

Swahili: Unlocked Literal Bible for 1 Petro, 1 Timotheo, 1 Wakorintho, 1
Wathesalonike, 1 Yohana, 2 Petro, 2 Timotheo, 2 Wakorintho, 2
Wathesalonike, 2 Yohana, 3 Yohana, Filemoni, Luke, Marko, Matendo ya
mitume, Mathayo, Tito, Ufunuo, Waebrania, Waefeso, Wafilipi, Wagalatia,
Wakolosai, Waraka wa yakobo, Warumi, Yohana, Yuda

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Utangulizi wa Injili ya Mathayo

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha Mathayo

1. Kuzaliwa kwa Yesu Kristo na mwanzo wa huduma yake (1:1-4: 25)
2. Mahubiri ya Yesu mlimani (5:1-7:28)
3. Yesu anaonyesha ufalme wa Mungu kupitia matendo ya uponyaji (8:1-9:34)
4. Mafundisho ya Yesu kuhusu utume na ufalme (9:35-10:42)
5. Mafundisho ya Yesu kuhusu injili ya ufalme wa Mungu. Mwanzo wa upinzani kwa Yesu. (11:1-12: 50)
6. Mifano ya Yesu kuhusu ufalme wa Mungu (13:1-52)
7. Upinzani zaidi kwa Yesu na kutokuelewa kuhusu ufalme wa Mungu (13:53-17:57)
8. Mafundisho ya Yesu kuhusu uhai katika ufalme wa Mungu (18:1-35)
9. Yesu ahudumu katika Yudea (19:1-22:46)
10. Mafundisho ya Yesu kuhusu hukumu ya mwisho na wokovu (23:1-25:46)
11. Kusulubiwa kwa Yesu, kifo chake na ufufuo wake (26:1-28:19)

Je, kitabu cha Mathayo kinahusu nini?

Injili ya Mathayo ni moja ya vitabu vinne katika Agano Jipya ambavyo vinaelezea kuhusu maisha ya Yesu Kristo. Waandishi wa Injili waliandika juu ya mambo mbalimbali yaliyoonyesha kama Yesu alikuwa nani na ni nini alichofanya. Mathayo aliashiria kwamba Yesu alikuwa Masiya, na kama Mungu angeweza kuokoa Israeli kupitia kwake. Mathayo mara nyingi alielezea kwamba Yesu alitimiza unabii wa Agano la Kale kuhusu Masiya. Hii inaweza kuonyesha kwamba alitarajia kuwa wasomaji wake wengi wa kwanza watakuwa Wayahudi.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kukiita kitabu hiki kwa kichwa chake asilia, "Injili ya Mathayo," au "Injili kulingana na Mathayo." Au wanaweza kuchagua kichwa ambacho ni wazi, kama vile "Habari Njema ya Yesu ambayo Mathayo aliandika."

Nani aliandika Kitabu cha Mathayo?

Kitabu hakitupi jina la mwandishi. Hata hivyo, tangu nyakati za hapo mwanzo za Kikristo, Wakristo wengi wamefikiri kwamba mwandishi alikuwa Mtume Mathayo.

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Je, "Ufalme wa mbinguni" ni nini?

Mathayo alizungumza juu ya ufalme wa mbinguni kwa njia ile ile ambayo waandishi wengine wa injili walizungumzia juu ya Ufalme wa Mungu. Ufalme wa mbinguni unawakilisha Mungu akitawala juu ya watu wote na viumbe vyote kila mahali. Wale ambao Mungu anakubali katika ufalme wake watabarikiwa. Wataishi pamoja na Mungu milele.

Je, njia za kufundisha za kufundisha zilikuwa zipi?

Watu walimwona Yesu kama rabi. Rabi ni mwalimu wa sheria ya Mungu. Yesu alifundisha kwa njia iliyokuwa sawa na njia ya walimu wengine wa kidini huko Israeli. Alikuwa na wanafunzi ambao walimfuata kila mahali alipoenda. Wanafunzi hawa waliitwa wanafunzi. Mara nyingi aliwaambia mifano. Mifano ni hadithi zinazofundisha masomo ya maadili. and na)

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Je, vitabu vya kwanza vya Injili ni vipi?

Vitabu vya Mathayo, Marko na Luka huitwa injili za sinoptiki kwa sababu vina vifungu vingi vinavyofanana. Neno "sinoptiki" linamaanisha "kuona kwa pamoja."

Maandiko husemekana kuwa "sawa" wakati ambapo injili mbili au tatu zinafanana au zinakaribia kufanana. Wakati wa kutafsiri vifungu sambamba, wafasiri wanapaswa kutumia maneno sawa na kuyafananisha iwezekanavyo.

Je, kwa nini Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu"?

Katika Injili, Yesu anajiita mwenyewe "Mwana wa Binadamu." Ni kumbukumbu ya Danieli 7:13-14. Katika kifungu hiki kuna mtu anayeelezewa kuwa "Mwana wa binadamu." Hiyo ina maana kwamba mtu huyo alifanana na mwanadamu. Mungu alitoa mamlaka kwa mwana wa binadamu kutawala mataifa milele. Na watu wote watamwabudu milele.

Wayahudi wa wakati wa Yesu hawakutumia "Mwana wa Binadamu" kama jina la mtu yeyote. Kwa hiyo, Yesu aliitumia kwa ajili yake mwenyewe ili kuwasaidia kuelewa kama yeye alikuwa nani.

Kutafsiri jina "Mwana wa Binadamu" kunaweza kuwa vigumu kwa lugha nyingi. Labda wasomaji hawataelewa tafsiri halisi. Watafsiri pia wanaweza kutumia jina mbadala, kama vile "Yule aliye Mtu." Inaweza pia kusaidia wanapolingiza maelezo ya chini ya tanbihi ili kulielezea.

Je, ni yapi masuala makuu katika maandishi ya Kitabu cha Mathayo?

Haya ni masuala muhimu zaidi ya maandishi katika Kitabu cha Mathayo:

- "Bariki wale wanaokulaani, tenda mema kwa wale wanaokuchukia" (5:44)
- "Kwa maana ufalme ni wako na nguvu na utukufu milele. Amina" (6:13)
- "Lakini aina hii ya pepo haitoki isipokuwa kwa maombi na kufunga" (17:21)
- "Kwa maana Mwana wa Binadamu alikuja kuokoa kile kilichopotea" (18:11)
- "Wengi huitwa, lakini wachache huchaguliwa" (20:16)
- "Ole wenu, walimu wa Sheria na Mafarisayo, wanafiki! kwa kuwa mnaangamiza nyumba za wajane, wakati mnatoa sala ya muda mrefu. Basi mtapata hukumu kubwa zaidi." (23:14)

Watafsiri wanashauriwa kutoingiza vifungu hivi. Hata hivyo, ikiwa katika eneo la watafsiri, kuna matoleo ya zamani ya Biblia ambayo yanajumuisha moja au zaidi ya vifungu hivi, watafsiri wanaweza kuvijumuisha. Ikiwa vinajumuishwa, wanapaswa kuviweka ndani ya mabano ya mraba

Mathayo

¹ Kitabu cha ukoo wa Yesu Kristo mwana wa Daudi, mwana wa Ibrahimu. ² Ibrahimu alikuwa baba wa Isaka, na Isaka baba wa Yakobo, na Yakobo baba wa Yuda na ndugu zake. ³ Yuda alikuwa baba wa Peresi na Sera kwa Tamari, Peresi baba wa Hezeroni, na Hezeroni baba wa Ramu. ⁴ Ramu alikuwa baba wa Aminadabu, Aminadabu baba wa Nashoni, na Nashoni baba wa Salimoni. ⁵ Salimoni alikuwa baba wa Boazi kwa Rahabu, Boazi baba wa Obedi kwa Ruth, Obedi baba wa Yese, ⁶ Yese alikuwa baba wa mfalme Daudi. Daudi alikuwa baba wa Sulemani kwa mke wa Uria. ⁷ Sulemani alikuwa baba wa Rehoboamu, Rehoboamu baba wa Abiya, Abiya baba wa Asa. ⁸ Asa alikuwa baba wa Yehoshafati, Yehoshafati baba wa Yoram, na Yoram baba wa Uzia. ⁹ Uzia alikuwa baba wa Yothamu, Yothamu baba wa Ahazi, Ahazi baba wa Hezekia. ¹⁰ Hezekia alikuwa baba wa Manase, Manase baba wa Amoni na Amoni baba wa Yosia. ¹¹ Yosia alikuwa baba wa Yekonia na kaka zake wakati wa kuchukuliwa kwenda Babeli.

¹²Na baada ya kuchukuliwa kwenda Babeli, Yekonia alikuwa baba wa Shatieli, Shatieli alikuwa babu yake na Zerubabeli.¹³Zerubabeli alikuwa baba wa Abiudi, Abiudi baba wa Eliakimu, na Eliakimu baba wa Azori.¹⁴Azori alikuwa baba wa Zadoki, Zadoki baba wa Akimu, na Akimu baba wa Eliudi.¹⁵Eliudi alikuwa baba wa Elieza, Elieza baba wa Matani na Matani baba wa Yakobo.¹⁶Yakobo alikuwa baba wa Yusufu mume wa Mariamu, ambaye kwa yeye Yesu alizaliwa, aitwaye Kristo.

¹⁷Vizazi vyote tangu Ibrahimu hadi Daudi vilikuwa vizazi kumi na vinne, kutoka Daudi hadi kuchukuliwa kwenda Babeli vizazi kumi na vinne, na kutoka kuchukuliwa kwenda Babeli hadi Kristo vizazi kumi na vinne.

¹⁸Kuzaliwa kwa Yesu Kristo kulikuwa kwa namna hii. Mama yake, Mariamu, alichumbiwa na Yusufu, lakini kabla hawajakutana, alionekana kuwa na mimba kwa uwezo wa Roho Mtakatifu.¹⁹Mume wake Yusufu, alikuwa mtu mwenye haki hakutaka kumwaibisha hadharani. Aliamua kusitisha uchumba wake naye kwa siri.²⁰Alipokuwa akifikiri juu ya mambo haya, Malaika wa Bwana alimtokea katika ndoto, akisema, "Yusufu mwana wa Daudi, usiogope kumchukua Mariamu kama mkeo, kwa sababu mimba aliyonayo ni kwa uwezo wa Roho Mtakatifu.

²¹Atajifungua mtoto wa kiume na utamwita jina lake Yesu, kwa maana atawaokoa watu wake na dhambi zao."²²Yote haya yalitokea kutimizwa kile kilichonenwa na Bwana kwa njia ya nabii, akisema,²³"Tazama, bikira atachukua mimba na kuzaa mtoto wa kiume, na watamwita jina lake Imanueli"-- maana yake, "Mungu pamoja nasi."²⁴Yusufu aliamka kutoka usingizini na kufanya kama malaika wa Bwana alivyomwamuru na alimchukua kama mkewe.²⁵Hata hivyo, hakulala naye mpaka alipojifungua mtoto wa kiume na alimwita jina lake Yesu.

Mathayo 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka kando kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 1:23, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Nasaba

Nasaba ni orodha ambayo hurekodi mababu au wazao wa mtu. Orodha hizo zilikuwa muhimu sana katika kuamua nani aliyekuwa na haki ya kuwa mfalme, kwa sababu mamlaka ya mfalme mara nyingi ilipokelewa au kurithiwa kutoka kwa baba yake. Ilikuwa pia ya kawaida kwa mtu yeyote mashuhuri kuwa na kizazi cha kumbukumbu.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Matumizi ya sauti tulivu

Sauti tulivu hutumiwa kwa makusudi katika sura hii ili kuonyesha kwamba Yesu hakuzaliwa kupitia uhusiano wa ngono. Hapa, sauti tulivu inaashiria Roho Mtakatifu kama aliyetanguliza uja uzito wake Maria alipombeba mtoto Yesu. Kwa kuwa lugha nyingi hazina sauti tulivu, watafsiri wanapaswa kutafuta njia nyingine za kuwasilisha ukweli huo.

Links:

- Matthew 1:1
- [Matthew intro](#)

Matthew 1:1

Taarifa kwa ujumla:

Mwandishi anaanza na ukoo wa Yesu ili kuonesha kwamba yeye ni mzaliwa wa mfalme Daudi na wa Ibrahimu.

Kitabu cha ukoo wa Yesu Kristo

Ungeweza kutafsiri hii kama sentenso kamili.

mwana wa Daudi, mwana wa Ibrahimu

Kulikuwa na vizazi vingi kati ya Yesu, Daudi, na Ibrahimu. Hapa "mwana" humaanisha "mzaliwa" "mzaliwa wa Daudi, ambaye alikuwa mzaliwa wa Ibrahimu.

mwana wa Daudi

wakati mwingine kirai "mwana wa Daudi" hutumika kama cheo, lakini hapa inaonekana kutumika kutambulisha tu ukoo wa Yesu.

Ibrahimu alikuwa baba wa Isaka

Kuna njia mbalimbali ungeweza kutafsiri maelezo haya. Kwa namna yoyote unavyo natafsiri hapa, ingekuwa bora zaidi kuyatafsiri kwa namna ilele kwa orodha yote ya mababu wa Yesu. "Ibrahimu akawa baba wa Isaka" au "Ibrahimu alikuwa na mwana Isaka" au "Ibrahimu alikuwa na mwana aliitwa Isaka."

Peresi na Sera...Hesroni...Ramu

Haya ni majina ya wanaume

Peresi baba... Hesroni baba

"Peresi alikuwa baba... Hesroni alikuwa baba.

Matthew 1:4

Salmoni alikuwa baba wa Boazi kwa Rahabu

"Salamoni alikuwa baba wa Boazi, na mama wa Boazi alikuwa Rahabu" au "Salmoni na Rahabu walikuwa wazazi wa Boazi.

BOazi baba wa Obedi kwa Ruth

"Boazi alikuwa baba wa Obedi, na mama wa Obedi alikuwa Ruth" au "Boazi na Ruth walikuwa wazazi wa Obedi"

Daudi alikuwa baba wa Sulemani kwa mke wa Uria.

"Daudi alikuwa baba wa Sulemani, na mama wa Sulemani alikuwa mke wa Uria" au "Daudi na mke wa Uria walikuwa wazazi wa Sulemani"

mke wa Uria

Sulemani alizaliwa baada ya Uria kufa. "mjane wa Uria."

Matthew 1:7

Yoramu baba wa Uzia

Yoramu alikuwa kwa kweli babu ya babu yake na Uzia, hivyo 'baba' linaweza kutafsiriwa kama "babu"

Matthew 1:9

Amoni

Wakati mwingine jina hili limetafsiriwa "Amosi"

Yosia alikuwa baba wa Yekonia

Yosia alikuwa kwa kweli babu yake na Yekonia.

wakati wa kuchukuliwa kwenda Babeli

"wakati walipoamriwa kwa nguvu kuondoka kwenda Babeli" au "wakati Wababeli walipo washinda na kuwahamisha kwenda kuishi Babeli." Kama lugha yako inahitaji kuwataja wazi ambao walienda Babeli, unaweza kusema "Waisraeli" au Waisraeli ambao waliishi Yuda.

Babeli

Hapa humaanisha nchi ya Babeli, sio tu mji wa Babeli.

Matthew 1:12

baada ya kuchukuliwa kwenda Babeli

Tumia maneno yale yale uliyoyatumia katika Mat.1:9

Shealiteli baba ya Zerubabeli

Shealiteli kwa kweli alikuwa babu yake na Zerubabeli.

Matthew 1:15

Maelezo yanayounganisha

Mwandhishi anahitimisha ukoo wa Yesu, ambayo yalianza katika Mat.1: 1

Mariamu, ambaye kwa yeye Yesu alizaliwa

Mariamu, ambaye alimzaa Yesu

Aitwaye Kristo

Hii inaweza kuelezwa kwa namna iliyo hai. "watu ambao humwita Kristo."

Kumi na nne

"14"

kuchukuliwa kwenda Babeli

Tumia maneno yale yale uliyotumia katika Mat.1:9.

Matthew 1:18

Taarifa kwa ujumla:Mama yake alikuwa amechumbiwa kuolewa na Yusufu

"Mama yake Mariamu alikuwa mbioni kuolewa na Yusufu" kwa kawaida wazazi walifanya mipango ya ndoa za watoto wao." Wazazi wa Mariamu, mama wa Yesu, walikuwa wamemwahidi kuolewa na Yusufu.

Mama yake Mariamu alikuwa amechumbiwa

Tafsiri kwa namna ambayo huweka wazi kwamba Yesu alikuwa bado hajazaliwa wakati Mariamu alikuwa amechumbiwa na Yusufu. "Mariamu, ambaye angekuwa mama wa Yesu, alikuwa amechumbiwa,"

Kabla hawajapata kuwa pamoja

"kabla hawajaoana." Hii pengine inamaanisha Mariamu na Yusufu kulala pamoja. kabla hawajalala pamoja."

alionekana kuwa mjamzito

Hii inaweza kuelezwa kwa namna iliyo tendaji. "wakatambua kwamba alikuwa mbioni kupata mtoto" au 'ilitokea kuwa alikuwa mjamzito.

kwa Roho Mtakatifu

Uwezo wa Roho Mtakatifu ulikuwa umemwezesha kupata mtoto kabla ya kuwa amelala na mwanamume.

Mumewe Yusufu

Yusufu alikuwa bado hajakwaa Mariamu, lakini wakati mwanamume na mwanamke waliahidi kuoana, Wayahudi waliwahesabu mume na mke ingawa hawakuishi pamoja. "Yusufu, ambaye aliyepaswa kumwpoa Mariamu" au "Yusufu."

alisitisha uchumba kati yake na yeye

kuvunja mipango ya kuoana

Matthew 1:20

Kama alivyofikiri

"Kama Daudi alivyofikiri"

alimtokea katika ndoto

"alikuja kwake wakati Yusufu alikuwa akiota ndoto"

mwana wa Daudi

Hapa "mwana" humaanisha "mzaliwa"

aliyechukuliwa mimba katika tumbo lake amechukuliwa mimba kwa Roho Mtakatifu

Hii inaweza kuelezewa kwa namna iliyo tendaji. "Roho Mtakatifu alisababisha Mariamu kuwa mjamzito na kuwa na mtoto huyu."

Naye atamzaa mwana

Kwa sababu Mungu alimtuma malaika, malaika alijua mtoto atakuwa mvulana.

utamwita jina lake

Hii ni amri. "utamwita" au "yakupasa kumpa jina"

kwa kuwa ataokoa

Mtafsiri anaweza kuongeza rejeo inayo sema "Jina 'Yesu' maana yake Bwana huokoa."

watu wake

Hii humaanisha Wayahudi

Matthew 1:22

Taarifa kwa ujumla

Mwandishi amnukuu nabii Isaya kuonesha kwamba kuzaliwakwa Yesu kulikuwa kwa mujibu wa andiko

Hii yote ilitokea

Malaika hazungumzi tena. Mathayo sasa anaeleza umuhimu wa kile malaika alikisema.

kilichonenwa na Bwana kwa njia ya nabii

Hii inaweza kuelezwa kwa namna iliyo tendaji. "kile ambacho Bwana alimwambia nabii Isaya kuandika zamani."

Tazama...Emanueli

Hapa Mathayo anamnukuu nabii Isaya.

Tazama

Neno hili huongeza msisitizo kwa kile kilicho fuata kusemwa. "Tazama" au "Sikia" au "Kuwa makini kwa kile ninachotaka kukuambia"

Emanueli

Hili ni jina la kiume.

maana yake 'Mungu pamoja nasi'

Hii haimo katika kitabu cha Isaya. Mathayo anaeleza maana ya jina "Emanueli." Unaweza kulitafsiri kama sentenso iliyo peke yake. "Jina hili maana yake 'Mungu pamoja nasi.'"

Matthew 1:24

Maelezo yanayo unganisha:

Mwandishi anahitimisha maelezo ya matukio kuelekea kuzaliwa kwa Yesu.

kama malaika wa Bwana alivyoamuru

Malaika alikuwa amemwambia Yusufu kumchukua Mariamu kama mke wake na kumpa mtoto jina Yesu.

akamchukua kama mke wake

"alimwoa Mariamu"

kwa mwana

Hakika ni wazi kuwa Yusufu si baba halisi "kwa mtoto wa kiume" au "kwa mwana wake."

Na alimwita jina lake Yesu

"Yusufu alimwita mtoto Yesu"

Translation Questions

Matthew 1:1

Katika ukoo wa Yesu Kristo, ni mababu wapi wameorodheshwa wa kwanza, kuonesha umuhimu wao?

Mababu wawili walioorodheshwa wa kwanza ni Daudi na Ibrahimu.

Matthew 1:15

Mwishoni mwa orodha ya uzao, mke gani aliyetajwa na kwa nini ametajwa?

Mariam, mke wa Yusufu ametajwa, kwasababu yeye ndiye alimzaa yesu.

Matthew 1:18

Nini kilitokea kwa Mariamu kabla hajawa pamoja na Yusufu?

Mariamu alipata mimba kwa Roho Mtakatifu kabla hajawa pamoja na Yusufu.

Yusufu alikuwa mtu wa namna gani?

Yusufu alikuwa mtu wa haki.

Yusufu aliamua kufanya nini alipogundua kuwa Mariamu alikuwa na mimba?

Yusufu aliamua kuvunja uchumba na Mariamu kwa siri.

Matthew 1:20

Nini kilitokea kwa Yusufu kilichomfanya kubaki mchumba wa Mariamu?

Malaika alimwambia Yusufu katika ndoto kumchukua Mariamu kama mke wake kwa sababu mtoto alichukuliwa mimba kwa Roho Mtakatifu.

Kwa nini Yusufu aliambiwa mtoto amwite jina Yesu?

Yusufu aliambiwa amwite mtoto Yesu kwa sababau atawaokoa watu wake na dhambi zao.

Matthew 1:22

Nini ambacho unabii wa Agano la Kale ulisema kilitimia katika matukio haya?

Unabii wa Agano la Kale ulisema kuwa bikira atazaa mtoto wa kiume, na kwamba watamwita jina lake Emanueli, ambalo maana yake "Mungu pamoja nasi".

Matthew 1:24

Jambo gani ambalo Yusufu alikuwa mwangalifu asilifanye hadi pale Mariamu alipomzaa Yesu?

Yusufu alikuwa mwangalifu kulala na Mariamu hadi pale alipomzaa Yesu.

² Baada ya Yesu kuzaliwa katika Bethелеhem ya Uyahudi katika siku za mfalme Herode, wataalamu wa nyota kutoka mashariki ya mbali walifika Yerusalemu wakisema, ²“Yuko wapi yeye ambaye aliyezaliwa Mfalme wa Wayahudi? Tuliiona nyota yake mashariki nasi tumekuja kumwabudu.”

³ Pindi Mfalme herode aliposikia haya alifadhaika, na Yerusalemu yote pamoja naye. ⁴ Herode akawakusanya wakuu wa makuhani wote na waandishi wa watu, naye akawauliza, “Kristo atazaliwa wapi?” ⁵ Wakamwambia, “Katika Bethелеhemu ya Uyahudi, kwa kuwa hivi ndivyo ilivyoandikwa na nabii, ⁶ Nawe Bethелеhemu, katika nchi ya Yuda, si mdogo miongoni mwa viongozi wa Yuda, kwa kuwa kutoka kwako atakuja mtawala atakayewachunga watu wangu Israeli.”

⁷ Hivyo Herode aliwaita wale wataalamu wa nyota kwa siri na kuwauliza ni wakati gani hasa nyota ilikuwa imeonekana. ⁸ Akawatuma Bethелеhem, akisema, “Nendeni kwa uangalifu mkamtafute mtoto aliyezaliwa. Wakati mtakapomwona, nileteeni habari ili kwamba mimi pia niweze kuja na kumwabudu.”

⁹ Baada ya kuwa wamemsikia mfalme, waliendelea na safari yao, na nyota ile waliyokuwa wameiona mashariki iliwatangulia hadi iliposimama juu ya mahali mtoto aliyezaliwa alipokuwa. ¹⁰ Wakati walipoiona nyota, walifurahi kwa furaha kuu mno. ¹¹ Waliingia nyumbani na kumuona mtoto aliyezaliwa na Mariamu mama yake.

Walimsujudia na kumwabudu. Walifungua hazina zao na kumtolea zawadi za dhahabu, uvumba, na manemane.

¹² Mungu aliwaonya katika ndoto wasirudi kwa Herode, hivyo, waliondoka kurudi katika nchi yao kwa njia nyingine.

¹³ Baada ya kuwa wameondoka, malaika wa Bwana alimtokea Yusufu katika ndoto na kusema, “Inuka, mchukue mtoto na mama yake na mkimbilie Misri. Bakini huko mpaka nitakapowaambia, kwa kuwa Herode atamtafuta mtoto ili amwangamize. ¹⁴ Usiku huo Yusufu aliamka na kumchukua mtoto na mama yake na kukimbilia Misri.

¹⁵ Aliishi huko hadi Herode alipo kufa. Hii ilitimiza kile Bwana alichokuwa amenena kupitia nabii, “Kutoka Misri nimemwita mwanangu.” ¹⁶ Kisha Herode, alipoona kuwa amedhihakiwa na wataalamu wa nyota, alikasirika sana. Aliagiza kuuawa kwa watoto wote wa kiume waliokuwa Bethелеhemu na wote katika eneo lile ambao walikuwa na umri wa miaka miwili na chini yake kulingana na wakati aliokuwa amekwisha thibitisha kabisa kutoka kwa wale wataalamu wa nyota. ¹⁷ Ndipo lilipotimizwa lile neno lililonenwa kwa kinywa cha nabii Yeria, ¹⁸ “Sauti ilisikika Ramah, kilio na maombolezo makubwa, Raheli akiwalilia watoto wake, na alikataa kufarijiwa, kwa sababu hawapo tena.”

¹⁹ Herode alipo kufa, tazama malaika wa Bwana alimtokea Yusufu katika ndoto huko Misri na kusema, ²⁰ “Inuka mchukue mtoto na mama yake, na mwende katika nchi ya Israeli kwa maana waliokuwa wakitafuta uhai wa mtoto wamekufa.” ²¹ Yusufu aliinuka, akamchukua mtoto pamoja na mama yake, na wakaja katika nchi ya Israeli.

²² Lakini aliposikia kuwa Arikelau alikuwa anatawala Yuda mahali pa baba yake Herode, aliogopa kwenda huko. Baada ya Mungu kumuonya katika ndoto, aliondoka kwenda mkoa wa Galilaya ²³ na alienda kuishi katika mji uitwao Nazareti. Hili lilitimiza kile kilichokuwa kimekwisha kunenwa kwa njia ya manabii, kwamba ataitwa Mnazareti.

Mathayo 02 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka kando kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mstari yote ya mistari ya 6 na 18, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

"Nyota yake"

Huenda labda inaelezea nyota ambayo wasomi waliamini kuwa ishara ya mfalme mpya wa Israeli.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Waakili"

Tafsiri za Kiingereza hutumia maneno mengi tofauti ili kutafsiri maneno haya. Maneno haya ni pamoja na "wanajimu" na "watu wenye hekima." Watu hawa wangeweza kuwa wanasayansi au majusi. Ni bora kutafsiri hii kwa neno la kawaida "waakili," inapowezekana.

Links:

- [Matthew 02:01 Notes](#)

Matthew 2:1

mashariki

Taarifa kwa ujumla:

"ilikuja tokea mashariki" au wakati tulopkuwa katika nchi yetu"

Sehsmu mpya ya habari huanza hapa na kuendelea hadi mwisho wa sura. Mwandishi anasimulia kuhusu jaribio la Herode kumwua mfalme mpya wa Wayahudi.

abudu

Bthlehemu ya Yuda

uwezekano wa maana ni 1) walikusudia kumwabudu mtoto mdogo kama Mungu, au 2) walitka kumpa heshima kama mfalme wa kibinadamu. Kama lugha yako ina neno ambalo huhusisha maana zote mbili, unapaswa kuzingatia kulitumia hapa.

"mji wa Bethlehemu katika jimbo la Uyahudi"

alifadhaika

katika siku za mfalme Herode

"wakati Herode alipokuwa mfalme huko"

"alitaabishwa." Herode alitaabishwa kwamba mtoto mdogo huyu atachukua nafasi yake kama mfalme.

Herode

Hii humaanisha Herode Mkuu.

Yerusalemu yote

mamajusi

Hapa "Yerusalemu" ina maanisha watu. Pia "yote" humaanisha "wengi." Mathayo anaongeza chumvi kuisitiza watu wangapi walitaabishwa. "watu wengi wa Yerusalemu."

"watu wenye elimu ya nyota"

kutoka mashariki

Matthew 2:4

"kutoka nchi ya mbali mashariki ya Uyahudi.

Taarifa kwa ujumla:

Yuko wapi yeye aliyezaliwa mfalme wa Wayahudi?

Ktoka mstari wa 6, makuhani wakuu na waandishi wa watu wanamnukuu nabii Mika kuonesha kwamba Kristo angezaliwa Bethlehemu.

Watu wale walijua kutokana na elimu ya nyota kwamba yule ambaye atakuja kuwa mfalme alikuwa amekwisha zaliwa. Walikuwa wanajaribu kuchunguza mahali alipokuwa. Mtoto mdogo ambaye atakuja kuwa mfalme wa Wayahudi amezaliwa. Yuko wapi?"

Katika Bethlehemu ya Yuda

nyota yake

"Katika mji wa Behlehemu katika jimbo la Yuda"

hili ndilo lililoandikwa na nabii

Walikuwa hawasemi kwamba mtoto mdogo alikuwa mmiliki halali wa nyota. "nyota ambayo hutuambia kuhusu yeye" au "nyota ambayo imehusishwa na kuzaliwa kwake."

Hili linaweza kuelezwa kwa namna iliyo tendaji. hiki ndicho likchoandikwa na nabii zamani.

Na wewe, Bethlehemu...Israeli

Wanamnukuu nabii Mika.

wewe, Bethlehemu...hu mdogo miongoni mwa viongozi wa Yuda

Mika alikuwa akizungumza na watu wa Bethlehemu kana kwamba walikuwa pamoja naye, lakini hawakuwa naye. Pia "hu mdogo" linaweza kutafsiriwa na kirai chanya. "ninyi watu wa Bethlehemu,...mji wenu ni miongoni mwa miji iliyo muhimu zaidi kuliko yote katika Yuda.

ambaye atawachunga watu wangu Israeli

Mika anamzungumza mtawala huyu mchungaji. Hii inamaanisha ata waongoza na kuwahudumia watu. "ambaye atawaongoza watu wangu Israeli kama mchungaji aongozavyo kondoo wake."

Matthew 2:7

Herode aliwaita mamajusi kwa siri

Hii inamaanisha kwamba Herode alizungumza na mamajusi bila ya watu wengine kujua.

kuwauliza lini hasa nyota ilikuwa imekwisha onekana.

Hii inaweza kutafsiriwa kama nukuu ya moja kwa moja. "na akawauliza, lini hasa nyota hii ilionekana?"

nyota ilikuwa imeonekana lini

Hii inadokeza kwamba mamajusi walimwambia nyota ilionekana lini. "wakati gani nyota ilikuwa umeonekana. Mamajusi walimwambia Herode lini wakati nyota ilipoonekana mara ya kwanza."

mtoto mchanga

Inamaanisha Yesu.

nipe neno

"nijulishe" au "niambie"

mwabudu

Tafsiri hii kama ulivyofanya katika Mat 2:1

Matthew 2:9

baada ya

"baada ya mamajusi"

walikuwa wamekwisha iona mashariki

"walikuwa wamekwisha iona ikija kutoka mashariki" au "walikuwa wamekwisha iona katika nchi yao."

ikawatangulia

"iliwaonesha njia" au "iliwaongoza"

ilitulia juu ya

"ilisimama juu"

mahali alipokuwa mtoto

"mahali ambapo mtoto mchanga alikuwapo"

Matthew 2:11

Maelezo yanayounganisha:

Hapa mandhari yanahamia kwenye nyumba mahari Mariamu, Yusufu, na mtoto mchanga Yesu walikuwa wakiishi.

walienda

"Mamajusi walienda"

abudu

Tafsiri neno hili kama ulivyofanya katika Mat.1:1

Hazina zao

"hazina" humaanisha kasha au mifuko waliotumia kubebea hazina. "vyombo ambavyo vilishikilia hazina zao."

Mungu aliwaonya

"Baadaye, Mungu aliwaonya mamajusi." Mungu alijua kwamba Herode alitaka kumdhuru mtoto.

wasirudi kwa Herode

Hii inaweza kutafsiriwa kama nukuu ya moja kwa moja. "kusema, 'Msirudi kwa mfalme Herode.'"

Matthew 2:13

Taarifa za jumla:

Katika mstari wa 15, mwandishi amnukuu nabii Hosea kuonesha kwamba Kristo angekaa Misri.

walikuwa wameondoka

:mamajusi walikuwa wameondoka"

alimtokea yusufu katika ndoto.

"alikuja kwa Yusufu wakati alipokuwa anaota.

Amka, chukua...kimbilia...Baki...wewe

Mungu anazungumza na Yusufu, haya yanapaswa kuwa katika umoja.

hadi nitakapo kuambia

Maana kamili ya maelezo haya yanaweza kufanywa kuwa wazi. "mpaka nitakapo kuambia ni salama kurudi."

Nita kuambia

Hapa "nitakapo kuambia" inamaanisha Mungu. Malaika anazungumza kwa ajili ya Mungu.

Alibaki

Inamaanisha kwamba Yusufu, Mariamu, na Yesu walibaki Misri. "Walibaki"

mpaka kifo cha Herode

Herode hafi mpaka Maelezo haya yanaelezea urefu wa muda wa kukaa Mirsi, na hayasemi kwamba Herode alikufa kwa wakati huu.

Kutoka Misri nitamwita mwanangu

"Nimemwita mwanangu kutoka Misri"

Matthew 2:16

Maelezo yanayounganisha:

Hapa mandhari yahamia kurudi kwa Herode na hueleza alifanya nini baada ya kugundua kuwa mamajusi walikuwa wamemdanganya.

Taarifa kwa ujumla

Matukio haya yalitokea kabla kifo cha Herode, ambayo mwandishi ameyataja katika 2:13

amekwisha dhihakiwa na mamajusi

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "mamajusi walikuwa wamemwaibisha kwa kumdanganya."

Alituma na kuwaua watoto wote wa kiume

Herode hakuua watoto yeye mwenyewe. "Alitoa amri ili maaskali wake watoto wote wa kiume" au "Aliwatuma maaskari pale kuwa watoto wote wa kiume.

wenye umri wa miaka miwili na chini yake

"Umri wa miaka 2 na wadogo chini ya umri huo.

kwa mujibu wa wakati

"kutegemeana na wakati"

Matthew 2:17

Taarifa kwa ujumla:

Mwandishi amnukuu nabii Yereimia kuonesha kwamba kifo cha watoto wote wa kiume katika mkoa wa Bethlehemu kilikuwa kwa mujibu wa Maandiko.

Kisha ilitimizwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Hii ilitimizwa" au "matendo ya Herode yalitimiza."

kile kilicho kuwa kimenenwa kwa njia ya nabii Yereimia

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "kile Bwana alikinena hapo zamani kwa njia ya nabii Yereimia"

Sauti ilisikika...hawakuwapo

Mathayo anamnukuu nabii Yereimia.

Sauti ilisikika

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Watu walisikia sauti" au "kulikuwa na sauti kubwa."

Raheli awalilia watoto wake

Raheli aliishi miaka mingi kabla ya wakati huu. Unabii huu huonesha Raheli, ambaye amekufa, akiwalilia wazaliwa wake.

alikataa kufarijiwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "hakuna yeyote angeweza kumfariji"

kwa sababu hawapo tena

kwa sababu watoto walikuwa wametoweka na kamwe hawatarudi." Hapa "hawapo tena" ni njia laini ya kusema wamekufa. "kwa sababu walikuwa wamekufa"

Matthew 2:19

Maelezo yanayounganisha:

Hapa mandhari ya hamia kwenda Misri, mahali Ysufu, Mariamu, na mtoto Yesu wanaishi.

tazama

Hii inaweza alama ya mwanzo wa tukio jingine katika habari ndefu. inaweza kuhusisha watu wengi kuliko matukio yaliyotangulia. Lugha yako inaweza kuwa namna ya kufanya hivi.

wale ambao walitafuta uhai wa mtoto

"wale ambao walikuwa wanamtafuta mtoto ili wamwue"

wale ambao walitafuta

Hii ina maanisha mfalme Herode na washauri wake.

Matthew 2:22

Maelezo yanayounganisha:

Huu ni mwisho wa sehemu ya simulizi ambayo ilianza katika Mat. 2:1. kuhusu jaribio la Herode kumwua mfalme mpya wa Wayahudi.

Lakini aliposikia

"Lakini Ysufu aliposikia"

Arikeleu

Hili ni jina la mwana wa Herode.

aliogopa

"Ysufu aliogopa"

lile lililonenwa na Bwana kwa njia ya nabii

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "lile Bwana alilolinena hapo zamani kwa njia ya manabii"

ataitwa mnazarayo

Hapa "ataitwa" anamaanisha Yesu. Manabii kabla ya wakati wa Yesu wangelimtaja kama Masihi au Kristo. "watu wangesema kuwa Kristo ni Mnazarayo."

Translation Questions

Matthew 2:1

Yesu alizaliwa wapi?

Yesu alizaliwa Bethlehemu ya Uyahudi.

Wenye hekima(mamajusi) kutoka mashariki walimpa cheo gani Yesu?

Wenye hekima(mamajusi) kutoka mashariki walimpa Yesu cheo cha " Mfalme wa Wayahudi"

Wenye hekima(mamajusi) walifahamje kwamba Mfalme wa Wayahudi alikuwa amezaliwa?

Wenye hekima(mamajusi) walikuwa wameona nyota ya Mfalme wa Wayahudi huko mashariki.

Mfalme Herode alikuwa na mwikio gani juu ya habari kutoka kwa Wenye hekima(mamajusi)?

Mfalme Herode aliposikia habari kutoka kwa Wenye hekima(mamajusi), alifadhaika.

Matthew 2:4

Wakuu wa makuhani na waandishi walifahamuje sehemu ambako Yesu angezaliwa?

Walifahamu juu ya unabii uliosema Kristo angezaliwa katika Bethlehemu.

Wakuu wa makuhani na waandishi walifahamuje sehemu ambako Yesu angezaliwa?

Walifahamu juu ya unabii uliosema Kristo angezaliwa katika Bethlehemu.

Matthew 2:9

Mamajusi waliwezaje kupata mahali penyewe Yesu alipozaliwa?

Nyota kutoka mashariki iliwatangulia hadi ilisimama juu mahali alipozaliwa Yesu.

Matthew 2:11

Yesu alikuwa wa umri gani wakati mamajusi walipo kuja kumwona?

Yesu alikuwa mtoto mdogo wakati mamajusi walipo kuja kumwona.

Mamajusi walitoa zawadi gani kwa Yesu?

Mamajusi walitoa zawadi ya dhahabu, manemane na uvumba kwa Yesu.

Mamajusi walirudi nyumbani kwa njia gani na kwanini walirudi kwa njia hii?

Mamajusi walirudi nyumbani kwa njia nyingine kwa sababu Mungu aliwaonya katika ndoto kwamba wasirudi kwa Herode.

Matthew 2:13

Ni maelekezo gani Yusufu aliyapokea katika ndoto?

Yusufu alielekezwa katika ndoto kumchukua Yesu na Mariamu na kukimbilia Misri, kwa sababu Herode alikuwa anaelekea kujaribu kumuua Yesu.

Ni unabii gani ulitimia baadaye Yesu aliporudi kutoka Misri?

Unabii wa " kutoka Misri nimemwita mwangu" ulitimizwa wakati Yesu aliporudi kutoka Misri?

Matthew 2:16

Herode alifanya nini wakati mamajusi walipoacha kurudi kwake?

Herode aliwaua watoto wote wa kiume katika mkoa wa Bethlehemu waliokuwa wa umri wa miaka miwili au chini yake.

Matthew 2:19

Ni maelekezo gani Yusufu aliyapokea katika ndoto baada ya Herode kufa?

Yusufu alielekezwa katika ndoto kurudi katika nchi ya Israeli.

Ni maelekezo gani Yusufu aliyapokea katika ndoto baada ya Herode kufa?

Yusufu alielekezwa katika ndoto kurudi katika nchi ya Israeli.

Matthew 2:22

Yusufu alifanya makazi wapi ya kuishi pamoja na Mariamu na Yesu?

Yusufu alifanya makazi ya kuishi pamoja na Mariamu na Yesu Nazareti ya Galilaya.

Yusufu alifanya makazi wapi ya kuishi pamoja na Mariamu na Yesu?

Yusufu alifanya makazi ya kuishi pamoja na Mariamu na Yesu Nazareti ya Galilaya.

Ni unabii gani ulitimia wakati Yusufu alipohamia kwenye makazi yao mapya?

Unabii kuwa Kristo ataitwa Mnazorayo ulitimizwa.

3 ¹Katika siku zile Yohana Mbatizaji alikuja akihubiri katika nyika ya Yuda akisema,²“Tubuni kwa maana ufalme wa mbinguni u karibu.”³Kwa maana huyu ndiye aliyenenwa na nabii Isaya akisema, “Sauti ya mtu aitaye kutoka jangwani; ‘wekeni tayari njia ya Bwana, yanyoosheni mapito yake.’”

⁴Sasa Yohana alivaa manyoya ya ngamia na mkanda wa ngozi kiunoni mwake. Chakula chake kilikuwa nzige na asali ya mwituni.⁵Kisha Yerusalemu, Yuda yote, na eneo lote linalozunguka mto Yorodani wakaenda kwake.

⁶Walikuwa wakibatizwa naye katika mto Yorodani huku wakitubu dhambi zao.

⁷Lakini alipowaona wengi wa Mafarisayo na Masadukayo wakija kwake kubatizwa, akawaambia, “Enyi uzao wa nyoka wenye sumu nani aliye waonya kuikimbia ghadhabu inayokuja?”⁸Zaeni matunda yaipasayo toba.⁹Na msifikiri na kusemezana miongoni mwenu, ‘Tunaye Ibrahimu kama baba yetu.’ Kwa kuwa nawaambieni Mungu anaweza kumwinulia Ibrahimu watoto hata kutoka katika mawe haya.¹⁰Tayari shoka limekwisha kuwekwa kwenye mzizi wa miti. Kwahiyo kila mti usiozaa matunda mazuri hukatwa na kutupwa kwenye moto.

¹¹Ninawabatiza kwa maji kwa ajili ya toba. Lakini yeye ajaye baada yangu ni mkuu kuliko mimi nami sistahili hata kubeba viatu vyake. Yeye atawabatiza kwa Roho Mtakatifu na kwa moto.¹²Na pepeto lake li mkononi mwake kusafisha kabisa uwanda wake na kuikusanya ngano yake ghalani. Lakini atayachoma makapi kwa moto ambao hauwezi kuzimika.

¹³Kisha Yesu akaja kutoka Galilaya mpaka mto Yorodani kubatizwa na Yohana.¹⁴Lakini Yohana alitaka kumzuia akisema, “Mimi nahitaji kubatizwa na wewe, nawe waja kwangu?”¹⁵Yesu akajibu akasema, “Ruhusu iwe hivi sasa, kwa kuwa ndivyo itupasavyo kuitimiza haki yote.” Kisha Yohana akamruhusu.

¹⁶Baada ya kuwa amebatizwa, mara Yesu alitoka kwenye maji, na tazama, Mbingu zikafunguka kwake. Na alimuona Roho wa Mungu akishuka kwa mfano wa njiwa na kutulia juu yake.¹⁷Tazama, sauti ilitoka mbinguni ikisema, “Huyu ni mwanangu mpendwa, ninaye pendeza sana naye.”

athayo 03 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka kando kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari yote ya mstari wa 3, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

"Zaeni matunda yanayostahili toba"

Matunda ni taswira ya kawaida katika maandiko. Inatumika kuelezea matokeo ya tabia nzuri au mbaya. Katika sura hii, matunda mazuri ni matokeo ya kuishi kama Mungu anavyoamuru.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ufalme wa mbinguni umekaribia"

Wataalam wanajadili ikiwa "ufalme wa mbinguni" ulikuwepo wakati huu au bado unakuja. Tafsiri za Kiingereza mara nyingi hutumia maneno "karibu," lakini hii inaweza kusababisha changamoto katika kutafsiri. Matoleo mengine hutumia maneno "inakaribia" na "yamekaribia."

Links:

- [Matthew 03:01 Notes](#)

Matthew 3:1

Taarifa kwa ujumla:

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya simulizi mahali ambapo mwandishi anaisimulia huduma ya Yohana Mbatizaji. Katika mst. 3. mwandishi anamnukuu nabii Isaya kuonesha kwamba Yohana Mbatizaji alikuwa mjumbe aliyechaguliwa na Mungu kuandaa huduma ya Yesu.

Katika siku hizo

Hii ni miaka mingi baada ya Yusufuna familia kuondoka Misri na kwenda Nazareti. Hii pengine karibu na wakati ambao Yesu alianza huduma yake. "Baadaye" au "Miaka kadhaa baadaye."

Tubuni

Hii iko katika wingi. Yohana anazungumza na umati.

ufalme wa mbinguni umekaribia

Kirai "ufalme wa mbinguni" humaanisha Mungu kutawala kama mfalme. Kirai hiki kiko katika kitabu cha Mathayo tu. Kama inawezekana, tumia neno "mbinguni" katika tafsiri yako. "Mungu wetu uliye mbinguni baada ya muda mfupi atajionesha mwenyewe kuwa mfalme."

Kwa kuwa huyu ndiye aliyenenwa na nabii Isaya akisema

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Kwa kuwa Isaya nabii alikuwa anamnena Yohana Mbatizaji wakati aliposema."

Sauti ya mtu

Hapa "sauti" humaanisha nafsi yote. "Kuna mtu."

Tengenezeni njia ya Bwana, nyosheni njia yake

"Andaeni njia ya Bwana, nyosheni njia yake." Hii ni sitiari ya ujumbe wa Yohana ambao unawita watu kujiandaa na ujio wa Yesu kwa kufanya toba ya dhambi zao. "Badilika katika maisha yako hivyo utakuwa tayari wakati Bwana ajapo."

Matthew 3:4

Sasa...asali ya nyikani

Neno "sasa" limetumika hapa kuweka alama kutenganisha mtiririko mkuu wa simulizi. Hapa

Mathayo ana simulia habari za historia ya nyuma kuhusu Yohana Mbatizaji.

alivaa nguo za manyoa ya ngamia na mkanda wa ngozi katika kiuno chake.

Vazi hili huashiria kwamba Yohana ni nabii kama manabii wa tangu zamani, hususan nabii Eliya.

Kisha Yerusalemu, Uyahudi yote, na mkoa wote

Hii humaanisha watu kutoka maeneo yale. "Hapa neno "yote" humaanisha "wengi." Mathayo anasisitiza jinsi watu wengi walivyoenda kwa Yohana Mbatizaji.

Walibatizwa naye

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Yohana aliwabatiza."

Wao

Hii inamaanisha watu waliokuja kutoka Yerusalemu, Uyahudi, na mkoa kuzunguka Mto Yordani.

Matthew 3:7

Taarifa kwa ujumla:

Yohana Mbatizaji aanza kuwakemea Mafarisayo na Masadukayo.

Enyi uzao wa nyoka wa sumu

Hii ni sitiari. Nyoka wa sumu ni hatari na wanwaklisha uovu. "Enyi nyoka wa sumu waovu!" au "Mu waovu kama nyoka wa sumu."

nani kawaonya kuikimbia ghadhabu ambayo inakuja

Yohana anatumia swali kuwaonya Mafarisayo na Masadukayo kwa sababu walikuwa wakimwomba kuwabatiza ili kwamba Mungu asiwahukumu, lakini hawakutaka kuacha kufanyis dhambi. "hamwezi kuikimbia ghadhabu ya Mungu namna hii" au "msifikiri kwamba mnaweza kuikimbia ghadhabu ya Mungu kwa sababu ya kuwabatiza tu.

Ikimbieni gadhabu inayokuja

Neno "ghadhabu" linatumika kumaanisha adhabu ya Mungu kwa sababu ghadhabu yake hutangulia. "kimbieni kutoka kwenye hukumu ambayo inakuja" au "iepukeni kwa sababu Mungu anaenda kuwaadhibu ninyi."

Zaeni matunda yastahili toba

Kirai "zaeni matunda" ni sitiari inayomaanisha matendo ya mtu. "Acha matendo yenu yaoneshe kwamba mmetubu kweli."

Tunaye Ibrahimu baba yetu

"Ibrahimu ni babu yetu" au "ni wazaliwa wa Ibrahimu." Viongozi wa Kiyahudi walifikiri kwamba Mungu hangewahukumu kwa kuwa ni wazaliwa wa Ibrahimu.

Kwa maana nawambieni

Hii inaongeza msisitizo kwa kile Yohana anchokwenda kukisema

Mungu anaweza kumwinulia Ibrahimu watoto hata kutokana na mawe haya.

"Mungu angeweza kufanya wazaliwa wa mwili kutokana hata na mawe haya na kumpa Ibrahimu"

Matthew 3:10

Maelezo yanyounganisha

Yohana Mbatizaji anaendelea kuwakemea Mafarisyo na Masadukayo.

Tayari shoka limekwisha wekwa kwenye shina la miti. Hivyo kila mti usioweza kuzaa matunda mazuri unakatwa na kutupiwa motoni.

Sitiari hii inamaanisha Mungu yuko tayari kuawaadhibu wenye dhambi. Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Mungu ana shoka lake na yuko tayari kukata na kuchoma mti wowote unaozaa matunda mabaya" au "Kama vile mtu atayarishavyo shoka kukata na kuchoma mti ambao huzaa matunda mabaya, Mungu yuko tayari kuwaadhibu ninyi kwa ajili ya dhambi zenu."

kwa ajili ya toba

"kuonesha kwamba umekwisha tubu"

Lakini ajaye nyuma yangu

Yesu ni mtu yule ambaye anakuja nyuma ya Yohana

ni mwenye uwezo kuliko mimi

'ni wa muhimu zaidi kuliko mimi"

Atawabatiza kwa Roho Mtakatifu na kwa moto

Sitiari hii hulinganisha ubatizo wa Yohana wa maji kwa ubatizo ujao wa moto. Hii humaanisha ubatizo wa Yohana kiishara huwatakaswa watu dhambi zao. Ubatizo kwa Roho Mtakatifu na moto utatakaswa dhambi za watu kwa kweli. Kama inawezekana, tumia neno "batiza" katika tafsiri yenu kutunza ulinganishaji wa ubatizo wa Yohana.

Pepeto lake li mkononi mwake kupepete ngano

Sitiari hii hulinganisha namna Kristo atakavyo watenganisha watu wenye haki na watu wasio haki kwa namna mtu atenganishavyo nafaka ya ngano na makapi. "Kristo ni kama mtu ambaye pepeto lake liko mkononi mwake."

Pepeto lake li mkononi mwake

Hapa "mkononi mwake" humaanisha mtu yuko tayari kutenda. "Kristo ameshikilia pepeto kwa sababu yuko tayari."

pepeto

Hiki ni kifaa kwa ajili ya kurusha juu hewani kutenganisha nafaka za ngano na makapi. Nafaka zenye uzito hurudi na kuanguka chini na makapi yasiyotakiwa hupeperushwa na upepo. Kina fanana na umbo la uma ya nyasi lakini kina meno mapana kimetengenzwa kutokana na mbao.

sakafu yake ya kupuria

"kiwanja chake" au "kiwanja mahali ambapo hutenganisha nafaka na makapi"

kukusanya ngano yake katika ghala...kuchoma makapi kwa moto usioweza kuzimika

Hii ni sitiari inayoonesha jinsi Mungu atakavyowatenganisha watu wenye haki na watu waovu. Wenye haki wataenda mbinguni kama ngano katika ghala ya mkulima, na Mungu atawachoma watu ambao ni kama makapi kwa moto ambao hautazimika.

hautaweza kamwe kuzimika

Hii inweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "kamwe hautazimika."

Matthew 3:13

Maelezo yanayounganisha

Hapa mandhari yahamia kwenda wakati wa baadaye wakati Yohana Mbatizaji ambatiza Yesu.

kubatizwa na Yohana

Hii inaweza kueleza katika namna iliyo tendaji. "hivyo Yohana aliweza kumbatiza."

Nina hitaji kubatizwa wewe, nawe waja kwangu?

Yohana anatumia swali kuonesha kushangazwa kwake na ombi la Yesu. "Wewe ni wa maana zaidi kuliko mimi. Sipaswi kukubatiza wewe. Wewe unapaswa kunibatiza mimi."

kwa ajili yetu

Hapa "sisi" humaanisha Yesu na Yohana.

Matthew 3:16

Maelezo yanayounganisha

Huu ni mwisho wa sehemu ya simulizi kuhusu Yohana Mbatizaji na hueleza kilichotokea baada ya kumbatiza Yesu.

Baada ya kubatizwa

Hii inaweza kueleza katika namna iliyo tendaji. "Baadaya Yohana kumbatiza Yesu"

tazama

Neneo "tazama" hapa hututahadharisha sisi kuwa makini kwa habari ya kushtukiza ambayo inafuata.

mbingu zilifunguka kwake

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Yesu aliona mbingu zimefunguka" au "Mungu alizifungua mbingu kwa Yesu."

kushuka chini kama njiwa

Maana zinaweza kuwa 1) haya ni maelezo dhahiri kwamba Roho alikuwa katika umbo la njiwa au 2) huu ni mfanano ambao hulinganisha Roho kushuka chini kuja juu ya Yesu kwa upole, ndivyo njiwa angefanya.

sauti toka ilitoka mbinguni ikisema

"Yesu alisikia sauti kutoka mbinguni." Hapa "sauti" humaanisha Mungu anazungumza. "Mungu alizungumza kutoka mbinguni."

Mwana

Hiki ni cheo cha maana cha Yesu, Mwana wa Mungu

Translation Questions

Matthew 3:1

Yohana mbatiza alihubiri ujumbe gani nyikani?

Yohana alihubiri "Tubuni kwa maana ufalme wa mbinguni u karibu".

Unabii wa Isaya ulisema Yohana mbatizaji angelikuja kufanya?

Unabii ulisema kuwa Yohana Mbatizaji angetayarisha njia ya Bwana.

Matthew 3:4

Watu walifanya nini baada ya kuwa wamebatizwa na Yohana?

Walipokwisha kubatizwa, watu walitubu dhambi zao.

Matthew 3:7

Yohana mbatizaji aliwaambia nini Masadukayo na Mafarisayo?

Yohana mbatizaji aliwaambia Masadukayo na Mafarisayo wazae matunda kulingana na toba.

Yohana mbatizaji aliwaonya Masadukayo na Mafarisayo wasifikiri jambo gani miongoni mwao?

Yohana mbatizaji aliwaonya Masadukayo na Mafarisayo wasifikiri miongoni mwao kuwa wanaye Ibrahimu kama baba yao.

Matthew 3:10

Kwa mujibu wa Yohana, hutokea nini kwa kila mti usiozaa matunda mazuri?

Yohana anasema kwamba kila mti usiozaa matunda mazuri hukutwa na kuanguka chini na kutupwa motoni.

Aliyekuwa anakuja baada ya Yohana angebatiza kwa namna gani?

Aliyekuwa anakuja baada ya Yohana angebatiza kwa Roho Mtakatifu na moto.

Matthew 3:13

Yesu alimwambia nini Yohana kichomshawishi ambatize?

Yesu alimwambia kwamba ilikuwa haki kwa Yohana kumbatiza Yesu ili kutimiza haki yote.

Matthew 3:16

Yesu aliona nini alipotoka majini?

Alipotoka majini, Yesu alimwona Roho wa Mungu akishuka kama njiwa na kuwa juu yake.

Sauti kutoka mbinguni ilisema nini baada ya Yesu kubatizwa?

Sauti kutoka mbinguni ilisema, "huyu ni Mwanangu mpendwa, ninayependezwa naye".

⁴ ¹Kisha Yesu aliongozwa na Roho mpaka jangwani ili ajaribiwe na Ibilisi.² Alipokuwa amefunga kwa siku arobaini mchana na usiku alipata njaa.³ Mjaribu akaja na akamwambia, “Kama wewe ni Mwana wa Mungu, amuru mawe haya yawe mkate.”⁴ Lakini Yesu alimjibu na kumwambia, “Imeandikwa, ‘Mtu hataishi kwa mkate peke yake, bali kwa kila neno litokalo kinywani mwa Mungu.’”⁵ Kisha Ibilisi akampeleka katika mji mtakatifu na kumweka mahali pa juu sana pa jengo la hekalu,⁶ na kumwambia, “Kama wewe ni Mwana wa Mungu, jirushe chini, kwa maana imeandikwa, ‘Ataamuru malaika wake waje wakudake,’ na, ‘watakuinua kwa mikono yao, ili usijikwae mguu wako katika jiwe.’” Yesu akamwambia, “Tena imeandikwa, ‘Usimjaribu Bwana Mungu wako.’”

⁸ Kisha, Ibilisi akamchukua na kumpeleka sehemu ya juu zaidi akamwonyesha falme zote za ulimwengu na fahari ya hizo zote.⁹ Akamwambia, “Nitakupa vitu vyote hivi ukunisujudia na kuniabudu.”¹⁰ Kisha Yesu akamwambia, “Nenda zako Shetani! Kwa maana imeandikwa, ‘Yakupasa kumwabudu Bwana Mungu wako, na umtumikie yeye peke yake.’”¹¹ Kisha Ibilisi akamwacha, na tazama, malaika wakaja wakamtumikia.

¹² Basi Yesu aliposikia kuwa Yohana amekamatwa, aliondoka mpaka Galilaya.¹³ Aliondoka Nazareti alienda na kuishi Kaperanaumu, iliyoko kandokando na Bahari ya Galilaya, mipakani mwa majimbo ya Zabuloni na Naftali.

¹⁴ Hii ilitokea kutimiza kile kilichonenwa na nabii Isaya,

¹⁵ “Katika mji wa Zabuloni na mji wa Naftali, kuelekea baharini, ng'ambo ya Yorodani, Galilaya ya wamataifa!

¹⁶ Watu walio kaa gizani wameuona mwanga mkuu, na wale waliokuwa wameketi katika maeneo na kivuli cha mauti, juu yao nuru imewaangazia.”

¹⁷ Tokea wakati huo Yesu alianza kuhubiri na kusema, “Tubuni, kwa maana ufalme wa mbinguni umekaribia.”

¹⁸ Alipokuwa akitembea kandokando ya bahari ya Galilaya, aliwaona ndugu wawili, Simoni aliyekuwa akiitwa Petro, na Andrea kaka yake, wakitega nyavu baharini, kwa kuwa walikuwa wavuvi wa samaki.¹⁹ Yesu akawaambia, “Njooi mnifuate, nitawafanya kuwa wavuvi wa watu.”²⁰ Mara moja waliziacha nyavu zao na kumfuata.

²¹ Na Yesu alipokwenda mbele kidogo, aliwaona ndugu wawili wengine, Yakobo mwana wa Zebedayo, na Yohana kaka yake. Walikuwa katika mtumbwi pamoja na Zebedayo baba yao wakishona nyavu zao. Akawaita,²² na mara moja wakaacha mtumbwi na baba yao nao wakamfuata.

²³ Yesu alikuwa akizunguka Galilaya yote, akifundisha katika masinagogi yao, akihubiri injili ya ufalme, na akiponya kila aina ya maradhi na magonjwa miongoni mwa watu.²⁴ Habari zake zilienea Siria yote, na watu wakawaleta kwake wale wote waliokuwa wakiugua, wakiwa na maradhi mbalimbali na maumivu, waliokuwa na mapepo, na wenye kifafa na waliopooza. Yesu aliwaponya.²⁵ Umati mkubwa wa watu ulimfuata kutoka Galilaya, na Dekapoli, na Yerusalemu na Uyahuda na kutoka ng'ambo ya Yorodani.

Mathayo 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka kando kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari yote ya mistari ya 6, 10, 15 na 16, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ufalme wa mbinguni umekaribia

Wataalam wanajadili ikiwa "ufalme wa mbinguni" ulikuwepo wakati huu au bado unakuja. Tafsiri za Kiingereza mara nyingi hutumia maneno "karibu," lakini hii inaweza kusababisha changamoto katika kutafsiri. Matoleo mengine hutumia maneno "inakaribia" na "yamekaribia."

"Ikiwa wewe ni Mwana wa Mungu"

Kwa Kiingereza, msomaji anaweza kuelewa kauli hii katika 4:6 kama inayoonyesha kwamba Shetani hajui kuwa Yesu ni Mwana wa Mungu. Kwa sababu Shetani anajua kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu, haipaswi kutafsiriwa kwa njia hii. Inaweza kutafsiriwa kama "kwa sababu wewe ni Mwana wa Mungu." na)

Links:

- [Matthew 04:01 Notes](#)

Matthew 4:1

Taarifa kwa ujula:

Hapa mwandishi anaanza sehemu mpya ya simulizi ambayo Yesu anatumia siku 40 nyikani, mahali ambapo Shetani anamjaribu. Katika mst. 4, Yesu anamkemea Shetani kwa nukuu kutoka Kumbukumbu la Torati.

Yesu aliongozwa na Roho

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Roho alimwongoza Yesu."

kujaribiwa na Ibilisi

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "hivyo Ibilisi aliweza kumjaribu Yesu."

Ibilisi...Mjaribu

Haya yana maanisha kiumbe yule yule. unaweza kutumia neno lilile kutafsiri yote mawili.

alikuwa amefunga ...alikuwa na njaa

Haya yanamaanisha Yesu.

siku arobaini mchana na usiku

"Siku 40 mchana na usiku" Hii ina maanisha vipindi vya saa 24. "siku 40."

Kama wewe ni mwana wa Mungu, amuru

Ina wezekana kuwa na maana 1) hili ni jaribu la kufanya miujiza kwa ajili ya manufaa ya Yesu mwenyewe. "Wewe ni mwana wa Mungu, hivyo amuru." Au 2) "Thibitisha kwamba wewe ni Mwana wa Mungu kwa kuamuru." Ni vizuri kuamini kuwa Shetani alijua kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu.

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kinacho eleza uhusiano kati ya Yesu na Mungu.

Mwana wa Mungu

Hikini cheo cha maana cha Yesu.

amuru mawe haya kuwa mkate

Ungeweza kutafsiri hii na nukuu ya moja kwa moja. "sema kwa mawe haya, Kuwa mkate."

mkate

"chakula"

imeandikwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "Musa aliandika hivi katika maandiko hapo zamani."

Mtu hataishi kwa mkate tu

Hii inamaanisha kuwa kuna kitu ambacho ni cha muhimu zaidi katika maisha kuliko chakula

bali kwa kila neno ambalo hutoka katika kinywa cha Mungu.

Hapa "neno" na "kinywa" humaanisha kwa kile Mungu anasema.

Matthew 4:5

Taarifa za Jumla:

Katika mstari 6, Shetani ananukuu kutoka Zaburi ili kumjaribu Yesu.

Kama wewe ni Mwana wa Mungu, jitupe chini

Inaweza kuwa na maana 1) hili ni jaribu kufanya muujiza kwa ajili ya manufaa ya Yesu mwenyewe. "Kwa kuwa Mwana wa Mungu kwa kweli, unaweza

kujitupa chini." Au, 2) hii ni changamoto au shtaka.
"Thibitisha kuwa wewe kwakweli ni Mwana wa Mungu
kwa kujitupa chini" Ni vizuri kuamini kuwa Shetani
alijua kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu.

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo cha maana ambacho kinaeleza uhusiano
kati ya Mungu na Yesu.

jitupe chini

"jiachie mwenyewe hadi chini" au ruka kwenda chini"

kwa maana imeandikwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna iliyo tendaji. "kwa
maana mwimba zaburi aliandika katika maandiko" au
" kwa maana inasema katika maandiko."

Ataagiza malaika wake wakutunze

"Mungu atawaagiza malaika wake wakutunze." Hii
inaweza kutafsiriwa na nukuuu ya moja kwa moja.
"Mungu atasema kwa malaika wake, Mlindeni."

Watakuinua juu

"Malaika watakushika

Matthew 4:7

Taarifa kwa ujumla:

Katika mstari wa 7, Yesu amemkemea Shetani na
nukuu nyingine kutoka Kumbu kumbu

Tena imeandikwa

Imefahamika kuwa Yesu anamaanisha ana nukuu
maandiko tena. Hii inaweza kuelezwa katika namna
iliyo tendaji. "Tena, nitawaambia Musa alichandika
katika maandiko."

Usimjaribu

Hapa "usi" inamaanisha yeyote. "Mtu hapaswi
kumjaribu" au "Hapana mtu anapaswa kumjaribu."

Tena, Ibilisi

"Baada ya hapo, Ibilisi"

Alimwambia

"Ibilisi alimwambia Yesu"

Vitu vyote hivi nitakupa

"Nitakupa vitu vyote hivi." Mjaribu anasisitiza kuwa
atampa "vitu vyote," si tu baadhi yake.

Matthew 4:10

Maelezo yanayounganisha:

Huu ni mwisho wa sehemu ya simulizi kuhusu jinsi
Shetani alivyo mjaribu Yesu

Taarifa kwa ujumla

Katika mstari su10, Yesu anamkemea ShetanTi na
nukuu nyingine kutoka Kumbukumbu la Torati.

Kwa maana imeandikwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna yamuundo
tendaji. "Musa pia aliandika katika maandiko."

Yakupasa

Hapa "yakupasa" inamaanisha yeyote.

Tazama

Neno "tazama" hapa lina tutahadharisha kuwa makini
kwenye habari mpya muhimu ambazo zinafuata.

Matthew 4:12

Taarifa kwa ujumla:

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya simulizi ambayo
katika hiyo mwandishi anaeleza mwanzo wa huduma
ya Yesu Galilya. Mistari hii inaeleza jinsi Yesu
alivyokuja Galilaya

Sasa

Neno hili lintumika hapa kuweka alama ya kuanzisha
mtiririko wa habari kuu wa simulizi. Hapa Mathayo
anaanza kutuambia sehemu mpya ya simulizi.

Yohana alikuwa amekamatwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna ya muundo
tendaji. "mfalme alikuwa amemkamata Yohana."

Katika majimbo ya Zabuloni na Naftali

Haya ni majina ya makabila ambayo yaliishi katika maeneo haya kabla ya wageni kudhibiti nchi ya Israeli miaka mingi kabla.

Matthew 4:14

Taarifa kwa ujumla:

Katika mstari wa 15 na 16, mwandishi anamnukuu nabii Isaya kuonesha kwamba huduma ya Yesu Galilaya ilikuwa ni kutimizwa kwa unabii.

Hii ilitokea

Hii inamaanisha Yesu kwenda kuishi Kaperenaumu.

kilichonenwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna ya muundo tendaji. "kile Mungu alichonena"

Nchi ya Zabuloni na nchi ya Naftali...Galilaya ya Wamataifa.

Majimbo haya yote yanaeleza eneo lilile. Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi timilifu. "Katika jimbo la Zabuloni na Naftali...katika jimbo hilo huishi Wamataifa wengi."

kuelekea bahari

Hii ni bahari ya Galilaya.

Watu waliokaa katika giza wameona mwanga mkuu

Hapa "giza" humaanisha maisha ya gizani au dhambi ambayo huwatenga watu na Mungu. Na "mwanga" humaanisha ujumbe wa kweli wa Mungu ambao huwaokoa watu kutoka katika dhambi yao. Hii ni taswira ya watu ambao hawa kuwa na tumaini sasa wana tumaini kutoka kwa Mungu.

kwa hao ambao walikaa katika eneo na kivuli cha kifo, juu yao mwanga umewazukia

Kimsingi hii ina maana ileile kama sehemu ya kwanza ya sentensi. Hapa "eneo" na kivuli cha kifo" humaanisha kifo cha kiroho au kutengana na Mungu.

Matthew 4:17

Tubuni, kwa kuwa ufalme wa mbinguni umekaribia

Sentensi "ufalme wa mbinguni" humaanisha utawala ambao Mungu ndiye mfalme. Sentensi hii imetumika katika injili ya Mathayo tu. Kama inawezekana tumia neno "Mbinguni" katika tafsiri yako. "Si muda mrefu Baba yetu aliye mbinguni atajidhirisha kuwa ni mfalme" Angalia jinsi ilivyotafsiriwa katika Mat. 3:1

Matthew 4:18

Taarifa za jumla:

Hii huanza mandhari mpya katika sehemu ya simulizi kuhusu huduma ya Yesu kule Galilaya. Hapa huanza kwa kuwakusanya watu kuwa wanafunzi wake.

Kutupa nyavu baharini

"Kutupa nyavu majini ili kuvua samaki"

Nifuatani

"Yesu anawakaribisha Simoni na Andrea kumfuata, kuishi naye, na kuwa wanafunzi wake. ""Iweni wanafunzi wangu."

Nitawafanya wavuvi wa watu

Hii sitiari humaanisha Simoni na Andrea watawafundisha watu ujumbe wa kweli wa Mungu hivyo wengine pia waanze kumfuata Yesu. "Nitawafundisha kuwaleta watu kwangu kama mlivyo kuwa mnavua samaki"

Matthew 4:21

Sentensi unganishi

Yesu anawaita watu zaidi kuwa wanafunzi wake.

Aliwaita

"Yesu aliwaita Yohana na Yakobo." Kirai hiki pia humaanisha kwamba aliwakaribisha kumfuata, kuishi naye, na kuwa wanafunzi wake.

maramoja

"wakati huo huo"

waliuacha mtumbwi...na walimfuata

Inapaswa kuwa wazi kwamba haya ni mabadiliko ya maisha. Watu hawa hawaendi tena kuwa wavuvi na wanaacha shughuli za familia zao kumfuata Yesu kwa maisha yao waliyo nayo.

Matthew 4:23

Sentensi unganishi

Huu ni mwisho wa sehemu ya simulizi kuhusu mwanzo wa huduma ya Yesu Galilaya. Mistari hii ni muhtasari wa kile alichofanya na jinsi watu walivyoitikia.

kufundisha katika masinagogi yao

"kufundisha katika masinagogi ya Wagalilaya" au kufundisha katika masinagogi ya watu wale"

kuhubiri injili ya ufalme

Hapa "ufalme" humaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. "kuhubiri habari njema kuhusu jinsi Mungu atakavyojifunua mwenyewe kama mfalme."

"aina zote za maradhi na aina zote za magonjwa"

"kila maradhi na kila ugonjwa." Maneno "maradhi" na "magonjwa" yanakaribia sana lakini yanapaswa kutafsiriwa kama maneno mawili tofauti kama inawezekana. "Maradhi ni kile kinacho sababisha mtu kuwa mgonjwa. "Ugonjwa ni udhifu wa mwili au maumivu ambayo ni matokeo ya kuwa na maradhi.

wale waliopagawa na pepo

Hii inaweza kuelezwa katika namna ya mfumo tendaji. "walio na pepo" au "wale ambao wanatawaliwa na pepo."

wenye kifafa

"wale waliokuwa na kifafa" au wale walio na maradhi ambayo yalisababisha kuzirai."

waliopooza

"wale ambao hawakuweza kutembea"

Dekapoli

Jina hili humaanisha "Miji Kumi."

Translation Questions

Matthew 4:1

Nani alimwongoza Yesu kwenda nyikani kujaribiwa na mwovu?

Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu kwenda nyikani kujaribiwa na mwovu.

Yesu alifunga kwa muda gani huko nyikani?

Yesu alifunga siku arobaini mchana na usiku huko nyikani.

Jaribu gani la kwanza alilotoa mwovu kwa Yesu?

Mwovu alimjaribu Yesu kugeuza jiwe liwe mkate.

Jibu la Yesu lilikuwaje katika jaribu la kwanza?

Yesu alisema kwamba mtu hataishi kwa mkate peke yake, bali kwa kila neno litokalo kinywani mwa Mungu.

Matthew 4:5

Ni jaribu gani la pili ambalo mwovu alilotoa kwa Yesu?

Mwovu alimjaribu Yesu kujitupa mwenyewe chini kutoka kwenye hekalu.

Ni jaribu gani la pili ambalo mwovu alilotoa kwa Yesu?

Mwovu alimjaribu Yesu kujitupa mwenyewe chini kutoka kwenye hekalu.

Matthew 4:7

Jibu la Yesu lilikuwa nini kwa jaribu la pili?

Yesu alisema kwamba usimjaribu Bwana Mungu wako.

Jaribu gani la tatu alilotoa mwovu kwa Yesu?

Mwovu alimjaribu Yesu kumwabudu ili ampe falme zote za ulimwengu.

Matthew 4:10

Jibu la Yesu lilikuwa nini kwa jaribu la tatu?

Yesu alisema kwamba yakupasa kumwabudu Bwana Mungu wako na kumtumikia yeye peke yake.

Matthew 4:14

Jambo gani lilitizwa Yesu alipokwenda Kaperanaumu ya Galilaya?

Unabii wa Isaya ulitimizwa ambao uliosema kwamba watu wa Galilaya wangeona mwanga mkuu.

Matthew 4:17

Ni ujumbe gani hivyo Yesu alianza kuhubiri?

Yesu alihubiri, "tubuni, kwa kuwa ufalme wa mbinguni umekaribia."

Matthew 4:18

Petro na Andrea waliishi kwa njia gani?

Petro na Andrea walikuwa wavuvi.

Yesu aliwaambia Petro na Andrea atawafanya kuwa nani?

Yesu aliwaambia Petro na Andrea atawafanya kuwa wavuvi wa watu.

Matthew 4:21

Yakobo na Yohana waliishi kwa namna gani?

Yakobo na Yohana walikuwa wavuvi.

Matthew 4:23

Kwa wakati huu Yesu alienda wapi kufundisha?

Yesu alifundisha katika masinagogi ya Galilaya.

Watu gani waliletwa kwa Yesu na Yesu aliwafanyia nini?

Wote waliokuwa wagonjwa na kupagawa na mapepo waliletwa kwa Yesu na Yesu aliwaponya.

Watu wangapi walikuwa wanafuatana na Yesu kwa kipindi hiki?

Umati makubwa ulikuwa ulikuwa ukimfuata Yesu kwa wakati huu.

5 ¹Yesu alipo uona umati, akaondoka na kuelekea mlimani. Alipokuwa ameketi chini, wanafunzi wake wakaja kwake. ²Akafunua kinywa chake na akawafundisha, akisema,

³ “Heri walio maskini wa roho maana ufalme wa mbinguni ni wao.

⁴ Heri walio na huzuni, maana watafarijiwa.

⁵ Heri wenye upole, maana watairithi nchi.

⁶ Heri wenye njaa na kiu ya haki, maana hao watashibishwa.

⁷ Heri wenye rehema maana hao watapata rehema.

⁸ Heri wenye moyo safi maana watamwona Mungu.

⁹ Heri wapatanishi, maana hao wataitwa wana wa Mungu.

¹⁰ Heri wale wanaoteswa kwa ajili ya haki, maana ufalme wa mbinguni ni wao.

¹¹ Heri ninyi ambao watu watawatukana na kuwatesa, au kusema kila aina ya ubaya dhidi yenu kwa uongo kwa ajili yangu.

¹²Furahini na kushangilia, maana thawabu yenu ni kubwa juu mbinguni. Kwa kuwa hivi ndivyo watu walivyo watesa manabii walioishi kabla yenu.

¹³Ninyi ni chumvi ya dunia. Lakini kama chumvi imepoteza ladha yake, itawezaje kufanyika chumvi halisi tena? Kamwe haiwezi kuwa nzuri kwa kitu kingine chochote tena, isipokuwa ni kutupwa nje na kukanyagwa na miguu ya watu. ¹⁴Ninyi ni nuru ya ulimwengu. Mji uliojegwa juu ya mlima haufichiki. ¹⁵Wala watu hawawashi taa na kuweka chini ya kikapu, bali kwenye kinara, nayo yawaangaza wote walio ndani ya nyumba. ¹⁶Acha nuru yenu iangaze mbele za watu kwa namna ambayo kwamba, wayaone matendo yenu mema na kumtukuza Baba yenu aliye mbinguni.

¹⁷Msifikiri nimekuja kuiharibu sheria wala manabii. Sijaja kuharibu lakini kutimiza. ¹⁸Kwa kweli nawaambia kwamba mpaka mbingu na dunia zote zipite hapana yodi moja wala nukta moja ya sheria itaondoshwa katika sheria hadi hapo kila kitu kitakapokuwa kimekwisha timizwa. ¹⁹Hivyo yeyote avunjaye amri ndogo mojawapo ya amri hizi na kuwafundisha wengine kufanya hivyo ataitwa mdogo katika ufalme wa mbinguni. Lakini yeyote azishikaye na kuzifundisha ataitwa mkubwa katika ufalme wa mbinguni. ²⁰Kwa maana nawaambia haki yenu isipozidi haki ya waandishi na Mafarisayo, kwa vyovyote vile hamtaingia katika ufalme wa mbinguni.

²¹Mmesikia ilinenwa zamani kuwa, ‘Usiue’ na ‘Yeyote auaye yuko katika hatari ya hukumu.’ ²²Lakini nawaambia yeyote amchukiaye ndugu yake atakuwa katika hatari ya hukumu. Na yeyote amwambiaye ndugu yake kuwa, ‘Wewe ni mtu usiyefaa!’ atakuwa katika hatari ya baraza. Na yeyote asemaye, ‘Wewe mjinga!’ atakuwa katika hatari ya moto wa jehanamu. ²³Hivyo kama unatoa sadaka yako katika madhabahu na unakumbuka kuwa ndugu yako ana jambo lolote dhidi yako, ²⁴iache sadaka mbele ya madhabahu, kisha shika njia yako. Kapatane kwanza na ndugu yako, na kisha uje kuitoa sadaka yako. ²⁵Patana na mshitaki wako upesi, ukiwa pamoja naye njiani kuelekea mahakamani, vinginevyo mshtaki wako anaweza kukuacha mikononi mwa hakimu, na hakimu akuache mikononi mwa askari, nawe utatupwa gerezeni. ²⁶Amini nawaambieni, kamwe hutawekwa huru hadi umelipa senti ya mwisho ya pesa unayodaiwa.

²⁷Mmesikia imenenwa kuwa, ‘Usizini.’ ²⁸Lakini nawaambieni yeyote amtazamaye mwanamke kwa kumtamani amekwisha kuzini naye moyoni mwake. ²⁹Na kama jicho lako la kulia linakusababisha kujikwaa, ling’oe na ulitupe mbali nawe. Kwa kuwa ni afadhali kiungo kimoja katika mwili wako kiharibike kuliko mwili mzima kutupwa jehanamu. ³⁰Na kama mkono wako wa kuume unakusababisha kujikwaa, ukate kisha uutupilie mbali nawe. Maana ni afadhali kiungo kimoja katika mwili wako kiharibike kuliko mwili mzima kutupwa Jehanamu.

³¹Imenenwa pia, ‘Yeyote amfukuzaye mkewe, na ampe hati ya talaka.’ ³²Lakini mimi nawaambia, yeyote anaye mwacha mke wake, isipokuwa kwa sababu ya zinaa, amfanya kuwa mzinzi. Na yeyote amuoaye baada ya kupewa talaka afanya uzinzi.

³³Tena, mmesikia ilinenwa kwa wale wa zamani, ‘Msiape kwa uongo, bali pelekani viapo vyenu kwa Bwana.’ ³⁴Lakini nawaambia, msiape hata kidogo, ama kwa mbingu, kwa sababu ni enzi ya Mungu; ³⁵wala kwa dunia, maana ni mahali pa kuweka kiti cha kukanyagia nyayo zake, ama kwa Yerusalemu, maana ni mji wa mfalme mkuu.

³⁶Wala usiape kwa kichwa chako, maana huwezi kufanya unywele mmoja kuwa mweupe au mweusi.³⁷Bali maneno yenu yawe, 'Ndiyo, ndiyo, hapana, hapana.' Kwa kuwa yazidiyo hayo yatoka kwa yule mwovu.

³⁸Mmesikia imenenwa kuwa, 'Jicho kwa jicho, na jino kwa jino.'³⁹Lakini mimi namwambia, msishindane na mtu mwovu; lakini mtu akikupiga shavu la kulia mgeuzie na jingine pia.⁴⁰Na kama yeyote anatamani kwenda na wewe mahakamani na akakunyang'anya kanzu yako, mwachie na joho lako pia.⁴¹Na yeyote akulazimishaye kwenda naye maili moja, nenda naye maili mbili.⁴²Kwa yeyote akuombaye mpatie, na usimwepuke yeyote anayehitaji kukukopa.

⁴³Mmesikia imenenwa, 'Umpende jirani yako, na umchukie adui yako.'⁴⁴Lakini nawaambia, wapendeni adui zenu, waombeeni wanao waudhi,⁴⁵Ili kwamba muwe watoto wa baba yenu aliye mbinguni. Kwa kuwa anafanya jua liwaangazie wabaya na wema, na anawanyeshea mvua waovu na wema.⁴⁶Kama mkiwapenda wanaowapenda ninyi, mwapata thawabu gani? Kwani watoza ushuru hawafanyi hivyo?⁴⁷Na kama mkiwasalimia ndugu zenu tu mwapata nini zaidi ya wengine? Je, watu wa mataifa hawafanyi vivyo hivyo?⁴⁸Kwa hiyo yawapasa kuwa wakamilifu, kama Baba yenu wa mbinguni alivyo mkamilifu.

Mathayo 05 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mathayo 5-7, ambayo huitwa "Mahubiri ya Mlimani," ni funzo moja ndefu ya Yesu. Mgawanyiko wa sura husababisha kuchanganyikiwa hapa. Kichwa kinaweza kumsaidia msomaji kuelewa kwamba sura hizi zinaunda sehemu moja au kitengo. Mtafsiri anapaswa kufahamu kuwa kuna swali fulani kuhusu ikiwa mafundisho yanahusu Israeli, kanisa, au ufalme wa Mungu wa baadaye.

5:3-10, inayojulikana kama Heri au Baraka, imewekwa kwa kutumia uingizaji, na kila mstari unaanza na neno "heri." Uingizaji huu unaashiria fomu ya ushairi wa mafundisho haya.

Dhana maalum katika sura hii

"Wanafunzi wake"

Inawezekana kutaja mtu yeyote aliyemfuata Yesu kama mfuasi au mwanafunzi. Yesu aliwachagua wafuasi wake kumi na wawili kuwa watu wake wa ndani, wale wanafunzi kumi na wawili. Baadaye walijulikana kama mitume. Inaweza kuwa na maana kwamba mafundisho haya yalikuwa kwa mitume hao kumi na wawili.

Links:

- [Matthew 05:01 Notes](#)

Matthew 5:1

Sentensi unganishi

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya simulizi ambayo Yesu alianza kuwafundisha wanafunzi wake. Sehemu hii huendelea hadi mwisho wa sura ya 7 na mara kwa mara huitwa mahubiri ya Mlimani.

Maelezo ya jumla

Katika msyari wa 3, Yesu anaanza kueleza tabia za watu ambao wamebarikiwa.

Akafunua kinywa chake

"Yesu alianza kunena."

aliwafundisha

Neno "aliwa" humaanisha wanafunzi wake.

maskini katika roho

Hii inamaanisha mtu ambaye ni mnyenyekevu. "wale ambao wanajua wanamhitaji Mungu."

Kwa kuwa uflmeme wa mbinguni ni wao

Hapa "ufalme wa mbinguni" humaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. Kirai hiki kiko katika kitabu cha Mathayo tu. Kama inawezekana weka "mbinguni" katika tafsiri yako. "kwa kuwa Mungu wa mbinguni atakuwa mfalme wao."

wale ambao wana huzunika

Sababu zinazopelekea kuwa wenye huzuni ni 1) hali ya dhambi ya ulimwengu au 2) dhambi zao au 3) kifo cha mtu. Usieleze bayana sababu ya kuhuzunika isipokuwa lugha yako inataka hivyo.

watafarijiwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna ya mfumo tendaji. "Mungu atawafariji."

Matthew 5:5

wanyenyekevu

"wapole" au "wale ambao hawategemei uwezo wao wenyewe"

watarithi nchi

"Mungu atawapa nchi yote."

wenye njaa na kiu ya haki

Sitiari hii humaanisha mtu anapaswa kwa uhodari kufanya kilicho sahihi. "kutamani kuishi kwa unyofu kama ilivyo kutamani chakula na kinywaji.

watashibishwa

Hii inaweza kuelezwa katika namna ya mfumo tendaji. "Mungu atawashibisha" au "Mungu atawatosheleza."

walio safi wa moyo

"watu ambao mioyo yao ni safi." Hapa "safi" hurejelea kwa kutamani kwa mtu. wale ambao tu wanataka kumtumikia Mungu."

watamwona Mungu

Hapa "kuona" inamaanistha wataweza kuishi katika uwepo wa Mungu." "Mungu atawaruhusu kuishi naye."

Matthew 5:9

wapatanishi

Hawa ni watu ambao husaidia wengine kuwa na amani na wengine miongoni mwao.

kwa kuwa wataitwa wana wa Mungu

Hii inaweza kuelezwa katika namna ya muundo tendaji. "kwa kuwa Mungu atawaita watoto wake" au "watakuwa watoto wa Mungu.

wana wa Mungu

Ni vizuri kutafsiri "wana" kwa neno lile lile lugha yako kwa kawaida ungelitumia kurujelea kwa mwana au mtoto wa binadamu

wale ambao wameteswa

Hii inaweza kuelezwa katika namna muundo tendaji. "watu wale ambao wengine huwatendea kwa isivyo haki"

kwa ajili ya haki

"kwa sababu wanafanya kile ambacho Mungu hutaka wafanye"

ufalme wa mbinguni ni wao

angalia jinsi ulivyotafsiri katika Mat. 5:1

Matthew 5:11

Sentensi unganishi

Yesu anamaliza kueleza tabia za watu ambao wamebarikiwa.

Mliobarikiwa

Neno "ninyi" ni wingi.

kusema kila aina ya mambo maovu dhidi yenu kwa uongo.

"watasema kila aina ubaya dhidi yenu" au "watasema mambo mabaya juu yenu ambayo si ya kweli"

kwa ajili yangu

"kwa sababu mwanifuata mimi" au "kwa sababu mwaniamini"

Furahini na kushangilia

"Furahini" na "kushangilia" humaanisha karibu kitu kile kile. Yesu alitaka wasikilizaji wake sio tu kufurahi bali hata kufanya zaidi kuliko kufurahi kama inawezekana.

Matthew 5:13

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kufundisha juu ya jinsi wanafunzi wake walivyo kama chumvi na nuru.

Ninyi ni chumvi ya dunia

Inawezekana kumaanisha 1) kama vile chumvi inavyokifanya chakula kuwa kizuri, mwanafunzi wa Yesu yampasa kuwaathiri watu wa ulimwengu ili kwamba wawe wazuri au 2) kama vile chumvi iwezavyo kutumika kwa kutunza chakula, kadhalika wanafunzi wa Yesu wawalinde watu wasiharibike

Matthew 5:15

Pia watu hawawashi taa

"Watu hawawashi taa"

nakuiweka chini ya kikapu

"kuiweka taa chini ya kikapu." Hii ni kusema kuwa ni ujinga kutengeneza nwanga kwa lengo la kuufunika ili watu wasiuone mwanga wa taa.

Nuru yenu na ionekane mbele ya watu

Hii inamaanisha kuwa wanafunzi wa Yesu wanapaswa kuishi maisha ambayo yatawafanya wengine wajifunze kuhusu ukweli wa Mungu. "Maisha yenu yawe kama nuru iangazayo mbele ya watu.

Baba yenu aliye mbinguni

Ni vizuri zaidi ikitafsiriwa "Baba" kwa maana ya maneno sawa na yale yanayotumika kumaanisha baba wa katika mwili huu.

Matthew 5:17

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kwa kufundisha jinsi alivyokuja kuitimiliza sheria ya agano la kale

manabii

Hii inamaanisha kile walichoandika manabii katika maandiko.

kweli nawaambieni

"Nawaambia ukweli" Kirai hiki kinaongeza nguvu juu ya kile Yesu atakachosema baadaye.

mpaka mbingu na dunia zote zipite

Hapa "mbingu" na "dunia" humaanisha ulimwengu wote. "Kama vile mbingu zidumavyo"

hapana yodi moja wala nukta moja

"hapana hata ile herufi ndogo iliyoandikwa au sehemu ndogo ya herufi. Hii ni sitiari inayomaanisha kitu fulani katika maandiko kinachoweza kuonekana kuwa si cha muhimu. "wala sheria zinazoonekana kuwa si za muhimu

kila kitu kitakapokuwa kimetimizwa

Hiki kinaweza kuelezwa kwa kutumia mfumo tendaji. "Mambo yote yametokea" au "Mungu huyafanya mambo yote yatimie".

kila kitu

Kirai cha "kila kitu" kinamaanisha kila kitu kilicho kwenye sheria. "kila kitu kilicho kwenye sheria" au "kila kilichoandikwa kwenye sheria".

Matthew 5:19

yeyote avunjaye

"yeyote asiyetii" au "yeyote apuuziaye"

amri ndogo mojawapo ya amri hizi

"yeyote kati ya amri hizi, hata zile ndogo kabisa"

ataitwa

Hii inaweza kuelezeka kwa muunda tendaji. "Mungu atamwita mtu huyo" au "Mungu atawaita watu hao".

mdogo katika ufalme wa mbinguni

Kirai hiki kimetumika katika injili ya Mathayo tu. Kama inawezekana tumia "mbingu" katika tafsiri yako. "asiye na umuhimu kabisa kwenye ufalme wa Mungu" au "asiye na umuhimu katika utawala wa Mungu wetu wa mbingunij".

azishikaye na kuzifundisha

"anayetii amri zote hizi na kuwafundisha wengine kufanya hivyo hivyo"

mkubwa

"wa muhimu zaidi"

Kwa maana nawaambia

Hiki kinaongeza msisitizo kwa kile ambacho Yesu atasema baadaye.

nawa ... yenu ... hamta..

hivi ni viwakilishi vya wingi

haki yenu isipozidi haki ya waandishi na mafarisayo, kwa vyovyote vile hamtaingia kataika ufalme wa mbinguni

Hii inaweza kuelezeka kwa muundo hai. "kwamba haki yenu lazima izidi... ili kuingia"

Matthew 5:21

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha jinsi alivyokuja kutimiliza sheria za agano la kale. Hapa anaanza kufundisha juu ya kuua na hasira

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia kikundi cha watu juu ya kile ambacho kinaweza kutokea kwao kama watu binafsi. Neno "mme" katika sentensi "mmesikia" na "nawaambia" ni maneno ya wingi. Ile amri ya "usiue" ni ya umoja, lakini unahitaji kuitafsiri katika wingi.

ilinenwa zamani

Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo tendaji. "Mungu alisema na mababu zetu zamani za kale".

auaye yuko katika hatari ya hukumu

Hapa "hukumu" inamaanisha kuwa hakimu ndiye atakayemhukumu mtu kufa. "Hakimu atamhukumu yeyote amuuaye mtu mwingine"

kuua ... auaye

Neno hili linamaanisha kitendo cha mauji ya kudhamiria, na wala siyo kila aina ya mauji

Lakini nawambia

Kiwakilishi "na" kinatia msisitizo. Hii inamaanisha kuwa kile anachosema Yesu kina umuhimu sawa na amri itokayo kwa Mungu. Jaribu kutafsiri hili kataka mazingira yanayonesha msisitizo.

ndugu

Neno hili linamaanisha muumini mwenzetu

atakuwa katika hatari ya hukumu

Inaovyoonekana hapa Yesu hamaanishi hakimu wa kibinadamu bali Mungu anamhukumu mtu mwenye hasira kwa ndugu yake.

mtu usiyefaa ... mjinga

Hii ni mizaha kwa watu wasioweza kufikiri kwa usahihi. "Mtu asiyefaa" ni sawa na "mtu asiye na akili," ambapo "mjinga" inaongezea wazo la kutokuwa mwaminifu kwa Mungu.

baraza

Yawezekana hili ni baraza dogo, siyo lile kuu.

Matthew 5:23

una

Yesu anawaambia kundi la watu juu ya kile kinachoweza kutokea kwao kibinafsi. matukio yote yanayohusiana na viwakilishi "una" na "yako" yametumika katika hali ya umoja, lakini lugha yako inaweza kukutaka utafsiri katika wingi

unatoa sadaka yako

"kutoa sadaka yako" au "kuleta sadaka yako"

katika madhabahu

Hii inamaanisha kuwa ni madhabahu ya Mungu iliyo hekaluni kule Yerusalemu, " madhabahuni pa Mungu hekaluni".

na unakumbuka kuwa

"na ukumbuke ukiwa umesimama madhabahuni"

ndugu yako ana jambo lolote dhidi yako

"mtu mwingine ana hasira na wewe kwa sababu ya kile ulichomfanyia"

kapatane kwanza na ndugu yako

Hili linaweza kuelezeka katika muundo tendaji. "jambo la kwanza ni kutafuta suluhu"

Matthew 5:25

Patana na... wako

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea katika hali ya mtu mmoja. Matukioyote ya viwakilishi vya "uki" na "wako" viko katika umoja, lakini lugha yako inaweza kukutaka uvitafsiri katika wingi.

mshitaki wako

Huyu ni mtu anayemtuhumu mtu kwa kufanya jambo fulani ambalo ni ovu. Anampeleka mtuhumiwa mahakamani ili kumshitaki kwa hakimu.

kukuacha mikononi mwa hakimu

Hapa neno "kukuacha mikononi mwa" inamaanisha kukukabidhi katika udhibiti wa mtu mwingine. "kumwachia hakimu ashughulike na wewe".

hakimu akuache mikononi mwa askari

Hapa neno "kukuacha mikononi mwa" inamaanisha kukukabidhi katika udhibiti wa mtu mwingine. "hakimu atamkabidhi kwa askari"

askari

ni mtu mwenye mamlaka ya kufanya maamuzi ya hakimu.

nawe utatupwa gerezani

Hili linaelezeka katika hali ya muundo tendaji. "na askari anaweza kukutupa gerezani"

amini nawambieni

"Nawaambieni ukweli." Hiki kirai kinaongeza msisitizo kwa kile ambacho Yesu alisema baadaye.

hutawekwa huru

"kutoka gerezani"

Matthew 5:27

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha juu ya jinsi alivyokuja kuitimiliza sheria ya Agano la Kale. Na hapa anaongelea uzinzi na kutamani mwanamke.

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea katika maisha ya mtu binafsi. Neno "mme..." kutokana na "mmesikia" na "nawaambieni" yametumika katika wingi. Amri ya "Usizini" imetumika katika umoja "usi," lakini unaweza kuitafsiri katika wingi "msi".

imenenwa kuwa

Hii inaweza kuelezeka katika muundo tendaji. "kuwa Mungu alisema".

fanya (uzinzi)

Hili neno ni kitenzi kikuu cha kufanya jambo fulani

Lakini nawaambieni

Neno "nawa" ni msisitizo. Hii inamaanisha kuwa kile ambacho Yesu anasema kina umhimu sawa na kile kilicho kwenye amri kuu kotoka kwa Mungu. Tafsiri kirai hiki katika namna ambayo inaonesha msisitizo huo. Tazama ilivyotafsiriwa katika 5:21

yeyote amtazamaye mwanamke kwa kumtamani amekwisha kuzini naye moyoni mwake.

Sitiari hii inamaanisha kuwa mwanamume amtamaniye mwanamke anahatia sawa na mwanamume aliyefanya uzinzi halisi.

amtazamaye mwanamke kwa kumtamani

"na kumtamani mwanamke" au "na kutamani kulala naye"

moyoni mwake

Hapa "moyo" inamaanisha fikra za mtu. "akilini mwake" au "Katika fikra zake"

Matthew 5:29

Na kama ... lako

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye kwa mtu binafsi Matukio yote ya viwakilishi vya "ku" na "lako" viko katika umoja, lakini unaweza kuvitafsiri katika wingi.

kama jicho lako la kulia linakusababisha kujikwaa

Hapa "jicho" linamaanisha kile ambacho mtu hukiona. Na "kujikwaa". Ni sitiari ya "dhambi." "Kama kile ukionacho hukusababisha kujikwaa" au "kama unataka kufanya dhambi kwa sababu ya kile ukionacho"

jicho lako la kulia ... mkono wako wa kuume

Hii inamaanisha jicho au mkono ule wa muhimu zaidi, dhidi ya mkono au jicho la kushoto. Hapa unaweza kutafsiri "kulia" kuwa "ndiyo nzuri zaidi" au "kulia pekee."

ling'oe

"litoa kwa nguvu" au "liharibu" kama jicho lako la kulia halijatajwa rasmi, unaweza kuitafsiri hii kama "kuharibu macho yako." kama macho yametajwa, unaweza kuyatafsiri kama "yaharibu"

ling'oe ... likate

Yesu analikuza zaidi jambo hili juu ya jinsi ambavyo mtu anapaswa kuona jinsi dhambi ilivyo mbaya kulichukulia kwa umakini swala hili.

uutuplie mbali na wewe

"achana nao"

kiungo kimoja katika mwili wako kiharibike

"upoteze sehemu ya mwili wako"

kuliko mwili mzima kutupwa jehanamu

Hili linaweza kuelezeka katika muundo tendaji. "kuliko Mungu kuutupa mwili wako wote jehanamu"

kama mkono wako wa kuume unakusababisha

katika hii lugha ya umbo, mkono unasimama badala ya matendo la mwili wote

Matthew 5:31

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha juu ya jinsi alivyokuja kutimiliza sheria za Agano la kale. Hapa anaanza kwa kufundisha juu ya talaka

Imenenwa pia

Mungu ndiye "alisema." anatumia mfumo tendewa ili kuifanya kuwa laini kuwa si Mungu au neno la Mungu ambalo hakubaliani nalo. Badala yake anasema kuwa talaka inawezekana pale tu sababu ni ya kweli. talaka inaweza isikubalike hata kama mwanamume atatii kuandika hati ya talaka,

amfukuzaye mkewe

hii ni tafsida ya talaka

na ampe

"lazima ampatie"

lakini mimi nawaambia

Kiwakilishi "mimi" ni cha msisitizo. Hiki kinamaanisha kuwa anachosema Yesu kina umuhimu sawa na amri kuu kutoka kwa Mungu. Jaribu kutafsiri kirai hiki katika namna inayoonesha msisitizo. Tazama ilivyotafsiriwa katika 5:21.

Amfanya kuwa mzinzi

Ni mwanamume anayemtali mwanamke bila utaratibu humsababisha kufanya uzinzi" Katika

tamadunii nyingi ni kawaida kwake kuolewa tena, lakini kama talaka hiyo haiko sahihi, basi hiyo ndoa ya pili ni batili.

baada ya kupewa talaka

Hii inaweza kuelezeka katika muundo tendaji. "yeye mwanamke baada ya kutalikiwa na mumewe" au "mwanamke aliyetalikiwa"

Matthew 5:33

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha juu ya jinsi alivyokuja kuitimiliza sheria ya Agano la kale. Na hapa anaanza kuongelea juu ya kuapa viapo

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha ya mtu binafsi. Kiwakilishi "mme" kutokana na "mmesikia" na "nawaambia" viko kataka wingi. na kiwakilishi cha "msi" katika "msiape" na "ni" katika "pelekeni" navyo pia viko katika wingi

Tena, mme

"Pia, mme" au "huu ni mfano mwingine. wa kiwakilishi "mme."

mmesikis ilinenwa kwamba ... kwa uongo

Yesu anaweka bayana kuwa anakubaliana na Mungu na neno lake. Lakini, anawaambia wasikilizaji wake wasitimie vile amavyo si vyao il ikuwashawishi watu kuamini maneno yao. "viongozi wenu wa dini wamewaambieni kuwa Mungu alisema ... viapo vya uongo.

Msiape kwa uongo, bali pelekeni viapo vyenu

Hi inaweza kumaanisha mambo yafuatayo 1)usiape kwa Mungu kuwa utafanya jambo fulani na usilifanye au 2) Usiape kwa jina la Bwana kuwa unajua kitu fulani kuwa ni kwe ili hali unajua kuwa si kweli.

Lakini nawaambia

Kiwaakilishi "na" ni cha msisitizo. Hii inamaanisha kuwa anachosema Yesu kina umuhimu sawa na kile kilicho kwenye amri kuu kutoka kwa Mungu. Kirai hiki kitafsiwe katika namna inayoonesha msisitizo. Tazama ilivyotafsiriwa katika 5:21

msiape hata kidogo ... ni mji wa mfalme mkuu

Hapa Yesu anamaanisha kuwa mtu asiape katika jambo lolote. inaonekana kuwa kuna mtu aliyekuwa akifundisha kwamba kuapa haina madhara kama mtu ataapa kwa kitu kingine na asikijali kiapo chake kama hakuapa kwa Mungu. ,kama vile kuapa kwa mbingu, dunia, au Yerusalemu. Yesu anasema hata kiapo cha hivyo ni kibaya kwa sababu vyote ni mali ya Mungu.

msiape hata kidogo

Kama lugha yako ina muundo wa wingi katika agizo inaweza kutumika hapa. "hamtaapa kwa kwa kiapo cha uongo" waruhusu watu watoe viapo lakini wazuieni viapo vya uongo. "msiape hata kidogo" hii inazuia viapo vya uongo.

kwa sababu ni enzi ya Mungu

Hapa neno "enzi" linamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. "linatokana chanzo hiki kwamba Mungu ni mtawala.

maana ni mahali pa kuweka kiti cha kukanyagia miguu yake

Kirai hiki kinamaanisha kuwa dunia ni mali ya Mungu. "ni kama mahali pa kuweka kiti cha kukanyagia miguu yake"

maana ni mji wa mfalme mkuu

"kwa maana ni mji unaomilikiwa na Mungu

Matthew 5:36

chako ... hu

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. Matukio yote ya viwakilishi hivi viko katika umoja, lakini inakupass kuvitafsiri kama wingi.

kuapa

Hii inamaanisha kuapa. Tazama ilivyotafsiriwa katika 5:23

Bali maneno yenu yawe 'ndiyo, ndiyo,' au 'hapana. hapana'

kama unamaanisha 'ndiyo.' sema 'ndiyo,' na kama unamaanisha ;hapana,' sema 'hapana,'

Matthew 5:38

sentnsi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha jinsi alivyokuja kuitimiliza sheria ya Agano la kale. Anaanza kwa kuongelea juu ya kisasi kwa maadui

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha ya mtu kibinafsi. Kiwakilishi cha "mme" katika "mmesikia" na "mimi nawaambia" viko katika wingi. Kirai hiki "mtu akikupiga" kimesemwa katika umoja "akiku...," lakini unaweza kukitafsiri katika wingi "akiwa..."

mmesikia imenenwa kuwa

Yesu anakubaliana na Mungu na neno lake. Lakini hakubaliani na jinsi viongozi wa dini walivyolitumia neno la Mungu. "Viongozi wenu wa dini wamewambieni kuwa Mungu alisema." Tazama ilivyotafsiriwa katika 5:33

jicho kwa jicho na jino kwa jino

Sheria ya Musa ilimruhusu mtu kumwumiza kwa njia ileile kama alivyomwumiza, lakini hakumwumiza zaidi ya kiasi kile

Lakini mimi nawaambia

Kiwakilishi cha "mimi" kinaongeza msisitizo. Hii inamaanisha kuwa alichosema Yesu kina umuhimu sawa na ule ulio kwenye amri kuu kuto kwa Mungu. Jaribu kutafsiri kirai hiki katika namna ambayo italeti msisitizo. Tazama ilivyotafsiriwa 5:21.

mtu mwovu

"ni mtu mwovu" au "mtu yeyote aliyewahi kukuumiza"

akikupiga shavu la kulia

Kumpiga mtu upande mmoja wa uso kilikuwa kitendo cha fedheha katika utamaduni wa Yesu. Kama ilivyo katika jicho na mkono, shavu la kulia ni la muhimu, kwa hiyo kukupiga shavu la kulia ilikuwa fedhaha kubwa mno.

akikupiga

"kuzabua," hii inamaanisha kupiga kumpiga mtu kofi kwa ubapa wa mkono,

mgeuzie na jingine tena

"mwache akupige na shavu jingine pia"

Matthew 5:40

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha ya watu binafsi. Viwakilishi vyote vya "wewe" na "yako" viko katika umoja kama vile amari za "mwachie," "nenda," "mpatie," na "usimwepuke," lakini waweza kuzitafsiri katika wingi.

kanzu ...joho

Hii "kanzu" ilivaliwa karibu na mwili, kama shati zito au sweta. "kanzu," hili lilikuwa la thamani zaidi kati ya haya mavazi mawili, ilivaliwa juu ya kanzu kwa ajili ya koongeza joto na pia lilitumika usiku kama blanketi.

mwachie na

"mpatie pia huyo mtu"

na yeyote

"na kama mtu," hii inamaanisha kuwa huyu ni askari wa Kirumi.

maili moja

Hizi na sawa na hatua elfu moja ambao ndiyo umbali ambao askari wa kirumi angeweza kumlazimisha kisheria mtu kubeba kitu kwa ajili yake. Kama maili moja haieleweki, basi inaweza kutafsiriwa kama "kilometa moja" au "umbali mrefu."

nenda naye

Hii inamhusu yule akulazimishaye kwenda.

nenda naye maili mbili

"uende ile maili anayokulazimisha kwenda, halafu nenda maili nyingine. kama "maili" haieleweki tumia kilometa mbili" au "mara mbili ya mwendo."

na usimwepuke yeyote

"usikatae kumpatia." hii inaweza kuelezeka kwa kutumia muundo halisi. "na umpatie"

Matthew 5:43

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha jinsi alivyokuja kuitimiliza sheria ya Agano la Kale. Hapa anaanza kufundisha juu ya kuwapenda maadui.

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kianachoweza kutokea kwao katika maisha yao kibinafsi. "Utampenda ... na kumchukia adui yako" maneno haya yametumika katika hali ya umoja, lakini unaweza kuyatafsiri katika wingi. Matukio mengine ya viwakilishi vya "u" na vile vya amri ya "umpende" na "omba viko katika wingi.

Mmesikia imenenwa

Yesu anakubaliana na Mungu na neno lake. Lakini hakubaliani na jinsi viongozi wa dini wanvyolitumia neno la Mungu. Hili linaweza kuelezeka katika muundo tendaji. "viongozi wenu wa dini wamewaambia kwamba Mungu alisema" Tazama ilivyotafsiriwa 5:33

jirani

Neno "jirani" hapa linamaanisha mtu ndani ya jamii ile ile au watu wa kundi moja ambao mtu hutamani na anapaswa kumtendea kwa upole. Haimaanishi mtu anayeishi karibu. Unaweza kutafsiri katika wingi.

Lakini nawaambia

Kiwakilishi "na.." kinatia msisitizo. Hii inaonesha kuwa kile anachokisema Yesu kina Uzito sawa na kile kilicho

kwenye amri kuu ya Mungu. Jaribu kutafsiri kirai hiki kwa kutia msisitizo. Tazama ilivyotafsiriwa katika 5:21

muwe watoto wa baba yenu

Ni vizuri kutafsiri "wana" katika lugha ambayo kwa asili hutumika kumaanisha baba wa watoto wa kimwili.

Baba

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

Matthew 5:46

Sentensi unganishi

Yesu anamaliza kufundisha juu ya jinsi alivyokuja kuitimiliza sheria ya Agano la kale. Kipengere hiki kinaanzia 5:17

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao kibinafsi. Matukio yote ya viwakilishi vya "mki.." na "zenu" viko katika wingi. Maswali katika mistari hii ni yale usemaji ambao pengine si lazima kujibiwa

mkiwasalimia

Hili ni neno la jumla kwa ajili ya kuwatamanisha wasikilizaji.

Baba

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

Translation Questions

Matthew 5:1

Kwa nini walio masikini wa roho wamebarikiwa?

Walio masikini wa roho wamebarikiwa kwa kuwa ufalme wa mbinguni ni wao.

Kwa nini wanohuzunika sasa wamebarikiwa?

Wale ambao wanahuzunika wamebarikiwa kwa sababu watafarijiwa.

Matthew 5:5

Kwa nini wanyenyekevu wamebarikiwa?

Wanyenyekevu wamebarikiwa kwa sababu watarithi nchi.

kwa nini wenye kiu na njaa ya haki wamebarikiwa?

Wenye kiu na njaa ya haki wamebarikiwa kwa sababu watashibishwa.

Matthew 5:11

Kwa nini wale ambao wanatukanwa na kuteswa kwa ajili ya Yesu wamebarikiwa?

Wale ambao wanatukanwa na kuteswa kwa ajili ya Yesu wamebarikiwa kwa sababu thawabu yao mbinguni ni kubwa.

Matthew 5:15

Nuru ya waumini huangazaje mbele ya watu?

Nuru ya waumini huangaza mbele ya watu kwa kufanya matendo mema.

Matthew 5:17

Yesu alikuja kufanya nini na sheria na manabii wa Agano la Kale?

Yesu alikuja kutimiza sheria na manabii wa Agano la Kale.

Matthew 5:19

Nani ataitwa mkubwa katika ufalme wa mbinguni?

Wale ambao wazishikao amri na kuzifundisha kwa wengine wataitwa wakubwa katika ufalme wa mbinguni.

Matthew 5:21

Yesu alifundisha kwamba si tu wale ambao wanaua wako katika hatari ya hukumu, bali pia ambao hufanya nini?

Yesu alifundisha kwamba si tu wale ambao wanaua, bali pia wale wanaowachukia ndugu zao wako katika hatari ya hukumu.

Matthew 5:23

Yesu alifundisha tunapaswa kufanya nini kama ndugu yetu ana jambo lolote dhidi yetu?

Yesu alifundisha kwamba tunapaswa kumwendea na kupatanishwa na ndugu yetu kama ana jambo lolote dhidi yetu.

Matthew 5:25

Yesu alifundisha tunapaswa kufanya nini na mshtaki wetu kabla ya kufika mahakamani?

Yesu alifundisha kwamba tunapaswa kukubaliana na mshtaki wetu kabla ya kufika mahakamani.

Matthew 5:27

Yesu alifundisha kwamba haikuwa tu sahihi kuzini, bali pia kufanya nini?

Yesu alifundisha kuwa haikuwa tu sahihi kuzini, bali pia kumtamani mwanamke.

Matthew 5:29

Yesu alisema yatulazimu kufanya nini na kitu chochote ambacho hutusababisha kutenda dhambi?

Yesu alisema kwamba yatulazimu kukiondoa kitu chochote kile kinacho tusababisha kutenda dhambi.

Matthew 5:31

Kwa swala gani Yesu aliruhusu talaka?

Kwa swala la zinaa aliruhusu talaka.

Mume akimwacha mke wake isivyo sitahili na kuolewa tena anamsababisha kuwa?

Mume anamsababisha mke wake kuwa mzinzi kama atamwacha isivyo sitahili na kuolewa tena.

Matthew 5:33

Yesu anasema tunapaswa kufanya nini badala ya kuapa viapo kwa mbingu, kwa nchi, kwa Yerusalemu, au kwa kichwa?

Yesu anasema kwamba badala ya kuapa viapo kwa vitu hivi vyote tunapaswa kusema ndio kuwa ni ndio au hapana kuwa ni hapana.

Matthew 5:36

Badala ya kuapa kwa vitu mbalimbali vya kidunia Yesu anasema maneno yetu yawe ya namna gani?

Yesu anasema badala ya kuapa kwa vitu tunapaswa maneno yetu yawe "Ndiyo, ndiyo" au "Hapana, hapana"

Matthew 5:38

Yesu alifundisha tunapaswa kufanya nini na yule aliye mbaya kwetu?

Yesu alifundisha kwamba hatupaswi kumpinga yule ambaye ni mbaya kwetu.

Matthew 5:43

Yesu alifundisha tunapaswa kufanya nini na maadui wetu na wale ambao wanatutesa?

Yesu alifundisha kwamba tunapaswa kuwapenda na kuwaombea maadui wetu na wale wanao tutesa.

Matthew 5:46

Kwa nini Yesu alisema haitulazimu kuwapenda tu wale ambao wanatupenda sisi, bali pia kuwapenda maadui wetu?

Yesu lisema kwamba kama tunawapenda tu wale ambao wanatupenda sisi, hatupokei thawabu kwa sababu tunafanya tu kile Wamataifa tayari wanafanya.

⁶ Zingatia kutotenda matendo ya haki mbele ya watu ili kujionyesha, vinginevyo hutapata thawabu kutoka kwa Baba aliye mbinguni.² Hivyo basi unapotoa usipige tarumbeta na kujisifu mwenyewe kama wanafiki wanavyofanya katika masinagogi na katika mitaa, ili kwamba watu wawasifu. Kweli nawaambia, wamekwisha kupokea thawabu yao.³ Lakini wewe unapotoa, mkono wako wa kushoto usijue kinachofanywa na mkono wa kulia,⁴ ili kwamba zawadi yako itolewe kwa siri. Ndipo Baba yako aonaye sirini atakupatia thawabu yako.

⁵ Na unapokuwa ukiomba, usiwe kama wanafiki, kwa kuwa wanapenda kusimama na kuomba kwenye masinagogi na kwenye kona za mitaani, ili kwamba watu wawatazame. Kweli nawaambia, wamekwishapokea thawabu yao.⁶ Lakini wewe, unapo omba, ingia chumbani. Funga mlango, na uombe kwa Baba yako aliye sirini. Ndipo Baba yako aonaye sirini atakupatia thawabu yako.⁷ Na unapokuwa ukiomba, usirudie rudie maneno yasiyo na maana kama mataifa wanavyofanya, kwa kuwa wanafiki kwamba watasikiwa kwa sababu ya maneno mengi wanayosema.⁸ Kwa hiyo, usiwe kama wao, kwa kuwa Baba yako anatambua mahitaji yako hata kabla hujaomba kwake.⁹ Hivyo basi omba hivi: 'Baba yetu uliye mbinguni, ulitukuze jina lako.

¹⁰ Ufalme wako uje, mapenzi yako yafanyike hapa duniani kama huko mbinguni.

¹¹ Utupatiye leo mkate wetu wa kila siku.

¹² Utusamehe deni zetu, kama nasi tunavyowasamehe wadeni wetu.

¹³ Na usitulete katika majaribu, lakini utuepushe kutoka kwa yule mwovu.'

¹⁴ Ikiwa mtawasamehe watu makosa yao, Baba yako aliye mbinguni pia atawasamehe ninyi.¹⁵ Lakini ikiwa hamtawasamehe makosa yao, wala Baba yenu hatawasamehe makosa yenu.

¹⁶ Zaidi ya yote, unapokuwa umefunga, usioneshe sura ya huzuni kama wanafiki wanavyofanya, kwa kuwa wanakunja sura zao ili kwamba watu wawatambue wamefunga. Kweli ninakuambia, wamekwisha kupokea thawabu yao.¹⁷ Lakini wewe, unapokuwa umefunga, paka mafuta kichwa chako na uoshe uso wako.¹⁸ Hivyo haitakuonesha mbele ya watu kuwa umefunga, lakini tu itakuwa kwa Baba yako aliye sirini. Na Baba yako aonaye sirini, atakupa thawabu yako.

¹⁹ Usijitunzie hazina yako mwenyewe hapa duniani, ambapo nondo na kutu huharibu, ambapo wezi huvunja na kuiba.²⁰ Badala yake, jitunzie hazina yako mwenyewe mbinguni, ambapo wala nondo wala kutu hawezi kuharibu, na ambapo wezi hawawezi kuvunja na kuiba.²¹ Kwa kuwa hazina yako ilipo, ndipo na moyo wako utakapokuwepo pia.

²² Jicho ni taa ya mwili. Kwa hiyo, ikiwa jicho lako ni zima, mwili wote utajazwa na nuru.²³ Lakini ikiwa jicho lako ni bovu, mwili wako wote umejaa giza totoro. Kwahiyo, ikiwa nuru ambayo imo ndani yako ni giza hasa, ni giza kubwa kiasi gani!

²⁴ Hakuna hata mmoja anayeweza kuwatumikia mabwana wawili, kwa kuwa atamchukia mmoja na kumpenda mwingine, au la sivyo atajitoa kwa mmoja na kumdharau mwingine. Hamuwezi kumtumikia Mungu na mali.

²⁵ Kwa hiyo nakuambia, usiwe na mashaka kuhusu maisha yako, kuwa utakula nini au utakunywa nini, au kuhusu mwili wako, utavaa nini. Je! Maisha si zaidi ya chakula na mwili zaidi ya mavazi?²⁶ Tazama ndege walioko angani. Hawapandi na hawavuni na hawakusanyi na kutunza ghalani, lakini Baba yenu wa mbinguni huwalisha wao. Je ninyi si wa thamani zaidi kuliko wao?²⁷ Na ni nani miongoni mwenu kwa kujihangaisha anaweza kuongeza dhira moja kwenye uhai wa maisha yake?

²⁸ Na kwa nini mna kuwa na wasiwasi kuhusu mavazi? Fikiria kuhusu maua kwenye mashamba, jinsi yanavyokua. Hayafanyi kazi na hayawezi kujivisha.²⁹ Bado ninawaambia, hata Sulemani katika utukufu wake wote hakuvikwa kama mojawapo ya haya.³⁰ Ikiwa Mungu anayavalisha majani katika mashamba, ambayo yadumu siku moja na kesho yanatupwa katika moto, je ni kwa kiasi gani atawavalisha ninyi, ninyi wenye imani ndogo?³¹ Kwa hiyo msiwe na wasiwasi nakusema, 'Je tutakula nini?' au 'Je tutakunywa nini?' au 'Je tutavaa nguo gani?'³² Kwa kuwa mataifa wanatafuta mambo haya, na Baba yenu wa mbinguni anajua kuwa mnahitaji hayo.

³³ Lakini kwanza tafuteni ufalme wake na haki yake na haya yote yatakabidhiwa kwako.³⁴ Kwa hiyo, usione shaka kwa ajili ya kesho, kwa kuwa kesho itajishughulikia yenyewe. Kila siku inatosha kuwa na tatizo lake yenyewe.

Mathayo 06 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mathayo 6 inaendelea na mafundisho ya Yesu yaliyojulikana kama "Mahubiri ya Mlimani."

Labda mtafsiri atapenda kulitenga sala katika 6:9-11 kwa kutumia uingizaji. Kwa kuwa sura hii hubadilika haraka kutoka kwa mada moja hadi nyingine, inawezekana kutumia mstari wa nafasi kati ya mada tofauti ili kuwasaidia wasomaji kutambua mabadiliko katika mada kwa urahisi zaidi.

Links:

- [Matthew 06:01 Notes](#)

Matthew 6:1

kweli nawaambia

Sentensi unganishi

"Nawaambia ukweli." Kirai hiki kinaongeza msisitizo wa kile Yesu atakachokisema baadaye.

Yesua anaendelea kufundisha wanafunzi wake katika mafundisho ya mlimani yanayoanzia 5:1. Katika sehemu hii, Yesu anahutubia juu ya "matendo ya haki" ya utoaji sadaka, maombi, na kufunga.

Matthew 6:3

Sentensi unganishi

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaendelea kuwafundisha wanafunzi wake juu ya sadaka

Yesu anaongea na makutano juu kile kinachoweza kutokea kwao baadaye katika maisha yao binafsi. viwakilishi vyote vya "ni" na "yao" viko katika wingi.

Maelezo kwa ujumla

mbele ya watu ili kujionyesha

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea kwao baadaye katika maisha binafsi. Viwakilishi vya "wewe" na "wako" viko katika wingi.

Hii ilimaanisha kuwa wale wanaomuona mtu huyo watamheshimu. Hili linaweza kuelezeka katika mfumo tendaji. "mbele ya watu kwa kusudi la kutazamwa na watu ili wakupe heshima kwa kile ulichofanya."

mkono wako wa kushoto usijue kinachofanywa na mkono wa kulia

Kweli nakwambia wewe

Huu ni msemu unaonyesha usiri. Kama vile mikono inavyofanya kazi pamoja na inasemekana "kujua" kila kitu kinachofanywa kwa wakati wote, hivyo hata watu wako wa karibu wasijue unapotoa msaada kwa maskini

"Ninakuambia ukweli." Huu msemu unaongeza na kusisitiza kile ambacho Yesu atakisema baadaye.

sadaka yako itoe kwa siri

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo tendaji "utawapa maskini pasipo watu wengine kujua."

Usipige panda na kujisifu

Matthew 6:5

Kirai hiki kina maanisha kitendo cha kukusudia kupata usikivu wa watu. "Usijipatie usikivu wa watu kwa lengo binafsi kama mtu anayepiga panda katikati ya watu.

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kufundisha juu ya maombi

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha binafsi.. Viwakilisha vya "una" na "yao" katika mstari wa 5 na 6 viko katika wingi: katika mstari wa 6 viko katika umoja lakini waweza kuvitafsiri katika wingi.

ili kwamba watu wawatazame

Inamaanisha kwamba wale wanaowatazama watawapa heshima. Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo tendaji"ili kwamba watu wawatazame wao na kuwapa heshima."

kweli ninawaambia

ukweli ninakuambia." Huu msemu jnaongeza na kuisisitiza kile ambacho Yesu atakisema baadaye'

ingia chumbani. Funga mlango

"nenda sehemu ya usiri" au "nenda sehemu ambayo utakuwa peke yako"

Baba aliye sirini

Tafsiri inayowezezana ni 1) hakuna anayeweza kumwona Mungu au 2) Mungu yuko sehemu ya siri pamoja na mtu anayeomba.

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

Baba yako aonaye sirini

Baba yako ataona kile ufanyacho sirini"

kurudia yasiyo na maana

"kurudia maneno yasiyo na maana"

watasikiwa

Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo tendaji. "miungu yao ya uongo itawasikiliza"

maneno mengi

sara ndefu" au "maneno mengi"

Matthew 6:8

Maelezo kwa ujumla

Yesu anaongea na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha binafsi. anawaambia kama kundi kwa kutumia wingi kama vile "ombeni hivi." viwakilishi vyote vya "lako" baada ya "baba yetu uliye mbinguni" viko katika umoja.

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

ulitakase jina lako

Hapa "jina" linamaanisha Mungu mwenyewe. "linamfanya kila mmoja kujua yeye ni mtakatifu."

ufalme wako uje

Hapa "ufalme" inamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. AT: "Waweza kutawala juu ya yote na kila kitu kikamilifu"

mapenzi yako yafanyike hapa duniani kama huko mbinguni

Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo hai. AT: "Kila mmoja duniani atii mapenzi yako kama wanavyofanya kila mmoja huko mbinguni."

Matthew 6:11

Maelezo kwa ujumla

Mionekano ya viwakilishi vya "nasi," "utu," "wetu" unaonesha makutano ambao Yesu alikuwa akiwahutubia.

mkate wa kila siku

Hapa "mkate" inamaanisha chakula kwa ujumla,

deni

Deni ni kile ambacho mtu anamdai mwingine. Huu ni msemu wa dhambi.

wadeni

Mdai ni mtu ambaye anadai deni kwa mwingine. Huu ni msemu kwa wenye dhambi.

usitulete katika majaribu

Neno "majaribu" jina la kitenzi, inaweza kuelezwa kama kitenzi. "usituletee kitu chochote cha kutujaribu" au "usituletee kitu cha kutufanya tushawishike na dhambi"

Matthew 6:14

Maelezo kwa ujumla

viwakilishi vyote vya "mta" na "yako" ni vya wingi. hata hivyo, Yesu anawaambia kile kitakachotokea baadaye katika maisha binafsi kama kila mmoja hatasamehe wengine

maovu

"makosa" au "dhambi"

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

Matthew 6:16

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kufundisha juu ya kufunga

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea katika maisha yao binafsi. Viwakilishi vyote vya "una" na "zao" katika mstari wa 17 na 18 viko katika umoja, lakini vinaweza kutafsiriwa katika wingi ili vioane na kile cha "wa" katika mstari wa 16.

Aidha

"Zaidi ya"

wanakunja sura zao

Wanafiki hawakuosha nyuso zao au kuchana nywele zao. Walifanya hivyo makusudi kuvuta hisia zao ili kwamba watu wawatazame wao na kuwapa heshima kwa sababu ya kufunga.

kweli ninakuambia

"Ukweli ninakuambia." Huu msemu unaongeza na kusisitiza kile ambacho Yesu atakiongea baadaye.

tengeneza kichwa chako

"paka mafuta kwenye nywele zako" au "tengeneza nywele zako" Kutunza kichwa hapa ni hali ya kawaida ya kutunza nywele. Halina uhusiano na "Kristo" ikimaanisha "mpakwa mafuta" Yesu alikuwa anamaanisha kwamba watu wanapaswa kuonekana kawaida haijalishi wamefunga au hawakufunga.

Baba aliye sirini ... yeye anayeona sirini

Tazama unavyotafsiri hii kwenye 6:5

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

aonaye sirini

"Aonaye kile unachokifanya unapokuwa pekee yako" Tazama ilivyotafsiriwa katika 6:5

Matthew 6:19

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kufundisha juu ya fedha na mali

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. viwakilishi vya "usi" na "yako" viko katika wingi isipokuwa vile vya mstari wa 21, amabvyo viko katika umoja.

akiba

"utajiri"

ambapo nondo na kutu wanakula

"ambapo nondo na kutu wanashambulia akiba"

nondo

mdudu mdogo, anayeruka na kuharibu nguo

kutu

ni vitu vya rangi ya kahawia vinavyopatikana kwenye chuma

weka akiba yako mbinguni

Huu ni msembo ambao unamaanisha kwamba fanya mambo mazuri hapa duniani ili Mungu akubariki mbinguni.

na moyo wako utakapokuwepo pia.

Hapa "moyo" maana yake ni mawazo ya mtu na mapenzi yake.

Matthew 6:22

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. viwakilishi vya "yako" vimo katika umoja lakini waweza kuvitafsiri katika wingi.

Jicho ni taa ya mwili... hilo giza ni kubwa kiasi gani

Hii inalinganisha macho mazima ambayo yanamwezesha mtu kuona macho mabovu ambayo yanasababisha mtu kuwa kipofu. Huu ni msembo unaomaanisha uzima wa kiroho. Mara nyingi, wayahudi walitumia msembo "macho mabaya" wakimaanisha uovu. Maana yake ni hii ikiwa mtu amejitoa kwa Mungu na kuona vitu vinafanyika kwa njia hiyo wanafanya vizuri. Endapo mtu ana tamaa ya utajiri wa vitu vingine hivyo anafanya uovu.

jicho

Unaweza kutafsiri kwa wingi, "macho"

ikiwa jicho lako ni baya

Hii aimanishi maajabu. Wayahudi mara zote walitumia msembo huu kwa mtu ambaye ni mwovu.

kwa kuwa atamchukia mmoja na kumpenda mwingine, au la sivyo atajitoa kwa mmoja na kumwachaniza mwingine

Yote kwa pamoja kimsingi yana maana moja. Yanasisitiza kwamba mtu hawezi kupenda na kujitoa kwa Mungu na fedha kwa wakati mmoja.

Huwezi kumtumikia Mungu na mali

"Huwezi kumpenda Mungu na fedha kwa wakati mmoja"

Matthew 6:25

Maelezo kwauumla

Hapa viwakilishi vya "ku" na "yako" vyote viko katika wingi

Ninakuambia wewe

Hii inaongeza msisitizo kwa kile atakachosema Yesu baadaye

kwako

Yesu anaongea kwa kikundi cha watu kuhusu kitakachotokea kwao kwa mtu binafsi. Anapotumia "kwako" na "wako" yote ni wingi.

maisha si zaidi ya chakula na mwili zaidi ya mavazi?

Yesu anatumia swali kufundisha watu. "uhakika maisha ni zaidi ya kile unachokula, na mwili wako ni zaidi ya kile unachovaa."

ghala

sehemu ya kutunza mazao

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

Je ninyi hamna thamani kuliko wao?

Yesu anatumia swali kufundisha watu. "uhakika ninyi mna thamani zaidi ya ndege."

Matthew 6:27

Maelezo kwa ujumla

Yesu ansema na makutano juu ya kile kinachoweza kutokea kwao katika maisha binafsi. viwakilishi vya "mwenu" na "yake" vimo katika wingi.

Na nani mmoja miongoni mwenu kwa kuwa na wasiwasi anaweza kuongeza siku za kuishi?

Yesu anatumia swali kufundisha watu. Anamaanisha hakuna atakayeishi maisha marefu kwa kuwa na hofu.

inchi moja

"inchi" ni pungufu ya mita. Hapa ni msembo wa kuongeza kiasi cha miaka mingapi ya kuishi mtu.

Na kwa nini mna kuwa na hofu kuhusu mavazi?

Yesu anatumia swali kufundisha watu. AT:"Usiwe na hofu kuhusu nini utavaa."

Fikiria kuhusu

'Zingatia"

maua

aina ya maua ya porini

Ninakuambia wewe

Hii inaongeza msisitizo wa kile ambacho Yesu ataongea baadae

hakuwahi kuvikwa kwa namna hii

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. AT:"hakuvaa nguo nzuri kama haya maua."

Matthew 6:30

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao kibinafsi. viwakilishi vya "ninyi" na "wenye" vimo katika wingi.

anayavalisha majani

Huu ni msembo ukiwa na maana Mungu anayapendzesha maua

majani

Ikiwa lugha yako ina neno linalohisi "majani" na neno ulilotumia kwa "maua" kwa mstari uliopita, unaweza kutumia hapa.

yanatupwa na kuteketea

Wayahudi tena walitumia majani kwa moto na kupikia vyakula vyao. Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. "mtu mmoja alitupa katika moto" au "mtu mmoja alichoma"

ni kwa kiwango gani atawavalisha ninyi imani?

Yesu anatumia swali kufundisha watu.AT: yeye hakika atawavisha ninyi...imani."

ninyi wenye imani ndogo

"ninyi ambao mna imani ndogo." Yesu anawatuhumu watu kwa sababu walikuwa na imani ndogo na Mungu.

Hivyo basi

"Kwa sababu ya hayo yote"

Matthew 6:32

Kwa kuwa mataifa wanafuta mambo haya

"kwa mataifa wanajali san juu ya kile watachokula, kunywa na kuvaa"

Baba yenu wa mbinguni anajua mnahitaji hayo

Yesu anamaanisha kwamba Mungu atahakikisha mahitaji ya muhimu mnapata

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

tafuta kwanza ufalme na haki

Hapa "ufalme" inamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. "umaanishe mwenyewe katika kumtumikia Mungu, ambaye ni mfalme wako, na ufanye yaliyo haki."

hayo mengine yote atakupatia wewe

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai.AT: "Mungu atakupatia hayo yote wewe."

Hivyo basi

"Kwa sababu ya hayo yote"

kesho itajua yenyewe

Yesu anafafanua "kesho" kama mtu ambaye anaweza kuhofu. Yesu anamaanisha kwamba mtu anaweza kuhofu endapo siku inayofuata imefika.

kila siku ina tatizo la kujitosheleza yenyewe

"kila siku huwa ina mabaya yake yakujitosheleza" au "Kila siku ina matatizo yake ya kutosha"

Translation Questions

Matthew 6:1

Thawabu yao ni nini wale wanaofanya matendo ya haki ili watazamwe na watu?

Wale wanaofanya matendo ya haki ili watazamwe na watu wanapokea sifa kutoka kwa watu kama thawabu yao.

Matthew 6:3

Tufanye matendo ya haki kwa namna gani ili tupate thawabu toka kwa Baba?

Tuapaswa kufanya matendo yetu ya haki katika faragha.

Matthew 6:5

Thawabu gani wanapata wale wanaoomba kinafiki ili watu wawaone?

Wale wanaoomba kinafiki ili watu wawaone wanapokea thawabu yao kutoka kwa watu.

Wale wanaoomba katika faragha wanapokea thawabu toka kwa nani?

Wale waombao katika faragha wanapokea thawabu kutoka kwa Baba.

Kwa nini Yesu anasema tusiombe kwa kurudia maneno yasiyo na maana?

Yesu anasema tusiombe kwa kurudia maneno yasiyo na maana kwa sababu Baba anajua kitu gani tunahitaji hata kabla hatujamwomba yeye.

Matthew 6:8

Wapi tumwombe Baba ili mapenzi yake yafanyike?

Tumwombe Baba ili mapenzi yake yafanyike hapa duniani kama yanavyofanyika mbinguni.

Matthew 6:14

Kama hatutawasemehe wengine makosa yao, Baba yetu atafanya nini?

Kama hatutawasemehe wengine makosa yao, Baba yetu hatutawasemehe makosa yetu.

Matthew 6:16

Tufunge kwa njia gani ili tupate thawabu kutoka kwa Baba?

Tunapaswa kufunga bila kuonyesha watu kama tumefunga na ndipo Baba atatupatia thawabu.

Matthew 6:19

Tunapaswa kutunaza wapi hazina zetu na kwa sababu gani?

tunapaswa kutunza hazina zetu mbinguni kwa sababu haziwezi kuharibiwa au kuibiwa.

Nini kitakuwepo mahali pa hazina zetu?

Mioyo yetu itakuwepo mahali zilipo hazina zetu.

Matthew 6:22

Ni mabwana gani wawili tunaopaswa kuchagua mmoja kati yao?

Lazima tuchague kati ya Mungu na utajiri kama mabwana zetu.

Matthew 6:25

Kwa nini tusiwe na hofu kuhusu chakula,vinywaji na mavazi?

Hatupaswi kuwa na hofu kuhusu chakula,vinywaji na mavazi kwa vile Baba anawalinda na kuwatunza ndege, na nasi tuna thamani zaidi kuliko wao.

Matthew 6:27

Yesu anatumkumbusha nini amabcho hatuwezi kufanya kwa kuwa na wasiwasi?

Yesu anatumkumbusha sisi kwamba hatuwezi kuongeza kipimo kimoja cha maisha ya kuishi kwa kuwa na wasiwasi

Matthew 6:32

Kitu gani tunapaswa kutafuta kwanza na mahitaji yetu yote ya kimwili tutapatiwa?

Ni lazima tutafute kwanza ufalme na haki ya Baba na baada ya hapo mahitajiyetu yote ya mwilini tutapatiwa.

⁷ ¹Usihukumu, nawe usije ukahukumiwa.²Kwa hukumu unayohukumu, nawe utahukumiwa. Na kwa kipimo unachopima na wewe pia utapimiwa hicho hicho.³Na kwa nini unatazama kipande cha mti kilichoko kwenye jicho la ndugu yako, lakini hutambuwi kipande cha gogo ambalo limo katika jicho lako?⁴Unawezaje kusema kwa ndugu yako, ngoja nikutolee kipande kilichomo kwenye jicho lako, wakati kipande cha gogo kimo ndani ya jicho lako?⁵Mnafiki wewe; kwanza toa gogo lililomo kwenye jicho lako, na ndipo utakapoweza kuona vizuri na kukitoa kipande cha mti kilichomo kwenye jicho la ndugu yako.

⁶Usiwape mbwa kilicho kitakatifu, na usiwarushie nguruwe lulu mbele yao. Vinginevyo wataviharibu na kuvikanyaga kwa miguu, na tena watakugeukia wewe na kukuraru vipande vipande.

⁷Omba, nawe utapewa. Tafuta, nawe utapata. Bisha hodi, na wewe utafunguliwa.⁸Kwa yeyote anayeomba, hupokea. Na kwa yeyote anayetafuta, hupata. Na kwa mtu ambaye anayebisha hodi, atafunguliwa.

⁹Au kuna mtu miongoni mwenu ambaye, ikiwa mtoto wake akimwomba kipande cha mkate atampa jiwe?¹⁰Au ikiwa atamwomba samaki, na yeye atampa nyoka?¹¹Kwa hiyo, ikiwa ninyi mlilo waovu mnajua kuwapa watoto wenu zawadi nzuri, Je! Ni kiasi gani zaidi Baba aliye mbinguni atawapa vitu vizuri wale wanao muomba yeye?

¹²Kwa sababu hiyo, unapotaka kufanyiwa kitu chochote na watu wengine, nawe pia itakupasa kuwafanyia hivyo hivyo wao. Kwa kuwa hiyo ni sheria na manabii.

¹³Ingieni kwa kupitia geti jembamba. Kwa kuwa geti ni pana na njia ni pana inayoongoza kwenye uharibifu, na kuna watu wengi wanaopitia njia hiyo.¹⁴Njia ni jembamba, njia inayongoza katika uzima na ni wachache wanaoweza kuiona.

¹⁵Jihadhari na manabii wa uongo, wanaokuja wamevaa ngozi ya kondoo, lakini kweli ni mbwa mwitu wakali.

¹⁶Kwa matunda yao mtawatambua. Je watu wanaweza kuvuna matunda kwenye miba, au mtini kwenye mbengu ya mbaruti?¹⁷Kwa jinsi hiyo, kila mti mzuri huzaa matunda mazuri, lakini mti mbaya huzaa matunda mabaya.

¹⁸Mti mzuri hauwezi kuzaa matunda mabaya, wala mti mbaya hauwezi kuzaa matunda mazuri.¹⁹Kila mti ambao hauzai matunda mazuri utakatwa na kutupwa katika moto.²⁰Hivyo basi, utawatambua kutokana na matunda yao.

²¹Si kila mtu aniambiaye mimi, 'Bwana, Bwana,' ataingia katika ufalme wa mbinguni, bali ni yule pekee atendaye mapenzi ya Baba yangu aliye mbinguni.²²Watu wengi wataniambia siku hiyo, 'Bwana, Bwana, hatukutoa unabii kwa jina lako, hatukutoa mapepo kwa jina lako, na kwa jina lako tulifanya matendo mengi makuu?'²³Ndipo nitawaambia wazi, 'Sikuwatambua ninyi! Ondokeni kwangu, ninyi mtendao maovu!'

²⁴Kwa hiyo, kila mmoja asikiaye maneno yangu na kutii atafanana na mtu mwenye hekima aliyejenga nyumba yake juu ya mwamba.²⁵Mvua ikanyesha, mafuriko yakaja, na upepo ukaja na ukaipiga nyumba hiyo, lakini haikuweza kuanguka chini, kwa kuwa ilikuwa imejengwa juu ya mwamba.²⁶Lakini kila mtu anayesikia neno langu na asilitii, atafananishwa na mtu mpumbavu aliyejenga nyumba yake juu ya mchanga.²⁷Mvua ikaja, mafuriko yakaja, na upepo ukaja na kuipiga nyumba hiyo. Na ikaanguka, na uharibifu wake ukakamilika."

²⁸Ulifika wakati ambao Yesu alipomaliza kuongea maneno haya, makutano walishangazwa na mafundisho yake,

²⁹kwa kuwa alifundisha kama mtu mwenye mamlaka, na si kama waandishi wao.

Mathayo 07 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Kwa kuwa sura hii hubadilika haraka kutoka kwa mada moja hadi nyingine, inawezekana kutumia mstari wa nafasi kati ya mada ili kutofautisha kati yao kwa urahisi zaidi.

Dhana maalum katika sura hii

Mathayo 5-7

Mathayo 5-7 kwa pamoja huunda mahubiri au mafundisho ya Yesu. Mgawanyiko wa sura husababisha kuchanganyikiwa hapa.

"Utawajua kwa matunda yao"

Matunda ni taswira ya kawaida katika maandiko. Inatumika kuelezea matokeo ya tabia nzuri au mbaya. Katika sura hii, matunda mazuri ni matokeo ya kuishi kama Mungu anavyoamuru.

Links:

- [Matthew 07:01 Notes](#)

Matthew 7:1

kipimo

Sentensi unganishi

Tafsiri inayoweza kama ni 1) hii ni kipimo cha hukumu unayopewa au 2) hiki ni kiwango kinachotumika kwa kuhukumu.

Yesu anaendelea kuwafundisha wanafunzi wake katika mahubiri ya mlimani, yanayoanzia 5:1

utapimiwa hicho hicho

Maelezo kwa ujumla

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. "Mungu atatumia kipimo hicho kwako."

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea kwao baadaye katika maisha binafsi. viwakilishi vya "nawe" na amri viko katika wingi.

Matthew 7:3

Usihukumu

Maelezo kwa ujumla

Inamaanisha hapa kwamba "hukumu" ina maana ya msingi kuwa "kushutumu vibaya" au "kutangaza kosa"AT:"Usishutumu watu vibaya."

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. viwakilishi vya "u" na "yako" vimo katika umoja lakini vinaweza kutafsirika katika wingi.

nawe usije ukahukumiwa

kwa nini unatazama....Unawezaje kusema

Hii inaweza kutafsiriwa kwa mfumo hai.AT:"Mungu hawezi kukushutumu wewe vibaya."

Yesu anatumia maswali yote kufundisha na kutoa changamoto kwa watu. Yeye anataka wao wajianganalie dhambi zao kabla ya kuangalia dhambi za mtu mwingine.

Kwa

kipande cha mti

Uwe na uhakika msomaji anaelewa maelezo ya mstari wa 7:2 uwe na msingi alichokisema Yesu katika wa 7:1

kwa hukumu utakayohukumu, nawe utahukumiwa

ni msembo

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai.AT: "Mungu atakushutumu wewe hivyo hivyo kama

kaka

Hii inamaanisha mkristo mwenzako, siyo kaka halisi au jirani

kipande cha mti

Sehemu ya kipande kikubwa cha mti ambacho mtu amekikata chini. Ni kipande cha ubao kwa mbali kikubwa kiualisia kimeingia kwenye jicho la mtu. Huu ni msemu muhimu kwa mtu mwenye makosa

Matthew 7:6

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. Viwakilishi vya "u" na "yao" viko katika wingi.

mbwa....nguruwe

Wayahudi waliwachukulia wanyama hawa kuwa wachafu, na Mungu aliwaambia wayahudi wasiwale. Huu ni msemu kwa watu waovu ambao hawathamini vitu vitakatifu. Itakuwa vizuri kutafsiri maneno haya kiualisia.

lulu

Hiki ni sawa na mviringo,jiwe la thamani au glasi. Ni misemo ya elimu ya Mungu au vitu vyenye ubora kiujumla.

wanaweza kuviharibu

"nguruwe wataviharibu"

na tena watageuka na kurarua

"na mbwa watageuka na kurarua"

Matthew 7:7

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. Viwakilishi vya "wewe" na "wake" wake katika wingi.

Omba...Tafuta...Bisha

Hii ni misemo ya maombi kwa Mungu. Mfumo wa kitenzi inaonyesha kwamba tuendele kuomba mpaka yeye ajibu. Ikiwa lugha yako ina mfumo wa kufanya kitu na kurudia rudia tena, unaweza kutumia hapa.

Omba

Hii ina maana ya kuhitaji kitu kutoka kwa Mungu

Nawe utapewa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai.AT:"Mungu atakupa kile unachotaka."

Tafuta

"Tafuta kutoka kwa Mungu kile unachotaka"

Gonga

Kugonga mlango ilikuwa njia ya upole ya kumwomba mtu aliye ndani ya nyumba au chumba afungue mlango.Ikiwa kugonga mlango si kwa upole kwenye utamaduni wenu, tumia neno ambalo linaelezea kwa upole mtu anapotaka kufunguliwa mlango.

nawe utafunguliwa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji. Mungu atakufungulia kwa ajili yako"

au kuna mtu miongoni mwenu ambaye....jiwe?

Yesu anatumia swali kufundisha watu. "Hakuna mtu miongoni mwenu ... jiwe,"

kipande cha mkate

Hii inamaanisha chakula kwa ujumla. "chakula"

jiwe...samaki...nyoka

Haya majina yatafsiriwe kiualisia.

au ikiwa atamwomba samaki, na yeye atampa nyoka?

Yesu anauliza swali jingine kufundisha watu. Inaeleweka kwamba yesu alikuwa anarejea mtu na kijana wake. "Na hakuna mtu miongoni mwenu, ikiwa kijana amemwomba samaki, atampatia nyoka."

Matthew 7:11

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaambia makutano juu ya kile kinachoweza kutokea baadaye katika maisha yao binafsi. Viwakilishi vya "ninyi" na :wenu" ni vya wingi.

ni kwa kiasi gani zaidi Baba aliye mbinguni atawapa..... yeye?

Yesu anatumia swali kujibu watu. "ndipo Baba yenu aliye mbinguni hakika atampa....yeye."

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu.

unataka kufanyiwa kitu chochote na watu

kwa njia yeyote lolote unalotaka ufanyiwe na wengine"

kwa kuwa hiyo ni sheria na unabii

Hapa "sheria" na "unabii" kinarejea kile ambacho Musa na manabii walikiandika. kwa kuwa hiki ndicho kile Musa na manabii walifundisha kwenye maandiko."

Matthew 7:13

Maelezo kwa ujumla

unapotafsiri, tumia neno sahihi la "pana" na la "pana sana" kama yanavyotofautiana na "embamba" kama inavyowezekana ili kukazia tofauti ya hizo jozi za malango na njia.

Ingia kwa kupitia njia nyembamba...wachache wanaoweza kuiona

Hiki ni kivuli cha mtu anayetembea njiani na kuingia kwenye ufalme kwa kupita lango. Ufalme mmoja ni rahisi kuingia na mwingine si rahisi kuingia. Huu ni msemu unaamaanisha kwamba mtu anapaswa kukubali njia ngumu ya maisha ya kumtii Mungu na kupata uzima wa milele. Ikiwa watachagua njia nyepesi ya maisha ya kutomtii Mungu, wataingia kuzimu.

Ingia kwaa kupitia njia nyembamba

Unatakiwa kuendelea hadi mwisho wa mstari wa 14: "Hivyo basi, ingia kwa kupitia njia nyembamba."

lango.....njia

Tafsiri inayowezekana ni 1) hii inarejea langoi la kuingia katika ufalme na njia inayoongoza kwenye lango. Ikiwa hivyo, unaweza kubadilisha mpangilio kinyume kama walivyofanya UDB au 2) "lango" na "njia" vyote vinarejea lango la ufalme. ikiwa hivyo, una haja ya kubadili mpangilio.

katika uharibifu.... katika uzima

Haya majina ya sifa yanaweza kutafsiriwa kwa vitendo. "katika eneo ambalo utakufa.... katika eneo ambalo utaishi."

Matthew 7:15

Jihadharini na

"jilindeni na"

wanakuja wamevaa ngozi ya kondoo, lakini kweli ni mbwa wakali

Huu msemu una maana manabii wa uongo watajifanya wazuri na kutaka kuwasaidia, lakini kwa ualisia ni waovu na watawadhuru.

Kwa matunda yao utawatambua

Huu msemu unarejea matendo ya mtu. "Kama vile unavyofahamu mti kwa tunda linalotokea, utamtabua nabii wa uongo kwa matendo yao."

Je watu wanaweza kuvuna miiba?

Yesu anatumia swali kujibu watu. Watu wangetambua kwamba jibu siyo. "watu hawezi kuvuna...miba."

kila mti mzuri huzaa matunda mazuri

Yesu anaendelea kutumia msemu wa tunda akimaanisha nabii mzuri ambaye anafanya kazi nzuri au maneno mazuri.

mti mbaya huzaa matunda mabaya

Yesu anaendelea kutumia mfano wa matunda kwa kurejea kwa nabii mbaya ambaye anafanya kazi ya uovu.

Matthew 7:18

Kila mti ambao hauzai matunda mazuri utakatwa na kutupwa katika moto.

Yesu anaendelea kutumia mti wa matunda kama msemu akimaanisha manabii wa uongo. Hapa, yeye anaongelea kile kitakachotokea kwa mti mbaya. Ikimaanisha kwamba kitu hicho kitafanyika kwa manabii wa uongo.

itakatwa chini na kutupwa katika moto

Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo hai. "mtu ataukata chini na kuuchoma."

kwa matunda yao mtawatambua

Neno "yao" inaweza kurejea labda manabii au miti. Huu msemu unamaanisha kwamba matunda ya mti na

matendo ya manabii yote yanafunua kuwa yaweza kuwa mabaya au mazuri. Kama ikiwezekana, unaweza kutafsiri ikimaanisha maana moja kati ya hayo'

Matthew 7:21

wataingia katika ufalme wa mbinguni

Hapa "ufalme" inamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. Msemo "ufalme wa mbinguni" umetumika pekee katika kitabu cha mathayo. Ikiwa inawezekana, andika "mbingu" katika tafsiri yako. "wataishi pamoja na Mungu mbinguni pindi atakapojifunua kuwa mfalme."

wale wanaotenda mapenzi ya Baba

"wale wanaotenda kile ambacho Baba yangu anataka"

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

siku hiyo

Yesu alisema "siku hiyo" akijua wasikilizaji walielewa alichomaanisha siku ya hukumu. Unaweza kuhusisha "siku ya hukumu" endapo tu wasikilizaji wako hawatakuelewa vinginevyo.

hatukutoa unabii....kutoa mapepo...tulifanya miujiza mingi?

Watu walitumia maswali kusesitiza kwamba walifanya mambo hayo. "tulitabiri..tulitoa pepo...tulifanya miujiza mingi."

sisi

Hii "sisi" haimuhusishi Yesu.

kwa jina lako

Hapa "jina" maana yake katika nguvu na mamlaka ya Yesu

matendo ya ajabu

"miujiza"

sikuwatambua ninyi

Hii ina maana mtu huyu si wa Yesu. "Wewe si mfuasi wangu" au "Sina kitu cha kufanya pamoja nawe"

Matthew 7:24

Hivyo basi

"Kwa sababu hiyo"

maneno yangu

Hapa "maneno" yanarejea kile ambacho Yesu alisema

kama mtu mwenye hekima aliyejenga nyumba juu ya mwamba

Yesu analinganisha wale wanaotii neno lake na mtu aliyejenga nyumba ambayo haitazulika na kitu.

mwamba

Huu ni mwamba mbaya chini ya mchanga ulio juu na udongo, sio jiwe kubwa au mpaka juu ya ardhi.

ilikuwa imejengwa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji. "yeye alijenga"

Matthew 7:26

Sentensi unganishi

Huu ndio mwisho wa mahubiri ya Yesu ya mlimani yanayoanzaia 5:1

atafananishwa na mtu mpumbavu aliyejenga nyumba yake juu ya mchanga

Yesu aliendelea kutumia mlinganyo kutoka mstari uliopita. Yeye analinganisha wale ambao hawatii neno lake na mpumbavu aliyejenga nyumba. Mpumbavu pekee aweza kujenga nyumba juu ya mchanga ambapo mvua, mafuriko na upepo vinaweza kuhamisha mchanga.

kuanguka

Tumia neno la ujumla kwa lugha yako ambalo linaelezea kilichotokea wakati nyumba inaanguka chini.

na anguko lake likakamilika

Mvua, mafuriko na upepo hakika yaliangamiza nyumba.

Matthew 7:28

Maelezo kwa ujumla

Mistari hii inafafanua jinsi watu katika makutano walivyoyapokea mafundisho ya Yesu ya mlimani.

ilifika kipindi ambacho

Huu usemi unaonyesha hitimisho la hotuba ya mlimani.

walishangazwa kwa mafundisho yake

iko wazi katika 7:29 kwamba walishangazwa si kwa sababu ya alichofundisha Yesu bali pia jinsi alivyofundisha . "walishangazwa kwa jinsi alivyoweza kufundisha."

Translation Questions

Matthew 7:1

Nini cha lazima cha kufanya kwanza kabla yya kuona vizuri na kuwasaidia ndugu?

Ni lazima kwanza kujihukumu wenyewe na kutoa gogo kwenye macho yako kabla ya kusaidia ndugu zetu.

Matthew 7:3

Tunapaswa kufanya nini kwanza kabla yakutaka kumsaidia ndugu yetu?

Tunapaswa kwanza kujihukumu wenyewe na kuondoa gogo kutoka kwenye macho yetu ndipo tuweze kumsaidia ndugu yetu.

Matthew 7:6

Nini kitatokea endapo utawapa kitu kitakatifu mbwa?

Endapo utawapa kitu kitakatifu mbwa, wataktivuruga hicho na tena kukugeukia na kukularua vipande.

Matthew 7:7

Tunapaswa kufanya nini ili tupokee kutoka kwa Baba?

Lazima tuombe, tutafute na kubisha ili kupokea kutoka kwa Baba.

Matthew 7:11

Mungu anawapa nini kwa wale wanaomwomba yeye?

Mungu anawapa vitu wale wanaomwomba.

Sheria na manabii inatufundisha nini juu ya matendo yetu kwa wengine?

Sheria na manabii inatufundisha kuwatendea wengine matendo ambayo nasisi tunapenda watu tutendewe

Matthew 7:13

Njia pana inaongoza kwenda wapi?

Njia pana inaongoza kwenye uharibifu

Matthew 7:15

Tunawezaje kuwatambua manabii wa uongo?

Tunaweza kuwatambua manabii wa uongo kwa matunda ya maisha yao.

Matthew 7:21

Nani ataingia katika ufalme wa mbinguni?

Wale wanaofanya mapenzi ya Baba wataingia katika ufalme wa mbinguni.

Yesu atawaambia nini wengi ambao walitoa utabiri, kufukuza pepo na kufanya miujiza kwa jina la Yesu?

Yesu atawaambia " sikuwatambua ninyi! Ondokeni kwangu , ninyi watenda mabaya"!

Matthew 7:24

Nani ni kama mtu mwenye hekima katika mfano waYesu wa nyumba mbili?

Yule anayesikia maneno ya Yesu na kuyatii ni kama mtu mwenye hekima.

Matthew 7:26

Nani ni kama mtu mpumbavu katika mfano wa Yesu wa nyumba mbili?

Yule anayesikia maneno ya Yesu na asiyatii ni kama mtu mpumbavu.

Matthew 7:28

Yesu aliwafundishaje watu ikilinganishwa na waandishi walivyofundisha?

Yesu aliwafundisha watu kama mtu mwenye mamlaka , si kama waandishi.

8¹Wakati Yesu aliposhuka chini kutoka mlimani, umati mkubwa ulimfuata.²Tazama, mkoma alikuja na kusujudu mbele yake, akasema, “Bwana, ikiwa uko tayari, unaweza kunifanya niwe safi.”

³Yesu akanyoosha mkono wake na kumgusa, akasema, “Niko tayari. Uwe msafi.” Hapo hapo alitakaswa ukoma wake.⁴Yesu akamwambia, “Angalia kwamba usiseme kwa mtu yeyote. Shika njia yako, na jioneshe mwenyewe kwa kuhani na utoe zawadi ambayo Musa aliagiza, kwa ajili ya ushuhuda kwao.”

⁵Wakati Yesu alipofika Kapernaumu, jemedari akaja kwake akamuuliza⁶akisema, “Bwana, mtumishi wangu amelala nyumbani amepooza na ana maumivu ya kutisha.”

⁷Yesu akamwambia, “Nitakuja na kumponya.”

⁸Jemedari akajibu na kumwambia, “Bwana, mimi si wathamani hata uje na kuingia ndani ya dari yangu, sema neno tu na mtumishi wangu ataponywa.⁹Kwa kuwa mimi pia ni mtu niliye na mamlaka, na ninao askari walio chini yangu. Nikisema kwa huyu ‘Nenda,’ na huenda, na kwa mwingine ‘Njoo,’ na yeye huja, na kwa mtumishi wangu, ‘Fanya hivi,’ na yeye anafanya hivyo.”

¹⁰Wakati Yesu aliposikia haya, alishangazwa na kuwaambia wale waliokuwa wakimfuata, “Kweli ninawaambia, sijapata kuona mtu mwenye imani kama huyu katika Israel.¹¹Ninawaambieni, wengi watakuja kutoka mashariki na magharibi, wataketi katika meza pamoja na Abrahamu, Isaka, na Yakobo, katika ufalme wa mbinguni.¹²Lakini watoto wa ufalme watatupwa katika giza la nje, ambapo kutakuwa na kilio na kusaga meno.”¹³Yesu akamwambia jemedari, “Nenda! Kama ulivyokwisha amini, na itendeke hivyo kwako.” Na mtumishi aliponywa katika saa hiyo.

¹⁴Wakati Yesu alipofika kwenye nyumba ya Petro, alimwona mama mkwe wake na Petro amelala akiwa mgonjwa wa homa.¹⁵Yesu akamgusa mkono wake, na homa yake ikamwacha. Kisha akaamka akaanza kumhudumia.

¹⁶Na ilipofika jioni, watu wakamletea Yesu wengi waliotawaliwa na pepo. Akawafukuza pepo na wale walio wagonjwa akawaponya.¹⁷Kwa jinsi hii yalitimia yale yaliyo kwisha kunenwa na Isaya nabii, “Yeye mwenyewe alichukua magonjwa yetu na alibeba maradhi yetu.”

¹⁸Kisha Yesu alipoliona kusanyiko limemzunguka, alitoa maelekezo ya kwenda upande mwingine wa bahari ya Galilaya.¹⁹Kisha mwandishi akaja kwake na kumwambia, “Mwalimu, nitakufuata popote utakapoenda.”

²⁰Yesu akamwambia, “Mbweha wana mashimo, na ndege wa angani wana viota, lakini mwana wa Adamu hana sehemu ya kulaza kichwa chake.”

²¹Mwanafunzi mwingine akamwambia, “Bwana, niruhusu kwanza niende kumzika baba yangu.”

²²Lakini Yesu akamwambia, “Nifuate, na uwaache wafu wazike wafu wao.”

²³Yesu alipoingia kwenye mtumbwi, wanafunzi wake wakamfuata mtumbwini.²⁴Tazama, ikainuka dhoruba kuu juu ya bahari, kiasi kwamba mtumbwi ulifunikwa na mawimbi. Lakini Yesu alikuwa amelala.²⁵Wanafunzi wakaja kwake na kumwamsha wakisema, “Bwana, tuokoe sisi, tunaelekea kufa!”

²⁶Yesu akawaambia, “Kwa nini mnaogopa, ninyi wenye imani ndogo?” Ndipo akaamka na kuukemea upepo na bahari. Kisha kukawa na utulivu mkuu,²⁷wanaume wakashikwa na mshangao wakasema, “Huyu mtu niwa namna gani, kwamba hata pepo na bahari vinamtii yeye?”

²⁸Wakati Yesu alipokuwa amekuja upande mwingine wa nchi ya Magadala, wanaume wawili waliotawaliwa na pepo walikutana naye. Walikuwa wakitokea makaburini na walikuwa wakifanya vurugu sana, kiasi kwamba hakuna msafiri angeweza kupita njia ile.²⁹Tazama, walipaza sauti na kusema, “Tuna nini cha kufanya kwako, mwana wa Mungu? Umekuja hapa kututesa kabla ya wakati kufika?”³⁰Sasa kundi kubwa la nguruwe lilikuwa likichunga, hapakuwa mbali sana walipokuwa,³¹pepo waliendelea kulalamika kwa Yesu na kusema. “Ikiwa utatuamuru kutoka, tupeleke kwenye kundi la nguruwe.”

³²Yesu akawaambia, “Nendeni!” Pepo wakawatoka na kwenda kwa nguruwe. Na tazama, kundi lote likashuka kutoka mlimani kuteremkia baharini na lote likafia majini.³³Wanaume waliokuwa wakichunga nguruwe

walikimbia. Na walipoenda mjini wakaelezea kila kitu, kilichotokea kwa wanaume waliotawaliwa na mapepo.
³⁴Tazama, mji mzima ukaja kukutana na Yesu. Walipomwona, walimsihi aondoke kwenye mkoa wao.

Mathayo 08 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii inaanza sehemu mpya.

Dhana maalum katika sura hii

Miujiza

Miujiza ya Yesu katika sura hii inaonyesha kwamba ana mamlaka juu ya mambo yanayopita udhibiti wa binadamu. Inaonyesha pia kwamba kumwabudu Yesu ni jibu sahihi kwa matendo yake.

Links:

- [Matthew 08:01 Notes](#)
-

Matthew 8:1

Maelezo kwa ujumla

Huu ni mwanzo wa sehemu mpaya ya simulizi ambalo limebeba simulizi nyingi za uponya wa watu. Wazo hili linaendelea hadi hadi 9:35.

Wakati Yesu alipokuja kushuka chini kutoka mlimani, umati mkubwa ulimfuata.

"Baada ya Yesu kuja kushuka chini kutoka mlimani, umati mkubwa ulimfuata," Umati yawezekana ulijumuisha watu waliokuwa nae juu mlimani na watu ambao hawakuwahi kuwa nae.

Tazama

Neno "tazama" inatupa dokezo sisi la mtu mwingine katika hadithi. Lugha inaweza kuwa namna ya kufanya hivyo.

mkoma

"mtu ambaye ana ukoma" au "mtu ambaye ana ugonjwa wa ngozi"

kusujudu mbele yake

Hii ni ishara ya unyenyekevu heshima mbele ya Yesu.

Ikiwa unataka

"ikiwa unataka kufanya" au "ikiwa unahitaji" mwenye ukoma alijua yesu ana nguvu za kumponya, lakini hakujua endapo Yesu alitaka kumgusa yeye.

wewe unaweza kunisafisha

Hapa "kusafisha" maana yake kuponywa na ili kuweza kuishi kwenye jamii tena."

mara moja

"sasa hivi"

naye akasafishwa ukoma wake

Matokeo ya Yesu kusema "Uwe mzima" ilikuwa kwamba mtu huyo akaponywa. Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. AT: "yeye alikuwa mzima" au "ukoma ulimwacha" au "ukoma ulikoma"

Matthew 8:4

yeye

Hii alikuwa anarejea mtu ambaye alimponya

usimwambie mtu yeyote

"usiseme kitu chochote kwa mtu yeyote" au "usimwambie mtu yeyote nimekuponya wewe"

ukajionyeshe kwa makuhani

Sheria ya wayahudi ililazimu kwamba mtu akaonyeshe ngozi aliyoponywa kwa kuhani, ambaye tena angemruhusu yeye au yule kuwa pamoja na watu wengine.

utoe zawadi ambayo Musa aliwaagiza, kwa ajili ya ushuhuda kwao.

Sheria ya Musa ililazimu kwamba yeyote aliyeponywa ukoma atoe sadaka ya shukrani kwa kuhani. Endapo kuhani atakubali zawadi, watu watajua kwamba mtu huyo ameponywa.

kwao

Hii kwa uhakika inaweza kurejea kwa 1) makuhani au 2) wapingaji wa Yesu. Ikiwezekana, tumia kiwakilishi ambacho kitaonyesha kati ya makundi hayo.

Matthew 8:5

Sentensi unganishi

Hapa simulizi hili linabadili mandhari ya muda na eneo na simulizi inakuwa ni ya habari za Yesu akimponya mtu mwingine

akaja kwake na kumwambia yeye

Hapa "yeye" anarejea kwa Yesu.

amepooza

"Asiyeweza kutembea kwa sababu ya ugonjwa"

Yesu akamwambia yeye

"Yesu akamwambia jemedari"

nitakuja na kumponya yeye

"nitakuja nyumbani kwako na kumfanya mtumishi wako apone"

Matthew 8:8

kuingia ndani ya dari langu

Msemo "kuingia ndani ya dari" maana yake "nyumba yangu"

sema neno

Hapa "neno" maana yake sema amri. AT: "toa amri"

ataponywa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. AT: "atakuja kuwa mzima"

walio chini ya mamlaka

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. AT: "ambaye yuko chini ya mamlaka ya mwingine"

chini ya mamlaka..... chini yangu

Kuwa "chini" mtu inamaanisha kutokuwa na umuhimu sana na kutii agizo la mtu mwenye umuhimu zaidi.

mwanajeshi

"mtalaamu wa kupigana"

kweli ninawaambia

"Ninawaambia ukweli." Huu usemi unaongeza na kusisitiza kile ambacho yesu atazungumza baadae.

sijapata kuona mtu mwenye imani kama huyu Israel

Wasikilizaji wa Yesu wangepikiri kwamba wayahudi katika Israeli, ambao wanadai kuwa ni watoto wa Mungu, watakuwa na imani kuliko yeyote. Yesu anasema hawako sahihi na kwamba imani ya jemedari ilikuwa kubwa.

Matthew 8:11

wewe

Hapa "wewe" ni wingi na ina maanisha "wale ambao walikuwa wakimfuata yeye"

kutoka mashariki na magharibi

Unapotumia kinyume "mashariki" na "magharibi" ni njia ya kusema "kila mahali," "kutoka kila mahali" au "kutoka mbali kila upande"

wataketi katika meza

watu katika utamaduni walikaa chini pembeni ya meza wakiwa wanakula. Huu msemo unaonyesha kwamba wale walio mezani ni familia na marafiki wa karibu. "ishi kama familia na rafiki."

katika ufalme wa mbinguni

Hapa "ufalme" ina maanisha utawala wa Mungu kama mfalme. Msemu "ufalme wa mbinguni" umetumika katika kitabu cha Mathayo. Ikiwezekana, andika "mbinguni" katika tafsiri yako. "wakati Mungu wetu mbinguni anaonyesha kwamba yeye ni mfalme."

watoto katika ufalme watatupwa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo hai. "Mungu atawatupa watoto katika ufalme."

watoto katika ufalme

Usemi "watoto wa" ina maanisha wale ambao wanamikiwa na kitu fulani, kwa namna hiyo ufame wa Mungu. Kuna kejeli pia hapa kwa sababu "watoto" watatupwa nje wakati wageni watakaribishwa. "wale ambao waliruhusu Mungu awatawale wao."

nje gizani

Haya maelezo yanamaanisha hatua ya mwisho ya milele kwa wale waliomkataa Mungu. "sehemu ya giza mbali kwa Mungu" au "kuzimu"

itendeke hivyo kwako

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. "hivyo nitafanya kwa ajili yako wewe"

mtumishi aliponywa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. "Yesu alimponya mtumishi"

kwa wakati huo

kwa muda ule Yesu alisema yeye atamponya mtumishi."

Matthew 8:14

Sentensi ungnishi

Hapa simulizi inabadili mandhari ya muda na eneo. simulizi inakuwa ni ya Yesu akimponya mtu mwingine

Yesu alipofika

Hawa wanafunzi yawezekana walikuwa na Yesu, lakini mtazamo wa hadithi Yesu alisema nini na kufanya nini, hivyo watambulishwe wanafunzi pekee ikiwa inalazimika kuepusha maana ya uongo.

Mama mkwe wa Petro

Mkwe - "mama wa mke wa Petro"

homa ikamwacha

Ikiwa lugha yako itaelewa msemu kuwa homa inaweza kufikiri na kutenda yenyewe, hii inaweza kutafsiriwa kama "yeye akawa mzima" au "Yesu akamponya yeye:

akaamka

"akaamka toka kitandani"

Matthew 8:16

Sentensi unganishi

Mandhari yanahamia katika muda wa jioni ambapo Simulizi inakuwa ya Yesu kuponya watu zaidi na kufukuza mapepo..

Maelezo ya jumla

Katika mstari wa 17, mwadishi anamnukuu nabii Isaya ilikuonesha kuwa huduma ya Yesu ilikuwa kutimiza unabii.

Na ilipofika jioni

Hii inajulisha kwamba hii ni baada ya Sabato, kwa sababu wayahudi walikuwa hawafanyi kazi au kusafiri siku ya Sabato. Walisubiri muda wa jioni kuleta watu kwa Yesu. Hauhitaji kutaja Sabato isipokuwa unataka kuepuka tafsiri ya uongo

wengi waliotawaliwa na mapepo

Hii inaweza kutafsiriwa kwa mfumo hai.AT:"wengi ambao mapepo yaliwatawala" (UDB) au "wengi ambao walipagawa na mapepo"

Naye akawafukuza roho kwa neno

Hapa "neni" inamaanisha amri. Yeye aliwaamuru pepo kuondoka."

yalitimizwa unabii wa Isaya uliyosema

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo hai. "Yesu alitimiza unabii kwamba nabii Isaya aliongea na watu wa Israeli."

alichukua magonjwa yetu na kubeba malazi yetu

Mathayo anamnukuru nabii Isaya. Hii misemo miwili kiualisi inamaana moja na kusisitiza kwamba yeye aliponya magonjwa yetu yote. "aliponya wale walio wagonjwa na kuwafanya wazima."

Matthew 8:18

Sentensi unganisha

Hapa simulizi linabadilika na kusimulia jinsi Yesu alivyosema juu ya watu waliotaka kumfuata

Kisha

Hili neno limetumika hapa kuonyesha alama ya kikomo cha hadithi. Hapa Mathayo anaanza kueleza sehemu mpya ya hadithi.

yeye alitoa maelekezo

"aliwaambia wanafunzi wake"

Ndipo

Hapa inamaanisha baada ya Yesu "kutoa maelekezo" lakini kabla yake kuingia ndani ya boti.

popote

"sehemu yeyote"

Mbwea wana mashimo, na ndege wa angani wana vichari

Hii ina maana hata wanyama wakali wana sehemu ya kupumzika.

mbwea

Mbwea ni wanyama kama mbwa. Wanakula ndege wadogo na wanyama wengine wadogo. Ikiwa mbwea hawajulikani kwenye eneo lako, tumia kwa ujumla mbwa - kama viumbe au mnyama mwingine mkali.

shimo

Mbwea wanatengeneza mashimo ardhini kwa kuishi humo. Tumia neno sahihi kwa eneo ambalo mnyama "mbwea" anaishi.

mwanadamu

Yesu anaongelea kuhusu yeye mwenyewe

hana sehemu ya kulaza kichwa chake

Hii ina maanisha sehemu ya kulala. "hana sehemu yake ya kulala."

Matthew 8:21

niruhusu kwanza niende na kumzika baba yangu

Aieleweki kwamba baba wa mtu alikufa na angemzika mapema, au ikiwa mtu anaataka akae muda mrefu baba yake afe na amzike. Pointi ya muhimu mtu anataka kufanya kitu kingine kwanza kabla ya kumfuata Yesu.

uwaache wafu wazike wafu wenzao

Yesu hana maana halisi kwamba watu wafu watazika wafu wengine. Tafsiri inayowezekanaya "wafu" ni 1) ni msembo kwa wale ambao watakufa punde, au 2) ni msembo kwa wale ambao hawamfuati Yesu na kiroho wamekufa. Pinti ya muhimu ni kwamba wanafunzi wasiruhusu kitu chochote kumchelewesha kumfuata yesu.

Matthew 8:23

Sentensi unganishi

Hapa mandhari yanahamia kwenye simulizi la Yesu akituliza dhoruba wakati yeye na wanafunzi walipokuwa wakivuka bahari ya Galilaya.

alipoingia kwenye boti

"kuingia ndani ya boti"

wanafunzi wake wakamfuata

Jaribu kutumia neno lililile kwa "wanafunzi" na "kufuata" ambalo umelitumia

Tazama

Hii inaonyesha kuanza kwa kutukio jingine kubwa la hadithi. Lugha yako inaweza ikawa na njia nyingine ya kuonyesha hili.

likatokea wimbi kubwa baharini

"wimbi la nguvu likatokea baharini"

ndipo sasa boti ikazungukwa na mawimbi

Hii inaweza kutafsiriwa kwa mfumo tendaji. "ndipo sasa mawimbi yakafunika boti"

wakamwamsha, wakamwambia,"tuokoe

Maana inayowezekana ni 1) kwanza walimwamsha Yesu na ndipo wakasema, "tuokoe" au 2) walipokuwa wakimwamsha walimwambia "tuokoe"

sisi

ikiwa unataka kutafsiri neno hili kama pamoja au kipekee, ndipo kipekee ni bora. Wanafunzi yawezekana walimaanisha walitaka Yesu awaokoe wanafunzi na yeye mwenyewe kwenye kuzama.

sisi tunaelekea kufa

"sisi tunakwenda kufa"

Matthew 8:26

wao

"kwa wanafunzi"

kwa nini mnaogopa ... imani?

Yesu alikuwa anakemea wanafunzi kwa swali la kejeli. "hampaswi kuogopa...imani" au "hamna sababu ya ninyi kuogopa imani."

ninyi wenye imani ndogo

Angalia jinsi unavyotafsiri hii

Huyu mtu niwa namna gani, kwamba hata upepo na bahari vinamtii yeye?

"Hata upepo na bahari vinamtii yeye! Huyu mtu ni wa namna gani?" Hili swali la kejeli linaonyesha kwamba wanafunzi walishangazwa. "huyu mtu niwa tofauti na hatujawahi kumwona! hata upepo na mawimbi vinamtii yeye!"

hata upepo na bahari vinamtii yeye

Kwa watu au wanyama kutii au kutotii haishangazi, lakini kwa upepo na maji inashangaza.Hii kibinadamu inaeleza vitu asili kama viumbe vinaweza kusikia na kuitikia kama watu.

Matthew 8:28

Sentensi unganishi

Hapa mwandishi anaturudisha kwenye wazo kuu la Yesu akiwaponyawatu. Hii inanzisha simulizi la Yesu akiwaponya wanaume wawili waliokuwa na pepo.

upande mwingine

"upande mwingine wa bahari ya galilaya"

nchi ya Gadalene

Gadalene ulitajwa kwa jina la Gadara.

walikuwa wasumbufu, hakuna mpita njia aliyeweza kupita njia ile

Mapepo yaliyowatawala watu hawa wawili yalikuwa hatari kwamba hakuna hata mmoja angeenda kupitia eneo hilo.

Tazama

Hii inaonyesha kuanza kwa kutukio jingine kubwa la hadithi. Inaweza kuhusisha watu tofauti na tukio lililopita, Lugha inaweza kuwa na njia ya kuonyesha hili.

Tuna nini cha kufanya nawe,mwana wa Mungu

Hili swali la kwanza la kejeli ni hostile

Umekuja hapa kututesa sisi kabla ya wakati kufika?

hili swali la pili la kejeli nalo pia ni uhasama na linamaanisha "Haupaswi kutomtii Mungu kwa kutuadhibu sisi kabla ya muda wenyewe ambao Mungu ameupanga ambao atuhukumu sisi"

Matthew 8:30

sasa

hili neno linaonyesha kwamba mwandishi atawaambia wasomaji habari anazotaka kufahamu kabla ya hadithi kuendelea. Nguruwe walikuwa kule kabla ya Yesu kufika.

Ikiwa utatuamuru tutoke

"kwa sababuunakwenda kututoa sisi nje"

sisi

Hii ni pamoja ,ina maanisha nguruwe pekee"

wao

mapepo ndani ya mtu

Mapepo wakawatoka na kwenda kwa nguruwe

"Mapepo wakamwacha mtu na kuwaingia nguruwe"

ndipo

Neno "ndipo" hapa linatoa angalizo kwetu kuwa tayari kwa taarifa za kushangaza zinazokuja.

likashuka chini kutokea mlimani

"kimbia haraka chini kwenye mteremko"

likafia majini

"waliingia kwenye maji na kuzama"

Matthew 8:33

Sentensi unganishi

Hii inahitimisha habari ya Yesu ya kuwaponya wanaume wawili waliokuwa na pepo

kuchunga nguruwe

"kulinda nguruwe"

kilitokea nini kwa mwanaume ambaye ametawaliwa na mapepo

"Yesu alifanya nini kwa mwanaume ambaye alitawaliwa na mapepo"

Ndipo

Hii inaonyesha mwanzo wa tukio jingine kubwa la hadithi. Inaweza kuhusisha watu tofauti na tukio la zamani.Lugha yako inaweza kuwa na njia kwa kuonyesha hili

mji mzima

Hii ina maanisha wengi au idadi ya watu wengi, sio lazima kila mtu.

mji

"jiji na ardhi inayoizunguka"

Translation Questions

Matthew 8:4

Kwa nini Yesu alimwambia aliyeponywa ukoma aende kwa kuhani na kutoa zawadi ambayo Musa aliagiza?

Yesu alimwambia mkoma aliyeponywa kwenda kwa kuhani kwa ushuhuda wao.

Matthew 8:5

Yesu alisema atafanya nini alipoambiwa na Jemedari kuhusu mtumishi wake aliyeponywa?

Yesu alisema angeenda kwenye nyumba ya jemedari na kumponya mtumishi wake.

Matthew 8:8

Kwa nini jemedari alisema kwamba Yesu hakuwa na sababu ya kwenda nyumbani kwake?

Jemedari alisema kwamba yeye hanakuwa na thamani kwa Yesu kuingia katika nyumba yake na kwamba Yesu angeweza kusema neno tu na kumponya mtumishi.

Yesu alitoa sifa gani kwa jemedari?

Yesu alisema kwamba hata katika Israeli hajawahi kuona mtu mwenye imani kuu kama jemedari.

Matthew 8:11

Yesu alisema nani atakuja na kuketi katika meza katika ufalme wa Mbinguni?

Yesu alisema kwamba wengi watakuja kutoka mashariki na magharibi na kuketi katika meza katika ufalme wa Mungu.

Yesu alisema nani watatupwa katika giza la nje ambapo kuna kilio na kusaga meno?

Yesu alisema kuwa wana wa ufalme wangetupwa katika giza la nje.

Matthew 8:14

Yesu alimponya nani alipoingia katika nyumba ya Petro?

Yesu alimponya mama mkwe wa Petro alipoingia kwenye nyumba ya Petro.

Matthew 8:16

Ni unabii gani kutoka kwa Isaya ulitimia pale Yesu alipowaponya wote waliopagawa na mapepo na wagonjwa?

Unabii wa Isaya, "Yeye mwenyewe alichukua magonjwa yetu na alibeba maradhi yetu" ulitimia.

Matthew 8:18

Yesu alisema alikuwa anaishi kwa njia gani pale mwandishi alipomwomba amfuate?

Yesu alisema hakuwa na nyumba ya kudumu.

Matthew 8:21

Kipindi mwanafunzi anaomba kwenda kumzika baba yake kabla ya kumfuata yesu, Yesu alimwambia nini?

Yesu alimwambia mwanafunzi kumfuata yeye na kuacha wafu kuzika wafu wenzao

Matthew 8:23

Yesu alikuwa anafanya nini kwenye mtumbwi yalipotokea dhoruba baharini?

Yesu alikuwa amelala wakati dhoruba kuu inatokea juu ya bahari.

Matthew 8:26

Kipindi wanafunzi wanamwamsha Yesu kwa sababu waliogopa kuangamia, Yesu alisema nini kwao?

Yesu aliwaambia wanafunzi, "Kwa nini mnaogopa, ninyi wenye imani ndogo"?

Kwa nini wanafunzi walimshangaa Yesu baada ya kuwa na utulivu?

Wanafunzi walimshangaa Yesu kwa sababu upepo na bahari vilimtii.

Matthew 8:28

Mtu wa aina gani Yesu alikutana naye wakati alipokuja kwenye nchi ya Wagerasi

Yesu alikutana na watu wawili waliopagawa na pepo ambao walikuwa wasumbufu

Pepo walioonge nini kupitia yule mtu kwa Yesu?

Matthew 8:33

Pepo waliongea kuhusu kuja kwa Yesu kuwatesa kabla ya wakati kufika.

Watu walimsihi Yesu afanye nini walipotoka mjini kuja kuonana naye?

Matthew 8:30

Watu walimsihi Yesu aondoke katika mkoa wao.

Nini kilitokea wakati Yesu alipofukuza pepo?

Wakati Yesu alipowafukuza pepo, waliingia katika kundi la nguruwe na wale nguruwe wakakimbilia majini na kuangamia.

9¹ Yesu akaingia kwenye boti, akavuka na akafika kwenye mji alipokuwa anaishi.² Tazama, wakamletea mtu aliyepooza amelazwa kwenye godoro. Alipoiona imani yao, Yesu akamwambia mtu aliyepooza, “Mwanangu, uwe na furaha, dhambi zako zimesamehewa.”

³ Tazama, baadhi ya walimu wa sheria wakasemezana wao kwa wao, “Huyu mtu anakufuru.”⁴ Yesu akatambua mawazo yao na kusema, “Kwa nini mnawaza maovu moyoni mwenu?”⁵ Kipi kilicho rahisi kusema, ‘Dhambi zako zimesamehewa’ au kusema, ‘Simama na utembe?’⁶ Lakini mtambue ya kwamba Mwana wa Adamu anao uwezo wa kusamehe dhambi.” Aliyasema haya kwa yule aliyepooza, “Simama, chukua godoro lako, na uende nyumbani kwako.”⁷ Ndipo yule mtu akasimama na kuondoka kwenda nyumbani kwake.⁸ Makutano walipoona hayo, walishangaa na kumsifu Mungu, ambaye amewapa uwezo huo watu.

⁹ Na Yesu alipokuwa akipita kutoka hapo, alimwona mtu ambaye aliitwa kwa jina la Mathayo, ambaye alikuwa amekaa sehemu ya watoza ushuru. Naye akamwambia, “Nifuate mimi.” Naye akasimama na kumfuata.¹⁰ Na Yesu alipoketi ili ale chakula ndani ya nyumba, wakaja watoza ushuru wengi na watu waovu wakashiriki chakula pamoja na Yesu na wanafunzi wake.

¹¹ Ndipo Mafarisayo walipoona hayo, wakawaambia wanafunzi, “Kwa nini mwalimu wenu anakula chakula pamoja na watoza ushuru na watu waovu?”

¹² Yesu aliposikia hayo, naye alisema, “Watu walio na afya nzuri hawahitaji mganga, isipokuwa wale walio wagonjwa.”¹³ Inawapasa muende mkajifunze maana yake, ‘Ninapenda rehema na siyo dhabihu,’ kwa kuwa nilikuja, si kwa wenye haki kutubu, lakini kwa wenye dhambi.”

¹⁴ Ndipo wanafunzi wa Yohana wakaja kwake na kusema, “Kwa nini sisi na mafarisayo tunafunga, lakini wanafunzi wako hawafungi?”

¹⁵ Yesu akawaambia, “Je, wasindikizaji wa arusi wanaweza kuwa na huzuni pindi Bwana arusi anapokuwa pamoja nao? Lakini siku zinakuja ambapo Bwana arusi atachukuliwa kutoka kwao, na ndipo watakapofunga.

¹⁶ Hakuna mtu anayeweka kipande cha nguo mpya kwenye nguo ya zamani, kiraka kitaipasua nguo na mpasuko mkubwa utatokea.¹⁷ Hakuna watu wanaoweka mvinyo mpya katika chombo cha mvinyo wa zamani, ikiwa watafanya, ngozi itachanika, mvinyo utatoweka na ngozi itaharibika. Badala yake, huweka mvinyo mpya katika ngozi mpya na vyote vitakuwa salama.”

¹⁸ Wakati Yesu alipokuwa akiwaambia mambo hayo, tazama, afisa akaja akasujudu mbele yake, naye akasema, “Binti yangu amefariki punde, lakini njoo na uweke mkono wako juu yake na yeye ataishi tena.”¹⁹ Ndipo Yesu akasimama na kumfuata na wanafunzi wake pia.²⁰ Tazama, mwanamke ambaye alikuwa anatokwa damu kwa muda wa miaka kumi na miwili, akaja karibu na Yesu na akagusa sehemu ya pindo la vazi lake.

²¹ Kwa kuwa alisema, “Endapo nitagusa vazi lake, nami nitapata uponyaji.”

²² Yesu akageuka na kumtazama na kumwambia. “Binti, jipe moyo, imani yako imekufanya upone.” Na muda huo huo mwanamke akapata uponyaji.

²³ Na Yesu alipofika kwenye nyumba ya afisa, naye aliwaona wapiga tarumbeta na umati wa watu ulikuwa ukipiga kelele.²⁴ Naye akasema, “Tokeni hapa, kwa kuwa binti hajafa, bali amelala.” Lakini wao walicheka na kumkebehi.²⁵ Na wale watu walipotolewa nje, naye akaingia chumbani na kumshika mkono na msichana akaamka.²⁶ Na habari hizi zikaenea katika mji mzima.

²⁷ Ndipo Yesu alipokuwa akipita kutoka pale, wanaume wawili vipofu wakamfuata. Waliendelea kupaza sauti wakisema, “Tunaomba uturehemu, Mwana wa Daudi.”²⁸ Pindi Yesu apokuwa amefika kwenye nyumba, wale vipofu wakaja kwake. Yesu akawaambia, “Mnaamini kwamba ninaweza kutenda?” Nao wakamwambia “Ndiyo, Bwana.”

²⁹ Ndipo Yesu akagusa macho yao na kusema, “Na ifanyike hivyo kwenu kama imani yenu ilivyo.”³⁰ Na macho yao yakafumbuka. Ndipo Yesu akasisitiza akawaamuru na kusema, “Angalieni mtu yeyote asifahamu kuhusu jambo hili.”³¹ Lakini watu hawa wawili wakaondoka na kutangaza habari hizi sehemu zote za mji.

³²Ndipo wale wanaume wawili walipokuwa wakienda zao, tazama, mtu mmoja bubu aliyepagawa na pepo akaletwa kwa Yesu.³³Na pepo walipomtoka, yule mtu bubu akaanza kuongea. Umati ukashangazwa na kusema, "Hii haijawahi kutokea katika Israel."

³⁴Lakini Mafarisayo walikuwa wakisema, "Kwa wakuu wa pepo, anawafukuza mapepo."

³⁵Yesu akaenda kwenye miji yote na vijiji. Naye akaendelea kufundisha katika masinagogi, akihubiri injili ya ufalme, na kuponya magonjwa ya kila aina na udhaifu wa aina zote.³⁶Wakati alipotazama umati, naye aliwaonea huruma, kwa sababu walisumbuka na kuvunjika moyo. Walikuwa kama kondoo wasio na mchungaji.³⁷Naye akawaambia wanafunzi wake. "Mavuno ni mengi, lakini wafanya kazi ni wachache."³⁸Hivyo basi upesi mwombeni Bwana wa mavuno, ili kwamba atume wafanya kazi katika mavuno yake."

Mathayo 09 Maelezo ya Jumla

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Kuna takwimu nyingi za matamshi katika sura hii. Ilikuwa ni kawaida pia kwa Yesu kutumia mifano ya analogia na sitiari katika mafundisho yake. Jinsi yake ya kufundisha ilikuwa na nia ya kukuza imani ndani yake.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Na", "lakini"

Baadhi ya tafsiri za Kiingereza huanzisha sentensi nyingi katika sura hii na neno "na" au "lakini" ili kuonyesha mfululizo wa matukio katika maelezo. ULB kawaida huondoa maneno haya kwa sababu muktadha wa hadithi yenyewe unaonyesha kuwa matukio hutokea kwa mfululizo. Inakubalika kutumia maneno haya ikiwa yana umuhimu katika tafsiri yako.

Links:

- [Matthew 09:01 Notes](#)

Matthew 9:1

Ndipo

Sentensi unganishi

Hii inaonyesha mwanzo wa tukio jingine kubwa la hadithi. Linaweza kuhusisha watu wengine tofauti na tukio lililopita. Lugha yako inaweza kuwa na njia nyingine ya kuonyesha hili.

Mwandishi anarejea kwenye wazo kuu, ambalo linaanzia 8:1, la Yesu akiwaponya watu. Hii inaanzisha habari ya Yesu akimponya mwanamume aliyekuwa amepooza

yao.....zao

Yesu akaingia kwenye boti

Hii inaonyesha wale ambao walimleta mgonjwa wa kupooza kwa Yesu. Hii inahusisha mgonjwa aliyepooza mwenyewe.

Wanafunzi yamkini walienda na Yesu'

boti

Mtoto

Yamkini ni boti ile ile

Huyu mtu hakuwa mtoto halisi wa Yesu. Yesu alikuwa akiongea naye kwa upole. Ikiwa hii inachanganya, inaweza pia kutafsiriwa "Rafiki yangu" au "Kijana" au hata kuondolewa.

akafika kwenye mji wake

"mji ambao yeye aliishi"

Dhambi zako zimesamehewa

"Mungu amesamehe dhambi zako" au "Nimekusamehe dhambi zako"

Matthew 9:3

Tazama

Hii inaonyesha mwanzo wa tukio jingine kubwa la hadithi. Inaweza kutumia watu wengine tofauti na tukio lililopita. Lugha yako inaweza kuwa njia nyingine kufanya hili.

miongoni mwao

Hii inaweza kumaanisha "wao kwa wao,"kwenye mawazo yao, au "kwa kila mmoja," kutumia midomo yao.

anakufuru

Yesu alidai kuweza kufanya vitu ambavyo waandishi wa sheria walifikiri Mungu peke yake angevifanya.

akatambua mawazo yao

Yesu alitambua walichokuwa wakifikiria kwa uwezo wake au kwa sababu aliwaona wakisemezana wao kwa wao.

Kwa nini mnawaza maovu moyoni mwenu?

Yesu alitumia swali kuwakemea wanasheria.

wewe...yako

Hizi ni wingi

uovu

Huu ni uovu wa kimaadili au ukosefu, sio tu ni kosa kwa uhakika.

kipi ni rahisi.....kutembea

Yesu aliuliza swali kukumbusha wanasheria kwamba waliamini mtu amepooza kwa sababu ya dhambi zake na kwamba dhambi zake zimesamehewa, naye angeweza kutembea, ili kwamba alipomponya aliyepooza, wanasheria wajue kwamba yeye anaweza kusamehe dhambi.

kipi kilicho rahisi kusema,dhambi zako zimesamehewa au kusema, simama na utembe?

"kipi ni rahisi kusema,"Dhambi zako zimesamehewa"? au ni rahisi kusema "Simamama na utembe"?

Dhambi zako zimesahewa

Hii inaweza kumaanisha 1)"ninakusamehe dhambi" au 2)"Mungu amesamehe dhambi zako."yako" ni umoja.

mtambue ya kwamba

"Nitawahakikishia ninyi." "ninyi" ni wingi.

yako.....yako

Hizi ni umoja

nenda nyumbani kwako

Yesu hamkatazi mtu kwenda sehemu nyingine. Yeye anampa fursa ya kwenda nyumbani.

Matthew 9:7

Sentensi unganishi

Hii inahitimisha habari ya Yesu ya kumponya mtu aliyepooza. Kisha Yesu akamwita mtoza ushuru kuawa mmoja wa wanafunzi wake.

ambaye amewapa

"kwa sababu amewapa"

mamlaka hayo

mamlaka ya kuthibitisha kusamehe dhambi

Na Yesu alipokuwa akipita kutoka hapo

Kirai hiki kinaonyesha mwanzo wa simulizi mpya. Kamalugha yako ina namna ya kufanya hili, unaweza kulitumia mahali hapa.

akaipita kutoka hapo

"alikuwa akiondoka" au "alikuwa akienda"

Mathayo...naye...Yeye

Utamaduni wa kanisa unasema Mathayo ni mwandishi wa hii Injili, lakini andiko halitoi sababu ya kubadilisha kiwakilishi kutoka "naye" na "yeye" kwa "kwangu" na "mimi"

Yeye alisema naye

"Yesu alisema na Mathayo"

naye akamwambia

"Yesu alimwambia Mathayo"

Naye akasimama na kumfuata yeye

"Mathayo alisimama na kumfuata yeye" kama mwanafunzi, siyo tu kujumuika na Yesu kwa kinachofuata kukamilisha.

Matthew 9:10

Maelezo kwa ujumla

Matukio haya yalitokea kwenye nyumba ya Mathayo mtoza ushuru

nyumba

Hii yawezekana ni nyumba ya Mathayo, lakini yawezekana kuwa nyumba ya Yesu(walitumia kula Yesu na wanafunzi wake")Kilitengwa maalum ikiwa kitahitajika kuepusha kuchanganywa.

Ndipo

Hii inaonyesha mwanzo wa tukio jingine katika habari kuu. Inaweza kuhusisha watu tofauti kuliko matukio yale ya kwanza. Lugha yako inaweza kuwa na namna ya kulelezea hili.

Mafarisayo walipoona hayo

"Na mafarisayo walipoona kwamba Yesu alikuwa anakula na watoza ushuru na watu wenye dhambi"

kwa nini mwalimu wenu anakula pamoja na watoza ushuru na waovu?

Mafarisayo walitumia swali hili kumkosoa Yesu kile alichokuwa akifanya.

Matthew 9:12

Maelezo y a jumla

Matukio haya yanatokea kwenye nyumba ya Mathayo mtoza ushuru.

Na Yesu aliposikia hayo

Hapa "hayo" inarejea swali ambalo mafarisayo waliuliza kuhusu Yesu kula na watoza ushuru na wenye dhambi.

Watu walio na afya nzuri hawahitaji mganga, isipokuwa wale walio wagonjwa

Yesu anajibu kwa kutumia mithali. Anamaanisha kuwa anakula na watu wa aina hii kwa sababu amekuja kuwaokoa wenye dhambi.

watu walio na afy nzuri

"watu wenye afya"

wale walio wagonjwa

Kirai "wanahitaji mganga" kinaeleweka. "Wagonjwa ndio wanaohitaji mganga"

Inawapasa muende mukajifunze maana yake

Yesu anaelekea kunukuu maandiko. "Inakupasa ujifunze maana ya kile ambacho Mungu alisema katika maandiko"

Inawapasa muende

Kiwakilishi "wa" ni cha wingi kinachomaanisha mafarisayo

Ninapenda rehema na wala siyo dhabihu

Yesu ananukuu kile ambacho nabii Hosea aliandika katika maandiko.. Hapa "Ni" inamaanisha Mungu.

Kwa kuwa nilikuja

Hapa "Ni" inamaanisha Yesu.

haki

Yesu anatumia kejeli. Hadhani kuwa kuna watu wenye haki ambao hawahitaji kutubu. "wale wanaodhani kuwa ni wenye haki"

Matthew 9:14

sentensi unganishi

Wanafunzi wa Yohana mbatizaji walihoji swala la wanafunzi wa Yesu kutokufunga.

msifunge

"endeleeeni kula kama kawaida"

Je wasindikizaji wa arusi wanaweza kuwa na huzuni pindi bwana harusi anapokuwa pamoja nao?

Yesu anatumia swali kuwajibu wanafunzi wa Yohana. Walijua kuwa watu hawaombolezi na kufunga kwenye sherehe ya harusi. Yesu anatumia mithali hii kuonyesha kuwa wanafunzi wake hawaombolezi kwa sababu yeye bado yuko nao.

Lakini siku zinakuja

"lakini muda utafika"

bwana arusi atachukuliwa kutoka kwao

Hii inaweza kuelezeka katika mfumo tendaji. "Bwana harusi hatakuwa pamoja nao si muda mrefu ujao" au "kuna mmoja atakayemchukua bwana harusi kutoka kwao."

atachukuliwa kutoka kwao

Yamkini Yesu anamaanisha kifo chake, lakini hii isiwekwe wazi kuwa ndichio alichomaanisha. Ili kulinda picha ya harusi, ni vizuri kueleza kuwa bwana harusi ataondoka kitambo.

Matthew 9:16

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kujibu swali ambalo wanafunzi wa Yohana walikuwa wameuliza

Hakuna anayeweka kipande cha nguo mpya kwenye nguo ya zamani

Huu msembo una maana kwamba watu wanaojua utamaduni wa zamani pekee hawako tayari kukubali mpya.

vazi

nguo

kipande

"kipande cha nguo mpya" kinatumika kuziba nguo iliyochanika

na mpasuko mkubwa utatokea

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji

Matthew 9:17

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kujibu swali ambalo wanafunzi wa Yohana walikuwa wameuliza

Hakuna watu wanaoweka mvinyo mpya katika ngozi ya zamani

Yesu anatumia mithali Nyingine kuwajibu wanafunzi wa Yohana. Hii inamaanisha ni kitu kilekile sawa na mithali ya 9:16

Hakuna watu wanaoweka

"Hakuna hata mmoja anayemwaga" au "Watu hawaweki kamwe"

mvinyo mpya

Huu ni mvinyo ambao haujachacha. Kama mizabibu haijulikani kwenye sehemu yenu, tumia neno la ujumla la tunda."mvinyo wa matunda"

mfuko wa mvinyo mkuukuu

Hii inamaanisha mifuko ya mvinyo ambayo imekuwa ikitumika mara nyingi.

Mfuko wa mvinyo

"mkoba wa mvinyo" au "mkoba wa ngozi". Hii ni mifuko iliyokuwa imetengenezwa kwa ngozi za wanyama.

mvinyo utatoweka na gozi itaharibika

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "Na hii itaharibu mfuko wa mvinyo na mvinyo kumwagika.

ngozi itaharibika

mvinyo mpya unapochacha na kuumuka, ile ngozi huchanika kwa sababu haiwezi tena kutanuka.

ngozi mpya

"mifuko mipya ya mvinyo" au "begi jipya la mvinyo" Hii inamaanisha ngozi ya mvinyo ambayo haijawahi kutumika.

vyote vitakuwa salama	kipindi cha kawaida yake. Baadhi ya tamaduni yawezekana wana namna nzuri ya kueleza tatizo hili.
Hili linaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji	miaka kumi na mbili
Matthew 9:18	"miaka 12"
Sentensi unganishi	vazi
Hii inaanza simulizi ya Yesu kumfufua binti wa afisa wa Kiyahudi baada ya kufa.	"kanzu"
mambo hayo	Endapo nitagusa vazi lake, nami nitapata uponyaji
Hii inarejea jibu la Yesu alilowapa wanafunzi wa yohana kuhusu kufunga.	Alifikiria hivi kabla hajamgusa Yesu. Unaweza kuiweka sentensi hii mwanzoni.
Tazama	Endapo nitagusa vazi lake
Neno "tazama" linatupa dokezo la mtu mwingine mpya katika hadithi. Lugha yako inawezekana ikawa na njia nyingine ya kufanya hivi.	Kwa mjibu wa sheria za Kiyahudi, kwa sababu ya kutokwa na damu hakutakiwa kumgusa yeyote mtu yeyote. Anagusa vazi la Yesu ili nguvu za Yesu zimponye alidhani kuwa Yesu hatagundua kuwa ameguswa
akasujudu kwake	Lakini
Hii ni njia mtu yeyote kuonyesha heshima katika utamaduni wa kiyahudi.	"Badala" Kile mwanamke alichotumaini kutokea hakikutokea.
njoo na uweke mkono wako juu yake, na yeye ataishi tena	Binti
Hii inaonyesha kwamba ofisa wa kiyahudi aliamini Yesu ana nguvu ya kurudisha uhai wa binti yake.	Mwanamke hakuwa mtoto halisi wa Yesu. Yesu alikuwa akiongea naye kwa upole. Ikiwa hii inachanganya, inaweza kutafsiriwa "kijana wa kike" au hata kutolewa.
wanafunzi wake	imani yako imekufanya upone
wanafunzi wa Yesu	"Kwa sababu uliniamini, Nitakuponya"
Matthew 9:20	Muda huo huo mwanamke alipokea uponyaji
Sentensi unganishi	Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji. "Yesu alimponya hapohapo"
Hii inafafanua jinsi Yesu alivyomponya mwanamke mwingine wakati akiwa njiani kwenda kwa afisa wa Kiyahudi	Matthew 9:23
Tazama	Sentensi unganishi
Neno "tazama" linadokeza juu ya mtu mwingine katika hadithi. Lugha yenu inaweza kuwa na njia nyingine ya kufanya hivi	Hii inarudisha habari ya Yesu kumfufua binti wa afisa wa Kiyahudi
alikuwa anatokwa damu	nyumba ya ofisa
"kutokwa damu mfululizo"Yawezekana alikuwa akitokwa damu kwenye tumbo lake ingawa haikuwa	Hii ilikuwa nyumba ya kiongozi wa kiyahudi

wapiga tarumbeta na umati wa watu walikuwa wakipiga kelele

Matthew 9:27

Huu ni utamaduni wa kawaida wa kumboleza pale mtu anapokuwa amekufa.

Sentensi unganishi

wapiga zumari

Hii inaanza habari ya Yesu akiwaponya wanaume wawili waliokuwa vipofu

"watu ambao wanapiga zumari/filimbi"

Alipokuwa akipita Yesu njiani

Ondoka hapa

Yesu alikuwa akiondoka kwenye mji

Yesu alikuwa akiongea kwa watu wengi, hivyo tumia mfumo wa wingi wa kutoa amri kama lugha yenu inao huo.

akipita

"Alikuwa akiondoka" au "alikuwa akienda"

binti hajafa, lakini amelala

wakamfuata

Yesu anatumia igizo la maneno. Ilikuwa ni kawaida kipindi cha Yesu kusema mtu aliyekufa kuwa "amelala" Lakini hapa binti aliyekufa ataamka, ingawa yeye alikuwa amelala.

Hii inamaanisha kuwa walikuwa wakitembea nyuma ya Yesu, siyo lazima kuwa walikuwa wameshakuwa wanafunzi wake.

uturehemu

Matthew 9:25

Inamaanisha kuwa walitaka Yesu awaponye

Sentensi unganishi

Mwana wa Daudi

Hii inahitimisha simulizi la Yesu la kumfufua binti wa afisa wa Kiyahudi

Yesu hakuwa mwana halisi wa Daudi, hivyo inaweza kutafsiriwa kama "Ukoo wa Daudi". Ingawa, "Mwana wa Daudi" pia ni cheo alichopewa Masihi, na wale wanaume yawezekana walikuwa wakimwita Yesu kwa Sifa hii.

Maelezo kwa ujumla

Pindi Yesu alipokuwa amefika kwenye nyumba

Mstari wa 26 unatoa muhtasari unaofafanua matokeo ya Yesu kumfufua huyu msichana.

Hii inaweza kuwa nyumba ya Yesu au nyumba iliyosemwa kwenye 9:10

Na wale watu walipotolewa nje

"Baada ya yesu kuwatoa watu nje" au "Baada ya familia kuwatoa watu nje"

Ndiyo, Bwana

akaamka

Jibulote halijatolewa lakini linaeleweka "Ndiyo, Bwana, tunaamini kuwa unaweza kutuponya."

"akaamka kutoka kitandani" Hii ni maana ile ile kama iliyo kwenye 8:14

Matthew 9:29

Habari hii ikaenea mji mzima

akagusa macho yao na kusema

Watu wote wa mji ule walisikia kuhusu hilo" au "Watu walioona binti akiwa hai walianza kuwaambia watu wa eneo hilo habari hizi."

Haiko wazi kuwa aligusa macho yao wote wakati mmoja au alitumia mkono wake wa kulia kumgusa mmoja na mwingine tena. Mkono wa kushoto kawaida ulitumika kwa makusudi yakutokuwa safi, ni hakika alitumia mkono wa kulia pekee. Pia haiko wazi kwamba aliongea wakati anawagusa au kwanza aliwagusa na ndipo akaongea kwao.

Na ifanyike hivyo kwenu kama imani yenu ilivyo

Hii inaweza kutafsiriwa katika mfumo tendaji. "Naitafanya kama ulivyomini" au "kwa sababu unaamini, nitakupaonya"

macho yao yakafumbuka

Hii inamaanisha waliweza kuona. Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji. "Mungu aliponya macho yao" au "wale wanaume wawili vipofu waliweza kuona"

Angalieni mtu yeyote asifahamu jambo hili.

Hapa neno "angalieni" linamaanisha "hakikisha." au "Uwe na Muwe na uhakika hakuna mtu atakaye tafuta juu ya jambo hili" au "Msimwambie mtu yeyeote kuwa nimewaponya"

Lakini

"Badala yake" Wanaume hawakufanya kile ambacho Yesu aliwaambia kufanya.

kutangaza habari

"waliwaambia watu wengi kilichotokea kwao"

Matthew 9:32

Sentensi usganishi

Hii ni habari ya Yesu akiwaponya watu waliokuwa wamepagawa na pepo

tazama

Neno "tazama" linadokeza sisi juu ya mtu mwingine katika simulizi. Lugha yako inaweza ikawa njia nyingine ya kufanya hizi.

mtu mmoja bubu ... akaletwa kwa Yesu.

Hii inaweza kuelezeka kwa muundo tendaji. "mtu mmoja alimleta bubu kwa Yesu... kwa Yesu"

bubu

asiyeweza kuongea

aliyepagawa na pepo

Hii inaweza kueleza katika mfumo tendaji. "ambaye pepo lilikuwa limemumliki" au "amabye pepo lilikuwa linamtawala"

Na pepo walipomtoka

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "Baada ya Yesu kuwa amelitoa pepo" au "Baada ya Yesu kuwa ameliamuru pepo kutoka"

yule bubu aliongea

"Yule bubu akanza kuongea" au "yule aliyekuwa bubu aliongea" au "mtu ambaye alikuwa bubu akaongea" au "yule mtu hakuwa bubu tena"

umati ukashangazwa

"Watu walishangazwa"

Hii haijawahi kutokea

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji "Hii haikuwahi kutokea kabla" au "Hakuna hata mmoja aliyewahi kufanya jambo kama hili hapo awali."

anawafukuza pepo

"huwalazimisha pepo kutoka"

huwaondoa

Kiwakilishi "ana" kinamaanisha Yesu

Matthew 9:35

Sentensi unganishi

Mstariwa 35 ni mwisho wa sehemu ya simulizi ambayo imeamnzia katika 8:1 kuhusu huduma ya Yesu ya uponyaji kule Galilaya.

Maelezo kwa ujumla

Mstari wa 36 unaanzisha sehemu nyingine ya simulizi ambapo Yesu anawafundisha wanafunzi wake na kuwatuma kwenda kuhubiri na kuponya kama alivyokuwa akifanya.

miji yote

Yesu alienda kwa wengi au kwa miji mingi lakini si kwa kila mji. "Katika miji mingi"

miji....vijiji

"vijiji vikubwa...vijiji vidogo" au "miji mikubwa...miji midogo"

injili ya ufalme

Hapa neno "Ufalme" linamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. tazama ilivyotafsiriwa karika 4:23

magonjwa ya kila aina na udhaifu wa aina zote

"kila magonjwa na kila udhaifu" Neno "magonjwa" na "udhaifu" yanakaribiana kufanana lakini yanapaswa kutafsiliwa tofauti kama inawezekana. "Ugonjwa" unamfanya mtu kuwa dhaifu. "Udhaifu" kukosa nguvu mwili au tokeo linalosababishwa na kuwa na ugonjwa.

Walikuwa kama kondoo wasio na mchungaji

Mfanano huu unamaanisha kuwa hawakuwa na kiongozi wa kuwaangalia. "Watu hawakuwa na kiongozi"

Matthew 9:37

Maelezo kwa ujumla

Yesu anatumia mithali kuwaambia wanafunzi wake juu ya mavuno ili kuona jinsi watavyopokea mahitaji ya makutano yaliyotajwa katika sehemu ambazo tayari zimepita.

Mavuno ni mengi, lakini wafanyakazi ni wachache

Yesu anatumia mithali kuonyesha jinsi anavyopokea kile anachokiona. Yesu anamaanisha kuwa kuna watu wengi walio tayari kumwani Mungu lakini kuna watu wachache tu wa kuwafundisha ukweli wa Mungu.

mavuno ni mengi

"Kuna mazao mengi yaliyoiva na yako tayari kuvunwa."

wafanya kazi

"watendaji"

mwombeni Bwana wa mavuno

"Mwombeni Bwana, kwa sababu yeye mkuu wa mavuno"

Translation Questions

Matthew 9:3

Kwa nini baadhi ya walimu wa sheria walifikiri kwamba Yesu alimkufuru Mungu?

Baadhi ya walimu wa sheria walifikiri kwamba Yesu alimkufuru Mungu kwa sababu Yesu alimwambia mtu aliyepooza kwamba dhambi zako zimesamehewa.

Kwa nini Yesu alikuwa amemwambia aliyepooza kwamba dhambi zako zimesamehewa badala ya kumwambia simama na utembe?

Yesu alimwambia aliyepooza dhambi zako zimesamehewa ili kuonyesha kuwa anayo mamlaka duniani kusamehe dhambi.

Matthew 9:7

Kwa nini watu walimsifu Mungu walipoona mtu aliyepooza amesamehewa dhambi na kuponywa?

Walishangaa na kumsifu Mungu aliyewapa mamlaka kama hayo kwa watu.

Mathayo alikuwa na kazi gani kabla ya kumfuata Yesu?

Mathayo alikuwa mtoza ushuru kabla ya kumfuata Yesu.

Matthew 9:10

Yesu pamoja na wanafunzi wake walikula na nani?

Yesu na wanafunzi wake walikula pamoja na watoza ushuru na watu wenye dhambi.

Matthew 9:12

Yesu alisema ni akina nani alikuja kuwaita ili watubu?

Yesu alisema alikuja kuwaita mwenye dhambi ili watubu

Matthew 9:14

Yesu alisema ni kwa nini wanafunzi wake walikuwa hawafungi?

Yesu alisema wanafunzi wake walikuwa hawafungi kwa sababu awakuwa bado yupo pamoja nao.

Ni wakati gani Yesu alisema wanafunzi wake wangeweza kufunga?

Yesu alisema wangeweza kufunga wakati atakapokuwa amechukuliwa kutoka kwao.

Matthew 9:20

Mwanamke aliyetokwa na damu kwa wingi alifanya nini na kwa nini?

Mwanamke aliyetokwa na damu kwa wingi aligusa sehemu la nguo ya Yesu akifikiri kwamba endapo atagusa nguo yake tu, atapata uponya na kuwa mzima.

Yesu alisema kitu gani kilimponya mwanamke mwenye kutokwa damu kwa wingi?

Yesu alisema mwanamke mwenye kutokwa damu nyingi alinywa kwa imani yake.

Matthew 9:23

Kwa nini watu walimcheka Yesu alipoingia kwenye nyumba ya afisa wa kiyahudi?

Watu walimcheka Yesu kwa sababu alisema binti alikuwa hajafa bali amelala.

Matthew 9:25

Nini kilitikea baada ya Yesu kumfufua binti?

Habari kuhusu Yesu kumfufua binti zilienea katika mji wote.

Matthew 9:27

Wale vipofu wawili walipiga kelele gani kwa Yesu?

Vipofu wawili waliendelea kupiga kelele, "utuhurumie sisi, mwana wa Daudi

Matthew 9:29

Yesu aliwaponya vipofu wawili kutokana na nini?

Yesu aliwaponya vipofu wawili kutokana na imani yao.

Matthew 9:32

Baada ya Yesu kumponya bubu, Mafarisayo walitoa shutuma gani dhidi yake?

Mafarisayo walimshutumu Yesu kuwa alitoa mapepo kwa nguvu ya mkuu wa mapepo?

Matthew 9:35

Kwa nini Yesu aliuhurumia umati?

Yesu aliwaonea huruma umati kwa sababu kwa sababu walisumbuka na kuvunjika moyo, na walikuwa kama kondoo wasio na mchungaji.

Matthew 9:37

Yesu aliwaambia wanafunzi wake ni muhimu waombe nini?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake ni muhimu waombe kwamba Bwana wa mavuno atume wafanyakazi katika mavuno.

10 ¹Yesu akawaita wanafunzi wake kumi na wawili pamoja na kuwapa mamlaka juu ya pepo wachafu, kuwakemea na kuwafukuza na kuponya aina zote za maradhi na aina zote za magonjwa. ²Majina ya mitume kumi na wawili ni haya. La kwanza, Simeoni (ambaye pia anaitwa Petro), na Andrea kaka yake, Yakobo mwana wa Zebedayo, na Yohana kaka yake. ³Filipo, na Bartelemayo, Thomaso, na Mathayo mtoza ushuru, Yakobo mwana wa Alfayo, na Tadeo, ⁴Simoni mkananayo, na Yuda Iskariote, ambaye alimsaliti.

⁵Hawa kumi na wawili Yesu aliwatuma. Naye aliwaelekeza akisema, “Msiende sehemu wanakoishi wamataifa na msiingie kwenye miji ya Wasamaria. ⁶Badala yake, mwende kwa kondoo waliopotea wa nyumba ya Israel. Na mnapokwenda, hubirini na kusema, ‘Ufalme wa mbinguni umekaribia.’ ⁸Ponyeni wagonjwa, fufueni wafu, takaseni wenye ukoma na fukuzeni pepo. Mmepokea bure, toeni bure. ⁹Msichukue dhahabu, almasi au shaba kwenye pochi zenu. ¹⁰Usichukue mkoba katika safari yenu, au nguo za ziada, viatu au fimbo, kwa kuwa mfanyakazi anastahili chakula chake. ¹¹Mji wowote au kijiji mtakachoingia, tafuteni ambaye anastahili na mkae pale mpaka mtakapoondoka. ¹²Mtakapoingia katika nyumba salimieni. ¹³Endapo nyumba inastahili, amani yenu ibaki pale, lakini kama nyumba haistahili, amani yenu iondoke pamoja nanyi. ¹⁴Na kwa wale wasiwapokea ninyi au kusikiliza maneno yenu, wakati mnaondoka kwenye nyumba au mji huo, kung'uta mavumbi ya nyayo zenu mahali hapo. ¹⁵Kweli ninawaambia, itakuwa ya kustahimili zaidi miji ya Sodom na Gomorah siku ya hukumu kuliko mji huo.

¹⁶Angalia, ninawatuma kama kondoo katikati ya mbwa mwitu, kwa hiyo iweni na werevu kama nyoka na wapole kama njiwa. ¹⁷Muwe waangalifu na watu, watawapeleka kwenye mabaraza, na watawapiga kwenye masinagogi.

¹⁸Na mtaletwa mbele ya wakuu na wafalme kwa ajili yangu, kama ushuhuda kwao na kwa mataifa. ¹⁹Pindi watakapowashutumu, msiwe na wasiwasi jinsi gani au nini cha kuongea, kwa kuwa kitu cha kusema mtapewa kwa wakati huo. ²⁰Kwa kuwa sio ninyi mtakaoongea, lakini Roho wa Baba yenu ataongea ndani yenu. ²¹Ndugu atamwinukia ndugu yake kumwua, na baba kwa mtoto wake. Watoto watainuka dhidi ya wazazi, na kuwasababishia kifo. ²²Nanyi mtachukiwa na kila mtu kwa sababu ya jina langu. Lakini yeyote atakayevumilia mpaka mwisho mtu huyo ataokolewa. ²³Pindi wanapowatesa katika mji huu, kimbilieni mji unaofuata, kwa kweli ninawaambia, hamtakuwa mmekwenda kwenye miji yote ya Israeli kabla ya Mwana wa Adam hajarudi.

²⁴Mwanafunzi si mkuu kuliko mwalimu wake, wala mtumwa aliye juu ya Bwana wake. ²⁵Inatosha kwa mwanafunzi kwamba awe kama mwalimu wake, na mtumishi kama Bwana wake. Ikiwa wamemwita Bwana wa nyumba Belzabuli, ni kwa kiasi gani zaidi watawakashifu wa nyumba yake!

²⁶Hivyo basi msiwahofu wao, kwa kuwa hakuna jambo ambalo halitafunuliwa, na hakuna lililofichika ambalo halitajulikana. ²⁷Kile ninachowaambia gizani, mkiseme nuruni, na mnachokisikia kwa ulaini masikioni mwenu, mkitangaze mkiwa juu ya nyumba. ²⁸Msiwaogope wale ambao wanaua mwili lakini hawana uwezo wa kuua roho. Badala yake, mwogopeni yule ambaye awezaye kuangamiza mwili na roho kule kuzimu. ²⁹Je kasuku wawili hawauzwi kwa senti ndogo? Hata hivyo hakuna anayeweza kuanguka chini bila Baba yenu kufahamu. ³⁰Lakini hata idadi ya nywele zenu zimehesabiwa. ³¹Msiwe na hofu, kwa kuwa mnathamani zaidi kuliko kasuku wengi.

³²Hivyo basi kila mmoja atakaye nikiri mbele za watu, nami pia nitamkiri mbele ya Baba yangu aliye mbinguni.

³³Lakini yeye atakaye nikana mbele za watu, nami pia nitamkana mbele ya Baba yangu aliye mbinguni.

³⁴Msifikiri kwamba nimekuja kuleta amani duniani. Sikuja kuleta amani, lakini upanga. ³⁵Kwa kuwa nilikuja kumweka mtu apingane na baba yake, na binti dhidi ya mama yake, na mkwe dhidi ya mama mkwe wake. ³⁶Adui wa mtu watakuwa wale wa nyumbani mwake. ³⁷Yeye ambaye anampenda baba au mama zaidi kuliko mimi huyo hanistahili. Na yeye anayempenda kijana au binti zaidi kuliko mimi huyo hanistahili. ³⁸Yeye ambaye hatabeba msalaba na kunifuata mimi hanistahili. ³⁹Yeye atakayetafuta maisha atayapoteza. Lakini yeye atakayepoteza maisha kwa ajili yangu atayapata.

⁴⁰Yeye atakayewakaribisha amenikaribisha mimi, na yeye atakayenikaribisha mimi amemkaribisha yeye aliyenituma mimi. ⁴¹Na yeye atakayemkaribisha nabii kwa sababu ni nabii atapokea thawabu ya nabii. Na yeye atakayemkaribisha mwenye haki kwa sababu ni mtu wa haki atapokea thawabu ya mtu wa haki. ⁴²Yeyote atakayempatia mmoja wa wadogo hawa, hata kikombe cha maji ya kunywa ya baridi, kwa sababu yeye ni mwanafunzi, kweli ninawaambia, yeye hawezi kukosa kwa njia yeyote thawabu yake.”

Mathayo 10 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Kutumwa kwa wanafunzi kumi na wawili

Sehemu kubwa ya sura hii inazungumza juu ya Yesu kuwatuma wanafunzi kumi na wawili kutoa ujumbe wake kuhusu ufalme wa mbinguni. Walipaswa kufanya huduma yao kwa inchi ya Israeli pekee na wasije wakashiriki habari hii kwa wasio Wayahudi. Maagizo ya Yesu humpa msomaji hisia kwamba hawakupaswa kupoteza wakati wowote. Sauti yake iliashiria kuwa alitaka waharakishe.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Wanafunzi kumi na wawili

Yafuatayo ni orodha ya wanafunzi kumi na wawili: Katika Mathayo: Simoni (Petro), Andrea, Yakobo mwana wa Zebedayo, Yohana mwana wa Zebedayo, Filipo, Bartholomayo, Tomasi, Mathayo, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni Mzeloti na Yuda Iskarioti.

Katika Marko: Simoni (Petro), Andrea, Yakobo mwana wa Zebedayo na Yohana mwana wa Zebedayo (ambaye aliwaita Boanerge, yaani, wana wa ngurumo), Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomasi, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni Mzeloti, na Yuda Iskarioti.

Katika Luka: Simoni (Petro), Andrea, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomasi, Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni (aitwaye Mzeloti, Yuda mwana wa Yakobo, na Yuda "Iskarioti).

Inawezekana kuwa Thadayo na Yuda, mwana wa Yakobo, ni majina mawili ya mtu mmoja.

"Ufalme wa mbinguni umekaribia"

Maneno haya yana umuhimu mkubwa wa kitheolojia. Wataalam wanajadili ikiwa "ufalme wa mbinguni" ulikuwepo wakati huu au bado unakuja. Tafsiri za Kiingereza mara nyingi hutumia maneno "karibu," lakini hii inaweza kusababisha changamoto katika kutafsiri. Matoleo mengine hutumia maneno "inakaribia" na "yamekaribia."

Links:

- [Matthew 10:01 Notes](#)

Matthew 10:1

akawapa mamlaka

Sentensi unganishi

Uwe na uhakika kwamba ujumbe unakuwa wazi kuwasilisha kwamba haya mamlaka yalikuwa 1) ni kufukuza roho chafu na 2) kuponya magonjwa na udhaifu

Hii inafungua habari ya Yesu akiwatuma wanafunzi wake wakafanye kazi yake.

akawaita wanafunzi wake kumi na wawili pamoja

kuwafukuza

"Akawaelezea wanafunzi wake 12"

"kuwafanya roho wachafu waondoke"

kila aina ya magonjwa na kila aina za udhaifu

"kila ugonjwa na kila udhaifu." Maneno "ugojwa" na "udhaifu" ni kama yanakaribia kufanana lakini yanapaswa kutafsiliwa tofauti kama inawezekana. "Ugonjwa" ni kisababishi cha mtu kuwa dhaifu. "Udhaifu" ni ukosefu wa nguvu mwilini au kisababishi ambacho matokeo yake ni kuwa na ugonjwa.

Matthew 10:2

Maelezo kwa ujumla

Hapa mwanadishi anatoa majina kumi na mbili ya mitume kama taarifa ya itoayo picha ya nyuma.

sasa

Neno hili limetumika hapa kuonesha mwanzo wa simulizi jipya. Hapa Mathayo anaonesha historia ya maisha ya mitume kumi na wawili.

Mitume kumi na wawili

Hili kundi ni sawa na kusema "wanafunzi kumi na wawili" katika 10:1

Kwanza

Hi ya kwanza kwa mpangilio si kwa safu

Mkananayo

Hii inaweza kumaanisha yafuatayo 1) "Mkananayo" hii ni sifa iliyoonesha kuwa alikuwa ni mshirika wa kundi lililotaka kuwaweke huru wayahudi kutoka kwenye utawala wa Warumi. "Mzalendo" au "mmajumui" au 2) Mkereketwa ni neno linalonesha mtu mwenye kutamani kumjengea heshima Muungu. "mwenye uchu"

Mathayo mtoza ushuru

"Mathayo ambaye alikuwa mtoza ushuru"

ambaye atamsaliti yeye

"ambaye atamsaliti Yesu"

Matthew 10:5

Sentensi unganishi

Hapa Yesu anaanza kutoa maelekezo kwa wanafunzi wake juu ya jinsi wanavyopaswa kufanya na wategemee nini wakienda kuhubiri.

Maelezo kwa ujumla

Ijapokuwa mstari wa tano unaanza kwa kusema kuwa alaiwatuma thenashara, Yesualiwapa maelekezo haya kabla ya kuwatuma.

Hawa kumi na wawili Yesu aliwatuma

"Yesu aliwatuma hawa wanaume kumi na wawili" au "Walikuwa ni hawa wanaume kumi na wawili ambao Yesu aliwatuma"

aliwatuma

Yesu aliwatuma kwa kusudi maalumu.

Naye akawaelekeza wao

"Naye aliwaambia kitu gani walipaswa kutenda" au "aliwaamuru wao"

Kondoo aliyepotea wa nyumba ya Israel

Hiki ni kirai kinacholinganisha taifa zima la israel na kondoo ambao wamejitenga kutoka kwa mchungaji

nyumba ya Israel

Haya maelezo yana maanisha taifa la Israel. "watu wa Israel" au "kizazi cha Israel"

Mnapokwenda

Kiwakilishi "mna" ni cha wingi na kinamaanisha mitume kumi na wawili.

Ufalme wa mbinguni umekaribia

Hiki kirai cha "ufalme wa mbinguni", kinapatikana katika injili ya Mathayo tu. Kinamaanisha Mungu ni mfalalme. kama inawezekana tumia neno "mbinguni" katikatafsiri zako. "Mungu wetu wa mbinguni atajidhihirisha mapema kuwa yeyeni mfalme. Tazama ilivyotafsiriwa katika 3:1

Matthew 10:8

Sentensi unganishi

Yesu anaendele kuwaelekeza wanafunzi wake mambo ya kufanya watakapoenda kuhubiri.

mme....zenu

Hivi ni viwakilishi vya wingi vinavyomaanisha mitume kumi na wawili

Mmepokea bure toeni bure

kuna taarifa hapa ambazo hazikuelezwa, lakini inaeleweka . " Nilwasaidia na kuwafundisheni neno la Mungu bure. Kwa hiyo msiwafanye watu wengine wawalipe kwa lengo la kuwasaidia au kuwafundisha ukweli wa Munugu.

dhahabu,fedha au shaba

Hizi ni metali ambazo zilitumika kutengeneza sarafu. Hii orodha ni ya hela, ikiwa metali hazijulikani katika eneo lako, tafasiri orodha kama"hela."

pochi

Hii ina maana "mkanda" au "mkanda wa fedha," lakini kinamaanisha chochote kinachotumika kubebea hela. Mkanda ni kitu kirefu cha kujifunga cha nguo au ngozi kinachopita begani. Kilikuwa ni kipana ambacho kiliweza kukunjwa na kutumiwa kubeba hela

begi la kusafiria

Hii inaweza kuwa begi lolote linalotumika kubeba kitu safarini au begi linalotumiwa na mtu mmoja kukusanya chakula au hela.

nguo ya ziada

Tumia neno hilo hilo ulilotumia kwa "nguo"

mfanyakazi

"mfanyakazi"

chakula chake

Hapa "chakula" Kitu chochote ambacho ni hitaji kwa mtu.

Matthew 10:11

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu nini wanachopaswa kufanya watakapoenda kuhubiri.

mta...yenu

Hivi viwakilishi vinaonyesha mitume kumi na wawili

Kwa kila mji au kijiji mtakachoingia

"Kwa "Kila mji au kijiji" mtakachokwenda" au

Mji..kijiji

"kijiji kikubwa...kijiji kidogo" au "mji mkubwa...mji mdogo." Tazama ilivyotafsiriwa katika 9:35.

anayestahili ... asiyestahili

Katika 10:11-13 "anayestahili" inamaanisha mtu aliyetayari kuwakaribisha wanafunzi wa Yesu. Yesu anamlinganisha mtu asiyekuwa tayari kuwakaribisha wanafunzi wake saw namtu asiyestahili

mkae pale mpaka mtakapoondoka

Maana halisi ya sentensi hii inaweza kuwa sahihi kama itasemwa "mkae katika nyumba ya huyo mtu mpaka mtakapoondoka kwenye huo mji au kijiji"

Mtakapoingia katika nyumba,salimuni

Kirai cha "salimieni" inamaanisha isalimuni hiyo nyumba. Salamu ya kawaida kwa nyakati zile ilikuwa "amani iwe katika nyumba hii. "Kaya" inamaanisha watu wanao ishi kwenye hiyo nyumba. mkiwa mnaingia kwenye nyumba, muwasalimu watu wanaoishi ndani yake.

nyumba inastahili

"Nyumba" inamaanisha wale wanaoishi kwenye hiyo nyumba. "watu wanaoishi kwenye nyumba hiyo wakiwakaribisha vizuri" au kaya ile iwakiwakarimu vizuri"

amani yenu ibaki pale

Neno "pale" linamaanisha kaya. Nyumba hapa inamaanisha watu wanaoishi kwenye hiyo nyumba. Amani yenu ibaki pale" au "watu wanaoishi katika nyumba ile wataishi katika amani"

amani yenu

Hii ni amani ambayo mitume wanapaswa kumwomba Mungu awape wanaoishi katika nyumba.

Kama haistahili

Neno "pale" linamaanisha nyumba . "Nyumba" inamaanisha kaya. "ikiwa hawatawakaribisha vizuri" au ikiwa hawatawakarimu"

amani yenu iondoke pamoja nanyi

Yamkini ina maana zifuatazo: 1) Ikiwa nyumba haistahili, ndipo Mungu atazuia amani au baraka katika nyumba hiyo au 2) Ikiwa kaya haistahili, ndipo mitume walipaswa kufanya kitu, kama vile kumwomba Mungu asikubali heshima ya salaam za amani. Ikiwa lugha yako ina maana kama hii ya kurudisha salaam au matokeo, hivyo itumike hapa.

Matthew 10:14

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake cha kufanya watakapoenda kuhubiri

Na kwa wale wasiowapokea au kusikiliza

"Ikiwa hakuna watu watakaowakaribisha au kuwasikia katika mji huo"

ninyi ... yenu

Hivi ni viwakilishi vya wingi ambavyo vinamaanisha mitume kumi na mbili

kusikiliza maneno yenu

Hapa "maneno" inamaanisjha kile ambacho wanafunzi wa Yesu watasema. "kusikiliza ujumbe wenu" au "kusikiliza kile mnachotaka kusema"

mji

Unaweza kutafsiri kama ulivyofanya kwa njia hiyo hiyo

jipanguseni mavumbi ya mguuni

"jipanguseni mavumbi y a miguu yenu mnapoondoka." Hii ni ishara inayoonesha kuwa Mungu amaewakataa watu wa mji au nyumba hiyo.

kweli nawaambia

"Nawaambia ukweli." Kirai hiki kinaongeza msisitizo kwa kile ambacho Yesu atasema baadaye.

itakuwa zaidi ya kuvumilia

"mateso yatakuwa machache"

mji wa Sodoma na Gomora

Hii inamaanisha watu walioishi Sodoma na Gomora."watu ambao waliishi katika miji ya Sodoma na Gomora"

mji huo

Hii inamaanisha watu katika mji ambao hawakutaka kuwapokea mitume au kusikiliza ujumbe wao. "Watu wa mji huo ambao hawakuwapokea"

Matthew 10:16

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake. Hapa anaanza kuwaambia wao kuhusu dhiki ambayo wanatakiwa kuvumilia pindi watapoenda kuhubiri.

Angalia

Neno "Angalia" hapa linaongeza na kusisitiza ambacho kitafuatia. "Tazama" au "Sikiliza" au "Zingatia kile ninachotaka kukuambia"

Ninawatuma

Yesu anawatuma kwa kusudi maalum.

kama kondoo katikati ya mbwa mwitu

Kondoo ni wanyama wasioweza kuijhami ambao mara kwa mara hushambuliwa na mbwa mwitu. Yesu anasema kuwa watu wanaweza kuwaumiza wanafunzi wake. "Kama kondoo katikati ya mbwa mwitu hatari" au "kama kondoo katikati ya watu wenye tabia kama hizo.

muwe na hekima kama nyoka na wapole kama njiwa

Yesu awaambia wanafunzi wake ili wawe na tahadhari na wasiowamiza watu. Kama kuwafananisha wanafunzi na nyoka au na njiwa kunachanganya, basi ni vizuri kutokuutumia huu mlinganyo. "fanya kwa kuelewa na tahadhari, vile vile kwa makini na wema."

Muwe waangalifu na watu watawapeleka

Unaweza kutafsiri kwa kutumia "kwa sababu" ili kuonnesha jinsi hizi sentensi zinavyohusiana. "Muwe waangalifu na watu kwa sababu watawapeleka

Watawapeleka kwenye

"watawasaliti kwa" au "watawakabidhi Kwa" au watawakamata na kuawajaribu"

mabaraza

"mahakama" Hawa ni viongozi wa kidini au wazee ambao kwa pamoja wanalinda amani katika jamii.

watawapiga mijeledi

"kupiga kwa mijeledi"

katikati ya mbwa mwitu

AT:"katikati ya watu ambao ni kama mbwa mwitu wa hatari" au "katikati ya watu ambao watenda kama wanyama wa kutisha" au "katikati ya watu ambao watakuvamia wew"

na mtaletwa

Hii inaweza kuelezeka katika muundo tendaji "watawaleta" au "watawaburuza"

kwa ajili yangu

"kwasababu ninyi ni wangu" au "kwa sababu mnanifuata mimi"

kwao na kwa mataifa

Kiwakilishi "kwao" inamaanisha huenda wakawa "magavana au wafalme" au kwa washitaki wa kiyahudi

Matthew 10:19

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu dhiki wanayotikiwa kuvumilia pindi watapoenda kuhubiri

msi...yenu

kiwakilishi "msi" na "yenu" vinamaanisha mitume kumi na wawili

msiwe na wasiwasi

"msiwe na hofu"

jinsi gani au nini cha kuongea

"jinsi gani ya kuongea au nini cha kusema." Haya mawazo mawili yanaweza kujumuishwa:"Ni nini cha kusema"

kwa kuwa kitu cha kusema mtapewa

Hii inaweza kutafsirika katika mfumo tendaji. "Kwa kuwa Roho mtakatifu atawapa cha kusema"

kwa wakati huo

Hapa wakati" unamaanisha "muda huohuo" au "kwa muda huo"

Pindi watakapowashutumu

Kipindi watu watakapowashitaki kwenye mabaraza.""watu" hapa ni wale wale "watu"

Roho ya Mungu wako

Ikiwa muhimu, inaweza kutafsiliwa kama "Roho ya Mungu baba yako aliye mbinguni" au nyongeza inaweza kuongezwa ili kufafanua kwamba inamaanisha Roho ya Mungu baba na sio roho ya baba wa ulimwengu.

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu.

Ndani yako

"kupitia ninyi"

Matthew 10:21

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu dhiki wanayotikiwa kuvumilia pindi watakapoenda kuhubiri

Ndugu atamwinukia ndugu yake kumwua, na baba kwa mtoto wake

Kirai hiki cha "baba na mtoto wake" kinawza kutafsiriwa kama sentensi timilifumilifu. Ndugu atamwinukia ndugu na kumwua, na baba atamwinukia mtoto wake na kumwua"

kumwinukia

"saliti" au "kumtoa" Tazama ilivyotafsiriwa kwenye 10:6

kifo

Nomino dhania "kifo" inaweza kutafsiriwa uthabiti, kwa uwazi zaidi. "mahakamani il mamlaka iweze kuwahumu

kumwinukia dhidi ya

"kupigana dhidi" au "kwenda kinyume dhidi ya"

na kusababisha kuingia katika kifo

Hii inaweza kutafsiriwa katika mfumo tendaji. "na kuwaweka katika kifo" au "na wenye mamlaka kuwaweka katika kifo"

Nanyi mtachukiwa na kila mtu

Hii inaweza kutafsirika katika muundo tendaji. "Kila mtu atawachukia" au "Watu wote watawachukia ninyi"

nanyi

Hiki ni kiwakilishi cha wingi kichonamaanisha mitume kumi na mbili.

kwa sababu ya jina langu

Hapa "jina" inamaanisha ukamilfu wa nafsi "kwa sababu yangu" au "kwa sababu mlinitumaini mimi"

yeyote atakayevumilia

" atakayebaki kuwa mwaminif."u

mtu huyo ataokolewa

"yeyote atakayekuwa mwaminifu"

mji huu

Neno "hapa" halina maana ya mji maalumu. "mji mmoja"

kimbilieni mji unaofuata

"mwende mji unaofuata"

Kwa kweli nawaambia

"Nawaambia ukweli." Kirai hiki kinaongeza msisitizo wa kile ambacho Yesu atasema baadaye.

Mwana wa Adamu

Yesu anaongea juu yake mwenyewe

amekuja

"amewasili"

Matthew 10:24

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu dhiki wanayotakiwa kuvumilia wakati watakapoenda kuhubiri.

Mwanafunzi si mkuu kuliko mwalimu wake, wala mtumwa aliye juu ya bwana wake

Yesu anatumia mithali kuwafundisha wanafunzi wake ukweli wa jumla. Yesu anasisitiza kwamba wanafunzi wake wasitegeme watu kuwatendea vizuri kuliko walivyomtendea Yesu.

Mwanafunzi si mkuu kuliko mwanafunzi wake

"Mwanafunzi daima si wa mhimu kuliko mwalimu wake". Mwalimu daima ni wa mhimu kuliko mwanafunzi wake.

wala mtumwa aliye juu ya bwana wake

"na mtumwa daima si wa mhimu kuliko bwana wake" au "na bwana daima ni wa muhimu kuliko mtumwa wake"

Inatosha kwa mwanfunzi kwamba awe kama mwalimu wake

"Mwanafunzi atalizika pale atakapokuwa kama mwalimu wake"

awe kama mwalimu wake

Kama inawezekana, unaweza kueleza dhahiri jinsi mwanafunzi anavyofanyika kuwa kama mwalimu, "Ajue kama mwalimu anavyojua"

na mtumwa kama bwana wake

Kama inawezekana uieleze dhahiri jinsi mtumwa anvyoweza kuwa kama bwana . "na mtumishi

atarizika pale tu atakapokuwa na umuhimu kama Bwana wake"

Ikiwa wamwita bwana ... wa nyumba Belzabuli, ni kwa kiasi gani zaidi kwa wale wa nyumba yake

Kwa mara nyingine Yesu anasisitiza kuwa kama watu walimtenda vibaya, hivyo wanafunzi wategemee kufanyiwa hivyo au zaidi.'

ni kwa kiasi gani watawakashifu watu wa nyumba yake

"majina yale wanayotumia kuwaita watu wa nyumba yake hakika yatakuwa mabaya zaidi" au "kwa hakika wataita watu wa nyumba yake majina mabaya zaidi"

Ikiwa wamemwita

"kwa watu wamemwita"

Bwana wa nyumba

Yesu anatumia hii kama msembo kwa ajili yake

Belzabuli

Hili jina linaweza 1) likaelezwa moja kwa moja kama "Belzabuli" au "2) Kutafsiri kama asili yake, kumaanisha "shetani"

wa nyumba yake

Hii ni sitiari kwa maana ya wanafunzi wa Yesu

Matthew 10:26

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu dhiki wanayopaswa kuivumilia wakati watakapoenda kuhubiri.

msiwahofu wao

Hapa "wao" inamaanisha watu wanaowatenda vibaya wafuasi wa Yesu

hakuna jambo ambalo halitafunuliwa, na hakuna lililojifichwa ambalo halitajulikana

Hizi sentensi zote mbili zinamaanisha kitu kilekile. Yesu anasisitiza kuwa Mungu atayafichua mabo yote. Hii inaweza kutafasiriwa katika mafumo tendaji. "Mungu atafunua mambo ambayo watu wanayaficha."

Kile ninachowaambia gizani, mkiseme nuruni, na mnachokisikia kwa ulaini masikioni, mkitangaze mkiwa juu ya nyumba

Sentensi zote hizi mbili zinamaanisha kitu kilekile. Yesu anasisitiza kuwa wanafunzi wanapaswa kumwambia kila mmoja kile anachowaambia wanafunzi sirini. "Waambie watu mchana kile ninachokuambia gizani, na tangazeni mkiwa juu ya nyumba kile mnchosikia kwenye masikio yenu"

Kile ninachokuambia gizani

Hapa "giza" linamaanisha "sirini" Ninachowaambia kisirisiri" au "mambo ninayowaambia peke yenu"

kile ninachokisema nuruni

Hapa neno :nuruni" linamaanisha "kwa uwazi. "Semeni kwa uwazi" au "semeni katika umma"

Kile mnachokisikia kwa ulaini masikioni mwenu

Hii ni namna ya kusema kunakomaanisha kunong'ona. "Kile ninachowanong'onezea"

mkitangaze mkiwa juu ya nyumba

mapaa ya nyumba wakati wa Yesu yalikuwa ya bapa, hata watu wali mbali wangeweza kumsikia mtu anapokuwa anaongea kwa sauti ya juu. Hapa mapaa ya nyumba yanamaanisha mahali popote ambapo watu wanaweza kusikia. "Ongea kwa sauti katika eneo la umma ili watu wote wasikie"

Matthew 10:28

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake juu ya dhiki amabyo wanapaswa kuivumilia wakati watakapoenda kuhubiri

Melezo kwa ujumla

Hapa Yesu pia anaanza kutoa sababa kwa nini wanafunzi wake hawapaswi kuiogopa dhiki ambayo itawapata.

Msiwaogope wale wanaoua mwili lakini hawana uwezo wa kuua roho

Hii haina maana ya kutenganisha kati ya watu wanaoweza kuua mwili na wale wanaoweza kuua roho. Hakuna mtu anayeweza kuua roho. "Msiwaogope

watu. Wanaweza kuua mwili, lakini hawawezi kuua roho"

Kuua mwili

Hii inamaanisha kusababisha mauti ya mwili. Ikiwa maneno haya ni magumu, yanaweza kutafsiriwa kama "kukua wewe" au "Kuua watu wengine."

mwili

Sehemu ya mtu inayoweza kuguswa, tofauti na roho au nafsi isiyoweza kuguswa.

kuua roho

kudhuru watu baada ya kufa

roho

sehemu ya mwanadamu ambayo haiwezi kuguswa na ambayo inaishi baada ya kifo cha mwili

mwogopeni yule anayeweza

unaweza kuongeza "kwa sababu" ili kufafanua kwa nini watu wamwogope Mungu. "Mwogopeni Mungu kwa sababu yeye anaweza"

Je, mashomoro wawili hawauzwi kwa senti ndogo

Yesu anaieleza mithali hii kwa njia ya swali kuwafundisha wanafunzi wake. "Fikiria kuhusu mashomoro . Wana thamani ndogo sana kiasi kwamba unaweza kuwanunua wawili kwa salafu kidogo.

Mashomoro

Hawa ni ndege wadogo, wanaokula mbegu. "ndege wadogowadogo"

sarafu ndogo

Hii mara nyingi inatafsiriwa kama sarafu yenye thamani ndogo kabisa katika nchi. inamaanisha sarafu ya shaba thamani yake ni sawa na sehemu ya kumi na sita ya malaipo ya kibarua. "kiasi kidogo cha fedha"

hakuna anayeweza kuanguka chini bila baba yenu kufahamu

Haya maelezo yanaweza kutafsiriwa kataika mfumo tendaji. "Baba yenu anafahamu hata shomoro mmoja akifa na kuanguka chini"

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu

Hata idadi ya nywele za vichwa vyenu zimehesabiwa

Hii inaweza kuelezeka katika mfumo tendaji. "Mungu anajua hata kiasi cha nywele kichwani pako"

zimehesabiwa

"zimehesabiwa"

Mnathamani zaidi kuliko kasuku wengi

"Mungu anawathamini kuliko mashomoro wengi"

Matthew 10:32

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu sababu kuhofia dhiki ambayo itawapata

yeyote atakayenikiri mbele za mtu

"yeyote atakayewaambia wengine huyo ni mwanafunzi wangu" au "Yeyote anayekubali mbele za wengine kwamba yeye ni mwamanifu wangu"

nami pia nitamkiri mbele ya baba yangu aliye mbinguni

Unaweza kuifafanua hiyo ili ieleweke wazi. "nami nitamkiri mbele za Mungu wangu aliye mbinguni kwamba hawa watu ni wangu"

Babab yangu aliye mbinguni

"Baba wa mbinguni"

Baba

Hii ni sifa muhimu ya Mungu"

yeyote atakayenikana mbele za mtu

"yeyote atakayenikana mbele za watu" au "yeye atakayenikataa mbele za watu" au "yeyote atakayekataa kunitambua mimi kwa wengine kuwa yeye ni mwanafunzi wangu"

Nami nitamkana mbele ya Babayangu wa mbinguni	anampenda
Unaweza kulifafanua kwa uwazi unaoweza kueleweka. "Nitamkana mbele ya Baba aliye mbinguni kuwa huyu ni wangu"	Neno la "upendo" hapa linamaanisha upendo wa ndugu" au "upendo kutoka kwa rafiki." "KuMjali" au "aliyejitoe kwa" mwenye kupenda"
Matthew 10:34	anayestahili
Sentensi unganishi	"anafaa kuwa wangu" au "anastahili kuwa mwanafunzi wangu"
Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu sababu kutohofia dhiki ambayo itawapata.	beba msalaba na kunifuata
Msifikiri	"bebea msalaba wake na kunifuata" Huu ni mfano wa kuwa tayari kufa. Kubebea msalaba inamaanisha utayari wa kuteseka na kufa. "lazima anitii kiasi cha kukubali kuteseka na kufa"
"Msidhani" au "msilazimike kufikiri"	
duniani	beba
Hii inamaanisha watu wanaoishi duniani. "kwa watu wa duniani" au "kwa watu"	"chukua" au "beba na kunyanyua"
upanga	Yeye atakayetafuta...atayapoteza...yeye atakayeyapoteza...atayapata
Hii inamaanisha mgawanyiko, mapigano, na mauji kati ya watu	Yesu anatumia mithali kuwafundisha wanafunzi wake. Haya yatafsiriwa kwa maneno machache kwa kadri iwezekanavyo. "Wale wanaotafuta... watayapoteza ... wale wanaoyapoteza ... watayapata" au "wakaoyapata ... uta watakaopoteza ... watapata" au "ikiwa utayapata ... utakosa ... ikiwa utayakosa...utayapata."
weka	
"kugeuka" au "kugawanya" au "kutenganisha"	
mtu dhidi ya baba yake	atayapata
"mwana dhidi ya baba yake"	
Adui wa mtu	Hii ni sitiari ya "kutunza" au "kuhifadhi" jaribu kuhifadhi" au "jaribu kutunza"
"Adui wa mtu" au "Adui mbaya wa mtu"	
wale wa nyumbani mwake	atayapoteza
"watu wa familia yake"	Hii haina maana kwamba mtu atakufa. Ni sitiari " inayomaanisha kuwa mtu hatakuwa na maisha mazuri ya kiroho na Mungu. "Hatakuwa na maisha ya kweli"
Matthew 10:37	
Sentensi unganishi	anayepoteza maisha yake
Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu sababu kutohofia dhiki itakayowapata.	Hii haimanishi kufa. Ni sitiari Inayomaanisha mtu kumtii Yesu ni muhimu zaidi kuliko maisha yake. "ambaye anayejikana"
Yeye ambaye hanistahili	kwa ajili yangu
Hapa "ana" anamaanisha mtu yeyote kwa ujumla. "Wale ambao ... hawastahili" au "Kama uta... haustahili"	"kwa sababu ananitumaini mimi" au "kwa ajili yangu" au "kwa sababu yangu" Hili ni wazo lile lile kama "kwa ajili yangu" katika 10:6

yeye ambaye hatabeba ...hana

Tafsiri nyingine: "Wale ambao hawatabeba....sio" au "ikiwa hautabeba...wewe sio" au "endapo utakapobeba ... wewe sio

atayapata

Huu msemu maana yake "atapata maisha ya kweli"

Matthew 10:40

Sentensi unganishi.

Yesu anaendelea kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu kutohofia dhiki itakayowakabili.

Yeye atakaye

Neno "yeye" linamaanisha mtu yeyote. "yeyote" au "yeyote ambaye" au " ambaye"

atakawakaribisha

Inamaanisha kumkaribisha mtu kama mgeni

Wa

Kiwakilishi "wa" kinamaanisha mitume kumi na wawili ambao Yesu anawaaambia.

ananikaribisha mimi

Yesu anamaanisha ni sawa na kumkaribisha yeye. "ni kama ananikaribisha mimi" au "ni kama vile alikuwa ananikaribisha mimi"

kumkaribisha yeye aliyenituma

Hii inamaanisha wakati mtu anamkaribisha Yesu ni sawa na kumkaribisha Mungu. "ni kama vile kumkaribisha Mungu aliyenituma"

Kwa sababu ni nabii

Hapa kiwakilishi cha "ni" kinamaanisha mtu anayekaribishwa.

thawabu ya nabii

Hii inamaanisha zawadi ambayo Mungu anampa nabii. wala siyo zawadi ambayo nabii anampatia mtu mwingine.

mtu wa haki

Hapa "wa" haimaanishi mtu anayekaribisha. Inamaanisha mtu anayekaribishwa.

thawabu ya mtu wa haki

Hii inamaanisha zawadi ambayo Mungu humpa mtu wa haki, siyo zawadi ambayo mtu wa haki humpatia mtu mwingine.

Matthew 10:42

Sentensi unganishi

Yesu anamalizia kuwaelekeza wanafunzi wake kuhusu kitu cha kufanya na nini watarajie watakapoenda kuhubiri.

yeyote atakayempatia

"yeyote ambaye atampatia."

mmoja wa wadogo hawa

"mmoja wa hawa wanyenyekevu" au "hawa wasio wa muhimu," Kirai "mmoja wa" mmoja kati ya wanafunzi wa Yesu.

kweli ninwaambia

"Ninawambia ukweli." Kirai hiki kinongeza msisitizo wa kile Yesu atakachokisema baadaye.

hawezi... kukosa thawabu yake

Kiwakiloishi "ha" na "yake" kinamaanisha mtu yule anayetoa.

yeye hawezi kukosa kwa njia yeyote thawabu yake

"kwamba mtu hakika atapokea thawabu yake"

hawezi kukosa kwa njia yeyote

"Mungu hatamkana." "kukanwa" Hii haimanishi kutoweka kwa mali. Hii inaweza kuelezeka kwa mfumo tendaji. "Kwa hakika Mungu atampatia"

Translation Questions

Matthew 10:1

Mamlaka gani Yesu aliwapa wanafunzi wake kumi na wawili?

Yesu aliwapa wanafunzi wake kumi na wawili mamlaka ya kutoa pepo wachafu, na kupyona magonjwa ya kila namna.

Matthew 10:2

Ni jina gani la mwanafunzi ambaye angemsaliti Yesu?

Jina la mwanafunzi ambaye angemsaliti Yesu alikuwa Yuda Iskariote.

Matthew 10:5

Yesu aliwatuma wapi wanafunzi wake kwa wakati huu?

Yesu aliwatuma wanafunzi wake kwa kondoo waliopotea wa nyumba ya Israeli tu.

Matthew 10:8

Wanafunzi walipaswa kubeba pesa yoyote au mavazi ya ziada?

Hapana, wanafunzi hawakupaswa kubeba pesa yoyote au mavazi ya ziada.

Matthew 10:11

Wanafunzi wa Yesu walipaswa kukaa wapi walipokwenda kijiji kwa kijiji?

Wanafunzi walipasa kutafuta mtu ambaye ni anayestahili katika kijiji na kukaa mpaka walipoondoka.

Matthew 10:14

Kutakuwa na hukumu gani katika miji ambayo haikuwakaribisha wanafunzi au kuwasikiliza maneno yao?

Hukumu katika miji ambayo haikuwapokea wanafunzi au kusikiliza maneno yao itakuwa mbaya zaidi kuliko hukumu ya Sodoma na Gomora.

Matthew 10:16

Yesu alisema watu wangeliwatendea nini wanafunzi?

Yesu alisema watu wangepoleka wanafunzi kwenye mabaraza, watawapiga na kuwapeleka mbele ya wakuu na wafalme.

Matthew 10:19

Nani ataongea ndani ya wanafunzi watakapokuwa wamekamatwa?

Roho wa Baba ataongea ndani ya wanafunzi watakapokuwa wamekamatwa

Matthew 10:21

Yesu alisema ni kina nani hatimaye wataokolewa?

Yesu alisema wataokolewa wale watakaovumilia hadi mwisho.

Matthew 10:24

Kwa namna gani wale waliomchukia Yesu wangepatendea wanafunzi wa Yesu?

Wale waliomchukia Yesu pia wangepachukia wanafunzi wake.

Matthew 10:28

Je ni nani Yesu alisema tusiwaogope?

Tusiwaogope wale wauao mwili lakini hawawezi kuua roho.

Je ni nani Yesu alisema tumwogope?

Tunapaswa kumwogopa yeye awezaye kuangamiza mwili na roho katika jahanamu

Matthew 10:32

Je Yesu atafanya nini kwa kila mtu anaye mkiri mbele za watu?

Yesu atamkiri yeye mbele za Baba yake wa mbinguni

Je Yesu atafanya nini kwa kila mtu anaye mkana mbele za watu?

Yesu pia atamkana mtu huyo mbele Baba wa mbinguni

Matthew 10:34

Ni migawanyiko ya aina gani Yesu alisema alikuja kuileta?

Yesu alisema kwamba alikuja kuleta mgawanyiko hata ndani ya familia.

Matthew 10:37

Mtu anayepoteza maisha yake kwa ajili ya Yesu atapata nini?

Mtu anayepoteza maisha yake kwa ajili ya Yesu atayapata maisha yake.

Matthew 10:42

Nini atakachopokea yule anaye toa hata kikombe cha maji baridi kwa mwanafunzi asiye na umuhimu ?

Mtu ambaye humpatia hata kikombe cha maji baridi kwa mwanafunzi asiye na umuhimu atapokea zawadi yake.

11 ¹Ikawa baada ya Yesu kumaliza kuwaelekeza wanafunzi wake kumi na wawili aliondoka pale kwenda kufundisha na kuhubiri katika miji yao.

²Na Yohana akiwa gerezani aliposikia habari juu ya matendo ya Kristo, alituma ujumbe kupitia wanafunzi wake, ³na wakamuuliza, “Wewe ni yule ajaye, au kuna mwingine tunapaswa kumtazamia?”

⁴Yesu akajibu na kusema kwao “Nendeni mkamwambie Yohana yale mnayoyaona na yale mnayoyasikia. ⁵Vipofu wanapata kuona, viwete wanatembea, wakoma wanatakaswa, viziwi wanasikia tena, wafu wanafufuliwa, na maskini wanahubiriwa habari njema. ⁶Na amebarikiwa yule asiyeona shaka juu yangu.

⁷Wakati watu hawa walipoondoka, Yesu alianza kusema na umati juu ya Yohana, “Ni nini mlikwenda kuona katika jangwa, matete likitikiswa na upepo? ⁸Lakini nini mlikwenda kuona huko, mtu aliyevaa mavazi mororo? Hakika, wale wavaao mavazi mororo hukaa katika nyumba za wafalme. ⁹Lakini mliondoka kuona nini - Nabii? Ndiyo, nawaambia, na zaidi ya Nabii. ¹⁰Huyu ndiye aliyeandikiwa, ‘Tazama, namtuma mjumbe wangu mbele ya uso wako, ambaye ataandaa njia yako mbele yako.’

¹¹Mimi nawaambia kweli, kati ya waliozaliwa na wanawake hakuna aliye mkuu kuliko Yohana Mbatizaji. Lakini aliye mdogo katika ufalme wa mbinguni ni mkubwa kuliko yeye. ¹²Toka siku za Yohana Mbatizaji mpaka sasa, ufalme wa Mbinguni ni wa nguvu, na watu wenye nguvu, huuchukua kwa nguvu. ¹³Kwa kuwa manabii na sheria, walikuwa wakitabiri mpaka kwa Yohana. ¹⁴Na kama mko tayari kukubali, huyu ni Eliya, yule ajaye. ¹⁵Aliye na masikio ya kusikia na asikie.

¹⁶Nikifananishe na nini kizazi hiki? Ni mfano wa watoto wanaocheza maeneo ya sokoni, wanaokaa na kuitana ¹⁷na kusema, ‘Tuliwapigia filimbi na hamkucheza. Tuliomboleza, na hamukulia.’ ¹⁸Kwa kuwa Yohana alikuja bila kula mkate au kunywa mvinyo, na wakawa wanasema, ‘Ana pepo.’ ¹⁹Mwana wa Adamu alikuja akila na kunywa na wakasema, ‘Angalia, ni mtu mlafi na mlevi, rafiki wa watoza ushuru na wenye dhambi!’ Lakini hekima inadhihirishwa kwa matendo yake.”

²⁰Yesu alianza kuikemea miji ambamo baadhi ya matendo yake ya ajabu yalitendeka, kwa sababu walikuwa hawajatubu, ²¹Ole wako, Kolazini, Ole wako Bethsaida! Kama matendo makuu yaliyofanyika kwenu yangefanyika Tiro na Sidoni, wangukuwa wametubu zamani kwa kuvaa magunia na kujipaka majivu. ²²Lakini nawaambia itakuwa rahisi zaidi kwa Tiro na Sidoni kustahimili siku ya hukumu kuliko ninyi. ²³Wewe, Kapernaumu, unadhani utainuliwa hadi mbinguni? Hapana, utashushwa hadi chini kuzimu. Kama kwa Sodoma kungefanyika matendo makuu, kama yalifanyika kwako, ingekuwepo hadi leo. ²⁴Bali nasema kwako kwamba itakuwa rahisi kwa nchi ya Sodoma kusimama siku ya hukumu kuliko wewe.

²⁵Katika muda huo Yesu alisema, “Nakusifu wewe, Baba, Bwana wa mbingu na nchi, kwa sababu uliwaficha mambo haya wenye hekima na ufahamu, na kuyaweka wazi kwa wasio na elimu, kama watoto wadogo. ²⁶Baba, kwa kuwa ilikupendeza hivyo machoni pako.

²⁷Mambo yote yamekabidhiwa kwangu kutoka kwa Baba. Na hakuna amjuaye Mwana isipokuwa Baba, na hakuna amjuaye Baba isipokuwa Mwana, na yeyote ambaye Mwana ana hamu ya kumfunulia. ²⁸Njooi kwangu, ninyi nyote mnaosumbuka na mnaolemewa na mzigo mzito, nami nitawapumzisha. ²⁹Jitieni nira yangu na mjifunze kutoka kwangu, kwa kuwa mimi ni mnyenyekevu na mpole wa moyo na mtapata pumziko la nafsi zenu. ³⁰Kwa kuwa nira yangu ni laini na mzigo wangu ni mwepesi.”

Mathayo 11 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huingiza kidogo mistari ya nukuu kutoka kwa Agano la Kale. ULB inafanya hivyo kwa mistari ya nukuu zilizotajwa katika 11:10.

Wasomi wengine wanaamini kwamba Mathayo 11:20 huanzisha hatua mpya katika huduma ya Kristo kwa sababu ya kukataliwa kwake na Israeli.

Dhana maalum katika sura hii

Ufunuo uliofichwa

Baada ya Mathayo 11:20, Yesu anaanza kufunua habari kumhusu yeye mwenyewe na kuhusu mipango ya Mungu Baba, huku akificha habari hii kwa wale wanaomkataa. (Angalia: Mathayo 11:25)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ufalme wa mbinguni umekaribia"

Maneno haya yana umuhimu mkubwa wa kitheolojia. Wataalam wanajadili ikiwa "ufalme wa mbinguni" ulikuwepo wakati huu au bado unakuja. Tafsiri za Kiingereza mara nyingi hutumia maneno "karibu," lakini hii inaweza kusababisha changamoto katika kutafsiri. Matoleo mengine hutumia maneno "inakaribia" na "yamekaribia."

Links:

- [Matthew 11:01 Notes](#)

Matthew 11:1

Sasa

Maelezo kwa ujumla

Neno hili limetumika hapa kuonesha mwanzo katika habari kuu. Mathayo anaanza kusimulia habari mpaya

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya wa simulizi amabapo mwandishi anaonesha jinsi ambavyo Yesu aliwaijibu wanafunzi wa Yohana Mbatizaji.

Na Yohana akiwa gerezani aliposikia juu ya

Ikawa baada ya

"Wakati Yohana, akiwa gerezani aliposikia juu ya" au "Yohana alipoambiwa na mtu, wakati akiwa gerezani kuhusu, "Ingawa Mathayo hajawaambia wasomaji kwamba mfalme Herode alikuwa amemfunga gerezani Yohana mbatizaji, wasomaji wa kwanza wangukuwa wanaielewa habari na maana yake. Mathayo atatoa habari za Yohana mbatizaji baadaye, kwa hiyo yawezekana si vizuri kufafanua zaidi hapa.

Kuwaelekeza

alituma ujumbe kupitia wanafunzi wake.

"kufundisha" au "kuamurisha".

Yohana Mbatizaji aliwatuma wanafunzi wake ujumbe kumpelekea Yesu.

wanafunzi wake kumi na mbili.

na wakamuuliza

Hii inawahusu wale mitume kumi na wawili waliochaguliwa na Yesu.

kiwakilishi "mu" kinamrejea Yesu.

katika miji yao

Wewe ni yule ajaye

Kimilikishi "yao" kinamaanisha Wayahudi wote kwa ujumla

"Wewe ndiye yule amabye tunamtarajia kuja." Hii ni namna nyingine ya kumaanisha Masihi au Kristo.

au kuna mwingine tunayepaswa kumtazamia

"Tunapaswa kumtazamia mwingine." kiwakilishi "tu" kinarejerea ,wayahudi wote, siyo wanafunzi wa Yohana pekee.

Matthew 11:4

mkamtaarifu Yohana

"mwambieni Yohana"

wakoma wanatakaswa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji.
"Ninawaponya wenye ukoma"

Watu waliokufa wanafufuliwa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "
Ninawafanya wale waliokufa kuwa hai tena

Watu wahitaji wanahubiriwa habari njema

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji
"Ninawaambia wahitaji"

yule asiyeona shaka juu yangu

Hapa neno "shaka" ni nahau inayomaanisha kupoteza imani. "mtu asiyeachka kuamini kwa sababu ya kile ninachofanya" au "mtu asiyeona mashaka kwa sababu yangu"

Matthew 11:7

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kusema na makutano kuhusu Yohana mbatizaji.

Ni nini mlikwenda kuona katika jangwa tete likitikiswa na upepo?

Yesu alitumia swali ili kuwafanya watu wafikiri kuhusu Yohana kuwa ni mtu wa aina gani." Kwa hakika hamkuenda jangwani kuona tete ... upepo.

tete likitikiswa na upepo

Hii inaweza kumaanisha 1) majani halisi ya mto Yorodani au 2) Yesu anatumia sitiari kumaanisha aina ya mtu. "mtu anayebadili fikra zake ni kama tete linalopeperushwa na upepo.

likitikiswa na upepo

Hii inaweza kutafsirwa katika mfumo tendaji.
"yumbishwa na upepo" au "peperushwa na upepo"

Lakini ni nini mlikwenda kuona _ mtu aliyevaa mavazi?

Yesu anatumia swali ili kuwafanya watu wafikiri juu ya Yohana kuwa ni mtu wa aina gani. Kwa kweli hamkwenda jangwani ili kuona mtu ... aliyevaa?

aliyevaa mavazi mororo

"kuvaa mavazi yenye gharama kubwa." Watu majiri walivaa mavazi ya aina hii.

Hakika

Hili neno, linaongezea msisitizo kwa kile kinachofuata.
"kwa kweli"

nyumba za wafalme

"ikulu za wafalme"

Matthew 11:9

Sentensi unganishi:

Yesu aliendelea kuongea na umati kuhusu Yohana Mbatizaji.

Maelezo kwa ujumla

Katika mstari wa 10, Yesu anamnukuru nabii Malaki kuonyesha kuwa maisha na huduma ya Yohana imetimiza unabii.

Lakini mliondoka kuona nini--nabii?

Yesu anatumia swali ili kuwafikirisha watu juu ya Yohana mbatizaji kuwa ni mtu wa aina gani. "Lakinini kweli kwamba mlienda jajngwani kumuona nabii"

Lakini mlienda nje kuona nini--nabii? Ndiyo, nawaambia nyinyi.

Kiwakilishi cha wingi "nyinyi" inarejelea kwa katika hali zote.

ni zaidi ya nabii

Hii inaweza kutafsirika kama sentensi timilifu. "Siyo nabii wa kawaida" au "siyo mtu wa kawaida" au "ni wa muhimu kuliko nabii wa kawaida"

huyu ndiye aliye andikiwa

Hii inaweza kutafsirika katik mfumo tendaji. "Hiki ndicho nabii Malaki aliandika zamamni za kale kuhusu Yohana mbatizaji"

namtuma mjumbe wangu

Kiwakilishi "na" na "wangu" kinamrejea Mungu. Malaki ananukuu ambacho Mungu alisema.

mbele ya uso wako

Kiwakilishi "wako" ni cha umoja kwa sababu Mungu alikuwa anasema juu ya Masihi katika nukuu.vPia "uso" inamaanisha nafsi timilifu, "mbele yako" au "kutangulia"

ataandaa njia yako

Hii ni sitiari inayomaanisha kuwa mjumbe atawaandaa watu kupokea ujumbe wa Masihi.

Matthew 11:11

Sentensi Unganishi:

Yesu aliendelea kuwaambia makutano juu ya Yohana Mbatizaji

Mimi nawaambia ukweli

"Nawaambia ukweli." Kirai hiki kinaongeza msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye.

kati ya waliozaliwa na wanwake

Hii ni namna ya inayomaanisha watu wote. "kati ya watu wote waliopata kuishi"

Hakuna aliye mkuu kuliko Yohana mbatizaji

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "Yohana Mbatizaji ni mkuu zaidi" au " Yohana mbatizaji ni wa muhimu zaidi".

aliyemdogo katika ufalme wa mbinguni

Ha " ufalme wa mbinguni" unamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. Kirai "ufalme wa mbinguni" kimetumika katika injili ya Mathayo tu. Kama inawezekana jaribu kutumia "mbinguni" unapotafsiri. "aliye mdogo kabisa katika utawala wa Mungu wetu mbinguni"

ni mkuu kuliko yeye

" wa muhimu kuliko Yohana"

Tokea siku za Yohana Mbatizajihadi leo

"Tokea muda ambao Yohana alianza kuhubiri ujumbe"

ufalme wa mbinguni ni wa nguvu, na wenye nguvu huuchukua kwa nguvu

Kuna maana nyingi zinazoweza kumaanisha katika mstari huu. 1) Watu wengine huutumia ufalme wa Mungu kwa malengo yao binafsi. na kwamba wako tayari kutumia nguvu dhidi ya watu wengine ili kutimiza hitaji hili. 2)Tafsiri zingine zingine zinatumia maana sahihi kwamba wito wa kuingia katika ufalme wa mbinguni kimekuwa ni kitu cha muhimu, kwamba watu lazima wapokee kwa kuzingatia kabisa. ili kuupokea wito na kuzuia majaribu ya kufanya uovu. 3)Watu wenye nguvu wanawadhuru watu wa Mungu na kujaribu kumzuia Mungu asitawale.

Matthew 11:13

Sentensi unganishi

Yesu aliendelea kuongea na umati juu ya Yohana Mbatizaji.

kwa kuwa manabii na sheria, imekuwa ikitabiri mpka kwa Yohana

Hapa neno " manabii na sheria"linamaanisha kile ambacho manabii na Musa waliandika katika maandiko. "Kwa kuwa haya ndiyo mambo ambayo manabii na Musa walitabiri katika maandiko mpaka wakati wa Yohana mbatizaji

na kama mko

Kiwakilishi "mko"kinarejelea watu katika umati.

huyu ni Eliya, yule ajaye

"Hii inarejelea kwa Yohana Mbatizaji. Hii haimaanishi Yohana Mbatizaji ni sawa na Eliya. Yesu anamaanisha Yohana mbatizaji anatimiza unabii juu ya "Eliya ajaye" au "Eliya anayefuata". "Wakati nabii Malaki aliposema kuwa Eliya atarudi, alikuwa akiongea juu ya Yohana mbatizaji"

Aliye na masiko ya kusikia

Hii ni namna ya kumwambia kila anayesikiliza. "Kila anayenisikiliza"

na asike

Hapa "asikie" inamaanisha kuwa msikivu. " lazima awe mwangalifu kwa kile nisemacho"

Matthew 11:16

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuongea na makutano juu ya Yohana Mbatizaji.

Nikilinganishe na nini

Yesu anaitumia swali kutoa mlinganisho kati ya watu wa nyakati zile na kile amabacho watoto wanaweza kusema katika eneo la soko. "Hivi ndivyo kizazi hiki kilivyo"

kizazi hiki

"watu wanaoishi sasa" au "watu hawa" au "ninyi watu wa kizazi hiki"

Ni mfano wa watoto wanaocheza maeneo ya sokoni ... na hamkulia

Yesu anatumia mfano kuwaelezea watu waliokuwa hai kipindi hicho. Anawalinganisha na kikundi cha watoto wanaojaribu kuwavuta watoto wengine ili wacheze nao. Lakini haijarishi aina ya mbinu yeyote wanayotumia, wale watoto wengine hawataungana nao. Yesu anamaanisha kuwa haijarishi kama Mungu alimtuma mtu kama Yohana mbatizaji, anaishi nyikani na kufunga, au mtu kama Yesu, ambaye anasherehekea na wenye dhambi bila kufunga. Watu, hususani Mafarisayo na viongozi wa dini, bado wanabaki wasumbufu na wanakataa kuupokea ukweli wa Mungu

maeneo ya soko

eneo kubwa, la wazi ambapo watu walikuja kuuza na kununu bidhaa zao.

tuliwapigia zomari

"tu" inarejelea watoto waliokuwa wamekaa katika maeneo ya soko. "wa" ni wingi na inarejelea lile kundi lingine la watoto

na hamukucheza

"lakini hamukucheza ule muziki mzuri"

tuliomboleza

Hii inamaanisha waliimba nyimbo za huzuni kama vile wanawake wafanyavyo kwenye mazishi.

na hamukulia

"lakini hamukulia pamoja nasi"

Matthew 11:18

Sentensi unganishi:

Yesu anahitimisha kuongea na makutano kuhusu Yohana Mbatizaji.

bila kula mkate au kunywa mvinyo

Hapa "mkate" unamaanisha chakula. Haimanishi kuwa Yohana alikuwa hali chakula. Inamaanisha kuwa alikuwa anafunga mara kwa mara na alipofungua hakula vizuri, chakula cha gharama. "Mfungo endelevu na kutokunywa pombe" au "kutokula chakula kizuri na kutokunywa divai"

walisema, 'ana pepo.'

Hii inaweza kutafsiriwa kama nukuu ya mojakwa moja. "wanasema kwamba ana pepo" au "walimtumia kuwa na pepo."

wanasema

Matukio yote ya "wali" yanamaanisha watu wa kizazi kile, na zaidi sana mafarisayo na viongozi wa dini.

Mwana wa Adamu

Yesu anamaanisha yeye mwenyewe. " Mimi mwana wa Adamu"

alikuja akila nakunywa

Hiki ni kinyume cha tabia ya Yohana. Hii ni zaidi ya kula kiasi cha kawaida cha chakula na kinywaji. Inamaanisha Yesu alisherehekea na kufurahia chakula na kinywaji kizuri kama vile watu wengine walivyofanya.

wakasema, anagalia, ni mtu mlaji

Hii inaweza kutafsiriwa kama nukuu ya moja kwa moja. "wanasema kuwa ni mlaji" "wanamtumia kuwa anakula sana" Kama ulitafasiri "Mwana wa mtu" kama "Mimi, Mwana wa mtu," ile nukuu ya moja kwa

moja inaweza kutafsiriwa kama "wanasema kwamba mimi ni mlaji"

mlevi

"mlevi" au "hunywa pombe nyingi daima."

Lakini hekima huthibitishwa kwa mataendo yake

Hii ni mithali ambayo Yesu anaitumia katika mazingira haya, kwa sababu watu waliomkataa yeye na Yohana walikuwa hawapati hekima. Yesu na Yohana mbatizaji ni watu wa hekima, na ,matokeo ya matendo yao yanathibitisha.

Hekima huthibitishwa kwa matendo yake

Hapa "hekima" imefafanuliwa kama mwanamke aliyethibitishwa kuwa ni mwema kwa matendo yake. Yesu anamaanisha kuwa matokeo ya matendo ya mtu huthibitisha kuwa ni mwenye hekima. "Hii inawza kuelezwa kwa muundo tendaji. "Matokeo ya matendo ya mtu humthibitisha kuwa ni mwenye hekima"

hekima inaonekana

Haya maelezo, Yesu anafafanua hekima kama vile ilikuwa ni mwanamke, haitumiki hapa kwa namna kwamba hekima inatoa haki mbele ya Mungu ila kwamba hekima inaonekana haki.

Matthew 11:20

Maelezo kwa ujumla:

Yesu alianza kuwakemea watu wa miji ambayo alianza kufanya miujiza.

kukemea miji

Hapa "miji" inamaanisha watu walioishi kwenye hiyo miji. "alikemea watu wa miji hiyo"

miji

"miji"

ambamo baadhi ya matendo yake makuu yalitendekeza

Hii inaweza kutafsiriwa kwa mfumo tendaji "ambamo baadhi ya matendo yake makuu yalitendekeza"

Matendo makuu

" matendo makubwa" au " kazi za nguvu ya Mungu" au "miujiza"

Ole kwako, Kolazini! Ole kwako, Bethsaida!

Yesu anaongea kiasi kwamba watu wa miji ya Kolazini na Bethsaida walikuwa pale wakimsikiliza, lakini hawakuwa wao.

kwa sababu hawakutubu

Kiwakilishi "hawa" inarejelea kwa watu wa miji ile ambayo haikutubu.

Kama matendo makuu yangetendeka ... kwa kuvaa magunia na kujipaka majivu

Yesu anafafanua kwa kubuni kuwa kama yangekuwa yametokea huko nyuma, lakini haikotokea

Kama matendo makuu yangetokea Tiro na Sidoni yale yaliyotendeka kwako

Hii inaweza kutafsiriwa kwa mfumo tendaji. "Kama ningefanya matendo makubwa katika watu wa Tiro na Sidoni ambayo nimeyafanya kwenu"

Yale yaliyotendeka kwako ... kwako

Kiwakilishi cha "kwako" ni cha wingi na kinamaanisha Korazini na Bethsaida. Kama tafsiri hii si kawaida ya lugha yako, utumie neno lenye maana mbili likimaanisha miji miwili au kiwakilishi cha wingi cha "ninyi" kwa kumaanisha watu wa miji ile.

Wangekuwa wametubu zamani

Kiwakilishi "wa"kinarejelea watu wa Tiro na Sidoni.

wangetubu

"inaonesha walihuzunishwa na dhambi zao"

Itakuwa uvumilivu kwa Tiro na Sidonisiku ya hukumu kuliko kwako

Hapa " Tiro na Sidoni" zinamaanisha watu wanoishi kwenye hiyo miji. "Mungu ataonyesha huruma zaidi kwa watu wa Tiro na Sidoni katika siku ya hukumu kuliko ninyi" au "Mungu atawapa adhabu kalizadi katika siku ya hukumu kuliko watu wa Tiro na Sidoni"

kuliko kwako

maelezo kusudiwa yangewekwa wazi. "kuliko kwako, kwas sababu haukutubu na kuniamini, ingawa ulioniona nikifanya miujiza"

Matthew 11:23

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kukemea miji ambayo miujiza yake ilitendeka karibuni.

Wewe, Kapernaum

Yesu sasa anaongea na watu wa mji wa Kapernaum kama vile walikuwa wanamsikiliza, lakini walikuwa hawasililizi. Kiwakilishi "wewe" ni cha umoja kinarejelea Kapernaum kwa mistari yote miwili.

wewe

Matukio yote ya kiwakilishi cha "wewe" yakao katika umoja. Kama kinatumika kila mahali kuonyesha watu wa mji, basi kiwakilishi cha wewe kitafsiriwe katika wingi wake

Kapernaum...Sodoma

Majina ya miji hii yametumika kumaanisha watu waliokuwa wanaishi Kapernaum na Sodoma.

unadhani utainuliwa hadi mbinguni?

"unadhani utainuliwa hadi mbinguni?" Yesu anatumia balagha kuwakemea watu wa Kapernaum kwa majivuno yao. "inaweza pia kutumika kwa mfumo tendaji. "huwezi kujiinua mwenyewe hadi mbinguni" au "sifa za watu wengine haziwezi kukuinua hadi mbinguni kama unavyodhani atafanya"

utashuswa hadi chini kuzimu

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji "Mungu atakupeleka hadi kuzimu."

Kama katika Sodoma ... ingekuwepe hadi leo

Yesu anatumia mazingira ya kubuni ambayo yangetokea katika siku zilizopita, lakini haikutokea.

matendo makuu

""matendo makuu" au "kazi ya nguvu za Mungu" au "miujiza"

ingekuwepe hadi leo

Kiwakilishi "inge" kinarejelea kwa mji wa Sodoma

nasema kwako

Kirai hiki kinaongeza msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

itakuwa rahisi kwa nchi ya Sodoa kusimama katika siku ya hukumu kuliko wewe

Hapa "nchi ya Sodoma" inamaanisha watu walioishi kule. "Mungu ataonyesha rehema kwa watu wa Sodoma katika siku ya hukumu kuliko kwako" au Mungu atawapa adhabu kali zaidi katika siku ya hukumu kuliko watu wa Sodoma."

kuliko wewe

Taarifa zilizofumbwa ziwewe wazi. "kwa sababu haukutubu na kuniamini, ingawa uliniona nikifanya miujiza"

Matthew 11:25

Maelezo kwa ujumla:

katika mstari wa 25 na 26, Yesu anomba kwa baba yake aliye mbinguni wakati akiwa bado katika uwepo wa makutano. Katika mstari wa 27, anaanza kusema na watu tena.

Baba

Hi ni sifa muhimu ya Mungu

Bwana wa mbingu na nchi

"Bwana anayetawala mbingu na nchi" Kirai cha mbingu na nchi ni cha mlinganyo wa jumla amabcho kinaonesha watu wote na vitu vyote duniani. "Bwana atawalaye ulimwenguni kote"

uliwaficha mambo haya ... na kuyafunua

Haiko wazi ina maanisha nini kwa "mambo haya." Kama lugha yako inahitaji kuweka maana halisi, tafsiri nzuri ni hii "umeuficha ukweli huu na kuwafunulia"

umewaficha mambo haya

"umewaficha mambo haya " au "haujafanya mambo haya kueleweka kwao." Hili tendo ni kinyume cha "kufunuliwa."

wenye hekima na ufahamu

Hizi nomino sifa zinzweza kutafasiriwa kama visifa
"kutokawatu wenye hekima na ufahamu."

na kuyafunua

"kuyafanya yafahamike." kiwakilisha "ya"
kinamaanisha "mambo haya" viko mwanzoni katika
mstari huu.

kwa wasio na elimu,

"kwa wajinga"

kama watoto wadogo

Yesu anamlinganisha mtu asiye na elimu na mtoto
mdogo. Yesu anasisitiza kwamba wengi wa wale
wanaomwamini ni watu wasio na elimu au
wanaojidhanja kuwa si wenye elimu

kwa kuwa ilikupendeza hivyo machoni pako

kupendeza machoni pako - Hi kirai "machoni pako" ni
sentensi mbadala ionyeshayo jinsi mtu apendavyo kitu
kuwa ni cha muhimu. "kwa vile ilikupendeza kuwa ni
vizuri kufanya hivi"

Mambo yote yamekabidhiwa kwangu kutoka kwa baba yangu

Hii inaweza kutafasiriwa kwa muundo tendaji: "Baba
yangu amekabidhi mambo yote kwangu" au "Baba
yangu ameweka kila kitu kwangu."

Mambo yote

Maana kusudiwa ni 1)Mungu Baba amefunua kila kitu
kuhusu yeye na ufalme wake kwa Yesu. au 2) Mungu
ametoa mamlaka yote kwa Yesu

Baba yangu

Hii ni sifa muhimu ya Mungu amabyo inaonyesha
uhusiano kati ya Yesu na Mongu

hakuna amjuaye Mwana isipokuwa Baba

"Ni Baba pekee amjuaye Mwana."

hakuna ajuaye

Nyakati zote Yesu hutumia kirai hiki, neno "ajuaye"
linamaanisha zaidi ya kumjua mtu. Linamaanisha

kumjua mtu kwa undani kwa sababu wanauhusiano
maalumu

Mwana pekee

Yesu alikuwa anajirejelea yeye mwenyewe binafsi
katika nafsi ya tatu.

mwana

Hii ni sifa ya muhimu ya Yesu mwana wa Mungu

hakuna amjuaye Mwana isipokuwa Baba

"Ni Mwana pekee amjuaye Baba"

hakuna amjuaye Baba isipokuwa mwana pekee

"ni mwana pekee amjuaye Baba

na yeyote ambaye Mwana ana hamu kumfunulia

"na watu wale ambao mwana anapenda kuwafunulia
jinsi Mungu alivyo"

Matthew 11:28

Sentensi unganishi

Yesu anamalizia kuongea na makutano.

ninyi nyote

Viwakilishi vyote vya "ninyi" ni vya wingi

mnaolemewa na mzigo mizito

Yesu anaongea kwa watu kama na wanyama, amabao
bwana zao wamewabebesha mizigo migongoni mwao.
Hii ni sitiari kwa ajili ya Sheria na kanuni ambaazo
viongozi wa Kiyahudi waliwabebesha watu ili kuzitii.
"msumbukao na sheria ambazo mmebeshwa na
viongozi wa dini"

Nitawapumzisha

"Nitawaruhusu nyinyi kupumzika kazi na mizigo"

Mimi ni mnyenyekevu na mpole wa moyo

Hapa neno "mpole" na "mnyenyekevu wa moyo" ki
msingi yanamaanisha kitu kilekile. Yesu
anayaunganisha kuongeza msisitizo kuwa atawajali
kwa upole zaidi kuliko viongozi wa . dini. "mimi ni
mpole na mnyenyekevu" au "mimi ni mpole sana"

Jitieni nira yangu

Yesu anaendelea kutumia sitiari. Yesu anawakaribisha watu kuwa wanafunzi wake na kumfuata"

mtapata pumziko la nafsi zenu

Hapa "nafsi" inamaanisha mtu kamili. "mtapumzikia ninyi wenyewe" au "mtaweza kupumzika"

kwa kuwa nira yangu ni laini na mzigo wangu ni mwepesi

Virai vyote hivi vinamaanisha kitu kilekile. Yesu anasisitiza kuwa ni rahisi kumtii yeye kuliko sheria za Wayahudi. "kile nitakacho wabebesha kitakuwa ni chepesi"

Mzigo wangu ni mwepesi

Neno "mwepesi" hapa ni kinyume cha kizito, siyo kinyume cha giza.

Translation Questions

Matthew 11:1

Yesu alikamilisha jambo gani kabla ya kuondoka kwenda kufundisha na kuhubiri kwenye miji?

Kabla ya kuondoka Yesu akamilisha kuwapa maelekezo wanafunzi wake kumi na wawili.

Yohana Mbatizaji alituma ujumbe gani kwa Yesu?

Yohana Mbatizaji alituma ujumbe, "Wewe ni yule ajaye, au kuna mwingine tunapaswa kumtazamia?"

Matthew 11:4

Yesu alisema kitu gani kilikuwa kinatokea kama ushahidi kwa yule ajaye?

Yesu alisema wagonjwa walikuwa wanaponywa, wafu wanafufuuliwa, na wahitaji kuhubiriwa habari njema.

Yesu aliahidi nini kwa wale wasiojikwaa dhidi yake?

Yesu aliahidi baraka kwa wale wasiojikwaa dhidi yake.

Matthew 11:9

Yesu alisema Yohana Mbatizaji alikuwa na wajibu gani katika maisha yake?

Yesu alisema Yohana Mbatizaji alikuwa ni mjumbe aliyetabiliwa ambaye angeandaa njia kabla ya kuja yule ajaye.

Matthew 11:13

Yesu alisema Yohana Mbatizaji alikuwa ni nani?

Yesu alisema kuwa Yohana Mbatizaji alikuwa Eliya.

Matthew 11:18

Watu wa kizazi kile walisema nini kuhusu Yohana Mbatizaji aliyekuja hali mkate wala kunywa divai?

Watu wa kizazi kile walisema Yohana alikuwa na pepo

Watu wa kizazi kile walisema nini kuhusu Yesu aliyekuja akila na kunywa?

KWatu wa kizazi kile walisema mrafi na mlevi, na rafiki wa watoza ushuru na wenye dhambi.

Matthew 11:20

Yesu alitamka ninki kuhusu miji ambayo alifanya matendo makuu lakini bado walikuwa hawajatubu?

Yesu alikemea miji ile ambayo alifanya matendo makuu lakini walikuwa bado hawajatubu.

Matthew 11:25

Yesu alimtukuza Baba kwa kumficha nani ufalme wa mbinguni?

Yesu alimtukuza Baba kwa kuwaficha wenye hekima na akili habari za ufalme wa mbinguni.

Yesu alimtukuza Baba kwa kumfunulia nani ufalme wa mbinguni?

Yesu alimtukuza Baba kwa kuwafunua habari za ufalme wa mbinguni wasio na elimu, na ambao wapo kama watoto wadogo

Yesu alisema ni nani anayemjua Baba?

Yesu alisema yeye ndiye anayemjua Baba na yeyote ambaye anapenda kumfunulia.

Matthew 11:28

Yesu aliahidi pumziko kwa nani?

Yesua aliahidi pumziko kwa wote wanaosumbuka na wenye mizigo mizito.

12 ¹Wakati huo Yesu alienda siku ya sabato kupitia mashambani. Wanafunzi wake walikuwa na njaa na wakaanza kuyavunja masuke na kuyala. ²Lakini Mafarisayo walipoona hayo, wakamwambia Yesu, “Angalia wanafunzi wako wanavunja sheria wanatenda yasiyo ruhusiwa siku ya Sabato.”

³Lakini Yesu akawaambia, “Hamjasoma jinsi Daudi aliyoyafanya, wakati alipokuwa na njaa, pamoja na watu aliokuwa nao?” ⁴Namna alivyoingia ndani ya nyumba ya Mungu na kula mikate iliyowekwa wakfu, ambayo ilikuwa siyo halali kwake kuila na wale aliokuwa nao, ila halali kwa makuhani? ⁵Bado hamjasoma katika sheria, kwamba katika siku ya Sabato makuhani ndani ya hekalu huiharibu Sabato, lakini hawana hatia? ⁶Lakini nasema kwenu kuwa aliye mkuu kuliko hekalu yuko hapa. ⁷Kama mngelifahamu hii ina maanisha nini, ‘Nataka rehema na siyo dhabihu,’ msingaliwahukumu wasio na hatia. ⁸Kwa kuwa Mwana wa Adamu ndiye Bwana wa Sabato.”

⁹Kisha Yesu akatoka pale akaenda katika sinagogi lao. ¹⁰Tazama kulikuwa na mtu aliyepooza mkono. Mafarisayo wakamuuliza Yesu, wakisema. “Je, ni halali kuponya siku ya Sabato?” ili kwamba waweze kumshitaki kwa kutenda dhambi.

¹¹Yesu akawaambia, “Nani kati yenu, ambaye ikiwa ana kondoo mmoja, na huyu kondoo akaanguka ndani ya shimo siku ya sabato, hatamshika na kumtoa kwa nguvu ndani ya shimo?” ¹²Je, ni kipi chenye thamani zaidi, kwani mtu si zaidi ya kondoo? Kwa hivyo ni halali kutenda mema siku ya Sabato.” ¹³Kisha Yesu akamwambia yule mtu, “Nyosha mkono wako.” Akaunyosha, na ukapata afya, kama ule mwingine. ¹⁴Lakini Mafarisayo wakatoka nje na wakapanga jinsi ya kumwagamiza, walienda nje kupanga kinyume chake. Walikuwa wakitafuta jinsi ya kumuua.

¹⁵Yesu alipojua hili aliondoka hapo. Watu wengi walimfuata, na akawaponya wote. ¹⁶Aliwaagiza wasije wakamfanya ajulikane kwa wengine. ¹⁷Kwamba itimie ile kweli, iliyokuwa imesemwa na nabii Isaya, akisema,

¹⁸ “Tazama, mtumishi wangu niliyemchagua, mpendwa wangu, katika yeye nafsi yangu imependezwa. Nitaweka Roho yangu juu yake, na atatangaza hukumu kwa mataifa.

¹⁹ Hatahangaika wala kulia kwa nguvu; wala awaye yote kusikia sauti yake mitaani.

²⁰ Hatalivunja tete lililochubuliwa; hatazima utambi wowote utoao moshi, mpaka atakapoleta hukumu ikashinda.

²¹ Na mataifa watakuwa na ujasiri katika jina lake.”

²²Mtu fulani kipofu na bubu, aliyepagawa na pepo aliletwa mbele ya Yesu. Akamponya, pamoja na matokeo ya kwamba mtu bubu alisema na kuona. ²³Umati wote walishangaa na kusema, “Yaweza mtu huyu kuwa mwana wa Daudi?”

²⁴Lakini wakati Mafarisayo waliposikia muujiza huu, walisema, “Huyu mtu hatoi pepo kwa nguvu zake mwenyewe isipokuwa kwa nguvu za Belzebuli, mkuu wa pepo.”

²⁵Lakini Yesu alijua fikra zao na kuwaambia, “Kila ufalme uliogawanyika wenyewe huharibika, na kila mji au nyumba inayogawanyika yenyewe haitasimama. ²⁶Ikiwa Shetani, atamwondoa Shetani, basi anajipinga katika nafsi yake mwenyewe. ²⁷Ni namna gani ufalme wake utasimama? Na kama natoa pepo kwa nguvu za Belizabuli, wafuasi wenu watatoa kwa nija ya nani? Kwa ajili ya hili watakuwa mahakimu wenu. ²⁸Na kama natoa pepo kwa nguvu za Roho wa Mungu, basi ufalme wa Mungu umekjua kwenu.

²⁹Na mtu atawezaje kuingia ndani ya nyumba ya mwenye nguvu na kuiba, bila kumfunga mwenye nguvu kwanza? Ndipo atakapoiba mali yake kutoka ndani ya nyumba.

³⁰Yeyote asiye kuwa pamoja nami yuko kinyume changu, naye asiye kusanya pamoja nami huyo hutawanya.

³¹Kwa hiyo nasema kwenu, kila dhambi na kufuru watu watasamehewa, ila kumkufuru Roho Mtakatifu hawatasamehewa. ³²Na yeyote asemaye neno kinyume cha Mwana wa Adamu, huyo atasamehewa. Lakini yeyote asemaye kinyume na Roho Mtakatifu, huyo hatasamehewa, katika ulimwengu huu, na wala ule ujao.

³³Ama ufanye mti kuwa mzuri na tunda lake zuri, au uuharibu mti na tunda lake, kwa kuwa mti hutambulika kwa tunda lake. ³⁴Enyi kizazi cha nyoka, nyie ni waovu, mnawezaje kusema mambo mazuri? Kwa kuwa kinywa husema kutoka katika akiba ya yaliyomo moyoni. ³⁵Mtu mwema katika akiba njema ya moyo wake hutoka mema, na mtu mwovu katika akiba ovu ya moyo wake, hutoa kilicho kiovu. ³⁶Nasema kuwa katika siku ya hukumu watu

watatoa hesabu ya kila neno lisilo na maana walilosema.³⁷ Kwa kuwa kwa maneno yako utahesabiwa haki na kwa maneno yako utahukumiwa.”

³⁸Kisha baadhi ya waandishi na Mafarisayo walimjibu Yesu wakisema, “Mwalimu, tungependa kuona ishara kutoka kwako.”

³⁹Lakini Yesu alijibu na kusema, “Kizazi kiovu na cha zinaa kinatafuta ishara. Lakini hakuna ishara itakayotolewa kwao isipokuwa ile ishara ya Yona nabii.⁴⁰ Kama vile nabii Yona alivyokuwa ndani ya tumbo la samaki mkubwa kwa siku tatu mchana na usiku, hivyo ndivyo Mwana wa Adam atakavyo kuwa ndani ya moyo wa nchi kwa siku tatu mchana na usiku.⁴¹ Watu wa Ninawi watasimama mbele ya hukumu pamoja na kizazi cha watu hawa na watakihukumu. Kwa kuwa walitubu kwa mahubiri ya Yona, na tazama, mtu huyu mkuu kuliko Yona yuko hapa.⁴² Malkia wa kusini atainuka kwenye hukumu pamoja na watu wa kizazi hiki na kukihukumu. Alikuwa toka miisho ya dunia kuja kusikia hekima ya Selemani, na tazama, mtu huyu mkuu kuliko Selemani yupo hapa.

⁴³Wakati pepo mchafu amtokapo mtu, hupita mahali pasipo na maji akitafuta kupumzika, lakini hapaoni⁴⁴ Kisha husema, ‘Nitarudi kwenye nyumba yangu niliyotoka.’ Arudipo hukuta ile nyumba imesafishwa na iko tayari.

⁴⁵Kisha huenda na kuwaleta wengine roho wachafu saba walio wabaya zaidi kuliko yeye, huja kuishi wote pale. Na hali yake ya mwisho huwa mbaya kuliko ya kwanza. Hivyo ndivyo itakavyo kuwa kwa kizazi hiki kiovu.”

⁴⁶Wakati Yesu alipokuwa akizungumza na umati tazama, mama yake na ndugu zake walisimama nje, wakitafuta kuongea naye.⁴⁷ Mtu mmoja akamwambia, “Tazama mama yako na ndugu zako wamesimama nje, wanatafuta kuongea nawe.”

⁴⁸Lakini Yesu alijibu na kumwambia aliyemjulisha, “Mama yangu ni nani? Na ndugu zangu ni akina nani?”⁴⁹ Naye alinyoosha mkono wake kwa wanafunzi na kusema, “Tazama, hawa ni mama na ndugu zangu!”⁵⁰ Kwa kuwa yeyote afanyae mapenzi ya Baba yangu aliye mbinguni, mtu huyo ndiye ndugu yangu, dada yangu na mama yangu.”

Mathayo 12 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea huingiza kidogo mistari ya nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari yote ya 12: 18-21, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Sabato

Kutii Sabato ni sehemu muhimu katika sura hii. Hata hivyo, Yesu anafafanua kati ya kufuata Sabato jinsi Mungu alivyoamuru na kufuata sheria ambazo Mafarisayo waliziunda kuhusu Sabato.

"Kukufuru Roho"

Kuna utata mkubwa juu ya kutambua vizuri dhambi hii maalum. Hata hivyo, inaonekana kuwa inahusisha kumtukana Roho Mtakatifu na kazi yake. Kwa kuwa sehemu ya kazi yake ni kuwashawishi watu kuwa wao ni wenye dhambi na kwamba wanahitaji msamaha wa Mungu, yeyote ambaye alikejeli ukweli huu hangetaka kuja kwake Mungu kwa toba. Kwa sababu hii, hangeweza kusamehewa.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kaka na Dada

Sura hii inaanzisha dhana ya kaka na dada "wa kiroho". Maandiko hutumia maneno haya kwa kutaja uhusiano kati ya Waisraeli. Hapa, wale wanaomfuata Yesu sasa wanajulikana kama kaka na dada. na)

Links:

- [Matthew 12:01 Notes](#)

Matthew 12:1

Maelezo kwa ujumla:

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya simulizi ambapo mwandishi anazungumza juu ya kukua kwa upinzani kwa huduma ya Yesu. Hapa, Mafarisaya wanawakosoa wanafunzi wa Yesu kwa kuvuna nafaka ya ngano siku ya sabato.

Wakati huo

Hii inaonyesha mwanzo mpya wa simulizi. "Baadaye kidogo"

shamba la nafaka

sehemu ya kupanda nafaka. Kama ngano haifahamiki na "nafaka" ni neno la jumla sana, basi waweza kutumia "shamba" la mazao ambayo wanatengeneza mikate."

kuvunja masuke ya nafaka na kuyala...wanajunja sheria ya sabato

Kuvuna nafaka kwenye mashamba ya wengine na kula haikuchukuliwa kuwa ni kuiba. Swali lilikuwa kama mwingine angeweza kufanya shughuli hii kisheria katika siku ya sabato.

kuyavunja masuke na kuyala

"kuchukua baadhi ya ngano na kula" au "kuchukua baadhiya mbegu za ngano na kula"

masuke ya nafaka

Hii ni shsemu ya juu ya mmea wa ngano ambayo ni aina ya jani kubwa. Hushikilia nafaka iliyokomaa au mbegu za mmea.

Mafarisayo

Hiihaimanisha mafarisayo wote. "baadhi tu ya mafarisayo"

Tazama

"angalia." Mafarisayo hutumia neno hili kupata usikifu wa kile wanafunzi wa Yesu walichokuwa wakifanya.

Matthew 12:3

Sentensi unganishi

Yesu anajibu ukosoaji wa mafarisayo

akawaambia

Mafarisayo

Hamjasoma ... nao

Yesu anatumia swali kujibu ukosoaji wa mafarisayo. Yesu anawapa changamoto ili kufikiri juu ya maana ya andiko ambalo walisoma. "Najua mmesoma juu yaa...nao"

nyumba ya Mungu

Wakati wa Daudi bado hapakuwa na hekalu. "hema" au " mahali pa kumwabudia Mungu"

mkate wa wonyesho

Huu ni mkate uliotakaswa ambao makuhani walipeleka mbele za Mungu hemani. "Mikate ambayo makuhani walipeleka mbele za Mungu

wale aliokuwa pamoja nao

"watu waliokuwa pamoja na Daudi"

ila halali kwa makuhani

"ni makuhani tu walioruhusiwa kuula."

Matthew 12:5

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuwaitikia Mafarisayo.

bado hamjasoma katika sheria ... lakini hawana hatia

Yesu antumia swali kijibu hoja za mafarisayo. Yesu anawataka wafikirie maana yakile walichosoma katika maandiko. "And, na mmesoma katika sheria za Musa... lakini hawana hatia.

huinajisi Sabato

"kufanya katika sabato ambayo wangepanya katika siku nyingine."

hawana hatia

" Mungu hatawaadhibu" au "Mungu hatawaonea hatia"

nasema kwenu

Hiki kinaongeza msisitizo kwa kile alichosema baadaye.

aliye mkuu kuliko hekalu

" aliye wa muhimu zaidi kuliko hekalu." Yesu alikuwa anarejelea kwake yeye mwenyewe kama mmoja aliye mkuu.

Matthew 12:7

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuwajibu Mafarisayo

Maelezo kwa ujumla:

Katika mstari 7, Yesu anamnukuu nabii Hosea kuwakemea Mafarisayo.

Kama mngalijua hii inamaanisha nini, nataka rehema na siyo dhabihu; msingaliwahukumu wasio na hatia

Hapa Yesu ananukuu andiko. "Nabii Hosea aliandika juu ya haya tangu zamani. "Natakarehema na siyo dhabihu. 'Kama mngalielewa hii ilimaanisha nini, msingaliwalaumu wasio na hatia'

Nataka rehema na sio dhabihu

Katika sheria za Musa, Mungu aliwaagiza Waisraeli kutoa sadaka. Hii inamaanisha kuwa Mungu huichukulia rehema kuwa muhimu kuliko sadaka.

hii inamaanisha nini

"nini Mungu amesema katika maandiko"

Nataka

Kiwakilishi "Na" kinamrejelea Mungu.

wasio na hatia

Hii inaweza kutafsiriwa katika muundo tendaji. "Wale wasiokuwa na hatia"

Mwana wa Adamu

Yesu anamaanisha yeye mwenyewe

ndiye Bwana wa Sabato

"anaitawala Sabato" au "anatengeneza sheria juu ya nini watu wanaweza kufanya siku ya Sabato"

Matthew 12:9

Maelezo kwa ujumla

Hapa mandhari yanahamia kwenye kitu kingine mahali ambapo mafarisayo wanamkosoa Yesu kwa kumponya mtu siku ya Sabato.

Kisha Yesu akaondoka pale

"Yesu akaondoka kwenye lile shamba la ngano" au "Kisha Yesu akaondoka"

Sinagogi lao

"singogi" Hapa "lao" inamaanisha Wayahudi kwa ujumla na wala si Mafarisayo tu, kutokana na kipengere kilichopita.

Tazama

Neno " tazama" linatuelekeza kwa mtu mwingine katika simulizi. Lugha yako inaweza kuwa na njia ya kulifanya hili.

mtu aliyepooza mkono

"mtu alikuwa namkono uliopooza" au "mtu mwenye ulemavu wa mkono"

Mafarisayo wakamuuliza Yesu wakisema . J'e, ni halali kumponya mtu siku ya Sabato? Ili kwamba waweze kumshitaki kwa kutenda dhambi

"Mafarisayo walitaka kumshitaki Yesu kwa kutenda dhambi, kwa hiyo walimuuliza, 'Je, ni halali kuponya siku ya Sabato?'"

Je, ni halali kuponya siku yaSabato?

Kwa mjibu wa sharia za Musa, Yawezekana mtu kumponya mtu mwingine siku ya Sabato?"

ili waweze kumshitaki kwa kutenda dhambi

Si tu walitaka kumshitaki Yesu mbele za watu, Mafarisayo walitaka Yesu atoa jibu linalopingana na sheria ili waweze kumpeleka kwa hakimu iwamshitaki kwa kuvunja sheria.

Matthew 12:11

Sentensi ungsnishi

Yesu anjibu hoja za Mafarisayo

Nani kati yenu, ambaye ikiwa ana kondoo mmoja ... hatamshika na kumtoa kwa nguvu ndani ya shimo?

Yesu antumia swali kuwajibu Mafarisayo. Anawapa changamoto ya kufikiri juu ya aina gani ya kazi wanayoweza kuifanya siku ya sabato. "Kila mmoja wenu, kama una kondoo mmoja ... angemshika na kumtoa kwa nguvu

Je, ni kipi chenye thamani, zaidi kwani, si zaidi ya kondoo?

Kirai "kipi chenye thamani zaidi" kinaongeza msisitizo kwenye sentensi. " ni wazi mtu ni wa thamani zaidi ya kondoo!" au "Jaribu kufiri vile mtu alivyo wa muhimu kuliko kondoo"

ni halali kutenda mema siku ya Sabato

"Wale wanofanya mema siku ya Sabato wantii sheria"

Matthew 12:13

Kisha Yesu akamwambia yule mtu nyosha mkono wako

Hii inaweza kutafsiriwa kama nukuu isiyo ya moja kwa moja, "Kisha Yesu akamwamuru yule mtu kunyosha mkono wake"

yule mtu

"yule mtu mwenye mkono ulipoza au " yule mtu mwenye ulemavu wa mkono"

Nyosha mkono wako

"Utoe mkono wako" au "utanue mkono wako"

Akaunyosha

"Yule mtu akaunyosha"

ukapata afya

Hii inaweza kutafsiriwa katika muundo tendaji. "ule mkono ukawa na afya tena" au "ukawa salama tena"

kupanga kinyume chake

"wakapanga kinyume chake"

Matthew 12:15

Maelezo kwa ujumla

Simulizi hii inaeleza jinsi matendo ya Yesu yalivyotimiza moja kati ya unabii wa Isaya

Yesu alivyoelewa hili

"Yesu alikuwa anatambua kile Mafarisayo walichokuwa wakipanga

aliondoka hapo

"alitoka" au "aliondoka"

wasije wakamfanya afahamike kwa wengine

wasimwambie mtu yeyote kuhusu yeye"

kwamba itimie ile kweli

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. "Hii ilitimiza kile"

iliyokuwa imesemwa na nabii Isaya

Hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "Kile Mungu alichokuwa amesema zamani kupitia Isaya akaisema..

Matthew 12:18

Sentensi unganishi

Hapa Mthayo anamnukuu nabii Isaya kuonesha kuwa huduma ya Yesu ilitimiza unabii

Tazama

"Angalia." Mungu alitumia neno hili kumleta mtu mwingine

mpe ...Nita

Viwakilishi vyote vinamrejelea Mungu. Isaya ananukuu kile ambacho Mungu alimwambia

katika yeye nafsi yangu imependezwa

Hapa "nafsi" inamaanisha nafasi kamil. "na nimependezwa naye"

na atatangaza

"na mtumishi wangu atatangaza"

atangaza hukumu

Hapa "hukumu" haimaanishi "adhabu" inamaanisha mtumishi atawambia mtaifa Mungu ni mwenye haki, na atawaokoa

Matthew 12:19

Sentensi unganishi

Mathayo anaendelea kumnukuu Isaya

wala awaye yote kusikia sauti yake mitaani

hapa "sauti" inamaanisha nafsi kamili "na hataongea kwa sauti"

yake ... hata

Viwakilishivyote hivi vinamaanisha mtumishi wa Mungualiyechaguliwa

mitaani

Hii ni nahau inayomaanisha "umma."katika miji"

hatalivunja tet liliochubuliwa .. hatazima utambi wowote unatoa moshi

Sentensi hizi zote zinamaanisha kitu kilekile. Ni sitiari zinazosisitiza kuwa mtumishi wa Mungu atakuwa mnyenyekevu na mpole. Vyote "tete lililochubuliwa na utambi utoa moshi" vinawakilisha watu dhaifu na wenye kudhuru.

hatalivunja

"hataliweka nje"

utambi utoa moto

Hii inamaanisha utambi ambao moto umezima lakini bado unatoa moshi

moshi, mpaka

Hii inaweza kutafsiriwa kwa sentensi mpya; "moshi Hiki ndicho atachofanya"

Mpaka atakapoleta hukumu ikashinda

"mpaka atakapofaulu kuleta haki na wokovu kwa watu. Maana ya nomino dhanja "hukumu" inaweza kutafsiriwa kama "haki" au "okoa". "watuwajue kuwa mimi ni wa haki na nitawaokoa"

katika jina lake

Hapa "jina" linamaanisha nafsi kamili

Matthew 12:22

Maelezo kwa ujumla

Hapa mandhari yanabadilika na kuongelea wakati mwingine wakati Mafarisyo walipomshitaki Yesu kwa kumponyamtu kwa nguvu za shetani.

Mtu fulani kipofu na bubu, aliyepagawa na pepo aliletwa mbele za Yesu

Hii inaweza kutafsiriwa katikamfumo tendaji. "Mtu mmoja alimleta kwa Yesu mtu aliyekuwa kipofu na bubu kwa sababu pepo lilikuwa likimtawala"

Mtu kipofu na bubu

"mtu asiyeweza kuona na hawezi kuongea"

Makutano wote walishangaa

"Watu wote waliomwona Yesu akimponya yule mtu walishangaa"

Mwana wa Daudi

Hi ni sifa ya Masihi au Kristo

Mwana wa

Hapa hii inamaanisha "kizazi cha"

Matthew 12:24

Maelezo kwa ujumla

Katika mastari wa 25, Yesu anaanza kuwajibu mashataka ya Mafarisayo kwamba amemponya mtu kwa nguvu za shatani

muujiza huu

Hii inamaanisha muujiza wa kumponya yule kipofu, bubu na alaiyepagawa na pepo.

Huyu mtu hatoi pepo kwa nguvu zake isipokuwa isipokuwa nguvu za Belzebuli,

Hii inaweza kuelezwa katika muundo chanya. "Huyu mtu anaweza kufukuza pepo kwa sababu ni mtumishi wa Belzabul"

Huyu mtu

Mafarisayo waliepuka kumwita Yesu kwa jina ili kuonesha kuwa hawamkubali.

mkuu wa pepo

"mfalme wa pepo"

kila ufalme uliogawanyika wenyewe huharibika, na kila mji au nyumba iliyogawanyika haitasimama

Yesu anatumia mithali kuwajibu Mafarisayo. Sentenzi hizi mbili zinmaanishakitu kilekile. Zinasisitiza kuwa haimanishi chochote kwa Belzabul kutumia nguvu zake kuwapinga pepo wengine.

Kila ufalme uliogawanyika huharibika

Hpa "ufalme" unamaanisha wale wanaoishi kwenye huo ufalme. Hii inaweza kutafsiriwa katika mfumo tendaji. "Ufalme hautadumu wakati wake wanapigana wao kwa wao"

kila mji au nyumba iliyogawanyika haitasimama

Hapa "mji" unamaanisha watu wanaoishi humo na. "nyumba" inamaanisha familia. "inaharibu mji au familia watu wanapopigana wao kwa wao

Matthew 12:26

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kujibu hoja za mafarisayo za kwamba alimponya mtu kwa nguvu za shetani

ikiwa shetani atamwondoa shetani mwenzake

Matumizi ya pili ya shetani yanamaanisha pepo wanaomtumikia shetani. "Kama shetani atafanya kazi kinyume na pepo zake"

Shetani ... Beelzabul

Majina yote yanamaanisha nafsi moja

ufalme wake utasimama?

Yesu anatumia swali kwapa changamoto Mafarisayo. "Ufalme wa shetani hauwezi kusimama" au "ufalme wa shatani hautadumu"

wafuasi wenu huwatoa kwa njia ya nani

Yesu anatumia swali lingine kuwapa changamoto Mfarisayo. "kisha lazima useme wafuasi wenu pia huwatoa pepo kwa nguvu za beelzabul. Lakini mnajua kuwa hii siyo kweli"

kwa ajili hii watakuwa mahakimu wenu

"Kwa sababu wafuasi wenu huwatoa pepo kwa nguvu za Mungu, wanahakikisha kuwa mmekosea."

Matthew 12:28

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwajibu Mafarisayo

Na kama natoa

Hapa "kama" haimaanishi kuwa Yesuanahoji jinsi anavyowatoa pepo. Hapa Yesu anatumia neno kuleta sentensi ya kweli. "Lakimi kwa sababu nina"

basu ufalme wa Mungu umekuja kwenu

"Basi ufalme wa mbinguni umefika kwenu." Hapa "ufalme" utawala wa Mungu kama mfalme. "Hii inamaanisha Mungu anaanzisha ufame kwenu"

umekuja kwenu

Hapa "kwenu" ni wingi na inamaanisha watu wa Israel,

na mtu awezaje kuingia ndani ya nyumba ... atakapoiba mali yake

Yesu anatumia mfanokuendelea na majibu yake kwa Mafarisayo. Yesu anamaanisha anaweza kuwatoa pepo kwa sababu ana nguvu kuliko shetani.

Awezaje mtu kuingi ... asipomfunga mwenye nguvu kwanza?

Yesu anatumia swali kuwafundisha Mafarisauo na makutano. "Hakuna awezaye kuingia ..bila kumfunga mwenye nguvu kwanza"

Ndipo atakapoiba

"Ndipo atakapoiba" au "Ndipo atakapoweza kuiba"

yeyote asiyekuwa pamoja nami

"ambaye hashirikiani nami" au "amabye hafanyi kazi pamoja nami"

yuko kinyume changu

"ananipinga mimi" au "hufanya kazi kinyume na mimi"

Huyo asiyekusanya nami hutapanya

Yesu anatumia kirai amabcho kinamunesha mtu amabye aidha anakusanya kundi la wanyama kwa mchungaji au anayewatapanya totka kwa mchungaji.

Matthew 12:31

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwajibu Mafarisayo

nasema kwenu

Hii inaongeza msisitizo wakile Yesu alichosema baadaye

sema kwenu

Hapa "kwenj" ni wingi. Yesu anaongea moja kwa moja na Mafarisayo, lakini pia anwafundisha makutano

kila dhambi na kufuruwatu watasamehewa

Hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "Mungu atasamahe kila dhambi ambayo watu wanafanya na kila jambo ovu wanlosema

ila kumkufuru Roho Mtakatifu watu hawatasamehewa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "Mungu hatamsamehe mtu yule amabye anasema mabo maovu dhidi ya Roho Mtakatifu.

Na yeyotte asemaye neno kinyume cha Mwana wa Adamu

Hapa "neni" linamaanisha kile amabcho mtu husema, "N kama mtu atasema chchote kibaya kuhusu Mwana wa Adamu"

Mwana wa Adamu

Yesu anaongea juu yake mwenyewe

hilo atasamahewa

Hili linaweza kuelezwa katikamfumo tendaji. "Mungu atamsamehe mtu kwa ajiloi yahilo"

huyo hatasamehewa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "Mungu hatamsamehe mtu huyo"

katika ulimwengu huu, na wala ule ujao

Hapa " ulimwengu huu" na " ule ujao" inamaanisha maisha haya ya leo na maisha yajayo. " katika maisha haya au yajayo" au "sasa au baadaye"

Matthew 12:33

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwajibu Mafarisayo

Ama ufanye mti kuwa mzuri na tunda lake kuwa zuri, au uharibu mti na tunda lake

maana yake ni 1) kama utafanya mti kuwa mzuri na mtunda yake yatakuwa mazuri na kama ukiuharibu mti na matunda yake yatakuwa mabaya" au 2) "Kama ukiufanya mti kuwa mzuri na mataunda yake

yatakuwa mazuri kwa sababu matunda yake ni mazuri na kama ukiyafanya matunda kuwa mabaya yatakuwa kwa sababu matunda yake ni mabaya." Hii ni mithali watu walipaswa kuutumia ukweli kwa jinsi wawezaavyo kujua kama mtu ni mbaya au mzuri.

mazuri ... mabaya

"eneye afya ... iliyougua"

mti hutambulika kwa tunda lake

Hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "Watu hujua kama mti ni mbaya au mzuri kwa kutazama matunda yake"

ninyi kizazi cha nyoka

Hapa "kizazi" inamaanisha "kuwa na tabia za." Kipiribao ni aina ya nyoka wenye sumu ambao ni hatarina wanawakilisha uovu"

niny ...nyie

Hivi ni viwakilishi vya wingi na vinamaanisha Mafarisayo

mwawezaje kusema mambo mazuri

Yesu anatumia swali kuwakemea Mafarisayo. "huwezi kusema mambo mazuri "Unaweza kusema mambo maovu tu"

kwa kuwa kinywa hunena kutoka katika akiba ya yaliyo moyoni

Hapa "akiba ya moyoni" inamaanisha mawazo ya mtu katika akili iyake. "Kinywa" kinawakilisha mtu. "Kile ambacho mtu husema katikakinywa chake kinafunua jinsi alivyo katika akili yake"

Mtu mwema katika akiba njema ya moyo wake hutoa wema, na mtu mwovu katika akiba ya uovu wake hutoa kilicho kovu.

Yesu anaongea juu ya "moyo" kama vile kontena lilivyo amablo mtu anaweza kulijaza kwa mambo mazuri au maovu. Hii ni sitiari inayoonesha kile mtu anachosema kinafunua jinsi mtu alivyo.

Matthew 12:36

Sentensi unganishi

Yesu anahitimisha majibu yake hoja za Mafarisayo za kwamba alimponya mtu kwa nguvu za shetani.

Nawaambia

Msisitizo wa kileYesu alichosema baadaye

Watu atatoa hesabu ya kila neno

"Mungu atawauliza watu kuhusu" au "atu watajieleza mbele za Mungu"

Kila neno lililo la maana walilosema

Hapa "neno" inamaanisha kitu ambacho mtu husema. "kila jambo lenye kudhuru watakolokuwa wamesema"

utahesabiwa haki na kwa maneno yako utahukumiwa

Hii inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji. "Mungu atakuhesabia haki ... Mungu atakuhukumu"

Matthew 12:38

Sentensi unganishi

Maongezi katika mistari hii yananza mara baada tu ya Yesu kujibu hoja za Mafarisayo kwamba alimponya mtu kwa nguvu za shetani

Maelezo kwa ujumla

Katikamstari wa 39, Yesu anaanza kuwakemea waandishi na Mafarisayo

tungependa

"taka"

kuona ishara totka kwako

Unaweza kuiweka wazi kwa nini wanataka kuona ishara "kuona ishara toka kwako ili kuhakikisha kuwa kile unachosema ni kweli.

kizazi kiovu na cha zinaa kinatafua ishara ... itakayotolewa kwao

Yesu anasema na kizazi kilichokuwepo. "ninyi ni waovu na kizazi cha zinaa wanaotafuta ishara toka kwangu ... itakayotolewa kwao

kizazi cha zinaa

Hapa "zinaa" ni sitiari ya watu wasio waaminifu kwa Mungu.

kinatafuta ishara

Ombi hili linamkasirisha Yesu kwa sababu ya mashaka na tabia ya viongozi wa dini juu ya Yesu. Alikuwa amefanya miujiza mingi, lakini bado walikuwa hawamwamini

hakuna ishara itakayotolewa

Hii inaweza kuelezwa katika mmundo tendaji. "Mungu hatawapa ishara"

isipokuwa ile ishara ya nabii Yona

"isipokuwa ishara ileile amabyo Mungu alimpa nabii Yona"

siku tatu mchan nausiku

Hapa "usiku" na "mchana" inamaanisha kipindi cha saa 24 kamili. "siku tatu kamili"

Mwana wa Adamu

Yesu anaongea juu ya yeye mwenyewe

ndani y a moyo wa nchi

Hii inammanisha ndani ya kaburi halisi

Matthew 12:41

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwakemea waandishi na Mafarisayo

Watu wa ninawi

"Raia wa Ninawi"

watasimama mbele ya watu pamoja na kizazi cha watu hawa

"watasimama siku ya hukumu na kuwahukumu kizazi hiki"

Kizazi cha watu hawa

Yesu anamaanisha watu walioishikipindi hiki

watakihukumu

Atakuwa Mungu atayekihukumu kizazi cha watu wa Yesu

na tazama

"na angalia" Hii inatia msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

mtu fulani mkuu

"mtu wa muhimu sana"

kulikoYona yuko hapa

Unaweza kifanya maana ya sentensi ya Yesu iliyofumbwa kuwa wazi. "kuliko Yona yuko hapa, Lakini bado hamjatubu, hii ndiyo sababu Mungu atawahukumu.

Matthew 12:42

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwakemea waandishi na Mafarisayo

Malkia wa kusini

Hii inamaanisha Malkia wa sheba. Sheba ni nchi iliyo kusini mwa Israeli

atainuka kwenye hukumu pamoja na watu wa kizazi hiki

"atasimama siku ya hukumu na kuwahukumu watu wa kizazi hiki, Tazama ilivyotafsiriwa katika 12:41

kizazi hiki

Hii inamaanisha watu walioishi wakati Yesu alipokuwa akihubiri

na kukihukumu

Ni Mungu atakayekihukumu kizazi chxa Yesu. "Na Mungu atawasiliza raiawa Ninawi na kukihukumu kizazi hiki "

alikuja toka miishio ya dunia

Hapa "miishio ya dunia" ni nahau inayomaanisha "mbali." Alikuwa tokea mbali"

Alikuwa

Sentensi hii inaeleza kwa nini Malkia wa kusini atakihukumu kizazi cha Yesu, "alikuja kwa hilo"

na Tazama

"na anagalia" Hii inaongeza msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

mtu fulani mkuu

"mtu wa muhimu sana"

fulani

Yesu anaongea juu yake

Kuliko Selemani Yuko hapa

Unaweza kuiweka maana ya sentensi ya Yesu iliyofumbwa kuwa wazi. "Kuliko Selemani yuko hapa, lakini hausikilizi. Hiyo ndiyo sababu ya Mungu kuwahukumu"

Matthew 12:43

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwakemea waandishi na Mafarisayo.

Wakati pepo machafu ... kwa kizazi hiki kibovu

Yesu anatumia mfano kuwaonya watu hatari ya kutokuamini

"mahali pasipo na maji

"eneo kavu" au "mahali ambapo watu hawaishi"

lakini hapaoni

Hapa "ni" inamaanisha kupumzika

Kisha husema, 'nitarudi kwenye nyumba yangu niliyotoka

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi na wala si nukuu "kwa hiyo yule roho mchafu huamua kurudi kwenye nyumba yake ambayo alitoka"

kwenye nyumba yangu niliyotoka

Hii ni sitiari ya ya mtu ambaye pepo lilitoka. "pale nilikotoka

arudipo akikuta ile nyumba imesafishwa na iko tayari

Hii inaweza kutafsiriwa katika muunda tendaji. "yule roho mchafu akikuta ile nyumba iko safi na imewekwa kila kitu katika mahali pake",

Hivi ndivyo itavyokuwa kwa kizazi hiki kiovu

Hii inamaanisha kama watu wa kizazi cha Yesu hawatamwamini na kuwa wanfunzi wake, watakuwa katika hali mbaya kuliko walivyokuwa mwanzoni

Matthew 12:46

Maelezo kwa ujumla

Kufika kwa Mama wa Yesu na ndugu zake inakuwa fursa Kwa Yesu kueleza juu ya familia yake ya kiroho

tazama

neni "tazama" lintatuandaakwa ajili ya watu wapya katika simulizi. Lugha yako yaweza kuwa na namna mpya ya kueleza hili

mama yake

Huyu ni Mariamu, Mam wa Yesu wa mwili.

wakitafuta kuongea

"wakitaka kuongea"

mtu mmoja akamwambia, "tazama mama yako na ndugu zako wamesimama nje, wanatafuta kuongea nawe",

Hii inaweza kutafsiriwa kama nukuu isiyo ya moja kwa moja. "mtu mmoja alaimwambia Yesu kuwa mama yake na ndugu zake walikuwa nje na walitaka kuongea naye"

Matthew 12:48

Sentensi unganishi

Huu ni mwisho wa sehemu ya simulizi lililoanzia 12:1 amabapomwadishi ameeleza juu ya kukua kwa upinzani katika huduma ya Yesu

aliyemjulisha

ukweli wa ujumbe ambao yule mtu aliomwambia Yesu unaeleweka na haukurudiwa. "aliyemwambia Yesu kuwa mama yake na ndugu zake walitaka kuongea naye"

mamayanguni ni nani? na ndugu zangu nu akina nani?

Yesu antumia swali hili kuwafundisha watu. "nitwaambia kweli mamayanguni na ndugu zangu ni nani"

Tazama

"anagalia" Hii inatia msisitizo wa kile ambacho Yesu alisema baadaye"

hawa ni mama na ndugu zangu

Hii ni sitiari inayoonesha kuwa wanafunzi wa Yesu ni wake katika familia ya kiroho. Hii ni ya muhimu kuliko kuwa kwenye familia ya kimwili.

yeyote

"mtu yeyote"

baba

Hii ni sifa muhimu ya Yesu

huyo ndiye ndugu yangu, dada yangu na mama yangu

Hii ni sitiari inayomaanisha kuwa wale amabo wanamtii Mungu wanakuwa kwenye familia ya Yesu kiroho. Hii ni muhimu zaidi ya kuwa kwenye familia ya kimwili

Translation Questions

Matthew 12:1

Wanafunzi wa Yesu walikuwa wanafanya nini walipolalamikiwa na mafarisayo?

Mafarisayo walilalamika kuwa wanafunzi wa Yesu walikuwa wakivunja na suke ya ngano na kula, jambo ambalo Mafarisayo walianini halikuwa halali kufanyika siku ya sabato.

Matthew 12:5

Yesu alisema ni nani alikuwa mkuu kuliko hekalu?

Yesu alisema alikuwa mkuu kuliko hekalu.

Matthew 12:7

Yesu mwana wa Adamu anamamlaka gani?

Yesu, mwana wa Adamu ni Bwana wa sabato

Matthew 12:9

Mafarisayo walimuuliza swali gani Yesu ndani ya sinagogi mbele ya mtu ya mwenye mkono uliopooza?

Mafarisayo walimuuliza Yesu "Je, ni halali kuponya siku ya Sabato?"

Matthew 12:11

Yesu alisema ilikuwa halali kufanya nini siku ya sabato?

Yesu alisema likuwa ni halali kutenda mema siku ya Sabato.

Matthew 12:13

Mafarisayo walipoona Yesu amemponya mwenye mkono uliopooza walifanya nini?

Mafarisayo walitoka nje na na kupanga njama dhidi yake na kutafuta jinsi ya kumwangamiza.

Matthew 12:18

Katika unabii wa Isaya kuhusu Yesu, nani angesikia hukumu ya Mungu na kuwa na matumaini kwa Yesu?

Watu wa mataifa wangesikia hukumu ya Mungu na kumtumaini Yesu.

Matthew 12:19

Katika unabii wa Isaya kuhusu Yesu, jambo gani Yesu asingelifanya?

Yesu hatalia kwa nguvu, hataavunja tete lilichubuka, au kuuzima utambi unaotoa moshi.

Matthew 12:26

Yesu alisema nini juu ya tuhuma kwamba alitoa mapepo kwa nguvu ya Belizabuli?

Yesu alisema kuwa kama shetani anampinga Shetani, basi je ufalme wa Shetani utasimama?

Matthew 12:28

Yesu alisema jambo gani lilikuwa likitokea kama alikuwa anatoa pepo kwa Roho wa Mungu?

Yesu alisema kwamba ufalme wa Mungu umekuja juu yao kama alikuwa anatoa mapepo kwa Roho wa Mungu.

Matthew 12:31

Yesu alisema ni dhambi gani haina hatasamehewa?

Yesu alisema kufuru dhidi ya Roho haitasamehewa.

Matthew 12:33

Mtu hujulikana kwa namna gani?

Mtu hujulikana kwa matunda yake.

Matthew 12:36

Yesu alisema kwa jambo gani Mafarisayo wangepata hukumu na haki?

Yesu alisema kuwa Mafarisayo wangepata hukumu na haki kwa maneno yao.

Matthew 12:38

Yesu alisema ni ishara gani angetoa katika kizazi chache?

Yesu alisema katika kizazi chake angetoa ishara ya Yona, kuwa ndani ya moyo wa nchi kwa siku tatu mchana na usiku.

Matthew 12:41

Yesu alisema ni nani alikuwa mkuu kuliko Yona?

Yesu alisema Yeye alikuwa mkuu kuliko Yona.

Kwa nini watu wa Ninawi watawahukumu wa kizazi cha Yesu?

Watu wa Ninawi watakihukumu kizazi cha Yesu kwa sababu walisikia ujumbe wa Mungu kwa Yona lakini kizazi cha Yesu hakikusikiliza ujumbe wa Mwana wa Adamu ambaye ni mkuu kuliko Yona.

Matthew 12:42

Yesu alisema ni nani alikuwa mkuu kuliko Selemani?

Yesu alisema kuwa Yeye alikuwa mkuu kuliko Sulemani.

Matthew 12:43

Kizazi cha Yesu kitamwacha na kufanana na mtu mwenye pepo mchafu kwa namna gani?

Kizazi cha Yesu kitamwacha na kufanana na mtu mwenye roho mchafu kwa sababu roho mchafu hurudi na roho wachafu wengine saba na hali mwisho ya mtu huwa mbaya zaidi kuliko ya kwanza.

Matthew 12:48

Yesu alisema ni nani walikuwa ndugu zake na mama yake?

Yesu alisema wale wanaofanya mapenzi ya Baba ni ndugu zake na ni mama yake.

13 ¹Katika siku hiyo Yesu aliondoka nyumbani na kukaa kando ya bahari. ²Umati mkubwa ulikusanyika kwa kumzunguka, aliingia ndani ya mtumbwi na kukaa ndani yake. Umati wote walisimama pembeni ya bahari. ³Kisha Yesu alisema maneno mengi kwa mifano. Alisema, “Tazama, mpanzi alienda kupanda. ⁴Alipokuwa akipanda baadhi ya mbegu zilianguka kando ya njia na ndege walikuja wakazidonoa. ⁵Mbegu zingine zilianguka juu ya mwamba, ambapo hazikupata udongo wa kutosha. Ghafla zilichipuka kwa sababu udongo haukuwa na kina. ⁶Lakini jua lilipo chomoza zilichomwa kwa sababu hazikuwa na mizizi, na zilikauka. ⁷Mbegu zingine zilianguka kati ya miti yenye miiba. Miti yenye miiba ilirefuka juu ikaisonga. ⁸Mbegu zingine zilianguka kwenye udongo mzuri na kuzaa mbegu, zingine mara mia moja zaidi, zingine sitini na zingine thelathini. ⁹Aliye na masikio na asikie.

¹⁰Wanafunzi walikuja na kumwambia Yesu, “Kwa nini unazungumza na umati kwa mifano?”

¹¹Yesu alijibu kusema, “Mmepewa upendeleo wa kujua siri za ufalme wa mbinguni, bali kwao hawajapewa.

¹²Lakini yeyote aliyenacho, kwake yeye ataongezewa zaidi, na atapata faida kubwa. Ila asiye nacho hata kile alichonacho atanyang'anywa. ¹³Hivyo naongea nao kwa mifano kwa sababu ingawa wanaona, wasione kweli. Na ingawa wanasikia wasisikie wala kujua. ¹⁴Unabii wa Isaya umetimia kwao, ule usemao, ‘Msikiapo msikie, lakini kwa namna yoyote hamtaelewa; wakati mwonapo mwaweza kuona, lakini kwa namna yeyote ile msijue.

¹⁵Na mioyo ya watu hawa imekuwa giza, ni vigumu kusikia, na wamefumba macho yao, ili wasiweze kuona kwa macho yao, au kusikia kwa masikio yao, au kufahamu kwa mioyo yao, hivyo wangenigeukia tena, na ningewaponya.’

¹⁶Bali macho yenu yamebarikiwa, kwa kuwa yanaona, na masikio yenu kwa kuwa yanasikia. ¹⁷Hakika nawaambia manabii wengi na watu wenye haki walikuwa na hamu ya kuyaona mambo yale myaonayo, na hawakuweza kuyaona. Walitamani kusikia mambo yale mnayosikia, hawakuyasikia.

¹⁸Sasa sikilizeni mfano wa mpanzi. ¹⁹Wakati wowote asikiapo neno la ufalme na asilielewe, ndipo mwovu huja na kukinyakua kilichokwisha kuwekwa ndani ya moyo wake. Hii ni mbegu ile iliyopandwa kando ya njia. ²⁰Yeye aliyepandwa katika miamba ni yule asikiaye neno na kulipokea haraka kwa furaha. ²¹Bado hana mizizi ndani yake, ila huvumilia kwa kitambo kifupi. Wakati matatizo au mateso yanapotokea kwa sababu ya neno hujikwaa ghafla. ²²Aliyepandwa kati ya miti ya miiba, huyu ni yule alisikiaye neno lakini masumbuko ya ulimwengu na udaganyifu wa utajiri hulisonga lile neno lisije likazaa matunda. ²³Aliyepandwa kwenye udongo mzuri, huyu ni yule asikiaye neno na kulifahamu. Huyu ni yule azaaye matunda na kuendelea kuzaa moja zaidi ya mara mia, nyingine sitini, nyingine thelathini.”

²⁴Yesu aliwapa mfano mwingine. Akisema, “Ufalme wa mbinguni unafananishwa na mtu aliye panda mbengu nzuri katika shamba lake. ²⁵Lakini watu walipolala, adui wake akaja pia akapanda magugu katikati ya ngano kisha akaenda zake. ²⁶Baadaye ngano ilipoota na kutoa mazao yake, ndipo magugu yalitokea pia. ²⁷Na watumishi wa mwenye shamba walikuja wakamwambia, ‘Bwana, hukupanda mbengu nzuri katika shamba lako? Imekuwa je sasa lina magugu?’

²⁸Akawaambia, ‘Adui ametenda hili.’ Watumishi walimwambia, ‘Kwa hiyo unataka twende tukayang’oe?’

²⁹Mwenye shamba akasema, ‘Hapana, wakati mnayang’oa magugu mtang’oa pamoja na ngano. ³⁰Yaacheneni yakue pamoja mpaka wakati wa mavuno. Wakati wa mavuno nitasema kwa wavunaji, ‘Kwanza yang’oeni magugu na yafungeni matita matita na kuyachoma, lakini kusanyeni ngano katika ghala langu.’”

³¹Kisha Yesu aliwatolea mfano mwingine. Akasema, “Ufalme wa mbinguni unafanana na mbegu ya haradali ambayo mtu aliichukua na kuipanda katika shamba lake. ³²Mbegu hii kwa hakika ni ndogo kuliko mbegu zingine zote. Lakini imeapo huwa kubwa kuliko mimea yote ya bustani, huwa mti, kiasi kwamba ndege wa angani huja na kujenga viota katika matawi yake.”

³³Akawaambia mfano mwingine tena. “Ufalme wa mbinguni ni kama chachu ile iliyo twaliwa na mwanamke na kuichanganya kwa vipimo vitatu kwa unga mpaka viumuke.”

³⁴Hayo yote Yesu aliyasema kwenye umati kwa mifano. Na pasipo mifano hakusema chochote kwao.³⁵Hii ilikuwa kwamba kile kilichokwisha semwa kupitia kwa nabii kiweze kutimia, pale aliposema, “Nitafulmbua kinywa changu katika mifano. Nitasema mambo yale yaliyokuwa yamefichwa tangu misingi ya ulimwengu.”

³⁶Kisha Yesu aliwaacha umati na kwenda nyumbani. Wanafunzi wake walimwendea na kusema, “Tufafanulie mfano wa magugu ya shambani.”

³⁷Yesu alijibu na kusema, “Apandae mbegu nzuri ni Mwana wa Adamu.³⁸Shamba ni ulimwengu; na mbegu nzuri, hawa ni wana wa ufalme. Magugu ni wana wa yule mwovu, na adui aliye zipanda ni Ibilisi.³⁹Na mavuno ni mwisho wa ulimwengu, na wavunaji ni malaika.⁴⁰Kama vile magugu yanavyo kusanywa na kuchomwa moto, hivyo ndivyo itakavyo kuwa mwisho wa ulimwengu.⁴¹Mwana wa Adamu atatuma malaika wake, na kukusanya kutoka katika ufalme wake mambo yote yaliyosababisha dhambi na wale watendao maasi.⁴²Watawatupa wote katika tanuru la moto, ambako kutakuwa na kilio na kusaga meno.⁴³Ndipo watu wenye haki watakapong'aa kama jua katika Ufalme wa Baba yao. Yeye aliye na masikio na asikie.

⁴⁴Ufalme wa mbinguni ni kama hazina iliyofichwa shambani. Mtu akaiona na kuificha. Katika furaha yake akaenda kuuza vyote alivyokuwa navyo, na kulinunua shamba.

⁴⁵Tena, ufalme wa mbinguni ni kama mtu anayefanya biashara atafutaye lulu yenye thamani.⁴⁶Wakati alipoiona ile yenye thamani, alienda akauza kila kitu alichokuwa nacho na akainunua.

⁴⁷Ufalme wa mbinguni ni kama nyavu iliyo ndani ya bahari, na kwamba hukusanya viumbe vya kila aina.

⁴⁸Ulipojaa wavuvi waliuvuta ufukweni. Kisha wakakaa chini wakakusanya vitu vyema ndani ya vyombo, lakini visivyo na thamani vilitupwa mbali.⁴⁹Itakuwa namna hii katika mwisho wa dunia. Malaika watakuja na kuwatenga watu waovu kutoka miongoni mwa wenye haki.⁵⁰Na kuwatupa ndani ya tanuru ya moto, ambako kutakuwa na maombolezo na kusaga meno.

⁵¹Mmefahamu mambo yote haya?” Wanafunzi walimjibu, “Ndiyo.”

⁵²Kisha Yesu akawaambia, “Kila mwandishi ambaye amekuwa mwanafunzi wa ufalme anafanana na mwenye nyumba atoaye katika hazina yake vitu vipya na vya kale.”

⁵³IkawaYesu alipomaliza mifano yote hiyo, akaondoka katika sehemu hiyo.⁵⁴Kisha Yesu akafika katika mkoa wake na akawafundisha watu katika sinagogi. Matokeo yake ni kuwa walishangaa na kusema, “Ni wapi mtu huyu alipopata hekima hii na miujiza hii?”⁵⁵Mtu huyu siyo mwana wa seremala? Mariamu siyo mamaye? Na ndugu zake siyo Yakobo, Yusuph, Simoni na Yuda?⁵⁶Na dada zake tunao hapa kwetu? Basi mtu huyu ameyapata wapi haya yote?”

⁵⁷Aliwachukiza. Lakini Yesu aliwambia, “Nabii hakosi kuwa na heshima isipokuwa kwao na katika nchi yao.”⁵⁸Na hakuweza kufanya miujiza mingi kwa sababu hawakuwa na imani naye.

Mathayo13 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 13:14-15, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Sura hii inaanza sehemu mpya. Ina baadhi ya mifano ya Yesu kuhusu ufalme wa mbinguni.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mifano

Mfano ni hadithi fupi inayotumika kuonyesha mfano wa maadili au wa kidini. Katika sura hii, mifano, yanatangaza ukweli kuhusu ufalme wa mbinguni kwa wale ambao wana imani katika Yesu. Pia yanaficha ukweli huo huo kutoka kwa wale wanaomkataa Yesu (Mathayo 13:11-13). Kawaida mifano hii huchukua fomu ya hadithi.

Nahau

Katika sura hii, Yesu anazungumzia macho kuona na masikio kusikia. Anatumia takwimu hizi za matamshi ili kuwahimiza wasikilizaji wake kuelewa masomo ya mifano hiyo.

Links:

- [Matthew 13:01 Notes](#)

Matthew 13:1

maelezo ya jumla

Huu nimwanzo wa simulizi jipaya amabapo Yesu anaanza kufundisha makutano, kwa kutumia mifano juu ya ufalme wa mbinguni

katika siku hiyo

Tukio hili litokea siku hiyohiyo sawa na yale yaliyo kwenye sura iliyopita.

alika kando ya bahari

ilimaanisha kuwa alika chini kuwafundisha watu.

aliondoka nyumbani

Haijatajwa kuwa ilikuwa nyumba ya nani ambayo Yesu alikuwa akiishi

aliingia nadni ya mtumbwi

Inamaanisha kuwa Yesu aliingia kwenye mtumbwi kwa sababu ingemfanya iwe rahisi kuwafundisha watu.

mtumbwi

Huu yawezekana mtumbwi wa wazi, uliotengenezwa kwa miti wa kuvulia samaki wenye tanga.

Matthew 13:3

Sentensi unganishi

Yesu anafafanua juu ya ufalme wa mbinguni kwa kutumia mfano wa mpanzi

Yesu alisema maneno mengi kwa mfano

"Yesu aliwaambia maneno mengi kwa mifano"

nao

"kwa wale watu kwenye mkutano"

Tazama

"angalia" au "sikiliza." neno hili linavuta usukivu wa kile Yesu anachotaka kusema baadaye. "uwe tayari kusikiliza jambo amablo nataka kuwaambia"

mpanzi alienda kupanda

"mpanzi alienda kumwaga mbegu shambani"

alipokuwa akipanda

"mpanzi alipokuwa akiendelea kumwaga mbegu"

kandoya njia

Hii inamaanisha "njiani wanapopita" peembeni mwa shamba. araidhi ya pale ni ngumu kwa sababu ya watu kuikanyaga.

wakazidonoa

"wakazila mbegu zote"

juu ya mwamba

Hii ni eneo lililojaa miamba na sehemu nyembamba ya udongo ulio juu ya miamba

Ghafla zilichipuka

"zile mbegu zilimea na kukua"

zilichomwa

Hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "jua lilichoma ile mimea na ikaungua"

Matthew 13:7

Sentensi unganishi

Yesu anamaliza mfano wa mpanzi

zilianguka katai ya miti ya miiba

"zilianguka mahali ambapo miiba na mimea hukua"

ikaisonga

"ikaisinga ile mimea mipya" tumia neno lako magugu kuzuia mimea mingine kukua vizuri.

kuzaa mbegu

"kuzaa mazao" au "kuzalisha mbegu zaidi" au kutoa matunda"

zingine maramiamoja zadi, zingine sitini, na zingine thelathini

unaweza kuiweka vizuri zaidi katika maana inayoeleweka

mia moja ... sitini ... thelathini

"100 ... 60 ... 30"

aliye na masikio

Hii ni njia inayomaaisha kwa kila anayesikiliza. "Kila anayenisikiliza." Tazama ulivyotafsiri katika 11:13

asikie

Hapa "kusikia" inamaanisha kuwa msikivu. "lazima awe makini na kile ninachokisema"

Matthew 13:10

Maelezo kwa ujumla

Yesu anawaeleza wanafunzi wake kwa nini anafundisha kwa kutumia mifano

kwao

Hapa "kwao" inamaanisha wanafunzi wa Yesu

mmepelele upendeleo wa kufahamu siri za ufalme wa mbinguni bali kwao hawajapewa

Hii inaweza kutafasiriwa kwa kutumia muundo tendaji na kutumia taarifa zinazotolewa. " Mungu amewapa fursa ya kuelewa siri za ufalme wa mbinguni" lakini Mungu hajawapa siri hizi watu hawa" au " Mungu amewafanya ninyi kuzielwa siri za ufalme wa mbinguni lakini hajawafanya hawa tayri kuzielewa"

mme

ni kiwakilishi cha wingi kinacho maanisha wanafunzi wa Yesu

siri za ufalme wa mbinguni

Hapa "ufalme" inamaanisha utawala wa Mungu. Kirai "udalme wa mbinguni" kinaonekana kwenye kitabucha mathayo tu. Kama inawezekana jaribu kuiweka katika tafsiri yako. "siri kuhusu Mungu wetu na utawala wake"

yeyote aliye nacho

"yeyote aliye na ufahamu" au "yeyote anayepokea kile nanachofundisha"

ataongezewa zadi

Hii inaweza kutafsiriwa katika muundo tendaji. "Mungu atampatia ufahamu zaidi"

ila asiye nacho

"asiye na ufahamu" au " asiypokea hiki ninachofundisha"

hata kile alichacho nacho atanyang'anywa

Hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "Mungu atakichukua hata kile alichacho nacho"

Matthew 13:13

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwafundisha wanafunzi wake kwa nini anafundisha kwa kutumia mifano

Maelezo kwa ujumla

Katika mstari wa 14 Yesu anamnukuu nabii Isaya ku onyesha kuwa kushindwa kwa watu kuelewa mafundisho ya Yesu ni kutimilika kwa unabii

kwao ... hamta

Viwakilishi vyote vya "kwao" na "hamta" vinamaanisha watu katika kumati.

na ingawawanasikia wasisikie wala kufahamu....

Huu ni mwanzo wa nukuu kutoka kwa nabii Isaya kuhusu watu wasioamini wakatiwa Isaya. Yesu anatumia nukuu hii kuwa kuwaeleza watu waliokuwa wanamsikiliza. Hii ni semi misambamba inayosisitiza kwamba watu walikataakumwani Yesu.

ingawa wanaona, wasione kweli

Matumizi ya pili ya "kuona" hapa yanamaanisha kuelewa.

Ingawa wanasikia wasisike wala kufahamu

Inaweza kuwekwa wazi kwa kile watu wanachosikia. "Ingawa wanasikia kile ninachosema, hawaelewi kile ninachomaanisha.

kwao unabii wa Isaya umetimia ule usemao

Hii inaweza kuelzwa katika mfumo tendaji. "wanatimiza kile Mungu alisema zamani kuptia nabii Isaya"

Msikiapo msikie, lakini kwa namna yeyote hamtaelewa, wakati mwonapo muweze kuona, lakini kwa namna yeyote ile msijue

Huu ni mwanzo wa nukuu kutoka kwa nabii Isaya kwa watu wasioamini wakati wa Isaya. Yesu anatumia nukuu hii kuwaeleza watu waliokuwa wanamsikiliza. Hii ni misemo sambamba inayosisitiza kuwa watu walikataa kuuelewa ukweli wa Mungu.

msikiapo msikie lakini kwa namna yeyeote msiweze kuelewa.

"mtaskia vitu lakini hamtavielewa" unaweza kuviweka wazi kile amabcho watu watasikia. "Mtasikia kile Mungu asemacho kupitia nabii lakini hamtaelewa maana halisi"

wakati mwonapo muweze kuona lakini kwa namna yeyote msiweze kuelewa

Unaweza kuweka wazi kile ambacho watu wataona. "mtaona kile amabcho Mungu anafanya kupitia nabii, lakini hamtaelewa"

Matthew 13:15

Sentens iunganishi

Yesu anamaliza kumnukuu Isaya

Na mioyo ya watu hawa ... ningewaponya

Katika 13:15 Mungu anawaeleza watu wa Israwli kana kwamba ni wenya ugonjwa wa mwili ambao unawafanya wasiweze kuelewa, kuona na kusikia Mungu anawataka waje kwake ili awaponye.

Mioyo ya watu hawa imekuwa giza

Mioyo inamaanisha akili. "mioyo yao imekuwa migumu kujifunza"

ni vigumu kusika

wao si viziwa wa masikio ya mwili 'vigumu kusikia' wanakataa kusika na kujifunza ukweli wa Mungu

wamefumba macho yao

hawajafumba macho yao ya mwili. hii inamaanisha hawataki kuelewa.

ili wasiweze kuona kwa macho yao au kusikia kwa masikio yao auakuelewa kwa mioyo yao, hivyo wangenigeukia tena.

"ili kwamba wasiweze kuona kwa macho yao, kusikia kwa masiko yao, au kuelewa kwa mioyo yao amabyo matokeo yake ni kumrudia Mungu.

wangenigeukia

"kugeukia kwangu tena" au "kutubu"

ningewaponya

"mimi ningewaponya" Hii inamaanisha Mungu angewaponya kiroho kwa kuwasamehe makosa yao na kuwapokea tena kama awatu wake.

Matthew 13:16

Sentensi unganishi

Yesu anamaliza kuongea na wanafunzi wake kwa nini anaongea nao kwa mifano

Bali macho yenu yameberikiwa kwa kuwa yanaona, na masikio yenu, kwa kuwa yanasikia

Sentensi zote zina maanisha kitu kilekile. Yesu anasisitiza kuwa wamempendeza kwa sababu wameamini kile ambacho Yesu amesema na wamefanya.

Bali macho yenu yamebarikiwa kwa kuwa yanaona

macho yanamaanisha nafsi kamili. mmebarikiwa kwa sababu machoyenu yanaweza kuona

Yenu .. wewe

viwakilishi hivi ni vya wingi

na masikio yenu, kwa vile yanaona

masikio yanamaanisha nafsi kamili

hakika nawambia

"nawambia ukweli" hii inaongeza msisitizo kwa kile anlichosema Yesu baadaye.

mamabo mnayoyaona

Unaweza kuyaweka wazi yale waliyoyaona "Yle mambo uliyoyaona mimi nikfanya

mambo uliyoyasikia

mambo uliyosikia mimi nikisema

Matthew 13:18

sentensi unganishi

Yesu anaanza kufafanua kwa wanafunzi wake ule mfano wa mpanzi unaoanzi 13:3

neni la ufalme

neni linamaanisha ujumbe "ufalme" unamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme

mwovu huja nakukinyakua kilichokwisha kupandwa mioyoni mwenu

Yesu anaongea juu ya shaetani anayewafanya kusahau kile walichosikia kama ndege anavyozidonoa mbegu zilizoanguka chini.

mwovu

shetani

kukinyakua

kukichukua kitu kwa mtu aliyesahihi

kilichokwishapandwa ndani ya moyo wake

ujume ule Mungu aliopanda nadani ya moyo wake.

ndani ya moyo ake

moyo unamaanisha akili ya msikilizaji

hii ni mbegu iliyopandwa kando ya njia

tafsiri kama ilivyo 13:3

Matthew 13:20

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kwaeleza wanafunzi wake mfano wa mpanzi

yeye aliyepandwa katika miamba

"kilichopandwa" kinamaanisha mbegu iliyoanguka kwenye miamba.

Kilichopandwa kwenye miamba ni

miamba ambapo mbegu zilianguka inamaanisha udongo uliokuwa juu ya miamba ambapo mbegu zilianguka

yule asikiaye neno

katika mfano, mbegu zinamaanisha neno

neni

ujumbe wa Muungu

hulipokea kwa furaha

kulipokea neno kwa furaha

ila hana mizizi ndani yake hiyo huvumilia kwa kitambo kifupi.

mizizi inamaanisha kile kinachomfanya mtu aendelee kuamini ujumbe wa Mungu

hujikwaa ghafla

kujikwaa humaanisha kuacha kuamini ujumbe wa Mungu

Matthew 13:22

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwawleza wanafunzi wake kuhusu mfano wa mpanzi

aliyepandwa

hii ni mbegu iliyopandwa au iliyoanguka

iliyopandwa kati ya miiba

ardhi iliyokuwa na miiba ambapo mbegu ilipandwa

huyu ni yule

inamaanisha mtu

neni

inaanisha ujumbe wa Mungu

masumbuko ya ulimwengu na udanganyifu wa utajiri hulisonga lile neno

Yesu anaongelea masumbufu ya ulimwengu na udanganyifu wa utajiri hugeza nia ya mtu na kushindwa kuti neno la Mungu kama vile magugu yanavyoweza kuuelekea mmea na kushindwa kukua.

masumbuko ya ulimwengu

"mamabo ya dunia ambayo huwafanyawatu wawe na mashaka

udanganyifu wa utajiri

Yesu anautumia utajiri kama mtu adanganyaye watu. Hii inamaanisha kuwa watu hudhani kuwa na pesa nyingi huwafanya kuwa na furaha, lakini si kweli.

lisije likazaa matunda

kutokuzaa matunda

aliyepandwa kwenye udongo mzuri

kwenye udongo mzuri ambapo mbegu zilipandwa

azaaye matunda na kuendela kuzaa

Hapa mtu amefaninishwa na mti uzao. "Kama mti wenye afya uzaoa matunda, ambaye ni mzalishaji.

kuzaa moja zaidi ya mara mia, nyingine sitini, nyingine thelatiini

watu wengine huzalisha 100 mara, wengine 60 na wengine 30.

Matthew 13:24

Sentensi unganishi

Hapa Yesu anaelezea juu ya ufalme wa mbinguni kwa kutumia mfano wa shamba lilikuwa na ngano na magugu vikikuwa pamoja

Ufalme wa mbinguni umefaninishwa

tafasiri islinganishe ufalme wa mbinguni na mtu, bali ufalme wa mbinguni kama ulivyoelezwa kwenye mfano.

ufalme wa mbinguni umefaninishwa na mtu

"Wakti Mungu wa mbinguni atakapojionesha kama mfalme"

ufalme wa mbinguni umefaninishwa na

wakti Mungu wetu wa mbinguni atakapojidhirisha kama mfalme, itakuwa kama

mbegu nzuri

"mbegu nzuri ya chakula" au "nafaka nzuri"

adaui ake akaja

"adaui wake akaja shambani"

magugu	nitasema kwa wavunaji, 'kwanza yang'oeni magugu na yafungeni matita matita na kuyachoma, lakini kusanyeni ngano katika ghala langu,"
magugu huonekenka kama mimea ya chakula yanapokuwa hayajakomaa. laini mbegu zake huwa nasumu" au "mbegu mbaya" au mbegu za magugu"	"Nitawaambia wavunaji kwanza kuyakusanya magugu na kuyafunga matita matita na kuyachoma, kisha kusanyeni ngano katika ghala langu"
baadaye ngano ilipoota	ghala
"badaye mbegu za ngano zilipoota" au "wakati mimea ilipochipua"	Jengo la shambani ambalo lilitumika kwa kukusanyia nafaka.
ilipotoa mazao	Matthew 13:31
"ilipotoa nafaka" au "ilipotoa mbegu za ngano"	Esntensi ungsnishi
ndipo magugu yalitokea pia	Yesu anaufafanua ufalme wa mbinguni kwa kutumia mfano wa mbegu ambayo hukua na kuwa mti mkubwa
"watu waliweza kuyaona magugu shambani pia"	Ufalme wa mbinguni unafanana n a
Matthew 13:27	"Wakati Mungu wetu wa mbinguni atakapojidhihirisha kama mfalme kuwa mfalme, itakuwa kama", Tazama 13:24.
Sentensi ungsnishi	mbegu ya haradari
Yesu anaendelea kueleza mfano wa magugu na ngano kukua kwa pamoja katika shamba	ni mbegu ndogo sana ambayo huweza kukua na kuwa mti mkubwa
mwenye shamba	Mbegu hii kwa hakika ni ndogo kuliko mbegu zingine zote
huyu ndiye aliyepanda mbegu nzuri shambani	Mbegu za haradari zilikuwa mbegu ndogo zadi ambazo zilifahamika kwa wasikilizaji wa kwanza
Haukupanda mbegunzuri katika shamba lako?	Lakini imeapo
ulipanda mbegu nzuri katika shamba	"Lakini mmea unapokuwa"
je, haukupanda	huwa kubwa kuliko
tulipanda	ni mkubwa kuliko
akawaambia	huwa mti
"mwenye shamba akawaambia watumishi"	Mmea wa haradli hukua kiasi cha mita 2 had 4 za urefu
kwa hiyo unatutaka	ndege awa angani
kiwakilishi "tu" kinamaanisha watumishi	"ndege"
Matthew 13:29	
Sentensi unganishi	
Yesu anahitimishas mfano wa magugu yalyokua pamaoja na ngano shambani	
Mwenye shamba akasema	
"Mwenye shamba akasema kwa watumishi"	

Matthew 13:33

Sentensi unganishi

Yesu anaelezea ufalme wa mbinguni kwa kutumia mfano wa chahu na jinsi inavyoweza kuufanya udongo

Ufalme wa mbinguni ni kama chachu

Ufalme si kama chachu, lakini kusambaa kwa ufalme ni kama kusambaa kwa chachu

ufalme wa mbinguni ni kama

ufalme wa mbinguni una, maanisha utawala wa Mungu kama mfalme. Kirai "ufalme wa mbinguni" kimetumika katika Mthayo tu. Mungu wetuwa mbinguni atakapojidhihirisha kama mfalme itakuwa kama"

vipimo vitatu kwa unga

"kipimo kikubwa cha unga" au tumia kipimo kinachotumika katika utamaduni wako cha kuonesha kipimo kikubwa cha unga.

mpaka viumuke

Maana kusudiwa hpa ni kwamba, chachu na vile vipimo vitatu vya unga vilitengenezwa kwa ajili ya kuumulia.

Matthew 13:34

Maelezo kwa umumla

Mwandishi anannukuu toka Zaburi kuonesha kuwa mafundisho ya Yesu kwa mfano ni kwa ajili kutimiza unabii

Hayo yote Yesu aliyasema kwa mifano, Na pasipo mifano hakusema chochote kwao

Sentensi zote zina maana moja. Zimeunganishwa kuisitiza kwamba Yesu alifundisha makutano kwa kutumia mifano.

hayo yote

Hii inamaanisha kuwa kile alichofundisha Yesu kinaanzia 13"1

Pasipo mifano hakusema chochote kwao

""hakufundisha chochote isipokuwa kwa mifano"

kile kilichokwisha semwa kupitia kwa nabii kiweze kutimia, pale aliposema

alaikifanya kiwe kweli kile alichokuwa amemwambia mmoja wa manabii kukiandika hapo zamani

aliposema

nabii aliposema

nitafumbua kinywa changu

Hii ni nahau inayomaanisha kuwa nitasema "nitasema"

yaliyokuwa yamefichwa

mambo ambayo Mungu ameyaficha

tangu misingi ya ulimwengu

"tangu kuanza kwa ulimwengu" au tangu Mungu aumbe ulimwengu"

Matthew 13:36

Sentensi ungnishi

Mandhari yanahamia kwenye nyumba amabyo Yesu na wanafunzi wake walikuwa wanaishi. Yesu anaanza kuwafundiasha mfano wa shamba ambalo lilikuwa na magugu na ngano alilokuwa amewaambia mwanzoni katika 13:24.

kwenda nyumbani

"aliingia ndani" au "aliingia kwenye nyumba ile aliyokuwa anaishi"

apandae

"mpamzi"

Mwana wa Adamu

Yesu anamaanisha yeye mwenyewe

wana wa ufalme

Hapa "wana wa" inamaanisha kuwa mali ya au kuwa na tabia zilezile alizo nazo.

wa ufalme

Mungu ni mfalme

wana wa yule mwovu

watu ambao ni mali ya yule mwovu

adui aliyezipanda

"adui aliyepanda magugu"

mwisho wa ulimwengu

"mwisho wa nyakati

Matthew 13:40

Sentensi unganishi

Yesu anamaliza kuwaeleza wanafunzi wake mfano wa shamba lenye magugu na ngano

Kama vile magugu yanavyokusanywa nakuchomwa moto

Kwa hiyo, kama watu wayakusanyavyo magugu na kuyachoma moto"

mwisho wa ulimwengu

mwisho wa nyakati

Mwana wa Adamu atawatuma malaika zake

Yesu anamaanisha yeye mwenyewe

wale watendao maasi

"wale wasio na sheria" au "watu waovu"

tanuru la moto

moto wa kuzimu

kulia nakusaga meno

Hii inamaanisha huzuni kubwa na mateso

watakapong'aa kama jua

watakuwa rahisi kuwaona kama jua

Baba

hiki ni cheo muhimu cha Mungu

yeye aliye na masikio

kila anayenisikiliza

Matthew 13:44

Sentensi unganishi

Yesu anaelezea juu ya ufalme wa Mungu kwa kutumia mifano miwili ya watu waliouza mali zao kwa kununua kitu cha thamani zaidi

Maelezo kwa ujumla

Katika mifano hii Yesu anatumia milinganyo miwili kuwafundisha wanafunzi wake kuhusu mfano wa ufalme wa mbinguni

Ufalme wa mbinguni ni kama

Tazama ilivyotafsiriwa katika 13:24

kama hazina iliyofichwa shambani

hazina ambayo mtu alificha shambani

hazina

kitu cha thamani sana au vitu vilivyokusanywa

kuficha

alifunika kwa juu

aliuza kila kitu alichokuwa nacho na kulinunua shamba lile

Maana yake ni kwamba yule mtu ananunua lile shamba ili ili achukue ile hazina iliyofichwa

ni kama mtu anayefanya biashara atafutaye lulu ya thamani

maana yake ni kwamba yule mtu alikuwa anatafuta ile lulu ya thamani ili aweze kuinunua

mfanya biashara

mchuuza au mtu anayeshughulika kuuza vitu vya jumla ambaye mara kwa mara hupata wateja tokea mbali

lulu ya thamani

"lulu" ni kitu lain, kigumu, kinachong'aa, cheupe au shanga yenye mng'ao inayopatikana kwenye viumbe wenye asili ya konokono baharini. Lulu ina bei ya juu sana na hutengenezwa vitu vya thamani kama pete.

Matthew 13:47

Sentensi unganishi

Yesu anaelezea ufalme wa mbinguni kwa kutumia mfano wa mvuvi anayetumia nyavu kubwa kukamata samaki

Ufalme wa mbinguni ni kama nyavu

ufalme sikama nyavu, lakini ufalme hukokota watu wa kila aina kamavile nyavu zikokotavyo aina zote za samaki

ufalme wa mbinguni ni kama

tazama katika 13:24

ni kama nyavu iliyo ndani ya bahari

kama nyavu ambayo wavuvi hutupa ndani ya bahari

iliyotupwa ndani ya bahari

"iliyotupwa baharini"

hukusanya viumbe wa kila aina

"ilikamata viumbe wa kila aina

walivuta ufukweni

"walivuta ule wavu mpaka ufukweni"

vitu vyema

"vile vizuri"

visivyo na thamani

"samaki wabaya" au "samaki wasiofaa"

vilitupwa mbali

"havikutunzwa"

Matthew 13:49

Sentensi unganishi

Yesu anaeleza mfano wa mvuvi aliyetumia wavu mkubwa kukamata samaki

mwisho wa dunia

"mwisho wa nyakati"

watakuja

"kuja" au "kwenda" au "kuja toka mbinguni"

watu waovu kutoka miongoni mwa wenye haki

watu waovu kutoka miongoni mwa wenye haki"

na kuwatupa

"malaika watawatupa watu waovu"

tanuru ya moto

tazama 13:40

maombolezo na kusaga meno

Tazama 8:11

Matthew 13:51

Sentensi unganishi

Yesu anaeleza ufalme wa mbinguni kwa kueleza mfano wa mtu anayewatawala watumishi wa nyumbani. Huu ni mwisho wa habari ya Yesu kuwafundisha watu kuhusu ufalme wa mbinguni kwa kutumia mifano

Mmefahamu mambo yote haya? wanafunzi walimjibu, "Ndiyo"

Yesu aliwaulizakamawalikuwa wameelewa yote haya, na walisema kwamba walielwa

amakuwa mwanafunzi wa ufalme wa mbinguni

amaejifunza ukweli kuhusu Mungu wetu wa mbinguni ambaye ni mfalme.

unafananan na mwenye nyumba ataoaye katika hazina yake vitu vipya.

Yesu anafundisha mfano mwingine. Anawafananisha waandishi, ambao wanalyafahamu maandiko vizuri ambayo Musa na manabii waliandika, na ambao pia sasa wanayapokea mafundisho ya Yesu na kuyalinganisha namwenye nyumba anayetumia vitu hazina ya zamani na mpaya.

hazina

Hazina ni kitu cha thamani. Hapa panafananishwa na mahali ambapo vitu huhifadhiwa. "chumba cha kutunzia".

Ikawa Yesu alipomaliza

Na hakuweza kufanya miujiza mingi

Kirai hiki kinatuhamishaia simulizi yetu ya mafundisho ya Yesu kwenda kile kilichotokea baadaye.

"Yesu hakuweza kufanya miujiza nyumbani kwao"

Matthew 13:54

Maelezo kwa ujumla

Huu ni mwanzo wa habari mpya inyotupeleka hadi 17:26, ambapo mwandishi anaeleza juu ya mwendelezo wa upinzani katika huduma ya Yesu kuhusu ufalme wa mbinguni. Hapa watu wa nyumbani kwao Yesu wanamkataa..

"mji wa nyumbani kwao

" Huu ni mji wa Nazarethi ambapo Yesu alikulia

katika masinagogi yao

kiwakilishi "yao" kinamaanisha watu wa eneo hilo

walishangaa

"walishangaa

Ni wapi mtu huyu alipopata hekima hii na miujiza

"Yawezekananje mtu wa kawaida kama huyu kuwa na mwenye hekima na kufanya miujiza mikubwa.

Mtu hyu siyo mwana wa seremala ...ameyapata wapi haya yote.

Makutano wanatumia maswali haya, kuonyesha mshangao wao kuwa mtu wa kawaida kutoka mji wao anafanya mambo haya yote. Mtu wa kawaida hawezi kuyafanaya haya yote.

Matthew 13:57

Aliwachukiza

watu walimkataa Yesu

Nabii hakosi kuwa na heshima isipokuwa kwao

nabii hupokea heshima kila mahli

nchini yao

"mji wa kwao"

kwao

"nyumbani kwao"

Translation Questions

Matthew 13:3

Katika mfano wa Yesu wa mpanzi, kilitokea nini kwenye mbegu zilizoanguka kando ya njia?

Mbegu zilizoanguka kando ya njia zililiwa na ndege.

Katika mfano wa Yesu wa mpanzi, kilitokea nini kwenye mbegu zilizoanguka juu ya mwamba?

Mbegu zilizoanguka juu ya mwamba ghafla zilichipuka lakini zilichomwa na jua na zilikauka.

Matthew 13:7

Katika mfano wa Yesu wa mpanzi, kilitokea nini kwenye mbegu zilizoanguka katika miti yenye miiba?

wenye mbegu zilizoanguka katika miti yenye miiba zilisongwa na miti yenye miiba.

Katika mfano wa Yesu wa mpanzi, kilitokea nini kwenye mbegu zilizoanguka katika udongo mzuri?

Mbegu zilizoanguka katika udongo mzuri ziliza, zingine mar mia, zingine mara sitini na zingine thelathini.

Matthew 13:13

Unabii wa Isaya ulisema watu wangesikia lakini wasiweze kufanya nini?

Unabii wa Isaya ulisema watu wangesikia lakini wasiweze kuelewa na wangeona lakini wasiweze kutambua.

Matthew 13:15

Watu waliomsikia Yesu bila kumwelewa walikuwa na tatizo gani?

Watu waliomsikia Yesu wasiweze kumwelewa walikuwa na mioyo yenge giza na wagumu kusikia na walifumba macho yao.

Matthew 13:18

Katika mfano wa mpanzi ni aina gani ya mtu ambaye ni kama mbegu iliyopandwa kando ya njia?

Mbegu iliyopandwa kando ya njia ni yule ambaye husikia neno la ufalme lakini na halielewi, ndipo

mwovu huja na kukinyakua kilichokwisha kupandwa ndani ya moyo wake.

Matthew 13:20

Katika mfano wa mpanzi ni aina gani ya mtu ambaye ni kama mbegu iliyopandwa kwenye ardhi yenye mwamba?

Mbegu iliyopandwa kwenye ardhi yenye mwamba ni yule asikiaye neno na kulipokea haraka kwa furaha, lakini hujikwaa ghafla wakati mateso yanapotokea.

Matthew 13:22

Katika mfano wa mpanzi ni aina gani ya mtu ambaye ni kama mbegu iliyopandwa kwenye miiba?

Mbegu iliyopandwa kwenye miiba ni yule mtu anayesikia neno la Mungu, lakini masumbufu ya dunia na udanganyifu wa utajiri hulisonga neno.

Katika mfano wa mpanzi ni aina gani ya mtu ambaye ni kama mbegu iliyopandwa kwenye udongo mzuri?

Mbegu iliyopandwa kwenye udongo mzuri ni yule mtu anayesikia neno la Mungu na kulielewa na kisha huzaa matunda.

Matthew 13:27

Katika mfano wa magugu ni nani aliyepanda magugu shambani?

Adui alipanda magugu katika shamba.

Matthew 13:29

Mwenye shamba aliwapa maelekezo gani watumishi juu ya ngano na magugu?

Mwenye shamba aliwaambia watumishi kuviacha vyote vikue pamoja hadi wakati wa mavuno, kisha kuyakusanya magugu na kuyachaoma na ngano kuikusanya kwenye ghala.

Matthew 13:31

Katika mfano wa Yesu juu ya mbegu ya haradari, nini kilitokea kwenye mbegu ndogo ya haradari?

Mbegu ya haradari ilitawi kuwa mti mkubwa kuliko mimea ya bustani hivyo ndege hujenga viota vyao katika matawi yake.

Matthew 13:33

Yesu alisema ni kwa jinsi gani ufalme wa mbinguni ni kama hamira?

Yesu alisema kuwa ufalme wa mbinguni ulikuwa kama hamira iliyochanganywa kwa vipimo vitatu vya unga hadi ilipoumuka.

Matthew 13:36

Katika mfano wa magugu, ni nani alipanda mbegu njema, shamba ni nini, mbegu njema ni nini, na ni nani aliyepanda magugu?

Aliyepanda mbegu ni mwana wa Adamu, shamba ni ulimwengu, mbegu njema ni wana wa ufalme, magugu ni wana wa yule mwovu, na aliyepanda magugu ni mwovu.

Katika mfano wa magugu wavunaji ni nani na mavuno yanawakilisha nini?

Wavunaji ni malaika, na mavuno ni mwisho wa ulimwengu.

Matthew 13:40

Mwisho wa dunia kitatokea kitu gani kwa watenda maasi?

Katika mwisho wa dunia wale wanaofanya maovu watatupwa katika tanuru ya moto.

Mwisho wa dunia kitatokea kitu gani kwa watenda haki?

Katika mwisho wa dunia watendao haki watang'aa kama jua.

Matthew 13:44

Katika mfano wa Yesu yule mtu alifanya nini ili kupata hazina kwenye shamba ambacho kinawakisha ufalme wa mbinguni?

Mtu aliyepata hazina aliuza kila kitu alichakuwa nacho na kununua lile shamba.

Katika mfano wa Yesu yule mtu alifanya nini ili kupata lulu ya thamani kuu inawakilisha ufalme wa mbinguni?

Mtu yule aliyepata lulu ya thamani kuu aliuza kila kitu alichokuwa nacho na kuinunua.

Matthew 13:47

Namna gani mfano wa nyavu ya kuvulia samaki unafanaishwa na tukio la mwisho wa dunia?

Kama vile vitu vitu vibaya vilivyotengenishwa na vitu vizuri kutoka kwenye nyavu na vibaya vikatupwa, mwisho wa dunia watu waovu watatenganishwa kutoka miongoni mwa wenye haki na kutupwa katika tanuru ya moto.

Matthew 13:54

Watu wa mkoa wa Yesu waliuliza swali gani waliposikia habari za mafundisho ya Yesu?

Watu waliuliza, "Ni wapi mtu huyu alipopata hekima hii na miujiza hii?"

Matthew 13:57

Yesu alisema kitu gani huwa kinatokea kwa nabii katika nchi yake?

Yesu aliisema nabii hapati heshima katika nchi yake.

Nini kilitokea katika mkoa wa Yesu kwa sababu watu hawakuamini?

Kwa sababu watu hawakuamini, Yesu hakufanya miujiza mingi katika mko wake.

14 ¹Kwa wakati huo, Herode alisikia habari juu ya Yesu. ²Akawaambia watumishi wake, “Huyu ni Yohana Mbatizaji amefufuka kutoka katika wafu. Kwa hiyo nguvu hizi zipo juu yake.”

³Kwa kuwa Herode alikuwa amemkamata Yohana akamfunga na kumtupa gerezani kwa sababu ya Herodia, mke wa Filipo kaka yake. ⁴Kwa kuwa Yohana alimwambia, “Si halali kumchukua yeye kuwa mke wake.” ⁵Herode angemwua lakini aliwaogopa watu kwa sababu walimwona Yohana kuwa nabii.

⁶Lakini wakati siku ya kuzaliwa Herode ilipofika binti wa Herodia alicheza katikati ya watu na kumpendeza Herode. ⁷Katika kujibu aliahidi kwa kiapo kwamba atampa chochote atakachoomba. ⁸Baada ya kushauriwa na mama yake, alisema, “Nipe mimi hapa katika kombe kichwa cha Yohana Mbatizaji.” ⁹Mfalme alikuwa na sikitiko kwa maombi ya binti, lakini kwa ajili ya kiapo chake, kwa sababu ya wote waliokuwa chakulani pamoja naye aliamuru kwamba inapaswa ifanyike. ¹⁰Alituma Yohana aletwe kutoka gerezani ¹¹ili akatwe kichwa chake na kikaletwa juu ya sinia na akapewa binti na akakipeleka kwa mama yake. ¹²Kisha wanafunzi wake wakaja kuuchukua ule mwili na kuuzika, baada ya hili walienda kumwambia Yesu. ¹³Naye Yesu aliposika haya, akijatenga kutoka mahali pale akapanda ndani ya mashuka akaenda sehemu iliyotengwa. Wakati umati ulipo fahamu alikokuwa, walimfuata kwa miguu kutoka mijini. ¹⁴Kisha Yesu alikuja mbele yao akauona umati mkubwa. Akawaonea huruma na kuponya magonjwa yao.

¹⁵Jioni ilifika, wanafunzi wakaja kwake na kusema, “Hii ni sehemu ya jangwa, na siku tayari imepita. Watawanyishe makutano ili waende vijijini wakanunue chakula kwa ajili yao.

¹⁶Lakini Yesu akawaambia, “Hawana haja ya kwenda zao. Wapeni ninyi chakula”

¹⁷Wakamwambia, “Hapa tunayo mikate mitano na samaki wawili tu.”

¹⁸Yesu akasema, “Ileteni kwangu.” ¹⁹Kisha Yesu akauamuru umati kukaa chini kwenye nyasi. Akachukuwa mikate mitano na samaki wawili. Akatazama juu mbinguni, akabariki na kumega mikate akawapa wanafunzi. Wanafunzi wakaupatia umati. ²⁰Wakala wote na kushiba. Kisha wakavikusanya vipande vyote vya chakula na kujaza vikapu kumi na mbili. ²¹Wale waliokula walikadiriwa kuwa wanaume elfu tano bila ya kusehabu wanawake na watoto.

²²Mara moja aliwaamuru wanafunzi waingie ndani ya mashua, wakati huo yeye akawaaga umati waende zao.

²³Baada ya kuwaaga umati kwenda zao, akapanda juu mlimani kuomba pekee yake. Wakati ilipokuwa jioni alikuwa huko pekee yake. ²⁴Lakini sasa mashua ilipokuwa katikati ya bahari ukiyumbayumba kwa sababu ya mawimbi, kwani upepo ulikuwa wa mbisho. ²⁵Katika usiku wa zamu ya nne Yesu aliwakaribia, akitembea juu ya maji. ²⁶Wakati wanafunzi wake walipomwona akiitembea juu ya bahari, walihofu na kusema, “Ni mzuka,” na kupaza sauti katika hali ya uoga. ²⁷Yesu akawaambia mara moja, akisema, “Jipeni moyo! Ni mimi! Msiogope.”

²⁸Petro alimjibu kwa kusema, “Bwana, kama ni wewe, niamuru nije kwako juu ya maji.”

²⁹Yesu akasema, “Njoo.” Hivyo Petro akatoka ndani ya mashua na akatembea juu ya maji kwenda kwa Yesu.

³⁰Lakini Petro alipoona mawimbi, aliogopa, na kuanza kuzama, chini, akaita sauti na kusema, “Bwana, niokoe!”

³¹Haraka Yesu akanyoosha mkono wake akamnyanyua Petro, na kumwambia, “Wewe mwenye imani ndogo, kwa nini ulikuwa na mashaka?” ³²Ndipo Yesu na Petro walipoingia katika mashua, upepo ulitulia kuvuma.

³³Wanafunzi mashuani wakamwabudu Yesu na kusema, “Kweli wewe ni Mwana wa Mungu.”

³⁴Na walipokwisha kuvuka, walifika katika nchi ya Genesareti. ³⁵Na watu katika eneo lile walipomtambua Yesu, walituma ujumbe kila sehemu za kando, na kuleta kila aliyekuwa mgonjwa.

³⁶Walimsihi kwamba waweze kugusa pindo la vazi lake, na wengi walioligusa waliponywa.

Mathayo14 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

14:3-12 inataja matukio yaliyotokea hapo awali. Kwa hiyo, kuna mkatizo katika utaratibu wa matukio wa hadithi. Kusudi la mkatizo huu ni ufafanuzi; mtafsiri ataona umuhimu wa kuashiria mkatizo huu.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Kinaya

Herode aliamini kwamba kuvunja kiapo kulikuwa na aibu, hivyo aliamuru kuuawa kwa Yohana Mbatizaji. Hata hivyo, mauaji ambayo aliwajibika ilikuwa mbaya zaidi. Hii ni kinaya.

Links:

- [Matthew 14:01 Notes](#)

Matthew 14:1

Maelezo kwa ujumla

Mistari hii inaeleza jinsi Herode alivyopokea aliposikia habari za Yesu. Tukio hili linfuatia baada ya tukio linalofuata katika simulizi

Kwa wakati huo

"Katika siku hizo" au "wakati Yesu akiendelea na huduma huko Galilaya"

alaisikia habari juuya Yesu

alaisikia juu ya uvumi wa Yesu

Akawaambia

"Herode alisema"

amaefufuka ktoka wafu

amerudi kuishi

kwa hiyo nguvu hizi zipo juu yake

Baadhi ya Wayahudi waliamini kuwa kama mtu atarudikutoka wafu anaweza kuwa nanguvu za kufanya mambo makubwa.

Matthew 14:3

Sentensi unganishi

Hapa mwandishi anaanza kueleza jinsi Herode alivyomnyonga Yohana mbatizaji. Matukio haya yanaanza kuonekana kabal y a matukio yaliyo kwenye mistari iliyopita

Maelezo kwa ujumla

Mwandishi anaeleza upya habari ya kifo cha Yohana mbatizaji ili kuonesha kwa nini Herode aliitikia kwa jinsi alivyofanya aliposikia habari za Yesu

Kwa kuwa Herode kuwa mke wako

Kama inahitajika unaweza kurudia mpangilio wa tukio kama ulivyo 9:3 -4.

Herode alikuwa amemkamata Yohana na kumfunga, na kumtupa gerezani

Inasemekana kuwa Herode alifanya mabo haya kwa sababu aliwaamuru wengine kufanya kwa ajili yake.

mke wa Filipo

Filipo ni jina la kakawa Herode

Kwa kuwa Yohana alimwambia kuwa si halali kumchukua yeye kuwa mke wako

Kwa kuwa Yohana alikuwa amemwambia kuwa siahali kwake kumchukua kama mke wake"

kwa kuwa Yohana alimwambia

"Kwa kuwa Yohana aliendelea kumwambia Herode"

si halali

Filipo bado alikuwa hai wakati Herode anamwoa Herodia

aliogopa

Herode aliogopa

walimwona

"walimwona Yohana

Matthew 14:6

katikati ya watu

katikati ya wageni waliokuwa wamehudhuria ile sherehe ya kuzaliwa

Matthew 14:8

Baada ya kushauriwa na mama yake

baada ya mama yake kumpa maelekezo

kumwelekeza

"kumfundisha" au "kumwambia"

alisema

"binti wa Herodia alaisema kwa Herode"

kombe

sahani kubwa sana

mfalme alikuwa na sikitiko

ombilake lilimfanya mfalme asikitike

mfalme

"mfalme Herode"

aliamuru kwamba inapaswa ifanyike

"aliwaamuru watu wake wafanye alichosema"

Matthew 14:10

Sentensi unganishi

Hii inakamilisha habari ya Herode alivyomuua Yohana mbatizaji

kichwa chake kikaletwa juu ya sinia na akapewa binti

mtu mmoja akaleta kichwa chake kwenye sinia akpeewa yule binti

sinia

sahani kubwa sana

binti

binti ambaye hajaolewa

wanafunzi wake

wanafunzi wa Yohana

mwili

maiti

walienda kumwambia Yesu

wanafunzi wa Yohana walienda kumwambia Yesu kile kilichotokea kwa Yohana mbatizaji

Matthew 14:13

Sentensi unganishi

Mistari hii inaeleza jinsi Yesu alivyopokea taarifa za kuuawa kwa Yohana mbatizaji.

Maelezo kwa ujumla

Mistari hii inatoa historia yaju ya muujiza ambao Yesu anataka kuufanya wa kulisha watu elfu tano.

Naye

Neno hili limetumika hapa kama mwanzo wa habari mpya. Hapa Mathayo anaanza kueleza sehemu mpya ya habari hii.

ulipofahamu

" walposika kilichotoka kwa Yohana au waliposikia habari za Yohana

akajitenga	"ileteni kwangu"
"aliondoka" au "alaienda mbali n a kundi	"leteni mkate na samaki kwangu
kutoka mahali pale	Matthew 14:19
"kutoka eneo hilo"	Sentensi unganishi
wakati umati ulipofahamu	Hii inahitimisha habari ya Yesu ya kuwalisha watu elfu tano
"wakati umati waliposikia kule Yesu alikuwa ameenda	kukaa chini
umati	kaeni
"makutano ya watu" au "kundi kubwa la watu"	akachukua
kwa miguu	akabeba mikononi mwake
Hii inamaanisha kuwa wale watu walikuwa wkitembea	kumega mikate
kisha Yesualikuja mbele zao akauona umati	kuivunja mikate
Yesu alipokuja karibu na ufukwe akauona umati wa watu	mikate
Matthew 14:15	mikate mizima
Sentensi unganishi	akatazama juu
Hii inaanzisha habari ya Yesu akiwalisha watu elfu tano kwa mikate mitano na samaki wawili	maana zaweza kuwa 1) alipokuwa akitazama juu 2) baada ya kutazama juu
wanafunzi wakaja kwake	wakala wote na kushiba
"wanafunzi wa Yesu wakaja kwake"	walishiba hadi walipokuwa hawana njaa
Matthew 14:16	walikusanya
hawana haja	wanafunzi walikusanya au waaaaatu walikusanya
"watu hawana haja"	vikapu kumi na mbili
wapeni ninyi	vikapu 12 vilivyojaa
neni "ninyi" ni la wingi linalomaanisha wanafunzi	waliokula
wakamwambia	waliokula mikate na samaki
"wanafunzi wakamwambia Yesu	elfu tano
mikate mitano	wanaume 5,000
mkate ni bongwe lenye sura kama donge lililookwa	

Matthew 14:22

Sentensi unganishi

Mistari ifuatayo inaelaza matukio yaliyotokea baada ya Yesu kuwalisha watu elfu tano

Maelezo kwa ujumla

Mistari hii inatoa historia juu ya muujiza amabo Yesu anataka kuuonesha juu ya kutumbea juu ya maji

Mara moja

"Punde tu baada ya Yesu kuwalisha watu wote"

ilipokuwa jioni

"baadaye jioni" au "giza lilipoingia"

bahari ikiyumbayumba kwa sababu ya mawimbi

"na wanafunzi hahawezi kuiongoza mashua kwa sababu ya mawimbi makubwa"

kwani upepo ulikuwa wa mbisho

kwani upepo ulivuma kinyume nao

Matthew 14:25

zamu ya nne

zamu ya inne ilikuwa kati ya saa 9 za usiku mpaka machweo

akaitembea juu ya bahari

akaitembea juu ya maji

walihofu

"waliogopa sana

Ni mzuka

Roho ile iliyotengana na mwili wa mtu baada ya kifo

Matthew 14:28

Petro alimjibu

Petro alimjibuYesu

Lakini Petro alipoona mawimbi

Hapa "kuona mawimbki" maana yake ni kwamba ni kwamba alitambua kuwa kulikuwa na upepo

Matthew 14:31

wewe mwenye imani ndogo

"wewe uliye na imani ndogo kiasi hicho

kwa nini ulikuwa na mashaka

Haukupaswa kuwa na mashaka

Mwana wa Mungu

Hii ni sifa ya muhimu ya Yesu inayoonesha mahusiano kati yake na Mungu

Matthew 14:34

Sentensi unganishi

Mistari hii inaeelza kile kilichotokea baada ya Yesu kutembea juu ya maji. Mistari hii inatoa muhtasari wa jinsi watu walivyokuwa wakiitikia kwenye huduma ya Yesu

Na walipokwisha kuvuka

Wakati Yesu na wanafunzi walipokuwa wamevuka bahari

Genesareti

Huu ni mji mdogo ulioko Kaskazini Magharibi mwa mji wa bahari ya Galilaya

walituma ujumbe

"wanaume wa eneo hilo walituma ujumbe

walmsihi

waagonjwa walimsihi

Pindo la vazi lake

"chini yavazi" au "ncha ya vazi"

vazi

"joho" au "kile alichokuwa amevaa"

waliponywa

wakawa salama

Translation Questions

Matthew 14:1

Herode alifikiri Yesu kuwa ni nani?

Herode alifikiri kuwa Yesu ni Yohana Mbatizaji amefufuka kutoka katika wafu.

Matthew 14:3

Herode alikuwa anafanya kosa gani ambalo lilimfanya Yohana mbatizaji amkeme?

Herode alikuwa amemwoa mke wa ndugu yake

Kwa nini Herode hakumwua Yohana Mbatizaji mara moja?

Herode hakumwua Yohana mbatizaji mara moja kwa sababu aliwahafia watu ambao walimtambua Yohana kuwa ni nabii

Matthew 14:6

Herode alifanya nini baada ya Herodia kucheza katika siku ya kuzaliwa kwake?

Herode aliahidi kwa kiapo kumpa Herodia chochote ambacho angeomba.

Matthew 14:8

Binti wa Herodia aliomba kitu gani?

Binti wa Herodia aliomba kichwa cha Yohana Mbatizaji kiletwe kwenye sahani

Kwa nini Herode alimpatia binti wa Herodia kama ombi lake lilivyokuwa?

Herode alimpatia Binti wa Herodia kwa sababu ya kiapo chake na kwa sababu ya watu waaliokuwapo kwenya sherehe hiyo.

Matthew 14:13

Yesu alifanya nini alipoona umati mkubwa ukimfuata?

Yesu aliwahurumia na kuwaponya wagonjwa wao.

Matthew 14:16

Yesu aliwaambia wanafunzi wake wafanye nini kwa umati?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwapa umati chakula.

Matthew 14:19

Yesu alifanya nini kwa mikate mitano na samaki wawili alipoletewa na wanafunzi?

Yesu alitazama juu mbinguni, akabariki na kumega mikate na akawapa wanafunzi wake, nao wakawapa umati.

Watu wangapi walikula na chakula kiasi gani kilibaki?

Waliokula walikuwa wanaume elfu tano bila ya kuwahesabu wanawake na watoto, na vilibaki vikapu kumi na mbili.

Matthew 14:22

Yesu alifanya nini baada ya kuwatawanya makutano?

Yesu alipanda yeye mwenyewe mlimani kuomba.

Kilikuwa kinatokea nini kwa wanafunzi walipokuwa katikati ya bahari?

Ile mashua ya wanafunzi ilikuwa ikiyumbayumba kwa sababu ya upepo na mawimbi.

Matthew 14:25

Yesu alikwenda kwa wanafunzi wake kwa namna gani?

Yesu alikwenda kwa wanafunzi kwa kutembea juu ya maji.

Wanafunzi walipomwona Yesu aliwaambia nini?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake wajipe moyo na wasiogope.

Matthew 14:28

Yesu alimwambia Petro aje na afanye nini?

Yesu alimwambia Petro aje na atembee juu ya maji.

Kwa nini Petro alianza kuzama ndani ya maji?

Petro alianza kuzama ndani ya maji alipoogopa.

Matthew 14:31

Nini kilitokea wakati Yesu na Petro walipoingia kwenye mashua?

Wakati Yesu na Petro walipoingia kwenye mashua
upepo ulikoma kuvuma.

Wanafuzi wakifanya nini walipoona jambo hili?

Wanafunzi walipoona jambo hili walimwabudu Yesu
na kusema kweli alikuwa ni Mwana wa Mungu.

Matthew 14:34

Watu walifanya nini wakati Yesu na wanafunzi walipokwenda
upande mwingine wa bahari?

Wakati Yesu na wanafunzi walipokwenda upande
mwingine wa bahari, watu walimletea Yesu wagonjwa
wote.

15¹ Ndipo Mafarisayo na waadishi walikuja kwa Yesu kutoka Yerusalemu. Na kusema,²“Kwa nini wanafunzi wanayaharibu mapokeo ya wazee? Kwa kuwa hawanawi mikono yao wanapokuwa wanakula chakula.”

³Yesu akawajibu na kusema, “Nanyi, kwa nini mnaiharibu sheria ya Bwana kwa ajili ya mapokeo yenu?”⁴Kwa kuwa Mungu alisema, ‘Mheshimu baba yako na mama yako,’ na ‘Asemaye uovu kwa baba yake na mama yake, hakika atakufa.’

⁵Lakini ninyi husema, ‘Kila amwambiaye baba yake na mama yake, ‘Kila msaada ambao angepata kutoka kwangu sasa ni zawadi kwa Mungu,’⁶Mtu huyo hana haja ya kumuheshimu baba yake. Katika namna hii mmelitoa neno la Mungu kwa ajili ya mapokeo yenu.⁷Enyi wanafiki, ni vema kama Isaya alivyo tabiri juu yenu aliposema,⁸‘Watu hawa wananiheshimu mimi kwa midomo yao, lakini mioyo yao iko mbali nami.’⁹Wananiabudu bure, kwa sababu wanafundisha mafundisho yaliyo maagizo ya wanadamu.”

¹⁰Ndipo akawaita umati na kuwaambia, “Sikilizeni na muelewe.¹¹Hakuna kitu kiingiacho mdomoni mwa mtu na kumfanya najisi. Bali, kile kitokacho kinywani, hiki ndicho kinfanyacho mtu kuwa najisi.”

¹²Ndipo wanafunzi wakamfuata na kusema na Yesu, “Je! Unafahamu Mafarisayo walipolisikia lile neno walikwazika?”¹³Yesu aliwajibu na kusema, “Kila mmea ambao Baba yangu wa mbinguni hajaupanda utang'olewa.¹⁴Waacheni pekee, wao ni viongozi vipofu. Kama mtu kipofu atamuongoza kipofu mwenzake, wote wawili wataanguka shimoni.”

¹⁵Petro akajibu na kumwambia Yesu, “Tuelezee mfano huu kwetu.”

¹⁶Yesu akajibu, “Nanyi pia bado hamuelewi?”¹⁷Ninyi hamuoni kuwa kila kiendacho mdomoni hupitia tumboni na kwenda chooni?¹⁸Lakini vitu vyote vitokavyo mdomoni hutoka ndani ya moyo. Ndivyo vitu vimtiavyo mtu unajisi.¹⁹Kwa kuwa katika moyo hutoka mawazo mabaya, uuaji, uzinzi, uasherati, wizi, ushuhuda wa uongo, na matusi.²⁰Haya ndiyo mambo yamtiayo mtu unajisi. Lakini kula bila kunawa mikono hakumfanyi mtu kuwa najisi.”

²¹Ndipo Yesu akatoka mahali pale na akajitenga kuelekea pande za miji ya Tiro na Sidoni.²²Tazama akaja mwanamke Mkanani kutoka pande hizo. Akapaza sauti akisema, “Nihurumie, Bwana, Mwana wa Daudi; binti yangu anateswa sana na pepo.”

²³Lakini Yesu hakumjibu neno. Wanafunzi wake wakaja wakimsisitiza, wakisema, “Muondoe aende zake, maana anatupigia kelele.”

²⁴Yesu aliwajibu na kusema, “Sikutumwa kwa mtu yeyoye isipokuwa kwa kondoo waliopotea wa nyumba ya Israeli.”

²⁵Lakini alikuja na kuinama mbele yake, akisema, “Bwana nisaidie.”

²⁶Alimjibu na kusema, “Siyo vema kuchukua chakula cha watoto na kuwatupia mbwa.”

²⁷Akasema, “Ndiyo, Bwana, hata hivyo mbwa wadogo hula chakula kiagukacho mezani mwa Bwana wao.”

²⁸Ndipo Yesu akajibu na akisema, “Mwanamke, imani yako ni kubwa. Na ifanyike kwako kama utakavyo.” Na binti yake alikuwa ameponywa katika wakati huo.

²⁹Yesu aliondoka mahali pale na kwenda karibu na bahari ya Galilaya. Kisha alienda juu ya mlima na kuketi huko.³⁰Kundi kubwa likaja kwake. Na kumletea viwete, vipofu, bubu, vilema na wengine wengi, waliokuwa wagonjwa. Waliwaweka katika miguu ya Yesu na akawaponya.³¹Nao umati wakashangaa walipoona mabubu wakiongea, na vilema wakifanywa wazima, viwete wakitembea, na vipofu wakiona. Walimsifu Mungu wa Israeli.

³²Yesu akawaita wanafunzi wake na kusema, “Nimewaonea huruma umati, kwa sababu wamekuwa nami kwa siku tatu bila kula kitu chochote. Sitawaaga waende kwao bila kula, wasije wakazimia njiani.”

³³Wanafunzi wake wakamwambia, “Ni wapi tunaweza kupata mikate ya kutosha hapa nyikani kushibisha umati mkubwa hivi?”³⁴Yesu akawaambia, “Mna mikate mingapi?” Wakasema, “Saba, na samaki wadogo wachache.”

³⁵Yesu akawaamuru umati uketi chini.³⁶Aliitwaa ile mikate saba na samaki, na baada ya kushukuru, akaimaga na kuwapa wanafunzi. Wanafunzi wakawapa umati.³⁷Watu wote wakala na kutosheka. Na wakakusanya mabaki ya vipande vya chakula vilivyosalia vipande vipande, vilijaa vikapu saba.³⁸Wote waliokula walikuwa wanaume elfu nne bila wanawake na watoto.

³⁹Kisha Yesu akauaga umati waende zao na akaingia ndani ya mashua na kwenda sehemu za Magadani.

Mathayo15 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari yote ya 15: 8-9, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

"Desturi"

"Desturi za wazee," yaani, sheria zilizotamkwa, ni dhana muhimu katika sura hii. Hizi ndizo sheria ambazo viongozi wa kidini kati ya Wayahudi walikuza ili kuhakikisha kwamba Sheria ya Musa ilipata utii. Hata hivyo, sheria hizi mara nyingi zilikuwa muhimu zaidi katika vitendo kuliko Sheria ya Musa yenyewe. Yesu aliwakemea viongozi wa kidini kwa hili, na kwa sababu hiyo wao wakawa na hasira.

Wayahudi na Wayunani

Imani ya mwanamke Mkanaani kwake Yesu ulikuwa tofauti sana na kutomkubali kwa viongozi wa Kiyahudi. Tofauti hii ilichangia kukemewa vikali kwa viongozi hao.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kondoo

Watu mara nyingi huashiriwa kama kondoo katika maandiko. Katika sura hii, taswira ya kondoo inaonyesha kuwa Wayahudi walikuwa wamepotea kiroho bila ya kuwa na kiongozi mwafaka wa kuwaongoza.

Links:

- [Matthew 15:01 Notes](#)

Matthew 15:1

Mapokeo ya wazee

Maelezo kw ujumla

Hizi si sawa na sheria za Musa. haya ni mafundisho na tafsiri za sheria zilizotolewa na viongozi wa dini baada ya Musa

Hapa Yesu anajibu hoja za Wayahudi

kwa nini wanafunzi wanayahalifu mapokeo ya wazee?

hawanawi mikono y ao

wanafunzi wako hawaziheshimu taratibu amabzo mababu zetu walitupa

kunawa huku siyo tu kwa kusafisha mikono. Hii inamaanisha kunawa kwa desturi kutokana na taratibu za wazee. Hawaoshi mikono yao vizuri

Nanyi kwa nini mnaihalifu sheri ya Bwana kwa ajili ya mapokeo yenu

Nami n aona kwamba mnakataa kuzitii sheria za Mungu ili tu mweze kufuata kile ambacho mababu zenu waliwafundisha

Matthew 15:4

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kwajibu Mafarisayo

Maelezo kwa ujumla

Katika mstariwa 4, Yesu ananukuu m ara mbili kutoka kitabu cha kutoka ili kuonyesha jinsi Mungu anavyotegemea watu kuwatendea wazazi wao

hakika atakufa

watu watamuua

Lakini ninyio husema, 'kila amwambiaye baba yake na mama yake ... mtu huyo hana haja ya kumheshimu baba yake

Lakini mnafundisha kuwa mtu hahitajio kuwaheshimu wazazi wake kwa kuwapa kitu ambacho kingeweza kuwasaidia kama mtu atawaambia wazazi wake hivyo tayari ameto zawadi kwa Mungu

hana haja ya kumheshimu baba yake

inamaanisha kuwa baba yake ni mzazi wake. Hii inamaanisha kuwa viongozi wa dini waliwafundisha kuwa mtu hana haja ya kumheshimu mzazi wake kwa kumsaidia.

mmelitangua neno la Mungu kwa ajili ya mapokeo yanu

Mmezifanya desturi zenu kuwa za muhimu kulikho neno la Mungu

Matthew 15:7

Sentensi unganishi

Yesu anahitimisha majibu yake kwa Mafarisayo

Maelezo kwa ujumla

Katika mstari wa 8 na 9 Yesu anamnukuu nabii Isaya kwa kuwakemea Mafarisayo na waandishi

ni vyema kama Isaya alivyotabiri juu yenu

Isaya alisema ukweli katika unabii wake juu ayenu

alaposema

aliposema kile ambacho Mungu alisema

watu hawa wananiheshimu mimi kwa midomo yao

Watu hawa wanasema kweli kwangu

kwangu

viwakilishi vya "kwang"u vinaanisha Mungu

lakini mioyo yaoiko mbali na mimi

watu hawajitoa kwa ukweli kwa Mungu

wananiabudu bure

"Ibaada zao hazina maana kwangu" au "wanaigiza kuniabudu mimi"

maagizo ya wanadanu

"sheria ambazo watu hutengeneza

Matthew 15:10

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kuwafundisha makutano na wanafunzi wake juu ya kile kinachomtia mtu unajisi na kwa nini mMafarisayo na waandishi walikuwa wamekosea kumkosoa Yesu

Sikilizeni na mfahamu

Sikilizeni kwa makini kile ninachosema ili muelewe maana yake.

Kiingiacho mdomono ... kitokacho kinywani

Yesu anatofautisha kile ambacho mtu hula na kile asemacho. Yesu anamaanisha kuwa Mungu hujali zaidikile ambacho mtu husema kuliko kile ambacho hula

Matthew 15:12

Mafaaarisayo walipolisikia lile neno walikwazika

Usemi huu uliwafanya Mafarisayo wachukie

Kila mmea ambao baba yangu wa mbinguni hajaupanda utang'olewa

Hiki ni kirai kinachomaanisha kuwa Mafarisayo si watu wa Mungu, kwa hiyo Mungu atawatoa

Baba yangu wa mbinguni

Hiki ni cheo cha Yesu kinachoonesha uhusiano kati yake na Mungu

watang'olewa

Baba yangu atawang'oa

waacheni pekee

neni pekee linamaanisha Mafarisayo

mtu kipofu ... wataanguka shimoni

Inamaanisha kuwa Mafarisayo hawajui amari za Mungu au jinsi ya kumpendeza Mungu Kwa hiyo, hawawezi kuwafundisha wengine jinsi ya kumpendeza Mungu

Matthew 15:15

Sentensi unganishi

Yesu anaeleza mfano ambao amefundisha katika 15:12

kwetu

kwetu wanafunzi

bado hamuelewi

Yesu mfano kuwakemea wanafunzi kwa kutokuelewa mfano. Pia kwakilisha cha "hamu" kimesisitizwa. Yesu hawezi kuwaamini wanafunzi wake kwa kutokuelewa. Nimekatishwa tamaa na ninyi wanafunzi wangu kwa kuwa hamjaelewa kile ninachofundisha.

Nanyi hamuoni kuwa kile kiendacho ... na kwenda chooni

Yesu anatumia swli kuwakemea wanafunzi kwa kutokuelewa mfano. "hakika mnaelewa ... kwenda chooni"

kiendacho mdomoni

hupitia mdomoni

chooni

Hii ni tafsida kwa eneo ambalo watu huzika uchafu wa mwili

Matthew 15:18

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kufundisha mfano aliofundisha katika 15:12

vyote vitokavyo mdomoni

Hii inamaanisha kile ambacho mtu husema

katika moyo

Hapa "moyo" inamaanisha akili za mtu au ndani ya mtu.

uuaji

kuua mtu asiye na kosa

ushuhuda wa uongo

Kusema kitu juu ya mtu mwingine ambacho ni cha kuumiza na si cha kweli

bila kunawa mikono

Hii inamaanisha mtu ambaye hajaosha mikono kwa desturi za wazee

Matthew 15:21

Maelezo kwa ujumla

Hii inaazisha habari ya Yesu kumponya binti wa mwanamke Mkananayo

Yesu akatoka

Inamaanisha kuwa wanafunzi waliondoka na Yesu

Tazama, akaja mwanamke Mkanani

Kulikuwa na mwanamke Mkanaani aliyekuja kwa Yesu

Akaja mwanamke Mkanaani kutoka pande hizo

"mwanamke kutoka kundi la watu aliyekuw Mkaanani anayeishi katika eneo hilo.

Nihurumie

Kirai hiki kinamaanisha kuwa alikuwa akimuomba Yesu amponye binti yake.

Mwana wa Daudi

Yesu hakuwa Mwana wa Daudi kimwili, hii inaweza kutafsiriwa kama "wa kizazi cha Daudi"

binti yangu anateswa sana na pepo

Pepo linamtesa sana binti yangu

lakini Yesu hakumjibu neno

Hapa "neni" linamaanisha kile mtu asemacho

Matthew 15:24

Sikutumwa kwa mtu yeyote

Mungu hakunituma kwa yeyote

isipokuwa kwa kondoo waliopotea

Tazama 10:5

alaikuja

mwanamke Mkanaani alikuja

akainama

Hii inaonesha kuwa yule mwanake alikuwa akinyeinyekeza mbele za Yesu

Siyo vyema kuchukua chakula cha watoto na kuwatupia mbwa

Yesu anamjibu mwanamke kwa kutumia mithali. Maana yake ni kwamba siyo sawa kuchukua kitu cha Wayahudi na kuwapa watu wasio kuwa Wayahudi.

mkate wa watoto

mkate unamaanisha chakula kwa ujumla

mbwa wadogo

Wayahudi waliona mbwa kuwa ni wanyama najisi. hapa wanamaanisha kama sura ya watu wasio Wayahudi

Matthew 15:27

hata hivyo mbwa waadogo hula chukula ... mezani mwa bwana zao

Yule Mwanamke akamjibu Yesu kwa kutumia mazingira yale yale aliyetumia Yesu kwenye mithali. Alimaanisha kuwa wasiokuwa Wayahudi waliweza kupata kiasi kidogo cha kile walichopata Wayahudi amabcho walikuwa wanatupa.

mbwa wadogo

tazama 15:24

na ifanyike kwako kama ulivyotaka

Nitafanya

binti yake alikuwa ameponywa

Yesu alimponya yule binti

wakati huo

ghafila

Matthew 15:29

Maelezo kwa ujumla

Mstari huu unatoa historia ya muujiza ambapo Yesu anataka kuufanya wakulisha watu elfu nne

viwete, vipofu, bubu vilema na wengine wengi

wale wasioweza kutembea, wale wasioona, wasiongea, na wale ambao miguu yao na mkono haifanyi kazi

waliwaweka katika miguu ya Yesu

waliwaweka katika mbele ya Yesu

vilema wakifanywa wazima

vilema wakaw salama

vilema... viwete ... vipofu

watu viwete ... watu vilema ... watu vipofu.

Matthew 15:32

Sentensi unganishi

Hii inaanzisha habari ya Yesu akiwalisha watu elfu nne

wasije wakazimia njiani

"kwa sababu wanaweza kuzimia njiani

ni wapi tunaweza kupata mikate ya kutosha hapa nyikani
kushibisha umati huu mkubwa?

hakuna mahali pa karibu tunapoweza kupata mikate
ya kutosha huu umati mkubwa

saba na samaki wadogo

mikate saba na samaki wachache wadogo

uketi chini

kaeni mkao wa kula

Matthew 15:36

alitwaa

Yesu alibeba mkononi mwake

akaimega i

akaigawa mikate

na kuwapa

akawapa mikate na samaki

wakakusanya

wanafunzi walikusanya au watu walikusanya

wotewaliokula

watu waliokula

wanaume elfu nne

wanaume 4,000

kwenda sehemu

lile eneo

Magadani

Hili eneo wakati mwingine huitwa Magdala

Translation Questions

Matthew 15:4

Je, Yesu alitoa mfano gani wa jinsi Mafarisayo walivyolifanya neno
la Mungu kuwa halina thamani mbele ya mapokeo yao ?

Mafarisayo waliwazuia watoto kuwasaidia wazazi wao
kwa kuchukua fedha kuwa "ni zawadi kutoka kwa
Mungu"

Je, Yesu alitumia mfano gani unoonesha kuwa Mafarisayo
walilifanya neno la Mungu kuwa si kitu mbele ya mapokeo yao.

Mafarisayo waliwazuia watoto kuwasaidia wazazi wao
kwa kuchukua pesa na kuzifanya kuwa ni "zawadi toka
kwa Mungu"

Matthew 15:7

Je, Isaya alitoa unabii gani juu ya midomo na mioyo ya mafalisayo

Isaya alitabiri kuwa mafarisyo watmuheshimu Mungu
kwa midomo yao, bali mioyo yao itakuwa mbali na
Mungu

Je, Isaya alitabiri nini juu ya midomo ya Mfaisayo na mioyo yao?

Isaya alitabiri kuwa Mafarisayo watamuheshimu
Mungu kwa midomo y ao, lakini mioyo yao itakuwa
mbali.

Badala ya kufundisha neno la Mungu, Mafarisayo walifundisha
nini badala yake kuwa ndiyo mafundisho

Mafarisayo walifundisha maagizo ya wanadamu kuwa
ndiyo mafundisho

Matthew 15:10

Je, Yesu alisema ni kitu gani ambacho hakimtii mtu unajisi?

Yesu alisema kuwa kiingiacho mdomoni hakimtii mtu
unajisi

Je, Yesu alisema ni kitu gani ambacho humtia mtu unajisi?

Yesu alisema kile kitokachokinywani, ndicho
kimfanyacho mtu kuwa najisi.

Matthew 15:12

Je, Yesu aliwaitaje Mafarisayo, na alisema kitatokea nini kwao?

Yesu aliwaita Mafarisayo kuwa ni viongozi vipofu, na kwamba alisema kuwa watatumbukia shimoni.

Matthew 15:18

Nivitu gani vikaavyo moyoniambavyo humtia mtu unajisi?

Kutoka moyoni hukaa mawazo machafu, uuaji, uasherati, tamaa mbaya, wizi, ushuhuda wa uongo, na matusi

Matthew 15:21

Je, Yesu alifanya nini kwanza wakati yule mwanamke Mkananayo alipomwaomba Yesu msaada?

Yesu hakumjibu neno lolte

Matthew 15:24

Je, maelezo ya Yesu yalikuwaje juu ya kutokumsaidia yule mwanamke Mkanani?

Yesu alieleza kuwa Yeye alikua ametumwa kwa kondoo wa nyumba Israeli waliokuwa waliopotea.

Matthew 15:27

Yle mwanamke Mkananayo aliponyinyekeza, Yesu alimwambia nini na kumfanyia nini?

Yesu alisema kuwa yule mwanamke ana imani kubwa.

Matthew 15:29

Je, Yesu aliwanyia nini wale makutano waliokuja kwake kule galilaya?

Yesu aliwaponya mabubu, viwete, vilema, na vipofu

Yesua aliwafanyia nini wale makutano waliokuja kwake kule Galilaya?

Yesu aliwaponya mabubu, viwete, vilema, na vipofu

Matthew 15:32

Wale wanafunzi walikuwa na mikate mingapi na samaki wangapi ya kuwalisha makutano?

Wanafunzi walikuwa na mikate saba na samaki wadogo wachache?

Matthew 15:36

Yesu alifanya nini kwa ile mikate na samaki?

Yesu aliichukua ile mikate na samaki halafu akashukuru, akaivunja ile mikate na akawapa wanafunzi.

Ni kiasi gani cha chakula kilibaki baada ya wote kula?

Kulikuwa na vikapu saba vilivyojaa vilibaki baada ya kila mmoja kula.

Ni watu wangapi waliokula na kutosheka kutokana na ile mikate na wale samaki?

Wanaume elfu nne, pamoja na wanawake na watoto walikula na walitosheka.

16 ¹Mafarisayo na Masadukayo walimjia na kumjaribu Yesu awaonyeshe ishara inayotoka angani.

²Lakini Yesu aliwajibu na kuwaambia kuwa “Ikiwa ni jioni mnasema kuwa hali ya hewa ni nzuri, kwa kuwa anga ni jekundu.”³Na asubuhi mnasema ‘Hali ya hewa leo si nzuri kwa kuwa anga ni jekundu na mawingu yameifunika anga yote.’ Mnajua kufafanua mwonekano wa anga, lakini hamwezi kufafanua ishara za nyakati. ‘Kizazi kiovu na cha uzinzi kinatafuta ishara, lakini hakuna ishara yoyote kitakachopewa, isipokuwa ile ya Yona.” Kisha Yesu akawaacha na akaenda zake.

⁵Wanafunzi wakaja upande wa pili, lakini walikuwa wamesahau kuchukua mikate.⁶Yesu akawaambia “Jitahadharini na iweni makini na chachu ya Mafarisayo na Masadukayo.”

⁷Wanafunzi wakahojiana miongoni mwao na kusema. “Ni kwa sababu hatukuchukua mikate.”

⁸Yesu alitambua hilo na kusema, “Enyi wenye imani ndogo, kwa nini mmewaza na kusemezana miongoni mwenu na kusema kuwa ni kwa sababu hamkuchukua mikate?”⁹Je bado hamtambui wala hamkumbuki ile mikate mitano kwa watu elfu tano, na vikapu vingapi mlivyokusanya?¹⁰Au mikate saba kwa watu elfu nne, na ni vikapu vingapi mlichukua?¹¹Imekuwa kuwa hata hamuelewi ya kuwa nilikuwa sizungumzi nanyi juu ya mikate? Jitunzeni na jihadharini na chachu ya Mafarisayo na Masadukayo.”¹²Kisha wakatambua kuwa alikuwa hawaambii juu ya kujihadhari na mikate iliyo na chachu, bali kujihadhari na mafundisho ya Mafarisayo na Masadukayo.

¹³Wakati Yesu alipofika sehemu za Kaisaria ya Filipi, akawauliza wanafunzi wake, akisema, “Watu wanasema kuwa Mwana wa Adamu ni nani?”

¹⁴Wakasema, “Wengine husema kuwa ni Yohana Mbatizaji; wengine, Eliya; na wengine, Yereimia, au mojawapo wa manabii.”

¹⁵Akawaambia, “Ninyi mwasema mimi ni nani?”

¹⁶Kwa akijibu, Simoni Petro akasema, “Wewe ni Kristo Mwana wa Mungu aliye hai.”

¹⁷Yesu akamjibu na kumwambia, “Umebarikiwa wewe, Simoni Bar Yona, kwa kuwa damu na nyama havikukufunulia hili, bali Baba yangu aliye mbinguni.”¹⁸Nami pia ninakwambia kuwa wewe ni Petro, na juu ya mwamba huu nitalijenga kanisa langu. Milango ya kuzimu haitalishinda.¹⁹Nitakupa wewe funguo za ufalme wa mbinguni. Chochote utakachokifunga duniani kitakuwa kimefungwa mbinguni, na chochote utakachokifungua duniani kitafunguliwa na mbinguni.”²⁰Kisha Yesu akawaamuru wanafunzi wasimwambie mtu yeyote kuwa yeye alikuwa ni Kristo.

²¹Tangu wakati huo Yesu alianza kuwaambia wanafunzi kuwa ni lazima aende Yerusalemu, kuteswa kwa mambo mengi katika mikono ya wazee na wakuu wa makuhani na waandishi, kuuawa na kufufuka siku ya tatu.²²Kisha Petro akamchukua Yesu pembeni na kumkemea, na kusema, “Jambo hili na liwe mbali nawe, Bwana, hili lisitokee kwako.”

²³Lakini Yesu akageuka na kumwambia Petro, “Rudi nyuma yangu Shetani! Wewe ni kizuizi kwangu, kwa maana hujali mambo ya Mungu, bali mambo ya wanadamu.”

²⁴Kisha Yesu akawaambia wanafunzi wake, “Kama mtu yeyote akitaka kunifuata mimi, ni lazima ajikane yeye mwenyewe, auchukue msalaba wake, na anifuata.”²⁵Kwa kuwa anayetaka kuyaokoa maisha yake atayapoteza, na kwa yeyote anayepoteza maisha yake kwa ajili yangu atayaokoa.²⁶Je! Ni faida gani atakayopata mtu akipata dunia yote lakini akapoteza maisha yake? Je! Ni kitu gani atakachotoa mtu katika kubadilishana na maisha yake?²⁷Kwa kuwa Mwana wa Adamu atakuja katika utukufu wa Baba yake na malaika wake. Naye atamlipa kila mtu kulingana na matendo yake.²⁸Kweli nawaambieni kuna baadhi yenu mliosimama hapa ambao hawataonja mauti mpaka watakapomwona Mwana wa Adamu akija katika ufalme wake.”

Mathayo16 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mkate

Mkate ni picha maalum katika 16:5-12. Yesu alitumia mjadala wa wanafunzi wake kuhusu mkate ili kuwaonya dhidi ya mafundisho ya Mafarisayo na Masadukayo. Aliyazungumzia mafundisho haya kana kwamba yalikuwa chachu, kiungo ambacho husababisha mkate kuinuka kabla ya kuokwa.

Wakati huo huo, kutajwa kwa mkate katika sura hii ni maana ya kuwakumbusha wasomaji kwamba Yesu alilisha watu elfu tano na mkate (tazama: Mathayo 14:13-21) na pia watu elfu nne (tazama: Mathayo 15:29-39). Maana ni kwamba Yesu hutoa mkate mzuri (mafundishoa), lakini Mafarisayo na Masadukayo hawafanyi hivyo.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mathayo 16:21 huunda mkatizo katika maelezo haya. Katika hatua hii, Mathayo anatoa maoni kuhusu matendo ya Yesu ambayo yataendelea katika siku zijazo. Ni muhimu kwa mtafsiri kuashiria wazi wazi kwamba maoni haya ni kuhusu siku zijazo, yaliyoingizwa katika maelezo.

Paradox

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Kitendawili kiko katika sura hii: "Yeyote anayetaka kuokoa maisha yake ataipoteza, na yeyote anayepoteza maisha yake kwa ajili yangu ataipata." (Mathayo 16: 24-28).

Links:

- [Matthew 16:01 Notes](#)

Matthew 16:1

anga jekundu

Maelezo ya jumla

Wayahudi walijua kuwa, kama anaga litabarika na kuwa jekundu ilikuwa dalili ya kuwa siku inayofuat itakuwa nzuri

Hii inaanzisha mapambano kati y a Mafarisayo na Masadukayo

Matthew 16:3

kumjaribu

Sentensi unganishi

walimkosoa au walitaka kukamata

Yesu anaendelea kuwajibu Mafarisayo na Masadukayo

ilipokuwa jioni

asubuhi

ni wakati wa siku ambapo juu huzama

jua linapochomoza

hali nzuri ya hewa

hali ya hewa mbaya

hali nzuri, shwali na ya kuvutia

hali ya mawingu na ya kimbunga

jekundu na mawingu

jekundu na zito

Mnajua kutambua mwonekano wa anaga

mwajua namna ya kutazama na kutambua aina ya hali ya hewa mtakayokuwa nanyo

lakini hamuwezi kutambua ishara za nyakati

lakini hamwezi kutambua kile kinachotokea sasa na kujua maana yake

kizazi kiovu na cha uzinzi

watu amabao si waaminifu kwa Mungu

kinatafuta ishara

tazama 12:38

lakini hakuna ishara yeyote

Mungu hatawapeni ishara

isipokuwa ishara ya Yona

tazama 12:38

Matthew 16:5

Sentensi unganishi

Mandhari yanabadilika nakuto eleka wakati wa mbale. Yesu anatumia nafasi ya kuwaonya wanafunzi juu ya Mafarisayo na Masadukayo

upande wa pili

upande wa pili wa ziwa au upande wa pili wa bahari ya Galilaya

chachu ya Mafarisayo na Masadukayo

Hapa chachu inamaanisha mawazo macahfu na mafundisho yasiyo sahihi ya Mafarisayo Tazama 16:12.

Wakahojiana miongoni mwao

wakajadiliana

eneyi wenye imani ndogo

Ninyi mlilo na imani ndogo Tazama 6:30

kwa nini mnawaza... hamkuchukua mikate

Ninasikitika kuwa mnadhani kuwa mlisahau kuchukua mikate kwa sababu nimeongea juu ya chahu ya Mafarisayo na Masadukayo.

Matthew 16:9

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaonya wanafunzi juu ya Mafarisayo na Masadukayo

Je, bado hamtambui na kukumbuka au ... mlivyokusanya

Kwa hakika mnakumbuka ... mlivyokusanya

elfu tano ... elfunne

"5,000 ... 4,000"

au mikate saba ... mlichukua?

kwa hakika mnakumbuka ... mlivyokusanya!

Matthew 16:11

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaonya wanafunzi wake juu ya Mafarisayo na Masadukayo

Imekuwaje hata hamuelewii kuwa sizungumzi nanyi kuhusu mikate?

"Inatakiwa muelewe kwamba siongei kumaanisha mikate kweli."

chachu ya Mafarisayo na Masadukayo

tazama 16:12

wao...wao

"wanafunzi"

Matthew 16:13

Sentensi unganishi

Yesu anawauliza wanafunzi kama wanaelewa kuwa yeye ni nani

Lakini ninyi mwasema mimi ni nani?

"Lakini ni ninyi ninaowauliza:mnasema kuwa mimi ni nani?"

wakati

Neno hili limetumika kuonesha mwanzo wa habari kuu au kumtambulisha mtu mwingine, Mathayo anaanza kueleza habari mpya.

Mwana wa Adamu

Yesu anamaanisha yeye mwenyewe

Mungu aliye hai

Hapa neno "hai" linalinganisha Mungu wa Israeli na Miungu wengine wa uongo na masanau ambayo watu waliabudu. Mungu aliye ndiye Mungu pekee mwenye nguvu za kutenda.

Matthew 16:17

Simoni Bar Yona

"Simoni, mwana wa Yona"

damu na nyama havikukufunulia hilo

damu na nyama inamaanisha binadamu

hili kwako

neni "hili" inamaanisha jibu la Petro kwamba Yesu ni Kristo mwana wa Mungu aliye juu

Baba yangu aliye mbinguni

Hicho ni cheo cha muhimu kwa Mungu ambacho kinaelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu

Nami pia ninakwambia

hii inaongeza msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

wewe ni Petro

jina Petro linamaanisha "mwamba"

juu ya mwamba huu nitalijenga kanisa

hii inamaanisha kuwa Petro atakuwa kiongozi wa jamii ya watu wanomwamini Yesu

Milango ya kuzimu haitalishinda

Maana zinazoweza kana:1)"nguvu za kifo hazitaliweza kanaisa au 2) Kanaisa langu zitaivunja nguvu ya kifo kama jeshi lingiavyo katika mji

Matthew 16:19

nitkupa wewe

neni wewe linamaanisha Petro

Funguo za ufalme wa mbinguni

Hapa "funguo" zinamaanisha Yesu akimpatia Petro mamlaka. Hii haimaanishi kuwa Petroni mmiliki wa ufalme, lakini ana mamlaka ya kuamu nani ataiingia katika ufalme wa Mungu

ufalme wa mbinguni

Ufalme wa mbinguni limetumika katika Mathayo tu. tumia "mbingu"

fungwa duniani...funguliwa mbinguni

kuwatangazia watu kusamehewa au kuhukumiwa kama ilivyofanyika mbinguni

funguo

kitu kinachotumika kufungua na kufunga milango

chochote utakachokifunga mbinguni ...kifungua duniani kimefunguliwa duniani

Mungu wa mbinguni ataruhusu maombi ya Petro kuruhusu au kufunga duniani

itafunga ... itafunguliwa

Mungu atafunga .. Mungu atafunga

Matthew 16:21

Sentensi unganishi

Yesu antabiri kifochake na anaanza kuwambia wanafunzi wake gharama za kumfuata.

kuanzia muda huo

Baada ya Yesu kuwaamuru wanafunzi wake kutokumwambia yeyote kuwa yeye ni Kristo, alianza kushirikisha kile kitakachotokea Yerusakamu

Kuteswa kwa mambo mengi katika mikono ya wazee na wakuu wa makuhani na waandishi

Hapa "mikono " inamaanisha mamlaka. Ambapo wazee, makuhani na waandishi watamsababishia maumivu

kuuawa

watamuua

jambo hili na liwe mbali na wewe

"hapana" au "halitatokea" au "Mungu alizuie"

kufufuka siku ya tatu

"siku ya tatu, Mungu atamfanya aishi tena"

rudi nyuma yangu shetani wewe ni kizuizi

Yesu anamaanisha kuwa Petro anafanya kazi kama shatani kwa sababu Petro anajaribu kumzuia Yesu kukamilisha kile ambacho Mungu amemtuma Yesu. "Rudi nyuma yangu kwa sababu unafanya kama shetani! wewe ni kikwazo kwangu.

Matthew 16:24

nifuate

"uwe mwanafunzi wangu" au "uwe mmoja wa wanafunzi wangu"

auchukue msalaba wake na anifuate

msalaba unawakilisha mateso na kifo. lazima anitii hata kiasi cha kufa"

, na kunifuata

"na kunitii"

Kwa yeyote atakaye

"Kwa yeyote anayetaka"

atayapoteza

Hii haimanishi kuwa yule mtu lazima afe. inamaanisha kumwamini Yesu kuwa jambo la muhimu kuliko maisha yake.

kwa ajili yangu

"kwa sababu ananiamini mimi" au " kwa sababu yangu"

atayaokoa

atapata maisha ya kweli

Ni faida gani atakayopata mtu ... akapoteza maisha yake

Haimpi mtu faida ...maisha yake

akaipata dunia yote

hakuna kitu cha thamani duniani kuliko kuishi na Mungu. " kama akipata kila kitu ulimwenguni"

lakini akapoteza maisha yake

"lakini akapoteza maisha yake"

ni kitu gani atakachotoa mtu katika kubadilishana na maisha yake

"Hakuna kitu ambacho mtu atatoa ili kurudisha uhai wake"

Matthew 16:27

Mwana wa Adamu...baba yake

Yesu alikuwa anajirejelea yeye mwenyewe katika nafsi ya tatu kama "Mwana wa mtu"

katika utukufu wa baba yake

"kupata utukufu sawa na Baba yake"

na malaika wake

"na malaika watakuwa pamoja naye" au "na malaika wa Baba watakuwa pamoja na mimi"

baba yake

Hicho ni cheo kikubwa kwa Mungu ambacho kinaelezea uhusiano wa Mungu na Mwana wa mtu, Yesu

kweli nawambia

"Nawaambieni ukweli"

wewe

kiwakilishi cha wingi kinachomaanisha wanafunzi wa Yesu.

hawataonja kifo

"kuonja" inamaanisha kupitia kifo" au "hawatapitia kifo" au "hawatakufa"

Mpaka watakapomwona Mwana wa Adamu akija katika ufalme wake

"Ufalme" inamaanisha Mwana Adamu akitawala kama mfalme" au "mpaka watakapomwona wa Adamu akija kutawala kama mfalme"

mpaka watakapomwona

Yesu bado anaongelea wanafunzi. "mpaka mtakapomwona"

Translation Questions

Matthew 16:1

Mafarisayo na Masukayo walitaka kuona nini kwa Yesu?

Walitaka awaonyeshe Ishara

Matthew 16:3

Yesu alisema angewapatia nini Mafarisayo na Masdukayo?

Yesu alisema angewapatia Mafarisayo na Masadukayo ishara ya Yona.

Matthew 16:5

Je, Yesu aliwaambia wanafunzi wajitaharishe na nini?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake wajitahadharishe na chachu ya Mafarisayo na Masadukayo.

Matthew 16:11

Yesu alikuwa anaongelea nini wakati alipokuwa akiwaambia wanafunzi wajitahadharishe nacho?

Yesu alikuwa akiwaambia juu ya mafundisho ya Mafarisayo na Masadukayo

Matthew 16:13

Ni swali gani ambalo Yesu aliwauliza wanafunzi wake wakati walipokuwa wakitoka Kaisaria ya Filipi?

Watu wanasema kuwa Mwana wa Adamu ni nani?

Je, watu wengine walidhani kuwa Yesu alikuwa nani?

Watu wengine walidhani kuwa Yesu alikuwa Yohana Mbatizaji

Ni jibu gani ambalo Petro alimjibu Yesu k kwa swali lake?

Jibu la Petro lilikuwa hivi, "Wewe ni Kristo, mwana wa Mungu aliye hai".

Matthew 16:17

Petro alijuwaje jibu la swali la Yesu?

Alifunuliwa na Baba wa mbinguni

Matthew 16:19

Ni mamlaka gani ambayo Yesu alimpa Petro hapa duniani?

Alipewa mamlaka ya kufunga chochote duniani, na kitakuwa kimefungwa mbinguni, na chochote atachokifungua duniani kitafunguliwa na mbinguni.

Matthew 16:21

katika kipindi hiki, ni kitu gani Yesu alianza kuwaambia wanafunzi kwa uwazi?

Ni lazima aende Yerusalemu, kuteswa kwa mambo mengi katika mikono ya wazee na wakuu wa makuhani na waandishi, kuuawa na kufufuka siku ya tatu.

Je, Yesu alimwambia nini Petro wakati Petro alipopinga kile ambacho Yesu alikuwa akieleza kuwa kitampata?

Yesu alimwambia Petro, "Rudi nyuma yangu shetani"

Matthew 16:24

Ni jambo gani ambalo kila mmoja anayetaka kumfuata Yesu ni lazima alifanye?

Ni lazima ajikane yeye mwenyewe, auchukue msalaba wake, na amfuate Yesu.

Yesu alisema kitu gani ambacho hakimpi faida mwanadamu?

Yesu alisema kuwa haimpii faida mwanadamu kuupata ulimwengu wote.

Matthew 16:27

Yesu alisema Mwana wa Adamu atakuja kwa namna gani?

Yesu alisema kuwa Mwana Adamu atakuja katika utukufu wa baba yake na malaika wake.

Mwana wa Adamu atamlipaje kila mtu atakapokuja?

Mwana wa Adamu atamlipa kila mtu kutokana na matendo yake atakapokuja

Yesu alisema ni nani atakayemwona mwana wa Adamu akija katika ufalme wake?

Yesu alisema kuwa baadhi yao waliokuwa wamesimama naye watamwona mwana wa Adamu akija katika ufalme wake.

17 ¹Siku sita baadaye Yesu aliwachukua pamoja naye Petro, na Yakobo, na Yohana nduguye, na akawachukua mpaka juu ya mlima mrefu wao wenyewe. ²Alibadilishwa mbele yao. Uso wake ukang'aa kama jua, na nguo zake zilionekana zenye kung'aa kama nuru. ³Tazama, pale walitokea Musa na Eliya wakiongea naye. ⁴Petro akajibu na kumwambia Yesu, “Bwana, ni vema kwetu sisi kuwepo mahali hapa. Kama ukitamani, nitajenga hapa vibanda vitatu - kimoja chako, na kimoja kwa ajili ya Musa, na kimoja kwa ajili ya Eliya.”

⁵Wakati anaongea, tazama wingu jeupe likawatia kivuli, na tazama, ikatokea sauti toka kwenye wingu, ikisema, “Huyu ni Mwanangu mpendwa ninayependezwa naye. Msikilizeni.” ⁶Wanafunzi waliposikia hayo, wakaanguka kifudifudi na wakaogopa sana.

⁷Kisha Yesu akaja akawagusa na kusema, “Inukeni wala msiogope.” ⁸Nao wakainua nyuso zao juu lakini hawakumwona mtu isipokuwa Yesu pekee.

⁹Na walipokuwa wakishuka mlimani, Yesu akawaagiza, akasema, “Msitoe habari ya maono hayo mpaka Mwana wa Adamu atakapofuka kutoka katika wafu.”

¹⁰Wanafunzi wake wakamwuliza, wakisema, “Ni kwa nini waandishi wanasema kuwa Eliya atakuja kwanza?”

¹¹Yesu akawajibu na kusema, “Eliya atakuja kweli na atarudisha mambo yote. ¹²Lakini naawaambieni ninyi, Eliya amekwisha kuja, lakini hawakumtambua. Badala yake, walimfanyia mambo watakayo wao. Na hivyo ndivyo Mwana wa Adamu atakavyoteswa katika mikono yao.” ¹³Ndipo wanafunzi wakatambua kuwa alikuwa akiongea habari za Yohana Mbatizaji.

¹⁴Walipofika katika umati, mtu mmoja alimwendea, akapiga magoti mbele zake, na kumwambia, ¹⁵“Bwana, umhurumie mwanangu, maana amekuwa na kifafa na kuteseka sana. Kwa kuwa mara nyingi huanguka motoni au kwenye maji. ¹⁶Nilimleta kwa wanafunzi wako, lakini hawakuweza kumponya.”

¹⁷Yesu akajibu akisema, “Enyi Kizazi kisichoamini na kilichoharibika, nitakaa pamoja nanyi mpaka lini? Nitavumiliana nanyi hata lini? Mlete hapa kwangu.” ¹⁸Yesu alimkemea, na pepo akamtoka. Kijana aliponywa tangu saa ile.

¹⁹Kisha wanafunzi wakamjia Yesu kwa siri na kumwuliza, “Kwa nini hatukuweza kumfukuza?”

²⁰Yesu akawaambia, “Kwa sababu ya imani yenu ndogo. Kweli nawaambieni, kama mtakuwa na imani hata ndogo kama punje ya mbegu ya haradali, mtaweza kuuambia mlima huu, hama kutoka hapa uende kule, nao utahama na hakutakuwa na kitu chochote cha kushindikana kwenu.” ²¹[1](#)

²²Wakati wakiwa bado Galilaya, Yesu akawaambia Wanafunzi wake, “Mwana wa Adamu atatiwa mikononi mwa watu. ²³Na watamwua, na siku ya tatu atafufuka.” Wanafunzi walihuzunika sana.

²⁴Nao walipofika Kapernaumu, watu wakusanyao kodi ya nusu shekeli wakamwendea Petro na kusema, “Je mwalimu wenu hulipa kodi ya nusu shekeli?” ²⁵Akasema, “Ndiyo” Lakini Petro alipoingia ndani ya nyumba, Yesu akaongea na Petro kwanza na kusema, “Unafikiria nini Simoni? Wafalme wa dunia, hupokea kodi au ushuru kutoka nani? Kwa wale wanaowatawala au kutoka kwa wageni?”

²⁶Na wakati Petro aliposema, “Kutoka kwa wageni” Yesu akamwambia, hivyo watawaliwa wameondolewa katika ulipaji. ²⁷Lakini tusije tukawafanya watoza ushuru wakatenda dhambi, nenda baharini, tupa ndoano, na umtwae yule samaki ajaye kwanza. Baada ya kuufungua mdomo wake, utakuta mle shekeli moja. Ichukue na uwape watoza ushuru kwa ajili yangu na wewe.

¹Zingatia: Maneno ya msitari wa 21 “Lakini, aina hii ya pepo haiwezekani kutoka, ila kwa maombi na Kufunga” hayaonekani katika nakala bora za kale.

Mathayo17 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Eliya

Nabii Malaki alitabiri kwamba siku moja Eliya atarudi kabla Masihi hajaja. Yesu anaelezea kwamba Yohana Mbatizaji alitimiza unabii huu kwa kumtumikia Mungu kwa namna ile ile kama Eliya. na)

"Yeye (Yesu) alibadilishwa"

Utukufu wa Mungu unaonekana kama mwanga mkubwa, katika maandiko. Utukufu wa Mungu daima humhofisha mtu anayeuona. Tukio hilo, lililoko katika sura hii, linaitwa "kubadilika," ambako Yesu anabadilika ili aonyeshe utukufu wake wa uungu. na)

Links:

- [Matthew 17:01 Notes](#)

Matthew 17:1

akajibu na kusema

Maelezo kwa ujumla

"sema." Petro hajibu swali.

Hii inazisha habariya Yesu kubadilika sura

pamoja naye

Petro, na Yakobo, na Yohana kaka yake

"pamoja na Yesu"

"Petro, Yakobo, na kaka yake Yakobo Yohana"

ni vizuri kwetu kuwa hapa

Alibadilishwa

Maana zinazowezekana: 1)"ni vizuri kwamba sisi wanafunzi tuko hapa pamoja nawe, Musa, na Eliya au 2)"ni vizuri kuwa wewe, Musa, Eliya, na sisi wanafunzi wote tuko hapa pamoja"

mavazi

mahala pa kujihifadhi

"nguo"

Maana zinazowezekana: 1)mahali pa watu kuja kuabudia au 2)mahali pa muda pa watu kulala.

Uso wake ukang'aa kama jua ...kung'aa kama nuru

Hii ni milinganyo inayosisitiza jinsi Yesu alivyong'aa.

Matthew 17:5

Matthew 17:3

Tazama

Tazama

Hii hutahadharisha msomaji kuwa makini na maelezo ya kushangaza yanayofuata

Neno hili linatutayarisha kuwa tayari kwa taarifa za kushangaza zinazofuata.

likawatia kivuli

kwao

"lilikuaj juu yao"

kwa wanafunzi waliokuwa na Yesu amabao ni Petro, Yakobo na Yohana

ikatokea sauti toka kwenye wingu

"Sauti inamaanisha Mungu aliogea" au "Mungu aliongea noa kutoka kwenye wingu"

waanafunzi waliposikia

"wanafunzi walimsikia Mungu akiongea"

Walianguka kifulifuli

Wanafunzi waliinama kwa nyuso zao kugusa chini ardhini.

Matthew 17:9

Sentensi unganishi

Tukio lifuatalo lilitokea mara tu baada ya wale wanafunzi watatu kushuhudia Yesu akibadilishwa

Na walipokuwa

Na Yesu na wanafunzi wake

mwana wa Adamu

yeye anajinenea mwenyewe

kwa nini wandishai husema kuwa Eliya atakuja kwanza?

Wanafunzi wanazingatia mafundisho ya kwamba Eliya atarudi kwanza kwa wana wa Israel kabla ya Masihi kurudi

Matthew 17:11

Kurudisha vitu vyote

"kuweka vitu katika mpangilio au utaratibu" au "waandae watu tayari kwa ajili kumpokea Masihi"

Lakini nawaambieni

huu ni msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

hawa yake

Maana zinazowezezana: 1) viongozi wa wayahudi au 2) wayahudi wote

Mwan wa Adamu atakavyoteswa

Hapa "mikono" inamaanisha nguvu. "watamfanya mwana wa Adamu kuteseka"

Mwana wa Adamu

Yesu anajineneea mwenyewe.

Matthew 17:14

Sentensi unganishi

Hii inaanzisha habari ya Yesu akimponya kijana aliyekuwa na roho mchafu. Tukio hili limetokea baada ya Yesu na wanafunzi wake kushuka kutoka mlimani.

umhrumie mwanangu

inamaanisha kuwa yule mtu alimtaka Yesu amponye mwanae. "umhurumie mwangu na umponye"

amaekuwa na kifafa

Hii inamaanisha kuwa wakati mwingine hupoteza fahamu

Matthew 17:17

kisichoamini na kilichoharibika

"Kizazi hiki hakimwani Mungu na hakijiui kitu kibaya na kizuri.

nitakaa pamoja nanyi mpaka lini, nitavumiliana nanyi mpaka lini?

nimechoka kukaa pamojana nyi, nichoshwa na kutokuamni kwenu

kijana aliponywa

kijana akawa mzima

tangu saa ile

mara moja

Matthew 17:19

Sisi

waongeeji na si wasikilizaji

Kwa nini tusingeweza kuifukuza?

"Kwa nini tusimfanye pepo amtoke kijana?"

Hakuna kitakachowezezana kwenu kukifanya

"Mtaweza kufanya kitu chochote

kweli nawaambieni

"nawambia ukweli"

kama mtakuwa na imani hata ndogo kama punje ya mbegu haradali

Yesu analinganisha ukubwa wa mbegu ya haradari na kiasi cha imani kinachotakiwa ili kufanya miujiza. inahitajika imani ndogo tu ili kufanya miujiza.

hakutakuwa na kitu chochote cha kushindikan kwenu

mtaweza kufanya kila kitu

Matthew 17:22

Sentensi unganishi

Yesu anatabiri kifo chake na ufufuo

wamekaa

"wanafunzi na Yesu wamekaa"

Mwan wa Adamu Watamuua

"mmoja atamuua Mwana wa Adamu"

Mwana wa Adamu ...mwa ...watu

inamaanisha yeye yenyewe

Atafufuka

"Mungu atamfufua" au "ataishi tena"

atatiwa

atatolewa

mikononi mwa watu

mikononi inamaanisha mamlaka ya kutwala. "katika utawala wa watu

siku ya tatu

siku ya tau

atafufuka

Mungu atamfufua

Matthew 17:24

Sentensi unganishi

Yesu anamfundisha Petro juu ya kulipa ada ya hekalu

wakati wao

wakati yesu na wanafunzi wake

kodi ya nusu shekeli

kodi juu ya wanaume wote wa kiyahudi ambayo ilitolewa ili kuwezesha kazi za hekaluni

nyumba

mahali Yesu alipokaa

Unafikiri nini Simoni? wafalme wa dunia ...kutoka kwa wageni?

Yesu anauliza swali hili kumfundisha Simoni asitafute taarifa kutoka kwake. "Sikiliza Simoni, tunafahamu kuwawafalme wa dunia hukusanya kodi kutoka kwa wageni na wala si kwa raia wake.

wafalme wa dunia

viongozi kwa ujumla

Raia

watu chini ya kiongozi au mfalme

wanaotawaliwa

watu walio chini ya mfalme

Matthew 17:26

Sentensi unganishi

Yesu anaendela kumfundisha Petro juu ya kulipa kodi

Maelezo kwa ujumla

Huu ni mwisho wa habariinayoanzi 13:54 amabpo mwandishi amaelza juu ya upinzani wa wa huduma ya Yesu kuhusu ufalme wa mbinguni

Petro aliposema kutoka kwa wageni

wakati Petro aliposema "ndiyo. hiyo ni sawa ,wafalme hukusanya kodi kutoka kwa wageni"

kutoka kwa wageni

Nyakati hizi za leo. wafalme wanatoza kodi toka kwa raia wake, lakini katika nyakati za zamani wafalme walitoza kodi toka kwa watu waliokuwa wamewashinda na si raia wao.

watawaliwa

Watu chini ya kiongozi au mfalme.

lakini tusije tukawafanya watoza ushuru kutenda dhambi

lakini tusiwafanye watoza ushuru kutenda kuwa na hasira

tupa ndoano

wavuvi hufunga ndoano mwisho wa uzi, na kisha huitupa majini ili kukamata samaki

mdomo wake

"mdomo wa samaki"

shsekeli

sarafu iliyotosha malipo ya kibarau kwa siku moja

chukua

chukua shekeli

kwangu na wewe

wewe inamaanisha Petro. Kila mwanamume alipaswa kulipa shekeli moja. kwa hiyo Shekel moja iliweza kutosha kwa kodi ya Peteo na Yesu

Translation Questions

Matthew 17:1

Ni akina nani walioienda na Yesu juu ya mlima mrefu?

Petro, na Yakobo na Yohana kaka yake.

Kilitokea kitu gani katika muonekano wa Yesu kule mlimani?

Yesu alibalishwasura kiasI kwamba sura yake iling'aa kama jua, na mavazi yake yaling'aa kama nuru.

Matthew 17:3

Ni akina nani waliomtokea Yesu na kuongea naye?

Akawatokea Musa na Eliya wakaongea naye

Je, Petro alisema wafanye nini?

Yesu alisema wajenge vibanda vitatu kwa ajili ya wale wanaume watatu.

Matthew 17:5

Sauti iliyosikika kutoka katika wingu ilisema nini?

Huyu ni mwanangu mpedwa, niliyependezwa naye.

Matthew 17:9

Yesu aliwaagiza nini wanafunzi wake walipokuwa wakishuka chini ya mlima?

Wasitoe habari ya maono hayo mpaka Mwana wa Adamu atakapofufuka kutoka kwa wafu.

Matthew 17:11

Yesu alisema nini juu ya mafundisho ya waandishi kuwa Eliya atakuja kwanza?

Yesu akawajibu na kusema, Eliya atakuja kweli na atarudisha vitu vyote.

Yesu alisema Yohana Mbatizaji ndiye aliyekuwa Eliya ambaye tayari alikuwa amekwisha kuja, na kile alichofanyiwa.

Yesu alisema kuwa Yohana Mbatizaji ndiye aliyekuwa Eliya ambaye tayari alikuwa amekwisha kuja, na walimfanyia kile walichotaka kumfanyia.

Yesu alisema kuwa Eliya alikuwa amekwisha kuja alikuwa nani, na kile alichofanyiwa?

Yesu alisema Yohana Mbatizaji alikuwa Eliya ambaye tayari alikuwa amekwisha kuja, na walimfanyia chochote walichotaka kumfanyia.

Matthew 17:14

Ni kitu gani wanafunzi walikuwa wakikiweza kukifanya kwa mvulana aliyekuwa na kifafa?

Walikuwa wakiweza kumponya kijana mwenye kifafa.

Wanafunzi wa Yesu waliweza kufanya nini kwa yule mgonjwa wa kifafa?

Wanafunzi hawakuwa na uwezo wa kumponya yule mgonjwa wa kifafa.

Matthew 17:17

Yesu alifanya nini kwa yule mgonjwa kifafa?

Yesu alilikemea lile pepo, na yule kijana alipona tangu saa ile

Matthew 17:19

Kwa nini wale wanafunzi hawakuweza kumponya yule kijana?

Yesu alisema kuwa ni kwa sababu ya imani yao ndogo kwa hiyo wasingeweza kumponya yule kijana mwenye kifafa.

Matthew 17:22

Yesu aliwaambia nini wanafunzi wake kilichowafanya wawe na huzuni?

Kuwa Mwana wa Mtu atatiwa mikononi mwa watu, watamwua, na siku ya tatu atafufuka.

Yesu aliwaambia kitu gani wanafunzi wake kilichowafanya kuwa na huzuni?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwa atatiwa mikononi watu ambao watamwua, na kwamba siku ya tatu atafufuliwa.

Matthew 17:26

Yesu na Petro walilipaje ile kodiya nusu shekeli?

alimwambia Petro kwenda baharini, akatupe ndoano na kuchuku yule samaki wa kwanza, naye atakuwa na shekeli mdomoni mwake kwa ajili ya kodi.

18 ¹Muda huo huo wanafunzi wakaja kwa Yesu na kumwambia, “Ni nani aliye mkubwa katika ufalme wa mbinguni?”

²Yesu akamwita mtoto mdogo, akamweka katikati yao, ³na kusema, “Kweli nawaambieni, msipotubu na kuwa kama watoto wadogo hamtaweza kuingia katika ufalme wa Mungu. ⁴Hivyo yeyote ajishushaye kama mtoto mdogo, mtu kama huyo ni mkuu katika ufalme wa mbinguni. ⁵Na yeyote ampokeaye mtoto mdogo kwa jina langu anipokea mimi.

⁶Lakini yeyote asababishaye mmoja kati ya wadogo hawa wanaoniamini kuasi, itakuwa vizuri kwa mtu huyo jiwe kuu la kusagia likafungwa shingoni mwake, na kuzamishwa kilindini mwa bahari. ⁷Ole kwa dunia kwa sababu ya wakati wa kukwazwa! Kwa kuwa haina budi kwa nyakati hizo kuja, lakini ole kwake kwa mtu yule nyakati hizo zitakuja kwa ajili yake! ⁸Kama mkono wako au mguu wako ukikusababishia kukwazika, ukate na uutupe mbali na wewe. Ni vizuri zaidi kwako wewe kuingia kwenye uzima ukiwa bila mkono au kilema, kuliko kutupwa kwenye moto wa milele ukiwa na mikono yote au miguu yote. ⁹Kama jicho lako likikukwaza, uling’oe na ulitupe mbali na wewe. Ni vizuri zaidi kwako wewe uingie kwenye uzima na jicho moja, kuliko kutupwa kwenye moto wa milele ukiwa na macho yote.

¹⁰Tazameni kwamba msije mkamdharau mmoja wa wadogo hawa. Kwa maana nawambieni kuwa mbinguni kuna malaika wao siku zote wakiutazama uso wa Baba yangu aliye mbinguni. ¹¹ ¹²Mnafikiri nini? Ikiwa mtu ana kondoo mia moja, na mmoja wao akapotea, je hatawaacha tisini na tisa mlimani na kwenda kumtafuta mmoja aliyepotea? ¹³Na akisha kumpata, kweli nawaambieni, anamfurahia kuliko wale tisini na tisa wasiopotea. ¹⁴Vivyo hivyo, siyo mapenzi ya Baba yenu wa mbinguni kuwa mmoja wa wadogo hawa aangamie.

¹⁵Kama ndugu yako akikukosea, nenda, kamwonyeshe dosari iliyopo kati yako na yeye akiwa pekee yake. Kama akikusikiliza, utakuwa umemrejesha ndugu yako. ¹⁶Lakini kama hatakusikiliza, mchukue ndugu mmoja au wawili zaidi pamoja nawe, kwa kuwa kwa vinywa vya mashahidi wawili au watatu kila neno linaweza kuthibitishwa. ¹⁷Na kama akipuza kuwasikiliza, liambie kanisa jambo hilo, kama akipuza vilevile kulisikiliza kanisa, basi na awe kama mtu wa mataifa na mtoza ushuru. ¹⁸Kweli nawaambieni, chochote kile mtakachokifunga duniani na mbinguni kitafungwa. Na chochote mtakachokifungua duniani na mbinguni kitafunguliwa. ¹⁹Tena nawaambieni kwamba kama watu wawili kati yenu wakikubaliana juu ya jambo lolote duniani waliombalo, hilo Baba yangu wa mbinguni atalifanya. ²⁰Kwa kuwa wawili au watatu wakikusanyika pamoja kwa jina langu, Mimi niko katikati yao.

²¹Tena Petro akaja na kumwambia Yesu, “Bwana, ni mara ngapi ndugu yangu akinikosea nami nimsamehe? Hata mara saba?”

²²Yesu akamwambia, “Sikuambii mara saba, lakini hata sabini mara saba. ²³Kwa sababu hiyo ufalme wa mbinguni ni sawa na mfalme fulani aliyetaka kusahihisha hesabu kutoka kwa watumwa wake. ²⁴Alipoanza kusahihisha hesabu, mtumwa moja akaletwa kwake ambaye alikuwa anamdai talanta elfu kumi. ²⁵Kwa kuwa hakuwa na njia ya kulipa, bwana wake aliagiza auzwe, mke wake pamoja na watoto wake na kila kitu alichokuwa nacho, na malipo yafanyike. ²⁶Hivyo mtumwa alianguka, akapiga magoti mbele yake, akisema, ‘Bwana, uwe na uvumilivu pamoja nami, na nitakulipa kila kitu.’ ²⁷Hivyo bwana wa yule mtumwa, kwa kuwa alisukumwa sana na huruma, alimwachilia na kumsamehe deni hilo. ²⁸Lakini mtumwa yule alitoka na kumpata mmoja kati ya watumwa wenzake, aliyekuwa anamdai denari mia. Alimvuta, akamkaba kooni, na kumwambia, ‘Nilipe kile ninachokudai.’

²⁹Lakini yule mtumwa mwenzake alianguka na kumsihi sana, akisema, ‘Uwe na uvumilivu nami, na nitakulipa.’ ³⁰Lakini mtumwa yule wa kwanza alikataa. Badala yake, alienda na kumtupa gerezeni, mpaka atakapo mlipa kile anachomdai. ³¹Na walipoona watumwa wenzake kile kilichotokea. Walisikitishwa sana. Walikuja na kumwambia bwana wao kila kitu kilichotokea.

³²Ndipo yule bwana wa mtumwa yule alimwita, na kumwambia, ‘Ewe mtumwa mwovu, nilikusamehe wewe deni langu lote kwa sababu ulinisihi sana. ³³Je! Haukutakiwa kuwa na huruma kwa mtumwa mwenzio, kama mimi nilivyokuhurumia wewe?’ ³⁴Bwana wake alikasirika na kumkabidhi kwa wale watesaji mpaka atakapolipa kiasi chote alichokuwa anadaiwa. ³⁵Hivyo ndivyo Baba yangu wa Mbinguni atakavyowafanyia, kama kila mmoja wenu hatamsamehe ndugu yake kutoka moyoni mwenu.”

Mathayo18 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Je, unapaswa kufanya nini "ndugu yako akikukosea"?

Katika sura hii, Yesu anafundisha kwamba ni muhimu kwa wafuasi wake kuacha ugomvi kati yao wenyewe. Anafundisha kwamba kikundi cha waumini lazima kiwe tayari kuwezesha hii kufanyika kwa njia "inayomheshimu Mungu.

Kanisa lina jukuma pia wa kuwahimiza waumini kutubu ikiwa wanafanya dhambi. na)

Links:

- [Matthew 18:01 Notes](#)
-

Matthew 18:1

kuingia katika ufalme wa mbinguni

Maelezo kwa ujumla

Mungu kutawala kama mfalme

Hii ni mwanzo wa habari mpya inayoanzia 18:34, mahali Yesu anapofundisha juu ya maisha katika uflme wa mbinguni. Hapa Yesu anatumia mtoto mdogo kufundisha wanafunzi wake.

Matthew 18:4

Sentensi unganishi

nanai mkuu

Yesu anawafundisha wanafunzi wake kwamba wanahitaji kuwa wanyeyekevu kama watoto ili kuwa watu wa muhimu kwenye ufakme wa mbinguni

Nani ambaye ni wa muhimu zaidi"au "nani kati yetu atakuwa wa muhimu zaid

ni mkuu

katika ufalme wa mbinguni

ni wa muhimu zaidi aua atakuwa ni wa muhimu

wakati Mungu wetu wa mbinguni atakapoanzisha utawala wake duniani

katika ufame wa mbinguni

Kweli nawaambia

katika ufalme wa mbinguni

"nawambia ukweli" au hii inaongeza msisitizo kwa kile Yesu alichosema baadaye

kwa jina langu

kwa sababu yangu

msipotubu na kuwa ... hamtaweza kuingia

anipokea mimi

lazima mbadilike .. ili kuingia"

ni kama ananipokea mimi

kuwa kama watoto

Jiwe kuu la kusagia likafungwa shingoni mwake,na kuzamishwa kilindini mwa bahari.

lazima wawe wanyeyenyekevu kama watoto.

"kama wangemwekea jiwe la kusagia shingoni mwake na kumtupa kilindini mwa bahari"

Jiwe la kusagia

Jiwe kubwa, zito iliyotengenezwa kama duara inayotumika kusagia nafaka kuwa unga .

Matthew 18:7

Sentensi unganishi

Yesu anaendela kutumia watoto wadogo kuwafundisha wanafunzi wake na kuwaonya dhidi ya madhara makubwa ya kuwaangusha watoto

kwa dunia

dunia inamaanisha watu

kwa sababu ya wakati wa kukwazwa

kwa sababu ya mambo yanyowafanya watu kukwazwa

Mkono wako

Yesu anaongea na wanafunzi wake kama ni mtu mmoja.

kwa nyakati hizo huja

kwamba mambo hayo huja yanayowafanya watu kufanya dhambi

kwake kwa mtu yule nyakati hizo

mtu yeyote anayewafanya wengine kufanya dhambi

kama mkon wako ... utupe mbali

Yesu anamaanisha kuwa mtu lazima afanye kila linalolazimika ili kukitoa katika maisha kile kinachomfanya mtu kufanya dhambi

wako ... uki

Yesu anaongea kwa watu wote kwa ujumla

kwenye uzima

uzima wa milele

kuliko kutupwa kwenye moto wa milele ukiwa na mikono yote au miguu yote

kuliko kuwa na mikono miwil na miguu miwili wakati Mungu anakutupa kwenye moto wa milele.

Matthew 18:9

Ng'oa na tupa

Fungu hili linaonesha ukweli wa kutokuamini na ulazima wa kuizuia kwa gharama yoyote

Ingia uzimani

"Ingia katika uzima wa milele"

Matthew 18:10

Tazameni

Muwe waangalifu

musiwadharau hawa wadogo

"Msidhani kuwa hawa wadogo hawana umuhimu". onyesheni heshima kwa hawa wadogo

kwa maana nawaambia

hii inatia msisitizo kwa kile Yesu alichosema baadaye

mbinguni kuna malaika wao siku zote wakiutazama uso wa baba yangu aliye mbinguni

Yesu anammanisha kuwa malaika wa mbinguni humwambia Mungu juu ya wadogo hawa

Muda wote tazama uso wa

"wapo karibu muda wote"

siku zote wakiutazama uso wa baba yangu

kila mara wako karibu na baba yangu"

baba yangu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu kinachonesha uhsiano kati ya Yesu na Mungu

Matthew 18:12

Sentensi unganishi

Yesu anaendele kuwatumia watoto wadogo kuwafundisha wanafunzi kueleza ulinzi wa Mungu kwa watu

Unawaza nini?

"Fikiri watu wanavyofanya,"

wewe ... yako

viwakilishi vya wingi

ikiwa mtu ...wasiopotea

Yesu anatumia mfano kuwafundisha wanafunzi

kondoo mia moja ...tisini n a tisa

100 ...99

hatawaacha ...aliyepotea

Yesu anatumia swali kuwafundisha wanafunzi

kweli nawaambia

nawaambia ukweli

Siyo matakwa ya baba yenu wa mbinguni kuwa moja wa wadogo hao apotee

"Baba yenu mbinguni anataka wadogo wote hao waishi"

Matthew 18:15

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kuwafundisha wanafunzi wake juuy msamaha

ndugu yao

waumini wenzake

utampata ndugu yako

"mtafanya mahusiano yenu mazuri tena na ndugu yako"

kwa kuwa kwa vinywa vya mashahidi wawili ...kila neno linaweza kuthibitishwa

"mdomo" na "maneno" inamaanisha kile amabcho mtu anasema " ili kwamba wawili au watatu wanaweza kuthibitisha kile unachosema juu ya mwamini mwenzako"

Kwa kuwa kwa vinywa vya mashahidi wawili au watatu kila neno linaweza kuthibitika

Yesu anatumia moja katai ya sheria ambazo Musa alaiwapati watu

Matthew 18:17

akipuza kuwasikiliza

kama huyo ndugu akipuza kuwasiliza mashahidiuliokuja nao

kanisani

kwa waumini wote

Mwacheni awe kwenu kama mtu wa mataifa na mkusanya ushuru

"Mchukulie kama utakavyomchukulia mtu wa mataifa au "mtoza ushuru. Maana yake ni kwamba wamwondoe kati ya jamii ya waumini.

Matthew 18:18

mta

viwakilishi vyote hivi viko katika wingi

Funga...fungwa...fungua...funguliwa

tazama 16:19

Itafungwa...itafunguliwa

"Mungu atafunga...Mungu atafungua."

nawaambieni

Msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

Baba yangu

Hicho ni cheo cha muhimu kwa Mungu kinachoonesha uhusiano wa Mungu na Yesu.

kama wawili wenu

anagalau wawili

wawili au watatu

"wawili au zaidi" au "angalau wawili"

Wamekusanyika

"kutana"

waki ... wao

inamaanisha "wawili wenu"

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu kinachoonisha uhusiano kati ya Mungu na Yesu

Matthew 18:21

Mara saba

"mara 7"

Sabini mara saba

Maana zenye kufaa: 1) "70 mara 7". au 2) "mara 77." kama kutumia namba kutachanganya, unaweza kusema, "mara nyingi kuliko utakavyohesabu"

Matthew 18:23

Sentensi unganishi

Yesu anatumia mfano kufundisha juuya msamaha na mapatano

Ufalme wa mbinguni unafanana

Hii inatoa utangulizi wa mfano. Tazama 13:24

Kusahihisha hesabu na mtumwa wake

"ili awalipe watumwa wake kile walichostahili"

Mtumishi mmoja akaletwa

"mtu fulani akamleta mmoja wa watumishi wa wafalme"

Talanta elfu kumi

"Talanta 10,000" au " fedha nyingi zaidi kuliko mtumishi alizoweza kulipa

Mkuu wake aliamuru auzwe,...na malipo kufanyika

"mfalme aliwaamuru watumishi wake kumuza huyo mtu...na kulipa deni kwa fedha ya mauzo"

Matthew 18:26

alianguka, akapiga magoti chini

Hii inammanisha kuwa yule mtumwa aliongea na yule mfalme katika hali ya unyenyekevu mkubwa.

mbele yake

"mbele ya mfalme"

alaisukumwa sana na huruma

"alimhurumia yulemtumwa"

alimwachilia

alimwacha aende"

Matthew 18:28

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaambia mfano wanafunzi wake

Dinari mia moja

"dinari 100" au "malipo ya kibarua ya siku miamoja"

alimvuta, akamkaba kooni

"yulemtumwa wa kwanza alimkaba mtumwa mwenzake

alimkaba

kumung'ang'nia " au "kamata kwa nguvu"

alianguka

Tazama 18:26

Matthew 18:30

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaambia mfano wanafunzi wake

alienda na kumtupa gerezeni

"yule mtumwa wa kwanza alienda na kumtupa gerezeni mtumwa mwenzake"

"watumwa menzake"

"watumwa wengine"

walimwambia bwana wao

"walimwambia mfalme"

Matthew 18:32

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwambia mfano wanafunzi wake

Kisha bwana wa mtumishi yule akamwita

"Kisha mfalme akamwita mtumwa wa kwanza"

ulinisihi

"uliniomba

Je, haukutakiwa kuwa na huruma kwa mtumwa mwenzi?

Mfalme anatuma swalikumkalipia mtumwa wa kwanza. "ulitakiwa ... wewe"

Matthew 18:34

Sentensi unganishi

Yesu anamalizia mfano wake juu ya msamaha na upatanishi

Maelezo kwa ujumla

Huuni mwaisho wa shsemu y a simulizi iliyoanzia 18:1 mahali ambapo Yesu anafundisha juu ya maisha katika ufalme wa mbinguni.

Bwana wake

"Mfalme"

kumkabidhi kwa

"alimtoa kwa" inawezekena kuwa mfalme mwenyewe hakumkabidhi yule mtumwa wa kwanza kwa watesaji," "Aliwaagiza watumwa wake wamkabidhi"

kwa watesaji

"kwa wale ambao wangemtesa"

alichokuwa anadaiwa

Hii inaweza kutafasiriwa kwa mafumo tendaji. Kile ambacho mfalme alim dai yule mtumwa wa kwanza"

baba yangu wa mbinguni

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu kinachoonesha uhusiano kati ya Mungu ya Yesu.

mmoja wenu ... kwenu

Viwakilishi vyote hivi viko katika wingi. Yesu anaongea na wanafunzi wake, lakini mfanohuu unafundisha ukweli ambao unaweza kutumiwa na waamini wote

ndugu yake

"ndugu yake"

moyoni mwenu

Hii ni nahau. "kwa ukweli" au "kwa ukamilifu"

Translation Questions

Matthew 18:1

Yesu alisema kitu gani ambacho ni lazima tukifanye ili kuingia mbinguni?

Yesu alisema lazima tutubu na kuwa kama watoto wadogo.

Matthew 18:4

Yesu alisema mkuu katika ufalme wa mbinguni ni nani?

Yeye ajishushaye kama mtoto mdogo, mtu kama huyo ni mkuu katika ufalme wa mbinguni.

kinatokea nini kwa mtu yule anayemkosesha mtoto mdogo amwaminiye Yesu kufanya dhambi?

Yeyote anayemkosesha mtoto mdogo amwaminiye Yesu kufanya dhambi, ni vizuri mtu huyo kufungiwa jiwe la kusagia shingono mwake na kutupwa baharini.

Matthew 18:7

Je, Yesu alisema tufanye nini juu ya kitu kile kinachokwaza?

Yesu alisema lazima tukitupe kila kitu ambacho kinatukwaza.

Matthew 18:10

kwa nini Yesu alisema tusiwadharau walio wadogo?

Kwa maana huko mbinguni malaika wao huutazama uso wa Baba siku zote.

Matthew 18:12

Ni kwa namna gani mtu amtafutaye kondoo aliyepotea ni kama Baba wa mbinguni?

Ni kwa sababu si mapenzi ya Baba kwamba mmoja wa wadogo hawa kupotea

Ni kwa namna gani mtu amtafutaye kondoo aliyepotea ni kama Baba wa mbinguni?

Ni kwa sababu kuwa si mapenzi ya Baba kwamba mmoja wa wadogo hawa kupotea

Matthew 18:15

kama ndugu yako akikukosea, ni kitu gani cha kwanza unatakiwa kufanya?

Nenda ukwamwonyeshe kosa lililopo kati yako na yeye mwenyewe.

Kama ndugu yako hakisikilizi, ni kitu gani cha pili unachotakiwa kufanya?

Kitu cha pili, ni kumchukua mtu mmoja au wawili kwa ajili ya ushahidi.

Matthew 18:17

Kama ndugu yako bado hakisikilizi, ni jambo gani la tatu unalotakiwa kufanya?

Kama akipuza kuwasikiliza, liambie kanisa jambo hilo. kwenu kama mtu wa mataifa na mtoza ushuru.

Kama akipuza kukusikiliza ni nini unachotakiwa kufanya?

Mwisho, kama hatalisikiliza kanisa, anataikwa umchukulie kama mtu wa mataifa au mtoza ushuru.

Matthew 18:18

Yesu anaahidi kitu gani kitataokea pale ambapo wawili au watatu wamekusanyika kwa jina lake

Yesu anaahidi kuwepo pamoja nao wawili au watatu waliokusanyika kwa jina lake.

Matthew 18:21

Yesu alisema tunatakiwa tuwasamehe ndugu zetu mara ngapi?

Yesu alisema hata saba mara sabini.

Yesu alisema tunatakiwa tuwasamehe ndugu zetu mara ngapi?

Yesu alisema tunatakiwa kuwasamehe saba mara sabini.

Matthew 18:23

Je, yule mtumishi alikuwa anadaiwa nini na bwana wake, alichotakiwa kulipa?

Yule mtumwa alikuwa anadaiwa talanta kumi, ambazo hakuweza kuzilipa.

Je, yule mtumishi alikuwa anadaiwa nini na bwana wake, alichotakiwa kulipa?

Yule mtumwa alikuwa anadaiwa talanta kumi, ambazo hakuweza kuzilipa.

Matthew 18:26

Kwa nini Yule Bwana alimsamehe mtumishi wake?

Yule Bwana alimhurumia mtumwa wake na kumsamehe deni lake

Matthew 18:30

Je mtumwa alifanya nini kwa mtumwa mwenzie aliyekuwa anamdai dinari mia moja?

Alienda akamtupa gerezani mpaka atakapomlipa kile anachomdai.

Matthew 18:32

Yule Bwana alimwambia nini yule mtumishi ambacho alichopaswa kumnyia mtumishi mwenzake?

Yule Bwana alimwambia yule mtumishi kuwa alipaswa kumhurumia mtumishi mwenzake.

Matthew 18:34

Bwana wao alifanya nini kwa mtumwa?

Alimkasirikia na akamkabidhi kwa wale watesaji mpaka atakapolipa yote aliyokuwa anadaiwa.

Je, Yesu alisema Baba atafanya nini, kama hatutawasamehe ndugu zetu kutoka moyoni?

Yesu alisema kuwa Baba atatufanya kama yule Bwana alivyomfanyia mtumishi wake kama hatutawasamehe ndugu zetu kutoka mioyoni mwetu.

19 ¹Ilitokea wakati Yesu alipomaliza maneno hayo, akaondoka Galilaya, na akaenda mpakani mwa Yudea mbele ya mto Jordani. ²Umati mkubwa ukamfuata, na akawaponya huko.

³Mafarisayo wakamjia, wakamjaribu, wakamwambia, “Je ni halali kwa mtu kumwacha mke wake kwa sababu yoyote?”

⁴Yesu akajibu na kusema, “Hamkusoma, kwamba yeye aliyewaumba mwanzo aliwaumba mume na mke?” ⁵Na tena akasema, “Kwa sababu hiyo mwanaume atamwacha baba yake na mama yake na kuungana na mke wake, nao wawili watakuwa mwili mmoja?” ⁶Hivyo siyo wawili tena, bali mwili mmoja. Basi, kile alichokiunganisha Mungu, mtu yeyote asikitenganishe.”

⁷Wakamwambia, “Sasa kwa nini Musa alituamuru kutoa hati ya talaka na kumwacha?”

⁸Akawaambia, “Kwa ugumu wenu wa mioyo Musa aliwaruhusu kuwaacha wake zenu, lakini tangu mwanzo haikuwa hivyo. ⁹Nawaambieni, kwamba yeyote atakayemwacha mke wake, isipokuwa kwa sababu ya uzinzi, na akamwoa mwingine, amezini. Na mwanaume atakayemwoa mke aliyeachwa amezini.”

¹⁰Wanafunzi wakamwambia Yesu, “Kama ndivyo ilivyo kwa mume na mkewe, siyo vizuri kuoa.”

¹¹Lakini Yesu akawaambia, “Si kila mtu anaweza kupokea mafundisho haya, bali ni kwa wale tu walioruhusiwa kupokea. ¹²Kwa vile wapo matowashi waliozaliwa tokea tumboni mwa mama zao. Na vile vile kuna matowashi waliofanywa na watu. Na kuna matowashi waliojifanya matowashi kwa ajili ya ufalme wa mbinguni. Awezaye kupokea mafundisho haya na ayapokee.”

¹³Kisha akaletewa baadhi ya watoto wadogo ili awawekee mikono juu yao na kuomba, lakini wanafunzi wake wakawakamea. ¹⁴Bali Yesu akasema, “Waruhusu watoto wadogo, wala msiwakataze kuja kwangu, kwa maana ufalme wa mbinguni ni wa watu kama wao. ¹⁵Naye akaweka mikono yake juu yao, na kisha akaondoka pale.

¹⁶Tazama mtu mmoja akaja kwa Yesu na kusema, “Mwalimu, ni kitu gani kizuri ninachotakiwa kufanya ili nipate kuwa na uzima wa milele?”

¹⁷Yesu akamwambia, “Kwa nini unaniuliza ni kitu gani kizuri? Kuna mmoja tu aliye mwema, lakini kama ukitaka kupata uzima, shika sheria za Mungu.”

¹⁸Yule mtu akamwuliza, “Ni sheria zipi?” Yesu akasema, “Usiue, usizini, usiibe, usishuhudie uongo, ¹⁹waheshimu baba yako na mama yako, na mpende jirani yako kama nafsi yako.”

²⁰Mtu yule akamwambia, “Mambo yote hayo nimeyatii. Bado ninahitaji nini?”

²¹“Yesu akamwambia, “Kama ukitaka kuwa mkamilifu, nenda, ukauze ulivyo navyo, na uwape maskini, na utakuwa na hazina mbinguni. Kisha njoo unifuata.” ²²Lakini kijana yule aliposikia yale Yesu aliyomwambia, akaondoka kwa huzuni, kwa sababu alikuwa amemiliki mali nyingi.

²³Yesu akawaambia wanafunzi wake, “Kweli nawaambieni, ni vigumu kwa mtu tajiri kuingia katika ufalme wa mbinguni. ²⁴Tena nawaambieni, ni rahisi kwa ngamia kupita katika tundu la sindano, kuliko kwa mtu tajiri kuingia katika ufalme wa Mungu.”

²⁵Wanafunzi waliposikia hivyo, wakashangaa sana na kusema, “Ni yupi basi atakayeokoka?”

²⁶Yesu akawatazama na kusema, “Kwa wanadamu hilo haliwezekani, lakini kwa Mungu yote yanawezekana.”

²⁷Kisha Petro akamjibu na kumwambia, “Tazama, tumeacha vyote na kukufuata wewe. Ni kitu gani tutakachopata?”

²⁸Yesu akawaambia, “Kweli nawaambieni, yeye aliyenifuata mimi, katika uzao mpya wakati Mwana wa Adam atakapoketi katika kiti cha enzi cha utukufu wake, ninyi pia mtaketi juu ya viti kumi na viwili vya enzi, kuwahukumu makabila kumi na mawili ya Israeli. ²⁹Kila mmoja wenu aliyeacha nyumba, kaka, dada, baba, mama, watoto, au shamba kwa ajili ya jina langu, atapokea mara mia na kuurithi uzima wa milele.

³⁰Lakini wengi walio wa kwanza sasa, watakuwa wa mwisho, na walio wa mwisho watakuwa wa kwanza.

Mathayo19 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mafundisho ya Yesu kuhusu talaka

Katika sura hii, Yesu anafundisha kuhusu talaka. Ilikuwa jibu la changamoto lililotolewa na Mafarisayo. Mafundisho yake Yesu yanategemea nia ya awali ya Mungu katika kuunda ndoa. Yesu anaonyesha makosa ambayo viongozi wa dini walifanya katika desturi zao kuhusu ndoa.

Links:

- [Matthew 19:01 Notes](#)
-

Matthew 19:1

wakaimjaribi wakisema

Maelezo kwa ujumla

kujaribu limetumika kwa maana hasi. "wakamkosa kwa kumuuliza" au "walitaka kumkamata kwa kumuuliza"

Huu ni mwanzo wa simulizi jipyaamabalo linanaishia 22:45, ambayo inaonesha Yesu akihudumia huko Yudea

Hamkusoma kwamba yeye aliyewaumba mwanzo aliwauumba mume na mke?

Maelezo kwa ujumla

Mistari hii inatoa historia ya jinsi Yesu alivyokuja Yudea

Yesu anatumia swali kuwajibu Mafarisayo. "Kwa hakika mmesoma kwamba mwanzo Mungu aliwaumba watu,aliwaumba"mume na mke

Ilitokea wakati

Matthew 19:5

Habari inaeleza jinsi Yesu alivyositisha mafundisho yake kwenda tukio lililofuata

Maelezo kwa ujumla

Alipomaliza maneno hayo

Katika mstari wa 5, Yesu ananukuu kutoka Mwanzo kuonesha kuwa Mume na mke hawatakiwi kuachana

kile Yesu alichofundisha kuanzi 18:1

Na yeyealiyewaumba pia alisema, 'kwa sababu hii ...mwili mmoja?

akaondoka

"alitembea kutoka" au "akatoka"

Huu ni mwandelezo wa swali ambalo Yesu alilitumia kuwaliza Mafarisayo katika 19:3. Hii nukuu ya moja kwa moja inaweza kuelezwa kama nukuu isyo ya moja kwa moja. Kwa hakika mnajua kuwa Mungu alisema kuwa kwa sababu hii...mwili mmoja.

Matthew 19:3

kwa sababu hii

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kufundisha juu ya ndoa na talaka

sababu ya mwanamume kumwacha baba na mama ni kwamba Mungu alimuumba mwanamke kuwa msaidizi wa mwanamume

wakamjia

"walikuja kwa Yesu

Ungana na mke wake

"Kaa na mke wake"

Na wale wawili watakuwa mwili mmoja

"watakuwa kama mwili mmoja"

Hivyo si wawili tena, bali mwili mmoja

Kwahiyo mwanamume na mwanake siwawil tena bali mwili mmoja"

Matthew 19:7

Wakamwambia

"Mafarisayo walimwambia Yesu"

Tuamuru

"Amuru sisi Wayahudi"

Hati ya talaka

Waraka unaohalalisha kisheria mwisho wa ndoa

kwa sababu ya ugumu wa mioyo yenu

kwa sababu ninyi ni wasumbufu

kwa ugumu ... aliwaruhusu wake zenu

wewe na yenu ziko katika wingi. Yesu anaongea na Mafarisayo, lakini Musa aliwapa shaeria hii miaka mingi iliyopita kwa mababu zao. amri ya Musa ilitumika kwa Wayahudi wote.

tangu mwanzo

"Wakati Mungu alipomuumba mume mke hakupanga waachane"

nawaambieni

anaongeza msisitizo

na kumwoa mwingine

na kumwoa mwanamke mwingine

Na mwanaume anayemwoa mwanamke ambaye ameachwa amefanya uzinzi

Maandishi mengi ya mwanzo hayajumuishi maneno haya.

Matthew 19:10

walioruhusiwa

wale ambao Mungu amewaruhusu au ambao Mungu huwaruhusu

kwa kuwa wapo matowashi waliozaliwa tokea tumboni mwa mama

kwa kuwa kuna wanaume waliozaliwa kuwa matowashi

Matowashi waliojifanya matowashi

kuna matowashi waliofanywa kuwa matowashi

kuna matowashi waliojifanya kuwa matowashi

inawweza kumaanisha 1)wanaume waliojifanya wenyewe kwa kutoa sehemu zao za siri 2) wanaume waliochagua kutokuoana ni wasafi katika swala la zinaa.

kwa ajili ya ufalme wa mbinguni

ualame wa mbinguni inamaanisha Mungu kutawala kama mfalme

Pokea mafundisho haya...pokea

Anayeweza kupokea mafundisho haya na ayapokee."

Matthew 19:13

Sentensi unganishi

Yesu anawapokea na kuwabariki watoto wadogo

Kisha akaletewa baadhi ya watoto wadogo

watu baadhi wakaleta watoto wadogo kwa Yesu

Kibali

"Ruhusu"

Msiwazuie kuja kwangu

Msiwazuie kwa kuja kwangu

Kwa maana ufalme wa mbinguni ni wa watu kama hao

Mungu kuwa mfalme kwa watu anaowatawla

ni wa watu kama hao

ni wa watu kama watoto

Matthew 19:16

Sentensi unganishi

Yesu anaongelea habariya mtu tajiri na jinsi iwezavyo kumgharimuamafuatapo Yesu

Tazama

Mwandishi anamweka mtu mpya kwenye habari. Lugha yako inaweza kuwa na njia nyingine ya kufanya hivyo.

Kitu kizuri

kitu kinachompendeza Mungu

kwa nini unaniuliza ni kitu gani kizuri

usiniulize juu ya kitu kilicho kizuri

kuna mmoja tu aliye mwema

"Mungu pekee ndiye mwema aliyekamilka"

kuingia uzamani

"ikupokea uzima wa milele"

Matthew 19:18

mpende jirani yako

Wayahudi waliamni kuwa majirani zao ni wayahudi tu. Yesu alipanua maana ya jirani il kujuisha watu wote.

Matthew 19:20

kama ukitaka

"kama unataka"

uwape masikini

kwa wale amabao ni masikini

utakuwa na hazina mbinguni

Mungu atakuzawadia mbinguni

Matthew 19:23

Sentensi unganishi

Yesuanawaeleza wanafunziwake zawadi ya kutokutafuta mali ya hapa duniani na uhusiano wa kumfuata yeye.

kweli nawaambia

nawaambia ukeli. huunimsisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

kuingia katika ufalme wa mbinguni

kumpokea Mungu wa mbinguni kama mfalme wetu.

ni rahisi ... ufalme wa mbinguni

Yesu anatumia mbalagha kusesitiza kuwa ni vigumu kwa tajiri kuingia katika ufalme wa Mungu.

Tundu la sindano

Tobo katika mwisho wa sindano kwa kupitishia uzi

Matthew 19:25

Wakashangaa sana

"wanafunzi wameshtushwa au kushangazwa." walishangazwa kwa sababu waliamini kuwa na utajiri ilikuwa ishara ya kukubarika kwa Mungu

Ni nani basi atakayeokoka?

Kwa hiyo hakuna ambayae Mungu atamwoko" au "hakuna ambaye atapokea uzima wa milele

Tumeacha kila kitu

"tumeacha utajiri wetu wote" au "tumeacha miliki yetu yote"

Hivyo tutapata nini?

"Kitu gani kizuri Mungu atakachotupa?"

Matthew 19:28

kweli nawaambia

msisitizo wa kile kinachofuatia

kaika uzao mpya

"wakatimpya" inamaanisha wakatiMungu akirudisha kila ktu" au "wakati ule ambao Mungu atafanya kila kitu kuwa kipya.

Mwana wa Adamu

Yesuanaonge juuyake mwenyewe

atakapoketikatika kiti cha enzi

Kukaa katika enzi kunamaanisha kutawala kama mfalme. enzi yake kuwa tukufu minawakilisha "utawala wake kuwa wa utukufu" au "kutawala kwa utukufu kama mfalme"

mtaketi juu ya viti kumi na viwili vya enzi

Hapa "enzi" inamaanisha kutawala kama mfalme. Wanafunzi hawatakuwa sawa na Yesu ambaye pia yuko kwenye enzi.. Watapokeamamlaka kutoka kwake."kukaa kama kwenye enzi 12"

makabila kumi na mawili ya Israel

Hapa "makabila" inamaanisha wtu kutoka kabila hizo

Matthew 19:29

kwa ajili ya jina langu

hapa "jina" linamaanisha nafasi nzima. "kwa sababu yangu" au " kwa sababu ananiamini mimi"

atapata mara mia

Kupokea kutoka kwa Mungu mara 100 na vitu vingine vizuri kama walivyoacha

kuurithi uzima wa milelel

Hii ni nahau inayomaanisha "Mungu atawabariki na uzima wa milele" au "Mungu atawafanya kuishi milele

Lakini wengi walio wa kwanza sasa, watakuwa wa mwisho, na walio wa mwisho watakuwawa kwanza.

Yesu analinganisha kizazi hiki na kile kijacho. Wale ambao ni wa muhimu sasa Mungu atawafanya kuwa si wa muhimu atakapoanzisha utawala wake hapa duniani. Wale wanaoonekana si wa muhimu leo Mungu atawafanya kuwa wa muhimu atakapoanzisha utawala wake.

Translation Questions

Matthew 19:3

Ni swali gani Mafarisayo walimwuuliza Yesu ili kumjaribu?

Je ni halali kwa mtu kumwacha mke wake kwa sababu yoyote?

Yesu alisema ukweli ulikuwaje tokea mwanzo?

Yesu alisema kuwa tokea mwanzo wa kuumbwa, Mungu aliwaumba mume na mke.

Matthew 19:5

Kwa kuwa Mungu aliwaumba mtu mume na mke, Yesu alisema mume anatakiwa afanye nini?

Yesu alisema kuwa mume atawaacha babana mama yake na kushikamana na mke wake.

Je, Yesu alisema kuwa huwa kinatokea nini pale mume anaposhikaman na mke wake?

Yesu alisema kuwa, mume anaposhikamana na mke wake wale wawili huwa mwili mmoja.

Je, Yesu alisema mwanmume asifanye nini juu ya kile alichokiunganisha Mungu?

Yesu alisema kuwa alichokiunganisha Mungu mtu asikitenganishe.

Matthew 19:7

Yesu alitoa sababu gani ya Musa kuruhusu talaka?

Ni kwa sababu ya ugumu wa mioyo yao

Yesu alitoa sababu gani ya Musa kuruhusu=u talaka?

Ni kwa sababu y a ugumu wa mioyo yao

Yesu alisema ni mtu gani anayefanya uzinzi?

Yesu alisemayeyote amwachaye mke wake isipokuwa kwa uzinzi, na kuoa mwanake mwingine huyo afanya uzinzi, na kwamba mwanamumeanyeo mwanamke aliyeachwa afanya uzinzi.

Matthew 19:10

Yesu alisema ni nani awezaye kuwa towashi?

Ni kwa wale walioruhusiwa na Mungu kuipokea hali hiyo.

Yesu alisema ni nani awezaye kuwa towashi?

Ni kwa wale walioruhusiwa na Munga kuipokea hali hiyo.

Matthew 19:13

Wanafunzi walifanya nini walipowaona watoto wadogo wameletwa kwa Yesu?

Wanafunzi wake waliwakemea

Yesu alisema nini alipowaona watoto wadogo

Yesu alisemawaacheni watoto wadogo waje, kwa kuwa ufalme wa mbinguni ni wa watoto kama hawa.

Matthew 19:16

Yesu alimwambia kijana afanye nini ili kuingia katika uzima wa milele?

Alimwambia ashike sheria za Mungu

Yesu alimwambia kijana anapaswa kufanya nini ili kuingia kwenye uzima wa milele?

Yesu alimwambia yule kijana kuzishika amri ili kuingia kwenye uzima wa milele

Matthew 19:20

Baadaya kijana kusema kuwa anazishika amri, Yesu alimwambia nini?

Nenda ukauze ulivyo navyo, na uwape maskini, na utakuwa na hazina mbinguni.

Baada ya kijana kusema anazishika amri, Yesu alimwambia nini?

Nenda ukauze ulivyo navyo, na uwape masikini, na utakuwa na hazina mbinguni

Mwitikio a yule kijana ulikuwaje kwa amri ya Yesu ya kuuza vyote alivyokuwa navyo?

Yule kijana aliondoka akiwa amehuzunika sana kwa sababu alikuwa na mali nyingi.

Matthew 19:23

Yesu alisema nini juu ya matajiri kuingia ufalme wa Mbinguni?

Ni rahisi kwa ngamia kupita katika tundu la sindano, kuliko kwa mtu tajiri kuingia katika ufalme wa Mungu.

Matthew 19:25

Je, Yesu alisemaje juu ya uwezekano wa mtu tajiri kuurithi ufalme wa mbinguni?

Yesu alisema kuwa kwa wanadamu hilo haliwezekani, lakini kwa Mungu yote yanawezekana.

Matthew 19:28

Yesu aliwaahidi nini wanafunzi wake waliokuwa wakimfuata?

Katika uzao mpya wakati Mwana wa Adamu atakapoketi katika kiti cha enzi, wanafunzi nao wataketi naye wakiyahukumu makabila kumi na mbili ya Israel.

Matthew 19:29

Je, Yesu alisemaje juu ya wale ambao ni wa kwanza kwa sasa na wale ambao ni wa mwisho sasa?

Yesu alisema kwamba ambao ni wa kwanza sasa watakuwa wa mwisho na wale ambao ni wa mwisho sasa watakuwa wa kwanza.

20 ¹Kwa maana ufalme wa mbinguni unafanana na mmliki wa shamba, aliyeamka asubuhi na mapema ili kuajiri wafanyakazi katika shamba lake la mizabibu.²Baada ya kuwa amekubaliana na wafanyakazi dinari moja kwa kutwa, aliwatuma kwenda katika shamba lake la mizabibu.³Alienda tena baada ya masaa matatu hivi na aliona wafanyakazi wengine wakiwa wamesimama bila kazi katika eneo la soko.⁴Akawaambia, ‘Ninyi pia, nendeni katika shamba la mizabibu, na chochote kilicho halali nitawapa.’ Hivyo wakaenda kufanya kazi.⁵Akaenda tena baada ya masaa sita na tena katika saa ya tisa, na alifanya hivyo hivyo.⁶Mara nyingine tena mnamo saa kumi na moja, alienda na kuwakuta watu wengine wamesimama bila kazi. Aliwaambia, ‘kwa nini mmesimama hapa bila kazi yoyote kwa siku nzima?’

⁷Wakamwambia, kwasababu hakuna mtu yeyote aliyetujiri. Akawaambia, ‘Nanyi pia nendeni katika shamba la mizabibu.’

⁸Wakati wa jioni ulipofika, mwenye shamba la mizabibu alimwambia msimamizi wake, ‘Waite wafanyakazi na uwalipe mishahara, kwa kuanza na wa mwisho hadi wa kwanza.’⁹Walipokuja wale walioajiriwa saa kumi na moja, kila mmoja wao alipokea dinari.¹⁰Walipokuja wafanyakazi wa kwanza, walifikiri kuwa watapokea zaidi, lakini walipokea pia kila mmoja dinari moja kila mtu.¹¹Baada ya kupokea malipo yao, walimlalamikia mmliki wa shamba.

¹²Wakasema, ‘Hawa wafanyakazi wa mwisho wametumia saa moja tu katika kufanya kazi, lakini umewalinganisha na sisi, sisi tumebeba mzigo kwa siku nzima na kuungua na joto.’

¹³Lakini mwenye shamba akajibu na kusema kwa mmoja wao, ‘Rafiki, sikutenda jambo baya. Je! Hatukukubaliana na mimi kwa dinari moja?’¹⁴Pokea kile kilicho halali yako na uende zako. Ni furaha yangu kuwapa hawa wafanyakazi walioajiriwa mwisho sawa sawa na wewe.

¹⁵Je! Si haki kwangu kufanya kile ninachotaka na mali zangu? Au jicho lako ni ovu kwa sababu mimi ni mwema?

¹⁶Hivyo wa mwisho atakuwa wa kwanza na wa kwanza atakuwa wa mwisho”

¹⁷Yesu alipokuwa akipanda kwenda Yerusalemu, aliwachukuwa wanafunzi wake kumi na mbili pembeni, na njiani akawaambia,¹⁸“Tazama tunaelekea Yerusalemu, na Mwana wa Adamu atatiwa katika mikono ya wakuu wa makuhani na waandishi. Watamhukumu kifo¹⁹ na watamtoa kwa watu wa mataifa ili kumdhihaki, kumchapa na kumsulubisha. Lakini katika siku ya tatu atafufuka.”

²⁰Kisha mama wa wana wa Zebedayo alikuja kwa Yesu na wana wake. Alipiga magoti mbele yake na kumwomba kitu kutoka kwake.²¹Yesu akamwambia, “Unataka nini?” Akamwambia, “Amuru kuwa hawa wanangu wawili wakae, mmoja mkono wako wa kulia na mmoja mkono wako wa kushoto katika ufalme wako.”

²²Lakini Yesu akajibu na kusema, “Haujui kile unachoomba. Je! Unaweza kukinywea kikombe ambacho nitakinywea?” Wakamwambia, “Tunaweza.”

²³Akawaambia, “Kikombe changu hakika mtakinywea. Lakini kukaa mkono wangu wa kulia na mkono wangu wa kushoto si jukumu langu kuwapa, lakini ni kwa wale ambao wamekwisha kuandaliwa na Baba yangu.”

²⁴Wanafunzi wengine kumi waliposikia hivyo, wakahuzunishwa sana na wale ndugu wawili.²⁵Lakini Yesu aliwaita mwenyewe na kuwaambia, “Mnafahamu ya kuwa watawala wa mataifa huwatiisha, na wakuu wao hutekeleza mamlaka juu yao.²⁶Lakini isiwe hivyo kwenu. Badala yake, yeyote atakayetaka kuwa mkubwa miongoni mwenu lazima awe mtumishi wenu.²⁷Na atakaye kuwa wa kwanza miongoni mwenu lazima awe mtumishi wenu.²⁸Kama vile Mwana wa Adamu hakuja kutumikiwa, bali kutumika, na kutoa uhai wake kuwa ukombozi kwa wengi.”

²⁹Wakati wakitoka Yeriko, umati mkubwa ulimfuata.³⁰Na waliwaona vipofu wawili wameketi kando ya barabara. Waliposikia kuwa Yesu alikuwa anapita, walipaza sauti na kusema, “Bwana, Mwana wa Daudi, utuhurumie.”³¹Lakini umati ukawakemea, na kuwaambia nyamazenini. Hata hivyo, wao wakapaza sauti zaidi na kusema, “Bwana, Mwana wa Daudi, utuhurumie.”

³²Kisha Yesu alisimama na aliwaita na kuwauliza, “Mnataka niwafanyie nini?”³³Wakamwambia, “Bwana kwamba macho yetu yafumbuliwe.”³⁴Basi Yesu, akiwa amevutwa na huruma, akayagusa macho yao, mara hiyo, wakapokea uwezo wa kuona na wakamfuata.

athayo 20 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mfano wa mwenye shamba na shamba lake la mizabibu

Yesu anatumia mfano huu (Mathayo 20:1-16) ili kuwafundisha wanafunzi wake kwamba kanuni za Mungu kuhusu kile kilicho sawa ni tofauti na kanuni za binadamu.

Links:

- [Matthew 20:01 Notes](#)
-

Matthew 20:1	baada ya masaa matatu
Sentensi unganishi	saa ya tatu ni sawa na saa tatu asubuhi
Yesu anaelzea mfano wa mtu mmoja aliyekuwa anamiliki shamba anayeajiri wafanya kazi, ili kufafanua jinsi atakavyowalipa watu wa ualme wake.	wamesimama bila kazi katika eneo la soko "Wamesisma eneo la soko pasipo kufanya kazi yeyote"
Kwa maana ufalme wa mbinguni unafanana	eneo la soko
Tazama 13:24	Hili ni eneokubwa la wazi ambapowatu huuza na kununua chakula na bidhaa zingine.
Baada ya kukubaliana	Matthew 20:5
"baada ya mmiliki wa shamba kukubaliana"	Sentensi unganishi
Dinari moja	Yesu anaendelea kusimulia mfano
"malipo ya kibarau ya siku moja"	akaenda tena
aliwatuma kwenda katika shamba lake la mizabibu	"Mmiliki wa shamba akaenda tena"
aliwatuma kwenda kufanya kazi katika shamba lake	saa ya sita
Matthew 20:3	saa ya sita ni sawa na saa sita mchana. saa ya tisa ni sawa na saa tisa mchana
Sentensi unganishi	alifanya hivyo hivyo
Yesu anaendela kuelza mfano	Hii inamaanisha yule mmilikiwashamba alienda sokono kuaajiri atu wengine
Alienda tena	
"Mmiliki wa shamba alienda tena"	

saa ya kumi na moja

Hii ni sawa na saa kumi na moja mchana

bila kazi

"bila kufanya chochote" au "bila kuwa na kazi yote"

Matthew 20:8

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano

kwa kuanza na wa mwisho hadi wa kwanza

Waweza kuzi kuyafanya maelezo h aya yaeleweke kwa uwazi. "Kwa kuanza na wafanyakazi niliowaajiri mwishoni, kisha lipa wafanyakazi niliowaajiri kwanza"

walioajiriwa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "wale aliowaajiri mwenye shamba"

Dinari moja

"malipo kibarua ya siku moja"

Matthew 20:11

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano

Baada ya kupokea

"pindi wafanyakazi waliofanya kazi kwa muda mrefu walipopokea"

Mmiliki wa shamba

"mmiliki shamba" au "mwenye mizabibu"

umewalinganisha na sisi

"umewalipa kiasi kilekile cha fedha sawa na ulivyotulipa"

Sisi tumebeba mzigo kwa siku nzima na kuungua na joto

Kirai "tumebeba mzigo kwa siku nzima" ni nahau inayomaanisha kuwa "sisi ambao tumefanya kazi kwa siku nzima tukiungua na joto la jua"

Matthew 20:13

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano

Mmoja wao

"mmoja wa wafanyakazi waliofanyakazi kwa muda mrefu

Rafiki

Tumia neno ambalo mtu moja angelitumia kumtambulisha mtu mwingine ambaye anamkemea kwa upole

Je, hatukukubaliana na mimi kwa dinari moja

Miliki wa shamba anatumia swali kumkemea mfanyakazi aliyekuwa akilalamika. "tumeshakubaliana kuwa nitakulipa dinari moja"

Dinari moja

"malipo ya kibarua ya siku moja"

Matthew 20:15

Sentensi unganishi

Yesu anahitimisha mfano wake juu ya mmiliki wa shamba aliyeajili wafanya kazi

Je! si haki kwangu kufanya kile ninachotaka juu ya mali zangu?

Yule mmiliki wa shamba anatumia swali kuwanyamazi wafanyakazi waliokuwa wakilalamika. "Ninaweza kufanya chochote ninachotakajuuya mali yangu"

Au jicho lako ni ovu kwa sababu mimi ni mwema?

Yule mmiliki wa shamba anaatumia swali kuwanyamazisha wale wafanyakazi waliokuwa wakilalamika. "Msiwe na wivu kwa sababu ya ukarimu wangu kwa watu wengine

Au mnaona wivu kwa sababu ya ukarimu wangu?

Yule mmiliki wa shamba anatumia swali kuwanyamazisha wafanyakazi waliokuwa wakilalamika. "Msione wivu kwa sababu ya ukarimu kwa watu wengine"

wa mwisho atakuwa wa kwanza na kwanza atakuwa wa mwisho.

Tazama 19:29

Hivyo wa mwisho atakuwa wa kwanza

Yesu anasema kwa kuhitimisha kwa mfano huu.
"Ndipo Yesu aliposema. 'wa mwisho atakuwa wa kwanza'"

Matthew 20:17

Sentensi unganishi

Yesu anatabiri juu ya kifo na ufufuo wake kwa mara ya tatu wakati akisafiri na wanafunzi wake

alipokuwa akipanda kwenda Yerusalemu

Yesu alikuwa juu ya mlima kwa hiyo watu walipanda kwenda pale.

Tazama tunaelekea

Yesu anatumia neno "tazama" ili kuwajengea usikivu wanafunzi wake juu kile anachotaka kuwaambia.

tunaelekea

Kiwakilishi "tu" kinamaanisha Yesu na wanafunzi wake.

Mwana wa Adamu atatiwa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji "mtu fulani atamtoa Mwana wa Adamu"

mwana wa Adamu ... watamhukumu ... ata

Yesu anaongea juu yake akitumia nafsi ya tatu. Kama inawezekana unaweza kutafsiri hii kwa kutumia nafsi ya kwanza

Watamtoa.. ili kumdhihaki

Makuhani wakuu na waandishi watamhukumu na kumtoa kwa watu wa mataifa, na watu wa mataifa watamdhihaki.

kumchapa

"kumchapa" au "kumpiga kwa mijeredi"

siku ya tatu

siku ya 3

atafufuka

Hi inaweza kuelezwa kwa mfumo tendaji. "Mungu atamfufua"

Matthew 20:20

Sentensi ungsnishi

Akijibu swali ambalo Yesu aliulizwa na mama wa wale wanafunzi wawili, Yesu anafundisha wanafunzi wake juu ya mamlaka na kuwatumikia wengine katika ufalme wa mbinguni

Wana wa Zebedayo

Hii inamaanisha Yakobo na Yohana

mkono wako wa kulia ... mkono wako wa kushoto

Maana yake ni uwezo wa kuwa na nguvu, mamlaka, na heshima.

katika ufalme wako

Hapa "ufalme inamaanisha utawala wa Yesu kama mfalme. "utakapokuwa mfalme"

Matthew 20:22

Haujui

Hapa "ham" iko katika wingi na inamaanisha mama na watoto

Je! unaweza

Hapa "mna" ni wingi, lakini Yesu anasema na wale wana wawili.

kukinywea kikombe ambacho nitakinywea

Hii ni nahau inayomaanisha kupita katika mateso. "kupitia mateso ambayo punde nitayapitia"

wakamwambia

"wale wana wa Zebedayo walimwambia" au "Yakobo na Yohana walisema"

kikombe changu hakika mtakinywea

Hii ni nahau kupitia dhiki. "kwa hakika mtateseka kama nitakavyoteseka

mkono wa kulia ... mkono wa kushoto

tazama 20:20

ni kwale ambao imekwisha kuandaliwa na baba yangu

Hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "Baba yangu amekwisha kuyaandaa hayo maeneo, na atawapatia wale anaowachagua.

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu kinachoonisha mahusiano kati ya Yesu na Mungu.

waliposikia hivyo

"Waliposikia ambacho Yakobo na Yohana walimwuliza Yesu"

walihuzunishwa sana na wale ndugu wawili

Kama inawezekana unaweza kukiweka wazi kilichowahuzunisha wale wanafunzi kumi. "Walikasirishwa sana na wale ndugu wawili kwa sababu kilammoja wao alitaka kuketi kwenye upande wa heshima karibu na Yesu.

Matthew 20:25

Sentensi unganishi

Yesu anamalizia kufundisha juu ya mamlaka na kuwatumikia wengine

aliwaita

"aliwaita wale thenashara"

watawala wa wa mataifa huwatiisha,

watawala wa mataifa hulazimisha watu wa mataifa kufanya kile watawala wanataka.

watawala wa mataifa

"watawala wa watu wa mataifa"

huwatiisha

"huwatawalawatu"

yeyote atakayetaka

"yeyote atakaye" au "yeyote atamaniye"

kuwa wa kwanza

"kuwa wa muhimu"

Mwana wa Adamu ... maisha yake

Yesu anaonge juu yake mwenyewe kwa kutumia nafsi ya tatu. kama inawezekana unaweza kuitafsiri hii katika nafsi ya kwanza.

hakuja kutumikiwa

Hii inaweza kutafsiriwa katika mfumo tendaji. "Hakuja ili kwamba watu wengine wamtumikie" au "sikuja ili kwamba watu wengine wanitumikie"

bali kutumika

"bali kuwatumikia watu wengiine"

na kutoa uhai wake

Hii ni nahau. "kufa"

kuwa ukombozi kwa wengi

Neno "ukombozi" htumika kwa maana ya kuwafanya wengine kuwa huru kutoka gereza au utumwani. Hii ni sitiari ya Yesu kuwaokoa watu kutoka kwenye hukumu ya adhabu ya Mungu kwa ajili ya dhanbi zao

kwa wengi

"kwa ajili ya watu wengi"

Matthew 20:29

Sentensi unganishi

Hii inaanza na habari ya Yesu akiwaponya vipofu wawili

Wakati wakitoka

Hii inaongelea wanafunzi na Yesu

ulimfuata

"ulimfuata Yesu"

vipofu wawili wameketi

Wakati mwingine jambo hili limetafsiriwa kama "Tazama kulikuwa na wanaume wawili weameketi." Mwandishi anatambulisha watu wawili kwenye hii habari. Lugha yako inaweza kuwa na namna ya kulifanya jambo hili.

waliposikia

"wale vipofu wawili waliposikia"

na waliona

wakati mwingine hutafsiriwa, "Tazama" Mwandishi anamwambia msomaji kuwa makini kwa maelezo ya kushangaza yanayofuata. Lugha yako inaweza ikawa na njia fulani ya kufanya hivi.

Alikuwa akipita

Alikuwa akitembea kati yao

Mwana wa Daudi

Yesu hakuwa mwana halisi wa Daudi, Kwa hiyoinaweza kutafsiriwa kama "kizazi cha mfalme wa Daudi." Hata hivyo "mwana wa Daudi" ni cheo cha Masihi, na huenda wale wanaume walikuwa wakimwita Yesu kwa cheo hiki.

Matthew 20:32

Aliwaita

Aliwaita vipofu

je! mnatamani?

"je! mnataka"

kwamba macho yetu yafumbuliwe

Kirai cha "macho yetu yafumbuliwe" ni nahau inayomaanisha kuweza kuona tena. "tunataka utufanye kuona" au "tunataka uwezo wa kuona"

akiwa amevutwa na huruma

"kuwa na huruma" au "kusukumwa na huruma kwa ajili yao"

Translation Questions

Matthew 20:1

Ni kiwango gani cha malipo, mwenye shamba alikubali kuwalipa wale aliokuwa amewaajiri asubuhi na mapema?

Dinari moja kwa kutwa

Ni kiwango gani cha malipo, mwenye shamba alikubali kuwalipa wale aliokuwa amewaajiri asubuhi na mapema?

Dinari moja kwa kutwa

Matthew 20:3

Ni kiasi gani mwenye shamba alisema atawalipa wale aliowaajiri mara ya tatu?

Atawalipa chochote kilicho halali

Matthew 20:8

Ni kiasi gani walicholipwa wale wafanya kazi walioajiriwa saa kumi na moja?

Dinari moja

Matthew 20:11

Ni malalamiko gani waliyokuwa nayo wafanyakazi walioajiriwa asubuhi na mapema?

Walilalamika kuwa wao walikuwa wamefanya kazi kwa siku nzima, lakini wamepokea kiasi sawa na wale waliofanya kazi kwa saa moja.

Ni malalamiko gani waliokuwa nayo wafanyakazi walioajiriwa asubuhi namapema?

Walilalamika kuwa wao walikuwa wamefanya kazi kwa siku nzima, Lakini wa, epokes kiasi sawa na wale waliofanya kazi kwa saa moja.

Matthew 20:13

Mwenye shamba alijibu kwa malalamiko ya wafanyakazi?

Mwenye shamba aliwaambia kuwa hajawakosea chochote wafanyakazi na amewalipa kile walichostahili.

Mwenye shamba alijibu kwa malalamiko ya wafanyakazi?

Mwenye shamba aliwaambia kuwa hajawakosea chochote wafanyakazi na amewalipa kile walichostahili.

Matthew 20:17

Ni tukio gani Yesu aliwaambia wanafunzi wake mapema walipokuwa wakienda Yerusalemu?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwa atatolewa kwa makuhani wakuu na waandishi, na kuhukumiwa kifo, atasulibiwa, na siku ya tatu atafufuka.

Ni tukio gani amabalo Yesu aliwaambia wanafunzi wake mapema walipokuwa wakienda Yerusalemu?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwa atatolewa kwa makuhani wakuu na waandishi, na kuhukumiwa kifo, atasulibiwa na siku ya tatu atafufuka.

Matthew 20:20

Ni ombi gani alilokuwa nalo mama wa watoto wa Zebedayo?

Alimtaka Yesu aamuru kuwa watoto wake wawili wakae, mmoja mkono wake wa kushoto na mmoja mkono wake wa kuume.

Ni ombi gani alilokuwa nalo mama wa watoto wa Zebedayo?

Alimtaka Yesu aamuru kuwa watoto wake wawili wakae mmoja mkono wake wa kushoto na mmoja mkono wake wa kuume.

Matthew 20:22

Je, Yesu alisema ni nani mwenye kuamua nani akae mkono wake wa kushoto na nani akae mkono wake wa kuume kataka ufalme wake?

Yesu alisema kuwa Baba ameyaandaa maeneo hayo kwa ajili ya wale aliowachagua.

Matthew 20:25

Yesu alisema juu ya yule anayetaka kuwa mkuu kati ya wanafunzi wake.

Yesu alisema kuwa anayetaka kuwa mkuu lazima awe mtumwa.

Kwa nini Yesu alisema kuwa alikuja?

Yesu alisema kuwa alikuja kutumika na kuyatoa maisha yake kuwa ukombozi kwa wengi.

Matthew 20:29

Je, wale vipofu wawili waliokuwa wakikaa kando ya njia walifanya nini?

Wale vipofu wawili walipiga kelele, "Bwana, Mwana wa Daudi, uturehemu."

Matthew 20:32

Je, kwa nini Yesu aliwaponya wale vipofu wawili?

Yesu aliwaponya wale vipofu wawili kwa sababu aliwaonea huruma.

21¹ Yesu na wanafunzi wake wakafika karibu na Jerusalemu na wakaenda mpaka Bethania, katika mlima mizeituni, kisha Yesu akawatuma wanafunzi wawili,² akiwaambia, “Nendeni katika kijiji kinachofuata, na mara moja mtamkuta punda amefungwa pale, na mwanapunda pamoja naye. Wafungueni na kuwaleta kwangu.³ Ikiwa mtu yeyote akiwaambia chochote kuhusu hilo, mtasema, ‘Bwana anawahitaji,’ na mtu huyo mara moja atawaruhusu mje pamoja nao.”

⁴ Jambo hili lilitokea ni lile lililosemwa kupitia kwa nabii lazima litimizwe. Akawaambia,⁵ “Waambie binti Sayuni, tazama, mfalme wako anakuja kwenu, mnyenyekevu na akiwa amempanda punda, na mwana punda mme.”

⁶ Kisha wanafunzi waliondoka na kufanya kama Yesu alivyowaagiza.⁷ Wakamleta punda na mwanapunda, na kuweka nguo zao juu yao, naye Yesu akakaa pale.⁸ Wengi katika mkusanyiko walitandaza nguo zao njiani, na wengine walikata matawi kutoka kwenye miti na kutandaza barabarani.⁹ Umati uliomtangulia Yesu na wale waliomfuata walipaza sauti, wakisema, “Hosana kwa mwana wa Daudi! Ni mbarikiwa ajaye kwa jina la Bwana. Hosana juu zaidi!”

¹⁰ Yesu alipofika Yerusalemu, mji mzima ulishtuka na kusema, “Huyu ni nani?”

¹¹ “Umati ulijibu, “Huyu ni Yesu Nabii, kutoka Nazareti ya Galilaya.”

¹² Kisha Yesu akaingia katika hekalu la Mungu. Akawafukuza nje wote waliokuwa wakinunua na kuuza hekaluni. Pia alipindua meza za wabadilishaji wa fedha na viti vya wauza njiwa.¹³ Akawaambia, “Imeandikwa, ‘Nyumba yangu itaitwa nyumba ya maombi,’ lakini ninyi mmeifanya pango la wanyang’anyi.”

¹⁴ Kisha vipofu na vilema wakamjia hekaluni, naye akawaponya.

¹⁵ Lakini wakati wakuu wa makuhani na waandishi walipoona maajabu aliyoyatenda, na waliposikia watoto wakipiga kelele hekaluni na kusema, “Hosana kwa Mwana wa Daudi,” walishikwa na hasira.

¹⁶ Wakamwambia, “Umesikia kile kinachosemwa na hawa watu?” Yesu akawaambia, “Ndiyo! Lakini hamjawahi kusoma, ‘Kutoka kwa midomo ya watoto na watoto wachanga wanyonyao mna sifa kamili?’”

¹⁷ Kisha Yesu akawaacha na kwenda nje ya mji katika Bethania na kulala huko.

¹⁸ Asubuhi alipokuwa anarudi mjini, alikuwa na njaa.¹⁹ Aliona mtini kandokando ya barabara. Akauendea, lakini hakupata kitu juu yake isipokuwa majani. Aliuambia, “Kusiwe na matunda kwako daima tena.” Na mara hiyo mtini ule ukanyauka.

²⁰ Wanafunzi walipoona, wakastaajabu na kusema, “Imekuwaje mtini umenyauka mara moja?”

²¹ Yesu akajibu na kuwaambia, “Kweli nawaambieni, kama mkiwa na imani na bila wasiwasi, hamtafanya kile kilichofanyika kwa huo mtini tu, lakini mtauambia hata huo mlima, ‘Uchukuliwe na ukatupwe baharini,’ na itafanyika.²² Chochote mtakachoomba kwa sala, huku mkiamini, mtapokea.”

²³ Yesu alipofika hekaluni, wakuu wa makuhani na wazee wa watu wakamjia wakati alipokuwa akifundisha na kumwuliza, “Ni kwa mamlaka gani unafanya mambo haya? Na ni nani aliyekupa mamlaka haya?”

²⁴ Yesu akajibu na kuwaambia, “Nami tena nitawauliza swali moja. Kama mkiniambia, nami vile vile nitawaambia ni kwa mamlaka gani ninafanya mambo haya.²⁵ Ubatizo wa Yohana- ulitoka wapi, mbinguni au kwa wanadamu?” Wakahojiana wenyewe, wakisema, “Tukisema, ulitoka mbinguni, atatuambia, ‘Kwa nini hamkumwamini?’²⁶ Lakini tukisema, ‘Ulitoka kwa wanadamu,’ tunawaogopa makutano, kwa sababu wote wanamwona Yohana kama nabii.”²⁷ Kisha wakamjibu Yesu na kusema, “Hatujui” Akawaambia pia, “Wala mimi sitawaambia ni kwa mamlaka gani nafanya mambo haya.

²⁸ Lakini mnafikiri nini? Mtu mwenye wana wawili. Akaenda kwa moja na kumwambia, ‘Mwanangu, nenda ukafanye kazi katika shamba la mizabibu²⁹ leo.’ ‘Mwana akajibu na kusema, ‘sitakwenda.’ Lakini baadaye akabadilisha mawazo yake na akaenda.

³⁰ Na mtu yule akaenda kwa mwana wa pili na kusema kitu kile kile. Mwana huyu akajibu na kusema, ‘Nitakwenda, bwana.’ Lakini hakwenda.³¹ Yupi kati ya wana wawili aliyefanya matakwa ya baba yake?

Wakasema, “Mwana wa kwanza.” Yesu akawaambia, “Kweli nawaambieni, wakusanya ushuru na makahaba wataingia kwenye ufalme wa Mungu kabla yenu kuingia.”³² Kwa maana Yohana alikuja kwenu kwa njia iliyo nyoofo, lakini hamkumwamini, wakati wakusanya ushuru na makahaba walimwamini. Na ninyi, mlipoona hilo likitendeka, hamkuweza kutubu ili baadaye mumwamini.

³³Sikilizeni mfano mwingine. Kulikuwa na mtu mwenye eneo kubwa la ardhi. Alipanda mizabibu, akaiwekea uzio, akatengeneza na chombo cha kukamulia divai, akajenga na mnara wa walinzi, na akalikodisha kwa watunza zabibu. Kisha akaenda katika nchi nyingine.³⁴ Wakati wa mavuno ya mizabibu ulipokaribia, aliwatuma baadhi ya watumishi kwa wakulima wa mizabibu kuchukua mizabibu yake.³⁵ Lakini wakulima wa zabibu wakawachukua watumishi wake, wakampiga mmoja, wakamwua mwingine, na wakampiga mmoja kwa mawe.³⁶ Kwa mara nyingine, mmiliki aliwatuma watumishi wengine, wengi zaidi ya wale wa kwanza, lakini wakulima wa mizabibu waliwatendea vile vile.³⁷ Baada ya hapo bwana yule akamtuma kwao mwana wake, akisema, ‘Watamheshimu mwanangu.’

³⁸Lakini wakulima wa mizabibu walipomwona kijana yule, wakaambiana, ‘Huyu ni mrithi. Njoo tumuue na tumiliki urithi.’³⁹ Hivyo wakamchukua, wakamtupa nje ya shamba la mizabibu na kumwua.⁴⁰ Je mmiliki wa shamba la mizabibu atakapokuja, atawafanya nini wakulima wa mizabibu?”

⁴¹Wakamwambia, “Atawaharibu hao watu waovu katika njia ya ukali zaidi, na kisha atalikodisha shamba la mizabibu kwa wakulima wengine wa mizabibu, watu ambao watalipa kwa ajili ya mizabibu itakapoiva.”

⁴²Yesu akawaambia, “Hamkusoma katika maandiko, ‘Jiwe walilolikataa waashi limekuwa jiwe kuu la msingi. Hili lilitoka kwa Bwana, na inashangaza machoni petu?’

⁴³Hivyo nawaambieni, Ufalme wa Mungu utatwaliwa kutoka kwenu na kupewa taifa linalojali matunda yake.

⁴⁴Yeyote atakayeanguka juu ya jiwe hilo atavunjwa vipandevipande. Lakini kwa yeyote litakayemwangukia, litamsaga.”

⁴⁵Wakuu wa makuhani na mafarisayo waliposikia mifano yake, wakaona kuwa anawazungumzia wao.⁴⁶ Lakini kila walipotaka kunyosha mikono juu yake, waliogopa makutano, kwa sababu watu walimtazama kama nabii.

Mathayo 21 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka kando kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari yote ya 21:5,16 na 42, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Hosana

Hili ndilo neno ambalo watu walisema wakipiga kelele walipomkaribisha Yesu huko Yerusalemu. Ilikuwa ni tamko la sifa, ingawa pia ilikuwa neno la Kiebrania linalomaanisha, "Tuokoe!"

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ufalme wa Mungu utaondolewa kutoka kwenu"

Wasomi wametofautiana kuhusu maana ya maneno haya. Swali muhimu ni hili: Je, tukio hili itakuwa la kudumu au la muda? Ikiwezekana, uziache wezekano zote mbili kuwa wazi katika tafsiri yako.

Links:

- [Matthew 21:01 Notes](#)

Matthew 21:1

Sentensi unganishi

Hii inaanzisha habari ya Yesu akiingia Yerusalemu. Yesu anawapa maalekezo ya kile wanachopaswa kufanya.

Bethfage

Hikini kijiji kilichoko karibu na Yerusalemu

mwanapunda amefungwa

"mwanapunda ambaye amefungwa na mtu"

amefungwa pale

"amefungwa kwenye nguzo" au "amefungwa kwenye mti.

Matthew 21:4

Taarifa kwa ujumla

Hapa mwandishi anamnukuu nabii Zecharia kuonesha kuwa Yesu anataimiza unabii kwa kumpanda mwanapunda kuelekea Yerusalemu.

Sasa

Hili neno limetumika hapa kuonesha mwanzo wa habari mpya. Hapa Mathayo anafafanua jinsi matendo ya Yesu yanatimiza maandiko

Jambo hili lilitokea lile lililonenwa ili kupitia kwa nabii litimizwe

Jambo hili linaweza kutafsiriwa katika mfumo tendaji. "Hili lilitokea ili Yesu atimize kile alichosema Mungu kupitia manabii tangu zamani za kale"

kupitia kwa nabii

"kupitia kwa nabii Zekaria"

Binti wa sayuni

Binti wa mji inamaanisha watu wa ule mji. "watu wa mji ule" au "watu waishio Sayuni"

Sayuni

Hili ni jina jingiine la Yerusalemu

Mwanapunda mme, mwanapunda mchanga

Neno mwanapunda na mwanapunda mchanga inamaanisha mnyama yuleyule, haimaanishi wanyama wawili tofauti

mwanapunda

dume changa la punda

Matthew 21:6

Mavazi

Makutano wakatandaka mavazi yao chini, na wengine wakakata matawi ya miti wakayatandika barabarani

Matthew 21:9

Hosana

Neno la Kiebrania linalomaanisha "Tuokoe" lakini pia linaweza kumaanisha "Kumsifu Mungu!"

Mwana wa Daudi

Yesu hakuwa mwana halisi wa Daudi, kwa hiyo hii inaweza kutafsiriwa kama "kizazi cha mfalme Daudi. Lakini pia, "Mwana wa Daudi" ni cheo cha Masihi, Huenda makutano walikuwa wakimwita Yesu kwa cheo hiki.

kwa jina la Bwana

Hapa "kwa jina la Bwana" inamaanisha "kwa nguvu ya Bwana" au "kama mwakilish wa Bwana"

Hosana juu zaidi

Neno "juu zaidi" linamaanisha Mungu atawalaye kutoka juu mbinguni. "Mungu asifiwe, ambaye yuko juu mbinguni" au "Sifa kwake Mungu"

Mji mzima ulitaharuki

Neno "mji" linamaanisha wakazi wa mji huo. "Watu wengi mjini kote walitaharuki"

Matthew 21:12

Sentensi unganishi

Hii inaanza habari ya Yesu alipoingia Hekaluni

Maelezo kwa ujumla

Katika msari wa 13, Yesu anamnukuu nabii Isaya kuwakememea wachuuzina wabadilishaji wa fedha.

Yesu akaingia hekaluni

Yesu hakuliingia lile hekalu halisi. Aliingia kwenye lile korido la hekalu

waliokuwa wakinunua na kuuza

Wachhuji waliokuwa wakiuza wanyama na bidhaa ziingine ambavyo wasafiri walinunua ili wapate sadaka halisi ya kutoa hekaluni.

Akawaambia

"Yesu aliwaambia wale waliokuwa wanabadilisha fedha na kununua na kuuza vitu"

Imeandikwa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. "Nabii aliandika zamani za kale" au "Mungu alishasema tangu zamani

Nyunba yangu itaitwa

"Nyumba yangu itaitwa"

Nyumba yangu

Kiwakilishi "yangu" kinamaanisha Mungu "Nyumba" inamaanisha hekalu

nyumba ya maombi

"mahali ambapo watu wataomba

Pango la wanyang'anyi

Yesu anatumia sitiari kuwakemea watu wanouza na kununua bidhaa hekaluni. "Kama mahali ambapo wanyang'nyi hujificha"

vipofu na vilema

wale waliokuwa vipofu na vilema"

mlemavu

kuwa na mguu uliounia ambao unaosababisha kutembea kwa tabu"

Matthew 21:15

Maelezo kwa ujumla

Katika mstari wa 16, Yesu anatumia nukuu toka Zaburi kuthibitisha jinsi watu walivyokuwa wamemwitikia

maajabu aliyoyataenda

"vitu vya kushangaza" au "miujiza." Hii inamaanisha Yesu alivyowaponya vipofu na vilema kati ka 21:12

Hosana

Tazama 21:9

Mwana wa Daudi

Tazama 21:9

walishikwa na hasira

Inamaanisha kuwa walishikwa na hasira kwa sababu hawakuamini kuwa Yesu ndiyo Kristo na hawakutaka watu wamsifu. "Walikasirika sana kwa sababu watu walikuwa wanamsifu"

umesikia kile kinachosemwa na hawa watu?

Wakuu wa Makuhani na waandishi wanauliza swali hili kumkemea Yesu kwa sababu wanamchukia, "Usiwaruhusu watu kusema mambo haya juu yako"

Lakini hamjawahi kusoma ... sifakamili?

Yesu anauliza swali hili kuwakumbusha wakuu wa makuhani na waandishi kile walichosoma kwenye maandiko. "Naam, nawasikia, lakini inawapasa mkumbuke mlichokisoma katika maandiko ... sifa"

Lakini hamkusoma...sifu'?

"Ndiyo nimewasikia lakini mnatakiwa kukumbuka mlichokisoma katika maandiko matakatifu...sifu'."

kutoka kwa midomo ya watoto na watoto wachanga mnayo sifa kamili

Kirai hiki "kutoka kwenye midomo" kinamaanisha kuongea. "uliwafanya watoto na watoto wachanga kusema sifa kamili"

Yesu akawaacha

"Yesu aliwaacha makuhani wakuu na waandishi"

Matthew 21:18

Sentensi unganishi

Yesu anatumia mtini kuwafundisha wanafunzi juu ya imani na maombi

Sasa

Hili neno limetumika kuonesha mwanzo wa habari mpya. Mathayo anaeleza kuwa Yesu alikuwa na njaa na ndiyo sababu anasimama kwenye ule mtini.

ukanyauka

"ukafa"

Matthew 21:20

Imekuwaje mtini umenyauka mara moja?

Wanafunzi wanatumia swali kuonesha mshangao wao. "Tumeduwaa kuona kuwa ule mtiini umenyauka haraka!"

kweli nawaambieni.

"Nawaambia ukweli." Kirai hiki kinaongeza msisitizo wa kile Yesu anachosema baadaye.

kama mkiwa na imani na bila wasiwasi

kama mtaamini kwa ukweli

kunyauka

"kukauka na kufa"

mtauambia hata huo mlima, 'uchukuliwe na kutupwa baharini;

mtaweza kuumbia mlima huu kuondoka na kutupwa baharini"

itafanyika

itatokea

Matthew 21:23

Sentensi unganishi

Hii inaanzisha habari ya viongozi wa dini wakimhoji Yesu

alipofika hekaluni

Inamaanisha kuwa Yesu hakuvingia hekaluni ndani. Aliingia kwenye korido la hekalu

mambo haya

Hii inamaanisha mafundisho na uponyaji wa Yesu mle hekaluni. Pia inaweza kumaanisha tukio lililofanyika siku moja kabla la Yesu kuwafukuza wanunuzi na wachuuzi.

Matthew 21:25

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwajibu viongozi wa dini

ulitoka wapi

"alipata mamlaka toka wapi?"

tukisema, ulitoka mbinguni; atatuambia, kwa nini hamkumwamini?

"kama tukisema kuwa tunaamini kuwa Yohana alipokea mamlaka toka mbinguni, Yesu atatuuliza kuwa kwa nini hatukumwamini Yohana"

Toka mbinguni

"mbinguni" inamaanisha Mungu. "Kutoka kwa Mungu mbinguni"

Kwa nini hamkumwamini?

Basi mngekuwa mmemwamini Yohana Mbatizaji"

lakini tukisema, 'ulitoka kwa watu'

"lakini kama tukisema kuwa tunaamini kuwa Yohana alipokea mamlaka kutoka kwa watu"

tunawaogopa watu

tunaogopa kile makutano watakachotufikiria au kile watakachotufanyia"

Wote wanamwona Yohana kama nabii

"Wanaamini kuwa Yohana ni nabii"

Matthew 21:28

Sentensi unganishi

Yesu anatumia mfano wa wana wawili kuwakemea viongozi wa dini na kufafanua kutokuamini kwao

Lakini mnafikiri nini?

Yesu anatumia swali ili kuwafanya viongozi wa dini wafikirie zaidi juu ya mfano aliotaka kuwaambia. "Niambieni mnafikiri nini juu ya kile ninachotaka kuwaambia"

akabadilisha mawazo yake

Hii inamlenga yule mwana akifikiri kana kwamba alikuwa na fikra zaidi ili achague

Matthew 21:31

Wakasema

"Makuhani wakuu na wazee walisema"

Yesu akawaambia

Yesu aliwaambia wakuu wa makuhani na wazee"

Kweli nawaambieni

"Nawaambia ukweli." Kirai hiki kinaongeza msisitizo wa kile ambacho Yesu atasema baadaye

Wakusanya ushuru na makahaba wataingia kwenye ufalme wa Mungu kabla Yenu kuingia

Neno "ufalme wa Mungu" linamaanisha utawala wa Mungu kama Mfalme. "Mungu atakaposimamisha utawalawake duniani, atawabariki watoza ushuru na makahaba kwa kuwatawala kabla ya kufanya hivyo kwenu"

kabla yenu kuingia

Yaweza 1) Yesu atawapokea watoza ushuru na makahaba kabla ya kuwapokea viongozi wa dini 2) Mungu atawapokea watoza ushuru na makahaba badala ya kuwapokea viongozi wa dini wa Kiyahudi

Yohana alikuja kwenu

Kiwakilishi cha "ninyi" ni cha wingi na kinamaanisha watu wote wa Israel na wala si viongozi wadini tu. "Yohana alikuja kwa watu wa Israel"

kwa njia iliyo nyooфу

Hii ni nahau inayomaanisha kuwa Yohana aliwaonesha watu njia sahihi ya maisha. "na aliwaambia njia sahihi ambayo Mungu anataka ninyi muishi"

hamkumwamini

kiwakilishi cha "hamku.." ni cha wingi. nacho kinamaanisha viongozi wa dini.

Matthew 21:33

Sentensi unganishi

Kuwakemea viongozi wa dini na kufafanua kutokuamini kwao, Yesu anaeleza mfano wa watumishi wapinzani.

Mtu mwenye eneo kubwa la aridhi

"mtu anayemiliki sehemu ya mali"

uzio

"ukuta" au "kizuizi"

akachimba shinikizo

"alichimba shimo la kukamulia zabibu"

akalikodisha kwa watunza zabibu

"kuwaweka wakulima wa mizabibu kuwa wasimamizi wa shamba la mizabibu" Mwenye shamba bado ni mmiliki wa shamba.

Wakulima wa mizabibu

watu waliojua jinsi ya kutunza mizabibu na divai

Matthew 21:35

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuelezea mfano

Watumishi wake

Watumwa wa "Mtu mwenye shamba kubwa"

Matthew 21:38

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuelezea mfano.

Matthew 21:40

Sasa

Neno "sasa" halimaanisha "wakati huu," bali limetumika kuvuta usikivu kwa ajili ya fundisho linalofuata.

Wakamwambia

"Watu wakamwambia Yesu"

Matthew 21:42

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kuelezea mafano wa watumishi wapinazani

Maelezo kwa ujumla

Yesu anamnukuu nabii Isaya kuonesha kwamba Mungu atamheshimu yule ambaye viongozi wa dini wanamkataa.

Yesu akawaambia

Tazama 21:40

Hamkusomakatika maandiko ... machoni?

"Fikiria juu ya kile ambacho mmesoma ... macho"

Jiwe waliliolikataa waashi limekuwa jiwe kuu la pembeni

Yesu ananukuu kutoka Zaburi. Hii ni sitiari inamaanisha viongozi wa dini, kama wajenzi, watamkataa Yesu, lakini Mungu atamfanya kuwa wa muhinmu katika ufalme wake, kama jiwe kuu la pembeni katika ujenzi.

limekuwa jiwe kuu la pembeni

"limekuwa jiwe kuu la pembeni"

Hili lilitoka kwa Bwana

"Bwana ndiye aliyefanya haya mabadiliko

inashangaza machoni petu

Kirai cha "machoni petu" kinamaanisha kuona. "ni maajabu kuona"

Matthew 21:43

Nawaambieni

Hii inaongeza msisitizo juu ya kile ambacho Yesu anasema baadaye

wa..

Kiwakilishi cha wa... ni cha wingi. Yesu alikuwa anaongea na viongozi wa dini na Wayahudi pia katika ujumla wao.

Ufalme wa Mungu utatwaliwa kutoka kwenu na kupewa taifa linalojali matunda yake

Neno "ufalme wa Mungu" inamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme. "Mungu atawakataa, Wayahudi, na atakuwa mfalme wa watu toka mataifa mengine watakozaa matunda"

linalojali matunda yake

Hii ni nahau inayomaanisha utii. "wale wanaotii amri za Mungu"

Yeyote atakayeanguka juu ya jiwe hilo atavunjwa vipandevipande.

Neno "jiwe hili" nijiwe sawa na lile la 21:42. Hii ni sitiari inayomaanisha kuwa Kristo atamharibu mtu yeyote anayempinga. "Jiwe litamvunjavunja yeyote anayeanguka juu yake"

Kwa yeyeote litayemwangukia litamsaga

Hiki ni krai kinachoonisha kuwa Kristo ndiye atakuwa hakimu wa mwisho na atamharibu kila mtu atakayempinga.

Matthew 21:45

Sentensi unganishi

Viongozi wa dini wanamwinukia Yesu juu ya mfano ambao Yesu alifundisha

Mifano yake

Mifano ya Yesu

Translation Questions

Matthew 21:1

Je, Yesu alisema wanafunzi wake wawili wataona nini kwenye kile kijiji kinachowakabili?

Yesu aliseama watamwona punda amefunwa, na mwanapunda pamoja naye.

Matthew 21:4

Nabii alikuwa ametabiri nini juu ya hili tukio?

Nabii alitabiri kuwa mfalme anawaijieni, akiwa amempanda punda na mwanapunda.

Nabii alikuwa ametabiri nini juu ya hili tukio?

Nabii alikuwa ametabiri kuwa Mfalme anawaijieni, akiwa amempanda punda na mwanapunda.

Matthew 21:6

Je, makutano walifanya nini njiani wakati wanaingia Yerusalemu?

Makutano walitandika mavazi yao juu yake na waliweka matawi ya miti njiani

Matthew 21:9

Umati ulikuwa ukisema nini wakati Yesu alikuwa akiingia Yerusalemu?

walisema Hosana kwa mwana wa Daudi! Ni mbarikiwa ajaye kwa jina la Bwana. Hosana juu!!

Matthew 21:12

Yesu alifanya nini alipoingia katika hekalu la Mungu huko Yerusalemu?

Aliwavurumisha nje wote waliokuwa wakinunua na kuuza hekaluni. Pia alipindua meza za wabadilisha fedha na viti vya wauza njiwa.

Matthew 21:15

Wakati wakuu wa makuhani na waandishi walipopinga kile watoto walichokuwa wakipiga kelele juu ya Yesu, Yesu aliwaambia nini?

Yesu aliwaambia, "Ndiyo!" Hajasoma ilivyoaandikwa kuwa katika midomo ya watoto kuna sifa kamili?

Matthew 21:18

Yesu alifanya nini kwa mtini na ni kwa nini?

Aliulaani mtini, ukakauka, kwasababu haukuwa na matunda.

Matthew 21:20

Yesu aliwafundisha nini wanafunzi wake kuhusu maombi kupitia kukauka kwa mtini?

Kweli nawaambieni kama mkiwa na imanin na hamna wasiwasi yoyote, hamtafanya kile kilichofanyika kwa huo mtini tu, lakini mtasema hata kwa huo mlima, uchukuliwe na utupwe bahrini, na itafanyika hivyo.

Matthew 21:23

Wakati Yesu alipokuwa akifundisha, wakuu wa makuhani na wazee walimuuliza juu ya nini?

walimuuliza juu ya mamlaka gani alikuwa anayafanya hayo?

Matthew 21:25

Ni swali gani Yesu aliwauliza wakuu wa makuhani na wazee?

Ubatizo wa Yohana ulitoka wapi? mbinguni au kwa wanadamu?

Matthew 21:28

Katika mfano wa Yesu wa wana wawili, Yule mtoto wa kwanza alifanya nini alipoambiwa kufanya kazi kwenye shamba la mizabibu?

Yule wa kwanza alisema hataweza kufika, lakini baadaye akaenda.

Katika mfano wa Yesu wa wana wawili, Yule mtoto wa kwanza alifanya nini alipoambiwa kufanya kazi kwenye shamba la mizabibu?

Yule mtoto wa kwanza alisema hataenda lakini baadaye akaenda

Yule mtoto wa pili alifanya nini alipoambiwa kwenda kufanya kazi kwenye shamba la mizabibu?

Yule mtoto wa pili alisema atakwenda, halafu hakwenda.

Matthew 21:31

Ni mtoto yupi aliyefanya mapenzi ya Mungu?

Mtoto wa kwanza

Kwanini Yesu alisema kuwa watoza ushuru na makahaba watauingia ufalme wa Mungu kabla ya makuhani wakuu na waandishi?

Ni kwasababu watoza ushuru na makahaba walimwamini Yohana, lakini Wakuu wa Makuhani na waandishi hawakumwamini Yohana.

Matthew 21:35

wakulima wa mizabibu walifanya nini kwa watumishi ambao mwenye shamba alikuwa amewatuma?

Waliwachukua wake, wakawapiga, na kuwaua.

Matthew 21:38

Wakukima wa mizabibu walimfanya nini yule mtu aliyetumwa na mwenye shamba kwa mara ya mwisho?

Wakulima wa mizabibu walimwua mtoto wa mwenye shamba.

Wakulima wa mizabibu walimfanya nini yule mtu aliyetumwa kwa maraa ya mwisho na mwenye shamba?

wakulima wa mizabibu walimwua mtoto wa mwenye shamba.

Matthew 21:40

Watu walisema nini alichotakiwa kufanya mmiliki wa shamba?

Watu walisema kuwa mmiliki anapaswa kuwaangamiza wale wakulima wa kwanza wa mizabibu na kulipangasha shamba kwa wakulima wengine

Watu walisema nin alichotakiwa kufanya mmiliki wa shamba?

Watu walisema kuwa mmiliki anapaswa kuwaangamiza wale wakulima wa kwanza wa mizabibu na kulipangasha shamba kwa wakulima wengine

Matthew 21:42

katika maandiko ambayo Yesu aliyanukuuu, ni nini kilitokea kwa jiwe lililokataliwa na waashi?

Jiwe lililokataliwa na waashi limekuwa jiwe kuu la pembeni/msingi

Matthew 21:43

kwa kuzingatia maandiko ambayo Yesu aliyanukuu, Yesu alisema kutatokea nini?

Ufalme wa Mungu utatwaliwa kutoka kwa wakuu wa Makuhani na Mafarisayo na wapea taifa linalojali matunda yake.

Matthew 21:45

Kwa nini Wkuu wa makuhani na Mfarisayo hawakumnyoshea mikono Yesu mapema?

Waliwaogopa makutano, kwa sababu makutano walimwona Yesu kuwa ni nabii.

¹Yesu alisema nao tena katika mifano, akisema, ²“Ufalme wa mbinguni unafanana na mfalme aliyeandaa sherehe ya harusi ya mwanawe.” ³Akawatuma watumishi wake kuwakaribisha waliokuwa wamealikwa kuja katika sherehe ya harusi, lakini hawakufika. ⁴Mfalme aliwatuma tena watumishi wengine, akisema. “Waambieni wote walioalikwa, ‘Angalieni, nimeandaa chakula. Fahali na ndama wangu wanono wamechinjwa, na mambo yote yako tayari. Njoni katika sherehe ya harusi.” ⁵Lakini watu hao hawakuzingatia kwa dhati mwaliko wake. Baadhi walirejea katika mashamba yao, na wengine walirudi katika sehemu zao za biashara. ⁶Wengine waliwainukia watumishi wa mfalme na kuwadhalilisha na kuwaua. ⁷Lakini mfalme alikasirika. Alituma jeshi lake, akawaua wale wauaji na kuuteketeza mji wao kwa moto. ⁸Kisha aliwaambia watumishi wake, ‘Harusi iko tayari, lakini walioalikwa hawakustahili. ⁹Kwa hiyo nendeni kwenye makutano ya njia kuu, waaliken watu wengi kadri iwezekanavyo waje kwenye sherehe ya harusi. ¹⁰Watumishi walienda njia kuu na kuwakaribisha watu wowote waliowaona, wema na wabaya. Hivyo ukumbi wa harusi ulijaa wageni. ¹¹Lakini mfalme alipoingia kuwatazama wageni, alimuona mtu mmoja ambaye hakuvaa vazi rasmi la harusi! ¹²Mfalme alimwuliza, ‘Rafiki, ulipataje kufika hapa ndani bila vazi la harusi?’ Na mtu huyo hakujibu chochote. ¹³Ndipo mfalme alipowaambia watumishi wake, ‘Mfungeni mtu huyu mikono na miguu na mtupeni nje katika giza, huko ambako kutakuwa na kilio na kusaga meno. ¹⁴Kwa kuwa watu wengi wanaitwa, lakini wateule ni wachache.”

¹⁵Ndipo Mafarisayo waliondoka na kupanga jinsi ya kumkamata Yesu katika maneno yake mwenyewe. ¹⁶Ndipo walipowatuma wanafunzi wao pamoja na Maherode. Na walimwambia Yesu, “Mwalimu, tunajua kuwa wewe ni mtu wa kweli, na kwamba unafundisha matakwa ya Mungu katika ukweli. Haujali maoni ya mtu mwingine na hauoneshi upendeleo kwa watu. ¹⁷Kwa hiyo tuambie, unafikiri nini? Je, ni sahihi kisheria kulipa kodi kwa Kaisari au hapana?”

¹⁸Yesu alifahamu uovu wao na akasema, “Kwa nini mnanijaribu, enyi wanafiki? ¹⁹Nionesheni pesa itumikayo kulipia kodi.” Ndipo wakamletea dinari. ²⁰Yesu akawauliza, “Sura na jina hili ni vya nani?”

²¹Wakamjibu, “Vya Kaisari.” Ndipo Yesu akawaambia, “Mpeni Kaisari vitu vilivyo vyake na vya Mungu mpeni Mungu.” ²²Waliposikia hivyo walishangaa. Kisha walimwacha na kwenda zao.

²³Siku hiyo baadhi ya Masadukayo walikuja kwa Yesu, wale wasemao kuwa hakuna ufufuo wa wafu. Wakamwuliza, ²⁴wakisema, “Mwalimu, Musa alisema, ikiwa mtu amefariki bila kuzaa watoto, ndugu yake na amrithi huyo mwanamke na ampatie mtoto kwa ajili ya ndugu yake. ²⁵Walikuwapo ndugu saba. Wa kwanza alioa na kisha akafariki bila kuzaa watoto. Akamwachia mke nduguye. ²⁶Kisha ndugu yake wa pili naye akafanya vivyo hivyo, kisha yule wa tatu, ikawa hivyo hadi kwa yule wa saba. ²⁷Baada ya kufanya hivyo wote, yule mwanamke naye alifariki. ²⁸Sasa katika ufufuo huyo mwanamke atakuwa mke wa nani katika ndugu hao saba? Kwa sababu wote walimuoa.”

²⁹Lakini Yesu aliwajibu na kuwaambia, “Mnakosea, kwa sababu hamjui Maandiko wala nguvu za Mungu. ³⁰Kwa kuwa katika ufufuo, watu hawaoi wala kuolewa. Badala yake watu huwa kama malaika huko mbinguni. ³¹Lakini kuhusu ufufuo wa walio kufa, hamjawahi kusoma kile ambacho Mungu alikisema kwenu, akisema, ³²“Mimi ni Mungu wa Ibrahimu, Mungu wa Isaka, na Mungu wa Yakobo? Mungu si Mungu wa waliokufa, bali ni Mungu wa walio hai.”

³³Wakati umati waliposikia hili, waliyashangaa mafundisho yake.

³⁴Lakini Mafarisayo waliposikia kuwa Yesu amewanyamazisha Masadukayo, walijikusanya wao wenyewe kwa pamoja. ³⁵Mmoja wao, akiwa mwana sheria, alimwuliza swali kwa kumjaribu. ³⁶“Mwalimu, ni amri ipi iliyo kuu kuliko zote katika sheria?”

³⁷Yesu akamjibu, “Lazima umpende Bwana kwa moyo wako wote, kwa roho yako yote, na kwa akili zako zote. ³⁸Hii ndiyo amri iliyo kuu na ya kwanza. ³⁹Na ya pili inafanana na hiyo. Ni lazima kumpenda jirani yako kama unavyojipenda mwenyewe. ⁴⁰Sheria zote na Manabii hutegemea amri hizi mbili.”

⁴¹Na Mafarisayo walipokuwa bado wamejikusanya pamoja, Yesu aliwauliza swali. ⁴²Akisema, “Je, mwafikiri nini juu ya Kristo? Yeye ni Mwana wa nani?” Nao wakamjibu, “Ni mwana wa Daudi.”

⁴³Yesu akawajibu, “Ni kwa namna gani Daudi katika Roho anamwita Bwana, akisema,”⁴⁴“Bwana alimwambia Bwana wangu, ‘Kaa mkono wangu wa kuume, hadi nitakapowafanya maadui zako wawekwe chini ya miguu yako.”⁴⁵Kama Daudi anamwita Kristo ‘Bwana,’ jinsi gani atakuwa mtoto wake?”⁴⁶Hakuna aliyeweza kumjibu neno tena, na hakuna aliyethubutu tena kumwuliza maswali zaidi tangu siku hiyo na kuendelea.

Mathayo 22 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Some translations set poetry farther to the right than the rest of the text to show that it is poetry. The ULB does this with the poetry in verse 44, which is from the Old Testament.

Dhana maalum katika sura hii

Wedding Feast

In the parable of the wedding feast ([Matthew 22:1-14](#)), Jesus taught that when God offers to save a person, that person needs to accept the offer. Jesus spoke of life with God as a feast that a king prepares for his son, who has just gotten married. In addition, Jesus emphasized that not everyone whom God invites will properly prepare themselves to come to the feast. God will throw these people out from the feast.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Maana iliyodokezwa

Kama waandishi wengine wa Injili, Mathayo anadhani kwamba wasomaji wake wataelewa hali nyingi ambazo anawasilisha, kwa hiyo hatoi maelezo mengi. Anasema, kwa mfano, katika Mathayo 22:15-22, kwamba Wafarisayo walijaribu kumdanganya Yesu ili aseme mambo mabaya, lakini anadhani kwamba wasomaji wataelewa kwa nini swali lao kwa Yesu lilikuwa la hatari kujibu (Mathayo 22:16)). Walitarajia kwamba Yesu katika jibu lake angewakasirisha Wayahudi au mamlaka ya Kirumi.

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Katika sura hii, Yesu ananukuu Zaburi ambapo Daudi anamwita mwanawe "bwana," yaani, mkuu. Wayahudi daima walitarajia kwamba mababu wangukuwa wakubwa kuliko wazao wao. Katika kifungu hiki, Yesu anajaribu kuwaongoza wasikilizaji hatua kwa hatua kuelewa ukweli kwamba Masihi mwenyewe atakuwa Mungu, na kwamba yeye, Yesu, kwa hakika ndiye Masihi. (Mathayo 22:43-44)

Links:

- [Matthew 22:01 Notes](#)

Matthew 22:1

nao

Sentensi unganishi

"watu"

Kuwakemea viongozi wa dini na kuonesha kutokuamini kwao, Yesuanafundisha mfano wa sherehe ya harusi

Ufalme wa mbinguni unafanana na.

Tazama 13:24

Wale wote waliokuwa wamealikwa.

"Watu ambao mfalme alikuwa amewaalika."

Matthew 22:4

Sentensi unganishi

Yesuanaendelea kuelezea mfano

watumishi wengine, akisema waambieni wote walioalikwa

akawaamuru, watumishi wawaambie wale aliowaalika.

Angalieni

"Angalia" au "Sikiliza" au "Kuwa msikivu kwa kile ninachotaka kukuambia."

Fahali na ndama wangu wameuawa

Inamaanisha kuwa wale wanyama wameshapikwa na wako tayari kwa kuliwa. "Watumishi wangu wamechinja na wamewapika mafahali na ndama wangu wanono"

Mafahali na ndama wangu wanono

"Mafahali wangu na ndama wangu walio wazuri kwa kula"

Matthew 22:5

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuelezea mfano

Hawakuzingatia kwa dhati.

"Lakini wale wageni walioalikwa na mfalme walipuuzia"

akawaua wale wauaji

Inamaanisha kuwa, askari wa mafalme waliawaua wale wauaji.

Matthew 22:8

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuelezea mfano

walioalikwa

"Wale ambao nimewaalika"

Makutano ya njia kuu.

"Mahali ambapo barabara hukutana." mfalme anawatuma watumishi kwenye maeneo ambayo wana uhakika mkubwa wa kupata watu.

wema na wabaya

"watu wabaya na watu wema"

Hivyo ukumbi wa harusi ulijaa watu

"kwa hivyo wageni waliujaza ukumbi wa harusi"

ukumbi

chumba kikubwa

Matthew 22:11

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuelezea mfano

ulipataje kufika hapa ndani bila vazi la harusi?

"haujavaa vazi rasmi kwa ajili ya harusi. haupaswi kuwa hapa"

mtu huyo hakujibu kitu chochote

"yule mtu alikuwa kimya"

Matthew 22:13

Sentensi unganishi

Yesu anahitimisha mfano wa harusi

mfungeni mtu huyu mikono na miguu

"mfungeni kiasi kwamba hawezi kusogeza mikono na miguu"

nje katika giza kuu

Tazama 8:11

kilio na kusaga meno

Tazama 8:11

Kwa kuwa watu wengi wanaitwa lakini wateule ni wachahe

"Kwa kuwa Mungu huwakaribisha watu wengi, lakini huchagua wachache"

kwa

Neno hili linamaaisha mpito. Yesu anamaliza mfano na sasa ataeleza maana ya mfano

Matthew 22:15

Sentensi unganishi

Hii inaanza habari ya viongozi wa dini wikipanga jinsi ya kumkamata Yesu kwa kutumia maswali mengi magumu. Hapa Mafarisayo wanamuuliza Yesu juu ya kulipa kodi kwa Kaisari.

Jinsi ya kumkamata Yesu katika maneno yake mwenyewe.

"Jinsi ambavyo wangeweza kumsababisha Yesu kukosea katika kauli ili wamkamate"

wanafaunzi wao ... Maherode

Wanafunzi wa Mafarisayo walikubaliana na swala kulipa kodi kwa mamlaka za Kiyahudi. Maherode walikubaliana na swala la kulipa kodi kwa mamlaka za Kirumi. kwa maana hiyo, Mafarisayo waliani kuwa kwa vyote ambavyo Yesu angejibu; angelikosea moja ya makundi hayo.

Maherode

Hawa walikuwa wafuasi na maofisa wa Herode mfalme wa Wayahudi. Alikuwa rafiki wa mamlaka za Kirumi.

Hauoneshi upendeleo kwa watu.

"Huoneshi heshima ya kipekee kwa baadhi ya watu" au " haujali tu watu maarufu zaidi."

Kulipa kodi kwa kaisari

Watu hawakulipa kodi moja kwa moja kwa Kaisari lakini kwa mmoja wa maofisa wake. "Kulipa kodi ambayo Kaisari alilitaka"

Matthew 22:18

Kwa nini mnanjaribu, enyi wanafiki?

"msinjaribu mimi enyi wanafiki" au "Najua kuwa ninyi wanafiki mnajaribu kunjaribu!"

Dinari.

Sarafu ya kirumi yenye thamani ya ujira wa siku.

Matthew 22:20

wa

kiwakilishi "wa" kinamaanisha Maherode na wanafunzi wa Mafarisayo.

Sura na jina hili ni vya nani

Niambieni sura na jina mnavyoviona kwenye hii sarafu ni vya nani?

vya Kaisari.

"Sarafu hii ina sura na jina la Kaisari"

vitu ambavyo ni vya Kaisari

"Vitu ambavyo ni mali ya Kaisari"

Vitu ambavyo ni vya Mungu.

"Vitu ambavyo ni mali ya Mungu."

Matthew 22:23

Sentensi unganishi

Masadukayo wanajaribu kumkamata Yesu kwa kumtega kwa swali gumu kuhusu ndoa na ufufuo wa wafu.

Mwalimu, Musa alisema, 'ikiwa mtu amekufa.

Walikuwa wakimuuliza kuhusu alichandika Musa katika Maandiko. "Musa alisema kwamba ikiwa mtu amekufa."

Ndugu yake...mke wake...ndugu yake.

Kimilikishi "yake" inamaanisha yule mfu

Matthew 22:25

Sentensi unganishi

Mafarisayo wanaendelea kumwuliza Yesu swali

wa kwanza ... wa pili ... wa saba

namba za mpangilio

Baada ya wote.

"Baada ya kila ndugu kuwa amemuoa" au " Baada ya kila ndugu kuwa amefariki."

baada ya kufanya hivyo wote

"baada ya kila ndugu kufa"

sasa

Hapa Masadukayo wanabadilisha habari ya ndugu yule wa saba na kuuliza swali halisi

Matthew 22:29

Mnakosea

"Mnakosea juu ya ufufuo"

Nguvu za Mungu.

"Kile ambacho Mungu anaweza kufanya."

katika ufufuo

"wakati wafu watapofufuka"

hawaoi

"watu hawataoa"

wala kuolewa

"wala watu hawataruhusu watoto wao kuolewa"

Matthew 22:31

Sentensi unganishi

Katika 22:32, Yesu ananukuu kutoka kitabu cha Kutoka ili kuhakikisha kuwa watu wataishi tena baada ya kifo

Hamjasoma kile ambacho ...Yakobo?"

"Najua mmekwisha soma, Lakini inaonekana hamkuelewa ambacho...Yakobo.'

Kile kilichosemwa kwenu na.

"Kile alichowaambia Mungu"

Mungu, anasema, Mimi ni...Yakobo?"

"Mungu alimwambia Musa kwamba Yeye, Mungu, ni Mungu wa Abram, Mungu wa Isaka, na Mungu wa Yakobo."

"Si Mungu wa wafu balini Mungu wawalio hai

wa wafu, bali ni Mungu wa walio hai"

Matthew 22:34

Sentensi unganishi

Farisayo mwanasheria alimtegea Yesu kwa swali kwa kumwuliza swali gumu juu ya amri kuu

Mwanasheria.

Farisayo ambaye alikuwa na ujuzi maalum katika kuelewa sheria ya Musa.

Matthew 22:37

Maelezo kwa ujumla

Yesu ananukuu ile amri kuu kutoka Kumbukumbu la torati

kwa moyo wako wote, na kwa akili zako zote. na kwa roho yako yote.

Virai vyote vitatu vinamaanisha kitu kilekile. Vinamaanisha kuwa mtu lazima ampende Mungu kwa pendo la ndani na kwa kujito kwa ukweli.

.kuu na ya kwanza

Neno "kuu" na ya "kwanza" yanamaanisha kitu kilekile. vinasitiza kuwa hii ni amri ya muhimu

Matthew 22:39

Maelezo kwa ujumla

Yesu ananukuu mstari toka Walawi kama amri kuu ya pili

Na ya pili inafana na hiyo

Yaweza kumaanisha 1) "kuna amri ya pili ambayo inafuatia kwa umuhimu" au 2) "kuna amri ya pili ambayo nayo ni ya muhimu." Kwa namna yeyote ile, Yesu anamaanisha kuwa amri hizi zote ni za muhimu kuliko amri zingine zote.

Na amri ya pili

Ya pili ni katika kupangilia

inafanana

Tazama 2:37

jiraniyako

Neno "jirani" inamaanisha zaidi ya mtu aliye karibu na wewe. inamaanisha kuwa mtu lazima awapende watu wote

Sheria zote na Manabii hutegemea hutegemea amri hizi mbili

Neno "sheria zote na manabii" limzishisha maandiko yote. "Kila kitu ambacho Musa na Manabii waliandika katika maandiko zinategemea amri hizi zote mbili"

Matthew 22:41

Sentensi unganishi

Yesu anawauliza Mafarisayo swali gumu ili kuzuia mpango wao wa kumkamata.

Sasa

Neno hili limetumika ili kuonesha mwanzo wa habari mpya. Mathayo anaanza kueleza sehemu mpya ya simulizi wakati Yesu alipowauliza viongozi wa dini swali.

Mwana ... mwana wa Daudi

vyote hivi "mwana" vinamaanisha "kizazi"

Matthew 22:43

Maelezo kwa ujumla

Yesu ananukuu toka Zaburi kuonesha kuwa Kristo ni zaidi ya "mwana wa Daudi"

Ni kwa namna gani Daudi katika Roho anamwita Bwana

"Yesu anatumia swali kuwafanya viongozi wa dini kufikiri kwa undani zaidi juu ya Zaburi anyotaka kuinukuu "Niambieni kwa nini Daudi katika Roho anamwita Bwana"

Daudi katika Roho

"Daudi ambaye anavuviwa na Roho. "Hii inamaanisha kuwa Roho Mtakatifu anamwezesha Daudi kusema.

anamwita

Hapa "mwi" inasimama badala ya Kristo, ambaye pia ni kizazi cha Daudi.

Bwana alimwambia

Neno "Bwana" inamaanisha Mungu Baba

Katika mkono wangu wa kuume,

Kiwakilishi "wangu" kinamaanisha Mungu Baba. "Mkono wa kuume" huwa inatumika kuonesha sehemu ya heshima

Hadi nitakapowaweka maadui zako wawekwe chini ya miguu yako

Hii ni nahau. "hadi nitakapowashinda adui zako" au hadi nitakapowafanya maadui zako kukuinamia"

Matthew 22:45

Sentensi unganishi

Huu nu mwisho wa jitihada za viongozi wa dini kutaka kumkamata Yesu kwa maswali mengi

Maelezo kwa ujumla

Huu ni mwisho wa sehemu ya habari hii inayoanzia 19:1, ambayo inaelezea habari za Yesu akihudumia Yuda

Kama Daudi anamwita Kristo "Bwana," kwa namna gani awe mtoto wa Daudi?

"Daudi anamwita Yeye Bwana, kwa hiyo Kristo lazima awe zaidi kuliko mzao wa Daudi."

Kama Daudi tena anamwita Kristo.

maswali zaidi

Daudi amemrejea Yesu kama "Bwana" kwa sababu Yesu hakuwa tu mzao wa Daudi, lakini pia alikuwa bora kuliko Daudi.

Inamaanisha kuwa hakuna aliyemuuliza maswali ya jinsi hiyo ambayo yalikusudiwa kuwa Yesu angeyajibu kimakosa ili viongozi wa dini wamkamate

kumjibu neno

"Neno" inamaanisha kile amabacho watu husema.
"kumjibu yeye chochote" au " kumjibu"

Translation Questions

Matthew 22:5

Je wale waliokuwa wamealikwa kwenye harausi ya mwana wa mfalme walifanya nini walipoletewa mialiko na watumishi wa mfalme?

Baadhi yao hawakuizingatia ile mialiko na kuendelea na shughuli zao, na wengine waliwanyoshea mikono wale watumishi wa mfalme na kuwaua.

Je, wale waliokuwa wamealikwa kwenye harusi ya mwana wa mfalme walifanya nini walipoletewa mialiko na watumishi wa mfalme?

Baadhi yao hawakuzingatia hiyo mialiko na kuendelea na shughuli zao, na wengine waliwanyoshea mikono hao watumishi wa mfalme na kuwaua.

Mfalme alifanya nini kwa wale waliokuwa wa kwanza kukaribishwa kwenye hiyo Harusi?

Mfalme alituma jeshi, na kuwaua wale wauuaji, na kuichoma miji yao

Matthew 22:8

Je, ni watu gani basi ambao mfalme aliwakaribisha kwenye hiyo harusi?

Basi, malme alikarisha watu wengi kadri watumishi wake walivyoweza kuwapata. wote wema na wabaya.

Je, ni watu gani basi ambao mfalme aliwajkaribisha kwenye hiyo harusi?

Basi, mfalme aliwakaribisha watu wengi kadri watumishi wake walivyoweza kuwapata. Wote wema na wabaya.

Matthew 22:13

Mfalme alimfanyia nini mtu yule aliyekuja katika sherehe bila vazi la harusi?

Mfalme aliamuru afungwe na atupwe nje kwenye giza.

Matthew 22:15

Mafarisayo walijaribu kumfanyia nini Yesu?

Mafarisayo walijaribu kumnasa Yesu katika mazungumzo yake.

Ni swali gani ambalo wanafunzi wa Mfarisayo walimwuliza Yesu?

Walimwuliza Yesu kama ilikuwa halali kulpa kodi kwa Kaisari.

Matthew 22:20

Yesu alilijibu swali la wanafunzi wa Mfarisayo?

Yesu aliseam kumpa Kaosari kilicho chake, na kumpa Mungu kilicho cha Mungu.

Matthew 22:23

Je, Masadukayo walikuwa na imani ya gani kuhusu ufufuo wa wafu?

Masadukayo waliamini kwamba hakutakuwaepo na ufufuo wa wafu.

Matthew 22:25

Katika habari ya Masadukayo, yule mwanamke alikuwa na waume wangapi?

Yule mwanamke alikuwa na waume saba

Katika habari ya Masadukayo, yule mwanamke alikuwa na waume wangapi?

Yule mwanamke alikuwa na waume saba

Matthew 22:29

Je, Yesu alisema vitu gani viwili ambavyo Masadukayo hawakuvifahamu?

Yesu alisema kwamba Mafarisayo hawakujua Maandiko Matakatifu wala nguvu za Mungu.

Je, Yesu alisemaje juu ya kuoa na kuolewa katika ufufuo?

Yesu alisema katika ufufuo hakuna kuolewa wala kuoa

Matthew 22:31

Je, Yesu aliyatumiaje maandiko kuonesha kuwa kutakuwa na ufufuo?

Yesu alinukuu maandiko ambayo Mungu anasema kuwa yeye ni Mungu wa Ibrahimu, wa Isaka, na Mungu wa Yakobo - Mungu wa walio hai.

Matthew 22:34

Ni swali gani ambalo farisayo mwansheria alimwuliza Yesu?

Yule mwanasheria alimwuliza Yesu kuwa sheria iliyo kuu ni ipi?

Matthew 22:37

Je, Yesu alisema amri kuu na ya kwanza ni ipi?

Yesu alisema lazima, kumpenda Bwana Mungu wako kwa moyo wako wote, kwa roho yako yote na kwa akili

zako zote, na kumpenda jirani yako kama nafsi yako, hizo ndizo amri kuu mbili.

Je, Yesu alisema amri kuu na ya kwanza katika amri ni ipi?

Yesu alisema lazima, umpende Bwana Mungu wako kwa moyo wako wote, kwa roho yako yote, na kwa akili zako zote, na kumpenda jirani yako kama nafsi yako, hii ndiyo amri iliyo kuu na ya kwanza.

Matthew 22:39

Je Yesu alisema amri ya pili ni ipi?

Yesu alisema kumpenda jirani yako kama nafsi yako, hiyo ndiyo amri ya pili.

Matthew 22:41

Je, Yesu aliwauliza swali gani wale Mafarisayo?

Yesu aliwauliza kuwa, Kristo ni mwana wa nani?

Wale Mafarisayo walimjibuje Yesu?

Mafarisayo walimjibu Yesu kuwa Kristo alikuwa Mwana wa Daudi.

Matthew 22:45

Swali lipi la pili ambalo baadaye Yesu aliwauliza Mafarisayo?

Baadaye Yesu aliwauliza jinsi gani Daudi angeweza kumwita mwana wake, Kristo, Bwana,

Mafarisayo walimjibuje Yesu?

Mafarisayo hawakuweza kumjibu Yesu neno lolote.

23 ¹Baadaye aliongea na umati na wanafunzi wake. Akasema, ²“Waandishi na Mafarisayo wanakalia kiti cha Musa. ³Kwa hiyo chochote wanacho waamuru kufanya, fanyeni huku mkiwachunguza. Lakini msije mkaiga matendo yao, kwa sababu wao hutamka mambo wasiyoyafanya. ⁴Kweli, wao hufunga mizigo mizito ambayo ni vigumu kuibeba, na kisha huwabebesha watu mabegani mwao. Lakini wao wenyewe hawasogezi hata kidole kuibeba. ⁵Matendo yao yote, huyafanya ili watazamwe na watu. Kwa sababu wao hupanua masanduku yao na huongeza ukubwa wa mapindo ya mavazi yao. ⁶Wao hupendelea kukaa maeneo ya kifahari katika sherehe na katika viti vya heshima ndani ya masinagogi, ⁷na kusalimiwa kwa heshima maeneo ya sokoni, na kuitwa ‘Walimu’ na watu. ⁸Lakini ninyi hampaswi kuitwa “Walimu,” Kwa kuwa mnaye Mwalimu mmoja, na ninyi wote ni ndugu. ⁹Msimuite mtu yeyote hapa duniani kuwa baba yenu, kwa kuwa mnaye Baba mmoja tu, naye yuko mbinguni. ¹⁰Wala msije kuitwa ‘walimu,’ kwa kuwa mnaye Mwalimu mmoja tu, yaani Kristo. ¹¹Bali aliye mkubwa miongoni mwenu atakuwa mtumishi wenu. ¹²Yeyote ajiinuae atashushwa. Na yeyote anaye jishusha atainuliwa.

¹³Lakini ole wenu waandishi na Mafarisayo, wanafiki! Mnawafungia watu ufalme wa mbinguni. Nanyi hamwezi kuuingia, na hamwaruhusu wanaoingia kufanya hivyo. ¹⁴

¹⁵Ole wenu Waandishi na Mafarisayo, wanafiki! Mnavuka ng’ambo ya bahari na kufika kumfanya mtu mmoja aamini yale mnayoyafundisha, na anapokuwa kama ninyi, mnamfanya mara mbili mwana wa jehanamu kama ninyi wenyewe mlivyo.

¹⁶Ole wenu viongozi vipofu, ninyi msemao, ‘Yeyote aapaye kwa hekalu, si kitu. Lakini anayeapa kwa dhahabu ya hekalu, amefungwa na kiapo chake.’ ¹⁷Enyi vipofu wapumbavu, kipi ni kikubwa kuliko kingine, dhahabu au hekalu ambalo limeweka wakfu dhahabu kwa Mungu? ¹⁸Na, yeyote aapaye kwa madhabahu, si kitu. Bali anayeapa kwa sadaka iliyo juu yake, amefungwa na kiapo chake. ¹⁹Enyi watu vipofu, kipi ni kikubwa kuliko kingine, sadaka au madhabahu ambayo huweka wakfu sadaka zinazotolewa kwa Mungu? ²⁰Kwa hiyo, yeye aapaye kwa madhabahu huapa kwa hiyo na kwa vitu vyote vilivyo juu yake. ²¹Naye aapaye kwa hekalu, huapa kwa hilo na kwa yeye akaaye ndani yake. ²²Na yeye aapaye kwa mbingu, huapa kwa kiti cha enzi cha Mungu na kwa yeye aketie juu yake.

²³Ole wenu, waandishi na Mafarisayo, wanafiki! Kwa kuwa mnalipa zaka kwa bizali, mnaanaa na mchicha, lakini mnaacha mambo mazito ya sheria- haki, rehema, na imani. Lakini haya mnapaswa kuwa mmeyafanya, na siyo kuacha mengine bila kuyatekeleza. ²⁴Enyi viongozi vipofu, ninyi ambao mnachuja mdudu mdogo lakini mnameza ngamia!

²⁵Ole wenu, waandishi na Mafarisayo, wanafiki! Kwa kuwa mnasafisha nje ya vikombe na nje ya sahani, lakini ndani pamejaa dhuluma na kutokuwa na kiasi. ²⁶Enyi Mafarisayo vipofu, safisheni kwanza ndani ya vikombe na ndani ya sahani, ili upande wa nje nao pia uwe safi.

²⁷Ole wenu, waandishi na Mafarisayo, wanafiki! Kwa kuwa mnafanana na makaburi yaliyopakwa chokaa, ambayo kwa nje huonekana mazuri, lakini kwa ndani yamejaa mifupa ya waliokufa na kila kitu kilicho kichafu.

²⁸Vivyo hivyo, nanyi kwa nje mwaonekana wenye haki mbele ya watu, lakini kwa ndani mmejaa unafiki na udhalimu.

²⁹Ole wenu, waandishi na Mafarisayo, wanafiki! Kwa kuwa mwajenga makaburi ya manabii na kuyapamba makaburi ya wenye haki. ³⁰Ninyi mwasema, kama tungeishi siku za baba zetu, tusingekuwa tumeshiriki pamoja nao kumwaga damu za manabii. ³¹Kwa hiyo mwajishuhudia wenyewe kwamba ninyi ni watoto wa hao waliowaua manabii. ³²Pia ninyi mnakamilisha kujaza sehemu inayostahili dhambi ya baba zenu. ³³Enyi nyoka, wana wa majoka, kwa namna gani mtaikwepa hukumu ya jehanamu? ³⁴Kwahiyo, tazama, nawatuma kwenu manabii, watu wenye hekima, na waandishi. Baadhi yao mtawaua na kuwasulubisha. Na baadhi yao mtawachapa ndani ya masinagogi yenu na kuwafukuza kutoka mji mmoja hadi mwingine. ³⁵Matokeo ni kwamba juu yenu patatokea damu zote za wenye haki zilizomwagwa duniani, kuanzia damu ya Habili mwenye haki hadi kwa damu ya Zakaria mwana wa Barakia, mliye muua kati ya patakatifu na madhabahu. ³⁶Kweli, nawaambieni, mambo haya yote yatakipata kizazi hiki.

³⁷Yerusalemu, Yerusalemu, wewe unayewaua manabii na kuwapiga mawe wale ambao wanatumwa kwako! Mara ngapi nimewakusanya watoto wako pamoja kama vile kuku awakusanyavyo vifaranga wake chini ya mabawa

yake, lakini haukukubali!³⁸Tazama, nyumba yako imebaki ukiwa.³⁹Nami nakuambia, kuanzia sasa na kuendelea hautaniona, hadi utakaposema, ‘Amebarikiwa yeye ajaye kwa jina la Bwana.’”

„Zingatia: Msitari wa 14 hauonekani katika nakala bora za kale. Baadhi ya nakala huongeza msitari huu baada ya msitari wa 12. Msitari wa 14 ‘Ole wenu wandishi na Mafarisayo wanafiki! Kwa kuwa mnawameza wajane.’

Mathayo 23 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Wanafiki

Unafiki wa Wafarisayo ni neno kuu katika sura hii. Yesu anazungumzia kwa kina kuhusu unafiki huu. Wafarisayo waliunda sheria ambayo hakuna mtu angeweza kutii, na kisha wakawashawishi watu kwamba walikuwa na hatia kwa sababu ya kutotii sheria. Pia, sheria za Wafarisayo ziliwapa sababu za kutotii amri za asili za Mungu za Sheria ya Musa.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kutusi

Katika tamaduni nyingi, ni makosa kuwaalumu watu. Maneno mengi katika sura hii yaliyowalenga Wafarisayo yanaweza kuchukuliwa kama matusi. Wanaitwa "wanafiki," "viongozi vipofu," "wajinga," na "nyoka." Yesu anatumia maneno haya kuelezea na kuhukumu tabia zao.

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Kwa mfano, "aliye mkuu kati yenu atakuwa mtumishi wenu" (Mathayo 23:11-12).

Links:

- [Matthew 23:01 Notes](#)

Matthew 23:1

Chochote.

Maelezo kwa ujumla

"Yoyote" au "kila kitu."

Huu ni mwamnzowa habari mpya inyoenedelea hadi 25:44, amabpo Yesu anafundisha juu ya wokovu na hukumu ya mwisho. Anaanza kuwaonya watu juu ya Mafarisayo na waandishi

Matthew 23:4

Wanafunga mizigo mizito ambayo ni migumu kubeba, na kisha kuwabebecha watumabegani

Wanakalia kiti cha Musa.

"Wanawawekea ninyi kanuni nyingi ambazo ni ngumu kufuata."

Kiti kinamaanisha mamlaka ya kutawala na kuhukumu. "Wanayo mamlaka kama aliyokuwanayo Musa." au "wanayo mamlaka ya kusema maana ya sheria Musa."

Wao wenyewe hawasogezi hata kidole kuibeba

"Wao hawatatoa msaada hata msasada kidogo"

Matendo yao yote huyafanya ili watazamwe na watu

wanafanya mataendo yao kwa kusuadi la kutazamwa na watu

Kwa sababu wao hupanua masanduku yao, na huongeza ukubwa wa mapindo wa mavazi yao

Hivi vyote ni vitu ambavyo Mafarisayo huvifanya ili waonekane kuwa wanamtii Mungu kuliko watu wengine

Masanduku

Haya ni makasha madogo ya ngozi yenye karatasi za maandiko

hongeza ukubwa wa mapindo ya mavazi yao

Mafarisayo huweka mapindo marefu chini ya kanzu zao kuonesha uchaji wao kwa Mungu.

Matthew 23:6

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuongea na makutano kuhusu Mafarisayo

maeaneo ya kifahari ... viti vya heshima

Maeneo yaote haya na yale amabayo watu muhimu hukaa

maeneo ya sokoni

Maeneo makubwa ya wazi amabyo watu huuza na kununua bidhaa

na kuitwa 'Rabi' na watu

"ili watu wawaite rabi"

Matthew 23:8

Lakini ninyi hampaswi kuitwa

"Msimruhusu mtu yeyote awaite"

ninyi

viwakilishi vyote vya "ninyi" viko katika wingi na vinamaanisha wafauasi wote wa Yesu

wote ni ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha "waumini wenzenu"

msimwite mtu yeyeote hapa duniani kuwa baba

"msiseme kwamba mtu yeyote hapa duniani ni baba yenu"

kwa kuwa mnaye baba mmoja tu

"baba" ni cheo muhimu cha Mungu

walla msije mkaitwa

"pia msimruhusu mtu kuwaita"

Kwa kuwa mnaye mwalimu mmoja tu, yaani Kristo

Wakati Yesu aliposema "Kristo" alikuwa anasema juu yake mwenyewe katika nafsi ya tatu. AT: "Mimi, Kristo ndiye mwalimu wenu pekee."

Matthew 23:11

Bali aliye mkubwa miongoni mwenu

"mtu maarufu miongoni mwenu"

miongoni mwenu

kiwakilishi "mwenu" ni cha wingi na kinamaanisha wafuasi wa Yesu

Yeyote ajiinuaaye

"ajifanyaye mwenyewe kuwa maarufu."

atahushwa

"Mungu atamshusha

atainuliwa

Mungu atamuheshimu

Matthew 23:13

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kuwakemea viongozi wa dini kwa sababu ya unafiki wao

Lakini ole wenu

tazama 11:20

Mnawaffungia watuufalme wa mbinguni

"Mnawazuia watu kumpokea Mungu wetu wa mbinguni kuwa mfalme wao"

Hamwezi kuingia

"Hamumruhusu Mungu kuwa mfalme wenu"

na hamuwaruhusu wanaoingiakufanya hivyo

"wala hamuwarusu wale wanaotaka kumpokea Mungu kuwa mfalme wao kufanya hivyo"

mnavuka ng'ambo ya bahari

"mnasafiri umbali mrefu"

kumfanya mtu mmoja aamini

"kumfanya mtu mmoja aamini dini yenu"

mwana wa jehnamu

"Mtu ambaye mahali pake ni kuzimu." au mtu ambaye hanabudi kwenda kuzimu."

mnawameza wajane wajane.

"Kuiba kila kitu kutoka kwa wanawake wasio na wanaume wa kuwalinda."

Matthew 23:16

Viongozi vipofu...wapumbavu.

Tazama 15:12

kwa hekalu, si kitu

"kwa hekalu hawezi kulinda kiapo chake

Amefungwa na kiapo chake.

"Lazima atende kile alichohidi kufanya."

Kipi ni kikubwa kuliko kingine, dhahabu, au hekalu ambalo limeweka wakfu dhahabu ya Mungu?

Hekalu amablo limetumika kuweka wakfu dhahabu kwa Mungu ni la muhimu kuliko dhahabu ile"

Hekalu amabalo limeweka wakfu dhahabu

"Hekalu ambalo hutengeneza dhahabu ni mali ya Mungu pekee"

Matthew 23:18

Na

"na ninyi pia husema"

si kitu

"hakuna haja ya kulinda kiapo chake"

sadaka

ni mnyama au nafaka ambayo mtu anaweza kuileta kwa Bwana na kuiweka madhabahuni

amefungwa na kiapo chake

"lazima afanye kile alichohidi kufanya"

Watu vipofu.

Viongozi wa Kiyahudi walikuwa vipofu kiroho. Ingawa walijidhanja kuwa walimu, hawakuwaeza kuuelewa ukweli wa Mungu

Kipi ni kikubwa kuliko kingine, sadaka, au madhabahu ambayo huweka wakfu sadaka zinazotolewa kwa Mungu?

"Madhabahu ambayo huzifanya sadaka kuwa takatifu ni kuu kuliko sadaka

"madhabahu ambayo huweka wakfu sadaka"

madhabahu ambayo huziweka sadaka kuwa rasmi kwa Mungu"

Matthew 23:20

na kwa vitu vyote vilivyo juu yake

"kwa vitu vyote ambavyo sadaka zote huwekwa juu yake"

na kwa yeye akaaye ndani yake ... na kwa yeye aketiye juu yake

virai vyote hivi vinamaanisha Mungu Baba.

Matthew 23:23

Ole wenu.

Tazama 11:20.

Bizali, Mnanaa, na Mchicha.

Majani na mbegu zinazotumika kuungia chakula.

kuacha mengine bila kutekeleza

"hamkutii

mambo mazito

"mambo y a muhimu zaidi"

lakini haya mnapaswa kuwa mmeyafanya

"mnapaswa kuwa mmeziheshimu hizi sheria za muhimu"

na siyo kuyaacha mengine bila kuyatekeleza

"wakati pia mnatii zile sheria ndogondogo"

Ninyi viongozi vipofu.

Tazama 15:12

Ninyi ambao mnachuja mdudu mdogo lakini mnameza ngamia.

Kuwa mwaangalifu kufuatilia sheria zenye uzito kidogo na kupuuzia sheria zenye uzito mkubwa, hiyo ni upumbavu sawa na kuwa mwangalifu kwa kutokumeza mnyama mdogo aliye najisi, bali unakula nyama ya mnyama mkubwa sana aliye najisi pengine kwa makusudi au kwa kutokujuwa. AT: "Wewe ni mpumbavu kama mtu ambaye anachuja mdudu aliyeangukia ndani ya kinywaji chake lakini akimeza ngamia."

Kuchuja mdudu.

Kujucha kwa kutumia ktambaa ili kuondoa mdudu katika kinywaji

Mdudu.

Mdudu mdogo arukae.

Matthew 23:25

Ole wenu.

Tazama 11:20

Kwa kuwa mnasafisha nje ya kikombe a nje ya sahani... kutokuwa na kiasi

"Waandishi" na "Mafarisayo" kwa wengine wanaonekana "safi kwa nje, lakini ndani ni wachafu

Kwa ndani wamejaa dhuluma and kutokuwa na kiasi.

"Wanachukua vitu vya watu kwa ubinafsi

Ewe Mfarisayo kipofu.

Mafarisayo walikuwa vipofu kiroho. Ingawa wao wenyewe walijidhanja kuwa walimu. hawakuwa na uwezo wa kuelewa ukweli wa Mungu

Safisheni kwanza ndani ya kikombe na ndani ya sahani, ili nje pia pawe safi.

Hii ni sitiari inayomaanisha kuwa kama wangukuwa safi mioyoni mwao, basi matokeo yake wangukuwa safi kwa nje pia

Matthew 23:27

kwa kuwa mnafanana na makaburi yaliyopakwa chokaa... kichafu

hii ni kejeli inayoonesha kuwa Mafarisayo na waandishi wanaonekana kuwa safi nje, lakini ndani ni wachafu

makaburi yaliyopakwaa chokaa

"makaburi ambayo mtu ameyapaka chokaa" Wayahudi walipakaa makaburi kwa chokaa ili kuepusha kuyagusa. Kugusa kaburi ilihesabiwa kuwa ni unajisi.

Matthew 23:29

ya wenye haki

"ya watu wenye haki"

siku za baba zetu

"wakati wa mababu zetu"

tusingekuwa tumeshiriki pamoja nao

"tusingekuwa tumeshirikiana nao"

kumwaga damu

Damu inamaanisha uhai. kumwaga damu inamaanisha kuua. "kuua" au "mauaji"

watoto wa hao

"watoto inamaanisha uzao"

Matthew 23:32

Pia ninyi mnakamilisha kujaza sehemu inayostahili dhambi ya baba zenu.

"Ninyi mna kamilisha dhambi ambazo babu zenu walizianzisha,"

Enyi nyoka, enyi wana wa vipiribao.

"Ninyi ni waovu na hatari kama nyoka wenye sumu."

wana wa vipiribao

tazama 3:7

Jinsi gani mtaepuka hukumu ya jehanamu?

"Hakuna njia mnayoweza kutumia kuepuka hukumu ya jehanamu!"

Matthew 23:34

nawatuma

"nitawatuma." Hapa "ni" inamaanisha Yesu.

juu yenu patatokea damu zote za wenye haki zilizomwagwa duniani

"Mungu atawahukumu kwa mauaji ya watu wenye haki"

kuanzia damu ... kwa damu

"kutoka mauji hadi ... mauaji"

Kutoka...Abeli...to...Zekaria.

Abeli alikuwa mhanga wa kwanza katika mauaji, na Zakaria huenda akafikiriwa kuwa wa mwisho kuuwawa na Wayahudi hekaluni.Watu hawawaili wanawakilisha mauaji ya watu wote wenye haki

Zakaria.

Siyo baba yake na Yohana Mbatizaji.

mliyemuua

Yesu hamaanisha watu wale aliokuwa akisema nao kuwa ndio waliomua Zekaria. Anamaanisha kuwa mababu zao ndio waliomuua.

Kweli nawaambieni

"Nawaambia ukweli." Hii inaongeza msisitizo wa kile Yesu atakachosema baadaye.

Matthew 23:37

Sentensi unganishi

Yesu anaomboleza juuya watu wa Yerusalemu kwa sababu wanamkataa kila aliyetumwa na Mungu kwao

Yerusalemu, Yerusalemu.

Yesu anazungumza na watu wa Yerusalemu kana kwamba wao wenyewe ndio walikuwa mji.

ambao wanatumwa kwako

wale ambao Mungu huwatuma kwako

Watoto wenu.

"watu wako" au 'kizazi chako"

kama vile kuku awakusanyavyo vifaranga wake chini ya mabawa yake

Huu ni usemi unaosisitiza upendowa Yesu kwa watu n a jinsi alivyotaka kuwajali.

Nyumba yako imeachwa ukiwa.

"Mungu ataiacha nyumba yako, na itabaki tupu."

Nyumba yako.

Maana yake ni : (1). Mji wa Yerusalemu au (2). Hekalu.

Nami nakuambia

Huu ni msisitizo wa kile Yesualichosema baadaye

Amebarikiwa yeye ajaye kwa jina la Bwana

Tazama 21:9

Translation Questions

Matthew 23:1

Kwa kuwa Mafarisayo walikaa kwenye kiti cha Musa, Yesu aliwaambiaje watu juu ya mafundisho yao?

Yesu aliwaambia watu kufanya na kuyasikiliza mafundisho ya Mafarisayo waliyofundisha toka kwenye kiti cha Musa.

Kwa kuwa Mafarisayo walikaa kwenye kiti cha Musa, Yesu aliwaambiaje watu juu ya mafundisho yao?

Yesu aliwaambia watu kufanya na kuyasikiliza mafundisho ya Mafarisayo waliyofundisha toka kwenye kiti cha Musa.

Kwa nini Yesu alisema kwamba watu wasiyafuate matendo ya waandishi na Mafarisayo?

Yesu alisema wasiyafuate matendo yao kwa sababu walikuwa wakisema vitu ambavyo wao wenyewe hawavifanyi.

Matthew 23:4

Je, Mafarisayo na waandishi walifanya matendo yao kwa lengo gani?

Walifanya matendo yao kusudi watazamwe na watu.

Matthew 23:8

Je, Yesu alimsema nani aliye Baba yetu na mwalimu wetu pekee?

Yesu alisema kwamba, Baba yetu aliye mmoja ni Yeye Mwenyewe aliye mbinguni, na mwalimu wetu pekee ni Kristo.

Je, Yesu alimsema ni nani aliye baba yetu na mwalimu wetu pekee?

Yesu alisema kwamba, Baba yetu aliye mmoja ni yeye mwenyewe aliye mbinguni, na mwalimu wetu pekee ni Kristo.

Matthew 23:11

Je, Mungu atamfanya nini mtu yule ajikwezaye, na mtu yule ajinyenyekezaye mwenyewe?

Mungu atamshusha mtu yule ajikwezaye mwenyewe na kumwinua mtu yule ajishushaye.

Matthew 23:13

Je, ni jina gani ambalo Yesu mara kwa mara aliwaita waandishi na Mafarisayo lililoeleza tabia yao?

Mara kwa mara Yesu aliwaita waandishi na Mafarisayo wanafiki.

Waandishi na Mafarisayo walipopata mfuasi mpya, alikuwa mwana wa nani?

Mafarisayo na waandishi walipopata mfuasi mpya alikuwa mwana wa kuzimu mara mbili.

Je, ni jina gani ambalo Yesu aliwaita mara kwa mara waandishi na Mafarisayo lilieleza tabia yao?

Mara kwa mara Yesu aliwaita waandishi na Mafarisayo wanafiki

Matthew 23:16

Juu ya kufungwa na viapo, je, Yesu alisema nini kuhusu mafundisho ya waandishi na Mafarisayo?

Yesu alisema kwamba waandishi na Mafarisayo walikuwa viongozi vipofu na vipofu wapumbavu.

Juuya kufungwa na viapo, Yesu alisema nini kuhusu mafundisho ya waandishi na Mafarisayo?

Yesu alisema kwamba waandishi na Mafarisayo walikuwa viongozi vipofu na vipofu wapumbavu.

Matthew 23:23

Japokuwa walilipa zaka zao za mnanaa, bizali na mchicha, waandishi na Mafarisayo walishindwa kufanya nini?

Waandishi na Mafarisayo walishindwa kufanya mambo makubwa ya sheria haki, rehema, na imani.

Matthew 23:25

Je, waandishi na Mafarisayo walishindwa kusafisha nini?

Waandishi na Mafarisayo walishindwa kusafisha ndani ya kikombe chao, ili upande wa nje pia uwe safi.

Je, waandishi na Mafarisayo walishindwa kusafisha nini?

Waandishi na Mafarisayo walishiindwa kusafisha ndani ya kikombe chao, ili upande wa nje pia uwe safi.

Matthew 23:27

Mafarisayo na waandishi walikuwa wamejaa nini ndani?

Waandishi na Mfarisayo ndani yao walikuwa wamejaa majivuno, udhalimu, unafiki na uovu.

Matthew 23:29

Mababa wa Mafarisayo na wa Waandishi waliwafnyia nini manabii?

Waliwaua manabii

Je, wazazi wa waandishi na Mafarisayo waliwafanyia nini manabii wa Mungu?

Wazazi wa waandishi na Mafarisayo waliwaua manabii wa Mungu.

Matthew 23:32

Ni hukumu gani ambayo waandishi na Mafarisayo wataipata?

Hukumu ya Jehanamu

Matthew 23:34

Je, Yesu alisema waandishi na Mafarisayo wangepanya nini juu manabii, watu wenye hekima na waandishi ambao angewatuma Yeye?

Yesu alisema watawaua na kuwasulibisha baadhi yao, kuwapiga baadhi yao, na wengine kuwafukuza kutoka mji mmoja hadi mwingine.

Kama matokeo ya tabia yao, Mafarisayo na Waandishi watakata hatia gani?

Hatia ya kumwagika kwa damu ya wenye haki katika duniani itakuja juu ya waandishi na Mafarisayo.

Ni kwa kizazi gani ambacho Yesu alisema kuwa haya yote yangetokea?

Yesu alisema kuwa haya yote yatatokea kwenye kizazi hiki.

Matthew 23:37

Yesu alikuwa na haja gani kwa ajili ya watoto wa Yerusalemu, na kwa nini haikutimizwa?

Yesu alitamani kuwakusanya watoto wa Yerusalemu pamoja, lakini hawakukubali.

Ni kwa namna gani nyumba za Yerusalemu zitabaki ukiwa?

Nyumba za Yerusalemu zitabaki ukiwa.

24¹Yesu alitoka hekaluni na kwenda zake. Wanafunzi wake walimwendea na kumuonesha majengo ya hekalu.
²Lakini aliwajibu na kusema, “Je, hamuyaoni mambo haya yote? Kweli nawaambia, hakuna jiwe litalobaki juu ya lingine bila kubomolewa.”

³Na alipokaa katika lima wa Mizeituni, wanafunzi wake walimwendea kwa faragha na kusema, “Tuambie, mambo haya yatatokea lini? Kitu gani kitakuwa dalili ya kuja kwako na mwisho wa ulimwengu?”

⁴Yesu aliwajibu na kuwaambia, “Iweni makini kwamba asije mtu akawapotosha.⁵Kwa kuwa wengi watakuja kwa jina langu. Watasema, ‘Mimi ndiye Kristo,’ na watawapotosha wengi.⁶Mtasikia vita na taarifa za vita. Angalieni msije mkawa na wasiwasi, kwa kuwa mambo haya hayabudi kutokea; lakini ule mwisho utakuwa bado.⁷Kwa kuwa taifa litainuka dhidi ya taifa jingine, na ufalme dhidi ya ufalme. Kutakuwa na njaa na matetemeko ya ardhi katika sehemu mbalimbali.⁸Lakini mambo haya yote ni mwanzo tu wa uchungu wa kujifungua.

⁹Ndipo watawatoa kwa ajili ya mateso na kuwaua. Mtachukiwa na mataifa yote kwa sababu ya jina langu.¹⁰Ndipo wengi watajikwaa na kusalitiana na watachukiana wenyewe kwa wenyewe.¹¹Manabii wengi wa uongo watatokea na kuwadanganya wengi.¹²Kwa sababu uovu utaongezeka, upendo wa wengi utapungua.¹³Lakini atakaye vumilia mpaka mwisho, ataokolewa.¹⁴Hii Injili ya ufalme itahubiriwa katika ulimwengu mzima kama ushuhuda kwa mataifa yote. Na ndipo ule mwisho utafika.

¹⁵Kwa hiyo, mtakapooni chukizo la uharibifu, lililosemwa na nabii Danieli limesimama mahali patakatifu (asomaye na afahamu),¹⁶ndipo walioko Yuda wakimbilie milimani.¹⁷Na yule aliyeko juu ya paa la nyumba asiweze kuteremka chini kuchukua kitu chochote kutoka ndani ya nyumba yake,¹⁸naye aliyeko shambani asirudi kuchukua vazi lake.¹⁹Lakini ole wao ambao wana mtoto na wale ambao wananyonyesha katika siku hizo!

²⁰Ombeni kwamba kukimbia kwenu kusiwe wakati wa baridi, wala siku ya sabato.²¹Kwa kuwa kutakuwa na dhiki kuu, ambayo haijawahi kuwapo tangu kuumbwa kwa ulimwengu hadi sasa, na wala haitakuwapo tena.²²Kama siku hizo zisingefupishwa, hakuna ambaye angeokoka. Lakini kwa sababu ya wateule, siku hizo zitafupishwa.

²³Kisha ikiwa mtu yeyote atawaambia ‘Tazama, Kristo yuko hapa! Au, ‘Kristo yuko kule’ msiamini maneno hayo.

²⁴Kwa kuwa Makristo wa uongo na manabii wa uongo watakuja na kuonesha ishara kubwa na maaajabu, kwa kusudi la kupotosha, kama ingewezekana hata na wateule.²⁵Tazameni, nimewatahadharisha kabla ya mambo hayo kutokea.²⁶Kwa hiyo, ikiwa watawaambia, “Kristo yuko jangwani,’ msiende huko jangwani. Au, ‘Tazameni, yuko ndani ya nyumba,’ msiamini maneno hayo.²⁷Kama vile radi inavyomulika kutokea mashariki na kuangaza hadi magharibi, ndivyo itakavyokuwa kuja kwa Mwana wa Adamu.²⁸Popote ulipo mzoga, huko ndiko tai wakusanyikapo.

²⁹Lakini mara baada ya dhiki kuu ya siku zile, Jua litatiwa giza, mwezi hautatoa mwanga wake, nyota zitaanguka kutoka angani, na nguvu za mbinguni zitatikisika.³⁰Ndipo ishara ya Mwana wa Adamu itaonekana angani, na makabila yote ya dunia wataomboleza. Watamwona Mwana wa Adamu akija katika mawingu ya angani kwa nguvu na utukufu mkuu.³¹Atawatuma malaika wake kwa sauti kuu ya tarumbeta, nao watawakusanya pamoja wateule wake kutoka pande nne za dunia, kutoka mwisho mmoja wa mbingu hadi mwingine.

³²Jifunzeni somo kutokana na mti mtini. Mara tu tawi linapochipuka na kutoa majani, mnajua kwamba kiangazi kinakaribia.³³Hivyo pia, mtakapooni mambo haya yote, mnapaswa kujua kwamba amekaribia, karibu na malango.³⁴Kweli nawaambia, kizazi hiki hakitapita, hadi mambo yote haya yatakuwa yametokea.³⁵Mbingu na nchi zitapita, lakini maneno yangu hayatapita kamwe.

³⁶Lakini kuhusu siku ile na saa hakuna mtu ajuaye, hata malaika wa mbinguni, wala Mwana, bali Baba peke yake.

³⁷Kama vile ilivyokuwa katika siku za Nuhu, ndivyo itakavyokuwa kuja kwa Mwana wa Adamu.³⁸Kwa kuwa katika siku hizo kabla ya gharika watu walikuwa wakila na kunywa, wakioa na kuolewa hadi siku ile ambayo Nuhu aliingia katika safina,³⁹na hawakujua kitu chochote hadi gharika ilipokuja na kuwasomba wote - ndivyo itakavyokuwa kuja kwa Mwana wa Adamu.⁴⁰Ndipo watu wawili watakuwa shambani- mmoja atachukuliwa, na mmoja ataachwa nyuma.⁴¹Wanawake wawili watakuwa wanasaga pamoja - mmoja atachukuliwa, na mmoja atabaki.⁴²Kwa hiyo, kuweni macho kwa sababu hamjui ni siku gani ambayo atakuja Bwana wenu.⁴³Lakini mjue kwamba, ikiwa bwana mwenye nyumba angejua ni saa ipi ambayo mwizi angekuja, angekesha na asingeruhusu nyumba yake kuvamiwa.⁴⁴Kwa hiyo, pia mnapaswa kuwa tayari, kwa kuwa Mwana wa Adamu atakuja katika saa msiyoitarajia.

⁴⁵Hivyo ni nani aliye mwaminifu, mtumwa mwenye akili, ambaye bwana wake amempa madaraka juu ya walio katika nyumba yake, ili awape chakula kwa wakati unaofaa?⁴⁶ Amebarikiwa mtumishi huyo, ambaye bwana wake atamkuta akifanya hivyo wakati ajapo.⁴⁷ Kweli nawaambia kwamba bwana atamweka juu ya kila kitu kilicho chake.⁴⁸ Lakini kama mtumwa mwovu akisema moyoni mwake, 'Bwana wangu amekawia,'⁴⁹ na akaanza kuwapiga watumishi wake, na akala na kulewa vileo,⁵⁰ Bwana wa mtumwa huyo atakuja katika siku ambayo haitarajii, na katika saa ambayo haijui.⁵¹ Bwana wake atamkata vipande viwili na kumweka katika nafasi moja sawa na wanafiki, ambako kutakuwa na kilio na kusaga meno.

Mathayo 24 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sura hii, Yesu anaanza kutabiri kuhusu wakati ujao kutoka wakati huo hadi atakaporudi kama mfalme wa ulimwengu.

Dhana maalum katika sura hii

"Mwisho wa ulimwengu"

Katika sura hii, Yesu anatoa jibu kwa wanafunzi wake wakati wanauliza jinsi watakavyojua wakati atakapokuja tena.

Mfano wa Nuhu

Katika wakati wa Nuhu, Mungu alituma gharika kuu kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Aliwaonya mara nyingi kuhusu kuja kwa mafuriko hayo, lakini kwa hakika yalianza ghafla. Katika sura hii, Yesu analinganisha mafuriko hayo na siku za mwisho.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ruhusu"

ULB hutumia neno hili kuanzisha amri kadhaa za Yesu, kama "wacha wale walio Yudea wakimbilie milimani" (24:16), "yule aliye juu ya nyumba asije akashuka kuchukua chochote kutoka kwa nyumba yake" (24:17), na "aliye mashambani asirudi kuchukua nguo yake" (24:18). Kuna njia nyingi za kuunda amri. Watafsiri wanapaswa kuchagua njia za asili zaidi katika lugha zao wenyewe.

Links:

- [Matthew 24:01 Notes](#)
-

Matthew 24:1

alitoka hekaluni

Sentensi unganishi

Inaonesha kuwa Yesu hakuwa ndani ya hekalu. alikuwa kwenye korido la hekalu.

Yesu anaanza kueleza matukio amabayo yatakuja tokea kabla hajarudi mara ya pili

Je, hamyaoni mambo haya yote?

"Ngoja niwaambie kitu fulani kuhusu majengo haya yote."

kweli nawambia

"Nawaambia ukweli." huu ni msisitizo wa kile alichosema Yesu badaye

Hakuna jiwe litakalobaki juu ya jiwe lingine ambalo halitabomolewa

"wakati maaskari walio adui watakapokuja, watabomoa kila jiwe juu ya majengo haya"

Matthew 24:3

kitu gani kitakuwa dalili ya kuja kwako na mwisho wa ulimwengu

Neno "kuja kwako" linamaanisha wakati Yesu atakapokuja katika nguvu, kuanzisha utawala wa Mungu duniani na kukifikisha kizazi hiki mwisho wake.

Mwe waangalifu asije mtu akawapotosha.

"Mwe waangalifu kwamba msiamini yeyote ambaye atawaongoepa kuhusu mambo haya."

wengi watakuja kwa jina langu

Neno "jina" linamaanisha "katika mamlaka" au "kama mwakilishi" wa mwingine. "Wengi watadai kuwa wamekuja kama wawakilishi wangu" au "wengi watasema kuwa wanaongea kwa niaba yangu"

Matthew 24:6

Angalieni msiwe na wasiwasi.

"Msije mkaruhusu mambo haya kuwapa wasiwasi."

kwa kuwa taifa litainuka juu ya taifa jingine, na ufalme dhidi ya ufalme

Hii inamaanisha kitu kilekile. na msisitizo wake ni kwamba kutakuwa na mapigano kila mahali

ni mwanzo tu wa uchungu

Hii inamaanisha maumivu mwanamke huyapata wakati anapotaka kujifungua mtoto. Sitiari hii inamaanisha kuwa haya matetemeko, njaa na vita ni mwanzo tu wa matukio yatakayotuongoza kuelekea mwisho wa dunia

Matthew 24:9

Watawatoa kwa ajili ya mataeso na kuwaua

"watuwatawatoa kwa mamlaka amaboa watawatesa na kisha kuwaua"

mtatchukiwa na mataifa yote

"watu kutoka kilataifa watawachukia"

kwa sababu ya ina langu

"kwa sababu mnaniamini "

watatokea

"watakuja"

Matthew 24:12

uovu utaongezeka

"watu watafanya dhambi zaidi na zaidi"

Upendo wa wengi utapoa.

Maana ya karibu: 1."watu wengi hawatawapenda wenzao." au 2."watu wengi hawatampenda Mungu."

atakayevumilia

"yeyote atayebaki na uvumilivu"

mpaka mwisho

haieleweki kama "mwisho" inamaanisha mtu anapokufa, au wakati dhiki itakapokoma, au mwisho wa nyakati wakati Mungu atakapojionesha kuwa mfalme. jambo l a kuzingatia hapa ni uvumilivu usiokoma

ataokolewa

"Mungu atamwokoia mtu huyo"

Hii injili ya ufalme itahubiriwa

"Watu watahubiri ujumbe juu ya utawala wa Mungu"

Mataifa yote.

"Watu wote katika sehemu zote."

na ndipo ule mwisho

"mwisho wa ulimwengu" au "mwisho wa nyakati"

Matthew 24:15

chukizo la uharibifu

"mtu wa aibu atakayevinajisi vitu vya Mungu"

Lililosemwa na nabii Danieli.

"Kuhusu ambacho nabii Danieli aliandika."

asomaye na afahamu

Haya maneno hayakusemwa na Yesu. Matahayo aliongezea haya ili kupata usikivu

Na yule aliyeko juu ya paa

mapaa wakati wa Yesu yalikuwa tambarare, kiasi kwamba watu wangeweza kusimama

Matthew 24:19

Wao ambao wana mtoto.

"wanawake wenye mimba"

katika siku hizo

"wakati huo"

kukimbia kwenu kusiwe

"kwamba msikimbie"

Wakati wa baridi.

"Majira ya baridi."

kama siku hizo zisingefupishwa, hakuna ambaye angeokoka

"kama Mungu hatazifupisha siku zadhiki watu wote wangekufa"

Wenye mwili

Watu.

siku hizo zitafupishwa

"Mungu atazifupisha siku za dhiki"

Matthew 24:23

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwaambia wanafunzi wake

Msiamini maneno hayo

"Msiamini mambo ya uongo wanayowaambia."

kwa kusudi la kuwapotosha

"ili kuwafanya watu wasitii"

kupotosha, kama ingeliwezekana hata na wateule

"kupotosha, kama ingeliwezekana, watawafanya hata na wateule kutotii"

Matthew 24:26

ikiwa watawambia, 'Kristo yuko jangwani,' msiende huko jangwani. Au 'Tazameni, 'yuko ndani ya nyumba,'

"au, kama mtu atawambia kuwa Kristo yumo ndani ya nyumba"

ndani ya nyumba

"ndani ya chumba cha siri"

kama vile radi inavyomulika ... ndivyo itavyokuwa kuja

Hiiinamaanisha mwana wa mtu atakuja kwa kasi sana na itakuwa rahisi kumwona

Kama vile radi inavyomulika...ndivyo itakavyokuwa kuja.

Atakuja kwa kasi na itakuwa rahisi kuonekana.

mwana wa Adamu

Yesu anaongea juu yake katika nafsi ya tatu

Popote ulipo mzoga, huko ndiko tai wakusanyikapo.

Maana ya karibu ni: (1). Mwana wa Adamu atakapokuja, kila mtu atamuona na kujua kwamba amekuja; (2). Popote walipo watu aliokufa kiroho, manabii wa uongo watakuwepo huko kuwaambia uongo.

tai

Ndege ambao wanakula mizoga au wanyama wanaokaribia kukata roho.

Matthew 24:29

Lakini mara

"wakati huo"

dhiki y a siku hizo

"wakati huo wa dhiki"

Jua litatiwa giza.

"Mungu atalifanya jua liwe giza."

Nguvu za mbinguni zitatikisika.

" Mungu atatikisa vitu katika mbingu na juu ya anga."

Matthew 24:30

Mwana wa Adamu ... mwo ... wake

Yesu anaongea juu yake katika nafsi ya tatu.

makabila yote

watu wa makabila yote

atawatuma malaika wake kwa sauti kuu ya tarumbeta

"wakati tarumbeta itakapolia atawatuma malaika wake"

Watakusanya.

"Malaika wake watakusanya."

Wateule wake.

Watu ambao Mwana wa Adamu amewachagua.

kutoka pande nne za dunia, kutoka mwisho wa mmoja wa mbingu hadi mwingine

kutoka kila upande

Matthew 24:32

amekaribia

"wakati wangu wa kuja umekaribia"

Karibu na malango.

karibu na malango

Matthew 24:34

kweli nawaambia

"Nawaambia ukweli" huu ni msisitizo wa kile kinachosemwa baadaye

Kizazi hiki hakitapita.

"Watu wanaoishi kipindi hiki hawatafariki wote."

Hadi mambo yote haya yatakuwa yametokea.

"Mpaka Mungu asababishe mambo haya yote yatimie."

Mbingu na nchi zitapita.

"Mbingu na nchi hazitaendelea kuwapo."

maneno yangu hayatapita kamwe

"kile ninachosema daima kitabaki kuwa ukweli"

Matthew 24:36

siku ile na saa

hapa "siku" na "saa" vinamaanisha muda halisi ambao mwana wa Adamu atarudi

Wala Mwana.

"Hakuna hata mwana"

mwana

Hiki ni cheo muhimu cha Yesu, Mwana wa Mungu

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

Matthew 24:37

Kama ilivyokuwa katika siku za Nuhu, ndivyo itakavyokuwa kuja kwa Mwana wa Adamu.

"Siku ambayo Mwana wa Adamu atakuja tena itakuwa kama ilivyokuwa siku za Nuhu,"

Mwana wa Adamu

Yesu anaongea juu yake akaitumia nafsi ya tatu

katika safina na hawakujua kitu

"katika safina. Na watu hawakuju kuwa kuna kitu kilikuwa kinaenda kutokea"

ndivyo itakavyokuwa kuja kwa Mwana wa Adamu

"Hivyo ndivyo itakavyokuwa wakati wa kuja kwa Mwana wa Adamu"

Matthew 24:40

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kuwaambia wanfunzi wake kuwa tayari kwa ajili ya kurudi kwake

Ndipo.

Wakati Mwana wa Adamu ajapo.

Mmoja atachukulia, na mmoja ataachwa nyuma.

Maana za karibu: 1. Mungu atamchukuwa mmoja kwenda mbinguni na ataacha mmoja duniani kwa ajili ya adhabu, au 2. Malaika watamchukua mmoja kwa ajili ya adhabu na kumuacha mwingine kwa ajili ya baraka.

Kinu.

Chombo cha kusagia.

Kwa hiyo.

"Kwa sababu ya kile nilicho waambia."

Kuweni macho.

Kaa tayari.

Matthew 24:43

ikiwa bwana mwenye nyumba ... nyumba yake kuvamiwa

Yesu anaatumia mfano wa bwana na mtumwa kufafanua kuwa wansfunzi wake wanatakiwa kujiandaa kwa ajili ya kurudi kwa Yesu

Mwizi.

Yesu anasema atakuja wakati ambao watu hawamtarajii, siyo kwamba atakuja kuiba.

Angekuwa amelinda.

"Angelinda nyumba yake" kuisalimisha.

Na asingeruhusu nyumba yake ivamiwe.

"Asingeruhusu mtu yeyote kuingia ndani ya nyumba yake aibe vitu."

Mwana wa Adamu

Yesu anatumia nafasi ya tatu kujisemea yeye

Matthew 24:45

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea na mithali yake ya bwana na mtumwa kufafanua kuwa wanafunzi wake wanapaswa kujiandaa kwa ajili ya kurudi kwa Yesu.

Hivyo ni nani mwaminifu, mtumwa mwenye akili, ambaye bwana wake...wakati?

"Hivyo ni nani mwaminifu, mtumwa mwenye akili? Ndiye yule ambaye bwana wake...wakati."

Awape chakula chao

"Awape watu chakula chao katika mji wa bwana wake"

Kweli nawambia

"Nawaambieni ukweli" Hii inaongeza msisitizo wa kile ambacho Yesu atakuja kusema baadaye.

Matthew 24:48

Sentensi unganishi

Yesu anahitimisha mithali yake ya bwana na mtumwa ...

Anasema moyoni mwake.

"Anafikiri akilini mwake."

Bwana wangu amekawia

Bwana wangu hafanyi haraka kuja

katika siku ambayo hatarjii, na katika saa ambayo haijui

Virai hivi vyote vinamaanisha kitu kilekile. vinasisitiza kuwa bwana atakuja wakati ambao mtumwa wake hamtarajii kuja.

Kumweka katika nafasi au kumhesabu kama.

"Kumtendea"

kumweka katika nafasi

"kumtendea"

atamkata vipande

kumfanya mtu aumie sana

kilio na kusaga meno

Tazama 8:11

Translation Questions

Matthew 24:1

Je, Yesu alitabiri nini juu ya hekalu huko Yerusalemu?

Yesu alitabiri kuwa halitabakijiwe juu ya jiwe ambalo halitabomolewa.

Matthew 24:3

Baada ya kusikia unabii kuhusu Hekalu, wanafunzi walimuuliza nini Bwana Yesu?

Wanafunzi walimuuliza ni lini mambo haya yangetokea, na ni nini dalili za kuja kwake na mwisho wa ulimwengu?

Ni aina gani ya watu ambao Yesu alisema kuwa watawapotosha wengi?

Yesu alisema kuwa wengi watakuja wakisema wao ni makristo, watawapotosha wengi.

Matthew 24:6

Ni matukio gani ambayo yesu alisema yatakuwa mwanzo wa utungu?

Yesu alisema kwamba vita, njaa, na matetemeko yatakuwa mwanzo wa utungu.

Ni matukio gani ambayo Yesu alisema kuwa yatakuwa mwanzo wa utungu?

Yesu alisema kuwa vita njaa, na matetemeko yatakuwa mwanzo wa utungu

Matthew 24:9

Yesu alisema kungetokea nini kati ya wanafunzi katika majira hayo?

Yesu alisema kwamba wanafunzi watapata mateso ya dhiki kuu, baadhi watajikwaa na kusalitiana, na mioyo ya watu wengi itapoa.

Yesu alisema kungetokea nini kati ya wanafunzi katika majira hayo?

Yesu alisema kuwa wanafunzi wangepata mateso ya dhiki kuu, baadhi watajikwaa na kusalitiana, na mioyo ya watu wengi itapoa

Matthew 24:12

Yesu alisema ni nani atakaye okoka?

Yesu alisema kwamba atakayevumilia mpaka mwisho ndiyo atakayeokoka?

Kitatokea ni juu ya injili kabla ya mwisho kufika?

Injil ya ufalme itahubiriwa duniani kote kabla mwisho kuja.

Matthew 24:15

Yesu alisema waumini wanapaswa kufanya nini watakapoona chukizo la uharibifu limesimama mahali patakatifu? (24:15)

Yesu alisema waumini watakimibia milimani.

Yesu alisema waumini wanapaswa kufanya nini watakapoona chukizo la uharibifu limesimama mahali patakatifu?

Yesu alisema waumini watakimbia milimani.

Matthew 24:19

Ile dhiki itakuwa kubwa kiasi gani siku zile?

Katika siku zile, ile dhiki itakuwa kubwa sana kuliko ambavyo ilishawahi kutokea tangu kuumbwa kwa dunia.

Matthew 24:23

Ni kwa jinsi gani makristo wa uongo na manabii wa uongo watawapotosha watu?

Makristo wa uongo na manabii wa uongo watawapotosha watu kwa kufanya ishara na maajabu.

Matthew 24:26

Kuja kwa Mwana wa Adamu kutakuwaje?

Kuja kwa Mwana wa Adamu kutakuwa kama radi inavyomulika kutokea mashariki na kuangaza hadi magharibi.

Matthew 24:29

Kitu gani kitalitokea jua, mwezi, na nyota baada dhiki kuu ya siku hizo?

Jua na mwezi vitatiwa giza, na nyota zitaanguka kutoka mbinguni.

Matthew 24:30

Je, makabila yote duniani yatafanya nini watakapomwona Mwana wa Adamu akija katika nguvu na utukufu mkuu?

Makabila ya duniani watapigapiga vifua vyao.

Ni sauti gani itakayosikika Mwana wa Adamu atakapotuma malaika wake kuwakusanya wateule?

Sauti kuu ya tarumbeta itasikika malaika watakapowakusanya wataeule.

Matthew 24:34

Yesu alisema kitu gani hakitapita hadi mambo haya yote yatimie?

Yesu alisema kwamba kizazi hiki hakitapita mpaka mambo haya yote yatimie.

Yesu alisema kitu gani kitapita, na kitu gani hakitapita kamwe?

Yesu alisema kuwa mbingu na dunia zitapita, lakini neno lake halitapita kamwe.

Matthew 24:36

Ni nani ajua wakati gani mambo haya yatatokea?

Ni Baba peke yake ajua lini matukio haya yatatokea.

Matthew 24:37

Jinsi gani kuja kwa Mwana wa Adamu kuna fanana na siku za Nuhu kabla ya Gharika?

Watu watakuwa wakila na kunywa, wakioa na kuolewa, bila kujua hukumu itawajilia kuwaangamiza.

Jinsi gani kuja kwa mwana wa Adamu kunafanana na siku za Nuhu kabla ya Gharika?

Watu watkuwa wakila na kunywa, wakioa na kuolewa, bila kujua hukumu itawajilia kuwaangamiza.

Matthew 24:40

Ni tabia gani ambayo Yesu alisema waumini wake lazima waendeleo kuwa nayo juu ya ujio wake, na kwa nini?

Yesu alisema kuwa waumini wake lazima wawe tayari, kwa sababu hawajui ni siku gani Bwana atakapokuja.

Matthew 24:45

Kitu gani mtumwa mwaminifu na mwenye busara alifanya kipindi bwana wake alipokuwa ameondoka?

Mtumwa mwaminifu na mwenye busara alitunza mali yote ya bwana wake wakati bwana wake alipokuwa amesafiri.

Kitugani mtumwa mwaminifu na mwenye busara alifanya kipindi bwana wake alipokuwa ameondoka?

Mtumwa mwaminifu na mwenye busara alitunza mali yote ya bwana wake wakati bwana wake aliokuwa amesafiri

Kitu gani bwana wake atafanya kwa mtumwa mwaminifu na mwenye busara wakati bwana wake atakaporudi?

Takapokuja, bwana wake atamweka mtumwa mwaminifu na mwenye busara juu ya kila kitu anachokimiliki.

Matthew 24:48

Je, yule mtumwa mwovu alifanya nini wakati bwana wake alipokuwa amesafiri?

Mtumwa mwovu aliwapiga wafanyakazi wake na akala na kunywa pamoja na walevi wakati bwana hajarudi.

Je, yule mtumwa mwovu alifanya nini wakati bwana wake alipokuwa amesafiri?

Mtumwa mwovu aliwapiga wafanyakazi wake na akala na kunywa pamoja na walevi wakati bwana hajarudi.

Bwana atamfanya nini yule mtumwa mwovu atakaporudi?

Bwana atakaporudi, atamkata yule mtumwa mwovu katika vipande viwili na kumpeleka mahali ambapo kutakuwa na kilo na kusaga meno.

²⁵ Ndipo ufalme wa mbinguni utafananishwa na wanawali kumi waliochukua taa zao na kuondoka kwenda kumpokea bwana harusi.² Watano miongoni mwao walikuwa wapumbavu na watano wengine walikuwa werevu.³ Wanawali wapumbavu walipochukua taa zao, hawakuchukua mafuta yoyote.⁴ Bali wanawali welevu walichukua vyombo vyenye mafuta pamoja na taa zao.⁵ Sasa wakati bwana harusi amechelewa kufika, wote walishikwa usingizi na wakalala.

⁶ Lakini wakati wa usiku wa manane kulikuwa na yowe, 'Tazama, bwana harusi! Tokeni nje mkampokee.'⁷ Ndipo hao wanawali walianka wote na kuwasha taa zao.

⁸ Wale wapumbavu waliwaambia wale werevu, 'Mtupatie sehemu ya mafuta yenu kwa sababu taa zetu zinazimika.'⁹ Lakini wale werevu waliwajibu na kuwaambia, 'Kwa kuwa hayatatutosha sisi na ninyi, badala yake nendeni kwa wanaouza mjinunulie kiasi kwa ajili yenu.'¹⁰ Wakati wameenda huko kununua, Bwana harusi alifika, na wote waliokuwa tayari walienda naye kwenye sherehe ya harusi, na mlango ulifungwa.

¹¹ Baadaye wale wanawali wengine pia walifika na kusema, 'Bwana, bwana, tufungulie.'¹² Lakini alijibu na kusema, 'Kweli nawaambia, Mimi siwajui.'

¹³ Kwa hiyo angalieni, kwa kuwa hamjui siku au saa.

¹⁴ Kwa kuwa ni sawa na mtu alipotaka kusafiri kwenda nchi nyingine. Aliwaita watumwa wake na kuwakabidhi utajiri wake.¹⁵ Mmoja wao alimpatia talanta tano, mwingine alimpa mbili, na yule mwingine alimpa talanta moja. Kila mmoja alipokea kiasi kulingana na uwezo wake, na yule mtu alisafari kwenda zake.¹⁶ Mapema yule aliyepokea talanta tano alienda kuziwekeza, na kuzalisha talanta zingine tano.¹⁷ Vile vile yule aliyepokea talanta mbili, alizalisha zingine mbili.¹⁸ Lakini mtumwa aliyepokea talanta moja, alienda zake, akachimba shimo ardhini, na kuificha fedha ya bwana wake.

¹⁹ Na baada ya muda mrefu, bwana wa watumwa hao alirudi na kutengeneza mahesabu nao.²⁰ Yule mtumwa aliyepokea talanta tano alikuja na kuleta talanta zingine tano, akasema, 'Bwana, ulinipa talanta tano. Tazama, nimepata faida ya talanta zingine tano.'

²¹ Bwana wake akamwambia, 'Hongera, mtumwa mzuri na mwaminifu! Umekuwa mwaminifu kwa vitu vidogo. Nitakupa madaraka juu ya vitu vingi. Ingia katika furaha ya bwana wako.'

²² Mtumwa aliyepokea talanta mbili alikuja na kusema, 'Bwana, ulinipa talanta mbili. Tazama, nimepata faida ya talanta zingine mbili.'

²³ Bwana wake akamwambia, 'Hongera, mtumwa mzuri na mwaminifu! Umekuwa mwaminifu kwa vitu vichache. Nitakupa madaraka juu ya vitu vingi. Ingia katika furaha ya bwana wako.'

²⁴ Baadaye mtumwa aliyepokea talanta moja alikuja na kusema, 'Bwana, najua kuwa wewe ni mtu mkali. Unachuma mahali ambapo hukupanda, na unavuna mahali ambapo hukusia.'²⁵ Mimi niliogopa, nikaenda zangu na kuificha talanta yako katika udongo. Tazama, unayo hapa ile iliyo yako.'

²⁶ Lakini bwana wake alijibu na kusema, 'Wewe mtumwa mwovu na mzembe, ulijua kwamba ninachuma mahali ambapo sijapanda na kuvuna mahali ambapo sikusia.'²⁷ Kwahiyo ulipaswa kuwapa fedha yangu watu wa benki, na wakati wa kurudi kwangu ningeipokea ile yangu pamoja na faida.²⁸ Kwa hiyo mnyang'anyeni hiyo talanta na mpeni yule mtumwa aliye na talanta kumi.²⁹ Kila mtu aliye nacho, ataongezewa zaidi-hata kwa kuzidishiwa sana. Lakini kwa yeyote asiye na kitu, hata alichu nacho atanyang'anywa.³⁰ Mtupeni nje gizani huyo mtumwa asiyejaa, ambako kutakuwa na kilio na kusaga meno.'

³¹ Wakati Mwana wa Adamu atakapokuja katika utukufu wake, na malaika wote pamoja naye, ndipo atakapokaa juu ya kiti chake cha utukufu.³² Mataifa yote yatakusanyika mbele zake, naye atawatenganisha watu, kama vile mchungaji anavyowatenganisha kondoo na mbuzi.³³ Atawaweka kondoo mkono wake wa kuume, bali mbuzi atawaweka mkono wa kushoto.

³⁴ Kisha mfalme atawaambia wale walio mkono wake wa kulia, 'Njoni, mliobarikiwa na Baba yangu, urithini ufalme ulioandaliwa kwa ajili yenu tangu kuwekwa msingi wa ulimwengu.'³⁵ Kwa kuwa nilikuwa na njaa na

mlinipa chakula; Nilikuwa mgeni na mlinikaribisha;³⁶ Nilikuwa uchi, na mlinivika nguo; Nilikuwa mgonjwa na mkanitunza; Nilikuwa kifungoni na mkaniijia.’

³⁷ Ndipo wenye haki watamjibu na kumwambia, ‘Bwana, lini tulikuona ukiwa na njaa, na kukulisha? Au una kiu na tukakupa maji?’³⁸ Na lini tulikuona ukiwa mgeni, na tukakukaribisha? Au ukiwa uchi na tukakuvisha nguo?’³⁹ Na lini tulikuona ukiwa mgonjwa, au katika kifungo, na tukakujia?

⁴⁰ Na mfalme atawajibu na kuwaambia, ‘Kweli nawaambia, mlichotenda hapa kwa mmoja wa ndugu zangu wadogo, mlinitendea mimi.’

⁴¹ Ndipo atawaambia hao walio mkono wake wa kushoto, ‘Ondokeni kwangu, mliolaaniwa, nendeni katika moto wa milele ulioandaliwa kwa ajili ya shetani na malaika zake,’⁴² kwa sababu nilikuwa na njaa lakini hamkunipa chakula; Nilikuwa na kiu lakini hamkunipa maji;⁴³ Nilikuwa mgeni lakini hamkunikaribisha; nikiwa uchi lakini hamkunipa mavazi; nikiwa mgonjwa na nikiwa kifungoni, lakini hamkunitunza.’

⁴⁴ Ndipo wao pia watamjibu na kusema, ‘Bwana, lini tulikuona ukiwa na njaa, au una kiu, au u mgeni, au ukiwa uchi, au ukiwa mgonjwa, au ukiwa mfungwa, na hatukukuhudumia?’

⁴⁵ Kisha atawajibu na kusema, ‘Kweli nawaambia, kile ambacho hamkutenda kwa mmoja wa hawa wadogo, hamkunitendea mimi.’

⁴⁶ Hawa watakwenda katika adhabu ya milele bali wenye haki katika uzima wa milele.”

Mathayo 25 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii inaendeleza mafundisho ya sura ya awali.

Dhana maalum katika sura hii

Mfano wa bikira kumi

Miongoni mwa Wayahudi, wakati ndoa ilipangwa, kulikuwa na muda kabla ya harusi. Mwisho wa muda huo, kijana huyo angeenda nyumbani kwa bibi arusi, ambako alikuwa anamngojea. Sherehe ya harusi basi ingefanyika. Kwa furaha kubwa wangeweza kusafiri hadi nyumba ya bwana harusi, ambako kungekuwa na sikukuu.

Yesu anatumia desturi hii kwa kuwaambia mfano wa bikira kumi (Mathayo 25:1-13).

Links:

- [Matthew 25:01 Notes](#)

Matthew 25:1

ufslme wa mbinguni utafananishwa na

Sentensi unganishi

Tazama 13:24

Yesu anaongea mfano wa wanawali wenye busara na wale wanawali wajinga kufundisha kuwa wanafunzi wake wanapaswa kujiandaa kwa ajili ya kurudi kwa Yesu

Lamps.

Hizi ziliweza kuwa, 1.taa zenyewe au mienge iliyotengenezwa kwa kuwekewa kitambaa kuzunguka mwisho wa mti na hulowanishwa na mafuta.

Watano kati yao.

Watano kati ya wanawali.

Hawakuchukua mafuta yoyote.

"Waliyokuwa nayo ni yale tu yaliyokuwa katika taa zao."

Matthew 25:5

Sasa

Neno linaloonesha kuanzisha habari mpya. Yesu anaanza kueleza sehemu ya habari hii.

bwana harusi amechelewa

"wakati bwana harusi alipochukua muda mrefu kuwasili"

Wote walianza kusinzia.

Wanawali wote kumi walianza kusinzia.

kulikuwa na yowe

"mtu mmoja alianza kupiga kelele"

Matthew 25:7

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano

Kutayarisha taa zao.

"Wakarekebisha taa zao ili ziwake kwa mng'ao."

Wapumbavu walisema na welevu.

"Wanawali wapumbavu walisema na wanawali welevu."

Taa zetu zinazimika

"Moto katika taa zetu unaelekea kuzima."

Matthew 25:10

Sentensi ungsnishi

Yesu anahitimisha mfano wa wanawali kumi

wakati wameenda huko

"Wanawali wapumbavu waliondoka."

kununua

"kununua mafuta zaidi"

Wale ambao walikuwa tayari.

Wanawali waliokuwa na mafuta ya ziada.

Mlango ulifungwa.

"watumishi walifunga mlango."

Tufungulie.

"Fungua mlango kwa ajili yetu ili tuingie ndani"

kweli nawaambia

"Nawaambia ukweli" Hiiinatia msisitizo wa kile Yesu alichosema baadaye

"Siwatambui ninyi."

"Si watambui ninyi ni akina nani" au 'si wajui ninyi ni akina nani."

kwa kuwa hamjui siku wala saa

"Hamjui muda halisi ambao Mwana wa Adamu atakuja"

Matthew 25:14

Sentensi unganishi

Yesu anaeleza mfano wa mtumishi mwaminifu na asiye mwaminifu ili kuwafundisha wanafunzi wake kubaki waaminifu wakati yeye hatakuwepo na wawe tayari kwa ajili ya kurudi kwa Yesu.

Ni sawa na.

"Ufalme wa mbinguni ni unafanana na."

Alipotaka kuondoka

"Alipokuwa tayari kuondoka" au mara alipotaka kuondoka."

Aliwakabidhi utajiri wake.

"Akawapa usimamizi wa mali yake." au "akawapa usimamizi wa utajiri wake."

Utajiri wake.

"Mali yake."

Talanta tano.

"Talanta moja" ilikuwa na thamani ya mishahara wa miaka ishirini. Epuka kutafsiri jambo hili katika pesa za siku hizi. Mfano huo unalinganisha uwiano wa kiasi cha tano, cha mbili na kiasi cha moja sawia na kiasi kikubwa cha utajiri uliotumika. "mifuko mitano ya dhahabu."

kulingana nauwezo wake

"kulingana na uwezo wa kila mtumishi wa kusimamia mali"

Na kuzalisha talanta zingine tano.

"Kutokana na uwekezaji wake, alipata faida ya talanta zingine tano."

na kuzalisha talanta zingine tano

"kutokana na uwekezaji wake, akazalisha talanta zingine tano"

Matthew 25:17

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea mafano wa watumishi na talanta

Alizalisha zingine mbili.

"Alipata faida ya talanta zingine mbili."

Matthew 25:19

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano wa watumishi na talanta

na baada ya muda

Kirai hiki kimetumika kuonesha mwanzo wa habari mpya. Yesu anaanza kueleza sehemu mpya ya simulizi.

Nimepata talanta tano zaidi

"Nimepata faida ya talanta tano zaidi."

Talanta

Mali yenye thamani kubwa. talanta moja ilikuwa sawa na mishahara ya miaka ishirini. Tazama tafsiri katika. 25:14–15.

Hongera.

"Umefanya kazi vizuri." au "Umefanya vema." Katika utamaduni wako pengine mnao usemi ambao mkuu (mtu mwenye mamlaka) angetumia kuthibitisha kile ambacho mtumishi wake (au yeyote chini yake) amekitekeleza.

Ingia katika furaha ya Bwana wako

"Njoo ufurahie na mimi"

Matthew 25:22

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano wa watumishi na talanta

Nimepata faida ya talanta zingine mbili

"Nimepata faida ya talanta mbili zaidi"

Umefanya vema

umefanya vema.

Ingia katika furaha ya bwana wako

Tazama 25:19

Matthew 25:24

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano wa watumishi na talanta

Unachuma mahali ambapo hukupanda, na unavuna mahli ambapo hukupanda.

Maelezo haya mawili yanamaanisha kitu kilekile. Mtumwa anamlaumu bwana kwa kukusanya mazao ambayo siyo yake. "Unakusanya mazao ya bustani kutoka katika bustani ambazo huna haki ya kukusanya mazao hayo."

Kupanda

Siku hizo walizoea kutupa kiasi kidogo cha mbegu pande zote badala ya kupanda katika mistari.

Tazama, unapata ile ile ya kwako.

"Angalia, hii n"diyo yako"

Matthew 25:26

Sentensi unganishi

Yesu anaenedelea kueleza mfano wa watumishi na talanta.

Wewe mtumwa mwovu na mzembe.

"wewe ni mtumwa mwovu ambaye hutaki kufanya kazi."

Ninachuma mahali ambapo sikupanda na kuvuna mahali ambapo sikusiha.

Tazama 25:24

Kupokea tena ile yangu.

"Kupokea tena fedha yangu mwenyewe"

Faida.

Malipo yanayotolewa na benki kutokana na matumizi yasiyo ya kudumu ya pesa ya bwana.

Matthew 25:28

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kueleza mfano wa watumishi na talanta

mnyang'anyeni hiyo talanta

Bwana anawaambia wale watumishi wengine

talanta

Tazama 25:14

aliye na

"anayetumia vizuri alich nacho"

ataongezewa zaidi

"Mungu atampa zaidi"

hata kwa kuzidishiwa

"hata zaidi"

kwa yeyote asiye na kitu

"Kwa yeyeote asiyetumia vizuri hicho alich nacho.

Ambapo kutakuwa na kilio na kusaga meno

"Mahali ambapo watu watalia na kusaga meno yao."

"nacho atanyang'anywa"

nitakiiondoa

mtupeni nje gizani huyo mtumishi asiyejaa, ambako kutakuwa na kilion a kusaga meno

"nje gizani ambako kuna kilio na kusaga meno"

Matthew 25:31

Sentensi unganishi

Yesu anaanza kuwaambia wanafunzi wake jinsi atakavyowahukumu watu atakaporudi wakatiwa mwisho

Mwana wa Adamu

Yesu anatumia nafsi ya tatu kuongea juu yake mwenyewe

Mataifa yote yatakusanyika mbele zake.

"Atayakusanya mataifa yote mbele zake."

Mbele zake.

"Mbele za uso wake."

Mataifa yote.

"Watu wote kutoka kila nchi."

kama vile mchungaji anavyotenganisha kondoo na mbuzi

Yesuanatumia msemu kuonesha jinsi atakavyowatenganisha watu

atawaweka kondoo mkono wake wa kuume, bali mbuzi
atawaweka mkono wake wa kushoto

atawaweka watu wenye haki upande wake wa kuume
na atawaweka wenye dhambi upande wake wa
kushoto

Matthew 25:34

Mfalme... mkono wake wa kulia

"Mimi mfalme, ... mkono wangu wa kulia"

Mfalme...mkono wake wa kulia

Yesu alijisema yeye mwenyewe katika nafsi ya tatu. AT:
"Mimi, Mfalme...mkono wangu wa kulia."

Njoni, ninyi mliobarikiwa na Baba yangu.

"Njoni, ninyi ambao baba yangu amewabariki."

Baba yangu

Hili ni jina mashuhuri la Mungu linaloonesha uhusiano
kati ya Mungu na Yesu

Urithini ufalme ulioandaliwa kwa ajili yenu.

"Urithini ufalme ambao Mungu ameufanya tayari kwa
ajili yenu."

urithini ufalme ulioandaliwa kwa ajiloi yenu

"pokeeni baraka za utawala wa Mungu ambazo Mungu
alipanga kuwapeni"

tangu kuwekwa msingi wa ulimwengu

"Tangu hapo alipoumba ulimwengu"

Matthew 25:37

wenye haki

watu wenye haki

au kiu ... au uchi

"au ni lini tulipokuwa ukiwa na kiuau nilini
tulipokuona u uchi"

Mfalme.

Hiki ni cheo kingine cha Mwana wa Mungu

na kuwaambia

"Akasema na wale walio mkono wa kulia."

Kweli nawaambia

"Nawaambia ukweli, "Huu ni msisitizo wa kile
ambacho Yesu alikuja kusema baadaye"

kwa mmoja wa ndugu zangu wadogo

"mmoja wa wasio wa muhimu"

Ndugu zangu

"kaka zangu na dada" au "hawa ambao ni kama kaka
zangu na dada zangu

mlinitendea mimi

"Ninajali kwamba mlifanya hivyo kwa ajili yangu."

Matthew 25:41

Ndipo atawaambia

"Ndipo mfalme atawaambia"

Mlio laaniwa.

"enyi watu ambao Mungu amewalaani."

Moto wa milele ambao umeandaliwa.

"Moto wa milele ambao Mungu ameandaa."

Malaika wake.

Wasaidizi wake.

Uchi lakini hamkunivika.

"Nilikuwa uchi lakini hamkunipa nguo."

Mgonjwa na niko kifungoni.

"Nilikuwa mgonjwa na nilikuwa kifungoni."

nikiwa mgonjwa na nikiwa kifungoni

"nilikuwa mgonjwa na nilikuwa gerezani"

Matthew 25:44

Sentensi unganishi

Yesu anahitimisha kuwaambia wanafunzi wake jinsi atakavyowahukumu watu atakapokuja mara ya pili

Maelezokwa ujumla

Huu ni mwisho wa sehemu ya habari inayoanzaia 23:1, mahali ambapo Yesu anafundisha juu ya wokovu na hukumu ya mwisho.

Wao pia watamjibu.

"Hao walioko kushoto pia watamjibu"

Mmoja wa wadogo hawa.

"Kwa yeyote kati ya watu wangu walio wadogo."

Hamkunitendea mimi.

"Nina jali kuwa hamkufanya kwa aajili yangu" au "Mimi ndiye hasa yule ambaye hamkumsaidia"

Hawa watakwenda katika adhabu ya milele

"Mfalme atawapeleka hawa kwenye eneo amablo watakata adhabu ambayo haitakoma"

Wenye haki kwenda katika uzima wa milele.

"Watu wenye haki wataenda katika uzima wa milele."

bali wenye haki katika uzima wa milele

"lakini mfalme atawapeleka hawa mahali ambapo wataishi milele pamoja na Mungu"

wenye haki

"watu wenye haki"

Translation Questions

Matthew 25:1

Je, wale wanawali wapumbavu hawakufanya nini walipoenda kumwona bwana harusi?

Wale wanawali wapumbavu walipochukua taa zao hawakuchukua mafuta.

Je, wale wanawali wenye busara walifanya nini walipoenda kumpokea bwana harusi?

Wale wanawali wenye busara walichukua vyombo vyenye mafuta pamoja na taa zao.

Matthew 25:5

Bwana arusi alifika saa ngapi, na je, huu ndio muda uliotarajiwa?

Bwana arusi alifika usiku wa manane, baada ya muda uliotarajiwa.

Bwana Harusi alifika saa ngapi, na je huu ndio muda uliotarajiwa?

Bwana Harusi alifika usiku wa manane, baada ya muda uliotarajiwa.

Matthew 25:10

Kitu gani kiliwatokea wale wanawali welevu alipokuja bwana arusi?

Wanawali welevu walienda pamoja na bwana arusi katika sherehe ya harusi.

Kilitokea kitu gani kwa wale wanawali wapumbavu bwana harusi alipokuja?

Wale wanawali wapumbavu walienda kununua mafuta, na walipokuja ule mlango wa kuingia kwenye sherehe ulikuwa umefungwa.

Kilitokea kitu gani kwa wanawali wapumbavu bwana harusi alipokuja?

Wale wanawali wapumbavu walienda kununua mafuta, na walipokuja ule mlango wa kuingia kwenye sherehe ulikuwa umefungwa.

Je, Yesu alisema alitaka waumini wajifunze nini kutokana na mfano wa wanawali?

Yesu alisema kuwa waumii wanapaswa kuwa tayari kwa kuwa hawajui siku wala saa.

Matthew 25:14

Je, yule watumishi wenye talanta tano, na mwenye talanta mbili walizifanyia nini zile talanta wakati bwana wao alipokuwa safarini?

Yule mtumishi mwenye talanta tano alizalisha talanta zingine tano na yule mwenye talanta mbili alizalisha zingine mbili.

Matthew 25:17

Yule mtumwa, mwenye taranta moja na alifanya nini ile talanta wakati bwana wake alipokuwa safarini?

Yule mwenye moja alichimba shimo na kuifukia ile talanta ya bwana wake .

Matthew 25:19

Huyu bwana alikaa muda gani akiwa huko safarini.

Huyo bwana alikaa huko safarini kwa muda mrefu.

Huyo bwana aliporudi, alifanya nini kwa mtumwa aliyekuwa amepewa talanta tano na yule aliye kuwa amepewa talanta mbili?

Yule bwana alisema, "hongera, watumwa wazuri na waamiinifu" na aliwaweka kuwa wasimamizi wa mambo mengi.

Huyo bwana aliporudi, alifanya nini kwa mtumwa aliyekuwa amepewa talanta tano na yule aliye kuwa amepewa talanta mbili?

Yule bwana alisema, "hongera, watumwa wazuri na waamiinifu" na aliwaweka kuwa wasimamizi wa mambo mengi.

Matthew 25:26

Yule bwana aliporudi alimfanya nini yule mtumwa aliyekuwa amepewa talanta moja

Tule bwana alisema, "wewe mtumwa mwovu na mzembe," alimnyanga'nya ile talanta moja, na kumtupa katika giza la nje.

Matthew 25:31

Mwana wa Adamu atafanya nini atakapokuja na kukaa juu ya kiti chake cha utukufu?

Mwana Adamu atayakusanya mataifa yote na atawatenganisha watu kundi moja kutoka kundi jingine.

Mwana wa Adamu atafanya nini atakapokuja na kukaa juu ya kiti chake cha utukufu?

Mwana Adamu atayakusanya mataifa yote na atawatenganisha watu kundi moja kutoka kundi jingine.

Matthew 25:34

Wale watakaokuwa upande wa kulia wa Mfalme watapokea nini?

Wale wa upande wa kulia wa Mfalme kupokea ufalme ulioandaliwa kwa ajili yao tangu kuwekwa msingi wa ulimwengu.

Matthew 25:41

Wale watakaokuwa upande wa kushoto wa Mfalme watapokea nini?

Wale wa upande kushoto wa Mfalme watapokea moto wa milele ulioandaliwa kwa ajili ya shetani na malaika zake.

Je, walewa upande wa kushoto kwa mfalme hawakufanya nini maishani mwao?

Wale wa upande wa kushoto wa mfalme hawakuwapa chakula wenye njaa, wala kinywaji wenye kiu, hawakuwakaribisha wageni, hawakuwapa nguo walio uchi, hawakuwajali wagonjwa, wala kuwatembelea wafungwa.

Je, walewa upande wa kushoto kwa mfalme hawakufanya nini maishani mwao?

Wale wa upande wa kushoto wa mfalme hawakuwapa chakula wenye njaa, wala kinywaji wenye kiu, hawakuwakaribisha wageni, hawakuwapa nguo walio uchi, hawakuwajali wagonjwa, wala kuwatembelea wafungwa.

26 ¹Wakati Yesu alipomaliza kusema maneno yote hayo, aliwaambia wanafunzi wake, ²“Mnajua kwamba baada ya siku mbili kutakuwa na sikukuu ya pasaka, na mwana wa Adamu atatolewa ili asulibiwe.”

³Baadaye wakuu wa makuhani na wazee wa watu walikutana pamoja katika makao ya Kuhani Mkuu, aliye kuwa anaitwa Kayafa. ⁴Kwa pamoja walipanga njama ya kumkamata Yesu kwa siri na kumuua. ⁵Kwa kuwa walisema, “Isifanyike wakati wa sikukuu, kusudi isije ikazuka ghasia miongoni mwa watu.”

⁶Wakati Yesu alipokuwa Bethania katika nyumba ya Simoni mkoma, ⁷alipokuwa amejinyoosha mezani, mwanamke mmoja alikuja kwake akiwa amebeba mkebe wa alabasta iliyokuwa na mafuta yenye thamani kubwa, na aliyamimina juu ya kichwa chake. ⁸Lakini wanafunzi wake walipoona jambo hilo, walichukia na kusema, “Nini sababu ya hasara hii?” ⁹Haya yangeweza kuuzwa kwa kiasi kikubwa na kupewa maskini.”

¹⁰Lakini Yesu, akiwa anajua hili, akawaambia, “Kwa nini mnamsumbua mwanamke huyu? Kwa kuwa amefanya kitu kizuri kwangu. ¹¹Masikini mnao siku zote, lakini hamtakuwa pamoja nami daima. ¹²Kwa sababu alipomimina mafuta haya juu ya mwili wangu, alifanya hivyo kwa ajili ya maziko yangu. ¹³Kweli nawaambieni, popote Injili hii itakapohubiriwa katika ulimwengu mzima, kitendo alichofanya huyu mwanamke, pia kitakuwa kinasemwa kwa ajili ya kumkumbuka.”

¹⁴Ndipo mmoja wa wale Kumi na wawili, aliyeitwa Yuda Iskariote, alienda kwa wakuu wa makuhani ¹⁵na kusema, “Mtanipatia nini nikimsaliti?” Wakampimia Yuda vipande thelathini vya fedha. ¹⁶Tangu muda huo alitafuta nafasi ya kumsaliti.

¹⁷Hata siku ya kwanza ya mikate isiyotiwa chachu, wanafunzi walimwendea Yesu na kusema, “Wapi unataka tukuandalie ule chakula cha Pasaka?”

¹⁸Akawaambia, “Nendeni mjini kwa mtu fulani na mwambieni, Mwalimu anasema, ‘Muda wangu umekaribia. Nitaitimiza Pasaka pamoja na wanafunzi wangu katika nyumba yako.’” ¹⁹Wanafunzi walifanya kama Yesu alivyowaagiza, na waliandaa chakula cha Pasaka.

²⁰Ilipofika jioni, aliketi kula chakula pamoja na wale wanafunzi kumi na wawili. ²¹Walipokuwa wanakula chakula, alisema, “Kweli nawaambia kwamba mmoja wenu atanisaliti.”

²²Walihuzunika sana, na kila mmoja alianza kumuuliza, “Je, hakika siyo mimi, Bwana?”

²³Akawajibu, “Yule ambaye anachovya mkono wake pamoja nami katika bakuli ndiye atakaye nisaliti. ²⁴Mwana wa Adamu ataondoka, kama alivyoandikiwa. Lakini ole wake mtu ambaye atamsaliti Mwana wa Adamu! Ingekuwa vizuri kwa mtu huyo kama asingezaliwa.” ²⁵Yuda, ambaye angemsaliti alisema, “Je, ni mimi Rabi?” Yesu akamwambia, “Umesema jambo hilo wewe mwenyewe.”

²⁶Walipokuwa wakila chakula, Yesu aliutwaa mkate, akaubariki, na kuumega. Akawapa wanafunzi wake akisema, “Chukueni, mle. Huu ni mwili wangu.” ²⁷Akatwaa kikombe na kushukuru, akawapa na kusema, “Kunyweni wote katika hiki. ²⁸Kwa kuwa hii ni damu ya agano langu, inayomwagwa kwa ajili ya wengi kwa msamaha wa dhambi.

²⁹Lakini nawaambieni, sitakunywa tena matunda ya mzabibu huu, hadi siku ile nitakapokunywa mpya pamoja nanyi katika ufalme wa Baba yangu.”

³⁰Walipokuwa wamemaliza kuimba wimbo, walitoka kwenda Mlima wa Mizeituni.

³¹Kisha Yesu akawaambia, “Usiku huu ninyi nyote mtajikwaa kwa sababu yangu, kwa kuwa imeandikwa, Nitampiga mchungaji na kondoo wa kundi watatawanyika. ³²Lakini baada ya kufufuka kwangu, nitawatangulia kwenda Galilaya.”

³³Lakini Petro alimwambia, “Hata kama wote watakukataa kwa sababu ya mambo yatakayakupata, mimi sitakukataa.”

³⁴Yesu akamjibu, “Kweli nakuambia, usiku huu kabla jogoo hajawika, utanikana mara tatu.”

³⁵Petro akamwambia, “Hata kama ingenipasa kufa na wewe, sitakukana.” Na wanafunzi wengine wote wakasema vivyo hivyo.

³⁶Baadaye Yesu alienda nao mahali panapoitwa Gethsemane na aliwaambia wanafunzi wake, “Kaeni hapa wakati nikienda huko na kuomba.”³⁷ Akamchukua Petro na wana wawili wa Zebedayo na akaanza kuhuzunika na kusunoneka.³⁸ Kisha akawaambia, “Roho yangu ina huzuni kubwa sana, hata kiasi cha kufa. Bakini hapa na mkeshe pamoja nami.”³⁹ Akaenda mbele kidogo, akaanguka kifudifudi, na kuomba. Akasema, “Baba yangu, kama inawezekana, kikombe hiki kiniepuke. Isiwe kama ninavyotaka mimi, bali kama utakavyo wewe.”⁴⁰ Akawaendea wanafunzi na akawakuta wamelala usingizi, na akamwambia Petro, “Kwa nini hamkuweza kukesha nami kwa saa moja?”⁴¹ Kesheni na kuomba kusudi msiingie majaribuni. Roho i radhi, lakini mwili ni dhaifu.”

⁴²Akaenda zake mara ya pili na kuomba, akasema, “Baba yangu, kama jambo hili haliwezi kuepukika na ni lazima nikinywee kikombe hiki, mapenzi yako yatimizwe.”

⁴³Akarudi tena na kuwakuta wamelala usingizi, kwa kuwa macho yao yalikuwa mazito.⁴⁴ Kisha akawaacha tena akaenda zake. Akaomba mara ya tatu akisema maneno yaleyale.⁴⁵ Baadaye Yesu aliwaendea wanafunzi wake na kuwaambia, “Bado mmelala tu na kujipumzisha? Tazameni, saa imekaribia, na Mwana wa Adamu anasalitiwa mikononi mwa wenye dhambi.”⁴⁶ Amkeni, tuondoke. Tazama, yule anaye nisaliti amekaribia.”

⁴⁷Wakati alipokuwa bado anaongea, Yuda mmoja wa wale kumi na wawili, akafika. Kundi kubwa lilifika pamoja naye likitokea kwa wakuu wa Makuhani na wazee wa watu. Walikuja na mapanga na marungu.⁴⁸ Tena mtu aliyekusudia kumsaliti Yesu alikuwa amewapa ishara, akisema, “Yule nitakayembusu, ndiye yeye. Mkamateni.”⁴⁹ Mara hiyo alikuja kwa Yesu na kusema, “Salamu, Mwalimu!” Na akambusu.

⁵⁰Yesu akamwambia, “Rafiki, lifanye lile ambalo limekuleta.” Ndipo wakaja, na kumnyoshea mikono Yesu, na kumkamata.⁵¹ Tazama, mtu mmoja wa wale waliokuwa pamoja na Yesu, alinyosha mkono wake, akachomoa upanga wake, na akampiga mtumishi wa kuhani mkuu, na kumkata sikio lake.⁵² Ndipo Yesu akamwambia, rudisha upanga wako pale ulipoutoa, kwa kuwa wote watumiao upanga wataangamizwa kwa upanga.

⁵³Mnadhani kuwa siwezi kumwita Baba yangu, naye akanitumia makundi ya majeshi zaidi ya kumi na mawili ya malaika?⁵⁴ Lakini basi jinsi gani maandiko yangeweza kutimizwa, hivi ndivyo inapasa kutokea?”

⁵⁵Wakati huo Yesu akauambia umati, “Je! Mmekuja na mapanga na marungu kunikamata kama mnyang’anyi? Kila siku nilikaa hekaluni nikifundisha, na hamkunishika!”⁵⁶ Lakini yote haya yametendeka ili Maandiko ya manabii yatimie.” Ndipo wanafunzi wake wakamwacha na kukimbia.

⁵⁷Wale waliomkamata Yesu walimpeleka kwa Kayafa, Kuhani Mkuu, mahali ambapo waandishi na wazee walikuwa wamekusanyika pamoja.⁵⁸ Lakini Petro alimfuata nyuma kwa mbali hadi katika ukumbi wa Kuhani Mkuu. Aliingia ndani na kukaa pamoja na walinzi aone kitakachotokea.

⁵⁹Basi wakuu wa makuhani na Baraza lote walikuwa wakitafuta ushahidi wa uongo dhidi ya Yesu, kusudi wapate kumuua.⁶⁰ Ingawa walijitokeza mashahidi wengi, lakini hawakupata sababu yoyote. Baadaye mashahidi wawili walijitokeza mbele⁶¹ na kusema, “Mtu huyu alisema, “Naweza kulivunja hekalu la Mungu na kulijenga tena kwa siku tatu.”

⁶²Kuhani Mkuu alisimama na kumwuliza, “Hauwezi kujibu? Hawa wanakushuhudia nini dhidi yako?”⁶³ Lakini Yesu alikaa kimya. Kuhani Mkuu akamwambia, “Kama Mungu aishivyo, nakuamuru utwambie, kama wewe ni Kristo, Mwana wa Mungu.”

⁶⁴Yesu akamjibu, “Wewe mwenyewe umesema jambo hilo. Lakini nakuambia, toka sasa na kuendelea utamwona Mwana wa Adamu ameketi mkono wa kulia wenye nguvu, na akiya katika mawingu ya mbinguni.”

⁶⁵Ndipo Kuhani Mkuu alirarua mavazi yake na kusema, “Amekufuru! Je, twahitaji tena ushahidi wa nini? Angalia, tayari mmesikia akikufuru.”⁶⁶ Je! Mnawaza nini? Wakajibu na kusema, “Anastahili kifo.”⁶⁷ Kisha walimtemea mate usoni na kumpiga ngumi, na kumchapa makofi kwa mikono yao,⁶⁸ na kusema, “Tutabirie, wewe Kristo. Ni nani amekuchapa?”

⁶⁹Wakati huo Petro alikuwa amekaa nje katika ukumbi, na mtumishi wa kike alimwendea na kusema, “Wewe pia ulikuwa pamoja na Yesu wa Galilaya.”

⁷⁰Lakini alikana mbele yao wote, akisema, “Sijui kitu unachosema.”

⁷¹Alipoenda nje ya lango, mtumishi mwingine wa kike alimwona na kuwaambia waliokuwepo hapo, “Mtu huyu pia alikuwa pamoja na Yesu wa Nazareti.”

⁷²Akakana tena kwa kiapo, “Mimi simjui mtu huyu.”

⁷³Muda mfupi baadaye, wale waliokuwa wamesimama karibu, walimwendea na kusema na Petro, “Kwa hakika wewe pia ni mmoja wao, kwa kuwa hata lafudhi yako inaonesha.”

⁷⁴Ndipo alianza kulaani na kuapa, “Mimi simfahamu mtu huyu,” na mara hiyo jogoo akawika.

⁷⁵Petro alikumbuka maneno alioambiwa na Yesu, “Kabla jogoo hajawika utanikana mara tatu.”

Mathayo 26 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri zinaingiza nukuu kutoka kwa Agano la Kale. ULB inafanya hivyo kwa mistari iliyonukuliwa katika 26:31.

Dhana maalum katika sura hii

Kondoo

Hii ni taswira ya kawaida inayotumiwa katika Maandiko ya kutaja watu wa Israeli. Lakini, katika Mathayo 26:31, "kondoo" inawakilisha wanafunzi wa Yesu, ambao walikimbia wakati alikamatwa.

Pasaka

Kifo cha Yesu kilitokea kwa uhusiano na Sikukuu ya Pasaka kwa sababu yeye ndiye timizo la mwanakondoo wa Pasika. Ni kifo chake cha dhabihu ambacho kinatuokoa kutokana na hukumu ya Mungu.

Kula mwili na damu

Sherehe hii, ambayo mara nyingi huitwa "Meza ya Bwana," "Ekaristi", au "Ushirika Mtakatifu," hufanyika katika karibu makanisa yote hadi siku hii kwa ukumbusho wa dhabihu ya Kristo kwa ajili ya dhambi za binadamu. Hufanyika kwa kutii maagizo ya Yesu kwa wanafunzi wake katika Mathayo 26:26-28.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Aibu na woga

Kote katika sura hii, matendo ya viongozi wa Kiyahudi ni ya aibu na ya woga. Waliwaogopa watu waliopaswa kuwaongoza. Matendo yao ya aibu na ya uoga yanaweza kuwa vigumu kueleza katika kutafsiri.

Yuda kumbusu Yesu

Yuda amenakiliwa katika Mathayo 26:49 kumbusu Yesu ili kutoa ishara kwa askari ili kumtambua yule watakaomkamata. Miongoni mwa Wayahudi, kubusu ilikuwa njia ya kawaida ya kumsalimu mtu. Walikuwa na busu za aina mbalimbali kati ya watu wa tabaka mbalimbali. Kwa kuwa Yesu alikuwa mwalimu wa Yuda, labda alibusu mkono wake kama ishara ya heshima na utii.

"Haribu hekalu la Mungu"

Katika Mathayo 26:61, watu wawili wanamshtaki Yesu kwa kutaka hekalu la Yerusalemu liangamizwe ili aweze kulijenga kwa "siku tatu." Labda walikuwa wakimshtaki Yesu kwa kutukana hekalu na kwa hiyo, kwa njia nyingine, kumtukana Mungu. Mathayo hana rekodi ya Yesu akitamka haya, lakini maneno haya yapo katika Yohana 2:19.

Maneno "katika siku tatu" yanapaswa kueleweka kwa njia ya Kiyahudi kama "ndani ya siku tatu," wala sio "baada ya siku tatu."

Links:

- [Matthew 26:01 Notes](#)

Matthew 26:1

Maelezo kwa ujumla

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya wa simulizi amablaol linaelezea kusulibiwa kwa Yesu, kufa na kufufuka. Hapa anawaeleza wanafunzi wake jinsi atakavyoteseka

Wakati Yesu alipomaliza

"kisha " au "baadaye"

Maneno haya yote.

Tazama 24:3

Mwana wa Adamu atatolewa ili asulibiwe.

"Baadhi ya watu watamtoa Mwana wa Adamu kwa watu wengine ambao watamsulibisha."

Mwana wa Adamu

Yesu anatumia nafsi ya tatu kuongea juu yake

Matthew 26:3

Sentensi unganishi

Mstari huu unatoa historia ya mpango wa viongozi wa Wayahudi wa kumkamata na kumwua Yesu

walikutana pamoja

"walikutana"

Kwa siri.

"Bila kujulikana kwa wengi"

Siyo wakati wa sikukuu.

"Tusimuue Yesu wakati wa sikukuu"

Sikukuu.

Sikukuu ya kila mwaka ya Pasaka.

Matthew 26:6

Sentensi unganishi

Hii inaanza na habari ya mwanamke akimwaga manukato ya gharama kabla ya kifo cha Yesu

Wakati

Hil ni neno linalotumika kuazisha habari mpya. Mathayo anaanza kuelezea habari mpya

Simoni mkoma

Inamaanisha kuwa huyu ndiye mtu ambaye Yesu alimponya kwa ukoma

Alipokuw amejinyoosha.

"Yesu alikuwa amekaa upande wake". Unaweza kutumia neno la lugha yako kwa mkao wa watu ambavyo huwa wakati wa kula.

Mwanamke alimwendea.

Mwanamke alikuja kwa Yesu.

Mkebe wa alabasta.

chombo ambacho hugharimu sana kwa kukinunua kilicho tengenezwa na jiwe laini.

Mafuta

Mafuta ambayo yana harufu nzuri.

aliyamimina juu ya kichwa chake

Yule mwanamke alifanya hivi kuonesha heshima kwa Yesu

Ni nini sababu ya hasara hii.

"Mwanamke huyu amefanya jambo baya kwa kuharibu mafuta haya"

Haya yangeweza kuuzwa kwa thamani kubwa na kupew masikini

"angweza kuyauza kwa thamani kubwa ya pesa na kuitoa ile pesa

kupewa masikini

"kwa watu masikini"

Matthew 26:10

Kwa nini mnamsumbua mwanamke huyu?

"Hamkupaswa kumsumbua mwanamke huyu"

kwa nini mna

viwakilishi vyote vya "mna" viko katika wingi

masikini

"watu masikini"

Matthew 26:12

mafuta

Tazama 26:6

kweli nawaambia

"nawambia ukweli" huu ni msisitizo wa kile kilichofuata

popote injili hii itakapohubiriwa

"popote pale watu watakapohubiri injili hii"

kitendo alichofanya huyu mwanamke, pia kitakuwa kinasemwa kwa ajili ya kumkumbuka

"watakumbuka kile ambacho mwanamke huyu amefanya na wataambiwa wengine juu yake"

Matthew 26:14

Sentensi unganishi

Yuda Iskaariote anakubali kuwasaidia viongozi wa Wayahudi kumkamata na kumwua Yesu

Nikimsaliti

"kuwasaidia kumkamata Yesu."

Vipande therathini vya fedha.

Kwa kuwa maneno haya ni sawa na yale ya unabii katika Agano la Kale, endeleza muundo huu badala ya kuugeuza katika pesa ya leo.

Kumsaliti kwao.

"Kuwasaidia wakuu wa makuhani kumkamata Yesu."

vipande thelathini

"vipande 30"

Matthew 26:17

Sentensi unganishi

Hii inaazisha hanari ya Yesu akisherehekea Pasaka pamoja na wanafunzi wake

Sasa

Hili ni neno amablo limetumika kuonesha mwazo wa habari mpya. Matahyo anaanza kueleza sehemu mpya ya habari

Alisema , "nendeni mjini kwa mtu fulani na mwambieni , 'Mwalimu anasema,' Muda wangu umekaribia. Nitaitimiza Pasaka pamoja na wanafunzi wangu katika nyumba yako.'"

"Aliwaambia wanafunzi wake kuingia mjini kwa mtu fulani na kumwambia kwamba Mwalimu anamwambia, 'Muda wangu umekaribia. Nitaitimiza Pasaka pamoja na wanafunzi wangu nyumbani mwako.'" au "Aliwaambia wanafunzi wake kwenda mjini kwa mtu fulani na kumweleza mtu huyo kwamba Mwalimu anasema muda wake umekaribia na

atatimiza Pasaka pamoja na wanafunzi wake katika nyumba ya mtu huyo."

Muda wangu.

Maana yake yaweza kuwa: 1) "Muda ambao niliwahi kuwajulisha" au 2 "Muda ambao Mungu amepanga kwa ajili yangu."

Umekaribia.

Maana yake yaweza kuwa: 1) "uko karibu" au 2) "Umefika."

Timiza Pasaka.

"Kula chakula cha Pasaka" au "sherekea sikukuu ya Pasaka kwa kula chakula maalum."

Matthew 26:20

Aliketi chini apate kula.

Tumia neno kwa mkao ambao watu katika utamaduni wako daima hukaa wakati wa kula.

kweli nawaambia

"Nawaambia ukweli." Huu ni msisitizo wa kile kilichofuata

Hakika siyo mimi, Bwana?

"Nina hakika mimi siye, Je, ni mimi?"

Matthew 26:23

Mwana wa Adamu

Yesu anatumia nafsi ya tatu kuongea juu y ake mwenyewe

ataondoka

"akufa"

kama ilivyoandikwa

"kama vile manabii walivyoandika juu yake katika maandiko"

Mtu yule ambaye kwake Mwana wa Adamu asalitiwa.

"Mtu ambaye amsaliti Mwana wa Adamu."

Je, ni mimi Tabi?

"Rabi, kwa hakika si mimi nitakayekusaliti"

Umesema jambo hilo wewe mwenyewe

"wewe ndiye unayesema"

Matthew 26:26

Sentensi unganishi

Yesu anakula chakula na wanafunzi kwa kusherehekea Pasaka na wanafunzi wake

Alichukua... alibariki.

Tazama 14:19

Matthew 26:27

kutwaa au chukua.

Tazama14:19

kikombe

Kikombe kinamaanisha kikombe kikiwa na divai ndani yake

kunyweni

"kunywa divai kutoka kikombe hiki"

kwa kuwa hii ni damu yangu

"kwa kuwa hii divai ni damu yangu"

Damu ya agano.

"Damu ambayo huonesha kwamba agano linafanya kazi" au "damu ambayo hufanya agano liwezekane.

Inamwagwa.

"Inamwagwa kwa ajili ya kifo" au "hivi punde itachuruzika kutoka mwilini mwangu." au "itachuruzika kutoka katika majeraha yangu nitakapo kufa."

matunda ya mzabibu.

"mvinyo"

Lakini nawaambia

Hii inaongeza msisitzo

katika Ufalme wa Baba yangu.

Baba atakapoanzisha ufalme wake duniani "hapa"

wa baba yangu

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu kinachoonesha uhusiano muhimu kati ya Mungu na Yesu.

Matthew 26:30

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwafundisha wanafunzi wake wakati wakielekea mlima wa Mizeituni

Maelezo kwa ujumla

Katika mstari wa 31, Yesu anamnukuu Nabii Zekaria kuonesha kuwa ili kutimiza unabii, wanaaafunzi wake wataondoka.

Wimbo.

Wimbo wa sifa kwa Mungu.

kujikwaa

"mtaniacha"

Kukataa.

"Kuniacha."

kwa kuwa imeandikwa

Kwa kuwa nabii zekaria aliandika tangu awali katika maandiko"

Nitampiga

kiwakilishi "ni" kinamaanisha Mungu. Inamaanisha kuwa Mungu atasababisha au kuruhusu watu kumwumiza na kumwua Yesu

mchungaji ... na kondoo wa kundi

Yesu na wanafunziwake

Kondoo wa kundi watatawanyika

"Watawatawanya kondoo wote wa kundi"

Baada ya kufufuka kwangu

"Baada ya Mungu kunifufua"

Matthew 26:33

Kukataa.

Tazama 26:30

kweli nakuambia

"Ninakuambia ukweli" Hii inaongeza msisitizo wa kile kilichofuata baadaye

Kabla jogoo hajawika.

"Kabla jua halijachomoza."

Jogoo.

Ndege ambaye huwika kwa sauti kubwa karibu na majira ya jua kuchomoza.

Kuwika.

Sauti ambayo jogoo hufanya anapowika.

utanikana mara tatu

"utasema mara tatu kuwa wewe si mfuasi wangu"

Matthew 26:36

Sentensi unganishi

Hii inaazisha habari ya Yesu akiomba Gethsemane

na akaanza kuhuzuniaka

"na akawa na huzuni sana"

Roho yangu inahuzuni kubwa sana

Hapa roho inamaanisha nafsi nzima ya mtu. "Nina huzuni sana"

kiasi cha kufa

"Najihisi kama nataka kufa"

Matthew 26:39

Alianguka kifudufudi.

Kwa makusudi kuweka uso chini ili upate kuomba.

Baba yangu.

Hili ni jina maarufu la Mungu ambalo huonesha uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

Kikombe hiki kiniepuke.

Usemi huu, "kikombe hiki" huashiria mateso ambayo Yesu atapitia.

Hata hivyo, siyo kama nipendavyo, bali kama utakavyo.

Hii inaweza kuelezwa kama sentensi iliyo kamilika. "Lakini usifanye kile nitakacho bali kile utakacho."

akamwambia Petro, kwa nini hamkukeshi

Yesu anamwambia Petro, kiwakilishai cha "hamku" ni cha wingi kinamaanisha Petro, Yakobo na Yohana.

kwa nini hamkuweza kukeshi nami hata kwa saa moja?

"Ninasikitika kuwa hamkuweza kukeshi nami hata kwa saa moja"

msiingie katika majaribuni

"mtu yeyote asiwajaribu mtende dhambi"

Roho i radhi, lakini mwili ni dhaifu

Roho inamaanishahamu ya nafsi. Na "mwili" inamaanisha mwanadamu kamili. Yesu anamaanisha wanaweza kuwa na hamu ya kufanya mapenzi ya Mungu, Lakini kama wanadamu ni wadhaifu na wanaweza kushindwa

Matthew 26:42

Akaenda zake.

"Yesu alienda zake."

mara ya pili ... mara ya tatu

mpangilio kwa nafasi za namba

Nisipokinywea.

"Isipokuwa kukinywea kikombe hiki cha mateso."

Baba yangu.

Hili ni jina mashuhuri la Mungu ambalo hueleza uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

Macho yao yalikuwa mazito.

"Walikuwa wakisinzia- sinzia sana."

hili haliwezi kuepukika

"lazima nikinywee"

kama jambo hili

J'ambo hili" inamaanisha kikombe na kile kilichomo.

na ni lazima nikinywee

"lazima nikinywee" lazima nikinywee kikombe cha mateso"

mapenzi yako yatimizwe

"kile utakacho kifanyike"

macho yako yalikuwa mazito

"walikuwa na usingizi mzito"

Matthew 26:45

Bado mmelala tu na kijipumzisha

Ninasikitika kwamba bado mmelala na kupumzika"

Saa imekaribia.

"Muda umefika."

na Mwana wa Adamu anasalitiwa

"kuna mmoja wenu anamsaliti mwana wa Aadamu"

Mikono ya wenye dhambi.

Neno "mikono" linamaanisha mamlaka ya kutawala. "Watu wenye dhambi."

Tazameni

"Zingatia kile ambacho nataka kuwaambia."

Matthew 26:47

Sentensi unganishi

Hii inaazisha habari ya Yuda wakati alipomsaliti Yesu na viongozi wa dini wakamkamata

Wakati alipokuwa bado akiongea.

"Wakati Yesu alipokuwa bado akiongea."

marungu

vipande vikubwa vya miti vya kupigia watu

Sasa ... mkamateni

Neno "sasa" linaonesha kuanza kwa habari mpya. Mathayo anaeleza jinsi Yuda atakavyotoa ishara atakayotoa kwa nia ya kumsaliti.

Akisema, "Yule nitakaye mbusu, ndiye yeye. Mkamateni."

"Akasema kwamba yule aliye mbusu ndiye waliyepaswa kumkamata."

Huyo nitakaye mbusu.

"Yule nitakaye mbusu" au "Mtu ambaye nita mbusu."

Busu.

Namna ya heshima ya kumsalimia mwalimu wa mtu mwingine.

Matthew 26:49

alikuja kwaYesu.

"Yuda alimtokea Yesu."

Alimbusu.

"Akakutana naye kwa kumbusu."

ndipo wakaja

"Kiwakilishi "waka.." kinamaanisha wale watu waliokuja na Yuda wakiwaa na marungu na mapanga pamoja na viongozi wa dini

Wakamnyooshea Yesu mikono.

Wakamkamata Yesu"

Matthew 26:51

Tazama.

Neno "tazama" linatuvuta usikivu kwa ajili ya taarifa ya kugusa inayofuatia.

alichomoa upanga

"aliyechukua upanga ili aue wengine"

wataangamizwa kwa upanga

"watakufa kwa njia ya upanga" au "mtu atawaua kwa upanga"

Mnadhani kuwa siwezi kumwita Baba, na angenitumia zaidi ya majeshi kumi na mawili ya malaika?

"Mlipaswa kujua kwamba ningeweza kumwita Baba yangu, na angenitumia majeshi zaidi ya kumi na mawili ya malaika."

mnadhani

hapa "mna" neno la umoja linlomaanisha yule mtu aliye na upanaga.

Baba yangu.

Hili ni jina mashuhuri la Mungu ambalo hueleza uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

Majeshi ya malaika zaidi ya kumi na mawili.

Neno "jeshi" ni neno la kijeshi linalojumuisha wanajeshi 6,000. Yesu anamaanisha kuwa Mungu angeweza kutuma malaika wa kutosha kuwazuia wale waliokuwa wanamkamata. Zaidi ya makundi 12 ya malaika.

lakini bai jinsi gani maandiko yangeweza kutimizwa, hivi ndivyo ilipswa kutoka

"Lakini kama nkifanya hivyo, nisingeweza kutimiza,kile Mungu alichosema kwenye maandiko kitokee"

Matthew 26:55

Je, mmekuja na mapanga na marungu kunikamata kama mnyang'anyi?

"Mnajua kwamba mimi siyo mnyang'anyi, hivyo ni makosa yenu kunijia mkiwa na mapanga na marungu.

Marungu.

Vipande vikubwa vya miti migumu kwa ajili ya kupigia watu.hekaluni

hekaluni

Inaoneshakuwa Yesu hakuwa hekaluni. alikuwa kwenye korido la hekalu

ili maandiko ya manabii yatimie

"napenda kutimiza kile ambacho manabii waliandika kwenye maandiko"

Kumuacha.

Kujitenga naye au walijitenga naye.

Matthew 26:57

Sentensi unganishi

Hii inaanza habari ya majaribu ya Yesu kwenye baraza la viongozi wa dini ya Wayahudi

Petro alimfuata

"Petro alimfuata Yesu

Ukumbi wa Kuhani Mkuu.

Sehemu ya uwazi karibu na nyumba ya Kuhani Mkuu.

Aliingia ndani

"Petro aliingia ndani"

Matthew 26:59

Sasa

Hili neno linaonesha kuazisha habari mpya kwenye simulizi. Matahyo anaanza kueleza habari mpya ya simulizi

kusudi wapate

kiwakilisi "wa" kinamaanisha wale wakuu wa Makuhani na wale wajumbe wa baraza.

Wawili walitokeza mbele.

"Wanaume wawili walikuja mbele" au "mashahidi wawili walitokeza mbele."

Walisema, "Mtu huyu alisema, 'Ninaweza kuliharibu hekalu la Mungu na kulijenga upya kwa siku tatu.'"

"Walishuhudia kwamba walimsikia Yesu akisema angeweza kuvunja hekalu la Mungu na kulijenga upya kwa muda wa siku tatu."

Mtu huyu alisema.

"Mtu huyu Yesu alisema."

Matthew 26:62

hawa wanakushuhudia nini dhidi yako?

"unajibu nini juu ya ushuhuda huu dhidi yako?"

Mwana wa Mungu.

Hili ni jina mashuhuri ambalo hueleza uhusiano kati ya Kristo na Mungu.

Mungu aishivyo

Tazama 16:13

Umesema jambo hilo wewe mwenyewe.

Yesu anathibitisha kwamba yeye "ndiye Kristo, Mwana wa Mungu. "Kama ulivyosema, Mimi ndiye" au "Umekubaliana na ukweli huo"

Lakini nakuambia, tangu sasa na kuendelea

Neno "wewe" ni la wingi. Yesu anamwambia kuhani mkuu na kwa wengine waliokuwapo hapo.

Tangu sasa na kuendelea mtamwona Mwana wa Adamu.

Maana zinaweza kuwa: 1) Watamuona Mwana wa Adamu baadaye kwa wakati ujao au 2) kwa "sasa" Yesu anamaanisha wakati wa kifo chake, kule kurudi kwake kutoka kwa wafu, na kupaa kwake kwenda mbinguni.

Mwana wa Adamu

Yesu anatumia nafsi ya tatu kuongea juu yake

Upande wa mkono wa kulia wenye nguvu.

"Upande wa mkono wa kulia wa Mungu mwenyezi"

Akija katika mawingu ya mbinguni.

"Akisafiri kuja duniani katika mawingu ya mbinguni."

Matthew 26:65

Kuhani Mkuu alirarua mavazi yake.

Kuchana mavazi ilikuwa ni ishara ya huzuni na hasira.

amekufuru

kwa kufuru hii, inamaanisha kuwa Yesu alikuwa akidai kuwa yeye ni sawa na Mungu

Je, twahitaji tena ushahidi?

"hatuhitaji kusikia ushahidi mwingine"

Tayari mmesikia

kiwakilishi cha "mme" kikokatika wingi kinamaanisha wajumbe wa baraza.

Matthew 26:67

Kisha wali

Maana yaweza kuwa: "Kisha baadhi ya watu" au "Kisha askari"

Walimtemea usoni.

Hili ni tendo la kufedhehesha.

Tutabirie.

Hapa "tutabirie" humaanisha, "tuambie kwa kutumia uwezo wa Mungu." Haimaanishi, "tuambie kitu gani kitatokea kwa wakati ujao."

Wewe Kristo

Wale waliokuwa wakimpiga Yesu. Walimwita kwa kumdhihaki

Matthew 26:69

Sentensi unganishi

Hii ni habri ya Petro akimkana mara tatu kuwa anamjua Yesu, kama vile Yesu alivypkuwa amaesema kuwa atafanya.

Maelezo kwa ujumla

Matukio haya yanatokea sambamba na majaribu ya Yesu kwa viongozi wa dini

Wakati huo

Hili neno linaonesha kuanza kwa habari nyingine. Mathayo anaanza kuwaambia sehemu ya habari.

Sijui kile unachosema.

Petro aliweza kufahamu alichosema mjakazi. Alitumia maneno haya kukana kwamba alikuwa pamoja na Yesu.

Matthew 26:71

Alipo...

"Petro alipo..."

Lango.

Uwazi katika ukuta kwenye ukumbi.

Akakana tena kwa kiapo, "mimi sim" jui mtu huyu

"akakana tena na kusema, 'Naapa sim jui mtu huyu'"

Matthew 26:73

Mmoja wao.

"Mmoja wa hao waliokuwa pamoja na Yesu."

Kwa kuwa rafudhi yako huonesha.

"Tunaweza kukuambia kwamba unatoka Galilaya kwa sababu unaongea kama Mgalilaya."

kulaani.

"Kujitakia laana iwe juu yake mwenyewe."

jogoo akawika

Tazama 26:33

Petro alikumbuka maneno aliyoambiwa na Yesu, "kabla jogoo hajawika utanikana mara tatu."

Petro alikumbuka kuwa Yesu alikuwa amemwambia kuwa kabla jogoo hajawika atakuwa amemkana mara tatu"

Translation Questions

Matthew 26:1

Ni sikukuu gani ya Wayahudi ambayo yesu alisema ingetokea baada ya siku mbili.

Yesu alisema Pasaka ilikuwa inawadia baada ya siku mbili.

Matthew 26:3

Wale wakuu wa Makuhani na wazee walikuwa wanapanga njama gani katika makao makuu ya kuhani mkuu?

Walikuwa wanapanga kumkamata Yesu kwa siri na kumuua.

Wale wakuu wa makuhani na wazee walikuwa wanaogopa nini?

Walikuwa wanaogopa kumwua Yesu wakati wa Pasaka kwa hofu ya watu wasije kuzua ghasia.

Matthew 26:6

Mwanamke alipomimina mafuta yenye thamani juu ya kichwa cha Yesu mwikio wa wanafunzi wake ulikuwaje?

Wanafunzi walikasilika na walitaka kujua kwa nini mafuta yasingeuzwa na pesa zake wakapewa maskini.

Mwanamke alipomimina mafuta yenye thamani juu ya kichwa cha Yesu mwikio wa wanafunzi wake ulikuwaje?

Wanafunzi walikasilika na walitaka kujua kwa nini mafuta yasingeuzwa na pesa zake wakapewa maskini.

Matthew 26:12

Yesu alisema sababu gani ilimfanya mwanamke amimine mafuta juu yake?

Yesu alisema mwanamke alimimina mafuta juu yake kwa ajili ya maziko yake.

Matthew 26:14

Yuda Iskariote alilipwa nini ili kumkabidhi Yesu katika mikono ya wakuu wa makuhani?

Yuda alilipwa vipande thelathini vya fedha ili kumkabidhi Yesu katika mikono ya wakuu wa makuhani.

Yuda Iskariote alilipwa nini ili kumkabidhi Yesu katika mikono ya wakuu wa makuhani?

Yuda alilipwa vipande thelathini vya fedha ili kumkabidhi Yesu katika mikono ya wakuu wa makuhani.

Matthew 26:20

Yesu alisema nini kwenye chakula cha jionni juu mwanafunzi wake mmoja?

Yesu alisema kuwa mmoja wa wanafunzi wake angemsaliti.

Matthew 26:23

Yesu alisemaje juu ya maisha ya baadaye ya yule ambaye atamsaliti?

Yesu alisema kuwa ingekuwaafadhali kwa mtu atakayemasaliti kama asingezaliwa.

Je, Yesu alimjibuje Yuda alipomwuliza kuwa kama ni yeye ambaye atamsaliti?

Yesu alisema "wewe wasema"

Matthew 26:26

Yesu alisema nini alipochukua mkate, akaubariki, akauvunja, na kuwapa wanafunzi?

Yesu alisema, "Twaeni, mle. Huu ni mwili wangu."

Matthew 26:27

Yesu alisema nini juu ya kikombe na kisha kuwapa wanafunzi?

Yesu alisema kuwa kile kikombe ni damu yake ya agano ambayo inamwagwa kwa ajili ya wengi kwamsamaha wa dhambi.

Matthew 26:30

Yesu aliwaambia wanafunzi wake wote kuwa wangepanya nini usiku ule katika Mlima wa Mizeituni?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kwamba wote wangetawanyika usiku ule kwa sababu yake.

Yesu aliwaambia wanafunzi wake wote kuwa wangepanya nini usiku ule katika Mlima wa Mizeituni?

Yesu aliwote wangetawanyika usiku ule kwa sababu yake.waambia wanafunzi wake kwamba

Matthew 26:33

Petro alisema asingemuacha kamwe, je, Yesu alimwambia angefanya nini usiku ule?

Yesu alisema kwamba Petro angemkana Yesu usiku ule mara tatu kabla jogoo hajawika.

Petro alisema asingemuacha kamwe, je, Yesu alimwambia angefanya nini usiku ule?

Yesu alisema kwamba Petro angemkana Yesu usiku ule mara tatu kabla jogoo hajawika.

Matthew 26:36

Yesua limwambia nini Petro na wale wawili wa Zebedayo wakati anaomba?

Yesu aliwaambia kaeni hapa na kukusha naye.

Yesua limwambia nini Petro na wale wawili wa Zebedayo wakati anaomba?

Yesu aliwaambia kaeni hapa na kukusha naye.

Matthew 26:39

Ni ombi gani alilofanya Yesu kwa Baba katika sala yake?

Yesu aliomba kwamba, kama ingewezekana kikombe hiki kimwepuke.

Yesu aliporudi toka kwenye maombi aliwakuta wanafunzi wanafanya nini?

Wanafunzi walikuwa wamesinzia Yesu aliporudi toka kwenye maombi

Matthew 26:42

Yesu aliomba nini kitimia, ambacho si kwa mapenzi yake?

Yesu aliomba kwamba mapenzi ya Baba yatimie, kuliko mapenzi yake mwenyewe.

Ni mara ngapi Yesu aliwaacha wanafunzi wake akaenda kuomba?

Yesu aliwaacha wanafunzi wake mara tatu naye akaenda kuomba

Ni mara ngapi Yesu aliwaacha wanafunzi wake akaenda kuomba?

Yesu aliwaacha wanafunzi wake mara tatu naye akaenda kuomba

Matthew 26:45

Wanafunzi walikuwa wakifanya nini wakati Yesu akirudi kutoka maombini?

Wanafunzi walikuwa wamesinzia wakati Yesu akirudi kutoka maombini.

Matthew 26:47

Yuda aliwapa kikosi ishara gani ya kumtambua Yesu kuwa ndiye wa kukamatwa?

Yuda alimbusu kama ishara kwa kikosi kwamba Yesu ndiye wa kukamatwa.

Yuda aliwapa kikosi ishara gani ya kumtambua Yesu kuwa ndiye wa kukamatwa?

Yuda alimbusu kama ishara kwa kikosi kwamba Yesu ndiye wa kukamatwa.

Matthew 26:51

Je, mmoja wa wanafunzi wa Yesu alifanya nini Yesu alipokamatwa?

Mmoja wa wanafunzi wa Yesu alichomoa upanga wake na kumkata sikio mtumishi wa Kuhani Mkuu.

Yesu aliseam angefanya nini kama angetaka kujihami?

Mmoja wa wanafunzi wa Yesu alifuta upanga wake na kumkata sikio mtumishi wa kuhani mkuu.

Yesu alisema kitu gani kilichokuwa kinatimilika kutokana na matukio hayo?

Yesu alisema kuwa maandiko yalikuwa yanatimizwa kwa matukio hayo

Matthew 26:55

Je, wanafunzi wote walifanya nini?

Wanafunzi wote walimwacha na kukimbia

Matthew 26:59

Kwa sababu gani wakuu wa makuhani na baraza zima walitafuta ili kumuua Yesu?

Walikuwa wakitafuta ushahidi wa uongo dhidi ya yake ili kumuua Yesu.

Matthew 26:62

Ni amri gani ambayo kuhani mkuu alimwamuru Yesu kama Mungu aishivyo?

Kuhani mkuu alimwamuru Yesu asema kama yeye ndiye Kristo, Mwana wa Mungu

Yesu alimjibu kuhani mkuu kwa amri yake?

Yesu alisema "wewe wasema"

Yesu alisema nini ambacho kuhan mkuu atakiona?

Yesu alimwambia kuhani mkuu atamwona Mwana wa Adamu amekaa mkono wa kuume wa mamlaka, na akija katika mawingu ya mbinguni.

Matthew 26:65

Ni mashitaka gani ambayo Kuhani Mkuu aliyafanya dhidi ya Yesu?

Kuhani Mkuu alimshitaki Yesu kwa kosa la kukufuru.

Matthew 26:67

Walimfanyia nini Yesu baada ya kuwa wamemkamta?

Walimtemea Yesu usoni, wakampiga, na kumchapa makofi kwa mikono yao.

Matthew 26:73

Petro alijibu mara tatu jibu gani kwa swali amabalo mtu alimwuliza kama na yeye alikuwa na Yesu?

Petro alijibu kuwa hakumfahamu Yesu

Kilitokea nini baada ya Petro kujibu ile mara ya tutu?

Baada tu ya Petro kujibu mara ya tatu, jogoo aliwika.

Petro alijibu mara tatu jibu gani kwa swali amabalo mtu alimwuliza kama na yeye alikuwa na Yesu?

Petro alijibu kuwa hakumfahamu Yesu

Je, Petro alikumbuka nini baada ya jibu lake la tatu?

Petro alikumbuka kuwa Yesu alikuwa amesema kuwa, kabala jogoo hajawika atakuwa amemkana mara tatu..

27 ¹Muda wa asubuhi ulipofika, wakuu wote wa makuhani na wazee wa watu walikula njama dhidi ya Yesu wapate kumuua. ²Walimfunga, walimwongoza, na kumfikisha kwa Liwali Pilato.

³Kisha wakati Yuda, ambaye alikuwa amemsaliti, aliona kwamba Yesu amekwisha kuhukumiwa, alijuta na kurudisha vipande thelathini vya fedha kwa mkuu wa makuhani na wazee, ⁴na akasema, “Nimefanya dhambi kwa kuisaliti damu isiyo na hatia.” Lakini wakajibu, “Inatuhusu nini sisi? Yaangalie hayo mwenyewe.” ⁵Kisha alivirusha chini vile vipande vya fedha katika hekalu, na kuondoka zake na kujinyonga mwenyewe.

⁶Mkuu wa makuhani alivichukua vile vipande vya fedha na kusema, “Si halali kuiweka fedha hii katika hazina, kwa sababu ni gharama ya damu.” ⁷Walijadiliana kwa pamoja na fedha ikatumika kununulia shamba la mfinyazi la kuzika wageni. ⁸Kwa sababu hii shamba hilo limekuwa likiitwa, “Shamba la damu” hadi leo hii.

⁹Kisha lile neno lililokuwa limenenwa na nabii Yereimia lilitimia, kusema, “Walitwaa vipande thelathini vya fedha, gharama iliyopangwa na watu wa Israel kwa ajili yake, ¹⁰na waliitumia kwa shamba la mfinyanzi, kama Bwana alivyokuwa amenielekeza.”

¹¹Sasa Yesu alisimama mbele ya Liwali, na Liwali akamwuliza, “Je! Wewe ni mfalme wa Wayahudi?” Yesu alimjibu, “Wewe wasema hivyo.”

¹²Lakini wakati aliposhitakiwa na wakuu wa makuhani na wazee, hakujibu chochote.

¹³Kisha Pilato akamwambia, “Hujayasikia haya mashitaka yote dhidi yako?” ¹⁴Lakini hakumjibu hata neno moja, hivyo Liwali alijawa na mshangao.

¹⁵Sasa katika sikukuu ilikuwa desturi ya Liwali kumfungua mfungwa mmoja anayechaguliwa na umati. ¹⁶Wakati huo walikuwa na mfungwa sugu jina lake Baraba.

¹⁷Hivyo wakati walipokuwa wamekusanyika pamoja, Pilato aliwauliza, “Ni nani mnataka tumfungue kwa ajili yenu?” Baraba au Yesu anayeitwa Kristo?” ¹⁸Kwa sababu alijua kwamba wamekwisha kumkamata kwa sababu ya chuki.

¹⁹Wakati alipokuwa akiketi kwenye kiti chake cha hukumu, mke wake alimtumia neno na kusema, “Usitende jambo lolote kwa mtu huyo asiye na hatia. Kwani nimeteswa mno hata leo katika ndoto kwa sababu yake.”

²⁰Ndipo wakuu wa makuhani na wazee waliwashawishi makutano wamwombe Baraba, na Yesu auawe. ²¹Liwali aliwauliza, “Ni yupi kati ya wawili mnataka mimi nimwachie kwenu?” Walisema, “Baraba.”

²²Pilato akawaambia, “Nimtendee nini Yesu anayeitwa Kristo?” Wote wakajibu, “Msulibishe.” ²³Naye akasema, “Kwa nini, ni kosa gani ametenda?” Lakini walizidi kupaza sauti hata juu mno, “Msulibishe.”

²⁴Hivyo wakati Pilato alipoona hawezi kufanya lolote, lakini badala yake vurugu zilikuwa zimeanza, alitwaa maji akanawa mikono yake mbele ya umati, na kusema, “Mimi sina hatia juu ya damu ya mtu huyu asiye na hatia. Yaangalieni haya wenyewe.”

²⁵Watu wote wakasema, “Damu yake iwe juu yetu na watoto wetu.” ²⁶Kisha akamfungulia Baraba kwao, lakini alimpiga mijeredi Yesu na kumkabidhi kwao kwenda kusulibiwa.

²⁷Kisha askari wa Liwali wakamchukua Yesu mpaka Praitorio na kundi kubwa la maaskari wote wakakusanyishwa. ²⁸Wakamvua nguo zake na kumvika kanzu ya rangi nyekundu. ²⁹Kisha wakatengeneza taji ya miiba na kuiweka juu ya kichwa chake, na walimwekea mwanzi katika mkono wake wa kuume. Walipiga magoti mbele yake na kumkejeli, wakisema, “Salamu, Mfalme wa Wayahudi?” ³⁰Na walimtemea mate, na walitwaa mwanzi na kumpiga kichwani. ³¹Wakati walipokuwa wakimkejeli, walimvua ile kanzu na kumvika nguo zake, na kumwongoza kwenda kumsulibisha.

³²Walipotoka nje, walimwona mtu kutoka Krene jina lake Simeoni, ambaye walimlazimisha kwenda nao ili apate kuubeba msalaba wake. ³³Walipofika mahali paitwapo Galigotha, maana yake, ‘Eneo la fuvu la Kichwa.’ ³⁴Walimpa siki iliyochanganywa na nyongo anywe. Lakini alipoionja, hakuweza kuinywa. ³⁵Wakati walipokuwa wamemsulubisha, waligawana mavazi yake kwa kupiga kura. ³⁶Na waliketi na kumwangukia. ³⁷Juu ya kichwa

chake waliweka mashitaka dhidi yake yakisomeka, “Huyu ni Yesu, mfalme wa Wayahudi.”³⁸ Wanyang’anyi wawili walisulubiwa pamoja naye, mmoja upande wa kulia wake na mwingine wa kushoto.³⁹ Wale waliokuwa wakipita walimdhiki, wakitikisa vichwa vyao⁴⁰ na kusema, “Wewe uliyekuwa unataka kuliharibu hekalu na kulijenga katika siku tatu, jikoe mwenyewe! Kama ni Mwana wa Mungu, shuka chini utoke msalabani!”

⁴¹ Katika hali ile ile wakuu wa makuhani walikuwa wakimkashifu, pamoja na waandishi na wazee, na kusema, ⁴² “Aliokoa wengine, lakini hawezi kujiokoa mwenyewe. Yeye ni Mfalme wa Wayahudi. Na ashuke chini toka msalabani, ndipo tutakapomwamini.”⁴³ Alimtumaini Mungu. Acha Mungu amwokoe sasa kama anataka, kwa sababu alisema, ‘Mimi ni Mwana wa Mungu.’”⁴⁴ Na wale wanyang’anyi waliokuwa wamesulubiwa pamoja naye pia walisema maneno ya kumdhiki.

⁴⁵ Sasa kutoka saa sita kulikuwa na giza katika nchi yote hadi saa tisa.⁴⁶ Ilipofika saa tisa, Yesu akalia kwa sauti kuu, “Eloi, Eloi, lama thabakithan?” akimaanisha, “Mungu wangu, Mungu wangu, kwa nini umeniacha?”⁴⁷ Wakati huo baadhi yao waliokuwa wamesimama pale walisikia, wakasema, “Anamwita Eliya.”⁴⁸ Mara moja mmoja wao alikimbia kuchukua sifongo na kujaza kinywaji kichungu, akaiweka juu ya mti na kumpa apate kunywa.

⁴⁹ Nao waliosalia wakasema, “Mwacheni peke yake, acheni tuone kama Eliya atakuja kumwokoa.”⁵⁰ Kisha Yesu akalia tena kwa sauti kuu na akaitoa roho yake.⁵¹ Tazama, Pazia la hekalu lilipasuka sehemu mbili kutokea juu hadi chini. Na ardhi ikatetemeka na miamba ikapasuka vipande.⁵² Makaburi yalifunguka, na miili ya watakatifu wengi waliokuwa wamelala usingizi walifufuliwa.⁵³ Walitoka kwenye makaburi baada ya ufufuo wake, waliingia mji mtakatifu, na wakaonekana na wengi.

⁵⁴ Basi yule akida na wale ambao walikuwa wakimtazama Yesu waliona tetemeko na mambo yaliyokuwa yakitokea, walijawa na woga sana na kusema, “Kweli huyu alikuwa Mwana wa Mungu.”

⁵⁵ Wanawake wengi waliokuwa wakimfuata Yesu kutoka Galilaya ili kumhudumia walikuwa pale wakitazama kutoka kwa mbali.⁵⁶ Miongini mwao walikuwa Mariamu Magdarena, Mariamu mama yake Yakobo na Joseph, na mama wa watoto wa Zebedayo

⁵⁷ Ilipofika jioni, alikuja mtu tajiri kutoka Arimathayo, aliyeitwa Yusufu, ambaye pia alikuwa mwanafunzi wa Yesu.⁵⁸ Alimwendea Pilato na kuuomba mwili wa Yesu. Kisha Pilato aliagiza apate kupewa.⁵⁹ Yusufu aliuchukua mwili akaufunga na sanda ya sufi safi,⁶⁰ na akaulaza katika kaburi jipya lake alilokuwa amelichonga mwambani. Kisha akavingirisha jiwe kubwa likafunika mlango wa kaburi na akaenda zake.⁶¹ Mariamu Magdalena na Mariamu mwingine walikuwa pale, wamekaa kuelekea kaburi.

⁶² Siku iliyofuata ambayo ilikuwa siku baada ya maandalio, wakuu wa makuhani na Mafarisayo walikusanyika pamoja kwa Pilato.⁶³ Wakamwambia, “Bwana, tunakumbuka kuwa wakati yule mdanganyifu alipokuwa hai, alisema, ‘Baada ya siku tatu atafufuka tena.’”⁶⁴ Kwahiyo, agiza kwamba kaburi lilindwe salama mpaka siku ya tatu. Vinginevyo, wanafunzi wake wanaweza kuja kumwiba na kusema kwa watu, ‘Amefufuka kutoka kwa wafu.’ Na udanganyifu wa mwisho utakuwa mbaya kuliko ule wa kwanza.”

⁶⁵ Pilato akawaambia, “Chukueni walinzi. Nendeni mkafanye hali ya usalama kama muwezavyo.”⁶⁶ Hivyo walikwenda na kufanya kaburi kuwa salama, jiwe liligongwa mhuri na kuweka walinzi.

Mathayo 27 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Walimpeleka kwa gavana Pilato"

Wayahudi walikuwa chini ya utawala wa Ufalme wa Kirumi, na Warumi hawakuwaruhusu watoe uhai wa mhalifu yeyote bila kupata ruhusa kwanza. Kwa hivyo viongozi wa Kiyahudi walimuomba Pontio Pilato athibitishe hukumu yao juu ya Yesu. Pilato alijaribu kuepuka kuthibitisha uamuzi wao. Alijaribu kuwafanya viongozi wa Kiyahudi kuchagua kati ya kumkomboa Yesu au mfungwa mbaya sana aliyeitwa Baraba.

Kaburi

Kaburi ambamo Yesu alizikwa (tazama: Mathayo 27:59-60) ilikuwa ni aina ya kaburi ambamo Wayahudi tajiri walizikwa. Ilikuwa na chumba halisi ambacho kilichombwa kwenye mwamba, ambapo miili ilikuwa imefungwa na kuwekwa kwenye miamba ilivyokuwa kwenye kuta. Baadaye, wakati miili imeharibika na kubakia mifupa iliyo wazi, mifupa hiyo ilikusanywa na kuingizwa kwenye mitungi maalum inayoitwa mabasi. Makaburi hayo yalifungwa na mwamba mmoja mkubwa wa kutosha kuufunga mlango. Mwamba huu ulikuwa umevingirwa au kuwekwa mahali pa mlango mwa kaburi.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

"Shikamoo, Mfalme wa Wayahudi!"

Kifungu hiki, kinachopatikana katika Mathayo 27:29, ni mfano wa kinaya. Katika takwimu hii ya matamshi, kitu kinasemwa ili kuashiria kitu kingine, mara nyingi maana yake ikiwa ni kinyume. Tamko "Shikamoo" ilikuwa salamu iliyotumiwa na watu nyakati maalum, mara nyingi mbele ya wafalme na malkia. Hata hivyo, askari waliomdhihaki Yesu hawakutaka kumheshimu.

Links:

- [Matthew 27:01 Notes](#)

Matthew 27:1	hii ilitokea baada au kabla ya mahojiano ya Yesu kwa Pilato
Sentensi unganishi	Kisha wakati Yuda
Hii inaanzisha kujariwa kwa Yesu mbele ya Pilato	Kama lugha yako ina namna ya kuonesha habari mpya inapoanza, unaweza kuitumia hapa.
Muda wa asubuhi	Yesu amaekwisha kuhukumiwa
neni linamaanisha kuazisha habari mpyakataika simulizi. Matahio anaanza kueleza habari mpya katika sehemu hii	"Viongozi wa Wayahudi wameshamhukumu Yesu"
walikula njama dhidi ya Yesu wapate kumuua	vipande thelathini vya fedha
Viongozi wa Wayahudi walikuwa wakipanga jinsi ya kuwashawishi viongozi wa Rumi jinsi ya kumuua Yesu	Tazam 26:14
walimwongoza	damu isiyo na hatia
"walimkabidhi" au "walimpeleka"	"mtu ambaye hakustahili kufa"
Matthew 27:3	inatuhusu nini?
Sentensi unganishi	"hilo siyo tatizo letu" au "hilo ni tatizo lako"
Mwanadishi amekoma kueleza habari ya kuhojiwa kwa Yesu na anaeleza jinsi Yuda alivyojiua	alivirusha chini vile vipande vya fedha katika hekalu"
Maelezo kwa ujumla	Hii inamaanisha 1) alivitupa vile vipande vya fedha akiwa kwenye korido la hekalu, au 2) alikuwa amesimama kwenye korido la hekalu na akavitupa vile vipande vya fedha hekaluni.
Tukio hili limeanza baada ya Yesu kuhojiwa mbele ya baraza la viongozi wa Wayahudi, lakinni hatujui kama	

Matthew 27:6

si halali kuiweka fedha hii

"Sheria zetu hazituruhusu kuiweka hii"

Kuiweka hii

"kuiweka fedha hii"

hazina

ahaili ni eneo ambalo waliweka ile fedha waliyotumia kwa mahitaji ya hekaluni nakwa makuhani.

gharama ya damu

Hii ni nahau inayomaanisha pesa i;iyotumika kumlipa mtu aliyewa mtu. "Pesa iliyolipwa kwa ajili ya kuuawa kwa mtu"

shamba la mfinyanzi

Hili n ishamba ambalo lilikuwa limenunuliwa kwa ajili ya kuwazikia wageni waliofia Yerusalemu

hilo shamba limekuwa likiitwa

"watu huliita shamba hilo"

hadi leo hii

Hadi wakati ambao Mathayo alikuwa anaandika kitabu hiki.

Matthew 27:9

Maelezo kwa ujumla

Mwandishi ananukuu toka maandiko ya Agano Jipya kuonesha kuwa kujinyonga kwa Yuda kulikuwa kutimiza unabii

Kisha lile neno lililokuwa limenwa na nabii Yereimia litimie

"Hili lilitimiza unabii ambao nabii Yereimia alisema"

gharama iliyopngwa na watu wa Israel

"Gharama ambayo watu wa Isrel walimpngia"

watu wa Israel

Hii inamaanisha baadhi ya watu wa Isrel waliolipa ili Yesu auawe. "baadhi ya watu wa Israel" au "viongozi wa Israel"

alivyokuwa amenielekeza

kiwakilishi "ni" kinamaanisha Yereimia

Matthew 27:11

Senteni unganishi

Ni habari inayoanzi 27:1

Sasa

Kama lugha yako ina maneno yanyotumika kuendeleza mazungumzo baada ya pumziko la hadithi kubwa, waweza kuyatumia hapa

liwali

"Pilato"

wewe wasema hivyo

Hii ni nahau ambayo Yesu anatumia kumaanisha "ndiyo" lenye lengo lakumaanisha kutoweka wazi alichokuwa anasema "wewe ndiye unayesema" au "unaonesha kukiri"

wakati aliposhitakiwa na wakuu wa Makuhani na wazee

"Lakini wakati wakuu wa makuhani na wazee walipomshitaki"

Hyasikii mashaitaka yote dhidi yako?

Pilatoanauliza swali kwa sababu anashangazwa na ukimya wa Yewsu. "Ninashangazwa kwamba huwajibu hawa watu wanokushitaki kwa kutenda mabaya"

neni moja, hivyo liwali alijawa na mshangao

"neni moja; hii ilimshangaza sana liwali"

Matthew 27:15

Sasa

Hili ni neno linalotumika kuosha mwanzo wa habari kuu ili kwamba mwandishi aweze kutoa taarifa za kumsaidia msomaji kinachotokea kuanzia 27:17

Sikukuu

Hii ni sikuu ya kusherehekea Pasaka

mfungw mmoja anayechaguliwa na umati

"mfungwa ambaye umati utamchagua"

walikuwa na mfungwa sugu

"kulikuwa na funwa sugu"

sugu

anayejulikan vizuri kwa kutenda makosa makubwa

Matthew 27:17

walipokuwa wamekusanyika

"umati ulikuwa umekusanyika"

Yesu anayeitwa Kristo

ambaye watu baadhi humwita Kristo

wamekwisha kumkamata Yesu

viongozi wa Wayahudi walikuwa wamemleta Yesu kwake. "walifanya haya ili kwamba Pilato amhukumu Yesu.

alipokuwa akiketi

"Pilato alopokuwa ameketi"

alipokuwa akiketi kwenye kiti chake cha hukumu"

"Kuketi kwenye kiti cha hakimu." Hapa ndipo hakimu huketi anapokuwa akifanya maamuzi.

alimumia neno

"neni" inamaanisha ujumbe. "alituma ujumbe"

leo nimeteswa mno

"Nimeteseka san leo"

Matthew 27:20

Ndipo ... Yesu auawe

Neno "ndipo" limetumika kumaanisha mwanzo wa habari. Yesu anaeleza kwa nini umati ulimchagua Baraba.

Yesu auawe

Askari wa Rumi wamuue Yesu"

aliwauliza

"aliuliza umati"

anayeitwa Kristo

"ambaye watu baadhi humwita Kristo"

Matthew 27:23

ametenda

"ambalo Yesu ametenda"

walipaza sauti

"walipiga kelele"

akanawa mikono yake mbele ya umati

Pilato alifanya hivi kama ishara ya kuwa yeye hawajibiki kwa kifo cha Yesu

damu

"damu" inamaanisha damu ya mtu "kifo"

yaangalieni haya wenyewe

"huu ni wajibu wenu"

Matthew 27:25

Damu yake iwe juu yetu na watoto wetu

damu inamaanisha kifo cha mtu. Kirqai cha "iwe juu yetu na watoto wetu" ni nahau inayomaanisha kuwa wanakubali kuajibika kwa kile kinachotokea. "Ndiyo! Sisi na wa watoto wetu tutaajibika kwa kifo cha Yesu"

alimpiga mijeredi

Maaskari wa Pilato walimpiga mijeredi Yesu.

kupiga mijeredi

kumpiga mtu kwa kutumia mijeredi

Kumkabidhi kwao kwenda kusulibiwa

"na Pilato akaamuru Yesu asulibiwe"

Matthew 27:27

Sentensi unganishi

Hii inaanza habari ya kusuliwa kwa Yesu

kundi kubwa la maaskari

"kikosi cha maaskari

wakamvua

"kumvulisha nguo"

nyekundu

"nyekundu yenye mng'ao

taji ya miiba

"taji iliyotengenezwa kwa matawi ya miiba" au "taji ilitengenezwa ka matawi yalyo na miiba"

mwanzi katika mkono wake wa kuume

Walimpa Yesu ashikilie fimbo kuonesha kuwa wafalme hushilia fimboya enzi. walifanya hivi kumkejeli.

salalmu mfalme wa Wayahudi

walisema hivi kumkejeliYesu. walikuwa wakimwita Yesu "mfalme, wa Wayahudi," lakini kwa hakika hawakuamini kuwa Yesu alikuwa mfalme. Lakini walichokuwa wakisema kilikuwa kweli.

Matthew 27:30

walimtemea mate

"maaskari walimtemea Yesu"

Matthew 27:32

Walipotoka nje

Hii inamaanisha Yesu na maaskari walitoka nje ya mji, "walipokuwa wakitoka nje ya Yerusalaem"

walimwonamtu

"maaskari walimwona mtu"

ambaye walimulazimisha kwenda nao ili apate kubeba msalaba wake

"amabaye maaskari walimlazimisha kwenda naye ili kwamba abebe msalaba wa Yesu"

mahali paitwapo fuvu la kichwa

"eneo ambalo watu waliliita Golgotha"

Walimpa siki iliyochanganywa na nyongo.

"walimpa siki, ambayo walikuwa wameichanganya na nyongo"

siki

kinwaji kichungu cha njano ambacho miili hukitumia kwa mmeng'enyo wa chakula

Matthew 27:35

mavazi

Hili ni vazi ambalo Yesu alikuwa akilivaa

Juu ya kichwa chake waliweka mashitaka dhidi yake

"mashitaka" inamaanisha waliandika ili kuonesha sababu za kumsulibisha Yesu

Matthew 27:38

wanyang'anyi wawili walisulibishwa pamoja naye

Maskari walimsulibishaYesu pamoja na wanyanga'nyi wawili

wakitikisa vichwa vyao

walifanya hivi kumcheka Yesu

Kama nia mwana wa Mungu shuka chini

Kama wewe ni mwana wa Mungu thibitisha kwa "kushuka msalabani"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo cha muhimu amabcho kinaonesha uhusiano kati ya Kristo na Mwanawa Mungu

Matthew 27:41

Aliokoa wengine, lakini hawezi kujiokoa mwenyewe

Maana yake yaweza kuwa 1) viongozi wa Wayahudi hawakuamini kuwa Yesu aliwaokoa wengine au kwamba anaweza kujiokoa wenyewe au 2) walamini kuwa Yesu aliwaokoa wengine na sasa wanamcheka kwa sababu sasa hawezi kujiokoa mwenyewe

yeye ni mfalme

Viongozi wanamkejeli Yesu. Wanamwita "Mfalme wa Israel," Lakini kwa uhalisia hawaamini kuwa yeye ni Mfalme. "Anasema kuwa yeye ni mfalme wa Israel"

Matthew 27:43

Sentensi unganishi

Viongozi wa Wayahudi wanaendelea kumkejeli Yesu

Kwa sababu alisema, 'Mimi ni Mwana wa Mungu.'

"Kwa sababu Yesu alisema kuwa yeye ni Mwana wa Mungu"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo cha maalumu cha Yesu ambacho kinaelezea uhusiano na Mungu

Na wale wanyang'nyi waliokuwa wamesulibiwa pamoja naye

"Na wale wanyanga'nyi ambao maaskari waliwasulibisha pamoja na Yesu"

Matthew 27:45

Sasa

Neno hili limetumika kuonesha kuanza kwa habari nyingine. Mathayo anaanza kueleza sehemu mpya ya habari

kutoka saa ya sita ... hadi saa tisa

Kuanzia mnamo adhuhuri ... kwa muda wa saa tatu" au "kuazia mnamo muda wa saa sita mchana ... hadi mnamo muda wa saa tisa mchana"

kulikuwa na giza katika nchi yote

Neno "giza" ni nomino. "ilikuwa giza nchi yote"

Yesu akalia

"Yesu akaita" au "Yesu alipiga kelele"

Eloi. Eloi. lamathabakithani

Haya ndiyo maneno amabyo Yesu aliita kwa sauti kuu katika lugha ya.ke

Matthew 27:48

mmoja wao

inaweza kumaanisha 1)mmoja wa maaskari au 2) mmoja wale waliokuwa wamesimama karibu wakitazama

sifingo

Huyu ni mnyama wa majini ambaye anapokuwa amevuliwa lile ganda lake liliweza kutumika kwa kuwekea vitu kama maji na kinywaji ambacho kinaweza kusukumwa nje.

na kumpa

"akampa Yeu

akaitoa nafsi yake

"akafa akiitoa roho yake kwa Mungu" au "akapumua punzi ya mwisho"

Matthew 27:51

Sentensi unganishi

Hii inaanza na matukio ambayo yalitokea baada ya Yesu kufa

Tazama

Neno "tazama" linatutaka kuwa makini kwa taarifa za kushangaza zinazofuata.

pazia la hekalu lilipasuka

"lile pazia la hekaluni lilipasuka katika sehamu mbili" au "Mungu alilifanya pazia la hekalu ligawanyike mara mbili"

Makaburi yalifunguka, na miili ya watakatifu wengi waliokuwa wamelala usingizi walifufuliwa.

"Mungu alifunua makaburi na kuifufua miili ya watu wengi wa Mungu waliokuwa wamekufa"

wamelala usingizi

Hii ni tafsida yenye maana ya kufa "waliokuwa wamekufa"

Makaburiyalifunuka ... na walionekana kwa wengi

Mpangilio wa matukio haya hauko wazi sana. Baada ya tetemeko la ardhi wakati Yesu alipokufa na makaburi kufunuka 1)Watu watakatifu walikuwa hai tena, kisha baada ya Yesu kufufuka, watakatifu wakauingi mji wa Yerusalemu na watu wengi waliwaona, au 2)Yesu alifufuka, kisha watakatifu nao wakafufuka na kuuingia mji ambapo watu wengi waliwaona.

Matthew 27:54

Basi

Hili neno limetumika kuonesha mwanzo wa habari mpya. Mathayo anaaza kueleza sehemu nyingine ya habari

na wale ambao walikuwa wakimtazama

"na wale maaskari waliokuwa wakimtazama Yesu"

Mwana waMungu

Hiki ni cheo maalumucha Yesu kinachoonesh uhusiano na Mungu

mama wa watoto wa Zebedayo

"Mama wa Yohana na Yakobo" au "mke wa Zebedayo"

Matthew 27:57

Sentensi unganishi

Hii inaanza na habari ya kuzikwa Kwa Yessu

Arimathayo

Hili jina la mji ulioko Israel

Pilato aliagiza apate kupewa

"Pilato aliwaagiza maaskari kumpa Yusufu mwili wa Yesu"

Matthew 27:59

sufi safi

Nguo laini ya thamani

aliliokuwa amelichonga mwambani

Inamaanisha kuwa Yusufu aliajiri watu ambao waliochonga hilo akaburi

akavingirisha jiwe kubwa

Yawekana Yusufu alikuwa na watu wengine pale waliomsaidia kulivingirisha lile jiwe

kuelekea kaburi

"karibu na kaburi"

Matthew 27:62

maandalio

Hii ni siku ambayyo watu waliandaa mabo yao kwa sababu ya sabato

walikusanyika pamoja kwaPilato

"walikutana na Pilato"

yule mdanganyifu alipokuwa hai

"wakati mdanganyifuYesu alipokuwa hai"

alisema, 'baada ya siku tatu atafufuka tena.'

"alisema kwamba baada ya siku tatu atafufuka tena"

agiza kwamba kaburi lilindwe salama

"waagize maaskari wako kulilinda kaburi"

siku ya tatu

siku ya 3

kumuiiba

"kuiba mwili wake"

na kusema kwa watu, 'Amefufuka kutoka wafu.'

"na kuwaambia watu kwamba amefufuka kutoka wafu"

Na udanganyifu wa mwisho utakuwa mbaya kuliko wa kwanza

"kama watawadanganya watu kwa kusema hivyo, itakuwa vibaya kuliko alivyowadanganya watu kwa kusema kuwa yeye ni Kristo"

Matthew 27:65

walinzi

kwa Warumi Iliamaanisha maaskari wanne hadi kumi na sita

jiwe liligongwa muhuri

Inaweza kumaanisha 1) waliweka kamba karibu na jiwe na kuliunganishana kuta za lile jiwe katika pande zote za lango la kaburi au 2) waliweka mihuri katikati ya jiwe na kuta

na kuweka walinzi

"kuwaambia walinzi wasimame mahali ambapo wataweza kuwazuia watu ambao watadirika kufanya chochote kaburini.

Translation Questions

Matthew 27:1

Je, asubuhi wakuu wa makuhani na wazee walimpeleka wapi Yesu?

Asubuhi walimpeleka Yesu kwa Liwali Pilato

Matthew 27:3

Je, Yuda alifanya nini alipoona kuwa Yesu amehukumiwa?

Yesu alikiri kuisaliti damu isiyo hatia, akazirudisha zile fedha, akatoka nje, akajinyonga.

Je, Yuda alifanya nini alipoona kuwa Yesu amehukumiwa?

Yesu alikiri kuisaliti damu isiyo hatia, akazirudisha zile fedha, akatoka nje, akajinyonga.

Matthew 27:6

Je, wakuu wa makuhani walifanya nini na vile viapende thelathini vya fedha?

Walinunua shamba la mfinyanzi kwa ajili ya maziko ya wageni.

Je, wakuu wa makuhani walifanya nini na vile viapende thelathini vya fedha?

Walinunua shamba la mfinyanzi kwa ajili ya maziko ya wageni

Matthew 27:9

Ni unabii gani ambao unatimiza matukio haya?

Matukio haya yanatimiza unabii wa Yeremia.

Ni unabii gani ambao unatimiza matukio haya?

Matukio haya yanatimiza unabii wa Yeremia.

Matthew 27:11

Ni swali gani ambalo Pilato alimwuliza Yesu, na jibu la Yesu lilikuwaje?

Pilato alimwuliza Yesu kama yeye alikuwa ni mafime wa Wayahudi, na Yesu alimjibu, "wewe wasema".

Yesu alijibu nini kwa mashitaka yote ya wazee na wakuu wa Makuhani?

Yesu hakujibu hata neno moja.

Yesu alijibu nini kwa mashitaka yote ya wazee na wakuu wa Makuhani?

Yesu hakujibu hata neno moja.

Matthew 27:15

Je, Pilato alitamani kufanya nini kwa Yesu, kwa mjibu wa tamaduni za Wayahudi?

Pilato alitamani kumwachia huru Yesu. kwa mjibu watamaduni za Wayahudi.

Je, Pilato alitamani kufanya nini kwa Yesu, kwa mjibu wa tamaduni za Wayahudi?

Pilato alitamani kumwachia huru Yesu. kwa mjibu watamaduni za Wayahudi.

Matthew 27:17

Ni ujumbe gani ambao mke wa Pilato alimtumia mume wake alipokuwa ameketi kwenye kiti chake cha hukumu?

Alimwambia Pilato kuwa asimfanyechochote huyo mtu asiye kuwa na hatia.

Matthew 27:20

Kwa nini Baraba aliachiwa huru na wala siyo Yesu kwa mjibu wa tamaduni za siku kuu?

Wkuu wa makuhani nawazee waliwashawishi makutano wamwombe baraba afunguliwe badala ya Yesu.

Je, makutano walipiga kelele wakiomba Yesu afanywe nini?

Makutano walipiga kelele wakiomba Yesu asulibiwe.

Matthew 27:23

Pilato alipoona makutano wameanza kupiga kelele alifanya nini?

Pilato alinawa mikona yake, alikuwa hana hatia kwa damu ya mtu asiye kuwa na hatia, na kisha akamtoa Yesu kwa makutano.

Matthew 27:25

Je, watu walisemaje Pilato alipomtoa Yesu kwao?

Watu waalisema hivi, "damu yake na iwe juu yetu na watoto wetu".

Matthew 27:27

Je, wale maaskari wa Liwali walimwekea nini Yesu?

Wale maaskari walimvalisha kanzu ya rangi nyekundu, na taji ya miiba kichwani mwake.

Je, wale maaskari wa Liwali walimwekea nini Yesu?

Wale maaskari walimvalisha kanzu ya rangi nyekundu, na taji ya miiba kichwani mwake.

Matthew 27:32

Simoni wa Krene alilazimishwa kufanya nini?

Simon alilazimishwa kubeba msalaba wa Yesu.

Walimpeleka wapi Yesu kwa ajili ya kumsulubisha?

Walimpeleka Golgotha, maana yake "fuvu la kichwa".

Matthew 27:35

Je, wale maaskari walifanya nini baada ya kumsulubisha Yesu?

Maaskari walipiga kura ili kugawana mavazi yake na waliketi na kumwanguka.

Je, wale maaskari walifanya nini baada ya kumsulubisha Yesu?

Maaskari walipiga kura ili kugawana mavazi yake na waliketi na kumwanguka.

Waliweka maandisji gani juu ya kichwa cha Yesu?

Waliandika, "HUYU NDIYE YESU MFALME WA WAYAHUDI".

Matthew 27:38

Ni nani ambao walisulubishwa pamoja na Yesu?

Wanyang'anyi wawili walisulubishwa pamoja na Yesu, mmoja upande wa kushoto na mwingine upande wa kulia.

Matthew 27:41

Je, watu, wakuu wa makuhani, wazee, na waandishi walimtaka Yesu kufanya nini?

Wote walimtaka Yesu ajiokoe nakushuka msalabani?

Matthew 27:45

Kilitokea nini kuanzia saa sita mpaka saa tisa?

Giza lilikuja juuya dunia kuanzia saa sita mpaka saa tisa.

Yesu aliliaje ilipofika saa tisa?

"Mungu wangu, Mungu wangu, kwa nini umeniacha?"

Matthew 27:48

Kilitokea nini baad ya Yesu kulia tena kwasauti kuu?

Yesu aliitoa nafsi yake.

Matthew 27:51

Kilitokea nini hekaluni Yesu alipokufa?

Lile pazia la hekalu lilipasuka sehemu mbili kutoka juu hadi chini baada ya Yesu kufa.

Kilitokea nini makaburini Yesu alipokufa?

Watakatifu wengi aliokuwa wamelala usingizi walifufuka nao wakawatokea wengi baada ya Yesu kufa.

Kilitokea nini makaburini Yesu alipokufa?

Watakatifu wengi aliokuwa wamelala usingizi walifufuka nao wakawatokea wengi baada ya Yesu kufa.

Matthew 27:54

Baada ya kushuhudia matukio haya yote, yule akida alitoa ushuhuda gani?

Yule akida alishuhudia kuwa, "Hakika huyu alikuwa mwana wa Mungu".

Matthew 27:57

Baada ya kuwa amesulibishwa kilitokea nini kwenye mwili wa Yesu?

Mwanafunzi tajiri wa Yesu, Yusufu, alimwomba Yesu mwili wa Yesu, aliufunga sanda ya sufi, na kuulaza kwenye kaburi lake jipya.

Baada ya kuwa amesulibishwa kilitokea nini kwenye mwili wa Yesu?

Mwanafunzi tajirialimwomba Yesu mwili wa Yesu, aliuzonga kwenye sanda ya kitani, na kuulaza kwenye kaburi lake jipya. wa Yesu, Yusufu,

Matthew 27:59

Kiliwekwa nini kwenye mlango wa kaburi ambaplo Yesu alikuwa amelazwa?

Jiwe kubwa liliwekwa kwenye mlango wa lile kaburi ambamo mwili wa Yesu ulikuwa umelazwa.

Matthew 27:62

Kwsa nini wakuu wamakuhani na Mafarisayo waliktana na Pilato siku iliyofuata?

Wakuuwa makuhani na Mafarisayo walitaka kuhakikisha kuwa kaburi la Yesu liko salama ili mtu asije akauiba mwili wa Yesu.

Kwsa nini wakuu wamakuhani na Mafarisayo waliktana na Pilato siku iliyofuata?

Wakuuwa makuhani na Mafarisayo walitaka kuhakikisha kuwa kaburi la Yesu liko salama ili mtu asije akauiba mwili wa Yesu.

Matthew 27:65

Je, ni kitu gani ambacho Pilato aliwaruhusu kuweka kaburini?

Pilato aliwaruhusu waweke mhuri kaburini na kulilinda.

Je, ni kitu gani ambacho Pilato aliwaruhusu kuweka kaburini?

Pilato aliwaruhusu waweke mhuri kaburini na kulilinda.

28 ¹Baadaye jioni siku ya Sabato, jua lilipokuwa likichwa kuelekea siku ya kwanza ya juma, Mariamu magdalena, na yule Mariam mwingine walikuja kuliona kaburi. ²Tazama kulikuwa na tetemeko kubwa, kwa sababu malaika wa Bwana alishuka na kulivingirisha lile jiwe, kisha akalikalia. ³Sura yake ilikuwa kama ya umeme, na mavazi yake yalikuwa meupe kama theluji. ⁴Wale walinzi walijawa na hofu na kuwa kama wafu.

⁵Yule malaika akawafafanulia wale wanawake akisema, “Msiogope kwa maana najua kuwa mnamtafuta Yesu, aliyesulubiwa. ⁶Hayupo hapa, lakini amefufuka kama alivyowaambia. Njooni muone mahali ambapo Bwana alilala.

⁷Nendeni haraka mkawaambie wanafunzi wake, ‘Amefufuka toka wafu, tazama amewatangulia Galilaya. Huko ndiko mtamwona.’ Tazama mimi nimewaambia.”

⁸Wale wanawake waliondoka pale kaburini haraka wakiwa na hofu na furaha kubwa, na wakakimbia kuwaambia wanafunzi wake. ⁹Tazama Yesu akakutana nao na kusema, “Salamu.” Wale wanawake walikuja na kushika miguu yake, na kisha wakamwabudu. ¹⁰Kisha Yesu akawaambia, “Msiogope, nendeni mkawaambie ndugu zangu watangulie Galilaya. Huko wataniona.”

¹¹Wakati wale wanawake walipokuwa wakienda, tazama baadhi ya walinzi walienda mjini na kuwaambia wakuu wa makuhani mambo yote yaliyokuwa yametokea. ¹²Nao makuhani walipokuwa wamekutana na wazee na kulijadili jambo hilo pamoja nao, walitoa kiasi kikubwa cha pesa kwa wale askari ¹³na kuwaambia, “Waambieni wengine kuwa, ‘Wanafunzi wa Yesu walikuja usiku wakauiba mwili wa Yesu wakati sisi tulipokuwa tumelala.’” ¹⁴Kama taarifa hii itamfikia Liwali, sisi tutamshawishi na kuwaondoleeni ninyi mashaka yote.” ¹⁵Kwa hiyo wale askari wakazichukua zile pesa na kufanya kama walivyokuwa wameelekezwa. Habari hii ikaenea sana kwa Wayahudi na imekuwa hivyo hadi leo.

¹⁶Lakini wale mitume kumi na mmoja walienda Galilaya, kwenye ule mlima aliokuwa amewaelekeza. ¹⁷Nao walipomwona, walimwabudu. Lakini baadhi yao waliona shaka. ¹⁸Yesu akaja kwao akawaambia akisema, “Nimepewa mamlaka yote duniani na mbinguni. ¹⁹Kwa hiyo enendeni mkawafanye mataifa yote kuwa wanafunzi. Wabatizeni katika jina la Baba, na la Mwana, na la Roho Mtakatifu. ²⁰Wafundisheni kuyatii mambo yote niliyowaagiza, na tazama, mimi niko pamoja nanyi daima, hata mpaka mwisho wa dunia.

Mathayo 28 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Wafanye wanafunzi"

Aya mbili za mwisho (Mathayo 28:19-20) zinajulikana kama "Tume Kubwa" kwa sababu zina amri muhimu sana iliyotolewa kwa Wakristo wote. Wakristo wanapaswa "wafanye wanafunzi" kwa kwenda kwa watu, kuwapa injili na kuwafundisha kuishi kama Wakristo.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Malaika wa Bwana

Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya malaika waliovalia nguo nyeupe wakiwa pamoja na wanawake kwa kaburi la Yesu. Waandishi wawili kati yao waliwaita wanaume, lakini ni kwa sababu tu malaika walikuwa katika hali ya kibinadamu. Waandishi wawili waliandika kuhusu malaika wawili, lakini waandishi wengine wawili waliandika juu ya moja tu. Ni bora kutafsiri kila moja ya vifungu hivi kama inavyoonekana katika ULB bila kujaribu kufanya vifungu vyote kufanana. (Angalia: Mathayo 28:1-2, Marko 16: 5 na Luka 24: 4 na Yohana 20:12)

Links:

- [Matthew 28:01 Notes](#)

Matthew 28:1	mavazi yake yalikuwameupe kama theluji
Sentensi ungsnishi	"mavazi yake yalikuwa meupe sana kama theluji"
Hii ni habari ya ufufuo wa Yesu kutoka wafu	na kuwa kama wafu
Baadye jioni siku ya Sabato, jua lilipokuwa likichwa kuelekea siku ya kwanza ya juma	Huu ni msemu unaomaanisha kuwa wale maaskari walianguka chini na hawakuweza hata kutikisika. "na walianguka chini na kulala pale kama watu waliokufa"
Baada ya Sabato kuisha, jua lilipokuwa likichomoza Jumapili asubuhi"	Matthew 28:5
Baadaye	wale wanawake
Hili ni nenolinaloonesha kuanza kwa habari mpya. Mathayo anaanza kueleza sehemu mpya ya habari hii	"Mariamu Magadalena na yule Mariamu mwingine"
Mariamu mwingine	aliyesulibiwa
Huyu ni Mariamu mama wa Yakobo na Yusufu Tazma (27:54)	"yule ambaye watu na maaskari walimsulibisha" au "yula ambaye walimsulibisha"
Tazama	amefufuka toka wafu
Neno "tazama" linatutahadharisha kuwa tayari kwa ajili ya taarifa kushanagaza ambazo zinafuata. Lugha yako inaweza kuwa namna ya kulisema hili.	kirai cha "toka wafu" kinamaanisha eneo ambalo roho za wale waliokufa huenda. 'Lakini amefufuka"
kulikuwa na tetemeko kubwa, kwa sababu malaika wa Bwana alishuka ... na kulivingirisha jiwe	mkawaambie wanfunzi wake, 'amefufuka toka wafu. Tazama amewatangulia Galilaya ambako mtamkuta"
Yaweza kumaanisha yafatayo 1) tetemeko lilitokea kwa sababu alishuka na kulivingirisha lile jiwe au 2) matukio yote haya yalitokea kwa wakati mmoja.	waambieni wanafunzi wake kuwa amefufuka wafu na kwamba Yesu amewatangulia kwenda Galilaya ambako mtamwona"
tetemeko	amewatangulia ... mtamwona
kutetemeka ghafla kwa ardhi	kiwakilishi cha "mta" ni cha wingi. kinamaanisha wale wanawake na wanafunzi
Matthew 28:3	nimewaambia
Sura yake	kiwakilishi "wa" ni cha wingi. kinamaanisha wale wanawake
"Sura ya malaika"	Matthew 28:8
ilikuwa kama ya umeme	Wale wanawake
"ilikuwa inang'aa kama ya umeme"	"Mariamu Magedalena na Mariamu yule mwingine"

Tazama

neni "Tazama" linatuandaa kusikiliza taarifa zinazofuata. Lugha yako yaweza kuwa namfumo wa kulisema hili.

Salamu

Hii ni salamu ya kawaida

na kushika miguu yake

"walipiga magoti na kugusa miguu yake"

ndugu zangu

Hii inamaanisha wanafunzi wa Yesu.

Matthew 28:11

Sentensi unganishi

Hii inaanza kwa habari ya mwitikio wa viongozi wa dini waliposikia habari ya kufufuka kwa Yesu

Sasa

Hili neno linaonesha mwanzo wa habari kuu. Mathayo anaanza kusimuliasehemu ya habari

wale wanawake

Inamaanisha Mariamu Magadlena na yula Mariamu mwingine

Tazama

Hii inaonesha mwanzo wa tukio lingine katika habari kuu. Inaweza kujumuisha watu tofauti katika matukio yalitangulia. Lugha yako inaweza kuwa na namna ya kulifanya hilo.

kujadili jambo hilo pamoja nao

"walipanga mpango wao wenyewe." Makuhani na wazee waliamua kuwapa zile fedha wale maaskari

Waambieni wengine kuwa, 'wanafunzi wa Yesu walikuja ... wakati tulipokuwa tumelala,'

Wambieni wengine kuwa wanafunzi wa Yesu waikuja ... wakati mlipokuwa mmelala"

Matthew 28:14

Kamataarifa hii itmfikia liwali

"Kama liwali atasikia haya kuwa mlikuwa mmesinzia wakati wanafunzi wa Yesu walipouchukua mwili"

Liwali

"Pilato"

Tutamshawishi na kuwaaondoleeni ninyi mashaka

"msihuzunike. tutongea naye ili asiwaadhibu"

na kufanya kama walivyokuwa wameelekezwa

"walifanya kile ambacho makuhani waliwaambia kufanya"

Habari hii ikaenea sana kwa Wayahudi na imekuwa hivyo hadi leo

"Wayahudi wengi waliisikia habari hii na wanaeendelea kuwaambia wengine hadi leo"

hadi leo

Hii inamaanisha wakati Mathayo alipokuwa akiandika kitabu.

Matthew 28:16

Sentensi unganishi

Hii inaanzisha habari ya Yesu kukutana na wanafunzi wake

walimwabudu, lakini wengine waliona shaka

Maana zake zaweza kuwa 1) wote walimwabudu Yesu ingawa baadhi yao waliona shaka au) Baadhi yao walimwabudu Yesu, lakini wengine hawakumwabudu kwa sababu waliona shaka

lakini baadhi yao waliona shaka

"Wengine walisikia shaka kuwa ni kweli yeye ndiye aliyekuwa Yesu na kwamba amefufuka

Matthew 28:18

Nimepewa mamlaka yote

"Baba yangu amaenipa mamlaka yote"

dunuani na mbinguni

"Mbingini" na "duniani" zimetumika pamoja kumaanisha kila kitu na kila mmoja duniani na mbinguni.

mataifa yote

Hapa "mataifa" inamaanisha watu. "kwa watu wote kwa kila taifa"

kwa jina

Hapa "jina" linamaanisha mamlaka. 'kwa mamlaka"

Baba ... Mwana

hivi ni vyeo maalumu vinavyoonesha uhusiano wa Yesu na Mungu.

Matthew 28:20

"Na azama

"Sikilizeni" au "iweni tayari"

mpaka mwisho wa dunia

"mpaka mwisho wa nyakati" au "mpaka mwisho wa ulimwengu"

Translation Questions

Matthew 28:1

Ni siku gani na wakati gani ambapo Mariam Magadalena na yule Mariamu wa pilli walipoende kwenye kabiri la Yesu?

Jua lilipokuwa likichwa kuelekea siku ya kwanza ya Juma, walienda kwenye kaburi la Yesu.

Lile jiwe lilivingirishwaje kutoka kwenye kaburi la Yesu?

Malaika wa Bwana alishuka na kulivingirisha lile jiwe.

Matthew 28:3

Je, wale walinzi walifanya nii walipomwona malaika?

Wale walinzi waloishikwa na hofu wakawa kama wafu walipomwona malaika.

Matthew 28:5

Yule malaika aliwaambia nini wale wanawake wawili juu ya Yesu?

Malaika alisema kuwa Yesu alikuwa amefufuka naye alikuwa anawatangulia kwenda Galilaya

Yule malaika aliwaambia nini wale wanawake wawili juu ya Yesu?

Malaika alisema kuwa Yesu alikuwa amefufuka naye alikuwa anawatangulia kwenda Galilaya

Matthew 28:8

Kiliwatokea nini wale wanawake wawili walipokuwa njiani kwenda kuwaambia wanafunzi?

Wale wanawake walikutana na Yesu na kumshikilia miguu yake na kisha kumwabudu.

Kiliwatokea nini wale wanawake wawili walipokuwa njiani kwenda kuwaambia wanafunzi?

Wale wanawake walikutana na Yesu na kumshikilia miguu yake na kisha kumwabudu.

Matthew 28:11

Wakati wale walizi walipowaambia wale wakuu Makuhani kilichokuwa kimetokea pale kaburini, wale wakuu wa Makuhani walifanya nini?

Wakuu wa Makuhani waliwalipa wale askari kiasi kikubwa cha pesa na kuwaambia waseme kuwa wanafunzi wa Yesu waliuiba mwili wa Yesu

Wakati wale walizi walipowaambia wale wakuu Makuhani kilichokuwa kimetokea pale kaburini, wale wakuu wa Makuhani walifanya nini?

Wakuu wa Makuhani waliwalipa wale askari kiasi kikubwa cha pesa na kuwaambia waseme kuwa wanafunzi wa Yesu waliuiba mwili wa Yesu

Matthew 28:16

Je, wanafunzi walifanya nii walipomwona Yesu kule Galilaya?

Wale wanafunzi walimwabudu Yesu, japo wengine waliona shaka.

Matthew 28:18

Ni mamlaka gani ambayo Yesu alisema kuwa alikuwa amepewa?

Yesu alisema kuwa alikuwa amepewa mamlaka yote yaliyo mbinguni na duniani.

Je, Yesu aliwaamuru wanafunzi wake kufanya nini?

Yesu aliwaamuru wanafunzi wake kwenda na kuwafanya watu kuwa wanafunzi wake na kuwabatiza.

Ni katika jina gani ambalo Yesu aliwaamuru wanafunzi wake kubatiza?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kubatiza katika jina la Baba na la mwana na la Roho mtakatifu.

Matthew 28:20

Je, Yesu aliwaamuru wanafunzi wake kufundisha nini?

Yesu aliwaamuru wanafunzi wake kuwafundisha mataifa kutii mambo yote aliyoamuru.

Je, Yesu aliwapa ahadi gani ya mwisho wanafunzi.

Yesu aliahidi kuwa nao mpaka mwisho wa Ulimwengu

Utangulizi wa injili ya Marko

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha Marko

1. Utangulizi (1:1-13)
2. Huduma ya Yesu huko Galilaya
 - Huduma ya awali (1:14-3:6)
 - Yesu anakuwa maarufu zaidi kati ya watu (3:7-5:43)
 - Kuondoka Galilaya na kurudi (6:1-8:26)
3. Kuelekea Yerusalemu, nyakati mara nyingi ambapo Yesu anatabiri kifo chake mwenyewe; wanafunzi wanakosa kuelewa na Yesu anawafundisha jinsi itakuwa vigumu kumfuata (8:27-10:52)
4. Siku za mwisho za huduma na maandalizi ya migogoro ya mwisho huko Yerusalemu (11:1-13-13:37)
5. Kifo cha Kristo na kaburi tupu (14:1-16:8)

Je, kitabu cha Marko kinahusu nini?

Injili ya Marko ni moja ya vitabu vinne katika Agano Jipya ambavyo huelezea baadhi ya maisha ya Yesu Kristo. Waandishi wa Injili waliandika juu ya mambo mbalimbali kuonyesha kuwa Yesu alikuwa nani na ni nini alichofanya. Marko aliandika mengi juu ya jinsi Yesu aliteseka na kufa msalabani. Alifanya hivyo ili kuwatia moyo wasomaji wake ambao walikuwa wakiteswa. Marko pia alielezea desturi za Wayahudi na maneno mengine ya Kiaramu. Hii inaweza kuonyesha kwamba Marko alitarajia wengi wa wasomaji wake wa kwanza kuwa kuwa watu wa mataifa.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake asilia, "Injili ya Marko" au "Injili Kulingana na Marko." Wanaweza pia kuchagua kichwa ambacho kinaweza kuwa wazi, kama vile "Habari Njema Kuhusu Yesu ambayo Marko Aliandika."

Nani aliandika Kitabu cha Marko?

Kitabo hakitupatia jina la mwandishi. Hata hivyo, tangu wakati wa Kikristo wa kwanza, Wakristo wengi wamefikiri kwamba mwandishi alikuwa Marko. Marko pia alijulikana kama Yohana Marko. Alikuwa rafiki wa karibu wa Petro. Marko huenda hakushuhudia kile Yesu alichosema na kufanya. Lakini wasomi wengi wanadhani kwamba Marko aliandika katika injili yake kile ambacho Petro alimwambia kuhusu Yesu.

Sehemu ya 2: Mawazo muhimu za Kidini na Kitamaduni

Je, ni njia zipi ambazo Yesu alitumia njia gani kwa kufundisha?

Watu walimwona Yesu kama rabi. Rabi ni mwalimu wa sheria ya Mungu. Yesu alifundisha kwa njia sawa na walimu wengine wa kidini huko Israeli. Alikuwa na wanafunzi ambao walimfuata kila mahali alipoenda. Wanafunzi hawa waliitwa wanafunzi. Mara nyingi aliwaambia mifano. Mifano ni hadithi zinazofundisha masomo ya maadili. na na)

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Je, vitabo vinavyoitwa sinoptiki ni vipi vya Injili ni vipi?

Vitabu vya Mathayo, Marko na Luka huitwa Injili za sinoptiki kwa sababu vina vifungu vingi vinavyofanana. Neno "synoptic" linamaanisha "kuona kwa pamoja."

Maandiko husemekana kuwa "sawa" wakati ambapo injili mbili au tatu zinafanana au zinakaribia kufanana. Wakati wa kutafsiri vifungu sambamba, watafsiri wanapaswa kutumia maneno sawa na kuyafananisha iwezekanavyo.

Je, kwa nini Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu"?

Katika Injili, Yesu anajiita mwenyewe "Mwana wa Binadamu." Ni kumbukumbu ya Danieli 7:13-14. Katika kifungu hiki kuna mtu anayeeleza kuwa "Mwana wa binadamu." Hiyo ina maana kwamba mtu huyo alifanana na mwanadamu. Mungu alitoa mamlaka kwa mwana wa binadamu kutawala mataifa milele. Na watu wote watamwabudu milele.

Wayahudi wa wakati wa Yesu hawakutumia "Mwana wa Binadamu" kama jina la mtu yeyote. Kwa hiyo, Yesu aliitumia kwa ajili yake mwenyewe ili kuwasaidia kuelewa yeye alikuwa nani kweli.

Kutafsiri jina "Mwana wa Binadamu" kunaweza kuwa vigumu kwa lugha nyingi. Huenda wasomaji hawaelewi tafsiri halisi. Watafsiri pia wanaweza kutumia jina mbadala, kama vile "Yule aliye Mtu." Inaweza pia kusaidia wanapoingiza maelezo ya chini ili kulieleza.

Je, kwa nini Marko mara nyingi hutumia maneno ambayo yanaashiria muda mfupi?

Injili ya Marko inatumia neno "mara moja" mara arobaini na mbili. Marko hufanya hivyo ili kufanya matukio kuwa ya kisisimua na ya wazi. Inamtoa msomaji haraka kutoka tukio moja hadi linalofuata.

Je, ni yapi masuala makuu katika maandishi ya Kitabu cha Marko?

Aya zifuatazo zinapatikana katika matoleo ya kale ya Biblia lakini hazijajumuishwa katika matoleo ya kisasa zaidi. Watafsiri wanashauriwa kutojumuisha aya hizi. Hata hivyo, ikiwa katika eneo la watafsiri, kuna matoleo ya zamani ya Biblia ambayo yanajumuisha moja au zaidi ya mistari hii, watafsiri wanaweza kuijumuisha. Ikiwa imejumuishwa, inapaswa kuwekwa ndani ya kifungo cha mraba ([]) ili kuonyesha kwamba labda asili yao haikuwa Injili ya Marko.

- "Mtu yeyote aliye na masikio ya kusikia, na asikie." (7:16)
- "ambapo mdudu wao hafi na moto hauzimiki" (9:44)
- "ambapo mdudu wao hafi na moto hauzimiki" (9:46)
- "Na maandiko yalitimizwa yaliyonena kwamba, 'Alihesabiwa pamoja na watu waovu'" (15:28)

Kifungu kinachofuata hakipatikani katika maandiko ya awali. Biblia nyingi zinajumuisha kifungu hiki, lakini Biblia za kisasa zimekiweka katika mabango ([]) au zinaonyesha kwa namna fulani kwamba kifungu hiki huenda si mfano ya kitabo cha asili cha Marko ya Injili ya Marko. Watafsiri wanashauriwa kufanya jambo sawa na matoleo ya kisasa ya Biblia.

- "Mwanzoni mwa siku ya kwanza ya juma, baada ya kufufuka, alionekana kwanza kwa Maria Magdalene, ambaye alikuwa amemtoa pepo saba. Akaenda akawaambia wale waliokuwa pamoja naye, walipokuwa wanaomboleza na kulia. Walisikia kuwa alikuwa hai na kwamba yeye alikuwa amemwona, lakini hawakuamini. Baada ya hayo, Yesu alionekana kwa njia tofauti kwa wawili kati yao, walipokuwa wakitembea. Wakaenda kuwaambia wanafunzi wengine, lakini hawakuamini. Baadaye Yesu aliwatokea wale kumi na moja walipokuwa wameketi mezani, na akawakemea kwa kutoamini na ugumu wa moyo, kwa sababu hawakuamini wale waliomwona baada ya kufufuka kutoka kwa wafu. Akawaambia, 'Nendeni ulimwenguni kote, mkahubiri Habari Njema kwa viumbe vyote, yeye anayeamini na kubatizwa ataokolewa, na asiyeamini atahukumiwa. Ishara hizi zitawaongoza wale wanaoamini: Kwa jina langu watawatoa pepo. Watazungumza kwa lugha mpya. Watachukua nyoka kwa mikono yao, na ikiwa watakunywa kitu chochote cha mauti, hakitawaumiza. Wao wataweka mikono juu ya wagonjw Wanafunzia, nao watapona.' Baada ya Bwana kuwazungumzia, alipelekwa mbinguni na akaketi kwenye mkono wa kuume wa Mungu. waliondoka na kuhubiri kila mahali, wakati Bwana alifanya kazi pamoja nao na kuthibitisha neno kwa ishara zilizowaongoza." (16:9-20)

Marko

¹ ¹Huu ndio mwanzo wa injili ya Yesu Kristo, Mwana wa Mungu.²Kama ilivyoandikwa na nabii Isaya, "Tazama, ninamtuma mjumbe wangu mbele yako, mmoja atakayetayarisha njia yako.

³ Sauti ya mtu aliaye nyikani, "Ikamilisheni njia ya Bwana; zinyosheni njia zake."

⁴Yohana alikuja, akibatiza nyikani na kuhubiri ubatizo wa toba iletayo msamaha wa dhambi.⁵Nchi yote ya Yudea na watu wote wa Yerusalemu walikwenda kwake. Walikuwa wakibatizwa naye katika mto Yordani, wakiungama dhambi zao.⁶Yohana alikuwa anavaa vazi la singa za ngamia na mkanda wa ngozi kiunoni mwake, na alikuwa anakula nzige na asali ya porini.⁷Alihubiri na kusema, "Yupo mmoja anakuja baada yangu mwenye nguvu zaidi kuliko mimi, na sina hadhi hata ya kuinama chini na kufungua kamba za viatu vyake.⁸Mimi niliwabatiza kwa maji, lakini yeye atawabatiza ninyi kwa Roho Mtakatifu."

⁹Ilitokea katika siku hizo kwamba Yesu alikuja kutoka Nazareti ya Galilaya, na alibatizwa na Yohana katika mto Yordani.¹⁰Naye Yesu alipoinuka kutoka kwenye maji, aliona mbingu zimefunguka wazi na Roho akishuka juu yake kama mfano wa njiwa.¹¹Na sauti ilitoka mbinguni, "Wewe ni Mwanangu mpendwa. Ninapendezwa sana na wewe."¹²Kisha mara moja Roho akamwongoza kwenda nyikani.¹³Alikuwako nyikani siku arobaini, akijaribiwa na Shetani. Alikuwa pamoja na wanyama wa mwitu na malaika walimhudumia.

¹⁴Sasa baada ya Yohana kukamatwa, Yesu alikuja Galilaya akitangaza injili ya Mungu,¹⁵akisema, "Muda umetimia, na ufalme wa Mungu umekaribia. Tubuni na kuamini katika injili."

¹⁶Na alipokuwa anapita kando ya bahari ya Galilaya, alimwona Simoni na Andrea ndugu wa Simoni wakitupa nyavu zao katika bahari, kwa kuwa walikuwa wavuvi.¹⁷Yesu aliwaambia, “Njooni, nifuateni, na nitawafanya wavuvi wa watu.”¹⁸Na mara moja waliacha nyavu na wakamfuata.¹⁹Wakati Yesu alipotembea umbali kidogo, alimwona Yakobo mwana wa Zebedayo na Yohana ndugu yake; walikuwa kwenye mtumbwi wakitengeneza nyavu.²⁰Mara aliwaita na wao walimwacha baba yao Zebedayo ndani ya mtumbwi na watumishi waliokodiwa, wakamfuata.

²¹Na walipofika Kaperinaumu, siku ya Sabato, Yesu aliingia kwenye sinagogi na kufundisha.²²Walilishangaa mafundisho yake, kwa vile alikuwa akiwafundisha kama mtu ambaye ana mamlaka na siyo kama waandishi.²³Wakati huo huo kulikuwa na mtu katika sinagogi lao aliyekuwa na roho mchafu, na alipiga kelele,²⁴akisema, “Tuna nini cha kufanya na wewe, Yesu wa Nazareti? Umekuja kutuamamiza? Nakujua u nani. Wewe ni Mtakatifu wa Mungu!”

²⁵Yesu alimkemea pepo na kusema, “Nyamaza na utoke ndani yake!”²⁶Na roho mchafu alimwangusha chini na akatoka kwake akilia kwa sauti ya juu.

²⁷Na watu wote walishangaa, hivyo wakaulizana kila mmoja, “Hii ni nini Ni mafundisho mapya yenye mamlaka? Hata huamuru pepo wachafu nao wanamtii!”²⁸Na habari kuhusu yeye mara moja zikasambaa kila mahali ndani ya mkoa wote wa Galilaya.

²⁹Na mara moja baada ya kutoka nje ya sinagogi, waliingia nyumbani mwa Simoni na Andrea wakiwa na Yakobo na Yohana.³⁰Mama mkwe wa Simoni alikuwa amelala mgonjwa wa homa, na mara moja walimwambia Yesu habari zake.³¹Hivyo alikuja, alimshika kwa mkono, na kumwinua juu; homa ikaondoka kwake, na akaanza kuwahudumia.

³²Jioni hiyo wakati jua limekwisha zama, walimletea kwake wote waliokuwa wagonjwa, na waliopagawa na mapepo.³³Mji wote walikusanyika pamoja nje ya mlango.³⁴Aliwaponya wengi waliokuwa wagonjwa wa magonjwa mbalimbali na kutoa mapepo mengi, bali hakuruhusu mapepo kuongea kwa sababu walimjua.

³⁵Aliamka asubuhi na mapema, wakati kulikuwa bado giza; aliondoka na kwenda mahali pa faragha na aliomba huko.³⁶Simoni na wote waliokuwa pamoja naye walimtafuta.³⁷Walimpata na wakamwambia, “Kila mmoja anakutafuta”

³⁸Aliwaambia, “Tunapaswa kwenda mahali pengine, nje katika miji inayozunguka, ili niweze kuhubiri huko pia. Ndiyo sababu nilikuja hapa.”³⁹Alikwenda akipita Galilaya yote, akihubiri katika masinagogi yao na kukemea mapepo.

⁴⁰Mwenye ukoma mmoja alikuja kwake. Alikuwa akimwomba; alipiga magoti na alimwambia, “Kama unataka, waweza kunifanya niwe safi.”

⁴¹Yesu alimwonea huruma, alinyosha mkono wake na kumgusa, akimwambia, “Ninataka, uwe msafi.”⁴²Mara moja ukoma ukamtoka, na alifanywa kuwa msafi.⁴³Yesu akamwonya vikali na akamwambia aende mara moja,

⁴⁴Alimwambia, “Hakikisha hausemi neno kwa yeyote, lakini nenda, ujionyeshe kwa kuhani, na utoe dhabihu kwa ajili ya utakaso ambayo Musa aliagiza, kama ushuhuda kwao.”⁴⁵Lakini alikwenda na kuanza kumwambia kila mmoja na kueneza neno zaidi hata Yesu hakuweza tena kuingia mjini kwa uhuru. Hivyo alikaa mahali pa faragha na watu walikuja kwake kutoka kila mahali.

Marko 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hii kwa mashairi katika 1:2-3, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

"Unaweza kunifanya kuwa safi"

Ukoma ulikuwa ugonjwa wa ngozi ambao ulimfanya mtu asiwe msafi na asiweze kumwabudu Mungu vizuri. Yesu anaweza kufanya watu kuwa "safi" au wenye afya kimwili au pia kuwa "safi" au wenye haki na Mungu kiroho .

"Ufalme wa Mungu umekaribia"

Wasomi wanajadiliana ikiwa "Ufalme wa Mungu" ulikuwapo wakati huu au bado unakuja. Tafsiri za Kiingereza mara nyingi hutumia maneno "karibu," lakini hii inaweza kusababisha ugumu kwa watafsiri. Matoleo mengine hutumia "unakuja" na "umekaribia."

Links:

- [Mark 01:01 Notes](#)
- [Mark intro](#)

Mark 1:1

Sentensi ya unganishi

Kitabu cha Marko huanza na nabii Isaya kusema ujio wa Yohana mbatizaji aliye mbatiza Yesu.

Maelezo ya jumla

Mwandishi wa Marko, pia aliyeitwa Yohana Marko, ambaye ni mwana wa mmoja wa wanawake aliyeitwa Mariam aliyetajwa katika injili nne. Pia ni mpwa wa Barinaba.

Mwana wa Mungu

Hii ni jina la muhimu sana kwa Yesu.

Mbele ya uso wako

Hii ni lugha inayomaanisha "mbele yako"

Uso wako... njia yako

Hapa neno "yako" urejea kwa Yesu na liko katika umoja. Pindi unapotafasiri, tumia nomino "yako" kwa sababu ni maneno ya mtu mwingine nabii, na hakutumia jina la Yesu.

Yule

Hii urejee kwa mtumwa.

ataandaa njia yako

Kufanya hivi humaanisha kuandaa watu kwa ajili ya ujio wa Bwana. AT: "nitaandaa watu kwa ajili ya ujio wako"

Sauti ya yule aitaetoka jangwani.

Hii inaweza kuelezwa kama sentesi. AT: "Sauti ya yule aitaetoka jangwani imesikiwa" au "Wanasikia sauti ya mtu anaitoka jangwani"

Andaa njia ya Bwana... yanyoshe mapito yake

Haya maneno humaanisha kitu kile kile.

Ifanye tayari njia ya Bwana

"Iweke njia tayari ya Bwana." Kufanya hivi humaanisha kuwa tayari kusikia ujumbe wa Bwana unapokuja. Watu hufanya hivi kwa kutubu dhambi zao. AT: "Jiandae kusikia ujumbe wa Bwana unapokuja" au "Tubu na uwe tayari kwa ajili ya Bwana unapokuja"

Mark 1:4

Maelezo ya jumla

Katika mistari hii maneno "yeye" mwanaume, "yule" mwanaume, na "ake" mwanaume urejee kwa Yohana.

Yohana alikuja

Hakikisha wasomaji wako wanaelewa kwamba Yohana alikuwa mtumwa aliyekuwa amenenwa na nabii Isaya katika mistari ya awali.

Nchi yote ya Yuda na watu wote Yerusalemu

Maneno "yote" na "wote" hapa ni maneno ya zaidi hutumiwa kusesitiza kwamba kulikuwa na idadi kubwa ya watu. AT: "Watu wengi kutoka Yuda na Yerusalemu"

Walibatizwa na yeye...kukiri dhambi zao

Haya matendo mawili yalitokewa wakati ule ule. Watu walibatizwa kwa sababu walitubu dhambi zao. AT: "Pindi walipotubu dhambi zao, Yohana aliwabatiza katika mto wa Yordani"

Mark 1:7

Alihubiri

Yohana alihubiri

Sina hadhi hata ya kuinama chini na kufungua kamba za viatu vyake

Yohana anajilinganisha mwenyewe kama mtumishi kuonyesha jinsi gani Yesu ni mkuu. AT: "Sina hadhi na hata kufanya jukumu la chini la kumvulisha viatu vyake.

Ukanda wa ndara zake

Wakati Yesu alipokuwa hai, watu walivaa ndara zilizotengenezwa kwa ngozi na kufungwa kwa ukanda wa ngozi.

Kuinama chini

ni kupinda kwa kuelekea chini

lakini atawabatiza ninyi kwa Roho Mtakatifu

Ubatizo wa kiroho umelinganishwa kwa ubatizo wa maji. Ubatizo wa kiroho huwaleta watu katika mahusiano na Roho Mtakatifu kama ilivyo katika ubatizo wa maji unamleta mtu kuwa uhusiano na maji

Mark 1:9

Wewe ni mwanangu mpendwa

Baba, Mwana, na Roho wote wanajidhihirisha pamoja, kwa wakati mmoja.

alibatizwa na Yohana

Hii inaweza kutajwa katika hali tendaji. AT: " Yohana alimbatiza yeye"

Roho anamshukia kama njiwa

Maana zinazoweza kuwa sahihi ni: 1)huu ni mfanano, na Roho alimshukia Yesu kama ndege anavyoshuka toka mbinguni kuelekea ardhi au 2) Roho kiuhalisia alionekana kama njiwa alivyoshuka juu ya Yesu.

sauti ilisikika toka mbinguni

Hii inawakilisha Mungu anazungumza. Wakati mwingine watu hukwepa kurejea moja kwa moja kwa Mungu kwa sababu wana mheshimu yeye. AT: "Mungu alizungumza toka mbinguni."

mwana mpendwa

Ni neno la cheo kwa Yesu. Baba anamwita Yesu "mwana" kwa sababu ya upendo wa milele kwake.

Mark 1:12

Sentensi unganishi

Baada ya ubatizo wa Yesu, anakuwa nyikani kwa siku arobaini na badae kwenda Galilaya kufundisha na kuita wanafunzi wake.

alimlazimisha kwenda nyikani

"alimwongoza Yesu nje kwa shinikizo"

Alikuwako nyikani

"Alikaa nyikani"

siku arobaini

"muda wa siku arobaini"

Alikuwa pamoja na

"alikuwa miongoni mwa"

Mark 1:14

baada ya Yohana kukamatwa

"Baada ya Yohana kuwa ametiwa gerezani" Hii inaweza kutajwa katika kauli tendaji. AT: " baada ya kumshika Yohana."

alitangaza

"Alihubiri"

Wakati umetimia

"Huu sasa ni wakati"

Mark 1:16

Alimwona Simoni na Andrea

"Yesu alimuona Simoni na Andrea"

kutupa nyavu baharini

Maana pana ya sentensi hii inaweza kuwekwa wazi. AT: "kutandaza wavu katika maji kushika samaki"

Njoo, nifuate mimi

"Nifuate mimi" au "njoo nami"

Nitawafanya kuwa wavuvi wa watu

Huu mfano humaanisha Simoni na Andrea watawafundisha watu ujumbe wa kweli wa Mungu, ili wengine wamfuate Yesu. AT: "Nitakufundisha namna ya kuwapata watu"

Mark 1:19

ndani ya mtumbwi

"ndani ya mtumbwi wao"

kutayarisha nyavu

"kushona nyavu"

aliwaita wao

Inaweza kuwa msaada kusema wazi kwanini Yesu alimwita Yakobo na Yohana. AT: "aliwaita wao waje naye"

watumishi waliokodiwa

"watumishi ambao walifanya kazi kwa ajili yao"

walimfuata

"Yakobo na Yohana walikwenda pamoja na Yesu"

Mark 1:21

Sentensi unganishi

Katika mji wa Kaperinaumu siku ya Sabato Yesu anafundisha katika sinagogi. Anaondoa pepo kwa mtu, ambayo inashangaza watu walio maeneo ya karibu ya Galilaya.

alikuja Kaperinaumu

"alifika Kaperinaumu"

kama mtu aliye na mamlaka na wala siyo mwandishi

Kuna maneno yaliyo achwa katika sentensi hii ambayo yanaweza kuongozwa. AT: "kama mtu aliye na mamlaka alifundisha na siyo kama waandishi wafundishavyo"

Mark 1:23

Tuna nini cha kufanya na wewe, Yesu wa Nazareti?

Mapepo wanauliza swali wakimaanisha kuwa hakuna sababu ya Yesu kuwaingilia na wanatamani yeye aondoke. " Yesu wa Nazareti, tuache sisi peke yetu! Hakuna sababu ya wewe kutuingilia sisi."

Je! Umekuja kutuagamiza sisi?

Mapepo wanauliza swali kumsihi Yesu asiwadhuru. "Usi tuharibu sisi!"

alimtupa yeye chini

Hapa neno "yeye" lina rejea kwa mtu aliye pagawa na mapepo.

wakati analia kwa sauti kubwa

Pepo ndiye anayelia, wala siyo mtu.

Mark 1:27

waliulizana wao kwa wao, "Hiki ni nini? Mafundisho yaliyo na mamlaka?

Mwitikio wa watu unaweza kuandikwa na sentensi hizi badala ya maswali. "walisema wao kwa wao, "Hii ina shanganza! Anatoa mafundisho mapya, na huzungumza na mamlaka!"

Pia ana amru

Neno "yeye" ulerejea kwa Yesu.

Mark 1:29

Sentensi unganishi

Baada ya kumponya mtu aliye pagawa na pepo, Yesu alimponya mama mkwe wa Simoni pamoja na watu wengi wengine.

Sasa mama mkwe wa Simoni alikuwa amelala akiumwa na homa

mkwe alikuwa mgonjwa na homa. Neno "sasa" hutambulisha mama mkwe wa Simoni katika hadidhi na kutupa maelezo ya nyuma kuhusiana yeye.

wachache waliondoka

Inaweza kuonyeshwa waziwazi nani aliye mponya. "Yesu alimponya homa yake"

alianza kuwahudumia

Inamaamisha chakula kilitengwa. "Aliwahudumia chakua la vinywaji"

Mark 1:32

Sentensi unganishi

Hapa maneno "yeye" na "yeye" urejea kwa Yesu.

wote waliokuwa wagonjwa au kupagawa na mapepo

Hapa neno "wote" ni maelezo zaidi na linatumiwa kusesitiza idadi kubwa ya watu waliokuja. "wengi waliokuwa wagonjwa au kupagawa na mapepo."

Mji wote walikusanyika pamoja katika mlango

Neno "wote" linaelezea namba ya watu waliokuwa wakimtafuta Yesu. "Watu wengi kutoka mjini walikusanyika nje ya mlango"

Mark 1:35

Sentensi unganishi

Yesu anachukua muda kuomba katikati ya wakati wake wa kuponya watu. Badae anaenda mjini kupitia Galilaya kuhubiri, kuponya na kutoa mapepo.

Maelezo ya jumla

Hapa maneno "yeye" na "yeye" urejea kwa Yesu

Mahali pa faragha

"mahali ambapo anaweza kuwa peke yake"

Simoni na wale walikuwa naye

Hapa "yeye" urejee kwa Simoni. Pia, wale waliokuwa pamoja naye akiwemo Andrea, Yakobo, Yohana, na inawezekana watu wengine.

Kila mmoja anakutafuta wewe

Neno "kila mmoja" linafafanua namna watu wengi waliomtafuta Yesu. "Watu wengi wanakutafuta wewe"

Mark 1:38

Maelezo ya jumla

Hapa maneno "yeye" na "mimi" urejea kwa Yesu.

Twendeni mahali pengine

"Tunapaswa kwenda mahali pengine." Hapa Yesu anatumia neno "sisi" kurejea kwake, akiwemo Simoni, Andrea, Yakobo, na Yohana.

Alienda akipitia Galilaya yote

Neno "kupitia" linaelezea Yesu alikwenda maeneo mengi wakati wa huduma yake. "Alikwenda maeneo mengi ya Galilaya."

Mark 1:40

Mwenye ukoma alikuja kwake; alikuwa akimsihi wakati amepiga magoti na kumwambia

"Mwenye ukoma alikuja kwa Yesu; mwenye ukoma alikuwa akimsihi Yesu akiwa amepiga magoti chini. Mwenye ukoma alisema kwa Yesu"

Kama unataka, unaweza kunifanya safi

Kikundi cha maneno "kunifanya safi" kinaeleweka kutoka kwenye kikundi kingine cha maneno. "Kama unataka kunifanya safi, basi unaweza kunifanya safi."

uko tayari

"nataka" au "hamu"

unaweza kunifanya niwe safi

Nyakati za Biblia, mtu aliye kuwa na ugonjwa wa ngozi alihesabika siyo msafi mpaka pale ngozi ilipo ponywa na kubaki bila kuwa na maambukizi. "unaweza kuniponya"

Alisukumwa na huruma, Yesu

Hapa neno "kusukumwa" ni lugha inayo maanisha kuwa na hisia juu ya hitaji la mtu mwingine. "Kuwa na huruma kwa ajili yake, Yesu "au" Yesu alipatwa na huruma kwa ajili ya mtu.

Nina utayari

Inaweza kuwa msada kutaja kitu gani Yesu ana utayari kufanya "Ninatamani kukufanya uwe safi"

Mark 1:43

Maelezo ya jumla

Neno "yeye" ni limetumiwa kurejea kwa yule mkoma aliyeponywa na Yesu.

Uwe na uhakika kutosema chochote kwa yoyote.

"Uwe na uhakika kutosema chochote kwa yoyote"

jionyeshe mwenyewe kwa kuhani

Yesu alimwambia mtu kujionyesha mwenyewe kwa kuhani ili kuhani aweze kumuona ngozi yake kama kwamba ukoma wake umekwisha. Ilihitaika katika

sheria ya Musa mtu kujionyesha kwa kuhani kama amekuwa safi.

jionyeshe mwenyewe

Neno "mwenyewe" linawakilisha ngozi ya mwenye ukoma. "jionyeshe ngozi yako"

ushuhuda kwao

Ni vizuri kutumia nomino "wao", kama inawezekana, katika lugha yako. Maana zinazowezekana ni 1) "ushuhuda kwa makuhani" 2) "ushuhuda kwa watu"

Mark 1:45

Lakini alienda

Neno "yeye" urejea kwa mtu aliyeponywa na Yesu.

mwambie kila mmoja...sambaza neno

vivumishi vya maneno haya mawili yana maana inayofanana na yanamwelezea yule mtu aliyewaambia watu wengi.

kila mmoja

Neno "kila mmoja" linafafanua, "Watu wengi aliokutana nao."

Yesu hakuweza tena kuingia mjini kwa uhuru

Hii ina maanisha kwamba makundi makubwa yalimzuia Yesu kuingia mjini kwa sababu makundi yalifanya ugumu kwake kutembea katika mji. "makundi yalimzuia Yesu kutembea kwa uhuru mjini."

mahali pa faraga

"mahali pa utulivu" au "mahali ambapo hakuna mtu aliye ishi"

kutoka kila mahali

Neno "kila mahali" linafafanua kuwa, "kutoka maeneo yote ya mkoa"

Translation Questions

Mark 1:1

Je nini ambacho nabii isaya alitabiri kingetokea kabla Bwana hajarudi?

Isaya alitabiri kuwa Mungu angeleta mtumishi, sauti ya mtu aitaye jangwani, kuandaa njia ya Bwana.

Je nini ambacho nabii isaya alitabiri kingetokea kabla Bwana hajarudi?

Isaya alitabiri kuwa Mungu angeleta mtumishi, sauti ya mtu aitaye jangwani, kuandaa njia ya Bwana.

Mark 1:4

Kitu gani Yohana alikuja akihubiri?

Yohana alikuja kuhubiri ubatizo wa toba kwa ajili ya msamaha wa dhambi.

Je watu walifanya nini wakati wanabatizwa na Yohana?

Watu walikili dhambi zao wakati wanabatizwa na Yohana.

Je Yohana alikula nini?

Yohana alikula nzige na asali ya mwituni.

Mark 1:7

Je Yohana alisema ajaye nyuma yake atabatiza kwa kitu gani?

Yohana alisema ajaye nyuma yake atabatiza kwa Roho Mtakatifu.

Mark 1:9

Je Yesu aliona nini alipotoka ndani ya maji baada ya kubatizwa na Yohana?

Baada ya kbatizwa, Yesu aliona mbingu zikigawanyika na kufunguka na Roho Mtakatifu akishuka juu yake kama njiwa.

Je sauti kutoka mbinguni ilisema nini baada ya Yesu kubatizwa?

Sauti kutoka binguni ilisema; "wewe ni mwanangu mpendwa nimependezwa na nawe."

Mark 1:12

Nani alimwongoza Yesu kwenda nyikani?

Roho alimwongoza Yesu hadi nyikani.

Je Yesu alikaa muda gani jangwani, na ni nini kilimtokea kule?

Yesu alikuwa jangwani kwa siku arobaini, na kule alijaribiwa na shetani.

Mark 1:14

Je ni ujumbe gani ambao Yesu alihubiri?

Yesu alihubiri kuwa ufalme wa Mungu umekaribia, na kwmaba watu lazima watubu na kuamini injili.

Mark 1:16

Je kazi ya Simoni na Andrea ilikuwa ni ipi?

Simoni na Andrea walikuwa wavuvi wa Samaki.

Je Yesu alisema atawafanya Simoni na Andrea kuwa watu wa namna gani?

Yesu alisema atawafanya Simoni na Andrea kuwa wavuvi wa watu.

Mark 1:19

Kazi ya Yakobo na Yohana ilikuwa ipi?

Yakobo na Yohana walikuwa wavuvi

Mark 1:21

Kwa nini mafundisho ya Yesu yaliwashangaza watu katika sinagogi?

Mafundisho ya Yesu yaliwashangaza watu kwa sababu Yesu alifundisha kama mtu mwenye mamlaka.

Mark 1:23

Je ni jina gani ambalo Yesu alipewa na yule roho mchafu katika sinagogi?

Yule roho mchafu alimpatia Yesu jina au cheo cha mtakatifu wa Mungu ndani ya sinagogi.

Mark 1:27

Je ni ni kilitokea juu ya habari za Yesu?

Habari za Yesu zilisambaa kila mahali.

Mark 1:29

Je walipo kwenda kwenye nyumba ya Simoni , Yesu alimponya nani?

Walipokwenda kwenye nyumba ya Simoni, Yesu alimponya mama mkwe wa Simon.

Mark 1:32

Nini kilitokea wakati wa ilipokuwa jioni?

Wakati ilipofika jioni, watu walileta wote waliokuwa wagonjwa au waliopagawa na mapepo, na Yesu aliwaponya wote.

Nini kilitokea wakati wa ilipokuwa jioni?

Wakati ilipofika jioni, watu walileta wote waliokuwa wagonjwa au waliopagawa na mapepo, na Yesu aliwaponya wote.

Mark 1:35

Yesu alifanya nini kabla ya jua kuchomoza?

Kabla ya jua kuchomoza, Yesu alikwenda mahali pa faragha na aliomba huko.

Mark 1:38

Yesu alimwambia nini Simoni juu ya kusudi lililomleta?

Yesu alimwambia kuwa alikuja kuhubiri katika miji iliyomzunguka.

Yesu alimwambia nini Simoni juu ya kusudi lililomleta?

Yesu alimwambia kuwa alikuja kuhubiri katika miji iliyomzunguka.

Mark 1:40

Yesu alikuwa na mtazamo upi juu ya mwenye ukoma aliyemwomba apate kumponya?

Yesu alikuwa amejawa na huruma kwa mwenye ukoma na alimponya.

Yesu alikuwa na mtazamo upi juu ya mwenye ukoma aliyemwomba apate kumponya?

Yesu alikuwa amejawa na huruma kwa mwenye ukoma na alimponya.

Mark 1:43

Je ni jambo gani Yesu alimwambia mkoma kulifanya na kwa nini?

Yesu alimwambia mkoma kwendakutoa sadaka kama musa alivyo agiza kama ushuhuda.

2¹ Yesu aliporudi Kapernaumu baada ya siku chache walisikia kwamba yupo nyumbani.² Watu wengi sana walikusanyika pale na haikuwepo nafasi tena, hata ile ya mlangoni, na Yesu alisema neno kwao.³ Kisha baadhi ya watu walikuja kwake waliomleta mtu aliyekuwa amepooza; watu wanne walikuwa wamembeba.⁴ Wakati waliposhindwa kumpitisha kwa sababu ya umati wa watu, waliondoa paa juu mahali pale alipokuwa Yesu. Na walipokuwa wamekwishatoboa tundu, walishusha kitanda ambacho mtu aliyepooza alikuwa amelala.⁵ Alipoiona imani yao, Yesu alimwambia mtu aliyepooza, “mwanangu, dhambi zako zimesamehewa.”

⁶ Lakini baadhi ya waandishi wale waliokuwa wamekaa pale walijihoji mionyoni mwao,⁷ “Mtu huyu anawezaje kusema hivi? Anakufuru! Nani awezaye kusamehe dhambi isipokuwa Mungu peke yake?”

⁸ Mara Yesu alijua rohani mwake walichokuwa wakifikiri miongoni mwao wenyewe. Aliwaambia, “Kwa nini mnafikiri hivi mionyoni mwenu?”⁹ Lipi ni jepesi zaidi kusema kwa mtu aliyepooza, ‘Dhambi zako zimesamehewa’ au kusema ‘Simama, chukua kitanda chakomkeka wako, na utembe?’¹⁰ Lakini ili wapate kujua ya kuwa Mwana wa Adamu ana mamlaka ya kusamehe dhambi katika dunia, alimwambia yule aliyepooza,¹¹ “Inuka, chukua mkeka wako, na uende nyumbani kwako.”

¹² Alisimama na mara moja akachukua mkeka wake, na alienda nje ya nyumba mbele ya kila mtu, hivyo wote wakashangaa na wakampa Mungu utukufu, nakusema “Kamwe, hatujawahi kuona jambo kama hili.”

¹³ Alienda tena kando ya ziwa, na umati wote wa watu walikuja kwake, na akawafundisha.¹⁴ Alipokuwa akipita alimwona Lawi mwana wa Alfayo ameketi kwenye sehemu ya kukusanyia kodi na akamwambia, “Nifuate.” Alisimama na kumfuata.

¹⁵ Na wakati Yesu alipokuwa akipata chakula katika nyumba ya Lawi, wakusanya kodi wengi na watu wenye dhambi walikuwa wakila na Yesu na wanafunzi wake, kwa kuwa walikuwa wengi nao walimfuata.¹⁶ Wakati waandishi, ambao walikuwa Mafarisayo, walipoona kwamba Yesu alikuwa akila na watu wenye dhambi na wakusanya kodi, waliwaambia wanafunzi wake, “Kwa nini anakula na wakusanya kodi na watu wenye dhambi?”

¹⁷ Wakati Yesu aliposikia hivi aliwaambia, “Watu walio na afya katika mwili hawamhitaji tabibu; ni watu wagonjwa pekee ndio wanamhitaji. Sikuja kuwaita watu wenye haki, lakini watu wenye dhambi.”

¹⁸ Wanafunzi wa Yohana na Mafarisayo walikuwa wakifunga. Na baadhi ya watu walikuja kwake na kumwambia, “Kwa nini wanafunzi wa Yohana na mafarisayo hufunga, lakini wanafunzi wako hawafungi?”

¹⁹ Yesu aliwaambia, “Je waliohudhuria harusi wanaweza kufunga wakati bwana harusi bado akiwa pamoja nao? Kwa vyovyote bwana harusi akiwa bado yuko pamoja nao hawawezi kufunga.”²⁰ Lakini siku zitakuja wakati bwana harusi atakapoondolewa kwao, na katika siku hizo wao watafunga.

²¹ Hakuna mtu ashonaye kipande kipya cha nguo kwenye vazi kuukuu, vinginevyo kiraka kitararuka kutoka katika hilo, kipya kitararuka kutoka katika kikuukuu, nayo itachanika zaidi.²² Hakuna mtu atiaje divai mpya kwenye viriba vikuukuu, vinginevyo divai itavipasua viriba na vyote viwili divai na viriba vitapotea. Badala yake, weka divai mpya katika viriba vipya.”

²³ Katika siku ya Sabato Yesu alipita kwenye baadhi ya mashamba, na wanafunzi wake walianza kuchukua baadhi ya masuke ya ngano.²⁴ Na Mafarisayo walimwambia, “Tazama, kwa nini wanafanya kitu ambacho ni kinyume cha sheria katika siku ya Sabato?”

²⁵ Aliwaambia, “Hamkusoma kile alichofanya Daudi alipokuwa katika uhitaji na njaa—yeye pamoja na watu waliokuwa pamoja naye?”²⁶ Jinsi alivyoenda katika nyumba ya Mungu wakati Abiathari alipokuwa kuhani mkuu na akala mkate uliowekwa mbele—ambao ilikuwa kinyume cha sheria kwa mtu yeyote kula isipokuwa makuhani—tu. Na aliwapa hata baadhi ya wale waliokuwa pamoja naye?”²⁷ Yesu alisema, “Sabato ilifanywa kwa ajili ya mwanadamu, siyo mwanadamu kwa ajili ya Sabato.”²⁸ Kwa hiyo, Mwana wa Adamu ni Bwana, wa Sabato.”

Marko 02 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Wenye dhambi"

Watu wa wakati wa Yesu walipozungumza juu ya "wenye dhambi," walikuwa wakiongea juu ya watu ambao hawakuitii sheria ya Musa na badala yake wakatenda dhambi kama kuiba au dhambi za ngono. Wakati Yesu alisema kwamba alikuja kuwaita "wenye dhambi," alimaanisha kwamba watu pekee wanaoamini kuwa wao ni wenye dhambi wanaweza kuwa wafuasi wake. Hii ni kweli hata kama wao sio wale ambao watu wengi wanafikiria kuwa "wenye dhambi."

Kufunga na Karamu

Watu wangeweza kufunga, au kutokula chakula kwa muda mrefu, walipokuwa na huzuni au wakimwonyesha Mungu kwamba walijutia dhambi zao. Wakati walipokuwa na furaha, kama wakati wa harusi, wangukuwa na karamu, au mlo ambapo wangeweza kula chakula kikubwa.

Takwimu muhimu za hotuba katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Viongozi wa Kiyahudi walitumia maswali ya uhuishaji ili kuonyesha kwamba walikuwa wamekasirika kwa sababu ya kile Yesu alichosema na kufanya na kwamba hawakuamini kwamba alikuwa Mwana wa Mungu

Links:

- [Mark 02:01 Notes](#)

Mark 2:1

Sentensi unganishi

Baada ya kuhubiri na kuponya watu kote Galilaya, Yesu anarudi Kaperinaumu anako mponywa na kumsamehe dhambi mtu aliye pooza

Ilisikika kwamba alikuwa nyumbani

Hii inaweza kutajwa katika kauli tendaji. watu wa pale walisikia kwamba alikuwa katika nyumba ile ile.

wengi walikusanyika hapo

Hii inaweza kutajwa kama kauli tendaji. "kwa hiyo watu wengi walikusanyika" au "watu wengi walikuja nyumbani"

haikuwepo nafasi ya ziada

Hii inarejea hapakuwa na nafasi ndani ya nyumba. "haikuwepo nafasi tena kwa ajili yao mule ndani"

Mark 2:3

watu wanne walimbeka yeye

"wanne wao walimbeka yeye." Inawezekana kulikuwa na watu zaidi ya wanne ndani ya kundi waliomleta mtu kwa Yesu.

walimletea mtu aliye pooza

walimletea mtu asiyeweza kutembea wala kutumia mikono yake.

Walishindwa kumkaribia yeye

"walishindwa kukaribia pale Yesu alipokuwa Yesu"

waliondoa paa juu alipokuwa...kutoboa tundu ndani yake

Nyumba alizoishi Yesu zilikuwa na paa za wima zilizo tengenezwa kwa udongo na kufunikwa kwa vigaye. Hatua ya kutengeneza tundu juu ya paa inaweza kuelezwa zaidi kwa uwazi au kufanywa zaidi kwa

ujumla ili kwamba iweze kueleweka katika lugha yako.
"waliondoa vigaye sehemu ya paa juu alikokuwa Yesu.
Na walipotoboa katika paa ya udongo "au"
walipotengeneza tundu juu ya paa alipokuwa Yesu, na
kisha walimshusha"

Mark 2:5

alipoiona imani yao.

"Akijua kwamba watu hao wana imani." Hii inaweza
kumaanisha 1) kwamba ni wale watu waliokuwa
wamembeba aliyepooza ndio waliokuwa na imani au
2) kwamba aliyepooza na watu wamembeba wote
walikuwa na imani.

Mwana

Neno "mtoto" hapa linaonesha kwamba Yesu alimjali
huyo mtu kama baba anavyomjali mwana.

dhambi zako zimesamehewa

Maana zinayowezekana 1) "Mungu amekwisha
kukusamehe dhambi zako" (Taz 2:7) au 2)
"Nimekusamehe dhambi zako."

walijihoji mioyoni mwao

Hapa "mioyo yao" ni mbadala wa mawazo ya watu.
"walikuwa wanafikiri wao wenyewe"

Anawezaje mtu huyu kusema hivi?

Hili swali liliulizwa kuonyesha kwamba waandishi
walitilia shaka uwezo wa Yesu kusamehe dhambi. "Mtu
huyu hapaswi hivi!"

Nani anayeweza kusamehe dhambi isipokuwa Mungu peke yake?

Swali hili liliulizwa kuonyesha kwamba waandishi
walitia shaka kwamba Yesu ni Mungu. "Mungu peke
yake ndiye anaweza kusamehe dhambi!"

Mark 2:8

katika roho yake

"ndani ya utu wa ndani" au "ndani yake"

walikuwa wakifiri miongoni mwao wenyewe

Waandishi walikuwa wakifiri kila mmoja nafsini
mwake; walikuwa hawaongelehani kila mmoja na
mwenzake.

Kwa nini mnafikiri hivi mioyoni mwenu?

Yesu aliuliza swali hili kuwakemea waandishi kwa
kutilia mashaka mamlaka yake. NI kama alitaka
kusema kuwa, "Hampaswi kuonea shaka mamlaka
yangu!"

hii iko ndani ya mioyo yenu

Neno "mioyo" linatumika mara kwa mara kurejea
kwenye mawazo, hisia, matamania, au mapenzi ya mtu

Lipi ni jepesi kusema kwa mtu aliyepooza... chukua kitanda, na
utembe?

Yesu aliuliza swali hili kwa sababu waandishi
waliamini kwamba mtu huo alikuwa amepooza kwa
sababu ya dhambi zake na ikiwa dhambi za mtu huyo
zingesahewa, angeweza kutembea. Kama Yesu
alimponya mtu aliyepooza, waandishi walipaswa
kukiri kwamba Yesu anaweza kusamehe dhambi. Sawa
na kusema "Ni rahisi kumwambia mtu aliyepooza
dhambi zako zimesamehewa!" [Hili ni swali lisihitaji
jibu]

Mark 2:10

Lakini ili kwamba umjue

"Lakini ili kwamba umjue." Neno "wewe" urejea kwa
waandishi na kundi.

kwamba Mwana wa Adamu ana mamlaka

Yesu ujirejea yeye mwenyewe kama "Mwana wa
Adamu." "Kwamba mimi ni Mwana wa Adamu na nina
mamlaka."

mbele ya kila mmoja

"wakati watu walipokuwa wakitazama"

Mark 2:13

Sentensi unganishi

Yesu anafundisha kundi kando ya bahari ya Galilaya,
na anamwita Lawi kumfuata yeye.

ziwa

Hili ni bahari la Galilaya, ambayo linajulikana kama
ziwa la Gennesareti.

mkutano ulikuja kwake

watu walikwenda pale alipokuwa

Lawi mwana wa Alfayo

Alfayo ni baba wa Lawi

Mark 2:15

Sentensi unganishi

Ni badae sasa kwa siku hiyo, na Yesu anakuwa katika nyumba ya Lawi kwa ajili ya chakula.

Nyumba ya Lawi

"nyumba ya Lawi"

watu wenye dhambi

Mafarisayo walitumia kikundi cha maneno "watu wenye dhambi" kurejea kwa watu walioshindwa kutunza sheria kama walivyo fikiri Mafarisayo wangepanya.

kwa kuwa kulikuwa na wengi na walimfuata

Maana zinazowezekana ni 1) "kulikuwa na watoza kodi wengi na watu waovu waliomfuata Yesu

kwa nini anakula na wakusanya kodi na watu wenye dhambi?

Waandishi na Mafarisayo waliuliza swali hili konesha kwamba walikataa ukarimu wa Yesu. "Hakupaswa kula na kunywa na wenye dhambi na watu wanaokusanya kodi."

Mark 2:17

Sentensi unganishi

Yesu aliitikia kwa kile walichokuwa wamesema waandishi kwa wanafunzi wake kuhusu kula na watoza kodi na watu wenye dhambi.

aliwaambia

aliwaambia waandishi

Watu walio na nguvu katika mwili hawamhitaji tabibu; ni wagonjwa pekee ndio wanamhitaji

Yesu aliwalinganisha wale wanajijua kuwa ni wenye dhambi na wale wanaojijua kuwa ni wagonjwa. "Watu wanaofikiri kuwa wao ni wenye haki hawahitaji

msaada; ni wale tu wanaojijua kuwa ni wagonjwa ndio wanaohitaji msaada!

nguvu katika mwili

"afya"

Sikuja kuwaita watu wenye haki, lakini watu wenye dhambi

Yesu alitegemea kuwa wasikilizaji wake wangeelewa kwamba alikuja kwa wale wanaohitaji msaada. "Nilikuja kwa watu wanaojielewa kuwa ni wenye dhambi, siyo kwa watu wanaoamini kuwa wao ni wenye haki."

lakini watu wenye dhambi

Inaweza kuwa msaada kutaja kwamba hii inarejea kwa watu ambao Yesu aliwaita. "lakini nilikuja kuwaita watu wenye dhambi"

Mark 2:18

Sentensi unganishi

Yesu anasema mifano kuonyesha kwa nini wanafunzi wake hawakuweza kufunga pindi alipokuwa nao.

Mafarisayo walifunga...wanafunzi wa Mafarisayo

Haya maneno yanarejea kwa kundi lile lile la watu, lakini la pili liko bayana zaidi. Yote urejea kwa wanafunzi wa Mafarisayo, lakini hayalengi kwa viongozi wa Mafarisayo. "wanafunzi wa Mafarisayo walikuwa wakifunga... wanafunzi wa Mafarisayo"

baadhi ya watu

"baadhi ya watu." Ni vizuri kutofasiri kikundi cha maneno bila bayana hawa walikuwa watu akina nani. Kama katika lugha yako unapaswa kuwa bayana, maana zinazowezekana ni 1)hawa watu hawakuwa miongoni mwa wanafunzi wa Yohana au wanafunzi wa Mafarisayo au 2) hawa watu walikuwa miongoni mwa wanafunzi wa Yohana

Je waliohudhuria harusini wanaweza kufunga wawhati bwana harusi akiwa yuko bado pamoja nao?

Yesu aliuliza swali hili kulinganisha kati yake mwenyewe na wanafunzi wake na bwana harusi na marafiki wake." wanafunzi wangu husherekea kwa kuwa niko pamoja nao!"

Mark 2:20

bwana harusi atakapoondolewa

Yesu anajilinganisha mwenyewe na bwana harusi anapoongelea kuhusu kifo chake, ufufuo na kupaa kwake. Kama lugha yako inakulazimu kuchanganua mtendaji, fanya kwa ujumla kama iwezekanavyo. Kauli ya kutenda inachukua nafasi kama lugha yako haiwezi kutumia kauli ya kutendewa. "Watamwondoa bwana harusi" au bwana harusi ataondoka."

mbali nayo... wao watafunga

Neno "kwao" na "wao" urejea kwa washiriki wa harusi.

Hakuna mtu ashonaye kipande kipya cha nguo kwenye vazi kuukuu

Kushona kipande kipya cha nguo kwenye vazi kuukuu kitasababisha tundu kwenye vazi kuukuu kuwa baya zaidi kama kipande cha nguo mpya hakitabadilika. Vyote viwili, nguo mpya na vazi kuukuu vitapotea.

Hakuna mtu

"Hakuna yoyote." Kikundi cha maneno urejea kwa watu wote, wala siyo watu.

Mark 2:22

Hakuna mtu atiaje divai mpya katika viriba vikuukuu

Yesu analinganisha mafundisho yake na wanafunzi wake na divai mpya na viriba vipya. Mfano huu hujibu swali "Kwa nini wanafunzi wa Yohana na wa Mafarisayo wanafunga, lakini wanafunzi wako hawafungi? Hapa "Hakuna mtu akabidhiye mafundisho mapya kwa wale waliozoea mafundisho ya zamani."

Divai mpya

"juice ya zabibu." Hii ina maana ya mvinyo ambayo haijaumuka bado. Kama zabibu hazijulikani katika eneo lako, tumia neno la jumla kwa matunda.

virriba vikuukuu

Hii inamaanisha viriba ambavyo vimetumika mara nyingi

viriba

Hii ilikuwa mifuko iliyotengenezwa kwa kutumia ngozi za wanyama. Pia inaweza kuitwa "mifuko ya divai" au "mifuko ya ngozi" (UDB)

divai itaweza kuvipasua viriba

Wakati divai mpya inapoumuka na kupanuka, inaweza kupasua na kutoka nje kwa sababu havitaweza tena kunyooka kwa nje.

kupotea

kuharibika

viriba vipya

"viriba vipya" au "mifuko mipya ya divai." Hii inarejea kwa viriba vipya ambavyo havijawahi kutumika.

Mark 2:23

Sentensi unganishi

Yesu anawapa Mafarisayo mfano kutoka katika maandiko kuonyesha kwanini wanafunzi hawakuwa sahihi kuchukua masuke ya ngano siku ya Sabato.

kuchukua masuke ya ngano...kufanya kitu ambacho siyo sawa kisheria katika siku ya Sabato

Kuchukua ngano katika mashamba ya wengine na kula haikuhesabiwa kuwa wizi. Swali lilikuwa kama ilikuwa sawa kufanya jambo kama hilo siku ya Sabato

kuchukua masuke ya ngano

Wanafunzi walichukua masuke ya ngano kuyala. Hii inaweza kuelezwa kwa maneno kuonyesha maana kamili. "chukua na kula masuke ya ngano"

masuke ya ngano

Hii ni sehemu nyeti ya zao la ngano, ambayo ni aina ya nyasi pana. Hushikiria ngano iliyokomaa au mbegu za mmea

Tazama, kwanini wanafanya kitu ambacho ni kinyume na sheria katika siku ya Sabato?

Mafarisayo wanamuuliza Yesu swali kumlaani. Hii inaweza kutofasiriwa kama sentensi. "Tazama! Wanavunja sheria ya kiyahudi kuhusu Sabato"

Tazama

"Uwe makini kusikiliza kile ninachotaka kukuambia"

Mark 2:25

Aliwambia

"Yesu aliwambia Mafarisayo"

Hamjasoma kile alichofanya Daudi pamoja naye? Jinsi alivyokwenda

Yesu alijua kwamba Waandishi na Mafarisayo walikuwa wamesoma simulizi. Aliwashutumu kwa kukuelewa kwa makusudi. Tafsiri mbadala: "Kumbukeni kile Daudi alichofanya...pamoja naye na jinsi alivyokwenda" au "Kama mnakumbuka kile Daudi...naye, mnejua kwamba alikwenda"

Hamkusoma kile alichofanya Daudi alipokuwa katika uhitaji na njaa-- yeye pamoja na watu waliokuwa pamoja naye

Hii inaweza kusema kama amri. "Kumbuka ulichosoma kuhusu alichofanya Daudi wakati ambapo alikuwa na watu wakiwa na uhitaji na njaa"

soma nini Daudi

Yesu anarejea kwa kusoma kuhusu Daudi katika Agano kale. Hii inaweza kutofasiriwa kuonyesha taarifa thabiti.

Jinsi alivyokwenda katika nyumba ya Mungu...kwa wale walikuwa naye?

Hii inaweza kuelezwa kama sentensi iliyotengenishwa na mstari wa 25. "Alienda aliingia katika ya Mungu...kwa wale walikuwa naye" (UDB)

namna gani alienda

Neno "a" urejea kwa Daudi

mkate uliowekwa mbele

Hii urejea kwa mikate kumi na miwili ambayo ilikuwa imewekwa kwenye meza ya dhahabu ndani ya hema au jengo la hekalu kama dhabihu kwa Mungu nyakati za kipindi cha Agano la Kale.

Mark 2:27

Sabato ilifanywa kwa ajili ya mwanadamu

"Mungu aliweka Sabato kwa ajili ya mwanadamu"

mwanadamu

"mtu" au "watu" au "mahitaji ya watu" Hii urejea kwa wanaume na wanawake.

siyo mwanadamu kwa ajili ya Sabato

'Mungu hakumuumba mtu kwa ajili ya uzuri wa Sabato"

Translation Questions

Mark 2:1

Je, watu wanne waliokuwa wamembeba mtu aliyepooza walifanya nini?

"Watu waliondoa paa la nyumba nao wakamshusha mtu aliyepooza kwa Yesu.

Mark 2:3

Je ni jmbo gani wale watu wanne walifanya wale waliombeba yule mwenye kupooza?

Wale watu waliondoa paa la nyumba na kumshusha yule mwenye kupooza hadi kwa Yesu.

Mark 2:5

Yesu alimwambia nini yule mtu aliyepooza?

Yesu alisema, "Mtoto, dhambi zako zimesamehewa."

Kwa nini baadhi ya waandishi walikataa kile alichosema Yesu?

Baadhi ya waandishi walifikiri kwamba Yesu amekufuru kwa sababu ni Mungu pekeyake anaweza kusamehe dhambi.

Kwa nini baadhi ya waandishi walikataa kile alichosema Yesu?

Baadhi ya waandishi walifikiri kwamba Yesu amekufuru kwa sababu ni Mungu pekeyake anaweza kusamehe dhambi.

Mark 2:10

Namna gani Yesu alionesha kwamba alikuwa na mamlaka ya kusamehe dhambi duniani?

Yesu alimwambia mtu aliyepooza kuchukua kitanda chake na kwenda kwenye nyumba yake, naye alifanya hivyo.

Namna gani Yesu alionesha kwamba alikuwa na mamlaka ya kusamehe dhambi duniani?

Yesu alimwambia mtu aliyepooza kuchukua kitanda chake na kwenda kwenye nyumba yake, naye alifanya hivyo.

Mark 2:13

Lawi alikuwa anafanya nini wakati Yesu alipomwambia Lawi amfuate?

Lawi alikuwa anakaa katika sehemu ya kukusanyia kodi wakati Yesu alipomwita.

Lawi alikuwa anafanya nini wakati Yesu alipomwambia Lawi amfuate?

Lawi alikuwa anakaa katika sehemu ya kukusanyia kodi wakati Yesu alipomwita.

Mark 2:15

Katika nyumba ya Lawi, Yesu alikuwa anafanya nini kilichowakasirisha Mafarisayo?

Yesu likuwa akila na watu wenye dhambi pamoja na wakusanya kodi.

Katika nyumba ya Lawi, Yesu alikuwa anafanya nini kilichowakasirisha Mafarisayo?

Yesu likuwa akila na watu wenye dhambi pamoja na wakusanya kodi.

Mark 2:17

Yesu alisema alikuja kuwaita akina nani?

Yesu alisema kwamba alikuja kuwaita watu wenye dhambi.

Mark 2:18

Ni swali gani ambalo baadhi ya watu walimuuliza Yesu kuhusu kufunga?

Walimuuliza Yesu kwa nini wanafunzi wake hawafungi wakati wanafunzi wa Yohana na wa Mafarisayo walikuwa wakifunga.

Jinsi gani Yesu alieleza kwa nini wanafunzi wake walikuwa hawafungi?

Yesu alisema kwamba wakati bwana harusi akiwa bado pamoja na wahudumu wa harusi hawawezi kufunga.

Mark 2:23

Wanafunzi wa Yesu walifanya nini katika baadhi ya mashamba siku ya sabato kilichowaudhi Mafarisayo?

Wanafunzi wa Yesu walichukua baadhi ya masuke ya ngano na kuyala siku ya Sabato.

Wanafunzi wa Yesu walifanya nini katika baadhi ya mashamba siku ya sabato kilichowaudhi Mafarisayo?

Wanafunzi wa Yesu walichukua baadhi ya masuke ya ngano na kuyala siku ya Sabato.

Mark 2:25

Ni mfano gani aliolea Yesu wa mtu ambaye alihitaji na kula mkate ambao kwa kawaida ulikuwa umekatazwa kwao

Yesu alitoa mfano wa Daudi ambaye alipohitaji alikula mkate wa hekaluni ambao kikawaida ulikuwa umehifadhiwa kwa ajili ya makuhani.

Ni mfano gani aliolea Yesu wa mtu ambaye alihitaji na kula mkate ambao kwa kawaida ulikuwa umekatazwa kwao

Yesu alitoa mfano wa Daudi ambaye alipohitaji alikula mkate wa hekaluni ambao kikawaida ulikuwa umehifadhiwa kwa ajili ya makuhani.

Mark 2:27

Yesu alisema sabato ilifanywa kwa ajili ya kina nani?

Yesu alisema sabato ilifanywa kwa ajili ya watu.

Yesu alisema anatumia mamlaka ya nani?

Yesu alisema kwamba alikuwa Bwana na Bwana wa sabato pia

³ Tena Yesu aliingia ndani ya sinagogi na palikuwa na mtu mwenye mkono uliopooza.² Baadhi ya watu walikuwa wakimfuatilia kwa ukaribu kuona kama atamponya siku ya Sabato ili wamshitaki.³ Yesu alimwambia mtu mwenye mkono uliopooza, “Inuka simama katikati ya umati huu.”⁴ Kisha akawaambia wale watu, “Je ni halali kutenda tendo jema siku ya Sabato au kutenda yasiyo haki; kuokoa maisha, au kuua?” Lakini hawakujibu walibaki kimya.⁵ Akawatazama kwa hasira, akihuzunika kwa sababu ya ugumu wa mioyo yao, na akamwambia yule mtu, “Nyoosha mkono wako.” Akaunyoosha na Yesu akamponya mkono wake.⁶ Mafarisayo wakaenda nje wakafanya njama pamoja na Maherodi dhidi yake ili kumuua.

⁷ Kisha Yesu, pamoja na wanafunzi wake, walienda baharini, na umati mkubwa wa watu uliwafula ukitokea Galilaya na Uyahudi.⁸ Na kutoka Yerusalemu na Idumaya na mbele ya Yordani na jirani ya Tiro na Sidoni, umati mkubwa, uliposikia kila kitu alichokuwa anakifanya, walikuja kwake.⁹ Na aliwaambia wanafunzi wake kuandaa mtumbwi mdogo kwa ajili yake kwa sababu ya umati, ili kwamba wasije wakamsonga.¹⁰ Kwa kuwa aliwaponya wengi, kila mtu aliyekuwa na mateso alikuwa na shauku ya kumfikia ili anguse apone.¹¹ Popote roho wachafu walipomwona, walianguka chini mbele yake na kulia, na walisema, “Wewe ni Mwana wa Mungu.”¹² Aliwakemea kwa msisitizo wasimfanye akajulikana.

¹³ Alipanda juu ya mlima, na akawaita aliowataka, na wakamwendea.¹⁴ Akawachagua kumi na wawili (aliowaita mitume), ili kwamba wawe pamoja naye na akawatuma kuhubiri,¹⁵ na kuwapa mamlaka ya kutoa mapepo.¹⁶ Na akawachagua kumi na wawili: Simoni, aliyempa jina la Petro,¹⁷ Yakobo mwana wa Zebedayo, na Yohana ndugu yake Yakobo, aliyepewa jina la Bonagesi, hao ni, wana wa ngurumo,¹⁸ na Andrea, Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomaso, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni Mkananayo,¹⁹ na Yuda Iskariote, ambaye atamsaliti.

²⁰ Kisha alienda nyumbani, na umati wa watu wakimfuata kwa pamoja, tena, hata wasiweze kula hata mkate.

²¹ Familia yake waliposikia habari hiyo, walienda kumkamata, kwani walisema, “Amerukwa na akili.”

²² Waandishi waliokuja kutoka Yerusalemu walisema, “Amepagawa na Beelzebuli,” na, “KwaNi mtawala wa mapepo na anatoa mapepo.”

²³ Yesu aliwaita kwake na kusema nao kwa mifano, “Jinsi gani Shetani aweza kumtoa Shetani?”²⁴ Kama ufalme ukigawanyika wenyewe, ufalme huo hauwezi kusimama.²⁵ Kama nyumba ikigawanyika yenyewe, nyumba hiyo haiwezi kusimama.²⁶ Kama Shetani atainuka kinyume chake mwenyewe na kugawanyika, hawezi kusimama, na atakuwa amefika mwisho wake.²⁷ Lakini hakuna hata mmoja awezaye kuingia ndani ya nyumba ya mtu mwenye nguvu na kuiba vitu vyake bila kumfunga kwanza, na kisha kukusanya vilivyomo nyumbani.²⁸ Kweli nawambieni, dhambi zote za wana wa watu zitasamehewa, pamoja na kufuru ambazo wanatamka,²⁹ lakini yeyote atakaye mkufuru Roho Mtakatifu hatasamehewa kamwe, bali ana hatia ya dhambi ya milele.”

³⁰ Yesu alilisema hili kwa sababu walikuwa wakisema, “Ana roho mchafu.”

³¹ Kisha mama yake na ndugu zake walikuja na kusimama nje. Wakatuma mtu, kumwita.³² Na umati wa watu uliokuwa umekaa umeketi karibu naye wakamwambia, “mama yako na ndugu zako wako nje, na wanakutafuta wewe.”

³³ Aliwajibu, “Ni nani mama yangu na ndugu zangu?”³⁴ Aliwatazama waliokuwa wamekaa wamemzunguka, na akasema, “Tazama, hawa ni mama zangu na ndugu zangu!”³⁵ Yeyote afanyaye mapenzi ya Mungu, mtu huyo ni ndugu yangu, na dada yangu, na mama yangu.”

Marko 03 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Sabato

Ilikuwa kinyume cha sheria ya Musa kufanya kazi siku ya sabato. Mafarisayo waliamini kumponya mtu mgonjwa siku ya Sabato ilikuwa "kazi," hivyo wakasema kwamba Yesu alifanya makosa wakati alimponya mtu siku ya Sabato.

"Kukufuru dhidi ya Roho"

Hakuna mtu anayejua kwa hakika hatua ambazo watu hufanya au maneno gani wanayosema wanapotenda dhambi hii. Hata hivyo, labda wao humtusi Roho Mtakatifu na kazi yake. Sehemu ya kazi ya Roho Mtakatifu ni kuwafanya watu kuelewa kuwa wao ni wenye dhambi na wanahitaji kusamehewa na Mungu. Kwa hiyo, yeyote asiyejaribu kuacha dhambi huenda anakufuru Roho. and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Wanafunzi kumi na wawili

Yafuatayo ni orodha ya wanafunzi kumi na wawili:

Katika Mathayo:

Simoni (Petro), Andrea, Yakobo mwana wa Zebedayo, Yohana mwana wa Zebedayo, Filipo, Bartholomeo, Tomasi, Mathayo, Yakobo mwana wa Alfayo, Tadayo, Simoni wa Zeloti na Yuda Isikariote.

Katika Marko:

Simoni (Petro), Andrea, Yakobo mwana wa Zebedayo na Yohana mwana wa Zebedayo (ambao aliwaita Boanerge, yaani, wana wa ngurumo), Filipo, Bartholomeo, Mathayo, Tomasi, Yakobo mwana wa Alifayo, Tadayo Simoni wa Zeloti na Yuda Isikariote.

Katika Luka:

Simoni (Petro), Andrea, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartholomeo, Mathayo, Tomasi, Yakobo mwana wa Alifayo, Simoni (aitwaye Zeloti), Yuda mwana wa Yakobo, na Yuda Isikariote.

Thadayo labda ni Yuda, mwana wa Yakobo.

Ndugu na Dada

Watu wengi huwaita wale ambao wana wazazi sawa "ndugu" na "dada" na kuwafikiria kama watu muhimu zaidi katika maisha yao. Watu wengi pia huita wale walio na babu na nyanya sawa "ndugu" na "dada." Katika sura hii Yesu anasema kwamba watu muhimu zaidi kwake ni wale wanaomtii Mungu.

Links:

- [Mark 03:01 Notes](#)

Mark 3:1

Sentensi unganishi

Yesu amponya mtu siku ya Sabato katika Sinagogi na kuonyesha jinsi anavyojisikia walivyofanya Mafarisayo kuhusiana na sheria za Sabato. Mafarisayo na Maherode wanapanga kumua Yesu.

Baadhi ya watu

"Baadhi ya Mafarisayo." Badae, katika 3:5, hawa watu wanaonyeshwa kama Mafarisayo.

mtu aliye na mkono uliopooza

"mtu aliye na mkono uliopooza"

Baadhi ya watu walimtazama kuona kama atamponya

"Mafarisayo walimtazama Yesu kwa karibu sana kuona kama atamponya na mkono uliopooza"

mshtaki

Mafarisayo walitaka kumshtaki Yesu kwa kuvunja sheria kwa kufanya kazi siku ya Sabato, je amponye mtu. "kumshtaki yeye kwa kufanya kosa" au "kumshtaki yeye kwa kuvunja sheria"

Mark 3:3

katika ya umati

"katika ya umati huu"

Je ni halali kutenda tendo jema siku ya Sabato... au kutenda yasiyo haki?

Yesu alisema changamoto hii. Alitaka wao wakiri kuwa ni halali kumponya mtu siku ya Sabato.

kutenda tenda jema siku ya Sabato au kutenda isivyo haki... kuokoa maisha au kuua.

Haya makundi ya maneno yanafanana katika maana, tofauti ya pili imeenda ndani zaidi.

kuokoa maisha, au kuua

Inaweza kuwa ni msaada kutubu "ni halali," kama lilivyo swali analouliza Yesu tena kwa njia nyingine. "ni halali kuokoa maisha au kuua"

maisha

Hii urejea kwa maisha ya kimwili kama neno mbadala kwa mtu. "mmoja wapo anakufa" au maisha ya mmoja wapo"

Lakini walikuwa kimya

"Lakini walikataa kumjibu"

Mark 3:5

Aliangalia

"Yesu aliangalia"

alihuzunika

"alikuwa na huzuni kubwa"

ugumu wa mioyo yao

Huu mfano unaelezea jinsi Mafarisayo hawakuwa tayari kuwa na huruma kwa huyo mtu aliye kuwa na mkono uliopooza. "hawakuwa tayari kuwa na huruma kwa mtu huyo"

Nyosho mkono wako

"Nyosha mkono wako"

mkono wake uliponywa

Hii inaweza kutajwa na kauli tendaji. "Yesu alimponya mkono wake" au Yesu aliufanywa mkono wake kama ulivyo kuwa awali"

wakafanya njama

walianza kufanya mpango

Maherode

Hili ni jina la kisiasa lilompa nguvu Herode wa Antipasi

kwa namna gani watamuua

"kwa namna gani watamuua Yesu"

Mark 3:7

Sentensi unganishi

Yesu aliendelea kuponya watu kama alivyofuatwa na umati mkubwa pindi alipotaka kuwa mbali nao.

bahari	"ziliwasababisha watu wanao wamiliki kuanguka chini mbele yake na kulia.
Hii urejea bahari ya Galilaya	walianguka mbele yake
Idumaya	Roho chafu hazikuanguka mbele yake Yesu kwa sababu zilimpenda au zilitaka kumwabudu yeye. Zilianguka chini mbele yake kwa sababu zilimuogopa.
Huu ni mkoa, hapo awali ulijulikana kama Edomu, ambao ulikuwa mpaka nusu ya kusini mwa mkoa wa Uyahudi.	Wewe ni Mwana wa Mungu
mambo aliyokuwa anafanya	Yesu ana nguvu juu ya roho chafu kwa sababu ni yeye ni "Mwana wa Mungu"
Hii inarejea kwa miujiza ya Yesu aliyokuwa akifanya. "miujiza mikubwa aliyokuwa akifanya"	Mwana wa Mungu
alikuja kwake	Hili ni jina la muhimu sana kwa Yesu
"alikuja alipokuwa Yesu"	Aliwaamuru kwa msisitizo
Mark 3:9	"Yesu aliwaamuru kwa msisitizo roho hizo chafu"
Na aliwaambia wanafunzi wake kuwa na mtubwi mdogo... ili kwamba wasije wakamsonga.	si kumfanya yeye ajulikane
Kama ilivyokuwa umati mkubwa ulikuwa unamsonga Yesu, alikuwa katika hatari ya kusongwa. Katika mstari wa 9-10 yameunganishwa na kusemwa taarifa dhabiti kwa usahihi.	"si kumfunua yeye ni nani"
aliwauliza wanafunzi wake	Mark 3:13
"Yesu aliwambia wanafunzi wake"	Sentensi unganishi
Kwa kuwa aliponya wengi, ili kwamba	Yesu awaita rasmi wanafunzi wake kabla hajaenda nyumbani, pale aliposhitakiwa kuwa wazimu na aliyetawaliwa na Beelzebuli.
Neno "wengi" umaanisha idadi kubwa ya watu waliokwisha ponywa na Yesu. "Kwa sababu Yesu alikuwa ameponya tayari watu wengi, kila mmoja"	ili kwamba wawe pamoja naye na aweze kuwatuma kuhubiri
yeyote aliyekuwa na mateso alikuwa na shauku ya kumsogelea ili kwamba amguse.	"ili kwamba wawe pamoja naye na aweze kuwatuma kuhubiri"
"wagonjwa wote walimsonga wakiwa na shauku ya kumgusa"	Simoni, aliyempa jina la Petro
Mark 3:11	Mwandishi anaanza kuwataja orodha ya majina ya mitume kumi na mbili. Simoni ni mtu wa kwanza aliye kutajwa.
muone yeye	Mark 3:17
"muone Yesu"	kwa wale aliowapa
walianguka...wakalia na kusema	Kikundi cha maneno "kwa wale" urejea kwa wote Yakobo mwana wa Zebedayo na ndugu yake Yohana.
Hapa "wao" urejea kwa roho chafu. Ni zile zinazosababisha watu wanao wamiliki kufanya mambo. Hii inaweza kufanywa dhabiti.	jina la Bonagesi, hao ni, wana wa ngurumo
	"Jina Bonagesi, ambalo lina maanisha wana wa ngurumo" Maana ya jina "Bonagesi" inaweza kuwa

dhabiti zaidi. "jina jipya 'wanaume wanaofananishwa kama ngurumo"

Thadayo

Hili ni jina la mwanaume

ambaye atamsaliti

"ambaye atamsaliti Yesu" Neno "ambaye" urejea kwa Yuda Iskariote.

Mark 3:20

Kisha alienda nyumbani

"Kisha Yesu alienda nyumbani kule alikokuwa anaishi"

kula mkate

Neno "mkate" usimama badala ya chakula. "kule wote" au " kula chochote"

walienda kumkamata

Familia yake walienda nyumbani, ili kwamba wamkamate na kumlazimisha aende nao.

kwani walisema

Maana za neno "wao" ni 1) ndugu zake au 2) baadhi ya watu katika umati

amerukwa na akili zake

"Familia ya Yesu inatumia lugha hii kueleza kwa namna gani wanafikiri anavyofanya. "uazimu" au kichaa"

Kwa mtawala wa mapepo anatoa mapepo

"Kwa nguvu za Beelzebuli ambaye ni mtawala wa mapepo, Yesu anatoa mapepo

Mark 3:23

Sentensi unganishi

Yesu aeleza kwa mifano kwanini hatawaliwi na Shetani na wale wanaofanya mapenzi ya Mungu wako vile vile kama kuwa kaka yake, na dada, na mama.

Yesu aliwaita kwake

"Yesu aliwaita watu waje kwake"

Inawezekanaje Shetani kumtoa Shetani?

Yesu aliuliza swali hili katika kuwajibu waandishi kusema kwamba anatoa mapepo kwa Beelzebuli. " "Shetani hawezi kujitoa yeye mwenyewe!" au " Shetani hawezi kwenda kinyumbe na roho zake chafu!"

Kama ufalme umegawanyika yenyewe

Neno "ufalme" ni neno mbadala kwa watu wanaoishi katika ufalme. "kama watu wanaoishi katika ufalme wamegawanyika wao wenyewe"

haiwezi kusimama

Kikundi hiki cha maneno ni mfano wa maana kwamba watu hawataunganishwa na wataanguka. "hawatavivumilia" au "wataanguka"

nyumba

Haya ya maneno mbadala kwa watu wanaoishi ndani ya nyumba. "familia" au "kaya"

Mark 3:26

Kama Shetani atainuka kinyume chake mwenyewe na kugawanyika

Neno "mwenyewe" ni nomino tendaji ambayo inarejea tena kwa Shetani, na mfano mbadala wa roho chafu zake. "Kama Shetani na roho zake chafu waligombana" au "kama Shetani na roho zake chafu wameinukiana dhidi ya mwenzake na wamegawanyika"

hawezi kusimama

Huu ni mfano unamaanisha ataanguka na hawezi kuvumilia. "atakoma kuwa pamoja" au "hawezi kuvumilia na amefika mwisho" au "ataanguka na amefika mwisho.

mnyang'anyi

kuiba vitu vya dhamani vya mtu

Mark 3:28

Kweli nawambieni

Hii huonyesha kwamba sentensi inayofuata ni ya kweli na muhimu

wana wa watu

"wale waiokwisha zaliwa." Sura hii imetumiwa kuisisitiza ubinadamu wa watu. "watu"

tamka

"zungumza"

walikuwa wakisema

"watu walikuwa wakisema"

ana roho chafu

Hii ni lugha inayo maanisha kumilikiwa na roho chafu. "anamilikiwa na roho chafu"

Mark 3:31

ndugu

Hii inarejea kwa ndugu zake Yesu

Wakamtuma mtu, kumwita

"Wakamtuma mtu ndani kumwambia kwamba walikuwa nje na kwamba yeye anapaswa kuja kwao"

wanakutafuta wewe

"wanakuulizia wewe"

Mark 3:33

huyu ndugu yangu, dada, na mama

"hawa ni ndugu, dada yangu, na mama yangu"

Translation Questions

Mark 3:1

Kwa nini walikuwa wanamtazama Yesu siku ya sabato ndani ya sinagogi?

Walikuwa wanamtazama Yesu kuona nini angelifanya siku ya sabato, ili waweze kumshitaki.

Kwa nini walikuwa wanamtazama Yesu siku ya sabato ndani ya sinagogi?

Walikuwa wanamtazama Yesu kuona nini angelifanya siku ya sabato, ili waweze kumshitaki.

Mark 3:3

Je ni swali gani Yesu aliwauliza watu juu ya sabato?

Yesu aliwauliza watu kama ilikuwa vema kufanya jambo jema au baya siku ya sabato.

Je ni jinsi gani walijibu swali la Yesu?

Watu walinyamaza.

Mark 3:5

Je Yesu alikuwa na mtazamo gani juu yao?

Yesu aliwakasirikia

Je Mafarisayo walifanya nini baada ya Yesu kumponya yule mtu?

Mafarisayo walitoka nje na wakapanga kumuua Yesu.

Mark 3:7

Je ni watu wangapi walimfuata Yesu alipokwenda baharini?

Kundi kubwa walimfuata Yesu

Je ni watu wangapi walimfuata Yesu alipokwenda baharini?

Kundi kubwa walimfuata Yesu

Mark 3:11

Je pepo walipiga kelele wakisema nini wakati walipo muona Yesu?

Pepo walipiga kelele wakisema Yesu alikuwa mwana wa Mungu.

Mark 3:13

Je ni watu wangapi Yesu aliwachagua kuwa mitume, na walipaswa kufanya nini?

Yesu alichagua mitume kumi na wawili ambao wangelikuwa pamoja naye, wakihubiri, na kuwa na mamlaka ya kutoa pepo.

Je ni watu wangapi Yesu aliwachagua kuwa mitume, na walipaswa kufanya nini?

Yesu alichagua mitume kumi na wawili ambao wangelikuwa pamoja naye, wakihubiri, na kuwa na mamlaka ya kutoa pepo.

Mark 3:17

Je ni mtume gani ambaye angelimsaliti Yesu

Mtume ambaye angelimsaliti Yesu alikuwa ni Yuda Iskariote.

Mark 3:20

Je familia ya Yesu walifikiri nini kuhusu umati wa watu na matukio yaliyo mzunguka Yesu?

Familia ilifikiri kuwa amerukwa na akili.

Je ni mashtaka gani ambayo waandishi walimshtaki Yesu?

Waandishi walimshtaki Yesu kwa kutoa pepo kwa nguvu za pepo mkuu au pepo kiongozi.

Mark 3:23

Je nini ulikuwa mwitikio wa Yesu kwa mashitaka ya waandishi?

Yesu alijibu kwamba hakuna ufalme unaogawanyika na kubaki umesimama.

Je nini ulikuwa mwitikio wa Yesu kwa mashitaka ya waandishi?

Yesu alijibu kwamba hakuna ufalme unaogawanyika na kubaki umesimama.

Mark 3:28

Je ni dhambi gani Yesu alisema haisameheki

Yesu alisema kwamba Kumkufuru Roho Mtakatifu hakusameheki.

Je ni dhambi gani Yesu alisema haisameheki

Yesu alisema kwamba Kumkufuru Roho Mtakatifu hakusameheki.

Mark 3:33

Je Yesu alisema Mama yake na ndugu zake walikuwa ni wakina nani?

Yesu alisema mama yake na ndugu zake walikuwa ni wale wanaofanya mapenziya Mungu.

Je Yesu alisema Mama yake na ndugu zake walikuwa ni wakina nani?

Yesu alisema mama yake na ndugu zake walikuwa ni wale wanaofanya mapenziya Mungu.

⁴ Tena alianza kufundisha kando ya bahari, na umati mkubwa ulikusanyika ukamzunguka. Akaingia ndani ya mtumbwi baharini, na kuketi ndani ya mtumbwi. Umati wote ulikuwa pembeni mwa bahari ufukweni.² Na akawafundisha mambo mengi kwa mafumbo, na akawaambia katika mafundisho yake.³ “Sikilizeni, mpanzi alienda kupanda mbegu.”⁴ Alipokuwa akipanda, baadhi ya mbegu zilianguka njiani, na ndege wakaja wakazila.⁵ Mbegu zingine zilianguka kwenye mwamba, ambako hapakuwa na udongo mwingi. Maramoja zikaibuka, kwa sababu haikua na udongo ya kutosha.⁶ Lakini jua lilipochomoza, mimea zilinyauka, kwa sababu hayakua na mizizi, zilikauka.⁷ Mbegu ziingine zilianguka katikati ya miiba. Miiba ilikua na ikazisonga, na hazikuzaa matunda yoyote.⁸ Mbegu zingine zilianguka kwenye udongo mzuri na zikazaa matunda wakati zikikua na kuongezeka na kuzaa mara thelathini zaidi, sitini, na pia mara mia moja.”⁹ Na akasema, “Yeyote mwenye masikio ya kusikia, na asikie!”

¹⁰ Yesu alipokuwa peke yake, wale waliokuwa karibu naye na wale kumi na wawili walimuuliza kuhusu mafumbo.¹¹ Akawaambia, “Kwenu ninyi Mungu amewafunulia siri za ufalme wake. Lakini kwa walio nje kila kitu ni kwa mafumbo,

¹² ili wakitazama, ndiyo watazame, lakini wasione, na wakisikia, ndiyo watasikia, lakini wasielewe, ama sivyo wakageuka na Mungu atawasamehe.”

¹³ Yesu akawaambia, “Je hamuelewi mfumbo huu? Sasa mtawezaje kuelewa mifano mingine?”¹⁴ Mpanzi alipanda neno.¹⁵ Hawa ndio wale walio kando ya njia, mahali neno lilipopandwa. Walipolisikia, maramoja Shetani akaja na kulichukua neno ambalo lilipandwa ndani yao.¹⁶ Na baadhi ni mbegu zilizopandwa juu ya mwamba; ambao, wanapolisikia neno wanalipokea mara moja kwa furaha.¹⁷ Lakini hawana mizizi yoyote ndani yao, lakini huvumilia kwa muda. Baadaye wakati dhiki na mateso yanapokuja kwa sababu ya neno, mara moja huacha imani.¹⁸ Na wengine ni wale waliopandwa katika miiba. Wale ambao hulisikia neno,¹⁹ lakini masumbuko ya dunia na udanganyifu wa mali na tamaa za mambo mengine huja na kulisonga neno, na haina tija.²⁰ Wale ambao walipandwa kwa udongo mzuri ni wale wanaosikia neno, kulipokea na huzaa matunda, thelathini, sitini, na mara mia moja zaidi.

²¹ Yesu akawaambia, “Je huwa unaleta taa ndani ya nyumba na kuiweka chini ya kikapu au chini ya kitanda? Huileta ndani na kuiweka juu ya kinara.”²² Kwa kuwa hakuna chochote kilichojificha ambacho hakitajulikana, na hakuna siri ambayo haitakua wazi.²³ Yule aliye na masikio ya kusikia, na asikie!”

²⁴ Akawaambia, “Muwe makini kwa kile mnachosikia, kwa kuwa kipimo mtatumia ndicho mtakachopimiwa, na zaidi yataongezwa kwenu.”²⁵ Kwa sababu yeye aliye nacho, ataongezewa zaidi, na yule asiye nacho, kwake kitachukuliwa hata kile alichochacho.

²⁶ Akasema, “Ufalme wa Mungu ni kama mtu aliyepanda mbegu katika udongo.”²⁷ Anayelala usiku na kuamka asubuhi, na kukuta mbegu zimechipuka na kukua, ingawa hajui zilivyo chipuka.²⁸ Aridhi huzaa nafaka yenyewe: kwanza majani, halafu maua, halafu nafaka iliyo koma.²⁹ Wakati mazao yameiva, yeye hutuma mara moja hupeleka mundu kwa maana mavuno yamefika.”

³⁰ Na tena akasema, “ni nini tunaweza kulinganisha na ufalme wa Mungu, au ni mfumbo mgani tunaweza tumia kuieleza?”³¹ Ni kama mbegu ya haradali, ambayo, inapopandwa, ni ndogo zaidi kuliko mbegu zote duniani.³² Hata, wakati imepandwa, hukua kubwa zaidi ya mimea yote ya bustani, na huunda matawi makubwa, kwahivyo ndege wa angani wanaweza kutengeneza viota kwa kivuli chake.”

³³ Mafumbo mengi kama hii, yesu alinena nao neno, kwa kadri walivyoweza kuelewa,³⁴ na hakusema nao bila mafumbo. Lakini alipokuwa peke yake, aliwaelewesha wanafunzi wake.

³⁵ Siku hiyo, wakati wa jioni ulipofika, akawaambia, “Twendeni ng’ambo ile ingine.”³⁶ Hivyo wakauacha umati wa watu, wakamchukua Yesu, vile alivyokua, ndani ya mtumbwi. Kulikua na mitumbwi mingine yaliyoambatana naye.³⁷ Dhoruba ya upepo mkali ikatokea, na mawimbi yalikuwa yakiingia ndani ya mashua hata mashua karibu kujaa maji.³⁸ Lakini Yesu mwenyewe alikuwa numa ya meli, amelala juu ya mto. Wanafunzi wake wakamuamsha wakamwambia, “Mwalimu, hujali kwamba tuko karibu kuangamia?”

³⁹ Akaamka, akaukemea ule upepo, na akaiambia bahari, “Amani! Tulia” Ule upepo ukakoma, na kukawa na utulivu mkubwa.⁴⁰ Akasema nao, “Mbona mnaogopa? Bado hamna Imani?”

⁴¹Walijawa na hofu kubwa ndani yao na wakaambiana, “Huyu ni nani, hata upepo na bahari vinamtii?”

Marko 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Marko 4:3-10 huunda mfano mmoja. Mfano huo umeelezwa katika 4:14-23.

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa mashairi katika 4:12, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Mifano

Mifano ni hadithi fupi ambayo Yesu aliwaambia ili watu waweze kuelewa kwa urahisi somo alilojaribu kuwafundisha. Pia aliwaambia hadithi ili wale ambao hawakutaka kumwamini wakose kuelewa kweli.

Links:

- [Mark 04:01 Notes](#)

Mark 4:1	ziliota
Sentensi unganishi	"zilianza kuota kwa haraka"
Yesu alipokuwa anafundisha akiwa kwenye mtumbwi kandokanod ya bahari, aliwambia mfano wa udongo	udongo
bahari	Hii inarejea kupoteza uchafu juu ya ardhi ambapo utapanda mbengu.
Hii ni bahari la Galilaya	Mark 4:6
na kukaa chini	zilinyauka
"na akaketi ndani mwa mtumbwi"	Hii urejea kwa mimea midogo. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "inanyausha mimea midogo"
Mark 4:3	sababu hazikuwa na mzizi
Sikilizeni	"sababu mimea midogo haikuwa na mizizi, zilinyauka"
"Zingatia"	na ikazisonga
Alipokuwa akipanda	Neno ika -"zi"-songa urejea kwa mimea midogo
"Alipokuwa akipanda mbengu juu ya udongo." Kwa tamaduni zingine watu walipanda mbingu kwa utofauti. Katika mfano huu mbengu zilipandwa kwa kutupwa juu ya ardhi iliyokuwa imeandaliwa kwa kukuza.	Mark 4:8
	zingine zilizaa mara thelathini zaidi
	Kiasi cha nafaka kilichotokana na kila mmea inalinganishwa na mbengu moja iliyoota. "Mimea

baadhi ilizaa mara thelathini zaidi kama mbegu ilivyopandwa na mtu"

thelathini...sitini...na mia

"30...60...100." Hizi zinaweza kuandikwa kama hesabu

na baadhi sitini, na baadhi mia

Yesu anaendelea kueleza kiasi cha nafaka iliyopatikana. Udondoshaji wa maneno umetumika hapa kufupisha kikundi cha maneno lakini yanaweza kuandikwa. "na baadhi zilizaa sitini zaidi ya nafaka na baadhi zilizaa mia zaidi ya nafaka"

Yeyote aliye na masikio kusikia

Hii ni njia ya kurejea kwa yeyote asikilizae. "Yeyote anayenisikiliza mimi"

acha asikilize

Hapa neno "kusikiliza" humaaanisha kuwa makini. "unapaswa kuwa makini kwa kila ninachosema"

Mark 4:10

Yesu alipokuwa peke yake

Hii haimaanishi kwamba Yesu alikuwa kabisa peke yake, hapa, umati wa watu ulikuwa umeenda na Yesu alikuwa na wanafunzi kuma na wawili na wafuasi wengine baadhi.

Kwenu mmepewa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu amekupa wewe" au "Nimekwisha kukupa wewe"

kwa walio nje

"lakini kwa wale hawako miongoni mwenu" Hii urejea kwa wote wale hawakuwa miongoni mwa wanafunzi kumi na wawili au wafuasi wengine wa Yesu.

kila kitu kiko katika mifano

Inaweza kusemwa kwamba Yesu anatoa mifano kwa watu. " Nimezungumza vyote katika mifano"

wanapotazama... wanaposikia

Inakisiwa kwamba Yesu anazungumza kuhusu watu akitazama kwa kile anacho waonyesha na kusikia kile anacho wambia. "wanapotaza kile nafanya... wanaposikia kile nachosema "

wanatazama, lakini hawaoni

Yesu anazungumzia watu wanaoelewa wanachokiona kwa uhalisia. "wanatazama na hawaelewi"

geuka

Hii inamaanisha kugeuka mbali na dhambi

Mark 4:13

Sentensi unganishi

Yesu anaelezea mfano wa udongo kwa wafuasi wake na kisha anawambia kuhusiana na taa kuonyesha vitu vilivyo jificha vitajulikana.

Na akasema kwao

"Na Yesu akasema na wanafunzi wake"

Je hamuelewi mfano huu? Mtawezaje kuelewa mifano mingine ?

Yesu alitumia maswali haya kuonyesha jinsi alivyokuwa na huzuni kwamba wanafunzi wake hawakuweza kuelewa mfano wake. "kama hautaweza kuelewa mfano huu, fikiri jinsi ilivyo ngumu kwa wewe kuelewa mifano mingine"

Mkulima anayepanda mbegu zake

"Mkulima anayepanda mbegu zake huwakilisha"

kwa yule anayepanda neno

"Neno" huwakilisha ujumbe wa Mungu. Kupanda ujumbe huwakilisha kufundisha. "yule anayefundisha watu ujumbe wa Mungu"

Baadhi huanguka kandokando mwa njia

"Baadhi ya watu ni kama mbegu huanguka kandokando mwa njia" au "Baadhi ya watu ni kama njia ya miguu ambapo mbegu huangukia"

njia

"njia ya miguu"

wanapoisikia

Hapa wanapo-"i" sikia urejea "neni" au "ujumbe wa Mungu"

Mark 4:16

Na baadhi ni wale

"Na baadhi ya watu ni kama mbegu." Yesu anaanza kuelezea ni kwa namna gani wanafanana kama mbegu zinazoangukia udongo wa mawe.

Na hawana mizizi yoyote ndani yao

Hii ni ulinganishi wa mimea midogo kuwa inakuwa na mizizi mifupi. Mfano huu humaanisha kwamba watu kwa mara kwanza husimumika pindi wapokeapo neno, lakini hawakujitoa kwa nguvu kwalo. "Nao wanakuwa kama miche midogo isiyokuwa na mizizi"

hakuna mzizi

Hii siyo ya kutia chumvi sana katika kuelezea, tiachumvi, kusesitiza jinsi mizizi ilivyokuwa na kina kidogo.

vumilia

Katika mfano huu, "vumilia" humaanisha "kuamini" "kuendelea katika imani"

sababu ya neno

Inaweza kuwa msaada kueleza kwanini taabu huja. Ilikuwa kwa sababu watu waliliamini neno. "sababu waliliamini neno"

walijikwaa

Katika mfano huu, "kujikwaa" humaanisha "kuacha kuamini ujumbe wa Mungu"

Mark 4:18

Na wengine ni wale waliopandwa katika miiba

Yesu anaanza kueleza kwa namna gani watu wanakuwa kama mbegu zinazoanguka kwenye miiba. "Na watu wengine wanakuwa kama mbegu zilizopandwa katika miiba"

wanaujali ulimwengu

"masumbufu ya maisha" au "mambo yanayo husiana na maisha ya sasa"

udanganyifu wa mali

"tamaa ya mali"

huwaingia na kulisonga neno

Kama Yesu anavyoendelea kusema kuhusu watu walio kama mbegu zinazoanguka katika ya miiba, anaeleza tamaa na masumbufu yanavyofanya kwa neno katika maisha kama miiba inavyoisonga mimea midogo.

halizai

"neno hakuna kuzaa tunda lolote katika wao"

yule aliyepanda katika udongo mzuri

Yesu anaanza kueleza namna gani baadhi ya watu wako kama mbegu zilizopandwa katika udongo mzuri. "kama mbegu zilizopandwa katika udongo mzuri"

baadhi thelathini, na baadhi sitini, na baadhi mia

Hii inarejea kwa nafaka ilitokana na mimea. "baadhi huzaa nafaka thelathini, baadhi nafaka sitini, na baadhi nafaka mia" au baadhi 30 nafaka, baadhi nafaka 60, na baadhi nafaka 100"

Mark 4:21

Yesu akawambia

"Yesu alisema na umati"

Je huwa unaleta taa ndani ya nyumba na kuiweka chini ya kikapu, au chini ya kitanda?

Swali hili linaweza kuandikwa kama sentensi. "Unaleta taa ndani ya nyumba na kuiweka chini ya kikapu, au chini ya kitanda!"

Kwa kuwa hakuna chochote kilichojificha ambacho hakitajulikana...njoo nje kweupe

Hii inaweza kusemwa kwa namna chanya. "Kwa kila kitu kilichojificha kitafanywa kujulikana, na chochote kilicho sirini kitakuwa peupe"

hakuna kilichojificha... hakuna siri

"hakuna kilichojificha... hakuna siri" Vifungu vyote vina maana ile ile. Yesu anasisitiza kwamba kila kilichojificha kitawekwa wazi.

Akiwapo mwenye masikio ya kusikia, na asikie!"

Hapa neno "kusikiliza" humaanisha kuwa makini. "unapaswa kuwa makini kwa kila ninachosema"

Mark 4:24

Akawambia

"Yesu akawambia umati"

kwa kuwa kipimo mpimacho

maana zinazowezezana ni 1) Yesu anazungumza kipimo halisi na ukarimu kwa wengine au 2) huu mfano ambao Yesu anazungumzia wa "kuelewa" kama ilikuwa ni "kupima"

ndicho mtakachopimiwa, na itaongezwa kwenu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu atakupima, na atakuongezea"

yeye atapokea zaid...na yule vitachukuliwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "kwa yeye Mungu atampa zaidi...kutoka kwake Mungu atavichukua"

Mark 4:26

Sentensi unganishi

Yesu basi anawambia watu mfano kueleza ufalme wa Mungu, ambapo kwa badae anawaeleza wanafunzi wake.

kama mtu aliyepanda mbegu

Yesu hufananganisha ufalme wa Mungu kwa mkulima anayepanda mbegu. "kama mkulima anayepanda mbegu"

Alipolala usiku na kuamka asubuhi

"Anamka asubuhi na kulala usiku"

jani

shina au kuchipuka

sikio

kichwa katika shina au sehemu ya mmea inashika tunda

mara hupeleka mundu

Hapa "mundu" ni maneno mbadala yanayosimama kwa mkulima au watu wanaotumwa na mkulima

kwenda kuvuna nafaka. "mara huenda na mundu kuvuna nafaka" au "mara hutuma watu na mundu kuvuna nafaka"

mundu

ni upanga uliojikunja au ndoano iliyo na makali inatumiwa kuvunia nafaka

sababu mavuno ni tayari

Hapa maneno "ni tayari" ni lugha kwa ajili ya nafaka iliyo tayari kuvunwa. "sababu nafaka iko tayari kuvunwa"

Mark 4:30

tuufananihe ufalme wa Mungu na kitu gani, au tutumie mfano gani kuuelezea?

Yesu aliuliza swali hili kusababisha wasikilizaji wake kufikiri kuhusu ufalme wa Mungu. "Pamoja na mfano huu naweza kueleza ufalme wa Mungu ukoje"

pindi inapopandwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "wakati yoyote anapanda mbegu" au "wakati yoyote anapanda mmea"

inafanya matawi makubwa

Mti wa haradali unaelezwa kama unasababisha matawi kukua makubwa. "pamoja na matawi makubwa"

Mark 4:33

alisema neno kwao

Neno "kwao" urejea kwa umati

kwa kadiri walivyoweza kuelewa

"na kama waliweza kuelewa baadhi, aliendelea kuwaambia zaidi"

wakati alipokuwa peke yake,

Hii inamaanisha kuwa alikuwa mbali na umati, lakini wanafunzi bado walikuwa naye.

akawaelezea kila kitu

Hapa "kila kitu" ni kutia chumvi sana katika kueleza kitu au tia chumvi. Aliezea mifano yake yote. "alielezea mifano yake yote"

Mark 4:35

Sentensi unganishi

Kama Yesu na wanafunzi wake wanachukua mtumbwi kukwepa umati wa watu, upepo mkali wa dhoruba ukajitokeza. Wanafunzi wake wanaogopa wanapooona hata upepo na bahari unamtii Yesu.

akasema kwao

"Yesu alisema kwa wanafunzi wake"

upande wa pili

"upande wa pili wa bahari ya Galilaya" au "upande wa pili wa bahari"

upepo mkali wa dhoruba ukajitokeza

Hapa "ukajitokeza" ni lugha inayotumiwa kwa "kuanza" " upepo mkali wa dhoruba kuanza"

mtumbwi ulikuwa umejaa

Inaweza kuwa msaada kusema kwamba mtumbwi ulikuwa umejaa maji. "mtumbwi ulikuwa umejaa maji"

Mark 4:38

Yesu mwenyewe

Hapa "mwenyewe" husisitiza kwamba Yesu alikuwa peke yake kwenye shetri

shetri

Hii inakuwa mwishoni mwa mtumbwi. "shetri ya mtumbwi"

Wakamwamsha

Neno "waka" urejea kwa wanafunzi

haujali sisi tunakufa?

Wanafunzi waliuliza swali hili kuonyesha uoga wao. Swali hii linaweza kuandikwa kama sentensi. "unapaswa kuwa makini kwa kile kinachotokea, wote tunakufa"

tunaelekea kufa

Neno "tuna" inajumuisha wanafunzi na Yesu.

Amani, shwari

Haya maneno mawili yanafanana na yanatumiwa kwa kusisitiza

utulivu mkubwa

"ukimya mkubwa juu ya bahari" au utulivu mkubwa juu ya bahari"

Mark 4:40

Na akasema kwao

"Na Yesu akasema kwa wanafunzi wake"

Kwa nini mnaogopa? Je hamna imani bado?

Yesu anauliza maswali haya kuwafanya wanafunzi kufikiri kwanini wanaogopa wakati yuko pamoja nao. Haya maswali yanaweza kuandikwa kama sentensi. "Haupaswi kuogopa. Unahitaji imani zaidi"

Huyu ni nani tena, kwa sababu hata upepo na bahari vya mtii?

Wanafunzi wanauliza swali katika hali ya kushangaa kwa yale Yesu alifanya. Hili swali linaweza kuandikwa kama sentensi. "Huyu mtu si kama watu wengine wa kawaida; hata upepo na bahari unamtii!"

Translation Questions

Mark 4:1

Kwa nini Yesu aliingia mtumbwini kufundisha?

Yesu aliingia mtumbwini kufundisha kwa sababu kila kundi kubwa walikusanyika kumzunguka.

Mark 4:3

Je nini kilitokea kwa mbegu zilizo pandwa njiani?

Ndege walikuja na kuzila.

Mark 4:6

Je nini kilitokea kwa mbegu zilizo pandwa kwenye mwamba baada ya jua kutokea?

Zilinyauka kwa sababau hazikuwa na mizizi.

Je nini kilitokea kwa mbegu zilizo pandwa katikati ya miba?

Mimea ya miba ili zisonga

Mark 4:8

Nini kilitoa kwa mbegu zilizo pandwa kwenye udongo mzuri?

Mbegu zilizaa, mara thelathini, sitini, na zingine mara mia zaidi ya zile zilizopandwa.

Mark 4:10

Je Yesu alisema kuwa wale kumi na wawili walipewa nini, ambacho wale wa nje hawakupewa?

Yesu alisema siri ya ufalme wa Mungu walipatiwa wale kumi na wawili, na si wale wa nje.

Mark 4:13

Katika mfano wa Yesu nini kinasimama badala ya mbegu?

Mbegu ni neno la Mungu

Je mbegu iliyopandwa njiani inasimama badala ya nini?

Inamaanisha wale wanao sikia neno la Mungu, lakini ghafla shetani huja na kulichukua.

Mark 4:16

Mbedu iliyopandwa kwenye mwamba inawakilisha nini?

Inawakilisha wale ambao husikia neno kwa furaha, lakini mateso yanapokuja wanajikwaa.

Mbedu iliyopandwa kwenye mwamba inawakilisha nini?

Inawakilisha wale ambao husikia neno kwa furaha, lakini mateso yanapokuja wanajikwaa.

Mark 4:18

Mbegu iliyopandwa kwenye mimea ya miiba inawakilisha nini?

Inawakilisha wale ambao wanasikia neno, lakini masumbufu ya dunia yanapotokea yanalisonga lile neno.

Mbegu iliyopandwa kwenye mimea ya miiba inawakilisha nini?

Inawakilisha wale ambao wanasikia neno, lakini masumbufu ya dunia yanapotokea yanalisonga lile neno

Je mbegu iliyopandwa katika udongo mzuri inawakisha nini?

Inawakilisha wale wanao lisikia neno, wanalipokea, na kuzaa matunda.

Mark 4:21

Je Yesu alisema nini kitatokea kwa mambo yaliyo fichika na mambo ya siri?

Yesu alisema mambo yaliyofichika na ya siri yataletwa katika mwanga.

Mark 4:26

Ni kwa njia gani ufalme wa Mungu unafanana na mtu anaye mwaga mbegu katika ardhi?

Mtu anaye mwaga mbegu na inamea lakini hajui ni kwajinsi gani, kisha mavuno yakifika anakwenda kukusanya.

Ni kwa njia gani ufalme wa Mungu unafanana na mtu anaye mwaga mbegu katika ardhi?

Mtu anaye mwaga mbegu na inamea lakini hajui ni kwajinsi gani, kisha mavuno yakifika anakwenda kukusanya.

Mark 4:30

Ni kwa njia gani ufalme wa Mungu ni kama mbegu ya haradari?

Mbegu ya haradali huanza kama mbegu iliyo ndogo sana, lakini hukua na kufanyika mmea mkubwa sana ambapo ndege wegwi wanaweza kutengeneza viota.

Ni kwa njia gani ufalme wa Mungu ni kama mbegu ya haradari?

Mbegu ya haradali huanza kama mbegu iliyo ndogo sana, lakini hukua na kufanyika mmea mkubwa sana ambapo ndege wegwi wanaweza kutengeneza viota.

Mark 4:35

Nini kilitokea wakati Yesu na wanafunzi wake wakivuka ng'ambo ya ziwa?

Upepo mkali ulianza, ukitishi kujaza maji ndani ya mtumbwi.

Nini kilitokea wakati Yesu na wanafunzi wake wakivuka ng'ambo ya ziwa?

Upepo mkali ulianza, ukitishi kujaza maji ndani ya mtumbwi.

Mark 4:38

Yesu alikuwa anafanya nini katika mtumbwi wakati huo?

Yesu alikuwa amelala

Je ni swali gani ambalo wanafunzi walimuuliza Yesu?

Wanafunzi walimuuliza Yesu ikiwa kama alikuwa anajali wakati wanapokaribia kufa.

Kisha Yesu alifanya nini?

Yesu aliukemea upepo.

Mark 4:40

Baada ya Yesu kufanya hivi, nini ulikuwa ni mwenyeji wa wanafunzi?

Wanafunzi walijawa na hofu kuu na walishangaa Yesu alikuwa mtu gani ambaye upepo na bahari vinamtii.

5¹ Walikuja mpaka ng'ambo ya bahari, katika mkoa wa Gerasi.² Wakati Yesu alipokua akitoka kwa mtumbwi, mwanaume mwenye pepochafu alikuja kwake kutoka makaburini.³ Mtu huyu aliishi makaburini. Hakuna aliyeweza kumzuia kamwe, hata kwa kumfunga minyororo.⁴ Alikuwa amefungwa mara kadhaa kwa pingu na minyororo. Alikata minyororo na pingu zake zikavunjika. Hakuna hata mmoja aliyekuwa na nguvu za kumshinda.⁵ Usiku na mchana akiwa makaburini na milimani, alilia na kujikata mwenyewe kwa mawe makali.⁶ Alipomwona Yesu kwa umbali, alimkimbilia na kuinama mbele yake.⁷ Akalia kwa sauti kubwa, "Nina shughuli gani na wewe, Yesu, Mwana wa Mungu aliye Juu? Nakuomba kwa jina la Mungu mwenyewe, usinitese."⁸ Kwa kuwa Yesu alikuwa amemwambia, "Mtoke mtu huyu, wewe roho mchafu."

⁹ Yesu akamuuliza, "Jina lako ni nani?" Naye alimjibu, "Jina langu ni Jeshi, kwa kuwa tuko wengi."¹⁰ Alimsihi tena na tena asiwapeleke nje ya mkoa.¹¹ Palikuwa na kundi kubwa la nguruwe walikua wakilisha mlimani,¹² nao walimsihi, wakisema, "Utupeleke ndani ya nguruwe; tuingie ndani yao."¹³ Hivyo aliwaruhusu; roho wachafu walimtoka na kuingia ndani ya nguruwe, nao nguruwe walikimbia chini ya kilima mwinuko mpaka baharini, na angalau nguruwe elfu mbili walizama baharini.

¹⁴ Na wale waliokuwa wakichunga nguruwe walikimbia nakwenda kutoa taarifa ya yaliyotendeka katika mji na mashambani, na watu wengi walitoka kwenda kuona kilichotokea.¹⁵ Walikuja kwa Yesu na kumuona mtu aliyepagawa na pepo, aliyekuwa amepagawa na Jeshi la mapepo, amekaa hapo, amevishwa na katika akili yake sawa na wakaogopa.¹⁶ Wale waliokuwa wameshudia kilichotendeka kwa mtu aliyekuwa amepagawa na mapepo waliwaambia kilichotokea kwa undani, na pia kuhusu nguruwe.¹⁷ Nao walianza kumsihi Yesu aondoke katika mkoa wao.

¹⁸ Alipokuwa akiingia ndani ya mtumbwi, yule aliyekuwa amepagawa na mapepo alimsihi kwamba aende pamoja naye.

¹⁹ Lakini Yesu hakumruhusu, lakini akamwambia, "Nenda nyumbani kwako na kwa watu wako na uwaambie alichokufanyia Bwana, na huruma aliyokuonyesha."²⁰ Hivyo alienda na kuanza kutangaza mambo makuu ambayo Yesu amefanya kwake katika maeneo yote ya Dekapoli, na kila mtu alistaajabu.

²¹ Na wakati Yesu alipovuka tena upande mwingine ndani ya mtumbwi, umati mkubwa ulikusanyika karibu naye, alipokuwa kando ya bahari.²² Mmoja wa viongozi wa sinagogi aliyetwa Yairo alikuja, na alipomwona, alianguka miguuni pake.²³ Akamsihi zaidi na zaidi, akisema, "Binti yangu mdogo anakaribia kufa. Ninakusihi, njoo na uweke mikono yako juu yake ili aweze kupata afya na kuishi."²⁴ Hivyo alienda pamoja naye, na umati mkubwa watu ulimfuata nao walisonga karibu wakimzunguka.

²⁵ Kulikuwa na mwanamke kati yao ambaye damu yake ilikuwa inamtoka kwa miaka kumi na miwili.²⁶ Aliteseka vya kutosha chini ya matabibu wengi na alitumia kila kitu alichokuwa nacho, lakini badala kuendelea vizuri hali yake iliendelea kuwa mbaya.²⁷ Aliposikia habari kuhusu Yesu, alikuja nyuma yake katikati ya umati na akagusa vazi lake.²⁸ Kwa kuwa alisema, "Kama nitayagusa mavazi yake, nitapona."²⁹ Alipomgusa, kutokwa damu kulikoma, na alijisikia katika mwili wake kwamba ameponywa kutoka mateso yake.

³⁰ Na ghafla Yesu aligundua ndani yake mwenyewe kwamba nguvu zimemtoka. Akageuka katika ya umati ya watu na kuuliza, "Ni nani aliyeligusa vazi langu?"

³¹ Wanafunzi wake walimwambia, "Unaona umati huu umekusonga nawe wauliza, 'Ni nani aliyenigusa?'"³² Lakini Yesu alitazama pande zote kuona ambaye aliye mgusa.

³³ Mwanamke huyo, akijua kilichomtemekeka, aliogopa na kutetemeka. Alikuwa na alianguka chini mbele yake na kumwambia ukweli wote.³⁴ Yesu akamwambia, "Binti, imani yako imekufanya uwe mzima. Enenda kwa amani na uponywe kutoka kwenye mateso yako."

³⁵ Yesu alipokuwa akizungumza, baadhi ya watu walikuja kutoka kwa kiongozi wa Sinagogi, wakisema, "Binti yako amekufa. Kwa nini kuendelea kumsumbua mwalimu?"

³⁶ Lakini Yesu aliposikia ambacho walikisema, alimwambia kiongozi wa Sinagogi, "Usiogope. Amini tu."³⁷ Hakumruhusu yeyote kuongozana naye, isipokuwa Petro, Yakobo, na Yohana, ndugu yake Yakobo.³⁸ Walikuja nyumbani kwa kiongozi wa Sinagogi naye aliona vurugu; za kulia kwingi na kuomboleza kwa nguvu.³⁹ Alipoingia

nyumbani, aliwaambia, “Kwa nini mnahuzunika na kwa nini mnalia? Mtoto hajafa bali amelala.”⁴⁰Walianza kumkejeli. Lakini aliwatoa wote nje na kumchukua baba ya mtoto na mama na wale waliokuwa naye, na akaingia mahali alipokuwa mtoto.⁴¹Aliuchukua mkono wa mtoto na kumwambia, “Talitha kouw!” ambayo ni kusema, “Binti mdogo, nakuambia, amka.”⁴²Ghafla mtoto akaamka na kutembea (kwa kuwa alikuwa na umri wa miaka kumi na miwili). Na ghafla walishikwa na mshangao mkubwa.⁴³Aliwaamuru kwa ukali kwamba mtu yeyote asijue kuhusu hili. Kisha akawaambia wampe binti chakula.

Marko 05 Maelezo ya Jumla

Changamoto za kutafsiri katika sura hii

"Talitha, kouw"

Maneno "Talitha, kouw" (Marko 5:41) yanatoka kwa lugha ya Kiaramu. Marko anayaandika jinsi yanavyosikika na kisha kutafsiri. (See: [\[\[rc://*/ta/mtu/translate/translate-transliterate\]\]](#))

Links:

- [Mark 05:01 Notes](#)

Mark 5:1

Sentensi unganishi

Baada ya Yesu kutuliza dhoruba kubwa, anamponywa mtu aliyekuwa na mapepo mengi, lakini wenyeji wa Gerasi hawakufurahi kwa uponyaji wake, na walimuomba Yesu aondoke.

Walikuja

Neno "Wali" urejea kwa Yesu na wanafunzi wake.

bahari

Hii urejea kwa Bahari ya Galilaya

Gerasenes

Hili jina urejea kwa watu wanaoishi Gerasi.

akiwa na roho chafu

Hii lugha inayomaanisha kwamba mtu "ametawaliwa" au "kumilikiwa" na roho chafu. "kutawalia na roho chafu" au roho chafu kumiliki"

Mark 5:3

Alikuwa amefungwa nyakati nyingi

Hii inaweza kuandikwa katika kauli tendaji. "Watu walimfunga mara nyingi"

viungo vyake viliharibika

Hii inaweza kuandikwa katika kauli tendaji. "kuharibika kwa viungo vyake"

Viungo

"kamba kwenye miguu yake" au "minyororo iliyofungwa kifundoni kumzuia"

minyororo

"pingu" au "minyororo ilifungwa kwenye kifundo cha mkono kumzuia"

kumshinda

"mwenye kumzuia" Mtu mwenye pepo mchafu hakuna hata mmoja aliyekuwa na nguvu za kumshinda

kumshinda

"kumtawala"

Mark 5:5

alijikata yeye mwenyewe kwa mawe makali

Mara nyingi wakati ambapo mtu anamilikiwa na pepo, pepo atamsababisha mtu huyo kufanya vitu vya uharibifu, kama vile kujikata mwenyewe.

Alipomwona Yesu kwa mbali

Wakati ambapo mtu huyu alipomwona Yesu, Yesu alikuwa anatoka mtumbwini.

kuinama

Hii inamaanisha aliinama mbele za Yesu kwa hofu na heshima, na wala si kwa kuabudu.

Mark 5:7

Akapiga kelele

"Roho chafu ikapiga kelele"

Nina nini nawe, Yesu, Mwana wa Mungu aliye juu?

Roho chafu inauliza swali hili kwa uoga. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "Niache peke yangyu, Yesu, Mwana wa Mungu aliye juu! Hakuna sababu ya wewe kuniingilia mimi"

Yesu...usinitiese.

Yesu, "Mwana wa Mungu aliye juu," ana uwezo kuzitesa roho chafu.

Mwana wa Mungu aliye juu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu.

Nakuombwa kwa Mungu mwenyewe

Hapa roho chafu anaapa kwa Mungu kama anafanya ombi la Yesu. Angali namna gani ya ombi hili linafanywa katika lugha ya kwenu.

Mark 5:9

Alisema kwake, "Jina langu ni Jeshi, kwa kuwa tuko wengi."

roho zilizokuwa ndani ya mtu zilisema kwa Yesu kwamba haimo roho chafu moja tu ndani ya mtu huyu, bali roho wengi wachafu.

Mark 5:11

nao walimsihi

"roho chafu walimsihi Yesu"

Aliwaruhusu

"Yesu aliziruhusu roho chafu" zikawaingie nguruwe

na walikimbilia

"na nguruwe walikimbilia"

nao walikimbilia chini ya kilima mpaka baharini, na karibia nguruwe elfu mbili walizama baharini

Unaweza kuifanya hii sentensi kujitegemea: "mpaka baharini. Kuliwakuwako na nguruwe elfu mbili, na walizama baharini."

Yapata nguruwe elfu mbili

"Yapata nguruwe 2000 " walizama baharini

Mark 5:14

katika mji na nchi

Inaweza kusemwa kwa usahihi kuwa watu walitoa taarifa yao kwa watu walikuwa katika mji na nchi.

Jeshi

Hili lilikuwa jina la mapepo mengi ambayo yalikuwa ndani mwa mtu.

katika akili yake timamu

Hii ni lugha inayoamaanisha kuwa anafikiri vizuri. "kwa akili timamu" au "kufikiri kwa usahihi.

waliogopa

Neno "wa" urejea kwa kundi la watu walioenda nje kuona nini kimetokea.

Mark 5:16

Mtu aliyekuwa akitawaliwa na mapepo

"Mtu ambaye mapepo yalimtawala"

Mark 5:18

mapepo-aliyekuwa amepagawa na mapepo

amepagawa na mapepo- Ijapokuwa mtu hajapagawa na mapepo tena, bado anaelezwa katika hali hiyo. "mtu aliyekuwa amepagawa na mapepo"

Lakini hakumruhusu

Alichofanya Yesu hakikumruhusu mtu kufanya inaweza kusema kwa usahihi. "Lakini hakumruhusu mtu kuja nao"

Dekapoli

Mkoa uliokuwa kusinimashariki mwa Bahari ya Galilaya

kila mmoja alistaajabu

Inaweza kuwa msaada kusema kwanini watu walistaajabu. "watu wote waliosikia alichosema walistaajabu"

Mark 5:21

Sentensi unganishi

Baada ya kumponya mtu aliyemilikiwa na pepo katika mji wa Gerasenes, Yesu na wanafunzi wake wanarudi kupitia ziwa Kaperinaumu ambapo mmoja wa watawala wa sinagogi anamuuliza Yesu kumponya binti yake.

upande mwingine

Inaweza kuwa msaada kuongoza taarifa kwa maneno haya. "upande wa pili wa bahari"

kando mwa bahari

"ufukoni mwa bahari" au "katika ufuko"

bahari

Hili ni bahari la Galilaya.

Yairo

Hili ni jina la mwanaume.

Kwa hiyo alienda kwake

"Hivyo Yesu alienda pamoja na Yairo." Wanafunzi wa Yesu walienda pia naye. "Hivyo Yesu na wanafunzi walienda na Yairo"

weka mikono yako

"Kuweka mikono" urejea kwa nabii au mwalimu kuweka mkono wake kwa mtu na kugawa aidha uponyaji au baraka. Katika jambo hili, Yairo anamuomba Yesu kumponya binti yake.

kwamba afanywe mzima na aishi

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "na mponye na kumfanya hai"

na walimzonga karibu wakimzunguka.

Hii inamaanisha umati walimzunguka Yesu na kujisonga wenyewe kuwa karibu na Yesu.

Mark 5:25

Sentensi unganishi

Wakati Yesu akiwa katika njia kumponya mtoto wa miaka 12 wa mtu mmoja, mwanamke aliyekuwa anaumwa miaka 12 anaingilia kati kwa kumgusa Yesu kwa ajili ya uponyaji.

Sasa kulikuwa na mwanamke

"Sasa" inaonyesha kuwa huyu mwanamke ambaye ametambulishwa kwa simulizi katika lugha yako.

ambaye damu yake ilitoka kwa muda miaka kuma miwili

Mwanamke hakuwa na kidonda kilichokuwa wazi; badala yake, kutokwa kwa damu yake kwa kila mwezi hakukukoma. Lugha yako inaweza kuwa na njia ya heshima kurejea kwa hali hii.

kwa miaka kumi na miwili

"kwa miaka 12"

alikuwa vibaya

"ugonjwa wake ilikuwa mbaya" au "kutokwa damu kuliongezeka"

taarifa kuhusu Yesu

Alikuwa amesikia taarifa kuhusu Yesu kwa jinsi alivyoponya watu. " Kuwa Yesu aliponya watu"

vazi

vazi la nje au mkoti

Mark 5:28

nitakuwa mzima

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "itaniponywa mimi" au "nguvu yake itaniponywa mimi"

aliponywa kutoka kwenye mateso yake.

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "ugonjwa ulimwacha" au " hakuwa tena na ugonjwa"

Mark 5:30

na unasema, 'Ni nani aliyenigusa?'

"tulishangaa kusikia ukisema kwamba mtu fulani alikugusa."

umati huu ulimsonga

Hii inamaanisha walimsonga Yesu na kusukuma wenyewe kwa pamoja kuwa karibu na Yesu.

Mark 5:33

alianguka chini mbele yake

"alipiga magoti mbele zake." Alipiga magoti mbele ya Yesu kama tendo la heshima na utii.

kumwambia ukweli wote

Maneno "ukweli wote" urejea kwa namna alivyomgusa na kupona. "kumwambia ukweli wote kuhusu alivyomgusa"

Binti

Yesu alikuwa akiitumia istilahi hii kwa mfano kurejea kwa mwanamke kama muumini.

imani yako

"imani yako kwangu"

Mark 5:35

Wakati alipokuwa akiongea

"Wakati Yesu alipokuwa akizungumza"

baadhi ya watu walikuja kutoka kwa kiongozi wa Sinagogi

Maana zinazowekana ni 1) watu hawa walitokea nyumbani mwa Jarius au 2) Jarius alikuwa amewapa watu hawa maagizo kwenda kumuona Yesu au 3) watu hawa walikuwa wametumwa na mtu aliyekuwa kama mwenyekiti na kiongozi wa Sinagogi kwa kukosekana kwa Jarius.

kiongozi wa Sinagogi

"kiongozi wa Sinagogi" ni Jarius

kuzungumza

"kuzungumza na Jarius

Kwa nini kuendelea kumsumbua mwalimu zaidi?

"Hatupaswi kumsumbua mwalimu zaidi"

mwalimu

Hii inarejea kwa Yesu

Mark 5:36

Amini tu

Kama ni muhimu, unaweza kusema kuwa Yesu anamuamru Jarius kuamini. "Amini tu naweza kumfanya binti yako kuwa hai"

hakuwa...aliona

Katika mistari hii neno "a" urejea kwa Yesu.

kuongozana naye

"kwenda naye" Inaweza kuwa msaada kusema wakati walipokuwa wakienda. "kuongozana naye kwa nyumba ya Jarius"

Mark 5:39

aliwaambia

"Yesu aliwaambia watu walikuwa wakilia"

Kwa nini mnafadhaika na kwa nini mnalia?

Yesu aliuliza swali hili kuwasaidia kuona imani yao ndogo. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi "Hampaswi kufadhaika na kulia."

aliwatoa wote nje

"watoe watu wengine wote nje ya nyumba"

wale waliokuwa pamoja naye

Hii inarejea kwa Petro, Yakobo, na Yohana

alienda alipokuwa mtoto

Inaweza kuwa msaada kusema alipokuwa mtoto. "alienda chumbani pale alipokuwa amelala mtoto."

Mark 5:41

Talitha koum

Hii ni sentensi ya kiaramu, ambayo Yesu alimwambiaa binti katika lugha yake.

Alikuwa na umri wa miaka kumi na miwili

"alikuwa na miaka 12"

Aliwaamuru kwa nguvu kwamba hakuna yeyote anapaswa kujua kuhusu hili

"Aliwaamuru kwa nguvu, hakuna yeyote anapaswa kujua hili" au "Aliwaamuru kwa nguvu, Wasimwambie yeyote kuhusu aliyoyafanya!"

Aliwaamuru kwa nguvu

"Aliwaamuru kwa nguvu"

Na aliwaambia wampatie yule binti chakula

Na aliwaambia, 'mpeni chochote ale"

Translation Questions

Mark 5:1

Yesu alikutana na nani wakati walipokuja katika mkoa wa Genesareti?

Yesu alikutana na mtu mwenye pepo chafu.

Yesu alikutana na nani wakati walipokuja katika mkoa wa Genesareti?

Yesu alikutana na mtu mwenye pepo chafu.

Mark 5:3

Mtu huyu alifanya vitu gani?

Mtu huyu aliishi makaburini, alikata minyororo na kuzivunja pingu, alilia na kujikata usiku na mchana.

Mark 5:7

Roho mchafu alimpa Yesu cheo gani?

Roho mchafu alimwita Yesu Mwana wa Mungu aliye juu.

Yesu alimwambia nini yule mtu?

Yesu alimwambia yule mtu, " mtoke mtu huyu wewe pepo mchafu."

Mark 5:9

Jina la roho mchafu lilikuwa lipi?

Jina la roho mchafu lilikuwa Jeshi, kwa sababu walikuwa wengi.

Mark 5:11

Nini ilitokea wakati Yesu alipo mtoa pepo mchafu ndani ya mtu huyu?

Pepo wachafu walimtoka mtu huyu na wakawaingi kundi la nguruwe, ambao walishuka mlimani na kuzama katika ziwa.

Mark 5:14

Baada ya pepo mchafu ametolewa, hali ya yule mtu ilikuwa je?

Mtu huyu alikaa na Yesu, amevikwa na akiwa na akili timamu.

Mark 5:16

Je nii watu wa mkoa ule walimuomba Yesu afanye?

Watu walimuomba Yesu aondoke katika mkoa wao.

Mark 5:18

Yesu alimwambia mtu aliye ishi makaburini afanye nini sasa?

Yesu alimwambia awajulishe watu wake nini Bwana amemfanyia.

Mark 5:21

Je ni ombi gani ambalo Yairo kiongozi wa sinagogi alimuomba Yesu?

Yairo alimuomba Yesu aende naye nyumbani kwake akaweke mikono yake juu ya binti yake ambaye alikuwa karibu kufa.

Je ni ombi gani ambalo Yairo kiongozi wa sinagogi alimuomba Yesu?

Yairo alimuomba Yesu aende naye nyumbani kwake akaweke mikono yake juu ya binti yake ambaye alikuwa karibu kufa.

Mark 5:25

Tatizo la mwanamke aliyegusa vazi la Yesu lilikuwa lipi?

Mwanamke aliteseka kwa kutokwa na damu kwa miaka kumi na mbili.

Mark 5:28

Kwa nini mwanamke aligusa vazi la Yesu?

Mwanamke alifikiri kwamba kama akiligusa tu vazi la Yesu, atapona.

Mark 5:30

Yesu alifanya nini mwanamke alipoligusa vazi lake?

Yesu alijua kwamba nguvu zimetoka na akatazama huku na huku kuona aliyemgusa.

Yesu alifanya nini mwanamke alipoligusa vazi lake?

Yesu alijua kwamba nguvu zimetoka na akatazama huku na huku kuona aliyemgusa.

Mark 5:33

Wakati mwanamke alipomwambia Yesu ukweli wote je Yesu alimwambia nini?

Yesu alimwambia kwamba imani yake imemfanya apone na kwenda kwaamani.

Mark 5:35

Binti wa Yairo alikuwa na hali gani wakati Yesu alipofika nyumbani kwake?

Binti wa Yairo alikuwa amekufa.

Mark 5:36

Yesu alimwambia nini Yairo?

Yesu alimwambia Yairo asiwe na hofu, lakini aamini tu.

Ni mwanafunzi yupi alikwenda chumbani pamoja na Yesu mahali alipokuwapo yulebinti?

Petro, Yakobo na Yohana walienda na Yesu chumbani.

Mark 5:39

Kwa nini mnasikitika na kwa nini mnalia?

"Hampaswi kusikitika na kuendelea kulia

Mark 5:41

Wakati binti alipo amka na kutembea ni jinsi gani watu waliitikia?

Watu walipata mshangao mkuu

6¹Na akaondoka hapo na kwenda mjini kwao Nazareti, na wanafunzi wake wakamfuata.²Sabato ilipofika, alianza kufundisha katika Sinagogi. Watu wengi walimsikiliza na wakashangazwa. Wakasema, “Amepata wapi mafundisho haya?” “Ni hekima ya namna gani hii aliyo ipata?” “Huyu Yesu anatendaje miujiza hii kwa mikono yake?”³“Je huyu si yule mtoto wa seremala, mwana wa Mariamu na ndugu yao ambao ni Yakobo, Yose, Yuda na Simioni? Je dada zake si tunaishi nao hapa pamoja nasi?” Watu wa nazareti hawakufurahishwa na mafundisho ya Yesu.

⁴Yesu akawaambia, “Nabii hapati heshima, katika mji wake hata kwa ndugu zake wa nyumbani mwake.”

⁵Hakuweza kutenda miujiza, ila aliwawekea mikono wagonjwa wachache akawaponya.⁶Alishangazwa sana kwa sababu ya kutokuamini kwao. Kisha alivitembelea vijiji vya jirani akifundisha.

⁷Aliwaita wale wanafunzi kumi na wawili akaanza kuwatuma wawili wawili. Aliwapa mamlaka juu ya pepo wachafu,⁸na kuwaamuru wasichukue chochote wanapokwenda isipokuwa fimbo tu. Wasichukue chakula, wala mkoba, wala fedha kibindoni,⁹lakini wavae viatu, na siyo kanzu mbili.¹⁰Na akawaambia, “Nyumba yoyote mtakayoingia, kaeni hapo mpaka mtakapoondoka.”¹¹Na mji wowote usipowapokea wala kuwasikiliza, ondokeni kwao, kung’uteni mavumbi ya miguu yenu, iwe ushuhuda kwao.”¹²Nao wakaenda wakiwaambia watu watubu na kuacha dhambi zao.¹³Wanafunzi walipo kwenda waliyafukuza mapepo wengi, na waliwapaka mafuta wagonjwa na wakaponywa.

¹⁴Mfalme Herode aliposikia kuhusu, habari za Yesu jinsi anavyo ponya na kufukuza mapepo, na kutambulika kwa watu. Baadhi ya watu walisema, “Itakuwa Yohana mbatizaji amefufuka na kwa sababu hiyo, hii nguvu ya miujiza inafanya kazi ndani yake.”¹⁵Baadhi watu wakasema, “Huyu ni Eliya,” Ambaye Mungu aliahidi kwamba atarudi, wengine wakasema, “Huyu ni nabii, kama mmoja wa wale manabii wa zamani.”

¹⁶Lakini Herode aliposikia haya akasema, “Yohana, niliye agiza askari wamkate kichwa amefufuka.”

¹⁷Maana Herode mwenyewe alituma askari Yohana akamatwe na alimfunga gereza kwa sababu ya Herodia (mke wa kaka yake ambaye ni Filipo) kwa sababu Herode alikuwa amemuoa.¹⁸Kwa maana Yohana alimwambia Herode, “Si halali kumuoa mke wa kaka yako.”¹⁹Lakini Herodia alianza kumchukia na alikuwa akitaka kumuua Yohana, lakini hakuweza, Hivyo alitafuta njia ya kumuua²⁰ maana Herode alimwogopa Yohana; alijua kwamba ni mwenye haki mtu mtakatifu, na alimwacha salama. Na alipoendelea kumsikiliza Yohana alihuzunika sana, lakini alifurahia mazungumzo yake kuyasikiliza.

²¹Hata ulipofika wakati mwafaka ikawa imekaribia siku ya kuzaliwa Herode akawaandalia maofisa wake sherehe, na makamanda, na viongozi wa Galilaya.²²Ndipo binti yake Herodia akaingia na kucheza mbele yao, akamfurahisha mfalme Herode na wageni walioketi wakati wa chakula cha jioni. Ndipo mfalme akamwambia binti, “Niombe chochote unachotaka nami nitakupa.”²³Akamwekea kiapo na kusema, chochote utakachoniomba, nitakupa, hata nusu ya ufalme wangu ninao miliki.”

²⁴Binti akatoka nje ya chumba cha sherehe akamuuliza mama yake, “Niombe nini?” Mama Akasema omba, “Kichwa cha Yohana Mbatizaji.”

²⁵Kwa haraka sana akaingia kwa mfalme akaanza kusema, “Nataka unipatie juu ya sahani, kichwa cha Yohana Mbatizaji.”²⁶Mfalme alisikitishwa sana na ombi la binti, lakini kwa sababu ya kiapo chake na kwa ajili ya wageni, hakuweza kumkatalia ombi lake.²⁷Hivyo, mfalme akatuma askari kati ya walinzi wake na kuwaagiza kwenda kumletea binti kichwa cha Yohana. Mlinzi alikwenda kumkata kichwa Yohana akiwa kifungoni.²⁸Akakileta kichwa chake kwenye sahani na kumpatia binti, na binti akampa mama yake.²⁹Na wanafunzi wa Yohana waliposikia hayo, walikwenda kuuchukua mwili wake wakaenda kuuzika kaburini.

³⁰Na mitume, waliporudi kutoka kuhubiri walikusanyika pamoja mbele ya Yesu, wakamweleza yote waliyofanya na waliyoyafundisha.³¹Naye akawaambia, “Njooi ninyi wanafunzi wangu mahali pa faragha na tupumzike kwa muda.” Watu wengi walikuwa wanakuja kwa mitume na kuondoka, hata hawakupata muda wa kula chakula.

³²Hivyo wakapanda mashua wakaenda mahali pa faragha pasipokuwa na watu.³³Lakini watu waliwaona Yesu na wanafunzi wake wakiondoka na wengi wakawatambua, kwa pamoja walikimbia kwa kupitia njia ya miguu kutoka miji yote, nao wakafika pwani kabla yao.³⁴Yesu na wanafunzi wake Walipofika pwani, aliona umati

mkubwa na akawahurumia, kwa sababu walikuwa kama kondoo wasiokuwa na mchungaji. Na akaanza kuwafundisha mambo mengi.

³⁵Muda uliendelea sana ilikuwa ni jioni, wanafunzi wakamjia wakamwambia, “Hapa ni mahali pa faragha hakuna makazi ya watu, na muda umeendelea sana.”³⁶Uwaage watu waende miji ya jirani na vijiji ili wakajinunulie chakula.”

³⁷Lakini akawajibu akisema, “Wapeni ninyi chakula.” Wakamwambia, “Tunaweza kwenda na kununua mikate yenye thamani ya dinari mia mbili na kuwapa wale?”

³⁸Akawauliza, “Mna mikate mingapi? Nendeni mkaangalie.” Walipotazama wakamwambia, “Mikate mitano na samaki wawili.”³⁹Akawaamuru watu waketi katika makundi makundi, juu ya majani mabichi.⁴⁰Wakawaketisha katika makundi; makundi ya mamia kwa hamsini.⁴¹Kisha akachukua mikate mitano na samaki wawili, na kutazama mbinguni, akamshukuru, Mungu, kisha akawapa wanafunzi waweke, ili wawape makutano. Wakaiweka mbele ya umati. Na kisha aligawa samaki wawili na kuwapa watu wote.⁴²Watu wote walikula hadi wakatosheka.⁴³Walikusanya vipande vya mikate iliyobaki, Vikajaa vikapu kumi na viwili, na pia vipande vya samaki.⁴⁴Na walikuwa wanaume elfu tano waliokula mikate. Na samaki. Lakini wanawake na watoto hawakuhesabiwa.

⁴⁵Kisha akawaambia wanafunzi wake, wapande kwenye mashua waende sehemu nyingine, hadi Bethsaida, wakati Yeye akiwaaga makutano.⁴⁶Watu walipokwisha kuondoka, Yesu akaenda mlimani kuomba.⁴⁷Ilipofika jioni, na mashua yao ilikuwa katikati ya bahari, naye Yesu alikuwa peke yake pwani.⁴⁸Na aliwaona wakitaabika kupiga makasia kwa sababu upepo uliwazuia. Ilipokaribia asubuhi akawaendea, akitembea juu ya maji, na alitaka kuwapita.⁴⁹Lakini walipomwona Yesu anatembea juu ya maji, wakaingiwa na wasiwasi wakidhani ni mzimu wakapiga kelele.⁵⁰Kwa sababu walimwona wakajawa na hofu. Mara Yesu akasema nao akawaambia, “Muwe na ujasiri! Ni mimi! Msiwe na hofu.”⁵¹Akaingia ndani ya mashua, na upepo ukaacha kuvuma, nao wakamshangaa sana.⁵²Hivyo hawakuwa wameelewa maana ya ile mikate. Maana akili zao zilikuwa zimeshindwa kuelewa.

⁵³Nao walipovuka ng'ambo, walifika nchi ya Genesareti mashua ikatia nanga.⁵⁴Walipotoka nje ya mashua, watu wakamtambua, Yesu na wanafunzi wake.⁵⁵Wakakimbia kutangaza katika mkoa mzima na wakaanza kuwaleta watu wagonjwa kwa machela, kila waliposikia amekuja.⁵⁶Popote alipoingia katika vijiji, au mjini, au katika nchi, watu waliwaweka wagonjwa mahali pa soko, na watu wakamwomba awaruhusu wagonjwa kugusa pindo la vazi lake. Na wote waliomgusa waliponywa.

Marko 06 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Watiwa mafuta"

Katika inchi ya Mashariki ya Karibu wakati wa kale, watu walijaribu kuponyesha wagonjwa kwa kuwawekea mafuta ya mizeituni.

Links:

- [Mark 06:01 Notes](#)

Mark 6:1

mji wake wa nyumbani

Sentensi unganishi

Hii inarejea kwa mji wa Nazarethi ambao Yesu alikulia na familia yake inaishi. Hii hana maana ya kuwa anamiliki ardhi.

Yesu anarudi kwa mji wa nyumbani ambapo anakataliwa.

Ni hekina gani aliyopewa?

Hili swali, ambalo lina muundo wa tulivu, inaweza kuulizwa katika kauli tendaji. "Hii ni hekima ya namna gani aliyopata?"

kwamba anafanya kwa mikono yake

Haya maneno yanasisitiza kuwa Yesu mwenyewe anafanya miujiza.

Huyu si seremala, kijana wa Mariamu, na ndugu yake Yohana na Yose na Yuda na Simoni? Dada zake zake hawapo hapa kati yatu?

Si huyu ni seremala, kijana wa Mariamu, na kaka yake Yohana na Yose na Yuda na Simoni? Dada zake hawapo hapa kati yetu?

Mark 6:4

kwao

"kwa umati"

Nabii hakosi heshima ila

Ni hakika kabisa kwamba wananiheshimu na manabii wengine wa sehemu nyingine, lakini si ndani ya miji tuliozaliwa! Hata kidogo na watu wanaoishi katika nyumba zetu hawatuheshimu!"

aliwawekea mikono wagonjwa wachache

"kuwawekea mikono" inarejea kwa nabii au mwalimu kuweka mikono yake kwa yeyote na kutoa aidha uponyaji au baraka. Katika jambo hili, Yesu anaponya watu.

Mark 6:7

Sentensi unganishi

Yesu anatuma wanafunzi wake nje wawili wawili kuhubiri na kuponya.

aliwaita kumi na wawili

Hapa neno "aliwaita" linamaanisha kuwa aliwaita kumi na wawili waje kwake.

Wawili wawili

"2 kwa 2" au "jozi" msivae kanzu mbili msichukue shuka nyingine."

hapana mkate

Hapa "mkate" ni neno yenye maana sawa na chakula kwa ujumla.

hapana pesa katika mkoba

Katika utamaduni, wanaume walibeba pesa zilizowekwa katika mkanda. "hapana pesa iliwekwa kwenye mfuko wa pesa"

Mark 6:10

akawaambia

"Yesu akawaambia kumi na wawili"

kaeni hapo mpaka mtakapoondoka

"kaeni katika nyumba ile mpaka mtakapoondoka katika mji ule."

kama ushuhuda kwao

"kama ushuhuda kinyume nao." Inaweza kuwa msaada kueleza namna hili tendo lilikuwa ushuhuda kwao.

"kama ushuhuda kwao. Kwa kufanya hivyo, utaweza kushuhudiwa kuwa hawakuwakaribisha"

Mark 6:12

Nao wakaenda

Neno "waka" urejea kwa kumi na wawili na haimjumuishi Yesu. Pia, inaweza kuwa msaada kusema kwamba walienda katika miji baadhi. "

kuacha dhambi zao

"tubu dhambi zao"

Waliwafukuza pepo wengi

Inaweza kuwa msaada kusema kwamba walifukuza pepo nje ya watu. "Walifukuza pepo wengi nje ya watu"

Mark 6:14

Sentensi unganishi

Wakati Herode anasikia kuhusu miujiza ya Yesu, anakuwa na wasiwasi, kufikiri kwamba mtu fulani amemfufua Yohana Mbatizaji kutoka kwa wafu. (Herode alisababisha Yohana Mbatizaji kuuwawa.)

Mfalme Herode aliposikia hayo

Neno "hayo" urejea kwa kila kitu ambacho Yesu na wanafunzi wake walikuwa wakifanya katika miji baadhi, ikiwemo na kukemea mapepo na kuponywa watu.

Baadhi walikuwa wakisema, "Yohana mbatizaji

Baadhi ya watu walikuwa wakisema kuwa Yesu alikuwa ni Yohana Mbatizaji. Hii inaweza kusemwa kwa uwazi zaidi. "Baadhi yao walikuwa wakisema, 'Ni Yohana Mbatizaji alie rejea"

Yohana mbatizaji amefufuliwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu alimfufua Yohana Mbatizaji"

Baadhi yao wakasema, "Huyu ni Eliya."

Inaweza kuwa msaada kusema kwanini baadhi ya watu walifikiri kuwa ni Eliya. "Baadhi wao walisema, ni Eliya, ambaye Mungu aliahidi kumtuma tena."

Mark 6:16

Maelezo ya ujumla

Katika mstari wa 17 mwandishi anaanza na kutoa maelezo ya nyuma kuhusu Herode na kwanini alimkata kichwa Yohana Mbatizaji.

yupi alimkata kichwa

Hapa Herode anatumia neno "Ni" ikirejea kwake mwenyewe. Neno "Ni" mbadala linalotumika kwa maaskari wa Herode. "ambao niliamuru maaskari wangu kumkata kichwa."

amefufuliwa

Hiii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "amekuwa hai tena"

Herode aliagiza Yohana akamatwe na alimfunga gerezani

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Herode alituma maaskari wake kumshika Yohana na kumfunga gerezani"

kutumwa kumshika

"amri ya kumshika"

kwa ajili ya Herode

"kwa sababu ya Herode"

ndugu wa mke wa Filipi

"mke wa ndugu yake Filipo." Ndugu wa Herode ambaye ni Filipo siyo sawa na Filipi ambaye alikuwa mwinjilisti katika kitabu cha Matendo ya mitume aur Filipi aliyekuwa mmoja wa wanafunzi wa Yesu.

kwa sababu alikuwa amemuoa

"kwa sababu Herode alikuwa amemuoa"

Mark 6:18

alitaka kumuua, lakini hakuweza

Binti wa Herode ni mtendaji mkuu katika kifungu hiki na "binti" ni maneno mbadala kama anavyotaka mtu fulani amuuwe Yohana. "alitaka mtu fulani amuuwe, lakini asinge muuwa"

maana Herode alimwongopa; alimjua

Hivi vifungu viwili vinaweza kuunganishwa tofauti kuonyesha zaidi kwanini Herode alimwogopa Yohana. "maana Herode alimwogopa Yohana kwa sababu alimjua"

alijua kwamba ni mwema

"Herode alimjua kuwa Yohana alikuwa mwema"

Msikilize yeye

"Msikilize Yohana"

Mark 6:21

Sentensi unganishi

Mwandishi anaendelea kutoa maelezo ya nyumba kuhusu Herode na kukatwa kichwa Yohana mbatizaji.

akawaandalia moafisa wake karamu... Galilaya

Hapa neno "aka" urejea kwa Herode na maneno mbadala kwa mtumwa wake ambaye angeweza kumwamuru kuandaa karamu. " alikuwa na chakula kilichokuwa kimaandaliwa kwa ajili ya maofisa... wa Galilaya" au alikuwa amevalika maofisa wake... wa Galilaya kuwa na kufurahi pamoja naye"

Chakula

chakula cha kawaida au dhifa

Binti wake mwenyewe Herode

Neno "wake mwenyewe" ni nomino inayotumiwa kusisitiza kwamba ilikuwa ni muhimu alikuwa ni binti wake Herode aliye cheza wakati wa karamu.

alikuja ndani

"alikuja ndani ya chumba"

Mark 6:23

chochote utakachoniomba...ufalme wangu

Hii inaweza kuwa msaada kuongeza maelezo yanayokosekana. "Nitakupa nusu ya kile ninachomiliki na kutawala, kama utaniomba"

akatoka nje

"akatoka nje ya chumba"

mara moja

"sasa hivi"

ndani ya sahani

juu ya kisahani

Mark 6:26

kwa sababu ya kiapo chake, na kwa wageni wake

"kwa sababu ya wageni wake waliosikia akitoa ahadi,"

juu ya sahani

"juu ya kisahani"

Na wanafunzi wake

"Na wanafunzi wa Yohana"

Mark 6:30

Sentensi unganishi

Baada ya wanafunzi kurudi toka kuhubiri na kuponya, wanaenda sehemu nyingine kuwa na faragha, lakini kuna watu wengi wanakuja kumsikiliza Yesu anafundisha. Wakati ambapo kunakuwa jioni,

anawalisha watu na kisha anawatuma kila mmoja wakati akiomba peke yake.

eneo la jangwa

eneo ambalo halikuwa na watu

wengi walikuwa wanakuja na kwenda

Hii inamaanisha kwamba watu waliendelea kuja kwa mitume na kisha kwenda mbali nao.

hata hawakuwa

Neno "hawa" urejea kwa mitume.

Hivyo walienda zao

Hapa neno "wali" inawajumuisha mitume na Yesu.

Mark 6:33

waliwaona wakiondoka

"watu walimuona Yesu na mitume wakiondoka"

kwa miguu

Watu walienda kwa miguu kutoka miji yote, ambapo inajipinga na namna wanafunzi walienda kwa mtumbwi.

aliona umati mkubwa

"Yesu aliona umati mkubwa"

walikuwa kama kondoo wasiokuwa na mchungaji

Yesu analinganisha watu kwa kondoo waliochanganyikiwa pindi wanapokosa mchungaji wao wa kuwaongoza.

Mark 6:35

Muda ulipoendelea sana

Hii inamaanisha ilikuwa ni jioni. "Wakati ambapo kulikuwa kumeendelea" au "kuendelea jioni"

eneo la jangwa

Hii inarejea kwa eneo ambalo hakuna watu. Ona kama ilivyo tofasi katika 6:30

Mark 6:37

Lakini akawajibu na akisema

"Lakini Yesu aliwajibu na akisema kwa wanafunzi wake"

Tunaweza kwenda na kununua mikate yenye thamani ya dinari mia mbili na kuwapa?

Wanafunzi wanauliza swali hili kusema kwamba hakuna njia wanaweza kununua chakula cha kutosha kwa umati huu. "Hatuwezi kununua mikate ya kutosha kulisha umati huu, hata kama tungekuwa na dinari mia mbili!"

dinari mia mbili

"200 dinari." Dinari ni sarafu za Kirumi.

mikate

"mikate" Mikate ni donge la unga lilotengenezwa na kuokwa.

Mark 6:39

nyasi za kijani

Eleza nyasi kwa rangi ya neno inavyotumika katika lugha yako kwa nyasi zenye afya, ambayo inaweza ua isiwe rangi ya kijani.

makundi ya mamia na hamsini

Hii urejea kwa namba ya watu katika kila kundi. "wapatao watu hamsini katika baadhi ya makundi na wapatao watu mia kwa makundi mengine"

kutazama mbinguni

Hii inamaanisha kwamba alitazama juu mbinguni, ambako kunausishwa na sehemu anayoishi Mungu.

alibariki

"alizingumza baraka" au "alishukuru"

aligawa samaki wawili kwa watu wote

"aliwagawa samaki wawili ili kwamba kila moja apate kitu"

Mark 6:42

Walichukua

Maana zinazoweza ni 1) "Wanafunzi walichukua au 2) "Watu walichukua"

vipande vya mikate, vikapu kumi na viwili

"vikapu kumi na viwili vilijaa vipande vya mkate"

vikapu kumi na mbili

"12 vikapu"

wanaume elfu tano

"5,000 wanaume"

Na walikuwa wanaume elfu tano waliokula mikate

Hesabu ya wanawake na watoto haikuhesabiwa. Kama isingeelewaka kuwa wanawake na watoto walikuwapo, inaweza kuwekwa kwa usahihi. "Na kulikuwa na watu elfu tano walio kula mikate. Hawakuwahesbau wanawake na watoto"

Mark 6:45

sehemu nyingine

Hii inarejea kwa Bahari ya Galilaya.

Bethsaida

Huu ni mji uliopo pwani ya kaskazini katika bahari ya Galilaya.

Walipokuwa wamekwisha kuondoka

"Walipokuwa watu wamekwisha kuondoka"

Mark 6:48

Sentensi unganishi

Dhoruba inajitokeza wakati wanafunzi wanajaribu kuvuka ziwa. Kumuona Yesu anatembea juu ya maji kunawaogopesha. Hawaelewi namna gani Yesu anaweza kutuliza dhoruba.

kuangilia mara ya nne

Huu ni wakati kati ya saa tatu asubuhi na jua linajomoza.

Mzimu

roho ya mtu aliyekufa au aina zingine za roho

Muwe wajasiri!...Msiwe na hofu!

Sentensi hizi mbili zinafanana katika maana, zinasisitiza kwa wanafunzi kwamba hawakupaswa kuogopa.

Mark 6:51

Wakamshangaa kabisa

Kama unataka kuwa mahususi zaidi, inaweza kusemwa nini walikuwa wakishangaa. "Walishangazwa na kila alichokuwa amekifanya"

mikate ilimaanisha nini

Neno "mikate" urejea wakati Yesu alipoizidisha mikate.

mioyo yao ilikuwa migumu

Kuwa na mioyo inawakilisha kuwa wagumu kuelewa.

Mark 6:53

Sentensi unganishi

Wakati Yesu na wanafunzi wake wanafika Genesareti wakiwa katika mtumbwi wao, watu wanamuona na kumletea watu awaponye. Hii inatokea kokote waendako.

Genesareti

Hili ni jina la mkoa kaskazi mwa magharibi mwa Bahari ya Galilaya.

mara wakamtambua

"watu pale walimtambua Yesu"

walikimbia...waliposikia

Neno "wa" urejea kwa watu waliomtambua Yesu, wala si kwa wanafunzi.

wagonjwa

Neno hili urejea kwa watu. "watu wagonjwa"

Mark 6:56

Popote alipoingia

"Popote Yesu alipoingia"

waliwaweka

Hapa "wa" urejea kwa watu. Haaina maana ya kurejea kwa wanafunzi wa Yesu

mgonjwa

Hii urejea kwa watu. "watu wagonjwa"

wakamsihi

Maana zinazowekana ni 1)"mgonjwa alimsihi" au 2) "watu walimsihi"

waache waguse

Neno "wa" urejea kwa mgonjwa.

pindo la vazi lake

"pindo la vazi lake" au " pindo la vazi lake"

wengi

"wote"

Translation Questions

Mark 6:1

Kwanini watu wa mji wa Yesu walistushwa naye?

Watu hawakujua ni wapi alipata mafundisho yake, hekima yake, na miujiza yake.

Mark 6:4

Ni mahali gani Yesu alisema nabii hana heshima?

Yesu alisema nabii hana heshima katika mji wa nyumbani wake, katikati ya ndugu zake, na katika kaya yake.

Ni jambo gani lilimshangaza Yesu kuhusu watu wake kwenye mji aliotoka?

Yesu alishangazwa na kutoamini kwa watu wa mjini kwake

Mark 6:7

Je ni mamlaka gani Yesu aliwapatia wanafunzi wake alipowatuma?

Yesu aliwapa wale kumi na mbili mamlaka juu ya pepo wachafu.

Je wale kumi na wawili walichukua nini katika safari yao?

Wale kumi na wawili walichukua fimbo, viatu, na kanzu.

Je wale kumi na wawili walichukua nini katika safari yao?

Wale kumi na wawili walichukua fimbo, viatu, na kanzu.

Mark 6:10

Nini ambacho Yesu aliwaambia wale kumi na wawili kufanya ikiwa hawatapokelewa mahali?

Yesu aliwaambia wakung'ute mavumbi katika miguu yao kama ushuhuda dhidi yao.

Mark 6:14

Watu walifikiri Yesu ni nani?

Watu walifikiri Yesu alikuwa Yohana mbatizaji, au Eliya, au nabii.

Watu walifikiri Yesu ni nani?

Watu walifikiri Yesu alikuwa Yohana mbatizaji, au Eliya, au nabii.

Mark 6:18

Yohana mbatizaji alimwambia nini Herode kuwa anafanya kinyume na sheria?

Yohana alimwambia Herode haikuwa sheria kuoa mke wa ndugu yake.

Herode aliitikiaje wakati aliposikia Yohana akihubiri?

Herode alikasirika aliposikia Yohana anahubiri, ingawa alikuwa bado akifurahi kumsikia.

Mark 6:23

Je ni kiapo gani Herode aliapa kwa Herodia?

Herode aliapakwamba atampatia chochote atakacho mwomba, hata nusu ya ufalme wake.

Herodia alimwomba nini?

Herodia aliomba kichwa cha Yohana mbatizaji kwenye sahani.

Mark 6:26

Je Herode aliitikiaje ombi la Herodia?

Herode alihuzunika sana, lakini hakumkatalia ombi lake kwa sababu ya kiapo alichokuwa amekitoa mbele ya wageni wake.

Mark 6:33

Kulitokea nini wakati ambapo Yesu pamoja na mitume walipokuwa wakijaribu kuondoka wao wenyewe kwenda kupumzika?

Watu wengi waliwatambua na wakakimbia kwenda ili wafike mapema kabla ya Yesu na mitume.

Nini ilikuwa mtazamo wa Yesu juu ya makutano waliokuwa wakiwasubiri?

Yesu aliwahurumia kwa sababu walikuwa kama kondoo wasio na mchungaji.

Mark 6:37

Walipo ulizwa na Yesu, wanafunzi walifikiri wangepanya nini kuwalisha watu?

Wanafunzi walifikiri kwenda kununua mikate ya thamani ya dinari mia mbili.

Ni chakula gai ambacho wanafunzi walikuwa nacho tayari?

Wanafunzi walikuwa tayari wana mikate mitano na samaki wawili.

Mark 6:39

Je Yesu alifanya nini alipochukua mikate na samaki wawili?

Alipochukua mikate na samaki, Yesu alitazama juu mbinguni, akabariki na kuvunja mikate, na kuwagawia wanafunzi wake.

Mark 6:48

Kwa jinsi gani Yesu alikuja kwa wanafunzi wake pale ziwani?

Yesu alikuja kwa wanafunzi wake akitembea juu ya ziwa au juu ya maji.

Yesu aliwambia nini wanafunzi wake walipo mwona?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwa jasiri na wasiogope.

Mark 6:51

Kwa nini wanafunzi wake hawakuelewa kuhusu ule muujiza wa mikate?

Wanafunzi wake hawakuelewa muujiza wa mikate kwa sababu fikra zao zilikuwa nzito kuelewa.

Mark 6:53

Watu wa mkoa ule walifanya nini walipo mtambua Yesu?

Watu walimletea wagonjwa kwenye machela kila mahali waliposikia anakuja.

Mark 6:56

Ilitokea nini kwa wale walio shika pindo la vazi la Yesu?

Wale ambao walishika pindo la vazi la Yesu awlipona.

7¹ Mafarisayo na baadhi ya waandishi ambao walikuwa wametokea Yerusalemu walikusanyika. Wakimzunguka Yesu.² Na mafarisayo wandishi waliona kuwa baadhi ya wanafunzi wake walikula mkate kwa mikono najisi, hiyo haijaoshwa.³ (Kwa sababu Mafarisayo na Wayahudi wote hawali mpaka wameosha mikono yao vizuri; wanashikilia utamaduni wa wazee.⁴ Mafarisayo wanaporudi kutoka mahali pa soko, hawali mpaka wameoga kwanza. Na kuna sheria zingine ambazo wanazifuata kabisa, ikiwa ni pamoja na kuosha vikombe, masufuria, vyombo vya shaba, na hata viti vinavyotumika wakati wa chakula.)

⁵ Mafarisayo na waandishi walimuuliza Yesu, “Kwa nini wanafunzi wako hawatii na kufuata utamaduni wa wazee wetu, wanakula chakula pasipo kunawa mikono?”

⁶ Lakini yeye aliwaambia, “Isaya alitabiri vizuri kuhusu ninyi mafarisayo na wandishi wanafiki, aliandika, ‘Watu hawa wananiheshimu kwa midomo yao, lakini mioyo yao iko mbali na mimi.

⁷ Wananifanyia ibaada zisizo na maana, wakifundisha sheria za wanadamu kama mapokeo yao.’

⁸ Mmeiacha sheria ya Mungu na kushikilia kwa tamaduni za wazee wenu.”⁹ Yesu kawaambia, “Mmezikataa amri za Mungu kwa kwamba mtunze tamaduni zenu!”¹⁰ Kwa kuwa Musa alisema, ‘mheshimu baba yako na mama yako,’ na ‘Yeye aamtukanaye baba yake au mama yake hakika atakufa.’¹¹ Lakini mnasema, ‘kama mtu akisema kitu cha kumwahidi baba yake au mama, cha “Msaada wowote ambao mngepokea kutoka kwangu ni hazina ya Hekalu,”’ (hiyo ni kusema kwamba, ‘nimeutoa kwa Mungu’)¹² hivyo haumruhusu mtoto kufanya jambo lolote kwa ajili ya baba au mama yake.¹³ Mnazifanya amri za Mungu kuwa bure kwa kuleta tamaduni zenu. Mnafanya mengi ya jinsi hiyo yanayofanana.”

¹⁴ Yesu aliwaita makutano tena na kuwaambia, “Mnisikilize mimi, ninyi nyote, na mpate kunielewa.”¹⁵ Hakuna chakula chochote kitokacho nje ya mtu ambacho chaweza kumchafua mtu kiingiapo ndani yake. Bali ni kile asemacho mtu ndicho kimchafuacho.¹⁶ “Kama mtu yeyote ana masikio ya kusikia na asikie jambo hili, na aelewe.”

¹⁷ Yesu alipowaacha umati wa watu kuingia nyumba, wanafunzi wake wakamwuliza kuhusu mfano huo.¹⁸ Yesu akasema, “Na ninyi pia bado hamjalelewa? Hamuoni kwamba chakula chochote kimuingiacho mtu hakiwezi kumchafua,¹⁹ kwa sababu hakiwezi kwenda kwenye moyo wake, lakini kinaingia katika tumbo lake na kisha kinapita kwenda chooni.” Kwa maelezo haya Yesu alivifanya vyakula vyote kuwa safi.²⁰ Yesu alisema, “kile ambacho kinamtoka mtu ndani ndicho kimchafuacho.”²¹ Kwa kuwa hutoka ndani ya mtu, ndani ya moyo, hutoka mawazo maovu, usherati, wizi, mauaji,²² uzinzi, tamaa mbaya, uovu, udanganyifu, ufisadi, wivu, kashfa, majivuno, ujinga.²³ Maovu haya yote yanatoka ndani, na ndiyo yale yamchafuayo mtu.”

²⁴ Yesu aliamka kutoka pale alipokuwa ameketi na kuondoka kwenda katika mkoa wa Tiro na Sidoni. Aliingia ndani na hakutaka mtu yeyote ajue kuwa alikuwa hapo, lakini haikuwezekana kumficha.²⁵ Lakini ghafla mwanamke alikuja kwa Yesu, ambaye mtoto wake mdogo alikuwa na roho mchafu, alisikia habari zake, akaja, na kupiga magoti miguuni pake Yesu.²⁶ Mwanamke huyo alikuwa Myunani, wa kabila la Kifoenike. Alimsihi yesu amfukuze pepo atoke kwa binti yake.²⁷ Yesu akamwambia mwanamke, “Waache watoto walishwe kwanza, chakula, kwa kuwa sio sawa kuchukua chakula cha watoto na kuwatupia mbwa.”

²⁸ Lakini yule mwanamke akamjibu na kusema, “Ndiyo Bwana, hata mbwa chini ya meza hula mabaki ya chakula cha watoto.”

²⁹ Yesu akamwambia, “Kwa kuwa unaamini hivi, uko huru kwenda. Pepo amemtoka binti yako.”³⁰ Mwanamke alirudi nyumbani kwake na akamkuta binti yake amelala kitandani, na pepo alikuwa amemtoka.

³¹ Yesu alitoka tena nje ya mkoa wa Tiro na kupitia Sidoni kuelekea Bahari ya Galilaya mpaka kanda ya Dekapoli.

³² Na wakamletea mtu aliyekuwa kiziwi na alikuwa hawezi kuzungumza vizuri, walimsihi Yesu aweke mikono juu yake.³³ Yesu alimtoa mtu huyu nje ya kusanyiko kwa siri, na akaweka vidole vyake kwenye masikio yake, na baada ya kutema mate, aligusa ulimi wakewa yule mtu.³⁴ Yesu alitazama juu mbinguni, akahema na kumwambia, “Efatha,” hiyo ni kusema “funguka!”³⁵ Na muda ule ule masikio yakafunguka, na kilichokuwa kimezuia ulimi kiliharibiwa na akaweza kuongea vizuri.

³⁶ Na aliwaamuru wasimwambie mtu yeyote. Lakini kadri alivyowaamuru, ndivyo walivyotangaza habari hizo kwa wingi.³⁷ Hakika walishangazwa, na kusema, “Amefanya kila kitu vizuri. Hata amewafanya viziwi kusikia na mabubu kuongea.”

Mark 07 General Notes

Structure and formatting

Some translations set poetry farther to the right than the rest of the text to show that it is poetry. The ULB does this with the poetry in 7:6-7, which is from the Old Testament.

Special concepts in this chapter

Hand washing

The Pharisees washed many things that were not dirty because they were trying to make God think that they were good. They washed their hands before they ate, even when their hands were not dirty, though the law of Moses did not say that they had to do it. Jesus told them that they were wrong and that people make God happy by thinking and doing the right things. and)

Other possible translation difficulties in this chapter

"Ephphatha"

This is an Aramaic word. Mark wrote it the way it sounds using Greek letters and then explained what it means.

Links:

- [Mark 07:01 Notes](#)

Mark 7:1	vyombo vya shaba
Sentensi unganishi	"mabirika ya shaba" au "vyombo vya vyuma"
Yesu anawakemea Mafarisayo na waandishi	viti vinavyotumika wakati wa chakula
walikusanyika kumzunguka yeye	"benchi" au "vitanda". Kwa wakati huo, Wayahudi wange egemea kitu wakati wa kula.
"walikusanyika kumzunguka Yesu"	Mark 7:5
Mark 7:2	Kwa nini wanafuni wako hawaishi kulingana na tamaduni za wazee, kwani wanakula mikate yao kwa mikono isiyooishwa?
Na waliona	"Wanafunzi wako hawatii tamaduni za wazee wetu! Wanapaswa kuosha mikono yao kwa kutumia ibada zetu!"
"na Mafarisayo na wandishi waliona"	Mark 7:6
kwa mikono najisi	Maelezo ya ujumla
Inaweza kuwa msaada kuongeza maelezo yanayokosekana. "kwamba, walikula na mikono najisi"	Hapa Yesu ananukuu kwa nabii Isaya, ambaye aliandika maandiko miaka mingi kabla.
wazee	
Wazee wa kiyahudi walikuwa viongozi katika jamii zao na pia walikuwa waamuzi wa watu.	

kwa midomo yao

Hapa "midomo" ni kirai cha kuzungumza. "kwa kile wanachosema"

lakini mioyo yao iko mbali nami

Hapa "moyo" urejea kwa mawazo ya watu au hisia. Hii ni njia kusema kuwa watu hawajitoa kwa Mungu. "lakini hawanipendi kabisa"

Wananifanyia ibada zisizo na maana

"Wananifanyia ibada zisizo na maana" au wananiabudu kwa utupu"

Mark 7:8

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuwakemea wandishi na Mafarisayo

kuacha

"kata kumfuata"

Anayesema mabaya juu ya

"Anaye laani"

kushikilia kwa wepesi

"shikiliza kwa nguvu" au "weka"

Mmeikataa amri...mtunze tamaduni zenu

Yesu anatumia sentensi za kejeli kuwakemea wasikilizaji wake kwa kuziacha amri za Mungu. "Mnafikiri mmefanya vizuri kwa jinsi mmemkataa amri za Mungu ili kwamba mtunze tamaduni zenu, lakini mlichofanya si vizuri kabisa!"

Mmeikataa

"mu uhodari kiasi gani kumkataa"

asemaye mabaya

"anaye laani"

hakika atakufa

"anapaswa kuuwawa"

'Yeye asemaye mabaya juu ya baba yake au mama yake hakika atakufa

Yeye asemaye mabaya juu ya baba yake au mama yake hakika atakufa hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mamlaka yanapaswa kumwadhibu kifo mtu anasema vibaya juu ya baba yake au mama"

Mark 7:11

Msaada wowote ambao mngeupokea kutoka kwangu ni hazina ya Hekalu.

Tamaduni za waandishi zilisema kwamba pindi pesa au vitu vingine vilipoahidiwa kanisani, visingetumika kwa lengo lingine lolote.

Hazina ya Hekalu

Mwandishi anataka msomaji ajue jinsi neno linavyo sikika, kwa hiyo andika hii kwakutumia alfabeti za lugha yako lisikike kama hili kwa kadri uwezavyo.

Hazina ya Hekalu

Hapa mwandishi anarejea kwa kitu fulani katika neno la Kiebrania. Hili neno linapaswa kunakiriwa kama ilivyo katika lugha yako kutumia alfabeti.

imetolewa kwa Mungu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Nimeitoa kwa Mungu"

hivyo haumruhusu kufanya jambo lolote kwa ajili ya baba au mama yake

Kwa kufanya hivi, Mafarisayo wanawaruhusu watu kutowapatia wazazi wao, kama wanatoa ahadi kumpa Mungu kila wangetoa kwao

bure

kualishwa au kuachana nayo

Na mambo mengi ya jinsi hiyo mnayoyafanya."

"Na mnavyofanya inaweza vitu vingine kufanana na hiki"

Mark 7:14

Sentensi unganishi

Yesu anazungumza mfano kwa umati kuwasaidia kuelewa alichokuwa akiwaambia waandishi na Mafarisayo.

Aliita

"Yesu aliita"

Nisikilizeni mimi, ninyi nyote, an mnielewe

Neno hili "Sikiliza" na "elewa" yanashabiana. Yesu anayatumia yote pamoja kusesitiza kwamba wasikilizaji wake lazima wawemakini kwa kile anachokisema.

kuelewa

Inaweza kuma msaada kusema nini Yesu anawaambia kuelewa. "jaribu kuelewa ninachoenda kukuambia"

Hakuna chochote kutoka nje ya mtu

Yesu anazungumza kuhusu anachokula mtu. Hii ni kinyume na "kile kitokacho mwa mtu"

Ni kile kintokacho mtu

"Ni utu wa ndani" au "Ni kile mtu anachofikiri, anachosema, au dkufanya"

Mark 7:17

Sentensi unganishi

Wanafunzi bado hawajaelewa nini Yesu alichosema kwa waandishi, Mafarisayo, na umati. Yesu anaeleza maana zaidi kwa utoshelevu kwao.

Sasa

Neno hili limetumika hapa kuanzisha wazo jingine katika hadithi. Sasa Yesu yuko mbali na umati, yuko ndani na wanafunzi wake.

Bado hamjaelewa?

Yesu anatumia swali hili kueleza kukatishwa tamaa kwake kwamba hawaelewi. Hii inaweza kuelezwa kama sentensi. "Baada ya yote nimekwisha sema na kufanya, ningetegemea muelewe"

Hamuoni kwamba chochote kimuingiacho mtu hakiwezi kumchafua

Yesu anatumia swali hili kufundisha wanafunzi wake kitu fulani ambacho walipaswa kuwa wanakijua tayari. Inaweza kusemwa kama sentensi "Chochote kiingiacho...huchafua

kwa sababu hakiwezi

Hapa "haki" urejea kwa kile kimwingiacho mtu, kwamba, kila mtu anakula.

Yesu alifanya

"Yesu alitangaza"

vyakula vyote safi

Inaweza kuwa msaada kueleza kwa usahihi nini maana ya maneno haya. "vyakula vyote safi, inamaanisha kuwa watu wanaweza kula chakula chochote pasipo Mungu kumhesabia mlaji kuwa najisi

Mark 7:20

Alisema

"Yesu alisema"

Ni kile ambacho kinamtoka

Inaweza kuwa msaada kusema kwa ufasaha "kile" urejea kwa. "Ni mawazo na matendo yanayomtoka mtu."

kupenda anasa

kushindwa kutawala tamaa za mwili

yanatoka ndani

Hapa neno "ndani" huelezea moyo wa mtu. "hutoka ndani mwa moyo wa mtu" au "hutoka ndani mwa mawazo ya mtu"

Mark 7:24

Sentensi unganishi

Wakati Yesu anaenda Tiro, anamponya binti wa mwanamke wa kimataifa akiwa na imani ya ajabu.

alikuwa na roho chafu

Hii ni lugha inayomaanisha kuwa alikuwa amilikiwa na roho chafu.

Anguka chin

"piga magoti"

Mwanamke huyo alikuwa Myunani, wa kabila la Kifoeniki

Neno "sasa" utambulisha wazo jingine katika hadithi, kama ilivyo sentensi hii hutoa maelezo ya nyuma kuhusu mwanamke.

Kifoeniki

Hili ni jina la mwanamke la kitaifa. Alizaliwa mkoa wa Kifoeniki Syria.

Mark 7:27

Waache watoto kwanza washibe

"Watoto lazima wale kwanza" au "Lazima nilishe watoto kwanza."

Watoto

Wayahudi. AT: "Lazima nitumikie Wayahudu kwanza."

Mkate

Chakula

Mbwa

Watu wa mataifa

hata mbwa hula mabaki ya watoto chini ya meza.

"unaweza kunitumikia, mtu wa mataifa, katika njia ndogo hii.

Mabaki

Vipande vidogo vidogo sana ya mkate

Mark 7:29

uko huru kwenda

"unaweza kwenda sasa" au "nenda nyumbani"

Pepo ameshamtoka binti yako

Yesu amesababisha pepo mchafu kumtoka binti wa mwanamke. Hii inaweza kueleza kwa usahihi. "Nimesababisha roho mchafu kumwacha binti yako"

Mark 7:31

Alikuwa kupitia

"Alisafiri kupitia"

Dikapoli

"miji kumi," kanda ya kusini mashariki ya Bahari ya Galilaya.

Nsni slikuwa kiziwi

"ambaye alikiwa hana uwezo wa kusikia"

alikwa na shida ya kuongea

"hakuweza kuongea vizuri"

Mark 7:33

Alimota nje

"Yesu alimtoa nje"

akaweka vidole vyake kwenye masikio yake

Yesu anaweka vidole kwenye masikio yake.

baada ya kutema mate, aligusa ulimi wake

Yesu anatema mate na kisha anagusa ulimi wa mwanaume.

baada ya kutema

Inaweza kuwa msaada kusema kwamba Yesu alitemea mate vidole vyake.

alitazama juu mbinguni

Hii inamaanisha kuwa alitaza juu mbinguni, ambako kunahusishwa na eneo analoishi Mungu.

Efata

Mwandishi anataka msomaji ajue jinsi neno linavyo sikika, Kwa hiyo andika hii kwa kutumia alfabeti za lugha yako na neno lisike karibu na "effatha" kwa kadri uwezavyo.

Kuvuta pumzi

akavuta pumzi kuonyesha kuwa hakuwa na furaha.

kusema naye

"alisema na mwanaume"

masikio yake yalifunguliwa

Hii inamaanisha alikuwa hawezi kusikia. "masikio yake yalifunguliwa na aliweza kusikia"

Kilichokuwa kimeshikilia ulimi wake kilitolewa.

"Yesu alikitoa kilichokuwa kimeushikilia ulimi wake" au "Yesu aliponya kilichokuwa kimemfanya asiongee vizuri"

kilichokuwa kimezuia ulimi

"kinachomzuia yeye kuongea " au "usemi wake kuwa na kikwazo"

Mark 7:36

kadri alivyowaamuru

Inaweza kuwa msaada kuongeza taarifa iliyokosekana. "kadri alivyowaamuru wasimwambie mtu yoyote."

kadri ya wingi

"kadri ya upana" au " zaidi"

hakika

"kabisa" au "mno"

kiziwi...kimya

Haya urejea kwa watu. "watu viziwi...watu wakimya" au " watu wasioweza kusikia...watu wasioweza kuongea"

Translation Questions

Mark 7:2

Ni mambo gani waliyofanya baadhi ya wanafunzi wa Yesu ambayo hayakuwafurahisha Mafarisayo na Waandishi?

Baadhi ya wanafunzi walikuwa wanakula kwa mikono isiyo oshwa.

Ilikuwa nai desturi ya watu gani kwamba mikono, masufuria, vikombe, vyombo vya shaba na viti vinavyotumika wakati wa kula viosewa kabla ya kula?

Ilikuwa ni desturi ya wazee kwamba mikono, vikombe, masufuria, vyombo vya shaba na viti vya kukalia wakati wa chakula viosewa kabla ya kula.

Ilikuwa nai desturi ya watu gani kwamba mikono, masufuria, vikombe, vyombo vya shaba na viti vinavyotumika wakati wa kula viosewa kabla ya kula?

Ilikuwa nai desturi ya watu gani kwamba mikono, masufuria, vikombe, vyombo vya shaba na viti vinavyotumika wakati wa kula viosewa kabla ya kula?

Mark 7:5

Ni mambo gani waliyofanya baadhi ya wanafunzi wa Yesu ambayo hayakuwafurahisha Mafarisayo na Waandishi.

Baadhi ya wanafunzi walikuwa wanakula bila kuosha mikono yao

Mark 7:8

Yesu alisema nini kwa Mafarisayo na Waandishi kuhusu mafundisho yao juu ya jambo la kunawa?

Yesu alisema kwamba Mafarisayo na Waandishi walikuwa wanafiki, wakifundisha sheria za wanadamu huku wakiziacha amri za Mungu.

Yesu alisema nini kwa Mafarisayo na Waandishi kuhusu mafundisho yao juu ya jambo la kunawa?

Yesu alisema kwamba Mafarisayo na Waandishi walikuwa wanafiki, wakifundisha sheria za wanadamu huku wakiziacha amri za Mungu.

Mark 7:11

Ni kwa jinsi gani mafarisayo na waandishi walibatilisha amri ya Mungu inayo sema waheshimu baba na mama yako?

Walibatilisha amri ya Mungu kwa kuwambia watu wawapatie sadaka fedha ambazo zingeweza kuwasaidia baba zao na mama zao.

Ni kwa jinsi gani mafarisayo na waandishi walibatilisha amri ya Mungu inayo sema waheshimu baba na mama yako?

Walibatilisha amri ya Mungu kwa kuwambia watu wawapatie sadaka fedha ambazo zingeweza kuwasaidia baba zao na mama zao.

Mark 7:14

Yesu alisema nini ambacho hakiwezi kumtia mtu unajisi?

Yesu alisema kuwa hakuna kitu cha nje ya mtu kinaweza kumtia unajisi mtu wakati kinapoingia.

Yesu alisema ni kitu gani ambacho humtia mtu unajisi?

Yesu alisema kuwa kile kimtokacho mtu ndicho kinacho mtia mtu unajisi.

Mark 7:17

Je ni vyakula gani ambavyo Yesu alivitangaza kuwa ni safi?

Yesu alitangaza kuwa vyakula vyote ni safi.

Mark 7:20

Ni vitu gani vitatu ambavyo ambavyo Yesu alisema vinapomtoka vinamtia mtu unajisi?

Yesu alisema mawazo maovu, zinaa, wizi, uuaji, uasherati, tamaa mbaya, uongo, majivuno vinaweza kumtoka mtu na kumnajisi.

Ni vitu gani vitatu ambavyo ambavyo Yesu alisema vinapomtoka vinamtia mtu unajisi?

Yesu alisema mawazo maovu, zinaa, wizi, uuaji, uasherati, tamaa mbaya, uongo, majivuno vinaweza kumtoka mtu na kumnajisi.

Mark 7:24

Je mwanamke aliye kuwa na binti mwenye roho mchafu alikuwa myahudi au myunani?

Mwanamke ambaye alikuwa na binti mwenye roho mchafu alikuwa myunani.

Je mwanamke aliye kuwa na binti mwenye roho mchafu alikuwa myahudi au myunani?

Mwanamke ambaye alikuwa na binti mwenye roho mchafu alikuwa myunani.

Mark 7:27

Ni jinsigani yule mwanamke aliitikia alipoambiwa na Yesu kuwa si vema kukitwaa chakula caha watoto na kuwatupia mbwa?

Mwanamke alisema hata mbwa chini ya meza hula mabaki ya chakula cha watoto

Mark 7:29

Yesu alifanya nini kwa mwanamke?

Yesu alimfukuza pepo atoke nje ya binti yake mwanamke.

Yesu alifanya nini kwa mwanamke?

Yesu alimfukuza pepo atoke nje ya binti yake mwanamke.

Mark 7:33

Wakati mwanamume aliyekuwa kiziwi na hakuweza kuzungumza aliletwa kwa Yesu, alifanya nini kumponya?

Yesu aliweka vidole vyake katika masikio ya mwanamume, alitema na aligusa ulimi wake, ndipo aliangalia mbinguni na kusema, "fungua!"

Wakati mwanamume aliyekuwa kiziwi na hakuweza kuzungumza aliletwa kwa Yesu, alifanya nini kumponya?

Yesu aliweka vidole vyake katika masikio ya mwanamume, alitema na aligusa ulimi wake, ndipo aliangalia mbinguni na kusema, "fungua!"

Mark 7:36

Watu walifanya nini wakati Yesu alipowaambia wasimwambie
mtu yeyote kuhusu uponyaji wake?

Kadri Yesu alivyo waamuru wakae kimya, ndivyo
walivyoziidi kuzungumza kuhusu jamo hilo.

⁸ Katika siku hizo, kulikuwa tena na umati mkubwa, na hawakuwa na chakula. Yesu akawaita wanafunzi wake na akawaambia, ² Ninauhurumia umati huu, kwa sababu wameendelea kuwa nami kwa muda wa siku tatu na hawana chakula. ³ Nikiwaaga warudi majumbani mwao bila kula wanaweza wakazimia njiani kwa njaa. Na baadhi yao wametoka mbali sana.”

⁴ Wanafunzi wake wakamjibu, “Tutaweza kupata wapi mikate ya kutosha katika sehemu kama hii isiyo na watu ili kuwashibisha watu hawa?”

⁵ Akawauliza, “mna mikate mingapi?” Wakasema, “Saba.”

⁶ Akauamuru umati ukae chini. Akachukua mikate saba, akamshukuru Mungu, na kuivunja. Akawapa wanafunzi wake waiweke mbele yao, nao wakaiweka mbele ya umati. ⁷ Pia walikuwa na samaki wadogo wachache, na baada ya kushukuru, aliwaamuru wanafunzi wake wawagawie hivi pia. ⁸ Walikula na wakatosheka. Na walikusanya vipande vilivyo baki, vikapu vikubwa saba. ⁹ Kulikuwa na watu kama elfu nne. Kisha aliwaacha waende. ¹⁰ Mara akapanda mashua pamoja na wanafunzi wake, na wakaenda katika ukanda wa Dalmanutha.

¹¹ Kisha Mafarisayo wakatoka na kuanza kubishana naye. Walitaka awape ishara kutoka mbinguni, ili kumjaribu.

¹² Akahuzunika moyoni mwake akasema, “Kwa nini kizazi hiki kinatafuta ishara? Nawaambia ninyi kweli, hakuna ishara itakayotolewa kwa kizazi hiki.” ¹³ Kisha akawaacha, akaingia ndani ya mashua tena, akaondoka kuelekea upande mwingine. ¹⁴ Wakati huo wanafunzi walikuwa wamesahau kuchukua mikate ya kutosha. Walikuwa na mkate mmoja tu ndani ya mashua. ¹⁵ Yesu akawaonya akisema, “Muwe macho na mjilinde dhidi ya chachu ya Mafarisayo na chachu ya Herode.

¹⁶ Wanafunzi walikuwa wakibishana wao kwa wao juu ya kutokuwa na mikate

¹⁷ Yesu alipotambua hayo, akawauliza, “Mbona mnabishana kuhusu kutokuwa na mikate? Bado hamuoni au hamuelewi? Mna mioyo migumu?” ¹⁸ Mna macho, hamuoni? Mna masikio, hamsikii? Hamkumbuki? ¹⁹ Nilipoimega mikate mitano kwa watu elfu tano, mlichukua vikapu vingapi vilivyo jaa vipande vya mikate?” Wakamjibu, “kumi na mbili.”

²⁰ “Na nilipoimega mikate saba kati ya watu elfu nne, mlichukua vikapu vingapi vilivyo jaa vipande vya mikate?” Wakasema, “Saba.” ²¹ Akawaambia, “Bado hamuelewi?”

²² Wakafika Bethsaida. Watu pale wakamleta kipofu mmoja kwa Yesu na kumsihi Yesu amguse. ²³ Yesu akamshika mkono yule kipofu, na kumwongoza nje ya kijiji. Alipomtemea mate machoni na kumwekea mikono, alimuuliza, “Unaona chochote?”

²⁴ Alitazama juu na kusema, “Naona watu wanaonekana kama miti inatembea.” ²⁵ Kisha akaweka tena mikono juu ya macho yake, na mtu yule akafungua macho yake, uwezo wake wa kuona ukarejea, naye aliona vitu vyote waziwazi.

²⁶ Yesu akamwachilia aende nyumbani kwake na akamwambia, “Usiingie kijijini.”

²⁷ Yesu aliondoka na wanafunzi wake kwenda vijiji vya Kaisaria ya Filipi. Wakiwa njiani aliwauliza wanafunzi wake, “Watu wanasema mimi ni nani?” ²⁸ Wakamjibu wakasema, “Yohana mbatizaji. Wengine wanasema, ‘Eliya’ na wengine, ‘Mmoja wa Manabii.’”

²⁹ Akawauliza, “Lakini ninyi mnasema mimi ni nani?” Petro akamwambia, “Wewe ni Kristo.”

³⁰ Yesu akawaonya wasimwabile mtu yeyote kumuhusu Yeye.

³¹ Na akaanza kuwafundisha ya kuwa Mwana wa Adamu lazima ateseke kwa mambo mengi, na atakataliwa na wazee na makuhani wakuu, na waandishi, na atauawa, na baada ya siku tatu atafufuka. ³² Aliongea ujumbe huo waziwazi. Kisha Petro akamchukua pembeni kando na akaanza kumkemea. ³³ Lakini Yesu aligeuka na kuwatazama wanafunzi wake na kisha akamkemea Petro na kusema, “Nenda nyuma yangu, Shetani! Huyawazi mambo ya Mungu, bali ya wanadamu.”

³⁴Kisha akauita umati na wanafunzi wake pamoja, na kuwaambia, “mtu yeyote akitaka kunifuata, ajikane mwenyewe, auchukue msalaba wake, na anifuata.”³⁵Kwa kuwa yeyote anayetaka kuyaokoa maisha yake atayapoteza, na yeyote atakayepoteza maisha yake kwa ajili yangu na kwa ajili ya injili, atayaokoa.³⁶Inamfaidia nini mtu, kuupata ulimwengu wote, na kisha kuyapoteza maisha yake?³⁷Mtu anaweza kutoa nini badala ya maisha yake?³⁸Yeyote anayenionea haya mimi na maneno yangu katika kizazi hiki cha uzinzi na dhambi, Mwana wa Adamu atamwonea haya mtu huyo atakapokuja katika utukufu wa Baba yake pamoja na malaika watakatifu.

Marko 08 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mkate

Wakati Yesu alifanya muujiza na kulisha na mkate kwa umati mkubwa wa watu, labda walikumbuka wakati Mungu alifanya ajabu zamani akalisha watu wa Israeli jangwani.

Chachu ni kiungo kinachosababisha mkate kuwa kubwa kabla ya kuoka. Katika sura hii, Yesu anatumia chachu kama sitiari ya mambo ambayo yanabadili jinsi watu wanavyofikiri, kuzungumza, na kutenda.

"Kizazi cha uzinzi"

Wakati Yesu aliwaita watu "kizazi cha uzinzi," alikuwa akiwaambia kuwa hawakuwa waaminifu kwa Mungu. and)

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Yesu alitumia maswali mengi yauhuishaji kama njia ya kuwafundisha wanafunzi

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa ya kweli inayoonekana kuelezea kitu kisichowezekana. Yesu anatumia kitambo wakati anasema, "Yeyote anayetaka kuokoa maisha yake atayapoteza, na yeyote anayepoteza maisha yake kwa ajili yangu atayapata" (Marko 8:35-37).

Links:

- [Mark 08:01 Notes](#)
-

Mark 8:1

Sentensi unganishi

Umati mkubwa ambao haukuwa na chakula ulikuwa na Yesu. Anawalisha kutumia mikate saba na samaki wachache mbele za Yesu na wanafunzi wake wakaingia ndani ya mtumbwi kwenda eneo jingine.

Katika siku hizo

Kikundi hiki cha maneno kinatumiwa kutambulisha tukio jipya katika hadithi.

sababu wameendelea kuwa pamoja nami tayari kwa siku tatu.

"kwa sababu hii ni siku ya tatu hawa watu wamekuwa pamoja nami"

wanaweza kuwa dhaifu

Maana zinazofaa ni 1) "wanaweza kupoteza fahamu kwa muda" au 2) wanaweza kuwa dhaifu"

Tutapata wapi mikate ya kutosha kuwashibisha watu hawa katika eneo hili lililoachwa?

Wanafunzi wanaonyesha mshangao kwamba Yesu angewatazamia kuweza kupata chakula cha kutosha. "Hili ni eneo la jangwa ambako hakuna eneo ambalo tunaweza kupata mikate ya kutosha kuwalizisha watu hawa!"

boflo ya mkate

Boflo ya mkate ni bongwe la unga wa ngano ambalo linatengenezwa na kuokwa.

Mark 8:5

Akawauliza

"Yesu aliwauliza wanafunzi wake"

Aliuamuru umati ikae chini.

Hii inaweza kuandikwa kama dondoa ya moja kwa moja. "Yesu aliuamuru umati, 'ukae chini'"

kaa chini

Tumia maneno ya lugha ya kwenu kwa namna watu wanakula kimatamaduni kama hakuna meza, aidha kwa kukaa au kujilaza.

Mark 8:7

Pia walipata

Hapa neno "wali..." linatumika kurejea kwa Yesu na wanafunzi wake.

alishukuru

"Yesu alishukuru kwa samaki"

Walikula

"Hawa watu walikula"

walikusanya

"wanafunzi walikusanya"

vipande vilivyo baki, vikapu vikubwa saba

Hii inaweza kuwa msaada kuongeza taarifa zilizokosekana. "vipande vilivyo baki vya mkate na samaki, ambavyo vilijaza vikapu saba vikubwa.

Na aliwaacha waende

Hii inaweza kuwa msaada kufafanua ambapo Yesu anawaacha waende. "Na baada ya kula, Yesu aliwaacha waende"

wakaenda katika ukanda wa Dalmanuta

Hii inaweza kuwa msaada kufafanua namna ya kwenda Dalmanuta. "walipiga mashua kupitia bahari ya Galilaya mpaka Dalmanuta"

Mark 8:11

Sentensi unganishi

Huko Dalmanuta, Yesu anakataa kuwapa Mafarisayo ishara kabla ya yeye na wanafunzi hawajaingia katika mashua na kuondoka.

Walitafuta toka kwake

"Walimuuliza"

kutoka mbinguni

Hapa "mbinguni" urejea kwa eneo ambapo Mungu anaishi, na ni maneno badala ya Mungu. "kutoka kwa Mungu"

kumjaribu yeye

Mafarisayo walimjaribu Yesu kumfanya yeye awathibitishie kuwa anatoka kwa Mungu. Baadhi ya taarifa zinaweza kuwekwa sahihi. "kuhakikisha kuwa Mungu alimtuma yeye"

hema

Hii inamaanisha kuvuta ndani na kisha kupumua.

katika roho wake

"katika yeye"

Kwa nini kizazi hiki kinatafuta ishara?

Yesu anawakaripia. Swali hili linaweza kuandikwa kama sentensi. "Kizazi hiki hakipaswi kutafuta ishara"

kizazi hiki

Wakati ambapo Yesu anazungumza juu ya "kizazi hiki", anarejea kwa watu walio ishi wakati huo. Mafarisayo hawa wanajumuishwa katika kundi hili. "wewe na watu wa kizazi hiki"

hakuna ishara itakayotolewa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendi. "Sitatoa ishara"

aliwaacha, akaingia ndani ya mtumbwi tena

Wanafunzi wa Yesu walienda naye. Baadhi ya taarifa zinaweza kuwekwa sahihi. "aliwaacha, akaingia ndani ya mtumbwi pamoja na wanafunzi wake"

upande ule mwingine

Hii huelezea bahari ya Galilaya, ambayo inaweza kusemwa kwa ufasaha. "kwa upande mwingine wa bahari"

Mark 8:14

Sentensi unganishi

Wakati Yesu na wanafunzi wake wakiwa ndani ya mtumbwi, walikuwa na majadiliano kuhusu kuelewa kudogo kati ya Mafarisayo na Herode, ijapokuwa walikuwa wamekwisha ona ishara nyingi.

Sasa

Hili neno linatumika kuweka alama ya kutenganisha hadithi. Hapa mwandishi anasema taarifa za nyuma kuhusiana na wanafunzi kusahau kuchukua mkate.

hakuna zaidi ya mkate mmoja

Kikundi cha maneno yaliyo kinyume "hakuna zaidi" hutumiwa kusesitiza namna ya kiasi kidogo cha mkate waliokuwa nao. "mkate mmoja tu"

Kuwa macho na ujilinde

Haya maneno mawili yana maana ya kufanana na yanarudiwa hapa kwa msisitizo. Yanaweza kuanganishwa. "Kuwa macho"

chachu ya Mafarisayo na chachu ya Herode.

Hapa Yesu anazungumza kwa wanafunzi wake katika mfano ambao hawauielewi. Yesu analinganisha

mafundisho ya Mafarisayo na Herode kwa chachu, lakini hauwezi kueleza hivi unavyo tofasiri sababu wanafunzi wenyewe hawakuuelewa.

Mark 8:16

Ni kwa sababu hatuna mikate

Katika sentensi hii, inaweza kuwa msaada kusema kwamba, "ni" urejea kwa kile Yesu alichokwisha sema. "Angepaswa kuwa amesema kwa sababu hatuna mikate"

hakuna mkate

Wanafunzi walikuwa na mkate mmoja, ambao haikuwa na tofauti kutokuwa na mkate kabisa. "mimate midogo kabisa"

Kwa nini mnasemezana kuhusu kutokuwa na mikate?

Hapa Yesu anawaonywa kwa ulaini wanafunzi wake kwa sababu wangeweza kuelewa alichokuwa anazungumzia. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "Haupaswi kufikiri kwamba naongelea mkate halisi"

Hamjajua bado? Hamuelewi?

Maswali haya yana maana ile ile na yanatumika kwa pamoja kusesitiza kwamba hawauielewi. Hii inaweza kuandikwa kama swali moja au sentensi. "Hamjajua bado?" au "Mnapaswa kujua na kuelewa kwa sasa mambo ninayo sema na kufanya."

Mioyo yenu imekuwa miepesi?

Mfano huu urejea kwa hao hawako wazi au kuwa tayari kuelewa Yesu alimaanisha nini. Huu unaweza kuandikwa kama sentensi. "Namna gani mioyo yenu haiko wazi kuelewa ninachosema?" au "Mioyo yenu haiko tayari kuelewa."

Mark 8:18

Mna macho, hamuoni? Mna masikio, hamsikii? Hamkumbuki?

Yesu anaendelea kukemea kwa utilivu wanafunzi. Haya maswali yanaweza kuandikwa kama sentensi. "Una macho, lakini hauelewi unachokiona. Una masikio, lakini hauelewi unachosikia. Lazima ukumbuke"

elfu tano

Hii urejea kwa watu 5,000 Yesu aliye walisha

mlichukua vikapu vingapi vilivyo jaa vipande vya mikate?

Hii inaweza kuwa msaada kusema wakati ambapo walichukua vipande vya vikapu. "ni vikapu vingapi vilivyo jaa vipande vya mikate mlichukua baada ya kila mmoja amemaliza kula"

Mark 8:20

elfu nne

Hii urejea kwa watu 4,000 waliolishwa na Yesu.

mlichukua vikapu vingapi

Hii inaweza kuwa msaada kusema wakati ambapo walivichukua. "ni vikapu vingapi vilivyo jaa vipande vya mikate mlichukua baada ya kila mmoja amemaliza kula"

Bado hamuelewi?

Yesu kwa utilivu anawakamea wanafunzi wake kwa kushindwa kuelewa. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "Lazima uelewe kwa sasa mambo ninayo sema na kufanya."

Mark 8:22

Sentensi unganishi

Wakati ambapo Yesu na wanafunzi wake wanatoka katika mtumbwi wao hukpo Bethsaida, Yesu anamponya mtu kipofu.

Bethsaida

Huu ulikuwa ni mji kaskazini mwa ufuko wa bahari ya Galilaya.

akamshika

Hii inaweza kuwa msaada kusema kwa nini walitaka Yesu amguse mtu huyo. "kumgusa ili kumponya"

Alipotema mate juu ya macho yake ...alimuuliza

"Wakati ambapo Yesu alipotema mate juu ya macho yake... Yesu alimuuliza"

Mark 8:24

Alitazama juu

"Mtu alitazama juu"

Naona watu wanaonekana kama miti inatembea

Mtu anaona watu wanatembea, na bado hawakuwa vizuri kwake, hivyo aliwalinganisha na miti. "Ndiyo, naona watu! Wanatembea, lakini siwaoni vizuri . Wanaonekana kama miti"

Kisha tena

"Yesu tena"

na mtu alifungua macho yake, macho yake yaliona

Kikundi hiki cha maneno "macho yaliona" inaweza kuandikwa katika kauli tendi "Kurudisha uonaji, na mtu akafungua macho yake"

Mark 8:27

Sentensi unganishi

Yesu na wanafunzi wake wakiwa njiani kwenda vijiji vya Kaiseria ya Filipi wanazungumza juu ya Yesu ni nani na nini kitatokea kwake.

Wakamjibu na wakasema

"Wakamjibu, wakasema,"

Yohana mbatizaji

Hili lilikuwa jibu la mwanafunzi, ambalo watu walisema Yesu alikuwa nani. Hii inaweza kuonyeshwa kwa usahihi. "Baadhi ya watu wanasema wewe ni Yohana mbatizaji"

Wengine wanasema

Neno "wengine" urejea kwa watu wengine. Pia, inaweza kuwa msaada kuongeza taarifa zinazokosekana. "Watu wengine wanasema wewe ni ... watu wengine wanasema wewe ni"

Mark 8:29

Akawauliza

"Yesu akawauliza wanafunzi wake"

Yesu akawaonya wasimwambie mtu yeyote kumuhusu Yeye.

Yesu hakutaka wao wasimwambie mtu yeyote kwamba yeye ni Kristo. Hii inaweza kufanywa kwa usahihi. Pia, hii inaweza kuandikwa kama dondoo ya moja kwa moja. "Yesu aliwaonya wasimwambie mtu yeyote kuwa

ye ni Kristo" au " Yesu aliwaonya, 'msimwambie mtu yeyote kwamba mimi ni Kristo"

Mark 8:31

Mwana wa Adamu

Hili ni jina muhimu sana kwa Yesu.

na atakataliwa na viongozi na makuhani wakuu, na waandishi, na atauawa, na baada ya siku tatu atafufuka.

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendi. "na kwamba viongozi na makuhani wakuu na waandishi watamkataa, na watu hao watamuua na baada ya siku tatu atafufuka."

Alisema haya kwa uwazi

"Alisema hivi ili iwe nyepesi kuelewa"

alianza kumkemea

Petro alikemewa na Yesu kwa kusema mambo aliyosema kuwa yangetokea kwa Mwana wa Adamu. Hii inaweza kufanywa kwa usahihi. "alianza kumkemea kwa kusema mambo haya"

Mark 8:33

Sentensi unganishi

Baada ya kumkemea Petro kwa sababu hakutaka Yesu kufa na kufufuka, Yesu anawambia wanafunzi wake na umati namna ya kumfata.

Pita nyuma yangu Shetani! Hujali

Yesu anamaanisha ya kuwa Petro anafanya kama Shetani kwa sababu anajaribu kumzuia Yesu kutimiza alichotumwa na Mungu kufanya. "Pita nyuma Shetani! Nakuita Shetani kwa sababu hujali" au "Pita nyuma yangu, kwa sababu unafanya kama Shetani! Hujali"

Pita nyuma yangu

"Nipishe mimi"

nifuate mimi

Kumfuata Yesu hapa kunawakilisha kuwa mmoja wa wanafunzi wake. "kuwa mwanafunzi" au "kuwa mmoja wa wanafunzi wangu"

ajikane mwenyewe

"hawapaswi kuzitimiza tamaa zake" au "anapaswa kuziacha tamaa zake"

achukue msalaba wake, na anifuate.

"beba msalaba wake na umfuate" Msalaba huu unawakilisha mateso na kifo. Kuchukua msalaba huwakilisha kuwa tayari kutesa na kufa. "unapaswa kunitii mpaka hatua ya kuteseka na kufa"

na nifuate

Kumfuata Yesu hapa uwakilisha kumtii. "na nitii mimi"

Mark 8:35

Kwa kuwa yeyote anayetaka

"Kwa kuwa yeyote anayetaka"

maisha

Hii urejea kwa vyote maisha ya mwili na maisha ya kiroho.

kwa ajli yangu na kwa ajli ya injili

"kwa sababu yangu na kwa sababu ya injili." Yesu anazunguza juu ya watu wanaopteza maish yao kwa ajili ya kumfuata Yesu na injili. Hii inaweza kusema kwa usahihi. "kwa sababu ananifuata mimi na kuwambia wengine injili"

Inamfaidia nini mtu, kupata ulimwengu wote, na kisha kupata hasara ya maisha yake?

Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "Hata kama mtu anapata ulimwengu wote, haitamfaidi kama atapata hasara ya maisha yake"

kupata ulimwengu wote

Yesu anatumia kutia chumvi sana katika kusisitiza kwamba hakuna chochote ulimwenguni unachoweza kupata kwa kupoteza maisha yako. "kama anapata kila kitu katika ulimwengu"

kupoteza

"kupoteza"

Mtu anaweza kutoa nini badala ya maisha yake?

Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "Hakuna chochote mtu anaweza kufanya kutoa badala ya maisha yake." au " Hakuna yoyote anaweza kutoa chochote kwa badala ya maisha yake."

Mtu anaweza kutoa nini

Kama katika lugha yako "kutoa" huitaji mtu kupokea alichopewa, "Mungu" inaweza kusemwa kama mpokeaji. "Nini mtu anaweza kumpa Mungu"

Mark 8:38

Katika kizazi hiki cha zinaa na dhambi

Yesu anazungumza juu ya kizazi hiki kama "wazizi" akimaanisha kwamba si waaminifu katika mahusiano yao na Mungu. "katika kizazi hiki cha watu

waliojiingiza katika uzizi kinyume na Mungu na niwazinifu" au "katika kizazi hiki cha watu wasio waaminifu kwa Mungu na ni wenye dhambi"

Mwana wa Adamu

Hili ni jina la muhimu sana kwa Yesu

atakapokuja

"atakapokuja tena"

katika utukufu wa Baba yake

Wakati ambapo Yesu anakuja atakuwa na utukufu ule ule kama wa Baba yake

pamoja na malaika watakatifu

"atafuatana na malaika watakatifu"

Translation Questions

Mark 8:1

Yesu alisema anahusikaje kwa kundi kubwa ambalo lilikuwa likimfuata?

Yesu alisema kuwa ilikuwa inamuhusu kuwa kundi kubwa walikuwa hawana chakula.

Yesu alisema anahusikaje kwa kundi kubwa ambalo lilikuwa likimfuata?

Yesu alisema kuwa ilikuwa inamuhusu kuwa kundi kubwa walikuwa hawana chakula.

Mark 8:5

Wanafunzi walikuwa na mikate mingapi?

Wanafunzi walikuwa na mikate mitano.

Je Yesu alifanya nini na ile mikate mitano?

Yesu alishukuru, akamega vipande, na kuwapatia wanafunzi wake wawagawie watu.

Mark 8:7

Nchakula kiasi gani kilibaki baada ya kuwa watu wote walipokuwa wamekula?

Kulikuwa na vikapu saba vya vyakula vilivyo baki baada ya watu wote kula.

Je ni watu wangapi walikula na kushiba?

Walikuwa wanakaribia elfu nne wanaume ambao walishiba.

Mark 8:11

Kumjaribu, je nini ambacho mafarisayo walitaka Yesu afanye?

Mafarisayo walitaka Yesu awapatie ishara kutoka mbinguni.

Mark 8:14

Ni kuhusu nini , Yesu aliwaonya wanafunzi wake kuhusiana na mafarisayo?

Yesu aliwatahadharisha wanafunzi wake kujilinda na chachu ya mafarisayo

Mark 8:16

Wanafunzi wake walifikiri anawambia nini?

Wanafunzi wake walidhania anawambia kuhusu ukweli kwamba wamesahau kuchukua mikate.

Mark 8:18

Yesu aliwakumbusha juu ya nini kilitokea wakati anavunja ile mikate mitano?

Yesu aliwakumbusha kwamba wakati alipokuwa amevunja ile mikate mitano, watu elfu tano walikula na vikapu kumi na viwili vilivyo jaa vipande vipande viliokotwa.

Mark 8:22

Ni mambo gani mawili ambayo Yesu alifanya kwanza ili kurudisha kuona kwake?

Yesu kwanza alimtemea mate juu ya macho yake na akaweka mikono yake juu yake.

Mark 8:24

Jambo gani la tatu ambalo Yesu alifanya ili kurudisha kuona kwake?

Yesu aliweka mikono yake juu ya macho yake

Mark 8:27

Watu walisema kuwa Yesu ni nani?

Watu walikuwa wanasema kuwa Yesu alikuwa ni Yohana mbatizaji, Eliya, au mmoja kati ya manabii.

Mark 8:29

Petro alisema Yesu ni nani?

Petro alisema kwamba Yesu ni Kristo.

Mark 8:31

Ni kuhusu matukio gani ya wakati ujao ambayo Yesu alianza kuwafundisha vema wanafunzi wake?

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kwamba mwana wa Adamiu lazima ateseke, akataliwe, auwawe na kufufuka baada ya siku tatu.

Mark 8:33

Je yesu alisema nini wakati Petro alipoanza kumkemea?

Yesu aimwambia Petro, "kaa nyuma yangu shetani haujali mabo ya Mungu, isipokuwa mambo ya watu.

Yesu alisema nini kwa yeyote anaye taka kumfuata lazima afanye nini?

Yesu alisema kwamba yeyote anaye taka kumfuata lazima lazima ajikane mwenyewe na achukuwe msalaba wake.

Mark 8:35

Yesu alisema nini kuhusu watu wanaotamani kupata mambo ya dunia?

Yesu alisema itamfaidia nini mtu akipata ulimwengu wote na baadaye kupoteza maisha yake?

Mark 8:38

Yesu alisema nini kuhusiana na wale ambao wanamuonea haya na neno lake?

Yesu alisema wakati wa kurudi kwake atawaonea haya wale ambao walimuonea haya na neno lake

9¹ Akawaambia, “Amini nawaambia, wako baadhi yenu wasimamao hapa ambao hawataonja mauti kabla ya kuuona ufalme wa Mungu ukija kwa nguvu.”

²Na baada ya siku sita, Yesu aliwachukua Petro, Yakobo na Yohana pamoja naye juu ya mlima, peke yao. Kisha akageuka sura mbele yao.³Mavazi yake yakang’aa sana, meupe kuliko ambavyo mtu yeyote duniani angeweza kuyang’arisha.⁴Kisha Eliya pamoja na Musa walitokea mbele yao, na walikuwa wakiongea na Yesu.⁵Petro alijibu akamwambia Yesu, “Mwalimu, ni vyema sisi kuwa hapa, na tujenge vibanda vitatu, kimoja kwa ajili yako, kimoja kwa ajili Musa na kingine kwa ajili ya Eliya.”⁶(Kwa maana hakujua la kusema, maana waliogopa sana.)

⁷Wingu likaja na kuwafunika. Kisha sauti ikatoka katika lile wingu,” Huyu ni mwanangu mpendwa. Msikieni yeye.”⁸Ghafla, walipotazama huku na huko, hawakumuona tena mtu yeyote pamoja nao, isipokuwa Yesu tu.

⁹Walipokuwa wanateremka kutoka mlimani, akawaamuru wasimwambie mtu yeyote yale yote waliyoyaona, mpaka Mwana wa Adamu atakapofufuka kutoka kwa wafu.¹⁰Kwa hiyo wakaweka jambo hilo ndani ya mioyo yao wenyewe, lakini walijadiliana wao kwa wao ni nini maana yake “kufufuka kutoka kwa wafu”

¹¹Walimwuliza Yesu, “Kwa nini waandishi husema lazima Eliya aje kwanza?”

¹²Akawaambia, “Eliya anakuja kwanza kurejesha mambo yote, Kwa nini basi imeandikwa kwamba imempasa Mwana wa Adamu kupata mateso mengi kudharauliwa?”¹³Lakini nawaambia ya kwamba Eliya amekwisha kuja, na wakamfanyia walivyotaka, kama ilivyoandikwa juu yake.”

¹⁴Na walipofika kwa wanafunzi, waliona kundi kubwa limewazunguka na waandishi walikuwa wanabishana nao.¹⁵Na mara walipomwona Yesu, kundi lote lilishangaa na kumkimbilia kumsalimia.¹⁶Aliwauliza wanafunzi wake, “Mnabishana nao juu ya nini?”

¹⁷Mtu katika umati alimjibu, “Mwalimu, nilimleta mwanangu kwako; ana roho chafu inayomfanya asiweze kuingea,¹⁸Humkamata na kumwangusha chini, naye anatoa povu mdomoni na kusaga meno na kuwa mgumu. Niliwaomba wanafunzi wako wamtote huyo pepo, lakini hawakuweza.

¹⁹Akawajibu, “Kizazi kisichoamini, nitakaa nanyi hadi lini? Nitawavumilia mpaka lini? Mleteni kwangu.”²⁰Wakamleta yule mvulana kwake. Roho mchafu alipomwona Yesu, ghafla ilimtia katika kutetemeka. Mvulana alianguka chini na kutoa povu mdomoni.²¹Yesu alimwuliza baba yake, “Amekuwa katika hali hii kwa muda gani?” Baba alisema, “Tangu utoto.”²²Mara nyingine humwangusha katika moto au kwenye maji, na kujaribu kumwangamiza. Kama unaweza kufanya chochote tuhurumie na utusaidie.”

²³Yesu alimwambia, “Kama unaweza?” Kila kitu kinawezekana kwa yeyote aminiye.”

²⁴Ghafla baba wa mtoto alilia na kusema, “Naamini! Nisaidie kutokuamini kwangu.”

²⁵Wakati Yesu alipoona kundi linakimbilia kwao, alimkemea roho mchafu na kusema, “wewe roho bubu na kiziwi, nakuamuru toka kwake, usimwiiingie tena.”

²⁶Akalia na kumhangaisha mvulana kwa nguvu nakisha akamtoka. Mvulana alionekana kama amekufa, Ndipo wengi wakasema, “Amekufa,”²⁷Lakini Yesu alimchukua kwa mkono akamwinua, na mvulana akasimama.

²⁸Wakati Yesu alipoingia ndani ya nyumba, wanafunzi wake walimwuliza kwa faragha, “Kwa nini hatukuweza kuitoa?”

²⁹Akawaambia, “Aina hii haitoki isipokuwa kwa maombi.”

³⁰Wakatoka pale na kupitia Galilaya. Hakutaka mtu yeyote ajue walipo,³¹kwa kuwa alikuwa anafundisha wanafunzi wake. Akawaambia, “Mwana wa Adamu atapeanwa mikononi mwa watu, na watamua. Atakapokufa, baada ya siku tatu atafufuka tena.”³²Lakini hawakuelewa maelezo haya, na waliogopa kumuuliza.

³³Ndipo walifika Kapernaumu. Baada ya kuingia ndani ya nyumba akawauliza, “Mlikuwa mnajadili nini njiani?”

³⁴Lakini walikuwa kimya. Kwani walikuwa wanabishana njiani kwamba nani alikuwa mkubwa zaidi.³⁵Alipoketi chini akawaita kumi na wawili pamoja, na akawambia, “Kama yeyote anataka kuwa wa kwanza, ni lazima awe wa mwisho na mtumishi wa wote.”³⁶Akamchukua mtoto mdogo akamweka katikati yao. Akamchukua katika

mikono yake na akawambia,³⁷“Yeyote ampokeaye mtoto kama huyu kwa jina langu, pia amenipokea mimi, na ikiwa mtu amenipokea, hanipokei mimi tu, lakini pia aliyenituma.”

³⁸Yohana akamwambia, “Mwalimu, tulimwona mtu anatoa pepo kwa jina lako na tukamzuia, kwa sababu hatufuati.”

³⁹Lakini Yesu akasema, “Msimzuie, kwa kuwa hakuna atakayefanya kazi kubwa kwa jina langu na ndipo kisha baadaye aseme neno baya lolote juu yangu.⁴⁰Yeyote asiyekuwa kinyume nasi yuko upande wetu.⁴¹Yeyote atakayekupa kikombe cha maji ya kunywa kwa jina langu wewe ni wa Kristo, Amin nawaambia, hatapoteza thawabu yake.

⁴²Yeyote anayewakosha mmojawapo wa wadogo hawa waniaminio mimi kujikwaa, ingekuwa vyema kwake kufungiwa jiwe la kusagia shingoni na kutupwa baharini.⁴³Kama mkono wako ukikukosesha ukate. Ni heri kuingia katika uzima bila mkono kuliko kuingia kuzimu ukiwa na mikono yote, katika moto “usiozimika.”⁴⁴“Mahali ambapo funza hawafi na moto usiozimika.”⁴⁵Kama mguu wako ukikukosesha, ukate. Ni vyema kwako kuingia uzimani ukiwa kilema, kuliko kutupwa kuzimu na miguu miwili.⁴⁶“Mahali ambapo funza hawafi na moto usioweza kuzimika.”⁴⁷Kama jicho lako likikukosesha ling’oe. Ni vyema kwako kuingia katika Ufalme wa Mungu ukiwa na jicho moja, kuliko kuwa na macho mawili na kutupwa kuzimu.⁴⁸Mahali ambapo funza wao hawafi, na moto usiozimika.

⁴⁹Kwa maana kila mtu atatiwa chumvi kwa moto.⁵⁰Chumvi ni nzuri, lakini kama chumvi ikipoteza ladha yake, unawezaje kuifanya iwe chumvi tena? Muwe na chumvi ninyi kwa ninyi na muwe na Amani kila mmoja na mwingine.”

¹haumo katika nakala za kale.

Marko 09 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"kugeuka sura"

Maandiko mara nyingi huzungumzia utukufu wa Mungu kama mwanga mkubwa, wenye nguvu. Watu wanapoona mwanga huu, wanaogopa. Marko anasema katika sura hii kwamba mavazi ya Yesu yalikuwa na mwanga huu wa utukufu kiasi cha kuwawezesha wafuasi wake kuona kwamba Yesu kweli alikuwa Mwana wa Mungu. Wakati huo huo, Mungu aliwaambia kwamba Yesu alikuwa Mwana wake. and)

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Neno la kukaza ukweli la kupita ukweli

Yesu alisema mambo ambayo hakutarajia wafuasi wake kuelewa kwa kweli. Wakati aliposema, "Ikiwa mkono wako unakukosesha, ukate" (Marko 9:43), alikuwa akizidisha sana ili waweze kujua kwamba wanapaswa kuacha mbali na chochote kilichowaanya kutenda dhambi, hata kama ni kitu walipenda au walidhani walihitaji.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Eliya na Musa

Eliya na Musa ghafla wanaonekana kwa Yesu, Yakobo, Yohana, na Petro, na kisha kutoweka. Wote wanne waliona Eliya na Musa, na kwa sababu Eliya na Musa walizungumza na Yesu, msomaji anapaswa kuelewa kwamba Eliya na Musa walionekana kimwili.

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe "Mwana wa Binadamu" katika sura hii and

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa ya kweli inayoonekana kuelezea kitu kisichowezezana. Yesu anatumia kitendawili wakati anasema, "Ikiwa mtu anataka kuwa wa kwanza, lazima awe wa mwisho na mtumishi wa wote" (Marko 9:35).

Links:

- [Mark 09:01 Notes](#)

Mark 9:1

kubwa

Sentensi unganishi

"sana, sana"

Yesu amekuwa akizungumza kwa watu na wanafunzi wake kuhusu kumfuata. Siku sita badae, Yesu anaenda na wanafunzi watatu juu ya mlima pale alipobadilika, kwa hiyo anaonekana kama siku moja atakavyokuwa katika ufalme wa Mungu.

meupe zaidi, meupe kuliko mng'arishaji yeyote duniani.

Kupausha kunaelezea mchakato wa kufanya pamba nyeupe ya kiasilia zaidi ya weupe kwa kutumia kemikali ya kupausha au amonia.

Na aliwaambia

Mark 9:4

"Na Yesu aliwaambia wanafunzi wake"

Eliya na Musa

ufalme wa Mungu unakuja na nguvu

Inaweza kuwa msaada kusema hawa wanaume ni "manabii wawili walio ishi muda kitambo, Musa na Eliya."

Ufalme wa Mungu unakuja kumwakilisha Mungu akijionyesha yeye kama mfalme. "Mungu anajionyesha yeye mwenyewe na nguvu kuu kama mfalme"

walikuwa wakiongea

peke yao

Neno "wa" urejea kwa Eliya na Musa

Mwandishi anatumia "yao" hapa kusesitiza kuwa walikuwa wao wenyewe na kwamba Yesu tu, Petro, Yakobo na Yohana welienda mlimani.

Petro alimjibu na kumwambia Yesu

"Petro alimwambia Yesu." Hapa neno "alimjibu" linatumiwa kumtambulisha Petro katika mazungumzo. Petro alikuwa hajibu swali.

alianza kubadilika

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "alionekana tofauti sana"

sisi

Hili neno urejea kwa Petro, Yakobo, na Yohana

kabla yao

vibanda

"mbele yao"

"mahema" Hii urejea kwa makao rahisi ya muda.

kung'aa sana

Kwa kuwa hakujua nini cha kusema, waliogopa sana

"kung'aa" au "inang'aa" Mavazi ya Yesu yalikuwa meupe yakitoa mwanga.

Sentensi hii iliyo kwenye mabano usema maelezo ya nyuma kuhusu Petro, Yakobo, na Yohana.

ogopa

kuogopa sana

Mark 9:7

wingu lilitokea na kuwafunika

"kutokea na kuwafunika"

Ndipo sauti ikatoka mawinguni

"Sauti" ni kirai cha Mungu. Pia, "sauti" inaelezwa kama "inatoka mawinguni", ikimaanisha kuwa walimsikia Mungu akuzungumza kutoka mawinguni. "Kisha Mungu alizungumza toka mawinguni"

Huyu ni mwanangu mpendwa. Msikieni

Mungu Baba aliezea upendo wake kwa mwanae mpendwa, Mwana wa Mungu.

Mwana mpendwa

Hili ni jina muhimu kwa Yesu. Mwana wa Mungu.

walipokuwa wakitazama

Hapa "wa" urejea kwa Petro, Yakobo, na Yohana.

Mark 9:9

aliwaamuru kutokumwambia mtu yeyote yale yote waliyoyaona, mpaka Mwana wa Adamu atakapofuka kutoka kwa wafu.

Hii inamaanisha kuwa alikuwa akiwaruhusu wawaambie watu kuhusu kile walichokiona tu baada ya kufufuka kutoka kwa wafu.

Kufufuka kutoka kwa wafu

"Kuwa unaishi tena baada ya kufa"

Waliyatunza mambo wao wenyewe.

"Hivyo hawakusema kuhusu mambo haya kwa yeyote ambaye hakuyaona pia yaliyotokea.

Mark 9:11

Eliya afanya kweli...watu watamchukia yeye?

Ijapokuwa Petro, Yakobo, na Yohana walishangaa nini Yesu angemaanisha na "kufufuka toka kwa wafu," walimuuliza badala ya ujio wa Eliya.

Walimuuliza

Neno "wa" urejea kwa Petro, Yakobo, na Yohana.

Kwa nini waandishi wanasema kuwa Eliya anapaswa kuwa kwanza?

Unabii unasemswa kwamba Elijah ambaye angekuja toka mbinguni. Kisha Masihi, ambaye ni Mwana wa Adamu, atakuja kutawala na Mwana wa Adamu atakuja kuteseka na kuchukiwa na watu. Wanafunzi wamechanganyikiwa ni kwa namna gani hivi viiwili vinaweza kweli.

kwamba Eliya anapaswa kuja wa kwanza

Waandishi walifundisha kuwa Eliya angerudi tena ulimwenguni kabla ya Masihi kuja.

Kwa nini imeandikwa...achukiwe

Kama Yesu anafundisha wanafunzi wake, anauliza swali hili na kisha kuwaambia wanafunzi wake jibu. Hii inaweza kama sentensi. "Lakini pia nataka wewe ufikirie kile kilichoandikwa kuhusu Mwana wa Adamu. Maandiko yanasema kuwa anapaswa kuteseka kwa mambo mengi na kufanyiwa vibaya kama aliyechukiwa"

apate mateso mengi na achukiwe?

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "na watu walimtenda kama mtu aliyechukiwa"

na walimfanya kama walivyopenda

Inaweza kuwa msaada kusema nini watu walimfanya kwake. "na viongozi wetu walimfanyia vibaya, kama jinsi walivyo taka kufanya"

Mark 9:14

Sentensi unganishi

Wakati Petro, Yakobo, Yohana na Yesu walipokuja chini kutoka mlimani, waliwakuta waandishi wakibishana na wale wanafunzi wengine.

walirudi kwa wanafunzi

Yesu, Petro, Yakobo na Yohana walirudi kwa wanafunzi wengine ambao hawakuenda nao mlimani.

waandishi walikuwa wakibishana

Waandishi walikuwa wakibishana na wanafunzi ambao hawakuenda pamoja na Yesu.

linashangaa

Inaweza kuwa msaada kusema kwanini walishangaa. "walishangaa kwa kuwa Yesu alikuwa amekuja"

Mark 9:17

Sentensi unganishi

Kueleza nini waandishi na wale wanafunzi walikuwa wakibishana nini, baba wa yule kijana aliye na mapepo anamwambia Yesu kwamba amewauliza wanafunzi kutoa pepo kwa kijana, lakini hawakuweza. Yesu kisha analitoa pepo nje ya mvulana. Baadaye wanafunzi wanauliza kwa nini halishindwa kumtoa pepo.

Ana roho

Hii inamaanisha yule kijana ana roho chafu. "Ana roho chafu"

kutoka povu mdomoni

Wakati mtu anakuwa na mshtuko, wanaweza kuwa na shida ya kupumua au kuvuta hewa. Hii inasababisha kutoka povu mdomoni. Kama lugha yako ina njia kueleza hili, unaweza tumia.

anakuwa mgumu

"kuwa mwenye shingo ngumu" Inaweza kuwa msaada kusema kwamba ni mwili wake unaokuwa mgumu.

hawakuweza

Inaweza kuwa msaada kuongeza maelezo yaliyokosekana. "hawakuweza kutoa roho chafu nje yake"

Aliwajibu

Ijapokuwa alikuwa ni baba wa kijana aliyefanya ombi kwa Yesu, Yesu anaitikia kwa umati wote. Hii inaweza kusemwa kwa usahihi. "Yesu alitikia kwa umati"

Kizazi cha wasioamini

"Nye kizazi cha wasioamini" Yesu anaita umati wake hivi, kama anavyoanza kuwajibu.

nitakaa nanyi kwa muda gani?...nitachukuliana nanyi

Yesu anatumia maswali haya kueleza kukatishwa tamaa kwake. Yote maswali yana maana ile ile. Yanaweza kuandikwa kama sentensi. " Nimechoshwa na kutoamini kwenu!" au "Kutoamini kwenu kumenichosha! Nashangaa kwa muda gani nitachukuliana nanyi."

Nitachukuliana nanyi

"nitachukuliwana nanyi" au "kuvumialiana nanyi"

Mleteni kwangu

"Mleteni mvulana kwangu"

Mark 9:20

roho

Hii urejea kwa roho chafu.

tetemeko

Hii ni hali ambayo mtu hana wa uwezo wa kujiongoza juu ya mwili wake, na mwili wake hutikikisika.

Tangu ujana wake

"Tangu alipokuwa mtoto mdogo." Inaweza kuwa msaada kusema kama sentensi nzima. "Amekuwa hivi tangu alipokuwa mtoto mdogo"

Uwe na huruma

"hisi huruma"au " uwe na wema"

Mark 9:23

Kama uko tayari?

Yesu anakemea wasiwasi wa mtu. Hii swali linaweza kuandikwa tofauti au kama sentensi. "Yesy akamwambia, "Kwanini unasema, "kama uko tayari"? au " Yesu alimwambia, 'Usingelikuwa umesema.

unaweza

Inaweza kuwa msaada kuongeza maelezo yaliyokosekana. "unaweza kufanya lolote"

Kila kitu kinawezekana kwa yeyote aminiye.

Hii inaweza kuandikwa kama dhahania dogo na katika kauli tendaji. "Mungu anaweza kufanya chochote kwa ajili ya watu wanaomwamini yeye"

kwa yeyote

"kwa yeyote mtu"

amini

Hii inarejea kwa kumwamini Mungu.

Nisaidie kutokuamini kwangu

Mwanaume anamuuliza Yesu kumsaidia kushinda kutoamini na kuongezea imani yake. "Nisaidie wakati ninashindwa kuamini" au "Nisaidie kuwa imani zaidi"

kundi linakimbilia kwao

Hii inamaanisha kuwa watu zaidi walikuwa wanakimbilia kule aliko Yesu na kundi lilikuwa linakuwa kubwa.

wewe roho bubu na kiziwi

Maneno "bubu" na "kiziwi" yanaweza kufafanuliwa. "Wewe roho chafu, wewe unaye sababisha kijana kutokuwa na uwezo wa kusikia na kuongea."

Mark 9:26

Alilia kwa nguvu

"Roho mchafu alilia kwa nguvu"

Mvulana alionekana kama aliyekuwa amekufa

Mvulana alionekana kufa" au Mvulana kama amekufa."

kumhangaisha mtoto

"kumtetemesha kijana"

alimtoka

Inaweza kuwa msaada kuongeza maelezo yaliyokosekana. "alitoka nje mwa kijana"

Mtoto alionekana kama amekufa

Muonekano wa kijana unalinganishwa na mtu aliyekufa.

ndipo wengi

"ndipo watu wengi"

alimchukua kwa mkono

Hii inamaanisha kuwa Yesu alimshika mkono mvulana kwa mkono wake.

mwinue juu

"alimsaidia kumwinua juu"

Mark 9:28

faragha

Hii inamaanisha walikuwa peke yao.

mtupe nje

"mtupe roho mchafu nje." Inaweza kuwa msaada kuongeza maelezo yaliyokosekana. "mtupe roho mchafu nje mwa kijana"

Aina hii haiwezi kuondoka isipokuwa kwa maombi

Neno, "haiwezekani" na "isipokuwa" yote yako kinyume. Katika lugha nyingine ni asili zaidi kutumia maelezo mazuri. "Aina hii inawezatu kuondolewa kwa maombi."

Aina hii

Hii inaelezea roho chafu.

Mark 9:30

Sentensi unganishi

Yesu na wanafunzi wake waliacha nyumba pale walipokuwa na Yesu baada ya kumponya kijana aliyekuwa na pepo. Anatumia muda kuwafundisha wanafunzi wake peke yao.

Kupitia

Kwenda kupitia",au"Kupitia kwa"

Walienda nje ya hapo

"Yesu na wanafunzi wake waliondoka mkoa huo"

kupitia

"alisafiri kupitia"

kwa kuwa alikuwa anafundisha wanafunzi wake

Yesu alikuwa anafundisha wanafunzi wake kwa faragha, mbali na umati.

Mwana wa Adamu

Hapa Yesu anarejea kwake mwenyewe kama Mwana wa Adamu. Hili ni jina muhimu sana kwa Yesu. "Mimi, Mwana wa Adamu,"

katika mikono ya wanaume

Hapa "mikono" ni kirai cha kuthibiti. "katika udhibiti wa wanaume"

Wakati alipouwawa, baada ya siku tatu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Baada ya kumuua na siku tatu kupita."

walikuwa wameogopa kumuuliza

Walikuwa wameogopa kumuuliza Yesu hii sentensi ilikuwa ina maana gani. "walikuwa wameogopa kumuuliza ilimaanisha nini"

Mark 9:33

Sentensi unganishi

Wakati ambapo wanafika Karperinaumu, Yesu anafundisha wanafunzi wake kuwa watumishi wanyenyekevu.

walikuja

"walifika." Neno "wali" urejea kwa Yesu na wanafunzi wake.

kujadili

"wanajadili wao kwa wao"

walikuwa kimya

Walikuwa kimya kwa sababu waliona aibu kumwambia Yesu walichokuwa wanajadili. "walikuwa kimya kwa sababu waliona aibu"

nani alikuwa mkubwa

Hii inaweza kuwa msaada kuongeza taarifa iliyokosekana. "nani alikuwa mkubwa kati yao"

Kama yeyote anataka kuwa wa kwanza, ni lazima awe wa mwisho na mtumishi wa wote.

Hapa neno "kwanza" na "mwisho" ni maneno yanayo pishana. Yesu anazungumza kuwa "muhimu zaidi" kama kuwa wa "kwanza" na kuwa "usiye wa muhimu zaidi" kama kuwa wa "mwisho" Kama yeyote anataka Mungu amjali ya kuwa yeye ni wa muhimu zaidi, anapaswa kujiona yeye kuwa asiye na umuhimu zaidi kwa wote"

kwa wote...kwa wote

"kwa watu wote...kwa watu wote"

Mark 9:36

katikati yao

"miongoni mwao" Neno "mwao" urejea kwa umati

Akamchukua katika mikono yake

Hii inamaanisha kuwa alimkumbatia mtoto au kumnyanyua na kumweka katika mapaja yake.

mtoto kama huyu

"mtoto kama huyu"

kwa jina langu

Hii inamaanisha kufanya kitu fulani kwa sababu ya upendo kwa Yesu. "kwa sababu wananiipenda" au "kwa ajili yangu"

aliyenituma

Hii urejea kwa Mungu aliyemtuma kwa ulimwengu. "Mungu amenituma mimi"

Mark 9:38

Yohana alimwambia

"Yohana alimwambia Yesu"

fukuza mapepo

"Kuyaondoa mbali mapepo"

kaitka jina lako

Hapa "jina" lina husishwa na mamlaka ya Yesu na nguvu

hanifuati mimi

Hii ina maana kwamba hayuko miongoni mwa makundi ya wanafunzi

Mark 9:40

asiyekuwa kinyume nasi

"asiyetupinga sisi"

yuko upande wetu

Hii inaweza kuelezwa kwa usahihi inavyomaanisha.
"ni kujaribu kupata malengo yale yale ambao tunayo"

Yeyote atakayekupa kikombe cha maji ya kunywa kwa sababu uko na Kristo

Yesu anazungumza kumpa yeyote kikombe cha maji kama mfano wa mtu anavyoweza kumsaidia mwingine. Huu mfano wa kumsaidia mwingine kwa njia yoyote.

hapotezi

Hii ni sentensi iliyo hasi inasisitiza maana ya chanya. Katika baadhi ya lugha, ni halisia zaidi kutumia sentensi chanya.

Mark 9:42

Jiwela kusagia

Jiwe kubwa juu yake husagwa nafaka kupataunga

kama mkono wako utakuwa kuzuizi

Hapa "mkono" ni kirai cha kutamani kufanya kitu kiovu ambacho utakifanya kwa mkono wako.

kuingia katika maisha bila mkono

"kukosa mkono na kisha kuingia katika masiha"

kuingia katika maisha

Kufa na kisha kuanza kuishi umilele kama inavyosemwa kuingia katika maisha.

bila mkono

kukosekana kwa kiungo cha mwili kwa matokeo ya kutolewa au kuumizwa. Hapa inarejea kwa kukosekana kwa mkono.

moto usiozimika

"mahali ambapo moto usiozimika"

Mark 9:45

na kutupwa kuzimu

na Mungu kuwatupa kuzimuni"

Mark 9:47

funza wake

"funza ambao hula miili ya waliokufa."

Mark 9:49

Kwa kuwa kila mmoja atakolezwa na moto.

Hapa Yesu anazungumzia kila moja atakaswe kwa kupitia mateso. Yesu anazungumzia mateso kama moto na kuwapa mateso watu kama inavyoweza kutumika kwa chumvi kwao. Hii inaweza kusemwa pia katika kauli tendi. "Kama chumvi inavyotakasa dhambi, Mungu atamtakasa kila mmoja kwa kuwaruhu kuteseka"

ladha yake

"ina ladha ya chumvi"

utaifanyaje iwe na ladha yake tena?

Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "hauwezi kuifanya ladha yake tena."

ladha yake tena

"ladha ya chumvi tena"

Muwe na chumvi miongoni mwenu wenyewe

Yesu anazungumza kufanya mambo mazuri kwa kila mmoja kama hayo mazuri ni chumvi ambayo watu wanakuwa nayo. "Fanya vizuri kwa kila mmoja, kama chumvi iongezavyo ladha kwa chakula"

Translation Questions

Mark 9:1

Nani Yesu alisema ataona ufamle wa Mungu unakuja kwa nguvu?

Yesu alisema kwamba baadhi wamesimama hapa pamoja naye wasingekufa kabla ya kuuona ufalme wa Mungu ukija kwa nguvu.

Nini kilitokea kwa Yesu wakati Petro, Yakobo, na Yohana walipokwenda mlimani pamoja naye?

Yesu alibadilika na mavazi yake yakawa na mng'ao mkali.

Nini kilitokea kwa Yesu wakati Petro, Yakobo, na Yohana walipokwenda mlimani pamoja naye?

Yesu alibadilika na mavazi yake yakawa na mng'ao mkali.

Mark 9:4

Nani walikuwa wakizungumza na Yesu pale mlimani?

Eliya na Musa walikuwa wanazungumza na Yesu.

Mark 9:7

Mlimani, sauti kutoka mawinguni ilisema nini?

Sauti ilisema, "Huyu ni Mwanangu mpendwa. Msikieni yeye."

Mark 9:9

Yesu aliwaamuru nini wanafunzi kuhusu kile walichokiona mlimani?

Yesu aliwaamuru kutomwambia mtu yeyote kile walichokiona, mpaka Mwana wa Mtu afufuliwe kutoka kwa wafu.

Mark 9:11

Yesu alisema nini kuhusu kuja kwa Eliya?

Yesu alisema kwamba, Eliya aja kwanza kuokoa vitu vyote, na Eliya amekwisha kuja tayari.

Yesu alisema nini kuhusu kuja kwa Eliya?

Yesu alisema kwamba, Eliya aja kwanza kuokoa vitu vyote, na Eliya amekwisha kuja tayari.

Mark 9:17

Ni nini wanafunzi hawakuweza kufanya kwa baba na mwanae?

Wanafunzi hawakuweza kufukuza roho chafu kutoka kwa mtoto.

Ni nini wanafunzi hawakuweza kufanya kwa baba na mwanae?

Wanafunzi hawakuweza kufukuza roho chafu kutoka kwa mtoto.

Mark 9:20

Ni katika nini roho yule mchafu alimtupa kijana katika kujaribu kumharibu

Roho mchafu alimtupa kijana katika moto au katika maji katika kujaribu kumharibu.

Mark 9:23

Baba alijibu nini wakati Yesu aliposema kila kitu kinawezekana kwa yeye aminiye?

Baba alijibu, "Ninaamini! Nisaidie kutokuamini kwangu!"

Baba alijibu nini wakati Yesu aliposema kila kitu kinawezekana kwa yeye aminiye?

Baba alijibu, "Ninaamini! Nisaidie kutokuamini kwangu!"

Mark 9:28

Kwanini wanafunzi hawakuweza kufukuza roho bubu na roho kiziwi kwa mvulana?

Wanafunzi hawakuweza kufukuza roho chafu kwasababu haiwezekani kufukuza isipokuwa kwa maombi.

Kwanini wanafunzi hawakuweza kufukuza roho bubu na roho kiziwi kwa mvulana?

Wanafunzi hawakuweza kufukuza roho chafu kwasababu haiwezekani kufukuza isipokuwa kwa maombi.

Mark 9:30

Ni jambo gani Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwa lingemtokea?

Yesu aliwaambia kuwa atauawa, kisha baada ya siku tatu atafufuka tena.

Mark 9:33

Wanafunzi walibishana kuhusu nini walipokuwa njiani?

Wanafunzi walibishana juu ya nani kati yao alikuwa mkubwa.

Wanafunzi walibishana kuhusu nini walipokuwa njiani?

Wanafunzi walibishana juu ya nani kati yao alikuwa mkubwa.

Yesu alisema kuwa wa kwanza ni yupi?

Yesu alisema wa kwanza ni yule ambaye ni mtumishi wa wote.

Mark 9:36

Mmoja wao anapompokea mtoto mdogo kwa jin la Yesu, watakuwa piawamempokea nani?

Mmoja wao anapopokea mtoto mdogo katika jina la Yesu, pia wanampokea Yesu nayule aliyemtuma Yesu.

Mmoja wao anapompokea mtoto mdogo kwa jin la Yesu, watakuwa piawamempokea nani?

Mmoja wao anapopokea mtoto mdogo katika jina la Yesu, pia wanampokea Yesu nayule aliyemtuma Yesu.

Mark 9:42

Ni nini itakuwa bora kwa yeyote anayemkwaza mdogo ambaye aamini katika Yesu ?

Itakuwa bora kwa yule kama atafungiwa shingoni jiwe la kusagia na kutupwa baharini.

Mark 9:47

Yesu alisema nini kufanyiwa chochote yule anayewakosesha?

Yesu alisema kuondoa chochote kile kinasababisha kukukwaza.

Yesu alisema nini kinatokea kuzimu?

Yesu alisema kuzimu , funza hawafi na moto hauzimi

10 ¹Yesu akaondoka eneo hilo na akaenda katika mkoa wa Yudea na eneo ng'ambo ya Mto Yorodani, na makutano walimfuata tena. Aliwafundisha tena, kama ilivyokuwa kawaida yake kufanya.²Na Mafarisayo walikuja kumjaribu na wakamuuliza, “Ni halali kwa bwana kumpa talaka mkewe?”

³Yesu akawajibu, “Musa aliwaamuru nini?”

⁴Wakasema, “Musa aliruhusu kuandika cheti cha talaka na kisha kumwacha mkewe.”

⁵“Ni kwa sababu ya mioyo yenu migumu ndiyo maana aliwaandikia sheria hii,” Yesu aliwaambia.⁶“Lakini kutoka mwanzo wa uumbaji, Mungu aliwaumba mwanamume na mwanamke.”⁷Kwa sababu hii mwanamume atamwacha baba yake na mama yake na ataungana na mke wake,⁸na hao wawili watakuwa mwili mmoja; Kwa kuwa si wawili tena, bali mwili mmoja.⁹Kwa hiyo alichokiunganisha Mungu, mwanadamu asikitenganishe.”

¹⁰Walipokuwa ndani ya nyumba, wanafunzi wake wakamwuliza tena kuhusu hili.¹¹Akawaambia, “Yeyote anayemtali mke wake na kuoa mke mwingine, anafanya uzinzi dhidi yake.”¹²Mwanamke naye akimwacha mme wake na kuolewa na mwanamme mwingine, anafanya uzinzi.”

¹³Kisha walimletea watoto wao wadogo ili awaguse, lakini wanafunzi wakawakemea.¹⁴Lakini Yesu alipotambua hilo, alikasirika na akawaambia, “Waruhusuni watoto wadogo waje kwangu, na msiwazuie, kwa maana ufalme wa Mungu ni wa walio kama.”¹⁵Ukweli nawaambia, yeyote asiyeupokea ufalme wa Mungu kama mtoto mdogo hakika hawezi kuingia katika ufalme wa Mungu.¹⁶Kisha akawachukua watoto mikononi mwake na akawabariki akiwawekea mikono yake juu yao.

¹⁷Na alipoanza safari yake mtu mmoja alimkimbilia na akapiga magoti mbele yake, akamwuliza, “Mwalimu Mwema, nifanye nini ili niweze kurithi uzima wa milele?”

¹⁸Na Yesu akasema, “Kwa nini unaniita mwema? Hakuna aliye mwema, isipokuwa Mungu peke yake.”¹⁹Unazijua amri: ‘Usiue, usizini, usiibe, usishuhudieusitoe ushhidi wa uongo, usidanganyeusilaghai, mheshimu baba na mama yako.’”

²⁰Mtu yule akasema, “Mwalimu, haya yote nimeyatii tangu nikiwa kijana.”

²¹Yesu alimwangalia na kumpenda. Akawaambia, “Unapungukiwa kitu kimoja. Unapaswa kuuza vyote ulivyo navyo na uwape masikini, na utakuwa na hazina mbinguni. NdipoKisha uje unifuata.”²²Lakini alikata tamaa kwa sababu ya maelezo haya; aliondokakauli hii alionekana mwenye huzuni na akaenda zake akiwa mwenyena huzuni, kwa kuwa alikuwa na mali nyingi.²³Yesu akatazama pande zote na kuwaambia wanafunzi wake, “Ni vigumu jinsi gani ilivyo vigumu kwa tajiri kuingia katika ufalme wa Mungu!”²⁴Wanafunzi walishangazwa kwa maneno haya. Lakini Yesu akawaambia tena, “Watoto, ni vigumu jinsi gani kuingia katika ufalme wa Mungu!”²⁵Ni rahisi kwa ngamia kupita kwenye tundu la sindano, kuliko mtu tajiri kuingia katika ufalme wa Mungu.”

²⁶Walishangazwa sana na wakasemezana, “Hivyo nani ataokoka”

²⁷Yesu akawaangalia na kusema, “Kwa binadamu haiwezekani, lakini sio kwa Mungu. Kwa kuwa katika Mungu yote yanawezekana.”

²⁸“Petro akaanza kuzungumza naye, “Angalia tumeacha vyote na tumekufuata.”

²⁹Yesu akasema, “Ukweli nawaambia ninyi, hakuna aliyeacha nyumba, au kaka, au dada, au mama, au baba, au watoto, au ardhi, kwa ajili yangu, na kwa ajili ya Injili,³⁰ ambaye hatapokea mara mia zaidi ya sasa hapa duniani katika zama hizi: nyumba, kaka, dada, mama, watoto, na ardhi, kwa pamoja na mateso, na ulimwengu ujao, uzima wa milele.”³¹Lakini wengi walio wa kwanza watakuwa wa mwisho na walio wa mwisho watakuwa wa kwanza.”

³²Walipokuwa njiani, kwenda Yerusalemu, Yesu alikuwa amewatangulia mbele yao. Wanafunzi walishangaa, na wale waliokuwa wanafuata nyuma waliogopa. Ndipo Yesu akawatoa akawachukua pembeni tena wale kumi na wawili na akaanza kuwaeleza ambacho kitamtokea kwake hivi karibuni.³³“Tazama, tunakwenda mpaka Yerusalemu, na Mwana wa Adamu atafikishwa kwa makuhani wakuu na waandishi. Watamhukumu afe na

watamtoa kwa watu wa Mataifa.³⁴ Watamdhihaki, watamtemea mate, watampiga fimbo watamchapa mijeledi, na watamwua. Lakini baada ya siku tatu atafufuka.”

³⁵Yakobo na Yohana, wana wa Zebedayo, walikuja kwake na kusema, “Mwalimu, tunakuhitaji tunataka utufanyie chochote tukuombacho.”

³⁶Aliwaambia, “Mnataka niwatendee nini?”

³⁷Wakasema, “Turuhusu tukae nawe katika utukufu wako, mmoja katika mkono wako wa kuume na mwingine mkono wako wa kushoto.”

³⁸Lakini Yesu aliwajibu, “Hamjui mnachoomba. Mnaweza kukinywea kikombe ambacho nitakiyweanitikinywea au kustahimili ubatizo ambao nitabatizwa?”

³⁹Wakamwambia, “Tunaweza” Yesu akawaambia, “Kikombe nitakachokinywea, mtakinywea. Na ubatizo ambao kwao nimebatizwa, mtaustahimili.”⁴⁰Lakini atakayekaa mkono wangu wa kuume au mkono wangu wa kushoto sio mimi wa kutoa, lakini ni kwa wale ambao kwao imekwisha andaliwa.”

⁴¹Wale wanafunzi wengine kumi waliposikia haya, wakaanza kuwakasirikia sana Yakobo na Yohana.⁴²Yesu akawaita kwake na kusema, “Mnajua kuwa wale wanaodhaniwa hao wanaochukuliwa kuwa watawala wa watu wa Mataifa huwatawala na maofisa wao mashuhuri hutekeleza mamlaka juu yao.”⁴³Lakini haipaswi kuwa hivi kati yenu. Yeyote atakaye kuwa mkubwa kati yenu lazima awatumikie,⁴⁴ na yeyote atakaye kuwa wa kwanza kati yenu ni lazima awe mtumwa wa wote.⁴⁵Kwa kuwa Mwana wa Adamu hakuja kutumikiwa bali kutumika, na kuyatoa maisha yakekutoa uhai wake kuwa fidia kwaya wengi.”

⁴⁶Wakaja Yeriko. Alipokuwa akiondoka Yeriko na wanafunzi wake na kundi kubwa, mwana wa Timayo, Batimayo, kipofu mwombaji, alikaa kando ya barabara.⁴⁷Aliposikia kuwa ni Yesu Mnazareti, alianzaaakaanza kupiga kelele na kusema, “Yesu, Mwana wa Daudi, nihurumie!”⁴⁸Wengi walimkemea yule kipofu, wakimwambia anyamaze. Lakini alilia kwa sauti zaidi, “Mwana wa Daudi, nihurumie!”

⁴⁹Yesu alisimama na kuamuru aitwe. Walimwita yule kipofu, wakisema, “Kuwa shujaa! Inuka! Yesu anakuita.”⁵⁰Akalitupa pembeni koti lake, akaruka juu, na kuja kwa Yesu.

⁵¹Yesu akamjibu na kusema, “Unataka nikufanyie nini?” Yule mwanaume kipofu akamjibu, “Mwalimu, ninataka kuona.”

⁵²Yesu akamwambia, “Nenda. Imani yako imekuponya.” Hapo hapo macho yake yakaona mara akaweza kuona tena; na akamfuata Yesu barabarani.

Marko 10 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka nukuu kutoka kwenye Agano la Kale kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandishi yote. ULB inafanya hivyo kwa nukuu zilizotajwa katika 10:7-8.

Dhana maalum katika sura hii

Mafundisho ya Yesu kuhusu talaka

Mafarisayo walitaka kutafuta njia ya kumlazimisha Yesu aseme kwamba ni vizuri kuvunja sheria ya Musa, hivyo wakamwuliza kuhusu talaka. Yesu anaelezea jinsi Mungu aliyepanga ndoa kwa mwanzo, kwa kuonyesha kosa la mafundisho ya talaka ya Mafarisayo.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mfano

Wasemaji hutumia mifano kama picha ya vitu vinavyoonekana kwa kueleza ukweli usiyoonekana. Wakati Yesu aliposema juu ya "kikombe nitakachokunywa," alikuwa akizungumzia juu ya maumivu atakapoteswa nayo msalabani kuwa mfano wa kinywaji ya uchungu na sumu katika kikombe.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa ya kweli inayoonekana kuelezea kitu kisichowezekana. Yesu anatumia kitendawili wakati anasema, "Yeyote anayetaka kuwa mkuu kati yenu lazima awe mtumishi wenu" (Marko 10:43).

Links:

- [Mark 10:01 Notes](#)

Mark 10:1

cheti cha kuachana

Sentensi unganishi

Hii ilikuwa ni karatasi kusema kuwa mwanamke hakuwa tena mke wake.

Baada ya Yesu na wanafunzi wake kuondoka Karpenaumu, Yesu anawakumbusha Mafarisayo, pamoja na wanafunzi wake, nini Mungu anategemea katika ndoa na talaka

Mark 10:5

Mioyo yenu migumu

Yesu aliondoka eneo hilo

Wakaidi ninyi

Wanafunzi wa Yesu walikuwa wakisafiri pamoja naye. Walikuwa wakiondoka Kapernaumu. "Yesu na wanafunzi wake waliondoka Kapernaumu"

Mark 10:7

Sio mwili tena, bali mwili mmoja

na eneo la mbele ya Mto Yorodani

Hili ni fumbo kuonyesha muungano wa kimwili wa karibu kama mme na mke.

"hii ilikuwa mbele ya Mto Yorodani" au "ilikuwa ng'ambo ya Mto Yorodani"

Mark 10:10

Aliwafundisha tena

Walipokuwa ndani

Neno "ali" urejea kwa umati

"Wakati ambapo Yesu na wanafunzi walikuwa"

ilivyokuwa kawaida yake kufanya

ndani ya nyumba

"ilikuwa kawaida yake" au "alikuwa desturi yake kufanya"

Wanafunzi wake Yesu walikuwa wakizungumza naye kwa faragha. walikuwa peke yao ndani ya nyumba"

Musa aliwaamuru nini

wakamwuliza tena kuhusu hili

Musa alitoa sheria kwa mababu zake, ambazo walipaswa kuzifuata. "Musa aliwaamuru nini mababu wetu katika hili"

Neno "hili" urejea kwa mazungumzo aliyokuwa nayo Yesu pamoja na Mafarisayo kuhusu talaka.

Yeyote

"kama mtu yeyote"

anafanya uzinzi dhidi yake

Hapa "yake" urejea kwa mwanamke aliyemuoa kwanza

anafanya uzinzi

Inaweza kuwa msaada kuongeza taarifa zilizosahaulika. "anafanya uzinzi dhidi yake" au "anafanya uzinzi dhidi ya mme wa kwanza"

Mark 10:13

Waruhusu wataoto wadogo waje kwangu, na msiwazuie

Sentensi hizi mbili zina maana sawa, zimerudiwa kwa ajili ya msisitizo. Katika lugha zingine ni asili zaidi kuisisitiza kwa njia nyingine. AT: "Muwe na uhakika wa kuwaruhusu watoto wadogo kuja kwangu."

Msizuie

Hii ni hasi mbili. Katika baadhi ya lugha ni asili zaidi kutumia taarifa chanya. AT: "ruhusu"

Mark 10:15

yeyote

"kama yeyote"

kama mtoto mdogo

Yesu analinganisha namna gani watu wanapaswa kuupokea ufalme wa Mungu na namna watoto wanavyoweza kuupokea. "katika tabia hiyo kama mtoto angefanya"

asiyeupokea ufalme wa Mungu

"hawataweza kumpokea Mungu kama mfalme wao"

hakika hawezi kuingia

Neno "kuui" urejea kwa ufalme wa Mungu.

Kisha akawachukua watoto mikononi mwake

"aliwakumbatia watoto"

Mark 10:17

Kwanini unaniita mwema

AT: Unapaswa kufikiria kwa umakini unacho ashiria (AU, kile ambacho unaashiria nilivyo) kwa kuniita mwema, kwa sababu Mungu pekee ndiye mwema!

Mark 10:20

Unapungukiwa kitu kimoja

"Kuna kitu kimoja unapngukiwa." Hapa Yesu anazungumza juu ya tendo la kutofanya kitu fulani" kama "kupungukiwa." "Kuna kimoja ambacho haujafanya"

unapungukiwa

hauna kitu fulani

uwape masikini

Hapa neno "u" urejea kwa vitu anavyouza na ni kifungu cha maneno kinachosimama badala ya pesa mtu anayopokea anapouza. "wape masikini pesa"

masikini

Hii urejea kwa masikini. "watu masikini"

hazina

"utajiri"

alikuwa na miliki nyingi

"alimiliki vitu vingi"

Mark 10:23

Ni rahisi kwa Ngamia kupita kwenye jicho la sindano, kuliko tajiri kuingia kwenye ufaulme wa Mungu.

Haiwezekani kwa Ngamia kuingia kwenye jicho la sindano. Ni ngumu zaidi kwa watu matajiri kuamua kumruhusu Mungu atawale maisha yao."

Jicho la sindano

"Jicho la sindano" ni shimo lililo juu ya sindano.

Mark 10:26

Ni nani atakaye okolewa?

"Hivyo hakuna atakaye okolewa."

Mark 10:29

hayupo mmoja ambaye amebaki...ambaye hatapokea

"yeyote aliye acha...atapokea."

kwa ajili yangu

"kwa faida yangu" au "kwa yangu tena"

Dunia hii

"maisha haya" au "umri huu uliopo"

Dunia ijayo

"maisha yajayo" au "umri ujao"

Mark 10:32

Mwana wa Mtu atatolewa

"watu watamtoa Mwana wa Mtu" au "watu watamwachilia Mwana wa Mtu."

Mark 10:35

tu...tu

Haya maneno urejea peke yake kwa Yakobo na Yohana

katika utukufu wako

"wakati ambapo unatukuzwa." Maneno haya "utukufu wako" urejea wakati Yesu anatukuzwa na kutawala katika ufalme wake. "wakati ambapo unaongoza katika ufalme wako"

Mark 10:38

kikombe nitakacho kinywea

Yesu anatumia maneno haya kurejea kwenye mateso ambayo yuko karibu kuyapitia.

ubatizo ambao nitabatizwa kwao

Yesu anatumia maneno haya kurejea kwenye mateso ambayo yuko karibu kuyapitia.

Mark 10:41

wale wanaokusudiwa utawala

"wale wanaofikiriwa kuwa watawala

Kutawala

"kudhibiti" "kuwa na nguvu juu ya"

zoezi

"kufanya matumizi ya"

Mark 10:43

kuwa mkubwa

"kuwa katika heshima" au "Kupongezwa"

yeyote

mtu yeyote

kwa kuwa Mwana wa Mtu hakuja kutumikiwa

"Kwa kuwa Mwana wa Mtu hakuja kwa watu ili wamtumikie"

Mark 10:46

Batimausi

jina la mtu

Timausi

Hili lilikuwa ni jina la baba yake na kipofu mwombaji.

Mark 10:49

aliamuru aitwe

"aliamuru wengine wamwite"

kuwa jasiri

"usiogope"

Mark 10:51

Kuona

"uwezo wa kuona"

Translation Questions

Mark 10:1

Je ni swali gani mafarisayo walimuuliza Yesu kwa kumjaribu?

Mafarisayo walimuuliza Yesu kama ilikuwa halali kwa mume kumpa talaka mke wake.

Je ni amri gani ambayo Musa aliwapa wayahudi kuhusiana na talaka?

Musa alikuwa ameruhusu mume amuandikie cheti cha talaka na kumuacha mke wake.

Mark 10:5

Kwa nini Musa aliwapa wayahudi amri hii kuhusu kuachana?

Musa aliitoa amri hii kwa Wayahudi kwa sababu ya mioyo yao migumu.

Je ni katika tukio gani katika historia ambalo Yesu alirejea alipokuwa anawambia mafarisayo kuhusu mpango wa awali wa Mungu juu ya ndoa?

Yesu alirejea kwenye mwanzo wa uumbaji wa mwanamume na mwanamke wakati alipoeleza kuhusu mpango wa awali wa Mungu juu ya ndoa.

Mark 10:7

Yesu alisema watu wawili, mume na mke wake, wanakuwaje wanapokuwa wameoana?

Yesu alisema kwamba wawili wanakuwa mwili mmoja.

Yesu alisema watu wawili, mume na mke wake, wanakuwaje wanapokuwa wameoana?

Yesu alisema kwamba wawili wanakuwa mwili mmoja.

Je Yesu alisema nini kuhusu kile ambacho Mungu amekiunganisha katika ndoa?

Yesu alisema kwamba kile ambacho Mungu amekiunganisha pamoja, mtu asikitenganishe.

Mark 10:13

Yesu alionyesha hisia gani wakati wanafunzi walipowakemea waliokuwa wanawaleta watoto wadogo kwa Yesu?

Yesu aliwakasirikia wanafunzi na kuwaambia wawaruhusu watoto wadogo waje kwake.

Yesu alionyesha hisia gani wakati wanafunzi walipowakemea waliokuwa wanawaleta watoto wadogo kwa Yesu?

Yesu aliwakasirikia wanafunzi na kuwaambia wawaruhusu watoto wadogo waje kwake.

Mark 10:15

Ni jinsi gani Yesu alisema ufalme wa Mzungu lazima upokelewe ili kuweza kuingia?

Yesu alisema ufalme wa Mungu lazima upokelewe kama mtoto mdogo ili kuweza kuingia.

Mark 10:17

Je Yesu alimwambia ninimtu yule kwanza afanye nini kuurithi uzima wa milele?

Yesu alimwambia mtu yule kwamba lazima asiue, asizini, asiibe, asishuhudie uongo, asidhurumu na lazima awaheshimu baba na mama yake.

Mark 10:20

Je ni amri gani zaidi Yesu alimwambia yule mtu?

Yesu alimwamuru auze vyote alivyo kuwa navyo na kumfuata.

Je yule mtu alitikiaje wakati Yesu alipo toa amri hii na kwa nini?

Yule mtu alihuzunika na alikwenda zake kwa kuwa alikuwa na mali nyingi.

Mark 10:23

Ni nani ambaye Yesu alisema ni vigumu sana kwake kuingia ufalme wa Mungu?

Yesu alisema kwamba ni vigumu sana kwa tajiri kuingia ufalme wa Mungu.

Ni nani ambaye Yesu alisema ni vigumu sana kwake kuingia ufalme wa Mungu?

Yesu alisema kwamba ni vigumu sana kwa tajiri kuingia ufalme wa Mungu.

Mark 10:26

Ni jinsi gani Yesu alisema hata mtu tajiri anaweza kuokolewa?

Yesu alisema kwamba kwa watu haiwezekani, lakini kwa Mungu mambo yote yanawezekana.

Ni jinsi gani Yesu alisema hata mtu tajiri anaweza kuokolewa?

Yesu alisema kwamba kwa watu haiwezekani, lakini kwa Mungu mambo yote yanawezekana.

Mark 10:29

Ni kitu gani ambacho Yesu alisema kuwa mtu yeyote aliyeacha nyumba yake, familia yake, na aridhi kwa ajili ya Yesu atapokea?

Yesu alisema wangepokea mara mia zaidi ya yaliyo katika dunia yenye mateso, na maisha ya milele katika dunia ijayo.

Ni kitu gani ambacho Yesu alisema kuwa mtu yeyote aliyeacha nyumba yake, familia yake, na aridhi kwa ajili ya Yesu atapokea?

Yesu alisema wangepokea mara mia zaidi ya yaliyo katika dunia yenye mateso, na maisha ya milele katika dunia ijayo.

Mark 10:32

Yesu na wanafunzi wake walisafiri kupitia njia gani?

Yesu na wanafunzi wake walisafiri kwenye njia iendayo mpaka Yerusalemu.

Yesu aliwambia wanafunzi wake nini kingemtokea awapo Yerusalemu?

Yesu aliwambia wanafunzi wake kuwa atahukumiwa kufa na baada ya siku tatu atafufuka

Yesu aliwambia wanafunzi wake nini kingemtokea awapo Yerusalemu?

Yesu aliwambia wanafunzi wake kuwa atahukumiwa kufa na baada ya siku tatu atafufuka

Mark 10:35

Yakobo na Yohana waliomba nini kwa yesu?

Yakobo na Yohana waliomba kukaa mkono wa kuume wa Yesu na wa kushoto pamoja naye katika utukufu

Yakobo na Yohana waliomba nini kwa yesu?

Yakobo na Yohana waliomba kukaa mkono wa kuume wa Yesu na wa kushoto pamoja naye katika utukufu

Mark 10:38

Yesu aliwaambia Yakobo na Yohana kuwa wataweza watastahimili nini

Yesu aliwambia Yakobo na Yohana kuwa watastahimili kikombe ambacho yesu angekinywea pamoja na ubatizo atakao batizwa

Je Yesu aliwapatia Yakobo na Yohana kile walichoomba?

Hapana, Yesu alisema viti katika upande wake wa kulia na kushoto si vyake kuwapatia.

Mark 10:41

Ni kwa namna gani Yesu alisema watawala wa mataifa wanawatendea wanao watawala?

Yesu alisema kwamba watawala wa mataifa huwakandamiza wanaowatawala.

Mark 10:43

Yesu alisema lazima waishi vipi wale wanaotamani kuwa wakubwa kati ya wanafunzi?

Yesu aliwaambia wale wanaotamani kuwa wakubwa kati ya wanafunzi lazima wawe watumwa wa wote.

Yesu alisema lazima waishi vipi wale wanaotamani kuwa wakubwa kati ya wanafunzi?

Yesu aliwaambia wale wanaotamani kuwa wakubwa kati ya wanafunzi lazima wawe watumwa wa wote.

Mark 10:46

Kipofu Batimayo alifanya nini wakati walipokuwa wakimzuia na kumwambia anyamaze?

Batimayo alipiga kelele zaidi , "Mwana wa Daudi, nihurumie!."

Mark 10:51

Yesu alisema nini kimemponya Batimayo upofu wake?

Yesu alisema kuwa imani ilimponya batimayo

11 ¹Sasa walipokuwa wakifika Yerusalemu, walikuwa karibu na Bethfage na Bethania, kwenye Mlima wa Mizeituni, Yesu akawatuma wawili miongoni mwa wanafunzi wake² na akawaambia, “Nendeni katika kijiji kilichoko mkabala wenu. Mara mtakapoingia humo, mtamkuta mwanapunda ambaye hajapandwa. Mfungueni na mmlete kwangu.³ Na kama yeyote akiwaambia, ‘Kwa nini mnafanya hivi?’ mnapaswa kusema, ‘Bwana anamhitaji na mara atamrudisha hapa.’”

⁴Wakaenda, wakamkuta mwana-punda amefungwa nje mlangoni nje ya njia kuu nao wakamfungua.⁵ Na baadhi ya watu waliokuwa wamesimama pale wakawaambia, “Mnafanya nini, kumfungua mwana-punda huyo?”⁶ Wakawaambia kama Yesu alivyowaambia, na watu wakawaacha waende.

⁷Wakamleta mwana-punda kwa Yesu na wakatandika nguo zao, naye akaketi.⁸ Watu wengi wakatandaza mavazi yao barabarani, na wengine wakatandaza matawi waliyoyakata mashambani.⁹ Wale waliotangulia mbele yake na wale waliomfuata walipiga kelele, “Hosana! Amebarikiwa anayekuja kwa jina la Bwana.¹⁰ Umebarikiwa ufalme ujao wa baba yetu Daudi! Hosana juu mbinguni”

¹¹Kisha Yesu kaingia Yerusalemu, akaingia hekaluni akatazama kila kitu. Sasa, wakati ulikuwa umeenda, alitoka kwenda Bethania pamoja nao kumi na wawili.

¹²Kesho yake walipokuwa wakitoka Bethania, aliona njaa.¹³ Na akaona kwa mbali mtini wenye majani, akaenda ili aone kama angeweza kupata matunda juu yake, alipofika akakuta majani tu, kwa kuwa haikuwa majira ya tini.

¹⁴Akauambia, “Hakuna yeyote atakayekula tunda kutoka kwako tena.” Na wanafunzi wake wakasikia.

¹⁵Wakafika Yerusalemu, naye akaingia hekaluni na kuanza kuwatoa nje wauzaji na wanunuzi ndani ya hekalu. Akazipindua meza za wabadilishaji wa fedha na viti vya wale waliokuwa wakiuza njiwa.¹⁶ Hakumruhusu yeyote kubeba chochote hekaluni kilichoweza kuuzwa.¹⁷ Akawafundisha na kusema, “Je haikuandikwa, ‘nyumba yangu itaitwa nyumba ya sala kwa mataifa yote?’ Lakini mmeifanya pango la wanyang’anyi.”¹⁸ Makuhani wakuu na waandishi walisikia alivyokuwa amesema, nao walitafuta njia ya kumwangamiza. Hata hivyo walimwogopa kwa sababu umati ulishangazwa na mafundisho yake.¹⁹ Na jioni ilipofika, waliondoka mjini.

²⁰Walipokuwa wakitembea asubuhi, waliuona mti wa mtini umekauka mpaka kwenye mizizi yake.²¹ Petro akakumbuka na kusema, “Rabi! Tazama, mti wa mtini ulioulana umekauka.”

²²Yesu akawajibu, “Muwe na imani katika Mungu.²³ Amini nawaambia kwamba kila auambiaye mlima huu, ‘Ondoka, na ukajitupe mwenyewe baharini, na kama hana mashaka moyoni mwake lakini anaamini kwamba alichokisema kitatokea, hivyo ndivyo Mungu atakavyofanya.’²⁴ Kwa hiyo ninawaambia: yoyote myaombayo, aminini kwamba mmeyapokea, nayo yatakuwa yenu.²⁵ Msimamapo na kuomba, mnapaswa kusamehe chochote mlichonacho dhidi ya yeyote, ili kwamba Baba yenu aliye mbinguni awasamehe pia ninyi makosa yenu.²⁶ [“Lakini msiposamehe, wala Baba yenu aliye mbinguni hatasamehe dhambi zenu.”]

²⁷Wakarudi Yerusalemu tena. Na Yesu alipokuwa akitembea hekaluni, makuhani wakuu, waandishi na wazee walikuja kwake.²⁸ Na wakamwambia, “Kwa mamlaka gani unafanya mambo haya?” Na ni nani aliyekupa mamlaka kuyafanya haya?”

²⁹Yesu akawaambia, “Nitawauliza swali moja. Niambi ni na mimi nitawaambia kwa mamlaka gani ninayafanya mambo haya.³⁰ Je, ubatizo wa Yohana ulitoka mbinguni au ulitoka kwa wanadamu? Nijibu.”

³¹Wakajadiliana miongoni mwao na kushindana na kusema, “Kama tukisema, ‘Kutoka mbinguni,’ atasema, ‘Kwa nini basi hamkumwamini?’³² Lakini kama tukisema, ‘Kutoka kwa wanadamu,’...” Waliwaogopa watu, kwa kuwa wote walishawishika kwamba Yohana alikuwa Nabii.³³ Ndipo walimjibu Yesu na kusema, “Hatujui.” Ndipo Yesu akawaambia, “Wala mimi sitawaambia ni kwa mamlaka gani nayafanya mambo haya.

Marko 11 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB hufanya hivi kwa mashairi katika 11:9-10,17, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Punda na mwana-punda

Yesu aliingia Yerusalemu juu ya mnyama. Kwa njia hii alikuwa kama mfalme aliyeingia mjini baada ya kushinda vita muhimu. Pia, katika Agano la Kale, wafalme wa Israeli walikuwa wanapanda punda. Wafalme wengine walipanda farasi. Kwa hiyo Yesu alikuwa akionyesha kwamba alikuwa mfalme wa Israeli lakini hakukuwa kama wafalme wengine.

Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya tukio hili. Mathayo na Marko waliandika kwamba wanafunzi walimletea Yesu punda. Yohana aliandika kwamba Yesu alipata punda. Luka aliandika kwamba walimletea mwana-punda. Mathayo tu aliandika kwamba kulikuwa punda pamoja na mwana-punda. Hakuna anayejua hakika ikiwa Yesu alipanda punda au mwana-punda. Ni bora kutafsiri kila maneno haya kama yanoyoonekana katika ULB bila kujaribu kuwafanya wote wanasema jambo sawa. (Ona: Mathayo 21:1-7 na Marko 11:1-7 na Luka 19:29-36 na Yohana 12:14-15)

Links:

- [Mark 11:01 Notes](#)

Mark 11:1	wakawaacha waende
Bethfage	Hii inamaanisha kuwa waliwaruhusu kuendelea kufanya walichokuwa wakifanya"
ni jina la kijiji	Mark 11:7
Mark 11:4	Hosana
Walikwenda	Maana ya neno hili haiko wazi, bali kwa uhakika lilitafsiriwa vizuri zaidi kama kuelezea ukaribisho na kusifu, kama ndani "Chini" au "Kumsifu Mungu"
"Wanafunzi wawili walikwenda"	Mark 11:11
mwanapunda	wakati ulikuwa umeenda
Hii urejea kwa punda mdogo aliye na uwezo wa kubeba mtu.	"kwa sababu ilikuwa jioni"
Walizungumza	alikuwenda Bethania pamoja nao kumi na wawili
"Waliitikia"	"yeye na wanafunzi wake walikwenda Yerusalemu na kwenda Bethania"
kama Yesu alivyowaambia	
"kama Yesu alivyowaambia kuitikia." Hii inarejea namna Yesu alivyokwisha waambia kuitikia kwa maswali ya watu kuhusu kumchukua mwanapunda.	

walipokuwa wakirudi kutoka Bethania

"wakati walipokuwa wakirudi Yerusalemu kutoka Bethania"

Mark 11:13

Sentensi unganishi

Hii ilitokea wakatik Yesu na wanafunzi wake wanatembea kuelekea Yerusalemu.

kama angeweza kupata chochote juu yake

"kama kulikuwa na tunda lolote juu yake"

hakupata chochote isipokuwa majani

Hii inamaanisha kuwa hakupata mtini wowote. "alipata majani peke yake na hakuna mtini katika mti"

majira

"wakati wa mwaka"

Aliuambia, "Hakuna yeyote atakayekula tunda kutoka kwako tena

Yesu anauambie kwa mtini na kuulaani. Anazungumza nao ili wanafunzi wake wasikie.

Anauambia mti

"Alizungumza na mtu"

Na wanafunzi wake wakasikia

Neno "wa" urejea kwa Yesu anazungumza kwa mtini.

Mark 11:15

Walikuja

"Yesu na wanafunzi wake walikuja"

kuanza kuwatoa nje wauzaji na wanunuzi ndani ya hekalu

Yesu anawafukuza watu hawa nje ya hekalu. Hii inaweza kuandikwa kwa usahihi. "kuanza kuwatoa wauzaji na wanunuzi nje ya hekalu"

wauzaji na wanunuzi

"watu waliokuwa wakinunua na kuuza"

Mark 11:17

Je haikuandikwa, 'Nyumba yangu itaitwa nyumba ya sala kwa mataifa yote'?

"Imeandikwa ndani ya maandiko kwamba Mungu alisema, 'Ninataka nyumba yangu kuitwa nyumba mahali watu kutoka mataifa yote wanapaswa kusali', lakini ninyi majambazi mmeifanya kama pango mahali mnakoweza kujificha! Ninyi mnajua hivyo!"

Mark 11:20

Mti wa mtini ulikauka mpaka kwenye mizizi yake

"mti wa mtini ulikauka mpaka kwenye mizizi yake na ulikufa."

Mark 11:22

kama hatakuwa na mashaka moyoni mwake lakini huamini

"kutokuwa na mashaka" ina maana mbili hasi "hakika amini." Vifungu hivi vyote vina maana sawa iliyorudiwa kwa mkazo. Lugha zingine zimesisitiza kwa njia tofauti. Wakati: Kama hakika huamini"

Mark 11:24

Wakati mnaposimama na kusali

Ni kawaida kwa desturi za kiyahudi kusimama wakati tusalipo kwa Mungu.

Mark 11:27

Kwa mamlaka gani mnafanya mambo haya

Maneno "mambo haya" yanalejea kwa Yesu kupindua meza za wauzaji hekaluni na kuzungumza dhidi ya vitu walivyofanya na walichofundisha.

Kwa mamlaka gani mnafanya mambo haya, na ni nani aliyewapa ninyi mamlaka ya kuyafanya.

"Hamna mamlaka kufanya mambo haya kwa sababu hatujawapa ninyi mamlaka."

Mark 11:29

Ubatizo wa Yohana, ulitoka mbinguni au ulitoka kwa watu?

Pamoja na kwamba Yesu alilijua jibu la swali hili, aliwauliza kuwajaribu viongozi wa dini sababu ya kumuuliza yeye.

Mark 11:31

Kama tukisema, 'Kutoka mbinguni'

Inaweza kuwa msaada kuongoza taarifa zilizokosekana. "Kama tukisema 'ilitoka mbinguni"

Kutoka mbinguni

Hapa "mbinguni" urejea kwa Mungu. "Kutoka kwa Mungu"

hamkumwamini

Neno "ham" urejea kwa Yohana mbatizaji.

Lakini kama tukisema 'Kutoka kwa wanadamu,'

Inaweza kuwa msaada kuongeza taarifa zinazokosekana katika majibu yao. "Lakini kama tukisema, 'kutoka kwa wanadamu"

Kutoka kwa wanadamu

"Kutoka kwa watu"

Kama tukisema, 'Kutoka kwa wanadamu;...

Viongozi wa dini hawasemi kuwa tatizo lingeweza kuwa kama wangetoa jibu hilo, lakini walifikiri juu yake. "Lakini kama tukisema, 'Kutoka kwa wanadamu, hiyo haitakuwa vizuri" au "Lakini hatutaki kusema kutoka kwa wanadamu"

Waliwaogopa watu

Mwandishi, Mariko, anaeleza kwanini viongozi wa dini hawakutaka kusema kuwa ubatizo wa Yohana ulitoka kwa wanadamu. Hii inaweza kusemwa kwa usahihi. "Walisema wao kwa wao kwa sababu waliwaogopa watu" au "Hawakutaka kusema kuwa ubatizo wa Yohana ulitoka kwa wanadamu kwa sababu waliwaogopa watu.

wote walishika

"watu waliamini"

Hatujui

Hii inaweza kuwa msaada kuongoza taarifa zinazokosekana. "Hatujui ubatizo wa Yohana ilitoka wapi"

Translation Questions

Mark 11:1

Yesu aliwatuma wanafunzi wake wawili kufanya nini katika kijiji kilichokuwa kinawakabili?

Yesu aliwatuma kwenda kumletea mwanapunda ambaye hajapandwa.

Mark 11:4

Kulitokea nini wakati wanafunzi wanamfungua mwanapunda?

Baadhi ya watu waliwauliza wanafunzi kuwa , walikuwa wanafanya nini,kwa hiyo wakawambia kama Yesu alivyo kuw amewaambia na watu wakawaacha wakaenda.

Kulitokea nini wakati wanafunzi wanamfungua mwanapunda?

Baadhi ya watu waliwauliza wanafunzi kuwa , walikuwa wanafanya nini,kwa hiyo wakawambia kama Yesu alivyo kuw amewaambia na watu wakawaacha wakaenda.

Mark 11:7

Je watu walitandaza nini njiani wakati Yesu anakwenda juu ya mwanapunda?

Watu walitandika ngua, pamoja na matawi ya miti waliyo yakata mashambani.

Je ni ufalme gani ujao ambao watu walikuwa wakuuzungumza na kupiga kelele wakati Yesu alipokuwa anakwenda Yesrusalemu?

Watu walipiga kelele kuwa ufalme wa Daudi babayao umekuja.

Mark 11:11

Yesu alifanya nini alipoingia hekaluni?

Aliangalia huku na huku na ndipo akaenda Bethania.

Mark 11:13

Yesu alifanya nini alipona mtini usio na matunda juu yake.

Yesu aliuambia mtini, hapatakuwa na mtu atakaye kula tunda kutoka kwako."

Mark 11:15

Yesu alifanya nini alipoingia hekaluni?

Yesu aliwafukuza wauzaji na wanunuaji, na hakumruhusu yeyote kubeba bidhaa kutoka hekaluni.

Yesu alifanya nini alipoingia hekaluni?

Yesu aliwafukuza wauzaji na wanunuaji, na hakumruhusu yeyote kubeba bidhaa kutoka hekaluni.

Mark 11:17

Yesu alisema hekalu lilipaswa kuwaje, kulingana na maandiko?

Yesu alisema kwamba hekalu lilipaswa kuwa nyumba ya sala kwa mataifa yote.

Yesu aliwaambia makuhani wakuu nawaandishi wamelifanya hekalu kuwa nini?

Yesu alisema wamelifanya hekalu pango la wezi.

Makuhani wakuu pamoja na waandishi walijaribu kufanya nini?

Makuhani wakuu na waandishi walikuwa wanajaribu kumuua Yesu.

Mark 11:20

Kulitokea nini kwenye mti mtini ambao Yesu aliusema?

Mti mtini ambao Yesu aliusema ulikauka mpaka kwenye mizizi yake.

Mark 11:24

Yesu alisema nini kuhusu yote tuyaombayo?

Yesu alisema kwamba chochote tunachoomb, tuamini kwamba tumekwisha kupokea, na vitakuwa vyetu.

Yesu alisema tunapaswa kufanya nini ili kwamba baba yetu wa mbinguni aweze kutusamehe sisi pia?

Yesu alisema tunapaswa kusamehe chochote kilichopo kati yetu na mwingine yeyote, ili kwamba Baba pia atusamehe sisi.

Mark 11:27

Ndani ya hekalu, makuhani wakuu, waandishi, na wazee walitaka kujua nini kutoka kwa Yesu?

Walitaka kujua ni kwa mamlaka gani alifanya vitu alivyokuwa akivifanya.

Ndani ya hekalu, makuhani wakuu, waandishi, na wazee walitaka kujua nini kutoka kwa Yesu?

Walitaka kujua ni kwa mamlaka gani alifanya vitu alivyokuwa akivifanya.

Mark 11:29

Je ni swali gani ambalo Yesu aliwauliza makuhani wakuu, waandishi na wazee?

Yesu aliwauliza ikiwa ubatizo wa Yohana ulitoka mbinguni au ulitoka kwa watu.

Mark 11:31

Kwa nini makuhani wakuu, waandishi, na wazee hawakutaka kujibu kwamba ubatizo wa Yohana ulitoka mbinguni?

Hawakutaka kumpa jibu hili kwa sababu Yesu angewauliza kwa nini hawakumwamini Yohana.

Kwa nini makuhani wakuu, waandishi, na wazee hawakutaka kujibu kwamba ubatizo wa Yohana ulitoka kwa watu?

Hakutaka kutoa jibu hili kwa sababu waliwaogopa watu, ambao wote waliani kuwa Yohana alikuwa nabii

12 ¹Kisha Yesu alianza kuwafundisha kwa mafumbo. Akasema, “Mtu alipanda shamba la mizabibu, akalizungushia uzio, na akachimba shimo la shinikizo la divai. Akajenga mnara na kisha akalipangisha shamba la mizabibu kwa wakulima wa mizabibu. Kisha alisafiri safari ya mbali.²Wakati ulipofika, alimtuma mtumishi kwa wakulima wa mizabibu kupokea kutoka kwao baadhi ya matunda ya shamba la mizabibu.³Lakini walimkamata, wakampiga, na wakamfukuza bila chochote.⁴Tena akatuma kwao mtumishi mwingine, na wakamjeruhi kichwani na kumtendea aibu.⁵Bado akamtuma mwingine, na huyu wakamwua. Waliwatendea wengine wengi mambo kama hayo hayo, wakiwapiga wengine na kuwaua wengine.⁶Alikuwa bado na mtu mmoja zaidi wa kutuma, mwana mpendwa. Naye akawa wa mwisho aliyetumwa kwao. Akisema, “Watamheshimu mwanangu.”⁷Lakini wale wakulima wa mizabibu wakaambiana “Huyu ndiye mrithi. Njoo, tumuue yeye, na urithi utakuwa wetu.”⁸Walimvamia, wakamuua na kumtupa nje ya shamba la mizabibu.⁹Kwa hiyo, Je! Atafanya nini mmiliki wa shamba la mizabibu? Atakuja na kuwaangamiza wakulima wa mizabibu na atalikabidhi shamba la mizabibu kwa wengine.¹⁰Hamjapata kusoma andiko hili? “Jiwe ambalo wajenzi walilikataa, limekuwa jiwe la pembeni.¹¹Hili lilitoka kwa Bwana, na ni la ajabu machoni petu.”

¹²Baada ya haya, viongozi wa kiyahudi walitafuta njia ya kumkamata Yesu, kwani walifahamu yakuwa alinena mfano huo juu yao. Lakini waliogopa umati wa watu. Hivyo walimwacha na wakaenda zao.

¹³Kisha wakawatuma baadhi ya mafarisayo na maherodia kwake ili kumtega kwa maneno.¹⁴Walipofika, wakamwambia, “Mwalimu, tunajua wewe ni wa kweli na huyumbishwi na mtu yeyote, kwa kuwa huna upendeleo. Unafundisha njia ya Mungu katika ukweli. Je! Ni haki kulipa kodi kwa Kaisari au la? Je! Twaweza kulipa au la?”

¹⁵Lakini Yesu alijua unafiki wao na kuwaambia, “Kwa nini mnanijaribu? Nipeni dinari niweze kuitazama.”¹⁶Wakaleta moja kwa Yesu. Akawaambia, “Je! Ni sura na maandishi ya nani yaliyo hapa? Wakasema, “Ya Kaisari.”

¹⁷Yesu akawaambia, “Mpeni Kaisari vitu vya Kaisari na Mungu vitu vya Mungu.” Wakamstaajabia.

¹⁸Kisha Masadukayo, wasemao hakuna ufufuo, walimwendea. Wakamuwuliza, wakisema,¹⁹“Mwalimu, Musa alituandikia kuwa, ‘Ikiwa ndugu ya mtu akifa na kumwacha mke nyuma yake, lakini hakuacha mtoto, mtu atamchukua mke wa ndugu yake, na kujipatia watoto kwa ajili ya ndugu yake.’”²⁰Kulikuwa na ndugu saba, wa kwanza alitwaa mke na kisha akafa, hakuacha watoto.²¹Kisha wa pili alimchukua naye akafa, hakuacha watoto. Na wa tatu hali kadhalika. Hawakuacha watoto.²²Na wote saba hawakuacha watoto! Mwishowe na mwanamke pia akafa.²³Wakati wa ufufuo, watakapofufuka tena, Je! Atakuwa mke wa nani? Kwa maana ndugu wote saba walikuwa wamemwoa.”

²⁴Yesu aliwaambia, “Je! Hii sio sababu yenu kukosea, kwa sababu hamjui maandiko wala nguvu za Mungu?”²⁵Maana watakapofufuka kutoka kwa wafu, hawaoi wala hawaolewi, bali ni kama malaika mbinguni.

²⁶Lakini, kuhusu wafu ambao wanafufuliwa, Je! Hamjasoma katika kitabu cha Musa, katika habari za kichaka, jinsi Mungu alivyosema naye na kumwambia, ‘Mimi ni Mungu wa Abrahamu, na Mungu wa Isaka, na Mungu wa Yakobo?’²⁷Yeye si Mungu wa wafu, bali wa walio hai. Mmekosea kabisa.”

²⁸Mmoja wa waandishi akaja na kuyasikia mazungumzo yao; aliona kwamba Yesu aliwajibu vema. Alimwuliza, “Je! Ni amri ipi iliyo ya muhimu zaidi kuliko zote?”

²⁹Yesu alimjibu, “Iliyo ya muhimu ni hii, “Sikia, Israeli, Bwana Mungu wetu, Bwana ni mmoja.³⁰Lazima umpende Bwana Mungu wako, kwa moyo wako wote, kwa nafsi yako yote, kwa akili yako yote, na kwa nguvu zako zote.”³¹Amri ya pili ni hii, ‘Lazima umpende jirani yako kama unavyojipenda mwenyewe.’ Hakuna amri nyingine kuu zaidi ya hizi.”

³²Mwandishi akasema, “Vema, Mwalimu! Umesema kweli kwamba Mungu ni mmoja, na kwamba hakuna mwingine zaidi yake.”³³Kumpenda yeye kwa moyo wote, na kwa ufahamu wote na kwa nguvu zote, na kumpenda jirani kama mtu anavyojipenda mwenyewe, ni zaidi ya sadaka zote za kuteketezwa na dhabihu.”

³⁴Wakati Yesu alipoona ametoa jibu la busara, akamwambia, “Wewe hauko mbali na ufalme wa Mungu.” Baada ya hapo hakuna hata mmoja aliye thubutu kumwuliza Yesu maswali yoyote.

³⁵Na Yesu alipokuwa akifundisha hekaluni, alisema, “Je! Imekuwa je waandishi husemajie kuwa Kristo ni mwana wa Daudi?”³⁶Daudi mwenyewe katika Roho Mtakatifu, alisema, ‘Bwana alisema kwa Bwana wangu, keti katika mkono wangu wa kuume, mpaka niwaweke adui zako chini ya miguu yako.’³⁷Daudi mwenyewe humwita ‘Bwana’ Je! Kristo anaweza kuwa mwana wa Daudi kwa jinsi gani?” Na kusanyiko kuu la watu walimsikiliza kwa furaha.

³⁸Katika mafundisho yake Yesu akasema, “Jihadharini na waandishi, wanaotamani kutembea na kanzu ndefu na kusalimiwa kwenye masoko”³⁹na kuketi kwenye viti vya wakuu katika. Masinagogi na mahali pa heshima shereheni.⁴⁰Pia wanakula nyumba za wajane na wanaomba maombi marefu ili watu wawaone. Hawa watu watapokea hukumu iliyo kuu.”

⁴¹Kisha Yesu akaketi chini karibu na sanduku la sadaka ndani ya eneo la hekalu; alikuwa akitazama watu waliokuwa wakitia pesa zao ndani ya sanduku. Watu wengi matajiri waliweka kiasi kikubwa cha pesa.⁴²Kisha mwanamke mjane maskini alikuja na kutia sarafu mbili za thamani ya senti moja.⁴³Akawaita wanafunzi wake na kuwaambia, “Amini nawaambia, mwanamke huyu mjane maskini ametia kiasi kikubwa zaidi ya wote ambao wameshatoa katika sanduku la sadaka.”⁴⁴Kwani wote wametoa kutokana na wingi wa mapato yao. Lakini mwanamke mjane huyu, kutoka katika umaskini wake, katia pesa yote ambayo alipaswa kuitumia kwa maisha yake.” Na kuketi kwenye viti vya wakuu katika masinagogi na mahali pa heshima shereheni.

Marko 12 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa mashairi katika 12:10-11,36, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Hali ya Kudhania

Hali za kudhania ni hali ambazo hazikutendeka. Watu huelezea hali hizi ili waweze kujifunza kile wasikilizaji wao wanafikiri ni nzuri na mbaya au sahihi na zisizo sahihi.

Links:

- [Mark 12:01 Notes](#)

Mark 12:1

wakamjeruhi kichwani

pangisha shamba la mizabibu

Hii inaweza kuandikwa kwa usahihi. "walimpiga huyo moja kwenye kichwa, na kumuumiza vibaya"

Mwenye shamba aliwapangisha wengine kuitunza mizabibu.

bado mwingine...wengine wengi

Mark 12:4

Haya maneno urejea kwa watumishi wengine. "bado mtumishi mwingine...watumishi wengine wengi"

Akamtuma kwao

Waliwatendea wengine wengi mambo kama hayo hayo.

"mumiliki wa shamba la mizabibu alituma waotesaji wa mizabibu"

Hii inarejea kwa watumishi waliotumwa na mwenye shamba. Maneno "haya hayo" urejea kwa jinsi walivyotendewa. Hii inaweza kuandikwa kwa usahihi.

"Waliwatendea watumishi wengine wengi waliotumwa na mwenye shamba"

Mark 12:20

Mark 12:6

Wakati wa ufufuo, watakapofufuka tena, atakuwa mke wa nani?

Watumishi ya shamba

"Katika ufufuo, watakapofufuka tena, haitawezekana tena kuwa mke wa hao ndugu saba!"

Wakulima wa mizabibi waliokuwa wamapangishwa shamba la mizabibu kutoka kwa mwenye shamba.

Mark 12:24

Mark 12:8

Je! Hii siyo sababu kuwa mmopotoshwa...nguvu za Mungu?

Kwahiyo, Je! Atafanya nini mmiliki wa shamba la mizabibu?

"Mmekoseshwa kwasababu hamjui maandiko wala nguvu za Mungu."

"Hivyo nitawaambia kile mwenye shamba la mizabibu atakavyofanya."

Mark 12:26

Mark 12:10

wanafufuliwa

Hamjapata kusoma andiko hili?

"Mungu anawafufua"

"Sasa fikiri kwa uangalifu kuhusu haya maneno, ambayo umeshayasoma katika maandiko."

Mark 12:28

Mark 12:13

Sentensi unganishi

Kwanini mnanijaribu

Mwandishi anamuuliza Yesu swali la akili, ambalo Yesu analijibu.

"Ninajua mnachojaribu cha kunifanya niseme jambo lililo kinyume ili mpate nafasi ya kunishitaki."

Alimuuliza

dinari

"Mwandishi alimuuliza Yesu"

Ni sarafu iliyokuwa na thamani ya mshahara wa siku.

iliyo ya muhimu zaidi katika zote...iliyo ya muhimu ni hii

Mark 12:16

Taarifa inayokosekana inaweza kuongozwa. "amri iliyo ya muhimu zaidi katika zote...amri iliyo ya muhimu anasema"

Walimletea moja

Sikia, Israeli, Bwana Mungu wetu, Bwana ni mmoja.

"Mafarisayo na Maherodia walimletea sarafu ya serikali ya Kirumi"

"Sikiliza, Israeli! Bwana Mungu wetu ni Bwana mmoja"

Mpeni Kaisari kwa vitu vya kaisari

kwa moyo wako yote, kwa roho yako yote

"Toeni kwa serikali ya Roma vitu ambavyo vinamilikiwa na serikali ya Roma"

"Moyo" na "roho" ni mifano ya utu wa ndani na tamaa zake na hisia. "kwa chote unachotaka na kujisikia"

Mark 12:18

kwa akili yako yote, na kwa nguvu zako zote

Musa alituandikia kuwa, ikiwa ndugu ya mtu...kuwa na mtoto kwa ajili ya ndugu yake.

"akili" urejea kwa namna mtu anavyofikiri na "nguvu" urejea kwa nguvu za mtu kufanya mambo. "kwa yote unayofikiri, na kwa yote unayofanya"

Musa aliandika kuwa kama ndugu wa mtu akifa... ndugu yake ajipatie mtoto kwa mke aliyeachwa kwa ajili ya ndugu yake.

umpende jirani yako kama unavyojipenda mwenyewe

Yesu anatumia mfanano kulinganisha namna watu wanavyopaswa kupendana wao kwa wao kwa upendo ule ule kama wanavyojipenda wenyewe"

zaidi ya hizi

Hapa neno "hizi" urejea kwa amri mbili ambazo Yesu alikuwa amewambia watu.

Mark 12:32

Sentensi unganishi

Yesu anamsifu mwandishi juu ya mawazo yake juu ya kila alichosema Yesu.

Vema

"Jibu zuri"

Mungu ni mmoja

Hii inamaanisha kuwa kuna Mungu mmoja tu.

hakuna mwingine

Iliyokosekana inaweza kuongezewa. "hakuna Mungu mwingine"

kwa moyo wote...kwa ufahamu wote... kwa nguvu zote

"Moyo" ni mfano utu wa ndani wa mtu na tamaa zake na hisia. "Ufahamu" urejea kwa kufikiri na "nguvu" urejea kwa nguvu za mtu kufanya.

ule moyo...ule ufahamu...zile nguvu

Neno "ule" limewekwa katika maumbo yai ambapo neno "ako" limeachwa. Linaweza kuongezwa.

kumpenda jirani kama mwenyewe

Mfanano huu unalinganishwa namna watu wanavyopaswa kupendana wao kwa wao kwa upendo ule ule wanavyojipenda wenyewe.

ni muhimu mno kuliko

Lugha hii inamaanisha kuwa kitu fulani ni muhimu mno kuliko kitu kingine. Kwa hali hii, amri hizi mbili ni zaidi ya kumfurahisha Mungu kwamba matoleo ya kuteketeza na dhabihu.

Wewe hauko mbali na ufalme wa Mungu

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa chanya. Hapa Yesu anazungumza juu ya mtu aliye tayari kujitoa kwa Mungu kama mfalme kama aliye karibu kimwili kwa ufalme wa Mungu, kama inavyofananishwa na eneo halisi.

hakuna hata mmoja aliye thubutu

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa chanya. "kila moja aliogopa"

Mark 12:35

Je! Ni kwa jinsi gani waandishi husema Kristo ni mwana wa Daudi?

"Hawa watu hufundisha sheria ya kiyahudi lazima hawako sahihi wanaposema kwamba Kristo ni mtu tu wa kawaida wa uzao wa Mfalme Daudi!"

mwana wa Daudi

Neno "mwana" limetumika hapa kuelezea ukoo.

Ni kwa jinsi gani mwana wa Daudi?

"hivyo hawezi kuwa mwana wa Daudi!"

Mark 12:38

salamu walizopokea kwenye masoko

Nomino "salamu" inaweza kuelezwa pamoja na kitendo "salimu". Hizi salamu zilionyesha kuwa watu waliwaheshimu waandishi. "na kusalimiwa kwa heshima kwenye masoko" au "na kwa watu kuwasalimu kwa heshima kwenye masoko"

Wanakula nyumba za wajane

Hapa Yesu anawaeleza wandishi wakiwadanganya wajane na kuiba nyumba zao kama kula nyumba zao.

Hawa watu watapokea hukumu iliyo kuu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu hakika atawahukumu kwa hukumu kuu" au "Mungu kwa hakika atawahukumu kwa ukali"

watapokea hukumu kuu kuliko

Neno "kuliko" humaanisha kulinganisha. Hapa kulinganisha ni watu wengine waliohukumiwa. "watapokea hukumu kuu kuliko watu wengine"

Mark 12:41

sarafu ndogo mbili

"sarafu mbili ndogo", ni sarafu yenye thamani kidogo

Mark 12:43

Amini nawaambia

Ni hakika ya kile ninachowaambia

sanduku la sadaka

sanduku hili lilikuwa na kukusanyia sadaka za watu wote hekaluni

vingi

vingi zaidi

umasikini

"upungufu" au "Kutokuwa na chochote"

Translation Questions

Mark 12:1

Baada ya kujenga na kupangisha shamba la mizabibu, mmiliki wake alifanya nini?

Baada ya kujenga na kupangisha shamba la mizabibu mwenye shamba alikwenda safari ya mbali.

Mark 12:4

Mtunzaji wa shamba la mzabibu aliwatendea nini watumwa ambao mwenye shamba aliwatuma kupokea matunda ya shamba la mzabibu?

Mtunzaji wa shamaba la mzabibu aliwapiga na kuwaua miongoni mwa watumishi.

Mark 12:6

Mwenye shamba alimtuma nami wa mwisho kwa watunza shamba la mizabibu?

Mwenye shamba alimtuma wa mwisho kwa watunza shamba alikuwa ni mwanawe mpendwa.

Mark 12:8

Watunza shamba la mizabibu walimtendea nini yule mmoja aliyetumwa wa mwisho na mwenye shamba?

Watunza shamba la mizabibu walimvamia, wakamwua na kumtupa nje ya shamba la mizabibu.

Je mwenye shamba atamfanya nini yule mtunzaji wa shamba?

Mwenye shamba atakuja na kumharibu mtunzaji na kuwapatia wengine.

Mark 12:10

Katika maandiko. Nini kilitokea kwa lile jiwe ambalo wajenzi walilikataa?

Jiwe ambalo wajenzi walilikataa limefanywa kuwa jiwe la pembeni

Mark 12:13

Je ni swali gani mafarisayo pamoja na baadhi ya maherodia walimuuliza Yesu?

Walimuuliza kama ilikuwa ni halali kulipa ushuru/ kodi kwa kaisari.

Mark 12:16

Ni kwa jinsi gani Yesu aliwajibu swali lao

Yesu aisema wanapaswa kumpa kaisari vitu ambavyo ni vya kaisari, na kumpatia Mungu vilivyo vya Mugu.

Mark 12:18

Katika eneo gani Masadukayo hawaamini?

Masadukayo hawaamini katika suala la ufufuo.

Mark 12:20

Katika simulizi iliyo simuliwa na masadukayo, ni waume wangapi aliokuwa nao yule mwanamke?

Mwanamke alikuwa na waume saba

Je ni swali gani amabalo masadukayo walimuuliza Yesu kuhusu yule mwanamke?

Walimuuliza kuwa je ni mume yupi ambaye angekuwa mume wa yule mwanamke wakati wa ufufuo

Mark 12:24

Ni sababu ipi Yesu aliwapa masadukayo juu ya makosa yao?

Yesu aliwaambia masadukayo hawayajui maandiko wala nguvu za Mungu.

Jibu la Yesu kwamasadukayo lilikuwa ni lipi kuhusu mwanamke?

Yesu alisema kuwa katika ufufuo, wanaume na wanawake hawataoa, bali watakuwa kama malaika.

Mark 12:26

Jinsi gani Yesu alionyesha kupitia maandiko kuwa kuna ufufuo?

Yesu alinukuu kutoka katika torati ya Musa pale Mungu aliposema, yeye ni Mungu wa Ibrahimu, Isaka, Yakobo - wote ambao lazima wabakie hai.

Jinsi gani Yesu alionyesha kupitia maandiko kuwa kuna ufufuo?

Yesu alinukuu kutoka katika torati ya Musa pale Mungu aliposema, yeye ni Mungu wa Ibrahimu, Isaka, Yakobo - wote ambao lazima wabakie hai.

Mark 12:28

Je ni amri ipi ambayo Yesu alisema ni ya muhimu?

Yesu alisema kwamba kumpenda Mungu wako kwamoyo wako, kwa roho yako, na kwa akili zako na kwa nguvu zako ni amri ya muhimu sana.

Je ni amri ipi ambayo Yesu alisema ni ya muhimu?

Yesu alisema kwamba kumpenda Mungu wako kwamoyo wako, kwa roho yako, na kwa akili zako na kwa nguvu zako ni amri ya muhimu sana.

Je ni amri ipi Yesu alisema ni ya pili

Yesu alisema kuwa kumpenda jirani yako kama wewe mwenyewe ni amri ya pili

Mark 12:35

Swali gani Yesu aliwauliza waandishi kuhusu Daudi?

Yesu aliwauliza jinsi gani Daudi aliweza kumwita Kristo Bwana wakati Kristo ni mwana wa Daudi.

Swali gani Yesu aliwauliza waandishi kuhusu Daudi?

Yesu aliwauliza jinsi gani Daudi aliweza kumwita Kristo Bwana wakati Kristo ni mwana wa Daudi.

Mark 12:38

Yesu aliwaambia nini watu katika kuwa waangalifu juu ya waandishi?

Yesu aliwaambia waandishi wanatamani kuheshimiwa na watu, lakini wanameza nyumba za wajane na kuomba sala ndefu ili waonekane na watu.

Yesu aliwaambia nini watu katika kuwa waangalifu juu ya waandishi?

Yesu aliwaambia waandishi wanatamani kuheshimiwa na watu, lakini wanameza nyumba za wajane na kuomba sala ndefu ili waonekane na watu.

Mark 12:43

Kwa nini Yesu alisema mjane masikini ameweka au ametoa zaidi kuliko wote walio changa katika sanduku la matoleo?

Yesu alisema amechangia zaidi kwa sababu alitoa katika umasikini wake wakati wengine walitoa katika wingi wa vitu walivyo navyo.

13 ¹Yesu alipokuwa akitembea kutoka hekaluni, mmoja wa wanafunzi wake akamwuliza, “Mwalimu, tazama mawe haya na majengo yakushangaza!” ²Yesu akamwambia, “Unaona majengo haya makubwa? Hakuna hata jiwe moja litakalo salia juu ya jingine ambalo halitaangushwa chini.”

³Na alipokuwa amekaa juu ya Mlima wa Mizeituni kinyume na hekalu, Petro, Yakobo, Yohana na Andrea wakamwuliza kwa siri, ⁴“Tuambie, mambo haya yatatokea lini? Ni nini dalili ya mambo haya kutokea?”

⁵Yesu akaanza kuwaambia, “jihadharini mtu asiwapotoshe. ⁶Wengi watakuja kwa jina langu wakisema, ‘Mimi ndiye,’ na watawapotosha wengi. ⁷Mtakaposikia habari za vita na fununu za vita, msiogope; mambo haya lazima yatatokea, lakini mwisho bado. ⁸Kwa maana taifa litainuka dhidi ya taifa jingine, na ufalme dhidi ya ufalme. Patakuwa na matetemeko ya ardhi sehemu mbalimbali, na njaa. Hayo ni mwanzo wa utungu.

⁹Jihadharini. Watawapeleka hadi mabarazani, na mtapigwa katika masinagogi. Mtasimamishwa mbele ya watawala na wafalme kwa ajili yangu, kama ushuhuda kwao. ¹⁰Lakini injili lazima kwanza ihubiriwe kwa mataifa yote. ¹¹Watakapo wakamata na kuwakabidhi, msiogope kuhusu kile mtakachosema. Kwa maana katika muda huo, mtapewa kile mtakachokisema; haitakuwa nyinyi mnaosema, bali Roho Mtakatifu. ¹²Ndugu atamsaliti ndugu auawe, baba atamsaliti mtoto wake. Watoto watainuka dhidi ya wazazi wao na kuwafanya wauwawe.

¹³Mtachukiwa na kila mtu kwa sababu ya jina langu. Lakini atakayevumilia mpaka mwisho, mtu huyo ataokoka.

¹⁴Mtakapoliona chukizo la uharibifu limesimama mahali ambapo halipaswi kusimama (asomaye na afahamu), ndipo walioko ndani ya Yudea wakimbilie milimani, ¹⁵naye aliyeko juu ya paa asishuke ndani ya nyumba, wala kuchukua kitu ndani yake, ¹⁶na aliyeko shambani asirudi kuchukua vazi lake. ¹⁷Lakini ole wao wanawake wenye mimba na wanyonyeshao katika siku hizo! ¹⁸Ombeni kwamba isitokee wakati wa baridi. ¹⁹Kwa maana hizo zitakua siku za dhiki kuu, ambayo, hajatokea namna yake tangu Mungu alipoumba ulimwengu, hata sasa, wala haitakuwapo tena. ²⁰Kama Bwana asingalifupisha siku hizo, hakuna mtu ambaye angeokolewa. Lakini kwa ajili ya wateule, aliowachagua alifupisha siku hizo. ²¹Wakati huo kama mtu yeyote atawaambia, “Tazama, Kristo yuko hapa!” au “Tazama, yuko pale!” msiamini. ²²Kwani makristo wa uongo na manabii wa uongo watatokea na watatoa ishara na maajabu, ili kwamba, wawadanganye, yamkini hata wateule. ²³Jihadharini. Nimekwisha wambia haya yote kabla ya wakati.

²⁴Lakini baada ya dhiki ya siku hizo, jua litatiwa giza, mwezi hautatoa mwanga wake,

²⁵nyota zitaanguka kutoka angani, na nguvu zilizoko mbinguni zitatikisika.

²⁶Ndipo watakapomwona Mwana wa Adamu akija mawinguni kwa nguvu kubwa na utukufu. ²⁷Ndipo atatuma malaika zake na atawakusanya pamoja wateule wake kutoka pande kuu nne za dunia, kutoka mwisho wa dunia mpaka mwisho wa mbingu.

²⁸Jifunzeni kutoka kwa mtini. Mara tu tawi linapoanza kuwa laini na kuchipua majani yake, mnajua majira ya kiangazi yamekaribia. ²⁹Vivyo hivyo, mwonapo mambo hayo yakitendeka, tambueni ya kuwa yeye yu karibu na malango. ³⁰Kweli, nawambieni, kizazi hiki hakitapita mpaka mambo haya yote yatukie. ³¹Mbingu na nchi zitapita, lakini maneno yangu hayatapita kamwe. ³²Lakini kuhusu siku hiyo au saa, hakuna ajuaye, hata malaika mbinguni, wala Mwana, ila Baba. ³³Kuweni wangelifu, Kesheni, kwa sababu hamjui ni muda gani yatatokea. ³⁴Ni kama mtu anayesafiri, anaacha nyumba yake, na kuweka watumishi wake kuwa watawala wa nyumba, kila mmoja na kazi yake, Na kumwamuru mlinzi kukaa macho. ³⁵Kwa hiyo iweni macho! Kwani hamjui ni lini bwana wa nyumba atakaporudi nyumbani, yawezekana ni jioni, usiku wa manane, wakati jogoo atakapowika, au asubuhi. ³⁶Kama akija ghafla, asikute umelala. ³⁷Ninachowaambia nawaambia kila mtu: Kesheni!”

Marko 13 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa mashairi katika 13:24-25, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Kurudi kwa Kristo

Yesu alisema mengi juu ya kile kitatokea kabla ya kurudi kwake (Marko 13:6-37). Aliwaambia wafuasi wake kwamba mambo mabaya yatatokea ulimwenguni na mambo mabaya yatawatokea kabla ya kurudi, lakini walistahili kuwa tayari kwa kurudi kwake wakati wowote.

Links:

- [Mark 13:01 Notes](#)

Mark 13:1	Mizeituni, ambao ulikuwa nyuma ya hekalu, Yesu chini.
Maelezo ya ujumla	faraga
Walipoondoka eneo la hekaluni, Yesu anawambia wanafunzi wake nini kitatokea badae katika hekalu zuri ambalo Herode mkuu alilijenga.	"wakati ambapo walikuwa peke yao" haya mambo yanatokea...yako karibu kutokea
mawe haya yakushangaza na majengo	Hii inarejea kwa kile Yesu amekwisha sema kitatokea kwa mawe ya hekalu. Hii inaweza kufanywa wazi.
"Mawe" urejea kwa mawe yaliyotumiwa kujenge. ""majengo yakushangaza na mawe yalitokana nayo"	"haya mambo hutokea kwa majengo ya hekalu... yako karibu kutokea kwa majengo ya hekalu"
Unaona majengo haya makubwa? Hakuna hata jiwe moja	wakati ambapo haya yote
Hili swali linatumia kuleta umakini kwa majengo. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. "Tazama haya majengo makubwa sasa, lakini hakuna jiwe hata moja"	"kwamba haya yote"
Hakuna hata jiwe moja litakalo salia juu ya jingine ambalo halitaangishwa chini.	Mark 13:5 kwao
Hii inamaanisha kuwa maadui wa kijeshi wataangusha mawe. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Hakuna jiwe hata moja litakalo salia juu ya jingine, kwa kuwa maadui wa kijeshi watakuja na kubomoa majengo haya."	"kwa wanafunzi wake" kuwapotosha Yesu anawaonya wanafunzi wake wasidaganywe na yeyote nini kitatokea. Hapa"kuwapotosha" ni mfano wa kudanganya.
Mark 13:3	kwa jina langu
Sentensi unganishi	Maana talajiwa ni 1)kudai mamlaka yangu" au 2) kudai kuwa Mungu amewatuma"
Katika kujibu maswali ya wanafunzi kuhusu kubomolewa kwa hekalu na nini kitatokea, Yesu anawambia nini kitatokea badae.	Mimi ndiye
Naye alipokuwa amekaa juu ya Mlima wa Mizeituni nyuma ya hekalu, Petro	"Mimi ni Kristo"
Walipokuwa wamefika kwenye Mlima wa Mizeituni, na Yesu kuwa amekiti chini. Taarifa zinaweza kufanya kwa usahihi. "Baada ya kufika kwenye Mlima	watawapotosha wengi Hapa "kuwapotosha" ni mfano ukimaanisha kudanganya. "nitawadanganya watu wengi"

Mark 13:7

Mtakaposikia vita na tetesi za vita

Maana talajiwa ni 1)"sikia sauti halisi ya vita ikiwa karibu na taarifa za vita kwa mbali" au 2)sikia vita ambavyo ni halisia vinatokea na watu kusema kuwa vita vinaenda kuana"

tetesi

maneno ambayo siyo rahisi kugundua kama yako sahihi au hapana

lakini mwisho bado

Hii inarejea kwa mwisho wa ulimwengu. Taarifa zinazokosekana zinaweza kuongezewa. "lakini siyo mwisho wa ulimwengu. "

litainuka kinyume

Lugha hii inamaanisha kupigana na mtu mwingine. "nitapigana kinyume"

Taifa litainuka kinyume na taifa jingine

Taarifa zinazokosekana zinaweza kuongezwa. "taifa litainuka kinyume na taifa" au "taifa litapigana kinyume na taifa"

Huu ni mwanzo wa utungu.

Yesu anazungumza juu ya maafa kama mwanzo wa utungu kwa sababu mambo makali yatatokea baada ya hayo. "Haya matokeo yatakuwa kama utungu wa kwanza wa mwanamke anaposumbuka wakati anapozaa mtoto. Watasumbuka zaidi baada ya hayo"

Mark 13:9

Iweni macho

"Iweni tayari kwa yale watu watawafanyia"

watawapeleka hadi

Hii inamaanisha kuwafunga watu fulani na kuwaweka chini ya usimamizi wa mtu mwingine.

mtapigwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "watu watawapiga"

Mtasimamishwa mbele

Hii inamaanisha kuwekwa katika kujaribiwa na kuhukumiwa. "Mtawekwa katika kujaribiwa kabla" au "Mtaletwa katika kujaribiwa na kuhukumiwa"

kwa ajli yangu

"Kwa sababu yangu" au "kusababishwa na mimi"

kama ushuhuda kwao

Hii inamaanisha watashuhudia kuhusu Yesu. Hii inaweza kufanywa wazi. "na kuwashuhudia kuhusu mimi" au "na mtawambia kuhusu mimi"

Lakini injili lazima kwanza ihubiriwe kwa mataifa yote.

Yesu bado anazungumza juu ya mambo ambayo lazima yatatokea kabla ya mwisho kuja. Hii inaweza kufanywa wazi. "Lakini injili ihubiriwe kwanza kwa mataifa yote kabla mwish haujaja"

Mark 13:11

kuwakabidhi

Hii inamaanisha kuwaweka chini ya usimamizi wa mtu mwingine. Kwa jambo hili, chini ya uzimamizi wa mamlaka.

lakini Roho Mtakatifu

Taarifa zinazokosekana zinaweza kuongezewa. "lakini Roho Mtakatifu atazungumza kupitia wewe"

Ndugu atamshitaki ndugu kuuawa

Ndugu atamshitaki ndugu kuuawa "Ndugu atamshitaki ndugu yake kuuawa" Hii inamaanisha kuwa ndugu atamsaliti ndugu yake na kusaliti huku kutasababisha ndugu yake kuuawa

Ndugu...ndugu

Hii inarejea kwa wote ndugu na dada

baba na mtoto

Hii inamaanisha kuwa baba atamsaliti mtoto wake na kusaliti huku kutasababisha mtoto kuuawa. "baba atamshitaki mtoto wake "auwawe" au baba atamsaliti mtoto wake, kumwaacha auwawe"

Watoto watasimama kinyume cha baba zao

Hii inamaanisha kuwa watoto watawapinga wazazi wao na kuwasaliti.

kuwasababisha kuuawa

Hii inamaanisha kuwa mamlaka yatasema wauwawe. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji.

Mtachukiwa na kila mtu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Kila mmoja atawachukia"

kwa sababu ya jina langu

Yesu anatumia kirai "jina langu" kurejea kwake mwenyewe. "kwa sababu yangu" au "kwa sababu mnaniamini mimi"

atakayevumilia mpaka mwisho, mtu huyo ataokoka.

Hii inamaanisha kuwa mwaminifu kwa Mungu mpaka mwisho wa maisha ya mtu. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu atamuokoa yeyote aliye mwaminifu kwake, kuvumilia majaribu, mpaka mwisho wa maisha yake"

Mark 13:14

chukizo la uharibifu

Haya maneno yanatoka kitabu cha Daniel. Wasikilizaji wake wangukuwa na uelewa wa aya na unabii uhusuo chukizo kuingia katika hekalu kulinajisi. "mambo ya aibu yanayo najisi vitu vya Mungu.

limesimama pale lisipotakiwa kusimama

Wasikilizaji wa Yesu wangukuwa wamejua kuwa hii inarejea kwa hekalu. Hii inaweza kufanywa kwa usahihi. "kusimama katika hekalu pale lisipotakiwa"

asomaye na afahamu)

Si Yesu anazungumza. Mathayo aliongeza kwa hii kupata umakini wa wasomaji, ili waweze kusikiliza onyo hili. "ikiwezekana kila mmoja asomaye awe makini kwa onyo hili"

aliyeko juu ya nyumba

Juu ya nyumba ambapo Yesu aliishi ilikuwa tambarare, na watu wangeweza kusimama juu yake.

asirudi

Hii urejea kwa kurudi nyumbani kwake. Hii inaweza kufanywa kwa usahihi. "hakuna kurudi nyumbani mwake"

kuchukua vazi lake

"kuchukua vazi lake"

Mark 13:17

wana mtoto

Hii njia ya upole kusema kwa mtu kuwa ni mwenye mimba.

Ombeni kwamba

Ombeni kwamba wakati huu" au " Ombeni kwamba mambo haya"

baridi

"majira ya baridi" au " baridi, majija ya mvua" Hii urejea kipindi cha mwaka wakati ambapo ni baridi na isiyofurahisha

hayajawahi kutokea

"kubwa zaidi kuliko haijawahi tokea." Hii inaelezea namna ilivyo kubwa na mbaya mateso makubwa.

hayajawahi kutokea

hayajawahi kutokea "na kubwa zaidi haitatokea tena"

atakapopunguza siku

Inaweza kuwa msaada kuweka wazi "siku" zipi zinaongelewa. "atapunguza siku za mateso" au "atapunguza wakati wa mateso"

atapunguza

Hili neno halimaanishi kuwa siku zitakuwa chini ya masaa 24 kila moja, lakini zitakuwa siku chache za mateso.

hakuna mwili utakaokoka

Neno "mwili" urejea kwa watu. Hapa "kuokoka" urejea kwa wakovu wa kimwili. "hakuna yeyote atakayeokoka" Pia, maneno haya yanaweza kusemwa katika mtindo chanya. "kila mmoja atakufa"

kwa ajili ya

ustawi wa

wateule, ambao aliwachagua

kikundi cha maneno "wale aliowachagua" humaanisha kitu kile kile kama "wateule" Kwa pamoja, wanasisitiza kuwa Mungu aliwachagua watu hawa.

Mark 13:21

Maelezo ya ujumla

Biblia ya UDB hutumia mstari kama daraja kuunganisha mistari ya 21 na 22, kusema maelezo anayowambia watu ili kwamba iwe rahisi kuelewa.

Wakristo wa uongo

"watu wanaodai kuwa wao ni Kristo"

ili kwamba wa kuwadanganya

Neno linalokosekana linaweza kuongezwa. "ili kwamba kuwadanganya watu"

kama inawezekana, hata wateule

Maelezo yanayokosekana yanaweza kuongezwa. "Kama inawezekana, hata wanaweza kuwadanganya wateule" au "hata wataweza kujaribu kuwadanganya watu ambao Mungu amekwisha wachagua."

Iweni macho

"Iweni macho"

Nimwekwisha wambia haya yote kabla ya wakati

Yesu aliwambia mambo haya kuwaonya. "Nimewambia nyinyi haya yote kabla ya wakati kuwaonya"

Mark 13:24

jua litatiwa giza

Hii inaweza kuwa kati hali tendaji. "jua litatiwa giza"

mwezi hautatoa mwanga wake

Hapa mwezi umeongelewa kama ulikuwa hai na waweza kutoa kitu chochote kwa mtu fulani. "mwezi hautato mwanga" au "mwezi utatiwa giza"

nyota zitaangika kutoka angani

Hii haimanishi kwamba zitaanguka chini lakini ni kwamba zitaanguka kutoka pale zilipo kwa sasa.

nguvu zilizoko mbinguni zitatikisika

Hii inaweza kuwa kati hali tendaji. "Mungu ataitingisha nguvu zilizoko mbinguni"

nguvu

Hili ni jina la maelezo juuya sayari na linaweza kuwa pamoja na nyote.

mawinguni

"mawinguni"

Kisha watamuona

"Kisha watu watamuona"

kwa nguvu kubwa na utukufu

"nguvu na utukufu"

atawakusanya

Neno "ata" urejea kwa Mungu na kirai kwa malaika wake, kama wao watakao kusanya wateule. "watawakusanya" au "malaika wake watawakusanya"

pande kuu nne

Ulimwengu wote umesemwa kuwa kama "pande kuu nne" ambazo zinarejea kwa pande nne: kaskazini, kusini, mashariki, na magharibi.

kutoka mwisho wa dunia mpaka mwisho wa mbingu.

Huku kulikokithiri kumetolewa msisitizo kwamba wateule watakusanywa kutoka ulimwengu wote. "kutoka kila eneo ulimwenguni"

Mark 13:28

Sentensi unganishi

Yesu anatoa mifano mifupi hapa kuwakumbusha watu kufahamu lini mambo aliyokuwa anaongelea yanatokea

tawi liwezavyo kutoa

Kifungu "tawi" urejea kwa matawi ya mtini. "matawi yake yanaweza kutoa"

kutoa

"ukijani na laini"

kuweka majani

Hapa majani ya mtini yanaongelewa kama yalikuwa hai na yanaweza kuwa tayari kusababisha majani yake kukua. "majani yake huanza kuchipua"

kiongazi

sehemu ya mwaka ni joto au majira ya kukua

mambo haya

Hii inarejea kwa siku za mateso. "mambo haya nimekwisha kueleza"

yuko karibu

"Mwana wa Adamu yuko karibu"

karibu na malango

Nahau hii inamaanisha kwamba yuko kairba na karibu ameshafika, urejea kwa msafiri kuwa karibu kufika katika mlango. "na yuko karibu hapo"

Mark 13:30

Kweli, nawambieni

Hii huonyesha kwamba sentensi inayofuata hasa ni kweli na muhimu.

hakitapita

Ni njia ya kistaarabu kusema juu ya mtu fulani kufa. "hatakufa" au "hatakoma"

mambo haya hayajatokea

Kifungu "mambo haya" urejea kwa siku za mateso.

Mbingu na nchi

Huku kulikokithiri kunarejea mbingu zote, pamoja na jua, mwezi, nyote, na sayari na ulimwengu wote.

zitapita

"itakoma kuishi" Kifungu hiki urejea kwa mwisho wa ulimwengu.

maneno yangu hayatapita kamwe

Yesu huzungumza maneno yakutopoteza nguvu zao kama wangukuwa kitu fulani ambacho kamwe hakitakufa. "maneno yangu kwamwe hayatawapotezea nguvu zao"

siku hiyo au saa hiyo

Hii urejea kwa wakati ambapo Mwana wa Adamu atarudi. "siku hiyo au saa hiyo ambapo Mwana wa Adamu atarudi" au "siku hiyo au saa hiyo ambapo nitarudi"

hata malaika wa mbinguni, wala Mwana

Haya yametajwa kati ya wale wasiojua lini Mwana wa Adamu atarudi. "hata malaika mbinguni au Mwana anajua"

malaika mbinguni

Hapa "mbinguni" urejea kwenye eneo ambalo Mungu huishi.

ila Baba

Ni vizuri kutofasiri "Baba" na neno hilo ambalo lugha yako ya asili hutumia kurejea kwa baba wa kibinadamu. Pia, hii ni umboyai ambayo husema kwamba Baba anajua lini Mwana atarudi. "ila ni Baba anajua"

Mark 13:33

muda gani yatatokea

Inaweza kuanishwa waziwazi nini "muda" urejea kwa. "wakati ambapo muda utakuja wakati ambapo matukio yote haya yatatokea"

kila mmoja na kazi yake

"kuwaambia kila moja kazi gani anapaswa kufanya"

Mark 13:35

kama ni jioni

Hii urejea kwa kurudi kwa bwana. "kama atarudi jioni"

jogoo atakapowika

Jogoo ni ndege anayeita asubuhi na mapema. Sauti kubwa anayofanya ni "kuwika"

asikukute umelala

Hapa Yesu anazungumza kutokuwa tayari kama "kulala" "asikukute hauko tayari kwa kurudi kwake"

Translation Questions

Mark 13:1

Yesu alisema nini kingetokea katika mawe mazuri na majengo ya hekalu?

Yesu alisema kwamba hapata salia jiwe juu ya jiwe lingie ambalo halita angushwa chini.

Mark 13:3

Je ni swali gani baadaye wanafunzi walimuuliza Yesu?

Wanafunzi walimuuliza Yesu , niwakati gani mambo haya yatatokea na kutakuwa na ishara gani.

Mark 13:5

Ni kuhusiana na nii Yesu aliwambia wanafunzi wanapaswa kuwa waangalifu?

Yesu alisema wanafunzi wanapaswa kuwa waangalifu mtu asiwapotoshe.

Ni kuhusiana na nii Yesu aliwambia wanafunzi wanapaswa kuwa waangalifu?

Yesu alisema wanafunzi wanapaswa kuwa waangalifu mtu asiwapotoshe.

Mark 13:7

JeYesu alisema ni ni itakuwa mwanzo wa utungu

Yesua alisema mwanzo wa utungu itakua ni vita, tetesi za vita, matetemeko, na njaa.

JeYesu alisema ni ni itakuwa mwanzo wa utungu

Yesua alisema mwanzo wa utungu itakua ni vita, tetesi za vita, matetemeko, na njaa.

Mark 13:9

Yesu alisema nini kingetokea kwa wanafunzi?

Yesu alisema wanafunzi watafikishwa kwenye mabaraza, watapigwa katika masinagogi,

nawatasimama mbele ya watawala na wafalme kama ushuhuda.

Yesu alisema nini lazima kitokee kwanza?

Yesu alisema injili lazima ihubiriwe kwa mataifa yote kwanza.

Mark 13:11

Yesu alisema nini kitatokea kati ya ndugu wa familia?

Yesu alisema kwamba ndugu wa familia watauana.

Yesua alisema ni nani atakaye okoka?

Yesua alisema yeye atakaye vumilia mpaka mwisho ndiye atakaye okoka

Mark 13:14

Yesu alisema wale wa Yuda wafanye nini watakapoliona lile chukizo la uharibifu?

Yesua alisema wale wa Yuda wakimbie milimani watakapoliona chukizo la uharibifu

Mark 13:17

Yesu alisema Bwana atafanya nini kwa ajili ya wateule, ili kwamba waweze kuokolewa?

Yesu alisema Bwana atafupisha siku za dhiki kuu kwa ajili ya wateule.

Mark 13:21

Yesu alisema nani atatokea kudanganya watu?

Yesu alisema kwamba makristo na manabii wa uongo watatokea kuwadanganya watu.

Mark 13:24

Nini kitatokea kwenye mamlakaya ya mbingu baada ya ile dhiki ya siku zile?

Jua na mwezi vitatiwa giza, nyota zitaanguka kutoka angani, na nguvu katika mbingu zitatikisika

Nini kitatokea kwenye mamlakaya ya mbingu baada ya ile dhiki ya siku zile?

Jua na mwezi vitatiwa giza, nyota zitaanguka kutoka angani, na nguvu katika mbingu zitatikisika

Kitu gani watu watakiona mawinguni?

Watamwona mwana wa Adam akija mawinguni na nguvu kubwa na utukufu.

Mwana wa Adamu atafanya nini atakapo kuja?

Mwana wa Adamu atawakusanya wateule wake kutoka katika miisho ya dunia na anga.

Mark 13:30

Yesu alisema kitu ganihakitapita hadi mambo yote haya yatimie?

Yesu alisema kuwa kizazi hiki hakitapita mpaka yote haya yawe yametimia.

Ni jambo gani Yesu alisema halitapita?

Yesu alisema kwamba neno lake halitapita.

Yesu alisema haya yote yatatokea wakati gani?

Yesu alisema hakuna ajuaye siku wala saa, isipokuwa Baba.

Mark 13:33

Ni amri gai Yesu aliwapa wanafunzi kuhusiana na ujio wake?

Yesu aliwambia wanafunzi kuwa wawe tayari.

Mark 13:35

Ni amri gai Yesu aliwapa wanafunzi kuhusiana na ujio wake?

Yesu aliwambia wanafunzi kuwa wawe tayari

Ni amri gai Yesu aliwapa wanafunzi kuhusiana na ujio wake?

Yesu aliwambia wanafunzi kuwa wawe tayari

14 ¹Ilikuwa siku mbili tu kabla ya sikukuu ya Pasaka na ya Mikate isiyotiwa Chachu. Makuhani wakuu na waandishi walikuwa wakitafuta namna ya kumkamata Yesu kwa siri na kumuua.²Maana walikua wanasema, “Sio wakati wa sikukuu, watu wasije wakafanya ghasia.”

³Wakati Yesu alipokuwa Bethania nyumbani kwa Simoni mkoma, na alipokuwa akiegemea mezani, mwanamke mmoja akaja kwake akiwa na chupa ya alabasta yenye manukato ya thamani kubwa, ambayo ni nardo safi. Akaivunja ile chupa na kumwaga ile nardo kichwani mwake.⁴Lakini kulikuwa na baadhi yao waliokasirika. Wakazungumza wao kwa wao na kusema, “Ni nini sababu ya upotevu wa manukato haya?⁵Manukato haya yangeweza kuuzwa kwa zaidi ya dinari mia tatu, na wakapewa maskini.” Kisha wakamkemea.

⁶Lakini Yesu akasema, “Mwacheni. Kwa nini mnamsumbua? Amefanya jambo zuri kwangu.⁷Siku zote mnao maskini pamoja nanyi, na wakati wowote mnapotamani mnaweza kufanya mazuri kwao, lakini hamtakuwa nami wakati wote.⁸Amefanya kile anachoweza: ameupaka mwili wangu mafuta kwa ajili ya maziko.⁹Kweli nawaambia, kila mahali injili inapohubiriwa katika ulimwengu wote, kile alichofanya mwanamke huyu kitazungumzwa kwa ukumbusho wake.

¹⁰Kisha Yudas Iskariote, mmoja wa wale kumi na wawili, alikwenda kwa makuhani wakuu ili kwamba apate kumkabidhi kwao.¹¹Wakati makuhani wakuu walisikia hivyo, walifurahi na wakaahidi kumpa fedha. Alianza kutafuta nafasi ya kumkabidhi kwao.

¹²Siku ya kwanza ya mkate usiyotiwa chachu, wakati walipotoa mwanakondoo wa pasaka, wanafunzi wake walimwambia, “Unataka twende wapi tukaandae ili upate kula mlo wa Pasaka?”

¹³Akawatuma wawili wa wanafuzi wake na kuwaambia, “Nendeni mjini, na mwanamume amebeba mtungi wa maji atakutana nanyi. Mfuateni.¹⁴Nyumba atakayoingia, mfuateni na mumwambie mwenye nyumba hiyo, ‘Mwalimu asema, “Kiko wapi chumba cha wageni mahali nitakapokula Pasaka na wanafunzi wangu?”¹⁵Atawaonesha chumba kikubwa cha juu kilicho na samani ambacho kiko tayari. Fanyeni maandalizi kwa ajili yetu pale.”¹⁶Wanafunzi waliondoka wakaenda mjini. Walikuta kila kitu kama alivyokuwa amewaambia, na wakaandaa mlo wa Pasaka.¹⁷Wakati ilipokuwa jioni, alikuja na wale Kumi na wawili.

¹⁸Na walipokuwa wakiikaribia meza na kula, Yesu alisema, “Kweli nawaambia, mmoja kati yenu anayekula pamoja nami atanisali.”

¹⁹Wote walisikitika, na mmoja baada ya mwingine walimwambia, “Hakika siyo mimi?”

²⁰Yesu alijibu na kuwaambia, “Ni mmoja wa Kumi na wawili kati yenu, mmoja ambaye sasa anachovya tonge katika bakuli pamoja nami.²¹Kwa kuwa Mwana wa Adamu atakwenda kama vile maandiko yasemavyo juu yake. Lakini ole wake mtu yule ambaye kupitia yeye Mwana wa Adamu atasaliwa! Ingekuwa vizuri zaidi kwake kama mtu yule asingezaliwa.”

²²Na walipokuwa wakila, Yesu akachukua mkate, akaubariki, na kuumea. Aliwapa akisema, “Chukueni. Huu ni mwili wangu.”²³Akachukua kikombe, akashukuru, na akawapatia, na wote wakakinywea.²⁴Akawaambia, “Hii ni damu yangu ya agano, damu imwagikayo kwa ajili ya wengi.”²⁵Kweli nawaambia, sitakunywa tena katika zao hili la mzabibu mpaka siku ile nitakapokunywa mpya katika ufalme wa Mungu.”²⁶Walipokwisha kuimba wimbo, walikwenda nje katika Mlima wa Mizeituni.

²⁷Yesu akawaaambia, “Ninyi nyote mtajitenga mbali nami, kwa kuwa imeandikwa, ‘Nitampiga mchungaji na kondoo watatawanyika.’²⁸Lakini baada ya kufufuka kwangu, nitawatangulia mbele yenu Galilaya.”

²⁹Petro alimwambia, “Hata kama wote watakuacha, mimi sitakuacha.”

³⁰Yesu akamwambia, “Kweli nakuambia, leo-naam, usiku huu huu, kabla jogoo hajawika mara mbili, utakuwa umenikana mara tatu.”

³¹Lakini Petro akasema kwa msisitizo, “ikiwa ni lazima nife nawe, sitakukana.” Wote walitoa ahadi ile ile.

³²Wakafika mahali paitwapo Gethsemane, na Yesu akawaambia wanafunzi wake, “Kaeni hapa wakati nasali.”³³Akawachukua Petro, Yakobo, na Yohana pamoja naye, akaanza kuhuzunika na kutaabika sana.

³⁴Aliwaambia, “Nafsi yangu ina huzuni sana, hata kufa. Bakini hapa na mkeshe.”³⁵Yesu akaenda mbele kidogo, akaanguka chini, akaomba, kama ingewezekana, kwamba saa hii ingemwepuka.³⁶Alisema, “Aba, Baba, Mambo yote yanawezekana kwako. Niondolee kikombe hiki. Lakini siyo mapenzi yangu, bali mapenzi yako.”³⁷Akarudi na kuwakuta wamelala, na akamwambia Petro, “Simoni, je umelala? Hukuweza kukesha hata saa moja?”³⁸Kesheni na muombe kwamba msije mkaingia katika majaribu. Hakika roho i radhi, lakini mwili ni dhaifu.”³⁹Akaenda tena na kuomba, na alitumia maneno yaleyale.⁴⁰Aliporudi tena, akawakuta wamelala, kwa kuwa macho yao yalikuwa mazito. Hawakujua nini cha kumwambia.⁴¹Akarudi mara ya tatu na kuwaambia, “Bado mmelala na kupumzika? Yatesha! Saa imefika. Tazama! Mwana wa Adamu anasalitiwa mikononi mwa wenye dhambi.”⁴²Amkeni, twendeni. Tazama, yule anayenitaliti yuko karibu.”

⁴³Alipokuwa bado anaongea, Yudas, mmoja wa wale kumi na wawili, akafika, na kundi kubwa pamoja naye wenye mapanga na marungu, kutoka kwamakuhani wakuu, waandishi na wazee.⁴⁴Wakati huo msaliti wake alikuwa amewapa ishara, akisema, Yule nitakayembusu, ndiye. Mkamateni na kumpeleka chini ya ulinzi.”⁴⁵Wakati Yuda alipofika, moja kwa moja alienda kwa Yesu na kusema, “Mwalimu!” Na akambusu.⁴⁶Kisha wakamtia chini ya ulinzi na kumkamata.⁴⁷Lakini mmoja kati yao aliyesimama karibu naye akachomoa upanga wake akampiga mtumishi wa kuhani mkuu na kumkata sikio.

⁴⁸Yesu akawaambia, “Mmekuja kunikamata kwa mapanga na marungu kama mnyang'anyi?”⁴⁹Wakati kila siku nilikuwa nanyi na nikifundisha hekaluni, hamkunikamata. Lakini hili limefanyika ili maandiko yatimie.

⁵⁰Na wale wote waliokuwa na Yesu walimwacha na kukimbia.⁵¹Kijana mmoja, aliyekuwa amevaa vazi la kitani pekee alilokuwa amejizungushia, alikua anamfuata Yesu. Wale watu walipomkamata,⁵²aliiacha ile nguo ya kitani na kukimbia uchi.

⁵³Walimwongoza Yesu kwa kuhani mkuu. Pale walikusanyika pamoja naye wakuu wa makuhani wote, wazee, na waandishi.⁵⁴Sasa Petro akamfuata kwa mbali, kuelekea kwenye ua wa kuhani mkuu. Aliketi pamoja na maafisa, akiota moto ili kupata joto.⁵⁵Wakati huo makuhani wakuu wote na Baraza zima la wayahudi walikuwa wakitafuta ushahidi dhidi ya Yesu ili wapate kumwua. Lakini hawakuupata.⁵⁶Kwa kuwa watu wengi walileta ushuhuda wa uongo dhidi yake, lakini hata ushahidi wao haukufanana.⁵⁷Baadhi walisimama na kuleta ushahidi wa uongo dhidi yake; wakisema,⁵⁸“Tulimsikia akisema, ‘Nitaliharibu hekalu hili lililotengenezwa kwa mikono, na ndani ya siku tatu nitajenga lingine lisilotengenezwa kwa mikono.’”⁵⁹Lakini hata ushahidi wao haukufanana.

⁶⁰Kuhani mkuu akasimama katikati yao na akamwuliza Yesu, “Je, huna jibu? Watu hawa wanashuhudia nini dhidi yako?”⁶¹Lakini alikaa kimya na hakujibu chochote. Mara tena Kuhani mkuu akamhoji na kusema, “Je wewe ni Kristo, mwana wa Mungu aliye, barikiwa?”

⁶²Yesu alisema, “Mimi ndiye. Na utamwona Mwana wa Adamu ameketi mkono wa kulia wa nguvu na akija na mawingu ya mbinguni.”

⁶³Kuhani mkuu akararua mavazi yake na kusema, “Je, bado tunahitaji mashahidi?”⁶⁴Mmesikia kufuru. Uamuzi wenu ni upi?” Na wote walimhukumu kama mmoja aliyestahili kifo.

⁶⁵Baadhi wakaanza kumtemea mate na kumfunika uso na kumpiga kwa ngumi zao na kumwambia, “Tabiri!” Maafisa walimchukua na kumpiga.

⁶⁶Huku Petro alipokuwa yuko chini uani, mtumishi mmoja wa watumishi wa kike wa kuhani mkuu akaja kwake.

⁶⁷Alimwona Petro alipokuwa amesimama akiota moto, na akamtazama kwa karibu na kusema, “Nawe pia ulikuwa na Mnazareti, Yesu.”

⁶⁸Lakini alikanusha, akisema, “Sijui wala sielewi unachoongea!” Kisha akatoka mpaka langonii Na jogoo akawika.

⁶⁹Lakini mtumishi wa kike, alimwona na alianza kuwaambia tena wale ambao walikuwa wamesimama pale, “Mtu huyu ni mmoja wao!”

⁷⁰Lakini alikana tena. Baadaye kidogo wale waliokuwa wamesimama pale walikuwa wakimwambia Petro, “Hakika wewe ni mmoja wao, kwa maana wewe pia ni Mgalilaya.”

⁷¹Lakini alianza kujiweka mwenyewe chini ya laana na kuapa, “Simjui huyu mtu mnayemzungumzia.”

⁷²Mara jogoo aliwika mara ya pili. Kisha Petro akakumbuka maneno ambayo Yesu aliyokuwa amemwambia: “Kabla jogoo hajawika mara mbili, utanikana mara tatu.” Na aliangua kilio.

Marko 14 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa mashairi katika 14:27,62, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Kula mwili na damu

Marko 14:22-25 inaelezea chakula cha mwisho cha Yesu na wafuasi wake. Wakati huu, Yesu aliwaambia kwamba kile walichokuwa wakila na kunywa kilikuwa mwili wake na damu yake. Karibu makanisa yote ya kikristo huadhimisha "Meza ya Bwana," "Ekaristi", au "Mkutano wa Kikawa" kukumbuka chakula hiki.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Abba, Baba

"Abba" ni neno la Kiaramu ambalo Wayahudi walitumia kuzungumza na baba zao. Marko analiandika kama linavyotamkwa na kisha kulifasiri.

"Mwana wa Mwanadamu"

Yesu anajiita mwenyewe "Mwana wa Binadamu" katika sura hii and

Links:

- [Mark 14:01 Notes](#)
-

Mark 14:1

Sio wakati huu wa sikukuu

Sentensi unganishi

Inaweza kuwa msaada kuongoze taarifa zilizokosekana. "Hatuwezi kufanya wakati wa sikukuu"

Siku mbili tu kabla ya pasaka, makuhani wakuu na waandishi walikuwa wakitafuta kwa hila namba ya kumuua Yesu.

Mark 14:3

hila

Simoni Mkoma

pasipo watu kugundua

Huyu mtu alikuwa na ukoma hapo awali lakini hakuwa mgonjwa tena.

Kwa kuwa walisema

alabaster

Neno "wa" urejea kwa makuhani wakuu na waandishi.

Hili ni laini, "jiwe jeupe."

Nini sababu ya upotevu huu?

Hakuna sababu nzuri kupoteza manukato ghali namna ile.

Manukato haya yangeweza kuuzwa

"Tungeuza manukato haya." au Angeweza kuuza manukato haya

dinari mia tatu

"dinari 300." Dinari ni sarafu za Kirumi.

Mark 14:6

Kwa nini mnampa shida?

Hampaswi kumpa shida

Mark 14:10

Sentensi unganishi

Baada ya mwanamke kumpaka mafuta Yesu kwa manukato, Yuda anaahidi kumkabidhi kwa mahuni wakuu.

ili kwamba apate kumkabidhi kwao

Yuda hakumkabidhi Yesu kwao bado, badala yake alienda kufanya mipango nao. "ili kufanya mpango nao kumkabidhi Yesu kwao"

Wakati wakuu wa Makuhani waliposikia hivyo

Inaweza kuwa msaada kusema waziwazi nini makuhani wakuu walisikia. "Wakati ambapo makuhani wakuu walisikia nini alichotaka kufanya kwa ajili yao"

Mark 14:12

chumba cha wageni

chumba cha ziada kwa ajili ya watembeleaji

Mark 14:15

Fanyeni maandalizi kwa ajili yetu pale

Walipaswa kufanya maandalizi ya chakula cha Yesu na wanafunzi wake kula. "Andaa chakula kwa ajili yetu hapo"

wanafunzi waliondoka

"Wanafunzi wawili waliondoka"

alivyokuwa amewaambia

"kama Yesu alivyokuwa amesema"

Mark 14:17

Karibia meza

Ilikuwa desturi kuwa na meza fupi ikiwa na mito ambapo wageni wangeweza kukaa mbele katika mkao wa nusu kulala kwenye meza wakati wa karamu ya chakula.

mmoja baada ya mwingine

Hii ina maana kwamba "mmoja kwa muda wake" kila mwanafunzi alimwuliza yeye.

Hakika si mimi?

"Hakika, haiwezi kuwa mimi ninayesaidia adui zako kukukamata!"

Mark 14:20

Ni moja wa kumi na wawili kati yetu

"Yeye ni mmoja wa kumi na wawili, mmoja kwa sasa"

anachovya tonge katika bakuli pamoja nami.

Katika utamaduni wa Yesu, wate wangeweza kula mara chache mkate, kuchovyo katika bakuli la mchuzi.

Kwa kuwa Mwana wa Adamu atakwenda kama vile maandiko yasemavyo juu yake

Hapa Yesu urejea kwa maandiko kutabiri kuhusu kifo chake. Kama una njia ya kistaraabu kusema kuhusu kifo katika kabila lako, tumia hapa. "Kwa kuwa Mwana wa Adamu atakufa kama yasemavyo maandiko"

kupitia yeye Mwana wa Adamu atasalitiwa

Hii inaweza kuanishwa zaidi moja kwa moja. "nani anamsaliti Mwana wa Adamu"

Mark 14:22

mkate

Huu ulikuwa ni mkate ulio bapa ambao haujatiwa chachu, ambao uliliwa kama sehemu ya chakula cha pasaka

kuumega

Hii inamaanisha kwamba aliumega katika vipande ili kwamba watu wale.

Alichukua kikombe

Hapa "kikombe" ni kirai cha mvinyo. "Alichukua kikombe cha mvinyo"

Hii ni damu yangu ya agano, damu imwagikayo kwa ajili ya wengi

Agano ni kwa ajili ya msamaha wa dhambi. Hii inaweza kuandikwa kwa uwazi zaidi. "Hii ni damu yangu ambayo inathibitisha agano, damu imwagikayo ili kwamba wengi wapokee msamaha wa dhambi"

Hii ni damu yangu

"Mvinyo huu ni damu yangu. Ni vizuri kutofasiri kihalisia, ijapokuwa wengi huelewa hii kumaanisha kwamba mvinyo unawakilisha damu ya Yesu na huo mvinyo si damu halisi.

Kweli nawaambia

Hii inaonyesha kuwa sentensi inayofuata hasa ni kweli na muhimu.

zao hili la mzabibu

"mvinyo" Hii ni njia ya maelezo inayorejea kwa mvinyo.

mpya

Maana zinazowekana ni 1) "tena" au 2) "kwa njia mpya"

Mark 14:26

wimbo

Wimbo ni aina ya wimbo. Ilikuwa desturi yao kuimba Zaburi toka Agano la Kale katika haua hii.

Mark 14:28

Hata kama wote watajitenga, mimi sitaku

"Sitaku" ni kifupi cha sitajitenga nawe. Maneno "jitenga nawe" yanarudia kinyume chake mara mbili na humaanisha "nitabaki na wewe."

Mark 14:30

kunikana

"sema kwamba hunijui mimi"

Mark 14:32

roho

Neno "roho" limetumika wakati mwingine kimfano kurejea kwa mtu kamili siyo sehemu yake tu.

Mark 14:35

saa hii ingempita

"apewe nguvu ya kushinda mateso aliyokuwa anayapitia.

Aba

Abba ni neno la Kiyunanai ambalo linatumika na watoto kumtaja baba yao. Inaashiria uhusiano wa karibu. Kwa kuwa tayari inamtaja Baba, ni muhimu kuhifadhi neno la Kiyunani "Abba."

Niondolee kikombe hiki

Kikombe hurejea kwenye ghadhabu ya Mungu ambayo ilikuwa lazima Yesu aivumilie.

Alisema, Aba,... Baba, ... Niondolee kikombe hiki. Lakini siyo kwa matakwa yangu, bali matakwa yako."

Yesu alimwomba Baba yake kuondoa mateso ambayo angeweza kuyavumilia juu ya msalaba kufa kwa ajili ya dhambi zote za mwanadamu, kwa muda wote. Lakini Baba alihitaji dhabihu ya Mwana wake, mkamilifu wa pekee kukidhi utakatifu wake wa Kimungu. Kwa hiyo, Yesu alikwenda msalabani.

Baba

Hii ni kichwa muhimu kwa ajili ya Mungu.

Mark 14:37

akawakuta wamelala

"na akamkuta Petro, Yakobo, na Yohana wamelala"

Simoni, je umelala

"Simoni, umelala wakati nilipokuambia kukesha."

Hukuweza kukesha... saa?

"Ungeweza hata kukesha."

Roho inataka kabisa, lakini mwili ni dhaifu.

"Miili yenu haiwezi kufanya kile ambacho akili zenu zinataka ninyi kufanya."

mwili

"mwili unaoonekana"

Mark 14:40

aliwakuta wamelala

"aliwakuta Petro, Yohana, na Yakobo wamelala"

Bado mmelala na kupumzika

bado mmelala! mmepumzika!

Mark 14:43

wakamkamata

wakamkamata kwa nguvu

Mark 14:47

Je mmekuja kunikamata kwa mapanga na marungu kama mimi ni mnyang'anyi?

mnakuja kwangu, kama dhidi ya mwizi, kwa mapanga na marungu kunikamata

Mark 14:51

shuka zito la kujifunika

nguo nzito iliyotengenezwa kutokana na mmea

Mark 14:53

Sentensi unganishi

Baada ya umati wa makuhani wakuu, waandishi, na wazee kumuongoza Yesu kwa kuhani mkuu, Petro anamtazama kwa mbali wakati wengine wanasimama kushuhudia uongo kinyume na Yesu.

Pale walikusanyika pamoja naye makuhani wakuu wote, wazee, waandishi.

Hii inaweza kupangiliwa kwa upya ili kwamba inakuwa rahisi zaidi kuelewa. "Makuhani wakuu wote, wazee, na waandishi walikuwa wamekusanyika hapa kwa pamoja"

Sasa

Neno hili linatumika hapa kuweka alama ya badiliko katika hadidhi kama mwandishi anavyoanza kusema kuhusiana na Petro.

kuelekea kwenye ua wa kuhani mkuu.

Kama Petro alivyomfuata Yesu, alisimama katika uwanja wa kuhani mkuu. Hii inaweza kuandikwa waziwazi. "na alienda mpaka uwanja wa kuhani mkuu"

Aliketi pamoja na walinzi

Petro aliketi pamoja na walinzi waliokuwa wakifanya kazi katika uwanja. "Aliketi katika uwanja pamoja na walinzi"

Mark 14:55

Sasa

Hili neno limetumika kuweka alama kwa badiliko katika hadithi kama mwandishi anavyoendelea kutuambia kuhusu Yesu kuwekwa kwenye majaribio.

wapate kumwua

Hapakuwa wenyewe ambao wangemwadhibu kifo Yesu; badala yake, wangemuomba mwingine kufanya. "wangemwadhibu kifo Yesu" au "wangeuweza kupata mwingine kumwadhibu kifo Yesu"

Lakini hawakuupata

Hawakupata ushuhuda kinyume dhidi ya Yesu ambao wangemtia hatiani na kumwua.

walileta ushuhuda wa uongo dhidi yake

Hapa anaongea ushuhuda wa uongo unoelezwa kama ilikuwa kama kitu halisi ambacho mtu anaweza kubeba. "Mshitaki kwa kusema ushuhuda wa uongo dhidi yake"

hata ushahidi wao haukufanana

Hii inaweza kuandikwa kwa mtindo wa chanya. "lakini ushuhuda wao haukufanana"

Mark 14:57

Tulimsikia

Neno "tu" hurejea kwa watu walioeta ushahidi wa uongo dhidi ya Yesu.

Mark 14:60

alisimama katikati yao

"alisimama kati ya wakuu wa makuhani, waandishi na wazee"

Mimi nipo

Hili ndilo jina Mungu alijiita mwenyewe katika Agano la Kale.

Mark 14:63

alirarua vazi lake

ishara ya hasira juu ya kile ambacho Yesu alikuwa amesema

Wote walimhukumu

"Wajumbe wote wa Baraza walimhukumu Yesu"

Mark 14:66

Sentensi unganishi

Kama Yesu alivyokuwa ametabiri, Petro anamkana Yesu mara tatu kabla ya jogoo hajawika.

chini ya uani

"nje ya uani"

mmoja wa wasichana wa kuhani mkuu

Mtumishi wa kike alimtumikia kuhani mkuu. "moja wa watumishi wa kike waliomtumikia kuhani mkuu"

alimkana

Hii inamaanisha kudai kwamba kitu fulani si sahihi. Katika hali hii, Petor alikuwa akisema kwamba alichosema mtumishi wa kike kuhusu yeye hakikuwa sahihi.

Sijui wala sielewi kuhusu kile unachosema

Ote, "kujua" na "kuelewa" zina maana ile ile hapa. Maana imerudiwa kuongeza msisitizo kwa kile alichokuwa akisema Petor. "Hakika sikuelewi unachoongelea"

Mark 14:69

mmoja wao

mmoja wa wanafunzi wa Yesu

Mark 14:71

naye alihuzunika na kulia

Petro alihuzunika sana na kushitushwa sana na kuanza kulia

Translation Questions

Mark 14:1

Makuhani wakuu na waandishi walikuwa wakifanya nini?

Walikuwa wakitafuta njia ya kumkamata Yesu kwa siri na kisha wamuue.

Kwa nini makuhani wakuu na waandishi hawakutaka kutimiza haya wakati wa sherehe ya mikate isiyotiwa chachu?

Walikuwa wanaogopa kuwa ghasia itatokea miongoni mwa watu

Mark 14:3

Ni nini Yesu alichofanyiwa na mwanamke katika nyumba ya Simoni mwenye ukoma?

Mwanamke alivunja chupa ya marashi nakuyamimina juu ya kichwa cha Yesu.

Ni kwa ajili gani watu walikuwa wanamkemea yule mwanamke?

Baadhi walikuwa wanamkemea mwanamke kwamba ange uza yale manikato na kutoa fedha ile kwa maskini.

Mark 14:6

Ni jambo gani Yesu alisema mwanamke amemfanyia Yesu?

Yesu alisema mwanamke amempaka mafuta kwenye mwili wake kwa ajili ya maziko.

Je ni ahadi gani Yesu aliitoa kuhusu kile alichofanya mwanamke?

Yesu alitabiri kwamba popote ambapo injili ilihubiriwa katika ulimwengu wote, kile alichofanya mwanamke kitazungumzwa kwa kumbukumbu yake.

Mark 14:10

Ni kwa nini yuda Iskariote aliondoka na kwenda kwa makuhani wakuu?

Yuda Iskariote aliondoka nakwenda kwa makuhani wakuu ili aweze kumuweka Yesu mikononi mwao.

Mark 14:12

Ni jinsi gani Yesu alitafuta sehemu ambapo wangeweza kula mlo wa Pasaka?

Yesu aliwaambia kwenda mjini na wamfuate mwanamume ambaye amebeba mtungiwa maji na kisha mumuulize mahali nyumba ya wageni ilipo ambayo mtatumia kulia Pasaka.

Ni jinsi gani Yesu alitafuta sehemu ambapo wangeweza kula mlo wa Pasaka?

Yesu aliwaambia kwenda mjini na wamfuate mwanamume ambaye amebeba mtungiwa maji na kisha mumuulize mahali nyumba ya wageni ilipo ambayo mtatumia kulia Pasaka.

Mark 14:17

Yesu alisema nini wakati walipokuwa wameketi mezani na kula?

Yesu alisema kuwa mmoja kati ya wanafunzi anayekula pamoja naye atamsaliti.

Mark 14:20

Ni mwanafunzi gani ambaye Yesu alisema atamsariti?

Yesu aliwambia ni mmoja wenu ambaye anachova tonge sasa kwenye bakuli pamoja nami ndiye atakaye nisaliti.

Yesu alisema nini kuhusu hatima ya yule atakaye msaliti?

Yesu alisema ingelikuwa vema kwake kama asingelizaliwa.

Mark 14:22

Yesu alisema nini alipowapa wanafunzi mkate uliokatwa?

Yesu alisema, "Chukueni. Huu ni mwili wangu".

Yesu alisema nini alipokuwa anawapa wanafunzi wake kikombe?

Yesu alisema, Hii ni damu yangu ya agano, damu ambayo imetolewa kwa ajili ya wengi.

Ni wakati gani Yesu alisema ange kunywa tena tunda la mdhabibu?

Yesu alisema atakunywa tena tunda hili la mzabibu katika siku ambayo atakunywa divai mpya katika ufalme wa mbinguni.

Mark 14:26

Katika mlima wa mizeituni, Yesu alitabiri nini kuhusu wanafunzi wake?

Yesu alitabiri kuwa wanafunzi wake wote watajitenga kwa sababu yake.

Mark 14:30

Yesu alimwambia nini Petro baada ya Petro kusema itanilazimu kufa pamoja nawe?

Yesu akamwambia Petro kwamba kabla jogoo hajawika mara mbili, utakuwa umenikana mara tatu.

Mark 14:32

Yesu aliwaambia kufanya nini wanafunzi wake watatu wakati akiomba?

Yesu aliwaambia kwamba kaeni hapa muangalie.

Yesu aliwaambia kufanya nini wanafunzi wake watatu wakati akiomba?

Yesu aliwaambia kwamba kaeni hapa muangalie.

Mark 14:35

Yesu aliombea nini?

Yesu aliomba kuwa saa hii iondoke kwake.

Yesu alikuwa tayari kupokea jibu lipi katika maombi yake kwa baba?

Yesu alikuwa tayari kupokea chochote ambacho ni mapenzi ya baba kwake.

Mark 14:37

Yesu alikuta nini alipo rudi kwa wanafunzi wake watatu?

Yesu alikuta wanafunzi wake watatu wamelala.

Mark 14:40

Yesu alikuta nini tena aliporudikutoka kuomba mara ya pili?

Yesu aliwakuta wanafuzi wake watatu wamelala.

Yesu alikuta nini tena aliporudikutoka kuomba mara ya tatu?

Yesu aliwakuta wanafuzi wake watatu wamelala.

Mark 14:43

Ni ishara gani ambayo Yuda alitoa kuwaonesha walinzi ni mtu yupi alikuwa Yesu?

Yuda alimbusu Yesu kuonesha ni mtu yupi alikuwa Yesu.

Ni ishara gani ambayo Yuda alitoa kuwaonesha walinzi ni mtu yupi alikuwa Yesu?

Yuda alimbusu Yesu kuonesha ni mtu yupi alikuwa Yesu.

Mark 14:47

Yesu alisema ni kinafanyika wakati wanamkamata kilichokuwa kinatimiza maandiko?

Yesu alisema kwamba Maandiko yalikuwa yanatimizwa kwasababu walikuja kumkamata kama mwizi, kwa mapanga na marungu.

Yesu alisema ni kinafanyika wakati wanamkamata kilichokuwa kinatimiza maandiko?

Yesu alisema kwamba Maandiko yalikuwa yanatimizwa kwasababu walikuja kumkamata kama mwizi, kwa mapanga na marungu.

Wale waliokuwa na Yesu walifanya nini wakati Yesu alipokamatwa?

Wale waliokuwa na Yesu walimwacha na kukimbia.

Mark 14:51

Kijana mdogo aliye kuwa aki mfuata Yesu alifanya nini yesu alipo kamatwa?

Kijana aliachia shuka pale akakimbia uchi.

Kijana mdogo aliye kuwa aki mfuata Yesu alifanya nini yesu alipo kamatwa?

Kijana aliachia shuka pale akakimbia uchi.

Mark 14:53

Petro alikuwa wapi wakati Yesu alipochukuliwa kwenda kwa makuhani wakuu?

Petro aliketi pamoja na walinzi, waliokuwa wameketi karibu na moto wakiota ili kupata joto.

Petro alikuwa wapi wakati Yesu alipochukuliwa kwenda kwa makuhani wakuu?

Petro aliketi pamoja na walinzi, waliokuwa wameketi karibu na moto wakiota ili kupata joto.

Mark 14:55

Nini likuwa kosa na ushaidi uliotolewa kuhusu Yesu kwenye Baraza?

Ushuhuda dhidi ya Yesu ulikuwa ni wa uongo na haukupertana.

Nini likuwa kosa na ushaidi uliotolewa kuhusu Yesu kwenye Baraza?

Ushuhuda dhidi ya Yesu ulikuwa ni wa uongo na haukumatana.

Mark 14:60

Ni swali gani kuhani mkuu alimuuliza Yesu kuhusu yeye alikuwa ni nani?

Kuhani mkuu alimuuliza Yesu ikiwa yeye ni Kristo, mwana wa mbarikiwa.

Jibu la Yesu lilikuwa lipi kwa swali la kuhani mkuu?

Yesu alijibu kuwa alikuwa ndiye Kristo mwana wa mbarikiwa.

Mark 14:63

Aliposikia jibu la Yesu, kuhani mkuu alisema Yesu anahatia gani?

Kuhani mkuu alisema Yesu alikuwa na hatia ya kukufuru.

Walimfanyia nini baada ya kumuhukumu kuwa anastahili kifo?

Walimtemea mate, wakampiga, na kumchapa

Mark 14:66

Jibu la Petro lilikuwa ni lipi kwa mmoja wapo wawatumishi wasichanawa kuhani aliye mwambia Petro kuwa alikuwa pamoja na Yesu?

Petro alikana kuwa hajui wala aelewi kile msichana anacho sema.

Jibu la Petro lilikuwa ni lipi kwa mmoja wapo wawatumishi wasichanawa kuhani aliye mwambia Petro kuwa alikuwa pamoja na Yesu?

Petro alikana kuwa hajui wala aelewi kile msichana anacho sema.

Mark 14:71

Petro alijibu nini alipo ulizwa mara ya tatu kuwa alikuwa moja ya wanafunzi wa Yesu?

Petro alianza kujilaani mwenyewe na kuapa kuwa amujui Yesu.

15 ¹Asubuhi na mapema wakuu wa makuhani, na wazee na waandishi na baraza zima la wayahudi wakashauriana pamoja. Kisha wakamfunga Yesu na kumuongoza na wakampeleka kwa Pilato. ²Pilato akamwuliza, “wewe ni Mfalme wa Wayahudi?” “Akamjibu, “Wewe umesema hivyo.” ³Wakuu wa makuhani wakaeleza mashitaka mengi juu ya Yesu. ⁴Pilato akamwuliza tena, “Hujibu chochote? Huoni jinsi wanavyokushtaki kwa mambo mengi?” ⁵Lakini Yesu hakumjibu Pilato, na hiyo ilimshangaza.

⁶Kwa kawaida wakati wa sikukuu Pilato humfungulia mfungwa mmoja, mfungwa waliyemwomba. ⁷Palikua na mtu aitwaye Baraba gerezani, amefungwa pamoja na waasi walioua wakati wa uasi. ⁸Umati ukaja kwa Pilato, na kumwomba kuwafanyia kama alivyofanya hapo awali. ⁹Pilato akawajibu na kusema, “Mnataka niwaachilie Mfalme wa Wayahudi?” ¹⁰Kwa kuwa alijua ni kwa sababu ya wivu wakuu wa makuhani walimkamata Yesu na kumleta kwake. ¹¹Lakini wakuu wa makuhani walichochea umati kupiga kelele kwa sauti kwamba Baraba aachiliwe badala yake. ¹²Pilato akawajibu tena na kusema, “Nimfanye nini Mfalme wa Wayahudi?”

¹³Wakapiga kelele tena, “Msulibishe!”

¹⁴Pilato akawaambia, “Amefanya jambo gani baya?” Lakini wakazidi kupiga kelele zaidi na zaidi “Msulibishe.” ¹⁵Pilato akitaka kuwaridhisha umati, akawafungulia Baraba. Akampiga Yesu mijeledi kisha akamtoa ili asulibiwe.

¹⁶Askari walimwongoza hadi ndani ya ua (ulio makao makuu ya serikali) na wakakusanya kikosi kizima cha askari. ¹⁷Wakamvika Yesu kanzu ya rangi ya zambarau, na wakasokota taji ya miiba wakamvika. ¹⁸Wakaanza kumdhihaki na kusema, “Salam, Mfalme wa Wayahudi!” ¹⁹Walikua wakimpiga kichwani kwa fimbo ya mwanzu na kumtemea mate. Wakapiga magoti mbele yake kwa kumheshimu. ²⁰Hata wakiisha kumdhihaki, wakamvua ile kanzu ya rangi ya zambarau na kumvika mavazi yake, na wakamtoa nje kwenda kumsulubisha.

²¹Mtu fulani, Simoni Mkirene, aliyekuwa anaingia mjini kutoka shambani (baba yake Aleksanda na Rufo) na wakamlazimisha kubeba mslaba wa Yesu. ²²Askari wakampeleka Yesu mahali paitwapo Goligotha (maana ya tafsiri hii ni, Sehemu ya Fuvu la kichwa). ²³Wakampa mvinyo iliyochanganywa na manemane, lakini hakunywa. ²⁴Wakamsulubisha na wakagawana mavazi yake, wakayapigia kura kuamua kipande atakachopata kila askari.

²⁵Yapata saa tatu asubuhi walipomsulubisha. ²⁶Wakaweka juu yake ubao ulioandikwa shitaka, “Mfalme wa Wayahudi.” ²⁷Walimsulubisha pamoja na majambazi wawili, mmoja upande wake wa kulia na mwingine kushoto kwake. ²⁸“Na maandiko yakatimia yaliyonena kwamba alihesabiwa pamoja na waasi. ²⁹Nao waliokuwa wakipita walimtukana, wakitikisa vichwa vyao wakisema, “Aha! Wewe utakayevunja hekalu na kulijenga kwa siku tatu, ³⁰jiokee mwenyewe na ushuke chini toka msalabani!”

³¹Kwa namna ile ile wakuu wa makuhani walimdhihaki wakisemezana, pamoja na waandishi na kusema, “Aliwaokoa wengine, lakini hawezi kujiokoa mwenyewe. ³²Mwache Kristo, Mfalme wa Israel, shuka chini sasa toka msalabani, ili tuweze kuona na kuamini. “Na wale waliosulubiwa pamoja naye pia wakamtukana.

³³Ilipofika saa sita, giza likaja juu ya nchi yote hadi saa tisa. ³⁴Wakati wa saa tisa, Yesu alipiga kelele kwa sauti kubwa, “Eloi, Eloi, lama sabaktani?” ikiwa na maana “Mungu wangu, Mungu wangu, kwa nini umeniacha?”

³⁵Baadhi ya hao waliosimama waliposikia wakasema, “Tazama, anamwita Eliya.”

³⁶Mtu mmoja akakimbia, aweka divai ya siki katika sponji na kuiweka juu ya mti wa mwanzu, akampa ili anywe. Mtu mmoja akasema, “Ngoja tuone kama Eliya atakuja kumshusha chini.” ³⁷Kisha Yesu akalika kwa sauti kubwa na akafa. ³⁸Pazia la hekalu likagawanyika vipande viwili toka juu mpaka chini.

³⁹Wakati jemadari mmoja aliyekuwa amesimama akimwelekea Yesu, alipoona amekufa kwa jinsi ile, akasema, “Kweli huyu mtu alikuwa Mwana wa Mungu.” ⁴⁰Walikuwepo pia wanawake waliokuwa wakitazama kwa mbali. Miongoni mwao alikuwepo Mariamu Magdalena, Mariamu (mama yake Yakobo mdogo wa Yose), na Salome.

⁴¹Wakati alipokuwa Galilaya walimfuata na kumtumikia. Na wanawake wengine wengi pia waliambatana naye hadi Yerusalemu.

⁴²Kulipokuwa jioni, na kwa kuwa ilikuwa siku ya maandalio, siku kabla ya Sabato, ⁴³Yusufu wa Arimathaya alikuja pale. Alikuwa ni mjumbe wa Baraza anayeheshimiwa mtu anayeutarajia Ufalme wa Mungu. Kwa ujasiri akaenda

kwa Pilato, na kuuomba mwili wa Yesu.⁴⁴Pilato akashangazwa kwamba Yesu tayari amekufa; akamwita yule jemedari akamwuliza kama Yesu amekufa.⁴⁵Alipopata uhakika kwa jemedari kwamba amekufa, alimruhusu Yusufu kuuchukua mwili.⁴⁶Yusufu alikuwa amenunua sanda. Akamshusha toka msalabani, akamfunga kwa sanda, na kumweka ndani ya kaburi lililochimbwa katika mwamba. Kisha akalivingirisha jiwe mlangoni mwa kaburi.⁴⁷Mariamu Magdalena na Mariamu mama yake Yose waliona sehemu alipozikwa Yesu.

Marko 15 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Pazia la hekalu likagawanyika mara mbili"

Pazia la hekalu lilikuwa ni ishara muhimu ambalo lilionyesha kwamba watu walihitaji kuwa na mtu anayeongea na Mungu kwa niaba yao. Hawangeweza kuzungumza na Mungu moja kwa moja kwa sababu watu wote ni wenye dhambi na Mungu huchukia dhambi. Mungu akagawanya pazia ili kuonyesha kwamba watu wa Yesu wanaweza sasa kuzungumza na Mungu moja kwa moja kwa sababu Yesu amelipia dhambi zao.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Kudhihaki

Kwa kujifanya kumwabudu Yesu

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Eloi, Eloi, lama sabakthani?

Hili ni tamko katika Kiaramu. Marko hutafsiri sauti zake kwa kuandika kwa kutumia herufi za Kigiriki. Halafu anaelezea maana yake.

Links:

- [Mark 15:01 Notes](#)
-

Mark 15:1	yeye alimtoa
Wewe umesema hivyo	Ona jinsi ulivyotafsiri mstari huu katika
"Wewe mwenyewe umesema hivyo."	Mark 15:16
Mark 15:9	kambini
funguliwa	Hii ni sehemu wanaokaa maaskari.
"Alimpeleka mbali" au "basi nenda"	kikosi
Mark 15:14	"Idadi kubwa" au "wengi"
Walimpiga Yesu	
Walimpiga Yesu hasa kwa fimbo	

Wakamvika Yesu vazi la zambarau

Mark 15:39

Hii ilikuwa tendo la kejeli. Zambarau ilikuwa rangi inayoonesha mamlaka na kumvalisha ni namna ya kudhihaki cheo chake, "Mfalme wa Wayahudi."

Mwana wa Mungu

Hii ni cheo muhimu kwa Yesu.

Wakaanza kumpigia kumdhihaki na kusema, "salaam, Mfalme wa Wayahudi!"

Salome

Ni jina.

Maaskari walimdhihaki Yesu kwa sababu hawakuamini kwamba alikuwa Mfalme wa Wayahudi.

Mark 15:45

Mark 15:25

kaburi lile lililochimbwa katika mwamba

majambazi

"awali lile kaburi lilichimbwa na mtu katika mwamba imara"

"wezi kila upande"

sanda

Mark 15:36

vazi lililotengenezwa kwa kitani inayopandwa kama ilivyotafsiriwa katika 14:51-52

siki mvinyo

"siki"

mahali pale alipozika Yesu

Pazia la hekalu liligawanyika mara mbili

"mahali pale ambapo Yusufu na wengine waliuzika mwili wa Yesu"

Mungu aligawa pazia la hekalu mara mbili

Translation Questions

Mark 15:1

Mark 15:9

Asubuhi na mapema ni kitu gani kuhani mkuu alifanya kwa Yesu?

Kwa nini Pilato alitaka kumkabidhi Yesu kwa makutano?

Asubuhi na mapema walimfunga Yesu na kumpeleka kwa Pilato

Pilato alijua kuwa ni kwasababu ya wivu , kuhani mkuu alimleta Yesu kwake

Mark 15:4

Makutano walimlilia nani afunguliwe?

Wakati kuhani mkuu akieleza mashitaka mengi dhidi ya Yesu ni jambo gani lilimshangaza Pilato kuhusu Yesu?

Makutano walimlilia baraba afunguliwe

Pilato alishangaa kuwa Yesu alikuwa hamjibu.

Mark 15:12

Mark 15:6

Nini ambacho makutano walisema kifanyike kwa mfalme wa wayahudi?

Pilato alikuwa akifanya nini marakwa mara kwa ajili ya makutano wakati wa sherehe.

Makutano walisema , mfalme wa wayahudi asulibiwe.

Pilato mara kwa mara alikuwa akiwafungulia mfungwa mmoja wakati wa sherehe

Nini ambacho makutano walisema kifanyike kwa mfalme wa wayahudi?

Makutano walisema , mfalme wa wayahudi asulibiwe.

Mark 15:16

Kikosi cha maaskari walimvika nini Yesu?

Maaskari walimvika Yesu kanzu ya rangi ya zambarawe, na kumvika taji ya miba iliyogeuzwa

Mark 15:19

Nani alibeba msalaba wa Yesu?

Mptaji, Simon mkirene, alilazimishwa kubeba msalaba wa Yesu.

Mark 15:22

Jina la mahali ambapo maaskari walimpeleka Yesu asulibiwe paliitwaje?

Jina la mahali ni goligotha, ambayo inamaanisha Fuvu lakichwa.

Maaskaari walizifanyia nini nguo za Yesu?

Maaskari walizipigia kura ngua za Yesu.

Mark 15:25

Je ni shita gani ambalo maaskari waliandika kwenye tangazo juu ya ubao?

Maaskari waliandika, "Mfalme wa wayahudi" juu ya ubao.

Mark 15:29

Wale wapitaji walikuwa wanamwambia Yesu afanye nini?

Wale waliokuwa wanapita walimwambia Yesu ajiokoe na ashuke kutoka msalabani.

Wale wapitaji walikuwa wanamwambia Yesu afanye nini?

Wale waliokuwa wanapita walimwambia Yesu ajiokoe na ashuke kutoka msalabani.

Mark 15:31

Je kuhani mkuu alisema Yesu afanye nini ili waweze kuamini?

Kuhani mkuu alisema Yesu ashuke chini ili waweze kuamini.

Je kuhani mkuu alisema Yesu afanye nini ili waweze kuamini?

Kuhani mkuu alisema Yesu ashuke chini ili waweze kuamini.

N vyeo gani kuhani mkuualimpatia Yesu wakati wanamdhihaki?

Kuhani mkuu alimuita Yesu "Kristo" na "mfalme wa Israel"

Mark 15:33

Kulitokea nini katika saa ya sita?

Katika saa ya sita giza lilitanda juu ya nchi yote

Yesu alilia namna gani wakati wa saa tisa?

Yesu alilia , Mungu wangu Mungu wangu, kwa nini umeniacha?

Mark 15:36

Yesu alifanya nini kabla ya kufa

Yesu alilia kwa sauti kuu kabla hajafa.

Nini kilitokea hekaluni wakati Yesu alipokufa.

Pazia la hekalu lilipasuka mara mbili kutoka juu kwenda chini wakati Yesu alipokufa.

Mark 15:39

Afisa alishuhudia nini wakati alipoona Yesu akikata roho

Afisa alisema, kweli mtu huyu alikuwa mwana wa Mungu."

Mark 15:42

Ni siku gani ambayo Yesu alikufa?

Yesu alikufa siku moja kabla ya sabato

Mark 15:45

Yusufu wa almataya alifanya nini baada ya Yesu kufa

Yusufu wa almataya aliushusha mwili wa Yesu msalabani, akufunga sanda na kuulaza ndani ya kaburi, akivingilisha jiwe kuziba mlango wa kuingilia kaburini.

16 ¹Wakati sabato ilipokwisha, Mariamu Magdalena na Mariamu mama yake Yakobo, na Salome, walinunua manukato mazuri, ili waweze kuja na kuupaka mafuta mwili wa Yesu. ²Asubuhi na mapema siku ya kwanza ya juma, walienda kwenye kaburi wakati jua lilipochomoza. ³Wakisemezana wao kwa wao, “Nani atavingirisha jiwe kwa ajili yetu ili tuingie kaburini?” ⁴Wakati walipotazama, waliona ya kuwa jiwe limekwisha kuvingirishwa, nalo lilikuwa kubwa sana.

⁵Wakaingia kwenye kaburi na wakamwona kijana amevaa joho jeupe, ameketi upande wa kulia, na wakashangazwa. ⁶Akawaambia, “Msiogope. Mnamtafuta Yesu, Mnazareti, aliyesulibiwa. Amefufuka! Hayupo hapa. Tazama mahali pale walipokuwa wamemweka. ⁷Lakini nendeni, mkawaambie wanafunzi wake na Petro ya kuwa amewatangulia kuelekea Galilaya. Huko mtamwona, kama alivyokua amewaambia.” ⁸Wakaondoka na kukimbia kutoka kwenye kaburi; wakitetemeka na kushangaa. Hawakusema chochote kwa mtu yeyote sababu waliogopa sana.

⁹Mapema katika siku ya kwanza ya juma, baada ya kufufuka, alimtokea kwanza Mariamu Magdalena, ambaye kutoka kwake alimtoa mapepo saba. ¹⁰Aliondoka na kuwaambia wale ambao walikuwa pamoja naye, wakati walipokuwa wakiomboleza na kulia. ¹¹Wakasikia kwamba yu hai na ameonekana naye, lakini hawakumwamini.

¹²Baada ya mambo haya, alionekana katika sura tofauti na wawili wao walipokuwa wakienda mashambani.

¹³Wakarudi na kuwaambia wanafunzi wengine waliobaki, lakini hawakuwaamini. ¹⁴Yesu baadaye akajitokeza kwa wale kumi na mmoja walipokuwa wakila mezani, na akawakemea kwa kutokuamini kwao na ugumu wa mioyo, kwa sababu hawakuwaamini wale waliomwona baada ya kufufuka kutoka kwa wafu.

¹⁵Akawaambia, “Enendeni ulimwenguni mwote, na kuhubiri injili kwa viumbe vyote. ¹⁶Yeyote aaminiye na kubatizwa ataokolewa, na yule asiyeamini atahukumiwa. ¹⁷Ishara hizi zitaambatana na wote waaminio. Kwa jina langu watatoa pepo. Watasema kwa lugha mpya. ¹⁸Watashika nyoka kwa mikono yao, na hata wakinywa kitu chochote cha kuuwa hakitawadhuru. Wataweka mikono yao juu ya wagonjwa, nao watapata afya.”

¹⁹Baada ya Bwana Yesu kusema nao, akachukuliwa juu mbinguni na ameketi mkono wa kuume wa Mungu.

²⁰Wanafunzi wakaondoka, wakahubiri kila mahali, naye Bwana akitenda kazi pamoja nao na kulithibitisha lile neno kwa ishara zilizoambatana nao.]

Marko 16 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Kaburi

Kaburi ambamo Yesu alizikwa (Yohana 19:41) lilikuwa ni aina ya kaburi ambalo familia za Kiyahudi za matajiri zilizika maiti yao. Kilikuwa chumba halisi kilichokatwa kutoka kwenye mwamba. Kilikuwa na eneo bapa upande mmoja ambapo wangeweza kuweka mwili baada ya kuupaka mafuta na manukato na kuufunga kwa nguo. Kisha wanguweka mwamba mkubwa mbele ya kaburi ili yeyote asiweze kuona ndani au kuingia.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kijana mmoja aliyevalia vazi nyeupe

Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya malaika waliovalia nguo nyeupe wakiwa na wanawake katika kaburi la Yesu. Waandishi wawili kati yao waliwaita wanaume, lakini ilikuwa tu ni kwa sababu tu malaika walikuwa katika hali ya kibinadamu. Waandishi wawili kati yao waliandika kuhusu malaika wawili, lakini wale waandishi wengine wawili waliandika juu ya mmoja tu. Ni bora kutafsiri kila moja ya vifungu hivi kama inavyoonekana katika ULB bila kujaribu kufanya vifungu vyote kufanana. (See: Matthew 28:1-2 and Mark 16:5 and Luke 24:4 and John 20:12)

Links:

- [Mark 16:01 Notes](#)

Mark 16:1

Sentensi unganishi

Siku ya kwanza ya wiki, wanawake walikuja asubuhi kwa sababu walitegemea kutumia kitoweo kuupaka mafuta mwili wa Yesu. Walishangaa kumuona kijana ambaye anawambia kuwa Yesu yu hai, lakini wanaogopa na hawamwambii mtu yeyote.

Wakati sabato ilipokwisha

Hii ni kwamba, wakati jua lilipochomoza siku ya saba na siku ya kwanza ya wiki kuanza.

Mark 16:3

jiwe lilikuwa limevingirishwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "mtu amekwisha kulivingirisha jiwe"

Mark 16:5

Amefufuka!

Malaika kwa mkazo anatangaza kuwa Yesu amekwishafufuka. Hii inaweza kutofasiriwa katika kauli tendaji. "Alinuka!" au " Mungu alimwinua kutoka mauti!"

Mark 16:8

kaburi,sehemu ya kuzikia

Neno "kaburi" inarejea kwenye eneo ambapo watu wanaweka mwili wa mtu aliyekufa. "Sehemu ya kuzikia" ni neno la kiujumla ambalo linarejea kwa:

- Wakati mwingine Wayahudi walitumia mapango kama makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango kwenye mawe sehemu ya milima.
- Katika Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kusukuma jiwe kubwa na zito mbele ya kaburi lililo wazi ili kufunga.
- Kama neno kaburi linaweza kurejea kama shimo ambapo mwili unawekwa chini ya ardhi, njia zingine za kutofasiri inaweza kuwa, "pango" au "shimo" ndani ya sehemu ya mlima"

- Neno "kaburi" nadra hutumiwa kwa ujumla na kwa usemi urejea kwa hali ya kufa au eneo ambalo roho za watu zinakuwa.

walishangazwa

Haya maneno urejea kwa kushangazwa kwa sababu ya kitu cha ajabu kilichofanyika.

- Baadhi ya maneno haya yametofasiriwa kwa usemi wa Kigiriki ambayo unamaanisha "kumpiga kwa kushangaza" au "kusimama nje ya mtu" usemi huu unaeleza namna ilivyo ya kushangaza ua mshtuko wa mtu alivyojisikia. Lugha zingine zinaweza kuwa na usemi wa kueleza hili
- Kawaida tukio ambalo limesababisha maajabu na mshangao lilikuwa na miujiza, jambo ambalo Mungu mwenyewe angelifanya.
- Maana ya maneno haya inaweza pia kujumuisha hisia za kuchanganyikiwa kwa sababu kilichofanyika hakikutegemewa.
- Njia zingine za kutofasiri maneno haya inaweza, "kushangazwa kupita kiasi" au "kushitushwa sana"
- Maneno yanayohusiana hujumuisha: "ajabu"
- Kwa ujumla, maneno haya ni chanya na yanaeleza kuwa watu walikuwa na furaha kuhusu kilichokwisha tokea.

Mark 16:9

Sentensi unganishi

Yesu anaonekana mara ya kwanza kwa Mariamu Magidalena, ambaye anawambia wanafunzi, kisha anajitokeza kwa wengine wawili kama wanavyokuwa wakitembea, na badae anatokea kwa wanafunzi kumi na mmoja.

siku ya kwanza ya juma

"jumapili"

Walisikia

"Walimsikia Mariamu Magidalena akisema"

Mark 16:12

akajitokeza katika namna tofauti

Yesu alikuwa ni mtu ambaye "wale wawili" waliona, lakini walichokiona hakikuonekana kama Yesu, kwa hiyo hawakujua walikuwa wakimtazama Yesu

wengine wawili

wawili "wale walikuwa naye"

hawakuwaamini

Wanafunzi wengine hawakuwaamini wale wawili walikuwa wakitembea walichosema.

Mark 16:14

Sentensi unganishi

Wakati ambapo Yesu anakutana na kumi na moja, anawakemea kwa kutokuwa na imani na kuwambia waende kwa ulimwengu wote kuhubiri injili.

kumi na moja

Hawa ni wanafunzi kumi na moja ambao walibaki baada ya Yuda kuwaacha.

walikuwa wameegama katika meza

Hiki ni kirai cha kula, ambacho kilikuwa ni njia ya kawaida siku zile wakati wa kula. "walikuwa wanakula chakula"

kueegama

Walikuwa wameegama chini upande wa kushoto, wakitumia mkono wao wa kula chakula kwenye meza.

mioyo migumu

Yesu anakemea wanafunzi wake kwa sababu wasingeweza kumwamini. Tofasiri usemi huu ili ieleweke kuwa wanafunzi hawakumwamini Yesu. "kukataa kuamini"

Nenda katika ulimwengu

Hapa "ulimwengu" ni kirai kwa watu katika ulimwengu. "Nenda kila sehemu kuna watu"

ulimwengu wote

Hii ni kutia chumvi na kirai kwa ajili ya watu "ulimwengu wote"

Yeye abatizae na akabatizwa ataokolewa

Neno "a" urejea kwa yeyote. Sentensi hii inaweza kufanywa katika kauli tendaji. "Mungu atawaokoa watu wote ambao wanaamini na kukuruhu wewe uwabatize"

yeye asiye amini atahukumiwa

Neno "a" urejea kwa yeyote. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. " Mungu atahukumu watu wote ambao hawaamini."

Mark 16:17

Ishara hizi zitaambatana na wote waaminio

Mariko anasema juu ya miujiza kama vile watu wanaenda pamoja na wakristo. "Watu wanawatazama wale wanaomini wataona mambo haya kutokea na kujua niko pamoja na wakristo"

Kwa jina langu

Maana zinaweza kuwa 1) Yesu anataja orodha ya kiujumla: "Katika jina langu watafanya mambo kama haya: Wa" au 2) Yesu anatoa orodha sahihi: "Haya ni mambo watakayo fanya katika jina langu"

Katika jina

Hapa "jina" linahusishwa na mamlka ya Yesu na nguvu. "Kwa nguvu ya jina langu" au " Kwa nguvu za jina langu

Mark 16:19

akachukuliwa juu mbinguni na ameketi

Hii inaweza kuwa kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu alimchukua juu mbinguni, na ameketi"

mkono wa kuume wa Mungu

"sehemu ambapo Mungu umpe kuketi kwa heshima na nguvu"

kulithibitisha neno

"kulionyesha kuwa maneno yake, ambayo yalikuwa yakizunguzwa, yalikuwa kweli"

Translation Questions

Mark 16:1

Je wanawake walikwenda wakati gani kaburini kupaka mafuta mwili wa Yesu?

Wanawake walikwenda kaburini siku ya kwanza ya juma asubuhi jua lilipochomoza.

Mark 16:3

Ni jinsi gani wanawake waliingia kaburini wakati kulikuwa na jiwe kubwa kwenye mlango wa kuingilia kaburini?

Mtu mmoja alikuwa amelivingilisha jiwe lile kubwa mbali kutoka pale kaburini.

Mark 16:5

Wanawake waliona nini wakati walipoingia kaburini?

Wanawake waliona kijana aliye vaa kanzu amekaa upande wa kulia.

Kijana alisema nini kuhusu Yesu

Kijana alisema Yesu amefufuka hayupo hapa

Kijana alisema wanafunzi wake waende wapi kukutana na Yesu?

Kijana alise wanafunzi wake waende Galillaya ndiko watakutana na Yesu

Mark 16:9

Yesu alionekana na nani kwa mara ya kwanza baada ya kufufuka?

Yesu alionekana kwa Mariam Magdalena

Wanafunzi wa Yesu waliitikiaje wakati Mariam alipowaambia amemuona Yesu akiwa hai?

Wanafunzi wake hawakuamini

Mark 16:12

Wanafunzi wa Yesu waliitikiaje wakati Mariam alipowaambia amemuona Yesu akiwa hai

Wanafunzi wake hawakuamini

Mark 16:14

Wakati alipoonekana na wanafunzi Yesu aliwambia nini kuhusu kutoamini kwao?

Yesu alikemea kutoamini kwao

Ni amri gani Yesu aliwapa wanafunzi?

Yesu aliwapa amri ya kwenda ulimwenguni pote na kuhubiri injili.

Ni nani Yesu alisema wataokoka?

Yesua alisema waaminio ndio watakao okoka.

Ni wakina nani ambao Yesu alisema watahukumiwa?

Yesu alisema wale ambaohawakuamini ndio watakao hukumiwa

Mark 16:17

Je ni ishara gani zitaambatana na waaminio?

Yesu alisema waaminio watafukuza pepo, watazungumza lugha mpya, hawatadhuliwa na kitu cha kufisha, na watawaponya wengine.

Je ni ishara gani zitaambatana na waaminio?

Yesu alisema waaminio watafukuza pepo, watazungumza lugha mpya, hawatadhuliwa na kitu cha kufisha, na watawaponya wengine.

Mark 16:19

Nini kilitokea baada ya Yesu kuzungumza na wanafunzi wake?

Baada ya kuzungumza na wanafunzi wake, Yesu alichukuliwa juu mbinguni na kukaa mkono wa kulia wa Mungu.

Baadaye wanafunzi walifanya nini?

Wanafunzi baadaye waliondoka na wakahubiri kila mahali.

Bwana alifanya nini baadaye?

Bwana baadaye alitembea paoja na wanafunzi wake na kulithibitisha neno kwa miujiza na ishara.

Utangulizi wa injili ya Luka

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha Luka

1. Utangulizi na kusudi la kuandika (1:1-4)
2. Kuzaliwa kwa Yesu na maandalizi ya huduma yake (1:5-4:13)
3. Huduma ya Yesu huko Galilaya (4:14-9:50)
4. Safari ya Yesu kwenda Yerusalemu
 - Ufuasi (9:51-11:13)
 - Migogoro na huzuni ya Yesu (11:14-14:35)
 - Mifano kuhusu vitu vilivyopotea na kupatikana. Mifano kuhusu uaminifu na udanganyifu (15:1-16:31)
 - Ufalme wa Mungu (17:1-19:27)
 - Kuingia kwa Yesu Yerusalemu (19:28-44)
5. Yesu huko Yerusalemu (19:45-21:4)
6. Mafundisho ya Yesu kuhusu kuja kwake mara ya pili (21:5-36)
7. Kifo cha Yesu, kuzikwa kwake na ufufuo wake (22:1-24:53)

Je, kitabu cha Luka kinahusu nini?

Injili ya Yohana ni moja ya vitabu vinne katika Agano Jipya ambavyo huelezea baadhi ya maisha ya Yesu Kristo. Waandishi wa Injili waliandika juu ya mambo mbalimbali kuonyesha kuwa Yesu alikuwa nani na ni nini alichofanya. Luka aliandika injili yake kwa mtu aitwaye Theofilo. Luka aliandika maelezo sahihi ya maisha ya Yesu ili Theofilo awe na uhakika wa ukweli. Hata hivyo, Luka alitarajia injili kuwatia moyo waumini wote, si Theofilo tu.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake asilia, "Injili ya Luka" au "Injili Kulingana na Luka." Au wanaweza kuchagua kichwa cha wazi zaidi, kama vile "Habari Njema Kuhusu Yesu" kama ilivyoandikwa na Luka."

Nani aliandika Kitabu cha Luka?

Kitabu hiki hakitupatia jina la mwandishi. Aliyeandika kitabu hiki aliandika pia Kitabu cha Matendo. Katika sehemu zimoja za Kitabu cha Matendo, mwandishi hutumia neno "sisi." neno hili linaonyesha kuwa mwandishi huyu alisafiri na Paulo. Wasomi wengi wanadhani kwamba Luka alikuwa huyu mtu aliyesafiri na Paulo. Kwa hiyo, tangu nyakati za awali za Kikristo, Wakristo wengi walidhani kuwa Luka alikuwa mwandishi wa Kitabu cha Luka na Kitabu cha Matendo.

Luka alikuwa daktari. Uandishi wake unaonyesha kuwa alikuwa mtu wa elimu. Huenda alikuwa mtu wa mataifa. Labda Luka mwenyewe hakuhuhudia vile Yesu alivyosema na alivyofanya'. Lakini alisema kuwa alizungumza na watu wengi ambao walishuhudia matendo yake.

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Je, wanawake wana majukumu gani katika Injili ya Luka?

Luka aliwaelezea wanawake kwa njia nzuri sana katika injili yake. Kwa mfano, mara nyingi alionyesha wanawake kuwa waaminifu zaidi kwa Mungu kuliko wanaume wengi.

Kwa nini Luka anaandika mengi kuhusu wiki ya mwisho ya maisha ya Yesu?

Luka aliandika mengi juu ya wiki ya mwisho wa Yesu. Alitaka wasomaji wake kufikiri sana juu ya wiki ya mwisho wa Yesu na kifo chake msalabani. Aliwataka watu kuelewa kwamba Yesu kwa hiari alikufa msalabani ili Mungu awasamehe kwa ajili ya dhambi.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Je, vitabu vya sinoptiki vya Injili ni vipi?

Vitabu vya Mathayo, Marko na Luka huitwa injili za sinoptiki kwa sababu vina vifungu vingi vinavyofanana. Neno "synoptic" linamaanisha "kuona kwa pamoja."

Maandiko husemekana kuwa "sawa" wakati ambapo injili mbili au tatu zinafanana au zinakaribia kufanana. Wakati wa kutafsiri vifungu sambamba, watafsiri wanapaswa kutumia maneno sawa na kuyafananisha iwezekanavyo.

Je, kwa nini Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu"?

Katika Injili, Yesu anajiita mwenyewe "Mwana wa Binadamu." Ni kumbukumbu ya Danieli 7:13-14. Katika kifungu hiki kuna mtu anayeeleza kuwa "Mwana wa binadamu." Hiyo ina maana kwamba mtu huyo alifanana na mwanadamu. Mungu alitoa mamlaka kwa mwana wa binadamu kutawala mataifa milele. Na watu wote watamwabudu milele.

Wayahudi wa wakati wa Yesu hawakutumia "Mwana wa Binadamu" kama jina la mtu yeyote. Kwa hiyo, Yesu aliitumia kwa ajili yake mwenyewe ili kuwasaidia kuelewa yeye alikuwa nani.

Kutafsiri jina "Mwana wa Binadamu" kunaweza kuwa vigumu kwa lugha nyingi. Wasomaji wana uwezo wa kutoelewa tafsiri halisi. Watafsiri pia wanaweza kutumia jina mbadala, kama vile "Yule aliye Mtu." Inaweza pia kusaidia wanapoingiza maelezo ya chini ili kulieleza.

Je, ni yapi masuala makuu katika maandishi ya Kitabu cha Luka?

Hizi ndizo masuala muhimu sana katika Kitabu cha Luka:

- "Kisha malaika kutoka mbinguni akamtokea, akamtia nguvu. Kwa kuwa alikuwa na uchungu, aliomba kwa bidii zaidi, na jasho lake likawa kama matone makubwa ya damu yaliyodondoka chini. " (22:43-44) ULB na UDB hujumuisha kifungu hiki, lakini baadhi ya matoleo mengine hayana.
- "Yesu akasema," Baba, wasamehe, kwa maana hawajui wanayofanya. "(23:34) ULB na UDB hujumuisha kifungu hiki, lakini baadhi ya matoleo mengine hayana.

Kifungu kinachofuata hakijaingizwa katika matoleo mengi ya kisasa. Matoleo mengine yanaiweka kwenye mabano ya mraba:

- "Kwa maana alipaswa kumfungua mfungwa mmoja wakati wa sikukuu" (23:17)

Luke

¹Wengi wamejitahidi kuweka katika mpangilio simulizi kuhusu masuala ambayo yametimizwa kati yetu,²kama walivyotupatia sisi, ambao tangu mwanzo ni mashahidi wa macho na watumishi wa ujumbe.³Hivyo nami pia, baada ya kuchuguza kwa uangalifu chanzo cha mambo haya yote tokea mwanzo - nimeona ni vema kwangu pia kukuandikia katika mpangilio wake - mheshimiwa sana Theofilo.⁴Ili kwamba uweze kujua ukweli wa mambo uliyofundishwa.

⁵Katika siku za Herode, mfalme wa Yudea, palikuwa na kuhani fulani aliyeitwa Zekaria, wa ukoo wa Abiya. Mke wake alitoka kwa binti za Haruni, na jina lake aliitwa Elizabeti.⁶Wote walikuwa wenye haki mbele za Mungu; walitembea bila lawama katika amri zote na maagizo ya Bwana.⁷Lakini hawakuwa na mtoto, kwa sababu Elizabethi alikuwa tasa, na kwa wakati huu wote wawili walikuwa wazee sana.

⁸Sasa ilitokea kwamba Zakaria alikuwa katika uwepo wa Mungu, akiendelea na wajibu wa kikuhani katika utaratibu wa zamu yake.⁹Kulingana na desturi ya kuchagua ni kuhani yupi atakayehudumu, alikuwa amechaguliwa kwa kura kuingia katika hekalu la Bwana na hivyo angefukiza uvumba.¹⁰Kundi lote la watu lilikuwa likiomba nje wakati wa kufukizwa kwa ufumba.¹¹Sasa malaika wa Bwana alimtokea na kasimama upande wa kulia wa madhabahu ya kufukizia.¹²Zakaria alitishika alipomuona; hofu ikamwangukia.¹³Lakini malaika akamwambia, "Usiogope Zakaria, kwa sababu maombi yako yamesikika. Mke wako Elizabeth atakuzalia mwana. Jina lake utamwita Yohana."¹⁴Utakuwa na furaha na uchangamfu, na wengi watafurahia kuzaliwa kwake.¹⁵Kwa kuwa atakuwa mkuu mbele ya macho ya Bwana. Hatakuonywa divai au kinywaji kikali, na atakuwa amejazwa na Roho Mtakatifu tangu tumboni mwa mama yake.¹⁶Na watu wengi wa Israel watageuzwa kwa Bwana Mungu wao.¹⁷Atakwenda mbele za uso wa Bwana katika roho na nguvu ya Eliya. Atafanya hivi ili kurejesha mioyo ya baba kwa watoto, ili kwamba wasiotii wataenenda katika hekima ya wenye haki. Atafanya hivi kuweka tayari kwa Bwana watu ambao wameandaliwa kwa ajili yake."

¹⁸Zakaria akamwambia malaika, "Nitawezaje kujua hili? Kwa sababu mimi ni mzee na mke wangu miaka yake imekuwa mingi sana."

¹⁹Malaika akajibu na kumwambia, "Mimi ni Gabrieli, ambaye husimama mbele za Mungu. Nilitumwa kukwambia, kukuletea habari hii njema."²⁰Na tazama, hutaongea, utakuwa kimya, hutaweza kuongea mpaka siku ile mambo haya yatakapotokea. Hii ni kwa sababu ulishindwa kuamini maneno yangu ambayo yatatimizwa kwa wakati mwafaka."

²¹Sasa watu walikuwa wakimsubiri Zakaria. Walishangazwa kwa kutumia muda mwingi hekaluni.²²Lakini alipotoka nje, hakuweza kuongea nao. Wakatambua kwamba alikuwa amepata maono alipokuwa hekaluni. Aliendelea kuonesha ishara na alibaki kimya.

²³Ikatokea kwamba siku za huduma yake zilipokwisha aliondoka kurudi nyumbani kwake.

²⁴Baada ya Zakaria kurudi nyumbani kutoka kwenye huduma yake hekaluni, mke wake akawa mjamzito. Naye hakutoka nyumbani mwake kwa muda wa miezi mitano. Akasema,²⁵“Hili ndilo ambalo Bwana amefanya kwangu aliponitazama kwa upendeleo ili kuiondoa aibu yangu mbele za watu.”

²⁶Sasa, katika mwezi wa sita wa mimba ya Elizabeti, Mungu alimwambia malaika Gabrieli kwenda kwenye mji wa Galilaya uitwao Nazareti,²⁷ kwa bikra aliyekuwa ameposwa na mwanaume ambaye jina lake Yusufu. Yeye alikuwa wa ukoo wa Daudi, na jina la bikra huyo lilikuwa Mariamu.²⁸ Akaingia nyumbani kwake akasema, “Salaam, wewe uliyepokea neema kuu! Bwana amependezwa nawe.”²⁹ Lakini maneno ya malaika yalimchanganya na hakuelewa kwa nini malaika alisema salaam hii ya ajabu kwake.³⁰ Malaika akamwambia, “Usiogope, Mariamu, maana umepata neema kutoka kwa Mungu.³¹ Na tazama, utabeba mimba katika tumbo lako na utazaa mwana. Nawe utamwita jina lake ‘Yesu.’³² Atakuwa mkuu na ataitwa Mwana wa Aliye Juu Sana. Bwana Mungu atampa kiti cha enzi cha Daudi baba yake.³³ Atatawala juu ya ukoo wa Yakobo milele na ufalme wake hautakuwa na mwisho.

³⁴Mariamu akamwambia malaika, “Hili litatokea kwa namna gani, maana sijawahi kulala na mwanaume yeyote?”³⁵ Malaika akajibu na akamwambia, “Roho Mtakatifu atakuja juu yako, na nguvu ya Aliye Juu Sana itakuja juu yako. Kwa hiyo, mtakatifu atakayezaliwa ataitwa Mwana wa Mungu.³⁶ Na tazama, ndugu yako Elizabeti anaujauzito wa mwana kwenye umri wake wa uzee. Huu ni mwezi wa sita kwake, ambaye alikuwa anaitwa mgumba.³⁷ Maana hakuna lisilowezezana kwa Mungu.”

³⁸Mariamu akasema, “Tazama, mimi ni mtumishi wa kike wa Bwana. Acha iwe hivyo kwangu sawa sawa na ujumbe wako.” Kisha malaika akamwacha.

³⁹Ndipo katika siku hizo Mariamu aliondoka na kwa haraka alikwenda katika nchi ya vilima, kwenye mji katika nchi ya Yudea.⁴⁰ Alikwenda nyumbani kwa Zakaria na akamsalimia Elizabeti.⁴¹ Ikawa, Elizabeti aliposikia kule kuamkia kwake Mariamu, kitoto kichanga kikaruka ndani ya tumbo lake. Elizabeti akajazwa na Roho Mtakatifu.

⁴²Akapaza sauti yake na kusema kwa sauti kuu, “Umebarikiwa wewe zaidi miongoni mwa wanawake, na mtoto aliyemo tumboni mwako amebarikiwa.⁴³ Na imekuwaje kwangu kwamba, mama wa Bwana wangu anijilie mimi?

⁴⁴Maana, iliposikika sauti ya kuamkia kwako ilipoingia masikioni mwangu, kitoto kichanga kikaruka kwa furaha.

⁴⁵Na amebarikiwe mwanamke yule ambaye aliamini ya kwamba ungetokea ukamilifu wa mambo yale aliyoambiwa kutoka kwa Bwana.”

⁴⁶Mariamu akasema, “Nafsi yangu inamsifu Bwana,

⁴⁷ na roho yangu imefurahi katika Mungu Mwokozi wangu.

⁴⁸ Kwa maana ameiangalia hali ya chini ya mtumishi wake wa kike. Tazama, tangu sasa katika vizazi vyote wataniita mbarikiwa.

⁴⁹ Kwa kuwa mwenye nguvu amenitendea makuu, na jina lake ni takatifu.

⁵⁰ Na rehema yake inadumu toka kizazi hata kizazi kwa wale wanao mtii yeye.

⁵¹ Amefanya nguvu kwa mkono wake; amewatawanya wale ambao walijivuna juu ya mawazo ya mioyo yao.

⁵² Amewashusha chini wana wa wafalme toka katika viti vyao vya enzi na kuwainua juu walio na hali ya chini.

⁵³ Aliwashibisha wenye njaa kwa vitu vizuri, bali matajiri amewafukuza mikono mitupu.

⁵⁴ Ametoa msaada kwa Israeli mtumishi wake, ili kukumbuka kuonesha rehema

⁵⁵ (kama alivyosema kwa baba zetu) kwa Abrahamu na uzao wake milele.”

⁵⁶Mariamu alikaa na Elizabeti yapata miezi mitatu hivi ndipo akarudi nyumbani kwake.

⁵⁷Sasa wakati ulikuwa umewadia kwa Elizabeti kujifungua mtoto wake na akajifungua mtoto wa kiume.⁵⁸ Jirani zake na ndugu zake walisikia jinsi Bwana alivyoikuza rehema kwake, na wakafurahi pamoja naye.⁵⁹ Sasa ilitokea siku ya nane kwamba walikuja kumtahiria mtoto. Ingewapasa kumwita jina lake, “Zakaria,” kwa kuzingatia jina la baba yake,⁶⁰ Lakini mama yake akajibu na kusema, “Hapana; ataitwa Yohana.”⁶¹ Wakamwambia, “Hakuna hata mmoja katika ndugu zako anayaitwa kwa jina hili.”⁶² Wakamfanyia ishara baba yake kuashiria yeye alitaka jina aitwe nani.⁶³ Baba yake akahitaji kibao cha kuandikia, na akaandika, “Jina lake ni Yohana.” Wote wakashangazwa na hili.⁶⁴ Ghafla mdomo wake ukafunguliwa na ulimi wake ukawa huru. Akaongea na kumsifu Mungu.⁶⁵ Hofu ikawajia wote walioishi karibu nao. Mambo haya yakaenea katika nchi yote ya vilima vya Yudea.⁶⁶ Na wote walioyasikia wakayatunza mioyoni mwao, wakisema, “Mtoto huyu kuwa wa namna gani?” Kwa sababu mkono wa Bwana ulikuwa pamoja naye.⁶⁷ Baba yake Zakaria alijazwa na Roho Mtakatifu na akatoa unabii, akisema,

⁶⁸ “Asifiwe Bwana, Mungu wa Israeli, kwa sababu amesaidia na alishughulikia wokovu kwa watu wake.

⁶⁹ Ametuinulia pembe ya wokovu katika nyumba ya mtumishi wake Daudi, kutoka miongoi mwa ukoo wa mtumishi wake Daudi,
⁷⁰ kama alivyosema kwa kinywa cha manabii wake waliokuweco katika nyakati za kale.
⁷¹ Atatuokoa kutoka kwa adui zetu na kutoka mikononi mwa wote wanaotuchukia.
⁷² Atafanya hivi kuonesha rehema kwa baba zetu, na kukumbuka agano lake takatifu,
⁷³ kiapo alichokisema kwa Abrahamu baba yetu.
⁷⁴ Aliapa kuthibitha kwamba ingewezekana kumtumikia Yeye bila hofu, baada ya kuokolewa kutoka katika mikononi ya adui zetu,
⁷⁵ katika utakatifu na haki mbele zake siku zetu zote.

⁷⁶ Ndiyo, na wewe mtoto, utaitwa nabii wa Aliye Juu Sana, kwa kuwa utaenenda mbele za uso wa Bwana ili kumwandalia njia, kuwaandaa watu kwa ajili ya ujio wake,
⁷⁷ kuwafahamisha watu wake kwamba, wataokolewa kwa njia ya kusamehewa dhambi zao.
⁷⁸ Hili litatokea kwa sababu ya huruma ya Mungu wetu, sababu ambayo jua tokea juu litatujia,
⁷⁹ kuangaza kwao wakao gizani na katika uvuli wa mauti. Atafanya hivi kuiongoza miguu yetu kwenye njia ya amani.”

⁸⁰ Sasa, yule mtoto akakua na kuwa mwenye nguvu rohoni na alikaa nyikani mpaka siku ya kujitokeza kwake kwa Israeli.

Luka 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka sala ndefu au unabii mbele kidogo ya maandiko nyingine. Kwa sababu hii, ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 1:46-55, 68-79.

Dhana maalum katika sura hii

"Ataitwa Yohana"

Haikuwa jambo la kawaida katika ichi ya Mashariki ya Karibu kumwia mtoto jina ambalo sio jina la jamaa. Kwa kuwa Elizabeti na Zakaria hawakuwa na mtu aliyeitwa "Yohana" katika familia yao, jina hili liliwashangaza sana kwa watu wengine.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Luka hatumii maneno mengi magumu. Lugha yake ni rahisi na ya moja kwa moja.

Links:

- [Luke 01:01 Notes](#)
- [Luke intro](#)

Luke 1:1

mada

Taarifa kwa Ujumla

"taarifa" au "simulizi za kweli"

Luka anaeleza kwanini anamwandikia Theofilo.

kati yetu

Neno "yetu" katika kauli hii linaweza au haliwezi kutomhusisha Theofilo.

Alikabidhi kwetu sisi

"Sisi" katika kauli hii Theofilo hahusiki.

Kabidhiwa kwao

"kupewa wao" au "iliyotolewa kwao"

Watumishi wa ujumbe

Unaweza kuhitaji kupambanua kwamba ujumbe ni nini. NI: "kumtumikia Mungu kwa kuwaambia watu habari zake" au "kufundisha watu habari njema kuhusu Yesu"

Ilichunguzwa kwa uangalifu

"kutafiti kwa makini." Luka alikuwa makini kutafuta uhakika wa kile kilichotokea. Huenda alizungumza na watu mbalimbali ambao waliona kilichotokea kuhakikisha anachokindika kuhusu tukio hili ni sahihi.

Mheshimiwa sana Theofilo

Luka alisema hivi kuonesha heshima na taadhima kwa Theofilo. Hii inaweza kumaanisha kwamba Theofilo alikuwa afisa mhimu serikalini. Sehemu hii tumia mfumo unaotumika kwenye utamaduni wako kumwongelea mtu mwenye mamlaka ya juu. Baadhi ya watu wanaweza kupendelea pia kuweka salamu mwanzoni na kusema "kwa ... Theofilo" au "Mpendwa ... Theofilo."

Mheshimiwa sana

"mheshimiwa" au "muungwana"

Theofilo

Jina hili linamaana "rafiki wa Mungu." Linaweza likaweka wazi tabia ya mtu huyu au inaweza kuwa ndilo jina lake halisi. Tafsihi nyingi limetumika kama jina lake.

Luke 1:5

Kauli unganishi:

Malaika anatoa unabii kuzaliwa kwa Yohana

Taarifa ya Jumla

Zakaria na Elizabethi watabulishwa. Mistari hii inatoa taarifa ya historia kuwahusu wao.

Katika siku za Herode, mfalme wa Uyahudi

"Wakati ambao Mfalme Herode alitawala katika Uyahudi"

palikuwa na uhakika

"Palikuwa pa uhakika" au "palikuwa na." Hii ilikuwa njia ya kutambulisha mhusika mpya katika katika historia. Fikiria namna lugha yako inavyofanya.

mgawo

Inafahamika kwamba hii inarejea kwa makuhani. NI: "mgawo wa makuhani au "kundi la makuhani."

wa Abiya

"ambaye alitokea ukoo wa Abiya." Abiya alikuwa mhenga wa kundi la makuhani na wote waliokuwa wanatokea kwa Haruni, ambaye alikuwa kuhani wa kwanza katika Israeli.

"Mke wake alikuwa akitokea katika mabinti wa Haruni."

"Mke wake alitokea ukoo wa Haruni" Hii inamaanisha anatokea katika mfumo ule ule wa kikuhani kama Zakaria. "mke wake pia alitokea pia ukoo wa Haruni" au "Zakaria na mke wake wote wawili walitokea kwa Haruni."

"Kutokea kwa mabinti wa Haruni"

"tokea ukoo wa Haruni"

mbele za Mungu

"mbele za macho ya Mungu" au "kwenye mtazamo wa Mungu"

amri zote na maagizo ya Bwana

"yote ambayo Bwana alishaamuru na aliyotaka"

Lakini

Hili neno la kutofautisha kwamba yafuatayo hapa ni kinyume cha yaliyotarajiwa. watu walitarajia kwamba kama walifanya yaliyosahihi, Mungu angeliwaruhusu

kuwa na watoto. Ingawa wanandoa hawa walifanya yaliyo sahihi, hawakuwa na mtoto yeyote.

Luke 1:8

Sasa ikaja kuwa

Hii kauli ilitumika kubadili simulizi kutoka taarifa za mwanzo kwenda kwa wahusika.

katika utaratibu wa mgawo wake

"ilipokuwa zamu ya kundi lake" au "wakati ulipowadia wa kundi lake kuhudumu"

kutokana na desturi ya kuchagua kuhani yupi ambaye ... achome ubani

Sentensi hii inatupa sisi taarifa kuhusu wajibu wa kikuhanu.

taratibu za kidesturi

"mfumo wa kiutamaduni" au "njia yao ya kawaida"

kuchagua kwa kura

kura ilikuwa ni jiwe lenye alama ambalo lilitupwa au viringishwa chini ili kwamba liwasaidie kuamua jambo fulani. Makuhani waliamini kwamba Mungu alielekeza kura kuwaonesha kile walichokitaka makuhani kuchagua.

hivyo anaweza kuchoma ubani

Makuhani walikuwa wanachoma harufu nzuri kama sadaka kwa Mungu kila asubuhi na jioni katika madhabahu maalumu ndani ya hekalu.

mkutano wote wa watu

"Idadi kubwa ya watu" au "Watu wengi"

nje

Kiwanja ilikuwa ni eneo linalolizunguka hekalu. NI: "nje ya jengo la hekalu" au "kwenye kiwanja nje ya hekalu."

katika wakati

"kwenye muda uliopangwa." Haikowazi kama ilikuwa muda wa asubuhi au jioni kwaajili ya sadaka ya ubani.

Luke 1:11

Sentensi Unganishi:

Wakati Zakaria anafanya wajibu wake hekaluni, malaika anakuja kutoka kwa Mungu kumpa ujumbe.

Sasa

Neno hili linazingatia mwanzo wa kitendo katika historia,

alimtokea

"ghafla alikuja kwake" au "ghafla alikuwa pale pamoja na Zakaria." Hii inaweka wazi kwamba malaika alikuwa pamoja na Zakaria, na siyo tu maono.

Zakaria ... alikuwa katekewa ... woga ukamwangukia

Hizi kauli mbili zinamaana ileile, na zinasisitiza jinsi Zakaria alivyokuwa na hofu.

Zakaria alipomuona

"Zakaria alipomwona malaika" Chanzo cha hofu kilikuwa kushituliwa na ile asili ya malaika. Zakaria hakufanya kitu chochote kibaya.

Hofu ikaja juu yake

Hofu ni kitu kinachofafanuliwa kama kwamba shambulio au Zakaria alizidiwa nguvu.

Usiogope

"usiendelee kuniogopa mimi" au "Wewe hutakiwi kuniogopa mimi"

maombi yako yamesikiwa

"Mungu amesikia ambacho uliomba." Kinachofuata kinadokeza na kingeliongezwa: "ataruhusu hiyo." Mungu hakukomea kusikia tu alichoomba Zakaria; pia alikuwa anaelekea kutenda.

utazaa mwana

"mwana wa kiume kwaajili yako" au "kuzaa mtoto wako wa kiume"

Luke 1:14

Kwaajili

"Kwasababu" au "Katika nyongeza kwa hili"

shangwe na kufurahia

Haya maneno mawili yanamaanisha jambo lilile na yangeliveza kuunganishwa kama lugha haina maneno yanayofanana. NI: "furaha sana."

kwa kuzaliwa kwake

"kwasababu ya kuzaliwa kwake"

atakuwa mkuu mbele ya macho ya Bwana

"atakuwa mtu mhimu sana kwaajili ya Bwana" au "Mungu atamstahilisha kuwa mtu mhimu sana" (UDB)

atajazwa na Roho Mtakatifu

Hii itatajwa kama kauli tendwa: NI: "Roho Mtakatifu atamwezesha" au "Roho Mtakatifu atamwongoza." Hakikisha haieleweki sawa na ambavyo roho mchafu anaweza kumfanya mtu.

toka tumboni mwa mamaye

watu tayari walishawahi kujazwa na Roho Mtakatifu, lakini hakuna hata mmoja aliyesikia mtoto ambaye hajazaliwa kajazwa na Roho Mtakatifu.

Luke 1:16

Watu wengi wa Israeli

Inaeleweka kama japo Zakaria haikuwekwa, kauli hii ingelitafsiriwa kama "wengi wa koo za Israeli" au "wengi wenu ambao ni watu wa Mungu, Israeli." Kama mabadiliko haya yakifanyika, hakikisha kwamba "Mungu wao" imebadilishwa kuwa "Mungu - wao (wingi)."

kurudi

"kirudi nyuma" au "rejea"

atakwenda mbele ya uso wa Bwana

Yeye angelitangulia kutangaza kwa watu kwamba Bwana angelikuja kwao.

mbele ya uso wa

"uso wa" iko hapa ni nahau ambayo inarejea kwenye ule uwepo wa Bwana. Wakati mwingine iliondolewa kwenye tafsiri. NI: "kabla."

katika roho na nguvu ya Eliya

"pamoja na ile roho na nguvu alizokuwa nazo Eliya." Neno "roho" liwe linarejea kwa Roho Mtakatifu wa Mungu au mwenendo wa Eliya au namna ya kufikiri. Hakikisha kwamba neno "roho" halimaanishi mzimu au roho mchafu.

badilisha mioyo baba kuwaelekea watoto

"Kushawishi baba kutunza watoto wao tena" au "kuwasababisha baba kurejesha uhusiano na watoto"

rejesha mioyo

"kurejesha moyo" ni sitiari kwaajili ya kubadili nia ya mtu fulani kuelekea hali fulani.

asiyetii atatembea

"tembea" ni sitiari kwa namna mtu anaishi na kutenda. NI: "asiyetii atatenda" au "asiyetii ataishi"

asiyemtii

"watu ambao hawatii"

fanya tayari kwaajili ya Bwana

haijasemwa jinsi watakavyo kuwa tayari. Hii ilidokeza taarifa zingeliongezwa. NI: "jitayarishe kuamini ujumbe wa Bwana" au "uwe tayari kumtii Bwana."

Luke 1:18

Namna gani naweza kujua hili?

"Jinsi gani naweza kujua kwa hakika kwamba ulichosema kitatokea"? "kujua" kunamaanisha kujifunza kupitia uzoefu, akipendekeza Zakaria alikuwa akiuliza kutokana ishara kama uthibitisho. Hii inaweza kusemwa wazi kama: NI: "unaweza kufanya nini kuthibitisha kwangu kwamba hiki kitatokea?"

Mimi ni Gabrieli, ambaye nasimama katika uwepo wa Mungu

Hii inasemwa kama kukemewa kwa Zakaria. Uwepo wa Gabrieli, unakuja moja kwa moja kutoka kwa Mungu, itakuwa inatosha kumthibitishia Zakaria.

ambaye husimama

"ambaye hutumika"

nilitumwa kuzungumza na wewe

Hii inaweza. kusemwa kwenye mtindo wa kutenda. NI: "Mungu alinituma kusema kwako."

tazama

Neno "tazama" hapa linatutaarifu kuwa makini kwa taarifa zinazofuata za ku.shangaza

ukimya, kutoweza kuzungumza

Hii inamaanisha kitu kilekile, na vilirudiwa kusesitiza ukamilifu wa ukimya wake. NI: "kutoweza kuzungumza kabisa" au "hawezi kuzungumza kwa vyovyote."

kutoamini maneno yangu

"usiamini yale niliyosema"

kwa wakati sahihi

"kwa wakati ulioandaliwa"

Luke 1:21

Sasa

Hii inadokeza kuhama katika simulizi kutokana nakilichotokea ndani ya hekalu kwenda kilichotokea nje. NI: "Wakati huo" au "Wakati malaika na Zakaria wanazungumza."

Walitambua kwamba alishapata maono wakati akiwa hekaluni. Aliendelea kuwafanyia ishara na alibaki kimya.

Mambo haya huenda yalitokea muda uleule, na ishara za Zakaria ziliwasaidia watu kuelewa kwamba amepata maono. Inaweza ikawa msaada kwa wasikilizaji wako wabadili utaratibu kuonesha hivyo. NI: "Yeye aliendelea kuwafanyia ishara na alibaki kimya. Hivyo walitambua kwamba alipata maono wakati akiwa ndani ya hekalu."

maono

maelezo yaliyotangulia yanaashiria kwamba Gabrieli alikuja kweli kwa zakaria hekaluni. Watu, hawajui hilo, walidhani Zakaria aliona maono.

ilitokea

Kauli hii inahamisha simulizi kwenda mbele ambapo huduma ya Zakaria ilikuwa inaishia.

alikuwenda nyumbani kwake

Zakaria alikuwa haishi Yerusalemu, ambapo palikuwa na hekalu. Alisafiri kwenda kwenye mji alioishi.

Luke 1:24

Baada ya siku hizi

Kauli "siku hizi" inarejea wakati Zakaria alikuwa anatumika hekaluni. Hii inawezekana kulisema hili kwa uwazi. NI: "Baada ya Zakaria kurudi nyumbani tokea kwenye huduma hekaluni."

mke wake

"mke wa Zakaria"

alijitenga mwenyewe

"hakuondoka nyumbani kwake" au "alibaki peke yake ndani"

Hiki ndicho alichokifanya Bwana kwaajili yangu

Kauli hii inarejea ukweli kwamba Bwana alimruhusu apate ujauzito.

hiki ndicho

Hili ni tamko zuri la mshangao. Yeye alikuwa na furaha sana kwa kile alichokitenda Bwana kwaajili yake.

aliniangalia mimi kwa upendeleo

"Kuangalia" ni nahau ambayo inamaanisha "kutendea" au "kushughulikia." NI: "tazama kwa wema" au "alinihurumia"

aibu yangu

Hii inarejea kwenye aibu aliyoihisi kwa sababu alikuwa hawezi kuwa na watoto.

Luke 1:26

Taarifa kwa Jumla

Malaika Gabrieli anamtangazia Mariamu kwamba anakwenda kuwa mama wa mtu ambaye ni Mwana wa Mungu.

kwenye mwezi wake wa sita

"katika mwezi wa sita wa mimba ya Elizabeth." Hii ilikuwa lazima kulisema wazi kama ingelichanganya na mwezi wa sita katika mwaka.

malaika Gabrieli alikuwa katumwa kutokea kwa Mungu

Hii inaweza kusemwa kwenye mtindo wa kutenda: NI: "Mungu alimwambia malaika Gabrieli nenda"

Yeye ni wa nyumba ya Daudi

"Yeye niwa kabila lilelile kama Daudi" au "Yeye alikuwa ukoo Mfalme Daudi" (UDB)

kaposwa

"rehani" au "kuahidiwa kuolewa." wazazi wa Mariamu waliweka msimamo kwaajili yake atamwoa Yusufu.

jina la bikra alikuwa Mariamu

Hii inamtambulisha Mariamu kama mhusika mpya katika simulizi.

Alikuwa kwake

"Malaika alikuja kwa Mariamu"

Salaamu

Hii ilikuwa ni salamu ya kawaida. Inamaana: NI: "furahia" au "uwe na furaha."

ninyi ambao mnaupedeleo mkubwa

"ninyi ambao mmepokea neema kubwa!" au "ninyi mmepokea wema maalumu!"

Bwana yuko pamoja na wewe

"pamoja nawe" ni nahau ambayo inadokeza kutiwa moyo na kukubalika. NI: "Bwana kafurahishwa na wewe."

alikuwa na wasiwasi sana ... salamu hii ingekuwa ya aina gani.

Mariamu alifahamu maana ya maneno hayo, lakini hakuelewa kwanini malaika alimwambia salaamu hii ya kushangaza.

Luke 1:30

Usiwe na hofu, Mariamu

Malaika hakutaka Mariamu kuwa na woga kwa ujio wake, kwasababu Mungu alimtuma ujumbe mzuri.

umepata wema wa Mungu

Nahau "kupata fadhila" inamaana kupokelewa vizuri na mtu fulani. Sentensi inaweza kugeuzwa kuonesha Mungu kama mtenda. NI: "Mungu ameamua kutoa neema yake" au "Mungu anaonesha wema wake."

utakuwa na ujauzito tumboni mwako na kuzaa mwana ... Yesu ... Mwana wa aliye Juu Sana

Mariamu atazaa "mwana" atakayeitwa "Mtoto wa aliye Juu Sana" (UDB). Yesu ni mtoto aliyezaliwa na mama mwanadamu, na Yeye vilevile ni Mwana wa Mungu. Maneno haya yatafsiriwe kwa uanglifu sana.

ataitwa

Maana zinazowezezekana ni 1) "watu watamwita" au 2) "Mungu atamwita."

Mwana wa aliye Juu Sana

Hii ni sifa mhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Kupewa kiti cha mhenga wake Daudi

Kiti kinawakilisha mamlaka ya mfalme kutawala. NI: "kumpa mamlaka kutawala kama mfalme kama baba yake Daudi alivyofanya"

hapatakuwa na mwisho kwa ufalme wake

Kauli hasi ""hakuna mwisho" sisitiza kwamba utaendelea milele. Pia inaweza kusemwa kwa kauli chanya. NI: "ufalme wake hautaisha."

Luke 1:34

Namna gani hili litatokea

NI: "Hili linawezekana kwa namna gani?" Ingawa Mariamu hakuelewa jinsi itakavyotokea, yeye hakuwa na shaka kwamba ingelitokea.

Mimi sijalala pamoja na mwanaume yeyote

Mariamu alitumia hali halisi kusema kwamba hajawahi kuhusika kwenye tendo la ngono. NI: "Mimi ni bikra" (UDB)

Roho Mtakatifu atakuja juu yako

utungaji mimba wa Mariamu ungelianza na ujio wa Roho Mtakatifu kwake.

atakuja juu

"kuja ghafla" au "atakutokea"

nguvu ya aliye Juu Sana

Ilikuwa ni nguvu ya Mungu ingelikuja zaidi ya kawaida kumsababisha Mariamu kuwa mjamzito hata wakati akiwa bado akabaki bikra. Hakikisha hii haidokezi hali au muungano wa ngono - huu ulikuwa muujiza.

itakuja juu yako

"utafunikwa kama kivuli"

mtakatifu

"mtoto mtakafu" au "mtoto mchanga mtakatifu"

atakuwa akiitwa

Maana zinazoweza 1)"watu watamwita" au 2) Mungu atamwita

Hivyo mtakatifu atakayezaliwa ataitwa Mwana wa Mungu

Ingawaje mama yake Yesu alikuwa mwanadamu, Mungu zaidi ya kawaida alimweka Yesu tumboni mwake. Hivyo basi, Mungu alikuwa Baba yake, na Yesu alikuwa anaitwa "Mwana wa Mungu."

Mwana wa Mungu

Hii ni sifa mhimu kwaajili ya Yesu.

Luke 1:36

Na anglia

Huu udhihirisho hapa unasisitiza umhimu wa kauli inayomhusu Elizabeth ambayo inafuata.

ndugu yako Elizabeth

Kama unataka kusema uhusiano maalumu, Elizabeth huenda alikuwa shangazi wa Mariamu au shangazi - mkubwa.

pia anaujauzito wa uzeeni mwake

"pia anaujauzito, ingawa tayari kazeeka, pia mjamzito na atazaa mtoto." Hakikisha haieleweki kama ingawa wawili Mariamu na Elizabeth walikuwa wazee walipopata ujauzito.

mwezi wa sita kwake

"mwezi wa sita wa ujauzito wake"

Kwaajili

Kwa sababu" au "Hii inaonesha hivyo"

hakuna lisiloweza kwa Mungu

Kauli yake inamashaka maradufu inaweza kutamkwa kwa kauli chanya. NI: "Hii inaonesha Mungu anaweza kufanya kitu chochote." Ujauzito wa Elizabethi ulithibitisha kwamba Mungu anaweza kufanya lolote - hata kumwezesha Mariamu kuwa mjamzito bila kushiriki na mwanaume.

Tazama

Mariamu anatumia udhihirisho huo huo kama malaika kusesitiza jinsi alivyokuwa anajali kuhusu uamzi wake kujikabidhi kwa Bwana.

Mimi ni mtumishi wa kike wa Bwana

Chagua udhihirisho ambao unaonesha unyenyekevu na utii kwa Bwana. Yeye alikuwa hajiinui juu ya kuwa mtumishi wa Bwana.

Acha hii itokee kwangu

"Acha hii itokee kwangu." Mariamu alikuwa anadhihirisha utayari wake kwa mambo yatakayo tokea kwamba malaika alishamwambia yalikuwa karibu yatokee.

Luke 1:39

Sentensi Unganishi

Mariamumu anakwenda kumtembelea ndugu yake Elizabethi ambaye alikuwa anakaribia kumzaa Yohana.

aliinuka

Nahau hii inamaanisha hakusimama tu, lakini pia "alikuwa tayari." NI: "alianza kutoka" au "alikuwa tayari"

nchi ya vilima

"eneo la vilima" au "sehemu ya milima ya Israeli"

Alikwenda

Hii inadokeza kwamba Mariamu alimaliza safari yake kabla ya kwenda nyumbani kwa Zakaria. Hii ingelisesemwa wazi. NI: "Yeye alipofika, alikwenda."

Sasa ilitokea

Kauli ilitumika kuonesha tukio jipya katika sehemu ya simulizi hii.

Katika tumbo lake

"katika tumbo la Elizabethi"

karuka

"sogea ghafla"

Luke 1:42

alipaza sauti ... lisema kwa nguvu

Kauli hizi mbili zinamaanisha kitu kilekile, na zinatumika kusesitiza namna Elizabethi alivyokuwa kasisimka. Zingeliweza kuwekwa katika kauli moja. NI: "liotamka ghafla kwa sauti." (UDB)

alipaza sauti yake

Nahau hii inamaanisha "aliongeza kiwango cha sauti yake"

umebarikiwa kati ya wanawake

Nahau "kati ta wanawake" inamaanisha "zaidi kuliko wanawake wengine."

matunda ya tumbo lako

Mtoto wa Mariamu analinganishwa na matunda ya mti unaozaa. NI: "mtoto katika tumbo lako" au "mtoto utakayemzaa" (UDB)

Na kwa nini hii imetokea kwangu kwamba mama wa Bwana wangu aje kwangu?

Elizabethi alikuwa haulizi apate taarifa. Alikuwa anaonesha jinsi alivyoshangaa na alivyokuwa na furaha kwamba mama wa Bwana amekuja kwake. NI: "Jinsi ilivyokuwa ajabu kwamba mama wa Bwana amekuja kwangu!"

mama wa Bwana

Hii inarejea kwa Mariamu. "wewe, mama wa Bwana wangu." (UDB)

Tazama

Kauli hii inatuamsha tusikilize kushangaa kwa kauli ya Elizabethi inayofuata.

aliruka kwa furaha

"lisogea ghafla kwa furaha" au "ligeuka kwa haraka kwa sababu alikuwa na furaha!"

ilikuja masikioni mwangu

Hii nahau inamaanisha "nilisikia."

"amebarikiwa yeye ambaye kaamini

"ninyi mlio amini mmebarikiwa" au "kwa sababu mliamini, mtakuwa na furaha"

pale pangukuwa na utimilifu wa mambo

"mambo haya yangelitokea kweli" au "mambo haya yangelikuwa kweli"

mambo ambayo yalisemwa kutoka kwa Bwana kwake

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. " ujumbe ambao Bwana amempa" au "mambo yale uliyo ambiwa na Bwana"

Luke 1:46

Maelezo kwa ujumla:

Mariamumu anaanza wimbo wa kumsifu Bwana Mwokozi wake.

Nafsi yangu inasifu ... roho yangu inashangilia

Mariamu anatumia mtindo wa ushairi pale anaposema mambo yale yale katika njia mbili mhimu. ikiwezekana tafsiri haya katika tofauti ndogo ya maneno au kauli ambayo inamaana inayofanana.

Nafsi yangu ... roho yangu

Yote "nafsi" na "roho" ... hurejea kwenye viungo vya kiroho vya mtu. Mariamu anasema kwamba ibada yake inatokea kwenye mtima wake wa ndani. NI: "utu wangu wa ndani ... moyo wangu" au "Mimi ... Mimi."

imefurahi ndani

"amehisi kufurahi sana" au "alikuwa na furaha sana"

Mungu Mwokozi wangu

"Mungu, ambaye ndiye aniokoaye mimi" au "Mungu ananiokoaye mimi"

Luke 1:48

Kwa yeye

"Kwa sababu yeye"

alitazama pale

"alitazama pale kwa makini" au "alijali"

hali ya chini

"umaskini." Familia ya Mariamu ilikuwa siyo tajiri.

Angalia

Kauli hii inatoa wito kwa kauli inayofuata.

tokea sasa na kuendelea

"sasa na badaye"

vizazi vyote

"watu wote katika vizazi vyote"

yeye ambaye anauweza

"Mungu, mwenye nguvu" (UDB)

jina lake

Hapa "jina" hurejea kwenye hali yote ya Mungu. NI: "Yeye."

Luke 1:50

Rehema Yake

"rehema ya Mungu"

tokea kizazi kwenda kizazi

"kutoka kizazi kimoja kwenda kizazi kinachofuata" au "kupitia kila kizazi" au "kwa watu wa kila majira"

alionesha nguvu kwa mkono wake

"mkono wake" ni lugha picha inayorejea mkono wa nguvu wa Mungu. NI: inaonesha kwamba Yeye ananguvu sana."

tawanyika

"fukuza katika uelekeo mbalimbali"

mawazo ya mioyo yao

"moyo" ni nahau ambayo inarejea kwenye mawazo ya mtu ya ndani. NI: "mawazo katika utu wao wa ndani."

Luke 1:52

amewashusha chini wafalme kutoka kwenye enzi za

Enzi ni kiti ambacho mtawala anakalia, na ni mfano wa mamlaka. Kama mfalme akiondolewa kwenye enzi yake, inamaanisha hana mamlaka tena ya kutawala. NI: "Yeye amechukua mamlaka ya wafalme au "watawala kuacha kutawala."

amewashusha chini wafalme ... amewainua juu wenye hali ya chini

Kupingana kati ya hali hizi mbili iwekwe wazi katika tafsiri kama inawezekana.

hali ya chini

"umaskini." Familia ya Mariamu walikuwa siyo tajiri. Angalia livyotafsiriwa 1:48.

amewainua ambao wana hali ya chini

Katika neno picha hili, watu ambao ni wa mhimu wako juu zaidi ya wale ambao si mhimu. NI: "amefanya watu

wanyenyekevu kuwa wa mhimu" au "amewapa heshima ambao watu wengine hawakuwaheshimu."

amewalisha wenye njaa ... matajiri wameondoka bila kitu

Kutofautisha kati ya matendo wawili yaliyo kinyume itengenezwe tafsiri iliyowazi kama inawezekana.

kashibisha wenye njaa na chakula kizuri

Maana zinazowezekana ni 1) "amewapa wenye njaa chukula kizuri wale" au 2) "kawapa wahitaji vitu vizuri,"

Luke 1:54

Maelezo kwa ujumla

UDB inarekebisha mistari hii kuwa daraja ili kutunza kwa pamoja taarifa zinazohusu Israeli.

ametoa msaada kwa

"Bwana amesaidia"

Israeli mtumishi wangu

Kama wasomaji watachanganya hiki na mtu anayeitwa Israeli, itatafsiriwa kama "mtumishi wake, taifa la Israeli" au "Israeli, mtumishi wake."

Hivyo kama vile

"ili kwamba"

kukumbuka

Mungu hawezi kusahau. Ambapo Mungu "hukumbuka," hii nahau inayomaanisha Mungu anatenda kutokana na ahadi yake aliyotoa mapema.

kama alivyosema kwa baba zetu

"hakika kama alivyoahidi kwa wahenga wetu angelifanya." "Kauli hii inaleta taarifa ya nyuma ahadi ya Mungu kwa Abrahamu." NI: "kwa sababu aliahidi kwa wahenga wetu angelikuwa na rehema."

uzao wake

"wazawa wa Abrahamu"

Luke 1:56

Kauli Unganisha

Elizabethi anajifungua mtoto wake na Zakaria anamwita jina mtoto wao.

alirudi nyumbani kwake

"Mariamu alirudi nyumbani kwake" au "Mariamu alirudi kwenye nyumba yake"

Sasa

Neno hili linaonesha mwanzo wa tukio linalofuata katika historia.

Jirani zake na ndugu zake

"majirani na ndugu wa Elizabethi"

alizidisha rehema yake kwaajili yake

""amekuwa mwema sana kwake" UDB

Luke 1:59

Sasa ilitokea katika hiyo siku ya nane

"Sasa wakati mtoto akiwa na siku nane" au NI: "Ndipo, siku ya nane baada ya mtoto kuzaliwa"

wao

Hii huenda wanarejea kwa Zakaria na rafiki na ndugu wa Elizabethi.

kumtahiri mtoto

Hii ilikuwa sherehe ya kawaida wakati mtu alipokuwa anamtahiri mtoto rafiki zake wapaswa kuwa hapo kusherehekea pamoja na hiyo Familiya. NI: "sherehe kwaajili ya kutahiriwa kwa mtoto."

Wangeliweza kumwita yeye

"Walikuwa wanaenda kumwita yeye" au "Walitaka kumwita yeye jina." Hii ilikuwa desturi ya kawaida.

kama jina la baba yake

"jina la baba yake"

kwa jina hili

"kwa jina hilo" au "kwa jina lilile"

Luke 1:62

Wao

Hii inarejea kwa watu ambao walikuwa pale kwaajili ya sherehe ya kutahiriwa.

alifanya ishara

"alitaja." Pengine Zakaria alikuwa hawezi kusikia, vilevile kuzungumza, au watu walikisia kwamba hangeliweza kusikia.

kwa baba yake

"kwa baba wa mtoto"

jinsi alivyotaka awe anaitwa

"jina ambalo Zakaria alitaka kumpa mtoto"

Baba yake aliomba ubao wa kuandikia

Inaweza ikasaidia kusema jinsi Zakaria "alivyoomba," Sababu hakuweza kuzungumza. NI: "Baba yake alitumia mikono kuwaonesha watu kwamba alihitaji wampe ubao wa kuandikia"

ubao wa kuandikia

"kitu fulani unachoweza kuandika"

alistaajibishwa

"shangaa sana" au "stajaabishwa"

Luke 1:64

kinywa chake kilifunguliwa ... ulimi wake uliwekwa huru

Hizi kauli mbili ni maneno picha ambayo pamoja yanasisitiza kwamba Zakaria aliweza kuzungumza ghafla.

kinywa chake kilifunguliwa na ulimi wake uliwekwa huru

Kauli hizi zinaweza pia kusemwa katika mtindo wa kutenda. NI: Mungu akafungua kinywa chake na kuuweka huru ulimi."

Hofu ikawajia wote ambao waliishi karibu nao

"Wote walioishi karibu na Zakaria na Elizabethi walikuwa na hofu." Walikuwa wamepigwa butwaa kwa njia ya Mungu ya miujiza kumrejeshea Zakaria uwezo

wa kuzungumza. NI: "Kila mmoja aliyeishi karibu nao walikuwa katika hofu ya Mungu."

wote ambao waliishi

Hii hairejei tu kwa wale majirani wa karibu lakini kwa kila mmoja ambaye aliishi eneo hilo.

wote waliowasikia wao

Neno "wao" hapa linarejea kwenye mambo yaliokwisha tokea.

wote waliosikia

Hii inarejea kwenye kundi kubwa la watu walioishi Uyahudi yote.

kusema

"kuuliza"

Mtoto huyu atakuja kuwa kuwa nani?

"Aina gani ya ukuu ambao atakuwa nao mtoto huyu akikua?" Hii pia inawezeakana kwamba swali hili lilikuwa linamaanisha kuwa ni kauli ya kuwashangaza kwa kile walichisikia kuhusu mtoto. NI: "Mtoto huyu atakuwa mkuu wa namna gani!"

mkono wa Bwana ulikuwa pamoja naye

Kauli hii "mkono wa Bwana" inarejea nguvu za Mungu. "Nguvu za Mungu zilikuwa pamoja naye" au "Mungu alikuwa anafanya kazi ndani yake kwa nguvu."

Luke 1:67

Kauli Unganisha:

Zakaria anasema kilichotokea kwa Yohana mtoto wake.

Zakaria Baba yake alikuwa kajazwa na Roho Mtakatifu

Hii inaweza kusemwa kwenye mtindo wa kutendea. NI: "Roho Mtakatifu alimjaza Zakaria baba yake."

Baba yake

baba wa Yohana

alitoa unabii, akisema

fikiria njia za asili za kuanza kunukuu moja kwa moja katika lugha yako. NI: "alitoa unabii na alisema" au "alitoa unabii na hiki ndicho alichokisema"

Mungu wa Israeli

"Israeli" hapa anarejea kwa taifa la Israeli. Uhusiano kati ya Mingu na Israeliungelisemwa moja kwa moja. NI: "Mungu ambaye anatawala juu ya Israeli" au "Mungu ambaye Israeli anamwabudu."

watu wake

"watu wa Mungu"

Luke 1:69

pembe ya wokovu kwaajili yetu

pembe ya mnyama ni mfano kwaajili ya nguvu zake kujitetea yenyewe. Maana hii isemwe wazi. NI: "mtu fulani mwenye nguvu kutuokoa sisi."

ndani ya nyumba ya mtumishi wake Daudi

"Nyumba" ya Daudi inawasilisha familia yake, hasa, ukoo wake, NI: "katika familia ya mtumishi wake Daudi" au "ambaye ni ukoo wa mtumishi wake Daudi"

kama alivyosema

"kama tu Mungu alivyosema"

alisema kwa kinywa cha manabii wake watakatifu

Mungu aliwawezesha manabii kuzungumza neno alilotaka wao wazungumze. udhibiti wa Mungu unaweza kusemwa NI: "alisababisha manabii wake watakatifu kusema."

kwa mdomo wa

Hii inazungumzia ujumbe wa manabii kama ilikuwa midomo inasema maneno NI: "kwenye maneno ya"

walikuwapo katika ulimwengu wa kale

"waliishi zamani"

kuleta wokovu

Hii inarejea kwenye wokovu wa mwili, zaidi kuliko wokovu wa kiroho.

adui zetu ... wote wanaotuchukia

Hizi kauli mbili kimsingi zinamaanisha jambo lilelile na zimerudiwa kusisitiza jinsi adui zao walivyokuwa na nguvu kinyume chao.

kutoka katika mkononi mwa

Itakuwa ni msaada kusema tena "wokovu" hapa. NI: "wokovu kutokana na mkono wa."

mkono

"nguvu" au "udhibiti." Neno "mkono" linakwenda pamoja na nguvu ambazo zinatumiwa kuwaumiza watu wa Mungu

Luke 1:72

kuonesha rehema

"kuwa na huruma kwa" au "kutenda kutokana na rehema yake kwao"

kumbuka

Hapa neno "kumbuka" linamaanisha kuendelea kujitoa au kukamilisha kitu fulani.

agano lake takatifu ... kiapo ambacho alikisema

Kauli hizi mbili zinarejea kwenye kitu kile kile. Zimerudiwa kuonesha kujali kwa Mungu juu ya ahadi kwa Abrahamu.

kutoa idhini kwetu

"kufanya iwezekane kwaajili yetu"

kwamba sisi, tumekombolewa ... tumtumikie yeye bila hofu

Inaweza ikasaidia kubadili mtindo wa kauli hizi. NI: "kwamba tungelimtumikia yeye bila hofu baada sisi kuokolewa kutoka katika nguvu za adui wetu."

kutoka katika mkono wa adui zetu

"mkono" inarejea kudhibiti au nguvu ya mtu. Hii inaweza kusemwa wazi. NI: "kutoka katika udhibiti wa adui zetu."

bila hofu

Hii inarejea nyuma kwenye hofu ya adui zao. NI: "bila kuwaogopa adui zetu"

katika utakatifu na haki

Hizi zinaweza kudhihirishwa kama matendo. NI: "kuishi katika njia safi na kutenda haki"

mbele yake

Nahau hii ambayo inamaanisha "katika uwepo wake"

Luke 1:76

ndiyo, na wewe

Zakaria anatumia kauli hii kuanza hotuba yake moja kwa moja kwa mtoto wake. Unaweza kuwa na njia ile ile ya kuhutubia moja kwa moja katika lugha yako.

huyu, mtoto, ataitwa nabii

Watu watatambua kwamba huyu ni nabii. Hii inaweza ikasemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "watu watajua kwamba wewe ni nabii."

wa aliye Juu Sana

"ambaye anamtumikia aliye Juu Sana." Hii inarejea kwa Mungu. NI: "ambaye anazungumza kwaajili ya Mungu aliye Juu Sana."

kwenda mbele za uso wa Bwana

Nahau hii inamaana "kwenda mbele za Bwana" au "kuja mbele za Bwana."

kuwapa maarifa ya wokovu watu wake

"kuelezea wokovu kwa watu wake" au "hivyo watu wake waweze kufahamu wokovu"

kwa msamaha wa dhambi zao

"kupitia msamaha wa dhambi zao." Pia inaweza kusemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "kwa sababu Mungu amewasamehe"

Luke 1:78

Maelezo kwa ujumla

Kupitia katika mistari hii : "sisi" inahusisha watu wote.

kwa sababu kawaida ya huruma iliyotolewa na Mungu wetu

Hii inaweza kusaidia kusema kwamba rehema ya Mungu inatusaidia sisi. NI: "kwa sababu Mungu anahuruma na na rehema kwetu."

jua linachomoza kutoka juu ... kuchomoza juu

Mwanga kwa kawaida ni sitiari kwa ukweli. Hapa, jinsi jua linavyochomoza mwanga wake juu ya nchi ilitumika kama mfano wa jinsi mwokozi anavyotoa ukweli wa kiroho kwa watu.

angaza juu

"toa maarifa kwa" au "toa mwanga wa kiroho kwa"

wao wanaokaa gizani

Giza hapa ni sitiari kwa watu wasio na kweli. Hapa, watu ambao wanapungukiwa ukweli wa kiroho wanasemwa kama kwamba wanakaa gizani. NI: "watu wasiojua kufanya kweli"

giza... kivuli cha kifo

kauli hizi mbili zinafanya kazi pamoja kusesitiza giza nene la kiroho kwa watu Mungu huwaonesha rehema kwao.

katika kivuli cha mauti

kivuli ni sitiari kwa kitu fulani ambacho kinakabili. Hapa, inarejea kwenye giza la kiroho ambalo litawasababisha kufa. NI: "ambao wanakaribia kufa."

ongoza miguu yetu

Kuongoza mtu kutembe ni sitiari ya kuongoza ufahamu wa kiroho. NI: "tuongoze" au "Tufundushe."

miguu yetu

"miguu" inatumika kuwakilisha mtu kwa ujumla. NI: "sisi"

katika njia ya amani

"njia ya amani" ni sitiari kwaajili ya njia inayomsababisha mtu kuwa na amani na Mungu. NI: "kuishi maisha ya amani" au "kutembea katika njia ambayo inatuongoza kwenye amani."

Luke 1:80

Maelezo kwa ujumla:

Hii inatuambia kwa kifupi kuhusu miaka ya Yohana kuongezeka.

Sasa

Neno hili linatumika hapa kuonesha kituo kwenye mfululizo wa habari kuu. Luka anahama kwa haraka kutoka kuzaliwa kwa Yohana kwenda kwenye huduma yake.

kuwa na nguvu katika roho

"kukomaa kiroho" au "kuimarisha uhusiano na Mungu"

alikuwa katika mwitu

"aliishi katika mwitu." Luka hasemi katika umri gani Yohana alianza kuishi mwituni.

mpaka

Hii siyo lazima kuonesha hoja ya kumalizia. Yohana anaendelea kuishi katika pori hata baada ya kuanza kuhubiri hadharani.

siku ya kujitokeza kwake

"alipoanza kuhubiri hadharani"

siku

Hii ilitumika hapa katika dhana ya jumla ya "wakati" au "fursa"

Translation Questions

Luke 1:1

Nani walikuwa "mashahidi wa macho" ambao anawataja Luka?

"Mashahidi wenye kuyaona" ndio waliokuwa pamoja na Yesu tangu mwanzo wa huduma yake.

Baadhi ya mashahidi wa macho walifanya nini baada ya kuona Yesu alichofanya?

Waliandika kazi au habari ya alichofanya Yesu.

Kwanini Luka aliamua kuandika kazi yake ya kile ambacho Yesu alisema na kufanay?

Alitaka Theofilo ajue ukweli wa mambo aliyofundisha.

Luke 1:5

Kwanini Mungu alitazama Zakaria na Elizabeth kuwa wenye haki?

Mungu aliwatazama hao kuwa wenye haki sababu walitii amri yake.

Kwanini Zakaria na Elizabeth hawakuwa na watoto?

Hawakuwa na watoto kwasababu Elizabethi alikuwa hawezi kuzaa watoto. Kwasasa yeye na Zakaria walikuwa wazee.

Luke 1:8

Kazi gani ambayo Zakaria alikuwa akifanya katika hekalu la Yerusalemu?

Zakaria alikuwa akitumika kama kuhani.

Zakaria alifanya nini hekaluni?

Alichoma ubani kwa Mungu.

Watu walifanyaje wakati zakaria alikuwa hekaluni?

Watu walibaki nje katika kiwanja na walikuwa wanaomba.

Luke 1:11

Ambaye alionekana kwa Zakaria alipokuwa katika hekalu?

Malaika wa Bwana akamtokea Zakaria hekaluni.

Zakaria alifanya tendo gani alipomwona Malaika?

Zakaria alipomwona Malaika, aliogopo sana.

Nini alichosema Malaika kwa Zakaria?

Malaika alimwambia Zakaria asiogope na mke wake Elizabethi atakuwa na mtoto. Jina la mtoto litakuwa Yohana.

Luke 1:16

Je malaika alisemaje ambacho Yohana atakifanya kwa ajili ya wana wa Israeli?

malaika alisema John atawageuza tena wana wa Israeli wamwelekee Bwana Mungu wao.

Matendo yote ya Yohana yatawafanya tayari watu wa aina gani?

Watu walioandaliwa kwaajili ya Bwana watafanywa tayari.

Luke 1:18

Jina la Malaika lilikuwa nani na kwa kawaida alikaa wapi?

Jina la malaika lilikuwa Gabrieli na kwa kawaida alisimama katika uwepo wa Mungu.

Luke 1:21

Je nini malaika alisema kitatokea kwa Zakaria kwa sababu hakuamini maneno ya malaika?

Zakaria hatakuwa na uwezo wa kuzungumza mpaka mtoto atakapozaliwa.

Luke 1:26

Miezi sita baada ya ujauzito wa Elizabeth, nani Gabrieli alitumwa na Mungu kumwona?

Bikra aitwye Mariamu, aliyekuwa amechumbiwa na Yusufu, ukoo wa Daudi.

Luke 1:30

Nini alichokisema malaika kitatokea kwa Mariamu?

Malaika alisema kwamba Mariamu atakuwa mimba.

mtoto ataitwa jina gani na atafanya nini?

Mtoto ilikuwa aitwe Yesu na atatawala uzao wa Yakobo milele ufalme usio na mwisho

Luke 1:34

Malaika alisema haya yatatokea je sababu sababu Mariamu alikuwa bikra?

Malaika alisema kwamba Roho Mtakatifu atakuja kwa Mariamu na nguvu zake aliye juu zitakuwa juu yake.

Malaika alisema kwamba huyu mtoto mtakatifu angekuwa mtoto wa nani?

Malaika alisema kwamba mtoto angeitwa Mwana wa Mungu.

Malaika alisema nini ambacho akiwezekani kwa kwa Mungu?

Hakuna.

Luke 1:39

Mariamu alipo msalimia Elizabethi, nini ambacho mtoto wa Elizabethi alifanya?

mtoto aliruka tumboni kwa furaha.

Luke 1:42

Nani Elizabeth alisema alikuwa amebarikiwa?

Elizabeth alisema kuwa Maria na mtoto wake walikuwa wamebarikiwa.

Luke 1:54

kisha Mariamu alisema kuwa matendo ya nguvu ya Mungu yatatimiza ahadi ambayo imetengenezwa na Mungu?

Wangeweza kutimiza ahadi za Mungu kwa Abrahamu na kizazi chake kuwa na huruma kwao na kuwasaidia.

Luke 1:59

Katika siku ya tohara, kwa kawaida wangemwitaje mwana wa Elizabeth?

Zacharia.

Luke 1:62

Nini alichandika Zakaria alipoulizwa jina la mtoto atakuwa nani?

Zakaria aliandika "Jina lake Yohana."

Luke 1:64

Nini kilitokea kwa Zakaria gafla baada ya kuandika jina la mtoto?

ghafla baada ya kuandika jina la mtoto, Zakaria akazungumza na kusifu Mungu?

Sababu ya mtukio haya ninin ambacho kila mmoja alitambua kuhusu mtoto?

Walitambua kwamba mkono wa Bwana ulikuwa pamoja naye.

Luke 1:67

Zakaria alimsifu Mungu kwa sababu Mungu amekuja kufanya njia kwa kitakachotokea?

Mungu sasa amefanya njia kuwaweka watu wake huru

Luke 1:76

Zakaria alitoa unabii kwamba mtoto wake atasaidia watu kujua nini?

Yohana atasaidia watu kujua jinsi watakavyo okoka kupitia msamaha wa dhambi zao.

Luke 1:80

Wapi Yohana alikulia na kuishi mpaka yeye kuanza kuonekana hadharani?

Yohana alikulia na kuishi katika maeneo ya jangwa.

² ¹Sasa katika siku hizo, ikatokea kwamba Kaisari Augusto alitoa agizo akielekeza kwamba ichukuliwe sensa ya watu wote wanaoishi duniani.²Hii ilikuwa ni sensa ya kwanza iliyofanyika wakati Krenio akiwa gavana wa Siria.³Hivyo kila mmoja akaenda mjini kwake kuandikishwa sensa.⁴Naye Yusufu aliondoka pia katika mji wa Nazareti huko Galilaya na akasafiri Yudea katika mji wa Bethlehemu, ujulikanao kama mji wa Daudi, kwa sababu alitokea katika ukoo wa Daudi.⁵Alikwenda huko kujiandikisha pamoja na Mariamu, ambaye alikuwa amemposa na alikuwa akitazamia mtoto.⁶Sasa ilitokea kwamba, wakiwa kule wakati wake wa kujifungua mtoto ukawadia.⁷Akajifungua mtoto wa kiume, mzaliwa wake wa kwanza, akamzungushia nguo mwilini kumkinga na baridi mtoto. Ndipo akamweka kwenye kihori cha kulishia wanyama, kwa sababu haikuwepo nafasi kwenye nyumba za wageni.

⁸Katika eneo hilo, walikuwapo wachungaji walioishi mashambani wakilinda makundi ya Kondoo wao usiku.

⁹Ghafla, malaika wa Bwana akawatokea, na utukufu wa Bwana ukang'aa kuwazunguka, na wakawa na hofu sana.¹⁰Ndipo malaika akwaambia, "Msiogope, kwa sababu nawaletea habari njema ambayo italeta furaha kuu kwa watu wote."¹¹Leo Mwokozi kazaliwa kwa ajili yenu mjini mwa Daudi! Yeye ndiye Kristo Bwana!¹²Hii ndiyo ishara ambayo mtapewa, mtamkuta mtoto amefungwa nguo na amelala kwenye hori la kulishia wanyama."

¹³Ghafla kukawa na jeshi kubwa la mbinguni likaungana na malaika huyo wakamsifu Mungu, wakisema,

¹⁴ "Utukufu kwa Mungu aliye juu sana, na amani iwe duniani kwa wote ambao anapendezwa nao."

¹⁵Ikawa kwamba malaika walipokwisha kuondoka kwenda mbinguni, wachungaji wakasemezena wao kwa wao, "Twendeni sasa kule Bethlehemu, na tukaone hiki kitu ambacho kimetokea, ambacho Bwana ametufahamisha."¹⁶Wakaharakisha kule, na wakamkuta Mariamu na Yusufu, na wakamuona mtoto amelala kwenye hori la kulishia wanyama.¹⁷Na walipoona hivi, wakawajulisha watu kile walichokuwa wameambiwa kumhusu mtoto.¹⁸Wote waliosikia habari hii wakashangazwa na kile kilichosemwa na wachungaji.¹⁹Lakini Mariamu akaendelea kufikiri kuhusu yote aliyokwisha kuyasikia, akiyatunza moyoni mwake.²⁰Wachungaji wakarudi wakimtukuza na kumsifu Mungu kwa ajili ya kila kitu walichokwisha sikia na kuona, kama tu ilivyokuwa imenenwa kwao.

²¹Ilipofika siku ya nane na ilikuwa ni wakati wa kumtahiri mtoto, wakamwita jina Yesu, jina alilokwishapewa na yule malaika kabla mimba haijatungwa tumboni.

²²Kisha, zilipotimia siku za kutakasika kwao, kulingana na sheria ya Musa, Yusufu na Mariamu wakampeleka hekaluni kule Yerusalemu kumweka mbele za Bwana.²³Kama ilivyoandikwa katika sheria ya Bwana, "Kila mwanaume anayefungua tumbo ataitwa aliyetolewa wakfu kwa Bwana."²⁴Wao vilevile walikuja kutoa sadaka kulingana na kile kinachosemwa katika sheria ya Bwana, "Jozi ya njiwa au makinda mawili ya njiwa."

²⁵Tazama, palikuwa na mtu katika Yerusalemu ambaye jina lake alikuwa akiitwa Simeoni. Mtu huyu alikuwa mwenye haki na mcha Mungu. Yeye alikuwa akisubiri kwa ajili ya mfariji wa Israeli, na Roho Mtakatifu alikuwa juu yake.²⁶Ilikuwa imekwisha funuliwa kwake kupitia Roho Mtakatifu kwamba yeye hangelikufa kabla ya kuwomwona Kristo wa Bwana.²⁷Siku moja alikuja ndani ya hekalu, akiongozwa na Roho Mtakatifu. Ambapo wazazi walimleta mtoto, Yesu, kumfanyia yale yaliyopasa kawaida ya sheria,²⁸ndipo Simeoni alimpokea mikononi mwake, na akamsifu Mungu na kusema,

²⁹ "Sasa ruhusu mtumishi wako aende kwa amani Bwana, kulingana na Neno lako.

³⁰ Kwa kuwa macho yangu yameuona wakovu wako,

³¹ ambao umeonekana kwa macho ya watu wote.

³² Yeye ni nuru kwa ajili ya ufunuo wa mataifa na utukufu wa watu Israeli."

³³Baba na mama wa mtoto walishangazwa kwa mambo ambayo yalizungumzwa juu yake.³⁴Ndipo Simeoni akawabariki na akasema kwa Mariamu mama yake, "Sikiliza kwa makini! Mtoto huyu atakuwa sababu ya kuanguka na kuinuka kwa watu wengi katika Israeli na ni ishara ambayo watu wengi wataipinga."³⁵Pia ni upanga utakaochoma nafsi yako mwenyewe, ili kwamba mawazo ya mioyo ya wengi yadhihirike."

³⁶Nabii mwanamke aliyeitwa Ana pia alikuwako hekaluni. Yeye alikuwa binti wa Fanueli kutoka kabila la Asheri. Alikuwa na miaka mingi sana. Naye aliishi na mume wake kwa miaka saba baada ya kuoana,³⁷na ndipo akawa mjane kwa miaka themanini na minne. Naye hakuwahi kuondoka hekaluni na alikuwa akiendelea kumwabudu Mungu pamoja na kufunga na kuomba, usiku na mchana.³⁸Na kwa wakati huo, alikuja pale walipo akaanza

kumshukuru Mungu. Aliongea kumhusu mtoto kwa kila mtu ambaye alikuwa akisubiri ukombozi wa Yerusalemu.

³⁹Walipomaliza kila kitu walichotakiwa kufanya kuligana na sheria ya Bwana, walirudi Galilaya, mjini kwao, Nazareti. ⁴⁰Mtoto alikua, na akawa na nguvu, akiongezeka katika hekima, na neema ya Mungu ilikuwa juu yake.

⁴¹Wazazi wake kila mwaka walikwenda Yerusalemu kwa ajili ya sikukuu ya Pasaka. ⁴²Alipokuwa na umri wa miaka kumi na miwili, walikwenda tena wakati mwafaka kidesturi kwa ajili ya sikukuu. ⁴³Baada ya kubaki siku zote kwa ajili ya sikukuu, walianza kurudi nyumbani. Lakini mvulana Yesu alibaki nyuma mle Yerusalemu na wazazi wake hawakujua hili. ⁴⁴Walidhani kwamba yumo kwenye kundi walilokuwa wakisafiri nalo, hivyo walisafiri safari ya siku. Ndipo wakaanza kumtafuta miongoni wa ndugu na marafiki zao. ⁴⁵Waliposhindwa kumpata, walirudi Yerusalemu na wakaanza kumtafuta humo. ⁴⁶Ikatokea kwamba baada ya siku tatu, wakampata hekaluni, akiwa ameketi katikati ya waalimu, akiwasikiliza na kuwauliza maswali. ⁴⁷Wote waliomsikia walishangazwa na ufahamu wake na majibu yake. ⁴⁸Walipomwona, walistaajabu. Mama yake akamwambia, "Mwanangu, kwa nini umetutendea hivi? Sikiliza, baba yako na mimi tumekuwa tukikutafuta kwa wasiwasi mkubwa." ⁴⁹Akawaambia, "Kwa nini mmekuwa mkinitafuta? Hamkujua kwamba lazima niwe kwenye nyumba ya Baba yangu?" ⁵⁰Lakini hawakuelewa nini alichomaanisha kwa maneno hayo. ⁵¹Ndipo akaenda pamoja nao mpaka nyumbani Nazareti na alikuwa mtii kwao. Mama yake alihifadhi mambo yote moyoni mwake.

⁵²Lakini Yesu aliendelea kukua katika hekima na kimo, na akazidi kupendwa na Mungu na watu.

Luka 02 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka sala ndefu au unabii mbele kidogo ya maandiko nyingine. Kwa sababu hii, ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 2:14, 29-32.

"Dhana maalum katika sura hii"

Hakukuwa na nafasi kwao

Maelezo ya Luka kuhusu kuzaliwa kwa Kristo hauna maelezo mengi kama vile injili nyingine. Huenda Luka hakufikiri kama maelezo haya yalikuwa muhimu, labda kwa sababu ya habari za kuzaliwa katika injili nyingine.

Links:

- [Luke 02:01 Notes](#)

Luke 2:1

ikaja ikawa kwamba

Maelezo kwa ujumla

Kauli hii ilitumika kuonesha kwamba huu ni mwanzo wa wajibu. Kama lugha yako inayo njia ya kuonesha kuanza kwa kuwajibika, unaweza ukatumia hiyo. Baadhi ya tafsiri haziweki kauli hii.

Hii inatoa maelezo ya nyuma kuonesha kwanini Mariamu na Yusufu wanatakiwa kuondoka kwaajili ya kuzaliwa kwa Yesu.

Kaisari Augusto

Sasa

"Mfalme Augusto" au "Mtawala Augusto." Augusto alikuwa mtawala wa kwanza wa dola ya Rumi.

Neno hili ni alama ya kuanza kwa sehemu mpya ya simulizi.

alitoa agizo likielekeza

Amri hii huenda ilinabebwa na wajumbe kupitia katika dola. NI: "wajumbe waliotumwa maelekezo ya amri"

kwamba ichukuliwe sensa ya watu wote wanaoishi katika ulimwengu

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "kwamba waorodheshe watu wote wanaoishi katika ulimwengu wa kirumi" au "wahesabu watu wote katika ulimwengu wa kirumi na waandike majina yao."

ulimwengu

eneo la dunia lililotawaliwa na serikali ya Rumi au "nchi zilizoongozwa na dola ya Kirumi"

Krenio

Krenio aliteuliwa kuwa mtawala wa Siria/Shamu

kila mmoja alikwenda

"kila mmoja aliondoka" au "kila mmoja alikuwa anakwenda"

mji wa kwao

Inaweza ikasaidia kusema kwamba "ya kwake" hairejei kwenye mji ambao alikuwa akiishi. NI: "ni mji ambao wahenga wake waliishi."

kuandikishwa kwaajili ya sensa

"kuwa na majina yameandikwa kwenye orodha" au "kuwekwa kwenye idadi kiofisi"

Luke 2:4

Maelezo kwa ujumla

UDB inaweka sawa hii mistari miwili kuwa daraja ambalo litatengeneza urahisi wa kufupisha sentensi.

pia Yusufu

Hii inamtambulisha Yusufu kama mhusika mpya katika simulizi.

kwenye mji wa Daudi

Taarifa hizi zilizotangulia kuhusu umhimu wa wa Bethlehemu. Ingawa ulikuwa mji mdogo, Mfalme Daudi alizaliwa pale, na ulikuwapo unabii kwamba

masihi atazaliwa pale. NI: ambao ulikuwa unaitwa mji wa Daudi"

kwa sababu alikuwa wa nyumba na familia ya Daudi

"kwa sababu Yusufu alikuwa wa uzao wa Daudi"

Kuandikisha

Hii inamaanisha kutaarifu kwa afisa kule hivyo wamhusishe naye kwenye wajibu. Tumia kauli kwaajili ya afisa mwandikishaji wa serikali ikiwezekana.

pamoja na Mariamu

Mariamu alisafiri pamoja na Yusufu kutoka Nazarethi. Ni wazi kwamba wanawake pia walihitajika, hivyo Mariamu angelihitaji kusafiri na kuandikishwa vile vile.

ambaye alikuwa kaposwa naye

"mchumba wake" au "aliyekuwa ameahidi kwake." Wachumba walihesabiwa kisheria wameoana, lakini pale isingelikuwa kukaribiana kimwili kati yao.

Luke 2:6

Kauli Unganishi:

Hii inatuambia kuzaliwa kwa Yesu kwa tangazo la malaika kwa wachungaji.

Maelekezo kwa ujumla:

UDB inapanga upya mistari hii katika mstari daraja ili kutunza pamoja undani kuhusu mahali walipokaa.

Sasa ikaja kwamba

Kauli hii inaweka alama ya kuanza kwa tukio linalofuata katika simulizi.

wakati wakiwa pale

"wakati Mariamu na Yusufu walikuwa Bethlehemu"

wakati ukawadia wa kuzaa mtoto

"ilikuwa ni muda wa kujifungua mtoto wake"

alimsetiri kwa nguo nadhifu

Hii ilikuwa ni njia ya kawaida kwa akinamama kuinga na kutunza watoto wao kiutamaduni. ungesema hii wazi: NI: "akasetiri joto kwa kumfunga

blanketi vizuri" au "akamfunga kumsetiri kwa blanketi."

alimlaza katika kihori

Hiki kilikuwa aina ya kiboksi au chombo ambacho watu waliweka nyasi kavu au chakula kingine ndani yake kwaajili ya chakula cha wanyama. kilikuwa safi sana na kilikuwa laini na kavu kama nyasi kavu ndani kama sponji kwa mtoto. Wanyama kawaida walitunzwa karibu na nymbani kuwalinda kiusalama na kuwalisha kwa urahisi. Ni dhahiri Mariamu na Yusufu walibaki kwenye eneo ambalo lilitumika kwaajili ya wanyama.

hapakuwa na nafasi kwaajili yao katika nyumba za wageni

"hapakuwa na mahali kwaajili yao kwenye vyumba vya wageni." Hii huenda ilikuwa kwa sababu ya watu wengi walikwenda Bethlehemu kujiandikisha. Luka anaongeza kama taarifa ya iliyokwishakutolewa.

Luke 2:8

Malaika wa Bwana

""malaika kutoka kwa Bwana" au "malaika anayemtumikia Bwana"

aliwatokea

"akaja kwa wachungaji"

utukufu wa Bwana

chanzo cha mwanga mweupe ulikuwa ni utukufu wa Bwana, ambao uliwatokea kwa wakati ule ule kama malaika.

Luke 2:10

usiwe na hofu

"koma kuwa na hofu"

kwamba zitaleta furaha kwa watu wote

"kwama zitawafanya wote kufurahi sana"

watu wote

Baadhi wanafahamu hii kurejea kwa Wayahudi. Wengine wanaelewa inarejea kwa watu wote.

mji wa Daudi

Hii inamaanisha Bethlehemu

Hii ni ishara itakayotolewa kwenu

Hii inaweza kusemwa kwenye mtindo tendea. NI: "Mungu atawapa ishara hii" au "mtaona ishara hii inayotoka kwa Mungu."

ishara

""uthibitisho." Hii pengine inaweza kuwa ishara kuthibitisha kwamba kile ambacho malaika alikuwa anasema ni kweli, au inaweza kuwa ishara ambayo ingelisa idia wachungaji kumtambua mtoto.

atasetiriwa katika nguo nadhifu

Hii ilikuwa njia ya kawaida kwamba mama alimlinda na kutunza watoto wao katika utamaduni huo. NI: "alisetiriwa vema katika blanketi itunzayo joto" au "alifungwa kwaufanisi kwenye blanketi." Angalia jinsi ilivyotafsiriwa 2:2.

Kalala katika kihori cha kulishia

Hiki kilikuwa kiboksi au kitu ambabacho watu waliweka humo majani au chakula kwaajili ya kula ng'ombe. Angalia jinsi ilivyotafsiriwa katika 2:6.

Luke 2:13

idadi kubwa, ya jeshi la mbinguni

Neno "jeshi la mbinguni" hapa itarerejea kwenye jeshi halisi la malaika, au inawezakuwa sitiari kwaajili kikundi cha malaika kilicho andaliwa. NI: "kundi kubwa la malaika kutoka mbinguni." (UDB)

kumsifu Mungu

"kumpa sifa Mungu"

Utukufu kwa Mungu juu sana

Maana zinazowezekana ni 1) "Toa heshima kwa Mungu aliye mahali pa juu sana" au 2) "Toa heshima ya juu sana kwa Mungu."

hapa duniani iweze kuwa amani kati ya watu ambao ameridhishwa nao

"wale watu ambao wako duniani ambao Mungu ameridhishwa nao basi wawe na amani"

Luke 2:15

Ikawa

kauli hii ilitumika kuonesha kubadili kwa masimulizi kwenda kwenye ambacho wachungaji walifanya baada ya malaika kuondoka.

kutoka kwao

"kutoka kwa wachungaji"

Baina ya mtu na mtu

"kwa mmoja na mwingine"

ngoja nasi ... kwetu

Tangu wachungaji walikuwa wanazungumza mmoja na mwingine, lugha ambayo inamtindo wa kuhusisha kwa "sisi" na "nasi" tumia mtindo wa kuhusisha hapa.

ngoja nasi

"nasi tuta"

jambo hili ambalo limetokea

Hii inarejea kuzaliwa kwa mtoto, na siyo kuonekana kwa malaika.

kalala katika kihori cha kulishia

Hii ilikuwa aina fulani ya boksi au kitu ambacho watu waliweka nyasi kavu au chakula kwaajili ya wanyama kula. Angalia jinsi ilivyotafsiriwa katika 2:6.

Luke 2:17

ambacho kilikuwa kimesemwa kwao na wachungaji

Hii inaweza ikasemwa kwenye mtindo wa kutendea. NI: "'kile ambacho malaika waliwaambia wao wachungaji."

mtoto huyu

"mtoto"

kile ambacho kilizungumza kwao na wachungaji

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "ambacho wachungaji waliwaambia."

kuyatunza moyoni mwake

hazina ni kitu fulani ambacho ni cha thamani sana na kizuri. Mariamu alifikiri mambo aliyoambiwa kuhusu mtoto wake kuwa ni mazuri sana. NI: "kuyakumbuka kwa makini" au "kuyakumbuka kwa furaha."

walirudi

"wakarudi mashambani kwenye kondoo"

kumtukuza na kumsifu Mungu

haya yanafanana na yanasisitiza jinsi walivyochangamka kuhusu kile ambacho Mungu kafanya. NI: "sema juu ya kusifu ukuu wa Mungu."

Luke 2:21

Maelezo kwa ujumla:

Sheria Mungu aliyowapa Wayahudi waamini aliwaambia lini mtoto mvulana atahiriwe na sadaka ipi wazazi walete.

ilipokuwa mwishoni mwa siku ya nane

kauli hii inaonesha muda ukapita kabla ya tukio jipya.

mwishoni mwa siku ya nane

"ilikuwa siku nane baadaya kuzaliwa kwake" au "alikuwa na umri wa siku nane"

aliitwa

Yusufu na Mariamu walimwita jina lake.

jina alilokwishakuwa amepewa na malaika

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "jina ambalo malaika alimwita."

Luke 2:22

wakati hesabu iliyotakiwa ... ilishapita

Hii inaonesha kupita kwa muda kabla ya tukio jipya.

hesabu iliyotakiwa ya siku

Hii inaweza kusemwa kwenye mtindo wa tendea. NI: "hesabu ya siku ambazo Mungu alitaka."

kwaajili ya kujitakasa kwao

"kwaajili ya wao kuwa safi kiutaratibu." Pia unaweza kuisema nafasi ya Mungu. "Mungu kutaka wao wawe safi tena."

kumkabidhi kwa Bwana

"kumleta kwa Bwana" au "kumleta yeye kwenye uwepo wa Bwana." Hii ilikuwa ni sherehe kutambua nia ya Mungu kwa mtoto mzaliwa wa kwanza ambaye ni wa kiume.

kama ilivyo andikwa

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa tendea. NI: "kama alivyo andika Musa" au "walifanya hivyo kwa sababu Musa aliandika."

kila mwanaume ambaye anafungua tumbo

"fungua tumbo" ni nahau ambayo inarejea kwa mtoto wa kwanza kutoka tumboni. Hii ilirejea kwa wote wanyama na wanadamu. NI: "kila mzaliwa wa kwanza mtoto ambaye ni mwanaume."

hicho ambacho kilisemwa katika sheria ya Bwana

"ambacho sheria ya Bwana inasema." Hii ni sehemu tofauti katika sheria. Inarejea kwa wanaume, iwe mzaliwa wa kwanza au sivyo.

Luke 2:25

Kauli Uganishi:

Wakati Mariamu na Yusufu wako hekaluni, waliwaona watu wawili: Simeoni, ambaye alimsifu Mungu na kutoa unabii kuhusu mtoto, na nabii mke Ana.

Tazama

Neno "tazama" linatuashiria mtu mpya katika simulizi. Lugha yako inaweza ikawa na njia ya kutenda hivi.

alikuwa mwenye haki na mcha Mungu

Kauli za nadharia hizi zinaweza kudhihirishwa kama matendo. NI: "alifanya kilichokuwa kinamridhisha Mungu na alitii sheria za Mungu."

mfariji wa Israeli

Hili ni jina jingine la "Masihi" au "Kristo." NI: "ndiye ambaye atafariji Israeli."

Roho Mtakatifu alikuwa juu yake

"Roho Mtakatifu alikuwa pamoja naye." Mungu alikuwa pamoja naye katika njia maalumu na alimpa hekima na maelekezo katika maisha yake.

ikafunuliwa kwake na Roho Mtakatifu

Hii inaweza kusemwa katika mtindo tendea. NI: "Roho Mtakatifu akamwonesha" au "Roho Mtakatifu akamwambia."

asingalikufa kabla hajamwona Kristo Bwana

"angelimwona Masihi Bwana kabla hajafa"

Luke 2:27

ikatokea

Baadhi ya lugha zinaweza kusema "kwenda"

aliongozwa na Roho Mtakatifu

Hii inaweza kusemwa katika mtindo tendea. NI: "kama Roho Mtakatifu alivyo mwelekeza."

kwenye hekalu

"katika kiwanja cha hekalu." Makuhani tu wangeliigia kwenye jengo la hekalu.

wazazi

"wazazi" wa Yesu"

desturi ya sheria

"desturi ya sheria ya Mungu"

Sasa mpe ruhusa mtumishi wako aende kwa amani

"Mimi mtumishi wako; niruhusu niende katika amani." Simeoni alikuwa anarejea kwake mwenyewe.

ondoka

Hii ni tasifida imaanishayo "kufa"

kutokana na neno lako

"kama ulivyosema" au "kwasababu ulisema ningeli"

Luke 2:30

macho yangu yameona

Udhihirisho huu unamaanisha, "Nimeona mwenyewe" au "Mimi, Mwenyewe, nimeona"

wokovu wako

Udhihirisho huu unarejea kwa mtu ambaye angeleta wokovu - mchanga Yesu--ambaye Simeoni alikuwa amembeba. NI: "mwokozi ambaye umemtuma" au "yeye ambaye ulimtuma kuokoa" (UDB)

ambacho wewe

inategema na jinsi unavyo tafsiri kauli iliyopita, hii inahitaji kubadilishwa kuwa "ambaye wewe."

umeandaa

"umepanga" au "ulisababisha itokee"

Nuru

Sitiari hii inamaanisha kwamba mtoto atasaidia watu kuona na kufahamu njia inasema mwanga husaidia watu kuona barabara. NI: "huyu mtoto anawezesha watu kuelewa nuru inavyoruhusu kuona barabara."

kwaajili ya ufunuo

iwe lazima kusema ambacho kimefunuliwa. NI: "ambacho kitaufunua ukweli wa Mungu."

Udhihirisho

itakuwa lazima kusema udhihirisho ni nini, NI: "kwamba itadhihirisha ukweli wa Mungu"

utukufu kwa watu wako Israeli

"atakuwa sababu kwamba utukufu utakuja kwa watu wako Israeli"

Luke 2:33

mambo ambayo yalisemwa kumhusu yeye

Hii inaweza ikasemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "mambo ambayo Simeoni aliyasema kumhusu yeye."

alimwambia Mariamu mama yake

"alisema kwa mama wa mtoto, Mariamu." Hakikisha haieleweki kama Mariamu ni mama wa Simeoni.

Tazama

Simeoni alitumia udhihirisho huu kumwambia Mariamu kwamba ambacho anachokwenda kukisema ni cha mhimu sana kwake.

mtoto huyu ni mstaakabali wa kuanguka na kuinuka kwa wengi katika Israeli.

Neno "kuinuka" na "kuanguka" yanadhihirisha kugeuka kutoka kwa Mungu na kumkaribia Mungu karibu. "mtoto huyu atasababisha watu wengi katika Israeli kuanguka kutoka kwa Mungu au kuinuka karibu na Mungu."

kwaajili ya ishara ambayo ilikataliwa

"kwaajili ya ujumbe kutoka kwa Mungu kwamba watu wengi watapinga"

upanga utapenya nafsini mwako

Sitiari hii inafafanua huzuni ya ndani ambayo Mariamu angeliisikia. NI: "Huzuni yako itakuwa maumivu ingawa kama upanga utapenya moyoni mwako."

mawazo kutoka kwenye "mioyo" mingi yataadhihirishwa

NI: "mawazo ya watu wengi yatawekwa wazi."

Luke 2:36

Nabii mke jina lake Ana pia alikuwa pale

Hii inatambulisha mhusika mpya katika simulizi.

Fanueli

"Fanueli" ni jina la mwanaume.

miaka saba

"miaka 7 "

baada ubikra wake

"baada ya kuolewa naye"

mjane kwa miaka themanini na minne

miaka minne - Maana zinazowezezana 1) kawa mjane kwa miaka 84 au 2) alikuwa mjane na alikuwa na umri wa miaka 84.

hakuondoka hekaluni

Hii huenda ni maana iliyokuzwa kwamba alitumia muda mwingi katika hekalu hii ilionekana kama kwamba hakuondoka pale. NI: "kila mara alikuwa hekaluni" au "daima alikuwa hekaluni."

akifunga na kuomba

"kujinyima chakula na maombi"

akawajia karibu yao

"kuwafuata" au "alikuwenda kwa Mariamu na Yusufu"

wokovu wa Yerusalemu

Hapa neno "wokovu" lilitumika kurejea kwa mtu ambaye angetenda. NI: yule ambaye angeokoa Yerusalemu" au "mtu ambaye angeleta baraka za Mungu na fadhila tena kwa Yerusalemu."

Luke 2:39

Kauli Unganishi:

Mariamu, Yusufu na Yesu waliondoka Bethlehemi na kurudi kwenye mji wa Nazarethi kwaajili ya utoto wake.

wao walitakiwa kufanya kutokana na sheria ya Bwana

Hii inaweza kusemwa katika mtindo wa kutendea. NI: "kwamba sheria ya Bwana iliwataka kufanya."

mji wa kwao, Nazarethi

Kauli hii inamaana waliishi Nazarethi. Hakikisha haieleweki kama mji ulio milikiwa.

kuongezeka katika hekima

"kuwa na hekima zaidi" au "alijifunza ambayo yalikuwa ya hekima"

neema ya Mungu ilikuwa juu yake

"Mungu alimbariki" au "Mungu alikuwa pamoja naye kwa namna pekee"

Luke 2:41

Kauli Unganisha

Wakati Yesu akiwa na umri wa mika 12, huenda Yerusalemu pamoja na familia yake. Wakati akiwa pale, anauliza na kujibu maswali kwa waalimu hekaluni.

Wazazi wake walikwenda ... sherehe ya Pasaka

Haya ni maelezo ya nyuma. (angalia:

Wazazi wake

"Wazazi wa Yesu"

wakapanda tena

Yerusalemu ulikuwa juu ya mlima zaidi kuliko ya maeneo mengine, hivyo wilikuwa kawaida kwa Waisreli kusema wanapanda kwenda huko Yerusalemu.

kwa muda wa kidehuri

"muda wa kawaida" au "kama walivyofanya kila mwaka"

baada ya kubaki kwa siku nyingi kwaajili ya sherehe

"Wakati wote wa kusherehekea siku ulipokwisha" au "Baada ya kusherehekea sikukuu kwa siku zote zilizotakiwa"

sikukuu

Hili ni jina lingine la kwaajili ya sherehe ya Pasaka, sababu ilihusisha kula chakula cha sherehe.

Walidania

"walifikiri"

walisafiri safari ya siku nzima

"walisafiri siku moja" au "walikwenda umbali wa kama watu wanatembea siku moja"

Luke 2:45

ikatokea kwamba

Kauli hii ilitumika hapa kuashiria umhimu wa tukio katika simulizi. Kama lugha yako ina namna ya kufanya hivi, ufikiri kuitumia hapa.

katika hekalu

Hii inarejea kwenye kiwanja cha hekalu. Makuhani tu walioruhusiwa ndani ya hekalu. NI: "katika kiwanja cha hekalu" au "kwenye hekalu."

katikati ya

Hii haina maana ya katikati kabisa. Zaidi, inamaanisha, "kati" au "pamoja na" au "kuzunguka."

waalimu

"waalimu wa dini" au "wale ambao waliwafundisha watu kuhusu Mungu"

wote waliosikia walishangaa

Walikuwa hawawezi kuelewa namna gani mvulana wa miaka kumi na miwili asiye na elimu ya dini ajibu vizuri hivyo.

kwenye ufahamu wake

"kwa kiwango kipi alielewa" au "kwamba yeye anaelewa mengi sana kuhusu Mungu"

majibu yake

"kwa namna alivyo wajibu vizuri" au "kwamba yeye aliwajibu maswali yao vizuri sana"

Luke 2:48

Walipomwona yeye

"Wakati Mariamu na Yusufu wanamwona Yesu"

kwanini umetutendea namna?

Hii ilikuwa kumkemea kwa kupindisha kwa sababu hakwenda pamoja nao wakati wa kurudi nyumbani. NI: usingefanya hivi!"

Sikiliza

Hili neno daima linatumika kuonesha mwanzo wa tukio jipya au mhimu. Hii pia inaweza kuonesha kutumika mahali tukio linapoanzia. Kama lugha yako inakauli ambayo inatumika kwa njia hii, fikiri ikiwa itaonesha uasili ikitumika hapa.

Kwa nini mlikuwa mnanitafuta mimi?

Yesu alitumia maswali mawili kuwakemea wazazi wake kwa upole, na kuanza kuwaambia kwamba analo kusudi kutoka kwa Baba yake wa mbinguni ambalo wao hawakulielewa. NI: "mlikuwa hamhitajiki kunijali mimi."

ninyi hamkujua ... nyumbani?

Yesu anatumia swali hili la pili kujitahidi kusema kwamba wazazi wake wangejua kuhusu kusudi ambalo Baba alimtuma. NI: "Ninyi mngejua ... nyumbani."

Baba yangu

Kwenye miaka 12, Yesu, Mwana wa Mungu, alielewa kwamba Mungu alikuwa Baba yake halisi (siyo Yusufu, mume wa Mariamu).

ndani ya nyumba ya Baba yangu

Maana zinazowezekana ni 1) "katika nyumba ya Baba yangu" au 2) "kuhusu biashara ya Baba yangu." Ikiwa kwa lolote, ambalo Yesu alisema "Baba yangu" alikuwa anarejea kwa Mungu. Kama alimaanisha "nyumba," basi alikuwa anarejea hekalu. Kama alimaanisha "biashara," alikuwa anarejea kwenye kazi ya Mungu aliyopewa kuifanya. Lakini sababu ya mstari unaofuata anasema kwamba wazazi wake hawakuelewa ambacho alichokuwa anawaambia hao, ingelikuwa vema usifafanue zaidi.

Luke 2:51

alirudi nao nyumbani

"Yesu alirudi nyumbani pamoja na Mariamu na Yusufu"

ulikuwa utii kwao

"aliwatii" au "kwa njia zote aliwatii"

alihifadhi mambo yote moyoni mwake

"alikumbuka mambo yote kwa makini" au "kwa furaha alifikiri kuhusu mambo haya." Maneno "kuhifadhi" au "moyo" yanaashiria kwamba Mariamu alijali mambo haya kuwa ni yanamhusu kwa kina na ni mhimu.

kukua katika hekima na kimo

"kuwa na hekima sana na nguvu." Hivi vinarejea kwenye akili na kukua kimwili.

kuongezaka kupata fadhila kwa Mungu na watu

Hii inarejea kukua kiroho na kijamii. Hii ingetofautishwa. NI: "Mungu alimbariki zaidi na zaidi, na watu walimpenda zaidi na zaidi."

Translation Questions

Luke 2:1

watu walikwenda wapi kusajiliwa kwaajili ya sensa?

Watu walienda kwenye miji yao kusajiliwa.

Luke 2:4

Yusufu akaenda Bethlehemu na Mariamu kwa sababu alikuwa ukoo wa nani?

Yosefu na Maria walienda Bethlehemu kwa kuwa Yusufu alikuwa mwana wa Daudi.

Luke 2:6

Mariamu alipozaa mwana, alimweka wapi?

mtoto alipozaliwa, Mariamu alimweka kwenye kihori cha kulishia wanyama.

Luke 2:8

Malaika alioneka kwa nani?

Malaika alionekana kwa wachungaji waliokuwa wakichunga makundi yao.

Wachungaji waliitikiaje walipomona malaika?

Malaika waliogopa sana.

Luke 2:10

habari gani njema malaika aliwapa wachungaji?

Malaika waliwaambia wachungaji mwokozi amezaliwa, ambaye ndiye Kristo Bwana.

Luke 2:15

wachungaji walifanyaje baada ya malaika kuwaacha?

wachungaji wakaenda Bethlelemu kumwona mtoto ambaye alikua amezaliwa.

Luke 2:21

Lini Yesu alitahiriwa?

Yesu alitahiriwa siku ya nane baada ya kuzaliwa kwake.

Luke 2:22

Kwa nini Yusufu na Mariamu kumleta mtoto Yesu hekaluni Yerusalemu?

Walimpeleka Yesu mpaka hekaluni ili wamweke mbele ya Bwana ili watoe sadaka, ndivyo walivyoamriwa katika sheria ya Musa.

Luke 2:25

Nini alichokidhihirisha Roho Mtakatifu kwa Simeoni?

Roho Mtakatifu alijidhihirisha kwa Simeoni kwamba hatakuwa kabla hajamwona Bwana Kristo.

Luke 2:30

Nini Simeoni alisema ambavyo Yesu atakuwa?

Simeoni alisema kwamba Yesu atakuwa nuru kudhihirisha ukweli kwa wamataifa na utukufu wa watu wa Mungu Israeli.

Luke 2:33

Nini alikisema Simeoni kitatokea kwa Mariamu ikiwa matokeao ya Yesu?

Simeoni alisema kwamba upanga utachoma nafsi yake.

Luke 2:36

Nabii mke Ana alifanyaje alipokuja kwa Mariamu, Yusufu na Yesu?

Ana alianza kumshukuru Mungu na kuzungumza kuhusu mtoto kwa kila mmoja.

Luke 2:39

Nini kilitokea kwa mtoto Yesu baada ya kurudi Nazarethi?

Yesu alikua na akawa na nguvu, hekima ikaongezeka, na neema ya Mungu ilikuwa juu yake.

Luke 2:41

kwa nini wazazi wa Yesu hawakutabua alikuwa amebaki nyuma Yerusalemu wakati wa sikukuu ya Pasaka?

Hawakutambua kwa sababu walihisi kwamba yumo kwenye kundi lililokuwa likisafiri pamoja nao.

Luke 2:45

Wazazi walimpata wapi Yesu na alikuwa anafanya nini?

Wazazi wake walimpata hekaluni amekaa katikati ya waalimu, akiwasikiliza na kuwauliza maswali.

Luke 2:48

Yesu alijibu nini Mariamu alipomuuliza kwamba wamekuwa na wasiwasi wakimtafuta?

"Hamkujua lazima niwe kwenye nyumba ya Baba yangu?"

Luke 2:51

Nini ulikua mtazamo wa Yesu kuelekea wazazi wake walipo rejea Nazareti?

Alikuwa mtiifu kwao.

Yesu akiwa anakua, alikuwa kijana wa namna gani?

Alikuwa katika hekima na kimo na aliongezeka katika fadhila kwa Mungu na watu.

³ Sasa, katika mwaka wa kumi na tano wa utawala wa Kaisari Tiberia, wakati Pontio Pilato alikuwa gavana wa Uyahudi, Herode alikuwa mkuu wa mkoa wa Galilaya, na Filipo ndugu yake alikuwa mkuu wa mkoa wa Iturea na Trakoni, na Lisania alikuwa mkuu wa mkoa wa Abilene,² na wakati wa ukuhani mkuu wa Anasi na Kayafa, Neno la Mungu lilimjia Yohana mwana wa Zakaria, jangwani.³ Alisafiri katika mkoa wote kuzunguka mto Yordani, akihubiri ubatizo wa toba kwa ajili ya msamaha wa dhambi.⁴ Kama ilivyoandikwa katika kitabu cha maneno ya Isaya nabii, ‘Sauti ya mtu aliaye nyikani: Itengenezeni tayari njia ya Bwana, yatengenezeni mapito yake yaliyoonyoka.

⁵ Kila bonde litajazwa, kila mlima na kilima vitasawazishwa, barabara zilizopinda zitanyoshwa, na njia zilizoparaza zitalainishwa.

⁶ Watu wote watauona wokovu wa Mungu.’

⁷ Hivyo, Yohana akawaambia makutano makubwa ya watu waliomjia wapate kubatizwa na yeye, “Ninyi uzao wa nyoka wenye sumu, nani aliwaonya kuikimbia gadhabu inayokuja?”⁸ Zaeni matunda yanayoedana na toba, na msianze kusema ndani yenu, “Tunaye Ibrahimu ambaye ni baba yetu,” kwa sababu nawaambia ya kwamba, Mungu anaweza kumwinulia Ibrahimu watoto hata kutokana na mawe haya.⁹ Tayari shoka limeshawekwa kwenye mzizi wa miti. Hivyo, kila mti usiozaa matunda mema, hukatwa na kutupwa motoni.

¹⁰ Kisha watu katika makutano walimuuliza wakisema, “Sasa tunatakiwa tufanyeje?”

¹¹ Alijibu na kuwaambia, “Kama mtu ana kanzu mbili anatakiwa atoe kanzu moja kwa mwingine ambaye hana kabisa, na ambaye ana chakula na afanye vivyo hivyo.”

¹² Kisha baadhi ya watoza ushuru walikuja pia kubatizwa, na wakamwambia, “Mwalimu, tunatakiwa kufanya nini?”

¹³ Akawaambia, “Msikusanye fedha zaidi kuliko mnachotakiwa kukusanya.”

¹⁴ Baadhi ya maaskari pia wakamuuliza wakisema, “Na sisi je? Tunatakiwa tufanye nini?” Akawaambia, “Msichukue fedha kwa mtu yeyote kwa nguvu, na msimtumumu mtu yeyote kwa uongo. Ridhikeni na mishahara yenu.”¹⁵ Sasa, kwa kuwa watu walikuwa na shauku ya kumngojea Kristo atakaye kuja, kila mmoja alikuwa anawaza moyoni mwake kuhusu Yohana kama yeye ndiye Kristo.¹⁶ Yohana akajibu kwa kuwaambia wote, “Mimi nawabatiza ninyi kwa maji, lakini kuna mmoja ajaye ambaye ana nguvu kuliko mimi, na sisitahili hata kufungua kamba za viatu vyake. Atawabatiza ninyi kwa Roho Mtakatifu na kwa moto.”¹⁷ Pepeto lake liko mkononi mwake ili kusafisha vizuri uwanda wake wa kupepetea ngano na kuikusanya ngano ghalani mwake. Lakini, atayateketeza makapi kwa moto ambao hauwezi kuzimika.”

¹⁸ Kwa maonyo mengine mengi pia, alihubiri habari njema kwa watu.¹⁹ Yohana alimkemea pia Herode mkuu wa mkoa kwa kumuoa Herodia, mke wa ndugu yake na kwa maovu mengine mengi ambayo Herode alikuwa ameyatenda.²⁰ Lakini baadaye Herode alifanya uovu mwingine mbaya sana. Alimfunga Yohana gerezani.²¹ Kisha ilitokea kwamba, wakati watu wote walipokuwa wakibatizwa na Yohana, naye Yesu alibatizwa pia. Wakati alipokuwa akiomba, mbingu zikafunguka.²² Roho Mtakatifu akashuka juu yake kwa mfano wa kiwiliwili kama njiwa, wakati huo huo sauti ikaja kutoka mbinguni ikisema, “Wewe ni Mwanangu mpendwa. Ninapendezwa sana na wewe.”²³ Sasa Yesu mwenyewe, alipoanza kufundisha, alikuwa na umri upatao miaka thelathini. Alikuwa ni mwana (kama ilivyodhaniwa) wa Yusufu, mwana wa Eli,²⁴ mwana wa Mathati, mwana wa Lawi, mwana wa Melki, mwana wa Yana, mwana wa Yusufu,²⁵ mwana wa Matathia, mwana wa Amosi, mwana wa Nahumu, mwana wa Esli, mwana wa Nagai,²⁶ mwana wa Maati, mwana wa Matathia, mwana wa Semeini, mwana wa Yusufu, mwana wa Yuda,²⁷ mwana wa Yoanani, mwana wa Resa, mwana wa Zerubabeli, mwana wa Shealtieli, mwana wa Neri,²⁸ mwana wa Melki, mwana wa Adi, mwana wa Kosamu, mwana wa Elmadamu, mwana wa Eri,²⁹ mwana wa Yoshua, mwana wa Eliezeri, mwana wa Yorimu, mwana wa Matathi, mwana wa Lawi,³⁰ mwana wa Simeoni, mwana wa Yuda, mwana wa Yusufu, mwana wa Yonamu, mwana wa Eliyakimu,³¹ mwana wa Melea, mwana wa Mena, mwana wa Matatha, mwana wa Nathani, mwana wa Daudi,³² mwana wa Yese, mwana wa Obedi, mwana wa Boazi, mwana wa Salmoni, mwana wa Nashoni,³³ mwana wa Abinadabu, mwana wa Aramu, mwana wa Hesroni, mwana wa Peresi, mwana wa Yuda,³⁴ mwana wa Yakobo, mwana wa Isaka, mwana wa Ibrahimu, mwana wa Tera, mwana wa Nahori,³⁵ mwana wa Seruig, mwana wa Ragau, mwana wa Pelegi, mwana wa Eberi, mwana wa Sala.³⁶ Mwana wa Kenani, mwana wa Arfaksadi, mwana wa Shemu, mwana wa Nuhu,

mwana wa Lameki,³⁷ mwana wa Methusela, mwana wa Henoko, mwana wa Yaredi, mwana Mahalalei, mwana wa Kenani,³⁸ mwana wa Enoshi, mwana wa Sethi, mwana wa Adamu, mwana wa Mungu.

Luka 03 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka nukuu mbele kidogo ya maanidko nyingine za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 3:4-6, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Haki

Maelekezo ya Yohana kwa askari na watoza ushuru katika sura hii si ngumu. Ni mambo ambayo yaliyopaswa kuwa wazi kwao. Aliwaagiza kuishi kwa haki.

Nasaba

Nasaba ni orodha ambayo hurekodi mababu au wazao wa mtu. Orodha hizo zilikuwa muhimu sana katika kuamua nani aliyekuwa na haki ya kuwa mfalme, kwa sababu mamlaka ya mfalme mara nyingi ilipokelewa au kurithiwa kutoka kwa baba yake. Ilikuwa pia ya kawaida kwa mtu yeyote mashuhuri kuwa na kumbukumbu ya kizazi.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Sitiari

Unabii mara nyingi huhusisha matumizi ya sitiari ili kueleza maana yake. Utambuzi wa kiroho unahitajika kwa tafsiri sahihi ya unabii. Unabii wa Isaya ni sitiari ndefu unaoeleza huduma ya Yohana Mbatizaji and

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"(Herode) alimfunga Yohana gerezani"

Tukio hili linaweza kuchanganya kwa sababu mwandishi anasema Yohana alifungwa na kisha anasema alikuwa akitatiza Yesu. Mwandishi huenda anatumia maneno haya kwa kutarajia wakati Herode anamfunga Yohana. Hii inamaanisha kwamba taarifa hii iliandikwa kabla ya tukio lenyewe katika maandishi.

Links:

- [Luke 03:01 Notes](#)

Luke 3:1

Katika mwaka wa kumi na tano wa wa utawala wa Kaisari Tiberio

Sentensi unganisha

"Wakati akitawala Kaisari Tiberio ikiwa miaka kumi na tano"

Maelezo kwa Ujumla

Filipo ... Lisania

Haya ni majina ya watu.

Iturea na Trakoniti...Abilene

Haya ni majina ya maeneo ya utawala

Kipindi cha ukuhani mkuu wa Annasi na Kayafa

"Wakati ambapo Anasi na Kayafa walikuwa wakihudumu pamoja kama kuhani mkuu." Anasi alikuwa kuhani mkuu, na wayahudi waliendelea kumtambua hivyo hata baada ya Warumi walipomteuwa mtoto wake mkwe, Kayafa, kuchukua nafasi yake kama kuhani mkuu.

neni la Mungu likaja

"Mungu alisema neno lake"

Luke 3:3

Akihubiri ubatizo wa toba

Neno "Ubatizo" na "Toba" yanaweza kuelezewa kama vitendo. AT: "na alihubiri kwamba watu wale inapaswa kubatizwa kuonyesha kwamba walikuwa wakitubu."

Kwa ajili ya msamaha wa dhambi

"Ili kwamba dhambi zao zingeweza kusamehewa" au "ili kwamba Mungu angeweza kusamehe dhambi zao." Toba ilikuwa kwamba Mungu aweze kusamehe dhambi zao.

Luke 3:4

Maelezo kwa Ujumla

Mwandishi, Luka, kanukuu mstari kutoka nabii Isaya tokana na Yohana Mbatizaji.

Kama ilivyoandikwa...nabii

Misitari 4-6 ni nukuu kutoka Isaya. Ingeweza kuelezewa katika hali ya kutenda. AT: "Hii ilitokea kama Isaya alivyokuwa ameandika katika kitabu chake" au "Yohana aliyatimiza maneno ambayo Isaya alikuwa ameyaandika katika kitabu chake."

Sauti ya mtu inapazwa nyikani

Hii inaweza kudhihirishwa kama sentensi. NI: "Sauti ya mmoja inapazwa ikisikika katika nyika" au "Wanasikia sauti ya mtu fulani inapazwa katika nyika"

Itengenezeni njia ya Bwana ... tengeneza mapito kwa unyofu

Kauli hizi mbili kimsingi ni kitu kile kile.

Tayarisha njia ya Bwana

"Andaa njia kwaajili ya Bwana." Kufanya hivi kunawakilisha kujiandaa kusikia ujumbe wa Bwana anapokuja. Watu hufanya hivi kwa kutubu dhambi zao. NI: "Andaa kusikia ujumbe wa Bwana anapokuja" au "Tubu na uwe tayari kwaajili ya ujio wa Bwana"

njia

"pa kupita" au "barabara"

Luke 3:5

Kila bonde litajazwa...kila mlima na kilima vitasawazishwa

Watu wanapoandaa barabara kwa ajili ya mtu mhimu anayekuja, wanasawazisha maeneo yaliyoinuka na kujaza maeneo ya mabonde ili kusawazisha barabara. Hii ni sehemu ya msembo wa neno lililozungumzwa katika msitari ulioelezwa juu.

Kila bonde litajazwa

Hii inaweza kuelezewa katika hali ya kutenda. AT: "Watalijaza kila eneo la bonde katika barabara."

Kila mlima na kijilima vitasawazishwa

Hii inaweza kuelezwa katika hali ya kutenda. AT: "watasawazisha kila mlima na kilima" au "Wataondoa kila eneo la mwinuko katika barabara"

Angalia wokovu wa Mungu

Hii inaweza kuelezewa kama tendo. AT: "Jifunze jinsi Mungu anavyoooka watu kutoka katika dhambi."

Luke 3:7

Kubatizwa na Yeye

Hii inaweza kuelezewa katika hali ya kutenda. AT: "Kwa Yohana kuwabatiza"

Enyi kizazi cha Nyoka wenye sumu

Katika sitiari hii, nyoka wenye sumu ni hatari na wanawakilisha uovu. AT: "Ninyi nyoka waovu wenye sumu!" au "Ninyi ni waovu kama nyoka wenye sumu."

Nani aliyewaonya ... kuja?

Hakuwatarajia haswa kujibu. Yohana alikuwa anawakemea watu kwasababu walikuwa wanamwomba awabatize, lakini hawakutaka kuacha kutenda dhambi. AT: "Hamwezi kuikimbia gadhabu ya Mungu namna hii" au "Hamwezi kuepuka gadhabu ya Mungu kwa kubatizwa."

Kutoka kwenye ghadhabu inayokuja

Neno "gadhabu" linatumika hapa kumaanisha adhabu ya Mungu kwa sababu gadhabu yake inaizidi hiyo. AT: "kutoka kwenye adhabu ambayo Mungu anaituma" au "kutoka kwenye gadhabu ya Mungu ambayo yuko karibu kuiachilia"

Luke 3:8

Zaeni matunda yanayoendana na toba

Katika mfano huu, tabia ya mtu inalinganishwa na mti. Kama tu kwa mmea linavyotarajiwa kuzaa tunda linaloendana na aina ya mmea, mtu ambaye anasema kwamba ametubu, anatarajiwa kuishi kwa haki. AT: "Zaeni aina ya tunda linaloonyesha kwamba umetubu" au "fanya mambo mema yanayoonyesha kwamba umegeuka kutoka katika dhambi zako."

Mkisema wenyewe ndani yenu

"Kusema mwenyewe" au "kufikiri mwenyewe"

Tuna Ibrahimu aliye baba yetu

"Abrahamu ni Baba yetu" au Sisi ni uzao wa Ibrahimu. "kama inaeleweka kwanini wangesema hili, unaweza pia kuongeza habari imaanishayo: "Hivyo Mungu hatatuadhibu sisi."

Kumwinulia Ibrahimu watoto

Nahau hii inamaanisha "Umba watoto kwa ajili ya Ibrahimu" au "sababisha watu kuwa wafuasi wa Ibrahimu."

Kutokana na mawe haya

Labda Yohana alikuwa anamaanisha mawe halisi kando ya Mto Yordani.

Luke 3:9

Shoka limeshawekwa dhidi ya mzizi wa miti

Shoka ambalo liko tayari kukata mizizi ya mti ni mfano wa adhabu iliyo karibu kuanza. Inaweza pia kuelezwa katika hali ya kutenda. AT: "Mungu ni kama mtu aliyeweka shoka lake dhidi ya mzizi wa miti."

Kila mti usiozaa tunda jema hukatwa chini

Hii inaweza kuelezwa katika hali ya kutenda. AT: "Hukata chini kila mti usiozaa tunda jema."

Kutupwa motoni

"Moto" pia ni mfano wa adhabu. Hii inaweza kuelezwa katika hali ya kutenda. AT: "Hulitupa ndani ya moto"

Luke 3:10

Maelezo unganishi:

Yohana anaanza kujibu maswali ambayo watu kwenye mkutano wanamuuliza.

Walimuuliza, wakisema

"Walimuuliza na kusema" au Walimuuliza Yohana"

Alijibu na kusema kwao

"Aliwajibu, akisema" au "aliwajibu" au "alisema"

Fanya hivyohivyo

"Fanya jambo hilohilo." Inaweza kwa msaada kuelezea hasa inavyomaanisha. AT: "Mpe chakula mtu ambaye hana kabisa."

Luke 3:12

Kubatiza

Hii ingeweza kuelezwa katika hali ya kutenda. AT: "Kwa Yohana kuwabatiza."

Msikusanye fedha zaidi

"Msiombe fedha zaidi" au "Msitake fedha zaidi." Watoza ushuru walikuwa wakikusanya fedha zaidi kuliko walivyokuwa wanatakiwa. Wanapaswa kuacha kufanya hivyo.

Zaidi kuliko mnavyotakiwa

Kifungu hiki kinaonyesha kwamba mamlaka ya watoza ushuru hutoka Rumi. AT: "zaidi kuliko kile Warumi wamewaamuru kuchukua."

Luke 3:14

Maaskari

"Watu wanaotumika jeshini"

Na sisi je? Tunapaswa kufanya nini?

Vipi na sisi maaskari, tunapaswa kufanya nini?" Yohana haunganishwi katika maneno "sisi" na "sisi." Maaskari walimaanisha kwamba alikuwa amewaambia makutano na watoza ushuru wanachotakiwa kufanya na walitaka kujua kama maaskari wanachotakiwa kufanya.

Msimshutumu yeyote kwa uongo

Inaonekana kwamba maaskari walikuwa wanatengeneza tuhuma za uongo dhidi ya watu ili kujipatia fedha. AT: "kwa namna ileile, msimshutumu yeyote kwa uongo ili mjiipatie fedha kutoka kwao" au "Msiseme kwamba mtu asiye na hatia amefanya kitu kinyume cha sheria."

Rizikeni na mishahara yenu

"Toshekeni na malipo yenu"

Luke 3:15

Kama watu

"Kwa sababu watu." Hii inamaanisha watu walewale waliokuja kwa Yohana.

wasiwasi katika mioyo yao

Udhihirisho huu hapa unamaanisha "fikiria juu yao kwa utulivu"

Yohana alijibu kwa kusema

Jibu la Yohana kuhusiana na mtu mkuu ajaye ni wazi inamaanisha Yohana siyo Kristo. Inaweza kusaidia kusema hili wazi kwaajili watu wako, kama UDB, inavyofanya. "Hapana, Mimi siye"

Nawabatiza kwa maji

"Nawabatiza kwa kutumia maji" au "Nawabatiza kwa nyenzo ya maji"

Haistahili hata kufungua kamba za viatu vyake

Kufungua kamba za viatu ilikuwa ni wajibu wa mtumwa. Yohana alikuwa anasema kwamba yule atakayekuja ni mkubwa kiasi kwamba Yohana hakustahili hata kuwa mtumwa wake. AT: "Hafikii umuhimu hata kulegeza kamba za viatu vyake."

Viatu

"Viatu vilivyotengenezwa kwa ngozi" au "Aina ya viatu vya wazi vyenye kamba za ngozi"

Atawabatizeni kwa Roho Mtakatifu na kwa moto

Huu mfano unalinganisha ubatizo wa kawaida unamleta mtu katika muunganiko na maji kwenye ubatizo wa kiroho unaowaleta katika muunganiko na Roho Mtakatifu na moto.

Moto

Hapa neno "moto" linamaanisha 1) hukumu au 2) utakaso. Inafaa kuionda kama moto

Luke 3:17

Pepeteo lake liko mkononi mwake

Kama mkulima alivyo tayari kutenganisha mbegu za ngano kutoka kwenye pumba hivyo, ndivyo ilivyo kwa Kristo alivyo tayari kumhukumu mwanadamu. AT: "Anashikilia pepeteo kwasababu yuko tayari."

Pepeteo

Hiki ni chombo cha kurushia ngano juu hewani kutenganisha mbegu kutoka kwenye pumba. Mbegu nzito huanguka kurudi chini na pumba azisizotakiwa hupulizwa mbali na upepo. Inafanana na kirushio.

Uwanda wake wa kupepetea

Mahali pa kupepetea ni eneo ambapo ngano iliwekwa katika kuiandaa kupepetea. "Kusafisha" AT: "Eneo lake" au "Eneo ambako hutenganisha mbegu kutoka kwenye pumba"

Kukusanya ngano

Ngano ni nafaka inayokubalika kuitunza na kuhifadhi.

Kuzichoma pumba

Pumba hazitumiwi kwa chochote, hivyo, watu huyachoma zote.

Luke 3:18

Maelezo kwa ujumla

Simulizi inaelezea nini kinaenda kutokea kwa Yohana lakini halijatokea kwa wakati huu.

Kwa maonyo mengine mengi

"Pamoja na hoja zingine za nguvu nyingi"

Herode Tetraki

Herode alikuwa Tetraki, siyo mfalme. Alikuwa na utawala unaokomea eneo maalumu katika mkoa wa Galilaya.

Kwaajili ya kumuoa mke wa ndugu yake Herodia

"kwa sababu Herode alimuoa Herodia, mke wa ndugu yake." Huu ulikuwa uovu kwa sababu kaka wa Herode alikuwa hai. Hii inaweza kusemwa wazi. AT: "kwasababu alimuoa mke wa kaka yake, Herodia, wakati kaka yake akiwa hai"

Alimfunga Yohana gerezani

"Aliwaambia askari wake kumuweka Yohana jela

Luke 3:21

Sentensi unganishi

Yesu anaanza huduma yake kwa ubatizo wake.

Sasa ikawa kwamba

Msemo huu ni mwanzo wa tukio jipya katika hadithi. Kama lugha yako ina njia kwa ajili ya kufanya hii, unaweza kufikiria kutumia hapa.

wakati watu wote walikuwa wakibatizwa na Yohana

"Wakati Yohana alikuwa akibatiza watu wote." Neno "watu wote" inahusu watu akiwemo na Yohana.

batizwa

"Yesu alibatizwa na Yohana." Baadhi ya makundi wanaweza kuchanganywa kwamba Yohana alikuwa anabatiza wakati Herode alimweka gerezani kwenye mstari uliotangulia. Ikiwa hivyo, inaweza ikasaidia kuwaambia kwamba tukio hili lilitokea kabla Yohana hajakamatwa. UDB inaliweka hivi "Lakini kabla ya Yohana hafungwa gerezani" mwanzoni mwa mstari huu.

Yesu pia alibatizwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo wa kutendea. NI: "Yohana alimbatiza Yesu, vilevile"

mbingu zimefunguka

"Anga likafunguliwa" au "anga likawa wazi." Hii ni zaidi ya kusafisha mawingu, lakini siyo wazi nini maana yake. Ni uwezekano ina maana kwamba shimo alionekana katika anga.

Roho Mtakatifu kwenye umbo la mwili alishuka juu yake

"Roho Mtakatifu akashuka juu Yesu"

kama la njiwa

"Katika hali ya kimwili Roho Mtakatifu alionekana kama njiwa"

Wewe ni Mwanangu, ambaye nakupenda

Mungu Baba anaongea na Mwanaye ("ambaye nampenda"), Yesu ni Mungu Mwana, wakati Mungu Roho shuka juu ya Yesu. watu wa Mungu kupendana na kufanya kazi pamoja kama Baba, Mwana, na Roho.

Mwanangu, ambaye nampenda

Hili ni jina muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu

Luke 3:23

Maelezo kwa ujumla

Luka anaorodhesha mababu wa Yesu kwa njia ya uzao wa baba yake mlezi, Yusufu.

Wakati

Neno hili limetumika hapa kuthibitisha mabadiliko kutokana na hadithi ya taarifa za msingi kuhusu kuhusu umri Yesu na mababu.

umri wa miaka thelathini

"umri wa miaka 30"

Alikuwa mwana (kama ilivyodhaniwa) wa Yusufu

"Ilidhaniwa kwamba alikuwa ni mwana wa Yusufu" au
"Watu walidhani kuwa yeye ni mwana wa Yusufu"

mwana wa Eli, mwana wa Mathati, mwana wa Lawi

fikiria jinsi watu wanavyoorodhesha wahenga katika lugha yako. Utumie mfumo huohuo kwa orodha yote. Mifumo inyoowezezana ni 1) "ambaye alikuwa mwana wa Heli, ambaye alikuwa mwana wa Mathat, ambaye alikuwa mwana wa Lawi" 2) Yusufu alikuwa mwana wa Heli, Heli alikuwa mwana wa Mathat, baba wa Mathat alikuwa Lawi"

mwana wa Eli.

"Yusufu alikuwa mwana wa Eli" au "baba Yusufu alikuwa Eli"

Luke 3:25

mwana wa Matathia, mwana wa Amosi ... Joda

Huu ni mwendelezo wa orodha ya mababu wa Yesu. Tumia namna ile ile kama ulivyotumia kwenye mistari ile iliyotangulia.

Luke 3:27

mwana wa Yohanani, mwana wa Resa ... Levi

Matumizi maneno sawa kama wewe kutumika katika mistari uliopita. AT "ambaye alikuwa mwana wa

Yohanani, ambaye alikuwa mwana wa Resa ... Levi" au "Joda alikuwa mwana wa Yohanani, Yohanani mwana wa Resa ... Levi" au "baba Joda ilikuwa Yohanani, baba Yohanani aliitwa Rhesa ... Levi. " Hii ni muendelezo wa orodha ya mababu Yesu.

Luke 3:30

mwana wa Simoni, mwana wa Yuda

Matumizi maneno sawa kama wewe kutumika katika mistari uliopita. "Ambaye alikuwa mwana wa Simeoni ambaye alikuwa mwana wa Yuda" au "Levi mwana wa Simeoni, Simeoni alikuwa mwana wa Yuda" au " baba Levi aliitwa Simeoni, baba Simeon alikuwa Yuda"

Luke 3:33

mwana wa Aminadabu, mwana wa Admini

Matumizi maneno sawa kama wewe ulivyotumika katika mistari iliyopita. "Ambaye alikuwa mwana wa Aminadabu, ambaye alikuwa mwana wa Admini" au "Levi alikuwa mwana wa Aminadabu, Simeoni ni mwana wa Admini" au "baba Nashon ilikuwa Aminadabu, Aminadabu baba aliitwa Admin"

Luke 3:36

mwana wa Kainani, mwana wa Arfaksadi

Tumia maneno sawa kama uliyotumia katika mistari iliopita. "Ambaye alikuwa mwana wa Kenani, ambaye alikuwa mwana wa Arfaksadi" au "Levi alikuwa mwana wa Kenani, Kenani alikuwa mwana wa Arfaksadi" au "baba Shela alikuwa Kenani, Kenani baba aliitwa Arfaksadi"

Translation Questions

Luke 3:3

Ni ujumbe gani Yohana alihubiri katika maeneo ya ukanda wa mto Yordani?

Yohana alihubiri ubatizo wa toba kwa msamaha wa dhambi.

Luke 3:4

Ni kwaajili ya nani Yohana alisema anatarisha njia?

Yohana alisema alikuwa akiweka tayari njia ya Bwana.

Luke 3:8

Yohana aliwaambia watu wasimani ukweli kwamba Ibrahimu alikuwa baba yao, lakini kufanya nini badala yake?

Yohana aliwaambia kuzaa matunda kwamba yatokane na toba.

Luke 3:9

Yohana alisema nini kinatokea kwa mti usiozaa matunda mazuri?

Yohana alisema kuwa ulikatwa na kutupwa motoni.

Luke 3:12

Ni nini Yohana aliwaambia watoza ushuru lazima wafanye kuonesha toba?

Yohana alisema kwamba lazima wasitoze pesa zaidi ya zile wanazopaswa.

Luke 3:15

Yohana aliwaambia watu kwamba anabatiza kwa maji, lakini kwamba mtu fulani alikuwa anakuja ambaye angebatiza kwa nini?

Yohana alisema mtu mmoja alikuw anakuja ambaye atabatiza kwa Roho Mtakatifu na kwa moto.

Luke 3:18

Kwa nini Yohana alimkemea Herode?

Yohana alimkemea Herode kwa sababu alikuwa amemwoa mke wa kaka yake, na kwa kufanya maovu mengi.

Nani alimweka Yohana gerezani?

Herode alimweka Yohana Gerezani.

Luke 3:21

Ni nini kilichotokea mara moja baada ya Yohana alimbatiza Yesu?

Baada ya Yohana kumbatiza Yesu, mbingu zikafunguka na Roho Mtakatifu alishuka juu yake kama njiwa.

Nini ilichosema sauti iliyotoka mbinguni?

Sauti toka mbinguni ilisema, "wewe ni mwanangu mpendwa." Ninafurahishwa na wewe."

Luke 3:23

Pengine Yesu alikuwa na umri gani alipoanza kufundisha?

Yesu alikuwa na umri upatao miaka thelathini alipoanza kufundisha.

Luke 3:25

mwana wa Mathatia, mwana wa Amosi ... Yoda

Huu ni mwendelezo wa orodha ya wahenga wa Yesu. Tumia mfumo ule ule uliotumia kwenye mstari uliopita.

⁴ Kisha, Yesu akiwa amejaa Roho Mtakatifu, alirudi kutoka mto Jordani, na aliongozwa na Roho jangwani² kwa siku arobaini, na huko alijaribiwa na Ibilisi. Wakati huo hakula chochote, na mwisho wa wakati huo alihisi njaa.³ Ibilisi akamwambia, “Kama wewe ni Mwana wa Mungu, liamru jiwe hili kuwa mkate.”

⁴ Yesu akamjibu, “Imeandikwa; ‘Mtu hataishi kwa mkate pekee.’”

⁵ Kisha Ibilisi alimwongoza juu kwenye kilele cha mlima, na akamwonyesha falme zote za dunia kwa muda mfupi.⁶ Ibilisi akamwambia, “Nitakupa mamlaka ya kutawala falme hizi zote pamoja na fahari zake. Naweza kufanya hivyo kwa sababu vyote vimekabidhiwa kwangu nivitawale, na ninaweza kumpa yeyote nitakaye kumpa.⁷ Kwa hiyo, kama utaniinamia na kuniabudu, vitu hivi vyote vitakuwa vyako.”

⁸ Lakini Yesu alijibu na kumwambia, “Imeandikwa, ‘lazima umwabudu Bwana Mungu wako, na lazima umtumikie Yeye peke yake.’”

⁹ Baadaye Ibilisi alimwongoza Yesu hadi Yerusalemu na kumweka sehemu ya juu kabisa ya jengo la hekalu na kumwambia, “Kama wewe ni Mwana wa Mungu, jitupe chini kutoka hapa.¹⁰ Kwa sababu imeandikwa, ‘Atawaagiza malaika zake wakutunze na kukulinda,’¹¹ na watakuinua juu mikononi mwao ili kwamba usiumize miguu yako juu ya jiwe.”

¹² Yesu akijibu alimwambia, “Imenenwa, ‘Usimjaribu Bwana Mungu wako.’”

¹³ Ibilisi alipomaliza kumjaribu Yesu, alienda zake na kumwacha hadi wakati mwingine.

¹⁴ Kisha Yesu alirudi Galilaya kwa nguvu za Roho, na habari kumhusu yeye zikaenea na kusambaa katika mikoa jirani yote.¹⁵ Alifundisha katika masinagogi yao, na kila mmoja alimsifu.

¹⁶ Siku moja alikwenda Nazareti, mji ambao alilelewa na kukulia. Kama ilivyokuwa desturi yake aliingia kwenye sinagogi siku ya sabato, na alisimama kusoma maandiko.¹⁷ Alikabidhiwa kitabu cha nabii Isaya, hivyo, alikifungua kitabu na akatafuta sehemu iliyoandikwa,

¹⁸ ‘Roho wa Bwana yuu juu yangu, kwa sababu alinitia mafuta kuhubiri habari njema kwa maskini. Amenituma kutangaza uhuru kwa wafungwa, na kuwafanya wasioona waweze kuona tena. Kuwaweka huru wale wanaogandamizwa,

¹⁹ kuutangaza mwaka ambao Bwana ataonesha wema wake.’

²⁰ Kisha akalifunga gombo, akamrudishia kiongozi wa sinagogi, na akaketi chini. Macho ya watu wote waliokuwa katika sinagogi yalimwangelia yeye.²¹ Alianza kuzungumza nao akisema, “Leo andiko hili limetimizwa masikioni mwenu.”

²² Kila mmoja pale alishuhudia kile alichokisema Yesu, na wengi miongoni mwao walishangazwa na maneno ya hekima yaliyokuwa yakitoka katika kinywa chake. Walikuwa wakisema, “Huyu ni kijana tu wa Yusufu, siyo hivyo?”

²³ Yesu akawaambia, “Hakika mtasema methali hii kwangu, ‘Tabibu, jiponye mwenyewe. Chochote tulichosikia ukifanya Kapernaumu, kifanye hapa pia kijijini kwako.’”²⁴ Pia alisema, “Hakika nawaambia ninyi, hakuna nabii anayekubalika katika nchi yake.²⁵ Lakini nawaambia ninyi kweli kwamba kulikuwa na wajane wengi Israel katika kipindi cha Eliya, wakati mbingu ilipofungwa kusiwe na mvua kwa miaka mitatu na nusu, wakati kulipokuwa na njaa kubwa katika nchi yote.²⁶ Lakini Eliya hakutumwa kwa yeyote mmoja wao, lakini kwa mjane mmoja tu aliyeishi Sarepta karibu na mji wa Sidoni.²⁷ Pia, kulikuwa na wakoma wengi Israel katika kipindi cha Elisha nabii, lakini hakuna hata mmoja wao aliyeponywa isipokuwa Naamani mtu wa Siria.”²⁸ Watu wote ndani ya sinagogi walijawa na hasira walipoyasikia haya yote.²⁹ Walisimama na kumsukumizia nje ya mji, na kumwongoza mpaka kwenye ukingo wa mlima ambapo mji wao ulijengwa juu yake, ili waweze kumtupa chini.³⁰ Lakini alipita salama katikati yao na akaenda zake.

³¹ Kisha alitelemkia Kapernaumu, katika mji wa Galilaya. Sabato moja alikuwa akifundisha watu ndani ya sinagogi.³² Walishangazwa na mafundisho yake, kwa sababu alifundisha kwa mamlaka.³³ Sasa siku hiyo ndani ya sinagogi, kulikuwa na mtu aliyekuwa na roho ya pepo mchafu, na alilia kwa sauti ya juu,³⁴ “Tuna nini nawe, Yesu wa Nazareti? Umekuja kutuamaliza? Ninajua wewe ni nani! Wewe ni mtakatifu wa Mungu!”

³⁵Yesu alimkemea pepo akisema, “Nyamaza kimya, na umtoke mtu huyu!” Pepo yule alipomtupa mtu yule chini katikati yao, alimtoka yule mtu bila ya kumsababishia maumivu yoyote.

³⁶Watu wote walishangaa, na waliendelea kuzungumzia jambo hilo kila mmoja na mwenzake. Wakasema, “Ni maneno ya aina gani haya?” Anawaamuru roho wachafu kwa mamlaka na nguvu na wanatoka.”³⁷Hivyo, habari juu ya Yesu zilienea kila sehemu katika maeneo yanayozunguka mkoa huo.

³⁸Kisha Yesu aliondoka katika mji huo na akaingia katika nyumba ya Simoni. Sasa, mama mkwe wake na Simoni alikuwa anaumwa homa kali, na wakamsihi kwa niaba yake.³⁹Hivyo, Yesu alimsogelea, akaikemea ile homa na ikamwachia. Ghafla alisimama na akaanza kuwatumikia.

⁴⁰Jua lilipokuwa likizama, watu walimletea Yesu kila mmoja aliyekuwa mgonjwa wa maradhi ya aina mbalimbali. Aliweka mikono yake juu ya kila mgonjwa na akawaponya wote.⁴¹Mapepo pia yaliwatoka wengi wao yakilia kwa sauti na kusema, “Wewe ni mwana wa Mungu!” Yesu aliwakemea mapepo na hakuwaruhusu waongee, kwa sababu walijua kwamba yeye alikuwa ni Kristo.

⁴²Hata kulipokucha, alienda eneo lisilokuwa na watu. Makutano ya watu walikuwa wakimtafuta na wakaja katika eneo alilokuwapo. Walijaribu kumzuia asiende mbali na wao.⁴³Lakini akawaambia, “Lazima pia nihubiri habari njema za ufalme wa Mungu katika miji mingine mingi, kwa kuwa hii ndiyo sababu nilitumwa hapa.”⁴⁴Kisha aliendelea kuhubiri ndani ya masinagogi katika uyahudi wote.

Luka 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 4:10-11, 18-19, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Yesu alijaribiwa na shetani

Ingawa ni kweli kwamba shetani aliamini kwa hakika kwamba angeweza kumshawishi Yesu kumtii, ni muhimu kuonyesha kama Yesu hakutaka kumtii hata kidogo.

Links:

- [Luke 04:01 Notes](#)

Luke 4:1

akaongozwa na Roho

Sentensi Uganishi

Hii inaweza katika mfumo wa kutenda. NI: "Roho alimwongoza"

Ibilisi amkuta Yesu aweze kumjaribu akose baada ya Yesu kufunga kwa siku arobaini 40.

Kwa siku arobaini yeye alijaribiwa

Ndipo Yesu

Tafsiri nyingi zinasema kwamba majaribu yalikuwa kwa siku zote arobaini. UDB inasema "Wakati akiwa pale, Ibilisi aliendelea kumjaribu" kuweka hili wazi.

Hii inarejea baada ya Yohana kumbatiza Yesu. NI: "Baada ya Yesu kuwa kabatizwa"

siku arobaini

"siku 40"

alikuwa akijaribiwa na shetani

Hii inaweza kusemwa katika mfumo wa kutenda. NI: "ibilisi alimjaribu asimtii Mungu"

Hakuna alichokula

Neno "yeye" linarejea kwa Yesu.

Luke 4:3

Kama ni mwana wa Mungu

Ibilisi anamtega Yesu afanye muujiza huu ili kwamba athibitishe yeye ni "mwana wa Mungu"

hili jiwe

Ibilisi ama anashikilia jiwe au ananyooshea kidole kwenye jiwe lililokaribu.

Yesu alimjibu

Kukataa kwa Yesu kukosolewa na Ibilisi iko wazi kwenye jibu lake. Itaweza kusaidia kusemwa hili kwa wazi kwa kundi lako, kama inavyofanya UDB "Yesu alijibu, Hapana, sitafanya hivyo"

Hii imeandikwa

Nukuu inatoka kwa Maandiko ya Musa katika Agano la Kale. Hii inaweza kusemwa kwa kauli tendaji. NI: "Musa ameandika katika maandiko"

Mtu haishi kwa mkate pekee

Neno "mkate" linarejea kwenye chakula kwa ujumla. Chakula kama ukilinganisha kwa Mungu, chenyewe tu, hakitoshi, kumtoshela mtu. Yesu ananukuu maandiko kwanini asibadili jiwe mkate. NI: "watu hawahawezi kuishi kwa mkate tu" au "siyo chakula tu ambacho kinamfanya mtu aishi" au "Mungu anasema vitu mhimu zaidi ya chakula"

Luke 4:5

mahali pa juu

mlima mrefu

katika muda mfupi

hapo hapo au "kwa ghafla"

nimepewa mimi haya

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. Huenda kwamba maana "wao" inarejea 1) mamlaka na fahari ya falme au 2) falme NI: "Mungu ameyatoa kwangu"

kama utainama chini ... kuniabudu

Kauli hizi mbili zinafanana sana. Zinaweza kuwekwa pamoja. NI: "kama utainama chini katika kuniabudu"

Itakuwa ya kwako

"Nitakupa wewe ufalme hizi zote, pamoja na fahari zake"

Luke 4:8

Lakini Yesu alijibu ... imeandikwa

Utofauti huu unamaanisha kwamba Yesu alikataa kufanya kile alichambiwa na Ibilisi. Itakuwa msaada kusema hiki wazi kwa hadhara yako. NI: "Lakini alijibu, 'Hapana, sitakuabudu wewe, kwa sababu imeandikwa' (UDB)

alijibu na akamwabia

"akamjibu" au "alimjibu"

Imeandikwa

Hii inaweza ikasemwa katika kauli tendaji. NI: "Musa ameandika katika maandiko"

Utamwabudu Bwana Mungu wako

Yesu alikuwa ananukuu amri kutoka kwenye maandiko kusema kwanini hataweza kumwabudu Ibilisi.

Wewe

Hii inarejea kwa watu katika Agano la Kale waliopokea amri ya Mungu. Unaweza kutumia kauli ya umoja 'wewe' sababu kila mtu ilikuwa atiii, au ungetumia kauli ya wingi "ninyi" sababu watu walipaswa kuitii.

yeye

Neno "yeye" anarejea kwa Mungu.

Luke 4:9

ncha ya juu sana

Hii ilikuwa ni ncha kwenye paa la hekalu. Kama mtu akianguka kutokea kule, angejeruhiwa sana au kufa.

Kama wewe ni mwana wa Mungu

shetani alikuwa anamkosoa Yesu athibitishe kwamba alikuwa Mwana wa Mungu

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo mhimu kwaajili ya Yesu.

jitupe mwenyewe chini

"ruka chini ardhini"

Kwa kuwa imeandikwa

Ibilisi anamaanisha kwamba nukuu yake kutoka Zaburi inamaanisha Yesu hataumia kama ni Mwana wa Mungu. Hii inwaeza kusemwa wazi, kama inavyofanya UDB. NI: "Hutaumia" sababu imeandikwa"

imeandikwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "mwandishi ameandika"

Yeye atatoa maagizo

"Yeye" inarejea kwa Mungu. Ibilisi kwa sehemu alinukuu kutoka Zaburi kwa juhudi kumshawishi Yesu kuruka kutoka juu ya jengo.

Luke 4:12

Hii ilisemwa

Yesu anamwambia Ibilisi kwanini hatafanya kile ambacho Ibilisi amemwambia kufanya. Kukataa kwake kufanya inaweza kusemwa wazi. NI: "Hapana, sitafanya hivyo, kwasababu ilisemwa"

Hii ilisemwa

Yesu ananukuu kutoka maandiko ya Musa katika Kumbukumbu la Torati. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "Musa amesema" au "katika maandiko Musa alisema"

Usimweke Mungu wako katika majaribu

Maana zinazowezezana ni 1) Yesu hataweza kumjaribu Mungu kwa kuruka kutoka katika hekalu, au 2) Ibilisi hawezi kumjaribu Yesu kuona kama yeye ni Mwana wa Mungu. inafaa zaidi kutafsiri mstari kama ilivyoelezwa zaidi kuliko kujaribu fafanua maana.

Mpaka wakati mwingine

"mpaka tukio lingine"

lishamaliza kumjaribu Yesu

Hii haimaanishi kwamba Ibilisi alikuwa kafanikiwa katika majaribu yake - Yesu alipinga kila jaribio. Hii inaweza ikasemwa wazi. NI: "lishamaliza kujaribu kumjaribu Yesu" (UDB) au "pumzika kujaribu kumjaribu Yesu"

Luke 4:14

Sentensi Unganishi:

Yesu alirudi Galilaya, akifundisha katika Sinagogi, na anawaambia watu pale kwamba yeye anatimiza maandiko ya Isaya nabii.

Ndipo Yesu alirudi

Hii inaanza simulizi jipya katika habari.

katika nguvu ya Roho

"na Roho alikuwa anampa yeye nguvu." Mungu alikuwa pamoja na Yesu kwa namna maalumu, anamwezesha yeye kufanya vitu ambayo kawaida watu wasingeviweza.

habari kumhusu yeye zikaenea

Wale waliomsikia Yesu waliwaambia watu wengine kuhusu yeye, na ndipo wale watu wengine waliwaambia hata zaidi kuhusu yeye. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "watu wakaeneza habari kuhusu Yesu" au "watu waliwaambia watu wengine kuhusu Yesu" au "maarifa kumhusu yeye yalikuwa yakipita kutoka kwa mtu kwenda mtu mwingine"

kupitia katika eneo lote linalozunguka ukanda

Hii inarejea kwenye maeneo au mahali karibu na Galilaya.

likuwa anasifiwa na wote

"kila mmoja alisema mambo makuu kuhusu yeye" au "watu wote walimsema vizuri "

Luke 4:16

mahali yeye alipokuziwa

mahali wazazi wake walipomlelea " au "pale alipoishi alipokuwa mdogo" "mahali alipokulia"

kama ilivyokuwa desturi yake

"kama alivyofanya kila sabato." ilikuwa siyo mazoea ya kawaida kwenda kwenye sinagogikwenye siku ya sabato.

Yeye alipewa Gombo la nabii Isaya

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "mtu fulani alimpa gombo la nabii Isaya"

Gombo la nabii Isaya

Hii inarejea kwenye kitabu cha Isaya imeandikwa kwenye gombo. Isaya aliandika maneno miaka mingi kabla, na mtu fulani mwingine aliyanukuru kwenye gombo.

mahali ambapo palikuwa pameandikwa

"mahali katika gombo palipo na maneno haya." Sentensi hii inaendelea katika mstari unaofuata.

Luke 4:18

Roho wa Bwana iko juu yangu

"Roho Mtakatifu yuko pamoja nami kwa namna maalumu." Wakati mtu fulani anasema hivi, anathibitisha kunena maneno ya Mungu.

aliniweka wakfu mimi

Katika Agano la Kale, mafuta ya upako yalimiminwa juu ya mtu aliyepewa nguvu na mamlaka kufanya kazi maalumu. Yesu anatumia sitiari hii kurejea kwa Roho Mtakatifu kuwa juu yake kumwandaa kwaajili ya kazi. NI: "Roho Mtakatifu yuko juu yangu kuniwezesha" au "Roho Mtakatifu alinipa mimi nguvu na mamlaka"

maskini

"watu maskini"

kutangaza uhuru kwa mateka

"kuwaambia ambao walikuwa wametekwa kwamba wako huru" au "kuwaweka huru wafungwa wa vita"

kupona macho kwa wale vipofu

"kumpa kipofu kuona" au "kumfanya kipofu aweze kuona tena"

wekwa huru wale ambao wanagamizwa

"weka huru wale ambao tumikishwa vibaya"

kutangaza mwaka wafadhila ya Bwana

"mwambia kila mmoja kwamba Bwana tayari amebariki watu wake" au "tangaza kwamba huu ni mwaka ambao Bwana ataonesha wema wake"

Luke 4:20

bingilisha gombo

gombo lilikuwa limefungwa kwa kusingilishwa kama bomba kutunza kile kilichoandikwa ndani yake.

mhudumu

Hii inarejea kwa mtumishi wa sinagogi ambaye alileta na kutunza kwa uangalifu and unyenyekevu gombo linalobeba maandiko.

yalikuwa yamekazwa kwake

Lahaja hii inamaanisha "yalikuwa yameelekezwa kwake" au "walitazama kwa makini kwake"

maandiko haya yametimizwa mkiwa mnasikiliza

Yesu alikuwa anasema hivyo kutimiza unabii kwa vitendo na hotuba kwa wakati wake kabisa. Hii inaweza ikaelezwa katika kauli tendaji. NI: "Sasa hivi ninatimiza inatimiza ambacho maandiko yalisema mnaponisikiliza sasa"

shangazwa na maneno ya neema ambayo yalikuwa yanatoka katika kinywa chake

"lipigwa butwaa na vitu vya neema alivyokuwa akivisema." Hapa "aneema" inaweza kuerejea 1) ubora au jinsi ya ushawishi aliozungumza Yesu, au 2) kwamba Yesu alizungumza maneno kuhusu neema ya Mungu.

Huyu si ni mwana wa Yusufu?

Watu walifikiri kwamba Yusufu alikuwa baba wa Yesu. Yusufu hakuwa kiongozi wa dini, hivyo walishangaa kwamba mtoto wake atahubiri kiasi hicho. NI: "Huyu ni mwana wa Yusufu tu!" au "Baba yake ni Yusufu tu!"

Luke 4:23

Maelezo kwa Ujumla

Nazarethi ni mji ambao ndimo Yesu alikulia

Kwa hakika

"Kwa hakika" au "bila shaka." Huu ni uthibitisho wa nguvu.

Daktari, jiponye mwenyewe!

Kama daktari haonekani kuwa ana afya, hakuna sababu kumwamini kuwa kweli ni daktari. Wakati watu wanasema mithali hii kwa Yesu, watamaanisha hawakuamini kwamba yeye ni nabii sababu hafanani.

Iolote tulilosikia ... fanya hivyo hivyo kwenye miji ya kwenu.

Watu wa Nazarethi hawakuamini Yesu kuwa nabii sababu ya sifa yake ya chini kama mtoto wa yusufu. Hawataamini isipokuwa waone wao wenyewe akifanya miujiza.

Ukweli nasema kwenu

"Hii kweli ni hakika." Hii ni kauli ya msisitizo kuhusu kile kinachofuata.

hakuna nabii anayepokelewa kwenye mji wa kwao

Yesu anaitengeneza kauli hii kwa ujulma ili kwamba awakemee watu. Yeye anamaanisha kwamba wanakataa kuamini taarifa za miujiza yake Kapernaumu. Wao walifikiri tayari walijua yote yanayomhusu yeye.

mji wa kwao

"ardhi yao" au "wenyeji wa mji" au "nchi ambayo alikulia"

Luke 4:25

Sentensi kwa Ujumla

Yesu anawakumbusha watu, wanaomsikiliza kwenye sinagogi, kuhusu Eliya na Elisha waliokuwa manabii ambao waliwafahamu.

Lakini nawaambia ukweli

"Nawaambia ukweli kabisa." Kauli hii ilitumika kusisitiza umhimu, ukweli na usahihi wa kauli zinazofuata.

wajane

mjane ni mwanamke aliyefiwa na mume wake.

wakati wa Eliya

Watu wale aliokuwa anawahutubia walijua kwamba Eliya alikuwa mmoja wa manabii wa Mungu. Kama wasomaji wako hawatajua hilo, unaweza ukafanya taarifa zisizowazi kuwa wazi kama UDB. AT: "Eliya alipokuwa anatoa unabii Israel"

wakati wingu lilipofungwa

Hii ni sitiari. Anga limefananishwa na dari iliyofungwa, na hivyo hakuna mvua itakayonyysha toka huko. NI: "ambapo hakuna mvua inashuka chini kutoka angani" au "wakati ilikuwa hakuna mvua kabisa"

njaa kubwa

"tatizo kubwa la kupungua chakula." Njaa ni kipindi kirefu ambapo hakuna uzalishaji wa mazo ya kutosha chakula kwa watu.

mpaka Sarepta ... kwa mjane anayeishi huko

Watu walioishi Sarepta walikuwa Wamataifa, siyo Wayahudi. Watu wanaomsikiliza Yesu wangeelewa kwamaba watu wa Sarepta walikuwa Wamataifa. Mjane mmataifa anaishi Sarepta.

Naamani Msiria

Msiria ni mtu kutoka nchi ya Siria. Watu wa Siria ni siyo Wayahudi. NI: "Mmataifa Naamani kutoka Siria"

Luke 4:28

Watu wote kwenye sinagogi walijaa hasira waliposikia mambo haya

Watu wa Nazarethi walikosewa sana kwamba Yesu alidondoa maandiko ambayo Mungu aliwasaidia wamataifa badala ya Wayahudi.

walimlazimisha yeye atoke nje ya mji

"walimlazimisha yeye kuuacha mji" au "alisukumwa nje ya mji" (UDB)

jabali la kilimani

"ncha ya jabali"

yeye alipitia katikati yao

"kupita katikati ya mkutano" au "kati ya watu ambao wanajaribu kumuua yeye." Neno "haki" hapa ni sawa na neno "rahisi." Linaashiria kwamba hakuna kilichomzuia yeye kuweza kutembea kupitia mkutano wenye hasira.

alikwenda sehemu nyingine

"alikwenda mbali" au "alikwenda kwa njia yake" Yesu alikwenda ambako alikuwa kapanga kwenda badala ya ambako watu walijaribu kumlazimisha aende.

Luke 4:31

Sentensi Unganishi

Yesu anakwenda Kapernaumu, anafundisha watu katika Sinagogi huko, na anaamuru mapepo kuondoka kwa mtu.

Ndipo yeye

"ndipo Yesu." Hii inaashiria tukio jipya.

alishuka Kapernaumu

Kirai hiki "shuka chini" ilitumika hapa sababu Kapernaumu ni chini kuliko Nazarethi.

Kapernaumu, ni mji katiaka Galilaya

"Kapernaumu, mji mwingine katika Galilaya"

liostaajabisha

"lishangaa sana" au "liovutia sana" au "lioshangaza "

alizungumza kwa mamlaka

"alizungumza kama mtu mwenye mamlaka" au "maneno yake yalikuwa na nguvu kubwa"

Luke 4:33

Sasa ... alikuwepo mtu

Kirai hiki kinatumika kudokeza utangulizi wa mhusika mpya ndani ya simulizi; katika suala hili, mtu aliypagawa pepo.

ambaye alikuwa na pepo mchafu

"ambaye alipagawa na pepo mchafu" au "ambaye alitawaliwa na na roho mchafu" (UDB)

alilia kwasauti ya juu

"yeye alipiga kelele"

Tunanini cha kufanya na wewe

Hili jibu la kichokozi ni nahau ambayo inamaana: "Nini tulichonacho cha kufanana?" au "unahaki gani ya kutusumbua sisi?"

Nini cha kufanya na wewe, Yesu wa Nazarethi?

Swali hili lingeandikwa kama sentensi. NI: "Nini wewe, Yesu wa Nazarethi, unataka kutufanyia" au Hakuna chochote cha kufanya na wewe, Yesu wa nazarethi!" au "Huna haki kutusumbua sisi, Yesu wa Nazarethi!"

Luke 4:35

Yesu alikemea pepo, akisema

"Yesu alikemea pepo akisema," au "Yesu bila huruma alisema kwa pepo"

toka nje yake

Yeye alimwamuru pepo kutokumtawala mtu. NI: "mwache peke yake" au "usiishi ndani ya mtu huyu tena"

Haya ni maneno ya aina gani?

Watu wanadhihirisha jinsi walivyoshangazwa kwamba Yesu anamamlaka kuamuru pepo kumwacha mtu. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. NI: "Haya maneno yanashangaza!" au "maneno yake ya ajabu"

Anaamuru roho wachafu kwa mamlaka na nguvu

"Yeye anamamlaka na nguvu kuamuru roho wachafu"

Habari kumhusu zilianza kuenea ... kanda inayozunguka

Hii ni amri kuhusu kile kilichotokea baada ya simulizi ambacho kilisababishwa na matukio ndani ya hadithi yenyewe.

habari kumhusu yeye zilianza kuenea

"taarifa kuhusu Yesu zilianza kuenea" au "watu walianza kueneza habari kuhusu Yesu"

Luke 4:38

Sentensi Unganishi

Yesu bado yuko Kapernaumu, lakini sasa yuko katika nyumba ya Simoni, alipomponya mama mkwe wa Simoni na watu wengi.

Ndipo Yesu akaondoka

Hii inaanza tukio jipya

Mama mkwe wa Simoni

Mkwe - "mama yake mke wa Simoni"

Alikuwa anaumwa

Hii ni nahau inayomaanisha "alikuwa anaugua"

homa kali

"mwili wake ulikuwa na joto kali"

kusihi badala yake

Maana yake walimwomba Yesu amponye homa yake. Hii inaweza kusemwa wazi. NI: "kumwomba Yesu amponye homa"

Hivyo alisimama

Neno "Hivyo" linaweka wazi kwamba alifanya hivi kwa sababu watu walimsihi badala ya mama mkwe wa Simoni.

alisimama kwake

"alikwenda kwake na aliegama kwake"

liikemea homa

"alisema kwa kuikaripia homa" au "aliamuru homa kumwacha" UDB. Itakuwa ni msaada kusema wazi alichoiambia homa kufanya. NI: "aliamuru ngozi kupoa" "aliuamuru ugonjwa kumwacha"

alianza kuwahudumia

Hapa hii inamaanisha alianza kuandaa chakula kwaajili ya Yesu na watu wengine ndani ya nyumba.

Luke 4:40

alilaza mkono wake juu

"aliweka mkono wake juu" au "aligusa"

Pepo pia yakatoka nje

Hii ilimaanisha kwamba Yesu aliyafanya mapepo yaondoke kwa watu yaliokuwa yamewatawala. Hii inaweza kusemwa wazi. NI: "Yesu pia aliyalazimisha mapepo yatoke"

analia kwa sauti na akisema

inamaanisha kitu kilekile, na huenda inarejea kulia kwa hofu au hasira. Baadhi ya tafsiri inatumia neno moja. NI: "paza sauti"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo mhimu kwa Yesu.

alikemea pepo

"aliwaambia pepo kwa ukali"

usingeliwaruhusu

"Wao hapana kuwaruhusu"

Luke 4:42

Sentensi Unganishi:

Ingawa watu walitaka Yesu abaki Kapernaumu, anakwenda kuhubiri kwenye masinagogi mingine Uyahudi.

ilipofika mapambazuko

"wakati wa jua kuchomoza"

mahali palipo jitenga

"mahali pa pekee" au "mahali pasipokuwa na watu"

kwa miji mingi mingine

"kwa watu katika miji mingine mingi"

hii ni sababu nilikuwa nimetumwa hapa

Hii inaweza ikawekwa kwenye kauli tendaji, NI: "hii ni sababu Mungu alinituma hapa mimi"

Uyahudi

Tangu Yesu awe Galilaya, neno "Uyahudi" hapa huenda linarejea kwenye ukanda wote ambako Wayahudi waliishi wakati huo, NI: "ambapo waliishi Wayahudi"

Translation Questions

Luke 4:1

Nani alimuongoza Yesu nyikani?

Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu nyikani.

Kwa muda gani mwovu alimjaribu Yesu kule nyikani?

Shetani alimjaribu Yesu nyikani kwa siku arobaini (40).

Luke 4:3

Mwovu alimpa Yesu changamoto gani kuyafanya mawe juu ya ardhi?

shetani alimwambia Yesu kugeuza mawe kuwa mkate.

Mwitikio wa Yesu ulikuwa nini kwa shetani?

mtu hataishi kwa mkate pekee.

Luke 4:5

shetani alimwonesha nini Yesu kutoka mahali pa juu?

shetani alimwonesha Yesu falme zote za dunia.

Shetani alitaka Yesu afanye nini?

Ibilisi alitaka Yesu kuinama amwabudu.

Luke 4:8

Nini Yesu alimjibu shetani?

Ni lazima umwabudu Bwana Mungu wako, na umtumikie yeye tu.

Luke 4:9

nini ambacho shetani alimwambia Yesu kufanya wakati alipompeleka juu ya kilele cha mnara wa hekalu?

Aliwaambia Yesu kuruka chini kutoka huko.

Luke 4:12

Nini mwitikio wa Yesu kwa shetani?

Usimjaribu Bwana Mungu wako.

Shetani alifanya nini baada ya Yesu kukataa kuruka kutoka hekaluni?

Ibilisi alimwacha Yesu mpaka wakati mwingine.

Luke 4:16

kutoka kitabu gani cha maandiko alichosoma Yesu aliposimama ndani ya sinagogi?

Yesu alisoma kutoka kwa nabii Isaya

Luke 4:20

Yesu alisema nini kilichokuwa kitimie siku hiyo?

Yesu alisema kwamba maandiko aliyoyasoma kutoka Isaya yalikuwa yametimia siku hiyo

Luke 4:23

Ni kupokelewa kupi ambako Yesu anazungumzia nabii anapata katika nchi yake?

Yesu anasema kwamba hakuna nabii anayekubaliwa katika nchi yake.

Luke 4:25

Katika mfano wa kwanza wa Yesu kwa watu katika sinagogi, ni wapi Mungu alimtuma Eliya kumsaidia mtu fulani?

Mungu alimtuma Eliya Sarepta, karibu na mji wa Sidoni.

Katika mfano wa pili wa Yesu kwa watu katika Sinagogi, Mungu anamtaka Elisha amsaidie mtu fulani kutoka nchi gani?

Mungu anataka Elisha amsaidie Naamani wa Siria.

Luke 4:28

Watu katika sinagogi walifanya nini waliposikia mifano hii kutoka kwa Yesu?

Walijawa na hasira na walitaka kumtupa juu ya mwamba.

Yesu aliepukaje kuuawa na watu katika sinagogi?

Yesu alitembea kupitia katikati yao.

Luke 4:33

Katika Sinagogi, pepo linazungumza nini kupitia mtu anayemjua Yesu?

Pepo lilisema kwamba alimjua Yesu alikuwa Mtakatifu wa Mungu.

Luke 4:35

Watu waliitikiaje baada ya Yesu kutoa pepo?

Watu walishangazwa na wakaendelea kusema hilo mmoja na mwingine

Luke 4:40

Yesu alifanya nini kwa wagonjwa ambao waliletwa kwake?

Yesu akaweka mikono yake juu ya kila mmoja wao, akawaponya.

Mapepo yalisema nini baada ya kufukuzwa, na kwa nini Yesu hayakuruhusu kusema?

Pepo walisema kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu, na Yesu hakuruhusu waseme sababu walijua kuwa yeye ni Kristo.

Luke 4:42

Yesu alisema sababu gani yeye alitumwa?

Yesu alisema alitumwa kuhubiri habari njema kuhusu ufalme wa Mungu katika miji mingine mingi.

5¹ Ikawa makutano walipomsonga Yesu na kusikiliza neno la Mungu, yeye alikuwa amesimama kando ya ziwa Genesareti.² Akaona mashua mbili zimetia nanga pembeni mwa ziwa. Wavuvi walikuwa wametoka na walikuwa wakiosha nyavu zao.³ Yesu akaingia katika mojawapo ya zile mashua, ambayo ilikuwa ya Simoni na kumwomba aipeleke majini mbali kidogo na nchi kavu. Kisha akakaa na kufundisha kutokea kwenye mashua.⁴ Kuongea, akamwambia Simoni, “Ipeleke mashua yako mpaka kwenye kina kirefu cha maji nakushusha nyavu zako ili kuvua samaki.”

⁵ Simon akajibu na kusema, “Bwana, tumefanya kazi usiku wote, na hatukupata chochote, lakini kwa neno lako, nitazishusha nyavu.”⁶ Walipofanya hivyo walikusanya kiasi kikubwa cha samaki na nyavu zao zikaanza kukatika.⁷ Hivyo wakawaashiria washirika wao kwenye mashua nyingine ili waje na kuwasaidia. Walikuja wakazijaza mashua zote, kiasi kwamba zikaanza kuzama.⁸ Lakini Simoni Petro, alipoona hivyo, alianguka magotini pa Yesu akisema, “Ondoka kwangu, kwa sababu mimi ni mtu mwenye dhambi Bwana.”⁹ Kwa sababu alishangazwa, na wote waliokuwa pamoja naye, kwa uvuvi wa samaki waliokuwa wameufanya.¹⁰ Hili liliwajumuisha Yakobo na Yohana wana wa Zebedayo, ambao walikuwa washirika wa Simoni. Na Yesu akamwambia Simoni, “Usiogope, kwa sababu kuanzia sasa na kuendelea utavua watu.”¹¹ Walipokwishazileta mashua zao nchi kavu, waliacha kila kitu na kumfuata yeye.

¹² Ikawa alipokuwa katika mji mmojawapo, mtu aliyekuwa amejaa ukoma alikuwa huko. Wakati alipomuona Yesu, alianguka akiinamisha uso kwake mpaka chini na kumuomba, akisema, “Bwana, ikiwa unataka, waweza kunitakasa.”

¹³ Kisha Yesu alinyoosha mkono wake na kumgusa, akisema, “Nataka. Takasika.” Na saa ileile ukoma ukamwacha.

¹⁴ Alimwagiza asimwambie mtu yeyote, lakini alimwambia, “Nenda zako, na ukajionyeshe kwa makuhani na utoe sadaka ya utakaso wako, sawasawa na kile Musa alichokiamuru, kwa ushuhuda kwao.”¹⁵ Lakini habari kumuhusu yeye zikaenea mbali zaidi, na umati mkubwa wa watu ukaja pamoja kumsikiliza akifundisha na kuponywa magonjwa yao.¹⁶ Lakini mara kwa mara alijitenga faraghani na kuomba.

¹⁷ Ikawa moja kati ya hizo siku alikuwa akifundisha, na walikuwapo Mafarisayo na waalimu wa sheria wamekaa hapo ambao walikuja wakitokea vijiji vingi tofauti katika mkoa wa Galilaya na Yudea, na pia kutokea katika mji wa Yerusalemu. Nguvu ya Bwana ilikuwa pamoja naye kuponya.¹⁸ Watu kadhaa walikuja, wamembeba kwenye mkeka mtu aliyepooza, na wakatafuta njia ya kumwingiza ndani ili kumlaza chini mbele ya Yesu.¹⁹ Hawakupata njia ya kumwingiza ndani kwa sababu ya umati, hivyo walipanda juu ya paa la nyumba na kumshusha yule mtu chini kupitia kwenye vigae, juu mkeka wake katikati ya watu, mbele kabisa ya Yesu.²⁰ Akiangalia imani yao, Yesu alisema, “Rafiki, dhambi zako umesamehewa.”

²¹ Waandishi na Mafarisayo waliaanza kuhoji hilo, wakisema, “Ni nani huyu asemaye maneno ya kukufuru? Ni nani anaweza kusamehe dhambi ila Mungu pekee yake?”

²² Lakini Yesu, akitambua nini walichokuwa wakifikiri, aliwajibu na kuwaambia, “Kwa nini mnaulizana hili mioyoni mwenu?”²³ Kipi ni rahisi kusema, ‘Dhambi zako zimesamehewa’ au kusema ‘Simama utembe?’²⁴ Lakini mjue ya kwamba Mwana wa Adamu anayo mamlaka duniani ya kusamehe dhambi, nakwambia wewe, ‘Amka, chukua mkeka wako na uende nyumbani kwako.’”²⁵ Wakati huo huo akaamka mbele yao na akachukua mkeka wake aliokuwa ameulalia. Kisha akarudi nyumbani kwake akimtukuza Mungu.

²⁶ Kila mmoja alishangazwa na wakamtukuza Mungu. Walijawa na hofu, wakisema, “Tumeona mambo yasiyo ya kawaida leo.”

²⁷ Baada ya mambo haya kutokea, Yesu alitoka huko na akamwona mtoza ushuru aliyeitwa Lawi amekaa eneo la kukusanyia kodi. Akamwambia, “Nifuate.”²⁸ Hivyo Lawi akanyanyuka na kumfuata, akiacha kila kitu nyuma.

²⁹ Kisha Lawi akaandaa nyumbani kwake sherehe kubwa kwa ajili ya Yesu. Walikuwapo watozaushuru wengi kule na watu wengi walioketi mezani wakila pamoja nao.³⁰ Lakini Mafarisayo na waandishi wao walikuwa wakiwanung'unikia wanafunzi, wakisema, “Kwa nini mnakula na kunywa na watoza ushuru pamoja na watu wengine wenye dhambi?”

³¹ Yesu akawajibu, “Watu walio katika afya njema hawahitaji tabibu, ni wale tu wanaoumwa ndiyo watakao mhitaji mmoja.”³² Sikuja kuwaita watu wenye haki wapate kutubu, bali kuwaita wenye dhambi wapate kutubu.”

³³Wakamwambia, “Wanafunzi wa Yohana mara nyingi hufunga na kuomba, na wanafunzi wa Mafarisayo nao hufanya vivyo hivyo. Lakini wanafunzi wako hula na kunywa.”

³⁴Yesu akawaambia, “Inawezekana mtu yeyote akawafanya waliohudhuria harusi ya Bwana Arusi kufunga wakati Bwana Arusi bado yu pamoja nao?”³⁵ Lakini siku zitakuja wakati Bwana Arusi atakapoondolewa kwao, ndipo katika siku hizo watafunga.”

³⁶Kisha Yesu aliongea pia kwao kwa mfano. “Hakuna anayechana kipande cha nguo kutoka kwenye vazi jipya na kukitumia kurekebisha vazi la zamani. Kama akifanya hivyo, ataichana nguo mpya, na kipande cha nguo kutoka vazi jipya kisengefaa kutumika na nguo ya vazi la zamani.”³⁷ Pia, hakuna mtu ambaye huweka divai mpya kwenye viriba vikuukuu. Kama akifanya hivyo, divai mpya ingepasua kile chombo, na divai ingemwagika, na viriba vingeharibika.”³⁸ Lakini divai mpya lazima iwekwe kwenye viriba vipya.

³⁹Na hakuna mtu baada ya kunywa divai ya zamani, hutaka mpya, kwa sababu husema, “Ya zamani ni bora.”

Luka 05 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Utavua watu"

Agano Jipya mara nyingi huzungumzia juu ya kufanya wanafunzi au wafuasi wa Kristo. Hii ni huduma kuu ya kanisa. Kuna takwimu nyingi tofauti zinazotumiwa kuelezea hii katika Agano Jipya. Katika sura hii, Yesu anatumia mfano wa uvuvi kueleza kuwa wanafunzi wa Kristo wanapaswa kukusanyika watu wengine wawe wanafunzi wa Kristo. Yesu anamsaidia mvuvi Simoni kuvua samaki wengi sana ili kuonyesha kwamba Yesu atawawezesha Simoni na wanafunzi wengine kukusanyika wau wengi kumfuata Kristo. and

"Watu wenye dhambi"

Mafarisayo hutaja kundi la watu kuwa "wenye dhambi." Walikuwa wanamaanisha ni watu ambao hawakuwa na nia ya kufuata Sheria ya Musa. Hata hivyo, Luka anatumia neno "wenye dhambi" kama maneno ya kuzihaka, kwa sababu Yesu anasema kwamba alikuja kuwaita wenye dhambi kutubu. Kwa kutaja "wenye dhambi," Yesu alikuwa akimaanisha mtu yeyote mwenye hatia ya dhambi. and

Kufunga na Karamu

Kufunga mara nyingi kulifanyika wakati wa toba. Hakukufanyika wakati wa furaha. Kwa kuwa wakati ambapo Yesu alikuwa pamoja na wanafunzi wake ilikuwa wakati wa furaha, aliwaambia kama watafunga kwa wakati hayuko pamoja na wao tena.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Hali ya Kufikiri

Yesu anatumia hali ya kufikiri kuwahukumu Mafarisayo. Kifungu hiki kinajumuisha "watu wenye afya njema" na "watu wenye haki." Hii haimaanishi kwamba kuna watu ambao hawahitaji Yesu. Hakuna "watu wenye haki," kila mtu anahitaji Yesu. (See: and Luke 5:31-32)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Maelezo yaliyodokezwa

Katika sehemu kadhaa za sura hii mwandishi alidokezea habari fulani ambayo wasomaji wake wa awali wangeelewa na kuwazia. Wasomaji wa kisasa labda hawajui mambo hayo yote, hivyo wanaweza kuwa na shida kuelewa mambo yote yaliyoandikwa na mwandishi. UDB mara nyingi huonyesha jinsi habari hiyo inaweza kutolewa ili wasomaji wa kisasa waweze kuelewa vifungu hivi.

Matukio ya zamani

Sehemu za sura hii ni mfululizo wa matukio ambayo tayari yametokea. Katika kifungu fulani, wakati mwingine Luka anaandika kana kwamba matukio yamekwisha kutokea wakati matukio mengine bado yanaendelea (ingawa yamekamilika wakati anaandika). Hii inaweza kusababisha shida katika kutafsiri kwa kuunda utaratibu wa matukio usiofaa. Inaweza kuwa muhimu kufanya haya thabiti kwa kuandika kana kwamba matukio yote yamekwisha kutokea.

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [Luke 05:01 Notes](#)

Luke 5:1

mitumbwi mmoja ambao ulikuwa wa Simoni

Kauli Uganishii:

"mtumbwi unaomilikiwa na simoni"

Yesu anahubiri kutoka katika mtumbwi wa Simoni Petro katika ziwa Genesareti

akamwambia kuweka kwenye maji mbali kidogo kutoka kwenye ardhi

Sasa ilitokea

"alimwambia Petro kuusukuma mtumbwi zaidi kutoka ufuoni"

Kauli hii inatumika hapa kuweka alama kwenye mwanzo wa sehemu mpya ya simulizi. Kama lugha yako inanamna ya kufanya hivi, ungefikiri kutumia hapa.

aliketika na akawafundisha watu

kuketi ilikuwa ni mfumo wa kawaida kwa mwalimu.

ziwa Genesareti

aliwafundisha watu tokea kwenye mtumbwi

Hili ni jina lingine la ziwa Galilaya. Galilaya ulikuwa upande magharibi wa ziwa, na na nchi ya Genesareti ulikuwa upande wa mashariki, hivyo ulikuwa unaitwa kwa majina yote.

"aliwafundisha watu akiwa amekaa kwenye mtumbwi." Yesu alikuwa katika mtumbwi mbali kidogo kutoka ufuoni na alikuwa anaongea na watu ambao walikuwa kwenye ufuo.

kuosha nyavu zao

Luke 5:4

Walikuwa wanasafisha nyavu za kuvuvia ili wazitumia tena kupata samaki.

Alipokwisha kumaliza kuzungumza

"Yesu alipomaliza kuwafundisha watu"

ya maneno yako

"kwa sababu ya maneno yako" au "kwa sababu umeniambia kufanya hivi"

walipunga

walikuwa mbali sana kutoka ufuoni hivyo walifanya ishara, huenda kupunga mikono.

walianza kuzama

"mtumbwi ulianza kuzama." "mtumbwi ulianza kuzama kwa sababu samaki walikuwa wazito sana."

Luke 5:8

alianguka chini magotini pa Yesu

Maana zinazowezezana ni 1) "kuinama chini magotini pa Yesu" au 2) kulala chini miguuni ya ardhi miguuni pa Yesu" 3) "kupiga magoti mbele ya Yesu." Yesu hakuanguka kwa bahati mbaya. Yeye alifanya hivi kama ishara ya unyenyekevu na heshima kwa Yesu.

mtu mwenye dhambi

Neno hapa kwa "mtu" linamaanisha "mtu mzima mwanaume" na kwa ujumla zaidi "binadamu."

kamata samaki

"idadi kubwa ya samaki"

washirika pamoja na Simoni

"Wadau wa Simoni katika biashara ya uvuvi"

utakamata watu

Sura ya kukamata samaki imekuwa ikitumika kama sitiari kwa kukusanya watu kumfuata Kristo. NI: "utavua watu" au "mtakusanya watu kwaajili yangu" au "mtaleta watu kuwa wanafunzi"

Luke 5:12

Sentensi Unganishi

Yesu anamponya mkoma katika mji tofauti ambao hautajwi jina.

Ikawa

Kauli hii inaonesha tukio jipya katika simulizi.

mtu aliyejaa ukoma

"mtu alikuwa anaukoma." Hii inatambulisha mhusika mpya kwenye simulizi.

akaangukia kichwa

"alipiga magoti na kichwa kikagusa chini" au "aliinama mpaka chini" (UDB)

kama uko tayari

"kama unataka"

unaweza ukanifanya msafi

ilifahamika kwamba yeye alikuwa anamuuliza Yesu aponywe. Hii inaweza ikasemwa wazi. NI: tafadhali nisafishe, sababu unaweza

nifanye msafi ... uwe safi

Hii inarejea kwenye usafi wa ibada, lakini ilifahamika kwamba yeye si msafi kwasababu ya ukoma. Yeye hasa anamuuliza Yesu amponye maradhi yake. Hii inaweza kusemwa wazi. NI: "niponye ukoma hivyo nitakuwa msafi ... upone"

ukoma ukamwacha

"hakuwa naukoma tena" (UDB)

Luke 5:14

kutomwambia mtu

Hii tafsiri inaweza ikanukuiwa moja kwa moja. "kutomwambia mtu kwamba wewe umeponywa." Ni "Kutokusema kwa yeyote."

dhabihu kwa utakaso wako

Sheria inamtaka mtu kufanya dhabihu maalumu baada ya utakaso wao. Hii ilimruhusu mtu kuwa safi kitaratibu, na kuweza tena kushiriki katika desturi kidini.

kwa ushuhuda

"Hii inathibitisha uponyaji wako"

Kwao

Maana zinazowezezana 1) "kwa makuhani" 2) "kwa watu wote"

Luke 5:15

Taarifa kumhusu yeye

"habari kuhusu Yesu." Hii pengine ingemaanisha "taarifa kuhusu uponyaji mtu kwa Yesu" au "taarifa kuhusu Yesu kuponya watu."

taarifa kuhusu yeye zilisambaa zaidi na zaidi

"taarifa kuhusu yeye zilizagaa sana" au "watu waliendelea kuzisema habari kuhusu yeye katika maeneo mengine"

maeneo yaliyotengwa

"maeneo ya pekee" au "maeneo ambapo hapakuwa na watu wengine"

Luke 5:17

Kauli Uganishi:

Siku moja Yesu alipokuwa akifundisha katika jengo, baadhi ya watu walimleta mtu aliyepooza kwaajili Yesu kumponywa.

Ilitokea

Kauli hii inaonesha mwanzo wa sehemu mpya katika simulizi.

Luke 5:18

Sasa baadhi ya watu wakaja

Hawa ni watu wapya katika simulizi. Lugha yako inaweza kuwa na njia ya kuonesha kwamba hawa ni watu wapya. "kulikuwa na watu ambao walikuja."

godoro

"kitu cha kulalia" au "kitu cha kuunyosha mwili"

alikuwa amepooza

"hangeweza kuondoka mwenyewe"

Wasingeweza kupata njia ya kumleta ndani kwa sababu ya kusanyiko, hivyo

Katika baadhi ya lugha inaweza inaweza ikawa kiasili ukirekebishwa. "Lakini kwa sababu ya mkutano wa watu, wasingepata njia kumleta mtu ndani"

kwasaababu ya mkutano

Ni wazi kwamba sababu iliyowafanya wasiweze kuingia ilikuwa hadhara kubwa sana pale hapakuwa na nafasi kwaajili yao.

walikwenda juu hadi juu kabisa ya nyumba

Nyumba zilikuwa na dari, na baadhi ya nyumba zilikuwa na ngazi au kipandio (daraja) cha kurahisisha kupanda kule juu.

mbele ya Yesu kabisa

"mbele ya Yesu moja kwa moja" au "kwa haraka mbele ya Yesu"

Luke 5:20

angalia imani yao, Yesu alisema

ilieleweka kwamba walimwamini Yesu anaponya mtu aliyepooza. NI: "Yesu alipotazama kwamba wanaamini kwamba anaweza kumponya mtu, alimwambia "

Mwanadamu

Hili ni neno lililotumika kwa ujumla ambalo watu walitumia walipokuwa wakizungumza mtu na ambaye jina lake hawakulijua. ilikuwa siadabu, lakini pia haikuonesha heshima maalumu. Baadhi ya lugha ziliweza kutumia neno kama "rafiki" au "mkuu."

dhambi zako zimesamehewa

"umesamehewa" au "nasamehe dhambi zako"

hoji hiki

"jadili hili" au "toa hoja kuhusiana na hili." NI: "pengine jadili hata siyo Yesu alikuwa na mamlaka ya kusamehe dhambi."

Nani huyu ambaye anasema kufuru?

Swali hili linaonesha jinsi walivyoshituka na kukasirika kwa kile ambacho Yesu alisema. "Mtu huyu anamkufuru Mungu" au "Yeye anamkufuru Mungu kwa kusema hivyo"

Nani anayeweza kusamehe dhambi, lakini Mungu pekee?

Inachodokeza taarifa ni kwamba kama mtu anadai kusamehe dhambi anasema ni Mungu. "Hakuna

anayeweza kusamehe dhambi lakini Mungu pekee" au
"ni Mungu pekee ambaye anaweza kusamehe dhambi."

Luke 5:22

kutambua walichokuwa wanafikiri

Kirai hiki kinaashiria kwamba walikuwa wanahojiana
kimya kimya, hivyo kwamba Yesu alitambua zaidi na
alisikia walichokuwa wanafikiri.

Kwa nini mnaulizana hili mioyoni mwenu

Msingepaswa kusema hivi mioyoni mwenu "
au"Msingepaswa kutia shaka kwamba nina mamlaka
ya kusamehe dhambi"

Mioyoni mwenu

Hii inarejea sehemu ya mtu ambayo hufikiri au
huamini.

rahisi kusema

Kitu ambacho hakipo wazi ni kimoja. "Ni rahisi
kusema, sababu hakuna mmoja atakayejua, lakini kitu
kingine ni "kigtumu kusema sababu kila mmoja
atajua". watu wasione kama mtu dhambi zako
zimesamehewa, 'lakini Mungu pekee anaweza
sababisha huyu mlemavu kusimama na kutembea."

mnaweza kujua

Yesu alikuwa akiongea kwa Waandishi na Mafarisayo.
Neno "enyi" ni wingi.

Mwana wa Adam

Yesu alikuwa akirejea yeye peke yake

Nasema kwenu

Yesu alikuwa akisema haya kwa mtu aliyepooza .Neno
"wewe" ni umoja

Luke 5:25

kwa haraka

"mara moja"njia sahihi"

akainuka

Inaweza kusaidia kusema kwa wazi kwamba
aliponywa. NI: "mtu aliponywa! akainuka."

kujawa na hofu

"hofu sana"au" kujawa na utisho"

vitu vinavyozidi vya kawaida

"vitu vya kushangaza "au" vitu vigeni"

Luke 5:27

Sentensi Unganishi:

Yesu alipoondoka nyumbani, anamwita Lawi, Myahudi
mtoza ushuru amfuate. Lawi anaandaa mlo kwaajili ya
Yesu uliowakera mafarisayo na waandishi.

Baada ya mambo hayo kutokea

Kirai "vitu hivi" kinamaanisha kilichotokea kwenye
mistari iliyopita. Ishara hii ni tukio jipya.

akamwona mtoza ushuru

"akamwangukia mtoza ushuru kwa umakini "au"
alimwangukia mtoza ushuru kwa uangalifu"

Nifuate

Kufuata mtu ilikuwa ni kauli imaanishayo kuwa
mwanafunzi. NI: "Kuwa mwanafunzi wangu "au" njoo,
nifuate kama mwalimu wako"

Acha vyote nyuma

"akaacha kazi yake kama mtoza ushuru"

Luke 5:29

Sentensi Unganishi

Chakulani, Yesu anazungumza na Mafarisayo na
waandishi.

Nyumbani mwake

"kwenye nyumba ya Lawi"

walioketi mezani

Aina ya Kigiriki ya kula kwenye karamu ilikuwa
kuegemea kochi na kujihimili peke yako kwa mkono
wa kushoto kwenye baadhi ya mito ." au " "kwenye
meza"ukaa mezani"

kwa wanafunzi wake

"kwa wanafunzi wa Yesu"

Kwa nini unakula ... kwa mtu mwenye dhambi?

Mafarisayo na Waandishi waliuliza haya kudhihirisha kutoridhishwa kwao kwamba Yesu na wanafunzi wake walikuwa wanakula na wenye dhambi. NI: "Huwezi kula na wenye dhambi!"

mnakula na kunywa pamoja ... watu wenye dhambi

Mafarisayo na waandishi waliamini kwamba watu wa dini wanapaswa kujitenga na watu waliowaona kuwa ni wenye dhambi. Neno "wewe" ni wingi.

Watu ambao ni wazima ... wagonjwa

Yesu anadhihirisha hii kama mithali.

Tabibu

daktari atibuye " au" daktari"

ni ambao wanaumwa tu

Maneno "inahitaji" yanaeleweka kutoka kirai kilichotangulia. NI: "ni wale wagojwa tu wanamwitaji"

watu wenye haki

Baadhi ya watu walifikiri wanahaki. Yesu anarejea kwa hao kwa namna walivyofikiri kuhusu wao wenyewe ingawaje alijua kwamba hawakuwa wenye haki. NI: "watu wafikirio wanahaki"

Luke 5:33

Akawaambia

"Viongozi wa dini wakasema kwa Yesu"

inawezekana yeyote akafanya ... pamoja nao?

Yesu alitumia swali kusababisha watu kufikiri kuhusu hali ambayo tayari wanaijua."Hakuna mmoja wenu anawaambia waliohudhuria harusini kufunga wakati bado Bwana arusi yupo nao."

waliohudhuria harusini

"wageni" au "marafiki. "Hawa ni marafiki ambao husherehekea na mtu ambaye anafunga ndoa.

waalikwa wa bwana arusi wanafunga

kufunga ni ishara ya huzuni. Viongozi wa dini walielewa kwamba waalikwa arusini hawawezi kufunga wakati bwana arusi akiwa pamoja nao.

siku zitakuja

"upesi" au siku hizo" (UDB)

Bwana Arusi atakapoondolewa kwao.

Yesu anajifananisha yeye mwenyewe na bwana arusi, wanafunzi wake ni waalikwa arusini. Hakufafanua sitiari, hivyo tafsiri ieleze kama ni lazima tu.

Luke 5:36

Taarifa kwa ujumla

Yesu anasema habari kwa waandishi na mafarisayo waliokuwa nyumbani kwa Lawi.

Hakuna mtu huchana

"Hakuna mmoja hupasua " au" mtu hachani kamwe"

kama alifanya hivyo

Kauli hii tete inaelezea sababu kwa nini mtu hatarekebisha vazi kwa njia hiyo.

kurekebisha

"karabati"

kisingefaa

"kisingeweza kukubaliana " au" kisingekuwa sawa"

Luke 5:37

Hakuna mtu awekae

"Mtu hawezi kuweka "au" hakuna hata mmoja huweka"

Divai mpya

"juisi ya dhabibu."Hii inamaanisha divai ambayo bado hajachachishwa."

Kiriba

Hii ni mifuko iliyotengenezwa kwa ngozi ya mnyama. Ingeweza kuitwa mifuko ya divai "au "mifuko iliyotengenezwa kwa ngozi."

kiriba kipya kingepasua ngozi

Kipindi divai mpya inachana na kuvutika, inapasua ngozi ya zamani kwa sababu hata hivyo hunyooka. Wasikilizaji wa Yesu walielewa taarifa zihusuzo divai iliyochachishwa na kuvutika.

Divai ingevuja

"Divai ingevuja nje ya mifuko"

viriba vipya

"viriba vipya " au "mifuko mipya ya divai."Hii inamaanisha viriba vipya vya divai, visivyotumika.

kunywa divai ya zamani ... anataka mpya

Sitiari hii inakanusha mafundisho ya zamani ya viongozi wa dini ni kinyume na mafundisho mapya ya Yesu. Dokezo ni kwamba watu ambao walizoea mafundisho ya zamani hawako tayari kusikiliza vitu vipya ambavyo Yesu anafundisha.

Divai ya zamani

"divai ambayo imechachishwa"

Anasema cha zamani ni bora

Itasaidia kwa kuongeza: na "hata hivyo tayari kujaribu divai mpya.

Translation Questions

Luke 5:4

Baada ya kutumia mashua ya Simoni kama eneo la kufundishia watu, Yesu alimwambia Simon afanye nini na mashua yake?

Chukua mashua uipeleke kwenye kilindi kirefu cha maji na ushushe nyavu kwenye maji kuvua samaki.

Ingawa Petro hakupata kitu usiku uliopita, alifanya nini?

Alitii na alitupa nyavu.

Kilitokea nini walipoweka chini nyavu?

Walikusanya idadi kubwa ya samaki, nyingi sana kiasi kwamba nyavu zao zilikuwa zikikatika.

Luke 5:8

Simoni alitaka Yesu afanye nini?kwa nini?

Simoni alitaka Yesu aende mbali naye kwa sababu Simoni alijua kwamba (Simoni)alikuwa mtu mwenye dhambi

Yesu alisema nini kwa Simoni kuhusu kazi yake ya baadaye?

Yesu alisema kwamba tokea sasa nakuendelea atakuwa akivua watu.

Luke 5:15

Kwa wakati huu, watu wangapi walikwa wanakuja kusikia mafundisho ya Yesu na kuponywa magonjwa yao?

Umati mkubwa wa watu ilikuwa unakuja kwa Yesu

Luke 5:20

Yesu alisema nini kwa mtu aliyepooza ambaye rafiki zake walimshusha kupitia paa la nyumba?

Mwanaume, dhambi zako zimesamehewa.

Kwanini waandishi na Mafarisayo walifikiri kwamba kauli hii ilikuwa kufuru?

Kwasababu Mungu pekee anaweza kusamehe dhambi.

Luke 5:22

Yesu alimponya aliyepooza kwa namna hiyo kueleza kwamba alikuwa na mamlaka juu ya nchi kufanya nini?

Yesu alimponya mtu ikiwa kielelezo kwamba alikuwa na mamlaka juu ya nchi kusamehe dhambi.

Luke 5:29

Yesu alipokuwa anakula na kunywa katika nyumba ya Lawi, Yesu alisema ni nini ambacho amekuja kufanya?

amekuja kuwaita wenye dhambi kutubu.

Luke 5:33

Yesu alisema ni lini ambapo wanafunzi wake wangepunga?

Wanafunzi wake wangepunga baada ya Yesu kuondolewa kutoka kwao.

Luke 5:36

Kwa mfano wa Yesu, nini kingetokea ikiwa kipande cha vazi jipya kingetumika kurekebisha vazi la zamani?

Nguo mpya ingechanika, na kisingefaa kwa nguo ya zamani.

Luke 5:37

Kwa mfano wa pili wa Yesu, nini kingetokea ikiwa divai mpya ingewekwa kwenye kiriba cha zamani?

Kiriba cha zamani kingepasuka na divai ingemwagika.

Yesu alisema nini lazima kifanyike kutunza divai mpya kwa usahihi?

Divai mpya lazima iwekwe katika kiriba kipya.

⁶ Ikawa siku ya sabato moja Yesu alikuwa akipita katika shamba la nafaka na wanafunzi wake walikuwa wakichuma mbegu, wakayasuguasugua kati ya mikono yao wakala nafaka.⁷ Lakini baadhi ya Mafarisayo wakasema, “Kwa nini mnafanya kitu ambacho si halali kisheria kukifanya siku ya sabato?”

³ Yesu, akawajibu, akisema, “Hamkuwahi kusoma kile Daudi alifanya alipokuwa na njaa, yeye na wanaume waliokuwa pamoja naye?”⁴ Alikwenda katika nyumba ya Mungu, na akachukuwa mikate mitakatifu na kuila baadhi, na kuitoa baadhi kwa watu aliokuwa nao kuila, hata kama ilikuwa halali kwa makuhani kuila.”⁵ Kisha akawaambia, “Mwana wa Adamu ni Bwana wa Sabato.”

⁶ Ilitokea katika Sabato nyingine kwamba alikwenda ndani ya sinagogi na kuwafundisha watu huko. Palikuwa na mtu ambaye mkono wake wa kulia ulikuwa umepooza.⁷ Waandishi na Mafarisayo walikuwa wanamwangalia kwa makini kuona kama angemponya mtu siku ya Sabato, ili waweze kupata sababu ya kumshtaki kwa kufanya kosa.⁸ Lakini alijua nini walikuwa wanafikiri na akasema kwa mtu aliyekuwa amepooza mkono, “Amka, simama hapa katikati ya kila mmoja.” Hivyo huyo mtu akanyanyuka na kusimama pale.⁹ Yesu akasema kwao, “Nawauliza ninyi, ni halali siku ya Sabato kufanya mema au kufanya madhara, kuokoa maisha au kuyaharibu?” Kisha aliwaangalia wote na kumwambia yule mtu,¹⁰ “Nyoosha mkono wako.” Akafanya hivyo, na mkono wake ulikuwa umeponywa.¹¹ Lakini walijawa na hasira, wakaongelešana wao kwa wao kuhusu nini wanapaswa wafanye kwa Yesu.

¹² Ikawa siku zile aliondoka kwenda mlimani kuomba. Aliendelea usiku mzima akimwomba Mungu.¹³ Ilipokuwa asubuhi, aliwaita wanafunzi wake kwake, na akawachagua kumi na wawili kati yao, ambao pia aliwaita “Mitume.”¹⁴ Majina ya wale mitume yalikuwa Simoni (ambaye pia alimwita Petro) na Andrea ndugu yake, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartolomayo,¹⁵ Mathayo, Tomaso na Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni, ambaye aliitwa Zelote,¹⁶ Yuda mwana Yakobo na Yuda Iskariote, ambaye alikuwa msaliti.

¹⁷ Kisha Yesu alitelemka pamoja nao toka mlimani na kusimama mahali tambarare. Idadi kubwa ya wanafunzi wake walikuwa huko, pamoja na idadi kubwa ya watu kutoka Uyahudi na Yerusalemu, na kutoka pwani ya Tiro na Sidoni.¹⁸ Walikuja kumsikiliza na kuponywa magonjwa yao. Watu waliokuwa wakisumbuliwa na pepo wachafu waliponywa pia.¹⁹ Kila mmoja kwenye hilo kusanyiko alijaribu kumgusa kwa sababu nguvu za uponyaji zilikuwa zikitokea ndani yake, na aliwaponya wote.²⁰ Kisha akawaangalia wanafunzi wake, na kusema, “Mmebarikiwa ninyi mlio maskini, kwa maana ufalme wa Mungu ni wenu.”²¹ Mmebarikiwa ninyi mlio na njaa sasa, kwa maana mtashibishwa. Mmebarikiwa ninyi mliao sasa, kwa maana mtacheka.

²² Mmebarikiwa ninyi ambao watu watakapowachukia na kuwatenga na kuwashutumu ninyi kwamba ni waovu, kwa ajili ya Mwana Adamu.²³ Furahini katika siku hiyo na kurukaruka kwa furaha, kwa sababu hakika mtakuwa na thawabu kubwa mbinguni, kwa maana baba zao waliwatendea vivyohivyo manabii.

²⁴ Lakini ole wenu mlio matajiri! Kwa maana mmekwisha pata faraja yenu.²⁵ Ole wenu mlio shiba sasa! Kwa maana mtaona njaa baadaye. Ole wenu mnaocheke sasa! Kwa maana mtaomboleza na kulia baadaye.²⁶ Ole wenu, mtakaposifiwa na watu wote! Kwa maana baba zao waliwatendea manabii wa uongo vivyohivyo.

²⁷ Lakini nasema kwenu ninyi mnaonisikiliza, wapendeni adui zenu na kufanya mema kwa wanao wachukieni.

²⁸ Wabarikini wale wanao walaani ninyi na waombeen wale wanaowaonea.²⁹ Kwake yeye akupigaye shavu moja, mgeuzie na la pili. Kama mtu akikunyang'anya joho lako usimzuilie na kanzu.³⁰ Mpe kila akuombaye. Kama mtu akikunyang'anya kitu ambacho ni mali yako, usimuombe akurudishie.³¹ Kama mpendavyo watu wawatendee, nanyi watendeeni vivyo hivyo.

³² Kama mkiwapenda watu wawapendao ninyi tu, hiyo ni thawabu gani kwenu? Kwa maana hata wenye dhambi huwapenda wale wawapendao.³³ Kama mkiwatendea mema wale wanaowatendea ninyi mema, hiyo ni thawabu gani kwenu? Kwa maana hata wenye dhambi hufanya vivyo hivyo.³⁴ Kama mkikopesha vitu kwa watu ambao mnategemea watawarudishia, hiyo ni thawabu gani kwenu? Hata wenye dhambi huwakopesha wenye dhambi, na hutegemea kupokea kiasi hicho hicho tena.³⁵ Lakini wapendeni adui zenu na watendeeni mema. Wakopesheni na msihofu kuhusu kurudishiwa, na thawabu yenu itakuwa kubwa. Mtakuwa wana wa Aliye Juu, kwa sababu yeye mwenyewe ni mwema kwa watu wasio na shukurani na waovu.³⁶ Iweni na huruma, kama Baba yenu alivyo na huruma.

³⁷Msihukumu, nanyi hamta hukumiwa. Msilaani, nanyi hamtalaaniwa. Sameheni wengine, nanyi mtasamehewa. ³⁸Wapeni wengine, nanyi mtapewa. Kiasi cha ukarimu - kilichoshindiliwa, kusukwasukwa na kumwagika - kitamwagika magotini penu. Kwa sababu kwa kipimo chochote mnachotumia kupimia, kipimo hicho hicho kitatumika kuwapimia ninyi.”

³⁹Kisha akawaambia mfano pia. “Je mtu aliye kipofu aweza kumwongoza mtu mwingine kipofu? Kama alifanya hivyo, basi wote wangalitumbukia shimoni, je wasingetumbukia?”⁴⁰Mwanafunzi hawi mkubwa kuliko mwalimu wake, lakini kila mtu akiisha kufundishwa kwa ukamilifu atakuwa kama mwalimu wake.

⁴¹Na kwa nini basi wakitazama kijiti kilicho ndani ya jicho la ndugu yako, na kigogo kilicho ndani ya jicho lako hukiangalii?⁴²Utaweza kumwambia ndugu yako, ‘Ndugu, naomba nikitoe kijiti kilicho ndani ya jicho lako,’ nawe huangalii kigogo kilicho katika jicho lako mwenyewe? Mnafiki wewe! Kwanza kitoe kigogo katika jicho lako mwenyewe, ndipo utaona vizuri kutoa kijiti katika jicho la ndugu yako.

⁴³Kwa sababu hakuna mti mzuri uzao matunda mabaya, wala hakuna mti mbaya uzao matunda mazuri.⁴⁴Kwa sababu kila mti hutambulika kwa matunda yake. Kwa sababu watu hawachumi tini kutoka kwenye miba, wala hawachumi zabibu kutoka kwenye michongoma.⁴⁵Mtu mwema katika hazina njema ya moyo wake hutoa yaliyo mema, na mtu mwovu katika hazina mbovu ya moyo wake hutoa yaliyo maovu. Kwa sababu kinywa chake husema yale yaujazayo moyo wake.

⁴⁶Kwa nini mnaniita, ‘Bwana, Bwana,’ na bado hamyatendi yale nisemayo?⁴⁷Kila mtu ajaye kwangu na kuyasikia maneno yangu na kuyatendea kazi, nitawaonyesha jinsi alivyo.⁴⁸Anafanana na mtu ajengae nyumba yake, ambaye huchimba chini sana, na kujenga msingi wa nyumba juu ya mwamba imara. Mafuriko yalipokuja, maporomoko ya maji yaliipiga nyumba, lakini hayakuweza kuitikisa, kwa sababu ilikuwa imejengwa vizuri.

⁴⁹Lakini yeyote asikiaye neno langu na hakulitii; mfano wake ni mtu aliyejenga nyumba juu ya ardhi pasipokuwa na msingi, mto ulipoishukia kwa nguvu, nyumba ile iliharibika kabisa.”

Luka 06 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Luka 6:20-49 ina baraka na ole nyingi ambazo zinaonekana kuwa sawa na Mathayo 5-7. Sehemu hii ya Mathayo kwa kawaida inaitwa "Mahubiri ya Mlimani." Katika Luka, hayashikamani na mafundisho juu ya ufalme wa Mungu kama katika injili ya Mathayo.

Dhana maalum katika sura hii

"Kula nafaka"

Ilikuwa nazoezi yaliokubaliwa kwa wasafiri kuchuma na kula kiasi kidogo cha nafaka kutoka kwa mimea katika mashamba waliyoyapitia. Sheria ya Musa ililazimisha walimaji waruhusu wasafiri hivyo. Wafarisay waliwaza kama kuchuma nafaka ni kazi ya "kukusanya masuke yaiyobaki" na sheria ya Musa inazuia kufanya kazi kwa siku ya Sabato. , and)

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Maneno yanayoonyesha mfano

Ilikuwa kawaida kwa Yesu kutumia maneno ya mifano kwa kufundisha watu ukweli usiyo rahisi wa kiroho.

Maswali ya uhuishaji

Yesu alitumia maswali ya uhuishaji ili kuwafundisha watu na kuwahukumu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Maelezo yaliyodokezwa

Mara nyingi Luka anaandika habari yaliyoelewa kabisa na watu wa kale wa inchi za Mashariki ya Karibu lakini labda watu wa leo wa mazoezi tofauti hawaelewi. kwa mfano watu wanatarajia siku ya hukumu ya mwisho au labda hukumu kwa siku ya mwisho ya maisha yao

Wanafunzi kumi na wawili

Yafuatayo ni orodha ya wanafunzi kumi na wawili: Katika Mathayo: Simoni (Petro), Andrea, Yakobo mwana wa Zebedayo, Yohana mwana wa Zebedayo, Filipo, Bartholomayo, Tomasi, Mathayo, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni mzeloti na Yuda Iskarioti.

Katika Marko: Simoni (Petro), Andrea, Yakobo mwana wa Zebedayo na Yohana mwana wa Zebedayo (ambaye aliwaita Boanerge, yaani, wana wangurumo), Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomasi, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni mzeloti, na Yuda Isikarioti.

Katika Luka: Simoni (Petro), Andrea, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomasi, Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni (aitwaye mzeloti, Yuda mwana wa Yakobo, na Yuda Isikarioti.

Inawezekana kuwa Thadayo na Yuda, mwana wa Yakobo, ni majina mawili ya mtu mmoja.

Links:

- [Luke 06:01 Notes](#)

Luke 6:1

juu ya ngano

Sentensi Unganishi:

Hii ni sehemu ya juu ya mmea wa ngano, ambao ni aina jani kubwa. inashikilia mbegu inayoota ya mmea.

Sasa Yesu na wanafunzi wake wanatembea kupitia kwenye shamba la ngano wakati baadhi ya mafarisayo wanaanza kuwauliza wanafunzi kuhusu walichokuwa wanafanya siku ya sabato ambayo katika sheria ya Mungu imetengwa kwaajili ya Mungu.

kufikicha katikati ya mikono yao

Walifanya hivi kutenganisha ngano. NI: "Walifikicha ngano katika mikono yao kutenganisha ngano na ganda" (UDB)

Taarifa kwa Ujumla

Kwa nini mnafanya vitu ambavyo ni kinyume kufanya siku ya sabato?

Neno "wewe" hapa ni wingi, na linarejea kwa wanafunzi.

Hili ni swali linalowatuhumu wanafunzi kwa kuvunja sheria. NI: "Kuchuma nafaka siku ya sabato ni kinyume na sheria ya Mungu!"

sasa ikatokea

kufanya kitu fulani

Kirai hiki kilitumika hapakuzingatia mwanzo wa sehemu mpya ya masimulizi. Ikiwa lugha yako ni njia ya kufanya hivi, ingeweza kutumika hapa.

Mafarisayo waliona hata kitendo kidogo cha kufikicha ngano kuwa ni kazi ivunjayo sheria. NI: "kufanya kazi"

masuke

Kwa suala hili, hizi ni sehemu kubwa za nchi ambapo watu walikuwa wametawanya mbegu pawe na ngano nyingi.

Luke 6:3

Hamkuwahi hata kusoma ... yeye?

Yesu anawakemea mafarisayo kwaajili ya kutojifunza maandiko. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi NI: "Mtajifunze kutokana na yale mliyo soma yeye"

Mkate wa wonyesho

"Mkate mtakatifu " au "mkate ambao uliokuwa ukitolewa sadaka kwa Mungu"

Mwana wa Adam

Yesu alikuwa anarejea yeye peke yake. 'Mimi' Mwana wa Adam. NI: "Mimi, Mwana wa Adamu"

ni Bwana wa Sabato

Cheo "Bwana" hapa inasisitiza mamlaka juu ya Sabato. NI: "ana mamlaka kutambua kipi ni sahihi kwa mtu kufanya siku ya sabato!"

Luke 6:6

Sentensi Unganishi:

Waandishi na Mafarisayo wanatazama Yesu anaponya mtu siku ya Sabato

Taarifa kwa Ujumla

Hapa sasa ni siku ya Sabato nyingine na Yesu yuko kwenye Sinagogi.

Ilitokea

Kirai hiki kimetumika hapa kuzibgatia mwanzo wa tukio jipya katika masimulizi.

Mtu alikuwa pale

Hii inatambulisha mhusika mpya kwenye simulizi.

mkono wake umepooza

mkono wa mtu ambaye umepata umeadhirika kiasi ambachomhawezi kuunyoosha. Ulikuwa umejikunja kwenye eneo la ngumi, ikaufanya uonekane mdogo na wenye kupinda.

walikuwa wanamuangalia kwa karibu

"walikuwa wanamuangalia Yesu kwa makini"

ili waweze kupata

"kwa sababu walitaka kutafuta"

katikati ya kila mmoja

"mbele ya kila mtu" (UDB). Yesu alimtaka yule mtu kusimama ambapo kila mmoja angemuona.

Luke 6:9

Kwao

"kwa Mafarisayo"

ni halali ... okoa maisha ... iharibu?

Yesu alitaka kuwasahihisha Mafarisayo wajuao kwamba ni kosa kuponya siku ya Sabato. Aliuliza swali kama kupinga kati ya kufanya wema au uovu ili kwamba iwe wazi kipi ni sahihi na kipi ni kibaya. NI: "tendo lipi ambalo sheria inaruhusu - kufanya wema na kuponya, au kuumiza na kuharibu maisha?"

kufanya mema au kufanya madhara

"kusaidia mtu au kumdhuru mtu"

Nyoosha mkono wako

"Shikilia mkono wako" au "panua mkono wako"

alirejeshwa

"aliponywa"

Luke 6:12

taarifa kwa Ujumla

Yesu anachagua mitume kumi na wawili baada ya kuomba usiku mzima.

Ikatokea katika siku hizo

kirai hiki kimetumika hapa kuashiria mwanzo wa kipande kipya cha masimulizi.

katika siku hizo

"katika wakati huo" au "sio mbali baada ya hapo " au " siku moja katikati ya hapo"

alikuwenda nje

"Yesu alikuwenda nje"

ilipokuwa siku

"ilipokuwa asubuhi" au "siku iliyofuata"

Aliwachagua kumi na wawili miongoni mwao

"aliwachagua kumi na wawili kati ya wanafunzi"

"ambao pia aliwaita mitume"

"ambao aliwafanya mitume" au "na alipowateua wao kuwa mitume."

Luke 6:14

majina ya mitume yalikuwa

Hizi ni taarifa zimeongezwa kwenye mstari wa ULB

ndugu yake Andrea

"kaka yake Simoni, Andrea"

Zelote

inawezekana maana 1) "Zelote" ni cheo kinacho oneshwa alikuwa sehemu ya kundi la watu waliotaka kuwaacha huru Wayahudi kutoka utawala wa Rumi NI: "mzalendo" au "mtaifa" au 2) "mwenye bidii" ni maelezo yanayoashiria alikuwa na bidii kwaajili ya Mungu kuheshimiwa. NI: "shauku"

kuwa msaliti

Inaweza kuwa lazima kueleza nini maana ya "msaliti" katika mkutadha huu. NI: "aliwasaliti rafiki zake" au "aliwageuka rafiki zake mbele ya maadui" (kawaida kwa kurudisha fedha alizolipwa" au "kumweka rafiki katika hatari kwa kuwaambia maadui kuhusu yeye"

Luke 6:17

Sentensi Unganishi:

Ingawa Yesu akiwaelekea hasa wanafunzi wake, walikuwapo watu wengi karibu ambao wanasikiliza.

pamoja nao

"pamoja na kumi na wawili aliowachagua" au "pamoja na mitume wake kumi na wawili"

waliponywa

Hii inaweza kusema katika kauli tendaji "kwa Yesu kuwaponya wao"

waliokuwa wakisumbuliwa na roho wachafu pia walipona

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "Yesu pia aliwaponya watu walisumbuliwa na roho wachafu."

waliosumbuliwa na roho wachafu

"sumbuliwa na roho chafu" au waliotawaliwa na roho chafu"

nguvu za kuponya zilikuwa zikimtoka

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji NI: "alikuwa na nguvu kuponya watu" au "alitumia nguvu zake kuponya watu"

Luke 6:20

Ninyi mmebarikiwa

Kirai hiki kimerudia mara tatu. Kila mara ,kinaashiria kwamba Mungu huwapa neema watu fulani au kwamba hali zao ni chanya au nzuri.

Mmebarikiwa ninyi mlio maskini

"Wale ambao ni maskini hupokea neema ya Mungu" au " ambao ni maskini hunufaika"

Kwa maana ufalme wa Mungu ni wenu

Lugha ambazo hazina neno ufalme laweza sema, "Mungu ni mfalme wako" au "kwa sababu Mungu ni mtwala wako."

Ufalme wako ni wa Mungu

"ufalme wa Mungu ni wako." Hii ingeweza kumaanisha 1) "umetokana na ufalme wa Mungu" au 2) Utakuwa na mamlaka katika ufalme wa Mungu."

Mtacheka

"Mtacheka na kufurahia" au "Mtakuwa na furaha"

Luke 6:22

Mmebarikiwa ninyi

"Mmepokea neema ya Mungu" au "Mnanufaika" au "Ni kwa namna gani ni nzuri kwenu"

Kuwatenga ninyi

"kuwakataa ninyi"

Kwa ajili wa Mwana wa Adam

"kwa sababu mnajumuika na Mwana wa Adam" au "kwa sababu walimkataa Mwana wa Adam "

Siku hiyo

"Kipindi wanafanya mambo hayo" au "kipindi yanatokea"

vuna kwa furaha

Nahau hii inamaanisha "kuwa na furaha zaidi"

dhawabu kubwa

"malipo makubwa" au "zawadi nzuri"

Luke 6:24

Ole wenu

"jinsi gani kwenu ni hatari." Kirai hiki kimerudia mara tatu. Ni kinyume cha "mmebarikiwa ninyi" Kila mara, kinaashiria kwamba hasira ya Mungu ni moja kwa moja kwa watu, au kwamba kitu hasi au kibaya kinawasubiri.

ole wenu ninyi mlio matajiri

namna gani balaa ni wale ambao ni matajiri" au "shida zitakuja kwa wale ambao ni matajiri"

Mfariji wenu

"mfariji wenu" au "kinacho waridhisha ninyi" au "kinacho wafanya mwe na furaha"

Mlio shiba sasa

"ambao matumbo yao yameshiba sasa" au "ambaye hula kingi sasa"

wanao cheka sasa

"ambaoana furaha sasa."

Luke 6:26

Ole wenu

"ni gani balaa gani litakuwa kwenu" au "jinsi mtakavyo kuwa na huzuni"

Kipindi wanadamu wote

kipindi watu wote" au "kipindi kila mmoja"

hivyo ndivyo wahenga waliwafanya manabii wa uongo

"walinena vizuri juu ya manabii wa uongo"

Luke 6:27

Sentensi Unganishi:

Yesu anaendelea kuzungumza kwa wanafunzi wake na vile vile na mkutano wanao msikiliza yeye.

kwenu mnaosikiliza

Yesu sasa anaaza kuzungumza kwa hadhara yote, zaidi kuliko kwa wanafunzi wake tu.

penda ... fanya mema ... Bariiki ... omba

Katika kila amri hizi hufanyika kwa mwendelezo, siyo tu kwa mara moja.

penda adui zako

Hii hainamaana unawapenda tu adui na siyo marafiki. Hii inaweza kusemwa. NI: "Wapende adui, siyo tu rafiki!" (UDB)

penda ... fanya mema kwa

Virai viwili hivi vinamaana sawa, na kwa pamoja vinasisitiza hoja.

Bariki ambao

Mungu ndiye abarikie. Hii inaweza ikadhihirisha. NI: "Omba Mungu kubariki hao" (UDB)

ambao wanakulaani

"ambao wanatabia ya kukulaani"

wale ambao wanakutendea mabaya

"wale ambao wanatabia ya kukutenda mabaya"

Luke 6:29

Kwa yeye akupigaye

"kama yeyote akupigaye"

katika shavu moja

"kwenye upande mmoja wa uso"

Mpe pia upande mwingine

Inasaidia kusema ambacho mshambuliaji atafanya kwa mtu. NI: "geuza uso wako kwamba aweza kupiga na shavu jingine pia"

Usizuie

"hapana kumzuia kuchukua"

Mpe kila mmoja akuombaye

"Ikiwa yeyote anakuomba kitu, mptie"

usimuulize

"usimwombe" au "usihitaji"

Luke 6:31

Kama unavyotaka watu wakufanyie, ufanye hivyo kwao

Kwa baadhi ya lugha zingine inaweza kuwa uasilia zaidi kubadili amri: NI: "Uwafanyie watu sawasawa na unavyotaka watu wakufanyie."

Ni ujira gani kwenu?

"Ni dhawabu gani mtapokea?" au "Mtapokea sifa gani kwa kufanya hivyo?" Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. NI: "Hamtapokea dhawabu yeyote kwa hilo" au "Mungu hatawazawadia kwa hilo"

kurudisha kiasi kile kile

Sheria ya Musa iliamuru Wayahudi wasipokee riba kwa pesa waliyokopeshana.

Luke 6:35

Dhawabu yenu itakuwa kubwa

"mtapokea dhawabu kubwa" au "mtapokea malipo mazuri" au "mtapata zawadi nzuri kwa sababu ya hilo"

Mtakuwa wana wa aliye juu

Ni vizuri sana kutafsiri "wana" kwa maneno ambayo lugha yako itayatumia kwa asili kurejea kwa mwana wa kibinadamu.

wana wa aliye juu

Hakikisha kwamba neno "wana" ni wingi lisichanganywe na cheo cha Yesu "Mwana wa aliye Juu Sana"

Wasio na shukrani na ni watu waovu

"Watu ambao hawamshukuru yeye na ambao ni waovu"

Baba yako

Hii inamrejea Mungu. Ni bora kutafsiri "Baba" kwa neno ambalo lugha ambayo kwa asili hutumika kurejea kwa baba binadamu.

Luke 6:37

Msihukumu

"Msihukumu watu" au "usimkosoe mtu"

na wewe

"na kama matokeo yako"

hamtahukumiwa

Yesu hakusema ambao wasingehukumu. Inawezekana maana ni 1) "Mungu hatakuhukumu wewe" au 2) "hakuna wa kukuhukumu wewe."

Msishutumu

"Msishutumu watu"

Hamtashutumiwa

Yesu hakusema ambaye angehukumu. inawezekana inamaanisha 1) "Mungu hatakuhukumu wewe" au 2) "hakuna hata mmoja atakaye washutumu."

Nanyi mtasamehewa

Yesu hakusema ambaye angesamehe. Inawezekana inamaanisha 1) "Mungu atakusamehe" au 2) "watu watakusamehe."

Luke 6:38

Nanyi mtapewa

Yesu hakusema kwa hakika ambaye angetoa. Inawezekana inaanisha 1) "yeyote atakupa wewe 2) "Mungu atakupa wewe?

kiasi cha ukarimu magotini penu

Amri ya sentensi hii inaweza kurudiwa. NI: "kitamwagwa magotini penu kiasi cha ukarimu kilichosindiliwa na kumwagika. "Yesu alitumia mfano wa mfanya biashara wa nafaka kupata kiasi cha ukarimu. NI: "Ni kama mfayabiashara wa nafaka ambaye hushindilia nafaka na kuzitikisa pamoja na hutoka nafaka nyingi ambazo humwagika, watakupatia wewe kwa ukarimu.

Kiasi cha ukarimu

"kiasi kingi"

Itapimwa hivyo hivyo kwako

Yesu hakusema kwa hakika nani atapima. Maana zinazowezekana 1)"watatumia kipimo hicho hicho kupima vitu vyako" au 2) Mungu atakupimia pia vitu wewe

Luke 6:39

Sentensi Unganishi

Yesu anahusisha baadhi ya mifano kujenga hoja yake.

mtu kipofu anaweza kumuongoza kipofu mwingine?

Yesu alitumia swali ili kupata watu wa kufikiri kitu ambacho tayari wanajua. Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. NI: "Mtu kipofu hawezi kumuongoza mtu mwingine kipofu.

mtu kipofu

mtu ambaye ni "kipofu" ni sitiari kwa mtu ambaye hajafundishwa kama mwanafunzi.

Ikiwa alifanya

Baadhi ya lugha zinaweza kupendelea, "kama mmoja alifanya" Hii ni hali upuuzi kwamba haiwezi kabisa kutokea.

wote wataangukia shimoni, je hawawezi?

Hii inaweza kuandikwa kama sentensi. NI: wawili wote wataangukia shimoni"

Mwanafunzi siyo mkubwa kuliko mwalimu mwalimu wake

"Mwanafunzi hawezi kumzidi mwalimu wake." Maana zinazowezekana ni 1) "Mwanafunzi hana maarifa kuliko mwalimu wake" au 2) Mwanafunzi hana mamlaka kuliko mwalimu"

Mwanafunzi hawi mkubwa kuliko mwalimu wake

Hii inaweza kumaanisha kuwa 1)"mwanafunzi hawezi kuwa na ufahamu mkubwa kuliko mwalimu "au 2) " Mwanafunzi hana mamlaka zaidi ya mwalimu ."Mwanafunzi hawezi kumzidi mwalimu."

kila mmoja akishamaliza kufundishwa

"Kila mwanafunzi aliyefundishwa vizuri" au "kila mwanafunzi ambaye amejazwa mafundisho na mwalimu."

Luke 6:41

kwanini unaangalia ... lakini huzingatii kijiti ambacho kimo kwenye jicho lako?

Yesu anatumia swali hili kuwapa watu changamoto kuzingatia dhambi zao wenyewe kabla hawajafuatilia dhambi za watu wengine. NI: "usiangalie ... lakini puuza kitiji ambacho kimo kwenye jicho lako"

kibanzi kilichomo kwenye jicho la ndugu yako

Hii ni sitiari ambayo inarejea kwenye kosa dogo alilofanya muumini mwenzako.

kipande cha kijiti

"doa" (UDB) au "kibanzi." Tumia neno kwa kitu kidogo ambacho kwa kawaida kinaingia kwenye jicho la mtu.

ndugu

Hapa "ndugu" inanarejea kwa myahudi au muumini mfuasi wa Yesu.

kijiti ambacho kimo kwenye jicho lako

Hii ni sitiari kwa kosa la mtu maarufu. kijiti hakiwezi kuingia kwenye kwenye jicho la mtu kilivyo. Yesu anasisitiza kwamba mtu awe makini kwa makosa yake mwenyewe kabla hajashughulikia makosa madogo ya mwingine.

kijiti

"boriti " au "kigogo"

Unawezaje kusema ... jicho?

Yesu anauliza swali hili kukosoa watu wazingatie dhambi zao kabla ya kufuatilia dhambi za wengine. NI: "Usiseme ... jicho"

Luke 6:43

Taarifa kwa Ujumla:

watu wanaweza wakasema kama mti ni mzuri au mbaya, na ni aina gani ya mti, kwa matunda yake unayozaa. Yesu anatumia hii kama sitiari isiyo elezewa - tunajua mtu wa aina gani kwa ya kuona mtendo yao.

kwa kuwa ipo

"sababu ipo" Hii inaashiria kwamba kinachofuata ni sababu ni sababu ya kwanini hatupaswi kuwahukumu ndugu zetu

mti mzuri

mti wenye afya

haribika

"lilioza" au "baya" au "siofaa"

Kila mti hujulikana

watu hutambua aina ya mti kwa matunda yake unayozaa. Hii inaweza kusemwa kwa kauli tendaji. NI: "watu wanajua aina ya mti" au "watu wanatambua mti"

Mchongoma

Mmea au kichaka chenye miiba

waridi mwitu

mzabibu au kichaka kilicho na miiba

Luke 6:45

Taarifa kwa Ujumla:

Yesu analinganisha mawazo ya mtu kwa hazina nzura au mbaya. Mawazo mazuri ya mtu mzuri yanasababisha matendo mazuri. Mawazo maovu ya mtu mwovu husababisha matendo mabaya.

Mtu mwema

Neno "mwema" hapa linahusu mwenye haki au maadili mema.

mtu mwema

Neno "mtu" linarejea kwa mtu, mwanaume au mwanamke. NI: "mtu mwema"

Hazina njema ya moyo wake

"vitu vizuri hutunza moyoni mwake" au "vitu vizuri huvithamini"

huzaa kilicho kizuri

Kutoa kilicho kizuri ni sitiari kwa kufanya mema. NI: "kufanya kilicho kizuri"

hazina mbaya ya moyo wake

"mambo mabaya anayotunza moyoni mwake" au "mambo mabaya anayothamini"

katika utajiri wa moyo wake mdomo huzungunza

Kirai "kinywa chake" kinawakilisha yeye kutumian mkinywa chake. NI: "anachofikiri moyoni mwake kinaathiri anachosema kwa mdomo wake" au anachokithamini moyoni mwake huamua kinachosemwa na kinywa.

Luke 6:46

Taarifa kwa Ujumla:

Yesu anamlinganisha mtu ambaye anatii na mtu anayejenga nyumba juu ya mwamba ambapo itakuwa na uimara na gharika.

Bwana, Bwana

Urudiaji wa maneno haya huashiria kwamba walimwita Yesu kwa kawaida "Bwana."

Kila mtu ajaye kwangu ... nitakwambia anacho kifanana

Itakuwa wazi zaidi kubadili mfumo wa sentensi hii. NI:
"Nitakuambia jinsi kila mtu anayekuja kwangu
akasikia na kuyatii maneno yangu anavyofanana "

jenga msingi wa nyumba kwenye mwamba imara

"Kuchimba msingi wa nyumba kwa kina kufikia
mwamba imara" Baadhi ya tamaduni hawajengi juu ya
mwamba, wanaweza kuhitaji kutumia kitu kingine
kwa msingi imara.

Msingi

"msingi" au "saidia"

mwamba imara

Huu ni mwamba mgumu ambao upo chini ya udongo.

Maporomoko ya maji

"maji yaendayo kasi" au "mto "

Yakatokea dhidi

"Yakagonga dhidi yake"

tikisa

Maana zinazowezezana ni 1) "sababisha kutikisika" au
2) "iharibu."

Kwa sababu ilikuwa imejengwa vizuri

"kwa sababu mtu alikuwa amejenga vizuri"

Luke 6:49

Taarifa kwa Ujumla:

Yesu anamlinganisha mtu asikiaye hatii mafundisho na
mtu ambaye kajenga nyumba bila msingi hivyo
itaanguka wakati wa mafuriko.

lakini mtu

"Lakini" inaonesha utofauti mkubwa kwa mtu
aliyetangulia ambaye alijenga kwenye msingi.

juu ya ardhi pasipo msingi

Baadhi ya tamaduni nymba yenye msingi ni imara.
Taarifa za kuongeza zinaweza zikawa msaada NI:
"lakini hakuchimba chini na kujenga kwanza msingi"

Msingi

"msingi" au "msaada imara"

mafuriko ya maji

"maji -yanayotembea kwa kasi"

Maporomoka

"maji yanakwenda kwa kasi" au "mto"

tiririka kinyume

"iliyogonga"

poromoka

"anguka chini" au "ikagawanyika"

kifusi cha nyumba hiyo kilikuwa kamili

"nyumba hiyo ilikuwa imeharibika kabisa"

Translation Questions

Luke 6:1

Wanafunzi wa Yesu walifanya nini siku ya sabato ambapo
Mafarisayo walisema ni kinyume cha sheria?

walichuma masuke, waliyafikicha katikati ya mikono
(viganja) yao, na kula nafaka.

Luke 6:3

Cheo gani Yesu alikikiri kwaajili yake mwenyewe kwamba kilimpa
mamlaka ya kusema ambacho ni kinyume na sheria kufanyika
kwenye sabato?

Cheo alichokiri Yesu, Bwana wa Sabato.

Luke 6:9

Yesu alipomponya mtu mwenye mkono wa makunyanzi siku ya sabato, jinsi gani waandishi na mafarisayo walionesha hisia zao?

Walikuwa wamejaa hasira, na walizungumzia kuhusu ambacho wangepanua kwa Yesu.

Luke 6:12

Lilikuwa jina gani walilopewa wanaume kumi na wawili ambao Yesu aliwachagua juu mlimani?

Yesu aliwaita hao "mitume."

Luke 6:20

Ni watu wa namna gani Yesu alisema wamebarikiwa?

Wote ambao ni maskini, wenye njaa, waliao, na wachukiwao kwa ajili ya Mwana wa Adamu watabarikiwa.

Luke 6:22

Kutokana na Yesu, kwa nini watu hao wafurahi na waruke kwa furaha?

Sababu watakuwa na zawadi kubwa mbinguni.

Luke 6:27

Ni kwa namna gani Yesu alisema wanafunzi wake wataweza kuwatendea adui zao na ambao waliwachukia?

Wataweza kuwapenda adui zao na kufanya mema kwa wote wawachukiao.

Luke 6:35

Nini mtazamo wa Baba aliye juu sana juu ya watu wasio na shukrani na waovu?

Yeye ni mkarimu na rehema juu yao.

Luke 6:41

Kabla ya kuondoa doa kutoka kwa ndugu yetu, Yesu alisema nini kifanyike kwanza?

Kwanza, lazima ukiondoe kipande cha mti kitoke jichoni mwako kwamba sisi si wanafiki.

Luke 6:45

Ni nini kitokacho chema kutoka hazina njema moyoni mwa mtu mwema?

Kijacho kwenye moyo wa mtu mwema ni hazina njema

Nini kitokacho kwenye hazina mbovu ya moyo wa mtu mwovu?

Kitu ambacho kinatoka kwenye moyo wa mtu mwovu ni uovu

Luke 6:46

Mtu anayejenga nyumba juu ya mwamba mgumu nini anachokifanya na maneno ya Yesu?

Anayasikia maneno ya Yesu na kuyatii.

Luke 6:49

Mtu ambaye hujenga nyumba yake bila msingi hufanyaje na maneno ya Yesu?

Husikia maneno ya Yesu na hayatii.

7¹ Baada ya Yesu kumaliza kila kitu alichokuwa anasema kwa watu waliomsikiliza, akaingia Kapernaumu.

² Mtumwa fulani wa akida, aliyekuwa wa thamani sana kwake, alikuwa mgonjwa sana na alikuwa karibu ya kufa.³ Lakini akiwa amesikia kuhusu Yesu, yule akida alimtuma kiongozi wa kiyahudi, kumwomba aje kumwoko mtumwa wake ili asife.⁴ Walipofika karibu na Yesu, walimsihi kwa bidii na kusema, “Anastahili kwamba unapaswa kufanya hivi kwa ajili yake,⁵ kwa sababu analipenda taifa letu, na ndiye aliyejenga sinagogi kwa ajili yetu.”

⁶ Yesu akaendelea na safari yake pamoja nao. Lakini kabla hajaenda mbali na nyumba, afisa mmoja aliwatuma marafiki zake kuzungumza naye. “Bwana, usijichoshe mwenyewe kwa sababu mimi sistahili wewe kuingia kwenye dari yangu.⁷ Kwa sababu hii sikufikiria hata mimi mwenyewe kuwa ninafaa kuja kwako, lakini sema neno tu na mtumishi wangu atapona.⁸ Kwani mimi pia ni mtu niliyewekwa kwenye mamlaka na nina askari chini yangu. Husema kwa huyu ‘Nenda’ na huenda, na kwa mwingine, ‘Njoo’ naye huja, na kwa mtumishi wangu ‘Fanya hiki,’ na yeye hufanya.”

⁹ Yesu aliposikia haya alishangaa, na kuwageukia makutano waliokuwa wanamfuata na kusema. “Nawaambia, hata katika Israeli, sijawahi kuona mtu mwenye imani kuu kama huyu.”¹⁰ Kisha wale waliokuwa wametumwa walirudi nyumbani na kumkuta mtumishi akiwa mzima.

¹¹ Baada ya haya, Yesu alikwenda mji ulioitwa Naini. Wanafunzi wake wakaenda pamoja naye wakiambatana na umati wa watu.¹² Alipokaribia lango la mji, tazama, mtu aliyekufa alikuwa amebebwa, na ni mtoto wa pekee kwa mama yake aliyekuwa mjane, na watu wengi kutoka kwenye mji walikuwa pamoja naye.¹³ Alipomwona, Bwana akamsogelea kwa huruma kubwa sana juu yake na akamwambia, “Usilie.”¹⁴ Kisha akasogea mbele akaligusa jeneza ambalo walibebwa mwili, na wale waliobeba wakasimama akasema “Kijana nasema amka.”¹⁵ Mfu akainuka na kukaa chini na akaanza kuongea. Kisha Yesu akamkabidhi kwa mama yake.

¹⁶ Kisha hofu ikawajaa wote, wakaendelea kumtukiza Mungu wakisema, “Nabii mkuu ameinuliwa miongoni mwetu na Mungu amewaangalia watu wake.”¹⁷ Hizi habari njema za Yesu zilienea Yudea yote na kwa mikoa yote ya jirani.

¹⁸ Wanafunzi wa Yohana walimwambambia mambo haya yote.¹⁹ Ndipo Yohana akawaita wawili wa wanafunzi wake na kuwatuma kwa Bwana kusema “Wewe ndiye yule ajaye, au kuna mtu mwingine tumtazamie?”

²⁰ Walipofika karibu na Yesu hawa wakasema, “Yohana mbatizaji ametutuma kwako kusema, ‘Wewe ni yule ajaye au kuna mtu mwingine tumtazamie?’”

²¹ Kwa wakati huo aliwaponya watu wengi kutoka katika magonjwa na mateso, kutoka kwa roho wachafu, na kwa watu wenye upofu aliwapa kuona.²² Yesu akajibu na kusema kwao. “Baada ya kuwa mmekwenda mlikotoka mtamjulisha Yohana mlchokiona na kukisikia. Wenye upofu wanapokea kuona na viwete wanatembea, wenye ukoma wanatakasika, viziwi wanasikia, wafu wanafufuliwa na kuwa hai tena, masikini wanaambiwa habari njema.”²³ Na mtu ambaye hataacha kuniamini mimi kwa sababu ya matendo yangu amebarikwa.”

²⁴ Baada ya wale waliotumwa na Yohana kurudi walikotoka, Yesu akaanza kusema kwa makutano juu ya Yohana, “Mlikwenda nje kuona nini, mwanzi ukiwa unatikiswa na upepo?”²⁵ Lakini mlikwenda nje kuona nini, mtu aliyevaa vizuri? Tazama watu wale wanaovaa mavazi ya kifalme na kuishi maisha ya starehe wako kwenye nafasi za wafalme.²⁶ Lakini mnakwenda nje kuona nini, Nabii? Ndiyo, ninasema kwenu na zaidi sana kuliko nabii.²⁷ Huyu ndiye aliyeandikiwa, “Tazama, namtuma mjumbe wangu mbele ya macho yenu, atakeyeandaa njia kwa ajili yangu.”

²⁸ Nasema kwenu, kati ya wale waliozaliwa na mwanamke, hakuna mkuu kama Yohana, lakini mtu asiye muhimu sana atakayeishi na Mungu mahali alipo yeye, atakuwa mkuu kuliko Yohana.”

²⁹ Na watu wote waliposikia haya pamoja na watoza ushuru, walitangaza kuwa Mungu ni mwenye haki. Walikuwepo kati yao wale waliobatizwa kwa ubatizo wa Yohana.³⁰ Lakini mafarisayo na wataalamu wa sheria za kiyahudi, ambao hawakubatizwa na yeye walikataa hekima za Mungu kwa ajili yao wenyewe.

³¹ Tena naweza kuwalinganisha na nini watu wa kizazi hiki? Wakoje hasa?³² Wanafanana na watoto wanaocheza kwenye eneo la soko, wanaokaa na kuitana mmoja baada wa mwingine wakisema, “Tumepuliza filimbi kwa ajili

yenu, na hamkucheza. Tumeomboleza na hamkulia.”³³Yohana mbatizaji alikuja hakula mkate wala hakunywa divai, na mkasema, “Ana pepo.”³⁴Mwana wa Mtu amekuja amekula na kunywa na mkasema, “Angali ni mlafi na mlevi, rafiki wa watoza ushuru na wenye dhambi!”³⁵Lakini hekima imetambulika kuwa ina haki kwa watoto wake wote.

³⁶Mmoja wa mafarisayo alimwomba Yesu aende kula pamoja naye. Baada ya Yesu kuingia kwenye nyumba ya farisayo, aliegemea kwenye meza ili ale.³⁷Tazama kulikuwa na mwanamke mmoja katika jiji hilo aliyekuwa na dhambi. Akagundua kuwa alikuwa amekaa kwa Farisayo, akaleta chupa ya manukato.³⁸Alisimama nyuma yake karibu na miguu yake huku akilia. Tena alianza kulowanisha miguu yake kwa machozi, na kuifuta kwa nywele za kichwa chake, akiibusu miguu yake na kuipaka manukato.³⁹Na yule farisayo aliyekuwa amemwalika Yesu alipoona hivyo, akawaza mwenyewe akisema, “Kama huyu mtu angekuwa nabii, angejua huyu ni nani na ni aina gani ya mwanamke anayemgusa, ya kuwa ni mwenye dhambi.”

⁴⁰Yesu akajibu na kumwambia, “Simoni nina kitu cha kukuambia.” Akasema, “Kiseme tu mwalimu!”⁴¹Yesu akasema, “Kulikuwa na wadaiwa wawili kwa mkopeshaji mmoja. Mmoja alikuwa anadaiwa dinari mia tano na wa pili alidaiwa dinari hamsini.⁴²Na walipokuwa hawana pesa ya kumlipa aliwasamehe wote. Sasa ni nani atampenda zaidi?”

⁴³Simoni akamjibu na kusema, “Nadhani aliyesamehewa zaidi.” Yesu akamwambia, “Umehukumu kwa usahihi.”⁴⁴Yesu akamgeukia mwanamke na kusema kwa Simoni, “Unamwona huyu mwanamke. Nimeingia kwenye Nyumba yako. Hukunipa maji kwa ajili ya miguu yangu, lakini huyu, kwa machozi yake, alilowanisha miguu yangu na kuifuta kwa nywele zake.⁴⁵Hukunibusu, lakini yeye, tangu alipoingia humu hakuacha kunibusu miguu yangu.⁴⁶Hukuipaka miguu yangu kwa mafuta, lakini ameipaka miguu yangu kwa manukato.⁴⁷Kwa jambo hili, nakwambia kwamba alikuwa na dhambi nyingi na amesamehewa zaidi, na pia alipenda zaidi. Lakini aliyesamehewa kidogo, hupenda kidogo tu.”⁴⁸Baadaye akamwambia mwanamke, “Dhambi zako zimesamehewa.”

⁴⁹Wale waliokaa mezani pamoja naye wakaanza kusemezana wao kwa wao, “Huyu ni nani mpaka anasamehe dhambi?”

⁵⁰Na Yesu akamwambia mwanamke, “Imani yako imekuokoa. Enenda kwa amani.”

Luka 07 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari yote ya 7:27, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Kuna nyakati katika maelezo ya sura hii ambapo kuna mabadiliko ya ghafla katika mada. Mtafsiri hapaswi kulainisha mabadiliko haya.

Dhana maalum katika sura hii

Jemadari

Hali hii haikuwa jambo la kawaida sana katika Israeli ya kale. Haikuwa kawaida kwa askari wa Kirumi kuhitaji chochote kwa Waisraeli kwani hawakuwa wa maana kwa Warumi na hawangehitaji uponyaji kutoka kwa Myahudi. Haikuwa pia kawaida kwa tajiri kujali maslahi ya mtumwa wake. Hii inaonyesha imani kuu.

Ubatizo wa Yohana

Ubatizo ambao Yohana alifanya ulikuwa tofauti na ubatizo ambao kanisa linafanya. Ubatizo wa Yohana ulikuwa unaashiria kuwa wale waliopokea walikuwa wametubu dhambi zao. Ndio maana Mafarisayo hawakuhusika katika ubatizo wa Yohana. and).

"Wenye dhambi"

Luka anaashiria kundi la watu kuwa "wenye dhambi." Viongozi wa Kiyahudi waliona watu hawa kuwa hawaelewi Sheria ya Musa, na hivyo wakawaita "wenye dhambi." Kwa kweli, viongozi wenyewe ndio walikuwa wenye dhambi. Hali hii inaweza kuchukuliwa kama kinaya.

"Miguu"

Miguu ilionekana kuwa ni chafu sana katika inchi za Mashariki ya Karibu ya Kale. Ingekuwa tendo la unyenyekevu sana kwa mwanamke huyu kuosha miguu ya Yesu na ilikuwa njia ya kumheshimu Yesu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [Luke 07:01 Notes](#)

Luke 7:1

Taifa letu

Taarifa kwa ujumla

"Watu wetu" hii inarejea kwa wayahudi.

Yesu anaingia Kapernaumu pale alipomponya mtumishi wa akida.

Luke 7:6

aliendelea kwenye njia yake

watu wakiwa wanasikiliza

"alienda"

Nahau "wakati watu wanasikiliza" anasisitiza anataka watu wasikie anchosema. NI: "ni kwa watu ambao walikuwa wanamsikiliza" au "kwa watu waliohudhuria" au "kwaajili ya watu kusikia"

siyo mbali kutoka kwenye nyumba

kauli hasi hizi zinaweza kubadilishwa. NI: "karibu na nyumba"

Aliingia Kapernaumu

Usijisumbue mwenyewe

Hii inaanzisha tukio jipya katika simulizi

Akida alikuwa anaongea kwa upole kwa Yesu. NI:

Luke 7:2

"Usijisumbue mwenyewe kwa kuja nyumbani kwangu" au "Sitaki kukuudhi"

Nani alikuwa wa thamani kwake

Ingia chini ya dari yangu

"ambaye akida alimthamini" au "ambaye alimweshimu"

Kirai hiki ni nahau inayo maanisha "Njoo ndani ya nyumba yangu." Kama lugha yako ina nahau inayomaanisha "Njoo kwenye nyumba yangu" fikiri kama ina weza kuwa nzuri kuweka hapa."

alimuuliza kwa uaminifu

"sihi pamoja" au "alimwomba"

anayestahili

"akida anastahili"

sema neno tu

Mtumishi alijua kuwa Yesu atamponya yule mtumishi kwa kusema tu. Hapa "neno" linarejea kuamuru. NI: "toa tu agizo"

Mtumishi wangu atapona

Neno lililotumiwa kutafsiri hapa kama "Mtumishi" mara nyingi limetafsiriwa kama "Mvulana" inaweza kuonyesha ishara kuwa mtumishi alikuwa kijana mdogo au inaonyesha ufanisi wa akida kwake.

kwa mtumishi wangu

Neno lililotafsiriwa hapa kama "mtumishi" ni neno la kawaida kwa mtumishi.

Luke 7:9

Alimshangaa

"alimshanga akida"

nawaambia

Yesu alisema haya kusesitiza maajabu ambayo anataka kuwaambia.

hata katika Israel sijawahi kuona imani kubwa hivi

maana yake ni kuwa Yesu alitarajia wayahudi kuwa na imani kama hii, lakini hawakuwa hivyo. Hakuwatajia wamataifa kuwa na imani ya namna hii, lakini huyu mtu amekuwa na imani hiyo. Unaweza kuongeza taarifa iliyofichika. NI: "sijaona mwisraeli yeyote anaye niamini kwa kiasi kama mmataifa huyu!" (UDB)

wale waliokuwa wametumwa

Ilifahamika kwamba hawa walikuwa watu waliotumwa na akida. Hii inaweza kusemwa NI: "watu ambao watawala wa Rumi waliowatuma kwa Yesu"

Luke 7:11

Sentensi Unganishi

Yesu anaenda katika mji wa Naini, pale alipomponya mtu aliyekuwa amekufa.

Naini

ni jina la Mji

tazama, mtu aliyekufa alikuwa kafa

Neno "Tazama" linatuashiria utangulizi wa simulizi ya mtu aliyekufa kwenye habari. Lugha yako inaweza kuwa na njia ya kufanya hivi. NI: "Kulikuwa na mtu aliyekufa"

mtu ambaye alikuwa amekufa alikuwa kabebwa

Hii inaweza ikasemwa katika kauli tendaji. NI: watu walikuwa wanapeleka nje ya mji mtu aliyekufa"

mwana pekee wa mama yake (ambaye alikuwa mjane)

"alikuwa mwana pekee wa mamaye, na alikuwa mjane" Hii ni taarifa iliyotangulia kuhusu aliyekufa na mama yake.

ilitokea kuwa

hii sentensi inatumika hapa kuonyesha mwanzo wa habari mpya. kama Lugha yako ina njia nyingine ya kufanya hivi unaweza kutumia hapa.

mjane

mwanamke ambaye mumewe amesha kufa

alisukumwa na huruma kwa ajili yake

"aliona huruma kwa ajili yake"

akaja mbele

"akaenda mbele" au "akamsogelea aliyekufa"

jeneza lililokuwa limebeba mwili

Hiyo ilikuwa ni machela au kitanda kilitumika kubeba mwili kwenda maeneo ya kuzika. kisingeweza kuwa kitu cha kuzikia. Tafsiri nyingine inapunguza uthamani "Jeneza" au "Kiti cha msiba"

nasema kwako

Yesu alisema hili kuonyesha mamlaka yake "Nisikilize!"

maiti

mtu alikuwa bado amekufa; sasa alikuwa hai. Itakuwa lazima kusema hili wazi. NI: "ni mtu aliyekuwa amekufa."

Luke 7:16

Sentensi Unganishi

Hii inatumabia jinsi ilivyotokea kama matokeo ya uponyaji wa Yesu kwa mtu aliyekuwa amekufa.

hofu ikawajaa wote

"Hofu huwajaa wote." Hii inaweza katika kauli tendaji. NI: "wate wakawa na hofu sana."

Nabii mkuu

Walikuwa wanarejea kwa Yesu, siyo kwa yule nabii asiyejulikana.

Ameinuliwa kati yetu

"Amekuja kuwa nasi" au "Ameonekana kwetu." Mungu ameinua nabii mkuu katikati yetu." Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "Mungu ameinua nabii mkuu kati yetu"

amengalia juu ya

Nahau hii inamaana "ajali"

Habari hizi njema kuhusu Yesu zikaenea

"Habari hizi njema" inarejea kwa vitu ambavyo watu walikuwa wanasema katika mstari wa 16. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji "Watu wakaeneza hizi taarifa kuhusu Yesu" au "Watu waliwaambia wengine hii taarifa ya kuhusu Yesu."

Habari hizi

"Hili neno" au "Huu ujumbe"

Luke 7:18

Taarifa Unganishi :

Yohana anatuma wawili wa wanafunzi wake kumuuliza Yesu.

Wanafunzi wa Yohana walimwambia kuhusu mambo yote

Hii inatambulisha tukio jingine kwenye habari

akamwambia

"akamwambia Yohana"

mambo yote haya

"mambo yote alikuwa anafanya"

watu walisema, "Yohana mbatizaji ametutuma kwako kusema 'ni wewe ... au tumtazamie mwingine?'"

Sentensi hii inaweza kuandikwa hivyo kwamba ikawa na nukuu ya moja kwa moja tu. NI: "watu walisema kwamba Yohana mbatizaji aliwatuma wao kwake kuuliza 'wewe ni yule ajaye, au tumtazamie mwingine?' au "watu walisema, "Yohana katutuma sisi kwako kuuliza kama ni yule ambaye anakuja, au kama tutazamie mwingine."

tumtazamie mwingine

"tusubiri mwingine" au "tumtazamie mtu fulani"

Luke 7:21

Kwa saa hiyo

"kwa wakati huo"

kutoka kwa roho wachafu

Itakuwa msaada kusema tena uponyaji. NI: "aliwaponya na roho chafu" au "na aliwaweka huru watu kutoka katika roho chafu"

aliwaambia

"aliwaambia wajumbe wa Yohana" au "alisema kwa wajumbe aliowatuma Yohana"

Toa taarifa kwa Yohana

"Mwambie Yohana"

watu wahitaji

"watu masikini"

Mtu asiyeacha kuniamini kwa sababu ya matendo yangu amebarikiwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "Mungu atambariki mtu ambaye haachi kuamini kwake sababu ya matendo yake"

Mtu

"Watu" au "yeyote" Huyu si mtu maalumu.

usisitisha

maana mbili hasi "Hendelea"

Luke 7:24

Sentensi Unganishi

Yesu anaanza kuzungumza katika makutano kuhusu Yohana mbatizaji. anauliza maswali balagha kuwasaidia kufikiri kuhusu ambacho Yohana mbatizaji hasa anavyofanana.

Nini ... mwanzi ukitikiswa na upepo?

Hii inategemea jibu hasi. "milikwenda nje kuona mwanzi ukitikiswa na upepo? siyo hivyo" Inaweza pia ikaandikwa kama sentensi. NI: "Kwa hakika hamkwenda kuona mwanzi ukitikiswa na upepo!"

Mwanzi umetikiswa na upepo

Maana zinazowekeana kwa sitiari hii ni (1) mtu anaye badili mawazo yake, kama mwanzi ni rahisi kugeuzwa na upepo, au 2) mtu anayeongea sana lakini hasemi chochote cha mhimu, kama mwanzi ugeuzwavyo wakati upepo unapovuma.

Lakini nini ... mtu aliyevaa mavazi laini?

Hii pia inatazamia jibu hasi, sababu Yohana alivaa vazi gumu. "mlikenda huangalia mtu amevaa nguo laini? siyo hivyo!" Hii pia inaweza kuandikwa kama sentensi. NI: Hakika hamkwenda kuona mtu amevaa nguo laini!"

liyevaa nguo laini

Hii inarejea nguo za gharama. Nguo za kawaida zilikuwa chakavu. NI "vaa nguo za gharama"

Ikulu ya mfalme

Ikulu ni kubwa, nyumba ya gharama anayoishi mfale.

Lakini ... Nabii?

Hii inaelekea kwenye jibu chanya. "Mlikwenda nje kuona nabii?" Ndivyo mlivyofanya!" Hii pia inaweza ikaandikwa kama sentensi. NI: "Lakini mlienda kweli kuona nabii!"

Ndiyo, asema kwenu

Yesu alisema kusisitiza umhimu wa vile ambavyo angesema badaye

zaidi ya nabii

Kirai hiki kinamaanisha kwamba Yohana alikuwa kabisa nabii, lakini kwamba alikuwa hata zaidi ya nabii halisi. NI: ""siyo nabii wa kawaida" au "ni muhimu zaidi ya nabii wa kawaida"

Luke 7:27

Huyu ndiye aliyeandikiwa

"Nabii huyo ni yule manabii waliyeandika kumhusu" au "Yohana ni yule manabii walimwandika wakati mrefu uliopita"

Tazama, mimi namtuma

katika mstari huu, Yesu anamnukuu nabii Malaki na kusema kuwa Yohana ni mjumbe wa kile Malaki alisema.

Mbele ya uso wako

Nahau inamaana "Mbele yako" or "kwenda mbele yako"

yako

Neno "Yako" ni umoja kwa sababu Mungu aliongea kwa masihi katika nukuu.

Nasema kwako

Yesu alikuwa anaongea na makutano hivyo "Ninyi" ni wingi. Yesu alitumia kirai hiki kusisitiza ukweli wa vitu vya kushangaza aliokuwa anaenda kuusema.

kati ya waliozaliwa na mwanamke

"baadhi ya wale mwanamke amewazaa" hii ni sitiari lakini inalenga kwa watu wote. NI: "watu wote waliowahi kuishi."

Hakuna aliye mkuu kuliko John

"Yohana ni mkuu zaidi"

angalau mtu mhimu katika ufalme wa Mungu

Hii inahusiana na kila mtu ambaye ni sehemu ya ufalme ambao Mungu atauanzisha.

Ni mkuu kuliko alivyo

kiwango cha kiroho cha watu katika ufalme wa Mungu kitakuwa cha juu kuliko cha watu kabla ya ufalme uliokuwa umeanzishwa. NI: "kiwango cha kiroho cha juu kuliko Yohana"

Luke 7:29

Taarifa kwa Ujumla

Luka, mwandishi wa kitabu, alichangia juu ya mwikikio wa watu kwa Yohana na Yesu.

Wakati watu wote ... ubatizo wa Yohana

Mstari huu unaweza kurekebisha wazi zaidi. NI: "wakati watu wote waliokuwa wamebatizwa na Yohana, wakiwemo watoza ushuru, walisikia hiki, wakatangaza kwamba Mungu ni mwenye haki.

walitangaza kuwa Mungu ni mwenye haki

"Walisema kwamba Mungu amejionyesha mwenyewe kuwa ni mwenye haki" au "walitangaza kuwa Mungu alitenda kwa haki

sababu walibatizwa na ubatizo wa Yohana

Hii inaweza ikasemwa katika kauli tendaji NI: "sababu walikubali Yohana awabatize" au "sababu Yohana aliwabatiza wao."

walikataa kusudi la Mungu kwa ajili yao wenyewe

"walikataa ambacho Mungu alitaka wao wafanye" au "chagua kutotii ambacho Mungu aliwaambia"

wao hawakubatizwa na Yohana

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji NI: "ambao Yohana hakuwabatiza" au "ambao walikataa kubatizwa na Yohana" au " wale waliokataa ubatizo wa Yohana."

Luke 7:31

Taarifa Unganishi:

Yesu aliendelea kusema kwa watu Kuhusu Yohana mbatizaji.

Tena, naweza kuwalinganisha na nini ... wanafanana?

Yesu alitumia maswali kutambulisha mlinganisho.Yawaeza kuandikwa kama sentensi. NI:

"Hivi ndivyo nitawafananisha kizazi hiki., na ndivyo wanavyofanana.

Watu wa kizazi hiki

Watu wanalioishi wakati wa Yesu anasema

Wanafanana

Haya maneno ni mwanzo wa kulinganisha kwa Yesu. Yesu anasema kwamba watu wa kizazi hiki wanafanana na watoto ambao hawaridhiki na njia mbazo watoto wengine wanafanya

Eneo la soko

Kubwa, eneo la wazi ambapo watu huja kuuza bidhaa zao.

na hamkucheza

"Lakini hamkucheza kwenye mziki"

Na hamkuomboleza

"Lakini hamkuomboleza na sisi"

Luke 7:33

hakula mkate

Maana zinazowezezana ni 1) "Kufunga mfululizo" au 2) kutokula chakula cha kawaida

mnasema, 'Ana pepo'

Yesu alikuwa ananukuu kile watu walikuwa wanasema kuhusu Yohana. Hii inaweza ikasemwa bila nukuu ya moja kwa moja. NI: "Mlisema kuwa ana pepo" au "Mlimtuhumu kuwa ana Pepo"

Mwana wa Mtu

Yesu alitarajia watu pale kujua kuwa alikuwa anajisemea mwenyewe. NI: "Mimi" mwana wa mtu.

Mkasema, "Angali ... mdhambi"

Yesu alikuwa ananukuu kile watu walikuwa wanasema kuhusu mwana wa Mtu. Hii inaweza kusemwa moja kwa moja. NI: "mmesema kwamba mimi ni mtu Mlafi na mlevi, rafiki wa watoza ushuru na wenye dhambi"

Mtu mlafi

Ni yule kitabia ya hula chakula kingi zaidi ya uhitaji wake.

hekima imetambulika kuwa ina haki kwa watoto wake wote

Hii inaonekana kabisa kuwa ni mithali ambayo Yesu aliihusisha na hali hii. Hii huenda inamaana kwamba watu wenye hekima wangeelewa watu hawangemkataa Yesu na Yohana.

Luke 7:36

Sentensi Unganishi:

Mfarisayo alimwalika Yesu kula nyumbani kwake.

Taarifa kwa Ujumla

Ilikuwa ni desturi ya wakati huo mtazamaji kuhudhuria chakula cha jioni bila kula.

Sasa mmoja wa mafarisayo

Alama ya mwanzo mpya wa habari na inatambulisha mfarisayo kwenye habari.

aliegemea kwenye meza ili ale

"Alikaa kuzunguka kwenye meza kwa ajili ya chakula." Ilikuwa ni desturi kwa chakula cha starehe kama hiki chakula cha jioni kwa wanaume kula huku wakiwa wamejilaza kwa raha wakizunguka meza.

Tazama kulikuwa na mwanamke mmoja

Neno "Tazama" linatutazamisha sisi kwa mtu mwigine katika hadithi. Lugha yako inaweza ikawa na namna ya kufanya hivi.

aliyekuwa na dhambi

Yawezekana alikuwa kahaba. "Aliyeishi maisha ya dhambi" au "Ambaye alikuwa na sifa za kuishi maisha ya dhambi."

chupa ya manukato

"chupa hii ilitengenezwa kwa jiwe laini." Chupa ni laini, mwamba mweupe. watu walihifadhi vitu vya thamani katika hiyo chupa.

mafuta ya manukato

"na manukato ndani yake." manukato yalikuwa ni mafuta yaliyokuwa yanatoa harufu nzuri ndani yake. watu walijipaka wao wenyewe au kunyunyizia nguo zao ili wanukie vizuri.

kwa nywele za kichwa chake

"Kwa nywele zake"

kuwalowanisha kwa manukato

"mwaga manukato juu yao"

Luke 7:39

akawaza mwenyewe akisema

"alisema yeye mwenyewe"

Kama huyu mtu angekuwa nabii, angejua ... mdhambi

Farisayo aliwaza kuwa Yesu hakuwa nabii kwa sababu amemruhusu mwanamke mwenye dhambi kumgusa. NI: "Inaonekana Yesu siyo nabii, sababu nabii angejua kwamba mwanamke anayemgusa ni mwenye dhambi."

ni mdhambi

Simoni kimakosa alihisi kwamba nabii asingeruhusu kuguswa. Ukweli huu ungeongezwa. NI: "ni mdhambi na asingeruhusiwa kugusa"

Simoni

Hili lilikuwa ni jina la Farisayo aliyemwalika Yesu katika nyumba yake. Huyu hakuwa Simoni Petro.

Luke 7:41

Taarifa kwa Ujumla:

Kusisitiza nini anaenda kumwambia Simoni Farisayo, Yesu alimwambia hadithi.

Kulikuwa na wadaiwa wawili kwa mkopeshaji mmoja

"mkopeshaji fulani alikuwa na wadeni wawili"

dinari mia tano

"posho ya siku 500. " Dinari" ni wingi wa dinarius." Dinari ilikuwa ni sarafu ya fedha.

hamsini

"posho ya siku 50"

aliwasamehe wote

"aliwasamehe madeni yao" au "aliyafuta madeni yao"

Nadhani

Simoni alikuwa na tahadhari ya jibu hili. NI: "Huenda"

Umehukumu kwa usahihi

"Uko sahihi"

Luke 7:44

Yesu akamgeukia mwanamke

"Yesu akamwangalia mwanamke. "Yesu akaelekeza uamkini wa Simoni kwa mwanamke kwa kumgeukia"

hukunipa maji kwaajili ya miguu yangu

Huu ni wajibu wa msingi kwa mwenyeji kuleta maji na taulo kwaajili ya wageni kuoshwa na kukausha miguu yao baada ya kutembea kwenye njia ya vumbi.

wewe ... lakini yeye

Yesu mara mbili anatumia virai hivi kupinga upungufu wa heshima ya Simoni kwa kile kitendo cha ziada cha mwanamke.

kailowanisha miguu yangu kwa machozi yake

Mwanamke alitumia machozi yake kwa maji yaliyokosekana.

aliifuta kwa nywele zake

Mwanamke alitumia nywele zake badala ya taulo iliyokosekana.

hukunipa busu

"Mwenyeji mzuri kwenye huo utamaduni aliwasalimia wageni wake kwa busu kwenye shavu. Simono hakufanya."

hakuacha kunibusu miguu yangu

"ameendelea kunibusu miguu yangu"

Luke 7:46

Hukufanya ... lakini yeye

Yesu anaendelea kupinga wema hafifu wa Simoni na kitendo cha mwanamke

tia kichwani pangu mafuta

"paka kichwa changu kwa mafuta" Hii ilikuwa ni desturi ya kumkaribisha mgeni aliyeheshimika. NI: "nikaribisha kwa kunitia mafuta kichwani"

tia mafuta miguu yangu

Mwanamke alimweshimu sana Yesu kwa kufanya hivi. Alitoa kielelezo cha unyenyekevu kwa kutia mafuta miguuuni badala ya kichwani.

Nawaambia

Hii inasisitiza umhimu wa sentensi inayofuata.

dhambi zake, ambazo zilizo nyingi, zimesamehewa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. NI: "Mungu kasamehe dhambi zake nyingi"

yeye alipenda zaidi

upendo wake ulikuwa ulikuwa ushahidi kwamba dhambi zake zimesamehewa. Baadhi ya lugha zinahitaji kitu cha "Upendo" Kusema. "alipenda zaidi ambaye amemsamehe" au " alimpenda sana Mungu."

Lakini aliyesamehewa kidogo

"Mtu yeyote anasamehewa vitu vichache." Katika sentensi hii Yesu anaonyesha kanuni za jumla. Hata hivyo, Simon alikuwa anatarajia kuelewa kuwa Yesu anazungumzia kuwa Simoni ameonesha upendo kidogo.

Luke 7:48

Ndipo akamwambia

"ndipo akamwambia mwanamke" (UDB)

Dhambi zako zimesamehewa

"umesamehewa." Hii inaweza ikasemwa katika kauli tendaji NI: "Nasamehe dhambi zako"

kaa pamoja

"kaa pamoja kuzunguka meza" au "kula pamoja"

Nani huyo hata anasamehe dhambi

Viongizi wa dini walijua kwamba Mungu tu anayesamehe dhambi, na hawakuamini kwamba Yesu alikuwa Mungu, Swali hili huenda lilikusudiwa kuwa tuhuma. NI: "Huyu mtu anafikiri kuwa yeye ni nani?" Ni Mungu pekee anaye samehe dhambi!" au "Kwanini huyu mtu anajifanya kuwa Mungu awezaye kusamehe dhambi?"

Imani yako imekuponya wewe

"Kwa sababu ya imani, umeokoka" "imani" inaweza ikatazamwa kama kitendo. NI: "kwa sababu umeamini, umeokoka"

Nenda katika amani

Hii ni namna ya kusema kwaheri wakati huohuo unatoa baraka. NI: "Unapokwenda, usiwe na wasi wasi kabisa" au "Mungu akupe amani unapoenda"

Translation Questions

Luke 7:2

Nini ambacho Akida anamwomba Yesu kufanya alipowatumwa wazee wa Kiyahudi kwa Yesu?

Alimwomba Yesu kuja nyumbani kwake na kumponya mtumwa wake.

Luke 7:6

Kwa nini akida sasa anatuma marafiki kumwambia Yesu kwamba yeye hakuwa anakuja nyumbani?

Huyo ofisa alisema Yesu hakuwa anastahili aje nyumbani kwake.

Namna gani akida sasa anakwenda kwa Yesu kumponya mtumwa wake?

baadaye akida alikwenda kwa Yesu kumponya mtumwa kwa kusema neno tu.

Luke 7:9

Yesu alisema nini kuhusu imani ya akida?

Yesu alisema kwamba hakuna hata katika Israeli hawakuona mtu yeyote mwenye hiyo imani sana.

Luke 7:11

mtazamo wa Yesu nini kumwelekea mjane ambaye mtoto wake alishakufa?

Yeye kwa kina alisukumwa na huruma.

Luke 7:16

Nini watu walisema kuhusu Yesu baada ya kumfufua mwana wa mjane kutoka kwa wafu?

Walisema kuwa nabii mkubwa ametokea kati yao, na kwamba Mungu ameangalia watu wake.

Luke 7:21

Namna gani Yesu alithibitisha kwa wanafunzi wa Yohana kwamba yeye ndiye alikuwa anakuja?

Yesu aliponya vipofu, viwete, wakoma, viziwi na alifufua wafu.

Luke 7:24

Yesu alisema kwamba Yohana alikuwa nani?

Yesu alisema Yohana alikuwa zaidi kuliko nabii

Luke 7:29

Mafarisayo na mabingwa katika sheria ya Kiyahudi walijifanyia nini walipokataa kubatizwa na Yohana?

Waliukataa ushauri wa Mungu kwao wenyewe.

Luke 7:33

Ni mashtaka gani yalifanywa dhidi ya Yohana Mbatizaji kwa sababu hakuwa anakula mkate au kunywa mvinyo?

Walisema, "Ana roho pepo."

Mashtaka gani yalifanywa dhidi ya Yesu kwa sababu alikuja akila na kunywa?

Walisema, "Yeye ni mtu mlafi na mlevi."

Luke 7:36

Nini alichofanya mwanamke wa mji kwa Yesu katika nyumba ya mfarisayo?

Alilowanisha miguu ya Yesu kwa machozi yake, aliyafuta kwa nywele zake, akiibusu miguu yake na aliipaka miguu yake manukato.

Luke 7:46

Yesu alisema kwamba kwa sababu alisamehewa dhambi nyingi, angefanya nini?

Angependa sana.

Luke 7:48

wale waliokuwa wamejinyoosha mezani walionesha hisia gani pale Yesu alipomwambia mwanamke kwamba dhambi zake zimesamehewa?

Waliuliza, "Nani huyu ambaye anasamehe hata dhambi?"

8¹ Ikawa baada ya hayo Yesu alianza kusafiri katika miji na vijiji mbalimbali, akihubiri na kutangaza habari njema ya ufalme wa Mungu. Na wale kumi wawili walikwenda pamoja naye,² vilevile wanawake fulani waliokuwa wameponywa kutoka kwa roho wachafu na magonjwa mbalimbali. Walikuwa ni Mariamu aliyeitwa Magdalena ambaye alikuwa ametolewa pepo saba.³ Yoana mke wa Kuza na meneja wa Herode, Susana, na wanawake wengine wengi, waliotoa mali vyao kwa ajili yao wenyewe.

⁴ Na baada ya umati wa watu kukusanyika pamoja, wakiwemo na watu waliokuja kwake kutoka miji mbalimbali, akazungumza nao kwa kutumia mifano.⁵ “Mpandaji alienda kupanda mbegu, alipokuwa akipanda, baadhi ya mbegu hizo ziliangukia kando ya njia zikakanyagwa chini ya miguu, na ndege wa angani wakazila.⁶ Mbegu zingine zilianguka juu ya udongo wa miamba na zilipoota na kuwa miche zilipooza kwa sababu hakukuwa na unyevunyevu.⁷ Mbegu zingine ziliangukia kwenye miti ya miiba, nayo hiyo miti ya miiba ikakua pamoja na zile mbegu na zikasongwa.⁸ Lakini mbegu zingine ziliangukia kwenye udongo unaofaa na zikazaa mazao mara mia zaidi.” Baada ya Yesu kusema mambo haya, alipaza sauti, “Yeyote aliye na masikio ya kusikia na asikie.”

⁹ Tena wanafunzi wake wakamuuliza maana ya mfano huo,¹⁰ Yesu akawaambia, “Mmepewa upendeleo wa kujua siri ya ufalme wa Mungu, lakini watu wengine watafundishwa tu kwa mifano, ili kwamba ‘wakiona wasione na wakisikia wasielewe.’

¹¹ Na hii ndiyo maana ya mfano huo. Mbegu ni neno la Mungu.¹² Mbegu zile zilizoanguka kando kando ya njia ndiyo wale watu wanaolisikia neno, na baadaye mwovu shetani hulichukua mbali kutoka moyoni, ili kwamba wasiamini na kuokolewa.¹³ Kisha na zile zilizoangukia kwenye mwamba ni watu wale wanaosikia neno na kulipokea kwa furaha lakini hawana mizizi yeyote, wanaamini tu kwa muda mfupi, na wakati wa majaribu huanguka.¹⁴ Na mbegu zile zilizoangukia kwenye miiba ni watu wanaosikia neno, lakini wanapoendelea kukua husongwa na shughuli na utajiri na anasa za maisha haya na hawazai matunda.¹⁵ Lakini zile mbegu zilizoangukia kwenye udongo mzuri ni wale watu, ambao ni wanyeyekevu na mioyo mizuri, baada ya kulisikia neno hulishikilia na likawa salama na kuazaa matunda ya uvumilivu.

¹⁶ Sasa, hakuna hata mmoja, anayewasha taa na kuifunika kwa bakuli au kuiweka chini ya kitanda. Badala ya kuiweka taa juu ili kwamba kila mmoja anayeingia apate kuiona.¹⁷ Kwa kuwa hakuna kitakachojificha ambacho hakitajulikana, au chochote kilicho sirini ambacho hakitajulikana kikiwa kwenye mwanga.¹⁸ Kwa hiyo kuwa makini unapokuwa unasikiliza. Kwa sababu aliye nacho, kwake ataongezewa zaidi, lakini asiye nacho hata kile kidogo alichochacho kitachukuliwa.”

¹⁹ Baadaye mama yake Yesu na ndugu zake wakaja kwake hawakukaribia kwa sababu ya umati wa watu.²⁰ Na akataarifiwa, “Mama yako na ndugu zako wako pale nje wanahitaji kukuona wewe.

²¹ Lakini, Yesu akajibu akasema, “Mama yangu na ndugu zangu ni wale wanaolisikia neno la Mungu na kulitii.”

²² Ikawa siku mojawapo kati ya siku zile Yesu na wanafunzi wake walipanda kwenye mtumbwi, na akawaambia, “Na tuvuke ng'ambo ya pili ya ziwa.” Wakaandaa mashua yao.²³ Lakini walipoanza kuondoka, Yesu akalala usingizi, na dhoruba kali yenye upepo, na mashua yao ikaanza kujaa maji na walikuwa kwenye hatari kubwa sana.

²⁴ Baadaye wanafunzi wake wakaja kwake na kumwamsha, wakisema, “Bwana mkubwa! Bwana mkubwa! Tuko karibu kufa!” Akaamka na akaukemea upepo na mawimbi ya maji vikatulia na kukawa na utulivu.

²⁵ Tena akawaambia, “Imani yenu iko wapi?” Wakaogopa, walishangaa, wakasemezana kia mmoja na mwenzake, “Huyu ni nani, kiasi kwamba anaamuru hata upepo, na maji na humtii?”

²⁶ Wakafika kwenye mji wa Gerasini iliyo upande wa nyuma ya Galilaya.²⁷ Yesu aliposhuka na kukanya kwenye ardhi, mtu fulani kutoka mjini, akakutana naye, na huyu mtu alikuwa na nguvu za giza. Kwa muda mrefu alikuwa havai nguo, na alikuwa haishi kwenye Nyumba, lakini aliishi kwenye makaburi.

²⁸ Alipomwona Yesu akalia kwa sauti, na akaanguka chini mbele yake, kwa sauti kubwa akisema, “Nimefanya nini kwako, Yesu mwana wa Mungu aliye juu? Nakusihi, usiniadhibu mimi.”²⁹ Yesu akaamuru roho mchafu imtoke mtu yule, kwa kuwa amepagawa naye mara nyingi. Hata kama alikuwa amefungwa minyororo na kubanwa na kuwekwa chini ya ulinzi, alivunja vifungo na kuendeshwa na mapepo mpaka jangwani.

³⁰Yesu akamwuliza, “Jina lako nani?” Akajibu akisema, “Legioni.” Kwa maana mapepo mengi yameingia kwake.

³¹Wakaendelea kumsihi usitumuru twende kwenye shimo.³²Kundi la Nguruwe lilikuwa likichunga juu ya kilima, wakamsihi awaruhusu wakaingie kwa hao nguruwe. Na akawaruhusu kufanya hivyo.³³Kwa hiyo wale mapepo wakamtoka mtu yule na kuingia kwa wale nguruwe, na lile kundi likakimbia kwenye mwinuko wa mlima mpaka ziwani na wakazama humo.

³⁴Wale watu waliokuwa wanachunga wale nguruwe walipoona kilichotokea, wakakimbia na wakatoa taarifa pale mjini na nje katika miji iliyowazunguka.³⁵Watu waliposikia hayo walienda kuona kilichotokea, na wakaja kwa Yesu na wakamwona mtu ambaye mapepo yalikuwa yamemtoka, alikuwa amevaa vizuri na mwenye akili timamu, amekaa kwenye miguu ya Yesu, na waliogopa.³⁶Ndipo mmoja wao aliyeona kilichotokea alianza kuwasimlia wengine jinsi huyu mtu aliyekuwa anaongozwa na mapepo alivyoponywa.³⁷Watu wote wa mkoa wa Wagerasi na maeneo yaliyozunguka walimwomba Yesu aondoke kwao kwa sababu walikuwa na hofu kuu. Na aliingia kwenye mtumbwi ili arudi.³⁸Mtu yule aliyetokwa na pepo alimsihi Yesu kwenda naye, lakini Yesu alimwambia aende na kusema,³⁹“Rudi kwenye nyumba yako na uhesabu yale yote ambayo Mungu amekutendea.” Huyu mtu aliondoka, akitangaza pote katika mji wote yale yote ambayo Yesu aliyofanya kwa ajili yake.

⁴⁰Na Yesu akarudi, makutano wakamkaribisha, kwa sababu wote walikuwa wanamngoja.⁴¹Tazama akaja mtu mmoja anaitwa Yairo ni mmoja kati ya viongozi katika sinagogi. Yairo akaanguka miguuni pa Yesu na kumsihi aende nyumbani kwake,⁴²kwa sababu alikuwa na mtoto msichana mmoja tu, mwenye umri wa miaka kumi na miwili, na alikuwa katika hali ya kufa. Na alipokuwa akienda, makutano walikuwa wakimsonga.⁴³Mwanamke mwenye kutokwa damu kwa miaka kumi na miwili alikuwa pale na alitumia pesa zote kwa waganga, lakini hakuna aliyemponya hata mmoja,⁴⁴alikuja nyuma ya yesu na kugusa pindo la vazi lake, na ghafla kutokwa damu kukakoma.⁴⁵Yesu akasema, “Nani ambaye kanigusa?” Walipokataa wote, Petro akasema, “Bwana Mkubwa, umati wa watu wanakusukuma na wanakusonga.”

⁴⁶Lakini Yesu akasema, “Mtu mmoja alinigusa, maana nilijua nguvu zimetoka kwangu.”⁴⁷Mwanamke alipoona ya kuwa hawezi kuficha alichokifanya, akaanza kutetemeka, akaanguka chini mbele za Yesu alitangaza mbele ya watu wote sababu zilizofanya amguse na vile alivyoponywa gafla.⁴⁸Kisha akasema kwake, “Binti, imani yako imekufanya uwe mzima. Enenda kwa Amani.”

⁴⁹Alipokuwa akiendelea kusema, mtu mmoja akaja kutoka kwenye nyumba ya kiongozi wa sinagogi, akisema, “Binti yako amefariki. Usimsumbue mwalimu.”

⁵⁰Lakini Yesu aliposikia hivyo, alimjibu, “Usiogope. Amini tu, naye ataponywa.”⁵¹Kisha alipoingia kwenye hiyo nyumba, hakuruhusu mtu yeyote kuingia pamoja naye, isipokuwa Petro, Yohana na Yakobo, baba yake binti, na mama yake.⁵²Sasa watu wote walikuwa wanaomboleza na kutoa sauti kwa ajili yake, lakini akasema, “Msipige kelele, hajafa, lakini amelala tu.”⁵³Lakini wakamcheka kwa dharau, wakijua kuwa amekufa.⁵⁴Lakini Yeye, akimshika binti mkono, akaita kwa sauti, akisema, “Mtoto, inuka,”⁵⁵roho yake ikamrudia, na akainuka wakati huohuo. Akaamrisha kwamba, apewe kitu furani ili ale.⁵⁶Wazazi wake wakashangaa, lakini aliwaamuru wasimwambie mtu kilichokuwa kimetokea.

Luka 08 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Kuna nyakati katika maelezo ya sura hii ambapo kuna mabadiliko ya ghafla katika mada. Mtafsiri hapaswi kulainisha mabadiliko haya.

Dhana maalum katika sura hii

Miujiza

Miujiza ya Yesu katika sura hii inaonyesha kwamba alikuwa na mamblaka juu ya mambo yanayozidi udhibiti wa binadamu. Inaonyesha pia kwamba kumwabudu Yesu ni jibu sahihi kwa matendo yake.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mifano

Mfano ni hadithi fupi inayotumikiwa kwa kuonyesha fundisho ya maadili au wa kidini. Sura hii ina mfano mrefu, unaofunua ukweli kwa wale wanaomwamini Yesu. Pia yanaficha ukweli huo huo kutoka kwa wale wanaomkataa Yesu. Mifano kwa kawaida huchukua fomu ya hadithi.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kaka na Dada

Sura hii inaanzisha dhana ya kaka na dada "wa kiroho". Maandiko hutumia maneno haya kwa kutaja uhusiano kati ya Waisraeli. Hapa, wale wanaomfuata Yesu sasa wanajulikana kama kaka na dada. and)

Links:

- [Luke 08:01 Notes](#)

Luke 8:1

Taarifa ya jumla:

mistari hii inatoa mrejesho wa habari za Yesu kuhusu kuhubiri wakati anasafiri.

Ilitokea

Hiki kipande cha maneno kimetumika hapa kuweka alama ya sehemu ya habari mpya.

waliokuwa wameponywa na roho wachafu na magonjwa mbalimbali

"Ambao Yesu amewaweka huru kutokana na roho chafu na kuwaponya na magonjwa"

Mary... na wanawake wengi.

"Wanawake watatu waliokuwa wanaitwa: Mariam, Yoana, na Susana.

Yoana, mke Kuza, Meneja wa Herode.

Yoana alikuwa mke wa Kuza, na Kuza alikuja meneja wa Herode. "Yoana, Mke wa meneja wa Herode."

Luke 8:4

Taarifa ya yumla:

Yesu aliwaambia mfano wa mpandaji kwa makutano. Alieleza maana ya ke kwa wanafunzi wake.

Sasa

Hili neno linaonyesha mwanzo wa kitendo katika habari.

mpandaji alienda kupanda mbegu

"mkiulima alienda kupanda baadhi ya mbegu shambani"

zikakanyagwa chini ya miguu

"Zilikanyagwa pia mara zilipoota"

wakazila

"Walizila zote"

Zilipooza

"Miche ikakauka na kupooza"

hazikuwa na unyevunyevu

"ardhi ilikuwa kavu"

Luke 8:7

taarifa unganishi

Yesu anamaliza kuwaambia mfano makutano

zikasongwa

Miti ya miiba ikachukua madini, maji, na mwanga, kwa hiyo miche ya mkulima haikukua vizuri.

zikazaa mazao

"Kuzaa mavuno" au "Kuzaa mbegu zaidi"

Yeyote mwenye masikio ya kusikia na asikie.

inaweza kuwa ni kiasili sana kwa baadhi ya lugha kutumia nafsi ya pili: "Wewe mwenye sikio la kusikia, sikia."

Yeyotemwenye sikio la kusikia

"Anayeweza kusikia" au "Yeyote anayenisikia mimi"

na asikie

"Na asikilize vizuri" au "na awe makini kwa kile ninachokisema"

Luke 8:9

Ujumbe wa kuunganisha

Yesu anaanza kusema kwa wanafunzi wake.

Mmepewa upendeleo wa kujua

"Mungu amewapa ninyi zawadi ya kuelewa" au "Mungu amewafanya watu kuelewa"

siri ya ufalme wa Mungu

Hizi ni kweli kwamba zimejificha lakini Yesu aliwafunulia.

wakiona wasione

"kupitia wanachooona, hawatajua." "kupitia wanavyoona vitu, hawatavielewa" au "kupitia wanavyoona vitu vikitokea, hawataelewa vina maanisha nini."

wakisikia wasielewe

"Kupitia wanavyosikia hawatelewa." "kupitia wanavyosikia maelekezo, hawataelewa ukweli."

Luke 8:11

Ujumbe wa kuunganisha:

Yesu anaaza kuelezea maana ya mfano wa udongo kwa wanafunzi wake.

mwovu shetani hulichukua neno mbali kutoka moyoni

Hii inamaanisha kuwa anawafanya kusahau neno la Mungu ambalo wamelisikia.

hulichukua mbali

Kwenye mfano hii ilikuwa kama fumbo la ndege anayedaka mbegu. jaribu kutumia maneno kwa lugha yako ambayo hutunza picha hii.

kutoka moyoni mwao

Hii ina maana kuwa shetani hukichukua neno mbali mbali na hamu zao za kuliadini neno la Mungu.

ili kwamba wasiamini na kuokolewa

Tangu mwanzo hili lilikuwa kusudi la mwovu, inaweza kutafsiriwa kama. "Kwa sababu mwovu amezama, 'Hawataamini na hawataokolewa'" au "'Hawataweza kuamini kwa matokeo ambayo Mungu atawaokoa."

wakati wa majaribu huanguka

"Wakikutana na magumu wanaanguka mbali na Imani" au "Wanapokutana na magumu wanaacha kuamini"

Luke 8:14

husongwa na huduma na utajiri

"huduma na utajiri na ubora wa maisha huwasonga." "kama palizi huzuia miche mizuri kukua, huduma,

utajiri, na ubora wa maisha haya zinawabana hawa watu kukua."

huduma

"vitu ambavyo watu huogopa"

ubora wa maisha haya

"vitu ambavyo kwenye maisha watu hufurahia"

hawazai matunda

"hawazai kuzaa matunda." "kama mche ambao haukui na kuzaa matunda, hawawezi kukua na na kufanya kazi njema."

kuzaa matunda ya uvumilivu

"Kuzaa matunda ya Uvumilivu." Ni kama miche yenye afya inavyozaa matunda mazuri, wanatoa kazi njema kwa uvumilivu"

Luke 8:16

Ujumbe wa kuunganisha:

Yesu aliendelea na mfano mwingine kisha akahitimisha kwa wanafunzi wake kwa kusisitiza jukumu la familia yake katika kazi yake.

Sasa

Hili neno limetumika hapa kuweka alama ya kuanza kwa mfano mwingine.

kinara cha taa

"meza" au "rafu"

hakuna kitakachojificha ambacho hakitajulikana

"kita kitu kilichojificha kitajulikana"

au chochote kilicho sirini ambacho hakitajulikana kikiwa kwenye mwanga

"na kila kitu ambacho ni siri kitajulikana na kuja kwenye mwanga"

unapokuwa unasikiliza

"jinsi gani unasikiliza katika kile ninawaambia" au "Jinsi unavyosikiliza neno la Mungu"

aliye nacho

"yeyote anayesikiliza" au "yeyote anayepokea ninachokifundisha"

kwake ataongezewa zaidi

"vingi atapewa." "Mungu atampa vingi"

asiye nacho

"yeyote ambaye hataaelewa" au "yeyote ambaye hatapokea kile ninachofundisha"

Luke 8:19

Ndugu

Hawa walikuwa wadogo zake Yesu nusu ndugu.

ikaelezwa kwake

"watu wakamwambia" au "mtu fulani akamwambia"

wanahitaji kukuona

"wanasubiri kukuona" au " na wanataka kukuona"

Mama yangu na ndugu zangu ni wale wanaolisikia neno la Mungu na kulitii

"Wale wanaolisikia neno la Mungu na kulitii wanafanana na mam yangu na ndugu zangu kwangu" au "Wale wanaosikia neno la Mungu na kulitii ni mhimu sana kwangu kama mama yangu na ndugu zangu"

Luke 8:22

ujumbe wa kuunganisha

Yesu na wanafunzi wake kisha wakatamia mashua kuvuka ziwa Genasareti. wanafunzi wakajifunza megii kuhusu nguvu ya Yesu kupitia dhoruba iliyotokea.

Sasa ilitokea

Neno hili limetumika hapa kuonyesha alama wa mwanzo wa kipande kipya cha kile kilichotekea.

ziwa

Hili ni ziwa Genesareti ambalo liliitwa ziwa la Galilaya.

walipoanza kuondoka

"walipotoka"

akalala usingizi

"Alilala"

dhoruba kali yenye upepo ikaja

"upepo wenye nguvu ghafla ukaanza kupiga"

Luke 8:24

Bwana mkubwa

Neno la kigriki ambalo limetafsiriwa hapa kama "Bwana mkubwa" siyo neno la kawaida kwa "Bwana mkubwa" hili linahisiana na mtu mwenye mamlaka, na si kwa mtu ambaye anamiliki mtu mwingine. "Bosi" au "Msimamizi" au na neno ambalo linamlenga mtu mwenye mamlaka, kama "Mheshimiwa"

akaukemea

"alizungumza kwa kasi"

vikatulia

"upepo na mawimbi wakakoma"

Imani yenu iko wapi?

Yesu alikuwa anawakemea kwa upole kwa sababu walikuwa hawamwamini kuwa atawajali. "Mlipaswa kuwa na imani" au "Mlipaswa kuniamini"

Huyu ni nani

"Ni mtu wa namna gani huyu."

kwamba anaamuru

Hii inaweza ikawa mwanzo wa sentensi chache:
"Anaamuru"

Luke 8:26

ujumbe wa kuunganisha

Yesu na wanafunzi wake wakaja pwani kwa Wagerasi ambapo Yesu aliondoa mapepo mengi kutoka kwa mwanaume.

Mkoa wa Gerasini

Wagerasini walikuwa ni watu kutoka mji ulioitwa Gerasa.

usawa wa Galilaya

"Upande mwingine wa Galilaya"

mtu fulani kutoka mjini

"mtu kutoka mji wa Gerasa"

na huyu mtu alikuwa na nguvu za giza

"mtu ambaye nguvu za giza zilimwendesha" au "huyu mtu alikuwa anaendeshwa na nguvu za giza"

Kwa muda mrefu alikuwa havai nguo.... lakini aliishi kwenye makaburi

Hii ni taarifa ya nyuma kuhusu huyu mtu aliyekuwa na mapepo.

alikuwa havai nguo

"hakuwa anavaa nguo"

Makaburini

Hizi ni sehemu ambazo watu huwa wanaweka miili ya watu waliokufa, yawezekana ni mapango. ukweli kwamba mtu huyu alikuwa anaishi humo inaashiria kuwa haya hayakuwa mashimo yaliyochimbwa chini ya ardhi.

Luke 8:28

Alipomwona Yesu

"yule mwenye pepo alipomwona Yesu"

akalia kwa sauti

"alipiga kelele" au "alipiga yowe"

akaanguka chini mbele yake

"alilala chini ya ardhi mbele ya Yesu." Hakuanguka kwa ajali kama ajali.

kwa sauti kubwa akisema

"Alisema kwa sauti ya juu" au "Alipiga kelele"

Nimefanya nini kwako

"Kwa nini unanitesa mimi"

mwana wa Mungu aliye juu

Hiki ni cheo kikubwa sana kwa ajili ya Yesu.

mara nyingi amepagawa

"mara nyingi walikuwa wanamshika mtu huyu" au "mara nyingi huenda ndani mwake." Hii inatuambia jinsi Pepo alivyofanya mara ya nyingi kabla ya Yesu kukutana naye.

hata kama alikuwa amefungwa.... na kuwekwa chini ya ulinzi

"Hata kama watu walimfunga... na kumbana na kumlinda"

Luke 8:30

Jeshi

imetafsiriwa hii na neno ambalo linahusu kikundi kikubwa cha maaskari au watu. Katika tafsiri zingine zinasema "Legioni." "Kikosi cha" au Brigedia"

twende kwenye shimo

"Kumtoka mtu na kwenda kwenye shimo"

Luke 8:32

Kundi la Nguruwe lilikuwa likichunga juu ya kilima

ona

lilikuwa likichunga juu ya kilima

"lilikuwa karibu linakula majani juu ya kilima"

iyo wale mapepo

Neno "Hivyo" limetumika hapa kuweka alama ya tukio lililotokea kwa sababu ya kitu fulai kingine kilichotokea huko nyuma. kwa jambo hili. Yesu akayaambia mapepo kwamba yaweza kwenda kwa nguruwe.

likakimbia

"Kimbia kwa haraka sana"

Luke 8:34

wakakimbia

"kwa haraka wakakimbia mbali"

wakamwona mtu ambaye mapepo yalikuwa yamemtoka

"walimwona mtu ambaye mapepo yamemtoka"

alikuwa amevaa vizuri

"Alikuwa amevaa nguo"

mwenye akili timamu

"alikuwa na akili timamu" au "alikuwa anaishi kawaida"

amekaa kwenye miguu ya Yesu

"amekaa chini, akimsikiliza Yesu"

na waliogopa

"walimwogopa Yesu"

Luke 8:36

mmoja wao aliyeona kilichotokea

Hawa walikuwa watu waliokuwa na mtu yule wakati Yesu alifanya mapepo yaondoke.

mtu aliyekuwa anaongozwa na mapepo alivyoponywa

Yesu amemwokoa mtu aliyekuwa na mapepo yakimwongoza" au "Yesu alimponya mtu alikuwa na mapepo yakimwongoza"

mkoa wa Gelasini

"Eneo hilo la Gerasini" au "eneo ambapo watu wa wagerasini waliishi"

walikuwa na hofu kuu

"wakajawa na hofu." au "hofu kubwa iliwajaa."

Luke 8:38

Mtu yule

wakati mwingine unapaswa kuaza na hii. "Kabla ya Yesu ana wanafunzi wake kuondoka, yule mtu" au

"Kabla ya Yesu na wanafunzi wake hawajawasha mashua yao, mtu"

Nyumba yako

"kaya yako" au "familia yako"

Luke 8:40

Ujumbe wa kuunganisha:

wakati Yesu na wanafunzi wake waliporudi Galilaya upande mwingine wa ziwa, alimponya binti wa mtawala wa sinagogi mwenye miaka 12 na pia mwnamke aliyekuwa akitokwa na damu miaka 12.

taarifa za jumla

Mistari hii inatupa taarifa za nyuma kuhusu Yairo.

makutano wakamkaribisha

"Kwa furaha ya makutano wakamsalimia"

Tazama akaja mtu mmoja anaitwa Yairo

Neno "Tazama" linatutazamisha sis kwa Yairo kama mtu mpya katika habari hii. lugha yako inaweza kukawa na njia nyingine ya kufanya hivi. "Kulikuwa na mtu aliyeitwa Yairo."

mmoja kati ya viongozi katika sinagogi

"mmoja wa viongozi katika sinagogi la mtaa" au "kiongozi wa watu walikutana kwenye sinagogi katika eneo hilo"

akaanguka miguuni pa Yesu

(1) "Alianguka kwenye miguu ya Yesu" au (2) "alilala chini kwenye ardhi katika miguu ya Yesu." Yairo akuanguka kwa ajali. alifanya vile kama ishara ya ubinadamu na heshima kwa Yesu.

alikuwa katika hali ya kufa

"alikuwa katika hali ya kufa" au "alikuwa karibu na kifo"

Na alipokuwa akienda

Watafsiri wengine wanaweza kusema kwanza, "Hivyo Yesu alikubali kwenda na yule mtu."

makutano walikuwa wakimsukuma dhidi yake

"makutano walikuwa wakijaa kwa kubanana kumzunguka Yesu"

Luke 8:43

mwenye kutokwa damu

"alikuwa anatokwa na damu nyingi" alikuwa akitokwa damu kutoka na tumbo lake hata kama haikuwa kawaida ya wakati wake. kwa kabila baadhi wanaweza wakawa na njia ya upole kuhusiana na hali hii.

hakuna aliyemponya hata mmoja

"lakini hakuna hata mmoja wao wa kumtibu" au "hakuna hata mmoja wao aliweza kumponya"

kugusa pindo la vazi lake

"aligusa pindo la vazi lake" Wanaume wa kiyahudi walivaa Taso juu ya makunjo ya nguo zao kama sehemu ya mavazi ya sherehe zao kama amri katika amri za Mungu. Hii inaonyesha ndiyo alichogusa.

Luke 8:45

Bwana Mkubwa

Neno liliotafsiriwa hapa kama "Bwana mkubwa" siyo neno la kawaida kwa "Bwana mkubwa." Hii inaenda kwa mtu mwenye mamlaka, lakini si kwa mtu mwingine yeyote. "Bosi" au "Msimamizi" au na neno ambalo ni la kawaida limetumika kuelezea mtu aliye kwenye mamlaka, kama vile "Mheshimiwa"

umati wa watu wanakusukuma na wanakusonga

Kwa kusema hiv, Petro alikuwa akihusisha kila mmoja anaweza kumgusa Yesu. hii ni taarifa thabiti inaweza kufanywa kwa wazi kama ni mhimu katika UDB

nilijua nguvu zimetoka kwangu

"Nimesikia uponyaji nguvu zimetoka kwangu." Yesu hakupotwza nguvu au kuwa mdhaifu, lakini nguvu yake inamponya mwanamke.

Luke 8:47

hawezi kuficha alichokifanya

"hawezi kutunza siri ya kile alichokifanya." "kwamba asingeweza kuendelea kutunza kama siri maana yeye ni yule aliyemgusa Yesu."

akaanza kutetemeka

"akatetemeka kwa hofu"

akaanguka chini mbele za Yesu

yawezekana maana ni 1). "aliinama chini mbele za Yesu" au 2) alilala chini kweye ardhi katika miguu ya Yesu. "hakuanguka kiajali. alifanya hivi kama ishara ya ubinadamu na heshima kwa ajili ya Yesu.

mbele ya

"Kwenye sehemu ya" au "Mbele"

Binti

Hii ilikuwa ni aina ya kusema kwa mwanamke. Kabila lako linaweza kuwa na njia nyingine ya kuonyesha huu wema.

imani yako imekufanya uwe vizuri

"Kwa sababu ya Imani yako, umekuwa vizuri." "Kwa sababu umeamini, umeponywa"

Enenda kwa Amani

Hii ni njia ya kusema, ""Kwa heri" na kutoa baraka kwa wakati mmoja. "Unapokwenda, Usiogope hata kidogo" au "Mungu akupe amani unapoenda"

Luke 8:49

Alipokuwa akiendelea kusema

"wakati Yesu alipokuwa akiongea kwa mwanamke"

kiongozi wa sinagogi

Hii inarudi kwa Yairo.

alimjibu

"Yesu alimjibu Yairo"

ataokolewa

"Nitamponya"

Luke 8:51

Kisha alipokuja kwenye nyumba

"Kisha walipokuja katika nyumba, Yesu"

isipokuwa Petro, Yohana na Yakobo, baba yake binti, na mama yake

"aliwaruhusu Petro, Yohana, Yakobo, baba yake binti, na mama yake kuingia ndani"

watu wote walikuwa wanaomboleza na kutoa sauti kwa ajili yake

"watu wote walikuwa wanaonyesha huzuni zao na kulia kwa sauti kwa sababu binti amekufa"

Luke 8:54

Mtoto, inuka

"Binti mdogo, amka"

roho yake ikarudi

"akawa mzima" au "akawa hai tena"

roho

"pumzi" au "Uhai"

Translation Questions

Luke 8:1

Kundi kubwa la wanawake lilifanya nini kwaajili ya Yesu na wanafunzi wake?

Wanawake waliwaandalia toka katika mapato yao wenyewe.

Luke 8:11

Katika mifano ya Yesu, kuna mbegu gani ambayo inapandwa?

Mbegu hii ni neno la Mungu.

Mbegu zipi ambazo ziliaguka pembeni mwa njia, na nini kilitokea kwa hizo?

Ni watu ambao wanasikia neno, lakini mwovu huja na kulichukua, hivyo wasiweze kuamini na kuokoka.

Nani ambao ni mbegu zilizoanguka eneo la mwamba, na hutokea nini kwao?

Ni watu ambao hupokea neno kwa furaha, lakini huacha kuamini wakati wa majaribu.

Luke 8:14

Nani ni mbegu ambazo huanguka kati ya miiba, na nini kinatokea kwao?

Ni watu ambao husikia neno, lakini ni hukabiliwa na utajiri na anasa za maisha haya, nao hawazai matunda makamilifu.

Akina nani ni mbegu zilizoanguka kwenye eneo zuri, na nini kinatokea kwao?

Ni watu ambao husikia neno, hulishika na kuzaa matunda kwa ustahimilivu.

Luke 8:19

Nani ambao Yesu alisema ni mama yake na ndugu zake?

Ni wale watu ambao hulisikia neno la Mungu na kulitii.

Luke 8:24

wanafunzi walisema nini Yesu alipotuliza upepo na maji?

Walisema, "Nani huyu amabaye anaamuru hata upepo na maji, na vinamtii yeye?"

Luke 8:28

pepo walimsababisha mtu kutoka mkoa wa Geneserini afanye nini?

Walimfanya aishi bila nguo kwenye makaburi, walimfanya akate minyororo na pingu na daima walimwongoza jangwani.

Luke 8:32

Pepo walienda wapi baada ya Yesu kuwaamuru kumwacha yule mtu?

Pepo waliingia kwenye kundi la nguruwe, ambao walikimbilia kwenye ziwa na wakaza majini.

Luke 8:38

Yesu alimwambia nini yule mtu aende na kufanya?

Yesu alimwambia aende nyumbani kwake na akasimulie makuu yote Mungu aliyomfanya kwaajili yake.

Luke 8:47

Kutokana na Yesu, nini kilichosababisha mwanamke aliyetokwa damu kuponywa?

Yeye aliponywa kwasababu ya imani yake.

Luke 8:54

Yesu alifanya nini nyumbani kwa Yairo?

Yesu alimfufua binti Yairo kutoka kifoni.

⁹ ¹Akawaita wale kumi na wawili pamoja, akawapa uwezo na mamlaka juu ya mapepo yote na kuponya magonjwa. ²Akawatuma waende kuhubiri ufalme wa Mungu na kuponya wagonjwa. ³Akawaambia, “Msichukue chochote kwa ajili ya safari yenu wala fimbo, wala mkoba, wala chakula, wala pesa wala msichukue kanzu mbili. ⁴Na nyumba yoyote mtakayo iingia, kaeni humo mpaka mtakapo ondoka mahali hapo. ⁵Na kwa wale wasio wapokea, mtakapo ondoka mji huo, jikung’uteni vumbi katika miguu yenu kwa ushuhuda juu yao.” ⁶Wakaondoka na kwenda kupitia vijijini, wakitangaza habari njema na kuponya watu kila mahali.

⁷Sasa Herode, mtawala, alisikia yote yaliyo kuwa yakitokea alitaabika sana, kwa sababu ilisemekana na baadhi kwamba Yohana mbatizaji amefufuka kutoka wafu, ⁸na baathi kwamba Elia amekwisha tokea, na kwa wengine kwamba mmoja wa manabii wa zamani amefufuka katika wafu tena. ⁹Herode alisema, “Nilimchinja Yohana, lakini huyu ni nani ninae sikia habari zake?” Na Herode alitafuta njia ya kumwona Yesu.

¹⁰Wakati waliporudi wale waliotumwa, wakamwambia kila kitu walicho fanya. Akawachukua pamoja naye, akaenda peke yake katika mji uitwao Bethsadia. ¹¹Lakini makutano wakasikia kuhusu hili wakamfuata, na aliwakaribisha, na akaongea nao kuhusu ufalme wa Mungu, na aliwaponya wale waliohitaji uponyaji.

¹²Siku ikaanza kuisha, na wale kumi na wawili wakaenda kwake na kusema, “Watawanye makutano kwamba waende katika vijiji vya karibu na mijini wakatafute mapumziko na chakula, kwa sababu tupo eneo la nyikani.”

¹³Lakini akawaambia, “Nyie wapeni kitu cha kula.” Wakasema, “Hatuna zaidi ya vipande vitano vya mikate na samaki wawili, isipokuwa tungeenda na kununua chakula kwa ajili ya kusanyiko hili la watu.”

¹⁴Kulikua na wanaume wapatao elfu tano pale. Akawambia wanafunzi wake. “Wakalisheni chini katika makundi ya watu wapatao hamsini kwa kila kundi.” ¹⁵Kwa hiyo wakafanya hivyo na watu wa wakaketi chini. ¹⁶Akachukua mikate mitano na samaki wawili na akatazama mbinguni, akavibariki, na kuvimega katika vipande, akawapa wanafunzi wake ili waviweke mbele ya makutano. ¹⁷Wote wakala na wakashiba, na vipande vya chakula vilivyo baki viliokotwa na kujaza vikapu kumi na viwili.

¹⁸Nayo ikawa kwamba, alipokuwa akiomba peke yake, wanafunzi wake walikuwa pamoja naye, na akawauliza akisema, “Watu husema mimi ni nani?”

¹⁹Wakijibu, wakasema, “Yohana mbatizaji, lakini wengine husema Eliya, na wengine husema mmoja wa manabii wa nyakati za zamani amefufuka tena.”

²⁰Akawaambia, “Lakini ninyi mwasema mimi ni nani?” Akijibu Petro akasema, “Kristo kutoka kwa Mungu.”

²¹Lakini kwa kuwaonya, Yesu akawaelekeza kutomwambia yeyote juu ya hili, ²²akasema kwamba mwana wa Adamu lazima ateseke kwa mambo mengi na kukataliwa na wazee na Makuhani wakuu na waandishi, na atauawa, na siku ya tatu atafufuka.

²³Akawaambia wote, “Kama mtu yeyote akitaka kunifuata, lazima ajikane mwenyewe, achukue msalaba wake kila siku, na anifuata. ²⁴Yeyote ajaribuye kuyaokoa maisha yake atayapoteza, lakini yeyote apotezae maisha yake kwa faida yangu, atayaokoa. ²⁵Je itamfaidi nini mwanadamu, kama akiupata ulimwengu wote, lakini akapoteza au akapata hasara ya nafsi yake? ²⁶Yeyote atakaye nionea aibu mimi na maneno yangu, kwake yeye Mwana wa Adam atamuonea aibu atakapo kuwa katika utukufu wake, na utukufu wa Baba na malaika watakatifu. ²⁷Lakini ninawaambia ukweli, kuna baadhi yenu wasimamao hapa, hawata onja umauti mpaka wauone ufalme wa Mungu.”

²⁸Baada ya maneno hayo yapata siku nane, akawachukua Petro, Yohana na, Yakobo, wakupanda mlimani kuomba. ²⁹Na alipokuwa katika kuomba, muonekano wa uso wake ulibadilika, na mavazi yake yakawa meupe na ya kung’aa. ³⁰Na tazama, walikuwepo wanaume wawili wakiongea naye! Walikuwa Musa na Elia, ³¹walionekana katika utukufu. Waliongea kuhusu kuondoka kwake, jambo ambalo alikaribia kulitimiza Yerusalemi. ³²Sasa Petro na wale waliokua pamoja naye walikuwa katika usingizi mzito. Lakini walipokuamka, waliuona utukufu wake na wanaume wawili waliokuwa wamesimama pamoja nae. ³³Ikatokea kwamba, walipokuwa wakiondoka kwa Yesu, Petro akamwambia, “Bwana, ni vizuri kwetu kukaa hapa na inatupasa tutengeneze makazi ya watu watatu. Tutengeneze moja kwa ajili yako, moja kwa ajili ya Musa, na moja kwa ajili ya Eliya.” Hakuelewa alichokuwa

akiongelea.³⁴ Alipokuwa akisema hayo, likaja wingu na likawafunika; na waliogopa walipoona wamezunguwa na wamezungukwa na wingu.

³⁵Sauti ikatoka kwenye wingu ikasema, “Huyu ni Mwanangu mteule. Msikilizeni yeye.”³⁶Sauti iliponyamaza, Yesu alikuwa peke yake. Walikaa kimya, na katika siku hizo hawakumwambia yeyote lolote miongoni mwa waliyoyaona.

³⁷Siku iliyofuata, baada ya kutoka mlimani, kusanyiko kubwa la watu lilikutana naye.³⁸Tazama, mwanaume kutoka kwenye kusanyiko alilia kwa sauti, akisema, “Mwalimu ninakuomba umtazame mwanangu, kwa kuwa ni mwanangu wa pekee.”³⁹Unaona roho chafu humshika, na mara hupiga kelele, na pia humfanya achanganyikiwe na kutokwa povu kinywani. Nayo humtoka kwa shida, ikimsababshia maumivu makali.⁴⁰Niliwasihi wanafunzi wako wamtoe, lakini hawakuweza.”

⁴¹Yesu akajibu akasema, “Enyi kizazi kisichoamini na kilichopotoka, mpaka lini nitakaa nanyi na kuchukuliana nanyi? Mlete mwanao hapa.”⁴²Kijana alipokuwa anakuja, pepo akamuangusha chini na kumtikisa kwa kifafa. Lakini Yesu alikemea ile roho chafu, alimponya mvulana, na kamkabidhi kwa baba yake.⁴³Wote walishangazwa na ukuu wa Mungu. Lakini walipokuwa wakistaajabu wote kwa mambo yote aliyo yaliyotedeka, akasema kwa wanafunzi wake,⁴⁴“Maneno yawakae masikioni mwenu, kwa kuwa Mwana wa Adamu atatolewa mikononi mwa wanadamu.”⁴⁵Lakini hawakuelewa maana ya maneno hayo, na yalifichwa machoni pao, ili wasije wakalielewa. Waliogopa kumuuliza kuhusu neno hilo.

⁴⁶Wakaanza kuhojiana, ni nani atakayekuwa mkubwa miongoni mwao.⁴⁷Lakini Yesu alipotambua walichokuwa wakihojiana mioyoni mwao, alimchukua mtoto mdogo, na kumuweka upande wake,⁴⁸na akasema, “Kama mtu yeyote akimpokea mtoto mdogo kama huyu kwa jina langu, anipokea mimi pia, na yeyote akinipokea mimi, ampokea pia aliyenituma, kwa kuwa aliye mdogo kati yenu wote ndiye alie mkuu.”

⁴⁹Yohana akajibu akasema, “Bwana, tulimuona mtu akifukuza pepo kwa jina lako na tukamzuia, kwa sababu haambatani na sisi.”

⁵⁰Lakini Yesu akamwambia, “Msimzuie, kwa kuwa asiye kinyume na ninyi ni wa kwenu.”

⁵¹Ikawa, siku za kupaa kwake zilipokuwa karibu kutimia, yeye alielekeza uso wake Yerusalemu.⁵²Akatuma wajumbe mbele yake, nao wakaenda na kuingia katika kijiji cha Wasamaria ili wamtayarishie mahali.⁵³Lakini watu huko hawakumpokea, kwa sababu alikua ameelekeza uso wake Yerusalemu.⁵⁴Wanafunzi wake Yakobo na Yohana walipo liona hili, wakasema, “Bwana unahitaji tuamuru moto ushuke chini kutoka mbinguni uwateketeze?”⁵⁵Lakini aliwageukia akawakemea.⁵⁶Kisha walikwenda kijiji kingine.

⁵⁷Walipokuwa wakienda katika njia yao, mtu mmoja akamwambia, “Nitakufuata popote uendapo.”

⁵⁸Yesu akamwambia, “Mbweha wanamashimo, ndege wa angani wana viota, lakini mwana wa Adamu hana pakulaza kichwa chake.”⁵⁹Ndipo akamwambia mtu mwingine, “Nifuate.” Lakini yeye akasema, “Bwana, niruhusu kwanza niende nikamzika baba yangu,”

⁶⁰Lakini yeye akamwambia, “Waache wafu wawazike wafu wao, lakini wewe nenda ukautangaze ufalme wa Mungu kila mahali.”

⁶¹Pia mtu mwingine akasema. “Nitakufuata, Bwana, lakini niruhusu kwanza nikawaage walio katika nyumba yangu.”

⁶²Lakini Yesu akamwambia, “Hakuna mtu, atiaye mkono wake kulima na kuangalia nyuma atakayefaa kwa ufalme wa Mungu.”

Luka 09 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Kuhubiri ufalme wa Mungu"

Kuna mzozo kati ya wasomi kuhusu maana ya ufalme we Mungu hapa unamaanisha utawala wa Mungu duniani au ujumbe wa injili

Eliya

Nabii Malaki alitabiri kwamba siku moja Eliya angerudi kabla Masihi hajaja. Yesu anaelezea kwamba Yohana Mbatizaji alitimiza unabii huu kwa kumtumikia Mungu kwa namna ileile kama Eliya. Eliya ametajwa kwa njia mbili tofauti katika sura hii, kama mtu halisi na kurudi kimfano kwa Eliya. and)

"Ufalme wa Mungu"

Maneno 'ufalme wa Mungu' katika sura hii yalitumikiwa kwa kutaja ufalme utakapokuja wakati maneno haya yaliyosemwa.

"Waliona utukufu [wa Yesu]"

Katika Maandiko utukufu wa Mungu unaonekana kama mwanga wa kunga'a sana. Utukufu wa Mungu Katika Maandiko utukufu wa Mungu unaonekana kama mwanga wa kunga'a sana kwa mtu anayeona. Tukio hilo, iliyoandikwa katika sura hii, linaitwa "kugeuka sura," asababu Yesu aligeuka sura na kubadilika sura ili aonyeshe utukufu wake wa kiungu. and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Mfano wa kitendawili katika sura hii: "Yeyote anayetaka kuokoa maisha yake ataipoteza, na yeyote anayepoteza maisha yake kwa ajili yangu ataipata." (Luka 9:24).

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

"Kupokea"

ULB inatumia neno hili mara kadhaa katika sura hii kwa maana mbalimbali. Yesu anasema, "Yeyote akipokea mtoto mdogo kama huyu kwa jina langu, yeye ananipokea pia, na yeyote akinipokea mimi, anapokea pia yeye aliyenituma"

Links:

- [Luke 09:01 Notes](#)

Luke 9:1

Sentensi Unganishi

Yesu anawakumbusha wanafunzi wake waasitegemee pesa na vitu nyao, anawapa nguvu, na pia awatuma waende sehemu mbalimbali.

nguvu na mamlaka

Maneno haya mawili yametumika pamoja kuonesha kwamba wale kumi na wawili walikuwa na uwezo na haki ya kuponya watu.

magonjwa

"ugonjwa"

aliwatuma nje

"aliwatuma sehemu mbalimbali" au "aliwambia waende"

Luke 9:3

Akawaambia

"Yesu akawaambia wale thenashara"

Usichukue chochote

AT." usichukue chochote" au "usije na chochote"

Kwaajili ya safari yako

"kwa ajili ya safari yako" au "wakati unasafiri."
Wasichukue chochote kwaajili ya safiri yao yote, wataipita kijiji kwa kijiji mpaka warudi kwa yesu.

fimbo

"fimbo" au "fimbo ya kutembelea." ilikuwa ni fimbo kubwa iliyotumika kumsaidia mtu wakati wa kupanda au kwenye barabara mbovu. ilikuwa ikitumika pia kujilinda dhidi ya watekaji.

Mkoba

ni mfano wa kibebao(begi) ambalo wasafiri hutumia kwa kubebaa kile anachokitaka safarini.

Mkate

AT: "Chakula"

Nyumba yeyote mtakayoingia

"Nyumba yoyote mtakayoingia"

Kaeni humo

"Bakieni humo" au "muishi kwa mda ndani ya ile nyumba kama wageni"

Kutoka mahali hapo

"kutoka mjini" au "kutoka katika sehemu ile"

Luke 9:5

Na kwa wale watakao kataa kuwapokea

AT: " hiki ndo mtakachofanya kwa watu watakao kataa kuwapokea"

mtakapo ondoka

"waliondoka sehemu ambayo yesu alikuwepo"

kila mahali

"walienda kila mahali"

Luke 9:7

Taarifa kamili

Mistarin hii inapingan kutoa taarifa kuhusu Herode

sasa

hili neno limetumika kuonesha pumziko katika story kamili. Hapa Luka anasimulia taarifa za msingi za Herode.

Herode, mkuu wa mkoa

Inamwakilisha Herod ambaye alikuwamtawala wa moja ya nne ya Israel.

alitaabika sana

"alikasirika sana" au "alikuwa anashangaa"

Nilimkata kichwa Yohana

AT: "niliwaamlisha wanajeshi wangu wamkata kichwa Yohana"

Luke 9:10

Sentensi unganishi

Ingawa wafuasi walirudi kwea yesu na wakaenda Bethadia kupumzika, makutano walimfata yesu awaponye na kusikiliza mafundisho yake. Aliwasaidia kugawanyisha mkate na samaki wakati wanarudi nyumbani.

wale waliotiumwa

AT: " wale mitume kumi na mbili aliowatuma yesu"

walirudi

"walirudi pale alipokuwa yesu"

wakamuambia

"mitume wakamuambia yesu"

kila kitu walichofanya

Hii ina wakilisha mafundisho na uponyaji waliofanya walipoenda kwenye miji.

aliwachukua , aliondoka mwenyewe

Yesu na mitume wake waliondoka wenyewe. AT: "aliwachukua wakaondoka pamoja"

Bethadia

Hili ni jina la mji.

Luke 9:12

Siku ikaanza kuisha

"jua lilivyoanza kuzama" au " siku ilivyoanza kuisha"

Watawanye makutano

"kuwaambia makutano waondoke"

labda twende tukanunua chakula

AT: " labda tutaenda kununa chakula" au " labda kama twende kununua chakula" au unaweza kuanza sentyensi mpya "kama wewe unataka tuwalishe, tutatakiwa kwenda kununua chakula."

kama wanaume elfu tano

"kama wanaume elfu tano." hii number haijumuishi wanwake na watoto ambao yaweza kuwa walikuwepo.

wakalisheni

"waambieni wakae"

"hamsini kila "

"50 kila "

Luke 9:15

Wakafanya hivyo

wanfunzi wakawakalisha makutano kwenye makundi ya watu hamsini hamsini.

akachukua

"yesu akachukua"

mkate

kiwango maarumu cha mkate wa kuokwa. AT: "mkate mzima"

na akiangalia

"wakati anaangalia" au " baada ya kuangalia"

juu mbinguni

Hii inawakilisha kuangalia juu, kuelekea mawinguni. Wayahudi waliamini kuwa mbingu iko juu mawinguni.

watenge mbele ya

"kuwagawia" au " kuwapa"

wakashiba

AT: "walikula kama walivyotaka"

Luke 9:18

Sentensi kiunganishi:

Yesu akisali, pekee yake na wanfunzi wake, na kuanza kuongelea kuhusu yesu ni nani. Yesu anawaambia kuhus kifo chake na ufufuo utakao fata na kuwataka wamfate yeye hata iweje.

Nayo ikawa kwamba

Hii sentensi inaashiria mwanzo wa tukio jipya.

alipokuwa akiomba

"yesu alipokuwa akiomba"

kusali pekee

Wanafunzi walikuwa na yesu, lakini alikuwa anasali pekee yake na yeye mwenyewe kwa siri.

kujibu, wakasema

"walimjibu wakisema"

Yohana mbatizaji

AT: "wengine wanasema wewe ni Yohana mbatizaji"

kutoka nyakati za zamani

"ambae aliishi muda mrefu uliopita"

amefufuka tena

"alifufuka"

Luke 9:20

Akawaambia

"yesu akawaambia wanafunzi wake"

kujibu, Petro akasema

"Petro alijibu na kusema" au "Petro alijibu kwa kusema"

Lakini kwa kuwaonya, Yesu akawaelekeza

AT: "Lakini yesu waliwaonya na kuwaelekeza" au "Ndipo yesu waliwapa onyo kali"

kutomwambia yoyote

"kutokumwambia mtu yoyote" au "wasimwambie mtu yoyote." Hii inaashiria msembo. AT: "lakini kuwaonya, yesu aliwaambia, "msimwambie mtu yoyote"

kwamba mwana wa Adamu atateseka kwa vingi

AT: "kwamba watu wanweza msababishia mwana wa Adamu kuteseka sana." Hii pia inaweza kutafasiriwa

kama msembo wa moja kwa moja kwa sababu ipo kwenye UBS.

na kukataliwa na wazee na wakuu wa Makuhani na waandishi

AT: "na wazee, wakuu wa makuhani, na waandishi watamkataa"

na atauliwa

AT: "na watu watamuua"

kwenye siku ya tatu

"siku tatu baada ya kufa" au "kwenye siku ya taut baada ya kifo chake"

atafufuka

"atawekwa hai." AT: "Mungu atamfanya hai tena" au "atafufuka"

Luke 9:23

akawambia

yesu akawaambia

wote

Hii inamaanisha wanafunzi wake wote waliokuwa na yesu.

kunifata mimi

"kunifata mimi" au "kuongozana na mimi kama mwanafunzi"

ajikane

AT: "kujijitoa kwa nfasi yake mwenywe," au "na aache tamaa yake mwenyewe"

achukue msalaba wake kila siku

"auchukue na aubebe msalaba wake kila siku." Hii haimaanishi aubebe msalaba kila siku. Inamaanisha wafuasi wake wakatae vitu wanavyovitakana wawe tayari kuteseka na kufa ili kumtii yesu.

anifuata

"kenda pamoja na mimi" au "kuanza kunifuata na kuendelea kunifuata"

kitamfaidia nini mwanadamu...binafsi?

Yesu anatumia swali kuwafundisha wanafunzi wake.
AT: "mwanadamu hapati kitu chochote kizuri...binafsi."

kama akiupata ulimwengu wote

"kama atapata kila kitu ulimwenguni"

akapoteza au akapata hasara yake binafsi

AT: "yeye mwenyewe atapotea"

Luke 9:26

na maneno yangu

AT: "na nilichosema" au "na nilichofundisha"

yeye mwana wa Adam atamuonea aibu

"mwana wa Adam atamuonea aibu"

mwana wa Adam

Yesu alikuwa anajiongelea yeye mwenyewe. AT: "mimi, mwana wa Adam"

atakapo kuwa katika utukufu wake

Yesu anajiongelea yeye mwenyewe kupitia nafsi ya tatu. AT: "nitakapokuja kwenye utukufu wangu"

baadhi yenu wasimamao hapa

"baadhi yenu mlisimama na mimi hapa"

hawata ionja mauti mpaka wauone ufalme wa Mungu

AT: "watauona ufalme wa Mungu kabla hawajafa" au "utauona ufalme wa Mungu kabla huja"

Luke 9:28

Sentensi kiunganishi

Siku nane baada ya Yesu kuwaambia kuwa baadhi hawatakufa kabla ya kuuona ufalme wa Mungu, Yese anaenda mlimani kuomba pamoja na Petro na Yohana ambao walilala wakati Yesu anabadilika muonekano .

Ikatokea

Hii sentenso imetumika hapa kuashiria tukio muhimu katika hadithi. Kama lugha yako ina namna nzuri ya kufanya hivi, unaweza kufikria kuitumia hapo.

siku nane

"siku 8"

maneno haya

Hii inaashiria Yesu alisema kwa wanafunzi wake kwenye mistari inayoendelea.

juu ya mlima

Haiko wazi ni juu kiasi gani walienda. AT: "pembeni mwa mlima"

meupe na ya kung'aa

"nyeupe ya kungaa na kali" au "nyeupe kali na ya kungaa"

Luke 9:30

Tazama, walikuwepo wanaume wawili wanaongea

Neno "tazama" hapa liaashiria tuwe makini kwa taarifa ya kushangaza inayofata. AT: "ghafila kulikuwa na wanaume wawili wanaongea" au "ghafila wanaume wawili walikuwa wanaongea."

walionekana katika utukufu

Hii sentensi ya kuoanaisha inatoa taarifa kuhusu Musa na Elisha. AT: "na walionekana wenye utukufu"

kuondoka kwake

"kuondoka kwake" au "atakavyoondoka." AT: "kifo chake."

Luke 9:32

sasa

Hii sentensi ya imetumika kuashiria pumziko kwenye hadithi wenyewe inayotolewa, Hapa Luka anasimuli taarifa kuhusu Musa na Yakobo, na Yohana.

waliuona utukufu wake

Hii inamaanisha mwanga uliowaka kuwazunguka. AT: "Aliona mwanga mkali unawaka kwa yesu" au "waliona mwanga mkali unatokea ndani ya Yesu"

wanaume waili walikuwa wamesimama nae

Inamaanisha Musa na Elisha.

Ikatokea kwamba

Hii sentensi imetumika hapa kuonesha matukio yanza. Kama lugha yako ina maana nzuri zaidi , unaweza fikiria kuitumia hapa.

Bwana

Neno lililotafasiriwa hapa kama "Bwana" sio neno la kwawaida kumaanisha " Bwana." Hili linamaanisha mtu mwenye mamlaka na sio mtu anaemiliki mtu mwingine. AT: "Bosi"au "kiongozi" au neno huwa linatumika kueleza mtu mwenye mamlaka, mfano kama "Sir"

malazi

"hema" au "kibanda"

Luke 9:34

Alipokuwa akisema vitu hivi

"Wakati Petro alikuwa akisema viotu hivi"

waliogopa

Hawa wanafunzi wazima hawakuogopa mawingu. Msitari unaashiria woga usio wa kawaida ulitokea juu yao kupitia mawing. AT: "walishitushwa"

walivyokuwa wamezungukwa na wingu

AT: "kama mawingu yalivyo wazunguka"

Sauti ikatoka winguni, ikisema

AT: "Mungu akaongea nao kupitia mawinguni akisema"

mwanangu uliyechaguliwa

Neno "kuchaguliwa" linatoa taarifa kuhusu mtoto wa Mungu. Haisemi kuwa Mungu alikuwa na mtoto zaidi ya mmoja. AT: "mwanangu niliuyekuchagua" (UDB) au "mwanangu,uliyechaguliwa"

walikaa kimya, na katika siku hizo... vitu walivyoona

Hii ni taarifa inayosema kilichotokea baada ya hadithi kama matokeo ya hadithi yenyewe.

siku hizo

Hizi zinaweza kuwakirisha siku ambazo mpaka Yesu anachukuliwa mawinguni baada ya ufufuo au yaweza kuwa baada ya siku ambazo Yesu alitoa kauli.

Luke 9:37

Sentensi unganishi

Siku ya pili baada ya Yesu kubali muonekano, Yesu alitoa pepo lililokuwa limemuingia kijana ambae wanafunzi walishindwa kumponya.

Ikatokea

Hii tungo inaashiria mwanzo wa sehemu nyingine ya hadithi, Kama lugha yako ina maana nzuri zaidi , unaweza fikiria kuitumia hapa.

Tazama, mwanaume kutoka kwenye kusanyiko

Neno "tazama" linatujulisha juu ya mtu mpya anaetokea kwenye hadithi. lugha yako ina maana nzuri zaidi. Kiingereza kinatumia "kulikuwa na mwanaume kwenye kusanyikao"

unaona, roho

Tungo "unaona" inatutambulisha kwa pepo kwenye hadithi ya mwanadamu. lugha yako ina maana nzuri zaidi. Kiingereza kinatumia "kulikuwa na pepo"

Lilitoka kwa tabu

inaweza kuwa na maana hizi 1) "vigumu kumuacha kamwe mwanangu" (UDB) au 2) "ni ngumu kwa mwanangu wakati linatoka"

povu mdomoni

Wakati mtu anamshituko, wanaweza kupata shida kupimua au kumeza. Hii inasababisha povu jeupe kutokea kwenye midomo yao. Kama lugha yako inaweza elezea vizuri, itumie.

Luke 9:41

Yesu akajibu akasema

"kwenye jibu Yesu akasema"

Enyi kizazi kisicho amini na wachafu

Hii ilielezwa kwenye umati uliokuwa limekusanyika, na sio kwa wanafunzi.

mpaka lini nitazidi kuwabeba

Hapa "nita" ni wingi. Yesu anatumia swali kukemea umati. AT: "nimefanya merngi na bado hamuamini!"

Mlete mwanao hapa

Hapa "wako" ni umoja. Yesu snaongea moja kwa moja na baba wa anaemshughulikia.

aliokuwa anakuja

"anakuja" au "yuko anakuja"

aliikemea

"alizingumza kwa ukali kwa"

Luke 9:43

Wote walishangazwa kwa ukuu wa Mungu

Yesu alifanya miujiza , lakini umati haukutambua nguvu za Mungu zilitumika kuponya.

aliyo yafanya

"kwamba Yesu alifanya"

Maneno haya yazame kwa undani masikioni mwenu

AT: "sikizia kwa makini na ukumbuke" au "usisahau hili"

kwa kuwa mwana wa Adamu atatolewa kwenye mikoni ya wanadamu

Hapa " mikono" inamaanisha nguvu au utawala. AT : "wanadamu watamkabidhisha mwan wa Adamu kwenye mamlaka."

mwana wa Adamu

Yesu anajiongelea mwenyewe kwenye nafsi ya tatu. AT: "mimi, mwana wa Adamu"

Lakni hawakuelewa maana ya neno hili

AT: "wahakujua anaongelea kifo chake"

na lilifichwa juu yao

AT: "Mungu aliwafichia maana yake"

Luke 9:46

Taarifa kamili

Mzozo kuhusu madarsks ukanza kati ya wanafunzi.

kati yao

"kati ya wanafunzi"

wakihojiana mioyoni mwao

AT: "kufikiria juu ya mtu mmoja mmoja" au "kufikilia kimoyoni"

jina langu

Hii inawakilisha mtu anaefanya jambo au an kama muwakirishi wa Yesu. AT: "kwa sababu yangu

anampokea pia

AT: "ni kama amenipokea mimi"

aliyenituma mimi

"Mungu, aliyenituma"

Luke 9:49

Petro akajibu akasema

Yohana alikuwa anajibu juu ya kile Yesu alichosema kuhusu ukuu. Hakuwa anajibu swali. alitaka kujua mtu aliye yalhimiza mapepo kutoka atakuwa na nafasi gani kati ya wanafunzi. AT : "kwenye kujibu, Yohana akasema" au "Yohana alijibu kwa Yesu"

Bwana

Neno lililotafasiriwa hapa kama "Bwana" sio neno la kwawaida kumaanisha " Bwana." Hapa linamaanisha mtu mwenye mamlaka na sio mtu anaemiliki mtu mwingine. AT: "Bosi"au "mweshimiwa"

jina lako

Hii inamaanisha mtualiyekuwa anaongea alikuwa na nguvu na mamlaka ya Yesu.

Msimzuie

AT: "mruhusu aendele"e

kwa kuwa asiye kinyume na ninyi ni wa kwenu

Baadhi ya lugha ina misemo inayomaanisha kitu kile kile. AT: "kama mtu asipokuzuia , ni kama anakusaidia" au "kama mtu hatendi kinyume na wewe, anafanya sawa sawa na matakwa yako."

Luke 9:51

Taarifa kwa ujumla

Na sas ni dhahili kuwa Yesu ameamua kwenda Yerusalem.

Ikatokea kwamba

Hii tungo imetumika hapa kuashiri mwanzo wa sehemu mpya ya hadithi

siku zake za kwenda juu zilikaribia

"muda ulikuwa unafika wa yeye kwenda juu" au "muda ulikaribia wa yeye kwenda juu"

aliazimia

"kudhamilia" au "kukusudia"

weka uso wake

AT: "alifikiria akilini mwake" au "aliamua"

kumuandalia

Hii inamaanisha kufanya mipango ya kufika katika eneo, inawezekana kuunganisha eneo la kuongelea, anao la kukaa, na chakula.

Hawakumpokea

"hawakumkaribisha" au au hawakutaka abaki"

Luke 9:54

liona hili

"aliona kwamba wasamaria hawakumpokea Yesu"

tuamuru moto ushuke chini kutoka mbinguni uwateketeze

Yakobo na Yohana walipendekeza njia hii ya hukumu kwa sababu walijua kwamba hivi ndivyo manabii kama Elia walivyo hukumu watu waliomkataa Mungu.

aliwageukia akawakemea

"Yesu aligeuka na kuwakemea Yakobo na Yohana." Yesu hakuwahukumu Wasamaria , kama wanafunzi walivyo tegemea.

Luke 9:57

mtu mmoja

Huyu hakuwa moja ya wanafunzi

Mbweha wanamashimo

Yesu anajibu kwa mithali ili kufundisha watu kuhusu kuwa mwanafunzi wa Yesu. Yesu anajibu kwamba kama mtu atahitaji kumfuata, kwamba mtu huyo anaweza asiwe na nyumba. AT: "Mbeha wana mashimo...wala sehemu ya kulaza kichwa. Hivyo usitegemee kama utakuwa na nyumba"

Mbweha

Hawa ni wanyama wa nchi sawa na mbwa. Wanalala katika mapango au shimo katika arthi.

ndege wa angani

"ndege wanaoruka angani"

mwana wa Adamu

"Yesu anaongea kuhusu yeye mwenyewe katika nafsi ya tatu"

hana pakulaza kichwa chake

"sina sehemu ya kulaza kichwa changu" or "wala sehemu ya kulala." Yesu anakuza ili kujenga hoja kwambaalikwa hakalibishwi popote kuishi.

Luke 9:59

Sentensi Unganishi

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake akiwa pembezoni mwa barabara.

Mnifuata mimi.

Hii ina maanisha kuwa mfuasi wa Yesu na kwenda pamoja naye.

Mniruhusu kwanza niondoke

"Kabla sijafanya hivyo, mniache niende."

Waache wafu wawazike wafu wa kwao

Kwa sababu watu waliokwisha kufa hawawezi kumzika mtu yeyote, Maana inayokusudiwa hapa ni ya kwamba watu walio wafu katika roho wawazike watu walio wafu katika mwili.

Luke 9:61

Nitakufata

"nitaungana nawe kama mwanafynzi" au " niko tayari kukufata"

kwanza ni ruhusu nikuagae

"kabla sijafanya hivyo, niruhusu niseme kwaheri" au "niruhusu kwanza niwaambie naondoka"

walio katika nyumba yangu

"nyumba yangu" au "watu wa nyumabani kwangu"

Hakuna anaefaa kwa ajili ya ufalme wa Mungu

Yesu anajibu mithari kumfundisha mwandamu kwa mwanafunzi wake, Yesu anamaanisha mtu hafai kwa ajili ya ufalme wa Mungu kama anafata watu wa nyuma badala ya kumfata Yesu

"Atiae mkono wake kwenye jembe

AT: " baada ya kuanza kulima shamba lake" au "baada ya kuanza kuandaa shamba lake"

akaangalia nyuma

Mtu anaangalia nyuma wakati analima hawezi kuliongoza vizuri jembe pale linapotakiwa kwenda. Wanatakiwa kuwa makini kuangalia mbele ili walime vizuri.

kufaa kwa

"kufaa kwa" au " kizuri kwaajili ya"

Translation Questions

Luke 9:1

Yesu aliwatuma wale kumi na wawili waende kufanya nini?

Yesu aliwatuma waende kuhubiri ufalme wa Mungu na kuponya wagonjwa.

Luke 9:7

Herode alisikia kutoka kwa baadhi ya watu yawezekana maelezo matatu yahasuyo Yesu alikuwa nani. Yapi hayo?

Baadhi yao walisema Yesu alikuwa Yohana Mbatizaji amefufuka kutoka wafu, baadhi alisema Eliya ametokea na wengine walisema nabii wa kale amefufuka.

Luke 9:12

Chakula gani wanafunzi wawalishe makutano?

Walikuwa na mikate mitano na samaki wawili.

wanaume wangapi walimfuata Yesu katika kundi ambapo ilikuwa jangwani?

kama wanaume elfu tano walikuwa pale.

Luke 9:15

Yesu alifanya nini na mikate mitano na samaki wawili?

Alitazama mbinguni, akavibariki, akamega katika vipande, na akawapa wanafunzi kuwapa makutano.

Vikapu vingapi vya mabaki ya chakula vilikuwa pale?

Vilikuwa vikapu kumi na viwili vya mabaki ya chakula.

Luke 9:20

Wakati Yesu aliwauliza wanafunzi yeye ni nani, Peter kujibu nini?

Alisema, "Kristo kutoka kwa Mungu."

Luke 9:23

Yesu alisema kwamba kama kuna mtu anataka kuja baada yake, ni lazima kufanya nini?

Lazima ajikane mwenyewe, ajitwike msalaba wake kila siku, na kumfuata Yesu.

Luke 9:28

Nini kilitokea katika mwonekano wa Yesu kwenye mlima?

Mwonekano wa uso wake ulibadilika na mavazi yake yakawa meupe na kung'aa.

Luke 9:30

Akina nani walitokea pamoja na Yesu?

Musa na Elia walitokea wakiwa Yesu

Luke 9:34

Sauti iliyotokea kwenye wingu lililowatia kivuli ilisema nini?

Sauti ilisema, "Huyu ni mwanangu mteule; msikilizeni yeye."

Luke 9:37

Kabla Yesu hajafukuza mapepo, yalimsababisha mtoto wa mtu kufanya nini?

Mapepo yalimsababisha kupiga yowe na kicheko cha kutoa povu mdomoni.

Luke 9:43

kauli gani Yesu aliitoa kwa wanafunzi ambao hawakuelewa?

Yeye alisema, Mwana wa mtu atatolewa kwenda mikononi mwa watu."

Luke 9:46

Nani ambaye Yesu alisema ni mtu mkuu kati ya wanafunzi?

Ni yule aliye mdogo kati yao ambaye ndiye mkuu.

Luke 9:51

Wakati siku zilikuwa zinakaribia ambapo Yesu angelikwenda juu mbinguni, yeye alifanya nini?

Yeye aliamua kuelekeza uso wake kuelekea Yerusalemu.

Luke 9:61

Kuwa sawa kwaajili ya ufalme wa Mungu, ni lazima mtu asifanye nini mara anapokuwa "kaweka mikono yake kulima"

Mtu lazima asitazame nyuma.

10 ¹Baada ya mambo hayo, Bwana akachagua sabini wengine, na kuwatuma wawili wawili wamtangulie katika kila mji na eneo alilotarajia kwenda.²Akawaambia, “Mavuno ni mengi, lakini wafanyakazi ni wachache. Hivyo basi muombeni Bwana wa mavuno, ili kwamba atume haraka wafanyakazi katika mavuno yake.³Enendeni katika miji. Angalieni, ninawatuma kama kondoo katikati ya mbwa mwitu.⁴Msibebe mfuko wa pesa, wala mikoba ya wasafiri, wala viatu, wala msimsalimie yeyote njiani.⁵Katika nyumba yeyote mtakayo ingia, kwanza semeni, ‘Amani iwe katika nyumba hii.’⁶Kama mtu wa amani yupo pale, amani yenu itabaki juu yake, lakini kama sivyo, itarudi kwenu.⁷Bakini katika nyumba hiyo, kuleni na mnywe watakachokitoa, kwa maana mfanyakazi anastahili mshahara wake. Msihame kutoka nyumba hii kwenda nyingine.⁸Mji wowote muuingiao, na wakawapokea, kuleni chochote kitakachowekwa mbele yenu,⁹na ponyeni wagonjwa waliomo humo. Semeni kwao, ‘Ufalme wa Mungu umewakaribia.’¹⁰Lakini katika mji wowote mtakaoingia, na wasiwapokee, nendeni nje katika barabara na semeni,¹¹Hata vumbi katika mji wenu lililonata miguu mwetu tunalikung’uta dhidi yenu! Lakini tambueni hili, Ufalme wa Mungu umekaribia.’¹²Ninawambieni kwamba siku ya hukumu itakuwa ni usitahimilivu zaidi kwa Sodoma kuliko mji huo.

¹³Ole kwako Korazini, Ole kwako Bethsaida! Kama kazi kuu zilizo fanyika ndani yako ingalifanyika Tiro na Sidoni, wangelitubu zamani sana, wakikaa ndani ya nguo za gunia na majivu.¹⁴Lakini itakuwa usitahimilivu zaidi siku ya hukumu kwa Tiro na Sidoni zaidi yenu.¹⁵Wewe Kapernaumu, unafikiri utainuliwa mpaka Mbinguni? Hapana, utashushwa chini mpaka kuzimu.

¹⁶Atakaye wasikiliza ninyi anisikiliza mimi, na yeyote atakaye wakataa anikataa mimi, na yeyote anikataaye mimi amtakaa aliyenituma.”

¹⁷Wale sabini walirud i kwa furaha, wakisema, “Bwana, hata mapepo wanatutii katika jina lako.”¹⁸Yesu akawaambia, “Nilimwona Shetani akianguka kutoka mbinguni kama radi.¹⁹Tazama, nimewapa mamlaka ya kukanyaga nyoka na nge, na nguvu zote za adui, na hapana chochote kwa njia yoyote kitakachowadhuru.”²⁰Hata hivyo msifurahi tu katika hili, kwamba roho zinawatii, lakini furahini zaidi kwamba majina yenu yameandikwa mbinguni.”

²¹Katika mda uleule alifurahi sana katika Roho Mtakatifu, na kusema, “Ninakusifu wewe, Baba, Bwana wa mbingu na dunia, kwa sababu umeyaficha mambo haya kutoka kwa wenye hekima na akili, na kuyafunua kwa wasio fundishwa, kama watoto wadogo. Ndio, Baba, kwa kuwa ilipendeza katika machoni pako.”²²“Kila kitu kimekabidhiwa kwangu na Baba yangu, na hakuna afahamuye Mwana ni nani ila Baba, na hakuna afahamuye Baba ni nani ila Mwana, na ye yote ambaye Mwana hutamani kujifunua kwake.”

²³Akawageukia wanafunzi, akasema faraghani, “Wamebarikiwa wayaonayo haya ambayo ninyi mnayaona.

²⁴Ninawaambia ninyi, kwamba manabii wengi na wafalme walitamani kuona mambo myaonayo, na hawakuyaona, na kusikia kusikia mnayoyaikia, na hawakuyasikia.”

²⁵Tazama, mwalimu fulani wa sheria ya Kiyahudi alisimama na kumjaribu, akisema, “Mwalimu, nifanye nini niurithi uzima wa milele?”

²⁶Yesu akamwambia, “Kimeandikwa nini katika sheria? Unaisoma je?”

²⁷Akajibu akasema, “Utampenda Bwana Mungu wako kwa moyo wako wote, kwa roho yako yote, kwa nguvu zako zote, na kwa akili zako zote, na jirani yako kama nafsi yako mwenyewe.”

²⁸Yesu akasema, “Umejibu kwa usahihi. Fanya hivi na utaishi.”

²⁹Lakini mwalimu, akitamani kujihesabia haki mwenyewe, akamwambia Yesu, “Na jirani yangu ni nani?”

³⁰Yesu akijibu akasema, “Mtu fulani alikuwa akitelemka kutoka Yerusalemu kwenda Yeriko. Akaangukia kati ya wanyang’anyi, waliomnyang’anya mali yake, na kumpiga na kumuacha karibu ya kufa.³¹Kwa bahati kuhani fulani alikuwa akishuka katika njia hiyo, alipo muona alipita upande mwingine.³²Vivyo hivyo Mlawi pia, alipofika mahali pale na kumuona, akapita upande mwingine.³³Lakini Msamaria mmoja, alipokuwa akisafiri, alipita pale alipokuwa mtu huyo. Alipomuona, alisukumwa kwa huruma.³⁴Alimkaribia na kumfunga vidonda vyake, akimwiga mafuta na divai juu yake. Alimpandisha juu ya mnyama wake, na kumpeleka katika nyumba ya wageni na kumhudumia.³⁵Siku ilyofuata alichukua dinari mbili, na akampatia mmiliki wa nyumba ya wageni na

kumwambia, 'Muhudumie na chochote cha ziada utakacho tumia, nitakulipa nitakaporudi.'³⁶Ni yupi kati ya hawa watatu, unafikiri, alikuwa ni jirani kwake yeye aliyeangukia kati ya wanyang'anyi?"

³⁷Mwalimu alisema, "Ni yule aliyeonesha huruma kwake." Yesu akamwambia, "Nenda na ukafanye vivyo hivyo"

³⁸Ikawa walipokuwa wakisafiri, waliingia katika kijiji fulani, na mwanamke mmoja jina lake Martha alimkaribisha nyumbani kwake. ³⁹Alikuwa na dada aliyeitwa Mariamu, aliekaa miguuni pa Bwana na kusikiliza neno lake. ⁴⁰Lakini Martha alijipa shughuli nyingi za kuandaa mlo. Alikwenda kwa Yesu, na kusema, "Bwana, haujali kwamba dada yangu ameniacha nihudumu peke yangu? Hivyo basi mwambie anisaidie."

⁴¹Lakini Bwana alimjibu na kumwambia, "Martha, Martha, una sumbuka juu ya mambo mengi, ⁴²lakini ni kitu kimoja tu cha muhimu. Mariamu amechagua kilicho chema, ambacho hakitaondolewa kutoka kwake."

Luka 10 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mavuno

Mavuno ni picha ya kawaida inayotumiwa katika Agano Jipya. Wakati watu wanakuja kwa Yesu na kumwamini inajulikana kama mavuno.

"Alikuwa jirani"

Dhana ya "kuwa jirani" ilikuwa muhimu katika desturi ya inchi za kale za Mashariki ya Karibu, ambayo kukaribisha wageni ilikuwa heshimu sana. Katika sura hii, "jirani ina maana ya mtu anayesihika karibu au labda mtu mwingine ye yote. "Alikuwa jirani" pia hutumiwa kumaanisha "alikuwa jirani mwema."

Links:

- [Luke 10:01 Notes](#)

Luke 10:1

Aliwatuma huko, wawili wawili

Taarifa kwa ujumla

"Aliwatuma huko katika makundi ya wawili wawili" au "Aliwatuma huko wawili wawili katika kila kundi"

Yesu anawatuma zaidi ya watu sabini mbele yake. Hao sabini wanarudi na furaha, na Yesu anawajibu kwa kumuabudu baba wa mbinguni.

Akawaambia

sasa

Hii iikuwa kabla hawajaondoka. AT: "Hiki ndo alichowaambia" au "kabla hajaondok aliwaambia."

Neno hili limetumika kuashiria tukio jipya katika hadithi.

Mavuno ni mengi, lakini wafanyakazi ni wachache

sabini

"kulikuwa kuna mazao mengi, lakini

"70." matoleo mengine yanasema "sabini na mbili" au "72." utatakiwa kuweka maezozo yanayosema ivyo.

Luke 10:3

enendeni katika njia zenu

"enendeni kwenye majiji" au "enendeni kwa watu"

ninawatuma nje kama kondoo katikati ya mbwa mwitu

Hii inamaana ya kuwa kuna watu wangepadhuru wale ambao Yesu aliwatuma. Majina ya wanyama wengine yanguweza kuwakilishwa. AT;"Nitakapowatuma huko nje watu watawadhuru kama ambavyo mbwa mwitu huwaingilia kondoo"

Mbwa mwitu

Hii imetafasiriwa na maana halisi ya "mbwa wa mwituni" au "mbwa wakali" au jina la mnyama wa pekee kama mbwa ambaye watu huwa wanamfaham.

Musibebembe mfuko/mikoba yenye pesa.

"Musichukue Mikoba yenye pesa ndani yake"

Msimusalimie yeyote muwapo njiani.

Yesu alikuwa anasisitiza ya kuwa waende kwa haraka huko mjini na wafanye hii kazi. Hakuwambia wawe wakorofi au watu wabaya.

Luke 10:5

Amani iwe katika nyumba hii

Hii ilikuwa ni salamu na baraka. Hapa "nyumba" inawakilisha watu wanaoishi ndani ya nyumba. AT: "watu wa nyumba hii na wapokee amani."

mtu wa amani

"mtu mwenye amani." Huyu ni mtu anaetaka kuwa na amani na Mungu na watu.

amani yenu itabaki juu yake

AT: "atakuwa na amani aliyombarikia"

kama sivyo

AT: "kama hakuna mtu mwenye amani huko" au "mwenye nyumba sio mtu wa amani"

itarudi kwenu

"hatokuwa na hiyo amani" au "hatoipokea hiyo amani uliyombarikia"

Mbakie katika nyumba ile ile.

Yesu hakumaanisha waendeleo kubakia ndani ya nyumba kwa siku nzima, ila wapate kulala katika

nyumba mojakila usiku. AT:" Kuendelea kulala katika nyumba"

Mfanya kazi anasitahili mshahara wake

Yesu alikuwa alikuwa akizungumzia wale watu aliowatuma huko nje. Kwa sababu wangukuwa wakiwafundisha na kuwaponya watu, hivyo watu wangepapatia mahali pa kukaa pamoja na chakula.

Msiende nyumba kwa nyumba

AT:" Msilale sehemu/nyumba tofauti tofauti katika kila usiku"

Luke 10:8

Na wakawapokea ninyi.

" Kama wakiwakaribisha"

Kuleni chochote kitakachowekwa mbele yenu

AT " kuleni chakula chochote watakacho wapeni"

Ufalme wa Mungu umekaribia kwenu,

Hii inarejea ya kuwa kazi ya ufalme wa Mungu ilikuwa ikifanyika mahali pale kupitia uponyaji kwa wanafunzi wake na mafundisho ya Yesu. AT:" Munaweza kuuona ufalme wa Mungu ukiwazunguka ninyi".

Luke 10:10

Na wasiwapokee

"kama wakiwakataa"

Hata vumbi lililonatia miguu yetu kutoka katika mji wenu tunalikung'uta thidi yenu

Kwa sababu Yesu alikuwa akiwatuma watu hawa huko nje katika makundi ya watu wawili wawili, hivyo watu wawili wawili walikuwa wasemaji kwa kila kundi. kwa hiyo lugha zenye tafasiri ya neno "sisi" ndo ilikuwa hivyo. AT: "Kama ambavyo mlitukana sisi, na ndivyo tutakavyo wakana ninyi. Na hata tumekataa vumbi linalo toka katika mji wenu linalonata katika miguu yetu".

Lakini tambueni hili, Ufalme wa Mungu umekaribia.

Neno "Lakini tambueni hili" linatambulisha onyo. Linamaanisha "hata kama mkitukana sisi, haibadilishi maana ya ufalme wa Mungu kuwepo hapa".

Ufalme wa Mungu umekaribia.

"Ufalme wa Mungu upo kati yenu"

Ninasema kwenu

Yesu alikuwa akiyasema haya kwa watu sabini(70) ambao alikuwa akiwatuma huko nje, Alisema haya ili kuonesha ya kuwa alikuwa aseme kitu cha muhimu zaidi"

Siku ya hukumu

kwa kawaida neno linasema "siku ile"Lakini wanafunzi wake walielewa ya kuwa, alimanisha siku ya mwisho ya hukumu kwa wenye dhambi.

Itakuwa ni usitahamilivu zaidi kwa Sodoma kuliko mji huo.

"Mungu hataihukumu Sodoma kwa nguvu kama atakavyohukumu ule mji" AT "Mungu atawahukumu watu wa ule mji kwa nguvu zaidi ya atakavyo wahukumu watu wa Sodoma".

Luke 10:13

Ole kwako Korazini, Ole kwako Bethadia!

Yesu aliongea kana kwamba watu wa Korazini na Bethadai walikuwepo, lakini hawakuwepo.

Kama kazi kuu zilizo fanyika ndani yako ingali fanyika Tire na Sidoni.

Yesu anaelezea hali ambayo ingetokea hapo nyuma lakini haikutokea. AT: " Kama mtu angelitenda miujiza kwa watu wa Tire na Sidoni ambayo ningetenda kwenu"

Wangeli tubu zamani sana,

"Watu wanyonge walioishi huko wangelionesha huzuni ya dhambi zao".

wakikaa ndani ya nguo za gunia na majivu.

"Wakivaa nguo za magunia na kukaa kwenye majivu"

Lakini itakuwa usitahamilivu zaidi siku ya hukumu kwa Tire na Sidoni zaidi yenu.

AT: "Lakini kwa sababu hamkutubu na kuniamini mimi hata kama mliniona nikitenda miujiza, Mungu atawaadhibu zaidi ya jinsi ambavyo atawadhibu Tire na Sidoni"

Katika hukumu

"Siku ya mwisho ambapo amaungu atamuhukumu kila mmoja.

Wewe Kaperanaum,

Yesu anaongea na watu wa mji wa Kaperanaum, kama vile walikuwa wakisikiliza kumbe ndivyo sivyo.

Unafikiri utainuliwa mpaka Mbinguni?

Yesu anatumia swali kuwakalipia watu wa Kaperanaum kwa kujisifu kwao. AT : "Hautakaamufikie juu mpaka mbinguni" au "Mungu hatakuheshimu"

Utashushwa chini mpaka kuzimu

AT: "Utaenda chini kuzimu" au " Mungu atakupeleka kuzimu".

Luke 10:16

Atakaye wasikiliza ninyi anisikiliza mimi

AT: "Mtu akiwasikiliza, ni kama ananisikiliza mimi"

Yeyote awakataapo anikataa mim

"Atakaye wakataa ninyi, amenikataa mimi".

Yeyote anikataaye mimi amtakaa aliyenituma"

Atakaye nikataa mimi, itakuwa kama anamkataa yeye aliyenituma".

Aliyenituma mimi.

Hii inarejea Mungu Baba aliemuteuwa Yesu kwa ajili ya kazi Maalumu. AT: " Mungu, alienituma".

Luke 10:17

Wale sabini walirudi

Lugha zingine zinaweza sema ya kuwa wale sabini walienda kwanza huko nje kama ambavyo UDB inasema. Hii ni taarifa ya mwanzo inayoweza fanya ya mwisho.

Sabini

Unawezataka kuongeza idadi, kwa maana ya kwamba, "Andishi mbalimbali wana 72 badala ya 70.

Katika jina lako

kwa hapa, "Jina" lina rejea Nguvu na mamulaka ya Yesu".

Nilimtazama Shetani akianguka kutoka mbinguni kama radi.

Yesu alitumia mfano hai, kuonesha jinsi ambavyo Mungu alikuwa akimshinda shetani pale ambapo wanafunzi wake 70 walikuwa wakihubiri mjini".

Mamlaka ya kukanyaga nyoka na nge

"Mamlaka ya kukanyaga nyoka na kusaga n'ge" Maana zinazotambulika ni kama, 1)Hii inarejea uhalisia wa nyoka na n'ge. au 2) Nyoka na nge ni vielelezi wa roho chafu. UDB inatoa tafasiri ya kuwa hizi ni roho chafu. "Nimewapa haki na mamlaka ya kuteka roho chafu"

Mamlaka juu ya pepo wabaya na n'ge

Hii inamaanisha ya kuwa watafanya haya na hawatadhurika. AT: Watatembea juu ya nyoka na n'ge na hawatawadhuru".

N'ge

Mnyama mdogo mwenye sehemu mbili za kushikia mfano wa pembe, na kitolea sumu mfano wa sindano kali kwenye mkia wake.

Na nguvu zote dhidi ya adui

Nimewapa mamlaka kuzishinda nguvu za adui" au " Nimewapa mamlaka ya kumshinda adui" na adui ni Shetani.

Msifurahi tu katika hili, kwamba roho wanawatii

" Msifurahi tu kwa sababu wanawatii"

majina yenu yameandikwa mbinguni.

AT: "Mungu ameyaandika majina yenu mbinguni" au "Majina yenu yapo katika orodha ya watu ambao ni ufalme wa mbinguni".

Luke 10:21

Bwana wa mbingu na dunia

AT: "Mtawala juu ya kilammoja na kilakitu mbinguni na duniani"

Vitu hivi

Hii inarejea mafundisho ya nyuma ya Yesu juu ya mamlaka ya wanafunzi wake. Inaweza kuwa rahisi kusema " vitu hivi" na msomi aweze kuelewa maana.

Wenye hekima na ufahamu

" kutoka kwa watu wenye hekima na ufahamu". AT: "kutoka kwa watu wanaofikiri kuwa waoni wenye hekima na ufahamu".

kwa wasio fundishwa

Hii inamaanisha wale watu wasio waza kuwa wao ni wenye hekima na wanawiwa kuyapokea mafundisho ya Yesu.

Kama watoto wadogo

"kama watoto wadogo". hii inawakilisha watu wanaojua ya kuwa si wenye hekima na maarifa.

kwa kuwa ilikuwa nzuri na kupendeza katika macho yako.

SAT: "kwa nyie mkiyafanya haya, yanawapendeza ninyi".

Luke 10:22

Kila kitu kimekabithiwa kwangu kutoka kwa Baba yangu

AT: " Baba yangu amekabidhi kila kitu kwangu".

Baba... Mwana.

Hivi ni vichwa vikuu vya muhimu vinavyoelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

Mwana

Yesu alikuwa akijizungumzia yeye katika nafasi ya tatu.

afahamuye Mwana ni nani

Neno ambalo limetafasiriwa kama "Afahamuye" linamaanisha kujua kutokana na kumwelewa mtu. Mungu Baba anamjua Yesu kwa namna hiyo.

Ila Baba

Hii inamaanisha ni Baba peke yake anajua Mwana ni nani.

na yeyote ambaye mwana anatamani kujifunua kwake

AT: "na watu watajua Baba ni nani endapo Mwana atataka kuwadhihirishia Baba kwao".

Luke 10:23

Akawageukia wanafunzi, akasema kwa siri,

Yawezekana hii ilikuwa katika wakati fulani. AT: "badaye, ambapo wanafunzi wakewalikuwa peke yao pamoja naye, akasema"

Wamebarikiwa wavionavyo vitu mvionavyo

Pengine hii ilikuwa na maana kwa watu wote waliokuwa wamekuja kumsikiliza Yesu AT: "Ni jinsi gani ilivyo vyema kwa wale wanaoona vitu mnavyoviona".

Vitu hivi mvionavyo

"Vitu ambavyo mmeniona mimi nikivifanya"

Vitu hivi mvisikiavyo

"Vitu ambavyo mmenisikia mimi nikiviongea".

Luke 10:25

Sentensi unganishi

Yesu anajibu kwa kutumia simuilizi kwa mwalimu wa kiyahudi ambaye alitaka kumujaribu Yesu.

Tazama, mwalimu fulani

Hii pia ilitokea kwa wakati fulani, AT: "Siku moja Yesu alipokuwa akiwafundisha watu, Mwalimu fulani"(UDB)

Tazama

Hii inatupeleka moja kwa moja kwa mtu mpya katika simulizi. Pengine lugha yako ikawa ina namna ya kufanya hivi.

Alimujaribu

"Kumchanganya"

Kimeandikwa nini katika sheria?

Yesu anatumia mfano kumfundisha huyu Mwalimu wa kiyahudi. AT: "niambie ni nini Musa aliandika kwenye sheria"

Unaisoma je?

"Umesoma nini ndani yake?" au "Unaelewa nini ambacho unaweza sema?"

Lazima umpende.... jirani kama wewe mwenyewe

Mtu yule(myahudi) ananukuu kile Musa alichandika kwenye sheria.

Moyo wako.....roho yako....nguvu zako...akili yako

Yote hii inamaanisha ya kuwa mtu lazima ampende Mungu kikamilifu na kila kitu chake

Jirani yako

Hii inamaanisha mtu aliepo katika jamii yako. AT: "raia mwenzako" au "watu wa jamii yako".

Luke 10:29

Lakini mwalimu, akitamani kujibitisha kuwa

Lakini alijaribu kutafuta njia ya kujisafisha yeye mwenyewe, hivyo akasema" au " lakini akataka kuonekana kuwa ni mwenye haki, akasema"

Akajibu, Yesu akasema

Yesu akamjibu yule mtu kwa kumwambia fumbo AT: " kwa kumjibu Yesu akamwambia simulizi hii"

Akaangukia kati ya wanyang'anyi,

" Alizungukwa na wanyang'anyi" au "wanyang'anyi wakamteka".

Wakamvuaa na kumnyang'anya vya kwake

"Walimchukulia vyote alivyokuwa navyo" au "Wakamuibia vitu vyake vyote"

Luke 10:31

Kwa bahati

Hiki ni kitu ambacho hakuna alikuwa amepanga.

kuhani fulani

Maelezo haya yanatambulisha mtu mpya katika simulizi, lakini haimutaji kwa jina lake.

Na alipomuona

"Na baada ya kuhani kumuona yule mtu aliekuwa amejeruhiwa".Kuhani ni mtu wa dini, hivyo watu walihisi ya kuwa angemsaidia yule mtu.Kwa sababu hakumsaidia aya hii ingeweza kutafasiriwa kama "lakini baaada ya kumuona" kuleta umakini kwa hii hali ambayo haikutokea kama ilivyokuwa ikitarajiwa.

Akapita uapende mwingine wa barabara

Inaonesha dhahiri ya kuwa hakumsaidia yule mtu mwenye majeraha. AT:"hakumsaidia yule mwenye majeraha badala yake alimpita".

Luke 10:33

Lakini msamaria mmoja

Hii inatambulisha mtu mpya kwenye simulizi bila ya kutaja jina lake. Tunajua tu ya kuwa alikuwa msamaria . Wayahudi walikuwa wakiwadharau wasamaria na walikuwa wakimudhania ya kuwa hatamsaidia yule myahudi aliekuwa ameumizwa.

Alipomuona

"Baada ya msamaria kumuona yule mtu aliekuwa ameumizwa"

Alisukumwa kwa huruma

"Akamuonea huruma"

Akamfunga vidonda vyake, akavimwagia mafuta na divai.

Angekuwa ameweka yale mafuta na divai kwenye vidonda vyake, AT:" akaweka divai na mafuta kwenye vidonda na akavisokota kwenye nguo"

Akavimwagia mafuta na divai

Divai ilitumika kusafisha vidonda na mafuta yalitumika kuzuia kudhuriwa kwa vidonda

Mnyaama wake

"Mnyama wake mwenyewe". Huyu alikuwa mnyamaambaye alitumika kubeba mizigo mizito. inasemekana alikuwa punda.

Dinari mbili

"Mshahara wa siku mbili". Denari ni umoja wa denari.

Mwenyeji wake.

" Mwangalizi wake" au "mtu ambaye alimtunza na kuwa akribu naye"

Luke 10:36

Ni yupi kati ya hawa watatu unafikiri.

AT:" Unafikiri nini? ni nani kati ya hawa watatu"

Alikuwa jirani

"Alijionesha mwenyewe kuwa jirani mwema"

Yeye alieangukia kati ya wanyang'anyi.

" Kakwe yeye ambaye wanyang'anyi walimteka"

Luke 10:38

Taarifa kamili

Yesu anakuja kwenye nyumba ya Matha ambapo dada yake Mariam akawa akimsikiliza Yesu kwa umakini mkubwa.

sasa

Neno hili limetumika mahali hapa kuonesha tukio jipya

walipokuwa wakisafiri,

"Kama ambavyo Yesu na wanafunzi wake walikuwa wakisafiri"

kijiji fulani

Hii inatambulisha kijiji kama sehemu mpya,lakini hapakupewa jina.

mwanamke mmoja jina lake Matha

Hii inamtambulisha Matha kama mhusika mpya. Pengine lugha yako ikawa na namna nyingine ya kumtambulisha mtu mpya.

alika miguuni mwa Bwana

Hii ilikuwa kawaida na yenye heshima kwa mtu anayetaka kujifunza kwa mda ule. AT:" alika kwenye sakafu"

na kusikiliza neno lake

AT: "Na akasikiliza Mafundisho ya Bwana"

Luke 10:40

haujali...peke yangu?

Martha alaikuwa analalamika kuwa Bwana alimruhusu Mariamu aketi amsikilize wakati kulikuwa na kazi nyingi za kufanya. Alimuheshimu Bwana, ndo maana alitumia swali la kejeli kufanya malaliko yake kuwa ya upole.AT: "inaonekana hujali..pekeyangu."

Martha, Martha

Yesu arudia rudia jian la martha kuonesha msisitizo. AT: "Mpendwa Martha" au "wewe Martha."

ambacho hakitachukuliwa kutoka kwake

Inaweza maanisha 1) " Sitachukua fursa yake" au "2) "Hatapoteza alichopata kwa sababu ananisikiliza."

Translation Questions

Luke 10:3

Yesu aliwaambia wasibebe nini wale sabini?

Lazima wasibebe mkoba wowote wa fedha, mfuko wowote wa safari, au malapa yoyote.

Luke 10:8

Yesu aliwaambia wale sabini wafanye nini katika kila mji?

Aliwaambia kuponya wagonjwa na kuwaambia watu, "Ufalme wa Mungu umekaribia kwenu."

Luke 10:10

Kama mji haukuwapokea wale waliotumwa na Yesu kwao, hukumu itafananaje kwa mji huo?

Itakuwa mbaya sana kuliko ile ya Sodoma.

Luke 10:17

Waliporudi wale sabini na kutoa taarifa kwa furaha kwamba waliweza kukemea pepo, Yesu aliwaambia nini?

Yeye alisema, "Furahini hata zaidi kwamba majina yenu yamewekwa katika kumbukumbu mbinguni."

Luke 10:21

Yesu alisema ilikuwa inampendeza Baba kuudhihirisha ufalme wa Mungu kwa nani?

Ilikuwa inampendeza Baba kuudhihirisha ufalme wa Mungu kwa wale wasiofunzwa, kama watoto wadogo.

Luke 10:25

Kutokana na Yesu, sheria ya kiyahudi inasema nini kilicho lazima mtu akifanye ili aurithi uzima wa milele?

Lazima umpende Bwana Mungu wako kwa moyo wako wote, na kwa nafsi yako yote, na kwa nguvu zako zote, na kwa akili yako yote na jirani yako kama wewe mwenyewe.

Luke 10:31

Katika mfano wa Yesu, nini kuhani Myahudi alikifanya alipoona mtu yu karibu kufa katika njia?

Alipita pembeni upande mwingine.

Malawi alifanya ninialipomwona yule mtu?

alipita pembeni upande mwingine.

Luke 10:33

Msamaria alifanya nini alipomuona yule mtu?

aliyafunga majeraha yake, akamweka juu ya mnyama wake, akamleta kwenye hoteli na akamtunza.

Luke 10:36

aliposema mfano huo, Yesu alimwambia nini yule mwalimu wa wayahudi aende akakifanye?

Nenda na ukajioneshe huruma kama ya Msamaria kwenye huu mhano.

Luke 10:38

Wakati ule ule Mariamu alifanya nini?

Aliketi kwenye miguu ya Yesu na akamsikiliza.

Luke 10:40

Martha alifanya nini Yesu alipokuja nyumbani kwake?

Alikuwa anahangaika kuandaa kuhudumia chakula.

Yesu alisema nani kachagua kufanya kitu kizuri zaidi?

Alisema kwamba Mariamu kachagua kufanya kitu kizuri zaidi.

11 ¹Ilitokea wakati Yesu alipokuwa anaomba mahali fulani, mmoja wa mwanafunzi wake alimwambia, “Bwana, tufundishe sisi kuomba kama Yohana alivyo wafundisha wanafunzi wake.”

²Yesu akawaambia, Msalipo, semeni, “Baba, Jina lako litakazwe. Ufalme wako uje.”³Utupe mkate wetu wa kila siku.

⁴Utusamehe makosa yetu, kama nasi tunavyowasamehe wote waliotukosea. Usituongoze katika majaribu.”

⁵Yesu akawaambia, “Ni nani kwenu atakuwa na rafiki, ambaye atamuendea usiku, na kumwambia, ‘Rafiki niazime mikate mitatu.’⁶Kwa sababu rafiki yangu amenijia sasa hivi kutoka safarini, nami sina cha kumuandalia.’

⁷Na yule aliyeko ndani akamjibu, ‘Usinitaabishe, mlango umekwisha kufungwa, na watoto wangu, pamoja nami tumekwisha kulala kitandani. Siwezi kuamka na kukupa wewe mikate.’⁸Nawaambia, japo kuwa haamki na kukupatia mikate kama rafiki yake, kwa sababu ya kuendelea kumgongea bila aibu, ataamka na kukupatia vipande vingi vya mikate kulingana na mahitaji yako.⁹Nami pia nawaambieni, ombeni, nanyi mtapewa; tafuteni, nanyi mtapata, pigeni hodi nanyi mtafunguliwa.¹⁰Kwa kuwa kila mtu aombaye atapokea, na kila mtu atafutaye atapata, na kila mtu apigaye hodi, mlango utafunguliwa kwake.¹¹Ni baba yupi miongoni mwenu, mwanaye akimuomba samaki atampa nyoka badala yake?¹²Au akimuomba yai atampa nge?¹³Kwa hiyo, ikiwa ninyi mlio waovu mnajuwa kuwapa watoto wenu zawadi nzuri, je si zaidi sana Baba yenu wa mbinguni kwamba atawapa Roho Mtakatifu hao wamuombao?”

¹⁴Baadaye, Yesu akawa anakemea pepo, na mtu mwenye pepo alikuwa bubu. Ikawa pepo lilipomtoka, mtu huyo aliweza kuongea. Umati wakastaajabu sana.¹⁵Lakini watu wengine wakasema, huyu anatoa mapepo kwa Beelzebul, mkuu wa mapepo.¹⁶Wengine walimjaribu na kumtaka awaonyeshe ishara kutoka mbinguni.

¹⁷Lakini Yesu aliyatambua mawazo yao na kuwaambia, “Kila ufalme utakaogawanyika itakuwa ukiwa, na nyumba iliyo gawanyika itaanguka.¹⁸Kama Shetani atakuwa amegawanyika, ufalme wake utasimamaje? Kwa sababu mwasema natoa mapepo kwa Beelzebul.¹⁹Kama mimi natoa mapepo kwa Beelzebul, je wenzenu wanatoa mapepo kwa njia gani? Kwa sababu hii, wao watawahukumu ninyi.²⁰Lakini, kama natoa mapepo kwa kidole cha Mungu, basi ufalme wa Mungu umewajia.

²¹Mtu mwenye nguvu aliye na silaha akilinda nyumba yake, vitu vyake vitakaa salama.²²Lakini akivamiwa na mtu mwenye nguvu zaidi, Yule mtu mwenye nguvu atamnyang'anya silaha zake, na kuzichukua mali zake zote.²³Yeye asiye pamoja nami yuko kinyume nami, na yeye asiyekusanya pamoja nami hutapanya.

²⁴Pepo mchafu amtokapo mtu, huenda na kutafuta mahali pasipo na maji ili ajipumzishe. Atakapokuwa amekosa, husema, ‘Nitarudi nilipotoka.’²⁵Akirudi na kukuta nyumba imefagiliwa na imekaa vizuri.²⁶Hivyo huenda na kutafuta mapepo saba walio waovu kuliko yeye mwenyewe na kuwaleta waje wakae mahali pale. Na hali ya mtu huyo huwa mbaya kuliko ilivyokuwa mara ya kwanza.”

²⁷Ilitokea kwamba alipokuwa akisema maneno hayo, mwanamke fulani alipaza sauti yake zaidi ya wote kwenye mkutano wa watu na kusema “Limebarikiwa tumbo lililo kuzaa na matiti uliyoyanyonya.”²⁸Lakini yeye akasema, “Wamebarikiwa wale wasikio neno la Mungu na kulitunza.”

²⁹Wakati umati wa watu wanakusanyika na kuongezeka, Yesu akaanza kusema, “Kizazi hiki ni kizazi cha uovu. Hutafuta ishara, na hakuna ishara watayopewa zaidi ya ile ishara ya Yona.³⁰Maana kama Yona alivyokuwa ishara kwa watu wa Ninawi, ndivyo na Mwana wa Adamu atakavyokuwa ishara kwa kizazi hiki.³¹Malkia wa Kusini atasimama siku ya hukumu na watu wa kizazi hiki na kuwahukumu wao, kwani yeye alitoka katika mwisho wa nchi ili aje asikilize hekima za Solomoni, na hapa yuko aliye mkuu kuliko Solomoni.³²Watu wa Ninawi watasimama katika hukumu pamoja na watu wa kizazi hiki siku ya hukumu watakihukumu, kwani wao walitubu kwa mahubiri ya Yona, na tazama, hapa yuko aliye mkuu kuliko Yona.

³³Hakuna Mtu yeyote, awashaye taa na kuiweka sehemu ya chini yenye giza isiyoonekana au chini ya kikapu, ila huwasha na kuweka juu ya kitu ili kila mtu aingiaye aweze kuona mwanga.³⁴Jicho lako ni taa ya mwili. Jicho lako likiwa zuri basi mwili wako wote utakuwa kwenye mwanga. Lakini jicho lako likiwa baya basi mwili wako wote utakuwa kwenye giza.³⁵Kwa hiyo, mjihadhari ili mwanga ulio ndani yenu usitiwe giza.³⁶Hivyo basi, kama mwili wako wote uko kwenye mwanga, na hakuna sehemu iliyo katika giza, basi mwili wako utakuwa sawa na taa iwakayo na kutoa mwanga kwenu.”

³⁷Alipomaliza kuongea, Farisayo alimwalika akale chakula nyumbani kwake, naye Yesu akaingia ndani na kuwa pamoja nao.³⁸Na Mafarisayo wakashangaa kwa jinsi ambavyo hakunawa kwanza kabla ya chakula cha jioni.³⁹Lakini Bwana akawaambia, “Ninyi Mafarisayo mnaosha nje ya vikombe na bakuli, lakini ndani yenu mmejaa tamaa na uovu.”⁴⁰Ninyi watu msio na ufahamu, Je yeye aliyeumba nje hakuumba na ndani pia?⁴¹Wapeni masikini yaliyo ndani, na mambo yote yatakuwa safi kwenu.

⁴²Lakini ole wenu Mafarisayo, kwani mnatoa zaka ya mnanaa na mchicha na kila aina ya mboga ya bustani. Lakini mmeacha mambo ya haki na kumpenda Mungu. Ni muhimu zaidi kufanya yaliyo ya haki na kumpenda Mungu, bila kuacha kufanya na hayo mengine pia.⁴³Ole wenu Mafarisayo, kwa kuwa mnapenda kukaa katika viti vya mbele kwenye masinagogi na kuamkiwa kwa salamu za heshima sokoni.⁴⁴Ole wenu, kwani mnafanana na makaburi yasiyo na alama ambayo watu hutembea juu yake pasipokujua.”

⁴⁵Mwalimu mmoja wa sheria za Kiyahudi akamjibu na kumwambia, “Mwalimu, unachokisema kinatuudhi pia sisi.”

⁴⁶Yesu akasema, “Ole wenu, waalimu wa sheria! Kwani mnawapa watu mizigo mikubwa wasiyoweza kuibeba, walakini ninyi hamgusi mizigo hiyo hata kwa moja ya vidole vyenu.”⁴⁷Ole wenu, kwa sababu mnajenga na kuweka kumbukumbu kwenye makaburi ya manabii’ ambao waliuwawa na mababu zenu.⁴⁸Hivyo ninyi mwashuhudia na kukubaliana na kazi walizozifanya mababu zenu, kwa sababu hakika waliwauwa manabii ambao mnajenga kumbukumbu katika makaburi yao.⁴⁹Kwa sababu hiyo pia, hekima ya Mungu inasema, ‘Nitawatumia manabii na mitume nao watawatesa na kuwaua baadhi yao.’⁵⁰Kizazi hiki kitawajibika kwa damu ya manabii waliouawa tangu kuanza kwa dunia,⁵¹Kutoka damu ya Abeli hadi damu ya Zakaria, aliyeuawa katikati ya madhabahu na patakatifu. Ndiyo, nawaambia ninyi, kizazi hiki kitawajibika.⁵²Ole wenu waalimu wa sheria za Kiyahudi, kwa sababu mmechukua funguo za ufahamu; nyie wenyewe hamuingii, na wale wanaotaka kuingia mnawazuia.”

⁵³Baada ya Yesu kuondoka pale, waandishi na mafarisayo walimpinga na kubishana naye juu ya mambo mengi,⁵⁴wakimvizia, ili wapate neno litokalo kinywani mwake.

Luka 11 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo mashairi au sala maalum. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 11: 2-4, ambayo ni sala maalum, inayoitwa "Sala ya Bwana." Sala hii katika Mathayo 6 kuweka mbele kidogo."

Dhana maalum katika sura hii

Sala ya Bwana

Huu sio maombi ya kurudiwa mara kwa mara, ingawa sala hii inaweza kutumika kwa njia hiyo. Badala yake, hutoa mfano wa jinsi Wakristo wanapaswa kuomba.

Yona

Yona alikuwa nabii wa Agano la Kale wa muhimu fulani lakini sio umuhimu mkubwa. Aliita taifa la Wayunani kutubu dhambi zao na walitii. Matukio haya husababisha nabii wa Kiyahudi kuwa na hasira juu ya neema ya Mungu inayoonyeshwa kwa Mataifa. Sura hii inalinganisha na mtazamo wa baadaye wa Wayahudi, sababu ya ukosefu wao wa toba na baadaye kuwa na hasira juu ya Mungu kwa neema anayowaonyesha Wayunani. , and)

Mwanga

Mwangazi ni picha ya kawaida katika Maandiko iliyotumiwa kuonyesha haki. Mwanga pia hutumiwa kuonyesha njia ya haki na kuonyesha kuishi kwa haki. Giza mara nyingi hutumiwa kama picha ya kuonyesha dhambi au uovu. and)

Kuosha

Hii ilikuwa zoezi lililofanywa na Mafarisayo, lakini haikuwa wajibu kulingana na sheria ya Musa. Mafarisayo walikuwa na ibada nyingi zinazohusisha kuosha kwa kujaribu kujiweka safi. Hii ni ajabu kwa sababu hakuna kiasi cha maji kinachoweza kuwafanya kuwa safi kiroho. , and

Links:

- [Luke 11:01 Notes](#)

Luke 11:1

Habari za jumla

Hii ni mwanzo wa sehemu inayofuata ya hadidhi. Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kuomba

Ilitokea

Neno hili lilitumika kuonyesha mwanzo wa...

Luke 11:2

Yesu akawaambia, "msalipo msemi, "Baba Jina lako litakaswe

Yesu, mwana wa Mungu, Aliwaamuru wanafunzi kuheshimu Jina la Mungu "Baba", kwa kulitamka jina la Mungu kama "Baba" wakati wa kuomba

Yesu akawaambia

Yesu aliwaambia wanafunzi wake

Baba

Hii ni cheo muhimu kwa Mungu

Jina lako litakaswe

"Watu wote wakuheshimu wewe" au "mfanye kila mmoja aliheshimu Jina lako"

Ufalme wako uje

"Uizimamishe ufalme wako" Tunataka utawale watu wako.

Luke 11:3

Maneno yenye kuunganisha

Yesu aliendelea kuwafundisha wanafunzi wake namna ya kuomba.

mkate wetu wa kila siku

Mkate ni chakula cha gharama ambacho huliwa na watu kila siku

Utusamehe makosa yetu

"Utusamehe kwa kufanya dhambi kinyume na wewe" au "Tusamehe dhambi zetu"

Kama nasi tunavyo wasamehe

Kwasbabu nasi tunawasamehe

Waliotukosea

wale waliofanya makosa juu yetu au waliotutendea mambo mabaya

Usituongoze katika Majaribu

Tuongoze mbali na majaribu

Luke 11:5

Maneno yenye kuunganisha

Yesu aliendelea kufundisha wanafunzi wake juu ya maombi

Ni nani kati yenu mwenye	Bisha/kugonga
Yesu alitumia maswali kuwafundisha wanafunzi wake . "Fikiria mmoja wenu anayo" au "Fikiria unayo"	Kugonga katika mlango ni kupiga mara kadhaa kumfanya yule aliyeko ndani ajue kuwa unasimama je. Inaweza pia kutafsiriwa kwa kutumia njia ambayo watu wa kabila lenu huonyesha kuwa wamefika. Mfano "Kuita" au "kukohoa" au "Kupiga makofi" . Hapa inamaana mtu anendeleo kuomba kwa Mungu hadi amjibu
Niazime mikate mitatu	itafunguliwa kwenu
Nikopeshe mkate mitatu au nipe mikate mitatu na nitakupilia baadaye . Mwenyeji hana chakula chochote kilicho tayari cha kumpa mgeni wake.	"Mungu atafungua Mlango kwa ajili yako" au "Mungu atakukaribisha Ndani"
amenijia sasa hivi kutoka njiani	Luke 11:11
alikuwa akisafiri na sasa hivi akaja nyumbani mwangu	kauli inayounganisha
sina cha kumuandalia yeye	Yesu alimaliza kufundisha wanafunzi wake kuhusu maombi.
"chakula chochote kilicho tayari cha kumpa"	Nani kati yenu...nyoka?
Siwezi kuamuka	Yesu alitumia maswali kufundisha wanafunzi wake. "Hamna kati yenu...nyoka"
"Siyo rahisi kwangu mimi kuamka"	Mkate
Nawaambia	"Mkate" au "Kiasi cha cakula"
Yesu alikuwa akiongea na wanafunzi, Neno ninyi ni wingi	au badalaya samaki, nyoka?
akupe mkate kwasababu wewe ni rafiki yake	Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. "Au, kama akiomba samaki, hutampa nyoka"
Yesu aliongea na wanafunzi wake kana kwamba wao ndiyo waliokwenda kuomba mkate.	Nnge
kuendelea bila aibu	Nge ni kama buibui , lakini ana mkia wenye sumu unao choma. Kama Nnge hafahamiki sehemu unayoishi, waweza kutafsiri kama "buibui mwenye sumu" au "Buibu anayechoma"
Hii inamaanisha ile hali ambayo yule mtu aliendelea kuomba mkate bila kujali kama ni wakati mwafaka wa rafiki wake kuamka katikati ya usiku na kumpa mkate	kama ninyi mlio waovu mnajua
Luke 11:9	"kwa kuwa ninyi mlio waovu mnajua " au "hata japokuwa ninyi ni watenda dhambi , mnajua"
Omba..tafuta....bisha	Je si zaidi Baba yenu wa mbinguni atawapa na kuzidi Roho Mtakatifu ... wamuombao?
Yesu alitoa hizi amri kuwatia moyo wanafunzi wake kuomba bila kukoma. Lugha nyingine huitaji maelezo zaidi. "waweza kuelezea kama ifuatavyo: endelea kuomba kwa kile unachokihitaji....endelea kutafuta kile unachohitaji kwa Mungu...endelea kubisha hodi kwenye mlango"	Je si zaidi na kwa uhakika Baba yenu wa mbinguni atawapa Roho Mtakatifu ...Yeye? Yesu alitumia maswali tena kuwafundisha wanafunzi wake. "Uwe na uhakika
Nanyi mtapewa	
"Mungu atakupatia " au "Utapokea"	

kuwa Baba yenu wa Mbinguni atawapatia Roho Mtakatifu...yeye"

Luke 11:14

Habari ya Jumla

Hii ni sehemu nyingine ya hadithi iliyofuata. Yesu alihojiwa baada ya kukemea pepo limtoke kwa mtu aliyekuwa bubu.

Yesu alikuwa akimuondoa pepo

"Yesu alikuwa akimuondoa pepo nje ya mtu" Au " Yesu alimuamuru pepo kumuacha mtu"

alikuwa bubu

hunda yule pepo haongei. Huenda msomaji alifahamu kuwa huyo pepo alikuwa na nguvu ya kuwafanya watu wasiongee. " pepo alimsababishia yule mtu asiweze kuongea"

ikawa

kifungu hiki inatumika kuonyesha tendo lilipoanza. Kama lugha yenu ina namna ya kufanya hili, unaweza kutumia hapa. Pepo alipomtoka mtu yule, na hivyo ikampelekea Yesu kufundisha habari za roho mbaya.

ikawa pepo lilipomtoka

"wakati pepo lilipo mtoka mtu" au "wakati pepo lilipo muacha mtu"

yule mtu aliyekuwa bubu akazungumza

"mtu ambaye alikuwa hawezi kuzungumza sasa akazungumza"

Kwa Beelzebul, mkuu wa mapepo, anatoa mapepo

"anatoa mapepo kwa nguvu ya Beelzebul, mkuu wa mapepo"

Luke 11:16

Habari ya jumla

Yesu alianza kujibu umati waliojikusanya

Wengine wakamjaribu

"Watu wngine walimjaribu Yesu". Walimtaka awathibitishie kuwa mamlaka yake yanatoka kwa Mungu.

na kumtaka awaonyeshe ishara kutoka mbinguni

"na kumuambia awape ishara kutoka mbinguni" au "kwa kutaka awaonyeshe ishara kutoka mbinguni". Ni kwa njia hii walimtaka yeye athibitishie kuwa mamlaka yake yanatoka kwa Mungu.

Kila ufalme utakaogawanyika itakuwa ukiwa

"Kama watu katika ufalme watapigana wenyewe kwa wenyewe, wataingamiza ufalme wao. "

Nyumba iliyogawanyika itaanguka

Hapa "Nyumba" inamaanisha ni familia, "Kama watu wa familia moja wakipigana wenyewe kwa wenyewe wataiharibu familia yao"

kuanguka

"Kuangushwa chini na kuharibiwa" Taswira hii ya nyumba kuanguka chini inafananishwa na uharibifu utakaotokea pale watu wa familia moja wakipigana wenyewe kwa wenyewe.

Luke 11:18

kama shetani takuwa amegawanyika

"Shetani" hapa inawakilisha wale mapepo waliojiunga na Shetani kumuasi Mungu. "Kama shetani na washirika wa ufalme wake wanapigan a wao kwa wao"

ufalme wake utasimamaje?

Yesu alitumia maswali kufundisha watu. "Ufalme wa Shetani hautadumu" au "Ufalme wa shetani utaanguka na kusambaratika"

Kwasababu mwasema natoa mapepo kwa Belzebuli

Kwa sababu mwasema ni kwa nguvu ya Belzebuli nawafanya mapepo kuwaacha watu . sehemu iliyofuata ya majibu yake inaweza kutamkwa kirahisi: "hii inamaana Shetani amegawachika juu yake"

Je wenzenu wanatoa mapepo kwa njia gani?

"ni kwa nguvu ya nani wenzenu wanawaamurisha mapepo kuwaacha watu. " Yesu alitumia swali kufundisha watu.Swali la Yesu inaweza kurahisishwa, "basi ni lazima tukubaliane kuwa wenzenu pia hutumia nguvu ya Beelzebuli kuondoa mapepo". "Lakini tunajua kuwa hiyo si kweli".

wao watawahukumu ninyi

wenzenu wanao watoa mapepo kwa nguvu ya Mungu watawahukumu ninyi kwa kusema kuwa mimi natoa mapepo kwa nguvu ya Beelzebuli.

kwa kidole cha Mungu

"Kidole cha Mungu" inamaanisha ni Nguvu ya Mungu

Basi ufalme wa Mungu umewajia

"Hii inaonyesha kuwa ufalme wa Mungu umekuja kwenu"

Luke 11:21

mtu mwenye nguvu ...akilinda nyumba yake

Hii inaongelea Yesu ambaye anamshinda Shetani na mapepo wake kama mtu mwenye nguvu zaidi ananyo chukua vitu vya mtu mwenye nguvu

vitu vyake vitakaa salama

"hakuna awezaye kuiba vitu vyake"

na kuzichukua mali zake zote

"Kuiba mali zake" au kuchukua kila kitu alichokitaka"

yeye asiye pamoja nami

"yeye asiyenisaidia " au "yeye asitenda kazi pamoja nami"

yuko kinyume nami

"anafanya kazi kinyume nami". Hii inamaanisha wale watu waliosema kuwa Yesu anafanya kazi pamoja na Shetani.

Luke 11:24

mahali pasipo maji

"Hii inamaanisha "sehemu ya ukiwa", mahali ambapo roho mbaya hurandaranda .

akikosa

"kama roho hakupata sehemu ya kupumzika"

nyumba yangu nilikotokea

Hii inamaanisha mtu yule ambaye alikuwa anakaa kwake. "mtu ambaye nilikuwa nikikaa kwake"

na kukuta nyumba imefagiliwa na imekaa vizuri

"akaikuta mtu alifagia nyumba na kuwa safi na kuweka kila kitu mahali pake " au " kumkuta mtu kama nyumba iliyosafishwa na kupangiliwa vizuri"

imefagiliwa

"tupu" Mfano huu inamaanisha hali ambayo mtu hakujazwa Roho wa Mungu baada ya mapepo kuondoka.

Luke 11:27

Habari ya Jumla

Huu ni mkatizo wa mafindisho wa Yesu. Mwanamke aliongea baraka na Yesu akajibu.

ilitokea

Kifungu hiki kinatumika kuonyesha tukio muhimu katika historia. Kama lugha yako ina njia ya kufanya hii, unaweza ukatumia hapa.

aliyepasa sauti yake kwenye mkutano

"aliongea kwa sauti iliyozidi kelele za umati"

Limebarikiwa tumbo lililo kuzaa na matiti ulioyanyonya

Sehemu ya mwili wa mwanamke ilitumika kuwakilisha mwanamke. " Ana heri kiasi gani yule mama aliyekuzaa na kukunyonyesha kwenye matiti yake" au " Ana furaha iliyoje yule mwanamke aliyekuzaa na kukunyonyesha kwenye matiti yake"

lakini, wamebarikiwa wale

" Ni vizuri zaidi kwa wale "

Luke 11:29

Kauli inayounganisha

Yesu aliendelea kufundisha umati

Kizazi hiki ni kizazi cha uovu

Watu wanaoishi katika nyaka hii ni watu waovu

Hutafuta ishara

"Wanataka mimi niwape ishara " au "Wengi wenu mnataka mimi niwape ishara" . Habari ya aina ya ishara wanayotaka inaweza kufaywa rahisi kama ilivyo katika UDB

na hakuna ishara watakao pewa

"Mungu hatawapa ishara "

Ishara wa Yona

"kile kilichotokea kwa Yona" au "muujiza ambao Mungu alifanya kwa Yona"

Maana kama Yona alivyokuwa ishara...ndivyo

Hii inamaana kuwa Yesu atatumika kama ishara kutoka kwa Mungu kwa ajili ya Wayahudi wa wakati huo kama ilivyokuwa kwa Yona alivyotumika kama ishara kutoka kwa Mungu kwa watu wa Ninawi.

Mwana wa Adamu

Yesu alikuwa akijisemea mwenyewe

Luke 11:31

Malkia wa Kusini

Hii ilimaanisha malkia wa wa Sheba. Sheba ilikuwa ni ufalme wa kusini mwa Israeli

atasimama siku ya hukumu na watu wa kizazi hiki

"Atasima pia na kuwahukumu watu wa kizazi hiki"

kalitoka katika mwisho wa nchi

"alikuja tokae umbali mrefu" au " Alikuwa kutoka sehemu ya mbali"

Yuko mkuu kuliko Sulemani

Yesu alikuwa akiongelea juu yake. "Mimi ni mkuu kuliko Sulemani lakini hamnisikilizi"

Luke 11:32

Watu wa Ninawi watasimama katika hukumu pamoja na watu wa kizazi hiki na kuwahukumu

"Watu wa Ninawi watasimama na kuwahukumu watu wa nyakati na kuwalaani."

kwani walitubu

"watu wa Ninawi walitubu"

Yuko aliye mkuu kuliko Yona

Yesu alijiongelea mwenyewe. "Mimi ni mkuu kuliko Yona lakini hamkutubu"

Luke 11:33

Kauli unayounganisha

Yesu alimaliza kuwafundisha makutano

Kuweka sehemu ya chini yenye giza

"kuficha kwenye sehemu iliyofichika"

Ila juu ya kitu

"ila wanaweka juu ya meza" au " Ila wanaweka juu ya kabati"

Jicho lako ni taa ya mwili

Hii imewasilishwa na mafumbo tofauti. Jicho hufananishwa na Maono, ambayo ni mfano wa kuelewa. Mwili ni kiwakilishi cha maisha ya Mwanadamu. " Jicho lako ni taa ya maisha yako" au "Maono yako ni taa ya maisha yako" Kwasababu Yesu alikuwa anaongea kitu ambacho ni kweli kwa kila mtu, inaweza ikatafsiriwa kama " Jicho ni taa ya mwili wa mwanadamu"

Jicho lako likiwa zuri

" Maono yako yakiwa mazuri" au "ukiona vema"

mwili wako wote utakuwa kwenye mwanga

Yesu aliongelea kweli kama mwanga . "mwanga wa kweli utakuwa maishani mwako" Au "Maisha yako yote utakuwa na mwanga"

jicho lako likiwa baya , mwili wako wote utakuwa kwenye giza.

Yesu aliongelea habari ya kuwa katika uongo kama vile ni kuwa katika giza. " Maono yako yakiwa mabaya, basi maisha yako yote yanajawa na giza"

mwili wako wote utakuwa sawa na mwanga utouo mwango kwenu.

Yesu aliongea watu ambao wamejawa na kweli kama vile taa iwakavyo na kutoa mwanga wote.

Luke 11:37

Habari ya Jumla

Huu ni mwanzo wa sehemu iliyofuata ya hadithi. Yesu alikaribishwa kula nyumbani mwa Mfarisayo

akawa pamoja nao

"kukaa katika meza". " ilikuwa ni desturi kwa chakula kama hii wanaume kula wakiwa wamekaa vizuri kwa kustarehe kwenye meza"

kunawa

Mfarisayo wana sheria ya kuwa watu ni lazima wanawe mikono yao ili waonekane kuwa wasafi mbele za Mungu. "kunawa mikono" au "kunawa mikono ili kuwa msafi kiibada"

Luke 11:39

Habari ya jumla

Yesu alianza kuongea na mafarisayo

nje ya vikombe na bakuli

Kuoasha nje ya vyombo ilikuwa ni sehemu ya mazoea ya ibada kwa Wafarisayo

lakini ndani yenu mmejaa tamaa na uovu.

Hii inafananishwa na njinzi wanavyosahau ndani ya vyombo na wanavyosahau maisha yao ya ndani.

Je yeye aliyeumba nje hakuumba na ndani pia?

Yesu alitumia swali kuwakemea Mfarisayo kwa kutojua ya kuwa kile kilichoko ndani ya miyoyo yao inajalisha kwa Mungu.

Wapeni maskini yaliyo ndani

"Wapeni Maskini kile kilichoko ndani ya vikombe na bakuli" au " Muwe wakarimu kwa watu maskini"

Luke 11:42

mnatoza zaka ya mnanaa na kila aina ya mboga ya bustani

" mnatoa moja ya kumi ya mnanaa na mchicha na kila aina ya mboga ya bustani", Yesu alikuwa anatoa mfano wa njinzi mafarisaya walivyo makini katika kutoa moja ya kumi ya mapato yao.

mnanaa na mchicha

hizi ni kama dawa. Watu huweka kidogo kwenye chakula ili kuipa utamu fulani. Kama watu hawafahamu mnanaa na mchicha, unaweza kutumia majina ya viungo wanayojua au ufahamu wa jumla wa "viungo."

na kila aina ya viungo vya bustani

Tafsiri yake inaweza kuwa 1) Kila aina nyingine ya mbogamboga" 2) "Kila aina ya viungo vya bustani" 3) Kila aina ya mimea ya bustani

bila kuyaacha kuyafanya na hayo mengine pia

"na kila wakati myafanye na hayo mengine pia"

Luke 11:43

kauli inayounganisha

Yesu alimaliza kuongea na mafarisayo

viti vya mbele

"viti vizuri sana"

ole wenu, kwani mnafanana na makaburi yasiyo na alama ambayo watu hutembea juu yake pasipokujua"

Mfarisayo ni kama makaburi yasiyo na alama kwasababu wanaonekana kama waasafi, lakini huwafanya watu waliokaribu nao kuwa siyo wasafi.

makaburi yaliyofichika

Makaburi hayo yalikuwa mashimo kuchimbwa katika ardhi ambapo maiti kuzikwa. Wao hawakuwa na mawe nyeupe kwamba watu kawaida kuweka juu ya makaburi ili kwamba watu wengine kuona kwao. Wakati watu kutembea juu ya kaburi, wangeweza kuwa najisi.

Luke 11:45

Habari ya Jumla

Yesu alianza kumjibu mwalimu wa Kiyahudi

kwani mnawapa watu mizigomikubwa wasiyoweza kuibeba

"munaweka mizigo juu ya watu ambayo ni mizito kubebeka" . Yesu aliongea kuhusu mtu fulani kuwapa watu sheria nyingi kama mtu kuwapa mizigo mizito

kubeba. "Mnawapa watu mizigo mizito kwa kuwapa sheria nyingi za kufuata"

walakini ninyi hamgusi mizigo hiyo hata kwa moja ya vidole vyenu.

"lakini hamtumii hata moja ya kidole chenu kuwasaidia kubeba mizigo hiyo. "Lakini hamfanyi kitu chochote kabisa kuwasaidia waitii sheria zenu"

Luke 11:47

ambao

Hii huwafanya kuona utofauti kati yao kwa namna wanavyo waheshimu manabii wakati wakipuza ukweli kuwa wababu zao ndio waliowauwa.

hivyo ninyi mwashuhudia na kukubaliana

Yesu aliwakemea Mafarisayo na waalimu wa sheria . Walijua mauwaji ya manabii, lakini hawakushutumu wala kuwalaani wababu zao kwa kuwauwa. " kwahiyo, badala ya kuwakana wao, ninyi mwashuhudia na kukubaliana "

Luke 11:49

Kwasababu hiyo

Hii inarejea sentensi iliyofuata, Mungu atawatuma manabii wengi ili kuonesha kuwa kizazi hiki kitawauwa, kama walivyofanya baba zao.

Hekima ya Mungu inasema

"Mungu kwa hekima yake alisema" au "Mungu alisema kwa hekima"

Nitawatumia manabii na mitume

"Nitawatumia manabii na mitume watu wangu"

watawatesa na kuwauwa baadhi yao

"watu wangu watawatesa na kuwauwa baadhi ya manabii na mitume"

Kizazi hiki, kitawajibika na damu iliyomwagwa ya manabi wote.

Damu iliyomwagwa inamaanisha mauwaji ya manabii. "Kwa hiyo Mungu atawajibisha kizazi hiki kwa kifo cha manabii wote ambao watu wamewauwa"

Zakaria

Huyu ni kuhani wakati wa Agano la kale aliyewakemea watu wa israeli kwa habari ya usinzi. Huyu siye Baba wa Yohana Mbatizaji.

ambaye ameuwawa

"ambaye watu walimuuwa"

Luke 11:52

Kauli ya kuunganisha

Yesu alimaliza kumjibu mwalimu wa Kiyahudi

mmechukuwa funguo za ufahamu ...na mnawazuia wale wanaotaka kuingia

Yesu aliongea kuhusu ukweli wa Mungu kama vile ilikuwa ndani ya nyumba ambayo waalimu walikataa kuingia na hawaruhusu wengine kuingia. Hii ina maanisha waalimu hawamjui Mungu , na pia wanawazuia wengine kumjua Yeye pia.

Ufunguo

Hii inawakilisha maana ya ruhusa, kama kwenye nyumba au kwenye chumba cha stoo.

nyie wenyewe hamuingii

" ninyi wenyewe hamuingii ndani kupata ufahamu"

Luke 11:53

Habari za jumla

Huu ni mwisho wa sehemu ya hadithi ambapo Yesu alikula katika nyumba ya mfarisayo. Hii mistari inamweleza msomaji nini kilifanyika baada ya sehemu ya habari kuu ya hadithi kuisha "

Baada ya Yesu kuondoka pale

" Baada ya Yesu kuondoka katika nyumba ya mfarisayo"

wakijaribu kumtega kwa maneno yake

Hii inamaanisha walihitaji Yesu kusema kitu kibaya ili waweze kumshitaki

Translation Questions

Luke 11:2

Ni aina gani ya maombi Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kuomba?

Aliomba, 'Baba, Jina lako litakaswe. Ufalme wako na uje. Utupe mkate wetu wa kila siku. Utusamehe dhambi zetu, Kama nasi tunavyo wasamehe wote waliotukosea. Na wala usitutie katika majaribu.

Luke 11:3

Maombi gani ambayo Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kuomba?

Yeye alioma, "Baba, takasa jina lako. Ruhusu ufalme wako uje. Tupe sisi kila siku mkate wetu na tusamehe sisi makosa yetu, kwa sababu sisi husamehe kila mtu ambaye ametukosea. Na usitupeleke sisi katika majaribu."

Luke 11:5

Katika mfano wa Yesu, kwa nini yule mtu aliinuka na kumpa rafiki yake mkate usiku wa manane?

Kwa sababu ya huyu rafiki asiyeona aibu kung'ang'ania.

Luke 11:11

Baba aliye mbinguni atawapa nini wale wanaomuomba yeye.

Atawapa Roho Mtakatifu.

Luke 11:14

Walipomwona akifukuza mapepo, baadhi walimtuhumu Yesu anafanya nini?

Walimtuhumu anatoa mapepo kwa Beelzebuli, mkuu wa mapepo

Luke 11:18

Yesu alijibu anatoa pepo kwa nguvu gani?

Anatoa mapepo kwa kidole cha Mungu.

Luke 11:24

Kama roho chafu inamtoka mtu lakini badaye inarudi, hali ya mtu mwishowe itakuwaje?

Hali ya mtu mwishoni itakuwa mbaya sana huliko hali ya mwanzoni.

Luke 11:27

Wakati mwanamke akipaza sauti, akimbariki mama wa Yesu, Yesu alisema nani aliye barikiwa?

Wale ambao wanasikia neno la Mungu na kulitunza.

Luke 11:31

Yesu alisema yeye ni mkuu kuliko watu gani wawili wa Agano la kale?

Sulemani naYona

Luke 11:32

Yesu alisema kwamba yeye ni mkubwa kuliko watu gani wawili wa Agano la kale?

Sulemani naYona.

Luke 11:39

Yesu alisema Mafarisayo walijawa na nini ndani yao?

Alisema wamejaa tamaa na uovu.

Luke 11:42

Yesu alisema Mafarisayo walipuuza nini?

Walipuuza haki na kumpenda Mungu.

Luke 11:45

Yesu alisema nini wale waalimu wa sheria walikuwa wakikifanya kwa watu wengine

Walikuwa wakiwabebesha watu mizigo migumu kuibeba, lakini bila wao wenyewe kuigusa mizigo ile.

Luke 11:49

Yesu alisema kizazi hiki kingewajibika kwaajili ya nini?

Wangewajibika kwa damu yote iliyomwagika ya manabii tangu ulimwengu ulipoanza.

Luke 11:53

Waandishi na mafarisayo walifanya nini baada ya kusikia maneno ya Yesu?

Walimpinga na kubishana naye, wakijaribu kumtega kwa maneno yake mwenyewe.

12 ¹Kwa wakati huo, maelfu mengi ya watu walikusanyika pamoja, kiasi cha kuanza kukanyagana, akaanza kusema na wanafunzi wake kwanza, “Jihadharini na chachu ya Mafarisayo ambayo ni unafiki.”²Na hapatakuwepo na siri iliyofichika ambayo haitafunuliwa, wala jambo lililofichwa ambalo halitajulikana.³Na lolote mlilolisema katika giza, litasikiwa katika mwanga. Na yoyote mliyoyasema kwenye sikio ndani ya vyumba vyenu vya ndani vilivyofungwa yatatangazwa juu ya paa la nyumba.

⁴Nawaambieni rafiki zangu, msiwaogope wale wauao mwili na kisha hawana kitu kingine cha kufanya,⁵Lakini nitawaonya mtakaye mwogopa. Mwogopeni yule ambaye baada ya kuwa ameu, ana mamlaka ya kutupa jehanamu. Ndiyo, nawaambiani ninyi, mwogopeni huyo.⁶Je shomoro watano hawauzwi kwa sarafu mbili? Hata hivyo hakuna hata mmoja wao atakayesahaulika mbele za Mungu.⁷Lakini mjue kuwa, nywele za vichwa vyenu vimehesabiwa. Msigope. Ninyi ni wa thamani kubwa kuliko shomoro wengi.

⁸Ninawaambia, yeyote atakayenikiri Mimi mbele za watu, Mwana wa Adamu atamkiri mbele za malaika wa Mungu.⁹Lakini yeyote atakayenikana mbele za watu naye atakanwa mbele ya Malaika wa Mungu.¹⁰Yeyote atakayesema neno baya juu ya Mwana wa Adamu, atasamehewa, lakini yeyote atakayemkufuru Roho Mtakatifu, hatasamehewa.¹¹Watakapowapeleka mbele za wakuu wa masinagogi, watawala, na wenye mamlaka, msigope juu na namna ya kuongea katika kujitetea au nini mtakachosema,¹²kwa kuwa Roho Mtakatifu atawafundisha namna mtakavyosema kwa wakati huo.”

¹³Mtu mmoja katika kusanyiko akamwambia, “Mwalimu, mwambie ndugu yangu anigawie sehemu ya uruthi wangu.”

¹⁴Yesu akamjibu, “Ni nani aliye niweka kuwa mwamuzi na mpatanishi kati yenu?”¹⁵Ndipo akawaambia, “Jihadharini na kila namna ya tamaa, kwa sababu uzima wa mtu hauko katika wingi wa vitu alivyo navyo.”

¹⁶Yesu akawaambia mfano, akisema, “Shamba la mtu mmoja tajiri lilizaa sana,¹⁷na akajiuliza ndani yake, akisema, ‘Nitafanyaje kwani sina mahali pa kuhifadhi mazao yangu?’¹⁸Akasema, ‘Nitafanya hivi. Nitavunja ghala zangu ndogo na kujenga iliyo kubwa, na kuyahifadhi mazao yangu yote na vitu vingine.’¹⁹Nitaiambia nafsi yangu, ‘Nafsi, umejiwekea akiba ya vitu vingi kwa miaka mingi. Pumzika, ule, unywe na kustarehe.’”

²⁰Lakini Mungu akamwambia, ‘Ewe mtu mpumbavu, usiku wa leo wanahitaji roho kutoka kwako, na vitu vyote ulivyoviandaa vitakuwa vya nini?’

²¹Ndivyo itakavyokuwa kwa kila mtu anayekiwekea mali na si kujitajirisha kwa ajili ya Bwana.”

²²Yesu akawaambia wanafunzi wake, “Kwa hiyo nawaambia msihofu juu ya maisha yenu __ya kuwa mtakula nini au juu ya miili yenu __ya kuwa mtavaa nini.”²³Kwa kuwa maisha ni zaidi ya chakula, na mwili ni zaidi ya mavazi.

²⁴Angalieni ndege wa angani, hawalimi wala hawavuni. Hawana chumba wala ghala ya kuhifadhi, lakini Baba yenu huwalisha. Ninyi si bora zaidi kuliko ndege!²⁵Ni yupi kati yenu ambaye akijisumbua ataweza kuongeza dhira moja katika maisha yake?²⁶Ikiwa basi hamuwezi kufanya hicho kitu kidogo kilicho rahisi kwa nini basi kusumbukia hayo mengine?²⁷Tafakarini jinsi maua yanavyomea. Hayafanyi kazi wala hayasokoti. Lakini nawaambia, hata Sulemani katika utukufu wake wote hakuvikwa kama mojawapo ya haya,²⁸Kama Mungu huyavika vizuri majani ya kondeni, ambayo leo yapo, na kesho hutupwa kwenye moto. Je si zaidi atawavika ninyi? Enyi wa imani haba!²⁹Msisumbukie juu ya kuwa mtakula nini au mtakunywa nini, wala msiwe na hofu.

³⁰Kwa kuwa Mataifa yote ya dunia husumbukia mambao yao. Na Baba yenu anajua ya kuwa mnahitaji hayo.

³¹Lakini tafuteni ufalme wake kwanza, na hayo mengine mtazidishiwa,³²msigope, enyi kundi dogo, kwa sababu Baba yenu anafurahia kuwapa ninyi huo ufalme.³³Uzeni mali zenu na mkawape maskini, mjifanyie mifuko isiyoshiwa, hazina ya mbinguni isiyokoma, sehemu ambapo wezi hawatakaribia wala nondo haitaweza kuharibu.³⁴Kwa kuwa palipo na hazina yako, ndipo na roho yako itakapokuwepo.

³⁵Nguo zenu ndefu ziwe zimefungwa kwa mkanda, na taa zenu zihakikishwe kuwa zinaendelea kuwaka,³⁶na muwe kama watu wanaomtazamia Bwana wao kutoka kwenye sherehe ya harusi, ili kwamba akija na kupiga hodi, wataweze kumfungulia mlango kwa haraka.³⁷Wamebarikiwa wale watumishi, ambao Bwana atawakuta wako macho. Hakika atafunga nguo yake ndefu kwa mkanda, kisha atawaketisha chini kwa chakula, na kisha kuwahudumia.³⁸Kama Bwana atakuja kwa zamu ya pili ya ulinzi ya usiku, au hata zamu ya tatu ya ulinzi, na kuwakuta wakiwa tayari, itakuwa ni heri kwa hao watumishi.³⁹Lakini fahamuni neno hili, kama bwana mwenye

nyumba angelijua saa ambayo mwivi anakuja, asingeliruhusu nyumba yake ifunjwe.⁴⁰Iweni tayari pia kwani hamjui ni wakati gani mwana wa Adamu atarudi.

⁴¹Petro akasema, “Bwana, watuambia sisi wenyewe hii mifano, au unamwambia kila mtu?”

⁴²Bwana akawaambia, “Ni nani mtumwa mwaminifu au mwenye hekima ambaye bwana wake atamweka juu ya watumishi wengine, ili awagawie chakula chao kwa wakati mwafaka?”⁴³Amebarikiwa mtumishi yule, ambaye bwana wake akija atamkuta akifanya yale aliyogizwa.⁴⁴Hakika nawaambia ninyi ya kuwa atamweka juu ya mali yake yote.⁴⁵Lakini Mtumishi yule akisema moyoni mwake, ‘Bwana wangu anachelewa kurudi,’ hivyo akaanza kuwapiga wale watumishi wa kiume na wa kike, kisha akaanza kula, kunywa na kulewa,⁴⁶bwana wake yule mtumwa atakuja katika siku asiyotegemea na saa asiyoijsua, naye atamkata vipande vipande na kumuweka katika sehemu pamoja na wasiokuwawaaminifu.⁴⁷Mtumishi, anayejua mapenzi ya bwana wake, naye hakujiandaa wala hakufanya sawa sawa na mapenzi yake, atapigwa viboko vingi.⁴⁸Lakini mtumishi asiyejua mapenzi ya bwana wake, lakini akafanya yanayostahili adhabu, atapigwa viboko vichache. Kwa kuwa yeye aliypewa vingi, vingi hudaiwa kutoka kwake, na yeye aliyeaminiwa kwa vingi, kwake vitadaiwa vingi zaidi.

⁴⁹Nimekuja kuwasha moto duniani, na natamani iwe umekwishawaka.⁵⁰Lakini nina ubatizo ambao nitabatizwa, na nina huzuni mpaka utakapokamilika!⁵¹Je mnafikiri kuwa nimekuja kuleta amani duniani? Hapana, nawaambieni, badala yake nimeleta mgawanyiko.⁵²Tangu sasa na kuendelea kutakuwa na watu watano katika nyumba moja wamegawanyika, na watatu watakuwa kinyume na wawili, na wawili watakuwa kinyume na watatu.⁵³Watakwanyika, baba atakuwa kinyume na mwanae, na mwanae atakuwa kinyume na babaye, mama atakuwa kinyume na binti yake, na binti atakuwa kinyume na mama yake, Mama mkwe atakuwa kinyume na mkwe wake naye mkwe atakuwa kinyume na mama mkwe wake.”

⁵⁴Yesu akawa anawaambia makutano pia, “Mara muonapo mawingu yakitokea magharibi, mnasema, ‘Nyakati za mvua zimewadia,’ na ndivyo inavyo kuwa,⁵⁵Na upepo wa kusini ukivuma, mnasema, ‘Patakuwepo na joto kali,’ na ndivyo inavyokuwa.⁵⁶Enyi wanafiki, mnaweza kutafsiiri mwonekano wa nchi na anga, lakini inakuwaje hamuwezi kuutafsiiri wakati uliopo?”

⁵⁷Ni kwa nini kila mmoja wenu asipambanue lililo sahihi kwake kulifanya wakati ambapo angali na nafasi ya kufanya hivyo?⁵⁸Maana mkienda na mshitaki wako mbele ya hakimu, jitahidi kupatana na mshitaki wako mungali bado mko njiani asije akakupeleka kwa hakimu, na hakimu akupeleka kwa ofisa, na ofisa akakutupa gerezani.⁵⁹Nakuambia, hutatoka huko hadi umelipa mpaka senti ya mwisho.”

Luka 12 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Kukufuru Roho"

Kuna matatizo mengi juu ya kutambua vizuri dhambi hii maalum. Hata hivyo, inaonekana kuwa inahusisha kumtukana Roho Mtakatifu na kazi yake. Kwa kuwa sehemu ya kazi yake ni kuwashawishi watu juu ya dhambi zao na kwamba wanahitaji kusamehewa na Mungu, yeyote anayezarau ukweli huu, atakataa kuja kwa Mungu kwa toba. Kwa sababu hii, hangeweza kusamehewa.

Usimamizi

Ingawa neno "msimamizi" haitumiwi katika sura hii, uwakilishi, ambao ni kazi ya msimamizi, ni neno kubwa katika mafundisho haya. Msimamizi mwema ni mtu ambaye wengine wanaweza kumwamini kushughulika juu ya vitu vyao. Kwa sababu kila kitu ni cha Mungu daima, kila kitu anachompa kila mtu bado ni cha Mungu, na mtu anayepokea zawadi kutoka kwa Mungu ni mwendeshaji wa kile ambacho ni cha Mungu. zawadi kwa Mungu" instead of "zawadi kutoka kwa Mungu" or "Hivi sivyo vitu vinavyoonekana tu, vitu ambavyo Mungu aliwaruhusu mtu kuchunga, lakini ni mambo pia kama uwezo wa asili wa mtu huyo. Mungu anatumaini kama watumishi wake watakumbuka kama ataweza kila mara kuwaomba ripoti ya vitu alivyowapatia.

Mgawanyiko

Kuna fundisho muhimu juu ya mgawanyiko katika sura hii (Luka 12:51-56). Mgawanyiko huu haukusudi kuwa na maana ya kusema kama watu wangukuwa adui. Lakini, ina maana ya kusema kama katika ulimwengu kuna mgawanyiko wazi kati ya watu Wakristo na watu wasio Wakristo na wale wasio Wakristo. Kuonekan kama mfuasi wa Yesu ni muhimu kuliko uhusiano nyingine wowote wa familia.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Maelekezo ya jumla na Maalum

Mara na mara Agano Jipya hutoa maagizo au amri maalum kuhusu Wakristo wote. Wakati mwingine, maagizo yake yanafikiriwa kuwa maagizo ya ujumla na yanapaswa kuchukuliwa kama "mawazo mazuri." Kwa mfano, "usiwe na wasiwasi" au "uza vitu vyako" sio maagizo kwa Wakristo wote.

Links:

- [Luke 12:01 Notes](#)

Luke 12:1

Habari za Jumla

Hii ni sehemu iliyofuata ya hadithi. Yesu alianza kuwafundisha wanafunzi wake mbele ya maelfu ya watu.

kwa wakati huo

"wakati wakifanya hayo "

wakati maelfu ya watu ..walikanyagana

Hii ni habari ya nyuma inayoelezea mpangilio wa hadithi

watu wengi maelfu

"ni kusanyiko kubwa"

walikanyagana

Hii ni kivumishi kinachoelezea wingi wa watu waliokuwepo

Alianza kusema na wanafunzi wake kwanza

"Yesu alianza kwanza kuongea na wannafunzi wake, na kuwaambia"

Mjiadhari na chachu ya Mafarisayo ambayo ni unafiki.

Kama vile chachu inavyoenea kwa donge la unga wa mkate, unafiki wao huenea kwa jamii nzima. "Mjitunze na unafiki ya Mafarisayo ambayo ni sawa na chachu" au " Mjiadhari msije mkawa wanafiki kama Mapharisayo. Hii tabia ya uovu hushawishi kila mmoja kama ambavyo chachu huharibu donge la unga"

Luke 12:2

Lakini hapatakuwepo na siri iliyofichika ambayo haitafunuliwa

"Lakini kila kitu kilichofichwa kitaonyeshwa" Neno "lakini" ni neno la kiunganishi" Lakini watu watajua mambo yote wafanyayo watu kwa siri"

wala jambo lililo fichwa ambalo halitajulikana

Hii ina maana sawa na sehemu ya kwanza ya sentensi ili kuzitiza ukweli. " na watu watajifunza kuhusu kile ambacho watu wengine wanajaribu kuficha"

itasikiwa katika mwanga

" watu watasikia katika mwanga"

mliyoyasema kwenye sikio

"Kumnong'onezea mtu mwingine"

ndani ya vyumba vyenu vya ndani

"kwenye chumba iliyofungwa". "Kwa sehemu ya faragha" au "Kwa siri"

vitatangazwa

"itasemwa kwa sauti ya juu". "Watu watatangaza"

juu ya nyumba

Nyumba katika Israeli zlikuwa na paa gorofa, hivyo watu wanaweza kwenda na kusimama juu yao. Kama viongozi wanavyokuwa na wasiwasi kujaribu kufikiria jinsi watu wanavyoweza kupanda juu ya zile nyumba, hii inaweza pia kutafsiriwa na usemi zaidi kwa jumla, kama vile "kutoka mahali pa juu ambapo kila mmoja atakuwa na uwezo wa kusikia."

Luke 12:4

Nawaambia rafiki zangu

Yesu anawaanda wasikilizaji wake kutambua kuhamia kwenye mada nyingine, kwa hili, kuongelea kuhusu kutokuogopa.

hawana kitu kingine cha kufanya

"hawawezi kusababisha maumivu mengine zaidi" au "hawawezi kukuzuru zaidi"

Muogopeni yule

"Mwogopeni Mungu ambaye" au "Muogopeni Mungu kwa sababu"

akisha kuua

"baada ya kukua" au "baada ya kumuua mtu"

ana mamlaka ya kutupa kwenye jehanamu

"ana mamlaka ya kuwatupa watu kwenye jehanamu"

Luke 12:6

Je shomoro watano hawauzwi kwa senti mbili?

Yesu anatumia swali kuwafundisha wanafunzi

Shomoro

Ni ndege wadogo sana wenye kula mbegu

hakuna mmoja wao atakayesahaulika mbele za Mungu

"Mungu hajawahi kusahau mmoja wao". "Mungu kwa uhakika anakumbuka kila shomoro"

hata nywele za vichwa vyenu vimehesabiwa

"Mungu anajua hata idadi ya nywele zilizoko kichwani mwako"

Msiogope

"Msiwaogope watu" au "Msiwaogope watu watakao waujeruhi ninyi"

Ninyi ni wa thamani kubwa kuliko shomoro wengi.

"Mungu anawathamini ninyi kuliko mashomoro wengi"

Luke 12:8

Nawaambia Ninyi

Yesu alikuwa anawaanda wasikilizaji wake kutambua kuhamia kwa mada nyingine, kwa hili, anaongelea kuhusu kukiri.

yeyote atakayenikiri mbele za watu

"yeye atakaye waambia wengine kuwa yeye nimwanafunzi wangu" au "yeyote atakaye nitambulisha mbele ya wengine kwamba ni mwaminifu kwangu"

Mwana wa Adamu

Yesu alikuwa akirejea Yeye mwenyewe. Mimi Mwana wa Adamu

yeyote atakaye nikana mbele za watu

"Yeyote atakaye nikataa mbele za watu" "Yeyote atakaye kataa kunitambulisha kwa wengine kuwa yeye ni mwanafunzi wangu" au "yeyote atakaye kataa kusema yeye ni mwaminifu kwangu"

naye atakanwa

"Atakanwa" Mwana wa Adamu atamkana yeye " au " Nitamkana kuwa si mwanafunzi wangu"

Yeyote atakayesema neno baya juu ya Mwana wa Adamu,

"Yeyote atakayesema jambo baya juu ya Mwana wa Adamu "

atasamehewa

"atasamehewa". "Mungu atamsamehe yeye kwa hilo"

atakayemkufuru Roho Mtakatifu

"atakayeongea maovu juu ya Roho Mtakatifu " au
"Kusema kuwa Roho Mtakatifu ni mwovu"

Hatasamehewa

"Mungu atamuhesabu kuwa na hatia milele"

Luke 12:11

mbele ya wakuu wa masinagogi

" Ndani ya masinagogi ili wawaulize maswali kwa
viongozi wa kidini"

wenye mamlaka

"watu wengine wenye nguvu ndani ya nchi"

kwa wakati huo

"kwa muda huo" au "Kisha"

Luke 12:13

Habari za Jumla

Hii ni katizo kwa mafundisho ya Yesu. Mtu mmoja
alimuomba Yesu amfanyie kitu na Yesu akamjibu.

Mtu

Maana inayowezezekani ni 1) Hii ni namna ya kuongea
na mtu mgeni au 2) Yesu anamkemea yule mtu. Labda
lugha yenu ina njia mbadala ya kuongea na watu kwa
namna ya njia hizi mbili. Watu wengine hawatafsiri
neno hili kabisa.

Ni nani aliyeniweka kuwa mwamuzi au mpatanishi kati yenu?

Yesu alitumia swali kumfundisha huyo mtu. " Mimi
siyo mwamuzi wenu au mpatanishi" . Lugha zingine
hutumia wingi wa maneno ya "Yenu" au "Wenu"

Ndipo akawaambia

Neno "akawaambia" hapa huenda inarejea umati wote
wa watu.

jiadharini na kila namna ya tamaa

"Jichungei na kila aina ya uchoyo". "Msijiruhusu
kupenda kuwa vitu" au " Msiruhusu tamaa ya kuwa na
vitu vingi iwatawale"

uzima wa mtu

Hii ni kauli ya jumla za ukweli. Haimrejei mtu yeyote
maalum. Lugha nyingine zina jinsi ya kuelezea .

wingi wa vitu alivyo navyo

"Ni kiasi gani vya vitu anavyomiliki" au "kiasi gani ya
mali anayomiliki"

Luke 12:16

Kauli inayounganisha

Yesu aliendeleza mafundisho yake kwa kuwaeleza
mfano

Kisha Yesu akawaambia

Huenda Yesu alikuwa bado anaongea na mkutano
wote.

ilizaa sana

"imezaa mavuno mengi"

ghala

jengo ambalo wakulima huhifadhi mazao na chakula
wanachopanda baada ya kuvunwa

vitu

"Mali"

Nitaiambia nafsi yangu

"Nitajiambia mwenyewe"

Luke 12:20

kauli inayounganisha

Yesu alinukuu jinsi Mungu alivyomjibu mtu tajiri,
alipokuwa anamalizia hadithi yake.

usiku wa leo wanahitaji roho kutoka kwako

"utakufa usiku wa leo" au " Nitaichukuwa uhai wako kutoka kwako leo"

na vitu vyote ulivyoviandaa vitakuwa vya nani?

"nani atamiliki vitu ulivyo hifadhi?" au " ni nani atakayekuwa nayo vitu ulivyoviandaa?" Mungu alitumia swali kumfanya mtu atambue kuwa hatamiliki tena vitu hivyo.

anayejiwekea mali

"kuhifadhi vitu vya dhamani"

na si tajiri

"maskini"

kwa ajili ya Mungu

Maana yake ni kwamba mtu huyu hakuwa anajali vitu vilivyo muhimu kwa Mungu, au kuwa Mungu atamlipa. "kwa mtazamo wa Mungu" au "kulingana na Mungu"

Luke 12:22

Kauli inayounganisha

Yesu aliendelea kuwafundisha wanafunzi wake mbele ya umati.

Kwahiyo

"kwasababu hiyo" au " kwasababu ya mafundisho ya hadihi hii"

Nawaambia

"Nataka niwaambie kitu muhimu"au "Inabidi msikilize kwa umakini juu ya hili"

juu ya maisha yenu-ya kuwa mtakula nini

"kuhusu maisha yenu na nini mtakula" au " kuhusu kuwa na chakula cha kutosha ili muweze kuishi"

juu ya miili yenu -ya kuwa mtavaa nini

"kuhusu miili yenu na nini mtavaa" au " kuhusu kuwa na nguo za kutosha za kuvisha miili yenu"

Luke 12:24

ndege wa angani (Rivens)

(Rivens) hii inamaanisha 1) Ni aina ya ndege wanaokula mbegu zaidi, au 2) aina ya ndenge wanaokula nyama ya wanyama waliokufa. Wasikilizaji wa Yesu watakuwa wameidharau hao ndege kuwa si kutu (rivens) kwani Wayahudi hawali aina hiyo ya ndege.

Ninyi si bora zadi kuliko hao ndege

Hii ni tahamaki na siyo swali. Yesu alisisitiza ukweli kwamba watu ni wa muhimu sana kwa Mungu kuliko ndege.

Ni yupi kati yenu ...maisha yake?

Yesu alitumia swali kufundisha wanafunzi wake

kuongeza dhira moja katika maisha yake

Huu ni mfano kwasababu dhira hutumika kupima urefu, na siyo muda. Taswira ya maisha ya mtu kufutwa kama vile ubao, au kamba , au kitu chochote kigumu.

ikiwa basi hamuwezi kufanya....haya mengine ?

Yesu alitumia swali lingine kuwafundisha wanafunzi wake.

Luke 12:27

maua

(Lilies), haya ni mauwa mazuri yanayojiotea yenyewe shambani. Kama lugha yako haina jina la mauwa ya aina ya (lily) unaweza kutumia jina lingie la maua yanayofanana na hilo au tafsiri kama "maua"

wala hayajisokoti

"haitengenezi uzi ili yajivike" au "hawatengenezi uzi"

Sulemani katika utukufu wake

"Sulemani aliyekuwa na mali nyingi" au "Sulemani aliyevikwa vizuri"

Kama Mungu huyavika vizuri majani ya kondeni

"Kama Mungu huyavika majani ya kondeni namna hiyo " au "Kama Mungu huwapa mauwa ya kondeni

mavazi mazuri hivyo" Kama Mungu hufanya majani ya kondoni kuwa mazuri kama hivi"

hutupwa kwenye moto

"mtu huzitupa kwenye moto"

Je si zaidi atawavika ninyi

"Hii ni mshangao na siyo swali. Yesu alitilia mkazo kuwa atawatunza na kuwajali watu zaidi kuliko anavyojali majani.

Luke 12:29

Msisumbukie juu ya kuwa mtakula nini au mtakunywa nini

"usitazame zaidi juu ya kula na kunywa" au "Msiwe na tamaa zaidi ya kula na kunywa"

mataifa yote ya dunia

Hapa "mataifa" inamaanisha "wasio amnini" "Watu wote wa mataifa mengine" au "watu wote wasio amini duniani"

Baba yenu anajua ya kuwa mnahitaji vitu hivyo

Baba wa Yesu, Mungu Baba, pia hufanyika Baba wa wote watakao muamini Yesu.

Baba

Hii ni sifa muhimu sana kwa Mungu.

Luke 12:31

tafuteni ufalme

"kushughulika na ufalme wa Mungu" au "Kutamani sana ufalme wa Mungu"

na hayo mengine mtazidishiwa

"hayo mambo mengine pia mtapewa". "Hayo mengine" ina maanisha chakula na mavazi. "Mungu atawapa ninyi hizo vitu"

kundi dogo

Yesu aliwaita wanafunzi wake kundi. Kundi ni mkusanyiko wa kondoo au mbuzi ambayo mchungaji anawatunza. Kama vile mchungaji anvyowajali kondoo, Mungu atawajali wanafunzi wa Yesu. "kundi dogo" au "kundi linalopendwa"

Luke 12:33

na mkawape maskini

"na wapeni watu maskini fedha mlizopata kwa mauzo"

mjifanyie mifuko ...hazina ya mbinguni

mifuko na hazina mbinguni zinamaanisha kitu kimoja. Vyote vinawakilisha baraka za Mungu mbinguni.

mjifanyie

"kwa namna hii mtajifanyia wenyewe"

mifuko isiyoishiwa

"mifuko ya fedha ambazo hazitoboki"

isiyokoma

"ambazo haiishiwi" au "haipungui"

Moyo wako

Hapa "moyo" una maanisha mawazo ya mtu.

Luke 12:35

Kauli ya jumla

Yesu alianza kuelezea mfano

nguo zenu refu zifungwe na mkanda

Watu walivaa mavazi marefu. Walikuwa wakifunga na mkanda ili kuwafanya waweze kutembea njiani . " Funga nguo zako na mkanda ili uweze kuhudumia" au Uvae na uwe tayari kuhudumia"

taa zenu zihakikishwe kuwa zinaendelea kuwaka

"Fanyeni taa zenu ziendelee kuwaka"

muwe kama watu wanaomtazamia Bwana wao

Hii unafananishwa na jinsi wanafunzi wanavyotakiwa kuwa tayari kwa Yesu kurudi kama watumishi walio tayari kwa bwana wao kurudi.

kutoka kwenye karamu ya harusi

"kurudi nyumbani kutoka kwenye karamu ya harusi"

Luke 12:37

Wamebarikiwa

"Ni vizuri kama nini"

ambao bwana atawakuta wako macho akirudi

"wale ambao bwana wao atawakuta wakimngoja atakapo rudi" au "Walio tayari bwana akirudi"

atafunga ..atawaketisha chini

Kwasabu watumishi wamekuwa waaminifu na wako tayari kumuhudumia bwana wao, bwana atawalipa kwa kuwahudumia wao.

atafunga nguo yake refu na mkanda

'atajiandaa kuwahudumia wao kwa kufunga nguo yake na mkanda" au " atavaa tayari kuwahudumia"

kwa zamu ya pili ya ulinzi ya usiku

zamu ya pili ya ulinzi ni kati ya saa 3:00 usiku na saa 6:00 usiku. "karibu na usiku wa manane" au "kabla ya usiku wa manane"

au kwa zamu ta tatu ya ulinzi

zamu ya tatu ya ulinzi ni kuanzia saa 6:00 usiku na na saa 9:00 usiku. Au "akija akiwa amechelewa sana usiku"

Luke 12:39

asingeruhusu nyumba yake ifunjwe

"asingeruhusu mwizi aivunje nyumba yake"

kwani hamjui ni saa ngapi mwana wa Adamu atarudi

Kitu pekee kinacho wafananishwa kati ya mwizi na Mwana wa Adamu ni kwamba watu hawajui ni wakati gani wanakuja, hivyo wanatakiwa kuwa tayari.

wakati gani Mwana wa Adamu atarudi

Yesu alikuwa akiongelea habari zake mwenyewe. "wakati Mimi, Mwana wa Adamu, nitakapo kuja"

Luke 12:41

Kauli inayounganisha

Katika mstari wa 42, Yesu aliendelea kuelezea mfano

Kauli ya jumla

Katika mstari wa 41, kuna katizo katika kuelezea mfano kwani Petro alimuuliza Yesu swali kuhusu mfano.

Ni nani...kwa wakati mwafaka

Yesu alitumia swali kufundisha watu. Yesu hakujibu swali la Petro moja kwa moja, lakini alitegemea wale wanaotaka kuwa watumwa waaminifu kuwa mfano huo inawahusu wao. " Nimesema kwa kila mmoja ambaye ..kwa wakati mwafaka.

Mtumwa mwaminifu na mwenye hekima

Yesu alielezea mfano mwingine wa jinsi watumishi wanavyotakiwa kuwa waaminifu wakati wanamngoja bwana wao arudi.

ambaye bwana wake atamuweka juu ya watumishi wengine

"ambaye bwana wake atamuweka kuwa mtawala wa wengine"

Amebarikiwa mtumishi yule

"Itakuwa heri kwa mtumishi yule"

ambaye bwana wake akija atamkuta akifanya

"kama bwana wake akirudi atamkuta akifanya kazi hiyo"

Luke 12:45

Mtumishi yule

Hii ina maanisha yule mtumishi ambaye bwana alimuweka juu ya wengine

akisema moyoni mwake

"akafikiri ndani yake"

bwana wangu anakawia kurudi

"bwana wangu hatarudi mapema"

watumishi wa kiume na wa kike

Neno lililotafsiriwa hapa kama "watumishi wa kiume na Kike" mara nyingi hutafsiriwa kama "wavulana" na "wasichana". Inaweza kuashiri kuwa watumishi walikuwa vijana au wanao pendwa sana na bwana wao.

katika siku asiyotegemea

"wakati mtumishi hamtegemei"

kumuweka katika sehemu pamoja na wasio waaminifu

Inaweza kuwa na maana zifuatazo: 1) Ile hali ya bwana kutoa adhabu kali kwa mtumishi wake. 2) Hii inaelezea jinsi ambavyo mtumishi atakavyo vyongwa kama adhabu.

Luke 12:47

Kauli inayounganisha

Yesu alimaliza kuelezea mfano

atapigwa viboko vingi

"atapigwa mara nyingi" au "atachapwa mara nyingi". "bwana wake atampiga mara nyingi" au "bwana wake atamuadhibu sana"

kwa kuwa yeye aliyepewa vingi, vingi hudaiwa kutoka kwake

"watahitaji vingi kwa yeyote aliyepokea vingi" au "bwana atahitaji vingi kwa kila mmoja aliyempa vingi"

na yeye aliyeaminiwa kwa vingi

"Kwa yule waliyempatia vitu vingi avitunze" au "kwa yule aliyepewa wajibu mkubwa"

aliyeaminiwa ...vitadaiwa

"bwana alimkabidhi ..bwana atataka"

Luke 12:49

Kauli inayounganisha

Yesu aliendelea kufundisha wanafunzi wake

Nimekuja kuwasha moto duniani

"Nimekuja kutupa moto duniani" au "Nimekuja kuwasha moto duniani". Inawsza kuwa na maama

zifuatazo: 1) Yesu alikuja kuwahukumu watu 2) Yesu alikuja kuwatakataa wanaomumamini 3) Yesu alikuja kusababisha kugawanyika kwa watu.

natamani iwe imekwisha kuwaka

Kuna msisitizo wa njisi alivyotaka hayo yatokee. "Natamani sana kuwa imeshawaka" au "Ni jinsi gani ninavyotamani iwe imeshaanza"

Lakini nina ubatizo ambao nitabatizwa kwayo

"Ubatizo" ina maanisha aina ya mateso ambayo Yesu atapata. Kama maji yamfinikavyo mtu wakati wa ubatizo, mateso yatamkabili na kumpata Yesu. "Ni lazima nipitie mateso mabaya" au "Nitapitia katika mateso makubwa kama vile mtu anavyofunikwa na maji wakati wa ubatizo"

Lakini

Neno "Lakini" linatumika kuonyesha kuwa hatawasha moto duniani mpaka kwanza apitie hayo mateso"

nina huzuni hadi ikamilike

Mshangao inasisitiza jinsi alivyo na huzuni. "Nina huzuni sana na itaendelea kuwepo hadi nimalize ubatizo huu wa mateso"

Luke 12:51

Je mnafikiri kuwa nimekuja kuleta amani duniani?

Yesu alitumia swali kufundisha wanafunzi wake. Watu walimtegemea Masiha awalettee amani kwa maadui wao. "Msifikiri kuwa nimekuja kuleta amani duniani"

lakini badala yake mgawanyiko

"lakini nimekuja kuleta mgawanyiko" au "watu watakuwa wakigawanyika miongoni mwao kwa sababu nimekuja"

mgawaniko

"uadui" au "kutoelewana"

kutakuwa na watu watano katika nyumba moja wamegawanyika

Hii ni mfano wa aina ya mgawanyiko utakao kuwepo kwenye familia.

kutakuwa na watano katika nyumba moja

kutakuwepo na watu watano katika nyumba moja

Luke 12:54

Kauli ya Jumla

Yesu alianza kuongea na umati

Nyakati za mvua zimewadia

"Mvua inakuja" au "Inaenda kunyesha"

nchi na anga

"nchi na anga" au " hali ya hewa"

inakuwaje hamuwezi kutafsiri nyakati za leo?

Yesu alitumia swali kukemea umati. "Mnatakiwa kujua namna ya kutafsiri nyakati za leo"

Luke 12:57

kwanini msihukumu yaliyo sahihi wenyewe?

Yesu anatumia swali kukemea umati. Anafundisha namna ya kufanya jambo jema kabila ya kuchelewa. Ninyi wenyewe mwatakiwa kutambua yaliyo mema"

wenyewe

"kwa utashi wenu" au "wakati bado mna muda wa kufanya hivyo"

Maana mkienda

Japo Yesu alikuwa akiongea na umati, hali aliyokuwa anaiwasilisha ni ya mtu kupitia mwenyewe..

kukubaliana na mshitaki wako

"mkubaliane juu ya jambo na mshitaki wako"

hakimu

Hili lina maanisha hakimu mkazi, lakini neno hili hap ni maalum zaidi na linatisha.

hatakutoa huko

"hatakuruhusu wewe utoke huko"

Translation Questions

Luke 12:2

Kutokana na Yesu, Kitatokea nini kwa kila kitu unachosema gizani?

Hicho kitasikika kwenye nuru.

Luke 12:4

Yesu alisema nani ambaye umwogope?

Unapaswa umwogope ambaye anamamlaka kukutupa jehanamu.

Luke 12:8

Yesu atafanya nini kwa yeyote atakaye mkiri Yesu mbele za watu?

Yesu atalikiri jina la mtu huyo mbele ya malaika wa Mungu.

Luke 12:13

Kutokana na Yesu, maisha yetu hayategemei nini?

Maisha yetu hayategemei katika utajiri wa mali zetu.

Luke 12:16

Katika mfano wa Yesu, nini ambacho mtu tajiri alikuwa anakwenda kufanya kwa sababu mashamba yake yalizaa kwa wingi?

Alikuwa anakwenda kuyaangusha chini maghala yake na kujenga makubwa zaidi, ndipo apumzike kwa urahisi, ale, anywe na afurahi.

Luke 12:20

Mungu alimuambia nini mtu tajiri?

ewe mtu mpumbavu, usiku wa leo wanahitaji roho ya kwako, na vitu vyote ulivyoviandaa vitakuwa vya nini?

Luke 12:31

Badala ya kusumbukia kuhusu mambo ya maisha haya, Yesu alisema tufanye nini?

Tuutafute ufalme wa Mungu.

Luke 12:33

Ni wapi Yesu amesema tuhifadhi mali zetu, na kwa nini?

Tuhifadhi mali zetu mbinguni, kwa sababu hapo wezi hawataingia na nondo haitaweza kuharibu.

Luke 12:37

Kulingana na Yesu, ni watumishi wapi wa Mungu wamebarikiwa?

Wamebarikiwa wale watakaokutwa wakikeshwa na wako tayari Yesu atakaporudi.

Luke 12:39

Tunajua saa ya ambayo Yesu atakuja?

Hapana.

Luke 12:45

Kinatokea nini kwa mtumishi ambaye anawaonea watumishi wengine na hayuko tayari kwa ujio wa bwana wake?

Bwana atamkata vipande vipande na kuteua mahali kwaajili yake pamoja na wasio waaminifu.

Luke 12:47

Kinahitajika nini kwa wale ambao wamepewa vingi?

Kwao vitahitajika vingi.

Luke 12:51

Kutokana na Yesu, aina gani ya mgawanyiko ataleta duniani?

Pale patakuwa na watu katika nyumba moja lakini watagawanyika kila mmoja dhidi ya mwenzake

Luke 12:57

Kutokana na Yesu, tutafanya nini kabla sisi hatujaenda pamoja na adui wetu mbele ya hakimu?

Sisi tuwe na juhudi kuweka mambo sawa mapema.

13 ¹Wakati huo huo, kulikuwa na baadhi watu waliomtaarifu juu ya Wagalilaya ambao Pilato aliwaua na kuchanganya damu yao na sadaka zao. ²Yesu akajibu na kuwaambia, “Je mwadhani kuwa Wagalilaya hao walikuwa na dhambi kuliko Wagalilaya wengine wote ndiyo maana wamepatwa na mabaya hayo?” ³Hapana, nawaambia, lakini msipotubu, nanyi mtaangamia vivyo hivyo. ⁴Au wale watu kumi na nane katika Siloamu ambao mnara ulianguka na kuwaua, mnafikiri wao walikuwa wenye dhambi zaidi kuliko watu wengine katika Yerusalemu? ⁵Hapana, mimi nasema, lakini kama msipotubu, ninyi nyote pia mtaangamia.

⁶Yesu aliwaambia mfano huu, “Mtu mmoja alikuwa na mtini umepandwa katika shamba lake na alikwenda kutafuta matunda juu yake lakini hakupata. ⁷Akamwambia mtunza bustani, ‘Tazama, kwa miaka mitatu nimekuja na kujaribu kutafuta matunda kwenye mtini huu lakini sikupata. Uukate. Kwani unaleta uharibifu wa ardhi?’

⁸Mtunza bustani akajibu na kusema, ‘Uache mwaka huu ili niupalilie na kuweka mbolea juu yake. ⁹Kama ukizaa matunda mwaka ujao, ni vema; lakini kama hautazaa, uukate!’”

¹⁰Sasa Yesu alikuwa akifundisha katika mojawapo ya Masinagogi wakati wa Sabato ¹¹Tazama, alikuwepo mama mmoja ambaye kwa miaka kumi na minane alikuwa na roho mchafu wa udhaifu, na yeye alikuwa amepinda na hana uwezo kabisa wa kusimama. ¹²Yesu alipomwona, alimwita, akamwambia, “Mama, umewekwa huru kutoka kwenye udhaifu wako.” ¹³Akaweka mikono yake juu yake, na mara mwili wake akajinyoosha na akamtukuza Mungu.

¹⁴Lakini mkuu wa sinagogi alikasirika kwa sababu Yesu alikuwa amemponya siku ya Sabato. Hivyo mtawala akajibu akawambia makutano, “Kuna siku sita ambazo ni lazima kufanya kazi. Njoni kuponywa basi, si katika siku ya Sabato.”

¹⁵Bwana akamjibu na akasema, “Wanafiki! Hakuna kila mmoja wenu kufungua punda wako au ng'ombe kutoka zizini na kuwaongoza kumpeleka kunywa siku ya Sabato?” ¹⁶Hivyo pia binti wa Abrahamu, ambaye Shetani amemfunga kwa miaka kumi na minane, je haikumpasa kifungo chake kisifunguliwe siku ya sabato?” ¹⁷Alipokuwa akisema maneno hayo, wale wote waliompinga waliona aibu, bali makutano wote wa wengine walishangilia kwa ajili ya mambo ya ajabu aliyotenda.

¹⁸Yesu akasema, “Ufalme wa Mungu unafanana na nini, na naweza kuulinganisha na nini?” ¹⁹Ni kama mbegu ya haradari aliyoitwaa mtu mmoja na kuipanda shambani mwake, na ikamea ikawa mti mkubwa, na ndege wa mbinguni wakajenga viota vyao katika matawi yake.

²⁰Tena akasema, “Niufananishe na nini ufalme wa Mungu?” ²¹Ni kama chachu ambayo mwanamke aliichukua na kuchanganya kwenye vipimo vitatu vya unga hata ukaumuka.”

²²Yesu alitembelea kila mji na kijiji njiani akielekea Yerusalemu na kuwafundisha. ²³Mtu mmoja akauliza, “Bwana, ni watu wachache tu watakaookolewa?” Hivyo akawaambia, ²⁴“Jitahidi kuingia kwa kupitia mlango mwembamba, kwa sababu wengi watajaribu na hawataweza kuingia. ²⁵Mara baada ya mmiliki wa nyumba kusimama na kufunga mlango, basi mtasimama nje na kupiga hodi mlangoni na kusema, ‘Bwana, Bwana, tufungulie,’ yeye atajibu na kuwaambia, ‘Siwajui ninyi wala mtokako.’

²⁶Ndipo mtasema, ‘Tulikula na kunywa mbele yako na wewe ulifundisha katika mitaa yetu.’

²⁷Lakini yeye atawajibu, ‘Nawaambia, siwajui mtokako, ondokeni kwangu, ninyi watenda maovu!’ ²⁸Kutakuwa na kilio na kusaga meno wakati mtakapowaona Abrahamu, Isaka, Yakobo na manabii wote katika ufalme wa Mungu, lakini ninyi wenyewe mmetupwa nje. ²⁹Watafika kutoka Mashariki, Magharibi, Kaskazini na Kusini, na kupumzika katika meza ya chakula cha jioni katika ufalme wa Mungu. ³⁰Na tambua hili, wa mwisho ni wa kwanza na wa kwanza atakuwa wa mwisho.”

³¹Muda mfupi baadaye, baadhi ya Mafarisayo walikuja na kumwambia, “Nenda na ondoka hapa kwa sababu Herode anataka kukuuu.”

³²Yesu akasema, “Nendeni mkamwambie yule mbweha, ‘Tazama, ninawafukuza pepo na kufanya uponyaji leo na kesho, na siku ya tatu nitatimiza lengo langu. ³³Katika hali yoyote, ni muhimu kwa ajili yangu kuendelea leo, kesho, na siku iliyofuata, kwa vile haikubaliki kumuua nabii mbali na Yerusalemu.

³⁴Yerusalemu, Yerusalemu, nani anawaua manabii na kuwapiga mawe wale waliotumwa kwenu. Mara ngapi nimetaka kuwakusanya watoto wenu kama vile kuku anavyokusanya vifaranga vyake chini ya mbawa zake, lakini humkulitaka hili. ³⁵Tazama, nyumba yako imetelekezwa. Nami nawaambia, hamuwezi kuniona hata mtakaposema 'Amebarikiwa huyo ajaye kwa jina la Bwana.'"

Luka 13 Maelezo ya Jumla

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Maarifa ya Kudhaniwa

Sura hii inaanza na kurejelea ya matukio mawili, ambayo maelezo yake hayajahifadhiwa (Luka 13:1-5).

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Matumizi ya kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Mfano wa kitendawili katika sura hii: "wale ambao hawana muhimu zaidi watakuwa wa kwanza, na wale ambao ni muhimu zaidi watakuwa wa mwisho" (Luka 13:30).

Links:

- [Luke 13:01 Notes](#)
-

Luke 13:1

Unafikiri kwamba hawa Wagalilaya ni wenye dhambi

Uganisha maelezo:

.....

Yesu bado akizungumza mbele ya umati wa watu. Hii ni sehemu moja ya hadithi aliyoanza

Hapana nawaaambia

Habari kwa ujumla:

Hapa 'Nawaambia' nasisitiza 'hapana.' AT "Kwa hakika walikuwa si wenye dhambi" au "wewe unakosea kufikiri kwamba mateso yao yanathibitisha kwamba walikuwa wenye dhambi."

Katika aya hizi, baadhi ya watu katika umati walimuuliza Yesu swali na anaanza kujibu.

Nyinyi nyote mtaangamia kwa njia sawa

Wakati huo

"nyinyi nyote pia mtakufa. "Msemo" katika njia hiyo hiyo' ina maana wao watakuwa na uzoefu wa matokeo sawa, si kwamba watakufa kwa njia sawa.

Msemo huu unajumuisha tukio hili hadi mwisho wa sura ya 12 wakati Yesu alikuwa akifundisha umati wa watu.

kuangamia

ambao damu Pilato kuchanganywa na sadaka yao wenyewe

"kupoteza maisha yako " au "kufa"

Hapa 'damu' inahusu kifo cha Wagalilaya. pengine Pilato akaamuru askari wake kuua watu badala ya kufanya hivyo mwenyewe. AT "ambaye askari wa Pilato waliuawa wakati Wagalilaya walipokuwa wakitoa dhabihu."

Luke 13:4

Au wale

Huu ni mfano wa pili wa Yesu kuhusu watu ambao walioteseka. AT "Au kuhusisha wale" au "Fikiria kuhusu wale."

watu kumi na nane

"18 watu"

Siloamu

Hili ni jina la eneo la Yerusalemu

unathani walikuwa wamepotelea dhambini

'Walikuwa wenye dhambi zaidi' au "gani hii kuthibitisha kwamba walikuwa zaidi wenye dhambi?" Yesu anatumia swali kufundisha watu. AT 'sidhani kwamba walikuwa zaidi wenye dhambi

watu wengine

"watu wengine"

Hapana nasema

Hapa "Nasema" inasisitiza "Hapana" AT "Kwa hakika walikuwa si zaidi wenye dhambi" au 'Wewe ni unakosea kufikiri kwamba mateso yao yanathibitisha kwamba walikuwa zaidi wenye dhambi."

angamia

"Kupoteza maisha yako" au "kufa"

Luke 13:6

Habari za jumla

Yesu anaanza kwa kuwaambia mfano kueleza kauli yake ya mwisho, "Lakini kama hamta tubu, nyote pia mtangamia."

Mtu mmoja alikuwa amepanda mti

Mtu alikuwa amepanda mti

Miaka mitatu

3 miaka

Kwani unaleta unaharibifu wa ardhi?

mtu anatumia swali kuisitiza kwamba mti haina maana na mtunza bustan lazima aukata. AT "Je, si basi unaharibu ardhi".

Luke 13:8

kuunganisha maelezo

Yesu alimaliza kusimulia mfano wake. Huu ni mwisho wa sehemu ya hadithi ambayo ilianza

Uache

AT "'usiufanyie kitu chochote huu mti" au "usiukate"

na weka mbolea juu yake

"na weka mbolea kwenye udongo." Mbolea ni kinyesi cha wanyama. Watu huiweka kwenye ardhi kufanya udongo kuwa mzuri kwa mimea na miti.

Ukate

Mtumishi alitoa pendekezo; yeye hakuwa anatoa amri kwa mmiliki. AT "Ngoja niukate" au "Niambie niukata."

Luke 13:10

Habari za jumla

Hii ni sehemu ya pili ya hadithi. aya hizi hutoa taarifa ziliyopita kuhusu mazingira ya sehemu hii ya hadithi na kuhusu mwanamke mlemavu aliyetambulishwa kwenye hadithi

Sasa

neni hili ni alama ya sehemu mpya ya hadithi.

wakati wa Sabato

"Siku ya Sabato." Baadhi ya lugha husema "Sabato" kwa sababu hatujui ambavyo hasa siku ya Sabato ilikuwa.

Tazama, mwanamke alikuwa huko

Neno "tazama" hapa alerts sisi mtu mpya katika hadithi.

Miaka kumi na nane

18 miaka

roho mbaya ya udhaifu

"Roho mbaya kwamba ilimfanya yeye awe dhaifu"

Luke 13:12

Umeponywa udhaifu wako

"Wewe umeponywa kutokana na ugonjwa wako." Kwa kusema hivyo, Yesu alikuwa akifanya na kutokea.

Aliweka mikono yake juu yake

Yeye alimgusa

yeye aliweza kujiinua

AT "yeye alisimama moja kwa moja"

alichukizwa kwa sababu Yesu alikuwa amemponya

AT "alikuwa na hasira kwa sababu Yesu amemponya"

akajibu na kusema

"Alisema" au "alijibu"

Mje na muponywe kisha

AT "njooni basi huponya wakati wa siku hizo sita"

Luke 13:15

Bwana akamjibu

"Bwana alijibu kwa mtawala wa sinagogi"

sio kila mmoja wenu kufungua punda wako ... Sabato?

Yesu anatumia swali kuwafanya wao kufikiri juu ya kitu tayari walijua. AT "Wewe kufungua punda wako ... Sabato."

Punda au Ng'ombe

Hawa ni wanyama ambao watu kuwatunza kwa kuwapa maji.

Mtoto wa Ibrahimu

AT "uzao wa Ibrahimu"

ambaye Shetani alimfunga

AT "ambaye Shetani alimfanya kilema" au "ambaye Shetani alimfunga kwa ugonjwa huu"

miaka kumi na nane miaka mingi

18 kwa miaka mingi. "neno "mrefu" hapa inasisitiza kuwa miaka kumi na minane ilikuwa muda mrefu sana kwa mwanamke kuteseka. Lugha nyingine wanaweza kuwa na njia nyingine ya kusesitiza hili.

lazima vifungo vyake asifunguliwe ... siku?

Yesu anazungumza kuhusu ugonjwa wa wanawake kana kwamba ni kana kwamba amefungwa. AT "ni haki ya kumfungua yeye kutoka kwa Shetani ... siku" au "ni haki ya kutolewa yeye kutoka vifungo vya ugonjwa huu ... siku."

Luke 13:17

Kama alivyosema mambo hayo

""Wakati Yesu aliposema mambo hayo"

mambo ya ukufu aliyofanya

"Mambo ya ukufu Yesu alikuwa akifanya"

Luke 13:18

Kuunganisha maelezo

Yesu alianza kwa kuwaambia mfano kwa watu katika sinagogi.

Ufalme wa Mungu unafanana na nini

Yesu anatumia swali kutambulisha kile yeye kitamhusu kufundisha. AT "Mimi nitawaambia ufalme wa Mungu ni kama nini"

nini naweza kuulinganisha nacho

Hii kimsingi ni sawa na swali lililopita. Yesu alitumia hilo kutambulisha nini ataweza kukizungumzia . Baadhi ya lugha wanaweza kutumia yote kwa ujumla, na baadhi kutumia moja tu.

Ni kama mbegu ya Haradali

Mbegu ya haradali ni mbegu ndogo sana ambayo hukua katika mimea kubwa. Kama hii haijulikani, inaweza kutafsiriwa kwa jina la mbegu nyingine kama hiyo au rahisi kama "mbegu ndogo."

na huipanda Bustanini mwake

na hupandwa katika bustani zao. 'Watu hupanda aina ya baadhi ya mbegu kwa kuzitupa ili waweze kuzitawanya katika bustani.

mti mkubwa

Hii ni exaggeration ya kufanya hatua. AT 'kichaka kubwa sana.'

"Ndege wa angani"

"Ndege wa angani." AT "ndege warukao angani" au "ndege".

Luke 13:20

Uganisha maelezo

Yesu alimaliza kuzungumza na watu katika sinagogi. Huu ni mwisho wa sehemu hii ya hadithi.

Kwa nini naweza kulinganisha Ufalme wa Mungu?

Yesu anatumia swali jingine kutambulisha kile yeye ataweza kufundisha.

Ni kama chachu

Kiasi kidogo tu cha chachu kilikua kinahitajika ili kufanya kiasi cha unga kuumuka . Hii inaweza kufanya wazi kama ilivyo katika UDB.

vipimo vitatu vya unga

"kiasi kikubwa cha unga" au kwa muda kwamba utamaduni wako unatumia kwa kupima kiasi kikubwa cha unga.

Luke 13:22

Habari za jumla:

Hii ni sehemu ya nyingine ya hadithi. Yesu anajibu swali kwa kuwaeleza mfano kuhusu kuingia ufalme wa Mungu

Yesu alitembelea kila mji na kijiji ... na kuwafundisha

Hii ni taarifa zilizopita kwamba kutuambia nini Yesu alikuwa akifanya wakati tukio hili lilipotokea.

ni watu wachache tu watakao okolewa

Mungu ataokoa watu wachache tu

pPmbana kuingia kwa kupitia mlango mwembamba

"Fanya Kazi kwa bidii ili kupita njia ya mlango mwembamba." Yesu anazungumza kuhusu ufalme wa Mungu kana kwamba ni nyumba. Yesu anazungumza na kundi, "wewe" alisema katika amri hii ni wingi

Luke 13:25

mmiliki wa nyumba

Hii ina maana ya Mungu. AT "Mungu."

utakuwa umesimama nje

Yesu alikuwa akizungumza na mkuta. mfumo wa "ninyi" ni wingi. Yeye aliwashughulikia wao kama vile hawataingia kwa kupitia mlango katika ufalme

Pound mlango

"Kugonga kwenye mlango"

Ondokeni kwangu

"Nenda mbali na mimi"

watenda maovu

"watu wanaofanya uovu "

Luke 13:28

Uganisha maelezo

Yesu anaendelea kuzungumzia kuingia katika ufalme wa Mungu. Huu ni mwisho wa mazungumzo haya.

lakini nyinyi-nyinyi mulikuwa mutupwe nje

"lakini ninyi wenyewe mulikuwa mutupwe nje." AT "Lakini Mungu atawafukuza nyinyi nje"

Wao watafika

"Watu watakuja"

wa mwisho ni wakwanza

Hii ni kuhusu heshima au umuhimu. AT "baadhi ambao ni muhimu angalau watakuwa muhimu zaidi" au

"baadhi ambaye watu hawata mheshima, Mungu atamheshimu."

Luke 13:31

Kuunganisha Maelezo

Kuunganisha Maelezo Hili ni tukio la lingine katika sehemu hii ya hadithi. Yesu bado yupo njia kuelekea Yerusalemu, wakati baadhi ya Mafarisayo wakizungumza naye kuhusu Herode.

Muda mfupi baadae

"Muda mfupi baada ya Yesu alipomaliza kusema"

Nenda na ondoka hapa kwa sababu Herode anataka kukuua

Tafsiri hii kama onyo kwa Yesu. Walikuwa wakitoa ushauri aende mahali pengine na kuwa salama.

Herode anataka kukuua

Herode ataagiza watu kumuua Yesu. AT "Herode anataka kupeleka watu wake kuua wewe."

yule mbweha

Yesu alimuita Herode mbweha. Mbweha ni mbwa porini mdogo. Maana inawezekana ni 1) Herode hakuwa tishio kubwa wakati wote 2) Herode alikuwa mdanganyifu

siku ya tatu

Angalia:

haikubaliki kumuua nabii mbali na Yerusalemu

Viongozi wa Wayahudi waliua manabii wengi wa Mungu katika Yerusalemu na Yesu alijua kwamba wangeweza kumuua huko pia. AT "ni katika Jerusalem kwamba viongozi wa Wayahudi huwaua wajumbe wa Mungu."

Luke 13:34

Kuunganisha maelezo:

Yesu alimaliza kukabiliana na Mafarisayo. Hii ni mwisho wa sehemu hii ya hadithi.

Yerusalemu, Yerusalemu

esu anazungumza kana kwamba watu wa Yerusalemu walikuwa huko kumsikiliza. Yesu alisema hii mara mbili ili kuonyesha jinsi alikuwa akisikitisha kwa ajili yao

mnawaua manabii na kuwapiga mawe wale waliotumwa kwenu

Kama itakuwa ni ajabu kushughulikia mji, unaweza kufanya wazi kwamba Yesu kwa kweli akihutubia watu katika mji "wewe watu wanaowaua manabii na kuwapiga mawe wale Mungu aliwatumwa kwenu"

kuwakusanya watoto wako

"Kukusanya watu wako" au 'kukusanya wewe"

kwa jinsi kuku anavyokusanya vifaranga vyake chini ya mbawa zake

Hii inaelezea jinsi kuku inalinda vifaranga wake kutokana na madhara kwa kufunika wao kwa mbawa zake

nyumba yenu imetelekezwa

Hii inaelezea jinsi kuku inalinda vifaranga wake kutokana na madhara kwa kuwafunika wao kwa mbawa zake. Maana inawezekana ni 1) "Mungu amekuacha" au 2) "mji yako ni tupu." Inamaana kwamba Mungu ameacha kulinda watu wa Yerusalemu, hata maadui wanaweza kuwashambulia na kuwafukuza. Huu ni unabii kuhusu jambo ambalo lingetokea hivi karibuni. AT "nyumba yako itakuwa imetelekezwa" au 'Mungu atawaacha ninyi."

huwezi kuniona mimi hadi mtakaposema

"Huwezi kuniona mpaka wakati unakuja wakati utasema" au "wakati mwingine utakaponiona, utasema"

Jina la bwana

Hapa "jina" inahusu nguvu na mamlaka ya Bwana

Translation Questions

Luke 13:1

Wagalilaya waliouawa na Pilato waliteseka kwa njia hii sababu walikuwa wenye dhambi zaidi ya wagalilaya wengine?

Hapana.

Luke 13:8

Katika mfano wa Yesu, ni nini kilifanyika kwa mtini ambao haukuzaa matunda baada ya miaka mitatu?

uliwekewa mbolea kama kirutubisho na mwaka mmoja zaidi uzae matunda, kama hakuna, ingekuwa kukatwa.

Luke 13:10

Katika Sinagogi, nini kilisababisha yule mwanamke kupindana kwa miaka kumi na nane?

Ni roho mchafu wa udhaifu kutoka kwa shetani alimpinda.

Luke 13:12

Kwa nini viongozi wa sinagogi waliudhika Yesu alipomponya yule mwanamke?

Sababu Yesu alimponya siku ya sabato.

Luke 13:15

Yesu alionesha kwa namna gani kwamba kiongozi wa sinagogi alikuwa mnafikiki?

Yesu alimkumbusha kwamba angemfungua myama siku ya sabato, bado yeye alikuwa kaudhika Yesu alipomfungua yule mwanamke siku ya sabato.

Luke 13:18

Namna gani ufalme wa Mungu unafanana mbegu ya haradali?

Kwa sababu inaanza ndogo kama mbegu, lakini ndipo inakua nakuwa kitu kikubwa mpaka kuwa eneo la makao.

Luke 13:22

Wakati akiuliza kama wengi wangeokolewa, Yesu alijibu nini?

Yeye alisema, "Jitahidi kuingia kupitia mlango mwembamba, kwa sababu wengi watajaribu na hawataweza kuingia."

Luke 13:28

Watu watafanya nini ambao watatupwa nje, na hawawezi kuingia ufalme wa Mungu?

Watalia na kusaga meno.

Nani watakusanyanyika kupumzika wakati chakula cha jioni katika Ufalme wa Mungu?

Ibrahimu, Isaka, Yakobo, na manabii, na wengi kutoka mashariki na magharibi, kutoka kaskazini na kusini.

Luke 13:31

Wapi Yesu alisema kwamba lazima atauawa?

Lazima auawe katika Yerusalemu.

Luke 13:34

Je, Yesu alitamani kufanya nini na watu wa Yerusalemu?

Alitamani kuwakusanya kama vile kuku anavyokusanya vifaranga vyake.

Mlejesho wa watu wa Yerusalemu ulikuwaje katika nia ya Yesu kwa ajili yao?

Walikataa.

Walakini, Yesu alitabiri nini kuhusu Yerusalemu na watu wake?

Nyuma yao iliachwa, na wasingalimuona Yesu tena mpaka walisema, "alibarikiwa anayekuja katika jina la Bwana."

14 ¹Ilitokea siku ya Sabato, alipokua akienda nyumbani kwa mmoja wa viongozi wa Mafarisayo kula mkate, nao walikuwa wakimchunguza kwa karibu.²Tazama, pale mbele yake alikuwa mtu ambaye anasumbuliwa na uvimbe.³Yesu aliuliza wataalam katika sheria ya Wayahudi na Mafarisayo, “Je, ni halali kumponya siku ya Sabato, au sivyo?”⁴Lakini wao walikuwa kimya, kwa hiyo Yesu akamshika, akamponya na kumruhusu aende zake.⁵Naye akawaambia, “Ni nani kati yenu ambaye ana mtoto au ng’ombe ametumbukia kisimani siku ya Sabato hata mvuta nje mara moja?”⁶Wao hawakuwa na uwezo wa kutoa jibu kwa mambo haya.

⁷Wakati Yesu alipogundua jinsi wale walioalikwa kwamba wamechagua viti vya heshima, akawaambia mfano, akiwaambia,⁸“Wakati mnapoalikwa na mtu harusini, usiketia nafasi za heshima, kwa sababu inawezekana amealikwa mtu ambaye ni wakuheshimiwa zaidi kuliko wewe.”⁹Wakati mtu aliyewaalika ninyi wawili akifika, atakuambia wewe, “Mpishe mtu huyu nafasi yako,” na kisha kwa aibu utanza kuchukua nafasi ya mwisho.¹⁰Lakini wewe ukialikwa, nenda ukakae mahali pa mwisho, ili wakati yule aliyekualika akija, aweze kukuambia wewe, ‘Rafiki, nenda mbele zaidi.’ Ndipo utakuwa umeheshimika mbele ya wote walioketi pamoja nawe mezani.¹¹Kwa maana kila ajikwezaye atashushwa, na yeye ajishushae atakwezwa.”

¹²Yesu pia alimwambia mtu aliyemwalika, “Unapotoa chakula cha mchana au cha jioni, usiwaalike rafiki zako au ndugu zako au jamaa zako au majirani zako matajiri, ili kwamba wao wasije wakakualika wewe ukapata malipo.¹³Badala yake, unapofanya sherehe, waalike maskini, vilema, viwete na vipofu,¹⁴na wewe utabarikiwa, kwa sababu hawawezi kukulipa. Kwa maana utalipwa katika ufufuo wa wenye haki.”

¹⁵Wakati mmoja wa wale walioketi mezani pamoja na Yesu aliposikia hayo, naye akamwaambia, “Amebarikiwe yule atakayekula mkate katika Ufalme wa Mungu!”

¹⁶Lakini Yesu akamwaambia, “Mtu mmoja aliandaa sherehe kubwa, akaalika watu wengi.”¹⁷Wakati sherehe ilipokuwa tayari, alimtuma mtumishi wake kuwaambia wale walioalikwa, ‘Njooni, kwa sababu vitu vyote vimekwisha kuwekwa tayari.’

¹⁸Wote, wakaanza kuomba radhi. Wa kwanza akamwambia mtumishi, ‘Nimenunua shamba, lazima niende kuliona. Tafadhali unisamehe.’

¹⁹Na mwingine akasema, ‘Nimenunua jozi tano za ng’ombe, na mimi naenda kuwajaribu. Tafadhali uniwe radhi.’

²⁰Na mtu mwingine akasema, ‘Nimeoa mke, kwa hiyo siwezi kuja.’

²¹Mtumishi akarudi na kumwambia bwana wake mambo hayo. Yule mwenye nyumba alikasirika akamwambia mtumishi wake, ‘Nenda upesi mitaani na katika vichochoro vya mji ukawalete hapa maskini, vilema, vipofu na walemavu.’

²²Mtumishi akasema, ‘Bwana, hayo uliyoagiza yamekwisha tendeka, na hata sasa bado kuna nafasi.’

²³Bwana akamwambia mtumishi, ‘Nenda katika njia kuu na vichochoro na uwashurutishe watu waingie, ili nyumba yangu ijae.’²⁴Kwa maana nawaambia, katika wale walioalikwa wa kwanza hapana atakayeonja sherehe yangu.”

²⁵Sasa umati mkubwa walikuwa wanakwenda pamoja naye, naye akageuka na akawaambia,²⁶“Kama mtu akija kwangu naye hamchukii baba yake, mama yake, mke wake, watoto wake, ndugu zake waume na wanawake-ndio, na hata maisha yake pia -hawezi kuwa mwanafunzi wangu.”²⁷Mtu asipochukua msalaba wake na kuja nyuma yangu hawezi kuwa mwanafunzi wangu.”²⁸Maana ni nani kati yenu, ambaye anatamani kujenga mnara hataketi kwanza akadirie gharama kwa mahesabu kama ana kile anachohitaji ili kukamilisha hilo?”²⁹Vinginevyo, baada ya kuweka msingi na kushindwa kumaliza, wote walioona wataanza kumdhihaki,³⁰wakisema, ‘Mtu huyu alianza kujenga, akawa hana nguvu za kumaliza.’

³¹Au mfalme gani, akitaka kwenda kupigana na mfalme mwingine katika vita, ambae hatakaa chini kwanza na kuchukua ushauri kuhusu kama ataweza, pamoja na watu elfu kumi kupigana na mfalme mwingine anayekuja juu yake na watu elfu ishirini?”³²Na kama sivyo, wakati jeshi la wengine bado liko mbali, hutuma balozi kutaka masharti ya amani.³³Kwa hiyo basi, yeyote kati yenu ambaye hataacha vyote alivyo navyo, hawezi kuwa mwanafunzi wangu.

³⁴Chumvi ni nzuri, lakini ikiwa Chumvi imepoteza ladha yake, jinsi gani inaweza kuwa chumvi tena?³⁵Haina matumizi kwa udongo au hata kwa mbolea. Hutupwa mbali. Yeye aliye na masikio ya kusikia, na asikie.”

Luka 14 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mstari wa 3 unasema, "Yesu aliwauliza wataalam wa sheria ya Kiyahudi na Mafarisayo, 'Je, ni halali kuponya siku ya Sabato, au la?'" Mara nyingi, Mafarisayo walimkasirikia Yesu kwa kuponya siku ya Sabato. Katika kifungu hiki, Yesu awashangaza Mafarisayo. Ilikuwa kawaida Mafarisayo ambao walijaribu kumtega Yesu.

Mabadiliko ya ghafla

Sura hii inabadilika kwa kasi kutoka kwenye mada moja hadi nyingine. Kuna sehemu kadhaa kubwa zilizo na mistari nyingi na mafundisho mengine mafupi yaliyomo katika mstari mmoja.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mfano

Luka 14:15-24 ni kama mfano uliopanuliwa. Ufalme wa Mungu unaweza kuwasilishwa kama sikukuu ya harusi au chakula cha jioni. Mfano huu ungeweza kuonyesha kuwa watu wanamkataa Yesu kwa sababu mbalimbali zisizo muhimu na kwa sababu ya hii kukosa kupokea baraka kubwa za Yesu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Matumizi ya kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Mfano wa kitendawili katika sura hii: "kwa maana kila mtu atakayejikuza atanyenyekezwa, na yeye atakayejinyenyekeza atainuliwa" (Luka 14:11).

Links:

- [Luke 14:01 Notes](#)

Luke 14:1

Taarifa kwa ujumla

Hii ni sehemu ya pili ya hadithi. Leo ni Sabato na Yesu yuko nyumbani kwa Mfarisayo. Mstari wa 1 huwapa kutumia taarifa za msingi kuhusu mazingira ya hadithi.

kula mkate

"Kula" au "kwa ajili ya chakula." Mkate ilikuwa ni sehemu ya mlo na hutumiwa katika adhabu hii kwa kutaja mlo.

kumuangali yeye kwa karibu

Walitaka kuona kama wangeweza kumshtaki kufanya kitu chochote kibaya.

Tazama, kuna mbele yake alikuwa ni mtu

Neno "tazama" hutahadharisha sisi kwa mtu mpya katika hadithi. lugha yako inaweza kuwa njia ya kufanya hili. kiingeleza anatomia "Kuna mbele yake alikuwa mtu."

alikuwa akisumbuliwa na uvimbe

Uvimbe ni uvimbe unaotokana na ujenzi wa maji hadi katika sehemu za mwili. Baadhi ya lugha inaweza kuwa na jina kwa hali hii. AT "alikuwa akisumbuliwa kwa sababu sehemu ya mwili wake ilikuwa na uvimbe wa maji"

Je, ni halali kumponya... siyo?

"Je, sheria kibali chetu sio kuponya...?"

Luke 14:4

Lakini wao wakanyamaza

viongozi wa dini walikataa kujibu swali la Yesu.

Ni nani kati yenu ambaye ana mwana au ng'ombe ... haitakua mara moja kumvuta yeye nje?

Yesu anatumia swali kwa sababu yeye aliwataka kukubali kwamba wao wangemsaidia mtoto wao au ng'ombe, hata siku ya Sabato. Kwa hiyo, ilikuwa haki kwa yaye kuponya watu hata siku ya Sabato. AT "Kama mmoja wenu ana mwana au ng'ombe ... wewe bila ya shaka utamvuta yeye nje mara moja."

Wao hawakuwa na uwezo wa kutoa jibu

Walijua jibu na kwamba Yesu alikuwa sahihi, lakini hawakutaka kusema chochote kuhusu hilo. AT "Walikuwa hawana kitu cha kusema."

Luke 14:7

wale walioalikwa

AT "wale ambao ni viongozi wa Mafarisayo walikuwa wamelikwa kwenye mlo"

viti vya heshima

"Viti kwa ajili ya watu wakuheshimiwa" au "viti kwa ajili ya watu muhimu"

Wakati wewe umealikwa na mtu

AT "Wakati mtu anapokualika"

kwa sababu mtu anaweza kuwa amemualika ambaye ni wakuheshimiwa zaidi kuliko wewe

AT "kwa sababu mtu anaweza kuwa amamualika mtu ambaye ni muhimu zaidi kuliko wewe"

na kisha kwa aibu

"Basi utajisikia aibu na"

Luke 14:10

Kuunganisha maelezo

Jesus continues speaking to the people at the Pharisee's house.

Unapalikwa

AT "wakati mtu anakualika kwenye mlo"

mahali pa chini zaidi

"Kiti maana ya mtu angalau muhimu"

kwenda juu zaidi

"sogea kwenye kiti kwaajiri ya watu muhimu zaidi"

Basi utakuwa wakuheshimiwa

AT "Kisha mmoja ambaye aliyekualika wewe atakuheshimu"

ambae anajiinu nafsi yake

"Anajaribu kuangalia muhimu" au "ambaye anachukua nafasi muhimu"

anayejinyenyekeza

"atakuwa ameonyesha kuwa duni" au "atapewa nafasi isiyomuhimu." au "Mungu atakayejinyenyekeza."

anayejinyenyekeza

"Ambaye amechagua kuangalia isiyo muhimu" au "ambaye amechukua nafasi isiyo muhimu"

atainuliwa

"Itakuwa inaonyesha kuwa muhimu" au "atapewa nafasi muhimu." AT "Mungu atawainua."

Luke 14:12

kama wao wanaweza

"Kwa sababu wao wanaweza"

na wewe atalipwa

AT "na kwa njia hii kukulipa"

Luke 14:13

Unganisha maelezo

Yesu anaendelea kuzungumza na Mfarisayo aliyemwalika nyumbani kwake.

nawe utakuwa heri

AT""Mungu atakubariki"

hawawezi kukulipa

AT "hawawezi kuwakaribisha karamu katika kurudi"

maana utalipwa katika ufufuo wa wenye haki

AT "Mungu atakulipa wakati yeye huleta watu wema nyuma ya maisha"

Luke 14:15

Habari za jumla

Mmoja wa watu katika meza anaongea na Yesu na Yesu anajibu kwa kuwaeleza mfano

Heri yeye

mtu alikuwa si akizungumza juu ya mtu fulani. AT "Amebarikiwa mtu yeyote ambaye" au "Jinsi nzuri ni kwa kila mtu. "

yeyeto atakae kula mkate

neni "mkate" hutumika kwa kutaja mlo mzima" AT "ambao kula katika mlo."

Lakini Yesu akamuambia

Yesu akaanza kuelezea mfano

Wakati chakula cha jioni kikiwa kimeandaliwa

AT "Wakati huo kwa chakula cha jioni" au "Wakati chakula cha jioni kikiwa tayari kuanza"

wale walioalikwa

AT "wale waliokuwa wamealikwa"

Luke 14:18

kuunganisha maelezo

Yesu anaendelea kusema mfano wake.

Habari za jumla

Watu wote ambao walialikwa na mtumishi wakampa udhuru kuhusu ni kwanini hawakuweza kuja kwenye karamu

kufanya udhuru

"Kusema kwa nini hawakuweza kuja chakula cha jioni"

Tafadhali udhuru kwangu

"Tafadhali nisamehe" au "Tafadhali kubali msamaha wangu"

jozi tano za ng'ombe

AT "10 ng'ombe kufanya kazi katika mashamba yangu"

Kuoia mke

tumizi kujieleza ambako ni asili katika lugha yako. Baadhi ya lugha wanaweza kusema "wamezipata ndoa" au "kuchukuliwa mke."

Luke 14:21

alikasirika

"Akawa na hasira na watu waliokuwa wamealikwa"

mtumishi akasema

Inaweza kuwa muhimu na hali wazi kulisema taarifa ambazo mtumishi alifanya nini bwana amemwagiza. AT "Baada mtumishi akatoka na alifanya hivyo, yeye akarudi na kusema."

nini uliamuli kimekuwa

AT "Nimefanya nini aliamuru"

Luke 14:23

Kuunganisha maelezo

Yesu alimaliza mfano wake.

barabarani na mipakani

Hii ina maana ya barabara na njia nje ya mji. AT "barabara kuu na njia nje ya mji."

kuwatawalia

Aliwadai

ile nyumba yangu inaweza kujaa

"Ili watu wanaweza kuijaza nyumba yangu"

kwa nilicho waambia

Neno "wewe" linamhusu mtumishi.

wale watu

neni hapa kwa "watu" linamaanisha "wanaume watu wazima" na si tu watu kwa ujumla

ambao walikuwa wa kwanza kualikwa

"Ambaye mimi nilimulika wakwanza"

utaonja chakula changu cha jioni

"Kufurahia chakula cha jioni Nimetengeneza"

Luke 14:25

Habari za ujumla

Yesu anaanza kufundisha umati wa watu ambao walikuwa safarini pamoja naye.

Kama mtu akija kwangu naye hamchukii baba yake mwenyewe ... hawezi kuwa mwanafunzi wangu

Hapa, "chuki" ni exaggeration kuonyesha jinsi muhimu ni kumpenda Yesu zaidi kuliko mtu mwingine. AT "Kama mtu akija kwangu na hanipenda mimi zaidi kuliko yeye anavyompenda baba yake ... hawezi kuwa mwanafunzi wangu" au "Tu kama mtu ananipenda mimi zaidi kuliko yeye anayempenda baba yake mwenyewe ... hawezi kuwa mwanafunzi wangu"

ndiyo, na nafsi yake mwenyewe

"Na hata nafsi yake mwenyewe"

Mtu asipochukua msalaba wake na kunifuata hawezi kuwa mwanafunzi wangu

AT "Kama mtu anataka kuwa mwanafunzi wangu, ni lazima kubeba msalaba wake na kunifuata"

kubeba msalaba wake mwenyewe

Warumi mara nyingi walimfanya mtu kubeba msalaba wake kabla walipomsulubisha. Yesu hamaanishi kila Mkristo ni lazima asulubiwe. Yeye anamaana wao lazima kuwa tayari kuteseka kwa njia yoyote kuwa wanafunzi wake.

Luke 14:28

Maana ni nani katika ninyi, ambaye anatamani kujenga mnara, hatakaa chini kwanza akadirie gharama kwa mahesabu kama ana kile anachohitaji ili kukamilisha hilo?

Yesu anatumia swali kupata watu kufikiri juu ya nini wangeweza kufanya katika hali fulani. AT "Kama mtu alitaka kujenga mnara, bila ya shaka kwanza kukaa chini na kuamua kama alikuwa na fedha za kutosha kukamilisha hilo."

Mnara

Hii inaweza kuwa mnara katika shamba lake. AT "jengo refu" au "sehemu ya juu ya jukwaa."

baada ya kuweka msingi

"Wakati yeye imejenga msingi." AT "wakati yeye anaanza kujenga"

Luke 14:31

Au

Yesu alitumia neno hili kuanzisha hali nyingine ambapo watu kuhesabu gharama kabla ya kufanya uamuzi.

nini mfalme ... si kukaa chini kwanza na kuchukua ushauri ... wanaume?

Yesu anatumia swali jingine kufundisha umati wa watu. AT "unajua kwamba mfalme ... bila kukaa chini kwanza na kuchukua shauri ... wanaume."

kuchukua ushauri

Maana inawezekana ni 1) "kufikiri kwa makini kuhusu" au 2) "kumsikiliza washauri wake."

Kumi elfu ... Ishirini elfu

"10,000...20,000"

Na kama si

"Na kama yeye anatambua kwamba yeye hakuwa na uwezo wa kumshinda mfalme wengine"

yeyote kati yenu ambaye hataacha vyote alivyo navyo, hawezi kuwa wanafunzi wangu

wale tu kati yenu ambao wataacha vyote walivyo navyo wanaweza kuwa wanafunzi wangu

Kuacha vyote alivyo navyo

Kuacha nyuma vyote alivyo navyo

Luke 14:34

Kuunganisha maelezo

Yesu anamalizia kufundisha umati wa watu.

Chumvi ni nzuri

"Chumvi ni muhimu." Yesu anafundisha somo juu ya wale ambao wanataka kuwa wanafunzi wake.

vipi inaweza kufanyika kuwa chumvi tena?

Yesu anatumia swali kufundisha umati wa watu. AT "hawezi kuwa chumvi tena" au "hakuna anaeweza kuifanya kuwa chumvi tena"

mbolea

Watu kutumia mbolea ku rutubisha bustani na mashamba. Chumvi bila ladha ni haina maana ni haina hata thamani ya kuchanganywa na mbolea. AT "lundo la mbolea" au 'mbolea."

Ni kutupwa mbali

AT "Mtu kuitupilia mbali"

Yeye aliye na masikio ya kusikia, na asikie

AT "Kama una masikio ya kusikia, kusikiliza vizuri" au "Kama unasikia ninachosema, kuwa makini"

Yeye aliye na masikio ya kusikia

"Yeyote anaweza kusikia" au "Mtu anikisikia mimi"

basi naye asikie

"basi naye asikilize vizuri" au "basi naye awe makini kwa kile nisemacho"

Translation Questions

Luke 14:1

Kwa mtu aliyesumbuliwa uvimbe akisimama mbele zake, Yesu aliwauliza nini wataalamu wa sheria wa Kiyahudi na Mafarisayo?

Ni kisheria kuponya siku ya sabato, au hapana?

Luke 14:4

Wataalam na Mafarisayo walijibu nini?

Walikaa kimya.

Alipomponya yule mtu, Yesu aliwaoneshaje wataalamu na Mafarisayo kwamba walikuwa wanafiki?

Yesu aliwakumbusha wao kwamba wangesaidia mtoto au ng'ombe wao ambaye aliangukia kwenye shimo siku ya sabato.

Luke 14:10

Yesu alisema kitatokea nini kwa yeyote anayejiinua mwenyewe?

Atanyenyekezwa.

Yesu alisema nini kitatokea kwa yeyote anayenyenyekea mwenyewe?

Atainuliwa.

Luke 14:13

Kutokana na Yesu, namna gani atazawadiwa mtu anayemkaribisha nyumbani kwake masikini, kiwete, mlemavu na kipofu?

Watalipwa siku ya ufufuo wa haki

Luke 14:18

Katika mfano wa Yesu wa chakula cha jioni, watu walifanya nini na nani ambao walikuwa amevalikwa awali?

Wao walianza kutoa udhuru kuhusu kwa nini hawakuweza kuhudhuria kwenye chakula cha jioni.

Luke 14:21

Nani ambao yule bwana badaye akawakaribisha kwenye chakula cha jioni yake?

maskini, viwete, vipofu na walemavu.

Luke 14:23

Yule bwana alisema nini badaye kuhusu wale waliokuwa wamealikwa kwanza katika chakula chake cha jioni?

Hakuna kati yao atakionja chakula chake cha jioni.

Luke 14:28

Katika mfano wa Yesu kuhusu nini kinahitajika kumfuata yeye, nini lazima afanye kwanza mtu ambaye anataka kujenga mnara?

mtu lazima ahesabu gharama.

Luke 14:31

Kutokana na Yesu, lazima wanafunzi wake wafanye nini?

Lazima wachukie maisha na familia zao, wabebe msalaba wao, wamfuate yeye, na waachane na vyote walivyo navyo.

Luke 14:34

Kama chumvi ikipoteza radha yake, inafanywa nini?

Inatupwa mbali.

15 ¹Basi watoza ushuru wote na wengine wenye dhambi walikuja kwa Yesu na kumsikiliza. ²Mafarisayo wote na waandishi wakanung'unika wakisema, "Mtu huyu huwakaribisha wenye dhambi na hata hula nao."

³Yesu akasema mfano huu kwao, akisema ⁴"Nani kwenu, kama ana kondoo mia moja na akipotelewa na mmoja wao, hatawaacha wale tisini na tisa nyikani, na aende akamtafute yule aliyepotea hadi amwone?" ⁵Naye akisha kumpata humweka mabegani pake na kufurahia. ⁶Afikapo kwenye nyumba, huwaita rafiki zake na jirani zake akawaambia 'Furahini pamoja nami, kwa kuwa nimempata kondoo wangu aliyepotea.' ⁷Nawaambia vivyo hivyo kutakuwa na furaha mbinguni kwa ajili ya mwenye dhambi mmoja atubuye, zaidi ya wenye haki tisini na tisa ambao hawana haja ya kutubu.

⁸Au kuna mwanamke gani mwenye sarafu kumi za fedha, akipotewa na sarafua moja, hata washa taa na kufagia nyumba na kutafuta kwa bidii hadi atakapoipata? ⁹Na akiisha kuiona huwaita rafiki zake na jirani zake akawaambia 'Furahini pamoja nami, kwa kuwa nimeipata tena sarafu yangu niliyokua nimeipoteza.' ¹⁰Hata hivyo nawaambia kuna furaha mbele ya malaika wa Mungu kwa ajili ya mwenye dhambi mmoja atubuye."

¹¹Na Yesu akasema, "Mtu mmoja alikua na wana wawili ¹²yule mdogo akamwambia babaye, 'Baba nipe sehemu ya mali inayonistali kuirithi.' Hivyo akagawanya mali zake kati yao. ¹³Siku si nyingi yule mdogo akakusanya vyote anavyomiliki akaenda nchi ya mbali, na huko akatapanya hela zake, kwa kununua vitu asivyo vihitaji, na kutapanya fedha zake kwa anasa. ¹⁴Nae alipokua amekwisha tumia vyote njaa kuu iliingia nchi ile naye akaanza kuwa katika uhitaji. ¹⁵Akaenda na kujiajiri mwenyewe kwa mmoja wa raia wa nchi ile, naye alimpeleka shambani kwake kulisha nguruwe. ¹⁶Na akawa akitamani kujishibisha kwa maganda waliyokula nguruwe kwa sababu hakuna mtu aliempa kitu chochote apate kula. ¹⁷Ila yule mwana mdogo alipozingatia moyoni mwake, alisema 'Ni watumishi wangapi wa baba yangu wanachakula kingi cha kutosha na mimi niko hapa, ninakufa na njaa!

¹⁸Nitaondoka na kwenda kwa baba yangu, na kumwambia, 'Baba nimekosa juu ya mbingu na mbele ya macho yako. ¹⁹Sistahili kuitwa mwana wako tena; nifanye kama mmoja wa watumishi wako.' ²⁰Ndipo akaondoka akaenda kwa baba yake. Alipokua angali mbali baba yake alimuona akamwonea huruma akaenda mbio na kumkumbatia na kumbusu. ²¹Yule mwana akamwambia, 'Baba nimekosa juu ya mbingu na mbele ya macho yako sistahili kuitwa mwana wako.'

²²Yule baba aliwaambia watumishi wake, 'Lileteni upesi vazi lililo bora, mkamvike mtieni na pete kidoleni na viatu miguuni. ²³Kisha mleteni ndama yule alienona mkamchinje tule na kufurai. ²⁴Kwa kuwa mwanangu alikua amekufa naye yu hai. Alikua amepotea nae ameonekana,' wakaanza kushangilia.

²⁵Basi yule mwanae mkubwa alikuwako shamba. Alipokuwa akija na kuikaribia nyumba alisikia sauti ya nyimbo na michezo. ²⁶Akaita mtumishi mmoja akamuuliza, 'Mambo haya maana yake nini?' ²⁷Mtumishi akamwambia, 'Mdogo wako amekuja na baba yako amemchinja ndama aliyenona kwa sababu amerudi salama.'

²⁸Mwana mkubwa akakasirika akakataa kuingia ndani na babaye alitoka nje kumsihi. ²⁹Ila akamjibu baba yake akisema, 'Tazama mimi nimekutumikia miaka mingi, wala sijakosa amri yako, lakini hujanipa mwana mbuzi, ili niweze kusherehekea na rafiki zangu. ³⁰Lakini alipokuja huyu mwana wako aliyetapanya mali yako yote pamoja na makahaba umemchinja ndama alienona.'

³¹Baba akamwambia, 'Mwanangu, wewe u pamoja nami siku zote na vyote nilivyo navyo ni vyako. ³²Ila ilikua vyema kwetu kufanya sherehe na kufurahi, huyu ndugu yako alikua amekufa, na sasa yu hai; alikua amepotea naye ameonekana.'"

Luka 15 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mfano wa mwana mpotevu

Luka 15:13-32 ni mfano mmoja, unaojulikana kama mfano wa mwana mpotevu. Kuna takwimu tatu katika hadithi. Kwa ujumla inakubaliwa kuwa baba anaonyesha mfano wa Mungu and)

Dhana maalum katika sura hii

"Wenye dhambi"

Mafarisayo hutaja kundi la watu kuwa "wenye dhambi." Viongozi wa Kiyahudi walidhani watu hawa walikuwa wenye dhambi, lakini kwa kweli viongozi wenyewe walikuwa pia wenye dhambi. Hali hii inaweza kuchukuliwa kama kinaya.

Links:

- [Luke 15:01 Notes](#)

Luke 15:1

kwao

Habari kwa ujumla

Hapa "wao" inamaanisha viongozi wa dini.

Hii ni sehemu ya pili ya hadithi. Hatujui sehemu ambapo haya yalijir; ni tu siku moja wakati Yesu alikuwa akifundisha.

Nani kati yenu ... mpaka ampate?

Sasa

Yesu anatumia swali kuwakumbusha watu kwamba kama yeyote kati yao akipoteza mmoja wa kondoo wake, wataenda kumtafuta. Baadhi ya lugha na njia za kuonyesha kwamba hii ni hali dhahania na si hadithi kuhusu mtu fulani ambaye amepoteza kondoo.

hii ni mwanzo wa sehemu mpya ya hadithi.

Nani kati yenu, kama ana kondoo mia

Mtu huyu anakaribisha wenye dhambi

"Mtu huyu amaleta wenye dhambi mbele yake" au "Mtu huyu ameshiriki na wenye dhambi"

Kwakua mfano umeanza na "Nani kati yenu," baadhi ya lugha zingeendeleza mfano katika mtu wa pili. "Tuseme mmoja wenu, kama ana kondoo mia"

Mtu huyu

mia ... tisini na tisa

Walikuwa wakizungumza kuhusu Yesu.

tisa "100 ... 99"

hata anakula nao

Nani kati yenu ... hata waacha... mpaka ampate?

neni "hata" inaonyesha kwamba wao walidhani ilikuwa mbaya kwamba Yesu kuruhusu wenye dhambi kuja kwake, lakini ilikuwa mbaya zaidi kwamba angeweza kula pamoja nao.

Yesu anatumia swali kuwakumbusha watu kwamba kama mmoja kati yao wamepoteza mmoja wa kondoo zao, wao bila ya shaka huenda kumtafuta. "Kila mtu ... bila ya shaka huondoka ... mpaka ampate." Baadhi ya lugha na njia za kuonyesha kwamba hii ni hali dhahania na si hadithi kuhusu mtu fulani ambaye amepoteza kondoo.

Watoza ushuru wote.

mia ... tisini na tisa

Hii ni kusesitiza kuwa kulikuwa na watu wengi sana. "watoza ushuru wengi"

tisa "100 ... 99"

Luke 15:3

Taarifa kwa ujumla

kumlaza mabegani mwake

Yesu anaanza kwa kuwaambia mifano kadhaa. mfano wa kwanza ni kuhusu mtu na kondoo wake.

Hii ilikuwa njia ambayo wachungaji walibeba kondoo. Hii inaweza kusemwa "kumlaza mabegani mwake na kumbeba nyumbani"

Luke 15:6

Wakati anakuja nyumbani

"Wakati mmiliki wa kondoo anakuja nyumbani" au "Wakati umefika nyumbani". Rejea mmiliki wa kondoo kama alivyofanya katika mstari uliopita.

hata hivyo

"katika njia sawa" au "kama mchungaji na marafiki na majirani wangepurahia"

kutakuwa na furaha mbinguni

"kila mtu mbinguni atafurahi"

wenye haki tisini na tisa wasio hitaji kutubu

wenye haki tisini na tisa wasio hitaji kutubu. Yesu hakuwa akisema kwamba kweli kuna watu wenye haki. Anamaanisha watu ambao wanadhani ni wenye haki, ila sio. "Watu 99 ambao wanadhani kwamba wao ni wenye haki na hawana haja ya kutubu."

watu tisini na tisa wenye haki

watu tisini na tisa wenye haki "watu 99 wema"

zaidi ya watu wenye haki tisini na tisa wasio hitaji kutubu.

watu wenye haki tisini na tisa wasio hitaji kutubu Hii haina maana kwamba Mungu hana radhi kwa wale wanaomtii anachukua furaha kubwa ndani yao. Lakini furaha mbinguni kwa wakati mtu anaokolewa kutoka dhambini ni hata furaha zaidi!

hawana haja ya kutubu

Hii haina maana kwamba waumini hawana haja ya kutubu wote wanahitaji kufanya.

Luke 15:8

Kuunganisha kauli:

Yesu anaanza kuwaambia mfano mwingine. Ni kuhusu mwanamke na shilingi kumi.

Au mwanamke gani ... hatawasha taa ... na kutafuta kwa bidii hata aipate?

Yesu anatumia swali kuwakumbusha watu kwamba yeyote kati yao akipoteza safara ya fedha, bila shaka ataanza kuitafuta kwa bidii.

Mwanamke gan.

Hii ni hali dhahania na si hadithi kuhusu mwanamke halisi. Baadhi ya lugha ina njia ya kuonesha hili.

Hata hivyo

"Kwa njia hiyo hiyo" au "Kama vile watu hushangilia pamoja na mwanamke"

mwenye dhambi mmoja anayetubu

"wakati mwenye dhambi mmoja akitubu"

Au mwanamke gani ... hatawasha taa ... na kutafuta kwa bidii hata aipate?

Yesu anatumia swali kuwakumbusha watu kwamba yeyote kati yao akipoteza safara ya fedha, bila shaka ataanza kuitafuta kwa bidii. "Mwanamke yeyote ... bila ya shaka atawasha taa ... na kutafuta kwa bidii hata aipate"

Kama alikua apoteze

Hii ni hali dhahania na si hadithi kuhusu mwanamke halisi. Baadhi ya lugha na njia ya kuonesha hili.

Luke 15:11

Kuunganisha kauli:

Yesu anaanza kuwaambia mfano mwingine. Ni kuhusu kijana ambaye anamuomba baba yake sehemu ya urithi wake.

Mtu mmoja

hii ni utangulizi wa mtu mwingine katika mfano. Baadhi ya lugha zinaweza kusema "Kulikuwa na mtu ambaye"

nipe saiv

mwana alitaka baba yake ampe haraka. Lugha ambazo zina njia ya amri hiyo ina maana kwamba wanataka iyo ifanyike mara moja unapaswa kutumia njia hiyo.

mali ninayo takiwa kurithi

"sehemu ya mali yako kwamba ulipanga kunipa mimi wakati wewe ukifa"

nipe

mwana alitaka baba yake ampe haraka. Lugha ambazo zina njia ya amri hiyo ina maana kwamba wanataka iyo ifanyike mara moja unapaswa kutumia njia hiyo.

sehemu ya mali ambayo inaniangukia mimi

"sehemu ya mali yako kwamba ulipanga kunipa mimi wakati wewe ukifa"

kati yao

"kati ya wanawe wawili"

Luke 15:13

wakakusanya wote aliokua anawadai

"akakusanya vitu vyake" au "kuweka mambo yake katika mfuko wake"

kununua vitu asivyo vihitaji, na kupoteza pesa yake juu ya maisha ya anasa

"kwa kutumia fedha yake yote juu ya vitu asivyo vihitaji"

njaa kali ikaenea nchini kote

"ukame ukatokea huko na nchi nzima haikuwa na chakula cha kutosha"

Sasa

Neno hili limetumika hapa kuadhimisha mapumziko katika hadithi kuu. Hapa Yesu anaeleza jinsi yule mdogo akaenda kutoka kuwa na mengi hadi kuwa katika uhitaji.

kuwa katika mahitaji

"kukosa kile anachokihitaji" au "kutokua na yakutosha"

maisha ya anasa

"kuishi bila kufikiria"

Luke 15:15

Alikwenda

inahusu yule mdogo.

Kujitoa kiajira

"alichukua kazi kwa" au "alianza kufanya kazi kwa ajili ya"

moja wa mwananchi wa nchi ile

"mtu wa nchi hiyo"

kulisha nguruwe

"kuwapa chakula nguruwe wa mtu yule"

angefuraia kula

"alitaka sana kwamba angeweza kula." Ina eleweka kwamba hii ni kwa sababu alikuwa na njaa sana. Hii inaweza kuwa alisema. "alikuwa na njaa ambayo angefurahia kula"

maganda ya maharage

Haya ni maganda ya maharagwe kwamba kukua juu ya mti "maganda" au "maganda" au "maganda ya maharage "

Luke 15:17

alipopata ufahamu

msemo huu una maana "akili yake kurejea." "kueleweka vizuri hali yake"

Ni watumishi wangapi wa baba yangu wanaokula chakula cha kutosha

Hii ni sehemu ya mshangao, na si swali. "watumwa wa baba yangu wote wanachakula cha kutosha kula"

kufa kutokana na njaa

Hii pengine si kukisia. Kijana anaweza kweli kuwa amekuwa na njaa.

Nimefanya dhambi dhidi ya mbingun

Wayahudi wakati mwingine walikua wanaepuka kusema neno "Mungu" na walitumia neno "mbinguni" badala yake. "Mimi nimemkosea Mungu,"

Sistahili hata kuitwa mwanao

"Mimi sistahili hata kuitwa mwanao." Hii inaweza kusemwa "Mimi sistahili wewe uniite mwanao"

sistahili tena

"tena sistahili" Ina maana kwamba katika siku za nyuma alikuwa anastahili, lakini sasa hastahili.

nifanye kama mmoja wa watumishi wako

"niajiri kama mfanyakazi wako" au "niajiri nami nitakua mmoja wa wafanya kazi wako" Hili ni ombi, si amri. Na inaweza kuwa na manufaa kwa kuongeza "tafadhali" kama UDB ilivyo fanya.

Luke 15:20

Hivyo mwana mdogo akaondoka na akaja kwa baba yake

"Hivyo aliondoka nchini na kuanza kurudi kwa baba yake." neno "hivyo" linaweka alama tukio hilo kuwa lilichotokea kwa sababu ya kitu kingine kwamba kilichotokea kwanza. Katika kesi hiyo, kijana alikuwa katika haja na aliamua kwenda nyumbani.

aliwaonea huruma

"alikuwa na huruma juu yake" au "alimpenda saana kutoka moyoni mwake"

kumkumbatia na kumbusu

baba alifanya hivyo ili kumuonyesha mwanawe kuwa yeye alimpenda na alikuwa na furaha kwamba mwana alikuwa anakuja nyumbani. Kama watu wanadhani kwamba ni vigumu au ni vibaya kwa mtu kumkumbatia na kumbusu mtoto wake, unaweza kubadilisha na kuweka njia ambayo wanaume katika utamaduni wako huonyesha upendo kwa watoto wao.

mbele yako

Hii ina maana "katika uwepo wako" au "dhidi yeko"

Alipokuwa bado mbali

"Alipokuwa bado mbali sana na nyumbani kwake" au "Alipokuwa bado mbali sana na nyumbani kwa baba yake"

Sistahili kuitwa mwanao

Tazama 15:17

Luke 15:22

joho bora

"vazi bora katika nyumba." "koti bora" au "vazi bora"

weka pete kidoleni

pete ilikuwa ni ishara ya mamlaka ambayo wanaume walivaa kwenye moja ya vidole vyao.

viatu

Watu matajiri wa wakati huo walivaa viatu. Hata hivyo, katika tamaduni nyingi za kisasa itakuwa "viatu."

ndama aliyenona

ndama ni ng'ombe mdogo. Watu huwapa ndama moja ya chakula maalum ili aweze kukua vizuri, na kisha wakati wao humla huyo ndama siku wakitaka kuwa na sikukuu maalum "ndama bora" au "wanyama wadogo tumekuwa tukiwafanya wanenepe"

na kumchinja

maelezo yanaonyesha kuwa walikuwa wanapaswa kupika nyama zinaweza kufanywa safi. "na kumchinja na kuipika."

mwanangu alikuwa amekufa, na sasa yeye yu hai

Mfano huu unamuongelea mwana kuenda kana kwamba alikua amekufa.: "ni kama mwanangu alikuwa amekufa na akawa hai tena" au "nilihisi kama mwanangu alikuwa amekufa, lakini yeye sasa yu hai"

Alikuwa amepotea, na sasa kapatikana

Mfano huu unasema mwana kuwa wamekwenda kana kwamba alikuwa amepotea. "Ni kana kwamba mwanangu alikuwa amepotea na sasa nimemuona au "Mwanangu alikuwa amepotea na amerejea nyumbani"

kumchinja

maelezo yanaonyesha kuwa walikuwa wapike nyama na kuwekwa wazi.: "kumchinja na kumpika"

Luke 15:25

Sasa

Neno hili limetumika hapa kuadhimisha mapumziko katika habari kuu. Hapa Yesu anaanza kwa kuwaambia sehemu mpya ya hadithi kuhusu mwana mkubwa.

mtumishi

neni lililotafsiriwa hapa kama "mtumishi" ni kawaida kutafsiriwa kama "kijana." inaweza kuonyesha kwamba mtumishi alikua mdogo sana.

mambo haya yanaweka yakawa nini

"nini kinatokea"

nje katika shamba

Inasemekana akilua shabani kwasababu alikua anafanya kazi uko.

mwana kondoo alie nona

Tazama 15:22

Luke 15:28

kamwe usivunje sheria yako

"kamwe usiasi sheria yako yoyote" au "daima tii kila kitu ulichoniambia nifanya"

na sikukuu

"kusherehekea"

mwanao

"yule mwana wako" mwana mkubwa alikua anamaanisha ndugu yake kwa njia hii ili kuonyesha jinsi gani anahasira.

aliyekula mali yako pamoja na makahaba

"kupoteza utajiri wako wote juu ya makahaba" au "kutupa mbali fedha yako yote kwa kuwalipa makahaba." Maana inawezekana ni 1) alifikiria hivi ndivyo ndugu yake alitumia fedha au 2) anatumia mafumbo kwa makusudi kukuza dhambi za ndugu yake.

hii miaka mingi

"kwa miaka mingi"

Mimi nimetumika kwa ajili yenu

"Nimefanya kazi kwanguvu kwaajili yako" au "nimefanya kazi kwa bidii kama mtumwa kwa ajili yako"

mwana mbuzi

mwana mbuzi ilikuwa mdogo na sio ghali kuliko ndama aliye nona. "hata mwana mbuzi"

mwana kondoo alie nona

Tazama 15:22

Luke 15:31

baba akamwambia

neni "yake" inahusu mwana mkubwa.

huyu ndugu yako

baba alikuwa anamkumbusha mwana mkubwa kwamba mtu ambaye alikuja nyumbani alikuwa ndugu yake.

Alikua amekufa, na sasa yu hai

Tazama 15:22

Alikua amepotea na sasa amepatikana

Tazama 15:24

Translation Questions

Luke 15:3

Katika mfano wa Yesu, mchungaji aliye poteza mmoja katika kondoo wake mia alifanya nini?

Huacha wengine tisini na tisa na kwenda kumtafuta kondoo aliye potea, na kumleta, akifurahi.

Luke 15:8

Katika mfano wa Yesu, Mwanamke aliye poteza sarafu moja kati ya shilingi zake kumi alifanya nini?

Alitafuta kwa bidii hadi alipoipata, kisha akafurahi pamoja na rafiki rafiki na majirani zake.

Nini kinatokea mbinguni mdhambi mmoja anapotubu?

Kule kunafuraha mbele ya malaika wa Mungu.

Luke 15:11

Katika mfano wa Yesu, mwana mdogo alifanya ombi gani kwa baba yake?

Nipe mimi sasa mali ambazo ni halali yangu kuzirithi.

Luke 15:13

Mwana mdogo alifanya nini na urithi wake?

Alitapanya fedha zake kwa maisha ya uasherati.

Luke 15:15

Baada ya fedha zake kuisha, mwana mdogo alifanya nini ili aweze kuishi?

Yeye mwenyewe alijiajiri kulisha nguruwe wa mtu mwingine.

Luke 15:17

alipoanza kufikiri kwa makini, mwana mdogo aliamua kufanya nini?

Aliamua kwenda na kukiri dhambi yake kwa baba yake, na kuomba kuajiriwa kama mmoja wa watumishi.

Luke 15:20

Baba alifanya nini alipomwona mwana mdogo akirudi nyumbani?

Alimkimbilia akamkumbatia na kumbusu.

Luke 15:22

Baba alifanya nini kwa haraka kwa ajili mwana mdogo?

Baba alimpa vazi, pete, viatu, na kuandaa karamu.

Luke 15:28

Mwana mkubwa alijisikiaje alipoambiwa kuhusu karamu ya mwana mdogo?

Alikuwa na hasira na hakutaka kwenda kwenye karamu.

Lawama ya mwana mkubwa kwa baba ilikuwa ni nini?

Mwana mkubwa alilaumu kwamba alifuata maelekezo ya baba yake, lakini hajawahi kupewa mbuzi kusherekea na rafiki zake.

Luke 15:31

Mwitikio wa baba kwa mwana wake mkubwa ulikuwa ni nini?

Alisema, "Mwanangu, wewe uko pamoja nami siku zote, na vyote vya kwangu ni vyako."

Kwa nini baba alisema ilikuwa sawa kufanya sherehe kwaajili ya mwana mdogo?

Kwa sababu mwana mdogo alikuwa amepotea na sasa amepatikana.

16 ¹Yesu aliwaambia tena wanafunzi wake, “Palikuwa na mtu mmoja tajiri aliyekuwa na meneja, na alitaarifiwa ya kwamba meneja huyu anatapanya mali zake.²Hivyo tajiri akamwita, akamwambia, ‘Ni nini hii ninayo isikia juu yako? Toa hesabu ya umeneja wako, kwa kuwa huwezi kuwa meneja tena.’

³Yule meneja akasema moyoni mwake, ‘Nifanye nini, maana bwana wangu ananiondolea kazi yangu ya umeneja? Sina nguvu za kulima, na kuomba naona haya.⁴Najua nitakalotenda ili nitakapotolewa katika kazi yangu ya uwakili watu wanikaribishe nyumbani mwao.’⁵Hivyo wakili akawaita wadeni wa bwana wake kila mmoja akamwambia wa kwanza, ‘Unadaiwa kiasi gani na bwana wangu?’

⁶Akasema ‘Vipimo mia moja vya mafuta,’ akamwambia, ‘Chukua hati yako keti upesi andika hamsini.’

⁷Kisha akamwambia mwingine, ‘Na wewe unadaiwa kiasi gani?’ akasema, ‘Vipimo mia moja vya unga vya ngano.’ Akamwambia, ‘Twaahati yako andika themanini.’⁸Yule bwana akamsifu meneja dhalimu kwa vile alivyotenda kwa werevu. Kwakua watoto wa ulimwengu huu ni werevu na hushughulika kwa ujanja na watu wa upande wao kuliko walivyo watoto wa nuru.⁹Nami nawaambia jifanyieni marafiki kwa mali ya udhalimu ili itakapokosekana wawakaribishe katika makao ya milele.¹⁰Aliye mwaminifu katika lililo dogo sana huwa mwaminifu katika lililo kubwa pia. Na aliye dhalimu katika lililo dogo huwa dhalimu katika lililo kubwa pia.

¹¹Kama ninyi hamkuwa waaminifu katika mali ya udhalimu ni nani atakayewaamini katika mali ya kweli?¹²Na kama hamkuwa waaminifu katika kutumia mali ya mtu mwingine ni nani atakayewapa iliyo yenu wenyewe?

¹³Hakuna mtumishi awezaye kutumikia mabwana wawili, kwa maana atamchukia mmoja na kumpenda mwingine, ama atashikamana na huyu na kumdharau huyu. Hamuwezi kumtumikia Mungu na mali.”

¹⁴Basi Mafarisayo, ambao walikuwa wanapenda fedha waliyasikia haya yote na wakamdhihaki.¹⁵Na akawaambia, “Ninyi ndiyo mnaojidai haki mbele ya wanadamu, lakini Mungu anaijua mioyo yenu. Kwa kuwa lililotukuka kwa wanadamu huwa chukizo mbele za Mungu.

¹⁶Sheria na manabii vilikuwapo mpaka Yohana alivyokuja. Tangu wakati huo, habari njema ya ufalme wa Mungu hutangazwa, na kila mtu hujaribu kujiingiza kwa nguvu.¹⁷Lakini ni rahisi kwa mbingu na nchi vitoweke kuliko hata herufi moja ya sheria ikosekane.

¹⁸Kila amwachaye mkewe na kumwoa mke mwingine azini, naye amwooaye yeye aliyeachwa na mumewe azini.

¹⁹Palikua na mtu mmoja tajiri aliyevaa nguo za rangi ya zambarau na kitani safi na alikua akifurahia kila siku utajiri wake mkubwa.²⁰Na maskini mmoja jina lake Lazaro aliwekwa getini pake, na ana vidonda.²¹Naye alikua akitamani kushibishwa kwa makombo yaliyoanguka katika meza ya yule tajiri hata mbwa wakaja wakamlamba vidonda vyake.²²Ikawa yule maskini alikufa na akachukuliwa na Malaika mpaka kifuani kwa Ibrahimu. Yule tajiri naye akafa akazikwa.²³Na kule kuzimu alipokua katika mateso aliyainua macho yake akamuona Ibrahimu kwa mbali na Lazaro kifuani mwake.²⁴Akalia akasema, ‘Baba Ibrahimu, nihurumue umtume Lazaro achoveye ncha ya kidole chake majini, auburudishe ulimi wangu; kwa sababu ninateswa katika moto huu.

²⁵Lakini Ibrahimu akasema, ‘Mwanangu kumbuka ya kwamba katika maisha yako uliyapokea mambo yako mema, na Lazaro vivyo alipata mabaya. Ila sasa yupo hapa anafarijiwa na wewe unaumizwa.’²⁶Na zaidi ya hayo, kumewekwa shimo kubwa na refu kati yetu, ili wale wanaotaka kutoka huku kwenda kwenu wasiweze wala watu wa kwenu wasivuke kuja kwetu.’

²⁷Yule tajiri akasema, ‘Nakuomba Baba Ibrahimu, kwamba umtume nyumbani kwa baba yangu’²⁸kwa kuwa ninao ndugu watano ili awaonye, kwa hofu kwamba wao pia watakuja mahali hapa pa mateso.’

²⁹Lakini Ibrahimu akasema, ‘Wanao Musa na manabii. Waache wawasikilize wao.’

³⁰Yule tajiri akasema, ‘Hapana, Baba Ibrahimu, lakini kama akiwaendea mtu atokaye kwa wafu watatubu.’

³¹Lakini Ibrahimu akamwambia, ‘Wasipowasikia Musa na manabii hawatashawishiwa hata mtu akifufuka katika wafu.’”

Luka 16 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Kusema

Imeandikwa kama Abrahamu alisema "hawatajali hata kama mtu atafufuka kutoka wafu." Hii ni mwelekeo wa ukweli kwamba Yesu atafufuka kutoka kwa wafu na hawatajali ukweli huu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Sheria na manabii walikuwa wa kutegemewa hadi Yohana alipokuja"

Maneno haya hayamaanishi kanuni za sheria ya Musa zilimalizika wakati wa Yohana Mbatizaji. Ni wazi kutoka kwenye Injili kuwa Yesu aliishi na kuhudumia kulingana na sheria. Kilichobadilika ni ujumbe uliotangazwa. Ndio maana UDB inasema, "Sheria ambazo Mungu alimpa Musa na kile ambacho manabii waliandika zilihuburiwa mpaka Yohana Mbatizaji alifika."

Links:

- [Luke 16:01 Notes](#)

Luke 16:1

Kuunganisha kauli:

Yesu anaanza kuwaambia mfano mwingine. Ni kuhusu bwana na wakili wa wadaiwa wake. Hii bado ni sehemu moja ya hadithi na siku hiyo hiyo ambayo ilianza katika

Yesu aliwaambia wanafunzi

sehemu ya mwisho ilikuwa ilivyoagizwa kwa Mafarisayo na waandishi, ingawa wanafunzi wa Yesu walikua sehemu ya umati wakisikiliza.

Kulikuwa na mtu mmoja tajiri

huu ni utangulizi wa mhusika mpya katika mfano.

iliripotiwa kwake

Hii inaweza alisema kama "Watu waliripoti kwa tajiri"

kufuja mali yake

"kutumia mali ya tajiri kipumbavu"

Ni nini hii ninayosikia juu yako?

Tajiri anatumia swali kumkemea wakili. "Nimesikia nini unafanya"

Kutoa hesabu ya usimamizi wako

"panga rekodo zako ili kumkabidhi mtu mwingine" au "Andaa rekodi uliyo andika kuhusu fedha yangu"

Luke 16:3

Nifanye nini ... kazi?

wakili anauliza kwa hiari yake mwenyewe, kama njia ya kupitia upya chaguzi zake.

bwana wangu

Hii ina maana ya mtu tajiri. Wakili hakuwa mtumwa. "mwajiri wangu"

Sina nguvu kuchimba

"Mimi sina nguvu za kulima ardhi" au "Sina uwezo wa kuchimba"

wakati nikiondolewa kutoka kwenye kazi yangu ya usimamizi

hii inaweza kusemwa "wakati nikipoteza kazi yangu ya usimamizi" au "wakati bwana wangu inachukua mbali usimamizi wangu kazi"

Nifanye nini ... kazi?

meneja anauliza kwa hiari yake mwenyewe, kama njia ya kupitia upya chaguzi zake. "Inabidi nifikirie kuhusu nini nitafanya...kazi"

Watu wata nikaribisha katika nyumba zao

Hii ina maana kwamba watu hao watatoa kazi, au mambo mengine ambayo anayahitaji ili aishi.

Luke 16:5

wadeni wa bwana wake

"watu ambao walikuwa katika madeni kwa bwana wake" au "watu ambao wanadaiwa kitu na bwana wake." Katika hadithi hii wadaiwa wanadaiwa mafuta na ngano.

Alisema ... Naye akamwambia

"mdaiwa alisema ... Na wakili akamwambia mdaiwa"

Mapipa mia ya mafuta

Haya yalikuwa yapata lita 3,000 ya mafuta.

mia ... hamsini ... themanini

"100 ... 50 ... 80"

vipimo mia vya ngano

Hii ilikuwa yapata vikapu elfu vya ngano.

Wakili akamwambia mtu mwingine ... Alisema ... Naye akamwambia

"wakili akamwambia mdaiwa mwingine ... mdaiwa alisema ... wakili akamwambia mdaiwa"

Alisema ... Naye akamwambia

"mdaiwa alisema ... Na meneja akamwambia mdaiwa"

mia ... hamsini ... themanini

"100 ... 50 ... 80"

Wakili akamwambia mtu mwingine ... Alisema ... Naye akamwambia

"wakili akamwambia mdaiwa mwingine ... mdaiwa alisema ... wakili akamwambia mdaiwa"

Luke 16:8

Kuunganisha kauli:

Yesu alimaliza mfano huo kuhusu bwana na wakili wa wadaiwa wake. Katika mstari wa 9, Yesu anaendelea kuwafundisha wanafunzi wake.

bwana kisha alimpongeza

maandiko hayaonyeshi jinsi bwana alitambua juu ya matendo ya wakili wake.

alimpongeza

"kusifiwa" au "akamsifu" au "kumpitisha"

yeye alikuwa ametenda

"alikuwa alitenda vyema" au "Yesu alikuwa amefanya jambo la busara"

Wana wa ulimwengu huu

Hii ina maana ya wale kama meneja wa udhalimu ambao hawajui au kutokujali juu Mungu. "Watu wa dunia hii" au "watu wa kidunia"

Wana wa nuru

Hii inamaanisha watu wenye haki wasio na chakuficha. "wana wa nuru" au "watu waishio kwenye mwanga"

Nina kwambia wewe

"Nina" inasemea Yesu. maneno "nawaambia" yanaweka alama ya mwisho ya hadithi na sasa Yesu anasimulia watu jinsi ya kutumia hadithi kwa maisha yao.

makao ya milele

Hii ina maana ya mbinguni ambako Mungu anaishi.

kujifanyieni marafiki kutokana kwa njia ya fedha isiyo halali

lengo hapa ni juu ya kutumia fedha kusaidia watu wengine, sio kwa njiacambayo utajiri unapatikana kwa uongo.

fedha isiyo ya halali

Inawezekana Maana ni 1) "fedha iliyopatikana kidhuluma" au 2) fedha iliyo patikana kwa mambo ya kidunia.

wanaweza kuwakaribisha

Hii inaweza kutaja 1) Mungu wa mbinguni, ambaye ameridhika kwamba umetumia hela kuwasaidia watu, au 2) marafiki ulio wasaidia na fedha yako.

Luke 16:10

nani atakayewakabidhi na mali za kweli?

Yesu anatumia swali kufundisha watu. "hakuna mtu atakayewakabidhi nyinyi mali ya kweli" au "hakuna mtu nitakupa utajiri wa kweli wa kusimamia"

ambao nitakupa fedha yako mwenyewe?

Yesu anatumia swali hili kufundisha watu. "hakuna mtu atakupa utajiri kwa nafsi yako"

Yeyote aliye mwaminifu

"Watu ambao ni waaminifu." Hii itakuwa ni pamoja na wanawake.

mwaminifu katika jambo dogo

'waaminifu hata kwa mambo madogo. " hakikisha hii haina sauti kama hao sio waaminifu sana.

mwaminifu katika mambo madogo sana

"wasio waadilifu hata katika mambo madogo." Kuhakikisha hii haina sauti kama sio waovu mara nyingi.

fedha isiyo ya halali

Tazama 16:08

mali wa kweli

hii inahusu mali ambayo ni zaidi ya kweli, halisi, au kudumu kuliko fedha ya udhalimu.

Luke 16:13

Taarifa kuu:

Hii ni mapumziko katika mafundisho ya Yesu, kama mstari wa 14 inatuambia taarifa za msingi kuhusu jinsi Mafarisayo wakamdharau Yesu. Katika mstari wa 15, Yesu anaendelea kufundisha na anaitikia kwa Mafarisayo.

Hakuna mtumishi anaweza

"mtumishi hawezi"

atamchukia

"mtumishi chuki"

kujitoa

"kujitolea." Hii ina maana kimsingi ni sawa na "upendo" katika kifungu uliopita.

kumdharau huyu

"kushikilia mmoja katika dharau" au "chukia mwingine"

Huwezi kumtumikia

Yesu alikuwa akizungumza na kundi la watu, hivyo lugha ambazo zina wingi wa "wewe" bila kutumia hiyo.

kutumika

"kuwa mtumwa"

kutumikia mabwana wawili

"kutumikia mabwana wawili tofauti kwa wakati mmoja"

kwa maana ata ... au pengine ata

Vifungu hivi viwili ni vinafanana tofauti kubwa ni kwamba bwana kwanza amechukiwa katika kifungu cha kwanza, lakini bwana wa pili amechukiwa katika kifungu cha pili.

kumdharau

Hii ina maana kimsingi ni sawa na "chuki" katika kifungu kilichopita.

Luke 16:14

Sasa

neni hili lina weka alama ya kuhama kutoka katika taarifa ya awali.

ambao walikuwa wanapenda sana fedha

"aliyependa kuwa na fedha" au "ambaye alikua na tamaa ya fedha"

wao wakamdharau

"Mafarisayo wakamdharau Yesu"

Naye akawaambia

"Na Yesu aliwaambia Mafarisayo"

Nyie mnajihalalisha wenyewe mbele ya watu

"wewe unajaribu kujifanya kuonekana vizuri kwa watu"

Mungu anaijua mioyo yenu

Hapa "mioyo" inahusu tamaa za watu. "Mungu anaelewa tamaa yako kweli" au "Mungu anajua nia yako"

Iyo iliyotukuka miongoni mwa watu

hii inaweza semwa kama "Yale mambo ambayo watu wanadhani ni muhimu sana"

ni machukizo mbele za Mungu

"Mungu anachukia" au "ni mambo ambayo Mungu anayachukia"

Taarifa kuu:

Hii ni mapumzikio katika mafundisho ya Yesu, kama mstari wa 14 unatuambia taarifa za msingi kuhusu jinsi Mafarisayo wakamdharau Yesu. Katika mstari wa 15, Yesu anaendelea kufundisha na anawajibu Mafarisayo.

Luke 16:16

sheria na manabii

Hii inahusu maneno yote ya Mungu kwamba yalikuwa yameandikwa hadi wakati huo.

Yohana alikuja

Hii ina maana ya Yohana Mbatizaji. "Yohana mbatizaji alikuja"

injili ya ufalme wa Mungu hutangazwa

Hii inaweza semwa kama: "Mimi nafundisha watu kuhusu habari njema ya ufalme wa Mungu"

kila mmoja anajaribu kulazimisha njia yao ndani yake

Hii ina maana ya watu ambao walikuwa wakisikiliza na kukubali mafundisho ya Yesu. "Watu wengi wanafanya kila liwezekanalo kuingia"

ni rahisi zaidi mbingu na dunia kupita, kuliko

"kama unavyo jua kuwa mbingu na ardhi hawezi kupita, unaweza kuwa na uhakika kwamba"

kuliko hata herufi moja ya sheria ikosekane

maneno "herufi moja ya sheria" maana yake ni sehemu ndogo ya barua. Ni inahusu kitu katika sheria ambayo inaweza kuonekana kuwa haina umuhimu saana. "kuliko kwa mtu kuondoa hata undani ndogo ya sheria."

ni rahisi zaidi mbingu na dunia kupita kuliko hata herufi moja ya barua ya sheria kukosekana

Hii inaweza kusemwa kama, "hata herufi ndogo ya barua ya sheria itadumu saana kuliko mbingu na nchi kuwepo"

kuliko hata herufi moja ya barua

"Herufi" ni sehemu ndogo ya barua. Ni inahusu kitu katika sheria ambacho kinaweza kuonekana kuwa hakina umuhimu saana. "kuliko kwa hata undani mdogo wa sheria"

kuwa batili

"mwisho" au "kusitisha kuwepo"

Luke 16:18

Kila mtu amwachaye mkewe

"Anayemwacha mkewe" au "Mtu yeyote anayemtalaka mke wake"

anazini

"ni hatia ya kufanya uzinzi"

naye amwoaye moja

"mtu yeyote anayemwoa mwanamke"

Luke 16:19

Kuunganisha kauli:

Wakati Yesu akiendelea kufundisha watu akaanza kuwaambia mfano. Ni kuhusu tajiri na Lazaro.

Taarifa kuu:

Hii nistari inatoa taarifa kuhusu hadithi. Yesu anaanza kueleza kuhusu tajiri na Lazaro.

ambaye alikuwa amevaa nguo ya zambarau na kitani safi

"ambao walivaa mavazi yaliyo tengenezwa na kitani safi" au "ambao walivaa nguo ghali sana." rangi ya zambarau na kitani safi zilikua nguo ghali sana.

alikua akifurahia kila siku utajiri wake

"kufurahia kula chakula cha gharama kila siku" au "alitumia fedha nyingi na kununua chochote akitakacho"

maskini mmoja jina lake Lazaro, aliwekwa mlangoni pake

Hii inaweza semwakama "Watu walikuwa wamemlaza maskini mmoja jina lake Lazaro kwenye lango lake"

kwenye lango lake

"katika lango la nyumba ya tajiri" au "katika mlango wa kuingia kwenye mali ya tajiri"

kufunikwa na vidonda

"na vidonda yote juu ya mwili wake"

yeye alitamani sana kulishwa na kile kilichoanguka kutoka meza ya tajiri

Hii inaweza semwa kama: "alitamana tajiri ampe makombo ya chakula ambayo atayatuma"

kando na hayo

hii inaonyesha kwamba kile kifuatavyo ni kibaya zaidi kuliko yale ambayo tayari yameelezwa kuhusu Lazaro. "katika nyiongez ya hayo" au "hata"

Mbwa

Wayahudi huchukuliwa mbwa kuwa wanyama wasio safi. Lazaro ni mgonjwa sana na dhaifu hata kufukuza mbwa wasimlambe vidonda vyake.

Luke 16:22

Ikawa kwamba

maneno haya yametumika hapa kuadhimisha tukio katika hadithi. Kama lugha yako ina njia kwa ajili ya kufanya hii, unaweza kufikiria kutumia hapa.

akachukuliwa na malaika

Hii inaweza alisema katika fomu ya kazi. AT: "Malaika wakamchukua mbali"

Upande wa Ibrahimu

Inavyoonekana Ibrahim na Lazaro walikuwa wameketi karibu wakati wa sikukuu mbinguni. Hii ilikuwa ni desturi ya Kigiriki kualika wageni katika karamu. "kukaa karibu na Ibrahimu" au "uketi karibu na Ibrahimu."

na alizikwa

"na watu walimzika"

na katika kuzimu, alipokuwa katika mateso

"naye akaenda kuzimu ambapo alikuwa akiteseka katika maumivu ya kutisha"

Akainua macho yake

"akaangalia juu"

na Lazaro dhidi ya kifua chake

"Lazaro na ameketi karibu na Ibrahimu" au "na Lazaro pamoja naye"

Upande wa Ibrahimu.... dhidi ya kifua chake

Hii inaonyesha kwamba Ibrahimu na Lazaro walikua wameketi karibu, katika utamadunu wa kigiriki.

alizikwa	mambo mema
"Watu walimzika"	"mambo mazuri"
katika kuzimu, alipokuwa katika mateso	katika njia hiyohiyo mambo mabaya
"alikuwenda kuzimu, ambapo aliteseka katika maumivu ya kutisha"	"katika njia hiyohiyo alipokea mambo mabaya" au "vivyo alipata mambo ambayo yalimfanya ateseke"
Lazaro dhidi ya kifua chake	yeye anatulizwa
"Lazaro ameketi karibu na Ibrahimu" au "Lazaro karibu naye"	"yeye anatulizwa hapa" au "yeye anafuraha hapa"
Luke 16:24	kwa uchungu
Naye akasema kwa sauti	"mateso"
"na tajiri aliita na kusema" au "alipiga kelele kwa Ibrahimu"	Zaidi ya hayo yote
Baba Ibrahimu	"kwa kuongeza sababu hii"
Ibrahimu alikuwa babu wa Wayahudi wote, ikiwa ni pamoja na mtu mmoja tajiri.	shimo kubwa imara limewekwa
nihurumie	Hii inaweza kusemwa kama. "Mungu ameweka bonde kubwa kati ya wewe na sisi"
"tafadhali nihurumie" au "tafadhali uniwe radhi mimi"	shimo kubwa
umtume Lazaro	"mwinuko, kina na bonde kubwa" au "kujitenga kubwa" au "bonde kubwa"
"kwa kumtuma Lazaro" au "na kuwaambia Lazaro kuja kwangu"	wale ambao wanataka kuvuka
achovye ncha ya kidole chake	"watu wale ambao wanataka kuvuka shimo" au "kama kuna mtu anataka kuvuka"
Hii inaonyesha udogo wa kiasi alichoomba. "aweze kuloanisha ncha ya kidole chake"	wenyeji wake walifanya kama
Niko kwenye mateso katika moto huu	hii inahusu ukweli kwamba wao wote hupokea kitu wakati wao waliishi duniani. Si kusema kwamba kile walikipata mara moja. "wakati alipokuwa hai kupokea"
"Niko kwenye mateso katika moto huu " au "Mimi naumia sana katika moto huu"	Zaidi ya hayo yote
alipiga kelele na kusema	"kwa kuongeza sababu hii"
"tajiri alilia kwa kusema" au "alipiga kelele kwa Ibrahimu"	Luke 16:27
Luke 16:25	kuwa wewe umtume aende nyumbani kwa baba yangu
Mtoto	"kwamba utamwambia Lazaro aende nyumbani kwa baba yangu" au "tafadhali, umtume aende nyumbani kwa baba yangu"
tajiri alikuwa mmoja wa kizazi cha Ibrahimu.	

nyumba ya baba yangu

hii inahusu watu katika nyumba. "familia yangu"

ili apate kuwaonya

"ili Lazaro inaweza kuwaonya"

mahali hapa pa mateso

"mahali hapa ambapo sisi kuteseka kwa adhabu" au
"mahali hapa ambapo sisi tunateswa maumivu ya
kutisha"

kwa hofu kwamba

Hii ina maana yeye hataki hili litokee "ili kwamba wao
wasi"

Luke 16:29

Kuunganisha kauli:

Yesu alimaliza kusimulia hadithi kuhusu tajiri na
Lazaro.

Wanao Musa na manabii

Ina onyesha kuwa Abraham alikataa kumtuma Lazaro
kwa ndugu wa tajiri. Hii inaweza kuwa alisema.

"Hapana, sitaweza kufanya ivyo, kwa sababu ya ndugu
zenu na yale ambayo Musa na manabii waliandika
mda mrefu uliopita"

waache wawasikilize

"ndugu zako lazima wawe makini na Musa na Manabii"

kama mtu aliamua kwenda kwao kutoka katika wafu

"kama mtu ambaye amefariki aliamua kwenda kwao"
au "kama mtu ambaye amefariki aliamua kwenda na
kuwaonya"

Kama hawata wasikiliza Musa na Manabii

"Kama hawatakuwa makini kwa kilicho andikwa na
Musa na manabii"

wala hawataweza kushawishiwa kama mtu angefufuka kutoka
wafu

"Wala mtu ambaye atakuja kutoka kwa wafua atakua
na uwezo wa kuwashawishi" au "hawatamini hata
kama mtu angefufuka kutoka wafu"

Musa na manabii

Hii ina maana ya maandiko yao. "nini Musa na manabii
aliandika"

Translation Questions

Luke 16:1

Taarifa gani tajiri aliipokea kuhusu msimamizi wake?

Alisikia kwamba msimamizi alikuwa anafuja mali
zake.

Luke 16:5

Msimamizi alifanya nini kabla hajalazimishwa kuacha kazi yake?

Alimwita kila mdaiwa wa tajiri na kuwapunguzia
madeni yao.

Luke 16:8

Mwitikio gani tajiri alikua nao baada ya vitendo vya msimamizi
wake?

Yeye alimsifu msimamizi kwa sababu yeye alitenda
kwa werevu.

Yesu aliwaambia wengine kufanya nini kuzingatia habari hii?

Alisema, "fanya marafiki kwaajili yako kwa nia ya
utajiri wa duniani, ili kwamba zikishatoweka,
watakukaribisha wewe kwenye makao ya milele."

Luke 16:10

Yesu alisema kwamba mtu ambaye ni mwaminifu kwenye kidogo
pia atakuwa mwaminifu kwa kipi kingine?

Mtu huyu pia atakuwa mwaminifu katika kwa vingi.

Luke 16:13

Yesu alisema ni mabwana wawili wapi ambao ni lazima kuchagua
kati yao kutumikia?

Ni lazima tuchagua kati ya Mungu na mali.

Luke 16:16

Kulingana na Yesu, ni nini kilikuwa katika athari mpaka Yohana Mbatizaji alipokuja?

Torati na manabii vilikuwapo katika athari.

Kulingana na Yesu, ni nini sasa huwa kinahubiriwa?

injili ya ufalme wa Mungu sasa huwa inahubiriwa.

Luke 16:18

Kulingana na Yesu, mtu wa aina gani yule ambaye anamwacha mke wake na kuoa mwingine?

Mtu huyu ni mzinifu.

Luke 16:22

Katika kisa cha Yesu, ombaomba Lazaro alienda wapi baada ya alipokufa?

Ombaoma Lazaro akachukuliwa na malaika mpaka upande wa Abrahamu.

Tajiri alikwenda wapi baada ya kufa?

Kuteseka kuzimu.

Luke 16:24

Nini lilikua ombi la kwanza kutoka kwa tajiri kwa Abrahamu?

Alisema, "Tafadhali mruhusu Lazaro aje aniletee maji kidogo kwa sababu ninateswa katika moto huu."

Luke 16:25

Jibu la Abrahamu lilikuwa nini kwa tajiri?

Alisema, "Pale kuna shimo kubwa kati yetu kwamba hakuna anayeweza kuvuka."

Luke 16:27

Ombi la pili ambalo tajiri aliliomba kwa Abrahamu ni lipi?

Alisema, "Tafadhali mtume Lazaro kuwaonya ndugu zangu kuhusu mahali hapa."

Luke 16:29

Jibu la Abrahamu lilikuwaje kwa yule tajiri?

Alisema, "wanao Musa na manabii; waache wawasikilize hao."

Abrahamu alisema kama hangesikiliza kwa Musa na manabii, kipi kingine kisingewashwishi?

Wasingeweza kushawishiwa hata na mtu fulani aliyefufuka kutoka kwa wafu.

17 ¹Yesu akawaambia wanafunzi wake, “Mambo yasababishayo watu watende dhambi hayana budi kutokea, lakini ole wake mtu anayeyasababisha!²Ingekua ni heri kama mtu huyo angefungiwa jiwe zito la kusagia shingoni na kutubwa baharini, kuliko kumfanya mmoja wa hawa wadogo atende dhambi.³Jilindeni. Kama ndugu yako akikukosea mwonye, naye akitubu msamehe.⁴Kama akikukosea mara saba kwa siku moja na mara saba kwa siku moja akaja kwako akisema, ‘Ninatubu,’ msamehe!”

⁵Mitume wake wakamwambia Bwana, “Tuongeze imani yetu.”

⁶Bwana akasema, “Kama mgekuwa na imani kama punje ya haradarii, mngeweza kuuambia mti huu wa mkuyu, ‘N’goka na ukaote baharini,’ nao ungewatii.

⁷Lakini nani miongoni mwenu, ambaye ana mtumishi anayelima shamba au anayechunga kondoo, atamwambia arudipo shambani, ‘Njoo haraka na keti ule chakula?’⁸Je hatamwambia, ‘Niandalie chakula nile, na jifunge mkanda na unitumikie mpaka nitakapo maliza kula na kunywa. Baada ya hapo uta kula na kunywa?’⁹Hata mshukuru mtumishi huyo kwa sababu katimiza yale aliyoamriwa?¹⁰Vivyo hivyo nanyi mkiisha kufanya mliyoagizwa semeni, ‘Sisi tu watumishi tusiostahili. Tumefanya tu yale tuliyopaswa kufanya.”

¹¹Ilitokea kwamba alivyokua akisafiri kwenda Yerusalemu, alipita mpakani mwa Samaria na Galilaya.¹²Alipokua akiingia kwenye kijiji kimoja, huko alikutana na watu kumi waliokuwa na ukoma. Wakasimama mbali¹³wakapaza sauti wakasema “Yesu, Bwana tuhurumie.”

¹⁴Alipowaona akawaambia, “Nendeni mkajionyeshe kwa makuhani.” Nao walipokua wakienda wakatakasika.

¹⁵Mmoja wao alipoona kwamba amepona, akarudi kwa sauti kuu akimsifu Mungu.¹⁶Akapiga magoti miguuni mwa Yesu akamshukuru. Yeye alikua msamaria.¹⁷Yesu akajibu, akasema, “Je hawakutakasika wote kumi? Wako wapi wale wengine tisa?¹⁸Hakuna hata mmoja aliyeonekana kurudi ili kumtukua Mungu, isipokuwa huyu mgeni?”¹⁹Akamwambia, “Inuka na uende zako imani yako imekuponya.”

²⁰Alipoulizwa na mafarisayo ufalme wa Mungu utakuja lini, Yesu akawajibu akisema, “Ufalme wa Mungu sio kitu ambacho kinaweza kuonekana.²¹Wala watu hawatasema, ‘Angalia hapa!’ au, ‘Angalia kule!’ kwa maana ufalme wa Mungu umo ndani yenu.”

²²Yesu akawaambia wanafunzi wake, “Wakati utatika ambapo mtatamani kuiona moja ya siku ya Mwana wa Adamu, lakini hamtaiona.²³Watawaambia, ‘Angalia, kule! Angalia, hapa!’ Lakini msiende kuangalia, wala kuwafuata,²⁴kama umeme wa radi umulikao katika anga kuanzia upande mmoja hadi mwingine. Hivyo hata Mwana wa Adamu atakuwa ivyo katika siku yake.²⁵Lakini kwanza itampasa kuteseka katika mambo mengi na kukataliwa na kizazi hiki.²⁶Kama ilivyokuwa siku za Nuhu, ndivyo itakavyokua katika siku ya Mwana wa Adamu.²⁷Walikula, walikunywa, wakioa na kuolewa mpaka siku ile ambayo Nuhu alipoingia katika safina na gharika ikaja na kuwaangamiza wote.²⁸Ndivyo ilivyokua katika siku za Lutu, walikula, kunywa, wakinunua na kuuza, kulima na walijenga.²⁹Lakini siku ile Lutu alipoondoka Sodoma, ikanyesha mvua ya moto na kiberiti kutoka mbinguni ikawaangamiza wote.³⁰Hivyo ndivyo itakavyo kuwa siku ile ya Mwana wa Adamu atakapofunuliwa.³¹Siku hiyo, usimruhusu aliye kwenye dari ya nyumba ashuke kuchukue bidhaa zake ndani ya nyumba. Na usimruhusu aliyeko shambani kurudi nyumbani.³²Mkumbuke mke wa Lutu.³³Ye yote anaejaribu kuyaokoa maisha yake atayapoteza, lakini ye yote atakayeyapoteza maisha yake atayaokoa.³⁴Nakwambia, usiku huo kutakua na watu wawili katika kitanda kimoja. Mmoja atachukuliwa, na mwingine ataachwa.³⁵Kutakua na wanawake wawili wanasaga nafaka pamoja, mmoja atachukuliwa na mwingine ataachwa.”

³⁷Wakamwuliza, “Wapi, Mungu?” Akawaambia, “Pale ulipo mzoga, ndipo tai hukusanyika kwa pamoja.”

Luka 17 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika utakaso wa watu 10

Dhana maalum katika sura hii

Mifano ya Agano la Kale

Sura hii inatumia mfululizo wa mifano kutoka Agano la Kale. Mifano zote hizi ni wakati ambapo watu hawakujihusisha na Mungu. Kuelewa vizuri maana ya kila mfano itakuwa vigumu bila kuanza kusoma na kuelewa kitabo cha Mwanzo.

Those who read your translation may need help so they can understand what Jesus was teaching here.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Ingekua afadhali

Hii ni aina maalum ya hali ya fikira. Katika hali hii, badala ya kuzungumza juu ya hali au vitu vingetokea, inatoa ufafanuzi juu ya hali ya baadaye ikiwa hali ya sasa haibadiliki.

Hali ya Kufikiri na Hali ya Uhuishaji

Yesu anatumia takwimu mbili za misemo kwa wakati mmoja katika sura hii. Anashirikisha hali ya kufikiri pamoja na maswali ya uhuishaji kwa sababu jibu sahihi kwa hali ya kufikiri lazima iwe wazi.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Matumizi ya kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Mfano wa kitendawili katika sura hii: "Yeyote anayetaka kupata uhai wake ataupoteza, lakini yeyote anayepoteza uhai wake atauokoa" (Luka 17:33).

Links:

- [Luke 17:01 Notes](#)

Luke 17:1

kwa mtu huyo atakayevisababisha

Kuunganisha kauli:

"kwa mtu yeyote ambaye husababisha majaribu kuja"
au "kwa mtu yeyote ambaye anasababisha watu kujaribiwa"

Yesu anaendelea kufundisha, lakini yeye ataelekeza nia yake kwa wanafunzi wake. Hii bado ni sehemu moja ya hadithi na siku hiyo hiyo ambayo ilianza

kama jiwe la kusagia likiwekwa shingoni kwake na angetupwa

Ni hakika kutakuwa na mambo ambayo yanaweza kutufanya kutenda dhambi

Hii inaweza kusemwa: "kama walikuwa waweka jiwe la kusagia shingoni mwake na kumtupa" au "kama mtu alikua awekewe jiwe zito shingoni mwake na kumsukuma"

"Mambo ambayo huwajaribu watu kutenda dhambi bila ya shaka vitatokea"

jiwe la kusagia

Hili ni kubwa sana, jiwe zito la mviringo linalotumika kusaga nafaka za ngano kuwa unga" "jiwe nzito"

hawa wadogo

Hii hapa inahusu watu ambao imani bado ni dhaifu. "Watu hawa ambao imani yao ni ndogo"

na mashaka

Hii ilikua njia ya kumaanisha dhambi za kutokudhamiria. "dhambi"

Itakuwa bora kwa ajili yake kama

Ina maana kwamba adhabu ya mtu huyu kwa kusababisha watu kutenda dhambi itakua mbaya zaidi ya wazima baharini.

kwa ajili yake ... shingo yake ... yeye walikuwa ... anapaswa

Maneno haya rejea wanawake ikiwa ni pamoja na wanaume.

Luke 17:3

Kama ndugu yako akikosa

Hii kauli inaonyesha kwamba tukio hilo pengine litatokea katika siku zijazo.

ndugu yako

"ndugu" hapa limetumika kwa maana ya mtu aliye na imani sawa. "mwamini mwenzetu"

Mkemee

"kumwambia kwanguvu kwamba aliyoyafanya ilikuwa ni makosa" au "msahishe"

Na kama akikukosea mara saba

Hii inaonyesha inaweza isitokee ila kama ikitokea Yesu anawaambia watu wasamehe.

marasaba kwa siku

nambasaba katika Biblia ni ishara ya ukamilifu. "maranyingi katika siku"

Luke 17:5

Habari kwa ujumla:

Kuna mapumziko mafupi katika mafundisho ya Yesu wakati wanafunzi wakizungumza nae. Kisha Yesu anaendelea kufundisha.

Kuongeza imani yetu

"Tafadhali tuongezee imani"

Kama imani yenu ingekuwa kama mbegu ya haradali

"haradali" ni mbegu ndogo sana. Yesu ana maana kwamba hawakuwa na hata kiasi kidogo cha imani.

mti huu wa mkuyu

"mtini" au "mti"

Kungooka na kupandwa baharini

hii inaweza semwa kama: "kujing'oa mwenyewe na kujipanda mwenyewe baharini" au "Chukua mizizi yako nje ya ardhi, na kuweka mizizi yako ndani ya bahari"

ungewatii

"mti ungewatii." Matokeo haya ni masharti. ingeweza kutokea tu kama walikuwa na imani.

mti huu wa mkuyu

Kama aina hii ya mti haufahamiki, inaweza kuwa na manufaa mbadala aina nyingine ya mti. "mtini" au "mti"

Luke 17:7

Lakini ni nani katika yenu, ambaye ana mtumishi

Yesu anauliza kundi kuhukumu hali fulani na mtumishi.

mtumishi anaelima au kutunza kondoo

"mtumishi anaelima shamba lako au analinda kondoo wako"

Je hatambiambia

Yesu anatumia swali kuwafundisha wanafunzi.

jifunge mkanda na unitumikie

"funga nguo yako katika kiuno chako na unitumikie mimi" au "vaa vizuri kisha unitumikie." Watu hufunga nguo zao karibu na viuno vyao ili nguo zao wakati wa kazi zisiwasumbue.

Kisha baada ya hayo

"Kisha baada ya kunitumikia"

Lakini ni nani kati yenu ... atamwambiya ... kaa chini kula ?

Yesu anauliza wanafunzi wake swali kuwasaidia kufikiri juu ya jukumu la mtumishi. Hii inaweza kuwa kauli. "Lakini mtu yeyote kati yenu ... siwezi kusema kwake ... kaa chini kula ""

Je, yeye hatamwambia ... kula na kunywa?

Yesu anatumia swali la pili kueleza jinsi wafuasi wangewa fanyia watumishi. Hii inaweza kuwa kauli. "Naye hakika humwambia ... kula na kunywa ""

Luke 17:9

Kuunganisha kauli:

Yesu alimaliza kufundisha. Huu ni mwisho wa sehemu ya hadithi hii.

Yeye hashukuru

"Yeye hakutaka kuwashukuru" au "Wewe hutashukuru"

mambo yaliyo amuriwa

Hii inaweza kusemwa "Mambo uliyo muagiza afanye"

gani?

"haki?" au "ni hii si kweli?"

wewe pia

Yesu alikuwa akizungumza na wanafunzi wake, hivyo lugha ambazo zina wingi wa "wewe" itakuwa matumizi yake.

yale uliyo amuriwa

Hii inaweza kusemwa kama "kwamba Mungu alikuamuru"

usema

"ukusema kwa Mungu"

Sisi ni watumishi tusiostahili

Hii ni kueleza kuwa wao hawakufanya kitu cha kustaili kusifiwa. "Sisi watumishi wa kawaida" au "Sisi watumishi hatustahili sifa yako"

Hamshukuru mtumishi ... alivyoamuru, je anafanya?

Yesu anatumia swali hili ili kuonyesha jinsi watu wanavyo wafanyia watumishi. Hii inaweza kuwa kauli. "Yeye hakutaka kumshukuru mtumishi ... aliamuru"

Luke 17:11

Habari kwa ujumla:

Hii ni sehemu ya pili ya hadithi. Yesu anaponya watu 10 wa ukoma. Mstari wa 11 na 12 unatoa taarifa za msingi na mazingira ya hadithi.

Ikawa kwamba

maneno haya yametumika hapa kuonyesha mwanzo wa sehemu mpya ya hadithi. Kama lugha yako ina njia kwa ajili ya kufanya hii, unaweza kufikiria kutumia hapa.

na walipokua njiani kuelekea Yerusalemu

"kama Yesu na wanafunzi walipokuwa wakisafiri kwenda Yerusalemu"

huko alikutana na watu kumi wenye ukoma

Hii inaweza semwa kama. "watu kumi wenye ukoma walikutana naye" au "watu kumi waliokuwa na ukoma walikutana naye"

wakapaza sauti zao

kauli hii ina maana kusema kwa sauti kubwa. "wakamwita kwa sauti kubwa" au "wao kuita kwa sauti"

Bwana

neni lililotafsiriwa hapa kama "Bwana" siyo neno la kawaida kwa "Bwana." Hii moja inahusu mtu ambaye ana mamlaka, na si kwa mtu ambaye anamiliki mtu mwingine.

utuhurumie

Walikuwa hasa wanaomba kuponywa. "tafadhali tuonyeshe huruma na utuponye"

alipokuwa akisafiri kwenda Yerusalemu

"kama Yesu na wanafunzi walikuwa wakisafiri kwenda Yerusalemu"

kijiji kimoja

maneno haya haya elezei hicho kijiji.

Nao wakasimama mbali mbali na yeye

Hii ilikuwa ishara ya heshima , kwa sababu wenye ukoma hawakuruhusiwa kukaribia watu wengine.

Luke 17:14

mkajionyeshe kwa makuhani

wenye ukoma walikuwa wanatakiwa kuthibitishwa na makuhani kwamba ukoma wao umepona. "jionyesheni wenyewe kwa makuhani ili waweze kuwachunguza"

Na ikawa kwamba

maneno haya yametumika hapa kuonyesha mwanzo wa sehemu mpya ya hadithi. Kama lugha yako ina njia kwa ajili ya kufanya hii, unaweza kufikiria kutumia hapa.

wakatakasika

Wakati watu waliponywa, wao hawakuwa tena najisi. Hii inaweza kufanywa wazi. "wakawa safi wakati walipo ponywa ukoma wao" au "walikuwa wametibiwa ukoma wao"

alipoona kwamba ameponywa

"kuona kwamba ameponywa" au "alitambua kwamba Yesu aliyemponya"

akarudi

"alirudi Yesu"

kwa sauti kubwa akimtukuza Mungu

"nakumtukuza Mungu kwa sauti kubwa"

Akainama miguuni pa Yesu

"akapiga magoti na kuweka uso wake karibu na miguu ya Yesu." Alifanya hivi kwa kumheshimu Yesu.

Luke 17:17

Kuunganisha kauli:

Huu ni mwisho wa sehemu ya hadithi kuhusu Yesu alivyo ponya wenye ukoma.

Yesu akajibu, akisema

Yesu alijibu kulingana na kile mtu alichokifanya, lakini alikuwa akizungumza na kundi la watu karibu naye. "Basi Yesu akawaambia ule umati"

Je hawakutakasika wote kumi?

Hii ni moja ya maswali matatu. Yesu aliyatumia kwa kuonyesha watu walio karibu naye jinsi alivyo shangazwa na kukatishwa tamaa kwamba moja tu ya watu kumi alirudi kumtukuza Mungu. "Watu kumi waliponywa" au "Mungu akamponya watu kumi"

Wale tisa wako wapi?

"Kwa nini wengine tisa hawakurudi?" Hii inaweza kuwa kauli kwenye. "Watu wengine tisa wanapaswa kurudi, pia"

Hakuna hata mmoja aliyeonekana kurudi ili kumtukuza Mungu, isipokuwa huyu mgeni?

Hii inaweza kuwa kauli kwenye. "Hakuna mtu isipokuwa huyu mgeni akarudi kumtukuza Mungu" au "Mungu akaponya watu kumi, lakini tu huyu mgeni akarudi kumtukuza Mungu"

huyu mgeni

Wasamaria walikuwa hawana mababu Wayahudi na hawakuwa wakimwabudu Mungu kwa njia ile ile ambayo Wayahudi walivyofanya.

imani yako imekuponya

"Kwa sababu ya imani yeko umekuwa vizuri." "Imani" yaweza tajwa kama tendo "Kwa sababu unaamini, umeponywa"

Luke 17:20

Habari kwa ujumla:

Hii ni sehemu ya pili ya hadithi. Hatujui ambapo hili limetokea; ni siku moja wakati Yesu akizungumza na Mafarisayo.

Alipoulizwa na mafarisayo ufalme wa Mungu utakuja lini, Yesu akawajibu akisema,

Hii inaweza semwa kama: "wakamuuliza 'Lini Utawala wa Mungu utakuja?'"

Alipoulizwa na Mafarisayo

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya hadithi. Baadhi ya tafsiri huanza kwa "Siku moja" au "Mara."

Ufalme wa Mungu sio kitu ambacho kinaweza kuonekana

Hii inaweza kusemwa: "Ufalme wa Mungu si kitu ambacho unaweza kuona kwa macho yako" au "Ingawa unanngalia Ufalme wa Mungu, huwezi kuuona"

Utawala wa Mungu uko kati yenu

"Utawala wa Mungu uko hapa" au "Mungu tayari ameanza kutawala kati yenu"

Luke 17:22

Kuunganisha kauli:

Yesu anaanza kuwafundisha wanafunzi wake.

wakati utafika ambapo

"wakati utafika ambapo" au "Labda siku moja"

mtatamani kuona

"wewe utataka sana kuona" au "utakuwa wataka uzoefu"

mojawapo ya siku za Mwana wa Adamu

Hii ina maana ya Utawala wa Mungu. "moja ya siku wakati Mwana wa Adamu atatawala akiwa mfalme"

wala msiwafuate

"na wala kwenda pamoja nao ili kuona"

maana kama vile radi uonekanavyo

"kwa maana kama vile radi ni wazi kwa kila mtu wakati unaonekana na" au "maana kama vile umeme unaonekana ghafla"

ndivyo naye Mwana wa Adamu atakavyokuwa siku yake

hii inahusu ufalme ujao wa Mungu. "itakuwa kana kwamba siku ile Mwana wa Adamu atafika kutawala"

Mwana wa Adamu

Yesu anazungumza juu yake mwenyewe.

lakini huwezi kuona

"hutaweza kuihisi"

Angalia, pale! Angalia, hapa!

Hii ina maana ya kumtafuta Masihi. "Angalia, Masihi yuko pale! yuko huku!"

maana kama vile radi huangaza

Mwana wa Adamu ajae itakuwa wazi na ghafla, kama muonekano wa radi. "kwa maana kama vile radi ni wazi kwa kila mtu wakati unaonekana na" au "maana kama vile umeme unaonekana ghafla"

Luke 17:25

Lakini kwanza lazimu ateswe

"Lakini kwanza Mwana wa Adamu lazima ateswe." Yesu anazungumza juu yake mwenyewe katika nafsi ya tatu.

na kukataliwa na kizazi hiki

"na kizazi hiki lazima kitamkataa"

Kama ilivyotokea katika siku za Nuhu

"siku za Nuhu" inahusu wakati wa maisha ya Nuhu kabla ya Mungu kuwaadhibu watu wa dunia. "Kama watu walivyokua wakifanya katika siku za Nuhu" au "Kama watu walivyokua wakifanya wakati Nuhu alivyokua akiishi"

hata hivyo itakuwa pia kutokea katika siku za Mwana wa Adamu

"siku za Mwana wa Adamu" inahusu kipindi kabla Mwana wa Adamu atakuja. "Watu watakuwa

wakifanya mambo sawa katika siku za Mwana wa Adamu" au "watu watakuwa wakifanya mambo sawa wakati Mwana wa Adamu akikaribia kuja"

Walikula, walikunywa, kuo, na walipewa katika ndoa

Watu walikuwa wanafanya mambo ya kawaida. Hawakujua au kujali ya kwamba Mungu alikuwa karibu kuwahukumu.

walipewa katika ndoa

hii inaweza semwa kama "Wazazi walikuwa wakiruhusu binti zao kuolewa na wanaume"

Safina

"meli" au "majahazi"

kukataliwa na kizazi hiki

Hii inaweza semwa kama "watu wa kizazi hiki lazima watamkataa"

kuwaangamiza wote

Hii sio pamoja na Nuhu na familia yake waliokuwepo katika safina. "kuharibiwa wale wote ambao hawakuwa katika meli"

Luke 17:28

Ndivyo ilivyokua katika siku za Lutu

"siku za Lutu" inahusu wakati tu kabla ya Mungu haja adhibu miji wa Sodom na Gomora. "Mfano mwingine ni jinsi ilivyotokea wakati wa Lutu" au "Kama watu walikuwa wakifanya wakati Lutu akiishi"

nao wakala

"watu wa Sodom walikula"

kulinyesha moto na kiberiti kutoka mbinguni

"moto na kiberiti ukaanguka kutoka mbinguni kama mvua"

kuwaangamiza wote

hii haina ni pamoja Lutu na familia yake. "kuharibiwa wale wote ambao walikaa katika mji"

Luke 17:30

Baada ya namna hiyo itakuwa

"Itakuwa kama hiyo." "Kwa njia hiyo hiyo watu hawtakuwa tayari"

siku ile Mwana wa Adamu atakapofunuliwa

Hii inaweza semwa kama "wakati Mwana wa Adamu ataonekana" au "wakati Mwana wa Adamu anakuja"

usimlete aliye kwenye dari ya nyumba ashuke chini

"yeyote alie juu ya nyumba asishuke" au "mtu akiwa darini kwake, ni lazima asiende chini"

juu ya dari

dari zao zilikuwa bapa na watu kuweza kutembea au kukaa juu zao.

vitu vyake

"mali zake" au "mambo yake"

kurudi

Walikua wasirudi nyumbani kuchukua kitu chochote

Mwana wa Adamu

Yesu anazungumza juu yake mwenyewe. "Mimi, Mwana wa Adamu"

Luke 17:32

Mkumbuke mke wa Lutu

"Kumbuka kile kilichotokea kwa mke wa Lutu!" Hili ni onyo. Yeye aligeuka na kuangalia Sodom na Mungu akamuadhibu pamoja na watu wa Sodom. "Msifanye kile mke wa Lutu alichokifanya"

Ye yote anaejaribu kuyaokoa maisha yake atayapoteza

"Watu ambao hujaribu kuokoa maisha yao watayapoteza" au "Yeyote anajaribu kuokoa njia yake za zamani za maisha atapoteza maisha yake"

lakini ye yote atakayeyapoteza maisha yake atayaokoa.

"lakini watu ambao kupoteza maisha yao atawalinda" au "lakini mwenye kukataa njia yake ya zamani ya maisha kuokoa maisha yake"

Luke 17:34

Nawaambia

Kama Yesu anaendelea kuhutubia wanafunzi wake, anasisitiza umuhimu wa nini alichokua akiwaambia.

katika usiku huo

Hii inahusu nini kitatokea kama yeye, Mwana wa Adamu, atakuja wakati wa usiku.

kutakuwa na watu wawili katika kitanda kimoja

mkazo si juu ya watu hawa wawili, lakini juu ya ukweli kwamba baadhi ya watu watachukuliwa na wengine wataachwa.

kitanda

"kochi"

Mmoja atachukuliwa, na mwingine ataachwa

"Mtu mmoja atachukuliwa na mtu mwingine ataachwa." Hii inaweza semwa kama "Mungu atachukua mtu mmoja na kumuacha mwingine" au "Malaika atachukua mmoja na kumuacha mwingine"

Kutakuwa na wanawake wawili wakisaga nafaka pamoja

mkazo si juu ya hawa wanawake wawili au shughuli zao, lakini juu ya ukweli kwamba baadhi ya watu watachukuliwa na wengine wataachwa.

kusaga pamoja

"wakisaga nafaka pamoja"

Luke 17:37

Habari kwa ujumla:

wanafunzi walilomwuliza swali kuhusu mafundisho yake na akawajibu

Ni wapi Bwana?

"Bwana, wapi hii itatokea?"

Ambapo kuna mzoga, ndipo tai hokusanyika pamoja

Inavyoonekana huu ni msembo ukimaanisha "Itakuwa dhahiri" au "Mtaijua ni pale yanapotokea." "Kama tai mkutano inaonyesha kwamba kuna maiti, hivyo mambo hayo kuonyesha kwamba Mwana wa Adamu atakuja"

Tai

Tai ni ndege wakubwa ambao wanaruka pamoja na kula nyama za wanyama waliokufa wakiwapata. Unaweza kuelezea ndege kwa njia hii au kutumia neno kwa ndege wa kawaida wanaofanya hivi.

Translation Questions

Luke 17:3

Yesu alisema lazima tufanye nini kama ndugu yetu anatenda dhambi dhidi yetu anarudi akisema "ninatubu?"

Lazima tumsamehe.

Luke 17:9

Kama watumishi, tusemeje baada ya kufanya kila kitu tulichoamriwa na Bwana wetu?

Tuseme, "Sisi ni watumishi tusio na faida; tumefanya kile tulichotakiwa kufanya."

Luke 17:11

Yesu alikutana na nani alipokuwa akiingia katika kijiji kilicho nchi za mipaka ya Samaria na Galilaya?

Alikutana na wakoma kumi.

Walisema nini kwa Yesu?

Walisema, "Yesu, Bwana, tuhurumie sisi."

Luke 17:14

Yesu aliwaambia wafanye nini?

Aliwaambia waenda na kujionyesha wenyewe kwa makuhani.

Ni nini kilichotokea kwa wenye ukoma walipokuwa wakienda?

Walitakasika.

Wakoma wangapi katika kumi walirudi kumshukuru Yesu?

Alirudi mmoja tu.

Mkoma ambaye alirudi kumshukuru Yesu alikuwa anatokea wapi?

Alikuwa anatokea Samaria.

Luke 17:20

Alipoulizwa kuhusu ujio wa ufalme, Yesu alisema ufalme wa Mungu uko wapi?

Ufalme wa Mungu uko ndani yako.

Luke 17:22

Yesu alisema itakuwa inafanana na nini siku yake, atakapo dhihirika tena?

Itakuwa kama mwako wa mwanga ghafla tokea sehemu moja ya anga kwenda nyingine.

Luke 17:25

Yesu alisema nini lazima kitokee kwanza?

Lazima ateseke mambo mengi na kukataliwa na kizazi hicho.

Kwa vipi siku za Mwana wa mtu zifanane na siku za Nuhu na siku za Lutu?

Wengi watakula, kunywa, Kuoana, kuuza, kupanda na kujenga wasielewe kwamba siku ya uharibifu imekuja.

Luke 17:32

Ni kwa jinsi gani hatupaswi kufanana na mke wa lutu?

Ni lazima tusirudi nyuma kujaribu kuweka maisha yetu hapa duniani katika siku hiyo.

Luke 17:34

Taswira ipi kwa asili Yesu aliitumia kujibu swali kwa wanafunzi wake, "Wapi, Bwana?"

Pale palipo mzoga, ndipo tai wanapokusanyika.

Luke 17:37

Ni picha ipi kutoka asili Yesu alitumia kujibu swali wanafunzi wake, "Ni wapi Bwana?"

Ambapo kuna mwili, kuna mkusanyiko wa tai pamoja.

18 ¹Kisha akawaambia mfano wa namna wanavyopaswa kuomba daima, na wasikate tamaa. ²Akaisema, “Kulikuwa na hakimu katika mji fulani, ambaye hakuwa anamwogopa Mungu na hakuwaheshimu watu. ³Kulikuwa na mjane katika jiji hilo, naye alimwendea mara nyingi, akisema, ‘Nisaidie kupata haki dhidi ya mpinzani wangu.’

⁴Kwa muda mrefu hakuwa tayari kumsaidia, lakini baada ya muda akasema moyoni mwake, ‘Ingawa mimi simwogopi Mungu au kuheshimu mtu, ⁵lakini kwa vile huyu mjane ananisumbua nitamsaidia kupata haki yake, ili asiye akanichosha kwa kunijia mara kwa mara.’” ⁶Kisha Bwana akasema, “Sikiliza alivyosema huyo hakimu dhalimu. ⁷Je Mungu pia hataleta haki kwa wateule wake ambao wanamlilia mchana na usiku? Je, yeye hatakuwa mvumilivu kwao? ⁸Nawaambia kwamba ataleta haki kwao upesi. Lakini wakati Mwana wa Adamu atakapokuja, je, atakuta imani duniani?”

⁹Ndipo akawaambia mfano huu kwa baadhi ya watu ambao wanajiona wenyewe kuwa wenye haki na kuwadharau watu wengine, ¹⁰“Watu wawili walipanda kwenda hekaluni kusali: mmoja Mfarisayo mwingine mtoza ushuru. ¹¹Farisayo akasimama akaomba mambo haya juu yake mwenyewe, ‘Mungu, nakushukuru kwa vile mimi si kama watu wengine ambao ni wanyang’anyi, watu wasio waadilifu, wazinzi, au kama huyu mtoza ushuru. ¹²Nafunga mara mbili kila wiki. Natoa zaka katika mapato yote ninayopata.’

¹³Lakini yule mtoza ushuru, alisimama mbali, bila hakuweza hata kuinua macho yake mbinguni, akagonga kifua chake akisema, ‘Mungu, nirehemu mimi mwenye dhambi.’ ¹⁴Nawaambia, mtu huyu alirudi nyumbani akiwa amehesabiwa haki kuliko yule mwingine, kwa sababu kila ajikwezaye atashushwa, lakini kila mtu anayejinyenyekeza atainuliwa.”

¹⁵Watu walimletea watoto wao wachanga, ili aweze kuwagusa, lakini wanafunzi wake walipoona hayo, wakawazuia. ¹⁶Lakini Yesu akawaita kwake akisema, “Waacheni watoto wadogo waje kwangu, wala msiwazuie. Maana ufalme wa Mungu ni wa watu kama hao. ¹⁷Amini, nawaambia, mtu yeyote asiyeupokea ufalme wa Mungu kama mtoto ni dhahiri hatauingia.”

¹⁸Mtawala mmoja akamwuliza, akisema, “Mwalimu mwema, nifanye nini ili niurithi uzima wa milele?”

¹⁹Yesu akamwambia, “Kwa nini unaniita mwema? Hakuna mtu aliye mwema, ila Mungu peke yake.

²⁰Unazijua amri- usizini, usiue, Usiibe, usishuhudie uongo, waheshimu baba yako na mama yako.”

²¹Yule mtawala akasema, “Mambo haya yote nimeyashika tangu nilipokuwa kijana.”

²²Yesu alipoyasikia hayo akamwambia, “Umepungukiwa jambo moja. Lazima uuze vyote ulivyonavyo na uwagawie maskini, nawe utakuwa na hazina mbinguni -kisha njoo, unifuate.” ²³Lakini tajiri aliposikia hayo, alihuzunika sana, kwa sababu alikuwa tajiri sana. ²⁴Kisha Yesu, akamwona alivyohuzunika sana akasema, “Jinsi gani itakavyokuwa vigumu kwa matajiri kuingia katika Ufalme wa Mungu! ²⁵Maana ni rahisi sana kwa ngamia kupita katika tundu la sindano, kuliko kwa tajiri kuingia katika Ufalme wa Mungu.”

²⁶Wale waliosikia hayo, wakasema, “Nani basi, atakayeweza kuokolewa?”

²⁷Yesu akajibu, “Mambo yasiyowezekana kwa mwanadamu kwa Mungu yanawezekana.”

²⁸Petro akasema, “Naam, sisi tumeacha kila kitu na tumekufuata wewe.”

²⁹Kisha Yesu akawaambia, “Amini, nawaambia kwamba hakuna mtu aliyeacha nyumba, au mke, au ndugu, au wazazi au watoto, kwa ajili ya Ufalme wa Mungu, ³⁰ambaye hatapokea mengi zaidi katika ulimwengu huu, na katika ulimwengu ujao, uzima wa milele.”

³¹Baada ya kuwakusanya wale kumi na wawili, akawaambia, “Tazama, tunapanda kwenda Yerusalemu, na mambo yote ambayo yameandikwa na manabii kuhusu Mwana wa Adamu yatakamilishwa. ³²Kwa maana atatiwa mikononi mwa watu wa Mataifa na atatendewa dhahaka na jeuri, na kutemewa mate. ³³Baada ya kumchapa viboko watamwua na siku ya tatu atafufuka.” ³⁴Hawakuelewa mambo haya, na neno hili lilikuwa limefichwa kwao, na hawakuelewa mambo yaliyosemwa.

³⁵Ikawa Yesu ulipokaribia Yeriko, mtu mmoja kipofu alikuwa ameketi kando ya barabara akiomba msaada,
³⁶aliposikia umati wa watu ukipita aliuliza nini kinatokea.

³⁷Wakamwambia kwamba Yesu wa Nazareti anapita.

³⁸Hivyo yule kipofu akalia kwa sauti, akisema, "Yesu, Mwana wa Daudi, unirehemu."³⁹Wale waliokuwa wakitembea walimkemea huyo kipofu, wakamwambia anyamaze. Lakini yeye akazidi kulia kwa sauti, "Mwana wa Daudi, unirehemu."

⁴⁰Yesu akasimama akaamuru mtu yule aletwe kwake. Kisha yule kipofu alipomkaribia, Yesu akamwuliza,

⁴¹"Unataka nikufanyie nini." Akasema, "Bwana, nataka kuona."

⁴²Yesu akamwambia, "Upate kuona. Imani yako imekuponya."⁴³Mara hiyo akapata kuona, akamfuata Yesu akimtukuza Mungu. Walipoona hili, watu wote wakamsifu Mungu.

Luka 18 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Luka 18:6-8 inapaswa kuonekana kama maelezo ya mfano katika 18:1-5.

Dhana maalum katika sura hii

Hakimu asiye na haki

Waamuzi walitakiwa kuendesha haki bila masharti, lakini hakimu huyu hamtendei mwanamke haki. Badala yake, anapaswa kuomba mara nyingi kwa hakimu kufanya jambo linalofaa. Kwa hiyo, hakimu alionyeshwa kama 'asiye na haki.' and)

Mafarisayo na watoza ushuru

Luka mara kwa mara anaonyesha kuwa tofauti makundi haya mawili ya watu katika injili yake. Mafarisayo walijiona kuwa ni mifano ya wazi ya wenye haki na kuona watoza ushuru kuwa wenye dhambi sana, mifano ya wazi ya uovu. , and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

"Aliomba mambo haya juu yake mwenyewe"

Sala ya Mfarisayo kwa hakika haielekezwi kwa Mungu, kwa hiyo kile anachofanya sio maombi. Yeye anadhani anaomba, lakini anazungumza tu ili watu wengine wamsikie na kufikiri kuwa ni mtakatifu.

Maelekezo ya jumla na Maalum

Kuna nyakati ambapo Agano Jipya inatoa maelekezo maalum au amri ambazo zinahusu Wakristo wote. Kwa nyakati nyingine, maelekezo yake ni ya jumla au hata kupita kiasi. Kwa mfano, wakati Yesu anasema, "Uza vitu vyako," hazungumzii na Wakristo wote mahali pote wakati wote, lakini Wakristo wote wanapaswa kukumbuka

kwamba wao ni mawakili tu wa kila kitu wanachopokea kutoka kwa Mungu, na anaweza kuwaomba kukitoa wakati wowote.

Links:

- [Luke 18:01 Notes](#)

Luke 18:1	hamna mtu wa kumlinda kutoka kwa wale wanaotaka kumuumiza.
Maelezo yanayounganisha"	Alimwendea mara nyingi
Yesu anaanza kuwaambia mfano akiendelea kuwafundisha wanafunzi wake. Hii ni sehemu ile ile ya simulizi. Mstari wa 1 unatupa maelezo ya mfano ambao Yesu anataka kuusema.	Neno "yeye" linamaanisha hakimu. Nisaidie kupata haki dhidi "waadhibu" au "nisaidie"
Kisha	Mpinzani wangu
"Kisha Yesu"	"adui yangu" au "mtu anayejaribu kuniumiza." Huyu ni mpinzani katika mabo ya sheria. Hipo wazi kuwa mwanamke anamshitaki yule mtu au yule mtu anamshitaki mwanamke.
Wanapaswa kusali daima wala wasikate tamaa	Kumwogopa Mungu
Sentensi hizi mbili zina maana sawa ambayo Yesu alitumia ili kusisitiza. Lugha zingine zina namna tofauti za kusisitiza. "Daima muendelea kuomba."	"ogopa Mungu"
akasema	Mtu
Hii pia inaweza kuanza kwenye sentensi mpya "Akasema"	Hii inamaanisha "watu" kwa ujumla.
Kulikuwa na hakimu katika mji fulani	Ananisababishia matatizo
Neno "fulani" imetumika kuonyesha kuwa hii ilitokea, lakini bila kumuonyesha hakimu au mji.	"Ananisumbua"
Kuogopa	Asinichoshe
Ogopa	"asije akanisumbua"
Haeshimu watu	Kwa kunijia mara kwa mara
"Hajali watu"	"kwa kuja kwangu mara kwa mara"
Luke 18:3	Luke 18:6
Sasa kulikuwa na mjane	Taarifa ya jumla:
Yesu alitumia neno hili kumtambulisha mtu mwingine kwenye simulizi.	Yesu anamaliza kuwaambia mfano wake na anatoa maelezo kwa wanafunzi wake.
Mjane	
Ni mwanamke ambaye mume wake amekufa. Watu waliomsikiliza Yesu watafikiri kuwa ni mtu ambaye	

Sikiliza alivyosema huyu hakimu mmbaya

"Fikiri jinsi alivyosema huyu hakimu mmbaya.: Tafsiri kwa namna ambayo watu wataelewa kwamba Yesu tayari aliwaambia alichokisema jaji.

Sasa

Hili neno linaonyesha kuwa Yesu alimaliza kutoa mfano na akaanza kutoa maana yake.

Mungu pia hataleta... usiku?

Yesu alitumia swali kuwafundisha wanafunzi wale.

Wateule wake

"Watu aliowachagua"

Hatakuwa mvumilivu kwao?

Yesu alitumia swali kuwafundisha wanafunzi wake.

Mwana wa Adamu

Yesu alikuwa anajizungumzia mwenyewe.

Atakuta imani duniani?

Dhumuni la mfano huu ni kuwatia moyo wanafunzi wake waendeleo kuamini na kuomba. Yesu hapa anatumia swali lingine anayotegemea jibu hasi. "Lakini najua mimi, Mwana wa Adamu, nikirejea, nitawakuta watu wasioniamini."

Luke 18:9

Taarifa ya jumla:

Yesu anaanza kuwaambia mfano mwingine kwa watu wengine waliojiona kuwa wenye haki.

Ndipo yeye

"Ndipo Yesu"

Baadhi

"Baadhi ya watu"

Ambao walijiona wenyewe kuwa wenye haki

"waliokuwa na haki wenyewe" au "waliodhani kuwa wana haki"

kuwadharau

"Kutothamini" au "kudhani kuwa ni bora zaidi ya"

Hekaluni

"kwenye eneo la hekalu"

Luke 18:11

Mfarisayo akasimama, akasali mambo haya juu yake mwenyewe

Maana kwenye maneno ya Kigiriki haipo wazi. inaweza kuwa na maana 1) "Mfarisayo alisimama akaomba juu yake mwenyewe kwa njia hii" au 2) Mfarisayo alisimama pekeyake na akasali."

Majambazi

Jambazi ni mtu anayeiba vitu kwa kumlazimisha mtu ampe au kwa kumtishia kwa nguvu.

Ninayopata

"Ninayopokea"

Luke 18:13

Maelezo yanayounganisha:

Yesu alimaliza kuwaambia mfano. kwenye mstari wa 14, alitoa maelezo kuhusu maana ya mfano huo.

Akainua macho yake juu

"Akaangalia mbinguni" au "akaanalia mbele"

Akapiga kifua chake

Hii ni ishara ya nje ya masikitiko makuu, na kuonyesha namna huyu mtu anavyotubu na unyenyekevu.

Mungu nirehemu mimi, mwenye dhambi

Mungu nakuomba nirehemu mimi, japokuwa ni mtenda dhambi" Mungu, nakuomba unirehemu mimi. Ni mtenda dhambi"

Huyu mtu alirudi nyumbani akiwa amehesabiwa haki.

"Mungu alimsamehe yule mtoza ushuru"

Kuliko yule mwingine

"Kuliko yule mtu mwingine" au "na sio yule mtu mwingine." ' Lakini Mungu hakumsamehe Mfarisayo"

Kwa sababu kila mtu atakayejikweza

Kwenye sentensi hii, Yesu anahama kwenye simulizi na kutoa maelezo ya simulizi.

Atashushwa

"Mungu atamshusha"

Atakwezwa

"Mungu atampa heshima"

Luke 18:15

Maelezo ya kuunganisha:

Hili ni tukio linalofuata kwenye sehemu ya simulizi inayoanza Yesu anawakaribisha watoto na anazungumza nao.

Akawagusa, lakini

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi tofauti.
"akawagusa. Lakini"

Wakawazuia

"Wanafunzi walijaribu kuwakataza wazazi wasiwaleta watoto kwa Yesu"

waacheni watoto wadogo waje kwangu, wala msiwazuie

Hizi sentensi mbili zina maana inayofanana na zimewekwa pamoja ili kutia msisitizo. Lugha nyingine zinasisitiza kwa namna tofauti. "Mnatakiwa muwaache watoto wadogo waje kwangu."

Ni wa kwao

"Ni wa watu waliokama hawa watoto"

Amini nawaambia

"Hakika nawaambia." Yesu alitumia maelezo haya kuisisitiza umuhimu wa alichokuwa anataka kukisema.

mtu yeyote asiyeupokea Ufalme wa Mungu kama mtoto ni dhahiri hataingia

Mungu anataka watu wapokee ufalme wake kwa kuamini na unyenyekevu. "Yeyote anayetaka kuingia kwenye ufalme wa Munguataupokea kwa kuamini na unyenyekevu kama mtoto mdogo."

Luke 18:18

Maelezo yanayounganisha:

Hii ni tukio linalofuata kwenye sehemu ya simulizi inayoanza. Yesu akaanza kuongea na kiongozi kuhusu kuingia katika ufalme wa Mungu.

Nifanye nini

"Ni kitu gani natakiwa kufanya" au "Ni kipi kinahitajika kwangu"

Kurithi

"kuwa mmiliki halali wa." Hii ina maanisha mali ya mtu aliyekufa. Luka anatumia neno hili kuonyesha kuwa mtawala anafahamu kuwa uzima wa milele hauwezi kuuchuma, na sio kila mtu ataishi milele.

Hakuna mtu aliye mwema, ila Mungu peke yake

"Hakuna mtu aliye mwema kabisa. Mungu pekee ndo mwema"

Usiue

"Usifanye mauaji"

Mambo haya yote

"Amri zote hizi"

Luke 18:22

Yesu aliposikia hayo

"Yesu aliposikia yule mtu akisema hayo"

Akamwambia

"akamjibu"

Umepungukiwa jambo moja

"Bado unatakiwa kufanya jambo moja" au "Kuna jambo moja bado hujalifanya"

Uza vyote ulivyonavyo

"Uza mali zako zote" au "uza vyote unavyomiliki"

Wagawie masikini

"Wape hizo pesa masikini"

Utakuwa na hazina mbinguni

"Utakuwa na baraka za Mungu mbinguni"

Luke 18:24

Kisha Yesu akamwona alivyohuzunika sana

Kifungu hiki hakipo kwenye maneno mengi ya Kigiriki na mara kadhaa huondolewa kwenye tafsiri za kiingereza.

Ngamia kupita katika tundu la sindano

Haiwezekani ngamia kuenea katika tundu la sindano. Kwa hiyo Yesu alitumia mafumbo kuonyesha ni jinsi gani ilivyo ngumu kabisa kwa tajiri kuingia katika ufalme wa Mungu.

Tundu la sindano

Tundu la sindano ni shimo katika sindano ya kushonea ambapo uzi hupita.

Luke 18:26

Waliosikia wakasema

"Watu waliomsikiliza Yesu wakasema"

Je nani atakayeokoka?

Inawezekana kuwa walikuwa wanataka jibu. Lakini ni dhahiri kwamba walitumia swali kuonyesha mshangao wao kwa alichokisema Yesu. "Hivyo hakuna atakayeokoka na dhambi" au "Hivyo Mungu hatamuokoa hata mmoja"

Yanawezekana kwa Mungu

"inawezekana kwa Mungu kufanya"

Luke 18:28

Maelezo yanayounganisha

Huu ni mwisho wa mazungumzo kuhusu kuingia kwenye ufalme wa Mungu.

Kila kitu kilicho chetu

"utajiri wetu wote" au "Mali zetu zote"

Amini, nawaambia

Yesu anatumia maelezo haya kuonyesha umuhimu wa kile anachotaka kukisema.

Hakuna mtu aliyeacha..... ambaye hatapokea

"kila aliyeacha... atapokea"

Na katika ulimwengu ujao, uzima wa milele

"na pia uzima wa milele katika ulimwengu ujao"

Luke 18:31

Maelezo yanayounganisha:

Hii ni sehemu inayofuata ya sehemu ya simulizi inayoanza Yesu haongei tuu na wanafunzi wake tuu.

Tazama

Inaonyesha umuhimu wa mabadiliko katika huduma ya Yesu alivyokuwa akienda Yerusalemu kwa mara ya mwisho.

Yaliyoandikwa na manabii

"ambayo manabii waliandika"

Manabii

Hii inamaanisha Manabii wa Agano la kale.

Mwana wa Adamu

Yesu alikuwa anajielezea mwenyewe kama "mwana wa Adamu" na akatumia "yeye" kujielezea mwenyewe.

Yatatimizwa

"yatatokea" au "yatatimia"

Atatiwa mikononi mwa Mataifa

"Viongozi wa Kiyahudi watamkabidhi kwa Mataifa"

watamtendea dhihaka na jeuri, na kutemewa mate

"watamdhihakiki, watamtendea vibaya na kumtemea mate"

Siku ya tatu	Akiomba, na akasikia
Hii inaelezea siku ya tatu baada ya kufufuka. Japokuwa wanafunzi wake hawakumuelewa, hivyo ni vizuri kutokuongeza maelezo haya unapotafsiri mstari huu.	"Aliomba. aliposikia"
Luke 18:34	Wakamwambia
Maelezo ya jumla:	"Makutano wakamwambia kipofu"
Mstari huu sio sehemu ya simulizi lakini ni mawazo kuhusu sehemu ya simulizi hii.	Yesu wa Nazareti
Hawakuelewa mambo haya	Yesu toka mji wa Nazareti uliopo Galilaya.
"Hawakuelewa kabisa mambo haya"	Anapiata
Mambo haya	"Alikuwa akimpita"
Hii inaelezea namna ambavyo Yesu atateseka na kufa Yerusalemu, na atafufuka toka kwa wafu.	Luke 18:38
Neno hili lilikuwa limefichwa kwao	Hivyo
"Mungu aliwafanya wasielewe maana ya kile alichokuwa akiwaambia"	Neno hili linaweka alama ya tukio limetokea kwa sababu kitu fulani kilitokea kwanza. Kwa hivyo makutano walimwambia kipofu kuwa Yesu anapita.
Mambo ambayo aliyasema	Akalia kwa sauti
"Mambo ambayo Yesu aliyasema"	"akaita kwa sauti" au "akapiga kelele"
Luke 18:35	Mwana wa Daudi
Taarifa ya jumla	Yesu alikuwa uzao wa Daudi, Mfalme muhimu kwa Israeli.
Hii ni sehemu nyingine ya simulizi. Yesu anamponya kipofu alipokuwa anakaribia Yeriko. Mistari hii inatupa historia kuhusu simulizi hii.	Nihurumie
Ikawa	"nionee huruma" au "nihurumie"
Neno hili linatumika kuonyesha mwanzo wa simulizi mpya.	Wale
Alipokaribia	"watu"
"Alipokuwa karibu"	Anyamaze
Mtu mmoja kipofu alikuwa ameketi	"awe kimya" au "asipige kelele"
"kulikuwa na mtu kipofu ameketi" Hapa "mmoja" inaonyesha kuwa mtu huyu alikuwa wa muhimu katika simulizi hii lakini Luka hakutaja jina lale.	Akazidi kulia kwa sauti
	Hii inaweza kumaanisha alilia kwa sauti zaidi au alilia zaidi kwa kusisitiza.
	Luke 18:40
	Kwamba mtu yule aletwe kwake
	"watu wamlete kipofu kwake"

nataka kuona

aweze kuona tena

Luke 18:42

Imani yako imekuponya

"Nimekuponya kwa sababu umeniamini"

Akamfuata

"Akaanza kumfuata"

Akamtukuza Mungu

"Akampa Mungu utukufu" au "Akamsifu Mungu"

Translation Questions

Luke 18:1

Yesu alitaka kuwafundisha nini wanafunzi wake kuhusu maombi kwenye simulizi hii?

Alitaka kuwafundisha kwamba wanatakiwa kuomba daima na wasikate tamaa.

Luke 18:3

Nini ambacho mjane alikuwa akiendelea kukiomba kwa hakimu dhalimu?

Aliomba kupatiwa haki dhidi ya mpinzani wake.

Baada ya muda, hakimu asiyetenda haki alisema nini kwake mwenyewe?

Alisema, "Kwa sababu mjane huyu anasababisha matatizo na hakomi kuja kwangu, nitamsaidia apate haki yake."

Luke 18:6

Yesu alitaka kufundisha nini kwa wanafunzi wake kuhusu jinsi Mungu ajibuvyo maombi?

Alitaka kuwafundisha kwamba Mungu ataleta haki kwa wale ambao wanamlilia.

Luke 18:9

Mfarisayo alifikiri vipi kuhusu haki yake mwenyewe na kuhusu watu wengine?

Alidhani kuwa na haki zaidi ya watu wengine.

Katika simulizi ya Yesu, watu gani wawili walikwenda hekaluni kuomba?

Mfarisayo na mtoza ushuru walikwenda hekaluni kuomba.

Luke 18:11

Mfarisayo alifikiri vipi kuhusu haki yake mwenyewe na kuhusu watu wengine?

Alidhani kuwa alikuwa na haki zaidi ya watu wengine.

Luke 18:13

Mtoza ushuru alimwomba Mungu nini alipokuwa hekaluni?

Aliomba, "Mungu nirehemu mimi, mwenye dhambi?"

Yupi alirudi nyumbani kwake anahaki mbele za Mungu?

Mtoza ushuru alihesabiwa haki mbele za Mungu.

Luke 18:15

Yesu alisema kwamba ufalme wa Mungu unamilikiwa na nani?

Ni mali ya wale ambao ni kama watoto.

Luke 18:22

Ni kitu gani kimoja ambacho Yesu alimuomba yule kiongozi (aliyekuwa anatii amri za Mungu toka akiwa kijana) afanye?

Yesu alimuomba auze vitu vyote alivyo kuwa navyo na avigawe kwa masikini.

Mwitikio wa kiongozi ulikuwaje kwa kauli ya Yesu na kwa nini?

Alihuzunika sana, sababu alikuwa tajiri sana.

Luke 18:28

Yesu aliahidi nini kwa wale ambao walioacha mambo ya dunia kwa faida ya ufalme wa Mungu?

Yesu aliwaahidi vingi zaidi katika ulimwengu huu, na uzima wa milele katika ulimwengu ujao.

Luke 18:31

Kutokana na Yesu, nini ambacho manabii wa agano la kale wameandika kuhusu Mwana wa mtu?

Kwamba angetolewa kwa wamataifa, alidhihakiwa na alitendewa aibu, alichapwa na alikufa lakini siku ya tatu angelifufuka tena.

Luke 18:38

Yule kipofu aliyekuwa njiani alilia kwa sauti akisemaje kwa Yesu?

Alisema, "Mwana wa Daudi, nihurumie."

Luke 18:42

Mwitikio wa watu ulikuwa namna gani baada kuona kipofu kaponywa?

Walimtukuza na kumpa utukufu Mungu.

19 ¹Yesu aliingia na kupita katikati ya Yeriko.²Na hapo palikuwa na mtu mmoja aitwaye Zakayo. Ambaye alikuwa mkuu wa watoza ushuru tena mtu tajiri.³Alikuwa anajaribu kumwona Yesu ni mtu wa namna gani, lakini hakuweza kuona kwa sababu ya umati wa watu, kwa kuwa alikuwa mfupi wa kimo.⁴Hivyo, alitangulia mbio mbele za watu, akapanda juu ya mkuyu ili aweze kumwona, kwa sababu Yesu alikaribia kupita njia hiyo.⁵Wakati Yesu alipofika mahali pale, aliangalia juu akamwambia, “Zakayo, shuka upesi, maana leo ni lazima nishinde nyumbani mwako.”⁶Akafanya haraka, akashuka na kumkaribisha kwa furaha.⁷Watu wote walipoona hayo, wakalalamika, wakisema, “Amekwenda kumtembelea mtu mwenye dhambi.”

⁸Zakayo akasimama akamwambia Bwana, “Tazama Bwana nusu ya mali yangu nawapa maskini, na ikiwa nimemnyang’anya mtu yeyote kitu, nitamrudishia mara nne.”

⁹Yesu akamwambia, “Leo wokovu umefika katika nyumba hii, kwa sababu yeye pia ni mwana wa Ibrahimu.”¹⁰Kwa maana Mwana wa Mtu amekuja kutafuta na kuokoa watu waliopotea.”

¹¹Waliposikia hayo, aliendelea kuongea na alitoa mfano, kwa sababu alikuwa karibu na Yerusalemu, na wao walidhani ya kuwa ufalme wa Mungu ulikuwa karibu kuonekana mara moja.¹²Hivyo akawaambia, “Ofisa mmoja alikwenda nchi ya mbali ili apokee ufalme na kisha aurudi.”¹³Aliwaita watumishi wake kumi, akawapa mafungu kumi, akawaambia, ‘Fanyeni biashara mpaka nitakaporudi.’

¹⁴Lakini wananchi wake walimchukia na hivyo wakatuma wajumbe waende kumfuata na kusema, ‘Hatutaki mtu huyu atutawale.’¹⁵Ikawa aliporudi nyumbani baada ya kufanywa mfalme, akaamuru wale watumishi aliokuwa amewaachia fedha waitwe kwake, apate kujua faida gani waliyoipata kwa kufanya biashara.

¹⁶Wa kwanza akaja, akasema, ‘Bwana, fungu lako limefanya mafungu kumi zaidi.’

¹⁷Huyo Ofisa akamwambia, ‘Vema, mtumishi mwema. Kwa sababu ulikuwa mwaminifu katika jambo dogo, utakuwa na madaraka juu ya miji kumi.’

¹⁸Wa pili akaja, akasema, ‘Bwana, fungu lako limefanya mafungu matano.’

¹⁹Huyo Afisa akamwambia, ‘Chukua mamlaka juu ya miji mitano.’

²⁰Na mwingine akaja, akasema, ‘Bwana hii hapa fedha yako, ambayo nilihifadhi salama katika kitambaa,’²¹kwa maana niliogopa kwa sababu wewe ni mtu mkali. Unaondoa kile usichokiweka na kuvuna usichopanda.’

²²Huyo Ofisa akamwambia, ‘Kwa maneno yako mwenyewe, nitakuhukumu, ewe mtumishi mbaya. Ulijua kwamba mimi ni mtu mkali, nachukua nisichokiweka na kuvuna ambacho sikupanda.’²³Basi, mbona hukuweka fedha yangu katika benki, ili nikirudi niichukue pamoja na faida?’²⁴Ofisa akawaambia watu waliokuwa wamesimama hapo, ‘Mnyang’anyeni hilo fungu na kumpa yule mwenye mafungu kumi.’

²⁵Wakamwambia, ‘Bwana, yeye ana mafungu kumi.’

²⁶Nawaambia, kila mtu ambaye anacho atapewa zaidi, lakini ambaye hana, hata kile alichochukuliwa.

²⁷Lakini hawa maadui zangu, ambao hawakutaka niwe Mfalme wao, waleteni hapa na kuwaua mbele yangu.”

²⁸Baada ya kusema hayo, aliendelea mbele akipanda kwenda Yerusalemu.²⁹Ikawa alipokaribia Bethfage na Bethania, karibu na mlima wa Mizeituni, aliwatuma wanafunzi wake wawili,³⁰akisema: “Nendeni katika kijiji cha jirani. Mkiingia, mtakuta mwana-punda hajapandwa bado. Mfungueni, mkamlete kwangu.”³¹Kama mtu akiwauliza, ‘Mbona mnamfungua?’ Semeneni, ‘Bwana anamhitaji.’”³²Wale waliotumwa wakaenda wakamwona mwana-punda kama Yesu alivyokuwa amewaambia.

³³Walipokuwa wanamfungua mwana punda wamiliki wakawaambia, “Kwa nini mnamfungua mwana punda huyu?”

³⁴Wakasema, “Bwana anamhitaji.”³⁵Basi, wakampelekea Yesu, wakatandika nguo zao juu ya mwana punda na wakampandisha Yesu juu yake.³⁶Alipokuwa akienda watu wakatandaza mavazi yao barabarani.

³⁷ Alipokuwa anateremka mlima wa Mizeituni, jumuiya yote ya wanafunzi wakaanza kushangilia na kumtukuza Mungu kwa sauti kubwa, kwa sababu ya mambo makuu waliyoyaona, ³⁸ wakisema, “Ndiye mbarikiwa Mfalme ajaye kwa jina la Bwana! Amani mbinguni, na utukufu juu!”

³⁹ Baadhi ya Mafarisayo katika mkutano wakamwambia, “Mwalimu, wanyamazishe wanafunzi wako.”

⁴⁰ Yesu akajibu, akasema, “Nawaambieni, kama hawa wakinyamaza, mawe yatapaza sauti.”

⁴¹ Yesu alipoukaribia mji aliulilia, ⁴² akisema, “Laiti ungelijua hata wewe, katika siku hii mambo ambayo yanayokuletea amani! Lakini sasa yamefichika machoni pako. ⁴³ Kwa kuwa siku zinakuja ambapo adui zako watajenga boma karibu na wewe, na kukuzunguka na kukukandamiza kutoka kila upande. ⁴⁴ Watakuangusha chini wewe na watoto wako. Hawatakuachia hata jiwe moja juu ya jingine, kwa sababu haukutambua wakati Mungu alipokuwa anajaribu kukuokoa.”

⁴⁵ Yesu aliingia Hekaluni, akaanza kuwafukuza wale waliokuwa wakiuza, ⁴⁶ akiwaambia, “Imeandikwa, ‘Nyumba yangu itakuwa nyumba ya sala,’ lakini ninyi mmeifanya kuwa pango la wanyang’anyi.”

⁴⁷ Kwa hiyo, Yesu alikuwa akifundisha kila siku hekaluni. Makuhani wakuu na walimu wa Sheria na viongozi wa watu walitaka kumuua, ⁴⁸ lakini hawakuweza kupata njia ya kufanya hivyo, kwa sababu watu wote walikuwa wakimsikiliza kwa makini.

Luka 19 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Luka 19:11-27 ni mfano mmoja. Mfano huu unawafundisha Waumini jinsi ya kuishi katika Ufalme wa Mungu utakapokuja. Wasikilizaji wa Yesu waliamini kimakosa kwamba ufalme huo ungeonekana haraka sana. Ingawa ufalme unaweza kuonekana wakati wowote, maneno haya hayana maana ya kusema ufalme utatokea leo au kesho, lakini itawezekana.

Dhana maalum katika sura hii

"Mwenye dhambi"

Mafarisayo hutaja kundi la watu kuwa "wenye dhambi." Viongozi wa Kiyahudi walidhani watu hawa walikuwa wenye dhambi, lakini kwa kweli viongozi wenyewe walikuwa pia wenye dhambi. Hali hii inaweza kuchukuliwa kama kinaya. and

Usimamizi

Ingawa neno hili haitumiwi katika sura hii, ni neno kubwa katika mafundisho haya. Usimamazi ni kuwa mwaminifu katika vitu umepewa kwa kuchungu. Mungu anatarajia kila mtu kutumia vipaji alivyompa. Hii sio tu vipaji au uwezo ambao Mungu amempa mwanadamu, lakini maisha ya mtu anayoyaishi katika matarajio ya uzima wa milele. Mungu pia anatarajia watu kuishi katika matarajio ya kurudi kwa Yesu.

Mwana-punda

Jinsi ambavyo Yesu aliingia Yerusalemu, akiwa amepanda mnyama, ilikuwa sawa na vile ambavyo mfalme angeingia katika mji baada ya ushindi mkubwa. Na kwa wafalme wa Israeli, ilikuwa desturi kupanda punda badala ya farasi. Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya tukio hili, lakini hawakuandika maelezo sawa. Mathayo aliandika kuhusu kuwepo kwa punda na mwana-punda, lakini haijulikani ni yupi ambaye Yesu alipanda. Ni bora kutafsiri kila moja ya vifungu hivi kama inavyoonekana katika ULB bila kujaribu kuwafanya wote kusema jambo sawa. (Tazama: Mathayo 21:1-7 na Yohana 12:14-15)

Kutandaza mavazi na matawi

Hii ilikuwa njia ya kumheshimu mfalme.

"[Yesu] akaanza kuwafukuza wale waliokuwa wakiuza"

Imeandikwa kama Yesu alisafisha hekalu kwa kufukuza wafanyabiashara wasio watu wa Mungu kutoka hekaluni. Tukio hili linaonyesha mamlaka ambayo Yesu alikuwa nayo juu ya hekalu na taifa la Israeli. and)

Links:

- [Luke 19:01 Notes](#)

Luke 19:1

Alikwenda kumtembelea mtu mwenye dhambi

Taarifa ya jumla

"Yesu alikwenda kwenye nyumba ya mwenye dhambi kumtembelea"

Hii ni sehemu iliyofuata ya simulizi. Zakayo anatambulishwa kwenye simulizi. mstari wa kwanza unaonyesha historia ya safari ya Yesu.

Mwenye dhambi

"mwenye dhambi hasa"

Tazama kulikuwa na mtu pale

Luke 19:8

Neno "tazama" linatuonyesha mtu mpya kwenye simulizi. Lugha yako inaweza kuwa na na njia ya kufanya hivi. "Kulikuwa na mtu ambaye alikuwa"

Bwana

Hii inamzungumzia Yesu

Alikuwa mkuu wa watoza ushuru na alikuwa tajiri.

Wokovu umekuja katika nyumba hii

Hii ni historia ya Zakayo.

"Mungu ameokoa nyumba hii"

Luke 19:3

Nyumba hii

Alijaribu

neni "nyumba" inamaanisha watu waishio kwenye nyumba hiyo au familia.

"Zakayo alijaribu"

Kwa sababu alikuwa mfupi wa kimo

Yeye pia

"kwa kuwa alikuwa mfupi"

"huyu mtu pia" au "Zakayo pia"

Mti wa mkuyu

Mwana wa Ibrahimu

"Mti wa mkuyu." unazalisha matunda madogo ya duara yenye sentimita zipatazo 2.5.

Inamaanisha 1)"kizazi cha Ibrahimu" na 2)"mtu aliyekuwa na imani kama ya Ibrahimu."

Luke 19:5

Watu waliopotea

Mahali

"watu waliokua mbali na Mungu" au "wale ambao kutokana na dhambi wako mbali na Mungu"

"kwenye mtui" au "alipokuwa Zakaria"

Luke 19:11

Taarifa ya jumla

Yesu alianza kuwaambia makutano mfano. mstari wa kumi na moja unaonyesha historia kwa nini Yesu aliwaambia mfano huo.

kwamba ufalme wa Mungu ulikuwa karibu kuonekana mara moja.

"kwamba Yesu ataanza kumiliki maramoja kwenye ufalme wa Mungu"

Ofisa mmoja

"Mtu mmoja ambaye alikuwa mmoja wa viongozi" au "mtu mmoja toka kwenye familia ya muhimu." "Mtu wa muhimu"

Kupokea ufalme

Hii ni picha ya mfalme mdogo kumwendea mfalme mkubwa. Mfalme mkubwa atampa mfalme mdogo mamlaka ya kuongoza nchi yake mwenyewe.

Luke 19:13

Aliwaita

Ofisa aliwaita

Akawapa mafungu kumi

"akawapa kila mtu fungu moja"

Mafungu kumi

Fungu ni gramu 600. kila fungu linathamani ya malipo ya miezi minne ya mtu, "Sarafu kumi" au "kiasi kikubwa cha pesa"

Fanya biashara

"fanya biashara na pesa hizi" au "tumia hizi pesa ili upate zaidi"

Wananchi wake

Watu wa nchi yake"

Mabalozi

"wawakilishi" au "wajumbe"

Ikawa

Neno hili limetumika kuonyesha umuhimu wa tukio kwenye simulizi. Kama lugha yako ina namna nyingine ya kufanya hivi unaweza ukaitumia hapa.

Baada ya kuupokea ufalme

"Baada ya kuwa Mfalme"

Waitwe kwake

"kwenda kwake"

Mmetengeneza faida kiasi gani

"ni pesa kiasi gani waliipata"

Luke 19:16

Wa kwanza

"Mtumishi wa kwanza"

Akaja mbele yake

"Akaja mbele ya Afisa"

Umefanya vyema

"wewe umefanya vyema" Lugha yako inaweza kutafsiri kifungu hiki kwamba mwajiri anatumia kuonyesha kiridhika, kama vile "kazi nzuri."

Luke 19:18

Fungu lako, Bwana, limefanya mafungu matano.

"Bwana kwa pesa ulizonipa, nimezalisha mara tano"

Chukua mamlaka juu ya miji mitano

"Utakuwa na mamlaka juu ya miji mitano"

Luke 19:20

Mtu mkali

'Mtu wakali' au 'mtu ambaye anatarajia mengi toka kwa watumishi wake'

Unachukua kile usichokiweka

Ni fumbo linaloelezea mtu mkorofi. "unaondoa kitu asichokiweka" au "unachukua kitu ambacho sio chako."

Kuvuna kile usichopanda

"Kuvuna usichokipanda." Mtumishi alikuwa anamfananisha bwana wake na mkulima anayechukua chakula ambacho mtu mwingine alikipanda.

Kuvuna

"kukusanya" au "kuweka"

Luke 19:22

Kwa maneno yako mwenyewe

"Kutokana na ulichokisema"

Kwamba mimi ni mtu mbaya, nachukua

Afisa alirudia maneno aliyoyasema mtumishi juu yake. Hakusema kuwa ilikuwa kweli.

Mtu mkali

"mtu mkorofi"

Kwa nini hukuweka pesa yangu..... faida?

Afisa alitumia swali ili kumkemea Mtumishi dhalimu. "Ungeweka pesa yangu..... faida."

Weka pesa yangu benki

"Kopesha pesa zangu benki" Tamaduni ambazo hazina benki zaweka kutafsiri kuwa "Acha mtu aazime pesa zangu."

Benki

Benki ni biashara salama ya kuweka pesa za watu. Benki huwakopesha watu pesa kwa faida. Hivyo inalipa pesa ya ziada au faida kwa watu wanaoweka pesa zao benki.

Nitakusanya na faida

"Ningekusanya kiasi hicho cha fedha pamoja na faida iliyopatikana" au "ningepata faida"

Faida

Faida ni pesa ambayo benki humlipa mtu anayeweka pesa zake katika benki.

Luke 19:24

Afisa

Afisa aliyekujakuwa mfalme. Tafsiri hivi kwa maneno ambayo yataeleweka kwa wasomaji.

Waliokuwa wamesimama hapo

"Watu waliokua wamesimama karibu nao"

Luke 19:26

Taarifa ya jumla

Yesu amemaliza kuwaambia mfano wake na sasa anatoa mawazo juu ya makutano nyumbani kwa Zakayo.

Nawaambia

Hii ilikuwa kauli ya mfalme. Watafsiri wengine wanaweza kutaka kuanza mstari huu kwa kusema "Na mfalme akajibu, 'Nawaambia ninyi' au Lakini mfalme akasema, Namwaambia hivi"

Kila aliyenacho

"kila mtu atakayetumia vizuri alichopewa" au "kila mtu atakayetumia vizuri vitu nilivyompa"

Atapewa zaidi

"Ntampa zaidi"

Toka kwake ambaye hana

"Toka kwa mtu ambaye hatumii vizuri kile nilichompa"

Kitaondolewa

"Nitakichukua kutoka kwake"

Hawa adui zangu

Kwa kuwa adui zake hawakuwepo pale, lugha nyingine zawezasema "wale adui zangu."

Luke 19:28

Maelezo yanayounganisha

Huu ni mwisho wa simulizi kuhusu Zakaria. Mstari huu unaelezea aliyoyafanya Yesu baada ya simulizi hii.

Alipomaliza kusema maneno haya

"Yesu alipomaliza kusema maneno haya"

Kwenda Yerusalemu

Yerusalemu ilikuwa kama mita 975 juu ya Yeriko.

Luke 19:29

Maelezo ya Jumla

Hii ni sehemu nyingine ya simulizi. Yesu anakaribia Yerusalemu.

Ikawa

Aya hii imetumika kuonyesha mwanzo wa simulizi mpya. Kama lungha yako ina njia nyingine ya kusema hivi unaweza ukatumia hivyo.

Alipofika karibu

Neno "yeye" linamaanisha Yesu. Wanafunzi wake walisafiri pamoja naye.

Bethfage

Bethfage kilikuwa kijiji kwenye mlima wa Mizeituni, ambayo imepita katikati ya bonde la Kidron toka Yerusalemu.

Mlima ulioitwa Mizeituni

"Mlima ulioitwa Mlima wa Mizeituni" au Mlima ulioitwa "mlima wa mti wa Mizeituni"

Mwanapunda

"Punda mdogo" au "myama mdogo wa kumuendesha"

Ambaye hajapandwa bado

"ambae hamna mtu aliyemtumia"

Luke 19:32

Wale waliotumwa

"Wale waliotumwa na Yesu" au "Wanafunzi wawili waliotumwa na Yesu"

Walitandika mavazi yao juu ya mwanapunda

"waliweka nguo zao juu ya mwanapunda." Mavazi ni nguo. Hapa inamaanisha mavazi ya nje au nguo.

Walitandaza mavazi yapo

"watu walitandaza mavazi yao" au "wengine walitandaza mavazi yao." Hii ni ishara ya kuonyesha heshima kwa mtu fulani.

Luke 19:37

Alipokuwa nateremka katibu

"Yesu alipokaribia" au "Yesu alipokuwa anakaribia." Wanafunzi wa Yesu walikuwa wakisafiri pamoja naye.

Mambo makubwa waliyoyaona

"Mambo makubwa waliyoyaona yakifanywa na Yesu"

Amebarikiwa Mfalme

Walisema haya kuhusu Yesu

Kwa jina la Bwana

Hapa "jina" linaelezea nguvu na mamlaka. Pia "Bwana" linamaanisha Mungu

Utukufu juu

"Acha kila mtu amtukuze yeye aliye juu sana" au "acha kila mtu amsifu aliye juu"

Luke 19:39

Wanyamazishe wanafunzi wako

"waambie wanafunzi wako waache kufanya mambo haya"

Nawaambieni

Yesu alisema hivi kuonyesha msisitizo wa alichotaka kukisema baadae.

Hawa wakinyamaza

Tafsiri zingine zinahitaji kuweka wazi kile ambacho Yesu alikuwa ikimaanisha pale aliposema 'Hapana, mimi sitawakemea, kwa maana hwa watu wakikaa kimya.'

Mawe yatapaza sauti

"Mawe yatasifu"

Luke 19:41

Kukaribia

"Kusogelea" au "kuwa karibu"

Mji

Hii inamaanisha Yerusalemu.

Aliulilia

Neno "ule" linamaanisha mji wa Yerusalemu, lakini linawakilisha watu wanaoishi ndani ya mji huo.

Laiti ungelijua

Huu ni mshangao. Yesu alionyesha huzuni yake kwamba watu wa Yerusalemu hawakujua mambo haya. Maelezo haya yanaweza kuongezwa mwishoni mwa sentensi "hivyo mngeweza kuwa na amani." "Natamani mtambue au 'nina huzuni kwa kuwa hamjui."

Wewe

Neno 'wewe' ni umoja kwa sababu Yesu alikuwa akizungumza na mji. Lakini kama hii haitakuwa na uhalisia katika lugha yako, unaweza kutumia wingi wa "wewe" kwa kutaja watu wa mji.

Yanmefichwa machoni pako

"Hamuawezi kuona tena" au "hamkuweza kufahamu"

Luke 19:43

Maelezo yanayounganisha

Yesu akaendelea kuongea.

Kwa

Kilichofuata ni sababu ya Yesu kuhuzunika.

Siku zinakuja juu yako

Hii inaonyesha kwamba wangepitia nyakati ngumu. Baadhi ya lugha hawaongelei juu ya wakati ujao. 'Katika siku zijazo mambo haya yatatokea kwako' au 'hivi karibuni utavumilia wakati ngumu.'

Wewe

neni 'wewe' ni umoja kwa sababu Yesu alikuwa akizungumza na mji. Lakini kama hii haitakuwa na uhalisia katika lugha yako, unaweza kutumia wingi wa "wewe" kwa kutaja watu wa mji.

Boma

Boma ni ukuta unaolinda watu wasitoke nje ya mji.

Watakuangusha chini kwenye ardhi

Kwa kuwa Yesu alikuwa akiongea na mji, hii inaelezea ukuta na wajenzi wa ukuta wa mji. "Wataharibu kuta zako" au "Wataharibu kuta zako."

Na watoto wako pamoja nawe

Hii inaelezea watu wanaoishi kwenye mji. "na watawaua watu wa kwenye mji."

Hawataacha jiwe moja juu ya lingine

Huu ni mfano unaoelezea namna ambavyo maadui wataharibu kabisa mji uliojengwa kwa mawe. "Hawataacha jiwe lolote kwenye eneo hilo."

Haukulitambua hilo

"haukulijua"

Luke 19:45

Maelezo yanayounganisha:

Hili ni tukio lingine kwenye sehemu hii ya simulizi. Yesu aliingia hekaluni.

Kufukuza

"Kutoa nje" au "kutoa kwa nguvu nje"

Imeandikwa

Hii imenukuliwa toka Isaya. "Maandiko yanasema" au "Nabii aliandika maneno haya kwenye maandiko"

Nyumba yangu

Neno "yangu" inamuelezea Mungu na "nyumba" linaelezea hekalu.

Nyumba ya sala

"sehemu ambayo watu wananiomba"

Pango la wanyang'anyi

"sehemu ambayo wanyang'anyi wanajificha." "Kama pango la wanyang'anyi."

Luke 19:47

Maelezo yanayounganisha.

Huu ni mwisho wa sehemu ya simulizi hii. Aya hizi zinaelezea kuhusu hatua inayoendelea baada ya sehemu kuu ya simulizi kuisha.

Hekaluni

'Hekaluni' au 'kwenye hekalu'

Makuhani wakuu

'Mwenye cheo cha juu cha makuhani' 'makuhani muhimu zaidi '

Walikuwa wakisikiliza kwa makini

"Walisikiliza kwa makini kile alichokuwa akikisema Yesu"

Translation Questions

Luke 19:1

Nani alipanda juu ya mti kumwona Yesu, na kazi yake ilikuwa ni nini na nafasi yake katika jamii?

Alikuwa Zakayo, mtoza ushuru tajiri.

Luke 19:5

Lawama zipi ambazo kila mtu alitoa alipomwona Yesu amekwenda nyumbani kwa Zakayo?

Walisema, "Yesu amekwenda kumtembelea mtu ambaye ni mwenye dhambi."

Luke 19:8

Yesu alisema nini juu ya zakayo baada ya Zakayo kutangaza zawadi zake kwa masikini?

Alisema, "Leo wokovu umekuja kwenye nyumba hii."

Luke 19:11

Watu walitegemea nini kitatokea Yesu akifika Yerusalemu.

Walidhani kuwa ufalme wa Mungu utaonekana mara moja.

Katika mfano wa Yesu, Muungwana alikuwa anasafiri kuelekea wapi?

Alikuwa anakwenda nchi ya mbali kupokea ufalme, na ndipo angerudi.

Luke 19:16

Yesu alifanya nini kwaajili ya mtumishi ambaye amekuwa mwaminifu na ametengeneza mafungu kumi zaidi?

Aliwapa mamlaka juu ya miji kumi.

Luke 19:18

Yesu alifanya nini na mtumishi ambaye amekuwa mwaminifu na ametengeneza mafungu matano zaidi?

Aliwapa mamlaka juu ya miji mitano zaidi.

Luke 19:20

Aina gani ya mtu ambaye yule mtuishi mwovu alifikiri alikuwa muungwana?

Alifikiri muungwana alikuwa hana huruma.

Luke 19:24

Afisa alimfanya nini yule mtumishi mbaya?

Alimnyang'anya yule mtumishi mbaya fungu lake.

Luke 19:26

Muungwana alifanya nini na wale ambao hawakutaka atawale juu yao?

Muungwana aliwauwa mbele yeake.

Luke 19:29

Aina gani ya mnyama ambaye Yesu alipanda juu yake akiwa anaingia Yerusalemu?

Mwanapunda ambaye hajapandwa bado.

Luke 19:37

Mkutano ulipaza sauti vipi wakati Yesu anashuka mlima wa mizeituni?

Walisema, "Kabarikiwa mfalme ajaye katika jina la Bwana!"

Luke 19:39

Yesu anasema kingetokea nini kama watu hawatapaza sauti wakifurahi?

Alisema mawe yatapaza sauti.

Luke 19:41

Yesu alifanya nini alipoukaribia mji?

Alilia.

Luke 19:43

Ndipo Yesu akatoa unabii gani ungetokea kwa watu na mji?

Alisema kwamba watu watapigwa na kwamba hakuna jiwe ilitaachwa juu ya jingine.

Luke 19:47

Nani walitaka kumuua Yesu alipokuwa akifundisha hekaluni?

Makuhani wakuu na waandishi na viongozi wa watu walitaka kumuua Yesu.

Kwa nini hawakuweza kumuua wakati huu?

Kwa sababu watu walikuwa wanamsikiliza kwa makini.

20¹ Ikawa siku moja, Yesu alipokuwa akiwafundisha watu hekaluni na kuhubiri injili, makuhani wakuu na walimu wa sheria walimwendea pamoja na wazee.² Walizungumza, wakimwambia, “Tuambie ni kwa mamlaka gani unafanya mambo haya? Au ni nani huyo ambaye amekupa mamlaka haya?”

³ Naye akajibu, akawaambia, “Nami pia nitawauliza swali. Niambieni⁴ ubatizo wa Yohana. Je, ulitoka mbinguni ama kwa watu?”

⁵ Lakini wakajadiliana wao kwa wao, wakisema, “Tukisema ilitoka mbinguni, atatuuliza, ‘Basi, mbona hamkumwamini?’

⁶ Na tukisema; ‘Ilitoka kwa wanadamu,’ watu wote hapa watatupiga mawe, maana wote wanaamini kwamba Yohana alikuwa nabii.” Basi, wakamjibu ya kwamba hawakujua ilikotoka.

⁸ Yesu akawaambia, “Wala mimi siwaambii ninyi ni kwa mamlaka gani ninafanya mambo haya.”

⁹ Aliwaambia watu mfano huu, “Mtu mmoja alipanda shamba la mizabibu, akalikodisha kwa wakulima wa mizabibu, na akaenda nchi nyingine kwa muda mrefu.¹⁰ Kwa muda uliopangwa, alimtuma mtumishi kwa wakulima mizabibu, kwamba wampe sehemu ya matunda ya shamba la mizabibu. Lakini wakulima wa mizabibu wakampiga, wakamrudisha mikono- mitupu.¹¹ Kisha akamtuma tena mtumishi mwingine na nao wakampiga, kumtendea vibaya, na wakamrudisha mikono- mitupu.¹² Alimtuma tena wa tatu na nao wakamjeruhi na kumtupa nje.¹³ Hivyo bwana wa shamba akasema, ‘Nitafanya nini? Nitamtuma mwanangu mpendwa. Labda watamheshimu.’

¹⁴ Lakini wakulima wa mizabibu walipomwona, walijadili wao kwa wao wakisema, ‘Huyu ndiye mrithi. Tumuue, ili urithi wake uwe wetu.’¹⁵ Wakamtoa nje ya shamba la mizabibu na kumuua. Je bwana shamba atawafanya nini?

¹⁶ Atakuja kuwaangamiza wakulima wa mizabibu, na atawapa shamba hilo wengine.” Nao waliposikia hayo, wakasema, “Mungu amekataa.”

¹⁷ Lakini Yesu akawatazama, akasema, “Je andiko hili lina maana gani? ‘Jiwe walilolikataa wajenzi, limekuwa jiwe la pembeni?’

¹⁸ Kila mtu aangukaye juu ya jiwe hilo, atavunjika vipande vipande. Lakini yule ambaye litamwangukia, litamponda.”

¹⁹ Hivyo waandishi na wakuu wa makuhani walitafuta njia ya kumkamata wakati huohuo, walijua kwamba alikuwa amesema mfano huu dhidi yao. Lakini waliwaogopa watu.²⁰ Walimuangalia kwa makini, wakatuma wapelelezi waliojifanya kuwa watu wa haki, ili wapate kupata kosa kwa hotuba yake, ili kumpelekakwa watawala na wenye mamlaka.²¹ Nao wakamwuliza, wakisema, “Mwalimu, tunajua kwamba unasema na kufundisha mambo ya kweli na si kushawishiwa na mtu yeyote, lakini wewe hufundisha ukweli kuhusu njia ya Mungu.²² Je, ni halali kwetu kulipa kodi kwa Kaisari, au la?”

²³ Lakini Yesu alitambua mtego wao, akawaambia,²⁴ “Nionyeshe ni dinari. Sura na chapa ya nani ipo juu yake?” Walisema, “Ya Kaisari.”

²⁵ Naye akawaambia, “Basi, mpeni Kaisari yaliyo yake Kaisari, na Mungu yaliyo yake Mungu.”²⁶ Waandishi na wakuu wa makuhani hawakuwa na uwezo wa kukosoa kile alichosema mbele ya watu. Wakastaajabia majibu yake na hawakusema chochote.

²⁷ Baadhi ya Masadukayo wakamwendea, wale ambao wanasema kwamba hakuna ufufuo,²⁸ wakamwuliza, wakisema, “Mwalimu, Musa alituandikia kwamba kama mtu akifiwa na ndugu mwenye mke ambaye hana mtoto basi anapaswa kumchukuna mke wa ndugu yake na kuzaa nae kwa ajili ya kaka yake.²⁹ Kulikuwa na ndugu saba Wa kwanza alioa, akafa bila kuacha mtoto,³⁰ na wa pili pia.³¹ Wa tatu akamchukua vilevile, vivyo hivyo wa saba hakuacha watoto na akafa.³² Baadaye yule mwanamke pia akafa.³³ Katika ufufuo atakuwa mke wa nani? Maana wote saba walikuwa wamemwoa.”

³⁴ Yesu akawaambia, “Wana wa ulimwengu huu huoa na kuolewa.³⁵ Lakini wale wanastaohili kupokea ufufuo wa wafu na kuingia uzima wa milele hawaoi wala hawaolewi.³⁶ Wala hawawezi kufa tena, kwa sababu huwa sawasawa na malaika na ni watoto wa Mungu, wana wa ufufuo.³⁷ Lakini hiyo wafu wanafufuliwa, hata Musa

alionyesha mahali katika habari za kichaka, pale alimwita Bwana kama Mungu wa Ibrahimu na Mungu wa Isaka na Mungu wa Yakobo.³⁸Sasa, yeye si Mungu wa wafu, bali wa walio hai, kwa sababu wote huishi kwake.”

³⁹Baadhi ya walimu wa Sheria wakamjibu, “Mwalimu, umejibu vema.”⁴⁰Hawakuthubutu kumwuliza maswali mengine zaidi.

⁴¹Yesu akawaambia, “Kivipi watu wanasema kwamba Kristo ni mwana wa Daudi?”⁴²Maana Daudi mwenyewe anasema katika Zaburi: Bwana alimwambia Bwana wangu: Ketu mkono wa kulia,

⁴³mpaka niwaweke adui zako chini ya miguu yako.’

⁴⁴Daudi anamwita Kristo ‘Bwana,’ basi atakuwaje mwana wa Daudi?”

⁴⁵Watu wote walipokuwa wakimsikiliza akawaambia wanafunzi wake,⁴⁶“Jihadharini na waandishi, wapendao kutembea wamevaa mavazi marefu, na wapenda salamu maalum sokoni na viti vya heshima katika masinagogi, na maeneo ya heshima karamuni.”⁴⁷Wao pia hula nyumba za wajane, na wanajifanya wanasali sala ndefu. Hawa watapokea hukumu kubwa zaidi.”

Luka 20 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 20:17, 42-43, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Mtego

Sura hii ina maswali mawili yaliyopangwa ili kumkamata mtu anayekubali kitu ambacho hataki kusema. Yesu anauliza swali kwa Mafarisayo ambalo linawatega kwa kuwalazimisha kukiri kwamba wanaamini Yohana Mbatizaji alikuwa nabii au kuwakasirisha Wayahudi kwa kukataa hili. Viongozi walijaribu kumtega Yesu kwa kumuuliza kuhusu kulipa kodi kwa serikali ya Kirumi. Kujibu ndiyo kungewakasirisha Wayahudi na kujibu hapana kungewakasirisha Warumi.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini sivyo. Katika sura hii, Yesu ananukuu Zaburi ambayo inasema Daudi anamwita mwanawe "bwana," yaani, "mkuu." Hata hivyo, kwa Wayahudi, mababu walikuwa wakubwa kuliko uzao wao. Katika kifungu hiki, Yesu anajaribu kuwaongoza wasikilizaji wake kuelewa kweli kwamba Masihi mwenyewe atakuwa Mungu, na kwamba yeye mwenyewe ndiye Masihi. (Luka 20:41-44).

Links:

- [Luke 20:01 Notes](#)

Luke 20:1

Maelezo yanayounganisha

Makuhani wakuu, mafarisayo na wazee walimuuliza Yesu hekaluni.

Ikawa

neni hili linaonyesha mwanzo wa sehemu mpya ya simulizi.

Luke 20:3

Taarifa ya jumla

Yesu anawajibu wakuu wa makuhani, mafarisayo na wazee.

aliwajibu na kuwaambia

"Yesu akawajibu"

ilitoka mbinguni au kwa watu?

Yesu alijua mamlaka ya Yohana ilitoka mbinguni, Aliuliza swali ili vingozi wa kiyahudi waseme wanavyofikiri kwa wote waliowasiliza. "mnafikiri mamlaka ya Yohana yalitoka mbinguni au kwa wanadamu?" au "mnadhani Mungu alimwambia Yohana abatize watu au watu walimwambia afanye hivyo?"

Toka mbinguni

"toka kwa Mungu" Wayahudi waliepuka kumtaja Mungu kama "Yawe". Mara nyingi wanatumia neno "Mbingu" kumuelezea

Luke 20:5

Walijadiliana

"Walijadili" au "walitafakari jibu lao"

"tukisema imetoka mbinguni"

Lugha nyingine zinatimia nukuu ya moja kwa moja. "Kama tukisema mamlaka ya Yohana yalitoka Mbinguni"

Toka mbinguni

"Toka kwa Mungu" inategemea na namna ambavyo swali lilitafsiriwa kwenye mistari iliyopita, hii inaweza

kutafsiriwa kama "Mungu alifanya" au "Mungu alimpa mamlaka"

Atasema

Yesu atasema

kutupia mawe

"Kutuuu kwa kutupiga mawe" Sheria ya Mungu imeamuru watu wake kuwapiga mawe watu wanaomdhihaki yeye au manabii zake.

Luke 20:7

Ndipo wakamjibu

"ndipo wakuu wa makuhani na mafarisayo na wazee wakamjibu" Neno "ndipo" linaonyesha tukio limetokea kutokana na tukio lingine lililotokea kabla.

Walijibu kuwa hawakujua ilikotoka

Wakasema, "hatujui ilipotoka"

Imetoka wapi

"Yohana mbatizaji alitoka wapi." Mamlaka aliyokuwa nayo Yohana ya kubatiza yalitoka wapi" au "nani alimpa mamlaka Yohana ya kubatiza watu."

Nami sitawaambia

"Na sitawaambia" au "kama ambavyo hamniambii basi na mimi siwaambii"

Luke 20:9

Taarifa ya jumla

Yesu alaanza kuwaambia mfano watu waliokuwa hekaluni

Aliwakodisha wakulima wa mizabibu

"aliwaruhusu baadhi ya wakulima wa mizabibu watumie kwa mabadilishano ya pesa" au "aliwaruhusu wakulima wa mizabibu walitumie ba baadae wamlipe pesa"

Wakulima wa mizabibu

Watu ambao hupanda na kukuza mizabibu. "wakulima wa mizabibu"

matunda ya shambani

"Baadhi ya mizabibu" au "baadhi ya walichozalisha kwenye shamba." Pia inaweza kuelezea vitu amabavyo vinatokana na zabibu au pesa zinazotokana na mauzo ya zabibu

Wakamrudisha mikono mitupu

"wakamrudisha bila kumlipa" au "wakamrudisha bila mizabibu"

Luke 20:11

Wakamtendea vibaya

"Wakamdhalilisha"

Wakamjeruhi

"wakamsababishia majeraha"

Na wa tatu

Hata mtumishi wa tatu au na mtumishi mwingine.
Neno

Luke 20:13

Wakati Wakulima wa mizabibu walipomuona

"wakati wakulima walipomuona mtoto wa mwenye shamba"

Tumuue

Walisema hivyo ili kutiana moyo kuua

Luke 20:15

Maelezo yanayounganisha

Yesu alimaliza kuwaambia mfano wake kwa makutano.

Walimtupa nje ya shamba

"Wakulima wa mzabibu walimtoa kwa nguvu mwana wa mwenye shamba nje ya shamba

Je bwana shamba atawafanya nini?

Yesu alitumia maswali ili wasikilizaji wake wawe makinijuu ya atakayoyafanya mwenye shamba. "sasa sikilizeni je Bwana shamba atawafanya nini."

Yasitokee haya

"Mungu ayaepushe yasitokee haya" au "Isitokee kamwe" Watu wanaelewa mfano huu kuwa unamaanisha kuwa Mungu atawaondoa Yerusalemu kwa kuwa wamemkataa Mesia. Wanaelezea kwa nguvu shauku yao kuwa jambo hili baya lisitokee.

Luke 20:17

Maelezo yanayounganisha

Yesu anaendelea kuwafundisha makutano

Yesu akawaangalia

"Lakini yesu akawatazama" au "Lakini Yesu akawaangalia moja kwa moja." Alifanya hivi ili wamuelewe alichokuwa anakisema.

Andiko hili lina maana gani?

"Andiko hili linaelezea nini?" Yesu alitumia maswali kuwauliza makutano. "Mnatakiwa kuwa na uwezo kuelewa aandiko hili"

Jiwe walilolikataa waashi limekuwa jiwe la msingi

Fumbo hili ni unabii toka kitabu cha Zaburi kuhusu namna watu watakavyomkataa Masiha.

Jiwe walilolikataa

"Jiwe walilolikataa waashi wakisema halikuwa zuri kwa ajili ya ujenzi." Kipindi hicho watu walijenga kuta za nyumba na majengo mengine kwa kutumia mawe.

Limekuwa jiwe la msingi

Hili lilikuwa jiawe la muhimu kwa kufanya jengo liwe imara. "Limekuwa jiwe la Msingi" au "limekuwa jiwe la Muhimu"

Kila atakayeanguka kwenye jiwe hilo.

"Yeyote atakayeanguka kwenye jiwe hilo". Fumbo hili ni unabii kuhusu kitakachotokea kwa wote watakaomkataa Mesia.

Atavunjika vipande vipande

"Atavunjika vipande vipande." Haya ni matokeo ya kuanguka kwenye jiwe.

Lakini kwa yeyote ambaye litamwangukia

"Lakini kwa yeyote ambaye jiwe litamwangukia."
Fumbo hili linaonyesha unabii kuhusu Mesia
atakapowahukumu waliomkataa.

Luke 20:19

Walitaka kumkamata

"walitafta njia ya kumkamata Yesu"

Wakati huo huo

Mda huo huo

Walikuwa wanawaogopa watu

Hii ndiyo sanbabu hawakumkamata Yesu moja kwa moja. Watu walimuheshimu Yesu na viongozi wa dini waliogopa kile ambacho watu wangekifanya ikiwa wangemkamata Yesu. "Lakini hawakumkamata kwa kuwa waliwaogopa watu."

Walituma wapelelezi

"Mafarisayo na Makuhani wakuu walituma wapelelezi kumuangalia Yesu"

Kama watapata kosa kwenye hotuba zake

"kwa kuwa walitaka kumtuhumu Yesu kwa kusema jambo baya"

ili kumpeleka

"ili kumpeleka kwa" au "ili kumkabidhi kwa"

Kwa uongozi na mamlaka ya Gavana

Kuongoza na mamlaka ni njia mbili za kuelezea kitu kimoja.

Luke 20:21

Maelezo yanayounganisha.

Hapa ni mwanzo wa tukio linalofuata kwenye sehemu ya simulizi hii. Muda sasa umepita tangu Yesu alipoulizwa maswali hekaluni na Makuhani wakuu. Wapelelezi sasa wanamuuliza Yesu.

Hawakushawishiwa na mtu yeyote.

Inamaanisha 1)wewe sema ukweli hata kama watu wa muhimu hwatapenda" au 2)"usimpendele mtu mmoja juu ya mwingine."

Lakini fundisha ukweli kuhusu njia ya Mungu

Hii ni sehemu waliyosema wapelelezi kwamba wanafahamu kuhusu Yesu.

Je ni halali kwetu kulipa kodi kwa Kaisari.

Walitegemea kuwa Yesu atasema "ndio" au "hapana." Angesema "ndio" Wayahudi wangemkasirikia kwa kusema walipe kodi kwa serikali ya kigeni. Angesema "hapana" viongozi wa dini wangewaambia warumi kuwa Yesu aliawafundisha watu kuvunja sheria za warumi.

Ni halali

Walimuuliza Yesu kuhusu sheria za Mungu na sio sheria za Kaisari. "shheria zetu zinaruhusu."

Kaisari

kwa sababu kaisari alikuwa kiongozi wa serikali ya Roma hivyo wanaielezea serikali ya Roma kwa jina la Kaisari.

Luke 20:23

Yesu alielewa mtego wao

"lakini Yesu alitambua mtego wao ulivyokuwa" au "lakini Yesu alione kuwa walikuwa wanajaribu wanamtega" neno "wao" linamaanisha wapelelezi"

Dinari

Hii ni sarafu ya Kirumi yenye thamani ya mshahara wa siku.

Ni sura na chapa ya nani ipo juu yake

Yesu alitumia swali kuwajibu waliokuwa wanamtega.

Sura na chapa

"picha na jina"

Luke 20:25

Maelezo yanayounganisha

Hapa ni mwisho wa tukio hili kuhusu wapelelezi na sehemu ya simulizi inayoanza

Aliwaambia

"Kisha Yesu akawaambia"

Kaisari

Hapa "Kaisari" anamaanisha serikali ya Rumi

Hatukuweza kukosoa alichokisema

"hatukuweza kupata chochote kibaya kwa aliyoyasema"

Wakastaajabu

"Walishangaa" au wali

Luke 20:27

Taarifa ya jumla

Hii ni sehemu inayofuata ya simulizi. hatufahamu ilitokea wapi, japo inaweza kuwa wapo hekaluni. Yesu anaongea na Masadukayo.

Waliokuwa wanasema kuwa hamna ufufuo

Maneno haya yanatambulisha Mawadukayo ambao ni kundi la Wayahudi wanaosema hakuna atakayefufuliwa toka kwa wafu. Haimaanishi kuwa baadhi ya masadukayo wanaamini kuwa kuna ufufuo na wengine hawaamini.

Ikiwa mtu akifiwa na kaka yake aliyekuwa na mke na hana mtoto.

"Ikiwa mtu akifiwa na kaka yake wakati ana mke lakini hawana watoto"

mtu atamchukua mke wa kaka yake

"mtu atamuoa mjane aliyefiwa na mume wake"

Luke 20:29

Maelezo yanayounganisha

Masadukayo wakamaliza kumuuliza Yesu maswali.

Taarifa ya jumla

Masadukayo walimwambia Yesu simulizi fupi kwenye mstari wa 29-32. Hii ni simulizi waliyoiweka kama mfano. kwenye mstari wa 33, walimuuliza Yesua swali kuhusu simulizi hiyo.

Walikuwepo ndugu saba

Hii inaweza kuwa imetokea au ni simulizi iliyotengenezwa ili kumjaribu Yesu.

Walikufa bila kuwa na watoto

"kufa bila kuwa na mtoto" au "na kufa lakini hawakuwa na mtoto yeyote"

Na wa pili pia

"wa pili alimuoa na kitu kilekile kikatokea" au "ndugu wa pili akamuoa na akafa bila kupata watoto"

Wa tatu akamchukua

"wa tatu akamuoa"

vivyo hivyo wa saba hakuacha watoto na akafa

"kwa njia ileile kama ndugu wote saba walimuoa na hawakupata watoto wa wakafa.

Kwenye ufufuo

"wakati watu watafufuliwa toka kwa wafu" au "wakati waliokufa wanakuwa hai tena." Baadhi ya lugha wananjia ya kuonyesha kuwa masadukayo hawaamini kuwa kuna ufufuo.

Luke 20:34

Maelezo yanayounganisha

Yesu anaanza kuwajibu Masadukayo

Wana wa ulimwengu huu

"Watu wa ulimwengu huu" au "watu wa nyakati hizi." Hii inapingana na wale walioko mbingini na watu watakaoishi baada ya ufufuo.

Kuo na kuolewa

Kwa tamaduni hiyo wanaongelea juu ya mwanaume kumuoa mwanamke na mwanamke kupelekwa kwenye ndoa kwa mume wake "kuolewa."

Wao wanaostahili

"watu ambao Mungu anawaona kuwa wanastahili"

Kupokea ufufuo toka kwa waliokufa

"kufufuliwa toka kwa wafu" au "kufufuka toka kwa wafu"

Hawataoa wala hawataolewa

"Hawataoa." Hii ni baada ya ufufuo.

Hawatakufa tena

Hii ni baada ya ufufuo. "Hawatakuwa na uwezo wa kufa tena."

na wana wa Mungu watakuw wana wa ufufuo

"ni watoto wa Mungu maana amewatoa toka kwenye kifo"

Luke 20:37

Maelezo yanayounganisha.

Yesu alimaliza kuwajibu Masadukayo.

Lakini wafu wanafufuliwa, hata Musa alionyeshwa.

Neno "hata" lipo hapo kwa sababu Masadukayo hawakushangazwa na baadhi ya maandiko kuwa wafu wanafufuliwa, ila hawakutegemea kama Musa angeandika kitu kama hicho. "Lakini hata Musa alionyeshwa kuwa wafu wanafufuliwa"

Mahali panapohusu kichaka

"kwenye sehemu ya maandiko ameandika kuhusu kichaka kinachowaka moto" au "kwenye maandiko kuhusu kichaka kinachowaka moto"

Alipomuita Bwana

Ambapo Musa alimuita Bwana

Mungu wa Ibrahimu na Mungu wa Isaka na Mungu wa Yakobo

"Mungu wa Ibrahimu, Isaka na Yakobo" walimuabudu Mungu huyuhuyu.

Sasa

Neno hili limetumika kuonesha ukomo wa mafundisho makuu. hapa Yesu anaelezea namna ambavyo simulizi hii inathibitisha kuwa watu wanafufuliwa.

Sio Mungu wa waliokufa bali wa waliohai

Sentensi hizi zina maana moja lakini ni mbili kwa ajili ya kusisitiza. Lugha nyingine zina namna tofauti ya kuonyesha msisitizo. " Bwana ni Mungu wa walio hai katika uzima wa milele"

Kwa sababu wote wanaishi kwake

"kwa sababu kwenye macho ya Mungu wote wapo hai." "kwa sababu Mungu anajua ruho zao zipo hai"

Luke 20:39

Baadhi ya mafarisayo wakajibu

"Baadhi ya mafarisayo wakamwambia Yesu." walikuwepo mafarisayo wakati Masadikayo walipokuwa wakimuuliza Yesu maswali.

Hawakuthubutu kumuuliza

"waliogopa kumuuliza" au hawakujitoa kumuuliza." hawakuendelea kumuuliza maswali ya mitego maana waliogopa majibu yake yenye hekima yatawafanya waonekane wajinga tena."

Luke 20:41

Taarifa ya jumla

Yesu aliwauliza Mafarisayo swali.

"Kwa nini wanasema.... mwanangu"?

Yesu alitumia swali kuwafanya mafarisayo wafikiri alichokuwa anakisema. "Tuwafikirie walivyosema... mwanangu" au "Nitaongea kuhusu wao wakisema... mwanangu"

Mwana wa Daudi.

"Kizazi cha Mfalme Daudi" Neno "mwana" limetumika kuelezea kizazi. Kwa sababu hii inamuelezea atakayetawala juu ya ufalme wa Mungu.

Bwana akasema kwa Bwana wangu

Hii imenukuliwa kutoka katika kitabu cha zaburi inasema "Yaweh" na mara nyingine inasema "Bwana" "Bwana Mungu akasema kwa Bwana wangu" au "Mungu akasema kwa Bwana wangu"

Bwana wangu

Daudi alikuwa akimuelezea Kristo kama "Bwana wake"

Mkono wangu wa kulia

upande wa kulia ni sehemu ya heshima. Mungu alimuheshimu Mesiya kwa kusema "keti upende wangu wa kulia"

Mpaka nitakapowaweka adui zako chini yako

Mpaka nitakapowashinda adui zako

Amekuwaje mwana wa Daudi?

"Imekuwaje Kristo akaawa mwana wa Daudi" "hii inaonyesha kuwa Kristo sio

Luke 20:45

Maelezo yanayounganisha

Sasa Yesu alikuwa anaelekeza umakini wake kwa wanafunzi wake na kuzungumza nao.

Jihadharini na

Kujihadhari navyo

Ambao hupenda kupita wamevaa mavazi marefu

Mavazi marefu yanaonyesha kuwa walikuwa wa muhimu. walipenda kupitapita wakiwa wamevaa nguo zao za muhimu"

Ambao Pia hula nyumba za wajane

"Pia wanakula kwenye nyumba za wajane" "Pia wanachukua kile kinachomilikiwa na wajane"

Wanajifanya wanasali sala ndefu

"wanajifanya kuwa ni wenye haki na huomba maombi marefu" au "huomba maombi maraefu ili watu wawaone"

Kujifanya

hii inamaanisha Mafarisayo walifanya mambo yaliyowafanya waonekane wana umuhimu na wenye haki kuliko walivyo kiuhalisia.

Hawa watapokea adhabu kubwa.

"Watapokea adhabu kubwa kuliko wengine" au "Mungu atawaadhibu zaidi ya wengine"

Translation Questions

Luke 20:3

Viongozi wa kiyahudi walipomuuliza Yesu kwa mamlaka gani alifundisha, swali gani Yesu aliwauliza?

Aliwauliza, "Ubatizo wa Yohana ni kutoka mbinguni au kwa watu?"

Luke 20:5

Kama wangejibu "ilitoka mbinguni", viongozi wa Kiyahudi walidhani ni nini Yesu angesema kwao?

Viongozi wa Kiyahudi walidhani Yesu angewajibu, "sasa kwa nini hamkumwamini?"

Kama wangejibu, "kutoka kwa watu," walifikiri watu wangepigwa nini?

Walifikiri kwamba watu wangepigwa mawe.

Luke 20:11

Katika mfano wa Yesu, watunza mizabibu walifanya nini bwana alipowatuma watumishi wake kuchukua matunda ya shamba la mزابابو?

waliwapiga watumishi, waliwatendea vibaya, na kuwarudisha mikono mitupu.

Luke 20:13

Hatimaye, nani alitumwa na bwana kwenda kwa watunza mizabibu?

Alitumwa mwanaye mpendwa.

Luke 20:15

Watunza mizabibu walimfanya nini yule mwana alipokuja kwenye shambani mizabibu?

Walimtupa nje ya shamba la mizabibu na kumuua.

Bwana mwenye shamba la mizabibu atafanya nini kwa watunza mizabibu?

Atawaharibu hao watunza mizabibu na kuwapa wengine shamba la mizabibu.

Luke 20:19

Yesu aliusema mfano huu dhidi ya nani?

Yeye aliwaambia mfano huu waandishi na wakuu wa makuhani.

Luke 20:25

Ni kwa namna gani Yesu alijibu swali la ni halali kulipa kodi kwa Kaisari au la?

Alisema kumpa Kaisari vitu vya kaisari, na kumpa Mungu vitu vya Mungu.

Luke 20:27

Tukio gani ambalo Masadukayo hawaamini?

Hawaamini ufufuo wa wafu.

Luke 20:34

Yesu alisema nini kuhusu ndoa katika ulimwengu huu na katika umilele?

Katika ulimwengu huu kuna kuoana, lakini katika uzima wa milele hamna kuoana.

Luke 20:37

Simulizi gani ya agano la kale ambayo Yesu alirejea ili kuthibitisha ukweli kuhusu ufufuo?

Alirejea simulizi ya Musa na kichaka, ambacho Musa alimwita Bwana kuwa Mungu wa Abrahamu na Mungu wa Isaka na Mungu wa Yakobo.

Luke 20:41

Kauli ipi ya Daudi kutoka Zabari aliyo nukuu Yesu katika swali kwa waandishi?

Alinukuu, "Bwana alisema kwa Bwana wangu, kaa kulia kwangu, mpaka niwafanye adui zako pakuwekea miguu"

Luke 20:45

Nyuma ya matendo yao kwa nje, mambo gano mabaya waandishi walikuwa wakifanya?

Walikuwa wakiteketeza nyumba za wajane, na kujifanya wanafanya maombi marefu.

Yesu alisema namna gani hawa waandishi watahukumiwa?

Watapokea laana kubwa sana.

21 ¹Yesu alitazama akawaona wanaume matajiri waliokuwa wanaweka zawadi zao kwenye hazina. ²Akamuona mjane mmoja masikini akiweka senti zake mbili. ³Hivyo akasema, “Kweli nawaambieni, huyu mjane maskini ameweka nyingi kuliko wengine wote. ⁴Hawa wote wametoa hizi zawadi kutoka katika vingi walivyonavyo. Lakini huyu mjane, katika umaskini wake, ametoa fedha zote alizokuwa nazo kwa ajili ya kuishi kwake.”

⁵Wakati wengine walipokuwa wakisema juu ya hekalu, namna lilivyo kuwa limepambwa na mawe mazuri na matoleo, alisema, ⁶“Kwa habari ya mambo haya mnayoyaona, siku zitakuja ambazo hakuna jiwe moja ambalo litaachwa juu ya jiwe jingine ambalo halitabomolewa.”

⁷Hivyo wakamuuliza, wakasema, “Mwalimu, mambo haya yatatokea lini? Na nini ni itakuwa ishara kwamba haya mambo yako karibu kutokea?”

⁸Yesu akajibu, “Muwe waangalifu kwamba msidanganywe. Kwa sababu wengi watakuja kwa jina langu, wakisema, ‘Mimi ndiye,’ na ‘Muda umekaribia.’ Msiwafuate. ⁹Mkisikia vita na vuruguvurugu msioCOPE, kwa sababu haya mambo lazima yatokee kwanza, lakini mwisho hautatokea upesi.”

¹⁰Kisha akawaambia, “Taifa litainuka kupigana na taifa jingine, na ufalme juu ya ufalme mwingine. ¹¹Kutakuwa na matetemeko makubwa, na njaa na tauni katika maeneo mbalimbali. Kutakuwa na matukio ya kutisha na ishara za kutisha kutoka mbinguni. ¹²Lakini kabla ya mambo haya yote, wataweka mikono yao juu yenu na kuwatesa, kuwapeleka kwenye masinagogi na magereza, kuwaleta mbele za wafalme na wenye mamlaka kwa sababu ya jina langu. ¹³Hii itawafungulia fursa kwa ushuhuda wenu. ¹⁴Kwa hiyo amueni mioyoni mwenu kutoandaa utetezi wenu mapema, ¹⁵kwa sababu nitawapa maneno na hekima, ambayo adui zenu wote hawataweza kuipinga au kuikana. ¹⁶Lakini mtakataliwa pia na wazazi wenu, ndugu zenu, jamaa zenu na rafiki zenu, na watawaua baadhi yenu. ¹⁷Mtachukiwa na kila mmoja kwa sababu ya jina langu. ¹⁸Lakini hakuna hata unywele mmoja wa vichwa vyenu utakaopotea. ¹⁹Katika kuvumilia mtaziponya nafsi zenu.

²⁰Mtakapooni Yerusalemu imezungukwa na majeshi, basi jueni kwamba uharibifu wake umekaribia. ²¹Hapo wale walioko Yudea wakimbilie milimani, na wale walioko katikati ya jiji waondoke, na msiwaache walioko vijijini kuingia. ²²Maana hizi ni siku za kisasi, ili kwamba mambo yote yaliyoandikwa yapate kutimilika. ²³Ole ni kwa wale walio na mimba na kwa wale wanyonyeshao katika siku hizo! Kwa maana kutakuwa na adha kuu juu ya nchi, na ghadhabu kwa watu hawa. ²⁴Na wataanguka kwa ncha ya upanga na watachukuliwa mateka kwa mataifa yote, na Yerusalemu itakanyagwa na watu wa mataifa, mpaka wakati wa watu wa mataifa utakapotimilika.

²⁵Kutakuwa na ishara katika jua, mwezi na nyota. Na katika nchi kutakuwa na dhiki ya mataifa, katika kukata tamaa kutokana na mlilo wa bahari na mawimbi. ²⁶Kutakuwa na watu wakizimia kwa hofu na katika kutarajia mambo yatakoyo tokea juu ya dunia. Kwa maana nguvu ya mbingu zitatikiswa. ²⁷Kisha watamwona Mwana wa Adamu akija mawinguni katika nguvu na utukufu mkuu. ²⁸Lakini mambo haya yatakapoanza kutokea, simameni, inueni vichwa vyenu, kwa sababu ukombozi wenu umesogea karibu.”

²⁹Yesu akawaambia kwa mfano, “Uangalieni mtini, na miti yote. ³⁰Inapotoa machipukizi, mnajionea wenyewe na kutambua kwamba kiangazi tayari kiko karibu. ³¹Vivyo hivyo, mnapooni mambo haya yanatokea, ninyi tambueni ya kwamba ufalme wa Mungu umekaribia. ³²Kweli, nawaambieni, kizazi hiki hakitapita, mpaka mambo haya yote yatakapotokea. ³³Mbingu na nchi zitapita, lakini maneno yangu hayatapita kamwe.

³⁴Lakini jiangalieni wenyewe, ili kwamba mioyo yenu isije ikalemewa na ufisadi, ulevi, na mahangaiko ya maisha haya. Kwa sababu ile siku itawajia ghafla ³⁵kama mtego. Kwa sababu itakuwa juu ya kila mmoja aishiye katika uso wa dunia nzima. ³⁶Lakini mwe tayari wakati wote, mwombe kwamba mtakuwa imara vya kutosha kuyaepuka haya yote yatakayotokea, na kusimama mbele za Mwana wa Adamu.”

³⁷Hivyo wakati wa mchana alikuwa akifundisha hekaluni na usiku alitoka nje, na kwenda kukesha katika mlima unaoitwa wa Mzeituni. ³⁸Watu wote walimjia asubuhi na mapema ili kumsikiliza ndani ya hekalu.

Luka 21 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Luka 21:5-36 ni mafundisho yaliyopanuliwa kuhusu kurudi kwa Kristo.

Dhana maalum katika sura hii

"Kwa maana wengi watakuja kwa jina langu, wakisema, 'Mimi ndiye,'"

Yesu anafundisha kwamba kabla ya kurudi kwake watu wengi watajidai kuwa ni yeye anayerudi. Pia itakuwa wakati wa mateso makubwa.

"Mpaka nyakati za Mataifa zitimizwe"

Wayahudi walizungumzia wakati kati ya uhamisho wa Babeli na kuja kwa Masihi kama kipindi cha utawala wa Wayunani. Hii ni kwa sababu Wayahudi hawakuwa na mamlaka juu ya mambo yao wenyewe.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Kusema kwa mifano

Unabii katika sura hii ina lugha ya kusema kwa mifano. Ni bora kutafsiri habari yalioandikwa kama matukio halisi isipokuwa tafsiri hii haiwezekani au inatoa maana isiyosawa. Kwa mfano, maneno "yamevunjwa," "yatasimama dhidi," na "hakuna nywele kichwani mwako itakayoangamia" ni mifano. "Ishara mbinguni," "tetemeko la ardhi," na "vita" lazima pia zitafsiriwe kwa uhalisi.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [Luke 21:01 Notes](#)

Luke 21:1	hazina
mjane mmoja maskini	"sanduku la makusanyo" au "sanduku la fedha". Hili lilikuwa moja ya masanduku pale hekaluni ambapo watu huweka fedha kama zawadi kwa Mungu.
Hii ni namna ya kutambulisha mtu mpya katika hadithi	
zawadi	senti mbili
"zawadi za fedha"	"sarafu mbili ndogo" au "sarafu za shaba ndogo sana". Hizi zilikuwa ni sarafu zenye thamani ndogo sana ambazo watu walizitumia siku hizo.

Nawaambieni

Yesu alikuwa akiongea na wanafunzi wake.

wametoa hizi zawadi kutoka katika vingi walivyonavyo

Tafsiri mbadala: "kuwa na fedha nyingi na kutoa baadhi ya hizo"

katika umaskini wake, ametoa zote

Tafsiri mbadala: "alikuwa na vichache sana, na bado aliweka vyote"

Luke 21:5

matoleo

"vitu ambavyo watu walimpa Mungu"

siku zitakuja ambazo

"kutakuwa na nyakati ambapo" au "siku fulani"

hakuna jiwe moja ambalo litaachwa juu ya jiwe jingine

"kila jiwe litatolewa mahali pake." Tafsiri mbadala: "adui hawataliacha jiwe juu ya jiwe juu ya jiwe jingine."

ambalo halitabomolewa

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. Tafsiri mbadala: "Yote yatabomolewa chini" au "Adui watabomoa chini kila jiwe."

Luke 21:7

wakamuuliza

"wanafunzi wakamuuliza Yesu" au "Wanafunzi wa Yesu wakamuuliza"

mambo haya

Hii inarejea kile ambacho Yesu amesema kuhusu adui kuliharibu hekalu.

kwamba msidanganywe

Yesu alikuwa akiwaambia wanafunzi wake. Tafsiri mbadala: "kwamba msiamini uongo" au "kwamba hakuna mmoja wa kuwadanganya."

kwa jina langu

Tafsiri mbadala: "wanadai kuwa mimi" au "wanadai kuwa na mamlaka yangu"

msiogope

"Msiruhusu haya mambo yawaogofye" au "msiogope"

mwisho hautatokea upesi

Tafsiri Mbadala: "mwisho wa dunia hautatokea upesi baada ya vita na vurugu" au "dunia haitafikia mwisho upesi baada ya mambo hayo kutokea"

mwisho

"mwisho wa kila kitu" au "mwisho wa miaka"

Luke 21:10

Kisha akawaambia

"Kisha Yesu akawaambia wanafunzi wake." Kwa sababu huu ni mwendelezo wa kuongea kwa Yesu kutokea kwenye mstari wa nyumba, baadhi ya lugha zisingependelea kusema "Kisha akawaambia."

Taifa litainuka kupigana na taifa jingine

Tafsiri mbadala: "taifa moja litashambulia taifa jingine"

Taifa

Hii inamaanisha makundi ya watu ya kikabila kuliko nchi.

Ufalme juu ya ufalme mwingine

Tafsiri mbadala: "Ufalme utainuka juu ya ufalme mwingine" au "majeshi kutoka ufalme mmoja utashambulia majeshi kutoka ufalme mwingine"

njaa na tauni

"kutakuwa na njaa na tauni" au "nyakati za njaa na magonjwa yanayouwa watu wengi"

matukio ya kutisha

"matukio yanayotisha watu" au "matukio yanayosababisha watu kuogopa sana"

Luke 21:12

mambo haya

Hii inamaanisha mambo mabaya ya kutisha ambayo Yesu alisema yatatukia.

wataweka mikono yao juu yenu

Tafsiri mbadala: "watawakamata" au "watawashika"

wata...

"watu wata.." au "adui wata..."

yenu

Yesu alikuwa akiongea na wanafunzi wake.

kuwapeleka kwenye masinagogi

"kuwatoa ninyi kwa viongozi wa masinagogi." Viongozi wa masinagogi wangewakataza Wayahudi wengine wote kuingiliana na wanafunzi kwa sababu wanamfuata Yesu.

na magereza

"na kuwapeleka ninyi magerezani" au "na kuwaweka ninyi magerezani"

kwa sababu ya jina langu

Tafsiri mbadala: "kwa sababu yangu" au "kwa sababu mnanifuata mimi"

kwa ushuhuda wenu

"kwa ninyi kuwaambia wao ushuhuda wenu kunihusu mimi"

Luke 21:14

Kwahiyo

"Kwa sababu ya hili." Yesu anatumia neno hili hapa kurejea kwenye kila kitu alichokisema.

amueni miongoni mweni

Tafsiri mbadala: "zingatieni akilini mwenu" au "amua kiuthabiti"

kutoandaa utetezi wenu

"kutokufikiri nini ambacho mtasema ili kujitetea kinyume cha mashitaka yao"

nitawapa maneno na hekima

"Nitawaambia maneno gani ya hekima ya kusema"

maneno na hekima

Tafsiri mbadala: "maneno ya hekima"

ambayo adui zenu wote hawataweza kuipinga au kuikataa kwamba ni uongo.

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. Tafsiri mbadala: "Adui zenu hawataweza kubishana na ninyi au kusema kwamba hamko sahihi" au "Adui zenu lazima wakubali kwamba mko sahihi."

Luke 21:16

mtatolewa pia na wazazi wenu, ndugu zenu, jamaa zenu na rafiki zenu.

Tafsiri mbadala: "wazazi wenu, ndugu zenu, jamaa zenu na rafiki zenu watawapeleka kwa wenye mamlaka"

watawaua baadhi yenu

"watawaua baadhi yenu." Pia inaweza kutafsiriwa kama 1) "wenye mamlaka watawaua baadhi yenu" au 2) "wale ambao watawaleta watawaua baadhi yenu." tafsiri ya kwanza ni kama iko sahihi zaidi.

kwa sababu ya jina langu

Tafsiri mbadala: "kwa sababu yangu" au "kwa sababu mnanifuata mimi"

lakini hakuna hata unywele mmoja wa vichwa vyenu utakaopotea.

Hii inaonyesha sehemu ndogo sana ya kiungo cha mwanadamu kusisitiza kwamba mtu katika ukamilifu wake hatapotea. Yesu aliishasema kwamba baadhi yao wanaweza kuuwawa. Kwahiyo baadhi walielewa kwamba hawatadhurika kiroho. Tafsiri mbadala: "Lakini mambo haya hayawezi kweli kuwadhuru ninyi" au "Hata kila unywele juu ya vichwa vyenu utakuwa salama."

katika kuvumilia kwenu

"kwa kusimama thabiti." Tafsiri mbadala: "Kama hamtaacha."

mtaziponya nafsi zenu

"mtapokea uzima" au "mtaishi milele"

Luke 21:20

Yerusalemu imezungukwa na majeshi

Tafsiri mbadala: "Majeshi yanauzunguka Yerusalemu"

kwamba uharibifu wake umekaribia

"kwamba itaharibiwa hivi karibuni" au "kwamba watauharibu muda si mrefu"

kimbia

"kimbia mbali kutoka kwenye hatari"

hizi ni siku za kisasi

"hizi ni siku za adhabu" au "hii ni wakati ambapo Mungu atauadhibu mji"

mambo yote yaliyoandikwa

Tafsiri mbadala: "mambo yote ambayo manabii wameandika katika maandiko matakatifu zamani za kale"

yatatimilika

Tafsiri mbadala: "yatatokea"

Luke 21:23

kutakuwa na adha kuu juu ya nchi

Yaweza kutafsiriwa kama 1) watu wakao katika nchi watadhikika au 2) kutatokea maafa kabisa katika nchi.

ghadhabu kwa watu hawa

"kutakuwa na ghadhabu kwa watu hawa." Tafsiri mbadala: "hawa watu watapata uzoefu wa hasira ya Mungu" au "God atakasirika sana na atawaadhibu watu hawa."

wataanguka kwa ncha ya upanga

"watauwawa kwa ncha ya upanga." Tafsiri mbadala: "maaskari maadui watawauwa."

watachukuliwa mateka kwa mataifa yote

Tafsiri mbadala: "Maadui zao watawakama na kuwapeleka nchi nyingine"

Yerusalemu itakanyagwa na watu wa mataifa

Inaweza kutafsiriwa kama 1) watu wa Mataifa wataushinda Yerusalemu na kuukalia au 2) watu wa Mataifa watauharibu mji wa Yerusalemu au 3) watu wa Mataifa watawaharibu watu wa Yerusalemu.

wakati wa watu wa Mataifa umekamilika

Tafsiri mbadala: "wakati wa watu wa Mataifa umefika mwisho"

Luke 21:25

kutakuwa na dhiki ya mataifa

Tafsiri mbadala: "watu wa mataifa mbalimbali watadhikika" au "watu wa mataifa mbalimbali watakuwa na fadhaa nyingi"

katika hofu kutokana na mlilo wa bahari na mawimbi

"kwa sababu watachanganywa na mlilo wa bahari na mawimbi" au "sauti kubwa ya bahari na machafuko yake yatawatisha watu." Hii inaoneka kumaanisha dhoruba isiyokuwa ya kawaida au machafuko yanayotokea baharini.

mambo yatakayotokea juu ya dunia

"mambo ambayo yatatokea duniani" au "mambo yatakayotokea kwa dunia"

nguvu za mbingu zitatikiswa

Inaweza kutafsiriwa kama 1) vitu vya huko angani kama jua, mwezi, na nyota hazitaenda kwa utaratibu wake wa kawaida au 2) roho zenye nguvu sana huko mbinguni zitafadhaishwa. Tafsiri ya kwanza inapendekezwa. Tafsiri mbadala: "Mungu atatikisa vitu vyenye nguvu huko mbinguni."

Luke 21:27

Mwana wa Adamu

Yesu anarejea kwake mwenyewe

akija mawinguni

Tafsiri mbadala: "akija chini katika mawingu"

katika nguvu na utukufu mkuu

Hapa "nguvu" inawezekana inarejea katika mamlaka yake kuuhukumu ulimwengu. Hapa "utukufu" unaweza kurejea mwanga angavu. Mungu wakati mwingine anaonyesha ukuu wake na mwanga angavu sana. Tafsiri mbadala: "a nguvu na utukufu" au "atakuwa na wa nguvu na wa utukufu sana."

simameni

Wakati mwingine watu wanapoogopa, hujiinamisha chini ili kuepuka kuonekana au kuumizwa. Wakati wanapokuwa hawaogopi tena, wananyanyuka. Tafsiri mbadala: "simameni na ujasiri."

inueni vichwa vyenu

Tafsiri mbadala: "tazameni juu." Kwa kutazama juu, wataweza kumuona mwokozi akija kwao.

kwa sababu ukombozi wenu unasogea karibu

Tafsiri mbadala: "kwa sababu mkombozi wenu anakuja kwenu" au "kwa sababu Mungu mara atawaokoa"

Luke 21:29

Inapopukutisha majani yake

"Wakati majani yake yaanzapo kukuwa"

mnajionea wenyewe na kutambua

Tafsiri mbadala: "watu wanajionea wenyewe na kutambua"

kiangazi tayari kiko karibu

"kiangazi kiko karibu kuanza." Kiangazi katika Israel ni wakati wa ukavu sana, hivyo mazao huvunwa mwanzo wa kiangazi. Tafsiri mbadala: "wakati wa mavuno u tayari kuanza."

ufalme wa Mungu u karibu

Mungu atausimamisha ufalme wake hivi karibuni" Tafsiri mbadala: Mungu atatawala kama Mfalme hivi karibuni."

Luke 21:32

kizazi hiki

Inaweza kutafsiriwa kama 1) kizazi ambazho kitaona moja ya ishara ambazo Yesu aliziongelea au 2) kizazi amacho Yesu alikuwa anakizungumzia. Tafsiri ya kwanza ni kama iko sahihi zaidi.

hakitapita, mpaka

Tafsiri mbadala: "kitakuwa bado hai wakati..."

Mbingu na nchi zitapita

"Mbingu na nchi zitakoma kuwepo." Neno "mbingu" hapa linamaanisha anga na ulimwengu mwingine juu yake.

maneno yangu hayatapita

"maneno yangu hayatakoma kuishi" au "maneno yangu hayatashindwa kamwe." Tafsiri mbadala: "Nikisemacho hakika kitatokea."

Luke 21:34

ili kwamba mioyo yenu isije ikalemewa

Tafsiri mbadala: "ili msije mkawa mmetingwa na"

ufisadi

"tamaa isiyoweza kuzuiwa" au "kujiweka kwenye kutamani na kutumia vitu ambavyo vinakufanya ujisikie vizuri." Tafsiri mbadala: "Anasa nyingi."

mahangaiko ya maisha haya

"kujitaabisha au kujihangaisha sana kuhusu maisha haya"

kwa sababu siku ile itawajia ghafula

Wengine wangependa kuongeza habari elekezi: "Kwamba kama hamtakuwa waangalifu ile siku itawajia ghafula." Ujio wa siku hiyo utaonekana kuwa wa ghafula na wakutotarajiwa kwa wale ambao hawako na hawaisubiri.

ile siku

Tafsiri mbadala: "siku ambayo Mwana wa Adamu atakuja"

ghafula kama mtego

Tafsiri mbadala: "wakati ambapo hamuitarajii, kama mtego unapofunga ghafula kwa mnyama"

itakuwa juu ya kila mmoja

"itamuathiri kila mmoja" au "tukio la siku hiyo litamuathiri kila mmoja"

katika uso wa dunia nzima

Tafsiri mbadala: "katika eneo la dunia nzima" au "juu ya dunia nzima"

Luke 21:36

imara vya kutosha kuyaepuka haya yote

Inaweza kutafsiriwa kama 1) "imara vya kutosha kuyavumilia haya mambo" au 2) "kuweza kuyaepuka haya mambo."

haya yote yatakayotokea

"mambo haya yatakayotokea." Yesu alikuwa amewaambia si muda mrefu juu ya mambo mabaya ambayo yangetokea kama vile kuteswa, vita, na kuchukuliwa mateka.

kusimama mbele za Mwana wa Adamu

"Kusimama kwa ujasiri mbele ya Mwana wa Adamu." Hii inaweza kumaanisha wakati ambapo Mwana wa

Adamu anamhukumu kila mmoja. Mtu ambaye hayuko tayari atamuogopa Mwana wa Adamu na hataweza kusimama kwa ujasiri.

Luke 21:37

wakati wa mchana alikuwa akifundisha

"wakati wa mchana angeweza kufundisha." Mistari inayofuata kuhusu vitu ambavyo Yesu na watu walifanya kila siku katika wiki kabla hajafa.

hekaluni

Tafsiri mbadala: "katika hekalu" au "kwenye uwanja wa ndani wa hekalu"

usiku alitoka nje

"usiku angeliweza kwenda nje ya mji" au "alikuwenda nje kila usiku"

Watu wote

Tafsiri mbadala: "idadi ya watu wengi sana" au "karibu kila mmoja"

walimujia asubuhi na mapema

"wangukuja asubuhi na mapema" au "walikuja mapema sana kila asubuhi"

kumsikiliza

"kumsikiliza akifundisha"

Translation Questions

Luke 21:1

Kwa nini Yesu alisema kwamba yule mjane maskini aliweka zaidi kwenye hazina kuliko zote za wengine?

Kwa sababu alitoa katika umasikini wake na wengine walitoa katika utajiri wao.

Luke 21:5

Yesu alisema nini kitatokea kwenye hekalu Yerusalemu?

Yeye alisema litaangushwa chini na hakuna jiwe moja litabaki juu ya lingine.

Luke 21:7

Maswali gani mawili ambayo watu walimuuliza Yesu kuhusu hekalu?

Waliuliza, "Mambo haya yatatokea lini, na nini itakuwa ni ishara kwamba haya mambo yako tayari kutokea?"

Yesu alionya kwamba waongo wengi watakuja. Waongo hawa watasema nini?

Watasema, "Mimi ni yeye" na "wakati umekaribia."

Luke 21:10

Matukio gani ya kutisha Yesu alisema yatatokea kabla ya mwisho?

Patakuwepo na vita, matetemeko ya nchi, njaa, tauni na ishara kubwa kutoka mbinguni.

Luke 21:12

Mateso ya waamini yatatengeneza fursa gani?

Yatatengeneza fursa kwaajili ya ushuhuda wao.

Luke 21:16

Nani atawachukia wafuasi wa Yesu?

Wazazi, ndugu, jamaa, marafiki, na "kila mtu" atawachukia.

Luke 21:20

Tukio gani ambalo litaashira kwamba uharibu wa Yerusalemu uko karibu?

Wakati Yerusalemu itakapozungukwa na majeshi, uharibifu wake unakaribia.

Yesu aliwaambia watu wafanye nini walioona kwamba uharibifu wa Yerusalemu upo karibu?

Aliwaambia wakimbilie milimani, kuuacha mji, na kutoingia mjini.

Yesu aliziitaje siku za kuharibiwa Yerusalemu?

aliziita ni siku za kisasi, kutimiza mambo yote yaliyoandikwa.

Luke 21:23

Mpaka lini Yerusalemu itakandamizwa na mataifa?

Yerusalemu itakandamizwa na mataifa hadi wakati mataifa yamekamilisha.

Luke 21:25

Ni ishara gani ambayo Yesu alisema itatangulia ujio wake wa nguvu na utukufu mkuu?

Alisema kutakuwa na ishara katika jua, mwezi, na nyota, na dhiki ya mataifa juu ya nchi.

Luke 21:29

Mfano gani Yesu alitoa wa jinsi wasikilizaji wake wavyojua lini majira yamekuja?

Alirejea kwenye mtini - unapoanza kumea machipukizi walijua kwamba majira ya joto yamekaribia.

Luke 21:32

Yesu alisema nini kitapita?

Mbingu na nchi zitapita.

Nini ambacho hakitapita kamwe?

Maneno ya Yesu hayatapita kamwe.

Luke 21:34

Ni nini ambacho Yesu aliwaonya wasikilizaji wake kutokufanya kwa sababu siku hiyo itakuja ghafula?

Aliwaonya wasiiache mioyo yao ikalemewa na ufisadi, ulevi na mahangaiko ya maisha haya.

Luke 21:36

Ni nini ambacho Yesu aliwaonya wasikilizaji wake kufanya kwa sababu siku hiyo itakuja ghafula?

Aliwaonya wawe tayari wakati wote na kuomba.

22 ¹Basi sikukuu ya mkate usiyotiwa chachu ilikuwa imekaribia, ambayo inaitwa pasaka. ²Makuhani wakuu na waandishi wakajadiliana namna ya kumuua Yesu, kwa sababu waliwaogopa watu.

³Shetani akaingia ndani ya Yuda Iskariote, mmoja wa wale wanafunzi kumi na mbili. ⁴Yuda akaenda kujadiliana na wakuu wa makuhani na wakuu namna ambavyo atamkabidhi Yesu kwao. ⁵Walifurahi, na kukubaliana kumpa fedha. ⁶Yeye aliridhia, na alitafuta fursa ya kumkabidhi Yesu kwao mbali na kundi la watu.

⁷Siku ya mikate isiyotiwa chachu ikafika, ambapo kondoo wa Pasaka lazima atolewe. ⁸Yesu akawatuma Petro na Yohana, akasema, “Nendeni mkatuandalie chakula cha Pasaka ili tuje tukile.”

⁹Wakamuuliza, “Wapi unataka tuyafanyie hayo maandalizi?”

¹⁰Akawajibu, “Sikilizeni, mtakapokuwa mmeingia mjini, mwanamume ambaye amebeba mtungi wa maji atakutana na ninyi. Mfuateni kwenye nyumba ambayo ataingia. ¹¹Kisha mwambieni bwana wa nyumba, ‘Mwalimu anakwambia, ‘Kiko wapi chumba cha wageni, mahali ambapo nitakula Pasaka na wanafunzi wangu?’” ¹²Atawaonyesha chumba cha ghorofani ambacho kiko tayari. Fanyeni maandalizi humo.” ¹³Hivyo wakaenda, na wakakuta kila kitu kama alivyowaambia. Kisha wakaandaa chakula cha Pasaka.

¹⁴Muda ulipofika alikaa na wale mitume. ¹⁵Kisha akawaambia, “Nina shauku kubwa ya kula sikukuu hii ya Pasaka na ninyi kabla ya kuteswa kwangu. ¹⁶Kwa maana nawaambieni, sitakula tena mpaka itakapotimizwa katika ufalme wa Mungu.” ¹⁷Kisha Yesu akachukua kikombe, na alipokwisha kushukuru, akasema, “Chukueni hiki, na mgawane ninyi kwa ninyi. ¹⁸Kwa maana nawaambia, sitakunywa tena mzao wa mzabibu, mpaka ufalme wa Mungu utakapokuja.” ¹⁹Kisha akachukua mkate, na alipokwisha kushukuru, akaumega, na kuwapa, akisema, “Huu ni mwili wangu ambao umetolewa kwa ajili yenu. Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi.” ²⁰Akachukua kikombe vivyo hivyo baada ya chakula cha usiku akisema, “Kikombe hiki ni agano jipya katika damu yangu, ambayo imemwagika kwa ajili yenu.” ²¹Lakini angalieni. Yule anisalitie yuko pamoja nami mezani. ²²Kwa maana Mwana wa Adamu kwa kweli aenda zake kama ilivyokwisha amuliwa. Lakini ole kwa mtu yule ambaye kupitia yeye Mwana wa Adamu asalitiwa!”

²³Wakaanza kuulizana wao kwa wao, nani miongoni mwao ambaye angefanya jambo hili.

²⁴Kisha yakatokea mabishano katikati yao kwamba ni nani anaye dhaniwa kuwa mkuu kuliko wote.

²⁵Akawaambia, “Wafalme wa watu wa mataifa wana ubwana juu yao, na wale mwenye mamlaka juu yao wanaitwa waheshimiwa watawala. ²⁶Lakini haitakiwi kabisa kuwa hivi kwenu ninyi. Badala yake, acha yule ambaye ni mkubwa kati yenu awe kama mdogo. Na yule ambaye ni wa muhimu sana awe kama atumikaye. ²⁷Kwa sababu yupi mkubwa, yule akaaye mezani au yule anayetumika? Je si yule aketie mezani? Na mimi bado ni kati yenu kama atumikaye.

²⁸Lakini ninyi ndio ambao mmeendelea kuwa nami katika majaribu yangu. ²⁹Nawapa ninyi ufalme, kama vile Baba alivyonipa mimi ufalme, ³⁰kwamba mpate kula na kunywa mezani kwangu kwenye ufalme wangu. Na mtakaa kwenye viti vya enzi mkizihukumu kabila kumi na mbili za Israel.

³¹Simoni, Simoni, fahamu kwamba, Shetani ameomba awapate ili awapepete kama ngano. ³²Lakini nimekuombea, kwamba imani yako isishindwe. Baada ya kuwa umerudi tena, waimarishe ndugu zako.”

³³Petro akamwambia, “Bwana, niko tayari kwenda na wewe gerezani na hata katika mauti.”

³⁴Yesu akajibu, “Nakwambia, Petro, Jogoo hatawika leo, kabla hujanikana mara tatu kwamba unanijua.”

³⁵Kisha Yesu akawaambia, “Nilipowapeleka ninyi bila mfuko, kikapu cha vyakula, ua viatu, je mlipungukiwa na kitu?” Wakajibu “Hakuna.”

³⁶Kisha akawaambia, “Lakini sasa, kila mwenye mfuko, na auchukue pamoja na kikapu cha vyakula. Yule ambaye hana upanga imempasa auze joho lake anunue mmoja. ³⁷Kwa sababu nawaambia, yote ambayo yameandikwa kwa ajili yangu lazima yatimilike, ‘Na alichukuliwa kama mtu ambaye anavunja torati.’ Kwa sababu kile kilichotabiriwa kwa ajili yangu kinatimizwa.”

³⁸Kisha wakasema, “Bwana, tazama! Hizi hapa panga mbili.” Na akawaambia, “Yatosha.”

³⁹Baada ya chakula cha usiku, Yesu aliondoka, kama ambavyo amekuwa akifanya mara kwa mara, akaenda mlima wa Mzeituni, na wanafunzi wakamfuata. ⁴⁰Walipofika, aliwaambia, “Ombeni kwamba msiingie majaribuni.” ⁴¹Akaenda mbali na wao kama mrusho wa jiwe, akapiga magoti akaomba, ⁴²akisema, “Baba, kama unataka, niondolee kikombe hiki. Lakini si kama nitakavyo mimi, lakini mapenzi yako yafanyike.” ⁴³Kisha malaika kutoka mbinguni akamtokea, akamtia nguvu. ⁴⁴Akiwa katika kuugua, akaomba kwa dhati zaidi, na jasho lake likawa kama matone makubwa ya damu yakidondoka chini. ⁴⁵Wakati alipoamka kutoka katika maombi yake, alikuja kwa wanafunzi, na akawakuta wamelala kwa sababu ya huzuni yao, ⁴⁶na akawauliza, “Kwa nini mnalala? Amkeni muombe, kwamba msiingie majaribuni.”

⁴⁷Wakati alipokuwa bado akiongea, tazama, kundi kubwa la watu likatokea, na Yuda, mmoja wa mitume kumi na wawili akiwaongoza. Akaja karibu na Yesu ili ambusu, ⁴⁸lakini Yesu akamwambia, “Yuda, je unamsaliti Mwana wa Adamu kwa busu?”

⁴⁹Wakati wale waliokuwa karibu na Yesu walipoona hayo yanayotokea, wakasema, “Bwana, je tuwapige kwa upanga?” ⁵⁰Kisha mmoja wao akampiga mtumishi wa kuhani mkuu, akamkata sikio lake la kulia.

⁵¹Yesu akasema, “Hii inatosha.” Na akagusa sikio lake, akamponya. ⁵²Yesu akasema kwa kuhani mkuu, na kwa wakuu wa hekalu, na kwa wazee waliokuja kinyume chake, “Je mnakuja kana kwamba mnakuja kupambana na mnyang'anyi, na marungu na mapanga?” ⁵³Nilipokuwa pamoja nanyi siku zote kwenye hekalu, hamkuweka mikono yenu juu yangu. Lakini hii ni saa yako, na mamlaka ya giza.”

⁵⁴Wakamkamata, wakamuongoza, wakamleta nyumbani mwa kuhani mkuu. Lakini Petro akamfuatilia kwa mbali. ⁵⁵Baada ya kuwa wamewasha moto katika ule uwanda wa ndani na walipokwisha kukaa chini pamoja, Petro akakaa katikati yao. ⁵⁶Mtumishi mmoja wa kike akamuona Petro alipokuwa amekaa katika mwanga utokanao na moto, akamtazama akamwambia, “Huyu mtu pia alikuwa pamoja naye.”

⁵⁷Lakini Petro akakana, akasema, “Mwanamke, mimi simjui.”

⁵⁸Baada ya muda kidogo, mtu mwingine akamuona akasema “Wewe pia ni mmoja wao.” Lakini Petro akajibu, “Mwanaume, mimi siyo.”

⁵⁹Baada ya kama saa moja hivi, mwanaume mmoja akasisitiza akasema, “Kweli kabisa huyu mtu pia alikuwa pamoja naye, maana ni Mgalilaya.”

⁶⁰Lakini Petro akasema, “Mwanaume, sijui usemalo.” Na mara, wakati akiongea, jogoo akawika.

⁶¹Akageuka, Bwana akamtazama Petro. Na Petro akalikumbuka neno la Bwana, pale alipomwambia, “Kabla ya jogoo kuwika leo, utanikana mimi mara tatu.” ⁶²Akienda nje, Petro akalia kwa uchungu mwingi.

⁶³Kisha wale wanaume waliokuwa wakimlinda Yesu, wakamdhihaki na kumpiga. ⁶⁴Baada ya kumfunika macho, wakamuuliza, wakisema, “Tabiri! Ni nani aliyekupiga?” ⁶⁵Wakaongea mambo mengine mengi kinyume cha Yesu na kumkufuru yeye.

⁶⁶Mara ilipokuwa asubuhi, wazee wa watu walikusanyika pamoja, wakuu wa makuhani na waandishi. Wakampeleka kwenye Baraza, ⁶⁷wakisema, “Kama wewe ni Kristo, tuambie.” Lakini yeye akawaambia, “Kama nikiwaambia, hamtaniamini, ⁶⁸na kama nikiwauliza hamtanjibu.” ⁶⁹Lakini kuanzia sasa na kuendelea, Mwana wa Adamu atakuwa amekaa mkono wa kuume wa nguvu ya Mungu.”

⁷⁰Wote wakasema, “Kwa hiyo wewe ni Mwana wa Mungu?” Na Yesu akawaambia, “Ninyi mmesema mimi ndiye.” ⁷¹Wakasema, “Kwa nini bado tunahitaji tena ushahidi? Kwa sababu sisi wenyewe tumesikia kutoka katika kinywa chake mwenyewe.”

Luka 22 Maelezo ya Jumla

uundo na upangiliaji

Matukio ya sura hii hujulikana kama "jioni ya mwisho." Sikukuu ya Pasaka kwa njia nyingi inafanana na dhabihu ya Yesu kama kondoo wa Mungu.

Dhana maalum katika sura hii

Kula mwili na damu

Hadi leo, hatua hii inafanyika karibu na makanisa yote kukumbuka dhabihu ya Kristo kwa ajili ya dhambi za mwanadamu.

Agano Jipya

Yesu anataja Agano Jipya wakati wa jioni la mwisho. Agano Jipya ni chanzo cha utata kati ya wasomi. Kuna maoni mengi tofauti kuhusu wakati agano hili linapoanza na uhusiano wa kanisa na agano jipya.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

"hii ndiyo saa yako"

Katika tamaduni nyingi, kuna imani kwamba mambo mabaya hutokea tu katikati ya usiku, wakati watu wema wamelala. Maneno haya ni kejeli yanayoonyesha kwamba watu wanaomkamata Yesu wanatenda mabaya.

Links:

- [Luke 22:01 Notes](#)

Luke 22:1	ulikuwa umetengenezwa na chachu. Tafsiri mbadala: "Sikukuu ambapo wangekula mkate usiyotiwa chachu"
Maelezo ya ujumla:	Mkate usiyotiwa chachu
Hii ni sehemu inayofuata ya simulizi. Yuda anakubali kumsaliti Yesu. Mistari hii inatupa taarifa za msingi kuhusu sehemu hii ya simulizi.	Huu ni mkate ambao hauna chachu au hamila ili kuufanya uumuke. Tafsiri mbadala: "Mkate bila Hamila."
Basi	ilikuwa imekaribia
Neno hili linatumika hapa sehemu mpya ya simulizi	"ilikuwa tayari sana kuanza"
sikukuu ya mkate usiyotiwa chachu	namna ya kumuua Yesu
sikukuu hii ilikuwa inaitwa kwa jina hili kwa sababu wakati wa sikukuu, Wayahudi hawakula mkate ambao	Makuhani na waandishi hawakuwa na mamlaka ya kumuua Yesu wao wenyewe, lakini walitegemea kupata watu wengine wa kumuua. Tafsiri mbadala:

"Namna gani ambavyo wangesababisha Yesu kuuwawa" au "namna ambavyo wangesababisha mtu amuuwe Yesu."

waliwaogopa watu

Inaweza kutafsiriwa kama 1) "walikuwa na wasiwasi wa kile ambacho watu wangepanya" au 2) "walikuwa na wasiwasi kwamba watu wangemfanya Yesu mfalme."

Luke 22:3

Maelezo ya ujumla:

Huu ndio mwanzo wa matukio katika sehemu hii ya simuli.

Yesu akaingia ndani ya Yuda Iskariote

Hii inawezekana ilikuwa sawa na kupagawa na pepo.

wakuu wa makuhani

"viongozi wa makuhani"

wakuu

'viongozi wa walinzi wa hekalu'"

namna ambavyo atamkabidhi Yesu kwao

Tafsiri mbadala: "namna ambavyo angewasaidia kumkamata Yesu"

Luke 22:5

Wali..

"Wakuu wa makuhani na wakuu"

kumpa fedha

"kumpa Yuda fedha"

alilidhia

"alikubali"

alitafta fursa ya kumkabidhi Yesu kwao mbali na kundi la watu

hiki ni kitendo kinachoendelea baada ya sehemu hii ya simulizi kuisha.

kumkabidhi

"kuwasaidia kumkamata Yesu"

mbali na kundi la watu

"kwa usiri" au "wakati ambapo hakuna kundi la watu wakimzunguka"

Luke 22:7

Maelezo ya ujumla:

Hii ni sehemu nyingine ya simulizi. Yesu anawatuma Petro na Yohana kuandaa kwa ajili ya chakula cha Pasaka. Mstari wa saba utatupa habari au taarifa za msingi kuhusu simulizi inavyoanza.

Siku ya mkate usiyotiwa chachu

"Siku ya mkate bila hamila" au "Siku ya chapati." Hii ilikuwa ni siku ambayo Wayahudi wangetoa nje ya nyumba zao mikate yote ambayo ilikuwa imetengenezwa na hamila. Kisha wangesherehekea sikukuu ya mkate usiyotiwa chachu au hamila kwa siku saba.

kondoo wa Pasaka lazima atolewe

Kila familia au kikundi cha watu wangemchinja kondoo na kumla pamoja, hivyo kondoo wengi sana walichinjwa. Tafsiri mbadala: "watu ilikuwa lazima wachinje kondoo kwa ajili ya chakula cha Pasaka."

ili tuje tukile

Yesu alikuwa anawajumuisha Petro na Yohana aliposema "tu.." Petro na Yohana wangukuwa sehemu ya kundi ambalo lingekula chakula kile.

mkatuandalie

Hili ni neno la kiujumla linalomaanisha "fanya tayari." Yesu si kwamba alikuwa akiwaambia Petro na Yohana kufanya mapishi yote.

unataka tufanyie hayo maandalizi

Neno "tu.." halimuhusishi Yesu. Yesu asingekuwa sehemu ya kundi ambalo lingemandaa chakula kile.

tufanye maandalizi

"kufanya maandalizi ya chakula" au "kuandaa chakula"

Luke 22:10

Akawajibu

"Yesu akawajibu Petro na Yohana"

mwanaume ambaye amebeba mtungi wa maji atakutana na ninyi.

"mtamuona mtu amebeba mtungi wa maji"

amebeba mtungi wa maji

"amebeba mtungi wenye maji ndani yake."
Inawezekana angekuwa amebeba mtungi begani
mwake.

Mfuatani kwenye nyumba ambayo ataingia

Tafsiri mbadala: "Mfuatani, na ingieni kwenye hiyo
nyumba"

Mwalimu anakwambia

Hii inaanazisha nukuu elekezi ambapo Yesu aliwaambia
wanafunzi wake nini cha kusema.

Mwalimu

Hii inaongela juu ya Yesu.

Kula Pasaka

"kula mlo wa Pasaka"

Luke 22:12

Atawaonyesha

"Mwenye nyumba atawaonyesha"

ghorofani

"vyumba vya juu ya nyumba"

Hivyo wakaenda

"Hivyo Petro na Yohana wakaenda"

Luke 22:14

Nina shauku kubwa

"Nimetaka sana"

Kwa maana nawaambieni

Hii sentensi inatumika kusesitiza umuhimu wa kile
Yesu atakisema baada ya hicho.

mpaka itakapotimizwa

Inaweza kutafsiriwa kama 1) "mpaka kusudi la
Sikukuu ya Pasaka litakapokuwa limetimizwa" au 2)
"mpaka tutakapokula na kushangilia Sikukuu ya
mwisho ya Pasaka." Tafsiri mbadala: "Mpaka Mungu
atakapoitimiliza" au "mpaka Mungu atakapolitimiliza
kusudi la Sikukuu ya Pasaka."

Luke 22:17

alipokwisha kushukuru

"alipokwisha toa shukurani kwa Mungu"

akasema

"akasema kwa mitume wake"

mgawane ninyi kwa ninyi

Tafsiri mbadala: "mgawane divai miongoni mwenu" au
"ninyi wote mnywe divai kidogo kutoka katika hiki"

kwa maana nawaambia

Hii sentensi inatumika kusesitiza wa kile ambacho Yesu
atakisema baada ya hiki.

mzao wa mzabibu

Hii inarejea "jwisi" ambayo inakamuliwa kutoka katika
zabibu inayoota kwenye shamba la mizabibu. Divai
inatokana na "jwisi" ya zabibu iliyochacha.

mpaka ufalme wa Mungu utakapokuja

Tafsiri mbadala: "Mpaka Mungu atakapoimarisha
ufalme wake" au "mpaka Mungu atakapotawala katika
ufalme wake.

Luke 22:19

mkate

Huu mkate ni ule ambao haukuwa na hamila ndani
yake, hivyo ilikuwa na chapati.

akaumega

"akaukata" au "akauchana." Aliugawanya kwenye vipande vingi vingi au aliugawanya kwenye vipande viwili na akawapa mitume kugawana miongoni mwao.

Huu ni mwili wangu

Inaweza kutafsiriwa kama 1) "Huu mkate ni mwili wangu" au 2) "Huu mkate unawakilisha mwili wangu."

mwili wangu ambao umetolewa kwa ajili yenu

"mwili wangu ambao nitautoa kwa ajili yenu" au "mwili wangu ambao nitautoa sadaka kwa ajili yenu" Tafsiri mbadala: "mwili wangu, ambao nautoa kwa wenye mamlaka kuuuwa kwa ajili yenu."

Fanyeni hivi

"kula huu mkate"

kwa kunikumbuka mimi

"ili kunikumbuka mimi"

kikombe hiki

Neno "kikombe" linamaanisha au linarejea divai ndani ya kikombe. Tafsiri mbadala: "Divai kwenye kikombe hiki" au "Divai hii."

ni agano jipya katika damu yangu

"ni agano jipya, ambalo litatoa matunda kwa damu yangu" au "ni agano jipya ambalo litahalarishwa kwa damu yangu" au "linawakirisha agano jipya, ambalo Mungu ataliimarisha wakati damu yangu itakapomwagwa"

ambayo imemwagika kwa ajili yenu

"damu yangu, ambayo imemwagwa katika kifo kwa ajili yenu" au "damu yangu, ambayo itatoka katika vidonda vyangu kwa ajili yenu nitakapokufa." Yesu aliongea kuhusu kifo chake kwa kurejea mwili wake kuvunjwa na damu yake kumwagwa.

Luke 22:21

Yeye anisalitie

"Yeye atakaye nisaliti"

Kwa maana Mwana wa Adamu kwa kweli aenda zake

"Kwa kweli Mwana wa Adamu atakwenda" au "Kwa maana Mwana wa Adamu atakufa"

kama ilivyokwisha amuliwa

Tafsiri mbadala: "kama Mungu alivyokwisha amua" au "kama Mungu alivyokwisha kupanga"

Lakini ole kwa mtu yule ambaye kupitia yeye Mwana wa Adamu asalitiwa

Tafsiri mbadala: "Lakini ole kwa mtu yule amsalitie Mwana wa Adamu!" au "Lakini ni hatari kiasi gani kwa mtu yule amsalitie Mwana wa Adamu!"

Luke 22:24

Kisha yakatokea mabishano katikati yao

"Kisha mitume wakaanza kubishana wao kwa wao"

ni nani aliye mkubwa

Tafsiri mbadala: "watu wangefikiri ni wa muhimu sana"

Akawaambia

"Yesu akawaambia mitume"

wana ubwana juu yao

"wanatawala kwa ukatili juu yao" au "wanapenda kutumia nguvu juu yao"

wanaitwa

Watu inawezekana hawakuwafikiria wale watawala kama watawala wakuheshimiwa. Tafsiri mbadala: "walipenda kuitwa" au "walijiita wenyewe."

waheshimiwa watawala

Tafsiri mbadala: "wafadhili" au "viongozi wanaowasaidia watu"

Luke 22:26

haitakiwi kuwa hivi kwenu ninyi

"msifanye kama hivyo"

mdogo kabisa

Viongozi walikuwa mara nyingi watu wazima na waliitwa "wazee," "vijana wadogo" walikuwa na uwezekano mdogo wa kuongoza. Tafsiri mbadala: "enye umuhimu wa mwisho"

Kwa

Hii inaunganisha amri ya Yesu mstari wa 26 na mstari mzima wa 27. Inamaanisha kwamba mtu wa muhimu zaidi anatakiwa kutumika kwa sababu Yesu ni mtumishi.

yule anayetumika

"yule anayehudumia chakula" au "yule anayewahudumia waliokaa." Hii inamaanisha mtumishi.

yupi mkubwa....tumika?

"nani aliye wa muhimu....atumike?" Yesu anatumia swali kutambulisha jibu lake kwa swali la mitume kuhusu ukubwa. Tafsiri mbadala: "Nataka ninyi mfikiri kuhusu nani aliye mkubwa....atumike."

yule aketie mezani

"yule anayekula chakula"

si yule aketiye mezani?

Yesu anatumia swali jingine kuwafundisha wanafunzi. Tafsiri mbadala: "Bila shaka yule aketie mezani ni wa muhimu zaidi kuliko mtumishi!"

Na mimi bado ni kati yenu kama atumikaye

"Bado nawatumikia." Neno "bado" liko hapa kwasababu kuna tofautishaji kati ya kile ambacho watu wangetegemea Yesu kuwa na kile ambacho kweli yuko.

Luke 22:28

mmeendelea kuwa nami katika majaribu yangu

"mmekaa nami katika mapito yangu"

Nawapa ninyi ufalme, kama vile Baba alivyonipa mimi ufalme

Lugha nyingine zinaweza hitaji kubadilisha mpangilio. "Kama baba alivyonipa mimi ufalme, nami nawapeni."

Nawapa ninyi ufalme

"Nawafanya ninyi watawala katika Ufalme wa Mungu" au "Nawapa ninyi mamlaka kutawala katika ufalme" au "Nitawafanya ninyi wafalme"

kama Baba alivyonipa mimi ufalme

"kama Baba alivyonipa mimi mamlaka kutawala kama mfalme katika ufalme wake"

Mtaka kwenye viti vya enzi

Tafsiri mbadala: "mtafanya kazi kama wafalme" au "mtafanya kazi za wafalme"

Viti vya enzi

Tafsiri mbadala: "Viti vya wafalme" au "viti vilivyotengenezwa kwa wafalme"

Luke 22:31

Taarifa ya kijumla:

Yesu anaongea moja kwa moja na Simoni.

Simon, Simon

Yesu alilisema jina lake mara mbili kuonyesha kwamba kile ambacho alikuwa akiseme kwake kilikuwa cha muhimu sana.

awapate, ili awapepete

Neno "awa" linaonyesha mitume wote.

awapepete kama ngano

Hii inamaanisha kwamba Shetani alitaka kuwajaribu mitume ili kupata makosa.

Lakini nimekuombea

Hapa inamaanisha amemuombea kipekee kabisa Simoni.

kwamba imani yako isishindwe

"kwamba utaendelea kuwa na imani" au "utaendelea kunitegemea mimi"

Baada ya kuwa umerudi tena

"Baada ya kuanza kunifuata tena" au "Baada ya kuanza kunitumikia mimi tena"

ndugu zako

Hii inamaanisha wanafunzi wengine wa Yesu. Tafsiri mbadala: "Waamini wenzako" au "mitume wengine."

Luke 22:33

Jogoo hatawika leo, kabla hujanikana mara tatu kwamba unanijua

Mpangilio wa maneno unaweza kubadilishwa na kusomeka: "Utanikana mara tatu kwamba unanijua kabla jogoo hajawika siku hii ya leo"

Jogoo hatawika leo, kabla hujanikana

Hii inaweza kuongelewa kwa namna chanya: "Jogoo atawika siku hii ya leo mara tu baada ya kunikana."

Jogoo hatawika

Hapa, kuwika kwa Jogoo kunaonyesha muda fulani katika siku. Jogoo mara nyingi huwika kabla ya jua kuchomoza asubuhi.

siku hii

Siku ya Kiyahudi huanza wakati wa kuzama kwa jua. Yesu alikuwa anaongea baada ya jua kuwa limezama. Jogoo angeliwika muda mchache kabla ya asubuhi. Asubuhi ilikuwa sehemu ya "siku hii." Tafsiri mbadala: "Usiku wa leo" au "asubuhi."

Luke 22:35

Nilipowapeleka ninyi

Yesu alikuwa akiongelea kuhusu mitume wake.

mfuko

Mfuko ni begi la kuwekea fedha. Hapa inatumika kumaanisha "fedha."

kikapu cha vyakula

Tafsiri mbadala: "Begi la msafiri" au "chakula"

Je mlipungukiwa na kitu? Wakajibu, "Hapana."

Yesu anatumia swali kuwasaidia mitume kukumbuka namna ambavyo watu waliwahudumia vizuri walipokuwa wakisafiri. Tafsiri mbadala: Wakati ule...bado mlikuwa na kila kitu mlichokihitaji.' Na wanafunzi walikubali wakasema 'Ndiyo, tulikuwa na kila kitu tulichokihitaji.'

Hakuna

"Hatukupungukiwa na kitu" au "Tulikuwa na kila kitu tulichokihitaji"

Yule ambaye hana upanga, imempasa auze joho lake.

Yesu alikuwa hamaanishi mtu falani kipekee ambaye hakuwa na upanga. Tafsiri mbadala: "Kama mtu hana upanga, anapaswa kuuza joho lake."

joho

"koti" au "nguo ya nje"

Luke 22:37

ambayo yameandikwa kwa ajili yangu

Tafsiri mbadala: "ambayo nabii ameandika kuhusu mimi katika maandiko"

lazima yatimilike

Mitume wangelimuelewa Mungu kwamba angesababisha yote yaliyoandikwa kwenye maandiko kutokea. Tafsiri mbadala: "Mungu atatimiliza" au "Mungu atayafanya yatokee."

alichukuliwa kama mtu ambaye anavunja torati

Hapa Yesu ananukuu maandiko. Tafsiri mbadala: " watu walimchukulia kama mtu ambaye hafuati au hana sheria."

Mvunja sheria

"Wale wanaovunja sheria" au "waharifu"

Kwa sababu kile kilichotabiriwa kwa ajili yangu

Inaweza kumaanisha 1) "Yale ambayo mtume ametabiri kuhusu mimi yako tayari kutokea" au 2) "Kwa kuwa maisha yangu yanafikia ukingoni."

wakasema

Hii inamaanisha angalau wawili wa mitume wa Yesu.

yatosha

Inaweza kumaanisha 1) "Hizo panga zinatoa" au 2) "Hiyo inatoa kuiongelea." Yesu aliposema wanatakiwa kununua panga, alikuwa hasa akiwaambia kuhusu hatari ambazo wote watazikabili. Inawezekana si kwamba aliwataka wanunue panga na wapigane.

Luke 22:39

Baada ya chakula cha usiku

Hii inamaanisha kukamilika kwa chakula cha Pasaka.

kwamba msiingie majaribuni

"kwamba hamjaribiwi" au "hakuna kitu cha kuwajaribu na kuwafanya kutenda dhambi"

Luke 22:41

mrusho wa jiwe

"kama umbali wa mtu kurusha jiwe." Tafsiri mbadala: "umbali mfupi" au kwa kipimo cha kukadilia kama "umbali wa mita 30"

Baba, kama unataka

Yesu atabeba adhabu ya dhambi zote katika historia ya mwanadamu kwa adhabu ya msalabani. Anaomba kwa Baba yake akimuuliza kama kuna njia nyingine.

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu

niondolee kikombe hiki

Yesu anamaanisha juu ya mateso ambayo yuko karibu kuyapitia kana kwamba yalikuwa ndani ya kikombe na kwamba alikuwa anakwenda kukinywa. Tafsiri mbadala: "niondolee hiki kikombe cha mateso" au "niondolee haya mateso" au "niokoe kutoka katika kuteseka kwa namna hii."

Lakini si kama nitakavyo mimi, lakini mapenzi yako yafanyike."

Tafsiri mbadala: "Hata hivyo, nataka kufanya yale ambayo ni sawasawa na mapenzi yako kuliko yale ambayo ni sawasawa na mapenzi yangu.

Luke 22:43

akamtokea

"akamtokea Yesu"

akamtia nguvu

"akamtia moyo"

Akiwa katika kuugua, akaomba

"Alikuwa katika kuugua, na akaomba"

Luke 22:45

Alipoamka kutoka katika maombi yake

Tafsiri mbadala: "Wakati Yesu alipoamka baada ya kuomba" au "Baada ya kuomba, Yesu aliamka na"

akawakuta wamelala kwa sababu ya huzuni nyingi

"aliwaona kwamba walikuwa wamelala kwa sababu walikuwa na huzuni sana"

Kwanini mnalala?

Inaweza kumaanisha 1) "Nashangazwa kwamba mnalala sasa" au 2) "Hampaswi kuwa mmelala sasa hivi!"

kwamba msiingie majaribuni

"msijaribiwe" au "hakuna kitu cha kuwajaribu na kuwafanya mtende dhambi"

Luke 22:47

tazama, kundi kubwa la watu likatoka

Neno "tazama" linatutazamisha kuhusu kundi jipya katika simulizi.

akiwaongoza

Yuda alikuwa akiwaonyesha watu Yesu alipo. Alikuwa hawaambii kundi la watu nini cha kufanya. Tafsiri mbadala: "akiwaongoza kwa Yesu."

ili ambusu

"kumsalimia kwa busu" au "kumsalimia kwa kumbusu." Wakati wanaume walipowasalimia wanaume wengine ambao walikuwa wa familia au marafiki, waliwakumbatia.

je unamsaliti Mwana wa Adamu kwa busu

Yesu anatumia swali kumkemea Yuda kwa kumsaliti kwa busu. Kwa kawaida busu ni ishara ya upendo. Tafsiri mbadala: "Ni busu unayotumia kumsaliti Mwana wa Adamu!"

Mwana wa Adamu

Yesu anatumia neno hili kujiongelea yeye.

Luke 22:49

wale waliokuwa karibu na Yesu

Hii inaonyesha wanafunzi wa Yesu.

hayo yanayotokea

Tafsiri mbadala: "kwamba makuhani na maaskari walikuwa na watu wa kumkamata Yesu"

akampiga mtumishi wa kuhani mkuu

"akampiga mtumishi wa kuhani mkuu kwa panga"

akagusa sikio lake

Tafsiri mbadala: "akamgusa mahali ambapo sikio lake lilikuwa limekatwa"

Luke 22:52

Je mnakuja kana kwamba mnakuja kupambana na mnyang'anyi, na marungu na mapanga?

"Je mnakuja na marungu na mapanga kwa sababu mnafikiri mimi ni mnyang'anyi?" Yesu anatumia hili swali kuwa tahayarisha viongozi wa Kiyahudi. Tafsiri mbadala: "Mnajua kwamba mimi si mnyang'anyi, na bado mnanijia mkileta mapanga na marungu."

Nilipokuwa pamoja nanyi siku zote

"Nilikuwa kati yenu kila siku"

hekalu

Tafsiri mbadala: "Uwanda wa ndani ya hekalu" au "katika hekalu"

kuweka mikono yenu juu yangu

Tafsiri mbadala: "kunikamata"

saa yako

"muda wako"

mamlaka ya giza

Hii inamaanisha mtawala muovu, Shetani. Tafsiri mbadala: "muda kwa mtawala wa giza" au "muda ambao Shetani anafanya mambo maovu kama anavyopenda kufanya"

Luke 22:54

wakamuongoza

"wakamuongoza Yesu kutoka kwenye bustani mahali ambapo walikuwa wamemkamata"

walikuwa wamewasha moto

Moto ulikuwa ni wakuwapa watu joto. Tafsiri mbadala: "baadhi ya watu walikuwa wamewasha moto."

katikati ya uwanda wa ndani

Huu ulikuwa uwanda katika nyumba ya kuhani mkuu. Ulikuwa na kuta pande zote, lakini bila paa.

Luke 22:56

akamtazama akamwambia

"akamtazama moja kwa moja Petro na kusema na watu wengine pale uwandani"

Huyu mtu pia alikuwa pamoja naye

Mwanamke alikuwa anawaambia watu kuhusu Petro kuwa na Yesu. Inawezekana kwamba hakulijua jina la Petro.

Lakini Petro akakana

"Lakini Petro akasema haikuwa kweli"

Mwanamke, mimi simjui

Petro hakulijua jina la yule mwanamke. Hivyo alikuwa hamtukani kwa kumuita "mwanamke".

Mwanaume, mimi siyo

Petro hakulijua jina la yule mwanaume. Hivyo alikuwa hamtukani kwa kumuita "mwanaume".

Luke 22:59

akasisitiza akasema

"alisema kwa msisitizo" au "alisema kwa sauti"

Kweli kabisa huyu mtu

Hapa "huyu mtu" inamaanisha Petro. Muongeeji inawezeka hakulijua jina Petro.

ni Mgalilaya

Mwanaume aliweza kuonyesha Petro alitokea Galilaya kutokana na jinsi alivyoongea.

sijui usemalo

Tafsiri mbadala: "kile ulichosema si kweli kabisa" au "kile ulichosema na uongo kabisa"

wakati akiongea

"wakati Petro alipokuwa akiongea"

Luke 22:61

neni la Bwana

Tafsiri mbadala: "Neni la Yesu" au "Kile ambacho Yesu alikuwa amekisema"

leo

Yesu alikuwa ameishaongea jioni iliyopita kile kitakacho tokea muda si mrefu kabla ya jua kuchomoza au katika kuchomoza kwa jua. Tafsiri mbadala: "Usiku wa leo."

Luke 22:63

Baada ya kumfunika macho

"Baada ya kuwa wamemfunika macho yake ili kwamba asiweze kuona"

Tabiri! Ni nani aliyekupiga?

Wale walinzi hawakuamini kwamba Yesu ni nabii. Badala yake waliamini kwamba nabii wa ukweli angemjua aliyempiga hata kama alikuwa hawezi kuona. Walimuita Yesu nabii, lakini walitaka kuonyesha kwamba hakuwa nabii. Tafsiri mbadala: "Jionyeshe kwamba wewe ni nabii. Tuambie nani amekupiga? au "Haloo nabii, nani amekupiga?"

Tabiri

"Kuongea neno kutoka kwa Mungu!" Taarifa kutokana na ukweli huu ni kwamba Mungu angelimwambia Yesu nani alimpiga kwa sababu Yesu alikuwa amefunikwa macho na hakuweza kuona.

Luke 22:66

Wakampeleka kwenye Baraza

Inaweza kumaanisha 1) "Wazee walimleta Yesu kwenye baraza" au 2) "Walinzi walimpeleka Yesu mbele ya baraza la wazee."

wakisema

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. Tafsiri mbadala: "Wazee wakamwambia Yesu"

tuambie

"tuambie kwamba wewe ni Kristo"

Kama nikiwaambia...Kama nikiwauliza

Yesu alisema kwamba haikuwa na maana kama angesema au angewauliza kusema, wasingejibu kwa ufasaha. Hizo sentensi mbili kwa pamoja zinaelezea mtazamo wa Yesu kwamba baraza lilikuwa kwa kweli halitafuti ukweli.

Kama nikiwaambia hamtaniamini

Hii ni moja ya maelezo ya kinadharia aliyoyatoa Yesu. Ilikuwa ni njia ya Yesu kujibu bila kuwapa sababu ya kusema kwamba alikuwa anahatia ya kukufuru.

kama nikiwauliza hamtanijibu

Haya yalikuwa maelezo ya pili ya kinadharia

Luke 22:69

kuanzia sasa

"kuanzia siku hii" au "kuanzia kutoka leo"

Mwana wa Adamu

Yesu alitumia sentensi hii kumaanisha Kristo. Alimaanisha kwamba alikuwa akijiongelea mwenyewe, lakini wazee ilwalazimu kuuliza kuona kama hivyo ndivyo kweli alikuwa akisema.

amekaa mkono wa kuume wa nguvu ya Mungu

Wayahudi walielewa kwamba hakuna hata mmoja ambaye angeweza kukaa pale. Waliiona hii ni sawa na kusema "atakuwa na Mungu kama Mungu."

nguvu ya Mungu

"Mungu mwenye nguvu zote." Hapa "nguvu" inamaanisha mamlaka yake kuu.

Kwa hiyo wewe ni Mwana wa Mungu?

Baraza lilimhukumu Yesu kusulubiwa kwa sababu alijithibitishia kwamba yeye alikuwa "Mwana wa Mungu," akijua Baraza litamhukumu kifo.

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu.

Ninyi mmesema mimi ndiye

"Ndiyo, ni kama mlivyosema"

Kwanini bado tunahitaji tena ushahidi?

Walitumia swali kwa kuweka msisitizo. Tafsiri mbadala: "Hatuna haja tena ya kuwa na ushahidi!"

tumesikia kutoka katika kinywa chake mwenyewe

Tafsiri mbadala: "tumesikia moja kwa moja kutoka kwake kwamba anaamini yeye ni Mwana wa Mungu"

Translation Questions

Luke 22:1

Katika wakati huu, ni sikukuu gani ya Kiyahudi iliyokuwa inakaribia?

Sikukuu ya mkate usiyotiwa chachu, iliyoitwa Pasaka.

Luke 22:5

Katika hali gani Yuda alikuwa anaangalia kwaajili nafasi ya kumtoa Yesu kuhani wakuu?

Alikuwa anaangalia kwenye nafasi Yesu alipokuwa mbali na mkutano.

Luke 22:10

Ni wapi Yesu na wanafunzi wake walikula mlo wa Pasaka?

Walikula katika chumba cha wageni Yerusalemu.

Luke 22:12

Ni wapi Yesu na wanafunzi wake walikula mlo wa Pasaka?

Walikula katika chumba kikubwa cha ghorofani cha wageni ambacho kilikuwa tayari kimeandaliwa huko Yerusalemu.

Luke 22:14

Yesu alisema lini tena atakula mlo wa Pasaka?

Atakula mlo wa Pasaka tena pale itakapokamilika katika ufalme wa Mungu.

Luke 22:19

Yesu alisema nini alipoumega mkate na kuwapa wanafunzi wake?

Alisema, "Huu ni mwili wangu ambao umetolewa kwa ajili yenu. Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi."

Yesu alisema nini alipowapa wanafunzi kikombe?

Alisema, "Kikombe hiki ni agano jipya katika damu yangu, iliyomwagika kwaajili yenu."

Luke 22:21

Ilikuwa mpango wa Mungu kwamba asalitiwe?

Ndiyo.

Wanafunzi walijua ambaye alikuwa anaelekea kumsaliti Yesu?

Hapana.

Luke 22:26

Nani ambaye Yesu alisema alikuwa mkubwa kati ya wanafunzi wake?

Mkubwa ni yule ambaye anatumika.

Namna gani Yesu aliishi kati ya wanafunzi wake?

Aliisha kama mtu anayetumika.

Luke 22:28

Yesu aliwaahidi wanafunzi wake wataketi wapi?

Alisema wataketi juu ya kiti cha enzi, wakiwahukumu wale kabila kumi na mbili za Israeli.

Luke 22:33

Yesu alitabiri nini ambacho Petro atafanya?

Alisema kwamba mara tatu Petro atakataa kuwa anamjua Yesu kabala jogoo hajawika.

Luke 22:37

Utabiri upi ulioandikwa kuhusu Yesu ambao ulitimizwa katika matukio haya?

Utabiri katika maandiko usemao, "Na alifikiriwa kama mtu ambaye anavunja sheria."

Luke 22:39

Katika mlima wa mizeituni, kwaajili ya nini Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuomba?

Ailitaka waombe kwamba wasiweze kuingia katika majaribu.

Luke 22:41

Juu ya mlima wa mzaituni, Yesu aliomba nini?

Aliomba, "Baba, kama uko tayari, ondoa kikombe hiki kwangu. Walakini siyo mapenzi yangu, bali ya kwako yafanyike."

Luke 22:45

Wale Wanafunzi walikuwa wakifanya nini Yesu aliporudi kutoka kuomba?

Walikuwa wakilala.

Luke 22:47

Namna gani Yuda alimsaliti Yesu mbele ya makutano?

Alimsaliti Yesu kwa busu.

Luke 22:49

Yesu alifanya nini na mtu ambaye sikio lake lilikatwa

Aliligusa sikio lake, akamponya.

Luke 22:52

Yesu alisema alikuwa wapi kila siku na wakuu wa makuhani?

Alikuwa hekaluni.

Luke 22:54

Baada ya kumkamata, walimpeleka wapi Yesu?

Walimpeleka nyumbani kwa kuhani mkuu.

Luke 22:56

Petro alisema nini wakati mtumishi fulani wa kike aliposema kwamba Petro alikuwa pamoja na Yesu?

Yeye alisema, "Mwanamke, mimi simjui."

Luke 22:59

Nini kilitokea gafla baada ya Petro kukataa hamjui Yesu kwa safari ya tatu?

Jogoo akawika.

Luke 22:61

Petro alifanya nini baada ya Yesu kumwangalia?

alikwenda nje na akalia kwa uchungu.

Luke 22:63

Watu waliokuwa wakimlinda Yesu walimfanyia nini?

Walimdhihaki na kumpiga, na walimkufuru.

Luke 22:66

Baraza lilipotaka kwamba Yesu awaambie kama ni Kristo, Yesu alisema kwamba kama aliwaambia, wasingelifanya nini?

Wasingeliamini.

Luke 22:69

Kwa nini baraza lilisema kwamba halihitaji mashahidi kuthibitisha kwamba Yesu amekiri kuwa Kristo?

Kwa sababu hilo walishasikia kutoka mdomoni mwa Yesu mwenyewe.

23 ¹Mkutano wote wakasimama, wakampeleka Yesu mbele ya Pilato. ²Wakaanza kumshutumu, wakisema, “Tumemkuta mtu huyu akipotosha taifa letu, kwa kukataza tusitoe kodi kwa Kaisari, na akisema kwamba yeye mwenyewe ni Kristo, Mfalme.”

³Pilato akamuuliza, akisema, “Je wewe ni Mfalme wa Wayahudi?” Na Yesu akamjibu akisema, “Wewe wasema hivyo.”

⁴Pilato akamuambia kuhani mkuu na makutano, “Sioni kosa kwa mtu huyu.”

⁵Lakini wao wakasisitiza, wakisema, “Amekuwa akiwachochea watu, akifundisha katika Uyahudi yote, kuanzia Galilaya na sasa yuko hapa.”

⁶Pilato aliposikia haya, akaulizia kama mtu huyo ni wa Galilaya? ⁷Alipotambua kuwa alikuwa chini ya utawala wa Herode, akampeleka Yesu kwa Herode, ambaye naye alikuwa Yerusalemu kwa siku hizo. ⁸Herode alipomuona Yesu, alifurahi sana kwa sababu alitaka kumuona kwa siku nyingi. Alisikia habari zake na alitamani kuona moja ya miujiza ikifanywa na yeye. ⁹Herode alimhoji Yesu kwa maneno mengi, lakini Yesu hakumjibu chochote.

¹⁰Makuhani wakuu pamoja na waandishi walisimama kwa ukali wakimshitaki. ¹¹Herode pamoja na maaskari wake, walimtukana na kumdhihaki, na kumvika mavazi mazuri, kisha akamrudisha Yesu kwa Pilato. ¹²Herode na Pilato wakawa marafiki kuanzia siku hiyo, (kabla ya hapo walikuwa maadui).

¹³Pilato akawaita pamoja makuhani wakuu na watawala na umati wa watu, ¹⁴Akawaambia, “Mmeniletea mtu huyu kama mtu anaye waongoza watu wafanye mabaya, na tazama, baada ya kuwa nimemhoji mbele yenu, sikuona kosa kwa mtu huyu kuhusu mambo yote ambayo ninyi mnamshitaki yeye. ¹⁵Hapana, wala Herode, kwa maana amemrudisha kwetu, na tazama hakuna chochote alichokifanya kinachostahili adhabu ya kifo. ¹⁶Kwa hiyo basi nitamuadhibu na kumuachilia. ¹⁷[Sasa, Pilato anawajibika kumuachilia mfungwa mmoja kwa wayahudi wakati wa sikukuu.]

¹⁸Lakini wote wakapiga kelele pamoja, wakisema, “Mwondoe huyo, na tufungulie Baraba!” ¹⁹Baraba alikuwa ni mtu ambaye amewekwa gerezani kwa sababu ya uasi fulani katika jiji na kwa kuua. ²⁰Pilato akawaambia tena, akitamani kumwachilia Yesu.

²¹Lakini wao wakapiga kelele, wakisema, “Msulibishe, msulibishe.” ²²Akawauliza kwa mara ya tatu, “Kwa nini, huyu mtu amefanya maovu gani? Sikupata kosa linalostahili adhabu ya kifo kwake. Kwa hiyo nitakapo maliza kumuadhibu nitamuachilia.” ²³Lakini wakasisitiza kwa sauti ya juu, wakitaka asulubiwe. Na sauti zao zikamshawishi Pilato. ²⁴Hivyo Pilato akaamua kuwapatia matakwa yao. ²⁵Akamuachilia yule waliyemtaka ambaye alifungwa kwa kusababisha ghasia na kuua. Lakini akamtoa Yesu kwa matakwa yao.

²⁶Walipokuwa wakimpeleka, walimkamata mtu mmoja aitwaye Simoni wa Ukirene, akitokea katika nchi, wakamtika msalaba ili abebe, akimfuata Yesu. ²⁷Umati mkubwa wa watu, na wanawake ambao walihuzunika na kuomboleza kwa ajili yake, walikuwa wakimfuata. ²⁸Lakini akawageukia, Yesu akawaambia, ‘Mabinti wa Yerusalemu, msinililie mimi, bali jililieni ninyi wenyewe na kwa ya ajili watoto wenu. ²⁹Tazama, siku zinakuja ambazo watasema, “Wamebarikiwa walio tasa na matumbo yasiyozaa, na matiti ambayo hayakunyonyesha.

³⁰Ndipo watakapo anza kuiambia milima, ‘Tuangukieni,’ na vilima, ‘Mtufunike.’ ³¹Maana kama wakifanya mambo haya ikiwa mti mbichi, itakuwaje ukiwa mkavu?”

³²Wanaume wengine, wahalifu wawili, walipelekwa pamoja naye ili wauwawe. ³³Walipofika mahali paitwapo Fuvu la kichwa, ndipo wakamsulubisha pamoja na wale wahalifu, mmoja upande wa kulia na mwingine upande wa kushoto. ³⁴Yesu alisema, “Baba, uwasamehe, kwa kuwa hawajui watendalo. “Nao wakapiga kura, kugawa mavazi yake. ³⁵Watu walikuwa wamesimama wakiangalia huku watawala wakimdhihaki, wakisema, “Aliwaokoa wengine. Sasa ajiokoe mwenyewe, kama yeye ni Kristo wa Mungu, mteule,”

³⁶Askari pia walimdharau, walimkaribia yeye na wakumpa siki, ³⁷wakisema, “Kama wewe ni Mfalme wa Wayahudi jiokoe mwenyewe.” ³⁸Kulikuwa pia na alama juu yake iliyoandikwa “HUYU NDIYE MFALME WA WAYAHUDI.”

³⁹Mmoja wa wahalifu aliyesulubishwa alimtukana akisema, “Wewe si Kristo? Jiokoe mwenyewe na sisi”

⁴⁰Lakini yule mwingine akajibu, akimkemea na akisema, “Je wewe humuogopi Mungu, nawe uko katika hukumu hiyo hiyo?”⁴¹Sisi tupo hapa kwa haki, kwa maana sisi tunapokea kile tunachostahili kwa matendo yetu. Lakini mtu huyu hakufanya chochote kibaya.”⁴²Na aliongeza, “Yesu, nikumbuke utakapoingia katika ufalme wako.”

⁴³Yesu akamwambia, “Amini nakuambia, leo hii utakuwa pamoja nami Paradiso.”

⁴⁴Hapo ilikuwa karibu saa ya sita, giza likaja juu ya nchi yote hadi saa ya tisa,⁴⁵Mwanga wa jua ulizimika. Kisha pazia la hekalu likagawanyika katikati kuanzia juu.⁴⁶Akilia kwa sauti kuu, Yesu alisema, “Baba mikononi mwako naiweka roho yangu,” baada ya kusema haya, akafa.

⁴⁷Wakati Akida alipoona yaliyotendeka alimtukuza Mungu akisema, “Hakika huyu alikuwa mtu mwenye haki.”⁴⁸Wakati umati wa watu waliokuja pamoja kushuhudia walipoona mambo yaliyofanyika, walirudi huku wakipiga vifua vyao.⁴⁹Lakini marafiki zake, na wanawake waliomfuata toka Galilaya, walisimama kwa mbali wakiangalia hayo mambo.

⁵⁰Tazama, palikuwepo na mtu aitwaye Yusufu, ambaye ni mmoja wa baraza, mtu mzuri na mwenye haki,⁵¹(alikuwa hajakubaliana na maamuzi au matendo yao), kutoka Armathaya, mji wa Kiyahudi, ambao ulikua ukisubiria ufalme wa Mungu.⁵²Mtu huyu, alimkaribia Pilato, akaomba apewe mwili wa Yesu.⁵³Alimshusha, na akauzungushia sanda, na akaumweka katika kaburi lililokuwa limechongwa katika jiwe, ambalo hakuna aliyewahi kuzikwa.⁵⁴Ilikuwa ni siku ya maandalizi, na Sabato inakaribia.⁵⁵Wanawake, waliokuja nao kutoka Galilaya, walimfuata, na wakaona kaburi na jinsi mwili wake ulivyolazwa.⁵⁶Walirudi na kuanza kuandaa manukato na marashi. Kisha siku ya sabato walipumzika kwa mujibu wa sheria.

Luka 23 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

ULB huweka mbele kidogo mstari wa mwisho wa sura hii kwa sababu unaunganishwa zaidi na sura ya 24 kuliko sura ya 23.

Dhana maalum katika sura hii

"Walianza kumshtaki"

Watu hawa hawakuwa wakimshtaki Yesu kwa kufanya uovu, bali mashtaka yao yalikuwa ya uwongo. Waligeuza ukweli ili kumfanya Pilato kumhukumu Yesu kufa.

"Pazia la hekalu likagawanyika na kuwa vipande viwili"

Hii ni ishara muhimu. Pazia ilikuwa mfano ya utenganisho kati ya Mungu na mwanadamu. Mungu hakuweza kupatikana moja kwa moja kwa sababu ya utakatifu wake. Kifo cha Kristo kilibadilisha hii.

Desturi ya Mazishi

Ilikuwa ni desturi katika Israeli ya kale kumzika mtu aliyeheshimika katika kaburi na kutumia mwamba mkubwa kuifunga.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Sioni kosa lolote katika mtu huyu."

Baada ya swali moja rahisi, inaonekana kwamba Pilato anamtangaza Yesu kutokuwa na hatia haraka sana. Hii ni kwa sababu Luka hajaweka maelezo mengi ya mazungumzo ya Yesu na Pilato. Habari hii imeandikwa katika Injili nyingine.

Links:

- [Luke 23:01 Notes](#)

Luke 23:1	akiwachochea
Mkutano wote	"kusababisha ghasia miongoni"
"Viongozi wote wa Kiyahudi"	kuanzia Galilaya na sasa yuko hapa
wakasimama	Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. "Alianza kusababisha ghasia huko Galilaya na sasa anasababisha ghasia hapa"
"kusimama" au "kusimama kwa miguu yao"	
mbele ya Pilato	Luke 23:6
"kuwa mbele ya Pilato". Kusimama kwa kumuangalia Pilato"	aliposikia haya
akipotosha taifa letu	"kusikia kuwa Yesu alianza kufundisha huko Galilaya"
"kusababisha ghasia kwa kuelezea uongo kwa watu"	kama
kwa kukataza tusitoe kodi	kama
"kwa kuwaambia wasitoe kodi"	mtu huyu
Luke 23:3	Hii inamaanisha Yesu
Pilato akamuuliza	alipotambua
"Pilato akamuuliza Yesu"	"Pilato akatambua"
Wewe wasema	alikuwa chini ya utawala wa Herode
"Ulichokisema ni sawa" au "Ni kama ulivyo niuliza mimi"	Kifungu hiki hakitaji ukweli unaoelekea kuwa Herode alikuwa Mtawala wa Galilaya. "Yesu alikuwa chini ya utawala wa Herode kwasababu Herode alitawala Galilaya"
makutano	akatuma
"Mkusanyiko wa watu"	"Pilato alituma"
Sioni kosa kwa mtu huyu	ambaye mwenyewe
"Sijaona kuwa mtu huyo ana hatia ya kitu chochote)	Hii inamaanisha Herode

kwa siku hizo

"Wakati wa sherehe za Pasaka"

Luke 23:8

alifurahi sana

"Herode alifurahi sana"

alitaka kumuona

"Herode alihitaji kumuona Yesu"

Alisikia habari zake

"Herode alisikia habari ya Yesu"

na alitamani

"Herode alitamani"

kuona baadhi ya miujiza anayoifanya

"kumuona yeye akifanya baadhi ya miujiza"

Herode alimhoji Yesu kwa maneno mengi

"Herode alimuuliza Yesu maswali mengi"

hakumjibu chochote

"Hakumjibu" au "hajampa Herode majibu"

walisimama

"walisimama pale"

kwa ukali kumshutumu

"walimshutumu Yesu kwa ukali" au "walimshutumu yeye kwa hasira"

Luke 23:11

na kumvika mavazi mazuri

Tafsiri hii haimaanishi walifanya hivyo ii kumuheshimu au kumjali Yesu. Walifanya hivyo kumdhalilisha na kumdhihak Yesui"

Herode na Pilato wakawa marafiki kuanzia siku hiyo

Maelezo yaha yana maanisha walianza urafiki kwasababu Herode alifurahia kitendo cha Pilato kumruhusu kumuhukumu Yesu. "Herode na Pilato

wakawa marafiki kuanzia siku hiyo kwasababu Pilato alituma Yesu apelekwe kwa Herode ili akahukumiwe"

kabla

"kabla ya siku ile"

Luke 23:13

akawaita pamoja makuhani wakuu, watawala na umati wa watu

"Aliwaita Makuhani na watawala na umati wa watu kuja kukutana pamoja"

tazama nimemuhoji mbele yenu

"Nimemuuliza Yesu Mbele yenu". Nimemuhoji Yesu wakati ninyi mnashuhudia hapa"

na sikuona kosa

"Na sifikiri kwamba ana hatia"

Luke 23:15

Hapana, hata Herode hajaona

"Hata Herode hafikiri kwamba ana hatia" au "Hata Herode anafikiri kuwa hana hatia"

kwa

"kwasababu" au "tunjua hili ni kwasababu"

amemrudisha kwetu

"Herode alituma Yesu arudishwe kwetu" Neno "kwetu" linamaanisha Pilato na askari wake, na siyo makuhani na waandishi waliokwenda kwa Herode pamoja na Yesu, wala sio makutano.

hakuna chochote alichokifanya kinachostahili adhabu ya kifo

"hakufanya kitu chochote kinachostahili adhabu ya kifo"

Kwahiyo basi nitamuadhibu

Kwa sababu Pilato alikuwa hakuona kosa kwa Yesu anapaswa kumtoa bila adhabu. Siyo lazima kujaribu kufanya kauli hii iendane na tafsiri kifikra. Pilato alimuadhibu Yesu, ambaye alijua kuwa hana hatia, kwa sababu tu alikuwa na hofu ya umati wa watu.

Luke 23:18

wote wakapiga kelele pamoja

"Watu wote kwenye mkusanyiko walipiga kelele"

Mwondoe mtu huyu

"Mchukue mtu huyu mbali ". Mchukuwe mtu huyu mbali na kumnyonga"

ambaye amewekwa gerezani

"ambaye Warumi walimuweka gerezani"

kwa

"kwasababu ya kujihusisha" au " kwasababu ya uhalifu wake"

ya uasi fulani

"alijarubu kuwahamasisha watu wa mji kuasi dhidi ya serikali ya Kirumi"

Luke 23:20

akawaambia tena

"akaongea nao tena" au "aliongea tena na watu kwenye mkusanyiko"

akitamani kumuachilia Yesu

"kwasababu alitaka kumuachilia Yesu"

Akawaambia kwa maraya tatu

"Pilato akasema na mkutano tena, kwa mara ya tatu"

Luke 23:23

wakasisitiza

"Mkusanyo walisitiza"

kwa sauti ya juu

"kwa kupiga kelele"

wakitaka asulubiwe

"Kwa Pilato kuwaamuru askari wake wamsulubishe Yesu"

Na sauti zao zikamshawishi Pilato

"Na umati wakandelea kupiga kelele hadi wakamshawishi Pilato"

kuwapa matakwa yao

"kufanya kile ambacho umati walitaka"

Akamuachilia yule waliyemtaka

"Pilato akamuachilia Barnaba ambaye umati walimuomba aachiliwe"

Aliyefungwa Jela

"ambaye Warumi walimuweka Jela"

Akamtoa Yesu kwa matakwa yao

"Pilato aliwaruhusu umati wafanye kwa Yesu chochote walivyotaka" au "Pilato alimtoa Yesu kwa umati wa watu na kuwaruhu umati kufanya kwa Yesu kile walicho kitaka."

Luke 23:26

Walipokuwa wakimpeleka

"wakati maaskari wakimpeleka Yesu mbali na alipokuwapo Pilato"

walimkamata Simon wa Ukirene

Maaskari wa Kirumi wana mamlaka ya kuwashurutisha watu kuwabebea mizigo yao". Usitafsiri kana kwamba Simoni amekamatwa au alifanya kosa fulani.

mmoja

"mtu aitwaye "

akitokea katika nchi

"aliyekuwa anakuja Yerusalemu akitokea nje ya mji"

wakamtwika msalaba

"kuweka msalaba juu ya mabega yake"

Luke 23:27

waliomboleza kwa ajili yake

"kuomboleza kwa ajili ya Yesu"

wakimfuata

"waliokuwa wakimfuata Yesu"

Mabinti wa Yerusalemu

"Mabinti" wa mji maana yake watu wa mji . "ninyi wanawake mliotoka Yerusalemu"

msinililie mimi

"kulia kwaajili ya hali yangu"

bali jililieni ninyi wenyewe na kwa ajili ya watoto weno

"badala yake mlie kwa ajili ya mambo yanayokwenda kutokea kwa ajili yenu na watoto wenu"

Luke 23:29

ambao watasema

"watu watakaposema"

waliotasa

"wanawake ambao hawakuzaa watoto"

ndipo

"Kwa wakati huo"

kuambia milima

"wataiambia milima"

Maana kama wakifanya mambo haya ikiwa mti mbichi, itakuwaje kwa mti uliokauka?

Yesu anatumia swali kusaidia umati kuelewa kwamba watu wanafanya mambo mabaya sasa katika nyakati nzuri, hivyo kwa hakika watafanya mambo mabaya zaidi katika nyakati mbaya siku zijazo. "Unaweza kuona kwamba wanafanya mambo hayo mabaya wakati mti ni mbichi, hivyo unaweza kuwa na uhakika kwamba watafanya mambo kuwa mabaya wakati mti ni kavu."

mti mbichi (kijani)

mti mbichi(kijani) ni mfano wa kitu kilichokizuri kwa sasa . Kama lugha yako ina mfano mzuri unaweza kutumia hapa.

uliokauka

"Mti uliokauka ni mfano wa kitu kibaya baadaye"

wakifanya

hapa alikuwa akimaanisha aidha Warumi au viongozi wa kiyahudi au hakuna aliyelengwa moja kwa moja "

Luke 23:32

wanaume wengine, wahalifu wawili, walipelekwa pamoja naye ili wauwawe

"Maaskari waliwapeleka wahalifu wengine wawili pamoja na Yesu ili wakauwawe pia.

Luke 23:33

walipofika

Neno "walipofika" inajumuisha maaskari, wahalifu na Yesu.

wakamsulunisha

"maaskari wakamsulubisha Yesu"

mmoja upande wa kulia

"mmoja wa wahalifu aliwekwa upande wa kulia wa Yesu"

na mwingine upande wa kushoto

" na muhalifu mwingine aliwekwa upande wa kushoto mwa Yesu"

Baba, uwasamehe wao

Neno "wao" inamaanisha wale wanao msulubisha Yesu. Yesu aliongea kwa huruma na Baba yake juu ya wanaume waliokuwa wanamsulubisha"

Baba

Hii ni cheo muhimu kwa Mungu

kwa kuwa hawajui watendalo

"kwasababu hawajui kile wanachokifanya". Maaskari hawakujua kuwa wanamsulubisha Mwana wa Mungu. Kwasababu hakika hawamjui ni nani wanayemsulubisha"

wakapiga kura	Luke 23:39
Maaskari walifanya aina ya kamari "walifanya kamari"	Aliyesulubiwa
kugawa mavazi yake	"aliyeangikwa pia msalabani"
"kuamua nani kati ya maaskari atapeleka nyumbani sehemu ya mavazi ya Yesu"	alimtukana
Luke 23:35	"alimtukana Yesu"
walisimama	Wewe si Kristo?
"walisimama pale"	Muhafifu alitumia swali kumdhahiki Yesu."umedi kuwa wewe ni Kristo"
Yeyey	Jiokoe mwenyewe na sisi pia
Hii inamaanisa Yesu.	Muhafifu hakufikiri kweli kuwa Yesu angeweza kuwaokoa kutoka kwenye msalaba"
ajiokoe mwenyewe	yule mwingine akajibu
"Yesu atakuwa na uwezo wa kujiokoa" au "Tunataka kuona akijionyesha yeye ni nani kwa kujiokoa mwenyewe kutoka msalabani"	"muhafifu mwingine alijibu"
aliychaguliwa	akimkemea na kusema
"mmoja ambaye Mungu alimchagua"	"na kumkemea yule muhafifu akisema"
Luke 23:36	Je wewe humuogopi Mungu, kwani uko katika hukumu hiyo hiyo
yeye	Muhafifu alitumia swali kumkemea yule muhafifu mwingine. " Hauna hofu ya Mungu , kwani unamdhihiki Yesu wakati umetundikwa msalabani kama yeye.
"Yesu"	
walimkaribia yeye	sisi tupo hapa kwa haki
"kuja karibu na Yesu"	"Kiukweli sisi tunastahili adhabu hii"
wakampa siki	mtu huyu
" walimpa Yesu siki ili anywe" Siki ni aina ya kinyaji kirahisi ambayo watu wa kawaida hunywa. Maaskari walimdhihiki Yesu kwa kumpa siki mtu aliyesema yeye ni mfalme.	Hii inamaanisha Yesu.
alama juu yake	Luke 23:42
" kitu kama ubao juu ya msalaba wa Yesu iliyoandikwa"	Na akaongeza
HUYU NDIYE MFALME WA WAYAHUDI	"Muhafifu pia akasema "
Watu walioweka alama juu ya Yesu walikuwa wakimdhihiki yeye. Hawakuamini kweli kuwa yeye ni mfalme.	utakapokuja katika ufalme wako
	"Utakapo anza kutawa kama Mfalme"

Ukweli nakuambia

"Ukweli" inaongeza msisitizo wa kile ambacho Yesu anaongea. "Nataka wewe uelewe kuwa"

Paradiso

Hii ni sehemu ambayo watu wema huenda wanapokufa. Yesu alikuwa akimthibitishia mtu yule kuwa atakuwa na Mungu na Mungu atamkubali yeye. "Ni mahali pa furaha" au "Ni mahali pa watu wenye haki" au "Ni mahali ambapo watu wanaishi vizuri."

Luke 23:44

ilikuwa karibu saa sita

"Ilipokaribi mchana" . Hii huonyesha desturi ambayo watu huanza kuhesabu saa kuanzia saa 12 asubuhi.

giza likaja juu ya ardhi yote

"ardhi yote ikawa giza"

hadi saa tisa

"Hadi 9 Mchana" Hii huonyesha desturi ambayo watu huanza kuhesabu saa kuanzia saa 12 asubuhi.

pazia la hekalu

"Pazia ndani ya Hekalu"

likagawanyika katikati

"ilichanika vipande viwili" . "Mungu alichana pazia la hekalu katika vipande viwili"

Luke 23:46

Akilia kwa sauti kuu, Yesu alisema, "Baba mikononi mwako naiweka roho yangu,"

Mungu Baba alikuwa amemtuma Mungu Mwana kufa msalaba ili afanyike sadaka ya mwisho kwa ajili ya dhambi za binadamu. Lakini, Mwana bado alimpenda Baba na kumkabidhi maisha yake kwa Baba yake

Akilia

"kupasa sauti"

Baba

Hii ni cheo muhimu kwa Mungu

mikononi mwako naiweka roho yangu

"Naiweka roho yangu kwako" au " Nakupa roho yangu, nikijua utaitunza"

baada ya kusema hivyo

"Baada ya Yesu kusema hivyo"

akafa

"Yesu akafa"

yaliyotendeka

"mambo yaliyotokea"

Luke 23:48

umati

"Mkusanyiko wa watu"

tukio

"tukio"au "kile kinachotokea"

waliokuja pamoja

"waliokusanyika pamoja"

mambo yaliyofanyika

"kitu kilichofanyika"

walirudi

"kurudi majumbani mwao"

wakipiga matiti yao

"wakipiga vifuani mwao wakionyesha jinsi walivyosikitika"

marafiki zake

"wale waliomjua Yesu" au "wale waliokutana na Yesu huko nyuma"

waliomfuata yeye

"walimfuata Yesu"

kwa mbali

"umbali fulani kutoka alipo Yesu"

hayo mambo

"yaliyotokea"

Luke 23:50

Tazama, palikuwa na mtu

Neno 'tazama' inatufanya tuweze kumuona mtu mpya katika hadithi. Lugha yako inaweza kuwa njia ya kufanya hili. "Kulikuwa na mtu ambaye alikuwa".

ambaye ni mmoja wa baraza

"na Yeye alikuwa mmoja wapo wa wajumbe wa baraza la Wayahudi"

mzuri na mwenye haki

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. "Yeye alikuwa mtu mzuri na mweye haki"

alikuwa hajakubaliana na maamuzi au matendo yao

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya." Joseph hakukubaliana na uamuzi wa baraza hilo kumuua Yesu na hatua ya baraza hilo"

kutoka Armathaya, Mji wa Kiyahudi

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya." Josefu alitokea kwenye mji wa kiyahudi ulioitwa Arimathaya"

ambaye alikua akisubiri

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya."Josefu alikuwa akisubiri"

Luke 23:52

Mtu huyu

"Josefu "

alimkaribia Pilato, akaomba

"alikwenda kwa Pilato na kuomba"

Alimshusha chini

"Josefu alichukua mwili wa Yesu kutoka msalabani"

akauzungushia sanda

"Akafunga mwili katika nguo nzuri ya kitani"

akamweka katika kaburi

"kuweka mwili wa Yesu kwenye kaburi" au "Kuweka mwili wa Yesu kwenye chumba cha kuzikia"

lililokuwa limechongwa katika jiwe

"Kaburi ambalo mtu alilichonga kwenye mwamba"

ambalo hakuna aliyewahi kulazwa

Hii inaweza ikatafsiriwa kama sentensi mpya. "Hakuna aliyewahi kuweka mwili katika kaburi hilo"

Luke 23:54

Ni siku ya maandalizi

"Ni siku ambayo watu wanajiandaa kwa siku ya Wayahudi kupumzika iitwayo Sabato"

Sabato inakaribia

"Inakaribia kuwa jioni, kuanza kwa Sabato" Alfajiri hapa ni mfano kwa ajili ya mwanzo wa siku. Kwa Wayahudi, siku ilianza jioni.

waliokuja nao kutoka Galilaya

"waliosafiri na Yesu kutoka jimbo la Galilaya"

walimfuata baada

"walimfuata Josefu na wanaume waliokuwa pamoja naye"

wakaona kaburi

"wanawake wakaona kaburi"

na jinsi mwili wake ulivyolazwa

"Wanawake waliona jinsi hao wanaume walivyomlaza mwili wa Yesu ndani ya kaburi"

walirudi

"wanawake walienda kwenye nyumba ambayo wanawake hao wanakaa"

kuandaa manukato na marashi

"kuandaa manukato na marashi ili kuandaa Mwili wa Yesu kwa ajili ya mazishi".

walipumzika

"wanawake wale hawakufanya kazi"

kulingana na amri

"Kulingana na sheria za Wayahudi" au "kama sheria ya Wayahudi inavyotaka"

Translation Questions

Luke 23:1

Mashitaka gani dhidi ya Yesu viongozi wa kiyahudi waliyafanya kwa Pilato?

Walisema Yesu alikuwa anapotosha taifa, anazuia kutoa kodi kwa kaisari, na anasema kwamba alikuwa Kristo, mfalme.

Luke 23:3

Baada ya kumuuliza Yesu, Pilato alisema nini kuhusu yeye?

Alisema, "Sioni kosa kwa mtu huyu."

Luke 23:8

Kwanini Herode alitaka kumuona Yesu?

Herode alitaka kumuona Yesu akifanya muujiza.

Yesu alijibu swali la Herode?

Hakuna alichomjibu.

Luke 23:13

Yesu aliporudishwa kwa Pilato, Pilato alisema nini kuhusu Yesu kwa umma.

Alisema, "Sioni kosa kwa mtu huyu."

Luke 23:18

Ni nani umati walitaka afunguliwe gereza kwa ajili ya sherehe ya pasaka?

Walimtaka Barnaba, mwahalifu.

Luke 23:20

Umati ulipiga kelele nini kifanyike kwa Yesu?

Walipiga kelele, Msulibishe, msulubishe.

Kwa mara tatu, Pilato aliuambia nini umati kuhusu Yesu?

Pilato alisema, "Hakuna ninachoona kinachostahili adhabu ya kifo kwake"

Luke 23:23

Kwa nini hatimaye Pilato anaridhia matakwa ya umma kumsulibisha Yesu?

Kwa sababu walisisitiza kwa sauti za juu.

Luke 23:26

Nani aliubeba msalaba wa Yesu, na akafuata nyuma ya Yesu.

Simoni wa Mkirene aliubeba msalaba wa Yesu.

Luke 23:27

Nani Yesu aliwaambia wanawake wa Yerusalemu wamlilie badala ya yeye?

Walie kwaajili yao wenyewe na watoto wao.

Luke 23:32

Ni nani alisulubiwa pamoja na Yesu?

Wahalifu wawili walisulubiwa pamoja na Yesu.

Luke 23:33

Kutoka msalabani, Yesu aliomba nini kwaajili ya wale wanaomsulibisha?

Yeye aliomba, "Baba, wasamehe, sababu hawajui wanachotenda"

Luke 23:35

Watu, Maaskari na mmoja wa wahalifu walimwambie Yesu afanye nini kwani Yesu alidai kuwa ni Kristo?

Walimuambia ajiokoe mwenyewe

Luke 23:36

Watu, Askari na yule mmoja wa wahalifu walimpa changamoto gani Yesu, kwa kuwa Yesu alikiri kuwa Kristo?

Walimkosoa ajiokoe mwenywe.

Nini kulikuwa kimeandikwa kwenye ubao juu ya Yesu?

Iliandikwa, "HUYU NI MFALME WA WAYAHUDI."

Luke 23:39

Watu, Maaskari, na mmoja wa wahalifu walimuambie Yesu afanye nini kwani Yesu alidai kuwa ni Kristo?

Walimwambia ajiokoe mwenyewe.

Luke 23:42

Ni maombi gani yule muhalifu wa pili alifanya kwa Yesu?

Alimuambia, "nikumbuke utakapoingia katika ufalme wako"

Yesu aliahidi nini kwa mhalifu wa pili?

Alisema, "Leo utakuwa na paradiso."

Luke 23:44

Tukio gani la kimuujiza lilitokea mara kabla ya kifo cha Yesu?

Lilitokea giza juu ya nchi yote na pazia la hekalu likapasuka katikati.

Luke 23:46

Akida alisema nini kuhusu Yesu baada ya kifo cha Yesu?

Yeye alisema, "Hakika huyu alikuwa mtu wa haki."

Luke 23:52

Yusufu wa Arimathaya alifanya nini baada ya kifo cha Yesu?

"Alimuomba Pilato mwili na kuulaza katika kaburi."

Luke 23:54

Siku ipi ilikuwa inakaribia kuanza wakati Yesu alikuwa anazikwa?

Siku ya Sabato ilikuwa karibu kuanza.

Wanawake waliokuwa na Yesu walifanya nini siku ya sabato?

Walipumzika, kulingana na amri ya Mungu.

24 ¹Mapema sana siku ya kwanza ya juma, walikuja kaburini, wakileta manukato ambayo walikuwa wameyaandaa. ²Wakakuta jiwe limevingirishwa mbali na kaburi. ³Wakaingia ndani, lakini hawakuukuta mwili wa Bwana Yesu. ⁴Ilitokea kwamba, wakati wamechanganyikiwa kuhusu hili, ghafla, watu wawili walisimama katikati yao wamevaa mavazi ya kung'aa. ⁵Wanawake wakiwa wamejaa hofu na wakiinamisha nyuso zao chini, wakawaambia wanawake, “Kwa nini mnamtafuta aliye hai miongoni mwa wafu? ⁶Hayupo hapa, ila amefufuka! Kumbukeni alivyosema nanyi alipokuwa angali Galilaya, ⁷akisema kwamba Mwana wa Adamu lazima atolewe kwenye mikono ya watu wenye dhambi na asulubishwe, na siku ya tatu, afufuke tena.” ⁸Wale wanawake wakakumbuka maneno yake, ⁹na wakarudi kutoka kaburini na wakawaambia mambo haya yote wale kumi na moja na wengine wote. ¹⁰Basi Maria Magdalena, Joana, Maria mama wa Yakobo, na wanawake wengine pamoja nao wakatoa taarifa hizi kwa mitume. ¹¹Lakini ujumbe huu ukaonekana kama mzaha tu kwa mitume, na hawakuwaamini wale wanawake. ¹²Hata hivyo Petro aliamka, na akakimbia kuelekea kaburini, na akichungulia na kuangalia ndani, aliona sanda peke yake. Petro kisha akaondoka akaenda nyumbani kwake, akistaajabu nini ambacho kimetokea.

¹³Na tazama, wawili miongoni mwao walikuwa wakienda siku hiyo hiyo katika kijiji kimoja kiitwacho Emmau, ambacho kilikuwa maili sitini kutoka Yerusalemu. ¹⁴Wakajadiliana wao kwa wao kuhusu mambo yote yaliyotokea. ¹⁵Ikatokea kwamba, wakati walipokuwa wakijadiliana na kuulizana maswali, Yesu akasogea karibu akaambatana nao. ¹⁶Lakini macho yao yalizuliwa katika kumtambua yeye. ¹⁷Yesu akawaambia, “Nini ambacho ninyi wawili mnakiongelea wakati mnatembea?” Wakasimama pale wakionekana na huzuni.

¹⁸Mmoja wao, jina lake Cleopa, akamjibu, “Je wewe ni mtu pekee hapa Yerusalemu ambaye hajui mambo yaliyotokea huko siku hizi?”

¹⁹Yesu akawaambia, “Mambo gani?” Wakamjibu, “Mambo kuhusu Yesu Mnazareti, ambaye alikuwa nabii, muweza katika matendo na maneno mbele za Mungu na watu wote. ²⁰Na kwa jinsi ambayo wakuu wa makuhani na viongozi wetu walivyomtoa kuhukumiwa kifo na kumsulubisha. ²¹Lakini tulitumaini kwamba yeye ndiye atakaye waweka huru Israeli. Ndiyo, mbali na haya yote, sasa ni siku ya tatu tangu mambo haya yatokee. ²²Lakini pia, baadhi ya wanawake kutoka katika kundi letu walitushangaza, baada ya kuwapo kaburini asubuhi na mapema. ²³Walipoukosa mwili wake, wakaja, wakisema kwamba waliona pia maono ya malaika waliosema kwamba yu hai. ²⁴Baadhi ya wanaume ambao walikuwa pamoja nasi walienda kaburini, na kukuta ni kama vile wanawake walivyosema. Lakini hawakumuona yeye.”

²⁵Yesu akawaambia, “Ninyi watu wajinga na wenye mioyo mizito ya kuamini yote ambayo manabii wamesema!

²⁶Je haikuwa lazima Yesu kuteseka kwa mambo haya, na kuingia katika utukufu wake?” ²⁷Kisha kuanzia kutoka kwa Musa na manabii wote, Yesu akawatafsiria mambo yanayomuhusu yeye katika maandiko yote.

²⁸Walipokaribia kile kijiji, huko walikokuwa wakienda, Yesu akafanya kana kwamba anaendelea mbele. ²⁹Lakini walimlazimisha, wakisema, “Kaa pamoja nasi, maana inaelekea jioni na siku ni kama imeisha.” Hivyo Yesu akaingia kwenda kukaa nao. ³⁰Ilitokea kwamba, wakati amekaa nao kula, alichukua mkate, akaubariki, na kuuvunja, akawapa. ³¹Kisha macho yao yakafunguliwa, wakamjua, na akatoweka ghafla mbele ya macho yao.

³²Wakasemezana wao kwa wao, “Hivi mioyo yetu haikuwaka ndani yetu, wakati alipoongea nasi njiani, wakati alipotufungulia maandiko?” ³³Wakanyanyuka saa hiyo hiyo, na kurudi Yerusalemu. Wakawakuta wale kumi na mmoja wamekusanyika pamoja, na wale waliokuwa pamoja nao, ³⁴wakisema, “Bwana amefufuka kwelikweli, na amemtokea Simoni.” ³⁵Hivyo wakawaambia mambo yaliyotokea njiani, na namna Yesu alivyodhihirishwa kwao katika kuumega mkate.

³⁶Wakati wakiongea mambo hayo, Yesu mwenyewe alisimama katikati yao, na akawaambia, “Amani iwe kwenu.” ³⁷Lakini waliogopa na kujawa na hofu, na wakafikiri kwamba waliona roho. ³⁸Yesu akawaambia, Kwa nini mnafadhaika? Kwa nini maswali yanainuka mioyoni mwenu? ³⁹Angalieni mikono yangu na miguu yangu, kwamba ni mimi mwenyewe. Niguseni na muone. Kwa maana roho haina nyama na mifupa, kama mnionavyo mimi kuwa navyo. ⁴⁰Alipokwisha kusema hivi, akawaonyesha mikono yake na miguu yake. ⁴¹Walipokuwa bado na furaha iliyochanganyikana na kutokuamini, na kustaaajabu, Yesu akawaambia, “Je mna kitu chochote cha kula?” ⁴²Wakampa kipande cha samaki aliyechomwa. ⁴³Yesu akakichukua, na kukila mbele yao.

⁴⁴Akawaambia, “Nilipokuwa nanyi, niliwaambia kwamba yote yalioandikwa kwenye sheria ya Musa na manabii na Zaburi lazima yatimilike.” ⁴⁵Kisha akafungua akili zao, kwamba waweze kuyaelewa maandiko. ⁴⁶Akawaambia,

“Kwamba imeandikwa, Kristo lazima ateseke, na kufufuka tena kutoka katika wafu siku ya tatu.⁴⁷ Na toba na msamaha wa dhambi lazima ihubiriwe kwa jina lake kwa mataifa yote, kuanzia kutokea Yerusalemu.⁴⁸ Ninyi ni mashahidi wa mambo haya.⁴⁹ Angalia, nawapelekea ahadi ya Baba yangu juu yenu. Lakini subirini hapa jijini, mpaka mtakapovishwa nguvu kutoka juu.

⁵⁰Kisha Yesu akawaongoza nje mpaka walipokaribia Bethania. Akainua mikono yake juu, na akawabariki.

⁵¹Ikatokea kwamba, wakati alipokuwa akiwabariki, aliwaacha na akabebwa juu kuelekea mbinguni.⁵² Basi wakamwabudu, na kurudi Yerusalemu na furaha kuu.⁵³ Waliendelea kuwepo hekaluni, wakimsifu Mungu.

Luka 24 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Imani ya wanawake

Katika sura hii inaonekana kuwa Luka kwa makusudi anatofautisha imani ya wanawake na imani ya wanafunzi kumi na wawili.

Ufufuo

Luka katika sura hii anatumia maelezo mengi ili kuonyesha ufufuo wa Yesu kutoka kwa wafu. Luka anaonyesha kwamba haikuwezekana kwa mtu mwingine kufa kwa niaba ya Yesu. Anaonyesha pia kwamba ufufuo haukuwa mfano. and

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

"Siku ya tatu"

Inasemekana kuwa Yesu alifufuka kutoka wafu siku ya tatu. Alikufa siku ya Ijumaa alasiri (kabla ya kutua kwa jua) na kufufuliwa Jumapili. Katika Israeli ya kale, siku ilianza na kumalizika wakati wa kutua kwa jua. Pia walihesabu sehemu yoyote ya siku kama "siku."

Watu wawili wenye mavazi ya kuangaza

Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya malaika waliovalia nguo nyeupe wakiwa pamoja na wanawake katika kaburi la Yesu. Waandishi wawili kati yao waliwaita wanaume, lakini ni kwa sababu tu malaika walikuwa katika hali ya kibinadamu. Waandishi wawili waliandika kuhusu malaika wawili, lakini waandishi wengine wawili waliandika juu ya moja tu. Ni bora kutafsiri kila moja ya vifungu hivi kama inavyoonekana katika ULB bila kujaribu kufanya vifungu vyote kufanana. (Angalia: Mathayo 28:1-2, Marko 16: 5 na Luka 24: 4 na Yohana 20:12)

Links:

- [Luke 24:01 Notes](#)
-

Luke 24:1

Mapema sana siku ya kwanza ya wiki

"Kabla jua halijachomoza siku ya Jumapili"

walikuja

"wanawake walifika kwenye."

kaburini

Kaburi lilikuwa limechongwa katika mwamba wa karibu na bahari.

jiwe limeviringishwa

Tafsiri mbadala: "kwamba mtu fulani alikuwa ameriviringisha lile jiwe"

jiwe

Hili lilikuwa kubwa, limechongwa, jiwe la duara kubwa la kutosha kuweza kuziba kabisa mlango wa kuingilia kaburini. Lilihitaji watu wengi kulivingirisha.

Luke 24:4

ilitokea

Hii sentensi ilitumika hapa kuweka alama ya tukio muhimu katika simulizi.

mavazi ya kung'aa

"wamevaa angavu, mavazi yanayong'aa"

wamejaa hofu

"wakaogopa"

Kwanini mnamtafuta aliye hai miongoni mwa wafu?

Wale wanaume wanatumia swali kuwapinga wale wanawake kumtafuta kwenye kaburi mtu aliyehai. Tafsiri mbadala: " Mnamtafuta mtu aliye hai kati ya au miongoni mwao wafu" au "Hamtakiwi kumtafuta mtu ambaye yu hai katika sehemu wanapozika watu waliokufa!"

Kwanini mnamtafuta

Hapa inamaanisha wengi, inaongelea juu ya wanawake waliokuja.

Luke 24:6

Kumbukeni alivyo..

"Kumbukeni yale"

alivyosema nanyi

Yesu alikuwa amekwisha kusema haya wiki moja mapema.

nanyi

Neno "nanyi" linaonesha wingi. Inaongelea juu ya wale wanawake na wanafunzi wengine.

kwamba Mwana wa Adamu

Huu ni mwanzo wa kunukuu jambo si kwa njia ambayo imenyooka.

Mwana wa Adamu lazima atolewe kwenye mikono ya watu wenye dhambi na asulubishwe.

Hii ni jamboa bila shaka lingetokea kwa sababu alikuwa ameamua kwamba litatokea. Tafsiri mbadala: "ilikuwa ni lazima wamtoe Mwana wa Adamu kwa watu wenye dhambi ili waweze kumsulubisha .

kwenye mikono

Hapa "mkono" unaonyesha nguvu au uthibiti.

Luke 24:8

wakakumbuka maneno yake

Tafsiri mbadala: "walikumbuka yale aliyoyasema Yesu"

wengine wote

"wanafunzi wengine wote waliokuwa na mitume kumi na mmoja"

Basi

Neno hili limetumika hapa kuonyesha pumziko katika simulizi kuu. Hapa Luka anatoa majina ya baadhi ya wanawake na kuelezea namna ambavyo mitume waliitikia kwa kile ambacho walisema.

Luke 24:11

Lakini ujumbe huu ukaonekana kama mzaa tu kwa mitume

"Lakini mitume walifikiri kwamba kile ambacho wanawake walisema yalikuwa ni maongezi yasiyo na maana"

akichungulia na kuangalia ndani

"akainama." Petro ilimlazimu ainame ili aweze kuangalia au kutazama kaburini.

sanda ziko peke yake

"sanda tu"

Luke 24:13

Tazama

Hii inaashiria mwanzo wa tukio jingine tofauti na lile linalowahusisha wale wanawake na Petro.

siku hiyo hiyo

"siku ile ile "

Emmau

Hili ni jina la mji

maili sitini

"kilometa kumi na moja."

Luke 24:15

Ikatokea kwamba

Hii sentensi inatumika hapa kuashiria pale ambapo kitendo kinaanza. Kinaanza na Yesu kuwasogelea karibu.

macho yao yalizuliwa katika kumtambua yeye

Tafsiri mbadala: "Kuna kitu kiliwazuia hivyo hawakuweza kumtambua."

Luke 24:17

Cleopa

Hii ni jina la mwanamume

Je wewe ni mtu pekee ...siku hizi?

Cleopa anatumia swali kuonyesha mshangao wake kwamba huyu mtu anaonekana kutokujua juu ya mambo ambayo yametokea Yerusalemu.

Luke 24:19

Mambo gani?

"Mambo gani yametokea?" au "Mambo gani yaliyofanyika?"

muweza katika matendo na maneno mbele za Mungu na watu wote

Hii inamaanisha kwamba Mungu alimfanya Yesu kuwa mwenye nguvu na kwamba watu walimuona kwamba alikuwa muwez. Tafsiri mbadala: "na Mungu alimpa nguvu kufanya na kufundisha mambo makubwa ambayo yaliwashangaza watu wote."

walivyomtoa kuhukumiwa kifo na kumsulubisha

Tafsiri mbadala: "walimtoa Yesu kwa kiongozi wa Kirumi ili kiongozi huyo aweze kumuua kwa kumsulubisha"

Luke 24:21

atakaye waweka huru Israel

Warumi walitawala juu ya Wayahudi. Tafsiri mbadala: "atakaye tuweka huru Waisraeli kutoka kwa adui zetu wa Kirumi."

tangu mambo haya yatokee

"tangu walipomuua"

Luke 24:22

Lakini pia

Wale wanaume waliichukulia taarifa ya wale wanawake kuwa ni kitu kizuri, siyo kitu kingine kibaya cha kuongezea juu ya kifo cha Yesu.

baada ya kuwapo kaburini

Wale wanawake ndiyo waliokuwa pale kaburini.

maono ya malaika

"malaika katika maono"

Luke 24:25

mioyo mizito ya kuamini

Tafsiri mbadala: "akili zenu ni nzito sana kuamini" au "ninyi ni wazito kuamini"

Je haikuwa lazima ...utukufu?

Yesu anatumia swali kuwakumbusha wanafunzi juu ya kile ambacho manabii walisema. Tafsiri mbadala: "Ilikuwa ni lazima...utukufu."

kuingia katika utukufu wake

Hii inamaanisha juu ya nyakati ambazo Yesu atamuonyesha kila mmoja uzuri wake na ukuu wake na kupokea heshima na ibada.

Luke 24:28

Walipokaribia

"Walipokuja karibu"

Yesu alifanya kana kwamba anaendelea mbele

Wale watu wawili walielewa kutokana na kitendo chake kwamba alikuwa anaendelea kuelekea sehemu nyingine. Inawezekana labda aliendelea kutembea barabarani walipochipuka kuingia kwenye geti la kijiji. Hakuna kiashiria kwamba Yesu aliwadanganya kwa maneno.

Wakamsihi

"Walimuomba kwa nguvu sana." Neno la kiyunani linamaanisha kutumia nguvu za mwili juu ya muda wa ziada. Iliwachukua muda fulani na jitihada fulani kumshawishi.

Yesu akaingia

"Yesu akaingia ndani ya nyumba"

Luke 24:30

Ilitokea

Neno hili limetumika hapa kuashiria tukio muhimu katika simulizi.

mkate

Hii inazungumzia juu ya mkate unaotengenezwa bila hamila. Haimaanishi chakula kwa ujumla.

akaubariki

"akashukuru kwa ajili ya huo mkate" au "Akamshukuru Mungu kwa ajili ya mkate"

Kisha macho yao yakafunguliwa

Tafsiri mbadala: "kisha wakaelewa" au "kisha wakatambua"

akatoweka ghafla mbele ya macho yao

Hii inamaanisha kwamba ghafla hakuwa tena pale. Haimaanishi kwamba akawa haonekani kwa macho.

Hivi mioyo yetu haikuwaka... maandiko?

Wanatumia swali kuweka msisitizo namna walivyo shangazwa juu ya kukutana kwao na Yesu. Tafsiri mbadala: "Mioyo yetu ilikuwa ikiwaka ndani yetu...maandiko."

ikiwaka ndani yetu

Hii ni lugha ya picha inayoelezea hisia kali walizokuwa nazo walipokuwa wakiongea na Yesu. Tafsiri mbadala: "Tulikuwa na hisia kali alipokuwa akiongea na sisi."

wakati alipotufungulia maandiko

Yesu hakufungua kitabu au gombo la chuo. Tafsiri mbadala: "wakati alipokuwa akituelezea maandiko.

Luke 24:33

Wakanyanyuka

Inahusiana na wale watu wawili

nyanyuka

"kuamka" au "kusimama"

wale kumi na moja

Hii inaongelea wale mitume wa Yesu. Yuda hakuwa pamoja nao.

wakisema, "Bwana amefufuka kwelikweli

Wale mitume kumi na moja na wale waliokuwa pamoja nao walisema hivyo.

Hivyo wakawaambia

"Hivyo wale watu wawili wakawaambia"

mambo yaliyotokea njiani

Hii inamaanisha Yesu alivyowatokea wakiwa njiani kuelekea kijiji cha Emmau.

namna Yesu alivyodhihirishwa kwao

Tafsiri mbadala: "namna walivyomtambua Yesu"

katika kuumea mkate

"wakati Yesu alipouvunja mkate" au "wakati Yesu alipouchana mkate"

Luke 24:36

Yesu mwenyewe

Neno "mwenyewe" linakazia juu ya Yesu na mshangao wa Yesu kiuhakika kuwatokea. Wengi wao walikuwa hawajamuona baada ya ufufuko wake.

katikati yao

Tafsiri mbadala: "mahali ambapo wote wanaweza kumuona"

Amani iwe kwenu

"Basi iweni na amani" au "Basi Mungu awape amani!"

waliogopa na kujawa na hofu

"walishikwa na mshangao na kuogopa"

wakafikiri kwamba waliona roho

Walikuwa hawajaelewa kiuhalisia kwamba Yesu kwelikweli yu hai.

roho

Hapa inamaanisha roho ya mtu aliyekufa.

Luke 24:38

Kwa nini mnafadhaika?

Yesu anatumia swali kuwatia moyo. Tafsiri mbadala: "Msilogopeshwe."

Kwanini maswali yanainuka mioyoni mwenu?

Yesu anatumia swali kuwakemea kidogo. Yesu alikuwa anawaambia wasitie mashaka kwamba yu hai. Tafsiri mbadala: "Msitie mashaka katika akili zenu!" au "Acheni kutia mashaka!"

nyama na mifupa

Hii ni namna ya kumaanisha mwili

Luke 24:41

bado na furaha iliyochanganyikana na kutokuamini

"bado hawakuweza kuamini kwamba ni ukweli kabisa." Walikuwa na furaha sana, lakini wakati huohuo, ilikuwa ngumu kwao kuamini kwamba ni kweli kabisa imetukia.

na kustaajabu

"na walishangazwa" au "na kustaajabu hili laweza kutokeaje"

mbele yao

"mbele yao" au "wakiwa wanatazama"

Luke 24:44

Nilipokuwa nanyi

"Wakati bado nilipokuwa nanyi"

yote yaliyoandikwa kwenye sheria ya Musa na manabii na zaburi

Tafsiri mbadala: "yote ambayo Musa, manabii, na waandishi wa Zaburi waliandika kuhusu mimi"

lazima yatimilike

Tafsiri mbadala: "Mungu atayatimiliza" au "Mungu atayafanya yatokee"

Luke 24:45

Kisha akafungua akili zao, kwamba waweze kuyaelewa maandiko.

Tafsiri mbadala: "Kisha akawawezesha kuyaelewa maandiko"

Kwamba imeandikwa

Tafsiri mbadala: "Hivi ndivyo watu hapo zamani waliandika"

siku ya tatu

"baada ya usiku mbili"

toba na msamaha wa dhambi lazima ihubiriwe

Tafsiri mbadala: "wafuasi wa Kristo inawapasa kuhubiri kwamba watu wanahitaji kutubu ili Mungu awasamehe dhambi zao"

kwa jina lake

Tafsiri mbadala: "kama wawakilishi wake" au "na mamlaka yake"

mataifa yote

"makabila yote kwenye jamii" au "makundi yote ya watu"

Luke 24:48

Ninyi ni mashahidi

"Mnatakiwa kuwaambia wengine kwamba mliyoyaona kuhusu mimi ni kweli." Wanafunzi walikuwa wameyaona maisha ya Yesu, kufa kwake, kufufuka kwake, na waliweza kueleza kwa wengine kitu gani alifanya.

Nawapelekea ahadi ya Baba yangu juu yenu

"Nitawapa kile ambacho Baba yangu aliahidi kuwapa." Yesu, Mungu Mwana, atatoa kile Mungu Baba alikiahidi kwa wafuasi wake wote, ambacho ni Mungu Roho Mtakatifu.

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu

mtakapovishwa nguvu

Nguvu ya Mungu itawafunika kwa namna ileile nguo inavyomfunika mtu. Tafsiri mbadala: "mnapokea nguvu."

kutoka juu

"kutoka juu" au "kutoka kwa Mungu"

Luke 24:50

Ikatokea

"Ilitokea"

alipokuwa akiwabariki

"wakati Yesu alipokuwa anamuomba Mungu kuwatendea mema"

akabebwa

Kwa sababu Luka haelezei kiuwazi nani alimbeba Yesu kwenda juu, hatujui kama alikuwa Mungu mwenyewe au malaika mmoja au malaika wengi.

Luke 24:52

Taarifa za jumla:

Mistari hii inaelezea matendo ya Mitume

walimwabudu yeye

"Mitume walimwabudu Yesu"

na kurudi

kisha walirudi

waliendelea kubaki hekaluni

hii inamaanisha kuwa walienda hekaluni kila siku

hekaluni

makuhani peke yao ndio waliruhusiwa kuingia hekaluni

wakimbariki Mungu

wakimsifu Mungu

Translation Questions

Luke 24:1

Wanawake walikuja lini kaburini kwa Yesu?

Walikuja mapema sana siku ya kwanza ya juma.

Wanawake walikuta nini pale kaburini?

Walikuta kwamba lile jiwe limeshavingirishwa kando, na kwamba mwili wa Yesu haukuwepo pale

Luke 24:6

Wale watu wawili wenye mavazi ya kung'aa (malaika) walisema kimetokea nini kwa Yesu?

Walisema kwamba amefufuka.

Luke 24:11

Nini ulikuwa mwitikio wa mitume wakati wale wanawake walipowaambia uzoefu wao pale kaburini?

Waliitupilia mbali taarifa kana kwamba ni maneno ya mzaha.

Petro aliona nini alipoangalia katika kaburi?

Aliona nguo za kitani peke yake.

Luke 24:15

Kwa nini wanafunzi waliokuwa wakienda Emau hawakumtambua Yesu alipojiunga nao?

Macho yao yalifungwa wasiweze kumtambua.

Luke 24:21

Wakati Yesu alipokuwa hai, mitume walitumaini angefanya nini?

Walitumaini kwamba angewaweka huru Israeli mbali na adui zake.

Luke 24:25

Yesu alielezea nini kwa wale watu wawili kutoka kwenye maandiko?

Alieleza kile maandiko yalisema kumhusu yeye.

Luke 24:30

Yesu alifanya nini walipomtambua?

Alitoweka mbele ya macho yao.

Luke 24:33

Wakati gani wale watu wawili hatimaye walimtambua?

Walimtambua alipobariki mkate, akaumega, na akawapa.

Luke 24:36

Yesu alisema nini kwanza alipowatokea wanafunzi wake huko Yerusalemu?

Alisema, "Amani iwe kwenu."

Luke 24:38

Yesu alithibitisha namna gani kwamba yeye siyo roho tu?

Aliwaita wanafunzi wake wamguse, na aliwaonesha mikono na miguu yake?

Luke 24:45

Jinsi gani wanafunzi walikuwa wanaweza kuyaelewa maandiko?

Yesu alifungua akili zao ili kwamba waweze kuelewa.

Yesu alisema nini kihubiriwe kwa mataifa yote?

Toba na msamaha wa dhambi vihubiriwe kwa mataifa yote.

Luke 24:48

Yesu aliwaambia kusubiri kwaajili nini wale wanafunzi?

Aliwaambia wasubiri hadi watakapo vikwa nguvu kutoka juu.

Luke 24:50

Kilitokea nini kwa Yesu alipowabariki wanafunzi karibu na Bethania?

Alichukuliwa juu mbinguni.

Luke 24:52

Wanafunzi walitumia wapi muda wao, na walifanyaje?

Walikuwa wakiendelea katika hekalu, kumbariki Mungu.

Utangulizi wa injili ya Yohana

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Injili ya Yohana

1. Utangulizi kuhusu Yesu ni nani (1:1-18)
2. Yesu anabatizwa, na kuwachagua wanafunzi kumi na wawili (1:19-51)
3. Yesu anahubiri, anafundisha, na kuwaponya watu (2-11)
4. Siku saba kabla ya kifo cha Yesu (12-19)
 - Maria anapaka mafuta miguu ya Yesu (12:1-11)
 - Yesu anampanda punda kwenda Yerusalemu (12:12-19)
 - Baadhi ya watu wa Kiyunani wanataka kumwona Yesu (12:20-36)
 - Viongozi wa Kiyahudi wanamkataa Yesu (12:37-50)
 - Yesu anawafundisha wanafunzi wake (13-17)
 - Yesu anakamatwa na kujaribiwa (18:1-19: 15)
 - Yesu anasulubiwa na kuzikwa (19:16-42)
5. Yesu anafufuka (20:1-29)
6. Yohana anasema kwa nini aliandika injili yake (20:30-31)
7. Yesu anakutana na wanafunzi (21)

Je, kitabu cha Yohana kinahusu nini?

Injili ya Yohana ni moja ya vitabu vinne katika Agano Jipya ambavyo huelezea baadhi ya maisha ya Yesu Kristo. Waandishi wa Injili waliandika juu ya mambo mbalimbali kuonyesha kuwa Yesu alikuwa nani na ni nini alichofanya. Yohana alisema kwamba aliandika injili yake "ili watu waweze kuamini kwamba Yesu ndiye Kristo, Mwana wa Mungu aliye hai" (20:31).

Injili ya Yohana ni tofauti kabisa na Injili nyingine tatu. Yohana hajumuishi baadhi ya mafundisho na matukio ambayo waandishi wengine walijumuisha katika injili zao. Pia, Yohana aliandika juu ya baadhi ya mafundisho na matukio ambazo hazipo katika injili nyingine.

Yohana aliandika mengi juu ya ishara alizofanya Yesu ili kuthibitisha kwamba kile Yesu alisema juu yake mwenyewe ni kweli.

e, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake asilia, "Injili ya Yohana" au "Injili kama ilivyoandikwa na Yohana." Au wanaweza kuchagua kichwa ambacho kinaweza kuwa wazi, kama vile "Habari Njema Kuhusu Yesu ambayo Yohana Aliandika."

Nani aliandika Kitabu cha Yohana?

Kitabu hiki hakitupi jina la mwandishi. Hata hivyo, tangu wakati wa Kikristo wa kwanza, Wakristo wengi wamefikiri kwamba Mtume Yohana ndiye aliyekuwa mwandishi.

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za desturi

Kwa nini Yohana anaandika mengi kuhusu wiki ya mwisho ya maisha ya Yesu?

Yohana aliandika mengi kuhusu wiki ya mwisho ya Yesu. Alitaka wasomaji wake kufikiri sana juu ya wiki ya mwisho ya Yesu na kifo chake msalabani. Alitaka watu waelewe kwamba Yesu kwa hiari alikufa msalabani ili Mungu awasamehe kwa ajili ya kutenda dhambi.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Maneno "kubaki," "kuishi," na "kukaa" yana maana gani katika injili ya Yohana?

Mara nyingi Yohana alitumia maneno "kubaki," "kuishi," na "kukaa" kama mifano. Yohana alizungumuza juu ya mwamini kuwa mwaminifu zaidi kwa Yesu na kumjua Yesu vizuri kama neno la Yesu "lilibaki" ndani ya yule mwamini. Pia, Yohana alizungumuza juu ya aliyejiunga kiroho na mtu mwingine kwa kusema "alibaki" ndani yake. Wakristo wanasema "kubaki" katika Kristo na kwa Mungu. Baba anasemwa "kubaki" ndani ya Mwana, na Mwana anasemwa "kubaki" ndani ya Baba. Mwana anasemwa "kubaki" katika waumini. Roho Mtakatifu pia anasemwa "kubaki" ndani ya waumini.

Watafsiri wengi wataona vigumu kwa kutafsiri mawazo hayo katika lugha zao kusema maneno sawasawa kabisa. Kwa mfano, Yesu alitaka kuelezea wazo la Mkristo kuwa kiroho pamoja naye wakati aliposema, "Yeye anayekula mwili wangu na kunywa damu yangu anakaa ndani yangu, na mimi ndani yake" (Yohana 6:56). UDB hutumia wazo la "ataunganishwa na mimi, nami nitaunganishwa naye." Lakini watafsiri wanaweza kutumia maneno nyingine za kueleza wazo hilo.

Katika kifungu hicho, "Ikiwa maneno yangu yanakaa ndani yenu" (Yohana 15:7), kulingana na UDB wazo hili linatafsiriwa kama, "Ikiwa unaishi katika ujumbe wangu." Watafsiri wanaweza kutumia tafsiri hii kama mfano.

Je, kuna maswali makuu gani katika maandishi ya Kitabu cha Yohana?

Haya ni masuala muhimu zaidi ya maandishi katika Kitabu cha Yohana:

- "wakingoja maji kuchemka. Malaika wa Bwana mara na mara alishuka ndani ya bwawa na kuchochea mara na mara." (5:3-4)

Watafsiri wanashauriwa kutotafsiri kifungu hiki. Hata hivyo, ikiwa katika eneo la watafsiri, kuna matoleo ya zamani ya Biblia ambayo yanajumuisha kifungu hiki, basi watafsiri wanaweza kukijumuisha. Ikiwa inatafsiriwa, inapaswa kuwekwa ndani ya mabano ya mraba

- Habari ya mwanamke mzinzi (7:53-8:11)

Kifungu hiki kinajumuishwa katika matoleo mengi ya kale na ya kisasa ya Biblia. Lakini hakiko katika nakala za kwanza za Biblia. Watafsiri wanashauriwa kutafsiri kifungu hiki. Kinapaswa kuwekwa ndani ya mabano ya mraba

- Baadhi ya matoleo ya zamani pia yana kifungu hiki:

"kupitia katikati yao, na hivyo kupitia" (8:59)

Lakini ni hakika kwamba kifungu hiki hakikuwa hapo awali kwa Injili ya Yohana. Hakipaswi kuingizwa.

Yohana

¹ Hapo mwanzo kulikuwako Neno, na Neno alikuwa pamoja na Mungu, na Neno alikuwa Mungu.² Huyu, Neno, Mwanzoni alikuwa pamoja na Mungu.³ Vitu vyote vilifanyika kupitia yeye, na pasipo yeye hakuna hata kitu kimoja kilichokuwa kimefanyika.⁴ Ndani yake kulikuwa uzima, na huo uzima ulikuwa nuru ya wanadamu wote.⁵ Nuru yang'aa gizani, wala giza haikuishinda.

⁶ Palikuwa na mtu aliyetumwa kutoka kwa Mungu, jina lake Yohana.⁷ Alikuwa kama shahidi kushuhudia kuhusu ile nuru, ili kwamba wote waweze kuamini kupitia yeye.⁸ Yohana hakuwa ile nuru, bali alikuwa ili ashuhudie kuhusu ile nuru.⁹ Huyu iliye nuru ya kweli na ambaye huwapa wanadamu wote nuru alikuwa yuaja duniani.

¹⁰ Alikuwa katika dunia, na dunia iliumbwa kupitia yeye, ilhali dunia haikumjua.¹¹ Alikuwa kwa watu wake, na watu wake hawakumpokea.¹² Bali kwa wale wote waliompokea, walioamini katika jina lake, aliwapa kibali cha kuwa wana wa Mungu.¹³ Hawa walizaliwa, sio kwa damu, wala kwa mapenzi ya mwili, wala kwa mapenzi ya mtu, bali kwa Mungu mwenyewe.

¹⁴ Neno alifanyika mwili na akaishi miongoni mwetu. Tumeuona utukufu wake, utukufu kama wa yule aliyekuja kutoka kwa Baba, akiwa amejaa neema na kweli.

¹⁵ Yohana alishuhudia kumhusu, na akapaza sauti akisema, “Huyu ndiye niliye sema habari zake; ‘Ajaye baada yangu ni mkuu kuliko mimi, kwa kuwa amekuwako kabla yangu.’¹⁶ Kwa kuwa kutoka katika utimilifu wake, sisi sote tumepokea neema baada ya neema.¹⁷ Kwa kuwa sheria ililetwa kupitia Musa. Neema na kweli vilikuja kupitia Yesu Kristo.¹⁸ Hamna mwanadamu yeyote aliyewahi kumwona Mungu wakati wowote. Mungu mwana pekee, aliye katika upande wa Baba, amemfanya yeye ajulikane.”

¹⁹ Na huu ndio ushuhuda wa Yohana wakati Makuhani na Walawi waliotumwa kwake na Wayahudi kumwuliza, “Wewe ni nani?”²⁰ Alikiri na hakukana, bali aliungama, “Mimi sio Kristo.”²¹ Hivyo wakamuuliza, “Kwa hiyo wewe ni nani sasa? Wewe ni Eliya?” Akasema, “Mimi siye.” Wakasema, “Wewe ni nabii?” Akajibu, “Hapana.”²² Kisha wakamwambia, “Wewe ni nani, ili kwamba tuwape jibu waliotutuma? Wajishuhudiaje wewe mwenyewe?”²³ Akasema, “Mimi ni sauti yake aliaye nyikani; ‘Inyosheni njia ya Bwana,’ kama nabii Isaya aliviosema.”

²⁴ Basi kulikuwa na watu wametumwa pale kutoka kwa Mafarisayo. Wakamuuliza na kusema,²⁵ “Kwa nini unabatiza basi kama wewe sio Kristo wala Eliya wala nabii?”²⁶ Yohana aliwajibu akisema, “Ninabatiza kwa maji. Hata hivyo, miongoni mwenu anasimama mtu msiyemtambua.²⁷ Huyu ndiye ajaye baada yangu. Mimi sistahili kulegeza kamba za viatu vyake.”

²⁸ Mambo haya yalitendeka huko Bethania, ng'ambo ya Yordani, mahali ambapo Yohana alikuwa akibatiza.

²⁹ Siku iliyofuata Yohana alimwona Yesu akija kwake akasema, “Tazama mwanakondoo wa Mungu aichukuae dhambi ya ulimwengu!”³⁰ Huyu ndiye niliyesema habari zake nikisema, ‘Yeye ajaye nyuma yangu ni mkuu kuliko mimi, kwa kuwa alikuwa kabla yangu.’³¹ Sikumtambua yeye, lakini ilifanyika hivyo ili kwamba afunuliwe katika Israeli, ndipo nikaja nikibatiza kwa maji.”

³² Yohana alishuhudia, “Niliona Roho akishuka kutoka mbinguni mfano wa njiwa, na ilibaki juu yake.³³ Mimi sikumtambua lakini yeye aliyenituma ili nibatize kwa maji aliniambia, ‘Yule ambaye utaona Roho akishuka na kukaa juu yake, huyo ndiye abatizaye kwa Roho Mtakatifu.’³⁴ Nimeona na nimeshuhudia kwamba huyu ni Mwana wa Mungu.”

³⁵ Tena siku iliyofuata Yohana alikuwa amesimama pamoja na wanafunzi wake wawili,³⁶ walimwona Yesu akitembea na Yohana akasema, “Tazama, Mwana kondoo wa Mungu!”³⁷ Wanafunzi wawili wakamsikia Yohana akisema haya wakamfuata Yesu.³⁸ Hapo Yesu aligeuka na kuwaona wanafunzi wale wakimfuata, na akawauliza, “Mnataka nini?” Wakajibu, “Rabbi, (maana yake ‘mwalimu,’ unaishi wapi?”³⁹ Akawaambia, “Njooni muone.” Kisha walikwenda na kuona mahali alipokuwa akiishi. Walikaa pamoja naye siku hiyo, kwa kuwa ilikuwa yapata kama saa kumi hivi.

⁴⁰ Mmoja wa wale wawili waliomsikia Yohana akiongea na kisha kumfuata Yesu alikuwa ni Andrea, ndugu yake Simoni Petro.⁴¹ Akamwona ndugu yake Simoni na akamwambia, “Tumempata Masihi” (ambayo inatafsiriwa

Kristo).⁴² Akamleta kwa Yesu. Yesu akamtazama na akasema, “Wewe ni Simoni mwana wa Yohana, utaitwa Kefa,” (maana yake ‘Petro’).

⁴³Siku iliyofuata wakati Yesu alipotaka kuondoka kwenda Galilaya, alimpata Filipo na akamwambia, “Nifuate mimi.”⁴⁴ Filipo alikuwa ni mwenyeji wa Bethsaida, mji wa Andrea na Petro. ⁴⁵Filipo alimpata Nathanaeli na kumwambia, “Tumempata yule ambaye Musa aliandika habari zake katika sheria na Manabii. Yesu mwana wa Yusufu, kutoka Nazareti.”⁴⁶ Nathanaeli akamwambia, “Je kitu chema chaweza kutokea Nazareti?” Filipo akamwambia, Njoo na uone.”⁴⁷ Yesu akamwona Nathanaeli akija kwake na akasema, “Tazama, Mwisraeli kweli kweli asiye na udanganyifu ndani yake!”⁴⁸ Nathanaeli akamwambia, “Wanifahamuje mimi?” Yesu akajibu na akamwambia, “Kabla Filipo hajakuita ulipokuwa chini ya mtini, nilikuona.”⁴⁹ Nathanaeli akajibu, “Rabi wewe u Mwana wa Mungu! Wewe ni Mfalme wa Israeli!”⁵⁰ Yesu akajibu akamwambia, “Kwa sababu nilikuambia ‘Nilikuona chini ya mtini,’ je waamini? Utaona matendo makubwa kuliko haya.”⁵¹ Yesu akasema, “Amini, amini nawambieni. Mtaziona mbingu zikifunguka, na kuwaona malaika wakipanda na kushuka juu ya Mwana wa Adamu.”

Yohana 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka mbele kidogo nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 1:23, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

"Neno"

Hili ni neno la kipekee unaotumiwa kumtaja Yesu. Yeye ni "Neno la Mungu" katika hali ya kimwili na ufunuo wa mwisho wa Mungu mwenyewe duniani. Ingawa hii inaweza kuonekana kuwa mafundisho magumu, ni rahisi sana: Yesu ni Mungu, aliyeumba mbingu na dunia. , , and)

Mwanga na Giza

maneno haya ni mifano ya kawaida katika Agano Jipya. Mwangaza hutumiwa hapa ili kuonyesha ufunuo wa Mungu na haki yake. Giza ni mfano wa dhambi na dhambi hupenda kufichwa kwa macho ya Mungu. , , and)

"Watoto wa Mungu"

Wakati watu wanpomwamini Yesu, wanaacha kuwa "watoto wa ghadhabu" na kuwa "watoto wa Mungu." Wanaingizwa katika "familia ya Mungu." Huu ni mfano muhimu ambayo itafunuliwa katika Agano Jipya. and)

Mifano muhimu za usemi katika sura hii

Mifano

Ingawa vitabu vingine vya Injili mara nyingi vinatumia mifano katika mafundisho ya Yesu na katika unabii, sura ya kwanza ya injili hii inatumia mifano kwa kielelezo cha maana ya maisha ya Yesu. Kwa sababu ya mifano hizi, msomaji anaonyeshwa kwamba injili hii italeta ufahamu zaidi juu ya maisha ya Yesu kwa kitheolojia.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwanzoni kulikuwa neno"

Sehemu ya kwanza ya sura hii inafuata taratibu ya kanuni za ufahamuna muundo wa kishairi. Kutafsiri taratibu hizi itakuwa vigumu sanai.

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [John 01:01 Notes](#)
- [John intro](#)

John 1:1

Uzima

Hapo mwanzo

hapa tumia neno la jumla kwa "uzima." Kama utatafasiri moja kwa moja unaweza kufasiri kama "uzima wa kiroho".

Ina maanisha mwanzoni kabisa ya wakati kabla Mungu hajaumba mbingu na nchi.

Uzima huo ulikuwa nuru ya wanadamu wote

Neno

"Nuru" ni mfano ambao ambao unamaanisha ufunuo wa Mungu. AT: aliifunua kweli kwetu kama vile nuru ifunavyo kile kilichomo gizani.

Ina maanisha Yesu. Kama inawezekana litafsiri kama "Neno" Kama katika lugha yako "Neno" ni ngeli ya kike, inawe kufasiriwa kama "yule anayelitwa "Neno."

Nuru yang'ara gizani wala giza halikuliweza

Vitu vyote viliumbwa kwa yeye

Kama vile ambavyo giza lisivyoweza kuizima nuru, watu wabaya hawajaweza kumzuia yeye ambaye ni kama nuru katika kuifunua kweli ya Mungu.

Hii inaweza kufasiriwa katika hali tendaji. "Mungu alivifanya vitu vyote kwa yeye."

pasipo yeye hakuna hata kitu kimoja kilichofanyika ambacho kilichofanyika.

John 1:6

Kuishuhudia nuru

Hii inaweza kufasiriwa katika hali tendaji. "Mungu hakufanya kila kitu chochote pasipo yeye" au " Mungu alifanya vitu vyote akiwa naye."

Hapa "Nuru" ni mfano kwa ajili ufunuo wa Mungu katika Yesu. AT: "onyesha jinsi ambavyo Yesu alivyo kama nuru halisi kutoka kwa Mungu."

John 1:4

John 1:9

Ndani yake kulikuwa uzima

Niru ya kweli

Hapa "uzima" ni mfano kwa kusababisha kila kitu kuishi. A: "Yeye anayelitwa Neno ndiye aliyesababisha kila kitu kuishi.

Hapa "nuru" ni mfano ambao unamwakilisha Yeus kama ufunuo wa kweli kutoka kwa Mungu.

hutia nuru

"hutoa nuru kwa"

John 1:10

Alikuwapo duniani, na kwa yeye ulimwengu ulipata kuwepo, lakini ulimwengu haukumjua

AT: "Lakini pamoja kwamba alikuwa ulimwenguni, na kwamba Mungu aliumba vitu vyote kwa yeye, bado watu hakumtambua."

alikuja kwa vitu vyake, na watu wake hawakumpokea

AT: "Alikuwa kwa wenzake, na wenzake hwakumpokea."

John 1:12

Amini juu ya

Hii ina maanisha Yesu kuwa Mwokozi na kuishi kwa jinsi ambayo inamtukuza.

Jina

Neno 'jina' ni neno ambalo linaelezea utambulisho wa "Yesu" na kila kitu kitu kuhusu yeye.

aliwapa uwezo

aliwapa mamlaka" au "aliwezesha kwa ajili yao"

Wana wa Mungu

Neno "watoto" ni mfano ambao unawakilisha uhusiano wetu na Mungu, ambao ni kama vile watoto na baba.

John 1:14

Neno

Huu ni mfano ambao unamaanisha kwa Yesu. Yeye ndiye aliye mfunua Mungu alivyo.

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa cha Mungu.

amejaa neema

AT: "ambaye mara zote hufanya kwa wema kwa ajili yetu katika njia mbazo hatustahili."

yeye ajaye baada yangu

Yohana anaongea kuhusu Yesu. Neno "anakuja baada yagu" linamaanisha kwamba huduma ya Yohana

ilikuwa tayari imeanza na huduma ya Yesu itaanza baadaya, baada ya Yohana.

ni mkuu kuliko mimi

"ni mkuu zaidi yangu" au "ni muhimu zaidi"

kwa sababu amekuwapo kabla yangu

Kuwa mwangalifu usitafsiri kwamba Yesu ni wa muhimu zaidi kwa sababu ni mzee kuliko Yohana. Yesu ni mkuu zaidi ya Yohana kwa sababu yeye ni Mungu Mwana, ambaye amekuwapo na kutawala juu ya vitu vyote pamoja na Mungu.

John 1:16

utimilifu

Huli neno linamaanisha kwa neema ya Mungu ambayo haina mwisho.

kipawa cha bure baada ya kingine

"baraka baada ya baraka"

aliye mwanadamu pekee, ambaye ni Mungu

Hii inaweza kumaanisha 1) aliye Mungu wa wa pekee" au " 2) yeye aliye Mwana wa pekee,"

aliye katika kifua cha Baba

Neno "kifua" ni mfano. Hii inamaanisha kuwa Yesu ndiye aliye karibu na Baba" ikimaanisha ushusino wa karibu.

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.

John 1:19

Wayahudi walitumwa kwake kutoka Yerusalemu

Hapa mwandishi anatumia mfano. Neno "Wayahudi" limetumika kwa kuwakilisha "Viongozi wa Kiyahudi." AT: "Viongozi wa Kiyahudi waliwatuma kwake kutoka Yerusalemu.

Yeye alisema wazi, wala hakukana

Neno la pili linaeleza maneno hasi ambayo neno la kwanza linachakisema katika mtazamo chanya. Hii inasisitiza kuwa Yohana alikuwa akisema kweil. AT: "Aliwambia ukweli bila woga".

U nani?

AT: "U nani ni kama sio Masihi"? au " Nini kinachoendelea?" au " Unafanya nini."

John 1:22

Kiunganishi cha sentesi:

Johana anaendela kuongea na makuhani na walawi.

wakamwambia

"makuhani na Walawi wakamwambia Yohana>"

sisi...sisi

Makuhani na Walawi, sio Yohana.

Akasema

"Yohana akasema"

Mimi ni sauti aliaye nyikani

Neno "sauti" ni mfano ambao unamwakilisha Yohana na ujumbe wake. AT: Mimi ni kama mtu ongea kwa sauti mbapo hakuna mtu yeyote anaweza kunisikia.

Inyosheni njiai ya Bwana

Hapa neno "njia" limetumika kama mfanoAT: Jiandae mwenyewe kwa ajili ya ujio wa Bwana kama vile ambavyo watu waandaavyo barabara kwa ajili ya ujio wa mtu muhimu.

John 1:24

Basi kulikuwa na mtu ametumwa kutoka kwa Mafarisayo

Haya ni habari ya nyuma kuhusu watu waliomuuliza Yesu kutoka kwa Mafarisayo.

John 1:26

Maelezo kwa jumla:

mstari wa 28 unatwambia habari za nyuma kuhusu mwanzo wa hadithi.

Huyu ndiye ajaye baada yangu

AT: " Atawahubiri baada ya mimi kuondoka"

Mimi sisitahili "kufungua gidamu ya viatu vyake

kazi ya kufungua viatu vyake " ambayo ni kazi ya mtumwa au mja kazi ni fumbo. Johana nasema kuwa hasitahili kumfanyia Yesu kazi hata ile ya chini kabisa liyofanywa na watumwa.

John 1:29

Mwanakondoo wa Mungu

Huuu ni mfano ambao unawakilisha Utimilifu wa dhabihu kamilifu ya Mungu. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" kwa sababu alikuwa dhabihu kwa ajili ya dhambi za watu.

dunia

neni "dunia" ni neno ambalo linalojumuisha watu wote duniani.

ajaye nyuma yangu, ni mkuu, kwa maana amekuwapo kabala yangu

Tafsili hili kama ulitafsiri 1:14:1:15

John 1:32

shuka

"shuka chini"

kama njiwa

hili ni neno lenye lugha ya picha . "Roho " anashuka chini kama vile ambavyo njiwa ashukavyo kwa mtu.

mbinguni

Neno "mbingu" linamaanisha "anga."

Mwana wa Mungu

Baadhi ya nakala za kifungu hiki husema "Mwana wa Mungu": wengine husema " mchaguliwa wa Mungu."

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

John 1:35

Tena, siku iliyofuata

Hii ni siku nyingine. Ilikuwa ni siku ya pili Yohana alipomwona Yesu.

Mwanakondoo wa Mungu

Huu ni mfano ni mfano ambao unawakilisha dhabihu timilifu. Yesu ni Mwanakondoo wa Mungu kwa sababu alidhabihwa kulipa dhambia za watu.

John 1:37

muda wa saa kumi

Neno linaonyesha wakati wa mchana, kabla ya giza, ambao usinge ruhusu kusafiri kwenda katika mji mwingine, yawezekana 10 za jioni.

John 1:40

Maelezo kwa Ujumla:

Mistari hii utupa maelezo kuhusu Andrea na jinsi alivyomleta ndugu yake Petro kwa Yesu. Hii ilitokea kabla hajaenda mahali ambapo Yesu alikuwa akikaa.

mwana wa Yohana

Huyu ni Yohana Mbatizaji. "Yohana lilikuwa jina la kawaida.

John 1:43

Basi Filipo alikuwa mtu wa Bethsaida, mji wa Andrea na Petro

Hii ni habari ya nyuma kuhusu Filipo.

John 1:46

Nathanaeli akamwambia

"Nathaneli akamwambia Filipo."

Je jambo jema laweza kutoka Israeli?

Neno hili lijitokeza kama swali kuonyesha msisitizo. AT: "Hakuna kitu kizuri kinaweza kutoka Nazarti."

ambaye ndani yake hakuna udanganyifu

Hili linaweza kusema katika mtazamo chanya. AT: "mtumkweli aliyekamilika."

John 1:49

Rabbi, wewe ni Mwana wa Mungu! Wewe ni mfalme wa Israeli!

Nathanaeli anasema Yesu ni "Mwana wa Mungu" kwa sababu Yesu amjua Nathanaeli pasipo kukutana naye awali.

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu.

Kwa sababu nilikuambia.. je unaamini?

Hili jibu linaonekana katika jinsi ya swali kuonesha msisitizo. unaweza kuifasili kama sentesi. AT: "Unaamini kwa sababu nilisema, nilikuona chini ya mtini!"

Amini, amini

Tafsiri hili jinsi ambavyo lugha yako inavyosisitiza kuwa kile kinachofuata ni kweli.

Translation Questions

John 1:1

Hapo mwanzo kulikuwa na nini?

Hapo mwanzo kulikuwa na neno.

Neno alikuwa na nani?

Neno alikuwa pamoja na Mungu.

Neno alikuwa na nani?

Neno alikuwa Mungu.

Je kuna chochote kilichofanyika bila Neno?

Vitu vyote vilifanywa kupitia yeye, na bila yeye hakuna hata kitu kimoja kingengefanyika ambacho kimefanyika.

John 1:4

Kulikuwa na nini ndani ya neno?

Ndani yake kulikuwa uzima

John 1:6

Jina la mtu aliyetumwa kutka kwa Mungu lilikuwa nani?

Jina lake lilikua Yohana

Yohana alikuja Kufanya nini?

Alikuwa kuwa shahidi wa kushuhudia kuhusu nuru, ili kwamba wote waweze kuamini kupitia yeye.

John 1:10

Je ulimwengu ulijua au kupokea nuru ambayo Yohana alikuja kuishuhudia?

Ulimwengu haukuijua ile nuru ambayo Yohana alikuja kuishuhudia. na kwamba watu wenyewe wa huyo nuru hawakumpokea yeye.

John 1:12

Nuru ilifanya nini kwa wale walioamini juu ya jina lake?

Wale walioamini juuwa ya jina lake aliwapahaki ya kuitwa watoto wa Mungu.

Wale walioamini juu ya jina lake wangeweaje kuwa watoto wa Mungu?

Wangeweza kufanyika watoto wa Mungu kwa kuzaliwa na Mungu

John 1:14

J e kuna mtu au kumewahi kuwa na mtu yeyote kama neno ambaye alikuja kutoka kwa Mungu?

Hapana! Neno pekee ndiye mtu maalum kutoka kwa Baba.

John 1:16

Tumepokea nini kutokana kwa ukamilifu wa yule ambaye Yohana alishuhudia habari zake?

Kutoka katika utimilifu wake, sisi sote tumepokea bure kipawa baada ya kipawa cha bure.

Kutoka katika Yesu Kristo nini kilikuja?

Neema na kweli zilikuja kupitia kwa Yesu Kristo.

Ni nani aliyemwona Mungu wakati wowote?

Hakuna mtu aliyemwaona Mungu wakati wowote.

Ni nani aliyefanya Mungu ajulikane?

Aliye katika kifua cha Baba, amemfanya yeye ajulikane kwetu.

John 1:22

Yohana alisema kuwa yye ni nani alipoulizwa na makuhani na Walawi kutoka Yerusallemu?

Alisema, "Mimi ni sauti yake aliaye nyikani: 'Inyosheni njia ya Bwana,' kama tu vile nabii Isaya alivyosema."

John 1:29

Yohana alisema nini alipomwona Yesu akija kwake?

Alisema "Tazama Mwana-Kondoo wa Mungu aichukuae dhambi ya ulimwengu!"

Ni kwa nini Yohana alikuja akibatiza kwa maji?

Alikuwa akibatiza kwa maji ili kwamba Yesu, Mwana - Kondoo wa Mungu aichukuae dhambi ya ulimwengu, angeweza kufunuliwa kwa Israeli.

John 1:32

Ni ishara gani iliyomdhihirisha Yesu kuwa ni Mwana wa Mungu kwa Yohana?

Ishara ilikuwa kwamba kwa yeyote yule ambaye utaona Roho akishuka na kukaa juu yake, Huyo ndiye abatizaye kwa Roho Mtakatifu.'

John 1:37

Wanafunzi wawili wa Yohana walifanya niniwaliposikia Yohana akimwita Yesu "Mwana kondoo wa Mungu"?

Walimfuata Yesu

John 1:40

Jina la mmoja wa wawili waliomsikia Yohana akiongea na kisha kumfuata Yesu alikuwa nani?

Jina la mmoja wapo kati ya wale wawili ni Andrea

Andrea alimwambia nini Simoni nduguye kuhusu Yesu?

Andrea alimwambia Simoni, "Tumempata Masihi"

Je! Yesu alisema Simoni angeitwa nani?

Yesu alisema Simoni anegitwa "Kefa," (maana yake 'Petro').

John 1:43

Mji wa andrea na Petro uliitwaje?

Mji wa Andrea na Petro ulikuwa Bethsaida

John 1:49

Nathanaeli alisema nini kuhusu Yesu?

Nathanaeli akasema, "Rabi, wewe ni mwana wa Mungu! Wewe ni Mfalme wa Iziraeli".

Yesu alisema Nathanieli angeona nini?

Yesu alimwambia Andrea angeziona mbingu zikifunguka, na kuwaona malaika wakipanda na kushuka juu ya Mwana wa Adamu."

2¹ Baada ya siku tatu, kulikuwa na arusi huko Kana ya Galilaya na mama yake Yesu alikuwa huko.² Yesu na wanafunzi wake walikuwa wamealikwa katika arusi.³ Wakati walipoishiwa na divai, mama yake Yesu akamwambia, “Hawana divai.”⁴ Yesu akajibu, “Mwanamke kwa nini wanijia mimi? Muda wangu mimi bado haujatimia.”⁵ Mama yake akawambia watumishi, “Chochote atakachowambia fanyeni.”⁶ Basi kulikuwa na mitungi sita ya mawe pale iliyowekwa kwa ajili ya kunawa katika sikukuu za Wayahudi, kila moja lilikuwa na ujazo wa nzio mbili tatu.⁷ Yesu akawaambia, “Tjazeni maji mitungi ya mawe.” Wakajaza hadi juu.⁸ Kisha akawambia wale watumishi, “Chukueni kiasi sasa na mpeleke kwa muhudumu mkuu wa meza.” Wakafanya kama walivyoagizwa.⁹ Mhudumu mkuu aliyaonja yale maji yaliyokuwa yamebadilika na kuwa divai, ila hakujua yalikutoka (lakini watumishi waliochota maji walijua yalikutoka). Kisha akamwita bwana harusi na¹⁰ kumwambia, “Kila mmoja huanza kuwahudumia watu divai nzuri na wakiishalewa huwapa divai isiyo nzuri. Lakini wewe umeitunza divai nzuri hadi sasa.”¹¹ Ishara hii ya Kana ya Galilaya, ilikuwa ndiyo mwanzo wa ishara za miujiza aliyoifanya Yesu, akifunua utukufu wake, hivyo wanafunzi wake wakamwamini.”

¹² Baada ya hii, Yesu, mama yake, ndugu zake na wanafunzi wake walienda katika mji wa Kapernaum na wakaa huko kwa siku chache.

¹³ Basi Pasaka ya Wayahudi ilikuwa imekaribia, hivyo Yesu akaenda Yerusalemu.¹⁴ Akawakuta wauzaji wa ng'ombe, kondoo, na njiwa ndani ya Hekalu. Pia na wabadilisha fedha walikuwa wameketi ndani ya Hekalu.

¹⁵ Yesu akatengeneza mjeledi wenye vifundo, akawatoa wote waliokuwemo katika hekalu, ikijumuisha ng'ombe na kondoo. Akamwaga fedha za wabadili fedha na kuzipindua meza zao.¹⁶ Kwa wauzaji wa njiwa akawambia, “Toeni vitu hivi mbali na mahali hapa. Acheni kuifanya nyumba ya Baba yangu kuwa mahali pa soko.”¹⁷ Wanafunzi wake wakakumbuka kuwa ilikuwa imeandikwa, ‘Wivu wa nyumba yako utanila.’

¹⁸ Wakuu wa Kiyahudi wakajibu, wakamwambia, “Ni ishara ipi utakayoionyesha kwa sababu unayafanya mambo haya?”¹⁹ Yesu akawajibu, “Libomoeni hekalu hili nami nitalijenga baada ya siku tatu.”²⁰ Kisha wakuu wa Wayahudi wakasema, “Ilichukua miaka arobaini na sita kujenga hekalu hili nawe unasema utalijenga kwa siku tatu?”²¹ Ingawa, yeye aliongea hekalu akimaanisha mwili wake.²² Hivyo baadaye baada ya kufufuka kwake kutoka kwa wafu, wanafunzi wake wakakumbuka kuwa alisema hivyo, wakaamini maandiko na kauli hii ambayo Yesu alikuwa amekwisha kuisema.

²³ Basi alipokuwa Yerusalemu wakati wa sikukuu ya Pasaka, watu wengi waliamini jina lake, walipoona ishara ya miujiza aliyoifanya.²⁴ Lakini Yesu hakuwa na imani nao kwa sababu aliwajua wanadamu wote.²⁵ Hakuhitaji mtu yeyote kumwambia kuhusu walivyo wanadamu kwa sababu alijua kilichokuwamo ndani yao.

Yohana 02 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Divai

Ilikuwa ni desturi ya divai kutumiwa wakati wa sherehe. Haikuchukuliwa uovu kunywa divai.

Kuwafukuza wanaobadili pesa

Hii ndiyo maelezo ya kwanza juu ya Yesu kuwafukuza nje ya hekalu wanaovunja pesa. Tukio hili lilionyesha mamlaka ambayo Yesu alikuwa nayo juu ya hekalu na juu ya Israeli yote.

"Alijua yaliyokuwa ndani yao"

Yohana anajua kwamba inawezekana kwa Yesu kuwa na aina hii ya ujuzi kwa sababu tu ya Yesu kuwa Mungu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Wanafunzi wake wakakumbuka"

Maneno haya hutumiwa kama ufafanuzi wa matukio yanayotokea katika sura hii. Maneno haya hayajulikani wakati ambapo matukio hutokea, lakini yamejulikana wakati kitabu kilipoandikwa. Watafsiri wanaweza kuchagua kutumia mabano ili kutenga maelezo au ufafanuzi wa mwandishi juu ya matukio yaliyopita.

Links:

- [John 02:01 Notes](#)

John 2:1

Maelezo kwa Jumla:

Yesu na wanafunzi wake walikuwa wamealikwa arusini. Mstari huu unaonyesha habari ya nyuma juu ya habari inavyoanza.

Siku tatu baadaye

Wafaasili wengi husoma hili kama siku ya tatu baada ya Yesu kumwiita Filipo and Nathanaeli kuja kwake. Siku ya kwanza inaonekana katika Yohana 1:35 na siku ya pili ni 1:43

Yesu na wanafunzi wake walikuwa wamealikwa harusini

Hii inaweza kutamkwa kama tendaji. AT: " Mtu alimwalika Yesu na wanafunzi wake katika arusi."

John 2:3

Mwanamke

Hii inaa mweelezea Mariamu. Kama ni neno lenye ukakasi katika lugha yako kwa mwana kumwiita mama mwanamke, tumia neno jingine.

hiyo inanihusu nini?

Hili linaonekana katika muundo wa swali ili kuonesha msisitizo . unaweza kukuifasili kama sentensi. AT: " hii haimaanishi kufanya nami" au " usiniambie nini cha kufanya."

Muda wangu bado haujatimia

Neno "muda" ni neno ambalo inawakilisha kuwa tukio maalumu kwa Yesu kuonesha kwamba yeye ni Masihi kwa miujiza.AT: "Sio muda mwafaka kwangu kufanya matengo makuu."

John 2:6

nzio mbili hadi tatu

"lita 80 hadi 120." nzio moja lilikuwa was hadi juu

hii inamaanisha "juu sana' au "iliyojaa kabisa."

mhudumiaji mkuu

Hii ina maanisha mtu aliye na mamlaka juu ya chakula na kinywaji.

John 2:9

(lakini watumishi waliochota maji walifahamu)

hii ni habari ya nyuma.

kulewa

kutokuweza kuelewa pombe ghali na isiyo ghali kwa sababu ya kunywa kiasi kingi cha kileo.

John 2:11

Viunganishi vy maneno:

Hii si mwenendelezo wa hadithi kuu, badala yake inashamilisha hadithi.

Kana

Jina la sehemu

akifunua utukufu wake

Hapa "utukufu" ni neno linaonesha nguvu za Yesu.

John 2:12

akateremka

Hii inamaanisha kwamba walisafiri kutoka sehemu ya mwinuko kuelekea bondeni. Kana in kusini magaharibi ya Kaperanaumu na iko juu.

ndugu zake

Neno "ndugu"linajumisha kaka na dada. Kaka na dada wa Yesu walikuwa wadogo kuliko alivyokuwa.

John 2:13

Maneno ya jumla:

Yesu na wanafunzi wake wanapanda kwenda Yerusalemu kwenye hekalu.

juu hadi Yerusalemu

Hii inamaasha kuwa walisafiri kutoka kwenye mwinuko kwenda chini. Yerusalemu imejengwa juu ya kilima.

ndani ya hekalu

inamaanisha sehemu ya nje ya hekalu mahali ambapo wasio wayahudi waliruhusiwa kuabudu.

wale waliouza

watu waliweza kununua hekaluni na kuwadhabihu kwa ajili ya kumuheshimu Mungu.

wabadili fedha

Mamlaka ya Kiyahudi iliitaji watu ambao walihitaji kununua wanyama kwa ajili ya dhabihu kubadilisha pesa zao kutoka kwa wabadilishaji wa fedha.

John 2:15

Basi

Neno hili linaonyesha tukio lililotokea kwa sababu ya kile kilichotokea mwanzoni. Katika hali hii, Yesu aliwaona wabadili fedha wamekaa katika hekalu.

Acheni kuifanya nyumba ya Baba yangu soko

Yesu, Mwana wa Mungu, anawafukuza wafanyabiashara kutoka mahali palipoandaliwa kwa

ajili ya ibada ya Baba yake, Mungu Baba, kumuheshimu.

nyumba ya Baba yangu

Haya ni maneno ambayo Yesu aliyasema yakimaanisha hekalu.

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu.

John 2:17

iliandikwa

Hii inaweza kusema katika muundo wa kutenda. Kuna mtu alikuwa ameandika."

nyumba yako

Neno hili linamaanisha, nyumba ya Mungu.

maliza

Neno hili "maliza" linaelekeza kwenye "moto." Upendo wa Yesu kwa ajili ya hekalu ni kama moto unaowaka ndani yake.

ishara

Hili ni tendo ambalo linalothibitisha kuwa ni jambo la kweli.

mambo haya

Haya yanamaanisha matendo ya Yesu aliyokuwa kinyume na wabadili fedha ndani ya hekalu.

Livunjenihili hekalu, na nitaliinua baada ya siku tatu

Yesu anamaanisha mwili wake kama hekalu kwamba atakufana kwamba atakuwa mzima tena baada ya siku tatu. Lakini, ni muhimu kutafasili haya maneno kuwa yameelezwa kuelezea kuvunja na kujenga jengo. Yesu hawaamuru wanafunzi wake kuvunja jengo la hekalu.

nitaliinua

Hii inamaanisha "kujenga" au 'kurudisha"

John 2:20

Yohana 2: 20- 22

Maelezo ya jumla: ilichukuwa miaka arobaini na sita...utaijenga kwa siku tatu? Miaka arobaini na sita... siku tatu aliamini/ waliamini hii sentesi

John 2:23

Basi alikuwa Yerusalemu

Neno basi linatutambulisha katika tukio jingine katika hadithi

wakaalimini jina lake

Hapa "jina" ni neno linalowakilisha utu wa Yesu. "aminini" au "kuamini katika yeye."

ishara za maajabu

Miujiza inaweza kuitwa "ishara" kwa sababu yanatumiwa kama ushahidi kwamba Mungu ni mwenye nguvu ambaye aliye na mamlaka kamili juu ya dunia.

Translation Questions

John 2:1

Ni nani alikuwa katika harusi huko Kana ya Galilaya?

Yesu, mama yake, na wanafunzi wake walikuwa kwenye harusi katika Kana ya Galilaya.

John 2:3

Kwa nini mama wa Yesu alimwambia Yesu, "Hawana divai?"

Alimwambi hivyo kwa sababu alitarajia kuwa angefanya kitu fulani kuhusu mazingira husika

John 2:6

Yesu aliwaambia watumishi kufanya mambo gani mawili?

Kwanza aliwambia kuijaza maji mitungi. Kisha aliwambia hao watumishi kupeleka kiasi cha "maji" kwa mhudumu mkuu wa meza.

John 2:9

Je! Mhudumu mkuu wa meza alisema nini alipoyaonja maji aliyokuwa yamebadilika kuwa divai?

Mhudumu mkuu wa meza alisema, "Kila mmoja huanza kuwahudumia watu divai nzuri na wakiishalewa huwapa divai isiyo nzuri. Lakini wewe umeitunza divai nzuri mpaka sasa"

John 2:11

Mwitikio wa wanafunzi wa Yesu walipoona ishara hii?

Yesu' wanafunzi wanaamini katika Yesu.

John 2:13

Yesu aliona nini alipokwenda hekkaluni huko Yerusalemu?

Aliwakuta wabadili fedha na waliokuwa wakiuza ng'ombe, kondoo, na njiwa

John 2:15

Yesu alifanya nini kwa wauzaji na wabadilisha fedha?

Akatengeneza mjeledi wa kamba akawafukuza wote waende nje ya Hekalu pamoja na kondoo na ng'ombe. Pia akamwaga fedha za wanavunja fedha, na kupindua meza zao.

Yesu aliwaambia nini wauza njiwa?

Akawambia, "Toeni hapa vitu hivi, acheni kuifanya nyumba ya Baba yangu kuwa mahali pa soko."

John 2:17

Je! Wakuu wa Kiyahudi waliitikiaje kwa vitendo vya Yesu hekaluni?

Wakamuuliza Yesu, "Ni ishara ipi utakayoionyesha kwa sababu unayafanya mambo haya?"

Yesu aliwajibuje Wakuu wa Kiyahudi?

Akawajibu, "libomoeni Hekalu hili, na katika siku tatu nitaliinua."

John 2:20

Yesu alikuwa akimaanisha hekalu gani?

Yesu alikuwa akiongea hekalu la mwili wake.

John 2:23

Kwa nini wengi waliamini katika jina la Yesu?

Wao waliamini kwa sababu waliona dalili zote za miujiza aliyofanya.

Kwanini Yesu asingejiaminisha mwenyewe kwa watu?

Asingejiaminisha mwenyewe kwa watu kwa sababu aliwajua wanadamu wote, na hakuhitaji mtu yeyote kuthibitisha kuhusu walivyo wanadamu.

3

¹Basi palikuwa na Farisayo mmoja jina lake Nikodemo, na kiongazi wa Kiyahudi. ²Alimjia Yesu usiku na kumwambia, “Rabi, twajua wewe ni mwalimu atokaye kwa Mungu, maana hamna mtu yeyote awezaye kufanya ishara hizi uzifanyazo asipokuwa Mungu yu pamoja naye.” ³Yesu akamjibu, “Amini, amini, mtu hawezi kuingia katika ufalme wa Mungu asipozaliwa mara ya pili.” ⁴Nikodemo akasema, “Mtu anawezaje kuzaliwa akiwa mzee? Hawezi kuingia tumboni mwa mama yake mara ya pili na kuzaliwa, je anaweza?” ⁵Yesu akajibu, “Amini, amini mtu asipozaliwa kwa maji na kwa Roho, hawezi kuingia katika ufalme wa Mungu.” ⁶Kilichozaliwa kwa mwili ni mwili, na kilichozaliwa kwa Roho ni roho. ⁷Usishangae kwa sababu nilikuwambia, ‘ni lazima kuzaliwa mara ya pili.’ ⁸Upepo huvuma popote upendapo na sauti yake mwaisikia, lakini hamjui utokako wala uendako. Ndivyo ilivyo hali ya kila aliyezaliwa na roho. ⁹Nikodemo akajibu, kwa kusema, “Mambo haya yawezekanaje?” ¹⁰Yesu akamjibu, “Wewe u mwalimu wa Israeli, hata hauyajui mambo haya?” ¹¹Amini, amini, nakuambia, twanena kile tunachokifahamu na twakishuhudia kile tulichokiona. Bali hampokei ushuhuda wetu. ¹²Kama nimewambia mambo ya hapa duniani na hamuamini, mtawezaje kuamini kama nikiwambia mambo ya mbinguni?” ¹³Maana hakuna aliyepanda kwenda juu mbinguni isipokuwa yeye aliyeshuka kutoka nbinguni, Mwana wa Adamu. ¹⁴Kama vile Musa alivyomwinua nyoka jangwani, vivyo hivyo Mwana wa Adamu lazima ainuliwe, ¹⁵ili kwamba wote watakaomwamini wapate uzima wa milele.

¹⁶Kwa maana jinsi hii Mungu aliupenda ulimwengu, kwamba akamtoa mwanae wa pekee, ili kwamba mtu yeyote amwaminiye asiangamie bali awe na uzima wa milele. ¹⁷Kwa sababu Mungu hakumtuma mwanae duniani ili auhukumu ulimwengu, bali kwamba ulimwengu uokolewe katika yeye. ¹⁸Amwaminiye Yeye hatahukumiwa. Yeye asiyemwamini tayari ashahukumiwa kwa sababu hajaliamini jina la Mwana pekee wa Mungu. ¹⁹Hii ndiyo sababu ya hukumu, ya kwamba nuru imekuja ulimwenguni, lakini wanadamu wakapenda giza zaidi ya nuru kwa sababu matendo yao yalikuwa maovu. ²⁰Kila mtu atendaye mabaya huichukia nuru wala haji nuruni ili matendo yake yasije yakawekwa wazi. ²¹Lakini, yeye atendaye kweli huja kwenye nuru ili matendo yake yaonekane kwamba yametendwa kwa utiifu kwa Mungu.

²²Baada ya haya, Yesu pamoja na wanafunzi walienda katika nchi ya Yudea. Huko alitumia muda pamoja nao na alikuwa akibatiza.

²³Sasa Yohana pia alikuwa akibatiza huko Ainea karibu na Salim maana kulikuwa na maji mengi pale. Watu walikuwa wakija kwake na kubatizwa, ²⁴kwa kuwa Yohana alikuwa hajatupwa gereza. ²⁵Kisha palitokea mabishano kati ya wanafunzi wa Yohana na Myahudi kuhusu shughuli za utakaso. ²⁶Wakaenda kwa Yohana wakamwambia, “Rabi, yeye uliyekuwa naye ng'ambo ya mto Yorodani, yeye uliyeshuhudia habari zake, tazama, anabatiza na wote wanaenda wanamfuata.” ²⁷Yohana akajibu “Mtu hawezi kupokea kitu chochote isipokuwa kama amepewa kutoka mbinguni. ²⁸Ninyi wenyewe mwashuhudia kuwa nilisema kuwa, ‘Mimi sio Kristo,’ badala yake nilisema, ‘Nimetumwa mbele yake.’” ²⁹Bibi arusi ni wa bwana arusi. Sasa rafiki wa bwana arusi, asimamaye na kusikiliza hufurahia sana kwa sababu ya sauti ya bwana arusi. Hii sasa ni furaha yangu iliyotimilika.

³⁰Anapaswa kuzidi, nami napaswa kupungua.

³¹Yeye atokaye juu, yu juu ya yote. Yeye aliye wa ulimwengu anatoka ulimwenguni na huongea mambo ya ki ulimwengu. Yeye atokaye mbinguni yuko juu ya yote. ³²Yeye hushuhudia yale aliyoyaona na kuyasikia, lakini hakuna apokeaye ushuhuda wake. ³³Yeye aliye pokea ushuhuda wake amehakikisha kuwa Mungu ni mkweli.

³⁴Kwa maana yeye aliyetumwa na Mungu huongea maneno ya Mungu. Kwa kuwa Mungu hampi Roho kwa kipimo. ³⁵Baba humpenda Mwana na amempa vitu vyote mikononi mwake. ³⁶Yeye amwaminiye Mwana anao uzima wa milele, lakini kwa yeye asiye mtii Mwana hatauona uzima, bali ghadhabu ya Mungu hukaa juu yake.”

Yohana 03 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mwangaza na Giza

Hizi ni taswira za kawaida katika Agano Jipya. Mwangaza hutumiwa hapa ili kuonyesha ufunuo wa Mungu na haki yake. Giza linaelezea dhambi na dhambi hubakia kufichwa kwa macho ya Mungu. , , and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Tunajua kwamba wewe ni mwalimu anayetoka kwa Mungu"

Ingawa hii inaonekana kuwa inaonyesha imani, sivyo. Sababu kumwamini Yesu kama "mwalimu tu" inaonyesha ukosefu wa ufahamu wa kuwa yeye hakika ni nani. and

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [John 03:01 Notes](#)

John 3:1

Maneno kwa Ujumla:

Nikodemo anakuja kumwona Yesu.

sasa

Neno hili lintumika hapa kutambulisha sehemu nyingine ya hadithi na kumtambulisha Nikodemo.

mjumbe

sehemu ya kundi

Halimashauli ya Wayahudi

hHalimashauli ya Kiyahudi inaitwa "Sanihedrini." Hili lilikuwa ndilo baraza muhimu kwa mabaraza yote ya Kiyahudi.

twafahamu

hapa "sisi" linajumuisha, likimaanisha tu kwa Nikodemo na wanachama wengine wa halimashauli ya Kiyahudi.

John 3:3

Kiunganishi cha sentesi:

Yesu na Nikodemo wanaendelea kuongea.

Amini, amini

Tafsiri haya kama ulivyotafsiri 1:49; 1:51.

zaliwa mara ya pili

"kuzaliwa kutoka juu" au kuzaliwa na Mungu."

ufalme wa Mungu

Neno "ufalme" ni mfano kwa utawala wa Mungu." 'Sehemu ambayo Mungu anatawala."

Je mtu anaweza kuzaliwa awapo mzee?

Nikodemo alitumia swali hili kusesitiza kwamba hili lisingelitokea. "Ni kweli mtu hawezi kuzaliwa tena wakati akiwa mzee!"

Hawezi kuingia tumboni mwa mama yake mara ya pili ili azaliwe, je anaweza kufanya hivyo?

Pia Nikodemo anatumia swali hili kusesitiza imani yake kuwa imani yake kuwa kuzaliwa mara ya pili ni jambo lisilowezezana." Ni kweli, hawezi kuingia tumboni mwa mama yake mara ya pili!"

mara ya pili

"tena"au "mara mbili"

tumbo

sehemu ya tumbo la mwanamke ambapo mtoto hukulia.

John 3:5

amezaliwa kwa maji na kwa roho

kuna maana mbili: 1)"kubatizwa ndani ya maji na katika Roho" au 2)"kuzaliwa kimwili na kiroho"

Amini, amini

unaweza kufasiri mane haya kama yalivyotumika katika tafsiri za hapo mwanzo.

ufalme wa Mungu

Neno "ufalme" ni fumbo kwa ajili ya utawala wa Mungu katika maisha ya mtu.

John 3:7

Kiunganishi cha Sentesi:

Yesu anaendelea kuongea na Yesu.

Ni lazima uzaliwe mara ya pili

"unapaswa kuzaliwa kutoka juu"

upepo huvuma popote upendako

Katika lugha ya mwanzo, maneno. upepo na Roho ni maneno sawa. Mwongaji anamaanisha upepo kama ni mtu. "Roho Mtakatfu ni kama upepo ambao unavuma popote upendapo."

John 3:9

Mambo haya yanawezekanaje?

hili ni swali mbalaga ambalo linalosisitiza sentesi. "Hii hawezekani!" au "Hili haliwezi kutokea!"

Wewe ni mwalimu wa Israeli na hauyajui mambo haya?

Hili ni swali mbagala ambalo linaonyesha msisitizo. "weweni mwalimu wa Israeli, na ninashangaa kwamba haufahamu maneno haya!"

Amini, amini

Tafsiri kama ulivyotafsiri.

twazungumza

Yesu aliposema "sisi" hakuwa anamjumuisha Nikodemo.

John 3:12

Kiunganishi cha Maneno:

Yesu anamjibu Nikodemo

mtawezaje kuamini kama nitawaeleza mambo ya mbinguni?

katika sehemu "wewe" ni umoja.

mtawezaje kuamini kama nikiwambiamambo ya mbinguni

"Hautaamini kama nikiwambia mambo ya mbinguni."

mbinguni

hii inamaanisha mahali ambapo Mungu anaishi.

John 3:14

Kama vile Musa alivyomwinua juu yule nyoka jangwani

hili ni fumbo baadhi ya watu "watainua" Yesu kama Musa alivyoinuliwa nyoka wa shaba katika jangwa.

Vivyo hivyo Mwana wa Adamu ni lazima ainuliwe juu

Jangwani ni sehemu kavu lakini hapa anamaanisha mahali walipotembea Musa na Waisraeli.

katika jangwa

Jangwani ni sehemu kavu, sehemu ya jangwa, lakini hapa wanamaanisha mahali ambapo Musa na Waisraeli walizunguka."

John 3:16

Mungu aliupenda ulimwengu

Neno "dunia" hapa ni neno linalojumuisha kila kitu duniani.

alipenda

hii ni aina ya upendo ambao unatoka kwa Mungu na unatakia mema wengine, hata kama mtu hanufaiki. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

mwana wa pekee

"mmoja na Mwana wa pekee"

kwa sababu Mungu hakumtuma mwana ulimwenguni ili auhukumu, bali ulimwengu uokolewe kwa yeye

maneno mawili yanaweza kuwa yanamaanisha na yametajwa mara mbili ili kwamba kusesitiza kwanza katika mtazamo hasi na chanya. Baadhi ya lugha inaweza kuonyesha msisitizo kwa namna nyingine. Kusudu la Mungu kumtuma Mwanae ni kwamba ulimwengu uokolewe katika yeye.

ahukumiwi

anachiwa huru

hukumu

adhibu

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu.

John 3:19

Kiunganishi cha Sentesi:

Yesu anamaliza kumjibu Nikodemo.

nuru imekuja ulimwenguni

Neno "nuru" ni fumbo kwa kweli ya Mungu iliyofunuliwa katika Yesu. Dunia ni neno linalojumisha

vitu vyote vilivyomo duniani. Yeye ambaye ni kama nuru ameifunua kweli ya Mungu kwa watu."

watu wakalipenda giza

"giza" ni fumbo linalomaanisha mahali ambapo hawajapokea nuru" ya ufunuo wa Mungu katika Kristo.

ili kwamba matendo yake yasiwe dhahili

inaweza kutamkwa katika muundo wa kutenda. "ili kwamba nuru isioneshe mambo ayafanyayo" au "kwamba ili nuru isifunue matendo yao.

matendo yake yaonekane wazi

Hili linaweza kutamkwa katika muundo tenda. "Watu wanaweza matendo yake" au "kila mtu aweze kuona mambo ahafanyayo.

John 3:22

Baada ya haya

Hii inamaanisha baada ya Yesu kuongea na Nikodemo.

Aenoni

Neno hili linamaanisha "chemuchemi."

Salimu

kijiji au mji ulio karibu na Mto Yorodani.

kwa sababu mahali pale kulikuwa na maji mengi

"kwa sababu kilikuwa na chemuchemi nyingi katika sehemu ile."

walikuwa wakibatizwa

hili linaweza kusemwa kwa muundo wa kutenda. "Yohana alikuwa akiwabatiza" au "alikuwa akiwabatiza."

John 3:25

kukatokea malalamiko baina ya baadhi ya wanafunzi wa Yohana na Myahudi

"Tena wanafunzi wa Yohana na Myahudi wakaanza kubishana.

kutoelewana

kugombana kwa maneno

tazama, anabatiza

Katika sentesi hii "tazama" ni amri ikimaanisha tilia manani!" " Tazama! Anabatiza" au " Tazama! anabatiza."

John 3:27

Mtu hawezi kupokea kitu chochote isipokuwa

"Hakuna mtu aliye na nguvu isipokuwa"

amepewa kutoka mbinguni

Neno "mbinguni" likimaanisha Mungu. Hili linaweza kuchukuliwa katika muundo tenda. " Mungu amempa."

ninyi wenyewe

ninyi ni kwa wingi na inamaanisha watu wote ambao Yohana anazungumza nao.

nimetuma mbele zake

"Mungu amenituma kufika kabla yake."

John 3:29

Viunganishi vya maneno:

Yohana Mbatizaji anaendelea kuongea.

Yeye aliye naye bibi harusi ndiye bwana harusi

Hapa bwana na "bibi" "arusi" ni mfano. Yesu ni kama "bwana arusi" na Yohana ni kama rafiki wa bwana arus." "bwana huo bibi

Hii, tena, furaha yangu imetimizwa

" Hivyo tena ninafurahia sana" au nina furahia zaidi."

furaha yangu

hili neno "yangu" lina maanisha Yohana Mbatizaji , ndiye anayeongea.

Ni lazima aongezeke

anamaanisha bwana arusi, Yesu, ambaye ataendelea kuwa wa muhimu.

John 3:31

Yeye ajaye kutoka juu yu juu ya yote

Yohana anaongea kuhusu Yesu. "Yeye ajaye kutoka mbinguni ni wa muhimu zaidi yeyote.

Yeye aliye wa chini ni wa chini na huongea mambo ya chini

Yohana anajipinga mwenyewe dhidi ya Yesu. hamaanishi kuwa kwa kuwa alizaliwa duniani ni mwovu. Ana maanisha kuwa Yesu ni mkuu kuliko yeye kwa sababu Yesu alitoka mbinguni na Yohana alizaliwa hapa duniani. "Yeye aliyezaliwa hapa duniani ni kama mtu yeyote na na anaishi na anaongea kuhusu kilichotokea duniani."

hakuna mtu apokeaye ushuhuda wake

Yohana anaongea kwa kuonyesha neno katika hali ya kulikuza neno kwamba ni watu wachache walimwamini Yesu. "Watu wachache walimwamini."

Yeye apokeaye ushuhuda wake

Aliye ina maanisha mtu. " Mtu yeyote anayeamini kile ambacho Yesu alikisema."

amethibitisha

"kuthibitisha" au "inakubaliana"

John 3:34

Kiunganishi cha Sentesi:

Yohana Mbatizaji anamaliza kuongea."

Kwa maana yeye ambaye Mungu amemtuma "

Huyu Yesu, ambaye Mungu amemtuma kumwakilisha."

kwa kuwa hatoi Roho kwa kipimo

" Kwa sababu yeye ndiye ambaye Mungu amempa nguvu zote za Roho wake."

Baba...Mwana

Hiki ni cheo kinachoelezea uhusiano wake kati ya Mungu na Yesu.

amepewa...katika mikono yake

Hii ina maanisha kuwekwa katika nguvu zake au kuotawala.

Yeye aaminiye

"Mtu aaminiye" au "mtu yeyote aaminiye."

ghadhabu ya Mungu inamkalia

Nomino dhaniwa "ghadhabu" linaweza kufasiriwa kama kitenzi "adhibu." "Mungu ataendelea kumwadhibu."

Translation Questions

John 3:1

Nikodemo alikuwa nani?

Nikodemo alikuwa Mfarisayo, mjumbe wa Baraza la Wayahudi.

Nikodemo alishudia nini kwa Yesu?

Nikodemo alimwambia Yesu, "Rabi, tunajua ya kuwa u mwalimu kutoka kwa Mungu, kwa maana hakuna mtu awezaye kutenda ishara hizi zote Mungu asipokuwa pamoja naye."

John 3:3

Yesu alimwambia nini Nikodemo hata kumtatanisha na kumchanganya?

Yesu alimwambia Nikodemo kwamba ilimpasa mtu kuzaliwa upya ndipo auingie ufalme wa Mungu

Nikodemo aliuliza swali gani linalotufanya tujue kwamba kauli ya Yesu ilimchanganya na kumtatanisha Nikodemo?

Nikodemo alisema, "Mtu anawezaje kuzaliwa akiwa mzee? Hawezi kuingia tumboni mwa mama yake mara ya pili na kuzaliwa, Je! Anaweza?"

John 3:7

Yesu alimwambia nini Nikodemo kilichomshangaza na kumchanganya?

Yesu alimwambia Nikodemo kwamba mmoja alikuwa na kuzaliwa tena, kwa asipozaliwa kwa maji na kwa roho ili kuingia ufalme wa Mungu.

John 3:9

Yesu alimkemeaje Nikodemo?

Alimkemea Nikodemo kwa kumwambia, "Wewe u mwalimu wa Israeli, hata huyaelewi mambo haya?"

John 3:12

Ni nani alipanda mbinguni?

Hakuna aliyepanda mbinguni isipokuwa yeye aliyeshuka kutoka mbinguni, Mwana wa Adamu.

John 3:14

Kwa nini ni lazima Mwana wa Adamu ainuliwe juu?

Ni lazima Ainuliwa ili kwamba wote wanaoamini katika yeye wapate uzima wa milele.

John 3:16

Ni jinsi gani Mungu lionyesha kwamba aliupenda ulimwengu?

Alionyesha pendo Lake kwa kumtoa Mwanawe wa pekee ili kila mtu amwaminiye asipotee bali awe na uzima wa milele.

Je! Mungu alimtuma Mwanawe kuuhukumu ulimwengu?

Hapana. Mungu alimtuma Mwanawe ili kwamba ulimwengu uokolewa kwa kupitia Mwanawe.

John 3:19

Kwa nini watu huangukia hukumuni?

Watu kuanguka chini ya hukumu kwa sababu nuru imekuja ulimwenguni, na watu wakapenda giza kuliko kuipenda nuru, kwa sababu matendo yao ni maovu.

Kwani ni wale wanaofanya maovu hawataki kuja kwenye nuru?

Wanaofanya maovu huichukia nuru na hawataki kuja ndani yake kwa sababu hawataki matando yao yawekwe wazi.

Kwa nini waitendao kweli huja kwenye nuru?

Wanakuja kwenye nuru ili kwamba matendo yao yaonekane wazi na kuweka wazi kwamba matendo yao yametokana na utii kwa Mungu

John 3:29

Yohana alisema kingetokea nini kwa huduma ya Yesu, ukilinaganisha na huduma ya Yohana?

Yohana alisema, "Anapaswa kuzidi, nami napaswa kupungua."

John 3:31

Wale walioukubali ushuhuda wa Yeye atokaye juu, atokaye mbinguni, walithibitisha nini?

Walithibitisha kwamba Mungu ni mkweli.

John 3:34

Baba ameweka nini mkanoni mwa Mwana?

Ameweka vitu vyote mkanoni mwa Mwana.

Wale wanaomini katika Mwana wana nini?

Wanauzima wa Milele.

Huwa kunatoea nini kwa wale wanaomwasi Mwana?

Hawatauona uzima, bali ghadhabu ya Mungu nashikamana juu yao.

⁴ Basi Yesu alipofahamu kuwa Mafarisayo wamesikia kuwa alikuwa anafuata na kuwabatiza zaidi ya Yohana, ² (ingawa Yesu mwenyewe alikuwa habatizi ila wanafunzi wake), ³ alitoka Judea na akaenda Galilaya. ⁴ Hivyo ilikuwa muhimu kupitia Samaria. ⁵ Na akafika kwenye mji wa Samaria, unaoitwa Sikari, karibu na eneo ambalo Yakobo alimpa mwanae Yusufu. ⁶ Na kisima cha Yakobo kilikuwa hapo. Yesu alikuwa amechoka kwa ajili ya safari na akakaa karibu na kisima. Ilikuwa muda wa saa sita mchana. ⁷ Mwanamke Msamaria alikuja kuteka maji, na Yesu akamwambia, “Nipe maji ninywe.” ⁸ Kwa sababu wanafunzi wake walikuwa wameenda zao mjini kununua chakula. ⁹ Yule mwanamke Msamaria akamwambia, “Inakuaje wewe Myahudi, kuniomba mimi mwanamke Msamaria, kitu cha kunywa?” Kwa sababu Wayahudi hawatangamani na Wasamaria. ¹⁰ Yesu akamjibu, “Kama ungelijua karama ya Mungu, na yule anayekuambia ‘Nipe maji,’ ungelimwomba, na angelikupa maji ya uzima.” ¹¹ Mwanamke akajibu, “Bwana hauna ndoo ya kuchotea, na kisima ni kirefu. Utayapata wapi Maji ya Uzima?” ¹² Je wewe ni mkuu, kuliko baba yetu Yakobo, ambaye alitupa kisima hiki, na yeye mwenyewe na watoto wake pamoja na mifugo yake wakanywa maji ya kisima hiki?” ¹³ Yesu akajibu, “Yeyote anywae maji haya atapata kiu tena, ¹⁴ lakini yeye atakaye kunywa maji nitakayompa hatapata kiu tena. Badala yake maji nitakayompa yatakuwa chemchemi inayobubujika hata uzima milele.” ¹⁵ Yule mwanamke akamwambia, “Bwana, nayaomba maji hayo ili nisipate kiu, na nisihangaike kuja hapa kuchota maji.”

¹⁶ Yesu akamwambia, “Nenda kamwite mumeo, kisha urudi.” ¹⁷ Yule mwanamke akamwambia, “Sina mume.” Yesu akajibu, “Umesema vyema, ‘Sina mume,’ ¹⁸ kwa maana ushakuwa na wanaume watano, na hata ambaye unaye sasa sio mume wako. Ambalo umelisema kweli!”

¹⁹ Mwanamke akamwambia, “Bwana naona yakuwa wewe ni nabii. ²⁰ Baba zetu waliabudu katika mlima huu. Lakini ninyi mwasema ya kuwa Yerusalemu ndiyo sehemu ambayo watu wanapaswa kuabudu.” ²¹ Yesu akamjibu, “Mwanamke, niamini, wakati unakuja ambapo hamtamwabudu Baba katika mlima huu wala Yerusalemu. ²² Ninyi watu mwaabudu kile msichokijua, lakini sisi twaabudu tunachokijua, kwa kuwa wokovu watoka kwa Wayahudi. ²³ Hata hivyo, wakati waja, na sasa upo hapa, wakati waabuduo kweli watamwabudu Baba katika Roho na kweli, kwa sababu Baba anawatafuta watu wa namna hiyo kuwa watu wake wanao mwabudu. ²⁴ Mungu ni Roho, na wale wanaomwabudu wanapaswa kumwabudu kwa Roho na kweli.” ²⁵ Mwanamke akamwambia, “Ninajua kuwa Masihi anakuja, (aitwaye Kristo). Huyu atakapokuja atatwelezea mambo yote.” ²⁶ Yesu akamwambia, “Mimi unayesema nami ndiye.”

²⁷ Wakati huo huo wanafunzi wake wakarudi. Nao walishangaa kwa nini alikuwa akizungumza na mwanamke, lakini hakuna aliyethubutu kumuuliza, “Unataka nini?” au “Kwa nini unazungumza naye?”

²⁸ Hivyo mwanamke akauacha mtungi wake wa maji na akaenda mjini na akawaambia watu, ²⁹ “Njooni mwone mtu aliyeniambia mambo yangu yote niliyoyatenda, je yawezekana akawa ndiye Kristo?” ³⁰ Wakatoka mjini wakaja kwa Yesu.

³¹ Wakati huohuo, wanafunzi wake walimsihi wakisema, “Rabi kula chakula.” ³² Lakini yeye aliwambia, “Mimi ninacho chakula msichokijua ninyi.” ³³ Wanafunzi wakaambiana, hakuna aliyemletea kitu chochote kula. Je walileta?” ³⁴ Yesu akawaambia, “Chakula changu ni kufanya mapenzi yake yeye aliyenituma na kutimiza kazi yake. ³⁵ Je, hamsemi, ‘Bado miezi minne na mavuno yatakuwa tayari?’ Ninawaambieni, tazameni mashamba yalivyo tayari kwa mavuno! ³⁶ Yeye avunaye hupokea mishahara na kukusanya matunda kwa ajili ya uzima wa milele, ili kwamba yeye apandaye naye avunaye wafurahi pamoja. ³⁷ Kwa kuwa msemu huu ni wa kweli, ‘Mmoja apanda na mwingine avuna.’ ³⁸ Niliwatuma kuvuna ambacho hamkukihangaikia. Wengine wamefanya kazi na ninyi mmeingia katika furaha ya kazi yao.”

³⁹ Wasamaria wengi katika mji ule walimwamini kwa sababu ya taarifa ya yule mwanamke aliyekuwa akishuhudia, “Aliyeniambia mambo yote niliyoyafanya.” ⁴⁰ Hivyo Wasamaria walipokuja walimsihi akae pamoja nao na akakaa kwao kwa siku mbili. ⁴¹ Na wengi zaidi wakamwamini kwa sababu ya neno lake. ⁴² Wakamwambia yule mwanamke, “Tunaamini sio tu kwa maneno yako, kwa sababu sisi wenyewe tumesikia, na sasa twafahamu kuwa hakika huyu ndiye mwokozi wa ulimwengu.”

⁴³ Baada ya siku hizo mbili, Yesu akaondoka na kuelekea Galilaya. ⁴⁴ Kwa sababu yeye mwenyewe alikuwa ametangaza kuwa nabii hana heshima katika nchi yake mwenyewe. ⁴⁵ Alipokuja katika Galilaya, Wagalilaya walimkaribisha. Walikuwa wameona mambo yote aliyoyafanya Yerusalemu kwenye sikukuu, kwa sababu na wao pia walikuwa wamehudhuria kwenye sikukuu. ⁴⁶ Alikuja tena Kana ya Galilaya huko alikoyabadilisha maji

kuwa divai. Palikuwa na ofisa ambaye mwanaye alikuwa ni mgonjwa huko Kapernaumu.⁴⁷ Aliposikia kuwa Yesu alitoka Judea na kwenda Galilaya, alienda kwa Yesu na kumsihi atermke amponye mwanawe, ambaye alikuwa karibu kufa.⁴⁸ Ndipo Yesu akamwambia, "Ninyi msipoona ishara na maajabu hamwezi kuamini."⁴⁹ Kiongozi akasema, "Bwana shuka chini kabla mwanangu hajafa."⁵⁰ Yesu akamwambia, "Nenda, mwanao aishi." Yule mtu akaamini neno alilolisema Yesu na akaenda zake.⁵¹ Alipokuwa akishuka, watumishi wake walimpokea na kumwambia mwanaye alikuwa mzima.⁵² Hivyo akawauliza ni muda gani alipata nafuu. Wakajibu, "Jana muda wa saa saba homa ilipomwacha."⁵³ Ndipo baba yake akatambua kuwa ni muda ule ule Yesu aliosema, "Mwana wako ni mzima." Hivyo yeye na familia yake wakaamini.

⁵⁴Hii ilikuwa ni ishara ya pili aliyoifanya Yesu alipotoka Yudea kwenda Galilaya.

Yohana 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Yohana 4:4-38 ni habari moja inayozingatia mafundisho ya Yesu kama "maji yaliyo hai," anayewapa wote wanaomwamini uzima wa milele.

Dhana maalum katika sura hii

"Ilikuwa ni lazima yeye apitie Samaria"

Kwa kawaida, Wayahudi wangeepuka kusafiri kupitia eneo la Samaria. Wasamaria walionekana kama watu wasiomcha Mungu kwa sababu walikuwa kizazi cha ufalme wa kaskazini mwa Israeli ambao walioana na wapagani, and

Mahali sahihi pa ibada

Mojawapo ya dhambi kubwa zaidi zilizofanywa na watu wa Samaria katika historia ni kwamba walianzisha hekalu la uongo katika wilaya yao ili kushindana na hekalu huko Yerusalemu. Huu ndio mlima mwanamke anayezungumzia katika Yohana 4:20. Wayahudi walisema kwa haki kwamba Waisraeli wote waabudu huko Yerusalemu kwa sababu ndipo ambapo Yehova aliishi. Yesu anaelezea kwamba mahali pa hekalu hapajalishi tena.

Mavuno

Taswira ya kuvuna hutumiwa katika sura hii. Hii ni mfano ambayo inawakilisha watu kuwa na imani katika Yesu.

"Mwanamke Msamaria"

Mwanamke Msamaria labda ilitumika ili kuonyesha utofauti na hisia za Kiyahudi kumhusu Yesu. "Yesu mwenyewe alinena kwamba nabii hana heshima katika nchi yake", and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Katika roho na kweli"

Ibada ya kweli haielekezwi tena kwa mahali moja, lakini sasa imeelekezwa kwake Yesu. Mbali na hayo, ibada haifanywi tena kwa kupitia makuhani. Kila mtu anaweza kumwabudu Mungu mwenyewe kwa njia ya moja kwa moja. Kifungu hiki kinamaanisha kwamba ibada sahihi kwa Mungu inaweza sasa kufanywa bila kutoa sadaka ya kuchinjwa na inaweza kufanywa kikamilifu kwa sababu ya ufunuo mkubwa uliotolewa kwa mwanadamu. Kuna

ufahamu zaidi wa ziada wa kifungu hiki. Inaweza kuwa bora kuyaacha maneno haya kwa hali ya kawaida kama iwezekanavyo katika tafsiri ili kutoondoa maana nyingine iliyopo.

Links:

- [John 04:01 Notes](#)

John 4:1

hamchangamani na

Maelezo kwa Ujumla:

"hamchangamani na."

Huu ni sehemu nyingine ya simulizi ambayo inamuhusu Yesu na mwanake Msamalia. Mstari huu unatoa habari ya mwanzoni kwa ajili ya sehemu ya simulizi

maji ya uzima

Yesu anatumia mfano "maji ya uzima" kumaanisha Roho Mtakatifu ambaye anafanya kazi ya kumbadilisha mtu na kuleta maisha mapya.

Basi Yesu alipofahamu

John 4:11

Neno "sasa" limetumika hapa kuonyesha kusimama kidogo katika simulizi kuu. Hapa Yohana anaanza kuelezea sehemu mpya ya simulizi.

wewe si mkuu, je wewe ni mkuu kuliko baba yetu Yakobo... mifugo?

Yesu mwenyewe hakuwa anabatiza

hili neno linaonekana katika muundo wa swali na kuonesha msisitizo, "wewe sio mkuu kama zaidi ya baba yetu... naYakobo... mifugo?

Nomino hii mwenyewe inongeza msisitizo kwamba sio kwamba Yesu mwenyewe alikuwa akibatiza, bali wanafunzi wake.

baba yetu yakobo

John 4:4

"babu yetu Yakobo"

eneo la

alikunya maji ya kisima hiki

"sehemu ya ardhi" au "kipande cha ardhi"

alikunywa maji yaliyoka katika kisima

John 4:6

John 4:13

Nipe maji

atapata kiu tena

Hili ni ombi la upole, na sio amri.

"atahitaji kunywa maji tena.""

John 4:9

maji nimpayo yatakuwa chemchemi ndani yake

Kisha mwanamke Msamalia akamwambia

Neno "chemchemi" ni fumbo kwa maji yatiayo uzima. "maji nitakayompa yatakua kama chemchemi ya maji ndani yake."

Neno "akamwambia" linamaanisha Yesu.

uzima wa milele

Inawekanaje wewe uliye Muyahudi unaomba maji ya kunywa?

Hili neno linaonekana katika muundo wa swali kuonesha mshangao wa mwanamke kwa Yesu kuomba maji. "Siamini kama wewe uliye Muyahudi unamwomba mwanamke Msamalia maji!"

hapa "uzima" lina maanisha "uzima wa kiroho" ambao ni Mungu pekee anayeweza kutoa.

John 4:15

Bwana

katika mkitadha huu, mwanamke Msamalia anamwita Yesu "Bwana" ambayo ni neno la upole au unyenyekevu.

teka maji

"pata maji" au "vuta maji kutoka ndani ya kisima" kwa kutumia chombo na kamba

John 4:17

Umenena vyema... Katika hili umenena vyema

Yesu anarudia kauli hii kusisitiza kuwa anafahamu kuwa mwanamke anaongea ukweli.

John 4:19

Bwana

Katika mkitadha huu mwanamke Msamalia anamwelezea Yesu kama "Bwana," ambalo ni neno la heshima na upole.

Naona ya kuwa unabii

"Naelewa kuwa unabii."

mababa

Mababu wa zamani

John 4:21

niamini

Kumwamini mtu ni kukubali kuwa alichokisema ni kweli.

Ninyi mwaabudu msichokijua. Twaabudu kile tukijuacho

Yesu alimaanisha kuwa Mungu amajifunua na amri zake kwa Wayahudi, sio kwa Wasamalia. Kupitia maadiko Wayahudi wanajua Mungu ni nani kuliko Wasamalia.

Mtamwabudu Baba...kwa kuwa wokovu watoka kwa Wayahudi

Wokovu wa milele kutoka dhambini unatoka kwa Mungu Baba, ambaye ni Yaweh, Mungu wa Wayahudi.

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu.

Kwa sababu wokovu watoka kwa Wayahudi

Hii haimaanishi kuwa Wayahudi watawaokoa wengine kutoka dhambini. Ina maanisha kuwa Mungu amewachagua Wayahudi kama watu maalumu ambao watakaowambia watu wengine kuhusu wokovu wake. "kwa sababu watu wote watafahamu wakovu wa Mungu kwa sababu ya Wayahudi.

John 4:23

Kiunganishi cha Sentesi:

kuabudu ka

Ingawa, saa inakuja, na sasa ipo, ambapo waabudu wa kweli wata

"Ingawa, huu ni wakati sahihi kwa waabudu w kweli."

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.

kuabudu katika roho na kweli

"kumwabudu katika njia sahihi."

John 4:25

Ninafahamu kwamba Masihi...Kristo

Haya maneno mawili yana maanisha "mfalme aaliyeahidia na Mungu."

atatwambia kila kitu

Haya maneno "atawambia kila kitu" yanamaanisha mambo yote ambayo watu wanahitaji kujua. "atatwambia kila kitu tunachohitaji kufahamu."

John 4:27

Wakati huo wanafunzi wake wakarudi

"wakati Yesu alipokuwa akiyasema haya wanafunzi wake walirudi kutoka mjini."

nao walikuwa wakishangaa kwa nini alikuwa akiongea na mwanamke

lilikuwa ni jambo la nadra kwa Muyahudi kuongea na mwanamke asiye mfahamu.

John 4:28

Njoni mumwone mtu aliyeniambia kila kitu nilichotenda

Hii ni hali ya kusema jambo dogo kwa kulikuza. Mwanamke Msamalia anavutiwa na Yesu na kwamba anaamini kuwa Yesu anawelewa mambo yote. "Njoni mumwone mtu anaye fahamu mengi zaidi kunihusu, pamoja kwamba sijawahi kukutana naye!"

Yamkini akawa ndiye Kristo, inawezakana?

Mwanamke hana uhakika kuwa Yesu ni Kristo, kwa hiyo anauliza swali ambalo linahitaji jibu la "hapana" lakini anauliza swali badala ya kuweka sentesi kwa sababu anataka watu wenyewe waamue wenyewe.

John 4:31

Wakati wa mchana

"Wakati mwanamke alipokuwa akienda mjini"

Wanafunzi walikuwa wakimuuliza

"wanafunzi walikuwa wakimwambia Yesu" au wanafunzi walikuwa wakimtia moyo"

Ninacho chakula ambacho hamkijui

Hapa Yesu haongelei "chakula" bali anawaandaa wanafunzi wake kwa ajili ya fundisho la kiroho.

Hakuna mtu ambaye amemlea kitu chochote

Wanafunzi wanafikiri kuwa anaongelea chakula cha kawaida. Wakaanza kuulizana wakitegemea mwikio wa hapana. Hakika hakuna mtu aliye mletea chakula tulipokuwa mjini!"

John 4:34

chakula changu ni kufanya mapenzi yake aliyenituma na kutimiza kazi yake

"Chakula" hapa ni lugha ya picha inayowakilisha "kutii mapenzi ya Mugu." Kama vile ambavyo chakula kinavyo mtoshelea mwenye njaa, kutii mapenzi ya Mungu ndich kinachonitosheleza."

Je hamsemi

'Je hii sio miongoni mwa misemo yenu maarufu"

tazameni mashamba, kwa sababu yako tayari kwa mavuno

maneno haya mashamba na mazao yaliyo tayari yana lugha ya picha. Mashamba yanawakilisha watu wa mataifa. Na neno wako tayari linamaanisha utayari wa watu wa mataifu wa kupokea ujumbe wa Yesu kama vile mashamba yalivyo tayari kwa kuvunwa. "tazameni hawa watu wa mataifa! wako tayari kupokea ujumbe wangu, kama vile mazao katika mashamba yalivyo tayari kwa ajili ya kuvunwa."

Yeye avunaye anapokea posho na hukusanya matunda kwa uzima wa milele

Yesu anaonyesha kuwa kuna tuzo kwa wale "wanaofanya kazi katika mashamba" na kuwashirikisha ujumbe wake wengine. Na yule atakaye pokea ujumbe atapokea pia uzima wa milele ambao Mungu anawapa watu.

John 4:37

Kiunganishi cha Sentesi:

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake.

Mmoja hupanda na mwingine huvuna

Maneno "kupanda" na kuvuna ni maneno ya lugha ya picha. Yeye anayepanda anashirikisha ujumbe wa Yesu. Yeye anayevuna anawasaidia watu kupokea ujumbe wa Yesu." Mtu mmoja hupanda mbegu, na mwingine huvuna mazao."

ninyi wenyewe mmeingia katika kazi zao

ninyi wenyewe hutia msisitizo kwa neno "wewe" tafsiri hili katika lugha yako katika namna ya kumsisitiza mtu.

John 4:39

muamini katika yeye

"Kuamini katika" maana yake ni "kuamini katika" huyo mtu. Hapa pia ina maanisha kuwa waliamini kuwa alikuwa Mwana wa Mungu.

ameniambia mambo yangu yote niliyofanya

hili ni hali ya kuelezea jambo dogo katika hali kulifanya jambo kuwa kubwa zaidi ya lilivyo. Mwanamke alivutiwa sana na Yesu na akahisi kuwa lazima akuwa anajua kila kitu kumuhusu yeye. "Ameniambia mambo mengi kuhusu maisha yangu."

John 4:41

neni lake

"Neno" hapa lina sisimama kwa kumaanisha ujumbe ambao Yesu alihubiri. "ujumbe wake"

ulimwengu

ulimwengu hapa unasimama kwa kumaanisha watu wote wanaoishi duniani. "Watu wote wanaoishi duniani."

John 4:43

Maelezo kwa Ujumla:

hii ni sehemu ya simulizi ambayo Yesu anatelemka kwenda Galilaya na anamponya kijana. Mstari 44 inatupa habari kuhusu kitu ambacho Yesu alikuwa amekisema mwanzoni.

Kwa kuwa Yesu mwenyewe alitangaza

yeye mwenyewe limeongezwa kwa kutia msisitizo kwamba Yesu alikuwa ametangaza" au alisema haya.. Unaweza kuliweka katika lugha kwa jinsi ya kutia msisitizo kwa mtu.

nabii hana heshima katika nchi yake

Watu haonyeshi heshima au kumuhesimu nabii wa nchi ya kwao" au "nabii haheshimiwi na watu wa jamii yake."

kwenye sikukuu

sikukuu hapa ni Pasaka.

John 4:46

Sasa

Neno hili linaonyesha ukomo wa masimulizi na kuhamia sehemu nyingine ya simulizi. kama katika lugha yako kuna jinsi ya kuweka hili unaweza kuweka.

afisa

mtu ambaye yuko katika huduma ya mfalme

yuko katika hali ya kufa

"kuwa katika hali ya kufa."

John 4:48

ninyi hamwezi kuamini hadi mwone ishara na maajabu

Msipo...hamwe kuamini" ni mashaka hasi. Katika lugha nyingine hili linatafsiriwa katika mtazamo chanya. "Mtaamini tu pale mtakapooni miujiza."

kuliamini neno

Hapa "neni" lina maanisha ujumbe ambao Yesu aliutoa. "amini ujumbe."

John 4:51

Wakati

hili neno limetumika kuonesha matukio mawili ambayo yanatokea kwa wakati mmoja. Afisa alipokuwa akienda nyumani, wafanya kazi wake wakimpokea njiani.

John 4:53

Kwa hiyo akaamini yeye na nyumba yake yote

yeye mwenyewe imetumika kusistiza neno "yeye" kama katika lugha yako una namna ya kusema unaweza kufikiri namna ya kutumia.

Ishara

Miujiza inaweza kuitwa "ishara" kwa sababu yametumika kama kiilelezo cha ushahidi kuwa Mungu ni mwenye nguvu zaidi na aliye na mamlaka juu ya dunia.

Translation Questions

John 4:1

Ni wakati gani Yesua alitoka Yudea na kwenda Galilaya?

Yesu alitoka Yudea kwa Galilaya baada ya yeye kujua Mafarisayo wamesikia ya kwamba yeye alikuwa anabatiza na kuwapata wanafunzi wengi kuliko Yohana.

John 4:4

Yesu alifika wapi alipokuwa njiani kwenda Galilaya?

alifika kwenye mji wa Samaria, unaoitwa Sikari,

John 4:6

Ni nani alikuja kwenye kisima cha Yakobo Yesu alipokuwa hapo?

Mwanamke Msamaria alikuja hapo kuteka maji,

Yesu alisema nini kwanza kwa mwanamke Msamaria?

alimwambia, "Nipe ya kunywe."

Wanafunzi wa Yesu walikuwa wapi?

Walikuwa wamekwenda zao mjini kununua chakula.

John 4:9

Kwa nini mwanamke Msamaria alishangaa kumwona Yesu anaongea naye?

Alishangazaa kwa sababu Wayahudi hawakujishughulisha na Wasamaria.

Yesu alisemaje ili kuulekaza mjadala kwa mambo ya Mungu?

Yesu anamwambia kwamba kama angelijua karama ya Mungu, na yule aliyekuwa akiongea naye ni nani agelimwomba maji na angekuwa amamishampa maji ya uzima."

John 4:11

Ni kauli gani ambayo mwanake anatoa kuashiria kuwa hayaelewi asili ya kiroho ya maoni ya Yesu?

mwanamke akajibu, 'Mheshimiwa, wewe huna ndoo, na kisima ni kirefu. ungeyapata wapi hayo maji yaliyo hai? '

John 4:15

Yesu anamwambia nini mwanamke kuhusu maji atakayompa?

Yesu anamwambia mwanamke wale wanaokunywa maji anatoa yeye wahataona kiu tena na kwamba maji hayo yatakuwa chemchemi ya maji, yakibubujikia uzima wa milele.

Kwa nini mwanamke anayataka maji ambayo Yesu anatoa?

Yeye anataka maji hayo ili asione kiu na asije tena kisimani kuteka maji.

Yesu anabadili somo la mazungumzo. Anamwambia nini Mwanamke?

Yesu anamwambia, "Nenda ukamwite mumeo, kisha urudi hapa."

John 4:17

Ni namna gani mwanamke anamjibu Yesu anapomwambia kumwita mume wake?

mwanamke anamwambia Yesu kuwa hana mume.

Yesu anamwambia nini mwanamke ambaye hakumjua asili ya maisha yake.

Anamwambia amekuwa na waume watano na mwanaume aliyenaye sasa siyo mumewe.

John 4:19

Mwanamke analeta mjadala gani kwa Yesu kuhusu ibada?

Anaibua mjadala juu ya mahali sahihi pa kuabudia.

John 4:23

Yesu anamwambia nini mwanamke kuhusu aina ya waabuduo ambao Baba anawatafuta?

Yesu anawaambia Mungu wake ni Roho na wale waabuduo kweli lazima wamwabudu Mungu katika roho na kweli.

John 4:25

Yesu anamwambia nini mwanamke alipomwambia kwamba wakati Masihi (Kristo), atakapokuja atawambia mambo yote?

Yesu anamwambia kwamba yeye ni Masihi (Kristo).

John 4:28

Mwanamke alifanya nini baada ya mazungumzo yake na Yesu?

mwanamke akauacha mtungi wake pale, akaenda mjini na kuwaambia watu, 'Njoo kuona mtu aliyeniambia mambo yote niliyotenda. Hii inaweza kuwa Kristo, au sivyo? '

John 4:34

Yesu anasema chakula chake ni nini?

Yesu alisema chakula chake ni kufanya mapenzi ya yule aliyemtuma, na kukamilisha kazi yake.

Ni nini faida ya mavuna?

Wavunaji hupokea ujira wao na kukusanya matunda kwa ajili ya uzima wa milele, ili kwamba yule anayepanda na anayevuna waweze kufurahi pamoja.

John 4:39

Ni kwa nini Wamaria wengi katika mji huo walimwamini katika Ysu?

Taarifa ya mwanamke ilisababisha Wasamaria wengi kumawamini Yesu katika mji huo

John 4:41

Wengi wa Wasamaria hao waliamini nini kuhusu Yesu?

Walisema kwamba sasa walijua kwamba Yesu alikuwa Mwokozi wa ulimwengu hasa.

John 4:43

Yesu alipoingia Galilaya, kwa nini Wagalilaya walimkaribisha?

walimkaribisha kwa sababu walikuwa wameona mambo aliyokuwa ametenda huko Yerusalemu kwenye sikukuu

John 4:46

Baada ya Yesu kutoka Yudea na kurudi Galilaya, nani alikuja kwa Yesu na alitaka nini?

ofisa aliyekuwa na mtoto mgonjwa alikuja kwa Yesu, kumwomba ashuke na kumponya mwanawe.

John 4:48

Yesu alimwambia nini yule ofisa kuhusu ishara na maajabu?

esu akamwambia, "Watu wasingeliamini mpaka waone ishara na miujiza.

Yule ofisa alifanya nini wakati Yesu hakwenda naye bali alimwambia, "Nenda; mwanao ni mzima?"

Mtu huyo aliyaamini maneno ambayo Yesu alimwambia, na akaenda zake.

John 4:53

Ni nini kilichotokea baada ya baba wa mtoto wa mgonjwa alipoambiwa mtoto wake alikuwa mzima na kwamba homa ilimwacha saa saba siku moja kabla, na kwamba ni wakati ule ule alipoambiwa na Ysu, 'Mwana ni mzima'?"

Matokeo yalikuwa kwamba yule ofisa pamoja na wa nyumbani mwake wote waliamini.

5¹ Baada ya hapo kulikuwa na sikukuu ya Wayahudi, na Yesu alipanda kwenda Yerusalemu.² Na kule Yerusalemu palikuwa na birika kwenye mlango wa kondoo, lililokuwa likiitwa kwa lugha ya Kiaramu Bethzatha, nalo lina matao matano.³ Idadi kubwa ya wagonjwa ilikuwemo, vipofu, viwete, au waliopooza walikuwa wamelala katika matao hayo. ⁴ Kwa hakikia wakati fulani malaika alishuka ndani ya Bwana na kuyatibua maji. Hivi kwamba, yule ambaye alikuwa wa kwanza kuingia ndani baada ya maji kutibuliwa alifanywa mzima kutokana na chochote kilichokuwa kimemshika kwa wakati huo.⁵ Palikuwa na mtu mmoja aliyekuwa ameugua kwa muda wa miaka thelathini na minane ndani ya matao.⁶ Yesu alipomwona amelala ndani ya matao na baada ya kutambua kuwa amelala pale kwa muda mrefu, Yesu alimwambia, “Je unataka kuwa mzima?”⁷ Yule mgonjwa akamjibu, “Bwana sina mtu, wa kuniweka katika birika wakati maji yanapotibuliwa. Wakati ninapokuja kuingia mtu mwingine hunitangulia.”⁸ Yesu akamwambia, “Inuka na uchukue godoro lako na uende.”⁹ Mara yule mtu akaponywa, akachukua kintanda chake na akaenda. Na siku hiyo ilikuwa siku ya Sabato.¹⁰ Hivyo Wayahudi wakamwambia yule mtu aliyeponywa, “Leo ni siku ya Sabato, na hauruhusiwi kubeba godoro lako.”¹¹ Akajibu, yeye aliyeniponya ndiye aliyeniambia, “Chukua godoro lako na uende.”¹² Wakauliza, “Ni nani aliyekuambia, ‘Chukua godoro lako na uende?’”¹³ Hata hivyo, yule aliyeponywa hakumjua, kwa sababu Yesu alikuwa ameondoka kwa siri. Kwa kuwa kulikuwa na umati katika sehemu hiyo.

¹⁴ Baada ya hapo Yesu alimkuta yule mtu hekaluni na akamwambia, “Tazama, umepona! Usitende dhambi tena usije ukapatwa na jambo baya zaidi.”¹⁵ Yule mtu akaenda na kuwataarifu Wayahudi kuwa Yesu ndiye aliyemponya.¹⁶ Hivyo, kwa sababu ya mambo hayo Wayahudi walimtesa Yesu, kwa sababu alifanya mambo haya siku ya Sabato.¹⁷ Yesu akawaambia, “Baba yangu anafanya kazi hata sasa nami nafanya kazi.”¹⁸ Kwa sababu hiyo Wayahudi walizidi kumtafuta ili wamuue sio tu kwa sababu ya kuivunja Sabato, bali kwa kumwita Mungu Baba yake, akijifanya kuwa sawa na Mungu.

¹⁹ Yesu akawajibu, “Amini, amini, Mwana hawezi kufanya kitu chochote isipokuwa kile ambacho amemwona Baba yake anakifanya, kwa kuwa chochote Baba akifanyacho ndicho na Mwana atakachofanya.”²⁰ Kwa kuwa Baba ampenda Mwana, na amwonyesha kila kitu anachokifanya na atamwonyesha mambo makubwa kuliko haya ili kwamba mzidi kushangaa.”²¹ Kwa kuwa kama vile ambavyo Baba awafufuavyo wafu na kuwapa uzima, halikadhalika Mwana pia humpa uzima yeyote apendaye.²² Kwa kuwa Baba hamhukumu yeyote, bali amempa Mwana hukumu yote²³ ili kwamba wote wamuheshimu Mwana kama vile Mwana anavyomuheshimu Baba. Yeye asiyemuheshimu Mwana hamuheshimu Baba aliyemtuma.²⁴ Amini, amini, yeye asikiaye neno langu na kumwamini yeye aliyenituma anao uzima wa milele na hatahukumiwa. Badala yake, amepita kutoka mautini na kuingia uzimani.

²⁵ Amini, amini, nawaambia wakati unakuja na sasa upo ambao wafu watasikia sauti ya Mwana wa Mungu, na wote watakao sikia wataishi.²⁶ Kwa kuwa kama vile Baba alivyo na uzima ndani yake mwenyewe,²⁷ kadhalika amempa Mwana kuwa na uzima ndani yake, na Baba amempa Mwana mamlaka ili kwamba ahukumu kwa kuwa ni Mwana wa Adamu.²⁸ Msishangazwe na hili, kwa kuwa wakati unakuja ambao wafu wote waliomo makaburini wataisikia sauti yake²⁹ nao watatoka nje: waliotenda mema kwa ufufuo wa uzima, na walio tenda mabaya kwa ufufuo wa hukumu.³⁰ Siwezi kufanya kitu chochote kutoka kwangu mwenyewe. Kama nisikiavyo, ndivyo ninavyo hukumu na hukumu yangu ni ya haki kwa kuwa sitafuti mapenzi yangu, bali mapenzi yake aliyenituma.

³¹ Kama nikijishuhudia mwenyewe, ushuhuda wangu usingelikuwa wa kweli.³² Kuna mwingine anayenishuhudia na ninajua kwa hakika ushuhuda anaonishuhudia ni wa kweli.³³ Mlituma watu kwa Yohana naye ameishuhudia kweli.³⁴ Hata hivyo, ushuhuda ninaoupokea hautoki kwa mwanadamu. Ninayasema haya ili kwamba mweze kuokolewa.³⁵ Yohana alikuwa ni taa iliyokuwa ikiwaka na kung'ara, na mlikuwa tayari kuifurahia kwa muda kitambo nuru yake.³⁶ Bali ushuhuda nilionao ni mkuu kuliko ule wa Yohana, kwa kuwa kazi ambazo Baba amenipa kuzikamilisha, hizo kazi nizifanyazo zashuhudia kuwa Baba amenituma.³⁷ Baba aliyenituma yeye mwenyewe ameshuhudia kuhusu mimi. Hamjawahi kusikia sauti yake wala kuona umbo lake wakati wowote.³⁸ Hamna neno lake linalokaa ndani yenu kwa kuwa hamumwamini yeye aliyetumwa.³⁹ Mnayachunguza maandiko mkidhani ndani yake mna uzima wa milele, na hayo maandiko yanashuhudia habari zangu na⁴⁰ wala hamtaki kuja kwangu ili mpate uzima wa milele.

⁴¹ Sipokei sifa kutoka kwa watu,⁴² lakini ninajua kuwa hamna upendo wa Mungu ndani yenu ninyi wenyewe.

⁴³ Nimekuja kwa jina la Baba yangu, hamukuweza kunipokea. Kama mwingine akija kwa jina lake mngempokea.

⁴⁴Je mnawezaje kuamini ninyi ambao mnapokea sifa wenyewe kwa wenyewe lakini hamtafuti sifa itokayo kwa Mungu wa pekee?

⁴⁵Msidhani mimi nitawashitaki mbele za Baba. Anayewashitaki ninyi ni Musa, ambaye ninyi mmeweka matumaini yenu kwake. ⁴⁶Kama mngekuwa mnamwamini Musa, mngeniamini mimi kwa sababu aliandika kuhusu mimi. ⁴⁷Kama hamuamini maandiko yake, mtawezaje kuamini maneno yangu?

¹Zingatia: Maneno ya mstari wa 3 hayaonekani katika nakala nzuri za kale. "Wakisubiri maji kutibuliwa."

Yohana 05 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Baraza

Wayahudi wengi waliamini kwamba baraza hizi zilikuwa na uwezo wa kuponya. Hii ilifanyika wakati maji "yalichochea."

"Ufufuo wa hukumu"

Haya ni marejeo ya wakati baada ya kifo ambapo watu wote watahukumiwa. and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mwana, Mwana wa Mungu

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana," "Mwana wa Binadamu" na "Mwana wa Mungu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujielezea katika 'mtu wa tatu.' and)

"Ameshuhudia juu yangu"

Yesu anazungumza juu ya Agano la Kale kushuhudia kumhusu yeye. Agano la Kale linatoa unabii mwingi kuhusu Masihi ambayo yalielezea kuhusu Yesu kabla ya kuja kwake duniani. and)

Links:

- [John 05:01 Notes](#)

John 5:1

kulikuwa na sikukuu ya Wayahudi

Maneno kwa Ujumla:

"Wayahudi walikuwa wakisherehekea sikukuu"

hili ni tukio linalofuata katika simulizi, ambalo Yesu anapanda kwenda Yerusalemu na anamponya mtu. Mistari hii inatoa mambo ya nyuma kuhusu mwanzoni mwa simulizi.

alipanda kwenda Yerusalemu

Baada ya hili

Yerusalemu iko juu ya kilima. Mababarabara ya Yerusalemu yalipanda juu na kutelemka katika vilima vidogo. Kama lugha yako ina neno tofauti kwa kupanda juu ya kilima kuliko kutembea katika tambarare unaweza kuitumia hapa.

ina maanisha baada Yesu kumponya mwana wa afisa. ona namna ambavo unaweza kufasiri hili.

dimbwi

hili lilikuwa ni shimo chini ambalo watu walijaza maji. Wakati mwingine walilizungushia kwa vigae na mawe.

Bethzatha

"Bethzatha" maana yake ni nyumba ya huruma.

matao

muundo ulioezekwa angalau pasipo kuwa ukuta mwingine katika jengo.

Idadi kubwa ya watu

"watu wengi"

John 5:5

Maelezo kwa Ujumla:

Mstari wa 5 unatambulisha mtu amelala pembeni mwa dimbwi la simulizi.

kulikuwa

"Kulikuwa kwenye dimbwi la Bethzatha"

amekuwa hawezi

"amepoza"

miaka thelathini na minane

miaka minane - miaka 38

akatambua

"alifahamu" au "alipata kuelewa"

akamwambia

"Y esu akamwambia yule mtu aliye poza"

John 5:7

Bwana, sina

hapa neno "Bwana" ni namna ya kumkabili mtu wa upole. "Bwana, hakuna mtu"

wakati maji yanapotibuliwa

Hii linaweza kufasiriwa katika muundo tendaji. "wakati malaika hutibua maji"

ndani ya dimbwi

hili lilikuwa ni shimo katika chini ambalo watu walijaza maji. wakati mwingine walilizungushia kwa vigae na mawe.

mwingine huenda mbele yangu

watu walishuka kwa hatua kadhaa kuingia ndani ya maji. "mtu mwingine mara zote huingia ndani ya maji kabla yangu.

Inuka

"simama!"

chukua kitanda chako na uende

"Chukua godor lako la kulalia, na utembe!"

John 5:9

mtu aliponywa

"mtu alikuwa na afya tena"

Sasa

Neno "sasa" limetumika hapa kwa ajili ya Yohana kutoa historia ya nyuma kwamba tukio hili linatukia siku ya Sabato.

John 5:10

Basi

hili neno linaonyesha tukio ambalo lilitokea kwa sababu ya kitu fulani kutokea. Katika hili Yesu alikuwa

Yeye aliye nifanya kuwa mzima

"Mtu aliye nifanya mzima."

John 5:12

Wakamuuliza

"Viongozi wa Kiyahudi wakamuuliza mtu aliyeponywa"

John 5:14

Yesu akampata

"Yesu alimpata mtu aliye mponya"

Tazama	Mungu mwenyewe ni upendo na chanzo cha upendo wa kweli.
"Tazama" au "Sikiliza" au "Tilia manani kile ninachokueleza"	John 5:21
John 5:16	Kama vile Baba afufuavyo wafu na kuwapa uzima...Mwana pia humpa uzima kwa yeyote apendaye
Basi	Neno "kwa" ni linganifu Mwan wa Mungu (Mungu Mwana) anatoa maisha kama Mungu Baba anavyotoa uzima.
'Basi' linamwonesha Yohana anatoa kwa ufupi kuhusu tabia za viongozi wa Kiyahudi kwa Yesu.	Baba...Mwana
kazi	Hivi ni vyeo ambavyo vinaelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu.
Hii ina maanisha shughli au kitu chochote kinachofanywa kuwatumikia watu.	uzima
akijifanya yeye kuwa sawa na Mungu	ina maanisha "uzima wa kiroho."
"sema kwamba alikuwa sawa na Mungu"au kusema kwamba alikuwa na mamlaka makuu kama Mungu"	Kwa kuwa Mwana Baba hamhukumu mtu yeyote, bali amempa Mwana uwezo wote wa kuhukumu.
Baba yangu	Neno "kwa" linaonesha ulinganifu. Mwana wa Mungu ndiye anayehukumu kwa niaba ya Mungu Baba.
Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu	mheshimu Mwana kama ...Baba. Yeye amuheshimu Mwana hamheshimu Baba
John 5:19	Mungu Mwana ni lazima aheshimiwe na kuabudiwa kama vile ambavyo Mungu Baba. Kama tukishindwa kumuheshimu, pia tunashindwa kumuheshimu Mungu Baba.
Kiunganishi cha sentesi:	John 5:24
Yesu anaendelea kuongea na viongozi wa Wayahudi.	Amini, amini
Amini, amini	Tafsiri hii kama ulivyo tafsiri
Tafsiri hii kama ulivyo tafsiri 1:49; 1:51	hatahukumiwa bali
mtashangazwa	"atahukumiwa kuwa hana hatia na"
"mtashangazwa" au mtasitushwa"	John 5:25
chochote anachofanya Baba, Mwana anayafanya haya mambo pia. Kwa Baba anampenda Mwana	Amini, amini
Yesu, kama Mwana wa Mungu, alifuata na kutii uongozi wa Baba yake chini ya nchi kwa sababu Yesu alijua Baba anampenda.	Tafsiri hii kama ulivyotafsiri mahali pengine pa "amini, amini."
Mwana...Baba	wafu wataisikia sauti yangu,Mwana wa Mungu, na wao waisikiao watakuwa hai
Hivi ni vyeo muhimu ambavyo zinaelezea uhusiano kati ya Yesu na Mungu.	Sauti ya Yesu , Mwana wa Mungu, itawafufua wafu kutoka makaburini.
penda	
aina hii ya upendo unatoka utokao kwa Mungu unajali mazuri ya wengine, hata kama haina faida yake.	

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu.

John 5:26

Kama vile Baba alivyo na uzima ndani yake, vivyo hivyo amempa Mwana ili awe na uzima ndani yake

Neno "kwa" linaonyesha ulinganifu. Mwana wa Mungu ana uzima sawa kama aliona nao Baba.

Baba...Mwana wa Adamu

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoelezea ushirika kati ya Mungu na Yesu.

uzima

hii ina maanisha uzima wa kiroho

Baba amempa Mwana Mwana uwezo kufanya hukumu

Mwana wa Mungu ana mamlaka ya Mungu Baba kuhukumu.

John 5:28

sikia sauti yake

"sikia sauti ya Mwana wa Adamu"

John 5:30

kutofanya chochote kutoka

Tafsiri hii kama ulivyo tafsiri 5:19

mapenzi ya aliyenituma mimi

Neno "aliye" lina maanisha Mungu Baba

John 5:33

ushuhuda ninao pokea sio wa mwanadamu

"Sihitaji ushuhuda wa watu"

okolewa

Hii ina maanisha "kuokolewa" ni katika maana ya kiroho. Kama mtu amekwisha "akolewa" ina maanishakwambaMungu amekwisha msamehe na kumuokoa kutoka katika adhabu ya Jehanamu kwa ajili ya dhambi zake.

Yohana alikuwa ni taa iliyokuwa ikiwaka na kung'ara

Yohana anonesha utakatifu wa Mungu kama vile ambavyo taa itoavyo mwanga.

John 5:36

kazi alizonipa Baba kuzitimiliza ...zinashuhudia...kuwa Baba amenituma

Mungu Baba amemtuma Mungu Mwana, Yesu, Mwana wa Mungu, duniani. Yesu anatimiza kile ambacho Baba amempa kufanya.

Baba

Cheo muhimu kwa Mungu

hamana neno lake...ndani yenu, kwa sababu hamumwamini yeye aliyemtuma

"Hamuamini katika yeye aliyetumwa. Hivi ndivyo ninavyofahamu kuwa hamna neno lake ndani yenu." Kumjua Mungu wa kwelikatika Yesu, Mwana wa Mungu, ambaye Baba amemtuma. Maneno "Baba" na "Mwana" lazima yatafsiriwe katika utambulisho ambaye ni lazima tuamini.

likikaa ndani yenu

"kukaa pamoja nanyi

John 5:39

ndani yao mna uzima wa milele

"mtapata uzima wa milele kama mtasoma maandiko" au "maandiko yatakwambia namna mtakavyo pata uzima wa milele."

Ili mpate uzima

"uzima" hapa ina maanisha "uzima wa milele."

John 5:41

pokea

"pokea"

hamna upendo wa Mungu ndani yenu

Hii ina maanisha 1)"kweli kabisa hamupendi Mungu" au 2)"kweli hamjapokea upendo wa Mungu."

John 5:43

katika jina la Baba yangu

Hapa neno "jina" lina maanisha mamlaka na nguvu za Baba.

Baba

Cheo muhimu kwa Mungu.

pokea

"pokea"

mtawezaje kuamini, ninyi ambao hupokea ...Mungu?

"Hakuna namna mnaweza kuamini kwa sababu mnapokea sifa... Mungu!"

amini

hii ina maanisha kuamini katika Yesu.

Nimekuja kwa jina la Baba yangu...kutoka kwa Mungu pekee

Yesu amekuja duniani kwa jina la Mungu Baba, Mungu pekee.

John 5:45

Yupo mwingine ambaye anawashitaki

Mungu alitoa sheria, ili kwamba mahitaji ya agano, kwa Israeli kupitia Musa. Hiki ndicho Wayahudi walimaanisha walipokuwa wakisema, "Musa alitupa sheria." Lakini kwa Waisraeliambao hawakutii sheria, Yesu alimaanisha kuwa Musa angewa shitakikwa kutokutii. Lakini "Musa" anasimama hapa kwa niaba ya sheria yenyewe.

matumaini yenu

"ujasiri wenu"

kama hamyaamini maandiko yake, mtawezaje kuamini maneno yangu?

"Hamuamini maandiko, hivyo hamtaamini maneno yangu!"

maneno yangu?

"Ninachosema?"

Translation Questions

John 5:1

Bwawa katika mji wa Yeruslemu kwenye lango la kondoo ambalo lilikuwa na kumbi tano liliitwaje

Bwawa hilo liliitwa Bethesda

Nani alikuwako huko Bethesda?

Idadi kubwa ya wasiojiweza ilikuwemo, yaani vipofu, viwete, au waliopooza walikuwa wamelala katika kumbi hizo

John 5:5

Pale Bethesda ni nani aliyeambiwa na Yesu, "Unataka kuwa mzima?"

Yesu alimuuliza mtu fulani aliyekuwa mgonjwa kwa muda wa miaka thelathini na minane na ambaye alikuwa amelazwa huko kwa muda mrefu

John 5:7

Jibu la yule mtu lilikuwa lipi alipoulizwa, "Unataka kuwa mzima?"

mtu mgonjwa akajibu, 'Mheshimiwa, mimi sina mtu yeyote wa kunitumbukiza bwawani maji yanapotibuliwa. Wakati Ninapotaribu kuingia, mtu mwingine hunitangulia kuingia.

John 5:9

Ni nini kilitokea wakati Yesu alipomwambia yule mtu mgonjwa, "Simama, chukua kitanda chako, na uende?"

'Mara hiyo mtu huyo aliponywa, alichukua kitanda chake na kutembea'

John 5:10

Kwa nini liliwahuzunisha viongozi wa Kiyahudi walipomwona yule mtu aliyekuwa mgonjwa akitambea akiwa kitanda chake?

Liliwahuzunisha kwa sababu ilikuwa ni Sabato na wakasema mtu huyo hakuruhusiwa kubeba kitanda chake siku ya Sabato.

John 5:14

Yesu alisema nini kwa yule mtu aliyemponya baada ya Yesu kumwaona hekaluni ?

Yesu alimwambia, "Tazama, umepona! "Usitende dhambi tena usije ukapatwa na jambo baya zaidi."

Yule mgonjwa aliyeponywa alifanya nini baada ya Yesu kumwambia kuacha kutenda dhambi?

Yule mtu alienda akawaambia viongozi wa Wayahudi kwamba alikuwa ni Yesu aliyemponya.

John 5:16

Yesu aliwajibuje viongozi wa Wayahudi ambao wamtesa kwa basababu alikuwa akifanya mambo haya (kupojanya) kwenye Sabato?

Yesu aliwaambia, " Baba yangu anafanya kazi hata sasa, na Mimi, pia, nafanya kazi."

Kwanini kauli ya Yesu kwa viongozi wa Wayahudi iliwafanya watake kumuua Yesu?

Ilitokea hivi kwa sababu yesu hakuwa tu anavunja Sabato (akilini mwao), bali pia alimwita Mungu Baba yake, akijifanya mwenyewe kuwa sawa na Mungu

John 5:19

Yesu alifanya nini?

Aliifanya kile alichomwona Baba akifanya.

Ni kitu gani Baba angefanya ili kwamba viongozi wa Wayahudi wangeshangazwa?

Baba angemwonyesha Mwana mambo makubwa zaidi ya haya hivyo viongozi wa Wayahudi wangeshangazwa.

John 5:21

Ni kwa nini Baba alimempa mwana hukumu yote?

Baba amempa Mwana hukumu yote ili kwamba wote wamuheshimu Mwana kama vile Mwana anavyomuheshimu Baba

HUtokea nini kama humheshi Mwana?

Kama humheshimu Mwana humheshimu Baba aliyemtuma.

John 5:24

Ni nini kinatokea kama ukiamini neno la Yesu na kumwamini Baba aliyemtuma?

Kama hivyo, una uzima wa milele na hutahukumiwa lakini utakuwa umepita mautini kuingia uzima.

John 5:26

Baba amempa nini Mwana kuhusu uzima?

Baba amempa Mwana kuwa na uzima ndani yake.

John 5:28

Nini kitatokea wote walio makaburini watakaposikia sauti ya Baba?

Nao watoka nje. Wale waliotenda mema kwa ufufuo wa uzima, na wale waliotenda maovu kwa fufuo wa hukumu.

John 5:30

Kwa nini hukumu ya Yesu ni ya haki?

Hukumu yake ni ya haki kwa sababu yeye hatafuti mapenzi yake mwenyewe bali mapenzi ya Baba aliyemtuma.

John 5:36

Ni ushuhuda gani mkuu kuliko wa Yohana alionao Yesu kuthibitisha kwamba alitumwa kutoka kwa Baba?

Kazi alizofanya Yesu zilishuhudia kuwa alitumwa kutoaka kwa Baba.

Ni nani ambaye alikuwa hata hajawahi kuisikia sauti ya Baba wala kuona umbo lake wakati wowote?

Viongozi wa Wayahudi hawakuahi hata kusikia sauti wala kuona umbo lake wakati wowote.

John 5:39

Kwa nini Wayahudi waliyachunguza maandiko?

Waliyachunguza kwa sababu walidhani kwamba ndani yake kulikuwa na uzima wa milele.

Maandiko yanamshuhudia nani?

Maandiko hushuhudia kuhusu Yesu.

John 5:43

Viongozi wa Wayahudi hawakutafuta sifa kutoka kwa nini?

Walikuwa hawatafuti sifa ambayo ilitoka kwa Mungu pekee.

John 5:45

Yesu alisema vinNi nani aliyekuwa akiwashitaki viongozi wa Wayahudi mbele za Baba?

Musa alikuwa anaenda kuwashitaki viongozi wa Wayahudi mbele ya Baba.

Yesu anasema viongozi wa Wayahudi wangepanya nini kama walimwamini Musa?

Anasema viongozi wa Wayahudi wangepamili katika Yesu kwama kweli alimwamini Musa kwa sababu Musa aliandika kuhusu Yesu.

⁶ Baada ya mambo haya, Yesu alienda upande wa pili wa bahari ya Galilaya, pia huitwa bahari ya Tiberia.

² Umati mkubwa ulikuwa ukimfuata kwa sababu waliona ishara alizozifanya kwa waliokuwa wagonjwa.³ Yesu alikwea juu ya mlima na akakaa huko na wanafunzi wake.⁴ (Na Pasaka, sikukuu ya Wayahudi ilikuwa imekaribia).⁵ Yesu alipoinua macho yake juu na kuona umati mkubwa unakuja kwake, akamwambia Filipo, “Tutakwenda wapi kununua mikate ili hawa waweze kula?”⁶ (Lakini Yesu aliyasema haya kwa Filipo kwa kumjaribu kwa kuwa yeye mwenyewe alijua atakachofanya).⁷ Filipo akamjibu, “Hata mikate ya thamani ya dinari mia mbili isingelitisha hata kila mmoja kupata hata kipande kidogo.”⁸ Andrea, mmoja wa wanafunzi wake ndugu yake Simoni Petro akamwambia⁹ Yesu, “Kuna mvulana hapa ana mikate mitano ya shayiri na samaki wawili, lakini hii yafaa nini kwa watu wengi namna hii?”¹⁰ Yesu akawaambia, “Waketisheni watu chini” (kulikuwa na nyasi nyingi mahali pale). Hivyo wanaume wapata elfu tano wakakaa chini.¹¹ Kisha Yesu akachukua ile mikate mitano akashukuru akawagawia wale waliokuwa wamekaa. Vivyo hivyo akawagawia samaki kwa kadiri ya vile wavyohitaji.¹² Watu waliposhiba, aliwambia wanafunzi wake, “Vikusanyeni vipande vya mabaki, vilivyobaki ili kwamba kisipotee chochote.”¹³ Basi wakakusanya na kujaza vikapu kumi na viwili, vipande vya mikate mitano ya shayiri- vipande vilivyosazwa na wale waliokula.

¹⁴ Kisha watu walipoona ishara hii aliyoifanya walisema, “Kweli huyu ndiye yule nabii ajaye ulimwenguni.”¹⁵ Yesu alipotambua kuwa walikuwa wanataka kumkamata ili wamfanye kuwa mfalme wao kwa nguvu, alijitenga, na akaenda mlimani yeye peke yake.

¹⁶ Ilipokuwa jioni, wanafunzi wake walishuka kwenda ziwani.¹⁷ Wakapanda kwenye mtumbwi na walikuwa wakivuka kuelekea Kapernaumu. (Giza lilikuwa limeingia na Yesu alikuwa bado hajaja kwao).¹⁸ Wakati huo upepo mkali ulikuwa ukivuma, na bahari ilikuwa ikiendelea kuchafuka.¹⁹ Tena wanafunzi wake walipokuwa wamepiga makasia kama ishirini na matano au thelathini, wakamwona Yesu akitembea juu ya bahari kuukaribia mtumbwi, na wakaogopa.²⁰ Lakini akawambia, “Ni mimi! Msiogope.”²¹ Tena walikuwa tayari kumbeba kwenye mtumbwi, na mara mtumbwi ulifika kwenye nchi mahali walipokuwa wakienda.

²² Siku iliyofuata, mkutano uliokuwa umesimama upande wa bahari waliona kuwa hakuna mtumbwi mwingine isipokuwa ule ambao Yesu na wanafunzi wake walikuwa hawajaupanda lakini wanafunzi wake walikuwa wameenda zao wenyewe.²³ (Ingawa, kulikuwa na baadhi ya mitumbwi iliyotoka Tiberia karibu na mahali walipokula mikate baada ya Bwana kutoa shukrani).²⁴ Wakati makutano walipotambua kuwa sio Yesu wala wanafunzi wake walikuwa kule, wao wenyewe walipanda ndani ya mitumbwi wakaenda Kapernaumu wakimtafuta Yesu.

²⁵ Baada ya kumpata upande mwingine wa ziwa wakamuuliza, “Rabi ulikuja lini huku?”²⁶ Yesu akawajibu, akawambia, “Amini, amini, mnanitafuta mimi, sio kwa sababu mliziona ishara, bali kwa sababu mlikula mikate na kushiba.”²⁷ Acheni kukifanyia kazi chakula chenye kuharibika, bali mkifanyie kazi chakula kidumucho hata milele kile ambacho mwana wa Adamu atawapa, kwa kuwa Mungu Baba ameweka muhuri juu yake.”

²⁸ Kisha wakamwambia, “Ni nini tunapaswa kufanya ili kuzifanya kazi za Mungu?”²⁹ Yesu akajibu, “Hii ndiyo kazi ya Mungu: kwamba mmwamini yeye aliyemtuma.”³⁰ Basi wakamwambia, “Ni ishara zipi utakazofanya, kwamba tunaweza kuziona na kukuamini? Utafanya nini?”³¹ Baba zetu walikula manna jangwani, kama ilivyo andikwa, “Aliwapa mikate kutoka mbinguni ili wale.”

³² Kisha Yesu akawajibu, “Amini, amini, sio Musa aliyewapa mkate kutoka mbinguni, bali Baba yangu ndiye awapaye mkate wa kweli kutoka mbinguni.”³³ Kwa kuwa mkate wa Mungu ni ule ushukao kutoka mbinguni na kuupatia uzima ulimwengu.

³⁴ Basi wakamwambia, “Bwana tupatie huu mkate wakati wote.”³⁵ Yesu akawaambia, “Mimi ndiye mkate wa uzima, yeye ajaye kwangu hatapata njaa na yeye aniaminiye hatahisi kiu kamwe.”³⁶ Ingawa niliwaambia kwamba, mmeniona, na bado hamuamini.³⁷ Wote ambao Baba anaonipa watakuja kwangu, na yeyote ajaye kwangu sitamtupa nje kamwe.³⁸ Kwa kuwa nimeshuka kutoka mbinguni, sio kwa ajili ya kufanya mapenzi yangu, bali mapenzi yake aliyenituma.³⁹ Na haya ndiyo mapenzi yake aliyenituma, kwamba nisimpoteze hata mmoja wa wale alionipa, bali nitawafua siku ya mwisho.⁴⁰ Kwa kuwa haya ndiyo mapenzi ya Baba yangu, kwamba yeyote amtazamaye Mwana na kumwamini apate uzima wa milele; nami nitamfua siku ya mwisho.

⁴¹Kisha Wayahudi wakamnung'unikia kwa sababu alisema, "Mimi ni mkate ulioshuka kutoka mbinguni."⁴²Wakasema, "Huyu siyo Yesu mwana wa Yusufu, ambaye baba yake na mama yake tunamfahamu? Imekuwa sasa anasema, 'Nimeshuka kutoka mbinguni?'"⁴³Yesu akajibu, akawaambia, "Msinung'unikiane miongoni mwenu wenyewe."⁴⁴Hakuna mtu ajaye kwangu asipovutwa na Baba yangu aliyenituma, nami nitamfufua siku ya mwisho."⁴⁵Kwa kuwa imeandikwa katika manabii, 'Watafundishwa na Mungu.' Kila aliyesikia na amejifunza kutoka kwa Baba, huja kwangu."⁴⁶Sio kwamba kuna mtu aliyemwona Baba, isipokuwa yeye atokaye kwa Mungu- amemwona Baba."⁴⁷Amini, amini yeye aaminiye anao uzima wa milele."⁴⁸Mimi ni mkate wa uzima."⁴⁹Mababa zenu walikula manna jangwani, na wakafa."⁵⁰Huu ndio mkate ushukao kutoka mbinguni, ili kwamba mtu aule sehemu yake ili asife."⁵¹Mimi ni mkate uishio ambao umeshuka kutoka mbinguni. Kama mtu yeyote akila sehemu ya mkate huu, ataishi milele. Mkate nitakao utoa ni mwili wangu kwa ajili ya uzima wa ulimwengu."

⁵²Wayahudi wakakasirika wenyewe kwa wenyewe na wakaanza kubishana wakisema, "Mtu huyu anawezaje kutupa mwili wake tuule?"⁵³Kisha Yesu akawaambia, "Amini, amini, msipoula mwili wa Mwana wa Adamu na kuinywa damu yake, hamta kuwa na uzima ndani yenu."⁵⁴Yeyote aulaye mwili wangu na kuinywa damu yangu anao uzima wa milele, nami nitamfufua siku ya mwisho."⁵⁵Kwa kuwa mwili wangu ni chakula cha kweli, na damu yangu ni kinywaji cha kweli."⁵⁶Yeye aulaye mwili wangu na kuinywa damu yangu hukaa ndani yangu, nami ndani yake."⁵⁷Kama Baba mwenye uzima alivyonituma, na kama niishivyo kwa sababu ya Baba, vivyo hivyo yeye alae mwili wangu ataishi kwa sababu yangu."⁵⁸Huu ndio mkate ushukao kutoka mbinguni, sio kama vile mababa walivyo kula wakafa. Yeye aulaye mkate huu ataishi milele."⁵⁹Yesu aliyasema mambo haya ndani ya sinagogi alipokuwa akifundisha huko Kapernaumu.

⁶⁰Ndipo wengi wa wanafunzi wake waliposikia haya, wakasema, "Hili ni fundisho gumu ni nani awezaye kulipokea?"⁶¹Yesu kwa sababu alijua ya kuwa wanafunzi wake walikuwa wakilinung'unikia jambo hili, akawaambia, 'Je, jambo hili linawakwaza?'⁶²Basi itakuaje mtakapomwona mwana wa Adamu akipaa kurudi alikokuwa kabla?"⁶³Ni Roho ndiye atoaye uzima. Mwili haufaidii kitu chochote. Maneno niliyoyasema kwenu ni Roho na ni uzima."⁶⁴Bado kuna watu kati yenu wasioamini." Kwa sababu Yesu alijua tangu mwanzo yule ambaye asiyeze kuamini na yeye ambaye angemsaliti.

⁶⁵Akawaambia, "Ni kwa sababu hii niliwambia kwamba hakuna mtu awezaye kuja kwangu isipokuwa amekubaliwa na Baba."

⁶⁶Baada ya haya wanafunzi wake wengi walirudi nyuma na hawakuambatana naye tena."⁶⁷Yesu akawaambia wale kumi na wawili, "Je na ninyi mnataka kuondoka?"⁶⁸Simoni Petro akamjibu, "Bwana twende kwa nani kwani wewe unayo maneno ya uzima wa milele,"⁶⁹na tumeamini na kujua kuwa wewe ni Mtakatifu wa Mungu."⁷⁰Yesu akawaambia, "Je mimi sikuwachagua ninyi, na mmoja wenu ni Ibilisi?"⁷¹Sasa alikuwa akiongea kuhusu Yuda, mwana wa Simoni Iskariote, kwa kuwa alikuwa ni yeye akiwa mmoja wa wale kumi na wawili, ambaye ndiye angemsaliti Yesu.

Yohana 06 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Wamfanye mfalme"

Ingawa si wasomi wote wanakubaliana juu ya sababu halisi ambayo Yesu hakutaka kuwa mfalme, kwa ujumla walikubaliana kuwa watu hawakuwa na nia nzuri ya kumfanya awe mfalme. Walitaka awe mfalme kwa sababu aliwapa chakula. Walikosa kutambua ukweli kwamba amekwisha kuwa mfalme wa wafalme.

Mkate

Yesu anatumia taswira ya mkate katika sura hii. Umuhimu wa mkate asili yake ni utoaji wa kila siku ambao Mungu alitoa kwa Israeli jangwani kwa miaka 40 na matukio ya Pasaka.

Eating the flesh and drinking the blood

When Jesus said, "Unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you will not have life in yourselves," he knew that before he died he would tell his followers to do this by eating bread and drinking wine. In the event this chapter describes, he expected that his hearers would understand that he was using a metaphor but would not understand what the metaphor referred to. and)

Mimi ndimi

Yohana anatumia maneno haya mara saba katika injili yake. Ni maneno sawa yanayotumiwa na Mungu, alipojidhihirisha pamoja na jina lake Yahweh katika kichaka kilichokuwa kinawaka. Jina "Yahweh" linaweza kutafsiriwa kama Mimi ndimi."

Mfano muhimu za usemi katika sura hii

"Ananipa ... huja kwangu"

Maneno haya hutumiwa kumaanisha kwamba wengi "wataamini Yesu."

"Kula mwili wangu na kunywa damu yangu"

Hii inapaswa kuonekana wazi kama mfano. Ni marejeo ya mazoezi yaliyoanzishwa wakati wa chakula cha mwisho cha Yesu wakati Yesu alitumia mkate na divai kuwakilisha mwili wake na damu. Hii ni kumbukumbu ya kifo cha Yesu kwa dhambi. , and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mawazo kwenye mabano

Mara kadhaa katika kifungu hiki, Yohana anaandika maelezo mengine ili msomaji afahamu vizuri habari. Maelezo haya yanalenga kumpa msomaji ujuzi wa ziada bila kudakiza uandishi. Maneno haya yanawekwa ndani ya mabano.

"Mwana wa Binadamu, Mwana"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [John 06:01 Notes](#)

John 6:1

Baada ya mambo haya

Maelezo ya Jumla:

Neno " haya mambo" ina maanisha matukio katika. "wakati mwingine baadaye."

Hii ni sehemu ya pili ya simulizi. Mkutano ulikuwa umemfuata Yesu juu ya mlima. Mistari hii inazungumzia mahali ambapo simulizi inaanzia.

Yesu akaenda zake

"Yesu akaenda mahali" au "Yesu kasafiri"

John 6:4

Maelezo kwa Ujumla:

kitendo katika simulizi kinaanza msitari wa 5.

(Pasaka, sikukuu ya Wayahudi ilikuwa karibu.)

Yohana kwa ufupi anaacha kuongea kuhusu matukio katika simulizi ili kwamba alete hisotia ya nyuma kuhusu lini tukio lilitokea.

(Basi Yesu alisema maneno haya ili kumjaribu Filipo, kwa sababu yeye mwenyewe alifahamu atakachokifanya.)

kwa ufupi Yohana anaacha kuongea kuhusu matukio katika simulizi ili kwamba afafanue kwa nini Yesu alimuuliza Filipo mahali pa kunua mkate.

Kwa sababu yeye mwenyewe alifahamu

Neno "mwenyewe" hapa linaweka wazi kwamba neno "yeye" lina maanisha Yesu. Yesu alifahamu nini angefanya.

John 6:7

ya thamani ya dinari

"Mikate ambayo inagharimu mshahara wa siku mia mbili." Dinari ni wingi wa "dinari nyingi."

mikate ya shayili

mkate mdogo wa mvilingo uliotengenezwa kwa nafaka ya kawaida.

Hii itafaa nini kwa watu wengi?

hii "silesi chacheya mikate na samaki haitoshikulisha watu wengi."

John 6:10

kaa chini

au "kaa chini" tegemea na desturi yako

(Basi kulikuwa na nyasi nyingi katika sehemu ile.)

Hii ilikuwa ni sehemu nzuri kabisa kwa ajili ya watu kukaa.

watu... wanaume... watu

Mkutano

elfu tano kwa idadi

wakati mkutano pengine ulijumuisha wanawake na watoto.

akashukuru

Yesu aliomba kwa Mungu Baba na kumshukuru kwa ajili ya mkate na samaki.

aliwagawia

Yesu aliivunja mikate na samaki akawapitishia wanafunzi wake. Kisha wanafunzi wakawapitishia watu mikate na samaki.

John 6:13

Maelezo ya Jumla:

Yesu anajitoa katika mkutano. Hii ni sehemu ya mwisho ya simulizi kuhusu Yesu kuwalisha mkutano juu ya mlima.

wakakusanyika

"Wanafunzi wakakusanya"

wakaacha

chakula ambacho hakuna mtu aliye amekila

ishara hii

Yesu anawalisha watu 5000 kwa mikate mitani ya shairi na samaki wawili.

John 6:16

Kiunganishi cha Maneno:

ili ni tukio linalofuata katika simulizi; wanafunzi wa Yesu wanaenda ziwani.

(wakati giza lilikuwa limeingia, na Yesu alikuwa bado hajaenda kwa wanafunzi.)

Tumia lugha yako jinsi ya kuonesha hii ni habari ya nyuma ya habari.

John 6:19

wanafunzi wake wakuwa wamepiga makasia

kwa kawaida mitumbwi ilikuwa na watu wawili, au sita watu waliopiga makasia kwa pamoja. Mila yako

inaweza ikawa na namna nyingine ya kusababisha mtumbwikukatisha katika maji mengi .

kama makasia ishirini na matanoau thelathini

tano au makasia sita "kama kilometa tano au sita." kasia ni kama makasia, mita 185.

John 6:22

bahari

Bahari ya Galilaya

(Ingawa, palikuwa... Bwana aliposhukuru)

tumia lugha yako kuonesha kuwa hii ni habari ya nyuma.

mitumbwi iliyokuja kutoka Tiberia

siku iliyofuata baada ya Yesu kuwalisha watu, baadhi ya mitumbwi kutoka Tiberia ilikuja na watu ili wamwone Yesu. Ingawa, Yesu na wanafunzi wake walikuwa wametoka usiku mmoja kabla.

John 6:24

Maelezo ya Jumla:

mkutano unaanza kumuuliza Yesu maswali

John 6:26

Amini, amini

tafsiri hili kama ulivyo tafsiri mengine kama haya maneno.

uzima wa milele ambao Mwana wa Adamu atawapa ninyi, Mungu Baba ametia muhuri juu yake

Baba amfanya uthibitisho wake kwa Yesu, Mwana wa Adamu na Mwanawa Mungu, kutoa uzima wa milele kwa wale wanao amini katika yeye. Baba na Mwana wamekwisha timiza msamaha wa milele na uzima.

Mwana wa Adamu, Mungu Baba

Hivi ni vyeo muhimu ambavyo zinaelezea uhusiano kati Mungu na Yesu.

ameti muhuri juu yake

"ameti muhuri" juu ya kitu maana yake kuweka alama juu yake kuonesha ina milikiwa na. Hii ina maana kuwa Mwana anatokana na Baba.

John 6:30

mababa

"mababa wa zamani"

mbingu

Ina maanisha sehemu ambayo Mungu huishi

John 6:32

Amini, amini

Tafsiri hili kama ulivyo tafsiri maneno kama haya.

Baba yangu ndiye awapaye mkate wa kweli kutoka mbinguni

Baba anatupa "mkate wa kweli" kutoka mbinguni, Mwanae Yesu. Pamoja Baba na Mwana pamoja na Roho Mtakatifu wanawapa watu maisha ya kimwili, kiroho na maisha ya milele.

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu.

mkate wa kweli

Yesu anajilinganisha na mkate. Kama vile mkate uliyo muhimu kwa ajili ya maisha yetu ya mwili, Yesu ni wa muhimu kwa ajili ya maisha yetu ya kiroho.

uzima

hili lina maanisha uzima wa kiroho.

John 6:35

Mimi ni mkate wa uzima

Yesu anajifanisha na mkate. Kama vile mkate ulivyo muhimu kwa maisha yetu ya mwili, Yesu ni wa muhimu kwa maisha yetu ya kiroho.

aaminiye katika

Hii ina maanisha kuaminia kuwa Yesu ni Mwan wa Mungu, kumtegemea kama mwokozi, na kuishi katika namna ambayo ina mpendeza.

Wale wote anipaye Baba watakuja kwangu

Mungu Baba na Mungu Mwana ni washirika katwa milele kwa wale wanao mwamini Yesu, Mwana wa Mungu.

Baba

Cheo muhimu kwa Mungu.

Yeye ajaye kwangu sitamtupa kamwe nje

"Nitamtunza kila mmoja ambaye ajaye kwangu.

John 6:38

Kiunganishi cha Maneno:

Yesu anaendelea kuongea na mkutano

yeye aliyenituma

"Baba yangu, aliyenituma mimi"

nisimpoteze hata mmoja

"Niwatunze wote"

mapenzi ya Baba yangu...kila amtazamaye

Yesu anafafanua kwamba Mpango wa Baba unatoauzima wa milele kwa wale wanaoamini " Mwana,"Mwana wa Mungu, Yesu Kristo atakaye fufua na kutukuza miili ya wote wanao amini.

Mwana na kuamini katika yeye awe na uzima wa milele

Yesu anafafanua kwamba mpango wa Mung unaleta uzima wa milele kwa wale wote wanao mwanini "Mwana," Mwana wa Mungu, Yesu Kristo, ambaye atakaye wafufua na kutukuza miili ya wale wanaoamini.

John 6:41

Kiunganishi cha Maneno:

Viongozi wa Wayahudi wanaingilia kati wakata Yesu anaongea na mkutano.

nung'unika

Kuongea katika hali ya kutokuwa na furaha

Mimi mkate wa uzima

Tafsiri hii kama ulivyotafsiri 6:35

John 6:43

kiunganishi cha maneno:

Yesu anaendela kuongea na mkutano na sasa anaongea na viongozi wa Wayahudi.

kuvuta

hii inaweza kufasiriwa 1) "kuvuta" 2)"kuvutia"

imeandikwa katika manabii

"Manabii waliandika"

Kila aliyekwisha sikia na kujifunza kwa Baba huja kwangu

Wayahudi walifikiri Yesu alikuwa mwana wa Yusufu" lakini ni Mwana wa Mungu kwa sababu Baba yake ni Mungu Baba , sio Yusufu. Wale wote ambao kweli wanajifunza kwa Mungu Baba wanaamini katika Yesu, Mungu Mwana.

Baba

Cheo muhimu kwa Mungu.

John 6:46

kinganishi cha maneno

Yesu anaendelea kuongea na mkutano na viongozi wa Wayahudi.

Amini, amini

Tafsiri hii kama ulivyo tafsiri maneno mengine ya namna hii.

hakuna mtua yeyote aliyemwona, isipokuwa yeye aliyetoka kwa Mungu

Ingawa hakuna mwadamu aishie katika dunia amemwona Mungu Baba, Yesu, Mwana wa Mungu, amemwona Baba.

Baba

Cheo muhimu kwa mungu.

yeye aaminiye ana uzima wa milele

"uzima wa milele" umeunganishwa katika Yesu, Mwana wa Mungu.

John 6:48

Mimi ni mkate wa uzima

Tafsiri hii kama ulivyotafsiri maneno yanayofanana na haya.

mababa

"mababa wa zamani"

kufa

hii ina maanisha kifo cha kimwili.

John 6:50

Huu ni mkate

tazama notisi 6:35

hakuna kufa

"ishi milele." hapa neno "kufa" lina maanisha kifo cha kiroho.

mkate wa uzima

Hii ina maanisha" mkate ambao una sababisha watu kuishi"

John 6:52

Kiunganishi cha maneno

Baadhi ya Wayahudi waliopo wanaanza kubishana wenyewe na Yesu anajibu kwa swali lao.

Amini, amini

tafsiri hili kama ulivyo tafsiri maneno mengine ya namma hii.

kula mwili wa Mwana Adamu na kunywa damu yake

Kumpokea Mwana wa Adamu kwa imani ni sawa kupokea chakula na kinywaji.

John 6:54

Kiunganishi cha Sentensi:

Yesu anaendelea kuongea kwa wote wanao msikiliza.

chakula cha kweli... kinywaji cha kweli

Kumpokea Yesu kwa imani kunaleta uzima wa milele kama vile ambavyo chakula na kinywaji vinavyoawilisha mwili.

John 6:57

Baba mwenye uzima

Hii inaweza 1) "Baba atoaye uzima" au "Baba aishie," kama watu au wanyama wanavyoishi, kinyume cha "kifo"

Baba

hiki ni cheo muhimu kwa Mungu.

Baba mwenye uzima alinituma...kwa sababu ya Baba...yeye anilaye...ata...ishi kwa sababu ya

Yesu alitumwa na Baba, na anaishi kama mwanadamu kwa sababu ya Mungu Baba. Kama Mungu Mwana alivyotumwa na Mungu Baba, Yesu ni chanzo cha uzima wa milele.

mababa

"mababa wa zamani"

Yesu aliyasema mambo haya ndani ya Sinagogi... huku Kaperanaumu

hii ni babari ya nyuma kuhusu wakati tukio hili lilipotukia.

John 6:60

ni nani awezaye kulipokea?

"hakuna mtu anaweza kulipokea." au "halipokeleki."

Je hili lina kukwaza?

"Nin shangazwa kwamba hili lina wakwaza!"

linakukwaza wewe

"linakusababisha kukata tamaa kwa imani yako"

John 6:62

Basi ni vipi kama mkinwona Mwana wa Adamu akishuka kutokakule aliokuwa kabla?

"Labda mtaamini ujumbe wangu kama mkiniona, yeye aliye kuja kutoka mbinguni, akishuka kule nilikokuwa kabla!"

faida

Hii ina maanisha kusababisha vitu vizuri kutokea.

maneno

"Ujumbe" Pengine maana: 1) maneno yake ndani au 2) kila kitu anachofundisha.

maneno niliyokuambia wewe

"Nilichowambia"

roho

Maana zinazo wezekana ni 1)Roho Mtakatifu au2) vitu vya kiroho.

ni roho, na ni uzimaa

maana dhaniwa 1)"karibia Roho na uzima wa milele" au "kutoka kwa Roho na inatoa uzima wa milele" au 3)" ni kuhusuvitu vya kiroho na uzima."

John 6:64

hakuna mtu awezaye kuja kwangu isipokuwa amepewa na Baba

Mwana wa Mungu, amepewa na Baba. Mungu Baba na Mungu Mwana kwa pamoja ni njia katika wokovu msamaha wa milele. Yeyote atakaye kuamini ni lazima aje kwa Mungu kwa kupitia Baba na Mwana.

njoo kwangu

"nifuate mimi"

Baba

hiki ni cheo muhimu kwa Mungu

John 6:66

wanafunzi wake

"wanafunzi wake" hapa ina maanisha jumuisho ambao walimfuata Yesu.

kumi na wawili

Hili kundi maalumu ya wanaume 12 walio mfuata Yesu kwa huduma yake yote. Hii inaweza kufasiriwa "wafuasi kumi na wawili."

John 6:70

Je mimi sikuwachagua, ninyi kumi na wawili, na mmja wenu ni shetani?

"mwenyewe niliwachagua wote, lakini mmoja wenu ni mtumishi wa shetani."

Translation Questions

John 6:1

Jina lingine la Bahari ya Galilaya iliitwaje?

Bahari ya Galilaya pia aliitwa bahari ya Tiberia.

Kwa nini kundi mkutano mkubwa ulimfuata Yesu?

Walimfuata kwa sababu walikuwa wakiziona ishara ambazo Yesu alikuwa akizifanya juu ya wale waliokuwa wagonjwa.

John 6:4

Yesu aliona nini baada ya kukaa mlimani akiwa na wanafunzi wake na kutazama juu?

Yeye akaona mkutano mkuu wanakuja kwake.

Kwa nini Yesu alimwuliza Filipo, "Tutakwenda wapi kununua mikate ili hawa waweze kula?"

Yesu alisema hili kumjaei Filipo.

John 6:7

Mwitikio wa Filipo ulikuwa ni upi kwa swali la Yesu, "Ni wapi tutakaponunua mikate ili watu hawa wote wale?"

Philipo alisema, "Hata mikate ya dinarimia mbili isingekuwa kutosha kwa ajili ya kila mmoja kuwa na hata kidogo."

Mwitikio wa Andrea kwa swali la Yesu, "Ni wapi tutakaponunua mikate ili watu hawa wote wale?"

Andrea alisema, "Kuna mvulana hapa ana mikate mitano na samaki wawili, lakini hivi kitu gani kwa watu wengi namna hii?"

John 6:10

Ni wanaume wangapi waliokuwepo katika sehemu ile?

Kulikuwa na wanaume wapatao elfu tano huko.

Yesu alifanya aliifanyia nini mikate na hao samaki?

"Yesu alichukua ile mikate mitano akashukuru akawagawia wale waliokuwa wamekaa. Vivyo hivyo akawagawia samaki kwa kadiri ya vile walivyohitaji.

Watu walikula kiasia gani?

Walipata vingi kulingana na walivyotaka kula.

John 6:13

Ni kiasi gani cha mikate kilichookotwa baada ya kula mikate?

Wanafunzi wakajaza vikapu kumi na viwili vipande kutoka mikate mitano ya shayiri na vipande vya kushoto juu kutoka kwa wale waliokula.

Kwa nini Yesu alijitenga tena peke yake kwenda mlimani?

Yesu alijitenga kwa sababu aligundua kwamba, baada ya watu kuona muujiza alifanya (kuwalisha watu elfu tano), walikuwa karibu kuja na kumkata kwa nguvu na kumfanya mfalme.

John 6:16

Kulitokea nini kwa hali ya hewa baada ya wanafunzi kuingia kwenye mtumbwi na kuanza safari ya kwenda Kaprnaumu?

Upepo mkali ulianza kuvuma na Bahari ilianza kuchafuka.

John 6:19

Kwa nini wanafunzi wa Ysu walianza kuogopa?

Walikuwa na hofu kwa sababu walimwona Yesu akitembea juu ya maji anakaribia mashua.

Yesu aliwaambia nini wanafunzi wake ambacho kilichowafanya wakubali kumpokea kwenye mtubwi?

Yesu aliwaambia, "kawambia, "Ni mimi! Msiogope."

John 6:26

Yesu alisema sababu ya makutano kumtafuta ilikuwa ni ipi?

Yesu alisema walikuwa wanamtafuta Yeye si kwa sababu waliziona ishara, bali kwa sababu walikula baadhi ya mikate wakashiba.

Yesu aliwaambia makutano wafanye nini na wasifanye nini?

Yesu aliwambiaa waache kukifanyia kazi chakula chenye kuharibika, bali wafanyie kazi chakula kidumcho hata milele

John 6:30

Mkutano ulianza kumwomba Yesu kwa ajili ya ishara kama Manna, mkate kutoka mbinguni, baba zao waliapa ili wale, Ni mkate gani tena Yesu anauonglea?

Yesu anazungumza kuhusu mkate wa kweli kutoka mbinguni kwa Mungu ambao ni uhai kwa ulimwengu. kisha Yesu anawaambia yeye ni mkate wa uzima.

John 6:35

Ni mikate gani ambao Yesu anauongelea?

Yesu anasema kwamba yeye ndiye wmkate wa uzima.

Ni nani atakayekuja kwa Yesu?

Wote ambao Yesu amepewa na Baba watakuja kwake.

John 6:38

Mapenzi ya Baba aliyemtuma Yesu nini?

Mapenzi ya Baba ni kwamba Yesu asimpoteze hata mmoja wa wale wa aliompa Yeye na kwamba yeyote amtazamaye Mwana na kumwamini apate uzima wa milele; na Yesu atamfufua siku ya mwisho.

John 6:46

Ni nani aliyemwona Baba?

Ni yule tu aliyetoka kwa Mungu ndiye aliyemwona Baba.

John 6:50

Ni mkate gani Yesu ambao Yesu atautoa kwa ajili ya uzima wa ulimwengu?

Mkate atakaoutoa Yesu kwa ajili ya uzima wa ulimwangu ni mwili wake."

John 6:52

Unatakiwa kufamya nini ili kupata uzima ndani yako?

Ili kupata uzima ndani yako ni lasima uule mwili wa Mwana wa Adamu na kuinywa damu yake.

John 6:54

Tnawezaje kukaa ndani ya Yesu na Yesu kukaa ndani Yestu?

Kama tutakula mwili wake na kunywa damu yake tutakaa ndani ya Yesu na yeye ndani Yetu.

John 6:57

Ni kwa nini Yesu anaishi?

Yesu anaishi kwa sababu Baba.

John 6:60

wanafunzi wengi wa Yesu waliitikia namna gani baada ya kusikia mafundisho ya Yesu juu ya kula mwili wake na kuinywa damu yake?

Wanafunzi waliposikia haya mafundisho wengi wao wakasema, 'Hili fundisho gumu ni nani awezaye kulipokea?' Baada ya hayo, wengi wa wanafunzi wake walirudi nyuma wasiandamane naye.

John 6:64

Yesu alifahamu nini kuhusu watu tangu mwanzo?

"Yesu alijua tangu mwanzo yule ambaye asiyeweza kuamini na yeye ambaye angemsaliti".

John 6:66

Yesu alipowauliza wale kumi na wawili, "Ninyi hamtaki kuniacho pia, sivyo?, ni nani alijibu na alisema nini?

Simoni Petro alimjibu na alisema, Bwana, wende kwa nani kwani wewe unayo maneno ya uzima wa milele, na tumeamini na kujua kuwa wewe ni Mtakatifu wa Mungu."

John 6:70

Yesu alimaanisha nani aliposema mmoja wa wanafunzi wake, kumi na wawili alikuwa shetani?

Yesu alizumngumzia Yuda, mwana wa Simoni Iskarioti; maana yeye ingawaje alikuwa miongoni mwa wale kumi na wawili, alikuwa ndiye ambaye angemsaliti Yesu.

7¹ Na baada ya mambo haya Yesu alisafiri hivi katika Galilaya, kwa sababu hakupenda kwenda Uyahudi kwa sababu hakupenda kuingia Yudea maana Wayahudi walikuwa wakifanya mipango ya kumwua.² Sasa sikukuu ya Wayahudi, sikukuu ya Vibanda, ilikuwa karibu.³ Ndipo ndugu zake walipomwambia, “Ondoka mahali hapa uende Uyahudi, ili kwamba wanafunzi wako vile vile wayaone matendo ufanyayo.”⁴ Hakuna afanyaye lolote kwa siri iwapo yeye mwenyewe anataka kujulikana wazi. Iwapo unafanya mambo haya, jionyeshe mwenyewe kwa ulimwengu.”⁵ Maana ndugu zake pia hawakumwamini.⁶ Ndipo Yesu alipowaambia, “Wakati wangu haujafika bado, lakini wakati wenu kila mara uko tayari.”⁷ Ulimwengu hauwezi kuwachukia ninyi, bali unanichukia mimi kwa sababu ninaushuhudia kuwa matendo yake ni maovu.⁸ Pandeni kwenda katika sikukuu; mimi siendi katika sikukuu hii kwa sababu muda wangu haujatimilika bado.”⁹ Baada ya kusema mambo hayo kwao, alibaki Galilaya.

¹⁰ Hata hivyo, ndugu zake walipokuwa wamekwenda katika sikukuu, ndipo naye alienda, siyo kwa wazi bali kwa siri.¹¹ Wayahudi walikuwa wakimtafuta katika sikukuu na kusema, “Yuko wapi?”¹² Kulikuwa na majadiliano mengi miongoni mwa makutano juu yake. Wengine walisema, “Ni mtu mwema.” Wengine walisema, “Hapana, huwapotosha makutano.”¹³ Hata hivyo hakuna aliyezungumza wazi juu yake kwa kuwaogopa Wayahudi.

¹⁴ Wakati sikukuu ilipofika katikati, Yesu alipanda kwenda Hekaluni na kuanza kufundisha.¹⁵ Wayahudi wakawa wakishangaa na kusema, “Kwa jinsi gani mtu huyu anajua mambo mengi? Hajasoma kamwe.”¹⁶ Yesu akawajibu na kuwaambia, “Mafundisho yangu siyo yangu, bali ni yake yeye aliyenituma.”¹⁷ Iwapo yeyote atapenda kufanya mapenzi yake yeye, atajua kuhusu mafundisho haya, kama yanatoka kwa Mungu, au kama ninazungumza kutoka kwangu mwenyewe.¹⁸ Kila anayezungumza yatokayo kwake mwenyewe hutafuta utukufu wake, bali kila atafutaye utukufu wake yeye aliyemtuma, mtu huyo ni wa kweli, na ndani yake hakuna kutotenda haki.¹⁹ Musa hakuwapa nyinyi sheria? Lakini hakuna hata mmoja kati yenu atendaye sheria. Kwa nini mnataka kuniua?

²⁰ Makutano wakajibu, “Una pepo. Nani anataka kukuu?”²¹ Yesu akajibu na akawaambia, “Nimetenda kazi moja, nanyi nyote mmeshangazwa kwa sababu yake.”²² Musa aliwapa tohara (siyo kwamba inatoka kwa Musa, bali ile inatoka kwa mababa), na katika Sabato mnamtahi mtu.²³ Iwapo mtu atapokea tohara katika siku ya Sabato ili kwamba sheria ya Musa isivunjwe, kwa nini mnanikasirikia mimi kwa sababu nimemfanya mtu kuwa mzima kabisa katika Sabato?²⁴ Msihukumu kulingana na mwonekano, bali hukumuni kwa hak

²⁵ Baadhi yao kutoka Yerusalemu wakasema, “Siye huyu wanayemtafuta kumwua?”²⁶ Na tazama, anaongea wazi wazi, na hawasemi chochote juu yake. Haiwezi ikawa kwamba viongozi wanajua kweli kuwa huyu ni Kristo, inaweza kuwa?²⁷ Tunajua huyu mtu anatokea wapi. Kristo atakapokuja, hata hivyo, hakuna atakayejua wapi anakotoka.”

²⁸ Yesu akapaza sauti yake hekaluni, akifundisha na kusema, “Ninyi nyote mnanijua mimi na mnajua nitokako. Sikuja kwa nafsi yangu, bali yeye aliyenituma ni wa kweli, na hamumjui yeye.”²⁹ Ninamjua yeye kwa sababu nimetoka kwake na alinituma.”

³⁰ Walikuwa wanajaribu kumkamata, lakini hakuna hata mmoja aliyeinua mkono wake juu yake kwa sababu saa yake ilikuwa bado haijafika.³¹ Hata hivyo, wengi katika makutano walimwamini. Walisema, “Kristo atakapokuja, atafanya ishara nyingi kuliko alizofanya mtu huyu?”³² Mafarisayo waliwasikia makutano wakinong'onezana mambo haya kuhusu Yesu, na wakuu wa makuhani na Mafarisayo wakatuma maafisa ili kumkamata.

³³ Ndipo Yesu aliposema, “Bado kuna muda kitambo niko pamoja nanyi, na baadaye nitakwenda kwake yeye aliyenituma.”³⁴ Mtanitifuta wala hamtaniona; kule niendako, hamtaweza kuja.”³⁵ Kwa hiyo Wayahudi wakasemezana wao kwa wao, “Mtu huyu atakwenda wapi kwamba tusiweze kumuona? Ataenda kwa waliotawanyika kati ya Wayunani na kuwafundisha Wayunani?”³⁶ Ni neno gani hili alilolisema, ‘Mtanitifuta wala hamtaniona; kule niendako hamtamweza kuja?’”

³⁷ Sasa katika siku ya mwisho, siku kubwa ya sikukuu, Yesu alisimama akapaza sauti, akisema, “Ikiwa yeyote ana kiu, na aje kwangu anywe.”³⁸ Yeye aniaminiye mimi, kama maandiko yalivyosema, kutoka ndani yake itatiririka mito ya maji ya uzima.”³⁹ Lakini aliyasema haya kuhusu Roho, ambaye wao wamwaminio watampokea; Roho alikuwa bado hajatolewa kwa sababu Yesu alikuwa hajatukuzwa bado.

⁴⁰ Baadhi ya makutano, waliposikia maneno haya, walisema, “Kweli huyu ni nabii.”⁴¹ Wengine walisema, “Huyu ni Kristo.” Lakini wengine walisema, “Lini, Kristo aweza kutoka Galilaya?”⁴² Maandiko hayajasema kuwa Kristo atatokea katika ukoo wa Daudi na kutoka Bethlehemu, kijiji ambacho Daudi alikuwa?⁴³ Hivyo, pale ukainuka

mgawanyiko katikati ya makutano kwa ajili yake.⁴⁴Wengine kati yao wangelimkamata, lakini hakuna aliyenyosha mikono yake juu yake.

⁴⁵Ndipo wale maofisa wakarudi kwa wakuu wa makuhani na Mafarisayo, nao wakawaambia, “Kwa nini hamjamleta?”⁴⁶Maofisa wakajibu, “Hakuna mtu aliyewahi kuzungumza kama huyu kabla.”⁴⁷Ndipo Mafarisayo walipowajibu, “Na nyinyi pia mmepotoshwa?”⁴⁸Kuna yeyote kati ya watawala anayemwamini, au yeyote wa Mafarisayo?⁴⁹Bali hawa makutano wasiojua sheria - wamelaaniwa.”

⁵⁰Nikodemo akawaambia (yeye aliyemwendea Yesu zamani, akiwa mmoja wa Mafarisayo),⁵¹“Je sheria yetu inamhukumu mtu isipokuwa amesikilizwa kwanza na kujua anachokifanya?”⁵²Walijibu na kumwambia, “Na wewe pia unatokea Galilaya? Tafuta na uone kwamba hakuna nabii aliyetokea Galilaya.”

⁵³¹ Kisha kila mtu alienda nyumbani kwake.

¹Zingatia: Baadhi ya maneno ya Yohana 7:53 - 8:11 hayamo katika nakala bora za kale.

Yohana 07 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

This whole chapter concerns the concept of believing Jesus to be the Messiah. Some people believed this to be true while others rejected it. Some were willing to recognize his power and even the possibility that he was a prophet, but most were unwilling to believe that he was the Messiah. and)

Labda watafsiri watapenda kuandika alama katika mstari wa 53 kumwelezea msomaji kwa nini wamechagua kutafsiri au kutotafsiri mistari 7:53-8:11.

Dhana maalum katika sura hii

"Wakati wangu haujafika"

Kifungu hiki na "saa yake haujafika" hutumiwa katika sura hii kuonyesha kwamba Yesu alikuwa na uwezo juu ya vitu vilikuwa vinatoweka maishani mwake.

"Maji yaliyo hai"

Hii ni mfano muhimu inayotumiwa katika Agano Jipya. Ni mfano. Kwa sababu mfano huu unatolewa katika mazingira ya jangwa, labda inaonyesha kuwa Yesu anaweza kutoa chakula cha kudumisha maisha.

Tamathali muhimu za usemi katika sura hii

Unabii

Yesu anatoa unabii juu ya maisha yake bila kutoa habari yote katika Yohana 7:33-34.

Kinaya

Nikodemo anawaelezea Mafarisayo wengine kwamba Sheria inamlazimisha asikie mtu moja kwa moja kabla ya kutoa hukumu juu yake. Mafarisayo kwa upande wao walifanya hukumu juu ya Yesu bila kuzungumza na Yesu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Hawakumwamini"

Ndugu za Yesu hawakuamini kwamba Yesu alikuwa Masihi.

"Wayahudi"

Neno hili linatumika kwa njia mbili tofauti katika kifungu hiki. Linatumika hasa kwa kutaja upinzani wa viongozi wa Kiyahudi waliokuwa wakijaribu kumwua (Yohana 7:1). Pia hutumiwa kwa kutaja watu wa Yudea kwa ujumla ambao walikuwa na maoni mazuri ya Yesu (Yohana 7:13). Mtafsiri anaweza kutumia maneno "viongozi wa Kiyahudi" na "watu wa Kiyahudi" au "Wayahudi (viongozi)" na "Wayahudi (kwa ujumla)."

Links:

- [John 07:01 Notes](#)

John 7:1

Na baada ya mambo haya

"Na baada ya kumaliza kuongea pamoja na wanafunzi"

Safiri

"tembea"

John 7:3

ndugu

Hili linaelekeza kwa ndugu zake halisi, wana wa Mariamu na Yusufu.

Ulimwengu

"Watu wote" au "kila mmoja"

John 7:5

kaka zake

kaka zake wadogo

Wakati wangu bado haujafika

Yesu anamaanisha kuwa wakati muafaka bado haujafika kwa ajili ya huduma yake

John 7:8

Hawa

wingi

John 7:10

Naye vile vile alienda

Yerusalemu ilikuwa upande wa juu kutoka pale walipokuwa

Siyo kwa wazi bali kwa siri

Mafungu haya mawili yana maanisha jambo moja, iliyorudiwa kwa kuweka mkazo. Lugha zingine huweka mkazo kwa njia tofauti.

John 7:12

Hofu

Hili huchukuliwa katika hisia zisizokuwa za furaha wakati ambapo kuna utisho wa kuumizwa kwake au wengine.

John 7:14

Kwa jinsi gani mtu huyu anajua mengi hivi?

"Haiwezekani akajua mengi juu ya maandiko."

Ni yeye aliyenituma

Neno "yeye" linamhusu Mungu Baba.

John 7:17

Lakini yeyete atafutaye utukufu wake aliyenituma, mtu huyo ni wa kweli na ndani yake hakuna kutokutenda haki.

"lakini ninafanya mambo ili kwamba wengine wapate kumheshimu yeye aliyenituma, nami ni yule asemaye kweli. Sidanganyi kamwe."

John 7:19

Musa hakuwapa ninyi sheria?

"Ni Musa aliyewapa ninyi sheria."

Kwa nini mnataka kuniua?

"Mnatafuta kuniua."

Una pepo

"Wewe ni kichaa."

Nani anataka kukuua?

"Hakuna yeyote anayetaka kukuua."

John 7:21

Kazi moja

"Muujiza mmoja" au "ishara moja"

(Siyo kwamba inatoka kwa Musa, lakini inatoka kwa mababa)

Hapa mwandishi anatoa maelezo ya nyongeza.

John 7:23

Kwa nini mnanikasirikia mimi kwa sababu nimemfanya mtu kuwa mzima katika siku ya Sabato?

"Hamkupaswa kunikasirikia kwa sababu nimemfanya mtu kuwa mzima siku ya Sabato."

John 7:25

Siye huyu wanayemtafuta kumwua?

"Huyu ni Yesu wanayemtafuta kumwua."

John 7:28

Ninyi nyote mnanijua na mnajua ninakotoka

"Ninyi" iko katika wingi.

Ni kweli

"Ni shahidi wa kweli."

John 7:30

Kristo atakapokuja, atafanya ishara zaidi ya hizi anazofanya mtu huyu?

"Kristo atakapokuja hataweza kufanya ishara zaidi ya hizi ambazo mtu huyu amefanya."

Ishara

"Hii inamaanisha miujiza inayothibitisha kuwa yeye ni Kristo."

John 7:33

Yeye aliyenituma

Mungu Baba

John 7:35

Mtawanyiko

Wayahudi sehemu mbali mbali katika ulimwengu wa Wagiriki, nje ya Palestina.

John 7:37

Sasa

Neno "sasa" linatumika hapa kuonyesha mkato ndani ya mstari mkuu wa hadithi.

Siku kubwa

Ni "kubwa" kwa sababu ni ya mwisho, au muhimu zaidi siku ya sikukuu.

Ikiwa yeyote ana kiu

Hii inamaanisha hamu ya mambo ya Mungu, kama vile mwingine anavyoweza kuwa na hamu au "kiu" kwa maji.

Na aje kwangu anywe.

Neno "yeye" maana yake "yeyote." Neno "kunywa" hapa linawakilisha utimilifu wa kiroho katika Kristo.

Maandiko

Hapa "maandiko" linasimama kwa unabii wa Masihi kuhusiana na Kristo. Hii siyo nukuu ya moja kwa moja kutoka fungu lolote maalum la Agano la Kale.

kutiririka ito ya maji ya uzima

Kristo atatoa pumziko la "kiu" ya kiroho kwa watu katika kiwango kikubwa kwamba itatiririkia nje kumsaidia kila aliyepo kama

Maji ya uzima

Hii inamaanisha 1) "maji yatoayo uzima" au "maji yanayowafanya watu kuishi au 2) maji ya asili yatiririkayo kutoka kwenye chemchemi, iliyotofautishwa na maji yatokayo kisimani.

John 7:39

Lakini yeye

"Yeye" inamaanisha Yesu

John 7:40

Nini, Kristo anaweza kutokea Galilaya?

"Kristo hawezi kutoka Galilaya."

Maandiko hayasemi kwamba Kristo atatoka katika ukoo wa Daudi na kutoka Bethlehemu, kijiji alichokuwa Daudi?

"Maandiko yanafundisha kwamba Kristo atatoka katika ukoo wa Daudi na kutoka Bethlehemu, kijiji ambacho Daudi alikuwa."

Maandiko hayajasema?

"Manabii waliandika katika maandiko."

John 7:43

Kukainuka mgawanyiko

Makutano hawakuweza kukubaliana juu ya nani au Yesu alikuwa nani.

Lakini hakuna hata mmoja aliyeinua mkono juu yake

"Lakini hakuna aliyemkamata."

John 7:45

Maafisa

"Walinzi wa Hekalu"

Kwa nini nyinyi hamkumleta?

Hapa "nyinyi" inamaanisha walinzi wa hekalu.

John 7:47

Ndipo Mafarisayo walipowajibu

Hapa "wao" inamaanisha walinzi wa hekalu.

Kupotoshwa

Kudanganywa

Kuna yeyote kati ya watawala aliyemwamini, au yeyote kati ya Mafarisayo?

"Si watawala wala Mafarisayo waliomwamini."

Sheria

Hii ilirejea sheria ya Mafarisayo na si sheria ya Musa.

John 7:50

Sheria yetu humhukumu mtu

Nikodemo alimaanisha kuwa wale wanaoifuata sheria hawamhukumu mtu kabla ya kumhoji.

sheria yetu humhukumu mtu... sivyo?

"Sheria yetu ya Kiyahudi haituruhusu kumhukumu mtu

Na wewe pia unatokea Galilaya?

Inawezekana pia na wewe ni mmoja wa watu wa chini kutoka Galilaya

Hakuna Nabii anayetoka Galilaya

Hii pengine ilirejea katika imani kwamba Masihi hawezi kuzaliwa Galilaya

John 7:53

7:53- 8:11

8:11 Maelezo yaliyotangulia hayana mistari hii.

Translation Questions

John 7:1

Kwa nini Yesu hakuwa tayari kwenda Uyahudi

Hakuwa tayari kwenda kule kwa sababu watu Wayahudi walitaka kumuua.

John 7:3

Kwa nini ndugu zake Yesu walimsihi aende Uyahudi kwenye Sikukuu ya Vibanda?

Walimsihi Yesu kwenda ili kwamba, wanafunzi wa wake wangeweza kuyaona matendo aliyokuwa akiyafanya na ili kwamba ulimwengu ungeweza kujua.

John 7:5

Ni sababu gani aliyoitoa Yesu kwa kutotaka kwenda kwenye sikukuu?

Yesu aliwaambia ndugu zake wakati wake ulikuwa haujafika bado na majira yake hayajatimiza bado.

Ni kwa nini ulimwengu humchukia Yesu.

Yesu alisema ulimwengu ulimchukia yeye kwa sababu huushuhudia ulimwengu kuwa matendo yake ni maovu.

John 7:10

Lini na jinsi gani Yesu alikwenda kwenye sikukuu?

Yesu alikwenda baada ya ndugu zake kuwa wamekwenda kwenye sikukuu lakini alienda kwa siri na sio hadharani.

John 7:12

Makutano ya watu walisemaje kumuhusu Yesu?

Baadhi yao walisema, "Ni mtu mzuri." Wengine walisema, "Hapana, anawapotosha makutano."

Kwa nini hakukuwa na yeyote aliezungumza juu yake hadharani

Ilikuwa ni kutokana na hofu ya Wayahudi kwamba hakukuwa na mtu aliezungumza hadhdhara kuhusu Yesu.

John 7:14

Ni lini Yesu alipanda kwenda hekaluni na kuanza kufundisha?

Wakati sikukuu ilipofika katikati, Yesu alipanda kwenda hekaluni na kuanza kufundisha

John 7:17

Yesu alisemaje ikiwa mmoja angelitaka kujua kama mafundisho yake yanatoka kwa Mungu, au kama Yesu alikuwa anaongea ya kwake mwenyewe?

Yesu alisema kama yeyote anapenda kufanya mapenzi ya mtu aliye mtuma Yesu, angelijua kuhusu mafundisho haya, kama yanatoka kwa Mungu au la.

Yesu alisemaje kuhusu mtu anayetafuta utukufu wa Yeye aliyemtuma?

Yesu alisema kwamba mtu huyo ni mkweli, na ndani yake hakuna kutotenda haki.

John 7:19

Kulingana na Yesu, nani anatenda shelia?

Yesu alisema hakuna atendaye sheria.

John 7:23

Hoja ya Yesu kwa kuponya katika Sabato ikoje?

Hoja ya Yesu ilikuwa: Nyinyi mtatahiri mtu katika Sabato ili kwamba sheria ya Musa isivujwe. Hivyo kwa nini mnanikasirikia kwa sababu nilimfanya mtu kuwa mzima kabisa katika Sabato.

Yesu aliwaambia watu namna gani?

Yesu aliwaambia wasihukumu kwa kuangalia mwonekano, bali wahukumu kwa haki.

John 7:25

Ni ipi mojawapo ya hoja walizozitoa watu kwa kutomwamini Yesu kwamba alikuwa Kristo

Watu walisema walijua Yesu anakotoka, lakini walisema Kristo atakapokuja, walisema hakuna atakayejua.

John 7:30

Ni nani aliyetuma maafisa kumkamata Yesu?

Wakuu wa Makuhani na Mafarisayo walituma maafisa kumkata Yesu.

John 7:35

Je Wayahudi walielewa kile Yesu alimaanisha aliposema, "Bado muda kidogo niko na ninyi, na kisha nitakwenda kwake aliyenituma. Mtanitafuta lakini hamtaniona; kule niendako hamuwezi kuja."?

Kwa mazungumzo kati yao wenyewe yalionesha kuwa hawakuielewa kauli ya Yesu.

John 7:39

Yesu alikuwa akirejea nini aliposema, ikiwa yeyote ana kiu, na aje kwangu na kunywa. Yeyote aniaminiye mimi, kama maadiko yalivyosema, ndani yake kutatoka mito ya maji ya uzima."

Yesu alisema hivi kuhusu Roho, ambaye wale walioamini katika Yeye wangempokea.

John 7:45

Maafisa waliwajibuje Makuhani wakuu na Mafarisayo ambao walisema kwao, "kwa nini hamkumleta(Yesu)?"

Maafisa walijibu, "Hakuna mtu ambaye amewahi kuzungumza kama huyu kabla."

John 7:50

Nikodemo aliwajibuje Mafarisayo wakati mafarisayo walipoagiza maafisa waliotumwa kumkamata Yesu, "Je ninyi pia mmepotoshwa? Je kuna mmoja kati yenu viongozi aliyemuamini, au mmoja wa Mafarisayo?"

Nikodemo akawaambia Mafarisayo, "Je sheria yetu humhukumu mtu isipokuwa imesikia kwanza kutoka kwake na imejua alichotenda?"

8¹ Yesu alienda mlima wa Mizeituni.² Mapema asubuhi akaja tena hekaluni, na watu wote wakamwendea; akakaa na kuwafundisha.³ Waandishi na Mafarisayo wakamletea mwanamke aliyekamatwa katika kitendo cha kuzini. Wakamweka katikati.⁴ Ndipo wakamwambia Yesu, “Mwalimu, mwanamke huyu amekamatwa katika tendo uzinzi kabisa.”⁵ Sasa, katika sheria, Musa ametuamuru kuwapiga mawe watu kama hawa, unasemaje juu yake?⁶ Walisema haya ili kumnasa ili kwamba wapate jambo la kumshitaki, lakini Yesu akainama chini akaandika katika ardhi kwa kidole chake.⁷ Walipoendelea kumwuliza maswali, alisimama na kuwaambia, “Yeye asiyekuwa na dhambi miongoni mweni, awe wa kwanza kumpiga mawe.”⁸ Akainama tena chini, akaandika katika ardhi kwa kidole chake.⁹ Waliposikia hayo, waliondoka mmoja mmoja, kuanzia aliye mzee. Mwishowe Yesu aliachwa peke yake, pamoja na mwanamke aliyekuwa katikati yao.¹⁰ Yesu alisimama na kumwambia, “Mwanamke, waliokushitaki wako wapi? Hakuna hata mmoja aliyekuhukumu?”¹¹ Akasema, “Hakuna hata mmoja Bwana.” Yesu akasema, “Hata mimi sikuhukumu. Enenda. Kuanzia sasa na kuendelea usitende dhambi tena.”

¹² Tena Yesu akazungumza na watu akisema, “Mimi ni nuru ya ulimwengu; yeyote anifuataye hatatembea gizani bali atakuwa na nuru ya uzima.”¹³ Mafarisayo wakamwambia, “Wajishuhudia mwenyewe; ushuhuda wako siyo wa kweli.”¹⁴ Yesu alijibu akawaambia, “Hata kama najishuhudia mwenyewe, ushuhuda wangu ni kweli. Ninajua mahali nilikotoka na kule ninakoenda, lakini ninyi hamjui mahali ninapotoka au kule ninakoenda.”¹⁵ Nyinyi mnahukumu kimwili; mimi simhukumu yeyote.¹⁶ Mimi hata nikihukumu, hukumu yangu ni kweli kwa sababu siko peke yangu, bali niko pamoja na baba aliyenituma.¹⁷ Ndiyo, na katika sheria yenu imeandikwa kwamba ushuhuda wa watu wawili ni kweli.¹⁸ Mimi ndiye ninayejishuhudia, na Baba aliyenituma ananishuhudia.”

¹⁹ Wakamwambia, “Baba yako yuko wapi?” Yesu akajibu, “Mimi hamnijui wala Baba yangu hamjui. Mngelikuwa mnajijua mimi, mngemjua na Baba yangu pia.”²⁰ Alisema maneno haya akiwa karibu na hazina alipokuwa akifundisha hekaluni, na hakuna hata mmoja aliyemkamata kwa sababu saa yake ilikuwa bado haijafika.

²¹ Basi akawaambia tena, “Ninaenda zangu; mtanitafuta na mtakufa katika dhambi zenu. Kule niendako, hamuwezi kuja.”²² Wayahudi wakasema, “Atajiua mwenyewe, maana anasema, ‘Kule niendako hamuwezi kuja?’”²³ Yesu akawaambia, “Mnatoka chini; mimi natoka juu. Ninyi ni wa ulimwengu huu; mimi si wa ulimwengu huu.”²⁴ Kwa hiyo, niliwaambieni kuwa mtakufa katika dhambi zenu. Vinginevyo muamini kuwa MIMI NDIYE, mtakufa katika dhambi zenu.”

²⁵ Kwa hiyo wakamwambia, “Wewe ni nani?” Yesu akawaambia, “Yale niliyowaambia tangu mwanzo.”²⁶ Ninayo mambo mengi ya kuzungumza na kuhukumu juu yenu. Hata hivyo, yeye aliyenituma ni wa kweli; na mambo niliyoyasikia kutoka kwake, mambo haya nayasema kwa ulimwengu.”

²⁷ Hawakumuelewa kwamba alikuwa akiongea nao kuhusu Baba.²⁸ Yesu akasema, “Mtakapomwinua juu Mwana wa Mtu, ndipo mtakapojua kuwa MIMI NDIYE, na kwamba sifanyi lolote kwa nafsi yangu. Kama Baba alivyonifundisha, ninazungumza mambo haya.”²⁹ Yeye aliyenituma yuko pamoja nami, na yeye hajaniacha peke yangu, kwani kila mara nafanya yale yanayompendeza.”³⁰ Wakati Yesu akisema mambo haya, wengi wakamwamini.

³¹ Yesu akasema kwa wale Wayahudi waliomwamini, “Ikiwa mtakaa katika neno langu, ndipo mtakuwa wanafunzi wangu kweli,³² nanyi mtaijua kweli, na kweli itawaweka huru.”³³ Walimjibu, “Sisi ni uzao wa Ibrahimu na kamwe hatujawahi kuwa chini ya utumwa wa yeyote; utasemaje, ‘Tutawekwa huru?’”³⁴ Yesu aliwajibu, “Amini, amini, nawaambia, kila atendaye dhambi ni mtumwa wa dhambi.”³⁵ Mtumwa hakai nyumbani wakati wote; mwana hudumu siku zote.³⁶ Kwa hiyo, ikiwa Mwana atawaweka huru, mtakuwa huru kweli.”³⁷ Ninajua kwamba ninyi ni uzao wa Ibrahimu; mnatafuta kuniua kwa sababu neno langu halina nafasi ndani yenu.”³⁸ Ninasema mambo ambayo nimeyaona pamoja na Baba yangu, na ninyi vile vile mnafanya mambo ambayo mliyasikia kutoka kwa baba yenu.”

³⁹ Walijibu na kumwambia, “Baba yetu ni Ibrahimu.” Yesu akawaambia, “Kama mngelikuwa watoto wa Ibrahimu, mngefanya kazi za Ibrahimu.”⁴⁰ Hata sasa mnatafuta kuniua, mtu aliyewaambia ukweli kwamba nilisikia kutoka kwa Mungu. Ibrahimu hakufanya hivi.⁴¹ Mnafanya kazi za baba yenu.” Wakamwambia, “Hatukuzaliwa katika uzinzi, tunaye Baba mmoja, Mungu.”⁴² Yesu akawaambia, “Ikiwa Mungu ni Baba yenu, mngenipenda mimi, kwa maana nimetoka kwa Mungu; wala sikuja kwa nafsi yangu, bali yeye alinituma.”⁴³ Kwa nini hamyaelewi maneno yangu? Kwa sababu hamuwezi kuvumilia kuyasikia maneno yangu.”⁴⁴ Ninyi ni wa baba yenu, shetani, na mnataka kuzitenda tamaa za baba yenu. Alikuwa mwuaji tangu mwanzo na hawezi kusimama katika kweli kwa sababu

kweli haimo ndani yake. Anapoongea uongo, anaongea kutoka kwenye asili yake kwa sababu ni mwongo na baba wa uongo.⁴⁵ Hata sasa, kwa sababu ninasema iliyo kweli, hamniamini.⁴⁶ Ni nani kati yenu anayenishuhudia kuwa nina dhambi? Ikiwa ninasema iliyo kweli, kwa nini hamniamini?⁴⁷ Yeye aliye wa Mungu huyasikia maneno ya Mungu; ninyi hamyasikii kwa sababu ninyi si wa Mungu.”

⁴⁸Wayahudi wakamjibu na kumwambia, hatujasema kweli kuwa wewe ni Msamaria na una pepo?”⁴⁹Yesu akajibu, sina pepo; lakini namheshimu Baba yangu, nanyi hamniheshimu.⁵⁰ Sitafuti utukufu wangu; kuna mmoja atafutaye na kuhukumu.⁵¹ Amini, amini, nawaambia, iwapo yeyote atalishika neno langu, hataona mauti kamwe.”

⁵²Wayahudi wakamwambia, “Sasa tumejua kuwa una pepo. Ibrahimu na nabii walikufa; lakini unasema, ‘Ikiwa mtu atalishika neno langu, hataonja mauti.’⁵³ Wewe si mkuu kuliko baba yetu Ibrahimu aliyekufa, sivyo? Manabii pia walikufa. Wewe wajifanya kuwa nani?”⁵⁴Yesu akajibu, “Ikiwa nitajitukuza mwenyewe, utukufu wangu ni bure; ni Baba yangu anayenitukuza - yule mnayemsema kuwa ni Mungu wenu.⁵⁵ Ninyi hamjamjua yeye, lakini mimi namjua yeye. Ikiwa nitasema, ‘Simjui,’ nitakuwa kama nyinyi, muongo. Hata hivyo, ninamjua na maneno yake nimeyashika.⁵⁶ Baba yenu Abrahamu alishangilia alivyoiona siku yangu; aliiona na alifurahi.

⁵⁷Wayahudi wakamwambia, “Haujafikisha umri wa miaka hamsini bado, nawe umemuona Ibrahimu?”⁵⁸Yesu akawaambia, “Amini, amini, nawaambia, kabla Ibrahimu hajazaliwa, MIMI NIKO.”⁵⁹ Ndipo walichukua mawe wapate kumpiga, lakini Yesu alijificha na akatoka nje ya hekalu.

¹Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53 - 8:11 hapo juu.

²Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53 - 8:11 hapo juu.

³Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53 - 8:11 hapo juu.

⁴Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53 - 8:11 hapo juu.

Yohana 08 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Watafsiri wanaweza kupenda kuandika alama katika mstari wa 1 ili kuelezea msomaji kwa nini wamechagua kutafsiri au kutotafsiri mistari 8:1-11. Kwa sababu hiki ni kifungu cha utata, ni bora kutokuwa na hitimisho la kitheolojia kutoka kwa kifungu hiki.

Dhana maalum katika sura hii

Mwangaza

Mwangaza ni mfano ya kawaida katika Maandiko yaliyotumiwa kuonyesha haki. Mwangaza pia hutumiwa kuonyesha njia ya haki na kuonyesha maisha ya haki. Giza hutumiwa mara nyingi kama mfano zinazowakilisha dhambi au uovu. , ,

Mimi ndimi

Yohana anatomia maneno haya mara saba katika injili yake. Ni maneno sawa yanayotumiwa na Mungu, alipojidhihirisha pamoja na jina lake Yahweh katika kichaka kilichokuwa kinawaka. Jina "Yahweh" linaweza kutafsiriwa kama "Mimi ndimi."

"Mwanamke aliyekamatwa katika kitendo cha uzinzi"

Ikiwa mwanamke huyo alipatwa katika kitendo cha uzinzi, kulikuwa na mwanamume ambaye pia alikamatwa katika kitendo cha uzinzi. Mwanamume huyo hayuko katika maelezo haya. and

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [John 08:01 Notes](#)

John 8:1

Yeye asiye na dhambi miongoni mwenu

Watu wote

"Kama yeyote kati yenu hana dhambi" au ikiwa mmoja kati yenu hajatenda dhambi kamwe"

Watu wengi

Miongoni mwenu

Mwanamke aliyekamatwa katika kitendo cha uzinzi

Yesu alikuwa anaongea na waandishi na Mafarisayo, na pengine makutano ya watu pia.

Mwanamke ambaye walimkuta akizini

John 8:4

Mwacheni

Sasa katika sheria

Mwacheni mtu huyo

"Sasa" ni utangulizi wa kilichotangulia kuwa Yesu na Wayahudi wenye mamlaka walielewa

Aliinama chini

Aliinama kufikia chini

Watu kama hao

John 8:9

"Watu kama hao" au "watu wafanyao hayo"

Mmoja baada ya mwingine

Unasemaje kuhusu yeye?

Mmoja baada ya mwingine

Hii inaweza kutafsiriwa kama amri. "Kwa hiyo tuambie. Tufanyeje kuhusu yeye?"

Mwanamke, wako wapi washitaki wako?

Kumtega

Wakati Yesu alipomwita "mwanamke," hakumaanisaha kumdharau au kumfanya ajione mdogo. Ikiwa watu katika makundi yao ya lugha watafikiri kwamba alikuwa akifanya hivyo, hii itafsiriwe bila kutumia neno "mwanamke."

"Kumtega." Hii inamaanisha kutumia swali la mtogo.

Ili kwamba wapate jambo la kumshitaki kwalo

John 8:12

Nini watakachomshitaki nacho inaweza kufanywa wazi. "Ili kwamba wapate kumshitaki kwa kusema jambo baya" au ili kwamba wapate kumshitaki kwa kutoitii sheria ya Musa na sheria ya Warumi.

Mimi ni nuru ya ulimwengu

John 8:7

mimi ndiye nitoaye nuru kwa ulimwengu. Maana yake ni kwamba Yesu ameleta ujumbe wa kweli wa Mungu katika ulimwengu uwaokoao wanadamu kutoka giza la dhambi zao.

Wakati walipoendelea

Neno "walipo" linarejea kwa waandishi na Mafarisayo.

Ulimwengu

"Watu wa Ulimwengu"

Yeye anifuataye

"Kila mmoja anifuataye." Hii ni njia ya mafumbo isemayo "Kila mmoja atendaye yale ninayofundisha" au "kila mmoja anayenitii."

Uzima

Hii inamaanisha uzima wa kiroho

Unajishuhudia mwenyewe

"Unayasema mambo haya kwa ajili yako mwenyewe."

Ushuhuda wako siyo kweli

"ushuhuda wako siyo kweli" huwezo kuwa shahidi wa kujishuhudia mwenyewe au kile unachokisema juu yako hakiwezi kuwa kweli.

John 8:14

Ingawa najishuhudia mwenyewe

Hata ingawa nasema mambo haya juu yangu binafsi

Mwili

Kanuni za kibinadamu na sheria za watu

Simhukumu yeyote

Maana zuinazowezekana zaweza kuwa 1) Sijamhukumu yeyote bado au 2) Simhukumu yeyote sasa

ikiwa nitahukumu

Ikiwa nitahukumu watu. Maana inawezekana 1) Ninapowahukumu watu (kwa wakati ujao) au 2) wakati wowote ninapowahukumu watu (sasa) au 3) ikiwa nitahukumu watu.

Hukumu yangu ni kweli

Maana inayowezekana 1) "Hukumu yangu itakuwa sahihi" au 2) Hukumu yangu ni sahihi

Siko peke yangu, lakini niko pamoja na Baba aliyenituma

Yesu, Mwana wa Mungu, anayo mamlaka kwa sababu ya uhusianomwake maalumu na Baba yake, aliyemtuma. Neno "Baba" na "Mwana" linaonyesha uhusiano wa watu wa Mungu kati yao.

Siko peke yangu

Siko peke yangu katika hukumu. "Siko peke yangu jinsi ninavyohukumu" au "sihukumu peke yangu."

Niko pamoja na Baba

"Baba pia anahukumu pamoja na mimi" au "Baba anahukumu kama nihukumavyo mimi."

Baba

Hiki ni cheo maalumu kwa Mungu

Baba aliyenituma

Neno "aliyenituma" inazungumza jambo zaidi kuhusu Baba. "Baba, yeye pekee aliyenituma."

John 8:17

Ndiyo, na katika sheria yenu

Neno "Ndiyo" inaonyesha kwamba Yesu anaongeza kile alichosema kabla.

Imeandikwa

Musa aliandika

Ushuhuda wa watu wawilini kweli

"Ikiwa watu wawili watasema jambo lile lile, ndipo watu watakapojua ni kweli"

John 8:19

Hamnijui mimi wala Baba yangu, kama mngelinijua mimi, mngelimjua na Baba yangu vile vile."

Yesu anaonyesha kwamba kumjua yeye ni kumjua Baba pia. Wote Baba na Mwana ni Mungu mmoja, kwa hiyo kumjua mmoja ni kuwajua wote.

Baba yangu

Hiki nicheo muhimu kwa Mungu.

John 8:21

Kufa katika dhambi zenu

"Kufa wakati ukiwa mwenye dhambi." au "utakufa wakati ukiendelea kutenda dhambi." Hapa neno "Kufa" linaelezea kifo cha kiroho.

Hauwezi kuja

"Hauna uwezo wa kuja"

Je atajiua mwenyewe, yeye aliyesema

Hii yaweza kutafsiriwa kama maswali mawili yaliyotenganishwa. Atajiua mwenyewe? Hivyo ndiyo sababu anasema"

John 8:23

isipokuwa uamini kwamba MIMI NDIYE, utakufa

Ikiwa hautaamini

kwamba MIMI NDIYE

Kwamba mimi ni Mungu

John 8:25

Walisema

Neno hili linamaanisha viongozi wa Kiyahudi

Baba

Baba yake

John 8:28

Utakapoinuliwa juu

Utakapoinuliwa. Hili halijatokea bado.

Mwana wa Mtu.... Baba

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoelezea uhusiano wa Yesu na Mungu.

MIMI NDIYE...BABA alinifundisha

kama Mungu Mwana, anavyomjua Mungu Baba tofauti na mwingine yeyote, na divyo ilivyo wakati wote

Kama Baba alivyonifundisha

katika njia ile ile kwamba Baba alinifundisha

Yeye aliyenituma

Neno linamaanisa Baba

Kama Yesu alivyosema

wakati Yesu alipokuwa akisema

John 8:31

baki katika neno langu

Tii kile nilichosema

kweli itakuweka huru

Ikiwa mtautii ukweli, Mungu atawaweka huru"

John 8:34

Amini, amini

Tafsiri hii kama ilivyofanyika Yoh. 1:49

Ni mtumwa wa dhambi

"Ni kama mtumwa wa dhambi." Hii inamaanisha kwamba dhambi ni kama bwana wa mwenye dhambi.

Katika nyumba

Nyumbani mwa

Ikiwa Mwana atawaweka huru, mtakuwa huru kweli kweli

Kulingana na tamaduni zao, mwana mkubwa anaweza kumweka huru mtumwa katika nyumba yake.

Mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

John 8:37

Neno langu

Mafundisho yangu

John 8:39

Baba

Mababa

Ibrahimu hakufanya hili

Ibrahimu kamwe hakujaribu kumwua yeyote aliyemwambia ukweli kutoka kwa Mungu

Hatukuzaliwa katika dhambi ya zinaa

Wote tulizaliwa kutoka ndoa sahihi

John 8:42

Pendo

Huu ni aina ya upendo unaotoka kwa Mungu na unaelekea katika mema ya wengine, hata kama haufaidiki chochote.

Kwa nini hamyaelewi maneno yangu?

Yesu anatumia swali hili hasa hasa kuwakemea viongozi wa Kiyahudi kwa kutomsikiliza yeye.

John 8:45

Nani kati yenu ananishuhudia kuwa ni mwenye dhambi?

Hakuna yeyote kati yenu anayeweza kunishuhudia kuwa mimi nina dhambi." Yesu aliuliza swali hili kuweka mkazo kuwa yeye hana dhambi.

Kwa nini haniamini

Hamna sababu ya kushindwa kuniamini" Yesu alitumia swali hili kuwakemea viongozi wa Kiyahudi kwa kutoamini kwao.

John 8:48

Wayahudi

Neno Wayahudi linatumika kuwakilisha viongozi wa Kiyahudi.

John 8:50

Kuyashika maneno yangu

Tii kile ninachosema

Kifo

Hii inamaanisha kifo cha kiroho

John 8:52

Baba

Mababa

John 8:54

Ni Baba yangu anayenitukuza

Hakuna mwanadamu amjuaye Mungu Baba kama Mungu Mwana, Yesu Mwana wa Mungu. Mungu Baba humtukuza Mwana kwa sababu wote Baba na Mwana ni Mungu wa milele.

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu

John 8:57

Haujafikisha bado umri wa miaka hamsini, na umeshamuona Ibrahimu?

Miaka yako ya umri ni chini ya hamsini. Usingelikuwa umemuona Ibrahimu."

Amini, amini

Tafsiri hii kama ulivyofanya katika Yoh. 1:49

Translation Questions

John 8:1

Yesu alipokuwa akifundisha watu hekalu kilitokea Waalimu wa Sheria na Mafarisayo walifanya nini?

Walimletea mwanamke aliyekamatwa katika kitendo cha kuzini. Wakamweka katikati yao na wakamuuliza Yesu alikuwa ana nini cha kusema kuhusu mwanamke huyo (kumhukumu yeye).

John 8:4

Kwa nini Waandishi na Mafarisayo hasa walimleta mwanamke huyu kwa Yesu?

Kwa kweli walimleta mwanamke huyu kwa Yesu ili kumtega Yesu ili kwamba wangeweza kuwa na jambo la kumshtaki.

John 8:7

Yesu aliwaambia nini Waandishi na Mafarisayo baada ya kuendelea kumuuliza kuhusu mwanamke aliyekamatwa katika uasherati?

Yesu aliwaambia, "Yeye ambaye hana dhambi kati yenu, na awe wa kwanza kutupa jiwe kwa mwanamke."

John 8:9

Watu walifanya nini baada ya Yesu kuongea nao kuhusu ambaye anapaswa kuwa wa kwanza kutupa jiwe kwa wanamke aliekamatwa katika uasherati?

Baada ya Yesu kuongea waliondoka mmoja baada ya mwingine, kuanzia mzee na kumaliza na yule wa mwisho.

Yesu alimwambia afane nini yule Mwanamke (aliyekamatwa katika uzinzi)>

Yesu alimwambia kwenda zake na kisha kutotenda dhambi kamwe.

John 8:12

Malalamiko ya Mafarisayo yalikuwa nini baada ya Yesu kusema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu; yeye anifuataye mimi hatatembe gizani bali atakuwa na uru ya uzima?"

Mafarisyo walilalamika kwamba Yesu alikuwa akijishuhudia mwenyewe na kwamba ushuhuda wake haukuwa wa kweli.

John 8:17

Yesu aliteteaje ushahidi wake kama kuwa ni mkweli?

Yesu alisema kwamba katika sheria zao imeandikwa kwamba ushuhuda wa watu waili ni kweli. Ndipo akaeleza kwamba yeye na Baba aliye mtuma wote wanashuhudia kuhusu Yesu

John 8:23

Ni katika msingi upi Yesu alijenga kauli yake kwamba Mafarisayo wangekufa katika dhambi zao?

Yesu alijenga kauli hiyo juu ya ufahamu wao, kwamba walitoka chini, yeye ametoka juu. walikuwa wa duniani na yeye hakuwa wa dunia hii.

Ni kwa jinsi gani Mafarisayo wangeweza kuepuka kufa katika dambi zao?

Yesu alisema kama hawataamini kuwa MIMI NDIYE wangekufa katika dhambi zao.

John 8:25

Yesu alisema nini kwa ulimwengu?

Yesu alima kwa ulimwengu mambo aliyoyasikia kutoka kwa Baba.

John 8:28

Kwa nini Baba aliyemtuma Yesu alikaa pamoja naye na asimwache peke yake?

Baba alikaa pamoja na Yesu na hakumwacha peke yake kwa sababu siku zote Yesu alifanya mambo yalikuwa yakimpendeza Baba.

John 8:31

Yesu alisemaje Wayahudi ambao waliokuwa wamemwamini wangejua je walikuwa kweli wanafunzi wake?

Wangejua walikuwa wanafunzi wa Yesu kweli kwa kukaa katika neno lake.

John 8:34

Yesu alikuwa anamaanisha nini aliposema, "...na mtaijua kweli na hiyo kweli itawaweka huru?

Yesu alikuwa anamaanish kuwekwa huru kutoka katika kuwa watumwa wa dhambi.

John 8:37

Sababu ni ipi, kulingana na Yesu, iliyofanya Wayahudi watake kumuua Yesu?

Walitaka kumuua Yesu kwa kuwa hakuwa na nafasi ndani yao.

John 8:39

Kwa nini Yesu alisema hivi Wayahudi walikuwa sio watoto wa Abrahamu?

Yesu alisema walikuwa sio watoto wa Abrahamu kwa sababu hawakufanya kazi za Abrahamu. Badala yake walitaka kumuua Yesu.

John 8:42

Wakati hawa Wayahudi wanasema wana Baba mmoja, Mungu, Yesu aliwakanushaje?

Yesu aliwaambia, "Kama Mungu angekuwa Baba yenu, mngenipenda mimi, kwa kuwa nilikuja k na nimetoka kwa Mungu; kwa kuwa sikuja kwa ajili yangu mwenywe, bali alinituma."

Ni nani anayesemwa na Yesu kuwa ni baba wa Wayahudi hawa?

Yesu anasema baba yao ni shetani.

Yesualisema nini kuhusu shetani?

Yesu alisema shetani alikuwa mwuaji tangu mwanzo na hawezi kusimama katika kweli kwa sababu kweli haimo ndani yake. Anapoongea uongo, anaongea kutoka kwenye asili yake kwa sababu ni mwongo na baba wa uongo.

John 8:45

Ni nani husikia maneno Ya Mungu?

Yeye aliye wa Mungu husikia maneno ya Mungu.

John 8:50

Yesu nasema hutokea nini mtu anapoyashika neno la Yesu?

Iwapo yeyote anayshika maneno ya Yesu, hataona mauti.

John 8:52

Kwa nini Wayahudi walisema Yesu alikuwa na pepo?

Walisema hivi kwa sababu Yesu alisema, "Amini, amini, Nawaambia, kama yeyote anashika neno langu, hataonja mauti.

Kwa nini walifikiri kauli ya Yasu juu ya kutoonja mauti kabisa haikuwa ya kawaida?

Walifikiri hivi kwa sababu walifikiri juu ya mauti ya mwili. Hata Abrahamu na manabii walikufa (miili yao inayoonekana)

John 8:57

Yesu alieleza nini kusema kwamba alikuwako kabla ya Abrahamu?

Yesu alisema, "Amini, amini, nawaambia, kabla Abrahamu hajazaliwa, MIMI NIKO.

9¹ Hata Yesu alipokuwa akipita, alimwona mtu kipofu tangu kuzaliwa kwake.² Wanafunzi wake wakamwuliza, “Rabi, nani aliyetenda dhambi, mtu huyu au wazazi wake, hata azaliwe kipofu?”³ Yesu akawajibu, “Siyo huyu mtu wala wazazi wake waliotenda dhambi, bali kazi za Mungu zipate kufunuliwa kupitia kwake.⁴ Tunapaswa kufanya kazi zake yeye aliyenituma wakati bado ni mchana. Usiku waja wakati ambapo hakuna atakayeweza kufanya kazi.⁵ Wakati niwapo ulimwenguni, mimi ndimi nuru ya ulimwengu.”

⁶ Baada ya Yesu kusema maneno haya, alitema mate kwenye ardhi, alifanya tope, na akampaka yule mtu lile tope machoni.⁷ Akamwambia, nenda kaoge katika kisima cha Siloam (Inayotafsiriwa kama ‘aliyetumwa’).” Kwa hiyo huyo mtu alienda, akanawa, na akarudi, anaona.⁸ Majirani wa yule mtu na wale waliomuona mwanzo kama mwombaji wakawa wanasema, Je! Huyu siye yule mtu aliyekuwa akikaa na kuomba?” Wengine walisema, “Ni yeye.”⁹ Na wengine walisema, “Hapana, bali anafanana naye.” Lakini alikuwa akisema, “Ni mimi.”¹⁰ Wakamwambia, “Basi macho yako yalifunguliwaje?”¹¹ Alijibu, “Mtu aitwaye Yesu alifanya tope na kupaka macho yangu na kuniambia, ‘Nenda Siloam ukanawe.’ Kwa hiyo nilienda, na nikanawa, na nikapata kuona tena.”¹² Wakamwambia, “Yuko wapi?” Alijibu, “Sijui.”

¹³ Wakampeleka yule mtu aliyewahi kuwa kipofu kwa Mafarisayo.¹⁴ Nayo ilikuwa siku ya Sabato wakati Yesu alipotengeneza tope na kuyafumbua macho yake.¹⁵ Ndipo tena Mafarisayo wakamwuliza alipataje kuona. Aliwaambia, “Aliweka tope katika macho yangu, nikanawa, na sasa naweza kuona.”¹⁶ Baadhi ya Mafarisayo wakasema, “Mtu huyu hajatoka kwa Mungu kwa sababu haishiki Sabato.” Wengine walisema, “Inawezekanaje mtu mwenye dhambi kufanya ishara kama hizo?” Kwa hiyo kukawa na mgawanyiko kati yao.¹⁷ Ndipo wakamwuliza yule kipofu tena, “Unasemaje juu yake kwa sababu aliyafungua macho yako?” Kipofu akasema, “Ni nabii.”

¹⁸ Hata wakati huu Wayahudi hawakumwamini kwamba alikuwa kipofu naye amepata kuona mpaka walipowaita wazazi wake yeye aliyepata kuona.¹⁹ Waliwauliza wazazi, “Je, huyu ni mtoto wenu mnayesema alizaliwa kipofu? Amewezaje sasa kuona?”²⁰ Hivyo wazazi wake wakamjibu, “Tunajua kuwa huyu ni mtoto wetu na kwamba alizaliwa kipofu.”²¹ Jinsi gani sasa anaona, hatujui, na yeye aliyemfumbua macho yake, hatumjui. Mwulizeni yeye. Ni mtu mzima. Anaweza kujieleza mwenyewe.”²² Wazazi wake walisema mambo haya, kwa sababu waliwaogopa Wayahudi. Kwa maana Wayahudi walikuwa wamekubaliana tayari kuwa, ikiwa yeyote atakiri kuwa Yesu ni Kristo, atatengwa na sinagogi.²³ Kwa sababu hii, wazazi wake walisema, “Ni mtu mzima, mwulizeni yeye.”

²⁴ Kwa hiyo kwa mara ya pili, walimwita yule mtu aliyewahi kuwa kipofu na kumwambia, “Mpe Mungu utukufu. Tunajua kwamba mtu huyu ni mwenye dhambi.”²⁵ Ndipo yule mtu alijibu, “Awe ni mwenye dhambi, mimi sijui. Kitu kimoja ninachokijua: nilikuwa kipofu, na sasa ninaona.”²⁶ Ndipo walipomwambia, “Amekufanyia nini? Aliyafumbuaje macho yako?”²⁷ Alijibu, “Nimekwishawaambia tayari, na ninyi hamkusikiliza! Kwa nini mnataka kusikia tena? Nanyi hamtaki kuwa wanafunzi wake pia, sivyo?”²⁸ Walimtukana na kusema, “Wewe ni mwanafunzi wake, lakini sisi ni wanafunzi wa Musa.”²⁹ Tunajua kwamba Mungu alinena na Musa, lakini kwa huyu mtu, hatujui kule atokako.”³⁰ Yule mtu akajibu na kuwaambia, “Kwa nini, hili ni jambo la kushangaza, kwamba hamjui anakotoka, na bado ameyafumbua macho yangu.”³¹ Tunajua kuwa Mungu hawasililizi wenye dhambi, lakini ikiwa mtu yeyote anamwabudu Mungu na hufanya mapenzi yake, Mungu humsikiliza.”³² Tangu kuanza kwa ulimwengu haijawahi kamwe kusikiwa kwamba yeyote ameyafumbua macho ya mtu aliyezaliwa kipofu.”³³ Ikiwa mtu huyu hakutoka kwa Mungu, asingelifanya chochote.”³⁴ Walijibu na kumwambia, “Ulizaliwa katika dhambi kabisa, na wewe unatufundisha sisi?” Ndipo walipomfukuza kutoka katika sinagogi.

³⁵ Yesu alisikia kwamba wamemwondoa kwenye sinagogi. Alimpata na kumwambia, “Unamwamini Mwana wa Mtu?”³⁶ Alijibu na kusema, “Ni nani, Bwana, ili nami nipate kumwamini?”³⁷ Yesu akamwambia, “Umeshamuona, naye unayezungumza naye ndiye.”³⁸ Yule mtu akasema, “Bwana, Naamini.” Ndipo akamsujudia.

³⁹ Yesu akasema, “Kwa hukumu nimekuja katika ulimwengu huu ili kwamba wale wasioona wapate kuona na wale wanaoona wawe vipofu.”⁴⁰ Baadhi ya Mafarisayo waliokuwa pamoja naye wakasikia maneno hayo na kumwuliza, “Na sisi pia ni vipofu?”⁴¹ Yesu akawaambia, “Kama mngelikuwa vipofu, msingelikuwa na dhambi. Hata hivyo, sasa mnasema, ‘Tunaona,’ dhambi yenu inakaa.”

Yohana 09 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Ni nani aliyetenda dhambi?"

Katika Israeli ya kale, mara nyingi waliamini kwamba mtoto alizaliwa na ulemavu kwa sababu ya dhambi ya mmoja wa wazazi wake. Hii haikuwa mafundisho ya sheria ya Musa. Katika mjadala huu, Mafarisayo walikuwa wenye dhambi kwa sababu waliona uwezo wa Yesu na hawakumuabudu. and).

Mimi mdimi

Yohana anatumia maneno haya mara saba katika injili yake. Ni maneno sawa yanayotumiwa na Mungu, alipojidhihirisha pamoja na jina lake Yahweh katika kichaka kilichokuwa kinawaka. Jina "Yahweh" linaweza kutafsiriwa kama "Mimi ndimi."

Mwangaza

Mwangaza ni mfano wa kawaida katika Maandiko yaliyotumiwa kuonyesha haki. Mwangaza pia hutumiwa kuonyesha njia ya haki na kuonyesha maisha ya haki. Giza hutumiwa mara nyingi kama mfano unaonyesha dhambi au uovu. , , and)

"Yeye haishiki Sabato"

Mafarisayo walimwona Yesu akifanya matope kuwa "kazi" na kukiuka sheria kuhusu Sabato.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Kuona

Katika sura hii kumeandikwa habari ya mtu aliyezaliwa kipofu. Yesu pia anatumia habari hizi kama mfano. Katika Yohana 9:39-40, Mafarisayo wanaitwa vipofu kwa sababu hawawezi kuona ukweli ulio mbele yao.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [John 09:01 Notes](#)

John 9:1

Yesu alipopita karibu

hapa inamaanisha Yesu na wanafunzi wake

John 9:3

Sisi

Neno sisi linawahusisha wote Yesu na wanafunzi wake aliokuwa akiongea nao.

Mchana...Usiku

Yesu analinganisha wakati watu wanaweza kufanya kazi wakait wa mchana, wakati ambao kwa kawaida watu hutenda kazi, na wakati wa usiku watu hawawezi kufanya kazi ya Mungu.

Nuru ya Ulimwengu

Yule ambaye aonyeshaye kile kilicho cha kweli kama vile nuru ionyeshacho kilicho halisi.

John 9:6

alifanya udongo kwa kutumia mate

Yesu alitumia vidole kuchanganya udongo na mate.

aliosha

aliosha macho yake kwenye kisima

John 9:8

Huyu siye mtu....mwombaji?

Huyu mtu ni yule ... omba, siyo yeye? au "Huyu ni mtu... omba. Ndiyo ni yeye.

John 9:10

alipakwa... macho

Angalia jinsi ulivyotafsiriwa Yoh. 09:06

John 9:13

siku ya Sabato

Siku ya mapumziko kwa Wayahudi

John 9:16

Hawezi kutunza sabato

Hii inamaanisha kuwa hakutii sheria kuhusu Sabato.

Ishara

Miujiza pia yaweza kuitwa ishara kwa sababu imetumika kama viashirio au ushahidi kwamba Mungu ana uwezo wote aliye na mamlaka kamili juu ya ulimwengu.

John 9:19

Waliwauliza wazazi

hapa inamaanisha viongozi wa Wayahudi

yeye ni mtu mzima

yeye ni mwanaume au yeye si mtoto tena

John 9:22

Hofu

Hii inamaanisha hisia zisizokuwa mzuri anazokuwa nazo mtu kama kuna utisho au madhara kwake au kwa wengine

John 9:24

Walimwita mtu

Hapa, "Walimwita" walimaanisha Wayahudi.

Mtu huyu

Hili linarejea kwa Yesu

Mtu yule

Hili linarejea kwa mtu aliyekuwa kipofu

Awe ni mwenye dhambi, mimi sijui

Sijui kama ni mwenye dhambi au la

John 9:26

Sentensi unganishi:

Wayahudi wanaendelea kuongea na mtu aliyekuwa kipofu

Kwa nini mnataka kusikia tena?

Kauli hii ipo katika mfumo wa swali kuelezea kushangazwa kwa yule mtu aliyeponywa awaelezee tena kuhusu kilichotokea.

John 9:30

Hawasikilizi wenye dhambi...humsikiliza

"Hajibu maombi ya mwenye dhambi...Mungu hujibu maombi yake."

John 9:32

Haijasikiwa kamwe kwamba mtu amefungua macho ya mtu aliyezaliwa kipofu

"Hakuna aliewahi kusikia mtu amefumbua macho"

Ikia mtu huyu hakutoka kwa Mungu, asingefanya chochote

"Ikiwa mtu huyu hakutoka kwa Mungu, asingefanya chochote, lakini ameniponya, kwa hiyo yamkini ametoka kwa Mungu."

ulizaliwa katika dhambi, na wewe sasa unataka kutufundisha sisi?

"Ulizaliwa kamili katika dhambi. Hauna sifa za kutufundisha."

Translation Questions

John 9:1

Ni dhana gani linaletwa na wanafunzi kwa swali la kwa nini mtu huyu alizaliwa kipofu?

Wanafunzi walikuwa wakisadi kwamba sababu ya mtu huyo kuzaliwa kipofu in kwa sababu ama mtu huo au wazazi wake walitenda dhambi.

John 9:3

Yesu alisema ni nini ilikuwa sababu ya mtu huyo kuzaliwa kipofu?

Yesu alisema mtu huyu alizaliwa kipofu ili kwamba kazi za Mungu ziweze kufunuliwa katika yeye.

John 9:6

Yesu alifanya nini na alisema nini kwa mtu kipofu?

Yesu alitema mate aridhini, akafinyanga tope kiasi na akayapaka macho ya mtu huyo kwa udongo. Ndipo Yesu akamwambia yule kipofu nenda ukanawe katika bwawa la Siloamu.

John 9:8

Alishuhudiaje yule mtu mabishano yalipozuka juu ya kama alizaliwa kipofu kweli au siyo yeye aliyezowea kuketi chini na kuomba?

Yule mtu alishuhua ya kuwa alikuwa kipofu mwombaji.

John 9:35

Kuamini

Hii in maana ya kumwamini Yesu, kuamini kwamba, ni Mwana wa Mungu, kumtumaini yeye kama Mwokozi, na kuishi katika njia iletayo heshima kwake.

John 9:39

Ili kwamba wale wasioweza kuona wapate kuona na kwamba wale wanaoona wawe vipofu.

Ili kwamba wale wasioona kwa macho yao wapate kumtambua Mungu na ili kwamba wale ambao wanaona kwa macho yao wasimtambue Mungu.

Kilitokea nini baada ya yule mwanaume kipofu kunawa katika bwawa la Siloamu?

Alirudi akiona.

John 9:13

Watu waliokuwa na yule aliyakuwa kipofu mwaombaji walifanya nini?

Walimpeleka mtu huyo kwa mafarisayo..

Uponyaji ulitoka lini?

Upaonyaji huyo kipofu ulitokea kwenye Sabato.

Mafarisayo walimuuliza nini yule aliyekuwa kipofu?

Walimuuliza alivyopata kuona.

John 9:16

Mgawanyiko gani ambao ulitokea miongoni mwa Mafarisayo?

Baadhi ya Mafarisayo walisema, Yesu hakutoka kwa Mungu kwa sababu hakuitunza Sabato (aliponya siku ya Sabato) na baadhi ya Mafarisayo walisema inawezekanaje mtu ambaye ni mwenye dhambi kufanya ishara ya namna hiyo.

Je! Yule aliyekuwa kipofu alipoulizwa kuhusu Yesu alisemaje?

Mtu aliyekuwa kipofu alisema, "Ni nabii"

Kwa nini Wayahudi waliwaita wazazi wa kipofu ambaye alikuwa amepokea uponyaji?

Waliwaita wazazi wa kipofu kwa sababu bado walikuwa hawajamwamini kuwa yeye kwaeli alikuwa ni yule mtu aliyekuwa kipofu.

John 9:19

Wazazi wa yule aliyekuwa kipofu walishuhudiaje kuhusu mtoto wao?

Walishuhudia kwamba mtu huyo alikuwa mtoto wao kweli na kwamba alikuwa amezaliwa kipofu.

wazazi wa yule mtu, walisema hawakujua kitu gani?

Walima hawakujua jinsi gani sasa liweza kuona au macho yake yalifumbuliwaje.

John 9:22

Kwa nini wazazi wa mtu huyu walisema, "Yeye ni mtu mzima. Muulizeni."

Walisema hivi kwa sababu walikuwa wanawaogopa Wayahudi. Kwa kuwa Wayahudi walikuwa tayari wamekubaliana kuwa ikiwa mtu yeyote amtakiri Yesu kuwa ni Kristo, atatengwa na synagoge.

John 9:24

Mafarisayo walisema nini kwa mtu aliyekuwa kipofu walipomwita mara ya pili?

Walisema, "Mpe Mungu utukufu. Tunamjua mtu huyu (Yesu) ni mwenye dhambi."

Jibu la aliyekuwa kipofu kwa Mafarisaya walipomwita Yesu mwenye dhambi lilikuwaje?

Alijibu akasema, "Awe ni mwenye dhambi, mimi sijui. Kitu kimoja ninachokijua: nilikuwa kipofu, na sasa ninaona."

John 9:26

Yule aliyekuwa kipofu aliwauliza swali gani Mafarisayo?

Ayeyekuwa kipofu aliwauliza, "Kwa nini mnataka kusikia tena? Hamtaki kuwa wanafunzi wake pia, sivyo?"

John 9:30

Mafarisayo walipomtukana yule aliyekuwa kipofu, huyo aliyekuwa kipofu alisema nini ambacho kila mmoja alikijua?

Mtu aliyekuwa kipofu alisema kwamba kila mmoja alijua yakuwa Mungu hamsikilizi mwenye dhambi

John 9:32

Mafarisayo waliitikiaje kwa jibu la ukali l aliyekuwa kipo?

Walimwambia alizaliwa katika dhambi kabisa, na wewe unathubutu kutufundisha sisi. Ndipo walimwamru kutoka ndani ya sinagogi.

John 9:35

Yesu alifanya nini aliposikia aliyekuwa kipofu amefukuzwa kutoka kwenye sinagogi?

Yesu alikwenda kumtafuta mtu huyo na akampata.

Yesu alisema nini kwa aliyekuwa kipofu baada ya kumpata?

Yesu alimwambia mtu huyo kama amemwamini Mwana wa Mtu na kisha akamwambia aliyekuwa kipofu kuwa yeye (Yesu) ndiye Mwana wa Mtu.

Yule aliyekuwa kipofu aliitikiaje kwa taarifa kwamba Yesu alikuwa Mwana wa Mtu?

Aliyekuwa kipofu alimwambia Yesu, "Naamini," ndipo akamwabudu Yesu.

John 9:39

Yesu alisema nini kuhusu dhambi za Mafarisayo?

Yesu aliwaambia, Kama mngelikuwa vipofu, msingelikuwa na dhambi. Hata hivyo, sasa mnasema, 'Tunaona,' dhambi yenu inakaa."

10 ¹Amini, amini nawaambieni, yule asiyeingia kwa kupitia mlango wa zizi la kondoo, lakini anapanda kwa njia nyingine, mtu huyo ni mwizi na mnyang'anyi. ²Yeye aingiaye mlangoni ni mchungaji wa kondoo. ³Kwake mlinzi wa mlango humfungulia. Kondoo waisikia sauti yake na huwaita kondoo zake kwa majina yao na kuwaongoza nje. ⁴Atakapowatoa nje hao walio wake, huwatangulia, na kondoo humfuata, kwa sababu wanaijua sauti yake. ⁵Hawatamfuata mgeni lakini badala yake watamuepuka, kwa sababu hawajui sauti ya wageni.”

⁶Yesu alisema mfano huu kwao, lakini hawakuyaelewa mambo haya ambayo alikuwa akisema kwao. ⁷Yesu akasema nao tena, “Amini, amini, nawaambia, Mimi ni mlango wa kondoo. ⁸Wote walionitangulia ni wezi na wanyang'anyi, lakini kondoo hawakuwasikiliza. ⁹Mimi ni mlango. Yeyote aingiaye kupitia kwangu, ataokolewa; ataingia ndani na kutoka, naye atajipatia malisho. ¹⁰Mwizi haji isipokuwa kuiba, kuua, na kuangamiza. Nimekuja ili kwamba wapate uzima na wawe nao tele.

¹¹Mimi ndimi mchungaji mwema. Mchungaji mwema huutoa uhai wake kwa ajili ya kondoo. ¹²Mtumishi aliyeajiriwa, na siyo mchungaji, ambaye kondoo si mali yake, huwaona mbwa mwitu wakija huwaacha na kuwakimbia kondoo. ¹³Na mbwa mwitu huwakamata na kuwatawanya. Hukimbia kwa sababu ni mtumishi wa kuajiriwa na hawajali kondoo. ¹⁴Mimi ndimi mchungaji mwema, na ninawajua kondoo walio wangu, nao kondoo walio wangu wanaijua mimi. ¹⁵Baba ananijua, nami namjua Baba, nami nautoa uhai wangu kwa ajili ya kondoo. ¹⁶Ninao kondoo wengine ambao si wa zizi hili. Hao pia, yanipasa kuwaleta, nao wataisikia sauti yangu ili kwamba pawepo na kundi moja na mchungaji mmoja. ¹⁷Hii ndiyo sababu Baba ananipenda: Niutoe uhai wangu halafu niutwae tena. ¹⁸Hakuna auchukuaye kutoka kwangu, lakini mimi nautoa mwenyewe. Ninayo mamlaka ya kuutoa, na ninayo mamlaka ya kuutwaa pia. Nimelipokea agizo hili kutoka kwa Baba.”

¹⁹Mgawanyiko tena ukatokea kati ya Wayahudi kwa sababu ya maneno haya. ²⁰Wengi wao wakasema, “Ana pepo na ni kichaa. Kwa nini mnamsikiliza?” ²¹Wengine wakasema, “Haya siyo maneno ya mtu aliyepagawa na mapepo. Pepo linaweza kufungua macho ya kipofu?”

²²Ndipo ikaja sikukuu ya Kuwekwa Wakfu Yerusalemu. ²³Ulikuwa wakati wa baridi, na Yesu alikuwa akitembea hekaluni katika ukumbi wa Selemani. ²⁴Ndipo Wayahudi walipomzunguka na kumwambia, “Mpaka lini utatuweka katika mashaka? Kama wewe ni Kristo, tuambie wazi. ²⁵Yesu akawajibu, “Nimekwisha waambia lakini hamuamini. Kazi nizifanyazo kwa jina la Baba yangu, hizo zinashuhudia juu yangu. ²⁶Hata hivyo hamuamini kwa sababu ninyi si kondoo wangu. ²⁷Kondoo wangu waisikia sauti yangu; Nawajua, nao wanifuata mimi. ²⁸Ninawapa uzima wa milele; hawataangamia kamwe, na hakuna hata mmoja atakayewanyakuwa kutoka mkononi mwangu. ²⁹Baba yangu, aliyenipa hao, ni mkuu kuliko wengine wote, na hakuna hata mmoja awezaye kuwanyakua kutoka mkononi mwa Baba. ³⁰Mimi na Baba tu mmoja.”

³¹Wakabeba mawe ili wampige tena. ³²Yesu akawajibu, “Nimeshawaonesha kazi nyingi nzuri kutoka kwa Baba. Kwa kazi zipi kati ya hizo mnataka kunipiga mawe?” ³³Wayahudi wakamjibu, “Hatukupigi mawe kwa kazi yoyote iliyo nzuri, lakini kwa kukufuru, kwa sababu wewe, uliye mtu, unajifanya kuwa Mungu.” ³⁴Yesu akawajibu, “Haikuandikwa katika sheria yenu, ‘Nilisema, ninyi ni miungu?’” ³⁵Ikiwa aliwaita miungu, kwa wale ambao Neno la Mungu liliwajilia (na Maandiko hayawezi kuvunjwa), ³⁶mnasema juu ya yule ambaye Baba alimtoa na kumtuma katika ulimwengu, ‘Unakufuru,’ kwa sababu nilisema, ‘Mimi ni Mwana wa Mungu?’” ³⁷“Ikiwa sifanyi kazi za Baba yangu, msiniamini. ³⁸Hata hivyo, ikiwa ninazifanya, hata kama hamniamini, ziaminini kazi ili kwamba muweze kujua na kufahamu kwamba Baba yuko ndani yangu na mimi niko ndani ya Baba.”

³⁹Wakajaribu tena kumkamata Yesu, lakini alienda zake kutoka mikononi mwao.

⁴⁰Yesu akaenda zake tena ng'ambo ya Yordani sehemu ambayo Yohana alikuwa akibatiza kwanza, na akakaa huko. ⁴¹Watu wengi wakaja kwa Yesu huku wakisema, “Yohana kweli hakufanya ishara yoyote, lakini mambo yote aliyoyasema Yohana juu ya huyu mtu ni ya kweli.” ⁴²Watu wengi wakamwamini Yesu hapo.

Yohana 10 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Kondoo

Kondoo ni taswira ya kawaida inayotumiwa kutaja watu. Katika kifungu hiki, inahusu hasa watu wanaoamini Yesu na kumfuata. Mafarisayo pia wanalinganishwa na mbwa mwitu wanaoiba na kuharibu kondoo.

Kufuru

Ikiwa mtu hujita Mungu, basi inachukuliwa kuwa ni kufuru. Katika sheria ya Musa, adhabu ya kufuru ilikuwa kupigwa mawe hadi kufa. Hawakuamini Yesu, kwa hiyo wakachukua mawe ili wamwue. Yesu hakuwa na hatia ya kufuru kwa sababu yeye ni Mungu. and)

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Zizi la kondoo

Mfano uliotumiwa hapa ni kuhusu mahali ambapo kondoo huchungwa. Kungekuwa na mlango au lango ambalo mchungaji angekuwa ameingia ndani ya zizi la kondoo. Kondoo mara moja humtambua. lakini, wizi angeingia ndani ya zizi la kondoo kwa njia nyingine ambayo hawezi kukamatwa. Kondoo watakimbia kutoka mwizi kwa sababu hawakumtambua. Yesu anatumia hii kama mfano wa huduma yake.

"Ninatoa maisha yangu ili niipate tena"

Ingawa maneno haya hakuwekwa tofauti na mengine, lakini hakika ni unabii uhusu kifo cha Yesu. Inasisitiza kwamba kwa hiari alikufa kwa ajili ya dhambi za mwanadamu. and)

Links:

- [John 10:01 Notes](#)

John 10:1

Amini, amini

Itafsiriwe kama ilivyofanyika katika Yoh. 1:49

zizi la kondoo

Hili ni eneo lenye uzio sehemu ambayo mchungaji huwatunza kondoo wake.

Mwizi na mnyang'anyi

Hili ni tumizi la maneno mawili yanayofanana ili kuongeza mkazo

John 10:3

mlinzi wa geti

huyu ni mtu aliyeajiriwa kulinda getini wakati wa usiku

kondoo husikia sauti yake

kondoo husikia na kuelewa sauti yake

John 10:5

Hawakuelewa

Maana inayowezezana: 1) "Wanafunzi hawakuelewa" au 2) Makutano hawakuelewa." Unaweza pia kuiacha kama "hawakuelewa>"

John 10:7

Amini, amini

Tafsiri kama ulivyofanya katika Yoh. 1:49

Mimi ni mlango wa kondoo

"Mimi ni njia wanayoipitia kondoo kwenda zizini."
Yesu anasema yeye ndiye anayeruhusu kuingia. Neno
"kondoo" limetumika kumaanisha watu wa Mungu.

Wote waliokuja kabla yangu

Hili linarejea kwa walimu wengine waliofundisha
kabla ya Yesu.

wezi na wanyang'anyi

Yesu anawaita "wezi na wanyang'anyi" kwa sababu
mafiundisho yao yalikuwa ya uongo, na walikuwa
wakkijaribu kuwaongoza watu wa Mungu wakati
hawaujui ukweli.

John 10:9

Mimi ni mlango

Alimaanisha yeye mwenyewe kama "mlango," Yesu
anaonyesha kwamba anatoa njia ya kweli kupata kile
zizi la kondoo linawakilisha.

Malisho

Neno "malisho" linamaanisha eneo lenye nyasi mahali
kondoo huenda kula.

Hawezi kuja isipokuwa

Hiki ni kinyume mara mbili. Katika lugha zingine ina
uasilia zaidi kwa kutumia sentensi chanya.

Ili kwamba wawe na uzima

Neno "wawe" linamaanisha kondoo. "uzima"
linamaanisha uzima wa milele.

John 10:11

Mimi ni mchungaji mwema

Mimi nafanana na mchungaji mwema

Huyatoa maisha yake

Kuweka kitu chini maana yake kuondoa uwezo wake.
Ni lugha laini yenye kumaanisha kufa.

John 10:14

Mimi ni mchungaji mwema

Mini nafanana na mchungaji mwema

Baba ananijua mimi, nami namjua Baba

Mungu Mwana na Mungu Baba (na Mungu Roho
Mtakatifu) wanafahamiana na wote ni nafsi ya Mungu.

Baba

Hiki ni cheo maalumu cha Mungu

Zizi

Kundi la kondoo linalomilikiwa na mchungaji. Neno
hili linatokana na neno "Zizi" mahali ambapo kondoo
hukaa.

Nautoa uhai wangu kwa ajili ya kondoo

Hii ni njia ya upole ya Yesu kusema kwamba atakufa
ilikuwalinda kondoo. "Ninakufa kwa ajili ya kondoo."

John 10:17

Anapenda

Aina hii ya upendo hutoka kwa Mungu, na
unaelekezwa kwa ajiliya mema ya wengine, hata kama
haimfaidii mtu binafsi. Aina hii ya upendo huwajali
wengine, haijalishi wamefanya nini.

Hii ndiyo sababu Baba ananipenda: Nami nautoa uhai wangu

Mpango wa Mungu wa milele ulikuwa kwa Mungu
Mwanakuutoa uhai wake ili kulipa kwa ajili ya dhambi
za wanadamu. Kifo cha Yesu Msalabani unafunua
wenye nguvu wa Mwana kwa Baba na wa Baba kwa
Mwana.

Baba

Hiki ni cheo maalumu cha Mungu.

Ninayatoa maisha yangu ili kwamba nipate kuyatwaa tena

Hii ni njia ya upole ya Yesu kusema atakufa na baadaye kuwa mzima tena. "Najiruhusu mwenyewe kufa ili kwamba ninaweza kujirudisha kuwa mzima tena.

John 10:19

Kwa nini mnamsikiliza?

"Msimsikilize"

Je pepo laweza kufumbua macho ya aliyekuwa kipofu?

"Pepo hawezi kumfanya kipofu apate kuona."

John 10:22

Sikukuu ya kuwekwa wakfu

Hii ni siku ya nane, mapumziko ya wakati wa baridi Wayahudi huitumia kukumbuka muujiza wa Mungu alipofanya mafuta kidogo kubaki katika taa mpaka walipopata mafuta mengine baada ya siku nane baadaye. Taa ilitumika kuweka wakfu hekalu la Kiyahudi kwa Mungu. kuweka wakfu kitu ni ahadi ya kukitumia tu kwa kusudi maalumu.

kibaraza

Huu ni muundo uliunganishwa na jengo, ina paa na inaweza kuwa na ukuta ama isiwe nao.

John 10:25

Katika jina la Baba yangu

Hii inamaanisha kuwa Yesu alifanya mambo haya kwa uwezo na mamlaka ya Baba yake. Yesu ni mkamilifu , mtakatifu Mwana w Mungumwenye uwezo wa milele kutoka kwa Baba ili kulipa kwa ajili ya dhambi zote milele na kuokoa na kuwasamehe wote waliomwamini.

Haya yanashuhudia kuhusu mimi

Miujiza yake ilithibitisha kuhusu yeye kama vile shahidi anavyoshuhudia mahakamani.

Siyo kondoo wangu

"Siyo wafuasi wangu" au "siyo wanafunzi wangu" au "siyo watu wangu"

John 10:29

Baba yangu...amewatoa kwangu...hakuna aliye na uwezo wa kuwanyakua kutoka mkononi mwa Baba.

Mungu Baba na Mungu Mwana kwa uwezo wao huwalinda waliookoka.

Baba yangu

Hiki ni cheo uhimu kwa Mungu

Mkono wa Baba

Neno "mkono" linatumika kumaanisha umiliki wa Mungu au madaraka na ulinzi wake.

Mimi na Baba yangu tu umoja

Yesu, Mungu Mwana,na Mungu Baba ni umoja. Wao ni nafsi za Mungu mmoja na wa kweli (pamoja na Roho). Wana umoja katika makusudi, uwezo, mamlaka, huruma na utakatifu. Wao ni Mungu.

John 10:32

Yesu aliwajibu, "Nimeshawaonyesha kazi nyingi nzuri kutoka kwa Baba

Kazi za Yesu zilifanyika katika uwezo wake kama Mwana wa Mungu, katika umoja na Mungu Baba. Kazi za Yesu ni kazi za Baba vile vile (na Roho Mtakatifu).

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu

Unajifanya kuwa Mungu

"Alidai kuwa yeye ni Mungu"

Tuna...kuponda mawe kwa...kukufuru, kwa sababu wewe, uliye mtu, unajifanya kuwa Mungu

Yesu alidai kuwa yeye ni Mwana wa Mungu ilikuwa ni kufuru kwa Wayahudi kwa sababu walidhani kuwa Yesu alikuwa akidai kuwa yeye ni Mungu - na ndivyo alivyokuwa.

John 10:34

Ninyi ni miungu

Kwa kawaida neno "mungu" huonyesha "mungu wa uongo" vinginevyo iwe imeandikwa kwa herufi kubwa "M," imaanishayo kwa mmoja Mungu wa kweli. Lakini

hapa, Yesu ananukuu maandiko mahali Mungu anawaita wafuasi wake "miungu" kwa sababu amewachagua kumwakilisha duniani.

Je haikuandikwa...miungu?

"Mnapaswa kujua tayari kuwa imeandikwa...miungu"

Maandiko hayawezi kuvunjwa

Maana inayowezezana ni 1) "hakuna atakayebadilisha maandiko." 2) "Maandiko yataendelea kuwa kweli."

'Unakufuru; kwa sababu nilisema, mimi ni Mwana wa Mungu

Wapinzani wa Yesu waliamini kuwa Yesu alikuwa anakufuru alipojiita "Mwana wa Mungu" kwa sababu kusema hivyo ilikuwa ni kudai kuwa sawa na Mungu.

Baba... Mwana wa Mungu

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu

John 10:37

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa Mungu

Niaminini

Hapa neno "amini" maana yake ni kukubali au kutumaini kile ambacho mtu huyo amesema ni cha kweli.

Ziaminini kazi

Hapa "Zizminini" maana yake kutumaini kuwa kitu ni cha kweli na kutenda kwa njia hiyo inayoonyesha imani hiyo.

Baba yu ndani yangu na kwamba mimi ni ndani ya Baba

Mungu Baba yuko ndani ya Yesu, Mwana wa Mungu, kwa sababu Mungu Mwana yu ndani ya Baba. Kama nafsi za Mungu, Baba na Mwana wote ni Mungu mmoja wa milele, pamoja na Mungu Roho.

mkono wao

"ufahamu wao." Hii maana ya ke ni kuwa katika nafasi isiyo salama anapoweza kukamatwa.

John 10:40

Yohana kweli hakufanya ishara, lakini mambo yote ambayo Yohana alisema juu ya mtu huyu ni ya kweli.

Ni kweli kwamba Yohana hakufanya ishara, lakini aliongea ukweli juu ya huyu mtu, anayefanya ishara.

Ishara

Miujiza inayothibitisha kwamba kitu fulani ni cha kweli au kinachompa mwingine kuwa na kibali

Translation Questions

John 10:1

Kwa mjibu wa Yesu mwizi na mnyang'anyi ni nani?

Yeye asiyeingia kwenye nzizi la kondoo, bali anapanda juu kwa njia nyingine, mtu huyo ni mwizi na mnyang'anyi.

Ni nani anayeingia kwaenye zizi la Kondoo kwa kupitia langoni?

Yeye aingiaye mlangoni ni mchungaji wa kondoo.

John 10:3

Kwa nini kondoo wanamfuata mchungaji anapo waita?

Wanamfuata mchungaji kwa sababu wanaijua sauti yake.

John 10:5

Je! Kondoo watamfuata mgeni?

Hapana. Kondoo hawatamfuata mgeni.

John 10:7

Ni nani wale waliomtangulia Yesu?

Wale wote waliomtangulia walikuwa wezi na wanyang'anyi, na kondoo hawakuwasikiliza wao.

John 10:9

Yesu alisema alikuwa mlango. Nini hutokea kwa wale waingiao kwa kupitia huo mlango?

Wale waingiao kwa kupitia Yesu, ambaye ni mlango, wataokolewa; wataingia ndani na kutoka na watapata malisho.

John 10:11

Ni nini ambacho Yesu, mchungaji mwema, alikuwa tayari kufanya na alifanya nini kwa ajili ya kondoo?

Yesu, mchungaji mwema alikuwa tayari na aliutoa uhai wake kwa ajili ya kondoo.

John 10:14

Je! Yesu analo kundi jingine Kondoo divyo kutokee nini kwao.

Yesu alisema anao kondoo wengine ambao si wa zizi hilo. Hao pia, Alisema nilazima kuwaleta, nao wangesikia sauti yake ili kwamba pawepo na kundi moja na mchungaji mmoja.

John 10:17

Kwa nini Baba anampenda Yesu?

Baba anampenda Yesu kwa sababu aliutoa uhai wake kwamba aweze kuutwaa tena.

Kuna yeyote anayeweza kuutwaa uhai wa Yesu

Hapana. kama ni kuutoa huutoa mwenyewe.

Yesu alipata wapi mamlaka ya kuyatoa maisha yake na kuyatwaa tena

Yesu alilipokea agizo hilo kutoka kwa Baba yake.

John 10:19

Wayahudi walisema nini kwa sababu ya maneno ya Yesu?

Wengi walisema, "Ana pepo na amechanganyikiwa. Kwa nini mnamsikiliza? Wengine walisema, "Haya sio

maelezo ya mtu aliyepagawa na pepo. Pepo anaweza kufumbua macho ya kipofu?"

John 10:22

Wayahudi walisemaje kwa Yesu walipomzunguka mle hekaluni katika ukumbi wa Selemani?

"Mpaka lini utatuweka katika mashaka? kama wewe ni Kristo, tuambie wazi.

John 10:25

Yesu aliwajibuje Wayahudi ndani ya ukumbi wa Sulemani?

Yesu alisema amekwisha waambia (kuwa alikuwa ni Kristo) na hawakumwamini kwa sababu hawakuwa kondoo wake.

John 10:27

Yesu anasemaje kuhusu uangelizi wake na ulinzi kwa Kondoo wake?

Yesu alisema huwapa Kondoo wake uzima wa milele; hawataangamia kamwe, na hakuna hata mmoja atakayewanyakuwa kutoka mkononi mwangu.

Kuana yeyote aliyekuu kuliko Baba?

Baba ni Mkuu kuliko wengine wote.

John 10:29

Ni nani aliyempa Yesu kondoo?

Baba alimpa Yesu kondoo.

Kuna yeyote aliye mkuu kuliko Baba?

Baba ni mkuu kuliko wengine wote.

John 10:32

Kwa nini Wayahudi waliokota mawe kumponda Yesu?

Ni kwa sababu waliamini kuwa Yesu alikuwa anakufuru na kujifanya mwenyewe Mungu ingawaje alikuwa mwanadamu.

John 10:34

Yesu alijiteteaje kuhusiana na tuhuma ya kukufuru?

Yesu anajitetea mwenyewe kwa kusema, "Je haikuandikwa katika sheria zenu, 'Nilisema "Ninyi ni miungu"'? Kama aliwaita wao miungu, kwa yeye

neni la Mungu lilikuja (na maandiko hayawezi kuvunjwa), Je mnasema kumuhusu yeye ambaye Baba alimtakasa na kumtuma katika ulimwengu, 'unakufuru,' kwa sababu nilisema, 'Mimi ni mwana wa Mungu'?

John 10:37

Yesu anawaambia Wayahudi wafanye nini ili waweze kuamua kumwamini yeye au kutomwamini?

Yesu anawaambia Wayahudi kuziangalia kazi zake. Ikiwa Yesu hafanyi kazi ya Baba yake, wasimwamini. Ikiwa anafanya kazi ya Baba yake, wamini yeye.

Yesu anawaambia Wayahudi wangeluweza kujua na kuelewa nini kama wangeliamini kazi aliyofanya Yesu?

Yalisema wangejua na kuelewa kwamba Baba yuko ndani ya Yesu na kwamba Yesu yuko ya Baba.

Itikio la Wayahudi kwa kauli ya Yesu juu ya Baba kuwa ndani ya Yesu na Yesu kuwa ndani Ya Baba lilikuwaje?

Wayahudi walijaribu tena kumkamata Yesu.

John 10:40

Yesu alienda wapi baada ya tukio hili?

Yesu alienda tena ng'ambo ya Yordani sehemu ambayo awali Yohana alikuwa akibatiza.

Wale watu wenu waliokuja kwa Yesu walisema nini na kufanya nini?

Waliendelea kusema , "Yohana kweli hakufanya ishara yoyote, lakini mambo yote aliyoyasema Yohana juu ya huyu mtu ni ya kweli." Watu wengi wakamwamini Yesu hapo.

11 ¹Basi mtu mmoja jina lake Lazaro alikuwa mgonjwa. Alitokea Bethania, kijiji cha Mariamu na dada yake Martha. ²Alikuwa ni Mariamu yule yule aliyempaka Bwana marhamu na kumfuta miguu yake kwa nywele zake, ambaye ndugu yake Lazaro alikuwa ni mgonjwa. ³Ndipo dada hawa walituma ujumbe kwa Yesu na kusema, “Bwana, angalia yule umpendaye ni mgonjwa.” ⁴Yesu aliposikia alisema, “Ugonjwa huu si wa mauti, lakini, badala yake ni kwa ajili ya utukufu wa Mungu ili kwamba Mwana wa Mungu apate kutukuzwa katika huo ugonjwa.” ⁵Ikawa Yesu alimpenda Martha na dada yake na Lazaro. ⁶Aliposikia kuwa Lazaro ni mgonjwa, Yesu alikaa siku mbili zaidi mahali alipokuwa.

⁷Ndipo baada ya hili aliwaambia wanafunzi wake, “Twendeni Yudea tena.” ⁸Wanafunzi wakamwambia, “Rabi, Wayahudi walikuwa wakijaribu kukupiga mawe, na wewe unataka kurudi huko tena?” ⁹Yesu akawajibu, “Saa za mchana si kumi na mbili? Mtu anapotembea mchana hawezi kujikwaa, kwa sababu anaona kwa mwanga wa ulimwengu huu.” ¹⁰Hata hivyo, ikiwa atatembea usiku, atajikwaa kwa sababu nuru haiko ndani yake.”

¹¹Yesu akasema mambo haya, na baada ya mambo haya, akawaambia, “Rafiki yetu Lazaro amelala, lakini ninakwenda ili kwamba nipate kumuamsha kutoka usingizini.” ¹²Ndipo wanafunzi wakamwambia, “Bwana, kama amelala, ataamka.” ¹³Wakati huu Yesu alikuwa akizungumza habari za kifo cha Lazaro, lakini wao walidhani anazungumza juu ya kulala usingizi. ¹⁴Ndipo Yesu akazungumza nao wazi wazi, “Lazaro amekufa.” ¹⁵Nina furaha kwa ajili yenu, kwamba sikuwepo kule ili kwamba mpate kuamini. Twendeni kwake.” ¹⁶Basi Tomaso, aliyetwa Pacha, aliwaambia wanafunzi wenzake, “Nasi twendeni pia tukafe pamoja na Yesu.”

¹⁷Wakati Yesu alipokuja, alikuta kwamba Lazaro tayari amekwishakuwa kaburini siku nne. ¹⁸Nayo Bethania ilikuwa karibu na Yerusalemu kama kilomita mbili hivi. ¹⁹Wengi kati ya Wayahudi wakaja kwa Martha na Mariamu kuwafariji kwa ajili ya ndugu yao. ²⁰Ndipo Martha aliposikia kuwa Yesu anakuja, alienda kukutana naye, lakini Mariamu aliendelea kukaa nyumbani. ²¹Ndipo Martha akamwambia Yesu, “Bwana, kama ungelikuwa hapa, kaka yangu asingelikufa.” ²²Hata sasa, najua ya kuwa lolote utakaloomba kutoka kwa Mungu, atakupatia.” ²³Yesu akamwambia, kaka yako atafufuka tena.” ²⁴Martha akamwambia, najua kwamba atafufuka katika ufufuo siku ya mwisho.” ²⁵Yesu akamwambia, “Mimi ndimi ufufuo na uzima; yeye aniaminiye, ingawa atakufa, hata hivyo atakuwa anaishi;” ²⁶na yeye aishiye na kuniamini mimi hatakufa. Unaamini hili?” ²⁷Akamwambia, “Ndiyo, Bwana naamini kwamba wewe ni Kristo, Mwana wa Mungu, yeye ajaye katika ulimwengu.”

²⁸Alipokwisha kusema hili, alienda zake na kumwita dada yake Mariamu faraghani. Akasema, “Mwalimu yuko hapa na anakuita.” ²⁹Mariamu aliposikia haya, aliinuka kwa haraka na kwenda kwa Yesu. ³⁰Naye Yesu alikuwa hajaja bado ndani ya kijiji, bali alikuwa bado mahali alipokutana na Martha. ³¹Ndipo Wayahudi waliokuwa na Mariamu katika nyumba na wale waliokuwa wakimfariji, walipomuona akiinuka haraka na kutoka nje, walimfuata; walidhani kuwa anaenda kaburini ili akalie huko.

³²Wakati Mariamu, alipofika pale Yesu alipokuwa alimuona na, akaanguka chini ya miguu yake na kumwambia, “Bwana, kama ungelikuwa hapa, ndugu yangu asingelikufa.” ³³Yesu alipomuona analia, na Wayahudi waliokuja pamoja naye walikuwa wakilia pia, aliomboleza katika roho na kufadhaika; ³⁴akasema, “Mmemlaza wapi?” Wakamwambia, “Bwana, njoo utazame.” ³⁵Yesu akalia. ³⁶Ndipo Wayahudi wakasema, “Angalia alivyompenda Lazaro!” ³⁷Lakini wengine kati yao wakasema, “Siyo huyu, mtu aliyeyafumbua macho ya yule aliyekuwa kipofu, hakuweza kumfanya huyu mtu asife?”

³⁸Ndipo Yesu, huku akiomboleza nafsini mwake tena, alienda kwenye kaburi. Sasa lilikuwa pango, na jiwe limewekwa juu yake. ³⁹Yesu akasema, “Liondowneni jiwe.” Martha, dada yake na Lazaro, yeye aliyekufa, akamwambia Yesu, “Bwana, kwa muda huu, mwili utakuwa umeoza, kwa sababu amekwishakuwa maiti kwa siku nne.” ⁴⁰Yesu akamwambia, “Mimi sikuwaambia ya kwamba, kama ukiamini, utauona utukufu wa Mungu?”

⁴¹Basi wakaliondoa jiwe. Yesu akainua macho yake juu na kusema, “Baba, nakushukuru kwa kuwa unanisikiliza. ⁴²Nilijua kwamba unanisikia mara zote, lakini ni kwa sababu ya kusanyiko ambalo limesimama kunizunguka kwamba nimesema haya, ili kwamba wapate kuamini kuwa wewe umenituma.” ⁴³Baada ya kusema haya, alilia kwa sauti kubwa, “Lazaro, toka nje!” ⁴⁴Mfu alitoka nje amefungwa mikono na miguu kwa sanda za kuzikia, na uso wake ulifungwa na kitambaa.” Yesu akawaambia, “Mfungueni mkamwache aende.”

⁴⁵Ndipo Wayahudi wengi waliokuja kwa Mariamu na kuona Yesu alichofanya, walimwamini;⁴⁶lakini baadhi yao walienda kwa Mafarisayo na kuwaambia mambo aliyoyafanya Yesu.⁴⁷Ndipo wakuu wa Makuhani na Mafarisayo wakakusanyika pamoja katika baraza na kusema, “Tutafanya nini? Mtu huyu anafanya ishara nyingi.⁴⁸Ikiwa tutamwacha hivi peke yake, wote watamwamini; Warumi watakuja na kuchukua vyote mahali petu na taifa letu.”

⁴⁹Hata hivyo, mtu mmoja kati yao, Kayafa, aliyekuwa kuhani mkuu mwaka huo, akawaambia, “Hamjui chochote kabisa.⁵⁰Hamfikirii kwamba yafaa kwa ajili yenu kwamba mtu mmoja yapasa kufa kwa ajili ya watu kuliko taifa lote kuangamia.”⁵¹Haya hakuyasema yakitoka kwake mwenyewe, badala yake, kwa kuwa alikuwa kuhani mkuu mwaka ule, alitabiri kwamba Yesu atakufa kwa ajili ya taifa;⁵²na si kwa taifa peke yake, bali Yesu apate vile vile kuwakusanya watoto wa Mungu ambao wametawanyika sehemu mbali mbali.⁵³Kwa hiyo kuanzia siku hiyo na kuendelea wakapanga namna ya kumwua Yesu.

⁵⁴Yesu hakutembea tena wazi wazi kati ya Wayahudi, bali aliondoka hapo na kwenda nchi iliyo karibu na jangwa katika mji uitwao Efraimu. Hapo alikaa na wanafunzi.

⁵⁵Basi Pasaka ya Wayahudi ilikuwa karibu, na wengi wakapanda kwenda Yerusalemu nje ya mji kabla ya Pasaka ili wapate kujitakasa wenyewe.⁵⁶Walikuwa wakimtafuta Yesu, huku kuzungumza mmoja kwa mwingine walipokuwa wamesimama hekaluni, “Mnafikiri nini? Kwamba hatakuja katika sikukuu?”⁵⁷Wakati huu wakuu wa makuhani na Mafarisayo walikuwa wametoa amri kwamba ikiwa mmoja atajua Yesu alipo, anapaswa kutoa taarifa ili kwamba wapate kumkamata.

Yohana 11 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mwangaza

Mwangaza ni mfano ya kawaida katika Maandiko yaliyotumiwa kuonyesha haki. Mwangaza pia hutumiwa kuonyesha njia ya haki na kuonyesha maisha ya haki. Giza hutumiwa mara nyingi kama mfano wa kuonyesha dhambi au uovu. , , and)

Mimi ndimi

Yohana anatumia maneno haya mara saba katika injili yake. Ni maneno sawa yanayotumiwa na Mungu, alipojidhihirisha pamoja na jina lake Yahweh katika kichaka kilichokuwa kinawaka. Jina "Yahweh" linaweza kutafsiriwa kama "Mimi ndimi."

Pasaka

Sura hii inaeleza kuwa Yesu hakutembea tena waziwazi kati ya Wayahudi. Kwa hiyo, Mafarisayo walisubiri kumtafuta wakati wa Pasaka. Ilikuwa ni wajibu wa Wayahudi, waliokuwa na uwezo, kwenda Yerusalemu wakati wa sherehe ya Pasaka.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

"Mtu mmoja anapaswa kufa kwa ajili ya watu"

Kayafa akasema, "Ni vyema kwenu kwamba mtu mmoja afe kwa ajili ya watu badala ya kuwa taifa lote lipotee." Ni ajabu kwamba Yesu angekuja kufa kwa ajili ya dhambi za taifa na ulimwengu wote. Maneno haya ni kama unabii kuhusu kifo cha Yesu kwa ajili ya dhambi. Hiki ni kitu ambacho kuhani mkuu pia anatabiri kuhusu baadaye katika sura hii.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Kama ungalikuwa hapa"

Maria na Martha walimwamini Yesu lakini hawakuelewa kikamilifu yeye ni nani. Katika kifungu hiki, hawakutambua kwamba alikuwa na nguvu juu ya kifo yenyewe na angeweza kumfufua Lazaro kutoka kwa wafu ikiwa angependa.

Links:

- [John 11:01 Notes](#)

John 11:1

Maelezo ya jumla:

Hii ni habari inayomhusu Lazaro. Mistari hii inamtambulisha yeye na kutoa historia fupi juu yake na dada yake Mariamu.

Ni Mariamu ndiye aliyempaka Bwana mafuta...nywele zake

Yohana pia anamtambulisha Mariamu, dada yake na Matha.

John 11:3

aliomba Yesu aje

"alitaka Yesu aje kwake"

upendo

Hapa "upendo" inamaanisha upendo wa ndugu, wa asili, upendo wa kibinadamu kati ya marafiki na ndugu.

Kifo

Hii inamaanisa kifo cha kimwili

badala yake kwa utukufu wa Mungu ili kwamba Mwana wa Mungu apate kutukuzwa katika hilo

Yesu kama Mwana wa Mungu, amepokea utukufu ule ule kama wa Mungu

Mwana wa Mungu

Hili ni jina muhimu kwa Yesu

John 11:5

Sasa Yesu alimpenda Martha na dada yake pamoja na Lazaro

Haya ni maneno ya utangulizi

John 11:8

Rabi, Wayahudi walikuwa sasa wanatafuta kukuponda mawe, na unarudi tena huko?

"Mwalimu, kwa hakika huhitaji kurudi huko! Wayahudi wanajaribu kukuponda mawe.!"

Je hakuna masaa kumi na mbili ya mchana?

"Unajua kwamba siku ina masaa kumi na mbili za mchana

John 11:10

Nuru haimo ndani yake

Maana halisi 1) "hawezi kuona" au 2) hawezi kuona"

Rafiki yetu Lazaro amelala

Lazaro amekufa lakini kwa ajili ya muda mfupi tu.

Lakini ninaenda ili kwamba nipate kumwamsha kutoka usingizini

Yesu anaufunua mpango wake wa kumfufua Lazaro.

John 11:12

Maelezo ya jumla

Katika mustari wa 13 kuna kituo katika mtiririko wa habari kama ambavyo Yohana unaongelea kuhusu wanafunzi wa Yesu kutokuelewa kile ambacho Yesu alimaanisha aliposema kuwa Lazaro amelala.

kama amelala

Wanafunzi walidhani kuwa Lazaro amepumzika tu na baadaye ataamka.

John 11:15

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake

kwa ajili yenu

kwa faida yenu

John 11:17

Maelezo ya jumla:

Kwa sasa Yesu yupo Bethania.

alimkuta Lazaro tayari alikuwa kaburini kwa muda wa siku nne

Unaweza kutafasiri hivi pia, "alijua kwamba watu walikuwa wamekwisha kumweka Lazaro kaburini kwa muda wa siku nne kabla ya yeye kufika"

kuhusiana na kaka yao

Lazaro alikuwa kaka yao mdogo

John 11:21

Kaka yangu asingalikufa

"Kaka yangu angeendelea kuwa mzima"

Fufuka tena

Maana yake kumfanya mtu aliyekufa kuishi tena

John 11:24

Ajapokufa

Hapa "kufa" inamaanisha kifo cha kimwili

Bado ataishi

Hapa "Ishi" linamaanisha uzima wa kiroho

Naye aishiye na kuniamini hatakufa kamwe

Na wote waniaminio mimi hawatatengwa kamwe milele kutoka kwa Mungu.

Hatakufa kamwe

Hapa "kufa" inamaanisha kifo cha kiroho

John 11:27

Ndiyo, Bwana, ninaamini kwamba wewe ni Kristo, Mwana wa Mungu, yeye... ajaye katika ulimwengu.

Martha aliamini kwamba Yesu ni Bwana, Kristo (Masihi), Mwana wa Mungu.

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo maalumu cha Yesu.

Mwalimu

Cheo hiki kinamhusu Yesu

John 11:30

Anguka chini ya miguu yake

Mariam alilala chini au alipiga magoti katika miguu ya Yesu kuonyesha heshima

Kama ungelikuwa hapa, kaka yangu asingelikufa

Angalia hili ulivyotafsiri katika Yoh. 11:21

John 11:33

alisikitika sana moyoni mwake na roho yake iliumia

Yohana anatumia sentensi hizi mbili kuelezea uzito wa maumivu ya moyo ambayo Yesu aliyapata.

Mme mweka wapi

Hii ni njia nyingine ya kuuliza, "mmemzika wapi?"

Yesu akalilia

Yesu alianza kulilia

John 11:36

Mpendwa

Hili linamaanisha juu ya upendo wa ndugu au upendo wa kibinadamu kwa rafiki au mtu wa familia.

isingefaa huyu mtu, aliyefungua macho ya yule aliyekuwa kipofu, hakuweza kumfanya mtu huyu asife?

Aliweza kumponya mtu aliyekuwa kipofu, kwa hiyo angeweza pia kumponya mtu huyu ili kwamba asife." au "Hakuweza kumfanya mtu huyu asife, kwa hiyo tunajua kuwa hakumponya kweli mtu aliyezaliwa kipofu kama wanavyosema alifanya."

Kufungua macho

Kuponya macho

John 11:38

Je sikusema kwamba, ikiwa utaamini, utauona utukufu wa Mungu?

"Kumbuka kwamba nilikuambia, ikiwa utaniamini, utaona ni kwa jinsi gani Mungu ni Mkuu

mpaka muda huu mwili wake utakuwa umeoza

mpaka muda huu kutakuwa na harufu mbaya

John 11:41

Baba, ninakushukuru kwamba umenisikiliza

Yesu alikuwa akiomba moja kwa moja kwa Baba kama ushuhuda kwa waliokuwa pamoja naye

Baba

Hiki ni cheo maalumu kwa Mungu

John 11:43

Amefungwa mikono na miguu kwa nguo za kuzikia, na uso wake ulikuwa umefungwa kwa nguo.

Utamaduni wa kuzika kwa wakati huu ulikuwa wa kuufunga mwili wa marehemu kwa nguo ndefu za kitani

Yesu aliwaambia

Neno "wao" linamaanisha juu ya watu waliokuwa pale na kuona muujiza.

John 11:45

Maelezo ya jumla

Mistari hii inatuambia mambo yaliyotokea baada ya Lazaro kufufuliwa kutoka wafu.

John 11:47

Maelezo ya jumla

Hii ni sehemu ya pili ya simulizi. Kuhani mkuu pamoja na Mafarisayo wanakutana kwa ajili ya kikao cha baraza la Kiyahudi

Kisha makuhani wakuu

kisha viongozi kati ya makuhani

wote wataishi ndani yake

Viongozi wa Kiyahudi waliogopa kwamba watu wangemfanya Yesu kuwa mfalme wao.

John 11:49

Haujui chochote kabisa

"Haelewi ni itu gani kinatendeka" au Haujui nini cha kufanya lakini mimi najua."

mtu mmoja kati yao

Hii ni njia ya kumtambulisha mhusika mpya katika simulizi.

John 11:51

kufa kwa ajili ya taifa

Neno "taifa" linatumika kuonyesha watu wa taifa la Israel.

Watoto wa Mungu

Hili linamaanisha watu wa Mungu kwa njia ya imani katika Yesu na ni watoto wake wa kiroho.

John 11:54

Maelezo ya jumla:

Yesu anaondoka Bethania na kwenda Efraimu.

tembea kwa uhuru mbele ya Wayahudi

Hapa anaongelea viongozi wa Kiyahudi.

nchi

hili ni eneo nje ya mji ambapo watu wachache wanaishi.

John 11:56

Walikuwa wakimtafuta Yesu

Neno "Walikuwa" linawazungumza Wayahudi waliosafiri kuja Yerusalemu.

Unafikiri nini? Kwamba hawezi kuja katika sikukuu?

Mzungumzaji hapa alikuwa akishangaa ikiwa Yesu atakuja katika sikukuu ingawa kulikuwa na hatari ya

kukamatwa. Aliwauliza wengine waliomzunguka kuhusiana na mawazo yao. "Mnafikiri Yesu anaweza kuwa woga sana kuja katika sikukuu?"

Sasa wakuu wa makauhani

Haya ni maelezo ya nyuma ambayo yanaelezea kwa nini waabudu wa Kiyahudi walikuwa wakishangaa ikiwa Yesu atakuja katika sikukuu au la. Ikiwa lugha yako inayo njia ya kuweka alama ya maelekezo ya nyuma fanya hivyo.

Translation Questions

John 11:1

Huyu Lazaro alikuwa ni nani?

Lazaro alikuwa mtu kutoka Bethania. Dada zake walikuwa Mariamu na Martha. Ni Mariamu yule yule atakayempaka Bwana Marhamu na kumfuta kwa nywele zake.

John 11:3

Yesu aliposikia kwamba Lazaro ni Mgonjwa alisema nini kuhusu Lazaro na ugonjwa wake?

Yesu alisema, "Ugonjwa huu si wa mauti, lakini, badala yake ni kwa ajili ya utukufu wa Mungu ili kwamba Mwana wa Mungu apate kutukuzwa katika huo Ugonjwa."

John 11:5

Yesu aliposikia kwamba Lazaro ni mgonjwa alifanya nini?

Yesu alibaki siku mbili zaidi mahali alipokuwa

John 11:8

Wanafunzi wa Yesu walisema nini alipowaambia, "twendeni Uyahudi tena?"

Wanafunzi walimwambia Yesu "Rabi, Wayahudi sasa walijaribu kukuponda mawe, na wewe unarudi tena huko?"

Yesu aliseama nini kuhusu kutembea katika nuru?

Yesu alisema kama mtu anatembea mchana hawezi kujikwaa, kwa sababu anaona kwa nuru ya mchana.

John 11:10

Yesu alisemaje kuhusu kutembea mchana na kutembea usiku?

Yesu alisema ikiwa mtu atatembea mchana hatajikwaa kwa sababu anaona kwa nuru ya mchana. Hata hivyo, ikiwa atatebea usiku, atajikwaa kwa sababu nuru haimo ndani yake.

John 11:12

Ni kwa namna gani wanafunzi walifikiri kwamba Lazaro amelala?

Wanafunzi wadhani anazungumza juu ya kulala usingizi.

Yesu alimaanisha nini aliposema Lazaro amelala?

Yesu aliposema Lazaro amelala alikuwa akiongelea kifo cha Lazaro.

John 11:15

Kwa nini Yesu alifurahi kwamba hakuwepo wakati Lazaro anakufa?

Yesu alisema, " Nina furaha kwa ajili yenu, kwamba sikuwepo pale ili kwamba mpate kuamini.

John 11:17

Lazaro alikuwa amekaa kaburini kwa muda gani Yesu alipokuja?

Lazaro alikuwa kaburini kwa siku nne.

Martha alifannya nini aliposikia kwamba Yesu alikuwa anakua?

Martha aliposikia Yesua anakuja alikwenda na kukutana naye.

John 11:21

Martha alifikiri Mungu angefanya kwa ajili ya Yesu?

Martha alisema, "Hata sasa, najua ya kuwa lolote utakaloomba kutoka kwa Mungu, atakupatia".

John 11:24

Yesu aliposema kwa Martha, "Kaka yako atafufuka tena," jibu lake lilikuwaje kwa Yesu?

Alisema kwa Yesu, "Najua atafufuka tena wakati wa ufufuo siku ya mwisho."

Yesu alisema kungotokea nini kwa wale waaminio katika yeye?

Yesu alisema kwamba yeye aniaminiye katika Yesu, ingawa atakufa, hata hivyo atakuwa anaishi; na yeye aishiye na mwamini Yesu hatakufa

John 11:27

Ushuhuda wa Martha ni upi kuhusu Yesu ni nani?

Martha alimwambia Yesu, "Ndiyo, Bwana, naamini kwamba wewe ni Kristo, Mwana wa Mungu, yeye ajaye ulimwenguni"

Mariamum alikuwa anakwenda wapi?

Mariamum alikuwa anakwenda kukutana nna Yesu

John 11:30

Mariamum alipoinuka harakka na kwenda nje, Wayahudi alikuwapo pale pamoja naye walifikiri nini na kufanya nini?

Wale Wayahudi waliokuwa na Mariamum nyumbani walidhani kuwa anaenda kaburini ili akalie huko kwa hiyo walimfuata.

John 11:33

Kinaonekana kilimsukuma Yesu kuhuzunika rohoni na kuhangaika na kulia?

Yesu alihuzunika rohoni na kuhangaika na kulia kwa sababu alimwona Mariamum pamoja na Wayahudi wakilia.

John 11:36

Wayahudi walisema nini cha mwisho walipomuona Yesu analia?

Walisema kuwa Yesu alimpenda Lazaro

John 11:38

Pingamili la Martha kwa Amri ya Yesu kulitoa jiwe kinywani mwa kaburi ambamo Lazaro alikuwa amelazwa lilikuwaje?

" Martha alisema, "Bwana, kwa muda huu, mwili utakuwa umeoza, kwa sababu amekwishakuwa maiti kwa siku nne."

Jibu la Yesu kwa pingamizi la Yesu kulitoa jiwe likoje?

Yesu alimwambia Martha, "Mimi sikukuwaambia ya kwamba, kama ukiamini, utauona utukufu wa Mungu?"

John 11:41

Yesu alifanya nini kwa haraka baada ya jiwe kuwa limeondolewa kutoka kwenye kaburi?

Yesu aliinua juu macho yake na kuomba kwa sauti kwa Baba yake.

John 11:45

Nini jibu la Wayahudi walipomwona Lazaro akitoka kaburini?

Wengi miongoni mwa Wayahudi walipoona alichokifanya Yesu walimwamini, lakini wengine wakaenda kwa Mafarisayo na kuwaambia kile alichokifanya Yesu.

John 11:49

Kwenye kikao cha Halmashari ya Kuhani Mkuu na Mafarisayo Kayafa alitabiri nini?

Kayafa alisema kwamba yafaa kwa ajili yao kwamba mtu mmoja yapasa kufa kwa ajili ya watu kuliko taifa lote kuangamia."

John 11:51

Tangu siku hiyo na kuendelea baraza lilipanga kufanya nini?

Walipanga jinsi ya kumuua Yesu

John 11:54

Yesu alifanya nini baada ya kumfufua Lazaro?

Hakutembea tena wazi wazi kati ya Wayahudi, bli aliondoka kutoka Bethania kwenda nchi iliyokuwa karibu na jangwa katika mji uitwao Efraimu. Huko alikaa na wanafunzi wake.

John 11:56

Je! Wakuu wa Makuhani na Mafarisyo walitoa amri gani?

Walitoa aamri kwamba mtu yeyote alipajua mahali alipokuwa Yesu, ilimpasa kutoa taarifa ili kwamba wangemkamata.

12 ¹Siku sita kabla ya Pasaka, Yesu alienda Bethania, alipokuwapo Lazaro, yeye ambaye alimfufua kutoka katika wafu.²Basi wakamwandalia chakula cha jioni huko, na Martha akamtumikia, wakati huo Lazaro alikuwa mmoja wapo wa wale walioketi mezani pamoja na Yesu.³Kisha Mariamu akachukua ratli ya manukato yaliyotengenezwa kwa nardo safi, yenye thamani kubwa, akampaka Yesu miguuni, na kumfuta miguu kwa nywele zake; nyumba yote ilijaa harufu ya manukato.

⁴Yuda Iskariote, mmoja wa wale wanafunzi wake, ambaye ndiye atakayemsaliti Yesu, akasema,⁵“Kwanini manukato haya yasingeuzwa kwa dinari mia tatu na wakapewa maskini?”⁶Naye aliyasema hayo, si kwa kuwahurumia maskini, bali kwa sababu alikuwa mwizi: yeye ndiye aliyeshika mfuko wa fedha na alikuwa anachukua baadhi ya vilivyowekwa humo kwa ajili yake mwenyewe.⁷Yesu alisema, “Mwache aweke alich nacho kwa ajili ya siku ya maziko yangu.”⁸Maskini mtakuwa nao siku zote; lakini hamtakuwa nami siku zote.”

⁹Basi umati mkubwa wa Wayahudi walipata kujua ya kuwa Yesu yuko huko, nao wakaja, si kwa ajili ya Yesu tu, ila wamwone na Lazaro ambaye Yesu alimfufua kutoka katika wafu.¹⁰Nao wakuu wa makuhani wakafanya shauri ili wamue Lazaro;¹¹maana kwa ajili yake wengi katika Wayahudi walienda zao na wakamwamini Yesu.

¹²Na siku iliyofuata umati mkubwa walikuja kwenye sikukuu. Waliposikia ya kuwa Yesu anakuja Yerusalemu,

¹³walichukua matawi ya miti ya mitende na kutoka nje kwenda kumlaki na wakapiga kelele, “Hosana! Amebarikiwa yeye ajaye kwa jina la Bwana, Mfalme wa Israeli.”¹⁴Yesu alimpata mwana-punda akampanda; kama vile ilivyoandikwa,

¹⁵ “Usiogope, binti Sayuni; tazama, Mfalme wako anakuja, amepanda mwana-punda.”

¹⁶Wanafunzi wake hawakuyaelewa mambo haya hapo kwanza; lakini Yesu alipotukuzwa, ndipo walipokumbuka ya kuwa mambo haya aliandikiwa yeye na ya kwamba wametenda mambo haya kwake.

¹⁷Basi lile kundi la watu waliokuwepo pamoja na Yesu wakati alipomwita Lazaro kutoka kaburini, wakashuhudia kwa wengine.¹⁸Na ilikuwa kwa sababu hii pia kwamba kundi la watu walikwenda kumlaki kwasababu walisikia ya kwamba ameifanya ishara hiyo.¹⁹Mafarisayo wakasemezana wao kwa wao, “Tazama, sasa hamwezi kufanya lolote; tazama, ulimwengu umekwenda kwake.”

²⁰Sasa baadhi ya Wayunani walikuwa miongoni mwa wale waliokuwa wakienda kuabudu kwenye sikukuu.

²¹Hawa walimwendea Filipo, ambaye alitoka Bethsaida ya Galilaya, wakamwomba wakisema, “Bwana, sisi tunatamani kumwona Yesu.”²²Filipo akaenda akamwambia Andrea; Andrea na Filipo wakaenda na kumwambia Yesu.²³Yesu akawajibu akasema, “Saa imefika kwa ajili ya Mwana wa Adamu kutukuzwa.”²⁴Amini, amini, nawaambia, chembe ya ngano isipoanguka katika nchi ikafa, hukaa hali iyo hiyo peke yake; bali ikifa, itazaa mazao mengi.²⁵Yeye apendaye uhai wake ataupoteza; bali yeye auchukiaye uhai wake katika ulimwengu huu atausalimisha hata uzima wa milele.²⁶Mtu yeyote akinitumikia mimi, na anifuata; nami nilipo, ndipo na mtumishi wangu atakapokuwapo. Mtu yeyote akinitumikia, Baba atamheshimu.

²⁷Sasa roho yangu imefadhaika: nami nisemeje? ‘Baba, uniokoe katika saa hii?’ Lakini ni kwa kusudi hii nimeifikia saa hii.²⁸Baba, ulitukuze jina lako.” Kisha sauti ikaja kutoka mbinguni na kusema, “Nimelitukuza nami nitalitukuza tena.”²⁹Basi mkutano uliosimama karibu naye wakasikia, wakasema ya kwamba kumekuwa ngurumo. Wengine walisema, “Malaika amesema naye.”³⁰Yesu akajibu na kusema, “Sauti hii haikuja kwa ajili yangu, bali kwa ajili yenu.”³¹Sasa hukumu ya ulimwengu huu ipo: Sasa mkuu wa ulimwengu huu atatupwa nje.

³²Nami nikiinuliwa juu ya nchi, nitawavuta wote kwangu.”³³Aliyanena hayo akionesha ni mauti gani atakayokufa.

³⁴Mkutano wakamjibu, “Sisi tumesikia katika sheria ya kwamba Kristo atadumu hata milele. Nawe wasemaje, ‘Mwana Adamu lazima ainuliwe juu?’ Huyu Mwana wa Mtu ni nani?”³⁵Basi Yesu akawaambia, “Nuru ingalipo pamoja nanyi muda kidogo. Tembeeni maadamu mnayo nuru, ili kwamba giza lisije likawaweza. Yeye aendeaye gizani hajui aendako.”³⁶Mngali mnayo nuru, iaminini nuru hiyo ili mpate kuwa wana wa nuru.” Yesu aliyasema haya na kisha akaenda zake akajificha wasimwone.³⁷Ingawa Yesu alifanya ishara nyingi namna hiyo mbele yao, bado hawakumwamini³⁸ili litimie neno la nabii Isaya, alilosema: “Bwana, ni nani aliyezisadiki habari zetu? Na mkono wa Bwana amefunuliwa nani?”³⁹Ndio sababu wao hawakuamini, maana Isaya alisema tena,⁴⁰“Amewapofusha macho, na ameifanya migumu mioyo yao; wasije wakaona kwa macho yao na wakafahamu kwa mioyo yao, na wakaongoka nami nikawaponya.”

⁴¹Isaya alisema maneno hayo kwa kuwa aliuona utukufu wa Yesu na akanena habari zake.

⁴²Walakini, hata wakuu wengi walimwamini Yesu; lakini kwa sababu ya Mafarisayo, hawakukiri ili wasije wakafurushwa kutoka kwa sinagogi. ⁴³Walipenda sifa za wanadamu kuliko sifa zitokazo kwa Mungu.

⁴⁴Yesu akapaza sauti na kusema, “Yeye aniaminiye mimi, haniamini mimi tu bali na yeye aliyenituma mimi, ⁴⁵naye anionaye mimi anamuona yeye aliyenituma. ⁴⁶Mimi nimekuja kama nuru ulimwenguni ili kila mtu aniaminiye mimi asikae gizani.

⁴⁷Ikiwa mtu yeyote atayasikia maneno yangu lakini asiyashike, mimi simhukumu; maana sikuja ili niuhukumu ulimwengu, bali niuokoe ulimwengu. ⁴⁸Yeye anikataye mimi na asiyejakubali maneno yangu, anaye amhukumuye: neno hilo nililolinena ndilo litakalomhukumu siku ya mwisho. ⁴⁹Maana mimi sikunena kwa nafsi yangu tu. Bali ni Baba aliyenituma, yeye mwenyewe ameniagiza nitakayonena na nitakayosema. ⁵⁰Nami najua ya kuwa agizo lake ni uzima wa milele; basi hayo ninenayo mimi - kama Baba alivyoniambia, ndivyo ninenavyo kwao.”

Yohana 12 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka nukuu za Agano la Kale. Tafsiri ya ULB na nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 12:38 na 40, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Mstari wa 16 ni ufafanuzi juu ya matukio haya. Inawezekana kuweka mstari huu mzima kwa mabano ili kuonyesha tofauti na maelezo ya habari.

Dhana maalum katika sura hii

Upako

Ilikuwa ni desturi kupaka mafuta mwili katika maandalizi ya kuizika. Hii kwa kawaida haingefanyika mpaka baada ya kifo cha mtu. Hii haikuwa nia ya Maria. Yesu anatumia matendo ya Maria kutabiri kuhusu kifo chake kilichokuwa kinakaribia. , and

Punda

Jinsi ambavyo Yesu aliingia Yerusalemu, akiwa amepanda mnyama, ilikuwa sawa na vile ambavyo mfalme angeingia katika mji baada ya ushindi mkubwa. Na kwa wafalme wa Israeli, ilikuwa desturi kupanda punda badala ya farasi. Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya tukio hili, lakini hawakupa maelezo sawa. Mathayo aliandika kuhusu kuwepo kwa punda na mwana-punda, lakini haijulikani ni yupi ambaye Yesu alipanda. Ni bora kutafsiri kila moja ya vifungu hivi kama inavyoonekana katika ULB bila kujaribu kuwafanya wote kusema jambo sawa. (Angalia: Mathayo 21: 1-7 na Marko 11: 1-7)

Mwangaza

Mwangaza ni mfano ya kawaida katika Maandiko yaliyotumiwa kuonyesha haki. Mwangaza pia hutumiwa kuonyesha njia ya haki na kuonyesha maisha ya haki. Giza hutumiwa mara nyingi kama mfano ya kuonyesha dhambi au uovu. , , and)

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

"Ili atukuzwe"

Unabii wa Yesu kuhusu kutukuzwa kwake ni maelezo juu ya kifo chake. Wanafunzi hawakuelewa kwamba kifo chake kingemtukuza, lakini kilifanyika vivyo hivyo. and

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni taarifa inayoonekana kuwa ya ajabu, ambayo ni kana kwamba inajikana yenyewe, lakini kwa hakika sio ya ajabu. Kitendawili kinatokea katika 12:25: "Yeye anayependa maisha yake ataipoteza, lakini anayechukia maisha yake katika ulimwengu huu ataichunga kwa uzima wa milele." Lakini katika 12:26 Yesu anaelezea maana ya kuchunga maisha ya mtu kwa ajili ya uzima wa milele. (Yohana 12: 25-26).

Links:

- [John 12:01 Notes](#)

John 12:1

Litra

Litra ni kipimo cha uzito - paundi ya Kirumi ni sawa na gramu 327.5

Manukato

Hiki ni kimiminika chenye harufu nzuri kilichotengezwa kwa mafuta ya miti na maua yanayonukia vizuri.

nardo

Haya ni manukato yaliyotengenezwa kutokana na maua yanayopatikana katika milima ya Nepali, China, na India.

nyumba yote ilijaa harufu ya manukato

"harufu nzuri ya manukato yake ilijaza nyumba"

John 12:4

yeye ambaye angemsaliti Yesu

"Yeye ambaye baadaye aliwasaidia maadui wa Yesu kumkamata"

Basi alisema hivi...chukua baadhi ya vilivyomo ndani kwa ajili yako

Yohana anaeleza kwanini Yuda aliuliza swali kuhusu maskini.

aliyasema haya, sio kwasababu aliwahurumia maskini, bali kwasababu alikuwa mwizi

"alisema hivi kwasababu alikuwa mwizi. Hakuwajali maskini"

John 12:7

mwache atunze alich nacho kwa ajili ya siku ya maziko yangu

Yesu anaeleza kuwa matendo ya yule mwanamke yanaweza kueleweka kama tazamio la kifo na maziko yake

maskini mtakuwa nao siku zote

Yesu anamaanisha kuwa mtakuwa na nafasi ya kuwasaidia maskini siku zote

lakini hamtakuwa na mimi siku zote

Kwa njia hii Yesu anasema kwamba atakufa

John 12:9

Basi

Neno hili limetumika hapa kuonesha kituo katika simulizi. Hapa Yohana anaelezea kundi jipya la watu katika simulizi.

kwasababu yake

Ukweli kwamba Lazaro alikuwa hai kulisababisha Wayahudi wengi wamwamini Yesu.

Walimwamini Yesu

Hii inamaanisha "walimwamini Yesu"; hivi, waliamini kuwa yeye ni Mwana wa Mungu, kumwamini yeye kama Mwokozi, na kuishi kwa kumheshimu yeye.

John 12:12

Hosana

Hii inamaanisha "Mungu aokoe."

Mbarikiwa

Hii huelezea hamu ya kutaka Mungu afanye mambo mazuri kwa mtu huyo.

ajae kwa jina la Bwana

Kuja kwa jina la mtu fulani humaanisha kutumwa kwa mamlaka na nguvu zake, au kuja kama mwakilishi wake.

John 12:14

binti Sayuni

"Binti Sayuni" ni neno linalomaanisha Israeli, kama vile "wana wa Israeli" au "watu kutoka Yerusalemu."

kama ilivyoandikwa

Unaweza kutafasiri hivi, "kama ambavyo manabii waliandika katika maandiko."

John 12:16

wakati Yesu alitukuzwa

"wakati Mungu alimtukuza Yesu"

walikumbuka ya kuwa mambo haya aliandikiwa yeye

Yohana, mwandishi, anafafanua hapa ili kumpa msomaji taarifa za jinsi mitume walivyoelewa baadaye.

John 12:17

ishara hii

Hili ni tukio au tokeo linalodhihirisha kuwa jambo fulani ni la kweli; kwa hali hii, inathibitika kuwa Yesu ni Masihi.

tazama, ulimwengu umekwenda kwake

"inaonekana kuwa kila mtu anakuwa mwanafunzi wake"

ulimwengu

neni hili limaanisha watu wote duniani

John 12:20

kisha baadhi ya Wayunani

hii inatoa utambulisho wa wahusika wapya katika simulizi

kuabudu katika sherehe

Yohana anamaanisha kuwa Wayunani walikuwa wanaenda kumwabudu Mungu wakati wa Pasaka.

Bethsaida

hii ulikuwa mji katika jimbo la Galilaya

na kisha wakamwambia Yesu

Filipo na Andrea wakamwambia Yesu kuhusiana na Wayunani walioomba kukutana naye.

John 12:23

Maelezo ya jumla:

Yesu anaanza kuwajibu Filipo na Andrea.

Amini, amini, nawaambia, chembe ya ngano isipoanguka katika nchi ikafa, hukaa hali iyo hiyo peke yake; bali ikifa, itazaa matunda mengi.

"Kuwa makini zaidi na mfano huu ninaowaambia. Uhai wangu ni kama mbegu iliyopandwa katika nchi na kufa. Kama isipopandwa, hubakia mbegu moja tu. Lakini ikipandwa, hubadilika na kukua kwa kuzaa mbegu nyingi zaidi."

John 12:25

Yeye apendaye uhai wake ataupoteza; bali yeye auchukiaye uhai wake katika ulimwengu huu atausalimisha hata uzima wa milele.

"Kwa jinsi iyo hiyo, yeyote apendaye mapenzi yake, huyaharibu maisha yake. Bali yeye asiyefuata mapenzi yake, kwasababu ya utii kwangu, ataishi na Mungu milele."

anapenda maisha yake...huchukia maisha yake

Hii inamaanisha uzima wa mwili.

John 12:27

Niseme nini? Baba, niokoe mimi na saa hii?

Hii ni lugha ya balagha. Japokuwa Yesu anatamani kuepuka mateso, bado anachagua kumtii Mungu na kuuawa.

Baba

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

saa hii

Hii inamaanisha wakati Yesu atateswa na kufa msalabani.

ulitukuze jina lako

ufunue utukufu wako (Mungu) ili ujulikane

sauti ikaja kutoka mbinguni

Mungu aliongea kutoka mbinguni

John 12:30

Maelezo ya jumla

Yesu anaelezea sababu za sauti kutoka mbinguni

Sasa ni wakati wa hukumu ya ulimwengu

ulimwengu humaanisha watu wote walio duniani

sasa mtawala wa dunia hii atatupwa nje

mtawala wa dunia hii ni Shetani

John 12:32

Maelezo ya jumla:

Katika mstari wa 33 Yohana anaeleza historia ya maneno ya Yesu aliposema habari za kuinuliwa juu.

nitakapoinuliwa juu kutoka katika nchi

Hapa Yesu anamaanisha kusulubiwa kwake.

nitawavuta wote kwangu

Kwa kusulubiwa kwake, Yesu atafanya njia kwa ajili ya kila mmoja kumwamini yeye.

John 12:34

Mwana wa Mtu ni lazima atainuliwa juu

Neno "kuinuliwa juu" maana yake ni kusulubiwa.

Huyu mwana wa Mtu ni nani?

Maana yake ni, sifa za mwana wa mtu ni zipi?

John 12:37

Maelezo ya jumla:

Yohana anaanza kuongelea juu ya kutimizwa kwa unabii ambao nabii Isaya alitabiri.

ili kwamba neno la nabii Isaya litimizwe

kwa ajili ya kutimiza ujumbe wa nabii Isaya

mkono wa Bwana

Hii inamaanisha, uwezo wa Bwana wa kuokoa kwa nguvu.

John 12:39

ameifanya mioyo yao kuwa migumu

Huu ni msembo wenye maana kwamba Mungu amewafanya kuwa wasumbufu

mioyo yao kuelewa

Wayahudi waliamini kuwa moyo ndicho kiungo kinacholeta uelewa

John 12:41

ili kwamba wasifukuzwe katika Sinagogi

ili kwamba watu wasiwazuie kwenda kwenye Sinagogi

Walipenda sifa za wanadamu kuliko sifa zitokazo kwa Mungu

Walitaka watu wawasifie zaidi kuliko Mungu

John 12:44

Maelezo ya jumla

Huu ni wakati mwingine ambapo Yesu anaanza kuongea na makutano

Yesu alilia na kusema

Hii inamaanisha kuwa Yesu alipiga kelele na kusema

yeye anionaye mimi amemwona yule aliyenituma

"yeye" hapa inamaanisha "Mungu"

John 12:46

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuongea na makutano

Nimekuja kama nuru

Hii inamaana ya "Nikuja kuwaonesha iliyo kweli"

wasibaki gizani

"giza" hapa humaanisha kuishi katika ujinga wa kutokujua kweli ya Mungu.

John 12:48

katika siku ya mwisho

wakati ambapo Mungu atahukumu dhambi za watu

Nami najua ya kuwa amri yake ni uzima wa milele

Nami najua ya kuwa maneno aliyoniagiza mimi kusema ni maneno yaletayo uzima milele.

Baba

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

Translation Questions

John 12:1

Ni lini Yesu alirudi Bethania?

Alikuwa Bethania siku sita kabla ya Pasaka.

Mariam alifanya nini kwenye chakula cha jioni kilichokuwa kimeandaliwa kwa ajili Yesu?

Mariam alichukua ratli ya manukato yaliyotengenezwa kwa nardo safi, yenye thamani kubwa, akampaka Yesu miguuni, na kumfuta miguu kwa nywele zake;

John 12:4

Kwanini Yuda Iskariote alilalamika kwamba manukato yangeuzwa na fedha kupewa maskini?

Yuda alisema haya, sio kwasababu aliwahurumia maskini, bali kwasababu mwizi: Yeye ndiye aliyeshika mfuko wa fedha na alikuwa akichukua baadhi kwa ajili yake mwenyewe.

John 12:7

Jinsi gani Yesu amlitetea Mariamu alipotumia manukato ya Nardo?

Yesu alisema, "Mwache aweke alichio nancho kwa ajili ya siku ya maziko yangu. Maskini mnao siku zote; lakini hamtakuwa nami siku zote."

John 12:9

Kwanini umati mkubwa wa watu ulikusanyika kule Bethania?

Walikuja kwa ajili ya Yesu na pia kumuona Lazaro, ambaye Yesu alimfufua kutoka kwa wafu.

John 12:12

Makutano walifanya nini waliposikia kwamba Yesu alikuwa nakuja?

Walichukua matawi ya miti ya mitende na kutoka nje kwenda kumlaki na wakapiga kelele, "Hosana! Amebarikiwa yeye ajaye kwa jina la Bwana, Mfalme wa Israeli."

John 12:14

Ni unabii gani kumhusu Yesu ulitimizwa Yesu alipoingia mjini akiwajuu ya Punda?

Unabii kwamba usiogope, binti Sayuni; tazama, Mfalme wako anakuja, amepanda mwana-punda ulitimizwa."

John 12:16

Ni mambo gani ambayo wanafunzi wa Yesu hawakuyaelewa hapo awali lakini baada ya Yesu kutukuzwa walikumbuka ya kuwa walimtendea hayo?

Wanafunzi walikumbuka kuwa aliandikiwa Yesu, "Usiogope ewe binti Sayuni, tazama, mfalme wako anakuja, amekaa juu ya mwana punda."

John 12:17

Kwanini mkutano ule katika sikukuu ulitoka kwenda kumlaki Yesu?

Walienda kumlaki Yesu kwasababu walikuwa wamesikia kutoka kwa mashahidi wa macho kuwa Yesu alimuita Lazaro kutoka kaburini na ya kuwa alimfufua kutoka katika wafu.

John 12:23

Yesu alisema nini baada ya Andrea na Filipo kumwambia kuwa baadhi ya Wayunani wanataka kumuona?

Yesu aliwajibu na kusema, "Saa imefika kwa ajili ya Mwana wa Mtu kutukuzwa..."

Yesu alisema kungetokea nini kwa chembe ya ngani kama ikianguka katika nchi na kufa?

Yesu aalisema kwamba kama ikifa, ingezaa matunda mengi.

John 12:25

Ni kitu gani Yesu alisema kingetokea kwa mtu anayependa maisha yake hapa duniani na kwa yule ambaye anayachukia maisha yake?

Yesu alisema kuwa yule apendaye maisha yake atayapoteza, bali yeye achukiaye maisha yake hapa duniani atayasalimisha hata uzima wa milele.

Hutekea nini iwapo yeyote ananmtumikia Yesu?

Baba atamheshi yeye.

John 12:27

Kilitokea ni Yesu aliposema, Baba, ulitukuze lako?

Sauti ikaja kutoka mbinguni na kusema, "Nimelitukuza nami nitalitukuza tena."

John 12:30

Yesu alisema sauti kutoka mbinguni ilikuwa na sababu gani?

Yesu alisema, "Sauti haikuja kwa ajili yangu bali kwa ajili yenu (Wayahudi)."

Yesu alisema kulikuwa kunakwenda kutokea nini?

Yesu alijibu na kusema, "Sauti hii haikuja kwa ajili yangu, bali kwa ajili yenu. Sasa hukumu ya ulimwengu huu ipo: Sasa mkuu wa ulimwengu huu atakupwa nje.

John 12:32

Kwa nini Yesu alisema, Nami nikiinuliwa juu ya nchi, nitawavuta wote kwangu."

Aliyanena hayo akionesha ni mauti gani atakayokufa.

John 12:34

Makutano walipouliza, "Utaseamaje, ni lazima Mwana wa Mtu ainuliwe juu?" , Je! aliwajibu moja kwa moja?

Hapana halijibu swali lao moja kwa moja.

Yesu alisemaji kuhusu nuru?

Yesu alisema, "Nuru ingalipo pamoja nanyi muda kidogo. Enendeni maadamu mnayo nuru, ili kwamba giza lisije likawaweza. Yeye aendaye gizani hajui aendako. Mngali mnayo nuru, laminini nuru hiyo ili mpate kuwa wana wa nuru."

John 12:37

Kwanini watu hawakumwamini Yesu?

Hawakumwamini ili kwamba neno la nabii Isaya iliweze kutimizwa, linalosema: "Bwana, ni nani aliyesadiki habari zetu? Na mkono wa Bwana amefunuliwa nani?"

John 12:39

Kwanini watu wasingemwamini Yesu?

Wasingemwamini kwasababu kama Isaya alivyosema, "Amewapofusha macho yao, na ameifanya migumu mioyo yao; wasije wakaona kwa macho yao na wakafahamu kwa mioyo yao, na wakaongoka nami nikawaponya."

John 12:41

Kwanini Isaya aliyasema mambo haya?

Aliyasema mambo haya kwasababu aliuona utukufu wa Yesu.

Ni kwanini wakuu walioamini hamkiri

Hawakukiri ili wasije wakatengwa na sinagogi.
Walipenda sifa za wanadamu kuliko sifa zitokazo kwa Mungu.

John 12:44

Yesu alisema maneno gani juu yake na Baba yake?

Yesu alisema, "Yeye aniaminiye mimi, haniamini mimi tu bali na yeye aliyenituma mimi, naye anionaye mimi anamuona yeye aliyenituma."

John 12:46

Yesu alisema alikuwaja ulimwenguni kufanya nini?

Yesu alisema alikuja kuuokoa ulimwengu

John 12:48

Ni nini kitawahukumu wale wote wanaomkataa Yesu na wasiopokea maneno yake?

Neno ambalo Yesu amelisema litawahukumu wale wote waliomkataa siku ya mwisho.

Je, Yesu alinena kwa nafsi yake mwenyewe?

Hapana. Baba aliyemtuma Yesu alimwagiza kuhusu yale atakayoyanena na atakayosema.

Ni kwanini Yesua aliwaambia watu "kama Baba alivyoniambia, ndivyo ninenavyo kwao?"

Yesu alisema hivi kwa sababu agizo la Baba yake ni uzima wa milele.

13 ¹Sasa kabla ya sikukuu ya pasaka, kwa sababu Yesu alifahamu kuwa saa yake imefika ambayo atatoka katika dunia hii kwenda kwa baba, akiwa amewapenda watu wake ambao walikuwa duniani, aliwapenda mpaka mwisho. ²Ikawa tayari Ibilisi alikuwa amewaka katika moyo wa Yuda Isikariote, mwana wa simoni, kumsaliti Yesu. ³Yesu alifahamu kuwa baba ameweka vitu vyote katika mikono yake na kwamba ametoka kwa Mungu na alikuwa anakwenda tena kwa Mungu. ⁴Aliamka chakulani na akatandika chini vazi lake la nje. Kisha alichukua taulo na akajifunga mwenyewe. ⁵Kisha akatia maji katika bakuli na akaanza kuwaosha miguu wanafunzi wake na kuwafuta na taulo ambayo alijifunga yeye mwenyewe.

⁶Akaja kwa Simoni Petro, na Petro akamwambia, “Bwana, unataka kuniosha miguu yangu?” ⁷Yesu akajibu na kumwambia, “Nifanyalo hulijui sasa, lakini utaelewa baadaye.” ⁸Petro akamwambia, “Hutariosha miguu yangu kamwe.” Yesu akajibu, “Ikiwa sitakuosha, hutakuwa na sehemu pamoja nami.” ⁹Simoni Petro akamwambia, “Bwana, usinioshe miguu yangu tuu, bali pia na mikono na kichwa changu.” ¹⁰Yesu akamwambia, “Yeyote ambaye amekwisha kuoga haitaji kuoga isipokuwa miguu yake, na amekuwa safi mwili wake wote; ninyi mmekuwa safi, lakini si nyote.” ¹¹Kwa kuwa Yesu alijua yule atakaye msaliti; hii ndiyo sababu alisema, si nyote mmekuwa safi.”

¹²Wakati Yesu alipokuwa amewaosha miguu yao na akiisha chukua vazi lake na kukaa tena, aliwaambia, “Je mnaelewa kile ambacho nimewafanyia?” ¹³Mnaniita mimi “Mwalimu” na “Bwana,” hii mnasema kweli, maana ndivyo nilivyo. ¹⁴Ikiwa mimi Bwana na mwalimu, nimewaosha miguu yenu, ninyi pia imewapasa kuwaosha wenzenu miguu. ¹⁵Kwa kuwa nimewapa mfano ili kwamba ninyi pia mfanye kama mimi nilivyo fanya kwenu.

¹⁶Amini, Amini, nawambia, mtumwa si mkuu kuliko bwana wake; wala yule ambaye ametumwa si mkuu kuliko yule aliye mtuma. ¹⁷Ikiwa unafahamu mambo haya, umebarikiwa ukiyatenda. ¹⁸Sisemi kuhusu ninyi nyote, kwa kuwa nawajua wale ambao nimewachagua - bali nasema haya ili kwamba maandiko yaweze kutimilizwa: ‘Yeye alaye mkate wangu ameniinulia kisigino chake.’

¹⁹Ninawambia hili sasa kabla halijatokea ili kwamba litakapotokea, muweze kuamini kuwa mimi NDIYE. ²⁰“Amini, amini, nawambia, anipokeaye mimi humpokea ambaye nina mtuma, na yule anipokeaye mimi humpokea yule aliye nituma mimi.”

²¹Wakati Yesu aliposema haya, alisumbuka rohoni, alishuhudia na kusema, “Amini, amini, nawambia kwamba mmoja wenu atanisaliti.” ²²Wanafunzi wake wakatazamana, wakishangaa ni kwa ajili ya nani alizungumza.

²³Kulikuwa katika meza, mmoja wa wanafunzi wake ameegama kifuani mwa Yesu yule ambaye Yesu alimpenda.

²⁴Simoni Petro alimuuliza mwanafunzi huyu na kusema, “Twambie ni yupi ambaye kwake anazungumza.” ²⁵Mwanafunzi yule aliye egama kifuani mwa Yesu na akamwambia, “Bwana, ni nani?” ²⁶Kisha Yesu alijibu, “Ni kwake yule nitakaye chovya kipande cha mkate na kumpatia.” Hivyo alipo kuwa amechovya mkate, alimpatia Yuda mwana wa Simon Iskariote. ²⁷Na baada ya mkate, Shetani alimuingia. Kisha Yesu akamwambia, “Kile ambacho unataka kukifanya ukifanye haraka.” ²⁸Sasa hakuna mtu katika meza alijua sababu ya Yesu kusema jambo hili kwake. ²⁹Baadhi yao walidhani kwamba, kwa sababu Yuda alishika mfuko wa fedha, Yesu alimwambia, “Nunua vitu tunavyohitaji kwa ajili ya sikukuu,” au kwamba anapaswa kutoa kitu kwa masikini.

³⁰Baada ya Yuda kupokea mkate, alitoka nje haraka; na ilikuwa usiku.

³¹Wakati Yuda alipokuwa ameondoka, Yesu alisema, “Sasa mwana wa Adam ametukuzwa, na Mungu ametukuzwa katika yeye. ³²Mungu atamtukuza katika yeye mwenyewe, na atamtukuza mara moja.

³³Watoto wadogo, niko pamoja nanyi kitambo kidogo. Mtanitafuta, na kama nilivyowambia Wayahudi, ‘Niendako, hamuwezi kuja.’ Sasa nawambia ninyi, pia. ³⁴Ninawapa amri mpya, kwamba mpendane; kama mimi nilivyo wapenda ninyi, vivyo hivyo nanyi pia imewapasa kupendana ninyi kwa ninyi. ³⁵Kwa ajili ya hili watu watatambua kuwa ninyi ni wanafunzi wangu, ikiwa mna upendo kwa kila mmoja na mwingine.”

³⁶Simoni Petro alimwambia, “Bwana, unakwenda wapi?” Yesu akajibu, “Mahali ninapokwenda kwa sasa hutaweza kunifuata, lakini utanifuata baadaye.” ³⁷Petro akamwambia, “Bwana, kwa nini nisikufuate hata sasa? Mimi nitayatoa maisha yangu kwa ajili yako.” ³⁸Yesu akajibu, “Je utayatoa maisha yako kwa ajili yangu? Amini amini nakwambia, jogoo hatawika kabla hujanikana mara tatu.”

Yohana 13 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Matukio ya sura hii hujulikana kama chakula cha jioni la mwaisho au Meza ya Bwana. Sikukuu ya Pasaka kwa njia nyingi inafanana na dhabihu ya Yesu kama kondoo wa Mungu.

Dhana maalum katika sura hii

"Kuosha miguu ya wanafunzi"

Miguu ilioneka kuwa chafu sana katika inchi ya kale ya Mashariki ya Karibu. Ilikuwa ni kawaida mtumishi kuwa na jukumu la kuosha miguu ya bwana wake. Hatua hii ingechukuliwa kuwa cha aibu kwake Yesu, na ndiyo sababu wanafunzi hawakutaka afanye hivyo.

Kuosha

Taswira ya kuosha hutumiwa hapa usiku wa kifo cha Yesu. Ni Yesu ambaye anaweza kuwasafisha watu. Taswira hii inawakilisha uwezo wa "kufanya haki." and).

Mimi ndimi

Yohana anatumia maneno haya mara saba katika injili yake. Ni maneno sawa yanayotumiwa na Mungu, alipojidhihirisha pamoja na jina lake Yahweh katika kichaka kilichokuwa kinawaka. Jina "Yahweh" linaweza kutafsiriwa kama "kama Mimi ndimi."

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mwana wa Binadamu"

Yesu anajiita mwenyewe kama "Mwana wa Binadamu." Lugha zingine haziwezi kuruhusu mtu kujitaja mwenyewe kama 'mtu wa tatu.'

Links:

- [John 13:01 Notes](#)

John 13:1

Maelezo ya jumla

Kipindi hiki siyo cha Pasaka lakini tayari Yesu ameketi na wanafunzi wake mezani.

mpendwa

Hii ni aina ya upendo utokao kwa Mungu

Baba

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

John 13:3

Sentensi unganishi

Mstari wa 3 unaendelea kutufahamisha mambo ambayo Yesu aliyajua.

alivitoa vitu vyote kwa mkono wake

Hapa 'Mkono' unamaanisha mamlaka

alitoka kwa Mungu na alikuwa anarejea kwa Mungu

Yesu alikuwa na Baba siku zote, na angerudi kwake baada ya kumaliza kazi yake hapa duniani.

John 13:6

Bwana, unataka kuniosha miguu yangu?

Swali la Petro linaonesha kwamba hayupo tayari kuosha miguu yake na Yesu.

Kama sitakuosha miguu, basi hauna shirika nami

Yesu anatumia maneno magumu kumshawishi Petro akubali kuoshwa miguu.

John 13:10

Sentensi unganishi

Yesu anaendelea kuongea na Simoni Petro

Maelezo ya jumla:

Yesu anatumia neno "ninyi" kumaanisha wanafunzi wake wote.

John 13:12

Je mwajua nimefanya nini kwenu?

Yesu anajaribu kusesitiza mafundisho yake kwa wanafunzi wake

Ninyi mnaniita mimi 'mwallimu' na 'Bwana'

Yesu anamaanisha kuwa wanafunzi wake wanamheshimu sana.

John 13:16

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake

mkubwa

wa muhimu zaidi

umebarikiwa

kubariki hapa kuna maana ya kusababisha vitu vizuri, vyenye faida kumpata mtu.

John 13:19

nawaambieni sasa kabla haijatokea

Ninawaambieni sasa yale yatakayotokea kabla hayajatokea

mpate kuamini kuwa MIMI NDIYE

mpate kuamini ya kuwa Mimi ndiye niliyesema kuwa Nipo

John 13:21

mwenye shida

nisiye na furaha

amini, amini

Tazama tafasiri katika 1:49

John 13:23

mmoja wa wanafunzi ambao Yesu alimpenda

Hii inamaanisha Yohana

kifua cha Yesu

kuweka kichwa kwenye kifua cha mwingine ilikuwa utamaduni mwingine wa Kiyunani uliomaanisha urafiki wa karibu

John 13:26

Iskarioti

Hii inamaanisha kuwa Yuda alitoka katika kijiji cha Keriothi

Shetani akamwingia

Hii inamaana kwamba Shetani alimteka na kumwongoza

John 13:28

kwamba awape maskini kitu

Unaweza kutafasiri hii kama, "Nenda na uwape maskini fedha"

aliondoka na kwenda haraka. Ilikuwa usiku

Yohana anamaanisha hapa kwamba Yuda angefanya uovu wake gizani wakati wa usiku

John 13:31

sasa mwana wa Mtu ametukuzwa na Mungu ametukuzwa ndani yake

Unaweza kutafasiri hii hivi, "Sasa watu wataona jinsi ambavyo mwana wa Mtu atapokea heshima na jinsi ambavyo Mungu atapokea heshimu kupitia yale anayoyafanya mwana wa Mtu."

watoto wadogo

Yesu anatumia neno watoto wadogo kumaanisha kwamba aliwapenda wanafunzi wake kama watoto wake.

kama nilivyosema kwa Wayahudi

Hii inamaanisha viongozi wa Kiyahudi

John 13:34

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake

upendo

Hii ni aina ya upendo utokao kwa Mungu wenye kuleta mema kwa wengine

kila mtu

Hii ni hali ya kutia chumvi katika usemi kwamba kwa kila mtu aonaye upendo wa wanafunzi wake.

John 13:36

kuweka chini uhai wangu

kuutoa uhai wangu au kufa

Je utautoa uhai wako kwa ajili yangu?

Hii ni hali ya kuweka mkazo katika sentensi kwamba "wewe unasema utautoa uhai wako kwa ajili yangu..."

Translation Questions

John 13:1

Ni kwa urefu gani Yesu aliwapenda watu wake?

Aliwapenda hata upeo.

Ibilisi alifanya nini kwa Yuda Iskariote?

Na ibilisi alikuwa ameweka katika moyo wa Yuda Iskariote, mwana wa simoni, kumsaliti Yesu.

John 13:3

Baba ameweka nini kwa Yesu?

Baba aliweka vitu vyote mikononi mwa Yesu.

Yesu alitok wapi na wapi alikokuwa anakwenda?

Yesu alikuwa alitoka kwa Mungu na likuwa nanakwenda Mungu.

Yesu alifanya nini alipoamka chakulani?

alikaweka chini vazi lake la nje. Kisha alichukua taulo na akajifunga mwenyewe.

John 13:6

Yesu alisema nini Petro alipokataa kuoshwa miguu yake?

." Yesu alisema, "Tkiwa sitakuosha, hutakuwa na sehemu pamoja nami."

John 13:10

Ni kwa nini Yesu alisema kwa wanafunzi wake, "Mmekuwa safi, lakini si nyote."

Yesu aalisema hivi kwa sababu alijua ni nani angemsaliti yeye

John 13:12

Kwa nini Yesu alionysha miguu ya wanafunzu ?

Yesu aliosha miguu ya wanafunzi kwa sababu alitaka kuwapa mfano ili kwamba nao wafanye kama yeye alivyofanya kwao.

John 13:16

Je mtumwa ni mkuu kuliko bwana wake au yule aliyetumwa ni kuu kuliko yule aliyemtuma?

Mtumwa si mkuu kuliko bwana wake; wala yule ambaye ametumwa ni mkuu kuliko yule aliye mtuma.

Ni nani aliyeinua kisigino chale dhidi yake.

'Yeye aliyekula mkate wa Yesu aliinulia kisigino chake dhidi Yake.

John 13:19

Kwa nini Yesu aliwaambia wanafunzi wake, "Si wote mliosafi" na "Yeye alaye mkate wangu ameniinulia kisigino chake."

Yesu aliwambia hili kabla halijatokea ili kwamba litakapotokea, wangeweze kuamini kuwa yeye ndiye yule MIMI NDIYE.

Ukimpokea Yesu kama utampokea Yesu?

KIpokea Yesu tampokea yeyote anayemtuma, na ukimpoke Yesu pia utampokea yule aliyemtuma Yesu."

John 13:23

Yesu alipowaambia wanafunzi wake kwamba mmoja wao angemsaliti yeye, Simoni Petro alifanya nini?

Simoni Petro alimuuliza mwanafunzi yule amabaye Yesu alimpenda na alisema, "Twambie ni yupi ambaye anazungumzia."

John 13:26

Yesu alijibuje mwanafunzi aliyempenda Yesu alipomuuliza Yesu ni nani aliyekuwa anataka kumsaliti Yesu?

Yesu alijibu, "Ni yule nitakaye chovya kipande cha mkate na kumpatia." Kisha Yesu alichovya mkate na alimpa Yuda mwana wa Simon Iskariote.

John 13:28

Kulitokea nini kwa Yuda na alifanya nini baada ya Yesu kumpa Yuda mkate?

Baada ya Yuda kuupokea mkate, alitoka nje haraka

John 13:31

Mungu alikuwa atukuzwaje?

Mungu alikuwa alikuwa anakwenda kutukzwa ndani ya Mwana wa Adamu. Mwana wa Adamu alipotukuzwa hilo lilimtukiza Mungu.

Je! Simoni Petro alielewa mahali Yesu alipokuwa akienda wakati Yesu alipowaambi. "Niendako Mimi hamwezi kuja?"

Hapana. Simoni hakuelewa kwa sababu alimwuliza Ysu, "Bwana,unakwenda wapi?"

John 13:34

Ni amri gani mpya Yesu aliyowapa wanafunzi wake?

Amri mpya ilikuwa kwamba wapate kupendana wao kwa wao kama vile Yesu amewapenda wao.

Yesu alisema kungetokea nini kama wanafunzi wangetii amri ya kupendana wao kwa wao?

Yesu alisema kwamba kutokana na kuitii amri hii, watu wote wangetambua ya kwamba walikuwa wanafunzi wake.

John 13:36

Yesu alimjibuje Simoni Petro aliposema, "Nitayatoa maisha yangu kwa ajili yako?

Yesu alijibu, "Je utayatoa maisha yako kwa ajili yangu? Amini amini nakwambia, jogoo hatawika kabla hujanikana mara tatu."

14 ¹“Usiruhusu moyo wako kuwa katika mahangaiko. Unamwamini Mungu niamini pia na mimi.² Katika nyumba ya Baba yangu kuna makazi mengi; kama isingekuwa hivyo, ningekuwa nimekuambia, kwa vile ninakwenda kukuandalia mahali kwa ajili yako.³ Kama nikienda na kuwaandalia mahali, nitakuja tena kuwakaribisha kwangu, ili mahali nilipo pia nanyi muwepo.⁴ Mnajua njia mahali ninakoenda.”

⁵Tomaso alimwambia Yesu, “Bwana, hatujui mahali unakoenda; Je! Tunawezaje kuijua njia?”⁶ Yesu alimwambia, “Mimi ndiye njia, kweli, na uzima; hakuna awezaye kuja kwa Baba isipokuwa kupitia kwangu.⁷ Kama mngeli nijua mimi, mngalikuwa mnamjua na Baba yangu pia; kuanzia sasa na kuendelea mnamjua na mmeshamuona yeye.”

⁸Filipo alimwambia Yesu, “Bwana, tuonyeshe Baba, na hivyo itakuwa imetutosha.”⁹ Yesu akamwambia, “Sijakuwa pamoja nanyi kwa muda mrefu, na bado hunijui mimi, Filippo? Yeyote aliyeniona mimi amemwona Baba; Jinsi gani unasema, ‘Tuonyeshe Baba?’¹⁰ Hamuamini kuwa mimi ni ndani ya Baba, na Baba yu ndani yangu? Maneno ninayoyasema kwenu sisemi kwa kusudi langu mwenyewe; badala yake, ni Baba anayeishi ndani yangu anayetenda kazi yake.¹¹ Niamini mimi, kwamba niko ndani ya Baba, na Baba yuko ndani yangu; kadhalika niamini mimi kwa sababu ya kazi zangu hasa.¹² Amini, amini, nawaambia, yeye aniaminiye, mimi kazi zile nizifanyazo, atazifanya kazi hizi pia; na atafanya hata kazi kubwa kwasababu ninakwenda kwa Baba.¹³ Chochote mkiomba katika jina langu, nitafanya ili kwamba Baba aweze kutukuzwa katika Mwana.¹⁴ Nanyi mkiomba kitu chochote katika jina langu, hilo nitafanya.

¹⁵Kama mkinipenda, mtazishika amri zangu.¹⁶ Na nitamwomba Baba, naye atawapa Msaidizi mwingine ili kwamba aweze kuwa pamoja nanyi milele,¹⁷ Roho wa kweli. Ulimwengu hauwezi kumpokea yeye kwa sababu haumuoni, au kumjuwa yeye. Hata hivyo ninyi, mnamjua yeye, kwani anakaa pamoja naye na atakuwa ndani yenu.¹⁸ Sitawaacha kama yatima, nitarudi kwenu.¹⁹ Kwa muda kidogo, ulimwengu hautaniona tena, lakini ninyi mwaniona. Kwa sababu ninaishi, nanyi mtaishi pia.²⁰ Katika siku hiyo mtajua kwamba mimi niko ndani ya Baba, na kwamba ninyi mko ndani yangu, na kwamba mimi niko ndani yenu.²¹ Yeyote azishikaye amri zangu na kuzitenda, ndiye ambaye anipenda mimi; na ambaye anipenda mimi atapendwa na Baba yangu, na nitampenda na nitajionyesha mimi mwenyewe kwake.”

²²Yuda (siyo Iskariote) akamwambia Yesu, “Bwana, Je! Ni nini kinatokea kwamba utajionyesha mwenyewe kwetu na siyo kwa ulimwengu?”²³ Yesu alijibu akamwambia, “Kama yeyote akinipenda, atalishika neno langu. Baba yangu atampenda, na tutakuja kwake na tutafanya makao yetu pamoja naye.²⁴ Yeyote ambaye hanipendi mimi, hashiki maneno yangu. Neno ambalo mnasikia siyo langu bali la Baba ambaye alinituma.²⁵ Nimeyasema mambo haya kwenu, wakati bado ninaishi miongoni mwenu.²⁶ Hata hivyo, Mfariji, Roho Mtakatifu, ambaye Baba atamtuma kwa jina langu, atawafundisha mambo yote na atawafanya mkumbuke yote ambayo niliyasema kwenu.²⁷ Amani nawapa amani yangu ninyi. Siwapi hii kama ulimwengu utoavyo. Msifadhaike mioyo yenu wala msiwe na woga.

²⁸Mlisikia vile nilivyowaambia, ‘Ninaenda zangu, na nitarudi kwenu.’ Kama mngelinipenda mimi, mngekuwa na furaha kwa sababu ninakwenda kwa Baba, kwa kuwa Baba ni mkuu kuliko mimi.²⁹ Sasa nimekwisha kuwaambia kabla haijatokea ili kwamba, wakati ikitokea, mweze kuamini.³⁰ Sitaongea nanyi maneno mengi, kwa kuwa mkuu wa dunia hii anakuja. Yeye hana nguvu juu yangu,³¹ lakini ili kwamba ulimwengu upate kujua kwamba nampenda Baba, nafanya ambacho Baba ananiagiza mimi, kama vile alivyonipa amri. Inukeni, na tutoke mahali hapa.

Yohana 14 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Nyumba ya Baba yangu"

Hii sio kurejelea hekalu. Lakini, ni kurejelea makao ya Mungu mbinguni.

Mfariji

Hili ni jina lingine la Roho Mtakatifu, pamoja na "Roho wa Kweli." Alikuwa tayari ulimwenguni, lakini angekuja kwa njia maalum, kukaa kati ya Wakristo, milele. Yesu na Roho Mtakatifu wote ni Mungu; kwa sababu ya ukweli huu, mtu anaweza kusema kwamba Yesu atakaa katika Wakristo baada ya kifo chake.

Links:

- [John 14:01 Notes](#)

John 14:1

Baba

Usiruhusu moyo wako kuwa katika mahangaiko.

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu.

Huu ni msembo wenye maana kwamba , "acha kuogopa na kuwa na mashaka"

John 14:8

Katika nyumba ya Baba yangu kuna makazi mengi...

Je! Sijakuwa pamoja nanyi kwa muda mrefu, na bado hunijui mimi, Philipo?

Mungu Baba ametayarisha eneo mbinguni kwa kila mtu ambaye ni muumini, kuishi pamoja naye na Mwanawe milele.

"Nimekuwa tayari pamoja nanyi wanafunzi kwa muda mrefu sana. Wewe, Philipo ungenijua mimi kwa wakati huu."

Baba

Jinsi gani unasema, "Tuonyeshe Baba?"

Hiki ni cheo cha muhimu kwa ajili ya Mungu.

"hivyo wewe, Philipo, hakika usingekuwa unasema, "Tuonyeshe Baba."

John 14:4

Bwana, tuonyeshe Baba...

Je! Twawezaje kuijua njia?

Kumwona Mungu Mwana, Yesu, ni kumwona Mungu Baba.

"Je! Tunawezaje kujua namna ya kufika pale?"

John 14:10

njia

Hamniamini mimi?

Hii inaweza kuwa 1)"njia kwa Mungu" au 2) "mtu yule awapelekaye watu kwa Mungu."

"Hakika mngeamini kuwa Baba yu ndani yangu."

kweli

Baba

Hii inaweza kuwa 2) "mtu wa kweli" au 2) "mtu anayenena maneno ya kweli."

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu.

uzima

Maneno ninayoyasema kwenu sisemi kwa mamlaka yangu mwenyewe

"mtu ambaye anaweza kuwafanya watu wawe hai."

"Ujumbe ninaowaambia hautokani na mawazo yangu mwenyewe."

Yesu alimwambia, "Mimi ni njia, kweli, na uzima; hakuna mmoja wenu huja kwa Baba isipokuwa kupitia kwangu

Mimi ni ndani ya Baba, na Baba yangu yu ndani yangu

Yesu, Mwana wa Mungu, ni njia pekee kwenda kwa Mungu Baba.

Kumwamini Yesu, Mwana wa Mungu, ni kuwamini Mungu Baba. Nafsi za Mungu ziko kwa kila yeyote kwasababu kila nafsi ya Mungu na zote katika Mungu, kupitia nafsi hizo zi tofauti kutoka kila moja.

John 14:12

amini, amini

Hii ina maana ya kumwamini Yesu, ndiyo kwamba, Kuamini kwamba ni Mwana wa Mungu, kumtumaini yeye kama Mwokozi, na kuishi katika njia ambayo inamweshimu yeye.

Chochote mkiombacho katika jina langu, nitafanya

Hii ni hali ya kuonesha ukuu na uwezo wa Yesu

Baba...Mwana

Hivi na vyeo muhimu vikielezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

John 14:15

Mfariji

Neno linaelezea Roho Mtakatifu, "ambaye atakuja karibu kuwasaidia." Kuwafundisha wanafunzi

Roho wa Kweli

Roho Mtakatifu

ambaye ulimwengu hautampokea

Hapa neno "ulimwengu" linamaanisha watu wasioamini. Watu walio kinyume na Mungu.

John 14:18

Ulimwengu

Watu ambao hawajamwamini Mungu

mtajua kwamba mimi niko ndani ya Baba

Kuamini kwa kweli katika Kristo, Baba na Mwana huishi ndani ya muumini kupitia Roho.

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu

John 14:21

kupenda

Aina ya upendo huu huja kutoka kwa Mungu na unalenga kufanya mema kwa wengine, hata kama

hautafaa kwa mhusika. Aina ya upendo huu hujari wengine, haijalishi wanafanya nini.

Yeyote anipendaye mimi atapendwa na Baba yangu

Wakati mmoja anampenda Yesu, naye Baba ampenda mtu yule.

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu.

Yuda (Siyo Iskarioti)

Huyu ni Yuda mwingine si yule aliyemsulubisha Yesu.

John 14:23

Sentensi unganishi:

Yesu anamjibu Yuda (Siyo Iskarioti)

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu

Neno ambalo mwasikia silo langu bali la Baba ambaye kanituma.

Yesu anasema kwamba yale ayasemayo yatoka kwa Baba. Ujumbe wa Yesu pia ni ujumbe wa Baba kwasababu Baba na Mwana wanakubaliana kikamilifu siku zote

Neno

Hii inaweza pia kuwa ujumbe

John 14:25

Mfariji

Roho Mtakatifu

Ulimwengu

Neno linaelezea watu wa ulimwengu huu.

Katika jina langu

Neno hapa "Jina" linaelezea juu ya nguvu na mamlaka ya Yesu

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.

John 14:28

Mpendwa

Aina ya upendo huu kutoka kwa Mungu unalenga kuwatendea mema wengine, hata wakati usipomfaida mwenyewe. Upendo wa aina hii unajali wengine, bila kujali wanafanya nini.

Baba ni mkuu kuliko mimi

Mungu Baba ni mkuu kuliko Yesu, aliyekuwa akipitia kudharauliwa kama mwanadamu, lakini umilele, kama nafsi ya Mungu, wote wako sawa

Baba

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Mungu

Translation Questions

John 14:1

Ni kwa nini myoyo ya wanafunzi isiwe na mahangaiko?

Myoyo yawanafunzi isihangaike kwa sababu Yesu anakwenda kuwaandalia mahali na Yesu atakuja tena kuwakaribisha kwake mwenyewe ili kwamba Yesu alipo na wao wawepo pia.

Nyumbani kwa Baba kuna nini?

Nyumbani mwa Baba mna makazi mengi.

Yesu alikuwa anakwenda kufanya nini kwa ajili ya wanafunzi?

Yesu alikuwa anakwenda kuandaa mahali kwa ajili yao.

John 14:4

Njia pekee ya kuja kwa Baba ni ipi

Njia pekee ya kuja kwa Baba ni kwa kupitia Yesu.

John 14:8

Filipo alimwambia Yesu afanye nini ambacho kingetosha kwa ajili ya wanafunzi?

Filipo anamwambia Yesu, "Bwana, tuonyeshe Baba, na hivyo itakuwa imetutosha."

John 14:10

Je! Yesu anasema kwa wanafunzi juu yake mwenyewe?

Hapana Yesu hazungumzii habari zake mwenyewe, badala yake, ni Baba akaaye ndani Yake anayeifanya kazi ya Baba.

Kama siyo kwa sababu nyingine, kwa nini Yesu anawaambia wanafunzi yawapasa kuamini kwamba Yesu yumo ndani ya Baba na Baba yumo ndani ya Yesu?

Yesu alisema ni lazima waamini hivi kama siyo kwa sababu nyingine basi ni kwa sababuya kazi za Yesu hasa.

John 14:12

Ni kwa nini Yesu alisema wanafunzi wataweza kufanya hata kazi kuliko zile alizofanya yeye?

Yesu anasema wanafunzi watafanya kazi kubwa kwa sababu Yesu anakwenda kwa Baba>

Kwa nini Yesu atafanya lolote watakaloomba wanafunzi katika jina lake?

Yesu atafanya ili kwamba Baba aweze kutukuzwa katika Mwana.

John 14:15

Yesu anasema utafanya nini kama utazipenda amri zake?

Yesu anasema utazishika amri zake kama unampenda Yeye.

Ni nani Yesu anamwita mfariji mwingine ambaye Baba atawapa wanafunzi ili kuwa nao milele?

Yesu anamwita Roho wa Kweli

Kwani nini ulimwengu hauwezi kumpokea Roho wa Kweli?

Ulimwengu hauwezi kumpokea Roho wa Kweli kwa sababu haumwoni au kumjua yeye.

Ni wapi Yesu alisema atakuwa huyo Roho wa Kweli?

Yesu alisema Roho wa Kweli angekaa ndani ya wanafunzi.

John 14:21

Kutatokea nini kwa yeyote aliye na amari za Yesu na kuzishika?

Watu wale watapendwa na Yesu na Baba yake na Yesu mwaneyewe atajifunua kwa watu hao.

John 14:25

Yule mfariji, Roho Mtakatifu atafanya nini atakapotumwa na Baba?

Mfariji, Roho Mtakatifu atawafundisha wanafunzi mambo yote na atawafanya wakumbuke yote ambayo Yesu aliyasema kwao.

John 14:28

Kwa nini ni lazima wafuzi wengefurahi kwamba Yesu alikuwa anaondoka?

Yesu alisema ilipasa wafurahi kwa sababu Yesu alikuwa anakwenda kwa Baba na kwamba Baba ni mkuu kuliko Yesu.

Ni sababu gani Yesu anatoa kwa kusema hatasema mengi na wanafunzi wake?

Sababu anayoita Ysu ni kwamba mkuu wa dunia hii anakuja.

15 ¹Mimi ni mzabibu wa kweli, na baba yangu ndiye mkulima.²Kila tawi ndani yangu ambalo halizai tunda, huliondoa na husafisha kila tawi ambalo huzaa ili kwamba liweze kuzaa matunda zaidi.³Ninyi tayari mmekuwa safi kwa sababu ya ujumbe ambao nimekwisha waambia.⁴Mkae ndani yangu, na mimi ndani yenu. Kama tawi lisivyoweza kuzaa peke yake lisipo kuwa katika mzabibu, vivyo hivyo nayi, msipo kaa ndani yangu.

⁵Mimi ni mzabibu; ninyi ni matawi. Yeyote anayedumuye ndani yangu na mimi ndani yake, yeye huzaa matunda mengi, kwa kuwa pasipo mimi hamuwezi kufanya jambo lolote.⁶Ikiwa mtu yeyote hatasalia ndani yangu, hutupwa kama tawi na kukauka; watu hukusanya matawi na kuyatupa katika moto, na kuteketea.⁷Ikiwa mtadumu ndani yangu, na kama maneno yangu yakidumu ndani yenu, ombeni lolote mtakalo, nanyi mtafanyiwa.⁸Katika hili baba yangu ametukuzwa, kwamba mnazaa matunda mengi na kwa hili mnadhihirisha kwamba ni wanafunzi wangu.

⁹Kama baba yangu alivyonienda mimi, mimi pia nimewapenda ninyi; dumuni katika pendo langu.¹⁰Ikiwa mtashika amri zangu, mtadumu katika pendo langu kama nilivyo shika amri za baba yangu na kudumu katika pendo lake.¹¹Nimesema mambo haya kwenu ili kwamba furaha yangu iwe ndani yenu na ili kwamba furaha yenu ifanyike kuwa timilifu.¹²Hii ndiyo amri yangu, kwamba mpendane ninyi kwa ninyi kama nilivyo wapenda ninyi.¹³Hakuna mtu aliye na upendo mkuu kuliko huu, kwamba ayatoe maisha yake kwa ajiliya rafiki zake.¹⁴Ninyi ni rafiki zangu ikiwa mtafanya yale niwaagizayo.¹⁵Siwaiti watumwa, kwa kuwa mtumwa hajui kile afanyacho bwana wake. Nimewaita ninyi marafiki, kwa kuwa nimewajulisheni mambo yote ambayo nimeyasikia kutoka kwa Baba.¹⁶Hamkunichagua mimi, bali mimi niliwachagua ninyi na kuwaweka mwende mzae matunda, na tunda lenu lipate kukaa. Hili liko hivi ili kwamba chochote muombacho kwa Baba kwa jina langu, atawapeni.¹⁷Mambo haya ninawaagiza, kwamba mpendane kila mtu na mwenzake.

¹⁸Kama ulimwengu utawachukia, mjuwe kwamba ulinichukia mimi kabla haujawachukia ninyi.¹⁹Kama mngekuwa wa ulimwengu, ulimwengu ungewapenda kama wa kwao. Lakini kwa sababau ninyi sio wa ulimwengu na kwa sababu niliwachagua kutoka katika ulimwengu, ni kwa ajili hii ulimwengu huwachukia.

²⁰Kumbukeni neno ambalo niliwaambia, 'Mtumwa si mkuu kuliko bwana wake.' Ikiwa walinitesa mimi, watawateseni ninyi pia; Kama walishika neno langu, watalishika la kwenu pia.²¹Watawatenda mambo haya yote kwa ajili ya jina langu kwa sababu hawamjui yule aliyenituma.²²Kama nisingekuwa na kuwaambia, wasingalikuwa na dhambi; lakini sasa hawana udhuru kwa dhambi yao.²³Anichukiaye mimi humchukia Baba pia.²⁴Ikiwa sijafanya kazi miongoni mwao ambayo hapana mmoja aliyeifanya, wangelikuwa hawana dhambi; lakini sasa wamefanya yote mawili wameona na wamenichukia mimi na Baba yangu.²⁵Hili linatokea ili kwamba neno litimie ambalo limeandikwa katika sheria yao: 'Wananichukia mimi bila sababu.'

²⁶Wakati mfariji amekuja, ambaye nitamtuma kwenu kutoka kwa Baba, huyu ndiye, Roho wa kweli, ambaye anatokea kwa Baba, atanishuhudia.²⁷Ninyi pia mnanishuhudia kwa sababu mmekuwa pamoja nami tangu mwanzo.

Yohana 15 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mzabibu

Mzabibu ni mfano muhimu katika maandiko. Sura hii inaunda mfano mgumu na uliopanuliwa. Masuala mbalimbali ya mfano huu na jinsi hutumiwa italetea watafsiraji magumu katika lugha zote.

Mimi ndimi

Yohana anatumia maneno haya mara saba katika injili yake. Ni maneno sawa yanayotumiwa na Mungu, alipojidhihirisha pamoja na jina lake Yahweh katika kichaka kilichokuwa kinawaka. Jina "Yahweh" linaweza kutafsiriwa kama "Mimi ndim."

Links:

- [John 15:01 Notes](#)

John 15:1

Sentensi unganishi

Simulizi inaendelea. Yesu anaketi mezani pamoja na wanafunzi wake

Mimi ni mzabibu wa kweli

Yesu anajilinganisha mwenyewe na mzabibu kwa kuwa yeye ni chanzo cha uzima.

Baba yangu ndiye mkulima

Hii inamaanisha "Mungu" ni kama mkulima

John 15:3

kaeni ndani yangu

endeeleni kukaa/kuungana na mimi, nami nitaendelea kukaa na ninyi.

mpaka mtakapokaa ndani yangu

Hii ni hali ya kundelea kumtegmea Yesu

Ninyi

Neno hili limetumika katika wingi

John 15:5

Mimi ni mzabibu, ninyi ni matawi

Mzabibu unamwakilisha Yesu. Matawi yanawakilisha wale wote wanaomwamini Yesu.

Yeye akaaye ndani yangu nami ndani yake

Yesu anajaribu kueleza kuwa wanafunzi wake wameunganisha na yeye kama yeye alivyounganishwa nao

huzaa sana

Hii inamwelezea muumini anayempendeza Mungu kwamba kama vile tawi lizaalo sana.

ombeni lolote mtakalo

Yesu anawaambia waumini kwamba ni lazima wamuombe Mungu ajibu maombi yao.

John 15:8

Baba yangu anatukuzwa katika hili

Unaweza kutafasiri hii kama, "Inawafanya watu wamuheshimu Baba yangu"

Baba yangu

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

ya kwamba mzae matunda mengi

hapa matunda yametumika badala ya maisha yanayompendeza Mungu

ni wanafunzi wangu

dhihirisheni ya kuwa mu wanafunzi wangu

dumuni katika pendo langu

endeeleni kupokea upendo wangu

John 15:10

Ikiwa mtazishika amri zangu, mtadumu katika pendo langu kama nilivyozshika amri za baba yangu na kudumu katika pendo lake.

Wanafunzi wanapomtii Yesu, wanaonesha upendo wao kwake.

Baba yangu

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu

ili kwamba furaha yenu ifanyike kuwa timilifu

Unaweza kutafsiri hii kama, "ili furaha yenu itimie."

John 15:12

Hakuna mtu aliye na upendo mkuu kuliko huu

Upendo wa aina hii unatoka kwa Mungu na unawafaidia wengine pasipo kujali matendo yao.

Uhai

uzima wa kimwili

John 15:14

Ninyi ni rafiki zangu ikiwa mtafanya yale niwaagizayo

Mnaonesha ya kuwa mu rafiki zangu ikiwa mtaendelea kufanya yae niliyowaagiza

nimewajulisha mambo yote ambayo nimesikia kutoka kwa Baba

Nimewaambia kila kitu ambacho Baba yangu aliniambia.

Baba yangu

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

John 15:16

Hamkunichagua mimi

Yesu anasema kuwa wanafunzi wake hawakuchagua wenyewe kuwa wanafunzi

nendeni mkazae matunda

hii inamaanisha kuishi maisha yanayompendeza Mungu

kwamba matunda yenu yapate kukaa

matokeo ya matendo yenu yadumu milele

lolote muombalo kwa Baba kwa jina langu, atawapeni

"jina langu" ni kiwakilishi cha mamlaka ya yesu.

Mambo haya ninawaagiza, kwamba mpendane kila mtu na mwenzake

Upendo wa aina hii unatoka kwa Mungu na unawafaidia wengine pasipo kujali matendo yao.

John 15:18

kama ulimwengu utawachukia....

Yesu anatumia neno Ulimwengu kumaanisha watu ambao hawamwamini Mungu

upendo

Hii inarejea upendo wa kibinadamu, wa undungu, rafiki au mtu wa familia

John 15:20

Kumbukeni neno ambalo niliwaambia

Hii ni sawa na kusema kumbukeni ujumbe niliowaambia

kwa ajili ya jina langu

kwa sababu ni watu wangu

John 15:23

Yeye anichukiaye mimi humchukia Baba yangu pia wameona na wamenichukia mimi na Baba yangu

Kumchukia Mungu mwana ni kumchukia Mungu Baba pia.

wangelikuwa hawana dhambi

wasingekuwa wamefanya dhambi

sheria

Hii inamaanisha Agano la Kale lote ambalo lilikuwa na maagizo yote ya Mungu kwa wanadamu

John 15:26

Mfariji

Hii inamaanisha Roho Mtakatifu

Roho wa Kweli

Roho ambaye atawaambia kweli yote

Ninyi pia mnashuhudia

Kushuhudia ni kuwaambia wengine habari za Yesu

Mwanzo

Hii inamaanisha siku za mwanzo za huduma ya Yesu.

Translation Questions

John 15:1

Mzabibu wa kweli ni nini?

Yesu ndiye mzabibu wa kweli

Mkulima wa mzabibu ni nani?

Baba ndiye mkulima wa mzabibu.

Baba hufanya nini kwa matawi walio katika Yesu?

Baba huyaondoa matawi yasiyozaa matatunda na husafisha kila tawi lizaalo matunda ili lizidi kuzaa matunda zaidi.

John 15:3

Ni kwa nini wanafunzi wako safi?

Wako safi kwa sababu kwa sababu ya ujumbe ambao Yesu aliwaambia

John 15:5

Matawi ni nani?

Sisi tu matawi

Ni lazima tufanyanye nini ili kuzaa matunda?

Ili kuzaa matunda ni lazima ukae ndani ya Yesu.

Hutokea nini kama hukai ndani ya Yesu.

ikiwa yeyote hakai ndani ya yesu, huyo hutupwa kama tawi na hunyauka.

Ni lazima tufanye nini ili kwamba kila tuombalo lifanyike kwa ajili yetu?

inatupasa kukaa ndani ya Yesu na neno lake lazima likae ndani yetu. Baadaye tunaweza kuomba lolote tependalo nalo litafanyika kwa ajili yetu.

John 15:8

Ni katika njia gani mbili amabazo Baba hutukuzwa?

Baba hutukuzwa tunapozaa matunda mengi na tupofnyika wanafunzi wa Yesu.

John 15:10

Ili tubaki katika pendo la Yesu itatupasa tufanyaje?

Ni lazima tuzishike amri zake.

John 15:12

Ni pendo gani kuu analoweza kuwa nalo mtu?

Hakuna mtu aliye na upendo mkuu kuliko huu, kwamba ayatoe maisha yake kwa ajiliya rafiki zake.

John 15:14

Tunapataje kutambua kama tu marafiki wa Yesu au la?

Sisi tu mafariki za Yesu kama tunafanya mambo aliyotuamru.

Kwa nini Yesu aliwaita wanafua rafiki zake?

Aliwaita rafiki, kwa sababu kwa sababu alifunua kwao mambo yote aliyoyasikia kutoka kwa Baba.

John 15:18

Ni kwa nini ulimwengu huwachukia wale wanaomfuata Yesu kwasababu?

Ulimwengu huwachukia wanaomfuata Yesu kwasababu wao sio wa ulimwengu huu na kwa sababu aliwachagua kutoka ulimwenguni.

John 15:23

Yesu alifanya nini kiasi kwamba ulimwengu hauna udhuru?

Ulimwengu hauna udhuru kwa dhambi yao kwa sababu Yesu alikuja na kuteda akazi miongoni mwao amabayo hapana hata mmoja wao aliyefanya pia.

John 15:26

Nani atakayemshuhudia Yesu?

Yule Mfariji, ambaye ni Roho wa Kwali, na wanafunzi wa Yesu watamshuhudia Yesu.

Kwa nini wanafunzi watamshuhudia Yesu?

Wangemshuhudia Yesu kwa sababu wamkuwa pamoja naye tangu mwanzo.

16 ¹Nimewaambia mambo haya ili msiweze kukwazwa.²Watawatoa nje ya masinagogi; hakika saa inakuja ambayo kila atakayewaua atafikiri kuwa anafanya kazi njema kwa ajili ya Mungu.³Watawatendea mambo haya kwa sababu hawamfahamu Baba wala mimi.⁴Nimewaambia mambo haya ili kwamba wakati wa haya kutokea ukifika, mtakumbuka jinsi nilivyowaambia. Sikuwaambia kuhusu mambo haya tangu mwanzo kwa sababu nilikuwa pamoja nanyi.

⁵Sasa naenda kwa yule aliyenituma; lakini hakuna kati yenu anayeniuliza, “Unaenda wapi?”⁶Kwa sababu nimesema maneno haya kwenu, huzuni imejaa mioyoni mwenu.⁷Hata hivyo, nawaambia ukweli: ni vyema kwenu nikiondoka; kwa maana nisipoondoka, mfariji hatakuja kwenu; lakini nikienda ntamtuma kwenu.

⁸Atakapokuja, mfariji atauthibitishia ulimwengu dhambi, utauwa na hukumu.⁹Kuhusiana na dhambi, kwa sababu hawakuniamini,¹⁰kuhusiana na utauwa, kwa maana naenda kwa baba,¹¹na kuhusiana na hukumu kwa sababu mkuu wa dunia hii ashahukumiwa.

¹²Ninayo mengi ya kuwaambia, lakini hamtayaelewa sasa.¹³Lakini, yeye, Roho wa kweli, akija, atawaongoza katika kweli yote; kwa kuwa hataongea kwa ajili yake mwenyewe; lakini yoyote atakayoyasikia, atayasema mambo hayo; na atawajulisha juu ya mambo yatakayokuja.¹⁴Yeye atanitukuza mimi, kwa sababu atayachukua mambo yangu na atayatangaza kwenu.¹⁵Vitu vyote alivyonavyo Baba ni vyangu; kwa hiyo, nimesema kwamba Roho atachukua mambo yangu na atayadhihirisha kwenu.

¹⁶Bado muda mfupi, hamtaniona tena; na baada ya muda mfupi tena, mtaniona.”¹⁷Baadhi ya wanafunzi wake wakaambiana, “Ni nini anachotuambia, ‘Muda mfupi, na hamtaniona tena,’ na, kisha, mda mfupi mtaniona,’ na, ‘Kwa sababu naenda kwa Baba?’”¹⁸Kwa hiyo wakasema, “Ni kitu gani anachosema, ‘Bado mda mfupi?’ Hatujui asemavyo.”

¹⁹Yesu aliona kuwa walitamani kumuuliza, naye akawaambia, “Mnajiuliza wenyewe kuhusu hili, nilivyosema, ‘Bado muda mfupi, hamtaniona tena; na baada ya muda mfupi mtaniona?’”²⁰Amini, amini, nawaambia, mtalia na kuomboleza, lakini ulimwengu utashangilia, mtakuwa na huzuni lakini huzuni yenu itageuka kuwa furaha.

²¹Mwanamke anakuwa na huzuni wakati anapokuwa na uchungu kwa sababu wakati wa kujifungua umefika; lakini anapojifungua mtoto, hakumbuki tena maumivu kwa sababu ya furaha yake kwamba mtoto amezaliwa duniani.²²Ninyi pia mna huzuni sasa, lakini nitawaona tena; na mioyo yenu itafurahi na hakuna atakayeweza kuiondoa furaha yenu.²³Siku hiyo hamtaniuliza maswali. Amini, Amini, nawaambia, mkiomba lolote kwa Baba, atawapa kwa jina langu.²⁴Mpaka sasa hamjaomba lolote kwa jina langu; ombeni, nanyi mtapokea ili kwamba furaha yenu itimilike.

²⁵Nimezungumza na ninyi kwa lugha isiyoeleweka, lakini saa inakuja ambapo sitazungumza kwa lugha isiyoeleweka lakini badala yake nitawaambia waziwazi kuhusu Baba.²⁶Siku hiyo mtaomba kwa jina langu, na siwaambii kwamba nitaomba kwa Baba kwa ajili yenu;²⁷Kwa kuwa Baba mwenyewe anawapenda kwa sababu mmenipenda mimi na kwa sababu mmeniamini kuwa nimetoka kwa Baba.²⁸Nilitoka kwa Baba na nimekuja ulimwenguni; tena, naondoka ulimwenguni na ninaenda kwa Baba.”

²⁹Wanafunzi wake wakamwambia, “Unaona, sasa unaongea wazi wazi na hautumii mafumbo.”³⁰Sasa, tunajua kwamba unajua mambo yote, na hauhitaji mtu yoyote akuulize maswali. Kwa sababu hii tunaamini kuwa unatoka kwa Mungu.

³¹Yesu akawajibu, “Sasa mmeamini?”³²Tazama, saa inakuja, ndiyo na hakika imefika, ambapo mtatawanyika kila mmoja na kwao mtaniacha mwenyewe. Lakini siko peke yangu kwa sababu Baba yupo nami.³³Nawaambia mambo haya ili kwamba ndani yangu muwe na amani. Duniani mna matatizo, lakini jipeni moyo, nimeushinda ulimwengu.

Yohana 16 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mfariji

Hili ni jina lingine la Roho Mtakatifu, pamoja na "Roho wa Kweli." Alikuwa tayari ulimwenguni, lakini angekuja kwa njia maalum, kukaa kati ya Wakristo, milele. Yesu na Roho Mtakatifu wote ni Mungu; kwa sababu ya ukweli huu, inaweza kusemekana kwamba Yesu atakaa katika Wakristo baada ya kifo chake.

"Saa inakuja"

Haya ni maneno ambayo yanaweza pia kutafsiriwa kama "wakati unakuja." Yesu anaelezea wakati baada ya kifo chake kama saa hii itakapokuja. Ukitumia maneno haya, yataweza kuonekana kama unabii.

Mifano muhimu za usemi katika sura hii

Mfan

Yesu analinganisha kifo chake na maumivu ya mwanamke anayezaa. Ni kwa maumivu ambapo maisha mapya huja. wakati wa mfano huu kusemwa, hakuna hakika ya wasikilizaji kuelewa mfano huu.

Links:

- [John 16:01 Notes](#)

John 16:1	Hapo mwanzo
Sentensi unganishi:	Angalia ulivyotafsiri "tangu mwanzo" kwenye Yohana 15:26
Yesu ameketi chakulani na wanafunzi wake na anaendelea kuwafundisha	John 16:5
hamtaanguka	Kama nisipoondoka, mfariji hatakuja
Hii inamaanisha kuwa hamtaiacha imani ndani ya Yesu.	"Mfariji atakuja ikiwa nitaondoka"
John 16:3	Mfariji
Watawatendea haya kwa sababu hawamfahamu Baba wala mimi.	Angalia jinsi ulivyotafsiri kwenye Yohana 14:25
Baadhi ya waamini wanaweza kuuawa kwa sababu wasiomjua Mungu Baba pia hawamjui wala kumuelewa Mungu Mwana, Yesu Kristo.	John 16:8
Baba	Mfariji atauhukumu ulimwengu kutokana...haki...naenda kwa Baba
Hiki ni cheo cha Muhimu cha Mungu.	Yesu alipoondoka duniani na akarudi kwa Mungu Baba, kisha Mungu Roho akaanza kuwaonyesha watu wana dhambi na wanahitaji msamaha unaopatokana kwa Yesu pekee.

Ulimwengu

Inamaanisha watu wanaoishi duniani

kutokana na haki, kwa sababu naenda kwa Baba, na hamtaniona tena

"Atawaambia watu kwamba kwa sababu narudi kwa Baba, hamtaniona tena, mtajua kuwa ni mimi mwenye haki ya kweli"

Baba

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu.

Mkuu wa ulimwengu

Angalia jinsi ulivyotafsiri kwenye Yohana 12:30

John 16:12

Mambo ya kuwaambia

"ujumbe kwa ajili yenu"

Roho wa kweli

Hili ni jina la Roho Mtakatifu atakayewaambia watu kweli ya Mungu

atawaongoza katika kweli yote

kweli inamaanisha ukweli wa kiroho

John 16:15

Vitu vyote...alivyonavyo Baba ni vyangu...Roho atachukua mambo yangu

Mungu Baba, Mwana, na Roho wote wanamiliki ulimwengu. Kwa pamoja ni wamoja na ni Mungu pekee.

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.

Muda mfupi

"karibu" au "kabla ya muda mrefu"

John 16:17

Maelezo ya jumla:

Wanafunzi wanaulizana kuhusu alichosemaYesu

muda mfupi na hamtaniona tena

wanafunzi hawakuelewa kuwa yesu alikuwa anaongelea kifo chake msalabani

na kisha muda mfupi mtaniona

Hii inaweza kumaanisha kufufuka kwa Yesu, au kuja kwa Yesu mara ya pili

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

John 16:19

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake

amini, amini nawaambia

tafsiri kwa kuonesha kuwa kifuatacho ni cha muhimu zaidi

lakini ulimwengu utashangilia

lakini watu wanaompinga Mungu watashangilia

John 16:22

Kama mkiomba lolote kwa Baba, atawapa kwa jina langu

Baba na Mwana wanajibu maombi pamoja. Wanaomwamini Yesu wana msamaha wa milele wa dhambi na wanaweza kuomba kwa Baba kupitia kwa Mwana, na Baba atajibu.

Baba

Hiki ni cheo cha Muhimu cha Mungu.

Kwa jina langu

Baba atawapatia mahitaji yao kwa sababu ya mahusiano yao na Yesu. "kwa sababu ni wafuasi wangu" au "kwenye mamlaka yangu"

John 16:25

Kwa lugha isiyoелеweka

"kwa lugha ambayo ni ngumu kueleweka"

Nitawaambia waziwazi kuhusu Baba

Kibinadamu kujifunza kuhusu Mungu Baba kupitia Mwana wa Mungu, Yesu. Kumjua Mwana ni kumjua Baba.

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.

John 16:26

Baba mwenyewe anawapenda kwa sababu mmenipenda mimi

Mtu akimpenda Yesu, Mwana, pia anampenda baba, kwa sababu Baba na Mwana ni mmoja.

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.

Nilitoka kwa Baba... Naondoka ulimwenguni na ninaenda kwa Baba.

Baba alimtuma mwana msalabani awaokoe waamini toka kwenye dhambi na jehanamu, akafufuka toka kwa wafu, na akarudi Mbinguni.

Ulimwengu

"dunia." Ni mahali ambapo watu wanaishi.

John 16:29

Sentensi unganishi:

wanafunzi wanamjibu Yesu

Sasa mmeamini?

"Hatimaye sasa mmeiweka imani yenu kwangu!"

John 16:32

Sentensi unganishi:

Yesu anaendelea kuongea na wanafunzi wake

nanyi mtatawanyika

"wengine watawatawanya"

Baba yu pamoja nami

Hili jina la muhimu la Mungu

ili kwama ndani yangu muwe na amani

amani ya ndani

nimeushinda ulimwengu

nimezishinda taabu na mateso ya duniani

Translation Questions

John 16:1

Kwa nini Yesu aliongea haya kwa wanafunzi wake?

Yesu aliongea haya kwao ili wasiwe na mashaka.

John 16:3

Kwa sababu gani watu watawato wanafunzi wa Yesu ndani ya masinagogi na kuwaua baadhi yao?

Watawafanyia haya kwa sababu hawamfahamu Baba wala Yesu.

Kwa nini basi Yesu hakuwaambia haya tangu mwanzo?

Yesu hakuwambia mwanzoni kwa sababu alikuwa pamoja nao.

John 16:5

Kwa nini ni vema Yesu aondoke?

Ni vema Yesu aondoke kwa sababu Mfariji hatakuja kwao isipokuwa Yesu Yesu ameondoka. Yesu atamtuma Mafariji kwao.

John 16:8

Kuhusu jambo gani mfariji atauhukumu ulimwengu?

Mfariji atauhukumu ulimwengu kutokana na dhambi, haki na hukumu.

John 16:12

Mfariji atakapokuja atafanya nini kwa wanafunzi?

Atawaongoza wanafunzi katiak kweli yote, kwa sababu hatanena kwa ajili yake; lakini yoyote atakayoyasikia, atayasema mambo hayo; na atayadhihirisha kwao mambo yatakayokuja.

Huyo Roha wa Kweli atamtukuza nani?

Atamtukuza Yesu kwa kuyachukua mambo ya Yesu na kuyatangaza kwa wanafunzi.

John 16:15

Ni mambo gani ya Yesu ambayo Roho wa kweli atayachukua?

Roho wa kweli atachukua mambo ya Baba. Yote aliyonayo Baba ni ya Yesu pia.

John 16:17

Ni misemo gani ya Yesu ambayo wanafunzi hawakuielewa

Hawakuelewa Yesu aliposema, "Bado muda mfupi, hamtaniona tena; na baada ya muda mfupi tena, mtaniona." Na aliposema, "kwa sababu naenda kwa Baba?"

John 16:19

Kitatokea nini kwa huzuni ya Wanafunzi?

Itageuzwa kuwa furaha

John 16:22

Kipi kitatokea na kuwasababisha wanafunzi wafurahie?

Watamuona tena Yesu na mioyo yao itafurahi.

John 16:26

Ni kwa sababu gani Baba aliwapenda wanafunzi wa Yesu?

Baba anawapenda wanafunzi wa Yesu kwa sababu wanafunzi walimpenda Yesu na waliamini kwamba ametoka kwa Baba.

Yesu alitoka wapi na alikuwa anakwenda wapi?

Yesu alikuja ulimwenguni kutka kwa Baba na alikuwa anaondoka ulimwenguni na kurudi kwa Baba.

John 16:32

Ni kitu gani Yesu aliwaambia wanafunzi wanapaswa kufanya kwa wakati huo?

Yesu aliwaambia wanafunzi wake kuwa watatawanyija, kila mtu na kwao, na watamuacha Yesu peke yake.

Nani atabaki na Yesu baada ya wanafunzi wake kumuacha?

Baba ataendelea kuwa na Yesu.

Kwa nini Yesu aliwaambia wanafunzi wake kujipa moyo hata kama wangukuwa na matatizo?

yesu aliwaambia wajipe moyo kwa sababu yeye ameushinda ulimwengu.

17 ¹Yesu aliyasema mambo haya; kisha akainua macho yake kuelelea mbinguni na akasema, “Baba, saa imewadia; mtukuze mwanao ili na mwana naye akutukuze wewe -²kama vile ulivyompatia mamlaka juu ya vyote vyenye mwili ili awape uzima wa milele wale wote uliompatia.³Huu ndio uzima wa milele: kwamba wakujue wewe, Mungu wa kweli na wa pekee, na yeye uliyemtuma, Yesu Kristo.⁴Nimekutukuza hapa duniani, na kuikamilisha kazi uliyonipa niifanye.⁵Sasa, Baba, unitukuze mimi pamoja na wewe mwenyewe kwa utukufu ule niliokuwa nao pamoja na wewe kabla ya ulimwengu kuumbwa.

⁶Nililifunua jina lako kwa watu ulionipa hapa duniani. Walikuwa watu wako; lakini ulinikabidhi mimi. Nao wamelishika neno lako.⁷Sasa wanajua kuwa kila kitu ulichonipa mimi kinatoka kwako,⁸kwa kuwa nimewapa maneno yale yote uliyonipatia mimi. Waliyapokea na kweli wakajua ya kuwa mimi nimetoka kwako, na wakaamini kuwa wewe ndiye uliyenituma.⁹Ninawaomba wao. Siuombei ulimwaengu bali wale ulionipa kwa kuwa wao ni wako.¹⁰Vitu vyote ambavyo ni vyangu ni vyako, na vile ulivyonavyo wewe ni vyangu; nami ninatukuzwa katika hivyo.¹¹Mimi simo tena ulimwenguni, bali wao wamo ulimwenguni, nami sasa naja kwako. Baba Mtakatifu, watunze kwa jina lako lile ulilonipa mimi ili wao nao wawe kitu kimoja, kama vile mimi na wewe tu kitu kimoja.¹²Nilipokuwa nao, niliwalinda kwa jina ulilonipa; Niliwalinda, na hakuna hata mmoja wao aliyepotea isipokuwa mwana wa upotevu, ili kwamba maandiko yatimie.

¹³Sasa ninakuja kwako; lakini ninasema haya ulimwenguni ili kwamba furaha yangu ikamilishwe ndani yao wenyewe.¹⁴Nimewapa neno lako; dunia imewachukia kwa sababu wao si wa ulimwengu, kama vile mimi nisivyokuwa wa ulimwengu.¹⁵Siwaombei kwamba uwatoe ulimwenguni bali uwalinde na yule mwovu.¹⁶Wao si wa dunia kama vile mimi nisivyokuwa wa ulimwenguni.¹⁷Uwaweke wakfu kwako mwenyewe katika kweli; neno lako ndiyo kweli.¹⁸Jinsi ulivyonituma ulimwenguni, nami nimewatuma ulimwenguni.¹⁹Kwa ajili yao mimi mwenyewe ninajitoa kwako ili kwamba na wao wajitoe kwako kwa ile kweli.

²⁰Si hawa tu ninaowaomba, bali na wale watakaoamini kupitia neno lao²¹ili kwamba wao nao wawe kitu kimoja, kama vila wewe Baba, ulivyo ndani yangu nami ndani yako. Nawaomba ili kwamba wao pia waweze kuwa ndani yetu ili ulimwengu uweze kuamini kuwa wewe ndiye uliyenituma.²²Utukufu ule ulionipa mimi - nimewapa wao, ili kwamba waweze kuwa kitu kimoja, kama vile sisi tulivyo kitu kimoja -²³Mimi ndani yao, nawe ndani yangu, ili waweze kukamilishwa katika umoja; ili ulimwengu ujue kuwa hakika wewe ndiye uliyenituma, na kuwapenda, kama vile wewe ulivyonipenda, mimi.

²⁴Baba, kile ulichonipa mimi - natamani kwamba wao pia waweze kuwa pamoja nami mahali nilipo ili waweze kuona utukufu wangu, ule ulionipa: kwa kuwa wewe ulinipenda mimi kabla ya kuumbwa kwa misingi ya ulimwengu.

²⁵Baba mwenye haki, ulimwengu haukukujua wewe, lakini mimi nakujua wewe; na hawa wanajua kwamba ulinituma.²⁶Nililifanya jina lako lijulikane kwao, na nitalifanya lijulikane ili kwamba lile pendo ambalo kwalo ulinipenda mimi liweze kuwa ndani yao, na mimi niweze kuwa ndani yao.”

Yohana 17 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii ni sala moja ndefu.

Dhana maalum katika sura hii

Yesu ni wa milele

Sura hii inaonyesha wazi kwamba Yesu alikuwepo kabla ya ulimwengu kuumbwa.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Sala

Sala inaweza kuwa dhana ngumu kutafsiri katika tamaduni ambazo hazijui desturi hii. Kwa kuwa Yesu ni Mungu, sala zake si kama sala za watu wengine. Sura hii inaweza kuwa vigumu sana kuelewa kwa sababu Yesu hakuhitaji kuomba msaada, na sala zake pia zinaweza kuonekana kama amri. Haingekubalika kwa mtu mwingine kuomba kwa namna hii.

Links:

- [John 17:01 Notes](#)

John 17:1	Mungu wa Kweli ambaye amekuwepo milele yote na ataendelea kuwepo milele ne milele.
Baba ...mtukuze mwanao ili na mwana naye akutukuze wewe	Baba...Mwana
Yesu anamwomba baba yake, Mungu Baba amtukuze, mwana wa Mungu	Hivi ni vyeo vinavyoonyesha uhusiano kati ya Mungu na Yesu.
Baba...Mwana	John 17:6
Hivi ni vyeo vya mhimu amabavyo huelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu	Si wa Dunia
Mbingu	Hapa neno "Dunia" humanisha watu wa dunia. Hii inamaanisha Mungu amewatofautisha na wale wasioamini.
Hii inamaanisha sehemu ya juu	Wamelishika neno lako
John 17:3	Wameyatii mafundisho yako
Na uzima wa milele ndio huu...wakujue wewe Mungu wa kweli, na.. Yesu Kristo	John 17:9
Uzima wa milele ni kumjua Mungu wa kweli na wa pekee, Mungu Baba na Mungu Mwana na Mungu Roho.	Mimi siuombe ulimwengu
Kwamba inawapasa wakujue wewe	Hapa neno ulimwengu linamaanisha watu waovu duniani au watu wasiomtii Mungu
Hii inamaanisha kumjua mungu kwa uzoefu na wala si juu ya Mungu	Duniani
Ile kazi uliyonipa kuifanya	Hii inamaanisha hali ya kuwa duniani na kuwa mmoja wa wale wanaoishi humo.
"Kazi" inamaanisha jumla ya huduma ya Yesu hapa Duniani.	Baba Mtakatifu, uwalinde... ii wawe na umoja kama sisi tulivyo na umoja
Baba, nitukuze mimi...kwa niliokuwa nao nilipokuwa na wewe kabla dunia haijaumbwa	Yesu anamwomba Baba ili awalinde wale wanaoamini. Mungu Baba huwalinda wale wanaomwamini Mungu Mwana na kuwafanya wawe na umoja na Mungu katika utatu wake
Yesu alikuwa na utukufu pamoja na Mungu Baba "Kabla ulimwengu haujaumbwa" Kwa sababu Yesu ni Mungu Mwana. Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu ndio	

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

Uwalinde kwa jina lako ulilonipa mimi

Hapa neno "jina" linamaanisha ulinzi na usimamaizi wa Mungu. "Uwalinde na kwa ulinzi wa jina lako kama ulivyonilinda mimi" au "uwalinde kwa nguvu za jina lako ulilonipa mimi

John 17:12

Hakuna hata mmoja wao aliyepotea, isipokuwa mwana wa upotevu

"mtu pekee aliyepotea ni mwana wa upotevu"

mwana wa upotevu

"yule ambaye tokea awali uliamua kumwamngamiza"

ili kwamba maandiko yatimie

"Ili mambo yaliyoandikwa kwenye maandiko"

John 17:15

ulimwengu

watu wakaao duniani

uwalinde na yule mwovu

uwalinde didi a Shetani

uwaweke wakfu kwako katika kweli

wafanye kuwa watu wako kwa kuwafundisha kweli

Neno lako ndiyo kweli

ujumbe wako ni kweli au unachosema ni kweli

John 17:18

ulimwenguni

kwa kila mtu duniani kote

ili kwamba na wao wajitoe kwako kwa ile kweli

unaweza pia kutafsiri kuwa: "ili kwamba wajitoe kikamilifu kwako"

John 17:20

ili kwamba wote wawe na umoja...kama, vile wewe Baba, ulivyo ndani yangu, na mimi ndani yako...ili kwwamba wao pia waweze kuwa ndani yetu

Mungu Baba yumo ndani ya Mungu Mwana na mwana Yumo ndani ya Baba. Wla wamwaminioa Yesu, Mungu mwana huwa na umoja na Baba na mwana wamwaminipo.

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

Dunia

Hii humanisha watu wa duniani

John 17:22

Utukufu ule ulionipa mimi nimewapa wao

nimewaheshimu wafuasi wangu kama ambavyo wewe umeniheshimu mimi

ili kwamba waweze kuwa na umoja

Unaweza kutafsiri kama: "ili uweze kuwaunganisha kama ambavyo umetuunganisha sisi"

kukamilishwa katika umoja

kuwa kitu kimoja

ili ulimwengu ujue

ulimwengu ni watu

John 17:24

Baba...ulinipenda mimi kabla ya kuumbwa kwa isingi ya ulimwengu

Mungu Baba amempenda Mungu mwana. Kabla Mungu hajauumba ulimwengu, nafsi za Mungu hupendana, na zitaendelea kupendana milele yote.

Nilipo mimi

hii inamaanisha mbinguni

ili waweze kuona utukufu wangu

ili waweze kujua ukuu wangu

kabla ya kuumbwa kwa ulimwengu

jina

Hapa Yesu anamaanisha wakati wa kabla ya uumbaji

Hili linamaanisha Mungu.

John 17:25

lile pendo...ulilonipenda

Ulimwengu haukukutambua, lakini mimi nakujua; na hawa wanajua kuwa ulinituma

Upendo wa jinsi hii hutoka kwa Mungu na hulenga mema ya wengine, hata kama hauna maslahi binafsi. Upendo wa jinsi hii huwajali wengine bila kujali wanachofanya

"ulimwengu hauna uzoefu wa kukujua wewe kama ninavyokujua; na hawa wanajua kuwa wewe umenituma"

Mungu mwenye haki

Hiki ni cheo cha muhimucha Mungu

Translation Questions

John 17:1

Wale watu ambao Baba amewabidhi kwa Yesu waliyaitikiaje maneno ya Yesu?

Kwa nin Baba alimpa Yesu mamlaka yote juu ya wot wenye mwili?

Waliyapokea maneno ya Yesu na habari za kweli kwamba Yesu alikuja kutoka kwa Baba na waliami kwamba Baba alimtuma Yesu.

Baba alifanya hivi kwa ili kwamba awape uzima wa milele wale wote ambao umenipa.

John 17:3

John 17:9

Uzima wa milele ni nini?

Yesu alisema hawaombe watu gani?

Uzima wa milele ni kumjua Baba, Mungu pekee wa Kweli, na yeye uliye mtuma, Yesu Kristo.

Yesu alisema hauombe ulimwengu

Ni jinsi gani Jesu alimtukuza Mungu duniani?

Kwa kifupi Yesu anamwomba nini Baba kwa ajili ya wale ambao Baba alimkabidhi Yesu?

Alifanya hivi kwa kukamilisha kazi ambayo Baba alimpa kuifanya.

Yesu anamwomba Baba kuwatunza hao katika jina la Baba ili wawe mmoja, kuwalinda kutokana na yule mwovu, awaweke katika kweli, na kisha wawe katika Yesu na Baba na kuwa nao wale ambo Baba amempa kuwa nao mahali atakapokuwa.

Ni utukufu gani Yesu anaoutaka?

John 17:12

Hule utukufu anaoutaka ni ule ambao alikuwa nao alipokuwa na Baba kabla ya ulimwengu kuumbwa.

Yesu alipokuwa ulimwenguni, aliwafanyia nini watu ambao baba alikuwa amempa?

John 17:6

Yesu aliwalinda

Yesu alaimfunulia nani jina la Baba?

John 17:15

Yesu aliwafunulia jina la Baba watu aliopewa na Mungu toka Ulimwenguni.

Kwa kifupi Yesu anamwomba nini Baba kwa ajili ya wale ambao Baba alimkabidhi Yesu?

Yesu anamwomba Baba kuwatunza hao katika jina la Baba ili wawe mmoja, kuwalinda kutokana na yule mwovu, awaweke katika kweli, na kisha wawe katika

Yesu na Baba na kuwa nao wale ambo Baba amempa kuwa nao mahali atakapokuwa.

John 17:18

Kwa nini Yesu anajitoa kwa Mungu?

Yesu anajito mwenyewe ili kwamba wale ambao Baba ampa nao waweze kujitoa kwa kweli.

John 17:20

Yesu anawaambia watu gani tena?

Yesu anawaomba watu watakaomwamini kupitia neno la wale waliokuwa wamemfuata wakati huo.

Kwa kifupi Yesu anamwomba nini Baba kwa ajili ya wale ambao Baba alimkabidhi Yesu?

Yesu anamwomba Baba kuwatunza hao katika jina la Baba ili wawe mmoja, kuwalinda kutokana na yule mwovu, awaweke katika kweli, na kisha wawe katika

Yesu na Baba na kuwa nao wale ambo Baba amempa kuwa nao mahali atakapokuwa.

John 17:24

Kwa kifupi Yesu anamwomba nini Baba kwa ajili ya wale ambao Baba alimkabidhi Yesu?

Yesu anamwomba Baba kuwatunza hao katika jina la Baba ili wawe mmoja, kuwalinda kutokana na yule mwovu, awaweke katika kweli, na kisha wawe katika Yesu na Baba na kuwa nao wale ambo Baba amempa kuwa nao mahali atakapokuwa.

John 17:25

Ni kwa nini Yesu alilifanya la Baba kujulikana na ataendele kulifanya lijulikane kwa wale ambao Baba amempa yeye?

Yesu alifanya hivyo na ataendelea kulifanya lijulikane ili kwamba lile pendo ambalo kwalo alimpenda Yesu liweze kuwa ndani yao, na Yesu aweze kuwa ndani yao.

18 ¹Baada ya Yesu kusema maneno haya, aliondoka na wanafunzi wake kuelekea upande wa pili wa kijito cha Kidron, ambako kulikuwa na bustani, ambayo yeye na wanafunzi wake wakaingia ndani yake.

²Sasa yule Yuda, aliyetaka kumsaliti, naye alilijua eneo hilo, kwani Yesu alikuwa akikutana na wanafunzi wake mara kwa mara.³Naye Yudas, baada ya kuwa amepata kundi la maaskari na maofisa toka kwa wakuu wa makuhani, wakaja wakiwa na taa, kurunzi na silaha.⁴Naye Yesu, haku akijua kila kitu kilichokuwa kikifanyika dhidi yake, alijitokeza mbele na akawauliza, “Ni nani mnayemtafuta?”⁵Nao wakamjibu, “Yesu Mnazareth.” Yesu akawaambia, “Mimi ndiye.” Naye Yudas aliyemsaliti, alikuwa amesimama pamoja na wale askari.⁶Kwa hiyo alipowaambia, “Mimi ndiye,” walirudi kinyume na kuanguka chini.⁷Halafu akawauliza tena, “Ni nani mnayemtafuta? Nao wakamjibu tena “Yesu mnazareth.”⁸Yesu akawajibu, “Nimekwisha kuwaambia kuwa Mimi ndiye; kwa hiyo kama mnanitafuta mimi, waacheni hawa wengine waende.”⁹Haya yalikuwa hivyo ili lile neno litimilike; pale aliposema; “Katika wale ulionipa, sikumpoteza hata mmoja.”

¹⁰Ndipo Simon Petro, aliyekuwa na upanga, akaufuta na kumkata sikio la kulia mtumishi wa Kuhani mkuu. Na jina lake mtumishi yule lilikuwa Malko.¹¹Yesu akamwambia Petro, “Rudisha upanga wako kwenye ala yake. Kwa nini nisikinywee kikombe kile alichonipa Baba?”

¹²Basi lile kundi la askari na jemedari, na watumishi wa Wayahudi, walimkamata Yesu na kumfunga.¹³Nao wakamwongoza kwanza mpaka kwa Anasi, kwani yeye alikuwa mkwe wa Kayafa, ambaye ndiye aliyekuwa Kuhani mkuu kwa mwaka huo.¹⁴Sasa Kayafa ndiye aliyekuwa amewapa ushauri Wayahudi ya kwamba ilimpasa mtu mmoja afe kwa ajili ya watu.

¹⁵Simon Petro alimfuata Yesu, na vivyo hivyo mwanafunzi mwingine. Na yule mwanafunzi alikuwa akifahamika kwa kuhani mkuu, naye akaingia pamoja na Yesu katika behewa ya Kuhani mkuu;¹⁶lakini Petro alikuwa amesimama nje ya mlango. Basi yule mwanafunzi aliyekuwa akifahamika kwa kuhani mkuu, alitoka nje akaenda kuongea na yule mlinda mlango na kumwingiza Petro ndani.¹⁷Basi yule kijakazi aliyekuwa akilinda mlango, alimwambia Petro, “Je wewe si mmoja wa wafuasi wa huyu mtu?” Naye akasema, “Mimi siye.”¹⁸Na wale watumishi na wakuu walikuwa wamesimama mahali pale; wamekoka moto wa makaa kwa maana, kulikuwa na baridi, na hivyo walikuwa wakiota moto ili kupata joto. Naye Petro alikuwa nao, akiota moto akiwa amesimama.

¹⁹Kuhani mkuu alimhoji Yesu juu ya wanafunzi wake na mafundisho yake.²⁰Yesu akamjibu, “Nimeuambia waziwazi ulimwengu. Mimi nilifundisha wakati wote kwenye masinagogi na hekaluni mahali ambapo wayahudi hukusanyika. Nami sikusema lolote katika siri.”²¹Kwa nini mliniuliza? Waulizeni walionisikiliza juu ya kile nilichosema. Hawa watu wanajua mambo yale niliyosema.²²Yesu alipokwisha sema hivyo, mmoja wa maofisa aliyekuwa amesimama akampiga kofi na kisha akasema, “Je, hivyo ndivyo inavyokupasa kumjibu kuhani mkuu?”²³Naye Yesu akamjibu, “Kama nimesema jambo lolote baya basi uwe shahidi kwa ajili ya uovu, na kama nimemjibu vyema kwa nini kunipiga?”²⁴Ndipo Anasi alipompeleka Yesu kwa Kayafa kuhani mkuu akiwa amefungwa.

²⁵Sasa Simoni Petro alikuwa amesimama akijipasha joto mwenyewe. Halafu wale watu wakamwambia. “Je, wewe pia si mmoja wa wanaafunzi wake?” Akakana akisema “Mimi siye.”²⁶Mmoja wa watumishi wa kuhani mkuu, ambaye alikuwa ndugu wa yule mwanaume ambaye Petro alimkata sikio, alisema, “Je si wewe niliyekuona naye kule bustanini?”²⁷Petro akakana tena, na mara Jogoo akawika.

²⁸Kisha wakamchukua Yesu toka kwa Kayafa mpaka kwenye Praitorio. Ilikwa asubuhi na mapema. Wao wenyewe hawakuingia ile Praitorio ili wasije wakanajisika bali waweze kuila pasaka.²⁹Kwa hiyo Pilato akawaandea akisema. “Ni shitaka gani mnalolileta kuhusu huyu mtu?”³⁰Wakamjibu na kumwambia, “Kama huyu mtu asingekuwa mtenda maovu, tusingemleta kwako.”³¹Pilato akawaambia, “Mchukueni ninyi wenyewe, mkamhukumu kulingana na sheria zenu.” Nao Wayahudi wakamwambia, “Sheria haituruhusu sisi kumwua mtu yeyote.”³²Walisema haya ili neno la Yesu litimilike, neno ambalo alikuwa amekwisha sema juu ya aina ya kifo chake.

³³Basi Pilato akaingia tena Praitorio akumwita Yesu; akamwambia, “Je, wewe ni mfalme wa Wayahudi?”³⁴Yesu akamjibu, “Je, wewe waniuliza swali hili kwa sababu wataka kujua au kwa sababu wengine wamekutuma ili uniulize mimi?”³⁵Naye Pilato akamjibu, “Mimi si Myahudi, au sivyo?” Taifa lako na kuhani mkuu ndio waliokuleta kwangu; wewe umefanya nini?”³⁶Yesu akajibu; “Ufalme wangu si wa ulimwengu huu, kama ufalme

wangu ungekuwa na sehemu katika ulimwengu huu watumwa wangu wangenipigania ili nisitolewe kwa Wayahudi. Kwa kweli ufalme wangu hautoki hapa.” Basi³⁷ Pilato akamwambia, “Je, wewe basi u mfalme?” Yesu akajibu, “Wewe ndivyo unavyosema kuwa mimi ni mfalme, kwa sababu hii mimi nilizaliwa na kwa sababu hii mimi nimekuja ulimwenguni ili niwe shahidi wa ile kweli. Yeyote aliye wa hiyo kweli huisikiliza sauti yangu.³⁸ Pilato akamwambia, “Kweli ni nini?” Naye alipokwisha sema haya akaenda kwa Wayahudi na kuwaambia “Sioni kosa lolote katika mtu huyu.³⁹ Walakini, ninyi mna utamaduni unaonifanya nimfunfungulie mfungwa mmoja wakati wa Pasaka. Je mnataka nimfungulie mfalme wa Wayahudi.”⁴⁰ Kisha walipiga kelele wakisema, “Siyo huyu, tufungulie Baraba.” Naye Baraba alikuwa mnyang’anyi.

Yohana 18 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mistari ya 13 na 14 inasema, "kwa kuwa alikuwa baba mkwe Kayafa, ambaye alikuwa kuhani mkuu mwaka huo. Sasa Kayafa ndiye aliyewapa Wayahudi ushauri kwamba ingekuwa bora kwamba mtu mmoja afe kwa ajili ya watu . " Hii ni taarifa ya mabano inayotolewa na mwandishi. Inalenga kuelezea taarifa muhimu ya historia. Inawezekana kuweka taarifa hii kwa mabano.

Dhana maalum katika sura hii

"Sio halali kwetu kumwua mtu yeyote"

Ufalme wa Kirumi haukuruhusu Wayahudi kutekeleza adhabu ya kifo kwa mtu yeyote. Kwa hiyo, Wayahudi walipaswa kuwasilisha kesi yao kwa mtawala wa kipagani, Pilato.

Ufalme wa Yesu

Yesu anamwelezea Pilato kwamba ufalme wake sio "wa ulimwengu huu." Wataalamu wengine huchukua hii kumaanisha ya kwamba Yesu anatawala ufalme wa kiroho, lakini wengine wanasema kama maana ya maneno ya Yesu ilikuwa kama ufalme wake haukushindana na ufalme wa Kirumi. Inawezekana kutafsiri maneno haya kama ufalme wa Yesu "haukuanzisha mahali hapa au huanzisha mahali pengine."

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

"Mfalme wa Wayahudi"

Maneno haya hutumiwa kwa njia mbili tofauti katika kifungu hiki. Kwanza, Yesu anasemekana kuwa mfalme wa Wayahudi. Yeye ndiye mfalme wa Wayahudi na ulimwengu wote. Pili, hutumiwa kwa kinaya au kudhihaki na Pilato. Pilato hakumwamini Yesu kuwa mfalme wa Wayahudi.

Links:

- [John 18:01 Notes](#)
-

John 18:1

palipokuwa na bustani

Bonde la Kidron

hili lilikuwa shamba la mizabibu

Hili ni bonde liliko Yerusaleem ambalo hutenganisha
Mlima wa hekalu na Mlima wa mizeituni

John 18:4	Je nisikinywee kikombe ambacho Baba yangu amenipa?
Maelezo ya jumla:	Yesu anahoji hili swali kuonesha msisitizo kwamba lazima ateseke.
Yesu anaanza kuongea na askari, waheshimiwa, na Mafarisayo	Baba
Naye Yesu hali akijua kila kitu kilichokuwa kikifanyika dhidi yake	Hiki ni cheo muhimu cha Mungu.
Yesu alijua mambo yote yaliyopaswa kumpata	John 18:12
John 18:6	Maelezo ya jumla:
Mimi	Mstari wa 14 unatoa maelezo yanayomhusu Kayafa
Hapa neno "yeye" halipo kwenye tafsiri ya asili lakini limefananishwa tu na "mimi ndiye"	Wayahudi
kuanguka chini	hii inamaanisha viongozi wa Wayahudi
watu walianguka chini kwa sababu ya nguvu za Yesu	Walimkamata Yesu na kumfunga
Yesu Mnazareth	Askari walimfunga Yesu mikono ili asitoroke
Yesu, mtu wa kutoka Nazareth	John 18:15
John 18:8	mwanafunzi mwingine, na yule mwanafunzi
Mimi ndiye	Huyu ni mtume Yohana, mwandishi wa wa hii injili
Hapa neno "yeye" halipo kwenye tasfsiri ya asili lakini limehusishwa tu.	John 18:17
Haya yalikuwa hivyo ili lile neno linalosema	Je, wewe si mmoja wa wanafunzi wa huyu mtu?
"Neno" linamaanisha maneno ambayo Yesu aliyaomba.	"Wewe ni mmoja wa wanafunzi wa huyu mtu"
John 18:10	John 18:19
Markusi	Kuhani mkuu
Markusi ni mtumishi wa kiume wa Kuhani Mkuu	Huyu alikuwa Kayafa
Ala	Nimeumbia waziwazi ulimwengu
Huu ni mkoba wakis au sime unauzuia kisu kisimkate mwenye nacho	Yesu aliifanya huduma yake katika uma wa watu
Kikombe	Hawa watu
Hii inamaanisha 1) Kiasi cha mateso ambayo Yesu alitakiwa kuyapokea 2) Gadhabu ya Mungu ambayo Yesu ilimlazimu kuivumilia ili kuwalkomboa watu wake.	Hawa ni wale watu waliomsikia Yesu akifundisha
	John 18:22
	Je, hivyo ndivo inavyokupas kumjibu kuhani mkuu?
	'Hivyo sivyo inavyokupasa kumjibu Kuhani Mkuu"

uwe shahidi kwa ajili ya uovu

"niambie makosa yangu niliyoyasema"

kama nimejibu vyema kwa nini kunipiga?

"kama nimejibu kwa ukweli usinipige"

John 18:25

Maelezo ya jumla:

Hapa habari inarudi kumwelezea Petro.

Je, wewe ni mmoja wa wanafunzi wake?

Swali hili linatoa msisitizo wa ukweli wa jambo

Je si wewe niliyekuona naye kule bustanini?

hapa neno "naye" linamaanisha Yesu

Kisha Petro akamkana tena

Hii inamaanisha kuwa petro alimkana kwa kujua kuwa alikuwa na Yesu.

na papo kwa papo jogoo akawika

Ikumbukwe kuwa Yesu alimwambia Petro kuwa jogoo atawika kabla hajamkana

John 18:28

Maelezo ya jumla:

Askari na washitaki wa yesu wanamleta kwa Kayafa. Mstari wa 28 unaeleza sababu zilizowafanya wasiingie katika Praitorio.

Kama huyu mtu asingekuwa mtenda maovu, tusingemleta kwako.

Huyu mtu ni mtenda maovu, na ni lazima tumlete kwako ili aadhibiwe"

Kumleta

Hili neno "kumleta" linamaanisha kumkabidhi kwa adui

John 18:31

Maelezo ya jumla:

Kwenye mstari wa 32 mwandishi anaelezea jinsi ambavyo yesu alitabiri kifo chake

Wayahudi wakamwambia

Hawa ni viongozi wa Wayahudi aliompinga Yesu na kumkamata.

sheria haituruhusu sisi kumpa tu adhabu ya kifo

Kulingana na sheria ya Kirumi, Wayahudi wasingweza kumuua mtu.

John 18:33

Mimi siyo Myahudi, au sivyo?

Hapa Pilato anauliza swali kuelezea jinsi ambavyo hana haja na tamaduni za Kiyahudi

watu wako mwenyewe

Wayahudi wenzako

John 18:36

Ufalme wangu si wa ulimwengu huu

Sentesihii yaweza kumaanisha 1) "Ufalme wangu si sehemu ya dunia hii" au 2) "Si hitaji ruhusa ya dunia hii kuwa mtawala wao" au "Si kwa kutokana na ulimwengu huu kwamba nina mamalaka ya kuwa mfalme."

Ili kwamba nisitolewe kwa Wayahudi.

"wangewazuia viongozi wa Kiyahudi kunikamata"

Sauti yangu

"mambo ninayoyaongelea" au "mimi"

John 18:38

kweli ni nini?

"Hakuna awezaye kujua kitu kilicho cha kweli"

Wayahudi

hii inamaanisha viongozi wa Kiyahudi

siyo huyu, ufungulie Baraba

tafsiri kuonesha kuwa hawakumtaka Baraba bali Yesu

Baraba alikuwa mnyang'anyi

Hapa Yohana anaeleza Baraba alikuwa mtu wa aina gani

Translation Questions

John 18:1

Baada ya Yesu kusema maneno haya alikwenda wapi?

Aliondoka na wanafunzi wake kueleke Kidroni kwenye ile bustani na akaingia ndani yake.

Yuda alijua kuhusu bustani?

Alilijua eneo hilo, kwani Yesu alikuwa akienda hili eneo mara kadhaa akiwa na wanafunzi wake.

Nani mwingine alikuja pamoja na Yuda bustanini wakiwa na taa, mienge na silaha?

Yuda, kundi la maaskari na maofisa kutoka kwa wakuu wa makuhani wakuu, walikuja bustanini wakiwa na taa, mienge na silaha.

John 18:4

Yesu aliwaulizaje wale kundi la watu waliokuwa bustanini?

Ni nani mnayemtafuta?

John 18:6

Kilitokea nini wakati lile kundi la watu liliposema kuwa walikuwa wakimtafuta Yesu wa Nazareth na Yesu alipojibu, " Mimi ndiye."?

Wale askari na wale waliokuwa pamoja nao wlrudi kinyume na kuanguka chini.

John 18:8

Kwa nini Yesu alisema, "Nimewaambieni kuwa mimi ndiye; kwa hiyo kama mnanitafuta mimi waacheni hawa waende."?

Yesu alisema hivyo ili kwamba neno litimilike, lile neno lisemalo; "katika wale ulionipa, sikumpoteza hata mmoja,"

John 18:10

Yesu alimwambia nini Petro baada ya Petro kumkata sikio Malikusi, mtumishi wa Kuhani Mkuu?

Yesu alimwambia Petro. "Rudisha upanga wako kwenye ala yake. Kwa nini nisikinywee kikombe kile alichonipa Baba?"

John 18:12

Baada ya lile kundi la askari na jemedari, na watumishi wa Wayahudi kukamata Yesu na kumfunga na walimpeleka wapi?

kwanza walimpeleka kwa Anasi

Anasi alikuwa nani?

Anasi alikuwa mkwewe Kayafa, ambaye alikuwa kuhani mwaka huo.

John 18:15

Je, Petro aliwezaje kuingia kwenye ukumbi wa Kuhani Mkuu?

Mwanafunzi aliyekuwa akifahamika kwa kuhani mkuu, alitoka nje akaenda kuongea na yule mwanamke mtumishi aliyekuwa akilinda mlango na kumwingiza Petro ndani.

John 18:17

Ni nani aliyemwuliza Petro kama naye alikuwa mwanafunzi wa Yesu au naye alikuwa na Yesu?

Yule mwanake kijakazi aliyekuwa akilinda mlango wa ukumbi, mmoja wa wale watu waliokuwa wamesimama kuuzunguka moto wa mkaa na mmoja wa watumishi wa kuhani mkuu, aliyekuwa ndugu wa yule mtu ambaye Petro alimkata sikio, wote walimwuliza Petro kama yeye naye alikuwa mwanafunzi wa Yesu au alikuwa na Yesu.

John 18:19

Kwa kifupi, Yesu alijibuje wakati Kuhani mkuu alipomwuliza Yesu juu ya wanafunzi wake na mafundisho yake?

Yesu alimjibu kuwa yeye aliufundisha ulimwengu waziwazi hadharani. Akamwambia Kuhani mkuu awaulize wale waliomsikia yeye juu ya kile alichosema

John 18:22

Baada ya Anasi kumuuliza Yesu maswali alimpeleka wapi

Anasi alimpeleka Yesu kwa Kayafa Kuhani Mkuu.

John 18:25

Baada ya Petro kukana kuhusishwa na Kristo mara tatu mara kukatokea nini?

Mara Jogoo akawika baada ya Petro kukana kuhusishwa na Kristo mara ya tatu .

John 18:28

Kwa nini wale waliompeleka Yesu kwenye Praitorio hawakuingia nadani yake?

Hawakuingia ndani ya Praitorio ili wasije wakanajisika kiasi cha kutoila Pasaka.

John 18:31

Kwa nini Wayahudi walimpeleka Yesu kwa Pilato badala ya wao wenyewe kumwadhibu?

Ni kwa sababu Wayahudi walitaka kumwua Yesu na wao hawakurusiwa kisheria kumuua mtu yeyote bila ruhusa toka mamlaka ya Kirumi

John 18:33

Pilato alimwuliza nini Yesu?

Pilato alimwuliza Yesu kama yeye alikuwa mfalme wa Wayahudi, pia alimwuliza Yesu alichokuwa amekifanya.

John 18:36

Yesu alimwambiaje Pilato juu ya Ufalme wa Yesu?

Yesu alimwambia Pilato kuwa Ufalme wake si sehemu ya ulimwengu huu na hautokani na Ulimwengu huu.

Ni kwa kusudi gani Yesu alizaliwa?

Yesu alizaliwa kuwa Mfalme

John 18:38

Hukumu ya Pilato juu ya Yesu baada ya kuongea naye ilikuwaje?

Pilato aliwaambia Wayahudi kuwa, "Sijaona Kosa lolote kwa mtu huyu"

Pilato alipopendekeza kumfungulia Yesu, Wayahudi walipiga kelele kusemaje kwa Pilato?

Wayahudi walipiga kelele tena wakisema, siyo huyu, tufungulie Baraba."

19 ¹Basi Pilato alimchukua Yesu na kuamuru apigwe mijeredi. ²Wale maaskari wakasokota miiba na kutengeneza taji. Wakaiweka juu ya kichwa cha Yesu na kumvalisha vazi la rangi ya zambarau. ³Wakamjia na kusema, “Wewe mfalme wa Wayahudi!” na kisha kumpiga kwa mikono yao.

⁴Kisha Pilato alitoka nje na kuwaambia watu, “Tazama nawaleteeni huyu mtu kwenu ili mjue kwamba mimi sikuona hatia yoyote ndani yake.” ⁵Kwa hiyo Yesu akatoka nje; alikuwa amevaa taji ya miiba na vazi la zambarau. Ndipo Pilato akawaambia, “Tazameni mtu huyu hapa!”

⁶Kwa hiyo wakati kuhani mkuu na wakuu walipomwona Yesu, wakapiga kelele wakisema, “Msulubishe, msulubishe.” Pilato akawaambia, “Mchukueni ninyi wenyewe mkamsulubishe, kwa kuwa mimi sioni hatia ndani yake.” ⁷Wayahudi wakamjibu Pilato, “Sisi tunayo sheria, na kwa sheria hiyo inampasa kufa kwa sababu yeye alijifanya kuwa mwana wa Mungu.”

⁸Pilato aliposikia maneno haya alizidi kuogopa, ⁹akaingia Praetorio tena na kumwambia Yesu, “Wewe unatoka wapi? Hata hivyo, Yesu hakumjibu. ¹⁰Kisha Pilato akamwambia, “Je, wewe huongei na mimi? Je, wewe hujui kuwa mimi nina mamlaka ya kukufungua na mamlakaya kukusulubisha?”

¹¹ Yesu akamjibu, “Usingekuwa na nguvu dhidi yangu kama usingepewa toka juu. Kwa hiyo, mtu aliyenitoa kwako ana dhambi kubwa.”

¹²Kutokana na jibu hili, Pilato akataka kumwacha huru, lakini Wayahudi wakapiga kelele wakisema, “Kama utamwacha huru basi wewe si rafiki wa Kaisari: Kila ajifanyaye kuwa mfalme hunena kinyume cha Kaisari.”

¹³Pilato alipoyasikia maneno haya, akamleta Yesu nje kisha akakaa kwenye kiti cha hukumu mahali pale panapojulikana kama sakafu, lakini kwa Kiebrania, Gabatha.

¹⁴Ilikuwa siku ya maandalizi ya Pasaka panapo muda wa saa ya sita. Pilato akawaambia Wayahudi, “Tazameni mfalme wenu huyu hapa!”

¹⁵Wakapiga kelele, “Mwondoshe, mwondoshe, msulubishe!” Pilato akawaambia, “Je, nimsulubishe mfalme wenu?” Naye Kuhani mkuu akajibu, “Sisi hatuna mfalme isipokuwa Kaisari.”

¹⁶Ndipo Pilato alipomtoa Yesu kwao ili asulubiwe.

¹⁷Nao wakamchukua Yesu, naye akatoka, hali ameubeba msalaba wake mwenyewe mpaka kwenye eneo liitwalo fuvu la kichwa, kwa Kihebrania huitwa Golgotha. ¹⁸Ndipo walipomsulubisha Yesu, pamoja naye wanaume wawili, mmoja upende huu na mwingine upande huu, na Yesu katikati yao.

¹⁹Kisha Pilato akaandika alama na kuiweka juu ya msalaba. Hapo paliandikwa: YESU MNAZARETH, MFALME WA WAYAHUDI. ²⁰Wengi wa Wayahudi waliisoma alama hiyo kwani mahali pale aliposulubishwa Yesu palikuwa karibu na mji. Alama hiyo iliadikwa kwa Kiebrania, kwa Kirumi na kwa Kiyunani.

²¹Kisha wakuu wa makuhani wa Wayahudi wakamwambia Pilato, “Usiandike, ‘Mfalme wa Wayahudi; bali yeye alisema mimi ni mfalme wa Wayahudi.’”

²²Naye Pilato akawajibu, “Niliyoandika nimeandika.”

²³Baada ya askari kumsulubisha Yesu, walichukua mavazi yake na kuyagawa katika mafungu manne, kila askari fungu moja, vivyo hivyo na kanzo. Sasa ile kanzu haikuwa imeshonwa bali ilikuwa imefumwa yote tokea juu.

²⁴Kisha wakasemezana wao kwa wao, “Tusiipasue, bali tupigeni kura ili kuona itakuwa ya nani.” Hili lilitokea ili lile andiko litimizwe, lile lisemalo waligawanya nguo zangu, na vazi langu wakalipigia kura.”

²⁵Mama yake Yesu, dada wa mama yake, Mariamu mke wa Kleopa na Mariamu Magdalena - wanawake hawa walikuwa wamesimama karibu na msalaba wa Yesu. ²⁶Yesu alipomwona mama yake pamoja na yule mwanafunzi aliyempenda wakisimama karibu, akamwambia mama yake, “Mwanamke, tazama, ona mwanao huyu hapa!”

²⁷ Kisha akamwambia yule mwanafunzi, “Tazama, huyu hapa mama yako. “Tokea saa hiyo yule mwanafunzi akamchukua kwenda nyumbani kwake.

²⁸Baada ya hilo, huku Yesu akijua kuwa yote yamekwisha kumalizika ili kutimiza maandiko, akasema, “Naona kiu.”²⁹Chombo kilichokuwa kimejaa siki kilikuwa kimewekwa pale, kwa hiyo wakaweka sifongo iliyojaa siki juu ya ufito wa hisopo, wakamwekea mdomoni mwake.³⁰Naye Yesu alipoionja hiyo, akasema, “Imekwisha.” Kisha akainamisha kichwa chake, akaikabidhi roho yake.

³¹Kwa vile ilikuwa ni wakati wa maandalio, na kwa sababu miili haikutakiwa kubaki juu ya msalaba wakati wa Sabato (kwa kuwa Sabato ilikuwa siku ya muhimu), wayahudi walimwomba Pilato kuwa miguu yao wale waliokuwa wamesulibishwa ivunjwe, na kwamba miili yao ishushwe.³²Ndipo askari walipokuja na kuvunja miguu ya mtu wa kwanza na wa pili aliyekuwa amesulibiwa pamoja na Yesu.³³Walipomfikia Yesu, walimkuta tayari alikuwa amekwisha kufa, kwa hiyo hawakuvunja miguu yake.³⁴Hata hivyo, mmoja wa askari alimchoma Yesu ubavuni kwa mkuki, na mara yakatoka maji na damu.³⁵Naye aliyeona hili ametoa ushuhuda, na ushuhuda wake ni wa kweli. Yeye anajua kuwa alichokisema ni cha kweli ili nanyi pia muamini.

³⁶Mambo haya yalikuwa ili lile neno lililonenwa lipate kutimia, “Hakuna hata mfupa wake mmoja utakaovunjwa.”³⁷Tena andiko lingine husema, “Watamtazama yeye waliyemchoma”

³⁸Baada ya mambo haya Yusufu wa Arimathaya, kwa vile alikuwa mwanafunzi wa Yesu, lakini kwa siri kwa kuwaogopa Wayahudi, alimwomba Pilato kwamba auchukue mwili wa Yesu. Naye Pilato akampa ruhusa. Kwa hiyo Yusufu akaja kuuondoa mwili wa Yesu.³⁹Naye Nicodemo ambaye hapo awali alimfuata Yesu usiku naye akaja. Yeye alileta mchanganyiko wa manemane na udi, yapata uzito wa ratili mia moja.⁴⁰Kwa hiyo waukauchukua mwili wa Yesu wakaufanga kwenye sanda ya kitani na pamoja na yale manukato, kama ilivyokuwa desturi ya Wayahudi wakati wa kuzika.⁴¹Mahali ambapo Yesu alisulibiwa kulikuwa na bustani; ndani ya ile bustani kulikuwa na kaburi jipya ambalo hakuna mtu alikuwa amawahi kuzikwa humo.⁴²Basi, kwa kuwa ilikuwa siku ya maandalio kwa Wayahudi, na kwa vile lile kaburi lilikuwa karibu, basi wakamlaza Yesu ndani yake.

Yohana 19 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri hupendelea kuweka nukuu za Agano la Kale. ULB na tafsiri nyingine nyingi za Kiingereza huingiza mistari ya 19:24, ambayo ni nukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

"Vazi la zambarau"

Rangi ya zambarau ilikuwa ishara ya kifalme Rangi ya zambarau ilikuwa ishara ya kifalme katika Mashariki ya Karibu. Yesu alivikwa kuoneka kama mfalme kwa kumdhihaki. Yesu alikuwa amevaa kuonekana kama mfalme kwa kukejeliwa.

"Wewe si rafiki ya Kaisari"

Pilato hakutaka kumhukumu Yesu kwa kifo, lakini Wayahudi walimlazimisha. Walifanya hivyo ili kuifanya kuonekana kama kuruhusu Yesu kuishi kungeweza kusaliti serikali ya Kirumi.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Kudhihaki

Maneno yanayofuata yanatakiwa kuchukuliwa kudhihaki: "Salamu, Mfalme wa Wayahudi," "Je, nimsulubishe mfalme wenu?" na "Yesu wa Nazareti, Mfalme wa Wayahudi." Kudhihaki ni matumizi ya kinaya kumtukana mtu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Gabbatha, Golgotha

Haya ni maneno mawili ya Kiebrania. Baada ya kutafsiri maana ya maneno haya ("Sakafu ya mawe" na "Mahali pa Fuvu"), mwandishi hufasiri sauti zao kwa kuandika kwa herufi za Kigiriki.

Links:

- [John 19:01 Notes](#)

John 19:1

Salaam, mfalme wa Wayahudi

Hii "Salaam" inayoambatana na mkono ulioinuliwa ilitumika kwa msalimia Kaisari pekee yake. Wakati asakari wakitumia kofia ya miiba na vazi la dhambarau kwa kumkejeli Yesu, hawakumtambua kwa hakika kuwa ni mfalme.

John 19:4

Mimi sioni hatia yoyote ndani yake

Hii ni sawa na kusema kuwa sioni sababu ya kumwadhibu

taji ya miiba...vazi la dhambarau

taji na vazi la dhambarau ni vitu vinavyovaliwa na wafalme tu.

John 19:7

inampasa kufa kwa sababu yeye alijifanya kuwa mwana wa Mungu

Yesu alihukumiwa kufa kwa kifo cha kusulibiwa kwa sababu ya kudai kuwa yeye alikuwa "mwana wa Mungu"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo cha muhimu cha Yesu

Wewe uatoka wapi?

"Unatoka wapi? Pilato alimuliza Yesu kwa ajili ya kujua utambulisho wake. utamaduni wako unaweza kuwa njia maalumu ya kutambua utamaduni wa mtu.

John 19:10

Je, wewe huongei na mimi?

Pilato anaonyesha kushangazwa na Yesu kwa kutokuitumia nafasi hiyo ya kujiteteta. "Nijibu"

Usingekuwa na nguvu kama usingepewa toka juu

"Una mamalaka kinyume changu kwa sababu tu umepewa"

aliyenitoa

Neno "kutoa" linamaanisha kumkabidhi Yesu kwa adui, kama vile Yuda alivyomtoa Yesu kwa viongozi wa Kiyahudi

John 19:12

ajaifanyaye kuwa mfalme

"madai ya kuwa yeye ni mfalme"

akamleta Yesu nje

Hii inamaanisha kuwa aliwaagiza askari kumleta Yesu nje il ikumwonyesha kwa makutano.

akakaa

Watu wakubwa walikaa wakati watu wengine amabao si wskubwa walisimama.

Kwenye kiti cha hukumu

Hiki ni kiti maalumu ambacho watu mhimu walikaa wakati wa kufanya maamuzi ya kiofisi. Utamaduni wako unaweza kuwa na njia tofauti wautaratibu huu.

Fuvu la kichwa

Hili ni eneo maalumu ambalo watu maalumu ndio wsalioruhusiwa kupaingia, Utamaduni wako unaweza kuwa na maeneo maalumu kama hili.

Kihebrania

Hii ilikuwa lugha ambayo wahebrania waliongea

John 19:14

Sentensi unganishi:

Muda umepita na sasa ni saa la sita, wakati Pilato anawaagiza askari wamsulibishe Yesu.

saa la sita

kama muda wa mchana

Pilato akwaambia Wayahudi

Hapa inamaanisha Pilato aliwaambia viongozi wa Kiyahudi

Je, mimi nimsulibishe mfalme wenu?

Pilato anawauliza Wayahudi ikiwa wanataka askari wake wamsulibishe Yesu.

John 19:17

kwenye eneo liitwalo fuvu la kichwa

Unaweza kutafsiri kama: "kwenye eneo ambalo watu wanaliita fuvu la kichwa"

ambalo kwa Kiebrania huitwa "Golgotha"

Kiebrania ni lugha ya Waisraeli

pamoja naye wanaume wawili

Unaweza kutafsiri kama: "pia waliwasulibisha wahalifu wengine wawili kwenye misalaba yao"

John 19:19

Pilato pia aliandika alama na kuiweka juu ya msalaba

hapa inamaanisha mtu aliyeandika kwa niaba ya Pilato na kuiweka juu ya msalaba wa Yesu

Hapo paliandikwa: YESU MNAZARETHH, MFALME WA WAYAHUDI

Unaweza pia kutafsiri hii kama: "hivyo yule mtu aliandika maneno haya: Yesu ya nazarethi, mfalme wa Wayahudi"

Kiyunani

Hii ni lugha ya serikali ya Kirumi

John 19:21

Kisha wakuu wa makuhani wa Wayahudi wakamwambia Pilato

Wakuu wa makuhani walienda mpaka Ikulu kumshitaki Yesu juu ya maneno na miujiza yake.

Niliyoyaandika nimeandika

Pilato anamaanisha kuwa hawezi kubadilisha maneno katika kibao

John 19:23

Maelezo ya jumla:

Mwishoni mwa mstari wa 24 kuna tofauti kutoka habari kwa kuwa Yohana anaelezea jinsi tukio hili linatimiza maandiko.

kanzu

askari waliweka kando kanzu na hawakuigawa

wakapiga kura

hivi ndivyo askari walivyogawana mavazi ya Yesu.

John 19:25

Yule mwanafunzi aliyempenda

Huyu ni Yohana mwandishi wa injili hii

Mwanamke, mtazame, mwanao huyu hapa

"Mwanamke, tazama na ufikiri juu huyu mtu kama angekuwa mwano"

Mama yako huyu hapa

"fikiri juu ya huyu mwanamke kama angekuwa mama yako"

John 19:28	kuwa yeye alikuwepo na kwamba tukiamini alichandika
Siki	John 19:36
Hiki ni kinywaji cha makomamanga kilchokuwa kimechachushwa kwa muda mrefu	Hapana mfupa wake utakaovunjwa
wakaweka	"Hakuna atayevunja hata mmoja ya mifupa yake"
"Hawa" nia walinzi wa Kirumi	John 19:38
Sifongo	Yusuph wa Arimathaya
Hi ni kiufito kilichokuwa na uwezo wa kunyonya kimiminika	Yusuph kutoka mji wa Arimathaya
Akaisalimu roho yake	kwa kuwaogopa wayahudi
Yesu aliito roho yake kwa Mungu na kuruhusu mwili wake kufa	"Kwa kuwahofia viongozi wa Kiyahudi"
John 19:31	Nikodemo
Wayahudi	Huyu ndiye aliyeenda kwa Yesu wakati wa giza
Hii inamaanisha viongozi wa Kiyahudi	manemane na udi
siku ya maandalio	Haya ni manukato yaliyo kabla ya mazishitumika kuandaa maiti
Huu ni muda uliokuwa kabla ya pasaka ambao ulitumika kuandaa chakula	Mia moja
kuvunja miguu yao na kuiondoa	Kipimo cha mia moja
Unaweza kutafsiri kama, "kuvunja miguu ya waliosulibiwa na kuiondoa miili yao kutoka kwenye misalaba yao"	Ratli
aliyekuwa amesulibiwa pamoja na Yesu.	"Ratli moja" ni sawa na kipimo cha gramu 31
Unaweza kutafsiri kama, "ambaye walimsulibisha karibu na Yesu"	John 19:40
John 19:34	Sasa mahali ambapo Yesu alisulibiwa kulikuwa na bustani....hakuna mtu alikuwa amezikwa humo
Naye aliyeona hili	Hapa mwandishi Yohana anatoa maelezo kuhusu mahali ambapo kaburi lilikuwa
Sentesi hii inatoa mukhutadha wa habari. Mwandishi ambaye ni (Mtume Yohana) anawafahamisha wasomaji	Kwa sababu ilikuwa siku ya maandalio kwa Wayahudi
	Kulingana na sheria ya Kiyahudi, hakuna mtu aliyeruhusiwa kufanya kazi baada ya jua kuzama. Ilikuwa ni mwanzo wa Sabato na Pasaka

Translation Questions

John 19:1

Askari walimtendea nini Yesu baada ya Pilato kumchapa mijeredi Yesu?

Wale maaskari walisokota miiba na kutengeneza taji. Wakaiweka juu ya kichwa cha Yesu na kumvalisha vazi la rangi ya zambarau. Wakamjia na kusema, "Wewe mfalme wa Wayahudi! na kisha kumpiga kwa mikono yao.

John 19:4

Kwa nini Pilato alimtoa Yesu nje kwa Wayahudi tena?

Pilato alimtoa Yesu nje kwa watu ili wajue kuwa Pilato hajaona kosa kwa Yesu.

Yesu alikuwa amevaa nini Palato alimrusha tena nje kwa watu?

Yesu alikuwa amevaa taji ya miiba na vazi la zambarau

Wakuu wa Makuhani wa Maofisa walisema nini Yesu?

Wlipiga kelele na wakasema., "Msurilibishe, Msulibishe!"

John 19:7

Wayahudi walisema kitu gani ambacho kilimfanya Pilato aogope zaidi?

Wayahudi walimwambia Pilato kuwa, "Sisi tunayo sheria, na kwa sheria hiyo inampas kufa kwa sababu yeye alijifanya mwenyewe Mwana wa Mungu."

Pilato alipomuuliza Yesu, "Wewe unatoka wapi?", Yesu alisemaje?

Yesu hakumjibu Pilato.

John 19:10

Yesu alisema ni nani yaliyempa Pilato mamlaka juu ya Yesu?

Yesu alisema, "Usingekuwa na uwezo dhidi yangu kama usingepewa toka juu.

John 19:12

Ijapokuwa Pilato alitaka kumwacha Yesu huru, Wayahudi walisema kitu gani kilchomzuia Pilato?

Wayahudi walipiga kelele wakisema, "Kama utamwacha huru, basi wewe si rafiki wa Kaisari: Kila ajifanyaye kuwa mfalme humnenea kinyume Kaisari."

John 19:14

Ni jambo gani la mwisho wakuu wa makuahani walisema kabla Pilato hamkabidhi kwao Yesu ili asulibiwe?

Makuu wa Makuhani walisema, "Sisi hatuna mfalme isipokuwa Kaisari."

John 19:17

Yesu walimsulibisha Wapi?

Yesu walimsulibisha Golgotha, maana yake fuvu la kichwa

Je! Ni yesu peke yake aliyesulibiwa siku hiyo?

Hapana. Kuna wanaume wengine wawili waliosulibiwa pamoja naye, mmoja upande huu na mwingine upande huu.

John 19:19

Pilato aliandika nini kwenye bango ambalo liliwekwa kwenye msalaba wa Yesu

Kwenye lile bango paliandikwa, "YESU MNAZARETI, MFALME WA WAYAHUDI."

Ni katika lugha gani lile bango kwenye Msalaba wa Yesu lilindikwa?

Bano lilikuwa limeandikwa katika Kiebrania, Kilatini na Kiyunani.

John 19:23

Je, askari walifanya nini juu ya mavazi ya Yesu

Askari waliyagawa mavazi ya Yesu katika mafungu manne, fungu moja kwa kila askari. Lakini walipigia kura ili kupata nani atachukua kanzu ya Yesu ambayo ilikuwa imefumwa pamoja bila mikunjo.

Kwa nini askari walifanya walivyofanya juu ya mavazi ya Yesu?

Hii lilitokea ili kwamba Maandiko yatimie yale yanayosema, "Waligawanya mavazi yangu na nguo yangu wakaipigia kura."

John 19:25

Ni nani alioyekuwa amesima karibu na msalaba wa Yesu?

Mama yake na Yesu, dada yake na mariamu mama wa Yesu, Mariam mke wa Kleopa, Mariamu Magdalene na mwanafunzi yule aliyependwa na Yesu. Hawa wote walikuwa wamesimama karibu na msalaba wa Yesu.

Yesu alimwambia nini mama yake alipomwona mama yake na mwanafunzi aliyependa wamesima kariribu naye?

Yesu alimwambi "Mwanamke, tazama, huyu hapa ni mwanao!"

Yule mwanafunzi aliyependwa na Yesu alifanya nini baada ya kuambiwa na Yesu, "Huyu hapa ni mama yako?"

Tokea saa hiyo yule mwanafunzi akamchukua mama yake Yesu nyumbani kwake.

John 19:28

Kwa nini Yesu alisema, "naona kiu."

Yesu alisema hivyo ili kuuthibitisha ukweli wa Maandiko.

Yesu alifanya nini baada ya kuwa amekuywa siki kutoka kwenye sifongo iliyowekwa juu ya ufito na kuwekwa mdomoni mwake?

Naye Yesu alipoionja hiyo, akasema, "Imekwisha." Kisha akainamisha kichwa chake, akaikabidhi roho yake.

John 19:31

Kwa nini Wayahudi walimtaka Pilato avunje miguu ya wale wnume wliokuwa wamesulibishwa?

Kwa sababu ilikuwa ni maandalio, na kwa sababu miili haikutakiwa kubaki msalabani wakati wa Sabato (na kwa sababu Sabato ilikuwa siku muhimu sana kwa Wayahudi), Wayahudi walimwomba Pilato kuwa miguu ya wahalifu ivunjwe na miili yao ishushwe.

Kwa nini Askari hawakuivunga miguu ya Yesu?

Hawakuivunja miguu ya Yesu kwa sababu walimwona tayari amekwisha kufa

John 19:34

Asakari walifanya nini baada ya kumkut Yesu kuwa tayari alikuwa amekufa?

Mmoja wa wale askari alimchoma Yesu ubavuni kwa mkuki.

Kwa nini aliyeona mambo haya yote kuhusiana na kusulibiwa kwa Yesu alitoa ushuhuda kwao?

Naye aliyeona matukio haya ametoa ushuhuda ili nanyi pia mweze kuamini.

John 19:36

Kwa nin miguu ya Yesu haikuvunjwa na kwa nini Yesu alichomwa kwa mkuki?

Haya mambo yalitokea ili kwamba maandiko yaweze kutimilika, "Hapana mfupa wake utakaovunjwa." na tena, "watamtazama yeye waliyemchoma."

John 19:38

Nani aliyekuja kuuomba mwili wa Yesu?

Yusufu wa Arimathaya alimwomba Pilato ili auchukue mwili wa Yesu

Ni nani aliyekuja pamoja na Yusufu wa Arimathea kuuchukua mwili wa Yesu

Nikodemo ndiye aliyekuja pamoja na Yusufu wa Aritheo.

John 19:40

Yusufu wa Arimathea na Nikodemo waliufanyia nini mwili wa Yesu?

Waliufanga mwili wa Yesu kwenye sanda ya kitani na pamoja na yale manukato. Kisha waliulaza mwili wa Yesu katika kaburi jipya ambalo lilikuwa bustanii

20¹Mapema siku ya kwanza ya juma, kungali bado giza, Mariamu Magdalena alikuja kaburini; akaliona lile jiwe limeondolewa kaburini.²Kwa hiyo akakimbia mbio kwenda kwa Simon Petro na kwa yule mwanafunzi mwingine ambaye Yesu alimpenda, kisha akawaambia, “Wamemchukua Bwana kaburini, nasi hatujui kule walikomlaza.”

³Kisha Petro na yule mwanafunzi mwingine wakatoka, kuelekea kaburini.⁴Wote walipiga mbio kwa pamoja; yule mwanafunzi mwingine alikimbia kwa kasi zaidi ya Petro na kufika kaburini wa kwanza.⁵Akasimama na kisha kuangalia kaburini; akaiona ile sanda ya kitani imelala, lakini hakuvingia ndani.

⁶Kisha Simon Petro naye akafika akaingia ndani ya kaburi. Akaiona ile sanda ya kitani imelala pale⁷na ile lesa iliyokuwa kichwani pake haikuwa imelala pamoja na zile sanda za kitani bali ilikuwa imelala pembeni peke yake.⁸Ndipo yule mwanafunzi mwingine naye alipoingia ndani ya kaburi; akaona na kuamini.⁹Kwa kuwa hadi wakati huo walikuwa bado hawajayajua maandiko kwamba ilimlazimu Yesu afufuke tena katika wafu.

¹⁰Kisha wanafunzi wakaenda tena nyumbani kwao.¹¹Hata hivyo, Mariamu alikuwa amesimama kaburini akilia, alivyokuwa akiendelea kulia aliinama kisha akatazama kaburini.¹²Akaona malaika wawili waliovalia mavazi meupe wamekaa mmoja kichwani na mwingine miguuni mahali ambapo Yesu alikuwa amelala.

¹³Nao wakamwambia, “Mwanamke, kwa nini unalia?” Naye akawaambia, “Ni kwa sababu wamemchukua Bwana wangu, nami sijui walikomweka.”¹⁴Alipokwisha sema hayo, aligeuka na kumwona Yesu akiwa amesimama. Lakini hakutambua kama huyo alikuwa Yesu.

¹⁵ Naye Yesu akamwambia, “Mama, kwa nini unalia? Unamtafuta nani?” Naye huku akidhani kuwa ni mtunza bustani akamwambia, “Bwana, kama ni wewe uliyemchukua, niambie ulikomweka, nami nitamchukua.”

¹⁶Yesu akamwambia, “Mariamu.” Naye akageuka mwenyewe na kumwambia kwa Kiaramu, “Raboni,” yaani hii ni kusema, “Mwalimu.”

¹⁷ Yesu akamwambia, “Usiniguse, kwani bado sijapaa kwenda kwa baba; bali uende kwa ndugu zangu ukawaambie kuwa nitapaa kwenda kwa Baba yangu ambaye pia ni Baba yenu, Mungu wangu na Mungu wenu.”

¹⁸ Mariamu Magdalena akaja kuwaambia wanafunzi, “Nimemwona Bwana,” na kwamba amemwambia mambo haya.

¹⁹Na ilipokuwa jioni, siku hiyo, siku ya kwanza ya juma, na milango ikiwa imefungwa mahali wanafunzi walipokuwapo kwa kuwahofia Wayahudi, Yesu alikuja na kusimama katikati yao na kuwaambia, “Amani iwe kwenu.”²⁰Alipokwisha sema haya akawaonesha mikono yake na ubavu wake. Nao wanafunzi walipomwona Bwana walifurahi.

²¹Kisha Yesu akawaambia tena, “Amani iwe nanyi. Kama vile Baba alivyonituma mimi, vivyo hivyo nami nawatuma ninyi.”²²Yesu alipokwisha sema hayo, akawavuvia akawaambia, “Pokeeni Roho Mtakatifu.”²³Yeyote mmsameheye dhambi, amesamehewa; na wale mtakaowafungia watafungiwa.”

²⁴Thomaso, mmoja wa wale kumi na wawili, aliyeitwa Didimas, hakuwa na wanafunzi wenzake Yesu alipokuja.

²⁵Wale wanafunzi wengine waka mwambia baadaye, “Tumemwona Bwana.” Naye akawaambia, “Kama sitaona alama za misumari katika mikono yake, na kuweka vidole vyangu kwenye hizo alama, na pia kuweka mkono wangu kwenye ubavu wake sitaamini.”

²⁶Baada ya siku nane wanafunzi walikuwa chumbani tena, naye Thomaso alikuwa pamoja nao. Wakati milango ilipokuwa imefungwa Yesu alisimama katikati yao. Na akasema, “Amani na iwe nanyi.”

²⁷ Kisha akamwambia Thomaso, leta kidole chako na uone mikono yangu; leta hapa mikono yako na uweke kwenye ubavu wangu; wala usiwe asiyeamini bali aaminiye.”

²⁸ Naye Thomaso akajibu na kumwambia, “Bwana wangu na Mungu wangu.”

²⁹ Yesu akamwambia, Kwa kuwa umeniona, umeamini. Wamebarikiwa wao wanaoamini, pasipokuona.”

³⁰Kisha Yesu alifanya ishara nyingi mbele ya wanafunzi, ambazo hazijawahi kuandikwa katika kitabu hiki;³¹bali hizi zimeandikwa ili kwamba muweze kuamini kwamba Yesu ndiye Kristo, mwana wa Mungu, na kwamba muaminipo muwe na uzima katika jina lake.

Yohana 20 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Pokea Roho Mtakatifu"

Wanafunzi walikuwa na nguvu maalum waliopewa na Roho Mtakatifu. Aliiwezesha huduma yao.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Raboni

Hii ni neno la Kiebrania. Yohana "alifasiri" sauti zake kwa kubadilisha herufi za Kiebrania na kutumia herufi za Kigiriki. Kisha anaeleza kwamba maana ya neno hili ni Mwalimu." Mtafsiri anatakiwa kufanya hivyo, lakini aifasiri kwa kutumia herufi za lugha inayolengwa.

Mwili wa Yesu wa ufufuo

Kuna siri juu ya mwili wa Yesu wakati huu. Alikuwa kimwili mwenye makovu kutoka kusulubiwa lakini pia aliweza kuingia katika vyumba bila kutumia mlango. Ni vyema kuiacha hii siri mahali pale lakini maelezo yanaweza kuwa muhimu ikiwa tafsiri haeleweki kwa msomaji.

Malaika wawili wenye mavazi meupe

Mathayo, Marko, Luka, na Yohana wote waliandika juu ya malaika waliovalia nguo nyeupe wakiwa pamoja na wanawake katika kaburi la Yesu. Waandishi wawili kati yao waliwaita wanaume, lakini ni kwa sababu tu malaika walikuwa katika hali ya kibinadamu. Waandishi wawili waliandika kuhusu malaika wawili, lakini waandishi wengine wawili waliandika juu ya moja tu. Ni bora kutafsiri kila moja ya vifungu hivi kama inavyoonekana katika ULB bila kujaribu kufanya vifungu vyote kufanana.(Angalia: Mathayo 28: 1-2, Marko 16: 5 na Luka 24: 4 na Yohana 20:12)

Links:

- [John 20:01 Notes](#)

John 20:1

Siku ya kwanza ya Juma

Jumapili

Mwanfunzi ambaye Yesualimpenda

Sentesi hii inaonekana kuwa ni njia ambayo Yohana aliitumia kumwonyesha yeye katika kitibu chote. Neno "upendo" linamaanisha upendo wa ndugu au upendo wa rafiki au kwa mwanafamilia

Wamemchukua

Mtu amechukua

John 20:3

mwanafunzi mwingine

Yohana anatumia neno hili kwa kuonyesha unyenyekevu akimaanisha yeye mwenyewe badala ya kutumia jina lake.

Sanda za kitani

Hizi zilikuwa nguo za mazishi zilizotumika kuuzongazonga mwili wa Yesu.

John 20:6

Sanda za Kitani

Hizi ni nguo azazovalishwa mfu kabla ya kuzikwa

Ileso ilyokuwa kichwani mwake

Hiki ni kitambaa kidogo ambacho hutumika kwa kufutia jasho usoni amabcho pia kilitumika kufunika uso wake

John 20:8

mwanafunzi mwingine

Yohana anatumia neno hili kwa kuonesha unyenyekevu akimaanisha yeye mwenyewe pasipo kutaja jina lake.

aliona na kuamini

Alipoona kuwa kaburi lipo wazi, aliamini ya kuwa yesu alikuwa amefufuka kutoka wafu

bado hawakuyajua maandiko

hapa mwandishi anawaongelea wanafunzi ambao hawakujua bado maandiko yanayosema kuwa Yesu angefufuka tena.

John 20:11

aliwaona malaika wawili na nguo nyeupe

Malaika walikuwa wamevaa nguo nyeupe

wakamwambia

walimuuliza

Kwa sababu wamemchukua Bwana wangu

Kwa sababu wameuchukua mwili wa Bwana wangu

Nami sijui walikomweka

Nami sijui walipouweka mwili

John 20:14

Yesu alimwambia

Yesu alimuuliza

Bwana, kama ni wewe uliyemchukua yeye

neni "yeye" hapa linarejlea kwa yesu

niambiie ulikomweka

niambie ulipokiweka

nami nitamchukua

Maria Magdalena anataka kuchukua mwili wa Yesu na kuuzika tena.

John 20:16

Rabboni

Neno "Rabboni" linamaanisha rabi au mwalimu katika Matamushi ya Kiaramaic ya Mariamu

ndugu

Yesu alitumia neno "ndugu" akimaanisha wanafunzi wake

nitapaa kwenda kwa baba amabye pia ni baba yenu, Mungu wangu na Mungu wenu.

Yesu alifufuka toka wafu kisha akatabiri kupaa mbinguni, akirudi kwa Baba, Mungu Baba

Baba yangu na Baba yenu

Hivi ni vyeo muhimu vinavyofafanua uhusiano kati ya Yesu na Mungu, na kati ya waumini na Mungu.

John 20:19

Siku hiyo, siku ya kwanza ya juma

hii inamaanisha Jumapili

Amani iwe kwenu

hii ni salamu ya kawaida"

akawaonyesha mikono yake na ubavu wake

"aliwaonyesha vle vidondo mikononi mwake na ubavuni.

John 20:21

amani iwe nanyi

hii nisalamu ya kawaida

Kama vile Baba alivyomituma mimi, vivyo hivyo nami nawatuma ninyi...akawaambia, Pokeeni Roho Mtakatifu"

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana anayewatuma waumini katika nguvu ya ya Mungu Roho.

Baba

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

watasamehewa

"Mungu atawasamehe"

Watafungiwa

"Mungu hatawasamehe"

John 20:24

Pacha

Tazama tafsiri tok Yohana 11:15

yule mwanafunzi mwingine walimwambia baadaye

neni "yule" linamaanisha Thomaso

Kama staona alama za misumari sitamini

Nitaamini tu pale nitakapoona alama za misumari na ubavu wake

Mikononi mwake

Neno "mwake" linamaanisha Yesu

John 20:26

Wanafunzi wake walikuwa chumbani tena

Neno "wake" linamaanisha Yesu

Amani na iwe nanyi

Hii ni salamu ya kawaida

asiyeamini

bila imani

John 20:28

umeamini

"umeamini kuwa niko hai"

pasipokuona

"ambao ambao hawajaniona nikiwa hai

John 20:30

ishara

Hii inamaanisha miujiza inayotumika kuonyesha ushahidi kuwa Mungu ana nguvu zote na ambaye ana mamalaka kamili juu ya ulimwen

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu cha Mungu

Uzima katika jina lake

"Munaweza kuwa na uzima katika jina lake"

uzima

hii inamaanisha maisha ya kiroho

Translation Questions

John 20:1

Ni wakati gani Mriamu Magdalena alikuja Kaburini?

Alikuja kaburini mapema siku ya kwanza ya juma

Mariamu Magdalena aliona nini alipofika kaburini?

Aliliona lile jiwe likiwa limevingirishwa toka kaburini

Mariamu alisema nini kwa wanafunzi wale wawili?

Aliwaambi, "wamemchukua Bwana kaburini, nasi hatujui kule walikomlaza."

John 20:3

Simon Petro na wanafunzi wengine walifanya nini waliposikia kile alichosema Mariamu Magdalena?

Wote walikimbia kuelekea kaburini.

John 20:6

Mle Kaburini, Petro aliona nini?

Petro aliiona ile sanda ya kitani imelala pale na ile lesa iliyokuwa kichwani pake haikuwa imewekwa pamoja na zile sanda za kitani bali ilikuwa imewekwa pembeni peke yake.

John 20:8

Je, Mwitikio wa Yule mwanafunzi mwingine ulikuwaje juu ya kile alichokiona mle kaburini?

Aliona na kuamini

John 20:11

Mariamu aliona nini alipokuwa amesimmama na kutazama kaburini?

Aliona malaika wawili wenye sura nyeupe wamekaa mmoja kichwani na mwingine miguuni mahali ambapo Yesu alikuwa amelala.

Malaika walimwambua nini Mariamu?

Walimuuliza, "Mwanamke, kwa nini unalia?

John 20:14

Mariamu alipogeuka aliona nini?

Alimwona Yesu akiwa amesimama pale, lakini hakujua kama huyo alikuwa Yesu.

Mariamu alifikiri Yesu alikuwa nani?

Alifikiri alikuwa mtunza bustani?

John 20:16

Ni wakati gani Mariamu alimtambua Yesu?

Alimtambua Yesu pale alipolimka jina lake, "Mariamu."

Ni kwa nini Yesu alimwambia Mariamu asinguse?

Yesu alimwambia asinguse kwa sababu bado alikuwa hajapaa kwenda kwa Baba.

Yesu alimwambia akawaambie nini ndugu Zake?

Yesu alimwambia akwambie ndugu Zake, kuwa Nitapaa kwa Baba na Baba yenu, na Mungu wangu na Mungu wenu.

John 20:19

Kilitokea nini kwa wanafunzi wakati wa jioni ya kwanza ya siku ya kwanza ya juma?

Yesu alikuja na kusimama katkati yao.

John 20:21

Yesu alisema alikuwa anafanya nini kwa wanafunzi?

Yesu alisema alikuwa akiwatuma wanafunzi kama vile Baba yake alivyomtuma yeye.

Yesu alisema nini kwa wanafunzi wake baada ya kuwavuvia?

Aliwaambia, "Pokeeni Roho Mtakatifu. Dhambi za yeyote mkizisamehewa, zitakuwa zimesamehewa kwa ajili yao, na dhambi za yeyote mtakazozifungia watakuwa zimefungiwa."

John 20:24

Ni mwanfunzi yupi ambaye hakuwa pamoja na wenzake walipomwona Yesu?

Thomaso, mmoja wa wale thenashara, aitwaye Pacha, hakuwa pamoja na wanafunzi wenzake wakati Yesu alipokuja.

Thomaso aliseaama ingemagharimu nini kuamini kwamba alikua hai?

Thomaso alisema, "Kama sitaona alama za misumari katika mikono yake, na kutia vidole vyangu kwenye hizo alama, na pia kutia mkono wangu kwenye ubavu wake sitaamini."

John 20:26

Thomaso alimwona Yesu wakati gani?

Baada ya siku nane, Thomaso alikuwa na wanafunzi wenzake na milango ilikuwa imefungwa na Yesu akasimama kati kati yao.

Yesu alimwambia nini Thomaso?

Yesu alimwambia Thomaso kumgusa kwa kidole chake na kuona tazama mikono ya Yesu na amgesa kwa

mkono wake kuutia ubavuni Mwake. Kisha Yesu alimwambia asiwe mwenye kupungukiwa na imani, bali mwenye kuamini.

John 20:28

Thomaso alimwambia nini Yesu?

Thomaso alimwambia, "Bwana wangu na Mungu wangu"

Yesu alimwambia nini Thomaso?

Yesu alisema, "Wamebarikiwa wao wanaoamini, pasipokuona."

John 20:30

Je, Yesu alifanya ishara nyingine ambazo hazikuandikwa kwenye kitabu?

Ndiyo, Yesu alifanya ishara nyingi mbele ya wanafunzi ambazo hazikuandikwa kwenye kitabu cha Yohana.

Ni kwa nini ishara ziliandikwa kitabuni?

Zimeandikwa ili kwamba muweze kuamini kwamba Yesu ndiye Kristo, mwana wa Mungu, na kwamba muaminipo muwe na uzima katika jina lake.

21 ¹Baada ya mambo hayo Yesu alijidhihirisha tena kwa wanafunzi katika bahari ya Tiberia; hivi ndivyo alivyojidhihirisha mwenyewe.²Simon Petro alikuwa pamoja na Thomaso aitwaye Didimas, Nathanaeli wa Kana ya Galilaya, wana wa Zebedayo na wanafunzi wengine wawili wa Yesu.³Simon Petro akawaambia, “Mimi naenda kuvua samaki.” Nao wakamwambia, “Sisi, pia tutaenda nawe.” Wakaenda wakaingia kwenye mashua, lakini usiku huo wote hawakupata chochote.

⁴Na asubuhi kulipokucha, Yesu alisimama ufukweni, nao wanafunzi hawakutambua kuwa alikuwa Yesu.

⁵Kisha Yesu akawaambia, “Vijana, mna chochote cha kula?” Nao wakamjibu, “Hapana.”

⁶Akawaambia, “Shusheni wavu upande wa kuume wa mashua, nanyi mtapata kiasi.” Kwa hiyo wakashusha wavu nao hawakuweza kulivuta tena kwa sababu ya wingi wa samaki.

⁷Basi yule mwanafunzi ambaye Yesu alimpenda akamwambia Petro, “Ni Bwana.” Naye Simon Petro aliposikia kuwa ni Bwana, akajifunga vazi lake (maana hakuwa amelivaa vizuri), kisha akajitupa baharini.⁸Wale wanafunzi wengine wakaja kwenye mashua (kwani hawakuwa mbali na pwani, yapata mita mia moja kutoka ufukweni), nao walikuwa wakivuta zile nyavu zilizokuwa zimejaa samaki.⁹Walipofika ufukweni, waliona moto wa mkaa pale na juu yake kulikuwa na samaki pamoja na mkate.

¹⁰Yesu akawambia, “Leteni baadhi ya samaki mliovua sasa hivi.”¹¹Basi Simon Petro akapanda na kuukokota ule wavu uliokuwa umejaa samaki wakubwa, kiasi cha samaki 153; japo walikuwa wengi, ule wavu haukuchanika.

¹²Yesu akawaambia, “Njooi mpate kifungua kinywa.” Hakuna hata mmoja wa wanafunzi aliyethubutu kumwuliza, “Wewe ni nani?” Walijua kuwa alikuwa ni Bwana.¹³Yesu akaja, akachukua ule mkate, kisha akawapa, akafanya vivyo hivyo na kwa wale samaki.¹⁴Hii ilikuwa mara ya tatu kwa Yesu kujidhihirisha kwa wanafunzi wake baada ya kufufuka toka wafu.

¹⁵Baada ya kuwa wamefungua kinywa, Yesu akamwambia Simon Petro, “Simon mwana wa Yohana je, wanipenda mimi kuliko hawa?” Petro akajibu, “Ndiyo, Bwana; “Wewe wajua kuwa mimi nakupenda.” Yesu akamwambia, “Lisha wanakondoo wangu.”

¹⁶Akamwambia mara ya pili, “Simon mwana wa Yona, je, wanipenda?” Petro akamwambia, “Ndiyo, Bwana; wewe wajua kuwa nakupenda. “Yesu akamwambia, “Chunga kondoo wangu.”

¹⁷Akamwambia tena mara ya tatu, “Simon, mwana wa Yohana, Je wanipenda?” Naye Petro alihuzunika kwa vile alivyomwambia mara ya tatu, “Je Wewe wanipenda?” Naye akamwambia, “Bwana, unajua yote; unajua kuwa nakupenda.” Yesu akamwambia, Lisha kondoo wangu.

¹⁸Amini, amini, nakuambia, ulipokuwa kijana ulizoea kuvaa nguo mwenyewe na kwenda kokote ulikotaka; lakini utakapokuwa mzee, utanyosha mikono yako, na mwingine atakuvalisha nguo na kukupeleka usikotaka kwenda.”¹⁹Yesu alisema haya ili kuonesha ni aina gani ya kifo ambacho Petro angemtukuza Mungu. Baada ya kuwa amesema haya, akamwambia Petro, “Nifuate.”

²⁰Petro aligeuka na kumwona yule mwanafunzi ambaye Yesu alimpenda akawafuata- Huyu ndiye aliyekuwa amajiegemeza kwenye kifua cha Yesu wakati wa chakula cha jioni na kumwuliza, “Bwana, ni nani atakayekusaliti?”²¹Petro alimwona na kisha akamwuliza Yesu, “Bwana, Huyu mtu atafanya nini?”

²²Yesu akamjibu, “Kama nataka abaki mpaka nitakapokuja, hilo linakuhusu nini?” Nifuate.”²³Kwa hiyo habari hii ikaenea miongoni mwa wale ndugu, kwamba mwanafunzi huyo hatakufa. Lakini Yesu hakumwambia Petro kuwa, mwanafunzi huyo hafi, “Kama nataka yeye abaki mpaka nitakapokuja yakuhusu nini?”

²⁴Huyu ndiye mwanafunzi atoaye ushuhuda wa mambo haya, na ndiye aliye andika mambo haya, na tunajua ya kuwa ushuhuda wake ni kweli.

²⁵Kuna mambo mengine mengi ambayo Yesu aliyafanya. Kama kila moja lingemandikwa, nadhani kwamba ulimwengu wenyewe usingetosha kuviweka vitabu ambavyo vingemandikwa.

Yohana 21 Maelezo ya Jumla

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Mifano

Yesu anatumia mifano mingi ya uchungaji. Kwa mfano, "kulisha kondoo wangu," "chungu kondoo wangu" na "kulisha kondoo wangu." Petro sasa angekuwa mchungaji wa watu wa Mungu.

Links:

- [John 21:01 Notes](#)

John 21:1	(maana hakuwa amelivaa vizuri)
Baada ya mambo haya	Hii ni kwa mujibu wa mukhutadha
"Baadaye kitambo"	Kwani hawakuwa mbali na pwani, yapata mita mia moja kutoka ufukweni)
na Tomaso aitwaye Didimasi	Hii ni kwa mujibu wa mukhutadha
unaweza kutafsiri pia kwa kusema, "na Tomaso tuliyemwita Didimasi"	yapata dhiraa miambili
Didimasi	"mita tisini" dhiraa ni ndogo kuliko nusu mita
Maana ya jina hili ni "mapacha"	John 21:10
John 21:4	Simoni Petro kisha akaenda juu
vijana	Hii inamaanisha kuwa Petro alirudi kwenye mtumbwi
hii ni hali ya kusema rafiki zangu	na akatoa nyavu nchi kavu
mtapata wachache	na akatoa nyavu na kuziweka ufukweni
maana yake, "mtakamata samaki wachache kwenye nyavu zenu"	nyavu ilikuwa haijararuka
tupeni ndani	Unaweza kutafsiri hii kama, "nyavu hazikuharibika
vuteni nyavu ndani	John 21:12
John 21:7	kifungua kinywa
aliyempenda	mlo wa asubuhi
	mara ya tatu
Huu ni upendo unaotoka kwa Mungu ambao hutazama zaidi mema ya wengine, hata kama hauna maslahi binafsi. Upendo wa aina hii huwajali zaidi wengine bila kujali wanachokifanya	unaweza kutafsiri hii kama muda nambari tatu.

John 21:15

je, unanaipenda...wanipenda mimi

Hapa "upendo" linamanisha aina ya upendo unaotoka kwa Mungu, amabao unaangalia mema ya wengine, hata pale ambapo hakuna maslahi binafsi

wewe wajua kuwa mimi na kupenda wewe

Petro anajibu, anatumia neno kwa "upendo" ambalo linonyesha upendo kwa ndugu au upendo wa urafiki au upendo wa kifamilia.

Lisha wanakondoo wangu

"Lisha watu wangu ninaowajali"

Chunga kondoo wangu

"Wajali watu wangu ninaowajali"

John 21:17

Je, wanipenda mimi?

Mara hii Yesu anapouliza swali hili anatumia neno kwa "upendo" ambalo linamanisha upendo wa ndugu au upendo wa urafiki au upendo wa kifamilia

Lisha kondoo wangu

"Uwajali watu wangu ninaowajali"

Kweli, kweli

itafsiriwe kama ilivyo kwenye Yohana 1:49, 1:51

John 21:19

Sasa

Yohana analitumia neno hili kuonyesha kuwa anatoa maelezo ya mukhutadha kabla hajaendelea na simulizi

John 21:20

alimpenda

Huu ni aina ya upendo amabao hutoka kwa Mungu ambao huangalia mema ya wengine hata kama hauna maslahi binafsi. Aina ya upendo huu huwajali wengine, bila kujali wanachokifanya

kwenye chakula cha jioni

Hii inakumbushia chakula cha mwisho ambacho Yesu alikula na wanfunzi wake

Petro alimwona

Hapa neno "yeye" linallemlenga "mwanafunzi ambaye Yesu alimpenda"

John 21:22

nataka abaki

Hapa "yeye", "a...ki", linamanisha "mwanafuzi ambaye Yesu alimpenda" Tazama 21:20

Nitakapokuja

Inamaaninisha kur duniani kwa Yesu mara ya pili, atakapokuja kutoka mbinguni.

hilo linakuhusu nini?

"usijihusishe na jambo hilo"

ndugu

Yesu ana anatumia neno hili kwa wanafuzi wake kama nduguze.

John 21:24

Taarifa za jumla:

Huu ndio mwisho wa Injili ya Yohana. Hivyo mwandishi ambaye ni Yohana anatoa salamu za mwisho na kusema kidogo kuhusiana na yeye mwenyewe.

mwanafunzi

mwanafunzi wa Yohana

ambaye hushuhudia kuhusu mambo yaleyale

neni kushuhudia kama lilivyotumika hapa linamaanisha kuona kitu

sisi tunajua

"sisi" hapa inamaanisha wale wanaomwamini Yesu

kama kila kitu kingeandikwa

unaweza kutafsiri pia kwa kusema, "kama mtu angeandika kila kitu"

hata dunia pia isingeweza kutosha vitabu vyote

Yesu alifanya miujiza mingi kuliko ambavyo watu wangeweza kuandika kwenye vitabu

Translation Questions

John 21:1

Wanafunzi walikuwa wapi wakati Yesu alipojionyesha kwao tena?

Wanafunzi walikuwa kwenye bahari ya Tiberia

Ni wanafunzi gani walikuwa kwenye bahari ya Tiberia?

Simon Petro, Thomaso aitwaye Didimo, Nathanaeli wa kana ya Galilaya, wana wa Zebedayo na wanafunzi wengine wawili wa Yesu walikuwa kwenye bahari ya Tiberia.

Wanafunzi walikuwa wakifanya nini?

Wanafunzi hawa walikuwa wamekwenda kuvua samaki lakini hawakupata cho chote usiku kucha.

John 21:4

Yesu aliwaambia wanafunzi kufanya nini?

Yesu aliwaambia wanafunzi kutupa nyavu zao upande wa kulia wa mtumbwi wao na wangeluweza kuvua sameki kiasi.

Kulitokea nini wanafunzi walipotupa nyavu zao?

Nao hawakuweza kuzivuta tena kwa sababu ya kulikuwa na samaki wengi ndani yake.

John 21:7

Je, Simon Petro alifanya nini pale mwanafunzi aliyependwa na Yesu aliposema, "Ndiye Bwana"

alaijifunga vazi lake kisha akajitupa baharini

Wale wanafunzi wengine walifanya nini?

Wale wanafunzi wengine walikuja kwenye mtumbwi wakikokota nyavu zikiwa zimejaa samaki.

John 21:10

Yesu aliwaambia kufanya nini na baadhi ya samaki waliokuwa wamewavua?

Yesu aliwaambia wanafunzi kuleta baadhi ya samaki waliokuwa wamewavua sasa hivi.

John 21:12

Hii ni mara ya ngapi sasa kwa Yesu kujidhihirisha kwa wanafunzi wake?

Hii ilikuwa mara ya tatu kwa Yesu kujidhihirisha kwa wanafunzi wake baada ya kufufuka toka wafu.

John 21:15

Baada ya kifungua kinywa Yesu alimuuliza Simon Petro jambo gani la kwanza?

Yesu alimuuliza Simoni Petro kama alimpenda Yesu kuliko hawa.

John 21:17

Je! Mara ya tatu Simon Petro alimjibu nini Yesu alipomwuliza Petro kama alimpenda Yesu?

Mara ya tatu Petro alipoulizwa alijibu, Bwana; wewe wajua yote, unajua kuwa nakupenda."

Mara ya tatu Petro anamjibu swali la Yesu. "Je!" Wanipenda?" Yesu alimwambia Petro kufanya nini?

Mara ya tatu Yesu alimwambia Petro, "Lisha wanakondoo wangu."

Yesu alimwambia nini Simoni Petro ambacho kilichokuwa kinakwenda kumtokea Simoni yatakapokuwa mzee?

Yesu alimwambia limwambia simoni Petrokuwa atakapokuwa mzee angenyosha mikono yake na mwingine angemfunga nguo na kumpeleka asikotaka kwenda.

John 21:19

Kwa nini Yesu alimwambia Petro kile kitakachompa Petro katika uzee wake?

Yesu aliyasema haya ili kuonyesha ni aina gani ya kifo ambacho Petro atakufa kwa ajili ya utukufu wa Mungu

John 21:22

Yesu alilijibu swali la Petro, la, "Huyu mtu atafanya nini?"

Yesu alimwambia Petro. "nifuate"

John 21:24

Ni nani aliandika kitabu hiki na anatolea ushuhuda kwa jambo gani?

Mwanafunzi aliyependwa na Yesu ndiye aliyeandika kitabu na ndiye anayeshuhudia na ushuhudia kwamba kwamaba yanayoelezewa katika kitabu hiki ni kweli.

UTANGULIZI WA KITABU CHA MATENDO YA MITUME

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Jumla

Muhtasari wa Kitabo cha Matendo ya Mitume

1. Mwanzo wa kanisa na huduma yake(1:1-2:2:41)
2. kanisa la kwanza Yerusalemu (2:42-6:7)
3. kuongezeka kwa upinzani na mauaji ya kishujaa ya Stefano (6:8-7:60)
4. Mateso ya Kanisa na utume wa Filipo (8:1-40)
5. Paulo anakuwa Mtume (9:1-131)
6. Utume wa Petro na Wakristo wa Kwanza Wayunani (9:32-12:24),
7. Paulo, mtume wa Wayunani, Sheria ya Wayahudi na baraza la viongozi wa kanisa Yerusalemu.
8. Ongezeko la kanisa katikati mwa inchi za karibu ya bahari Mediterane na Asia Ndogo (16:6-19:20)
9. Paulo anasafiri Yerusalemu na kuwa mfungwa Roma (19:21-28:31)

Kitabu cha Matendo Ya Mitume kinazungumzia nini?

Kitabu cha Matendo Ya Mitume kinazungumzia habari ya Kanisa la Mwanzo kadiri ya lilivyoongezeka. Kinaashiria vile nguvu za Roho Mtakatifu zilivyosaidia kanisa la Kwanza. Matendo haya yanaanza pindi Yesu alipopaa mbinguni hadi miaka thelathini kutoka hapo.

Ni Jinsi gani jina la kitabo hiki kinafaa kutafsiriwa?

Watafsiri wanaweza kuchagua jina lililotumiwa zamani kwa mfano, 'Matendo ya Roho Mtakatifu' Ama watafsiri wanaweza kuchagua jina la waziwazi, kama 'Matendo ya Roho Mtakatifu kupitia kwa mitume'.

Nani aliandika kitabu cha Matendo ya Mitume?

Kitabu hakijamtaja mwandishi ingawa kinaelekezewa Tiofila, yule ambaye Mwinjili Luka anamzungumzia. Kitabu kinazungumzia "sisi" kuashiria kwamba mwandishi wake alisafiri na Paulo. Wasomi wengi wengi wa Biblia wanaamini kwamba ni Luka aliyekuwa akisafiri na Paulo. Ndio maana watu wengi wanaamini kwamba Luka ndiye mwandishi wa hiki kitabu na cha Injili Ya Luka.

Luka alikuwa daktari wa matibabu. Mfumo wake wa maandishi unamuashiria kama mtu aliyekuwa na masomo ya juu sana. Kuna uwezekano mkubwa hakuwa Myahudi. Aliyashuhudia matukio mengi yaliyotajwa katika kitabu cha Matendo.

SEHEMU YA 2:maswala muhimu ya kidini na kitamaduni

Kanisa ni nini

Kanisa na kundi la watu wanaomwamini kristu. Kanisa linajumlisha Wayahudi na wasiyo wayahudi (Wayunani). Matukio ya kitabu hiki kinaonyesha jinsi Mungu anavyolisaidia Kanisa ni. Aliwapa uwezo waumini kuishi kiadilifu kupitia kwa Roho wake Mtakatifu.

SEHEMU YA 3: Maswala muhimu ya Tafsiri

Ni mambo gani muhimu katika maandiko ya Matendo ya Mitume?

Yafuatayo ndio maswala muhimu katika Matendo ya Mitume:

Mistari ifuatayo inapatkana katika tafsiri za kitambo za Bibilia, lakini haiko katika nyaraka bora za kitambo za Bibilia. Tafsiri zingine za kisasa huweka mistari hii kwa mabano (). tafsiri za ULB na UDB huiweka kwa maelezo ya chini (footnote)

- Filipo alisema, "Ukiamini na moyo wako wote, unaweza batizwa." Muethiopia akajibu, "Naamini kwamba Yesu ni mwana wa Mungu" (Matendo 8:37).
- "Lakini Sila aliona vema kubaki pale." (Matendo 15:34)
- "Tulitaka kumhukumu kwa mujibu wa sheria. Lakini Lisia jemadari akafika akamwondoa mikononi mwetu kwa nguvu." (Matendo 24:6b-8a).
- " Alipokwisha kusema hayo, Wayahudi wakaenda zao, wakiulizana mengi wao kwa wao." (Acts 28:29).

Katika maandiko yafuatayo, haijulikani yaliyosema maandiko ya awali, Watafsiri watahitajika kuchagua masomo yepi ya kutafsiri. ULB ina masomo ya kwanza lakini masomo yake ya pili yamewekwa kwenye maelezo ya chini.

- "wakarejea kutoka Yerusalemu" (Matendo 12:25). Matoleo mengine ya Bibilia husema, "Walirudi Yerusalemu (ama huko)."
- "Aliwavumilia" (Matendo 13:18). Matoleo mengine husema, "Aliwahudumia".
- "Haya ndiyo Bwana asema, yeye aliyeyatenda haya mambo yaliyojulikana tangu zamano." (Matendo 15:17-18). Matoleo ya awali yasema, "Bwana asema, kwake ambako matendo yake yanajulikana kwanzia zamani."

(See:

Matendo ya mitume

¹ Katika kitabu cha kwanza, ewe ndugu Theofilo, nilikiandika nikisema yote Yesu aliyoanza kufanya na kufundisha, ² mpaka siku ambayo Yeye alipokelewa juu. Hii ilikuwa baada ya kutoa amri kupitia Roho Mtakatifu kwa mitume aliokuwa amewachagua. ³ Baada ya mateso yake, Yeye alionekana kwao akiwa hai pia na vithibitisho vingi vikishuhudia. Kwa siku arobaini alijidhihirisha kwao, na alizungumza kuhusu ufalme wa Mungu.

⁴ Alipokuwa akikutana pamoja nao, aliwaamuru wasiondoke Yerusalemu, lakini wasubiri kwa ajili ya ahadi ya Baba, ambayo, alisema, "Mlisikia kutoka kwangu ⁵ kwamba Yohana alibatiza kabisa kwa maji, lakini mtabatizwa kwa Roho Mtakatifu kwa siku hizi chache."

⁶ Na walipokuwa wamekutanika pamoja walimuuliza, "Bwana, je, huu ndio muda utakaowarudishia Israeli ufalme?" ⁷ Yeye akawaambia, "Siyo sawa kwenu kujua wakati au majira ambayo Baba amekusudia kwa mamlaka yake mwenyewe." ⁸ Lakini mtapokea nguvu, wakati Roho Mtakatifu atakapokuja juu yenu, na ninyi mtakuwa mashahidi wangu kote katika Yerusalemu na Yudea yote na Samaria mpaka mwisho wa dunia." Bwana Yesu alipokwisha yasema haya, wakiwa wanatazama juu, Yeye aliinuliwa juu, na wingu likamfunika wasimwone kwa macho yao.

¹⁰Wakati wanatazama mbinguni kwa makini akienda, ghafla, watu wawili walisimama katikati yao wamevaa mavazi meupe.¹¹Walisema, “Enyi watu wa Galilaya, kwa nini mnasimama hapa mkitazama mbinguni? Huyu Yesu aliyepaa juu mbinguni atarudi kwa namna ile ile kama mliyomuona akienda mbinguni.”

¹²Ndipo wakarudi Yerusalemu kutoka kwenye mlima wa mizeituni, ambao uko karibu na Yerusalemu, kiasi cha umbali wa kutembea mwendo wa Sabato.¹³Walipofika walikwenda ghorofani walikokuwa wakikaa. Nao ni Petro, Yohana, Yakobo, Andrea, Filipo, Thomaso, Batholomayo, Mathayo, Yakobo Mwana wa Alfayo, Simoni Zelote na Yuda Mwana wa Yakobo.¹⁴Wote walikuwa wamejitolea kwa nia moja kuomba, miongoni mwao walikuwemo wanawake, Mariamu Mama yake Yesu, na kaka zake.

¹⁵Katika siku zile Petro alisimama katikati ya ndugu, kama watu 120, akasema,¹⁶“Ndugu, ilikuwa lazima kwamba maandiko yatimizwe, ambapo zamani Roho Mtakatifu alisema kwa kinywa cha Daudi kuhusiana na Yuda, ambaye aliwaelekeza wale waliomkamata Yesu.¹⁷Kwa kuwa yeye alikuwa mmoja wetu na alipokea fungu lake la faida katika huduma hii.”

¹⁸(Sasa mtu huyu alinunua eneo kwa kile alichokipokea kwa uovu wake na hapo alianguka akitanguliza kichwa, mwili ukapasuka na matumbo yake yote yakamwagika.¹⁹Wote walioishi Yerusalemu walisikia kuhusu hili, hivyo eneo hilo wakaliita kwa lugha yao “Akeldama,” kwamba ni “Shamba la Damu.”)

²⁰Kwenye kitabu cha Zaburi imeandikwa, ‘Ngoja eneo lake liwe mahame na asiruhusiwe hata mtu mmoja kuishi pale;’ ‘Acha mtu mwingine achukue nafasi yake ya uongozi.’

²¹Ni muhimu, kwa hiyo, kwamba mmoja wetu ambaye aliambatana nasi wakati wote Bwana Yesu alipotoka na kuingia kati yetu,²²kuanzia kwenye ubatizo wa Yohana mpaka siku ile alipotwaliwa juu, awe shahidi wa ufufuo pamoja nasi.”

²³Wakaweka mbele wanaume wawili, Yusufu aitwaye Barsaba, ambaye pia aliitwa Yusto, na Mathia.²⁴Wao waliomba wakisema, “Wewe, Bwana, ujuaye mioyo ya watu wote, hivyo weka wazi yupi kati ya wawili hawa ambaye umemchagua²⁵kuchukua nafasi katika huduma na utume, ambapo Yuda alitenda uovu na kwenda mahali pake.”²⁶Wakapiga kura kwa ajili yao, na kura ikamwangukia Mathia ambaye alihesabiwa pamoja na wale mitume kumi na moja.

Matendo 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inarekodi tukio,kawaida linajulikana kama "kupaa", wakati Yesu alirudi mbinguni baada ya ufufuko wake. Hatarudi tena mpaka "Ujio wake wa pili." and).

Toleo la UDB limeweka maneno "Kwa mpendwa Theofila" kando na maneno mengine. Hii ni kwa sababu Waiingereza huanza kuandika barua namna hivi. Unaeza anza kitabu hiki jinzi watu huanza kuandika waraka katika mila yako.

Tafsiri zingine zinanukuu kutoka Agano la Kale kwenye kulia kwa ukurasa kuliko maandiko yote kwa jumla. ULB hufanya hivi kupitia nukuu mbili kutoka Zaburi 1:20

DHANA MAALUM KATIKA SURA HII

BATIZA

Neno "batiza" lina maana mbili katika sura huu. Inaashiria ubatizo wa Yohana na ubatizo wa Roho Mtakatifu

"Alizungumza kuhusu ufalme wa Mungu"

Wasomi wengine huamini kuwa wakati Yesu "alipozungumzuia kuhusu ufalme wa Mungu," aliwaeleza wanafunzi wake ni kwa nini ufalme wa Mungu haukuja kabla ya kifo chake. Wengine huamini kwamba ufalme wa Mungu ulianza wakati Yesu alikuwa hai na ya kwamba hapa Yesu alikuwa anafafanua kwamba huu ulikuwa mwanzo kwa umbo jipya.

Matatizo mengine ya tafsiri katika sura hii.

wanafunzi kumi na wawili

yafuatayo ni majina ya wanafunzi kumi na wawili

Katika Injili ya Matayo

Wa kwanza Simoni aliyeitwa Petro, na Andrea nduguye; Yakobo wa Zebedayo, na Yohana nduguye; Filipo, na Bartholomayo; Tomaso, na Mathayo mtoza ushuru; Yakobo wa Alfayo, na Thadayo; Simoni Mkananayo, na Yuda Iskariote

Katika injili ya Marko

Simoni (Petro), Andrea, na Yakobo, mwana wa Zebedayo, na Yohana nduguye Yakobo, akawapa jina la Boanerge, maana yake, wana wa ngurumo; na Filipo, na Bartholomayo, na Mathayo, na Tomaso, na Yakobo wa Alfayo, na Thadayo, na Simoni Mkananayo, na Yuda Iskariote.

Katika injili ya Luka

Simoni (Petro), Andrea, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartholomayo, Matayo, Tomaso, Yakobo wa Alfayo, Simoni Mkananayo, Yuda wa Yakobo na Yuda Iskariote.

Kuna uwezekano ya kwamba Thadayo na Yuda wa Yakobo ni mtu mmoja

Akeldama

Hili ni neno la Kihebrania au Kiaramaiki. Luka alitumia maneno ya Kigiriki ili wasomaji wake wajue lilivyotamkua, kisha akawaeleza maana yake. Unatafikana kulitamka jinsi linalatamkwa kwa lugha yako kisha ukaeleza maana yake.

Links:

- [Acts 01:01 Notes](#)
- [Acts intro](#)

Acts 1:1

Theofilo

Sentensi unganishi.

Luka aliandika kitabu hiki kwa mtu anayeitwa Theofilo. Baadhi ya watafsiri hufuata mfumo wa tamaduni zao za kuelezea barua na huandika "Mpendwa Theofilo" mwanzoni mwa sentensi. Theofilo humaanisha "rafiki wa Mungu.

Kitabu cha zamani nilikiandika

Mpaka siku alipopokelewa juu

Kitabu cha zamani ni Injili ya Luka.

Hii inarejesha kwenye kupaa kwa Yesu mbinguni

Amri kupitia kwa Roho Mtakatifu

Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu kuwaelekeza mitume wake juu ya vitu fulani.

Baada ya kuteswa kwake

Hii inahusu mateso ya Yesu na kifo chake msalabani.

Alijidhihirisha Yeye mwenyewe akiwa hai

Yesu alionekana kwa mitume wake na kwa wanafunzi wengi wengine.

Acts 1:4

Sentensi unganishi

Tukio hili lilitukia wakati wa siku arobaini ambazo Yesu alionekana kwao baada ya Yeye kufufuka toka katika wafu.

Alipokuwa akikutana pamoja nao

Wakati Yesu alipokutana pamoja na mitume wake.

Ahadi ya Baba

Roho Mtakatifu ambaye Baba aliahidi kumtuma.

ambayo, alisema

Roho Mtakatifu ambaye Yesu alisema habari zake.

Yohana alibatiza kabisa kwa maji,

Yesu anatofautisha ubatizo wa Yohana wa maji, na ule ubatizo wa Mungu ambao utakuwa ni wa Roho Mtakatifu.

Yohana alibatiza kwa maji kabisa

"Yohana hasa alibatiza watu kwa maji"

ninyi mtabatizwa

"Mungu atawabatiza ninyi"

Acts 1:6

huu ni wakati wa utakaorudisha ufalme kwa Israeli

"Sasa Utafanya Israeli taifa lenye nguvu tena?"

nyakati au majira

"nyakati au tarehe"

mtapokea nguvu... na mtakuwa mashahidi wangu

Mitume watapokea nguvuitakayowasaidia kumshuhudia Yesu. "Mungu atawatia nguvi... kuwa mashahidi wake.

hadi miisho ya nchi

"kote duniani" au "mpaka sehemu za mbali sana za dunia"

Acts 1:9

wakiwa wanatazama juu

"mitume wakiwa wanaangalia juu mawinguni" wakati Yesu akiinuliwa na mawingu kwenda juu.

Yeye aliinuliwa juu

Mungu alimwinua juu ya anga

wingu likamficha toka katika macho yao

"na wingu liliwazuia kumwona hivyo wasingelimwona tena"

kuangalia kwa makini mbinguni

"Kutazama mawinguni" au "kukaza macho kwenye mawingu"

Ninyi wanaume wa Galilaya

Malaika anazungumza na mitume kama watu waliotoka Galilaya.

atarudi kwa namna ile ile

Yesu atarudi katika mawingu, kama ilivyokuwa wakati wa kupaa kwake kwenda mbinguni.

Acts 1:12

Ndipo wao wakarudi

"Mitume wakarudi"

mwendo wa siku ya sabato

Hii inaelezea umbali ambao kutokana na desturi za walimu wa sheria wa kiyahudi, mtu aliruhusiwa

kutembea mwendo wa sabato ambao yapata kilomita moja hivi.

Walipowasiri

"Walipofika mwisho wa safari yao. Mstari wa 12 unasema, "Ndipo wakarudi Yerusalemu kutoka kwenye mlima wa mizeituni"

chumba cha juu

"chumba ambacho kipo juu kwenye nyumba"

Walikuwa wameungana kama mtu mmoja

Kikundi kiliungana na hakikuwa na mgawanyiko au migongano.

wakiwa na juhudi wakiendelea katika kuomba

Wanafunzi waliomba kwa pamoja kwa kawaida na mara kwa mara.

Acts 1:15

Sentensi unganishi

Tukio hili lilitukia wakati Petro na waumini wengine walikuwa pamoja katika chumba cha juu.

Katika siku zile

Maneno haya yanaashiria mwanzo mpya wa historia. Yanaelezea kipindi baada ya Yesu kupaa na wakati wanafunzi wakiwa katika chumba cha juu wamekutanika kuomba.

katikati ya ndugu

Neno "ndugu" Linaelezea ndugu waumini likiunganisha wanawake kwa wanaume.

ilikuwa lazima kwamba maandiko yatimizwe

Yale mambo tunayoyasoma katika maandiko lazima yatimizwe

kwa kinywa cha Daudi

Neno "kinywa" Linaelezea yale maneno aliyoyasema Daudi.

Acts 1:17

Sentensi unganishi

Katika mstari 17 Petro anaendelea na hotuba yake kwa waumini.

Maelezo ya Jumla:

Ingawa Petro anaongea na kundi lote la waumini waliokuwa chumba cha juu, lakini neno "sisi" analitumia kwa kuwataja mitume pekee waliotembea, kuketi, kuongea na Yesu tangu mwanzo wa huduma yake hadi kupaa kwake mbinguni.

Sasa mtu huyu

Neno "mtu huyu" linaelezea juu ya Yuda Iskariote.

alichokipokea kwa uovu wake

"pesa alizopokea ni malipo ya ya uovu alioufanya"

hapo alianguka akitanguliza kichwa, mwili ukapasuka na matumbo yake yote yakawa wazi yakamwagika.

Kuanguka kwa Yuda kulisababisha mwili wake kupasuka na matumbo kumwagika.

shamba la damu.

Watu waliokuwa wakiishi Yerusalemu waliposikia habari za Yuda na kifo chake, wakaliita jina lile shamba lililonunuliwa kwa fedha hizo kuwa ni shamba la damu.

Acts 1:20

Sentensi unganishi:

Petro anaendeleza hotuba yake kwa waumini ambayo alikuwa ameianza.

Maelezo ya Jumla:

Ujumbe wake unasimulia vile Yuda alivyotenda akiunganisha na unabii wa maandiko, Petro anarejea ujumbe katika kitabu cha Zaburi kwamba anaamini inahusiana na tukio hilo.

Kwa sababu imeandikwa katika Kitabu cha Zaburi

Petro anathibitisha kuwa, "Daudi aliandika katika kitabu cha Zaburi".

'Ngoja eneo lake liwe hame na isiruhusiwe hata mmoja kuishi pale

Ni hali ya eneo kuachwa ukiwa kutokana na chanzo cha historia yake.

na isiruhusiwe hata mtu mmoja kuishi pale

Kiwanja ni najisi (mwiko/haramu) au haifai kuishi juu yake.

Ngoja mtu mwingine achukue nafasi yake ya uongozi

"Anaweza akarithiwa katika nafasi ya uongozi"

Acts 1:21

Sentensi Unganishi:

Petro anamaliza hotuba yake kwa waumini alioianza

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" Petro analitumia akimaanisha mitume na siyo waumini wote.

lazima awe shahidi wa ufufuo pamoja nasi

Petro anawaambia mtu atakayechukua nafasi awe na sifa hizo.

watu walioabatana nasi ... mmoja wao hao lazima awe shahidi pamoja nasi wa kufufuka kwake

Petro anafafanua sifa kwaajili ya mtu ambaye atamrithi Yuda kama mtume.

Wakaweka mbele watu wawili

Walipendekeza majina ya watu wawili waliokuwa na sifa sawa na hotuba ya Petro.

Yusufu aliyeitwa Barsaba, ambaye pia aliitwa Yusto

Yusufu pia alijulikana kwa majina Barsaba na Yusto alitwaa nafasi iliyokuwa imeachwa wazi na Yuda Iskariote.

Acts 1:24

Waliomba wakisema

"Ndipo waumini waliomba" Inamaanisha wote waliokuwemo chumba cha juu waliomba, pengine kwa kuongozwa na mtume mmoja.

Wewe, Bwana, wajua mioyo ya watu wote

"Bwana, Wewe wajua msukumo wa ndani na mawazo ya kila mmoja"

hivyo funua yupi kati ya hawa wawili ndiye uliye mteua kuchukua nafasi katika huduma hii ya kitume

"Kwa sababu hiyo, Mungu, tuoneshe sisi yupi kwenye watu hawa wawili umemteua kujaza nafasi hii wazi katika matume"

Kutokana na Yuda kukosea na kwenda njia yake mwenyewe

Nafasi iliachwa wazi sababu Yuda alimsaliti Yesu, aliondoka, na akafa.

Wakawapigia kura

Walitumia kura kuamua kati ya Yusufu na Mathiasi

Kura ikamwangukia Mathiasi

Kura iliashiria kwamba Mathiasi alikuwa amechaguliwa kuchukua nafasi ya Yuda

Alihesabiwa pamoja na mtume kumi na mmoja

"wanafunzi walimchukulia kuwa ni mmoja wa mitume"

Translation Questions

Acts 1:1

Ni kwa mtu yupi Luka alimwandikia kitabu hiki?

Luka alimwandikia kitabu hiki Theofilo.

Yesu alifanya nini siku arobaini baada ya mateso yake?

Yesu alijidhihirisha kwa mitume wake, akisema mambo yahusuyo ufalme wa Mungu.

Acts 1:4

Kwa vipi Yesu aliwaamuru mitume wake wasubiri?

Yesu aliwaambia mitume wake waisubiri ahadi ya Baba.

Kwa kitu gani mitume wangebatizwa katika sdiku chache?

Mitume wangebatizwa kwa Roho Mtakatifu

Acts 1:6

Lini mitume walitaka kujua muda wa kurudishiwa ufalme wao, na jinsi gani Yesu anawajibu?

Yesu aliwaambia kwamba si haja ya wao kujua muda.

Kitu gani Yesu aliwaambia mitume wangekipokea kutoka kwa Roho Mtakatifu?

Yesu aliwaambia wangepokea nguvu.

Ni wapi Yesu aliwaambia mitume wangukuwa mashahidi?

Yesu aliwaambia mitume wangukuwa mashahidi katika Yerusalemu, Yudea, Samaria na hata mwisho wa nchi.

Acts 1:9

Yesu alitowekaje kutoka kwa mitume wake?

Yesu aliinuliwa juu na wingu likamficha machoni pao.

Malaika walisemaje, kwamba Yesu angerudi tena ulimwenguni?

Malaika walisema kwamba Jesu angerudi kwa namna ile alivyonyakuliwa kwenda mbinguni.

Acts 1:12

Nini mitume, wanawake, Mariamu, na ndugu zake na Yesu walikuwa wakifanya katika chumba cha juu?

Walikuwa wakiomba kwa bidii.

Acts 1:15

Nini kilikuwa kimetimizwa katika maisha ya Yuda, aliyemsaliti Yesu?

Maandiko yalikuwa yametimizwa kupitia Yuda

Acts 1:17

Nini kilitokea kwa Yuda baada ya kupokea fedha kwa ajili ya kumsaliti Yesu?

Yuda alinunua shamba, kichwa chake kiliinama, mwili wake ulipasuka, na matumbo yake kumwagika nje.

Acts 1:20

Katika kitabu cha Zaburi, kinasema kitatokea nini kwa nafasi ya Yuda ya uongozi?

Zaburi yasema kwamba nafasi ya Yuda ya uongozi itajazwa na mtu mwingine.

Acts 1:21

Yalikuwepo matakwa gani kwaajili ya mtu ambaye angelichukua nafasi ya Yuda ya uongozi?

Mtu anayechukua nafasi hii lazima awe aliambatana na mitume kutoka wakati wa ubatizo wa Yohana, na lazima awe ameshuhudia kufufuka kwa Yesu.

Acts 1:24

Namna gani mitume walitambua yupi kati ya watahiniwa wawili atakayechukua nafasi ya Yuda?

Mitume waliomba kwamba Mungu afunue chaguo lake, na ndipo wakapiga kura.

Nani aliyejumuishwa na mitume kumi na moja?

Mathias alijumuishwa na mitume kumi na moja.

2¹ Ilipofika siku ya Pentekoste, wote walikuwa pamoja mahali pamoja.² Ghafla ikatokea sauti ya mgurumo kama mvumo wa upepo mkali kutoka mbinguni, ukaijaza nyumba yote walimokuwa wameketi.³ Hapo zikawatokea ndimi kama za moto zimegawanyika, zikatua juu ya kila mmoja wao.⁴ Wao wote wakajazwa na Roho Mtakatifu na wakaanza kusema kwa lugha zingine, kama vile Roho alivyowawezesha.

⁵ Sasa walikuwapo Wayahudi waliokuwa wanaishi Yerusalemu, wacha Mungu, kutoka kila taifa chini ya mbingu.

⁶ Sauti hizi ziliposikika, kundi la watu likaja pamoja wakiwa na wasiwasi kwa sababu kila mtu aliwasikia wakiongea kwa lugha yake mwenyewe.⁷ Waliduwa na kushangazwa; wao wakasema, “Kweli, hawa wote wanaoongea siyo Wagalilaya?”⁸ Kwa nini sisi tunawasikia, kila mmoja kwa lugha tulizozaliwa nazo?⁹ Waparthia na Wamedi na Waelamu, na hao waishio Mesopotamia, Uyahudi, na Kapadokia, na katika Ponto na Asia,¹⁰ katika Frigia, Pamfilia, katika Misri, na sehemu ya Libya hata Kirene, na wageni kutoka Rumi,¹¹ Wayahudi na Waongofu, Wakrete na Waarabu, tunawasikia wakizungumza katika lugha zetu kuhusu kazi za uweza wa Mungu.”¹² Wote walikuwa wameduwa na kutatanishwa; walisemezana wao kwa wao, “Hii ina maana gani?”¹³ Lakini wengine walidhihaki wakisema, “Hawa wamejazwa kwa mvinyo mpya.”

¹⁴ Lakini Petro akasimama pamoja na wale kumi na mmoja, akapaza sauti, akawaambia, “Watu wa Yudea na wote mnaoishi hapa Yerusalemu, hili lijulikane kwenu, sikilizeni kwa makini maneno yangu.”¹⁵ Watu hawa hawajalewa kama mnavyodhani, sababu saa hizi ni asubuhi saa tatu.¹⁶ Lakini hili lilikuwa limesemwa kupitia kwa nabii Yoeli:

¹⁷ Itakuwa katika siku za mwisho; Mungu asema, nitamwaga Roho wangu kwa watu wote. Wana wenu na binti zenu watatoa unabii, vijana wenu wataona maono, na wazee wenu wataota ndoto.¹⁸ Vilevile juu ya watumishi wangu na watumishi wangu wa kike katika siku hizo, nitamwaga Roho wangu, nao watatabiri.¹⁹ Nitaonesha maajabu juu angani na ishara chini duniani, damu, moto, na mafusho ya moshi.²⁰ Na jua litabadilishwa kuwa giza na mwezi kuwa damu, kabla haijaja siku kuu na ya ajabu ya Bwana.²¹ Itakuwa ya kwamba kila mmoja ambaye huliitia jina la Bwana ataokoka.’

²² Watu wa Israeli, sikieni maneno haya: Yesu wa Nazareti, mwanadamu aliyethibitishwa na Mungu kwenu kwa matendo ya uweza na maajabu, na ishara ambazo Mungu kupitia Yeye katikati yenu, kama ninyi wenyewe mnavyojua.²³ Kwa sababu ya mpango uliokusudiwa tangu mwanzo, na maarifa ya Mungu, alitolewa na ninyi, kwa mikono ya watu wahalifu, mlimsulubisha na kumuua²⁴ ambaye Mungu alimwinua, akauondoa uchungu wa mauti kwake, kwa sababu haikuwezekana kwake kumilikiwa na huo.

²⁵ Hivyo Daudi anasema kuhusu yeye, ‘Nilimwona Bwana daima mbele ya uso wangu, yeye yuko mkono wangu wa kulia hivyo basi sitasogezwa.’²⁶ Kwa hiyo moyo wangu ulikuwa na furaha na ulimi wangu ulifurahishwa. Pia mwili wangu utaishi katika tumaini.²⁷ Kwa kuwa hutaiacha nafsi yangu iende kuzimu wala hutaruhusu Mtakatifu wako kuona uozo.²⁸ Wewe umenijulisha njia za uzima; utanifanya nijae furaha mbele ya uso wako.’

²⁹ Ndugu, ninaweza kuzungumza kwenu kwa ujasiri kuhusu baba yetu Daudi, yeye alikufa na akazikwa, na kaburi lake liko pamoja nasi hata hivi leo.³⁰ Hivyo, alikuwa nabii na alijua kuwa Mungu alishaapa kwa kiapo, kwamba ataweka mmoja katika uzao wake kwenye kiti chake cha enzi.³¹ Aliona yale yangetendeka baadaye kuhusu ufufuo wa Kristo, yakuwa hakuachwa kuzimu, wala mwili wake haukuoza.

³² Huyu Yesu, Mungu alimfufua, ambaye sisi wote ni mashahidi.³³ Kwa hiyo, akiwa ameinuliwa katika mkono wa kuume wa Mungu, na akiwa amepokea ahadi ya Roho Mtakatifu kutoka kwa Baba, yeye amemimina hii ahadi ambayo ninyi mnaona na kusikia.³⁴ Kwa kuwa Daudi hakupaa kwenda mbinguni, lakini asema, ‘BWANA alisema kwa Bwana wangu, keti mkono wangu wa kulia,³⁵ mpaka nitakapowafanya adui zako kigoda kwa ajili ya miguu yako.’

³⁶ Kwa hiyo nyumba yote ya Israeli na ijue kwa hakika kwamba Mungu amemfanya Yeye kuwa Bwana na Kristo, huyu Yesu ambaye mlimsulubisha.”

³⁷ Sasa waliposikia hayo, wakachomwa katika mioyo yao, wakamwambia Petro na mitume wengine, “Ndugu, tufanyeje?”

³⁸ Na Petro akawaambia, “Tubuni na mbatizwe, kila mmoja wenu, katika jina la Yesu Kristo kwa ajili ya msamaha wa dhambi zenu, na mtapokea zawadi ya Roho Mtakatifu.”³⁹ Kwa kuwa ahadi ni kwenu na kwa watoto wenu na

kwa wale wote walioko mbali, watu wengi kwa kadri Bwana Mungu wetu atakavyowaita.”⁴⁰ Kwa maneno mengine mengi aliwashuhudia na kuwasihi, “Jiokoeni mtoke katika kizazi hiki kiovu.”

⁴¹Ndipo wakayapokea maneno yake na wakabatizwa, hapo wakaongezeka katika siku hiyo kama nafsi elfu tatu.

⁴²Wakaendelea katika mafundisho ya mitume na ushirikiano, katika kuumea mkate na katika maombi.

⁴³Hofu ikaja juu ya kila nafsi, na maajabu mengi na ishara zikafanyika kupitia mitume.⁴⁴ Wote walioamini walikuwa pamoja na kuwa na vitu vyao kwa pamoja,⁴⁵ na waliuza vitu na milki zao na kugawanya kwa wote kulingana na hitaji la kila mmoja.⁴⁶ Hivyo siku baada ya siku waliendelea wakiwa na lengo moja katika hekalu. Pia walimega mkate kwenye kaya, na walishiriki chakula kwa furaha na ukarimu wa mioyo,⁴⁷ wakimsifu Mungu na kuwa na kibali na watu wote. Bwana aliwaongeza siku kwa siku ambao walikuwa wakiokolewa.

Matendo 02: Maelezo ya Jumla

Muundo na mpangilio

Tafsiri zingine zimesongeza kila mstari wa ushairi mbali kulia kuliko maandiko mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi kutumia ushairi ulionukuliwa kutoka Agano La Kale katika 2:17-21,25-28 na 34-35.

Tafsiri zingine zimenukuu kutoka Agano la Kale katika mkono wa kulia wa ukurasa mbali na maandishi mengine. ULB hufanya hivi kutumia nukuu ya 2:31

Matukio yanayofafanuliwa katika sura hii huitwa "Pentekoste." Watu wengi huamini kwamba kanisa lilianza wakati Roho Mtakatifu alikuja kuishi ndani ya waumini katika sura hii.

HANA MAALUM KATIKA SURA HII

NDIMI

Neno "ndimi" lina maana mbili katika sura hii. Luka anaelezea kilichoshuka kutoka mbinguni (Matendo 2:3) kama kilichofanana na ndimi za moto. Hii ni tofauti na "ulimi wa mwale," ambao ni moto unaofanana na ulimi. Luka pia anatumia neno "ndimi" kuelezea lugha walizozungumza watu baadaya kujazwa na Roho Mtakatifu (Matendo 2:4-6).

SIKU ZA MWISHO

Hakuna ajuaye wakati "Siku za mwisho"

Batiza

Neno "batiza" katika sura hii linaashiria ubatizo wa Wakristo .

Unabii wa Yoeli

Utabiri mwingi wa Yoeli ulitimilika katika siku ya Pentekoste

Maajabu na ishara

Haya maneno yanaashiria mambo ambayo Mungu pekee yake angeyatenda kuonyesha kwamba Yesu ndiye yule wanafunzi wake walinena juu yake.

Links:

- [Acts 02:01 Notes](#)

Acts 2:1

Maelezo ya Jumla

Hili ni tukio jipya; hii sasa ni siku ya Pentekoste, siku 50 baada ya pasaka.

Maelezo ya jumla

Neno "wao" huenda linarejea kwenye kundi la mitume na waumini wengine 120 ambao walikuwa pamoja katika. Luka 1:15 ametaja vile.

Ghafla

Neno hili linatumika hapa kuonesha tukio lililotokea pasipo kutegemea.

hapo ikaja sauti kutokea mbinguni

"kelele ilitokea mawinguni mahali pa makao ya Mungu"

Sauti kama uvumi wa nguvu wa upepo

"kama uvumi wa upepo wa nguvu sana" au kama mvumo wa nguvu"

Nyumba yote

Hii inaweza ikawa nyumba au jengo kubwa.

Kulionekana kwao ndimi kamaza moto

Hizi si ndimi hasa au moto 1) ndimi zilizoonekana kama za moto au 2) mwale mdogo wa moto ulioonekana kama ndimi wakati unawaka katika sehemu ndogo, kama vile chemli, mwale unaweza ukajitengeneza kama ulimi.

Wote walijazwa na Roho Mtakatifu

Hii inaweza kutafsiriwa kama kitenzi tendaji. Roho Mtakatifu aliwajaze wote waliokuwa kwenye hicho chumba.

Acts 2:5

Maelezo ya jumla

Mstari wa 5 unatoa taarifa ya nyuma kuhusu idadi kubwa ya wayahudi ambao walikuwa wanaishi Yerusalemu, wengi wao walikuwapo wakati wa tukio hili.

Maelezo ya jumla

Hapa neno "wao" linajumuisha waumini na neno "yake" linataja kila mtu katika kundi.

watu wa Mungu

watu waliotaka kuheshimu na au kumwabudu Mungu

kila taifa chini ya mbingu

"kila taifa duniani" Watu kutoka mataifa mbalimbali walikuwa wamekuja Yerusalemu.

Wakati sauti hii iliposikika

Hii inarejea sauti ambayo ilikuwa kama upepo wa nguvu kuwa: "Waliposikia sauti hii"

Mkusanyiko

"kundi kubwa la watu"

Walishangaa kwa mshangao mkuu

Maneno haya yana maana moha. Mshangao wao ulikuwa mkuu sana.

Kweli, hawa wote wanaoongea siyo Wagalilaya?

Watu waliuliza swali wakionyesha mshangao wao kuwa hawa ni wa eneo moja na lugha yao ni moja iweje waongee na lugha za mataifa yetu?

Acts 2:8

Kwa nini sisi tunawasikia, kila mmoja katika lugha tulizozaliwa nazo?

Inawezekana ikamaanisha 1) ni swali halisi ambalo watu walihitaji jibu lake kutokana na mshangao wao au 2) swali lisilohitaji jibu lililodhihirisha jinsi walivyoshangaa.

Waparthi ... Waelamu

Hii inaorodhesha baadhi ya mataifa, mikoa na miji ambayo watu walitoka.

Wabadili dini kufuata desturi za kiyahudi

"watu wasio Wayahudi ambao wamekuwa Wayahudi" au "waliogeukia dini ya Kiyahudi"

Acts 2:12

wameduwaa na kutatanishwa;

Watu hawakujua nini cha kufikiri kuhusu kilichokuwa kinatokea. "shangazwa na kuchanganyikiwa."

Hawa wamejazwa kwa mvinyo mpya."

Baadhi ya watu waliwatuhumu waumini kwa kile kilichotokea wakidai wamelewa na mvinyo.

mvinyo mpya

Linaelezea mvinyo unaoandaliwa kuwa na nguvu kuliko mvinyo ya kawaida

Acts 2:14

Sentensi unganishi:

Petro anaanza kuwasilisha hotuba yake kwa Wayahudi siku ya Pentekoste.

alisimama pamoja na wale kumi na mmoja

Mitume wote walisimama kuunga mkono hoja ya Petro

hili lijulikane kwenu, sikilizeni kwa makini

Petro anaelezea tukio ambalo watu wamelishuhudia likiendelea. Wamsikilize kwa makini

saa hizi ni asubuhi saa tatu.

"saa tatu za asubuhi. Petro anawafikirisha wasikilizaji wajue kuwa watu hawanyi wala hawalewi muda huo wa mapema katika siku.

Acts 2:16

Maelezo ya jumla

Petro anaendelea na hotuba yake kwa Wayahudi akiwakumbusha unabii wa nabii Yoeli katika Agano la Kale kwamba tukio hilo linalingana na utabiri huo.

Hiki ndicho kilichosemwa kupitia nabii Joeli

"hiki ni kile ambacho Mungu alisema na alimwambia Nabii Yoeli aandike mambo ambayo Mungu alikwisha sema"

kumimina Roho wangu juu ya miili yote

Hii ni tamathali ya usemi ikizungumzia jinsi Mungu siku za mwisho atamtoa Roho Mtakatifu kwa wingi kwa watu wote.

Acts 2:18

Sentensi unganishi

Petro anaendelea kumnukuu nabii Joeli.

watumishi wangu na watumishi wangu wa kike

Wote waume kwa wake ni watumishi. Mungu atamwaga Roho wake kwa watumishi wake wote kwa wanaume na kwa wake.

Nitammimina Roho wangu

Mungu anamtoa Roho wake kwa ukarimu kwa watu wote.

toa unabii

Mungu anawatia msukumo kuizungumza kweli ya Mungu.

mafusho ya moshi.

"umande" au "ukungu"

Acts 2:20

Sentensi unganishi

Petro anahitimisha kumnukuu nabii Joeli.

Jua litageuzwa kuwa giza

Inamaanisha kwamba, jua litaonekana kuwa jeusi badala ya kutoa nuru.

na mwezi kuwa damu

Inamaanisha kwamba, mwezi utaonekana mwekundu kama damu.

Ya ajabu

"Si ya kawaida" au "muhimu"

kila mmoja ambaye huliitia jina la Bwana ataokoka

"Bwana atamwoko kila mmoja ambaye anamwita"

Acts 2:22

Sentensi unganisha

Petro anaendelea na hoja yake kwa Wayahudi aliyoianza

sikieni maneno haya

"Sikilizeni kwa yale ninayotaka kuwaambia"

aliyethibitishwa na Mungu kwenu kwa matendo ya uweza na maajabu, na ishara

Inamaanisha Mungu anathibitisha kuwa alimchagua Yesu kwa huduma yake ya kudhihirisha matendo makuu ya miujiza.

mwanadamu aliyethibitishwa na Mungu kwenu

"Mtu ambaye Mungu alimdhibitisha kwenu"

Kwa sababu ya mpango uliokusudiwa tangu mwanzo, na maarifa ya Mungu

Inamaanisha kuwa, Mungu alipanga na kujua tangu zamani kwamba yangetokea nyakati za Yesu

ambaye Mungu alimwinua

Maana yaweza kuwa: 1) "Mlimtia Yesu katika mikono ya maadui" au 2) Yuda alimsaliti Yesu kwenu"

kwa mikono ya watu wahalifu, mlimsulibisha na kumuua

Ingawa watu wahalifu kweli walimsulibisha Yesu, hapa Petro anawashitaki kundi lote kwa kumwua kwasababu walikuwa wamekusudia Yesu auawe.

akauondoa uchungu wa mauti kwake, kwasababu haikuwezekana kwake kumilikiwa na huo.

etro anazungumzia kifo kama mfano wa binadamu anayeshikilia wafungwa hara kusababisha mateso makali.

Acts 2:25

Maelezo ya jumla

Petro ananukuu kifungu ambacho Daudi alikiandika katika Zaburi kinachotaja kuteswa kwa Yesu na kufufuka kwake.

Maelezo ya jumla

Tangu Petro ataje kwamba Daudi alitangulia kusema maneno kuhusu Yesu, maneno "Mimi na Yangu" yanamtambulisha Yesu. Na maneno Bwana na Yeye" yanamtambulisha Mungu.

mbele ya uso wangu

Linamaanisha, "Mbele yangu au mbele ya uwepo wangu"

pembeni mkono wangu wa kulia

Mkono wa kulia ulifikiriwa kuwa ni wa nguvu sana. Mtu aliye mkono wa kuume alikuwa ama mtumishi mwenye nguvu sana au msaidizi mwenye uwezo sana.

moyo wangu ulikuwa na furaha na ulimi wangu ulishangilia.

NI: "Nilikwa na furaha na kushangilia"

mwili wangu utaishi katika ujasiri

"Ingawa hata mimi ni wa kufa tu, nitakuwa na ujasiri kwa Mungu"

Acts 2:27

Sentensi unganishi

Petro anamaliza nukuu ya Daudi.

Maelezo ya jumla

Petro anasema, Daudi alisema maneno kuwa Mtakatifu wangu akimaanisha Yesu na maneno "wako" akimaanisha Mungu.

wala hutaruhusu Mtakatifu wako kuona uozo

Mwili wake Masihi hautabaki maiti muda mrefu mpaka uoze. au "kuchakaa"

njia za maisha

"kweli yenye-kuhuisha"

nijae furaha mbele ya uso wako.'

Neno "Uso" anamaanisha uwepo wa Mungu.

furaha

"Shangwe au Kicheko"

Acts 2:29

Sentensi unganishi

Petro anaendelea na hotuba yake aliyoianzisha kwa Wayahudi wanaomzunguka na kwa waumini wengine wa Yerusalemu.

yeye alikufa na akazikwa

"He died and people buried him"

kwamba ataweka mmoja katika uzao wake kwenye kiti cha enzi

"Mungu angemtuma mmoja wa uzao wa Daudi juu ya kiti cha enzi cha Daudi"

Aliliona hili mapema

Mungu alijua hata kabla lilikuwa halijatokea.

wala alikuwa hakuachwa kuzimu

Mungu hakumwacha Yesu kuzimu.

wala mwili wake haukuoza.'

Mwili kuoza kunamaanisha kuteketea baada ya kifo. hivyo Mungu hakumwacha Yesu muda ambao hataA mwili wake uteketee.

Acts 2:32

Maelezo ya Jumla

Neni "sisi" linaelezea wanafunzi na wale wotewaliokuwa mashahidi wa kufufuka kwa Yesu baada ya kifo chake.

Mungu alimfufua

Neno "alimfufua" Linaelezea kuwa Mungu alimfufua Yesu kutoka kwa wafu.

akiwa ameinuliwa katika mkono wa kuume wa Mungu

Mungu alimwinia Yesu juu katika mkono wake wa kuume.

yeye amemimina hii ahadi,

Neno "mimina" lina maana Yesu ambaye ni Mungu amefanya tukio hili litokee la kumtoa Roho Mtakatifu kwa waumini.

Acts 2:34

Sentensi unganishi

Petro anamaliza hotuba yake kwa Wayahudi aliyoianza

Maelezo ya jumla

Petro tena ananukuu moja ya Zaburi za Daudi. Daudi hazungumzi kwa nafsi yake mwenyewe katika zaburi hii bali anazungumzia juu ya Yasu Masihi.

mpaka nitakapowafanya adui zako kigoda kwa ajili ya miguu yako

Inamaanisha Mungu atafanya ushindi mkamilifu wa maadui wa Masihi na kuwaweka chini yake.

nyumba yote ya Israeli

Inamaanisha taifa zima la Israeli.

Acts 2:37

Sentensi unganishi

Wayahudi wanaitikia hotuba ya Petro na Petro anawajibu.

waliposikia hivyo

"wakati watu waliposikia Petro akisema"

wakachomwa katika mioyo yao

"Maneno ya Petro yaliwachoma mioyo yao" au "kusikia hatia moyoni na kujawa na huzuni"

kubatizwa

"Turuhusu tupate kubatizwa"

Ni ahadi kwaajili yako

"Ahadi ni kwaajili yako"

wale wote walioko mbali

"Watu wote waliombali na Mungu mioyoni mwao.

Acts 2:40

Sentensi unganishi

Huu ni mwisho wa sehemu ya habari kwa tukio la siku ya Pentekoste. Inaanza sehemu nyingine inayoelezea

jinsi gani waumini waliendelea kuishi baada ya siku ya Pentekoste.

alishuhudia na kuwasihi

"Aliwaambia waziwazi na kuwasihi waitikie kwa ujumbe alioutoa kwao.

Jiokoeni mtoke katika kizazi hiki kiovu

Wajiokoe kutoka katika adhabu ya Mungu itakayowapata watu waovu.

wakayapokea maneno yake

Inamaanisha wakayapokea maneno aliyoyasema Petro kuwa yalikuwa ya kweli.

Walibatizwa

Wote walioamini walibatizwa.

hapo wakaongezeka katika siku hiyo kama watu elfu tatu

"watu wapatao elfu tatu waliongezeka"

katika kuumea mkate

Walishiriki na kula chakula kwa pamoja

Acts 2:43

Hofu ikaja juu ya kila nafsi

watu walijawa na hofu na kicho cha Mungu ndani yao

maajabu mengi na ishara zikafanyika kupitia mitume

Mungu alifanya miujiza na ishara nyingi kupitia wanafunzi wake.

wote walikuwa pamoja

Inaweza kuwa, "wote waliani jambo hilo moja" au "waumini wote walioamini walikuwa pamoja katika sehemu moja"

walikuwa na vitu vyote kwa ushirikiano

"walitumia mali zao kwa kumgawia kila mmoja na mwenzake"

mali walizo miliki

Mashamba na vitu vingine vilivyokuwa wanavimiliki.

kugawanya kwa wote kulingana na hitaji la kila mmoja.

Kila mmoja aligawiwa kulingana na uhitaji wake.

Acts 2:46

waliendelea wakiwa na lengo moja

Waumini waliendelea kukutana pamoja, kwa kusudi moja.

walimea mkate kwenye nyumba zao

walishirikiana kula chakula chao katika nyumba zao na pia kula chakula cha Bwana kwa pamoja.

kwa furaha na unyenyekevu wa moyo

Hii inamaanisha bila kiburi, kwa furaha, bila choyo na bila kuangalia cheo au upendeleo.

wakiwa na kibali na watu wote

"Watu wote waliwakubali"

ambao walikuwa wakiokolewa

Ambao Bwana alikuwa akiwaokoa

Translation Questions

Acts 2:1

Katika sikukuu ipi ya Kiyahudi wanafunzi walikuwa pamoja?

Wanafunzi walikuwa pamoja kwenye sikukuu ya Pentekoste.

Lini Roho Mtakatifu alikuja ndani ya nyumba, wanafunzi walianza kufanya nini?

Wanafunzi walianza kusema kwa lugha nyingine.

Acts 2:5

Wakati huu Yerusalemu, walikuwepo wayahudi wacha Mungu kutoka wapi?

Pale walikuwepo Wayahudi wacha Mungu kutoka kila taifa chini ya mbingu.

Kwanini makutano ya watu walichanganyikiwa wakati waliposikia wanafunzi wakinena?

Makutano ya watu walichanganyikiwa kwasababu kila mmoja alisikia wakisema kila mmoja kwa lugha yake.

Acts 2:8

Kuhusu nini wanafunzi walikuwa wakinena?

Wanafunzi walikuwa wakisema habari za matendo makuu ya Mungu.

Acts 2:12

Baadhi ya wale waliokuwa wakiwadhihaki mitume walifikiri nini?

Baadhi waliwadhihaki wakifikiri wamelewa na mvinyo mpya.

Acts 2:16

Petro alisema nini kimetimizwa wakati huu?

Petro alisema unabii wa Yoeli ulikuwa umetimia ambapo Mungu angemwaga Roho wake juu ya miili yote.

Acts 2:20

Katika unabii ya Yoeli, Nani ambao wameokolewa?

Kila mtu aliitiae jina la Bwana ni moja ya waliookolewa

Acts 2:22

Namna gani huduma ya Yesu ilikuwa thabiti kwa Mungu?

Huduma ya Yesu ilikuwa thabiti kupitia kazi ya uweza na maajabu na ishara ambazo Mungu alifanya kupitia yeye.

Mipango wa nani uliomfanya Yesu asulibiwe?

Yesu alisulibiwa kupitia mpango wa mahususi wa Mungu.

Acts 2:25

Katika Agano la Kale, Mfalme Daudi alitoa unabii gani kuhusu Mungu aliye Mtakatifu?

Mfalme Daudi alisema kwamba hataruhusu Mtakatifu Wake kuona uharibifu.

Acts 2:27

Katika Agano la Kale, Mfalme Daudi alitoa unabii gani kuhusu Mungu aliye Mtakatifu?

Mfalme Daudi alisema kwamba Mungu hageruhusu Mtakatifu Wake kuona uharibifu.

Acts 2:29

Ni ahadi ipi Mungu aliifanya kwa Mfalme Daudi kuhusu uzao wake?

Mungu alimwahidi Mfalme Daudi kwamba mmoja wa uzao wake angeketi juu ya kiti cha enzi.

Katika Agano la Kale Nini Mfalme Daudi alitabiri kuhusu Mungu mtakatifu?

Mfalme Daudi alisema kwamba Mungu asingeruhusu Mtakatifu wake kuona uharibifu.

Acts 2:32

Nani aliyekuwa Mtakatifu wa Mungu ambaye hakuona uharibifu na angeketi kwenye kiti cha enzi?

Yesu alikuwa katabiriwa Aliye Mtakatifu na Mfalme.

Acts 2:34

Petro alihubiri kwamba Mungu amempa Yetu vyeo gani viwili?

Mungu alimfanya Yesu kuwa Kristo na Bwana

Acts 2:37

mkutano uliposikia mahubiri ya Petro, walipokeaje?

Mkutano uliuliza kile wanachopaswa kufanya.

Petro aliwaambia nini makutano cha kufanya?

Petro aliwaambia makutano kutubu na kubatizwa katika Jina la Yesu Kristo kwa ajili ya msamaha wa dhambi zao.

Kwa ajili ya nani Petro aliwaambia ilikuwa ahadi ya Mungu?

Petro alisema ahadi ya Mungu ilikuwa kwa ajili ya makutano, watoto wao na wote waliokuwa mbali.

Acts 2:40

Watu wangapi waliobatizwa siku hiyo?

Ilikuwa yapata watu elfu tatu waliobatizwa siku hiyo.

Watu waliobatizwa waliendelea na hatua gani?

Waliendelea katika mafundisho ya mitume na ushirika, na katika kuumega mkate na katika maombi.

Acts 2:43

Je! Wale walioamini walifanya nini kuwasaidia wale waliokuwa wahitaji?

Waliuza mali zao na vyote walivyomiliki na kuwagawia kila mmoja aliyekuwa na uhitaji.

Acts 2:46

Waumini walikuwa wanakutana wapi wakati huu?

Waumini walikutana kwenye Hekalu.

Nani waliokuwa wakiongezeka siku kwa siku kwa kundi la waumini?

Bwana aliwazidisha siku kwa siku wale waliokuwa wakiokolewa.

3¹ Sasa Petro na Yohana walikuwa wanaelekea katika hekalu wakati wa maombi, saa tisa.² Ikawa mtu fulani, kiwete tangu kuzaliwa, alikuwa akibebwa kila siku na alikuwa akilazwa katika mlango wa hekalu uitwao Mzuri, ili aweze kuomba sadaka kutoka kwa watu waliokuwa wakielekea hekaluni.

³ Alipowaona Petro na Yohana wanakaribia kuingia hekaluni, aliomba sadaka.⁴ Petro, akimkazia macho, pamoja na Yohana, alisema, “Tutazame sisi.”⁵ Mtu yule kiwete akawatazama, akitazamia kupokea kitu fulani kutoka kwao.⁶ Lakini Petro akasema, “Fedha na dhahabu mimi sina, lakini kile nilichonacho nitakupa. Katika jina la Yesu Kristo wa Nazareth, tembea.”⁷ Petro akamchukua kwa mkono wake wa kulia, na akamwinua juu. Mara moja miguu yake na vifundo vya mifupa yake vikapata nguvu.⁸ Akiruka juu yule kiwete alisimama na akaanza kutembea; na akaingia hekaluni pamoja na Petro na Yohana, akitembea, akirukaruka, na kumsifu Mungu.

⁹ Watu wote walimwona akitembea na akimsifu Mungu.¹⁰ Wakatambua kwamba alikuwa ni yule mtu ambaye alikuwa akiomba sadaka kwenye mlango Mzuri wa hekalu; walijawa na mshangao na kustaaabu kwa sababu ya kile kilichotokea kwake.¹¹ AKiwa amewashikilia Petro na Yohana, watu wote kwa pamoja wakakimbilia kwenye ukumbi uitwao wa Sulemani, wakishangaa sana.

¹² Petro alipoliona hili, yeye akawajibu watu, “Enyi watu wa Israel, kwa nini mnashangaa? Kwa nini mnayaelekeza macho yenu kwetu, kana kwamba tumemfanya huyu atembee kwa nguvu zetu wenyewe au uchaji wetu?”¹³ Mungu wa Ibrahimu, na wa Isaka, na wa Yakobo, Mungu wa Baba zetu, amemtukuza mtumishi wake Yesu. Huyu ndiye ambaye ninyi mlimkabidhi na kumkataa mbele ya uso wa Pilato, japo yeye alikuwa ameamua kumwachia huru.¹⁴ Mlimkataa Mtakatifu na Mwenye Haki, na badala yake mkataka muuaji aachwe huru.¹⁵ Ninyi mlimuua Mwanzilishi wa uzima, ambaye Mungu alimfufua kutoka kwa wafu, sisi ni mashahidi wa hili.¹⁶ Sasa kwa imani katika jina lake, mtu huyu, ambaye mnamwona na kumjua, alifanywa kuwa na nguvu. Imani ambayo nikupitia kwa Yesu imempa yeye afya hii kamilifu, mbele ya uwepo wenu ninyi nyote.

¹⁷ Sasa, ndugu, najua kwamba mlitenda katika ujinga, ndivyo pia walivyofanya watawala wenu.¹⁸ Lakini mambo ambayo Mungu aliwaambia mapema kupitia vinywa vya manabii wote, kwamba huyu Kristo atateseka, sasa ameyatimiza.¹⁹ Kwa hiyo, tubuni na mgeuke, ili kwamba dhambi zenu ziweze kuondolewa kabisa, kusudi zije nyakati za kuburudika kutokana na uwepo wa Bwana;²⁰ kusudi aweze kumtuma Kristo ambaye ameshateuliwa kwa ajili yenu, Yesu.²¹ Yeye ndiye ambaye lazima mbingu zimpokee mpaka wakati wa kurejeshwa kwa vitu vyote, ambavyo Mungu alizungumzia zamani za kale kupitia kwa vinywa vya manabii watakatifu.²² Hakika Musa alisema, ‘Bwana Mungu atainua nabii kama mimi kutoka miongoni mwa ndugu zenu. Lazima mtasikiliza kila kitu ambacho atawaambia ninyi.’²³ Itatokea kwamba kila mtu ambaye hasikilizi kwa nabii huyo ataangamizwa kabisa atoke kati ya watu.²⁴ Ndiyo, na manabii wote tokea Samweli na wale waliofuata baada yake, walizungumza na kutangaza siku hizi.²⁵ Ninyi ni wana wa manabii na wa agano ambalo Mungu alilifanya pamoja na mababu, kama alivyosema kwa Abrahamu, ‘Katika mbegu yako familia zote za dunia zitabarikiwa.’²⁶ Baada ya Mungu kumwinua mtumishi wake, alimtuma kwenu kwanza, ili awabariki ninyi kwa kugeuka kutoka katika uovu wenu.”

Matendo 03 Maelezo kwa jumla

Dhana maalum katika sura hii

Agano Mungu aliagana na Abrahamu

Sura hii inaeleza kwamba Yesu alikuja kwa Wayahudi kwa sababu Mungu alikuwa akitimiza sehemu yake ya agano lake na Abrahamu. Petero alifikiri kwamba Wayahudi ndio waliokuwa na hatia ya kumuua Yesu.

Tafsiri zingine za utata katika sura hii

"Mliyemtia mikononi mwa wakuu"

Warumi ndio waliomuua Yesu, lakini walimuua kwa sababu Wayahudi walimkamata, wakamleta kwa Warumi, wakawaambia wamuue. Kwa sababu hii, Petero alifikiri kwamba hao ndio waliokuwa na hatia ya kumuua Yesu. Lakini anawaeleza yakwamba hao ndio wa kwanza ambao Mwenyezi Mungu ametuma wafuasi wa Yesu kuwakaribisha watubu

Links:

- [Acts 03:01 Notes](#)

Acts 3:1	Kiwete akawaangalia
Sentensi unganishi	"kiwete aliwatazama Petro na Yohana kwa makini"
Siku moja; Petro na Yohana wanakwenda hekaluni	Fedha au dhahabu
Maelezo ya jumla	Fedha au dhahabu ilitimika kuwakilisha pesa.
Mstari wa 2 unatoa mazingira juu ya mtu aliyekuwa kiwete.	kile nilichonacho
ndani ya hekalu	Inafahamika kuwa Petro alikuwa na uwezo wa kumponya yule mtu.
"katika eneo la hekalu" au "katika hekalu." walikuwa hawakuenda ndani ya jengo la hekalu ambamo makuhani waliotumika tu ndio walikuwa wanaruhusiwa.	katika jina la Yesu Kristo
Mtu fulani, kiwete tangu kuzaliwa, alikuwa akibebwa kila siku na alikuwa akilazwa katika mlango wa hekalu.	"Kupitia mamlaka na nguvu ya Jina la Yesu Kristo" lilimponya mtu yule.
Kila siku watu walikuwa wakimbiba mtu huyo na kumlaza karibu na mlango wa hekalu.	Acts 3:7
Kiwete	aliingia ... katika hekalu
Asiyeweza kutembea	Hakuingia ndani ya hekalu mahali makuhani pekee wanaruhusiwa kuingia. Yeye aliingia kwenye uwanda wa hekalu
mlango wa hekalu ulioitwa mzuri	Acts 3:9
Mlango wa hekalu uliokuwa ukiitwa mzuri.	Wakatambua kwamba alikuwa ni yule mtu
Acts 3:4	Kila mmoja alishuhudia kuwa aliyeponywa ndiye alikuwa mtu yule.
Petro, akimkazia macho	Lango la uzuri
"Petro na Yohana walimwangelia mtu huyo kwa makini na Petro akaongea"	Hili lilikuwa moja ya jina la mlango ya kuingia kwenye eneo la hekalu.
	walijawa na mshangao na kustaajabu
	Watu walishikwa na mshangao mkubwa.

Acts 3:11

Sentensi unganishi

Baada ya kuponywa kwa mtu aliyekuwa hawezi kutembea, Petro anaongea na umati.

Maelezo ya jumla

Katika ukumbi uluokuwa ukiitwa Solomoni. Hapa iko wazi kuwa Petro alitumia eneo hili kutoa hotuba yake, haikuwa ndani ya hekalu ambamo ni makuhani tu walioruhusiwa kuingia.

maajabu makuu

"kujawa na mshangao" au "Kaduwa"

Wakati Petro alipoona hiki

"Petro alipoona mkutano unaongezeka na kuzidi kushangaa.

Ninyi watu wa Israeli

"Waisraeli wenzangu". Petro akizungumza na mkutano. Neno "watu" katika mkutadha huu inahusisha kila mmoja aliyepo.

kwa nini mnashangaa?

Petro anauliza swali hili ili kuwaambia watu wasishanganzwe na kile kimetokea.

Kwa nini mnayaelekeza macho yenu kwetu, kama kwamba tumemfanya huyu atembee kwa nguvu zetu wenyewe au uchaji wetu?

Petro anauliza swali hili ili kuwathibitisha kuwa tukio hilo halikutendwa na wao yaani Petro na Yohana, hivyo wasiwatazame wao kama ndiyo waliomponya yule kiwete.

Acts 3:13

Sentensi unganishi

Petro anaendelea na hotuba yake kwa Wayahudi aliyoianza

ambaye mlimkabidhi

"ambaye mlimkamata na kumkabidhi kwa Pilato"

na kumkataa mbele ya uso wa Pilato

"yeye mlimkataa mbele ya Pilato "

yeye alipoamua kumweka huru

"Pilato alipoamua kumweka Yesu huru"

badala yake mkataka muuaji aachwe huru.

"Mlimtaka Pilato amfungulie muuaji"

Acts 3:15

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" linawajumuisha Petro na Yohana.

Mfalme wa uzima

Neno hili linamtaja Yesu "Ni mmoja awapaye watu uzima wa milele au "Mtawala wa maisha"

Sasa

Neno hili lilitumika kuhamisha usikivu wa mkutano kwa yule kiwete

kwa imani katika jina lake

Kiwakilishi "Jina" ni jina la Yesu.

amempatia mtu huyu nguvu

"amemfanya mtu huyu nguvu ya kupona"

Acts 3:17

Sasa

Hapa Petro anageuza usikivu wa mkutano kutoka kwa kiwete na anaendelea kuwaambia moja kwa moja.

kwamba mlitenda katika ujinga

Maana inayowezezana 1) Hao watu hawakujua kuwa Yesu alikuwa Masihi au 2) Watu hawakujua maana ya kile walichokuwa wakifanya.

Mungu aliwaambia mapema kwa vinywa vya manabii wote

Manabii waliponena, ilikuwa kama Mungu mwenyewe aliyenena kwasababu aliwaambia nini cha kusema.

kwa mdomo wa manabii wote

Inamaanisha yale yote yaliyonenwa "kupitia manabii" na kuyaandika.

Acts 3:19

Tubuni ... na kugeuka

"Kutubu na kugeuka kunamaanisha kubadirisha njia ya mtazamo na fikra zao kutoka katika dhambi na wamgeukie Mungu"

ili kwamba dhambi zenu ziweze kuondolewa kabisa

"kufuta" au "iliyoondolewa" ili Mungu aweze kuzifuta dhambi zao.

kusudi zije nyakati za kuburudika kutokana na uwepo wa Bwana

"Muda wa kuburudishwa katika uwepo wa Bwana inaweza kuwa; 1) Muda ambao Mungu anaziimarisha roho za watu wake; 2) Muda ambao Mungu analeta uamsho kwenu.

kwamba aweze kumtuma Kristo

"Kwamba anaweza tena kumtuma Kristo". Huu ni ujio mwingine wa Yesu Kristo.

ambaye ameshateuliwa kwa ajili yenu

Mungu alishamteua Yesu kwa ajili yao.

Acts 3:21

Sentensi ungaishi:

Petro anaendelea na hotuba yake kwa Wayahudi waliokuwa wamesimama kwenye eneo la hekalu.

Maelezo ya Jumla

Katika mistari ya 22-23 Petro ananukuu mambo fulani Musa alisema mapema kuhusu Masihi.

mbingu lazima zipokee

Ni mmoja ambaye mbingu lazima zimpokee. Petro anazungumza na mbingu kama anaongea na mtu aliyempokea Yesu nyumbani mwake.

mpaka wakati wa kurejeshwa kwa vitu vyote

"hadi wakati ambao Mungu atarejesha vitu vyote"

ambavyo Mungu alizungumzia zamani za kale kwa vinywa vya manabii watakatifu

"Mungu aliwaambia watakatifu wake manabii kuzungumzia habari zao"

manabii watakatifu ambao wamekuwapo tangu zamani za kale

"manabii wake watakatifu ambao waliishi zamani sana"

atainua nabii

"atateua mmoja kuwa nabii"

Itatokea kwamba kila mtu ambaye hasikilizi kwa nabii huyo ataangamizwa kabisa

mtu asiyemsikiliza Nabii ambaye Mungu amemtuma atamwangamiza kabisa.

Acts 3:24

Sentensi unganishi

Petro anahitimisha hotuba yake kwa Wayahudi aliyoianza

Ndiyo, na manabii wote

"Ni dhahili manabii wote" Neno hapa "ndiyo" linaongeza msisitizo kwa kile kinachofuata.

tokea Samweli na wale waliofuata baada yake

"wale manabii ambao walifuata baada ya uhai wa samweli"

siku hizi

"siku hizi" au "mambo ambayo yanatokea sasa"

Ninyi ni wana wa manabii na wa agano

"ninyi ni warithi wa manabii" na "ninyi ni warithi wa agano."

katika mbegu yako

"kwasababu ya uzao wako"

familia zote za dunia zitabarikiwa.'

Anamaanisha mataifa mbalimbali yatabarikiwa kwa ajili yake.

Baada ya Mungu kumwinua mtumishi wake,

mtumishi wake

"Baada ya Mungu kumchagua mtumishi wake" au
"Baada ya Mungu kutoa mamlaka kwa mtumishi wake"

Hii inarejea kwa Masihi wa Mungu, Yesu.

Translation Questions

Acts 3:1

Petro na Yohana walimwona nani wakiwa wanakwenda hekaluni?

Petro na Yohana walimwona mtu mwenye kupooza toka azaliwe alikuwa akiomba kwenye mlango wa hekalu

Acts 3:4

Ni kitu gani Petro hakumpa yule mtu?

Petro hakumpa mtu yule fedha na dhahabu.

Acts 3:7

Petro alimpa nini mtu huyu?

Petro alimpa mtu huyu uwezo wa kutembea.

Yule mtu aliitikiaje kwa kile alichopewa na Petro?

Mtu yule aliingia hekaluni akitembea, kupiga makofi, na kumsifu Mungu.

Acts 3:9

Jinsi gani watu waliitikia walipomwona yule mtu ndani ya hekalu?

Watu walijawa na hofu na mshangao mkubwa

Acts 3:15

Petro aliwakumbusha watu nini ambacho walikifanya kwa Yesu?

Petro aliwakumbusha watu kwamba walimuua Yesu.

Petro alisema nini kutokana na mtu waliyekuwa wamemfanya kuwa mzima?

Petro waliwaambia ni imani katika jina la Yesu ndilo lililomfanya kuwa mzima.

Acts 3:19

Petro aliwaambia watu wafanye nini?

Petro aliwaambia watu watubu.

Acts 3:21

Petro alisema mbingu zingempokea Yesu hata wakati gani?

Petro alisema kwamba mpaka wakati wa urejesho wa vitu vyote, Yesu angelipokelewa mbinguni.

Nini Musa alishasema juu ya Yesu?

Musa alisema kwamaBwana Mungu angemwinua nabii kama yeye mwenyewe, kwa mtu huyu watu wangemsikia

Nini kitatokea kwa kila mtu ambaye hataki kumsikia Yesu?

Mtu ambaye asiyemsikiliza Yesu ataangamizwa kabisa.

Acts 3:24

Ni unabii gani wa Agano la Kale wa agano la ahadi ambao Petro aliwakumbusha watu?

Petro aliwakumbusha watu kwamba walikuwa watoto wa agano la Mungu uliofanywa na Abrahamu wakati Mungu alisema, "Katika uzao familia zote za duniani zitabarikiwa".

Jinsi gani Mungu alitamani kuwabariki Wayahudi?

Mungu alitamani sana kuwabariki wayahudi kwa kumtuma Yesu kwao ili kuwatoa kwenye uasi.

⁴Wakati Petro na Yohana walipokuwa wakizungumza na watu, makuhani na mkuu wa hekalu na Masadukayo waliwaendea.²Walikuwa wameudhika sana kwa sababu Petro na Yohana walikuwa wanafundisha watu kuhusu Yesu na kutangaza kufufuka kwake kutoka kwa wafu.³Waliwakamata na kuwaweka gerezeni hadi asubuhi iliyofuata, kwani tayari ilikuwa jioni.⁴Lakini watu wengi waliokuwa wamesikia ujumbe waliamini; na idadi ya wanaume waliokuwa wameamini walikadiliwa kuwa elfu tano.

⁵Hata ilipofika asubuhi siku iliyofuata, kwamba wakuu wao, wazee na waandishi, kwa pamoja walikusanyika Yerusalemu.⁶Anasi kuhani mkuu alikuwepo, na Kayafa, na Yohana, na Iskanda, na wote waliokuwa ni ndugu wa kuhani mkuu.⁷Walipokuwa wamewaweka Petro na Yohana katikati yao, waliwauliza, “Kwa uwezo gani, au kwa jina gani mmefanya hili?”

⁸Kisha, Petro, akiwa amejaa Roho Mtakatifu, akawaambia, “Ninyi watawala wa watu, na wazee,⁹kama sisi siku ya leo tunahojiwa kuhusu tendo jema lililofanywa kwa mtu huyu mgonjwa na kwa namna gani mtu huyu aliponywa,¹⁰hebu lijulikane hilo kwenu na kwa watu wote katika Israel kwamba huyu mtu ambaye anasimama mbele yenu akiwa mwenye afya kwa jina la Yesu Kristo wa Nazareti, ambaye mlimsulubisha, na ambaye Mungu alimfufua kutoka kwa wafu, ni kwa jina lake huyu mtu anasimama hapa mbele yenu akiwa mwenye afya.

¹¹Yesu Kristo ni jiwe ambalo ninyi wajenzi mlilikataa lakini ambalo limefanywa kuwa jiwe kuu la pembeni.

¹²Hakuna wokovu katika mtu mwingine yeyote yule, kwa maana hakuna jina jingine chini ya mbingu walilopewa watu, ambalo kwa hilo tunaweza kuokolewa.”

¹³Sasa walipoona ujasiri wa Petro na Yohana na wakagundua kwamba walikuwa ni watu wa kawaida, wasio na elimu, walishangaa, wakafahamu kwamba Petro na Yohana wamekuwa pamoja na Yesu.¹⁴Kwa sababu walimwona yule mtu aliyeponywa amesimama pamoja nao, hawakuwa na kitu cha kusema dhidi ya hili.

¹⁵Lakini walipokuwa wakwisha kuwaamuru mitume waondoke mbele ya mkutano wa baraza, walizungumza wao kwa wao.¹⁶Walisema, “Tuwafanyeje watu hawa? Ni kweli kwamba muujiza wa ajabu umefanyika kupitia wao na unajulikana na kila mmoja anayeishi Yerusalemu, na hatuwezi kulikataa hilo.¹⁷Lakini, ili kwamba jambo hili lisienee miongoni mwa watu, hebu tuwaonye wasinene tena kwa mtu yeyote kwa jina hili.”¹⁸Waliwaita Petro na Yohana ndani na kuwaamuru kamwe wasinene wala kufundisha kwa jina la Yesu.

¹⁹Lakini Petro na Yohana walijibu na kuwaambia, “Kama ni sahihi machoni pa Mungu kuwatii ninyi kuliko Mungu, hukumuni wenyewe.”²⁰Maana sisi hatuwezi kuacha kuyanena mambo ambayo tumeyaona na kuyasikia.”

²¹Baada ya kuwaonya sana Petro na Yohana, waliwaacha waende. Hawakuweza kupata sababu yoyote ya kuwaadhibu, kwa sababu watu wote walikuwa wakimsifu Mungu kwa kile kilichokuwa kimetendeka.²²Yule mtu aliyekuwa amepokea muujiza wa uponyaji alipata kuwa na umri zaidi ya miaka arobaini.

²³Baada ya kuwaacha huru, Petro na Yohana walikuja kwa watu wao na wakawapasha habari yote ambayo makuhani wakuu na wazee walikuwa wamewaambia.²⁴Walipoyasikia, walipaza sauti zao kwa pamoja kwa Mungu na kusema, “Bwana, wewe uliyeumba mbingu na dunia na bahari na kila kitu ndani yake,²⁵wewe ambaye kwa Roho Mtakatifu kupitia kwa kinywa cha mtumishi wako, baba yetu Daudi, ulisema, ‘Kwanini watu wa mataifa wamefanya ghasia, na watu wametafakari mambo yasiyofaa?’

²⁶ Ulisema, ‘Wafalme wa dunia wamejipanga pamoja, na watawala wamekusanyika kwa pamoja dhidi ya Bwana, na dhidi ya Masihi wake.’

²⁷Ni hakika, wote Herode na Pontio Pilato, pamoja na watu wa mataifa na watu wa Israeli, walikusanyika kwa pamoja katika mji huu dhidi ya mtumishi wako mtakatifu Yesu, ambaye ulimpaka mafuta.²⁸Walikusanyika kwa pamoja kufanya yote ambayo mkono na mpango wako uliamua tangu awali, yangefanyika.

²⁹Sasa, Bwana, yaangalie matisho yao, na ukawajalie watumishi wako kulinena neno lako kwa ujasiri wote.³⁰Sasa, Bwana, yaangalie matisho yao, na ukawajalie watumishi wako kulinena neno lako kwa ujasiri wote.

³¹Walipomaliza kuomba, eneo walilokuwa wamekusanyika pamoja likatikiswa, na wote wakajazwa na Roho Mtakatifu, na kunena neno la Mungu kwa ujasiri.

³²Idadi kubwa ya wale walioamini walikuwa na moyo mmoja na roho moja. Hakuna hata mmoja wao aliyesema kwamba chochote alichomiliki kilikuwa cha kwake mwenyewe, badala yake walikuwa na vitu vyote shirika.

³³Kwa nguvu kubwa mitume walikuwa wakiutangaza ushuhuda wao kuhusu ufufuo wa Bwana Yesu, na neema kubwa ilikuwa juu yao wote. ³⁴Hapakuwa na mtu yeyote miongoni mwao aliyepungukiwa na chochote, kwa sababu watu wote waliokuwa na hati za viwanja au nyumba, waliviuza na kuleta pesa ya vitu waliyokuwa wameuza ³⁵na kuviweka chini ya miguu ya mitume, na viligawanywa kwa kila muumini kulingana na hitaji lake.

³⁶Yusufu, Mlawii, mtu kutoka Kipro, alipewa jina la Barnaba na mitume (hiyo ikitafsiriwa, ni mwana wa kutia moyo). ³⁷Aliliuza shamba lake, na akaleta fedha, akaziweka chini ya miguu ya mitume.

Matendo 04 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Tafsiri zingine zimetenga kila mstari wa ushairi kulia zaidi kuliko maandishi mengine ili isomeke vyema. ULB hufanya hivi na ushairi ulionukuliwa kutoka Agano la kale 4:25-26

DHANA MAALUM KATIKA SURA HII

umoja

Wakristo wa kwanza walitamani sana kuwa na umoja, Walitaka kuamini mambo sawa na kusaidiana kwa kila kitu walichokimiliki huku wakisaidia pia waliohitaji.

"Ishara na Maajabu"

Maneno haya yanaashiria vitu ambavyo vinaeza kufanywa tu na Mungu. Wakristo walitaka Mungu afanye yale tu ambayo angeweza kuyafanya ili watu waamini kwamba waliyoyanena kumhusu Yesu yalikuwa ya ukweli.

Mifano muhimu kwenye hii sura

Jiwe la pembeni

Jiwe la pembeni lilikuwa kipande cha jiwe kilichowekwa chini wakati wa ujenzi wa jengo. Neno hili limetumika kumaanisha sehemu muhimu ya kitu, ile sehemu tegemeo. Kusema ya kwamba Yesu ni jiwe kuu la pembeni la kanisa ni kusema kwamba hakuna kitu ndani ya kanisa kilicho na umuhimu kuliko Yesu na ya kwamba kila kitu ndani ya kanisa kinamtegemea,

Sehemu zingine zenye utata katika tafsiri ya sura hii.

Jina

"Wala hakuna wokovu katika mwingine awaye yote, kwa maana hapana jina jingine chini ya mbingu walilopewa wanadamu litupasalo sisi kuokolewa kwalo" (Matendo 4:12). Kwa maneno haya Petro alimaanisha kwamba hamna mtu yeyote ambaye amewahi kuwa duniani ama atakayekuja duniani kuwaokoa watu.

Links:

- [Acts 04:01 Notes](#)
-

Acts 4:1

Sentensi unganishi

Viongozi wa dini walimkamata Petro na Yohana baada ya Petro kumponya yule mtu aliyezaliwa kiwete.

wakaja kwao

"waliwasogelea" au "walikuja kwao"

Walikuwa wameudhika sana

Walikuwa na hasira. Masadukayo kwa upekee wao wangukuwa na hasira kwa Petro na Yohana kwasababu hawakuamini ufufuo.

walikuwa wanawafundisha watu kuhusu Yesu na kutangaza juu ya kufufuka kwake kutoka kwa wafu

Petro na Yohana walikuwa wakisema Mungu angewainua watu kutoka mautini sawa na vile Yesu alivyoinuliwa kutoka miongoni mwa wafu. Petro anazungumzia ufufuo wa Yesu na ufufuo wa watu wote kwa ujumla.

Waliwakamata

Makuhani na mlinzi wa hekalu pamoja na Masadukayo waliwakamata Petro na Yohana.

Kwavile ilikuwa jioni sasa

Ilikuwa tendo la kawaida kutowahoji watu wakati wa usiku.

na idadi ya wanaume waliokuwa wameamini

Hii inamanisha kwa idadi ya wanaume tu, wanawake na watoto walioamini hawakuhesabiwa.

Walikuwa yapata elfu tano

"walikuwa kama elfu tano" au "iliongezeka hadi elfu tano"

Acts 4:5

Sentensi unganishi

Petro na Yohana wanajibu swali wa viongozi bila ya kuwa na woga.

Maelezo ya jumla

Neno "wao" linafafanua juu ya Wayahyidi kwa ujumla wao.

Hata ilipofika asubuhi siku iliyofuata, kwamba

Kipengere hiki kilitumika hapa kuonyesha tukio lilipoanzia.

wakuu wao, wazee na waandishi

Hii ni rejea kwa Sanhendrini, mahakama ya wazee wa kiyahudi kilichounganisha makundi haya matatu ya wayahudi.

Yohana, na Alexander

Wanaume hawa wawili walikuwa wajumbe wa familia ya Kuhani mkuu. Huyu siye yule Yohana Mtume.

Kwa nguvu gani

"nani aliyewapa nguvu" au "kitu gani kiliwapa nguvu." Walijua Petro na Yohana wasingemponya mtu kwa nguvu zao wenyewe.

Kwa jina gani

"ni nani aliyewapa mamlaka"

Acts 4:8

Kisha, Petro, akiwa amejaa Roho Mtakatifu

Roho Mtakatifu akiwa amemjaza Petro.

kama sisi siku ya leo tunahojiwa kuhusu tendo jema lililofanywa kwa mtu huyu mgonjwa - kwa namna gani mtu huyu alifanywa mzima?

Petro aliuliza swali hili kufafanua kwamba ilikuwa sababu halisi ya kuteswa kwao. Mnatuuliza leo kwa namna gani mtu huyu amepata kupona.

Hebu lijulikane hilo kwenu na kwa watu wote katika Israel

Na ijulikane kwenu na watu wote wa Israel kujua hili.

kwa jina la Yesu Kristo wa Nazareti,

Neno "Jina" linafafanua nguvu na mamlaka ya jina hilo. Kwa mamlaka ya Jina la Yesu Kristo wa Nazarethi.

Acts 4:11

Sentensi unganishi

Petro anahitimisha hotuba yake kwa viongozi wa dini ya kiyahudi aliyoianza

Yesu Kristo ni jiwe ambalo ninyi wajenzi mlilidharau, lakini ambalo limefanywa kuwa jiwe kuu la pembeni.

Petro ananukuu kutoka Zaburi, akimaanisha viongozi wa Kiyahudi, kama wajenzi, waliomkataa na Yesu, lakini Mungu alimfanya kuwa wa muhimu zaidi katika ufalme wake, kama jiwe la pembeni katika ujenzi lilivyo la muhimu.

ninyi wajenzi mlilidharau

"Ninyi wajenzi mlimkataa"

Hakuna wokovu katika mtu mwingine awaye yote

Yesu ni mtu pekee aliye na uwezo wa kuokoa

Kwa maana hakuna jina jingine chini ya mbingu walilopewa watu

Hii inamaanisha, hakuna Jina jingine chini ya mbingu Mungu amswapa wanadamu.

ambalo kwa hilo tunaweza kuokolewa.

J"ina ambalo laweza kuokoa au ambaye aweza kuokoa"

Acts 4:13

Maelezo ya jumla

Paulo anaendelea kuzungumzia Wayahudi Viongozi.

Wakati walipoona ujasiri wa Petro na Yohana

Neno "Ujasiri" linaelezea njia ambayo Petro na Yohana wameitumia kujibu za viongozi Wayahudi.

wakagundua kwamba walikuwa ni watu wakawaida wasio na elimu

Wayahudi viuongozi walitambua hivi kwasababu ya njia ambayo Petro na Yohana waliinena.

Walikuwa ni watu wa kawaida, wasio na elimu

Neno "kawaida" na "wasio na Elimu" ni maneno yanayogawana maana moja. Petro na Yohana hawakupata mafunzo ya elimu katika sheria ya kiyahudi

mtu aliyeponywa

Mtu ambaye alikuwa ameponya na Yesu kupitia Petro na Yohana

hawakuwa na kitu cha kusema dhidi ya hili.

Hawakuwa na cha kusema dhidi ya Petro na Yohana juu ya kuponywa kwa huyo.

Acts 4:15

Mitume

Linaelezea juu ya Petro na Yohana.

tutawafanyaje watu hawa?

Wayahudi viongozi wanauliza swali kama wamechanganyikiwa kwasababu kwa kuwa hawakufikiri nini cha kuwatendea Petro na Yohana. "Hakuna cha kuwatendea hawa wanaume"

Ni kweli kwamba muujiza wa ajabu umefanyika kupitia wao unajulikana na kila mmoja anayeishi Yerusalemu

Inamaanisha; kila mtu anayekaa Yerusalamu anajua juu ya muujiza uliotendwa na hawa wanaume.

ili kwamba jambo hili lisiene miongoni mwa watu

Neno "jambo" linamaanisha muujiza wowote au mafundisho ya Petro na Yohana yanaweza kuendelea kusambaa.

kamwe wasinene wala kufundisha kwa jina la hili.

Neno "Jina" linamaanisha ubinadamu wa Yesu. Wasinene tena kwa yeyote kuhusu huyu mtu, Yesu.

Acts 4:19

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" linaelezea Petro na Yohana, lakini si kwa wale ambao waliokuwa wakiwaelezea.

Kama ni sahihi machoni pa Mungu

Neno "machoni pa Mungu" linamaanisha maoni ya Mungu. Kama Mungu anafikiri ni sawa kuwatii watu kuliko Mungu.

hatuwezi kuacha kuyanena

"Lazima tutaendelea kunena" au "Hatutaacha kunena"

Acts 4:21

Maelezo ya jumla

Msitari wa 22 unatoa habari ya nyumba kuhusu umri wa mtu kiwete aliyeponywa.

Baada ya maonyo zaidi

Wayahudi Viongozi waliwatishia Petro na Yohana kuwapa adhabu tena.

Hawakuweza kupata sababu yoyote ya kuwaadhibu

Viongozi hawakuweza kupata kujua kwa namna gani wawaadhibu Petro na Yohana bila ya kusababisha vurugu miongoni mwa watu waliomwona mtu aliyeponywa.

kwa kile kilichokuwa kimetendeka

Kwa kile Petro na Yohana walichokuwa wametenda

Mtu aliyekuwa amepokea muujiza wa uponyaji

Mtu yule ambaye Petro na Yohana walikuwa wamemtendea muujiza wa uponyaji.

Acts 4:23

Maelezo ya jumla

Wakinena pamoja, watu walinukuu Zaburi ya Daudi kutoka Agano la Kale.

Maelezo ya jumla

Neno "wao" linamaanisha baadhi ya waumini, lakini si Petro na Yohana.

Walikuja kwa watu wao

Walikwenda kwa waumini wenzao.

kwa Roho Mtakatifu, kwa kinywa cha baba yetu Daudi, mtumishi wako, ulisema

Hii inamaanisha Roho Mtakatifu alisababisha Daudi kunena au kuandika kile Mungu alichosema.

Kwa kinywa cha baba yetu Daudi

Neno "kinywa" linaelezea yale maneno ambayo Daudi aliyasema ama aliyaandika "Kwa maneno ya baba yetu Daudi"

Kwanini watu wa mataifa wamefanya ghasia, na watu wametafakari mambo yasiyofaa?

Hili ni swali lenye jibu linaloelezea maneno yenye ubatili ya kumpinga Mungu.

watu wametafakari mambo yasiyofaa

Watu wanatafakari maneno ya ubatili yaliyo kinyume na Mungu.

Acts 4:26

Sentensi unganiishi:

Waumini wanakamilisha nukuu yao kutoka kwa mfalme Daudi katika zaburi walizozianza

Wafalme wa dunia wamejipanga pamoja, na watawala wamekusanyika kwa pamoja dhidi ya Bwana

Mistari hii miwili, Wafalme na Watawala kimsingi ni jambo moja kuonyesha unganiko la kufanya biidi katika kupinga kazi ya Mungu

wamekusanyika kwa pamoja dhidi ya Bwana na dhidi ya masihi wake

Waliunganisha majeshi yao pamoja kupigana vitani. Au kuwa kinyume na Masihi wa Mungu.

Acts 4:27

Sentensi unganishi

Waumini wanaendelea na maombi.

Katika mji huu

"Katika Yerusalemu"

mtumishi wako mtakatifu Yesu

"Yesu anayekutumikia kwa uaminifu"

kufanya yote ambayo mkono wako na mapenzi yako yaliyaamuru

Neno "Mkono" limetumika kwa maana ya nguvu za Mungu.

Acts 4:29

Maelezo unganishi

Waumini wanakamilisha maombi yao waliyoyaanza

yaangalie matisho yao,

Neno, "Yaangalie" Ni ombi kwa Mungu kuchukua hatua dhidi ya vitisho vya Wayahydi viongozi kwa vitisho vyao kwa waumini.

kwamba unaponyosha mkono wako kuponya

Neno "Mkono" unaelezea nguvu za Mungu katika kuponya watu.

kupitia jina la mtumishi wako mtakatifu Yesu

Neno "Jina" Linamaanisha nguvu na mamlaka ya Mtakatifu Yesu

eneo ambalo walikusanyika kwa pamoja likatikiswa

Eneo walipokuwa wakifanyia maombi pakatikisika.

na wote wakajazwa na Roho Mtakatifu

Roho Mtakatifu aliwajaza wote, na kuanz kulinena neno la Mungu kwa ujasiri

Acts 4:32

Walioamini walikuwa na moyo mmoja na roho moja

Neno "Moyo" linaelezea mawazo kuwa wote waliwaza kitu kimoja na moyo mmoja.

walikuwa na vitu vyote shirika

Waligawana vitu vyao kila mmoja na mwenzake.

na neema kubwa ilikuwa juu yao wote.

Pengine maana yake 1) Mungu aliwabariki waumini zaidi; au 2) Watu katika Yerusalemu waliwasaidia waumini katika hali ya juu.

Acts 4:34

waliokuwa na hati za viwanja au nyumba

Umiliki wa hati za viwanja na nyumba kwa waliokuwa wanamiliki Yerusalemu

waliviuza na kuleta pesa ya vitu waliyokuwa wameuza

Fedha ambayo walilipwa kutoka vitu walivyoviuza.

Waliweka chini ya miguu ya mitume

Hii ilikuwa ni njia ya waumini: 1) kuonyesha waziwazi mabadiliko ya mioyo na 2) kuwapa mitume mamlaka juu ya namna zawadi inavyopaswa kutumika.

mgawanyo ulifanywa kwa kila muumini, kulingana na kila mmoja alivyokuwa na hitaji.

Waligawanya pesa kwa waumini kwa aliyekuwa na uhitaji

Acts 4:36

Maelezo ya jumla

Luka anamwelezea historia ya Barnaba

Yusufu, mlawi, mtu kutoka Kipro, alipewa jina la Barnabasi na mitume

Mitume walimpa Yusufu jina jingine Barnaba

hiyo ikitafasiriwa

ambalo linaweza kupewa tafasiri

mwana wa faraja

Mitume walitumia hivyo kuonyesha kwamba Yusufu alikuwa mtu wa kutia moyo wengine

akaziweka chini ya miguu ya mitume

Aliwasilisha pesa kwa mitume.

Translation Questions

Acts 4:1

Petor na Yohana walikuwa wakifundisha nii kwa watu waliokuwa hekaluni?

Petro na Yohana walikuwa wakifundisha habari za Yesu na kufufuka kwake kutoka kwa wafu.

Kwa jinsi gani wakuu wa hekalu, makuhani na masadukayo waliitikia juu ya mafundisho ya Petro na Yohana?

Waliwakamata Petro na Yohana na kuwatupa kifungoni.

Kwa jinsi gani watu waliitikia juu ya mafundisho ya Petro na Yohana?

Watu wengi waliamini, yapata watu elfu tano.

Acts 4:8

Kwa nguvu gani au kwa Jina lipi ambalo Petro alisema kwamba lilimponya yule mtu katika hekalu?

Petro alisema kuwa ni katika Jina la Yesu Kristo lilimponya mtu aliyekuwa hekaluni.

Acts 4:11

Petro alisemaje nini juu ya njia moja ambayo tunaweza kuokolewa?

Petro alisema kwamba hakuna jina jingine isipokuwa la Yesu ambalo tunaweza kuokolewa

Acts 4:13

Kwanini viongozi wa kiyahudi wasingeweza kusema lolote dhidi ya Petro na Yohana?

Viongozi wasingeweza kusema lolote kwasababu yule mtu aliyekuwa ameponywa alikuwa amesimama pamoja na Petro na Yohana.

Acts 4:15

Viongozi wa kiyahudi waliwaamrisha Petro na Yohana wasifanye nini?

Viongozi wayahudi waliwaamrisha Petro na Yohana wasinene au kufundisha habari za Yesu.

Acts 4:19

Jinsi gani Petor na Yohana waliwajibu viongozi wa Kiyahudi?

Petro na Yohana walisema kuwa haitawasaidia isipokuwa kuzidi kunena habari za mambo waliyokwisha yaona na kuyasikia kutoka kwake.

Acts 4:29

Je waumini waliomba nini kwa Mungu katika kukabiliana na onyo kutoka kwa viongozi wa Kiyahudi?

Waumini waliomba ujasiri katika kusema neno, na kwa ishara na maajabu kufanywa katika jina la Yesu.

Nini kilitokea baada ya waumini kumaliza maombi yao?

Baada ya waumini kumaliza maombi yao, mahali walipokuwa wamekusanyika palitikisika, walijazwa na Roho Mtakatifu, na walinena neno kwa ujasiri.

Acts 4:32

Je! Kwa jinsi gani mahitaji ya waumini yaliweza kutimizwa?

waumini walikuwa na vitu vyote shirika, na wale ambao walimiliki mali waliziuza na kutoa pesa kugawanywa kulingana na uhitaji wa mtu.

Acts 4:34

Je! Kwa jinsi gani mahitaji ya waumini yaliweza kutimizwa?

waumini walikuwa na vitu vyote shirika, na wale ambao walimiliki mali waliziuza na kutoa pesa kugawanywa kulingana na uhitaji wa mtu.

Acts 4:36

Nini jina gani jipya, maana yake "mwenye kutia moyo," alilopewa mtu ambaye aliua shamba lake na kutoa fedha kwa mitume?

Mtu mmoja aitwaye "mwenye kutia moyo" alikuwa Barnaba.

5 ¹Sasa mtu mmoja aliyeitwa Anania, na Safira mkewe, waliuza sehemu ya mali,²na akaficha sehemu ya fedha waliyouza (mke wake pia alilijua hili), na akaleta sehemu iliyobakia na kuiweka kwenye miguu ya mitume.

³Lakini Petro akasema, “Anania, kwa nini Shetani amejaza moyo wako kumdanganya Roho Mtakatifu na kuficha sehemu ya mali ya shamba?”⁴Wakati lilipokuwa halijauzwa, halikuwa ni mali yako, na baada ya kuuzwa, halikuwa chini ya mamlaka yako? Ilikuwa uwaze jambo hili moyoni mwako? Hujawadanganya wanadamu, bali umemdanganya Mungu.”⁵Kwa kusikia maneno haya, Anania alidondoka chini na akakata roho, na hofu kubwa ili wajia wote waliolisikia hili.⁶Vijana wakaja mbele na wakamfunga sanda, na kumpeleka nje na kumzika.

⁷Baada ya masaa matatu hivi, mke wake aliingia ndani, asijue ni nini kilichokuwa kimetokea.⁸Petro akamwambia, “Niambie, kama mliuza shamba kwa thamani hiyo.” Akasema, “Ndiyo, kwa thamani hiyo.”⁹Kisha Petro akamwambia, “Inakuwaje kwamba mmeapatana kwa pamoja kumjaribu Roho wa Bwana? Angalia, miguu ya wale waliomzika mme wako iko mlangoni, na watakubeba na kukupeleka nje.”¹⁰Ghafla akaanguka miguuni pa Petro, akakata roho, na wale vijana wakaja ndani wakamkuta ameshakufa. Wakambeba kumpeleka nje, na kumzika karibu na mmewe.

¹¹Hofu kubwa ikaja juu ya kanisa zima, na juu ya wote walioyasikia mambo haya.

¹²Ishara nyingi na maajabu zilikuwa zinatokea miongoni mwa watu kupitia mikono ya mitume. Walikuwa pamoja katika ukumbi wa Sulemani.¹³Lakini, hakuna mtu mwingine tofauti aliyekuwa na ujasiri wa kujiunga nao; hata hivyo, walipewa heshima ya juu na watu.¹⁴Na pia, waamini wengi walikuwa wakiongezeka kwa Bwana, umati mkubwa wa wanaume na wanawake,¹⁵kiasi kwamba hata waliwabeba wagonjwa mitaani, na kuwalaza vitandani na kwenye makochi, ili kwamba Petro akiwa anapita, kivuli chake kiweze kushuka juu ya baadhi yao.¹⁶Hapo pia, idadi kubwa ya watu walikuja pamoja kutoka miji iliyozunguka Yerusalemu, wakiwaleta wagonjwa na wote waliopagawa na roho wachafu, na wote waliponywa.

¹⁷Lakini kuhani mkuu aliinuka, na wote waliokuwa pamoja naye (ambao ni wa dhehebu la Masadukayo); na walijawa na wivu¹⁸na wakanyosha mikono yao kuwakamata mitume na kuwaweka ndani ya gereza la jumla.

¹⁹Hata hivyo wakati wa usiku malaika wa Bwana akaifungua milango ya gereza na kuwaongoza nje na kusema,

²⁰“Nendeni, mkasimame hekaluni na kuwaambia watu maneno yote ya uzima huu.”²¹Waliposikia hili, waliingia hekaluni wakati wa kupambazuka na kufundisha. Lakini, kuhani mkuu alikuja na wote waliokuwa naye, na kuitisha baraza lote kwa pamoja, na wazee wote wa watu wa Israeli, na kuwatuma gerezani ili kuwaleta mitume.

²²Lakini watumishi waliokwenda, hawakuwakuta gerezani, walirudi na kutoa taarifa,²³“Tumekuta gereza limefungwa vizuri salama, na walinzi wamesimama langoni, lakini tulipolifungua, hatukuona mtu ndani.”²⁴Sasa wakati mkuu wa hekalu na makuhani wakuu waliposikia maneno haya, waliingiwa na wasiwasi mkubwa kuhusu nini kingeliwatokea kutokana na hilo.

²⁵Ndipo mtu mmoja akaja na kuwaambia, “Watu mliowaweka gerezani wamesimama hekaluni na wanafundisha watu.”²⁶Hivyo jemedari alienda pamoja na watumishi, na wakawaleta, lakini bila ya kufanya vurugu, kwa sababu waliogopa kwamba watu wangeweza kuwapiga kwa mawe.

²⁷Walipokwisha kuwaleta, waliwaweka mbele ya baraza. Kuhani mkuu aliwahoji²⁸akisema, “Tuliwaamuru msifundishe kwa jina hili, na bado mmeijaza Yerusalemu kwa fundisho lenu, na kutamani kuleta damu ya mtu huyu juu yetu.”²⁹Lakini Petro na mitume wakajibu, “Lazima tumtii Mungu kuliko watu.”³⁰Mungu wa baba zetu alimfufua Yesu, mliyemuua kwa kumtundika juu ya mti.³¹Mungu alimtukuza katika mkono wake wa kuume, na kumfanya kuwa Mkuu na Mwokozi, kutoa toba kwa Israeli, na msamaha wa dhambi.³²Sisi ni mashahidi wa mambo haya, na Roho Mtakatifu, ambaye Mungu amemtoa kwa wale wanaomtii.”³³Wajumbe wa baraza waliposikia hivi, walishikwa na hasira wakataka kuwaua mitume.

³⁴Lakini Farisayo aliyeitwa Gamalieli, mwalimu wa sheria, aliyeheshimiwa na watu wote, alisimama na kuwaamuru mitume watolewe nje kwa muda mfupi.³⁵Kisha akawaambia, “Wanaume wa Israeli, iweni makini sana na kile mnachopendekeza kuwafanyia watu hawa.”³⁶Kwa sababu, zamani zilizopita, Theuda aliinuka na kujidai kuwa mtu mkuu, na idadi ya watu, wapata mia nne walijiunga naye. Aliuawa, na wote waliokuwa wakimtii walitawanyika na kuwa si kitu.³⁷Baada ya mtu huyu, Yuda mgalilaya, aliinuka siku zile za kuandikwa sensa, akavuta watu wengi nyuma yake. Naye pia aliangamia na wote waliokuwa wakimtii walitawanyika.³⁸Sasa nawaambia, jiepusheni na watu hawa na muwaache wenyewe, kwa sababu, kama mpango huu au kazi hii ni ya

wanadamu, itatupwa.³⁹Lakini kama ni ya Mungu, hamtaweza kuwazuia; mnaweza mkajikuta hata mnashindana na Mungu.” Hivyo, walishawishikana maneno yake.⁴⁰Kisha, waliwaita mitume ndani na kuwachapa na kuwaamuru wasinene kwa jina la Yesu, na wakawaacha waende zao.

⁴¹Waliondoka mbele ya baraza wakifurahi kwa sababu wamehesabiwa kuwa wamestahili kuteseka na kutoheshimiwa kwa ajili ya Jina hilo.⁴²Kwa hiyo, kila siku, ndani ya hekalu na kutoka nyumba hadi nyumba waliendelea kufundisha na kutangaza habari njema kwamba Kristo ni Yesu.

Matendo 5 Maelezo kwa jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Shetani amekujaza moyo wako kumwambia uongo Roho Mtakatifu"

Hakuna anayejua kwa ukamilifu iwapo Anania na Safira walikuwa Wakristo wa ukweli walipoamua kudangaya kuhusu kipande cha ardhi walichokuiza (Matendo 5:1-10), kwa maana Luka hataji swala hili. Anasema tu kwamba walikuwa "miongoni mwa walioamini" (Luke 4:32).Hata hivyo, Petero alifahamu kwamba walidanganya waumini, na alijua kwamba walikuwa wamsikiliza na kumtii shetani.

Walipowadanganya waumini, pia walimdanganya Roho Mtakatifu kwa sababu anaishi ndani ya Waumini.

Gereza

"Gereza ya uma" ambamo Baraza la Wayahudi walimueka ndani Petero (Matendo 5:18) huenda lilikuwa gereza.

Links:

- [Acts 05:01 Notes](#)

Acts 5:1

kuiweka kwenye miguu ya mitume.

Sentensi unganishi

Inamaanisha kwamba waliwasilisha hiyo fedha kwa mitume.

Maelezo ya namna wakristo walivyokuwa wakishirikiana mahitaji kwa baadhi ya wakristo kuuza mali zao. Luka anatuambia habari za waumini wawili Anania na Safira walivyohusika katika ushirika huo.

Acts 5:3

Maelezo ya jumla

Sasa

Kama lugha yako unayotumia haina haitumii maswali yenye majibu ndani ya swali, unaweza kutumia kame sentensi tu.

"Lakini sasa." Hii inaonyesha sehemu kumalizika na kuanza kwa maelezo ama habari mpya.

Kwanini Shetani ameujaza moyo wako...ardhi?

Mke wake pia alilijua

"Mke wake pia alijua kuwa Mmewe alikuwa ametunza nyumbani sehemu ya fedha kwa mauzo ya shamba lao".

Petro alitumia swali hili kumkemea Anania. "Kwa namna gani umemruhusu Shetani kukushawishi ili kudanganya juu ya kiasi cha mauzo ya ardhi yenu."

kusema uongo kwa Roho Mtakatifu na kuficha sehemu ya mali ya shamba

Inaonyesha Anania alikuwa amewaambia mitume kuwa alichotoa kilikuwa kiasi chote cha mauzo ya shamba lake

Wakati lilipokuwa halijauzwa, halikuwa ni mali yako?

Petro alitumia maswali haya kumkumbusha Anania kwamba alikuwa na uwezo juu ya pesa yake. "Alikuwa na wajibu wa kusimamia pesa yake kwa uadilifu."

Ilikuwa uwaze jambo hili moyoni mwako?

Petro alitumia swali hili kumkemea Anania. "Hukupaswa kuamua kuwa mwongo juu ya jambo hili."

Anania alidondoka chini na akakata roho

Anania alianguka chini kwasababu alikufa. Hakufa kwasababu alianguka chini bali alikufa na kisha akaanguka chini.

Acts 5:7

mke wake aliingia ndani

Mke wa Anania naye aliingia ndani ya nyumba walimokuwa mitume.

Kilichokuwa kimetokea

"Kwamba mme wake alikuwa amekufa"

kwa thamani hiyo

"Kwa thamani hiyo" linalenga kuthibitisha kama Anania alileta fedha kwa mitume yenye thamani sawa na thamani ya shamba lililouzwa.

Acts 5:9

Sentensi unganishi:

Huu ni mwisho wa sehemu ya habari kuhusu Anania na Safira.

Inakuwaje kwamba mmeapatana kwa pamoja kumjaribu Roho wa Bwana?

Petro aliuliza hili kuonyesha hawa wawili kwamba walikubaliana kutenda dhambi kwa pamoja. "Mmekubaliana kwa pamoja kumjaribu Roho!"

miguu ya wale waliomzika mme wako

Hapa "Miguu" inamaanisha wanaume waliomzika Anania.

akadondoka miguuni pa Petro

Inamaanisha Safira alipokufa alidondoka mbele yamiguu ya Petro

Akapumua pumzi ya mwisho

Hii ni namna ya kusema kwamba "alikufa."

Acts 5:12

Sentensi unganishi

Luka anaendelea kuwaambia wasomaji kile kilichotokea siku za mwanzoni mwa kanisa Yerusalemu.

Ishara nyingi na maajabu vilikuwa vinatokea miongoni mwa watu kupitia mikono ya mitume

Miujiza na ajabu nyingi ilitendwa miongoni mwa watu kupitia mikono ya mitume.

ukumbi wa Sulemani.

Hili lilikuwa ni eneo Njia ya kutembea lililokuwa limezungukwa na nguzo zilizojengwa kushikilia paa ambalo watu waliliita Mfalme Sulemani.

walipewa heshima ya juu na watu.

Watu waliwaonyesha waumini heshima ya juu.

Acts 5:14

Maelezo ya jumla

Luka anatoa maelezo juu ya watu waliokuwa wakiishi Yerusalemu

waamini wengi walikuwa wakiongezeka kwa Bwana

Watu wengi walikuwa wakimwamini Bwana.

ili kwamba Petro akiwa anapita, kivuli chake kiweze kushuka juu yao

Inamaanisha kuwa Mungu angeweza kuwaponya wagonjwa kama kivuli cha Petro kingewagusa.

wote waliopagawa na roho wachafu,

"Wale ambao roho wachafu walikuwa wamewapagaa. Waliokuwa wakiteswa na roho wachafu"

wote waliponywa.

Mungu aliwaponya wote kwa njia ya mitume

Acts 5:17

Sentensi unganishi

Viongozi wa dini walianza kuwatesa waumini

Lakini

Neno "lakini" linaanzisha habari kinzani. Unaweza kutafasiri hii kwa namna ambavyo lugha yako hutambulisha habari kinzani.

kuhani mkuu aliinuka,

Neno "kuinuka" linamaanisha Kuhani mkuu aliamua kuchukua hatua, si kwamba aliinuka tu kutoka kwenye kiti chake alichokikalia.

na walijawa na wivu

Inamaanisha walijawa na wivu sana

wakanyosha mikono yao kuwakamata mitume

Waliwakamata mitume kwa nguvu, kwa kuwa walikuwa wameagiza walinzi wao wapate kuwakamata mitume.

Acts 5:19

Nendeni, mkasimame hekaluni

Mitume walikwenda kusimama hekaluni katika ile sehemu ya wazi, hawakuingia ndani ambamo hawaruhusiwi kuingia ispokuwa kwa makuhani tu.

maneno yote ya Uzima huu.

Hii inamaanisha ujumbe wa Injili ambao mitume walikuwa wakiutangaza.

wakati wa kupambazuka

Ilipoanza kuwa nuru, "Ingawa malaika alikuwa amewatoa mitume jela wakati wa usiku, hivyo

kulipoanza kupambazuka mitume walikuwa tayari wamefika hekaluni.

kuwatuma gereza ili kuwaleta mitume.

Inamaanisha kuhani alituma mmoja wao kwenda gereza kuwachukua mitume na kuwaleta mbele ya baraza.

Acts 5:22

lakini tulipokuwa tukifungua, hatukuona mtu ndani

eno "hatukuona mtu" linawakilisha Mitume kwamba hawakuwakuta wakiwa ndani ya gereza.

Acts 5:24

Walishikwa na butwaa

"walishtushwa" au "walichanganyikiwa"

Kuhusu wao

"kuhusu maneno waliyokuwa wamesikia" (taarifa kwamba mitume hawakuwa katika gereza)

litakuwaje jambo hili

Nini kimefanyika hata watu hawa kutoka nje alihali milango imefungwa na walinzi wakiwepo.

wamesimama hekaluni

Mitume hawakuwa ndani ya hekalu wanamoruhsia kiungia makuhani tu, bali walikuwa wamesimama kwenye ukumbi wa nje wa hekalu.

Acts 5:26

Sentensi unganishi

Mlinzi na maafisa waliwaleta mitume mbele ya baraza la viongozi wa dini.

waliwaogopa watu

Mitume walipelekwa bila vurugu mbele ya baraza, viongozi walikuwa wamewahafia watu juu ya kitendo chochote wangekifanya kwa mitume.

Katika jina hili

Neno "Jina" linamaanisha Yesu Kristo. Mitume walizuiliwa wasinene neno lolote kupitia Jina la Yesu.

mmejaza Yerusalemu kwa fundisho lenu

Inamaanisha wamewafundisha watu wote wa Yerusalemu habari za Yesu.

na kutamani kuleta damu ya mtu huyu juu yetu.

Neno "Damu" linamaanisa kifo cha Yesu na damu yake. Kwamba Viongozi hao walipaswa kuwajibika kwa kuhusika kwao kumwua Yesu Kristo.

Acts 5:29

Petro na mitume wakajibu

Petro alizungumza kwa niaba ya mitume wote kwa maneno yafuatayo.

kwa kumtundika juu ya mti

Petro anatumia neno "mti" kuonyesha kuwa msalaba ulitengenezwa kutokana na mti. "Kwa kumtundika juu ya msalaba"

kutoa toba kwa Israeli, na msamaha wa dhambi

Neno "toba" na "msamaha" yanamaanisha kuleta msamaha kwa watu wa Israeli kwa njia ya toba na kisha Mungu kuwasamehe dhambi zao.

Israeli

Linamaanisha Wayahudi wote.

kwa wale wanaomtii

"Wote wanaojikabidhi chini ya mamlaka ya Mungu"

Acts 5:33

Sentensi unganishi

Gamalieli anatoa maelezo mbele ya wajumbe wa baraza

Gamalieli, mwalimu wa sheria, aliyeheshimiwa na watu wote

Luka anamwelezea Gamarieli juu ya historia yake.

aliyeheshimiwa na watu wote

Alikuwa anaheshimiwa na watu wote

alisimama na kuwaamuru mitume wachukuliwe nje

Gamalieli aliwaagiza walinzi wawatoe nje mitume kwa muda.

Acts 5:35

Wanaume wa Israeli, iweni makini sana na kile mnachopendekeza kuwafanyia watu hawa

Gamarieli anawaeleza majumbe wa baraza wasifanye jambo lolote juu ya hao mitume litakalowaletea majuto baadaye

Theuda aliinuka na kujidai kuwa mtu mkuu

Theuda alikuwa ameasi na kujitwalia idadi kubwa ya wafuasi

Aliuawa, na wote waliokuwa wanamtii walitawanyika

Watu walimwua na jamii ikatawanyika.

Baada ya mtu huyu, Yuda mgalilaya, aliinuka siku zile za kuandikwa sensa, akavuta watu wengi nyuma yake.

Yuda Mgalilaya naye vilevile alitokea wakati wa sensa ya Kaisari, aliwavuta wengi kuasi dhidi ya utawala wa dola ya Kirumi kisha naye kapotea.

Acts 5:38

Sentensi unganishi:

Gamarieli anamaliza kuwaeleza wajumbe wa baraza. Pamoja na kuwapiga wale mitume na kuwaamuru wasizidi kunena habari za Yesu na kuwaachia huru, lakini wanafunzi walizidi kufundisha na kuhubiri habari za Yesu.

jiepusheni na watu hawa na muwaache wenyewe,

Gamalieli anawaambia Wayahudi viongozi wasiwaadhibu hao mitume na wasiwatie tena gerezeni.

kama mpango huu au kazi hii ni ya watu itatupwa

Kama jambo hili wanalolitenda chimbuko lake ni mwanadamu litakoma tu.

Lakini kama ni ya Mungu, hamtaweza kuwazuia

Kama kazi hii wanayoifanya chimbuko lake ni Mungu, kazi hii itaendelea.

Hivyo, walishawishika na maneno yake.

Gamalieli alifanikiwa kuwashawishi Viongozi Wayahudi na kukubaliana na ushawishi wake.

Acts 5:40

Kisha, waliwaita mitume ndani na kuwachapa

Wajumbe wa baraza waliwaamru walinzi wa hekalu kuwachapa viboko mitume.

kuwaamuru wasinene kwa jina la Yesu

Wasinene tena juu ya jina la Yesu lenye mamlaka.

wamehesabiwa kuwa wamestahili kuteseka na kutoheshimiwa kwa ajili ya Jina hilo

Ilikuwa ni faida kuteswa na kudharauliwa kwa ajili ya Yesu.

Baada ya hapo kila siku

"Baada ya siku hiyo, kila siku." Kifungu hiki kinaonyesha kile walichokifanya mitume kila siku kwa siku zilizofuata. Walitiwa moyo kufanya hili kwasababu ya kile kilichotokea katika tukio hilo la kuadhibiwa kwao.

Waliendelea kufundisha

"Hawakuacha kufundisha" Hekaluni na katika nyumba za waumini.

Translation Questions

Acts 5:1

Nini dhambi gani Anania na Safira Walifanya?

Anania na Safira walidanganya, wakisema kwamba walikuwa wakitoa thamani yote ya kuuza mali zao, lakini kwa kweli tu walitoa sehemu ya fedha ya thamani iliyouzwa.

Acts 5:3

Kwa nani ambaye Petro alisema Anania na Safira walikuwa wamesema uongo?

Petro alisema kuwa Anania na Safira walikuwa wamesema uongo kwa Roho Mtakatifu.

Hukumu gani ya Mungu iliyompata Anania?

Mungu alimwua Anania.

Acts 5:9

Hukumu gani ya Mungu iliyompata Safira?

Mungu alimwua Safira.

Ni mwaikio gani kwa kanisa na kwa wote waliosikia habari za Anania na Safira?

Hofu kuu ilikuja juu ya kanisa na kwa wote kuhusu Anania na Safira.

Acts 5:14

Watu walikuwa wakifanyaje kupelekea wagonjwa kuponywa?

Baadhi yao walikuwa wakiwabeba wagonjwa na kuwaweka pembeni mwa barabara ili kivuli cha Petro kiweze kuwafikia, na wengine waliwaleta wagonjwa kutoka miji mingine mpaka Yerusalemu.

Acts 5:17

Mwaikio wa Masadukayo ulikuwaje kwa wale mgonjwa waliokuwa wakiponywa katika Yerusalemu?

Masadukayo walijaa wivu na kuwatupa mitume gerezeni

Acts 5:19

Ni vipi Mitume walitoka nje ya jela?

Malaika wakaja na kufungua milango ya gereza na kuwaacha watoke nje.

Acts 5:22

Maafisa wa Kuhani Mkuu waliona nini walipokwenda eneo la jela?

Maafisa waliona jela imefungwa kwa usalama, lakini hapakuwa na hata mtu mmoja ndani.

Acts 5:26

Kwa nini maafisa waliwaleta Mitume kwa Kuhani Mkuu na baraza bila vurugu?

Maafisa walihofia kwamba watu watawapiga mawe.

Acts 5:29

Walipoulizwa kwa nini walikuwa wakifundisha kwa jina la Yesu wakati wao walikuwa wamewazuia, Je! mitume wajibu nini?

Mitume walisema, "Lazima tumtii Mungu kuliko wanadamu".

Mitume walisema ni nani alihusika katika kumwua Yesu?

Mitume walisema Kuhani Mkuu na wajumbe wa baraza walihusika katika kumwua Yesu.

Acts 5:33

Je wajumbe wa baraza waliitikiaje juu ya taarifa kwamba wao walihusika kumwua Yesu?

Wajumbe wa baraza walikuwa na hasira na walitaka kuwaua mitume.

Acts 5:38

Nini ambacho Gamalie alitoa ushauri kwa baraza?

Gamaliel alilishauri baraza kuwaachia mitume pekee.

Kitu gani Gamalieli aliwatahadhalisha baraza kuwa kitawapata kama watazidi kuwatesa mitume?

Gamalieli aliwatahadhalisha baraza kuwa wangeweza kuishia katika kupingana na Mungu.

Acts 5:40

Je! Baraza walifanya uamzi gani juu ya Mitume?

Baraza waliwacharaza viboko na wakawaamuru wasifundishe tena kwa jina la Yesu; kisha wakawaacha waende zao.

Je! Mitume waliitikiaje juu ya vitendo walichotendewa kutoka kwa baraza?

Mitume walifurahi kwamba walikuwa wamehesabiwa wa thamani kwa kudhalilishwa kwa ajili ya Jina la Yesu.

Mitume walifanya nini kila siku baada ya mkutano wano na baraza la wazee?

Mitume walizidi kuhubiri na kufundisha kila siku kwamba Yesu alikuwa ni Kristo.

⁶ Sasa katika siku hizi, wakati idadi ya wanafunzi ilipokuwa inaongezeka, lalamiko la Wayahudi wa Kiyunani lilianza dhidi ya Waebrania, kwa sababu wajane wao walikuwa wanasahaulika katika mgao wa kila siku wa msaada wa chakula.

² Mitume kumi na wawili waliwaita kusanyiko lote la wanafunzi na kusema, “Siyo sahihi kwetu kuliacha neno la Mungu na kuhudumia mezani.”³ Kwa hiyo, ndugu, inawapasa mchague, wanaume saba, kutoka miongoni mweni, watu wema, waliojaa Roho na hekima, ambao tunaweza kuwakabidhi huduma hii.⁴ Na sisi, tutaendelea daima katika kuomba na katika huduma ya neno.”

⁵ Hotuba yao ikaupendeza mkutano wote. Hivyo, wakamchagua Stefano, mtu aliyejaa imani na Roho Mtakatifu, na Filipo, Prokoro, Nikanori, Timoni, Parmena, na Nikolao, mwongofu kutoka Antiokia.⁶ Waumini waliwaleta watu hawa mbele ya mitume, ambao walioomba na badaye wakawawekea mikono yao.

⁷ Hivyo, neno la Mungu liliendelea kuenea; na idadi ya wanafunzi ilizidi kuongezeka huko Yerusalemi; na idadi kubwa ya makuhani wakawa watii wa imani.

⁸ Na Stefano, aliyejaa neema na nguvu, alikuwa akifanya maajabu na ishara kubwa miongoni mwa watu.⁹ Lakini hapo wakainuka baadhi ya watu wafuasi wa sinagogi liitwalo Sinagogi la Mahuru, la Wakirene na la Waeskanderia, na baadhi kutoka Kilikia na Asia. Watu hawa walikuwa wakihojiana na Stefano.¹⁰ Lakini, hawakuweza kushindana na hekima na Roho ambayo Stefano alikuwa akitumia katika kuzungumza.

¹¹ Kisha waliwahonga baadhi ya watu kwa siri kusema, “Tumesikia Stefano akizungumza maneno ya kufuru dhidi ya Musa na dhidi ya Mungu.”¹² Waliwachochea watu, wazee, na waandishi, na kumwendea Stefano, wakamkamata, na kumleta mbele ya baraza.¹³ Waliwaleta mashahidi wa uongo, waliosema, “Mtu huyu haachi kunena maneno mabaya dhidi ya eneo hili takatifu na sheria.”¹⁴ Kwani tumemsikia akisema kwamba huyu Yesu wa Nazareti atapaharibu mahali hapa na kuzibadili desturi tulizokabidhiwa na Musa.”

¹⁵ Kila mmoja aliyekuwa katika baraza, akaelekeza macho yake kumwangukia Stefano, nao wakauona uso wake ulikuwa kama uso wa malaika.

Matendo 06 Maelezo kwa jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mgao kwa wajane

Waumini wa Yerusalemu waliwapa wajane chakula kila siku. Wote walikuzwa kama Wayahudi ingawa wengine wao walikua wameishi Yudea na walizungumza Kihebrania, na wengine walikuwa wameishi kwa Mataifa na walizungumza Kigiriki. Waliogawa chakula walikigawa kwa wajane waliozungumza Kihebrania na kuwaacha wale ambao hawakukizungumza. Kumfurahisha Mungu, viongozi wa kanisa waliwateua wanaume waliokifahamu Kigiriki kwa kugawa sehemu ya chakula kwa wajane waliokifahamu Kigiriki Mmoja wa" hao wanaume alikuwa Stefano.

Utata mwingine katika tafsiri ya sura hii

"Uso wake ulikuwa kama wa malaika"

Hakuna ajuaye vile uso wa Stefano ulivyokuwa kama uso wa malaika kwa maana Luka hatuambii hilo. Ni vema tafsiri hii kusema tu kuhusu kinachosema ULB kuhusu haya.

Links:

- [Acts 06:01 Notes](#)

Acts 6:1

Maelezo ya jumla:

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya habari. Luka anatoa habari muhimu ya kuweza kujifunza.

Sasa katika siku hizi

Hii inaonyesha mwanzo wa sehemu mpya ya habari. Zingatia namna ambavyo sehemu mpya ya habari zinavyotambulishwa katika lugha yako.

Kuongezeka

"Kuongezeka kukubwa"

Wayahudi wa Kiyunani

Hawa walikuwa ni wayahudi ambao walikuwa wakiishi maisha yao zaidi sehemu fulani katika utawala wa kirumi nje ya Israel, na walikuwa wakiongea Kigiriki. Lugha na utamaduni wao vilikuwa kidogo tofauti na wale waliokulia Israeli.

Wahebrania

Hawa walikuwa ni wayahudi waliokuwa wamekulia Israel wakiongea Kiaramaiki. Kanisa liliwaangalia tu wayahudi na wafuasi wa kiyahudi mpaka hapo.

Wajane

Mjane wa kweli alikuwa ni mwanamke ambaye mme wake alikuwa amekufa, na hakuna jamaa wowote wa kumtunza.

wajane wao walikuwa wanasahaulika

"kupuuzwa" au "kusahaulika." Kulikuwa na wengi sana waliohitaji msaada kiasi kwamba baadhi walikoswa hasa Wayahudi wa Kiyunani.

Mgawanyo wa kila siku wa chakula

Pesa ambayo ilitolewa kwa mitume ilitumika kwa sehemu kununua chakula kwa ajili ya wajane wa kanisa la kwanza.

Acts 6:2

Mitume kumi na wawili

Hapa wanazungumziwa mitume kumi na moja pamoja na Mathias aliyekuwa amechaguliwa.

kusanyiko lote la wanafunzi

"Wanafunzi wote" au "Waumini wote"

Siyo sahihi kwetu kuliacha neno la Mungu

Ni neno lenye msisitizo wa muhimu wa kutokuacha huduma ya kufundisha neno la Mungu

Kuhudumia meza

Hili ni neno kwa ajili ya kuhudumia chakula kwa watu.

Wanaume wema, waliojawa na Roho na hekima

Uwezekano wa maana waweza kuwa 1) Wanaume wana sifa tatu- wema, kujazwa na Roho, na kujazwa na hekima au 2) wanaume wana tabia njema kwa sifa mbili- kujazwa na Roho, na kujawa na hekima.

kuwakabidhi huduma hii.

Kuwa na wajibu kwa huduma hiyo muhimu.

huduma ya neno

Ni huduma ya kufundisha na kuhubiri habari njema.

Acts 6:5

Hotuba yao ikaupendeza mkutano wote

Hotuba yao ilikubaliwa, pendekezo lilikubaliwa na jamii yote ya waumini.

Stefano...na Nikolao

Haya ni majina ya kigiriki, na mapendekezo yalikuwa kwamba wanaume walioteuliwa walikuwa zaidi au wote kutoka kundi la waumini wa wayahudi wa kigiriki.

Mwongofu

"Mtu wa mataifa aliyeamini dini ya kiyahudi"

Waliweka mikono yao juu yao

Kuwapa baraka na kuwakabidhi wajibu na mamlaka kwa kazi ya watu saba

Acts 6:7

Maelezo ya jumla:

Msitari huu ni neno linalotoa taarifa mpya juu ya ukuaji wa kanisa.

Neno la Mungu liliongezeka

Idadi ya watu walioliamini neno la Mungu iliendelea kuongezeka. hivyo kwa lugha nyingine neo la Mungu liliongezeka.

Wakawa watii kwa imani

"Walikubali kuifuata njia mpya ya imani"

Imani

Hii inaweza kuwa; 1) Ujumbe wa Injili wa matumaini katika Yesu; au 2) Mafundisho ya kanisa; au 3) Mafundisho ya kikristo.

Acts 6:8

Sentensi unganishi

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya ya hadithi.

Maelezo ya jumla

Mistari hii inatupa maelezo ambayo Stefano na watu wengine hali ilivyoendelea kuwa.

Na Stefano

Luka anamwelezea Stefano kama kinara wa sehemu ya simulizi hii.

Stefano, aliyejaa neema na nguvu, alikuwa akifanya

Neno "Neema" na "Nguvu" yanaelezea nguvu kutoka kwa Mungu. Yaani Mungu alikuwa akimpa nguvu Stefano za kutenda.

Sinagogi la Mahuru

"Mahuru" walikuwa yumkini watumwa huru kutoka sehemu hizi tofautitofauti. Haijulikani kama watu wengine walioorodheshwa walikuwa sehemu ya Sinagogi au walishiriki tu katika mdahalo na Stefano.

Kufanya mdahalo na Stefano

"kubishana na Stefano" au "kujadiliana na Stefano"

Acts 6:10

Sentensi unganishi:

Taarifa za nyuma zilizoanza zinaendelea katika mstari wa 10.

Hawakuweza kushindana

"Wasingeweza kuthibitisha uongo kwa kile Stefano alichosema"

Waliwashawishi kwa siri

Kwa kuwa jambo lilifanywa kwa siri, inathibitisha kwamba ushuhuda wao ulikuwa wa uongo.

Maneno ya kukufuru

"maneno kinyume na sheria ya Mungu na Musa"

Acts 6:12

Kuwashurutisha watu

"kuwahamasisha watu kwa kiwango cha kuwa na hasira"

na kumwendea Stefano

Kisha wote wakamwendea kwa nguvu

Kumkamata

"kumshika kwa nguvu"

mtu huyu haachi kunena

anaendelea kunena mara zote.

Kila mmoja aliyekuwa katika baraza, akaelekeza macho yake kumwangalia Stefano

"kuangalia kwa shauku kwake." Hii ni msembo ukimaanisha kuelekeza macho kwake."

Alikuwa kama uso wa malaika

Hii ni tabasamu kama kulinganisha na kiwango cha mfanano unaofanana na kuwa "mng'ao" ambao haujasemwa. "alikuwa anang'aa kama uso wa malaika"

Translation Questions

Acts 6:1

Nini malalamiko yaliyozuka kwa Wayunani wa kiyahydi dhidi ya Waebrania?

Wayunani wa kiyahudi walilalamika kuwa wajane wao walikuwa wanasahuliwa katika ugawaji wa chakula wa kila siku.

Acts 6:2

Nani waliochagua wanaume saba ili kusimamia huduma ya kugawa chakula?

Wanafunzi (ndugu) waliwachagua wale wanaume saba.

Sifa za wale wanaume saba waliochaguliwa zilikuwa ni zipi?

Wanaume saba waliochaguliwa walikuwa na sifa nzuri, wamejawa na Roho Mtakatifu na hekima.

Je! Mitume waliana kuendelea na nini?

Mitume waliendelea na maombi na huduma ya neno.

Acts 6:5

Mitume walifanya nini pale waumini walipowachagua hao wanaume saba?

Mitume waliwaomba na kuweka mikono juu yao.

Acts 6:7

Nini kilikuwa kinatokea kwa wanafunzi huko Yerusalemu?

Idadi ya wanafunzi ilikuwa inazidi kuongezeka sana, ikiwa ni pamoja na kundi kubwa la makuhani.

Acts 6:10

Nani ambaye alikuwa mshindi wa mijadala kati ya Wayahudi wasioamini na Stephano?

Wayahudi wasioamini hawakuweza kusimama dhidi ya hekima na Roho ambayo Stephen alikuwa akinena.

Acts 6:12

Ni mashitaka gani ya uongo yaliyoshuhudiwa mbele za baraza dhidi ya Stefano?

Mashahidi wa uongo walidai kwamba Stefano alisema Yesu angepaharibu mahali hapa na kuzibadili desturi za Musa.

Wajumbe wa baraza walipomtazama Stefani, ni kitu gani walikiona kwake?

Waliuona uso wake ulikuwa kama uso wa malaika.

7 ¹Kuhani mkuu akasema, “Mambo haya ni ya kweli?”

²Stefano akasema, “Ndugu na mababa zangu, nisikilizeni mimi: Mungu wa utukufu alimtokea baba yetu Abrahamu wakati alipokuwa Mesopotamia, kabla hajaishi Harani,³ akamwambia, ‘Ondoka katika nchi yako na jamaa zako na uende katika nchi nitakayokuonyesha.’

⁴Kisha akaondoka katika nchi ya Ukaldayo akaishi Harani, kutoka hapo, baada ya baba yake kufa, Mungu akamleta kwenye nchi hii, mnayoishi sasa.⁵ Hakumpa chochote kama urithi wake, hapakuwa na sehemu hata ya kuweka mguu. Lakini Abrahamu aliahidiwa hata kabla hajapata mtoto kuwa atapewa nchi kama miliki yake na uzao wake.⁶ Mungu alinena naye hivi, ya kwamba wazao wake wangeishi kwa muda katika nchi ya ugeni, na kwamba wenyeji wa huko watawafanya kuwa watumwa na kuwanyanyasa kwa miaka mia nne.⁷ Na Mungu akasema, ‘Nitalihukumu taifa ambalo litawafanya watumwa, na baada ya hapo watatoka na kuniabudu katika mahali hapa.’⁸ Basi Mungu akampa Abrahamu agano la tohara, hivyo Abrahamu akawa baba wa Isaka akamtahiri siku ya nane; Isaka akawa baba wa Yakobo, na Yakobo akawa baba wa mababa zetu kumi na wawili.

⁹Mababa zetu wakamwonea wivu Yusufu wakamuuzwa katika nchi ya Misri, na Mungu alikuwa pamoja naye,¹⁰ na akamwokoa katika dhiki yake yote, na akampa fadhili na hekima mbele ya Farao mfalme wa Misri. Farao akamfanya awe mtawala juu ya Misri na juu ya nyumba yake yote.

¹¹Basi kukawa na njaa na dhiki kuu katika nchi ya Misri na Kanani, na baba zetu hawakupata chakula.¹² Lakini Yakobo aliposikia kwamba kuna nafaka Misri, aliwatuma baba zetu kwa mara ya kwanza.¹³ Katika safari ya pili Yusufu akajionyesha kwa ndugu zake, na familia ya Yusufu ikajulikana kwa Farao.¹⁴ Yusufu akawatuma ndugu zake kwenda kumwambia Yakobo baba yao aje Misri, pamoja na jamaa yake yote, jumla ya watu wote ni sabini na watano.¹⁵ Hivyo Yakobo akashuka Misri; kisha akafa yeye pamoja na baba zetu.¹⁶ Wakachukuliwa hata Shekemu wakazikwa katika kaburi ambalo Abrahamu alilinunua kwa vipande vya fedha kutoka kwa wana wa Hamori huko Shekemu.

¹⁷Wakati wa ile ahadi ambayo Mungu alimwahidi Abrahamu ulipokaribia, watu wakiwa wameongezeka huko Misri,¹⁸ wakati huo aliinuka mfalme mwingine juu ya Misri, mfalme ambaye hakujua kuhusu Yusufu.¹⁹ Huyu mfalme mwingine akawadanganya watu wetu na kuwatenda mabaya baba zetu, kuwatupa watoto wao wachanga ili wasiishi.

²⁰Katika kipindi kile Musa alizaliwa; alikuwa mzuri mbele za Mungu na kwa miezi mitatu alikuwa akilelewa kwenye nyumba ya baba yake.²¹ Wakati alipotupwa binti wa Farao alimchukua akamlea kama mwanawe.²² Musa alifudishwa katika hekima yote ya Kimisri. Alikuwa mwenye nguvu kwa maneno na matendo yake.

²³Lakini baada ya kutimiza miaka arobaini, ikamjia katika moyo wake kuwatembelea ndugu zake, wana wa Israeli.²⁴ Alipomwona Mwisraeli akitendewa mabaya, Musa alimtetea na kulipiza kisasi aliyekuwa akimwonea kwa kumpiga Mmisiri.²⁵ akifikiri kuwa ndugu zake watafahamu kwamba Mungu anawaokoa kwa mkono wake lakini hawakuelewa.²⁶ Siku iliyofuata akaenda kwa baadhi ya Waisraeli waliokuwa wanagombana akajaribu kuwapatanisha akisema, ‘Mabwana ninyi ni ndugu; kwanini mnakoseana ninyi kwa ninyi?’²⁷ Lakini aliyekuwa amemkosea jirani yake akamsukumia mbali, na kusema, “Nani kakuteua kuwa mtawala na hakimu juu yetu?”²⁸ Wewe unataka kuniua, kama ulivyomuua Mmisri jana?”²⁹ Musa akakimbia baada ya kusikia hivyo; akawa mgeni katika nchi ya Midiani, ambapo akawa baba wa wana wawili.

³⁰Baada ya miaka arobaini kupita, malaika akamtokea katika jangwa la mlima Sinai, katika mwali wa moto ndani ya kichaka.³¹ Wakati Musa alipoona moto, alishangaa na kustaaajabia kile alichokiona, na alipojaribu kukisogelea ili kukitazama, sauti ya Bwana ikamjia ikisema,³² ‘Mimi ni Mungu wa baba zako, Mungu wa Abrahamu, na wa Isaka, na wa Yakobo.’ Musa alitetemeka na hakuthubutu kuangalia.³³ Bwana akamwambia, ‘Vua viatu vyako, sehemu uliposimama ni mahali patakatifu.’³⁴ Hakika nimeona mateso ya watu wangu walioko Misri; Nimesikia kuugua kwao, nami nimeshuka ili niwaokoe; sasa njoo, nitakutuma wewe Misri.’

³⁵Huyo Musa ambaye walimkataa, wakati waliposema, ‘Nani kakuteua kuwa mtawala na mwamuzi wetu?’ alikuwa ndiye ambaye Mungu alimtuma awe mtawala na mkombozi. Mungu alimtuma kwa mkono wa malaika ambaye alimtokea Musa kichakani.³⁶ Musa aliwaongoza kutoka Misri baada ya kufanya miujiza na ishara katika Misri na katika bahari ya Shamu, na katika jangwa kwa kipindi cha miaka arobaini.³⁷ Ni Musa yule yule aliyewaambia watu wa Isiraeli kuwa, ‘Mungu atawainulieni nabii kutoka miongoni mwa ndugu zenu, nabii kama

mimi.³⁸ Huyu ni mtu ambaye alikuwa katika mkutano jangwani na malaika ambaye aliongea naye katika mlima Sinai. Huyu ndiye mtu ambaye alikuwa na baba zetu, huyu ni mtu ambaye alipokea neno lililo hai na kutupatia sisi.

³⁹ Lakini baba zetu walikataa kumtii; walimsukumia mbali nao, na katika mioyo yao waligeuka kurudi Misri.

⁴⁰ Katika kipindi hicho walimwambia Haruni, ‘Tutengenezee miungu itakayotuongoza. Kwakua huyu Musa, aliyekuwa akituongoza kutoka katika nchi ya Misri, hatujui kilichompata.’⁴¹ Hivyo wakatengeneza ndama kwa siku hizo na wakatoa sadaka kwa hiyo sanamu na wakafurahi kwa sababu ya kazi ya mikono yao.⁴² Lakini Mungu aliwageuka na kuwaacha waabudu nyota wa angani, kama ilivyoandikwa kwenye kitabu cha manabii, ‘Je mmenitolea mimi sadaka za wanyama mliowachinja jangwani kwa muda wa miaka arobaini, nyumba ya Israeli?’⁴³ Mmekubali hema ya kukutania ya Moleki na nyota ya mungu refani, na sanamu mlizozitengeneza kuziabudu: na nitawapeleka mbali zaidi ya Babeli.’

⁴⁴ Baba zetu walikuwa na hema ya kukutania ya ushuhuda jangwani, kama Mungu alivyoamuru alipoongea na Musa, kwamba ilimpasa aitengeneze mfano wa muundo ule aliouona.⁴⁵ Hili ni hema ambalo baba zetu, kwa wakati wao waliletwa katika nchi na Joshua. Hii ilitokea wakati walipoingia kumiliki taifa ambalo Mungu aliwafukuza kabla ya uwepo wa baba zetu. Hii ilikuwa hivi hadi siku za Daudi,⁴⁶ ambaye alipata kibali machoni pa Mungu, na akaomba kutafuta makao kwa Mungu wa Yakobo.⁴⁷ Lakini ni Suleimani aliyejenga nyumba ya Mungu.

⁴⁸ Hata hivyo aliye juu sana haishi kwenye nyumba zilizojengwa kwa mikono; kama nabii alivyosema,

⁴⁹ ‘Mbingu ni kiti changu cha enzi, na dunia ni sehemu ya kuwekea miguu yangu. Nyumba ya aina gani mtanijengea? Asema Bwana: au ni wapi sehemu yangu ya kupumzikia?’

⁵⁰ Mkono wangu haukufanya hivi vyote?’

⁵¹ Enyi watu wenye shingo ngumu msitahiriwa mioyo na masikio, kila mara mnampinga Roho Mtakatifu, mnatenda kama baba zenu walivyotenda.⁵² Ni nabii yupi katika manabii ambaye baba zenu hawakumtesa? Waliwaua manabii wote waliotokea kabla ya ujio wa yule mwenye Haki, na sasa mmekuwa wasaliti na wauaji wake pia.⁵³ Enyi watu mliopokea sheria ile iliyoagizwa na malaika lakini hamkuishika.”

⁵⁴ Kisha wajumbe wa baraza waliposikia mambo haya, walighadhabika sana mioyoni mwao, na wakamsagia meno Stefano.

⁵⁵ Lakini yeye, akiwa amejaa Roho Mtakatifu, alitazama mbinguni kwa makini na akauona utukufu wa Mungu, na kumwona Yesu amesimama mkono wa kuume wa Mungu.⁵⁶ Stefano akasema, “Angalia, ninaona mbingu zimefunguka, na Mwana wa Adam amesimama mkono wa kuume wa Mungu.”

⁵⁷ Kwa hili wajumbe wa baraza waliziba masikio yao na kupiga kelele kwa sauti ya juu na kumvamia kwa kusudi moja.⁵⁸ Kwa nguvu wakamtupa nje ya mji na wakampiga mawe: na mashahidi wakavua nguo zao za nje na kuweka chini karibu na miguu ya kijana aliyeitwa Sauli.⁵⁹ Walipokuwa wakimpiga mawe Stefano, aliendelea kumwita Bwana na kusema, “Bwana Yesu, pokea roho yangu.”

⁶⁰ Akapiga magoti na kuita kwa sauti kubwa, “Bwana, usiwahesabie dhambi hii.” Aliposema haya, akakata roho.

Matendo 07 Maelezo kwa Jumla

Muundo na Mpangilio

Tafsiri zingine zimeweka kila mstari wa ushairi mbele ya kulia kuliko maandishi mengine ili kurahisisha kusoma. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la Kale 7:42-43 na 49-50.

Inaonekana kwamba 8:1 ni sehemu ya utungo wa sura hii.

Dhana maalum katika sura hii

"Stefano alisema"

Stefano alihadithia historia ya Israeli kwa ufupi. Alisisitiza ule muda Wana wa Israeli walikuwa wamewakataa watu Mungu alikuwa amechagua kuwaongoza. Mwisho wa habari, alisema viongozi wa Wayahudi aliokuwa akiwazungumzia walikuwa wamemkataa Yesu jinsi Waisraeli watenda dhambi walikuwa wakiwakataa viongozi walioteuliwa na Mungu.

"Jazwa na Roho Mtakatifu"

Roho Mtakatifu alimwongoza Stefano kana kwamba alisema tu kile Mungu alitaka aseme.

Kuashiria yajayo

Mwandishi anapolizungumzia jambo ambalo si muhimu kwa wakati huo lakini litakuja kuwa muhimu baadaye katoka hadithi hiyo, hii huitwa kuashiria yajayo. Luka anamtaja Saulo, aliyejulikana kama Paulo kwa hii hadithi ingawa si mhusika wa maana kwenye habari hii. Hii ni kwa maana Paulo ni mtu muhimu katika sehemu zilizobaki kwenye hiki kitabu cha Matendo ya Mitume.

Mifano muhimu za usemi katika Sura hii

Mawasiliano yaliyolengwa

Stefano alikuwa akizungumza na Wayahudi walizifahamu vyema sheria za Musa na kwa hivyo hakufafanua vitu ambavyo wasikilizaji wake walikuwa wanajua mbele. Lakini utahitajika kueleza baadhi ya vitu hivi ili wasomi wako waweze kuelewa alichokuwa anasema Stefano. Kwa mfano labda utaeleza vizuri kwamba wakati ndugu zake Yusufu "walimuza Misri"

Metonymy

Stefano alizungumzia Yusufu kuongoza "Juu ya Misri" na juu ya nyumba ya Farao. Hapa alimaanisha ya kwamba Yusufu aliongoza watu wa Misri na watu na mali yote iliyokuwa ndani ya nyumba ya Farao .

Matatizo mengine ya tafsiri katika sura hii

Maelezo ya awali

Viongozi wa Wayahudi ambao Stefano aliwazungumzia walikuwa wanafahamu mbele matukio aliyokuwa akiwazungumzia. Walifahamu kwamba Musa aliandika Kitabu cha Mwanzo. Kama kitabu cha mwanzo hakikutafsiriwa katika lugha yako, itakuwa vigumu kwa wasomaji wako kuelewa alichosema Stefano.

Links:

- [Acts 07:01 Notes](#)

Acts 7:1

katika historia ya Israeli. Maelezo mengi ya Stefano yanatoka kwenye vitabu vya sheria vya Musa.

Sentensi unganishi

Maelezo ya ujumla

Sehemu ya habari kuhusu Stefano iliyoanzia sura 6:8 inaendelea. Stefano anaanza kumjibu Kuhani Mkuu na baraza kwa kuanza kuzungumzia mambo yaliyotukia

Kwenye mstari wa 2, Stefano anaanza hotuba yake kumjibu kuhani mkuu na baraza. Anaanza hotuba yake

kwa kuongelea mambo yaliyotokea katika historia ya Israeli.

Ndugu na baba zangu, nisikilizeni mimi.

Stefano alikuwa akiheshimika sana kwenye baraza kwa salamu yake ya kifamilia.

Acts 7:4

Hakumpa chochote kama urithi wake

Hakuweza kutoa chochote katika hiyo.

hapakuwa na sehemu hata ya kuweka mguu

Inaweza kuwa na maana ya; 1) Eneo pana la kuweza kusimama; au 2) Aridhi ya kutosha kuweza kutembea kwa hatua kadhaa.

kama miliki yake na uzao wake

Kwamba nchi itakuwa mali yake milele yeye na uzao wake.

Acts 7:6

Mungu alinena naye hivi

Badaaye Mungu alimwambia Ibrahimu.

miaka mia nne.

Miaka mia nne (400).

nitalihukumu taifa

Neno "taifa" linamaanisha watu walio ndani yake. Mungu atawahukumu watu wa taifa.

ambalo litawafanya mateka

Nchi ambayo uzao wako watakuwa mateka.

akampa Abrahamu agano la tohara

Mungu alifanya Agano na Abrahamu la tohara kwa watoto wake wote wa kiume.

Abrahamu akawa baba wa Isaka

Ni habari inayoelezea Uzao wa Abrahamu.

na Yakobo akawa baba

Na Yakobo akawa baba, Stefana anaelezea kwa ufupi.

Acts 7:9

Mababu

Wana wakubwa wa Yakobo " "au" ndugu wakubwa wa Yusufu"

wakamwonea wivu Yusufu

Ndugu zake wakubwa na Yusufu walijawa na wivu dhidi yake.

wakamuza katika nchi ya Misri

Wayahudi walijua kuwa mababu zao walimwua Yusufu na kuwa mtumwa katika nchi ya Misri.

Na Mungu

Inafaa kutumika kiuhalisia kuwa; "lakini Mungu" alikuwa pamoja naye huko.

Juu ya Misri

Yusufu akawatawala watu wote wa Misri

na juu ya nyumba yake yote

linaelezea; na kila kitu Farao alichokuwa anakimiliki nyumbani kwake.

Acts 7:11

Kukawa na njaa

"Kukawa na njaa."ardhi ikaacha kutoa chakula

Mababa zetu

"Ndugu zake wakubwa Yusufu"

Nafaka

"Chakula"

aliwatuma baba zetu...Kaka zake

Yakobo aliwatuma baba zetu, ndugu zake na Yusufu.

Katika safari ya pili

Katika safari yao ya pili ya kufuata chakula huko Misri.

Akajionyesha

Yusufu akajifunua kwa ndugu zake na kujitambulisha kama ndugu yao.

familia ya Yusufu ikajulikana kwa Farao.

Kwa maana nyingine; Farao akafahamu kuwa hao walikuwa ndugu zake na Yusufu.

Acts 7:14

Yusufu akawatuma ndugu zake kwenda

liwatuma ndugu zake kwenda Kanaani, nyumbani kwa kaka zake.

Yakobo akafa yeye na baba zetu,

"Yakobo na ndugu zake, baba zetu" wote walikufa.

Wakachukuliwa hata Shekemu wakazikwa

"Uzao wa Yakobo walimchukua na kwenda kumzika katika makaburi walikozikwa ndugu zake.

kwa vipande vya fedha

"kwa fedha"

Acts 7:17

Wakati wa ile ahadi ambayo Mungu alimwahidi Abrahamu ulipokaribia, watu wakiwa wameongezeka huko Misri,

Katika baadhi ya lugha zingine inaweza kuwa msaada ikisomeka; Idadi kubwa ya watu ilipoongezeka, badala ya kusema; muda wa ahadi ulipowadia.

Muda wa ahadi ulipokaribia

Ulikuwa umekaribia muda ambao Mungu angetimiza ahadi yake kwa Ibrahimu.

aliinuka mfalme mwingine

falme mwingine alianza kutawala

Juu ya Misri

"Misri" inasimama badala ya watu wa Misri. "Watu wa Misri"

Nani asiyejua kuhusu Yusufu

"Yusufu" inarejea sifa njema ya Yusufu. "Nani hakujua kuhusu mamlaka ya Yusufu huko Msri."

Waliwatenda mabaya baba zetu.

"Waliwatenda mababu zetu kimaskini" au "walichukua faida kwa mababu zetu"

Waliwatupa watoto wao wachanga

kuwatupa watoto wao wachanga ili wasiishi

Acts 7:20

Katika kipindi kile Musa alikuwa amezaliwa

Haya ni maelezo ya kumtambulisha mtu mpya, Musa.

Alikuwa mzuri mbele za Mungu

Musa alikuwa kijana mzuri

Akalelewa miezi mitatu

Wazazi wake walimlea Musa miezi mitatu.

Wakati alipotupwa nje

Musa "alitupwa" kwa sababu Farao alikuwa ameamuru kila mtoto wa kiume azaliwapo lazima atupwe. Wazazi wake walilazimika kumweka nje ya nyumba yao.

Binti Farao alimchukua na kumfanya kama mwana wake

kama vile alikuwa mwanaye wa kiume wa kuzaa

Acts 7:22

Musa alifundishwa

"Wamisri walimfundisha Musa"

Mafundisho yote ya kimisri

hii inaongezea ,"vitu vyote walivyovijua Wamisri."

alikuwa na nguvu katika maneno na matendo

"alikuwa na uwezo katika maneno na matendo yake"

ikamjia katika moyo wake

Musa alitafakari na kisha akaamua

kutembelea ndugu zake, Wana wa Israeli

Kuona jinsi gani ndugu zake, wana wa Israeli wanaendeleaje.

Alipomwona Mwisraeli akitendewa mabaya

Alipomwona Mmisri anamtesa mwisraeli, Musa alimtetea na akalipiza kisasi kwa kumpiga hadi kufa yule Mmisri.

Musa alifikiri

" Musa alidhani kuwa, alichokifanya ndugu zake watajua kuwa ni Mungu anawapigania"

kwa mkono wake

kupitia yeye Mungu alikuwa akiwaokoa ndugu zake.

Acts 7:26

baadhi ya Waisraeli

Waisraeli wawili aliwaona wanaogombana wao kwa wao.

akajaribu kuwapatanisha

Alijaribu kuwazuia wasipate kuendelea na ugomvi.

Mabwana, Ninyi ni ndugu;

Musa alikuwa akizungumza na hao waisraeli waliokuwa wakigombana

mbona mnakoseana ninyi kwa ninyi,?

Musa aliuliza swali kuwatia moyo waache kugombana. Msizidi kugombana tena

Nani kakufanya mtawala na mwamuzi wetu?

Hili swali lilitumika kumkemea Musa."Huna mamlaka juu yetu"!

Wewe unataka kuniua , kama ulivyomuua Mmisri jana?"

Mtu yule alitumia swali hilo kumwonya Musa aanze kuzani yawezekana wengi wao walimwona akimwua yule Mmisri.

Acts 7:29

Maelezo ya jumla

Jamii iliyokuwa inamsikiliza Stefani ilikuwa inajua kuwa Musa alikuwa amemwoa mwanamke wa kimidiani alipokimbia kutoka Misri.

Baada ya kusikia haya

Musa alipotambua kuwa Waisraeli wanajua kuwa alikuwa amemwua Mmisri siku moja kabla.

Baada ya miaka arobaini kupita

Wakati miaka arobaini imepita baada ya Musa kutoka Misri.

malaika akamtokea

Stefano alikuwa akiongea na kungi ambalo lilijua pia kuwa Mungu aliongea na Musa kwa njia ya Malaika.

Acts 7:31

alishangaa na kustaajabia kile alichokiona

Musa alishangaa kwamba kichaka hakiungui moto. Hii ilijulikana na watazamaji wa Stefano.

Aliposogelea kwenda kutazama Musa alitetemeka na hakuthubutu kuangalia

Hii inamaanisha Musa alikisogelea kichaka kwa karibu ili kuchunguza kilichokuwa kinatokea, lakini ghafla akarudi nyuma kwa hofu aliposikia sauti ikitoka ndani ya kichaka.

Mimi ni Mungu wa baba zako

"Mimi ni Mungu ambaye baba zako waliniabudu"

Musa alitetemeka

Musa alitetemeka kwa hofu.

Acts 7:33

Vua viatu vyako

Mungu alimwambia Musa hivyo ili kumweshimu Mungu.

Sehemu unayosimama ni mahali patakatifu

Musa, eneo unalosimama sasa ni Mungu amelifanya kuwa takatifu, Uwepo wa Mungu ukpo katika eneo hili.

Nimeona

Nimeona kwa hakika pasipo shaka.

Watu wangu

Watu wa Mungu "Uzao wa Abraham,Isaka na Yakobo"

Nimeshuka ili niwaokoe

"nami nimeshuka ili kuwaondolea vifungo"

sasa njoo

"Jiandae" au "KUwa tayari" kwenda. Mungu anatumia amri, anamwamrisha.

Acts 7:35

Maelezo ya jumla

Baada ya Waisraeli kutoka Misri, walikaa miaka 40 wakizunguka zunguka jangwani kabla Mungu hajawaongoza kuingia katika nchi aliyokuwa amewaahidi kuwapa.

Huyu ni Musa ambaye walimkataa

Hii inarejesha nyuma matukio yaliyotunzwa

Nani aliyekufanya mtawala na mwamuzi ?

Hili swali lilitumika kumkemea Musa."Huna mamlaka juu yetu"!

Mtawala na mkombozi

"Kutawala juu yao na kuwaweka huru kutoka kuwa watumwa"

Kwa mkono wa malaika

"Kwa nguvu ya malaika"

Kipindi cha miaka arobaini

"kipindi cha miaka arobaini ambacho watu wa Israeli waliishi jangwani"

Kutoka miongoni mwa ndugu zenu

"kutoka miongoni mwa watu wenu kuwa Nabii"

Acts 7:38

Maelezo ya jumla

Mstari wa 40 ni nukuu kutoka katika vitabu vya sheria vya Musa.

Huyu ni miongoni mwa mtu ambaye alikuwa katika mkutano

"Huyu ni Musa mtu ambaye ni miongoni mwa Waisraeli.

Huyu ni mtu ambaye Mungu aliongea naye maneno yaliyo hai na kutupa sisi

"Huyu ni mtu ambaye Mungu aliongea naye neno lililo hai kutupa sisi"

Neno lililo hai

Maana sahihi ni 1) "ujumbe ambao uliopo" au 2) "maneno yaletayo uzima."

Walimsukuma mbali nao

Mfano huu unaonyesha kukataliwa kwa Musa, "walimkataa yeye kama kiongozi wao"

katika mioyo yao waligeukia Misri

"WAlikusudia kurejea tena Misri"

Wakati huo

"Walipoamua kurudi Misri"

Acts 7:41

Maelezo ya Jumla

Hapa nukuu ya Stefano inatoka kwa Nabii Amosi

Walitengeneza ndama

walitengeneza sanamu mfano wa ndama ili waiabudu.

ndama... hiyo sanamu kazi ya mikono yao

Fungu lote hili linafafanua ndama yule aliyetengenezwa.

Mungu aligeuka

Mungu aligeukia mbali kwa kuwa hakupendezwa na watu hao na kutokuwasaidia tena. Mungu aliacha kuwarekebisha.

Akawaacha

"Akajiondoa kwao

waabudu nyota za angani,

Inaweza kuwa; 1) Nyota pekee au 2) Jua, Mwezi na Nyota.

kwenye kitabu cha manabii

Ni muunganiko wa maandiko kutoka Manabii wa Agano la Kale.

Je mnanitolea mimi sadaka za wanyama mliowachinja Israeli

Mungu aliwauliza Waesraeli swali kuonyesha kuwa walikuwa hawamwabudu yeye wala kumtolea dhabihu zao. "Hamkuniheshimu mimi wakati mlipochinja wanyama wasiofaa na kutoa dhabihu Israeli".

Nyumba ya Israeli

Hii ni ujumla wa Taifa la Israeli

Acts 7:43

Sentensi unganishi

Stefano anaendeleza majibu yake kwa Kuhani Mkuu na wajumbe wa baraza

Maelezo ya Jumla.

Hii ni nukuu Stefano anaiweka kutoka kwa Nabii Amosi

Mliipokea

Inamaanisha waliitwaa hiyo miungu pamoja nao wakasafiri pamoja nayo huko Jangwani

Hema ya kukutania ya Moleki

Hema ya kukutania au hema ambalo lilijengwa kumwabudu mungu Moleki

Nyota ya mungu Refani

nyota ambayo ilimtambulisha mungu wa uongo Refani

picha ambayo mliitengeneza

Walitengeneza picha ya mungu Moleki na Refani kwa kusudi la kumwabudu.

nitawapeleka mbali zaidi ya Babeli.'

Nitawaondoa kwenye maeneo hata mbali zaidi ya Babeli. Huu ni mwitikio wa hukumu ya Mungu.

Acts 7:44

Hema la kukutania la ushuhuda.

hema ambalo lilijengwa kulifunika sanduku lililokuwa na amri kumi zilizochorwa kwenye mawe na kuwekwa ndani ya sanduku.

Kumiliki Taifa

Hii itajumuisha nchi ,majengo,wanyama na vyote na miliki zote za taifa ambalo Israeli walikuwa wakiwashinda maadui na kuchukua nyara.

Hii Ilikuwa hivi mpaka siku za Daudi

Sanduku la agano lilibaki kwenye hema na ilijumuisha muda wa Daudi, mfalme wa Israeli

Mahali pa makao ya Mungu wa Yakobo

Daudi alitaka sanduku la agano likae Yerusalemu, siyo litangatange kwenye hema kuwazunguka Israeli

Acts 7:47

Maelezo ya jumla

Mistari ya 49-50, Stefano ananukuu maneno kutoka kwa Nabii Isaya. Katika nukuu, Mungu anaongea kuhusu yeye mwenyewe.

zilizojengwa kwa mikono

zilizotengenezwa na watu

Mbinguni ni kiti changu cha enzi na duniani ni sehemu ya kuwekea miguu yangu.

Nabii analinganisha ukuu wa Mungu na jinsi isivyowezekana kwa mtu sehemu kwa Bwana

kupumzika katika nchi tangu dunia ilipokuwa utupu lakini ni sehemu ya Mungu kuwekea miguu tu.

Ni nyumba ya aina gani mnaweza kunijengea?

Mungu anauliza swali ili kuonesha namna gani mwanadamu ana mapungufu kufikia uumbaji wake. Huwezi kujenga nyumba ambayo itanitosha mimi!

Wapi sehemu yangu ya kupumzikia

Mungu anauliza hili swali kumwonyesha mwanadamu kwamba hawezi kumpatia Mungu mapumziko. "Hakuna sehemu nzuri ya kumtosha Mungu kupumzikia!"

Siyo mikono imefanya haya yote?

Mungu anauliza hili swali kuonyesha kwamba mwanadamu hatengenezi chochote. "Mkono wangu umefanya hivi vitu vyote!

Acts 7:51

Sentensi unganishi

Kwa karipio kali, Stefano anamalizia kumjibu Kuhani Mkuu na baraza kwa staili ile aliyoanza nayo sur 7:1.

Enyi watu wenye shingo ngumu

Shingo ngumu -Stefano alibadilisha kutoka utambulisho wa viongozi wa Kiyahudi na kuwakemea

shingo ngumu

Shingo ngumu -Hii haina maana walikuwa na shingo ngumu, lakini anawaambia kuwa walikuwa wasumbufu.

moyo usiotahiriwa

Moyo usiomtii Mungu. Wayahudi walilitumia neno kwa watu wasio na tohara ni sawa na watu wasiomtii Mungu. Stefano alitumia "moyo" na "masikio" kuwakilisha Wayahudi viongozi waliotenda kwa namna ya watu wa mataifa walivyokuwa wakitenda. Viongozi hawa hawakumtii na wala kumsikiliza Mungu.

Ni manabii wapi baba zenu hawakuwatesa?

Stefano aliuliza swali kuwaonyesha kwamba hakujifunza chochote katika makosa ya baba zao. "Baba zao waliwatesa kila nabii!"

Mmoja mwenye Haki

Anamaanisha juu ya Kristo, Masihi.

mmekuwa wasaliti na wauaji wake pia,

"Mlimsaliti na kumwua"

sheria ile iliyoagizwa na malaika lakini hamkuishika.

"Sheria ambazo Mungu alizituma kwa Malaika kuwaba baba zetu.

Acts 7:54

Sentensi unganishi

Baraza lilimjia juu Stefano kutokana na ujumbe wake.

wajumbe wa baraza waliposikia mambo haya,

Hii ni hatua ya kugeuka; mahubiri yalifikia mwisho na baraza likachukua hatua.

wakachomwa mioyo

Hii ni fumbo kwa, "kujawa na hasira"

wakamsagia meno

Hili ni fumbo linaloelezea hasira nzito au chuki. "walikuwa na hasira ambayo walisaga meno yao kwa pamoja."

Aliangalia mbinguni kwa makini

"Aliangalia juu kwenye mawingu." Inatokea kwamba Stefano peke yake aliona maono siyo mwingine yeyote katika mkutano.

akaon utukufu wa Mungu

Kwa kawaida watu walizoea kuuona utukufu wa Mungu kwa ishara ya nuru." :mwanga mkali kutoka kwa Mungu". Stefano katika maono yake alimwona Mwana wa Adamu amesimama mkono wa kuume wangu.

Mwana wa Adam

Stefano alimtambulisha Yesu kwa cheo cha "Mwana wa Adam."

Acts 7:57

wakaziba masikio yao

Waliziba masikio yao wasiweze kusikia zaidi alichokuwa akisema Stefano.

Nguo za nje

mavazi ya nje au nguo mojawapo walizokuwa wakivaa juu ya nguo zingine.

Wakamtupa nje ya mji

baraza la wazee wakampiga Stefano wakamkamata kwa nguvu na kumtupa nje ya mji

miguuni mwa

"mbele ya "kwa kusudi la kuzilinda

kijana

Sauli alikuwa na umri wa kati ya miaka 30 wakati ule.

Acts 7:59

Sentensi unganishi

Maelezo ya Stefano yanakomea katika sura hii ya 7.

"Pokea roho yangu"

"Chukua Roho yangu" Hili lilikuwa ni ombi toka kwa Stefano.

Akapiga magoti

Hii ni namna ya kuonyesha unyenyekevu kwa Mungu.

usiwahesabie dhambi hii

Inamaanisha; Uwasamehe dhambi hii.

akakata roho

Ni lugha nyingine kuonyesha umauti wa mtu.

Translation Questions

Acts 7:1

Stefano alianza kwa kina nani kuelezea historia ya ahadi ya Mungu kwa wayahudi?

Stefano alianza kutoa historia kwa kuzungumzia ahadi ya Mungu kwa Ibrahimu.

Acts 7:4

Ni ahadi gani Mungu alimwahidi Ibrahimu?

Mungu alimwahidi Ibrahimu kumtata nchi yeye na uzao wake.

Kwanini ahadi ya Mungu kwa Ibrahimu ilionekana kutotimizwa?

Ahadi ya Mungu ilionekana kutokuwezekana kwasababu Ibrahimu hakuwa na mtoto.

Acts 7:6

Mungu alimwambia Abraham nini kingeweza kutokea kwanza kwa uzao wake kwa miaka mia nne?

Mungu alimwambia Abraham uzao wake ungekuwa mateka katika nchi ya ugeni kwa miaka mia nne

Ni agano lipi ambalo Mungu alimpa Ibrahimu?

Mungu alimpa Ibrahimu agano la tohara.

Acts 7:9

Ni kwa namna gani Yusufu alikuwa mtumwa katika nchi ya Misri?

Ndugu zake walimwonea wivu wakamuuza katika nchi ya Misri

Ni kwa namna gani Yusufu alikuwa mkuu nchi ya Misri?

Mungu alimpa Yusufu neema na hekima mbele ya uso wa Farao

Acts 7:11

Yakobo alifanya nini wakati njaa ilipoingia katika nchi ya Kanani?

Yakobo aliwatuma watoto wake wa kiume kwenda Misri kwasababu alisikia kule kulikuwa na nafaka.

Acts 7:14

Kwa nini Yakobo na jamaa yake walikwenda Misri?

Yusufu aliwatuma ndugu zake kumwambia baba yao kwenda Misri

Acts 7:17

Nini kilitokea katika idadi ya Israel huko Misri kama ahadi ya Mungu ilivyokuwa karibu

Idadi ya Waisraeli huko Misri ilikua na kuongezeka.

Kwa jinsi gani mfalme mpya wa Misri alijaribu kupunguza idadi ya Waisraeli.

Mfalme mpya aliwalazimisha Waisraeli kuwatupa watoto wachanga wa kiume ili wasiweze kuishi.

Acts 7:20

Jinsi gani Musa alipona ali hali naye alitupwa?

Binti wa Mfalme Farao alimwokota Musa na kumlea kama mtoto wake mwenyewe.

Acts 7:22

Jinsi gani Musa alipata elimu?

Musa alifundishwa mafunzo yote ya Kimisri

Alipofikisha umri wa miaka arobaini, Musa alifanya nini alipowaona wana wa Israeli kutendewa mabaya?

Musa aliwatetea waisraeli na hata kumpiga na kumwua Mmisri.

Acts 7:29

Musa alikimbilia wapi?

Musa alikimbilia Midiani

Wakati Musa alipotimiza umri wa miaka themanini, Je! Musa aliona nini?

Musa alimwona malaika ndani ya miali ya moto ukiwaka katika kichaka.

Acts 7:33

Bwana alimwagiza Musa kwenda wapi, na kitu gani Mungu alikuwa anakwenda kufanya kule?

Bwana alimwagiza Musa kwenda Misri, kwasababu Mungu alikuwa anakwenda kuwaokoa Waisraeli.

Acts 7:35

Ni kwa muda gani Musa aliwaongoza Waisraeli huko nyikani?

Musa aliwaongoza Waisraeli nyikani kwa muda wa miaka arobaini.

Musa alitabiri nini juu ya wana wa Israeli?

Musa alitabiri kwa Waisraeli kwamba Mungu angemwinua nabii kama yeye miongoni mwa ndugu zao.

Acts 7:41

Ni kwa jinsi gani Waisrael waliigeuza mioyo yao na kutamani kurudi Misri?

Waisraeli walitengeneza ndama wakaitolea sadaka kwa miungu.

Namna gani Mungu aliwajibu Waisraeli juu ya kumwacha Yeye?

Mungu aliwaacha Waisraeli na kuwaruhusu kutumikia viumbe wa mbinguni.

Acts 7:43

Ni wapi Mungu alisema angewapeleka Waisraeli?

Mungu alisema angewapeleka Waisraeli utumwani Babeli.

Acts 7:44

Katika jangwa, Mungu aliwaamuru Israeli kujenga nini, ambacho baadaye walikibeba kwenda katika nchi?

Katika jangwa Waisraeli walijenga hema la ushuhuda.

Nani aliyeyafukuza mataifa mbele ya Waisraeli?

Mungu aliwafukuza mataifa mbele ya Waisraeli.

Nani aliuliza kujenga mahali pa makao ya Mungu?

Daudi aliomba kumjengea Mungu mahali pa kukaa

Acts 7:47

Nani hasa aliyemjengea Mungu nyumba?

Sulemani alimjengea Mungu nyumba.

Mahali gani kilipo kiti cha Mungu aliye juu?

Mungu Mkuu anakiti chake juu mbinguni.

Acts 7:51

Ni kwa vipi Stefano aliwashtaki watu kwa yale waliyokuwa wakitenda ,kama baba zao walivyotenda?

Stefano aliwashtaki watu kwa kuendelea kumpinga Roho Mtakatifu.

Je Stefano alisema nini kwa walioasi juu ya mmoja mwenye haki?

Stefano alisema; watu walimsaliti na kumwua mmoja mwenye haki.

Acts 7:54

Ni kwa namna gani wajumbe wa baraza wallitikia kwa mashtaka ya Stefano?

Wajumbe wa baraza walichomwa mioyo yao na kumsagia meno Stefano.

Stefano alisema nini alipotazama macho yake juu?

Stefano alisema, alimwona Yesu amesimama mkono wa kuume wa Mungu

Acts 7:57

Wajumbe wa baraza walifanya nini kwa Stefano?

Wazee wa baraza walimwinukia, wakamtupa nje ya mji na kumpiga kwa mawe.

Waliokuwa wakimpiga kwa mawe, mavazi yao ya nje waliyaweka kwa nani aliyekuwa shuhuda wa kifo cha Stefano?

Walimpiga Stefano kwa mawe mavazi yao ya nje waliyaweka chini ya miguu ya Sauli aliyekuwa shuhuda wa kifo cha Stefano.

Acts 7:59

Jambo gani la mwisho Stefano aliomba kabla hajafa?

Stefano alimwomba Mungu asiiangalie dhambi ya watu hao kwa kile walichokitenda.

⁸ ¹Sauli alikuwa kwenye makubaliano ya kifo chake. Ndipo siku hiyo yakaanza mateso makuu kinyume cha kanisa lililokuwa Yerusalemu; na waaminio wote walitawanyika katika majimbo ya Yudea na Samaria, isipokuwa mitume.²Watu wachamungu walimzika Stefano na kufanya maombolezo makubwa juu yake.³Lakini Sauli alilidhuru sana kanisa. Alikwenda nyumba kwa nyumba na kuwavuruta nje wanawake na waume, na kuwatupa gerezani.

⁴Waaminio ambao walikuwa wametawanyika bado walienda wakilihubiri neno.⁵Filipo akashuka katika mji wa Samaria na akamtangaza Kristo huko.⁶Baada ya makutano kusikia na nakuziona ishara alizofanya Filipo; wakaweka umakini juu ya kile alichokisema.⁷Kutoka hapo watu wengi waliokuwa na pepo wachafu waliwatoka, huku wakilia kwa sauti kuu na wengi waliokuwa wamepooza na kulemaa waliponywa.⁸Na kulikuwa na furaha kubwa katika mji.

⁹Lakini palikuwepo na mtu mmoja katika mji ule akiitwa Simoni, ambaye hapo awali alikuwa akifanya uchawi; ambao aliutumia kuwashangaza watu wa mji wa Samaria, wakati akisema kuwa yeye ni mtu wa muhimu.

¹⁰Wasamaria wote tangu mdogo hadi mkubwa, wakamakinika kwake huku wakisema; ‘Mtu huyu ni ile nguvu ya Mungu ambayo ni kuu.’¹¹Wakamsikiliza kwa sababu alikuwa kwa uchawi wake amewashangaza kwa muda mrefu.¹²Lakini wakati walipoamini Filipo alipokuwa akitangaza juu ya ufalme wa Mungu na juu ya jina la Yesu Kristo, walibatizwa, wanaume kwa wanawake.¹³Hata Simoni mwenyewe aliamini na baada ya kubatizwa, aliendelea kuwa na Filipo na alipoona ishara na miujiza iliyokuwa ikitendeka, alishangaa.

¹⁴Wakati mitume wa Yerusalemu waliposikia kuwa sasa Samaria imepokea neno la Mungu, wakawatuma kwao Petro na Yohana.¹⁵Wakati walipokuwa washashuka waliwaomba, kwamba wampokee Roho Mtakatifu.¹⁶Kwani mpaka wakati huo Roho Mtakatifu alikuwa hajawashukia hata mmoja wao; walikuwa tu wamebatizwa kwa jina la Bwana Yesu.¹⁷Ndipo Petro na Yohana wakawawekea mikono, nao wakampokea Roho Mtakatifu.

¹⁸Wakati Simoni alipoona kwamba Roho Mtakatifu ametolewa kupitia kuwekewa mikono na mitume; akataka kuwapa pesa,¹⁹akasema, “Nipeni haya mamlaka, ili kila nitakayemwekea mikono apokee Roho Mtakatifu.”

²⁰Lakini Petro akamwambia; “Pesa yako na iangamie pamoja nawe, kwa sababu umefikiri kuwa karama ya Mungu inapatikana kwa pesa.”²¹Hauna sehemu katika jambo hili, kwa sababu moyo wako si mnyoofu mbele za Mungu.²²Hivyo basi, tubu uovu wako huu na kumwomba Bwana anaweza labda kukusamehe nia ya moyo wako.

²³Kwa maana naona uko katika sumu ya uchungu na kifungo cha dhambi.”

²⁴Simoni akajibu na kusema, “Mwombeni Bwana kwa ajili yangu, kwa kuwa mambo yote mliyozungumza yaweza kunitokea.”

²⁵Wakati Petro na Yohana walipokuwa wameshuhudia na kuhubiri neno la Bwana, walirudi Yerusalemu; wakilihubiri injili katika vijiji vingi vya Wasamaria.

²⁶Basi malaika wa Bwana akanena na Filipo na kusema, “Inuka na uende kusini katika njia iendayo chini ya kutoka Yerusalemu kuelekea Gaza.” (Njia hii iko katika jangwa).²⁷Akainuka na kwenda. Tazama, kulikuwa na mtu wa Ethiopia, towashi mwenye mamlaka kuu chini ya Kandasa; malkia wa Ethiopia. Ndiye aliyekuwa msimamizi wa hazina yake yote; naye alikuwa amekwenda Yerusalemu kuabudu.²⁸Alikuwa akirejea ameketi garini mwake akisoma kitabu cha nabii Isaya.

²⁹Roho akasema na Filipo, “Sogea karibu na gari hili ukashikamane nalo.”

³⁰Hivyo Filipo akamkimbilia, akamsikia akisoma katika kitabu cha nabii Isaya; akasema, “Je, unafahamu unachokisoma?”

³¹Ndipo Muethiopia akasema, “Nitawezaje mtu asiponiongoza?” Akamsihi Filipo apande garini na kuketi pamoja naye.

³²Sasa fungu la maandiko alilokuwa akisoma Muethiopia ni hili; ‘Aliongozwa kama kondoo kwenda machinjioni kuchinjwa, na kama kondoo alinyamaza kimya, hakufungua kinywa chake:

³³ Kwa kuhuzunishwa kwake hukumu yake iliondolewa: Nani ataeleza kizazi chake? Maisha yake yameondolewa katika nchi.’

³⁴Hivyo towashi akamwuliza Filipo, na kusema, “Nakuomba, ni nabii yupi ambaye anaongelewa habari zake, ni kuhusu yeye, au za mtu mwingine?”³⁵Filipo alianza kuzungumza, na kuanzia andiko hili la Isaya alimtangazia injili kuhusu Yesu.

³⁶Wakiwa njiani, wakafika mahali penye maji, towashi akasema, “Tazama, pana maji hapa. Nini kinazuia nisibatizwe?”³⁷Filipo akamwambia, “Ukiamini kwa moyo wako wote unaweza kubatizwa.” Hivyo Muethiopia akajibu, “Naamini kwamba Yesu Kristo ni Mwana wa Mungu.”³⁸Ndipo Muethiopia akaamuru gari lisimame. Walikwenda ndani ya maji, Filipo pamoja na towashi, na Filipo akambatiza.³⁹Wakati walipotoka kwenye maji, Roho wa Bwana akamnyakua Filipo mbali; towashi hakumwona tena, akaenda njia yake akifurahia.

⁴⁰Lakini Filipo akatokea Azoto. Alipita katika mkoa ule na kuhubiri injili katika miji yote mpaka alipofika Kaisaria.

Matendo 08 Maelezo ya jumla

Muundo na Mpangilio

Tafsiri zingine zimeweka kila mstari wa ushairi mbele ya kulia kuliko maandishi mengine ili kurahisisha kusoma. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la Kale 8:32-33

Sentensi ya Kwanza ya mstari wa 1 inaishia na maelezo ya matukio ya sura ya 7: Luka anaanza sehemu mpya ya historia yake na maneno "Hapo ikaanza".

Dhana maalum katika sura hii.

upokea Roho Mtakatifu

Katika sura hii, Luka anawazungumzia kwa mara ya kwanza juu ya watu wanaopokea Roho Mtakatifu (Matendo 8:15-19). Roho Mtakatifu alikuwa mbele amewawezesha waumini kunena kwa lugha, kuwaponya wagonjwa na kuishi kama jumuiya na alikuwa amemjaza Stefano pia. Lakini wakati Wayahudi walipoanza kuwafunga waumini katika gereza waumini walioweza kutoroka Yerusalemu walitoroka na walipokuwa wakiondoka waliwahubiria watu kumhusu Yesu. Wakati watu waliosikia ujumbe kuhusu Yesu walipokea Roho Mtakatifu, viongozi wa kanisa walijua kwamba watu hao walikuwa waumini wa ukweli.

Ilitangazwa

Sura hii inazungumzia waumini wakitangaza neno, habari njema na kumtangaza Yesu kwamba ndiye Kristu kuliko sura zingine za kitabo cha Matendo. Neno "tangaza" ni tafsiri ya neno la Kigiriki linalomaanisha kusema habari njema kuhusu jambo ama kitu.

Links:

- [Acts 08:01 Notes](#)

Acts 8:1

siku hiyo ndipo alipoanza... isipokuwa mitume.

Sentensi unganishi

Sehemu ya mstari huu wa 1 ni habari inayoeleza kuanza kwa mateso kwa watu wa njia ile baada ya kifo cha Stefano. Unaelezea sababu za Paulo kuanzisha mateso hayo kwa waumini.

Simlizi inamalizika kumhusu Stefano, kuanzia sura hii ya 8 simlizi inaanza kumtaja Sauli.

Siku hizo

Hii inahusu siku ambayo Stefano aliuawa,

Waaminio wote walitawanyika

Hii ni inavumisha wengi au zaidi ya waamini wa Yerusalem waliyakimbia mateso.

Isipokuwa mitume

Inadhihirisha kwamba mitume walibaki Yerusalem ingawa hawakuyazoea hayo mateso makubwa

Watu wacha Mungu

"Watu wenye hofu ya Mungu" au "Watu waliomuogopa Mungu

Wakafanya maombolezo makubwa

"Wakalia sana ...juu yake"

Aliwaburuza wanaume na wanawake

Sauli aliwachukua kwa nguvu Wayahudi waamini na kuwatoa nje ya nyumba zao na kuwatupa gerezani.

Wanaume na wanawake

inaelezea juu wanaume na wanawake ambao waliokuwa wamemwamini Yesu.

Acts 8:4

Sentensi unganishi

Hapa panaanzia simlizi inayomhusu Filipi, ambaye watu walikuwa wamemchagua kuwa shemasi,

Ambao walikuwa wametawanyika

"waumini ambao walikuwa wametanyika kwa mateso makubwa".

Alienda mpaka Mji wa Samaria

"Kwenda chini" Neno limetumika hapa kwasababu Samaria iko kwenye ukanda wa chini zaidi ya Yerusalemu.

Mji wa Samaria

Haiko wazi kama ni mji wa Samaria katika mji wa Samaria.

akamtangaza Kristo huko

Cheyo "Kristo" kinamwelezea Yesu, Masihi.

Acts 8:6

Wakati makutano ya watu

"Wakati makutano ya watu kutoka mji wa Samaria." Lilikuwa eneo lililobainishwa huko nyuma

Wakaweka umakini

Sababu ya watu kuweka umakini ilikuwa ni uponyaji wote alioufanya Filipino.

Kutoka hapo watu wengi waliosikia, pepo wachafu waliwatoka watu huku wakilia kwa sauti kubwa

"roho wachafu walikuwa wakipaza sauti na kutoka kwa watu waliokuwa nayo.

Na kulikuwa na furaha kubwa katika mji.

Watu wa mji walikuwa na furaha kubwa

Acts 8:9

Maelezo ya jumla

Simoni ametajwa kwenye simlizi hii ya Filipino. Mistari ya 9-11ni maelezo yanayomhusu Simoni ya kuwa alikuwa nani miongoni mwa wasamaria.

Lakini palikuwana mtu mmoja ...jina lake Simoni

Hii ni njia ya kumtambulisha mtu mgeni katika simulizi. Lugha yako pengine inaweza kutumia maneno tofauti kumtambulisha mtu mgeni katika simulizi.

Mji

"Mji wa Samaria"

Wasamaria wote tangu mdogo hata mkubwa

Hii inaongeza chumvi. "Wasamaria wengi katika mji wa Samaria.:

Huyu mtu ni ile nguvu ya Mungu ambayo ni Kuu.

Watu walikuwa wanasema kwamba Simoni ni nguvu ya Mungu inayojulikana Nguvu Kuu.

Acts 8:12

Sentensi unganishi

Mistari hii anatoa maelezo zaidi kuhusu Simoni na baadhi ya Wasamaria waliokuwa wakimwamini Yesu.

Wakabatizwa.

Filipo aliwabatiza waamini wapya

Na Simoni mwenyewe aliamini

Neno "mwenyewe" linatumika kumwelezea Simoni naye aliamini.

Naye alibatizwa

Filipo alimbatiza Simoni pia.

Wakati alipoona ishara na miujiza iliyokuwa ikitendeka, alishangaa

Simoni alishangaa pale alipoona Filippo anafanya ishara na miujiza mikubwa

Acts 8:14

Sentensi unganishi

Luka anaendeleza habari ya kile kilichokuwa kinatokea huko Samaria.

Wakati mitume wa Yerusalemu waliposikia

Alama hii ni ya mwanzo wa sehemu mpya ya simlizi ya waumini walivyokuwa wakiendelea huko Samaria.

Samaria

"Samaria" Neno linaloelezea juu ya watu wengi waliokuwa waumini katika wilaya yote ya Samaria.

Pale waliposhuka chini

"Pale Petro na Yohana waliposhuka chini" kwenda Samaria.

Waliomba kwa ajili yao

"Petro na Yohana waliwaomba waamini wa Samaria"

Kwamba wangepokea Roho Mtakatifu.

"Kwamba Wasamaria wanaoamini wangeweza kupokea Roho Mtakatifu"

Walikuwa tu wamebatizwa

"Filipo alikuwa tu amewabatiza katika Jina la Bwana Yesu Wasamria walioamini"

Ndipo Petro na Yohana wakaweka mikono yao kwao

"Kwao" linahusu watu wa Wasamaria ambao waliamini ujumbe wa injili kutoka kwa Filippo".

Acts 8:18

Roho Mtakatifu ametolewa kupitia kuwekewa mikono ya mitume.

"Mitume waliwapa Roho Mtakatifu kwa kuweka mikono yao juu ya watu"

Kila nitakae mwekea mikono apokee Roho Mtakatifu.

"Kwamba wakati ninaweka mikono yangu juu ya watu, wapokee Roho Mtakatifu"

Acts 8:20

Maelezo ya jumla

Viwalilishi vya majina katika habari hii vinamwakilisha Simoni

pesa yako pamoja na wewe ipotelee mbali

Wewe na pesa yako muangamizwe

Karama ya Mungu

"Karama" ni neno linaelezea uwezo wa kutoa Roho Mtakatifu kwa njia ya kuweka mikono juu ya mtu mwingine.

Hauna sehemu katika jambo hili

Neno "huna sehemu" linaonyesha kuwa Simoni huna sehemu ya kushiriki katika kazi hii.

Moyo wako si mnyoofu

"Kufikiri kwako si sahihi"

Kwa namna ulivyotamani

"Kutaka kununua uwezo wa kutoa nguvu ya roho kwa wengine"

Uovu huu

"Mawazo haya maovu"

labda utasamehewe

"Anaweza kuwa tayari kukusamehe"

Sumu ya uchungu

Haya ni maelezo ya fumbo yanayomaanisha wivu uliokidhiri.

Vifungo vya dhambi

"mtumwa wa dhambi" au "atafanya dhambi tu"

Acts 8:24

Mambo yote mliozungumza yaweza kunitokea

Ujumbe unaweza kuzungumzwa kwa namna nyingine;
"Mambo mliyoyazungumza yasiweze kutokea kwangu"

Mambo yote mliozungumza yaweza kunitokea

Ni kemeo la Petro juu ya Simeoni kuadhibiwa kwake na pesa yake pia.

Acts 8:25

Sentensi unganishi

Hapa ni hitimisho la simulizi kuhusu Simoni na wasamaria.

Ushuhuda wa kuzaliwa

Petro na Yohana waliwaeleza wasamaria juu ya wao walivyomfahamu Yesu.

Kunena maneno ya Bwana

Petro na Yohana walielezea juu ya maandiko ambayo Yesu alizungumza kwa wasamaria.

Katika vijiji vingi vya wasamaria

Kwa watu wengi katika vijiji vya Samaria.

Acts 8:26

Sentensi unganishi

Huu ni mwanzo wa simulizi kuhusu Filipo na mwanaume kutoka Ethiopia.

Maelezo ya jumla

Mstari wa 27 unaonyesha taarifa za mwanaume kutoka Ethiopia.

njia iendayo chini ya Yerusalemu kuelekea Gaza

"Tendayo chini" hapa linatumika kwasababu Yerusalemu iko juu zaidi ya Gaza

Sasa

Neno "sasa" ni neno la kiunganishi cha simulizi.

Njia hii iko katika jangwa

Wasomi wengi wanaamini Luka aliongeza mkazo wa kuelezea eneo ambalo Filipo angeweza kupitia.

Tazama

Neno "tazama" linatutahadharisha kwa mtu mpya katika simulizi. Lugha yako inaweza ikawa njia ya kufanya hivi. Kingereza linatumia "Palikuwa na mtu ambaye alikuwa."

Towashi

Mkazo "towashi" hii ni kwamba, Mwethiopia aliyekuwa katika ofisi za serikali kuu.

Kandake

Hiki ni cheo kwa malkia wa Ethiopia . Ni sawa na jinsi "farao" alitumika kuwa mfalme wa Misri.

Kumsoma nabii Isaya

Hili ni agano la kale la Isaya.

Acts 8:29

Sogea karibu na gari hili

Filipo alifahamu kuwa ni muhimu kuwa karibu na mtu yule aliyepanda kwenye mkokoteni.

akamsikia akisoma katika chuo cha nabii Isaya

Hiki ni kitabu cha Agano la Kale cha Nabii Isaya.

Je unafahamu unachosoma?"

Mwethiopia alikuwa mtu mwenye akili na aliweza kusoma, lakini alikuwa na upungufu wa ufahamu wa

kiroho. Filipo alimwulija, "Je! Unafahamu maana ya habari unayoisoma?"

Acts 8:36

Nitawezaje, isipokuwa mtu aniongoze kuelewa?"

Wakati wakiwa njiani

Swali hili liliulizwa kusesitiza kuwa hakuweza kuelewa bila msaada. "siwezi mpaka mtu aniongoze"

Waliendelea na safari njiani

Alimuomba filipo akae nae

wakafika penye maji

Filipo alikubali kutembea naye akiwa chini ya barabara pamoja naye akiyafafanua maandiko.

Haiko wazi kama haya "Maji" yalikuwa ya kijito au bwawa la maji au maji mengi. tunachofahamu yalikuwa na kina cha kutosha kuwaza kwenda chini yake.

Acts 8:32

"Tazama, pana maji hapa nini kinazuia nisibatizwe?",

Maelezo ya jumla

Hiki ni kifungu kutoka katika kitabu cha Isaya

Towashi alitumia swali hili kumwomba Filipo amruhusu kubatizwa. "Tafadhali niruhusu nibatizwe"

Kama kondoo mbele ya mchungaji akiwa kimya

akaamuru gari lisimame.

Mkata manyoya ni mtu ambaye anakata manyoya ya sufu za kondoo ili zitumike.

Akamwambia dereva wa mkokoteni asimame.

Kwa kuhuzunishwa kwake hukumu yake iliondolewa

Acts 8:39

Alidharauliwa na kuhukumiwa bila haki.

Sentensi unganishi

Nani ataeleza kizazi chake?

Huu ni mwisho wa simulizi kuhusu Filipo na mtu kutoka Ethiopia.

Swali hili lilitumika kuelezea kuwa hatakuwa na uzao. Kwamba; "Hakuna hata mmoja atakayeweza kuzungumzia habari za uzao wake"

Toashi hakumwona tena

maisha yake yameondolewa katika nchi."

Filipo alitoweka machoni pa Towashi hivyo hakumwona tena.

Hii inaelezea kifo chake. "Watu walimwua" au "Watu waliyaondoa maisha yake hapa duniani"

Filipo akatokea Azoto.

Acts 8:34

Kulikuwa hamna dalili za Filipo kusafiri kati ya alipokutana na Ethiopia na Azoto. Ghafla alipotelea katika barabara ya Gaza na kuzuka tena Azoto.

Nakuomba

Mpaka alipokuja Kaisaria.

"Tafadhari niambie"

Simulizi ya Filipo inaishia Kaisaria.

ni kuhusu yeye, au za mtu mwingine"

"Je, Ni nabii anazungumzia habari zake mwenyewe, au anamzungumzia mtu mwingine"

katika Isaya

Inamaanisha maandiko ya Nabii Isaya.

Kumhubiria kuhusu Yesu

"kufundisha habari njema kuhusu Yesu kwa matoashi"

Translation Questions

Acts 8:1

Sauli alifikiri nini kuhusu kupigwa mawe kwa Stefano?

Sauli alikuwa katika makubaliano juu ya kifo cha Stefano.

Nini kilianza siku Stefano alipopigwa mawe?

Siku Stefano alipopigwa mawe mateso makali yaliaanza dhidi ya kanisa la Yerusalemu

Waumini wa Yerusalemu walifanya nini?

Waumini wa Yerusalemu walitawanyika katika majimbo ya Yuda na Samaria.

Acts 8:4

Waumini wa Yerusalemu walifanya nini?

Waumini wa Yerusalemu walitawanyika katika majimbo ya Yuda na Samaria kwenda kuhubiri injili.

Acts 8:6

Kwa nini watu wa Samaria walikuwa makini kwa kile alichosema Philipo?

Watu walikuwa makini pale walipoona ishara alizofanya Philipo

Acts 8:9

Kwa nini watu Samaria walikuwa makini kwa Simoni?

Watu walikuwa makini walipoona uchawi wake.

Acts 8:12

Wakati Simoni alipousikia ujumbe wa Filipu, Je! Alifanya nini?

Simoni pia aliamini na akabatizwa.

Acts 8:14

Nini kilitokea wakati Petro na Yohana walipoweka mikono yao juu ya waumini wa Samaria?

Waumini wa Samaria walipokea Roho Mtakatifu.

Acts 8:18

Ni zawadi gani Simoni alifanya kwa mitume?

Simoni aliwapatia mitume fedha ili wabadilishane na nguvu ya Roho Mtakatifu kwa kuwekewa mikono

Acts 8:20

Baada ya Simoni kutoa zawadi hiyo kwa mitume, Petro alisema nini kuhusu maisha yake ya kiroho?

Petro alimwambia Simoni alikuwa na sumu ya uchungu na kifungo cha dhambi.

Acts 8:26

Malaika alimwambia Philipo nini cha kufanya?

Malaika alimwambia Philipo kwenda kusini mwa jangwa barabara iendayo Gaza.

Filipo alikutana na nani na mtu yule alikuwa anafanya nini?

Filipo alikutana na towashi mwenye mamlaka kutoka Ethiopia alikuwa amepanda kwenye mkokoteni akisoma kitabu cha nabii Isaya.

Acts 8:29

Filipo alimwuliza swali gani yule mtu?

Filipo alimwuliza yule mtu, "Je! Unayaelewa yale unayoyasoma?"

Mtu yule alimwomba nini Filipu?

Mtu yule alimwomba Filipu kupanda kwenye mkokoteni na kumwelezea alichokuwa anasoma.

Acts 8:32

Nini kilitokea kwa mtu aliyeleezwa ndani ya maandiko kutoka Isaya ambacho kilikwishasomwa?

Mtu huyo aliongozwa kama kondoo kwenda machinjoni ,lakini hakufungua kinywa chake.

Acts 8:34

Ni swali gani yule mtu alimwuliza Filipo kuhusu andiko alilosoma?

Huyo mtu alimwuliza Filipo kama nabii aliongea habari zake mwenyewe au habari za watu wengine.

Mtu yupi Filipo alimsema aliyetajwa na Nabii Isaya?

Filipo alielezea kwamba mtu huyo Isaya alimtaja katika maandiko alikuwa Yesu.

Acts 8:36

Filipo alimfanyia nini yule mtu?

Filipo na Towashi wote walikwenda kwenye maji na Filipo akambatiza.

Acts 8:39

Nini kilitokea wakati Filipo alipotoka nje ya maji?

Wakati Philipo alipotoka nje ya maji ,Roho wa Bwana alimtwaa Filipo.

Towashi alifanya nini alipotoka kwenye maji?

Wakati Towashi alipotoka majini aliendlea na safari yake kwa furaha nyingi.

⁹ Lakini Sauli, bado akiendelea kuongea vitisho hata vya kifo kwa wanafunzi wa Bwana, alikwenda kwa kuhani mkuu² na kumwomba barua kwa ajili ya masinagogi huko Dameski, ili kwamba akimpata mtu aliye katika njia ile, awe mwanaume au mwanamke, awafunge na kuwaleta Yerusalemu.

³ Hata alipokuwa akisafiri, ilitokea kwamba alipokaribia Dameski, ghafla ikamwangaza kotekote nuru kutoka mbinguni,⁴ naye akaanguka chini na akasikia sauti ikimwambia, “Sauli, Sauli, mbona wanitesa mimi?”⁵ Sauli akajibu, “U nani wewe Bwana?” Bwana akasema, “Mimi ndiye Yesu ambaye unamtesa.”⁶ Lakini inuka, ingia mjini, nawe utaambiwa yakupasayo kutenda.”⁷ Wale watu waliosafiri pamoja na Sauli wakasimama kimya, wakisikiliza sauti, wasione mtu.⁸ Sauli akainuka kutoka ardhini, na alipofungua macho yake, hakuweza kuona kitu, hivyo wakamshika mkono wakamleta mpaka Dameski.⁹ Kwa siku tatu alikuwa haoni, naye hakula, wala kunywa.

¹⁰ Basi palikuwapo mwanafunzi Dameski jina lake Anania. Bwana alisema naye katika maono, “Anania!” Naye akajibu akasema, “Nipo hapa, Bwana.”¹¹ Bwana akamwambia, “Inuka uende zako katika mtaa uitwao Nyoofo, na katika nyumba ya Yuda na ukaulize mtu kutoka Tarso aitwaye Sauli; maana angali anaomba.”¹² Ameona katika maono mtu jina lake Anania akiingia na kumwekea mikono juu yake ili apate kuona tena.”

¹³ Lakini Anania akajibu, “Bwana, nimesikia kutoka kwa watu wengi kuhusu mtu huyu, kwa kiasi gani amewafanyia mabaya watu wako watakatifu walioko Yerusalemu.”¹⁴ Anayo mamlaka kutoka kwa kuhani mkuu kuweka katika vifungo kila mtu anayeliitia jina lako.”

¹⁵ Lakini Bwana akamwambia, “Nenda, kwa maana yeye ni chombo teule kwangu, kulibeba jina langu mbele ya watu wa mataifa na wafalme na wana wa Israeli.”¹⁶ Kwa maana nitamwonyesha yalivyo mengi yatakayompasa kuteswa kwa ajili ya jina langu.”

¹⁷ Hivyo Anania akaondoka, akaingia mle nyumbani; akaweka mikono yake juu yake, akasema, “Ndugu Sauli, Bwana Yesu, aliyekutokea katika njia ulipokuwa unakuja, amenituma ili upate kuona tena na ujazwe Roho Mtakatifu.”¹⁸ Mara vitu kama magamba vilianguka kutoka kwa macho ya Sauli, naye akapata kuona, akasimama, na kubatizwa;¹⁹ akala chakula na kupata nguvu. Akakaa pamoja na wanafunzi huko Dameski kwa siku kadhaa.

²⁰ Wakati huo huo akamtangaza Yesu katika masinagogi, akisema kwamba yeye ni Mwana wa Mungu.²¹ Na wote waliosikia walishangaa na kusema, “Siyo mtu huyu aliyewaharibu wote walioita jina hili huko Yerusalemu? Na hapa amekuja kwa kusudi la kuwafunga na kuwapeleka kwa makuhani.”²² Lakini Sauli aliwezesha kuhubiri kwa nguvu zaidi na zaidi, naye alikuwa akisababisha dhiki miongoni mwa Wayahudi waliokaa Dameski, akithibitisha ya kuwa Yesu ndiye Kristo.

²³ Baada ya siku nyingi, Wayahudi walipanga shauri pamoja kumuua.²⁴ Lakini mpango wao ukajulikana na Sauli. Wakamvizia mlango mchana na usiku wapate kumuua.²⁵ Lakini wanafunzi wake wakamchukua usiku na kumteremsha kupitia ukutani wakitumia kikapu.

²⁶ Wakati Sauli alipofika Yerusalemu, alijaribu kujiunga na wanafunzi lakini walikuwa wakimuogopa, wasiadiki kuwa yeye ni mwanafunzi.²⁷ Lakini Barnaba akamchukua na kumpeleka kwa mitume, na akawaeleza jinsi Sauli alivyomuona Bwana njiani na Bwana alivyozungumza naye, na jinsi Sauli alivyohubiri kwa ujasiri kwa jina la Yesu huko Dameski.²⁸ Alikuwa pamoja nao walipoingia na kutoka Yerusalemu. Akanena kwa ujasiri kwa jina la Bwana Yesu,²⁹ huku akijadiliana na Wayahudi wa Kiyunani lakini walizidi kujaribu mara kwa mara kumuua.

³⁰ Wakati ndugu walipojua jambo hilo, wakamleta Kaisaria, na kumpeleka Tarso.

³¹ Basi kanisa lote katika Uyahudi, Galilaya na Samaria, lilikuwa na amani, na likajengwa, na likatembea katika hofu ya Bwana na faraja ya Roho Mtakatifu, kanisa likakua kwa kuongezeka idadi.

³² Kisha ilitokea Petro alipokuwa akizungukazunguka pande zote za mkoa, alishuka pia kwa watu watakatifu wa Mungu waishio katika mji wa Lida.³³ Akamuona huko mtu mmoja jina lake Ainea, aliyekuwa kitandani kwa miaka minane; maana alikuwa amepooza.³⁴ Petro akamwambia, “Ainea, Yesu Kristo akuponye; inuka na utandike kitanda chako.” Mara akainuka³⁵ na watu wote waliokaa Lida na Sharoni wakamwona mtu huyo, wakamgeukia Bwana.

³⁶Sasa palikuwa na mwanafunzi Yafa aitwaye Tabitha (ikitafsiriwa “Dorcas”). Huyu mwanamke alijaa kazi njema na matendo ya huruma aliyowatendea maskini.³⁷ Ilitokea katika siku hizo aliugua na akafa; walipomsafisha, walimpandisha chumba cha juu na kumlaza.

³⁸Kwa vile Lida ilikuwa karibu na Yafa, na wanafunzi walisikia kwamba Petro alikuwa huko, waliwatuma watu wawili kwake, wakimsihi, “Njoo kwetu bila kuchelewa.”³⁹ Petro akaamka na akaondoka pamoja nao. Alipofika, walimleta katika chumba cha juu. Na wajane wote walisimama karibu naye wakilia, wakimwonyesha kanzu na nguo ambazo Dorcas aliwashonea wakati alikuwa pamoja nao.⁴⁰ Petro akawatoa wote nje ya chumba, akapiga magoti akaomba, kisha akaugekia mwili, akasema, “Tabitha, inuka.” Hapo akafungua macho yake na alipomwona Petro akakaa chini.⁴¹ Kisha Petro akampa mkono wake akamwinua, na alipowaita watu watakatifu wa Mungu na wajane, akawakabidhi kwao akiwa hai.⁴² Jambo hili likajulikana Yafa yote, na watu wengi wakamwamini Bwana.⁴³ Ilitokea Petro akakaa siku nyingi huko Yafa na mtu mmoja jina lake Simoni, mtengeneza ngozi.

Matendo 09 Maelezo kwa jumla

Dhana maalum katika sura hii

"Njia"

Hakuna anayefahamu aliyeanza kuwaita Waumini wafuasi wa Njia. Labda Waumini walijiita hivyo kwa vile Bibilia kwa mara nyingi humzungumzia mtu anayeishi maishi yake kama mtu atambeaye njiani. Kama huu ni ukweli, Waumini walikuwa "Wakifuata njia ya Bwana" kwa kuishi kwa njia inayompendeza Mungu.

"Barua kwa Masinagogi ya Dameski"

Kuna uwezekano "Barua" alizomba Paulo zilikuwa nyaraka za Kisheria zilizoruhusu kuwafunga gerezani. Viongozi wa masinagogi wa Dameski waliiheshimu hiyo barua kwa vile iliandikwa na kuhani mkuu. Iwapo Warumi wangukuwa wameiona hiyo barua, wangemruhusu pia Saulo kuwatesa Wakristo kwa vile waliwaruhusu Wayahudi kuwafanyia watakatifu wale walovunja sheria zao za kidini.

Matatizo mengine ya tafsiri katika sura hii

Alichoona Saulo alipokutana na Yesu

Ni wazi kwamba Saulo aliuona mwanga na kwamba hii ni kwa sababu ya huu mwanga "alianguka chini" Watu wengine hufikiri kwamba Saulo alifahamu ni Bwana alikuwa akimzungumzia bila kuona kiwili cha binadamu kwa vile Biblia huzungumzia kila mara Mungu kama mwanga na kwamba huishi ndani ya Mwanga. Watu wengine hufikiri kwamba baadaye katika maisha yake aliweza kusema, "Nimemuona Bwana Yesu" kwa vile ni umbo la binadamu aliona hapo.

Links:

- [Acts 09:01 Notes](#)

Acts 9:1

Maelezo ya jumla

Sentensi unganishi

Mistari hii inatupatia picha kwa kutujulisha kuwa Sauli alikuwa akiendelea na kazi zake tangu Stefano alipouawa kwa kupondwa kwa mawe.

Simulizi inarudi nyuma kwa Sauli na wokovu wake.

kuendelea kuongea maneno ya mauaji dhidi ya wanafunzi

Kiwakilishi cha jina "mauaji" linaweza tafsiriwa kama kitendo: aliendelea kuongelea vitisho, hata kwa kuwaua wanafunzi.

kwa ajili ya masinagogi

Inazungumzia juu ya watu katika Sinagogi. "Kwa watu wa Sinagogi" au "Kwa viongozi wa Sinagogi"

ili kwamba akimpata

Kama akimpate mtu yeyote

aliye katika Njia ile

"anayeyafuata mafundisho ya Yesu"

Anaweza akawapeleka Yerusalemu

Anaweza akawapeleka kama wafungwa.' "ili viongozi wa wayahudi wapate kuwahukumu na kuwasulubisha".

Acts 9:3

Sentensi unganishi

Baada ya Kuhani Mkuu kumpatia Sauli barua, Sauli alisafiri kuelekea Dameski.

Hata alipokuwa akisafiri

Sauli aliondoka Yerusalemu na kuelekea Dameski.

Ilitokea kwamba

Haya ni maelezo yanayobadisha simulizi kuonyesha kwamba jambo la tofauti litatokea.

ikaangaza kote kote nuru kutoka mbinguni

"nuru kutoka mbinguni ikawangaza kote kote"

Kutoka mbinguni

Inaweza kuwa na maana kuwa; 1) Mbinguni, mahali Mungu anaishi au 2) Anga.

Akaanguka chini

Inawezekana kwamba 1)"Sauli alianguka pekee yake chini" au 2)"Mwanga ulisababisha yeye kuanguka

chini" au 3) Sauli alianguka chini kama yeyote ambaye huanguka, "Sauli hakuanguka kwa bahati mbaya.

Kwa nini unaniudhi ?

Bwana alimkemea Sauli katika hali ya swali. "Unaniudhi mimi!"

Acts 9:5

Maelezo ya jumla

Kila kuwakilishi cha neno "wewe" linamaanisha umoja.

Wewe u nani, Bwana

Sauli hakupata kumjua Yesu kama Bwana. Hii ilikuwa ni tatizo kwamba alikuwa kwenye nguvu za ajabu

Lakini inuka ,ingia mjini

"inuka na uende katika mji wa Dameski"

utaambiwa yakupasayo

Mtu mmoja atakuambia

wakisikiliza sauti, wasione mtu

Waliisikia sauti, lakini hawakumwona mtu yeyote.

Bila kumuona yeyote

"Lakini hakumwona yeyote" Bali Sauli aliona mwanga tu.

Acts 9:8

alipofungua macho

Hii inamaanisha Sauli aliyafunga macho kwasababu ya mwanga ulikuwa mkali.

Hata asionne chochote

Sauli alikuwa kipofu.

hakuweza kuona kitu

"Alikuwa kipofu" au "hakuweza kuona chochote"

Hakuweza kula wala kunywa

"hakuweza kula wala kunywa hakuwa na njaa"

Acts 9:10

Maelezo ya jumla

Simulizi inabadilika na kuanza kumtaja mtu aliyetwa Anania ambae anatambulishwa kwenye simulizi. Huyu sio Anania yule aliyetajwa katika matendo ya mitume 5:1, 3.

Basi palikuwa

Hii inatambulisha wahusika wapya, Anania

Naye alisema

Anania alisema

Inuka uenda zako katika mtaa uitwao Nyofu

Nenda kwenye barabara inayoitwa nyoofu.

Katika nyumba ya Yuda

Yuda si yule mwanafunzi aliyemsaliti Yesu. Yuda alikuwa ndio mmiliki wa nyumba uko Dameski ambapo Anania alikuwa akiishi.

Mtu wa Tarso aitwaye Sauli

"Mtu kutoka katika mji wa Tarso"

kumwekea mikono juu yake

Hii ilikuwa alama ya kumpatia Sauli baraka za kiroho.

Kwamba apate kuona

"Aweze kuona kwa mara nyingine tena"

Acts 9:13

Watu wako watakatifu

Neno "Watu watakatifu" linamaana ya Wakristo. "Watu wa Yerusalemu waliokwisha kumwamini Yesu"

ana mamlaka kutoka kwa kuhani mkuu kumkamata kila mmoja

Inamaana Sauli amepewa nguvu na mamlaka na Kuhani Mkuu, lakini yalikuwa na mipaka kwani ilikuwa ni kwa Wayahudi tu.

Yeye ni chombo teule kwangu

"chombo teule" ni hali ya kutengwa maalumu kwa ajuli ya huduma. "Nimemchagua yeye ili anitumikie.

Kubeba jina langu

Hii ni hali ya kumuelezea na kuongelea kuhusu Yesu. ili anipeleke mimi kwa watu.

Kwa ajili ya jina langu

Hii ni hali ya kuwaelezea watu kuhusu mimi (Yesu).

Acts 9:17

Sentensi unganishi

Anania anaenda katika nyumba ambapo Sauli anaishi. Baada ya kuponywa , simulizi inabadilika kutoka kwa Anania kwenda kwa Sauli.

Anania akaenda, akaingia mle nyumbani;

Anania likwenda kwenye na baada ya kuipata ile nyumba mahali alipokuwepo Sauli akaingia ndani.

Kumwekea mikono

Anania aliweka mikono yake juu ya Sauli

amenituma ili upate kuona na kujazwa roho mtakatifu

"Amenituma ili upate kuona tena na Roho Mtakatifu akujaze"

Kitu kama magamba

"Kitu kilitokea kama magamba ya samaki na kuanguka toka machoni"

akapata kuona

Alikuwa na uwezo wa kuona tena

Aliinuka na akabatizwa

"Sauli aliiuka na Anania akambatiza"

Acts 9:20

Wakati huo huo akamtangaza Yesu

ukumu la kumtangaza Yesu, punde alianza kulifanya.

Akisema kuwa Yeye ni mwana wa Mungu

"Yeye" inaashiria kuwa ni Yesu. Sauli, Baada ya kumwamini Yesu na kumjua Yesu kama 'mwana wa Mungu"

Wote waliomsikiliza

Wengi walipata kusikia habari zake.

Sio mtu yule aliyewaharibu wote wa Yerusalemu walioliitia jina hili?

Hii ni kejeli na swali hasi linalomwelezea Paulo kuwa hakika alikuwa mtu ambaye aliwatesa waamini. "Huyo ni mtu ambaye aliwaharibu wote wa Yerusalemu walioliitia jina hili la Yesu!"

Acts 9:23

Wayahudi

Inamaanisha Wayahudi viongozi.

lakini mpango wao ukajulikana na Sauli

"Lakini mtu mmoja akawaambia mpango wao kwa Sauli" au "Lakini Sauli akafahamu mipango yao juu yake"

Wakamvizia mlangoni

Mji huu ulikuwa na ukuta uliouzunguka. Watu waliingia na kutoka katika mji huo kupitia mlango.

Wanafunzi wake

Watu walioamini ujumbe wa Sauli kuhusu Yesu na walifuatilia mafundisho yake

wakamshusha kupitia ukutani, wakamtelemba chini katika kapu

Kwa kutumia kamba walimshusha Sauli katika kikapu kikubwa kupitia tundu katika ukuta.

Acts 9:26

Lakini wote walikuwa wakimuogopa

"Walikuwa wote" ni kuimba kwa wingi "karibia wote"

Sauli alihubiri kwa ujasiri katika jina la Yesu

Huu ni mfano wa Sauli anahubiri au anafundisha ujumbe wa injili ya Yesu Kristo.

Acts 9:28

Katika jina la Bwana Yesu

Hii ni injili ya mfano wenye ujumbe wa Yesu Kristo.

Mahojiano na wayahudi wa kiyunani

Sauli alijaribu kutafuta sababu za wayahudi wa kiyunani.

Kumleta chini mpaka Kaisaria

Kaisaria iko chini zaidi ya Yerusalemu. Hata hivyo, ilikuwa kawaida kusema kwamba mmoja alipanda juu Yerusalemu.

na wampeleke aende Tarso.

Kaisari ilikuwa bandari, yawezekana walimpeleka Sauli Tarso kwa njia ya meri.

Acts 9:31

Sentensi unganishi

Katika mstari wa 32, habari inabadirika kutoka simlizi ya Sauli na kuanza simlizi mpya juu ya Petro.

Maelezo ya jumla

Mstari wa 32 ni habari inayotupatia taarifa za kukua kwa kanisa.

kanisa lote katika Uyahudi, Galilaya na Samaria

Hapa ni kiwakilishi cha "kanisa" kama umoja likiwakilisha zaidi ya kusanyiko la waumini. Linaelezea waumini wote katika jumuiia zote za Israeli.

lilikuwa na amani

ilikaa kwa amani". Linamaanisha kuwa yale mateso yaliyoanza kwa mauaji ya Stefani yalikuwa yamekoma.

Likajengwa

Hapa mwezeseshaji wake ni "Mungu" au "Roho Mtakatifu". "Mungu aliwasaidia wakue" au "Roho Mtakatifu aliwajenga na kuwa imara".

Kutembea katika hofu ya Mungu

"waliendelea kumheshimu Bwana"

Katika faraja ya Roho Mtakatifu

"Roho Mtakatifu aliwaimarisha na kuwapa ujasiri"

Pande zote za mkoa

Hii ni fahari kwa Petro kutembelea waumini wengi pande za Yuda, Galilaya, na Samaria.

Alitelemkia

Neno "Alitelemkia" ilieleza kuelekea Lida iliyo upande wa chini kulinganisha na maeneo mengine alikotembelea Petro.

Lida

Lida ni mji ulioko kati ya kilomita 18 kaskazini mashariki mwa Jafa. Huu mji ulikuwa ukiitwa Lod kwenye Agano la Kale, na katika Israeli ya sasa.

Acts 9:33

Akamuona huko mtu mmoja

Petro hakuwa makini kumtafuta mtu aliyepooza lakini ilimtokea. "Hapo Petro akakutana na mtu."

mtu mmoja jina lake Ainea

Hapa anatambulisha Ainea kama mtu mpya katika simlizi.

Ambaye amekuwa kitandani ...amepooza

Hii ni historia ya nyuma kuhusu Ainea

Aliyepooza

hana uwezo wa kutembea, pengine hakuwa na uwezo wa kujisogeza chini ya kiuno

jitandikie kitanda chako

"jitwike godoro lako"

kila mtu aliyekaa Lida Sharon

Hii inaimarisha maana " watu wengi walioishi maeneo ya Lida na Sharoni.

Wakamwona yule mtu.

Inaweza kuwa msaada kuelezea kuwa walimwona mtu akiwa mtu ameponywa. "Walimwona mtu ambaye Petro alikuwa amemponya".

Acts 9:36

Sentensi unganishi

Luka anaendelea na simlizi ya tukio jipya kuhusu Petro.

Maelezo ya jumla

Mistari hii inatupa historia ya mwanamke aliyeitwa Tabitha.

Palikuwa

Hili linamtambulisha sehemu mpya katika simulizi.

Tabitha, ambalo lilitafsiriwa kama "Dorcas."

Tabitha ni jina lake katika lugha ya kiaramaiki, na jina la Dorcas katika lugha ya Kigiriki. Majina yote yalikuwa na maana ya "paa."

alijaa matendo mema

"anafanya mengi mazuri ya kweli"

Ilitokea katika siku hizo

"Ilitokea wakati Petro alipokuwa Lida".

walipomsafisha

Waliusafisha mwili ikiwa ni maandalio ya maziko yake.

walimpandisha chumba cha juu na kumlaza.

Huu ilikuwa ni utaratibu wa muda wa kuuonyesha mwili wakati wa maandalizi ya mazishi.

Acts 9:38

Waliwatuma watu wawili kwake

"Wanafunzi waliwatuma watu wawili kwake"

Katika chumba cha juu

Chumba cha juu mahali mwili wa Dorcas ulikuwa umelazwa.

Wajane wote

Inawezekana kuwa wajane wote wa mji ule walikusanyika pamoja kwani haukuwa mji mkubwa.

Wajane

wanawake ambao waume zao walifariki na walikuwa wanahitaji kusaidiwa.

Wakati akiwa pamoja nao

"wakati akiwa hai pamoja na wanafunzi"

Acts 9:40

Sentensi unganishi

Simlizi ya Tabitha inaishia katika mstari 42, na mstari 43 unatuambia kilichokuwa kinaendelea kwa Petro baada ya simlizi ya Tabitha kumalizika.

Akawatoa wote nje

Kwa shauri hili, Petro aliwafanya kila mmoja kuondoka ili aweze kuwa pekee yake na kuomba kwa ajili ya Thabitha.

akampa mkono wake akamwinua

Petro alimshika mkono wake na kumsaidia kuinuka.

waumini na wajane,

Hata wajane yawezekana walikuwa waumini, lakini hapa wametambulishwa kwa jina la wajane kwasababu Tabitha alikuwa mtu muhimu kwao.

Jambo hili kujulikana Yafa yote

Muujiza wa Petro kumfufua Tabitha kutoka kwenye kifo ukajulikana na watu wote wa Yafa.

Walimwamini Bwana

"waliiamini injili ya Bwana Yesu."

Ikatokea kwamba Petro alikaa

"Ikatokea kuhusu kwamba Petro akakaa huko kwa muda"

Translation Questions

Acts 9:1

Sauli aliomba kibali cha kufanya nini kwa kuhani mkuu wa Yerusalemu?

Sauli aliomba barua ili aweze kusafiri kwenda Dameski kumleta na kumfunga yeyote anayeifuata njia hiyo.

Acts 9:3

Sauli alipokaribia Dameski, aliona nini?

Sauli alipokaribia Dameski aliona nuru kutoka mbinguni.

Je! Sauti hiyo ilimwambiaje Sauli?

Sauti ilimwambia, "Sauli, Sauli kwanini unanitesa".

Acts 9:5

Wakati Sauli alipouliza sauti ya nani aliyekuwa akiongea, jibu lilikuwa nini?

Jibu lilikuwa, "Mimi ni Yesu ambaye ambaye unanitesa."

Acts 9:8

Mara Sauli alipoinuka kutoka katika nchi, kitu gani kilikuwa kimetokea kwake?

Wakati Sauli alipoinuka hakuweza kuona chochote.

Baadaye Sauli alienda wapi, na kufanya nini?

Sauli alikwenda Dameski na hakuweza kula wala kunywa kwa siku tatu mfurulizo.

Acts 9:10

Mungu alimwambia Anania kufanya nini?

Mungu alimwambia Anania kwenda na kuweka mikono juu ya Sauli ili Sauli angeweza kupokea kuona tena.

Acts 9:13

Ni wasiwasi gani Anania alieleza kwa Bwana?

Anania alikuwa na wasiwasi kwa sababu alimjua Sauli akikuwa amekuwa Dameski kumkamata kila mtu aliitiaye jina la Bwana

Ni huduma gani ya Bwana aliyokuwa amemjulisha juu ya Sauli kuwa chombo kiteule?

Bwana alimwambia Sauli angelichukua Jina la Bwana mbele ya mataifa, wafalme, na kwa watoto wa Israeli.

Je! Bwana alimwambia Sauli kuwa huduma yake itakuwa nyepesi au itakuwa ngumu?

Bwana alimwambia Sauli angeteswa kikubwa kwa ajili ya Jina la Bwana.

Acts 9:17

Baada ya Anania kuweka mikono yake juu ya Sauli, Nini kilitokea?

Baada ya Anania kuweka mikono juu ya Sauli, Sauli alipokea kuona, alibatizwa, na kula chakula.

Acts 9:20

Wakati huo huo Sauli alianza kufanya nini?

Wakati huo huo Sauli alianza kumtangaza Yesu katika masinagogi ,akisema kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu

Acts 9:23

Wakati wayahudi waliponga na kutaka kumwua Sauli, Sauli alifanya nii?

Wakati wayahudi walipopanga kumwua Sauli, Sauli aliwakwepa kwa njia ya kushushwa chini kupitia ukutani akuwa ndani ya kikapu.

Acts 9:26

Mara Sauli alipofika Yerusalemu, ni kwa namna gani wanafunzi waliweza kumpokea?

Huko Yerusalemu, wanafunzi walimwogopa Sauli.

Nani aliyemleta Sauli kwa mitume na kuwaelezea kile kilichokuwa kimetokea kwa Sauli huko Dameski?

Barinaba alimleta Sauli kwa mitume na kuwaelezea kile kilichokuwa kimetokea kwa Sauli huko Dameski.

Acts 9:28

Sauli alifanya nini akiwa huko Yerusalemu?

Sauli alinena kwa ujasiri kupitia Jina la Bwana Yesu.

Acts 9:31

Baada ya Sauli kupelekwa Tarso, hali ya kanisa la Uyahudi, Galilaya na Samaria ilikuwaje?

Hali ya kanisa la Uyahudi, Galilaya na Samaria likawa na amani, na likajengwa na kukua kwa idadi.

Acts 9:33

Nini kilitokea Lida na kusababisha kila mmoja kumgeukia Bwana?

Huko Lida, Petro aliongea na mtu aliyepooza, mtu yule aliponywa na Yesu,

Acts 9:40

Nini kilitokea Yafa ambacho kilisababisha watu wengi kumwamini Bwana?

Petro aliomba kwa ajili ya mwanamke aliyefariki jina lake Thabitha, ambaye alifufuka.

10 ¹Sasa palikuwa na mtu fulani katika mji wa kaisaria, jina lake aliitwa Kornelio, alikuwa mkuu wa kikosi cha askari wa Kiitaliano. ²Alikuwa mtu mcha Mungu, na aliyemwabudu Mungu pamoja na nyumba yake yote; alitoa sadaka nyingi kwa watu na kumwomba Mungu siku zote.

³Muda wa saa tisa za mchana, aliona wazi katika maono Malaika wa Mungu akija kwake. Malaika akamwambia “Kornelio!”

⁴Kornelio akatazama malaika na akaogopa sana akasema, “Kuna nini bwana?” Malaika akamwambia “Maombi yako na zawadi zako kwa masikini zimepanda juu kama kumbukumbu kwenye uwepo wa Mungu. ⁵Sasa tuma watu kwenda mji wa Yafa kumleta mtu anayeitwa Simoni ambaye pia huitwa Petro. ⁶Anakaa na mtengenezaji wa Ngozi aitwaye Simoni ambaye nyumba yake iko kando ya bahari.” Baada ya Malaika aliyekuwa akisema naye kuondoka, Kornelio akawaita wawili wa watumishi wa nyumbani kwake, na askari mcha Mungu kutoka miongoni mwao waliokuwa wanamtumikia. ⁸Kornelio aliwaambia yote yaliyotokea na akawatuma Yafa.

⁹Sasa siku iliyofuata muda wa saa sita wakiwa katika safari yao, huku wakiukaribia mji, Petro alipanda juu darini kuomba. ¹⁰Yeye basi akawa na njaa na alihitaji kitu cha kula, lakini wakati watu walipokuwa wanapika chakula, akaonyeshwa maono, ¹¹akaona anga limefunguka na chombo kinashuka na, kitu fulani kama shuka kubwa ikishuka chini duniani kikishikiliwa, kwa pembe zake zote nne. ¹²Ndani yake kulikuwa na aina zote za wanyama wenye miguu minne na watambao juu ya ardhi, na ndege wa angani. ¹³Tena sauti ikasema kwake “Amka, Petro chinja na ule.”

¹⁴Lakini Petro akasema “Siyo hivyo, Bwana kwa sababu sijawahi kula kitu chochote najisi na kichafu.”

¹⁵Lakini sauti ikaja kwake tena kwa mara ya pili. “Alichokitakasa Mungu usikiite najisi wala kichafu.” ¹⁶Hii ilitokea mara tatu, na kile chombo kikawa kimechukuliwa tena angani.

¹⁷Na wakati Petro akiwa katika hali ya kuchanganyikiwa juu ya maono hayo aliyokuwa ameyaona yanamaanisha nini, tazama, watu waliokuwa wametumwa na Kornelio wakasimama mbele ya lango, wakiuliza njia ya kwenda kwenye nyumba. ¹⁸Waliita na kuuliza kama Simoni ambaye pia aliitwa Petro alikuwa anakaa pale.

¹⁹Wakati huo Petro alipokuwa akiwaza juu ya hayo maono, Roho akasema naye, “Tazama watu watatu wanakutafuta. ²⁰Amka na ushuke chini na uende nao. Usisite kwenda nao, kwa sababu nimewatuma.”

²¹Petro akashuka chini kwao na kusema “Mimi ndiye yule mnayemtafuta. Kwa nini mmekuja?”

²²Wakasema, “Akida mmoja jina lake Kornelio, mtu mwenye haki na anayemcha Mungu, na watu humsema vyema katika taifa lote la kiyahudi, aliagizwa na malaika mtakatifu wa Mungu kukutumania ili kwenda kwenye nyumba yake, ili asikie ujumbe kutoka kwako.” ²³Petro akawakaribisha kuingia ndani na kukaa pamoja naye. Asubuhi iliyofuata akaamka akaenda pamoja nao, na ndugu wachache kutoka Yafa wakaambatana naye.

²⁴Siku iliyofuata wakafika Kaisaria. Na Kornelio alikuwa akiwasubiri; na alikuwa amewaita pamoja ndugu zake na marafiki zake wa karibu. ²⁵Ikawa kwamba wakati Petro aliingia ndani, Kornelio akamlaki na kuanguka chini miguuni pake ili kumwabudu. ²⁶Lakini Petro akamwinua na kusema “Simama! Mimi mwenyewe pia ni mwanadamu.”

²⁷Wakati Petro akiwa anaongea naye, alienda ndani akakuta watu wengi wamekusanyika pamoja. ²⁸Akawaambia, “Ninyi wenyewe mnajua kuwa si halali kwa Myahudi kushirikiana na au kumtembelea mgeni asiye wa taifa letu. Lakini Mungu amenionyesha mimi kuwa sipaswi kumwita mtu yeyote najisi au mchafu. ²⁹Na ndiyo maana nimekuja bila kubishana nilipotumwa hapa. Hivyo nauliza wewe kwa nini umeniita.”

³⁰Kornelio akasema, “Siku nne zilizopita, wakati kama huu, nilikuwa naomba muda wa saa tisa mchana ndani ya nyumba yangu; Na tazama, mtu alisimama mbele yangu mavazi yenye kung'aa. ³¹Akasema ‘Kornelio maombi yako yamesikiwa na Mungu, na zawadi zako kwa masikini zimemkumbusha Mungu juu yako. ³²Hivyo tuma mtu Yafa na akamwite mtu mmoja anayeitwa Simoni aje kwako, ambaye pia huitwa Petro. Ambaye anayeishi kwa mtengenezaji wa Ngozi mmoja aitwaye Simoni ambaye nyumba yake iko pembeni mwa bahari. ³³Kwa hiyo mara moja nilikutumania. Wewe ni mwema umekuja. Sasa basi, sisi sote tupo hapa mbele za Mungu kusikia kila kitu ambacho umeagizwa na Bwana kusema.”

³⁴Ndipo Petro akafungua mdomo wake na kusema “Kweli, nimeelewa kuwa Mungu hawezi kuwa na upendeleo. ³⁵Badala yake, katika kila taifa mtu yeyote anayemwogopa na kufanya matendo ya haki anakubalika kwake. ³⁶Unajua ujumbe alioutoa kwa watu wa Israel, alipokuwa akitangaza habari njema ya amani kupitia Yesu Kristo ambaye ni Bwana wa wote-³⁷ninyi wenyewe mnajua tukio lililotokea, ambalo limetokea Yudea yote, kuanzia Galilaya, baada ya ubatizo ambao Yohana alitangaza. ³⁸Tukio lililokuwa linamhusu Yesu Kristo wa Nazareti jinsi Mungu alivyomtia mafuta kwa Roho Mtakatifu na kwa nguvu. Alienda akifanya mema na kuponya wote walioteswa na Ibilisi, kwa kuwa Mungu alikuwa pamoja naye.

³⁹Sisi ni mashahidi wa mambo yote Yesu aliyoyafanya katika nchi za Uyahudi na katika Yerusalemu. Walimuua kwa kumtundika juu ya mti. ⁴⁰Lakini Mungu alimfufua siku ya tatu na kumfanya aonekane, ⁴¹si kwa watu wote, lakini kwa mashahidi waliochaguliwa kabla na Mungu. Sisi wenyewe, tulio kula naye na kunywa naye baada ya kufufuka kutoka kwa wafu. ⁴²Ametuagiza kuhubiri kwa watu na kushuhudia kuwa huyu ndiye ambaye amechaguliwa na Mungu kuwa hakimu wa walio hai na waliokufa. ⁴³Katika yeye manabii wote washuhudia, ili kwamba kila anayeamini katika yeye hupokea msamaha wa dhambi kupitia jina lake.”

⁴⁴Wakati Petro akiendelea kusema haya, Roho Mtakatifu akawajaza wote waliokuwa wakisikiliza ujumbe wake. ⁴⁵Watu waliokuwa kwa kundi la tohara la waumini - wale wote waliokuja na Petro- walishangazwa, kwa sababu ya karama ya Roho Mtakatifu aliyemwagwa pia kwa watu wa mataifa. ⁴⁶Kwa kuwa walisikia hawa watu wa mataifa wakizungumza kwa lugha zingine na kumtukuza Mungu. Kisha Petro akajibu, ⁴⁷“Kuna mtu yeyote anaweza kuzuia maji ili watu wasibatizwe, watu hawa wamempokea Roho Mtakatifu kama sisi?”⁴⁸Ndipo akawaamuru wabatizwe kwa jina la Yesu Kristo. Baadaye wakamwomba akae nao kwa siku kadhaa.

Matendo 10 Maelezo kwa Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Chafu(Najisi)

Wayahudi waliamini kwamba waliamini walitembelea ama kula na watu wa mataifa. Hii ni kwa sababu Wafarisayowalikuwa wameunda sheria kinyume nayo kwa vile walitaka watu wasikule chakula ambacho sheria Musa ilisema ni najisi. Sheria ya Musa ilisema kwamba chakula kingine kilikuwa najisi lakini haikusema kwamba watu hawakustahili kutembelea ama kula na watu wa mataifa. and)

Ubatizo na Roho Mtakatifu

Roho Mtakatifu aliwakujia waliokuwa wakimsikiza Petero. Hii inaonyesha Waumini Wayahudi kwamba watu wa Mataifa wangepokea neno la Mungu na kupokea Roho Mtakatifu vile waumini Wayahudi walivyopokea. Baada ya hiyo,Watu wa Mataifa walibatizwa.

Links:

- [Acts 10:01 Notes](#)

Acts 10:1

Maelezo ya jumla

Sentensi unganishi

Mistari hii inatupa mrejesho wa taarifa kuhusu yeye.

Huu ni mwanzo wa sehemu juu ya habari inayohusu Kornelio.

Kulikuwa na mtu fulani

Hii ilikuwa ni njia ya kutambulisha mtu mwingine katika habari.

jina lake aliitwa Kornelio, alikuwa mkuu wa kikosi cha Kiitalia

"jina lake aliitwa Kornelio. alikuwa ni mtu mwenye cheo wa maaskari 100 kutoka Italia katika sehemu ya jeshi la Rumi"

Alikuwa mcha Mungu na alimwabudu Mungu

"Aliamini katika Mungu na alitaka kumtii Mungu na kumwabudu Mungu katika maisha yake"

na nyumba yake yote

"na watu wote wengine wa nyumbani kwake ambao pengine walikuwa wa mataifa walimcha Mungu"

aliomba kwa Mungu siku zote.

Alikuwa akimwomba Mungu wakati wote.

Acts 10:3

saa tisa

Hii ni muda wa Alasiri wa kawaida uliokuwa ukitumiwa na wayahudi kwa maombi.

akaona kwa wazi

Kornelio aliona kwa wazi"

Maombi yako na zawadi zako kwa masikini zimepanda juu kama kumbukumbu kwenye uwepo wa Mungu

Inamaanisha kuwa Misaada ya Kornerio kwa wahitaji pamoja na maombi yalimpendeza Mungu na kuwa ukumbusho kwake.

mtengenezaji wa Ngozi

Mtu mtaalamu wa kutengeneza ngozi za wanyama.

Acts 10:7

Baada ya Malaika aliyekuwa akisema naye kuondoka

"Baada ya maono ya Kornelio kufika mwisho"

Askari aliyekuwa akimwabudu Mungu kutoka miongoni mwa maaskari waliokuwa wakimtumikia.

Moja ya maaskari waliokuwa wakimtumikia Kornelio ambao pia walikuwa wakimwabudu Mungu. Ilikuwa mara chache sana jeshi la kirumi, ambapo Kornerio na maaskari wengine kumcha Mungu, alihali wengine hawamchi Mungu.

aliwaambia yote yaliyotokea

Kornerio alielezea maono yake kwa watumishi wake wawili na kwa mmoja wa maaskari wake.

akawatuma Yafa

"aliwatuma wawili wa watumishi wake na askari mmoja huko Yafa"

Acts 10:9

Sentensi unganishi:

Habari inabadilika kutoka kwa Kornelio kutuambia kile Mungu alikuwa anakifanya kwa Petro.

Wakati wa saa sita

"Ilikuwa saa sita mchana"

juu darini

Mapaa ya nyumba yalikuwa tambarare, na watu mara nyingi walifanya kazi mbalimbali juu yake.

wakati watu wanapika chakula,

"Kabla watu hawajamaliza kutayarisha chakula cha mchana"

Aliona maono

"Mungu alimpa Petro maono" au "Aliona maono"

akaona anga limefuguka

Huu ulikuwa ni mwanzo wa Maono ya Petro.

kitu fulani kama nguo kubwa ikishuka chini kwenye ardhi katika kona zake zote nne

Ndani ya chombo kilikuwa na wanyama na mwonekano wake ni kama nguo kubwa ya pembe nne.

kikishuka chini katika pembe zake nne.

"Kitambaa kikiwa na pembe zake nne juu zaidi ya kingine.

aina zote za wanyama wenye miguu minne na watambao juu ya ardhi, na ndege wa angani

Wanyama wenye miguu... ndege wa angani. Mwitikio wa Petro kwa maono yale mstari unaofuata unaonyesha Wayahudi walikuwa wamepewa amri ya

kutokula baadhi ya hao wanyama. "Wanyana na ndege ambao sheria ya Musa ilizuia wasipate kuliwa"

Acts 10:13

sauti ikasema kwake

Mtu anayeongea hajulikani. Pengine "sauti" alikuwa Mungu mwenyewe, ingawa inawezekana alikuwa Malaika kutoka kwa Mungu.

Siyo hivyo

Petro anaapa "Sitafanya hivyo"

sijawahi kula kitu chochote najisi na kichafu

Imetafsiriwa kuwa wanyama wanawakilisha wasio safi kama ilivyoelezwa na sheria ya Musa na walikuwa hawaliwi na waumini walioishi kabla ya kifo cha Kristo.

Alichokitakasa Mungu

Kama Mungu ndiye msemaji, anajipambanua mwenyewe kwa nafsi ya tatu; "Kile ambacho Mungu alikitakasa"

Hii ilitokea mara tatu

Si kwamba kila kitu alichokiona Petro kilitokea mara tatu. Hii inaweza kuwa na maana; "Kile ambacho Mungu alikitakasa" neno hili ndilo lilijirudia mara tatu mfurulizo.

Acts 10:17

Petro akiwa katika hali ya kuchanganyikiwa

Inamaana kuwa Petro alikuwa na wakati mgumu kuelewa maana ya maono hayo.

Tazama

Neno "Tazama" hapa linatutazamisha sisi kuwa makini katika taarifa za ajabu ambazo zinafuata, kwa jambo hili, wanaume wawili walisimama mbele ya geti.

wakasimama mbele ya geti

"kusimama mbele ya geti la kuingilia ndani." hii inamaanisha kuwa hii nyumba ilikuwa na ukuta na geti la kuingilia kwenye nyumba hiyo.

wakiuliza njia ya kwenda kwenye nyumba

Hili nitukio lilitendeka kabla ya kufika kwenye nyumba alipokuwa Petro. Hili tukio lingeripotiwa mapema kabla.

Na wakaita

Watu wa Karnelio walibaki nje ya Geti wakati wakiulizia kuhusu Petro.

Acts 10:19

akiwaza juu ya hayo maono

"Wakati Petro alipokuwa akifikiri juu ya haya maono"

Roho

"Roho Mtakatifu"

Tazama

Uwe macho" au "Amka"

watu watatu wanakutafuta

Baadhi ya nyaraka za kale zinasema idadi tofauti ya wale watu.

Shuka chini

"Shuka chini kutoka dari ya nyumba"

Usiogope kwenda nao

Ingekuwa kawaida kwa Petro kutokwena na hao watu; 1) Kwa vile walikuwa wageni kwake na 2) Walikuwa wa mataifa ambapo Wayahudi walikuwa hawachangamani na wao.

Mimi ni yule mnayemtafuta

"Mimi ndiye mtu yule mnayemtafuta"

Acts 10:22

Wakasema

"Wale wajumbe watatu kutoka kwa Kornelio wakasema kwa Petro"

hupenda kumwabudu Mungu

Neno "Kumwabudu" Lina maana ya nia ya ndani kuheshimu na kicho cha kweli.

taifa lote la kiyahudi

Hii ni mfano kwa ajili ya tabia nzuri ya Kornelio ilikuwa inajulikana vizuri kwa watu wengi wa Kiyahudi.

Petro akawakaribisha kuingia ndani na kukaa pamoja naye

Safari ya kuelekea Kaisaria ilikuwa ndefu sana kwa wao kuanza muda wa mchana.

kukaa pamoja naye

"Wajumbe wa Kornerio wakawa wageni wake"

ndugu wachache kutoka Yafa

Hii inaelezea juu ya waumini waliokuwa wakiishi Yafa.

Acts 10:24

Siku iliyofuata

Hii ilikuwa ni siku moja baada ya wao kuondoka Yafa. Safari ya kwenda Kaisaria ilikuwa ndefu zaidi ya siku moja.

Kornelio alikuwa akiwasubiri

Kornerio alikuwa akiwatarajia. Akiwa amewaita pamoja ndugu zake na marafiki zake wa karibu

Acts 10:25

Wakati Petro akiingia ndani

"Mara Petro alipoingia ndani ya nyumba"

Kornerio akainama hadi chini kwenye miguu yake

Ingawa kuinama lilikuwa ni tendo la kawaida katika utamaduni wao, Kornerio yeye aliinama kwa Petro kama ishara ya kumsujudia.

Simama; mimi mwenyewe pia ni mwanadamu

Hili ni kukemea vikali au marekebisho kwa Kornelio kuwa asimwabudu Petro.

Acts 10:27

Sentensi unganishi:

Petro anawaelekea watu waliokuwa wamekusanyika kwenye nyumba ya Kornelio.

watu wengi wamekusanyika pamoja

"akakuta wamataifa wengi wamekusanyika pamoja." hii inamaanisha kuwa watu ambao Kornelio alikuwa amewaalika walikuwa wamataifa.

Ninyi wenyewe mnajua

Petro anamlenga Korneria na wageni aliokuwa amewaalika.

siyo sheria ya kiyahudi

"imefichika kwa wayahudi"

mtu ambaye si wa taifa hili.

Anaelezea watu ambao hawakuwa wayahudi, bila kutaja maeneo maalumu walikokuwa wanaishi.

Acts 10:30

Sentensi unganishi:

Kornelio akajibu swali la Petro.

Maelezo ya jumla:

Mstari wa 31na 32 Kornelio ananukuu kile malaika alisema alipojitokeza kwake wakati wa saa tisa.

Siku nne zilizopita

Kornerio anafafanua juu ya siku kabla ya usiku wa siku kabla ile kabla hajaongea na Petro. Utamaduni wa Kibiblia unahesabu siku hiyo. Hivyo kabla ya siku tatu zilizopita za usiku ilihesabiwa kuwa "siku ya nne iliyopita." Mila za Magharibi ya sasa, hii inawezakuwa, "Siku tatu zilizopita."

Wakati nikiomba

maandiko ya kale yanasema "kufunga na kuomba" badala ya kuomba tu"

muda wa saa tisa

Mchana wa kawaida ni wakati wa Wayahudi kuomba kwa Mungu.

maombi yako yamesikiwa na Mungu

Inamaanisha Mungu amesikia maombi yako

ukumbusho mbele za Mungu

"Mungu amekuletea ukumbusho" Hii haimanishi kuwa Mungu alikuwa amesahau.

akamwite mtu mmoja anayeitwa Simoni aje kwako

"Mwambie Simoni anayeitwa Petro kuja kwako"

Umetenda wema kuja

Hii ni namna ya heshima ya kumshukuru Petro kwa kuja kwake.

katika macho ya Mungu

Hii inadhihirisha uwepo wa Mungu.

Acts 10:34

Sentensi unganishi

Petro anaanza hotuba kuongea na kila mtu ndani ya nyumba ya Kornelio.

Ndipo Petro akafungua mdomo wake na kusema

"Petro alianza kuzungumza kwao"

Hakika

Hii inamaanisha kile anachokwenda kukisema kina umuhimu wa kukijua

Mungu hawezi kuwa na upendeleo

"Mungu hapendelei watu maalumu"

kila mtu yeyote anayemwabudu na kufanya matendo ya haki anakubalika kwake

"anamkubali kila mtu anayemwabudu na kufanya matendo ya haki"

Ibada

Neno "Ibada" linamaanisha nia ya ndani ya heshima na kicho cha kweli.

Acts 10:36

Sentensi unganishi

Petro anaendelea na Kornerio pamoja na wageni wake.

ambaye ni Bwana wa wote

"Wote" maana yake watu wote"

Yudea yote

"Katika maeneo mbalimbali ya Yudea"

baada ya ubatizo ambao Yohana alitangaza

"Baada ya Yohana kuhubiri kwa watu kurubu na kubatizwa"

Mungu alivyomtia mafuta kwa Roho Mtakatifu na kwa nguvu

Roho Mtakatifu na nguvu za Mungu zimenenwa kana kwamba ni vitu vinaweza kumiminwa juu ya mtu.

wote walioteswa na ibilisi

"Watu wengi waliokuwa wanapitia mateso ya shetani"

Mungu alikuwa pamoja naye.

Inamaanisha; "Mungu alikuwa akimtia nguvu kuzitenda kazi zote"

Acts 10:39

Maelezo ya jumla

Petro na Mitume na waumini ambao walikuwa pamoja na Yesu wakati akiwa hapa duniani.

Katika nchi za Wayahudi

Inaelezea zaidi Yudea ya wakati huo.

ambaye waliyemua

"ambaye viongozi wa kiyahudi walimwua"

Wakamtundika juu ya mti

Inamaanisha, "kumuwamba Yesu katika mti wa msalaba"

Huyu mtu

"Huyu mtu Yesu"

Mungu alimfufua

"Mungu alimfanya kuishi tena"

siku ya tatu

"Siku ya tatu baada ya kufa kwake"

kumpa kujulikana

"alimpa kujulikana na wengi"

kutoka kwa wafu

"Kutoka miongoni mwa waliokwisha kufa" Linafafanua juu ya roho za watu waliokwisha kufa. Kurejea kutoka miongoni mwa hizo roho ni kuwa mzima tena.

Acts 10:42

Sentensi unganishi

Petro anamalizia hotuba yake katika nyumba ya Kornerio aliyokuwa ameiianza.

kuwa huyu ndiye ambaye Mungu alimchagua

Mungu alikuwa amemchagua Yesu Kristo.

walio hai na waliokufa

Anamaanisha, " Watu walio hai na watu waliokwisha kufa

Katika yeye manabii wote washuhudia

"Manabii wote walishuhudia habari za Yesu".

kila anayeamini katika yeye atapokea msamaha wa dhambi

Mungu atasamehe dhambi za kila mmoja anayemwamini Yesu kwasababu ya kile Yesu ametenda.

kupitia jina lake

Neno "jina" Linaelezea matendo ya Yesu. Jina lake linamaanisha Mungu huokoa.

Acts 10:44

Roho Mtakatifu akawajaza wote

Neno "Kuwajaza" maana yake ni kutokea ghafla. "Roho Mtakatifu ghafla alishuka".

wote waliokuwa wakisikiliza

Neno "wote" linaelezea kuwa; "Wamataifa ndani ya nyumba waliokuwa wakimsikiliza Petro".

Watu wale wanaohusika na kikundi cha waamini waliotahiriwa

Hii ni namna nyingine ya kuzungumzia juu ya Waumini Wayahudi

Karama ya Roho Mtakatifu

Inaelezea juu ya Roho Mtakatifu mwenyewe aliyetolewa kwao.

Roho Mtakatifu aliyemwagwa

Mungu alimtoa Roho Mtakatifu. "Zawadi ya bure"

Pia na kwa mataifa

Neno "pia" linaonyesha ukweli kuwa Roho Mtakatifu alikuwa tayari ametolewa kwa Wayahudi waumini

Acts 10:46

Sentensi unganishi

Huu ni mwisho wa sehemu ya simlizi kuhusu Kornerio.

wamataifa wanaongea kwa lugha zingine na kumwabudu Mungu

Zilijulikana kuwa ni lugha zilizokuwa zinatamkwa na waliojazwa na Roho Mtakatifu, kilichofanya Wayahudi kukubali kwamba wamataifa nao walikuwa wakimtukuza Mungu.

Kuna mtu yeyote anaweza kuzuia maji ili watu wasibatizwe, Watu hawa wamempokea Roho Mtakatifu kama sisi?

Petro alilitumia swali hili kuwashawishi Wayahudi wakristo kwamba Wamataifa walioamini wanaweza kubatizwa.

Ndipo akawaamuru wabatizwe

Inamaanisha kwamba Wayahudi wakristo ndio waliowabatiza Wamataifa siku hiyo.

wabatizwe kwa jina la Yesu Kristo

"Kwa Jina la Yesu Kristo" Linaelezea kuwa sababu ya kubatizwa kwao ni kwa kumwamini Yesu Kristo.

Translation Questions

Acts 10:1

Kornelio alikuwa mtu wa namna gani?

Kornelio alikuwa mtu maarufu mwenye hofu ya Mungu, mtoaji sadaka na akimwomba Mungu daima.

Acts 10:3

Malaika alisemaje kilichomfanya Mungu kukumbuka habari za Kornelio?

Malaika alisema Maombi ya Kornelio, na zawadi kusaidia maskini zilimkumbusha Mungu kuhusu Kornelio.

Malaika alimwambia Kornelio mambo gani ya kufanya?

Malaika alimwambia Kornelio kutuma watu mpaka Yopa kumwita Petro.

Acts 10:9

Siku iliyofuata, Petro aliona nini wakati alipokuwa akiomba kwenye chumba cha juu?

Petro aliona kitambaa kikubwa kimejaa kila aina ya wanyama, na viumbe vya kutambaa, na ndege.

Acts 10:13

Wakati Petro alipoona maono, Je! Sauti aliyoisikia ilisema nini kwake?

Sauti ilimwambia Petro, "Inuka, Petro, chinja na ule."

Mwitikio wa Petro juu ya sauti hiyo ulikuwaje?

Petro alikataa, akisema hajawahi kamwe kula kitu najisi na kichafu

Baadaye Petro alisikia sauti ikinwambiaje?

Sauti ilisikika kusema, "Kile Mungu amekitakasa, usikiite ni najisi".

Acts 10:19

Roho alimwambia nini Petro wakati wanaume kutoka kwa Kornelio walipofika kwenye nyumba alimokuwa Petro?

Roho alimwambia Petro kushuka chini na kwenda pamoja nao.

Acts 10:22

Je! Wanaume kutoka Kornelio walitarajia Petro kuja na kufanya ujumbe katika nyumba ya Kornelio?

Wanaume kutoka kwa Kornelio walimtarajia Petro kuja na kutoa ujumbe katika nyumba ya Kornelio.

Acts 10:25

Petro alisema nini wakati Kornelio alipoinama chini kwenye miguu ya Petro?

Petro alimwambia Kornelio kusimama kwa vile yeye naye alikuwa ni mwanadamu.

Acts 10:27

Petro alianza kufanya mambo gani ambayo tokea nyuma alikuwa hayafanyi?

Petro alianza kujichanganya na watu kutoka mataifa mengine, kwasababu Mungu alikuwa amemwonyesha kuwa asiwaite watu najisi na wasio safi.

Acts 10:34

Ni mtu yupi Petro anasema anayeweza kukubaliwa na Mungu?

Petro anasema kuwa kila mmoja aliye na hofu ya Mungu na anayetenda matendo ya haki huyo anakubaliwa na Mungu.

Acts 10:36

Ni ujumbe upi wa Yesu ambao ulikuwa umesikiwa na watu wa nyumba ya Kornelio?

Watu walikuwa wameshasikia kwamba Yesu alikuwa ametiwa mafuta na Roho Mtakatifu na kwa nguvu, na kwamba alikuwa akiwaponya wote waliokuwa wameonewa na nguvu za mwovu, kwa kuwa Mungu alikuwa pamoja naye.

Acts 10:39

Petro alitamka nini kile ambacho kilikuwa kimetokea kwa Yesu baada ya kifo chake na kwa jinsi gani Petro alijua hili?

Petro alitamka kwamba Mungu alikuwa amemfufua Yesu katika siku ya tatu, na kwamba Petro alikuwa amekula pamoja naye baada ya ufufuo wake.

Acts 10:42

Petro alisema nini juu ya Yesu aliyekuwa amewaamuru kuhubiri kwa watu"

Yesu aliwaagiza kuhubiri kwamba Yesu ndiye ambaye Mungu alimchagua kuwa mhukumu wa walio hai na waliokufa

Petro alisema, kwa yeyote anayemwamini Yesu atapokea kitu gani?

Petro alisema yeyote amwaminiye Yesu angepokea msamaha wa dhambi zake.

Acts 10:44

Nini kilitokea kwa watu waliokuwa wakimsikiliza Petro wakati akiendelea kuongea?

Roho Mtakatifu alishuka juu ya wote waliokuwa wakimsikiliza Petro.

Kwanini jamii ya waumini wa kundi la tohara walishangaa?

Maumini wa kungi la tohara walikumbwa na mshangao kwa sababu ile zawadi ya kipawa cha Roho Mtakatifu ilikuwa imemwagwa pia kwa watu wa mataifa.

Acts 10:46

Watu walikuwa wakifanya nini kilichoonyesha Roho Mtakatifu ameshuka juu yao?

Watu walikuwa wanongea kwa Lugha zingine na kumsifu Mungu ndicho kilichoonyesha kuwa Roho Mtakatifu ameshuka kwao.

Baada ya kuwaona watu walikuwa wamempokea Roho Mtakatifu, Je! Petro aliamru wafanyiwe nii?

Petro aliagiza watu wale wabatizwe katika Jina la Yesu Kristo.

11 ¹Sasa mitume na ndugu wale waliokuwa huko Yudea walisikia kuwa watu wa mataifa wamelipokea neno la Mungu. ²Petro alipokuwa amepanda kwenda huko Yerusalemu, lile kundi la watu waliotahiriwa wakaanza kumkosoa; ³Walisema “Umeshikamana na watu wasiotahiriwa na kula nao!”

⁴Lakini Petro alianza kuwaeleza tukio kwa kina; akisema, ⁵“Nilikuwa naomba katika mji wa Yafa, na nikaona maono ya chombo kikishuka chini kama shuka kubwa ikishuka kutoka mbinguni katika pembe zake zote nne. Kikashuka kwangu. ⁶Nilikitazama na kufikiri juu yake. Nikaona wanyama wenye miguu minne waishio katika nchi, na wanyama wa porini na wanyama watambaa na ndege wa angani. ⁷Kisha nikasikia sauti ikisema nami, ‘Amka, Petro, chinja na ule!’

⁸Nikasema, ‘Siyo hivyo, Bwana, kwa maana mdomoni mwangu hakujawahi kuingia kitu chochote kisicho kitakatifu au kichafu.’

⁹Lakini sauti ikajibu tena kutoka Mbinguni, ‘Kile ambacho Mungu amekitakasa, usikiite najisi.’ ¹⁰Hii ilitokea mara tatu, na kisha kila kitu kikachukuliwa mbinguni tena.

¹¹Tazama, wakati huo watu watatu walikuwa wamesimama mbele ya nyumba ile tulimokuwa; walikuwa wametumwa kutoka Kaisaria kuja kwangu. ¹²Roho akaniamuru niende pamoja nao, na nisitofautiane nao. Hawa ndugu sita wakaenda pamoja na mimi na tuliende kwenye nyumba ya mtu yule. ¹³Alituambia vile alivyomwona malaika amesimama ndani ya nyumba yake akisema, ‘Watume watu Yafa wakamlete Simoni ambaye jina lake lingine ni Petro. ¹⁴Atasema ujumbe kwako katika huo utaokoka wewe na nyumba yako yote.’ ¹⁵Nilipoanza kusema nao, Roho Mtakatifu akaja juu yao kama alivyokuja kwetu mwanzoni. ¹⁶Nikakumbuka maneno ya Bwana, alivyosema, ‘Yohana alibatiza kwa maji; lakini ninyi mtabatizwa kwa Roho Mtakatifu.’ ¹⁷Basi ikiwa Mungu aliwapa karama ile ile aliyotupa sisi tulipomwamini Bwana Yesu Kristo, mimi nilikuwa nani, kwamba ningeweza kumpinga Mungu?”

¹⁸Waliposikia mambo haya, hawakujibu chochote, bali walimtukuza Mungu na kusema, “Basi Mungu ametoa toba ya uzima kwa watu wa mataifa pia.”

¹⁹Basi waamini ambao walitawanyika kwa mateso yaliyoanzia kwenye kifo cha Stefano, walitawanyika kutoka Yerusalemu wakaenea hadi mpaka Foinike, Kipro na Antiokia, wakilihubiri neno la Mungu kwa Wayahudi peke yao.

²⁰Lakini baadhi yao, watu kutoka Kipro na Krene, walikuja Antiokia na kusema na Wayunani na kuwahubiria injili kuhusu Bwana Yesu. ²¹Na mkono wa Bwana ulikuwa pamoja nao, na idadi kubwa ya watu waliamini na kumgeukia Bwana.

²²Habari kuwahusu zikafikia masikioni mwa kanisa la Yerusalemu: na wakamtuma Barnaba aende mpaka Antiokia. ²³Alipokuja na kuona neema ya Mungu alifurahi na aliwatia moyo wote kubaki na Bwana katika kusudi la moyo. ²⁴Kwa sababu alikuwa mtu mwema na amejazwa na Roho Mtakatifu na imani na watu wengi wakaongezeka kwa Bwana.

²⁵Baadaye Barnaba alienda Tarso kumtafuta kwa makini Sauli. ²⁶Alipompata, akamleta Antiokia. Ikawa kwa muda wa mwaka mzima wakakusanyika pamoja na kanisa na kuwafundisha watu wengi. Na wanafunzi waliitwa kwanza Wakristo huko Antiokia.

²⁷Sasa katika siku hizi manabii wakashuka kutoka Yerusalemu mpaka Antiokia. ²⁸Mmoja wao, ni Agabo kwa jina, akasimama na kuonyesha na Roho kuwa njaa kubwa ingetokea duniani kote. Hii ilitokea wakati wa siku za Klaudio. ²⁹Kwa hiyo, wanafunzi, kila mmoja alivyo fanikiwa, waliamua kupeleka misaada kwa ndugu walioko Uyahudi. ³⁰Walifanya hivi; Walituma pesa kwa mkono wa Barnaba na Sauli.

Matendo 11 Maelezo kwa Ujumla

Dhana Maalum katika sura hii

"Watu wa mataifa pia walipokea neno la Mungu"

Karibu waumini wote wa kwanza walikuwa Wayahudi. Luka anaandika katika sura hii kwamba watu wengi wa mataifa walianza kumwamini Yesu. Waliamini kwamba habari ya Yesu ilikuwa habari ya kweli, vile wakaanza "kulipokea neno la Yesu." Baadhi ya waumini katika Yerusalemu hawakuamini kwamba watu wa Mataifa pia wangukuwa wafuasi halisi wa Yesu. Kwa hivyo Petero alienda akawaambia kilichokuwa kimemtendekeza na jinsi alivyowaona watu wa mataifa wakilipokea neno la mungu na kupokea Roho Mtakatifu.

Links:

- [Acts 11:01 Notes](#)

Acts 11:1

lile kundi la watu waliotahiriwa

Sentensi unganishi

Wayahudi walioamini kwamba kila anayeamini lazina atahiriwe.

Petro anaingia Yerusalemu na anaanza kuongea na Wayahudi wa huko.

watu wasiotahiriwa

Maelezo ya jumla

Linamaanisha, "watu wa Mataifa"

Huu ni mwanzo wa tukio jipya katika simlizi

Alikula pamoja nao

Sasa

Ilikuwa kinyume kwa utamaduni wa Wayahudi, Wauahudi kula na Wamataifa.

Linaashiria sehemu mpya ya simlizi

Acts 11:4

Ndugu

Sentensi unganishi

"Ndugu" Linamaanisha waumini katika Yudea.

Petro anawajibu Wayahudi kwa kuwaambia juu ya maono na kile kilichotokea katika nyumba ya Kornerio.

waliokuwa Yudea

"Waliokuwa wakiishi mkoa wa Yudea"

Petro alianza kueleza

Walikuwa wamelipokea neno la Mungu

Petro hakujaribu kusema maneno ya kuwapinga Wayahudi waumini, bali alijibu kwa maelezo ya kirafiki na hekima.

Linamaanisha kuwa Wamataifa walikuwa wameupokea ujumbe wa Injili kuhusu Yesu. "Waliamini ujumbe wa Mungu kuhusu Yesu Kristo".

Kwa undani

Walikuwa wamepanda kwenda Yerusalemu

"Hakika ya kile kilichotokea"

Yerusalemu ilikuwa juu zaidi ya kila eneo la Israeli. hivyo ilikuwa kawaida kwa Waisraeli kusema wanapanda juu kwenda Yerusalemu.

Kama kitambaa kikubwa

Chombo kilichoshikilia wanyama kilionekana kitambaa kikubwa.

Chenye pembe nne

"Kikubwa chenye pembe nne"

wanyama wenye miguu minne waishio katika nchi,

"Wanyama wa miguu" Mwitikio wa Petro ulilenga sheria ya Musa iliyokuwa inazuia kula baadhi ya wanyama.

Wanyama wa mwitu

Pengine ni wanyama wasioweza kufugwa.

wanyama watambaa

Hawa ni wale waendao kwa kutambaa.

Acts 11:7

nikasikia sauti

Sauti ilinena lakini bila yeyote kujidhihirisha. "Sauti" yawezekana ni Mungu, ingawa inawezekana kuwa ilikuwa sauti ya Malaika.

Siyo hivyo

"Siwezi kufanya hivyo" linganisha na sura 10:13.

mdomoni mwangu hakujawahi kuingia kitu chochote kisicho kitakatifu

Wanyama waliokuwa kwenye kitambaa walikuwa ni wanyama ambao sheria ya Wayahudi katika Agano la Kale iliwazuia wasiweze kuwala.

Kichafu

Katika Agano la Kale Sheria ya Wayahudi, mtu alionekana mchafu katika njia mbalimbali, kama vile kula wanyama waliokuwa hawaruhusiwi kuliwa.

kile Mungu alichokitangaza kuwa ni safi, usikiite najisi

Sentensi hii inaelezea juu ya wanyama waliokuwa kwenye kitambaa kikubwa cha pembe nne.

Hii ilitokea mara tatu

Si kila tukio lilirudiwa kuonekana mara tatu, Hata hivyo neno; "Kile Mungu alichokitakasa usikiite najisi" Ni neno lilijirudia mara tatu kwa Petro. Linganisha na sura 10:13.

Acts 11:11

Tazama

Hili neno linaashiria kuanza kutajwa watu wengine kwenye simlizi hii.

Mara moja

"Mara hiyo bila kuchelewa"

Walikuwa wametumwa

"Mtu fulani alikuwa amewatuma"

na nisitofautiane nao.

"Kwamba nisipate cha kunitofautisha nao kwamba walikuwa wamataifa"

Hawa wanaume sita wakaenda pamoja na mimi

anaume sita wakaenda nami mpaka Kaisaria.

Hawa ndugu sita

"Hawa sita Wayahudi waumini"

Ndani ya nyumba ya mtu mmoja

Linaelezea nyumba ya Kornerio

Simoni aliyeitwa Petro

"Simoni ambaye pia aliitwa Petro"

utaokoka

Inaweza kuwa "Mungu atakuokoa"

Na wote wa nyumba yako

Linamaanisha; Wote wataokolewa walioko nyumbani mwako"

Acts 11:15

Maelezo ya jumla

Hapa Petro anajumuisha yeye, Mitume na Wayahudi waumini wote waliopokea Roho Mtakatifu katika siku ya Pentekoste.

Nilipoanza kusema nao, Roho mtakatifu akaja juu yao

namaanisha kwamba, "Petro kabla hajamaliza kunena, kwa vile alikuwa amenuia kusema nao zaidi, Roho Mtakatifu akaingilia kati kwa kuwashukia.

Roho mtakatifu akaja juu yao kama alivyokuja kwetu mwanzoni.

Roho Mtakatifu alishuka kwa wamataifa walioamini kama vile alivyofanya kwetu siku ya Pentekoste.

mtabatizwa katika Roho mtakatifu

Mungu atawabatizeni ninyi katika Roho Mtakatifu.

Acts 11:17

Sentensi unganishi

Petro anamalizia hotuba yake aliyokuwa ameianza katika sura 11:4 kwa Wayahudi juu ya maono yaliyotokea katika nyumba ya Korinerio.

Pia kama Mungu ametoa zawadi... mimi ni nani, kwamba naweza kumpinga Mungu?

Petro anumia swali hilikueleza kuwa yeye alikuwa anafanya vile kwa kumtii Mungu.

Zawadi sawa

Petro anaelezea zawadi ya Roho Mtakatifu.

Waliposikia mambo haya, hawakurudisha,

"Walinyamaza, hawakuweza tena kumshambulia Petro.

Mungu ametoa toba kwa ajili ya uzima.

"Ametoa toba kwa wote kuwaongoza katika uzima wa milele"

Acts 11:19

Sentensi unganishi

Luka anaelezea kuhusu kile kilichotokea kwa waumini waliokimbia baada ya kuuawa kwa Stefano kwa mawe.

Sasa

Luka anatambulisha simlizi mpya

waamini ambao mateso yalianzia kwenye kifo cha Stephano walitawanyika kutoka Yerusalemu-waamini hawa walienda mbali,

Mateso yaliyoanza na kifo cha Stefano yalisababisha waumini kukimbia na kusambaa maeneo mbalimbali.

Wayahudi peke yake

Waumini walidhani ujumbe wa Mungu ulikuwa kwa ajili ya Wayahudi pekee na siyo kwa wamataifa pia.

na kusema na wayunani

Watu aliokuwa wakiongea kiyunana nao walikuwa ni watu wa mataifa hawakuwa Wayahudi.

Na mkono wa Bwana ulikuwa pamoja nao

Mkono wa Mungu unamaanisha nguvu zake. "Mungu alikuwa na nguvu kuwawezesha wale waumini kuhubiri kwa ujasiri".

na kumgeukia Bwana

Wengi waliacha kuamini miungu yao ya zamani, na walimwamini Yesu.

Acts 11:22

Maelezo ya jumla

Katika mistari hii Luka anaanza kumtaja Barnaba na wakati huo huo akiwataja waumini wa kanisa la Yerusalemu.

masikioni mwa kanisa

apa neno "masikio" linamaanisha Waumini walisikia habari za matukio.

kuona karama ya Mungu

"Kuona neema ya Mungu" au "Namna gani Mungu ametenda kwa ukarimu juu ya waumini".

aliwatia moyo wote

"Aliendelea kuwatia moyo"

kubaki na Bwana

"kubaki waaminifu katika Bwana" au "Kuendelea kumtumaini Bwana"

Kwa miyo wao wote

"Kwa utimilifu; au Bila kupungukiwa"

amejazwa na Roho Mtakatifu

Barnaba aliongonzwa na Roho Mtakatifu kwa vile alikuwa amementii.

watu wengi wakaongezeka katika Bwana

"Kuongezeka" Walioamini walizidi kuongezeka.

Acts 11:25

Maelezo ya jumla

Luka anazungumzia kuhusu Barnaba na Sauli.

Kwenda Tarso

"Alitoka kuelekea Tarso"

kumwona Sauli...Alipompata, akamleta Antiokia

Inaonyesha Barnaba alichukua muda na bidii kumtwaa Sauli kutoka Tarso.

Ikawa

neni linaonyesha mwanzo wa tukio jingime katika simlizi hiyo.

wakakusanyika pamoja na kanisa

"Barnaba na Sauli wakakusanyika pamoja na kanisa."

Na wanafunzi wakitwa wakristo kwa mara ya kwanza

Inamaanisha kuwa watu wengine walikuwa wakiwaita waumini kwa jina hili. "Watu wa Antiokia waliwaita wanafunzi wakristo"

Kwa mara ya kwanza

"Kwa mara ya kwanza huko Antiokia"

Acts 11:27

Maelezo ya jumla

Luka anaelezea historia kuhusu unabii huko Antiokia.

Sasa

Neno hili linatumika kuweka kituo katika simlizi hiyo kuu.

manabii wakashuka kutoka Yerusalemu mpaka Antiokia

Yerusalemu ilikuwa juu zaidi ya Antiokia, hivyo ilikues kawaida ya Waisraeli kusema wanapanda kwenda Yerusalemu

Agabo ndilo jina lake

"Jina lake alikuwa akiitwa Agabo

akiashiriwa na Roho

"Roho Mtakatifu alimwezesha kutoa unabii"

njaa kali itatokea

"Upungufu mkubwa wa chakula utatokea"

Juu ya dunia yote

Akimaanisha, "Katika dola yote ya Kirumi"

wakati wa siku za Klaudio.

Wasikilizaji wa Luka wangejua kwamba Klaudio alikuwa Mtawala wa Rumi wakati huo.

Acts 11:29

Maelezo ya Jumla

Sura hii wanaotajwa ni waumini wa kanisa huko Antiokia

Kwa hiyo

Neno linaloelezea kuwa jambo lililotokea kwasababu ya kitu kingine pia

kila mmoja alivyo fanikiwa,

atu matajiri walituma misaada zaidi, na wale masikini walituma kwa kiasi chao.

kwa ndugu walioko Uyahudi

"Kwa wakristo waliokuwa huko Yudea"

kwa mkono wa Barnaba na Sauli.

"Chini ya usimamizi wa Barnaba na Sauli"

Translation Questions

Acts 11:1

Habari gani njema ambayo mitume na ndugu wa Yudea waliisikia?

Mitume na ndugu wa Yudea walisikia kuwa wamataifa wameokea pia neno la Mungu.

Ni upinzani gani ulitokea kwa Petro toka kwenye kundi la waumini wa tohara huko Yerusalemu?

Wale waumini wa kundi la tohara walimpinga Petro kwa vile alikula pamoja na wamataifa.

Acts 11:4

Jinsi gani Petro alijibu kutokana na upinzani kinyume chake?

Petro akajibu upinzani kwa kufafanua maono ya nguo na ubatizo wa Roho Mtakatifu wa wamataifa.

Acts 11:15

Ushahidi upi Petro aliuonyesha kwamba Mungu alikuwa amewakubali wamataifa?

Petro aliwasilisha uthibitisho wa hakika kuwa Roho Mtakatifu alikuwa ameshuka kwa mataifa.

Acts 11:17

Nini lilikuwa hitimisho la wale kundi la waumini wa tohara wakati walipomsikia Petro akielezea?

Walimtukuza Mungu na kuhitimisha kwa kusema Mungu alikuwa amewap wamataifa pia toba kwa ajili ya maisha yao.

Acts 11:19

Nini walichokuwa wakifanya baadhi ya waumini waliokuwa wametawanyika baada ya kifo cha Stefano?

Baadhi ya waumini waliotawanyika walinena ujumbe wa Kristo kwa Wayahudi pekee.

Kitu gani kilitokea kwa baadhi wa waumini waliokuwa wametawanyika walipohubiri habari za Yesu kwa Wayunani?

Wakati walipohubiri habari za Bwana Yesu kwa Wayunani idadi kubwa ya wati waliamini.

Acts 11:22

Nini ambacho Barnaba kutoka Yerusalemu aliwaambia Wagriki walioamini huko Antiokia?

Barnaba aliwatia Moyo Wagriki kubaki na Bwana kwa mioyo yao wote.

Acts 11:25

Nani alibaki muda wa mwaka mmoja katika kanisa la Antiokia?

Barnaba na Sauli walibaki mwaka mzima katika kanisa la Antiokia.

Jina gani wanafunzi walilipokea huko Antiokia?

Kwa mara ya kwanza wanafunzi waliitwa wakristo huko Antiokia.

Acts 11:27

Agabo Nabii alitabiri nini kilichokuwa kinakwenda kutokea?

Agabo Nabii alitabiri kutokea kwa njaa kuu ambayo ingetokea ulimwenguni kote.

Acts 11:29

Mitume waliupokeaje unabii wa Agabo?

Mitume walituma misaada kwa ndugu wa Yudea kwa mkono wa Barnaba na Sauli.

12 ¹Wakati huo mfalme Herode alinyosha mkono wake kwa baadhi ya watu wa kanisa ili apate kuwatesa.

²Akamwua Yakobo nduguye Yohana kwa upanga. ³Baada ya kuona kwamba hili liliwapendeza Wayahudi, alimkamata Petro. Hii ilikuwa wakati wa siku za mikate isiyotiwa chachu. ⁴Alipomkamata, akamweka gerezani na akamweka chini ya vikosi vinne vya askari ili kumlinda, alikuwa akitarajia kumpeleka kwa hadhara baada ya Pasaka.

⁵Petro akawekwa gerezani, lakini maombi yalifanywa kwa bidii na kanisa kwa ajili yake kwa Mungu. ⁶Usiku huo kabla Herode hajaenda kumtoa kwa ajili ya kesi, Petro alikuwa amelala katikati ya maaskari wawili, akiwa amefungwa na minyororo miwili, huku walinzi wakiwa mbele ya mlango wakilinda gereza. ⁷Tazama, Malaika wa Bwana ghafla akamtokea na nuru ikang'aa ndani ya gereza. Akampiga Petro ubavuni na kumwamsha akisema, “Amka haraka,” na minyororo aliyokuwa amefungwa ikaanguka kutoka mikononi mwake. ⁸Malaika akamwambia, “Vaa nguo zako na vaa viatu vyako.” Petro akafanya hivyo. Malaika akamwambia, “Vaa koti lako na unifuata.” ⁹Hivyo Petro akamfuata Malaika na akatoka nje. Hakujua kama kilichofanywa na malaika ni cha kweli. Alidhani anaona maono. ¹⁰Baada ya kupita lindo la kwanza na la pili, wakafika kwenye lango la chuma la kuingilia kwenda mjini, likafunguka lenyewe kwa ajili yao. Wakatoka nje na wakashuka kwenye mtaa, mara Malaika akamwacha. ¹¹Petro alipojitambua, akasema, “Sasa nimeamini kwa kweli Bwana alimtuma Malaika wake ili kunitoa katika mkono wa Herode, na kwa matarajio ya watu wote wa Uyahudi.”

¹²Baada ya kujua haya, akaja kwenye nyumba ya Mariamu mama yake Yohana ambaye pia huitwa Marko; ambako Wakristo wengi walikuwa wamekusanyika wakiomba. ¹³Alipobisha kwenye mlango wa lango, mtumishi mmoja msichana anayeitwa Roda akaja kufungua. ¹⁴Alipotambua ni sauti ya Petro, kwa furaha akashindwa kuufungua mlango; badala yake, akakimbia ndani ya chumba; na kuwajulisha kuwa Petro amesimama mbele ya mlango. ¹⁵Hivyo, wakasema kwake, “Wewe ni mwendawazimu,” lakini alikazia kuwa kwa kweli ni yeye. Wakasema, “Huyo ni malaika wake.” ¹⁶Lakini Petro aliendelea kubisha, na walipofungua mlango, wakamwona na wakashangaa sana. Petro akawaashiria kwa mkono wakae kimya na akawaambia jinsi Bwana alivyomtoa kutoka gerezani. Akasema, ¹⁷“Wajulishe haya mambo Yakobo na ndugu zake.” Kisha akaondoka akaenda sehemu nyingine.

¹⁸Sasa kulipokuwa mchana, kukawa na vurugu si kidogo kati ya askari, kuhusiana na kilichotokea kwa Petro.

¹⁹Baada ya Herode kumtafuta na kutompata akawauliza walinzi na akaamuru wauawe. Akaenda kutoka Uyahudi mpaka Kaisaria na kukaa huko.

²⁰Ikawa Herode alikuwa na hasira juu ya watu wa Tiro na Sidoni. Wakaenda kwake kwa nia moja na baada ya kumshawishi Blasto, aliyekuwa msaidizi wa mfalme Herode kuwa urafiki nao, waliomba awasaidie. Waliomba amani kwa sababu nchi yao ilipokea chakula kutoka nchi ya mfalme. ²¹Siku iliyokusudiwa Herode alivaa mavazi ya kifalme na kukaa kwenye kiti chake cha kifalme, na akawahutubia. ²²Watu wapakasa sauti, “Hii ni sauti ya mungu wala si sauti ya mwanadamu!” ²³Mara hiyo hiyo malaika akampiga, kwa sababu hakumpa Mungu utukufu; akaliwa na chango na akafa.

²⁴Lakini neno la Mungu likakua na kusambaa.

²⁵Basi ikawa Barnaba na Sauli walipokamilisha huduma yao pale wakarejea Yerusalemu huku wakimchukua pamoja nao Yohana aitwaye Marko.

Matendo 12 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Sura ya 12 inatuelezea kilichomtendelea mfalme Herode wakati Barnabas alikuwa anamrudisha Saulo kutoka Tarshishi na wakipeleka pesa kutoka Antiokia kwa watu wa Yerusalemu (11:25-30). Aliwaua viongozi wengi akamfunga Petero gerezani. Baada ya Mungu kumsaidia Petero kutoroka gerezani, Herode aliwaua walinzi wa gereza kisha naye akauwawa na Mungu. Luka anatuelezea katika mstari wa mwisho wa sura hii jinsi Barnaba na Saulo waliyorudi kutoka Antiokia.

Mifani ya usemi muhimu katika hii sura

Kuwa na mfano wa kibinadamu

"Neno la Mungu" linazungumziwa kana kwamba ni kiumbe kinachoweza kumea na kuzaana. and

Links:

- [Acts 12:01 Notes](#)

Acts 12:1

Sentensi unganishi

Hapa tena panaanza mateso upya. tukio la kwanza ni la kuuawa kwa Yakobo na kisha kukamatwa kwa Petro na kutiwa gerezani na baadaye kuwa huru.

Maelezo ya jumla

Hii ni historia kuhusu Herode kumwua Yakobo.

Sasa

Hii inaanza mwanzo wa simulizi.

Wakati huo

Neno linalotambulisha wakati au kipindi cha njaa.

akanyosha mkono wake

Inamaanisha Herode alikuwa ameanza kuwakamata waumini.

wale wanaotoka kwenye kusanyiko

Ni Yakobo na Petro pekee wanatajwa kuashiria huwa hawa walikuwa viongozi wa kanisa la Yerusalemu.

ili kuwatesa

"Kusababisha mateso kwa waumini"

Akamwua Yakobo nduguye Yohana kwa upanga.

Hii inaonyesha namna Yakobo alivyouawa.

Akamwua

Inamaanisha ama "Herode Mfalme alimwua" au "Herode Mfalme aliagiza kuua."

Acts 12:3

Maelezo ya jumla

Neno la kiwakilishi hapa linamaanisha Mfalme Herode.

Baada ya kuona kuwa inawapendeza Wayahudi

erode alitambua kuwa mauaji ya Yakobo yalikuwa yamewafurahisha Wayahudi"

Kuwapendeza Wayahudi

"Wayahudi viongozi walipendezwa na tukio hilo"

Hiyo ilikuwa

"Herode alifanya hivi" au "Hii ilitokea"

Siku za mikate isiyochachwa

Inadokeza sikuku ya dini ya Kiyahudi ya Pasaka. "Ni muda huu Wayahudi walikuwa wakila mkate usiotiwa chachu."

vikosi vinne vya askari

"Vikosi vinne vya askari". Kila kikosi kilikuwa na askari wanne vilivyo mlinda Petro. Kila kikosi kimoja baada ya muda uliogawanywa katika saa ishrini na nne. kila mara askari wawili wangukuwa karibu na Petro alihali askari wawili wakiwa kwenye lango.

alikuwa akitarajia kumpeleka kwa watu

Herode alikuwa amepanga kumhukumu Petro mbele ya macho ya Wayahudi.

Acts 12:5

Petro akawekwa gerezani,

Inamaanisha Maaskari waliendelea kumlinda Petro ndani ya gereza.

lakini maombi yakafanywa kwa bidii na kusanyiko kwa ajili yake

Kundi la waumini wa Yerusalemu kwa nia moja walimwomba Mungu kwa ajili yake.

Kwa nia moja

"Walizidi kujikabidhi" au "Kwa nia moja bila kukatisha maombi"

Herode alikuwa anatarajia kumtoa nje

Herode alikuwa amepanga kumtoa Petro nje ya gereza ili kumhukumu.

amefungwa na minyororo miwili,

"alifungwa kwa minyororo miwili". Kila minyororo ulikuwa umeunganishwa kwa walinzi wawili walioketi karibu na Petro.

Wakilinda gereza.

"Wakifanya kazi yao ya ulinzi"

Acts 12:7

Tazama

Neno linaloashiria kuzingatia kwa taarifa za kushangaza zilizokuwa zinakwenda kutokea.

Upande wake

"Anayefuata" au "Upande wake"

Ndani chumbani

"ndani ya chumba cha gereza"

Akampiga Petro ubavuni

"Malaika alimpiga ili kumwamsha Petro" Petro alikuwa na usingizi mzito kiasi kwamba ilikuwa inahitajika kuamshwa.

minyororo aliyokuwa amefungwa ikafunguka

Malaika alisababisha minyororo kuanguka kutoka kwa Petro bila ya kuigusa.

Petro akafanya hivyo

Petro alifanya kile aliagizwa kufanya na Malaika. Petro alitii.

Acts 12:9

Hakujua

"Hakuwa anajua kilichokuwa kinaendelea"

kilichofanywa na malaika kama ni cha kweli

Tukio la Malaika kwa Petro lilikuwa la kweli.

Baada ya kupita lindo la kwanza na la pili

Askari hawakuwa na uwezo wa kumwona Petro na malaika wakitembea mpaka kutoka lango la nje.

walipita

"Waliweza kupita"

Lindo la pili

"Katika lindo la pili nako wakapita"

Wakafika

"Walilifikia lango kuu"

Lililoelekea mjini

"Lilifunguka kutoka gerezani kuelekea mjini"

likafunguka lenyewe

Si Petro wala Malaika aliyelifungua lango hilo.

wakashuka kwenye mtaa,

"Wakatembea wakiwa barabarani"

Malaika akamwacha.

"Mara Malaika akamwacha" au "Ghafla akatoweka"

Acts 12:11

Petro alipojitambua

"Petro alipopata ufahamu alitambua kuwa tukio lilikuwa halisi"

ili kunitoa katika mikono ya Herode,

ungu ameniokoa na mkono mbaya wa Herode uliopangwa kwa ajili yangu"

na kwa matarajio ya watu wote wa uyahudi

"Kwamba Wayahudi viongozi walidhani ingefanikiwa kwa Petro kuuawa"

Baada ya kujua haya

Herode alitambua kuwa Mungu alikuwa amemwpusha Petro na hukumu ya yake.

Yohana ambaye ni Marko

"Yohana ambaye pia aliitwa Marko"

Acts 12:13

Maelezo ya jumla

Maelezo haya yanawataja binti Rhoda pamoja na wote waliokuwa wakiomba mle chumbani.

Alibisha mlangoni

"Petro alibisha mlangoni" Alizidi kugongagonga kama ilivyokuwa desturi ya Wayahudi ili kuruhusu waliopo kujua kuwa wametembelewa.

kwenye mlango wa kizuizi

"Katika mlango wa nje" au "Katika mlango wa kuingilia kutoka barabarani hadi kwenye yadi ya nyumba"

Akaja kufungua

"Alikuwa getini kuuliza ni nani aliyekuwa anabisha hodi"

Kwa furaha

"Kwa vile alijawa na furaha" au "Furaha kupita kiasi"

Alishindwa kuufungua mlango

"Hakuweza kuufungua mlango" au "Alisahau kufungua mlango"

akakimbia ndani ya chumba

"Alikwenda mbio kwenye chumba cha nyumba ile"

na kuwajulisha

liwajulisha au "Alisema"

Petro amesimama mbele ya Mlango

"Amesimama nje mbele ya mlango"

Wewe ni mwendawazimu

Watu siyo tu hawakumwamini, bali walimkemea pia kwa kusema maneno ya kipuuzi.

lakini alikazia kuwa ni kweli

"Alisisitiza kusema alichowaambia kilikuwa cha kweli"

Wakamwambia

"Walimwambia"

Ni malaika wake

"Kile ulichokiona ni malaika wa Petro" Wayahudi waliamini kuwa na malaika mlinzi na inawezekana walifikiri kwa Petro hivyo, kuwa malaika wa Petro alikuwa amekuja kwao.

Acts 12:16

Maelezo ya jumla

Ingawa Herode alikuwa amemwua Yakobo sura 12:1, hata hivyo kulikuwa na Yakobo zaidi ya mmoja.

Lakini Petro aliendelea kubisha

Neno "Kuendelea" linamaanisha Petro alifuluriza kubisha kwa mudo wote wale wa ndani wakiwa wanazungumza habari zake.

Wajulishe haya mambo

"Waambieni habari hizi"

Ndugu zake

"Waumini wengine"

Acts 12:18

Sasa

Hili limetumika kutenganisha simulizi. Muda umekwishapita, sasa ni siku nyingine.

Kulipokuwa mchana,

"Saa ya asubuhi"

kukawa na huzuni kubwa

Kinyume cha huzuni kubwa ni "Furaha kubwa" Askari hao hawakuwa na furaha hiyo tena.

Furaha kubwa

Hili linaelezea kinyume cha furaha kama; Msongo wa mawazo, mashaka, hofu na kuchanganyikiwa.

kuhusu

"Kuhusiana na"

Baada ya Herode kumtafuta na hakumwona

"Herode alimtafuta Petro na kushindwa kumpata"

akawauliza walinzi na akaamuru wauawe

Ilikuwa ni adhabu ya kawaida kwa serikali ya Rumi kuua walinzi kama mfungwa wao aliwatoroka.

Akaenda kutoka uyahudi mpaka Kaisaria

Kaisaria ilikuwa chini zaidi ya Yudea.

Acts 12:20

Sentensi unganishi

Luka anaendelea na simlizi nyingine juu ya maisha ya Herode.

Sasa

Neno linaloweka daraja la kuelekea kwenye tukio jingine.

Wakaenda kwa pamoja kwake.

Ni tukio lisilofurahisha kwamba wote walikwenda kwa Herode. "Wanaume waliowawakilisha watu wa Tiro na Sidoni walienda kwa pamoja kufanya mazungumzo pamoja na Herode.

Wakawa na urafiki na Blasto

"Hawa watu walimfanya kuwa rafiki yao"

Blasto

Blasto alikuwa msaidizi au ofisa wa Mfalme Herode.

wakaomba amani,

"Wanaume wale waliomba kuwe na amani"

nchi yao ilipokea chakula kutoka katika nchi ya mfalme.

Yawezekana walinunua chakula hiki. "Watu wa Tiro na Sidoni walikuwa wakinunua chakula chao chote kutoka kwa watu waliotawaliwa na Herode."

nchi yao ilipokea chakula

Inaonekana Herode alikuwa amezuia nchi yake kutoa chakula kwa Tiro na Sidoni kwasababu alikuwa amewakasirikia watu wa nchi hizo.

Siku iliyokusudiwa

Hii inawezekana ilikuwa ni siku ambayo Herode alikubali kukutana na wawakilishi wa miji ya Tiro na Sidoni.

mavazi ya kifalme

Mavazi ya gharama ambayo yangemdhihirisha kuwa alikuwa mfalme.

kukaa kwenye kiti chake cha kifalme,

Hii ilikuwa ni kawaida ya Herode kufanya wakati watu walikuja kumwona.

Acts 12:22

Sentensi unganishi

Hii ni sehemu ya mwisho ya simlizi ya Mfalme Herode.

Ghafla

"Wakati huo huo" au "Wakati watu walipokuwa wakimsifia Herode"

akampiga,

"Herode aliharibiwa" au "kikasababisha Herode kuwa mgonjwa sana"

hakumpa Mungu utukufu

Herode akawaruhusu watu wamwabudu yeye badala ya kuwaambia wamwabudu Mungu.

akaliwa na chango na akafa

"Chango" inaonyesha na wadudu ndani ya mwili, labda minyoo katika utumbo.

Acts 12:24

Maelezo ya jumla

Hii ni taarifa inayotoa mrejesho juu ya kuenea kwa neno la Mungu na kwa vile Barnaba na Sauli walikuwa wakifanya.

neni la Mungu likakua na kusambaa

Neno la Mungu likahubiriwa kama vile mti mbichi uliokuwa na uwezo wa kustawi na kuzaa matunda. "Neno la Mungu likasambaa katika maeneo mbalimbali na watu wakamwamini."

Neno la Mungu

Watu wengi walisikia habari za neno la Mungu na kuupokea wokovu kwa njia ya Yesu.

kukamilisha huduma yao wakatoka pale wakarejea Yerusalemu,

Inaelezea wakati walipopeleka fedha kutoka kwa waumini wa Antiokia sura 11:29.

walirudi kutoka kule

Walirudi kwenda Antiokia. "Baraba na Sauli walirudi Antiokia"

wakamchukua na Yohana

"Baraba na Sauli walimchukua Yohana pamoja nao"

ambaye jina la kuzaliwa ni Marko

"Alikuwa akiitwa jina jingine Marko"

Translation Questions

Acts 12:1

Herode Mfalme alimtendea nini Yakobo ndugu yake ya Yohana?

Herode Mfalme alimwua Yakobo ndugu yake Yohana kwa upanga.

Acts 12:3

Herode Mfalme alifanya nini kwa Petro?

Herode alimkamata na kumweka Petro gerezeni akitarajia kumpeleka kwa watu baada ya pasaka.

Acts 12:5

Kusanyiko la wakristo lilikuwa likifanya nini kwa ajili ya Petro?

Kusanyiko la wakristo lilikuwa likiomba kwa bidii kwa ajili ya Petro.

Acts 12:7

Ni namna gani Petro alitoka Gerezeni?

Malaika alijitokeza pembeni mwake, miyororo yake ikamwachia, na akamfuata malaika nje ya Gereza.

Acts 12:9

Jinsi gani Petro aliweza kuvuka lindo la kwanza na la pili la walinzi na kutoka kwenye lango la gereza?

Petro alimfuata malaika aliyemvusha kwa walinzi, na kisha lango kuu likajifungua lenyewe.

Acts 12:13

Wakati Petro alipofika kwenye nyumba pale waumini walikuwa wanaomba, Ni nani aliyejibu Petro alipogonga mlango na alifanya nini?

Mtumishi wa kike Roda alijibu na kutoa taarifa kuwa Petro alikuwa amesimama kwenye mlango, lakini hakufungua mlango.

Jinsi gani waumini waliitikia mara tu walipoisikia taarifa ya Rhoda?

Mwanzoni walidhani Rhoda alikuwa ameehuka.

Acts 12:16

Baada ya kuwaambia waumini kile kilichokuwa kimetokea kwake, Je! Petro waliwaagiza wafanye nini?

Petro aliwaagiza watoe taarifa ya mambo hayo kwa Yakobo na ndugu wote.

Acts 12:18

Nini kilitokea kwa wanaume waliokuwa wakimlinda Petro?

Herode aliwahoji walinzi na kisha aliwachukua na kuwaua.

Acts 12:22

Watu walishangilia kitu gani wakati Herode alipokuwa akitoa hotuba?

Watu walishangilia wakisema , "Hii ni sauti ya mungu, na siyo ya mwanadamu"!

Nini kilitokea kwa Herode baada ya hotuba yake, na kwanini?

Kwasababu Herode hakumpa utukufu Mungu, Malaika alimpiga na akatafunwa na minyoo na kufa.

Acts 12:24

Nini kilikuwa kinatokea kwa neno la Mungu wakati huu?

Neno la Mungu likapata nguvu na kusambaa wakati huu.

Nani aliambatana na Barnaba na Sauli?

Barnaba na Sauli walimchukua Yohana Marko pamoja nao.

13 ¹Sasa katika kanisa la Antiokia, palikuwa na baadhi ya manabii na walimu. Walikua Barnaba, Simeoni (aliyeitwa Nigeri). Lukio wa Kirene, Manaeni (ndugu asiye wa damu wa Herode kiongozi wa mkoa), na Sauli. ²Walipokuwa wakimwabudu Bwana na kufunga, Roho Mtakatifu alisema, “Nitengeeni pembeni Barnaba na Sauli, waifanye kazi niliyo waitia.” ³Baada ya Kanisa kufunga, kuomba, na kuweka mikono yao juu ya watu hawa, wakawaacha waende.

⁴Kwa hiyo Barnaba na Sauli walimtii Roho Mtakatifu na waliteremka kuelekea Seleukia. Kutoka huko walisafiri baharini kuelekea kisiwa cha Kipro. ⁵Walipokuwa katika mji wa Salami, walilitangaza neno la Mungu katika masinagogi ya Wayahudi. Pia walikuwa pamoja na Yohana Marko kama msaidizi wao.

⁶Walipokuwa wamekipitia kisiwa chote mpaka Pafo, walimpata mchawi fulani, Myahudi nabii wa uongo, ambaye jina lake lilikuwa Bar Yesu. ⁷Mchawi huyu alishirikiana na Liwali Sergio Paulo, aliyekuwa mtu mwerewa. Mtu huyu aliwaalika Barnaba na Sauli, kwa sababu alihitaji kusikia neno la Mungu. ⁸Lakini Elima ‘yule mchawi’ (hivyo ndivyo jina lake lilivyo tafsiriwa) aliwapinga; alijaribu kumgeuza yule liwali atoke kwenye imani. ⁹Lakini Sauli aliyeitwa Paulo, alikuwa amejazwa na Roho Mtakatifu, akamkazia macho ¹⁰na akasema “Ewe mwana wa Ibilisi, umejawa na aina zote za udanganyifu na uovu. Wewe ni adui wa kila aina ya haki. Hautakoma kuzigeuza njia za Bwana, zilizonyooka, je utaweza?” ¹¹Sasa tazama, mkono wa Bwana upo juu yako, na utakuwa kipofu. Hautalionga jua kwa muda.” Mara moja ukungu na giza vilianguka juu ya Elima; alianza kuzunguka pale akiomba watu wamwongoze kwa kumshika mkono. ¹²Baada ya liwali kuona kilichotokea, aliamini, kwa sababu alishangazwa kwa mafundisho kuhusu Bwana.

¹³Sasa Paulo na rafiki zake walisafiri majini kutoka Pafo na wakafika Perge katika Pamfilia. Lakini Yohana aliwaacha na kurudi Yerusalemu. ¹⁴Paulo na rafiki yake walisafiri kutoka Perge na wakafika Antiokia ya Pisidia. Huko walikwenda katika sinagogi siku ya Sabato na kukaa chini. ¹⁵Baada ya kusoma sheria na manabii, viongozi wa sinagogi aliwatumia ujumbe wakisema, “Ndugu, kama mnao ujumbe wa kutia moyo watu hapa, semeni.”

¹⁶Kwa hiyo Paulo alisimama na kuwapungia mkono; alisema, “Wanaume wa Israeli na enyi mnao mtii Mungu, sikilizeni. ¹⁷Mungu wa hawa watu wa Israeli aliwachagua baba zetu na kuwafanya watu wengi walipokaa katika nchi ya Misri, na kwa mkono wake ulioinuliwa aliwaongoza nje yake. ¹⁸Kwa miaka arobaini aliwawumilia katika jangwa. ¹⁹Baada ya kuyaharibu mataifa saba katika nchi ya Kaanani, aliwapa watu wetu nchi yao iwe urithi. ²⁰Matukio haya yote yalitokea zaidi ya miaka mia nne na hamsini. Baada ya vitu hivi vyote, Mungu aliwapa waamuzi mpaka Samweli Nabii. ²¹Baada ya haya, watu waliomba mfalme, hivyo Mungu aliwapa Sauli mwana wa Kishi, mtu wa kabila la Benjamini, kuwa mfalme kwa miaka arobaini. ²²Kisha baada ya Mungu kumuondoa katika ufalme, alimwinua Daudi kuwa mfalme wao. Ilikuwa ni kuhusu Daudi kwamba Mungu alishuhudia na kusema, ‘Nimempata Daudi mwana wa Yese kuwa mtu apendzwaye na moyo wangu; ambaye atafanya kila kitu nipendacho.’

²³Kutoka kwenye ukoo wa mtu huyu Mungu ameiletea Israeli mkombozi, Yesu, kama alivyoahidi kufanya. ²⁴Kabla ya Yesu kuja, Yohana kwanza alitangaza ubatizo wa toba kwa watu wote wa Israeli. ²⁵Naye Yohana alipokuwa akimalizia kazi yake, alisema, ‘Mwanifikiri mimi kua ni nani? Mimi si yule. Lakini sikilizeni, ajaye nyuma yangu, sisitahili kulegeza kamba za viatu vya miguu yake.’

²⁶Ndugu, watoto wa ukoo wa Abrahamu, na wale ambao kati yenu mnamwabudu Mungu, ni kwa ajili yetu kwamba ujumbe huu wa ukombozi umetumwa. ²⁷Kwa wale waishio Yerusalemu, na watawala wao, hawakumtambua kwa uhalisia, na wala hawakuutambua ujumbe wa manabii ambao husomwa kila Sabato; kwa hiyo walitimiliza ujumbe wa manabii kwa kumhukumu kifo Yesu. ²⁸Iwapokuwa hawakupata sababu nzuri za adhabu ya kifo juu yake, walimwomba Pilato amue. ²⁹Walipokua wamekamilisha mambo yote yaliyoandikwa kuhusu yeye, walimshusha kutoka mtini na kumlaza kaburini. ³⁰Lakini Mungu alimfufua kutoka wafu. ³¹Alionekana kwa siku nyingi kwa wale waliokwenda pamoja naye kutoka Galilaya kuelekea Yerusalemu. Watu hawa sasa ni mashahidi wa watu. ³²Hivyo tunawaletea habari njema kuhusu ahadi walizopewa mababu zetu. ³³Mungu ametimiza ahadi hizi kwetu, watoto wao, kwa kumfufua Yesu na kumrudisha tena katika uhai. Kama ilivyoandikwa katika Zaburi ya pili: ‘Wewe ni Mwanangu, leo nimekuwa Baba yako.’

³⁴Nayo kuhusu kumfufua kutoka kwa wafu ili kwamba mwili wake usione uozo; amesema hivi: ‘Nitakupa baraka halisi na takatifu za Daudi.’ ³⁵Hii ndiyo sababu amesema pia katika zaburi nyingine, ‘Hautaruhusu mtakatifu wako kuuona uozo.’ ³⁶Kwa kuwa baada ya Daudi kutumikia mapenzi ya Mungu katika kizazi chake, alilala,

alilazwa pamoja na baba zake, na mwili wake uliona uharibifu,³⁷ Lakini aliyefufuliwa na Mungu hakuuona uharibifu.

³⁸Hivyo na ifahamike kwenu, ndugu, kupitia mtu huyu, msamaha wa dhambi umehubiriwa.³⁹ Kwa yeye kila aaminiye anahesabiwa haki na mambo yote ambayo sheria ya Musa isingewafanya wenye haki.⁴⁰ Hivyo basi kuweni waangalifu kwamba kitu walichokiongelea manabii kisitokee kwenu:

⁴¹ “Tazama, enyi mnaodharau, na mkashangae na mkaangamie; kwa vile nafanya kazi katika siku zenu, kazi ambayo hamwezi kuiamini, hata kama mtu atawaeleza.”

⁴²Wakati Paulo na Barnaba wakiondoka, watu wakawaomba waongee maneno haya siku ya Sabato iliyofuata.

⁴³Wakati mkutano wa sinagogi ulipokwisha, Wayahudi wengi na waongofu thabiti waliwafuata Paulo na Barnaba, ambao waliongea nao na waliwahimiza waendeleo katika neema ya Mungu.

⁴⁴Sabato iliyofuata, karibu mji mzima ulikusanyika kusikia neno la Mungu.⁴⁵ Wayahudi walipoona makutano, walijawa na wivu na kuongea maneno yaliyopinga vitu vilivyosemwa na Paulo na walimtukana.⁴⁶ Lakini Paulo na Barnaba waliongea kwa ujasiri na kusema, “Ilikuwa ni muhimu kwamba neno la Mungu linenwe kwanza kwenu. Tunapowaona mnalisukumia mbali kutoka kwenu nakujiona kuwa hamkusitahili uzima wa milele, angalieni tutawageukia mataifa.”⁴⁷ Kama ambavyo Bwana ametuamuru, akisema, ‘Nimewaweka ninyi kama nuru kwa watu wa mataifa, kwamba mlete wokovu kwa pande zote za dunia.”

⁴⁸Mataifa waliposikia hili, walifurahi na kulitukuza neno la Bwana. Wengi waliochaguliwa kwa uzima wa milele waliamini.⁴⁹ Neno la Bwana lilienea nchi ile yote.

⁵⁰Lakini Wayahudi waliwachochea waliojitoa na wanawake muhimu, pia na viongozi wa mji. Haya yalichochea mateso dhidi ya Paulo na Barnaba na waliwatupa nje ya mipaka ya mji.⁵¹ Lakini Paulo na Barnaba walikung'utia vumbi ya miguu yao. Kisha walienda kwenye mji wa Ikonja.⁵² Na wanafunzi walijawa na furaha pamoja na Roho mtakatifu.

Matendo 13 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Tafsiri zingine zimeweka nukuu kutoka Agano La Kale kwenye mkono wa kulia mbali na maandiko mengine. ULB hufanya hivi kwa kutumia nukuu tatu kutoka Zaburi 13:33-35

Tafsiri zingine zimeweka kila mstari wa ushairi mbele ya kulia kuliko maandishi mengine ili kurahisisha kusoma. ULB hufanya hiv na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la Kale 13:41

Nusu ya pili ya kitabu cha Matendo inaanzia katika sura hii. Luka anaandika zaidi kumhusu Paulo kuliko Petero, na inelezea jinsi watu wa mataifa, na siyo Wayahudi, wanafunuliwa habari ya Yesu na waumini.

Dhana Maalum katika sura hii.

Mwanga kwa watu wa mataifa

Mara nyingi Biblia huzungumzia watu wasio wanyoofu, watu wasiotenda yanayomfurahisha Mungu, kana kwamba ni watu watembeayo kwa giza. Inazungumzia mwanga kana kwamba ndio unawezesha wenye dhambi kubadilika ili wafahamu kwamba wanachotenda ni kibaya na waanze kumtii Mungu. Wayahudi waliwachukulia watu wote wa mataifa kama watembeao kwa giza lakini Paulo na Barnaba wakazungumzia watu wa mataifa kumhusu Yesu kama watakaoenda kuwaletea mwanga wa kawaida. Jesus as if they were going to bring them physical light.

Links:

- [Acts 13:01 Notes](#)

Acts 13:1

Sentensi unganishi

Luka anaanza kuzungumzia habari za safari za huduma ambazo kanisa la Antiokia liliwatuma Barnaba na Sauli.

Maelezo ya jumla

Mstari wa 1 unatupatia maelezo kuhusu watu wa kanisa la Antiokia.

Sasa katika kanisa la Antiokia,

"Kwa wakati, kanisa la Antiokoa"

Simeoni (aliyeitwa Nigeri). Lukio wa Kirene, Manaen

"Majina ya baadhi ya waliokuwepo katika kanisa la Antiokia

ndugu asiye wa damu wa Herode kiongozi

"Manaeni alikuwa pengine rafiki yake na Herode waliocheza michezo ya ujana pamoja naye"

kiongozi wa mkoa

"Mtawala wa sehemu au robo ya nchi"

Wakati

Neno hili linatambulisha matukio mawili yaliyokuwa yanatendeka kwa wakati mmoja.

Niteengeeni pembeni

"Niteengeeni hao kwa kunitumikia mimi"

kazi niliyo waitia.

Linamaanisha, Mungu amewachagua kufanya hazi hii.

na kuweka mikono yao juu ya watu hawa

"Wakaweka mikono juu ya manaume hao ambao Mungu alikuwa amejitengea kwa kazi yake. Tendo hili lilionyesha kwamba viongozi walikubali kuwa Roho Mtakatifu alikuwa amewaita Barnaba na Sauli kwa kuifanya kazi hii."

wakawaacha waende.

"Wakawaacha waende zao" au "Wakawatuma wanaume hao kutenda kazi ambayo Roho Mtakatifu alikuwa amewatuma kuitenda"

Acts 13:4

Maelezo ya jumla

Luka anandika kuwaelezea Barnaba na Sauli

Sasa

Neno hili linatambulisha tukio lililotendeka kwasababu ya lile lililokuwa limetangulia kutukia. Tukio la mwanzo lilikuwa la kutengwa na Roho Mtakatifu kwa Barnaba na Sauli

walitelemka

Neno "Kutelemka" linatumika hapa kwasababu Seleukia ni mji ulio chini zaidi ya Antiokia.

Seleukia

Mji ulio kandokando ya ziwa.

Mji wa Salami

Mji wa Salami ulikuwa katika kisiwa cha Kipro.

Sinagogi la Wayahudi

Maana inayowezezana; 1) "Kulikuwa na masinagogi mengi ya Wayahudi katika mji wa Salami mahali Barnaba na Sauli walihubiri" au 2) Barnaba na Sauli waliaza kuhubiri ndani ya Sinagogi katika mji wa Salami na kuendelea kuhubiri katika Masinagogi waliyoyaona wakati wakisafiri kuzunguka kisiwa hicho cha Kipro

walikuwa pamoja na Yohana Marko kama msaidizi wao.

"Yohana Marko alisafiri pamoja nao na alikuwa akiwasaidia"

Msaidizi

"Aliyewahudumia"

Acts 13:6

Maelezo ya jumla

Mistari hii imetaja viwakilishi vingi vya majina kuelezea watu mbalimbali walio tajwa na mwandishi Luka.

katika kisiwa chote

Walitembelea kisiwa chote kutoka upande mmoja hadi upande mwingine wakiunena ujumbe wa Injili katika kila mji walimopita.

Pafo

Ni mji Mkuu wa kisiwa cha Kapro mahali Liwali alikuwa akiishi.

Walimkuta

Neno "Kumkuta" linamaanisha kuwa walimfikia bila ya kumtafuta.

Mtu fulani mchawi

"Mtu aliyekuwa akifanya kazu ya uchawi" au "Mtu aliyekuwa akifanya mambo yasiyo ya kawaida katika fani ya kimazingaombwe"

ambaye jina lake lilikuwa Bar Yesu

"Bar - Yesu" maana yake "Mwana wa Yesu". Hakukuwa na mahusiano yoyote ya karibu na Yesu Kristo". Jina Yesu lilikuwa ni jina la kawaida katika wakati ule.

Mchawi huyu alishirikiana

"Alikuwa mara kwa mara pamoja na" au "Alikuwa mara kwa mara akiambatana na"

Liwali

Huyu alikuwa Kiongozi mtendaji Katika utawala mkoa wa dola ya Rumi.

aliyekuwa mtu mwenye akili

Hii ni historia ya maisha ya Liwali Sergio Paulus.

Lakini Elima "yule mchawi"

Huyu alikuwa Bar- Yesu, ambaye aliyekuwa akiitwa mchawi.

hivyo ndivyo jina lake lilivyo tafsiriwa

"Hivyo ndivyo jina lake katika lugha ya kigriki"

aliwapinga; alijaribu kumgeuza

"Aliwazuia akijaribu kumgeuza"

alijaribu kumgeuza yule liwali atoke kwenye imani

"Alijaribu kumshawishi Liwali kuiacha imani ya ujumbe wa Injili"

Acts 13:9

Sentensi unganishi

Wakati wakiwa katika kisiwa cha Pafo, Pauli alianza kuzungumza na Elima.

Lakini Sauli aliyeitwa Paulo

"Sauli" ambalo ni jina la Kiyahudi, na "Paulo" ambalo ni jina la Kirumi. Wakati alipokuwa akizungumza na mtawala wa Rumi, alikuwa akitumia jina la Kirumi.

akamkazia macho

"Akamkazia macho kwa makini"

Ewe mwana wa Ibilisi

Paulo anasema yule mtu alikuwa akitenda kama Ibilisi. "Wewe sawa na shetani" au "Unatenda kama Shetani"

umejazwa na aina zote za udanganyifu na uovu

"Wakati wote unatenda kwa kusababisha wengine waamini ambacho si kweli kwa kutumia udanganyifu na mara zote unatenda mabaya"

Uovu

Inamaanisha kuwa mzembe na kutokufuata sheria ya Mungu kwa dhati.

Wewe ni adui wa kila aina ya haki

Paulo anamwunganisha Elima pamoja na Ibilisi. Kama vile Ibilisi ni adui wa Mungu kwa kuwa kinyume na haki, ndivyo ilivyo kwa Elima pia.

Hautakoma kuzigeuza njia za Bwana, zilizonyooka, je utaweza?

Paulo anatumia swali kumkemea Elima kwa upinzani wake kwa Mungu.

njia za Bwana, zilizonyooka

Hapa "njia zilizonyoka" linamaanisha njia zilizo za kweli katika Bwana.

Acts 13:11

Sentensi unganishi

Paulo anamalizia majadiliano na Elima.

mkono wa Bwana upo juu yako

Neno "mkono" unawakilisha nguvu za Mungu na neno "juu yako" linamaanisha adhabu. "Mungu atakuadhibu"

utakuwa kipofu.

Hii inaweza kutafsiriwa kuwa; "Mungu atakufanya kipofu"

Hautalionga Jua

Elima atakuwa kipofu kabisa kwamba hataweza kuliona jua.

kwa muda

"Kwa kipindi fulani" au "Mpaka muda wa Mungu aliouamru"

mara moja ukungu na giza vilianguka juu ya Elimas

"Macho ya Elima yakapata ukungu na giza" au "Elima uoni ulikuwa hafifu na kisha hakuweza kuona kabisa"

alianza kuzunguka pale

"Elima alianza kutangatanga"

Liwali

Huyu alikuwa ni mtumishi wa serikali katika jimbo la Rumi.

Aliamini

"Alimwamini Yesu"

alishangazwa kwa mafundisho kuhusu Bwana.

"Mafundisho kuhusu Bwana Yesu yalimshangaza mno"

Acts 13:13

Sentensi unganishi

Hii ni sehemu mpya ya simlizi kuhusu Paulo akiwa Antiokia ya Pisidia

Maelezo ya jumla

Mistari ya 13 na 14 inatupa inatupa ufafanuzi wa simlizi hiyo.

Maelezo ya jumla

"Paulo na rafiki zake" Walikuwa Barnaba na Yohana Marko (aliyeitwa Yohana). Kutokea hapa na kuendelea, Sauli akaitwa Paulo katika Matendo ya Mitume. Jina la Paulo limeorodheshwa kwanza kuonyesha kuwa alikuwa kiongozi wa kundi. Ni muhimu kutunza mtiririko huu katika tafasiri.

Sasa

Linaonyesha mwanzo wa kipengere na simlizi mpya.

walisafiri majini kutoka Pafo

"Walisafiri kwa kutumia jahazi kutoka Pafo"

wakafika Perge katika Pamfilia.

"Walifika Perge iliyo Pamfilia"

Lakini Yohana aliwaacha

"Lakini Yohana Marko akawaacha Paulo na Barnaba"

Antiokia ya Pisidia.

"Mji wa Antiokia ni wilaya ya Pisidia"

Baada ya kusoma sheria

"Sheria na Manabii" Inamaanisha sehemu ya maandiko ya Wayahudi ambayo yalisomwa. 'Baada ya mtu mmoja kusoma kutoka vitabu vya sheria na maandiko ya Manabii"

waliwatumia ujumbe wakisema

"Wakiwaomba mmoja wao aseme neno"

Ndugu

Neno "ndugu" lilitumika wa watu katika Sinagogi kuwazungumzia Paulo na Barnaba kama Wayahudi wenzao.

kama mnao ujumbe wa kutia moyo

"Kama mnataka kutuambia jambo lolote la kututi moyo"

semeni

"Tafadhali mnaweza kunena"

Acts 13:16

Sentensi unganishi

Paulo anaanza hotuba yake kwa watu waliokuwamo kwenye Sinagogi huko Antiokia ya Pisidia. Anaanza kwa kuzungumzia mambo ambayo yalitokea katika historia ya Israeli.

alisimama na kuwapungia mkono

Inamaanisha kutoa ishara kwa mikono kwamba yuko tayari kuanza kusema.

enyi mnao mtii Mungu

Anamaanisha, Wamataifa ambao wanafuata desturi na dini ya Kuyahudi. "Ninyi msio Waisrael, lakini mnamwabudu Mungu"

sikilizeni

"Nisikieni mimi" au "Sikieni ambacha nataka kuwaambia"

Mungu wa hawa watu wa Israeli

"Mungu ambye anaabudiwa na Waisraeli

baba zetu

"Mababa wa Wayahudi"

na kuwafanya watu wengi

"Aliwawezesha wao kuwa watu wengi sana"

kwa mkono wake kuinuliwa

anamaanisha Mkono wa Mungu wenye uweza.

aliwaongoza nje yake

"Kutoka katika nchi ya Misri"

aliwavumilia

linamaanisha "Aliwajali" na "Aliwavumilia katika kutokutii kwao"

Acts 13:19

Maelezo ya jumla

Mwinjilisti Luka katika kuandika kwake anatumia viwakilishi vingi vya majina kuelezea wale ndugu wanaotajwa katika vifungu hivi.

Mataifa

Neno "Mataifa" linafafanua tofauti ya makundi ya watu na siyo mipaka ya mataifa kijiografia.

yalitokea zaidi ya miaka mia nne na hamsini

lichukua muda wa miaka mia nne na hamsini kuikamilisha kazi ya kuyaondoa mataifa Kanaani.

mpaka Samweli Nabii

"Muda huo ulifikia hata kipindi cha Nabii Samweli"

Acts 13:21

Maelezo ya jumla

Nukuu katika simlizi hii inatoka katika kitabu cha Samweli na katika Zaburi za Ethani katika Agano la kale.

kwa miaka arobaini

"Kuwa mfalme wao kwa miaka arobaini"

kumuondoa katika ufalme

Inamaanisha kuwa Mungu alisababisha Sauli asiendelee kuwa Mfalme. "Alimkataa asiwe Mfalme"

alimwinua Daudi kuwa mfalme wao

"Mungu alimchagua Daudi kuwa Mfalme wao."

Mfalme wao

"Mfalme wa Israeli" au "Mfalme juu ya Waisraeli"

Ilikuwa ni kuhusu Daudi kwamba Mungu alisema

"Mungu alisema hivyo kuhusu Daudi"

Nimempata

"Nimeshaona kwamba"

kuwa mtu apendezwaye na moyo wangu

namaanisha kuwa "Yeye ni mtu anayetaka kutenda ambayo mimi nataka"

Acts 13:23

Maelezo ya jumla

Nukuu hii inatoka katika vitabu vya Injili.

Kutoka kwenye ukoo wa mtu huyu

"KUtoka katika ukoo wa Daudi." Hii imewekwa mwanzoni mwa sentensi kuelezea kuwa Mwokozi angekuwa nduye aliyetoka katika ukoo wa Daudi.

ameiletea Israeli

Inamaanisha watu wa Israeli.

kama alivyoahidi kufanya

"Kama vile Mungu alivyoahidi angefanya"

Ubatizo wa toba

Unaweza kulitafasiri neno "toba" kama kitenzi kama vile; "Ubatizo kwa watu waliotakiwa kutubu kwa ajili ya dhambi zao."

"Mwanifikiri mimi ni nani?"

Yohana aliuliza swali kuwafanya watu wafikirie Yohana alikuwa nani.

mimi si yule

Yohana alikuwa anamwelezea Masihi, ambaye watu walikuwa wanamtegemea kuja.

Lakini sikilizeni

Neno linalo elezea umuhimu wa kile ambacho atakwenda kusema.

ajaye nyuma yangu

Hii pia inazungumzia kuja kwa Masihi. "Masihi atakuja Mapema"

sisitahili kulegeza viatu vya miguu yake.'

"Mimi sistahili hata kungua kamba za kiatu chake."

Acts 13:26

Maelezo ya jumla

Viwakilishi vya majina hapa vinamuwakilisha Paulo na kundi lote la watu waliokuwemo kwenye Sinagogi.

Ndugu, watoto wa ukoo wa Abrahamu, na wale ambao kati yenu mnamwabudu Mungu

Paulo analielezea kundi la Wayahudi na wale wa mataifa walioungia katika dini ya kiyahudi ili kubaki na hali yao waliyoichagua ya kumwabudu Mungu wa kweli.

ujumbe huu wa ukombozi umetumwa

Kwa maneno mwengine; "Mungu ameshatuma ujumbe wake wa wokovu"

Ukombozi huu

Neno hili linamaanisha kwamba; "Mungu atawaokoa watu"

hawakumtambua

"Hawakuweza kabisa kumtambua huyu mtu Yesu alikuwa ni mmoja ambaye Mungu alimtuma kuwakomboa."

Ujumbe wa manabii.

Unawakilisha; "Maandiko ya manabii" au "Ujumbe wa manabii."

ambao unasomwa

"Ambao mtu anausoma"

walitimiliza ujumbe wa manabii

"Hakika walitenda kama vile Manabii walivyosema."

Acts 13:28

Maelezo ya jumla

Viwakilishi vya majina, vinawakilisha Wayahudi na Viongozi wa dini zao katika Yerusalemu.

hawakupata sababu nzuri kwa kifo ndani yake

"Hawakupata sababu zenye maana kwanini Yesu alipaswa auawe"

Walimwomba Pilato amwue

Neno "Kumwomba" ni neno lenye nguvu likimaanisha "Kutaka, kulazimisha, kudai"

Walipomaliza mambo yote yaliyoandikwa kuhusu yeye

"Wakati walipomtendea Yesu, kila kitu walichokuwa wamekisema manabii kilitimia.

walimshusha kutoka mtini

"Walimwua Yesu na kuuondoa mwili wake kutoka kwenye msalaba baada ya kufa."

kutoka mtini

"Kutoka msalabani"

Acts 13:30

Lakini Mungu alimfufua

"Lakini" ni neno linaloonyesha nguvu ya kutofautisha usemi uliotangulia na ule unaofuata kama vile; "Watu walimwua Yesu lakini Mungu alimfufua Yesu"

alimfufua kutoka wafu.

"Alimfufu kutoka miongoni mwa wale waliokuwa wamekufa"

kufufuliwa

"Kufanywa mzima tena"

Alionekana... Galilaya kuelekea Yerusalemu.

"Wanafunzi waliotembea pamoja na Yesu kutoka Galilaya mpaka Yerusalemu wakimwona kwa siku nyingi."

Siku nyingi

"Tunajua kutoka maandiko mengine kwamba, muda wa siku arobaini"

hawa sasa ni mashahidi wa watu.

"Sasa wanashuhudia kwa watu habari za Yesu"

Acts 13:32

Maelezo ya jumla

Nukuu ya pili hapa inatoka katika kitabu cha nabii Isaya.

Hivyo

Kiunganishi cha neno kinachoonyesha tukio kwamba tukio lililokwisha kupita ni kwasababu ya tukio lililokuwa limetangulia kutukia. Tukio la nyuma kabla ya lile lililofuata ni la kumfufua Yesu kutoka kwa wafu.

mababu zetu.

"mababu zetu" Paulo bado anaongea na Wayahudi na watu wa mataifa waliofuata desturi za Kiyahudi huko Antiokia Pisidia. Hawa walikuwa mababu wa kimwili wa Wayahudi na Mababu wa kiroho wa wakristo wa mataifa waliofuata desturi za Kiyahudi.

Mungu aliweka ahadi hizi

"Mungu amekwisha timiza hizo ahadi"

kwetu, watoto wao,

"Kwetu" inamaanisha wale watoto wa hao mababu"

katika hilo alimfufua Yesu na kumrudisha tena katika uhai

"Kwa kumfanya Yesu kuwa mzima tena"

Hili pia liliandikwa katika Zaburi

kweli huu umeandikwa pia na Zaburi ya pili."

Mwanangu, leo nimekuwa Baba yako

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoeleza ule uhusiano kati ya Yesu na Mungu.

kwamba alimfufua kutoka wafu ili kwamba mwili wake usiharibike, ameongea hivi

"Mungu alinena haya maneno juu ya kumfanya Yesu kuwa mzima tena ili asionekane na mauti tena"

Kutoka kwa wafu

"Wafu" ni neno linalowakilisha watu waliokwisha kufa. Atamfufua kutoka miongoni mwao na kumfanya kuwa mzima tena"

baraka halisi

"Baraka za kipekee"

Acts 13:35

Hii ndiyo sababu kasema pia katika zaburi nyingine

Wasikilizaji wa Paulo wangeweza kufahamu kuwa Zaburi hii ilikuwa inamtaja Masihi.

Anasema pia

"Daudi pia alisema." Daudi ni mwandishi wa Zaburi ya 16 ambapo nukuu hii imechukuliwa.

'Hautaruhusu mtakatifu wako kuuona uozo.'

Neno "kuona uozo" ni neno linalofanana na "kuharibika." Hutaruhusu mwili wa mtakatifu wako kuharibika."

Hutaruhusu

Hapa Daudi anamwambia Mungu.

Katika kizazi chake

"Katika kipindi cha uhai wake"

kutumika katika nia ya Mungu

"alifanya kile alichomtaka Mungu kufanya"

alilala,

Hii ilikuwa lugha laini iliyokwa inazungumzia kifo.

alilazwa pamoja na baba zake

"Alizikwa pamoja na baba zake waliokuwa wamekufa"

aliuona uharibifu

"Kuona uharibifu" ni kusema kuwa "Mwili wake uliharibiwa"

Lakini aliyefufuliwa

"Lakini Yesu ambaye"

hakuuona uharibifu

"Yesu hakuona uharibifu"

Acts 13:38

Maelezo ya jumla

Kiwakilishi cha jina "yeye" linaelezea juu ya Yesu.

na ifahamike kwenu

"Fahamu hivi" au "Hii ni muhimu kwako kujua"

Ndugu

Paulo anatumia lugha ua ndugu kuona Wayahudi na wafuasi wa dini ya kiyahudi wote ni ndugu.

ifahamike kwenu, ndugu, kupitia mtu huyu, msamaha wa dhambi

"tunawatangazia kuwa dhambi zenu zinaweza kusamehewa kupitia Yesu."

Msamaha wa dhambi

"Msamaha" inaweza kutafasiriwa kuwa; Mungu anaweza kusamehe dhambi zako"

Kwa yeye kila aaminiye

"Kila mmoja anayemwamini yeye"

Kwa yeye kila aaminiye anahesabiwa haki

"Yesu anamhesabia haki kila mmoja anayemwamini"

Kila kitu

"dhambi zote"

Acts 13:40

Sentensi ungsnishi

Paulo anamalizia hotuba yake katika Sinagogi la Antiokia ya Pisidia aliyoianza katika sura 31:16.

Maelezo ya jumla

Katika ujumbe wake kwa watu wa Sinagogi, Paulo ananukuu nukuu ya Nabii Habakuki.

Kuweni waangalifu

"Iweni waangalifu kwa mambo ambayo nimekwisha waelezeni."

kwamba kitu walichokiongelea manabii

"Kwa kile manabii walishawahi kuzungumzia"

Tazama, enyi mnaodharau

"Mnaofanya mizaha, dharau"

mkashangae

"Mkashitushwe"

mkaangamie

"Kisha kufa"

Ninafanya kazi

"Ninatenda kitu"

Katika siku zenu

"Kipindi cha uhai wenu"

Kazi ambayo

"Ninafanya kitu ambacho"

hata kama mtu atawaeleza."

"Hata ikiwa mtu mmoja kuwaambia habari yake"

Acts 13:42

Paulo na Barnaba walipoondoka

"Wakati Paulo na Barnaba walipokuwa wakiondoka"

wakawaomba waongee

"Wakawaomba"

Maneno yale yale

"Maneno ambayo Paulo alikuwa ameyatamka kwenye hotuba yake"

Wakati mkutano wa sinagogi ulipokwisha

Inaweza kuwa; 1) Wakati Paulo na Barnaba walipoondoka mstari 42: au 2) Paulo na Barnaba waliopouacha mkutano kabla ya kuhitimisha.

Wongofu

"Hawa walikuwa si Wayahudi ambao hawakufuata utamaduni wa Kiyahudi"

waliongea nao na waliwahimiza

"Na Paulo na Barnaba walinena nao hao na kuwasihi"

waendele katika neema ya Mungu.

"Waendele kumtumaini Mungu ambaye husamehe dhambi kwasababu ya kile Yesu alifanya kwao"

Acts 13:44

Karibu mji mzima

"Mji" Ni neno linaliwakilisha watu wa mji huo.

kusikia neno la Mungu.

"Kuwasikia Paulo na Barnaba wakinena neno la Bwana Yesu.

Wayahudi

:Hawa ni Wayahudi Viongozi"

walijawa na wivu

"Hali ya wivu ikawajia"

Wakaongea masneno ya kupinga

"Maneno yaliyopinga ujumbe wao"

maneno yaliyopinga vitu vilivyosemwa na Paulo

"Mambo yale yaliyosemwa na Paulo"

Acts 13:46

Maelezo ya jumla

Paulo ananukuu nukuu ya Nabii Isaya katika Agano la Kale.

Ilikuwa ni muhimu

"Mungu alikuwa ameagiza kile cha kufanya"

kwamba neno la Mungu liongelewe kwanza kwenu

"Kwamba tulinene neno la Mungu kwenu kwanza"

kuwa mnalisukumia mbali kutoka kwenu

"Kulipinga neno la Mungu lililonenwa"

nakujiona kuwa hamkusitahili uzima wa milele

Mmeonyesha kuwa hamkuuthamini uzima wa milele"

tutawageukia Mataifa.

"Tutawaambia watu wa Mataifa habari za Yesu"

kama nuru

Hapa ni ukweli kuhusu Yesu kwamba Paulo alikuwa akihubiri kana kwamba kulikuwa na nuru iliyokuwa ikiruhusu watu kuona.

kwamba mlete wokovu kwa pande zote za dunia

"Kuwaambia watu mahali pote katika dunia kwamba ninataka kuwaokoa"

Acts 13:48

kulisifu neno la Bwana.

"Kumsifu Mungu kwa ujumbe kuhusu Bwana Yesu"

Wengi waliochaguliwa kwa uzima wa milele

"Watu wote ambao Mungu alikuwa amewachagua kupokea uzima wa milele"

Neno la Bwana lilienea nchi yote

"Wale alioliamini jina la Yesu walienda kila mahali katika jimbo hilo na kuwaambia wengine habari za Yesu"

Acts 13:50

Sentensi unganishi

Huu ni muda wa mwisho wa Paulo na Barnaba kukaa Antiokia ya Pisidia na wakaenda ikonja.

Wayahudi

Hii yawezekana kuzungumzia viongozi wa Kiyahudi.

Waliwasihi

"Kushawisha" au "kuhamasisha"

Wanaume viongozi

"Wanaume mashuhuri"

Haya yalichochea mateso dhidi ya Paulo na Barnaba

"Walishawishi wanaume mashuhuri na wanawake kuwatesa Paulo na Barnaba"

waliwatupa nje ya mipaka ya mji.

"Waliwatoa Paulo na Barnaba kutoka nje ya mji"

walikung'uta mavumbi ya miguu yao.

"Huu ulikuwa tukio la mfano kuonyesha kwa watu wasioamini kwamba Mungu alikuwa amewakataa na angeweza kuwahukumia"

Wanafunzi

"Yawezekana ni wale waumini wapya walioamini huko Antiokia Pisidia ambao Paulo na Barnaba waliwaacha"

Translation Questions

Acts 13:1

Kusanyiko la Antiokia lilikuwa kinafanya nini wakati Roho Mtakatifu alipozungumza nao?

Kusanyiko la Antiokia lilikuwa likimwabudu Bwana na kufunga wakati Roho Mtakatifu alipozungumza nao.

Roho Mtakatifu aliwaambia nini cha kufanya?

Roho Mtakatifu aliwaambia kuwaweka wakfu Barnaba na Sauli kufanya kazi ambayo Roho alikuwa amewaita kufanya.

Kusanyiko walifanya nini baada ya kumsikiliza Roho Mtakatifu?

Kusanyiko walifunga, waliomba, waliweka mikono juu ya Barnaba na Sauli na kuwatuma kwenda zao.

Acts 13:4

Wakati Barnaba na Sauli walipokwenda Kipro, ni nani aliambatana nao?

Huko Kipro, Yohana Marko aliambatana nao kama msaidizi wao.

Acts 13:6

Bar-Yesu alikuwa nani?

Bar-Yesu alikuwa ni nabii wa uongo wa kiyahudi alikuwa na uhusiano na mkuu wa jimbo hilo.

Kwanini mkuu wa jimbo aliwaita Barnaba na Sauli?

Mkuu wa jimbo aliwaita Barnaba na Sauli kwasababu alitaka kusikia neno la Mungu.

Acts 13:9

Jina gani jingine ambalo Sauli alijulikana?

Sauli pia alijulikana kama Paulo.

Acts 13:11

Paulo alisema nini ambacho kingetokea kwa Bar-Yesu kwasababu ya kujaribu kumgeuza imani mkuu wa jimbo?

Paulo alimwambia Bar-Yesu kwamba angekuwa kipofu kwa muda.

Mwitikio wa Mkuu wa Jimbo ulikuwaje wakati Bar-Yesu alipotokewa na tukio hilo?

Mkuu wa jimbo aliamini.

Acts 13:13

Yohana Marko alifanya nini wakati Paulo na rafiki zake waliposafiri majini kuelekea Perge?

Yohana Marko alimaacha Paulo na Rafiki zake na kurudi Jerusalem.

Ni mahali gani huko Antiokia ya Pisidia Paulo aliomwa kutoa hotuba?

Katika Antiokia Pisidia Paulo aliombwa kutoa hotuba ndani ya Sinagogi la Wayahudi.

Acts 13:16

Katika hotuba ya Paulo, Ni nani Paulo alimtaja kuwa Mungu alimchagua tangu zamani?

Katika hotuba ya Paulo, Paulo alisema Mungu alimchagua Israeli.

Acts 13:23

Ni kutoka kwa nani Mungu aliwaletea Israeli Mkombozi?

Kutoka kwa Mfalme Daudi Mungu aliwaletea Israeli Mkombozi.

Paulo alimsema nani aliyekuwa ameandaliwa kuandaa njia ya ujio wa Mwokozi?

Paulo alisema kwamba Yohana Mbatizaji alikuwa ameandaa njia kwa ujio wa Mwokozi.

Acts 13:26

Kwa jinsi gani watu na watawala katika Yerusalemu walitimiza ujumbe wa unabii?

Watu na watawala katika Yerusalemu walitimiza ujumbe wa manabii kwa kumhukumu Yesu hadi mauti.

Acts 13:30

Nani walikuwa mashahidi wa Yesu kwa watu?

Watu waliomwona Yesu baada ya kufufuka kwake kutoka wafu hao walikuwa mashahidi wake.

Acts 13:32

Kwa jinsi gani Mungu alidhihirisha kuwa alikuwa ameitunza ahadi aliyokuwa ameinena kwa Wayahudi?

Mungu aliidhihirisha kwamba alikuwa ameitunza ahadi kwa Wayahudi kwa njia ya kumfufua Yesu kutoka kwa wafu.

Acts 13:35

Ni nini Mungu aliwaahidi Watakatifu katika moja ya zaburi?

Mungu aliwaahidi kwamba Watakatifu wake wasingeuona uharibifu.

Acts 13:38

Paulo anahubiri nini kwa kila mmoja anayeamini katika Yesu?

Paulo alihubiri msamaha wa dhambi kwa kila mmoja aaminiye katika Yesu.

Acts 13:40

Ni onyo gani pia Paulo aliwapa wasikilizaji wake?

Paulo aliwaonya wasikilizaji wake wasiwe kama walionenwa kwenye unabii waliosikia tangazo la kazi ya Mungu lakini wasiliamini.

Acts 13:44

Huko Antiokia, ni nani alikuja kusikia neno la Bwana katika Sabato iliyofuata?

Karibia mji wote walikuja kusikia neno la Bwana Sabato iliyofuata.

Jinsi gani Wayahudi waliitikia walipoliona kundi kubwa likisikiliza?

Wayahudi walijawa na wivu nawakaanza kunena ujumbe kinyume na Paulo, na kumdhihaki.

Acts 13:46

Paulo alisema nini kuhusu Wayahudi walivyokuwa wakifanya kwa neno lililokuwa limesemwa na Mungu juu yao?

Paulo aliwaambia Wayahudi kwamba walikuwa wakilisukumia mbali neno la Mungu lililosemwa na Mungu juu yao.

Acts 13:48

Ni nini mwitikio wa Mataifa waliposikia kwamba Paulo anawageukia wao?

Mataifa walifurahi na kulisifu neno la Bwana.

Mataifa wangapi waliamini?

Wengi kama walivyokuwa wamechaguliwa kupata uzima wa milele waliamini.

Acts 13:50

Wayahudi waliwafanyia nini kwa Paulo na Barnaba?

Wayahudi walichochea mateso dhidi ya Paulo na Barnaba na kuwatupa nje ya mji.

Paulo na Barnaba walifanya nini kabla ya kwenda mji wa Ikonja?

Paulo na Barnaba walikung'uta mavumbi ya miguuni mwao dhidi ya waliokuwa kinyume chao katika mji wa Antioki waliokuwa wamewatupa nje.

14 ¹Ikatokea ndani ya Ikonio kwamba Paulo na Barnaba waliingia pamoja ndani ya sinagogi la Wayahudi na kuongea namna ambavyo kundi kubwa la watu Wayahudi na Wayunani waliamini. ²Lakini Wayahudi wasiotii waliwachochea akili wamataifa na kuwafanya kuwa wabaya dhidi ya ndugu. ³Kwa hiyo walikaa huko kwa muda mrefu, wakiongea kwa ujasiri kwa nguvu ya Bwana, huku wakitoa ushahidi kuhusu ujumbe wa neema yake. Alifanya hivi kwa kutoa ishara na majaabu vifanywe kwa mikono ya Paulo na Barnaba.

⁴Lakini watu wa mji waligawanyika: baadhi walikuwa pamoja na Wayahudi, na baadhi pamoja na mitume.

⁵Wakati watu wa mataifa na Wayahudi pamoja na viongozi wao walipojaribu kuwatendea mabaya na kuwapiga kwa mawe, Paulo na Barnaba, ⁶walipotambua hilo wakakimbilia katika miji ya Likaonia, Listra na Derbe, na maeneo yanayozunguka pale, ⁷ambako waliendelea kutangaza injili.

⁸Na huko Listra palikuwa na mtu mmoja aliyekaa, hakuwa na nguvu miguuni mwake, kilema kutoka tumboni mwa mama yake, hajawahi kutembea. ⁹Mtu huyu alimsikia Paulo akiongea. Paulo alimkazia macho na akaona kwamba alikuwa na imani ya kuponywa. ¹⁰Hivyo alisema kwake kwa sauti ya juu, “Simama kwa miguu yako.” Na yule mtu alisimama juu na kuanza kutembea.

¹¹Umati ulipoona alichokifanya Paulo, waliinua sauti zao, wakisema katika lahaja ya Kilikaonio, “Miungu imetushukia kwa namna ya binadamu.” ¹²Walimwita Barnaba “Zeu,” na Paulo “Herme” kwa sababu alikuwa msemaji mkuu. ¹³Kuhani wa Zeu, ambaye hekalu lake lilikuwa nje ya mji, alileta fahari la ng’ombe na mtungo wa maua mpaka kwenye lango la mji. Yeye na umati walitaka kutoa sadaka.

¹⁴Lakini mitume, Barnaba na Paulo, walipolisikia hili, walirarua mavazi yao na kwa haraka wakaenda nje kwenye umati, wakilia ¹⁵na kusema, “Enyi watu, kwanini mnafanya mambo haya? Na sisi pia ni binadamu wenye hisia kama za kwenu. Tunawaletea habari njema, kwamba mgeuke kutoka kwenye vitu hivi visivyofaa na kumwelekea Mungu aliye hai, aliyeumba mbingu, dunia na bahari na kila kitu kilichomo.” ¹⁶Katika nyakati zilizopita, aliwaruhusu mataifa kutembea katika njia zao wenyewe. ¹⁷Lakini bado, hakuacha kama hana shahidi, katika hilo alifanya vizuri na akawapatia mvua kutoka mbinguni na nyakati za mazao, akiwajaza mioyo yenu kwa vyakula na furaha.” ¹⁸Hata kwa maneno haya, Paulo na Barnaba kwa shida waliuzuia umati kuwatolea sadaka.

¹⁹Lakini baadhi ya Wayahudi kutoka Antiokia na Ikonio walikuja kuushawishi umati. Wakampiga mawe Paulo na kumburura hadi nje ya mji, wakidhani alikuwa amekufa. ²⁰Hata hivyo wanafunzi walikuwa wamesimama karibu naye, aliamka, wakaingia mjini. Siku ya pili, walienda Derbe na Barnaba. ²¹Baada ya kutangaza injili katika mji ule na kuwafanya wanafunzi wengi, walirudi Listra, hadi Ikoniamu, na hadi Antiokia. ²²Waliendelea kuimarisha nafsi za wanafunzi na kuwatia moyo kuendelea katika imani, akasema, “Lazima tuingie katika ufalme wa Mungu kwa kupitia mateso mengi.” ²³Walipo wateua wazee kwa kila kusanyiko la waaminio, na wakiwa wameomba na kufunga, waliwakabidhi kwa Bwana, ambaye wao walimwamini.

²⁴Kisha walipita katika Pisidia, walifika Pamfilia. ²⁵Wakati walipoongea maneno katika Perga, waliteremka kwenda Atalia. ²⁶Kutoka huko walipanda meli hadi Antiokia ambako walikuwa wamejitoa kwa neema ya Mungu kwa ajili ya kazi ambayo sasa walikuwa wameikamilisha. ²⁷Walipofika huko Antiokia, na kulikusanya kanisa pamoja, wakatoa taarifa ya mambo ambayo Mungu amefanya kwao, na jinsi alivyowafungulia mlango wa imani kwa watu wa Mataifa. ²⁸Walikaa kwa muda mrefu na wanafunzi.

Matendo 14 Maelezo kwa jumla

Dhana Maalum katika sura hii

"Ujumbe wa neema yake"

Ujumbe wa Yesu ni ujumbe wa Mungu ambao huwapa neema wanaomuamini Yesu. and)

Zeu na Herme

Watu wa mataifa katika himaya ya Warumi waliabudu miungu wengi ambao hawakuwepo. Paulo na Barnaba waliaambia kuamini katika "Mungu aliye hai" Yahwe.

Maswala mengine tata kwenye tafsiri ya sura hii.

"Lazima tuingie kwenye ufalme wa Mungu kupitia mateso mengi"

Yesu aliwaambia wafuasi wake kabla hajafa kwamba kila anayemfuata angepata mateso. Paulo anayarudia maneno hayo kupitia maneno tofauti na hayo.

Links:

- [Acts 14:1](#)

Acts 14:1

Maelezo ya jumla

Habari ya Paulo na Barnaba Ikonja inaendelea.

Ikatokea katika Ikonja ya kwamba

Maana hapa yawezekana kuwa 1) "ilitokea Ikonja ya kwamba" au 2) "Kama kawaida ndani ya Ikonja"

alizungumza kwa namna ambayo

"alizungumza kwa namna ambayo." Inaweza kusaidia kutamka kwamba walizungumza ujumbe kuhusu Yesu. "walizungumza ujumbe kuhusu Yesu kwa nguvu"

Wayahudi waliokuwa hawatii

Hii inalenga kikundi cha Wayahudi ambao hawakumuamini ujumbe wa Yesu.

kutikisa akili za Wayunani

kusababisha Wayunani kuwa na hasira inazungumzwa kana kwamba maji yaliyotulia kuchafuliwa.

akili

hapa neno "akili" linamaanisha watu

ndugu

hapa "ndugu" linamaanisha Paulo na Barnaba na waumini wapya.

Acts 14:3

Maelezo ya jumla

Hapa neno "Yeye" linamaanisha Bwana.

Kwa hiyo wakabaki kule

"Hata hivyo walibaki kule." Paul na Barnaba walibaki ikonja kuwasaidia watu wengi walioamini katika 14:1. "Kwa hiyo" inaweza kuondolewa kama itaongeza mchanganyiko kwenye maandishi.

kutoa uthibitisho kuhusu ujumbe wa neema yake

"kuonesha kwamba ujumbe kuhusu neema yake ni kweli"

kuhusu ujumbe wa neema yake

"kuhusu ujumbe wa neema ya Bwana"

kwa kuruhusu ishara na maajabu kufanywa na mikono ya Paulo na Barnaba.

Hii inaweza kuelezwa katika hali ya kutenda. "kwa kuwawezesha Paulo na Barnaba kufanya ishara na maajabu"

kwa mikono ya Paulo na Barnaba

Hapa "mikono" inamaanisha nia na juhudi za wanaume hawa wawili kulingana na walivyoongozwa na Roho Mtakatifu. "kwa huduma ya Paulo na Barnaba"

sehemu kubwa ya mji uligawanyika

Hapa "mji" inamaanisha watu waliomo kwenye mji. "watu wengi wa mji waligawanyika" au "watu wengi wa mji hawakukubaliana"

walikuwa upande wa wayahudi

"waliaunga mkono Wayahudi" au "walikubaliana na Wayahudi." Kundi la kwanza lililotajwa halikukubaliana na ujumbe kuhusu neema.

na mitume

Kundi la pili lililotajwa lilikubaliana na ujumbe kuhusu neema. Inaweza kusaidia kutaja tena kitezi. "walijiunga na mitume"

mitume

Luka anamaanisha Paulo na Barnaba. Hapa "mitume" inaweza kutumika katika hali ya ujumla ya "wale waliotumwa nje."

Acts 14:5

Taarifa ya Jumla:

Hapa waliopata habari ni Paulo na Barnaba.

walijaribu kuwashawishi viongozi wao

"walijaribu kuwashawishi viongozi wa Ikonio." Hapa "walijaribu" inaashiria hawakuweza kuwashawishi kikamilifu kabla ya mitume kuondoka katika mji.

kuwatesa na kuwapiga mawe Paulo na Barnaba

"kuwapiga Paulo na Barnaba na kuwaua kwa kuwaponda mawe"

Likaonia

Wilaya ndani ya Asia Ndogo

Listra

Mji ndani ya Asia Ndogo kusini mwa Ikonio na Kaskazini mwa Derbe

Derbe

Mji ndani ya Asia Ndogo kusini mwa Ikonio na Listra

huko walikuwa wakihubiri injili

"Paulo na Barnaba walihubiri injili pia huko"

Acts 14:8

Kauli Unganishi:

Paulo na Barnaba sasa wako Listra.

Taarifa ya Jumla:

Taarifa ya Jumla: Anayezungumziwa kuwa na imani ni yule kiwete; na aliyemsemesha ni Paulo. Yule aliyesemeshwa ni kiwete.

mtu fulani aliketi

Hii inatambulisha mtu mpya katika simulizi.

dhaifu miguuni mwake

"kutokuweza kusogeza miguu yake" au "kutokuweza kutembea kwa miguu yake"

kiwete

"kilema"

kiwete tangu tumboni mwa mama yake

"kiwete tangu kuzaliwa"

Paulo alimkazia macho

"Paulo alimtazama moja kwa moja"

alikuwa na imani ya kufanywa mzima

Nomino "imani" inaweza kutafsiriwa kama kitenzi "amini." "aliadini kwamba Yesu anaweza kumponya" au "aliadini kuwa Yesu anaweza kumfanya mzima"

akaruka juu

"akaruka hewani." Hii inaashiria kwamba miguu yake ilikuwa imeponywa kikamilifu.

Acts 14:11

alichokifanya Paulo

Hii inamaanisha uponyaji wa Paulo kwa kiwete.

miungu imeshuka kwetu

Idadi kubwa ya watu iliamini kuwa Paulo na Barnaba walikuwa miungu ya kipagani walioshuka toka mbinguni. "miungu wameshuka toka mbinguni kuja kwetu"

katika lahaja ya Likaonia

"katika lugha yao ya Kilikaonia" (UDB). Watu wa Listra walizumngumza Kilikaonia na Kigriki pia.

katika mfano wa mwanadamu

Watu hawa waliamini kuwa miungu walihitaji kubadili mionekano yao ili wawe kama binadamu.

walimuita Barnaba "Zeu"

Zeu alikuwa mfalme juu ya miungu wengine wote wa kipagani.

Paulo, Herme, kwa sababu alikuwa msemaji mkuu

Herme alikuwa mungu wa kipagani aliyeleta ujumbe kutoka kwa Zeu na miungu wengine.

Kuhani wa Zeu, ambaye hekalu lake lilikuwa nje tu ya mji, alileta

Inaweza kusaidia kuweka taarifa ya ziada kuhusu kuhani. "Kulikuwa na hekalu nje tu ya mji ambapo watu walimwabudu Zeu. Kuhani aliyehudumu katika hekalu aliposikia kile ambacho Paulo na Barnaba walichokifanya, alileta

ng'ombe na mashada ya maua

Ng'ombe walikuwa ni wakutolewa sadaka. Mashada yalikuwa mojawapo kati ya kuwawekea mataji Paulo na barnaba, au kuwawekea ng'ombe kwa ajili ya sadaka.

milangoni

Milango ya miji mara nyingi ilitumika kama sehemu ya kukutana kwa watu wa mji husika.

walitaka kutoa sadaka

"walitaka kutoa sadaka kwa Paulo na Barnaba kama miungu Zeu na Herme.

Acts 14:14

mitume, Barnaba na Paulo

Inawezekana Luka anatumia "mtume" katika hali ya ujumla ya "yule ambaye ametumwa."

walichana nguo zao

Hili ni tendo la ishara kuonesha kuwa walihuzunishwa na kukasirishwa kwamba kundi lilitaka kuwatolea wao sadaka.

Watu, kwa nini mnafanya hivi vitu?

Barnaba na Paulo wanawakaripia watu kwa kujaribu kuwatolea sadaka. "watu, hampaswi kutuabudu!"

Sisi pia ni binadamu wenye hisia kama nyie

Kwa kauli hii, Barnaba na Paulo wanasema kuwa wao sio miungu. "Sisi ni binadamu tu kama nyie.. Sisi sio miungu!"

wenye hisia sawa na nyie

"kama nyie kwa kila hali"

mgeukieni Mungu aliye hai kutoka kwa vitu hivi visivyo na maana

"acheni kuabudu miungu ambayo haiwezi kuwasaidia, na badala yake anzeni kumuabudu Mungu aliye hai"

Mungu aliye hai

"Mungu ambaye kweli yupo" au "Mungu anayeishi"

Siku za nyuma

"katika nyakati za zamani" au "Hadi sasa"

kutembea katika

"kuishi kulingana na"

Acts 14:17

Kauli Unganishi:

Paulo na Barnaba wanaendelea kuzungumza na kundi nje ya mji wa Listra.

hakujiacha mwenyewe bila ya shahidi

Hii inaweza pia kuwekwa katika hali chanya. "hakika Mungu ameacha shuhuda" au "hakika Mungu ameshuhudia"

kwa kuwa

"kama inavyooneshwa na ukweli kuwa"

akiwajaza mioyo yenu kwa chakula na furaha

Hapa "mioyo yenu" inamaanisha watu. "akiwapa cha kutosha kula na vitu ambavyo vitawapa furaha"

Paulo na Barnaba wakawazuia makutano kuwatolea sadaka kwa nadra

Paulo na Barnaba waliwazuia makutano kuwatolea sadaka, lakini ilikuwa ni taabu kufanya hivyo.

wakawazuia ... kwa nadra

"walikuwa na wakati mgumu kuwazuia"

Acts 14:19

Taarifa ya Jumla:

Aliyedhaniwa kuwa amekufa ni Paulo.

kuwashawishi makutano

Inaweza kusaidia kueleza wazi alichowashawishi umati kufanya. "kuwashawishi watu kutowaamini Paulo na Barnaba, na kuwegeukia"

makundi

Hii inaweza kutokuwa kundi moja na "makutano" katika mstari uliopita. Muda umepita, na hili linaweza kuwa kundi tofauti lililokusanyika pamoja.

wakidhani kuwa amekufa

"kwa sababu walifikiri kuwa ameshakufa"

wanafunzi

Hawa walikuwa waumini wapya katika mji wa Listra.

kuingia katika mji

"Paulo aliingia tena Listra na waumini"

alienda Derbe na Barnaba

"Paulo na Barnaba walienda katika mji wa Derbe"

Acts 14:21

Taaarifa ya Jumla:

Hapa waliotangaza ijili na kuwatia mioyo wanafunzi wao inamaanisha Paulo.

Taaarifa ya Jumla:

Wanaposema "Tunapaswa" inajumuisha Paulo, Barnaba na waumini.

mji huo

"Derbe"

Waliendelea kutia nguvu nafsi za wanafunzi

Hapa "nafsi" inamaanisha wanafunzi. Hii inatia mkazo katika mawazo ya ndani na imani. "Paulo na Barnaba waliwasihi waumini kuendelea kuamini ujumbe kuhusu Yesu" au "Paulo na Barnaba waliwasihi waumini kuendelea kukua imara katika mahusiano yao na Yesu.

kuwatia mioyo kuendelea katika imani

"kuwatia mioyo waumini kuendelea kumwamini Yesu"

Acts 14:23

Taarifa ya Jumla:

Waliowachagua na kuwakabidhi kwa Bwana ni Paulo na Barnaba na walioamini ni wale walioongozwa kwa Bwana na Paulo na Barnaba.

Walipowachagua wazee katika kila kanisa

"Paulo na Barnaba walipochagua viongozi katika kila kundi jipya la waumini"

wakawakabidhi

Maana zinazowezezana ni 1) "Paulo na Barnaba wakawakabidhi wazee waliowachagua" au 2) "Paulo na Barnaba wakawakabidhi wazee na waumini wengine" (UDB)

ambaye walimwamini

Wale walioamini inategemea na chaguo lako la ni kina nani waliokuwa wanazungumziwa katika maelezo yaliyopita (mojawapo kati ya wazee au viongozi na waumini wengine).

wakaenda chini Atalia

Usemi "wakaenda chini" unatumika hapa kwa sababu Atalia iko chini kwa kimo kuliko Perge.

ambapo walikabidhiwa katika neema ya Mungu

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "ambapo waumini na viongozi Antiokia waliwakabidhi Paulo na Barnaba kwa neema ya Mungu" au "ambapo watu wa Antiokia waliomba kwamba Mungu awatunze na kuwalinda Paulo na Barnaba"

Acts 14:27

Taarifa ya Jumla:

Waliofika Antiokia na kutoa taarifa ni Paulo na Barnaba. Aliyefungua mlango ni Mungu.

kusanya kanisa pamoja

"wakawaita waumini wa palepale kukusanyika pamoja"

alifungua mlango wa imani kwa Mataifa

Mungu kuwawezesha Mataifa kuamini inazungumziwa kana kwambaaliwafungulia mlango uliokuwa unawazuia kuingia katika imani. "Mungu alifanye iwezekane kwa Mataifa kuamini"

Translation Questions

Acts 14:1

Je, Wayahudi wasioamini katika Ikonio walifanya nini baada ya mkutano kuamini mahubiri ya Paulo na Barnaba

Wayahudi wasioamini walichochea akili za Mataifa na kuwafanya kuwa na uchungu dhidi ya ndugu.

Acts 14:3

Ni kwa namna gani Mungu anatoa uthibitisho kuhusu ujumbe wa neema yake?

Mungu alitoa uthibitisho kuhusu ujumbe wa neema yake kwa kutoa ishara na maajabu yaliyofanywa kwa mikono ya Paulo na Barnaba.

Acts 14:5

Kwanini Paulo na Barnaba waliondoka Ikonio?

Baadhi ya Wamataifa na Wayahudi kulijaribu kuwashawishi watawala wao kuwatenda vibaya na kuwaponda mawe Paulo na Barnaba.

Acts 14:8

Je, ni nini Paulo alifanya kilichosababisha vurugu huko Lystra?

Paulo alimponya mtu aliyekuwa kiwete kutoka tumboni mwa mama yake.

Acts 14:14

Jinsi gani Paulo na Barnaba waliitikia kwa kile watu walichotaka kuwafanyia?

Barnaba na Paulo walirarua mavazi yao, wakaenda kwenye kusanyiko, na kulia wakisema kwamba watu wageuke na kuacha vitu visivyofaa na kumwelekea Mungu.

Acts 14:17

Ni jinsi gani Mungu hakuruhusu asiwepo mtu wa kumshuhudia siku zilizopita?

Mungu aliwapa mataifa mvua na nyakati za mafanikio, akijaza mioyo yao kwa chakula na furaha.

Watu wa Listra walitaka kufanya nini juu ya Paulo na Barnaba?

Watu walitaka kutoa dhabihu kupitia kuhani wa mungu Zeusi kwa Paulo na Barnaba.

Acts 14:19

Jambo gani baadaye kusanyiko huko Listra walimfanyia kwa Paulo?

Kusanyiko huko Listra baadae walimponda mawe Paulo na kumvuta nje ya mji.

Paulo alifanya nini pale wanafunzi walipokuwa wamesimama wamemzunguka?

Paulo aliinuka na kuingia ndani ya mji.

Acts 14:21

Kupitia nini Paulo aliwaambia wanafunzi lazima kuingia katika ufalme wa Mungu?

Paulo aliwaambia wanafunzi lazima kuingia katika ufalme wa Mungu kwa njia ya mateso mengi.

Acts 14:23

Paulo na Barnaba walifanya nini katika kila kusanyiko la waamini kabla ya kuondoka kwao?

Katika kila kusanyiko, Paulo na Barnaba walichagua wazee, waliomba pamoja na kufunga, na kuwakabidhi waamini kwa Bwana.

Acts 14:27

Paulo na Barnaba walifanya nini wakati waliporudi Antiokia?

Waliporudi Antikia , walitoa taarifa kwa mambo yote ambayo Mungu aliwasaidia kuyafanya, na kwa namna alivyofungua mlango wa imani kwa Mataifa.

15 ¹Watu fulani walishuka kutoka Uyahudi na kuwafundisha ndugu, wakisema, “Msipotahiriwa kama desturi ya Musa, hamwezi kuokolewa.”²Hili lilileta mzozo na mdahalo mkubwa kati ya Paulo na Barnaba pamoja nao ndugu waliaamua kwamba Paulo, Barnaba, na wengine kadhaa waende Yerusalelem kwa mitume na wazee kwa ajili ya swali hili.

³Kwa hiyo, kwa kutumwa kwao na kanisa, walipitia Foinike na Samaria wakitangaza kugeuzwa nia kwa wamataifa. Walileta furaha kuu kwa ndugu wote.⁴Walipokuja Yerusalelem, walikaribishwa na Kanisa na mitume na wazee, na waliwasilisha taarifa ya mambo yote ambayo Mungu amefanya pamoja nao.

⁵Lakini watu fulani walioamini, waliokuwa katika kundi la Mafarisayo, walisimama nakusema, “Ni muhimu kuwatahiri na kuwaamuru waishike sheria ya Musa.”

⁶Hivyo mitume na wazee walisimama pamoja kulifikiria hili swala.⁷Baada ya majadiliano marefu, Petro alisimama na kusema kwao, “Ndugu mwatambua kwamba kitambo kizuri kilichopita Mungu alifanya chaguo kati yenu, kwamba kwa mdomo wangu mataifa wasikie neno la injili, na kuamini.⁸Mungu, anayefahamu mioyo, anashuhudia kwao, anawapa Roho mtakatifu, kama alivyofanya kwetu,⁹na hakutengeneza utofauti kati yetu na wao, akiifanya mioyo yao safi kwa imani.¹⁰Kwa hiyo, kwa nini mnamjaribu Mungu kwamba muweke nira juu ya shingo za wanafunzi ambayo hata baba zetu wala sisi hatukuweza kustahimili?”¹¹Lakini twaamini kwamba tutaokolewa kwa neema ya Bwana Yesu, kama vile naowalivyo.”

¹²Kusanyiko lote lilinyamaza walipokua wakimsikiliza Barnaba na Paulo walipokuwa wakitoa taarifa ya ishara na maajabu ambayo Mungu alifanya pamoja nao kati ya watu wa mataifa.

¹³Walipoacha kuongea, Yakobo alijibu akisema, “Ndugu nisikilizeni.¹⁴Simoni ameelezea jinsi kwanza Mungu kwa neema aliwasaidia mataifa ili kwamba ajipatie kutoka kwao watu kwa ajili ya jina lake.¹⁵Maneno ya manabii yanakubaliana na hili kama lilivyoandikwa.

¹⁶ ‘Baada ya mambo haya nitarudi na kuijenga tena hema ya Daudi, iliyoanguka chini; nitainua na kuhuisha uhararibifu wake,

¹⁷ili kwamba watu waliobaki wamtafute Bwana, pamoja na watu wa mataifa walioitwa kwa jina langu.’¹⁸Hivi ndivyo asemavyo Bwana aliyefanya mambo haya yajulikanayo tangu enzi za zamani.

¹⁹Hivyo basi, ushauri wangu ni kwamba, tusiwapatie shida watu wa mataifa wamgeukiao Mungu;²⁰lakini tuandike kwao kwamba wajiepushe mbali na uharibifu wa sanamu, tamaa za uasherati, na vilivyonyongwa, na damu.²¹Kutoka vizazi vya wazee kuna watu katika kila mji wahubirio na kumsoma Musa katika masinagogi kila Sabato.”

²²Kwa hiyo ikaonekana kuwa imewapendeza mitume na wazee, pamoja na kanisa lote, kumchagua Yuda aliyeitwa Barsaba, na Silas, waliokuwa viongozi wa kanisa, na kuwatuma Antiokia pamoja na Paulo na Barnaba.

²³Waliandika hivi, “Mitume na wazee, kwa ndugu wa mataifa walioko Antiokia, Shamu na Kilikia, salamu.

²⁴Tulisika kwamba watu fulani ambao hatukuwapatia amri hiyo, walitoka kwetu na wamewataabisha kwa mafundisho yaletayo shida nafsini mwenu.²⁵Kwa hiyo imeonekana vyema kwetu sote kuchagua watu na kuwatuma kwenu pamoja na wapendwa wetu Barnaba na Paulo,²⁶watu walio hatarisha maisha yao kwa ajili ya jina la Bwana Yesu Kristo.²⁷Kwa hiyo tumemtuma Yuda na Sila, watawaambia mambo yayo hayo.²⁸Kwa kuwa ilionekana vyema kwa Roho Mtakatifu na kwetu, kutoweka juu yenu mzigo mkubwa kuliko mambo haya yaliyo ya lazima:

²⁹ kwamba mgeuke kutoka kwenye vitu vitolewavyo kwa sanamu, damu, vitu vya kunyongwa, na uasherati. Kama mtajiweka mbali na hivi, itakuwa vyema kwenu. Kwa herini.”

³⁰Hivyo basi, walivyotawanyishwa, waliteremkia Antiokia; baada ya kukusanya kusanyiko pamoja, waliwasilisha barua.³¹Walipokua wameisoma, walifurahi kwa sababu ya kutiwa moyo.³²Yuda na Sila, na manabii, waliwatia moyo ndugu kwa maneno mengi na kuwatia nguvu.

³³Baada ya kukaa muda fulani huko, walitawanyishwa kwa amani kutoka kwa ndugu kwa wale waliowatuma.

³⁴[Lakini ilionekana vyema Sila kubaki huko.]³⁵Lakini Paulo na wengine walikaa Antiokia pamoja na wengine wengi, ambapo walifundisha na kuhubiri neno la Bwana.

³⁶Baada ya siku kadhaa Paulo alisema kwa Barnaba, “Na turudi sasa na kuwatembelea ndugu katika kila mji tulipohubiri neno la Bwana, na kuwaona walivyo.”³⁷Barnaba alihitaji pia kumchukua pamoja nao Yohana aliyetwa Marko.³⁸Lakini Paulo alifikiria haikuwa vizuri kumchukua Marko, aliyewaacha huko Pamfilia na hakuendelea nao katika kazi.³⁹Kisha hapo kukatokea mabishano makubwa kwa hiyo walitengana, na Barnaba alimchukua Marko na kusafiri kwa meli mpaka Kipro,⁴⁰Lakini Paulo alimchagua Sila na kuondoka, baada ya kukabidhiwa na ndugu katika neema ya Bwana.⁴¹Na alienda kupitia Shamu na Kilikia, akiimarisha makanisa.

Matendo 15 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Tafsiri zingine zimeweka kila mstari wa ushairi mbele ya kulia kuliko maandishi mengine ili kurahisisha kusoma. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la Kale 15:16-17

Mkutano unaoelezwa na Luka katika sura hii huitwa "Baraza la Yerusalemu." Huu ulikuwa nimuda ambapo viongozi wengi wa kanisa walikuja pamoja kuamua iwapo waumini walihitaji kufuata sheria zote za Musa.

Dhana maalum katika sura hii

Ndugu

Katika sura hii, Luka anaanza kwa kutumia neno "ndugu" kumaanisha Wakristo wenzake badala ya Wayahudi wenzake.

Kutii sheria za Musa

Waumini wengine walitaka watu wa mataifa watahiriwe kwanza kwa vile Mungu alimuambia Abarahamu kwamba yeyote aliyetaka kuwa wake lazima angepashwa tohara na hii sheria ingedumu. Kwa upande mwingine Paulo na Barnaba walikuwa wameshuhudia Mungu akiwapa watu wa Mataifa kipaji cha Roho Mtakatifu na kwa hivyo hawakusisitiza watu wa mataifa watahiriwe. Makundi yote mawili yalienda Yerusalemu kwa uamuzi wa viongozi wa kanisa kuhusu swala hilo.

"Mjiepushe na vitu vilivyotolewa sadaka kwa sanamu, na damu, na nyama zilizosongolewa, na uasherati."

Kuna uwezekano ya kwamba viongozi wa kanisa walitoa uamuzi kwa hizi sheria ili Wayahudi pamoja na watu wa Mataifa waweze kuishi pamoja na kula chakula kimoja pamoja.

Links:

- [Acts 15:01 Notes](#)

Acts 15:1

waliwafundisha ndugu

sentensi unganishi:

ndugu ina maana ya watu walioamini

Paulo na Barnaba bado wapo Antiokia wakati kulikuwa na malumbano kuhusiana na kutahiriwa kwa watu wa Mataifa

Acts 15:3

ujumbe wa jumla

maneno yeye au wao yanamtaja Paulo

kwa kutumwa kwao na kanisa

Acts 15:13

kanisa hapa linamaanisha watu waliokuwa sehemu ya kanisa

Sentensi unganishi:

Acts 15:5

Yakobo anaanza kuongea na mitume na wazee

lakini watu fulani

kwa ajili ya jina lake

hapa Luka anatofautisha watu wanaoamini kuwa wokovu ni kwa Yesu pekee na wale wanaoamini kuwa wokovu ni kwa Yesu lakini pia wanaamini juu ya kutahiriwa kuwa ni muhimu kwa ajili ya wokovu

kwa ajili ya jina la Mungu

Acts 15:15

Sentensi unganishi:

kutunza sheria ya Musa

Yakobo anamnukuu nabii Amosi kutoka Agano la Kale

kutii sheria ya Musa

kubaliana na hili

Acts 15:7

thibitisha ukweli

kwa mdomo

jina langu

mdomo hapa unamaanisha Petro

hii inamaanisha Mungu

aliwapa wao Roho Mtakatifu

Acts 15:19

alimwacha Roho Mtakatifu aje juu yao

wanaomgeukia Mungu

Acts 15:10

Mtu anayeanza kumtii Mungu

sentensi unganishi:

kumsoma Musa

Petro anamaliza mazungumzo yake na mitume pamoja na wazee

hii ina maana ya kusoma sheria za Musa

baba zetu

Acts 15:22

hii inamaanisha wazee wa Kiyahudi

kanisa lote

Acts 15:12

hii ina maana ya watu wote waliopo kanisani

Ujumbe wa jumla:

Sisilia

neni wao hapa linamaanisha Paulo na Barnaba

Hili ni jina la kisiwa katika jimbo la Asia ndogo

kusanyiko lote

Acts 15:24

kila mtu, au kundi lote

kuchagua wanaume

Mungu alifanya

watu waliotumwa walikuwa Yuda aitwaye Barsaba na Sila

Mungu alitenda, au Mungu alisababisha

Acts 15:27

Damu

hii inamaanisha kunywa damu au kula nyama yenye damu

kwa heri

hii inamaanisha mwisho wa barua

Acts 15:30

manabii pia

manabii walikuwa ni walimu walioidhinishwa na Mungu kuongea kwa niaba yake

ndugu

walioamini wenzake

Acts 15:33

neni la Bwana

hii ina maana ya ujumbe wa Mungu

Acts 15:36

turudi sasa

nashauri turudi sasa

Pamfilia

hili ni jimbo katika Asia ndogo

Acts 15:39

na kisha akaenda

hii inamaanisha kuwa Sila alikuwa na Paulo na kisha akaondoka

alipita Siria na Sisilia

Haya ni maeneo katika Asia ndogo

Translation Questions

Acts 15:1

Ni watu gani walitoka Uyahudi na kwenda kuwafundisha Ndugu?

Watu fulani kutoka Uyahudi walifundisha kwamba ndugu wasipotahiriwa hawataokolewa.

Namna gani ndugu waliamua kuyashughulikia maswali yaliyokuwa yamejitokeza?

Ndugu waliamua kuwatuma Paulo na Barnaba na kundi jingine waende Yerusalemu wakawaone mitume na wazee wa baraza.

Acts 15:3

Kwa kupitia Foinike na Samaria, ni habari njema zipi Paulo na wenzake walizitangaza?

Paulo na wenzake walipota miji hiyo wakitangaza kuokolewa kwa Mataifa.

Acts 15:5

Ni kundi gani kati ya waamini walidhani kwamba Mataifa lazima watahiriwe na kuitunza sheria ya Musa?

Kundi la Mafarisayo waliamini kwamba Mataifa lazima watahiriwe na lazima waitunze sheria ya Musa.

Acts 15:7

Petro alisemaje kuhusu Mungu alichokuwa amefanya kwa ajili ya mataifa?

Petro aliwaambia, Mungu aliwapa mataifa Roho Mtakatifu na alikuwa ameifanya mioyo yao kuwa safi kwa imani.

Acts 15:10

Jinsi gani Petro alisema kuwa Wayahudi na Wayunani wote wanaokolewa?

Petro alisema wote Wayahudi na Wayunani wanaokolewa kupitia neema ya Bwana Yesu.

Acts 15:12

Je! Paulo na Barnaba walitoa ripoti kwa Kusanyiko?

Paulo na Barnaba walitoa taarifa kuwa ishara na maajabu ya Mungu yalikuwa yakitendeka kwa Mataifa.

Acts 15:13

Je ni unabii gani Yakobo aliunukuu ukisema kwamba Mungu atajenga, na ni pamoja na nani?

Unabii ulisema kwamba Mungu atajenga tena hakalu la Daudi lililoanguka, na kwamba itawajumisha Mataifa.

Acts 15:15

Unabii ule ambao Yakobo aliounukuu ulisema Mungu atalijenga tena, na angejumuisha nani?

Unabii ulisema kuwa Mungu angelijenga tena hema lililoanguka la Daudi, na kwamba angewaunganisha wamataifa.

Acts 15:19

Amri zipi Yakobo alipendekeza wapewe wakristo wamataifa?

Yakobo alipendendekeza amri kwa wakristo wamataifa kuwa, wajiepusha na sanamu, uasherati, wajiepushe na nyama za kusongolewa na wajiepushe na damu.

Acts 15:27

Barua iliyoandikwa kwa wamataifa, Nani amenenwa kuwa kwenye makubaliano ya kuwapatia wamataifa machache yaliyo ya muhimu?

Waandishi wa waraka na Roho Mtakatifu wametajwa kuwa wamepatana kuwaandikia hayo mambo machache muhimu.

Acts 15:30

Mwitikio wa watu wa mataifa ulikuwaje waliposikia maelezo ya waraka kutoka Yerusalemu?

Watu wa mataifa walifurahi kwasababu ya kutiwa moyo kwao na waraka huo.

Acts 15:33

Paulo na Barnaba walifanya nini walipokaa Antiokia?

Paulo na Barnaba walifundisha na kulihubiri neno la Bwana.

Acts 15:36

Paulo alimwambia nini Barnaba alichotaka kufanya?

Paulo alimwambia Barnaba kwamba alihitaji kurudi na kuwatembelea ndugu katika kila mji walikokuwa wamehubiri neno la Bwana.

Acts 15:39

Kwanini Paulo na Barnaba walitengana na kusafiri katika uelekeo tofauti?

Kulitokea hali ya kutokukubaliana kati yao, hivyo walitengana kila mmoja na safari yake.

16 ¹Paulo pia alikuja Derbe na Lystra; na tazama, pale palikuwepo na mwanafunzi aitwaye Timotheo, ni kijana aliyezaliwa na mama wa Kiyahudi ambaye ni muumini lakini baba yake ni Mgiriki.²Watu wa Lистра na Ikonía walimshudia vizuri.³Paulo alimtaka ili asafiri naye, hivyo akamchukua na kumtahiri kwa sababu ya Wayahudi waliokuwako huko kwani wote walimjua kuwa baba yake ni Mgiriki.

⁴Walipokuwa wakienda walipita kwenye miji na kutoa maagizo kwa makanisa ili kuyatii maagizo hayo yaliandikwa na mitume na wazee huko Yerusalemu.

⁵Hivyo makanisa yakaimarishwa katika imani na walioamini wakaongezeka kwa idadi kila siku.

⁶Paulo na wenzake wakaenda Fírigia na Galatia, kwani Roho wa Mungu aliwakanya kuhubiri neno huko kwenye jimbo la Asia.⁷Walipokaribia Misia, walijaribu kwenda Bithinia, lakini Roho wa Yesu akawakataza.⁸Kwa hiyo wakapita Misia wakaja mpaka mji wa Troa.⁹Maono yalimtokea Paulo usiku, kulikuwa na mtu wa Makedonia amesimama, akimwita na kusema “Njoni mtusaidie huku Makedonia.”¹⁰Paulo alipoona maono, mara tukajiandaa kwenda Makedonia, akijua kwamba Mungu alituita kwenda kuwahubiria injili.

¹¹Hivyo tukaondoka kutoka Troa, tukaenda moja kwa moja Samothrake, na siku iliyofuata tukafika mji wa Neapoli.¹²Kutoka hapo tukaenda Filipi ambao ni moja ya mji wa Makedonia, mji muhimu katika wilaya na utawala wa Kirumi na tukakaa siku kadhaa.

¹³Siku ya Sabato, tulikwenda nje ya lango kwa njia ya mto, sehemu ambayo tulidhania kutakuwa na mahali pa kufanyia maombi. Tulikaa chini na kuongea na akinamama waliokuja pamoja.¹⁴Mwanamke mmoja aitwaye Lidia, muuzaji wa zambarau, kutoka katika mji wa Tiatira, mwenye kumwabudu Mungu, alitusikiliza. Bwana alimfungua moyo wake na kuweka maanani maneno yaliyosemwa na Paulo.¹⁵Baada ya kubatizwa, yeye na nyumba yake yote, alitusihi akisema, “Kama mmeniona kuwa mimi ni mwaminifu katika Bwana, basi njooni muingie na kukaa kwangu.” Akatushawishi sana.

¹⁶Ikawa kwamba, tulipokuwa tunaenda mahali pa kuomba, msichana mmoja aliyekuwa na pepo la utambuzi akakutana nasi. Alimletea bwana wake faida nyingi kwa kubashiri.¹⁷Mwanamke huyu alimfuata Paulo pamoja na sisi, akipiga kelele na kusema “Hawa wanaume ni watumishi wa Mungu aliye Mkuu, wanaowatangazia ninyi habari ya wokovu.”

¹⁸Alifanya hivyo kwa siku nyingi, lakini Paulo akiwa amekasirishwa na tendo hilo, aligeuka nyuma na kumwambia pepo, “Nakuamuru kwa Jina la Yesu umtoke ndani yake.” Naye akatoka na kumwacha mara moja.

¹⁹Mabwana zake walipoona ya kuwa tumaini la faida yao limeondoka, waliwakamata Paulo na Sila na kuwaburuza sokoni mbele ya wenye mamlaka.²⁰Walipowafikisha kwa mahakimu, walisema, “Hawa wanaume ni Wayahudi na wanasababisha ghasia kubwa katika mji wetu.”²¹Wanafundisha mambo ambayo siyo sheria sisi kuyapokea wala kuyafuata kama Warumi.²²Umati ukawainukia kinyume Paulo na Sila, mahakimu wakararua nguo zao na kuwavua na kuamuru wachapwe viboko.²³Baada ya kuwachapa viboko vingi, waliwatupa gereza ni na kumuamuru askari wa gereza kuwalinda vyema.²⁴Baada ya kupokea amri hiyo, askari wa gereza aliwatupa katika chumba cha ndani ya gereza na kuwafunga miguu yao kwenye sehemu alipowahifadhi.

²⁵Wakati wa usiku wa manane, Paulo na Sila wakawa wakiomba na kuimba nyimbo za kumsifu Mungu, huku wafungwa wengine wakiwasikiliza,²⁶Ghafla kukatokea tetemeko kuu na misingi ya gereza ikatikiswa, milango ya gereza ikafunguka, na minyororo ya wafungwa wote ikalegezwa.²⁷Mlinzi wa Gereza aliamka kutoka usingizini na akaona milango yote ya gereza imefunguliwa; hivyo akachukua upanga wake maana alitaka kujiua kwa sababu alifikiri wafungwa wote walikwishatoroka.²⁸Lakini, Paulo akapiga kelele kwa sauti kuu, akisema, “Usijidhuru kwa sababu wote tuko mahali hapa.”²⁹Mlinzi wa gereza aliomba taa ziletwe na akaingia ndani ya gereza kwa haraka, akitetemeka na kuogopa, akawaangukia Paulo na Sila,³⁰na kuwatoa nje ya gereza na kusema, “Waheshimiwa, nifanye nini ili nipate kuokoka?”³¹Nao wakamwambia, “Mwamini Bwana Yesu nawe utaokoka pamoja na nyumba yako.”

³²Walinena neno la Bwana kwake, pamoja na watu wote wa nyumbani kwake,³³Mlinzi wa gereza aliwachukua usiku ule na kuwaosha sehemu walizoumia, yeye pamoja na watu wa nyumbani mwake wakabatizwa mara.

³⁴Akawaleta Paulo na Sila nyumbani kwake na kuwatengea chakula. Naye akawa na furaha kuu pamoja na watu wa nyumbani mwake kwa sababu walimwamini Mungu.

³⁵Ilipokuwa mchana, mahakimu walituma ujumbe kwa yule mlinzi wa gereza wakisema, “Waruhusu wale watu waende.”

³⁶Mlinzi wa gereza akamjulisha Paulo juu ya maneno hayo ya kuwa, “Mahakimu walituma ujumbe niruhusu mwondoke: hivyo tokeni nje na mwende kwa amani.”

³⁷Lakini Paulo akawaambia, “Walitupiga hadharani, watu ambao ni Warumi bila kutuhukumu na walamua kututupa gerezani; halafu sasa wanataka kututoa kwa siri? Hapana, haitawezekana, wao wenyewe waje kututoa mahali hapa.”³⁸Walinzi wakawajulisha mahakimu juu ya maneno hayo, mahakimu wakaogopa sana pale walipojua kuwa Paulo na Sila ni Warumi.³⁹Mahakimu wakaja na kuwasihi watoke, na walipowatoa nje ya gereza, waliwaomba Paulo na Sila watoke nje ya mji wao.⁴⁰Kwa hiyo Paulo na Sila wakatoka nje ya gereza wakaja nyumbani kwa Lidia. Paulo na Sila walipowaona ndugu, waliwatia moyo na kisha kuondoka katika mji huo.

Matendo 16 Maelezo kwa jumla

Dhana maalum katika sura hii

Kutahiriwa kwa Timotheo

Paulo alimtahiri Timotheo kwa vile walikuwa wanahubiri ujumbe wa Yesu kwa Wayahudi na watu wa Mataifa. Paulo alitaka Wayahudi wajue kwamba aliheshimu sheria za Musa ingawa viongozi wa kanisa Yerusalemu walikuwa wameamua kwamba Wakristo hawana haja ya tohara.

Mwanamke aliyekuwa na pepo wa uaguzi

Watu wengi hupenda sana kujua yanayojiri siku za usoni, lakini sheria za Musa zilisema kwamba ni dhambi kuongea na roho za wafu ili kujua yajayo. Inaonekana huyu mwanamke alijua kutabiri yajayo vyema. Alikuwa mtumwa aliyetumiwa na wenyeji wake kujitajirisha kutokana na kazi hii yake. Paulo alitaka aache kutenda dhambi, na kwa hivyo aliamuru huyo pepo amtoke. Luka hatuelezi iwapo alianza kumfuata Yesu ama hata jambo lingine kumhusu.

Links:

- [Acts 16:01 Notes](#)

Acts 16:1

Sentensi ungsnishi

Hii sehemu ya hadithi ni kuhusu safari ya Paulo na Sila. Hapa Timotheo alitambuisha kwenye hadithi na kujiunga na Paulo na Sila. Mstari wa 1 na 2 hutoa taarifa za msingi kuhusu Timotheo

Tazama

Neno "Tazama" inatutaadharisha juu ya mtu mpya katika simulizi. Lugha yako huenda ikawa na njia ya kufanya hivyo.

Kijana aliyezaliwa na mama wa Kiyahudi ambaye ni muumini

"Kijana aliyezaliwa na mama wa Kiyahudi ambaye anamwamini Kristo.

Aliongelewa vizuri

"Timotheo alikuwa na tabia nzuri" au "Walioamini walisema mambo mazuri juu ya Timotheo"

Paulo alimtaka ili asafiri naye, hivyo akamchukua

"Paulo alimtaka Timotheo asafiri naye hivyo Paulo akamchukua" maneno mengine kama (yeye, yake) yanamrejea Timotheo.

baba yake ni Mgiriki

Kama Mgiriki, baba yake Timotheo hangeweza binafsi kumtahiri Timotheo hivyo Paul alimtahiri. Tohara mara nyingi ilifanywa na Mwalimu wa Kiyahudi, kama vile Paulo.

Acts 16:4

walipo kuwa wakienda

"Walipo kuwa" hii inamaanisha Paulo, Sila na Timotheo.

ili kuyatii

'Kwa washiriki wa kanisa kutii' au 'kwa waumini kutii'

yaliandikwa na mitume na wazee huko Yerusalemu

"ambayo imeandikwa na mitume na wazee huko Yerusalemu"

Makanisa yakaimarishwa

"Paulo , Sila na Timotheo waliimarisha makanisa"

Acts 16:6

Firigia na Galatia

Haya ni majimbo huko Asia

walikatazwa na Roho Mtakatifu

"Roho Mtakatifu aliwakataza wao" au " Roho Mtakaifu hakuwaruhusu"

Misia....Bithinia

Haya ni majimbo mengine mawili zaidi huko Asia

Roho wa Yesu

"Roho Mtakatifu"

Acts 16:9

Maono yalimtokea Paulo

Maono ni tofauti na ndoto.

akimwita yeye

"akimuomba Paulo" au "akimsihi Paulo"

mtusaidie

"Unisaidie na watu wengine wa Makedonia"

kujiandaa kwenda

Neno "tukajiandaa" inajumuisha Paulo pamoja na wale waliokuwa naye, hii ni pamoja na Luka ambaye ndiye muandishi wa kitabu cha Matendo ya Mitume.

Mungu alituita

Alituita, hii inajumuisha Paulo pamoja na wale waliokuwa naye, hii ni pamoja na Luka ambaye ndiye muandishi wa kitabu cha Matendo ya Mitume.

Kuwahubiria injili

"kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia"

Acts 16:11

Sentensi unganishi

Msatri wa 13, ni mwanzo wa hadithi ya Lidia. Hii ni hadithi fupi iliyotokea wakati wa kusafiri kwa Paulo

tukaenda

"tukaenda" hii inajumuisha Paulo pamoja na wale waliokuwa naye, hii ni pamoja na Luka ambaye ndiye muandishi wa kitabu cha Matendo ya Mitume.

Somathrake ...Neapoli

Hizi ni miji ya mwambao karibu na Philipi.

Utawala wa Kirumi

ni sehemu ambayo Warumi waliteka na kuishi kwa muda huo, hasa maaskari

Acts 16:14

Sentensi unganishi

Hii ndyo mwishowa hadithi ya Lidia

Mwanamke mmoja aitwaye Lidia

"Kulikuwa na Mwanamke aitwaye Lidia"

muuzaji wa zambarau

"Mfanya biashara aliyeuza nguo za zambarau"

kumuabudu Mungu

Mwenye kumuabudu Mungu ni Mataifa ambaye hutoa sifa kwa Mungu na kumfuata Yeye, lakini hafuati sheria zote za Kiyahudi.

alitusikiliza

"Yeye alitusikiliza"

mambo yaliyozungumzwa na Paulo

"Mambo ambayo paulo aliyasema "

Baada ya kubatizwa yeye na nyumba yake

"walipo mbatiza Lidia na watu wa nyumbani mwake"

Acts 16:16

Sentensi unganishi

Hii ni hadithi nyingi inayotokea wakati wa kusafiri kwa Paulo. Hii ni tukio la kwanza katika hadithi, ni habari ya mbashiri mdogo.

msichana mmoja

"kulikuwa na mwanamke mdogo"

pepo la utambuzi

roho mbaya huongea naye kuhusu habari ya maisha ya watu ya baadaye.

Alimletea bwana wake faida vyingi kwa kubashiri

hii ni habari ya nyuma kuhusu mchana huyo

akiwa amekasirishwa na yeye

"alisumbuliwa na yeye" au " alijisikia vibaya kwa kile kitu anachokifanya"

aligeuka

"Paulo aligeuka nyuma" au " alikwenda kumkabili yule msichana nyuma yake"

akatoka na kumuacha mara moja

"na pepo akatoka mara moja"

Acts 16:19

mabwana zake

wale wanao mmiliki yule msichana mtumwa

tumaini la faida

Hii inamaanisha ule uwezo wa kubashiri aliokuwa nao yule msichana na watu kumlipa kwa kuwabashiria.

kuwaburuza wao

Mabwana waliwaburuza "Paulo na Sila" lakini siyo kundi lote akiwemo Luka na Timotheo.

mbele ya wenye mamlaka

'Katika uwepo wa mamlaka' au 'kuhukumiwa na mamlaka

Walipowafikisha kwa mahakimu, walisema,

"Baada ya mabwana kuwaleta Paulo na Sila mbele ya mahakimu, mabwana wale wakasema"

Wanafundisha

"Paulo na Sila wanafundisha"

siyo ya kisheria

mabwana wanajumuisha mambo ya kitawala katika madai yao kwani wao pia walikuwa raia wa Kirumi

Acts 16:22

mahakimu wakararua nguo zao na kuwavulia

Mahakimu walirarua nguo za Paulo na Sila na kuwavulia"

na kuwaamuru wachapwe na viboka

"Kumuamuru maaskari kumchapa Paulo na Sila kwa viboko"

waliwatupa

"mahakimu waliwaweka Paulo na Sila" au " mahakimu waliwaamuru maaskari kumuweka Paulo na Sila"

na kumuamuru askari wa gereza kuwalinda vema

Askari wa gereza ni mtu anayehusika na wafu wote waliowekwa jela au gerezani. "kumuambi mlinzi wa gereza ahakikishe kuwa hawatoki nje"

kuwafunga

"kuwafungia imara katika sehemu"

nguzo

ni kipande cha mti iliyo na matobo kwa ajili ya kuwekea miguu ya mtu ili imzuiye mtu huyo asiweze kwenda.

Acts 16:25

Sentensi unganishi

Hii ni tukio lingine katika hadithi; inahusu Paulo na Sila gerezani na mlinzi wa gereza

wakiwasikiliza wao

"Neno wao" linamaanisha Paulo na Sila, ambao walikuwa wakiomba na kuimba nyimbo za kumsifu Mungu.

na misingi ya gereza ikatikiswa

"ambayo ilitikisa misingi ya gereza"

minyororo yao ikalegezwa

"minyororo yao waote ilifunguka"

Acts 16:27

ili kujiuwa

Mlinzi wa gereza alichagua kujiuwa kuliko kukabiliana na aina ya mateso yatakayo mpata kwa kuwaruhusu wafungwa kutoroka.

wote tuko mahali hapa

Neno "wote" linajumuisha Paulo, Sila na wafungwa wengine wote.

Acts 16:29

kwa haraka

"aliingi kwa haraka ndani ya gereza"

akawaangukia Paulo na Sila

"Mlinzi wa gereza alijinyenyekesha kwa kuinama mbele ya Paulo na Sila.

na kuwatoa nje

"kuwaongoza nje ya gereza"

Acts 16:32

Sentensi unganishi

wakanena, hapa inamaanisha Paulo na Sila..

nyumbani mwake

Mlinzi wa gereza aliwaleta Paulo na Sila nyumbani kwake"

yeye pamoja na watu wa nyumbani mwake wakabatizwa

"Paulo na Sila walimbatiza Mlinzi wa gereza pamoja na watu wote wa nyumbani kwake"

yeye...naye

Maneno haya yanamaanisha Mlinzi wa gereza

kwasababu wote waliamini

"kwasababu watu wote wa nyumbani kwake waliamini"

Acts 16:35

Sentensi unganishi

Hii ni tukio la mwisho kwenye hadithi. Inahusu Paulo na Sila kuwachiwa kutoka gerezani

ilipokuwa mchana

Hii ni mwanzo wa habari nyingine

walituma ujumbe

"kutuma ujumbe" au Kutuma amri"

waruhu hao wanaume

"waruhusu hao wanaume" au "waruhusu hao wanaume waende"

tokeni nje

"tokeni nje ya gereza"

Acts 16:37

akawaambia

"kusema na walinzi"

Hadharani

"mahakimu walifanya hatharani"

walitupiga , wanaume ambao

Neno "walitupiga", lina maanisha Paulo na Sila

hapana,

Paulo hapa anawajibu mahakimu au wakuu wa mji, japo anaongea na mlinzi wa gereza. " Haitawezekana"

Warumi

Hii ina maana ya wananchi wa kisheria ya Dola. Uraia zunatoa uhuru wa kutoteswa na haki katika kesii. Viongozi wa mji walikuwa na hofu kuwa inaweza kufahamu jinsi viongozi wa jiji walivyo wanyanyasa Paulo na Sila.

wao wenyewe waje

"watawala wa mji waje"

Mahakimu wakaja na kuwasihi

"mahakimu walikuja na kumsihi Paulo na Sila"

baada ya kuwatoa

"baada ya mahakimu kuwaondoa Paulo na Sila"

Acts 16:40

Sentensi unganishi

"Hii ni mwisho wa hadithi ya Paulo na Sila kuwa gerezani"

Taarifa za ujumla

Fungu hili linazungumzia habari a Paulo na Sila pamoja na Waumini wa mji wa Philipi.

Nyumba ya Lidia

"nyumbani kwa Lidia"

walipowaona ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha waumini wa jinsi zote. Waliwaona waumini.

Translation Questions

Acts 16:1

Paulo alifanya nini kabla hawajasafiri na Timotheo na kwa nini?

Paulo alimtahiri Timotheo kwasababu ya Wayahudi kattika maeneo hayo walimjua baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki.

Acts 16:4

Ni maagizo gani Paulo alitoa kwa Mkanisa walipokua wakienda?

Paulo alitoa maagizo ambayo yaliandikwa na mitumi na wazee huko Yerusalemu.

Acts 16:9

Paulo alijua kuwa Mungu alikuwa anamwita kuihubiri injili huko Makedonia?

Paulo aliona maono ya mtu wa Makedonia akimwita avuke huko na kuwasaidia.

Acts 16:11

Siku ya sabato, Kwanini Paulo alikwenda mtoni nje ya lango la Filipi?

Paulo alidhani kungekuwa na eneo la utulivu kwa maombi.

Acts 16:14

Bwana alifanya nini kwa Lidia wakati Paulo akiongea?

Bwana alimfungua moyo wake na kuweka maanani maneno yaliyosemwa na Paulo.

Nani aliyebatizwa baada ya Paulo kumaliza hotuba yake huko mtoni?

Lidia pamoja na watu wa nyumba yake walibatizwa baada ya hotuba ya Paulo.

Acts 16:16

Ni kwa namna gani yule msichana mwenye pepo mbaya aliwapatia fedha mabwana zake?

Aliwapatia fedha mabwana zake kwa kubashiri

Paulo alimtendea nini yule msichana baada ya kumfuata fuata kwa siku nyingi?

Paulo alimgeukia na kumwamru yule roho kwa Jina la Yesu atoke ndani yake.

Acts 16:19

Ni mashitaka gani yaliyoletwa na mabwana wa yule msichana dhidi ya Paulo na Sila?

Waliwashitaki Paulo na Sila juu ya mambo waliyokuwa wanafundisha kuwa ni kinyume cha sheria kwa warumi kuyapokea au kuyatekeleza.

Acts 16:22

Ni adhabu gani Paulo na Sila walipata kutoka kwa mahakimu?

walichapwa kwa viboko, na kutupwa gerezani, na kuwekewa kwenye ulinzi imara.

Acts 16:25

Paulo na Sila walikuwa wakifanya nini wakati wa usiku wa manane?

Walikuwa wakiomba na kuimba nyimbo za kumsifu Mungu.

Nini kilitokea na kumfanya mlizi wa jera atafute kujiua mwenyewe?

Kulikuwa na tetemeko la ardhi, milango yote ya gereza ilifunguka, na minyororo ya kila mmoja ulilegezwa.

Acts 16:29

Ni swali gani bwana jela aliwauliza Paulo na Sila?

Aliuliza; "Bwana zangu lazima nifanye nini kupata kuokolewa"?

Ni jibu gani Paulo na Sila walimjibu Bwana Jela?

Paulo na Sila walimjibu, "Mwamini Bwana Yesu, na utaokolewa, wewe na nyumba yako yote".

Acts 16:32

Nani aliyebatizwa usiku huo?

Aliyebatiwa ni bwana Jela na watu wa nyumba yake wote walibatizwa usiku huo.

Acts 16:35

Nini kiliwafanya mahakimu waogope pale walipotuma ujumbe wa kuwaruhusu Paulo na Sila kuondoka?

Mahakimu waliogopa kwasababu walijua kuwa waliwapiga hadharani kabla ya kuwahukumu watu ambao ni rai wa Rumi.

Acts 16:37

Kitu gani kilisababisha mahakimu waogope na kulazimu watume ujumbe kwa Paulo na Sila wa kuwaruhusu waondoke?

Mahakimu walikumbwa na hofu kwasababu walikuwa wamewaadhibu hadharani raia wawili wa kirumi wasio na hatia.

Acts 16:40

Baada ya Mahakimu kuwaambia waondoke katika mji huo, Paulo na Sila walifanya nini?

Paulo na Sila walienda nyumbani kwa Lidia, na kuwatia moyo ndugu, na kisha kuondoka Filipi.

17 ¹Na walipopita katika miji ya Amfipoli na Apolonia, walikuja mpaka mji wa Thesalonike ambao kulikuwa na sinagogi la Wayahudi. ²Kama ilivyo kawaida ya Paulo, alienda kwao, na kwa muda wa siku tatu za Sabato alijadiliana nao juu ya maandiko. ³Alikuwa akiwafungulia maandiko na kuwaeleza kuwa, ilimpasa Kristo ateseke na kisha kufufuka tena kutoka kwa wafu. Aliwaambia, “Huyu Yesu ninayewaambia habari zake ndiye Kristo.” ⁴Baadhi ya Wayahudi walishawishika na kuungana na Paulo na Sila, pamoja na Wagiriki wachamungu, akinamama wengi waongofu na kundi kubwa la watu.

⁵Lakini baadhi ya Wayahudi wasioamini, waliojawa na wivu, walienda sokoni na kuwachukuwa baadhi ya watu waovu, wakakusanya umati wa watu pamoja, na kusababisha ghasia mjini, kisha wakaivamia nyumba ya Yasoni, wakitaka kuwakamata Paulo na Sila ilikuwaleta mbele za watu. ⁶Lakini walipowakosa, walimkamata Yasoni na baadhi ya ndugu wengine na kuwapeleka mbele ya maofisa wa mji, wakipiga kelele, “Hawa wanaume walioupindua ulimwengu wamefika mpaka huku pia.” ⁷Wanaume hawa waliokaribishwa na Yasoni wanaihalifu sheria ya Kaisari, wanasema kuna mfalme mwingine anayelitwa Yesu.” ⁸Umati na maofisa wa mji waliposikia mambo hayo, walipatwa na wasiwasi. ⁹Baada ya kuwa wamekwisha kuchukua fedha ya thamani ya ulinzi kutoka kwa Yason na wengine, waliwaachia waende.

¹⁰Usiku ule ndugu walimtumia Paulo na Sila Beroya. Na walipofika kule walikwenda katika sinagogi la Wayahudi.

¹¹Watu wale walikuwa wenye werevu mkubwa kuliko wale watu wa Thesalonike, kwa sababu walikuwa na utayari wa kulipokea neno kwa akili zao, na kuchunguza maandiko kila siku ili kuona kama maneno yaliyonenwa ndivyo yalivyo. ¹²Kwa hiyo wengi wao waliamini, wakiwemo wanawake wenye ushawishi mkubwa wa Kigiriki na wanaume wengi.

¹³Lakini Wayahudi wa Thesalonike walipogundua kwamba Paulo anatangaza neno la Mungu huko Beroya, walienda huko na kuchochea na kisha kuanzisha ghasia kwa watu. ¹⁴Kwa haraka, ndugu wakampeleka Paulo kwa njia ya ziwa, lakini Sila na Timotheo wakabaki pale. ¹⁵Wale ndugu waliompeleka Paulo walienda naye hadi Athene, walipomwacha Paulo huko, walipokea maagizo kutoka kwake kuwa, Sila na Timotheo waje kwake kwa haraka iwezekanavyo.

¹⁶Na wakati akiwasubiri huko Athene, roho yake ilikasirishwa ndani yake kwa jinsi alivyoona mji ulivyojaa sanamu nyingi. ¹⁷Hivyo akajadiliana katika sinagogi na wayahudi wale waliomcha Mungu na kwa wale wote aliokutana nao kila siku sokoni.

¹⁸Lakini baadhi ya Wanafalsafa wa Waepikureo na Wastoiko wakamkabili. Na wengine wakasema, “Ni nini anachokisema huyu mwongeeji mchanga?” Wengine wakasema, “Inaonekana anahubiri habari ya mungu mgeni,” kwa sababu anahubiri habari ya Yesu na ufufuo.

¹⁹Wakamchukua Paulo na kumleta Areopago, wakisema, “Twaweza kujua haya mafundisho mapya unayoyaongea?” ²⁰Kwa sababu unaleta mambo mapya katika masikio yetu. Kwa hivyo tunataka kujua haya mambo yana maana gani?” ²¹(Na watu wote wa Athene pamoja na wageni waliopo kwao, hutumia muda wao aidha katika kuoengea na kusikiliza juu ya jambo jipya.)

²²Kwa hiyo Paulo akasimama katikati ya watu wa Areopago na kusema, “Enyi watu wa Athene, naona kuwa ninyi ni watu wa dini kwa kila namna, ²³Kwani katika kupita kwangu na kuangalia vitu vyenu vya kuabudu, nimeona maneno yalioandikwa kwenye moja ya madhabahu yenu, ikisema “KWA MUNGU ASIYEJULIKANA.” Hivyo basi, huyo mnayemwabudu pasipokujua, ndiye ninayewajulisha ninyi.

²⁴Mungu aliyeumba dunia na kila kitu kilichoko ndani, kwa kuwa ni Bwana wa mbingu na nchi, hawezi kukaa katika mahekalu yaliyotengenezwa na mikono. ²⁵Na pia hatumikiwi na mikono ya wanadamu kana kwamba anahitaji kitu kwao, kwani yeye mwenyewe huwapa watu uzima na pumzi na vitu vingine vyote.

²⁶Kupitia mtu mmoja, alifanya mataifa yote ya watu waishio juu ya uso wa dunia, na akawawekea nyakati na mipaka katika maeneo wanaoishi. ²⁷Kwa hiyo, wanatakiwa kumtafuta Mungu, na yamkini wamfikie na kumpata, na kwa uhakika hayupo mbali na kila mmoja wetu. ²⁸Kwake tunaishi, tunatembea na kuwa na uzima wetu, kama vile mtunzi wenu mmoja wa shairi aliposema, ‘Tu wazaliwa wake.’

²⁹Kwa hiyo, ikiwa sisi ni wazaliwa wa Mungu, hatupaswi kufikiri kuwa uungu ni kama dhahabu, au shaba, au mawe, sanamu iliyochongwa kwa ustadi na mawazo ya watu. ³⁰Kwa hiyo, Mungu alinyamazia nyakati zile za

ujinga, lakini sasa anaamuru watu wote kila mahali wapate kutubu.³¹Hii ni kwa sababu ameweka siku atakayo ihukumu dunia kwa haki kwa mtu ambaye alimchagua. Mungu alitoa uhakika wa mtu huyu kwa kila mtu pale alipomfufua kutoka kwa wafu.”

³²Na watu wa Athene waliposikia habari ya kufufuliwa kwa wafu, baadhi yao wakamdhihaki Paulo, ila wengine wakasema, “Tutakusikiliza tena kwa habari ya jambo hili.”³³Baada ya hapo, Paulo akawaacha.³⁴Lakini baadhi ya watu waliungana naye wakaamini, akiwemo Dionisio Mwareopago, na Mwanamke anaitwa Damari na wengine pamoja nao.

Matendo 17 Maelezo kwa jumla

Dhana Maalum katika sura hii

Kutoelewana kuhusu Maasiya

Wayahudi walimtarajia Kristo ama Maasiya awe mfalme mwenye nguvu kwa vile Agano la Kale limesema hivyo mara nyingi. Agano hilo pia lizungumzia wakati ambapo Maasiya angeteseka na hayo ndio Paulo alikuwa akiwaambia Wayahudi.

Dini ya Athene

Paulo alisema kwamba watu wa Athene walikuwa watu wa "Kidini" lakini hawakumuabudu Yahweh. Waliabudu miungu wengi wasio kweli. Hapo awali waliwaleta watu wengi chini ya utawala wao na baadaye wakaanza kuabudu miungu zao.

Katika sura hii Luka anafafanua kwa mara ya kwanza jinsi Paulo alivyo waambia ujumbe wa Kristo kwa wale hawakufahamu lolote kuhusiana na agano la kale.

Links:

- [Acts 17:01 Notes](#)

Acts 17:1

walipopita

Sentensi unganishi

"Kusafiri kupitia"

Habari kuhusu Paulo na Sila inaendelea pamoja na Timotheo katika safari yao ya kimisionari. Walifika Thesalonike na Luka hakuwa pamoja nao.

miji ya Amfipoli na Apolonia

Hii ni miji ya mwambao huko Makedonia

Taarifa za jumla

walifika mjini

Ni habari kuhusu Paulo na Sila pamoja na Wayahudi katika Sinagogi huko Thesolanike

Neno linaloonyesha kuwa walisafiri hadi kufika mjini.

kama ilivyokuwa kawaida

Sasa

Ni neno linalogawanya habari iliyokuwa ikiendelea kwa kutaja jambo jingine. Luka anaanza kuelezea sehemu mpya ya tukio.

"kama ilivyokuwa kawaida yake" au "Kama alivyofanya siku zote". Mara kwa mara Paulo alikuwa na ya kuingia kwenye Sinagogi siku ya sabato mahali wayahudi walikusanyuka.

kwa sabato tatu

"katika kila siku ya sabato kwa majuma matatu".

alihojiana nao kutoka kwenye maandiko

"alijadiliana na Wayahudi wa Sinagogi" au walijadili na Wayahudi wa Sinagogi"

alihojiana nao

"aliwapa sababu" au "kuhojiana pamoja nao" au "kuzungumza pamoja nao".

Acts 17:3

Alikuwa akifungulia maandiko

Maana inawezekana ni 1) "Paulo alikuwa akieleza maandiko kwa usahihi ili watu waweze kuwa na uwezo wa kuelewa ni nini alikuwa akifundisha" au 2) "Paulo alikuwa akifungua kitabu au kitabu cha maandiko."

ilimpasa

"ilikuwa ni sehemu ya mipango ya Mungu"

kufufuka tena

"kurudi tena katika uhai"

kutoka wa wafu

"kutoka miongoni mwa wafu" anaelezea juu ya roho za watu ambao wamekwisha kufa. Kurudi kutoka miongoni mwao kunamaanisha kurudi katika uzima tena.

Wayahudi walishawishika

"Wayahudi walishawishika " au "Wayahudi walikubali"

na kuungana na Paulo

"na kuwa na ushirika na Paulo"

Wagiriki wacha Mungu

wale wenye kumcha Mungu lakini hawajabadilishwa kuingia dini ya kiyahudi kwa njia ya kutahiriwa.

umati mkubwa

"ni umati mkubwa wa watu"

Acts 17:5

Maelezo ya jumla

Fungu hili linajadili juu ya Wayahudi wasioamini na wanaume wengine waovu kutoka sokoni.

waliojawa na wivu

"Ni hali ya wivu inayoleta msukumo ndani ya mtu" "Kuwa na wivu sana" au "Kuwa na hasira sana"

kwa wivu

Inaelezwa kuwa hawa Wayahudi walikuwa na wivu kwasababu baadhi ya Wayahudi wa Kiyunani wakiuamini ujumbe wa Paulo.

kundi maalumu la wanaume waovu

"baadhi ya wanaume waovu"

kutoka eneo la sokoni

"Kutoka eneo la wazi la mkusanyiko" Ni eneo la wazi la kufanyia biashara ya kuuza na kununua bidhaa, Ng'ombe au eneo la kutolea huduma.

kuusimamisha mji kwa ghasia

Mji kusimamisha kazi zake kutokana na ghasia.

wakaivamia nyumba

"Kuingia kwa vurugu na kuivamia nyumba kwa nguvu". Hii inawezekana walikuwa wakiirushia mawe nyumba na kutaka kuvunya mlango wa nyumba.

Jason

Hili ni jina la mtu.

kuwaleta mbele za watu

"Kundi la watu Serikalini au kundi la watu raia wa nchi walikusanyika ili kufanya maamuzi"

mbele ya maofisa

"mbele ya Viongozi"

Hawa wanaume walio

Viongozi wa Kiyahudi waliongea wakimaanisha Paulo na Sila kwa kusema "Hawa wanaume"

walioupindua ulimwengu

Hiki Kifungu inawakilisha namna nyingin ya Kusema Paulo na Sila wanasabisha ghasia. Viongozi wa Kiyahudi wanatia chumvi juu ya ushawishi walionao Paulo na Sila katika mafundisho yao.

waliokaribishwa na Yasoni

Hii kifungu inaashiria kuwa Yasoni alikubaliana na mitume waliokuwa wakienzeza ujumbe wa machafuko

Acts 17:8

Taarifa za jumla

Fungu hili linazungumzia wale waheshimiwa wa mji huo.

waliingiwa na wasiwasi

"kufadhaika" au "kuwa na mashaka kiakili"

walikuwa wamaukua fedha ya ulinzi kutoka kwa Jason na baadhi ya watu wengine.

Fedha hii ilikuwa ahadi ya mwenendo mzuri, ambayo inaweza kurudishwa kama mambo yote yataenda vizuri, au kutumika kukarabati uharibifu uliosababishwa na mwenendo mbaya. "walipokea dhamana" au "amana" au "faini"

na wengine

"waumii wengine mbali na Yasoni"

Acts 17:10

Taarifa ya Jumla

Hii ni sehemu nyingine ya habari kuhusu Paulo na Sila safarini. Kwa sasa wako Beroya"

ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha wanaume na wanawake walioamini"

Hawa watu walikuwa waungwana mno

Ni watu waliokuwa na utayari wa kufikiri kwa hali ya kupokea mawazo mapya zaidi ya watu wengine'.

walipokea neno

"kusikiliza mafundisho"

kwa utayari wa akili zao

"Hao Waberoya walikuwa wamejiandaa kuchunguza mafundisho ya Paulo kulingana na maandiko"

kuchunguza maandiko kila siku

"kusoma kwa umakini na kupima uhalisia wa kifungu cha maandiko kila siku"

mambo haya yaliendelea hivyo.

"Maneno aliyoyasema Paulo yalikuwa ya kweli.

Acts 17:13

Taarifa ya jumla

Athene ni mji uliokuwa chini ya pwani kutoka Beroya ambayo ni Makedonia. Atheni ulikuwa moja ya miji muhimu zaidi katika Uyunani.

walipogundua

"walipoambiwa" au "walipojulishwa" au "waliposikia"

walikwenda huko na kuchochea

Hii inazungumzia kuhusu watu walioshawishwa kama mtu anayechanganya kemikali ili kutoa mlipuko. Waliwaendea na kuwashawishi kutenda isivyo.

kuanzisha ghasia katika umati

"kusababisha hofu na wasiwasi miongoni mwa watu"

Ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha wanaume na wanawake walioamini"

waliompeleka Paulo

"Walioambatana na Paulo" au "waliokwenda pamoja na Paulo"

Walipokea kwake maelekezo kuhusu Silas na Timotheo.

"Aliwaambia wawaelekeze Silas na Timotheo"

Acts 17:16

Taarifa ya jumla

Hii ni sehemu nyingine ya hadithi ya Paulo na Sila wakiwa safarini. Paulo kwa sasa yuko Athene akiwangojea Silas na Timotheo kuungana naye.

roho yake iikasirishwa kuona mji umejaa na miungu ya sanamu.

"alisumbuliwa" au "alifadhaika" au "akawa na huzuni"

akajadiliana

Hili neno linaashiria kuwa kulikuwa na majibizano zaidi kutoka kwa wasikilizaji kuliko katika kuhubiri. "alijadiliana"

sokoni

Hii ni sehemu ambayo watu huuza na kununua vitu, ngombe, au huduma hutolewa. " sehemu ya umma"

Wale waliokuwa wakimwabudu Mungu

Inamaanisha Watu wa mataifa waliokuwa wakimsifu Mungu na kumfuata ingawa hawakuwa wakifuata taratibu za ibada ya Kiyahudi.

Acts 17:18

Waepikureo na Wastoiko.

Watu hawa waliamini mambo yote yalifanywa kwa bahati na kwamba miungu walikuwa na shughli zao na walifurahi kutobuguziwa katika kuiongoza ulimwengu. Walikataa ufufuo na walitaka maisha rahisi ya raha pekee.

Wanafalsafa wa Wastoiko

Watu hawa waliamini uhuru unatokana na kujiwekea mwenyewe hatima yako. Walikataa Mungu anayependa binafsi na ufufuo.

wakamkabili yeye

"walimkabii Paulo"

na baadhi wakasema

"na baadhi ya wanafilosofia wakasema"

Ni nini huyu msengeaji

'Babbler' ilitumika kwa kutaja ndege kuokota mbegu kama chakula. Ilihusu ubaya wa wasengenyaji. Wanafalsafa walisema Paulo alikuwa na baadhi ya habari ambazo hazikuwa na thamani ya kusikiliza

wengine wakasema

"Wanafilosofa wengine wakasema"

Inaonekana ni muhubiri

"Inaonekana ni mtu ayetangaza " au "anaonekana yuko katika umisheni wa kusambaza habari"

Acts 17:19

Wakamchukua

Wanafalsafa wa Waepikureo na Wastoike walimchukua Paulo"

na kumleta Areopago

kilima katika Athene juu ambayo mahakama kuu ya Waethene ambapo huenda walikutana.

Twaweza kujua haya mafundisho mapya unayoyaongea

"Twaweza" hapa inamaanisha mafilosofa peke yao. "'Tunataka kufanya uamuzi juu ya mambo haya unayodai "

wote wa Athene

"Wananchi wa Athene" ni watu kutoka Athene, mji karibu na pwani katika Makedonia (sasa ni Ugiriki)

na wageni

"Mtu mgeni" au "mtu mpya katika jamii ya Athene"

hutumia muda wao kwaq hasara

"walitumia muda wao "au "hutumia muda wao"

kuongea na kusikiliza juu ya jambo jipya

"Kujadili mawazo mapya ya falsafa" au "kuzungumza juu jambo jipya kwao"

Acts 17:22

Taarifa ya Jumla

Paulo alianza mahubiri yake kwa wanafilosofia wa Areopago.

weny dini hasa katika kila namna

Paulo alikuwa akirejea jinsi Waathene wanavyoonyesha hadharani kuheshimu miungu kwa sala, kujenga madhabahu na kutoa dhabihu

kwani nilipokuwa nikipita

"kwasababu nilipotembea na kupita"

KWA MUNGU ASIYEJULIKANA

Inaweza ikawa na maana zifuatazo 1) "mungu fulani asiyejulikana" au 2)"kwa mungu yeyote tusiyejua

Acts 17:24

Dunia

Kwa hali ya ujumla "dunia" inamaanisha mbingu na ardhi na kila kitu kilichoko ndani yake.

kuwa Yeye ni Bwana

"Yeye" inarejea yule Mungu asiyefahamika ambaye Paulo anawaelezea kuwa ni Bwana Mungu. "kwasababu ni Mungu"

yaliyojengwa na mikono

"kupitia matendo ya watu"

hatumikiwi na mikono ya wanadamu

"Kutumikiwa" ni ile hali ambayo Daktari anapomhudumia mgonjwa ili apone. "kujali kwa"

Kwa mikono ya watu

"kwa mikono ya wanadamu"

Kwani Yeye

"kwasababu Yeye mwenyewe"

Acts 17:26

mtu mmoja

Inaweza kuwa na maana zifuatazo .1) "ni Adamu ambaye Mungu alimuumba" au 2) "Inaweza ikajumuisha Adamu na Hawa ambao Mungu aliwaumba"

alifanya Mataifa

"Mungu,muumbaji, alifanya mataifa yote"

yote ...wao

Hapa inamaanisha watu wote waishio juu ya uso wa dunia.

kwahiyo

neni hili ni alama ya kauli kwamba alisema kwasababu ya kile ambacho alisema hapo awali.

kumtafuta Mungu japo hayuko mbali nao

"Kumtafuta Mungu"

wamfikie

"kuona haja ya Yeye"

hayuko mbali

Paulo anasema kinyume ya kile anachozungumza ili kusisitiza jambo. " Yeye yuko karibu sana"

na kila mmoja wetu

Paulo anajiweka mwenyewe, wasikilizaji wake na kila taifa alipotumia neno "kila mmoja wetu"

Acts 17:28

Kwake

"Kwa Mungu"

Tunaishi na Kutembea

Paulo anajumuisha wasikilizaji wake na yeye mwenyewe.

tu wazaliwa wake

Hapa 'tu wazaliwa wake' ni wazaliwa ambao wanaweza kuwa si watoto wa sasa. Wao kushiriki

baadhi ya sifa pamoja na babu zao. 'Wake' ni kiwakilishi kisichojulikana katika nukuu hii.

kuwa uungu

Hapa "uungu" inarejea hali ya Mungu au sifa zake.

Acts 17:30

Taarifa unganishi

Paulo alimaliza mazungumzo yake na wanafilosofia wa Areopago, aliyokuwa ameianza.

Kwahiyo

neni hili ni alama ya kauli kwamba alisema kwasababu ya kile ambacho alisema hapo awali

Mungu hakuzijari nyakati za ujinga

Inaweza kuwa na maana zifuatazo 1) "kwamba hawajui kuhusu kitu chochote" au 2) "kumkataa kwa makusudi"

Wakati atakapo wahukumu walimwengu kwa haki kwa njia ya mtu aliyemchagua

hapa, neno "walimwengu" inarejea watu waishio duniani.

kwa mtu ambaye alimchagua

"kwa mtu ambaye Mungu alimchagua"

Mungu alitoa uhakika wa mtu huyu

"Mungu alionyesha uchaguzi Wake kwa mtu huyu"

Acts 17:32

Taarifa unganishi

Hii ni sehemu ya mwisho wa hadithi kuhusu Paulo akiwa huko Athene

na watu wa Athene

Wale watu waliokuwepo pale Areopago wakimsikiliza Paulo

baadhi yao wakamdhihaki Paulo

Wale hawakuamini kuwa inawezekana kwa mtu yeyote kufa na kurudi tena kwenye maisha. "Baadhi walimdharau" au "baadhi walimcheka Paulo"

Sisi tutakusikiliza

"sisi" inarejea watu wa Athene ambao walitaka kumsikiliza Paulo. Waliongea moja kwa moja kwa Paulo lakini si pamoja Paul katika kundi lao."

Dionisio Mwareopago, na Mwanamke anaitwa Damari

Dionysius ni jina la mtu. Areopago ina maana kwamba Dionysius alikuwa mmoja wa majaji katika Areopago.

Translation Questions

Acts 17:1

Alipofika Thesalonike, ni wapi Paulo alikwenda kwanza kuzungumza kutoka kwenye maandiko habari za Yesu?

Paulo alikwenda kwenye sinagogi la Wayahudi kwanza kuongea kutoka kwenye maandiko habari za Yesu.

Acts 17:3

Paulo alionyesha nini kilicho kuwa muhimu kutoka kwenye maandiko?

Paulo alionyesha kuwa ilimpasa Kristo ateseke na kufufuka tena kufufuka kutoka kwa wafu.

Acts 17:5

Mashitaka gani yaliandaliwa dhidi ya Paulo na Sila mbele ya wakuu wa mji?

Paulo na Sila walishitakiwa kwa kwenda kinyume na sheria za Kaisari, wakisema kuna mfalme mwingine ambaye ni Yesu

Acts 17:10

Ni wapi Paulo na Sila walikwenda walipofika Beroia?

Paulo na Sila walikwenda kwenye Sinagogi la Wayahudi.

Waberoya walifanya nini wakati waliposikia ujumbe wa Paulo?

Waberoya walilipokea neno na kuyachunguza maandiko kuona kama Paulo alichofundisha kilikuwa hicho.

Acts 17:13

Kwanini Paulo aliondoka Beroya , na alikwenda wapi?

Ilimbidi Paulo aondoke Beroya kwasababu Wayahudi wa Thesalonike walisababisha ghasia katika umati huko Beroya, kwahiyo Paulo alikwenda Athene.

Acts 17:16

Paulo alikwenda wapi wakati alipofika Athene?

Paulo aliingia kwenye Sinagogi la Wayahudi na eneo la gulio kufanya mahojiano ya maandiko.

Acts 17:19

Ni wapi Paulo aliletwa ili azungumzie zaidi juu ya mafundisho yake?

Paulo aliletwa Areopago ili aelezee mafundisho yake zaidi.

Acts 17:22

Madhabahu ipi katika Athene Paulo aliiona, ambayo alitaka kuelezea kwa watu?

Paulo aliiona madhabahu yenye maneno, KWA MUNGU ASIYEJULIKANA, ambayo alitaka kutolea ufafanuzi kwa watu.

Acts 17:24

Paulo alisemaje juu ya Mungu aliyefanya kila kitu huwapa nini wanadamu?

Paulo alisema Mungu aliyeumba kila kitu huwapa wanadamu uzima, pumzi na kila kitu pia.

Acts 17:26

Kutokea kwenye nini Mungu alifanya mataifa yote ya watu?

Kutokea kwa Mtu mmoja Mungu alifanya mataifa yote ye watu.

Ni kwa jinsi gani Paulo anasema umbali wa Mungu kutoka kwa kila mmoja?

Paulo anasema Mungu hayuko mbali na kila mmoja wetu.

Acts 17:28

Paulo anasemaje kutokufikiri juu ya Mungu?

Paulo anasema tusifikiri kuwa Mungu ni mfano wa dhahabu, au mawe, vinavyofanywa na wanadamu.

Acts 17:30

Kwa sasa Mungu anawaitia nini watu wote kila mahali wafanye?

Mungu anaita watu wote kila mahali watubu.

Mungu ametenga siku maalumu ya nini?

Mungu ametenga siku maalumu wakati Yesu atauhukumu ulimwengu katika haki.

Ni uthibitisho upi aliouweka Mungu kwamba Yesu ndiye aliyemchagua kuuhukumu ulimwengu?

Mungu amemthibitisha Yesu kuwa ndiye aliyemchagua kuuhukumu ulimwengu kwa kumfufua kutoka kwa wafu.

Acts 17:32

Baadhi yao walifanya nini waliposikia habari ya kufufuliwa kwa watu?

Baadhi yao walimdhiki Paulo walipomsikia akiongea kuhusu kufufuliwa kwa wafu.

Je! Kila mmoja aliamini kile alichosema Paulo?

Ndiyo, Baadhi ya wanaume walimwamini Paulo, na wengine pamoja nao.

18 ¹Baada ya mambo hayo, Paulo aliondoka Athene kwenda Korintho.²Huko akampata Myahudi aitwaye Akwila mzaliwa wa Ponto, yeye na mke wake aitwaye Prisila walikuja kutoka huko Italia, kwa sababu Klaudia aliamuru Wayahudi wote waondoke Roma; Paulo akaja kwao;³Paulo akaishi na kufanya kazi nao kwani yeye anafanya kazi inayofanana na yao. Wao walikuwa ni watengeneza mahema.⁴Paulo akajadiliana nao katika sinagogi kila siku ya Sabato. Aliwashawishi Wayahudi pamoja na Wagiriki.

⁵Lakini Sila na Timotheo walipokuja kutoka Makedonia, Paulo alisukumwa na Roho kuwashuhudia Wayahudi kuwa Yesu ndiye Kristo.⁶Wakati Wayahudi walipompinga na kumdhihaki, hivyo Paulo akakung'uta vazi lake mbele yao, na kuwaambia, "Damu yenu na iwe juu ya vichwa vyenu wenyewe; Mimi sina hatia. Kutoka sasa na kuendelea, nawaandea mataifa."⁷Hivyo akaondoka kutoka pale akaenda kwenye nyumba ya Tito Yusto, mtu anayemwabudu Mungu. Nyumba yake iko karibu na sinagogi.⁸Krispo, kiongozi wa sinagogi pamoja na watu wa nyumbani mwake wakamwamini Bwana. Watu wengi wa Korintho waliomsikia Paulo akiongea waliamini na kubatizwa.

⁹Bwana akamwambia Paulo usiku kwa njia ya maono, "Usiogope, lakini ongea na usinyamaze."¹⁰Kwani mimi niko pamoja nawe, na hakuna atakayejaribu kukudhuru, maana nina watu wengi katika mji huu."¹¹Paulo akakaa huko kwa muda wa mwaka mmoja na miezi sita akifundisha neno la Mungu miongoni mwao.

¹²Lakini Galio alipofanywa mtawala wa Akaya, Wayahudi walisimama pamoja kinyume na Paulo na kumpeleka mbele ya kiti cha hukumu,¹³wakisema, "Mtu huyu huwashawishi watu wamwabudu Mungu kinyume cha sheria."

¹⁴Wakati Paulo alipokuwa akitaka kusema, Galio akawaambia Wayahudi, "Ninyi Wayahudi, kama ingelikuwa ni kosa au uhalifu, ingekuwa halali kuwashughulikia."¹⁵Lakini kwa sababu ni maswali, yanayohusu maneno na majina, na sheria zenu, basi hukumuni ninyi wenyewe. Mimi sitamani kuwa hakimu kwa habari ya mambo hayo."¹⁶Galio akawaamuru waondoke mbele ya kiti cha hukumu.¹⁷Hivyo, wakamkamata Sosthene, kiongozi wa sinagogi, wakampiga mbele ya kiti cha hukumu. Lakini Galio hakujali walichokifanya.

¹⁸Paulo, baada ya kukaa pale kwa muda mrefu, aliwaacha ndugu na kwenda kwa meli Shamu pamoja na Prisila na Akwila. Kabla ya kuondoka bandarini, alinyoa nywele zake kwani alikuwa ameapa kuwa Mnadhiri.

¹⁹Walipofika Efeso, Paulo alimwacha Prisila na Akwila pale, lakini yeye mwenyewe akaingia kwenye sinagogi na kujadiliana na Wayahudi.²⁰Walipomwambia Paulo akae nao kwa muda mrefu, yeye alikataa.²¹Lakini akaondoka kwao, akawaambia, "Nitarudi tena kwenu, ikiwa ni mapenzi ya Mungu." Baada ya hapo, akaondoka kwa meli kutoka Efeso.

²²Paulo alipotua Kaisaria, alipanda kwenda kusalimia Kanisa la Yerusalemu, kisha akashuka kwenda kwa kanisa la Antiokia.

²³Baada ya kukaa kwa muda pale, Paulo aliondoka kupitia maeneo ya Galatia na Frigia huku akiwatia moyo wanafunzi wote.

²⁴Myahudi mmoja aitwaye Apolo, mzaliwa wa Alexandria, alikuja Efeso. Alikuwa na ufasaha katika kuongea na hodari katika Maandiko.²⁵Apollo alikuwa ameelekezwa katika mafundisho ya Bwana. Kwa jinsi alivyokuwa na bidii katika roho, aliongea na kufundisha kwa usahihi mambo yanayomuhusu Yesu, ila alijua tu ubatizo wa Yohana.²⁶Apolo akaanza kuzungumza kwa ujasiri katika hekalu. Lakini Prisila na Akwila walipomsikia, walifanya urafiki naye na wakamwelezea juu ya njia za Mungu kwa usahihi.

²⁷Alipotamani kuondoka kwenda Akaya, ndugu walimtia moyo na kuwaandikia barua wanafunzi walioko Akaya ili wapate kumpokea. Alipowasili, kwa neema aliwasaidia sana wale waliomini.²⁸Kwa nguvu zake na maarifa, Apolo aliwazidi Wayahudi hadharani akionesha kupitia maandiko ya kuwa Yesu ndiye Kristo.

Matendo 18 Maelezo kwa ujumla

Dhana maalum katika sura hii

Ubatizo wa Yohana

Wayahudi wengine walioishi mbali kutoka Yerusalemu na Judea walisikia kumhusu Yohane Mbatizaji na wakafuata mafundisho yake. Walikuwa bado kusikia habari za Yesu. Mmoja wa hao aliitwa Apollo. Alimfuata Yohane Mbatizaji lakini hakufahamu kwamba Maasiya alikuwa aliisha kuja. Yohane aliwabatiza watu kuonyesha ya kwamba walitubu dhambi zao na lakini ubatizo huu ulikuwa tofauti na ubatizo wa Kikristo. and and)

Links:

- [Acts 18:1](#)

Acts 18:1

Taarifa ya jumla

Hii ni sehemu nyingine ya hadithi ya safari ya Paulo. Kwa sasa yuko Corintho. Akwila na Priskila wanatambulishwa kwenye hadithi katika mstari 2 na 3 inatoa habari ya nyuma kuhusu wao.

baada ya mambo hayo,

"baada ya matukio hayo kufanyika huko Athene"

Huko akampata

Inaweza kuwa na maana kwamba: 1) "Paulo alitokea kumpata kwa bahati" au 2) "Paulo alimpata baada ya kuwatafuta kwa nia."

Mtu mmoja aliyeitwa Akwira

Hapa anamtaja mtu yule aliyemwona huko naye ni Akwira.

mzaliwa wa Ponto

Ponto ilikuwa mkoa katika pwani ya kusini ya Bahari ya Nyeusi.

alikuwa amehamia karibuni

"Hii huenda ni muda fulani kwa miaka ya nyuma"

Italia

Jina hili ni la nchi. Roma ni mji mkuu wa Italia.

Klaudia alikuwa ameagiza

Klaudia alikuwa ndiye Kaisari wa Kiroma kwa sasa.

Alikuwa akifanya biashara waliyoifanya

Alikuwa akifanya aina ya kazi waliyoifaya na wao.

Acts 18:4

Taarifa ya jumla

Sila na Timotheo walioungana na Paulo

Kwahiyo Paulo akajadiliana

Hapa "kujadiliana" inamaanisha Paulo alikuwa na maongezi ya pande mbili". "kwa hiyo walijadiliana"

Aliwashawishi

"aliendelea kujaribu kuwashawishi"

Paulo alisukumwa na Roho

Paulo alizidi kusukumwa na Roho.

akakung'uta vazi lake

Hii ni hatua ya mfano zinaonyesha kwamba Paulo alikata mahusiano na Wayahudi wasioamini na kuwaacha kwa hukumu ya Mungu.

Damu yenu na iwe juu ya vichwa vyenu wenyewe

Hapa "damu" inalinganishwa na adhabu ya dhambi. Paulo anawaambia Wayahudi hao kuwa watawajibika kwa ajili ya hukumu watakabibiliana nao kwa

sababu ya ukaidi wa kukataa kutubu. "Ninyi peke yenu mtabeba jukumu la adhabu yenu kwa ajili ya dhambi zenu".

Acts 18:7

Kauli ya jumla

maelezo ya fungu hili yanazungumzia habari za Tito Yusta na Krispas

Tito Yusto...Krispo

Ni majina ya wanaume

alimwabudu Mungu

Ni mwabudu Mungu wa kimataifa ambaye alimtukuza Mungu na kumfuata, lakini si kwa njia ya kushika sheria za Kiyahudi.

Kiongozi wa sinagogi

ni mtu wa kawaida ambaye hufadhili na kuhudumia sinagogi, na si lazima awe mwalimu.

na watu wa nyumbani mwake

"watu walioishi na yeye ikiwa ni pamoja na ndugu na jamaa zake"

Watu wengi wa Korintho walibatizwa

"Watu wengi wa Korintho ambao siyo Wayahudi" walibatizwa

Acts 18:9

usilogope, lakini ongea na usinyamaze

Bwana anatoa amri moja katika njia mbili tofauti -"usiwe na hofu" na "Sema na wala usinyamaze"- kufanya maneno yake kuwa na nguvu. "N lazima kuacha kuwa na hofu, na badala yake endelea kusema na usikae kimya."

Ongea na usinyamaze

Mungu anamuamuru Paulo kwa nguvu aongee. " Hakika ni lazima uongee"

usinyamaze

"usinyamaze kuongelea kuhusu injili"

kwani Mimi niko pamoja nawe

"Mimi" inamaanisha Bwana, ambaye anaongea na Paulo.

Niko nawe

"nawe" inamaanisha Paulo , ambaye Bwana anaongea naye kwa njia ya maono.

nina watu wengi katika mji huu

"Kuna watu wengi katika mji huu walioweka imani yao kwangu"

Paulo akakaa huko...,akifundisha neno la Mungu miongoni mwao.

Hii ni kauli ya kumalizia kwa sehemu hii ya hadithi.

Acts 18:12

Taarifa ya jumla

Hili ni tukio jipya katika hadithi. Paulo aliletwa kwenye kiti cha hukumu mbele ya Galio.

Galio alipofanywa mtawala wa Akaya

Akaya ilikuwa jimbo la Roma ambao Korintho ilikuwa sehemu yake ambayo sasa inafahamika kama kusini mwa Ugiriki.

kumleta yeye mbele ya kiti cha hukumu

Wayahudi walimshika Paulo kwa nguvu na kumleta Paulo mbele ya mahakama. "walimpeleka ili akahukumiwe na mtawala"

Acts 18:14

Galio akasema

Galio alikuwa gavana wa Kirumi wa Mkoa.

sheria zenu

Hayo yalikuwa ni sheria ya Musa na desturi nyingine za kiyahudi wakati wa Paulo

Mimi sitamani kuwa hakimu kwa habari ya mambo hayo

Mimi nakataa kufanya hukumu kuhusiana na mambo hayo"

Acts 18:16

Taarifa za jumla

Fungu linaelezea watu wamataifa mbele ya baraza. Waliitikia kinyume cha wayahudi waliokuwa wamemleta Paulo mbele ya kiti cha hukumu.

Galio aliwafanya wote waondoke mbele ya kiti cha hukumu

Galio aliwaaga waondoke mbele yake na kiti chake cha hukumu.

wote wakamkamata

Hali hii ya kutia chumvi ni kusesitiza hisia kali watu waliyokuwa nayo . "watu wengi walimkamata" au "wengi wao walimshika"

Hivyo walimkamata Sosthene, kiongozi wa sinagogi, na kumpiga mbele ya kiti cha hukumu.

Inamaanisha 1)"Watu wa Mataifa walimpiga Sosthene mbele ya kiti cha hukumu kwasababu alikuwa kiongozi wa Kiyahudi. Au 2) Sosthene alikuwa Myahudi Mkristo hivyo wayahudi walipandwa na hasira juu ya imani yake na kumwadhibu mbele ya kiti cha hukumu.

wakampiga

Sosthene ilipigwa mwili wake ."kupigwa" au "kuumizwa".

Acts 18:18

Sentensi Unganishi

Huu ni mwendelezo wa safari ya kimisionari ya Paulo, pamoja na Priskila na Akwila waliondoka Korintho.

Taarifa ya jumla

Kenkrea ulikuwa ni bandari katika sehemu ya mji mkuu wa Korintho.

Ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha wanaume na wanawake walioamini

kwenda Syria kwa meli pamoja na Priskila na Akila

Paulo alipanda kwenye meli iliyokuwa inaenda Syria . Priskila na Akwila walienda pamoja naye.

Alikuwa amenyoa kichwa chake

Hii ni alama ya mfano wa tendo lililodhihirisha nadhiri kamilifu.

kujadiliana na

" kujadiliana pamoja" au "kujadiliana"

Acts 18:20

Taarifa ya jumla

Hapa wanatambulishwa Wayahudi waliokuwa wakiishi mji wa Efeso

Kuwaaga na kuondoka

"kuwaambia kwaherini"

Acts 18:22

Sentensi unganishi

Paulo anaendelea na safari yake ya kimisionari.

Taarifa ya jumla.

Frigia ulikuwa ni jimbo katika Adsia ambao kwa sasa ni Uturuki.

alipotua Kaisaria

"alifika Kaisaria kwa njia ya Meli"

alipanda kwenda

"Paulo alisafiri kwenda mji wa Yerusalemu" Kupanda kwenda juu kwa vile Yerusalemu ulikuwa nyanda za juu zaidi ya Kaisaria.

Kusalimia Kanisa la Yerusalemu

"kuwasalimia washirika wa kanisa laYerusalemu"

Akashuka kwenda

Alishuka kwenda Antiokia kwa vile Antiokia ulikuwa mji uliochini ya bonde zaidi ya Yerusalemu.

Paulo aliondoka

"Paulo alikwenda zake" au "Paulo aliondoka"

Baada ya kukaa pamoja nao kwa muda fulani.

Unazungumziwa muda aliotumia kukaa nao kabla mtu hajaanza safari nyingine.

Acts 18:24

Sentensi unganishi

Luka anaelezea kile kilichotokea katika Mji wa Efeso wakiwa na Prisila na Akwira

Taarifa ya Jumla

Apolo anatambulishwa kwenye hadithi. Mistari ya 24 na 25 inatoa habari kumuhusu yeye.

Mmoja wa Wayahudi aitwaye Apolo

Hapa Luka anaanza kuelezea habari ya mtu mpya.

Mzaliwa wa Alexandra

"Mtu ambaye alizaliwa katika mji wa Alexandria". Hii inaweza kuwa ni miji ya 1) "Alexandria huko Misiri katika mwambao wa kaskasini. " au 2) Alexandra huko Asia katika mwambao wa magharibi."

ufasaha katika kuongea

"mwongeeji mzuri"

mwenye uwezo katika maandiko

"Alikuwa anayafahamu vema maandiko. Alikuwa anauelewa mzuri wa maandiko ya Agano la Kale.

Apolo alikuwa ameelimishwa vema katika mafundisho ya Bwana.

"Baadhi ya waumini walikuwa wamemfundisha Apolo namna Bwana Yesu alivyokuwa anataka watu wapate kuishi.

Alikuwa na bidii katika roho

Neno "roho" linamtambulisha Apolo kama mtu aliyekuwa mwenye nia thabiti ya roho.

ubatizo wa Yohana

"Ubatizo ambao Yohana alifanya" Huu ni ulinganisho wa ubatizo wa Yohana ambao ulikuwa wa maji na ubatizo wa Yesu ambao ulikuwa wa Roho Mtakatifu.

njia za Mungu

Namna vile anawataka watu waishi.

kwa usahihi

"kwa undani zaidi "

Acts 18:27

Taarifa ya jumla

Akaya lilikuwa jimbo katika sehemu ya Kusini mwa Ugiriki kwa sasa

Kupitia katika Akaya

"Kwenda kupitia katika Mkoa wa Akaya"

Ndugu

Neno "ndugu" hapa linamaanisha wanaume na wanawake walioamini.

kawaandikia wanafunzi

"kuandika barua kwa Wakiristo walioko Akaya"

Wale walioamini kwa neema

"Wale waliokuwa wameamini wokovu wa Yesu wa neema"

Appolo aliwashinda Wayahudi hadharani

Appolo aliwashinda Wayahudi mbele ya watu wengine kwa hoja zake.

Kwa uwezo na ujuzi wake

"Kwa nguvu ya ushindani wa hoja zake na ujuzi wake wa kuongea"

Translation Questions

Acts 18:1

Kazi gani Paulo aliyofanya kuwezesha mahitaji yake mwenyewe?

Paulo alifanya kazi ya kushona mahema ili kuwezesha kupata mahitaji yake mwenyewe.

Acts 18:4

Paulo alishuhudia nini kwa Wayahudi huko Koritho?

Paulo aliwashuhudia Wayahudi huko Koritho kwamba Yesu ndiye alikuwa Kristo.

Wakati Wayahudi walipompinga Paulo, yeye alifanya nini?

Paulo aliwaambia Wayahudi damu yao ilikuwa juu ya vichwa vyao wenyewe, na kisha alikwenda kwa wamataifa.

Acts 18:9

Ni faraja gani Paulo alipokea kutoka kwa Bwana akiwa Korintho?

Bwana alimuambia Paulo aendelee kuongea., kwani hakuna atakaye mdhuru huko.

Acts 18:12

Ni mashtaka gani Wayahudi walimletea mtawala kuhusu Paulo?

Wayahudi walimshutumu Paulo kwa kuwafundisha watu kuabudu kinyume na sheria,.

Acts 18:14

Kwa jinsi gani mtawala aliyapokea mashtaka ya Wayahudi dhidi ya Paulo?

Mtawala aliwajibu kuwa asingetamani kuwa mhukumu wa matatizo yahasuyo sheria za Wayahudi.

Acts 18:18

Ni mme na mke yupi walisafiri pamoja na Paulo kwenda Efeso?

Akwila na Prisila walisafiri pamoja na Paulo kwenda Efeso.

Acts 18:22

Ni sehemu zipi mbili ambazo Paulo alikwenda kwanza baada ya kuondoka Efeso?

Baada ya kuondoka Efeso, Paulo alikwenda Yerusalemu na kisha akaenda Antiokia.

Acts 18:24

Ni mafundisho yapi Apolo aliyajua vizuri, na mafundisho yapi aliyokuwa anahitaji maelekezo zaidi?

Apolo alifahamu mafundisho kuhusu Yesu Kristo vizuri, lakini alijua pekee habari za ubatizo wa Yohana.

Prisila na Akwila walimsaidia mambo gani Apolo?

Prisila na Akwila walikuwa marafiki wa Apolo na wakamfananulia vema njia ya Mungu kwa usahihi zaidi.

Acts 18:27

Uwezo wa Apolo ulikuwa upi katika kunena na katika ujuzi wa maandiko?

Uwezo wa Apolo ulikuwa katika eneo la kuwavuta Wayahudi huku akiwaonyesha Yesu alikuwa Kristo.

19 ¹Ikawa kwamba Apolo alipokuwa Korintho, Paulo akapita nyanda za juu na kufika katika mji wa Efeso, na akakuta wanafunzi kadhaa huko. ²Paulo akawaambia, “Je, mlipokea Roho Mtakatifu mlipoamini?” Wakamwambia, “Hapana, hatukuweza hata kusikia kuhusu Roho Mtakatifu.”

³Paul alisema, “Sasa ninyi mlibatizwaje?” Wakasema, “Katika ubatizo wa Yohana.”

⁴Basi Paulo akajibu, “Yohana alibatiza kwa ubatizo wa toba. Akawaambia wale watu kwamba wanapaswa kumwamini yule ambaye angekuja baada yake, yaani, Yesu.” ⁵Watu waliposikia habari hii, wakabatizwa kwa jina la Bwana Yesu. ⁶Na ikawa Paulo alipoweka mikono yake juu yao, Roho Mtakatifu akaja juu yao na wakaanza kunena kwa lugha na kutabiri. ⁷Jumla yao walikuwa wanaume wapatao kumi na wawili.

⁸Paulo alienda katika sinagogi akanena kwa ujasiri kwa muda wa miezi mitatu. Alikuwa akiongoza majadiliano na kuwashawishi watu kuhusu mambo yanayohusu ufalme wa Mungu. ⁹Lakini Wayahudi wengine waliokuwa wakaidi na wasiotii, walianza kusema mabaya kuhusu njia ya Kristo mbele ya umati. Basi Paulo aliachana nao na akawatenga waaminio mbali nao. Naye alianza kuongea kila siku katika ukumbi wa Tirano. ¹⁰Hii iliendelea kwa miaka miwili, kwa hiyo wote waliokuwa wanaishi katika Asia walisikia neno la Bwana, wote Wayahudi na Wayunani.

¹¹Mungu alikuwa akifanya matendo makuu kwa mikono ya Paulo, ¹²kwamba hata wagonjwa waliponywa, na roho chafu waliwatoka, wakati walipochukua vitambaa na nguo zilizokuwa zimeguza mwilini wa Paulo.

¹³Lakini palikuwapo Wayahudi wapunga pepo wakisafiri kupitia eneo hilo, wakilitumia jina la Yesu ili wawe na nguvu juu ya pepo wabaya. Wakiwaambia wale walikuwa na pepo wachafu; Wakisema, “Ninawaamuru mtoke kwa jina la Yesu ambaye Paulo anamhubiri.” ¹⁴Waliofanya haya walikuwa wana saba wa kuhani Mkuu wa Kiyahudi, aliyeitwa Skeva.

¹⁵Roho mchafu akawajibu, “Yesu namjua, na Paulo namjua; lakini ninyi ni nani?” ¹⁶Yule roho mchafu ndani ya mtu akawarukia wapunga pepo na akawashinda nguvu na kuwapiga. Ndipo wakakimbia kutoka ile nyumba wakiwa uchi na kujeruhiwa. ¹⁷Jambo hili likajulikana kwa wote, Wayahudi na Wayunani, ambao waliishi huko Efeso. Wakawa na hofu sana, na jina la Bwana likazidi kuheshimiwa.

¹⁸Pia, wengi wa waumini walikuja na wakaungama na wakidhihirisha matendo mabaya waliyoyafanya. ¹⁹Wengi waliokuwa wakifanya uganga wakakusanya vitabu vyao, wakavichoma mbele ya kila mtu. Wakati wao walipohesabu thamani ya vitu hivyo, ilikuwa vipande hamsini elfu vya fedha.

²⁰Hivyo Neno la Bwana likaenea kwa upana sana na katika nguvu.

²¹Sasa baada ya Paulo kukamilisha huduma yake kule Efeso, Paulo akaamua kwa mwongozo wa Roho kwenda Yerusalemu kupitia Makedonia na Akaya; Akasema, “Baada ya kuwako huko, yanipasa kuiona Rumi pia.” ²²Paul akawatuma Makedonia wanafunzi wake wawili, Timotheo na Erasto, ambao walikuwa wamemsaidia. Lakini yeye mwenyewe akabaki Asia kwa muda.

²³Wakati huo kulitokea ghasia kubwa huko Efeso kuhusu ile Njia. ²⁴Sonara mmoja jina lake Demetrio, ambaye aliyetengeneza visanamu vya fedha vya mungu Diana, alileta biashara kubwa kwa mafundi.

²⁵Hivyo akawakusanya mafundi wa kazi hiyo na kusema, “Waheshimiwa, mnajua kwamba katika biashara hii sisi tunaingiza pesa nyingi. ²⁶Mnaona na kusikia kwamba, si tu hapa Efeso, bali karibia Asia yote, huyu Paulo amewashawishi na kuwageuza watu wengi. Anasema kwamba hakuna miungu ambayo imefanywa kwa mikono.

²⁷Na si tu iko hatari kwamba biashara yetu itakuwa haihitajiki tena, lakini pia na hekalu la mungu mke aliye mkuu Diana anaweza kuchukuliwa kuwa hana maana. Tena angeweza hata kupoteza ukuu wake, yeye ambaye Asia na dunia humwabudu.”

²⁸Waliposikia haya, walijawa na hasira na wakapiga kelele, wakisema, “Diana wa Waefeso ni mkuu.” ²⁹Mji wote ukajaa ghasia, na watu wakakimbia pamoja ndani ya ukumbi wa michezo. Wakawakamata wasafiri wenzake na Paulo, Gayo na Aristariko, waliotoka Makedonia. ³⁰Paulo alitaka kuingia katika umati wa watu, lakini wanafunzi walimzuia. ³¹Pia, baadhi ya maafisa wa mkoa wa Asia ambao walikuwa marafiki zake wakampelekea ujumbe kwa nguvu kumwomba asiingie katika ukumbi wa michezo.

³²Baadhi ya watu walikuwa wakisema kitu hiki na wengine jambo lile, kwa sababu umati wa watu ulikuwa umechanganyikiwa. Wengi wao hawakuweza hata kujua kwa nini walikuja pamoja.³³Wayahudi wakamleta Iskanda nje ya umati wa watu na kumuweka juu mbele ya watu. Iskanda akatoa ishara kwa mkono wake kutoa maelezo kwa watu.³⁴Lakini walipotambua kuwa yeye ni Myahudi, wote wakapiga kelele kwa sauti moja kwa muda wa saa mbili, "Diana ni mkuu wa Wafeso."

³⁵Baada ya karani wa mji kuunyamazisha umati, alisema, 'Enyi watu wa Efeso, ni nani asiyejua kwamba mji huu wa Efeso ni mtunzaji wa hekalu la Diana mkuu na ile sanamu iliyoanguka kutoka mbinguni?'³⁶Kuona basi kwamba mambo haya hayapingiki, tunapaswa kuwa na utulivu na msifanye chochote kwa haraka.³⁷Kwa maana mmewaita watu hawa hapa mahakamani ambao si wezi wa hekalu wala si wenye kumkufuru mungu wetu mke.³⁸Kwa hiyo, kama Demetrio na mafundi waliopamoja naye wana mashtaka dhidi ya mtu yeyote, mahakama ziko wazi na maliwali wapo. Na waletwe mbele ya shauri.³⁹Lakini kama wewe ukitafuta chochote kuhusu mambo mengine, yatashughurikiwa katika kikao halali.⁴⁰Kwa kuwa tuko katika hatari ya kutuhumiwa kuhusu ghasia siku hii. Hakuna sababu ya machafuko haya, na hatutakuwa na uwezo wa kuyaeleza.⁴¹Baada ya kusema haya, aliwatawanya makutano.

Matendo 19 Maelezo kwa ujumla

Dhana maalum katika sura hii

Ubatizo

Yohane aliwabatiza watu kuwashiria kwamba walikuwa wanatubu dhambi zao. Wafuasi wa Yesu waliwabatiza watu waliotaka kumfuata Yesu.

Hekalu la Diana

Hekalu la Diana lilikuwa na umuhimu kubwa katika jiji la Efeso. Watu wengi walienda Efeso kuliona hili hekalu, na wakanunua sanamu za Diana, mungu we kike, wakati walipokuwa pale. Watu waliouza sanamu hizi za Diana walihofia kwamba watu wasingeamini kwamba Diana ni mungu wa ukweli, wangeacha kununua sanamu kutoka kwa wauzaji.

Links:

- [Acts 19:01 Notes](#)

Acts 19:1

Ikawa kwamba

Sentensi unganishi

Huu ni mwanzo wa habari mpya.

Paulo anasafiri kwenda Efeso

Kupita katikati

Taarifa ya jumla

"Kusafiri kupitia"

"Nyanda za juu za nchi" lilikuwa ni eneo la Asia ambalo kwa sasa ni Uturuki kaskazini ya Efeso. Paulo alilazimika kusafiri kwa nchi kavu kuzunguka pembezoni mwa bahari ili kuweza kufika Efeso ambao pia ni Uturuki ya sasa.

kumpokea Roho Mtakatifu

Hii inamaanisha kuwa na Roho Mtakatifu aliyekuja juu yao.

Hatukuwahi hata kusikia kuhusu Roho Mtakatifu

Sisi hatukusikia kuhusu Roho Mtakatifu

Acts 19:3

Taarifa ya jumla

Paulo anaendeleza mjadala wake pamoja na waumini wapya huko Efeso.

mliobatizwa katika nini?

"Ubatizo wa aina gani mliobatizwa?"

Katika Ubatizo wa Yohana

"Tuliupokea ubatizo kupitia mafundisho aliyokuwa akifundisha Yohana"

Ubatizo wa toba

"Ubatizo ambao watu waliuomba wakati walipotaka kugeuka kutaka kutubu dhambi zao

yule ambaye angekuja

Hapa neno "Yule" linamaanisha Yesu.

kuja baada yake

Hii inamaanisha angekuja baada ya Yohana Mbatizaji.

Acts 19:5

Sentensi unganishi

Paulo anaendelea kuishi huko Efeso

Wakati watu

"Watu" hapa inahusu waumini wa Efeso wakizungumza na Paulo.

Wakabatizwa

Wakapokea ubatizo

Kwa jina la Bwana Yesu

Hapa "Jina" linamaanisha nguvu na mamlaka ya Yesu.

akaweka mikono yake

Akaweka mikono yake juu ya vichwa vyao wakati akiomba'

walinena kwa lugha nyingine, na kutabiri

hakuna maelezo ya ambao wanaweza kuelewa ujumbe wao

Katika yote walikuwa watu wapatao kumi na wawili

Hii ni taarifa za msingi kuhusu wanaume ambao walikuwa wamebatizwa

Acts 19:8

Paulo alikwenda katika sinagogi akasema kwa ushujaa kwa muda wa miezi mitatu

Paul mara kwa mara alihudhuria mikutano katika sinagogi kwa miezi mitatu na kusema nao kwa ujasiri

kuwavuta watu

kujaribu kuwashawishi watu kwa ujumbe wa kweli.

kuhusiana na ufalme wa Mungu

Hapa neno "Ufalme" linasimamia uongozi wa Mungu kama Mfalme.

Baadhi ya Wayahudi wengine walikuwa wagumu

Baadhi ya Wayahudi wakaidi walikataa kukubali ujumbe

Kuongea mabaya

Kuongea mambo mabaya

njia ya kristo

wokovu kupitia Yesu Kristo

katika ukumbi wa Tirano

Katika ukumbi mkubwa mahali Tirano alipokuwa akifundishia watu.

Tirano

Hili ni jina la mtu mwanaume

wote waliokuwa wanaishi Asia walisikia

Inaweza kuwa na maana ya 1) 'Paul alishirikisha injili kwa watu wengi katika Asia' au 2) 'Ujumbe wa Paulo uliwafikia wote wa Asia kutoka Efeso kutoka hadi Asia yote.

Neno la Bwana

Hapa "neno" linasimama kwa ujumbe. Ujumbe kuhusu Bwana Yesu.

Acts 19:11

Taarifa ya jumla

Fungu hili linazungumzia juu ya wale waliokuwa wagonjwa.

Mungu alikuwa akitenda makuu kupitia mikono ya Paulo hata waliokuwa wagonjwa waliponywa

Hapa "mikono" linasimamia maisha yote ya Paulo. Mungu alikuwa akimtumia Paulo kutenda miujiza.

walichukua lesa na eproni kutoka mwili wa Paulo

Hivi vilikuwa vitambaa ambavyo Paulo alivivaa ama kuvitumia. Walipovigusa vitambaa ambavyo Paulo alivivaa wakati wa huduma.

Acts 19:13

Taarifa ya jumla

Huu ni mwanzo wa tukio jingine lililotokea wakati Paulo akiwa Efeso. Ni kuhusu wapunga mapepo Wayahudi.

Wapunga mapepo

watu ambao hufukuza roho wabaya kutoka kwa watu au maeneo

akilitumia jina la Yesu kwa matumizi yao wenyewe

Ingawa hawakuwa wakimwamini Yesu, walijaribu kutumia jina lake kama moja ya maneno yao ya muujiza

Walinena juu yao walikuwa wapegawa na roho chafu

Walilitaja jina la Yesu kwa roho wachafu zilizokuwa zimewapaa watu

wale waliokuwa na pepo wabaya

wale waliokuwa wakiongozwa na roho wabaya

Kwa Yesu anayehubiriwa na Paulo

"Yesu" lilikuwa ni jina la kawaida wakati ule, hivyo hao wapunga mapepo waliwataka wato kujua waliyekuwa wakimnena.

kwa Yesu

Hii inasimamia nguvu na mamlaka ya Yesu.

Waliofanya vile walikuwa wana saba wa kuhani wa kiyahudi, Skewa.

Hii ni habari inayojadili habari ya wapunga mapepo.

Skewa

Hili ni jina la mtu mwanaume.

Acts 19:15

Yesu namjua na Paulo namjua

"Namjua Yesu na Paulo" au "Nimesikia kuhusu Yesu na Paulo"

lakini ninyi ni nani?

roho aliuliza swali hili kuwathibitishia wapunga mapepo kuwa wao hawakuwa na mamlaka juu ya roho wachafu.

roho mchafu aliyekuwa ndani ya yule mtu akawarukia.

Hii inamaanisha roho mchafu alimsababisha yule mtu aliyekuwa akiongozwa naye kuwarukia hao wapunga mapepo.

Wapunga pepo

Linaelezea juu ya watu waliokuwa wakitoa roho chafu kutoka kwa watu au eneo fulani.

nao walikimbia uchi

Wapunga mapepo walikimbia na kuacha nguo zao. walikimbia uchi.

Jina la Bwana Yesu liliheshimiwa

Waliliheshimu jina la Yesu ama walilifikiria jina la Bwana Yesu kuwa kuu.

Jina

Hili linasimama kwa nguvu na mamlaka ya Yesu.

Acts 19:18

Sentensi unganishi

Huu ni mwisho wa sehemu ya habari inayowahusu Wayahudi wapunga mapepo.

Wakakusanya vitabu vyao

'Walikusanya vitabu vyao'. Neno "vitabu" linaelezea aina ya magombo yaliyokuwa yakitumika kuendeshea manuizio ya uchawi kutokana na mwelekezo wa maneno yaliyoandikwa humo.

mbele ya macho ya kila mtu

mbele ya kila mtu

thamani yake

"thamani ya vitabu" au "thamani ya yale magombo"

Elfu hamsini

50,000.00

vipande vya fedha

"Kipande cha fedha" ilikuwa takriban mshahara wa siku kwa mfanyakazi wa kawaida

Hivyo Neno la Bwana likaenea kwa upana sana katika njia yenye nguvu

"Kwasababu ya matendo makuu haya, watu wengi zaidi waliusikia ujumbe kuhusu Bwana Yesu."

Acts 19:21

Sentensi unganishi

Paulo anazungumzia kuhusu uamuzi wake wa kwenda Yerusalemu, lakini hajaondoka Efeso bado

Paul anakamilisha huduma katika Efeso.

Paul anakamilisha kazi ambayo Mungu alikuwa amemwagiza kuifanya katika Efeso.

Aliamua katika roho

Inawezekana kuwa na maana ya 1) Paulo aliamua kwa msaada wa Roho Mtakatifu au 2) Paulo alikusudia kutokana na uamzi wa roho yake, ambayo inamaana alifanya uamzi wake.

Akaya

Akaya ilikuwa Jimbo la Rumi mahali ambapo Korintho ilipokuwa. Ulikuwa ni mji kubwa kusini mwa Ugiriki na mji mkuu wa jimbo.

Mimi lazima pia nikaone Rumi

Mimi lazima pia kusafiri kwenda Rumi

Lakini naye akabaki kwa muda huko Asia

Ni kufanywa wazi kwa mistari michache inayofuatia kwamba Paulo alikuwa alibakia Efeso

Acts 19:23

Sentensi unganishi

Luka anaelezea juu ya ghasia ambayo ilizuka wakati Paulo akiwa Efeso.

Taarifa ya jumla

Demetrio ametambulishwa kweny habari hii. Mstari wa 24 umeelezea kumhusu Demetrio

Taarifa ya jumla

Efeso kulikuwa na hekalu kubwa lililojengwa kwa ajili ya mungu mke Diana, Wakati mwingine imetafasiriwa kwa jina la kigiriki "Artemi". Diana alikuwa miungu ya uongo ya kurutubisha uzazi.

kuliinuka mvurugano mkubwa

"Watu walikuwa wamechanganyikiwa kabisa"

njia

Hili lilikuwa ni neno lililotumika kutaja Ukristo.

Sonara fulani aliyekuwa akiitwa Demetrio

Matumizi ya neno "fulani" linamwelezea mtu mpya katika habari.

Mfua fedha

Mtu mjuzi anayefanya kazi ya kufua fedha kufanya visanamu na vito vya thamani.

aitwaye Demetrio

Hili ni jina la mtu mwanaume. Demetrio alikuwa mfua dhahabu katika Efeso aliyekuwa kinyume na Paulo na kanisa la mtaa hapo Efeso.

alikalisha fedha nyingi kwa biashara hiyo

"Alitengeneza pesa nyingi kutoka kwa watu waliotengeneza visanamu.

Acts 19:26

Sentensi unganishi

Demetrio anaendelea kuzungumza na mafundi

munaona na kusikia kwamba

"Mumekuja kwa kujua na kuelewa kwamba"

kuwageuza watu wengi

Paulo anawazuia watu kuacha kuabudu miungu. Paulo anawashawishi watu kufuata mwelekeo mwingine.

Anawaeleza kuwa hakuna miungu ambayo iliyotengenezwa kwa mikono

Neno hapa "Mikono" linaelezea hali yote ya mtu. Anamaanisha kuwa Hakuna miungu iliyotengenezwa kwa mikono ya wanadamu iliyo ya kweli.

kwamba biashara yetu haitaweza kuhitajika tena.

"Kwamba watu hawataweza tena kuhitaji na kununua miungu kutoka kwetu."

hekalu la mungu mkuu mke diana hataonekana na thamani tena.

Hii inaweza kutafsiriwa kuwa; "watu watafikiri kuwa hakuna faida inayoendelea kuabudu katika hekalu ya mungu mke Diana."

Hata atapoteza umaarufu wake

Umarufu wa Diana utapotea kwa kufikiri habari yake.

ambao wote walio Asia na ulimwengu wa waabuduo

hili linakuzwa ili kuonyesha vile Diana alivyokuwa anapendwa na wengi.

Acts 19:28

Taarifa ya jumla

Habari hii inazungumzia mafundi waliokuwa wakifua visanamu. Kundi jingine ni la wale waliokusanyika kuwasikiliza mafunzi wafua visanamu.

Taarifa ya jumla

Gayo na Aristariko walitoka Makedonia lakini walikuwa wakitenda kazi na Paulo katika Efeso katika wakati wake.

walijawa na hasira

"wakawa na hasira sana"

na wakapiga kelele, wakisema

kelele kwa sauti kubwa, akizungumza

Mji wote ulijawa na taharuki

Watu waliokuwemo katika mji wote wakaingwa na taharuki na kuanza kupiga kelele.

watu wakakimbia kwa pamoja

Kulikuwa na hamasisho la ghasia kubwa

kwenye ukumbi

Ukumbi wa Efeso ilitumika kwa ajili ya mikutano ya hadhara na kwa ajili ya burudani kama vile michezo na muziki

Washirika walioambatana na Paulo

watu waliokuwa wakisafiri pamoja na Paulo

Gayo na Aristarko

Haya ndiyo majina ya watu wanaume

Acts 19:30

Taarifa ya jumla

Efeso ilikuwa sehemu ya utawala wa Rumi katika jimbo la Asia.

kuingia kwenye ukumbi

Ukumbi wa Efeso ulitumika katika mikutano ya wazi na kwa matamasha ya michezo na muziki. Ulikuwa ni

ukimbi inje ya mji wenye nusu mduara ukiwa na viti vyenye kubeba watu maelfu.

Acts 19:33

Alexazanda

Hili ni jina la mtu mwanamme

akawapungia mkono ili kuelezea

kutigisha mkono akitoa ishara kwa watazamaji ili wanyamaze na aweze kutoa maelezo.

kufanya maelezo

Alitaka kutoa hotuba, lakini sio wazi nini alichokuwa anakwenda kusema.

bila ya sauti

Kupaza sauti ya watu wote kwa wakati mmoja ilionekana kama sauti moja ikinena.

Acts 19:35

Sentensi jumuishi

Karani wa mji anaongea ili kuunyamazisha umati wa watu

Karani wa Mji

Hii inafafanua juu ya "Karani" au "Mwandishi"

Je, kuna yeyote ambaye hajui kuwa mji wa Efeso ni hekalu mlinzi wa Diana mkuu na ya sanamu iliyoanguka kutoka mbinguni

karani aliuliza swali hili kuwahakikishia umati kuwa walikuwa sahihi na kuwatia moyo.

Nani asiyejua

Karani wa mji anatumia neno "asiye" ili kusisitiza kuwa watu wote wa mji wanajua hili.

Mlinzi wa hekalu

Watu wa Efeso wanatunza na kulinda hekalu la Atemi

sanamu iliyoanguka kutoka mbinguni

Ndani ya hekalu la Diana kulikuwa mfano wa mungu fasheni iliyoanguka kutoka angani, kulikuwa mwamba uliofikiriwa kutoka Zeus

Acts 19:38

Sentensi unganishi

karani wa mji alimaliza kizungumza na umati

Kwa sababu hiyo

Hili neno linaashiria kuwa Karani alisema kwa sababu ya kile ambacho alisema hapo awali. Karani wa mji alikuwa amesema, Gayo na Aristariko alikuwa walikuwa si wezi wala wenye kufuru.

wanamashitaka dhidi ya mtu yetote

Nono "shitaka" na "tuhumu" ni vitendo dhidi ya wengine.

Liwali

Huyu alikuwa ni gavana, mwakilishi wa mambo ya kisheria katika mahakama.

Acha washitakiane wao kwa wao

Hili halimaanishi Demetrio na wale waliokuwa naye watashitakiana wao kwa wao. Hili lilikuwa eneo ambalo kila mtu alikuwa huru kutoa shitaka kwa mtu yeyote.

Lakini kama wewe ukitafta chochote kuhusu mambo mengine

"Lakini kama kuna matatizo vema kuongea"

yatashughurikiwa katika kikao halali.

"Vema kujadili na kutatua tatizo kwa utaratibu wa kawaida"

katika hatari ya kutuhumiwa kuhusu ghasia siku hii.

"Hii inaweza kusababisha hatari kwa mamlaka ya Rumi tukituhumiwa kuanzisha ghasia kama hii ya leo"

Translation Questions

Acts 19:1

Ni fundisho gani wanafunzi waliokuwa wameamini huko Efeso walikuwa hawalijui wakati Paulo alipokutana nao?

Wanafunzi hao walikuwa hawajawahi kusikia habari za Roho Mtakatifu.

Acts 19:3

Ubatizo wa Yohana ulikuwa ubatizo wa nini?

Ubatizo wa Yohana ulikuwa ubatizo wa toba

Yohana aliwafundisha watu kumwamini nani?

Yohana aliwafundisha watu kumwamini mmoja yule angekuja baada yake.

Acts 19:5

Kwa jina gani Paulo aliwabatiza wale wanafunzi wa Efeso?

Paul akawabatiza katika jina la Bwana Yesu.

Nini kilitokea kwa watu baada ya paulo kuwabatiza na kuwawekea mikono?

Roho Mtakatifu alishuka kwao na wakaanza kunena kila mtu kwa lugha nyingine na kutoa unabii.

Acts 19:8

Paulo alifanya nini wakati Wayahudi huko Efeso walipoanza kunena uovu juu ya njia ya Kristo?

Paulo aliwatenga waamini na hao na kuanza kuwafundisha waamini katika ukumbi wa Tirano.

Acts 19:11

Miujiza ipi maalumu aliyoitenda Mungu kupitia mikono ya Paulo?

Vitambaa na vikoyi vilivyotoka kwa Paulo, viliweza kuponya wagonjwa na kufukuza roho wachafu.

Acts 19:15

Nini kilitokea wakati wayahudi saba wapunga mapepo walipojaribu kufukuza pepo wachafu kwa jina la Yesu?

Pepo wachafu waliwashinda wapunga pepo na kukimbia wakiwa uchi na wamejeruhiwa.

Acts 19:18

Katika Efeso, walifanya nini wale awali walikuwa wakifanya mambo ya kichawi?

Wengi waliokuwa wakifanya kazi za kichawi katika Efeso walivichoma vitabu vyao mbele ya macho ya kila mmoja.

Acts 19:21

Wapi ambapo Paulo alisema angependa kwenda baada ya kwenda Yerusalemu?

Paulo alisema angependa kwenda Rumi baada ya kwenda Yerusalemu.

Acts 19:26

Wasiwasi gani wa mfua fedha Demetrius alipokuwa akiwaeleza mafundi wengine?

Demetrio alikuwa na wasiwasi kwamba Paulo alikuwa akiwafundisha watu kuwa hakuna miungu ambayo inaweza kufanya kwa mikono, na kwamba mungu Diana anaweza kuchukuliwa kuwa hafai.

Acts 19:28

Jinsi gani watu walikabiliana na kusudio la Demetrio'?

Watu walijawa na hasira, wakalia kwa sauti wakisema kuwa Diana alikuwa mkuu sana, mji mzima ukajawa na machafuko.

Acts 19:30

Kwa nini Paulo hakushughulika na umati, hata kama alitaka?

Wanafunzi na baadhi ya maafisa wa serikali hawakuruhusu Paulo kuzungumza na umati wa watu.

Acts 19:38

Je karani wa mji aliwaambia nini watu cha kufanya badala ya maandamano?

Karani wa mji aliwaambia watu walete mashtaka yao mahakamani.

Watu wa mji walikuwa wanakabiliwa na hatari gani karani wa mji aliwaambia?

Karani wa mji aliwaambia watu walikuwa wanakabiliwa na kushitakiwa kwa kukosa utaratibu, na kwamba kulikuwa hakuna cha kuelezea.

20¹Baada ya ghasia kumalizika, Paulo aliwatumania wanafunzi na baada ya kuwatia moyo aliwaaga akaondoka na kwenda Makedonia.²Naye akiishakupita mikoa hiyo na kwa maneno mengi ya kuwatia moyo waamuni, akaingia Uyunani.³Baada ya yeye kuwa pale kwa muda wa miezi mitatu, njama ziliundwa dhidi yake na Wayahudi alipokuwa akikaribia kusafiri kwa njia ya bahari kuelekea Shamu, hivyo aliamua kurudi kupitia Makedonia.⁴Walioandamana naye hadi Asia walikuwa Sopatro, mwana wa Pirho kutoka Berea; Aristariko na Sekundo, wote kutoka waamini wa Wathesalonike; Gayo wa Derbe; Timotheo; Tikiko na Trofimo kutoka Asia.⁵Lakini watu hawa wamekwisha tangulia na walikuwa wanatungojea kule Troa.⁶Kwa njia ya Bahari kutoka Filipi baada ya siku za mikate isiyotiwa chachu, na katika siku tano tukawafikia huko Troa. Tulikaa huko kwa siku saba.

⁷Hata siku ya kwanza ya juma, tulipokuwa tumekusanyika pamoja ili kuumeza mkate, Paulo alizungumza na Waamini. Alikuwa akipanga kuondoka kesho yake, hivyo akaendelea kuongea hadi usiku wa manane.⁸Kulikuwa na taa nyingi katika chumba cha juu ambapo tulikuwa tumekusanyika pamoja.⁹Katika dirisha alikuwa amekaa kijana mmoja jina lake Utiko, ambaye alilemewa na usingizi mzito. Hata Paulo alipokuwa akihutubu kwa muda mrefu, kijana huyu, akiwa amelala, akaanguka chini kutoka ghorofa ya tatu na aliokotwa akiwa amekufa.¹⁰Lakini Paulo alishuka chini, alijinyoosha yeye mwenyewe juu yake, akamkumbatia. Kisha akasema, “Msikate tamaa, kwa kuwa yu hai.”¹¹Kisha akapanda tena ghorofani na akaumeza mkate, akala. Baada ya kuzungumza nao kwa muda mrefu hadi alfajiri, akaondoka.¹²Wakamleta yule kijana akiwa hai wakafarijika sana.

¹³Sisi wenyewe tulitangulia mbele ya Paulo kwa meli na tukaelekea Aso, ambapo sisi tulipanga kumchukua Paulo huko. Hiki ndicho yeye mwenyewe alitaka kufanya, kwa sababu alipanga kwenda kupitia nchi kavu.¹⁴Alipotufikia huko Aso, tukampakia kwenye Meli tukaenda Mitilene.¹⁵Kisha sisi tukatoka kutoka huko na siku ya pili tulifika upande wa pili wa kisiwa cha Kio. Siku iliyofuata, tukawasili kisiwa cha Samo, na kesho yake tukafika mji wa Mileto.¹⁶Kwa sababu Paulo alikuwa ameamua kusafiri kupitia Efeso, ili kwamba asitumie muda wowote katika Asia; kwa maana alikuwa na haraka ya kuwahi Yerusalemu kwa ajili ya sikukuu ya Pentekoste, kama ingeliwezekana yeye kufanya hivyo.

¹⁷Kutoka Mileto akatuma watu hadi Efeso na akawaita wazee wa Kanisa.

¹⁸Walipofika kwake, akawaambia, “Ninyi wenyewe mwajua tangu siku ya kwanza nilipokanyaga hapa Asia, jinsi nilivyokuwa kwenu muda wote.”¹⁹Nimemtumikia Bwana kwa unyenyekevu wote na kwa machozi, na mateso yaliyonipata mimi kwa hila za Wayahudi.²⁰Mwajua jinsi ambavyo sikujizua kutangaza kwenu kitu chochote ambacho kilikuwa muhimu, na jinsi mimi nilivyowafundisha wazi wazi na pia kwenda nyumba kwa nyumba.

²¹Mnajua jinsi mimi nilivyoendelea kuwaonya Wayahudi na Wayunani juu ya toba kwa Mungu na imani katika Bwana wetu Yesu.

²²Na sasa, angalieni, mimi, nikiwa ninamtii Roho Mtakatifu kuelekea Yerusalemu, nisiyajue mambo ambayo yatanitokea mimi huko,²³ila kwa kuwa Roho Mtakatifu hunishuhudia mimi katika kila mji na anasema kwamba minyororo na mateso ndivyo vinavyoningojea.²⁴Lakini mimi si kufikiria kwamba maisha yangu ni kwa njia yoyote ya thamani kwangu, ili niweze kumaliza mwendo wangu na huduma niliyopokea kutoka kwa Bwana Yesu, kuishuhudia injili ya neema ya Mungu.²⁵Na sasa, tazama, najua kwamba wote, miongoni mwa wale nilioenda kuwahubiria Ufalme, hamtaniona uso tena.²⁶Kwa hiyo nawashuhudia leo hii, kwamba sina hatia kwa damu ya mtu yeyote.²⁷Kwa maana sikujizua kuwatangazia mapenzi yote ya Mungu.²⁸Kwa hiyo iweni waangalifu juu yenu ninyi wenyewe, na juu ya kundi lolote ambalo Roho Mtakatifu amewaweka ninyi kuwa waangalizi. Iweni waangalifu kulichunga kusanyiko la Bwana, ambalo alililunua kwa damu yake mwenyewe.²⁹Najua kwamba baada ya kuondoka kwangu, mbwa mwitu wakali wataingia kwenu, na wasilihurumie kundi.³⁰Najua kwamba hata miongoni mwenu wenyewe baadhi ya watu watakuja na kusema mambo mapotovu, ili kuwavuta wanafunzi wawafuate wao.³¹Kwa hiyo muwe macho. Kumbukeni kwamba kwa miaka mitatu sikuweza kuacha kuwafundisha kila mmoja wenu kwa machozi usiku na mchana.

³²Na sasa mimi nawakabidhi kwa Mungu, na kwa neno la neema yake, ambalo laweza kuwajenga na kuwapa urithi pamoja nao wote waliowekwa wakfu kwa Mungu.

³³Sikutamani fedha, dhahabu, au mavazi.³⁴Mnajua ninyi wenyewe kwamba mikono hii imenipatia mahitaji yangu mwenyewe na mahitaji ya wale waliokuwa pamoja nami.³⁵Katika mambo yote niliwapa mfano wa jinsi

inavyopasa kuwasaidia wanyonge kwa kufanya kazi, na jinsi mnavyopaswa kukumbuka maneno ya Bwana Yesu, maneno ambayo yeye mwenyewe alisema: “Ni heri kutoa kuliko kupokea.”

³⁶Baada ya kusema namna hii, alipiga magoti akaomba pamoja nao. ³⁷Wote wakalia sana na kumwangukia Paulo shingoni na kumbusu. ³⁸Walihuzunika zaidi ya yote kwa sababu ya kile ambacho alikuwa amesema, kwamba kamwe hawatauona uso wake tena. Kisha wakamsindikiza merikebuni.

Matendo 20 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Katika sura hii Luka anafafanua safari ya mwisho ya Paulo kwa waumini walioko katika mikoa ya Makedonia na Asia kabla ya Paulo kurudi Yerusalemu.

Dhana maalum katika sura hii

Kupiga mbio

Paulo alifananisha maisha ndani ya Yesu kan kwamba alikuwa kwa mashindano ya kupiga mbio. Alimaanisha kwamba alihitaji kuendelea kufanya bidii sana hata kama mambo hayakumwendea vyema mpaka akataka kuachia njiani.

"Kulazimishwa na Roho"

Paulo alifikiri kwamba Roho Mtakatifu alimhitaji aende Yerusalemu hata kama yeye hakutaka. Huyu Roho Mtakatifu pia aliwaambia watu wengine kwamba Paulo atakapofika Yerusalemu watu watajaribu kumdhuru.

Links:

- [Acts 20:1](#)

Acts 20:1	Baada ya kuishi miezi mitatu huko
Taarifa unganishi	yeye alikaa miezi mitatu huko
Paulo anaondoka Efeso anaendelea safari zake	njama iliandaliwa dhidi yake na Wayahudi
baada ya ghasia	"Wayahudi waliandaa njama dhidi yake"
"Baada ya ghasia" au "kufuatia ghasia"	wakati alipokuwa karibu kusafiri kwa meli kuelekea Syria
Aliwaaga	alikua tayari kusafiri kwa meli kwenda Syria
"alisema kwaheri."	Acts 20:4
aliwatia moyo waumini sana	Taarifa ya jumla
"Kwa hali ya dhati aliwatia moyo waumini" au "Alisema mambo mengi ya kuwatia moyo waumini"	Luka mwandishi wa Matendo ya Mitume, alikuwa ameungana na timu ya Paulo. Hapa anatumia maneno ya wingi akimtaja Paulo akiwamo na yeye.

kuandamana naye

Kusafiri pamoja na Paul

Sopatro ... Trofimo

Haya ndiyo majina ya watu wanaume

Berea ... Derbe ... Troa

Haya ndiyo majina ya maeneo waliyopitia

Aristarko ... Gayo

Haya ni majina ya watu wanaume

Watu hawa walikuwa wamekwenda mbele yetu

"hawa watu walikuwa wamesafiri mbele yetu"

siku za mikate isiyotiwa chachu

Hii inaelezea juu ya wakati wa sikukuu ya Wayahudi.
Kipindi cha Pasaka.

Acts 20:7

Taarifa unganishi

Luka anaelezea huduma ya Paulo ya mahubiri huko
Troa na kile kilichotokea juu ya Eutiko

Taarifa ya jumla

Luka bado anaelezea kuwa walikuwa pamoja katika
safari hiyo.

kumega mkate

Mkate kilikuwa ni chakula cha kawaida wakati wa saa
ya chakula. Kumega mkata hapa, inaweza kuwa
walishiriki chakula saa ya chakula.

aliendelea kunena

aliendelea kutoa ujumbe

Chumba cha juu

Hii inaweza kuwa chumba cha juu ghorofa ya tatu.

Acts 20:9

Taarifa ya jumla

Habari hii inazungumzia juu ya Paulo na Eutiko.

katika dirisha

Hii ilikuwa sehemu ya uwazi katika kona ya ukuta wa
chumba cha juu. Upana wake ulitosha mtu kuweza
kuketi pale.

Eutiko

Hili ni jina la mtu mwanaume

aliyepatwa na usingizi mzito

Hapa inasemea; "Alichoka sana na kupelekea usingizi
mzito uliompata"

ghorofa ya tatu na aliokotwa akiwa amekufa

Wakati walipotelemka kwenda kuona hali yake,
walimwona akiwa amekwisha kufa.

Ghorofa ya tatu

Hii inamaanisha ghorofa mbili kabla ya tatu
inayofuata.

Acts 20:11

Taarifa unganishi

Huu ni mwisho wa sehemu ya hadithi kuhusu
mahubiri ya Paulo kule Troa na kuhusu Eutiko

waliumega mkate

Mkate kilikuwa chakula cha kawaida kipindi cha saa
ya chakula. Inamaanisha pengine walishiriki chakula
kilichokuwa na aina nyingi zaidi ya mkate.

aliondoka

"aliendelea na safari"

Mvulana

Inawezekana kuwa na maana ya; 1) kijana zaidi ya 14,
au 2) mtumishi au mtumwa au 3) mvulana kati ya umri
wa 9 na 14 miaka.

Acts 20:13

Taarifa unganishi

Paulo na wenzake wakaendelea na safari yao

Taarifa ya jumla

Fungu hili linazungumzia juu ya Luka na wale waliokuwa wakisafiri naye bila Paulo kuwemo kwenye kundi.

Sisi wenyewe tulikwenda

Neno 'wenyewe' linaongeza mkazo na hutenganisha Luka na wasafiri wenzake Paulo, ambaye hakusafiri kwa mashua

tulisafiri kwenda Aso

Aso ni mji uliokuwa chini ya mji wa Behram ya sasa katika Uturuki pwani ya bahari ya Aegean.

yeye mwenyewe alitamani

"yeye mwenyewe" ni kiwakilishi cha jina la Paulo aliyekuwa anatamani

kwenda kwa njia ya bara

Kusafiri kwa nchi kavu

kwenda Mitylene

Mitylene ni mji katika siku ya leo Mitilini, Uturuki katika pwani ya bahari ya Aegeana.

Acts 20:15

Taarifa ya jumla

Habari hii inaelezea Paulo, Mwandishi Luka na wale waliosafiri pamoja nao.

upande wa pili wa kisiwa

"karibu na kisiwa" au " kuvuka kutoka kwenye kisiwa"

Kisiwa cha Chiosi

Chiosi ni kisiwa katika pwani ya Uturuki kwa sasa katika bahari ya Aegean

tulitia nanga kisiwani cha Samos

"Tuliwasili katika kisiwa cha Samos"

kisiwa cha Samos

Samos ni kisiwa cha kusini ya Chios katika pwani ya bahari ya Aegean kwa sasa ni Uturuki.

mji wa mileto

Mileto ulikuwa ni mji wa bandari magharibi mwa Asia Ndogo karibu ni kwenye chanzo cha mto Meander.

Paulo alikuwa ameamua kusafiri kupitia Efeso

Paulo alisafiri majini kusini zamani mji wa bandari wa Efeso, kusini zaidi ili kufika nchi kavu huko Mileto.

ili kwamba asitumie muda wowote

Hii inamaanisha "muda" kama vile ulikuwa bidhaa ambao mtu angeweza kuutumia.

Acts 20:17

Taarifa unganishi

Paulo anawaita wazee wa kanisa la Efeso na kuanza kuzungumza nao.

kutoka Mileto

Mileto ilikuwa ni mji wenye bandari Magharibi ya Asia ndogo karibu na chanzo cha mto Meander.

Ninyi wenyewe

Paulo hapa anatumia msisitizo kwa kile anachowaambia.

kuweka mguu katika Asia

aliingia mkoa huu wa Asia

jinsi nilivyokuwa kwenu muda wote

Anazungumzia muda alioutumia akiwa kwao.

kwa unyenyekevu wote

'Unyenyekevu' au 'kujishusha hadi chini'

kwa machozi

"machozi" wakati mwingine alijisikia hali ya huzuni na kulia machozi.

kwa Wayahudi

Hii haimaanishi kwa kila Myahudi. Anaelezea juu ya baadhi ya wale waliomtendea mabaya.

Mwajua jinsi ambavyo sikujizua kutangaza kwenu

" Mnajua jinsi ambavyo sikunyamaza, lakini kila mara niliwahutubia."

kwenda nyumba kwa nyumba

Paulo alifundisha watu kwenye makazi yao binafsi yaani nyumba kwa nyumba.

juu ya toba kwa Mungu na imani katika Bwana wetu Yesu

"toba" na "imani" ni maneno yanayoweza kutafsiriwa kwa vitenzi. Kwamba walipaswa kutubu mbele za Mungu na kuamini katika Bwana Yesu Kristo.

Acts 20:22

nikiwa ninamtii Roho Mtakatifu kuelekea Yerusalemu, nisiyajue mambo ambayo yatanitokea mimi huko,

Hapa anaongelea juu ya Roho Mtakatifu akimshawishi Paulo kwenda Yerusalemu kama vile Roho Mtakatifu alikuwa amemfunga mfano wa mtumwa.

Roho Mtakatifu hunishuhudia mimi

Roho Mtakatifu amewasilisha maonyo haya kwangu

minyororo na mateso ndivyo vinavyoningoja

Mimi nahusika kufungwa jela kwa minyororo na kuteswa katika kifungo.

ili niweze kumaliza mwendo wangu na huduma niliyopokea kutoka kwa Bwana Yesu

Paulo anatumia mfano waq mashindano. Ili kukamilisha kazi ambayo Mungu aliweka kwa ajili ya yake kuifanya

kuishuhudia injili ya neema ya Mungu

"kuwaambia watu habari njema kuhusu neema ya Mungu. Hii ndiyo huduma ambayo Paulo alikuwa ameipokea kutoka kwa Yesu.

Acts 20:25

Taarifa unganishi

Paulo anazidi kuongea na wazee wa Efeso

Na sasa, tazama, najua

"Na sasa, nisikilizeni kwa makini, kwasababu ninajua"

Mimi najua kuwa ninyi nyote

Mimi najua kuwa ninyi kwa ujumla wenu wote.

miongoni mwao nilikwenda kuwahubiri kuhusu Ufalme

kwenu ambao mimi niliwahubiria ujumbe kuhusu ufalme wa Mungu

hamtaniona uso wangu tena

Neno 'uso' hapa inawakilisha mwili wa Paulo.

Mimi sina hatia katika damu ya mtu yoyote

Siwezi kulaumiwa na mtu yeyote kuwa na hatia mbele za Mungu

mtu yeyote

Hapa inamaanisha nafsi ya kila mmoja wao awe mwanaume au mwanamke.

Kwa maana sikujizua kuwatangazia

"kwamba sikukaa kimya bila kuwatangazia ujumbe wa kweli.

Acts 20:28

Kwa sababu hiyo

Neno hili ni alama ya kauli inayosema kwa sababu ya kile ambacho nilisema hapo awali. Katika kesi hiyo, inaturudisha nyuma kwa yale yote ambayo Paulo amesema hadi sasa katika hotuba yake kuhusu yeye kuondoka kwao.

juu ya kundi lolote ambalo Roho Mtakatifu amewaweka ninyi kuwa waangalizi. Iweni waangalifu kulichunga kusanyiko la Bwana

Waumini wanafananishwa na kundi la kondoo. Viongozi wamepewa wajibu na Mungu kulilinda kundi la waumini kwa uangalifu mkuu dhidi ya mbwa mwitu.

kusanyiko la Bwana, ambalo alilinunua kwa damu yake mwenyewe

kumwaga "damu" ya Kristo hapa inafananishwa na malipo kwa Mungu kwa ajili ya dhambi zetu.

mbwa mwitu wakali wataingia kwenu, na wasilihurumie kundi.

Ni picha ya waumini ambao ni kondoo kuanza kufundishwa mafundisho ya uongo yatakayoanza kuwavutana kuwatoa katika kweli ya Mungu

ili kuwavuta wanafunzi wawafuate wao

Mwalimu wa uongo anayeweza kuwavuta waumini kwa mafundisho ya uongo, kwa lengo la kuwaondoa waumini kuwa wanafunzi wa Yesu na kuwafanya kuwa wanafunzi wake.

Acts 20:31

kuwa macho. kumbuka

'kuwa macho na kukumbuka' au 'kuwa macho kama unakumbuka' au 'kuwa macho kwa kukumbuka.'

Kuwa macho

kuwa macho na tahadhari 'au' kuangalia nje" au "kukaa macho"

Kumbuka

"Endelea kukumbuka" au "Tahadhari"

kwa miaka mitatu sikuweza kuacha kuwafundisha... usiku na mchana

Paulo hakufuruliza kuwafundisha kwa miaka mitatu, lakini mara kwa mara katika muda wa miaka mitatu.

Sikuweza kuacha kuwafundisha

Maana inawezekana ni 1) 'sikuweza kuacha kuwaonya au 2) 'sikuweza kuacha kuhamasisha kwa marekebisha."

kwa machozi

Hapa "machozi" inaelezea kilio cha Paulo kwasababu ya hisia zake kali juu ya vile alivyojihihi wakati akiwaonya hao watu.

Na sasa mimi nawakabidhi kwa Mungu, na kwa neno la neema yake

Hapa "neni" linasimama juu ya ujumbe. Kwamba namwomba Mungu awalinde na kuwasaidia kuendelea kuuamini ujumbe niliosema nanyi juu ya neema yake.

ambalo laweza kuwajenga

Imani ya mtu kuwa imara ni mfano wa ukuta uliojengwa na kuzidi kuimarishwa zaidi na zaidi.

na kuwapa urithi

Hapa pia anazungumzia neno la neema yake Mungu kana kwamba Mungu mwenyewe alikuwa akiwapa urithi watu wake.

Acts 20:33

Taarifa unganishi

Paulo alimaliza hotuba yake kwa wazee wa Kanisa la Efeso, Ambayo alikuwa akihutubia

Sikutamani fedha ya mtu.

"Sikuwa na tamaa ya fedha za mtu yeyote" au "Mimi mwenyewe sikuhitaji fedha ya mtu yeyote"

fedha ya mtu, dhahabu, au nguo

Mavazi yalidhaniwa kuwa kama hazina; kwa kadri mtu alivyozidi kuwa navyo, ndivyo alivyodhaniwa kuwa na utajiri.

Ninyi wenyewe

Neno "wenyewe" inatumika hapa kwa kuongeza msisitizo.

nimefanya kazi kwa mikono yangu mwenyewe kutimiza mahitaji yangu.

Neno "mikono" hapa inawakilisha roho yote ya Paulo. 'Mimi nilifanya kazi kwa mikono yangu mwenyewe ya kupata fedha na kulipa kwa ajili ya gharama zangu."

Kufanya kazi kuwasaidia wanyonge

"Fanyeni kazi ilikupata fedha kusaidia watu ambao hawawezi kuzipata kwaajili yao wenyewe"

maneno ya Bwana Yesu,

Hapa "maneno" yanafafanua juu ya Yesu alivyosema.

Ni heri kutoa kuliko kupokea

Mtu hupokea neema ya Mungu na uzoefu wa furaha yake zaidi anapotoa

Acts 20:36

Taarifa unganishi

Paul anamalizia muda na hotuba yake kwa wazee wa kanisa la Efeso na kisha kuomba pamoja nao.

alipiga magoti akaomba pamoja nao

Ilikuwa desturi ya kawaida kupiga magoti wakati wa kuomba. Ilikuwa alama ya unyenyekevu mbele za Mungu.

kumwangukia Paulo shingoni

"Aliwakumbatia kwa karibu" au "kuweka mikono yao karibu naye"

walimbusu

Kumbusu mtu kwenye shavu ni usemi wa kindugu au upendo wa kirafiki katika Mashariki ya Kati.

Kamwe hawatauona uso wake tena

Neno "uso" hapa inawakilisha mwili wa Paulo kimwili. 'hamtaniona katika mwili katika dunia hii.'

Translation Questions

Acts 20:1

Nini kilichomfanya Paulo kubadirisha mipango yake na kumlazimu kurudi kupitia Makedonia badala ya kusafiri kwa njia ya baharini kuelekea Shamu?

Paulo alibadirisha mipango yake kwasababu wWayahudi walikuwa wamepanga njama dhidi yake kama angesafiri kwa njia ya baharini kwenda Shamu.

Acts 20:7

Ni siku ipi ya juma ambayo Paulo na waumini hokusanya kumega mkate?

Siku ya kwanza ya juma Paulo na waumini walikutana pamoja kwa kumega mkate.

Acts 20:9

Ni nini kilichotokea kwa kijana ambaye alianguka nje ya dirisha wakati Paulo alikuwa akizungumza?

Kijana alianguka chini kutoka ghorofa ya tatu na alichukuliwa akiwa amekufa, lakini Paulo alimkumbatia na yeye akawa mzima tena

Acts 20:15

Kwanini Paulo alikuwa akiharakisha kwenda Yerusalemu?

Paulo alikuwa akiharakisha kwenda Yerusalemu apate kuwa huko katika siku ya Pentekoste.

Acts 20:17

Paulo alisema nini wakati akiwaonya Wayahudi na Wagiriki tangu alipoingia Asia?

Paulo aliwaonya wote Wayahudi na Wagiriki kuhusu toba kwa Mungu na Imani katika Bwana Yesu.

Acts 20:22

Kitu gani Roho Mtakatifu alikuwa akimshuhudia Paulo katika kila mji wakati akisafiri kwenda Yerusalemu?

Roho Mtakatifu alikuwa akimshuhudia Paulo kwamba kifungo na mateso yalikuwa yakimngoja.

Huduma gani Paulo alikuwa ameipokea kutoka kwa Bwana Yesu?

Huduma ya Paulo aliyokuwa ameipokea kutoka kwa Bwana Yesu ilikuwa ya kuishuhudia kwa mataifa Injili ya neema ya Mungu.

Acts 20:25

Kwanini Paulo alisema alikuwa hana hatia kwa damu ya kila mtu?

Paulo alisema hana hatia kwa damu yao kwasababu alikuwa amelitangaza kusudi zima la Mungu kwao.

Acts 20:28

Paulo aliwaagiza nini wazee wa Efeso kufanya kwa makini baada ya kuondoka kwake?

Paul aliwaagiza wazee kulichunga kundi kwa makini.

Acts 20:31

Paulo aliwakabidhi kwa nani wazee wa Efeso?

Paulo aliwakabidhi wazee wa Efeso kwa Mungu.

Acts 20:33

Mfano gani Paulo aliuweka kwa Waefeso kutokana na kazi yake?

Paulo alifanya kazi kwa mahitaji yake mwenyewe na kwa wale waliokuwa pamoja naye, na kuwasaidia waliokuwa hawana uwezo.

Acts 20:36

Ni kitu gani kilishowafanya wengi wa wazee wa Efeso kuonekana wenye huzuni?

Wazee wa Efeso wengi wao walijawa na huzuni kwasababu Paulo alikuwa amawaambia wasingeweza kumwona uso wake tena.

21 ¹Wakati tulipokua tumeachana nao, na tunasafiri baharini, tukafika moja kwa moja kwenye mji wa Kosi, na kesho yake tukafika mji wa Rodo, na kutoka huko tukafika mji wa Patara. ²Tulipopata meli inayovuka kwenda Foinike, tulipanda tukasafiri. ³Tulipofika mbele ya kisiwa cha Kipro, tukaiacha upande wa kushoto, tukasafiri hadi Siria, tukaweka nanga katika mji wa Tiro, kwa sababu huko ndiko meli ilikuwa ipakuliwe shehena yake.

⁴Baada ya kuwaona wanafunzi, tukakaa huko siku saba. Wanafunzi hawa wakamwambia Paulo kupitia kwa Roho kwamba yeye asikanyange Yerusalemu. ⁵Hata tulipotimiza siku zile, sisi tukaondoka tukaenda zetu. Wote pamoja, na wanawake zao na watoto wao, walitusindikiza katika njia zetu hadi tulipotoka nje ya mji. Kisha tukapiga magoti pwani, tukaomba, tukaagana kila mmoja. ⁶Tukapanda meli, huku nao wakarudi nyumbani kwao tena.

⁷Hata tulipomaliza safari yetu kutoka Tiro, tukafika Tolemai. Pale tulisalimia ndugu, na kukakaa nao kwa siku moja. ⁸Kesho yake tuliondoka tukaenda Kaisaria. Sisi tukaingia nyumbani mwa Filipo, mhubiri wa injili, aliyekuwa mmoja wa wale saba, nasi tukakaa pamoja naye. ⁹Mtu huyu alikuwa na mabinti wanne mabikira ambao walitabiri.

¹⁰Baada ya kukaa huko kwa siku kadhaa, akashuka kutoka Uyahudi nabii mmoja aitwaye Agabo. ¹¹Yeye alikuja kwetu na akautwaa mkanda wa Paulo. Kwa huo alijifunga miguu na mikono yake mwenyewe na kusema, “Roho Mtakatifu asema hivi, Wayahudi wa Yerusalemu watamfunga mtu anayemiliki mkanda huu, nao watamkabidhi mikononi mwa watu wa mataifa.”

¹²Tuliposikia mambo hayo, sisi na watu waliokuwa wakiishi mahali pale tulimsihi Paulo asipande kwende Yerusalemu.

¹³Ndipo Paulo alijibu, “Mnafanya nini, mnalia na kunivunja moyo wangu? Kwa maana niko tayari, siyo tu kufungwa, lakini pia kufia huko Yerusalemu kwa ajili ya jina la Bwana Yesu.”

¹⁴Kwa vile Paulo hakutaka kushawishiwa, tuliacha na kusema, “Basi mapenzi ya Bwana yafanyike.”

¹⁵Baada ya siku hizi, tulichukua mifuko yetu na tukapanda Yerusalemu. ¹⁶Baadhi ya wanafunzi kutoka Kaisaria pia walifuatana nasi. Wakamleta mtu mmoja aitwaye Mnasoni, mtu wa Kipro, mwanafunzi wa zamani, ambaye tulikaa naye.

¹⁷Tulipofika Yerusalemu, ndugu walitukaribisha kwa furaha. ¹⁸Kesho yake Paulo alienda pamoja nasi kwa Yakobo, na wazee wote walikuwepo. ¹⁹Baada ya kuwasalimu, aliwapa taarifa moja baada ya nyingine ya mambo ambayo Mungu aliyotenda miongoni mwa mataifa kwa kupitia huduma yake. ²⁰Wakati waliposikia hayo, wakamsifu Mungu, na wakamwambia, “Unaona, ndugu, kuna maelfu wangapi wameamini miongoni mwa Wayahudi. Wao wote wana nia ya kushika sheria. ²¹Wameambiwa kuhusu wewe, kwamba unafundisha Wayahudi wanaoishi kati ya mataifa kuachana na Musa, na kwamba unawaambia wasiwatahiri watoto wao, na wasifuate desturi za zamani. ²²Tunapaswa tufanye nini? Bila shaka watasikia kwamba wewe umekuja. ²³Hivyo fanya kile sisi tunachokuambia sasa: tunao watu wanne ambao wameweka nadhiri. ²⁴Wachukue watu hawa na ujitakase mwenyewe pamoja nao, na uwalipie gharama zao, ili waweze kunyoa vichwa vyao. Hivyo kila mmoja apate kujua kwamba mambo waliyoambiwa kuhusu wewe ni ya uongo. Watajifunza kwamba wewe pia unafuata sheria. ²⁵Lakini kwa habari za mataifa ambao wamekuwa waumini, tuliandika na kutoa maagizo kwamba wanapaswa kujiepusha na vitu vilivyotolewa dhabihu kwa sanamu, na damu, kutokana na kile kilichonyongwa, na wajiepushe na uasherati.” ²⁶Ndipo, Paulo aliwatwaa wale wanaume, na siku ya pili, akajitakasa mwenyewe pamoja nao, akaingia Hekaluni, kutangaza kipindi cha siku za kujitakasa, hadi sadaka itolewa kwa ajili ya kila mmoja wao.

²⁷Siku hizo saba zilipokaribia kumalizika, baadhi ya Wayahudi kutoka Asia wakamuona Paulo hekaluni, wakachochea makutano, na wakamnyoshea mikono. ²⁸Walikuwa wanapiga kelele, “Watu wa Israeli, tusaidieni. Huyu ni yule mtu anayewafundisha watu kila mahali mambo ambayo ni kinyume na watu, sheria, na mahali hapa. Pia amewaleta Wayunani katika hekalu na kupanajisi mahali hapa patakatifu.” ²⁹Kwa kuwa mwanzoni walikuwa wamemwona Trofimo Muefeso akiwa pamoja naye mjini, nao walidhani kwamba Paulo alimleta hekaluni. ³⁰Mji wote ulikuwa na taharuki, na watu wakakimbia pamoja na kumkamata Paulo. Wakamtoa nje ya hekalu, na milango mara ikafungwa.

³¹Walipokuwa wakijaribu kumuua, habari zilimfikia mkuu wa jeshi la walinzi kuwa Yerusalemu yote ilikuwa imejaa ghasia.³²Mara hiyo akawachukua askari na jemadari akaukimbilia umati. Wakati watu walipomwona mkuu wa jeshi na askari, wakaacha kumpiga Paulo.

³³Kisha mkuu wa jeshi alimkaribia na akamshika Paulo, na akaamuru afungwe minyororo miwili. Akamuuliza yeye ni nani na amefanya nini.³⁴Baadhi ya watu kwenye umati walikuwa wanapayuka kitu hiki na wengine kingine. Kwa kuwa jemadari hakuweza kutambua chochote kwa sababu ya zile kelele, akaamuru Paulo aletwe ndani ya ngome.³⁵Basi alipofika kwenye ngazi, akachukuliwa na askari kwa sababu ya ghasia za umati.³⁶Maana umati wa watu walimfuata na waliendelea kupiga kelele, "Mwondoeni huyu!"

³⁷Paulo alipokuwa analetwa ndani ya ngome, alimwambia mkuu wa jeshi, "Naweza kukwambia kitu?" Yule mkuu wa jeshi akasema, "Je unaongea Kiyunani?"³⁸Je, wewe si yule Mmisri ambaye awali aliongoza uasi na alichukua magaidi elfu nne nyikani?"

³⁹Paulo akasema, "Mimi ni Myahudi, kutoka mji wa Tarso ya Kilikia. Mimi ni raia wa mji maarufu. Nawaomba, mniruhusu nizungumze na watu."⁴⁰Wakati jemadari alipompa ruhusa, Paulo akasimama penye ngazi na akatoa ishara kwa watu kwa mkono wake. Wakati kulipokuwa na ukimya sana, akaongea nao kwa Kihebrania. Akasema,

Matendo 21 Maelezo kwa Jumla

Muundo na Mpangilio

Matendo 21:1-19 Inaelezea safari ya Paulo kwenda Yerusalemu. Baada ya kuasili Yerusalemu, Waumini walimuambia kwamba Wayahudi walitaka kumdhuru. Walimwelezea pia alichopaswa kufanya ili wasimdhuru (Mistari 20-26). Ingawa Paulo alikifanya alichambiwa na waumini, Wayahudi walijaribu kumuua. Warumi walimuokoa na wakampa nafasi ya kuwaongelesha Wayahudi.

stari wa Mwisho wa sura hii unaishia na sentensi isiyokamilifu kimaana. Tafsiri nyingi huwacha hiyo sentensi kama haijakamilika kama vile ULB hufanya.

Dhana maalum katika sura hii

"Wote wamejitahidi kuilinda sheria"

Wayahudi wa Yerusalemu walifuata sheria za Musa. Hata wale waliomfuata Yesu bado walizizingatia. Makundi yote yalifikiri kwamba Paulo alikuwa akiwaambia Wayahudi walio Uyunani wasifuate hizo sheria. Lakini watu wa Mataifa ndio Paulo alikuwa akiwahutubia.

Nadhiri za kuwafunga wanaume

Nadhiri ambazo Paulo na marafiki wake watatu walichukua ilikuwa ni kama ya Wanaume wa kujifunga kwa Nadhiri kwa vile walinyoa nywele zao (Matendo 21:32)

Watu wa Mataifa kwa hekalu

Wayahudi walimlaumu Paulo kwa kumleta mtu wa Mataifa katika sehemu maalum ya hekalu ambamo Mungu aliwaruhusu Wayahudi pekee kuingia. Wakafikiri kwamba Mungu alitaka wamuadhibu Paulo kwa kumuua. (Tazama: [//en/tw/dict/bible/kt/holy](https://en/tw/dict/bible/kt/holy))

Uraia wa Urumi

Warumi walidhani kwamba ni Warumi pekee yao waliostahili kuhudumiwa kwa haki. Wangewatenda watakavyo wale ambao hawakuwa raia wa Urumi lakini kwa Warumi waliwatendea kufuata sheria. Watu wamoja walizaliwa raia wa Roma na wengine wakaipa pesa serikali ya Warumi ili wawe raia.

Links:

- [Acts 21:01 Notes](#)

Acts 21:1

Sentensi unganishi

Mwandishi Luka, Paulo na washirika wake wanaendelea na safari yao.

Taarifa ya jumla

Paulo anatumia kiwakilishi cha jina kwa wingi akijitambulisha yeye, Paulo na wenzao wanaosafiri kwa pamoja.

tukafika moja kwa moja kwenye mji wa Kosi,

"tulikwenda moja kwa moja kwenye mji wa kosi" au "tulikwenda moja kwa moja kwenye mji wa kosi bila kupitia sehemu nyingine"

Mji wa Kosi

Kosi ni kisiwa cha pwani ya Ugiriki pwani kwa sasa ni Uturuki mkoa wa kusini mwa Aegean ya bahari.

Mji wa Rhodes

Rhodes ni kisiwa cha pwani ya Ugiriki kwa sasa ni Uturuki kusini mwa bahari ya Aegeani na kosi pia kaskazini ya Krete

Mji wa Patara

Patara ni mji upande wa kusini magharibi mwa pwani ya Bahari ya Aegean kwa sasa ni Uturuki kuelekea bahari ya Mediterraneani.

Tulipopata meli inayovuka kwenda Foinike

Hapa "Meri kuvuka kupitia" linamaanisha kuwa ni wale watumishi wa meri ambao wangesafiri pamoja na meri.

Meri kuvuka kupitia

Hapa hakumaanishi meri ilikuwa inavuka wakati huo, bali ingevuka baadaye.

Acts 21:3

Taarifa ya jumla

Neno 'sisi' linamhusu Luka, Paulo na wale waliokuwa wakisafiri pamoja nao.

tukaiacha upande wa kushoto

"Tulikipita kisiwa upande wa kushoto"

huko ndiko meli ilikuwa ipakuliwe shehena yake

Hapa "Meri" inasimama kwa nafasi ya watumishi waliokuwa wakisafiri na meri. Wafanyakazi hao wangeshusha mizigo kutoka merini.

Wanafunzi hawa walimwambia Paulo kupitia Roho

"Waumini hawa walimwambia Paulo kile Roho Mtakatifu alikuwa amekidhihirisha kwao"

kwamba yeye asikanyage Yerusalemu

Hapa "Miguu" linamaanisha Paulo mwenyewe asikanyage huko Yerusalemu.

Acts 21:5

Taarifa ya jumla

Fungu hili linazungumzia waumini huko Tiro

Wakati tulipokuwa tumekaa siku kadhaa

Inaonyesha kuwa kuna muda waliokaa katika mji huo.

tukapiga magoti pwani, tukaomba

likuwa desturi ya kawaida kupiga magoti wakati wa kuomba. Hii ilikuwa ni alama ya kuonyesha unyenyekevu mbele za Mungu.

tukaagana kila mmoja

"Alisema 'kwaheri' kwa kila mmoja

Acts 21:7

Sentensi unganishi

Paulo anaanza rariba yake akiwa Kaisaria

tuliwasili Tolemai

Tolemai ulikuwa ni mji wa kusini mwa Tiro, Lebanoni. Tolemai ya sasa ni Acre, Israeli.

ndugu hawa

"waumini wenzake"

mmoja kati ya saba

"Saba" inahusu wanaume waliochaguliwa kusambaza chakula na misaada kwa wajane.

mtu huyu

"Philipo"

Sasa

Neno hili limetumika kama alama ya kumalizika kwa tukio moja na kuanza kwa tukio jingine. Luka anasimulia habari za Philipo na binti zake.

mabinti wanne mabikira ambao walitabiri

"Mabinti bikra wanne ambao kwa kawaida walikuwa wakipokea na kupeleka ujumbe kwa watu kutoka kwa Mungu.

Acts 21:10

Sentensi unganishi

Fungu hili linazungumzia habari ya unabii ulionenwa kumhusu Paulo katika Kaisaria kutoka kwa nabii Agabo.

nabii mmoja aitwaye Agabo

Hii inamtambulisha mtu mpya katika habari hii.

Agabo

Agabo alikua mtu kutoka Yudea

Kuchukua mkanda wa Paulo

"Aliutwaa mkanda wa Paulo kutoka kiunoni mwake"

na kusema, "Roho Mtakatifu asema hivi," "Wayahudi wa Yerusalemu watamfunga mtu anayemiliki mkanda huu

Alimaanisha kuwa Roho Mtakatifu alimjulisha Nabii Agabo kuwa Wayahudi huko Yerusalemu watamfunga Paulo kama alivyojifunga mkanda wa Paulo na kumkabidhi kwa watu wa mataifa.

Wayahudi

Hii haيمانishi Wayahudi wote, lakini baadhi ya watu walifanya hivyo.

kumkabidhi mikononi mwa

"Kumkabidhi kwa"

katika mikono ya wamataifa

Neno "Mikono" Linawakirisha udhibiti.

Wamataifa

Neno hili linasimamia mamlaka miongoni mwa wamataifa.

Acts 21:12

Taarifa ya jumla

Fungu hili linaelezea kumhusu Mwandishi Luka na baadhi ya waumini isipokuwa Paulo.

Mnafanya nini, mnataka kuvunja moyo wangu?

Paulo anauliza swali hili kuonyesha waumini wanapaswa kuacha kujaribu kumshawishi. 'Acheni, mnachofanya mnataka kunivunja moyo wangu.'

Kwa jina la Bwana Yesu

Hapa "jina" linamaanisha utu wa Yesu Kristo.

hakutaka kushawishiwa

Hakuweza kujaribu kumshawishi ili asiende Yerusalemu.

mapenzi ya Bwana yafanyike

Inamaanisha kuwa; lolote lile likitokea litakuwa kwa mpango wa Bwana.

Acts 21:15

Sentensi unganishi

Huu ni mwisho wa kipindi cha Paulo kuwa huko Kaisaria.

Taarifa ya jumla

Neno 'sisi' linamhusu Luka, Paulo na wale waliosafiri pamoja nao.

Pamoja walimleta mtu

"Miongoni mwao alikuwemo mtu mwingine"

Mnasoni, mtu kutoka Kupro

Mnasoni alikuwa mtu kutoka kisiwa cha Kupro.

mwanafunzi wa kwanza

Hii inamaanisha Mnason alikuwa muumini wa Yesu aliyeamini mwanzoni mwa huduma.

Acts 21:17

Sentensi unganishi

Paulo na wenzake sasa wanafika Yerusalemu.

ndugu walitukaribisha

Hawa walikuwa waumini wanaume na wanawake, waliowakaribisha.

alitoa taarifa hatua kwa hatua

"Paulo alitoa maelezo ya kina ya mambo yote ambayo Mungu aliyatenda"

Acts 21:20

Sentensi unganishi

wazee katika Yerusalemu wakaanza kumjibu Paulo.

ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha waumini wenzao.

Wameambiwa kuhusu wewe... wasifuata desturi za zamani.

Hapa baadhi ya Wayahudi walikuwa wakifuatilia kuharibu mafundisho ya Paulo aliyokuwa amawafundisha waumini wapya, ili wafuate desturi za Musa badala ya kumfuata Yesu.

Wameambiwa

"Watu waliwaambia waumini wa Kiyahudi"

Acts 21:22

Taarifa ya jumla

Fungu hili limawahusu Yakobo na wazee wengine.

watu wanne ambao waliweka kiapo

Hii ilikuwa ni aina ya kiapo ambapo mtu hakutaka kunywa kileo au kukata nywele zao mpaka mwisho wa kipindi cha kuweka muda. "watu wanne ambao walitoa ahadi kwa Mungu."

Wachukue watu hawa na ujitakase mwenyewe pamoja nao

Walikuwa wanapaswa wao wenyewe kujitakasa ili waweze kuabudu ndani ya hekalu.

na uwalipie gharama zao

Lipa kile ambacho watahitaji kulipiwa.

ili waweze kunyoa vichwa vyao

Hii ni ishara ya mtu anayetimiza nadhili yake kwa Mungu.

mambo waliyoambiwa kuhusu wewe

Mambo ambayo yanasemwa na watu kukuhusu wewe.

Kufuata sheria

Inamaanisha utii wa kuzishika sheria za Mungu.

Acts 21:25

Sentensi unganishi

Yakobo na Wazee katika Yerusalemu wanamaliza maswali yao kwa Paulo.

wanapaswa kujiepusha na vitu vilivyotolewa dhabihu kwa sanamu, na damu, kutokana na kile kilichonyongwa

ote hayo yalikuwa sheria za kile wanachotakiwa kula.

kujiepusha na vitu vilivyotolewa dhabihu kwa sanamu

Wajiepushe kula nyama iliyotolewa kwa ibada za sanamu.

kutokana na kile kilichonyongwa

Mnyama ambaye ameuawa bila damu kutoka.

ibada ya kujitakasa pamoja nao

Kabla ya kuingia Hekaluni Wayahudi walitakiwa kuwa sherehe au tohara. Kusafishwa alikuwa na kufanya na Wayahudi kuwa na mawasiliano na watu wa mataifa mengine.

siku ya kujitakasa

Hii ni hatua tofauti ya kujitakasa ambayo ilitakiwa kuitimiza ili waweze kuingia hekaluni.

mpaka sadaka ilipotolewa

"Mpaka walipowasilisha wanyama kwa sadaka"

Acts 21:27

Sentensi unganishi

Huu ni mwanzo wa sehemu ya hadithi kuhusu kukamatwa kwa Paulo.

Taarifa ya jumla

Mstari wa 29 unaelezea habari kuhusu Wayahudi kutoka Asia.

Siku saba

Hizi zilikuwa siku saba kwa ajili ya kujitakasa.

katika Hekalu

Paulo hakuwa ndani ya hekalu lenyewe. Alikuwa kwenye uwa wa nje wa hekalu.

Makutano wote wakashawishika

"Ilisababisha kundi kubwa la watu kuanzisha upinzani.

na wakamnyoshea mikono

Neno Kumnyoshea mikono" lina maana ya watu kuanza kumvamia.

watu, sheria na mahali

"Watu wa Israel, sheria ya Musa, na hekalu

mwanzoni walikuwa wamemwona...walidhani kwamba Paulo alikuwa ameingia na Myunani hekaluni

Mwandishi Luka anaelezea kwanini wayahudi kutoka Asia walimshitaki Paulo kuwa alimleta Myunani

Trofimu

Huyu alikuwa mwanaume Myunani ambaye Paulo alishitakiwa kuwa aliingia naye hekalu

Acts 21:30

Mji wote ulikuwa na taharuki

Neno "wote" hapa ni lugha ya kuumba picha kubwa kwa msisitizo. neno "mji" inawakilisha watu katika mji huo. "Watu wengi katika mji wakawa na hasira juu ya Paulo."

"Walimvamia Paulo"

Paulo alivamiwa

milango mara ikafungwa

Walifunga milango ili kwamba kusije kufanyika maandamano ndani ya hekalu.

habari zilimfikia mkuu wa kikosi cha ulinzi

afisa wa kikosi cha ulinzi au kiongozi wa askari wapatao 600

Yerusalemu yote ilikuwa katika ghasia

Neno "Yerusalemu" hapa inawakilisha watu wa Yerusalemu. neno "wote" ni msisitizo kuonyesha umati mkubwa waliokuwa wamekasirika. "wengi wa watu huko Yerusalemu walikuwa katika ghasia."

Acts 21:32

aliukimbilia umati chini

Kutoka ngome, kuna ngazi kwenda chini katika mahakama.

mkuu wa kikosi

afisa wa kikosi cha kijeshi cha Rumi au kiongozi wa askari wapatao 600

alimkamata Paulo

"Akamshika Paulo" au "Paulo alishikiriwa"

akaamuru afungwe minyororo

Aliwaagiza askari wake kumkamata na kumfunga.

kwa minyororo miwili

Hii inamaanisha kuwa Paulo alifungwa na maaskari wawili kila mmoja upande wake mmoja.

Akamuuliza yeye ni nani na amefanya nini.

Alimwuliza kuwa yeye ni nani?, Amefanya nini?

Akamuuliza yeye ni nani

Mkuu wa ulinzi anazungumza na umati, hazungumzi na Paulo.

Acts 21:34

Jemadari

Huyu alikuwa ni afisa wa kijeshi au kiongozi wa askari wapatao 600.

aliagiza Paulo aletwe ndani

Aliagiza askari wake wamlete Paulo.

ndani ya ngome

Ngome hii ilikuwa imeunganishwa kwenye uwanda wa nje wa hekalu.

Wakati alipofika kwenye ngazi, walimchukua

'Wakati Paulo alipofika kwenye ngazi za ngome, askari wakamchukua'

Muondoeni huyu

Umati wa watu kwa kutumia lugha kiasi fulani kali na lugha halisi ya kuomba Paulo auwawe.

Acts 21:37

Paulo alipokuwa analetwa

"askari walipokuwa tayari kuleta Paulo"

Ngome

ngome ilikuwa imeunganishwa na uwanda wa nje wa hekalu

mkuu wa kikosi cha ulinzi

afisa wa jeshi la Kirumi wa askari wapatao 600.

Je, unajua Kiyunani? Wewe si yule Mmisri ambaye awali aliongoza uasi na alichukua magaidi elfu nne nyikani?

Mkuu wa jeshi anatumia maswali haya kueleza mshangao kwamba Paulo si yule aliyemdhani kuwa. Nilifikiri kuwa ni yule Mmisri ambaye aliongoza uasi katika jangwa na magaidi elfu nne."

wewe si yule Mmisri

Muda mfupi kabla ya ziara ya Paulo, mtu asiyejulikana jina kutoka Misri, alikuwa akizindua uasi dhidi ya Rumi katika Yerusalemu. Baadaye alitorokea "jangwani," 'na kamanda anashangaa kama Paulo atakuwa ndiye na mtu huyo.

aliongoza uasi

Neno "uasi" linamaanisha watu waliasi na kwenda kinyume na serikali ya Rumi"

magaidi elfu nne

"4000 watu wanaoua na kuwadhuru wengine wale wasiokubaliana nao"

magaidi

Ni wale Wayahudi walioiasi serikali ya Rumi na kuanza kuwaua Warumi na kila mmoja ambaye aliyeunga mkono serikali ya Kirumi.

Acts 21:39

Sentensi unganishi

Paulo anaanza kujitetea kwa kile alichukuwa amefanya

Nakuuliza

"nakuomba" au "nakusihi"

nikubalie

"Tafadhali nikubalie" au tafadhali niruhusu"

Jemadari alikuwa amempa kibali

Neno "kibali" linamaanisha kuwa mkuu wa kikosi alikmpa Paulo kibali cha kuzungumza.

Paulo akasimama penye ngazi

Neno "ngazi" linamaanisha hatua ya juu ya kupanda kuelekea kwenye ngome.

akatoa ishara ya mkono kwa watu

Paulo alitoa ishara ya mkono kwa watu kuashiria wanyamaze

kulipokuwa na ukimya sana

wakati watu waliponyamaza kabisa

Translation Questions

Acts 21:3

Wanafunzi huko Tiro kupitia Roho walimwambia nini Paulo?

Wanafunzi walimwambia Paulo wakisema Roho hatamruhusu kwenda Yerusalemu.

Acts 21:7

Tunawafahamu watoto wa mhubiri Filipo?

Filipo alikuwa na mabinti bikira wanne waliokuwa wakitoa unabii.

Acts 21:10

Agabo nabii alisema nini juu ya Paulo?

Agabo alimwambia Paulo kuwa Wayahudi huko Yerusalemu wangemfunga mikono yake mbele ya wamataifa.

Acts 21:12

Paulo alisemaje wakati kila mtu akimwambia asipande kwenda Yerusalemu?

Paulo alisema, yey e alikuwa tayari kufungwa na hata kufa huko Yerusalemu kwa ajili ya Jina la Bwana Yesu.

Acts 21:17

Paulo alikutana na nani alipowasili huko Yerusalemu?

Paulo alikutana na Yakobo na wazee wote.

Acts 21:20

Mashitaka yapi yaliandaliwa na Wayahudi dhidi ya Paulo?

Wayahudi walikuwa wakimshitaki Paulo kuwa amewafundisha Wayahudi wanaokaa miongoni mwa wamataifa kuacha kumfuata Musa.

Acts 21:22

Kwanini Yakobo pamoja na Wazee walimtaka Paulo kujitakasa mwenyewe na wanaume wanne waliokuwa wamekula kiapo?

Walitaka kila mmoja kujua kuwa Paulo kama Myahudi pia aliishi kwa kuzitunza sheria.

Acts 21:25

Je, Yakobo alisemaje juu ya mataifa mengine ambao waliamini walipaswa kufanya nini?

Yakobo alisema watu wa mataifa wangejipusha na vitu vilivyotolewa sadaka kwa sanamu, na damu, na wanyama walionyongwa, na kujiepusha na uasherati.

Acts 21:27

Mashitaka yapi yaliyoletwa na Wayahudi toka Asia dhidi ya Paulo ndani ya hekalu?

Wayahudi walimshitaki Paulo kwa kufundisha kinyume cha mafundisho ya sheria na kulinajisi hekalu kwa kuwaingiza Wagiriki ndani ya hekalu.

Acts 21:30

Baada ya kuandaliwa kwa mashitaka hayo , Wayahudi walimfanyia nini Paulo

Wayahudi walimwondoa Paulo na kumpeleka nje ya hekalu na wakajaribu kumwua.

Acts 21:32

Jemedari wa kikosi cha ulinzi walifanya nini aliposikia kuwa Yerusalemu ilikuwa imemwinukia Paulo?

Jemedari alimkaribia Paulo na kumshika na akaamuru afungwe minyororo miwili, akiuliza yeye ni nani na amefanya nini.

Acts 21:34

Kelele za umati zilikuwa zikisemaje wakati askari walipomchukua Paulo ndani ya ngome?

Umati ulikuwa ukipiga kelele, "Mwondoeni huyu!"

Acts 21:39

Ombi gani Paulo alilolituma kwa jemedari wa jeshi?

Paul aliomba kuwa aruhusiwe kuzungumza na watu.

22¹⁴“Ndugu na baba zangu, sikilizeni utetezi wangu nitakaofanya kwenu sasa.”²Makutano walipo sikia Paulo akiongea nao kwa kiebrania, wakanyamaza. Akasema,³“Mimi ni myahudi, nimezaliwa mji wa Tarso eneo la Kilikia, ila nilipata elimu katika mji huu, miguuni pa Gamalieli. Nilifundishwa kulingana na njia sahihi za sheria za baba zetu. Mimi ninabidii ya Mungu, kama ninyi nyote mlivyo leo.”⁴Niliwatesa kwa njia hii hadi kufa; nikawafunga wanaume na wanawake na kuwatupa gerezani.⁵Hata kuhani mkuu na wazee wote wanaweza kutoa ushahidi kwamba nilipokea barua kutoka kwao kwa ajili ya ndugu walio Dameski, kwangu mimi kusafiri kwenda huko. Ilikuwa niwalete watu Yerusalemu wa njia ile ili wafungwe na kuadhibiwa.

⁶Ilitokea kwamba pale nilipokua nikisafiri nakaribia Dameski, majira ya mchana ghafla nuru kuu ikatokea mbinguni ikaanza kuniangaza kote kote.⁷Nikaanguka chini na kusikia sauti ikiniambia, ‘Sauli, Sauli kwanini unanitesa?’

⁸Nikajibu, ‘Wewe ni nani, Bwana?’ Akaniambia, ‘Mini ni Yesu Mnazareti, ambaye wewe unanitesa.’

⁹Wale waliokuwa na mimi waliiona nuru, ila hawakusikia sauti ya yule alieongea na mimi.¹⁰Nikasema, ‘Nifanye nini, Bwana?’ Bwana akaniambia, ‘Simama na uingie Dameski; huko utaambiwa kila kitu unachopaswa kufanya.’¹¹Sikuweza kuona kwa sababu ya muangaza wa nuru ile, ndipo nikaenda Dameski kwa kuongozwa na mikono ya wale waliokuwa na mimi.¹²Huko nikakutana na mtu aitwaye Anania, alikuwa mtu aliyeshika sheria na mwenye kuheshimika mbele ya Wayahudi wote walioishi huko.¹³Akaja kwangu, akasimama mbele yangu, na kusema, ‘Ndugu yangu Sauli, upate kuona. ‘Kwa muda ule ule nikamuona.’¹⁴Akasema, ‘Mungu wa baba zetu amekuchagua wewe upate kujua mapenzi yake, kumuona yule mwenye haki, na kusikia sauti itokayo kwenye kinywa chake.’¹⁵Kwa sababu utakuwa shahidi wake kwa watu wote juu ya uliyoyaona na kusikia.¹⁶Basi sasa kwa nini unasubiri? Amka, ubatizwe, ukaoshe dhambi zako, ukiliitia jina lake.’

¹⁷Baada ya kurejea Yerusalemu, na nilipokuwa nikisali ndani ya hekalu, ikatokea kwamba nikapewa maono.

¹⁸Nikamuona akiniambia, ‘Hima na utoke Yerusalemu haraka, kwa sababu hawatakubali ushuhuda wako kuhusu mimi.’¹⁹Nikasema, ‘Bwana, wao wenyewe wanajua niliwafunga gerezani na kuwapiga wale waliokuamini katika kila sinagogi’²⁰Na damu ya Stefano shahidi wako ilipomwagwa, mimi pia nilikuwa nimesimama karibu na kukubali na nilikuwa nalinda nguo za wale waliomwua.’²¹Lakini aliniambia, ‘Enenda, kwa sababu mimi nitakutuma uende mbali kwa watu wa mataifa.’”

²²Watu wakamsikiza mpaka alipotamka maneno hayo. Hapo walipaza sauti na kusema, “Mwondoe mtu huyu katika nchi: kwa sababu sio sahihi aishi.”

²³Walipokuwa wakipaza sauti, na kutupa mavazi yao na kutupa mavumbi juu,²⁴jemedari mkuu akaamuru Paulo aletwe ngomeni. Akaamuru aulizwe huku anapigwa mijeledi, ili yeye mwenyewe ajue kwa nini walikuwa wanampigia kelele namna ile.

²⁵Hata walipokuwa wamemfunga kwa kamba, Paulo akamwambia yule akida aliye simama karibu naye, “Je! Ni haki kwenu kumpiga mtu aliye Mrumi na bado hajahukumiwa?”

²⁶Yule akida aliposikia maneno haya, akaenda kwa jemedari mkuu na kumwambia, akisema, “Unataka kufanya nini? Kwa maana mtu huyu ni Mrumi.”

²⁷Jemedari mkuu akaja na kumwambia, “Niambie, je wewe ni raia wa Rumi?” Paulo akasema, “Ndiyo.”

²⁸Jemedari akamjibu, “Ni kupitia kiasi kikubwa cha pesa ndipo nilipata uraia.” Lakini Paulo akamwambia, “Mimi ni Mrumi wa kuzaliwa.”²⁹Basi wale waliokuwa tayari kwenda kumhoji wakaondoka na kumwacha wakati huo huo. Na jemedari naye akaogopa, alipojua kuwa Paulo ni Mrumi, na kwa sababu amemfunga.

³⁰Siku iliyofuata, jemedari mkuu alitaka kujua ukweli kuhusu mashtaka ya Wayahudi dhidi ya Paulo. Hivyo akamfungua vifungo vyake akaamuru wakuu wa makuhani na baraza lote wakutane. Akamleta Paulo chini, na kumweka katikati yao.

Matendo 22 Maelezo kwa Jumla

Muundo na Mpangilio

Hii ndio mara ya pili kusema habari ya Kubadilishwa kwa Paulo kuwa Mkristo katika kitabu cha Matendo. Kwa sababu hili ni tukio muhimu katika kanisa la awali, "kuna mara tatu ya kusema habari ya kubadilishwa kwa Paulo kuwa Mkristo. (Tazama: Matendo 9 na Matendo 26).

Dhana maalum katika sura hii

Katika lugha ya Kihebrania

Wakati huu Wayahudi wengi walizungumza Kiaramia na Kiyunani. Wengi wa waliozungumza Kihebrania walikuwa Wayahudi watu wa elimu. Hii ndio maana watu walimsikiliza Paulo kwa makini alipoanza kuzungumza kwa Kihebrania.

"The Way"

Hakuna anayefahamu aliyeanza kuwaita Waumini wafuasi wa Njia. Labda Waumini walijiita hivyo kwa vile Bibilia kwa mara nyingi humzungumzia mtu anayeishi maishi yake kama mtu atembeaye njiani. Kama huu ni ukweli, Waumini walikuwa "Wakifuata njia ya Bwana" kwa kuishi kwa njia inayompendeza Mungu.

Uraia wa Urumi

Warumi walidhani Kwamba ni Warumi pekee yao waliostahili kuhudumiwa kwa haki. Wangewatenda watakavyo wale ambao hawakuwa raia wa Urumi lakini kwa Warumi waliwatendea kufuata sheria. Watu wamoja walizaliwa raia wa Roma na wengine wakalipa pesa serikali ya Warumi ili wawe raia. "Kiranja Mkuu" angeadhibiwa kwa kuwatendea raia wa Urumi sawa wale wasiokuwa raia.

Links:

- [Acts 22:01 Notes](#)

Acts 22:1

Sentensi unganishi

Paulo anazungumza na Wayahudi huko Yerusalemu.

Ndugu na baba zangu

Hii ilikuwa ni njia ya kistaarabu ya kuzungumza na watu ambao walikuwa na umri sawa na wa Paulo, na wanaume wazee waliokuwa katika kusanyiko hilo.

Nitakao ufanya kwenu sasa

"Nitakaoueleza kwenu" au "nitakao uwakilisha kwenu"

Lugha ya kihebrania

"lugha ya Kihebrania ilikuwa lugha ya Wayahudi"

Acts 22:3

nilipata elimu katika mji huu, miguuni pa Gamalieli

alikuwa mwanafunzi wa rabi Gamalieli hapa Yerusalemu "

Gamarieli

Gamarieli alikuwa mwalimu mashuhuri wa sheria ya Kiyahudi.

Nilifundishwa kulingana na njia sahihi ya sheria za baba zetu.

"Aliniagiza jinsi ya kutii kwa makini kila sheria ya baba zetu" au "mafundisho niliyopata yalifuatiwa na maelezo halisi ya sheria ya baba zetu"

Nina bidii kwa Mungu

"Nimejitoa kikamilifu kumtii Mungu" au "Mimi nina hamu kuhusu huduma yangu kwa Mungu"

kama ninyi nyote mlivyo leo

"Kama ilivyo kwenu nyote hivi leo". Paulo anajilinganisha na umati wa watu.

njia hii

Hii ilikuwa ni neno lililotumika kutaja Ukristo

hadi mauti

"mauti" inaweza kutafsiriwa na kitenzi "kuua" au "kufa

na kuwatupa gerezani

"Walitupwa gerezani" au "Kuwaweka gerezani"

kutoa ushahidi

"Kushuhudia" au "kutoa ushahidi"

nilipokea barua kutoka kwao

"Makuhani wakuu na wazee nilipokea barua kutoka kwao"

kwa ajili ya ndugu zetu walioko Dameski

Hapa "ndugu" inahusu "Wayahudi wenzake

Ilikuwa niwalete Yerusalemu watu wa njia ile

"Waliniagiza kuwafunga minyororo wale wote wa njia ile na kuwaleta Yerusalemu

ili waadhibiwe

"ili wapate adhabu" au "ili viongozi wa Wayahudi wangeweza kuwaadhibu"

Acts 22:6

Sentensi unganishi

Paulo anazungumzia namna alivyoweza kukutana na Yesu.

Ikatokea ya kwamba

Msemo huu umetumika hapa kama tukio la kwanza. Hapa Paulo anaelezea jinsi alivyokutana na Yesu.

nikasikia sauti ikiniambia

Hapa "sauti" inasimama kwa mtu akizungumza. "Mimi nilisikia mtu akiniambia"

Acts 22:9

ila hawakuielewa sauti ya yule aliye ongea na mimi

Neno "sauti" linasimama badala ya mtu anayeongea. Hawakuelewa kile yule mtu alichokuwa akiongea nami.

huko utaambiwa

"kuna mtu atakuambia" au "huko utafahamu"

Sikuweza kuona kwa sababu ya mwangaza wa ile nuru

"Niliachwa nikiwa sioni kwasababu ya uli mwanga angavu.

nikaenda Dameski kwa kuongozwa kwa mikono ya wale waliokuwa na mimi

Hapa "mikono" anasimama kwa wale waliomuongoza Paul. Hii inaweza ikaanza: "Watu waliokuwa na mimi waliniongoza kwenda Dameski"

Acts 22:12

Taarifa ya jumla

Fungu hili linazungumzia habari za Anania

Anania

Huyu si Anania aliyekufa mapema mwanzoni mwa sura ya 5:3

mtu mwema kwa mujibu wa sheria

Anania ilikuwa makini sana kuhusu kufuata sheria za Mungu.

aliyenewa vyema na Wayahudi walioishi kule

"Wayahudi walioishi kule walinema mema juu yake"

ndugu Sauli

Hapa "Ndugu" ni njia ya kistaarabu kumuelezea mtu. "Rafiki yangu Sauli"

pokea kuona	Acts 22:17
neni "kuona" inaweza kutafsiriwa na kitenzi "kuona." "kuona tena"	Sentensi unganishi
muda uleule	Paulo anaanza kwa kuwaambia umati wa watu kuhusu maono yake kwa Yesu.
Hii ni kawaida kama tukio lilitendeka muda mfupi baada ya kuanza kwa tukio.	ikatokea kwamba
Acts 22:14	Kipengere hiki kinaweka alama ya kuonyesha kuanza kwa tukio.
Sentensi unganishi	Nilipewa maono
Paulo anamalizia kuwaambia kile kilichotokea kwake huko Dameski. Ananukuu kile Anania alisema kwake. Hii ni sehemu ya hotuba ya Paulo aliyoitoa huko Yerusalemu.	Hii inaweza ikaanza: "nilikuwa na maono" au "Mungu alinipa maono"
mapenzi yake	Nilimwona akiniambia
"kile Mungu anapanga na kinaweza kutokea"	"Nilimwona Yesu akiniambia"
kusikia sauti kutoka mdomoni kwake mwenyewe	hawataukubali ushuhuda wako kunihusu mimi
Vyote "sauti" na "kinywa" rejea kwa nayezungumza. "kumsikiliza akiongea moja kwa moja kwako"	"Wale ambao wanaishi Yerusalemu hawataamini kile unachowaambia kunihusu mimi"
kwa watu wote	Acts 22:19
Hapa "watu" maana yake watu wote akiwa mwanamume au mwanamke. "kwa watu wote"	Sentensi unganishi
Na sasa	Huu ni mwisho wa hotuba ya Paulo kwa umati wa Wayahudi waliokuwa kwenye ngome.
Hapa "sasa" haina maana "wakati huu," lakini linatumika kuleta umakini na hatua muhimu ifuatayo.	Taarifa ya jumla
ubatzwe	Fungu hili linazungumzia Wayahudi wasioamini waliokuwa Yerusalemu
Hii inaweza kuanza: "naomba nikupatize" au "kupokea ubatizo"	wao wenyewe wanajua
Kuoshwa na kuondolewa dhambi zako	"wao wenyewe" ni msisitizo wa neno katika kiwakilishi cha jina
kama kuoshwa kwa mwili wa mtu ili kuondoa uchafu, akiliitia jina la Yesu kwa msamaha wa dhambi. Omba msamaha wa dhambi zako.	katika kila sinagogi
ukiliitia jina lake	Paulo alikwenda kwenye masinagogi akiwatafuta Wayahudi waliokuwa wamemwamini Yesu.
Hapa "jina" ni Bwana Yesu. "wito kwa Bwana" au "kuamini katika Bwana"	damu ya Stefano ... ilikuwa imemwagika
	Msemo huu ulikuwa ni desturi ya kusema mtu aliyeuawa. "walimwua Stephen."

Acts 22:22

Mwondoeni mtu huyu katika nchi

Neno "nchi" yanaongeza mkazo "Mwondoeni." :
"Mwueni"

Na walivyokuwa

Neno "Walipokuwa" limetimika kwa alama matukio
mawili ambayo yanatokea wakati huo huo.

na kutupa mavazi yao na kutupa mavumbi juu

Tukio hili linaonyesha Wayahudi walikuwa
wamekasirika kwasababu walijisikia kuwa Paulo
alikuwa amenena kinyume cha Mungu.

akaamuru Paulo aletwe

Hii inamaanisha "aliwaamuru askari wake ili kumleta
Paulo"

ngome

ilikuwa imeungana na uwanda wa nje wa hekalu

Akaamuru aulizwe huku anapigwa mijeledi

Kamanda alitaka Paul kuteswa kwa kuchapwa viboko
ili kuhakikisha anasema ukweli.

Acts 22:25

Taarifa ya jumla

Fungu hili linazungumzia juu ya askari.

Kamba

Hizi zilikuwa na nyuzi nyuzi za ngozi au mnyama.

Je, ni halali kwenu kumpiga viboko mtu ambaye ni raia wa Rumi
na hajakuhumiwa bado?

Paulo alitumia swali hili kuuliza juu ya uhalali wa
kuchapwa kwake viboko. "Si halali kwenu kumpiga
mijeledi mtu ambaye ni raia wa Rumi na
hajakuhumiwa!"

Je, unataka kufanya nini?

Swali hili limetumika kuwaomba kamanda kufikiria
upya mpango wake wa kumjeledi Paulo. "Hupaswi
kufanya hivi!"

Acts 22:27

Taarifa ya jumla

Fungu hili linazungumzia habari za Paulo

Jemedari mkuu akaja

Neno "kuja" linaweza kuwa na maana ya "kwenda"

ilikuwa kiasi kikubwa cha pesa

"Ilikuwa baada ya kulipa kiasi kikubwa cha pesa katika
mamlaka ya Kirumi"

ndipo nilipata uraia.

"Nilijipatia uraia" au " Nilipewa uraia"

Mimi ni Mrumi wa kuzaliwa

Baba akiwa raia wa Kirumi, hivyo watoto wake
wanakuwa raia wa Kirumi mara wanapozaliwa

wale waliokuwa tayari kwenda kumuuliza

Wanaume waliokuwa wamepanga kumwuliza
maswali.

Acts 22:30

Taarifa ya jumla

Mstari huu unazungumzia jemedari mkuu

Jemedari mkuu

afisa wa jeshi mwenye kikosi cha askari wapatao 600

Hivyo akamfungua vifungo vyake

"yawezekana jamedaari mkuu alimfungua Paulo
minyororo." au Mkuu wa jeshi aliamuru askari wake
kumfungua vifungo Paulo"

Akamleta Paulo chini

Kutoka kwenye ngome, kuna njia ya kutelemka chini
mpaka kwenye uwanda wa nje wa hekalu"

Translation Questions

Acts 22:1

Wakati umati ulipomsikia Paulo akiongea kwa Kiebrania, Je! Walifanya nini?

Umati uliposikia Paulo akiongea kwa Kiebrania, wote walinyamaza.

Acts 22:3

Paulo alikua amesoma wapi, na nani alikua mwalimu wake?

Paulo alikua amesoma Jerusalemu, na Gamalieli alikua mwalimu wake.

Paulo akuwa akiwatenda vipi wale waliokuwa wakiifuata njia ile?

Paulo aliwatesa na kuwaua wale wote waliokuwa wakiifuata njia ile, na kuwakokota hadi gerezani.

Acts 22:6

Sauti kutoka mbinguni ilisemaje wakati Paulo alipokaribia Dameski?

Sauti kutoka mbinguni ilisema, "Sauli, Sauli, kwanini unanitesa?"

Paulo alikuwa akimtesa nani?

Paulo alikuwa akimtesa Yesu wa Nazareti.

Acts 22:9

Kwanini Paulo hakuweza kuona?

Paulo hakuweza kuona kwasababu ya ule mwanga wa nuru aliouona alipokaribia Dameski.

Acts 22:12

Jinsi gani Paulo alirudishiwa uwezo wa kuona?

Mtu mwema aitwae Anania alikuja na kusimama mbele ya Paulo na kusema, "Ndugu yangu Sauli, pokea kuona kwako".

Acts 22:14

Anania alimwambia Paulo asimame na kufanya nini, na kwanini?

Anania alimwambia Paulo ainuke na kubatizwa ili kuziosha dhambi zake, akiliita jina lake.

Acts 22:17

Wakati Yesu alipoongea na Paulo hekaluni, alimwambia Wayahudi wataitikiaje juu ya ushuhuda wake?

Yesu alimwambia Wayahudi hawataukubali ushuhuda wa Paulo.

Acts 22:19

Yesu alimtuma Paulo kwa nani?

Yesu alimtuma Paulo kwa mataifa.

Acts 22:22

Wayahudi waliitikiaje walipomsikia Paulo akizungumzia habari za mataifa?

Wayahudi walipaza sauti na kuvuaa mavazi yao na kurusha mavumbi hewani.

Acts 22:25

Swali gani Paulo alimuuliza akida kabla hajapigwa?

Paulo aliuliza kama ni haki yeye kupigwa kama mtu wakirumi ambao bado hajahukumiwa.

Acts 22:27

jinsi gani Paulo alikuwa raia wa Kirumi?

Paulo alikuwa raia wa Kirumi kwa kuzaliwa.

Acts 22:30

Jemedari mkuu aliamua kufanya nini alipotambua kwamba Paulo alikuwa raia wa Kirumi?

Jemedari mkuu alimfungua Paulo na kuwaamuru wakuu wa makuhani na baraza lote wakutane, akamweka Paulo mbele yao.

23 ¹Paulo akawaangalia moja kwa moja watu wa baraza na kusema, “Ndugu zangu, nimeishi mbele za Mungu kwa dhamira nzuri hadi hivi leo.”²Kuhani mkuu Anania akawaamuru wale waliosimama karibu naye wampige kinywa chake.

³Ndipo Paulo akamwambia, “Mungu atakupiga wewe, ukuta uliopakwa chokaa. Umekaa ukinihukumu kwa sheria, nawe unaamuru nipigwe kinyume cha sheria?”

⁴Wale waliokuwa wamesimama karibu naye wakasema, “Hivi ndivyo unavyomtukana kuhani mkuu wa Mungu?”

⁵Paulo akasema, “Ndugu zangu, mimi sikujua kwamba huyu ni kuhani mkuu. Kwa kuwa imeandikwa, ‘Hutazungumza vibaya juu ya mtawala wa watu wako.’”

⁶Paulo alipoona ya kwamba upande mmoja wa baraza ni Masadukayo na wengine Mafarisayo, akapaza sauti na kusema, “Ndugu zangu, mimi ni Mfarisayo, mwana wa Mfarisayo. Ni kwa sababu hii nategemea kwa ujasiri ufufuo wa wafu ninao hukumiwa nao.”⁷Alipoyasema haya, marumbano makubwa yakatokea baina ya Mafarisayo na Masadukayo, na mkutano ukagawanyika.⁸Kwani Masadukayo husema hakuna ufufuo, malaika wala hakuna roho, ila Mafarisayo husema haya yote yapo.

⁹Ghasia kubwa ikatokea na baadhi ya waandishi waliokuwa upande wa Mafarisayo wakasimama na kujadili, wakisema, “Hatujaona chochote kibaya dhidi ya mtu huyu. Vipi kama roho au malaika ameongea na yeye?”¹⁰Wakati kulitokea hoja kubwa, mkuu wa majeshi aliogopa kwamba Paulo angeraruliwa vipande vipande na wao, hivyo akaamuru wanajeshi washuke chini na kumchukua kwa nguvu kutoka kwa wajumbe wa baraza, na kumleta katika ngome.

¹¹Usiku uliofuata bwana alisimama karibu naye na kusema, “Usiogope, kwa kuwa umenishuhudia katika Yerusalemu, hivyo utatoa ushahidi pia katika Roma.”

¹²Kulipokucha, baadhi ya Wayahudi walifanya agano na kuita laana juu yao wenyewe: walisema ya kwamba hawatakula wala kunywa chochote mpaka watakapomua Paulo.¹³Kulikuwa na watu zaidi ya arobaini ambao walifanya njama hii.¹⁴Wakaenda kwa wakuu wa makuhani na wazee na kusema, “Tumejiweka wenyewe kwenye laana kuu, tusile chochote hadi tutakapomwua Paulo.”¹⁵Hivyo sasa, baraza limwambie jemadari mkuu amlete kwenu, kana kwamba mnaamua kesi yake kwa usahihi. Kwetu sisi tuko tayari kumwua kabla hajaja hapa.”

¹⁶Lakini mtoto wa dada yake na Paulo akasikia kwamba kulikuwa na njama, akaenda akaingia ndani ya ngome na kumwambia Paulo.¹⁷Paulo akamwita akida mmoja akasema, “Mchukue kijana huyu kwa jemadari; maana ana neno la kumwambia.”¹⁸Basi akida akamchukua yule kijana akampeleka kwa jemadari mkuu akamwambia, “Paulo yule mfungwa aliniita akataka nikuletee kijana huyu kwako. Ana neno la kukuambia.”¹⁹Yule jemadari mkuu akamshika kwa mkono akajitenga naye kando, na akamwuliza, “Ni kitu gani unachotaka kuniambia?”²⁰Kijana yule akasema, “Wayahudi wamepatana kukuomba umlete Paulo kesho kwenye baraza kana kwamba wanataka kupata habari zake kwa usahihi zaidi.”²¹Basi wewe usikubali kwa maana watu zaidi ya arobaini wanamvizia. Wamejifunga kwa laana, wasile wala wasinywe hata watakapomwua. Hata sasa wako tayari, wakisubiria kibali toka kwako.”²²Basi yule jemadari mkuu akamwacha kijana aende zake, baada ya kumwagiza, “Usimwambie mtu yeyote ya kwamba umeniarifu haya.”

²³Akawaita maakida wawili akasema watayarisheni askari mia mbili kwenda Kaisaria na askari wapanda farasi sabini, na wenye mikuki mia mbili, mtaondoka zamu ya tatu ya usiku.²⁴Akawaambia kuweka wanyama tayari ambaye Paulo atamtumia na kumchukua salama kwa Feliki Gavana.²⁵Akaandika barua kwa namna hii,²⁶“Klaudio Lisia kwa Liwali mtukufu Feliki, salamu.”²⁷Mtu huyu alikamatwa na wayahudi wakawa karibu kumwua, ndipo nikaenda pamoja na kikosi cha askari nikamwoko, nilipopata habari ya kuwa yeye ni raia wa kirumi.²⁸Nilitaka kujua kwa nini wamemshtaki, hivyo nikampeleka kwenye baraza.²⁹Nikaona kwamba alikuwa ameshitakiwa kwa ajili ya maswali ya sheria yao, wala hakushitakiwa neno lolote la kustahili kuuawa wala kufungwa.³⁰Kisha ikajulikana kwangu kwamba kuna njama dhidi yake, hivyo kwa haraka nikamtuma kwako, na kuwaagiza wanaomshitaki pia walete mashitaka dhidi yake mbele yako. Kwaheri.”

³¹Basi wale askari wakatii amri: wakamchukua Paulo wakampeleka hata Antipatri usiku.³²Siku iliyofuata, maaskari wengi wakawaacha wale wapanda farasi waende pamoja naye, nao wakarudi zao ngomeni.³³Na wapanda farasi walipofika Kaisaria, na kumpa liwali ile barua, wakamweka Paulo mikononi mwake.

³⁴Naye liwali alipoisoma barua, alimuuliza Paulo alitokea jimbo gani; alipojua ya kwamba ni mtu wa Kilikia,
³⁵akasema, "Nitakusikia wewe watakapo kuja wale waliokushitaki," akaamuru awekwe katika ikulu ya Herode.

Matendo 23 Maelezo kwa Jumla

Muundo na Mpangilio

Tafsiri zingine zinanukuu kutoka Agano la Kale kwenye kulia kwa ukurasa kuliko maandiko yote kwa jumla. ULB hufanya hivi kupitia kilichonukuliwa katika 23:5

Dhana maalum katika sura hii

Ufufuko wa wafu

Wafarisayo waliamini kwamba baada ya watu kufa, wangepufuka tena na Mungu awazawadie ama awaadhibu. Wasadukayo waliamini kwamba pindi watu wanapokufa,hawangepufuka. and)

"Waliita laana"

Wayahudi wengine waliahidi Mungu kutokula ama kunywa mpaka Paulo auliwe na wakamuomba Mungu awaadhibu kama hawangetekeleza ahadi yao.

Uraia wa Urumi

Warumi walidhani Kwamba ni Warumi pekee yao waliostahili kuhudumiwa kwa haki. Wangewatenda watakavyo wale ambao hawakuwa raia wa Urumi lakini kwa Warumi waliwatendea kufuata sheria. Watu wamoji walizaliwa raia wa Roma na wengine wakalipa pesa serikali ya Warumi ili wawe raia. "Kiranja Mkuu" angeadhibiwa kwa kuwatendea raia wa Urumi sawa wale wasiokuwa raia.

Mifano ya usemi muhimu katika sura hii

Chokaa

Hii ni mfano ya kawaida katika Maandiko matakatifu inayoonyesha mtu kuwa mzuri au kitu kuwa kizuri na safi ama mwenye haki lakini yule mtu ni mwovu ama amejinajisi ama si wa haki.

Links:

- [Acts 23:1](#)

Acts 23:1

Nimeishi mbele za Mungu na dhamiri njema mpaka leo

Sentensi unganishi

"Mimi najua kuwa hata leo nimefanya kila kitu Mungu alichotaka mimi kufanya"

Paulo anasimama mbele ya wakuu wa makuhani na wajumbe wa baraza.

Anania

Ndugu zangu

Ni mtu tofauti na Anania anayetajwa sura ya 5:3

Hii ina maana " Wayahudi."

ukuta uliopakwa chokaa

Inamaanisha ukuta uliopakwa chokaa ili uonekane kuwa safi. Paulo anamwambia Anania kuwa anaonekana safi kama ukuta uliopakwa chokaa lakini ndani kumejaa uovu.

Umeketi kuhukumu ... kinyume cha sheria?

Paulo anatumia swali ili kumdhihirisha Anania kuwa ni mnafiki.

Acts 23:4

Je, hii ni jinsi unavyo mtukana kuhani mkuu wa Mungu?

wanaume walitumia swali hili kumkemea Paul kwa nini alisema. "Usimtusi Kuhani Mkuu wa Mungu!

Kwa maana imeandikwa

Paul ananukuu mambo ambayo Musa aliandika katika sheria. Hii inaweza kuwa: "Kwa maana Musa aliandika katika sheria"

Acts 23:6

Ndugu zangu

Hapa "Ndugu zangu" maana yake "Wayahudi wenzake"

mwana wa Mfarisayo

Hapa "mwana" maana yake yeye ni mwana halisi wa Farisayo na pia mtoto wa farisayo. "baba na mababa zake walikuwa mafarisayo"

Kwa ujasiri nakubali ufufuo wa wafu

neni "ufufuo" linaweza kumaanisha "kurudi kwenye maisha." kivumishi cha jina "wafu" inaweza kuwa "wale waliokufa." "Mimi kwa ujasiri nakubali wale waliokufa watarejea katika maisha"

Nimekwisha kuhukumiwa

"Mnanihukumu juu ya jambo hili"

mkutano ukagawanyika

"watu katika umati kwa nguvu hawakukubaliana wao kwa wao"

Kwa maana Masadukayo ... lakini Mafarisayo

Hii ni taarifa za msingi kuhusu Masadukayo na Mafarisayo.

Acts 23:9

Hivyo ghasia kubwa ikatokea

"Walianza kupiga kelele kwa sauti kubwa miongoni mwao." neno "hivyo" inaelezea tukio lililotokea kwa sababu ya kitu kingine kilichotokea hapo awali. Katika kesi hiyo, tukio liliopita ni la Paulo kuzungumzia imani yake juu ya ufufuo.

Vipi kama roho au malaika ameongea na yeye?

Mafarisayo wanawakemea Masadukayo na kudhibitisha kwamba roho na malaika wapo na wanaweza kuzungumza na watu. "Labda roho au malaika amesema naye!"

Wakati mabishano makali yalipotokea

Neno "mabishano makali" linaweza kuwa "Mwanzo wa vurugu"

Jemedari wa kikosi

Afisa wa jeshi la Kirumi au kiongozi wa askari wapatao 600.

Paulo angegawanywa vipande viwili na wao

Inamaanisha Paulo angeweza kuraruliwa vipande na kusababusha maumivu ya mwili.

kumchukua kwa nguvu

"kutumia nguvu za kimwili kumwondoa mahali pale"

ndani ya ngome

Ngome ilikuwa imeunganika na uwanda wa nje wa hekalu.

Acts 23:11

Usiku uliofuata

Hii ina maana usiku baada ya siku Paulo alipokwenda mbele ya Baraza. "Usiku huo"

utashuhudia katika Roma

maneno "kuhusu mimi" yameeleweka. "kutoa ushuhuda juu yangu katika Roma" au "kutoa ushuhuda juu yangu katika Roma"

Acts 23:12

Sentensi unganishi

Wakati Paulo akiwa kifungoni kwenye ngome, Wayahudi wasioamini waliapa kumwua.

Azimio

"kufanya nadhiri" au "kuapa mbele za Mungu"

Azimio

Ni makubaliano ya kawaida ya kufanya jambo fulani.

kuita laana juu yao wenyewe

Neno "laana" Walimwomba Mungu awalaani hama wasingetimiza nadhiri yao

wanaume arobaini

wanaume 40

ambao walifanya njama hii

"ambao alipanga kumuua Paulo"

Acts 23:14

Tumejiweka wenyewe chini ya laana kubwa, kutokula kitu chochote hata tumwue Paulo

kuapa na kumwomba Mungu ili awalaani kama hawatatimiza nadhiri zao ni kusema kana kwamba laana ilikuwa kitu walichokibeba juu ya mabega yao. Sisi tumeapa tusile chochote hata tumwue Paulo na tumemwomba Mungu pia atulaani kama hatuwezi kufanya kile tulicho ahidi kufanya"

Sasa

Hii haina maana "wakati huu," lakini imetumika kuweka umakini kwa hatua muhimu ifuatayo.

Kwahiyo

Neno 'kwahiyo' linaonyesha kuna ujumbe uliotangulia kusemwa awali.

mlete chini mbele yako

"Mlete Paulo kutoka ngomeni ili akutane nawe hapa"

kana kwamba mnaamua kesi yake kwa usahihi

"kana kwamba mnataka kujifunza zaidi juu ya kile Paulo amekifanya"

Acts 23:16

kulikuwa na njama

"walikuwa tayari kwa kumshambulia Paulo" au "walikuwa wakisubiri kumwua Paulo"

ngome

Ngome ilikuwa imeunganishwa na uwanda wa nje wa hekalu.

Acts 23:18

Paulo yule mfungwa aliniita akataka nikuletee

Mfungwa Paulo ameniomba kuja kuzungumza nawe.

Yule jemedari mkuu akamshika kwa mkono akajitenga naye kando

Jemedari mkuu alimshika kijana mkono na kwenda naye kando, hii inaonyesha kijana yule alikuwa mpwa wa Paulo mwenye umri wa kati ya miaka 12 hadi 15.

Acts 23:20

Wayahudi wamekubaliana

Hii haina maana Wayahudi wote. "Baadhi ya Wayahudi wamepatana"

kumleta Paulo chini

"kumleta Paul chini kutoka kwenye ngome"

walikuwa wanakwenda kumwuliza kwa usahihi kuhusu kesi yake

"wanataka kujifunza zaidi juu ya nini Paulo amefanya"

wanaume arobaini

"wanaume 40"

Wamejificha wanamsubiri

"tayari kumwotea Paulo" au tayari kumwua Paulo"

Wameita laana ishuke chini yao wenyewe, kwa kutokula wala kunywa mpaka watakapokuwa wamemwua

"Wao walikuwa wameapa kutokula wala kunywa chochote mpaka wamemwua Paulo. Na kumwambia Mungu awalaani kama hawatafanya walichoahidi kufanya"

Acts 23:22

Taarifa ya jumla

Felix aliyekuwa mkazi wa Kaisaria alikuwa ni Gavana wa sehemu ya Rumi

aliwaita kwake

"aliwaita yeye mwenyewe"

maakida wawili

Maakida wake wawili

wapanda farasi sabini

"Wapanda farasi 70"

askari mia mbili wa mikuki

"Askari 200 ambao wanajilinda kwa mikuki"

saa tatu usiku

Hii ilikuwa yapata 9:00 usiku.

Acts 23:25

Taarifa ya jumla

Jemedari mkuu anaandika barua kwa Gavana Feliki kuhusu kukamatwa kwa Paulo.

Klaudio Lisia kwa Gavana mheshimiwa Felix, salamu

Hii ni njia rasmi ya mwanzo wa barua. Mkuu wa jeshi akimaanisha mwenyewe katika nafsi ya tatu. Nina andika kwa Klaudio Lisia, wewe mheshimiwa Liwali Feliki salamu kwako"

Mheshimiwa Gavana Felix

Feliki alikuwa mtawala wa Kirumi aliyejitakia heshima kuu

Mtu huyu alikamatwa na Wayahudi

Hapa "Wayahudi" maana yake "baadhi ya Wayahudi." Hii inaweza ikasemwa: "Baadhi ya Wayahudi walimtia mbaroni mtu huyo"

alikuwa karibu kuuawa

"walikuwa tayari kumwua Paulo

nikaenda pamoja na kikosi cha askari

Nilikuwa pamoja na maaskari wangu pale Paulo alipokuwa pamoja na Wayahudi

Acts 23:28

Nilitaka kujua neno

"mimi" inahusu Klaudio Lisia.

alikuwa ameshitakiwa kwa ajili ya maswali ya sheria yao

Walikuwa wakumtuhumu kwa kumwuliza maswali.

lakini kwamba kulikuwa hakuna tuhuma ambayo ingehitaji mauti ama kifungo.

Maneno "mauti" au "kifungo" yanaweza kuwa; hakukuwa na kitu kinyume cha mamlaka ya Kirumi cha kumwua ama kumtupa gerezani.

Kisha ikajulikana kwangu

"Baadaye nilikuja kubaini"

Acts 23:31

Basi, askari walitii maagizo yao

neni "hivyo" linaweka alama kuwa tukio hilo lilitokea kwasababu ya kitu kingine kilichotokea hapo awali. Katika kesi hiyo, tukio lililopita ni mkuu wa jeshi kuamuru maaskari kumsindikiza Paulo.

walichukua Paul na wakampeleka usiku

Hapa "kuleta" inaweza kutafsiriwa kama "chukua". "walimpata Paulo na kumpeleka wakati wa usiku"

Acts 23:34

aliuliza mkoa gani Paulo alikotokea

"Alimwuliza Paulo mkoa gani aliotokea?"

Alipojua kwamba alikuwa ametoka mkoa wa Kilikia, alisema

"wakati liwali alipotambua kuwa Paulo alikuwa ametoka mkoa wa Kilikia, liwali alisema." Hii yaweza tajwa kama nukuu ya moja kwa moja. "Paulo alisema, 'Mimi nimetokea Kilikia.' Kisha liwali akasema"

Nitasikia kutoka kwako kikamilifu

"Nitakusikiliza kwa yale yote utakayo yasema"

akaamuru awekwe

Hii inaweza ikasemwa: "akaamuru askari amweke Paulo" au "akamwamuru askari amtunze Paulo"

Translation Questions

Acts 23:1

Kwanini Kuhani mkuu aliamuru wale waliosimama karibu na Paulo wampige mdomo wake?

Kuhani mkuu alikua amechukia kwasababu Paulo alisema ameishi mbele za Mungu kwa dhamira nzuri.

Acts 23:6

Ni kwasababu gani Paulo alisema anahukumiwa mbele ya baraza?

Paulo alisema alikua anahukumiwa kwasababu ya ujasiri wake katika mambo ya ufufuo.

Kwanini mabishano yalianza kwenye baraza wakati Paulo alipoeleza sababu ya kuhukumiwa kwake?

Mabishano yalianza kwasababu Mafarisayo husema kuna uffuo, lakini Masadukayo husema hakuna ufufuo.

Acts 23:9

Kwanini Jemedari wa jeshi alimchukua Paulo kutoka mbele ya baraza na kumrudisha kwenye ngome?

Jemedari wa jeshi alihofia kwamba Paulo angekatwa vipande vipande na wajumbe wa baraza.

Acts 23:11

Ni ahadi gani Bwana alimpatia Paulo usiku uliofuata?

Bwana alimwambia Paulo asiogope kwasababu atabeba ushuhuda wake katika Jerusalem na Rumi.

Acts 23:12

wanaume wa Kiyahudi waliweka agano gani kuhusiana na Paulo?

Takribani Wayahudi arobaini waliweka agano kwamba hawatakula wala kunywa mpaka watakapomwua Paulo.

Acts 23:14

Ni mpango upi wayahudi arobaini waliuwasilisha kwa wakuu wa makuhani na wazee?

Waliwaomba wakuu wa makuhani na wazee kwamba Paulo aletwe barazani ili wamwue kabla hajafika.

Acts 23:16

Jemedari mkuu alijua kuhusu mpango wa Wayahudi arobaini?

Mtoto wa dada yake Paulo alisikia mpango huo na kumwambia Paulo.

Acts 23:22

Jemedari mkuu alifanyaje alipoufahamu mpango wa Wayahudi arobaini kutaka kumwua Paulo?

Jemedari mkuu aliagiza kundu kubwa la walinzi la kumchukua Paulo kwa usalama mpaka kwa Gavana Feliki katika zamu ya tatu ya usiku.

Acts 23:28

Kwenye barua yake kwa Gavana Feliki Jemedari Mkuu alisemaje juu ya mashitaka dhidi ya Paulo?

Jemedari Mkuu alimwandikia kuwa Paulo hakutakiwa kuuawa wala kufungwa, bali mashitaka yote yalilenga maswala yahusuyo sheria ya Wayahudi.

Acts 23:34

Nu muda upi Gavana Feliki alipanga kusikiliza kesi ya Paulo?

Gavana Feliki alisema angeisikiliza kesi ya Paulo baada ya washitaki wake kuwasili.

Paulo alitunzwa wapi kusubiri mateso yake?

Paulo alitunzwa katika makao ya Herode mpaka wakati wa mateso yake.

24 ¹Baada ya siku tano, Anania kuhani mkuu, baadhi ya wazee na msemaji mmoja aitwaye Tertulo, wakaenda pale. Watu hawa wameleta mashtaka dhidi ya Paulo kwa gavana. ²Paulo alipo simama mbele ya gavana, Tertulo akaanza kumshitaki na kusema kwa gavana, “Kwa sababu yako tuna amani kuu; na kwa maono yako yanaleta mageuzi mazuri katika taifa letu; ³basi kwa shukurani yote tunapokea kila kitu ukifanyacho, mtukufu mheshimiwa Feliki. ⁴Lakini nisikuchoshe zaidi, nakusihi unisikilize maneno machache kwa fadhili zako. ⁵Kwa maana tumempata mtu huyu mkorofi, na anasababisha Wayahudi wote duniani kuasi. Tena ni kiongozi wa madhehebu ya Wanazarayo. ⁶Na tena alijaribu kulitia hekalu unajisi hivyo tukamkamata. ⁷Lisiasi, afisa, alikuja na akamchukua kwa nguvu mikononi mwetu. ⁸Ukimwuliza Paulo kuhusu mambo haya, hata utaweza kujifunza ni kitu gani tumemshtakia. ⁹Wayahudi nao wakamshtaki Paulo, wakisema kwamba haya mambo yalikuwa kweli.

¹⁰Liwali alipompungia mkono ili Paulo aongee, Paulo alijibu, “Ninajua ya kwamba kwa miaka mingi umekua mwamuzi wa taifa hili, na nina furaha kujieleza mwenyewe kwako. ¹¹Waweza kuhakikisha kuwa hazijapita siku zaidi ya kumi na mbili tangu nilipopanda kwenda kuabudu Yerusalemu. ¹²Na waliponikuta katika hekalu, sikubishana na mtu yeyote, na sikufanya fujo katika mkutano, wala katika masinagogi wala ndani ya mji; ¹³na wala hawawezi kuhakikisha kwako mashitaka wanayoyashitaki dhidi yangu. ¹⁴Ila nakiri hili kwako, ya kwamba kwa njia ile ambayo wanaiita dhehebu, kwa njia hiyo hiyo ninamtumikia Mungu wa baba zetu. Mimi ni mwaminifu kwa yote yaliyoko kwenye sheria na maandiko ya manabii. ¹⁵Nina ujasiri ule ule kwa Mungu ambao hata hao nao wanaungojea, kuja kwa ufufuo wa wafu, kwa wote wenye haki na wasio na haki pia; ¹⁶na kwa hili, ninang'ang'ana ili niwe na dhamira isiyo na hatia mbele za Mungu na mbele ya watu kupitia mambo yote. ¹⁷Sasa baada ya miaka mingi nimekuja kuleta msaada kwa taifa langu na zawadi ya fedha. ¹⁸Nilipofanya hivi, Wayahudi fulani wa Asia wakanikuta ndani ya sherehe ya utakaso ndani ya hekalu, bila kundi la watu wala ghasia. ¹⁹Watu hawa ambao imewapasa kuwapo mbele yako sasa hivi na waseme kile walichonacho juu yangu kama wana neno lo lote. ²⁰Au watu hawa wenyewe na waseme ni kosa gani waliloliona kwangu niliposimama mbele za baraza la Kiyahudi; ²¹isipokuwa kwa ajili ya kitu kimoja nilichokisema kwa sauti niliposimama katikati yao, ‘Ni kwa sababu ya ufufuo wa wafu nimeshtakiwa mbele yako leo.’”

²²Baadaye Feliki ambaye alikuwa ametaarifiwa vizuri kuihusu Njia, akauahirisha mkutano. Akasema, “Lisia jemedari atakaposhuka kutoka Yerusalemu nitatoa maamuzi dhidi ya mashitaka yenu.” ²³Ndipo akamwamuru akida amlinde Paulo, ila awe na uhuru na hata asiwepo mtu wakuwakataza marafiki zake wasimsaidie wala wasimtembelee.

²⁴Baada ya siku kadhaa, Feliki akarudi na Drusila mkewe aliyekuwa Myahudi, akatuma kumwita Paulo na akasikiliza toka kwake habari za imani ndani ya Kristo Yesu. ²⁵Ila Paulo alipokuwa akijadiliana naye kuhusu haki, kuwa na kiasi na hukumu itakayokuja, Feliki akapata hofu akajibu, “Nenda mbali kwa sasa, ila nikipata muda tena, nitakuita.” ²⁶Muda huo huo, alitegemea kwamba Paulo atampa fedha kwa hiyo alimwita mara nyingi akaongea naye.

²⁷Ila miaka miwili ilipopita, Porkio Festo akawa Liwali baada ya Feliki, ila Feliki alitaka kujipendekeza kwa Wayahudi, hivyo akamwacha Paulo chini ya uangalizi.

¹Zingatia: Sehemu ya maneno ya mstari huu 24:6

²Zingatia: Mstari huu haumo kwenye nakala bora za kale

³haumo kwenye nakala bora za maandiko ya kale.

Matendo 24 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Paulo alimwambia mkuu wa mkoa kwamba hakutenda tukio aliloshtakiwa na Wayahudi na kwa hivyo asimwadhibu kwa asilotenda.

Dhana maalum katika sura hii

Heshima

Viongozi wote Wayahudi (Matendo 24:2-4) na Paulo walianza kutoa hotuba zao wakitumia maneno yakudhihirisha heshima kwa mkuu wa mkoa.

Matatizo mengine katika hii tafsiri

Viongozi wa Kiserikali

Maneno "mkuu wa mkoa", Kamanda," na "akida" yanaweza kuwa magumu kutafsiri katika lugha nyingine.

Links:

- [Acts 24:01 Notes](#)

Acts 24:1

akaaanza kumshtaki

Sentensi unganishi

"alianza kuleta ukiukwaji wa sheria ya Kirumi dhidi yake"

Paulo sasa yuko kwenye misukosuko. Tertulo anawasilisha mashitaka kwa Liwali Feliki dhidi ya Paul.

tuna amani kubwa

Baada ya siku tano

"sisi, raia tulio chini ya utawala wa Felix tuna amani kubwa"

"Siku tano baada ya askari wa Kirumi kumchukua Paul kwenda Kaisaria"

na kwa maono yako yanaleta mageuzi mazuri katika taifa letu

Anania

"na kupitia mipango yako mizuri imeleta mabadiliko makubwa katika taifa letu"

Angalia jinsi gani unaweza kulitafasiri katika 23:1

Feliki

msemaji

Angalia jinsi gani unaweza kuitafasili katika

"mwanasheria." Tertulo alikuwa mtaalam wa sheria ya Kirumi. Alikuwa huko kumshtaki Paul mahakamani.

na mtizamo wako huleta mageuzi nzuri kwa taifa letu

Tertulo

"na mipango yako imeboresha sana taifa letu"

Hili ni jina la mtu mwanamume.

Mweshimiwa Felix

walikwenda huko

Angalia jinsi gani unaweza kuitafasili katika 23:25

"alienda Kaisaria ambako Paulo alikuwa"

Acts 24:4

alisimama mbele ya Gavana

Taarifa ya jumla

"mbele ya Gavana ambaye alikuwa jaji wa mahakama"

Fungu hili linazungumzia juu ya Anania, baadhi ya wazee na Tertulo

Lakini nisikuchoshe zaidi

Maana inawezekana ni 1) "ili mimi nisichukue sana muda wako" au 2) "Hivyo kwamba nisikufunge."

kwa wema waka nisikilize kwa ufupi

"kusikiliza hotuba yangu fupi"

Tumegundua kwamba mtu huyu mkorofi

neni "sisi" inamaanisha Anania, wazee kadhaa na Tertulo. "sisi tulimshuhudia Paulo" au "tuligundua kwamba Paulo chazo cha matatizo"

Wayahudi wote kila mahali duniani

neni "wote" hapa ni kuongezewa chumvi kama kisingizio cha kumshtaki Paulo. "Wayahudi wote duniani kote"

Tena ni kiongozi wa madhehebu ya Wanazarayo

Neni "dhehebu la Wanazarayo" ni jina jingine kwa wakristo "Mtu huyu anaongoza makundi ya watu wafuasi wa madhehebu ya Wanazarayo"

dhehebu

hili ni kundi dogo ya watu ndani ya kundi kubwa. Tertulo anaona Wakristo kuwa kundi dogo ndani ya Uyahudi.

Acts 24:7

Sentensi unganishi

Tertulo anamaliza kuwasilisha mashtaka ya Paulo kwa Gavana Feliki.

anamshitaki

"kumshtaki Paulo kwa kufanya" au "kumshtaki Paulo kwa kuwa na hatia ya kufanya"

Wayahudi

Hii inamaana ya viongozi wa Wayahudi waliokuwa pale katika kesi ya Paulo.

Acts 24:10

Sentensi unganishi

Paul anaitikia kwa Gavana Feliki kuhusu mashtaka yaliyowasilishwa dhidi yake.

Gavana alimwashiria

"gavana akitoa ishara"

mwamuzi wa taifa hili

Neni "taifa" linamaanisha watu wa taifa la Kiyahudi. "Mwamuzi wa watu wa taifa la Wayahudi"

Kujieleza mwenyewe

"Kuelezea hali yangu"

waweza kuhakikisha

"unauwezo wa kufuatilia na kuthibitisha"

siku kumi na mbili tangu

"Siku 12 tangu"

sikuweza kuhamasisha kusanyiko

Neni "kuhamasisha" ni kuwafanya watu wasiwe na utulivu

mashitaka

"Lawama juu ya matendo maovu" au "mashitaka ya uharifu"

Acts 24:14

Nakiri hili kwenu

"Mimi nakiri hili kwako" au "ninatubu hili kwako"

wanaita dini

"wanaita kundi la wazushi"

kwa namna ile namtumikia Mungu wa babu zetu

Hii inamaana kwamba Paulo anadai kufuata dini ya kale, ambayo kwa ufafanuzi si dini mpya, "madhehebu."

kama watu hawa

Hapa "watu hawa" inahusu Wayahudi ambao ndio wanamtuhumu Paulo mahakamani.

ufufuo ujao wa wafu....kwa wote wenye haki na wasio na haki.

neni "ufufuo" linaweza kutumika kama "Kurudishwa katika maisha na Mungu." Na, neno "wafu" linaweza kuwa "wale waliokufa." "wakati Mungu akiwarudisha katika uhai wale wote waliokuwa wamekufa"

wasio wa haki

"wale waliofanya mambo mabaya"

Nafanya kazi

"Nafanyakazi vizuri"

kuwa na dhamiri bila lawama

Hapa "dhamiri" inahusu maadili ndani ya mtu kuwa akiamua kati ya mema na mabaya. "kuwa bila lawama" au "daima kutenda haki"

mbele za Mungu

"Katika uwepo wa Mungu"

Acts 24:17

Sasa

neni hili linaweza alama ya kuhama kutoka katika hoja ya Paulo. Hapa anaanza kuelezea hali katika Yerusalemu wakati baadhi ya Wayahudi walipomweka Paulo nguvuni.

baada ya miaka mingi

"baada ya miaka mingi kutoka Yerusalemu"

Nilikuja kuleta misaada kwa taifa langu na zawadi ya fedha

Hapa "nilikuja" inaweza kutafsiriwa kama "Nilikwenda." "Nilikwenda kusaidia watu wangu kwa kuwapelekea fedha kama zawadi"

katika sherehe ya utakaso katika hekalu

"katika hekalu baada ya kumaliza sherehe ya kujitakasa mwenyewe"

Bila umati wa watu au ghasia

Hii yaweza tajiwa kama kauli mpya. "Mimi nilikuwa sijakusanya umati wala sikujaribu kuanzisha ghasia"

wamaume hawa

"Wayahudi kutoka Asia"

kama wanajambo lolote

"Kama wana jambo lolote la kusema"

Acts 24:20

Sentensi unganishi

Paul alimaliza kumjibu Gavana Feliki kuhusu mashtaka yaliyowasilishwa dhidi yake.

wanaume hawahawa

Hii ina maana ya wajumbe wa baraza ambao walikuwepo Kaisaria katika kesi ya Paulo.

lazima waseme kosa waliloliona kwangu

"waseme iwapo kuna kitu kibaya nilikifanya na kukithibitisha"

Ni kuhusu ufufuo wa wafu

neni "ufufuo" linaweza kutumika kama "Kurudishwa katika maisha na Mungu." Na, neno "wafu" linaweza kuwa "wale waliokufa." "wakati Mungu akiwarudisha katika uhai wale wote waliokuwa wamekufa"

Ninahukumiwa leo na wewe

hii inaweza semwa kama "mnanihukumu mimi leo hii"

Acts 24:22

Taarifa ya jumla

Felix alikuwa Gavana wa Kirumi katika eneo la mji wa Kaisaria.

Njia

Hili lilijuwa jina jingine la ukristo.

Wakati wowote Lisia mkuu wa kikosi anakuja hapa chini

"wakati Lisia mkuu wa kikosi anakuja chini" au "muda Lisia mkuu wa kikosi anakuja chini"

Mimi nitaamua kesi yenu

"Nitafanya uamuzi kuhusu shutuma hizo dhidi yako"
au "nitatoa hukumu kama wewe una hatia"

awe na uhuru

"Paulo anapewa uhuru si vinginevyo ni miongoni mwa
wafungwa"

Acts 24:24

Baada ya siku kadhaa

"Baada ya siku kadhaa"

Drusila mkewe

Drusila ni jina la mwanamke.

Myahudi

Hii ina maana Myahudi wa kike. "ambaye alikuwa
Myahudi"

Felix akajawa na woga

Felix inaweza kuwa aliona uthibitisho wa dhambi zake.

kwa sasa

"kwa wakati huu wa sasa"

Acts 24:26

Paulo angempa fedha

Feliki alikuwa na matumaini Paul atatoa rushwa ili
amwachie huru.

hivyo mara nyingi alimwagizia na kuongea naye

"hivyo Feliki mara nyingi alimwagizia Paulo aletwe
azungumza naye"

Porkio Festo

Huyu alikua Gavana mpya wa Rumi aliyechukua nafasi
ya Feliki.

alitaka kujipendekeza kwa Wayahudi

Hapa "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi.
"alitaka viongozi wa Wayahudi wampende"

alimwacha Paulo aendelee kuwa chini ya ulinzi

"alimwacha Paulo gerezani"

Translation Questions

Acts 24:4

Mashitak gani Tetulo aliyaleta dhidi ya Paulo?

Tetulo alimshitaki Paulo kwa kusababisha Wayahudi
kuasi na kulinajisi hekalu.

Acts 24:10

Nini alichokuwa amefanya Paulo hekaluni, Masinagogi na mjini?

Paulo alisema alikuwa hajawahi kupingana na yeyote
na alikuwa hajawahi kuhamasisha kundi lolote.

Acts 24:14

Paulo alisema yeye ni mwaminifu kwa yapi?

Paulo alisema alikua mwaminifu kwa yote yaliyo
katika sheria na maandiko ya manabii.

Tumaini lipi alilolishirikisha kwa Wayahudi waliomshitaki Paulo?

Aliwashirikisha tumaini la Mungu kuja kuwafufua
walio haki na wafu wasio haki.

Acts 24:17

Kwanini Paulo alikuwa amekwenda Yerusalemu?

Paulo alisema amekuja kuleta msaada kwa taifa lake
na zawadi ya fedha.

Paulo alikuwa anafanya nini hekaluni alipoonekana na Wayahudi
toka Asia?

Paulo alisema alikuwa katika taratibu za utakaso
wakati alipoonekana na Wayahudi hao wa Asia.

Acts 24:22

Liwali Feliki alikuwa ametaarifiwa kuhusu nini?

Liwali Feliki alikua ametaarifiwa vizuri kuhusu njia.

Lini Feliki alisema ataamua kesi ya Paulo?

Feliki alisema ataamua kesi ya Paulo pindi Lisia jemedari atakapokuja kutoka Yerusalemu.

Acts 24:24

Baada ya siku kadha, Paulo alimwambia Feliki kuhusu nini?

Paulo alimwambia Feliki kuhusu imani ndani ya Kristo, utakatifu, kuwa na kiasi na hukumu itakayokuja.

Feliki aliitikiaje baada ya kumsikiliza Paulo?

Feliki alijawa na hofu na alimwomba aondoke mbele yake.

Acts 24:26

Baada ya miaka miwili, Kwanini Feliki alimwekea ulinzi Paulo wakati Gavana mpya alipokuja?

Feliki alimwacha Paulo chini ya ulinzi kwasababu alitaka kupata upendeleo kwa Wayahudi.

25 ¹Ndipo Festo alipoingia katika jimbo hilo na baada ya siku tatu alienda toka Kaisaria hadi Yerusalemu.

²Kuhani mkuu na Wayahudi mashuhuri walileta shutuma dhidi ya Paulo kwa Festo, na walizungumza kwa nguvu kwa Festo.³Na walimwomba Festo fadhili juu ya habari za Paulo apate kumwita Yerusalemu ili waweze kumwua njiani.⁴Lakini Festo alijibu kwamba Paulo alikuwa mfungwa katika Kaisaria, na kwamba yeye mwenyewe atarudi huko haraka.⁵Alisema “Kwa hiyo, wale ambao wanaweza, wanaweza kwenda huko na sisi. Kama kuna kitu kibaya kwa mtu huyu, mnapaswa kumshtaki.”

⁶Baada ya kukaa siku nane au kumi zaidi, akarudi Kaisaria. Na siku iliyofuata akakaa katika kiti cha hukumu na kuamuru Paulo aletwe kwake.⁷Alipofika, Wayahudi kutoka Yerusalemu wakasimama karibu, Wakatoa mashtaka mengi mazito ambayo hawakuweza kuyathibitisha.

⁸Paulo alijitetea na kusema, ‘Si dhidi ya jina la Wayahudi, si juu ya hekalu, na si juu ya Kaisari, nimefanya mabaya.’

⁹Lakini Festo alitaka kujipendekeza kwa Wayahudi, na hivyo akamjibu Paulo kwa kusema, ‘Je, unataka kwenda Yerusalemu na kuhukumiwa na mimi kuhusu mambo haya huko?’

¹⁰Paulo alisema, ‘Ninasimama mbele ya kiti cha hukumu cha Kaisari ambapo napaswa kuhukumiwa. Sijawakosea Wayahudi, kama wewe ujuavyo vema.’¹¹Ikiwa nimekosa na kama nimefanya kinachostahili kifo, sikatai kufa. Lakini kama shutuma zao si kitu, hakuna mtu anaweza kunikabidhi kwao. Ntoa rufaa kwa Kaisari.”

¹²Baada ya Festo kuongea na baraza akajibu, “Umeomba rufaa kwa Kaisari; utaenda kwa Kaisari.”

¹³Baada ya siku kadhaa, mfalme Agripa na Bernike walifika Kaisaria kufanya ziara rasmi kwa Festo.¹⁴Baada ya kukaa hapo kwa siku nyingi, Festo aliwasilisha kesi ya Paulo kwa mfalme; Akasema, “Mtu mmoja aliachwa hapa na Feliki kama mfungwa.”¹⁵Nilipokuwa Yerusalemu makuhani wakuu na wazee wa Wayahudi walileta mashtaka juu ya mtu huyu kwangu, nao waliuliza juu ya hukumu dhidi yake.¹⁶Kwa hili mimi niliwajibu kwamba si desturi ya Waroma kumtoa mtu kwa upendeleo, badala yake, mtuhumiwa anapaswa kuwa na nafasi ya kuwakabili washitaki wake na kujitetea dhidi ya tuhuma hizo.¹⁷Kwa hiyo, walipokuja pamoja hapa, sikuweza kusubiri, lakini siku iliyofuata niliketi katika kiti cha hukumu na kuamuru mtu huyo aletwe ndani.¹⁸Wakati washitaki waliposimama na kumshtaki, nilifikiri kwamba hakuna mashtaka makubwa yaliyoletwa dhidi yake.¹⁹Badala yake, walikuwa na mabishano fulani pamoja naye kuhusu dini yao na kuhusu Yesu ambaye alikuwa amekufa, lakini Paulo anadai kuwa yu hai.²⁰Nilikuwa nimefumbwa jinsi ya kuchunguza suala hili, na nikamwuliza kama angeenda Yerusalemu kuhukumiwa kuhusu mambo haya.²¹Lakini Paulo alipoitwa awekwe chini ya ulinzi kwa ajili ya uamuzi wa Mfalme, niliamuru awekwe hata nitakapompeleka kwa Kaisari.”²²Agripa alizungumza na Festo, “Ningependa pia kumsikiliza mtu huyu.” Festo, akasema, “Kesho utamsikiliza.”

²³Hivyo kesho yake, Agripa na Bernike walifika na sherehe nyingi; walifika katika ukumbi na maafisa wa kijeshi, na watu mashuhuri wa mji. Na Festo alipotoa amri, Paulo aliletwa kwao.²⁴Festo akasema, “Mfalme Agripa, na watu wote ambao wapo hapa pamoja nasi, mnamwona mtu huyu; jumuiya yote ya Wayahudi huko Yerusalemu na hapa pia wametaka niwashauri, na wao wakapiga kelele kwangu kwamba asiishi.”²⁵Naliona kwamba hakufanya lolote linalostahili kifo; lakini kwa sababu amemwita Mfalme, niliamua kumpeleka kwake.²⁶Lakini sina kitu dhahiri cha kuandika kwa Mfalme. Kwa sababu hii, nimemleta kwako, hasa kwako wewe, Mfalme Agripa, ili nipate kuwa na kitu cha kuandika kuhusu kesi.²⁷Kwa kuwa naona haina maana kumpeleka mfungwa na bila kuonyesha mashitaka yanayomkabili.

Matendo 25 Maelezo kwa jumla

Dhana maalum katika sura hii

Neema/Msaada maalum

Neno hili limetumika kwa njia mbili katika sura hii. Wakati viongozi Wa Wayahudi walipomwomba Festus neema, walikuwa wanamuomba kuwafanyia kitu maalum ambacho hajazoea kukifanya. Wakati Festus "alitaka kupata neema ya Wayahudi", alitaka wakuwe kama yeye na wakuwe" tayari kumtii miezi na miaka inayokuja.

Uraia wa Urumi

Warumi walidhani kwamba ni Warumi pekee yao waliostahili kuhudumiwa kwa haki. Wangewatenda watakavyo wale ambao hawakuwa raia wa Urumi lakini kwa Warumi waliwatendea kufuata sheria. Watu wamoja walizaliwa raia wa Roma na wengine wakalipa pesa serikali ya Warumi ili wawe raia. Wafanyakazi wa serikali wangedhibiwa kwa kuwatendea raia wa Urumi sawa na wale wasiokuwa raia.

Links:

- [Acts 25:01 Notes](#)

Acts 25:1	Kwamba atamuita..... ili wamuue
Taarifa kwa ujumla	"kwamba Festo atamuita Paulo..... ili Wayahudi wamuue"
Festo ndiye gavana wa Kaisaria	Anaweza kumuita
Sasa	Anaweza kumtuma
Neno hili linaonyesha mwanzo wa tukio linalofuata kwenye simulizi.	Wanaweza kumuua njiani
Festo akaingia katika jimbo	Watamvamia Paulo na kumuua akiwa njiani
Inamaanisha 1) Festo aliingia katika eneo au 2) Festo aliingia kwenye eneo ili kuanza kutawala	Acts 25:4
Alienda toka Kaisaria mpaka Yerusalemu	Paulo alikuwa mfungwa Kaisaria
Hii inamaanisha 1) kwenda juuinaonesha umuhimu wa Yerusalemu au 2) alikwenda mpaka juu kwa kuwa Yerusalemu ipo kilimani.	Paulo ni mfungwa Kaisaria na mimi mwenyewe ntarejea huko baada ya muda mfupi.
Walileta mashitaka dhidi ya Paulo	Kama kuna jambo lolote baya kwa mtu huyu.
"kumshtaki Paulo kwa kuvunja sheria"	Kama Paulo amefanya jambo lolte baya.
Waliongea kwa nguvu kwa Festo	Unaweza kumshtaki
"walimbembeleza Festo"	"Unaweza kuleta mashtaka" au "unaweza kumshataki kwa kuvunja sheria"

Acts 25:6

Baada ya kukaa

Baada ya Festo kukaa

Kukaa kwenye kiti cha hukumu

"kukaa juu ya kiti ili afanye kazi ya hakimumu"

Paulo aletwe kwake

"kwamba wamlete Paulo kwake"

Alipofika

"Paulo alipofika na kusimama mbele ya Festo"

Jina la Wayahudi

"sheria ya wayahudi"

siyo dhidi ya hekalu

Paulo alisema hajavunja sheria yoyote kuhusu nani aingie kwenye hekalu la Yerusalemu. "siyo dhidi ya sheria za kuingia hekalini"

Acts 25:9

Alitaka kujipendekeza kwa Wayahudi

Alitaka kuwaridhisha wayahudi

Na kuhukumiwa na mimi juu ya mambo haya huko

"Ntakapokuhukumu kutokana na mashitaka haya"

Sehemu ninayopaswa kuhukumiwa

"Ni sehemu gani ambapo wewe itanihakumu"

Acts 25:11

Maelezo yanayounganisha

Paulo akaendelea kuongea na Festo

Ikiwa nimefanya kinachostahili kifo

"ikiwa nimefanya jambo baya la kustahili adhabu ya kifo"

Ikiwa mashitaka si kitu

"ikiwa mashitaka yao juu yangu si ya kweli"

Hakuna anayeweza kunikabidhi kwao

Hii inamaanisha 1) Festo hana mamlaka ya kisheria ya kumkabidhi Pailo kwa waliomshaki mashitaka ya uongo au 2) Paulo alisema kwamba kama hajafanya kosa lolote basi gavana asisikilize maombi ya Wayahudi.

Namuomba Kaisari

"Naomba kwamba niende mbele ya Kaisari ili nisikilizwe"

Festo aliongea na baraza

Hili ni baraza la kisiasa la serikali ya Roma. "Festo aliongea na washauri wa serikali yake"

Acts 25:13

Maelezo ya jumla

Festo akaanza kuelezea kesi ya Paulo kwa mfalme Agripa.

Sasa

Neno hili linaonyesha mwanzo wa tukio jipya kwenye simulizi.

Mfalme Agripa na Bernike

Agripa alikua mfalme aliyetawala wakati huo na Bernike alikuwa dada yake.

Kumtembelea kiofisi

"kumtembelea Festo kuhusu masuala ya kiofisi.

Mtu mmoja aliachwa na Felix kama mfungwa.

Wakati Felix akiacha ofisi alimuacha mtu gerezani.

Acts 25:17

Kwa hiyo

Neno hili linanyesha maelezo ya kilichosemwa kabla. Hivyo Festo alisema mtu aliyeshitakiwa anatakiwa awakabili washitaki wake na kujitetea.

Walipokuja pamoja hapa

"wakati viongozi wa Kiyahudi walipokuja kuonana na mimi hapa"

Nilikaa kwenye kiti cha hukumu

"Nilikaa juu ya kiti ambacho nilifanya kazi ya hakimu"

Niliamuru mtu huyo aletwe ndani

"Niliamuru askari wamlete Paulo mbele yangu"

Dini yao wenyewe

Neno "dini" linamaanisha mfumo wa imani ya watu juu ya maisha na nguvu.

Kuhukumiwa kule juu ya mambo haya

"ambapo baraza la Wayahudi wataamua kama anamakosa kuhusu masitaka haya"

Acts 25:21

Maelezo yanayounganisha

Festo akamaliza kuelezea kesi ya Paulo kwa mfalme Agripa

Niliamuru awekwe

"Niliwaambia maaskari wamuweke garezani"

"Keso" Festo akasema "utamsikia"

"Festo akasema, 'ntapanga ili usikilize Paulo kesho"

Acts 25:23

Paulo aliletwa kwao

"Walimpeleka Paulo mbele zao"

walinipigia kelele

"Wayahudi waliongea na mimi kwa nguvu"

Asiendelee kuishi

Maelezo haya yanaweka mkazo wa kinyume cha kusema "afe maramoja"

Acts 25:25

Maelezo yanayounganisha

Festo akaendelea kuongea na Mfalme Agripa

Nimemleta kwenu, hasa kwako, Mfalme Agripa

" Nimemleta Paulo kwenu nyote lakini hasa kwako Mfalme Agripa"

Ili nipate cha kuandika zaidi

"ili nipate cha ziada cha kuandika" au "ili nijue niandike nini"

haina maana kumpeleka mfungwa na bila kuonyesha mashitaka yanayomkabili

"itakuwa na maana nikimpeleka mfungwa na kuonyesha mashtaka yanayomkabili"

Mashitaka dhidi yake

inamaanisha kuwa 1) mashitaka yaliyoletwa juu yake na viongozi wa Kiyahudi au 2) mashitaka chini ya sheria za Roma yanayoelezea kesi ya Paulo.

Translation Questions

Acts 25:1

Ni upendeleo gani Kuhani Mkuu na Wayahudi mashuhuri waliuomba kwa Festo?

Walimwomba Festo kumwita Paulo kwenda Yerusalemu ili waweze kumwua akiwa njiani.

Acts 25:4

Festo aliwaambia nini cha kufasnya Kuhani Mkuu na Wayahudi mashuhuri?

Festo aliwambie waende kwa Kaisari , kule Festo alikuwa anaenda, ili wakaweze kumshitaki Paulo kule.

Acts 25:9

Alipokuwa akihukumu kesi ya Paulo huko Kaesaria ni swali gani Festo alimwuliza Paulo?

Festo alimwuliza Paulo kama alitaka kwenda Yerusalemu kuhukumiwa huko.

Kwa nini Festo alimuuliza Paulo swali hili?

Festo alimwuliza Paulo swali hilo ili ajipendekeze kwa wayahudi.

Jibu la Paulo lilikuwaje kuhusiana na swali la Festo?

Paulo alijibu alikuwa amesimama mbele ya kiti cha hukumu cha Kaisari mahali ambapo angepaswa kuhukumiwa.

Acts 25:11

Festo alikusudia kufanya nini katika kesi ya Paulo?

Festo alikusudia kwamba kwa vile Paulo alikuwa amemtaja Kaisari hivyo angemtuma kwenda kwa Kaisari

Acts 25:13

Festo alisema ni kitu gani kilikuwa halali kwa dwsturi ya warumi kwa watu waliotuhumiwa kwa uhalifu?

Festo alisema Warumi walitoa nafasi kwa mshitakiwa kwenda mbele ya washitaki wake na kujenga utetezi dhidi ya mashitaka yake.

Acts 25:17

Ni mashitaka yapi aliyoyasema Festo yaliyoletwa na Wayahudi dhidi ya Paulo?

Festo alisema Mashitaka yalikuwa juu ya dini yao, na yahusuyo madayi ya kusema Yesu aliyekuwa ameuawa, Paulo alidai kuwa alikuwa hai tena.

Acts 25:25

Kwanini Festo alimpeleka Paulo mbele ya Mfalme Agripa?

Festo alitaka Mfalme Agripa amsaidie kuandika hoja za msingi kuhusu kesi ya Paulo kwa Mfalme.

Kwanini Festo alisema isingefaa kwake kumtuma Paulo kwa Mfalme?

Festo alisema isingefaa kwake kumtuma Paulo kwa Mfalme bila ya kuelezea mashitaka dhidi ya Paulo.

26 ¹Hivyo, Agripa akamwambia Paulo, “Unaruhusiwa kujitetea.” Ndipo Paulo akanyoosha mkono wake akajitetea hivi. ²“Najiona mwenye furaha, Mfalme Agripa, ili kufanya kesi yangu mbele yako leo dhidi ya mashtaka yote ya Wayahudi. ³Hasa, kwa sababu wewe ni mtaalamu wa desturi za Wayahudi na maswali. Hivyo naomba unisikilize kwa uvumilivu.

⁴Kweli, Wayahudi wote wanajua jinsi nilivyoishi tangu ujana wangu katika taifa langu huko Yerusalemu.

⁵Wananijua tangu mwanzo na wanapaswa kukubali kwamba niliishi kama Mfarisayo, dhehebu lenye msimamo mkali kwenye dini yetu.

⁶Sasa nimesimama hapa nihukumiwe kwa sababu mimi naliangalia ahadi ambayo Mungu aliifanya na baba zetu.

⁷Hii ni ahadi ambayo makabila yetu kumi na mbili yanatumaini kupokea kama wakimwabudu Mungu kwa bidii usiku na mchana. Ni kwa ajili ya tumaini hili, mfalme Agripa, kwamba Wayahudi wananishitaki. ⁸Kwa nini yeyote kati yenu anafikiri ni ajabu kwamba Mungu hufufua wafu?

⁹Wakati mmoja nilifikiria mwenyewe kwamba ningefanya mambo mengi dhidi ya jina la Yesu wa Nazareti.

¹⁰Nilifanya haya katika Yerusalemu; Niliwafunga waamini wengi gerezani, na nilikuwa na mamlaka kutoka kwa wakuu wa makuhani kufanya hivyo; na wakati wanauawa, nilipiga kura dhidi yao. ¹¹Mara nyingi niliwaadhibu katika masinagogi yote na nilijaribu kuwafanya waikane imani yao. Nilikuwa na hasira sana juu yao na niliwafukuza hata katika miji ya ugenini.

¹²Wakati nilipokuwa nikifanya haya, nilienda Dameski, nikiwa na mamlaka na maagizo kutoka kwa makuhani wakuu; ¹³nilipokuwa njiani wakati wa mchana, Mfalme, niliona mwanga kutoka mbinguni uliokuwa mkali kuliko jua na uling'aa kutuzunguka mimi na watu waliokuwa wakisafiri pamoja nami. ¹⁴Sisi sote tulipoanguka chini, nilisikia sauti ikizungumza na mimi ikisema katika lugha ya Kiebrania: ‘Sauli, Sauli! Kwa nini unanitesa? Ni vigumu kwako kuupiga teke mchokoo.’

¹⁵Ndipo nikasema, ‘Wewe ni nani, Bwana?’ Bwana akajibu, ‘Mimi ni Yesu ambaye unanitesa. ¹⁶Sasa inuka usimame kwa miguu yako; sababu kwa kusudi hili mimi nimeonekana kwako, nimekuteua kuwa mtumishi na shahidi juu ya mambo ambayo unajua kuhusu mimi sasa na mambo nitakayokuonyesha baadaye; ¹⁷na nitakuokoa kutoka kwa watu na watu wa mataifa ambapo ninakutuma, ¹⁸kufungua macho yao na kuwatoa gizani kwenda kwenye mwanga na kutoka kwenye nguvu za shetani wamgeukie Mungu; ili wapate kuupokea kutoka kwa Mungu msamaha wa dhambi na urithi ambao nimewapa wale niliowatenga kwa imani iliyo kwangu.

¹⁹Hivyo, mfalme Agripa, sikuweza kuasi maono ya mbinguni, ²⁰lakini, kwa wale walio katika Dameski kwanza, na kisha Yerusalemu na nchi yote ya Yudea, na pia kwa watu wa mataifa mengine, nilihubiri kwamba watubu na kumgeukia Mungu, wafanye matendo yanayostahili toba.

²¹Kwa sababu hiyo Wayahudi walinikamata hekaluni, wakajaribu kuniua. ²²Mungu amenisaidia mpaka sasa, hivyo nasimama na kushuhudia kwa watu wa kawaida na kwa wale wakubwa juu ya yale ambayo manabii na Musa walisema yatatokea na si vingine; ²³kwamba Kristo lazima atateseka na atakuwa wa kwanza kufufuka kutoka kwa wafu na kutangaza mwanga kwa Wayahudi na watu wa mataifa.”

²⁴Paulo alipomaliza kujitetea, Festo alisema kwa sauti kubwa, “Paulo, wewe ni mwendawazimu! Masomo yako yamekufanya uwe mwendawazimu.” ²⁵Lakini Paulo akasema, “Mimi si mwendawazimu, mheshimiwa Festo; lakini kwa ujasiri nasema maneno ya ukweli mtupu. ²⁶Kwa kuwa mfalme anajua kuhusu mambo haya; na hivyo, ninaongea kwa uhuru kwake, kwa maana nina hakika kwamba hakuna lolote lililofichwa kwake; kwa kuwa hili halijafanywa pembeni. ²⁷Je, unaamini manabii, Mfalme Agripa? Najua kwamba unaamini.” ²⁸Agripa akamwambia Paulo, “Kwa muda mfupi unaweza kunishawishi mimi na kunifanya Mkristo?”

²⁹Paulo akasema, “Namwomba Mungu kwamba, kwa muda mfupi au mrefu, si wewe tu, bali pia wote wanaonisikia leo, wawe kama mimi, lakini bila hii minyororo ya gerezani.” ³⁰Ndipo mfalme alisimama, na liwali, na Bernike pia, na wale waliokuwa wamekaa pamoja nao, ³¹walipoondoka ukumbini, walizungumziana wao kwa wao na kusema, “Mtu huyu hastahili kifo wala kifungo.”

³²Agripa akamwambia Festo, “Mtu huyu angeweza kuwekwa huru kama asingekata rufani kwa Kaisari.”

Matendo 26 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Hii ni mara ya tatu kwa kusema habari ya kubadilishwa kwa Paulo. Hii ni kwa sababu hili ni tukio muhimu kwenye Kanisa la awali. Kuna mara tatu ya kusema kubadilishwa kwa Paulo. (Tazama: Matendo 9 na 22)

Paulo alimwelezea Mfalme Agripa kwa nini alikitenda alichokitenda na ya kwamba mkuu wa mkoa asimuaadhibu kwa hicho.

Dhana Maalum katika sura hii

Mwanga na giza

Kila mara Biblia huzungumzia watu wasiokuwa waadilifu, watu wasiotenda yanayompendeza Mungu kana kwamba wanatembea gizani. Inazungumzia mwanga kama kinachowawezesha wenye dhambi kuwa waadilifu baada ya kugundua kwamba wanachofanya si kizuri na kumheshimu Mungu.

Links:

- [Acts 26:01 Notes](#)

Acts 26:1

Maelezo anayounganisha

Festo alimpeleka Paulo mbele ya Mfalme Agripa. Kwenye mstari wa pili Paulo anaanza kutoa utetezi wake kwa Mfalme Agripa.

Alinyoosha mkono wake

"ilinyoosha mkono wake mbele ya makutano ili apate umakini wao"

Akaweka utetezi wake

Akaakza kujitetea mwenyewe dhidi ya mashitaka"

ninajina mwenye furaha

Paulo alikuwa na furaha akatumia kuwepo kwake mbele ya Agripa kama nafasi ya kuongea juu ya injili.

Acts 26:4

Wayahudi wote

Inamaniisha 1)Mafarisayo walikua na Paulo na walimfahamu kama Mfarisayo au 2)"Paulo alijulikana sana kwa Wayahudi

Kwenye nchi yangu mwenyewe

Ina maanisha 1) kwa watu wake mwenyewe sio lazima wawe kwenye eneo la Israeli au 2) kwenye ardhi ya Israeli.

Acts 26:6

Sasa

Paulo alitumia maneno haya kuonesha utetezi mwingine.

Nimesimama hapa ili nihukumiwe

"Nipo hapa waliponiweka ili nihukumiwe"

Naziangalia ahadi ambazo Mungu aliwapa baba zetu

Paulo ana matumaini na kuja kwa Mesia.

Nategemea kuifikia

"Tunaamini kuwa tutapokea ahadi ambayo Mungu ametuahidi"

Kwa nini mnafikiri ni ajabu kwa Mungu kufufua wafu?

Paulo alisema haya ili kumfanya Agripa aunganishe aliyoyasema Paulo na ambacho Agripa alikiamini juu ya Mungu anavyoweza kufufua wafu. "Wewe

mwenyewe unaamini kuwa Mungu anaweza kufufua wafu"

Acts 26:9

Wakati fulani

Paulo alitumia maneno haya kuonesha utetezi wake mwingine. Sasa anaelezea alivyokuwa anawatesa watakatifu.

Kinyume na jina la Yesu

neni "jina" linasimama kwa ujumbe wa Yesu.
"kinyume na ujumbe wa Yesu"

Nipe kura yangu dhidi yao

"Kupiga kura ili kuwaadhibu"

Niliwaadhibu mara kwa mara

Inamaanisha 1) Paulo aliwaadhibu baadhi ya waamini mara nyingi au 2) Paulo aliwaadhibu waamini mbalimbali.

Acts 26:12

Nilipokuwa nafanya hivi

Paulo alitumia maneno haya kuonesha ushahidi mwingine. sasa anaelezea namna Yesu alipomuita toka kwenye kuwatesa watakatifu na kumfuata yeye.

Nilipokuwa

neni hili limetumika kuonesha matukio mawili yanayotokea kwa wakati mmoja. Hapa Paulo alikuwa anawatesa watakatifu alipokuwa akienda Dameski.

Kwa mamlaka na maagizo

Paulo alikuwa na barua toka kwa viongozi wa kiyahudi wakimpa mamlaka ya kuwatesa waamini wa Kiyahudi.

Ni vigumu kwako kuupiga teke mchokoo

Mungu anafanisha kukataa kwa Paulo kuhusu mipango ya Mungu na ng'ombe anayepiga teke fimbo ya mkulima. "ngumu kwako kupambana na maelekezo ya Mungu kwako."

Acts 26:15

Maelezo yanayounganisha

Paulo aliendelea kutoa utetezi wake kwa Mfalme Agripa. Kwenye mistari hii aliendelea kunukuu mazungumzo yake na Bwana.

Nilijitenga mwenyewe

"Nilitengezeza mwenyewe" au "Kuweka wakfu mwenyewe"

kwa imani iliyo kwangu

Hii inaelezea Imani juu ya Mungu kwa waliotengwa na Mungu kwa ajili yake.

Niliwatenga kwa ajili yangu kwa imani iliyo kwangu

Paulo alimaliza kumnukuu Bwana

Acts 26:19

Kwa hiyo

Neni hili linanyesha maelezo ya kilichosemwa kabla. Paulo alieleza ambacho Bwana alimuamuru katika maono.

Sikuyapuuza maono ya mbinguni

"Nilitii ujumbe niliopewa kwenye maono yaliyotoka mbinguni"

Acts 26:22

Maelezo yanayounganisha

Paulo akamaliza kujitetea kwa Mfalme Agripa

Ambayo manabii

Paulo anamaanisha maandishi yaliyokusanywa ya Manabii wa Agano la kale.

Kwamba Kristo atateseka

"Kwamba kristo atateseka na kufa"

kutangaza mwanga

Kutangaza ujumbe wa ukombozi"

Acts 26:24

Una wendawazimu

"Unaongea upuuz"i au "umechanganyikiwa"

Mimi sio mwendawazimu

"Mimi ni mzima" au "nina uwezo wa kufikiri vizuri"

Mtupu

"uzito" au "kuhusu jambo lenye uzito"

Naongea kwa uhuru kwake

Naongea kwa uhuru kwa Mfalme Agripa

Haikufanywa kwenye kona

"Haikufanywa kwa siri"

Acts 26:27

Unawaamini managii, Mfalme Agripa?

Paulo alimuuliza swali hili Agripa na Agripa alishaamini waliyosema manabii kuhusu Yesu. "umeshaamini waliyosema manabii wa Kiyahudi Mfalme Agripa!"

Kwa mda mfupi unaweza kunishawishi na kunifanya niwe Mkristo?

Agripa aliuliza hili swali ili kumuonyesha Paulo kwamba haawezi kumshawishi Agripa kirahisi bila kithibitisho. "Unafikiri unaweza kunishawishi kirahisi!"

Acts 26:30

Ndipo Mfalme akasimama na Gavana

Kisha Mfalme Agripa akasemama pamoja na Gavana Festo"

Translation Questions

Acts 26:1

Kwanini Paulo alikuwa na furaha kuweza kusimama na kujitetea mbele ya Mfalme Agripa?

Paulo alikuwa na furaha kuweza kujitetea mbele ya Mfalme Agripa kwasababu Agripa alikuwa na ujuzi wa desturi za Wayahudi na maswali.

Acts 26:4

Jinsi gani Paulo aliweza kuishi toka ujana wake huko Yerusalemu?

Paulo aliisha kama Farisayo, Kikundi chenye msimamo mkali katika dini ya kiyahudi.

Acts 26:6

Ni ahadi gani ya Mungu ambayo Paulo na Wayahudi wanatarajia kuifikia?

Paulo alisema kuwa yeye na wayahudi wanatarajia kuifikia ahadi ya ufufuo.

Acts 26:9

Kabla ya kuongoka kwake, Paulo alikuwa akifanya nini kulipinga jina la Yesu wa Nazareti?

Paulo alikuwa akiwafungia Watakatifu wengi gerezani, alikuwa akiidhinisha wakati wakiuawa, na alikuwa anawafukuza kwenda miji ya ugenini.

Acts 26:12

Paulo aliona nini wakati akienda Dameski?

Paulo aliona mwanga kutoka mbinguni uliong'aa kuliko jua.

Paulo alisikia nini wakati akienda Dameski?

Paulo alisikia sauti ikisema, "Sauli, Sauli, kwanini unanitesa?"

Acts 26:15

Nani alikuwa akiongea na Paulo alipokuwa akielekea Damaskasi?

Yesu alikuwa akiongea na Paulo alipokuwa njiani kuelekea Damaskasi.

Yesu alimchagua Paulo kufanya nini?

Yesu alimchagua Paulo kuwa mtumishi wake na mwenye kupeleka ushuhuda kwa mataifa.

Yesu alitaka mataifa wapokee nini kupitia kwa Paulo?

Yesu alimwambia, alitaka mataifa kupokea msamaha wa dhambi zao na kupokea urithi kutoka kwa Mungu.

Acts 26:19

Mambo gani mawili Paulo aliyahubiri kila alipokwenda?

Paulo anasema, aliyahubiri watu wapate kutubu na kumgeukia Mungu, na pia watende matendo yakanayo na thamani ya toba yao.

Acts 26:22

Ni kitu gani manabii na Musa walisema kigetokea?

Manabii na Musa walisema kwamba Kristo atateseka, atafufuliwa kutoka kwa wafu, na kutangaza nuru kwa Wayahudi na kwa mataifa.

Acts 26:24

Je Festo alimfikiriaje Paulo baada ya kusikiliza utetezi wake?

Festo alidhani kuwa Paulo alikuwa mwendawazimu.

Acts 26:27

Tamaa ya Paulo ulikuwa nini kwa Mfalme Agripa?

Paulo alitamani Mfalme Agripa angekuwa mkristo.

Acts 26:30

Ni uamzi upi uliotolewa na Mfalme Agripa, Festo na Bernike kuhusu mashitaka dhidi ya Paulo?

Walikubaliana kusema Paulo hakutenda lolote lenye kustahili kifo ama kifungo, na kwamba angekuwa huru kama asingekuwa amekata rufaa kwa Kaisari.

27¹ Ilipoamuliwa kwamba tunatakiwa tusafiri kwa maji kwenda Italia, walimkabidhi Paulo na wafungwa wengine kwa afisa mmoja wa jeshi la Kiroma aliyeitwa Julio, wa kikosi cha Agustani.² Tukapanda meli kutoka Adramitamu, ambayo ilikuwa isafiri kandokando ya pwani ya Asia. Hivyo tukaingia baharini. Aristaka kutoka Thesolanike ya Makedonia akaenda pamoja nasi.³ Siku iliyofuata tukatua nanga katika mji wa Sidoni, ambapo Julio alimtendea Paulo kwa ukarimu na akamruhusu kwenda kwa rafiki zake kupokea ukarimu wao.⁴ Kutoka hapo tukaenda baharini tukasafiri kuzunguka kisiwa cha Kipro ambacho kilikuwa kimeuinga upepo, kwa sababu upepo ulikuwa ukitukabili.⁵ Baada ya kuwa tumesafiri katika maji yaliyo karibu na Kilikia na Pamfilia, tukaja Mira, mji wa Lisia.⁶ Pale yule afisa wa jeshi la Kiroma, akaikuta meli kutoka Alexandria ambayo ilikuwa isafiri kuelekea Italia. Akatupandisha ndani yake.⁷ Baada ya kuwa tumesafiri polepole kwa siku nyingi na hatimaye tukawa tumefika kwa taabu karibu na Nido, upepo haukuturuhusu tena kuelekea njia hiyo, hivyo tukasafiri kandokando ya kivuli cha Krete tukiuinga upepo, mkabala na Salmone.⁸ Tukasafiri kandokando ya pwani kwa ugumu, mpaka tukafika mahali palipoitwa Badari Nzuri ambayo iko karibu na mji wa Lasi.

⁹ Tulikuwa tumechukua muda mwingi sana, na muda wa mfunjo wa Kiyahudi ulikuwa umepita pia, na sasa ilikuwa ni hatari kuendelea kusafiri. Hivyo Paulo akatuonya,¹⁰ na kusema, “Mabwana, naona safari ambayo tunataka tuichukue itakuwa na madhara na hasara nyingi, siyo tu ya mizigo na meli, lakini pia ya maisha yetu.”¹¹ Lakini afisa wa jeshi la Kiroma akamsikiliza zaidi bwana wake na mmiliki wa meli, kuliko mambo yale ambayo yalizungumzwa na Paulo.¹² Kwa sababu bandari haikuwa sehemu rahisi kukaa wakati wa baridi, mabaharia wengi wakashauri tusafiri kutoka pale, ili kwa namna yoyote tukiweza kuufikia mji wa Foinike, tukae pale wakati wa baridi. Foinike ni bandari huko Krete, na inatazama kaskazini mashariki na kusini mashariki.¹³ Upepo wa kusini ulipoanza kuvuma polepole, mabaharia wakafikiri wamepata kile ambacho walikuwa wanakihitaji. Wakang'oa nanga na kusafiri kandokando ya Krete karibu na pwani.¹⁴ Lakini baada ya muda mfupi upepo mkali, ulioitwa wa kaskazini mashariki, ukaanza kutupiga kutoka ng'ambo ya kisiwa.¹⁵ Wakati meli ilipolemewa na kushindwa kuukabili upepo, tukakubaliana na hali hiyo, tukasafirishwa nao.¹⁶ Tukakimbia kupitia ule upande uliokuwa unaukinga upepo wa kisiwa kiitwacho Kauda; na kwa taabu sana tulifanikiwa kuuokoa mtumbwi.¹⁷ Baada ya kuwa wameivuta, walitumia kamba kuifunga meli. Waliogopa kwamba tungeweza kwenda kwenye eneo la mchanga mwingi la Syiti, hivyo wakashusha nanga na waliendeshwa kandokando.¹⁸ Tulipigwa kwa nguvu sana na dhoruba, hivyo siku iliyofuata mabaharia wakaanza kutupa mizigo kutoka melini.¹⁹ Siku ya tatu, mabaharia wakaanza kuyatoa maji kwa mikono yao wenyewe.²⁰ Wakati ambapo jua na nyota hazikutuangazia kwa siku nyingi, bado dhoruba kubwa ilitupiga, na matumaini kwamba tungeokolewa yalitoweka.

²¹ Baada ya kuwa wameenda muda mrefu bila chakula, hapo Paulo akasimama katikati ya mabaharia akasema, “Enyi watu, mlipaswa mnisikilize, na tusingengo'a nanga kutoka Krete, ili kupata haya madhara na hasara.”²² Na sasa nawafariji mjitie moyo, kwa sababu hakutakuwa upotevu maisha kati yenu, isipokuwa hasara ya meli tu.

²³ Kwa sababu usiku uliopita malaika wa Mungu, ambaye mimi ni wake, na ambaye ninamwabudu pia - malaika wake alisimama pembeni mwangu²⁴ na kusema, “Usiogope Paulo. Lazima usimame mbele ya Kaisari, na tazama, Mungu katika wema wake amekupa hawa wote ambao wanasafiri pamoja nawe.”²⁵ Hivyo, enyi watu, jipeni moyo, kwa sababu namwamini Mungu, kwamba itakuwa kama nilivyoambiwa.²⁶ Lakini lazima meli yetu itakwama katika kisiwa fulani.”

²⁷ Ulipofika usiku wa kumi na nne, tulipokuwa tukiendeshwa huko na huko kwenye bahari ya Adria, kama usiku wa manane hivi, mabaharia walifikiri kwamba wamekaribia nchi kavu.²⁸ Walitumia milio kupima kina cha maji na wakapata mita thelathini na sita, baada ya muda mfupi wakapima tena wakapata mita ishirini na saba.

²⁹ Waliogopa kwanza tunaweza kugonga miamba, hivyo wakashusha nanga nne kutoka katika sehemu ya kuwekea nanga na wakaomba kwamba asubuhi ingekuja haraka.³⁰ Wale mabaharia walikuwa wanatafuta namna ya kuitelekeza ile meli na walizishusha majini mashua ndogo ndogo za kuokolea maisha, na wakajifanya kwamba wanatupa nanga kutoka sehemu ya mbele ya mashua.³¹ Lakini Paulo akamwambia yule askari wa jeshi la Kiroma na wale askari, “Hamuwezi kuokoka isipokuwa hawa watu wanabaki kwenye meli.”³² Kisha wale askari wakakata kamba za ile mashua na ikaachwa ichukuliwe na maji.

³³ Wakati mwanga wa asubuhi ulipokuwa unajitokeza, Paulo akawasihi wote angalau wale kidogo. Akasema, “Hii ni siku ya kumi na nne mnasuburi bila kula, hamjala kitu.”³⁴ Hivyo nawasihi mchukue chakula kidogo, kwa sababu hii ni kwa ajili ya kuishi kwenu; na hakuna hata unywele mmoja wa vichwa vyenu utakaopotea.³⁵ Alipokwisha kusema hayo, akachukua mkate akamshukuru Mungu mbele ya macho ya kila mtu. Kisha akaumega mkate

akaanza kula.³⁶Kisha wote wakatiwa moyo na wao wakachukua chakula.³⁷Tulikuwa watu 276 ndani ya meli.
³⁸Walipokwisha kula vya kutosha, waliifanya meli nyepesi kwa kutupa ngano ndani ya bahari.

³⁹Ilipokuwa mchana, hawakuitambua nchi ile, lakini wakaona sehemu ya nchi kavu iliyoingia majini iliyokuwa na mchanga mwingi. Wakajadiliana kama wanaweza kuiendesha meli kuelekea hapo.⁴⁰Hivyo wakazilegeza nanga wakaziacha baharini. Katika muda huo huo wakazilegeza kamba za nanga na wakaiinua sehemu ya mbele kuelekea kwenye upepo, hivyo wakaelekea kwenye hiyo sehemu ya mchanga mwingi.⁴¹Lakini wakaja mahali ambapo mikondo miwili ya maji inakutana, na meli ikaelekea mchangani. Na ile sehemu ya mbele ya meli ikakwama pale na haikuweza kutoka, lakini sehemu ya mbele ya meli ikaanza kuvunjika kwa sababu ya ukali wa mawimbi.

⁴²Mpango wa wale askari ulikuwa ni kuwaua wafungwa, ili kwamba pasiwe na mtu ambaye angeogelea na kutoroka.⁴³Lakini yule askari wa jeshi la Kiroma alitaka kumwoko Paulo, hivyo akausimamisha mpango wao; na akawaamuru wale ambao wanaweza kuogelea, waruke kutoka melini kwanza na waende nchi kavu.⁴⁴Kisha wale wengine watafuata, wengine juu ya vipande vya mbao na wengine juu ya vitu vingine kutoka kwenye meli. Kwa njia hii ikatokea kwamba wote tukafika salama nchi kavu.

Matendo 27 Maelezo ya jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Kusafiri Majini

Watu walioishi karibu na bahari walisafiri kutumia boti zilizosukumwa na upepo. Wakati wa kipindi fulani mwakani, upepo ungeelekea mwelekeo usiyofaa hadi ikawa vigumu sana kusafiri majini.

Uaminifu

Paulo alimwamini Mungu kama atamwezesha kusafiri kwa usalam hadi atakapofika inchi kavu. Aliwaambia mabaharia na wanajeshi kuamini pia kwamba Mungu atachunga maisha yao.

Paulo anaumega mkate

Luka anatumia maneno karibu kuwa sawa na yale aliyotumia kueleza habari ya karama mwisho wa Yesu pamoja na wanafunzi wake. Alichukua mkate, akashukuru Mungu na kuumega na kula. Hata hivyo tafsiri yako isimfanye msomaji kufikiria kwamba Paulo alikuwa anaongoza sherehe ya kidini.

Links:

- [Acts 27:01 Notes](#)

Acts 27:1

Taarifa

Sentensi unganishi

Adramitamu ni mji uliokuwa pwani ya uturuki ya sasa

Paulo, kama mfungwa , anaanza safari kwenda Rumi

Wakawaeka Paulo na wafungwa wengine chini ya mashitaka ya Julio wa kikosi cha Agustani

Taarifa

Maaskari wa kirumi wakamweka kwa afisa Julias wa Agustani kwa mkuu wa Paulo na wafungwa wengine.

Neno sisi linamaanisha Luka mwandishi pamoja na Paulo na wasafiri wengine waliosafiri na Paulo

Acts 27:3

Taarifa kwa ujumla

Neno sisi linamaanisha Luka, Paulo na wote waliosafiri pamoja naye.

Juliasi alimtendea Paulo kwa ukarimu

Julias alimtendea vizuri Paulo

Akasafiri kuzunguka kisiwa cha Kipro ambacho kilikuwa kimeuinga upepo.

Neno Kukinga linaweza kusemwa katika hali tendaji.

Acts 27:7

Tuliposafiri pole pole mwishowe tulifika kwa taabu.

Unaweza kuonesha kuwa kilichofanya wakasafiri kwa taabu ilikuwa ni kwa sababu ya upepo ulivuma dhidi yao.

Karibu na mji wa Lasi

Huu ni mji katika Pwani ya Krete

Acts 27:9

Taarifa kwa ujumla

Maneno kama "sisi" "Tuli" inamaanisha Paulo na wengine waliokuwa katika meli.

Muda wa mfungo wa wayahudi ulikuwa umepita na haikuwa sasa hatari kusafiri.

Mfungo huu ulifanyika katika siku ya utakaso ambayo mara nyingi ilifanyika mwishoni mwa mwezi wa septemba au mwanzoni mwa mwezi wa octoba katika kalenda ya watu wa magharigi. Baada ya muda huo ilikuwa hatari kutokana na vimbunga vya mara kwa mara.

Acts 27:12

Bandari haikuwa sehemu rahisi kukaa wakati wa baridi.

Unaweza kuonesha kwa nini haikuwa rahisi kukaa bandarini. "Bandari haikuweza kutosheleza kuleta usalama kwenye gati za meli wakati wa baridi na vimbunga"

Kaskazini mashariki na Kusini mashariki

Pande hizi hutegemea mahali jua linako chomozea na mahali jua linapozamia. Kaskazini Mashariki inaweza kuwa kushoto kiasi mwa upande unao chomoza jua. Kusini mashariki inakuwa ni kulia kiasi mwa upande wa jua linako zamia.

Acts 27:14

Wakati meli ilipolemewa na kushindwa kuukabili upepo

Upepo ulivuma kwa ukali dhidi ya upande wa kichwa cha meli kiasi kwamba hatukuweza kusafiri.

Acts 27:17

Tulipigwa kwa nguvu sana na dhoruba,

Hii inaweza kusemwa katika hali ya kutenda, Upepo ulivuma kwa nguvu"

mabaharia wakaanza kutupa mizigo kutoka Melini.

Hili lilifanyika ili kupunguza uzitoili meli isizame.

Acts 27:19

Mabaharia wakaanza kutupa vifaa kwa mikono yao wenyewe

Vifaa ina maanisha vyombo maalumu kwa ajili ya mabaharia. Hii inaonesha jinsi hali ilivyokuwa tete.

Bado dhoruba kubwa ilitupiga

Upepo wa kutisha ulitupiga sana.

Acts 27:21

Ili kupata haya madhara na hasara.

Na matokeo yake tumepata madhara na hasara.

Acts 27:23

Lazima usimame mbele ya Kaisari

Neno "Lazima usimame mbele ya Kaisari" Inamaanisha paulo kufika mbele ya mahakama na kuhukumiwa na Kaisari. "Lazima usimame mbele ya Kaisari akuhukumu"

Lakini lazima tuumie kwa kupigwa katika baadhi ya visiwa.

"Upepo lazima utatupeleka ufukweni mwa visiwa fulani."

Acts 27:27

kama usiku wa manane hivi,

Usiku wa manane unaweza kutafsiriwa kama usiku wa saa nane.

wakapata mita thelathini na sita

Mita ni kipimo kama cha urefu wa mikono.

Acts 27:30

Boti ndogo ndogo za kuokolea maisha,

Hizi ni boti au melindogo ambazo hutolewa nyuma ya meli kubwa . boti hizi huwekwa kwa ajili ya kujiokolea wakati meli inataka kuzama

Hamuwezi kuokoka isipokuwa hawa watu wanabaki kwenye meli.

Maneno ya nayayo semwa kinyume yakimaanisha hakuna uwezekano wa kuokoka mpaka watu wabaki melini.

Acts 27:33

33Wakati mwanga wa asubuhi ulipokuwa unajitokeza

Kulipokuwa kukipambazuka

Siku hii ni ya kumi na nne

Siku ya kumi na nne

Hakuna hata unywele mmoja wa vichwa vyenu utakaopotea

Hii ilikuwa ni njia ya usemi ulio maanisha kwamba hakuna harari yoyote ingewapata. "Kila mmoja atakuwa salama katika dhoruba hii."

Acts 27:36

wote wakatiwa moyo

Hii inaweza kusemwa katika hali tendaji, "Wote walitiwa moyo"

Tulikuwa watu 276 ndani ya meli.

Hii ni taarifa ya nyuma.

Acts 27:39

Nchi kavu majini au Ghuba

Sehemu ya nchi kavu iliyoingia majini iliyokuwa na mchanga mwing

Lakini wakaja mahali ambapo mikondo miwili ya maji inakutana,

Mkondo wa maji unaotiririka kwenda upande mmoja wakati wote. Mara nyingine zaidi ya mkondo mmoja unaweza kutiririka ukiukatisha ule mwingine. Hali hii inaweza kusababisha mchanga kulundikana mahali pamoja na kufanya kina cha maji kuwa kifupi.

Acts 27:42

Mpango wa wale askari ulikuwa

Maaskari walikuwa wanapanga

Angeogelea na kutoroka.

"Kuruka kutoka katika meli na kuingia majini"

wengine juu ya vipande vya mbao

Wengine kwenye vipande vya mbao

Translation Questions

Acts 27:3

Vipi ambavyo jemadari Julius alimtendea Paul katika mwanzo wa safari kuelekea Roma?

Julius alimtendea Paulo vizuri na kumruhusu kwenda kwa rafiki zake na kupokea huduma zao.

Acts 27:7

Ni kisiwa kipi meli ya Paulo ilipita kwa kuzunguka kwa shida?

Meli ilisafiri kuzunguka kisiwa cha Krete kwa shida.

Acts 27:9

Kwanini Julias hakukubali kufuata maonyo ya Paulo kuhusu hatari iliyokuwa inawakabiri wakiendelea na safari?

Julius hakutaka kufuata maonyo ya Paulo kwasababu alisikiliza zaidi maelekezo ya mmiliki wa meri.

Acts 27:14

Baada ya kuanza kwa safari, upepo gani ulianza kupiga chini ya meli?

Baada ya kuanza safari taratibu , upepo ulioitwa Kaskazi-mashariki ulianza kupiga chini ya meli.

Acts 27:19

Baada ya siku nyingi, Tumaini lipi lilikuwa limetoweka kwa watumishi wa meli?

Baada ya siku nyingi watumishi wa meli walikuwa wamepoteza tumaini la kuwa salama tema.

Acts 27:23

Ni ujumbe gani Paulo alipewa na malaika juu ya watu waliokuwa wakidsafiri pamoja naye?

Malaika alimwambia Paulo kwamba yeye na wote waliokuwa wakisafiri wangeweza kupona.

Acts 27:27

Wakati wa usiku wa manane katika usiku wa kumi na nne, mabaharia walifikiri nini kilichokuwa kinakwenda kutokea kwenye meli?

Mabaharia waliwazo meli ilikuwa inakaribia sehemu ya nchi kavu.

Acts 27:30

Mabaharia walikuwa wakitafuta jinsi gani ya kufanya?

Mabaharia walikawa wanatafuta njia kuiacha meli yao.

Paulo alimwambiaje Juluas na maaskari juu ya Mabaharia?

Paulo aliwaambia Julius na maaskari kuwa mabaharia wasipobaki kwenye meli, wote Julius na maaskari hakuna ambaye angepona.

Acts 27:33

Wakati wa mchana ulikuwa anakuja juu, nini Paulo aliwahimiza kila mmoja cha kufanya?

Paulo aliwahimiza wote wale chakula.

Acts 27:39

Kwa vipi wafanyakazi waliamua kuiegsha meli pwani, na nini kilitokea?

Wafanyakazi waliamua kuegesha meli pwani na kuipitisha moja kwa moja kuelekea pwani, lakini nanga ya meli ikawa imekwama ardhini na usukani ukavunjika .

Acts 27:42

Askari walitaka kuwatendea nini wafungwa wakati huu?

Askari walikuwa wanaenda kuwaua wafungwa ili hakuna hata mmoja ageweza kutoroka.

Kwanini askari wa kirumi aliuzuia mpango wa maaskari?

Askari aliuzuia mpango wa askari kuwaua wafungwa kwasababu alitaka kumwoko Paulo.

Namna gani watu melini waliweza kufika salama katika nchi kavu?

Walioweza kuogelea waliruka kwanza na waliosalia walifuatia walitumia vipande vya mbao na wengine juu ya vitu vingine kutoka melini.

28 ¹Tulipofikishwa salama, tulitambua kwamba kisiwa kinaitwa Malta.²Watu wenyeji wa pale si tu kwamba walitupa ukarimu wa kawaida, bali waliwasha moto na kutukaribisha sote, kwa sababu ya mvua na baridi iliyokuwa ikiendelea.³Lakini Paulo alipokuwa amekusanya mzigo wa kuni na kuuweka motoni, nyoka mwenye sumu akatoka kwenye zile kuni kwa sababu ya lile joto, na akajizungusha kwenye mkono wake.⁴Wakati wenyeji wa pale walipoona mnyama ananing'inia kutoka kwenye mkono wake, wakasemezana wao kwa wao, "Mtu huyu hakika ni muuaji ambaye ametoroka baharini, lakini haki haimuruhusu kuishi."⁵Lakini yeye akamtikisia huyo nyoka katika moto na hakupata madhara yoyote.⁶Wao walimngojea avimbe kwa homa au aanguke ghafla na kufa. Lakini baada ya kumwagalia kwa muda mrefu na kuona kwamba hakuna jambo ambalo si la kawaida kwake, walibadilisha mawazo yao na kusema alikuwa mungu.

⁷Basi mahali pale karibu palikuwa na ardhi ambayo ilikuwa mali ya mkuu wa kisiwa, mtu aliyeitwa Pablio. Alitukaribisha na kutukarimu kwa siku tatu.⁸Ilitokea kwamba baba wa Pablio alishikwa na homa na ugonjwa wa kuhara. Na Paulo alipomwendea, aliomba, akaweka mikono juu yake, na kumponya.⁹Baada ya hili kutokea, watu wengine pale kisiwani waliokuwa wanaumwa pia walikwenda na waliponywa.¹⁰Watu wakatuheshimu kwa heshima nyingi. Tulipokuwa tunajiandaa kusafiri, walitupa vile tulivyovihitaji.

¹¹Baada ya miezi mitatu, tulisafiri ndani ya meli ya Iskanda iitwayo miuungu pacha ambayo ilikuwa imetia nanga hapo kisiwani wakati wote wa baridi.¹²Baada ya kuwa tumetua katika mji wa Sirakusa, tulikaa pale siku tatu.

¹³Kutokea pale tulisafiri tukafika katika mji wa Regio. Baada ya siku moja upepo wa kusini ulitokea ghafla, na baada ya siku mbili tukafika katika mji wa Putoli.¹⁴Huko tuliwakuta baadhi ya ndugu na tulikaribishwa kukaa nao kwa siku saba. Kwa njia hii tukaja Rumi.

¹⁵Kutoka huko wale ndugu, baada ya kuwa wamesikia habari zetu, walikuja kutupokea huko soko la Apia na Mikahawa Mitatu. Paulo alipowaona wale ndugu alimshukuru Mungu akajitia ujasiri.¹⁶Tulipoingia Roma, Paulo aliruhusiwa kuishi peke yake pamoja na yule askari aliyekuwa akimlinda.

¹⁷Basi ilikuwa baada ya siku tatu Paulo aliwaita pamoja wale watu waliokuwa viongozi kati ya Wayahudi. Walipokuja pamoja, alisema kwao, "Ndugu, pamoja na kwamba sijafanya kosa lolote kwa watu hawa au kufanya kinyume na taratibu za mababa zetu waliotutangulia, nilitolewa kama mfungwa kutoka Yerusalemu hadi kwenye mikono ya Warumi."¹⁸Baada ya kunihoji, walitamani kuniacha huru, kwa sababu kulikuwa hakuna sababu kwangu mimi ya kustahili adhabu ya kifo.¹⁹Lakini wale Wayahudi walipoongea kinyume cha shauku yao, nililazimika kukata rufaa kwa Kaisaria, japokuwa haikuwa kana kwamba naleta mashtaka juu ya taifa langu.

²⁰Kwa sababu ya kukata kwangu rufaa, hivyo, niliomba kuwaona na kuongea nanyi. Ni kwa sababu ya kile ambacho Israel anaujasiri kwacho, nimefungwa na kifungo hiki."

²¹Kisha wakamwambia, "Hatujawahi kupokea barua kutoka Yudea kukuhusu wewe, wala hakuna ndugu aliyekuja na kutoa taarifa au kusema neno lolote mbaya kuhusu wewe."²²Lakini tunataka kusikia kutoka kwako unafikiri nini kuhusu hili kundi la watu hawa, kwa sababu inajulikana kwetu kwamba linaongea kinyume kila mahali."

²³Walipokuwa wametenga siku kwa ajili yake, watu wengi zaidi walimjia mahali alipokuwa anaishi. Alisema lile jambo kwao na kushuhudia kuhusu ufalme wa Mungu. Alijaribu kuwashawishi kuhusu Yesu, kwa namna zote mbili kutoka katika sheria za Musa na kutoka kwa manabii, kuanzia asubuhi hadi jioni.²⁴Baadhi yao walishawishika kuhusu mambo yale yaliyosemwa, wakati wengine hawakuamini.²⁵Waliposhindwa kukubaliana wao kwa wao, waliondoka baada ya Paulo kulisema jambo hili moja, "Roho Mtakatifu alisema vyema kupitia Isaya nabii kwa baba zenu.

²⁶ Alisema, 'Nenda kwa watu hawa useme, 'Kwa masikio yenu mtasikia, lakini hamtaelewa; Na kwa macho yenu mtaona lakini hamtatambua.

²⁷Kwa ajili ya mioyo ya watu hawa imekuwa dhaifu, masikio yao yamesikia kwa taabu, wamefumba macho yao; ili kwamba wasijekutambua kwa macho yao, na kusikia kwa masikio yao, na kuelewa kwa mioyo yao, na kugeuka tena, na ningeliwaponya.'

²⁸Kwa hiyo, mnapaswa kujua kwamba huu wokovu wa Mungu umepelekwa kwa watu wa mataifa, na watasikiliza."²⁹

³⁰Paulo alikaa katika nyumba yake ya kupanga kwa miaka yote miwili, na aliwakaribisha wote waliokuja kwake.
³¹Alikuwa akihubiri ufalme wa Mungu na alikuwa akifundisha mambo juu ya Bwana Yesu Kristo kwa ujasiri wote. Hakuna aliyemzuia.

Zingatia: Mstari huu "Wakati alipokuwa amesema mambo haya, Wayahudi waliondoka, wakiwa na mashindano makubwa kati yao." haumo kwenye nakala bora za kale.

Matendo 28 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Hakuna anayefahamu ni kwa nini Luka anamaliza habari hii bila kuwaambia watu kilichomtendelea Paulo baada ya yeye kuwa Roma kwa miaka miwili.

Dhana maalum katika sura hii

"Barua" na "Ndugu"

Viongozi wa Wayahudi walishangaa kwamba Paulo alitaka kuzungumza nao kwa vile hawakuwa wamepokea barua kutoka kwa kuhani mkuu Yerusalemu kusema kwamba Paulo alikuwa anakuja.

Wakati viongozi wa Wayahudi walipozungumza kuhusu "ndugu" walimaanisha Wayahudi wenzao na sio Wakristo.

Matatizo mengine ya utafsiri katika sura hii.

"Alikua mungu"

Wenyeji waliamini ya kwamba Paulo alikuwa mungu, lakini hawakuamini kwamba alikuwa Mungu wa kweli. Hatujui ni kwa nini Paulo hakuwaambia wenyeji kwamba hakuwa Mungu.

Links:

- [Acts 28:01 Notes](#)

Acts 28:1

Sentensi unganishi:

Baada ya meli kuharibika, watu wa kisiwa cha Malta walimsaidia Paulo na wenzake waliokuwa kwenye meli. Walikaa pale miezi mitatu.

kisiwa kilichoitwa Malta

Malta ni kisiwa kilichopo katika kisiwa kingine ambacho kwa sasa kinaitwa Sisili.

watu asilia

wenyeji wa pale

Acts 28:3

shoka mkali alitokea

nyoka mwenye sumu kali alitokea kwenye mzigo wa kuni

haki pia

neni "Haki" lilimaanisha jina la Mungu waliyemwabudu.

Acts 28:5

akamkung'utia yule mnyama motoni

alitikisa mkono wake ili yule nyoka aangukie kwenye moto

walisema kuwa alikuwa mungu

labda kulikuwa na imani kwamba mtu yeyote aliyeishi baada ya kugongwa na nyoka alikuwa sio wa kawaida

Acts 28:7

Ujumbe wa jumla:

Hapa maneno "sisi" ana "sisi" yanamtaja Paulo

alifanywa kuwa mgonjwa

alikuwa mgonjwa

na liponywa

na aliwaponya wote

Acts 28:11

Sentensi unganishi:

Safari ya Paulo kwenda Rumi inaendelea

meli ya Alexandria

meli ambayo ilitoka Alexandria

ambayo ilinyauka kwenye kisiwa

wafanyakazi waliachwa kisiwani majira ya baridi

Acts 28:13

jiji la Regimu

huu ni mji wa bandari uliopo kusini magharibi mwa Italia

jiji la Puteli

Puteli kwa sasa ipo katika mji wa Napoli

Alimshukuru Mungu na kujipa moyo

hii ilimtia moyo sana

Acts 28:16

viongozi kati ya Wayahudi

hawa ni wale viongozi wa Kiyahudi au wa kidini waliopo Rumi

kinyume na watu

kinyume na Wayahudi

Acts 28:19

wayahudi

hii haimanishi Wayahudi wote bali viongozi tu

aliongea kinyume na matakwa yao

alilalamika juu ya mambo ambayo viongozi wa Kirumi walitaka kufanya

Acts 28:21

mnafikiri kuhusu dhehebu hili

dhehebu ni kundi dogo ndani ya kubwa

kwa kuwa tunajua sisi

kwa sababu sisi tunajua

Acts 28:23

alitenga siku kwa ajili yake

alichagua siku kwa ajili yake kuongea naye

alishuhudia kuhusu ufalme wa Mungu

ufalme wa Mungu hapa unamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme

Acts 28:25

Sentensi unganishi:

Zviongozi wa Kiyahudi walipokuwa tayari kuondoka, Paulo alinukuu maandiko kutoka Agano la Kale kwa ajili yao

lakini hawataelewa...lakini hawatajua

Sentensi hizi mbili zinamaanisha kitu kimoja

Acts 28:27

Sentensi unganishi:

Paulo anamalizia kumnukuu nabii Isaya

na kugeuka tena

kumtii Mungu ni sawa na kumgeukia Mungu

Acts 28:28

Sentesni unganishi:

Paulo anamaliza kuongea na viongozi wa Kiyahudi

nao watasikiliza

baadhi yao watasikiliza

Acts 28:30

Sentensi unganishi:

Luka anakamilisha simulizi ya Paulo katika kitabu cha Matendo ya Mitume

alikuwa anahubiri kuhusu ufamle wa Mungu

ufalme wa Mungu una maana ya utawala wa Mungu

Translation Questions

Acts 28:1

Wenyeji wa kisiwa cha Malta waliwahuhumiaje Paulo na watumishi wote wa meli?

Watu wale waliwahudumia kwa ukarimu zaidi

Acts 28:3

Watuwalifikiri nini walipomwona nyoka amening'inia katika mkono wa Paulo?

Watu walidhani alikuwa mwanuaji ambaye asingepaswa kuishi kwa haki.

Acts 28:5

Watu walifikiri nini walipomwona Paulo akiendelea kuishi bila kufa baada ya kung'atwa na nyoka?

Watu walidhani kuwa Paulo alikuwa miungu.

Acts 28:7

Nini kilitokea Baada ya Paulo kumponya baba yake na Pablo mkuu wa kisiwa kile?

Baadhi ya watu wa kisiwa waliokuwa wagonjwa pia walikuja kwake na wakaponywa.

Acts 28:13

Paulo alifanya nini alipowaona ndugu kutoka Rumi kukutana naye?

Wakati alipowaona ndugu hao , Paulo alimshukuru Mungu na ujasiri ukaongezeka.

Acts 28:16

Nini ilikuwa mipango ya maisha ya Paulo katika Rumi kama mfunjwa?

Paulo aliruhusiwa kukaa peke yake pamoja na askari aliyekuwa mwenye kumlinda.

Acts 28:19

Kwasababa ipi Paulo aliwaambia Wayahudi viongozi waliokuwa Rumi kuwa amekuwa katika vifungo?

Paulo aliwaambia Wayahudi viongozi katika Rumi amekuwa kifungoni kwa tumaini la Israeli

Acts 28:21

Wayahudi viongozi katika Rumi walijua ukristo ni dini?

Wayahudi viongozi katika Rumi walijua ukristo ni dini kwa kuwa ilikuwa ikipingwa kila mahali.

Acts 28:23

Wakati viongozi wa Kiyahudi alipokuja tena kwa Paul katika makao yake, ni nini Paulo alijaribu kufanya tangu asubuhi hata jioni?

Paul alijaribu kuwashawishi kuhusu Yesu, kutoka katika sheria ya Musa na kutoka kwa manabii.

Mwitikio wa Wayahudi viongozi ulikuwaje katika hoja za Paulo?

Baadhi ya Wayahudi viongozi walishawishika, wakati wengine hawakuamini.

Acts 28:25

Nini ambacho maandiko ya mwisho yalinukuliwa na Paulo akisema kuhusu viongozi wa Wayahudi ambao hawakuamini?

Andiko la mwisho Paulo alinukuu aakisema kwamba wale ambao hawakuamini wasingeweza kufahamu walichokisikia wala kuona kwa macho yao.

Acts 28:28

Wapi ambapo Paulo alisema ujumbe wa Mungu wa wokovu aliokuwa ametumwa, na nini mwitikio wake?

Paul alisema kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuwa umetumwa kwa watu wa mataifa na wangeweza kusikiliza.

Acts 28:30

Paulo alifanya nini akiwa mfungwa huko Rumi?

Paulo alitangaza ufalme wa Mungu na kufundisha habari za Yesu Kristo kwa ujasiri wote.

Nani aliyemzuia Paulo kuhubiri na kufundisha wakati akiwa mfungwa huko Rumi kwa miaka miwili?

Hakuna yeyote aliyamzuia kuihubiri Injili.

Utangulizi wa Warumi

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha Warumi

1. Utangulizi (1:1-15)
2. Uadilifu kwa imani katika Yesu Kristo (1:16-17)
3. Watu wote wanahukumiwa kwa sababu ya dhambi (1:18-3:20)
4. Uadilifu kupitia Yesu Kristo kwa imani kwake (3:21-4:25)
5. Matunda ya Roho (5:1-11)
6. Adamu na Kristo walinganishwa (5:12-21)
7. uwa kama Kristo katika maisha haya (6:1-8:39)
8. Mpango wa Mungu kwa Israeli (9:1-11:36)
9. Ushauri wa manufaa kwa kuishi kama Wakristo (12:1-15:13)
10. Hitimisho na salamu (15:14-16:27)

Nani aliandika Kitabu cha Warumi?

Mtume Paulo aliandika Kitabu cha Warumi. Paulo alitoka mji wa Tarso. Alikuwa anajulikana kama Sauli katika maisha yake ya awali. Kabla ya kuwa Mkristo, Paulo alikuwa Mfarisayo. Aliwatesa Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara kadhaa katika Ufalme wa Roma akiwaambia watu kuhusu Yesu.

Paulo huenda aliandika barua hii alipokuwa akiishi katika mji wa Korintho wakati wa safari yake ya tatu kwenye Ufalme wa Roma.

Je, kitabu cha Warumi kinahusu nini?

Paulo aliandika barua hii kwa Wakristo huko Roma. Paulo alitaka wawe tayari kumpokea wakati aliwatembelea. Alisema kusudi lake lilikuwa "kuleta utiifu wa imani" (16:26).

Katika barua hii Paulo alieleza kikamilifu Injili ya Yesu Kristo. Alielezea kuwa Wayahudi na Wayunani wamefanya dhambi, na Mungu atawasamehe na kuwaita wenye haki tu ikiwa wanaamini Yesu (sura ya 1-11). Kisha akawapa maelekezo ya manufaa kuhusu jinsi waumini wanapaswa kuishi (sura 12-16),

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake asilia, "Warumi." Au wanaweza kuchagua kichwa kilicho wazi zaidi, kama "Barua ya Paulo kwa Kanisa la Roma," au "Barua kwa Wakristo huko Roma."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Je, ni majina yapi yanayotumiwa kumtaja Yesu?

Katika Warumi, Paulo alielezea Yesu Kristo kwa majina mengi na maelezo: Yesu Kristo (1:1), Ukoo wa Daudi (1:3), Mwana wa Mungu (1:4), Bwana Yesu Kristo (1:7), Kristo Yesu (3:24), Dhabihu ya upatanisho (3:25), Yesu (3:26), Yesu Bwana wetu (4:24), Bwana wa Majeshi (9:29), Jiwe la Kujikwaa na Mwamba wa Kosa (9:33), Mwisho wa Sheria (10:4), Mkombozi (11:26), Bwana wa Wafu na Wanaoishi (14:9), na Shina la Yese (15:12).

Je, maneno ya kidini katika Warumi yanapaswa kutafsiriwaje?

Paulo anatumia maneno mengi ya kitheolojia ambayo haitumiwi katika injili nne. Kama Wakristo wa mapema walijifunza zaidi juu ya maana ya Yesu Kristo na ujumbe wake, walihitaji maneno na maelezo kwa mawazo mapya. Baadhi ya mifano ya maneno haya ni "kuhesabiwa haki" (5:1), "kazi za sheria" (3:20), "dhabihu ya upatanisho" (5:10), "ukombozi" (3:25), "utakaso" (6:19), na "mwili wa asili" (6:6).

Kamusi ya "maneno muhimu" inaweza kuwasaidia watafsiri kuelewa baadhi ya maneno haya.

Maneno kama yale yaliyopewa hapo juu ni magumu kuelezea. Mara nyingi ni vigumu au haiwezekani kwa watafsiri kupata maneno sawa na hayo katika lugha zao wenyewe. Inaweza kusaidia kujua kwamba maneno yaliyo sawa na maneno haya hayahitajiki. Badala yake, watafsiri wanaweza kuunda misemo mifupi ili kuweza kuwasiliana mawazo haya. Kwa mfano, neno "injili" linaweza kutafsiriwa kama "habari njema juu ya Yesu Kristo."

Watafsiri pia wanapaswa kukumbuka kwamba baadhi ya maneno haya yana maana zaidi ya moja. Maana yatategemea jinsi mwandishi anatumia neno katika kifungu fulani. Kwa mfano, "haki" wakati mwingine ina maana kwamba mtu hutii sheria ya Mungu. Wakati mwingine, "haki" inamaanisha kwamba Yesu Kristo ametii kikamilifu sheria ya Mungu kwa niaba yetu.

Paulo alimaanisha nini aliposema "waliosalia" wa Israeli (11:5)?

Wazo la "mabaki" ni muhimu katika Agano la Kale na kwa Paulo. Waisraeli wengi walikuwa wameuawa au kutawanyika kati ya watu wengine wakati Waashuri na kisha Wababiloni walinyakua ardhi yao. Wayahudi wachache tu walibakia. Walijulikana kama "waliosalia."

Katika 11:1-9, Paulo anazungumzia waliosalia wengine. Hawa ni Wayahudi ambao Mungu aliwaokoa kwa sababu waliamini Yesu.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Paulo alimaanisha nini aliposema kwa kuwa "katika Kristo"?

Maneno "katika Kristo" na maneno kama hayo yapo katika 3:24; 6:11, 23; 8:1,2,39; 9:1; 12:5,17; 15:17; na 16:3,7,9,10. Paulo alitumia maneno haya kama mfano ili kuonyesha kwamba waumini Wakristo ni wa Yesu Kristo. Kuwa wa Kristo inamaanisha mwamini anaokolewa na hufanywa rafiki na Mungu. Muumini pia ameahidiwa kuishi na Mungu milele. Hata hivyo, wazo hili linaweza kuwa vigumu kuwakilisha katika lugha nyingi.

Misemo hii pia ina maana maalum ambazo hutegemea jinsi Paulo aliyotumia katika kifungu fulani. Kwa mfano, katika 3:24 ("ukombozi ulioko ndani ya Kristo Yesu"), Paulo alimaanisha kuokolewa kwetu "kwa sababu" ya Yesu Kristo. Katika 8:9 ("ninyi hamko katika mwili bali katika Roho"), Paulo alizungumza juu ya waumini wanaomtii

Roho Mtakatifu. Katika 9:1 ("Ninasema ukweli katika Kristo"), Paulo alimaanisha kuwa anasema ukweli ambao "unakubaliana na" Yesu Kristo.

Hata hivyo, wazo la msingi la sisi kuwa kwa umoja na Yesu Kristo

Je, namuna gani mawazo ya "takatifu," "watakatifu" au "walio watakatifu," na "kutakasa" yanawakilishwa katika Warumi katika ULB?

Maandiko hutumia maneno kama hayo ili kuelezea moja kati ya mawazo mbalimbali. Kwa sababu hii, mara nyingi ni vigumu kwa watafsiri kuyawakilisha vizuri katika matoleo yao. Katika kutafsiri kwa Kiingereza, ULB inatumia kanuni zifuatazo:

- Wakati mwingine maana yake katika kifungu inaashiria utakatifu wa maadili. Ya muhimu hasa katika kuelewa injili, ni ukweli kwamba Mungu anaona Wakristo kuwa wasio na dhambi kwa sababu wameungana na Yesu Kristo. Ukweli mwingine unaohusiana kwa karibu ni kwamba Mungu ni mkamilifu na hana hatia. Ukweli wa tatu ni kwamba Wakristo wanapaswa kuishi kwa njia isiyo na hatia wala doa katika maisha yao. Katika nyakati hizi, ULB inatumia "takatifu," "Mungu mtakatifu," "watakatifu" au "watu watakatifu." (Angalia: 1:7)
- Wakati mwingine maana yake katika kifungu inaashiria Wakristo tu wala sio jukumu fulani wanalopaswa kufanya. Nyakati ambapo matoleo mengine ya Kiingereza yanatumia "watakatifu" au "walio watakatifu," ULB inatumia "waumini." (Angalia: 8:27; 12:13; 15:25, 26, 31; 16:2, 15)
- Wakati mwingine maana yake katika kifungu inaonyesha wazo la mtu au kitu kilichotengwa ili kutumiwa na Mungu pekee. Katika matukio haya, ULB inatumia "kuwekwa pembeni," "kujitolea," "takaswa," au "iliyohifadhiwa." (Angalia: 15:16)

UDB mara nyingi husaidia ikiwa watafsiri wanawaza jinsi ya kuwakilisha mawazo haya katika tafsiri za lugha zao.

Je, ni yapi masuala makuu katika maandishi ya Kitabu cha Warumi?

Yafuatayo ni masuala ya muhimu zaidi katika Kitabu cha Warumi:

- "[Mungu] hufanya vitu vyote kwa ajili ya mema" (8:28). Baadhi ya matoleo ya zamani husema, "Vitu vyote vinafanya kazi pamoja kwa kuvifanikisha."
- "Lakini ikiwa ni kwa neema, si kwa sababu ya matendo tena, la sivyo neema haiwezi kuwa neema" (11:6). Nakala bora za kale zilisoma hivi. Hata hivyo, baadhi ya matoleo yasoma: "Lakini ikiwa ni kwa matendo, basi sio neema tena: la sivyo matendo hawezi tena kuwa matendo."
- "Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe pamoja nanyi nyote. Amina." (16:24). Nakala bora za kale hazina aya hii.

Watafsiri wanashauriwa kutotafsiri kifungu hiki. Hata hivyo, ikiwa katika eneo la watafsiri, kuna matoleo ya zamani ya Biblia ambayo yanajumuisha kifungu hiki, watafsiri wanaweza kuijumuisha. Ikiwa zinatafsiriwa, zinapaswa kuwekwa ndani ya mabano ya mraba

Warumi

¹ Paulo, mtumishi wa Yesu Kristo, aliyeitwa kuwa mtume, na kutengwa kwa ajili ya Injili ya Mungu.² Hii ndio ile Injili aliyoihidi zamani kupitia manabii wake katika maandiko matakatifu.³ Ni kuhusu Mwana wake, aliyezaliwa kutoka ukoo wa Daudi kwa jinsi ya mwili.⁴ Yeye alitangazwa kuwa Mwana wa Mungu kwa nguvu ya Roho mtakatifu kwa ufufuo wa wafu, Yesu Kristo Bwana wetu.⁵ Kupitia yeye tumepokea neema na utume kwa utii wa imani kati ya mataifa yote, kwa ajili ya jina lake.⁶ Kati ya mataifa haya, ninyi pia mmeitwa kuwa wa Yesu Kristo.⁷ Barua hii ni kwa wote walioko Rumi, wapendwao na Mungu, walioitwa kuwa watu watakatifu. Neema na iwe kwenu, na amani kutoka kwa Mungu Baba yetu na Bwana Yesu Kristo.

⁸ Kwanza, namshukuru Mungu wangu katika Yesu Kristo kwa ajili yenu nyote, kwa sababu imani yenu inahubiriwa katika dunia nzima.⁹ Kwa maana Mungu ni shahidi wangu, ambaye ninamtumikia kwa roho yangu

katika injili ya Mwana wake, jinsi niwatajavyo bila kukoma.¹⁰ Daima naomba katika sala zangu kwamba kwa njia yoyote nipate mwishowe kuwa na mafanikio sasa kwa mapenzi ya Mungu katika kuja kwenu.¹¹ Maana natamani kuwaona, ili nipate kuwapa ninyi baadhi ya karama za rohani, nipate kuwaimarisha.¹² Yaani, natazamia kutiwa moyo pamoja nanyi, kwa njia ya imani ya kila mmoja wetu, yenu na yangu.¹³ Sasa ndugu, sitaki mkose kufahamu kwamba, mara nyingi nimekusudia kuja kwenu (lakini nimezuiliwa mpaka sasa). Nilitaka hivi ili kuwa na matunda kwenu kama ilivyo pia miongoni mwa watu wa mataifa.¹⁴ Nadaiwa na Wayunani na wageni pia, werevu na wajinga.¹⁵ Kwa hiyo, kwa upande wangu, mimi niko tayari kutangaza injili kwenu pia ninyi mlilo huko Roma.

¹⁶ Kwa maana siionei haya injili, kwa kuwa ni uweza wa Mungu uleto wokovu kwa kila aminiye, kwa Myahudi kwanza na kwa Myunani pia.¹⁷ Kwa maana haki ya Mungu imedhihirishwa kutoka imani hata imani, kama ilivyo andikwa, "Mwenye haki ataishi kwa imani."

¹⁸ Maana ghadhabu ya Mungu imedhihirishwa kutoka mbinguni dhidi ya uasi na uovu wote wa watu, ambao kwa njia ya udhalimu huificha kweli.

¹⁹ Hii ni kwa sababu, yote yanayoweza kujulikana juu ya Mungu ni wazi kwao. Maana Mungu amewafahamisha.

²⁰ Maana mambo yake yasioonekana vizuri yamekuwa wazi tangu kuumbwa kwa ulimwengu. Yanaeleweka kupitia vitu vilivyoundwa. Mambo haya ni uwezo wake wa milele na asili ya uungu. Matokeo yake, watu hawa hawana udhuru.²¹ Hii ni kwa sababu, ingawa walijua kuhusu Mungu, hawakumtukuza yeye kama Mungu, wala hawakumpa shukrani. Badala yake, wamekuwa wapumbavu katika mawazo yao, na mioyo yao yenye ujinga ilitiwa giza.²² Walijiita kuwa ni werevu, lakini wakawa wajinga.²³ Waliabadili utukufu wa Mungu asie na uharibifu kwa mfano wa sura ya binadamu aliye na uharibifu, na ya ndege, ya wanyama wenye miguu minne, na ya viumbe vitambaavyo.

²⁴ Kwa hiyo Mungu aliwaacha wafuate tamaa za mioyo yao kwa uchafu, kwa miili yao kufedheheshwa baina yao.

²⁵ Ni wao walioabadili kweli ya Mungu kuwa uongo, na ambao waliabudu na kutumikia viumbe badala ya Muumbaji, ambaye anasifiwa milele. Amina.

²⁶ Kwa sababu hii, Mungu aliwaacha wafuate tamaa zao za aibu, kwa kuwa wanawake wao walibadilisha matumizi yao ya asili kwa kile kilicho kinyume na asili.²⁷ Hali kadhalika, wanaume pia wakaacha matumizi yao ya asili kwa wanawake na kuwakwa na tamaa dhidi yao wenyewe. Hawa walikuwa wanaume ambao walifanya na wanaume wenzao yasiyo wapasa, na ambao walipokea adhabu iliyostahili upotovu wao.

²⁸ Kwa sababu walikataa kuwa na Mungu katika fahamu zao, aliwaacha wafuate akili zao zisizofaa, wafanye mambo yale yasiyofaa.²⁹ Wamejawa na udhalimu wote, uovu, tamaa na ubaya. Wamejawa na wivu, uuaji, ugomvi, udanganyifu, na nia mbaya.³⁰ Wao pia ni wasengenyaji, wasingizaji, na wenye kumchukia Mungu. Wenye vurugu, kiburi, na majivuno. Wao ni watunga mabaya, na wasiotii wazazi wao.³¹ Wao hawana ufahamu; wasioaminika, hawana mapenzi ya asili, na wasio na huruma.³² Wanaelewa kanuni za Mungu, ya kwamba watu watendao mambo ya jinsi hiyo wanastahili kifo. Lakini si tu wanafanya mambo hayo, wao pia wanakubaliana na wale wanaofanya mambo hayo.

Warumi 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mstari wa kwanza ni aina ya utangulizi. Watu katika eneo la kale la Mediterania mara nyingi walianza barua zao kwa njia hii. Wakati mwingine hii inaitwa "salamu."

Dhana maalum katika sura hii

Injili

Sura hii inaashiria yaliyomo katika Kitabu cha Warumi kuwa "Injili" (Warumi 1:2). Kitabo cha Warumi sio injili kama Mathayo, Marko, Luka na Yohana. lakini, sura za 1-8 zinawasilisha injili ya kibiblia: Wote wametenda dhambi. Yesu alikufa kwa ajili ya dhambi zetu. Alifufuliwa tena ili tuweze kuwa na maisha mapya ndani yake.

Matunda

Sura hii inatumia mfano ya matunda. Mfano wa matunda mara nyingi inahusu imani ya mtu inayozalisha matendo mema katika maisha yake. Katika sura hii, inahusu matokeo ya kazi ya Paulo kati ya Wakristo wa Kirumi. and and)

Ushtakiwa wa Ujumla na Ghadhabu ya Mungu

Sura hii inaeleza kwamba hakuna mtu aliye na udhuru. Sisi sote tunajua kuhusu Mungu wa kweli, Yahweh, kutoka kwa viumbe vyake vilivyopo karibu na sisi. Kwa sababu ya dhambi zetu na asili yetu ya dhambi, kila mtu hakika anastahili ghadhabu ya Mungu. Ghadhabu hii ilidhihirishwa na Yesu akifa msalabani kwa wale wanaomwamini. and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

"Mungu aliwapa"

Wasomi wengi wanaona maneno "Mungu aliwaacha" na "Mungu aliwaacha kufuata" kama maneno muhimu ya kitheolojia. Kwa sababu hii, ni muhimu kutafsiri maneno haya yakionyesha Mungu kutokuwa mtendaji mkuu. Hapa Mungu anaruhusu tu watu kufuata tamaa zao wenyewe, yeye hawalazimishi.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Misemo na dhana ngumu

Sura hii ina mawazo mengi magumu ndani yake. Jinsi Paulo anavyoandika hufanya maneno mengi katika sura hii kuwa vigumu kutafsiri. Labda mtafsiri anahitaji kutumia UDB kuelewa maana ya maneno. Na inaweza kuwa muhimu zaidi kutafsiri maneno haya kwa uhuru. Baadhi ya maneno magumu yanajumuisha: "utiifu wa imani," "ninayemtumikia katika roho yangu," "kutoka kwa imani hadi imani" na "kubadilishana utukufu wa Mungu asiyeharibika kwa mfano wa mtu anayeharibika."

Links:

- [Romans 01:01 Notes](#)
- [Romans intro](#)

Romans 1:1

kuitwa kuwa mtume, na kutengwa kwa ajili ya injili ya Mungu

Paulo

"Mungu alinita mimi kuwa mtume na alinichagua kuwaambia watukuhusu injili"

Lugha yako inaweza kuwa na namna ya kumtambulisha mwandishi wa barua. "Mimi Paulo naandika barua hii." Unaweza pia kusema ni kwa nani barua iliandikwa.

Kuitwa

Hapa inamaana kuwa Mungu aliteua au kuchagua watu kuwa watoto wake, kuwa watumishi wake na

watangazaji wa ujumbe wake wa wokovu kupitia kwa Yesu.

Hii ni injili ambayo aliihidi kabla kwa mitume wake kwenye maandiko matakatifu

Mungu aliwaahidi watu wakekwamba atawaandalia ufalme. Aliwaambia mitume waandike ahadi hizi kwenye maandiko.

Ni kuhusu mwana wake

Hii inamaanisha "Injili ya Mungu," habari njema ambayo Mungu aliwaahidi kuwapa mwanawe ulimwenguni.

Mwana

Hiki ni cheo cha muhimu sana kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Aliyezaliwa toka kwa uzao wa Daudi kutokana na mwili

Hapa neno "mwili" linamaanisha mwili unaoonekana. "Ambaye ni uzao wa Daudi kutokana na asili ya mwili" au "aliyezaliwa kwenye familia ya Daudi."

Romans 1:4

Maelezo yanayounganisha:

Paulo anazungumza kuhusu majukumu yake katika kuhubiri.

Alithibitishwa kuwa mwana wa Mungu.

Neno "yeye" linamaanisha Yesu. "Mungu alimthibitisha yeye kuwa mwana wa Mungu"

Mwana wa Mungu

Ufufuo wa Yesu unathibitisha kuwa alikuwa na ndiye "mwana wa Mungu." Hiki ni cheo cha muhimu sana cha Yesu.

Roho ya utakatifu

Hii inamaanisha roho mtakatifu.

kwa ufufuo wa wafu

"kwa kuleta tena kwenye uhai baada ya kufa"

Tumepokea neema na utume

"Alinichagua mimikuwa mtume" au "Mungu alinipa zawadi ya neema ya kuwa mtume." "Mungu kwa neema yake alinipa zawadi"

Sisi

Hapa neno "sisi" linamaanisha Paulo na mitume 12 waliomfuata Yesu lakini ukiwatoa waamini katika kanisa la Roma.

kwa kutii imani kati ya mataifa yote, kwa ajili ya jina lake.

Paulo anatumia neno "jina" akiwa anamzungumzia Yesu. "kwa ajili yakuwafundisha mataifa yote kutii kwa sababu ya imani yao kwake"

Romans 1:7

Barua hii ni kwa ajili ya wpote waliopo Roma, wapendwa wa Mungu, walioitwa kuwa watu watakatifu

"Naandika barua hii kwenu nyote mliopo Roma ambao mnapendwa na Mungu na mmechaguliwa kuwa watu wake"

Neema iwe kwenu, na amani

"Neema na amani iwe kwenu"

Romans 1:8

Ulimwengu wote

Hii inamaanisha ulimwengu walioufahamu, ambao ni ngome wa Roma.

Kwa kuwa Mungu ni shahidi yangu

Paulo anasisitiza kwamba ameomba kwa bidii kwa ajili yao na kwamba Mungu alimuona akiwa anaomba.

Kwa roho yangu

Hapa inamaanisha roho ya mtu ni sehemu yake ambayo inamtambua Mungu na kumwamini.

Injili ya mwanawe

Habari njema (injili) ya Biblia ni kwamba mwana wa Mungu alijitoa mwenyewe kama mkombozi wa dunia.

Mwana

Hiki ni cheo cha muhimu sana kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Nakutaja wewe

"Niliongea na Mungu kuhusu wewe"

Kila mara kwenye maombi yangu nimekuwa nikiomba kuwa..
Hatimaye nifanikiwe... kuja kwako

Kila mara naomba, na kumwambia Mungu kwamba...
Nifanikiwe... kuja kukutembelea wewe"

Kwa njia yoyote

"Kwa njia yoyote ambayo Mungu ataruhusu"

Hatimaye

"mwisho"

Kwa mapenzi ya Mungu

"kwa sababu Mungu ametamani hivyo"

Romans 1:11

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kuweka wazi maelezo yake kwa watu wa Rumi kwa kuelezea shauku yake ya kuwaona mmoja mmoja.

Kwa kuwa natamani kuwaona

"kwa kuwa nataka kuwaona"

Kwa kuwa

"kwa sababu"

baadhi ya zawadi za roho, ili kuwatia nguvu

"baadhi ya zawadi toka kwa Roho Mtakatifu, ambayo itawasaidia na kuwatia nguvu"

Ambayo ni, mfarrijiane kati yenu, kupitia imani ya kila mtu, yenu na yangu

"Namaanisha kwamba nataka tutiane moyo kwa kutumia uzoefu wa imani yetu kwa Yesu"

Romans 1:13

Sitaki msifahamu

Paulo anasisitiza kwamba alitaka wawe na taarifa hii.
"Nilitaka ninyi mfahamu haya"

Ndugu

Hapa anamaanisha Wakristo wenzake, ukijumuisha wote wanaume na wanawake.

Lakini nilikuwa nimezuiwa

"kuna kitu kilikuwa kinanizuia"

Muwe na tunda

"Tunda" linawakilisha watu wa Roma amabao Paulo alitaka kuwaongoza waamini injili.

Kama ilivyo kati ya Mataifa

"Kama ambavyo watu walikuja kuamini injili kwemye taifa lingine la Mataifa"

Nina deni kwa wote

"Lazima nipeleke injili kwa"

Romans 1:16

Siionei haya injili

"Nina ujasiri ninapoongea kuhusu injili, japokuwa watu wengi wanakataa"

Kwa kuwa siionei haya

Paulo anaelezea kwa nini anataka kuhubiri injili Roma.

Kwa kuwa ndani yake

Hii inaelezea injili. Paulo anaelezea kwa nini anahubiri injili kwa ujasiri.

Ni nguvu ya Mungu ya wokovu kwa kila mtu anayeamini

"Ni kupitia injili nguvu ya Mungu inawaokoa wanaomwamini Kristo"

Kwa Wayahudi kwanza na kwa Wagiriki

"kwa watu wa Kiyahudi na watu wa Kigiriki"

Kwanza

Hii inaweza kuwa na maana kuwa 1) "ya kwanza kwa sababu ya mda" au 2) "ya muhimu sana"

Haki ya Mungu inadhihirishwa toka imani mpaka imani

"Mungu amedhihirisha kuwa ni kwa imani toka mwanzo mpaka mwisho watu wanakuwa na haki"
"Mungu amedhihirisha haki yake kwa wale walio na imani, na matokeo yake wanaimani zaidi" au "kwa sababu Mungu ni mwaminifu, amedhihirisha haki yake, na matokeo yake watu wamekuwa na imani zaidi"

Mwenye haki ataishi kwa imani

"Ni watu wanaomwamini Mungu ndio anaowaona wenye haki, na wataishi milele"

Romans 1:18

Sentensi unganishi:

Paulo anadhihirisha hasira kuu ya Mungu dhidi ya wanaotenda dhambi.

Kwa kuwa ghadhabu yake

Paulo anaelezea kwa nini watu wanatakiwa kuisikia injili.

Ghadhabu ya Mungu imedhihirishwa

"Mungu amedhihirisha hasira yake"

Dhidi

"juu ya"

uasi wote na udhalimu wa watu

"uasi wote na mambo ya udhalimu ambayo watu wanayatenda"

kuuficha ukweli

"walificha taarifa za kweli kuhusu Mungu"

ambayo inajulikana kuhusu Mungu inaonekana kwao

"wanaweza kujua kuhusu Mungu kwa sababu ya wanayoyaona"

Kwa kuwa Mungu

Paulo anawaonyesha kwa nini watu wanajua mambo kuhusu Mungu.

Mungu amewaangazia

"Mungu ameyaonyesha hayo kwao"

Romans 1:20

Kwa kuwa

Paulo anaelezea namna ambavyo Mungu alijidhihirisha mwenyewe kwa wanabamu

Mambo yake yasiyoonekana yameonekana wazi

"mambo yasiyoonekana" ni mambo yasiyoonekana kwa macho. Yamekuwa "yameonekana wazi" kwa sababu watu wameelewa kuwa wako pale japokuwa hawawezi kuona kwa macho yao.

Ulimwengu

Hii inamaanisha mbingu na dunia, pamoja na vyote vilivyomo.

Asili ya Mungu

"Ubora na tabia za Mungu" au "mambo ya Mungu yanayomfanya awe Mungu"

Wanaelewe kupitia vitu vilivyoubwa

"watu wanaweza kuelewa kuhusu Mungu kwa kuangalia vitu alivyovifanya"

Watu hawa hawatakuwa na udhuru

"Watu hawa hawatasema kuwa hawakujua"

Wakawa wajinga kwenye mawazo yao

"wakaanza kuwaza mambo ya kijinga"

Mioyo yao isiyo na hisia ilikuwa na giza

Maelezo haya yanaonyesha moyo uliokuwa na giza ikimaanisha wamekosa uelewa. "mioyo yao haiwezi tena kuelewa"

Romans 1:22

Wanadai kuwa na hekima, lakini wakawa wajinga.

"Walipokuwa wanadai kuwa wana hekima, wakawa wajinga"

Wao...wao

Watu

Wakabadilisha utukufu usioharibika

"wakauza ukweli kuwa Mungu ni mtukufu na hatakufa" au "wakaacha kuamini kuwa Mungu ni mtukufu na hatakufa"

kwa kufananisha na sura ya

"na badala yake walichagua kuabudu sanamu waliotengenezwa kufanana na"

mtu anayeharibika

"mtu ambaye atakufa"

Romans 1:24

Kwa hiyo

"kwa sababu hii"

Mungu aliwapa ili

"Mungu aliwaruhusu wajiingize" au Mungu aliruhusu"

Wao...yao...wenyewe...wale

"binadamu"

Tamaa za mioyo yao kwa uchafu

"Vitu vya maadili machafu walivyotamani kuwa navyo"

kwa miili yao kufedheheshwa kati yao wenyewe

Walifanya matendo ya mwili yasiyofaa na udhalilishaji.

badala ya

Inaweza kuwa na maana 1) "badala ya" au 2) "pamoja na"

Romans 1:26

Hii

"uzinzi na dhambi ya uasherati"

Mungu aliwapa ili

"Mungu aliruhusu wajiingize"

Tamaa ya kufedhehesha

"tamaa za aibu za kimwili"

Kwa kuwa wanawake wao

"kwa sababu wanawake wao"

Wanawake wao

wanawake wa "mwanadamu"

Wakageuza matumizi ya asili kinyume na asili

"Wakaanza kujamiiana kwa njia ambayo Mungu hakuitengeneza"

Wakaungua kwa tamaa zao

"wakapata tamaa kali za mwili"

Isivyofaa

"kudhalilisha" au "chafu" au "dhambi"

Waliopokea adhabu kwa sababu ya upotoshaji wao

"Waliopokea adhabu inayostahili toka kwa Mungu kwa sababu ya upotoshaji wao"

kupotosha

Tabia ambayo ni mbaya na isiyofaa.

Romans 1:28

Kwa sababu hawakuthibitisha kuwa na Mungu katika ufahamu wao

"Hawakufikiri kuwa kulikuwa na umuhimu wa kumjua Mungu"

Wao...yao...wale

Maneno haya yanamaanisha "binadamu"

Aliwaacha wafuate akili zao zisizofaa

Mungu aliruhusu akili zao zijazwe na uasherati na uwatawale"

sio sahihi

"kudhalilisha" au "isiyo na heshima" au "dhambi"

Romans 1:29

Walijazwa na

"Ndani yao walikuwa wanatamani" au "walikuwa na matamano makubwa ya kufanya matendo ya"

Romans 1:32

Wanaelewa taratibu za Mungu

Wanajua kuwa Mungu anataka waishi kwenye njia zake za haki.

kufanya mambo hayo

"kufanya matendo maovu"

Kustahili kifo

"wanastahili kufa"

Translation Questions

Romans 1:1

Kwa jinsi gani Mungu alikua amehidi injili kabla ya wakati Paulo?

Mungu aliahidi injili zamani kwa manabii wake katika maandiko matakatifu.

Mwana wa Mungu alizaliwa katika ukoo gani kwa jinsi ya mwili?

Mwana wa Mungu alizaliwa katika ukoo wa Daudi kwa jinsi ya mwili.

Romans 1:4

Kwa tukio gani Yesu Kristo alitangazwa kuwa Mwana wa Mungu?

Yesu Kristo alitangazwa kuwa Mwana wa Mungu kwa ufufuo kutoka kwa wafu.

Paulo alipokea neema na utume kutoka kwa Kristo kwa lengo gani?

Paulo alipokea neema na utume kutokana na utii wa imani kati ya mataifa yote.

Romans 1:8

Paulo anamshukuru Mungu, kwa habari ya waumini walioko Rumi kwa sababu zipi?

Paulo anamshukuru Mungu kwa sababu ya imani yao inayohubiriwa katika dunia nzima.

Romans 1:11

Kwa nini Paulo anahamu ya kuwaona waumini walioko Rumi?

Paul anatamani kuwaona ili awape baadhi ya vipawa vya kiroho ili waimarishwe.

Romans 1:13

Kwa nini Paulo alikuwa ameshindwa kuwatembelea waumini walioko Rumi mpaka sasa?

Paulo alikuwa hajaweza kuwatembelea kwa sababu alikuwa amezuiliwa.

Romans 1:16

Paulo anasema injili ni nini?

Paulo anasema injili ni nguvu ya Mungu kwa ajili ya wokovu kwa kila mtu aaminie.

Romans 1:18

Kitu gani waovu na wasio waadilifu hufanya ingawa yote yanayojulikana juu ya Mungu yako wazi kwao?

waovu na wasio waadilifu hukataa ukweli ingawa yote yanayojulikana juu ya Mungu yako wazi kwao.

Romans 1:20

Jinsi gani mambo yasiyoonekana kuhusu Mungu yanaonekana wazi?

Mambo yasiyoonekana kuhusu Mungu yanaonekana wazi kupitia uumbwaji wa vitu.

Ni tabia gani za Mungu zinaonekana wazi?

uwezo wa milele wa Mungu na asili ya Mungu vipo wazi.

Romans 1:24

Mungu huwafanya nini kwa wale ambao hubadilisha utukufu wake kwa sanamu za wanaume na wanyama waharibikao?

Mungu huwaacha wafuate tamaa za mioyo yao kwa uchafu, kwa miili yao kufedheheshwa baina yao.

Romans 1:26

Ni kwa tamaa zipi mbaya wanawake na wanaume huchoma katika hamu zao?

wanawake huona tamaa juu yao kwa wao, na wanaume huona tamaa juu yao wenyewe.

Romans 1:28

Mungu huwafanya nini wale ambao hawakubali kuwa nae katika ufahamu wao?

Mungu anawapa nia zao za upotovu, kufanya mambo yale ambayo si sahihi.

Romans 1:29

Je, wale ambao wanania ya upotovu wana tabia gani?

Wale ambao wana nia zao za upotovu wamejawa na wivu, uuaji, ugomvi, udanganyifu, na nia mbaya.

Romans 1:32

Je, wale walio na nia za upotovu huelewa nini kuhusu matakwa ya Mungu?

Wale walio na nia za upotovu huelewa kwamba wale wanaotenda mambo hayo wamestahili mauti.

Japokuwa wale walio na nia za upotovu huelewa matakwa ya Mungu, bali huwa wanafanya nini?

Wao hufanya mambo yao wasio haki , na huwapongeza wale wanayoyatenda.

2 ¹Kwa hiyo hauna udhuru, wewe uhukumuye, kwa maana katika yale uhukumuyo mwingine wajitia hatiani mwenyewe. Kwa maana wewe uhukumuye unafanya mambo yale yale.²Lakini twajua kwamba hukumu ya Mungu ni ya kweli juu yao wafanyao mambo kama hayo.³Lakini wewe tafakari hili, wewe ambaye unahukumu wale wanaotenda mambo hayo ingawa nawe unafanya mambo yayo hayo. Je utaepuka hukumu ya Mungu?⁴Au unafikiri kidogo sana juu ya wingi wa wema wake, kuchelewa kwa adhabu yake, na uvumilivu wake? Je, hujui kwamba wema wake unapaswa kukuelekeza katika toba?⁵Bali kwa kadiri ya ugumu wako na kwa moyo wako usio na toba wajiwekea mwenyewe akiba ya ghadhabu kwa siku ile ya ghadhabu, yaani, siku ile ya ufunuo wa hukumu ya haki ya Mungu.

⁶Yeye atamlipa kila mtu kipimo sawa na matendo yake:⁷kwa wale ambao kwa uthabiti wa matendo mema wametafuta sifa, heshima na kutokuharibika, atawapa uzima wa milele.⁸Lakini kwa wale ambao ni wabinafsi, wasioitii kweli bali hutii dhuluma, ghadhabu na hasira kali itakuja.⁹Mungu ataleta dhiki na shida juu ya kila nafsi ya binadamu aliyefanya uovu, kwa Myahudi kwanza, na kwa Myunani pia.¹⁰Lakini sifa, heshima na amani itakuja kwa kila mtu atendaye mema, kwa Myahudi kwanza, na kwa Myunani pia.¹¹Kwa maana hakuna upendeleo kwa Mungu.

¹²Kwa maana kama vile wengi waliokosa pasipo sheria watapotea pasipo sheria, na kama vile wengi waliokosa kulingana na sheria watahukumiwa kwa sheria.¹³Maana si wasikiaji wa sheria walio wenye haki mbele za Mungu, bali ni wale waitendao sheria watakaohesabiwa haki.¹⁴Kwa maana watu wa Mataifa, ambao hawana sheria, wanafanya kwa asili mambo ya sheria, wao, wamekuwa sheria kwa nafsi zao, ingawa wao hawana sheria.¹⁵Kwa hili wanaonesha kwamba matendo yanayohitajika kwa mujibu wa sheria yameandikwa ndani ya mioyo yao. Dhamiri zao pia zinawashuhudia wao, na mawazo yao wenyewe ama huwashitaki au huwalinda wao wenyewe.¹⁶Haya yatatokea katika siku ambayo Mungu atazihukumu siri za watu wote, sawasawa na injili yangu, kwa njia ya Yesu Kristo.

¹⁷Tuseme kwamba unajiita mwenyewe Myahudi, aliyekaa katika sheria, shangilia kwa kujisifu katika Mungu, ¹⁸yajue mapenzi yake, na kupima mambo ambayo yanatofautiana nayo, baada ya kuagizwa na sheria.¹⁹Na tuseme kwamba una ujasiri kwamba wewe mwenyewe ni kiongozi wa kipofu, mwanga kwa wale walio gizani, ²⁰msahihishaji wa wajinga, mwalimu wa watoto, na kwamba unayo katika sheria jinsi ya elimu na kweli.²¹Wewe basi, uhubiriye mwingine, je, hujifundishi mwenyewe? Wewe uhubiriye kutokuiba, je wewe huiiba?²²Wewe usemae usizini, je unazini? Wewe uchukiaye sanamu, je unaiba hekaluni?²³Wewe ujisifuye katika sheria, je haumfedheheshi Mungu katika kuvunja sheria?²⁴Kwa maana "jina la Mungu linafedheheshwa kati ya watu wa mataifa kwa sababu yenu," kama ilivyoandikwa.

²⁵Kwa maana Kutahiriwa kweli kwafaa kama ukitii sheria, lakini kama wewe ni mkiukaji wa sheria, kutahiriwa kwako kunakuwa kutokutahiriwa.²⁶Basi, ikiwa, mtu asiyetahiriwa anaendelea kushika matakwa ya sheria, je kutokutahiriwa kwake hakutachukuliwa kana kwamba ametahiriwa?²⁷Na yeye asiyetahiriwa kwa asili hatakuhukumu kama akitimiza sheria? Hii ni kwa sababu una maandiko yaliyoandikwa na tohara pia lakini bado u mkiukaji wa sheria!²⁸Kwa maana yeye si Myahudi aliye kwa hali ya nje; wala kutahiriwa si kule ambako ni kwa nje tu katika mwili.²⁹Lakini yeye ni Myahudi aliye kwa ndani, na tohara ni ya moyo, katika roho, si katika andiko. Sifa ya mtu wa namna hiyo haitokani na watu bali yatoka kwa Mungu.

Warumi 02 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii inabadilisha wasikilizaji wake kutoka kwa Wakristo wa Kirumi na kuwa wale ambao "wanahukumu" watu wengine na hawaamini Yesu. and)

"Kwa hiyo huwezi kamwe kujitetea"

Kifungu hiki kinatazama nyuma katika Sura ya 1. Kwa njia fulani, kwa kweli huhitimisha kile Sura ya 1 inafundisha. Kifungu hiki kinafafanua kwa nini kila mtu duniani lazima aabudu Mungu wa kweli.

Dhana maalum katika sura hii

"Wenye kuitii sheria"

Wale ambao wanajaribu kutii sheria hawatahesabiwa haki kwa kujaribu kuitii. Wale ambao wanahesabiwa haki kwa kumwamini Yesu wanaonyesha kwamba imani yao ni ya kweli kwa kutii amri za Mungu. and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali kadhaa ya uhuishaji katika sura hii. Inaonekana nia ya maswali haya ya uhuishaji ni kufanya msomaji kuona dhambi zake ili amtegemee Yesu. and and)

Hali ya Kufikiri

Katika muktadha, "atatoa uzima wa milele" katika mstari wa 7 ni tamko la kufikiri. Ikiwa mtu anaweza kuishi maisha kamilifu, angepata uzima wa milele kama tuzo. Lakini Yesu peke yake alikuwa na uwezo wa kuishi maisha kamilifu.

Paulo anatoa hali nyingine ya kufikiri katika mstari wa 17-29. Hapa anaelezea kuwa hata wale wanaojitahidi kufuata sheria ya Musa wana hatia ya kukiuka sheria. Kwa Kiingereza, hii inahusu wale wanaofuata "maandiko" ya sheria lakini hawawezi kufuata "roho" au kanuni za jumla za sheria.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Nyinyi mnaohukumu"

Wakati mwingine, hii inaweza kutafsiriwa kwa njia rahisi. Lakini inatafsiriwa kwa njia hii isiyo ya maana kwa sababu wakati Paulo akimaanisha "watu wanaohukumu" anasema pia kila mtu anahukumu. Inawezekana kutafsiri hii kama "wale wanaohukumu (na kila mtu anahukumu)."

Links:

- [Romans 02:01 Notes](#)

Romans 2:1

Sentensi unganishi:

Paulo amesema kuwa wato wote ni wenye dhambi na anaendelea kuwakumbusha kuwa watu wote ni waovu.

Kwa hiyo umekosa sababu ya kujitetea

Neno "kwa hiyo" linaonyesha sehemu mpya ya barua. Inaonyesha suluhisho la sentensi ikionyesha yaliyosemwa "tangu Mungualipowaadhibu watu wanaoendelea kutenda dhambi, na hataonea huruma kwa sababu ya dhambi zao"

Wewe ni

Paulo haongei na mtu. Anajifanya kama Myahudi anayelumbana naye. Paulo anafanya haya kuwafundisha wasikilizaji wake kuwa Mungu atamhukumu kila mtu anayeendelea kutenda dhambi, awe Myahudi au wa Mataifa.

Wewe

Hapa neno "wewe" ni umoja.

Wewe mtu, wewe unayehukumu

Hapa neno "mtu" ilitumika kumdhihaki mtu aliyefikiri anaweza kufanya kama Mungu na kuwahukumu wengine. "Wewe ni binadamu tuu, lakini

unawahukumu wengine na kusema kuwa wanastahili hukumu ya Mungu"

kwa unavyohukumu kwa wengine unahukumu kwako mwenyewe.

"Lakini unajihukumu mwenyewe kwa sababu unafanya mambo maovu kama wanavyofanya wengine"

Lakini twajua

Hii inajumuisha Wakristo walioamini na Wayahudi ambao sio Wakristo.

Hukumu ya Mungu ni kutokana na kweli ikiwaangukia wao

"Mungu atawahukumu watu kwa kweli na haki"

Wale wanaofanya mambo hayo

"watu wanaofanya mambo maovu"

Romans 2:3

Lakini

"kwa hiyo"

Fikiria hili.

"fikiria kuhusu hili ninalokwenda kukwambia"

Mtu

Tumia neno la jumla kwa binadamu.

Wewe unayewahukumu wanaofanya mambo hayo japokuwa na wewe unafanya vivyo hivyo.

"Wewe unayesema mtu anastahili adhabu ya Mungu wakati unafanya mambo maovu"

Je utaepuka hukumu ya Mungu?

"hautaepuka hukumu ya Mungu!"

Au unadharau utajiri wa wema wake, na hukumu yake iliyochelewa, na uvumilivu... tubu?

"Unajifanya kama hujali kwamba Mungu nimwema na ni mvumilivu akisubiria muda mrefu kabla ya kuwahukumu watu, kwa hiyo wema wake utasababisha watu watubu."

Unadharau utajiri wake... uvumilivu

"fikiria utajiri... uvumilivu sio muhimu" au "fikiria... sio vizuri"

HaUjui kuwa wema wake una maana ya kukusababisha utubu?

"Unatakiwa ufahamu kuwa Mungu anakuonyesha kuwa ni mwema hivyo utubu."

Romans 2:5

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kuwakumbusha watu kwamba watu wote ni waovu.

Lakini ni kwa kadri ya ugumu wako na moyo wako usiotubu

Paulo anamfananisha mtu aliyekataa kusikia na kumtii Mungu na kitu kigumu, kama jiwe. Moyo unamaanisha mtu mzima. "Ni kwa sababu umekataa kusikiliza na kutubu"

Ugumu na moyo usiotubu

Mstari "moyo usiotubu" inaelezea neno "ugumu"

Unajiwekea mwenyewe akiba ya ghadhabu

Neno "kujiwekea" inamaanisha mtu aliyekusanya mali zake na kuziweka sehemu salama. Paulo anasema badala ya mali mtu anakusanya adhabu ya Mungu. Kadri unavyoendelea bila kutubu, ndivyo adhabu inavyozidi kuwa kubwa. "unaifanya adhabu yako inakuwa mbaya zaidi"

siku ya ghadhabu... siku ambayo Mungu atadhihirisha hukumu yake ya haki

Hii inamaanisha siku hiyo hiyo. "Ambayo Mungu atawaonyesha watu kuwa ana hasira na anahukumu watu wote kwa haki."

Kulipa

"Kutoa tuzo ya haki au adhabu"

kwa kila mtu kipimo sawa kwa matendo yake

"kutokana na kila mtu alivyofanya"

Wametafuta

Hii inamaanisha kwamba walienenda kwa njia ambazo ziliwapa matokeo hasi toka kwa Mungu siku ya hukumu.

Sifa, heshima na kutokuharibika.

Walitaka Mungu awasifu na kuwaheshimu, na walitaka wasife kabisa.

Kutoharibika

Hii inamaanisha, kimwili, sio ya maadili, kuoza.

Romans 2:8

Sentensi unganishi:

Japokuwa sehemu hii inazungumzia watu waovu wasio na dini, Paulo anajumuisha kuwa wote wasio Wayahudi na Wayahudi ni waovu mbele za Mungu.

Ubinafsi

Kujitafutia, "choyo" au "mtu anayejali kujipa furaha yeye mwenyewe"

Kutokutii ukweli lakini kutii wasio na haki

Mistari hii miwili ina maana sawa. Ya pili inaelezea ya kwanza.

Ghadhabu na hasira kali itakuja

yanamaanisha kitu kimoja na yanasisitiza hasira ya Mungu. "Mungu ataonyesha hasira yake kuu"

Dhiki na shida juu ya

Maneno "dhiki" na "shida" yana maana sawa na hapa yansisitiza namna mbavyo adhabu ya Mungu itakavyokuwa mbaya. "Adhabu mbaya ya Mungu itatokea"

Kwa kila nafsi ya mwanadamu

Hapa Paulo ametumia neno "nafsi" kuonyesha kuwa anamaanisha mtu kwa ujumla. "kwa kila mtu"

Amafanya uovu

"ameendelea kufanya mambo maovu"

Kwa Wayahudi kwanza , na pia kwa Wayunani

"Mungu atawahukumu Wayahudi kwanza, na baada ya hapo atawahukumu ambao sio Wayahudi"

Kwanza

Inaweza kuwa na maana 1) "ya kwanza kwa utaratimu na wakati" au 2) "hakika" au "ya muhimu sana"

Romans 2:10

Lakini sifa, heshima na amani vitakuja.

"Lakini Mungu atatoa sifa, heshima na amani"

Tenda mema

"endeeleni kufanya yaliyo mema"

Kwa Wayahudi kwanza , na pia kwa Wagiriki

"Mungu atawapa tuzo Wayahudi kwanza, na baada ya hapo ambao sio Wayahudi"

Kwa maana hakuna upendeleo kwa Mungu

"Kwa kuwa Mungu hapendelei baadhi ya watu juu ya wengine" au "kwa kuwa Mungu anausawa kwa watu wote"

Kwa wingi wao kama walivyotenda dhambi

"Kwa wale walotenda dhambi"

Bila sheria pia wataangamia bila sheria

Paulo anarudia "bila sheria" ili kusisitiza kuwa haijalishi kama hawajui sheria ya Musa. Kama wakitenda dhambi Mungu atawahukumu. "Bila kujua sheria za Musa bado watakufa kiroho"

na wingi wao kama walivyotenda dhambi

"Na wote waliotenda dhambi"

Kwa kutii sheria watahukumiwa kwa sheria

"Na kujua sheria za Musa, Mungu atawahukumu kutokana na sheria ya Musa.

Romans 2:13

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kuwafanya wasomaji wajue kwamba kutii sheria za Mungu inatakiwa hata kwa wale ambao hawana sheria za Mungu.

Kwa

Kama lugha yako ina njia nyingine aya kuelezea kuwa mstari wa 14 na 15 unaingilia mawazo makuu ya Paulo na kumpa msomaji taarifa za ziada. Unaweza ukaiweka 2:14-15 kabla ya 2:13 au baada ya 2:16. "kwa sababu"

Sio wasikilizaji wa sheria

"Sio tuu kwa wale wasikilizaji wa sheria ya Musa"

Walio na haki mbele za Mungu

"wale wanaompendeza Mungu"

lakini ni kwa watendaji wa sheria

"lakini ni kwa wale wanaoitii sheria ya Musa"

Kina nani watakuwa waadilifu.

"ambao Mungu atawapokea"

Walio na sheria kwao wenyewe

"Walio na sheria za Mungu ndani mwao"

Romans 2:15

Kwa hili walionyesha

"Kwa kutii sheria walionyesha"

Matendo yaliyotakiwa na sheria yaliyoandikwa kwenye mioyo yao

"Mungu ameandika kwenye mioyo yao mambo ambayo sheria inawataka wafanye" au "Walifahamu ni nini sheria ili wataka wao wafanye"

Yaliyotakiwa na sheria

"Sheria inataka" au "Ambayo Mungu ameamuru kupitia sheria"

kuwashuhudia wao, na mawazo yao wenyewe ama kuwashitaki au kuwalinda kwa ajili yao wenyewe

"waambie kama hawatii au wanatii amri za Mungu"

Siku ambayo Mungu atahukumu

Hii inaelezea mwisho wa mawazo ya Paulo "hii itatokea siku ambayo Mungu atahukumu"

Romans 2:17

Ikiwa wewe unajiita Myahudi

Hapa neno "kama" haimaanishi Paulo ana mashaka au hana uhakika. Anasisitiza kuwa sentensi hii ni ya kweli. "Sasa mnajiona wenyewe kama watu watu wa Kiyahudi."

Kutegemea torati, kujisifu kwa furaha katika Mungu

"na ninyi mnategemea sheria ya Musa na kujisifu kwa furaha kwa sababu ya Mungu"

Kujua mapenzi yake

"Na nyie kujua mapenzi ya Mungu"

kama mlivyoelekezwa na sheria

"kwa kuwa mmeelewa ni nini sheria ya Musa inafundisha"

Ikiwa una ujasiri... na ukweli

Kama lugha yako ina namna ya kutafsiri maelezo ya Paulo kwenye sura ya 2:19-20. unaweza kuweka 2:19-20 kabla ya 2:17.

Kwamba ninyi wenyewe ni viongozi wa vipofu, mwanga kwa walio gizani.

Sentensi hizi zina maana inayofanana. Paulo anafananisha Myahudi anayemfundisha mtu kuhusu sheria kumsaidia mtu ambaye haoni. "kwamba ninyi wenyewe ni kama viongozi kwa mtu aliye kipofu, na ni mwanga kwa mtu aliyepotea gizani"

Mkufunzi wa wajinga

"Unawarekebisha wale wanaofanya makosa"

Mwalimu wa watoto

Hapa Paulo anawafananisha wale wasiojua chochote kuhusu sheria kama watoto. "na uwafundishe wale wasiojua sheria"

na mlichonacho kwenye sheria maarifa na kweli

"kwa sababu mna hakika kuwa mnaelewa ukweli ulioandikwa kwenye sheria"

Romans 2:21

Wewe, pia, unayefundisha watu, haujifunzi mwenyewe?

Paulo alitumia swali kuwakemea wasikilizaji wake. "Lakini haujifunzi wenyewe wakati unawafundisha wengine!"

Wewe unayehubiri mtu asiibe, je unaiba?

Paulo alitumia swali kuwakemea wasikilizaji wake. "Unawaambia watu wasiibe, lakini wewe unaiba!"

Wewe unayehubiri mtu asizini, je unazini?

Paulo alitumia swali kuwakemea wasikilizaji wake. "Unawaambia watu wasizi, lakini wewe unazini!"

Nyie mnaochukia sanamu, je mnaiba mahekalu?

Paulo anatumia swali kuwakemea wasikilizaji wake. Mnasema mnachukia sanamu, lakini mnaiba mahekalu!"

Mnaiba mahekalu

Inaweza kuwa na maana 1) "kuiba vitu toka kwenye mahekalu ya wapagani kuviuza na kupata faida" au 2) "msipeleke kwenye hekalu la Yerusalemu pesa zote ambazo ni za Mungu" au 3) "kufanya mzaha kuhusu miungu."

Romans 2:23

Ninyi mnaojisifu kwa furaha kwenye sheria, je hamumtii Mungu kupitia uvunjaji wenu wa sheria?

Paulo anatumia swali kuwakemea wasikilizaji wake. "Ni uovu mnavyojifanya mnajivunia kwa sheria, wakati huo huo hamuitii na kuleta aibu kwa Mungu."

Jina la Mungu haliheshimiwi kati ya Mataifa

"Matendo yenu maovu yanaleta aibu kwa Mungu kwenye fikra za Mataifa"

Jina la Mungu

Neno "Jina" linamaanisha umilele wa Mungu, sio tuu jina lake.

Romans 2:25

Maelezo yanayounganisha:

Paulo anaendelea kuonyesha kwamba Mungu, kwa sheria zake, anawaadhibu hata Wayahudi ambao wana sheria za Mungu.

Kwa kuwa tohana imekupa faida wewe

"Nasema haya yote kwa sababu kutahiriwa kumekupa faida"

Kama ukiwa mkiukaji wa sheria

"Kama usipotii amri zilizopo katika sheria"

Kutahiriwa kwako kutakuwa kutokutahiriwa

Hii inamfananisha Myahudi asiyetii sheria na mtu ambaye ametahiriwa lakini anaonekana kama hajatahiriwa : anaweza kuwa Myahudi lakini akaishi kama mtu wa Mataifa. "Ni kama vile haujatahiriwa"

Mtu asiyetahiriwa

"Mtu ambaye hajatahiriwa"

Kuyashika maagizo ya sheria

"kutii kilichoamriwa kwenye sheria"

kutokutahiriwa kwake hakuwezi kuchukuliwa kama kutahiriwa? Na ambaye hajatahiriwa kwa asili hawezi kukuhukumu... sheria?

Paulo aliuliza maswali mawili kuisitiza kuwa kutahiriwa sio jambo la kumfanya mtu kuwa na haki mbele za Mungu. "Mungu atamchukulia kama mtu aliyetahiriwa... na mtu ambaye hajatahiriwa ... atakuhukumu... sheria."

Romans 2:28

Kwa nje

Hii inamaanisha mambo ya nje ya Kiyahudi ambayo watu wanayaona.

Siyo ya nje tuu katika mwili

Hii inamaanisha mabadiliko ya nje katika mwili wa binadamu.

Ni Myahudi kwa ndani, na tohara ni ile ya moyoni

Mistari hii miwili ina maana inayofanana. Mstari unaosema, "Ni Myahudi kwa ndani," inaelezea kuwa, "tohara ni ile ya moyoni."

Ndani

Hii inaonyesha thamani na motisha ya mtu ambaye Mungu amembadilisha.

Kwa Roho, sio kwenye barua

"Barua" ni sehemu ndogo ya maandishi katika lugha. Hapa inamaanisha maandiko. "kupitia kazi ya roho mtakatifu, sio kwa sababu unajua maandiko."

Kwa Roho

Hii inaweza kuwa na maana ya ndani, sehemu yakiroho ya mtu, tofauti na nje "barua" ya sheria. Pia inamaanisha ya Roho Mtakatifu.

Translation Questions

Romans 2:1

Kwa nini baadhi ya watu wasiwe na udhuru katika hukumu zao?

Baadhi ya watu wasiwe na udhuru katika hukumu zao kwa sababu hayo wanayo yahukumu kwa wengine waopia wanayafanya.

Ni kwa jinsi gani Mungu huwahukumu wale wafanyao matendo yasiyo haki?

Mungu anahukumu kulingana na kweli

Romans 2:3

Subira na wema wa Mungu vina manufaa gani?

vinapaswa kuwaongoza watu katika toba.

Romans 2:5

Je, wale wenye mioyo migumu na isiyotubu kwa Mungu wanajiwekea akiba gani ya wenyewe?

Wale walio mioyo migumu na isiyotubu hujihifadhi wenyewe ghadhabu kwa siku ile ya hukumu ya uadilifu ya Mungu.

Romans 2:8

Je wale wanaotii isiyo haki hupata nini?

hupokea ghadhabu, hasira kali, na dhiki.

Romans 2:10

Ni kwa jinsi gani Mungu haoneshi upendeleo kati ya Myahudi na Myunani katika hukumu yake?

Mungu hana upendeleo kwa sababu wote watendao dhambi wataangamia, Myahudi kwa Myunani.

Romans 2:13

Nani anahaki mbele za Mungu?

watendaji wa sheria ndo wana haki mbele ya Mungu.

Ni jinsi gani watu wa mataifa huonesha ya kuwa wanayo sheria juu yao?

hufanya hivyo kwa wafanyapo kwa asili matendo ya sheria.

Romans 2:21

Paulo anawapa changamoto gani Wayahudi ambao wanakaa katika sheria na kuwafundisha wengine?

Paulo anawapa changamoto kwamba kama wakiwafundisha wengine sheria, wanapaswa wajifundishe wenyewe pia.

Paulo anataja dhambi gani walimu wa sheria za Kiyahudi wanapaswa kuacha kufanya?

Paulo anataja dhambi za wizi, uzinzi, na wizi wa mahekalu.

Romans 2:23

Kwa nini jina la Mungu hufedheheshwa kati ya watu wa mataifa kwa sababu ya walimu Wayahudi wa Sheria?

jina la Mungu linafedheheshwa kwa sababu walimu wa sheria za Kiyahudi wanazivunja sheria.

Romans 2:25

Paulo asema nini mtu wa kiyahudi alietairiwa anaweza kuwa hajatairiwa?

Paulo anasema kwamba mtu wa Kiyahudi alietairiwa anaweza awe hajatairiwa kama mtu huyo ni mkiukaji wa sheria.

Romans 2:28

Nani Paulo anasema ni Myahudi wa kweli?

Paulo anasema kwamba Myahudi wa kweli ni Myahudi wa ndani, mwenye tohara ya moyo.

³ ¹Kisha ni faida gani aliyo nayo Myahudi? Na faida ya tohara ni nini?²Ni vyema sana kwa kila njia. Awali ya yote, Wayahudi walikabidhiwa ufunuo kutoka kwa Mungu.³Lakini, itakuwaje iwapo baadhi ya Wayahudi hawakuwa na imani? Je, kutokuamini kwao kutafanya uaminifu wa Mungu kuwa batili?⁴La hashu. Badala yake, acha Mungu aonekane kuwa kweli, hata kama kila mtu ni mwongo. Kama ilivyokuwa imeandikwa, “Ya kwamba uweze kuonekana kuwa mwenye haki katika maneno yako, na uweze kushinda uingipo katika hukumu.”

⁵Lakini ikiwa uovu wetu unaonesha haki ya Mungu, tuseme nini? Mungu si dhalimu atoapo ghadhabu yake, je yupo hivyo? (Naongea kutokana na mantiki ya kibinadamu.)⁶La hashu! Ni jinsi gani basi Mungu atauhukumu ulimwengu?⁷Lakini ikiwa kweli ya Mungu kupitia uongo wangu hutoa sifa tele kwa ajili yake, kwa nini ningali bado nahukumiwa kama mwenye dhambi?⁸Kwa nini tuseme, kama tulivyosingiziwa na kama wengine wanavyohibitisha kwamba tunasema, “Tufanye uovu, ili mema yaje”? Hukumu juu yao ni ya haki.

⁹Ni nini basi? Tunajitetea wenyewe? Hapana kabisa. Kwa kuwa sisi tayari tumewatuhumu Wayahudi na Wayunani wote pamoja, ya kuwa wapo chini ya dhambi.¹⁰Hii ni kama ilivyoandikwa: “Hakuna mwenye haki, hata mmoja.”¹¹Hakuna mtu ambaye anaelewa. Hakuna mtu ambaye anamtafuta Mungu.

¹²Wote wamegeuka. Wao kwa pamoja wamekuwa hawana maana. Hakuna atendaye mema, la, hata mmoja.

¹³ “Makoo yao ni kaburi lililo wazi. Ndimi zao zimedanganya. Sumu ya nyoka ipo chini ya midomo yao.

¹⁴ “Vinywa vyao vimejaa laana na uchungu.”

¹⁵ “Miguu yao ina mbio kumwaga damu.

¹⁶ Uharibifu na mateso yapo katika njia zao.

¹⁷ Watu hawa hawajajua njia ya amani.

¹⁸ “Hakuna hofu ya Mungu mbele ya macho yao.”

¹⁹Sasa tunajua kwamba chochote sheria isemacho, husema na wale walio chini ya sheria. Hii ni ili kwamba kila kinywa kifungwe, na hivyo kwamba ulimwengu wote uweze kuwajibika kwa Mungu.²⁰Hii ni kwa sababu hakuna mwili utakaohesabiwa haki kwa matendo ya sheria mbele za macho yake. Kwa kuwa kupitia Sheria huja ufahamu wa dhambi.

²¹Lakini sasa pasipo sheria, haki ya Mungu imejulikana. Ilishuhudiwa kwa sheria na Manabii,²²hiyo ni, haki ya Mungu kupitia imani katika Yesu Kristo kwa wale wote wanaoamini. Maana hakuna tofauti.²³Kwa kuwa wote wamefanya dhambi, na kupungukiwa na utukufu wa Mungu.²⁴Wamehesabiwa haki bure kwa neema yake kwa njia ya ukombozi ulio katika Kristo Yesu.²⁵Kwa maana Mungu alimtoa Kristo Yesu awe upatanisho kwa njia ya imani katika damu yake. Alimtoa Kristo kama ushahidi wa haki yake, kwa sababu ya kuziachilia dhambi zilizopita²⁶katika uvumilivu wake. Haya yote yalitokea ili kuonesha haki yake wakati huu wa sasa. Hii ilikuwa ili aweze kujithibitisha mwenyewe kuwa haki, na kuonesha kwamba humhesabia haki mtu yeyote kwa sababu ya imani katika Yesu.

²⁷Kuwapi basi kujisifu? Kumetengwa. Kwa misingi ipi? Misingi ya matendo? Hapana, lakini kwa misingi ya imani.

²⁸Hivyo tunahitimisha kwamba mtu huhesabiwa haki kwa imani pasipo matendo ya sheria.²⁹Au Mungu ni Mungu wa Wayahudi tu? Je yeye si Mungu wa watu wa Mataifa pia? Ndiyo, wa mataifa pia.³⁰Ikiwa kwa kweli Mungu ni mmoja, atawahesabia haki walio wa tohara kwa imani, na wasiotahiriwa kwa njia ya imani. ²⁹Au Mungu ni Mungu wa Wayahudi tu? Je yeye si Mungu wa watu wa Mataifa pia? Ndiyo, wa mataifa pia. Ikiwa kwa kweli Mungu ni mmoja, atawahesabia haki walio wa tohara kwa imani, na wasiotahiriwa kwa njia ya imani.³¹Je sisi twaibatilisha sheria kwa imani? La hashu! Kinyume cha hayo, sisi twaithibitisha sheria.

Warumi 03 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kwenye upande wa kulia zaidi ya maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hili kwa mistari ya 4 na 10-18 ya sura hii, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Sura ya 3 hujibu swali hili, "Ni faida gani kuwa Myahudi dhidi ya kutokuwa Myahudi?" and)

"Kwa maana wote wamefanya dhambi na kupungukiwa na utukufu wa Mungu"

Kwa sababu Mungu ni mtakatifu, yeyote aliye pamoja naye mbinguni lazima awe mkamilifu. Dhambi lolote litamhukumu mtu. and)

Kusudi la sheria ya Musa

Kutii sheria haiwezi kumfanya mtu awe na haki kwa Mungu. Kutii sheria ya Mungu ni njia ambayo mtu anaonyesha kuwa anamwamini Mungu. Watu daima wamekuwa wenye haki kwa imani tu.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Mara kwa mara Paulo hutumia maswali ya uhuishaji katika sura hii. Inaonekana nia ya maswali haya ya uhuishaji ni kumfanya msomaji kuona dhambi zake ili atamtegemee Yesu.

Links:

- [Romans 03:01 Notes](#)

Romans 3:1

Sentensi unganishi:

Paulo anatangaza faida walionazo Wayahudi kwa sababu Mungu aliwapa sheria zake.

Kisha ni faida gani aliyonayo Myahudi? Na ni manufaa gani ya tohara?

"Kisha Wayahudi hawana kufaidika na ahadi ya Mungu, ingawa Mungu aliahidi wangeweza!"

Ni kubwa

"Kuna faida nyingi"

Kwanza kabisa

Hii ina maana kwamba ama 1) "Kwanza katika utaratibu wa wakati" au 2) "Amina" (UDB) au 3) "Muhimu zaidi."

Romans 3:3

Lakini itakuwaje iwapo baadhi ya Wayahudi hawakuwa waaminifu? Je, kutoamini kwao hufanya uaminifu wa Mungu ni batili?

Paulo anatumia maswali haya na kufanya watu kufikiri. Baadhi ya Wayahudi hawakuwa waaminifu kwa Mungu, hivyo baadhi ya kuhitimisha kwamba Mungu hakutaka kutimiza ahadi yake.

Haiwezekani kamwe kuwa

Msemo huu mzito kuhusu kwamba hii inaweza kutokea. Unaweza kuwa na maelezo kama hayo katika lugha yako kwamba unaweza kutumia hapa. AT 'Hiyo haiwezekani' au 'Hakika siyo.'

Badala

"Tunapaswa kusema hili badala"

Kama ilivyokua imeandikwa

"Maandiko ya Kiyahudi wenyewe kukubaliana na ninachosema"

Romans 3:5

Lakini ikiwa uovu wetu unaonyesha haki ya Mungu, tuseme nini?

Paul ni kuweka maneno haya katika kinywa cha mtu imaginary Wayahudi anazungumza. 'Kwa sababu uovu wetu unaonyesha kuwa Mungu ni mwenye haki, nina swali'

Mungu si mwema wakati anapotoa ghadhabu yake, ni nani?

"Je, Mungu, aletaye ghadhabu juu ya watu, wasio waadilifu?" au "Hatuwezi kusema kwamba Mungu, aletaye ghadhabu, si mwema." au "Ni lazima kusema kwamba Mungu, aletaye ghadhabu, ni mwema."

Naongea kwa mujibu wa mantiki ya kibinadamu

"Ninasema hapa nini watu kwa kawaida kusema"

jinsi gani Mungu atauhukumu ulimwengu?

Paulo anatumia swali hili kuonyesha kuwa hoja dhidi ya Injili ya Kikristo ni ujinga, tangu Wayahudi wote wanaamini kwamba Mungu anaweza na kuwahukumu watu wote. AT "Na sisi wote tunajua kwamba Mungu kwa kweli kuhukumu ulimwengu!"

Romans 3:7

Lakini ikiwa kweli ya Mungu ya uongo wangu hutoa sifa tele kwa ajili yake, kwa nini ningali bado kuhukumiwa kuwa mwenye dhambi!

Hapa Paulo anafikiria mtu kuendelea kukataa Injili ya Kikristo. adui kwamba anasema, kwa sababu dhambi yake inaonyesha haki ya Mungu, basi Mungu hapaswi kutangaza kwamba yeye ni mwenye dhambi juu ya siku ya hukumu kama, kwa mfano, anamwambia uongo.

kwanini si kusema ... kufika?

Hapa Paulo anazusha swali lake mwenyewe, ili kuonyesha jinsi ujinga ni hoja za adui yake imaginary adversary. "Mimi ili kama kusema ... kuja!"

kama sisi ni waongo huripotiwa kwa kusema

"Baadhi uongo kuwaambia wengine kwamba hiki ni nini tunasema"

hukumu juu yao ni

Itakuwa sawa tu wakati Mungu analaani maadui hawa wa Paulo, kwa kusema uongo kuhusu kile Paulo amekuwa akifundisha.

Romans 3:9

Kuunganisha maelezo

Paulo anajumuisha kwamba wote wana hatia ya dhambi, hakuna walio wema, na hakuna wa kumtafuta Mungu.

Nini basi? Je, sisi kuwatetea wenyewe?

Maana inawezekana ni 1) 'Sisi Wayahudi hawapaswi kujaribu kufikiria kwenda kuepuka hukumu ya Mungu, kwa sababu tu sisi ni Wayahudi!' (UDB) au 2) "Sisi Wakristo hatujaribu kuficha mambo maovu kwamba tunafanya!"

Hapana kabisa

Maneno haya ni yenye nguvu zaidi kuliko rahisi 'hapana,' lakini si lenye nguvu "hakika si!"

Romans 3:11

Hakuna mtu ambaye anaelewa

"Hakuna mtu kweli anatambua ukweli wa Mungu"

Hakuna mtu ambaye anamtafuta Mungu

'Hakuna mtu wa dhati anaejaribu kuwa na uhusiano mwema na Mungu'

akageuka mbali

Hapa hii ina maana kuacha kufanya kitu fulani. AT "kukataliwa Mungu na mapenzi ya haki yake kwa ajili yao"

kuwa haina maana

"zimeharibika mbali kama mapenzi ya Mungu kwa ajili yao ni wasiwasi"

Romans 3:13

Wao... wao

neni 'wao' hapa linahusu "Wayahudi na Wagiriki"ya

Makoo yao ni kama kaburi wazi

Paulo anatumia neno picha maana kwamba kila kitu watu wasemacho ni watu wabaya na machukizo

Ndimi zao zimedanganya

"Watu kusema uongo"

Vinywa vyao vimejaa laana na uchungu

"kamili" hapa ni kukua na neno "vinywa" hapa inawakilisha mawazo ya watu. AT 'Mengi ya yale watu wanasema ni hatari na maana ya kuumiza watu wengine.

Romans 3:15

Wao...wao... Watu hawa.... wao

Hii inahusisha Wayahudi na Wayunani

Miguu yao ina mbio kumwaga damu

"Wapo katika haraka ya kudhuru na kuua watu"

Uharibifu na mateso ni katika njia zao

'Kila mtu anaishi katika njia hiyo kwamba wao kwa makusudi kujaribu kuharibu wengine na kusababisha wao kuteseka'

Njia ya amani

"Njia" ni "barabara" au "njia" AT: "Jinsi ya kuishi kwa amani na wengine"

Hakuna hofu ya Mungu mbele ya macho yao

"Kila mtu anakataa kumpa Mungu heshima anayostahili"

Romans 3:19

chochote Sheria inasema, anaongea na

'Kila kitu ambacho sheria inasema watu lazima kufanya ni kwa' au 'amri yote ambayo Musa aliandika katika sheria ni kwa ajili ya'

ili kwamba kila kinywa inaweza kuwa kimefungwa

'Hivyo kwamba hakuna mtu anauwezo wa kusema chochote halali kujitetea mwenyewe'

mwili

Hapa ina maana kwa njia ya mfano kumaanisha binadamu wote au viumbe hai wote.

kwa

Maana inawezakua ni 1) Kwa sababu hiyo" au 2) "Hii ni kwa sababu" au 3) "Badala."

kupitia sheria inakuja kutambua dhambi

"Wakati mtu anajua sheria ya Mungu, anatambua kwamba yeye si mwema bali mwenye dhambi mbele za Mungu"

Romans 3:21

Sentensi unganishi

neni "lakini" hapa linaonyesha Paulo amekamilisha utangulizi wake na sasa anaanza kufanya hatua yake kuu.

sasa

Neno 'sasa' linahusu wakati tangu Yesu alipokuja duniani.

pasipo sheria haki ya Mungu ilipatikana kujulikana

"Mungu amefanya kujulisha njia ya kuwa mwema bila kutii sheria"

Ilikuwa kushuhudiwa kwa sheria na manabii

Maneno "sheria na manabii" rejea sehemu ya andiko kwamba Musa na manabii waliandika na kusimama kwa maandiko ya Wayahudi, ambayo yameelezwa hapa kama watu ambao hutoa ushahidi mahakamani. AT "na yale ambayo Musa na manabii waliandika kuthibitisha hili."

yaani, haki ya Mungu kupitia imani katika Yesu Kristo

"Ninamaanisha kwa haki ambayo Mungu anatupa wakati tunaamini katika Yesu Kristo"

Kwa maana hakuna tofauti

"Kwa kuwa Mungu huwaona Wayahudi kwa njia hiyo hiyo huwaona Mataifa"

Romans 3:23

Wako huru kuthibitishwa kwa neema yake kwa njia ya ukombozi ulio katika Kristo Yesu

"Mungu anawathibitisha kwa njia ya neema yake kwa sababu Kristo Yesu amewakomboa"

Romans 3:25

kupuuza

Maana inawezeakua ni 1) kupuuza au 2) kusamehe.

Haya yote yaliyotokea kwa maandamano ya haki yake wakati huu wa sasa. Hii ilikuwa ili aweze kuthibitisha mwenyewe tu, na kuonyesha kwamba yeye anahalalisha mtu yeyote kwa sababu ya imani yake kwa Yesu

"Alifanya hiya ili kuonyesha haki yake wakati huu wa sasa. Alionyesha kwamba yeye ni mwenye haki na mtu ambaye inahalalisha kila mtu aliye na imani katika Yesu

Romans 3:27

Kwa misingi gani? ya matendo? Hapana, lakini kwa misingi ya imani

Majibu ya Paulo ya maswali kejeli kusesitiza kwamba kila hatua yeye anayopanga ni maamuzi ya kweli. AT: "Kwa misingi gani tunaweza kujivunia kutengwa? Je, tunatengwa kwa misingi ya matendo? Hakuna, badala, ni tunatengwa kwa misingi ya imani. "

Kwa msingi gani?

"Kwa sababu gani?"

Kwa matendo?

"Tunaweza kujivunia kutengwa kwa sababu sisi tunatii sheria?"

Kwa msingi wa imani

Kwa sababu tunaamini katika Yesu

bila

"mbali na"

Romans 3:29

Au ni Mungu ni Mungu wa Wayahudi tu?

"Kama Mungu angeweza tu kuhalalisha watu ambao wanatii sheria, bila yeye kuwa ni Mungu wa Wayahudi tu?"

Romans 3:31

Sentensi unganishi

Paulo amehakikisha sheria kwa imani

Je, Twaibatilisha sheria kwa imani hiyo?

"Je, sisi kupuuza sheria kwa sababu tuna imani?"

Hata kidogo

"Bila shaka hiyo si kweli!" au "Hakika si!" (UDB). Msemo huu kutoa nguvu iwezekanavyo jibu hasi kwa uliotangulia kejeli. Unaweza kutaka kuwa na kujieleza kama hiyo katika lugha yako kwamba unaweza kutumia hapa.

sisi kutekeleza sheria

"sisi kutii sheria"

Sisi

Kiwakilishi Hii inahusu Paulo, waumini wengine, na wasomaji.

Translation Questions

Romans 3:1

Faida ya kwanza ya Myahudi ni ipi?

Faida ya kwanza ya Wayahudi ni kwamba walikabidhiwa ufunuo kutoka kwa Mungu.

Romans 3:3

Japokuwa kila mtu ni mwongo, Mungu yeye yukoje?

Mungu yeye anabaki kuwa mkweli

Romans 3:5

Kwa sababu Mungu ni mwenye haki, yeye anaweza kufanya nini?

Kwa sababu Mungu ni mwenye haki, yeye ni mwenye uwezo wa kuhukumu ulimwengu.

Romans 3:7

Ni kitu gani huwapata wale ambao husema, "Acha tufanye maovu, ili uzuri uje?"

Hukumu huja juu ya wote wasemao hivyo.

Romans 3:9

Imeandikwa nini katika maandiko kuhusu haki ya wote, Wayahudi kwa Wayunani?

Imeandikwa kwamba hakuna mwenye haki hata mmoja.

Romans 3:11

Kwa mujibu wa yale yaliyoandikwa, ni nani anaelewa na kumtafuta Mungu?

Kwa mujibu wa yale yaliyoandikwa, hakuna anayeleva na hakuna anayemtafuta Mungu.

Romans 3:19

Ni nani atakayehesabiwa haki kwa matendo ya sheria?

Hakuna atakayehesabiwa haki kwa matendo ya sheria.

Ni kitu gani huja kwa njia ya sheria?

Ujuzi wa dhambi unakuja kwa njia ya sheria

Romans 3:21

Ni kwa ushahidi gani haki pasipo sheria sasa imewekwa wazi?

Kwa ushahidi wa Sheria na Manabii haki pasipo sheria imefunuliwa.

Romans 3:23

Ni jinsi gani mtu huhesabiwa haki mbele za Mungu?

Mtu huhesabiwa haki mbele za Mungu bure kwa neema kupitia ukombozi ulio katika Kristo Yesu.

Romans 3:25

Kwa kusudi gani Mungu alimtoa Kristo Yesu?

Mungu alimtoa Kristo Yesu kuwa patanisho kwa imani katika damu yake.

Mungu alionesha nini kupitia yote yaliyotokea kupitia Yesu Kristo?

Mungu alionesha kuwa ni yeye peke yake anayemhesabia mtu haki kwa njia ya imani katika Yesu.

Romans 3:27

Matendo ya sheria yana nafasi gani katika kuhesabiwa haki?

Mtu anahesabiwa haki kwa imani pasipo matendo ya sheria.

Romans 3:29

Ni kwa jinsi gani Mungu humhesabia haki Myahudi aliyetahiriwa na mtu wa Mataifa asiyetahiriwa?

Mungu huwahesabia haki wote kwa njia ya imani.

Romans 3:31

Tufanye nini juu ya sheria tukiwa na imani?

Tutimize sheria kwa imani.

⁴ Tutasema nini tena kwamba Abrahamu, baba yetu kwa jinsi ya mwili, amepatikana?² Kwa maana ikiwa Abrahamu alihesabiwa haki kwa matendo, angekuwa na sababu ya kujisifu, lakini si mbele za Mungu.³ Kwani maandiko yanasemaje? “Abrahamu alimwamini Mungu, na ikahesabiwa kwake kuwa haki.”⁴ Sasa kwa mtu afanyaye kazi, malipo yake hayahesabiwi kuwa ni neema, bali kuwa ni deni.⁵ Lakini kwa mtu asiyefanya kazi bali anamwamini yeye ambaye amhesabia haki asiyekuwa mtaua, imani yake mtu huyo imehesabiwa kuwa haki.⁶ Daudi pia hunena baraka juu ya mtu ambaye Mungu amhesabia haki pasipo matendo.

⁷ Alisema, “Wamebarikiwa wale ambao maovu yao yamesamehewa na ambao dhambi zao zimefunikwa.

⁸ Amebarikiwa mtu yule ambaye Bwana hamhesabii dhambi.

⁹ “Basi je baraka hizi ni kwa wale waliotahiriwa tu, au pia kwa wale wasiotahiriwa? Kwa maana twasema, “kwa Abrahamu imani yake ilihesabiwa kuwa ni haki.”¹⁰ Hivyo ilihesabiwaje basi? Wakati Abrahamu alikuwa katika tohara, au kabla hajatahiriwa? Haikuwa katika kutahiriwa, bali katika kutotahiriwa.¹¹ Abrahamu alipokea alama ya kutahiriwa. Huu ulikuwa muhuri wa ile haki ya imani aliyokuwa nayo tayari kabla hajatahiriwa. Matokeo ya ishara hii ni kwamba alifanyika kuwa baba wa wote waaminio, hata kama wapo katika kutotahiriwa. Hii ina maana kwamba haki itahesabiwa kwao.¹² Hii pia ilimaanisha kuwa Abrahamu alifanyika baba wa tohara si tu kwa wale wanaotokana na tohara, bali pia wale wanaozifuata nyayo za baba yetu Abrahamu. Na hii ndiyo imani aliyokuwa nayo kwa wasiotahiriwa.

¹³ Kwa maana haikuwa kwa sheria kwamba ahadi ilitolewa kwa Abrahamu na uzao wake, ahadi hii ya kwamba watakuwa warithi wa dunia. Isipokuwa, ilikuwa kupitia haki ya imani.¹⁴ Kwa maana kama wale wa sheria ndio warithi, imani imekuwa bure, na ahadi imebatilika.¹⁵ Kwa sababu sheria huleta ghadhabu, lakini pale ambapo hakuna sheria, pia hakuna kutotii.¹⁶ Kwa sababu hii hili hutokea kwa imani, ili iwe kwa neema. Matokeo yake, ahadi ni dhahiri kwa uzao wote. Na wazawa hawa si tu wale wanaojua sheria, bali pia wale ambao ni wa imani ya Abrahamu. Kwa maana yeye ni baba yetu sisi sote,¹⁷ kama ilivyoandikwa, “Nimekufanya wewe kuwa baba wa mataifa mengi.” Abrahamu alikuwa katika uwepo wa yule aliyemwamini, yaani, Mungu ambaye huwapa wafu uzima na kuyaita mambo ambayo hayapo ili yaweze kuwepo.¹⁸ Licha ya hali zote za nje, Abrahamu kwa ujasiri alimuamini Mungu kwa siku zijazo. Hivyo akawa baba wa mataifa mengi, kulingana na kile kilichonenwa,”... Ndivyo utakavyokuwa uzao wako.”¹⁹ Yeye hakuwa dhaifu katika imani. Abrahamu alikiri kwamba mwili wake mwenyewe ulikwisha kufa - alikuwa na umri wa karibu miaka mia moja. Pia alikubaliana na hali ya kufa ya tumbo la Sara.²⁰ Lakini kwa sababu ya ahadi ya Mungu, Abrahamu hakuwepo katika kutokuamini. Bali, alitiwa nguvu katika imani na alimsifu Mungu.²¹ Alikuwa akijua hakika ya kuwa kile ambacho Mungu ameahidi, alikuwa na uwezo wa kukikamilisha.²² Kwa hiyo hii, “ilihesabiwa kwake kuwa ni haki.”

²³ Sasa haikuandikwa tu kwa faida yake, kwamba, “ilihesabiwa kwake.”²⁴ Iliandikwa kwa ajili yetu pia, kwa waliowekeza kuhesabiwa, sisi ambao tunaamini katika yeye aliyemfufua Bwana wetu Yesu kutoka wafu.²⁵ Huyu ni yule ambaye alitolewa kwa ajili ya makosa yetu na kufufuliwa ili tupate kuhesabiwa haki.

Warumi 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kwenye upande wa kulia zaidi ya maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hili kwa mistari ya 7-8 ya sura hii, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Kusudi la sheria ya Musa

Paulo anaendeleza nyenzo kutoka sura ya 3. Anaelezea jinsi Abrahamu, baba wa Israeli, alivyohesabiwa haki. Hata Abrahamu hakuweza kuhesabiwa haki kwa yale aliyoyafanya. Kutii sheria ya Musa hakuwezi kumfanya mtu awe na haki na Mungu. Kutii amri za Mungu ni njia ambayo mtu anaonyesha kuwa anamwamini Mungu. Watu daima wamekuwa mwenye haki kwa imani tu. and and)

Tohara

Tohara ilikuwa muhimu kwa Waisraeli. Ilibainisha mtu kama mzao wa Abrahamu. Pia ilikuwa ishara ya agano kati ya Abrahamu na Yahweh. Hata hivyo, hakuna mtu aliyehesabiwa haki kwa kutahiriwa tu. and)

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Mara kwa mara Paulo hutumia maswali ya uhuishaji katika sura hii. Inaonekana nia ya maswali haya ya uhuishaji ni kumfanya msomaji kuona dhambi zake ili atamtegemee Yesu. and)

Links:

- [Romans 04:01 Notes](#)

Romans 4:1

kile zinadaiwa

Sentensi unganishi

"Nini mwajiri wake anadaiwa naye"

Paul anathibitisha kwamba hata katika zamani waumini walikuwa haki kwa imani na si kwa sheria.

yule ambaye amehalalishwa

"Katika Mungu, ambaye amehalalisha"

Tutapata nini basi kusema kwamba Abrahamu baba yetu kwa jinsi ya mwili, kupatikana?

imani yake inahesabiwa kuwa haki

Paulo anatumia swali kupata mawazo ya msomaji na kuanza kuzungumza juu ya kitu kipya. AT 'Hivi ndivyo Ibrahimu baba yetu kimwili kupatikana.

"Mungu anaona imani ya mtu huyo kuwa ni haki" au "Mungu anaona kuwa mtu mwenye haki kwa sababu ya imani yake"

Kwa nini andiko husema

Romans 4:6

"Kwa maana tunaweza kusoma katika maandiko"

David pia anatoa baraka juu ya mtu ambaye Mungu amemhesabia haki bila matendo

na ikahesabiwa kwake kuwa haki

"Vile vile, Daudi aliandika kuhusu jinsi Mungu huwambariki mtu ambaye Mungu humfanya kuwa haki bila matendo"

"na Mungu alimtambua Abrahamu kuwa mtu mwenye haki"

Romans 4:4

maovu ambao ni kusamehewa ... ambao dhambi zao zimefunikwa ... yule ambaye Bwana si kuhesabu dhambi

Sasa kwa ajili yake ambaye anafanya kazi, malipo ni hayaahesabiwi kuwa ni neema, bali kama vile zinadaiwa

Dhana hiyo imeelezwa kwa njia tatu tofauti. AT "ambao uovu Bwana alivyowasamehe ... ambao dhambi Bwana amezifunika ... ambao dhambi Bwana hatazihesabu."

Hii ni kuelezea hali ambapo mtu ambaye anafanya kazi anatarajia kuwa atalipwa kwa kazi. Mtu huyo hakubali malipo kama zawadi ya bure au "neema."

Romans 4:9

malipo

Kisha ni baraka hii alitamka tu juu ya wote waliotahiriwa, au pia juu ya wale wasiotahiriwa?

"Mshahara" au "kulipa" au "kile chuma kwa kufanya kazi"

'Je, Mungu awabariki tu wale waliotahiriwa, au pia wale wale ambao si waliotahiriwa?'

tunasema

Paulo akihutubia waumini wote Wayahudi na wa Mataifa.

Imani ilihesabiwa kwa Abraham kwa haki

"Mungu alichukuliwa imani ya Ibrahimu kuwa ni haki"

Romans 4:11

muhuri ya ile haki ya imani aliyokuwa tayari mwendawazimu wakati yeye alikuwa katika kutotahiriwa

'Tshara inayoonekana kwamba Mungu kuchukuliwa kwake mwenye haki kwa sababu alikuwa anamtumaini Mungu kabla ya kutahiriwa'

Hii ina maana kwamba haki itakuwa imehesabiwa kwao

"Ili kwamba Mungu anaweza kufikiria kuwa haki"

Romans 4:13

kwamba ahadi ilitolewa kwa Ibrahimu na wazawa wake, ahadi hii kwamba wangukuwa warithi wa Dunia

Kwamba Mungu aliahidi Ibrahimu na kizazi chake kwamba wangeweza kurithi dunia

Badala yake, ilikuwa kupitia haki wa imani

Maneno "Mungu hutoa ahadi" wanaachwa nje ya msemu huu lakini wao wanaelewa. AT "lakini Mungu alimpa ahadi kwa imani ambayo yeye aliona kuwa ni haki."

kama wote wafuatao sheria ndio warithi

'Tkiwa ni wale ambao wanatii sheria ambayo kwamba watarithi nchi'

imani ilifanywa tupu, na ahadi ilifutwa

"Imani haina thamani na ahadi ni maana'

lakini ambapo hakuna sheria, haiwezekani kuivunja

"Lakini ambapo hakuna sheria, hakuna kitu chochote cha kuasi" au "kwa sababu kuna kitu kwa watu huasi tu ambapo kuna sheria"

Romans 4:16

Kwa sababu hii hii hutokea kwa imani, hivyo kwamba inaweza kuwa kwa neema

Hapa ni sababu sisi kupokea ahadi tunapomwamini Mungu ni hivyo kwamba inaweza kuwa hadiya

Matokeo yake, ahadi ni hakika kwa wazao wote

'Ili wazao wote wa Abrahamu waweze hakika kupokea ahadi'

wale wanaojua sheria

Hii ina maana ya Wayahudi ambao hufuata sheria ya Musa.

wale ambao ni kutoka imani ya Abrahamu

Hii ina maana ya wale ambao wana imani kubwa kama Abrahamu kabla ya kutahiriwa.

baba yetu sisi sote

Hapa neno "sisi" linawahusu Paul na ni pamoja na waumini wote Wayahudi na wasio Wayahudi katika Kristo. Ibrahimu ni babu wa kimwili wa Wayahudi, lakini yeye ni baba wa kiroho wa wale walio na imani.

kama ilivyoandikwa

Ambapo imeandikwa zinaweza kufanywa wazi. "kama ilivyoandikwa katika maandiko"

Nimekufanya wewe

нено "wewe" ni umoja na inahusu Abraham

Abrahamu alikuwa katika uwepo wa yule anaemuamini, yaani, Mungu, ambaye huwapa wafu uzima

'Ibrahimu alikuwa katika uwepo wa Mungu ambaye kuaminiwa, ambaye huwapa uzima wale waliokufa'

Romans 4:18

Licha ya hali zote za nje

maana kamili ya 'hali za nje' zinaweza kufanywa wazi. AT 'Hata ingawa ilionekana vigumu kwa yeye na watoto wake.'

Basi akawa baba wa mataifa mengi

'Na matokeo ya imani ya Ibrahimu ilikuwa ni kwamba akawa baba wa mataifa mengi.'

kulingana na kile alikuwa amesema

'Kama Mungu akamwambia Ibrahimu'

Hivyo itakuwa kizazi chako

ahadi full Mungu alimpa Ibrahimu zinaweza kufanywa wazi AT 'Utakuwa na wazawa zaidi unaweza kuhesabu.'

Yeye hakuwa dhaifu katika imani

'Aliendelea kuwa imara katika imani yake'

Abrahamu alikubali kuwa mwili wake mwenyewe alikwisha kufakiwa na umri wa karibu miaka mia moja. Pia alikiri hali ya kufa ya tumbo la Sara

Hapa umri wa Ibrahimu zamani na kukosa uwezo wa Sara kuwa na watoto ni ikilinganishwa na kitu ambacho ni wafu. Hii inasisitiza kuwa ilionekana vigumu kwa wao kuwa na watoto. AT 'Abraham alitambua yeye alikuwa mzee sana na Sara mkewe hakuweza kuwa na watoto.'

Romans 4:20

hakusita katika kutoamini

"Hakuwa na mashaka." AT 'agizo juu ya kutenda kwa imani.'

alikuwa imara katika imani

"Akawa na nguvu katika imani yake"

Alikuwa akijua hakika

""Ibrahimu alikuwa na uhakika kabisa"

yeye pia alikuwa na uwezo wa kukamilisha

"Mungu alikuwa na uwezo wa kufanya"

Kwa hiyo hii ilikuwa pia kuhesabiwa kwake kama haki

"Mungu kuhesabiwa imani ya Ibrahimu kuwa ni uadilifu" au "Mungu kuchukuliwa Ibrahimu haki kwa sababu Ibrahimu aliamini yeye"

Romans 4:23

Sasa ilikuwa ni

'Sasa' limetumika hapa kuungana kuwa Ibrahimu alifanya haki kwa imani kuwasilisha siku kuhesabiwa haki muumini kwa imani katika kifo cha Kristo na ufufuo.

tu kwa faida yake

kwa Ibrahimu tu'

kwamba ikahesabiwa kwake

'Kwamba Mungu kuhesabiwa haki kwake' au 'Mungu kuchukuliwa kwake mwenye haki'

kwa ajili yetu

Neno 'sisi' inahusu Paul na ni pamoja na waumini wote katika Kristo.

Hiyo ilikuwa imeandikwa pia kwa ajili yetu, waliowekewa kuhesabiwa, sisi ambao wanaamini

"Ilikuwa pia kwa faida yetu, kwa sababu Mungu alizingatia haki yetu pia kama tunaamini"

Yeye aliyemfufua

'Mungu aliyemfufua'

Hii ni moja ambaye alitolewa kwa ajili ya makosa yetu

'Hii ni yule ambaye Mungu kukabidhiwa kwa wale waliokuwa wanamuua'

na kufufuka ili tupate kuhesabiwa haki

'Na ambaye Mungu alimrudishia uhai hivyo sisi tutafanywa sahihi na Mungu"

Translation Questions

Romans 4:1

Ni kitu gani kingemfanya Abrahamu ajivune?

Abrahamu angekuwa na sababu ya kujivuna kama anghesabiwa haki kwa sababu ya matendo yake.

Romans 4:4

Ni aina gani ya watu ambao Mungu huwahesabia haki?

Mungu huwahesabia haki watu waovu

Romans 4:6

Kwa mujibu wa Daudi, ni kwa njia gani mtu hubarikiwa na Mungu?

Kwa mujibu wa Daudi, heri ni mtu ambaye dhambi zake zimesamehewa na ambaye dhambi zake hazikuhesabiwa na Bwana.

Romans 4:9

Ilikuwa imani ya Ibrahimu kuhesabiwa kuwa ni haki kabla au baada ya kutahiriwa?

Imani ya Ibrahimu ilihesabiwa kuwa ni haki kabla ya kutahiriwa.

Romans 4:11

Ibrahimu ni baba wa makundi gani ya watu?

Ibrahimu ni baba wa wote wanaoamini, wote wasiotahiriwa na waliotahiriwa.

Romans 4:13

Ni ahadi gani ilitolewa kwa Abrahamu na kizazi chake kupitia haki ya imani?

Abrahamu na kizazi chake waliahidiwa kwamba wangukuwa warithi wa dunia.

Romans 4:16

Kwa sababu gani ahadi ilitolewa kwa imani?

Ahadi imetolewa kwa imani ili kwamba iwe ni kwa neema, na hivyo kuwa ni uhakika.

Romans 4:18

Ni mazingira gani ya nje yalifanya iwe vigumu kwa Abrahamu kuamini ahadi ya Mungu kwamba atakuwa baba wa mataifa mengi?

Mungu alipompa Abrahamu ahadi, Abrahamu alikuwa na umri karibu miaka mia moja na tumbo la Sara lilikuwa haliwezi kuzaa tena.

Jinsi gani Abrahamu alipokea ahadi ya Mungu hata kwa mazingira haya ya nje?

Abrahamu kwa ujasiri alimwamini Mungu na hakusita katika kutoamini.

Romans 4:20

Jinsi gani Abrahamu alipokea ahadi ya Mungu hata pamoja na mazingira haya ya nje?

Abrahamu kwa ujasiri alimwamini Mungu na hakusita kuamini.

Romans 4:23

Habari za Abrahamu ziliandikwa kwa ajili ya nani?

Habari za Abrahamu ziliandikwa kwa manufaa yake, na kwa faida yetu.

Tunaamini kwamba amefanya nini kwa ajili yetu?

Tunaamini kuwa Mungu alimfufua Yesu kutoka katika wafu, ambaye aliinuliwa kwa sababu ya dhambi zetu na upatanisho wetu.

5 ¹Kwa kuwa tumehesabiwa haki kwa njia ya imani, tuna amani na Mungu kwa njia ya Bwana wetu Yesu Kristo. ²Kupitia yeye sisi pia tuna fursa kwa njia ya imani katika neema hii ambayo ndani yake tunasimama. Tunafurahi katika ujasiri atupao Mungu kwa ajili ya baadaye, ujasiri ambao tutashiriki katika utukufu wa Mungu. ³Siyo hili tu, lakini pia tunafurahi katika mateso yetu. Tunajua kwamba mateso huzaa uvumilivu. ⁴Uvumilivu huzaa kukubalika, na kukubalika huzaa ujasiri kwa ajili ya baadaye. ⁵Ujasiri huu haukatishi tamaa, kwa sababu upendo wa Mungu umemwagwa katika mioyo yetu kupitia Roho Mtakatifu, ambaye alitolewa kwetu.

⁶Kwa tulipokuwa tungali tu dhaifu, kwa wakati muafaka Kristo alikufa kwa ajili ya waovu. ⁷Kwa kuwa itakuwa vigumu mmoja kufa kwa ajili ya mtu mwenye haki. Hii ni kwamba, pengine mtu angethubutu kufa kwa ajili ya mtu mwema. ⁸Lakini Mungu amehakikisha upendo wake mwenyewe kwetu, kwa sababu wakati tulipokuwa tungali wenye dhambi, Kristo alikufa kwa ajili yetu. ⁹Kisha zaidi ya yote, sasa kwa kuwa tumehesabiwa haki kwa damu yake, tutaokolewa kwa hiyo kutoka katika gadhabu ya Mungu. ¹⁰Kwa kuwa, ikiwa wakati tulipokuwa maadui, tulipatanishwa na Mungu kwa njia ya kifo cha mwanae, zaidi sana, baada ya kuwa tumekwisha patanishwa, tutaokolewa kwa maisha yake. ¹¹Siyo hivi tu, bali pia tunafurahi katika Mungu kupitia Bwana Yesu Kristo, kupitia yeye ambaye sasa tumepokea upatanisho huu.

¹²Kwa hiyo basi, kama kupitia mtu mmoja dhambi iliingia duniani, kwa njia hii kifo kiliingia kwa njia ya dhambi. Na kifo kikasambaa kwa watu wote, kwa sababu wote walifanya dhambi. ¹³Kwa kuwa hadi sheria, dhambi ilikuwa duniani, lakini dhambi haihesabiki wakati hakuna sheria. ¹⁴Hata hivyo, kifo kilitawala kutoka Adamu hadi Musa, hata juu ya wale ambao hawakufanya dhambi kama kutotii kwa Adamu, ambaye ni mfano wa yeye ambaye angekuja. ¹⁵Lakini hata hivyo, zawadi ya bure si kama kosa. Kwa kuwa ikiwa kwa kosa la mmoja wengi walikufa, zaidi sana neema ya Mungu na zawadi kwa neema ya mtu mmoja, Yesu Kristo, imezidi kuongezeka kwa wengi! ¹⁶Kwa kuwa zawadi si kama matokeo ya yule ambaye alifanya dhambi. Kwa kuwa kwa upande mwingine, hukumu ya adhabu ilikuja kwa sababu ya kosa la mtu mmoja. Lakini kwa upande mwingine, kipawa cha bure kinachotoka katika kuhesabiwa haki kilikuja baada ya makosa mengi. ¹⁷Kwa maana, ikiwa kwa kosa la mmoja, kifo kilitawala kupitia mmoja, zaidi sana wale ambao watapokea neema nyingi pamoja na kipawa cha haki watatawala kupitia maisha ya mmoja, Yesu Kristo.

¹⁸Hivyo basi, kama kupitia kosa moja watu wote walikuja kwenye hukumu, ingawa kupitia tendo moja la haki kulikuja kuhesabiwa haki ya maisha kwa watu wote. ¹⁹Kwa kuwa kama kupitia kutotii kwa mtu mmoja wengi walifanywa wenye dhambi, hivyo kupitia utii wa mmoja wengi watafanywa wenye haki. ²⁰Lakini sheria iliingia pamoja, ili kwamba kosa liweze kuenea. Lakini mahali ambapo dhambi ilizidi kuwa nyingi, neema iliongezeka hata zaidi. ²¹Hii ilitokea ili kwamba, kama dhambi ilivyotawala katika kifo, ndivyo hata neema inaweza kutawala kupitia haki kwa ajili ya maisha ya milele kupitia Yesu Kristo Bwana wetu.

Warumi 05 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Wasomi wengi wanaona mistari ya 12-17 kama baadhi ya vifungu muhimu zaidi, lakini vigumu kuelewa, katika Maandiko. Baadhi ya ukwasi na maana yao labda imepotea wakati wa kutafsiriwa kutoka kwa jinsi Kigiriki cha awali kilikuwa.

Dhana maalum katika sura hii

Matokeo ya kuhesabiwa haki

Jinsi Paulo anavyoeleza matokeo ya kuhesabiwa haki ni sehemu muhimu ya sura hii. Matokeo haya ni pamoja na kuwa na amani na Mungu, kuwa na uwezo wa kumfikia Mungu, kuwa na uhakika juu ya kesho, kuwa na furaha wakati wa kuteseka, kuokolewa milele, na upatanisho na Mungu.

"Wote wametenda dhambi"

Wasomi wamegawanyika juu ya kile Paulo alimaanisha katika mstari wa 12: "Na kifo kilienea kwa watu wote, kwa sababu wote walitenda dhambi." Wengine wanaamini kuwa watu wote walikuwapo katika "uzao ya Adamu." Kwa hiyo, kama Adamu ni baba wa wanadamu wote, watu wote walikuwapo wakati Adamu alifanya dhambi. Wengine wanaamini kwamba Adamu alikuwa mwakilishi wa wanadamu. Kwa hiyo, alipotenda dhambi, watu wote "walianguka" kwa sababu hiyo. Ikiwa watu leo walihusika au kutohusika katika dhambi ya awali ya Adamu, ni tofauti moja kati ya maoni haya. Vifungu vingine vitasaidia mtu kuamua. and and

Adamu wa pili

Adamu alikuwa mtu wa kwanza na "mwana" wa kwanza wa Mungu. Aliumbwa na Mungu. Alileta dhambi na kifo ulimwenguni kwa kula matunda yaliyokatazwa. Paulo anaelezea Yesu kama "Adamu wa pili" katika sura hii na mwana wa kweli wa Mungu. Yeye huleta uzima na alishinda dhambi na kifo kwa kufa kwenye msalaba. and)

Links:

- [Romans 05:01 Notes](#)

Romans 5:1

Kuunganishi Sentensi

Paulo anaanza kusema mambo mengi tofauti yanayotokea pindi Mungu anawathibitisha wakristo

Tangu

"Kwa sababu"

sisi...vyetu

Yote yanayotokea kwa "sisi" na "vyetu" urejea kwa wakristo wote na inapaswa kuhusisha.

kupitia Bwana wetu Yesu Kristo

"kwa sababu ya Bwana wetu Yesu Kristo"

Bwana

Hapa "Bwana" ina maanisha kwamba Yesu ni Mungu

Kupitia yeye sisi pia tuna upenyo kwa imani kufikia neema ambayo tunasimama

Paulo analinganisha wakristo kupokea neema kwa mtu aliyesimama mbele ya mfalme. "Kwa sababu ni ndani ya Yesu tuna amini, Mungu utupa neema kusimama mbele ya Mungu."

Romans 5:3

Si hivi tu

Neno "hivi" urejea kwa mawazo yaliyoelezwa ndani

Sisi...vyetu...sisi

Yote yanayotokea kwa "sisi" "vyetu" na "sisi" urejea kwa wakristo wote na inapaswa kuhusishwa

kukubalika

Neno hili "kukubalika" urejea kwa usemi wa Mungu kwamba hii ni nzuri

ujasiri kwa wakati ujao

Hii ni hakika kwamba Mungu atatimiza ahadi zake zote kwa wale wanao mwamini Kristo.

Romans 5:6

sisi

Neno "sisi" hapa urejea kwa wakristo wote na inapaswa kuhusishwa.

Romans 5:8

thibitisha

"huonyesha"

sisi...sisi

Yote yanayotokea kwa "sisi" na "sisi" urejea kwa wakristo wote na inapaswa kuhusishwa.

Zaidi ya yote, basi, sasa tumethibitishwa kwa damu yake

"Je si zaidi yeye atafanya kwetu kwa ajili yetu sasa kwamba tumelithibitishwa kwa damu yake"

kuokolewa

Hapa inamaanisha kwamba kupitia kifo cha Yesu pale msalabani, Mungu amekwisha kumsaheme na kumuokoa kwa adhabu ya jehanamu kwa ajili ya dhambi zake.

Romans 5:10

sisi...sisi

Yote yatokeayo kwa "sisi" urejea kwa wakristo wote na inapaswa kuhusishwa.

Mwana wake...maisha yake

"Mwana wa Mungu...maisha ya mwana wa Mungu"

tulikuwa tumepatanishwa kwa Mungu kupitia kifo cha mwana wake

Kifo cha mwana wa Mungu kimetupa msamaha wa milele na kutufanya sisi marafiki pamoja na Mungu, kwa wote wanaoamini katika Yesu.

Mwana

Hili ni jina muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu

baada ya kuwa tumepatanishwa

"sasa basi Mungu hutuona sisi marafiki wake tena"

Romans 5:12

Sentensi unganishi:

Paulo aeleza kwa nini kifo kilitokea hata kabla ya sheria ya Mungu haijaandikwa.

kupitia mtu mmoja dhambi iliingia...kifo kiliingia kupitia dhambi

Paulo aelezea "dhambi" kama jambo hatari ambalo liliweza kuja katika ulimwengu kupitia uwazi ulio sababishwa na matendo ya "mtu mmoja" Adamu. Hii

"dhambi" basi ilifanyika uwazi ambako "kifo", jambo jingine la hatari, pia lilikuja ulimwenguni.

Romans 5:14

Bila shaka

"Bado" au "Hapakuwa na kuandikwa kwa sheria kutokea wakati wa Adamu mpaka wakati wa Musa, lakini"

kifo kilitawala kutokea Adamu mpaka Musa

Paulo analinganisha kifo na mfalme. "watu waliendelea kufa kutokea wakati wa Adamu mpaka wakati wa Musa kama matokeo ya dhambi zao."

hata kwa wale hawakutenda dhambi kama kutotii kwa Adamu

"hata watu ambao dhambi zao zilikuwa tofauti na za Adamu waliendelea kufa"

yeye ni mfano wa yeye aliyepaswa kuja

Adamu alikuwa mfano wa Kristo, ambaye alijitokeza badae. Alikuwa na vitu vya kufanana naye.

Kwa kuwa kama...wengi walikufa...zaidi sana neema ya Mungu na zawadi...kuongezeka

Ni muhimu kwamba "wengi walikufa," lakini ni ya umuhimu zaidi kwamba "neema ya Mungu na zawadi" ziliongezeka

zaidi ilivyofanya neema...na zawadi...kuongezeka

"Neema... na zawadi" zilikuwa kubwa na imara kuliko makosa

Romans 5:16

Kwa kuwa zawadi si tokeo la yule aliyefanya dhambi

"zawadi si tokeo la dhambi ya Adamu"

kwa upande mmoja

"Kwa sababu ya upande mmoja"

kwa upande mmoja, hukumu ya kukataliwa ilikuja kwa sababu ya kosa la mtu mmoja. Lakini kwa upande mwingine

Kikundi cha maneno "kwa upande mmoja" na "lakini kwa upande mwingine" utanguliza njia mbili tofauti za kufikiri kuhusu kitu fulani. "hukumu ya kukataliwa ilikuja kwa sababu ya makosa ya mtu mmoja, lakini"

baada ya makosa mengi

"baada ya dhambi za wengi"

Kosa la mmoja

Kosa la Adamu

kifo kilitawala

"kila mmoja alikufa"

maisha ya yule mmoja

maisha ya Yesu Kristo

Romans 5:18

kupitia kosa moja

"kupitia dhambi moja iliyofanywa na Adamu" au kwa sababu ya dhambi ya Adamu"

tendo moja

dhabihu ya Yesu Kristo

kutotii kwa mtu mmoja

kutotii kwa Adamu

utiifu wa mtu mmoja

utiifu wa Yesu

Romans 5:20

sheria ilikuja na

"Sheria ilikuja kwa siri"

kosa liweze kuongezeka

Hii ina maanisha vyote kwamba "watu wapate kuelewa kwa kiasi gani wamefanya dhambi" na "watu wapate kufanya dhambi zaidi."

kuongezeka

"kuongezeka"

kama dhambi utawala katika kifo

"kama dhambi ilivyosababisha kifo"

hata neema iweze kutawala kupitia haki kwa maisha ya milele kupitia Yesu Kristo Bwana wetu

"neema iliwapa watu maisha ya milele kupitia haki ya Yesu Kristo Bwana wetu"

Bwana wetu

Paulo anawajumuisha wasomaji wake na wakristo wote.

Translation Questions

Romans 5:1

Je waamini wana nini kutokana na kuhesabiwa haki kwa imani?

Kwa sababau wamehesabiwa haki, waamini wana amani na Mungu kwa njia ya Yesu Kristo.

Romans 5:3

Je ni mambo gani matatu ambayo yanaletwa na mateso?

Mateso huleta uvumilivu, kukubalika, na ujasiri.

Romans 5:8

Je ni jinsi gani Mungu hutuhakikishia upendo kwetu?

Mungu hutuhakikishia upendo kwetu, kwa sababu wakati tulipokuwa bado wenye dhambi, Kristo alikufa kwa ajili yetu.

Romans 5:10

Je ni uhusiano wa namna gani wasio amini wanao pamoja na Mungu kabla hawajapatanishwa na Mungu kwa njia ya Yesu?

Wasio amini ni maadui wa Mungu kabla hawaja patanishwa na Mungu kwa njia ya Yesu.

Romans 5:12

Je nini kilitokea kwa sababu ya dhambi ya mtu mmoja?

Kwa sababu ya dhambi ya mtu mmoja, dhambi iliingia duniani, kifo kiliingia kwa sababu ya dhambi, na kifo kikasambaa kwa watu wote.

Romans 5:14

Je ni mtu gani ambaye kupitia yeye dhambi iliingia duniani.

Adam alikuwa ni mtu ambaye kupitia yeye dhambi iliingia duniani.

Romans 5:16

Nini kilitokea kwa sababu ya dhambi ya Adamu na nini kilitokea kutoka kwa zawadi ya bure ya Mungu?

Hukumu ya hukumu ilitokana na dhambi ya Adam, lakini haki ilipatikana kutoka kwa zawadi ya bure ya Mungu.

Romans 5:18

Ni kitu gani waatu wengi walifanyiwa kupitia uasi wa Adam, na ni kitu gani watu wengi watafanyiwa kupitia utii wa Kristo?

Wengi walifanywa kuwa wenye dhambi kupitia uasi wa Adam, na wengi watafanywa kuwa wenye haki kupitia utii wa Kristo.

Romans 5:20

Kwa nini sheria iliingia?

Sheria iliingia ili kwamba makosa liongezeke.

Nini kilizidi zaidi kuliko makosa?

Neema ya Mungu ilizidi zaidi kuliko makosa.

6 ¹Tuseme nini basi? Tuendeleo katika dhambi ili neema iongezeke? ²La hasha. Sisi tuliokufa katika dhambi, tunawezaje tena kuishi katika hiyo? ³Je hamjui ya kuwa wale waliobatizwa katika Kristo walibatizwa katika mauti yake? ⁴Tulikuwa tumezikwa pamoja naye kupitia ubatizo katika kifo. Hii ilifanyika ili kwamba kama vile Kristo alivyoinuliwa kutoka mauti kupitia utukufu wa Baba, ili kwamba nasi tuweze kutembea katika upya wa maisha. ⁵Maana ikiwa tumeunganishwa pamoja naye katika mfano wa kifo chake, pia tutaunganishwa katika ufufuo wake. ⁶Sisi tunajua hivi, utu wetu wa zamani ulisulubiwa pamoja naye, ili kwamba mwili wa dhambi uharibiwe. Hii ilitokea ili kwamba tusiendeleo kuwa watumwa wa dhambi. ⁷Yeye aliyekufa amefanywa mwenye haki kulingana na dhambi. ⁸Lakini kama tumekufa pamoja na Kristo, tunaamini kwamba tutaishi pamoja naye pia. ⁹Tunajua kwamba Kristo amefufuliwa kutoka katika wafu, na kwamba si mfu tena. Kifo hakimtawali tena. ¹⁰Maana kwa habari ya kifo alichokufa kwa dhambi, alikufa mara moja kwa ajili ya wote. Hata hivyo, maisha anayoishi, anaishi kwa ajili ya Mungu. ¹¹Kwa njia iyo hiyo, nanyi pia mnapaswa kujihesabu kuwa wafu katika dhambi, bali hai kwa Mungu katika Kristo Yesu. ¹²Kwa sababu hiyo usiruhusu dhambi itawale mwili wako ili kusudi uweze kuzitii tamaa zake. ¹³Usitoe sehemu za mwili wako katika dhambi kama vyombo visivyo na haki, bali jitoe wenyewe kwa Mungu, kama walio hai kutoka mautini. Na zitoeni sehemu za miili yenu kama vyombo vya haki kwa Mungu. ¹⁴Msiiruhusu dhambi iwatawale. Kwa kuwa hamko chini ya sheria, bali chini ya neema.

¹⁵Nini basi? Tutende dhambi kwa kuwa hatupo chini ya sheria, bali chini ya neema? La hasha. ¹⁶Hamjui ya kuwa kwake yeye ambaye mnajitoa wenyewe kama watumishi ndiye ambaye ninyi mnakuwa watumishi wake, yeye mnayepaswa kumtii? Hii ni kweli hata kama ninyi ni watumwa katika dhambi ambayo inapelekea mauti, au watumwa wa utii unaopelekea haki. ¹⁷Lakini ashukuriwe Mungu! Kwa kuwa mlikuwa watumwa wa dhambi, lakini mmetii kutoka moyoni ile namna ya fundisho mliopewa. ¹⁸Mmefanywa huru kutoka kwenye dhambi, na mmefanywa watumwa wa haki. ¹⁹Ninazungumza kama mtu kwa sababu ya madhaifu ya miili yenu. Kwa maana kama vile mliyotoa viungo vya miili yenu kuwa watumwa kwa uchafu na uovu, kwa jinsi iyo hiyo, sasa toeni viungo vya miili yenu kuwa watumwa wa haki kwa utakaso. ²⁰Kwa kuwa mlipokuwa watumwa wa dhambi, mlikuwa huru mbali na haki. ²¹Kwa wakati huo, mlikuwa na tunda lipi kwa mambo ambayo kwa sasa mnaona aibu kwayo? Kwa kuwa matokeo ya mambo hayo ni kifo. ²²Lakini kwa kuwa sasa mmefanywa huru mbali na dhambi na mmefanyika watumwa kwa Mungu, mna tunda kwa ajili ya utakaso. Tokeo ni uzima wa milele. ²³Kwa kuwa mshahara wa dhambi ni mauti, bali karama ya Mungu ni uzima wa milele katika Kristo Yesu Bwana wetu.

Warumi 06 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaanza sura hii kwa kujibu jinsi mtu anavyoweza kupinga kitu ambacho alifundisha katika Sura ya 5.

Dhana maalum katika sura hii

Kinyume na Sheria

Katika sura hii, Paulo anapinga mafundisho ya kwamba Wakristo wanaweza kuishi wanavyotaka baada ya kuokolewa. Wasomi wanaita hii "uasi" au kuwa "kinyume na sheria." Kuhamasisha maisha ya kiungu, Paulo anakumbuka gharama kubwa ambayo Yesu alilipa ili Mkristo aokolewe. and)

Watumishi wa dhambi

Kabla ya kumwamini Yesu, dhambi huwafanya watu kuwa watumwa. Mungu huwaachilia Wakristo kutotumikia dhambi. Wana uwezo wa kuchagua kumtumikia Kristo katika maisha yao. Paulo anaelezea kwamba wakati Wakristo wanachagua kutenda dhambii, wao huchagua kutenda kwa hiari yao. and)

Matunda

Sura hii inatumia taswira ya matunda. Mfano wa matunda mara nyingi inaashiria imani ya mtu inayozalisha matendo mema katika maisha yao. and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali ya uhuishaji katika sura hii. Inaonekana nia ya maswali haya ya uhuishaji ni kumfanya msomaji kuona dhambi zake ili amtegemee Yesu. and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kifo

Paulo anatumia "kifo" kwa njia nyingi tofauti katika sura hii: kifo cha kimwili, kifo cha kiroho, dhambi inayotawala ndani ya moyo wa mwanadamu, na kumaliza kitu. Anatofautisha dhambi na kifo na maisha mapya yanayotolewa na Kristo na njia mpya Wakristo wanapaswa kuishi baada ya kuokolewa.

Links:

- [Romans 06:01 Notes](#)

Romans 6:1

Sentensi unganishi:

Chini ya neema, Paulo anawambia wale wanaomwaminiu Yesu kuishi maisha mapya kama wafu katika dhambi na hai kwa Mungu.

Tutasema nini? Tuendeleo katika dhambi ili kwamba neema iwe tele?

Paulo anategemea swali mtu mwingine atauliza kuhusiana na kile alichokiandika kuhusiana na neema

sisi...sisi

Kiwakilishi nomino "sisi" urejea kwa Paulo, wasomaji wake, na watu wengine.

tele

"kuongezeka sana"

Romans 6:4

Tulikuwa tumezikwa, basi, pamoja naye kupitia ubatizo katika kifo

Hii inalinganisha ubatizo wa mkristo katika maji pamoja na kifo cha Yesu na kuzikwa katika kaburi. Hii inasisitiza kwamba mkristo katika Kristo anagawana

faida katika kifo chake, ikimaanisha dhambi haina nguvu tena juu ya mkristo.

kama vile Kristo alikuwa ameinuliwa toka mauti kupitia utukufu wa Baba, ili kwamba tuweze kutembea katika upya wa maisha.

Hii umlinganisha mkristo anakuja kwa maisha ya kiroho kwa Yesu na kurudi katika maisha ya kimwili. Maisha mapya ya kiroho humwezesha mtu kumtii Mungu. Tofasiri mbandala, "kama vile Baba alivyomleta Yesu katika uhai baada ya kufa, tuwe na maisha ya kiroho mapya na kumtii Mungu"

kuunganika pamoja naye katika kufanana kwa kifo chake...muunganike katika ufufuo wake.

"muungane pamoja naye katika kifo chake...muungane pamoja naye katika uhai baada ya kifo." "kufa pamoja naye...kurejee kwa uhai pamoja naye."

Romans 6:6

utu wa zamani ulisulubishwa pamoja naye

Hapa, Paulo arejea kwa mkristo kama mtu mmoja kabla hawajamwamini Yesu na mtu tofauti baada ya kumwamini Yesu. "Utu wa zamani" urejea kwa mtu kabla hajamwamini Yesu. Mtu huu ni mfu kiroho na dhambi umtawala. Paulo aelezea utu wetu wa zamani wa dhambi kama kufa pale msalabani pamoja na Yesu

pindi tunapo mwamini Yesu. "utu wetu wa dhambi ulikuwa pale msalabani pamoja na Yesu."

utu wa zamani

Hii ina maanisha hapo awali mtu alikuwa lakina kwa sasa si hivyo. "mtu wa nyuma".

mwili wa dhambi

mwanadamu kamili wa dhambi

ili kuharibiwa

"ili afe"

hatutakuwa tena watumwa wa dhambi

Paulo analinganisha nguvu ya dhambi kuwa juu ya mtu kumiliki uongozi wa mtumwa: mtu asiye na Roho Mtakatifu mara nyingi huchagua kile kiovu. Hayuko huru kufanya yale yanayompendeza Mungu. "tusiwe watumwa tena wa dhambi" au "tusichague kufanya kile kilicho dhambi."

Yeye aliyekwisha kufa ametangazwa kuwa ana haki kulingana na dhambi

"Mungu atamtangaza haki yeyote yule aliyekufa kwa nguvu ya dhambi"

Romans 6:8

tumekwisha kufa pamoja na Kristo

Ijapokuwa Kristo alikufa kimwili, hapa "kufa" urejea kwa wakristo kufa kiroho kwa nguvu ya dhambi. "tumekufa kiroho pamoja na Kristo."

Tunajua ya kuwa Kristo amekwisha inuliwa toka mauti

"Mungu alimleta Kristo katika uhai baada ya kufa"

Kifo hakimtawali tena

Hapa "kifo" kimeelezwa kama mfalme au kiongozi ambaye ana nguvu juu ya watu. "Hawezi kufa tena."

Romans 6:10

Kwa kuzingatia kifo kwamba alikufa kwa dhambi, alikufa mara moja kwa yote.

Kifungu cha maneno "mara moja kwa yote" ina maanisha kumaliza kitu kabisa. Maana nzima ya hii inaweza kufanywa wazi. "Kwa maana alipokufa aliivunja nguvu ya dhambi kabisa.

Kwa njia hiyo, ninyi pia mnapaswa kufikiri

"Kwa sababu hii fikirini"

jihesabuni wenyewe

"fikirini wenyewe kama" au "kujiona wenyewe kama"

kufa kwa dhambi

Hapa "dhambi" urejea kwa nguvu inayoishi ndani yetu na kutufanya sisi kutenda dhambi. "kufa kwa nguvu ya dhambi"

kufa kwa dhambi kwa upande mmoja, lakini kwa upande mwingine, kuwa hai kwa Mungu

Kikundi cha maneno "kwa upande mmoja" na "kwa upande mwingine" utanguliza njia mbili tofauti za kufikiri kuhusiana na kitu. "kufa kwa kifo lakini pia kuwa hai kwa Mungu."

kuwa hai kwa Mungu katika Kristo Yesu

"kuishi kwa kumtii Mungu kwa nguvu ya Kristo Yesu anayokupa"

Romans 6:12

Sentensi unganishi:

Paulo anatukumbusha sisi kwamba neema uongoza juu yetu, wala si sheria, sisi si watumwa wa dhambi, lakini watumwa wa Mungu.

msiache dhambi iwaongoze... Msiruhusu dhambi kuwaongoza

"Dhambi" inaelezwa kama mfalme wa mtu au bwana.

mwili wako wa kufa

Kikundi hiki cha maneno urejea kwa sehemu ya mwili wa mtu, ambayo utakufa. "wewe"

ili kusudi kwamba muweze kutii tamaa zake

Bwana. "dhambi" huitaji mwenye dhambi kutii amri za bwana kwa kufanya maovu.

Msitoe sehemu ya mwili wenu kwa dhambi kama vyombo vya udhalimu.

Hii picha ni ya mwenye dhambi anayetoa sehemu ya mwili wake kwa bwana wake au mfalme. "Msijitoe ninyi kwa dhambi ili kwamba msitende yasio faa."

lakini jitoeni kwa Mungu, kama walio hai kutoka kwenye mauti

"lakini jitoeeni ninyi kwa Mungu, kwa sababu amekwisha kuwapa ninyi maisha mapya ya kiroho"

sehemu ya miili yenu kama vyombo vya haki kwa Mungu

"acha Mungu akutumie kwa kile kimfurahisha cho yeye"

Msiruhusu dhambi kuwaongoza ninyi

"Msiache tamaa za dhambi kukuongoza kwa kile unachofanya" au "Usiruhusu wewe mwenyewe kufanya maovu unayotaka kufanya"

Kwa kuwa hamko chini ya sheria

Maana kamili inaweza kufanywa wazi. "kwa kuwa hamjafungamana na Sheria ya Musa, ambayo isingeweza kuwapa nguvu ya kuacha kufanya dhambi."

lakini chini ya neema

Maana kamili inaweza kufanywa wazi. "lakini mmefungamana na neema ya Mungu, ambayo inawapa nguvu ya kuacha kufanya dhambi."

Romans 6:15

Basi sasa? Tufanye dhambi kwa sababu hatuko chini ya sheria, lakini chini ya neema? La hasha

Paulo anatumia swali kusesitiza kwamba kuishi chini ya neema siyo sababu ya kutenda dhambi. "Hata hivyo, kwa sababu tumefungamana na neema badala ya Sheria ya Musa hakika haimaanishi tunarusiwa kufanya dhambi."

La hasha

"Hatutapenda kuona hicho kufanyika!" au "Mungu na anisaidie nisifanye hivyo!" Usemi huu uonyesha hamu mno ya nguvu kwamba hii haifanyiki. Unaweza kuhitaji kuwa na usemi kama huo katika lugha yako kwamba ungetumia hapa.

Hamjui kuwa kwake yeye mnaojitoa kama watumwa kwamba ni kwa yeye mnakuwa watumwa, ni yeye mnapaswa kumtii.

Paulo anatumia swali kumkaripia yeyote atakaye fikiri neema ya Mungu ni sababu ya kuendelea kutenda dhambi. "Mnapaswa kujua kwamba nyie ni watumwa kwa bwana mliyemchagua kumtii."

Hii ni kweli hata kama ni watumwa kwa dhambi ambayo hupelekea mauti, au watumwa wa utiifu ambayo hupelekea haki

Hapa "dhambi" na "utiifu" yameelezwa kama mabwana ambapo mtumwa atatumikia. Hii inaweza kutofasiriwa kama sentensi mpya. "Nyie sio watumwa wa dhambi, ambayo huleteleza kifo cha kiroho, au watumwa wa utiifu, ambayo husababisha Mungu awatangaze wanyofu.

Romans 6:17

Lakini ashukuriwe Mungu!

"Lakini namshukuru Mungu!"

Kwa kuwa mlikuwa watumwa wa dhambi

Hapa "dhambi" imeelezwa kama bwana ambapo mtumwa ataitumikia. Pia, "dhambi" urejea kwa nguvu inayoishi ndani yetu ambayo hutafanya sisi kuchagua kufanya kile kiovu. "Kwa kuwa mlikuwa watumwa wa nguvu ya dhambi."

lakini mmekwisha kutii toka moyoni

Hapa neno "moyo" urejea kuwa na hisia za kweli kwa kufanya kitu. "lakini hakika mlitii".

sampuli ya mafundisho yale mlipewa

Hapa "sampuli" urejea kwa njia ya kuishi ambayo hupelekea kwa unyoofu. Wakristo hubadilisha njia zao za kuishi za zamani kufanana na njia hii mpya ya kuishi ambayo viongozi wakristo huwafundisha. "mafundisho ambayo viongozi wa kikristo waliwapa ninyi."

Mme kwisha fanywa huru toka dhambi

"Kristo amewaweka huru toka kwenye nguvu ya dhambi"

watumishi wa unyoofu

"kwa sasa umtumishi wa kufanya kilicho sahihi"

Romans 6:19

Naongea kama mwanadamu

Paulo anaeleza "dhambi" na "utiifu" kama "utumwa". "Ninazungumza kuhusu utumwa kuelezea dhambi na utiifu."

kwa sababu ya udhaifu wa mwili wako

Mara nyingi Paulo utumia neno "mwili" kama kinyume cha "roho". "kwa sababu hamuelewi kwa kina mambo ya kiroho."

ilitolewa sehemu ya mwili wenu kama watumwa kwa uchafu na uovu

Hapa, "sehemu ya mwili" urejea kwa mtu kamili. "kujitoa kwenu kama watumwa kwa kila kiovu na kuto mpendeza Mungu"

toeni sehemu ya mwili wenu kama watumwa wa haki kwa ajili ya utakaso

"jitoeni kama watumwa kwa kile kilicho sahihi mbele zake Mungu ili kwamba awatenge na awape nguvu kumtumkia yeye"

Kwa wakati huo, ni tunda lipi ulipata kwa mambo ambayo sasa unayaonea aibu?

Paulo anatumia swali kusesitiza kwamba kutenda dhambi hakuleti kitu chochote kizuri. "Hakupata chochote kwa kufanya mambo hayo ambayo kwa sasa yanatia aibu."

Romans 6:22

Lakini kwa sasa umekwisha fanywa huru toka dhambi na kufanywa watumwa kwa Mungu

"Lakini sasa Kristo amekwisha waweka huru toka kwenye dhambi na amewafungamana na Mungu"

Tokeo ni uzima wa milele

"na tokeo la haya yote ni kwamba mtaishi milele pamoja na Mungu"

Kwa mshahara wa dhambi ni kifo

"Neno "mshahara" urejea kwa malipo yatolewayo kwa yeyote kwa ajili ya kazi zao. "Basi kama unatumikia dhambi, utapokea kifo cha kiroho kama malipo" au "kwa kuwa kama unaendelea kutenda dhambi, Mungu atakuhukumu na kifo cha kiroho."

lakini zawadi huru ya Mungu ni uzima wa milele katika Kristo Yesu Bwana wetu.

'lakini Mungu kwa uhuru hutoa uzima wa milele kwa wale walio wa Kristo Yesu Bwana wetu"

Translation Questions

Romans 6:1

Je waamini wanapaswa kuendelea kufanya dhambi ili kwamba neema izidi?

La hasha! isifanyike hivyo.

Watu waliobatizwa ndani ya Kristo walibatizwa katika nini?

Walibatizwa katika mauti ya Kristo

Romans 6:4

Je waamini wafanye nini ikiwa Kristo alifufuliwa kutoka wafu?

Waamini wanapswa kutembea katika upya wa maisha.

Ni kwa njia zipi mbili waamini wameunganishwa na Kristo kupitia ubatizo?

Waumini wameunganishwa na Kristo katika mauti na ufufuo.

Romans 6:6

Je nini kilifanyika kwetu ili kwamba tusiwe tena watumwa wa dhambi?

Utu wetu wa zamani ulisulibiwa pamoja na kristo, ili kwamba tusiwe tena watumwa wa dhambi.

Romans 6:8

Tunajua kwamba mauti haimtawali Kristo tena?

Tunajua hivyo kwa sababu Kristo alifufuliwa kutoka katika wafu.

Romans 6:10

Je ni mara ngapi Kristo alikufa kwa dhambi na alikufa kwa ajili ya watu wangapi?

Kristo alikufa kwa ajili ya dhambi mara moja kwa ajili ya wote.

Ni namna gani mwamini anapaswa kufikiri juu yake mwenyewe kuhusiana na dhambi?

Mwamini anapaswa kutambua mwenyewe kwamba ni mfu kwa dhambi.

Je ni kwa ajili ya nani mwamini huishi maisha yake?

Mwamini huishi maisha yake kwa ajili ya Mungu.

Romans 6:12

Mwamini anapaswa kuvitoa viungo vyake vya mwili kwa nani, na kwa lengo lipi?

Anapaswa kuvitoa viungo vyake kwa Mungu kama vyombo vya haki.

Aliye amini anaishi chini ya nini ambacho pia humwezesha kuitawala dhambi?

Aliye amini anaishi chini ya neema ambayo humwezesha kuitawaa dhambi.

Romans 6:15

Mwisho wa mtu anayeitumikia dhambi ni nini?

Mwisho wake ni mauti.

Romans 6:19

Mwisho wa mtu anayeitumikia dhambi ni nini?

Mwisho wake ni mauti.

Romans 6:22

Watumwa wa Mungu wana dhawabu yao kwa ajili gani?

Watumwa wa Mungu wana dhawabu yao kwa ajili ya utakaso.

Mshahara wa dhambi ni nini?

Mshahara wa dhambi ni mauti

Zawadi ya bure ya Mungu ni nini?

Ni uzima wa milele.

7 ¹Au hamjui, ndugu zangu (kwa kuwa naongea na watu wanaojua sheria), kwamba sheria humtawala mtu anapokuwa hai?²Kwa maana mwanamke aliyeolewa amefungwa na sheria kwa yule mme wake anapokuwa hai, lakini ikiwa mme wake atakufa, atakuwa amewekwa huru kutoka sheria ya ndoa.³Hivyo basi, wakati mme wake angali akiishi, ikiwa anaishi na mwanamme mwingine, ataitwa mzinzi. Lakini ikiwa mme wake akifa, yuko huru dhidi ya sheria, hivyo hatakuwa mzinzi ikiwa anaishi na mwanamme mwingine.⁴Kwa hiyo, ndugu zangu, ninyi pia mlifanywa wafu kwa sheria kwa njia ya mwili wa Kristo. Imekuwa hivi ili mpate kuunganishwa na mwingine, kwake yeye ambaye alifufuliwa kutoka wafu ili tuweze kumzalia Mungu matunda.⁵Kwa maana tulipokuwa katika hali ya mwili, tamaa za dhambi ziliamshwa katika viungo vyetu kwa njia ya sheria na kuizalia mauti matunda.⁶Lakini sasa tumefunguliwa kutoka katika sheria. Tumeifia ile hali iliyotupinga. Ili sisi tupate kutumika katika hali mpya ya Roho, na si katika hali ya zamani ya andiko.

⁷Tusemeje basi? Sheria ni dhambi? La hashu. Hata hivyo, nisingelitambua dhambi, isingelikuwa kwa njia ya sheria. Kwa kuwa nisingelijua kutamani kama sheria isingelisema, "Usitamani."⁸Lakini dhambi ilipata nafasi kwa ile amri na ikaleta ndani yangu kila aina ya kutamani. Kwa maana dhambi pasipo sheria imekufa.⁹Nami nilikuwa hai hapo kwanza bila sheria, lakini ilipokuja ile amri, dhambi ilipata uhai, nami nikafa.¹⁰Ile amri na ambayo ingelileta uzima iligeuka kuwa mauti kwangu.¹¹Kwa maana dhambi ilipata nafasi kwa ile amri na ikanidanganya. Kupitia ile amri, iliniua.¹²Hivyo sheria ni takatifu, na ile amri ni takatifu, ya yaki, na njema.

¹³Hivyo basi ile iliyo njema ilikuwa mauti kwangu mimi? Isiwe hivyo kamwe. Lakini dhambi, ili ionekane kuwa ni dhambi hasa kupitia ile njema, ilileta mauti ndani yangu. Hii ilikuwa ili kwamba kupitia ile amri, dhambi izidi kuwa mbaya mno.

¹⁴Kwa maana twajua ya kuwa sheria asili yake ni ya rohoni, lakini mimi ni mtu wa mwilini. Nimeuzwa chini ya utumwa wa dhambi.¹⁵Maana nifanyalo, silielewi dhahiri. Kwa kuwa lile nilipendalo kutenda, silitendi, na lile nilichukialo, ndilo ninalolitenda.¹⁶Lakini kama nikilitenda lile nisilolipenda, nakubaliana na sheria ya kuwa sheria ni njema.¹⁷Lakini sasa si mimi nafsi yangu ninayetenda hilo, bali ni ile dhambi ikaayo ndani yangu.¹⁸Kwa maana najua ya kuwa ndani yangu, yaani ndani ya mwili wangu, halikai jambo jema. Kwa kuwa tamaa ya lililo jema imo ndani yangu, lakini silitendi.¹⁹Kwa maana lile jema nilipendalo silitendi, bali lile ovu nisilolipenda ndilo nilitendalo.²⁰Sasa kama natenda lile nisilolipenda, si mimi binafsi nilitendaye, bali ni ile dhambi ikaayo ndani yangu.²¹Nimefahamu, tena, imo kanuni ndani yangu ya kutaka kutenda lililo jema, lakini uovu hakika umo ndani yangu.²²Kwa maana naifurahia sheria ya Mungu kwa utu wa ndani.²³Lakini naona kanuni iliyo tofauti katika viungo vya mwili wangu. Inapiga vita dhidi ya kanuni mpya katika akili zangu. Inanifanya mimi mateka kwa kanuni ya dhambi iliyo katika viungo vya mwili wangu.²⁴Mimi ni mtu wa huzuni! Ni nani atakayeniokoa na mwili huu wa mauti?²⁵Lakini shukrani kwa Mungu kwa Yesu Kristo Bwana wetu! Hivyo basi. Mimi mwenyewe kwa akili zangu naitumikia sheria ya Mungu. Bali, kwa mwili naitumikia kanuni ya dhambi.

Warumi 07 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

"Au hujui"

Paulo anatumia maneno haya kujadili mada mpya, kwa kuunganisha maneno yanayofuata na mafundisho ya kwanza.

Dhana maalum katika sura hii

"Tumekuwa huru kutoka sheria"

Paulo anaelezea kwamba sheria ya Musa haifai tena. Ingawa hii ni kweli, kanuni zisizo na wakati kwenye sheria zinaonyesha tabia ya Mungu.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Ndoa

Maandiko ya kawaida hutumia ndoa kama mfano. Hapa Paulo anaitumia kuelezea jinsi kanisa linavyohusiana na sheria ya Musa na sasa kwake Kristo.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mwili

Hili ni suala gumu. Kuna uwezekano kuwa "Mwili" ni mfano ya asili yetu ya dhambi. Paulo hafundishi kwamba miili yetu ya kimwili ni dhambi. Inaonekana kuwa Paulo anafundisha kwamba wakati wote Wakristo wanaishi and)

Links:

- [Romans 07:01 Notes](#)

Romans 7:1

Taarifa unganishi:

Paulo anaelezea jinsi sheria inavyowatawala wale wote wanaotaka kuishi chini ya sheria.

sheria humtawala mtu muda wote anaoishi

Paulo anatoa mfano wa hili

Romans 7:2

anaitwa mzinzi

Yule ambaye "ameita" hayupo wazi, hivyo sema kwa ujumla kadiri iwezekanavyo. Mf. "Mungu atamhesabu yeye kuwa mzinzi" au "watu watamuita yeye mzinzi."

Romans 7:4

Kwa hiyo

Hii inarejea maneno haya "Kwa sababu ya jinsi sheria hufanya kazi"

tuweze kuzaa matunda kwa ajili ya Mungu

"tuweze kufanya mambo yanayompendeza Mungu"

kuzaa matunda

Hapa inamaanisha kubadilika hali ya ndani ya kiroho.

Romans 7:6

Taarifa unganishi:

Paulo anatukumbusha kwamba Mungu hatufanyi sisi kuwa watakatifu kwa njia ya sheria.

sisi

kiwakilishi hiki cha jina humaanisha Paulo na wale walioamini.

barua

"sheria ya Musa"

Romans 7:7

Tutasema nini basi?

Paulo anatambulisha mada mpya.

Isiwe hivyo kamwe

"Ndiyo hiyo si kweli!" Msemo huu unatoa kwa nguvu jibu hasi kwa swali la mtogo lililotangulia. Unaweza kuwa na msemo unaofanana na huu katika lugha yako ambao unaweza kuutumia hapa.

Mimi nisingejua dhambi kamwe, isingelikuwa ni kwa njia ya sheria...Lakini dhambi ilichukua nafasi...ikaleta kila aina ya tamaa

Paulo anaifananisha dhambi sawa na mtu ambaye anaweza kutenda.

dhambi ilichukua nafasi kupitia amri na kuleta kila aina ya tamaa ndani yangu

Wakati sheria ya Mungu inatuambi tusifanye jambo, ni kwa sababu tumeambiwa tusifanye ndio maana tunataka tufanye zaidi. "dhambi ilinikumbusha amri kutokutamani vitu viovu, na hivyo nilitamani vitu hivyo viovu zaidi kuliko mwanzo" au "kwa sababu nilitaka kutenda dhambi, wakati niliposikia ile amri ya kutotamani vitu viovu, nilivitamani"

dhambi

"hamu yangu ya kufanya dhambi"

tamaa

Neno hili linajumuisha kwa pamoja hamu ya kumiliki vitu vya wengine na tamaa mbaya ya zinaa.

pasipo sheria, dhambi imekufa

"kama kusingelikuwa na sheria, kusingelikuwa na uvunjifu wa sheria, hivyo kusingelikuwa na dhambi"

Romans 7:9

dhambi iliutawala uhai

Hii inaweza kumaanisha 1) " Nilitambua kuwa nilikuwa natenda dhambi" (UDB) 2) "Nilitamani sana kutenda dhambi."

Ile amri ambayo ingelileta uzima iligeuka kuwa mauti kwangu.

Paulo hakufa kabisa kimwili. "Mungu alinipa mimi amri ili nipate kuishi, lakini badala yake iliniua mimi."

Romans 7:11

Kwa maana dhambi ilichukua nafasi kwa ile amri na kunidanganya mimi. Kupitia ile amri, iliniua mimi.

Paulo anaielezea dhambi kama mtu anayeweza kufanya mambo 3: kuchukua nafasi, kudanganya, na kuua.

dhambi

"hamu yangu ya kutenda dhambi"

kuchukua nafasi kupitia amri

tazama ulivyotafasiri hapo awali

Romans 7:13

Taarifa unganishi:

Paul anazungumzia kuhusu vita iliyopo katika utu wake wa ndani kati ya dhambi katika utu wake wa ndani na sheria ya Mungu - kati ya dhambi na wema.

Hivyo

Paulo anatambulisha mada mpya.

kilicho kizuri

Hii inamaanisha sheria ya Mungu.

fanyika kifo kwangu

"ilisababisha mimi nife"

Isiwe hivyo kamwe

"Kwa hakika hiyo si kweli!" Msemo huu unatoa jibu hasi kwa nguvu kufuatia swali la mtego la awali. Unaweza kuwa na msemo unaofanana na huu katika lugha ambao unaweza kuutumia.

dhambi...ilileta mauti ndani yangu

Paulo anaiona dhambi kana kwamba ni mtu anayeweza kutenda.

ilileta mauti ndani yangu

"ilinitenga mimi na Mungu"

kwa njia ya amri

"kwasababu mimi sikuitii amri"

Romans 7:15

Taarifa unganishi:

Paulo anaongea kuhusu vita iliyopo kwenye utu wake wa ndani kati ya mwili wake na sheria ya Mungu - kati ya dhambi na wema.

Kwa maana nilifanyalo, kwa hakika silielewai

"Mimi sina uhakika kwanini nafanya mambo niyafanyayo"

Kwa

"Mimi sielewi kwanini nafanya niyafanyayo kwa sababu"

nisilolipenda, natenda

"Mambo ambayo najua si mema ndiyo niyafanyayo"

Lakini

"Hata hivyo"

Mimi nakubaliana na sheria

"Mimi najua kuwa sheria ya Mungu ni njema"

Romans 7:17

dhambi iishiyo ndani yangu

Paulo anaielezea dhambi kama kiumbe hai kilicho na nguvu ya kumhimiza yeye

mwili wangu

"asili ya ubinadamu wangu"

Romans 7:19

njema

"matendo mema" au "utendaji mwema"

uovu

"matendo maovu"

Romans 7:22

utu wa ndani

Sehemu ya mtu inayobaki baada ya mtu kufa

Lakini naona kanuni ya tofauti ndani ya viungo vya mwili wangu. Inapigana dhidi ya kanuni mpya kwenye akili yangu. Inanichukua mimi mateka

"Mimi naweza tu kufanya kile ambacho utu wangu wa kale unachoniambia kufanya, sio kuishi kwa njia mpya ambayo Roho ananionesha mimi"

kanuni mpya

Hii ni asili mpya ya kiroho iliyo hai.

kanuni ya tofauti katika viungo vya mwili wangu

Hii ni asili ya kale, jinsi watu walivyo wanapozaliwa.

kanuni ya dhambi iliyo ndani ya viungo vya mwili wangu

"asili yangu ya dhambi"

Romans 7:24

Ni nani atakayeniokoa na mwili huu wa mauti?

"Nataka mtu mmoja aniweke mimi huru from utawala wa kile ambacho mwili wangu hutamani" (UDB).

shukrani na ziwe kwa Mungu kwa Yesu Kristo Bwana wetu

Hili ni jibu la swali katika 7:24

Hivyo basi, kwa upande mwingine mimi mwenyewe natumikia sheria ya Mungu kwa akili zangu. Hata hivyo, kwa upande mwingine, kwa mwili mimi natumikia kanuni ya dhambi

Akili na mwili vimetumika hapa kuonesha jinsi vinavyoshabihiana aidha kwa kutumikia sheria ya Mungu au kanuni ya dhambi. Kwa akili na ufahamu mtu anaweza kuchagua kumpendeza na kumtii Mungu na kwa mwili au asili ya mwili kuitumikia dhambi. "Akili yangu inachagua kumpendeza Mungu, lakini mwili wangu huchagua kuitii dhambi."

Translation Questions

Romans 7:1

Ni kwa muda gani sheria humtawala mtu?

Sheria humtawala mtu kwa kipindi chote anachoishi.

Romans 7:2

Ni kwa muda gani mwanamke aliyeolewa hufungwa katika sheria ya ndoa?

Mwanamke aliyeolewa amefungwa na sheria ya mpaka mme wake akifariki.

Mwanamke anaweza kufanya nini akisha kuwa huru dhidi ya kifungo cha ndoa?

Anaweza kuolewa na mwanamme mwingine.

Romans 7:4

Ni kwa jinsi gani walioamini wamefanywa kuwa wafu kwa sheria?

Walioamini wamefanywa kuwa wafu kwa sheria kwa njia ya mwili wa Kristo.

Baada ya kufanywa kuwa wafu kwa sheria, walioamini wanaweza kufanya nini?

Baada ya kufanywa wafu kwa sheria, Walioamini wanaweza kuunganishwa na Kristo.

Romans 7:7

Ni jambo gani ambalo sheria hufanya?

Sheria hufanya dhambi ijulikane.

Je sheria ni dhambi au takatifu?

Sheria ni takatifu, na amri ni takatifu, ya haki, na njema.

Romans 7:11

Je sheria ni takatifu?

Ndiyo, sheria ni takatifu, na amri ni takatifu, ya haki na nzuri.

Romans 7:13

Paulo anasema dhambi inafanya nini kwake?

Paulo anasema kwamba, dhambi kupitia sheria, inaleta mauti kwake.

Romans 7:15

Nini kinamfanya Paulo asikubaliane na sheria ya kwamba ni njema?

Ni pale Paulo anafanya kile ambacho hataki kukifanya, ndipo hukubaliana ya kwamba sheria ni njema.

Romans 7:17

Ni nani afanyae mambo ambayo Paulo anafanya, lakini hapendi kuyafanya?

Dhambi iishiyo ndani ya Paulo hufanya mambo ambayo hapendi kuyafanya.

Ni kitu gani kinaishi ndani ya mwili wa Paulo?

Hakuna kilicho chema kinaishi ndani ya mwili wa Paulo.

Romans 7:19

Ni kanuni ipi ambayo Paulo anaona inatenda kazi ndani yake?

Paulo anaona ya kwamba anatamani kufanya mema, lakini uovu upo ndani yake.

Romans 7:22

Utu wa ndani wa Paulo una mtazamo gani juu ya sheria ya Mungu?

Utu wa ndani wa Paulo unafurahia katika sheria ya Mungu.

Ni kanuni gani Paulo anaona katika viungo vyake vya mwili?

Paulo anaona katika viungo vyake vya mwili kuwa kanuni ya dhambi inamlema.

Romans 7:24

Ni nani atakayemwoko Paulo kutoka katika mwili wake wa mauti?

Paulo anamshukuru Mungu kwa ajili ukombozi wake kupitia Yesu Kristo.

8¹Kwa hiyo basi hakuna hukumu ya adhabu juu yao walio katika Kristo Yesu.²Kwa kuwa kanuni ya Roho wa uzima ule ulio katika Kristo Yesu imenifanya mimi kuwa huru mbali na kanuni ya dhambi na mauti.³Kwa maana kile ambacho sheria ilishindwa kufanya kwa sababu ilikuwa dhaifu katika mwili, Mungu alifanya. Alimtuma Mwana wake wa pekee kwa mfano wa mwili wa dhambi awe sadaka ya dhambi, na akaihukumu dhambi katika mwili.⁴Alifanya hivi ili maagizo ya sheria yatimilizwe ndani yetu, sisi tusioenenda kwa kufuata mambo ya mwili, bali kwa kufuata mambo ya Roho.⁵Wale waufuatao mwili huyafikiri mambo ya mwili, lakini wale waifuatao Roho huyafikiri mambo ya Roho.⁶Kwa kuwa nia ya mwili ni mauti, bali nia ya Roho ni uzima na amani.⁷Hii ni kwa sababu ile nia ya mwili ni uadui juu ya Mungu, kwa maana haitii sheria ya Mungu, wala haiwezi kuitii.⁸Wale waufuatao mwili hawawezi kumpendeza Mungu.⁹Hata hivyo, hampo katika mwili bali katika Roho, kama ni kweli kwamba Roho wa Mungu huishi ndani yenu. Lakini kama mtu hana Roho wa Kristo, yeye si wake.¹⁰Kama Kristo yumo ndani yenu, mwili umekufa kwa mambo ya dhambi, bali roho ni hai kwa mambo ya haki.¹¹Ikiwa Roho wa yule aliyemfufua Yesu kutoka wafu huishi ndani yenu, yeye yule aliyemfufua Kristo kutoka katika wafu ataipa pia miili yenu ya mauti uhai kwa njia ya Roho wake, aishie ndani yenu.

¹²Hivyo basi, ndugu zangu, sisi tu wadeni, lakini si kwa mwili kwamba tuishi kwa jinsi ya mwili.¹³Maana ikiwa mnaishi kwa jinsi ya mwili, mpo karibu kufa, lakini ikiwa kwa Roho mnayafisha matendo ya mwili, nanyi mtaishi.

¹⁴Maana kama ambavyo wengi wanaongozwa na Roho wa Mungu, hawa ni wana wa Mungu.¹⁵Kwa kuwa hamkupokea roho wa utumwa tena hata muogope. Badala yake, mlipokea roho ya kufanywa kuwa wana, ambayo kwayo tunalia, “Abba, Baba!”¹⁶Roho mwenyewe hushuhudia pamoja na roho zetu ya kuwa tu watoto wa Mungu.¹⁷Ikiwa tu watoto, basi tu warithi pia, warithi wa Mungu. Na sisi tu warithi pamoja na Kristo, ikiwa kwa kweli tunateseka na yeye ili tupate kutukuzwa pamoja naye.

¹⁸Kwa kuwa nayahesabu mateso ya wakati huu kuwa si kitu nikilinganisha na utukufu utakaofunuliwa kwetu.

¹⁹Kwa maana viumbe vyote pia vinatazamia kwa shauku nyingi kufunuliwa kwa wana wa Mungu.²⁰Kwa maana uumbaji pia ulitiishwa chini ya ubatili, si kwa hiari yake, ila kwa sababu yake yeye aliyevitiisha. Ni katika tumaini²¹kwamba uumbaji wenyewe nao utawekwa huru na kutolewa katika utumwa wa uharibifu, na kuingizwa katika uhuru wa utukufu wa watoto wa Mungu.²²Kwa maana twajua ya kuwa uumbaji nao pia unaugua na kuteseka kwa uchungu pamoja hata sasa.²³Si hivyo tu, ila na sisi wenyewe tulio na malimbuko ya Roho - sisi pia tunaugua katika nafsi zetu, tukisubiri kufanywa wana, yaani ukombozi wa miili yetu.²⁴Kwa maana ni kwa taraja hili tuliokolewa. Lakini kitu kilichotarajiwa kikionekana hakuna taraja tena, kwa maana ni nani anayekitarajia kile akionacho?²⁵Bali tukikitarajia kitu tusichokiona, twakingojea kwa saburi.

²⁶Kwa jinsi iyo hiyo, Roho naye hutusaidia katika udhaifu wetu. Kwa maana hatujui kuomba jinsi itupasavyo, lakini Roho mwenyewe hutuombea kwa kuugua kusikoweza kutamkwa.²⁷Na yeye aichunguzaye mioyo huijua akili ya Roho, kwa sababu huomba kwa niaba yao walioamini kulingana na mapenzi ya Mungu.

²⁸Nasi twajua ya kuwa kwa wote wampendao Mungu, yeye hufanya mambo yote pamoja kwa wema, kwa wale wote walioitwa kwa kusudi lake.²⁹Kwa sababu wale wote aliowajua tangu asili, pia aliwachagua tangu asili wafananishwe na mfano wa Mwana wake, ili yeye awe mzaliwa wa kwanza miongoni mwa ndugu wengi.³⁰Na wale aliowachagua tangu asili, hao aliwaita pia. Na wale aliwaita, hao aliwahesabia haki. Na wale aliowahesabia haki, hao pia akawatukuza.

³¹Tuseme nini basi juu ya mambo haya? Mungu akiwa upande wetu, ni nani aliye juu yetu?³²Yeye asiyemwachilia mwana wake mwenyewe bali alimtoa kwa ajili yetu sisi sote atakosaje kutukirimia na mambo yote pamoja naye?

³³Ni nani atakayewashitaki wateule wa Mungu? Mungu ndiye mwenye kuwahesabia haki.³⁴Ni nani atakayewahukumia adhabu? Kristo Yesu ndiye aliyekufa kwa ajili yetu, na zaidi ya hayo, naye alifufuka. Naye anatawala pamoja na Mungu mahali pa heshima, na tena ndiye anayetuombea sisi.³⁵Ni nani atakayetutenga na upendo wa Kristo? Dhiki, au shida, au mateso, au njaa, au uchi, au hatari, au upanga?³⁶Kama ilivyoandikwa, “Kwa faida yako tunauawa mchana kutwa. Tulihehabetwa kama kondoo wa kuchinjwa.”³⁷Katika mambo haya yote sisi tu zaidi ya washindi katika yeye aliyetupenda.³⁸Kwa maana nimekwisha kushawishika kwamba wala mauti, wala uzima, wala malaika, wala mamlaka, wala vitu vilivyopo, wala vitu vijavyo, wala nguvu,³⁹wala yaliyo juu, wala yaliyo chini, wala kiumbe kinginecho chote, hakitaweza kututenga na upendo wa Mungu, ambaye ni Kristo Yesu Bwana wetu.

Warumi 08 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Mstari wa kwanza wa sura hii ni sentensi ya kupita. Paulo anahitimisha mafundisho yake ya Sura ya 7 na anaongoza katika ya maneno ya Sura ya 8.

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hii kwa mstari wa 36. Paulo ananukuu maneno haya kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Kuishi ndani kwa Roho

Roho Mtakatifu anasemekana kuishi ndani ya mtu au ndani ya moyo wao. Ikiwa Roho yupo, hii inaashiria kwamba mtu ameokolewa.

"Hawa ni wana wa Mungu"

Yesu ni Mwana wa Mungu kwa njia ya pekee. Mungu pia anachukua Wakristo kuwa watoto wake. and)

Kuchaguliwa mapema

Wasomi wengi wanamwamini Paulo katika sura hii anafundisha sana juu ya somo inayojulikana kama "kuchaguliwa mapema." Hii inahusiana na dhana ya Biblia ya "kuchagua mapema." Wengine huchukua hii ili kuonyesha kwamba Mungu, tangu kabla ya msingi wa dunia, alichagua watu wengine kuokoa milele. Wakristo wana maoni tofauti juu ya kile Biblia inafundisha juu ya suala hili. Hivyo watafsiri wanahitaji kuchukua tahadhari ya ziada wakati wa kutafsiri sura hii, hasa kuhusiana na mambo ya kusababisha. and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mfano

Paulo anaeleza mafundisho yake kishairi katika mstari wa 38 na 39 kwa njia ya mfano iliyopanuliwa. Anaeleza kuwa hakuna chochote kinachoweza kumtenganisha mtu na upendo wa Mungu ndani ya Yesu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Hakuna hukumu

Kifungu hiki kinapaswa kutafsiriwa kwa uangalifu ili kuepuka kuchanganyikiwa kwa mafundisho. Watu bado wana hatia ya dhambi zao. Mungu anakataa kutenda kwa dhambi, hata baada ya kumwamini Yesu. Mungu bado anaadhibu dhambi za waumini, lakini Yesu amelipa adhabu kwa dhambi zao. Hii ndio Paulo anavyoonyesha hapa. Neno "kulaani" ina maana nyingi. Hapa Paulo anasisitiza kwamba watu ambao wanamwamini Yesu hawaadhibiwi tena milele kwa ajili ya dhambi yao kwa "kuhukumiwa kuzimu." and and)

Mwili

Hii ni suala ngumu. "Mwili" ni mfano ya asili yetu ya dhambi. Paulo hafundishi kwamba miili yetu ya kimwili ni dhambi. Inaonekana kama Paulo anafundisha kwamba wakati wote Wakristo wanaishi

Links:

- [Romans 08:01 Notes](#)

Romans 8:1

kuwa sadaka ya dhambi

Sentensi unganishi:

"ili kwamba afe kama sadaka kwajili ya dhambi zetu"

Paulo anatoa majibu kwa mapambano aliyonayo dhidi ya dhambi na wema.

na alihukumu dhambi katika mwili

kwahiyo

"na Mungu alivunja nguvu ya dhambi kupitia mwili wa Mwana wake"

"kwa sababu hii" au "kwasababu ambacho nimekwisha kuwaambieni ninyi ni kweli"

mahitaji ya sheria yaweze kutimizwa kwetu

kanuni...kanuni

"tuweze kutimiza mahitaji ya sheria"

Neno "kanuni" hapa linaelezea jinsi mambo yanavyofanya kazi kwa asili. Hii haina uhusiano wowote na taratibu zilizowekwa na watu.

sisi ambao tusioenenda kwa jinsi ya mwili

"sisi ambao hatuzitii tamaa zetu za dhambi"

Romans 8:3

bali kulingana na yule Roho

"lakini wale ambao wanamtii Roho Mtakatifu"

Kwa maana kile ambacho sheria ilishindwa kufanya kwa sababu ilikuwa dhaifu katika mwili, Mungu alifanya

Romans 8:6

Hapa sheria inaelezwa kama mtu ambayo hakuweza kuvunja nguvu ya dhambi. "Maana sheria haikuwa na nguvu ya kutuzuia sisi kutenda dhambi, kwasababu dhambi iliyokuwa ndani yetu ilikuwa na nguvu sana. Lakini Mungu aliweza kutuzuia sisi kutenda dhambi."

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kulinganisha miili yetu sisi kama waumini na Roho tuliye naye.

katika mwili

nia ya mwili...ile nia ya Roho

"Kwasababu ya asili ya dhambi ya watu"

"jinsi ambavyo wenye dhambi hufikiri...jinsi ambavyo wale wanaomsikiliza Roho Mtakatifu hufikiri"

Yeye...alimtuma Mwana wake pekee kwa mfano wa mwili wa dhambi...sadaka ya dhambi...alihakumu dhambi

kifo

Hapa hii inamaanisha kutengwa kwa mtu na Mungu

Mwana wa Mungu aliiridhisha hasira takatifu ya Mungu dhidi ya dhambi kwa kuutoa mwili wake na uhai wa kibinadamu kama sadaka ya kudumu ya dhambi.

Romans 8:9

katika mwili...katika Roho

Mwana

Angalia maneno haya yalivyotafsiriwa hapo awali.

Hili ni jina la muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Roho...Roho wa Mungu...Roho wa Kristo

kwa mfano wa mwili wa dhambi

Haya yote yanamuelezea Roho Mtakatifu

"aliyeonekana kama mwanadamu mwenye dhambi mwingine yeyote"

kama ni kweli kwamba

Maneno haya hayamaanishi kwamba Paulo ana mashaka kwamba baadhi ya watu hawana Roho wa

Mungu. Paulo anataka wote watambue kwamba wanaye Roho wa Mungu.

Kama Kristo yumo ndani yenu

Jinsi Kristo anavyoishi ndani ya mtu inaweza kuwekwa wazi. "Kama Kristo anaishi ndani yako kupitia Roho Mtakatifu"

kwa upande mwingine, mwili umekufa kwa mambo ya dhambi, lakini kwa upande mwingine

Kipande cha sentensi "kwa upande mwingine" na "lakini kwa upande mwingine" huonesha njia mbili za namna ya kufikiri kuhusu jambo fulani. "mwili umekufa katika mambo ya dhambi, lakini"

mwili umekufa kwa mambo ya dhambi

Uwezekano wa maana hizi mwili 1) mtu amekufa kiroho katika nguvu ya dhambi au 2) bado mwili wa nyama utakufa kwasababu ya dhambi.

roho ipo hai kwa mambo ya haki

maana yake yaweza kuwa 1) mtu yupo hai kiroho, Mungu amempa nguvu kufanya yaliyo sahihi au 2) Mungu atamrejsha mtu uzimani baada ya kufa kwasababu Mungu ni mwenye haki na huwapa walioamini uzima wa milele.

Romans 8:11

kama roho...anaishi ndani yenu

Paulo anaamini kuwa Roho Mtakatifu anaishi ndani ya wasomaji wake. "Kwa kuwa Roho...anaishi ndani yenu"

ya yule aliyemfufua

"ya Mungu, aliyemfufua"

fufuliwa

Hapa hii imaanisha kumfanya mtu alikufa kuwa hai tena.

mwili wa kibinadamu

"mwili wa nyama" au "miili, ambayo siku moja itakufa"

Romans 8:12

Hivyo basi

"Kwasababu yale niliyokwisha kuwaambia ni kweli"

ndugu

"waumini wenzangu"

sisi tu wadeni

Paulo analinganisha utii kama kulipa deni. "tunahitaji kutii"

lakini sio kwa mwili kuishi kulingana na mwili

"lakini sisi si wadeni wa mwili, na sisi hatupaswi kuzitii tamaa zetu za dhambi"

Kwa maana mkiishi kwa jinsi ya mwili

"Kwasababu mkiishi tu kwa kupendeza tamaa zenu za dhambi"

mko karibu kufa

"hakika mtatengwa na Mungu"

lakini ikiwa kwa Roho mnayafisha matendo ya mwili

"Lakini ikiwa kwa nguvu ya Roho Mtakatifu mnaacha kuzitii tamaa zenu za dhambi"

Romans 8:14

Maana kama ambavyo wengi wanaongozwa na Roho wa Mungu

"Kwa watu wote ambao Roho wa Mungu anawaongoza"

wana wa Mungu

Hapa hii inamaanisha walioamini wote katika Yesu na mara nyingi hutafsiriwa kama "watoto wa Mungu."

Kwa kuwa hamkupokea roho ya utumwa tena hata muogope

"Kwa kuwa Mungu hakuwapa ninyi roho inayowanya ninyi kuwa watumwa tena wa nguvu ya dhambi na hofu ya hukumu ya Mungu"

ambayo kwayo tunalia

"inayotufanya sisi tulie"

Abba, Baba

"Abba" ni "Baba" kwa lugha ya Kiaramaiki.

Romans 8:16

warithi wa Mungu kwa upande mmoja. Na warithi pamoja na Kristo kwa upande mwingine

Vipande vya sentensi "kwa upande mmoja" na "kwa upande mwingine" hutambulisha njia mbili tofauti za kufikiri kuhusu jambo fulani. "warithi wa Mungu na pia warithi pamoja na Kristo"

kwamba pia tuweze kupewa utukufu pamoja naye

"kwamba atatutukuza sisi pamoja naye"

Romans 8:18

Sentensi unganishi:

Paulo anatumkumbusha kuwa miili yetu itabadilishwa katika ukombozi wa miili

Kwa

Hii inasisitiza "Mimi nafikiri." Haimaanishi "kwasababu"

Mimi nafikiri kwamba...haistahili kulinganishwa na

"Mimi sifikiri kwamba...yanastahili kulinganishwa na"

itafunuliwa

"Mungu atayafunua" au "Mungu atafanya yajulikane"

viumbe vinatazamia kwa shauku

Kila kitu ambacho Mungu ameumba kimeelezwa kama mtu anayengoja kitu kwa shauku.

kwa kufunuliwa kwa wana wa Mungu

"kwa wakati ambao Mungu atawafunua watoto wake"

wana wa Mungu

Hapa hii imaanisha walioamini wote katika Yesu na mara nyingi imetafsiriwa kama "watoto wa Mungu"

Romans 8:20

Kwa maana uumbaji ulitiishwa chini ya ubatili

"Kwa maana Mungu alisababisha kile alichokiumba kisiweze kufikia lengo ambalo alilolikusudia"

sio kwa mapenzi yake, bali yake yeye aliyevitiisha

Hapa "uumbaji" umeelezwa kama mtu ambaye anaweza kutamani. "sio kwa sababu kwamba hiki ndicho vitu vilivyoundwa vilihitaji, bali kwasababu ndicho ambacho Mungu alihitaji"

ni katika tumaini kwamba uumbaji wenyewe utawekwa huru

"Kwasababu Mungu alijua kwamba ataukoa uumbaji."

kutoka utumwa hadi uharibifu

Paulo anavilinganisha vitu vyote katika uumbaji na watumwa na "uharibifu" wao. "kutoka kuoza na kufa"

kwenye uhuru wa utukufu wa wana wa Mungu

"na atawaweka huru atakapowapa heshima watoto wake"

Kwa maana twajua ya kuwa uumbaji nao pia unaugua na kuteseka kwa uchungu pamoja hata sasa

Uumbaji unalinganisha na mwanamke anavyougua wakati wa kuzaa mtoto. "Kwa maana twajua ya kuwa kila kitu ambacho Mungu amekiumba kinataka kuwa huru na huugua kama mwanamke anayezaa"

Romans 8:23

tulio na malimbuko ya Roho

Paulo analinganisha jinsi walioamini wanavyopokea Roho Mtakatifu sawa na malimbuko na mboga za masika zinavyokua. Hii inasisitiza kwamba Roho Mtakatifu ni mwanzo tu wa mambo ambayo Mungu atawapa walioamini.

kusubiri kufanywa wana, ukombozi wa miili yetu

"kusubiri wakati tutakapokuwa washiriki halisi wa familia ya Mungu na atakapookoa miili yetu kutoka katika kuharibika na mauti"

Kwa maana ni kwa taraja hili tuliokolewa

"Kwa maana Mungu alituokowa kwasababu tulikuwa na imani naye"

Lakini tunachotarajia kitatokea bado hakijaonekana, kwa maana ni nani atarajiye kile akionacho tayari?

Paulo anatumia swali kuwasaidia wasikiliaji wake kuelewa maana ya "kujiamini."

Romans 8:26

Sentensi unganishi:

Ingawa Paulo amekuwa akisisitiza kwamba kuna mapambano ndani ya walioamini kati ya mwili na Roho, anathibitisha kuwa Roho anatusaidia sisi.

kuugua kusikoweza kutamkwa

"kuugua ambako hakuwezi kuelezewa kwa maneno"

Romans 8:28

Sentensi unganishi

Paulo anawakumbusha walioamini kwamba hakuna kinachoweza kuwatenganisha na upendo wa Mungu.

kwa wale wote walioitwa

"kwa wale wote ambao Mungu aliwachagua"

wote aliowajua tangu asili

"wote ambao aliwajua hata kabla ya kuwaumba"

Yeye pia aliwachagua tangu asili

"yeye pia aliufanya mwisho wake" au "yeye pia aliupanga tangu awali"

wafananishwe na sura ya Mwana wake

Mungu alipanga kabla ya kuanza kwa uumbaji kuwakua wale wamwaminio Yesu, Mwana wa Mungu, kuwa watu wafananao na Yesu. "kwamba angewabadilisha wawe kama Mwana wake."

Mwana

Hili ni jina la muhimu la Yesu, Mwana wa Mungu.

kwamba awe mzaliwa wa kwanza

"ilikwamba Mwana wake awe mzaliwa wa kwanza"

kati ya ndugu wengi

"miongoni mwa akina kaka na dada wengi ambao ni wa familia ya Mungu"

Wale ambao aliwachagua tangu asili

"Wale ambao Mungu aliwapangia kabla"

hao pia akawatukuza

Neno "kutukuzwa" ni nyakati zilizopita kuonesha msisitizo kwamba hili litatokea hakika.

Romans 8:31

Tuseme nini basi juu ya mambo haya? Mungu akiwa upande wetu, ni nani aliye juu yetu?

Paulo anatumia swali kusesitiza wazo kuu kwa yale aliyoyasema hapo awali. "Hiki ndicho tunachopaswa kujua kutoka haya yote: kwa Mungu anatusaidia sisi, hakuna awezaye kutushinda sisi"

Yeye asiyemwachilia mwana wake mwenyewe

Mungu Baba alimtuma Mwana wa Mungu, Yesu Kristo, msalabani kama sadaka takatifu isiyo na mwisho ya muhimu kumridhisha asili ya milele ya Mungu dhidi ya dhambi ya wanadamu.

bali alimtoa

"lakini alimkabidhi kwa adui"

atakosaje kutukirimia na mambo yote pamoja naye?

Paulo anatumia swali kwa ajili ya msisitizo. "Yeye kwa hakika na kwa uhuru atatupatia vitu vyote"

Romans 8:33

Ni nani atakayewashitaki wateule wa Mungu? Mungu ndiye mwenye kuwahesabia haki

Paulo anatumia swali kusesitiza. "Hakuna mtu anayeweza kutuhukumu sisi kwa Mungu kwasababu ndiye atupatanishaye naye."

Ni nani atakayewahukumia adhabu?

Paulo anatumia swali kusesitiza. Hatarajii jibu kutoka kwao. "Hakuna atakayetuhukumu"

na zaidi ya hayo, yeye pia alifufuliwa

"ambaye muhimu sana Mungu alimfufua kutoka wafu" au "ambaye kwa muhimu zaidi aliurudia uzima"

Romans 8:35

Ni nani atakayetutenga sisi na upendo wa Kristo?

Swali hili linaonekana kuuliza kuhusu mtu, lakini jibu lifuatalo linazuia matukio, sio watu. Hivyo Paulo labda anaongea kuhusu matukio kama vile na watu

Dhiki, au shida, au mateso, au njaa, au uchi, au hatari, au upanga?

"Haiwezekani hata kama mtu yeyote atatusababishia shida, atatumiza, atachukua mavazi yetu au chakula, au hata kutuua."

Dhiki, au shida

Maneno haya yote yana maana moja.

Kwa faida yako

Hapa "yako" ipo katika umoja na inamaanisha Mungu.

tunauawa mchana kutwa

Hapa "sisi" inarejea kwa yule aliyeandika kifungu hiki cha Maandiko na inajumuisha wale wote wanaomtii Mungu. Maneno "mchana kutwa" ni maneno yaliyoongezwa kusisitiza kiwango cha hatari waliyomo. Paulo anatumia sehemu hii ya Maandiko kuonesha kwamba wote walio wa Mungu watarajie nyakati ngumu. "adui zetu wanaendelea kututafuta watuue"

Sisi tulihasabiwa kama kondoo wa kuchinjwa

Hii inalinganisha kati ya watu wanaouawa kwasababu ya utii wao kwa Mungu na wanyama. "Maisha yetu hayakuwa na thamani kwao kuliko kondoo wanaowaua"

Romans 8:37

sisi ni zaidi ya washindi

"tunao ushindi kamili"

katika yeye aliyetupenda

Aina ya upendo ambao Yesu alituanesha unaweza kuwekwa wazi. "kwasababu ya Yesu, aliyetupenda sana alikuwa tayari kufa kwa ajili yetu."

Mimi nimekwisha shawishika

"Nimeshawishiwa" au "Nina ujasiri"

mamlaka

Maana inaweza kuwa 1) mapepo (UDB) au 2) wafalme na watawala wa kibinadamu.

wala nguvu

Maana inaweza kuwa 1) viumbe vya kiroho vyenye nguvu au 2) wanadamu wenye nguvu.

Translation Questions

Romans 8:1

Ni kitu gani kimemweka Paulo kuwa huru dhidi ya dhambi na mauti?

Roho wa uzima aliye katika Kristo yesu ndiye alimweka Paulo kuwa huru dhidi ya dhambi na mauti.

Romans 8:3

Kwanini sheria haikuwa na uwezo wa kuwaweka watu huru kutokana na kanuni ya dhambi na kifo?

Sheria haiukuwa na uwezo kwa sababu ilikuwa dhaifu katika mwili.

Wote wanaoenenda kulingana na Roho hufuata nini?

Huwa makini na kufuata mambo ya Roho.

Romans 8:6

Uhusiano wa mwili na Mungu na sheria ni nini?

Mwili hukaidi mambo ya Mungu na hautii sheria.

Romans 8:9

Ni kitu gani watu ambao sio wa Mungu wanakikosa?

Watu ambao sio wa Mungu hawana Roho wa Kristo

Romans 8:11

Ni kwa jinsi gani Mungu huupa uhai mwili wa mauti wa aliyeamini?

Mungu huupa uhai mwili wa mauti wa aliyeamini kwa njia ya Roho, anayeishi ndani ya muumini.

Romans 8:14

Ni jinsi gani wana wa Mungu wanaongozwa kuishi?

Wana wa Mungu wanaongozwa na Roho wa Mungu.

Romans 8:16

Kama watoto wa Mungu, ni faida gani nyingine ambazo walioamini hupokea katika familia ya Mungu?

Katika familia ya Mungu, walio amini pia ni warithi pamoja na Kristo.

Romans 8:18

Kwanini walio amini wakati huu wavumilie mateso ya wakati huu?

Ili kwamba walio amini watukuzwe pamoja na Kristo wakati wana wa Mungu watakapodhihiriswa.

Romans 8:20

Kwa kipindi hiki, uumbaji upo chini ya utumwa wa namna gani?

Uumbaji upo katika utumwa wa uharibifu

Uumbaji utaokolewa katika nini?

Uumbaji utaokolewa katika uhuru wa utukufu wa wana wa Mungu.

Romans 8:23

Jinsi gani walioamini watangoja ukombozi wa mwili?

Walioamini wanapaswa kuongoja ukombozi wa mwili kwa kutumaini.

Romans 8:26

Ni nini Roho mwenyewe hufanya kuwasaidia watakatifu udhaifu wao?

Roho mwenyewe huomba kwa kuugua kwa niaba ya watakatifu kulingana na mapenzi ya Mungu.

Romans 8:28

Ni jinsi gani Mungu hufanya mambo yote pamoja na wale wampendao Mungu na walioitwa kulingana na kusudi lake?

Mungu hufanya mambo yote pamoja kwa wema kwa ajili ya wote wampendao Mungu na walioitwa kulingana na kusudi lake.

Romans 8:31

Wali amini wanajua kuwa Mungu atawapa vitu vyote bure?

Kwa sababu Mungu alimtoa bure mwana wake wa pekee kwa niaba ya wote walio amini.

Romans 8:33

Yesu Kristo anafanya nini katika mkono wa kuume wa Mungu?

Kristo Yesu anawaomba watakatifu katika mkono wa kuume wa Mungu.

Romans 8:37

Jinsi gani walioamini ni zaidi ya washindi juu ya dhiki, mateso, au hata kifo?

Walioamini ni zaidi ya washindi kupitia yeye aliyewapenda.

9¹Nasema ukweli katika Kristo. Sisemi uongo, na dhamira yangu hushuhudia pamoja nami katika Roho Mtakatifu,²kwamba kuna huzuni kubwa na maumivu yasiyo koma ndani ya moyo wangu.³Kwamba ningetamani mimi mwenyewe kulaaniwa na kutengwa mbali na Kristo kwa ajili ya ndugu zangu, wale wa jamii yangu katika mwili.⁴Wao ni Waisraeli. Walio na hali ya kufanyika watoto, wa utukufu, wa maagano, na zawadi ya sheria, kumwabudu Mungu, na ahadi.⁵Wao ni watangulizi ambako Kristo amekuja kwa heshima kuvaa mwili huu - ambaye yeye ni Mungu wa vyote. Naye asifiwe milele. Amina.

⁶Lakini si kwamba ahadi za Mungu zimeshindwa kutimia. Maana si kila mtu aliye Israeli ni Mwiisraeli halisi.

⁷Sivyo hata kwa uzao wa Abrahamu kuwa ni watoto wake halisi. Lakini, “ni kupitia Isaka uzao wako utaitwa.”⁸Hii ni kwamba, watoto wa mwili si watoto wa Mungu. Lakini watoto wa ahadi wanatazamwa kuwa kama uzao.

⁹Maana hili ndilo neno la ahadi: “Katika majira haya nitakuja, na Sara atapewa mtoto.”¹⁰Si hili tu, lakini baada ya Rebeka kupata mimba kwa mtu mmoja, Isaka baba yetu-¹¹kwamba watoto walikuwa bado hawajazaliwa na alikuwa hajafanya jambo lolote zuri au baya, ili kwamba kusudi la Mungu kulingana na uchaguzi lisimame, wala si kwa matendo, lakini ni kwa sababu ya yule aitae.¹²Ilinenwa kwake, “Mkubwa atamtumikia mdogo.”¹³Kama ilivyo kwisha andikwa: “Yakobo nilimpenda, lakini Esau nilimchukia.”

¹⁴Basi tena tutasema nini? Je kuna udhalimu kwa Mungu? La hashu.¹⁵Kwa kuwa anasema kwa Musa, “nitakuwa na rehema kwa yule nitakayemrehemu, na nitakuwa na huruma kwa yule nitakayemhurumia.”¹⁶Kwa hiyo basi, si kwa sababu ya yeye atakaye, wala si kwa sababu ya yeye ambaye hukimbia, lakini kwa sababu ya Mungu, ambaye huonesha rehema.¹⁷Kwa kuwa maandiko husema kwa Farao, “Kwa kusudi hili maalumu nilikuinua, ili kwamba nioneshe nguvu zangu katika wewe, na ili kwamba jina langu litangazwe katika nchi yote.”¹⁸Hivyo basi, Mungu huwa na rehema kwa yeyote ampendaye, na kwa ambaye humpenda, humfanya kuwa mkaidi.

¹⁹Kisha utasema kwangu, “Kwa nini bado anaona kosa? Ni yupi ambaye alikwisha kustahimili matakwa yake?”²⁰Kinyume chake, mwanadamu, wewe ni nani ujibue kinyume na Mungu? Kuna uwezekano wowote wa kilichofinyangwa kusema kwa mfanyazi, “Kwanini ulinifanya hivi mimi?”²¹Je mfanyazi huwa hana haki juu ya udongo kutengeneza chombo kwa matumizi maalumu kutokana na bonge lile lile, na chombo kingine kwa matumizi ya kila siku?²²Vipi kama Mungu, ambaye ana utayari wa kuonesha gadhabu yake na kufanya nguvu yake kujulikana, alistahimili kwa uvumilivu wa kutosha vyombo vya gadhabu vilivyoandaliwa kwa kuangamiza?²³Vipi kama alifanya hivi ili kwamba aoneshe wingi wa utukufu wake juu ya vyombo vya rehema, ambavyo alikwisha kuviandaa kwa ajili ya utukufu?²⁴Vipi kama alifanya hii pia kwetu, ambaye pia alituita, si tu kutoka kwa Wayahudi, lakini pia kutoka kwa watu wa Mataifa?²⁵Kama asemavyo pia katika Hosea: “Nitawaita watu wangu ambao hawakuwa watu wangu, na mpendwa wake ambaye hakupendwa.

²⁶Na itakuwa kwamba pale iliposemwa kwao, ‘Ninyi si watu wangu,’ pale wataitwa ‘wana wa Mungu aliye hai.’

²⁷Isaya analia kuhusiana na Israeli, “Kama hesabu ya wana wa Israeli ingekuwa kama mchanga wa bahari, itakuwa ni masalia ambao wataokolewa.”²⁸Kwa kuwa Bwana atalichukua neno lake juu ya nchi, mapema na kwa utimilifu.

²⁹Na kama jinsi Isaya alivyosema awali, “Kama Bwana wa majeshi hakutuachia nyuma uzao kwa ajili yetu, tungekuwa kama Sodoma, na tungefanywa kama Gomora.

³⁰Tutasema nini basi? Kwamba watu wa Mataifa ambao walikuwa hawatafuti haki, walipata haki, haki kwa imani.³¹Lakini Israeli, ambaye alitafuta sheria ya haki, hakuifikia.³²Kwanini si hivyo? Kwa sababu hawakuitafuta kwa imani, bali kwa matendo. Walijikwaa juu ya jiwe la kujikwaa,³³kama ilivyo kwisha andikwa, “Tazama, nimelaza jiwe la kujikwaa katika Sayuni na mwamba wa kukosa. Yeye ambaye huamini katika hili hataaibika.”

Warumi 09 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sura hii, Paulo anaacha mafundisho ya kwanza. Katika Sura ya 9-11, anazingatia taifa la Israeli.

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB hufanya hivi kwa mistari 25-29 na 33 ya sura hii. Paulo ananukuu maneno haya yote kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Mwili

Paulo anatumia neno "mwili" katika sura hii kutaja Waisraeli, wazao wa Abrahamu kupitia Yakobo, ambaye Mungu alimwita Israeli.

Katika sura nyingine, Paulo anatumia neno "ndugu" kumaanisha Wakristo wenzake. Hata hivyo, katika sura hii, anatumia "ndugu zangu" kumaanisha jamaa zake Waisraeli.

Paulo anaelezea wale wanaomwamini Yesu kama "watoto wa Mungu" na "watoto wa ahadi."

Kuchaguliwa mapema

Wasomi wengi wanaamini kama Paulo katika sura hii anafundisha sana juu ya somo inayojulikana kama "kuchaguliwa mapema." Hii inahusiana na dhana ya Biblia ya "kuchagua mapema." Wengine huchukua hii ili kuonyesha kwamba Mungu, tangu kabla ya msingi wa dunia, alichagua watu wengine kuokoa milele. Wakristo wana maoni tofauti juu ya kile Biblia inafundisha juu ya suala hili. Hivyo watafsiri wanahitaji kuchukua tahadhari ya ziada wakati wa kutafsiri sura hii, hasa kuhusiana na mambo ya kusababisha. and)

Mifano muhimu y matamshi katika sura hii

Jiwe la kikwazo

Paulo anaelezea kwamba ingawa Wayunanai wamoja wamempokea Yesu kama mwokozi wao kwa kumwamini, Wayahudi wengi walikuwa wanajaribu kupata wokovu wao kwa kufanya kazi wenyewe na hivyo wakamkataa Yesu. Paulo, akinukuu Agano la Kale, anaelezea Yesu kama jiwe ambalo Wayahudi wanakumbwa wakati wa kutembea. "Jiwe la kuwakwaza" huwafanya "kuanguka."

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Sio kila mtu wa Israeli ambaye ni wa Israeli"

Paulo anatumia neno "Israeli" katika aya hii kwa maana mbili tofauti. "Waisraeli" ya kwanza inamaanisha wazao wa Abrahamu kupitia Yakobo. "Waisraeli" ya pili ina maana wale ambao ni watu wa Mungu kupitia imani. UDB inaonyesha hii.

Links:

- [Romans 09:01 Notes](#)

Romans 9:1

na dhamiri yangu hushuhudia ndani yangu katika Roho Mtakatifu.

Sentensi unganishi:

Njia mbadala ya utofasiri: "Roho Mtakatifu huongoza dhamiri yangu na kuhakiki nisemacho"

Paul anaeleza kuhusiana na shauku yake kwamba watu wa taifa la Israeli wangeokolewa, kisha anasisitiza njia tofauti ambazo Mungu ameandaa kwa kuamini.

kwa kuwa kwangu mimi kuna huzuni kubwa na maumivu yasiyo koma ndani ya moyo wangu.

Kama nafsi ya Paul ambayo inahuzunika inahitajika kusemwa, tumia tofasiri nyingine: " Ninakuambia kwamba ninahuzunika kwa wingi na kwa undani."

huzuni kubwa na maumivu yasiyo koma

Hii misemo miwili inamaanisha haswa maana ile ile. Paulo anatumia kwa pamoja kwa kusesitiza ni kwa namna gani hisia zake zilivyo.

Romans 9:3

Kwamba ningetamani mimi mwenyewe kulaaniwa na kutengwa mbali na Kristo kwa ajili ya ndugu zangu, wale wa jamii yangu katika mwili.

Mimi binafsi ngingekuwa tayari kumwacha Mungu anilaani mimi na, kuniweka mimi mbali na Kristo milele kama hiyo ingewasaidia ndugu zangu waisraeli, watu wa kundi langu, kumwamini Kristo."

Wao ni waisraeli

"Wao, kama mimi, ni waisraeli. Mungu aliwachagua wao kuwa uzao wa Yakobo"

Wao ni watangulizi ambako Kristo amekuja kwa heshima ya mwili.

Kristo amekuja kwa mwili kama mzao kutoka kwa watangulizi wao.

Romans 9:6

Sentensi unganishi:

Paulo anasisitiza kwamba wale waliozaliwa katika familia ya Israeli wanaweza kwa kweli kuwa sehemu ya Israeli kupitia imani.

Lakini si kwamba ahadi za Mungu zimeshindwa kutimia

"Lakini Mungu hajashindwa kutimiza ahadi zake"

Kwa kuwa si kila mtu aliye Israeli ni mwiisraeli halisi.

Mungu hakuzifanya ahadi zake kwa uzao wote kimwili wa israeli (au Yakobo), lakini kwa uzao wake wa kiroho, kwamba, wale walio na imani katika Yesu.

Si wote ni uzao wa Ibrahim ni watoto wake hilisi.

"Wala si kwamba ni wana wa Mungu kwa sababu ni wazao wa Ibrahimu"

Romans 9:8

watoto wa mwili

Hii inarejesha kwa watu ambao ni uzao wa Ibrahimu kwa mwili.

Watoto wa Mungu

Hii inarejesha kwa watu ambao ni uzao wa kiroho walio na imani ndani ya Yesu.

watoto wa ahadi

Hii inarejesha kwa watu watakaoridhi ahadi ya Mungu.

Sara atapewa mtoto

"Nitampa Sara mwana"

Romans 9:10

baba yetu Isaka...sasa hivi

Katika utamaduni unaweza kuhitaji kuweka 9:11 baada ya 9:12. Tofasiri mbadala: "baba yetu Isaka, ilisemwa kwake, ' Mkubwa atamtumikia mdogo.' Sasa watoto walikuwa bado hawajazaliwa...kwa sababu ya yeye aita. Ni sasa"

baba yetu

Isaka alikuwa mtangulizi wa Paulo na wakristo wayahudi katika Rumi.

kubeba mimba

"alibeba ujauzito"

kwa kuwa walikuwa bado hawajazaliwa na hakuwa amefanya lolote zuri au baya

"kabla watoto hawajazaliwa na hakuwa amefanya lolote zuri au baya"

ili kwamba kusudi la Mungu kulingana na uchaguzi lisamame

"ili kwamba Mungu anachotaka kifanyike kulingana na uchaguzi wake kifanyike"

kwa kuwa watoto walikuwa bado hawajazaliwa

"kabla watoto hawajazaliwa"

na hakuwa amefanya lolote zuri au baya

"si kwa sababu ya lolote walikuwa wamefanya"

kwa sababu yake

kwa sababu ya Mungu

ilikuwa imesemwa kwake, "Mkubwa atamtumikia mdogo".

Mungu alisema kwa Rebeka, 'Mwana mkubwa atamtumikia mwana mdogo'

Nilimpenda Yakobo, lakini nilimchukia Esau

Mungu alimchukia Esau pekee katika ulinganisho wa kiasi gani alivyompenda Yakobo.

Romans 9:14

Basi tena tutasema nini?

Paulo anatumia swali kusahihisha hitimisho kwamba Mungu si dhalimu.

La hasha

"Hilo haliwezekani!" au bila shaka!" Usemi hii kwa nguvu hukanusha kwamba hii ingewezekana kufanyika. Unaweza kuwa na usemi wa kufanana katika lugha yako kwamba ungeweza kutumia hapa.

Kwa kuwa anasema kwa Musa

"Kwa kuwa Mungu anasema kwa Musa"

Si kwa sababu yeye anataka, wala kwa sababu ya yeye akimbiae

"Si kwa sababu ya wale watu hupenda au kwa sababu wanajaribu kwa nguvu"

wala si kwa sababu ya yeye akimbiae

Paul anamlinganisha mtu anayekimbia mbio kwa mtu ambaye anajitahidi kwa nguvu kufikia lengo.

Romans 9:17

Kwa kuwa maandiko husema

Hapa andiko limefanyika nafsi hai kama Mungu anazungumza na Farao. "Maandiko hutunza kumbukumbu kwa Mungu kusema"

Mimi...changu

Mungu anarejesha kwake mwenyewe.

wewe

umoja

na ili kwamba jina langu litangazwe katika inchi yote.

"na kwamba watu waweze kulitangaza jina langu katika inchi yote"

na yeye ambaye apendaye, humfanya kuwa mgumu wa moyo.

Mungu humfanya mgumu wa moyo yule apandaye kumfanya.

Romans 9:19

Kisha utasema kwangu

Paulo anazugumza hukumu ya mafundisho yake kama vile alikuwa anaongea na mtu mmoja. Unaweza kuhitajia kutumia wingi hapa.

yeye...yake

Maneno 'yeye' na 'yake' hapa yanarejesha kwa Mungu

hivi kilichofinyangwa cha weza sema... matumizi ya kila siku?

Paulo anatumia haki ya mfinyazi kutengeneza aina yoyote ya chombo anachotaka kutokana na udongo kama mfano wa haki ya muumbaji kufanya chochote anachotaka na umbaji wake.

kwanini ulinifanya hivi mimi

Neno "wewe" hapa urejea kwa Mungu.

Romans 9:22

yeye...yake

Maneno "yeye" na "yake" urejea kwa Mungu.

vyombo vya gadhabu...vyombo vya rehema

"watu wanaostahili gadhabu...watu wanaostahili rehema"

wingi wa utukufu wake

"utukufu wake, ambao ni dhamani kubwa"

ambao alikwisha kuandaa kwa ajili ya utukufu.

"ambao alikwisha kuaanda mbele ya wakati kutoa utukufu"

pia kwa ajili yetu

Neno "yetu" hapa urejea kwa Paulo na wakristo wenzake.

kuitwa

Hapa hii ina maanisha Mungu amewateua au kuchagua watu kuwa watoto wake, kuwa watumishi wake nd watangazaji wa ujumbe wake wa wokovu kupitia Yesu.

Romans 9:25

Sentensi unganishi:

Kaitika sehemu hii Paul anaeleza namna kuto amini kwa waisraeli kama taifa kulisemwa mbele ya wakati na nabii Hosea.

Kama asemavyo katika Hosea

"Kama Mungu asemavyo pia katika kitabu cha Hosea aliandika"

Hosea

Hosea alikuwa nabii

Nitawaita watu wangu ambao hawakuwa watu wangu

"Nitawachagua watu ambao hawakuwa watu wangu kuwa watu wangu"

mpendwa wake ambaye hakuwa amependwa

"Nitamchagua yeye ambaye siku mpenda kuwa mmoja wa yule ninaye mpenda"

wana wa Mungu aliye hai

Neno "hai" linaweza kurejea kwa kigezo kwamba Mungu ni pekee wa "kweli", na siyo kama sanamu za uongo. Tofasiri mbadala: "watoto wa Mungu wa kweli"

Romans 9:27

hulia

"huita"

kama mchanga wa bahari

"ni zaidi kuhesabu"

wataokolewa

Kuokolewa imetumika katika maana ya kiroho. Kama mtu "ameokolewa", ina maanisha kwamba kupitia kuamini kifo cha Yesu pale msalabani, Mungu amekwisha msahehe na kumkomboa yeye kutoka katika kuhukumiwa kwa dhambi yake.

neni

Hii inarejea kwa kila kitu Mungu alichosema au kuamuru.

yetu...sisi

Hapa maneno "yetu" na "sisi" urejea kwa Isaya na kuwajumuisha waisraeli

tungekuwa kama Sodoma, na tumefanywa kama Gomora

Unaweza kufanya kwa uwazi namna waisraeli wangekuwa kama Sodoma na Gomora. Tofasiri mbadala: "tungekuwa wote tumeteketezwa, kama miji ya Sodoma na Gomora ilivyoteketezwa.

Romans 9:30

Tutasema nini basi?

Tofasiri mbadala: "Hivi ndivyo tunapaswa kusema"

Kwamba mataifa

Tofasiri mbadala: "Tutasema kwamba wa mataifa"

ambao hawakuitafuta haki

"ambao hawakujaribu kumfurahisha Mungu"

hawakuweza kuifikia

"hawakuweza kuipata haki kwa kuifata sheria"

Romans 9:32

Kwani si hivyo?

"Kwanini hawakuweza kuifikia haki?"

kwa matendo

"kwa kujaribu kufanya mambo ambayo
yangemfurahisha Mungu" au "kwa kuifata sheria"

jiwe la kujikwaa

"jiwe ambalo watu wanajikwaa"

kama ilivyo kwisha andikwa

"kama Isaya nabii aliandika"

amini ndani yake

Kwa sababu jiwe husimama kwa ajili ya mtu, unaweza
kuhitaji kutofasiri "amini katika yeye"

Translation Questions

Romans 9:1

Kwanini Paulo alikuwa na masikitiko makubwa pamoja na
maumivu yasiyo koma katika moyo wake?

Paulo alikuwa na masikitiko pamoja na maumivu kwa
ajili ya ndugu zake kwa mujibu wa mwili, waisrael.

Romans 9:3

Waisraeli wana kitu gani katika historia yao?

Waisraeli wameasiliwa, wana utukufu, wana agano,
wana sheria, wana ibada ya Mungu, na ahadi.

Romans 9:6

Ni kitu gani Paulo anasema si cha kweli kuhusu kila mmoja katika
Israel, na wote ambao ni uzao wa Abrahamu?

Paulo anasema siyo kila mtu katika Israeli ni Muisraeli
halisi na siyo uzao wote wa Abrahamu ni watoto wake
halisi.

Romans 9:8

Je ni watu gani wasiohesabika kama wana wa Mungu?

Wana wa mwili hawahesabiki kama watoto wa Mungu.

Nii akina nani wanahesabika kama watoto wa Mungu?

Wana wa ahadi wanahesabika kama watoto wa
Mungu.

Romans 9:10

Ni sababu gani iliyo nyuma ya kauli iliyotolewa kwa Rebeka,
"Mkubwa atamtumikia mdogo," kabla ya watoto wake
hawajazaliwa?

Kusudi la Mungu kuli ngana na uchaguzi ilikuwa ni
sababu ya kauli iliyotolewa kwa Rebeka.

Romans 9:14

Nini ilikuwa sababu ya zawadi za Mungu za rehema na huruma?

Sababu iliyokuwa nyuma ya zawadi za Mungu ambazo
ni rehema na huruma ilikuwa ni uchaguzi wa Mungu.

Romans 9:19

Majibu ya Paulo ni yapi dhidi ya wote ambao wangehoji haki ya
mungu kwa sababu anaona makosa kwa wanadamu?

Paulo alisema, "Ninyi ni akina nani mpaka mumhoji
Mungu?"

Romans 9:22

Je Mungu alifanya nini kwa wale walioandaliwa kwa ajili ya
uharibifu?

Mungu aliwavumilia kwa subira kuu wale
walioandaliwa kwa ajili ya uharibifu.

Romans 9:27

Je ni wangapi wataokolewa kutoka kwa wana wote wa Israeli?

Kutoka kwa wana wote wa Israeli, aliyesalia
ataokolewa.

Romans 9:30

Ni kwa jinsi gani watu wa mataifa ambao walikuwa hawatafuta haki, waliipata?

Watu wa mataifa waliipata haki kutokana na imani

Romans 9:32

Kwa nini Israeli ingawa walitafuta sheria ya haki, hawakuifikia?

Israeli hawakuifikia haki kwa sababu waliitafuta kwa njia ya matendo, na si kwa imani

Je Waisrael walijikwaa kwa kitu gani?

Waisrael walijikwaa katika jiwe la kujikwaa na katika mwamba wa makosa.

10 ¹Ndugu, nia ya moyo wangu na ombi langu kwa Mungu ni kwa ajili yao, kwa ajili ya wokovu wao.²Kwa kuwa nawashuhudia kwamba wanajuhudi kwa ajili ya Mungu, lakini si kwa ajili ya ufahamu.³Kwa kuwa hawajui haki ya Mungu, na wanatafuta kujenga haki yao wenyewe. Hawakuwa watiifu kwa haki ya Mungu.⁴Kwa kuwa Kristo ndiye utimilifu wa sheria kwa ajili ya haki ya kila mtu aaminiye.

⁵Kwa kuwa Musa anaandika kuhusu haki ambayo huja kutokana na sheria: “Mtu ambaye hutenda haki ya sheria ataishi kwa haki hii.”⁶Lakini haki ambayo inatokana na imani husema hivi, “Usiseme moyoni mwako, ‘Nani atapaa kwenda mbinguni?’ (Hii ni kumleta Kristo chini).⁷Na usiseme, ‘Nani atashuka katika shimo?’” (Hii ni, kumleta Kristo juu kutoka kwa wafu).⁸Lakini inasema nini? “Neno liko karibu na wewe, katika kinywa chako na katika moyo wako.” Hilo ni neno la imani, ambalo tunatangaza.⁹Kwa kuwa kama kwa kinywa chako unamkiri Yesu ya kuwa ni Bwana, na kuamini moyoni mwako kwamba Mungu alimfufua kutoka kwa wafu, utaokoka.¹⁰Kwa kuwa kwa moyo mtu huamini na kupata haki, na kwa kinywa hukiri na kupata wokovu.¹¹Kwa kuwa andiko lasema, “Kila amwaminiye hata aibika.”¹²Kwa kuwa hakuna tofauti kati ya Myahudi na Myunani. Kwa kuwa Bwana yule yule ni Bwana wa wote, na ni tajiri kwa wote wamwitao.¹³Kwa kuwa kila mtu ambaye huliitia jina la Bwana ataokoka.

¹⁴Kwa jinsi gani wanaweza kumwita yeye ambaye hawajamwamini? Na jinsi gani wanaweza kuamini katika yeye ambaye hawajamsikia? Na watasikiaje pasipo muhubiri?¹⁵Na jinsi gani wanaweza kuhubiri, isipokuwa wametumwa? - Kama ilivyoandikwa, “Jinsi gani ni mizuri miguu ya wale ambao wanatangaza habari njema!”¹⁶Lakini wote hawakusikiliza injili. Kwa kuwa Isaya hunena, “Bwana, ni nani aliyesikia ujumbe wetu?”¹⁷Hivyo imani huja kutokana na kusikia, na kusikia kwa neno la Kristo.

¹⁸Lakini nasema, “Je hawakusikia?” Ndiyo, kwa hakika sana. “Sauti yao imekwisha toka nje katika nchi yote, na maneno yao kwenda miisho ya dunia.”

¹⁹Zaidi ya yote, Ninasema, “Je Israel hakujua?” Kwanza Musa hunena, “Nitawachokoza kuwatia wivu kwa watu ambao si taifa. Kwa njia ya taifa lisilo na uelewa, nitawachochea hadi mkasirike.”

²⁰Na Isaya ni jasiri sana na husema, “Nilipatikana na wale ambao hawakunitafuta. Nilionekana kwa wale ambao hawakunihitaji.”

²¹Lakini kwa Israel husema, “Siku zote nilinyoosha mikono yangu kwa wasiotii na kwa watu wagumu.”

Warumi 10 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri zinaweka nukuu za nathari kutoka Agano la Kale upande wa kulia zaidi wa ukurasa kushinda maandiko yote. ULB inafanya hivi kwa maneno yaliyotajwa katika mstari wa 8.

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa mistari 18-20 ya sura hii, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Haki ya Mungu

Paulo anafundisha hapa kwamba ingawa Wayahudi wengi walijaribu kuwa wenye haki, hawakufanikiwa. Hatuwezi kupata haki ya Mungu kwa kazi yetu mwenyewe. Mungu anatupa haki ya Yesu tunapomwamini. and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali mengi ya uhuishaji katika sura hii. Anafanya hivyo kuwashawishi wasomaji wake kwamba Mungu hawaokoi watu wa Kiebrania pekee, hivyo Wakristo lazima wawe tayari kwenda kuhubiri Injili kwa ulimwengu wote.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Nitawachochea wivu kwa kile ambacho si taifa"

Paulo anatumia unabii huu kuelezea kwamba Mungu atatumia kanisa kuwafanya watu wa Kiebrania kuwa na wivu. Hii ni ili wamtafute Mungu na kuamini Injili. and and

Links:

- [Romans 10:01 Notes](#)

Romans 10:1

uamini

Sentensi unganishi:

Hapa ina maanisha kuamini kitu ni kukubali au kusadiki kuwa ni kweli.

Paulo anaendelea na wazo lake kwa waisraeli kuamini lakini akisisitiza kwamba wale walio wayahudi na yoyote yule anaweza kuokolewa kwa imani katika Yesu.

haki inayo kuja kutokana na sheria

Ndugu

"namna gani sheria humfanya kuwa sawa mbele zake Mungu"

Hapa ina maanisha wakristo wenzetu, ikijumuisha wote wanuame na wanawake.

Mtu ambaye hufanya haki ya sheria ataishi kwa haki hii

shauku ya moyo wangu

"Mtu ambaye kwa ukamilifu utii sheria ataishi kwa sababu sheria itamfanya yeye kuwa sawa mbele ya Mungu"

"shauku yangu kuu"

ataishi

ni kwa ajili yao, kwa ajili ya wokovu wao

Hii inaweza kurejea kwa 1) uzima wa milele au 2)maisha ya dunia katika ushirika pamoja na Mungu.

"ni Mungu atakaye waokoa wayahudi"

Romans 10:6

Romans 10:4

Lakini haki inayotokana na imani husema hivi

Kwa kuwa Kristo ni hitimisho la sheria

Hapa "haki" imeelezwa kama mtu ambaye anaweza kuongea. "Lakini Musa anaandika hivi kuhusiana na namba imani humfanya mtu sawa mbele za Mungu"

"Kwa kuwa Kristo kwa ukamilifu alitimiliza sheria"

kwa kuwa haki ipo kwa yoyote ambaye huamini.

Usiseme ndani ya moyo wako

"ili kwamba aweze kumfanya kila moja aaminie katika yeye kuwa sawa mbele yake Mungu"

Musa alikuwa anaongea na watu kama vile walikuwa ni mtu mmoja. "Usiseme kwako mwenyewe"

Nani atakayepaa kwenda mbinguni?

Musa anatumia swali kufundisha wasikiizaji wake. Maelekezo yake ya awali, "Usiseme" huitaji jibu hasi kwa swali hili. "Hakuna mmoja asijaribu kwenda juu mbinguni"

hii ni kwamba, kumleta Kristo chini

"ili kusudi kwamba wamlete Kristo chini ya inchi"

Nani atakaye shuka katika shimo kubwa

Musa anatumia swali kuwafundisha wasikilizaji wake. Maelekezo yake ya awali, "Usiseme" huitaji jibu hasi kwa swali hili. "hakuna mmoja ajaribu kwenda chini na kuingia eneo ambao roho za watu waliokufa wapo"

hii ni, kumleta Kristo juu kutoka kwa wafu

" ili kusudi kwamba waweze kumleta Kristo kutoka kwa wafu."

kufa

Hapa ina maanisha pale mwili wa mtu huacha kuishi.

Romans 10:8

Lakini inasema nini?

Neno "ina" urejea kwa "haki"

Neno liko karibu nawe

"Ujumbe uko wapi"

katika mdomo wako

Neno "mdomo" urejea kwa kile mtu husema. Tofasiri mbadala: "kiko katika kile usemacho"

na katika moyo wako

Neno "moyo" urejea kwa akili ya mtu au kile ufikiria. Tofasiri mbadala: "na kiko katika kile unachofikiri"

kama kwa mdomo wako unatambua Yesu kuwa Bwana

'kama unakiri kwamba Yesu ni Bwana"

amini katika moyo wako

"kubali kuwa ni kweli"

alimfufua yeye kutoka kwenye mauti

Hapa ina maanisha kwamba Mungu alimsababisha Yesu kuwa hai tena

utaokolewa

"Mungu atakuokoa"

Kwa kuwa kwa moyo mtu huamini kwa haki, na kwa kinywa hukiri wokovu

"Ni kwa akili kwamba mtu husadiki na kuwa mbele za Mungu, na ni kwa kinywa mtu hukiri na Mungu umuokoa"

Romans 10:11

Yeyote ambaye anamwamini yeye hatatahayarika

"Yeyote asiye amini atatayarika." Hasi hapo imetumiwa kwa usisitizo. "Mungu atamheshimu ambaye anamwamini."

hakuna tofauti kati ya Myahudi na Myunani

"Kwa njia hii, Mungu huwaona Wayahudi na wasio wayahudi sawa"

na yeye ni tajiri kwa wale wote wamwitao

"na uwabariki kwa wingi wote wamwaminio"

Kwa kila aliitae jina la Bwana ataokolewa

Neno "jina" urejea kwa Yesu. " Bwana atamuokoa kila amtegemeae."

Romans 10:14

Basi watawezaje kumwita yeye wasiye mwamini?

Paulo anatumia swali kusisitiza umuhimu wa kupeleka habari njema za Kristo kwa wale ambao hawajasikia. Neno "wale" urejea kwa wale ambao si wa Mungu. "Wale ambao hawamwamini Mungu hawawezi kumwita yeye"

Na watawezaje kuamini katika yeye ambapo hawajamsikia?

Paulo utumia swali jingine kwa sababu ile ile. "Na hawawezi kuamini katika kama hawajasikia ujumbe wake" au "Na hawawezi kuamini katika yeye kama hawajasikia ujumbe kuhusiana na yeye."

kuamini katika

Hapa ina maanisha kukiri kwamba kile mtu alichosema ni kweli.

Na watawezaje kusikia pasipo mhubiri?

Paulo anatumia swali jingine kwa sababu ile ile. "Na hawawezi ujumbe kama hakuna mtu wa kuwambia"

Na watawezaje kuhubiri, mpaka watumwe?

Paulo anatumia swali jingine kwa sababu ile ile. Neno "wale" urejea kwa wale wa Mungu. "Na hawawezi kuwaambia watu wengine ujumbe mpaka mtu awatume"

Ni mzuri miguu ya wale wanaotangaza habari njema za mambo mazuri

Paulo anatumia "miguu" kuwakilisha wale wanaosafiri na kuleta ujumbe kwa wale amba hawajasikia. "Inafurahisha pindi waleta ujumbe huja na kutuambia habari njema."

Romans 10:16

Lakini wote hawakusikiliza

"Lakini si Wayahudi wote walisikiliza"

Bwana, nani ambaye ameamini ujumbe wetu?

Paulo anatumia swali hili kuisititia kwamba Isaya alitabiri katika Maandiko kwamba Wayahudi wengi hawataamini katika Yesu. "Bwana, wengi wao hawaamini ujumbe wetu"

ujumbe wetu

hapa, "wetu" urejea kwa Mungu na Isaya.

amini

kubali au amini kwamba ni kweli

Romans 10:18

Lakini nasema, "Hawakusika?" Ndiyo, bila shaka

Paulo anatumia swali kwa msisitizo. "Lakini, nasema bila shaka Wayahudi wamesikia ujumbe kuhusiana na Kristo

Sauti yao imeenda katika inchi yote, na maneno yao mwisho mwa ulimwengu

Maelezo haya yote kwa msingi humaanisha kitu kile kile na yanatumiwa kwa msisitizo. Neno "yao" inarejea jua, mwezi, na nyota. Hapa wameelezwa kama wapeleka ujumbe kwa kuwaambia watu kuhusiana na Mungu. Hii inarejea kwa namna kuishi kwao uhushuhudia nguvu na utukufu wa Mungu. Inaweza kufanywa wazi kwamba Paulo ananukuu Maandiko hapa. "Kama ilivyoandikwa katika Maandiko, 'Jua, mwezi na nyota ni udhibitisho wa nguvu na utukufu wa Mungu, na kila aliye katika ulimwengu huyaona na ujua ukweli kuhusiana na Mungu"

Romans 10:19

Zaidi, nasema, "Waisraeli hawakujua"

Paulo anatumia swali kwa msisitizo. Neno "Israeli" urejea kwa watu walio ishi katika taifa la Israeli. "Tena nakwambia watu wa Israeli hawakujua ujumbe.

Kwanza Musa anasema, "Nitakukasirisha... Nitakuchochea

Hii ina maanisha kwamba Musa aliandika chini kile Mungu alisema. "Mimi" urejea kwa Mungu, na "wewe" urejea kwa Waisraeli. "Kwanza Musa anasema kwamba Mungu atakukasirisha...kukuchoea

kwa kipi siyo taifa

"kwa wale hautazamii kuwa ni taifa halisi" au "kwa watu wasio na taifa lolote"

Kwa maan ya taifa lisilo na uelewa

"kwa taifa lenye watu wale wasionijua mimi au amri zangu"

Nitakuchochea wewe kwa hasira

"Nitakufanya wewe kukasirika"

wewe

Hii inarejea kwa taifa la Israeli

Romans 10:20

Taarifa ya ujumla:

Hapa maneno "mimi" na "yangu" urejea kwa Mungu

Na Isaya ana ujasiri wa kutosha kusema

Hii ina maanisha nabii Isaya aliandika kile Mungu alikwisha sema.

Nilipatikana na wale ambao hawakunitafuta mimi

Pia, manabii mara nyingi huongelea mambo yajao kama vile yamekwisha tokea. Hii inasisitiza kwamba unabii bila shaka utatimia. "Ijapokuwa watu wa Mataifa hawatanitafuta, watanipata"

Nilionekana

"Nilifanya mwenyewe kuonekana"

anasema

"Yeye" ni Mungu, anaongea kupitia Isaya

Kwa siku yote

Kifungu cha maneno haya kinatumika kusesitiza mwendelezo wa juhudi za Mungu. "mwendelezo"

Nilinyosha mikono yangu watu wasio na utiifu na wabishi

"Nilijaribu kukukaribisha na kukusaidia, lakini ulikataa msaada wangu na kuendelea kutotii"

Translation Questions

Romans 10:1

Je haja ya Paulo kwa ndugu zake Waisrael ni nini?

Haja ya Paulo kwa Waisraeli ni wokovu.

Waisraeli wanalenga kujijengea nini?

Waisraeli wanataka kujijengea haki yao wenyewe.

Romans 10:4

Je Kristo amefanya nini kwa habari ya sheria?

Kristo ni utimilifu wa sheria kwa ajili ya haki kwa kila mtu aaminiye.

Romans 10:8

Je neno la imani ambalo Paulo anahubiri liko wapi?

Neno la imani liko karibu, katika kinywa na katika moyo.

Romans 10:11

Kila mtu afanyae nini ataokolewa?

Kila mtu aliitiaye jina la Bwana ataokolewa.

Romans 10:14

Je Paulo anasema ni nini mfululizo wa hatua ambazo zinaleta habari njema kwa mtu, ili aweze kuliitia jina la Bwana?

Paulo anasema kuwa, kwanza muhubiri anapelekwa, na habari njema zinasikika na kuaminiwa, ili kwamba mtu aweze kuliitia jina la Bwana.

Romans 10:16

Ni kitu gani ambacho kwa kukisikia huleta imani?

Neno la Kristo huleta imani

Romans 10:18

Je Israeli alisikia injili?

Ndiyo, Israeli alisikia injili.

Romans 10:19

Ni kwa namna gani Mungu alisema atachochea wivu kwa Israeli?

Mungu alisema angeweza kuchochea wivu kwa Israeli kwa kupatikana kwa wale ambao hawakumuomba.

Romans 10:20

Mungu alipata nini alipowaita Israeli?

Mungu alipomwita Israeli, alikutana na watu wasiotii.

11 ¹Basi nasema, je, Mungu aliwakataa watu wake? Hata kidogo. Kwa kuwa mimi pia ni Mwiisraeli, wa ukoo wa Abrahamu, wa kabila la Benyamini.²Mungu hakuwakataa watu wake, aliowajua tangu mwanzo. Je hamjui andiko linasema nini kuhusu Eliya, jinsi alivyomsihi Mungu juu ya Israeli?³“Bwana, wamewaua manabii wako, nao wamebomoa madhabahu zako. Mimi peke yangu nimesalia, nao wanatafuta uhai wangu.”⁴Lakini jibu la Mungu lasema nini kwako? “Nimetunza kwa ajili yangu watu elfu saba ambao hawampigii magoti Baali.”⁵Hata hivyo, wakati huu wa sasa pia kuna walio salia kwa sababu ya uchaguzi wa neema.⁶Lakini ikiwa ni kwa neema, si tena kwa matendo. Vinginevyo neema haitakuwa tena neema.

⁷Ni nini basi? Jambo ambalo Israeli alikuwa akitafuta, hakukipata, bali wateule walikipata, na wengine walitiwa uzito.⁸Ni kama ilivyoandikwa: “Mungu amewapa roho ya ubutu, macho ili wasione, na masikio ili wasisikie, mpaka leo hii.”⁹Naye Daudi anasema, “Acha meza zao na ziwe wavu, mtego, sehemu ya kujikwaa, na kulipiza kisasi dhidi yao.

¹⁰ Acha macho yao yatiwe giza ili wasiweze kuona. Ukawainamishe migongo yao daima.”

¹¹Basi nasema, “Je, wamejikwaa hata kuanguka?” Isiwe hivyo kamwe. Badala yake, kwa kushindwa kwao, wokovu umefika kwa Mataifa, ili wao wenyewe watiwe wivu.¹²Sasa ikiwa kushindwa kwao ni utajiri wa ulimwengu, na kama hasara yao ni utajiri wa mataifa, ni kiasi gani zaidi itakuwa kukamilika kwao?

¹³Na sasa naongea nanyi watu wa Mataifa. Kwa kuwa nimekuwa mtume kwa watu wa Mataifa mengine, najivunia huduma yangu.¹⁴Labda nitawatia wivu walio mwili mmoja na mimi. Labda tutawaokoa baadhi yao.

¹⁵Maana ikiwa kukataliwa kwao ni maridhiano ya dunia, kupokelewa kwao kutakuwaje ila uhai toka kwa wafu?

¹⁶Kama matunda ya kwanza ni akiba, ndivyo ilivyo kwa donge la unga. Kama mzizi ni akiba, matawi nayo kadhalika.

¹⁷Lakini kama baadhi ya matawi yamekatwa, kama wewe, tawi pori la mzeituni, ulipandikizwa kati yao, na kama ulishiriki pamoja nao katika mizizi ya utajiri wa mzeituni,¹⁸usijisifu juu ya matawi. Lakini kama unajisifu, si wewe ambaye unaisaidia mizizi, bali mizizi inakusaidia wewe.¹⁹Basi utasema, “Matawi yalikatwa ili nipate kupandikizwa katika shina.”²⁰Hiyo ni kweli. Kwa sababu ya kutoamini kwao walikatwa, lakini wewe ulisimama imara kwa sababu ya imani yako. Usijifikirie mwenyewe kwa hali ya juu sana, bali ogopa.²¹Kwa maana ikiwa Mungu hakuyaachia matawi ya asili, hatakuhurumia wewe pia.

²²Angalia, basi, matendo mema na ukali wa Mungu. Kwa upande mmoja, ukali ulikuja juu ya Wayahudi ambao walianguka. Lakini kwa upande mwingine, wema wa Mungu huja juu yako, kama utadumu katika wema wake. Vinginevyo wewe pia utakatiliwa mbali.²³Na pia, kama hawataendelea katika kutoamini kwao, watapandikizwa tena. Maana Mungu anao uwezo wa kuwapandikiza tena.²⁴Kwa maana ikiwa ninyi mlikatwa nje kwa ulio kwa asili mzeituni mwitu, na kinyume cha asili mlipandikizwa katika mzeituni ulio mwema, si zaidi sana hawa Wayahudi, ambao ni kama matawi ya asili kuweza kupandikizwa tena ndani ya mzeituni wao wenyewe?

²⁵Kwa maana ndugu sitaki msijue, kuhusiana na siri hii, ili kwamba msiwe na hekima katika kufikiri kwenu wenyewe. Siri hii ni kwamba ugumu umetokea katika Israeli, hadi kukamilika kwa mataifa kutakapokuja.²⁶Hivyo Israeli wote wataokoka, kama ilivyoandikwa: “Kutoka Sayuni atakuja Mkombozi. Atauondoa uovu kutoka kwa Yakobo.

²⁷Na hili litakuwa agano langu pamoja nao, wakati nitakapoziondoa dhambi zao.”

²⁸Kwa upande mmoja kuhusu injili, wanachukiwa kwa sababu yenu. Kwa upande mwingine kutokana na uchaguzi wa Mungu, wamependwa kwa sababu ya mababu.²⁹Kwa kuwa zawadi na wito wa Mungu haubadiliki.

³⁰Kwa kuwa awali ninyi mlikuwa mmemwasi Mungu, lakini sasa mmeipokea rehema kwa sababu ya kuasi kwao.

³¹Kwa njia iyo hiyo, sasa hawa Wayahudi wameasi. Matokeo yake ni kwamba kutokana na huruma mliyojaliwa ninyi wanaweza pia kupokea rehema.³²Maana Mungu amewafunga watu wote katika uasi, ili aweze kuwahurumia wote.

³³Jinsi zilivyo kuu utajiri na hekima na maarifa ya Mungu! Hazichunguziki hukumu zake, na njia zake hazigunduliki!³⁴“Maana ni nani aliyejua nia ya Bwana? Au ni nani amekuwa mshauri wake?”³⁵Au ni nani kwanza aliyempa kitu Mungu, ili alipwe tena?”

³⁶Kwa maana kutoka kwake, na kwa njia yake na kwake, vitu vyote vipo. Kwake uwe utukufu milele. Amina.

Warumi 11 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB hufanya hivi kwa mistari 9-10, 26-27, na 34-35, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Kupandikiza

Paulo anatumia mfano ya "kupandikiza" kutaja mahali pa Wayunani na Wayahudi katika mipango ya Mungu. Kufanya mmea mmoja kuwa sehemu ya kudumu ya mmea mwingine inaitwa "kupandikiza." Paulo anatumia taswira ya Mungu kupandikiza Wayunani kama tawi la mwitu katika mipango yake ya kuokoa. Lakini Mungu hajawasahau juu ya Wayahudi, ambao wanasemwa kuwa mmea wa asili. Mungu atawaokoa pia Wayahudi wanaomwamini Yesu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Je, Mungu alikataa watu wake? Hata kidogo"

Ikiwa Waisraeli and and)

Links:

- [Romans 11:01 Notes](#)

Romans 11:1

Maelezo yanayounganisha:

Japokuwa Israeli kama taifa lilikataliwa na Mungu, Mungu alitaka waelewe kuwa wokovu unakuja kwa neema bila kazi.

Basi naseema

"Mimi, Paulo, nikasema"

Je Mungu amewakataa watu wake?

Paulo alijiuliza hili swali ili awajibu maswali ya Wayahudi wengine waliokuwa wamekasirika kwamba Mataifa wamewekwa kuwa watu wa Mungu, wakati mioyo ya Wayahudi ikiwa imefanywa kuwa migumu.

Hata kidogo

"Hiyo haiwezekani" au "la hash!" Ufafanuzi huu unakataa kwa nguvu kwamba hii haiwezi kutokea.

Unaweza kuwa na ufafanuzi mwingine kwa lugha yako ambayo unaweza kutumia hapa.

Kabila la Benjamini

Hii inaelezea kabila ambalo ni kizazi cha Benjamini, moja kati ya makabila 12 ambayo Mungu aliwagawanya wana wa Israeli kwayo.

Aliowatambua

"Aliowafahamu tangu mwanzo"

Je, hamjui andiko linasema nini kuhusu Eliya, jinsi alivyomsihi Mungu juu ya Israeli?

"Hakika mnajua nini kimeandikwa kwenye maandiko. Mnakumbuka Eliya alivyomsihi Mungu juu ya Israeli."

Andiko linasema nini

Paulo anaelezea ni nini kimeandikwa kwenye maandiko.

Wao wamewauwa

"Wao" ni watu wa Israeli.

Nami nimesalia peke yangu

Neno "mimi" linamaanisha Eliya

Romans 11:4

Lakini ni nini Mungu alijibu akiwaambia?

Paulo anatumia swali hili kuwaleta wasomaji kwenye wazo linalofuata.

Ni nini jibu la Mungu akiwaambia

"Mungu aliwajibu vipi"

Yeye

Neno "yeye" linamaanisha Eliya

Watu elfu saba

"watu 7000"

Mabaki

Hapa inamaanisha sehemu ndogo ya watu waliochaguliwa na Mungu kupokea neema yake.

Romans 11:6

Lakini ikiwa ni kwa neema

Paulo anaendelea kuelezea namna neema ya Mungu inavyofanya kazi. "kwa kuwa neema ya Mungu inafanya kazi kwa rehema"

Ni nini basi?

"Tuhitimishe vipi?" "hivi ndivyo ambavyo tunapaswa kukumbuka."

Mungu amewapa roho ya ubutu, macho ili wasione, na masikio ili wasisikie

Huu ni ufafanuzi kuhusu ukweli kwamba niwabutu kiroho. Hawana uwezo wa kuona na kusikia ukweli wa kiroho.

Roho ya

Hapa inamaanisha "kuwa na tabia za" mfano "roho ya hekima."

Macho ili wasione

Kuona kwa jicho moja ilichukuliwa kuwa sawa na kupata uelewa.

Masikio ili wasisikie

Kusikia kwa masikio ilichukuliwa kuwa sawa na utii.

Romans 11:9

Acha meza zao ziwe na wavu

"Meza" inawakilisha sherehe, na "neti" au "mtego" inawakilisha adhabu. Nakusihi Mungu wakamate na uwatege katika sherehe zao"

Makwazo

"kitu kinachowafanya watende dhambi"

na kulipiza kisasi dhidi yao

"kitu kinachokuruhusu kulipa kisasi kwao"

Ukawainamishe migongo yao daima

Daudi alimuomba Mungu awafanye adui zake kuwa watumwa wanaobeba mizigo mizito kwenye migongo yao daima.

Romans 11:11

Maelezo yanayounganisha

Pamoja na kuwa Israeli kama taifa lililokataliwa na Mungu, Paulo anawaonya Mataifa kuwa makini na wasifanye kosa lile lile.

Wameona mashaka hata kuanguka?

"Je Mungu amewakataa daima kwa sababu wametenda dhambi?"

Hata kidogo

"Hiyo haiwezekani" au "la hash!" Ufafanuzi huu unakataa kwa nguvu kwamba hii haiwezi kutokea. Unaweza kuwa na ufafanuzi mwingine kwa lugha yako ambayo unaweza kutumia hapa.

Dunia

Hapa inamaanisha watu wa duniani.

Romans 11:13

kuwatia wivu

Tafsiri kifungu hiki njia sawa kama alivyofanya katika (Rom:10:19)

walio mwili mmoja na mimi

Hii inamaanisha "Wayahudi wenzangu"

Romans 11:15

Kwao

Hii inawaelezea Wayahudi wasioamini

Dunia

Hii inamaanisha watu wa duniani.

kupokelewa kwao kutakuwaje ila uhai toka kwa wafu?

"Hivyo basi, Mungu atawapokea vipi wakimwamini Kristo? Itakuwa kama wamekuja tena kwenye uhai toka kwenye kifo"

Kama matunda ya kwanza ni takatifu, hivyo ni bongwe la unga.

Paulo anamfananisha Ibrahimu, Isaka na Yakobo, mababu wa Israeli na ngano ya kwanza kuvunwa, na Waisraeli ambao ni uzao wa wanaume hao ni unga unaotokana na ngano itakayovunwa baadae.

Kama mizizi ni takatifu, vivyo hivyo na matawi

Paulo anamfananisha Ibrahimu, Isaka na Yakobo, mababu wa Israeli na mizizi ya mti, na Waisraeli ambao ni uzao wa wanaume hao kama matawi ya miti.

Takatifu

Mazao ya kwanza kuvunwa daima yanakuwaga "matakatifu" hii ni, yameachwa kwa ajili ya Mungu. Hapa "mazao ya kwanza" yanasimama kwa watu wa kwanza kumuamini Kristo.

Romans 11:17

Kama wewe, tawi pori la mizeituni

Neno "wewe" na "tawi pori la mizeituni" linaelezea Watu wa Mataifa walikubali wokovu kupitia Yesu.

Ulipandikizwa kati yao

"Walipachikwa kwenye mti kati ya matawi yaliyobaki"

Mizizi ya utajiri wa mizeituni

Hii inamaanisha ahadi za Mungu.

Usijisifu juu ya matawi

"Usisieme kuwa wewe ni bora zaidi ya Wayahudi waliokataliwa na Mungu"

si wewe ambaye unasaidia mizizi, bali mizizi inakusaidia wewe

Waamini wa Mataifa waliamini kuwa walikombolewa tuu kwa sababu ya agano la ahadi la Mungu lililofanywa kwa Wayahudi

Romans 11:19

Matawi yalikatwa

"Mungu aliyakata matawi"

Matawi

Neno hili limetumika kuwaelezea Wayahudi walikataliwa na Mungu.

Naweza kupandikizwa

maneno haya yametumika kuwaelezea waamini wa Mataifa waliokubaliwa na Mungu. "anaweza kunipachika"

"walikatwa"

"aliwakata"

wao... wale

Maneno "wao" au "wale" inamaanisha Wayahudi ambao hawakuamini.

Lakini wewe simama kwa imani yako

"Lakini ubaki kwa sababu ya imani yako"

Kwa maana ikiwa Mungu hakuyaachia matawi ya asili, je, unadhani atakuhurumia wewe

"Kwa maana ikiwa Mungu hakuyahurumia matawi ya asili, je, unadhani atakuhurumia wewe"

Matawi ya asili

Hii inamaanisha Wayahudi

Romans 11:22

matendo mema na ukali wa Mungu

Paulo anawakumbusha waamini wa Mataifa kwamba japokuwa Mungu amekuwa mwema sana kwao, hatasita kuwahukumu na kuwaadhibu.

Vinginevyo wewe pia utakatiliwa mbali

"Vinginevyo Mungu atakukatilia mbali"

Romans 11:23

kama hawataendelea katika kutoamini kwao

"Kama Wayahudi wanaanza kumiamini Kristo"

Watapandikizwa tena

"Mungu atawapandikiza tena"

Kupandikiza

Hii ni hatua ya kawaida ambapo tawi lililo hai la mti mmoja linapachikwa kwenye mti mwingine ili liweze kukua kwenye ule mti mpya.

Kwa maana ikiwa wewe ulikatwa nje kwa asili ya mzeituni mwitu, na kinyume cha asili walipandikizwa katika mzeituni ulio mwema, si zaidi sana hawa Wayahudi, ambao ni kama matawi ya asili kuweza kupandikizwa tena ndani ya mzeituni wao wenyewe?

"Ikiwa Mungu atakukata nje kwa asili ya mzeituni mwitu, na kinyume cha asili walipandikizwa katika mzeituni mzuri, si zaidi sana hawa Wayahudi, ambao ni matawi ya asili, kwenye mzeituni wao wenyewe?"

Matawi

Paulo anawafananisha wanachama wa watu wa Mungu na matawi ya mti.

Wao..... Wale

Ilipojitokeza "wao" au "wale" inamaanisha Wayahudi.

Romans 11:25

Sitaki ninyi msijue

"Natamani sana mtambue"

Mimi

Neno "mimi" linamaanisha paulo.

wewe...wewe... ninyi

Maneno haya "wewe" na "ninyi" yanamaanisha Mataifa walioamini.

ili kwamba msiwe na hekima katika kufikiri kwenu wenyewe.

Waamini wa mataifa wanaweza kuamini kwamba wana hekima zaidi kuliko Wayahudi wasioamini. "Ili msifikiri kwamba mna hekima zaidi ya mlivyo"

ubaguzi mgumu umetokea katika Israeli

Baadhi ya Wayahudi walikataa kukubali wokovu kupitia kwa Yesu.

hadi kukamilika kwa mataifa kutakapokuja

Neno "mpaka" linaelezea kuwa Wayahudi wengi wataamini baada ya Mungu kumaliza kuwaleta Mataifa kanisani.

Romans 11:26

Maelezo yanayounganisha

Paulo anasema mkombozi atakuja toka Israeli kwa utukufu wa Mungu.

Hivyo Israeli wote wataokoka

"Hivyo Mungu atawaokoa Waisraeli wote"

Waisraeli wote wataokoka

Hii imeongezwa chunvi. Wayahudi wengi wataokolewa.

Romans 11:28

Kwa upande mmoja... kwa upande mwingine

Hizi ni sentensi zinazotumika kufananisha vitu viwili tofauti kuhusu kitu. Paulo alitumia kuelezea kwamba Mungu aliwakataa Wayahudi, lakini pia bado anawapenda.

Wanachukiwa kwa sababu yenu

Upendo wa Mungu kwa Mataifa ulikuwa mkubwa sana kiasi kwamba ukilinganisha upendo kwa Wayahudi ukaonekana kama chuki.

Kwa kuwa walichukiwa

"Mungu aliwachukia Wayahudi"

Kwa ajili ya zawadi na wito wa Mungu usiobadilika

"Kwa sababu zawadi ya Mungu na wito wake hauwezi kubadilika"

Romans 11:30

Mlikuwa mmemuasi

"Hamkumtii hapo zamani"

Ninyi

Hii inamaanisha waamini wa Mataifa, na ni wingi.

Mungu amewafunga watu wote katika uasi

Hii pia inaweza kumaanisha Mungu anawafanya wasiweze kuacha kumuasi, kama wafungwa

walioshindwa kutoroka gerezani. "Mungu amamfanya kila mtu kuwa mfungwa kwa kuasi"

Romans 11:33

Jinsi zilivyo kuu utajiri na hekima na maarifa ya Mungu!

"Jinsi zinavyoshangaza faida za hekima ya Mungu na maarifa"

Hazichunguziki hukumu zake, na njia zake ni zaidi ya kugundua

Hatuwezi kabisa kuelewa mambo ambayo anayaamua na kujua njia anazotumia juu yetu.

Romans 11:35

Hivyo atalipwa tena

"Hivyo Mungu atamlipa tena"

Kumlipa yeye

Neno "yeye" linamaanisha mtu aliyempa Mungu

yeye

Sehemu nyingine "neni" yeye linamaanisha Mungu

Translation Questions

Romans 11:1

Je Mungu aliwakataa Waisraeli?

Hapana

Romans 11:4

Je Paulo anasema kuna waaminifu katika Waisraeli wamebaki, na kama wapo, ni kwa jinsi gani wamesalia?

Paulo anasema kuna masalia waliobakizwa kwa uchaguzi wa neema.

Romans 11:6

Ni akina nani katika Israeli walipata wokovu, na nini kilitokea kwa wengine?

Waliochaguliwa katika Israeli walipata wokovu, na wengine walipewa ugumu wa moyo.

Romans 11:11

Ni jambo gani jema litatokea ikiwa Waisraeli wakikataa kuipokea injili?

Wokovu utakuja juu ya Mataifa.

Ni madhara gani yatatokea baada ya Mataifa kupata wokovu wa Waisraeli?

Wokovu wa Mataifa utawafanya Waisraeli wawe na wivi.

Romans 11:13

Kwenye maelezo ya Paulo juu ya mti wa mzeituni na matawi ya porini, nani ni mzizi na nani ni matawi ya porini?

Mzizi ni Israeli, na matawi ya porini ni Mataifa.

Romans 11:17

Kwenye maelezo ya Paulo juu ya mti wa mzeituni na matawi ya porini, nani ni mzizi na nani ni matawi ya porini?

Mzizi ni Israeli, na matawi ya porini ni Mataifa.

Romans 11:19

Ni onyo gani Paulo anayapa matawi yasiyo ya asili?

Paulo anaonya kwamba kama Mungu hakuyabakiza matawi ya asili, vivyo hivyo hatayaacha matawi yasiyo ya asili.

Romans 11:22

Ni onyo gani Paulo anawapa matawi ya porini.

Paulo anayaonya matawi ya porini kuwa kama Mungu hakuwaonea huruma matawi ya asili pia hatawaacha matawi ya porini ikiwa hawataamini.

Romans 11:23

Mungu atafanya nini kwa matawi ya asili kama yasipoendelea katika kutokuamini kwao?

Mungu atawapandikizia kwenye mti wa mzeituni wenye matawi ya asili ikiwa hawataendelea katika kutokuamini kwao.

Romans 11:25

Ni kwa mda gani ubaguzi mgumu wa Israeli utadumu?

Ubaguzi mgumu wa Israeli utaendelea mpaka ukamilifu wa Mataifa utakapokuja.

Romans 11:28

Pamoja na kuasi kwao, kwa nini Waisraeli waliendelea kupendwa na Mungu?

Waisraeli waliendelea kupendwa na Mungu kwa sababu ya mababu, na kwa sababu wito wa Mungu haubadiliki.

Romans 11:30

Ni nini ambacho wote Wayahudi na Mataifa walionyeshwa wafanye na Mungu?

Wote Wayahudi na Mataifa walionyeshwa

Ni nini Mungu aliwaonyesha wale wasiomtii?

Mungu aliwaonyesha rehema kwa sasiomtii, wote wWayahudi na Mataifa.

Romans 11:33

Ni nani anaweza kutafuta hukumu ya Mungu na kumpa ushauri?

Hamna mtu anayeweza kutafuta hukumu ya Mungu na kumpa ushauri.

Romans 11:35

Kwa njia zipi tatu kwamba vitu vyote vina ushirika na Mungu?

Vitu vyote hutoka kwa Mungu, katika Mungu, na kwa ajili ya Mungu.

12 ¹Kwa hiyo nawasihi, ndugu, kwa huruma zake Mungu, itoeni miili yenu iwe dhabihu iliyo hai, takatifu, inayokubalika kwa Mungu. Hii ndiyo ibada yenu yenye maana. ²Wala msiifuatishe namna ya dunia hii, bali mgeuzwe kwa kufanywa upya nia zenu. Fanyeni hivi mpate kujua mapenzi ya Mungu yaliyo mema, yakumpendeza na kamilifu.

³Kwa maana nasema, kwa sababu ya neema niliyopewa, kwamba kila mtu ambaye yupo miongoni mwenu hapaswi kufikiri zaidi juu yake mwenyewe kuliko inavyompasa kufikiri. Bali, imempasa kufikiri kwa hekima, kama ambavyo Mungu amewapa kila mmoja kiasi fulani cha imani. ⁴Kwa kuwa tuna viungo vingi katika mwili mmoja, lakini si viungo vyote vina kazi moja. ⁵Vivyo hivyo, sisi tulio wengi tu mwili mmoja katika Kristo, na viungo kila mmoja kwa mwenzake. ⁶Tuna karama zilizo mbalimbali kwa kadiri ya neema mliyopewa. Ikiwa karama ya mtu ni unabii, na itendeke kwa kadiri ya imani yake. ⁷Ikiwa karama ya mtu ni huduma, na atumike. Ikiwa mwingine ana karama ya kufundisha, basi, afundishe. ⁸Ikiwa karama ya mtu ni faraja, basi, afariji. Ikiwa karama ya mtu ni kutoa, afanye hivyo kwa ukarimu. Ikiwa karama ya mtu ni kuongoza, na litendeke kwa uangalifu. Ikiwa karama ya mtu ni katika kuonesha huruma, na litendeke kwa furaha.

⁹Pendo lisiwe na unafiki. Chukieni uovu; mshikilie yaliyo mema. ¹⁰Kuhusu upendo wa ndugu, pendaneni ninyi kwa ninyi. Kuhusu heshima, heshimianeni ninyi kwa ninyi. ¹¹Kuhusu bidii, msiwe walegevu. Kuhusu roho, iweni na shauku. Kuhusu Bwana, mtumikieni. ¹²Furahini katika ujasiri mlionao kuhusu siku zijazo. Muwe na subira katika matatizo yenu. Mdumu katika kuomba. ¹³Mshiriki katika mahitaji ya waumini. Tafuteni njia nyingi za kuonesha ukarimu. ¹⁴Watakieni baraka wote wanaowatesa ninyi; muwabariki na wala msiwalaani. ¹⁵Furahini pamoja na wanaofurahi, lieni pamoja na wanaolia. ¹⁶Muwe na nia moja ninyi kwa ninyi. Msifikiri kwa kujivuna, lakini wakubalini watu wa hali ya chini. Msiwe na hekima juu ya mawazo yenu wenyewe. ¹⁷Msimlipe mtu yeyote ovu kwa ovu. Fanyeni mambo mema machoni pa watu wote. ¹⁸Kama inawezekana, kama ilivyowekwa kwenu, muwe na amani na watu wote.

¹⁹Wapenzi, msijilipizie kisasi wenyewe, lakini ipisheni ghadhabu ya Mungu. Kwa maana imeandikwa, “kisasi ni changu; Mimi nitalipa,” asema Bwana.” ²⁰“Lakini ikiwa adui yako ana njaa, mlishe. Akiwa na kiu, mnyweshe. Kwa maana ukifanya hivyo, utampalia makaa ya moto juu ya kichwa chake.” ²¹Usishindwe na ubaya, bali ushinde ubaya kwa wema.

Warumi 12 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa maneno ya mstari wa 20, ambayo yanayotoka Agano la Kale.

Wasomi wengi wanaamini kwamba Paulo anatumia neno "kwa hiyo" katika Warumi 12:1 kurejea kwenye Sura zote za 1-11. Baada ya kuelezea kwa uangalifu injili ya Kikristo, Paulo sasa anaelezea jinsi Wakristo wanapaswa kuishi kulingana na ukweli huu mkubwa. Sura ya 12-16 inazingatia kuishi kwa imani ya Mkristo. Paulo anatumia amri nyingi tofauti katika sura hizi kutoa maelekezo haya ya vitendo.

Dhana maalum katika sura hii

Kuishi Kikristo

Chini ya sheria ya Musa, watu walitakiwa kutoa dhabihu za hekalu za wanyama au nafaka. Sasa Wakristo wanatakiwa kuishi maisha yao kama aina ya dhabihu kwa Mungu. Dhabihu za kimwili hazihitajiki tena.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mwili wa Kristo

Mwili wa Kristo ni sitiari muhimu au mfano inayotumiwa katika Maandiko kutaja kanisa. Kila mshiriki wa kanisa anafanya kazi ya kipekee na muhimu. Wakristo wanahitaji kila mmoja ya wenzao. and

Links:

- [Romans 12:01 Notes](#)

Romans 12:1	kufikiria" au 2) "Msiruhusu kufanya kama dunia wanavyofanya"
Maelezo yanayounganisha:	Dunia hii
Paulo anatuambia namna ambavyo maisha ya mwamini yanatakiwa yawe na namna waamini wanavyotakiwa kutumika.	Hii inamaanisha watu wasioamini, wanaoishi katika dunia hii.
Nawasihi Basi, ndugu, kwa huruma zake Mungu	bali mgeuzwe kwa kufanywa upya nia zenu.
"Waamini wenzangu, kwa sababu ya neemakuu ambayo Mungu ametupa nawasihi sana"	"lakini muacheni Mungu awabadilishe namna mnavyofikiri" au "lakini mwacheni Mungu awabadilishe namna mnavyoenenda kwa kuwabadilisha kwanza namna mnavyofikiri"
itoeni miili yenu iwe dhabihu iliyo hai	Romans 12:3
Hapa Paulo ametumia neno "miili" akimaanisha mtu. Paulo anamfananisha mwamini wa Kristo anayemtii Mungu na wanyama ambao Wayahudi waliwaua na kutoa sadaka kwa Mungu. "Mjitoe kabisa kwa Mungu mkiwa hai kama sadaka iliyokufa kwenye madhabahu hekaluni"	kwa sababu ya neema niliyopewa,
Takatifu, iliyokubalika na Mungu	Hapa "neema" inaelezea Mungu alivyomchagua Pulo kuwa Mtume na kiongozi wa kanisa. "Kwa kuwa Mungu alinichagua kuwa Mtume"
Maana nyingine yaweza kuwa 1) "sadaka ambayo unampa Mungu pekee na itakayomtukuza" au 2) "Inayokubalika na Mungu kwa kuwa ni safi"	Kwamba kila mtu ambaye yupo miongoni mwenu hapaswi kufikiri zaidi juu yenu wenyewe kuliko mnavyopaswa kufikiri
Hii ni huduma yenu ya kiroho	"Kwamba mtu asifikiri kwamba ni bora zaidi ya watu wengine"
Inaweza kumaanisha 1) "Hii ni njia sahihi ya kumwabudu Mungu" au 2) "hii ndo namna ya kumwabudu Mungu kwenye roho zenu"	Badala yake, mnapaswa kufikiri kwa njia ya hekima
msiifuatishe namna ya dunia hii	"Lakini mnapaswa kuwa na hekimakwa namna mnavyofikiri kuhusu ninyi wenyewe"
Inamaanisha kwamba 1) "Msiishi kama dunia inavyoishi" au 2) Msifikirie kama dunia inavyofikiri."	kama ambavyo Mungu amewapa kila mmoja kiasi fulani cha imani.
Msiifuatishe	Ikiwa Mungu amewapa kila mmoja kiasi tofauti cha imani kwamba mnapaswa kufikiri kwa makini"
Hii inaweza kumaanisha 1) " Msiache dunia kuwaambia ni nini cha kufanya" au Msiache... nini cha	

Romans 12:4

Kwa kuwa

Paulo anaelezea kwa nini Wakristo hawapaswi kufikiria kuwa wao ni wa maana zaidi ya wengine.

Tuna viungo vingi katika mwili mmoja

Paulo anawafananisha Waamini wote katika Krostokama sehemu tofauti zamwili. Amefanya hivi kuonyesha japokuwa waamini wanamtumikia Kristo kwa njia tofauti, kila mtu ni mali ya Kristo na anamtumikia kwa njia ya muhimu.

Kiungo

Hivi ni vitu kama macho, tumbo, na mikono.

Mmoja mmoja kwa kila mmoja

"Kila mwamini ni sehemu ya mwili wa mwamini mwingine" "na kila muumini ameunganishwa pamoja na waamini wengine"

Romans 12:6

Tuna zawadi mbalimbali kufuatana na neema tuliyopewa

"Mungu ammempa kila mmoja wetu uwezo wa kufanya vitu tofauti kwa ajili yake"

Itendeke kwa kadiri ya imani yake

Inaweza kuwa na maana kuwa 1) "atoe unabii ambao hautazidi kiwango cha imani amabyo Mungu ametupa" au 2) "Aseme unabii unaokubaliana na mafundisho ya imani yetu."

Kama zawadi ya mtu ni kutoa

Maana inaweza kuwekwa wazi. "Ikiwa matu ana zawadi ya kutoa pesa au kitu chochote kwa wahitaji"

Romans 12:9

Pendo lisiwe na unafiki

"Acha upendo uwe wa wazi" au "Acha upendo uwe wa kweli"

Upendo

Hili ni neno lingine linalomaanisha upendo wa ndugu au upendo kwa rafiki au kwa wanafamilia. huu ni

upendo wa asili wa binadamukati ya marafiki au ndugu.

Kuhusu upendo wa ndugu, mpendane

Paulo ameanza kuonyesha idadi ya vitu tisa, kila kimoja kikionyesha "Kuhusu....." "kuwaambia waamini wanapaswa kuwa watu wa aina gani.

Kuhusu upendo wa ndugu

"Kwa namna ambavyo unaweza kumpenda mwamini mwenzako"

Mpendane

"Muwe na uaminifu" kama wanafamilia.

Kuhusu heshima, mheshimiane.

"Waheshimu na watii wengine" au, tumia sentensi mpya, "Kama unavyowaheshimu waamuni wenzako, watii"

Romans 12:11

Kuhusu bidii, msiwe na wasiwasi. Kuhusu roho, myatamani. Yanayohusu Bwana, mtumikieni.

"Msiwe wavivu kwenye zamu zenu, bali mtamani kumfuata roho na kumtumikia Bwana"

Furahini kwa ujasiri mlionao kuhusu siku zijazo.

"Kuweni na furaha maana ujasiri wenu upo katika Mungu"

Mvumilie katika matatizo yenu

"Muwe wavumilivu wakati mgumu unapokuja"

Endeleeni kuomba

"Na mkumbuke kuomba kila mara"

Mshiriki katika mahitaji ya waumini.

Hili ni jambo la mwisho kwenye orodha inayoanza "Kuhusu mahitaji ya waamini, mshiriki pamoja nao" au "Ikiwa" au "Wakristo wenzako wakiwa na tatizo, musaidie kile wanachohitaji"

Mtafute njia nyingi za kuonesha ukarimu.

"Muwakaribishe nyumbani kwenu ikiwa wanahitaji mahali pa kukaa"

Romans 12:14

Muwe na nia moja ninyi kwa ninyi

"Mkubaliane ninyi kwa ninyi" au "muishi kwa umoja ninyi kwa ninyi"

Msifikiri kwa njia ya kujivuna

"Msifikiri kuwa ninyi ni bora sana kuliko wengine"

Muwakubali watu wa hali ya chini

"Wakaribisheni watu mnaoona hawana umuhimu"

Msiwe na hekima juu ya mawazo yenu wenyewe

"Msifikiri kuwa ninyi mna hekima nyingi kuliko mtu yeyote yule"

Romans 12:17

Msilipe ovu kwa ovu

"Msifanye yaliyo maovu kwa mtu aliyewafanyia maovu"

Fanyeni mambo mema machoni pa watu wote

"Fanyeni mambo ambayo kila mtu ataona ni mazuri"

Kama ilivyowekwa kwenu, kuweni na amani na watu wote

"Fanyeni lolote mnaloweza kuwa na amani na kila mtu"

Kama ilivyowekwa kwenu

"Kama mnavyoweza kudhibit na ni wajibu kwa"

Romans 12:19

Kisasi ni changu; nitalipa

Mistari hii miwili inamaanisha kitu kimoja kwa kusisitiza kwamba Mungu atawalipiza watu wale. "Nitawalipiza ninyi"

Adui yako mlishe..... mnyweshe... ukifanya hivi, utakusanya ... Usishindwe na ubaya, bali uushinde ubaya

Aina zote za "wewe" au "yako" inamuelezea mtu mmoja.

Lakini adui yako akiwa na njaa.... kichwa chake

Paulo ananukuu sehemu nyingine ya maandiko. "Lakini pia imeandikwa, 'ikiwa adui yako ana njaa... kichwa chake'"

Mlishe

"Mpe chakula"

Kusanya makaa ya moto juu ya kichwa chake

Paulo anafananisha adhabu watakayoipata maadui na kaa la moto linalowekwa kwenye vichwa vyao. maana nyingine zaweza kuwa 1)"kumfanya mtu aliyekuumiza kujisikia vibaya kwa namna alivyokutendea" au 2) "Kumpa Mungu sababu ya kuwahukumu adui zako vibaya zaidi"

Usishindwe na ubaya, bali uushinde ubaya kwa wema

Paulo anauelezea "ubaya" kama kitu kinachoishi. "Msiwaache waliowaovu wawashinde, ila muwashinde kwa kufanya yaliyo mema."

Translation Questions

Romans 12:1

Ipi ni huduma ya kiroho ya Mungu kwa mwamini?

Huduma ya kiroho ya mwamini ni kujitia mwenyewe kuwa dhabihu iliyohai kwa Mungu.

Akili iliyogeuzwa inamsaidia aliye amini kufanya nini?

Akili iliyogeuzwa inamsaidia aliye amini kujua kilicho chema, kinachokubalika, na mapenzi ya Mungu yaliyo kamili.

Romans 12:3

Kwa jinsi gani mwamini hapaswi kufikiri juu yake mwenyewe?

Mwamini hapaswi kufikiri zaidi sana kuliko anavyopaswa kufikiri.

Romans 12:4

Ni kwa jinsi gani waamini wengi wanahusiana wenyewe kwa wenyewe ndani ya Kristo.

Waamini wengi ni mwili mmoja ndani ya Kristo na mmoja mmoja kwa kila mmoja.

Romans 12:6

Ni kitu gani ambacho kila mwamini anatakiwa kufanya kutokana na kipawa alichopewa na Mungu?

Kila mwamini anapaswa kufanyia kazi kipawa alichopewa kwa kadri ya kiwango cha imani yake.

Romans 12:9

Ni jinsi gani walio amini wanapaswa kuchukuliana?

Walio amini wanapaswa kupendana na kuheshimiana.

Romans 12:11

Ni jinsi gani walio amini wanapaswa kuhusika katika mahitaji ya watakatifu?

walio amini wanapaswa kushiriki katika mahitaji ya watakatifu.

Romans 12:14

Ni kwa jinsi gani waamini wanapaswa kufanya juu ya wale wanaowatesa?

Waamini wanatakiwa kuwabariki na sio kuwalaani wale wanaowatesa.

Romans 12:17

Walio amini wanapaswa kutafuta nini kwa hali na mali na watu wote?

Walio amini wanapaswa kutafuta amani na watu wote.

Romans 12:19

Kwa nini waamini waliambiwa wasijilipize kisasi wenyewe?

Waamini hawatakiwi kujilipiza wenyewe maana kisasi ni cha Bwana.

Ni kwa jinsi gani walio amini wanapaswa kuushinda uovu?

Wanapaswa kuushinda uovu kwa wema.

13 ¹Kila nafsi na iwe na utii kwa mamlaka ya juu, kwa kuwa hakuna mamlaka isipokuwa imetoka kwa Mungu. Na mamlaka zilizopo zimewekwa na Mungu.²Kwa hiyo ambaye anapinga mamlaka hiyo hupinga amri ya Mungu; na wale waipingao watapokea hukumu juu yao wenyewe.³Kwa kuwa watawala si tishio kwa watendao mema, bali kwa watendao maovu. Je unatamani kutoogopa mamlaka? Fanya yaliyo mema, na utasifiwa nayo.⁴Kwa kuwa ni mtumishi wa Mungu kwako kwa ajili ya mema. Bali kama utatenda yaliyo maovu, ogopa; kwa kuwa habebi upanga bila sababu. Kwa kuwa ni mtumishi wa Mungu, mlipa kisasi kwa ghadhabu juu ya yule afanyaye uovu.⁵Kwa hiyo inakupasa utii, si tu kwa sababu ya gadhabu, bali pia kwa sababu ya dhamiri.⁶Kwa ajili hii pia unalipa kodi. Kwa kuwa wenye mamlaka ni watumishi wa Mungu, ambao wanaendelea kufanya jambo hili.⁷Mlipeni kila mmoja ambacho wanawadai: kodi kwa astahiliye kodi; ushuru kwa astahiliye ushuru; hofu kwa astahiliye hofu; heshima kwa astahiliye heshima.

⁸Msidaiwe na mtu kitu chochote, isipokuwa kupendana ninyi kwa ninyi. Kwa kuwa yeye ampendaye jirani yake ametimiliza sheria.⁹Kwa kuwa, "Hautazini, hautaua, hautaiba, hautatamani," na kama kuna amri nyingine pia, imejumlishwa katika sentensi hii: "Utampenda jirani yako kama wewe mwenyewe."¹⁰Upendo hamdhuru jirani wa mtu. Kwa hiyo, upendo ni ukamilifu wa sheria.

¹¹Kwa sababu ya hili, mnajua wakati, kwamba tayari ni wakati wa kutoka katika usingizi. Kwa kuwa wokovu wetu umekaribia zaidi ya wakati ule tulio amini kwanza.¹²Usiku umeendelea, na mchana umekaribia. Na tuweke pembeni matendo ya giza, na tuvae silaha za nuru.¹³Na tuenende sawa sawa, kama katika nuru, si kwa sherehe za uovu au ulevi. Na tusienende katika zinaa au tamaa isiyoweza kudhibitiwa, na si katika fitina au wivu.¹⁴Bali tumvae Bwana Yesu Kristo, na tusiweke nafasi kwa ajili ya mwili, kwa tamaa zake.

Warumi 13 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sehemu ya kwanza ya sura hii, Paulo anawafundisha Wakristo kutii viongozi wao. Wakati huo, watawala wa Kirumi wasiomcha Mungu walitawala nchi hiyo.

Dhana maalum katika sura hii

Watawala wasiomcha Mungu

Wakati Paulo anafundisha juu ya kuitii watawala, wasomaji wengine wataona kuwa vigumu kuelewa, hasa katika maeneo ambapo watawala wanatesa kanisa. Wakristo lazima watii wakuu wao pamoja na kumtii Mungu, isipokuwa wakati watawala hawaruhusu Wakristo kufanya kitu ambacho Mungu anawaagiza. Kuna wakati ambapo mwamini lazima awe chini ya watawala hawa na kuteseka kwa mikono yao. Wakristo wanaelewa kwamba ulimwengu huu ni wa muda mfupi na watakuwa na Mungu milele.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mwili

Hili ni suala gumu. Kuna uwezekano kuwa "Mwili" ni mfano ya asili yetu ya dhambi. Paulo hafundishi kwamba miili yetu ya kimwili ni dhambi. Inaonekana kuwa Paulo anafundisha kwamba wakati wote Wakristo wanaishi and)

Links:

- [Romans 13:01 Notes](#)

Romans 13:1

Sentensi unganishi

Paulo anawaambia waamini jinsi ya kuishi chini ya watawala wao.

Na kila nafsi iwe tiifu

"Kila mkristo anapaswa kutii"

Mamlaka iliyo juu

"Watawala wa serikali."

Kwa ajili ya

"Kwa sababu"

Hakuna mamlaka isipokuwa inatoka kwa Mungu

"Mamlaka yote yatoka kwa Mungu"

Mamlaka iliyopo imewekwa na Mungu

"Watu walio katika mamlaka wapo kwa sababu Mungu amewaweka pale"

Mamlaka hiyo

"Hiyo mamlaka ya kiserikali"

Wale waipingao

" Wale wanaopinga mamlaka ya kiserikali"

Romans 13:3

Kwa kuwa

Paulo anaeleza nini kitatokea ikiwa serikali itamtia hatiani mtu.

Watawala si watu wa kuogofya

Watawala hawafanyi watu waogope.

Kwa mema... kwa maovu

Watu hutambulika kwa " matendo yao mema" au " matendo yao mabaya"

Je unatamani kuwa mwenye kuogopa mamlaka

"Ngoja nikueleze jinsi ya kuogopa mamlaka"

Utasifiwa kutokana na hiyo

Serikali itasema mambo mazuri juu ya wale watendao mema.

Habebi upanga bila sababu

"Anabeba upanga kwa sababu iliyo njema" au " anauwezo wa kuwaadhibu watu, na atawaadhibu watu."

Mlipakisasi kwa gadhabu

" Mtu anaye adhibu watu kama maelezo ya hasira ya serokali dhidi ya maasi"

Si tu kwa sababu ya gadhabu, lakini pia kwa sababu ya dhamiri.

"Siyo tu kwamba serikali haitawaadhibu, bali pia utakuwa na dhamiri safi mbele za Mungu"

Romans 13:6

Kwa sababuya hili

"Kwa sababu serikali huwaadhibu watenda maovu"

Wewe ... lipa kwa kila mtu

Paulo hapa anawambia waamini.

Kwa

" Hii ni sababu kwa nini unapaswa kulipa kodi"

Hudumia

"Toa huduma" au "fanya kazi"

Ushuru

Hii inamaanisha fedha unayolipa kw aajili ya ushuru.

Romans 13:8

Senensi unganishi

Paulo anawaambia waamini jinsi ya kufanya kwa majirani.

Usidaiwe na mtu kitu chochote

"Lipa unachodaiwa na serikali na kila mtu yeyote"

Usidaiwe

Tendo hili liko katika hali ya u wingi na linawahusu waamini wote wa Rumi.

Upendo

Hii ina maanisha upendo ambao unatoka kwa Mungu ambao unaelekeza mazuri kwa wengine, hata kama haimfaidii mtu mwenyewe.

Isipokuwa

Sentensi mpya: " Kuwapenda wakristo wengine ni deni moja ambalo unaweza kuendelea kudaiwa"

Uta

Mahali popote palipo na neno "uta" katika 13:9 ni katika hali ya umoja, ingawa mwandishi alikuwa akiwaambia kundi la watu kana kwamba alikuwa mtu mmoja, kwa hiyo unaweza kutumia neno lenye kuonesha u wingi hapa.

Tamani

Kutamani kuwa au kumiliki kitu fulani ambacho mtu hana na asingeweza kuwa nacho au kumiliki.

Upendo haudhuru

Sentensi hii inaonesha upendo kama mtu aliye mwema kwa watu wengine. " Watu wanao penda wenzao hawawezi kuwadhuru."

Kwahiyo

"Kwa sababu upendo haudhuru jirani wa mtu"

Romans 13:11

Usiku umeendelea sana

" Wakati uliopo wa dhambi umekaribia kumalizika"

Siku imekaribia

"Kristo atarudi upesi"

Matendo ya giza

Haya ni matendo maovu ambayo watu wanpendelea kuyafanya usiku, wakati hakuna mtu anaye weza kuwaona.

Tuvae silaha za nuru

" Inatupasa kumruhusu Mungu kutulinda kwa kufanya tu yale ambayo tunataka watu waone tunayafanya"

Romans 13:13

Nasi tu...

Paulo anajumlisha wasomaji wake na waamini wengine pamoja na yeye mwenyewe.

Kama katika siku

"Katika hali ya kuonekana" au tukijua kuwa kila mtu anaweza kutuona"

Ugomvi

Hii inamaanisha njama dhidi ya na mabishano na watu wengine.

Wivu

Hii inamaanisha hisia hasi ya mtu dhidi ya mafanikio ya mtu mwingine au faida juu ya mtu mwingine

Mvae Bwana Yesu Kristo

Hii inamaanisha kukubali asili mema ya Kristo kana kwamba ni vazi letu la juu ambalo watu wanaweza kuona.

Vaa

Kama lugha yako ina usemi wa wingi wa maagizo, unaweza kutumia hapa.

Usitoe mwanya kwa mwili

"Usiupe nafasi yoyote moyo wako wa zamani kufanya mambo mabaya"

Mwili

Hapa inamaanisha asili ya dhambi ya mtu.

Translation Questions

Romans 13:1

Je ni kutoka wapi wenye mamlaka ya duniani hupata mamlaka?

Mamlaka ya duniani yanatolewa na Mungu, na wanapata mamlaka kutoka kwa Mungu.

Romans 13:3

Je Paulo anawambia nini waamini wafanye ili wasiweze kuogopa mamlaka inayotawala?

Paulo anawambia waamini wafanye mema ili wasiogope mamlaka itawalayo.

Romans 13:6

Je ni mamlaka gani ambayo Mungu ameitoa kwa watawala kuhusiana na fedha?

Mungu amewapatia watawala mamlaka kuhitaji malipo ya kodi.

Romans 13:8

Je ni jambo gani moja ambalo Paulo anasema lazima wadaiwe na wengine?

Paulo anasema waamini lazima wadaiwe upendo na waamini wengine.

Je ni kwa namna gani waamini wanatimiliza sheria?

Mwamini hutimiza sheria kwa kumpenda jirani yake.

Romans 13:11

Ni kitu ambacho Paulo anasema walio amini wanapaswa kukiweka kando, na kuvaa kitu gani?

Waweke kando matendo ya giza, na kuvaa silaha za nuruni

Romans 13:13

Je ni katika shuguli gani waamini hawapaswi kutembea?

Waamini hawapaswi kutembea katika sherehe za kidunia, ulevi, zinaa, Tamaa izidiyo, ugomvi, au wivu.

14 ¹Mpokeeni yeyote ambaye ni dhaifu katika imani, bila kutoa hukumu kuhusu mawazo yake.²Mtu mmoja ana imani ya kula chochote, mwingine ambaye ni dhaifu anakula mboga tu.³Mtu ambaye anakula kila kitu asimdharau yeye asiyekula kila kitu. Na yeye ambaye hali kila kitu asimuhukumu mwingine ambaye hula kila kitu. Kwa kuwa Mungu amekwisha mpokea.⁴Wewe ni nani, wewe ambaye unamuhukumu mtumishi ambaye ni miliki ya mtu mwingine? Ni mbele ya Bwana wake kwamba husimama au huanguka. Lakini atainuliwa, kwa kuwa Bwana anaweza kumfanya asiname.

⁵Mtu mmoja huthamini siku moja kuliko nyingine. Mwingine huthamini kila siku sawa sawa. Hebu kila mtu na ashawishike katika akili yake mwenyewe.⁶Yeye ambaye anashika siku, anashika kwa ajili ya Bwana. Na kwa yeye alaye, hula kwa ajili ya Bwana, kwa kuwa anampa Mungu shukrani. Yeye ambaye hali, hujizuia kutokula kwa ajili ya Bwana. Yeye pia hutoa shukrani kwa Mungu.⁷Kwa kuwa hakuna aishie kwa nafsi yake, na hakuna afae kwa ajili yake mwenyewe.⁸Kwa kuwa ikiwa tunaishi, tunaishi kwa ajili ya Bwana. Na ikiwa tunakufa, tunakufa kwa ajili ya Bwana. Basi ikiwa tunaishi au tunakufa tu mali ya Bwana.⁹Kwa kuwa ni kwa kusudi hili Kristo alikufa na kuishi tena, kwamba awe Bwana wa wote wafu na waishio.

¹⁰Lakini wewe, kwa nini unamuhukumu ndugu yako? Na wewe, kwa nini unamdharau ndugu yako? Kwa kuwa sisi sote tutasimama mbele ya kiti cha hukumu cha Mungu.¹¹Kwa kuwa imeandikwa, "Kama niishivyo," asema Bwana, "Kwangu mimi kila goti litapigwa, na kila ulimi utatoa sifa kwa Mungu."

¹²Hivyo basi, kila mmoja wetu atatoa hesabu yake mwenyewe kwa Mungu.

¹³Kwa hiyo, tusiendeleo tena kuhukumiana, lakini badala yake amua hivi, kwamba hakuna atakaye weka kikwazo au mtego kwa ndugu yake.¹⁴Ninajua na nimeshawishika katika Bwana Yesu, kwamba hakuna kitu kilicho najisi chenyewe. Ni kwa yeye tu anayedhani kuwa chochote ni najisi, kwa kuwa kwake ni najisi.¹⁵Ikiwa kwa sababu ya chakula ndugu yako anahuzunika, hautembe tena katika upendo. Usimharibu kwa chakula chako mtu ambaye kwa ajili yake Kristo alikufa.¹⁶Hivyo msiruhusu matendo yenu mema yakasababisha watu kuwadhihaki.¹⁷Kwa kuwa ufalme wa Mungu si kwa ajili ya chakula na kinywaji, bali ni kwa ajili ya haki, amani, na furaha katika Roho Mtakatifu.¹⁸Kwa kuwa yeye amtumikiaye Kristo kwa jinsi hii amekubalika kwa Mungu na amekubalika kwa watu.

¹⁹Kwa hiyo basi, na tufuate mambo ya amani na mambo ambayo humjenga mtu na mwingine²⁰Usiharibu kazi ya Mungu kwa sababu ya chakula. Vitu vyote kwa kweli ni safi, lakini ni vibaya kwa mtu yule ambaye hula na kumsababisha yeye kujikwaa.²¹Ni vyema kutokula nyama, wala kunywa divai, wala chochote ambacho kwa hicho ndugu yako hukwazwa.²²Hizi imani maalumu ulizo nazo, ziweke kati yako mwenyewe na Mungu. Amebalikiwa yule ambaye hajihukumu mwenyewe katika kile anachokikubali.²³Aliye na mashaka amehukumiwa ikiwa anakula, kwa sababu haitokani na imani. Na chochote kisichotokana na imani ni dhambi.

Warumi 14 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa mstari wa 11 wa sura hii, ambayo Paulo ananukuu kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Dhaifu katika imani

Paulo anafundisha kwamba Wakristo wanaweza kuwa na imani ya kweli na wakati huo huo kuwa "dhaifu katika imani" katika hali fulani. Hii inaelezea Wakristo ambao imani yao ni changa, haina nguvu, au haijaeleweka.

Vikwazo vya chakula

Dini nyingi katika inchi ya kale ya Mashiriki ya Karibu zilizuia kile kilicholiwa. Wakristo wana uhuru wa kula kile wanachotaka. Lakini wanahitaji kutumia uhuru huu kwa hekima, kwa namna ambayo huheshimu Bwana na haisababishi wengine kutenda dhambi.

Kiti cha hukumu cha Mungu

Kiti cha hukumu cha Mungu au Kristo kinamaanisha wakati ambapo watu wote, ikiwa ni pamoja na Wakristo, watahukumiwa kwa jinsi walivyoishi maisha yao.

Links:

- [Romans 14:01 Notes](#)

Romans 14:1

Sentensi unganishi

Paulo anawatia moyo waamini kukumbuka kuwa wana wajibika kwa mungu.

Wadhaifu katika imani

Hii inamaanisha wale ambao waliona hatia juu ya kula na kunywa vitu kadha wa kadha.

Bila kutoa hukumu kwa maswali hayo

"Na msiwalaumu kutokana na maoni yao"

Kwa upande mmoja, mtu mmoja anaimani kula chochote, bali kwa upande mwingine

Sentensi "Kwa upande mmoja" na "kwa upande mwingine" inatambulisha njia mbili tofauti za kuwaza juu ya kitu fulani. " Mtu mmoja ana imani kula kitu chochote lakini"

Romans 14:3

Wewe ni nani, wewe unaye hukumu mtumishi ambaye ni mali ya mtu mwingine?

Paulo anatumia swali kukemea wale wanao hukumu wengine. " wewe si Mungu, na hunaruhusa ya kuhukumu mojawapo wa watumishi wake"

Wewe, wewe

U-moja

Ni mbele ya bwana wake kuwa anasimama au kuanguka

"Ni bwana wake tu anaweza kuamua ikiwa atamkubali mtumishi au atamkataa"

Lakini atamfanya asimame, kwa kuwa Bwana ana uwezo wa kumsimamisha.

"Lakini Bwana atamkubali kwa sababu anauwezo wa kumfanya mtumishi akubalike"

Romans 14:5

Kwa upande mmoja, mtu huthamini siku moja kuliko nyingine. kwa upande mwingine, mtu huthamini sikuzote sawasawa.

Sentensi "kwa upande mmoja na kwa upande mwingine" vinatambulisha njia mbili za kufikiri juu ya kitu. " Mtu mmoja anafikiri siku moja ni ya muhimu kuliko zingine zote, lakini mtu mwingine anafikiri kwamba siku zote ni sawa"

Acha kila mtu ashawishike ndani ya fikra zake

Maana halisi inaweza kuelezwa. "ila mtu awe na uhaika wa kuwa anachofanya anamheshimu Mungu"

Yule ashikaye siku, anashika kwa ajili ya Bwana

"Mtu anaye abudu katika siku fulani hufanya kwa kumtii Bwana"

Na yule alaye, anakula kwa ajili ya Bwana

"Kila mtu anaye kula aina zote za chakula hufanya hivyo kwa ajili ya kumtii Bwana"

Yeye asiye kula, hujizuia kutokula kwa ajili ya Bwana	kusema neno lolote ambalo linaweza kumfanya mwamini mwenzako kufanya dhambi"
" Mtu asiye kula baadhi ya vyakula anafanya hivyo kwa ajili ya Bwana"	Ndugu
Romans 14:7	Hapa hii inamaanisha mwamini mwenzako, ikijumuisha wanawake na wanaume.
Sisi	Romans 14:14
Paulo anajumlisha wasomaji wake.	Najua na ninashawishika katika Bwana Yesu
Wafu na wanaoishi	Hapa maneno "jua" na " Ninashawishika" yanamaanisha kitu kilekile; Paulo anayatumia kusisitiza uhakika wake. "Nina uhakika kwa sababu ya mahusiano yangu na Bwana Yesu"
"Wale waliokufa na wale ambao wanaishi	Hakuna kilicho safi kwa ajili yake chenyewe
Romans 14:10	"Kila kitu chenyewe ni safi"
Kwa nini unamuhukumu ndugu yako? Na wewe kwa nini unamdharau ndugu yako?	Kwa ajili yake mwenyewe adhaniye kuwa ni safi, kwake yeye si safi
Paulo anaeleza jinsi ambavyo anaweza kuwakemea miongoni mwa wale wasomaji wake. "Ni vibaya kwako kumhukumu ndugu yako, na ni vibaya kwako kumdharau ndugu yako!" au " Usimuhukumu na kumdharau ndugu yako!"	Lakini kama mtu akidhani kuwa kitu fulani si safi, hivyo kwake yeye si safi na anapaswa kuwa mbali nacho"
Kwa sababu sisi sote tutasimama mbele ya kiti cha hukumu cha Mungu	Ikiwa ni kwa sababu ya chakula ndugu yako anaumia
"Kiti cha hukumu" kinaashiria mamlaka ya Mungu ya kuhukumu. kwa kuwa Mungu atatuhukumu sisi sote"	"Ikiwa utaumiza imani ya mwamini mwenzako kwa mabo ya chakula." hapa neno "yako" linamaanisha imani thabiti na " ndugu" linamaanisha aliye dhaifu katika imani.
Kama niishivyo	Hautembei tena katika upendo
Sentensi hii inatumika kuanzisha kiapo au kiapo makini. "Unaweza kuwa na uhakika kuwa hii ni kweli"	"Hauoneshi tena upendo"
Kwangu mimi kila goti litapigwa, na kila ulimi utatoa sifa kwa Mungu	Romans 14:16
Paulo anatumia maneno "Goti" na "ulimi" kumaanisha mtu. Pia, Bwana anatumia neno "Mungu" kumaanisha yeyemwenyewe. " Kila mtu atainama na kutoa sifa kwangu"	Usifanye matendo yako mema yakasababisha watu kuwadhihaki
Romans 14:12	"Usifanye mambo, hatakama unadhani mambo hayo kuwa ni mazuri, ikiwa kama watu watasema ni mabaya"
Atatoa hesabu yake kwa Mungu	Matendo yako mema
"atatoa maelezo ya matendo yetu kwa Mungu	Hii inamaanisha matendo ya watu ambao ni imara katika imani.
Lkini badala yake amua hivi, kwamba hakuna mtu atakaye weka kitu cha kujikwaa au mtego kwa ndugu yake	Watu
Hapa "kitu cha kujikwaa" na "mtego" inamaanisha kitu kilekile. " Lakini fanya kuwa lengo lako kutofanya au	Maana zaweza kuwa 1. waamini wengine, au 2. wasio amini.

Kwa kuwa ufalme wa Mungu siyo juu ya chakula na vinywaji, bali kwaajili ya haki, amani, na furaha katika Roho Mtakatifu

"Kwa kuwa Mungu hakuandaa ufalme wake ili aweze kutawala kile tunacho weza kula na kunywa. aliandaa ufalme wake ili kwamba tuweze kuwa na mahusiano na yeye na Roho Mtakatifu aweze kutupatia amani na furaha"

Romans 14:18

Amethibitishwa na watu

"Watu wata mthibitisha" au " watu watamuheshimu"

Tutafute mambo ya amani na mambo ambayo yatawajenga kila mtu na wenzake.

"Tutafute kuishi kwa amani na kusaidia mmoja na mwingine kukua katika imani"

Romans 14:20

Si jambo jema kula nyama, wala kunywa divai, wala chochote ambacho ndugu yako anaona ni vibaya

"Ni afadhali usile nyama au kunywa divai au chochote ambacho kinawaza kumsababisha mwenzako afanye dhambi"

Yako

Hii inamaanisha imani thabiti na "Ndugu" inamaanisha ndugu aliye dhaifu.

Romans 14:22

Hizi imani ambazo mlizo nazo

Hii inamaanisha imani juu ya vyakula na vinywaji

Wewe mwenyewe

U- moja kwa sababu Paulo anawambia waamini, unaweza kutumia tafsiri ya u-wingi.

wamebarikiwa wale jihukumu katika jambo ambalo anathibitika

"Wamebalikiwa watu ambao hawawezi kuhisi hatia kwa yale wanayo kusudia kufanya"

Ambaye anamashaka amehukumiwa ikiwa atakula

"Mungu atasema kwamba mtu hufanya vibaya ikiwa hana uhakika kama ni sawa kula chakula fulani, lakini hata hivyo anakula" au "Mtu ambaye hana uhakika kama ni sawa kula chakula fulani na anakula atakuwa na shida katika dhamiri"

Kwa sababu haitokani na imani

"Mungu atasema kuwa ni vibaya kwa sababu anakula kitu amabacho anaamini Mungu hataki ale"

Jambo lolote lisilotokana na imani ni dhambi

Unafanya dhambi ikiwa unafanya jambo ambalo huamini kuwa Mungu anataka ulifanye"

Translation Questions

Romans 14:1

Ni chakula cha aina gani ambacho wenye imani imara hula, na mtu mwenye imani haba hula?

Mtu aliye imara katika imani anakula kila kitu, lakini mtu asiye na imani imara anakula mboga za majani tu.

Romans 14:3

Je ni mtazamo gani ambao waamini wanapaswa kuwa nao juu ya wale wanaotofautiana katika kile wanachokula?

Waamini wanaotofautioana juu ya kile wanachokula hawapaswi kudharau au kuhukumiana.

Je ni nani amempokea yule alaye chochote na yule ambaye anakula mboga za majani tu?

Mungu amewapokea wote yule anayekula chochotr na yule anayekula mboga za majani pekeyake.

Romans 14:5

Je ni mambo gani mengine ambayo Paulo anayataja kama mambo ambayo ni ya binafsi?

Paulo anataja mambo kama vile siku moja kuwa ni bora kuliko siku zingine au anasema siku zote zina uthamani ulio sawa

Romans 14:7

Je ni kwa ajili gani waamini wanaisha na kufa?

Waamini wanaishi na kufa kwa ajili ya Bwana.

Romans 14:10

Je ni mahali gani ambapo waamini wote mwishowe watasimama?

Waamini wote mwishowe watasimama mbele ya kiti cha hukumu cha Mungu, wakitoa hesabu yao wenyewe kwa Mungu.

Romans 14:12

Je ni mahali gani ambapo mwishowe waamini wote watasimama, na watakuwa wanafanya nini pale?

Waamini wote mwishowe watasimama mbele ya kiti cha hukumu cha Mungu, wakitoa hesabu yao wenyewe kwa Mungu.

Romans 14:14

Paulo ameshawishika katika Bwana Yesu ya kuwa ni chakula gani ambacho si safi?

Paulo ameshawishika kuwa hakuna chakula ambacho si safi.

Romans 14:16

Ufalme wa mbinguni ni kwa ajili ya nini?

Ufalme wa mbinguni ni kwa ajili ya haki, amani, na furaha katika Roho Mtakatifu.

Romans 14:20

Paulo anasema mtu afanye nini mbele ya mwenzake asiyekula nyama au kunywa mvinyo?

Paulo anasema ni vyema ndugu huyo asile nyama wala kunywa mvinyo mbele ya ndugu huyo.

Romans 14:22

Nini matokeo ya mtu afanyae mambo pasipo imani?

Matendo yote yasiyotokana na imani ni dhambi.

15 ¹Sasa sisi tulio na nguvu tunapaswa kuuchukua udhaifu wa walio dhaifu, na hatupaswi kujipendeza wenyewe.²Kila mmoja wetu ampendeze jirani yake kwani ni jambo jema, kwa lengo la kumjenga.³Kwani hata Kristo hakujipendeza mwenyewe. Badala yake, ilikuwa kama ilivyoandikwa, “Matusi ya wale waliokutukana yamenipata mimi.”⁴Kwa chochote kilichotangulia kuandikwa, kiliandikwa kwa kutuelekeza, kwa kusudi kwamba kupitia uvumilivu na kupitia kutiwa moyo na maandiko tungekuwa na ujasiri.

⁵Sasa Mungu wa uvumilivu na wa kutia moyo awape kuwa na nia sawa kwa kila mmoja kulingana na Yesu Kristo.⁶Aweze kufanya hivi kwa nia moja muweze kumsifu kwa kinywa kimoja Mungu na Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo.

⁷Kwa hiyo mpokeeni kila mmoja, kama vile Kristo alivyowapokea, kwa utukufu wa Mungu.⁸Kwani nasema kwamba Kristo amefanywa mtumishi wa tohara kwa niaba ya ukweli wa Mungu. Alifanya hivi ili kwamba aweze kuthibitisha ahadi zilizotolewa kwa mababa,⁹na kwa mataifa kumtukua Mungu kwa neema yake. Kama ambavyo imeandikwa, “Kwa hiyo nitatoa sifa kwako miongoni mwa mataifa na kuimba sifa katika jina lako.”¹⁰Tena inasema, “Furahini, ninyi watu wa mataifa, pamoja na watu wake.”¹¹Na tena, “Msifuni Bwana, ninyi mataifa yote; acha watu wa mataifa yote wamsifu yeye.”¹²Tena Isaya asema, “Kutakuwa na shina la Yese, na mmoja atakayeinuka kutawala juu ya mataifa. Mataifa watakuwa na tumaini katika yeye.”

¹³Sasa Mungu wa tumaini awajaze na furaha yote na amani kwa kuamini, ili kwamba muweze kuzidi katika tumaini, kwa nguvu ya Roho Mtakatifu.

¹⁴Mimi mwenyewe pia nimeshawishiwa nanyi, ndugu zangu. Nimeshawishiwa kwamba pia ninyi wenyewe mmejazwa na wema, mmejazwa na maarifa yote. Ninashawishiwa kwamba, ninyi mwaweza pia kuhimizana kila mmoja na mwenzake.¹⁵Lakini ninaandika kwa ujasiri zaidi kwenu juu ya mambo fulani ili kuwakumbusha tena, sababu ya kipawa nilichopewa na Mungu.¹⁶Kipawa hiki kilikuwa kwamba niweze kuwa mtumishi wa Yesu Kristo aliyetumwa kwa mataifa, kujitoa kama kuhani wa injili ya Mungu. Ningeweza kufanya hivi ili kujitoa kwangu kwa mataifa kuwe kumekubaliwa, kumetengwa na Mungu kwa njia ya Roho Mtakatifu.

¹⁷Hivyo furaha yangu iko katika Kristo Yesu na katika mambo ya Mungu.¹⁸Kwani sitaweza kuthubutu kunena lolote isipokuwa kwamba Kristo amekamilisha kupitia kwangu utii wa mataifa. Haya mambo yametimizwa kwa neno na tendo,¹⁹kwa nguvu za ishara na maajabu, na kwa nguvu za Roho Mtakatifu. Hii ilikuwa ili kwamba kutoka Yerusalemu, na kuzungukia mbali kama Iliriko, niweze kuichukua nje kwa ukamilifu injili ya Kristo.²⁰Kwa njia hii, nia yangu imekuwa kuitangaza injili, lakini si mahali Kristo anajulikana kwa jina, ili kwamba nisiweze kujenga juu ya msingi wa mtu mwingine.²¹Kama ilivyoandikwa: “Ambao kwa yeye hawana habari zake alikuja watamwona, na wale ambao hawakumsikia watamfahamu.”

²²Kwahiyo nilikuwa pia nimezuiliwa mara nyingi kuja kwenu.²³Lakini sasa, sina tena sehemu yoyote katika mikoa hii, na nimekuwa nikitamani kwa miaka mingi kuja kwenu.²⁴Hivyo mara zote nikienda Hispania, ninatumaini kuwaona nikipita, na kuweza kupelekwa njia yangu na ninyi, baada ya kuwa nimefurahia ushirika na ninyi kwa muda.²⁵Lakini sasa ninakwenda Yerusalemu kuwahudumia waumini.²⁶Maana iliwapendeza watu wa Makedonia na Akaya kufanya changizo maalumu kwa masikini miongoni mwa waumini huko Yerusalemu.²⁷Ndiyo, ilikuwa kwa upendo wao, na hakika, wamekuwa wadeni wao. Maana ikiwa mataifa wameshiriki katika mambo yao ya kiroho, wanadaiwa na wao pia kuwahudumia katika mahitaji ya vitu.²⁸Kwahiyo, wakati nimekamilisha hivi na kuwa na utoshelevu wa tunda hili kwao, mimi nitakwenda njiani pamoja nanyi huko Hispania.²⁹Najua kwamba, wakati nikija kwenu, nitakuja katika utimilifu wa baraka za Kristo.

³⁰Sasa ninawasihi, ndugu, kwa Bwana wetu Yesu Kristo, na kwa upendo wa Roho, kwamba mshiriki pamoja nami katika maombi yenu kwa Mungu kwa ajili yangu.³¹Ombeni kwamba niweze kuokolewa kutoka kwao wasio na utii katika Yudea, na kwamba huduma yangu huko Yerusalemu iweze kupokelewa na waumini.³²Ombeni kwamba ninaweza kuja kwenu kwa furaha kupitia mapenzi ya Mungu, na kwamba niweze kuwa pamoja nanyi, kupata kupumzika.³³Na Mungu wa amani awe pamoja nanyi nyote. Amina.

Warumi 15 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa mistari 9-11 na 21 ya sura hii, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Baadhi ya tafsiri zinaweka nukuu za maneno ya kawaida kutoka Agano la Kale upande wa kulia zaidi kwenye ukurasa ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa maneno yaliyotajwa katika mstari wa 12.

Katika Warumi 15:14, Paulo anaanza kuzungumza kibinafsi zaidi. Anabadilisha kutoka mafundisho na kuzungumzia mipango yake binafsi.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Wenye nguvu/dhaifu

Maneno haya hutumiwa kurejea watu ambao wamekomaa na wachanga katika imani yao. Paulo anafundisha kwamba wale wenye nguvu katika imani wanastahili kuwasaidia walio dhaifu katika imani.

Links:

- [Romans 15:01 Notes](#)

Romans 15:1

kumwimarisha

Kauli unganishi

Kuimarisha imani yake

Paulo ana hitimisha hii sehemu kuhusu maisha ya muumini kwa ajili ya wengine kwa kuwakumbusha jinsi Kristo alivyoishi.

Romans 15:3

Matusi ya wale waliokutukana yamenipata mimi

Sasa

"Matusi ya wale waliomtukana Mungu yamempata Kristo pia"

Tafasri hili kwa kutumia maneno katika lugha yako linalotumika kutambulusha wazo jipya katika mdahalo.

Kwa chochote kilichotangulia kuandikwa, kiliandikwa kwa kutuelekeza

sisi tulio na nguvu

"Kila kitu kilichoandikwa katika maandiko wakati uliopita kiliandikwa kutujulisha sisi"

"sisi tulio na nguvu katika imani

yetu...sisi

Sisi

Paulo anawaunganisha wasomaji wake na waumini wengine.

Kkiwakilishi hiki cha jina kinamwelezea Paulo, wasomaji wake na waumini wengine

Romans 15:5

dhaifu

Kauli Uganishi

"wale ambao ni dhaifu katika imani"

Paulo anawatia moyo waumini kukumbuka kwamba wote waumini mataifa na wayahudi ambao wameamini wamefanywa mmoja katika Kristo.

na...Mungu...akupatie

"Omba kwamba...Mungu atakupa.

"kuwa na nia sawa kwa kila mmoja

"kuwa kwenye makubaliano na kila mmoja" au " kuwa na muunganiko"

Kumsifu kwa kinywa kimoja

"kusifu kwa pamoja kama vile ni kinywa kimoja kilikuwa kinaongea"

Romans 15:8

Kwakuwa nasema

Neno "Mimi linafafanua juu ya Paulo.

"Kristo amefanywa mtumishi wa tohara

Yesu Kristo alikuja kuwasaidia Wayahudi"

ili kwamba aweze kuthibitisha ahadi walizopewa mababa

"kwamba Mungu aweze kuzithibitisha ahadi alizowapa mababa wa Wayahudi"

kama ilivyoandikwa

"kama ilivyoandikwa kwenye maandiko"

na kwa mataifa

"na Kristo amefanywa mtumishi wa mataifa"

Romans 15:10

Tena inasema

"Tena andiko linasema" au Tena Musa anasema"

pamoja na watu wake

"pamoja na watu wa Mungu"

Kumsifu yeye

"Kumsifu Mungu"

Romans 15:12

shina la Yese

Yese alikuwa baba wa kimwili wa Mfalme Daudi. "uzao wa Yese"

Watu wa Mataifa watakuwa na ujasiri ndani yake

"Yeye/yake" hapa inamaanisha uzao wa Yese, ambaye ni Masihi.

Romans 15:13

Mungu wa tumaini

"Mungu, ndani yake tunatumaini"

awajaze na furaha yote na amani

"awajaze na furaha kuu na amani"

muweze kuzidi katika tumaini

"muweze kuwa na tumaini kamilifu"

Romans 15:14

Sentensi unganishi:

Paulo anawakumbusha waumini wa Rumi kwamba Mungu alimchagua ili kuwafikia mataifa kwa injili.

kujazwa na maarifa yote

"kujazwa na elimu ya kutosha katika kumfuata Mungu"

pia kuonyana kila mmoja na mwenzake

"pia kuweza kumfundisha kila mmoja"

Romans 15:15

kipawa nilichopewa na Mungu

Kipawa hiki ni kile alichochaguliwa kuwa mtume bila kujali mateso aliyowatendea waumini kipindi cha kuamini kwake. "kipawa ambacho Mungu alinipa"

kujitoa kwa mataifa uweze kukubaliwa

"Mungu anaweza kupendezwa na mataifa iwapo wanamtii yeye"

Romans 15:17

Hivyo furaha yangu iko katika Kristo Yesu na katika mambo ya Mungu.

"Kwahiyo nina sababu ya kufurahi katika Kristo Yesu na katika kazi ya Mungu aliyonipa kuitenda"

Haya mambo yametimizwa kwa neno na kwa tendo, kwa nguvu za ishara na maajabu, na kwa nguvu za Roho mtakatifu

"Kwa ajili ya utii wa mataifa, pekee nitanena kile Kristo ametimiza kupitia kwangu katika maneno na matendo yangu kwa nguvu za ishara na ajabu kupitia nguvu za Roho Mtakatifu."

ishara na maajabu

maneno haya mawili hakika yana maana moja ya miujiza ya namna tofauti tofauti.

ili kwamba kutoka Yerusalemu, na kuzungukia mbali kama Iliriko

Hii ni kutoka mji wa Yerusalemu na umbali kwenda jimbo la Iliriko, mkoa ulio karibu na Italia.

Romans 15:20

Kwa njia hii, tamaa yangu imekuwa kuitangaza injili, lakini si mahali Kristo anajulikana kwa jina

"Kwasababu hii, Ninataka huihubiri habari njema katika sehemu ambazo kamwe hazijasikia habari za Kristo"

Ambao kwa yeye hawana habari zake aliyekuja

"Wale ambao hakuna hata mmoja alishawaambia habari zake"

Romans 15:22

Sentensi unganishi:

Paulo anawaambia waumini wa Rumi kuhusu mipango yake ya kwenda Yerusalemu na anawaomba waumini kuombea.

Nilikuwa pia nimezuiliwa

Haina umuhimu kumtambua aliyekua amemzuia Paulo. "Walinizuia" au "watu walinizuia"

sina tena sehemu yoyote katika mikoa hii

Paulo anamaanisha kuwa hakuna sehemu katika maeneo haya wanamuishi watu ambapo Injili haijahubiriwa

Romans 15:24

katika kupita

"kama na kwenda kupitia Rumi" au "wakati niko safarini"

kufurahia ushirika wenu

"kufurahi kutumia kiasi cha muda pamoja nanyi" au "Kufurahi kuwatembelea"

Hispania

Hili ni jimbo magharibi mwa mji wa Rumi ambapo Paulo alitamani kupatembelea

Romans 15:26

Ndiyo, ilikuwa kwa upendo wao

"Waumini wa Makedonia na Akaya walipendezwa kutenda" au "walifurahia kutenda"

hakika wamekuwa wadeni wao

"hakika watu wa Makedonia na Akaya ni wadeni kwa waumini wa Yerusalemu"

ikiwa mataifa wameshiriki katika mambo yao ya kiroho, wanadaiwa na wao pia kuwahudumia

"tangu mataifa wameshiriki mambo ya rohoni na waumini wa Yerusalemu, Mataifa wanadai huduma kwa waumini wa Yerusalemu"

Romans 15:28

utoshelevu

"Kutimizwa katika usalama"

tunda

Neno hili linazungumzia fedha.

Nitakuja katika utimilifu wa baraka za Kristo.

"Nitakuja na baraka kamilifu za Kristo"

Romans 15:30

Sasa

Kama lugha yako ina namna ya kuonyesha Paulo ameacha kuongelea kuhusu mambo mazuri ana tumaini. Na sasa anaanza kuzungumzia juu ya hatari anayokutana nayo, itumie hapa.

Ninawasihi

"Ninawatia moyo"

ndugu

"Hapa ina maana ya kujumuisha waumini wote wa kiume na wa kike.

shiriki

"tenda kwa bidii" au "hangaika"

kuokolewa

"Kuokolewa toka hatari" au "kulindwa"

Romans 15:33

na Mungu wa amani

"Mungu wa amani" inamaanisha Mungu anayewafanya walioamini wawe na amani thabiti.

Translation Questions

Romans 15:1

Ni mwenendo upi ambao waumini wenye imani imara waonyeshe mbele ya waumini wenye imani dhaifu?

Waumini wenye imani imara wanaweza kuchukuliana na wenye imani dhaifu ili kujengana wao kwa wao.

Romans 15:3

Paulo anatumia mfano wa nani ambaye hakuishi kwa kujipendeza mwenyewe, bali alitumikia wengine?

Kristo hakuishi maisha ya kujipendeza mwenyewe, bali aliwatumikia wengine.

Romans 15:5

Paulo anatamani kuona nini kwa waumini kupitia uvumilivu wao na kutiana moyo kwa kila mmoja wao?

Paulo anatamani kwamba waumini wawe na nia moja kwa kila mmoja.

Romans 15:10

Maandiko yanasema nini kuhusu mataifa watakachofanya kwasababu ya rehema ya Mungu kwao?

Maandiko yanasema mataifa watafurahi na kusifu kwa Bwana, wakiwa na tumaini kwake.

Romans 15:13

Paulo anasema nini kwa waumini watakachofanya kwa nguvu za Roho Mtakatifu?

Waumini watajazwa na furaha na amani, na watabaki katika tumaini.

Romans 15:15

Mungu alimpa Paulo kipawa gani, ambacho pia ndio utumishi wake?

Utumishi wa Paulo ni kuwa mtumishi wa Kristo Yesu aliyetumwa kwa watu wa Mataifa.

Romans 15:17

Ni kwa njia zipi Kristo amemtumia Paulo kuleta utii kwa watu wa Mataifa?

Kristo amemtumia Paulo kwa Neno na matendo, kwa nguvu ya ishara na miujiza, na kwa nguvu ya Roho Mtakatifu.

Romans 15:20

Mahali gani Paulo anatamani kuitangaza injili?

Paulo anatamani kuitangaza injili mahali Kristo hajajulikana jina lake.

Romans 15:24

Paulo anatazamia kwenda wapi ambapo pia itamruhusu kwenda Rumi?

Paulo anataraji kwenda Hispania ambako pia patamfanya kwenda Rumi.

Kwa nini Paulo anaenda Yerusalemu?

Paulo anaenda Yerusalemu kuwatumikia walio amini huko.

Romans 15:26

Kwa nini Paulo anasema ya kuwa waumini wa Mataifa wanawadai vitu waumini wa Kiyahudi?

Kwa sababu waumini wa Mataifa wameshiriki katika vitu vya rohoni vya waumini wa Kiyahudi.

Romans 15:30

Paulo anatarajia kupelekwa kwa nani?

Paulo anatamani kupelekwa kwa waasi wote wasiotii kule Yudea.

16 ¹Namkabidhi kwenu Fibi dada yetu, ambaye ni mtumishi wa kanisa ambalo liko Kenkrea,²ili kwamba mnaweza kumpokea katika Bwana. Fanyeni hivi katika kicho cha thamani cha waumini, na msimame pamoja naye katika jambo lolote atakalokuwa na uhitaji nalo. Maana yeye mwenyewe amekuwa mhudumu wa wengi, na kwa ajili yangu mwenyewe.

³Msalimu Priska na Akila, watenda kazi pamoja nami katika Kristo Yesu,⁴ambao kwa maisha yangu waliyahatarisha maisha yao wenyewe. Ninatoa shukrani kwao, na siyo tu mimi, bali pia kwa makanisa yote ya mataifa.⁵Lisalimie kanisa ambalo liko nyumbani kwao. Msalimie Epanieto mpendwa wangu, ambaye ni mzaliwa wa kwanza wa Kristo katika Asia.⁶Msalimie Mariamu ambaye ametenda kazi kwa bidii kwa ajili yenu.⁷Msalimie Androniko na Yunia, jamaa zangu, na wafungwa pamoja nami. Ni wa muhimu miongoni mwa mitume, ambao pia walitangulia kumjua Kristo kabla yangu.⁸Msalimie Ampliato, mpendwa wangu katika Bwana.⁹Msalimie Urbano, mtenda kazi pamoja nami katika Kristo, na Stakisi mpendwa wangu.¹⁰Msalimie Apele, mwenye kukubaliwa katika Kristo. Wasalimie wote ambao walio katika nyumba ya Aristobulo.¹¹Nisalimie Herodioni, jamaa yangu. Nisalimie wote walio katika nyumba ya Narkiso, ambao wako katika Bwana.¹²Nisalimie Trifaina na Trifosa, wanaotenda kazi kwa bidii katika Bwana. Msalimie Persisi mpendwa, ambaye ametenda kazi zaidi kwa Bwana,¹³Nisalimie Rufo, aliyechaguliwa katika Bwana na mama yake ambaye ni mama yangu pia.¹⁴Msalimie Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herma, na ndugu wote walio pamoja nao.¹⁵Nisalimie Filologo naYulia, Nerea na dada yake, na Olimpa, na waumini wote walio pamoja nao.¹⁶Salimianeni kila mmoja kwa busu takatifu. Makanisa yote katika Kristo yawasalimu.

¹⁷Sasa nawasihi, ndugu, kutafakari juu ya hao ambao wanasababisha mgawanyiko na vipingamizi. Wanakwenda kinyume na mafundisho ambayo mmekwisha kujifunza. Geukeni mtoke kwao.¹⁸Kwa maana watu kama hawa hawamtumikii Kristo Bwana, bali matumbo yao wenyewe. Kwa maneno yao laini na pongezi za uongo wanadanganya mioyo ya wasio na hatia.¹⁹Kwa mfano wa utii wenu mwamfikia kila mmoja. Kwa hiyo, nafurahi juu yenu, lakini nawataka ninyi mwe na busara katika hali ya wema, na kutokuwa na hatia mbele ya uovu.

²⁰Mungu wa amani hatakawia kumwangamiza shetani chini ya nyayo zenu. Neema ya Bwana Yesu Kristo iwe pamoja nanyi.

²¹Timotheo, mtendakazi pamoja nami, awasalimu, na Lukio, Yasoni na Sospeter, jamaa zangu.²²Mimi, Tertio, niliyeuandika waraka huu, nawasalimu katika jina la Bwana.²³Gayo, aliyenitunza na kwa kanisa lote, lawasalimu. Erasto, mtunza hazina wa mji, awasalimu, pamoja na Kwarto aliye ndugu.²⁴ [1](#)

²⁵Sasa kwake yeye aliye na uwezo kufanya msimame kulingana na injili na mafundisho ya Yesu Kristo, kulingana na ufunuo wa siri iliyofichwa kwa muda mrefu,²⁶lakini sasa imekwisha funuliwa na kufanywa kujulikana na maandiko ya unabii kulingana na amri ya Mungu wa milele, kwa utii wa imani miongoni mwa mataifa yote?

²⁷Kwa Mungu pekee mwenye hekima, kupitia Yesu Kristo, kuwe na utukufu milele yote. Amina

¹Zingatia: Katika nakala halisi za kwanza, mstari huu haupo. Tazama Warumi 16: 20. "Neema ya Bwana Yesu Kristo ikae nanyi nyote. Amina."

Warumi 16 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sura hii, Paulo anatoa salamu za kibinafsi kwa Wakristo wengine huko Roma. Ilikuwa kawaida kumaliza barua na aina hii ya salamu ya kibinafsi katika inchi za kale ya Mashariki ya Karibu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kwa sababu ya hali ya kibinafsi ya sura hii, mengi juu ya mazingira hayajulikani. Hii itafanya tafsiri iwe ngumu zaidi.

Links:

- [Romans 16:01 Notes](#)

Romans 16:1

Kauli unganishi

Kisha Paulo anasalimia waumini walio wengi huko Rumi kwa kutaja majina

Namkabidhi kwenu Fibi

"Nawaomba mumheshimu Fibi"

Fibi

Hili ni jina la mwanamke

dada yetu

Neno hili linamwelezea Paulo na waumini wote. "Dada yetu katika Kristo"

Kenkrea

Hii ilikuwa ni bandari ya mji wa Giriki.

Mpokee katika Bwana

"Mkaribisheni kwasababu sisi sote tumemilikiwa na Bwana"

Katika kicho cha thamani cha waumini

"katika njia ambayo waumini wangeweza kukaribisha waumini wengine"

simama pamoja naye

"Mmusaidie"

amekuwa mhudumu wa wengi na wangu mwenywe pia

"amewahudumia watu wengu, na amenisaidia mimi pia"

Romans 16:3

Prisila na Akila

Priska anajulikana kama Prisila, alikuwa mke wa Akila

watenda kazi nami katika Kristo Yesu

"Ambaye anatenda kazi na mimi kuwaambia watu habari za Yesu Kristo"

lisalimie kanisa lililo katika nyumba yao

"Wasalimie waumini ambao hukutana nyumbani mwa nyumba ya Mungu.

Epanieto

Hili ni jina la mwanaume

mzaliwa wa kwanza katika Asia kwa Kristo

kivumishi hiki kinamaanisha kuwa Epanieto alikuwa mtu wa kwanza katika Asia kumwamini Yesu.

Romans 16:6

Mariamu

Hili ni jina la Mwanamke.

Yunia

Hili linaweza kuwa 1) Yunia ni jina la mwanamke, au siyo vile, 2) Yunia ni jina la mwanaume.

Anroniko...Ampliato

Haya ni majina ya wanaume.

mpendwa wangu katika Bwana

"rafiki yangu mpendwa na muumini mwenzangu"

ni maarufu miongoni mwa mitume

Hii inaweza kutafasiriwa kama "Mitume wanawafahamu vyema"

Romans 16:9

Urbano...Stakisi...Apele...Aristobulo...Herodioni... waliokubaliwa katika Kristo

Haya ni majina wa wanaume.

kukubaliwa katika Kristo

neni "kukubaliwa" linamaanisha kwamba mtu amejaribiwa na kuthibitishwa kuwa mkweli.

walio katika Bwana

hii inamaanisha wale wote walioweka tumaini katika Yesu.

Romans 16:12

Turufena...Trifosa...Pesis

Haya ni majina ya wanawake

Rufio...Asikrito...Flegoni...Heme...Patroba...Hema

Haya ni majina ya wanaume.

aliychaguliwa katika Bwana

"ambaye Mungu amemchagua" kwasababu ya sifa maalumu.

mama yake na wangu

"mama yake, ambaye namfikiria kama mama yangu"

Romans 16:15

Filogo...Neria...Olipa

Haya ni majina ya wanaume.

Yulia

Jina la mwanamke ambaye pengine alikuwa ameolewa na Filologo.

busu takatifu

jinsi ya kuonesha hisia za upendo kwa wumini wenzako

Romans 16:17

Kauli unganishi

Paulo anatoa onyo la mwisho kwa waumini kuhusu umoja na kuishi kwa ajili ya Mungu

tafakari juu ya

"kuwa waangalifu kwa"

ambao wanasababisha mgawanyiko na vipingamizi

"ambao wanasababisha waumini kubishana kila mmoja kwa mwingine na kuacha kuwa na imani kwa Mungu"

Wanakwenda kinyume na mafundisho ambayo mmekwisha kujifunza

"Wanafundisha mafundisho ambayo hayakubaliani na ukweli mliokwisha jifunza tayari"

Geukeni mtoke kwao

"jitengeni mbali na wao"

bali kwa matumbo yao wenyewe

Hapa "tumbo" linafafanua tamaa za kimwili. "Lakini wanataka kufurahisha tamaa zao mbaya"

Kwa maneno yao laini na pongezi za uongo

Maneno "laini" na "pongezi za uongo" kimsingi yana maana moja. Paulo anafafanua jinzi gani hawa watu wanavyowadanganya waumini. "kwa kusema mambo ambayo yanaonyesha ni mema na ya kweli"

kutokuwa na hatia

"ambao hawana hatia wanawatumainia wao" au "ambao hawawajui hawa waalimu wanaowatia upumbavu"

Romans 16:19

Kwa mfano wa utii wenu mwamfikia kila mmoja

"Wakati mnapomtii Yesu kila mmoja husikia hivyo"

Mungu wa amani hatakawia kumwangamiza Shetani chini ya nyayo zenu

Kivumishi "kumwangamiza chini ya nyayo" kinafafanua ushindi kamili juu ya adui. "Mungu hatakawia kukupa amani ya ushindi kamili dhidi ya Shetani"

bila hatia mbele ya uovu

"Bila kuchanganywa katika uovu"

Romans 16:21

Kauli unganishi

Paulo anatoa salamu kutoka kwa waumini ambao wako pamoja naye.

Lukio...Yasoni...na Sospeter...Tertio

Haya ni majina ya wanaume.

Tertio

Tertio ndiye mwanaume aliyeandika yale Paulo aliyoyafundisha.

Nawasalimu katika Bwana

"Nawasalimu ndugu waumini katika Bwana"

Romans 16:23

Gayo...Erasto...Kato

Haya ni majina ya wanaume

mwenyeji

Inamaanisha waumini waliokutana katika nyumba yake na kuabudu.

mtunza hazina

Huyu mtu ndiye aliyekuwa akitunza fedha ya kikundi.

Romans 16:25

Kauli unganishi

Paulo anahitimisha kwa maombi ya baraka

sasa

Neno hili "sasa" linaonyesha kufikia mwisho wa barua.

kufanya msimame

"kufanya imani yenu kuimarika"

kulingana na injili na mafundisho ya Yesu Kristo"

Habari njema ambayo nimeihubiri kuhusu Yesu Kristo

kulingana na ufunuo wa siri iliyofichwa kwa muda mrefu

"Kwa kuwa Mungu ameifunua siri kwetu waumini ambayo alikuwa ameitunza muda mrefu"

Lakini sasa imekwisha funuliwa na kufanywa kujulikana na maandiko ya unabii kulingana na amri ya Mungu wa milele

"Lakini sasa Mungu wa milele ameifanya ijulikane kupitia maandiko"

kwa utii wa imani miongoni mwa mataifa yote

"ili kwamba mataifa yote yatamtii Mungu kwasababu ya imani yao kwake"

Romans 16:27

kwa Mungu pekee mwenye hekima...kuwe na utukufu milele. Amina

Hapa "kupitia Yesu Kristo" kunaeleza kile ambacho Yesu alifanya. Kumpa utukufu kunamaanisha kumpa Mungu sifa.

Translation Questions

Romans 16:1

Dada Fibi alifanyika nini kwa Paulo?

Dada Fibi alikuwa mhudumu wa Paulo na kwa wengine wengi?

Romans 16:3

Priska na Akila walimfanyia nini Paulo hapo awali?

Walihatarisha maisha yao kwa ajili ya Paulo

Ni sehemu gani walio amini kule Rumi wanakutana?

Wanakutana nyumbani mwa Priska na Akila.

Romans 16:6

Ni hali gani ambayo Androniko na Yunia walishiriki pamoja na Paulo hapo zamani?

Walikuwa wafungwa pamoja na Paulo

Romans 16:15

Walio amini wanasalimianaje?

Kwa busu takatifu

Romans 16:17

Baadhi yao wanafanya nini ambacho husababisha mgawanyiko na vipingamizi?

Wengine wanaenenda kinyume na mafundisho ya waliyojifunza, wakidanganya mioyo ya wasio na hatia.

Paulo anawaambia nini cha kufanya kwa wale wanaosababisha mgawangiko na vipingamizi?

Paulo anawaambia waumini kugeuka kutoka kwao wanaosababisha mgawanyiko na vipingamizi.

Romans 16:19

Paulo anawataka waumini wawe na mtazamo gani juu ya mema na maovu?

Paulo anawataka waumini wawe na hekima kwa mema na kutokuwa na hatia kwa uovu.

Je Mungu wa amani anaenda kufanya nini hivi karibuni?

Mungu wa amani atamkanyaga Shetani chini ya miguu ya walio amini.

Romans 16:21

Ni nani kweli aliyeandika waraka huu?

Tertio ndiye aliyeandika waraka huu.

Romans 16:23

Kazi ya muumini Erasto ilikuwa nini?

Erasto alikuwa mtunza hazina wa Mji.

Romans 16:25

Ufunuo upi wa siri iliyokuwa imefichwa muda mrefu ambayo Paulo anaihubiri?

Paulo sasa anaihubiri siri ya ufunuo wa injili wa Yesu Kristo.

Paulo anahubiri kwa lengo gani?

Paulo anahubiri ili kuleta utii kati ya watu wa Mataifa.

Utangulizi wa 1 Wakorintho

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha 1 Wakorintho

1. Mgawanyiko katika kanisa (1:10-4:21)
2. Dhambi na makosa (5:1-13)
3. Wakristo kuwapeleka Wakristo wengine mahakamani (6:1-20)
4. Ndoa na mambo yanayohusiana nayo (7:1-40)
5. Uovu wa uhuru wa Kikristo; chakula kilichotolewa sadaka kwa sanamu, kukimbia ibada ya sanamu; kufunika kwa vichwa vya wanawake (8:1-13; 10:1-11:16)
6. Haki za Paulo kama mtume (9:1-27)
7. Meza ya Bwana (11:17-34)
8. Vipaji vya Roho Mtakatifu (12:1-31)
9. pendo (13:1-13)
10. Vipaji vya Roho Mtakatifu: unabii na lugha (14:1-40)
11. Ufufuo wa waumini na ufufuo wa Kristo (15:1-58)
12. Kufunga: mchango wa Wakristo huko Yerusalemu, maombi, na salamu za kibinafsi (16:1-24)

Nani aliandika Kitabu cha 1 Wakorintho?

Paulo aliandika 1 Wakorintho. Paulo alitoka mji wa Tarso. Alikuwa anajulikana kama Sauli katika maisha yake ya awali. Kabla ya kuwa Mkristo, Paulo alikuwa Mfarisayo. Aliwatesa Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara kadhaa katika Ufalme wa Roma akiwaambia watu kuhusu Yesu.

Paulo alianzisha kanisa lililokutana huko Korintho. Alikuwa akiishi katika mji wa Efeso wakati aliandika barua hii.

Je, kitabu cha 1 Wakorintho kinahusu nini?

1 Wakorintho ni barua ambayo Paulo aliwaandikia waumini waliokuwa katika mji wa Korintho. Paulo alikuwa amesikia kwamba kuna matatizo kati ya waumini huko. Walikuwa wakigombana. Baadhi yao hawakuelewa baadhi ya mafundisho ya Kikristo. Na baadhi yao walikuwa na tabia mbaya. Katika barua hii, Paulo aliwajibu na kuwahimiza kuishi kwa njia iliyopendeza Mungu.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha jadi, "Wakorintho wa Kwanza." Au wanaweza kuchagua kichwa wazi, kama "Barua ya kwanza ya Paulo kwa Kanisa la Korintho."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Mji wa Korintho ulikuwaje?

Korintho ilikuwa mji mkuu katika Ugiriki wa kale. Kwa sababu ulikuwa karibu na Bahari ya Mediterane, wasafiri wengi na wafanyabiashara walikuja kununua na kuuza bidhaa huko. Hii ilisababisha mji kuwa na watu kutoka tamaduni nyingi tofauti. Mji huo ulijulikana kwa kuwa na watu waliokuwa wameishi katika njia za uasherati. Watu waliabudu Afrodito, mungu wa kike wa Kigiriki wa upendo. Kama sehemu ya sherehe za kuheshimu Afrodito, waabudu wake walifanya ngono na makahaba wa hekalu.

Tatizo lilikuwa nini kwa nyama iliyotolewa kwa sanamu?

Wanyama wengi waliuawa na kutolewa dhambi kwa miungu ya uongo huko Korintho. Wakuhani na waabudu walishika sehemu ya nyama hizo. Sehemu kubwa ya nyama hizo ilikuwa ikiuzwa katika masoko. Wakristo wengi hawakukubaliana iwapo ilikuwa ni sawa kula nyama hii, kwa sababu ilikuwa imetolewa kwa mungu wa uwongo. Paulo anaandika juu ya shida hii katika 1 Wakorintho.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Je, mawazo ya "takatifu" na "kutakasa" yamewakilishwa vipi katika 1 Wakorintho kwenye ULB?

Maandiko hutumia maneno kama haya ili kuonyesha moja kati ya mawazo mbalimbali. Kwa sababu hii, mara nyingi ni vigumu kwa watafsiri kuyawakilisha vizuri katika tafsiri zao. Katika kutafsiri kwa Kiingereza, 1 Wakorintho kwenye ULB hutumia kanuni zifuatazo:

- Wakati mwingine maana katika kifungu inaashiria utakatifu wa maadili. Hasa muhimu kuelewa katika injili kuwa ni ukweli kwamba Mungu anawaona Wakristo kuwa wasio na dhambi kwa sababu wameungana na Yesu Kristo. Ukweli mwingine unaohusiana na haya ni kwamba Mungu ni mkamilifu na hana hatia. Ukweli wa tatu ni kwamba Wakristo wanapaswa kujiendesha kwa njia isio na hatia na isiyo na hatia katika maisha. Katika hali hizi, ULB inatumia "takatifu," "Mungu mtakatifu," "watakatifu," au "watu watakatifu." (Angalia: 1:2; 3:17)
- Wakati mwingine maana katika kifungu inaonyesha rejeo rahisi kwa Wakristo bila kuashiria jukumu fulani wanayopaswa kufanya. Katika nyakati hizi, ULB hutumia "mwamini" au "waumini." (Angalia: 6:1, 2, 14:33; 16:1,15)

- Wakati mwingine maana katika kifungu hiki inaashiria mtu au kitu kilichowekewa Mungu peke yake. Katika matukio haya, ULB inatumia "kuwekwa kando," "kujitolea," "iliyohifadhiwa," au "kutakaswa." (Angalia: 1:2; 6:11; 7:14,34)

UDB mara nyingi husaidia ikiwa wafasiri wanafikiria juu ya jinsi ya kuwakilisha mawazo haya katika tafsiri zao wenyewe.

Nini maana ya "mwili"?

Paulo mara nyingi alitumia maneno "mwili" au "kimwili" kwa kutaja Wakristo ambao walifanya mambo ya dhambi. Hata hivyo, sio ulimwengu wa kimwili ambao ni mbaya. Paulo pia alielezea Wakristo ambao waliishi kwa njia ya haki kama "kiroho." Hii ni kwa sababu walifanya kile Roho Mtakatifu aliwafundisha kufanya. , and)

Paulo alimaanisha nini kwa maneno "katika Kristo," "katika Bwana," na kadhalika?

Maneno haya hutokea katika 1:2, 30, 31; 3:1; 4:10, 15, 17; 6:11, 19; 7:22; 9:1, 2; 11:11, 25; 12: 3, 9, 13, 18, 25; 14:16; 15:18, 19, 22, 31, 58; 16:19, 24. Paulo alijaribu kueleza wazo la muungano wa karibu kati ya Kristo na waumini. Wakati huo huo, mara nyingi alitaka kuelezea maana nyingine pia. Ona, kwa mfano, "wale ambao wamejitolea katika Kristo Yesu" (1:2), ambako Paulo alimaanisha hasa kwamba waumini Wakristo wamejitolea kwa Kristo.

Tafadhali angalia utangulizi wa Kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi juu ya maneno haya.

Je, ni masuala gani muhimu katika Kitabu cha 1 Wakorintho?

Kwa aya zifuatazo, matoleo ya kisasa ya Biblia yanatofautiana na matoleo ya zamani. Watafsiri wanashauriwa kufuata matoleo ya kisasa ya Biblia. Hata hivyo, ikiwa katika wilaya ya watafsiri kuna Biblia ambazo zinasomwa kulingana na matoleo ya kale ya Biblia, watafsiri wanaweza kufuata hayo. Ikiwa ni hivyo, mistari hii inapaswa kuwekwa ndani ya mabano ya mraba ([]) ili kuonyesha kwamba labda asili yao sio 1 Wakorintho.

- "Basi, tukuzeni Mungu kwa miili yenu." Baadhi ya matoleo ya zamani husema "Kwa hiyo, tukuzeni Mungu kwa miili yenu na katika roho zenu, ambayo ni ya Mungu." (6:20)
- "Nilifanya hivyo ingawa mimi sikuwa chini ya sheria." (9:20) Baadhi ya matoleo ya zamani hayana kifungu hiki.
- "kwa ajili ya dhamiri - dhamiri ya mtu mwingine." Baadhi ya matoleo ya zamani husoma "kwa sababu ya dhamiri: kwa maana dunia na kila kitu kilicho ndani yake ni ya Bwana: dhamiri ya mtu mwingine." (10:28)
- "na kwamba mimi hutoa mwili wangu kuchomwa moto." (13: 3) Baadhi ya matoleo ya zamani yanasema, "na kwamba ninatoa mwili wangu ili nipate kujivunia."
- "Lakini kama mtu hajui jambo hili, asitambuliwe." (14:38) Baadhi ya matoleo ya zamani husema, "Lakini ikiwa kuna mtu yeyote asiyejua jambo hilo, basi asijue."

1 Wakorintho

¹ Paulo, aliyeitwa na Kristo kuwa mtume kwa mapenzi ya Mungu, na Sosthene ndugu yetu,² kwa kanisa la Mungu lililoko Korintho, kwa wale ambao wamewekwa wakfu katika Yesu Kristo, ambao wameitwa kuwa watu watakatifu. Tunawaandikia pia wale wote wanaolitii jina la Bwana wetu Yesu Kristo katika mahali pote, Bwana wao na wetu.

³ Neema na amani iwe kwenu kutoka kwa Mungu Baba yetu na Bwana wetu Yesu Kristo.

⁴ Siku zote namshukru Mungu wangu kwa ajili yenu, kwa sababu ya neema ya Mungu ambayo Kristo Yesu aliwapa.⁵ Amewafanya kuwa matajiri katika kila njia, katika usemi na pamoja na maarifa yote.⁶ Amewafanya matajiri, kama ushuhuda kuhusu Kristo ya kwamba amethibitishwa kuwa kweli miongoni mwenu.⁷ Kwa hiyo hampungukiwi karama za kiroho, kama mlivyo na matumaini ya kusubiri ufunuo wa Bwana wetu Yesu Kristo.⁸ Atawaimarisha ninyi pia hadi mwisho, ili msilaumiwe siku ya Bwana wetu Yesu Kristo.⁹ Mungu ni mwaminifu ambaye aliwaita ninyi katika ushirika wa mwana wake, Yesu Kristo Bwana wetu.

¹⁰Sasa nawasihi kaka na dada zangu, kupitia jina la Bwana wetu Yesu Kristo, kwamba wote mkubali, na kwamba pasiwe na migawanyiko miongoni mweni. Nawasihi kuwa muungane pamoja katika nia moja na katika kusudi moja.¹¹Kwani watu wa nyumba ya Kloe wamenitaarifu kuwa kuna mgawanyiko unaoendelea miongoni mweni¹²Nina maana hii: Kila mmoja wenu husema, “Mimi ni wa Paulo,” au “Mimi ni wa Apolo,” au “Mimi ni wa Kefa,” au “Mimi ni wa Kristo.”¹³Je! Kristo amegawanyika? Je! Paulo alisulubiwa kwa ajili yenu? Je! Mlibatizwa kwa jina la Paulo?¹⁴Namshukuru Mungu kwa kuwa sikumbatiza yeyote, isipokuwa Krispo na Gayo.¹⁵Hii ilikuwa kwamba hakuna yeyote angesema mlibatizwa kwa jina langu.¹⁶(Pia niliwabatiza wa nyumba ya Stephanina. Zaidi ya hapo, sijui kama nilibatiza mtu mwingine yeyote).¹⁷Kwa maana, Kristo hakunituma kubatiza bali kuhubiri injili. Hakunituma kuhubiri kwa maneno ya hekima ya kibinadamu, ili kwa nguvu ya msalaba wa Kristo isiondolewe.

¹⁸Kwa kuwa ujumbe wa msalaba ni upuuzi kwa wale wanaomuasi Mungu. Lakini kwa wale ambao Mungu anawaokoa, ni nguvu ya Mungu.¹⁹Kwa kuwa imeandikwa, “Nitaiharibu hekima ya wenye busara. Nitauharibu ufahamu wa wenye akili.”

²⁰Yuko wapi mtu mwenye busara? Yuko wapi mwenye elimu? Yuko wapi msemaji mshawishi wa dunia hii? Je, Mungu hakuigeuza hekima ya dunia hii kuwa ujinga?²¹Tangu dunia imekuwa katika hekima yake haikumjua Mungu, ilimpendeza Mungu katika ujinga wao wa kuhubiri ili kuokoa wale wanaoamini.²²Kwa Wayahudi huuliza ishara za miujiza na kwa Wayunani hutafuta hekima.²³Lakini tunamhubiri Kristo aliyesulubiwa, aliye kikwazo kwa Wayahudi na ni ujinga kwa Wayunani.²⁴Lakini kwa wale ambao waliitwa na Mungu, Wayahudi na Wayunani, tunamhubiri Kristo kama nguvu na hekima ya Mungu.²⁵Kwa kuwa ujinga wa Mungu una hekima kuliko ya wanadamu, na udhaifu wa Mungu una nguvu zaidi ya wanadamu.

²⁶Angalia wito wa Mungu juu yenu, kaka na dada zangu. Si wengi wenu mlikuwa na hekima katika viwango vya kibinadamu. Si wengi wenu mlikuwa na nguvu. Si wengi wenu mlizaliwa katika ukuu.²⁷Lakini Mungu alichagua vitu vijinga vya dunia ili kuviaibisha vyenye hekima. Mungu alichagua kilicho dhaifu katika dunia kukiaibisha chenye nguvu.²⁸Mungu alichagua kile kilicho cha hali ya chini na kilichodharauliwa katika dunia. Alichagua hata vitu ambavyo havikuhesabiwa kuwa kitu, kwa kuvifanya si kitu vitu vilivyo na thamani.²⁹Alifanya hivi ili asiwepo yeyote aliye na sababu ya kujivuna mbele zake.³⁰Kwa sababu ya kile Mungu alichofanya, sasa mko ndani ya Kristo Yesu, ambaye amefanyika hekima kwa ajili yetu kutoka kwa Mungu. Alikuwa haki yetu, utakatifu na ukombozi.³¹Kama matokeo, kama andiko lisemavyo, “Anayejisifu, ajisifu katika Bwana.”

1 Wakorintho 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Aya tatu za kwanza ni salamu. Katika inchi za kale za Mashariki ya Karibu, hii ilikuwa njia ya kawaida ya kuanzisha barua.

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB hufanya hivi kwa maneno ya mstari wa 19, ambayo yanayotoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Mgongano

Katika sura hii, Paulo anakaripia kanisa kwa kugawanyika na kwa kufuata mitume tofauti.

Vipaji vya kiroho

Vipaji vya kiroho ni uwezo usio wa kawaida wa kusaidia kanisa. Roho Mtakatifu anatoa vipaji hivi kwa Wakristo baada ya kumwamini Yesu. Paulo anaorodhesha vipaji vya kiroho katika Sura ya 12. Wasomi wengine wanaamini kwamba Roho Mtakatifu alitoa baadhi ya vipaji hivi katika kanisa la kwanza tu ili kusaidia kuanzisha

kanisa. Wasomi wengine wanaamini kwamba vipaji vyote vya Roho bado vinapatikana ili kuwasaidia Wakristo wote katika historia ya kanisa.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Misemo

Katika sura hii, Paulo anaelezea kurudi kwa Kristo kwa kutumia maneno mawili tofauti: "ufunuo wa Bwana wetu Yesu Kristo" na "siku ya Bwana wetu Yesu Kristo."

Maswali ya uhuishaji

Paulo hutumia maswali ya uhuishaji ili kuwakaripia Wakorintho kwa kugawanyika katika vikundi na kwa kutegemea hekima ya kibinadamu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kikwazo

Kikwazo ni mwamba ambamo watu wanajikwaa. Hapa ina maana kwamba Wayahudi wanaona vigumu kuamini kuwa Mungu alimruhusu Masihi wake kusulubiwa.

Links:

- [1 Corinthians 01:01 Notes](#)
- [1 Corinthians intro](#)

1 Corinthians 1:1

wale ambao wamewekwa wakfu katika Yesu Kristo

sentesi unganishi

Paulo na Sosthenes wanato salamu za kwa waumini wa kanisa la Korintho

Neno "kuwekwa wakfu" linamaana ya watu ambao Mungu amewapa kibali cha kumtukua yeye. " hii ni kwa wale ambao Yesu Kristo amaewatenga kwa ajili ya Mungu" au " watu ambao Mungu amaewachukua na kuwatenga kwa ajili yake mwenyewe kwa wanamwamini Yesu Kristo"

Maelezo ya Jumla

Maneno kama vile "ninyi" and "yanu" yanahusiana na wale ambao paulo aliwaandikia na alitumia kiwakilisha cha wingi.

ambao wameitwa kuwa watu watakatifu

Paulo...kwa kanisa la Mungu lililoko Korintho

Hii inaweza kuelezewa kwa kitenzi tendaji: " ambao Mungu amewaita kuwa watu watakatifu" kuna maana mbili zinazokubalika. 1) " wale ambao Mungu amewatenga kwa ajili yake mwenyewe" 2) wale ambao Mungu amewaita kujitenga na dhambi" au ambao Mungu amewaita wajitenge na matendo ya dhambi"

Hii ilikuwa ni namna ya mwandishi wa barua kujitambulisha kwa wasomaji wake : " mimi, Paulo niliwaandikia barua hii ninyi munaomwamini Mungu mlioko Korintho"

Bwana wao na wetu

Sosthene ndugu yetu

Yesu ni Bwana kwa Paul na kwa Wakorintho na ni Bwana kwa makanisa yote na watu wote

Hii inaonesha kuwa Paulo na Wakorintho wanamfahamu vema Sosthene:" Sosthene ndugu yetu ambaye mimi na ninyi tunamfahamu"

1 Corinthians 1:4

Sentensi Unganishi

Paulo anaelezea mwenendo na ushirika wa waumini katika Krito wanaposubiri kurudi kwake mara ya pili

kwa sababu ya neema ya Mungu ambayo Kristo Yesu aliwapa

Paulo anazungumzia neema kana kwamba ni kitu chenye umbo ambacho Yesu amewapa wakristo kama zawadi. " hii ni kwa sababu Yesu amefanya iwezekane kwa Mungu kuwa mwema kwako"

Amewafanya kuwa matajiri

Yawezekana maana ni 1)"Kristo amekufanya wewe tajiri" au 2) "Mungu amekufanya wewe tajiri."

Amewafanya kuwa matajiri katika kila njia

inatumia lugha ya makazo kumaanisha" aliwafanya matajiri wenye baraka nyingi za rohoni"

katika usemi

Mungu amekupa uwezo wa kuwaambia na kuwashirikiwe wengine kuhusu ujumbe kwa namna mbalimbali.

pamoja maarifa yote.

Mungu amekuwezesha kuelewa ujumbe wake kwa namna mbalimbali.

ushuhuda kuhusu Kristo ya kwamba amethibitishwa kuwa kweli miongoni mwenu.

maneno haya yanaweza kumaanisha: 1) ninyi wenyewe mliona tulichokise kwenu kuhusu Kristo ilikuwa ni kweli 2) watu wengine walijifunza kwa kuona ninyi na sisi tunavyoishi katika Kristo.

1 Corinthians 1:7

Kwa hiyo

"Kama matokeo"

hampungukiwi karama za kiroho

"kuwa na kila uwezo wa rohoni"

Ufunuo wa Bwana wetu Yesu Kristo

Yawezekana maana ni 1)Wakati Mungu atakapo mfunua Bwana Yesu Kristo" au 2)"Wakati Bwana wetu Yesu Kristo atakapojidhihirisha yeye mwenyewe."

msilaumiwe

Kusiwepo sababu yoyote ya kulaumiwa na Mungu

Mungu ni mwaminifu

Mungu atatimiza jambo lolote ambalo ameahidi kufanya.

mwana wake

Ni cheo cha Yesu Kristo, yaani "Mwana wa Mungu"

1 Corinthians 1:10

sentensi unganishi

Paulo anawakumbusha waumini wa Korintho kwamba wanapaswa kuishi katika umoja na katika ujumbe wa msalaba wa Kristo, siyo ubatizo wa watu unaoleta wokovu.

kaka na dada zangu

Hii inamaana washirika wote wakristo, ikijumuisha wote wanawake na wanaume.

kwamba wote mkubali

" kuishi katika hali ya upatanifu na ushirikiano"

kwamba kusiwe na migawanyiko miongoni mwenu

" kusiwe na migawanyiko ya makundi makundi miongoni mwenu"

kwamba muungane pamoja katika nia moja na katika kusudi

" muishi katika hali ya umoja"

watu wa nyumba ya Kloe

Hii inahusu wanafamilia, wafanyakazi, na watu wengine ambao ni sehemu ya kaya ambayo Chloe ni mwanamke kiongozi.

kuna mgawanyiko unaoendelea miongoni mweni

" kuna makundi yenye migogoro na kugombana kati yenu"

1 Corinthians 1:12

Kila mmoja wenu husema

Paulo anaelezea kwa ujumla tabia ya mgawanyiko

Je! Kristo amegawanyika?

Paulo ataka kuweka makazo kuhusu ukweli kwamba Kristo hajagawanyika lakini ni mmoja. "Haiwezekani kumgawanya Kristo katika namna mnayofanya."

Je! Paulo alisulubiwa kwa ajili yenu?

Paulo anapenda kuweka mkazo kwamba alikuwa Kristo aliyesulubiwa wala si Paulo au Apolo. " ni ni ukweli uliowazi kuwa hawakumuua Paulo pale msalabani kwa ajili ya wokovu wenu."

Mlibatizwa kwa jina la Paulo?

Paulo anaweka mkazo kwamba wote tunabatizwa katika jina la Kristo. " Na Watu hawakuwabatiza ninyi katika jina la Paulo."

1 Corinthians 1:14

Namshukuru Mungu

Paulo anafurahia kuwa hakuwabatiza watu wengi wa pale Korintho

sikumbatiza yeyote isipokuwa

"pekee"

Krispo

Alikuwa kiongozi wa sinagogi ambaye alibadilika kuwa Mkristo.

Gayo

Alisafiri pamoja na Mtume Paulo

Hii ilikuwa hivyo kwamba hakuna hata mmoja angesema kwamba mlibatizwa katika jina langu.

"Nilijizua katika kubatiza watu zaidi kwasababu niliogopa kwamba wange jivuna baadaye kwamba nimekwisha kuwabatiza wao."

Nyumba nzima ya Stephania

Hii inahusu wanafamilia na watumwa katika nyumba(kaya) mahali Stephania, mwanaume, na kiongozi wa kaya.

1 Corinthians 1:17

Kristo hakunituma mimi kubatiza

Hii inamaanisha kwamba ubatizo halikuwa lengo la msingi la Paulo katika huduma yake.

maneno ya hekima ya kibinadamu...msalaba wa Kristo usionekane kuwa kitu kisichokuwa na nguvu

Paulo anazungumza kwa " maneno ya hekima ya kibinadamu" ni kama vile walikuwa watu, na msalaba ulikuwa kama chombo, ambacho Yesu aliweka nguvu yake ndani ya chombo hicho. Hii ilimaanisha kuwa " maneno yanayotokana na hekima ya kibinadamu ... yasiye kuondoa nguvu ya msalaba wa Kristo" au " maneno ya hekima ya kibinadamu... yasiwafanye watu washindwe kuamini ujumbe kuhusu Yesu na kuanza kujidhanja kuwa wao ni wamuhimu zaidi kuliko Yesu.

1 Corinthians 1:18

Sentensi Unganishi

Paul anasisitiza Hekima ya Mungu dhidi ya hekima ya kibidamu

ujumbe wa msalaba

"Mahubiri kuhusu kusulubiwa"au "ujumbe kuhusu kufa kwa Kristo msalabani."

ni upuuzi

"haina maana" au "ni upumbavu"

Kwa wale wanaokufa

Hapa "kufa" inamaanisha hatua ya kifo cha kiroho.

ni nguvu ya Mungu

" Mungu anafanya kazi katika utu wetu wa ndani"

Nitaiharibu hekima ya wenye busara

" nitaharibu busara za watu" au " nitaifanya mipango ya watu wenye busara isifanikiwe kabisa"

1 Corinthians 1:20

Yuko wapi mtu mwenye busara?Yukowapi msomi? Yuko wapi mpingaji wa dunia hii?

Paulo anafafanua kwamba watu wenye busara ya kweli hawatapatikana popote. " ukiwalinganisha na busara inayopatikana kupitia Injili , hakuna watu wenye busara, hakuna wasomi, hakuna waleta hoja!"

Msomi

Ni mtu aliyefahamika kuwa na mafunzo ya hali ya juu.

Mpingaji

Ni mtu anayeleta hoja ya kupinga kulingana na anachojua au ni mtu mweye ujuzi wa kufanya mabishano mbalimbali

Mungu hakuigeuza hekima ya dunia hii kuwa ujinga?

Paulo anatumia swali hili kufafanua kile Mungu amefanya kinyume na hekima ya dunia hii. "Mungu ameonesha kuwa kila kitu kilichokuwa ni hekima kwa watu kilikuwa ni upumbavu kabisa"

wale wanaoamini

Inaweza kumaanisha: 1)Wote wanaoamini ujumbe wa Injili" au 2)wote wanaoamini katika Kristo."

1 Corinthians 1:22

Maelezo kwa Ujumla

Hapa neno "sisi" linawakilisha Paulo na walimu wengine wa Biblia.

Kristo aliyesulubiwa

"Kuhusu Kristo, ambaye alikufa msalabani."

Kikwazo

Ni kama mtu anaweza kujikwaa juu yakizuizi barabarani, vile vile ujumbe wa wokovu kupitia kusulubiwa kwa Kristo ulikuwa kikwazo kwa Wayahudi wasiweze kuamini katika Yesu. "Kutopokelewa" au "Kikwazo sana"

1 Corinthians 1:24

kwa wale ambao waliitwa na Mungu

"Kwa watu walioitwa na Mungu"

Tunamhubiri Kristo

"Tuna fundisha kuhusu Kristo" au "Tunawaambia watu wote kuhusu habari za Kristo."

Kristo kama nguvu na hekima ya Mungu

Inaweza kumaanisha: 1) "Mungu alitenda kwa uweza na hekima kwa kumtuma Kristo kufa kwa ajili yetu" au 2) kupitia Kristo Mungu amethihilisha jinsi alivyo na nguvu na hekima.

nguvu...ya Mungu

Maana nyingine ni kwamba Kristo ni mwenye nguvu na kupitia Kristo, Mungu anatuokoa.

hekima ya Mungu

Maana nyingine ni kuwa Mungu aweka wazi hekima yake kupitia kwa Kristo

ujinga wa Mungu una hekima wanadamu, na udhaifu wa Mungu una nguvu zaidi ya wanadamu.

"kile ambacho watu huita upumbavu wa Mungu ni hekima ya kweli kuliko busara ya wanadamu, na kile watu huita udhaifu wa Mungu ni nguvu iliyo imara zaidi ya nguvu ya wanadamu"

1 Corinthians 1:26

Sentensi unganishi

paulo anasisitiza nafasi ya waumini Mbele za Mungu

Si wengi wenu

"Wachache tu kati yenu."

hekima katika viwango vya kibinadamu

"jambo linalokubalika kwa watu wengi kuwa ni busara"

mlizaliwa katika ukuu

"maalum kwa sababu familia yako ni muhimu" au "kifalme"

Mungu alichagua vitu vijinga vya dunia ili kuviabisha vyenye hekima

Mungu alichagua kutumia watu wanyenyekevu ambao viongozi wa Kiyahudi waliamini kuwa si muhimu kuthibitisha kwamba hawa viongozihawakuwa wa muhimu zaidikuliko wengine kwa Mungu.

Mungu alichagua kilicho dhaifu katika dunia kukiaibisha chenye nguvu

"Mungu aliwachagua wale ambao ulimwengu hufikiri ni dhaifu ili awaibisha wale ambao ulimwengu hufikiri wapo imara"

1 Corinthians 1:28

hali ya chini na kilichodharauliwa

watu ambao dunia imewakataa."Watu ambao ni wanyenyekevu na kukataliwa."

Vitu ambavyo vimehesabiwa kuwa hakuna kitu

"Vile ambavyo watu kawaida huhesabiwa havithaminiwi"

vitu vilivyo na thamani

"Vitu ambavyo watu kwa kawaida huvithamini"au
"Vitu ambavyo watu hudhani vina thamani au vinathaminiwa."

Alifanya hivi

"Mungu alifanya hivi"

1 Corinthians 1:30

Kwa sababu kile Mungu alichofanya

Hii inaonyesha kazi ya Kristo msalabani.

Sisi... yetu

Paulo anajumlisha wale waliotumika naye, pamoja na wakorintho

Kristo Yesu, ambaye amefanyika hekima kwa ajili yetu kutoka kwa Mungu

Hapa inaweza kumaanisha: 1) " Kristo Yesu aliyedhihirisha wazi kwetu jinsi Mungu alivyo wa Hekima" au 2) Kristo Yesu aliyetupatia Hekima ya Mungu"

Anayejisifu, ajisifu katika Bwana

"Kama mtu anajisifu, anapaswa kujisifu kuhusu jinsi Bwana alivyo mkuu."

Translation Questions

1 Corinthians 1:1

Nani aliyemwita Paulo na alimwitwa kuwa nani?

Yesu Kristo alimwita Paulo kuwa mtume

Paulo anatamani kanisa la Korintho lipokee nini kutoka kwa Mungu Baba yetu na kwa Bwana Yesu Kristo?

Paulo anatamani wapate neema na amani kutoka kwa Mungu Baba yetu na kwa Bwana Yesu Kristo

1 Corinthians 1:4

Mungu ametajirisha kanisa la Korintho kwa namna gani?

Mungu amewatajirisha katika namna zote, katika usemi wote na katika maarifa yote.

1 Corinthians 1:7

kitu gani ambacho Kanisa la Korintho halikupungukiwa?

Hawatapungukiwa karama za rohani

Kwa nini Mungu ataliimarisha kanisa la Korintho katika nyakati za mwisho?

Mungu atawaimarisha ili wasiwe na lawama katika siku ya Bwana wetu Yesu Kristo.

1 Corinthians 1:10

Paulo analisihi kanisa la Korintho kufanya nini?

Paulo anawasihi wakubaliane wote na wasigawanyike katika makundi, waungane katika nia moja na kusudi moja.

Watu wa Kloe walimtaarifu nini Paulo?

Watu wa Kloe walimtaarifu Paulo kuwa kulikuwa na mgawanyiko (ugomvi) miongoni mwa watu wa kanisa la Korintho.

1 Corinthians 1:12

Paulo alimaanisha nini kwa kusema mgawanyiko (ugomvi)?

Paulo alimanisha hivi: Kila mmoja husema, "Mimi ni wa Paulo," au "Mimi ni wa Apolo," au "Mimi ni wa Kefa," au "Mimi ni wa Kristo."

1 Corinthians 1:14

Kwa nini Paulo anamshukuru Mungu kwamba hakumbatiza yeyote miongoni mwao isipokuwa Krispo na Gayo?

Paulo anamshukuru Mungu kwa hili kwa sababu hii isengeliwapa nafasi ya kusema walibatizwa katika jina la Paulo.

Kwa nini Paulo anamshukuru Mungu kwamba hakumbatiza yeyote miongoni mwao isipokuwa Krispo na Gayo?

Paulo anamshukuru Mungu kwa hili kwa sababu hii isengeliwapa nafasi ya kusema walibatizwa katika jina la Paulo.

1 Corinthians 1:17

Kristo alimtuma Paulo kufanya nini?

Kristo alimtuma Paulo kuhubiri injili.

1 Corinthians 1:18

ujumbe wa msalaba ni nini kwa wote wanaokufa?

Ujumbe wa msalaba ni kama ujinga(upumbavu) kwa wale wanaokufa.

ujumbe wa msalaba ni nini miongoni mwa wale wanaokolewa na Mungu?

Ni nguvu ya Mungu miongoni mwa wale wanaokolewa na Mungu.

1 Corinthians 1:20

Mungu ameigeuza hekima ya ulimwengu kuwa nini?

Mungu ameigeuza hekima ya ulimwengu kuwa ujinga(upumbavu)

Kwa nini ilimpendeza Mungu kuwaokoa wale wanaoamini kupitia upumbavu wa kuhubiri?

Ilimpendeza Mungu kufanya hivi kwa sababu ulimwengu katika hekima yake haukumjua Mungu

1 Corinthians 1:26

Wanagapi Mungu aliwaita waliokuwa na hekima katika viwango vya kibinadamu, au wenye nguvu au uzao wa kifalme?

Mungu hakuwaita wengi waliokuwa katika hali hii.

Kwa nini Mungu alichagua vitu vijinga na dhaifu vya ulimwengu?

Mungu alifanya hivyo ili kuwaaibisha wenye hekima na wenye nguvu.

1 Corinthians 1:28

Mungu alifanya nini ili asiwepo mtu mwenye sababu ya kujivuna mbele zake?

Mungu aliwachagua walio chini na waliodharauliwa katika ulimwengu na hata vitu vile vilivyohesabiwa si kitu.

Mungu alifanya nini ili asiwepo mtu mwenye sababu ya kujisifu mbele zake?

Mungu aliwachagua walio chini na waliodharauliwa katika ulimwengu na hata vitu vile vilivyohesabiwa si kitu.

1 Corinthians 1:30

Kwa nini wakristo walikuwa ndani ya Kristo Yesu?

Walikuwa ndani ya Kristo Yesu kwa sababu ya kile Mungu alifanya.

Kristo Yesu amekuwaje kwa ajili yetu?

Amekuwa kwetu hekima kutoka kwa Mungu- haki yetu, utakatifu, na ukombozi.

Kama tungelijisifu, tungejisifu kwa nani?

Yeyote anayejisifu, ajisifu katika Bwana.

2¹ Nilipokuja kwenu kaka na dada zangu, sikuja kwa maneno ya ushawishi na hekima kama nilivyohubiri kweli iliyofichika kuhusu Mungu.² Niliamua kutojua chochote nilipokuwa miongoni mwenu isipokuwa Yesu Kristo, na yeye aliyesulubiwa.³ Na nilikuwa nanyi katika udhaifu, na katika hofu, na katika kutetemeka sana.⁴ Na ujumbe wangu na kuhubiri kwangu hakukuwa katika maneno ya ushawishi na hekima. Badala yake, yalikuwa katika kudhihirisha dalili za Roho na za nguvu,⁵ ili kwamba imani yenu isiwe katika hekima ya wanadamu, bali katika nguvu ya Mungu.

⁶Sasa tunaizungumza hekima miongoni mwa watu wazima, lakini si hekima ya dunia hii, au ya watawala wa nyakati hizi, ambao wanaopita.⁷ Badala yake, tunaizungumza hekima ya Mungu katika ukweli uliofichika, hekima iliyofichika ambayo Mungu aliichagua kabla ya nyakati za utukufu wetu.⁸ Hakuna yeyote wa watawala wa nyakati hizi aliyejua hekima hii, Kama wangeifahamu katika nyakati zile, wasingelimsulubisha Bwana wa utukufu.⁹ Lakini kama ilivyoandikwa, “Mambo mbayo hakuna jicho limeyaona, hakuna sikio lililoyasikia, mawazo hayakufikiri, mambo ambayo Mungu ameyaandaa kwa ajili ya wale wampendao yeye.”

¹⁰Haya ni mambo ambayo Mungu ameyafunua kwetu kupitia Roho, Kwa kuwa Roho huchunguza kila kitu, hata mambo ya ndani ya Mungu.¹¹ Kwa kuwa nani afahamuye mawazo ya mtu, isipokuwa roho ya mtu ndani yake? Hivyo pia, hakuna ajuaye mambo ya ndani ya Mungu, isipokuwa Roho wa Mungu.¹² Lakini sisi hatukupokea roho ya dunia, bali Roho ambaye anatoka kwa Mungu, ili tuweze kujua mambo tuliyopewa na Mungu kwa uhuru.¹³ Tunasema mambo haya kwa maneno, ambayo hekima ya mtu haiwezi kufundisha, lakini ambayo Roho hutufundisha. Roho hutafasiri maneno ya kiroho kwa hekima ya kiroho.¹⁴ Mtu asiye wa kiroho hapokei mambo ambayo ni ya Roho wa Mungu, kwa kuwa hayo ni upuuzi kwake. Hawezi kuyajua kwa sababu yanatambuliwa kiroho.¹⁵ Kwa yule wa kiroho huhukumu mambo yote. Lakini huhukumiwa na wengine.¹⁶ “Ni nani anaweza kuyajua mawazo ya Bwana, ambaye anaweza kumfundisha yeye?” Lakini tuna mawazo ya Kristo.

1 Wakorintho 02 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB hufanya hivi kwa maneno ya mistari ya 9 na 16, ambayo yanatoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Hekima

Paulo anaendeleza majadiliano kutoka sura ya kwanza ambayo yanalinganisha hekima ya binadamu na hekima ya Mungu. Kwa Paulo, hekima inaweza kuwa rahisi na mawazo ya kibinadamu kuwa pumbavu. Alisema hekima kutoka kwa Roho Mtakatifu ndiyo hekima pekee ya kweli. Paulo anatumia neno "hekima iliyofichwa" wakati anapozungumzia ukweli uliojulikana hapo awali. and)

Links:

- [1 Corinthians 02:01 Notes](#)

1 Corinthians 2:1

kaka na dada zangu

Sentensi Uganishi

Hii inamaanisha washirika wote(wakristo), wanaume na wanawake.

Paulo anatofautisha kati ya hekima ya kibinadamu na hekima ya Mungu. anaeka mkazo kuwa hekima ya kiroho hutoka kwa Mungu.

Niliamua kutojua chochote...isipokuwa Yesu Kristo

Paulo alilenga katika kusulubiwa kwa Kristo badala ya mawazo ya kibinadamu: " niliamua kuzungumza zaidi... kuhusu Kristo Yesu

1 Corinthians 2:3

Nilikuwa pamoja nanyi

"Nili kuwa nina watembelea

Katika udhaifu

Inawezekana maana ni 1) "udhaifu wa kimwili" au 2) "Kujisikia kupungukiwa."

maneno ya ushawishi

Ni maneno yanayoonekana kuwa ya busara, na msemaji anategemea watu wafanye anachosema au waamini.

1 Corinthians 2:6

Maelezo ya Jumla

Paulo anaanza kufafanua hoja yake, kwamba anaposema hekima anamaana gani kwa wasomaji wake.

Sasa tunaizungumza

Neno "sasa" limetumiwa hapa kama alama ya kuonesha fundisho kuu. Paulo anaelezea kuwa hekima ya kweli ni ile hekima ya Mungu.

watu wazima

"Waumini walikomaa kiimani"

kabla ya nyakati

" Kabla Mungu hajaumba chochote"

za utukufu wetu

" ili kudhibitisha ujio wa kutukuzwa kwetu"

1 Corinthians 2:8

Bwana wa utukufu

"Yesu, Bwana wa utukufu."

Mambo ambayo hakuna macho...hayakufikiri, mambo ambayo ...wampendao Mungu

Inataja sehemu tatu za mwili wa mtu kumaanisha kwamba hakuna mtu aliyekwisha kuwa na ufahamu wa kina kwa vitu ambavyo Mungu ameandaa.

Mambo mbayo hakuna jicho limeyaona, hakuna sikio lililoyasikia, mawazo hayakufikiri

Inataja sehemu tatu za mwili wa mtu kumaanisha kwamba hakuna mtu aliyekwisha kuwa na ufahamu wa kina kwa vitu ambavyo Mungu ameandaa.

Vitu vile Mungu amekwisha andaa kwa wale wanampenda yeye.

Bwana amekwisha umba mbinguni vitu vya ajabu kwa wote wanaompenda yeye.

1 Corinthians 2:10

Hivi ni vitu

Paulo anazunguza kuhusu uhalisia wa Yesu na msalaba. mambo ambayo hakuyaeleza kwa kina 2:8 anayafafanua sasa.

Nani ajuaye mawazo ya mtu isipokuwa ni roho ya mtu katika yeye?

Paulo alitumia swali kufafanua kwamba hakuna yeyote ajuaye ni nini mtu anawaza isipokuwa mtu mwenyewe. "Hakuna yeyoteajuaye ni nini mtu anawaza isipokuwa roho ya mtu."

Roho ya mtu

Hii inaonyesha ndani ya mtu,asili ya kiroho yeye

Hakuna yeyote ajuaye vitu vya ndani ya Mungu isipokuwaRoho wa Mungu

"Roho wa Mungutu ajuaye vitu vya ndani ya Mungu"

1 Corinthians 2:12

Maelezo ya Jumla

Hapa "sisi" inajumlisha Paulo na wasikilizaji wake.

tuliyopewa na Mungu

"Kwamba Mungu alitupatia bure " au "kwamba Mungu ametupa kabisa bila malipo"

Roho hutafasiri maneno ya kiroho kwa hekima ya kiroho

Roho Mtakatifu huwasiliana kweli wa Mungu kwa waumini katika maneno ya rohoyenyewew na hutupa yenyewe hekima yake yenyewe.

hutaafasiri

"fafanua"

1 Corinthians 2:14

Maelezo ya jumla

hapa neno "sisi" linajumuisha Paulo pamoja hadhira (watu anaowaandikia)

Mtu si wa kiroho

Mtu asiye mkristo, ambaye bado hajapokea Roho Mtakatifu.

yanatambuliwa kiroho.

"Kwa sababu kufahamu mambo haya kuanatokana na msaada wa Roho"

Kwa yule wa kiroho

"Muumini, aliyepokea Roho"

Ni nani anaweza kuyajua mawazo ya Bwana, ambaye anaweza kumfundisha yeye?

Paulo alitumia hili swali kufafanua kwamba hakuna yeyote ajuaye mawazo ya Bwana. "Hakuna yeyote anaweza kujua mawazo ya Bwana. Hivyo hakuna yeyote anaweza kumfundisha Bwana kitu chochote ambacho hakukifahamu kabla."

Translation Questions

1 Corinthians 2:1

Katika hali ipi Paulo alikuja kwa wakorintho alipohubiri kweli ya Mungu iliyofichika?

Paulo hakuja na maneno ya ujanja au hekima alipohubiri kweli ya Mungu iliyofichika.

Paulo aliamua kujua jambo gani alipokuwa miongoni mwa Wakorintho?

Paulo aliamua asijue chochote isipokuwa Kristo na kusulubiwa kwake.

1 Corinthians 2:3

Kwa nini ujumbe wa Paulo na kuhubiri kwake ulikuwa katika kumdhihirisha Roho na nguvu badala ya maneno ya kushawishi yenye hekima?

Ilikuwa hivyo ili imani yao isiwe katika hekima ya kibinadamu lakini katika nguvu ya Mungu.

Kwa nini ujumbe wa Paulo na kuhubiri kwake ulikuwa katika kumdhihirisha Roho na nguvu badala ya maneno ya kushawishi yenye hekima?

Ilikuwa hivyo ili imani yao isiwe katika hekima ya kibinadamu lakini katika nguvu ya Mungu.

1 Corinthians 2:6

Paulo na wenzake walizungumza kuhusu hekima gani?

Walizungumza kuhusu hekima ya Mungu katika ukweli uliofichika, -hekima ya Mungu iliyofichika ambayo Mungu alitujalia kabla ya nyakati za utukufu wetu.

1 Corinthians 2:8

Kama watawala wa nyakati za Paulo wangelijua hekima ya Mungu jambo gani wasingefanya?

Kama wale watawala wangejua hekima ya Mungu wasingemsulubisha Bwana wa Utukufu.

1 Corinthians 2:10

Paulo na wale waliokuwa naye walijua hekima ya Mungu?

Mungu aliwafunua mambo hayo kupitia Roho.

Nani anayejua mambo yaliyoko ndani ya Mungu?

Ni Roho wa Mungu ndiye ajuaye mambo yaliyo ndani ya Mungu.

1 Corinthians 2:12

Sababu mojawapo ni ipi Paulo na wenzake walipokea Roho ambaye anatoka kwa Mungu?

Walipokea Roho ambaye anatoka kwa Mungu ili kwamba waweza kujua vitu kamili tulivyopewa na Mungu.

1 Corinthians 2:14

Kwa nini mtu asiye wa rohoni hawezi kupokea au kujua vitu vile vya Roho wa Mungu?

Mtu asiye wa rohoni hawezi kuvipokea hivyo kwa sababu ni vya upuuzi kwake na hawezi kujua vyote kwa sababu vinatambuliwa kwa namna ya Kiroho.

Paulo alisema ni mawazo(nia) ya namna gani waliyonayo watu wanaoamini katika Yesu?

Paulo alisema wana mawazo(nia) ya Kristo

3 ¹Na mimi, kaka na dada zangu, sikusema nanyi kama watu kiroho, lakini kama na watu wa kimwili. Kama na watoto wadogo katika Kristo.²Niliwanywesha maziwa na si nyama, kwa kuwa hamkuwa tayari kwa kula nyama. Na hata sasa hamjawa tayari.³Kwa kuwa ninyi bado ni wa mwilini. Kwa kuwa wivu na majivuno yanaonekana miongoni mwenu. Je, hamuishi kulingana na mwili, na je, hamtembei kama kawaida ya kibinadamu?⁴Kwa kuwa mmoja husema, “Namfuata Paulo.” Mwingine husema “Namfuata Apolo,” hamuishi kama wanadamu?

⁵Apolo ni nani? Na Paulo ni nani? Watumishi wa yule mliyemwamini, kwa kila ambaye Bwana alimpa jukumu.

⁶Mimi nilipanda, Apolo akatia maji, lakini Mungu akakuza.⁷Kwa hiyo, si aliye panda wala aliyetia maji ana chochote. Lakini ni Mungu anayekuza.⁸Sasa apandaye na atiaye maji wote ni sawa, na kila mmoja atapokea ujira wake kulingana na kazi yake.⁹Kwa kuwa sisi tu watendakazi wa Mungu, ninyi ni bustani ya Mungu, jengo la Mungu.

¹⁰Kutokana na neema ya Mungu niliyopewa kama mjenzi mkuu, niliweka msingi, na mwingine anajenga juu yake. Lakini mtu awe makini jinsi ajengavyo juu yake.¹¹Kwa kuwa hakuna mwingine awezaye kujenga msingi mwingine zaidi ya uliojengwa, ambao ni Yesu Kristo.¹²Sasa, kama mmoja wenu ajenga juu yake kwa dhahabu, fedha, mawe ya thamani, miti, nyasi, au majani,¹³kazi yake itafunuliwa, kwa mwanga wa mchana utaidhihirisha. Kwa kuwa itadhihirishwa na moto. Moto utajaribu ubora wa kazi wa kila mmoja alichofanya.¹⁴Kama chochote mtu alichojenga kitabaki, yeye atapokea zawadi.¹⁵Lakini kama kazi ya mtu ikiteketea kwa moto, atapata hasara. Lakini yeye mwenyewe ataokolewa, kama vile kuepuka katika moto.

¹⁶Hamjui kuwa ninyi ni hekalu la Mungu na kwamba Roho wa Mungu anakaa ndani yenu?¹⁷Kama mtu akiliharibu hekalu la Mungu, Mungu atamharibu mtu yule. Kwa kuwa hekalu la Mungu ni takatifu, na hivyo na ninyi.

¹⁸Mtu asijidanganye mwenyewe, kama yeyote miongoni mwenu anadhani ana hekima katika nyakati hizi, awe kama “mjinga” ndipo atakuwa na hekima.¹⁹Kwa kuwa hekima ya dunia hii ni ujinga mbele za Mungu, Kwa kuwa imeandikwa, “Huwana wenyewe hekima kwa hila zao.”²⁰Na tena “Bwana anajua mawazo ya wenye busara ni ubatili.”

²¹Hivyo mtu asijivunie wanadamu! Kwa kuwa vitu vyote ni vyenu.²²Kama ni Paulo, au Apolo, au Kefa, au dunia, au maisha, au kifo, au vitu vilivyopo, au vitakavyokuwepo. Vyote ni vyenu,²³na ninyi ni wa Kristo na Kristo ni wa Mungu.

1 Wakorintho 03 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka nukuu kutoka kwa Agano la Kale upande wa kulia zaidi kwenye ukurasa ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa maneno yaliyotajwa kwenye mistari ya 19 na 20.

Dhana maalum katika sura hii

Watu wa kimwili

Waumini wa Korintho walikuwa hawajakomaa kwa sababu ya vitendo vyao vibaya. Anawaita "wa kimwili," maana matendo yao ni kama ya wasioamini. Neno hili linatumika kwa kinyume na wale ambao ni wa "kiroho." Wakristo wanaofuata "mwili" wao wanatenda upumbavu. Wao wanafuata hekima ya ulimwengu. , , and and)

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mifano

Kuna mifano nyingi katika sura hii. Paulo anatumia "watoto" na "maziwa" ili kuonyesha kutokomaa kwa kiroho. Anatumia mifano nyingi na kumwagilia maji ili kuelezea majukumu yake na Apolo katika kukuza kanisa la Korintho. Paulo anatumia mifano mingine katika kusaidia kufundisha ukweli wa kiroho kwa Wakorintho na kuwasaidia kuelewa mafundisho yake.

Links:

- [1 Corinthians 03:01 Notes](#)

1 Corinthians 3:1

Sentensi Uganishi

Paulo sasa anawakumbusha waumini wa Korintho juu maisha yao halisi badala ya kuishi kwa kujiheshimu kuzingatia nafasi yao mbele za Mungu. pia anawakumbusha kuwa mtu anayewapa mafundishi hawezi kuwa na unuhimu kama Mungu ambaye anawawezesha kukua.

kaka na dada zangu

hii inamaanisha washirika wote(wakristo) wanaume na wanawake

Watu wa kiroho

Watu wanaoishi kwa kumtii Roho

Watu wa mwilini

Watu ambao hufuata matakwa yao wenyewe

Kama watoto wachanga katika Kristo

Wakorintho wanalinganishwa na watoto wachanga katika umri na katika ufahamu. "Kama waumini wachanga katika Kristo"

Niliwanyesha maziwa na siyo nyama

Wakorintho wanaweza kuelewa mafundisho rahisi kama watoto wachanga ambao wanaweza kunywa maziwa tu. Hawajawa watu wazima kuelewa mafundisho ya kina kama watoto wakubwa ambao sasa wanaweza kula chakula kigumu.

Hamko tayari

"Hamko tayari kuelewa mafundisho magumu kuhusu kumfuata Kristo."

1 Corinthians 3:3

Bado wa mwilini

bado wanatabia ya dhambi au wanamatamania ya kidunia

hamuishi kulingana na mwili, na je, hamtembei kama kawaida ya kibinadamu?

Paulo alikuwa anawaonya wakorintho kwa tabia zao za dhambi. "Mnapaswa kuona aibu kwa sababu munaishi kwa kufuata tamaa zenu mbaya na munaishi kwa kufuata desturi za kibinadamu.

Hamuishi kwa kawaida ya kibinadamu?

Paulo alikuwa anawaonya wakorintho kwa tabia zao za dhambi. "Mnapaswa kuona aibu kwa sababu munaishi kwa namna ileile wanayoishi watu wasio na Roho.

Apolo ni nani? Na Paulo ni nani?

Paulo alikuwa anafafanua kwamba yeye na Apolo hawakuwa chanzo cha injili na ndipo hawastahiri kufuatwa. "Ni mbaya kuunda makundi kufuata Apolo au Paulo!"

Paulo ni nani?

Paulo anaongelea habari zake mwenyewe kana kwamba anazungumzia habari za mtu mwingine. ni kama vile anauliza: "mimi ni nani?" au anasema "mimi siyo wa muhimu!"

Watumishi wa yule mliyemwamini

Paulo ajibu swali lake kwa kusema kwamba yeye na Apolo ni watumishi wa Mungu. "Paulo na Apolo ni watumishi wa Kristo, na mmeamini katika Kristo kwa sababu tunamtumikia yeye".

mliyemwamini, kwa kila ambaye Bwana alimpa jukumu.

" Sisi ni watu tu wa Bwanamuliyemwamini ambaye ametupatia majukumu."

1 Corinthians 3:6

Nilipanda

Ufahamu wa neno la Mungu unalinganishwa na mbegu ambayo lazima iwe imepandwa ili istawi

akatia maji

Kama vile mbegu huhitaji maji, imani inahitaji mafundisho zaidi ili iweze kukua.

Kukua

Kama mmea hukua na kuendelea, pia imani na ufahamu katika Mungu hukua nakuwa na kuwa na kina na uimara.

Kwa hiyo, si aliye panda ... anachochote. Lakini ni Mungu anayekuza.

Paulo anaeleza kwamba si yeye wala Apolo aliye nawajibu kwa ajili yakukua kiroho kwa wakristo, lakini ni utendajiwa Mungu.

anayekuza.

Paulo anaelezea kwa kielelezo cha ukuaji wa miti kuhusu ukuaji wa imani ya Wakorintho. : Anawezasha miti kukua" au " Mungu huwawezesha wakristo kumfahamu na kumjua Yeye kwa undani"

1 Corinthians 3:8

Anayepandana anayemwagilia ni sawa

Upandaji na umwagiliaji maji inahesabika ni kazi moja, ambayo Paulo analinganisha yeye mwenyewe na Apolo katika kuwahudumia kanisa la Wakorintho.

Ujira

Kiasi cha fedha ambacho mfanyakazi analipwa, kinalinganishwa kwa kiasi gani alichofanya kazi.

Sisi

Hii inaonyesha kwa Paulo na Apololakini si kanisa la Korintho

Wafanyakazi ya Mungu

Paulo anajitambulisha yeye na Apolo kuwa ni watendakazi pamoja.

bustani ya Mungu

Mungu anawajali waumini wa Korintho, Kama vile mtu ahudumiaye bustani yake ili kuzalisha matunda.

Jengo la Mungu

Mungu amewafanyia usanifuna kuwaumba waumini wa Korintho, kama vile mtu anayejenga jengo.

1 Corinthians 3:10

Kulingana na neemaya Mungu ambayo nimepewa

"Kulingana na uwezo ambao Mungu kweli amenipa kufanya."

Niliweka msingi

Paulo alianzisha mafundisho yake ya imani na wokovu katika Yesu Kristo, hii ilikuwa kama kuweka msingi wa jengo.

Mwingine anajenga juu yake

Paulo anamzungumzia mtu au watu wanaowafundisha Wakorintho kuwa kama maseremala wanaofanya ujenzi juu ya msingi aliokwisha kuujenga.

Kila mtu

Hii inaonyesha kwa wafanyakazi wa Mungu kwa ujumla. "Kila mtu anayemtumikia Mungu."

Hakuna mwingine anaweza kuanzisha msingi mwingine zaidi ya ule ambao umekwisha anzishwa.

hii inaweza kumaanisha " Tayari nimekwisha anzisha msingi ambao yeyote anaweza kujenga" au " hakuna awezaye kujenga Msingi zaidi ya ule niliojenga mimi, Paulo"

1 Corinthians 3:12

Maelezo ya Jumla

Paulo anazungumzia shughuli ambazo wajenzi hufanya wanapojenga jengo akifanisha na kile wanachofanya walimu wa Korintho. Wjenzi mara nyingi hutumia dhahabu, fedha, au mawe ya thamani kama mapambo ya majengo.

Sasa kamayeyote anajengajuu ya msingi kwa dhahabu, fedha, mawe ya thamani, miti, manyasi, au majani

Vitu vya ujenzi yamelinganishwa na thamani ya kiroho yatumikayo kwa kujenga tabia ya mtu na shughuli wakati wa maisha yake. "Hata mtu anajenga kwa thamani, vitu vya kudumu au vya chini, vitu vya kung'aa."

Mawe ya thamani

"Mawe ya gharama kubwa"

Kazi yake itafunuliwa

"Mungu ataweka wazi kila kazi aliyoifanya mwenzi."

kwa mwanga wa mchana utaidhihirisha

Neno "mwanga" ni sitiari kumaanisha wakati Mungu atakapomuhukumu kila mtu. Mungu atakapo weka wazi mafundisho ya walimu hawa, itakuwa kama nuru ya jua juu ya giza la usiku.

Kwa kuwa itadhihirishwa na moto. Moto utajaribu ubora wa kazi wa kila mmoja alichofanya.

Kama moto utadhihirisha uimara au kuharibu udhaifu wa jengo, Moto wa Mungu utahukumu juhudi ya mtu na shughuli. "moto utaonyesha thamani ya kazi yake."

1 Corinthians 3:14

Maelezo ya Jumla

Maneno "mtu", "chochote mtu" "yeye" na "yeye mwenyewe" yanahusiana na washirika (waumini)

kitabaki

"Salia" au "kubakia"

Kama kazi ya mtu itateketea

"Kama moto utaharibu kazi ya mtu yeyote" au "Kama moto utahapoteza kazi ya mtu yeyote."

Yeyote...yeye...mwenyewe

Haya maneno yanaonyesha "mtu" "mtu" au "yeye"

Atapata hasara. Lakini yeye mwenyewe ataokolewa

"Atapoteza kazi ile na tuzo yoyote anaweza kupata kama kazi ile itastahimili katika moto, lakini Mungu atamwoko." "

1 Corinthians 3:16

Hamjuwi kuwa ninyi ni hekalu la Mungu na kwamba Roho wa Mungu anakaa ndani yenu?

Paulo anawakalipia Wakorintho: "Mnafanya kana kwamba hamjui kuwa ninyi ni hekalu la Mungu na Roho wa Mungu anakaa ndani yenu!"

Haribu

"haribu" au "hasara"

Mungu atamharibu mtu yule, Kwan hekalu la Mungu ni takatifu, na ni ninyi.

"Mungu atamharibu mtu yule kwasababu hekalu la Mungu ni takatifu na ninyi ni watakatifu pia."

1 Corinthians 3:18

Mtu asijisifu mwenyewe

Mtu yeyote hanapaswa kuamini kwa kujidanyanya mwenyewe kwamba ni mwenye hekima katika ulimwengu huu.

Nyakati hizi

hii inahusu namna ambavyo watu wasioamini hufanya maamuzi

awe kama "mjinga"

"Yule mtu anapaswa kukubali kile ulimwengu hufikiri ni ujinga kwa ajili ya kupata hekima ya kweli ya Mungu"

Huwanasa wenye hekima kwa hila zao

Mungu huwatega watu ambao wanafikiri kuwa wana akili na anatumia mipango yao kuwatega wao

Bwana anajua mawazo ya wenye busara ni ubatili

"Bwana anajua kwamba mipango ya watu ambao hufikiri wana busara ni" au "Bwana anaelewa mipango yote ya wenye busara na anajua yote ilivyo."

ubatili

"hayatumiki" "hakuna thamani" au "Hakuna pointi"

1 Corinthians 3:21

ninyi ni wa Kristo na Kristo ni wa Mungu

"Ninyi ni mali ya Kristo na Kristo ni mali ya Mungu"

Translation Questions

1 Corinthians 3:3

Kwa nini Paulo alisema waumini wa Korintho walikuwa bado wa mwilini?

Paulo alisema walikuwa bado wa mwilini kwa sababu wivu na majivuno yalionekana miongoni mwao.

Paulo na Apolo walikuwa akina nani kwa Wakorintho?

Walikuwa watumishi ambao kupitia wao Wakorintho walimwamini Kristo.

1 Corinthians 3:6

Nani anayekuza?

Mungu ndiye akuzaye.

1 Corinthians 3:10

Msingi ni nini?

Yesu Kristo ndiye msingi

1 Corinthians 3:12

Nini kitatokea katika kazi ya mtu anayejenga kwenye msingi wa Yesu Kristo?

Kazi yake itafunuliwa katika nuru na katika moto.

Nini kitatokea katika kazi ya mtu anayejenga kwenye msingi wa Yesu Kristo?

Kazi yake itafunuliwa katika nuru na katika moto.

Moto utaifanya nini kazi ya mtu?

Moto utathibitisha ubora wa kazi ya kila mtu

1 Corinthians 3:14

Ni nini kitatokea kama kitu chochote mtu alijenga kitabaki baada ya moto?

Mtu huyo atapokea tuzo.

Ni nini kitatokea kwa mtu ambaye kazi yake itaungua?

Mtu huyo atapata hasara, lakini yeye mwenyewe ataokolewa, kama kuopolewa kutoka motoni.

1 Corinthians 3:16

Sisi ni nani na nini kinaishi ndani yetu kama waumini katika Yesu Kristo?

Sisi ni Hekalu la Mungu na Roho wa Mungu anaishi ndani yetu.

Nini kitatokea kama mtu ataharibu hekalu la Mungu?

Mungu atamharibu mtu ambaye anaharibu hekalu la Mungu.

1 Corinthians 3:18

Paulo anasema nini kwa yule anayefikiri ni mwenye hekima katika nyakati hizi?

Paulo asema, "...awe "mjinga" ili anaweza kuwa mwenye hekima."

Bwana anajua nini kuhusu fikira za wenye hekima?

Bwana anajua kwamba fikira za wenye hekima ni ubatili.

1 Corinthians 3:21

Kwa nini Paulo anawaambia Waumini wa Korintho waache kujivuna kuhusu watu?

Aliwaambia kuacha majivuno, "Kwa kuwa vitu vyote ni vyenu," na kwa sababu, "...ninyi ni wa Kristo, and Kristo ni wa Mungu."

Kwa nini Paulo anawaambia Waumini wa Korintho waache kujivuna kuhusu watu?

Aliwaambia kuacha majivuno, "Kwa kuwa vitu vyote ni vyenu," na kwa sababu, "...ninyi ni wa Kristo, and Kristo ni wa Mungu."

⁴ Kwa hiyo mtu atuhesabu sisi, kama watumishi wa Kristo na mawakili wa siri za kweli za Mungu.² Katika hili, kinachotakiwa kwa mawakili ni kwamba wawe wa kutumainiwa.³ Lakini, kwangu mimi ni kitu kidogo sana kuhukumiwa na ninyi, kwa hukumu ya kibinadamu. Kwa kuwa sijihukumu hata mimi mwenyewe.⁴ Sijihukumu mimi mwenyewe, hii haina maana kuwa mimi ni mwenye haki. Ni Bwana anihukumuye.⁵ Kwa hiyo, msitamke hukumu juu ya lolote kabla ya wakati, kabla ya kuja kwa Bwana. Atayaleta nuruni mambo yaliyofichika gizani na kufunua makusudi ya mioyo. Ndipo kila mmoja atapokea sifa yake kutoka kwa Mungu.

⁶ Sasa, kaka na dada zangu, mimi mwenyewe na Apolo tumetumia kanuni hizi kwa ajili yenu. Ili kwamba kutoka kwetu mnaweza kujifunza maana ya usemi, "Usiende zaidi ya kilivyoandikwa." Hii ni kwamba hakuna mmoja wenu ajivunaye juu ya mwingine.⁷ Kwani ni nani aonaye tofauti kati yenu na mwingine? Ni kipi ulicho nacho hukukipokea bure? Kama umekwisha kupokea bure, kwa nini mnajivuna kama hamkufanya hivyo?

⁸ Tayari mmeshapata vyote ambavyo mngetaka! Tayari mmekuwa na utajiri! Mmeanza kutawala; na kwamba mnamiliki zaidi yetu sisi! Kweli, nawatakia umililki mwema ili kwamba tumiliki pamoja nanyi.⁹ Kwa hiyo ninadhani Mungu ametuweka sisi mitume kama kutuonyesha wa mwisho katika mustari wa maandamano na kama watu waliohukumiwa kuuawa. Tumekuwa kama tamasha kwa ulimwengu, kwa malaika na kwa wanadamu.¹⁰ Sisi ni wajinga kwa ajili ya Kristo, lakini ninyi ni wenye hekima katika Kristo. Tu wanyonge, lakini ninyi mna nguvu. Mnaheshimiwa, lakini sisi tunadharauliwa.¹¹ Hata saa hii tuna njaa na kiu, hatuna nguo, tuna mapigo, na tena hatuna mahali pa kuishi.¹² Tunafanya kazi kwa bidii, kwa mikono yetu wenyewe. Tunapodharauliwa, tunabariki. Wakati tunapoteswa, twavumilia.¹³ Tunapotukanwa, twarudisha kwa upole. Tumekuwa, na sisi bado tunahesabiwa kuwa kama kukataliwa na dunia na takataka kwa mambo yote.

¹⁴ Siandiki mambo haya kuwaaibisha ninyi, lakini kuwarudi ninyi kama watoto wangu niwapendao.¹⁵ Hata kama mna waalimu makumi elfu katika Kristo, hamna baba wengi. Kwa kuwa nimekuwa baba yenu katika Yesu Kristo kupitia injili.¹⁶ Hivyo ninawasihi mniige mimi.¹⁷ Hiyo ndiyo sababu nilimtuma kwenu Timotheo, mpendwa wangu na mtoto mwaminifu katika Bwana. Atawakumbusheni njia zangu katika Kristo, kama ninavyofundisha kila mahali na kila kanisa.

¹⁸ Sasa baadhi yenu wanajisifu, wakitenda kana kwamba sitakuja kwenu.¹⁹ Lakini nitakuja kwenu kitambo, kama Bwana akipenda. Ndipo nitajua si maneno yao tu wanaojisifu, lakini nitaona nguvu zao.²⁰ Kwa kuwa ufalme wa Mungu hauwi katika maneno bali katika nguvu.²¹ Mnataka nini? Nije kwenu na fimbo au kwa upendo na katika roho ya upole?

1 Wakorintho 04 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Kiburi

Paulo analinganisha Wakorintho walio na kiburi na mitume walio wanyenyekevu. Waumini wa Korintho hawakuwa na sababu ya kuwa na kiburi. Yote waliyokuwa nayo, na waliyokuwa; yalikuwa zawadi kutoka kwa Mungu.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anatumia mifano nyingi katika sura hii. Anaelezea mitume kama watumishi. Paulo anazungumza juu ya gwaride la ushindi ambapo mitume watakuwa ni wafungwa ambao watauawa. Anatumia fimbo ili kumaanisha adhabu. Anajiita baba yao kwa sababu yeye ni "baba yao wa kiroho."

Kinaya

Paulo anatumia kinaya kuwaaibisha Wakorintho kwa kuwa na kiburi. Waumini wa Korintho wanatawala lakini mitume wanateseka.

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali kadhaa ya uhuishaji katika sura hii. Anayatumia kuisitiza neno muhimu anapofundisha Wakorintho.

Links:

- [1 Corinthians 04:01 Notes](#)

1 Corinthians 4:1

sentensi unganishi

baada ya kuwakumbusha watu kuwa wasiwe na majivuno juu ya nani aliwafundisha habari za Bwana na kuwabatiza, pia anawakumbusha washirika(waumini) wa Korintho kuwa wanapaswa kuwa wanyenyekevu.

Katika hili

"Kwa sababu sisi ni mawakili"

kinachotakiwa kwa uwakili ni kwamba wawe

" tunatakiwa kuwa"

1 Corinthians 4:3

Ni kitu dogo sana kuwa ninahukumiwa na ninyi

Paulo analinganisha kati ya hukumu ya kibinadamu na hukumu ya Mungu. Hukumu ya binadamu ni ya kubahatisha kulinganisha na hukumu ya kweli ya Mungu juu ya binadamu

Sijihukumu mimi mwenyewe

"Sijasikia lawama yoyote juu yangu kwamba nilifanya maovu"

hii haina maana kuwa mimi ni mwenye haki. Ni Bwana anihukumuye

"kule kutosikia lawama siyo uthibitisho kuwa mimi sina hatia. Bwana anajua kama mimi sina hatia au nina hatia.

1 Corinthians 4:5

Kwa hiyo,msitamke hukumu

Kwa kuwa Mungu atahukumu atakaporudi, tusihukumu.

atayaleta nuruni mambo yaliyofichika gizani na kufunua makusudi ya mioyo

Mungu ataweka wazi mawazo na dhamira za watu. Hakuna kitakachofichika mbele za Bwana.

ya mioyo

"ya mioyo ya watu"

1 Corinthians 4:6

kaka na dada zangu

Hii inamaanisha washirika/ wakristo (waumini)wote wanaume na wanawake

kwa ajili yenu

"kwa ajili ya ustawi wenu, au mafaa yenu"

tofauti kati yenu...Ni nini ulicho nacho hukukipokea... kupokea bure, kwa nini mnajivuna kama hamkufanya hivyo

Paulo anawaongelea Wakorintho kana kwamba anazumgumza na mtu mmoja, ndiyo maana katika matukio yote anatumia kiwakilishi cha "wewe".

ni nani aonaye tofauti kati yenu na mwingine?

Paulo aliwaonya Wakorintho ambao wanafikiri wao ni bora kwa kuwa wameamini injili kwa Paulo au kwa Apolo. "Hamko bora zaidi ya watu wengine."

Ni nini ulicho nacho hukukipokea bure?

Paulo alieleza kwamba Mungu aliwapa kile walicho nacho kwa bure. "Kila kitu mlichonacho, Mungu amewapa bure, bila malipo yoyote!"

Kwa nini mnajivuna kama hamkufanya hivyo?

Paulo alikuwa anawaonya kwa kujivuna kwa kile walichopokea. "Hamna haki ya kujivuna" au "Msijivune kabisa."

1 Corinthians 4:8

Maelezo ya Jumla

Paulo anatumia msemu wa kejeli ili kuwafanya Wakorintho waone aibu na kutambua kuwa walikuwa wakitenda dhambi walipojisifu wenyewe pamoja na kuwasifia walimu wao.

Mungu ametuweka sisi mitume kama kutuonyesha

Paulo anaeleza njia mbili jinsi Mungu amekwisha weka mitume kwa kuonyesha wazi kwa ulimwengu uone

ametuweka sisi mitume kama kutuonyesha

Mungu ameonyesha wazi mitume kama tu wafungwa wakati wa mwisho wa gwaride la jeshi la Kirumi, ambao tunaabishwa mbele ya kutekeleza kwao.

kama watu waliohukumiwa kuuawa

Mungu ameweka mitume kuonyesha wazi kama watu waliotayari kutekelezwa.

kwa ulimwengu, kwa malaika na kwa wanadamu

Neno "ulimwengu" ni jumla ya viumbe vya kiroho (malaika) na viumbe vya asili (wanadamu). kwa hiyo anataja vitu vitatu: kwa ulimwengu, kwa malaika, na kwa wanadamu

1 Corinthians 4:10

Sisi tu wajinga kwaajili ya Kristo, lakini mna busara katika Kristo.

Paulo anatumia kinyume kutofautisha mtazamo wa dunia na mtazamo wa Kikristo wa kuamini katika Kristo.

Sisi ni wadhaifu, lakini ninyi mna nguvu

Paulo anatumia kinyume kutofautisha mtazamo wa kidunia na mtazamo wa kikristo wa kuamini katika Kristo.

Mmeheshimiwa

"Watu wanawahebu Wakorintho katika nafasi ya heshima."

Tunasika katika hali ya kutoheshiwa

"Watu wanatuhesabu sisi mitume katika nafasi ya kutoheshiwa."

Hata kwa saa hii iliyopo

"Mpaka sasa" au "Kufikia sasa"

Tumepigwa vibaya

"Adhibiwa kwa mapigo makaliya mwili"

1 Corinthians 4:12

Tunapodharauliwa, tunabariki

"Wakati watu wanapotudharau, sisi tunawabariki."

Dharau

"Beza" inawezekana "onea" au "laani"

Tunapoteswa

"Wakati watu wanapotutesa"

Tunapokashifiwa

"Wakati watu wanatukashifu"

Tumekwisha kuwa, na tunasubiriwa kuwa, kukataliwa na dunia

"Tumekuwa, na watu bado wanatusubiri kuwa, takataka za dunia."

1 Corinthians 4:14

Siandiki vitu hivi kuwaabisha ninyi, lakini kuwarudi ninyi

Sifanyi kuwaabisha, lakini kuwathibitisha" au Sijaribu kuwaabisha, lakini nataka kuwarudi."

Sahihisha

"thibitisha"au "fanya bora"

Waalimu makumi elfu

Huu ni ukuzaji wa idadi ya watu wanao waongoza,Kuelezea umuhimu wa wa baba mmoja wa kiroho.

watoto...baba

Kwa sababu Paulo amewaongoza kwa Kristo,yeye ni kama baba kwa Wakorintho

sihi

"Kuwatia moyo kwa nguvu" au "Kuthibitisha kwa nguvu"

1 Corinthians 4:17

Sasa

Hili neno linaonyesha kwamba Paulo anabadilisha mada yake kwa kuwarudi wenye tabia ya majivuno walio waumini wa Korintho.

1 Corinthians 4:19

Nitakuja kwenu

"Nitawatembelea"

haitegemeikatika kusema

"haitendwi kwa maneno" au "Si nini usemacho"

Nini unachotaka?

Paulo alikuwa anawasihi kwa mwisho Wakorintho, kamaamekwisha warudi kwa makosa waliyokwishaafanya. "Niambieni nini mnataka kitokee sasa."

Nije kwenu na fimbo au na upendo na roho ya upole.

Paulo anatoa tabia mbili tofauti kwa Wakorintho, atakazotumia atakapofika kwao. "Mnataka nije kuwafundisha ninyi kwa lazima, au mnataka nionyeshe upendo na kwa upole?"

upole

"wema au "uzuri"

Translation Questions

1 Corinthians 4:1

Paulo anawaambia Wakorintho wanapaswa kuwahesabu Paulo na washirika wake kama nani?

Wakorintho wanapswa kuwahesabu wao kama watumishi wa Kristo na mawakili wa siri za kweli za Mungu.

1 Corinthians 4:3

Paulo anasema hakimu wake ni nani?

Paulo anasema Bwana ndiye anayemhukumu.

1 Corinthians 4:5

Bwana atafanya nini atakapokuja?

Ataweka nuruni vitu vilivyofichika vya gizani na kufunua makusudi ya moyo.

1 Corinthians 4:6

Kwanini Paulo anaitumia kanuni hizi kwake yeye mwenyewe na kwa Apolo?

Paulo alifanya hivyo kwa ajili ya waumini wa Korintho kwamba wanaweza kujifunza maana ya usemi, "Usiende zaidi ya ilivyoandikwa." ili kwamba hakuna kati yao angeweza kufikiri kwa upendeleo kinyume na mwingine.

1 Corinthians 4:8

Kwa nini Paulo awatakia waumini wa Wakorintho kumiliki?

Paulo awatakia walimiliki ili kwamba Paulo na washirika wake wangeweza kumiliki pamoja nao.

1 Corinthians 4:10

Paulo na wenzake wanapingana na Waumini wa Korintho katika mambo matatu yapi?

Paulo asema, "Sisi tu wajinga kwa ajili ya Kristo, lakini mna busara katika Kristo. Sisi tudhaifu, lakini ninyi mna nguvu. Mnaheshimiwa, lakini sisi tunadharauliwa.

Paulo alieleza hali ya kimwili ya mitume kuwa ni ya namna gani?

Paulo alisema walikuwa na njaa na kiu, walivaa mavazi mbaya, walipingwa kikatiri na hawakuwa na makazi.

1 Corinthians 4:12

Kwa namna gani Paulo na washirika wenzake wanafanya wanapodharauliwa?

Wanapodharaliwa, wanabariki. Wanapoteswa, wanavumilia. Wanapotukanwa wanarudisha kwa upole.

1 Corinthians 4:14

Kwa nini Paulo aliandika mambo haya kwa waumini wa Korintho?

Aliawandikia kuwarekebisha kama watoto wake wapendwa.

Paulo anawaambia waumini wa Korintho wamuige nani?

Paulo anawaambia wamuige yeye mwenyewe.

1 Corinthians 4:17

Paulo alimtuma Timotheo kufanya kitu gani kwa waumini wa Korintho ili kuwakumbusha?

Paulo alimtuma Timotheo kwenda Korintho kuwakumbusha waumini juu ya njia za Paulo katika Kristo.

Baadhi ya waumini wa Korintho walikuwa waktenda kwa namna gani?

Baadhi yao walikuwa na majivuno, wakitenda kana kwamba Paulo hatawatembelea.

1 Corinthians 4:19

Ufalme wa Mungu upo katika nini?

ufalme wa Mungu upo katika nguvu.

⁵ Tumesikia taarifa kuwa kuna zinaa miongoni mwenu, aina ya zinaa ambayo haipo hata katikati ya watu wa Mataifa. Tuna taarifa kwamba mmoja wenu analala na mke wa baba yake.² Nanyi mwajisifu! Badala ya kuhuzunika? Yule aliyefanya hivyo anapaswa kuondolewa miongoni mwenu.³ Ingawa sipo pamoja nanyi kimwili lakini nipo nanyi kiroho, nimekwisha mhukumu yeye aliyefanya hivi, kama vile nilikuwepo.⁴ Mnapokutanika pamoja katika jina la Bwana wetu Yesu, na roho yangu ipo pale kama kwa nguvu za Bwana wetu Yesu, nimekwisha mhukumu mtu huyu.⁵ Nimekwisha kumkabidhi mtu huyu kwa Shetani ili kwamba mwili wake uharibiwe, ili roho yake iweze kuokolewa katika siku ya Bwana.

⁶ Majivuno yenu si kitu kizuri. Hamjui chachu kidogo huharibu donge zima?⁷ Jisafisheni ninyi wenyewe chachu ya kale, ili kwamba muwe donge jipya, ili kwamba mwe mkate usiochachuliwa. Kwa kuwa, Kristo, Mwana Kondoo wetu wa pasaka amekwisha kuchinjwa.⁸ Kwa hiyo tusherekee karamu si kwa chachu ya kale, chachu ya tabia mbaya na uovu. Badala yake, tusherekee na mkate usiotiwa chachu wa unyenyekevu na kweli.

⁹ Niliandika katika barua yangu kuwa msichangamane na wazinzi.¹⁰ Sikua na maananisha wazinzi wa dunia hii, au na wenye tamaa au wanyang'anyi au waabudu sanamu, kwa kukaa mbali nao, basi ingewapasa mtoke duniani.¹¹ Lakini sasa nawaandikia kutojichanganya na yeyote anayelitwa kaka au dada katika Kristo, lakini anaishi katika uzinzi au ambaye ni mwenye kutamani, au mnyang'anyi, au mwabudu sanamu, au mtukanaji au mlevi. Wala msile naye mtu wa namna ile.¹² Kwa hiyo nitajihusishaje kuwahukumu walio nje ya Kanisa? Badala yake, ninyi hamkuwahukumu walio ndani ya kanisa?¹³ Lakini Mungu anawahukumu walio nje. "Mwondoeni mtu mwovu miongoni mwenu.

1 Wakorintho 05 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka nukuu kutoka kwa Agano la Kale upande wa kulia zaidi kwenye ukurasa ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivyo kwa maneno yaliyotajwa kwenye mstari wa 13.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Maneno ya badla ya kupunguza uzito

Paulo anatumia maneno ya rahisi ya kupunguza uzito kuelezea mada nyeti. Sura hii inahusika na uasherati wa kijinsia wa mwanachama mmoja wa kanisa.

Mfano

Paulo anatumia ulinganisho uliopanuliwa kwa kutumia sitiari nyingi. Chachu inawakilisha uovu. Mkate labda inawakilisha kanisa nzima. Mikate isiyotiwa chachu inawakilisha kuishi kwa utakatifu. Basi kifungu hiki kina maana: Je, hujui kwamba uovu mdogo utaathiri kanisa lote? Hivyo basi uondoe uovu huu ili uweze kuishi kwa utakatifu. Kristo ametolewa kama sadaka kwa ajili yetu. Kwa hiyo tuwe waaminifu na wa kweli na sio waovu na wanaofanya mabaya. , and and)

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali ya uhuishaji katika sura hii. Anayatumia ili kusisitiza maneno muhimu anapofundisha Wakorintho.

Links:

- [1 Corinthians 05:01 Notes](#)

1 Corinthians 5:1

Sentensi Unganishi

Paulo anaelezea kwa ufasaha kwamba amesikia kuna dhambi miongoni mwa waumini wa Wakorintho, na namna Wakorintho walivyojisifu na kukaa pamoja na mtu aliyetenda ile dhambi.

Ile hairuhusiwi hata miongoni mwa mataifa

Katika muundo tendaji " hata watu wa wasioamini hawawezi kuruhusu"

Mke wa baba

mke wa baba yake, lakini yawezekana si mama yake wa kumza

Hampaswi kuhuzunika badala?

Hili ni swali lenye jibu limetumika kuwakemea Wakorintho. "Mnapaswa kuhuzunika kwa hili jambo!"

Yeye aliyefanya hivi lazima awe ameondolewa miongoni mwenu

Katika hali ya muundo tendaji:- "Ni lazima aondolewe miongoni mwenu aliyefanya jambo hili ."

1 Corinthians 5:3

...nipo nanyi kiroho

"... kila wakati nafikiri juu yenu."

nimekwisha mhukumu yeye aliyefanya hivi

"Nimekwisha ona huyu mtu ana hatia"

Mnapokutanika pamoja

"kutana"

katika jina la Bwana Yesu

lugha ya kuelezea tendo la kukusanyika pamoja kumwabudu Yesu Kristo

Nimekwisha

" tayari nimemhukumu mtu huyo"

kumkabidhi mtu huyu kwa Shetani

Hii inaonyesha kumfukuza mtu kutoka kwa watu wa Mungu,ili aishi katika utawala wa Shetani, ulimwengu nje ya Kanisa.

ili kwamba mwili wake uharibiwe

ili kwamba mwili wa mtu huyo upate maradhi kwa kurudiwa na Mungu kwa dhambi yake

1 Corinthians 5:6

Majivuno yenu si kitu kizuri

"Majivuno yenu ni mabaya"

Hamjui chachu kidogo huharibu donge zima?

Kama hamira kidogo husambaa kwa mkate mzima, hivyo dhambi ndogo inaweza kuathiri ushirika wote wa waumini.

Kristo, Mwana Kondoo wetu wa pasaka amekwisha kuchinjwa

"Bwana Mungu amemtoa KristoYesu, mwanakondoo wetu wa Pasaka"

1 Corinthians 5:9

wazinzi

Hii inahusu watu wanaokiri kuamini katika Kristo lakini wana tabia mbaya.

Wazinzi wa dunia hii

Watu waliochagua kuishi katika maisha uzinzi,ambao si waumini

wenye tamaa

"Wale walio na tamaa" au "Wale waliotayari kupoteza heshima ili kupata kitu wanchotamani"

Wanyang'anyi

Hii ina maana watu ambao"wanadanganya au tapeli mali za watu wengine"

basi ingewapasa mtoke duniani.

" ingeliwabidi kukaa mbali na watu wote"

1 Corinthians 5:11

Sentensi Unganishi

Paulo anawaambia namna ya kukaa na waumini waliopo kanisani ambao hawataki kukosolewa juu ya matendo yao ya zinaa na dhambi zilizo wazi kwa wengine.

yeyote aliyeitwa

" yeyote anayejiita mwenyewe"

Kaka au Dada

Hii inamaanisha mshirika katika ukristo ama wanamke au mwanaume

Kwa hiyo nitajihusishaje kuwahukumu walio nje ya Kanisa?

Paulo anasisitiza kwamba yeye siyo hakimu wa watu walio nje ya kanisa. kwa maneno mengine "Sipaswi kutoa hukumu kwa watu ambao si wa kanisani"

ninyi hamkuwahukumu walio ndani ya kanisa?

"Mnapaswa kuwahukumu wale wako ndani ya kanisa."

Translation Questions

1 Corinthians 5:1

Ni habari gani Paulo alisikia kuhusu kanisa katika Korintho?

Paulo alisikia kwamba kulikuwa na zinaa. Mmoja wao alikuwa amelala na mke wa baba yake.

Paulo alisema lazima kifanyike kitu gani kwa mtu aliyefanya dhambi na mke wa baba yake?

Yule aliyefanya dhambi na mke wa baba yake lazima aondolewe miongoni mwao.

1 Corinthians 5:3

Kwa namna gani na kwa nini mtu aliyefanya dhambi na mke wa baba yake angeondolewa?

Wakati kanisa la Korintho lilipokutana pamoja katika jina la Bwana Yesu walitakiwa kumkabidhi kwa shatani mtu aliyetenda dhambi ili mwili wake uharibiwe, na roho yake iweze kuokolewa katika siku ya Bwana.

Kwa namna gani na kwa nini mtu aliyefanya dhambi na mke wa baba yake angeondolewa?

Wakati kanisa la Korintho lilipokutana pamoja katika jina la Bwana Yesu walitakiwa kumkabidhi kwa shatani mtu aliyetenda dhambi ili mwili wake uharibiwe, na roho yake iweze kuokolewa katika siku ya Bwana.

1 Corinthians 5:6

Paulo analinganisha tabia mbaya na udhaifu na kitu gani?

Paulo anavilinganisha na hamira

paulo anumia kitu gani kama sitiari kuhusu unyenyekevu na kweli

Anatumia mkate usiotiwa hamira kama sitiari kuhusu unyenyekevu na kweli.

1 Corinthians 5:9

Paulo aliwaambia waumini wa Korintho wasishirikiane na nani?

Paulo aliwaandikia wasishirikiane na watu wazinz.

Paulo alimaanisha nini aliposema wasishirikiane na watu wazinz?

Paulo hakumaanisha watu wazinz wa hapa duniani. Kama ni hivyo ilipaswa kuondoka hapa duniani na kukaa mbali.

1 Corinthians 5:11

Paulo alimaanisha waumini wa Korintho wasishirikiane na nani?

Anamaanisha kwao wasichangamane na mtu yeyote aitwaye ndugu katika Kristo ambaye ni mzinzi, mwenye tamaa, mlevi, mtukanaji, dhalimu au mwabudu sanamu.

Waumini walipaswa kuwahukumu kina nani?

Walipaswa kuwahukumu waliokuwa ndani ya kanisa.

Nani anawahukumu walioko nje ya kanisa?

Mungu anawahukumu walio nje.

6¹ Mmoja wenu anapokuwa na tatizo na mwenzake, anathubutu kwenda kwa mahakama ya wasio haki kuliko mbele ya waumini?² Hamjui kuwa waumini watauhukumu ulimwengu? Na kama mtauhukumu ulimwengu, hamuwezi kuamua mambo yasiyo muhimu?³ Hamjui kuwa tutawahukumu malaika? Kwa kiasi gani zaidi, tunaweza kuamua mambo ya maisha haya?⁴ Kama tunaweza kuhukumu mambo ya maisha haya, kwa nini mnathubutu kupeleka mashitaka mbele ya wasiosimama kanisani?⁵ Nasema haya kwa aibu yenu. Hakuna mwenye busara miongoni mwenu wa kutosha kuweka mambo sawa kati ya ndugu na ndugu?⁶ Lakini kama ilivyo sasa, mwamini mmoja huenda mahakamani dhidi ya muumini mwingine, na mashitaka hayo huwekwa mbele ya hakimumu asiyeamini!

⁷Ukweli ni kwamba kuna matatizo katikati ya Wakristo yaliyoleta tayari usumbufu kwenu. Kwanini msiteseke kwa mabaya? Kwanini mnakubali kudanganywa?⁸ Lakini mmetenda uovu na kudanganya wengine, na hao ni kaka na dada zenu!

⁹Hamjui kwamba wasio haki hawataurithi ufalme wa Mungu? Msiamini uongo. Waasherati, waabudu sanamu, wazinzi, wafiraji, walawiti,¹⁰ wevi, wachoyo, walevi, wanyang'anyi, watukanaji-hakuna miongoni mwao atakayeurithi ufalme wa Mungu.¹¹ Na hao walikuwa baadhi yao ni ninyi. Lakini mmekwisha kutakaswa, lakini mmekwisha kuoshwa, lakini mmekwisha kutengwa kwa Mungu, lakini mmefanywa haki mbele za Mungu katika jina la Bwana Yesu Kristo na kwa Roho wa Mungu wetu.

¹²“Vitu vyote ni halali kwangu,” lakini si kila kitu kina faida. “Vitu vyote ni halali kwangu,” lakini sitatawaliwa na kimoja cha hivyo.¹³ “Chakula ni kwa ajili ya tumbo, na tumbo ni kwa ajili ya chakula,” lakini Mungu atavitowesha vyote. Mwili haujaumbwa kwa ajili ya ukahaba, badala yake, mwili ni kwa ajili ya Bwana, na Bwana atauhudumia mwili.¹⁴ Mungu alimfufua Bwana na sisi pia atatufufua kwa nguvu zake.

¹⁵Hamjui kwamba miili yenu ina muunganiko na Kristo? Mwawezaje kuvitoa viungo vya Kristo na kwenda kuviunganisha na kahaba? Haiwezekani!¹⁶ Hamjui kwamba anayeungana na kahaba amekuwa mwili mmoja naye? Kama andiko lisemavyo, “Wawili watakuwa mwili mmoja.”¹⁷ Lakini anayeungana na Bwana anakuwa roho moja pamoja naye.

¹⁸Ikimbieni zinaa! Kila dhambi aifanyayo mtu ni nje na mwili wake. Lakini, mtu afanyaye zinaa hutenda dhambi dhidi ya mwili wake mwenyewe.¹⁹ Hamjui kuwa miili yenu ni hekalu la Roho Mtakatifu, akaaye ndani yenu, yule ambaye mlipewa kutoka kwa Mungu? Hamjui kwamba si ninyi wenyewe?²⁰ Kwamba mlinunuliwa kwa thamani. Kwa hiyo mtukuzeni Mungu kwa miili yenu.

1 Wakorintho 06 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mashtaka

Paulo anafundisha kwamba Mkristo hapaswi kuchukua Mkristo mwingine kwa mahakamani mbele ya hakimumu asiye Mkristo. Ni bora zaidi kudanganywa. Wakristo watawahukumu malaika. Kwa hiyo wanapaswa kuwa na uwezo wa kutatua matatizo kati yao wenyewe. Ni mbaya sana kutumia mahakama kumdanganya mwamini mwingine.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mfano

Hekalu la Roho Mtakatifu ni mfano muhimu. Inaelezea mahali ambapo Roho Mtakatifu anakaa na kuabudiwa.

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali kadhaa ya uhuishaji katika sura hii. Anayatumia kuisitiza manen muhimu anapofundisha Wakorintho.

Links:

- [1 Corinthians 06:01 Notes](#)

1 Corinthians 6:1

Sentensi Unganishi

Paulo anaelezea jinsi waumini wanavyoweza kusuruhisha migogoro miongoni mwao

Tatizo

"Kutokubaliana" au "Mabishano"

je anathubutu kwenda kwa mahakama ya dunia mbele ya hakimumu asiyeamini, kuliko mbele ya waumini?

Paulo asema kwamba Wakristo lazima wamalize matatizo miongoni mwao wenyewe. "Asithubutu kwenda.... waumini" au "anapaswa kuwa na hofu ya Mungu na asiende...waumini!"

mahakama ya wasio haki

Ni sehemu ambapo hakimumu wa serikali huamua kesi na kuamua nani aliye na haki.

Hamjuwi kwamba waumini watauhukumu ulimwengu?

Paulo anawafanya Wakorintho wapate aibu kwa kutenda kana kwamba hawajui

Kama mtauhukumu ulimwengu, hamuwezikuweka sawa mambo yasiyo ya muhimu?

Paulo anasema baadaye watapeleka wajibu mkubwa, hivyo kwa sasa lazima kushughulikia haya maswala madogo. "Mtauhukumu ulimwengu wakati ujao, hivyo mnaoweza kusuruhisha tatizo hili kwa sasa."

Je mnajui kwamba tutawahukumu malaika?

Paulo anashangaa maana wanaonekana hawajui "Mnajua kwamba tutawahukumu malaika."

Kwa kiasi gani zaidi, tunaweza kuamua mambo ya maisha haya?

"Kwa sababu tunajua kuwa tutawahukumu malaika, na katika maisha haya tunauhakika kuwa Mungu anauwezo wa kuhukuma mambo mbali mbali."

1 Corinthians 6:4

Kama tunaweza kuhukumu mambo ya maisha haya, kwa nini mnathubutu kupeleka mashitaka mbele ya wasiosimama kanisani?

Inaweza kumaanisha 1) hili ni swali lisilohitaji jibu au 2) hii ni sentensi "Mliwahi kusuruhisha migogoro inayohusu maswala ya muhimu maishani, hamkuruhusu matatizo ya Wakristo yasuruhishwe na wasioamini" au 3) Hii ni amri "mnaposuruhisha juu ya maswala muhimu ya maisha, pia suruhisheni migogoro ambayo ipo kanisani" "Kama umeitwa kufanya maamuzi kuhusu maisha ya kila siku." au "Kama una ulazima wa kuweka sawa mambo ambayo ni muhimu katika maisha haya."

Kama tunaweza kuhukumu mambo ya maisha haya

"kama mmeitwa kufanya maamuzi kwa maisha ya kila siku" au "kama mtauhukumu maswala ya muhimu katika maisha haya"

kwa nini mnathubutu kupeleka mashitaka

"msipeleke mashitaka hayo"

mbele ya wasiosimama kanisani?

Maana zinazokubalika 1) "acheni kupeleka mashitaka hayo kwa watu walio nje ya kanisa" au 2) "mngeweza kupeleka mashitaka hayo hata kwa waumini wasioamika kwa waumini wenzao"

kwa aibu yenu

"kwa kukosa heshima" au "kwa kuonyesha kuwa mmeshindwa katika swala hili"

Hakuna mwenye busara miongoni mwenu wa kutosha kuweka mambo sawa kati ya ndugu na ndugu?

"mnapaswa kuona aibu kwamba hamuwezi kupata muumini wenye hekima kumaliza mibishano miongoni mwa waumini"

ndugu

hapa inamaanisha waumini wote

mashitaka

"mabishano" au "kushindwa kukubaliana"

Lakini kama ilivyo

"namna ilivyo sasa" au "lakini badala "

mwamini mmoja huenda mahakamani dhidi ya muumini mwingine, na mashitaka hayo huwekwa mbele ya hakimu asiyeamini!

"waumini wenye mgogoro wanaomba usuruhishi kwa mahakimu wasioamini kufanya maamuzi juu yao"

mashitaka hayo huwekwa

"muumini anapeleka mashitaka"

1 Corinthians 6:7

usumbufu

"shindwa" au "poteza"

Kwanini msumbuke kwa mabaya? Kwaninimruhusu ninyi wenyewe kudanganywa?

"Ni bora kuacha wengine kuwafanyia mabaya na kuwadanganya kuliko kuwapeleka mahakamani,"

kaka na dada zenu wenyewe

Waumini wote katika Kristo ni kaka na dada kwa kila mmoja. "Waumini wenzako"

1 Corinthians 6:9

Hamjui kwamba

Paulo anaelezea kwamba wanapaswa tayari kuwa wanaujua ukweli huu. "Tayari umejua vile"

Wasio haki hawatarithi

"wenye haki tu watarithi"

kurithi ufalmewa Mungu

Mungu hatawahukumu kama wenye haki katika hukumu, na hawataingia katika uzima wa milele.

Wafiraji

Hawa ni malaya ambao ni wanaume hulala na wanaume wengine.

Wale wanaofanya uzinzi

Wanaume ambao hulala na wanumewengine(Walawiti)

wenye tamaa

watu walio tayari kutumia njia mbaya kujipatia mali

wadhalimu

"matapeli"

mlisafishwa

Mungu amewasafisha

mliwekwa wakfu kwa Mungu

Mungu amewatenga kwa ajili yake.

Mmefanywa haki pamoja na Mungu

Mungu amewafanya haki pamoja na yeye

1 Corinthians 6:12

Sentensi Unganishi

Paulo anawakumbusha waumini wa Korintho kuwa Mungu anataka wawe watakatifu kwa sababu Kristo aliwanunu kwa kifo chake.

Kila kitu ni halali kwangu

Mungu ameniruhusu kufanya kila kitu.

lakini si kila kitu kina faida

Lakini si kila kitu ni kizuri kwangu

Sitatawaliwa na chochote kati hivyo

Sitaruhusu vitu hivi vinitawale

"Chakula ni kwa ajili ya tumbo, na tumbo ni kwa chakula," lakini Mungu atavitowesha vyote

""Wengine husema 'chakula ni kwa tumbo, na tumbo ni kwa chakula; ' lakini Mungu atavitowesha vyotetumbo na chakula"

kutowesha

"kuharibu"

1 Corinthians 6:14

alimfufua Bwana

sababisha Yesu kuishi tena

Hamjuwi kwamba miili yenu ni muunganiko wa Kristo?

Kama tu mikono na miguu ni muunganiko wa miili yetu. Hivyo miili yetu ni muunganiko na mwili wa Kristo- Kanisa. "Miili yenu ni kiungo cha Kristo"

Nitatoa muunganiko wa Kristo na kuungana kwa kahaba?

"Ninyi ni viungo vya Kristo.Sitawaunganisha kwa kahaba."

Haiwezekani!

"Haiwezi kamwe kutokea vile!"

1 Corinthians 6:16

Hamjui kwamba

" nataka niwakumbushe kuwa..."

anayeungana na kahaba amekuwa mwili mmoja naye

" mwanaume anayeunganisha mwili wake kwenye mwili wa kahaba , miili yao inakuwa mwili mmoja"

Lakini anayeungana na Kristo amekuwa roho moja na yeye

" Bwana anapounganisha roho yake kwenye roho ya mtu, roho zao zinakuwa roho moja."

1 Corinthians 6:18

Kimbieni

kukimbia kimwili kwa mtu kutoka kwa hatari kunafanishwa na kiroho kwa mtu kukataa dhambi. "Toka"

"Kila dhambi ambayo mtu hufanya ni nje ya mwili," lakini uzinzi mtu hutenda dhambi kinyume na mwili wake mwenyewe

Dhambi ya uzinzi ni mbaya kwa sababu ni dhambi dhidi ya mwili wa mtenda dhambi

hutenda

"kufanya tendo"

1 Corinthians 6:19

Hamjui...

Nataka niwakumbushe...

Mwili wako

Mwili wa kila Mkristo binafsi ni hekalu la Roho Mtakatifu

Hekalula roho Mtakatifu

Hekalu limewekwa wakfu kwa kusudi maalum, na pia ni mahali anapoishi. Katika njia moja, kila mwili wa muumini wa wakorintho ni kama hekalu, kwa sababu Roho Mtakatifu yupo pamoja nao.

Ninyi mlinunuliwa kwa thamani

Mungu amelipa kwa uhuru wa Wakorintho kutoka katika utumwa wa dhambi. "Mungu alilipa kwa uhuru wenu."

Kwa hiyo

"Hivyo" au "Kwa kuwa hii ni kweli" au "kwa sababu ya ukweli huu."

Translation Questions

1 Corinthians 6:1

Paulo anasema watakatifu wa Korintho wanaweza kuhukumu kitu gani?

Paulo asema wanapaswa kuwa tayari kuamua matatizo kati ya watakatifu kuhusu mambo ya maisha haya.

Watakatifu watamhukumu nani?

Watakatifu wataihukumu dunia na malaika.

Watakatifu watamhukumu nani?

Watakatifu wataihukumu dunia na malaika.

Paulo anasema watakatifu wa Korintho wanaweza kuhukumu kitu gani?

Paulo asema wanapaswa kuwa tayari kuamua matatizo kati ya watakatifu kuhusu mambo ya maisha haya.

1 Corinthians 6:4

Wakrito wa Korintho wanakabiliana vipi na migogoro miongoni mwao?

Muumini mmoja anakwenda kumshitaki mahakamani muumini mwenzake, na kesi yao inasuluhishwa na hakimu asiyeamini.

1 Corinthians 6:7

Kuwepo migogoro miongoni mwa wakristo wa Korintho hii inaonyesha nini?

hii inaonesha kwamba wameshindwa.

1 Corinthians 6:9

Nani hataridhi ufalme wa Mungu?

Wasio haki, waasherati, waabudu sanamu, wazinzi, walawiti, wale wanaofanya ufilaji, wevi, wenye tamaa, walevi, wadhalimu na wanyang'anyi hawatauridhi Ufalme wa Mungu.

Nani hataridhi ufalme wa Mungu?

Wasio haki, waasherati, waabudu sanamu, wazinzi, walawiti, wale wanaofanya ufilaji, wevi, wenye tamaa, walevi, wadhalimu na wanyang'anyi hawatauridhi Ufalme wa Mungu

Ilikuwa kwa waumini Wakorintho ambao hapa kwanza hawakuwa watakatifu?

Walitakaswa na kufanywa watakatifu; wakafanywa kuwa wenye haki na Mungu katika jina la Bwana Yesu Kristo na kwa Roho wa Mungu.

1 Corinthians 6:12

Ni vitu gani viwili Paulo asema hataviruhusu kumtawala?

Paulo asema hawezi kutawaliwa na chakula au zinaa.

Ni vitu gani viwili Paulo asema hataviruhusu kumtawala?

Paulo asema hawezi kutawaliwa na chakula au zinaa

1 Corinthians 6:14

Miili ya waumini ni viungo vya nini?

Miili yao ni viungo vya Kristo

Je waumini wanapsa kuwa na muunagniko na makahaba?

Hapana. Kmwe isitokee.

1 Corinthians 6:16

Kinatokea nini mtu apojiunganisha kwa kahaba?

Anakuwa mwili mmoja na huyo kahaba.

Kinatokea nini mtu apojiunganisha kwa kahaba?

Anakuwa mwili mmoja na huyo kahaba.

1 Corinthians 6:18

Watu wanafany dhambi dhidi ya nani wanapofanya zinaa?

Wanafanya dhambi dhidi ya miili yao wenyewe wanapofanya zinaa.

1 Corinthians 6:19

Kwanini waumini wanapaswa kumtukuza Mungu kwa miili yao?

Wanapaswa kumtukuza Mungu kwa miili yao kwa sababu miili yao ni hekalu la Roho Mtakatifu na kwa sababu walinunuliwa kwa thamani.

Kwanini waumini wanapaswa kumtukuza Mungu kwa miili yao?

Wanapaswa kumtukuza Mungu kwa miili yao kwa sababu miili yao ni hekalu la Roho Mtakatifu na kwa sababu walinunuliwa kwa thamani.

7¹ Kuhusu mambo mliyoniandikia; Ni vizuri mwanaume asinguse mwanamke.² Lakini kwa sababu ya majaribu mengi ya zinaa kila mwanaume awe na mkewe, na kila mwanamke awe na mmewe.³ Mume anapaswa kumpa mke haki yake ya ndoa, na vile vile mke naye kwa mmewe.⁴ Mke hana mamlaka juu ya mwili wake, bali mumewe. Na vile vile, mume hana mamlaka juu ya mwili wake bali mkewe.⁵ Msinyimane mnapolala pamoja, isipokuwa mmekubaliana kwa muda maalum. Fanyeni hivyo ili kupata muda wa maombi. Kisha mnaweza kurudiana tena pamoja, Ili kwamba Shetani asije akawajaribu kwa kukosa kiasi.

⁶ Lakini nasema haya mambo kwa hiari na si kama amri.⁷ Natamani kila mmoja angekuwa kama mimi nilivyo. Lakini kila mmoja ana karama yake kutoka kwa Mungu. Huyu ana karama hii, na yule ana karama ile.

⁸ Kwa wasioolewa na wajane ninasema kwamba, ni vizuri kwao kama wakibaki bila kuolewa, kama nilivyo mimi.

⁹ Lakini kama hawawezi kujizuia, wanapaswa kuolewa. Kwa kuwa ni heri kuolewa kuliko kuwaka tamaa ya mwili.

¹⁰ Sasa kwa wale walioolewa nawapa amri, si mimi bali ni Bwana. “Mke asitengane na mume wake.”¹¹ Lakini kama akijitenga kutoka kwa mumewe, abaki hivyo bila kuolewa au vinginevyo apatane na mumewe. Na “Mume asimpe talaka mke wake.”

¹² Lakini kwa waliobaki, nasema- mimi, si Bwana- kwamba kama ndugu yeyote ana mke asiyeamini na anaridhika kuishi naye, hapaswi kumwacha.¹³ Kama mwanamke ana mume asiyeamini, na kama anaridhika kuishi naye, asimwache.¹⁴ Kwa mume asiyeamini anatakaswa kwa sababu ya imani ya mkewe. Na mwanamke asiyeamini anatakaswa kwa sababu ya mumewe aaminiye. Kama isingekua hivyo, watoto wenu wangukuwa si safi, lakini kwa kweli wametakaswa.

¹⁵ Lakini mwenzi asiyeamini akiondoka, na aondoke. Kwa namna hiyo, kaka au dada hafungwi na viapo vyao. Mungu ametuita tuishi kwa amani.¹⁶ Unajuaje kama wewe mwanamke, huenda utamwoko mumeo? Au unajuaje kama wewe mwanaume, huenda utamwoko mkeo?

¹⁷ Kila mmoja tu aishi maisha kama Bwana alivyowagawia, kila mmoja kama Mungu alivyowaita wao. Huu ni mwongozo wangu kwa makanisa yote.¹⁸ Yupo aliyekuwa ametahiriwa alipoitwa kuamini? Asijaribu kuondoa alama ya tohara yake. Yupo yeyote aliyeitwa katika imani hajatahiriwa? Hapaswi kutahiriwa.¹⁹ Kwa hili aidha ametahiriwa wala asiye tahiriwa hakuna matatizo. Chenye matatizo ni kutii amri za Mungu.²⁰ Kila mmoja abaki katika wito alivyokuwa alipoitwa na Mungu kuamini.²¹ Ulikuwa mtumwa wakati Mungu alipokuita? Usijali kuhusu hilo. Lakini kama unaweza kuwa huru, fanya hivyo.²² Kwa mmoja aliyeitwa na Bwana kama mtumwa ni mtu huru katika Bwana. Kama vile, mmoja aliye huru alipoitwa kuamini ni mtumwa wa Kristo.²³ Mmekwisha nunuliwa kwa thamani, hivyo msiwe watumwa wa wanadamu.²⁴ Kaka na dada zangu, katika maisha yoyote kila mmoja wetu tulipoitwa kuamini, tubaki kama vile.

²⁵ Basi, kuhusu mabikira, sina amri kutoka kwa Bwana, bali nawapa ushauri wangu kama mtu ambaye kwa huruma za Bwana ni mwaminifu.²⁶ Kwa hiyo, ninafikiri hivyo kwa sababu ya usumbufu, ni vyema mwanaume abaki kama alivyo.²⁷ Umefungwa kwa mwanamke na kiapo cha ndoa? Usitake uhuru kutoka kwa hiyo. Una uhuru kutoka kwa mke au hujaolewa? Usitafute mke.²⁸ Lakini kama ukioa, hujafanya dhambi. Na kama mwanamke hujaolewa akiolewa, hajafanya dhambi. Bado wale wanaoana wanapata masumbufu ya aina mbalimbali. Nami nataka niwaepushe hayo.

²⁹ Lakini nasema hivi, kaka na dada zangu, muda ni mfupi. Tangu sasa na kuendelea, wale walio na wake waishi kama hawana.³⁰ Wote walio na huzuni wajifanye kama walikuwa hawana huzuni, na wote wanaofurahi, kama walikuwa hawafurahi, na wote wanaonunua kitu chochote, kama hawakumiliki chochote.³¹ Na wote wanaoshughulika na ulimwengu, wawe kama hawakushughulika nao. Kwa kuwa mitindo ya dunia inafikia mwisho wake.

³² Ninataka muwe huru kwa masumbufu yote. Mwanaume asiyeoa anajihusisha na vitu vinavyo mhusu Bwana, namna ya kumpendeza yeye.³³ Lakini mwanaume aliyeoa hujihusisha na mambo ya dunia, namna ya kumpendeza mkewe,³⁴ amegawanyika. Mwanawake asiyeolewa au bikira hujihusisha na vitu kuhusu Bwana, namna ya kujitenga katika mwili na katika roho. Lakini mwanamke aliyeolewa hujihusisha kuhusu vitu dunia, namna ya kumfurahisha mme wake.³⁵ Nasema hivi kwa faida yenu wenyewe, na siweki mtego kwenu. Nasema hivi kwa vile ni haki, ili kwamba mnaweza kujiweka wakfu kwa Bwana bila kikwazo chochote.

³⁶Lakini kama mtu anafikiri hawezi kumtendea kwa heshima mwanawali wake, kwa sababu ya hisia zake zina nguvu sana, acha aoane naye kama appendavyo. Siyo dhambi.³⁷Lakini kama amefanya maamuzi kutokuoa, na hakuna haja ya lazima, na kama anaweza kutawala hamu yake, atafanya vyema kama hatamwoa.³⁸Hivyo, anayemwoa mwanamwali wake afanya vyema, na yeyote ambaye anachagua kutooa atafanya vyema zaidi.

³⁹Mwanamke amefungwa na mmewe wakati yu hai. Lakini kama mmewe akifa, yuko huru kuolewa na yeyote ampendaye, lakini katika Bwana tu.⁴⁰Bado katika maamuzi yangu, atakuwa na furaha zaidi kama akiishi kama alivyo. Na ninafikiri kuwa nami pia nina Roho wa Mungu.

1 Wakorintho 07 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaanza kujibu mfululizo wa maswali ambayo Wakorintho wanaweza kumwuliza. Swali la kwanza ni kuhusu ndoa. Swali la pili ni kuhusu mtumwa akijaribu kuwa huru, asiye Myahudi kuwa Myahudi, au Myahudi kuwa asiye Myahudi.

Dhana maalum katika sura hii

Talaka

Paulo anasema Wakristo walio katika ndoa hawapaswi kataliki. Mkristo aliyeolewa na asiyeamini hapaswi kuacha mume au mke wake. Ikiwa mume au mke asiyeamini anaondoka, hii sio dhambi. Paulo anashauri kwamba, kwa sababu ya nyakati ngumu na kuwa muda ambapo Yesu atarudi umekaribia, inakubalika kutoolewa. and)

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Maneno ya rahisi ya kupunguza uzito

Paulo anatumia maneno ya rahisi ya kupunguza uzito kwa busara kutaja mahusiano ya ngono. Hii mara nyingi hii ni mada nyeti. Tamaduni nyingi hazitaki kuzungumza waziwazi kuhusu mambo haya.

Links:

- [1 Corinthians 07:01 Notes](#)

1 Corinthians 7:1

Vitu mlivyoandika kwangu

Sentensi Uganishi

Wakorintho walikwisha andika barua kwa Paulo kuomba kupatiwa majibu kuhusu baadhi ya maswali.

Paulo anatoa maelekezo mahususi juu ya ndoa

kwa mwanaume

Sasa

Hapa ina maanisha mwanume mwenzi au mme

paulo anatambulisha mada mpya katika mafundisho yake

Lakini kwa sababu ya majaribu kwa matendo mengi maovu

'Lakini kwa sababu Shetani anawajaribu watu kutenda dhambi ya uzinzi'

1 Corinthians 7:3

haki ya ndoa

Waume na wake wanawajibika kwa kawaida kulala na wenzi wao.

1 Corinthians 7:5

Msinyimane

"Msikatae kulala pamoja wenzi wenu"

Fanyeni hivyo ili kupata muda wa maombi

Ili mpate muda maalumu wa maombi.

Fanyeni hivyo

""Jikabidhi ninyi wenyewe"

kurudiana tena pamoja

"Lala pamoja tena"

Kwa sababu ya kukosa kujitawala wenyewe

tawala- "Kwa sababu baada ya siku, tamaa yako ya zinaa itakuwa ngumu zaidi kuitawala"

Ninasema vitu hivi kwenu zaidi kama hiari nasio kama amri

Hapa inamaanisha 1) kuoana na kulala pamoja 2) kuacha kulala pamoja kwa muda

kama mimi

Labda Paulo hakuwahi kuoa au mke wake alifariki.

Lakini kila mmoja na karama yake kutoka kwa Mungu.Mmoja ana aina hii ya karama, na mwingine karama ile.

Mungu anawawezesha watu kufanya mambo yanayotofautiana.

1 Corinthians 7:8

wasioolewa

Hawa ni wale ambao hawajaolewa.

wajane

" wanawake walifiwa na waume wao"

ni vizuri

Neno "Vizuri" hapa linaonyesha haki na kukubalika. "Ni haki na kukubalika"

kuwaka tamaa

"Kuishi kwa tamaa ya kutaka kulala na mtu fulani"

1 Corinthians 7:10

asitengane

Hakuna tofauti kati ya taraka na kutengana. kutengana ni kuacha kuishi pamoja

apatane na

"Anapaswa kutatua mambo yake pamoja na mme wake na kurudi kwake"

asimpe talaka

"haipaswi kuachana."

1 Corinthians 7:12

anaridhika

"utayari" au "utoshelevu"

Kwa mwanaume asiyeamini atakubaliwa

" Mungu amewakuli wanaume wasioamini"

Mwanamke asiyeamini atakubaliwa

"Mungu ameshamkubali mwanamke asiyeamini"

wamekubaliwa

"Mungu amekwisha wakubali"

1 Corinthians 7:15

Kesi kama hiyo,kaka au dadahafungwi katika viapo vyao.

Kwa kesi hiyo,ndoa ya aaminiye makubaliano hayaendelei"

Unajua je, mwanamke anaweza kumwokoza mme wake?

"hujuwi kama utamwokoza mwanaume asiyeamini."

Unajua je, mwanaume anaweza kumwoka mke wake

"Haujuwi kamautamwoko mkewako asiyeamini."

1 Corinthians 7:17

Kila mmoja

"Kila muumini"

Hii ni kawaida kwa kila kanisa

Paulo alikuwa anafundisha waumini katika makanisa yote kufuata katika njia hii.

yeyote alikuwa ametahiriwa alipoitwa kuamini.

Paulo alikuwa anafikisha ujumbe utahiriwa(Wayahudi)
"Kwa waliotahiriwa, Mungu alipowaita kuamini, Mlikuwa tayari mmetahiriwa."

Yeyote alipoitwa kwa imani alikuwa hajatahiriwa.

Paulo alikuwa sasa anafikisha ujumbe kwa wale walikuwa hawajatahiriwa. "Kwa waliokuwa hawajatahiriwa ,Mungu alipowaita kuamini, mlikuwa bado kutahiriwa."

1 Corinthians 7:20

Maelezo ya Jumla

mli..msi.. ni maneneo kuonyesha wingi, yanahusu wakristo wote.

katika wito

Hapa "wito"inaonyesha kwa kazi au nafasi ya jamii katika sehemu uliyokuwa unajihusisha. "ishi na fanya kazi kama ulivyofanya."

Ulikuwa mtumwa ulipoitwa na Mungu?

"Kwa wale amabao walikuwa watumwa walipoitwa na Mungu kuamini."

Mtu huru wa Bwana

Hii mtu huru ni mmesamehewa na Mungu and kwa hiyouhuru kutoka kwa Shetani na dhambi.

Mmeshanunuliwa kwa thamani

"Kristo amewanunuakwa kufa kwa ajili yenu"

Tulipoitwa kuamini

"Wakati Mungu alipotuita kuamini katika yeye"

1 Corinthians 7:25

Sasa kuhusu wote ambao hawajaoa kamwe, sina amri kutoka kwa Bwana

Paulo anajua si mafundisho ya Yesu yale anazungumza kuhusu hali hii."Sina amri kutoka kwa Bwanakuhusu watu ambao hawajaoa kamwe."

nawapa maoni

Ninawaambia ninachofikiri.

Kwa hiyo

" Basi hayo ni mawazo yangu"

usumbufu

"Mahangaiko yanayokuja"

1 Corinthians 7:27

Umefungwa na mwanamke katika viapo vya ndoa

Paulo anawaambia wanaume ambao wameoa

Umefungwa kwa mwanamke na kiapo cha ndoa? Usitake

" kama umeoa usitafute"

Una uhuru kutoka kwa mke au hujaolewa?

" Kama hujaoa usitafute kuoa"

Usitafute mke

"Usijaribu kutafuta kuoa"

1 Corinthians 7:29

Muda ni mfupi

"Kuna wakati mfupi" au "Wakati umekwisha"

Huzuni

"Kulia" au "Kutoa machozi"

wote wanaoshughulika na ulimwengu

"Wale ambao wanashughulika kila siku na wasioamini"

wawe kama hawakushughulika nao

Hii ni kwa sababu utawala wa Shetani wa dunia hii utakoma kitambo.

1 Corinthians 7:32

huru kwa masumbufu yote

"tulia" au "kutokuwa na wasi wasi"

anajihusisha

"shughulika"

Amegawanyika

"Anajaribu kumpendeza Mungu na kumpendeza mke wake"

1 Corinthians 7:35

Mtego

"mzigo" au "Kizuizi"

wanaweza kudumu kwa

"weza kushughulikia"

1 Corinthians 7:39

Wakati anapoishi

"mpaka afe."

ambavyo apenda

"Yeyote ampendaye"

Katika Bwana

"Kama mme mpya ni mwamini"

Maamuziyangu

"ufahamu wangu wa Neno la Mungu"

Furaha zaidi

"Kuridhika zaidi, Furaha zaidi"

aishi kama alivyo

"baki bila kuolewa."

Translation Questions

1 Corinthians 7:1

kwa nini kila mwaume anapaswa kuwa na mke wake na kila mwanamke kuwa na mume wake?

Kwa sababu ya majaribu, na kuongezeka kwa matendo mengi mabaya kila mwaume anapaswa kuwa na mke wake na kila mwanamke anapaswa kuwa na mume wake.

1 Corinthians 7:3

Je mke au mume anamamlaka juu ya mwili wake?

Hapana. Mume anamamlaka juu ya mwili wa mke wake na vile vile mke anamamlaka juu ya mwili wa mume wake.

1 Corinthians 7:5

Ni wakati gani mzuri kwa mume na mke kuacha kushiriki tendo la ndoa?

Ni vyema kama wote mume na mke watakubaliana na kupanga kipindi, ili kwamba wanaweza kudumu katika maombi.

1 Corinthians 7:8

Paulo anasema wajane na watu ambao hawajaolewa ni jambo gani zuri kufanya?

Paulo asema ni vizuri kwao kubaki bila kuolewa.

Watu ambao hawajaolewa na wajane wanaweza kuolewa katika hali hali gani?

Wanaweza kuolewa kama watapata tamaa na kushindwa kujizuia.

1 Corinthians 7:10

Bwana anatoa amri gani kwa wale walioolewa?

Mke hawapaswi kutengana mume wake. Kama atatengana na mume wake asiolewe au afanye mapatano na mumewe. Pia, mume hapaswi kumpa talaka mke wake.

Bwana anatoa amri gani kwa wale walioolewa?

Mke hawapaswi kutengana mume wake. Kama atatengana na mume wake asiolewe au afanye mapatano na mumewe. Pia, mume hapaswi kumpa talaka mke wake.

1 Corinthians 7:12

Muumini mwanamke au mwanamke anapaswa kumpa talaka mwenzi wake asiyeamini?

Kama mwanaume au mwamke asiyeamini anaridhika kuishi na wenzi wake, Wenzi mwamini hawapaswi kumpa talaka asiyeamini.

Muumini mwanamke au mwanamke anapaswa kumpa talaka mwenzi wake asiyeamini?

Kama mwanaume au mwamke asiyeamini anaridhika kuishi na wenzi wake, Wenzi mwamini hawapaswi kumpa talaka asiyeamini.

1 Corinthians 7:15

Muumini anapaswa kufanya nini kama mwenzi wake asiyeamini akiondoka?

Muumini atamruhusu mwenzi wake asiyeamini aondoke...

1 Corinthians 7:17

Paulo aliweka taratibu gani katika makanisa yote?

Utaratibu ulikuwa: Kila mmoja aishi maisha Bwana alivyomgawia, na namna Mungu alivyomwita.

Paulo alitoa ushauri gani kwa waliotahiriwa na wasiotahiriwa?

Paulo alisema wasiotahiriwa hawapaswi kutahiriwa na waliotahiriwa wasijaribu kuondoa alama za tohara zao.

1 Corinthians 7:20

Paulo alisema nini juu ya watumwa?

Kama walikuwa watumwa pale Mungu alipowaita, wasijali juu ya hilo, lakini kama wanaweza kuwa huru, wafanye hivyo. Hata kama walikuwa watumwa, kwa Bwana ni watu waliohuru. Hawapaswi kuwa watumwa wa watu.

Paulo alisema nini juu ya watumwa?

Kama walikuwa watumwa pale Mungu alipowaita, wasijali juu ya hilo, lakini kama wanaweza kuwa huru, wafanye hivyo. Hata kama walikuwa watumwa, kwa Bwana ni watu waliohuru. Hawapaswi kuwa watumwa wa watu.

1 Corinthians 7:25

Kwa nini Paulo alifikiri ni muhimu kwa mtu ambaye hajaoa abaki bila kuoa kama Paulo alivyokuwa?

Paulo alifikiri hivyo kwa sababu ya hali ya hatari ilikuwa vizuri kwa mwanaume kuacha kuoa.

1 Corinthians 7:27

Nini waumini wanapaswa kufanya kama wamefungwa na mwanamke kwa viapo vya ndoa?

Hawapaswi kutafuta uhuru kutoka katika viapo vyao kwa kuoa mwanamke.

Kwa nini Paulo anawaambia walio na uhuru kutoka kwa mke na ambao hawajaolewa, "usitafute mke"?

Alisema hivyo kwa sababu alitaka awatoe katika taabu mbalimbali ambazo watazipata wanaoaa katika kuishi kwao.

1 Corinthians 7:29

Kwa nini wanaoshughulika na dunia wanapaswa kuwa kama hawajawhi kushughulika nayo?

Wanapaswa kufanya hivyo kwa sababu mfumo wa dunia hii unaelekea mwisho.

1 Corinthians 7:32

Kwa nini ni vigumu wakristo waliooa kutokuwa na mgawanyiko katika kujitoa kwa Bwana?

Ni vigumu kwa sababu mume mwamini au mke hushughulika kuhusu mambo ya dunia, jinsi ya kumpendeza mke au mume wake.

Kwa nini ni vigumu wakristo waliooa kutokuwa na mgawanyiko katika kujitoa kwa Bwana?

Ni vigumu kwa sababu mume mwamini au mke hushughulika kuhusu mambo ya dunia, jinsi ya kumpendeza mke au mume wake.

1 Corinthians 7:36

Nani anayefanya vizuri kuliko yule mtu anayemuoa mchumba wake?

Mtu anayechagua kuacha kuoa hufanya jambo nzuri zaidi.

1 Corinthians 7:39

Kwa muda gani mwanamke anafungwa kwa mume wake?

Anefungwa kwa mumewe kwa muda wote anapokuwa hai.

Kama mume wa mke muumini akifa, anaweza kuolewa na nani?

Anaweza kuolewa kwa yule anayetaka, lakini tu awe mtu aliye katika Bwana.

⁸Sasa kuhusu vyakula vilivyotolewa sadaka kwa sanamu: tunajua ya kwamba sisi sote tuna maarifa. Maarifa huleta majivuno, bali upendo hujenga.²Ikiwa mtu yeyote anadhani kwamba anajua jambo fulani, mtu huyo bado hajui kama impasavyo kujua.³Lakini ikiwa mmoja wapo akimpenda Mungu, mtu huyo anajulikana naye.

⁴Basi kuhusu kula vyakula vilivyotolewa sadaka kwa sanamu: twajua kuwa sanamu si kitu katika dunia hii, na ya kuwa hakuna Mungu ila mmoja tu.⁵Kwa maana kuna wengi waitwao miungu ikiwa ni mbinguni au duniani, kama vile walivyo miungu na mabwana wengi.⁶Ijapokuwa kwetu kuna Mungu mmoja tu ambaye ni Baba, vitu vyote vimetoka kwake, nasi tunaishi kwake, na Bwana mmoja Yesu Kristo, ambaye kwake vitu vyote vimekuwapo, na kwa yeye sisi tupo.

⁷Hata hivyo, ujuzi huu haupo ndani ya kila mmoja. Badala yake, wengine walishiriki ibada za sanamu hapo zamani, na hata sasa wanakula vyakula hivi kana kwamba ni kitu kilichotolewa sadaka kwa sanamu. Dhamiri zao zimepotoshwa kwa kuwa ni dhaifu.⁸Lakini chakula hakitatuthibitisha sisi kwa Mungu. Sisi sio wabaya sana kama tusipo kula, wala wema sana ikiwa tutakula.⁹Lakini iweni makini ya kwamba uhuru wenu usiwe sababu ya kumkwaza aliye dhaifu katika imani.¹⁰Hebu fikiri kwamba mtu amekuona, wewe uliye na ujuzi, unakula chakula katika hekalu la sanamu. Dhamiri yake mtu huyo haitathibitika hata yeye naye ale vitu vilivyotolewa sadaka kwa sanamu?¹¹Kwa hiyo kwa sababu ya ufahamu wako wa ukweli juu ya asili ya sanamu, kaka au dada yako aliye dhaifu, ambaye pia Kristo alikufa kwa ajili yake, anaangamizwa.¹²Hivyo, unapofanya dhambi dhidi ya kaka na dada zako na kuzijeruhi dhamiri zao zilizo dhaifu, mnatenda dhambi dhidi ya Kristo.¹³Kwa hiyo, ikiwa chakula kinasababisha kumkwaza kaka au dada, sitakula nyama kamwe, ili nisimsababishe kaka au dada yangu kuanguka.

1 Wakorintho 08 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika Sura ya 8-10, Paulo anajibu swali hili: "Je, inakubalika kula nyama ambayo imetolewa dhabihu kwa sanamu?"

Dhana maalum katika sura hii

Nyama iliyotolewa dhabihu kwa sanamu

Paulo anajibu swali hili kwa kusema kwamba sanamu ni miungu ambayo haipo. Kwa hiyo hakuna ubaya wowote kwa hiyo nyama. Wakristo wana uhuru wa kula. Hata hivyo, mtu asiyelewa hii anaweza kuona Mkristo akila. Wanaweza kisha kuhimizwa kula nyama kama kitendo cha ibada kwa sanamu.

Links:

- [1 Corinthians 08:01 Notes](#)

1 Corinthians 8:1

Maelezo ya Jumla

Sentensi Unganishi

"Sisi" inamaanisha Paulo pamoja na waumini wengine.

Paulo anawakumbusha waumini kuwa ingawa sanamu hazina nguvu, waumini lazima wawe makini wasiwaathiri waumini dhaifu wanaoweza kufikiri wanatumikia sanamu. Paulo anawaambia waumini wawe makini katika uhuru walinao kwa Kristo.

Sasa kuhusu

Paulo anatumia maneno haya kwenda kwenye sawali lijalo alilokuwa ameulizwa na Wakoritho.

vyakula vilivyotolewa sadaka kwa sanamu

Watu wa imani ya kipagani walitoa nafaka, samaki, ndege, au nyama, kwa miungu yao. Kuhani alitoa sehemu ya dhabihu ili kuichoma kwenye madhabahu. Paulo anazungumzia sehemu iliyo baki, ambayo ilipaswa kurudishwa kwa waabudu au kuuzwa katika soko.

Tunajua kuwa "wote tuna maarifa"

Paulo ananukuu maneno ambayo baadhi ya Wakoritho waliyatumia. "Wote tunajua, kama vile ninyi wenyewe mnapenda kusema, kwamba 'wote tuna maarifa.' "

Maarifa huleta majivuno

" Watu wenye ujuzi mwingi hufikiri wao ni bora zaidi kuliko hali yao halisi."

upendo hujenga

"Upendo ndiyo msaada wa kweli kwa watu"

mtu huyo anajulikana na yeye

"Mungu anamjua mtu huyo"

anadhani kwamba anajua jambo fulani

" anaamini anajua kila kitu kuhusu jambo fulani"

mtu huyo anajulikana naye

katika muundo tendaji "Mungu anamjua mtu huyo"

1 Corinthians 8:4

Maelezo ya Jumla

"Sisi" inamaanisha waumini wote

wajua kuwa "sanamu si kitu katika dunia hii," na ya kuwa hakuna Mungu ila mmoja tu

Paulo ananukuu maneno haya ambayo baadhi ya Wakorintho waliyatumia. "Sote tunajua, kama ninyi wenyewe mnavyopenda kusema, kuwa sanamu haina nguvu au maana kwetu' na kwamba hakuna Mungu ila mmoja tu"

sanamu katika dunia hii si kitu

"sanamu haina nguvu katika dunia hii"

waitwao miungu

waitwao miungu..." vitu ambavyo watu huviita miungu"

miungu na mabwana wengi.

Paulo hana imani kuwa miungu na mabwana wengi wapo na wanaishi, lakini anatambua kuwa wapagani wao wanaamini hivyo.

ijapokuwa kwetu kuna

" Vyovyote watakavyosema na kufikiri watu wengine , sisi tunaamini kwamba kuna... tunaishi"

1 Corinthians 8:7

Maelezo ya Jumla

Paulo anazungumza kuhusu ndugu walio "dhaifu" watu ambao hawawezi kutofautisha kati ya vyakula vilivyotolewa kwa miungu na ibada ya sanamu. Kama mkristo anakula vyakula vilivyotolewa sadaka kwa miungu, ndugu walio dhaifu wanaweza kufikiri kwamba Mungu amewaruhusu kuabudu miungu kwa kula vyakula vilivyotolewa sadaka kwa miungu hao. Hata kama mlaji hakuabudu miungu bali amekula chakula tu, ataharibu dhamiri ya ndugu yake.

kila mmoja... baadhi

"watu wote...baadhi ya watu miongoni mwa wakristo"

kupotoshwa

"kuharibiwa" au "dhuriwa"

1 Corinthians 8:8

chakula hakitatuthibitisha sisi kwa Mungu

"chakula hakitupi sisi kibali kwa Mungu" au "chakula tunacho kula hakimfanyi Mungu kupendezwa nasi"

Sisi sio wabaya sana kama tusipokula, au wema sana kama tukila

"Baadhi ya watu wanaweza kufikiria kuwa kama hatuli baadhi ya vitu, Mungu atatupenda kidogo. Lakini hawako sahihi. Wale wanao fikiri kuwa Mungu atatupenda zaidi ikiwa tunakula vitu hivyo pia hawako sahihi."

mtu ambaye ni dhaifu

waumini wasio imara katika imani zao

mtu amekuona, wewe uliye

Paulo anaongea kwa Wakorintho kama anaongea na mtu mmoja

Dhamiri yake

mawazo yanayomfanya mtu ajue kati ya jambo zuri na baya.

haitathibitika

" tiwa moyo kula "

1 Corinthians 8:11

ufahamu wako

Paulo anatumia neno "wako" kuongea na Wakorintho wote

aliye dhaifu... anaangamizwa

Kaka au dada asiyekuwa imara katika imani yake atatenda dhambi au kupoteza imani yake.

Kwa hiyo

"kwa sababu nilichoeleza ni kweli"

ikiwa chakula kinasababisha

" chakula" ni picha ya mtu anayekula hicho chakula " kwa kula kwangu kama nitasababisha" au " Ikiwa ninakula na kusababisha"

Translation Questions

1 Corinthians 8:1

Katika sura hii je Paulo anaanza kuzungumzia swala gani?

Paulo anazungumzia swala la chakula kilichotolewa sadaka kwa miungu.

Nini matokeo ya maarifa na Upendo?

Maarifa humfanya mtu ajivune, lakini upendo humjenga.

1 Corinthians 8:4

Je miungu(sanamu) ni sawa na Mungu?

Hapana. Sanamu katika dunia hii si kitu,na hapana Mungu ila mmoja.

Mungu mmoja ni yupi?

Kuna Mungu mmoja tu ambaye ni Mungu Baba.vitu vyote vimetoka kwake, nasi tunaishi kwake.

Bwana mmoja ni yupi?

Bwana mmoja ni Yesu Kristo, ambaye kwake vitu vyote vimekuwapo, na kwa yeye sisi tupo."

1 Corinthians 8:7

Nini hutokea mtu aliyekuwa mwabudu sanamu akila chakula kana kwamba kilikuwa kimetolewa sadaka kwa sanamu?

Dhamiri zao hupotoshwa kwa kuwa ni dhaifu.

1 Corinthians 8:8

Je chakula tunachokula hutufanya kuwa safi zaidi au wabaya zaidi kwa Mungu?

Chakula hakiwezi kututhibitisha kwa Mungu. Hatuna ubaya kama hatuli, na hatuna uzuri kama tukila.

Tufanye nini ili tuwe makini uhuru wetu usiwe sababu ya mtu aliye dhaifu kujikwaa?

Tunapaswa kuwa makini kwamba uhuru wetu usiwe sababu ya mtu aliye dhaifu katika imani kujikwaa.

1 Corinthians 8:11

Nini kinaweza kutokea kwa kaka au dada mwenye dhamiri dhaifu ikiwa wale wanaofahamu ukweli kuhusu asili ya sanamu hawatakuwa makini katika kutumia uhuru wao?

Kaka au dada mwenye dhamiri dhaifu anaweza kuharibiwa.

Tunafanya dhambi dhidi ya nani ikiwa tutasababisha kwa makusudi kaka au dada katika Kristo wajikwae kwa sababu ya dhamiri za dhaifu?

Tunafanya dhambi dhidi ya kaka au dada tunayesababisha ajikwae na tunafanya dhambi dhidi ya Mungu.

Tunafanya dhambi dhidi ya nani ikiwa tutasababisha kwa makusudi kaka au dada katika Kristo wajikwae kwa sababu ya dhamiri za dhaifu?

Tunafanya dhambi dhidi ya kaka au dada tunayesababisha ajikwae na tunafanya dhambi dhidi ya Mungu.

Paulo anasema atafanya nini kama chakula kinasababisha kaka au dada yake kujikwaa?

Paulo anasema kama chakula kinasababisha kaka au dada kujikwaa, hatakula tena nyama.

9¹Je, Mimi si huru? Mimi si mtume? Mimi sikumwona Yesu Bwana wetu? Ninyi si matunda ya kazi yangu katika Bwana?²Ikiwa mimi si mtume kwa wengine, angalau ni mtume kwenu ninyi. Kwa maana ninyi ni uthibitisho wa utume wangu katika Bwana.

³Huu ndio utetezi wangu kwa wale wanaonichunguza mimi.⁴Je, hatuna haki ya kula na kunywa?⁵Hatuna haki kuchukua mke aliye amini kama wafanyavyo mitume wengine, na ndugu wa Bwana, na Kefa?⁶Au ni mimi pekee yangu na Barnaba ambao tunapaswa kufanya kazi?⁷Ni nani afanyaye kazi kama askari kwa gharama zake mwenyewe? Ni nani apandaye mzabibu na asile matunda yake? Au ni nani achungaye kundi asiyekunywa maziwa yake?

⁸Je, ninasema haya kwa mamlaka ya kibinadamu? Sheria nayo haisemi haya?⁹Kwa kuwa imeandikwa katika sheria ya Musa, “usimfungue ng’ombe kinywa apulapo nafaka.” Ni kweli kwamba hapa Mungu anajali ng’ombe?

¹⁰Au je, hasemi hayo kwa ajili yetu? Imeandikwa kwa ajili yetu, kwa sababu yeye alimaye nafaka inampasa kulima kwa matumaini, naye avunaye inampasa avune kwa matarajio ya kushiriki katika mavuno.¹¹Ikiwa tulipanda vitu vya rohani miongoni mwenu, Je! Ni neno kubwa kwetu tukivuna vitu vya mwilini kutoka kwenu?

¹²Ikiwa wengine walipata haki hii kutoka kwenu, Je! Sisi si zaidi? Hata hivyo, hatukuidai haki hii. Badala yake, tulivumilia mambo yote badala ya kuwa kikwazo cha injili ya Kristo.¹³Hamjui ya kuwa wote wafanyao kazi hekaluni hupata chakula chao kutoka hekaluni? Hamjui ya kuwa wote watendao kazi madhabahuni hupata sehemu ya kile kilichotolewa madhabahuni?¹⁴Kwa jinsi iyo hiyo, Bwana aliagiza ya kuwa wote wanaoitangaza injili sharti wapate kuishi kutokana na hiyo injili.

¹⁵Lakini sijawadai haki zote hizi. Na siandiki haya ili jambo lolote lifanyike kwa ajili yangu. Ni heri mimi nife kuliko mtu yeyote kubatilisha huku kujisifu kwangu.¹⁶Maana ikiwa naihubiri injili, sina sababu ya kujisifu, kwa sababu ni lazima nifanye hivi. Na ole wangu nisipoihubiri injili!¹⁷Kwa maana nikifanya hivi kwa hiari yangu, nina thawabu. Lakini ikiwa si kwa hiari, bado nina jukumu nililopewa kuwa wakili.¹⁸Basi thawabu yangu ni nini? Ya kuwa nihubiripo, nitaitoa injili pasipo gharama na bila kutumia kwa utimilifu wa haki yangu niliyonayo katika Injili.

¹⁹Maana japo nimekuwa huru kwa wote, nilifanyika mtumwa wa wote, ili kwamba niweze kuwapata wengi zaidi.

²⁰Kwa Wayahudi nilikuwa kama Myahudi, ili niwapate Wayahudi. Kwa wale walio chini ya sheria, nilikuwa kama mmoja wao aliye chini ya sheria ili niwapate wale walio chini ya sheria. Nilifanya hivyo ingawa mimi binafsi sikuwa chini ya sheria.²¹Kwa wale walio nje ya sheria, nilikuwa kama mmoja wao nje ya sheria, ingawa mimi binafsi sikuwa nje ya sheria ya Mungu, bali chini ya sheria ya Kristo. Nilifanya hivyo ili niwapate wale walio nje ya sheria.²²Kwa walio wanyonge nilikuwa mnyonge, ili niwapate walio wanyonge. Nimekuwa hali zote kwa watu wote, ili kwa njia zote nipate kuwaokoa baadhi.²³Nami nafanya mambo yote kwa ajili ya injili, ili nipate kushiriki katika baraka.

²⁴Hamjui ya kuwa katika mbio wote washindanao hupiga mbio, lakini apokeaye tuzo ni mmoja? Hivyo pigeni mbio ili mpate tuzo.²⁵Mwana michezo hujizuia katika yote awapo katika mafunzo. Hao hufanya hivyo ili wapokee taji iharibikayo, lakini sisi tunakimbia ili tupate taji isiyoharibika.²⁶Kwa hiyo mimi sikimbii bila sababu au napigana ngumi kama kupiga hewa.²⁷Lakini nautesa mwili wangu na kuufanya kama mtumwa, ili kwamba nijapokwisha kuwahubiri wengine, mimi mwenyewe nisiwe wa kukataliwa.

1 Wakorintho 09 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anajitetea katika sura hii. Watu wengine walidai kwamba alikuwa anajaribu kupata fedha kutoka kanisani.

Dhana maalum katika sura hii

Kupata pesa kutoka kanisani

Watu walimshtaki Paulo kwa kutaka fedha tu kutoka kanisani. Paulo alijibu kwamba angeweza kupata fedha kutoka kanisa kwa njia ya haki. Agano la Kale lilifundisha kwamba wale waliofanya kazi wanapaswa kukilisha kutoka kwa kazi zao. Yeye na Barnaba hawakutumia kamwe haki hii kimakusudi ili kujikimu maisha yao wenyewe.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anatumia mifano nyingi katika sura hii. Sitiari hizi hifundisho maneno ya ukweli ngumu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Muktadha

Kifungu hiki ni muhimu kwa sababu Paulo "anaweka katika muktadha" kuhubiri kwa injili kwa watu mbalimbali. Hii ina maana kwamba Paulo hujiweka mwenyewe pamoja na Injili kueleweka, bila matendo yake kuzuia injili. Mtafsiri anapaswa kuchukua huduma ya ziada kuhifadhi nyanja za "kuwekwa katika muktadha" hii ikiwa inawezekana.

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali mengi ya uhuishaji katika sura hii. Anayatumia kusesitiza maneno mbalimbali anapofundisha Wakorintho.

Links:

- [1 Corinthians 09:01 Notes](#)

1 Corinthians 9:1

Mimi sikumwona Yesu Bwana wetu?

Sentensi Uganisha

Paulo anatumia swali hili kuwakumbusha Wakoritho juu ya vile alivyo. "Nimemuona Yesu Bwana wetu."

Paulo anaelezea anavyotumia uhuru wake katika Kristo

Ninyi si matunda ya Kazi yangu katika Bwana?

mimi si huru?

Paulo anatumia swali hili kuwakumbusha Wakoritho juu ya uhusiano wao kwakwe. "Imani yenu katika Kristo ni matokeo ya kazi yangu katika Bwana."

Paulo anatumia swali kuwakumbusha Wakorintho juu ya haki alizo nazo. "mimi ni mtu niliye huru."

ninyi ni uthibitisho wa utume wangu katika Bwana.

Mimi si mtume?

"ninyi ni kielelzo ambao naweza kutumia kuthibitisha kuwa Bwana amenichagua kuwa mtume "

Paulo anatumia swali hili kuwakumbusha Wakoritho juu ya vile alivyo na haki aliyo nayo. "Mimi ni mtume."

1 Corinthians 9:3

Huu ndio utetezi wangu

Hapa inaweza kumaanisha 1) maneno yanayofuata ni maneno ya kujitetea kwa Paaulo au 2) maneno katika 9: 1 ni utetezi wa Paulo, " huu ndio utetezi... wangu ninafanya"

Je hatuna haki ya kula na kunywa?

"Tuna haki kabisa kupokea chakula na kinywaji kutoka makanisani."

Hatuna haki ya kuchukua mke aliye amini, kama wafanyavyo mitume wengine, na ndugu wa Bwana, na Kefa?

"Kama tuna wake walioamini, tuna haki ya kuwachukua pamoja nasi kama vile mitume wengine wanavyo wachukua wake zao, na ndugu katika Bwana, na kefa."

Au ni mimi peke yangu na Barnaba ambao tunapaswa kufanya kazi?

Paulo anawatia aibu Wakorintho " Mnafikiri ya kwamba Barnaba na mimi ndiyo watu pekee tunaofanya kazi ili tupate pesa."

1 Corinthians 9:7

Ni nani afanyaye kazi kama askari kwa gharama zake mwenyewe?

" Wote tunajua kuwa askari hatumii vifaa vyake mwenyewe." au " Wote tunajua kuwa kila askari hupokea vifaa kutoka serikalini"

Ni nani apandaye mzabibu asile matunda yake?

" Wote tunajua kuwa yule anayepanda shamba la zabibu atakula matunda yake." au " Wote tunajua kuwa hakuna anayetarajia mtu aliyepanda shamba la zabibu asile matunda yake."

Au na nani achungaye kundi asiyekunywa maziwa yake?

" Wote tunafahamu kuwa wale wachungao kundi hupata kinywaji chao kutoka kundini."

Je ninasema haya kwa mamlaka ya kibinadamu?

"Mnafikiri kuwa ninasema mambo haya kwa matakwa ya mamlaka ya kibinadamu."

Sheria nayo pia haisemi haya?

"Mnatenda haya kana kwamba hamjui hivi ndivyo imeandikwa katika sheria."

1 Corinthians 9:9

usimfunge

Musa alizungumza na wana wa Israeli kama anazungumza na mtu mmoja, hivyo amri hii ipo katika umoja.

Ni kweli kwamba hapa Mungu anajali ng'ombe?

"Mnapaswa kujua bila kuambiwa kuwa siyo ng'ombe ambaye Mungu anamjali zaidi."

Je hasemi hayo kwa ajili yetu?

" Badala yake, Mungu alikuwa anasema kuhusu sisi."

kwa ajili yetu

Hapa "yetu" inarejea kwa Paulo na Barnabas.

ni neno kubwa tukivuna vitu vya mwilini kutoka kwenu?

"Mlipaswa kufahamu kabla hata ya kuwaambia kuwa si jambo kubwa kwetu tukipokea msaada wa vitu kutoka kwenu."

1 Corinthians 9:12

Ikiwa wengine walipata... kwenu, Je! Sisi si zaidi?

Neno "sisi" hapa linamwakilisha Paulo na Barnaba " Wengine walifanya...nanyi mlipaswa kufahamu hata bila kuambiwa kwamba tuna haki zaidi"

Ikiwa wengine walipata haki hii

Wote Paulo na Wakorintho wanajua kuwa wengine walipata haki "Kwamba wengine walipata haki hii"

Wengine

wahubiri wengine wa injili

haki hii

haki waliyonayo waumini wa Korintho ya kuwapatia mahitaji yao wale waliohubiri habari njema kwao

kuwa kikwazo kwa

"kuwa mzigo kwa" au "kuzuia kuenea kwa"

Hamjui ya kuwa wote wafanyao kazi hekaluni hupata chakula chao kutoka hekaluni?

"Nataka niwakumbushe kuwa wale wanaohudumu hekaluni wanapata chakula chao kutoka hekaluni"

wapate kuishi kutokana na hiyo injili

Neno Injili hapa ni lugha ya picha kwa 1) watu waliwahubiria injili, "wanapokea chakula chao na vitu vingine wavyohitaji kutoka kwa watu wanaowafundisha habari njema" au 2) matokeo ya kufanya kazi ya kueneza injili, "wanapokea chakula chao na mahitaji yao mengine kwa sababu wanafanya kazi ya kueneza habari njema"

1 Corinthians 9:15

haki hizi

"vitu hivi ambavyo wanastahili"

ili jambo lolote lifanyike kwa ajili yangu

Katika muundo wa kitenzi tendaji:- "kwa hiyo mtafanya jambo kwa ajili yangu"

kubatilisha huku kujisifu

"kuondo hii fursa ambayo najisifia"

lazima nifanye hivi

"Lazima nihubiri injili"

ole wangu

"itakuwa bahati mbaya"

1 Corinthians 9:17

kama ninafanya hivi kwa hiari

"kama nitahubiri kwa hiari"

kwa hiari

"kwa furaha" au "kwa sababu ninataka"

Bado nina jukumu nililopewa kuwa wakili

katika muundo wa kitenzi tendaji:- "Lazima nifanye kazi hii ambayo Mungu alinip ili kuikamilisha"

thawabu yangu ni nini?

" Hii ndiyo thawabu yangu."

kwamba nihubiripo, niweze kutoa injili bila malipo

"Thawabu yangu kwa ajili ya kuhubiri ni kuwa nihubiri bila kupokea malipo"

kutoa injili

"kuhubiri injili"

na hivyo situmii haki yangu yote ya injili

"kwa hiyo siwaombi watu kunisaidia ninaposafiri na kuhubiri"

1 Corinthians 9:19

kupata zaidi

"kuwashawishi wengine waamini" au "kuwasaidia wengine kuamini katika Kristo"

nilikuwa kama Myahudi

"nilitenda kama Muyahudi" au "niliishi kulingana kwa tamaduni za Kiyahudi"

nilikuwa kama mmoja wao aliye chini ya sheria

"Nilikuwa kama mmoja niliye jidhatiti kufuata matakwa ya uongozi wa Wayahudi, nikikubali uelewa wao wa maandiko ya Kiyahudi"

1 Corinthians 9:21

nje ya sheria

" watu wasiotii sheria ya Musa"

1 Corinthians 9:24

Sentensi Unganishi

Paulo anaeleza kuwa anatumia uhuru wake kujirudi mwenye.

Mnajui ya kuwa katika mbio wote washindanao hupiga mbio, lakini apokeaye tuzo ni mmoja?

Paulo anawakumbusha Wakorintho kwa kitu ambacho wanakijua ili awapashe habari nyingine mpya. "niwakumbushe kuwa ingawa wakimbiaji wote hushiriki katika mbio ni mkimbiaji mmoja tu anayepokea zaidi"

kimbia mbio

Paulo anafananisha kuishi maisha ya Kikristo na kufanya kazi kwa ajili ya Mungu kukimbia mbio na kuwa mwanamichezo. Kama ilivyo katika mbio, maisha ya Kikristo na kazi zinahitaji nidhamu kwenye sehemu ya mkimbiaji, na kama kwenye mashindano Mkristo analo lengo mahususi.

kimbia kupata tuzo

Paulo anaongea habari za tuzo ambazo Mungu huwapa watu wake waaminifu kana kwamba ni wakimbiaji wanaoshindana.

taji iharibikayo...taji isiyoharibika.

Taji ni kitita cha maua yaliyosukwa pamoja. Mataji yalitolewa kama zawadi kwa wakimbiaji walioshinda michezo na mashindano. Paulo anaongelea maisha ya milele kama taji isiyonyauka.

mimi sikimbii bila sababu au napigana ngumi kama kupiga hewa

"najua vizuri kwa nini ninakimbia, na ninajua ninachofanya ninapopigana ngumi"

mimi mwenyewe nisiwe wa kukataliwa

"hakimu atasema kwamba nilitii taratibu."

Translation Questions

1 Corinthians 9:1

Paulo alitoa kielelezo gani kuwa yeye ni mtume?

Paulo anasema kwa sababu waumini wa Wakorintho walikuwa kazi yake katika Bwana, wao wanyewe walikuwa uthibitisho wa utume wake katika Bwana.

Paulo alitoa kielelezo gani kuwa yeye ni mtume?

Paulo anasema kwa sababu waumini wa Wakorintho walikuwa kazi yake katika Bwana, wao wanyewe walikuwa uthibitisho wa utume wake katika Bwana.

1 Corinthians 9:3

Paulo aliorodhesha kitu gani kama haki za mitume, ndugu wa Bwana, na Kefa?

Paulo alisema walikuwa na haki ya kul na kunywa, na haki ya kuambatana na mke ambaye ni muumini.

Paulo aliorodhesha kitu gani kama haki za mitume, ndugu wa Bwana, na Kefa?

Paulo alisema walikuwa na haki ya kula na kunywa, na haki ya kuambatana na mke ambaye ni muumini.

1 Corinthians 9:7

Paulo alitoa mifano gani kwa wale wanaopokea faida au malipo kutoka katika kazi zao?

Paulo anataja maaskari, mtu anayepanda shamba la mizabibu, na mtu chungaye kundi kama mifano ya wale watu wanaopokea faida au malipo kutoka katika kazi zao.

1 Corinthians 9:9

Paulo anatoa mifano gani kutoka katika sheria ya Musa ili kutetea wazo lake la kupokea faida au malipo kutoka katika kazi?

Paulo ananukuu amri, "usimfunge ng'ombe kinywa apulapo nafaka" kutetea hoja yake.

1 Corinthians 9:12

Kwa nini Paulo na wenzake hawakudai haki ya kupokea vitu kutoka kwa Wakorintho?

Paulo na wenzake hawakudai haki hii ili kusuwe na kipingamizi kwa injili ya Kristo.

Bwana aliagiza nini kwa wale wanaotangaza injili?

Bwana aliagiza kwamba wale wanaotangaza injili wanapaswa kupata mahitaji yao kulingana na injili.

1 Corinthians 9:15

Paulo alisema hatajivuna kuhusu kitu gani, na kwa nini hakuweza kujivuna?

Paulo alisema hawezi kujivuna juu ya kuhubiri injili kwa sababu alipaswa kuhubiri injili.

1 Corinthians 9:19

Kwa nini Paulo alikuwa mtumishi wa wote?

Paulo alikuwa mtumishi wa wote ili awalete watu wengi kwa Mungu.

Paulo alikuwa kama nani ili kuwapata Wayahudi?

Paulo alikuwa kama Myahudi ili kuwapata Wayahudi.

1 Corinthians 9:21

Paulo alikuwaje ili kuwapata wale waliokuwa nje ya sheria?

Paulo alikuwa kama wale walio nje ya sheria ili kuwapata walio nje ya sheria.

Kwa nini Paulo alifanya mambo yote kwa ajili ya injili?

Alifanya hivi iliaweze kushiriki katika baraka za injili.

1 Corinthians 9:24

Paulo alisema kukimbia kwa namna gani?

Paulo alisema kukimbia ili kupata tuzo.

Paulo alikuwa akikimbia ili kupata tuzo ya namna gani?

Paulo alikuwa akikimbia ili kupoke tuzo isiyoharibika.

Kwa nini Paulo aliutiish mwili wake na kuufanya kama mtumwa?

Paulo alifanya hivyo baada ya kuwa amewahubiria wengine, yeye mwenyewe asije kukataliwa.

10 ¹Nataka ninyi mjue kaka na dada zangu, ya kuwa baba zetu walikuwa chini ya wingu na wote walipita katika bahari. ²Wote walibatizwa wawe wa Musa ndani ya wingu na ndani ya bahari, ³na wote walikula chakula kile kile cha roho. ⁴Wote walikunywa kinywaji kile kile cha roho. Maana walikunywa kutoka katika mwamba wa roho uliowafuata, na mwamba ule ulikuwa ni Kristo. ⁵Lakini Mungu hakupendezwa sana na wengi wao, na maiti zao zilisambazwa jangwani.

⁶Basi mambo haya yote yalikuwa mifano kwetu, ili sisi tusiwe watu wa kutamani mabaya kama walivyofanya. ⁷Msiwe waabudu sanamu, kama wengi wao walivyokuwa. Hii ni kama ilivyoandikwa, “Watu walikaa chini wakila na kunywa, na waliinuka kucheza kwa tamaa za mapenzi.” ⁸Tusifanye uasherati kama wengi wao walivyofanya. Wakafa siku moja watu ishirini na tatu elfu kwa sababu hiyo. ⁹Wala tusimjaribu Kristo, kama wengi wao walivyofanya na wakaharibiwa kwa nyoka. ¹⁰Na pia msinung'unike, kama wengi wao walivyonung'unika na kuharibiwa na malaika wa mauti.

¹¹Basi mambo hayo yalitendeka kama mifano kwetu. Yakaandikwa ili kutuonya sisi - tuliofikiliwa na miisho ya zamani. ¹²Kwa hiyo kila ajionaye amesimama awe makini asije akaanguka. ¹³Hakuna jaribu lililowapata ninyi lisilo kawaida ya wanadamu. Ila Mungu ni mwaminifu. Hatawaacha mjaribiwe kupita uwezo wenu. Pamoja na jaribu yeye atawapa mlango wa kutokea, ili mweze kustahimili.

¹⁴Kwa hiyo, wapendwa wangu, ikimbieni ibada ya sanamu. ¹⁵Nasema nanyi kama watu wenye akili, ili muamue juu ya ninalosema. ¹⁶Kikombe cha baraka tubarikicho, si ushirika wa damu ya Kristo? Mkate ule tuumegao, si ushirika wa mwili wa Kristo? ¹⁷Kwa kuwa mkate ni mmoja, sisi tulio wengi tu mwili mmoja. Sisi sote twapokea mkate mmoja kwa pamoja.

¹⁸Watazameni watu wa Israeli: Je! Wale wote walao dhabihu si washiriki katika madhabahu? ¹⁹Nasema nini basi? Ya kuwa sanamu ni kitu? Au ya kuwa chakula kilichotolewa sadaka kwa sanamu ni kitu? ²⁰Lakini nasema juu ya vitu vile wavitoavyo sadaka watu wapagani wa Mataifa, ya kuwa wanatoa vitu hivi kwa mapepo na sio kwa Mungu. Nami sitaki ninyi kushirikiana na mapepo! ²¹Hamwezi kunywea kikombe cha Bwana na kikombe cha mapepo. Hamwezi kuwa na ushirika katika meza ya Bwana na katika meza ya mapepo. ²²Au twamtia Bwana wivu? Tuna nguvu zaidi yake?

²³“Vitu vyote ni halali,” lakini si vyote vifaavyo. “Vitu vyote ni halali,” lakini si vyote viwajengavyo watu. ²⁴Hakuna hata mmoja angetafuta mazuri yake tu. Badala yake, kila mmoja angetafuta mazuri ya mwenzake. ²⁵Mnaweza kula kila kitu kiuzwacho sokoni bila kuuliza-uliza, kwa ajili ya dhamiri. ²⁶Maana “dunia ni mali ya Bwana, na vyote vijazavyo.” ²⁷Na mtu asiyeamini akiwaalika kula, na mnataka kwenda, kuleni chochote awapacho pasipo kuuliza maswali ya dhamiri. ²⁸Lakini mtu akiwaambia, “Chakula hiki kimetokana na sadaka ya wapagani,” msile. Hii ni kwa ajili yake aliyewaambia, na kwa ajili ya dhamiri. ²⁹Nami simaanishi dhamiri zenu, bali dhamiri ya yule mwingine. Maana kwanini uhuru wangu uhukumiwe na dhamiri ya mtu mwingine? ³⁰Ikiwa mimi natumia chakula kwa shukrani, kwanini nitukanwe kwa kitu ambacho nimeshukuru kwacho?

³¹Kwa hiyo, chochote mnachokula au kunywa, au chochote mfanyacho, fanyeni yote kwa ajili ya utukufu wa Mungu. ³²Msiwakoseshe Wayahudi au Wayunani, au kanisa la Mungu. ³³Jaribuni kama mimi ninavyojaribu kuwapendeza watu wote kwa mambo yote. Sitafuti faida yangu mwenyewe, bali ya wengi. Nami nafanya hivi ili wapate kuokolewa.

1 Wakorintho 10 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura za 8-10 pamoja zinajibu swali: "Je, inakubalika kula nyama ambayo imetolewa dhabihu kwa sanamu?"

Katika sura hii, Paulo anatumia kutoka kuwaonya watu kutotenda dhambi. Kisha, anarudi kujadili nyama inayotolewa kwa sanamu. Anatumia Mlo wa Bwana kama mfano.

Dhana maalum katika sura hii

Kutoka

Paulo anatumia uzoefu wa Israeli kutoka Misri na kutembea jangwani kama onyo kwa waumini. Ingawa Waisraeli walimfuata Musa, wote walikufa njiani. Hakuna hata mmoja aliyefikia Nchi ya Ahadi. Wengine waliabudu sanamu, wengine walimjaribu Mungu, na wengine walinung'unika. Paulo anawaonya Wakristo wasitende dhambi. Tunaweza kushinda majaribu kwa sababu Mungu hutoa njia ya kuepuka.

Kula nyama iliyotolewa dhabihu kwa sanamu

Paulo anazungumzia nyama iliyotolewa kwa sanamu. Wakristo wanaruhusiwa kula, lakini inaweza kuumiza wengine. Kwa hiyo wakati wa kununua nyama au kukula na rafiki, usiulize ikiwa imetolewa kwa sanamu. Lakini ikiwa mtu anakuambia kuwa imetolewa kwa sanamu, usiile kwa ajili ya mtu huyo. Usimkosee mtu yeyote. Jaribu kuwaokoa badala yake.

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali mengi ya uhuishaji katika sura hii. Anayatumia kusesitiza maneno mmbalimbali anapofundisha Wakorintho.

Links:

- [1 Corinthians 10:01 Notes](#)

1 Corinthians 10:1

sentensi Uganishi

Paulo anawakumbusha Wakorintho mfano wa tabia ambaya (uovu) na ibada ya sanamu wa baba zao wakongwe wa Kiyahudi

baba zetu

Paulo anarejea kwenye wakati wa Musa katika kitabu cha Kutoka wakati Waisraeli walikimbia kupitia bahari ya chumvi wakati majeshi ya Wamisri yakiwafuatilia. Neno "yetu" linamhusu Paulo mwenyewe pamoja na Wakorintho.

walipita katika bahari

Hii bahari inajulikana kwa majina mawili, Bahari ya chumvi na Bahari ya matete.

walipita

"walipita kwa kutembea" au "walisafiri kupitia"

Wote walibatizwa wawe wa Musa katika wingu

"Wote walimfuata na walijidhatiti kwa Musa"

ndani ya wingu

kwa wingu lililowakilisha uwepo wa Mungu na liliwaongoza Waisraeli wakati wa mchana. "mwamba" unawakilisha uimara haswa wa Kristo, ambaye alikuwa pamoja nao wakati wote. Wangetegemea ulinzi na faraja yake.

walikunywa kinywaji kile kile cha roho... mwamba wa roho

"walikunywa maji yale yale ambayo Mungu aliyatoa kwenye mwamba kwa muujiza mwamba wa rohoni (mwujiza)

mwamba ule ulikuwa ni Kristo

"mwamba" ulikuwa mwamba wa kawaida ulioonekana kwa macho, hata hivi mwamba huo ulikuwa ukiwakilisha nguvu za Kristo zilizofanya kazi ndani yake " alikuwa Kristo aliyefanya kazi kupitia ule mwamba"

1 Corinthians 10:5

hakupendezwa sana

"kutofurahishwa" au "hasirishwa"

wengi wao

" Mababa wa waisraeli"

maiti zao zilisambazwa

"Mungu alitawanya maiti katika eneo lile" au "Mungu aliwaua na kutawanya maiti za miili yao"

jangwani

eneo la jangwa kati ya Misri na Israeli wakopitia Wisraeli katika safari yao ya miaka 40

1 Corinthians 10:7

waabudu sanamu

"watu wanaoabudu sanamu"

walikaa chini kula na kunywa

" walikaa chini kula chakula"

kucheza

Paulo nukuu maandiko ya kiyahudi. Hapa anataka wasomaji wake wafamu kuwa watu walikuwa wakiabudu miungu (sanamu) kwa kuimba, kucheza na kufanya zinaa. Hii haikuwa sherehe ya kawaida

Wakafa siku moja watu ishirini na tatu elfu

"Mungu aliwaua watu 23,000 kwa siku moja"

kwa sababu hiyo

" kwa sababu walitenda matendo mabaya ya zinaa"

1 Corinthians 10:9

walivyofanya na wakaharibiwa kwa nyoka

Hii inaweza kuelezewa katika muundo tendaji: "matokeo yake, waliangazwa na nyoka"

msinung'unike

kulalamika

kuharibiwa na malaika wa mauti

Hii inaweza kuelezewa katika muundo tendaji: " matokeo yake, malaika wa mauti aliwaharibu"

1 Corinthians 10:11

mambo haya yalitokea kwao

"Mungu aliwaadhibu babu zetu"

mifano kwetu.

Hapa "sisi" ina rejea kwa waumini wote.

Yaliandikwa ili yawe mafundisho kwetu

katika muundo tendaji:- " Mungu alitaka Musa ayaandike ili tujifunze kutenda kwa usahihi"

nyakati za mwisho

" siku za mwisho"

asije akaanguka

hafanyi dhambi au kumkana Mungu

Hakuna jaribu lililowapata ninyi lisilo kawaida ya wanadamu

katika mtazamo chanya "majaribu ambayo yanawaathiri ninyi ni majaribu ambayo yanawapata watu wote."

Hatawaacha mjaribiwe kupita uwezo wenu

" Mungu ataruhusu mjaribiwe katika namna ambayo mtakuwa imara kiasi cha kutosha kupata ushindi"

Hatawaacha mjaribiwe

maelezo katika muundo tendaji "hataruhusu mtu yeyote awajaribu"

1 Corinthians 10:14

Sentensi Unganishi

Paulo anaendelea kuwakumbusha Wakorintho kuwa wasafi na kujitenga ibada ya sanamu na uchafu, wanapokuwa katika ushirika ambao unawakilisha damu na mwili wa Kristo.

ikimbieni ibada ya sanamu

Paulo anazungumzia tendo la kuabudu sanamu ni kama mnyama hatari " fanyeni kila namna ili kukaa mbali na ibada ya kuabudu sanamu"

kikombe cha baraka

Paulo anatumia maelezo haya kufafanua kikombe kilichowekewa divai ambayo ilitumiwa katika meza ya Bwana.

Mkate ule tuumegao, si ushirika wa mwili wa Kristo?

" tunamshukuru Mungu kwa ajili ya kikombe"

si ushirika wa damu ya Kristo?

Kikombe cha divai ambacho tunashiriki kinatuunganisha kushiriki katika damu ya Kristo. kwa maneno mengine "tunashiriki katika damu ya Kristo."

Mkate ule tuumegao, si ushirika wa mwili wa Kristo?

" tunashiriki katika mwili wa Kristo tunaposhiriki mkate"

ushirika wa

"kushiriki katika" au " kushiriki katika hali ya usawa pamoja na wengine"

mkate mmoja

kipande kimoja cha mkate uliookwa na kugawanywa au kukatwa katika vipande vidogo vidogo kabla ya kuliwa.

1 Corinthians 10:18

Wale wote walao dhabihu si washiriki katika madhabahu?

Paulo anawakumbusha Wakorintho jambo wanalolifahamu ili baada ya hapo awape habari mpya. kwa maneno mengine anasema " wale wanaokula sadaka wanashiriki katika shughuli na baraka za madhabahu"

Nasema nini basi?

Paulo anawakumbusha Wakorintho jambo wanalolifahamu ili baada ya hapo awape habari mpya:- " kwa kufanya marudio ya kile nilichosema" au " Hiki ndicho ninacho maanisha"

kuwa sanamu ni kitu?

"Tambueni ninachosema kuwa sanamu siyo kitu halisi"

Au ya kuwa chakula kilichotolewa sadaka kwa sanamu ni kitu?

" Mnafahamu sisemi chakula kilichotelewa sadaka kwa sanamu si kitu muhimu"

1 Corinthians 10:20

Hamwezi kunywea kikombe cha Bwana na kikombe cha mapepo

Paulo anazungumzia habari ya mtu anayenywea kikombe kile kile ambacho mapepo hunywea kuonyesha kuwa mtu huyo ni rafiki wa mapepo. kwa maneno mengine " haiwezekani kuwa rafiki wa kweli kwa wote, Bwana na mapepo"

Hamwezi kuwa na ushirika katika meza ya Bwana na katika meza ya mapepo

" Haiwezekani kuwa na urafiki wa kweli kwa watu wa Mungu na mapepo pia"

Au twamtia Bwana wivu?

Paulo anataka Wakorintho kujibu swali hili katika mioyo yao " Mnapaswa kujua hata kabla ya kuwaambi ya kuwa haifai kumtia wivu Bwana"

twamtia

kukasirika au kukera

Tuna nguvu zaidi yake?

Paulo anataka Wakorintho kujibu swali hili katika mioyo yao " Mnapaswa kujua hata kabla ya kuwaambi ya kuwa hatuna nguvu kuliko Mungu"

1 Corinthians 10:23

Sentensi Unganishi

Paulo anawakumbusha tena kuhusu sheria ya uhuru na kufanya kila kitu kwa faida ya wengine

Vitu vyote ni halali,

Hapa inaweza kumaanisha 1) Paulo pengine anatoa majibu kutokan na mawazo wanayofikiria Wakorintho " wengine wanasema, 'Naweza kufanya jambo lolote'" au 2) Paulo anasema kile anachodhani ni kweli, " Mungu ameniruhusu nifanye kila kitu."

viwajengavyo watu.

"wasaidie watu"

1 Corinthians 10:25

pasipo kuuliza maswali ya dhamiri.

" Mungu anataka ule chakula kwa dhamiri njema"

1 Corinthians 10:28

Lakini mtu... dhamiri ya yule mwingine

hapa inaweza kumaanisha " kuleni chochote kinawekwa mbele yenu bila kuuliza maswali yanayotokana na dhamira"

Lakini mtu akiwaambia,...msile. Hii ni kwa ajili yake aliyewaambia...ajili ya dhamiri.

Paulo anawaambia Wakorintho "usilile",kana kwamba anaongea na mtu mmoja.Lakini Paulo anatumia umoja kuwapa maelekezo waumini wote wa Korintho.

Maana kwanini...dhamiri? Ikiwa mimi natumia... nimeshukuru kwacho?

Maana zinazowezekana ni 1)" siulizi maswali juu ya dhamiri , je kwanini.. dhamiri? kama nashiriki ... kutoa shukrani?" au 2) Paulo ananukuu kila ambacho Wakorintho walikuwa wakifikiria " baadhi watakuwa wanafikiri , kwa nini ... dhamiri? ikiwa.. nashukuru?"

Maana kwanini uhuru wangu uhukumiwe na dhamiri ya mtu mwingine?

msemaji anataka msikilizaji wake ajibu swali katika akili yake " kabla ya kukuambia ulipaswa kufahamu kuwa hakuna mtu anayeweza kusema nafanya jambo baya kwa kuwa anatumia mawazo yake wala si mawazo yangu, kuhukumu baya na zuri, japo mazo yake ni tofauti na ya kwangu"

Ikiwa mimi natumia chakula kwa shukrani, kwanini nitukanwe kwa kitu ambacho nimeshukuru kwacho?

msemaji anataka msikilizaji wake ajibu swali katika akili yake " nashiriki mlo kwa shukurani, hivyo hakuna mtu anayeweza kunishutumu kwa kile ambacho nakitolea shukurani"

natumia

Neno "mimi" linawakilisha wale ambao wanakula nyama kwa shukurani. " ikiwa mtu atashiriki" au "wakati mtu anapokula"

shukrani

" na shukuru Mungu kwa hicho"au " na mshukuru mtu anayenipatia hicho"

1 Corinthians 10:31

Msiwakoseshe Wayahudi au Wayunani

"Msiwachukize Wayahudi au Wayunani" au "Msiwafanye Wayahudi na Wayunani kukasirika"

kuwapendeza watu wote

"wafanye watu wote wafurahi"

Sitafuti faida yangu mwenyewe

"Sifanyi mambo ninayotamani mimi binafsi"

wengi

watu wengi kadri iwezekanavyo.

Translation Questions

1 Corinthians 10:1

Ni mambo gani ya kufanana yaliwapata baba zao wakati wa Musa?

Wote walikuwa chini ya wingu na wakapita katika bahari. Wote walibatizwa wawe wa Musa ndani ya wingu na ndani ya bahari, na wote walikua chakula cha roho kile kile, wote walikunywa kinywaji kile kile cha roho.

Ni mambo gani ya kufanana yaliwapata baba zao wakati wa Musa?

Wote walikuwa chini ya wingu na wakapita katika bahari. Wote walibatizwa wawe wa Musa ndani ya wingu na ndani ya bahari, na wote walikua chakula cha roho kile kile, wote walikunywa kinywaji kile kile cha roho.

Mwamba wa roho uliowafuata baba zao ulikuwa nani?

Kristo alikuwa ndiyo huo mwamba uliowafuata.

1 Corinthians 10:5

Kwa nini Mungu hakupendezwa na baba zao wakati wa Musa?

Hakupendezwa nao kwa sababu baba zao walitamani mambo maovu.

1 Corinthians 10:9

Mungu aliwahiribu kwa njia gani watu ambao hawakutii?

Mungu aliwahiribu kwa nyoka, na kwa malaika wa mauti.

Mungu aliwahiribu kwa njia gani watu ambao hawakutii?

Mungu aliwahiribu kwa nyoka, na kwa malaika wa mauti.

1 Corinthians 10:11

Kwa nini mambo haya yalitokea na kwa nini yaliandikwa?

Yalitokea kama mifano kwetu na yaliandikwa ili kutuongoza

limetokea jaribu lolote ambalo ni la pekee kwetu?

Hakuna jaribu lilotupata ambalo si la kawaida kwa wanadamu wote.

Mungu amefanya nini kutuwezesha kuvumilia majaribu?

Ametupatia njia ya kutokea kwa hiyo tunaweza kuvumilia majaribu.

1 Corinthians 10:14

Paulo anawaonya waumini wa Korintho kitu gani wakikimbie?

Anawaonya wakimbie kutoka katika ibada ya sanamu.

Ni kikombe gani cha baraka waumini hukibariki na mkate gani wanaumega?

Kikombe ni ushirika katika damu ya Kristo. Mkate ni ushirika katika mwili wa Kristo.

1 Corinthians 10:20

Wapagani wa mataifa hutoa sadaka zao kwa nani?

Wanatoa vitu vyao kwa mapepo na si kwa Mungu.

Kwa kuwa Paulo hakutaka waumini wa Korintho kushirikiana na mapepo, jambo gani anawaambia hawawezi kufanya?

Paulo anawaambia hawawezi kunywea kikombe cha Bwana na kikombe cha mapepo na hawawezi kuwa na ushirika katika meza ya Bwana na katika meza ya mapepo.

Kwa kuwa Paulo hakutaka waumini wa Korintho kushirikiana na mapepo, jambo gani anawaambia hawawezi kufanya?

Paulo anawaambia hawawezi kunywea kikombe cha Bwana na kikombe cha mapepo na hawawezi kuwa na ushirika katika meza ya Bwana na katika meza ya mapepo.

Sisi waumini wa Bwana tunapata hatia gani kama tukishirikiana na mapepo?

Tunapata hatia kwa kumkasirisha Bwana kwa kumtia wivu.

1 Corinthians 10:23

Je tunapaswa kutafuta mazuri yetu wenyewe?

Hapana. Badala yake kila mmoja atafute mazuri kwa ajili ya jirani yake.

1 Corinthians 10:25

Je unapaswa kufanya nini kama mtu asiyeamini atakualika kula na unataka kwenda?

Unapaswa kula chochote akupacho bila kuuliza maswali ya dhamiri.

1 Corinthians 10:28

kama asiyeamini atakupa chakula na unapotaka kula anakuambia kimetolewa kwenye sadaka ya wapagani kwa nini hupaswi kula?

Hupaswi kula kwa ajili ya mtu aliyekupa taarifa na kwa ajili ya dhimiri za watu wengine wengine.

kama asiyeamini atakupa chakula na unapotaka kula anakuambia kimetolewa kwenye sadaka ya wapagani kwa nini hupaswi kula?

Hupaswi kula kwa ajili ya mtu aliyekupa taarifa na kwa ajili ya dhimiri za watu wengine wengine.

1 Corinthians 10:31

Tunapaswa kufanya nini kwa ajili ya utukufu wa Mungu?

Tunapaswa kufanya mambo yote, ikiwa pamoja na kula na kunywa, kwa utukufu wa Mungu.

Kwa nini hatupaswi kuwa kikwazo kwa Wayahudi au Wayunani au kwa kanisa la Mungu?

Tunapaswa tusiweke kikwako chochote kwao ili waweze kuokolewa.

Kwa nini hatupaswi kuwa kikwazo kwa Wayahudi au Wayunani au kwa kanisa la Mungu?

Tunapaswa tusiweke kikwako chochote kwao ili waweze kuokolewa.

11 ¹Nifuateni mimi, kama na mimi ninavyomfuata Kristo.

²Sasa nawasifu kwasababu ya vile mnavyonikumbuka katika mambo yote. Nawasifu kwasababu mmeyashika mapokeo kama nilivyoyaleta kwenu.³Basi nataka mfahamu ya kuwa Kristo ni kichwa cha kila mwanaume, naye mwanaume ni kichwa cha mwanamke, na ya kuwa Mungu ni kichwa cha Kristo.⁴Kila mwanaume aombaye au atoe unabii akiwa amefunika kichwa anakiabisha kichwa chake.⁵Lakini kila mwanamke aombae au kutoa unabii hali kichwa chake kikiwa wazi anakiabisha kichwa chake. Kwa maana ni sawa sawa na kama amenyolewa.⁶Ikiwa kama mwanamke hatafunika kichwa chake, na akatwe nywele zake ziwe fupi. Maana ikiwa ni aibu mwanamke kukata nywele zake au kunyolewa, basi afunike kichwa chake.⁷Kwani haimpasi mwanamume kufunika kichwa chake, kwa sababu yeye ni mfano na utukufu wa Mungu. Lakini mwanamke ni utukufu wa mwanamume.⁸Maana mwanamume hakutokana na mwanamke. Bali mwanamke alitokana na mwanamume.⁹Wala mwanamume hakuumbwa kwa ajili ya mwanamke. Bali mwanamke aliumbwa kwa ajili ya mwanamume.¹⁰Hii ndio sababu mwanamke anapaswa kuwa na ishara ya mamlaka juu ya kichwa chake, kwa sababu ya malaika.

¹¹Hata hivyo, katika Bwana, mwanamke hayupo peke yake pasipo mwanamume, au mwanamume pasipo mwanamke.¹²Maana kama vile mwanamke alitoka kwa mwanamume, vile vile mwanamume alitoka kwa mwanamke. Na vitu vyote hutoka kwa Mungu.¹³Hukumuni wenyewe: Je! Ni sahihi mwanamke amuombe Mungu hali kichwa chake kikiwa wazi?¹⁴Je hata asili peke yake haiwafundishi ya kwamba mwanamume akiwa na nywele ndefu ni aibu kwake?¹⁵Je, asili haiwafundishi ya kwamba mwanamke akiwa na nywele ndefu ni utukufu kwake? Maana amepewa zile nywele ndefu kama vazi lake.¹⁶Lakini ikiwa mtu yeyote anataka kubishana juu ya hili, sisi hatuna namna nyingine, wala makanisa ya Mungu.

¹⁷Katika maagizo yafuatayo, mimi siwasifu. Maana mnapokusanyika, sio kwa faida bali kwa hasara.¹⁸Maana kwanza, nasikia ya kuwa mkutanikapo kanisani, kuna migawanyiko kati yenu, na kwa sehemu ninaamini.¹⁹Kwa maana ni lazima iwepo misugvano kati yenu, ili wale waliokubaliwa wajulikane kwenu.²⁰Kwa maana mkutanikapo, mnachokula sio chakula cha Bwana.²¹Mnapokula, kila mmoja hula chakula chake mwenyewe kabla wengine hawajala. Hata huyu ana njaa, na huyu amelewa.²²Je hamna nyumba za kulia na kunywea? Je mnalidharau kanisa la Mungu na kuwafedhehesha wasio na Kitu? Niseme nini kwenu? Niwasifu? Sitawasifu katika hili!

²³Maana nilipokea kutoka kwa Bwana kile ambacho nimewapa ninyi ya kuwa Bwana Yesu, usiku ule aliposalitiwa, alichukua mkate.²⁴Baada ya kushukuru, aliuvunja na kusema, “Huu ndio mwili wangu, ulio kwa ajili yenu. Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi.”²⁵Na vivi hivi akachukua kikombe baada ya kula, na kusema, “Kikombe hiki ni agano jipya katika damu yangu. Fanyeni hivi mara nyingi kila mywapo, kwa kunikumbuka mimi.”²⁶Kwa kila muda mlapo mkate huu na kukinywea kikombe, mwaitangaza mauti ya Bwana mpaka atakapokuja.

²⁷Kwa hiyo, kila aulaye mkate au kukinywea kikombe hicho cha Bwana isivyostahili, atakuwa amejipatia hatia ya mwili na damu ya Bwana.²⁸Mtu ajihoji mwenyewe kwanza, na hivyo aule mkate, na kukinywea kikombe.²⁹Maana alaye na kunywa bila kuupambanua mwili, hula na kunywa hukumu yake mwenyewe.³⁰Hii ndiyo sababu watu wengi kati yenu ni wagonjwa na dhaifu, na baadhi yenu wamekufa.³¹Lakini tukijichunguza wenyewe hatutahukumiwa.³²Ila tunapohukumiwa na Bwana, twarudiwa, ili tusije tukahukumiwa pamoja na dunia.

³³Kwa hiyo, kaka na dada zangu, mkutanikapo mpate kula, ngojeaneni.³⁴Mtu akiwa na njaa, na ale nyumbani kwake, ili kwamba mkutanikapo pamoja isiwe kwa hukumu. Na kuhusu mambo mengine mliyoandika, nitawaelekeza nitakapokuja.

1 Wakorintho 11 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Huu ni mwanzo wa sehemu mpya wa barua (Sura za 11-14). Paulo sasa anazungumza kuhusu huduma nzuri za kanisa. Katika sura hii, anahusisha matatizo mawili tofauti: wanawake katika huduma za kanisa (mistari ya 1-16) na Meza ya Bwana (mistari ya 17-34).

Dhana maalum katika sura hii

Mazoezi mema katika huduma ya kanisa

Wanawake wasio na adabu

Maagizo ya Paulo hapa yanajadiliwa na wasomi. Labda kulikuwa wanawake ambao walikuwa wakitumia uhuru wao wa Kikristo vibaya a kuleta fujo ndani ya kanisa sababu hawakukuwa na adabu ya kawaida. Fujo kutokana na vitendo vyao vilimfanya awe na wasiwasi.

Meza ya Bwana

Kulikuwa na matatizo katika Wakorintho kwa jinsi walikula Meza ya Bwana. Hawakutenda kwa umoja. katika Wakorintho kwa jinsi walikula Meza ya Bwana, baadhi yao walikula chakula chao wenyewe bila kushirikiana. Baadhi yao walilewa wakati watu masikini walipokuwa na njaa. Paulo alifundisha kwamba waumini wanadharau kifo cha Kristo kama wanakula Meza ya Bwana na kufanya dhambi au wakati wanavunja ushirika na wenzao. and)

Mifanyo ya muhimu za matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Paulo hutumia maswali ya uhuishaji ili kuwakaripia watu kwa kutofuata kwao sheria za ibada aliyopendekeza.

Kichwa

Paulo anatumia "kichwa" kama kielelezo cha mamlaka katika mstari wa 3 na pia kutaja kichwa halisi cha mtu katika mstari wa 4 na kuendelea. Kwa kuwa hayo ni ya karibu sana, inawezekana kwamba Paulo alitumia "kichwa" kwa makusudi kwa njia hii. Hii inaonyesha kwamba mawazo katika aya hizi ziliunganishwa.

Links:

- [1 Corinthians 11:01 Notes](#)

1 Corinthians 11:1

mnavyonikumbuka

Sentensi Uganisha

"fikiri juu ya" au " kumbuka"

Baada ya Paulo kuwakumbusha Wakorintho kumfuata yeye kama navyomfuata Kristo, Paulo anatoa maagizo mahususi jinsi wanawake na wanaume wanavyopaswa kuishi kama waumini

nataka

inaweza kumaanisha 1) "Kwa sababu ya hili, ninataka" au 2) "Hata hivyo, ninataka."

ni kichwa cha

anamamlaka juu ya

naye mwanaume ni kichwa cha mwanamke

inaweza kumaanisha 1) "wanaume wanamamlaka kwa wanawake" au 2) mume anapaswa kuwa na mamlaka kwa mke"

akiwa amefunika kichwa

"anapofunika au kuweke kitambaa kwenye kichwa chake"

anakiabisha kichwa chake

inaweza kumaanisha 1) "hujitia aibu mwenyewe" au 2) huleta aibu kwa Kritu, ambaye ni kichwa cha mwanaume."

1 Corinthians 11:5

mwanamke aombae...anakiabisha kichwa chake

Hii inaweza kumaanisha 1) "wanamke anayeomba ...hujiaibisha mwenyewe" au 2) mke anayeomba...huleta aibu kwa mume wake"

kichwa chake kikiwa wazi

bila vazi lililovaliwa juu ya kichwa ambalo lilifunika mabega na nywele

kukata nywele zake

ni kana kwamba ameondoa nywele zake zote kwenye kichwa chake kwa wembe

ni aibu mwanamke

Ilikuwa ni ishara ya aibu au uzalilishaji kwa mwanamke kunyoa nywele zake au kuzipunguza

kufunika kichwa chake

Mwanamke kuvaa nguo ambayo ilivaliwa juu ya kichwa iliyofunika mabega pamoja na nywele.

1 Corinthians 11:7

haimpasi mwanamume kufunika kichwa chake

ikielezwa katika muundo tendaji, inaweza kumaanisha 1) "ni lazima mwanaume asifunike kichwa chake" au 2) "mwanaume hahitaji kufunika kichwa chake"

utukufu wa mwanaume

Kama vile mwanaume anavyobeba taswira ya ukuu wa Mungu, mwanamke huonyesha tabia ya mwanaume.

Maana mwanamume hakutokana na mwanamke. Badala yake, mwanamke alitokana na mwanamume

Mungu alimuumba mwanamke kwa mfupa kutoka kwa mwanaume. kwa maneno mengine "Mungu hakumuumba mwanaume kutoka kwa mwanamke. Badala yake Mungu alimuumba mwanamke kutoka kwa mwanaume"

1 Corinthians 11:9

Wala...kwa mwanaume

Maneno haya yanarejea katika 11:7 kumaanisha kuwa "mwanamke ni utukufu wa mwanaume" Maana zinazo wezekana ni 1) "kuonyesha mfano kuwa anaye mwanamume kama kichwa chake" au 2) "kuonyesha mfano kuwa anamamlaka ya kuomba na kutoa unabii."

kuwa na ishara ya mamlaka juu ya kichwa chake,

Hapa inaweza kumaanisha 1) "kuonyesha mfano kuwa anaye mwanamume kama kichwa chake" au 2) "kuonyesha mfano kuwa anamamlaka ya kuomba na kutoa unabii"

1 Corinthians 11:11

Hata hivyo

"Pamoja na kwamba nilichosema ni kweli, swala la muhimu ni hili:"

katika Bwana

Hapa inaweza kumaanisha 1) "kati ya Wakristo, ambao ni wa Bwana" au "katika dunia kama ilivyoumbwa na Mungu."

mwanamke hayupo peke yake pasipo mwanamume, au mwanamume pasipo mwanamke.

Hii inaweza kuelezwa katika mtazamo chanya:- "mwanamke anamtegemea mwanaume, na mwanaume anamtegemea mwanamke"

vitu vyote hutoka kwa Mungu.

" Mungu aliumba kila kitu"

1 Corinthians 11:13

Hukumuni wenyewe

"Hukumuni suala hili kulingana na desturi za ndani na taratibu za kanisa mnazozijua"

Ni sahihi mwanamke amwombe Mungu hali kichwa chake kikiwa wazi?

Ikielezwa katika muundo tendaji:-"Kwa kumheshimu Mungu, mwanamke lazima amwombe Mungu akiwa amefunika kichwa chake."

Je hata asili peke yake haiwafundishi...kwake?

Paulo anatarajia Wakorintho wakubaliane naye kuwa " Hali ya asili huwafundisha" kwa maneno mengine " Mnajua hili kwa kutazama watu wanavyofanya kila mara"

amepewa zile nywele

" Mungu alimuumba mwanamke na nywele"

1 Corinthians 11:17

Sentensi Unganishi

Paulo anapozungumzia ushirika mtakatifu, nawakumbusha kuwa na umoja na tabia njema. Anawakumbusha kuwa wakikosa umoja na tabia njema wakati wa ushirika wataugua na kufa, kama ambayo imekwisha tokea kwa baadhi yao.

atika maagizo yafuatayo, mimi siwasifu

Hapa inaweza kumaanisha "ninapotoa maelekezo haya, kunajambo ambalo siwezi kuwasifia"

maagizo

" maelekezo" au "taratibu (sera)"

mnapokusanyika

" kusanyika pamoja"

sio kwa faida bali kwa hasara

" hamsaidiani badala yake mnaumizana"

kanisani

Paulo hazungumzii kuingia ndani ya jengo bali anazungumzia "waumini"

kuna migawanyiko kati yenu

" mnagawanyika wenyewe katika makundi"

ili kwamba wale waliokubaliwa wajulikane kwenu.

Maana zinazokubalika 1) "ili kwamba watu wajue waumini wanao heshimiwa zaidi kati yenu" au 2) "ili kwamba watu waonyeshe kuwakubali waumini fulani kati yenu."

wale waliokubaliwa

Hapa inaweza kumaanisha1) "walinakubaliwa na Mungu" au 2) " ambao kanisa linawakubali"

1 Corinthians 11:20

mkutanikapo

"kusanyika pamoja"

mnachokula sio chakula cha Bwana.

" mnaaminia kuwa mnakula chakula cha Bwana lakini hamukiheshimu kama inavyostahili"

za kulia na kunywea

"ambapo mnaweza kukutana kula chakula"

mnalidharau

chukia au tendea bila adabu na heshima

kuwafedhehesha

aibisha au sababisha kujisikia aibu

Niseme nini kwenu? Niwasifu?

Paulo anawakemea Wakorintho. Kwa maneno mengine anasema " siwezi kusema neno lolote zuri juu ya hili. Siwezi kuwasifu"

1 Corinthians 11:23

Kwa maana nilipokea kutoka kwa Bwana kile ambacho nimewapa ninyi ya kuwa Bwana

" kwa kuwa nilichosikia kutoka kwa Bwana ndicho niliwaambia ninyi, na ilikuwa hivi: Bwana"

usiku ule aliposalitiwa

kielezwa kwa muundo tenda: "usiku ule Yesu aliposalitiwa na Yuda Iskariote "

aliuvunja

" aliupasua mkate katika vipande vidogo vidogo"

Huu ndio mwili wangu

"Mkate ninaoshikilia ni mwili wangu"

1 Corinthians 11:25

kikombe

Hapa inaweza kumaanisha 1) kikombe cha divai ambacho ambacho kilitagemewa akitumie 2) kikombe cha tatu au cha nne miongoni mwa vikombe vinne ambavyo Wayahudi walitumia kunywa divai wakati wa mlo wa Pasaka.

Fanyeni hivi mara nyingi kila mywapo

"Kunyweni kutoka katika kikombe hiki, na kila mara mnapokunywa kitumieni"

mwaitangaza mauti ya Bwana

fundisheni kuhusu kusulubishwa na ufufuo

mpaka atakapokuja

Yesu atakaporudi itasemwa wazi. Kwa maneno mengine " mpaka Yesu atakaporudi tena duniani"

1 Corinthians 11:27

kula mkate na kuywa kikombe cha Bwana

" kula mkate wa Bwana au kunywa kikombe cha Bwana"

chunguza

Paulo aneleza uhusiano wa mtu na Mungu, jinsi mtu anavyoishi katika maisha yake kwamba anatakiwa ayaangalie maisha yake na kuyatathmini kama mtu ayetaza kitu anapotaka kukinunua.

bila kuupambanua mwili

Inaweza kumaanisha1) "na hatambui kuwa kanisa ni mwili wa Bwana" au 2) "na hafikiri kuwa anashiriki mwili wa Bwana."

wagonjwa na dhaifu

Maneno haya yanamaana zizokaribiana: kuwa nyonge, kuwa na madhara

1 Corinthians 11:31

tunajichunguza

Paulo aneleza uhusiano wa mtu na Mungu, jinsi mtu anavyoishi katika maisha yake kwamba anatakiwa ayaangalie maisha yake na kuyatathmini kama mtu ayetaza kitu anapotaka kukinunua.

hatutahukumiwa

ikielezwa kwa muundo tendaji:" Mungu hatatuhukumu"

tunapohukumiwa na Bwana, twarudiwa, ili tusije tukahukumiwa

ikielezwa kwa muundo tendaji:" Mungu anatusahihisha, ili asije akatushutumu"

1 Corinthians 11:33

mkutanikapo mpate kula

kusanyikeni kula chakula pamoja kabla ya kusherekea chakula cha Bwana

ngojeaneni

" Kabla ya kuanza kula wasubirie na wengine hadi wafike"

ale nyumbani kwake

"ale kabla ya kuhudhuria mkutano huu"

isiwe kwa hukumu

"lisiwe tukio la Mungu kuwaadhibu"

Translation Questions

1 Corinthians 11:1

Paulo aliwaambia waumini wa Korintho wamuige nani?

Paulo aliwaambia kumuiga yeye.

Paulo alimuiga nani?

Paulo alimuiga Kristo

Kwa jambo gani Paulo aliwasifu waumini wa Korintho?

Paulo aliwasifu kwa kumkumbuka katika kila jambo na kwa kushika mapokea kama alivyowafundisha.

Kichwa cha Kristo ni nani?

Mungu ni kichwa cha Kristo

Kichwa cha mwanaume ni nani?

Kristo ni kichwa cha kila mwanaume.

Kichwa cha mwanamke ni nani?

Mwanaume ni kichwa cha mwanamke.

Hutokea nini mwanaume anaposali huku amefunika kichwa chake?

Hukiaibisha kichwa chake, kama anaomba huku amefunika chichwa.

1 Corinthians 11:5

Hutokea nini mwanamke anaposali huku hajafunika kichwa chake?

Mwanamke yeyote anayesali bila kufunika kichwa chake hukiaibisha kichwa chake.

1 Corinthians 11:7

Kwa nini mwanaume hapaswi kufunika kichwa chake?

Hapaswi kufunika kichwa chake kwa sababu yeye ni taswira na utukufu wa Mungu

1 Corinthians 11:9

Mwanamke aliumbwa kwa ajili ya nani?

Mwanamke aliumbwa kwa ajili ya mwanaume

Kulikuwa na desturi gani kwa Paulo, washirika wake na makanisa ya Mungu kuhusu wanawake wanapoomba?

Ilikuwa ni desturi kwa wanawake kuomba wakiwa wamefunika vichwa vyao.

1 Corinthians 11:11

Kwa nini wanaume na wanawake wanategemeana?

Mwanamke anatoka kwa mwanaume na mwanaume anatoka kwa mwanamke

Kwa nini wanaume na wanawake wanategemeana?

Mwanamke anatoka kwa mwanaume na mwanaume anatoka kwa mwanamke

1 Corinthians 11:13

Kulikuwa na desturi gani kwa Paulo, washirika wake na makanisa ya Mungu kuhusu wanawake wanapoomba?

Ilikuwa ni desturi kwa wanawake kuomba wakiwa wamefunika vichwa vyao.

Kulikuwa na desturi gani kwa Paulo, washirika wake na makanisa ya Mungu kuhusu wanawake wanapoomba?

Ilikuwa ni desturi kwa wanawake kuomba wakiwa wamefunika vichwa vyao.

1 Corinthians 11:17

Kwa nini lazima iwepo migogoro miongoni mwa Wakristo wa Korintho?

Lazima iwepo migogoro kati yao ili kwamba wajulikane waliokubaliwa.

1 Corinthians 11:20

Nini kilikuwa kikitokea wakati Kanisa la Korintho walipokuja kula pamoja?

Walipokula pamoja kila mmoja alikula chakula chake mwenyewe kabla wengine hawajala. Mmoja alibaki njaa na mwingine alilewa.

1 Corinthians 11:23

Usiku ule aliposalitiwa Bwana alisema nini baada ya kuuvunja mkate?

Alisema, "Huu ndio mwili wangu, ulio kwa ajili yenu. Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi."

siku ule aliposalitiwa Bwana alisema nini baada ya kuuvunja mkate?

Alisema, "Huu ndio mwili wangu, ulio kwa ajili yenu. Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi."

1 Corinthians 11:25

Bwana alisema nini alipokichukua kikombe baada ya chakula cha jioni?

Alisema, "Kikombe hiki ni agano jipya katika damu yangu. Fanyeni hivi mara nyingi kila mywapo, kwa kunikumbuka mimi."

Bwana alisema nini alipokichukua kikombe baada ya chakula cha jioni?

Alisema, "Kikombe hiki ni agano jipya katika damu yangu. Fanyeni hivi mara nyingi kila mywapo, kwa kunikumbuka mimi."

1 Corinthians 11:27

Kwa mtu hapaswi kula mkate na kunywa kikombe cha Bwana kwa namna isiyostahili?

Kufanya hivyo kunaleta hatia ya mwili na damu ya Bwana. Unakula na kunywa hukumu yako mwenyewe.

Kilitokea nini kwa watu wengi katika kanisa la Korintho kwa wale waliokula mkate na kunywa kikombe cha Bwana kwa namna isiyostahili?

Wengi wao walikuwa wagonjwa na dhaifu na baadhi yao walikufa.

1 Corinthians 11:33

Paulo anawaambia waumini Korintho wafanye nini wanapokutanika kula pamoja?

Anawaambia wasubiliane.

12 ¹Kuhusu karama za rohoni, kaka na dada zangu sitaki mkose kufahamu.²Mwajua ya kuwa mlipokuwa wapagani mliongozwa kufuata sanamu zisizoongea, kwa njia zozote mliongozwa nazo.³Kwa hiyo, nataka mfahamu kwamba hakuna yeyote anenaye kwa Roho wa Mungu akisema, “Yesu amelaaniwa.” Hakuna yeyote atakayesema, “Yesu ni Bwana,” isipokuwa katika Roho Mtakatifu.

⁴Basi kuna karama tofauti tofauti, bali Roho ni yeye yule.⁵Na kuna huduma tofauti tofauti, bali Bwana ni yeye yule.⁶Na kuna aina mbalimbali za kazi, lakini Mungu ni yeye yule azitendaye kazi zote katika wote.

⁷Basi kila mmoja hupewa ufunuo wa Roho kwa faida ya wote.⁸Maana mtu mmoja amepewa na Roho neno la hekima, na mwingine neno la maarifa kwa Roho yule yule.⁹Kwa mwingine humpa imani kwa Roho yeye yule, na kwa mwingine karama ya uponyaji kwa Roho mmoja.¹⁰Kwa mwingine matendo ya nguvu, na mwingine unabii. Na kwa mwingine uwezo wa kupambanua roho, mwingine aina mbalimbali za lugha, na kwa mwingine tafsiri za lugha.¹¹Lakini Roho ni yule yule atendaye kazi hizi zote, kumpa kila mtu karama kwa kadiri ya uchaguzi wake mwenyewe.

¹²Kwa maana kama vile mwili ni mmoja, nao una viungo vingi, na viungo vyote ni vya mwili ule ule, vivyo hivyo na Kristo.¹³Kwa maana katika Roho mmoja sisi sote tulibalizwa kuwa mwili mmoja, kwamba tu Wayahudi au Wayunani, kwamba tu watumwa au huru, na wote tulinyeshwa Roho mmoja.

¹⁴Kwa maana mwili si kiungo kimoja, bali ni vingi.¹⁵Ikiwa mguu utasema, “kwa kuwa mimi si mkono, mimi si sehemu ya mwili,” hiyo haiufanyi kutokuwa sehemu ya mwili.¹⁶Na ikiwa sikio litasema, “kwa kuwa mimi si jicho, mimi si sehemu ya mwili,” hiyo hailifanyi kutokuwa sehemu ya mwili.¹⁷Kama mwili wote utakuwa jicho, kungekuwa wapi kusikia? Kama mwili wote ukiwa sikio, kungekuwa wapi kunusa?¹⁸Lakini Mungu aliweka kila kiungo cha mwili mahali pake kama alivyopanga mwenyewe.¹⁹Na kama vyote vingekuwa kiungo kimoja, mwili ungekuwa wapi?²⁰Hivyo sasa viungo ni vingi, lakini mwili ni mmoja.²¹Jicho haliwezi kuuambia mkono, “sina haja na wewe.” Wala kichwa hakiwezi kuiambia miguu, sina haja na ninyi.²²Lakini viungo vya mwili vinavyoonekana kuwa na heshima kidogo vyahitajika zaidi.²³Na viungo vya mwili tunavyodhani vina heshima kidogo, twavipa heshima zaidi, na viungo vyetu visivyo na mvuto vina uzuri zaidi.²⁴Na sasa viungo vyetu vilivyo na mvuto havina haja ya kupewa heshima, kwa kuwa tayari vina heshima. Lakini Mungu ameviunganisha viungo vyote pamoja, na amevipa heshima zaidi vile visivyo heshimiwa.²⁵Alifanya hivyo ili pasiwepe mgawanyiko katika mwili, bali viungo vyote vitunzane kwa upendo wa mmoja.²⁶Na wakati kiungo kimoja kikiumia, viungo vyote vyaumia kwa pamoja. Au wakati kiungo kimoja kikiheshimiwa, viungo vyote vifurahi kwa pamoja.

²⁷Sasa ninyi ni mwili wa Kristo, na viungo kila kimoja peke yake.²⁸Na Mungu ameweka katika kanisa kwanza mitume, pili manabii, tatu waalimu, kisha wale wote watendao matendo makuu, kisha karama za uponyaji, wale wasaidiao, wale wafanyao kazi ya kuongoza, na wote walio na aina mbalimbali za lugha.²⁹Je sisi sote ni mitume? Sisi sote ni manabii? Sisi sote ni waalimu? Je sisi sote tunafanya matendo ya miujiza?³⁰Je, sisi sote tuna karama ya uponyaji? Sisi sote tunaongea kwa lugha? Sisi sote tunatafsiri lugha?³¹Tafuteni sana karama zilizo kuu. Nami nitawaonesha njia iliyo bora zaidi.

1 Wakorintho 12 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Vipaji vya Roho Mtakatifu

Sura hii inaanza sehemu mpya. Sura za 12-14 zinajadili vipaji vya kiroho ndani ya kanisa.

Dhana maalum katika sura hii

Kanisa, mwili wa Kristo

Hii ni mfano muhimu katika Maandiko. Kanisa lina sehemu nyingi. Kila sehemu ina kazi tofauti. Zinakusanywa kuunda kanisa moja. Sehemu zote tofauti ni muhimu. Kila sehemu inapaswa kujali sehemu nyingine zote, hata zile zinazoonekana kutokuwa muhimu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Hakuna mtu anayeweza kusema, 'Yesu ni Bwana,' isipokuwa kwa Roho Mtakatifu."

Katika kusoma Agano la Kale, Wayahudi wangeweza kubadilisha neno "Bwana" kwa neno "Yahweh." Sentensi hii ina maana kwamba hakuna mtu anayeweza kusema kuwa Yesu ndiye Bwana, Mungu katika mwili, bila uwezo wa Roho Mtakatifu kuwavuta kukubali ukweli huu. Ikiwa neno hili limetafsiriwa vibaya, linaweza kuwa na madhara ya kitheolojia yasiyotarajiwa.

Links:

- [1 Corinthians 12:01 Notes](#)

1 Corinthians 12:1

Sentensi Uganishi

Paulo anawafahamisha kuwa Mungu ametoa karama maalumu kwa waumini. Karama hizi ni kwa ajili ya kuusaidia mwili wa waumini.

Sitaki mkose kufahamu

"Ninataka mfahamu"

mlipotoshwa kufuata sanamu zisizoongea

ikielezwa kwa muundo tendaji: "mliamini uongo na mlibudu sanamu zisizoongea"

kwa njia zozote mliongozwa nazo

ikielezwa kwa muundo tendaji: "na ziliwaongoza kwa namna nyingi"

hakuna yeyote anenaye kwa Roho wa Mungu awezaye kusema

maana zinazowezekana ni 1) "hakuna Mkristo ambaye ana Roho wa Mungu ndani yake, awezaye kusema," au 2) "hakuna atoaye unabii kwa nguvu ya Roho wa Mungu awezaye kusema."

Yesu amelaaniwa.

" Mungu atamwadhibu Yesu" au Mungu atamtesa Yesu"

1 Corinthians 12:4

azitendaye kazi zote katika wote

"humwezesha kila mtu kupokea"

1 Corinthians 12:7

kila mmoja hupewa

Hapa ikielezwa kwa muundo tendaji:- Mungu ndiye anayefanya tendo la upaji au utoaji. kwa maneno mengine "Mungu humpa kila mmoja "

mtu mmoja amepewa na Roho neno

ikielezwa kwa muundo tendaji:- "Kwa njia ya Roho Mungu humpatia kila mmoja neno"

kwa Roho

Mungu hutoa karama kupitia kazi ya Roho

hekima...maarifa

Tofauti kati ya haya maneno mawili siyo muhimu, cha muhimu ni kwamba maarifa na hekima hutoka kwaMungu kwa njia ya Roho yule yule.

neni la hekima

" maneno ya busara"

neni la maarifa

"Maneno yanayoonesha ujuzi"

1 Corinthians 12:9

humpa

Hii inaweza kuelezewa katika muundo tendaji "Mungu hutoa"

kwa Roho mmoja

Mungu hutoa karama kupitia kazi ya Roho Mtakatifu pekee.

aina mbalimbali za lugha

"uwezo wa kuongea lugha mbalimbali"

tafsiri za lugha

uwezo wa kutoa mafafanuzi ya lugha nyingine inayozungumzwa ambayo si lugha yako.

kufasiri

Hii inamaanisha kufafanua kile anachosema mtu kwa lugha isiyofahamika kwa wengine. au kueleza maana za maneno kutoka lugha moja kwenda lugha nyingine

Roho ni yule

Paulo anawakumbusha wasomaji wake kuwa "Roho ni yule yule... Roho moja"

1 Corinthians 12:12

Sentensi Unganishi

Paulo anaendelea kusema juu ya karama ambazo Mungu amewapa waumini, Mungu ametoa karama mbalimbali kwa waumini tofauti tofauti, lakini pamoja na hilo waumini wamefanywa kuwa mwili mmoja, ambao unaitwa mwili wa Kristo. Kwa sababu hii waumini wanapaswa kuwa na umoja.

katika Roho mmoja sisi sote tulibizwa kuwa mwili mmoja, kwamba tu Wayahudi au Wa

Hapa inaweza kumaanisha 1) Roho mtakatifu ndiye anayetubatiza, "kwa Roho moja tunabatizwa" or 2) Roho ni kama maji ya ubatizo ni njia iliyotumika kutubatiza kuwa mwili mmoja, "katika Roho moja tulibizwa"

wote walifanywa kunywa kwa Roho mmoja

"Mungu alitupa sisi sote Roho mmoja, na tunashiriki Roho kama watu wawezavyo kushiriki kinywaji"

wote tulinyweshwa Roho mmoja

Hii inaweza kuelezewa katika muundo wa kitenzi "Mungu ametupatia Roho mmoja, na tunashiriki katika Roho huyo kama watu wanavyo weza kushiriki kinywaji cha aina moja"

1 Corinthians 12:14

kungekuwa wapi kusikia?...kungekuwa wapi kunusa?

Maneno haya ukiyabadili kuwa sentensi: "usingeweza kusikia chochote...usingeweza kunusa chochote"

1 Corinthians 12:18

kiungo kimoja

Kwa ujumla neno "Kiungo" linarejea sehemu zote za mwili kama vile kichwa, mkono au goti. kwa maneno mengine "sehemu ile ile ya mwili"

mwili ungelikuwa wapi?

"kusingelikuwa na mwili"

Kwa hiyo sasa kuna viungo vingi, lakini

kwa maneno mengine ni kusema "kusingekuwa na mwili"

1 Corinthians 12:21

haliwezi kuuambia mkono, "sina haja na wewe."

Neno "wewe" lipo katika hali ya ummoja

onekana kuwa na heshima kidogo

"siyo muhimu sana"

visivyotajwa

Hii pengine inarejea kwenye sehemu za siri za mwili, ambazo huwa vimefunika.

1 Corinthians 12:25

pasiwepo na migawanyiko katika mwili, bali

"mwili uwe na umoja, na"

kiungo kimoja kinaheshimiwa

katika muundo tendaji ni kwamba "mmoja hutoa heshima kwa mwajuiya mwingine"

Sasa ninyi

Neno "Sasa" linatumika kuvuta usikivu kwenye dokezo muhimu linalofuatia

1 Corinthians 12:28

kwanza mitume

Hii inaweza kumaanisha 1) "ninataja karama ya kwanza kuwa ni ya mitume" au 2) "karama ya muhimu zaidi ni ya mitume"

wale wasaidiao

"wale wanaotoa msaada kwa waumini wenzao"

wale wafanyao kazi ya kuongoza

"wale wanaosimamia kanisa"

wote walio na aina mbalimbali za lugha

Watu wanaozungumza lugha za kigeni moja au zaidi bila kujifunza.

Je sisi wote ni mitume? wote ni manabii? wote ni waalimu? wote wanafanya matendo ya miujiza?

Paulo anawakumbusha wasomaji wake jambo wanalolijua. kwa maneno mengine anasema "baadhi yao tu ni mitume. Baadhi yao tu ni manabii. Baadhi yao tu hufanya matendo ya miujiza"

1 Corinthians 12:30

Je wote mnakarama ya uponyaji?

Kwa maneno mengine "si watu wote wanakarama ya uponyaji"

wote mnaongea kwa lugha?

Kwa maneno mengine "si watu wote hunenea kwa lugha"

wote mnatafasiri lugha?

kwa maneno mengine "si wote hufasiri lugha"

Kufasiri

Hii inamaanisha kufafanua kile anachosema mtu kwa lugha isiyofahamika kwa wengine. au kueleza maana za maneno kutoka lugha moja kwenda lugha nyingine

Tafuteni sana karama zilizo kuu

Hapa inaweza kumaanisha 1) "tafuteni kwa bidii Mungu awape karama zinazoweza kulisaidia kanisa vizuri zaidi"

Translation Questions

1 Corinthians 12:1

Paulo anataka Wakristo wa Korintho wafahamu kitu gani?

Paulo anataka wafahamu kuhusu karama za rohani.

Mtu anayenena kwa Roho wa Mungu kitu gani hawezi kusema?

Hawezi kusema, "Yesu amelaaniwa"

Mtu anaweza kusema "Yesu ni Bwana" kwa namna gani?

Mtu anaweza kusema, "Yesu ni Bwana" kwa Roho Mtakatifu.

1 Corinthians 12:4

Mungu humwezesha kila muumini kufanya nini?

Mungu humwezesha kila muumini kwa karama tofauti, kwa huduma tofauti na kwa kazi mbalimbali.

Mungu humwezesha kila muumini kufanya nini?

Mungu humwezesha kila muumini kwa karama tofauti, kwa huduma tofauti na kwa kazi mbalimbali.

1 Corinthians 12:7

Kwa nini hupewa ufunuo wa Roho?

Hupewa ufunuo kwa faida ya wote.

1 Corinthians 12:9

Baadhi ya karama za Roho zinazotolewa ni zipi?

Baadhi ya karama ni imani, karama ya uponyaji, matendo ya miujiza, unabii, uwezo wa kutofautisha roho, aina tofauti za lugha na tafasiri za lugha.

Baadhi ya karama za Roho zinazotolewa ni zipi?

Baadhi ya karama ni imani, karama ya uponyaji, matendo ya miujiza, unabii, uwezo wa kutofautisha roho, aina tofauti za lugha na tafasiri za lugha.

Ni nani anayechagua karama ambazo kila mmoja hupokea?

Roho hutoa karama kwa kila mmoja kama apendavyo Yeye.

1 Corinthians 12:12

Katika ubatizo gani wakristo wote walibatizwa?

Tulibatizwa katika mwili mmoja na tulinyweshwa katika Roho moja.

1 Corinthians 12:18

Nani alibuni na kupangilia sehemu za mwili?

Mungu alipangilia kila sehemu za mwili kama alivyo buni.

1 Corinthians 12:21

Tunaweza kufanya bila viungo vya mwili vinavyoonekana havuna heshima sana?

Hapana. Viungo vya mwili vinavyoonekana havina heshima sana ni vya muhimu zaidi.

Mungu amefanya nini katika viungo vya mwili ikiwa ni pamoja na vile vyenye heshima kidogo?

Mungu ameviunganisha kwa pamoja viungo vyote vya mwili, na amevipa heshima zaidi vile visivyo heshimiwa.

1 Corinthians 12:25

Kwa nini Mungu alivipa heshima zaidi viungo vya mwili visivyo heshimiwa?

Alifanya hivi ili kusiwe na mugawanyiko katika mwili, lakini viungo vinapaswa kujaliana kila mmoja na mwezie kwa upendo sawa.

1 Corinthians 12:28

Mungu amemweka nani katika kanisa

Katika kanisa Mungu ameweka kwanza mitume, pili manabii, tatu walimu, wale wenye matendo ya miujiza, karama ya uponyaji, wale wasaidiao, viongozi, na wale wanaonena lugha mbali mbali.

1 Corinthians 12:30

Paulo anawaambi wakristo wa Korintho watafute nini?

Anawaambia watafute karama zilizo kuu.

13 ¹Nijaposema kwa lugha za wanadamu na za malaika, lakini kama sina upendo, nimekuwa shaba iliayo au upatu uvumao. ²Tena nijapokuwa nina karama ya unabii na ufahamu wa kweli zilizofichika na maarifa, na kwamba ninayo imani ya kuhamisha milima, lakini ikiwa sina upendo, mimi si kitu. ³Tena nikitoa mali zangu zote kuwalisha masikini, tena nikiutoa mwili wangu nichomwe moto, lakini kama sina upendo, hainifaidii kitu.

⁴Upendo huvumilia na hufadhili. Upendo haujisifu au kujivuna. Hauna kiburi ⁵au ukorofi. Hautafuti mambo yake, hauoni uchungu haraka, wala hauhesabu mabaya. ⁶Haufurahii udhalimu. Badala yake, hufurahi katika kweli.

⁷Upendo huvumilia mambo yote; huamini mambo yote, una ujasiri katika mambo yote, na hustahimili mambo yote.

⁸Upendo haukomi. Ikiwa kuna unabii, wote utapita. Ikiwa kuna lugha, zitakoma. Ikiwa kuna maarifa, yatapita.

⁹Kwa kuwa tunajua kwa sehemu na tunafanya unabii kwa sehemu. ¹⁰Lakini ijapo ile iliyo kamili, ile isiyo kamili itapita. ¹¹Nilipokuwa mtoto, nilisema kama mtoto, nilifikiri kama mtoto, niliamua kama mtoto. Nilipokuwa mtu mzima, niliweka mbali nami mambo ya kitoto. ¹²Kwa kuwa sasa tunaona kama kwa kioo, kama sura gizani, lakini wakati ule tutaona uso kwa uso. Sasa ninajua kwa sehemu, lakini wakati ule nitajua sana kama na mimi ninavyojulikana sana. ¹³Lakini sasa mambo haya matatu yanadumu: imani, tumaini lijalo, na upendo. Lakini lililo kuu zaidi ya haya ni upendo.

1 Wakorintho 13 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaonekana kuacha mafundisho yake kuhusu vipaji vya kiroho. Hata hivyo, labda sura hii hutumika pakubwa katika mafundisho yake.

Dhana maalum katika sura hii

Upendo

Upendo ni sifa muhimu zaidi ya mwamini. Sura hii inaeleza kikamilifu kuhusu upendo. Paulo anaeleza kwa nini upendo ni muhimu zaidi kuliko vipaji vya Roho.

mifano mhimu ya matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anatumia mifano nyingi tofauti katika sura hii. Anatumia sitiari hizi kuwafundisha Wakorintho, hasa katika mada ngumu. Wasomaji mara nyingi wanahitaji ufahamu wa kiroho kuelewa mafundisho haya.

Links:

- [1 Corinthians 13:01 Notes](#)

1 Corinthians 13:1

lugha...malaika

Sentensi Unganishi

Hapa inaweza kumaanisha 1) Paulo atumia lugha ya kukuza jambo ili ujumbe wake ueleweke, lakini hamaanishi kwamba wanadamu wanaweza kuongea lugha ambayo malaika hutumia. au 2) Paulo anafikiri kuwa baadhi ya watu ambao hunena kwa lugha huwa wananena lugha inayotumiwa na malaika.

Baada ya kuzungumzia karama ambazo Mungu amewapa waumini, Paulo anasisitiza jambo la muhimu zaidi.

nimekuwa shaba iliayo au upatu uvumao

nimekuwa kama chombo kinachotoa sauti kubwa, sauti inayokera na kusumbua

upatu uvumao

chombo chenye umbo la sinia, kinachofunikwa kwenye kitu kingine na kupigwa ili kutoa sauti.

ninautoa mwili wangu ili nichomwe moto

kwa kutumia kitenzi tendaji ni sawa na kusema "ninawaruhusu watesi wangu wanichome moto hadi kufa"

1 Corinthians 13:4

Upendo huvumilia na hufadhili....huvumilia mambo yote

Paulo anazungumzia upendo kama kitu chenye nafsi hai.

hauoni uchungu haraka,

Hii inaweze kuelezewa katika muundo tendaji kama "hakuna mtu atakayeufanya upendo upate hasira kwa haraka"

Haufurahii udhalimu. Badala yake, hufurahi katika kweli

"hufurahia katika uadilifu na kweli"

1 Corinthians 13:8

Upendo

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali na kufanya mambo ambayo yatamletea faida au kumnufaisha. Upendo upo aina mbalimbali 1. Upendo unaotoka kwa Mungu huwa unakusudia kuleta mema kwa wengine, huwa haulengi kujinufaisha kwa mtu mmoja. Mungu mwenyewe ni upendo na chanzo cha upendo.

Nabii, unabii

Nabii ni mtu anayeleta ujumbe kutoka kwa Mungu kwenda kwa watu. Mara nyingi manabii huwaonya watu kutoka katika dhambi ili kumtii Mungu. Unabii ni ujumbe unaotolewa na Nabii

Lugha

Katika Biblia neno Lugha humaanisha, lugha za wanadamu zinazotumiwa na makundi mbalimbali ya

watu. Wakati mwingine neno Lugha humaanisha lugha ya kiroho ambayo Roho Mtakatifu huwapa waumini kama moja ya "zawadi au karama za Roho"

kujua, maarifa

kujua ni kuelewa kitu au kufahamu jambo, kutambua. maarifa ni neno linalohusiana na habari ambayo watu wanaifahamu.

Kamili

Katika Biblia neno hili humaanisha kukomaa ua kukua katika maisha ya kiroho. Kufanya kitu kikamilike ni kukifanyia kazi hadi kiwe kizuri bila dosari.

1 Corinthians 13:11

Kwa kuwa sasa tunaona kama kwa kioo

Vioo nyakati alizoishi Paulo vilitengenezwa kwa chuma kilichopakwa rangi hivyo vilionesha taswira yenye giza tofauti na vioo vya glass vya siku hizi

sasa tunaona

Hapa inaweza kumaanisha 1) "sasa tunamwona Kristo" au 2) "sasa tunamwona Mungu"

uso kwa uso

Tutamwona Kristo uso kwa uso. Hapa inamaana kwamba tutakuwa pamoja na Kristo katika hali ya mwili.

nitajua sana

" nitamjua Kristo kwa ukamilifu"

kama na mimi ninavyojulikana sana

katika muundo tendaji inaweza kuelezewa "kama Kristo avyonifahamu kikamilifu"

Lakini sasa mambo haya matatu yanadumu

" Nimuhimu kwamba...sasa"

imani, tumaini lijalo, na upendo

" tunamwamini Kristo, tukijua kwamba atafanya vitu vyote alivyoahidi, tunampenda na tunapendana sisi kwa sisi"

Translation Questions

1 Corinthians 13:1

Paulo angekuwaje kama atanene kwa lugha za wanadamu na malaika bila kuwa na upendo?

Anekuwa sahaba iliayo au upatu uvumao.

Paulo angekuwaje kama angekuwa na karama ya unabii, kujua siri zote na maarifa na kuwa imani kuu lakini asiwe na upendo?

Angekuwa si kitu.

Paulo angeweze kutoa mali zake zote kuwalisha masikini na kutoa mwili wake uhomwe moto n bado asipate faida?

Kama hakuwa na upendo asingepata chochote ingawa angefanya mambo hayo yote.

1 Corinthians 13:4

Baadhi ya sifa za upendo ni zipi?

Upendo huvumilia na hufadhili. Upendo haujisifu au kujivuna. Hauna kiburi au ukorofi. Hautafuti mambo yake, hauoni uchungu haraka, wala hauhesabu mabaya. Haufurahii udhalimu. Badala yake, hufurahi katika kweli. Upendo huvumilia mambo yote; huamini mambo yote, una ujasiri katika mambo yote, na hustahimili mambo yote.

Baadhi ya sifa za upendo ni zipi?

Upendo huvumilia na hufadhili. Upendo haujisifu au kujivuna. Hauna kiburi au ukorofi. Hautafuti mambo

yake, hauoni uchungu haraka, wala hauhesabu mabaya. Haufurahii udhalimu. Badala yake, hufurahi katika kweli. Upendo huvumilia mambo yote; huamini mambo yote, una ujasiri katika mambo yote, na hustahimili mambo yote.

1 Corinthians 13:8

Baadhi ya mambo yatakayo koma ni yapi?

Unabii, maarifa na kila kitu kisicho kikamilifu kitakoma na lugha zitakoma.

Kitu gani hakitakoma?

Upendo hautakoma.

Baadhi ya mambo yatakayo koma ni yapi?

Unabii, maarifa na kila kitu kisicho kikamilifu kitakoma na lugha zitakoma.

1 Corinthians 13:11

Paulo anasema alifanya nini alipokuwa mtu mzima?

Paulo anasema alipokuwa mtu mzima aliachana na mambo ya kitoto.

Mambo matatu yatadumu, lipi kati ya matatu ni kuu zaidi?

Imani, tumaini, na upendo vitadumu. Kuu zaidi katika haya ni upendo.

14 ¹Utafuteni upendo na kutamani sana karama za rohoni, zaidi sana mpate kutoa unabii. ²Maana yeye anenaye kwa lugha hasemi na watu bali husema na Mungu. Maana hakuna aelewaye kwa sababu anena mambo yaliyofichika katika Roho. ³Lakini yeye atoaye unabii, asema na watu na kuwajenga, kuwatia moyo, na kuwafariji. ⁴Yeye anenaye kwa lugha hujijenga mwenyewe, lakini yeye atoaye unabii hulijenga kanisa.

⁵Sasa natamani kwamba ninyi nyote mnene kwa lugha. Lakini zaidi ya hayo, natamani ya kwamba mtoe unabii. Yeye atoaye unabii ni mkuu kuliko yeye anenaye kwa lugha (labda awepo wa kutafasiri), ili kwamba kanisa lipate kujengwa.

⁶Lakini sasa, kaka na dada zangu, nikija kwenu na kunena kwa lugha, nitawafaidia nini ninyi? Siwezi, isipokuwa nasema nanyi kwa njia ya ufunuo, au kwa njia ya maarifa, au unabii, au kwa njia ya fundisho. ⁷Ikiwa vitu visivyo na uhai kama filimbi au kinubi visipotoa sauti zilizo na tofauti, itatambulikanaje ni chombo gani kinachezwa?

⁸Kwa maana ikiwa baragumu itatoa sauti isiyojulikana, ni jinsi gani mtu atatambua ya kuwa ni muda wa kujiandaa kwa vita? ⁹Vivyo hivyo na ninyi. Mkitoa kwa ulimi neno lisilo dhahiri, ni jinsi gani mtu ataelewa mnachosema? Mtakuwa mkiongea, na hakuna atakayewaelewa. ¹⁰Hakuna shaka kwamba kuna lugha nyingi mbalimbali duniani, na hakuna hata moja isiyo na maana. ¹¹Lakini ikiwa sijui maana ya lugha, nitakuwa mgeni kwake yeye anenaye, naye anenaye atakuwa mgeni kwangu. ¹²Vivyo hivyo na ninyi. Kwa kuwa mnatamani sana kuona uthahirisho wa Roho, takeni kwamba mzidi sana kulijenga kanisa.

¹³Hivyo, yeye anenaye kwa lugha na aombe apewe kutafasiri. ¹⁴Kwa maana nikiomba kwa lugha, roho yangu huomba, lakini akili zangu hazina matunda. ¹⁵Nifanye nini? Nitaomba kwa roho yangu, lakini pia nitaomba kwa akili zangu. Nitaimba kwa roho yangu, na nitaimba kwa akili zangu pia. ¹⁶Vinginevyo, ukimsifu Mungu kwa roho, yeye aliye mgeni ataitikaje “Amina” utoapo shukurani, akiwa hayajui usemayo? ¹⁷Maana ni kweli wewe washukuru vema, lakini yule mwingine hajengwi. ¹⁸Namshukuru Mungu kwa kuwa nanena kwa lugha zaidi ya ninyi nyote. ¹⁹Lakini katika kanisa ni heri ninene maneno matano kwa ufahamu wangu ili nipate kuwafundisha wengine, zaidi ya kunena maneno kumi elfu kwa lugha.

²⁰Kaka na dada zangu, msiwe watoto katika kufikiri kwenu. Badala yake, kuhusiana na uovu, iweni kama watoto wachanga. Lakini katika kufikiri kwenu mkawe watu wazima. ²¹Imeandikwa katika sheria, “Kwa watu wa lugha nyingine na kwa midomo ya wageni nitasema na watu hawa. Wala hata hivyo hawatanisikia,” asema Bwana.

²²Hivyo, ndimi ni ishara, sio kwa walioamini, bali kwa wasioamini. Lakini kutoa unabii ni ishara, sio kwa wasioamini, bali kwa ajili yao waaminio. ²³Haya, ikiwa kanisa lote limekusanyika pamoja na wote wanene kwa lugha, na wageni na wasioamini wameingia, je hawawezi kusema kwamba mna wazimu? ²⁴Lakini ikiwa wote mnatoa unabii na asiyeamini au mgeni akaingia, atashawishiwa na yote asikiayo. Atahukumiwa na yote yasemwayo. ²⁵Siri za moyo wake zingefunuliwa. Matokeo yake, angeanguka kifudufudi na kumwabudu Mungu. Angekiri ya kwamba Mungu yu kati yenu.

²⁶Nini kifuatacho basi, kaka na dada zangu? Mnapokutana pamoja, kila mmoja ana Zaburi, mafundisho, mafunuo, lugha au tafsiri. Fanyeni kila kitu ili kwamba mlijenge kanisa. ²⁷Kama yeyote ananena kwa lugha, wawepo wawili au watatu, na kila mmoja katika zamu. Na mtu lazima atafasiri kilichosemwa. ²⁸Lakini kama hakuna mtu wa kutafasiri, basi kila mmoja wao akae kimya ndani ya kanisa. Basi kila mmoja aongee peke yake na kwa Mungu.

²⁹Na manabii wawili au watatu wanene, na wengine wasikilize kwa kupambanua kilichosemwa. ³⁰Lakini aliyeketi akifunuliwa jambo katika huduma, yule ambaye alikuwa ananena na anyamaze. ³¹Kwa kuwa kila mmoja wenu anaweza kutoa unabii mmoja baada ya mwingine ili kwamba kila mmoja aweze kujifunza na wote waweze kutiwa moyo. ³²Kwa kuwa roho za manabii ziko chini ya uangalizi wa manabii. ³³Kwa kuwa Mungu si Mungu wa machafuko, bali wa amani. Kama ilivyo katika makanisa yote ya waumini, ³⁴imewapasa wanawake wakae kimya katika kanisa. Kwa kuwa hawaruhusiwi kuzungumza. Badala yake, wanapaswa kuwa katika unyenyekevu, kama pia sheria inavyosema. ³⁵Kama kuna chochote wanatamani kujifunza, basi wawaulize waume zao nyumbani. Kwa kuwa ni aibu kwa mwanamke kungea katika kanisa. ³⁶Je neno la Mungu lilitoka kwenu? Je limewafikia ninyi tu? ³⁷Kama mtu akijiona kuwa ni nabii au wa rohoni, inampasa ayatambue mambo ninayowaandikia ya kwamba ni maagizo ya Bwana. ³⁸Lakini asipotambua haya, mwacheni asitambuliwe.

³⁹Hivyo basi, kaka na dada zangu, takeni sana kutoa unabii, na msimzuie mtu yeyote kunena kwa lugha.⁴⁰Lakini mambo yote yatendeke kwa uzuri na kwa utaratibu.

1 Wakorintho 14 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sura hii, Paulo anaandika tena kuhusu vipaji vya kiroho.

Baadhi ya tafsiri huweka kile kinanukuliwa kutoka kwenye Agano la Kale kwa upande wa kulia zaidi kwenye ukurasa; zaidi ya maandiko yote. ULB inafanya hivyo kwa maneno ya mstari wa 21.

Dhana maalum katika sura hii

Ndimi

Wasomi hawakubaliani juu ya maana halisi ya kipaji cha ndimi. Paulo anaelezea kipaji cha ndimi kama ishara kwa wasioamini. Haitumiki kwa kanisa lote, isipokuwa mtu akielezea kile kinachosemwa. Ni muhimu sana kwamba kanisa linatumia kipaji hiki vizuri.

Unabii

Wasomi hawakubaliani juu ya maana halisi ya unabii kama kipaji cha kiroho. Paulo anasema manabii wanaweza kujenga kanisa lote. Anaelezea unabii kama kipaji kwa waumini.

Links:

- [1 Corinthians 14:01 Notes](#)

1 Corinthians 14:1

Sentensi Uganishi

Paulo anataka ifahamike kuwa kufundisha ni muhimu kwa sababu watu wanapata maelekezo kwa njia ya kufundishwa, hivyo kazi ya kufundisha lazima ifanywe kwa upendo.

Utafuteni upendo

"ufuateni upendo" jitahidini kuwapenda watu"

zaidi sana mpate kutoa unabii

"na fanyeni kazi kwa bidii ili muweze kutoa unabii"

kuwajenga

"kuwasaidia watu"

1 Corinthians 14:5

Yeye atoaye unabii ni mkuu

Paulo anasisitiza kuwa karama ya kutoa unabii ni kuu zaidi kuliko karama ya kunena kwa lugha. kwa maneno mengine "Anayetoa unabii karama yake ni kuu zaidi"

tafasiri

Hii inamaanisha kufafanua kile anachosema mtu kwa lugha isiyofahamika kwa wengine. au kueleza maana za maneno kutoka lugha moja kwenda lugha nyingine

nitawafaidia nini ninyi

kwa maneno mengine "Sitawasaidia" au "nitakuwa sijafanya jambo lolote la kuwasaidia"

1 Corinthians 14:7

visipotoa sauti zilizo na tofauti

Hii inareje sauti tofauti tofauti zinazotokana na midundo inayotoa tuni, haimaani tofauti kati ya sauti ya filimbi na kinubi tu.

itatambulikanaje ni chombo gani kinachezwa

Kwa maneno mengine "hakuna mtu atakaye tambua tuni ya filimbi au kinubi kinapogigwa"

1 Corinthians 14:10

hakuna hata moja isiyo na maana

"Zote zina maana"

1 Corinthians 14:12

uthihirisho wa Roho

"muweze kufanya matendo yanadhihilisha kuwa Roho anawaongoza na kuwatawala"

takeni kwamba mzidi sana kulijenga kanisa

"muwe na mafanikio makubwa katika kuwawezesha watu wa Mungu kumtumikia Yeye zaidi"

kutafasiri

Hii inamaanisha kufafanua kile anachosema mtu kwa lugha isiyofahamika kwa wengine. au kueleza maana za maneno kutoka lugha moja mpaka lugha nyingine. Anagalia 2:12 kwa maelezo zaidi kuhusu "tafasiri"

akili zangu hazina matunda

"Siyafamu maneno ninayoyasema"

1 Corinthians 14:15

Nifanye nini?

Paulo anatoa utangulizi wa maamuzi yake. kwa maneno mengine anasema "hivi ndivyo nitakavyofanya"

Nitaomba kwa roho yangu...nitaomba kwa akili zangu. Nitaimba kwa roho yangu...nitaimba kwa akili zangu

Maombi na nyimbo lazima ziwe katika lugha inayoeleweka kwa watu waliopo

kwa akili zangu

"kwa maneno yanayoeleweka kwangu"

ukimsifu Mungu... utoapo shukurani.. usemayo

Paulo anatumia neno "wewe" kutoa ujumbe kwa kila mtu anayeomba katika roho lakini si katika akili yake.

mgeni ataitikaje "Amina"

kwa maneno mengine "Mgeni hataweza kusema Amina"

ataitikaje "Amina"

"kukubali"

1 Corinthians 14:17

wewe washukuru

Paulo anatumia neno "wewe" kuzungumza na Wakorintho wote.

hajengwi

Paulo anasema swala la kuwasaidia watu ni kama kujenga nyumba. lakini bado "mwingine hasaidiki"

maneno kumi elfu

Inamaanisha "maneno elfu kumi au maneno mengi zaidi ya hayo".

1 Corinthians 14:20

Maelezo ya Jumla

Paulo anawaambia kuwa kunena katika lugha mbalimbali kulitabiliwa tangu zamani na nabii Isaya, hii ilikuwa miaka mingi kabla ya tukio la kunena kwa lugha lilotukia siku ya kuanza kwa kanisa la Kristo.

watoto

"watu wanaoweza kudanganywa kwa urahisi"

Imeandikwa katika sheria

Kwa maneno mengine ni kusema "Nabii aliandika maneno haya katika sheria (Agano la Kale)"

Kwa watu wa lugha nyingine na kwa midomo ya wageni

Vifungu hivi viwili vinamaana moja tu, ili kuweka mkazo.

1 Corinthians 14:22

Sentensi Unganishi

Paulo anatoa maelekezo mahususi kuhusu utaratibu wa kutumia karama katika kanisani.

sio kwa walioamini, bali kwa wasioamini.

Kwa maelezo chanya ni sawa na kusema "kwa waaminio tu"

1 Corinthians 14:24

atashawishiwa na yote asikiayo. Atahukumiwa na yote yasemwayo

Paulo anasema jambo moja mara mbili ili kuweka mkazo. kwa maneno mengine anasema atatambua kuwa anahatia ya dhambi kwa kuwa amesikia mnachosema"

Siri za moyo wake zingefunuliwa

kwa muundo tendaji ni kusema "Mungu angemfunulia siri za moyo wake"

1 Corinthians 14:26

Nini kifuatacho basi,

"kwa sababu kila kitu nilichowaambia ni cha kweli, na hicho ndicho mnapaswa kukifanya"

atafasiri kilichosemwa

katika muundo tendaji ni kusema "tafasirini walichokisema"

kutafasiri...tafasiri

Hii inamaanisha kufafanua kile anachosema mtu kwa lugha isiyofahamika kwa wengine. Anagalia 2:12 kwa maelezo zaidi kuhusu "tafasiri"

1 Corinthians 14:29

manabii wawili au watatu wanene,

inaweza kumaanisha: 1) Manabii wawili au watatu tu wahutubie katika kusanyiko moja au 2)Manabii wawili

au watatu tu wapokezane katika kunena kwa wakati mmoja.

kilichosemwa

katika muundo tendaji ni " kile wanachonena"

akifunuliwa jambo

katika muundo tendaji unaweza kusema " Kama Mungu akimpa ufunuo mtu mmoja"

1 Corinthians 14:31

anaweza kutoa unabii mmoja baada ya mwingine

Mtu mmoja tu anaweza kutoa unabii kwa wasaa (watu wawili wasitoe unabii kwa wakati ule ule)

wote waweze kutiwa moyo

kwa muundo tendaji ni kusema "Farijianeni wote kwa pamoja"

Mungu si Mungu wa machafuko,

Mungu huwa haleti machafuko kwa kuwafanya watu wanene(waongee) wote kwa wakati ulele.

1 Corinthians 14:34

wakae kimya

hapa inaweza kumaanisha 1) achani kunena 2) acheni kunena wakati mtu anapotoa unabii au 3) kaeni kimya kabisa wakati wa ibada kanisani

Je neno la Mungu lilitoka kwenu? Je limewafikia ninyi tu?

Paulo anasisitiza kwamba mapenzi ya Mungu kwa Wakristo hakifahamiki kwa waumini wa Korintho pekee. Kwa maneno mengine ni kusema " Neno la Mungu halikutoka kwenu hapo Korintho; ninyi siyo watu pekee munaofahamu mapenzi ya Mungu.

1 Corinthians 14:37

inampasa ayatambue

Nabii wa kweli au mtu wa kiroho atayakubali maandiko ya Paulo kuwa yanatoka kwa Bwana

mwacheni asitambuliwe

Hapa inaweza kueleza kwa muundo tendaji kuwa "msimtambue mtu huyo"

1 Corinthians 14:39

msimkateze mtu yeyote kunena kwa lugha

Paulo anaweka wazi kuwa kuongea kwa lugha kanisani inawezekana na inakubalika

Lakini mambo yote yatendeke kwa uzuri na kwa utaratibu

Paulo anasisistiza kwamba makusanyiko ya kanisa(waumini) lazima yafanyike katika utaratibu mzuri. kwa maneno mengine " lakini fanyeni mambo yote kwa uzuri na katika utaratibu" au " lakini fanyeni kila kitu kwa utaratibu mzuri, kwa njia inayofaa"

Translation Questions

1 Corinthians 14:1

Paulo anasema tunapaswa kutamani karama gani ya kiroho?

Paulo anasema tunapaswa kutamani sana karama ya kutoa unabii.

Mtu akinena kwa lugha hunena kwa nani?

Huwa haneni na watu bali huzungumza na Mungu.

Mtu anayetoa unabii humjenga nani na mtu anayenena kwa lugha humjenga nani?

Anayetoa unabii huwajenga watu, lakini anenaye kwa lugha hujijenga mwenyewe.

Mtu anayetoa unabii humjenga nani na mtu anayenena kwa lugha humjenga nani?

Anayetoa unabii huwajenga watu, lakini anenaye kwa lugha hujijenga mwenyewe.

1 Corinthians 14:7

Paulo anailinganish na nini hotu isiyoeleweka?

Paulo anailinganisha na chombo kama filimbi au kinubi visivyoweza kutoa sauti inatambulika, na anafananisha na tarumbeta inayotoa sauti isiyojulikana.

Paulo anailinganish na nini hotu isiyoeleweka?

Paulo anailinganisha na chombo kama filimbi au kinubi visivyoweza kutoa sauti inatambulika, na anafananisha na tarumbeta inayotoa sauti isiyojulikana.

1 Corinthians 14:12

Paulo anasema wakristo wa Korintho wanapaswa watamani zaidi kufanya nini?

Anasema wanapaswa kutamani zaidi kulijenga kanisa.

Anayenena kwa lugha anapaswa aombe kwa ajili ya nini?

Anapaswa aombe ili aweze kutafasiri.

Paulo anasema apomba kwa lugha akili na roho yake zilifanya nini?

Paulo alisema kama angeomba kwa lugha, roho yake iliomba, lakini akili yake haikuwa na matunda.

1 Corinthians 14:15

Paulo amasema alitaka kuimba na kuomba kwa namna gani?

Paulo alisema alitaka kuomba na kuimba kwa roho na kwa akili.

1 Corinthians 14:17

Paulo alisema atafanya nini zaidi kuliko kunena maneno elfu kumi katika lugha?

Paulo alisema angezungumza maneno matano kwa ufahamu ili kuwafundisha wengine.

1 Corinthians 14:22

Kunena kwa lugha na kutoa unabii ni ishara kwa nani?

Kunena kwa lugha ni ishara kwa wasioamini na kutoa unabii ni ishar kwa waaminiao.

Wageni na wasioamini wangesema nini kama watakuja kanisani na kukuta watu wote wananena kwa lugha?

Wangesema kuwa waumini wanawazimu.

1 Corinthians 14:24

Paulo anasema kingetokea nini kama wote kanisani watatoa unabii na asiyeamini au mgeni akaja kanisani?

Paulo anasema asiyeamini au mgeni atashawishiwa kwa mambo yote anayoyasikia, na atahukumiwa na yote yanayosemwa.

Asiyeamini au mgeni angefanya nini kama unabii unaotolewa unafunua siri za moyo wake?

Angeanguka kufudufudi, na kumwabudu Mungu na kukiri kwamba Mungu yupo miongoni mwao.

1 Corinthians 14:26

Paulo anatoa mafundisho gani kwa wale wanaonena kwa lugha katika masanyiko ya waumini?

Anasema watu wawili au watu tu wanatakiwa kunena, kwa kupeana zamu. Kama hakuna mtu wa kutafasiri kila mmoja wao anatakiwa kukaa kimya ndani ya kanisa.

Paulo anatoa mafundisho gani kwa wale wanaonena kwa lugha katika masanyiko ya waumini?

Anasema watu wawili au watu tu wanatakiwa kunena, kwa kupeana zamu. Kama hakuna mtu wa kutafasiri kila mmoja wao anatakiwa kukaa kimya ndani ya kanisa.

1 Corinthians 14:29

Paulo anatoa mafundisho gani kwa manabii wakati kanisa linapokutanika pamoja?

Paulo anasema manabii wawili au watatu wahutubu, na wengine wasikilize kwa kupambanua

kinachosemwa. kama nabii mwingine anamaono, yule aliyekuwa akinena anapaswa kunyamaza.

Paulo anatoa mafundisho gani kwa manabii wakati kanisa linapokutanika pamoja?

Paulo anasema manabii wawili au watatu wahutubu, na wengine wasikilize kwa kupambanua kinachosemwa. kama nabii mwingine anamaono, yule aliyekuwa akinena anapaswa kunyamaza.

1 Corinthians 14:34

Paulo alisema wanawake hawaruhusiwi kuongea sehemu gani?

Paulo alisema wanawake hawaruhusiwi kuongea kanisani.

Paulo alisema wanawake wafanye nini kama wanatamani kujifunza jambo lolote?

Paulo aliwaambia wawaulize waume zao nyumbani.

Watu waliona kama mwanamke aliongea kanisani.

Waliona kuwa ni swala la kuleta aibu.

1 Corinthians 14:37

Paulo alisema wale wanaofikiri ni manabii au wa tu wa kiroho wanapaswa kukiri nini?

Paulo alisema wanapaswa kukiri kuwa mambo aliyowaandikia waumini wa Korintho yalikuwa ni amri ya Bwana.

1 Corinthians 14:39

Kila kitu kanisani kinapaswa kutendeka kwa namna gani?

Mambo yote yanapaswa yafanyike kwa uzuri na kaika utaratibu.

15 ¹Basi, ninawakumbusha, kaka na dada zangu, juu ya injili niliyowahubiria, ambayo mliipokea na kusimama kwayo.²Ni katika injili hii mmeokolewa, kama mkilishika imara neno nililowahubiri ninyi, isipokuwa mliamini bure.

³Kama kwanza nilivyo ipokea kwa umuhimu niliileta kwenu kama ilivyo: kwamba kutokana na maandiko, Kristo alikufa kwa ajili ya dhambi zetu,⁴kutokana na maandiko alizikwa, na kwamba alifufuka siku ya tatu.⁵Na kwamba alimtokea Kefa, kisha kwa wale kumi na wawili.⁶Kisha aliwatokea kwa wakati mmoja akina kaka na akina dada zaidi ya mia tano. Wengi wao bado wako hai, lakini baadhi yao wamelala usingizi.⁷Kisha alimtokea Yakobo, kisha mitume wote.⁸Mwisho wa yote, alinitokea mimi, kama vile kwa mtoto aliye zaliwa katika wakati usio sahihi.⁹Kwa kuwa mimi ni mdogo kati ya mitume. Sistahili kuitwa mtume, kwa sababu nililitesa kanisa la Mungu.¹⁰Lakini kwa neema ya Mungu nipo kama nilivyo, na neema yake kwangu haikuwa bure. Badala yake, nilifanya bidii kuliko wote. Lakini haikuwa mimi, bali neema ya Mungu iliyo ndani yangu.¹¹Kwa hiyo kama ni mimi au wao, tuna hubiri hivyo na tunaamini hivyo.

¹²Sasa kama Kristo alihubiriwa kama aliyefufuka kwa wafu, iweje baadhi yenu msemi hakuna ufufuo wa wafu?

¹³Lakini kama hakuna ufufuo wa wafu, basi hata Kristo pia hakufufuka.¹⁴Na kama Kristo hakufufuka, hivyo mahubiri yetu ni bure, na imani yenu ni bure.¹⁵Na tumepatikana kuwa mashahidi wa uongo kumuhusu Mungu, kwa sababu tulimshushuhudia Mungu kinyume, kusema alimfufua Kristo, wakati hakumfufua.¹⁶Kama ikiwa wafu hawafufuliwi, Yesu pia hakufufuliwa.¹⁷Na kama Kristo hakufufuliwa, imani yenu ni bure na bado mko kwenye dhambi zenu.¹⁸Na hapo wao nao waliokufa katika Kristo pia wameangamia.¹⁹Ikiwa kwa maisha haya peke yake tunaujasiri kwa wakati ujao ndani ya Kristo, watu wote, sisi niwakuhurumiwa zaidi ya watu wote.

²⁰Lakini sasa Kristo amefufuka kutoka kwa wafu, matunda ya kwanza ya wale waliokufa.²¹Kwa maana kifo kilikuja kupitia mwanadamu, pia kupitia mwanadamu ufufuo wa wafu.²²Kwa kuwa kama katika Adam wote wanakufa, hivyo pia katika Kristo wote watafanywa hai.²³Lakini kila moja katika mpango wake: Kristo, matunda ya kwanza, na kisha wale walio wa Kristo watafanywa kuwa hai wakati wa kuja kwake.²⁴Ndipo utakuwa mwisho, pale Kristo atakapo kabidhi ufalme kwa Mungu Baba. Hii ni pale atakapo komesha utawala wote na mamlaka yote na nguvu.²⁵Kwa kuwa lazima atawale mpaka atakapoweka maadui zake wote chini ya nyayo zake.²⁶Adui wa mwisho kuharibiwa ni kifo.²⁷Kwa kuwa “ameweka kila kitu chini ya nyayo zake.” Lakini inaposema “ameweka kila kitu,” ni wazi kwamba hii haihusishi wale walioweka kila kitu chini yake mwenyewe.²⁸Wakati vitu vyote vimewekwa chini yake, kisha Mwana mwenyewe atawekwa chini kwake Yeye ambaye aliviweka vitu vyote chini yake. Hii itatokea ili kwamba Mungu Baba awe yote katika vyote.

²⁹Au pia watafanya nini wale waliobatizwa kwa ajili ya wafu? Kama wafu hawafufuliwi kabisa, kwa nini tena wanabatizwa kwa ajili yao?³⁰Na kwa nini tuko katika hatari kila saa?³¹Kaka na dada zangu, kupitia kujisifu kwangu katika ninyi, ambayo ninayo katika Kristo Yesu Bwana wetu, natangaza hivi: nakufa kila siku.

³²Inanifaidia nini, katika mtazamo wa wanadamu, kama nilipigana na wanyama wakali huko Efeso, kama wafu hawafufuliwi? “Acha basi tule na kunywa, kwa kuwa kesho tunakufa.”³³Msidanganywe: “Makundi mabaya hupotosha tabia njema.”³⁴“Muwe na kiasi! Muishi katika haki! Msiendelee kutenda dhambi. Kwa kuwa baadhi yenu hamna maarifa ya Mungu. Nasema hivi kwa aibu yenu.

³⁵Lakini mtu mwingine atauliza, “Ni jinsi gani wafu wanafufuliwa? Nao watakuja na aina gani ya mwili?”³⁶Wewe ni mjinga sana! Kile ulichopanda hakiwezi kuanza kukua isipokuwa kimekufa.³⁷Na kile unachopanda sio mwili ambao utakuwa, bali ni mbegu iliyochipua. Inaweza kuwa ngano au kitu kingine.³⁸Lakini Mungu ataipa mwili kama apendavyo, na katika kila mbengu mwili wake mwenyewe.³⁹Miili yote haifanani. Isipokuwa, kuna mwili mmoja wa wanadamu, na mwili mwingine wa wanyama, na wili mwingine wa ndege, na mwingine kwa ajili ya samaki.⁴⁰Pia kuna miili ya mbinguni na miili ya duniani. Lakini utukufu wa miili ya mbinguni ni aina moja na utukufu wa duniani ni mwingine.⁴¹Kuna utukufu mmoja wa jua, na utukufu mwingine wa mwezi, na utukufu mwingine wa nyota. Kwa kuwa nyota moja inatofautiana na nyota nyingine katika utukufu.

⁴²Hivyo ndivyo ulivyo pia ufufuo wa wafu. Kinacho pandwa kinaharibika, na kinacho ota hakiharibiki.

⁴³Kimepandwa katika matumizi ya kawaida, kinaoteshwa katika utukufu. Kimepandwa katika udhaifu, kinaoteshwa katika nguvu.⁴⁴Kimepandwa katika mwili wa asili, kinaoteshwa katika mwili wa kiroho. Kama kuna mwili wa asili, kuna mwili wa kiroho pia.

⁴⁵Hivyo pia imeandikwa, “Mtu wa kwanza Adamu alifanyika roho inayo ishi.” Adamu wa mwisho alifanyika roho itoayo uhai.⁴⁶ Lakini wa kiroho hakuja kwanza bali wa asili, na kisha wa kiroho.⁴⁷ Mtu wa kwanza ni wa dunia, alitengenezwa kwa mavumbi. Mtu wa pili alitoka mbinguni.⁴⁸ Kama vile yule aliyetengenezwa kwa mavumbi, hivyo pia wale waliotengenezwa kwa mavumbi. Kama vile mtu wa mbinguni alivyo, hivyo pia wale wa mbinguni.⁴⁹ Kama ambavyo tumebeba mfano wa mtu wa mavumbi, tutabeba pia mfano wa mtu wa mbinguni.

⁵⁰Sasa nawaambia, kaka na dada zangu, kwamba mwili na damu havitaweza kuurithi ufalme wa Mungu. Wala wakuharibika kurithi wakutoharibika.⁵¹ Tazama! Nawaambia ninyi siri ya kweli: Hatutakufa sote, bali wote tutabadilishwa.⁵² Tutabadilishwa katika wakati, katika kufumba na kufumbua kwa jicho, katika tarumbeta ya mwisho. Kwa kuwa tarumbeta italia, na wafu watafufuliwa na hali ya kutoharibika, na tutabadilishwa.⁵³ Kwani huu wa kuharibika lazima uvae wa kutoharibika, na huu wa kufa lazima uvae wa kutokufa.⁵⁴ Lakini wakati huu wa kuharibika ukivikwa wa kutokuharibika, na huu wa kufa ukivaa wa kutokufa, ndipo utakuja msembo ambao umeandikwa, “Kifo kimemezwa katika ushindi.”

⁵⁵ “Kifo, ushindi wako uko wapi? Kifo, uko wapi uchungu wako?”

⁵⁶ Uchungu wa kifo ni dhambi, na nguvu ya dhambi ni sheria.⁵⁷ Lakini shukurani kwa Mungu, atupaye sisi ushindi kupitia Bwana wetu Yesu Kristo!

⁵⁸ Kwa hiyo, wapendwa kaka na dada zangu, iweni imara na msitikisike. Daima itendeni kazi ya Bwana, kwa sababu mnajua kuwa kazi yenu katika Bwana siyo bure.

1 Wakorintho 15 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Ufufuo

Sura hii inajumuisha mafundisho muhimu kuhusu ufufuo wa Yesu. Watu wa Kigiriki hawakuamini kwamba mtu anaweza kuishi baada ya kufa. Paulo anatetea ufufuo wa Yesu. Anafundisha kwa nini ni muhimu kwa waumini wote. and)

Dhana maalum katika sura hii

Ufufuo

Paulo anaonyesha ufufuo kama ushahidi wa mwisho kwamba Yesu ni Mungu. Kristo ni wa kwanza kati ya wengi ambao Mungu atawafufua. Ufufuo ni muhimu kwa Injili. Mafundisho machache tu ni ya muhimu kama haya. and)

Mifano muhimu za matamshi katika sura hii

Paulo anatumia mifano nyingi za matamshi katika sura hii. Anazitumia kueleza mafundisho magumu ya kitheolojia kwa namna ambayo watu wanaweza kuelewa.

Links:

- [1 Corinthians 15:01 Notes](#)

1 Corinthians 15:1

Sentensi Unganishi

Paulo anawakumbusha kuwa ni Injili inayowaokoa na tena anawaeleza Injili ni kitu gani. Kisha anatoa somo fupi la historia kuelezea yatakayotokea hapo baadaye.

Ninawakumbusha

"kuwasaidia ninyi kukumbuka"

kusimama kwayo

Paulo anazungumzia habari ya Wakorintho akiwafananisha na nyumba, na Injili anaifananisha na msingi unaobeba hiyo nyumba

mmeokolewa

Hii inaweza kuelezewa katika muundo tendaji "Mungu atawaokoa"

1 Corinthians 15:3

kwa umuhimu

inaweza kumaanisha 1) muhimu zaidi katika mambo mengi au 2) jambo la kwanza kutokea

kwa ajili ya dhambi zetu

" kulipa kwa ajili ya dhambi zetu" au " ili Mungu atusamehe dhambi zetu"

kutokana na maandiko

Paulo ana rejea maandiko ya Agano la Kale.

alizikwa

Katika hali tendaji unaweza kusema "Walimzika"

alifufuka

Katika hali tendaji unaweza kusema " Mungu alimfufua" au "alifufuka"

1 Corinthians 15:5

Sentensi unganishi

ukitaka mstari wa (5) uwe sentensi kamili, weka koma kwenye mstari 3 sura ya (15) 15:3, mstari huu wa 5 uweke mbele yake ili kuleta sentensi kamili.

aliwatokea

"alijionyesha mwenyewe kwao"

Mia tano

inamaanisha 500

1 Corinthians 15:8

Mwisho wa yote

"Hatimaye, baada ya kuwa ameonekana kwa wengine"

mtoto aliye zaliwa katika wakati usio sahihi

Paulo anatumia lugha ya nahau na pengine anamaanisha kuwa alimwamini Yesu baadaye sana ukilinganisha na mitume wengine. au anamaanisha kuwa, tofauti na mitume wengine hakushuhudia huduma ya Yesu ya miaka mitatu. kwa maneno mengine "mtu alisiyekuwa na uzoefu walioupata wengine."

1 Corinthians 15:10

kwa neema ya Mungu niko vile nilivyo

neema ya Mungu au wema wa Mungu umemfanya Paulo kuwa kama alivyo.

neema yake kwangu haikuwa bure

Paulo anasisistiza kwa maneno mazuri kwamba Mungu alifanya kazi kupitia kwa Paulo. Kwa maneno mengine ni kwamba " kwa sababu alikuwa mwema kwangu, niliweza kufanya kazi nzuri zaidi"

neema ya Mungu iliyo ndani yangu

Paulo anazungumza juu ya kazi aliyoweza kufanya kwa kuwa Mungu alikuwa mwema kwake, Paulo anasema ilikuwa ni neema iliyokuwa ikifanya kazi ndani yake. Hii inaweza kumaanisha: 1) huu ni ukweli halisi,kuwa Mungu alifanya kazi na kwa wema wake alitumia Paulo kama chombo au 2) Paulo anatumia sitiari na anasema kuwa Mungu alikuwa mwema kumwezesha Paulo kufanya kazi na kuwezesha kazi za Paulo zifanikiwe vizuri.

1 Corinthians 15:12

iweje baadhi yenu msemi hakuna ufufuo wa wafu?

Paulo anatumia swali hili kuanza mada mpya. Kwa maneno mengine anasema "Hampaswi kuwa mnasema hakuna ufufuo wa wafu"

kama hakuna ufufuo wa wafu, hivyo hata Kristo hajafufuliwa.

Kusema kwamba hakuna ufufuo wa wafu, ni kusema kwamba Kristo hakufufuka kutoka kwa wafu.

1 Corinthians 15:15

Sentensi Unganishi

Paulo anataka kuwathibitisha kuwa Kristo alifufuka kutoka kwa wafu.

Na tumepatikana kuwa mashahidi wa uongo kumuhusu Mungu

Paulo anahoji kwamba kama Kristo hakufufuka kutoka kwa wafu, hivyo wanatoa ushahidi wa uongo kuhusu Kristo kwamba amefufuliwa kutoka kwa wafu.

tumepatikana

"kila mtu anaweza kuona jinsi tulivyo"

imani yenu ni bure na bado mko kwenye dhambi dhambi.

imani yao ni kuwa Kristo alifufuka kutoka kwa wafu, na kama hicho hakikutokea, imani yao haina maana, haiwasaidii chochote.

1 Corinthians 15:18

watu wote

"kila mtu, wote kwa pamoja wanaoamini na wasioamini"

sisi ni wa kuhurumiwa zaidi

"watu lazima watuhurumie zaidi ya ilivyo kwa mwingine yeyote"

1 Corinthians 15:20

sasa Kristo

"hivi ndivyo ilivyo, 'Kristo' au 'hii ndio ukweli: Kristo"

Kristo amefufuka

katika hali tendaji ni kusema: "Mungu amemfufua Kristo"

1 Corinthians 15:22

Adamu

Adamu alikuwa mtu wa kwanza ambaye aliumbwa na Mungu. Adamu na mke wake Eva waliumbwa katika sura ya Mungu. Mungu alimuumba Adamu kutoka katika mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.

Kifo, kufa

Maneno haya yametumika kumaanisha kifo cha kimwili na kifo cha kiroho. Kifo cha kimwili inamaanisha mwili wa mtu unapokoma kuwa na uhai. Kifo cha Kiroho, inamaanisha watenda dhambi wanapokuwa wametengwa na Mungu kwa sababu ya dhambi zao.

Kristo

Neno Kristo au Masihi linamaanisha " aliyetiwa mafuta" na neno hili linamhusu Yesu, Mwana wa Mungu.

Hai

Neno hili linamaanisha kuwa na uzima, iliyohai. Wakati mwingine linatumiwa kwa lugha ya picha kuelezea uzima wa kiroho.

matunda ya kwanza

Neno "matunda ya kwanza" linamaana ya sehemu ya mazao, matunda au mboga zilizokuwa za kwanza kuvumwa wakati wa majira ya mavuno. Waisraeli walitoa matunda haya kama sadaka kwa Mungu.

1 Corinthians 15:24

Maelezo ya Jumla

Hapa neno " ata-kapo" ni rejea kwa Kristo.

atakapo komesha utawala wote na mamlaka yote na nguvu

" atawakomesha watu ambao wanatawala, wenye mamlaka, na wenye nguvu ya kufanya yote wanayofanya"

mpaka atakapoweka maadui zake wote chini ya miguu yake

Wafalme walioshinda vita waliweza kuweka miguu yao juu ya shingo za adui zao waliowashinda. Kwa maneno mengine hapa inasema "mpaka Mungu atakapo waharibu kabisa maadui wa Kristo."

Adui wa mwisho kuharibiwa ni kifo

Paulo anaeleza juu ya kifo kana kwamba anaeleza habari za mtu ambaye Mungu atamuua. Kwa maneno mengine ni kusema "Adui wa mwisho ambaye ataharibiwa na Mungu ni kifo chenyewe"

1 Corinthians 15:27

ameweka kila kitu chini ya miguu yake

Wafalme walioshinda vita waliweza kuweka miguu yao juu ya shingo za adui zao waliowashinda. Kwa maneno mengine hapa inasema " Mungu amewaharibu kabisa maadui wote wa Kristo"

vitu vyote vimewekwa chini yake

Maneno haya yakisemwa kwa kauli tendaji ni kwamba " Mungu amavitiisha vitu vyote chini ya Kristo"

mwana mwenyewe atawekwa chini

Maneno haya yakisemwa kwa kauli tendaji ni kwamba " mwana mwenyewe atatiishwa"

mwana mwenyewe

Katika mistari ya awali neno " mwana" linamaanisha " Kristo" : kwa maneno mengine ni kusema " Kristo ambaye ni Mwana wa Mungu"

Mwana...Baba

Hivi ni vyeo muhimu vinavyofafanua uhusiano kati ya Yesu na Mungu.

1 Corinthians 15:29

Au sivyo watafanya nini wale waliobatizwa kwa ajili wafu?

Kwa ufafanuzi Paulo anasema "vinginevyo ingekuwa haina maana kwa Wakristo kubatizwa kwa niaba ya wafu."

kwa nini tena wanabatizwa kwa ajili yao?

Paulo anataka jambo hili lifahamike kwa Wokorintho hata kabla hajalisema kwao ya kwamba " hakuna sababu yoyote kupokea au kubatizwa kwa niaba ya watu walikwisha fariki"

Na kwa nini tuko katika hatari kila saa?

Kwa maneno mengine ni kusema " hatupati faida yoyote kwa kujiweka katika hatari muda wote"

1 Corinthians 15:31

Nakufa kila siku. Hili nalisema kwa kujisifu kwa ajili yenu

" ninajisifu kwa ajili yenu, hivyo kila mmoja anajua kwamba nasema ninaposema ninakufa kila siku"

Ninakufa kila siku.

Paulo anacho maanisha hapa ni (1)kila siku najipambanua kwa kifo cha Kristo kwa kufisha tamaa mbaya ndani yake 2) kila siku aliishi akijua kuwa kuna watu walikuwa wakitafuta kumuua.

Inanifaidia nini..nilipigana na wanyama wakali huko Efeso... hawafufuliwi?

Paulo anataka Wakorintho wafahamu jambo hilo hata bila kuwaambia. kwa maneno mengine anasema " sikupata chochote...kwa kupigana na wanyama huko Efeso... hawafufuliwi"

kama nilipigana na wanyama katika Efeso

Kuna uwezekano maana ni 1) Paulo alikuwa anaongea kwa mfano kuhusu hoja yake na wapagani waliosoma au mafarakano mbalimbali na watu waliotaka kumuua au 2) Anathibitisha kwamba aliwahi kuwekwa kwenye uwanja kupambana dhidi ya wanyama hatari.

Na tule na kunywa, kwa kuwa kesho tunakufa.

Paulo anahitimisha kwamba kama hakuna maisha mengine baada ya kifo, ni bora kwetu kuyafurahia maisha haya kwa kadri tuwezavyo, kwa kuwa kesho maisha yetu yataisha bila matumaini yoyote

1 Corinthians 15:33

Makundi mabaya huharibu tabia njema

Kama ukiishi na watu wabaya, utatenda kama wao. Hapa Paulo ananukuu msemu unaojulikana

Muwe na kiasi

"Mnapaswa kutafakari kwa undani kuhusu hili"

1 Corinthians 15:35

Sentensi unganishi

Paulo anatoa maelezo mahususi juu ya ufufuo wa miili ya waumini utakavyotokea. Anaeleza juu ya miili ya asili na miili ya kiroho kwa kulinganisha Adamu wa kwanza na Aadamu wa mwisho ambaye ni Kristo.

Lakini mtu mwingine atasema, "Jinsi gani wafu wanafufuliwa? Nao watakuja na aina gani ya mwili?"

Hapa inaweza kumaanisha 1)mtu alikuwa akijiho kwa nia njema au 2) mtu anauliza swali ili kukejeli swala la ufufuo. kwa maneno mengine ni kusema "Baadhi ya watu watasema kwamba hawapati picha jinsi Mungu atakavyo wafufua wafu, na aina gani ya mwili Mungu atawapa katika ufufuo."

mtu mwingine atasema

"mtu atauliza"

Nao watakuja na aina gani ya mwili

hii ni sawa na kuuliza kwamba, je utakuwa mwili halisi au mwili wa kiroho? je mwili huo utakuwa na umbo gani? je mwili huo utatengenezwa kwa vitu gani?

Wewe ni mjinga sana! Kile ulichopanda

Paulo anaonekana kama vile anazungumza na mtu mmoja "Wewe" ni neno kuonyesha umoja.

Wewe ni mjinga

" hujui kabisa kuhusu mambo haya yote"

Kile ulichopanda hakiwezi kuanza kukua isipokuwa kimekufa.

Kama vile mbegu isivyo weza kuota mpaka ifukiwe ardhini. Vile vile mtu lazima afe kwanza kabla ya kufufuliwa na Mungu

1 Corinthians 15:37

kile ulichopanda sio mwili utakaokuwa

Fumbo la mbegu limetumika tena, kumaanisha kwamba mwili wa mkristo uliokufa utafufuliwa na hautaonekana kama ulivyokuwa.

unachopanda

Paulo anaongea na Wakorintho kana kwamba ni mtu mmoja " unachopanda"

Mungu ataipa mwili kama apendavyo

"Mungu ataamua ni mwili wa aina gani"

mwili

Katika mazingira ya wanyama, "mwili" unaweza kutafasiliwa kama "mwili," "ngozi," au "nyama."

1 Corinthians 15:40

miili ya mbinguni

Kunauwezekano maana ni 1) jua, mwezi, nyota, na mianga mingine ione kanayo katika wingu au 2) viumbe vya mbinguni, kama vile malaika na visivyo vya kawaida.

miili ya duniani

Hii ina rejea kwa wanadamu.

utukufu wa miili ya mbinguni ni wa aina moja na na utukufu wa ulimwengu ni mwingine.

"utukufu uliopo katika miili ya mbinguni ni tofauti na utukufu uliopo katika miili ya asili ya wanadamu "

utukufu

Hapa "utukufu" unafananishwa na mfano wa mwangaza wa vitu vya angani katika jicho la mwanadamu.

1 Corinthians 15:42

Kinacho pandwa..., na kinacho ota...

Mwandishi anafananisha watu wanaozika maiti kwenye kaburi na watu wanaopanda mbengu itakayo zaa matunda. kwa kitenzi tendaji ni sawa na kusema " Ni kipi kinazikwa kaburini... nikipi kinachotoka kaburini " au watu huzika kitu gani...na Mungu hufufua kitu gani"

kinaharibika... hakiharibiki.

Kina oza... kisichoweza kuoza

1 Corinthians 15:45

Lakini wa kiroho hakuja kwanza bali wa asili, na kisha wa kiroho.

" mtu wa asili alikuja kwanza. mtu wa kiroho alikuja baadaye na anatoka kwa Mungu"

asili

aliumbwa kwa namna ya kidunia, na bado hajawa katika mahusiano na Mungu.

1 Corinthians 15:47

Mwanadamu wa kwanza ni wa dunia, alitengenezwa kwa mavumbi

hapa inaelezea kuwa Mungu alimuumba mtu wa kwanza (Adamu) kutoka katika mavumbi ya ardhi

vumbi

" uchafu"

mtu wa mbinguni

Yesu Kristo

wale ambao ni wa mbinguni

"wale wanaomwamini Kristo"

tumebeba

"kubali kuchukua na kuakisi"

1 Corinthians 15:50

Sentensi unganishi

Paulo anataka wajue kuwa baadhi ya waumini hawatakufa kimwili bali watapata mwili wa ufufuo kupitia ushindi wa Kristo

kwamba mwili na damu haviwezi kuurithi ufalme wa Mungu

maana zinazokubalika ni: 1) sentensi zote mbili zinamaanisha jambo moja. " Mwanadamu ambao watakufa kabisa hawawezi kuurithi ufalme wa Mungu unaodumu daima" au 2) sentensi ya pili inakamilisha lile wazo linalotangulia hapo mwanzo, kuwa " wanadamu waliodhaifu hawawezi kuurithi ufalme wa Mungu. Wala ambao watakufa hawataweza kuurithi ufalme wa Mungu ambao utadumu milele"

mwili na damu

Ni wale wanafuata tabia za mwili uliohukumiwa kufa.

kurithi tutabadilishwa wote

Ni hali ya kupokea mambo ambayo Mungu ameahidi kwa waumini na Paulo anazungumzia jambo hili kama vile mtu anavyopata urithi wa mali na utajiri kutoka kwa mwanafamilia : "Mungu atatubasilisha sisi sote"

wakuharibika...wakutoharibika

"unaoweza kuoza....usioweza kuoza wala kuharibika"

wote tutabadilishwa

Hii inaonyesha hali tendaji kuwa " Mungu atatubadilisha sisi sote"

1 Corinthians 15:52

Tutabadilishwa

"Mungu atatubadilisha"

katika kufumba na kufumbua kwa jicho

Itatokea kwa haraka kama vile mtu anavyo kufunga na kufungua jicho lake.

katika tarumbeta ya mwisho

"tarumbeta ya mwisho itakapolia"

hali ya kutoharibika

"umbo ambalo halitaharibika ... mwili huu unaweza kuharibika(kuoza).Kupingwa kwa mbiu kunatanguliza matukio makubwa. Katika swala hili, Paulo ana rejea kwenye tukio kubwa la mwisho katika historia ya dunia hii.

huyu binadamu lazima awekwe kwenye milele

Paulo anazungumzia juu ya Mungu kuibadilisha miili yetu ili isife tena ni kana kwamba Mungu anaweka mavazi mapya kwetu.

1 Corinthians 15:54

huu mwili wa kuhalibika...na usioharibika

"mwili huu unaweza kuoza... usioweza kuoza" angalia tafasiri inayofanana na hii katika 15:42

Kifo, ushindi wako uko wapi? Kifo, uko wapi uchungu wako?"

Paulo anasema haya kufanya dhihaka dhidi ya nguvu ya kifo ambayo tayari Kristo amekwisha kuishinda. kwa maneno mengine ni kwamba: " Kifo hakina ushindi. Kifo hakina makali."

1 Corinthians 15:56

Uchungu wa kifo ni dhambi

Ni kwasababu ya dhambi tutakabiliwa na kifo, hivyo tunakufa.

nguvu ya dhambi ni sheria

Sheria ya Mungu iliyopitishwa na Musa inafafanua juu ya dhambi na inatonyesha jinsi tunavyotenda dhambi dhidi ya Mungu.

atupaye sisi ushindi

" amekwisha kushinda kifo kwa niaba yetu"

1 Corinthians 15:58

Sentensi unganishi

Paulo anataka waumini wakati wanamtumikia Bwana wakumbuke juu ya kugeuzwa na kupata miili ya ufufuo ambayo Mungu atawapatia.

iweni imara na msitikisike.

Paulo anaelezea juu mtu mwenye nguvu za kimwili asiyekubali kushindwa katika kutimiza uamuzi wake. kwa maneno mengine inamaanisha " kufanya uamuzi thabiti"

Daima itendeni kazi ya Bwana

Paulo anaongelea jitihada alizifanya katika kumtumikia Bwana kama vile vitu vya thamani ambavyo kila mtu anapaswa kuvipata. kwa maneno mengine anasema " siku zote mtumikieni Bwana kwa uaminifu"

Translation Questions

1 Corinthians 15:1

Paulo nawakumbusha nini akina kaka na akina dada?

Anawakumbusha wao kuhusu injili aliyoitangaza kwao.

Shariti gani walipaswa kulitimiza watu wa Korintho kama walitaka waokolewe kwa injili ayowahubiri Paulo?

Paulo aliwaambia wangeokolewa kama walishikilia kwa udhabiti neno alilowahibiria.

1 Corinthians 15:3

Sehemu gani ya injili amabayo ilikuwa kipaumbele?

Sehemu ambayo ilikwa ya muhimu kwanza ilikuwa kwamba Kristo alikufa kwa ajili ya dhambi zetu kulingana na maandiko na kwamba alizikwa, na kwamba alifufuliwa siku ya tatu kulingana na maandiko.

1 Corinthians 15:8

Yesu alimtokea nani baada ya kuwa amefufuliwa kutoka kwa wafu?

Baada ya kuwa amefufuliwa kutoka kwa wafu, Kristo alimtokea Kefasi, wale kumi na wawili, akina kaka na akina dada zaidi ya miatano kwa mara moja, Yakobo, mitume wote na Paulo.

Kwa nini Paulo alisema alikuwa mdogo miongoni mwa mitume wengine?

Alisema hivyo kwa sababu alilitesa kanisa la Mungu.

1 Corinthians 15:12

Paulo alitoa dokezo gani kwa baadhi ya waumini wa Wakorintho waliokuwa wakisema kuhusu ufufuo?

Alidokeza kuwa baadhi yao walikuwa wakisema hakuna ufufuo kutoka kwa wafu.

Kama hakuna ufufuo wa wafu Paulo anasema jambo gani pia linaweza kuwa la kweli?

Paulo anasema kama ni hivyo hata Kristo pia hakufufuka katika wafu na mahubiri ya Paulo na wenzake ni ubatili na imani ya Wakorintho ni ya bure.

Kama hakuna ufufuo wa wafu Paulo anasema jambo gani pia linaweza kuwa la kweli?

Paulo anasema kama ni hivyo hata Kristo pia hakufufuka katika wafu na mahubiri ya Paulo na wenzake ni ubatili na imani ya Wakorintho ni ya bure.

1 Corinthians 15:18

Kama kristo hajafufuka, nini kilitokea kwa wale waliokufa katika Kristo?

Wameangamia.

Paulo anasema kama tunaujasiri katika maisha haya kwa tumaini lililo katika Kristo jambo gani lingekuwa la kweli?

Kama ndivyo, Paulo anasema hivyo kwa watu wote, sisi ni wakuhurumiwa zaidi.

1 Corinthians 15:20

Paulo anamuitaje Kristo?

Anamuita Kristo, "tunda la kwanza la wale ambao wamekufa".

1 Corinthians 15:22

Ni mtu gani ambaye kifo kilikuja duniani kupitia kwake na mtu gani ambaye ufufuo wa wafu ulikuja kupitia kwake?

Adamu alileta kifo katika dunia na kwa kupitia Kristo wote tutafanywa hai; fufuliwa.

Wakati gani wale walio katika Kristo watafanywa hai?

Hii atatokea Kristo atakapokuja.

1 Corinthians 15:24

Nini kitatokea mwishoni?

Kristo atakabidhi ufalme wa mbinguni kwa Mungu Baba, pale atakapo komesha utawala zote na mamlaka na nguvu.

Kristo atatawala kwa muda gani?

Ni lazima atawale ampaka atakapowaweka chini ya miguu yake maadui wake wote.

Adui wa mwisho kuharibiwa ni nani?

Adui wa mwisho kuharibiwa ni kifo

1 Corinthians 15:27

Nani ambaye hajajumlishwa pale inaposema, "ameweka kila kitu chini ya miguu yake."

Ni yule anayeweka kila kitu chini ya Mwana (yeyemwenyewe) hajajumlishwa kama kuwa chini (kwa mwana).

Mwana atafanya nini ili Mungu Baba awe yote katika yote?

Mwana mwenyewe atatiishwa chini yake yeye aviwekaye chini yake vitu vyote.

1 Corinthians 15:33

Paulo anawaagiza Wakorintho kufanya nini?

Anawaagiza kuwa kiasi, kuishi katika haki, na wasiendelee kutenda dhambi.

Kitu gani Paulo alisema ni cha aibu kwa Wakorintho

Alisema baadhi yao hawakuwa na maarifa ya Mungu.

1 Corinthians 15:35

Paulo anafananisha ufufuo wa wafu na kitu gani?

Anafananisha na mbengu iliyo pandwa.

Paulo anafananisha ufufuo wa wafu na kitu gani?

Anafananisha na mbengu iliyo pandwa

Nini hutokea kabla ya mbegu kuota?

Ni lazima ife.

1 Corinthians 15:37

Je mbegu iliyochipuka iliyopandwa inafanana na mwili (mmea) ambao umetoka katika mbegu?

Kile ulichopanda hakifanani na vile utakavyo kuwa mwili hapo baadaye.

Je miili yote ni sawa?

Hapana. Miili yote haifanani, mwili wa mwanadamu, wanyama, ndege na samaki vyote vinatofautiana.

1 Corinthians 15:40

Kuna aina zingine za miili?

Kuna miili ya mbinguni na miili ya duniani.

Je jua,mwezi na nyota vyote viana utukufu sawa?

Kuna utukufu mmoja wa jua, na utukufu mwingine wa mwezi, na utukufu mwingine wa nyota. Kwa kuwa nyota moja inatofautiana na nyota nyingine katika utukufu.

1 Corinthians 15:42

Ni kwa namna gani miili yetu iliyoharibika inapandwa?

Inapandwa kama miili ya asili, katika kutoheshimiwa na udhaifu

Hali yetu ikoje pale tunapofufuliwa kutoka kwa wafu?

Kile kinacho fufuliwa ni mwili wa kiroho usioharibika; uliofufuliwa katika utukufu na nguvu.

1 Corinthians 15:45

Mwanadamu wa kwanza Adamu alifanyika nini?

Alifanyika roho inayoishi.

Adamu wa mwisho alifanyika nini?

alifanyika roho itoayo uhai.

1 Corinthians 15:47

Mtu wa kwanza na mtu wa pili walitoka wapi?

Mtu wa kwanza ni wa dunia, alitengenezwa kwa mavumbi. Mtu wa pili ni wa mbinguni.

Tumechukua sura ya nani na tutachukua sura ya nani?

Kama vile tulivyochukua sura ya mtu anayetokana na mavumbi, pia tuatachukua sura ya mtu wa mbinguni.

1 Corinthians 15:50

Ni kitu gani hakiwezi kuurithi ufalme wa Mungu?

Mwili na damu haviwezi kuurithi ufalme wa Mungu.

Nini kitatokea kwetu sote?

Wote tutabadilishwa

1 Corinthians 15:52

Ni lini na kwa haraka kiasi gani tutabadilishwa?

Ni pale sauti ya mwisho ya mbiu itakapolia tutabadilishwa hapo hapo, katika kufumba na kufumbua.

1 Corinthians 15:54

Nini kitatokea wakati huu uharibifu umewekwa katika kutokuharibika na huu ubinadamu umewekwa katika milele?

Kifo kitamezwa na ushindi.

1 Corinthians 15:56

Uchungu wa kifo ni nini na nguvu ya dhambi ni nini?

Uchungu wa kifo ni dhambi na nguvu ya kifo ni sheria.

Mungu anatupa ushindi kupitia kwa nani?

Mungu anatupatia ushindi kupitia kwa Bwana Yesu Kristo .

1 Corinthians 15:58

Ni sababu gani Paulo anawaambia akina kaka na akina dada Wakorintho kusimama imara, wasiyumbe, kila siku kwa wingi katika kazi ya Bwana.?

Anawaambia kufanya hivi kwa sababu wanajua kuwa kazi yao katika Bwana sio bure.

16 ¹Sasa, kuhusu michango kwa ajili ya waumini, kama nilivyo elekeza makanisa ya Galatia, vivyo hivyo mwapaswa kufanya. ²Katika siku ya kwanza ya wiki, kila mmoja wenu aweke kitu fulani kando na kukihifadhi, kama muwezavyo. Fanyeni hivyo ili kwamba kusiwe na michango wakati nikija. ³Na nitakapofika, yeyote mtakayemchagua, nitamtuma pamoja na barua kutoa sadaka yenu huko Yerusalemu. ⁴Na kama ni sahihi kwa mimi kwenda pia, watakwenda pamoja nami.

⁵Lakini nitakuja kwenu, wakati ninapitia Makedonia. Kwa kuwa nitapitia Makedonia. ⁶Labda naweza kukaa nanyi au hata kumaliza majira ya baridi, ili kwamba muweze kunisaidia katika safari yangu, popote niendako. ⁷Kwa kuwa sitarajii kuwaona sasa kwa muda mfupi. Kwani ninatumaini kukaa nanyi kwa muda fulani, kama Bwana ataniruhusu. ⁸Lakini nitakaa Efeso mpaka Pentekoste, ⁹kwa kuwa mlango mpana umefunguliwa kwa ajili yangu, na kuna maadui wengi wanipingao.

¹⁰Sasa wakati Timotheo akija, muoneni kwamba yuko na ninyi pasipo kuogopa, anafanya kazi ya Bwana, kama ninavyofanya. ¹¹Mtu yeyote asimdharau. Mumsaidie katika njia yake kwa amani, ili kwamba aweze kuja kwangu. Kwa kuwa ninamtarajia aje pamoja na ndugu.

¹²Sasa kuhusiana na ndugu yetu Apolo. Nilimtia moyo sana kuwatembelea ninyi pamoja na ndugu. Lakini aliamua kutokuja kwa sasa. Hata hivyo, atakuja wakati ana nafasi.

¹³Muwe macho, simameni imara, mtende kama wanaume, muwe na nguvu. ¹⁴Basi yote myafanyayo yafanyike katika upendo.

¹⁵Mnajua kaya ya Stefana. Mnajua kwamba walikuwa waamini wa kwanza huko Akaya, na kwamba walijiweka wenyewe kwenye huduma ya waumini. Na sasa nawasihi, kaka na dada zangu, ¹⁶kuweni wanyenyekevu kwa watu kama hao, na kwa kila mtu anayesaidia katika kazi na watenda kazi pamoja nasi. ¹⁷Na ninafurahi kwa ujio wa Stefana, Fotunato, na Akiko. Wamesimama mahali ambapo ninyi mgepaswa kuwa. ¹⁸Kwa kuwa wameifurahisha roho yangu na yenu. Kwa hiyo sasa, watambueni watu.

¹⁹Makanisa ya Asia wametuma salamu kwenu. Akila na Priska wanawasalimu katika Bwana, pamoja na kanisa lililoko nyumbani kwao. ²⁰Kaka na dada zangu wote wanawasalimu. Salimianeni kwa busu takatifu.

²¹Mimi, Paulo, naandika hivi kwa mkono wangu. ²²Kama yeyote hampendi Bwana, basi laana iwe juu yake. Bwana wetu, njoo! ²³Neema ya Bwana Yesu iwe nanyi. ²⁴Upendo wangu uwe pamoja nanyi katika Kristo Yesu.

1 Wakorintho 16 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaeleza kwa kifupi mada nyingi katika sura hii. Ilikuwa ni kawaida katika inchi za kale za Mashariki ya Karibu kwa sehemu ya mwisho ya barua kuwa na salamu za kibinafsi.

Dhana maalum katika sura hii

Maandalizi ya kuja kwake

Paulo alitoa maelekezo ili kusaidia kanisa la Korintho kujitayarisha kwa Paulo kuwatembelea. Aliwaambia waanze kukusanya fedha kila Jumapili kwa ajili ya waumini huko Yerusalemu. Alikuwa na matumaini ya kuja na kukaa pamoja nao wakati wa msimu wa baridi. Aliwaambia wamsaidie Timotheo atakapofika. Alikuwa na matumaini kuwa Apolo angewatembelea, lakini Apolo hadhani kwamba ilikuwa wakati mzuri. Paulo pia aliwaambia wamtii Stephanus. Kwa mwisho, alituma salamu kwa kila mtu.

Links:

- [1 Corinthians 16:01 Notes](#)

1 Corinthians 16:1

Sentensi unganishi

Paulo anawakumbusha waumini wa Korintho kukusanya pesa kwa ajili ya waumini wenye mahitaji walioko Yerusalemu. Pia anawajulisha kuwa Timotheo atapitia kwao kabla ya kwenda kwa Paulo.

ya waumini

Paulo alikuwa anakusanya pesa kutoka kwenye makanisa yake kwa ajili ya wakristo masikini wa kiyahudi huko Yerusalemu na Yuda.

kama nilivyo elekeza

"kama nilivyowapa maelekezo mahususi"

aweke kitu fulani kando na kukihifadhi,

Maana zinazowezekana ni: 1) " kitu hicho tunza nyumbani" au 2) "kilete kitunzwe kanisa"

ili kwamba kusiwe na makusanyo wakati nitakapokuja

" kwa hiyo nitakapokuja hakutakuwa na haja ya kukusanya pesa zingine zaidi"

1 Corinthians 16:3

yeyote mtakayemchagua

Paulo anawajulisha kanisa kwamba wanaweza kuteua baadhi ya watu miongoni mwao ili kupeleka sadaka zao Yerusalemu. "yeyote mtakaye mchagua" au " watu mtakaowateua"

nitamtuma pamoja na barua

Maana inayowezekana ni: 1) "Nitatuma na barua ambayo nitaiandika" au 2) "Nitatuma na barua ambayo mtaiandika."

1 Corinthians 16:5

mnaweza kunisaidia katika safari yangu

Hii inamaanisha kwamba wangeweza kutoa fedha au vitu mbalimbali anavyohitaji alivyohitaji Paulo na

watumishi wenzake ili waweze kuendelea na safari yao.

1 Corinthians 16:7

kuwa sitarajii kuwaona sasa

Paulo anaeleza kwamba hataki kuwa na ziara ya ya muda mfupi, lakini anapenda kufanya ziara yamuda mrefu hapo baadaye.

Pentekoste

Paulo alitarajia kubakia Efeso hadi sikukuu, iliyoanza mwezi Mei au Juni, siku hamsini baada ya pasaka. Baada ya hapo angesafiri kupitia Makedonia, na kufika Korintho kabla ya majira ya baridi yalioanza mwezi wa Novemba

mlango mpana umefunguliwa

Hii inamaanisha kwamba Mungu amempa nafasi nzuri ya kuwafikia watu kwa injili.

1 Corinthians 16:10

muoneni kwamba yuko na ninyi pasipo kuogopa

" kusiwe na sababu ya kumfanya aogope anapokuwa miongoni mwenu"

Mtu yeyote asimdharau

Timotheo alikuwa kijana sana kuliko Paulo hivyo wakati mwingine hakupewa heshima aliyostahili kama mtumishi wa Injili

ndugu yetu Apolo

Neno "yetu" nilinamhusu Paulo na watu aliowaandikia

1 Corinthians 16:13

Muwe macho, simameni imara, mtende kama wanaume, muwe na nguvu

Paulo anawasisitiza Wakorintho kwa kuwapa maelekezo kana kwamba anatoa amri nne kwa askari wa vita. Hizi amri nne zinamaanisha jambo lilelile.

Muwe macho

Paulo anawaambia watu watambue mambo yanayotokea kama vile walinzi wavyokaa macho wanapolinda mji au Shamba. kwa maneno mengine anasema "muwe makini sana kuhusu kwa yeyote mnayemwamini" au " jilindeni na hatari yoyote"

simameni imara

Paulo anawahimiza waendeleo kuamini katika Kristo kulingana na mafundisho yake, wawe kama askari wasiokubali kurudi nyuma wanaposhambuliwa na adui. hii inamaanisha: 1) " endeeleni kuamini kile tulichowafundisha" au 2) " endeeleni kumwamini Kristo kwa udhabiti wote"

mtende kama wanaume

katika nyakati alizoishi Paulo na watu aliowaandikia barua yake, ilikuwa kawaida kwa wanaume kufanya kazi ngumu kwa ajili ya mahitaji ya familia na kupigana dhidi ya maadui. kwa uwazi zaidi inamaanisha " timizeni wajibu wenu"

yote myafanyayo yafanyike katika upendo

"lazima kila jambo mnalolifanya lioneshe kuwa mnaupendo kwa watu"

1 Corinthians 16:15

Sentensi unganishi

Paulo anaanza kutuma salamu zake anapoelekea kuhitimisha barua yake, anatoa salamu za makanisa mengine, Prisca, Akila na yeye mwenyewe.

kaya ya Sefana

Stefana alikuwa muumini wa kwanza katika kanisa la Koritho.

Akaya

Akaya ni jina la jimbo la Ugiriki

1 Corinthians 16:17

Stefana, Fotunato, na Akiko

Hawa watu pengine walikuwa baadhi ya waumini wa kwanza wa Korintho au wazee wa kanisa ambao waliokuwa watendakazi pamoja na Paulo.

Stefana, Fotunato, na Akiko

Haya ni majina ya watu

Wamesimama mahali ambapo ninyi mgepaswa kuwa

" walisababisha mafanikio yawepo japo ninyi hamkuwepo"Paulo alitiwa moyo kwa ujio wao.

Kwa kuwa wameifurahisha roho yangu

"Paulo alitiwa moyo walipokuja kumtembelea"

1 Corinthians 16:19

Kanisa

katika agano jipya neno " kanisa" lina maana ya kundi la watu wanaomwamini Yesu ambao walikutana pamoja kuomba na kusikia mahubiri ya neno la Mungu. Mara nyingi Neno "kanisa" linamaanisha wakristo wote.

Asia

Nyakati za Biblia, "Asia" ilikuwa ni jina mkoa au jimbo katika dola la Warumi. Hii sehemu ilikuwa upande wa magharibi na kwa sasa inajulikana kama nchi ya Utiruki. Miji kama Efeso, na Kolose ilikuwa katika eneo hili la Asia ambapo Paulo alisafiri na kuhubiri injili.

Akila

Akila alikuwa mkristo wa Kiyahudi kutoka katika jimbo la Ponto, mkoa wa kusini mwa pwani ya bahari nyeusi().

Priska

Priska alikuwa mke wa Akila yeye na mume wake walikuwa wakristo waliofanya kazi ya umisheni pamoja na mtume Paulo.

Bwana

Neno " Bwana" linamaanisha y mtu mwenye kumikili au mamlaka juu ya watu. Neno hili linapoandikwa kwa herufi kubwa humaanisha Mungu.

takatifu

Neno "takatifu" huzungumzia tabia ya Mungu ambayo ni kamilifu na imejitenga mbali na dhambi. ni Mungu pekee ambaye ni mtakatifu, huwa anawafanya watu na vitu kuwa watakatifu

busu

Busu ni tendo la mtu kuweka mdomo wake kwenye mdomo wa mtu mwingine. Katika Biblia neno hili busu wakati mwingine limetumika kumaanisha kuagana au kuwambia mtu kwahari.

1 Corinthians 16:21

Mimi, Paulo, naandika hivi kwa mkono wangu

Paulo alikuwa anaweka wazi kuwa maelekezo katika ile ya barua alitoka kwake, ingawa Paulo alikuwa

akisema na matendakazi mwenza aliandika yale maneno yake. Sehemu ya mwisho wa barua Paulo akaandika kwa mko wake mwenyewe.

laana iwe juu yake.

"Mungu anaweza kumlaani" angalia tafasiri ya neno laana katika 12:1

Translation Questions

1 Corinthians 16:1

Paulo alimwelekeza nani kwa njia ileile kama katika Korintho kuhusu michango kwa ajili ya watakatifu?

Paulo aliyaelekeza makanisa ya Galatia katika njia ileile kama katika kanisa la Korintho.

Paulo aliwaelekeza kanisa la Korintho wakusanye michango kwa namna gani?

Aliwaambia kuwa katika siku ya kwanza ya wiki, kila mmoja wao aweke kitu fulani kando na kukihifadhi, kama muwezavyo, ili kwamba kusiwe na michango Paulo atakapo kuja .

1 Corinthians 16:3

Sadaka ilikuwa inaenda kwa nani?

Ilikuwa inaenda kwa watakatifu wa Yerusalemu.

1 Corinthians 16:5

Ni lini Paulo alikuwa aende katika kanisa la Korintho?

Alisema atakwenda pale atakapo safiri kupitia Makedonia.

1 Corinthians 16:7

Kwa nini Paulo hakutaka kuwaona watakatifu wa Korintho kwa haraka katika muda mfupi?

Paulo alitaka kuwatembele na kukaa nao kwa muda mrefu, kama Bwana angeruhusu.

Kwa nini Paulo alitaka kukaa Efeso hadi Pentekoste?

Paulo alikaa Efeso kwa sababu kulikulifunguliwa mlango mpana kwa ajili yake, na kulikuwa na maadui wengi.

1 Corinthians 16:10

Timotheo alikuwa akifanya nini?

Alikuwa akifanya kazi ya Bwana kama Paulo.

Paulo aliamuru nini katika kanisa la Korintho kuhusu Timotheo?

Paulo aliliambia kanisa la Korintho liona kwamba Timotheo alikuwa pamoja nao pasipo kuogopa. Paulo aliwaambia wasimdharau Timotheo na pia wamsaidie katika njia yake kwa amani.

Paulo alimhimiza Apolo kufanya nini?

Paulo alimhimiza Apolo kuwatembelea watakatifu wa Korintho>

1 Corinthians 16:15

Wapi kati ya wakoritho walikuwa wamejiweka wenyewe kwenye huduma ya watakatifu?

Kaya ya Stefana, walijiweka wenyewe kwenye huduma ya watakatifu.

Paulo aliwaambi watakatifu wa Wakorintho wafanye nini kwa ajili ya kaya ya Stefana?

Paulo aliwaambia kuwa wanyenyekevu kwa watu hao.

1 Corinthians 16:17

Stefana, Fortunato, na Akiko walifanya nini kwa Paulo?

Walisimama kwa niaba ya watakatifu wa Koritho na wakaufurahisha moyo wa Paulo.

1 Corinthians 16:19

Nani alituma salamu zao kwa kanisa?

Makanisa ya Asia, Akila na Priska, na akina kaka wote na akina dada walituma saalamu zao kwa kanisa la Koritho.

1 Corinthians 16:21

Paulo anasema nini kuhusu wale wanaompenda Bwana?

Paulo alisema, "Kama yeyote hampendi Bwana, basi laana iwe juu yake."

Utangulizi wa 2 Wakorintho

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha 2 Wakorintho

1. Paulo anashukuru Mungu kwa Wakristo wa Korintho (1:1-11)
2. Paulo anaelezea mwenendo wake na huduma yake (1:12-7:16)
3. Paulo anaongea kuhusu kuchangia fedha kwa kanisa la Yerusalemu (8:1-9:15)
4. Paulo anatetea mamlaka yake kama mtume (10:1-13:10)
5. Paulo anatoa salamu za mwisho na himizo (13:11-14)

Nani aliandika Kitabu cha 2 Wakorintho?

Paulo aliandika 1 Wakorintho. Paulo alitoka mji wa Tarso. Alikuwa anajulikana kama Sauli katika maisha yake ya awali. Kabla ya kuwa Mkristo, Paulo alikuwa Mfarisayo. Aliwatesa Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara kadhaa katika Ufalme wa Roma akiwaambia watu kuhusu Yesu.

Paulo alianzisha kanisa lililokutana huko Korintho. Alikuwa akiishi katika mji wa Efeso wakati aliandika barua hii.

Je, kitabu cha 2 Wakorintho kinahusu nini?

Katika 2 Wakorintho, Paulo aliendelea kuandika juu ya migogoro kati ya Wakristo katika jiji la Korintho. Ni wazi katika barua hii kwamba Wakorintho walikuwa wametii maelekezo yake ya awali kwao. Katika 2 Wakorintho, Paulo aliwahimiza kuishi kwa njia ambayo ingeweza kumpendeza Mungu.

Paulo pia aliwaandikia kuwahakikishia kwamba Yesu Kristo alimtuma awe mtume kuhubiri Injili. Paulo alitaka waelewe jambo hilo, kwa sababu kundi la Wakristo wa Kiyahudi walipinga kile alichokifanya. Walisema Paulo hakutumwa na Mungu na alikuwa akifundisha ujumbe wa uwongo. Kundi hili la Wakristo Wayahudi walitaka Wakristo wasio Wayahudi kutii sheria ya Musa.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha jadi, "Wakorintho wa Pili." Au wanaweza kuchagua kichwa wazi, kama "Barua ya pili ya Paulo kwa Kanisa la Korintho."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Mji wa Korintho ulikuwaje?

Korintho ilikuwa mji mkuu katika Ugiriki wa kale. Kwa sababu ulikuwa karibu na Bahari ya Mediterane, wasafiri wengi na wafanyabiashara walikuja kununua na kuuza bidhaa huko. Hii ilisababisha mji kuwa na watu kutoka tamaduni nyingi tofauti. Mji huo ulijulikana kwa kuwa na watu waliokuwa wameishi katika njia za uasherati. Watu waliabudu Afrodito, mungu wa kike wa upendo wa Kigirik. Kama sehemu ya sherehe za kuheshimu Afrodito, waabudu wake walifanya ngono na makahaba wa hekalu.

Paulo alimaanisha nini kwa "mitume wa uongo" (11:13)?

Hawa walikuwa Wakristo wa Wayahudi. Walifundisha kwamba Wakristo wa Mataifa walipaswa kutii sheria ya Musa ili kufuata Kristo. Waongozi wa Kikristo walikutana huko Yerusalemu na kuamua juu ya jambo hilo (Angalia: Matendo 15). Lakini, ni wazi kwamba kulikuwa tena makundi kadhaa ambayo walikataa kile kilichoamuriwa na waongozi wa Yerusalemu.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

"Umoja na wingi wa neno "you"

Katika kitabu hiki, neno "mimi" linamaanisha Paulo. Pia, neno "nyinyi" ni karibu kila mara kwa wingi na linamaanisha waumini huko Korintho. Lakini, kuna tofauti mbili kati ya misitari ya 6:2 na 12:9.

Je, mawazo ya "takatifu" na "kutakasa" yanawakilishwaje katika 2 Wakorintho kwenye ULB?

Maandiko hutumia maneno kama hayo ili kuonyesha moja ya mawazo mbalimbali. Kwa sababu hii, mara nyingi ni vigumu kwa watafsiri kuyawakilisha vizuri katika tafsiri zao. Katika kutafsiri kwa Kiingereza, ULB inatumia kanuni zifuatazo:

- Mara na mara maana ya kifungu inaashiria utakatifu wa maadili. Hasa ni muhimu kuelewa injili kuwa ni kweli kwamba Mungu anawaona Wakristo kuwa wasio na dhambi kwa sababu wameungana na Yesu Kristo. Ukweli mwingine unaohusiana na haya ni kwamba Mungu ni mkamilifu na hana hatia. Ukweli wa tatu ni kwamba Wakristo wanapaswa kujiendesha kwa njia isiyo na hatia katika maisha yao. Katika hali hizi, ULB inatumia "takatifu," "Mungu mtakatifu," "watakatifu," au "watu watakatifu."
- Mara nyingi katika kitabo cha 2 Wakorinto, maana ya maneno ni umbukumbu rahisi ya Wakristo bila kutaja jukumu yao fulani. Katika nyakati hizi, ULB inatumia "mwamini" au "waumini." (Angalia: 1:1, 8:4; 9:1, 12; 13:13)
- Wakati mwingine maana katika kifungu hiki inaashiria mtu au kitu kilichowekewa Mungu peke yake. Katika matukio haya, ULB inatumia "kuwekwa kando," "kujitolea," "iliyohifadhiwa," au "kutakaswa."

Mara nyingi UDB husaidia watafsiri kufikiri juu ya jinsi ya kuwakilisha mawazo haya katika tafsiri zao wenyewe.

Paulo alimaanisha nini kwa maneno "katika Kristo" na "katika Bwana"?

Maneno haya hutokea katika 1:19, 20; 2:12, 17; 3:14; 5:17, 19, 21; 10:17; 12:2, 19; na 13:4. Paulo alijaribu kueleza wazo la muungano wa karibu kati ya Kristo na waumini. Lakini, mara nyingi alitaka kuelezea maan nyingine pia kwa wakati huo huo. Kwa mfano, angalia, "Mlango ulifunguliwa kwangu katika Bwana," (2:12) ambako Paulo alinamaanisha kuwa mlango ulifunguliwa kwa Paulo naye Bwana.

Tafadhali angalia utangulizi wa Kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi juu ya aina hii ya kujieleza.

"Kuwa kiumbe kipya" katika Kristo" kuna maana gani (5:17)

Ujumbe wa Paulo ni kwamba Mungu hufanya Wakristo kuwa sehemu ya "ulimwengu mpya" wakati mtu anaamini Kristo. Mungu anatoa ulimwengu mpya wa utakatifu, amani, na furaha. Katika ulimwengu huu mpya, waumini wana asili mpya ambayo wamepewa na Roho Mtakatifu. Watafsiri wangejaribu kuelezea wazo hili.

Je, kuna masuala gani muhimu katika Kitabu cha 2 Wakorintho?

- "na katika upendo wenu kwetu" (8:7). Matoleo mengi, na ULB na UDB pia, husoma namuna hii. Hata hivyo, matoleo mengine mengi yanasoma, "na katika upendo wetu kwa ajili yenu." Kuna ushahidi wenye nguvu kwamba kila somo ni la asili. Watafsiri wanapaswa kufuata somo iliyopendekezwa na matoleo mengine katika eneo lao.

2 Wakorintho

¹ Paulo, mtume wa Kristo Yesu kwa mapenzi ya Mungu, na Timotheo ndugu yetu, kwa kanisa la Mungu lililoko Korintho, na kwa watakatifu wote walioko katika mkoa wote wa Akaya.² Neema na iwe kwenu na amani kutoka kwa Mungu Baba yetu na Bwana Yesu Kristo.

³ Na asifiwe Mungu na Baba wa Bwana Yesu Kristo. Yeye ni Baba wa rehema na Mungu wa faraja yote.

⁴ Anayetufariji sisi katika mateso yetu yote, ili kwamba tuweze kuwafariji wale walio katika mateso. Tunawafariji wengine kwa faraja ileile ambayo Mungu alitumia kutufariji na sisi.⁵ Kwa kuwa kama vile mateso ya Kristo huongezeka kwa ajili yetu, vile vile faraja yetu huongezeka kupitia Kristo.⁶ Lakini kama sisi tunataabishwa, ni kwa ajili ya faraja yenu na wokovu wenu. Na kama tunafarijiwa, ni kwa ajili ya faraja yenu. Faraja yenu inafanya kazi kikamilifu mnaposhiriki mateso kwa uvumilivu kama sisi pia tunavyoteseka.⁷ Na ujasiri wetu juu yenu ni thabiti. Tunajua kwamba kama vile ambavyo mnashiriki mateso, vile vile mnashiriki faraja.

⁸ Kwa kuwa hatutaki ninyi msijue, kuhusu matatizo tuliyokuwa nayo huko Asia. Tulizidiwa mno zaidi ya vile tuwezavyo kubeba, hata hatukuwa na tumaini la kuishi tena.⁹ Kweli, tulikuwa na hukumu ya kifo juu yetu. Lakini hiyo ilikuwa ni kutufanya sisi tusiweke tumaini juu yetu wenyewe, badala yake tuweke tumaini katika Mungu, afufuaye wafu.¹⁰ Alituokoa sisi kutoka hayo maafa ya mauti, na atatuokoa tena. Tumeweka ujasiri wetu katika yeye ya kwamba atatuokoa tena.¹¹ Atafanya hivi kama vile ninyi pia mtusaidiavyo kwa maombi yenu. Hivyo wengi watatoa shukurani kwa niaba yetu kwa ajili ya upendeleo wa neema tuliyopewa sisi kupitia maombi ya wengi.

¹² Tunajivunia hili: ushuhuda wa dhamiri yetu. Kwa kuwa ni katika nia safi na usafi wa Mungu kwamba tulienenda wenyewe katika dunia. Tumefanya hivi hasa na ninyi, na sio katika hekima ya ulimwengu, lakini badala yake ni katika neema ya Mungu.¹³ Hatuwaandikii chochote ambacho hamwezi kukisoma au kuelewa. Ninaujasiri¹⁴ kwamba kwa sehemu mumekwisha kutuelewa. Na ninaujasiri kwamba katika siku ya Bwana Yesu tutakuwa sababu yenu kwa ajili ya kiburi chenu, kama vile mtakavyokuwa kwetu.

¹⁵ Kwa sababu nilikuwa na ujasiri kuhusu hili, nilitaka kuja kwenu kwanza, ili kwamba muweze kupokea faida ya kutembelewa mara mbili.¹⁶ Nilikuwa napanga kuwatembelea ninyi wakati nikielekea Makedonia. Tena nilitaka kuwatembelea tena wakati nikirudi kutoka Makedonia, na kisha ninyi kunituma mimi wakati nikielekea Uyahudi.¹⁷ Nilipokuwa nafikiria namna hii, je, nilikuwa nasitasita? Je, ninapanga mambo kulingana na viwango vya kibinadamu, ili kwamba niseme "Ndiyo, ndiyo" na "Hapana, hapana" kwa wakati mmoja?¹⁸ Lakini kama vile Mungu alivyo mwaminifu, hatusemi vyote "Ndiyo" na "Hapana."¹⁹ Kwa kuwa mwana wa Mungu, Yesu Kristo, ambaye Silvano, Timotheo na mimi tulimtangaza miongoni mwenu, siyo "Ndiyo" na "Hapana." Badala yake, yeye wakati wote ni "Ndiyo."²⁰ Kwa kuwa ahadi zote za Mungu ni "Ndiyo" katika yeye. Hivyo pia kupitia yeye tunasema "Amina" kwa utukufu wa Mungu.²¹ Sasa ni Mungu ambaye hututhibitisha sisi pamoja nanyi katika Kristo, na alitutuma sisi.²² Aliweka muhuri juu yetu na alitupa Roho katika mioyo yetu kama dhamana ya kile ambacho angetupatia baadaye.

²³Zaidi ya hayo namwita Mungu kuwa shahidi juu ya nafsi yangu ya kuwa ni kwa ajili ya kuwahurumia sikuja tena Korintho.²⁴Hii sio kwamba twaitawala imani yenu, bali twafanya kazi pamoja nanyi kwa ajiliya furaha yenu, maana ni kwa imani mnasimama imara.

2 Wakorintho 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Kifungu cha kwanza kinaonyesha njia ya kawaida ya kuanzisha barua katika inchi ya kale ya Mashariki ya Karibu.

Dhana maalum

Uadilifu wa Paulo

Watu walikuwa wanamkosoa Paulo na kusema kuwa yeye hakuwa wa dhati. Anawakemea kwa kuelezea nia zake kwa kile alichokifanya.

Faraja

Faraja ni neno kuu ya sura hii. Roho Mtakatifu huwafariji Wakristo. Pengine Wakorintho walikuwa wanasumbuliwa na walihitaji kufarijiwa.

Mifano muhimu za matamshi katika sura hii

Swali la uhuishaji

Paulo anatumia maswali mawili ya uhuishaji ili kujitetea dhidi ya madai yasiyokuwa ya kweli.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Sisi

Paulo anatumia neno "sisi". Hii inawezekana kuwakilisha Timotheo na yeye mwenyewe. Inaweza pia kuwajumuisha watu wengine.

Dhamana

Paulo anasema kuwa Roho Mtakatifu ni dhamana, ambayo ina maana ya ahadi au malipo ya kwanza, ya maisha ya Milele ya Mkristo. Wakristo wanaokolewa salama. Lakini hawatapata ahadi zote za Mungu mpaka baada ya kufa. Roho Mtakatifu ni dhamana ya kibinafsi kwamba haya yatafanyika. Wazo hili linatoka kwa tamko la biashara. Mtu hutoa kitu cha bei kubwa kwa mtu mwingine kama "dhamana" kwamba watalipa pesa zote baadaye. and)

Links:

- [2 Corinthians 01:01 Notes](#)
- [2 Corinthians intro](#)

2 Corinthians 1:1

Sentensi unganishi

Baada ya salamu za Paulo kwa Kanisa la Korintho, anaandika kuhusu mateso yake na faraja yake kupitia Yesu Kristo. Timotheo yuko pamoja naye pia.

Maelezo ya jumla

Neno "ninyi" katika barua hii ina maanisha watu wa kanisa la Korintho na kwa wakristo wengine katika eneo hilo. Inawezekana Timotheo anaandika kwenye karatasi iliyotengenezwa kwa ngozi mameno anayoyasema Paulo.

Huyu Paulo

Lugha yako inaweza kuwa hasa njia ya kumtambulisha mwandishi wa barua. AT: "Mimi, Paulo, niliandika barua hii."

kaka

Katika Agano Jipya, mtume Paulo mara nyingi alitumia neno "kaka" kumaanisha kwa wakristo wenzangu, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni watu wa familia moja ya kiroho, na Mungu kama Baba yao wa mbinguni.

Akaya

Hili ni jina la jimbo la Kirumi kusini mwa sehemu iitwayo Ugiriki kwa sasa.

Neema iwe kwenu na amani

Neno "kwenu" ina maanisha watu wa kanisa la Korintho na kwa wakristo wengine katika eneo hilo. Hii nisalamu ya kawaida ya Paulo katika barua hizi.

2 Corinthians 1:3

Mungu na baba wa Bwana wetu Yesu Kristo atukuzwe

Hii inaweza kusemwa katika hali tendaji. Tumtukuze Mungu na baba wa Bwana wetu Yesu Kristo daima"

Mungu na Baba

"Mungu, ambaye ni Baba"

Baba wa rehema na Mungu wa faraja yote

Tungo hizi mbili zinaelezea wazo linalofanana katika njia mbili tofauti. Kwa pamoja tungo zinamwelezea Mungu.

Baba wa rehema na Mungu wa rehema na Mungu wa faraja yote

Maana zake zaweza kuwa 1) maneno "rehema" "faraja yote" yanaelezea tabia ya "Baba" na "Mungu" au 2) kwamba maneno "Baba" na "Mungu" yanamwelezea mmoja aliye asili ya "rehema" na "faraja yote."

hutufariji katika mateso yote

Hapa "sisi" na "yetu" hujumlisha Wakorintho.

2 Corinthians 1:5

Kama vile mateso ya Kristo yalivyoongezeka kwa faida yetu

Paulo anazungumzia mateso ya Kristo kama vile yalivyokuwa kielelezo ambacho kingeongezeka katika idadi "Kama vile Kristo alivyoteswa sana kwa faida yetu"

Mateso ya Kristo

Maana zake zaweza kuwa 1) kwamba hii ina maanisha mateso ya Paulo na Timotheo waliyoyapitia kwa sababu wanahubiri ujumbe unaomhusu Kristo au 2) inamaanisha mateso ya Kristo aliyoyapitia kwa niaba yao.

Faraja yetu inadumu

Paulo anazungumza kuhusu faraja kwa vile kama mfano ambao ungeweza kuongezeka ukubwa wake.

lakini kama tukiteswa

hapa neno "sisi" lina maanisha Paulo na Timotheo, lakini siyo Wakorintho. Hii inaweza kuelezwa katika kauli tendaji "Lakini hata kama watu wakitutesa"

Kama tukitiwa faraja

Hii inaweza kuelezwa katika kauli tendaji badala yake "Kama Mungu akitufariji"

Faraja yenu inafanya kazi vizuri

"Mnapitia faraja timilifu"

2 Corinthians 1:8

hatutaki mwe wajinga

Hii inaweza kuelezwa kwa msamiati chanya "tunataka mfahamu"

Tuliteswa sana zaidi ya vile ambavyo tungeweza kuvumilia

Paulo na Timotheo wanaelezea hisia zao za kukata tamaa kama mzigo mzito waliopaswa kuubeba.

Tulikuwa tumekatishwa tamaa kabisa

neni "katishwa tamaa" linaeleza hisia za kuvujwa moyo. Hii inaweza kuelezwa katika muundo wa utendaji. "taabu tulizozipitia zimetukatisha tamaa kabisa" au "Tulikuwa katika kukatishwa tamaa kabisa"

Tulikuwa na hukumu ya kifo juu yetu

Paulo na Timotheo wanalinganisha hisia zao za kuvujwa moyo kama mtu ambaye ametiwa hatiani kufa. "Tulikuwa katika kukata tamaa kama mtu aliyehukumiwa kufa"

lakini badala yake katika Mungu

Maneno "weka tumaini letu" yameachwa katika sentensi hii. "lakini badala yake, weka tumaini letu katika Mungu"

anaye wafufua wafu

"anaye waleta wafu kurudi katika uhai tena"

maafa ya mauti

Paulo na Timotheo wanafananisha hisia yao ya kukata tamaa na maafa ya mauti au hatari ya kutisha. (UDB) AT: "kukata tamaa."

2 Corinthians 1:11

Atafanya hivi kama ninyi pia mlivyotusaidia

"Mungu atatuokoa kutoka hatarini kama ninyi, watu wa kanisa la Korintho, mtusaidia na sisi pia"

Upendeleo wa utukufu umetolewa kweyu

Hii inaweza kuelezwa katika kauli tendaji. "Upendeleo wa utukufu ambao ulitolewa kwetu"

2 Corinthians 1:12

Tunaona fahari juu ya hili..sababu yenu ya kujisifu

"Maneno "kujisifu" na kuona fahari " yametumika hapa katika mtazamo chanya wa utoshelevu wa hisia kubwa na furaha katika kitu fulani.

ushuhuda wa dhamiri zetu

Fikra za Paulo na Timotheo kuhusu matendo yao yashuhudia kwamba wameishi katika njia impendezayo Mungu.

siyo katika hekima ya kidunia

Neno "ya kidunia" linaeleza kile kinachotambulisha jamii ya wanadamu ambayo haimchi Mungu. "siyo kwa kufuata hekima ya kibinadamu"

hatuwaandikii chochote msichoweza kukisoma au kukielewa

Hii inaweza kuelezwa kuwa "Mnaweza kukisoma na kukielewa kila kitu tunachowaandikieni"

kama vile mtakavyokuwa wetu

"Unaweza kuyagawa maneno "Sababu yetu kuona fahari" kujaza duaradufu. "kama mtakavyokuwa sababu yetu ya kuona fahari"

2 Corinthians 1:15

Sentensi unganishi

Paulo anaeleza matumaini yake ya hakika kwa hamasa safi kuja kuwaona waumini katika Korintho baada ya barua yake ya kwanza.

Maelezo ya jumla

Paulo aliandika takribani barua 3 kwa Wakorintho. barua 2 tu kwa Korintho zimeandikwa katika Biblia.

Kwa sababu nilikuwa mwenye ujasiri kuhusu hili

Neno "hili" linaelezea maneno ya mwanzo ya Paulo kuhusu Wakorintho.

mtaweza kupokea faida ya ziara zangu mbili

mtaweza kunufaika kutoka kwangu nitakapowatembelea mara ya pili.

mnitume kwa safari yangu ya Uyahudi

Mniwezeshe kwa safari yangu ya Uyahudi

2 Corinthians 1:17

nilikuwa mashaka?

Paulo anatumia swali hili kusesitiza alikuwa na uhakika uamuzi wake kuwatembelea Wakorintho. Jibu lililotarajiwa kwa swali hili lilikuwa "Nilikuwa sina mashaka" au " Nilikuwa na ujasiri katika uamuzi wangu"

Je, ninapanga vitu kwa mujibu wa vigezo vya kibinadamu kwa wakati mmoja?

Hii ina maanisha kuwa Paulo hakusema kwa pamoja kwamba angetembelea na kwamba asingetembelea. Maneno "ndiyo" na " hapana" yamerudiwa kwa msisitizo. "Kwa hiyo nitasema "Ndiyo" wakati nitakapokuwa kwa hakika kuwa nitatembelea na "Hapana" pale tu ninapojua kuwa sina uhakika wa kutembelea kwa wakati mmoja"

2 Corinthians 1:19

Kwa maana Mwana wa Mungu... siyo "Ndiyo" na "Hapana." Badala yake yeye ni "Ndiyo" daima."

Yesu husema "Ndiyo" daima kuhusiana na ahadi za Mungu, ambazo zinamaanisha kwamba anathibitisha kwamba wako sahihi . Kwa kuwa Mwana wa Mungu ...hasemi " Ndiyo" na " Hapana "kuhusina na ahadi za Mungu. Badala yake husema "Ndiyo" daima

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu cha Yesu ambacho kinaelezea uhusano kwa Mungu

ahadi zote za Mungu ni "ndiyo" katika yeye

Hii ni kumaanisha kwamba Yesu anahakikisha anatumia yote yale ambayo Mungu ameahidi katika Kristo Yesu. "Ahadi zote za Mungu zinathibitishwa katika Yesu Kristo"

"Ndiyo" katika yeye...kupitia yeye

Neno "yeye" linarejea kwa Yesu Kristo.

2 Corinthians 1:21

Mungu hututhibitisha sisi na ninyi

Maana zake zaweza kuwa 1)" Mungu ambaye huthibitisha uhusiano wetu na kila mmoja wetu kwa sababu tiko ndani ya Kristo" au 2)"Mungjambaye huthibitisha pamoja uhusiano wetu na wenu pamoja na Kristo."

Ameweka muhuri wake juu yetu

Hii ina maanisha kwamba Mungu ametutia amewawekea alama wakristo kama miliki yake ."Ametuwekea alama kuwa mali yake"

Ametupa Roho ndani ya mioyo yetu

Hapa neno "Roho" linaeleza utu wa ndani wa mwanadamu. " Ametupa :Roho" kuishi ndani mwa kila mmoja wetu"

Roho ...kama uthibitisho

Roho amezungumzwa kama malipo kuelekea uzima wa milele.

2 Corinthians 1:23

Ninamwita Mungu kubeba ushahidi kwa ajili yangu

Maneno haya "kubeba ushahidi" yana rejea kwa mtu anayesema ambacho wameona au kusikia ili kwamba kutuliza hoja. "Namuuliza Mungu kuonyesha kile ninachosema ni kweli"

Ili kwamba niwahifadhi ninyi

"Ili kwamba nisiye kuwafanya kuteseka zaidi"

Tunatenda kazi paoja nanyi kwa ajili ya furaha yenu"

"Tunatenda kazi paoja nanyi ilikwamba muwe na furaha"

Simameni katika imani

Neno "Simameni" linaweza kumaanisha kitu ambacho hakiwei kubadilika. "iweni thabiti katika imani yenu"

Translation Questions

2 Corinthians 1:1

Ni nani aliyeandika barua hii?

Paulo na Timotheo waliandika barua.

Barua iliandikwa kwa nani?

Iliandikwa kwa kanisa la Mungu lililoko Koritho na kwa watakatifu wote katika kanda nzima ya Akaya.

2 Corinthians 1:3

Paulo anamuelezea Mungu?

Paulo anamuelezea Mungu kama Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo, baba wa huruma na Mungu wa faraja.

Kwa nini Mungu hutufaraji katika dhiki yetu?

Anatufaraji ili tuweze kuwafaraji wale walio katika shida, kwa faraja sawa ambayo sisi wenyewe tunafarajiwa na Mungu.

2 Corinthians 1:8

Paulo na rafiki zake walipata shida gani huko Asia?

Walionewa zaidi ya vile wawezavyo kustahimili. Walikuwa na hukumu ya kifo juu yao.

Paulo na rafiki zake walipata shida gani huko Asia?

Walionewa zaidi ya vile wawezavyo kustahimili. Walikuwa na hukumu ya kifo juu yao.

Kwa sababu gani ilipangwa hukumu ya kifo kwa Paulo na wenzake?

Hukumu ya kifo iliwafanya wasiweke imani yao, badala yake wamwamini Mungu

2 Corinthians 1:11

Paulo alisema kwamba kanisa la Korintho lingewasaidiaje?

Paulo alisema kanisa la Koritho lingewasaidia kwa maombi yao.

2 Corinthians 1:12

Paulo alisema juu ya nini kwamba yeye na rafiki zake walijivunia?

Walijivunia ushuhuda wa dhamiri zao, ambayo ni kwamba wamekuwa na mwenendo wao wenyewe katika dunia na hasa katika kushughulika na kanisa la Koritho - pamoja na utakatifu na usafi ambao unatoka kwa Mungu, sio katika hekima ya uliwengu lakini kwa neema ya Mungu.

Paulo alikuwa na uhakika nini kitatoke katika siku ya Bwana wetu Yesu?

Alikuwa na hakika kwamba siku hiyo Paulo na wenzake watakuwa sababu ya kiburi cha watakatifu wa Korintho.

2 Corinthians 1:15

Paulo alikuwa anapanga mara ngapi kuwatembelea watakatifu wa Koritho?

Alikuwa anapanga kuwatembelea mara mbili.

2 Corinthians 1:21

Ni sababu gani mojawapo iliyomfanya Kristo kutupatia Roho Mtakatifu kwenye mioyo yetu?

Ametupa Roho kama uthibitisho wa kile atakachotupa sisi baadaye.

2 Corinthians 1:23

Kwa nini Paulo hakuja Koritho?

Hakuja Koritho ili kwamba asiwalemee wao

Paulo alisema nini yeye na Timotheo nini hawakufanya kwa kanisa la Korintho?

Paulo alisema hawajaribu kudhibiti kile imani yao inapaswa kuwa, lakini walikuwa wakifanya kazi na kanisa la Korintho kwa furaha yao.

² ¹Kwa hiyo niliamua kwa sehemu yangu mwenyewe kwamba nisingekuja tena kwenu katika hali ya uchungu. ²Kama niliwasababishia ninyi maumivu, ni nani angenifurahisha mimi, lakini ni yule ambaye aliumizwa na mimi?³Niliandika kama nilivyofanya ili kwamba wakati nikija kwenu nisiweze kuumizwa na wale ambao wangukuwa wamenifanya nifurahi. Ninao ujasiri kuhusu ninyi nyote kwamba furaha yangu ni furaha ile mliyonyo ninyi nyote.⁴Kwa kuwa niliwaandikia ninyi kutokana na mateso makubwa, na dhiki ya moyo, na kwa machozi mengi. Sikutaka kuwasababishia ninyi maumivu. Badala yake, nilitaka mjue upendo wa kina nilionao kwa ajili yenu.

⁵Kama kuna yeyote amesababisha maumivu, hajasababisha tu kwangu, lakini kwa kiwango fulani - bila kuweka ukali zaidi - kwenu ninyi nyote.⁶Hii adhabu ya mtu huyo kwa wengi inatosha.⁷Kwa hiyo sasa badala ya adhabu, mnapaswa kumsamehe na kumfariji. Fanyeni hivi ili kwamba asiweze kushindwa na huzuni iliyozi.

⁸Kwa hiyo ninawatia moyo kuthibitisha upendo wenu hadharani kwa ajili yake.⁹Hii ndiyo sababu niliandika, ili kwamba niweze kuwajaribu na kujua kuwa kama ni watii katika kila kitu.¹⁰Kama mkimsamehe yeyote, na mimi pia namsamehe mtu huyo. Kile nilicho kisamehe - kama nimesamehe chochote-kimesamehewa kwa faida yenu katika uwepo wa Kristo.¹¹Hii ni kwamba Shetani asije akatufanyia madanganyo. Kwa kuwa sisi sio wajinga kwa mipango yake.

¹²Mlango ulifunguliwa kwangu na Bwana nilipokuja kwenye mji wa Troa kuhubiri injili ya Kristo pale.¹³Hata hivyo, sikuwa na amani ya moyo, kwa sababu sikumkuta ndugu yangu Tito pale. Hivyo niliwaacha na nikarudi Makedonia.¹⁴Lakini ashukuriwe Mungu, ambaye katika Kristo mara zote hutuongoza sisi katika ushindi. Kupitia sisi husambaza harufu nzuri ya maarifa yake mahala pote.¹⁵Kwa kuwa sisi kwa Mungu, ni harufu nzuri ya Kristo, wote kati ya wale waliookolewa na kati ya wale wanaoangamia.¹⁶Kwa watu ambao wanaangamia, ni harufu kutoka kifo hadi kifo. Kwa wale wanaookolewa, ni harufu nzuri kutoka uzima hadi uzima. Ni nani anayestahili vitu hivi?¹⁷Kwa maana sisi si kama watu wengi wanaouza neno la Mungu kwa faida. Badala yake, kwa usafi wa nia, tunanena katika Kristo kama tumetumwa na Mungu, mbele ya Mungu.

2 Wakorintho 02 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum

Uandishi wa hasira

Katika sura hii, Paulo anaelezea barua aliyowaandikia Wakorintho hapo awali. Barua hiyo ilikuwa na sauti kali na ya kurekebisha. Paulo labda aliandika barua hiyo baada ya barua inayojulikana kama Wakorintho wa Kwanza na kabla ya barua hii. Anasema kuwa kanisa lilipaswa kumkemea mwanachama mkosaji. Paulo sasa anawahimiza kuwa na neema kwa mtu huyo. and

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Harufu

Harufu nzuri inapendeza. Maandiko mara nyingi hueleza mambo ambayo yanampendeza Mungu kama kuwa na harufu nzuri.

Links:

- [2 Corinthians 02:01 Notes](#)

2 Corinthians 2:1

Sentensi unganishi

Kwa sababu ya pendo kuu kwa ajili yao, Paulo anaweka wazi kwamba hilo onyo lake katika barua yake ya kwanza kwao (onyo la kukiri dhambi ya uzinzi) ilimsababishia yeye maumivu kama yalivyo maumivu kwa watu wa kanisa katika Korintho na watu wasio na maadili.

Niliamua kwa upande wangu

"Nilifanya uamuzi"

kama niliwasababisha maumivu, ni nani atakayenifurahisha isipokuwa yule niliye muumiza?

Paulo anatumia swali hili la kujihoji kusesitiza kuwa siyo yeye au wao wangu nufaika kama kuja kwake kwao kungewasababishia maumivu. "Kama niliwasababishia maumivu, mmoja pekee ambaye angenifurahisha angekuwa ni yule ambaye ambaye aliumizwa nami"

Mmoja pekee aliyeumizwa nami

Hii inaweza kufafanuliwa katika kauli tendaji "yule ambaye aliumizwa nami"

2 Corinthians 2:3

Niliandika kama nilivyofanya

Hiki kinarejea barua nyingine ya Paulo aliyokuwa ameandika kwa wakristo wa Korintho ambaye haipo. "Niliandika kama nilivyofanya katika barua zangu za awali"

Nisingeumizwa na wale waliopaswa kunifanya mimi nifurahi

Paulo anazungumzia kuhusu mwenendo wa baaadhi ya wakristo wa Korintho waliomsababishia yeye maumivu ya kisaikolojia. Hiki kinaweza kuelezwa kwajinsi ya kauli tendaji "wale waliopaswa kunifanya mimi nifurahi wasingenumiza"

fuaha yangu ni ni furaha ile ile mliyo nayo nyote

"Kile kinachonipa mimi kufurahi ni kile kile kinachowapa ninyi furaha pia"

kutoka katika "mateso" makubwa

Hapa neno "mateso" linaelezea maumivu ya hisia

kwa dhiki ya moyo

Sehemu hii neno "moyo" linamaanisha mahali pa hisia." na huzuni kubwa"

na kwa machozi mengi

"na kwa kulia kwingi"

2 Corinthians 2:5

katika vipimo vingine

"katika baadhi ya sehemu"

bila kuweka uchungu zaidi

"maana zinazopendekezwa ni 1) "Sipendi niseme kwa ukali sana" au 2) Sipendi kulikuza."

Kuhukumiwa kawa mtu yule na watu wengi inatosha

Hii inaweza kuelezwa kwa kauli tendaji. Neno "hukumu" linaweza kutafsiriwa kutumia kitenzi. "Kwa jinsi watu wengi walivyomwadhiku mtu huyu inatosha"

inatosha

ni ya kuridhisha

hajatetereshwa na wingi wa huzuni

Ina maanisha kuwa na mwitikio dhabiti wa hisia kwa huzuni nyingi. "huzuni nyingi haziwezi kumwogopesha"

2 Corinthians 2:8

Sentensi Unganishi

Paulo analitia moyo kanisa katika Korintho kuonyesha pendo na kuwasamehe watu wale ambao wamewahukumu. Anaandika kwamba, yeye pia amemsamehe yeye.

thibitisheni pendo lenu hadharani kwa kwa ajili yake

Ina maanisha kwamba wanapaswa kuthibitisha pendo lao kwa ajili ya mtu huyu mbele ya wakristo wote.

ninyi ni watii katika kila jambo

maana pendekezwa ni hizi 1)" ninyi ni watii kwa Mungu katika kila kila kitu" au 2) "ninyi mna utii katika kila jambo nililo wafundisha"

2 Corinthians 2:10

mmesamehewa kwa ajili yenu

"nisamehewa kwa faida yenu." au "mmesamehewa kwa faida yenu"

mmesamehewa kwa faida yenu

"nimesamehewa mbali na upendo wangu kwa ajili yenu" au "mmesamehewa kwa kwa faida yenu"

2 Corinthians 2:12

Sentensi unganishi

Paulo anawatia moyo wakristo katika Korintho kwa kuwaambia kuhusu fursa aliyokuwa nayo kuihubiri injili katika Troa na Makedonia.

Bwana alikuwa amenifungulia mlango ...kuihubiri Injili

Paulo anazungumza juu ya fursa yake ya kuhubiri injili kama ilivyokuwa mlango kupitia ambao alikuwa amekubaliwa kuupitia. " Bwana alimfungulia mlango ...kuhubiri injili" au " Bwana alimpatia fursa kuhubiri injili"

Sikuwa na amani moyoni

"Moyo wangu ulifadhaishwa " au "Nilitiwa hofu"

ndugu yangu Timotheo

Paulo anazungumza kuhusu Timotheo kama kiongozi wake wa kiroho.

"Hivyo niliondoka"

"Hivyo niligana na watu wa Troa"

2 Corinthians 2:14

Mungu , ambaye ni Kristo daima hutuongoza katika ushindi

Paulo anazungumza kuhusu Mungu kama vile angekuwa askari mshindi anayeongoza jeshi na kwa yeye mwenyewe na watenda kazi pamoja naye kama wale wanaoshiriki katika jeshi lile. " Mungu, ambaye ni

Kristo daima hutufanya sisi tushiriki katika ushindi au " Mungu, ambaye ni Kristo daima hutuongoza sisi katika ushindi kama vile wale walio juu yeye kama vile alivyopata ushindi"

Kupitia sisi husambaza harufu nzuri ya manukato ya maarifa yake kila mahali

"" Paulo anazungumza juu ya maarifa ya Kristo kama vile manukato yaliyo na harufu nzuri " "Huyafanya maarifa ya Kristo kuenea kwa kila mtu anayetusikia sisi, kama vile manukato mazuri ya ubani uliunguzwa humfikia kila mmoja aliye karibu"

kila mahali

kila mahali tuendako

kwa Mungu tu manukato mazuri ya kristo

Paulo anazungumza juu ya huduma yake ilikuwa kama sadaka ya kuteketezwa ambayo mtu fulani hutoa kwa Mungu.

manukato mazuri ya Kristo

"manukato mazuri ni maarifa ya Kristo" au "manukato mazuri ya ambayo Kristo hutoa"

wale waliookolewa

"wale ambao Mungu amewaokoa"

2 Corinthians 2:16

ni harufu

"maarifa ya Kristo ni manukato ."

harufu kutoka kifo hadi kifo

hili neno "kifo" limerudiwa kuweka msisitizo na tungo ina maanisha " harufu ya manukato inasababisha kifo" au "harufu ya manukato ya kifo ambayo husababisha wau kufa"

mmoja anayeokolewa

"mmoja ambaye kwake Mungu anamwokoa"

harufu ya manukato kutoka uhai hadi uhai

neni "uhai" limerudiwa kutoa msisitizo na tungo ina maanisha" harufu nzuri ya manukato inayotoa uhai" au " harufu nzuri ya maisha inayowafanya watu waishi"

nani anayestahili vitu hivi

"hakuna anayestahili vitu hivi"

usafi wa nia

"nia iliyo safi"

Tunazungumza katika Kristo

Tunazungumza kama watu waliounganishwa kwa Kristo" au " tunazungumza kwa mamlaka ya Kristo"

kama tulivyotumwa kutoka kwa Mungu

"kama watu ambao Mungu amewatuma"

mbele za uso wa Mungu

"tunazungumza mbele za uwepo wa Mungu"

Translation Questions

2 Corinthians 2:1

Paulo alikuwa anajaribu kuepuka hali gani kwa kutokuja kanisa la Korintho?

Paulo alikuwa anakwepa kuja kanisa la Korintho katika hali ya maumivu.

2 Corinthians 2:3

Kwa nini Paulo anaandika kama alivyofanya katika barua yake iliyopita kwa kanisa la Korintho?

Aliandika kama alivyofanya ili kwamba atakapokuja kwao asiweze kuumizwa na wale ambao wangemfanya yeye afurahi.

Ni wakati gani Paulo aliwaandikia Wakorintho kabla ya kuwa na mawzo mengi?

Alikuwa katika taabu kubwa na maumivu ya moyo.

Kwa nini Paulo aliwaandikia barua kanisa la Korintho

He wrote to them so that they would know the depth of the love that he had for them.

2 Corinthians 2:5

Paulo alisema nini watakatifu wa Korintho wanapaswa sasa kufanya kwa wale waliowaadhibu?

Paulo alisema wanapaswa kumsamehe na kumfariji mtu huyo.

Paulo alisema nini watakatifu wa Korintho wanapaswa sasa kufanya kwa wale waliowaadhibu?

Paulo alisema wanapaswa kumsamehe na kumfariji mtu huyo.

Paulo alisema nini watakatifu wa Korintho wanapaswa sasa kufanya kwa wale waliowaadhibu?

Paulo alisema wanapaswa kumsamehe na kumfariji mtu huyo.

2 Corinthians 2:8

Nini sababu nyingine Paulo aliyoandikia kanisa la Korintho?

Paulo aliwaandikia kuwajaribu na kujua kama walikuwa wakitii katika kila kitu.

2 Corinthians 2:10

Kwa nini ilikuwa muhimu kwa kanisa la Korintho kujua kwamba yeyote ambaye wamesamehewa pia alisamehewa na Paulo na mbele ya Kristo?

Ilikuwa hivyo kwamba Shetani asiwadanganye.

2 Corinthians 2:12

Kwa nini Paulo hakuwa na amani ya moyo alipoenda mji wa Troasi?

Alikuwa na amani ya moyo kwa sababu hakuweza kumwona ndugu yake Tito huko Troas.

2 Corinthians 2:14

Mungu alifanya nini kupitia Paulo na wenzake?

Kupitia Paulo na wenzake Mungu alisambaza harufu tamu ya maarifa ya Kristo kila mahali.

Mungu alifanya nini kupitia Paulo na wenzake?

Kupitia Paulo na wenzake Mungu alisambaza harufu tamu ya maarifa ya Kristo kila mahali.

2 Corinthians 2:16

kutoka kwa Mungu, mbele ya Mungu, wakiongea
katika Kristo.

Paulo alisemaje kwamba yeye na wenzake walikuwa tofauti na
watu wengi ambao walinunua neno la Mungu kwa faida?

Paulo na wenzake walikuwa tofauti kwa kuwa
walizungumza kwa usafi wa nia, kama waliotumwa

3 ¹Je, tumeanza kujisifia wenyewe tena? Hatuhitaji barua ya mapendekezo kwenu au kutoka kwenu, kama baadhi ya watu, je twahitaji?²Ninyi wenyewe ni barua yetu ya mapendekezo, iliyoandikwa kwenye mioyo yetu, inayojulikana na kusomwa na watu wote.³Na mnaonesha kwamba ninyi ni barua kutoka kwa Kristo, iliyotolewa na sisi. Iliandikwa siyo kwa wino bali kwa Roho wa Mungu aliye hai. Haikuandikwa juu ya vibao vya mawe, bali juu ya vibao vya mioyo ya wanadamu.

⁴Na huu ndiyo ujasiri tulio nao katika Mungu kupitia Kristo.⁵Hatujiamini wenyewe kwa kudai chochote kama kutoka kwetu. Badala yake, kujiamini kwetu kunatoka kwa Mungu.⁶Ni Mungu ambaye alitufanya tuweze kuwa watumishi wa agano jipya. Hili ni agano sio la barua bali ni la Roho. Kwa kuwa barua huua, lakini roho inatoa uhai.

⁷Sasa kazi ya kifo iliyokuwa imechongwa katika herufi juu ya mawe ilikuja kwa namna ya utukufu kwamba watu wa Israeli hawakuangalia moja kwa moja kwenye uso wa Musa. Hii ni kwa sababu ya utukufu wa uso wake, utukufu ambao ulikuwa unafifia.⁸Je, kazi ya Roho haitakuwa na utukufu zaidi?⁹Kwa kuwa kama huduma ya hukumu ilikuwa na utukufu, ni mara ngapi zaidi huduma ya haki huzidi sana katika utukufu!¹⁰Ni kweli kwamba, kile kilichofanywa utukufu kwanza hakina utukufu tena katika heshima hii, kwa sababu ya utukufu unaouzidi.¹¹Kwa kuwa kama kile ambacho kilikuwa kinapita kilikuwa na utukufu, ni kwa kiasi gani zaidi kile ambacho ni cha kudumu kitakuwa na utukufu!

¹²Kwa kuwa tunajiamini hiyo, tunaujasiri sana.¹³Hatuko kama Musa, aliyeweka utaji juu ya uso wake, ili kwamba watu wa Israel wasiweze kuangalia moja kwa moja kwenye mwisho wa utukufu ambao ulikuwa unatoweka.

¹⁴Lakini fahamu zao zilikuwa zimefungwa. Hata mpaka siku hii utaji uleule bado unabaki juu ya usomaji wa agano la kale. Haijawekwa wazi, kwa sababu ni katika Kristo pekee inaondolewa mbali.¹⁵Lakini hata leo, wakati wowote Musa asomwapo, utaji hukaa juu ya mioyo yao.¹⁶Lakini mtu anapogeuka kwa Bwana, utaji unaondolewa.

¹⁷Sasa Bwana ni Roho. Palipo na Roho wa Bwana, kuna uhuru.¹⁸Sasa sisi sote, pamoja na nyuso zisizo wekewa utaji, huona utukufu wa Bwana. Tunabadilishwa ndani ya muonekano uleule wa utukufu kutoka shahada moja ya utukufu kwenda nyingine, kama ilivyo kutoka kwa Bwana, ambaye ni Roho.

2 Wakorintho 03 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaendelea kujitetea. Paulo anaona Wakristo wa Korintho kama ushahidi wa kazi yake.

Dhana maalum katika sura hii

Sheria ya Musa

Paulo anakumbuka wakati Mungu alitoa amri kumi juu ya vibao vya mawe. Hii inawakilisha sheria ya Musa. Sheria ilikuwa nzuri kwa sababu ilitoka kwa Mungu. Lakini Mungu aliwaadhibu Waisraeli kwa sababu hawakuitii. Sura hii inaweza kuwa vigumu kwa watafsiri kuelewa ikiwa Agano la Kale bado halijatafsiriwa. and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anatumia mifano nyingi katika sura hii kuelezea kweli ngumu za kirorho. Haijulikani kama hii inafanya mafundisho ya Paulo rahisi au vigumu zaidi kuelewa.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Hili ni agano sio la andiko bali la Roho."

Paulo anatofautisha agano la kale na agano jipya. Agano jipya sio mfumo wa sheria na kanuni. Hapa "Roho" labda inamaanisha Roho Mtakatifu. Inaweza pia kuelezea asili ya agano jipya kuwa ya kiroho.

Links:

- [2 Corinthians 03:01 Notes](#)

2 Corinthians 3:1

Sentensi Uganishi

Paulo anawakumbusha kuwa hajisifu kwa vile anavyowaambia kuhusu kile alichokifanya kuhusu Kristo.

Tunaanza kujisifu wenyewe tena ?

" Hatujaanza kujisifu wenyewe tena"

hatuhitaji barua za utambulisho kwenu au kutoka kwenu, kama watu wengine, tunafanya hivyo?

"Kwa hakika hatuhitaji barua za uthibitisho kwenu au kutoka kwenu, kama watu wengine wanavyofanya"

Barua za uthibitisho

Hii ni barua mtu huandika kujitambulisha na kutoa uthibitisho wa mtu mwingine.

Ninyi wenyewe ni barua yetu ya utambulisho wetu

Ninyi wenyewe ni sawa na barua ya utambulisho wetu"

Imeandikwa ndani ya mioyoni mwetu

"ambayo Kristo ameiandika mioyoni mwetu"

imejulikana na kusomwa na watu wote

"ambayo watu wote wanaweza kuifahamu na kuisoma"

ninyi ni barua kutoka kwa Kristo

" ninyi ni barua ambayo Kristo ameiandika"

imetolewa na sisi

"ambayo tuliitoa"

Imeandikwa siyo kwa wino...katika vibao vya mioyo ya watu

Paulo anafafanua kwamba Wakorintho ni sawa na barua ya kiroho, siyo sawa na barua ambayo wanadamu huandika kwa vifaa vinavoonekana.

Imeandikwa si kwa wino...bali kwa roho wa Mungu anyeishi

"siyo barua ambayo watu huandika kwa wino, bali ni barua ambayo imeandikwa na Mungu anayeishi"

Haikuandikwa juu ya mbao za mawe, bali imeandikwa juu ya mbao za mioyo ya wanadamu

"siyo barua ambayo watu huchonga juu ya mbao za mawe bali ni barua ambayo Roho wa Mungu anayeishi ameiandika juu ya mbao za mioyo ya watu"

mbao za mioyo ya watu

Paulo anazungumza kuhusu mioyo yao ambayo imekuwa kama vipande bapa vya mawe au udongo wa mfinyanzi juu yake watu wamechora barua.

2 Corinthians 3:4

huu ndiyo ujasiri

Inaelezea kwa kile ambacho Paulo amekisema. .Ujasiri wake unatoka katika kufahamu kwamba Wakorintho ni uthibitisho wa huduma yake mbele za Mungu.

Uhodari ndani yetu wenyewe

"Kustahili kwetu ndani yetu sisi wenyewe" au "Utoshelevu ndani yetu sisi wenyewe"

kudai kitu chochote kuwa kinatoka kwetu

kudai kuwa kitu chochote ambacho tumefanya katika huduma huduma huja kwa juhudi zetu sisi wenyewe"

Uhodari wetu unatoka kwa Mungu

"Mungu hutupa utoshelevu"

Agano lisilo la barua

"agano ambalo halijajikita juu ya sheria ambazo zimeandikwa na wanandamu.

lakini la Roho

"lakini ni agano ambalo limejikita juu ya kile ambacho Roho anafanya"

barua inaua

"sheria iliyoandikwa hupelekea kifo"

2 Corinthians 3:7

Sentensi Uganishi

Paulo anatofautisha utukufu unaofia wa patano la kale na ubora na uhuru wa patano jipya. Anatofautisha utando wa Musa na ubayana wa ufunuo wa sasa. Wakati wa Musa haukuwa picha ya wazi ya kile ambacho asa kinewekwa wazi.

Sasa huduma ambayo imeleta kifo ...ilikuja katika utukufu kama huo

Paulo anasisitiza kwamba ingawa sheria hupelekea huongoza katika kifo, Bado ilikujwa na ya utukufu mwingi.

huduma ambayo ilileta kifo

"huduma ambayo imesababisha kifo ka sababu imejikita juu ya sheria"

imechora katika barua juu ya mawe

"kwamba Mungu ameichonga kwenye mawe pamoja na barua"

Katika utukufu huo

"katika utukufu mwingi"

Hii ni kwa sababu

"wasingeweza kutazama kwa sababu"

ni kwa kiwango gani utukufu mwingi utakuwa huduma ambayo Roho huifanya?

Paulo anatumia swali hili kusesitiza kuwa "huduma ambayo Roho huitenda" ni lazima iwe ya utukufu kuliko "huduma ambayo ilitolewa" kwa sababu huongoza katika uzima "

huduma ambayo Roho huitenda

"huduma ya Roho." Hii inaelezea patano jipya, ambalo Paulo ni mtumishi wake.

2 Corinthians 3:9

kazi ya hukumu

"Kaziya hukumu ."Hii inarejea kwenye sheria ya Agano la Kale.

ni mara ngapi zaidi huduma ya haki huzidi sana katika utukufu!

Hapa neno "jinsi gani" linaonyesha tungo hii kama mshangao, siyo kama vile swali.

huduma ya uadilifu huzidi sana katika utukufu

Paulo anazungumza juu ya "huduma ya haki" kama ilivyokuwa taswira ammbayo ingeweza kutoa au kuongeza taswira nyingine. Anamaanisha kuwa " huduma ya uadilifu" ni ya utukufu zaidi kuliko sheria , ambayopia ilikuwa na utukufu.

huduma ya uadilifu

"huduma ya uadilifu" Inarejea kwenye agano jipya , ambalo paulo ni mtumishi wake.

kile kilichofanywa utukufu kwanza hakina utukufu tena katika heshima hii, kwa sababu ya utukufu unaozidi.

Sheria ya Agano la Kale haionekani tena kutukuzwa inapolinganishwa na Agano jipya, ambalo lina utukufu zaidi.

kile kilichofanywa utukufu kwanza

"kile kinachoweza kutafsiriwa katika kauli tendaji" "sheria ambayo Mungu aliifanya utukufu"

katika heshima hii

"kwa njia hii"

kile ambacho kilikuwa kinapita

IHii inamaanisha "huduma ya hukumu" ambayo Paulo anazungumza juu yake iliyokuwa kama taswira yenye uwezo wa kutoonekana.

2 Corinthians 3:12

Kwa kuwa tunaujasiri sana.

Hii ina maanisha kwamba Paulo tayari amesema. Ujasiri wake unatoka katika kufahamu kuwa agano jipya lina utukufu wa milele.

mwisho wa utukufu ambao ulikuwa unatoweka

Ni marejeo ya utukufu ambao ulinga'ra juu ya uso wa Musa kama ulivyofifia mbali kabisa.

2 Corinthians 3:14

Lakini fahamu zao zilikuwa zimefungwa

"Lakini mioyo yao ilikuwa migumu." Paulo anazungumza juu ya mioyo ya watu wa Israeli kama kifaa ambacho chaweza kufungwa au kufanywa kigumu. Ufafanuzi huu humaanisha kwamba walikuwa hawawezi kuelewa kile wanacho kiona.

Hata mpaka siku hii

Tungo hizi zinarejea akati ambao Paulo alikuwa akiandika kwa Wakorintho.

utaji uleule bado unabaki juu ya usomaji wa agano la kale

kama ilivyo kwa Waisraeli wasingeweza kuona utukufu juu ya uso wa Musa kwa sababu alifunika uso wake na utaji, kuna utaji wa kiroho unaowazuia watu kutoelewa wanaposema agano la kale.

juu ya usomaji wa agano la kale

"Wakati mtu anaposema agano la kale" au "Wakati wanaposikia mtu fulani anaposoma agano la kale"

Haijawekwa wazi, kwa sababu ni katika Kristo pekee inaondolewa mbali.

Hapa inajumuisha usahihi wa neno "hilo" inarejea "utaji uleule"

wakati wowote Musa asomwapo

Hapa neno "Musa" linarejea kwenye sheria ya agano la kale.

utaji hukaa juu ya mioyo yao

hapa neno "mioyo" linarejea kwenye moyo na mawazo. Utaji wa kiroho hufunika mioyo yao, kuwazuia wasiweze kuelewa agano la kale.

utaji unaondolewa.

Hii ina maanisha kwamba sasa wamepewa uwezo wa kufahamu.

2 Corinthians 3:17

Sasa sisi sote

Hapa neno "sisi" lina maanisha kwa wakristo wote, akiwemo na Paulona Wakorintho.

pamoja na nyuso zisizo wekewa utaji, huona utukufu wa Bwana

Sivyo kama Waisraeli amabao wasingeweza kuuona utukufu wa Mungu kwenye uso wa Musa kwa sababu alikuwa ameufunika kwa utaji, hakuna kitu chochote cha uwazuia waamini kuuona na kuufahamu utukufu wa Mungu.

Tunabadilishwa ndani ya muonekano uleule

Roho anawabadilisha waamini kuwa wenye utukufu kama yeye

kutoka shahada moja ya utukufu kwenda nyingine

"kutoka katika kipimo kimoja cha utukufu kwenda kwenye kipimo kingine cha utukufu.

kama ilivyo kutoka kwa Bwana

"kama vile ilivyo kutoka kwa Bwana"

Translation Questions

2 Corinthians 3:1

Ni barua gani ya mapendekezo ambayo Paulo na wenzake walikuwa nayo?

Watakatifu wa Korintho walikuwa walikua nabarua ya mapendekezo, inayojulikana na kusomwa na watu wote.

2 Corinthians 3:4

Ni ujasiri gani ambao Paulo na wenzake walikuwa nao katika Mungu kupitia Kristo?

Ujasiri wao haukuwa katika wao wenyewe bali ni utoshelevu ambao Mungu aliwapa.

Ni ujasiri gani ambao Paulo na wenzake walikuwa nao katika Mungu kupitia Kristo?

Ujasiri wao haukuwa katika wao wenyewe bali ni utoshelevu ambao Mungu aliwapa.

Ilikuwa msingi gani wa agano jipya ambalo Mungu alikuwa amewastahili Paulo na wenzake kuwa watumishi?

Agano jipya lilitokana na roho ambaye hutoa uzima, sio barua inayoua.

2 Corinthians 3:7

Kwa nini watu wa Israeli hawakuuangalia moja kwa moja uso wa Musa?

Hawakuangalia moja kwa moja kwenye uso wake kwa sababu ya utukufu wa uso wake, utukufu ambao ulikuwa unaishiria.

2 Corinthians 3:9

Nini kitakuwa na utukufu zaidi, utumishi ya hukumu au utumishi ya haki?

Utumishi wa haki huzidi zaidi katika utukufu.

2 Corinthians 3:14

Jinsi gani ufahamu wa waisraeleli ulifunguliwa na utaji kuondolewa katika mioyo yao?

Pale tu waisraeli wanapomrudia Krito Bwana ufahamu wao unafunguliwa na utaji kuondolewa.

Tatizo gani lipo hata leo kwa watu wa Israeli wakati agano la kale la Musa linasoma?

Tatizo lao ni akili zao zimefungwa na kufunika uongo juu ya mioyo yao.

Nini Waisraeli wanaweza kufunguliwa na pazia limeondolewa miyoyoni mwao?

Wakati tu Waisraeli watakapo mrudia Bwana Kristo mawazo yao yaliyofunguliwa na pazia limeondolewa.

2 Corinthians 3:17

Nini kinapatikana palipo na Roho wa Bwana?

Pale alipo Roho wa Bwana, kuna uhuru.

Kwa nini wote wanaouona utukufu wa Bwana wanapaswa kubadilishwa?

Wanapaswa wanabadilishwa kuwa sawa mfano wa utukufu kutoka kiwango fulani cha utukufu hadi kingine.

⁴ Kwa hiyo, kwa sababu tuna huduma hii, na kama ambavyo tumeipokea rehema, hatukati tamaa.² Badala yake, tumekataa njia zote za aibu na zilizofichika. Hatuishi kwa hila, na hatulitumii vibaya neno la Mungu. Kwa kuwasilisha iliyo kweli, tunajionyesha wenyewe kwa dhamiri ya kila mtu mbele ya Mungu.³ Lakini kama injili yetu imefichika, imefichika kwa wale tu wanaoangamia.⁴ Katika uchaguzi wao, mungu wa ulimwengu huu amewapofusha fahamu zao zisizoamini. Matokeo yake, hawawezi kuona nuru ya injili ya utukufu wa Kristo, ambaye ni mfano wa Mungu.⁵ Kwa kuwa hatujitangazi wenyewe, bali Kristo Yesu kama Bwana, na sisi wenyewe kama watumishi wenu kwa ajili ya Yesu.⁶ Kwa kuwa Mungu ndiye ambaye aliyesema, “Mwanga utaangaza toka gizani.” Ameangaza katika mioyo yetu, kutoa mwanga wa maarifa ya utukufu wa Mungu katika uwepo wa Yesu Kristo.

⁷ Lakini tuna hazina hii katika vyombo vya udongo, ili kwamba ieleweke kuwa nguvu kuu sana ni ya Mungu na sio yetu.⁸ Tunataabika katika kila hali, lakini hatusongwi. Twaona shaka lakini hatujawi na kukata tamaa.

⁹ Tunateswa lakini hatujatelekezwa. Twatupwa chini lakini hatuamizwi.¹⁰ Siku zote tunabeba katika mwili wetu kifo cha Yesu, ili kwamba uzima wa Yesu uonekane pia katika miili yetu.¹¹ Sisi tulio hai siku zote tumetolewa kufa kwa ajili ya Yesu, ili kwamba uhai wa Yesu uonekane katika miili yetu ya kibinadamu.¹² Kwa sababu hii, kifo kinafanya kazi ndani yetu, bali uzima unafanya kazi ndani yenu.

¹³ Lakini tuna roho ileile ya imani kulingana na kile kilicho andikwa: “Niliamini, na hivyo nilinena.” Sisi pia tunaamini, na hivyo pia tunanena.¹⁴ Tunajua kuwa yule aliye mfufua Bwana Yesu pia atatufufua sisi pamoja naye. Tunajua kuwa atatuleta sisi pamoja nanyi katika uwepo wake.¹⁵ Kila kitu ni kwa ajili yenu ili kwamba, kwa kadri neema inavyo enea kwa watu wengi, shukurani zizidi kuongezeka kwa utukufu wa Mungu.

¹⁶ Hivyo hatukati tamaa. Japokuwa kwa nje tunachakaa, kwa ndani tunafanywa upya siku hadi siku.¹⁷ Kwa kipindi hiki kifupi, mateso haya mepesi yanatuandaa sisi kwa ajili ya umilele mzito wa utukufu uzidio vipimo vyote.

¹⁸ Kwa kuwa hatutazami kwa ajili ya vitu ambavyo vinaonekana, bali kwa ajili ya vitu visivyoonekana. Vitu tunavyoweza kuviona ni vya muda tu, bali vitu ambayo havioneكاني ni vya milele.

2 Wakorintho 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii inaanza na neno "kwa hiyo." Neno hili linaunganisha na neno lililofundishwa katika sura ya awali. Jinsi sura hizi zinagawanyika inaweza kumchanganya msomaji.

Dhana maalum katika sura hii

Huduma

Paulo anawahudumia watu kwa kuwaambia kuhusu Kristo. Yeye hajaribu kuwadanganya watu kuamini. Ikiwa hawaelewi injili, ni kwa sababu tatizo ni la kiroho.

Mifanu muhimu ya matamshi katika sura hii

Mwanga na giza

Biblia mara nyingi inazungumza juu ya watu wasio na haki, watu ambao hawana fadhili za Mungu, kama wanaozunguka gizani. Inazungumzia mwanga ni kama inawawezesha watu wenye dhambi kuwa waadilifu, kuelewa kile wanachokosea na kuanza kumtii Mungu.

Maisha na kifo

Paulo hataji hapa maisha ya kimwili na kifo ya kimwili. Maisha inawakilisha maisha mapya Mkristo aliyo nayo katika Yesu. Kifo kinawakilisha njia ya zamani ya kuishi kabla ya kumwamini Yesu. and and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Matumaini

Paulo anarudia katika mawazo kwa namuna ya kimakusudi. Anatoa taarifa. Kisha anatoa maneno yanayoonekana kuwa kukataa au kupinga au kutoa utofauti. Haya yote pamoja yanampa msomaji tumaini katika hali ngumu.

Links:

- [2 Corinthians 04:01 Notes](#)

2 Corinthians 4:1

Sentensi Unganishi

Paulo anaandika kuwa yeye ni mwaminifu katika huduma yake kwa kumhubiri Kristo, siyo kujisifia yeye mwenyewe. Anaonyesha kifo na maisha ya Yesu kwa jinsi alivyoishi ili kwamba maisha yafanye kazi katika maisha ya wakorintho.

Tuna huduma hii

Hapa neno "sisi" linamwakilisha Paulo na watenda kazi wenzake, lakini sasa kwa Wakorintho kwa vile ambavyo Mungu anatumia na anatumia rehema kwa kutubadilisha sisi tuwe zaidi kama yeye.

na kama ambavyo tumeipokea rehema

Tungo hii inaeleza jinsi Paulo na watumishi wenzake wanayo huduma hii "Ni zawadi ambayo Mungu ameitoa kwao kwa njia ya rehema yake."

tumekataa njia zote za aibu na zilizofichika.

Hii inamaainisha kwamba Paulo na watumishi wenzake walikatataa kufanya "vitu vinavyo aibisha na vilivyofichwa." Haina maana kwamba walikuwa wamevifanya vitu hivi huko nyuma.

njia zote za aibu na zilizofichika

neni "zilizofichika" hufafanua vitu ambavyo ni vya "kuaibisha"

Hatuishi kwa hila

"ishi kwa udanganyifu"

hatulitumii vibaya neno la Mungu

Tungo hii inatumia mawazo mawili yenye ukanusho kuelezea wazo chanya

tunajionyesha wenyewe kwa dhamiri ya kila mtu

Maana yake kwamba wanatoa ushahidi wakutosha kwa kila mtu anayewasiliza kuamua ikiwa wako sahihi au hapana.

mbele ya Mungu.

Ina maanisha kwenye uwepo wa Mungu. Ufahamu wa Mungu na uthibitisho wa ukweli wa Paulo umetafsiriwa kama Mungu kuweza kuwaona.

2 Corinthians 4:3

Lakini kama injili yetu imefichika, imefichika kwa wale tu wanaoangamia

Hiki marejeo ya nyuma 3:14 mahali ambapo Paulo anaeleza kuwa kuna utaji wa kiroho amabao unawazuia watu wasielewe wakati wanaposoma agano la kale. Kwa njia hiyo, watu hawawezi kuifahamu injili.

Ikiwa injili yetu imetiwa utaji, imetiwa utaji

Hii inaweza kuelezwa katika muundo wa utendaji ikiwa utaji unaifunika injili yetu, utaji huo huifunika"

Injili yetu

"Injili ambayo tunaihubiri"

mungu wa ulimwengu huu amewapofusha fahamu zao zisizoamini.

Paulo anazungumza juu ya mioyo yao ikiwa kama mioyo yao haiwezi kuona "mungu wa ulimwengu amewazuia wasioamini kuelewa"

mungu wa ulimwengu huu

"mungu anayetwala dunia," Tungo hii ina maanisha shetani.

hawawezi kuona nuru ya injili ya utukufu wa Kristo

Kama vile waisraeli walivyoshindwa kuuona utukufu wa Mungu uliong'ara juu ya uso wa Musa kwa sababu aliufunika kwa utaji. Wasio amini hawawezi kuuona utukufu wa Kristo unao ng'ara katika injili.

nuru ya injili

"nuru ambayo inakuja kutoka katika injili"

injili ya utukufu wa Kristo

"injili inayohusu utukufu wa Kristo"

2 Corinthians 4:5

Bali Kristo Yesu kama Bwana, na sisi wenyewe kama watumishi wenu

Unaweza ukaligawa tendo katika tungo hizi "Bali twamtangaza Kristo Yesu kuwa Bwana na tunatangaza sisi wenyewe kama watumishi wenu.

Kwa faida ya Kristo

"kwa sababu ya Yesu"

Nuru itang'aa toka gizani

Kwa sentensi hii, Paulo anarejea kwa Mungu kuumba nuru, kama ilivyoielezwa katika kitabu cha Mwanzo.

Ameangaza katika mioyo yetu, kutoa mwanga wa maarifa ya utukufu wa Mungu

Hapa neno "nuru" lina maanisha uwezo wa kuelewa. Kama vile Mungu alivyoumba nuru, yeye pia huumba ufahamu kwa waamini.

katika mioyo yetu

Hapa neno "mioyo" lina maanisha akili na mawazo

mwanga wa maarifa ya utukufu wa Mungu

"nuru, ambayo ni maarifa ya utukufu wa Mungu"

utukufu wa Mungu katika uwepo wa Yesu Kristo.

"utukufu wa Mungu katika uso wa Yesu Kristo."

2 Corinthians 4:7

Lakini tuna

Hapa neno "tuna" lina maanisha Paulo na watenda kazi pamoja naye, lakini siyo kwa Wakorintho.

tuna hazina hii katika vyombo vya udongo

Paulo anazungumzia injili ilivyokua kama hazina na miili yao ilivyokuwa kama chupa za udongo zinazoweza kuvunjika. Hii inasisitiza kuwa wana thamani ndogo ukilinganisha na thamani ya injili ambayo wanaihubiri.

ili kwamba ieleweke

"ya kwamba iko dhahiri kwa watu" au "ya kwamba watu wanatambua wazi wazi"

Tunataabika katika kila hali

Hiki kinaweza kuelezwa katika kauli tendaji. "Watu hututaabisha kwa njia mbali mbali"

Tunateswa lakini hatujatelekeza

. "Watu hututesa lakini Mungu hajatutelelekeza"

Twatupwa chini lakini hatuangamizwi

hututupa chini lakini hawatuangamizi"

Twatupwa chini

"twaumizwa vibaya"

iku zote tunabeba katika mwili wetu kifo cha Yesu

Paulo anazungumza juu ya mateso yake kuwa kama vile ni uzoefu wa kifo cha Yesu Kristo.

uzima wa Yesu uonekane pia katika miili yetu.

Maana zaweza kuwa "miili yetu itaishi tena, kwa sababu Yesu yu hai au " maisha ya kiroho ambaye Yesu hutoa pia yaonekane katika miili yetu."

uzima wa Yesu uonekane pia katika miili yetu.

Yaweza kueleza katika kauli tendaji " watu wengine wanaweza kuyaona maisha ya Yesu katika miili yetu"

2 Corinthians 4:11

Sisi tulio hai siku zote tumetolewa kufa kwa ajili ya Yesu

Kubeba kifo cha Yesu huwakilisha kuwa katika hatari ya kufa kwa sababu ya kuwa mwaminifu kwa Yesu.

ili kwamba uhai wa Yesu uonekane katika miili yetu ya kibinadamu

Mungu anahitaji maisha ya Yesu yaonekane kwetu. Maana pendekezwa zaweza kuwa "miili yetu itaishi tena, kwa sababu Yesu yu hai. au "maisha ya kiroho ambayo Yesu hutoa pia yaweza kuonyeshwa katika miili yetu"

ili kwamba uhai wa Yesu uonekane katika miili yetu ya kibinadamu

Sentensi hii inaweza kuelezwa katika kauli tendaji. "ya kwamba watu wengine wanan weza kuyaona maisha ya Yesu katika miili yetu"

kifo kinafanya kazi ndani yetu, bali uzima unafanya kazi ndani yenu.

Paulo anazungumzia kifo na uzima kama watu ambao wanaweza kufanyakazi. Hii ina maana kwamba daima wako katika hatari ya kifo cha mwili kwa hiyo Wakorintho wapate uzima wa kiroho.

2 Corinthians 4:13

roho ileile ya imani

'nia ileile ya imani"Hapa neno" roho" linamaanisha nia ya mtu na silika.

kulingana na kile kilicho andikwa

Sentensi hii inaweza kuelezwa katika kauli tendaji." kama mmoja yule anayeandika maneno haya"

Niliamini, na hivyo nilinena

Hii ni rejea ktoka katika kitabu cha Zaburi.

yule aliye mfufua Bwana Yesu pia atatufufua sisi pamoja naye

Neno "yuleyule"linamaanisha Mungu"

atatufufua sisi pamoja naye

Neno "sisi" linawatenga Wakorintho.

Kila kitu ni kwa ajili yenu

Neno "kila kitu" linamaanisha mateso yote ambayo Paulo aliyoyaeleza katika mistari iliyotangulia.

neema inavyo enea kwa watu wengi

Sentensi hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii "kama Mungu anavyoeneza neema yake kwa watu wengi"

shukurani zizidi kuongezeka

Paulo anazungumzia shukurani kuwa kama kitu ambacho kingekuja kuwa kikubwa kwa chenyewe.

2 Corinthians 4:16

Sentensi Unganishi

Paulo anaandika kwamba changamoto za Wakorintho ni ndogo na hazitadumu wakati zikilinganishwa na vitu vya milele visivyoonekana.

Hivyo hatukati tamaa

"Sentensi hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii" hivyo tunabakia wajasiri"

kwa nje tunachakaa,

Hii ina maanisha miili yao inaharibika na kufa.

kwa ndani tunafanywa upya siku hadi siku.

Ina maanisha utu wao wa ndani, kiroho maisha yanazidi kuimarika.

Kwa kipindi hiki kifupi, mateso haya mepesi yanatuandaa sisi kwa ajili ya umilele mzito wa utukufu

Paulo anazungumzia mateso yake na utukufu ambaoMungu atampa kuwa vilikuwa vitu vinavyoweza kupimika.

uzidio vipimo vyote

Utukufu wa uzoefu ambao Paulo ataupata ni mzito sana ambao hakuna awezaje kuupima.

Vitu tunavyoweza kuviona ni vya muda tu, bali vitu ambayo havionekani

Sentensi hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii. " vitu ambavyo twaweza kuviona...vitu ambavyo hatuwezi kuviona"

bali kwa ajili ya vitu visivyoonekana

Unaweza kuligawa tendo kwa tungo hizi. "lakini twangojea vitu ambavyo havionekani"

Translation Questions

2 Corinthians 4:1

Kwa nini Paulo na wenzake hawakukata tamaa?

Hawakukata tamaa kwa sababu ndani yao walikuwa wakifanywa upya siku hadi siku. Pia, wakati wao, mwanga wa mateso ulikuwa ukiwandaa kwa ajili ya uzito wa utukufu ambao unazidi vipimo vyote. Mwisho, walikuwa wanatazamia vitu vya milele.

Ni njia gani ambazo Paulo na wenzake waliziacha?

Walikuwa wamekataa njia ambazo ni aibu na za siri. Hawakuishi kwa udanganyifu na hawakutumia vibaya neno la Mungu.

Paulo na wengine walijishughulishaje wenyewe kwa dhamiri ya kila mtu mbele ya Mungu?

Walifanya hivyo kwa kuwasilisha ukweli.

2 Corinthians 4:3

Kwa nani Injili imefichika ?

Imefichika kwa wale ambao wanaangamia.

Kwa nini injili imefunikwa kwa wale ambao wanaangamia?

Imefunikwa kwa sababu mungu wa ulimwengu huu amewapofusha akili zao zisizoamini ili wasiweze kuona mwanga wa injili.

2 Corinthians 4:5

Paulo na wenzake walitangaza nini kuhusu Yesu na kuhusu wao wenyewe?

Walitangaza Kristo Yesu kama Bwana na wao wenyewe kama watumishi wa kanisa la Koritho kwa ajili ya Yesu.

2 Corinthians 4:7

Kwa nini Paulo na wenzake wana hii hazina kwenye vyombo vya udongo?

Walikuwa na hii hazina kwenye vyombo vya udongo ili kwamba ieleweke kuwa ile nguvu kubwa inayozidi ni ya Mungu na sio ya kwao.

Kwa nini Paulo na wenzake walibeba katika miili yao kifo cha Yesu?

Walibeba kifo cha Yesu katika miili yao ili uhai wa Yesu uweze pia kuonyeshwa katika miili yao.

2 Corinthians 4:13

Ni nani atakayefufuliwa na kuletwa mbele ya yeye aliyemfufua Bwana Yesu?

Paulo na wenzake pamoja na watakatifu wa Korintho wataletwa mbele ya yeye aliyemfufua Bwana Yesu.

Nini kitatokea kama matokeo ya neema inayoenea kwa watu wengi?

Kama neema imeenea kwa watu wengi, shukrani itaongezeka kwa utukufu wa Mungu.

2 Corinthians 4:16

Kwa nini Paulo na wenzake wana sababu ya kukata tamaa?

Walikuwa na sababu ya kukata tamaa kwa sababu kwa nje walikuwa wanachakaa.

Kwa nini Paulo na wenzake hawakukata tamaa?

Hawakukata tamaa kwa sababu ndani yao walikuwa wanafanywa upya siku hadi siku. Pia, kwa kipindi hiki kifupi, mateso madogo yalikuwa yanawaandaa wao

kwa uzito wa utukufu ambao unazidi vipimo vyote. Mwisho, walikuwa wanatazama kwa ajili ya vitu vya milele visivyo onekana.

Kwa nini Paulo na wenzake hawakukata tamaa?

Hawakukata tamaa kwa sababu ndani yao walikuwa wanafanywa upya siku hadi siku. Pia, kwa kipindi hiki kifupi, mateso madogo yalikuwa yanawaandaa wao kwa uzito wa utukufu ambao unazidi vipimo vyote. Mwisho, walikuwa wanatazama kwa ajili ya vitu vya milele visivyo onekana.

⁵ Tunajua kwamba kama maskani ya ulimwenguni ambayo tunaishi humo yanaharibiwa, tunalo jengo kutoka kwa Mungu. Ni nyumba isiyotengenezwa kwa mikono ya wanadamu, bali ni nyumba ya milele, katika mbingu.
² Kwa kuwa katika hema hii tunaugua, tukitamani kuvikwa kwa maskani yetu mbinguni.³ Tunatamani kwa ajili ya hii kwa sababu kwa kuivaa hatutaonekana kuwa tu uchi.

⁴ Kwa hakika wakati tuko ndani ya hema hii, twaugua tukilemewa. Hatutaki kuvuliwa. Badala yake, tunataka kuvalishwa, ili kwamba kile kilicho kufa kiweze kumezwa na uzima.⁵ Yule aliyetuandaa sisi kwa kitu hiki ni Mungu, ambaye alitupa sisi Roho kama ahadi ya kile kitakacho kuja.

⁶ Kwa hiyo muwe na ujasiri siku zote. Muwe macho kwamba wakati tuko nyumbani katika mwili, tuko mbali na Bwana.⁷ Kwa kuwa tunatembea kwa imani, sio kwa kuona. Kwa hiyo tunaujasiri.⁸ Ni bora tuwe mbali kutoka kwenye mwili na nyumbani pamoja na Bwana.⁹ Kwa hiyo tunaifanya kuwa lengo letu, kama tukiwa nyumbani au mbali, tumpendeze yeye.¹⁰ Kwa kuwa lazima wote tuonekane mbele ya kiti cha hukumu cha Kristo, ili kwamba kila mmoja aweze kupokea kile kinachostahili kwa mambo yaliyofanyika katika mwili, ikiwa ni kwa uzuri au kwa ubaya.

¹¹ Kwa hiyo, kwa kuijua hofu ya Bwana, tunawashawishi watu. Jinsi tulivyo, inaonekana wazi na Mungu. Ninatumaini kuwa inaeleweka pia kwenye dhamiri zenu.¹² Hatujaribu kuwashawishi ninyi tena kutuona sisi kama wakweli. Badala yake, tunawapa ninyi sababu ya kujivuna kwa ajili yetu, ili kwamba muweze kuwa na jibu kwa wale wanaojivunia kuhusu mwonekano lakini sio kile kilicho ndani ya moyo.¹³ Kwa kuwa ikiwa kama tumerukwa na akili, ni kwa ajili ya Mungu. Na kama tuko kwenye akili zetu timamu, ni kwa ajili yenu.¹⁴ Kwa kuwa upendo wa Kristo watushurutisha, kwa sababu tuna uhakika na hili: kuwa mtu mmoja alikufa kwa ajili ya wote, na kwa hiyo wote wamekufa.¹⁵ Na Kristo alikufa kwa ajili ya wote, ili kwamba wale wanaoishi wasiishi tena kwa ajili yao wenyewe. Badala yake, lazima waishi kwa ajili yake yeye ambaye alikufa na alifufuliwa.

¹⁶ Kwa sababu hii, kuanzia sasa na kuendelea hatumuhukumu mtu kulingana na viwango vya wanadamu, ingawa hapo kwanza tulimtaazama Kristo katika namna hii. Lakini sasa hatumuhukumu yeyote kwa namna hii tena.

¹⁷ Kwa hiyo, ikiwa mtu yeyote yuko ndani ya Kristo, yeye ni kiumbe kipya. Mambo ya kale yamepita. Tazama, yamekuwa mapya.¹⁸ Vitu vyote hivi vyatoka kwa Mungu. Alitupatanisha sisi kwake mwenyewe kupitia Kristo, na ametupatia huduma ya upatanisho.¹⁹ Hiyo ni kusema, katika Kristo, Mungu anaupatanisha ulimwengu kwake mwenyewe, sio kuhesabu makosa yao dhidi yao. Anawekeza kwetu ujumbe wa upatanisho.²⁰ Kwa hiyo tunateuliwa kama wawakilishi wa Kristo, kana kwamba Mungu alikuwa anafanya rufaa yake kupitia sisi. Tunawasih ninyi kwa ajili ya Kristo: "Mpatanishwe kwa Mungu!"²¹ Alimfanya Kristo kuwa sadaka kwa ajili ya dhambi zetu. Yeye ndiye ambaye hakutenda dhambi. Alifanya hivi ili tuweze kufanyika haki ya Mungu katika yeye.

2 Wakorintho 05 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Miili mipya mbinguni

Paulo anajua kwamba atakapokufa atapata mwili bora zaidi. Kwa sababu hii, yeye haogopi kuuawa kwa ajili ya kuhubiri injili. Kwa hiyo anawaambia wengine kwamba wao pia wanaweza kuunganishwa na Mungu. Kristo ataondoa dhambi zao na kuwapa haki yake. , and and)

Uumbaji mpya

Uumbaji wa zamani na uumbaji mpya unaelezea jinsi Paulo anavyoonyesha Uumbaji wa zamani na uumbaji mpya. Dhana hizi pia ni sawa na mtu wa zamani na mtu mpya. Neno "zamani" labda halielezei asili ya dhambi ambayo mtu anazaliwa nayo. Inamaanisha njia ya zamani ya kuishi au Mkristo aliyekuwa amefungwa katika dhambi. "Uumbaji mpya" ni asili mpya au maisha mapya ambayo Mungu humpa mtu baada ya kumwamini Kristo.

Mfano muhimu ya matamshi katika sura hii

Nyumbani

Nyumbani mwa Wakristo haipo tena ulimwenguni. Nyumbani halisi mwa Mkristo iko mbinguni. Kwa kutumia mfano huu, Paulo anasisitiza kuwa mazingira ya Kikristo katika ulimwengu huu ni ya muda mfupi. Inatoa tumaini kwa wale wanaosumbuliwa. and and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ujumbe wa upatanisho"

Hii inahusu injili. Paulo anawaita watu ambao wana chuki kwa Mungu kutubu na kuunganishwa naye. and)

Links:

- [2 Corinthians 05:01 Notes](#)

2 Corinthians 5:1

Sentensi Unganishi

Paulo anazidi kuitofautisha miili ya duniani ya waamini na ile ya mbinguni ambayo Mungu atawapa.

kam maskani ya ulimwenguni ambayo tunaishi humo yanaharibiwa, tunalo jengo kutoka kwa Mungu.

Paulo anazungumzia mwili wake unaoonekana ni kama ulikuwa wa muda "makao ya duniani" na ya ufufuo wa mwili Mungu atatoa kama vile miili ya kudumu " jengo"

Ni nyumba isiyotengenezwa kwa mikono ya wanadamu

Hii ina maanisha " jengo kutoka kwa Mungu" Hii inaweza kuelezwa ka jinsi hii. " ni nyumba ambayo haikutengenezwa na wanadamu"

katika hema hii tunaugua

Neno "hema" linaelezea " makao ya duniani ambayo tunaishi." Neno tunaugua ni sauti ya mtu anayoitoa pindi wanapokuwa wanatamani kuwa na kitu fulani ambacho ni kizuri.

tukitamani kuvikwa kwa maskani yetu mbinguni

Maneno " makao yetu ya mbinguni" yana maanisha "jengo kutoka kwa Mungu." Paulo anazungumzia ufufuo wa mwili kama vile ulikuwa pamoja jengo na kipande cha nguo ambacho mtu anaweza kuvaa.

kwa kuivaa

"kwa kuivaa makao yetu ya mbinguni"

hatutaonekana kuwa tu uchi.

Hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "hatutakuwa uchi" au "Mungu hatatukuta tukiwa uchi"

2 Corinthians 5:4

tuko ndani ya hema hii

Paulo anazungumzia mwili unaoonekana kama vile ulikuwa "hema."

ndani ya hema hii, twaugua tukilemewa

Neno " hema" linamaanisha makao ya duniani ambayo tunaishi ndani yake." Neno " ugua" ni sauti anayoitoa mtu wakati wanapohitaji kutamani kuwa na kitu ambacho ni kizuri.

tukilemewa

Paulo anarejea kwenye changamoto ambazo mwili hupitia kama vile zilikuwa vitu ambavyo ni vizito kuvibeba.

Hatutaki kuvuliwa badala yake, tunataka kuvalishwa

Paulo anazungumzia mwili kama vile ulikuwa umevikwa.Hapa "kuvuliwa" lina maanisha kifo ccha mwili; " kuvalishwa" lina maanisha kuwa na ufufuo wa mwili ambao Mungu atautoa.

kuvuliwa

"kutokuwa na nguo" au "kuwa uchi"

ili kwamba kile kilicho kufa kiweze kumezwa na uzima

Paulo anazungumzia maisha kama vile yalikuwa mnyama ambaye hula " ambaye hufa."

Mwiliunaonekana ambaomutakufa utahuishwa kwa njia ya ufufuo wa mwili ambao utaishi milele.

ili kwamba kile kilicho kufa kiweze kumezwa na uzima

Hii inaweza kusemwa kwa jinsi hii: "ili kwamba uhai utaki meza kile ambacho ni cha kufa"

ambaye alitupa sisi Roho kama ahadi ya kile kitakacho kuja.

Roho anayezungumzwa alikuwa kama malipo ya chini ya muda kuhusu uzima wa milele.

2 Corinthians 5:6

Sentensi Unganishi

Kwa sababu waamini watakuwa na miili mipya na kuwa na Roho Mtakatifu kama ahadi, Paulo anawakumbusha kuishi kwa imani ili waweze kumfurahisha Bwana. Anaendelea kuwakumbusha kuwavuta na wengine kwa sababu waamini wataonekana katika kiti cha hukumu cha Kristo na kwa sababu ya pendo la Kristo aliyekufa kwa ajili ya waamini.

wakati tuko nyumbani katika mwili

Paulo anazungumza juu ya miili inayoonekana kama vile ilikuwa mahali ambapo mtu hukaa.

tuko mbali na Bwana.

"hatuko nyumbani pamoja na Bwana " au " hatuko mbinguni pamoja na Bwana"

tunatembea kwa imani, sio kwa kuona

"tunaishi kwa imani, na siyo kwa mujibu wa kile tunachokiona"

Ni bora tuwe mbali kutoka kwenye mwili

Hapa neno "mwili" lina maanisha "mwili unaoonekana"

nyumbani pamoja na Bwana.

"nyumbani pamoja na Bwana mbinguni"

2 Corinthians 5:9

tukiwa nyumbani au mbali

Neno " Bwana" huenda limetokana na mistari iliyotangulia. " ikiwa tukiwa numbani pamoja na Bwana au mbali na Bwana"

tumpendeze yeye

"kumpendeza Bwana"

mbele ya kiti cha hukumu cha Kristo

"mbele za Kristo kuhukumiwa"

kila mmoja aweze kupokea kile kinachostahili

"kilamtu aweze kupokea kile anachostahili"

mambo yaliyotendwa katika mwili

Sentensi yaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "vitu ambavyo amevifanya katika mwili unaoonekana"

ikiwa ni kwa uzuri au kwa ubaya.

"ikiwa vitu hivyo vilikuwa vizuri au vibaya"

2 Corinthians 5:11

kujua hofu ya Bwana

"kujua nini maana ya kumhofu Mungu"

Jinsi tulivyo, inaonekana wazi na Mungu

Sentensi hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "Mungu hutuona dhahiri wanadamu jinsi tulivyo"

hivyo mnaweza kuwa na majibu

"hivyo mnaweza kuwa na kitu cha kusema juu yake"

inaeleweka pia kwenye dhamiri zenu

"kwamba pia mmedhihirishwa kwayo"

ili kwamba muweze kuwa na jibu

"ili kwamba muweze kuwa na kitu cha kusema"

wale wanaojivunia kuhusu mwonekano lakini sio kile kilicho ndani ya moyo

Katika sentesi hii Neno "kuonekana" linaelezea mwonekano wa nje wa vitu kama vile uwezo, na hali. Neno "moyo" lina maanisha utu wa tabia ya ndani ya mtu.

2 Corinthians 5:13

ikiwa kama tumerukwa na akili

Paulo anazungumza kuhusu namna wengine wanavyomfikiria yeyey na watenda kazi pamoja naye.

Pendo la Kristo

Maana zinazowezezana ni: "Upendo wetu kwa Krist" au Pendeo la Kristo kwetu."

alikufa kwa ajili ya wote

"alikufa kwa ajili ya watu wote"

yeye mwenyewe alikufa na alifufuka

Katika sentensi hii neno " yeye" linamaanisha "Kristo"

2 Corinthians 5:16

Sentensi Unganishi

Kutokana na pendo la Kristo, na kifo chake, hatupaswi kuhukumu kwa vigezo vya kibinadamu. Tumechaguliwa kuwafundisha wengine jinsi ya kuungamanishwa pamoja na kuwa na amani pamoja na Mungu kwa njia ya kifo cha Kristo na kupokea uadilifu kwa njia ya Kristo.

Kwa sababu hii

Ina maanisha kile ambacho Paulo amekisema kuhusu kuishi kwa ajili ya Kristo badala ya kuishi kwa ajili ya nafsi.

yeye ni kiumbe kipya.

Paulo anazungumza juu ya mtu anyeamini katika Kristo kama vile ameumba mtu mpya

Mambo ya kale yamepit

"mambo ya kale" ina maanisha vitu vinavyoelezea tabia ya mtu kabla ya kumwamini Yesu Kristo.

2 Corinthians 5:18

vitu vyote

"Mungu amefanya vitu hivi vyote." Ina maanishna kile ambacho Paulo alikisema katika mistari iliyotangulia kuhusu vitu vipya kushika nafasi ya vitu vya kale.

huduma ya upatanisho

Yaweza kutasiriwa na tungo tendo " huduma ya kuwapatanisha watu kwake"

Hiyo ni kusema

"hii ina maansa"

katika Kristo, Mungu anaupatanisha ulimwengu kwake mwenyewe

Katika sentensi hii neno " ulimwengu" lina maana ya watu walionmo duniani.

Anawekeza kwetu ujumbe wa upatanisho

Mungu amempa Paulo wajibu wa kueneza ujumbe kwamba Mungu anawapatanisha watu kwa yeye.

Ujumbe wa upatanisho

"ujumbe kuhusu upatanisho"

2 Corinthians 5:20

tunateuliwa kama wawakilishi wa Kristo,

Sentensi hiiyaweza kuelezwa kwa jinsi hii: " Mungu ametuchagua kama wawakilishi wa Kristo.

wawakilishi wa Kristo

"wale waanao mhubiri Kristo

Mpatanishwe kwa Mungu

Ina maanisha "Mungu na awapatanishe kwake"

Alimfanya Kristo kuwa sadaka kwa ajili ya dhambi zetu

"Mungu alimfanya Kristo kuwa sadaka kwa ajili ya dhambi zetu"

dhambi zetu...ili tuweze kufanyika

Neno "yetu" na "sisi" tumejumuishwa na inamaanisha waamini wote.

Yeye ndiye ambaye hakutenda dhambi

"Kristo ni yeye pekee ambaye hakuwahi kutenda dhambi"

Alifanya hivi ili tuweze kufanyika haki ya Mungu katika yeye

"Mungu alifanya hivi ili tuweze kufanyika haki ya Mungu kaika Kristo"

li tuweze kufanyika haki ya Mungu katika yeye.

Tungo "haki ya Mungu" inamaanisha haki ambayo Munguanaihitaji na ambayo inatoka kwa Mungu.

Translation Questions

2 Corinthians 5:1

Kwa nini Paulo alisema bado tunayo kama masikani ya duniani imeharibiwa?

Paulo alisema tunalo jengo kutoka kwa Mungu, nyumba isiyotengenezwa kwa mikono ya wanadamu, bali nyumba ya milele, katika mbingu.

2 Corinthians 5:4

Kwa nini Paulo alisema kwamba wakati tuko katika hema hii, tunaugua?

Paulo alisema hivi kwa sababu wakati tuko katika hema hii, tunalemewa na tunataka kuvishwa, il kwamba kile kinacho kufa kiweze kumezwa na uzima.

Mungu alitupatia nini kama ahadi ya kile kinachokuja?

Mungu alitupatia Roho kama ahadi ya kile kitakachokuja.

2 Corinthians 5:6

Je! Paulo angeweza kuwa katika mwili, au nyumbani na Bwana?

Paulo alisema, "tungependa kuwa mbali na mwili na nyumbani pamoja na Bwana.

2 Corinthians 5:9

Lengo la Paulo lilikwa ni nini?

Paulo alilifanya lengo lake kumpendeza Bwana.

Kwa nini Paulo alifanya kuwa lengo lake kumpendeza Bwana?

Paulo alifanya lengo hili kwa sababu sisi sote tupaswa kuonekana mbele ya kiti cha hukumu cha Kristo kupokea kile kinachofaa kwa mambo yaliyofanyika katika mwili, iwe kwa mema au mabaya.

2 Corinthians 5:11

Kwa nini Paulo na wenzake walishawishi watu?

Waliwashawishi watu kwa sababu walijua hofu ya Bwana.

Paulo alisema hawakujipendekeza wenyewe kwa watakatifu wa Korintho. Walifanya nini?

Walikuwa wakiwapa watakatifu wa Korintho sababu ya kujivunia wao, ili watakatifu wa Korintho wawe na jibu kwa wale ambao walijisifu juu ya maonyesho lakini si kuhusu yaliyo ndani ya moyo.

2 Corinthians 5:13

Kwa kuwa Kristo alikufa kwa ajili ya wote, wanaoishi wanapaswa kufanya nini?

Hawapaswi kuishi si kwaajiri yao wenyewe, bali kwa ajili ya yeye aliyekufa na aliyefufuliwa.

2 Corinthians 5:16

Kwa nini Paulo alisema hatuta muhukumu yeyote kulingana na viwango vya wanadamu?

Hii ni kwa sababu Kristo alikufa kwa ajili ya wote, na hatuishi tena kwa ajili yetu, bali kwa ajili ya Kristo.

Ni nini kinachotokea kwa mtu yeyote aliye ndani ya Kristo?

Yeye ni kiumbe kipya. Mambo ya kale yamepita. Tazama, yamekuwa mapya.

2 Corinthians 5:18

Wakati Mungu kupitia Kristo huwaunganisha watu yeye mwenyewe Mungu anawatendea nini?

Mungu hawahesabu makosa yao ya dhambi dhidi yao na anawapa ujumbe wa kuunganishwa.

2 Corinthians 5:20

Kama tulio chaguliwa wawakilishi wa Kristo, nini maombi ya Paulo na wenzake na huruma yake kwa Wakoritho?

Maombi yao kwa Wakoritho ni kupatanishwe kwa Mungu kwa ajili ya Kristo!.

Kwa nini Mungu alimfanya Kristo awe dhabihu kwa ajili ya dhambi zetu?

Mungu alifanya hivyo ili kwa Kristo tupate kuwa haki kwa Mungu.

6¹Na kwa hiyo, kufanya kazi pamoja, tunawasihi ninyi msiipokee neema ya Mungu bure.²Kwa kuwa anasema, “Wakati uliokubalika nilikuwa makini kwenu, na siku ya wokovu niliwasaidia.” Tazama, wakati uliokubalika ndio sasa, siku ya wokovu ndio sasa.

³Hatuwezi kuwa kizuizi mbele ya mtu yeyote, kwa kuwa hatuitaki huduma yetu ijulikane katika sifa mbaya.

⁴Badala yake kwa kila njia twanjisifu wenyewe kuwa watumishi wa Mungu katika wingi wa ustahimilivu, katika mateso, katika dhiki, na katika ugumu wa maisha,⁵katika kupigwa, vifungo, ghasia, katika kazi ngumu, katika kukosa usingizi usiku, katika njaa,⁶katika usafi, maarifa, uvumilivu, wema, katika Roho Mtakatifu, katika upendo halisi,⁷katika neno la kweli, katika nguvu ya Mungu. Tuna silaha ya haki kwa ajili ya mkono wa kulia na wa kushoto.⁸Tunafanya kazi katika utukufu na aibu, katika kashfa na sifa, kama wadanganyifu na bado wakweli.

⁹Tunafanya kazi kana kwamba hatujulikani na bado tunajulikana vizuri. Tunafanya kazi kama wanaokufa, na tazama! - Bado tunaishi, kana kwamba tunaadhibiwa kwa matendo yetu, lakini hatujauakwa.¹⁰Tunafanya kazi kama wenye masikitiko, lakini kila wakatituna furaha, kama maskini, lakini tunatajirisha wengi, kana kwamba hatuna kitu lakini tunamiliki vitu vyote.

¹¹Tumezungumza ukweli wote kwenu, Wakorintho, na mioyo yetu imefunguka kwa upana.¹²Hamkuzuiliwal nasi, bali mnazuiliwa na mioyo yenu wenyewe.¹³Sasa katika kubadilishana kwa haki - ninaongea kama kwa watoto - jifungueni kwa upana pia.

¹⁴Msifungwe nira pamoja na wasioamini. Kwa kuwa kuna muungano gani kati ya haki na uasi? Na kuna ushirika gani kati ya nuru na giza?¹⁵Ni makubaliano gani Kristo anaweza kuwa nayo na Beliali? Au yeye aaminiye ana sehemu gani pamoja na asiyeamini?¹⁶Na kuna makubaliano gani yapo kati ya hekalu la Mungu na sanamu? Kwa kuwa sisi ni hekalu la Mungu aliye hai, kama ambavyo Mungu alisema: “Nitakaa kati yao na kutembea kati yao. Nitakuwa Mungu wao, nao watakuwa watu wangu.”

¹⁷Kwa hiyo, “Tokeni kati yao, na mkatengwe nao,” asema Bwana. “Msiguse kitu kichafu, na nitawakaribisha ninyi.

¹⁸Nitakuwa Baba kwenu, nanyi mtakuwa wanangu wa kiume na wa kike,” asema Bwana Mwenyezi.

2 Wakorintho 06 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa mistari 2 na 16-18, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Watumishi

Paulo anawakilisha Wakristo kama watumishi wa Mungu. Mungu anawaita Wakristo kumtumikia katika hali zote. Paulo anaelezea baadhi ya hali ngumu ambako yeye na wenzake walimtumikia Mungu.

Mfano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maneno ya tofauti

Paulo anatumia jozi nne za utofauti: haki dhidi ya uasi, mwanga dhidi ya giza, Kristo dhidi ya Shetani, na hekalu la Mungu dhidi ya sanamu. Tofauti hizi zinaonyesha tofauti kati ya Wakristo na wasio Wakristo. and and)

Mwanga na giza

Biblia mara nyingi inazungumzia watu wasio na haki, watu ambao hawampendezi Mungu, kama kwamba walikuwa wakizunguka gizani. Inazungumza juu ya mwanga ni kama inawawezesha watu wenye dhambi kuwa waadilifu, na kuelewa kile wanachokosea na kuanza kumtii Mungu.)

Maswali ya uhuishaji

Paulo anatumia maswali ya uhuishaji mfululizo kwa kufundisha wasomaji wake. Maswali haya yote yana maana sawa sawa: Wakristo hawapaswi kushirikiana na wale wanaoishi katika dhambi. Paulo anarudia katika maswali haya kwa msisitizo.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Sisi

Labda Paulo anatumia neno "sisi" kuwakilisha Timotheo na yeye mwenyewe. Au labda anawajumuisha watu wengine pia.

Links:

- [2 Corinthians 6:1](#)

2 Corinthians 6:1

Tazama

Sentensi Uganishi

Neno "Tazama" mahali hapa linatukumbusha kuwa wasikivu kwa habari zijazo zinazostajabisha.

Paulo anajumuisha jinsi gani kufanya kazi kwa pamoja inavyopaswa kuwa.

Hatuweki jiwe la kizuizi mbele ya mtu yeyote,

Habari za Jumla

Paulo anazungumzia juu ya kitu chochote ambacho kinaweza kumzuia mtu kutotumaini katika Kristo kama vile ilivyokuwa kifaa cha mwili juu ya kile ambacho mtu yule huteleza na kuanguka.

Katika mstari wa pili Paulo an nukuu kifungu kutoka kwa nabii Isaya.

Kufanya kazi Pamoja

kwa kuwa hatuitakii huduma yetu iletwe katika sifa mbaya.

Paulo anamaanisha kuwa yeye na Timotheo wanatumika pamoja na Mungu

Neno "sifa mbaya" lina maanisha watu kusema vibaya kuhusu huduma ya Paulo .

tunawasihi ninyi msiipokee neema ya Mungu pasipo matokeo

2 Corinthians 6:4

Paulo anawasihi paoja nao kuiruhusu neema ya Mungu kufanya kazi katika maisha yao.

Habari za Jumla

Kwa kuwa anasema

Wakati Paulo anapotumia neno " sisi", ana maanisha yeye mwenyewe na Timotheo.

"Kwa kuwa Mugu anasema" Hii inatambulisha nukuu kutoka kwa nabii Isaya. "Kwa kuwa Mungu anasema katika maandiko"

Tunajihakiki wenyewe kwa matendo yetu yote, kwamba tu watumishi wa Mungu.

"Tunathibitisha kwamba sisi ni watumishi wa Mungu kwa kila kile tulifanyalo"

Tu watumishi wake katika wingi wa ustahimilivu.... katika kukosa usingizi usiku, katika njaa

Paulo anataja maeneo mbali mbali ya mazingira magumu katika hayo wanathibitisha kuwa ni watumishi wa Mungu.

katika usafi...katika upendo halisi.

Paulo anaorodhesha mambo mbalimbali ya uadilifu ambayo waliyatunza wakati wa mazingira magumu na inathibitisha kuwa ni watumishi wa Mungu.

Tu watumishi wake katika neno la kweli, katika nguvu ya Mungu

Kuwekwakfu kwao kuihubiri injili katika nguvu za Mungu inathibitisha kuwa ni watumishi wa Mungu.

katika neno la kweli

"katika kuhubiri neno la kweli la Mungu"

Tuna silaha ya haki kwa ajili ya mkono wa kuume na wa kushoto

Paulo anazungumza juu ya uadilifu wao kama vile silama wanazozitumia kupigana vita vya kiroho.

Tuna silaha ya haki kwa ajili ya mkono wa kuuume na wa kushoto.

"uadilifu kama silaha yetu " au "uadilifu kama silaha zetu"

kwa mkono wa kuume na wa kushoto

Maana zaweza kuwa hizi: "kuwa kuna silaha katika mkono mmoja na ngao mkono mwingine" au "wamewezeshwa kikamilifu kwa vita , tayari kujilinda na mashambulizi kutoka sehemu yoyote."

2 Corinthians 6:8

Habari za Jumla

Paulo anaorodhesha mitazamo mingi jinsi watu wanavyofikiri juu yake na huduma yake.

Tunatuhumiwa kuwa wadanganyifu

Sentensi hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "watu hutushtaki kwa kuwa wadanganyifu"

kana kwamba hatujulikani na bado tunajulikana vizuri.

Sentensi hii inaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "ikiwa kama watu hawakututambua sisi na bado watu wanatutambua vizuri"

Tazama!

Neno "Tazama" linatukumbusha kusikiliza kwa makini habari za kushangaza zinazofuata.

Tunafanya kazi kama tunaoadhibiwa kwa ajili ya matendo yetu lakini sio kama vile waliohukumiwa hata kufa.

Sentensi hii inaweza kuelezwa hivi": "tunatemda kazi kama vile watu wanatuadhibu kwa matendo yetulakini siyo kama vile wametuhukumu kufa"

2 Corinthians 6:11

Sentensi Unganishi

Paulo anawatia moyo waamini wa Korintho kujitenga na miungu naa kuishi maisha kwa ajili ya Mungu.

Tumezungumza ukweli wote kwenu,

"tumezungumza ukweli kwenu"

mioyo yetu imefunguka kwa upana.

paulo anazungumza alivyowaathiri Wakorintho kwa kuwa na moyo uliofunguka.

mioyo yenu haizuiliwi na sisi, bali mnazuiliwa na hisia

Paulo anazungumzia Wakorintho kwa kukosa upendo kwake kama vile mioyo yao ilikuwa imesongwa katika nafasi finyi.

mioyo yenu haizuiliwi na sisi,

Sentensi hi yaweza kuelezwa kwa jinsi hii: " Hatujaizuia mioyo yenu" au " hatujawapa mioyo yenu sababu yoyote kuacha kutupenda sisi"

mnazuiliwa na hisia zenu wenyewe

Sentensi hii yaweza kuelezwa katika hali tendaji: " hisia zenu zinawazuia " au : mmeacha kutupenda sisi kwa sababu zenu"

katika kubadilishana kwa haki

"kama mwitikio halisi

ninaongea kama kwa watoto

Paulo anawaeleza Wakorintho kama watoto wake w kiroho.

fungueni mioyo yenu kwa upana.

Paulo anawasihi Wakorintho kumpenda yeye kama yee alivyowapenda wao.

2 Corinthians 6:14

Habari za Jumla

Katika mstari wa 16, Paulo anachukua wazo la vifungu vingi kutoka manabii wa Agano la Kale "Musa, Zekaria, Amosi, na huenda na wengine.

Msfungamanishwe pamoja na wasioamini

Sentensi hii aweza kuelezwa kwa jinsi ya kukubali: "mfungamanishwe pamoja na waaamini peke yake"

lakini mfungamanishwe pamoja na

Paulo anazungumzia juu ya kufanya kazi pamoja kuelekea kusudi la pamoja kama vile ilivyo kwa wanyama wawili waliofungwa pamoja kuvuta jembe au mkokoteni.

kuna uhusiano gani kati ya haki na uasi?

Hili ni swali la kujihoji ambalo hutegemea jibu hasi.

Na kuna ushirika gani kati ya nuru na giza?

Paulo anauliza swali hili kuisitiza kuwa nuru na giza haviwezi kuchangamana maana nuru huondoa giza. Maneno "nuru" na "giza"? yanaelezea uboro wa maadili ya mwili na kiroho kwa waamini na wasioamini.

Ni makubaliano gani Kristo anaweza kuwa nayo na Beliari?

Hili ni swali la kujihoji ambalo linategemea jibu hasi.

Beliari

Hili ni jina jingine la mwovu.

Au yeye aaminiye ana sehemu gani pamoja na asiyeamini?

Sentensi hii aweza kuelezwa kwa jinsi ya kukubali: "mfungamanishwe pamoja na wasamini peke yake"

Na kuna makubaliano gani yapo kati ya hekalu la Mungu na sanamu?

Hili ni swali la kujihoji ambalo linategemea jibu hasi.

sisi ni hekalu la Mungu aliye hai

Paulo ana anamaanisha wakristo wote kuwa wanatengeneza hekalu ili Mungu kuishi ndani yake.

2 Corinthians 6:17

Habari za Jumla

paulo ananukuu sehemu kutoka manabii wa Agano la Kale, Isaya na Ezekeieli.

mkatengwe

Sentensi hii yaweza kuelezwa katika kauli tendaji: "mkajitenge" au "mniruhusu mimi niwatenge"

Msiguse kitu kichafu,

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa namna ya kukubali: "Gusa vitu ambavyo ni visafi pekee"

Translation Questions

2 Corinthians 6:1

Paulo na wenzake waliwasihi Wakoritho wasifanye nini?

Waliwasihi Wakoritho wasiipokee neema ya Mungu pasipo faida.

Ni wakati gani mzuri? Siku ya wokovu ni lini?

Sasa ni wakati mzuri. Sasa ni siku ya wokovu.

Kwa nini Paulo na wenzake hawakuweka kizuizi mbele ya mtu yeyote?

Hawakuweka kizuizi mbele ya mtu yeyote, kwa sababu hakutaka huduma yao iletwe kinyume.

2 Corinthians 6:4

Tendo gani la Paulo na wenzake lilithibitisha?

Matendo yao yalithibitisha walikuwa watumishi wa Mungu.

Ni baadhi ya mambo gani ambayo Paulo na wenzake waliyapitia?

Walipitia mateso, dhiki, ugumu wa maisha, kupigwa, vifungo, ghasia, kazi kwa bidii, kukosa usingizi usiku, na njaa.

Ni baadhi ya mambo gani ambayo Paulo na wenzake waliyapitia?

Walipitia mateso, dhiki, ugumu wa maisha, kupigwa, vifungo, ghasia, kazi kwa bidii, kukosa usingizi usiku, na njaa.

2 Corinthians 6:8

Japokuwa Paulo na wenzake walikuwa wakweli, walituhumiwa kwa ajili gani?

Walituhumiwa kwa kuwa wadanganyifu.

2 Corinthians 6:11

Badiliko gani Paulo anatamani kulifanya na kanisa la Koritho?

Paulo anasema mioyo yao ilikuwa imefunguliwa kwa upana kwa Wakoritho na katika mabadiliko ya haki

Paulo alitaka watakatifu wa Koritho kufungua mioyo yao kwa upana, kwa Paulo na wenzake.

2 Corinthians 6:14

Sababu gani Paulo anazitoa kama kwa nini watakatifu wa Koritho wanapaswa kutokufungamana pamoja na wasioamini?

Paulo anatoa sababu zifuatazo: kuna ushirika gani kati ya haki na uasi? Nuru inaushirika na Giza? Kristo anakubaliana na Beliari? Aminiye anasehemu gani pamoja na asiyeamini? Kunaweza kuwa na makubaliano kati ya hekaru na sanamu?.

2 Corinthians 6:17

Mungu anasema nini kwamba atafanya kwa ajili ya wale ambao wata, "toka kati yao na kutengwa nao, na msiguse kilicho kichafu...?"

Bwana anasema atawakaribisha wao. Atakuwa baba kwao nao watakuwa watoto wake wa kike na wakiume.

7 ¹Wapendwa, kwa kuwa tuna ahadi hizi, na tujitakase wenyewe kwa kila jambo ambalo linatufanya kuwa wachafu katika miili yetu na katika roho. Tuwe na utakatifu kamili katika kumcha Mungu.

²Fanyeni nafasi kwa ajili yetu! Hatujamkosea mtu yeyote. Hatukumdhuru mtu yeyote. Hatujajinufaisha kwa faida ya mtu yeyote.³Sio kuwahukumu kwamba nasema hivi. Kwa kuwa nimeshasema kwamba mmo miyoni mwetu, kwetu sisi kufa pamoja na kuishi pamoja.⁴Nina imani kubwa ndani yenu, na fahari yangu ni kubwa juu yenu. Nimejawa na faraja. Nimefurika na furaha hata katikak dhiki zetu zote.

⁵Tulipokuja Makedonia, miili yetu haikupumzika. Badala yake, tulipata taabu kwa namna zote kwa kupigwa vita upande wa nje na hofu upande wa ndani.⁶Lakini Mungu, anayefariji wanyonge, alitufariji kwa kuwasili Tito.⁷Haikuwa kwa kuwasili kwake tu kwamba Mungu alitufariji. Ilikuwa pia faraja zile Tito alizopokea kutoka kwenu. Yeye alituambia upendo mkuu mlionao, huzuni yenu, na bidii yenu kwa ajili yangu. Hivyo nilifurahi zaidi.

⁸Hata ingawa waraka wangu uliwafanya kusikitika, mimi siujutii. Lakini nilijutia wakati nilipoona waraka huo uliwafanya ninyi kuwa na huzuni hata kama kwa muda mfupi.⁹Sasa nina furaha, si kwa sababu mlikuwa na huzuni, lakini kwa sababu huzuni yenu iliwaleta kwenye toba. Mlipatwa na huzuni ya kiungu, hamkupata hasara kwa sababu yetu.¹⁰Kwa kuwa huzuni ya kiungu huleta toba ambayo hukamilisha wokovu bila ya kuwa na majuto. Huzuni ya kidunia, hata hivyo, huleta mauti.¹¹Tazama jinsi huzuni hii ya kiungu ilivyozaa bidii kubwa ndani yenu. Jinsi ulivyokuwa dhamira kubwa ndani yenu ya kuwazuia kuwa hamkuwa na hatia. Kwa jinsi gani uchungu wenu ulivyokuwa mkubwa, hofu yenu, matamania yenu, bidii yenu, na shauku yenu kuona kwamba haki inapaswa kutendeka! Katika kila jambo mmethibitisha wenyewe kutokuwa na hatia.¹²Ingawa niliwaandikia ninyi, sikuandika kwa ajili ya mkosaji, wala si kwa mtu aliyeteswa na maovu. Nimeandika ili kwamba udhati wa mioyo yenu kwa ajili yetu ifanywe kujulikana kwenu mbele ya macho ya Mungu.¹³Ni kwa ajili ya hii kwamba tunafarijika. Katika nyongeza ya faraja yetu wenyewe, tunafurahi pia, hata zaidi kwa sababu ya furaha ya Tito, kwa kuwa roho yake iliburudishwa na ninyi nyote.¹⁴Kwa kuwa kama nilijivuna kwake kuhusiana na ninyi, sikuwa na aibu. Kinyume chake, kama tu kila neno tulilolisema kwenu lilikuwa kweli, majivuno yetu kuhusu ninyi kwa Tito yalithibitisha kuwa kweli.¹⁵Upendo wake kwa ajili yenu hata ni mkubwa zaidi, kama akumbukapo utii wenu nyote, jinsi mlivyomkaribisha yeye kwa hofu na kutetemeka.¹⁶Ninafurahi kwa sababu nina ujasiri kamili ndani yenu.

2 Wakorintho 07 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika mistari ya 2-4, Paulo anamaliza kujitetea kwake. Halafu anaandika juu ya kurudi kwa Tito na faraja iliyoletwa.

Dhana maalum katika sura hii

Usafi na uchafu

Wakristo ni "wasafi" kwa maana kwamba Mungu amewatakasa kutoka kwa dhambi. Hawakuhitaji ya kuwa na wasiwasi ya kuwa safi kulingana na sheria ya Musa. Kuishi kwa ukafiri huweza kumfanya Mkristo kutokuwa msafi. and)

Huzuni na masikitiko

Maneno "huzuni" na "masikitiko" katika sura hii yanaonyesha kwamba Wakorintho walikuwa wamesononeka kiasi cha kutubu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Sisi

Labda Paulo anatumia neno "sisi" kuwakilisha Timotheo na yeye mwenyewe. Au labda anawajumuisha watu wengine pia.

Hali ya awali

Sura hii inazungumzia kwa kina hali nyingine ya awali. Tunaweza kufikiria mambo fulani ya hali hii kutokana na taarifa katika sura hii. Lakini ni bora kutoingiza aina hii ya habari kamili katika tafsiri.

Links:

- [2 Corinthians 07:01 Notes](#)

2 Corinthians 7:1

Sentensi Uganishi

Paulo anaendelea kuwakumbusha wao kujitenga na dhambi na kutafuta utakatifu kwa makusudi.

Wapendwa wangu

"ninyi niwapendao" au rafiki wapenzi"

na tujitakase wenyewe

Katika sentensi hii Paulo anasema kujitenga mbali na dhambi ambayo yaweza kuathiri uhusiano wa kila mtu na Mungu.

Na tuutafute utakatifu

"na tujitahidi kuwa watakatifu"

katika hofu ya Mungu

"katika hofu ya ndani kwa Mungu"

2 Corinthians 7:2

Sentensi Uganishi

Akiwa tayari amewaonya watu wa Korintho kuhusu viongozi wengine ambao walikuwa wakijitahidi kuwavuta Wakorintho wawafuate wao, lakini Paulo anawakumbusha watu jinsi anavyowafikiria.

Fanyeni nafasi kwa ajili yetu

Inarejea kile ambacho Paulo alikisema awalikatika 6:11 kuhusu wao kufungua mioyo yao kwa yeye.

Siyo kuwahukumu ninyi kuwa nasema hili

"sisema hili kuwashitaki ninyi kwa kufanya vibaya." Neno "hili" linarejea kwa kila ambacho Paulo alikuwa amesema kuhusu ambavyo hakumkosea mtu yeyote.

mmo mioyoni mwetu

Paulo anazungumza kwa ajili yake na pendo kuu la washirika wake kwa ajili ya wakorintho kama vile wamefanyika ndani ya kioyo yao.

kwetu sisi kufa pamoja na kuishi pamoja

Hii ina maanisha kwamba Paulo na washirika wake wataendelea kuwapenda Wakorintho bila kujali kinachotokea.

kwetu sisi kufa

"sisi" inajumuisha waamini wa Korintho"

Nimejawa na faraja

Yaweza kuelezwa katika jinsi ya utendaji: : "Mnanijaza faraja"

Ninajawa na furaha

Pulo anazumzia furaha kama vile kimiminika ambacho humjaza yeye mpaka anajawa.

hata katikati ya mateso yetu yote.

"licha ya taabu zetu"

2 Corinthians 7:5

Tulikuja Makedonia

Neno "sisi"lina maanisha Paulo na Timotheo na siyo Wakorintho au Tito.

miili yetu haikuwa na pumzikO

neni "miili"linaelezea utu wote wa mwanadamu

Tulipata taabu kwa namna zote

Hii yaweza kuelezwa kwa jinsi ya utendaji: " tulipitia mateso katika kila njia"

tulipata taabu kwa namna zote kwa kupigwa vita upande wa nje na hofu upande wa ndani

Maana zinazopendekezwa kwa neno" nje" "ni nje ya miili yetu" au "nje ya kanisa." Neno "ndani" linaelezea hisia zao za ndani.

kwa faraja zile Tito alizopokea kutoka kwenu

Paulo alipokea faraja kwa katika kutambua kuwa Wakorintho walikuwa wamemfariji Tito

2 Corinthians 7:8

Sentensi Unganishi

Paulo anawasifu kwa huzuni yao ya ucha mungu, ari yao ya kutenda haki, na furaha ambayo ilimleta yeye na Tito.

Habari za Jumla:

Hii inarejea kwenye barua ya kwanza ya Paulo kwa hawa waamini wa Wakorintho ambapo aliwakemea wakristo kukubali mtu kufanya zinaa na mke wa baba yake.

wakati nilipoona waraka wangu

"wakati nilipojifunza waraka wangu"

si kwa sababu mlikuwa na shida

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa jinsi ya utendaji"siyokwa sababu kile nilichokisema katika barua yangu kiliwahizunisha ninyi"

mliteseka si kwa hasara kwa sababu yetu

"mliteseka si kwa hasara kwa sababu tuliwakemea" Hii ina maa kuwa barua hiyo iliwasababishia huzuni, haukupita muda mrefu walifaidika kutokana na barua ile kwa sababu iliwaongoza kwenye toba

Kwa kuwa huzuni ya kiungu huleta toba ambayo hukamilisha wokovu

Neno "toba" laweza kurudiwa kufafafnua uhusiano wake kwa kile kilichotangulia na kile kinachofuata.

bila kujuta

Maana zaweza kuwa " Paulo hajuti kwamba amewasababishia huzuni kwa sababu huzuni hiyo iliwaongoza kwenye toba na wokovu) au Wakorintho hawatajuta kupitia huzuni kwa sababu inawaongoza kwenye toba yao na wokovu.

Huzuni ya kidunia, hata hivyo, huleta mauti

Aina hii ya huzuni hupelekea kifo badala ya wokovu kwa sababu haiteti toba

2 Corinthians 7:11

Angalieni

Neno hililinauweka msisitizo kwa kile kitakachozungumzwa baadaye.

Jinsi gani azma ilikuwa kubwa ndani yenu kuthibitisha kuwa hamkuwa na hatia

Neno " jinsi gani" linaifanya sentensi hii kuwa mshangao.

uchungu wenu

"hasira yenu"

kwamba haki inapaswa kutendeka

Yaweza kuelezwa kuwa: "mtu yule anapaswa kubeba uadilifu.

mkosaji

"yule aliyetenda mabaya"

ili kwamba udhati wa mioyo yenu kwa ajili yetu ifanywe kujulikana kwenu

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa kauli tendaji kuwa: kwamba mmekuwa na udhati wa mioyo yenu kwa ajili yetu katika unyooфу.

mbele ya macho ya Mungu

Hii inarejea kwenye uwepo wa Mungu na uthibitisho wa uaminifu wa Paulo umemaanishwa kama Mungu amekua aliwaona wao.

2 Corinthians 7:13

Ni kwa ajili ya hii kwamba tunafarijika

Hapa neno "hii" lina maanisha jinsi ambsvyo Wakorintho waliitikia kwa barua ya kwanza ya Paulo, kama alivyoeleza katika mistari ya mwanzo.

roho yake iliburudishwa na ninyi nyote

Hapa neno "roho" linaelezea silika ya mtu na mioyo yao .

Kwa kuwa kama nilijivuna kwake kuhusiana na ninyi

"kama ikiwa nilijivuna kwake kuhusu ninyi"

sikuwa na aibu

"hamkunikatisha tamaa"

Majivuno yetu kuhusu ninyi kwa Tito yalithibitisha kuwa kweli.

"ninyi mlithibitisha kuwa kujivuna kwetu kuhusu ninyi na Tito kulikuwa kweli."

2 Corinthians 7:15

utii wenu ninyi nyote

Hili jina "utii" linaweza kuelezwa pamoja na tendo "tii".

mlivyomkaribisha kwa hofu na kutetemeka

Neno "hofu" na "kutetemeka" hueleza maana ileile na kusisitiza ongezeko la hofu.

kwa hofu na kutetemeka.

Maana zaweza kuwa)" kwa hofu kubwa kwa Mungu) au kwa hofu kubwa kwa Tito.

Translation Questions

2 Corinthians 7:1

Ni nini Paulo anasema tunapaswa kujitakasa wenyewe?

Tunapaswa kujitakasa wenyewe kwa kila kitu kinachofanya sisi kuwa najisi katika mwili na roho.

2 Corinthians 7:2

Paulo alitaka watakatifu wa Korintho kufanya nini kwaajiri yake mwenyewe na wenzake?

Paulo alitaka wao, "kuweka nafasi kwaajiri yao!"

Maneno gani ya kuhimiza aliyonayo Paulo kwa watakatifu wa Korintho?

Paulo aliwaambia watakatifu wa Korintho walikuwa ndani ya mioyo yao, kufa pamoja na kuishi pamoja. Paulo pia aliwaambia kuwa alikuwa na ujasiri mkubwa ndani yao na alikuwa na ninajivuna kwa ajili yao.

2 Corinthians 7:5

Ni faraja gani ambayo Mungu alimpa Paulo na wenzake wakati walifika Makedonia na walikuwa na wasiwasi kwa kila njia - migogoro ya nje na hofu ndani?

Mungu aliwafariji kwa kuwasili kwa Tito, kwa ripoti ya faraja ambayo Tito alikuwa amepokea kutoka kwa watakatifu wa Korintho, na kwa upendo mkubwa wa Wakorintho, huzuni zao na wasiwasi mkubwa kwa Paulo.

2 Corinthians 7:8

Barua ya Paulo ya awali ili toa nini kwa watakatifu wa Korintho?

Watakatifu wa Korintho walipata huzuni, huzuni ya Mungu kwa kukabiliana na barua ya Paulo ya awali.

Barua ya Paulo ya awali ili toa nini kwa watakatifu wa Korintho?

Watakatifu wa Korintho walipata huzuni, huzuni ya Mungu kwa kukabiliana na barua ya Paulo ya awali.

Uvumilivu wa Mungu ulizalisha nini kwa watakatifu wa Korintho?

2 Corinthians 7:13

Huzuni ilileta toba ndani yao.

Kwa nini Tito alikuwa na furaha?

2 Corinthians 7:11

Alifurahi kwa sababu roho yake ilifarijiwa na watakatifu wote wa Korintho.

Huzuni ya Mungu ilizaa nini katika watakatifu wa Korintho?

2 Corinthians 7:15

Huzuni ya Mungu iliwaitea toba ndani yao na uamuzi mkubwa wa kuthibitisha kwamba hawakuwa na hatia.

Kwa nini upendo wa Tito kwa watakatifu wa Korintho ulikua hata zaidi?

Upendo wa Tito kwa watakatifu wa Korintho ulikua zaidi kama alikumbuka utii wa watakatifu wote wa Korintho kama walivyompokea kwa hofu na kutetemeka.

⁸ Tunawataka ninyi mjue, kaka na dada, kuhusu neema ya Mungu ambayo imetolewa kwa makanisa ya Makedonia.² Wakati wa jaribu kubwa la mateso, wingi wa furaha yao na ongezeko la umaskini wao umezaa utajiri mkubwa wa ukarimu.³ Kwa maana nashuhudia kwamba walitoa kwa kadiri ya walivyoweza, na hata zaidi ya uwezo wao.⁴ Na kwa hiari yao wenyewe walitusihi kwa bidii nyingi ili tupatependeleo la kushiriki katika utumishi huu kwa watu watakatifu wa mungu.⁵ Hii haikutokea kama tulivyokuwa tunatarajia. Badala yake, kwanza walijitoa wao wenyewe kwa Bwana, kisha wakajitoa wao wenyewe kwetu kwa mapenzi ya Mungu.⁶ Hivyo tulimsihi Tito, aliyekuwa tayari ameanzisha kazi hii, ili kukamilisha kati yenu hili tendo la neema.⁷ Lakini ninyi mna wingi katika kila kitu- katika imani, katika usemi, katika maarifa, katika bidii yote, na katika upendo wenu kwa ajili yetu. Hivyo hakikisheni kwamba ninyi mnakuwa na wingi pia katika hili tendo la neema.

⁸ Nasema hili si kama amri, lakini ili kupima uhalisi wa upendo wenu kwa kuulinganisha na shauku ya watu wengine.⁹ Kwa maana mnajua neema ya Bwana wetu Yesu Kristo. Hata kama alikuwa tajiri, kwa ajili yenu akawa maskini ili kwamba kupitia umaskini wake muweze kuwa matajiri.¹⁰ Katika jambo hili nitawapa ushauri ambao utawasaidia. Mwaka mmoja uliopita, hamkuanza tuu kufanya jambo, lakini mlitamani kulifanya.¹¹ Sasa likamilisheni. Kama tu kulivyokuwa na shauku na nia ya kulifanya, kisha, je, mngeweza pia kulileta katika ukamilifu, kwa kadiri ya mnavyoweza.¹² Kwa maana mkitamani kufanya tendo hili, ni jambo zuri na linakubalika. Lazima lisimame juu ya kile alichonacho mtu, siyo juu ya asichokuwa nacho mtu.¹³ Kwa maana hii si kuleta kitulizo kwa wengine na dhiki kwenu, bali kwa ajili ya haki.¹⁴ Wengi wenu wa wakati wa sasa utasaidia kwa kile wanachohitaji. Hii ni hivyo pia ili kwamba wingi wao uweze kusaidia mahitaji yenu, na kwamba kuwe na haki.¹⁵ Hii ni kama ilivyoandikwa; “Yeye aliye na vingi hakuwa na kitu chochote kilichobaki na yeye aliyekuwa na kidogo hakuwa na uhitaji wowote.”

¹⁶ Lakini ashukuriwe Mungu, aliyeweka ndani ya moyo wa Tito moyo uleule wa bidii ya kujali ambyo ninayo kwa ajili yenu.¹⁷ Kwa kuwa si tu alipokea maombi yetu, bali pia alikuwa na bidii kuhusiana na maombi hayo. Alikuwa kwenu kwa hiari yake mwenyewe.¹⁸ Tumemtuma pamoja naye ndugu ambaye anasifiwa miongoni mwa makanisa kwa ajili ya kazi yake katika kutangaza injili.¹⁹ Si hivi tu, lakini pia alichaguliwa na makanisa kusafiri nasisi katika kulibeba sehemu mbalimbali tendo hili la ukarimu. Hii ni kwa utukufu wa Bwana mwenyewe na kwa shauku yetu ya kusaidia.

²⁰ Tunaepuka uwezekano kwamba yeyote napaswa kulalamika kuhusiana na sisi kuhusiana na ukarimu huu ambao tunaubeba.²¹ Tunachukua uangalifu kufanya kilicho cha heshima, sio tu mbele za Bwana, lakini pia mbele za watu.²² Pia tunamtuma ndugu mwingine pamoja nao. Tumempima mara nyingi, na tumemwona ni mwenye shauku for ajili ya kazi nyingi. Hata sasa ana bidii zaidi kwa sababu ya ujasiri mkubwa alionao ndani yenu.²³ Kwa habari ya Tito, yeye ni mshirika mwenza wangu na mtendakazi mwenzangu kwa ajili yenu. Kama kwa ndugu zetu, wanatumwa na makanisa. Ni waheshima kwa Kristo.²⁴ Hivyo, waonesheni upendo wenu, na muoneshe kwa makanisa sababu ya majivuno yetu kwa ajili yenu.

2 Wakorintho 08 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura za 8 na 9 zinaanza sehemu mpya. Paulo anaandika kuhusu jinsi makanisa ya Ugiriki yalivyowasaidia waumini maskini huko Yerusalemu.

Baadhi ya tafsiri huweka nukuu kutoka kwenye Agano la Kale kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandishi yote. ULB inafanya hivi kwa maneno yaliyotajwa kwenye mstari wa 15.

Dhana maalum katika sura hii

Zawadi kwa kanisa huko Yerusalemu

Kanisa la Korintho lilianza kutayarisha kutoa fedha kwa waumini maskini huko Yerusalemu. Makanisa ya Makedonia pia yalitoa kwa ukarimu. Paulo anatuma Tito na waumini wengine wawili huko Korintho ili

kuwahimiza Wakorintho kutoa kwa ukarimu. Paulo na wengine watapeleka fedha huko Yerusalemu. Wanataka watu kujua kuwa inafanyika kwa uaminifu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Sisi

Inawezekana kwamba Paulo anatumia neno "sisi" kuwakilisha Timotheo na yeye mwenyewe. Inaweza pia kuwajumuisha watu wengine.

Kitendawili

"Kitendawili" ni tamko la kweli ambalo linaonekana kuelezea jambo lisilowezekana. Maneno haya katika mstari wa 2 ni kitendawili: "uwingi wa furaha yao na mwisho wa umaskini wao umezalisha utajiri mkubwa wa ukarimu." Katika mstari wa 3 Paulo anaelezea jinsi umaskini wao ulivyozalisha utajiri. Paulo pia hutumia utajiri na umasikini katika vitendawili vingine. (2 Wakorintho 8:2)

Links:

- [2 Corinthians 08:01 Notes](#)

2 Corinthians 8:1

Sentensi Uganishi

Baada ya kuwa ameeleza mipango yake iliyobadilika na mwelekeo wa huduma yake, Paulo anazungumza kuhusu utoaji.

neema ya Mungu ambayo imetolewa kwa makanisa ya Makedonia

Mstari huu waweza kuelezwa kwa jinsi ya utendaji: "neema ambayo imetolewa kwa makanisa ya Makedonia.

wingi wa furaha yao na ongezeko la umaskini wao umezaa utajiri mkubwa wa utoaji.

Paulo anazungumzia "furaha" na " umaskini: kama vile vilikuwa viumbe hai ambavyo vinaweza kutoa ukarimu.

ongezeko la umaskini wao umezaa utjiri mkubwa wa ukarimu.

Ingawa makanisa ya Makedonia yameteseka kwa majaribu ya mateso na umaskini, kwa neema ya Mungu yameweza kukusanya fedha kwa ajili waamini walioko Yerusalamu.

utajiri mkubwa wa ukarimu

" ukarimu mkubwa sana." Maneno " utajiri mkubwa" yanasisitiza ukuu wa ukarimu wao.

2 Corinthians 8:3

walitoa

Hapa ina maanisha makanisa ya Makedonia.

kwa hiari yao wenyewe

'kujitolea"

kwa kutusihi kwingi

Maneno "kutusihi" na "walituomba" hueleza maana ileile na kusesitiza uhodari amnbayo kwao watu waliwasihi.

huduma hii kwa waumini

Paulo anarejea kutoa fedha kwa waamini wa Yerusalemu.

2 Corinthians 8:6

aliyekuwa tayari ameanzisha

Paulo anaongelea fedha iliyokusanywa huko Korintho kwa ajili ya wakristo wa Yerusalemu.

kuleta katika utimilifu tendo hili la ukarimu

Tito aliwakumbusha Wakorintho kukamilisha ukusanyaji wa fedha.

Lakini ninyi mna wingi katika kila kitu

Paulo anazungumza juu ya waamini wa Korintho kama vile walikuwa wanatoa matunda ya mwuli.

hakikisheni kwamba ninyi mnakuwa na wingi pia katika tendo hili la ukarimu.

Paulo anazungumzia waamini wa Korintho kama vile wanavyopaswa kutoa matunda ya mwili "hakikisheni mnafanya vyema katika kuwahudumia waamini katika Yerusalemu."

2 Corinthians 8:8

kwa kuupima uhalisi wa upendo wenu kwa kuulinganisha na shauku ya watu wengine

Paulo anawatia moyo Wakorintho kutoa kwa ukarimu wao kwa kuulinganisha na ukarimu wa makanisa ya Makedonia.

neema ya Bwana wetu

Katika mukutadha huu neno "neema" linasisitiza ukarimu wa Yesu Kristo amewabariki Wakorintho.

Hata kama alikuwa tajiri, kwa ajili yenu alikuwa maskini

Paulo anamzungumzia Yesu kabkla hajafanyika mwanadamu alivyokuwa tajiri, na kwa kufanyika mwanadamu kama kuwa maskini.

kupitia umaskini wake mweze kuwa tajiri.

Paulo anazungumzia Wakorintho kuwa matajiri kiroho kama matokeo ya Yesu kuwa mwanadamu.

2 Corinthians 8:10

jambo hili

hii inamaanisha kukusanya mfuko kwa ajili ya wakristo wa Yerusalemu.

2 Corinthians 8:13

kwa kazi hii

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "alikuwa na kila kitu alichohitaji"

kwamba wengine waweze kupata nafuu na ninyi mweze kulemwa

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa jinsi hii: : kuwa mtawaondolea wengine mzigo na kujitwisha wenyewe"

ni lazima kuwe na usawa

"lazima pawe na haki"

Hii ni hivyo pia ili kwamba wingi wao uweze kusaidia mahitaji yenu

Kwa maana Wakorintho wanatenda katika wakati uliopo, imehusishwa kuwa wakristo wa Yerusalemu kwa wakati mwingine ujao watawasaidia wao pia.

kama ilivyoandikwa

Mahali hapa Paulo ananukuu kwenye kitabu cha Kutoka.

hakupungukiwa na chochote

Sentensi hii yaweza kuelezwa hivi: "alikuwa na mahitaji yake yote"

2 Corinthians 8:16

aliyeweka ndani ya moyo wa Tito moyo uleule wa bidii ya kujali ambyo ninayo kwa ajili yenu

Neno " moyo" linamaanisha hisia. Hii ina maana kwamba Mungu alimtumia Tito kuwapenda.

moyo uleule wa bidii ya kujali

"shauku ileile au " kujihusiha kwa ndani"

Kwa kuwa si tu alipokea maombi yetu

Paulo ana maanisha ombi lake Tito kurejea Korintho na kukamilisha mchango wa fedha.

2 Corinthians 8:18

pamoja naye

"pamoja na Tito"

ndugu ambaye anasifiwa miongoni mwa makanisa

Sentensi hii yaweza kusemwa hivi: "ndugu ambaye anasifiwa miongoni mwa makanisa yote. Yaweza kusemwa hivi: "ndugu ambaye miongoni mwa waamini wa makanisa humsifu"

Si hivi tu

"Siyo waamini wote wa makanisa humsifu yeye"

lakini pia alichaguliwa na makanisa

Sentensi hii yaweza kusemwa: "yeye pia alichaguiwa na makanisa"

katika kulibeba sehemu mbalimbali tendo hili la ukarimu.

"kupeleka kwa wengine tendo hili la ukarimu " Hii ina maanisha kuchukua matoleo kupeleka Yerusalemu.

kwa shauku yetu ya kusaidia.

"kuonyesha kwa vitendo utayari kusaidia"

2 Corinthians 8:20

kuhusiana na huo ukarimu tunaoubeba

"kuhusiana na namna tunavyothibiti karama hii ya ukarimu" Hii ina maanisha kuchukua matoleo kuyapeleka Yerusalemu.

Tunachukua uangalifu kufanya kilicho cha heshima

'tunachukua uangalifu kutunza zawadi hii katika njia inayoheshimika"

mbele za Bwana, lakini pia mbele za watu.

"katika utashi wa Mungu katika utashi wa watu"

2 Corinthians 8:22

pamoja nao

Neno "wao"linamaanisha Tito na ndugu wengine walioorodheshwa hapa kabla.

yeye ni mshirika mwenza wangu na mtendakazi mwenzangu kwa ajili yenu

"yeye ni mshirika mwenzangu anayetenda kazi pamoja nami kwa ajili yenu"

Kama kwa ndugu zetu

Ina maanisha kwa wanume wawili wengine ambao wataungana na Tito.

wanatumwa na makanisa.

Sentensi hii yaweza kusemwa katika kauli tendaji hivi: "makanisa yamewatuma wao"

Ni waheshima kwa Kristo

Sentensi hii yaweza kusemwa katika kauli tendaji hivi: "watawasababisha watu kumheshimu Kristo"

Translation Questions

2 Corinthians 8:1

Paulo alitaka kaka na dada wa Korintho kujua nini?

Paulo alitaka wajue kuhusu neema ya Mungu iliyotolewa kwa makanisa ya Makedonia.

Makanisa ya Makedonia yalifanya nini wakati wa jaribio kubwa la taabu, na ingawa walikuwa maskini sana?

Walizalisha utajiri mkubwa wa ukarimu.

2 Corinthians 8:6

Paulo alimuomba Tito kufanya nini?

Paulo alimwomba Tito kuleta kukamilisha tendo hili la neema kwa upande wa watakatifu wa Korintho.

Kwa nini kingine waumini wa Korintho waliongeza?

Waliongezeka katika imani, kwa mazungumzo, kwa ujuzi, kwa bidii yote, na kwa upendo wao kwa Paulo

2 Corinthians 8:10

Paulo anasema nini ni zuri na linalokubalika?

Paulo anasema ni jambo nzuri na linalokubalika kwa watakatifu wa Korintho kuwa na hamu ya kufanya kazi hiyo.

2 Corinthians 8:13

Je! Paulo anataka kazi hii ifanyike ili wengine waweze kuokolewa na watakatifu wa Korintho wanaweza kulemewa?

Hapana. Paulo alisema wingi Wakorintho wakati huo wa sasa ungewapa kile ambacho wao (watakatifu wengine) walihitaji. Pia ili wingi wao pia utumie

mahitaji ya mtakatifu wa Korintho, na ili uweze kuwa na haki.

Je! Paulo anataka kazi hii ifanyike ili wengine waweze kuokolewa na watakatifu wa Korintho wanaweza kulemewa?

Hapana. Paulo alisema wingi Wakorintho wakati huo wa sasa ungewapa kile ambacho wao (watakatifu wengine) walihitaji. Pia ili wingi wao pia utumie mahitaji ya mtakatifu wa Korintho, na ili uweze kuwa na haki.

2 Corinthians 8:16

Tito alifanya nini baada ya Mungu kuweka ndani ya moyo yao uangalifu huo ambao Paulo alikuwa nao kwa watakatifu wa Korintho?

Tito alikubali rufaa ya Paulo, na akiwa na bidii sana juu yake, alikuja kwa watakatifu wa Korintho kwa mapenzi yake mwenyewe.

2 Corinthians 8:20

Paulo alikuwa makini kuepuka nini katika vitendo vyake kuhusu tendo hili la ukarimu?

Paulo alikuwa makini kuepuka kutoa mtu yeyote sababu ya kulalamika kuhusu matendo yake.

2 Corinthians 8:22

Paulo aliwaambia watakatifu wa Korintho kufanya nini kuhusu ndugu waliotumwa kwao na makanisa mengine?

Paulo aliwaambia kanisa la Wakorintho kuwaonyesha upendo wao, na kuwaonyesha kwa nini Paulo alijisifu juu ya kanisa la Korintho miongoni mwa makanisa mengine.

9¹ Kuhusiana na huduma kwa ajili ya waumini, ni bora zaidi kwangu kuwaandikia.² Ninajua kuhusu shauku yenu, ambayo nilijivunia kwa watu wa Makedonia. Niliwaambia kwamba Akaya imekuwa tayari tangu mwaka uliopita. Hamu yenu imewatia moyo wengi wao kutenda.³ Sasa, nimewatuma ndugu ili kwamba majivuno yetu kuhusu ninyi yasiwe ya bure, na ili kwamba mngekuwa tayari, kama nilivyosema mngekuwa.⁴ Vinginevyo, kama mtu yeyote wa Makedonia akija pamoja nami na kuwakuta hamjawa tayari, tungeona haya -- sisemi chochote kuhusu ninyi--kwa kuwa jasiri sana katika ninyi.⁵ Hivyo niliona ilikuwa muhimu kuwasihi ndugu kuja kwenu na kufanya mipango mapema kwa ajili ya zawadi mlizoahidi. Hii ni hivyo ili kwamba ziwe tayari kama baraka, na si kama kitu kilichoamriwa.

⁶Wazo ni hili: mtu apandaye haba pia atavuna haba, na yeyote apandaye kwa lengo la baraka pia atavuna baraka.⁷ Basi na kila mmoja atoe kama alivyopanga moyoni mwake. Basi naye asitoe kwa huzuni au kwa kulazimishwa. Kwa kuwa Mungu humpenda yule atoaye kwa furaha.⁸ Na Mungu anaweza kuizidishia kila baraka kwa ajili yenu, ili kwamba, kila wakati, katika mambo yote, muweze kupata yote mnayohitaji. Hii itakuwa ili kwamba mueze kuzidisha kila tendo jema.⁹ Ni kama ilivyoandikwa: "Ametapanya utajiri wake na kuutoa kwa maskini. Haki yake yadumu milele."

¹⁰Naye atoaye mbegu kwa mpanzi na mkate kwa ajili ya chakula, pia atatoa na kuzidisha mbegu yenu kwa ajili ya kupanda. Yeye ataongeza mavuno ya haki yenu.¹¹ Mtatajirishwa kwa kila namna ili kwamba muweze kuwa wakarimu. Hii italeta shukrani kwa Mungu kupitia sisi.

¹²Kwa kufanya huduma hii sio tu inagusa mahitaji ya waumini. Pia huzidisha katika matendo mengi ya shukrani kwa Mungu.¹³ Kwa sababu ya kupimwa kwenu na kuthibitishwa kwa huduma hii, pia mtamtukuza Mungu kwa utii kwa ukiri wenu wa injili ya Kristo. Pia mtamtukuza Mungu kwa ukarimu wa karama yenu kwao na kwa kila mmoja.¹⁴ Wanawatamani, na wanaomba kwa ajili yenu. Wanafanya hivi kwa sababu ya neema kubwa ya Mungu iliyo juu yenu.¹⁵ Shukrani ziwe kwa Mungu kwa karama yake isiyoelezeka!

2 Wakorintho 09 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa mstari wa 9, ambayo umechukuliwa kutoka Agano la Kale.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anatomia mifano mitatu ya kilimo. Anazitumia kufundisha kuhusu kutoa kwa waumini maskini. Mifano humsaidia Paulo kueleza kwamba Mungu atawapa thawabu wale wanaotoa kwa ukarimu. Paulo hakusema ni lini au vipi Mungu atakavyowapa tuzo hilo.

Links:

- [2 Corinthians 09:01 Notes](#)

2 Corinthians 9:1

Sentensi Unganishi

Paulo anazidi kuzungumzia juu ya somo la utoaji.
Anataka kuhakikisha kuwa hayo matoleo katika sadaka

zao kwa waamini wahitaji katika Yerusalemu ifanyiike kabla hajaja hivyo isije ikaonekana kana kwamba anachukua fursa yao. Anazungumzia kuhusu jinsi gani utoaji unavyombariki atoaye na kumtukuza Mungu.

Habari za Jumla:

Wakati Paulo anapozungumzia Akaya, anazungumzia jimbo la Rumi lililopo kusini mwa Ugiriki mahali Korintho ilipo.

huduma kwa ajili ya waamini

Sentesnsi hii ina maanisha ukusanyaji wa fedha kuwapatia wakristo wa Yerusalamu.

Akaya imekuwa tayari

Hapa neno "Akaya" lina maanisha watu wanaoishi katika jimbo hili, Na kwa uwazi kabisa ni kwa watu wa kanisa la korintho.

2 Corinthians 9:3

hao ndugu

Paulo anazungumzia Tito na wanaume wawili wanaungana naye.

ili kwamba majivuno yetu kuhusu ninyi yasiwe ya bure

Paulo hapendi wengine wafikiri kuwa vitu ambavyo amejivunia kuhusu Wakorintho hawakuwa sahihi.

kuwakuta hamjawa tayari

"kuwakuta hamjawa tayari kuto"

sisemi chochote kuhusu ninyi

Paulo antumia sentensi kanushi kusesitiza kwamba kitu kile kile kuwa kweli kuhusu Wakorintho.

ndugu kuja kwenu

Kutoka katika mtazama wa Paulo, ndugu wanakwenda .

si kama kitu kilichoamriwa

Yaweza kuelezwa hivi: " sivyo kama kitu ambacho tuliwalazimisha kutoa"

2 Corinthians 9:6

mtu apandaye haba pia atavuna haba, na yeyote apandaye kwa lengo la baraka pia atavuna baraka

Paulo anatomia mfano wa mkulima anayepanda mbegu kufafanua matokeo ya utoaji. Kama mavuno ya mkulima inavyotegemea kiasi anachopanda, hivyo

Mungu atatoa baraka kidogo au nyingi kutegemea kiasi ambacho Wakorintho wanatoa.

atoe kama alivyopanga moyoni mwake

Hapa neno "moyo" linamaanisha fikra na hisia'

si kwa huzuni au kwa kulazimishwa

Yaweza kusemwa kuwa: "kwa sababu anajisikia hatia au mtu kulmazimisha"

Kwa kuwa Mungu humpenda yule atoaye kwa furaha.

Mungu anawataka watu kutoa kwa furaha kusaidia kuwahudumia ndugu waamini.

2 Corinthians 9:8

Mungu anaweza kuwapa baraka na kuwazidishia

"Mungu ataongeza baraka kwa ajili yenu" Mtu aanayewapatia mahitaji ya kifedha waamini wengine, Mungu pia hutoa baraka zaidi kwa anayetoa. hivyo anayetoa atapokuwa na kila kitu anachohitaji.

ili kwamba muweze kuzidisha kila tendo jema.

"ili kwamba muweze kufanya matendo mema zaidi na zaidi"

kama ilivyoandikwa

"Kama iivyoandikwa" Yaweza kusemwa hivi: " "Kama vile mwandishi alivyoandika"

2 Corinthians 9:10

Naye atoaye

"Mungu atoaye"

mkate kwa ajili ya chakula

Hapa nenp "mkate" lina maanisha chakula kwa ujumla"

pia atatoa na kuzidisha mbegu yenu kwa ajili ya kupanda

paulo anazungumza mali za Wakorintho kama vile zilikuwa mbegu za kuwapa wengine kama vile wanapanda mbegu.

Yeye ataongeza mavuno ya haki yenu.

paulo analinganisha faida ambazo Wakorintho watapokea kutokana na ukarimu wao kwa mavuno hayo.

mavuno ya haki yenu

"mavuno ambayo yanatokana na matendo ya haki." Hapa neno "haki" linamaanisha matendo ya haki ya Wakorintho kwa kutoa raslimali zao kwa waamini katika Yerusalemu.

Mtatajirishwa

"Mungu atawatajirisha"

Hii italeta shukrani kwa Mungu kupitia sisi.

Neno :hii" linamaanisha ukarimu wa Wakorintho"

2 Corinthians 9:12

kwa kupeleka huduma hii

"Kwa huduma mliyofanya ya kutoa sadaka"

mahitaji ya wakristo

"mahitaji ya wakristo huko Yerusalemu"

hii pia itaongeza shukrani nyingi

"Hii itakuwa pia sababu za kila mtu kumshukuru Mungu"

kwa sababu imeonekana kwa kufanya huduma hii imekuwa kipimo kwenu

"ukarimu wenu umekuwa kipimo cha utii na upendo mlionao"

pia mtamtukuza Mungu kwa utii wenu na ukiri wa injili ya Kristo. Pi mtamtukuza Mungu kwa ukarimu wa sadaka mliotoa kwao na kwa kila mmoja.

"mtamtukuza Mungu, sio tu kwa utii wenu kwa kile mlchosema, na mnachoamini kuhusiana naye, lakini pia kwa uamuzi wa ukarimu wa kutoa sadaka kwa wakristo wote"

kwa sadaka yake isiyoelezeka

"kwa sadaka isiyoelezeka, Yesu Kristo"

Translation Questions

2 Corinthians 9:1

Kuhusu nini Paulo anasema si lazima kuwandikia Wtakatifu wa Korintho?

Paulo anasema si lazima kuandikia kuhusu huduma kwa watakatifu.

2 Corinthians 9:3

Kwa nini Paulo aliwatuma ndugu huko Korintho?

Aliwatuma ndugu ili kujivunia kwake juu ya watakatifu wa Korintho isiwe bure, na hivyo kwamba watakatifu wa Korintho watakuwa tayari, kama Paulo alivyosema watakuwa.

Kwa nini Paulo alidhani ni muhimu kuwahimiza ndugu kwenda kwa watakatifu Wakorintho na kufanya mipango mapema kwa ajili ya zawadi Wakorintho walikuwa wameahidi?

Paulo alidhani ni muhimu ili Paulo na wenzake wasiwe na aibu ikiwa watu wa Makedonia walikuja na Paulo na wakaona Wakorintho wasio tayari. Paulo alitaka

Wakorintho kuwa tayari na zawadi moja kwa uhuru inayotolewa na si kwa sababu Wakorintho walilazimika kutoa.

Kwa nini Paulo alidhani ni muhimu kuwahimiza ndugu kwenda kwa watakatifu Wakorintho na kufanya mipango mapema kwa ajili ya zawadi Wakorintho walikuwa wameahidi?

Paulo alidhani ni muhimu ili Paulo na wenzake wasiwe na aibu ikiwa watu wa Makedonia walikuja na Paulo na wakaona Wakorintho wasio tayari. Paulo alitaka Wakorintho kuwa tayari na zawadi moja kwa uhuru inayotolewa na si kwa sababu Wakorintho walilazimika kutoa.

2 Corinthians 9:6

Paulo anasema ni nini cha kutoa kwao?

Paulo anasema jambo hili ni "Mtu anayepanda kidogo atavuna kidogo, na yule anayepanda kwa manufaa atavuna manufaa."

Je! Kila mmoja anaweza kutoa nini?

Kila mmoja atoe kama alivyopanga moyoni mwake-si kwa wajibu wa kulazimisha au kuwa na huzuni wakati anatoa.

2 Corinthians 9:10

Ni nani ambaye hutoa mbegu kwa mkulima na mkate kwa ajili ya chakula cha kufanya kwa watakatifu wa Korintho?

Kwamba huyo angeenda kutoa na kuzidisha mbegu zao kwa kupanda na kuongeza mavuno ya haki yao. Walikuwa wakitengenezwa kwa kila njia ili waweze kuwa wenye ukarimu.

Ni nani ambaye hutoa mbegu kwa mkulima na mkate kwa ajili ya chakula cha kufanya kwa watakatifu wa Korintho?

Kwamba huyo angeenda kutoa na kuzidisha mbegu zao kwa kupanda na kuongeza mavuno ya haki yao. Walikuwa wakitengenezwa kwa kila njia ili waweze kuwa wenye ukarimu.

2 Corinthians 9:12

Ni jinsi gani Watakatifu wa Korintho walimtukuza Mungu?

Wakamtukuza Mungu kwa utiifu wa kukiri kwao ya injili ya Kristo, na ukarimu wa zawadi zao.

Kwa nini watakatifu waliwatamani watakatifu Wakorintho kama waliwaombea?

Walitamani kwa sababu ya neema kubwa sana ya Mungu iliyokuwa juu ya Wakorintho.

10 ¹Mimi Paulo, mwenyewe nawasihi kwa unyenyekevu na upole wa Kristo. Mimi ni mpole wakati nikiwa mbele yenu, Lakini ninaujasiri kwenu wakati nikiwa mbali nanyi. ²Nawaomba ninyi kwamba, wakati nikiwepo pamoja nanyi, sitahitaji kuwa jasiri na kujiamini kwangu mwenyewe. Lakini nafikiri nitahitaji kuwa jasiri wakati nikiwapinga wale wanaodhani kwamba tunaishi kwa jinsi ya mwili. ³Kwa kuwa hata kama tunatembea katika mwili, hatupigani vita kwa jinsi ya mwili. ⁴Kwa kuwa silaha tunazotumia kupigana si za kimwili. Badala yake, zina nguvu ya kiungu ya kuharibu ngome. Zinaondosha kabisa mijadara inayopotosha. ⁵Pia, tunaharibu kila chenye mamlaka kijiinuacho dhidi ya maarifa ya Mungu. Tunalifanya mateka kila wazo katika utii kwa Kristo. ⁶Na tunapata utayari wa kuadhibu kila matendo lisilo na utii, mara tu utii wenu unapokuwa kamili.

⁷Tazama kile kilichowazi mbele yenu. Kama yeyote anashawishika kwamba yeye ni wa Kristo, na hebu ajikumbushe yeye mwenyewe kwamba kama tu alivyo ni wa Kristo, hivyo ndiyo na sisi pia tuko hivyo. ⁸Kwa kuwa hata nikijivuna kidogo zaidi kuhusu mamlaka yetu, ambayo Bwana aliyatoa kwa ajili yetu kuwajenga ninyi na siyo kuwaharibu, sitaona haya. ⁹Sihitaji hili lionekane kwamba nawatisha ninyi kwa nyaraka zangu. ¹⁰Kwa vile baadhi ya watu husema, “Nyaraka zake ni kali na zina nguvu, lakini kimwili yeye ni dhaifu. Maneno yake hayastahili kusikilizwa.” ¹¹Hebu watu wa jinsi hiyo waelewe kwamba kile tusemacho kwa waraka wakati tukiwa mbali, ni sawasawa na vile tutakavyotenda wakati tukiwa pale.

¹²Hatuendi mbali mno kama kujikusanya wenyewe au kujilinganisha wenyewe na wale ambao hujisifia wenyewe. Lakini wanapojipima wenyewe na kila mmoja wao, hawana akili. ¹³Sisi, hata hivyo, hatutajivuna kupita mipaka. Badala yake, tutafanya hivyo tu ndani ya mipaka ambayo Mungu ametupimia sisi, mipaka inayofika umbali kama wenu ulivyo. ¹⁴Kwa kuwa hatukujizidishia wenyewe tulipowafikia ninyi. Tulikuwa wa kwanza kufika kwa umbali kama wenu kwa injili ya Kristo.

¹⁵Hatujajivuna kupita mipaka kuhusu kazi za wengine. Badala yake, tunatumaini kama imani yenu ikuwavyo kwamba eneo letu la kazi litapanuliwa sana, na bado ni ndani ya mipaka sahihi. ¹⁶Tunatumaini kwa hili, ili kwamba tuweze kuhubiri injili hata kwenye mikoa zaidi yenu. Hatutajivuna kuhusu kazi inayofanywa katika maeneo mengine. ¹⁷“Lakini yeyote ajivunaye, ajivune katika Bwana.”

¹⁸Kwa maana siyo yule ajithibitishaye mwenyewe anathibitishwa. Isipokuwa, ni yule ambaye Bwana humthibitisha.

2 Wakorintho 10 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka nukuu kutoka kwenye Agano la Kale kwa upande wa kulia zaidi kuliko maandishi yote. ULB inafanya hivyo kwa maneno yaliyotajwa kwenye mstari wa 17.

Katika sura hii, Paulo anarudi kutetea mamlaka yake. Pia analinganisha jinsi anavyozungumza na jinsi anavyoandika.

Dhana maalum katika sura hii

Kujivuna

"Kujivuna" mara nyingi hufikiriwa kama kujisifu, ambayo si nzuri. Lakini katika barua hii "kujivuna" ina maana ya kujivuna kwa shukrani au kujivuna kwa furaha.

Takwimu muhimu za matamshi katika sura hii

Mifano

Katika mistari ya 3-6, Paulo anatumia mifano nyingi ya vita. Huenda anayatumia kama sehemu ya mfano kubwa juu ya Wakristo kuwa katika vita vya kiroho.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mwili

"Labda mwili ni mfano wa asili ya dhambi. Paulo hafundishi kwamba miili yetu ni ya dhambi. Labda Paulo anafundisha kwamba wakati wote Wakristo tunapoishi

Links:

- [2 Corinthians 10:01 Notes](#)

2 Corinthians 10:1

Sentensi Unganishi

Paulo anahamisha somo kutoa katika utoaji kwenda kwenye mamlaka yake ya kufundisha kama anavyofanya.

kwa unyenyekevu na upole wa Kristo

Neno " uvimilivu" na : upole" ni majina yaliyofupishwa, na yanawea kusemwa hivi: " Mimi ni mnyenyekevu na mpole kama nifanyavyo hivyo, kwa sababu Kristo amenifanya kuwa hivyo"

Anayesadikimkuwa

"anayefikiri kuwa"

tunaishi kwa jinsi ya mwili.

Neno "mwili" ni neno linalosimama kuelezea asili ya dhambi ya mwanadamu.

2 Corinthians 10:3

tunaenenda katika mwili

Neno mwili: " ni neno mbadala lililotumika kuelezea maisha ya kimwili"

hatupigani vita ...tunapigana

Paulo anazungumzakujaribu kuwashawishi Wakorintho kumwamini na siyo waalimu wa uongo ka vile alivyokuwa akipambana vita vya mwili.

pigana vita kwa jinsi ya mwili

Maana zawezakuwa hizi: neno " mwili" ni neno linalosimama kuwakilisha maisha ya mwili" au neno "/ mwili" ni neno linalosimama badala ya asili ya mwandamu ya dhambi "

silaha tunazotumia kupigana...zinaondosha kabisa mijadala inayopotosha

Paulo anazungumzia hekima ya kimungu akionyesha hekima ya kibinadamu kuwa ya uongo na kama silaha ambayo kwayo alikuwa akiharibu nguvu za adui.

si za kimwili

Maana zawezakuwa hizi: neno " mwili" ni neno linalosimama kuwakilisha maisha ya mwili" au neno "/ mwili" ni neno linalosimama badala ya asili ya mwandamu ya dhambi "

2 Corinthians 10:5

kila kinachojiinua

Paulo bado anazungumza kwa fumbo juu ya neno "vita" kama vile "maarifa ya Mungu" vilikuwa jeshi na " kila kijiinuacho" ulikuwa ukuta ambao waliutengeneza kuzuia vita.

kila kitu kinachojiinua

"kila kitu ambacho huwafanya watu wajivunie"

kijiinuacho dhidi ya maarifa ya Mungu

paulo anazungumzia hoja kama vile ukuta unaosimama juu dhidi ua vita. Maneno " inuka juu" ina maanisha "sima kwa urefu" " siyo kwamba kitu cha juu kinakuja kutoka angani.

Tunalifanya mateka kila wazo katika utii kwa Kristo

Paulo anazungumza juu ya mawazo ya watu kama vile yalikuwa askari ambaye alimteka katika vita.

kuadhibu kila matendo lisilo na uti

Maneno haya "tendo lisilo na utii" yanasimama kuwakilisha watu ambao waliyatenda maatendo hayo.

2 Corinthians 10:7

Tazameni yale yaliyo wazi mbele yenu

maana zawezakuwa: Hii ni amri au hii ni maelezo.

hebu ajikumbushe yeye mwenyewe

"yeye anahitaji kukumbuka"

"kama vile alivyo ni wa Kristo; ; hivyo ndiyo na sisi pia tuko hivyo

"kwamba sisi ni wa Krsto kama vile kwa mengi afanyayo"

kuwajenga ninyi na siyo kuwaharibu, sitaona haya

Paulo anazungumza juu ya kuwasaidia Wakorintho kujua Kristo vizuri kama vile alikuwa akijenga jengo.

2 Corinthians 10:9

mimi nawatisha

"najaribu kuwatisha ninyi"

yenye uzito na nguvu,

"iyenye uhitaji na nguvu"

2 Corinthians 10:11

Hebu watu wa jinsi hiyo wafahamu

"nawataka watu kama hao kufahamu"

kile tusemacho kwa waraka wetu wakati tukiwa mbali ni sawasawa na vile tutakavyotenda wakati tukiwa pale

"kilie tulichokikandika katika barua yetu tulipokuwa mbali nanyi"ni sawasawa na vile tutakavyotenda wakati tukiwa pamoja nanyi"

tukiwa mbali, ni sawasawa na vile tutakavyotenda wakati tukiwa pale

"tutatenda hivyo wakati tukakapokuwapo pale pamoja nanyi tulichokiandika katika barua yetu tulipokuwa mbali nanyi"

sisi..yetu

Sentensi zote za maneno haya yanarejea kwenye timu ya huduma ya Paulo na siyo Wakorintho.

kujikusanya wenyewe au kujilinganisha

"kusema tuko vizuri kama"

wanapojipima wenyewe na kujilinganisha na kila mmoja wao

Paulo anasema vitu vingi mara mbili.

wanapojipima wenyewe na kila mmoja wao

Paulo anazungumzia wema kuwa kama kilikuwa kitu ambacho urefu wake watu wangeupima.

hawana akili

"huonyesha kila mtu wasichokifahamu"

2 Corinthians 10:13

Habari za Jumla

Paulo anazungumia mamlaka aliyo nayo kama vile yalikuwa ardhi juu yake aliyoimiki, vitu vile juu yake ambachomalikuwa na mamlaka, kama kuwa kwenye mpaka au ukomo wa nchi yake , na vitu hivyo haviko chini ya mamlaka yake kama vimekuwa mbali na mipaka.

hatutajivuna kupita mipaka

Hii ni nahau au lahaja " sitajivuna juu ya vitu ambavyo sina mamlaka navyo"

ndani ya mipaka ambayo Mungu

"kuhusu vitu chini ya mamlaka ambayo Mungu"

mipaka ambayo inayofika umbali kama wenu ulivyo.

Paulo anazungumzia mamlaka aliyo nayo ka vile ardhi ambayo juu yake anaitawala.

hatukujizidishia wenyewe

"hatukuwe nda nje ya mipaka yetu"

2 Corinthians 10:15

Hatujajivuna kupita mipaka

Hii ni nahau: "hatukujivuna juu vitu ambavyo hatukuwa na mamlaka navyo"

eneo letu la kazi litapanuliwa

Sentensi hii yaweza kueleza kwa namna ya utendaji: "Mungu atazidi kupanua eneo letu la kazi"

katika maeneo mengine.

"eneo ambalo Mungu amemtuma mtu fulani"

2 Corinthians 10:17

ajivunaye ndani ya Bwana

"kijivuna juu ya kile ambacho Bwana amefanya"

ajithibitishaye mwenyewe

Hii ina maana kuwamba yule atoaye humwuliza kilamtu anayemsikia kuamua ikiwa yuko sahihi au si sahihi.

yule ambaye Bwana humthibitisha

"ambaye Bwana humthibitisha"

ni yule ambaye Bwana humthibitisha.

Unaweza kuweka wazi ufahamu wa habari: "yule ambaye Bwana himthibitisha"

Translation Questions

2 Corinthians 10:1

Paulo aliomba nini kwa watakatifu wa Korintho:

Paulo aliwaomba kwamba wakati alipokuwapo pamoja nao, hakuwa na ujasiri na kujiamini.

Kwa nini Paulo alifikiri angehitaji kuwa na ujasiri na kujiamini?

Paulo alidhani atakuwa na ujasiri na kujiamini wakati aliwapinga wale ambao walidhani kwamba Paulo na wenzake walikuwa wanaishi kulingana na mwili.

2 Corinthians 10:3

Wakati Paulo na wenzake walipigana vita, hawakutumia na silaha za aina gani?

Paulo na wenzake hawakutumia silaha za mwili wakati wakupigana vita.

Silaha ambazo Paulo alitumia zina uwezo wa kufanya nini?

Silaha ambazo Paulo alitumia zilikuwa na uwezo wa Mungu wa kuharibu ngome

2 Corinthians 10:7

Kwa sababu gani Bwana alimpa Paulo na wenzake mamlaka?

Bwana alimpa Paulo na wenzake mamlaka ili waweze kuwajenga watakatifu wa Korintho na kuwaangamiza.

2 Corinthians 10:9

Watu wengine walikuwa wanasema nini kuhusu Paulo na Nyaraka zake?

Wengine walisema Nyaraka za Paulo zilikuwa zenye nguvu na zenye nguvu, lakini kimwili alikuwa dhaifu na hotuba yake haikuwa ya thamani ya kusikiliza.

2 Corinthians 10:11

Paulo aliwaambia nini wale waliodhani kwamba alikuwa tofauti sana na mtu kuliko Nyaraka zake zilizothibitishwa?

Paulo alisema kwamba aliyosema kwa barua wakati alipokuwa mbali kingekuwa sawa na atakavyofanya wakati alipokuwapo na watakatifu wa Wakorintho

2 Corinthians 10:13

Ni wapi mipaka ya kujivunia kwa Paulo?

Paulo alisema kujivunia kwao kungekuwa katika eneo ambalo Mungu alikuwa amewapa, hata kufikia mbali na Wakorintho. Paulo alisema hawatajivunia juu ya kazi ya wengine, kuhusu kazi inayofanyika katika eneo lingine.

2 Corinthians 10:15

Ni wapi mipaka ya kujivunia kwa Paulo?

Paulo alisema kujivunia kwao kungekuwa katika eneo ambalo Mungu alikuwa amewapa, hata kufikia mbali

na Wakorintho. Paulo alisema hawatajivunia juu ya kazi ya wengine, kuhusu kazi inayofanyika katika eneo lingine.

2 Corinthians 10:17

Yeye aliyethibitishwa ni nani?

Yeye aliyethibitishwa ni yule ambaye Bwana amemkubali.

11 ¹Nahisi kwamba mngevumiliana na mimi katika baadhi ya upumbavu. Lakini kwa kweli mnavumiliana na mimi. ²Kwa kuwa ni mwenye wivu kuhusu ninyi. Nina wivu wa Mungu kwa ajili yenu, tangu nilipowaahidi ninyi kwenye ndoa ya mume mmoja. Niliahidi kuwaleta ninyi kwa Kristo kama bikra safi. ³Lakini ninaogopa kwamba kwa namna fulani, kama nyoka alivyomdanganya Eva kwa hila yake, mawazo yenu yanaweza kupotoshwa mbali kutoka kwenye ibada halisi na safi kwa Kristo. ⁴Kwa kuwa kwa mfano kwamba mtu fulani akaja na kutangaza Yesu mwingine tofauti na yule tuliyewahubiri. Au kwa mfano kwamba mkapokea roho mwingine tofauti na yule mliyempokea. Au kwa mfano kwamba mkapokea injili nyingine tofauti na ile mliyoipokea. Mkavumilia mambo haya vema inatosh! ⁵Kwa kuwa nadhani kwamba mimi si miongoni mwa walio duni kwa hao wanaoitwa mitume-bora. ⁶Lakini hata kama mimi sijafundishwa katika kutoa hotuba, siko hivyo katika maarifa. Kwa kila namna na katika mambo yote tumelifanya hili kujulikana kwenu.

⁷Je, nilifanya dhambi kwa kujinyenyekeza mwenyewe ili ninyi muweze kuinuliwa? Kwa kuwa nilihubiri kwa uhuru injili ya Mungu kwenu. ⁸Nilinyang'anya makanisa mengine kwa kupokea msaada kutoka kwao ili kwamba ningeweza kuwahudumia ninyi. ⁹Wakati nilipokuwa nanyi na nilikuwa katika uhitaji, sikumlema yeyote. Kwa kuwa mahitaji yangu yalitoshlezwa na ndugu waliokuja kutoka Makedonia. Katika kila kitu nimejizuia mwenyewe kutokuwa mzigo kwenu, na nitaendelea kufanya hivyo. ¹⁰Kama kweli ya Kristo ilivyo ndani yangu, huku kujisifu kwangu, hakutanyamazishwa katika sehemu za Akaya. ¹¹Kwa nini? Kwa sababu siwapendi? Mungu anajua nawapenda.

¹²Lakini kile ninachokifanya, nitakifanya pia. Nitakifanya ili kwamba niweze kuzuia nafasi ya wale wanaotamani nafasi ya kuwa kama tulivyo katika kile kile wanachojivunia. ¹³Kwa kuwa watu wale ni mitume wa uongo na watendakazi wadanganyifu. Wanajigeuza wenyewe kama mitume wa Kristo. ¹⁴Na hii haishangazi, kwa kuwa hata Shetani hujigeuza mwenyewe kama malaika wa nuru. ¹⁵Hii haina mshangao mkubwa kama watumishi wake pia kujigeuza wenyewe kama watumishi wa haki. Hatma yao itakuwa kama matendo yao yastahilivyo.

¹⁶Nasema tena: Basi na asiwepo mtu yeyote anayefikiri mimi ni mpumbavu. Lakini kama mkifanya, nipokeeni mimi kama mpumbavu ili niweze kujisifu kidogo. ¹⁷Kile ninachosema kuhusu huku kujiamini kwa kujivuna hakuhukumiwi na Bwana, lakini nazungumza kama mpumbavu. ¹⁸Kwa vile watu wengi hujivuna kwa jinsi ya mwili, nitajivuna pia. ¹⁹Kwa kuwa mlichukuliana kwa furaha na wapumbavu, ninyi wenyewe mna busara! ²⁰Kwa kuwa mnachukuliana na mtu kama akikutia utumwani, kama husababisha mgawanyiko kati yenu, kama akiwatumia ninyi kwa faida yake, kama akijiweka juu hewani, au kama akiwapiga usoni. ²¹Nitasema kwa aibu yetu kwamba sisi tulikua dhaifu sana kufanya hivyo. Lakini kama kuna mtu anaujasiri-- nazungumza kama mpumbavu-- mimi pia nitakuwa jasiri. ²²Je, wao ni Wayahudi? Na mimi ni hivyo. Je, wao ni Waisraeli? Na mimi ni hivyo. Je, wao ni uzao wa Abrahamu? Na mimi ni hivyo. ²³Je, wao ni watumishi wa Kristo? (Nanena kama nilirukwa na akili zangu.) Mimi ni zaidi: katika kazi ngumu, katika vifungo zaidi, katika kupigwa kupita kiasi, katika kukabili hatari nyingi za kifo. ²⁴Kutoka kwa Wayahudi nimepokea mara tano "mapigo arobaini kutoa moja." ²⁵Mara tatu nilipigwa kwa fimbo. Mara moja nilipigwa mawe. Mara tatu nilinusurika melini. Nimetumia usiku na mchana katika bahari wazi. ²⁶Nimekuwa katika safari za mara kwa mara, katika hatari za mito, katika hatari za majambazi, katika hatari kutoka kwa watu wangu mwenyewe, katika hatari kutoka kwa watu wa mataifa, katika hatari ya mji, katika hatari ya jangwa, katika hatari ya bahari, katika hatari kutoka kwa ndugu waongo. ²⁷Nimekuwa katika kazi ngumu na katika maisha magumu, katika usiku mwingi wa kutolala, katika njaa na kiu, mara nyingi katika kufunga, katika baridi na uchi. ²⁸Mbali na kila kitu kingine, kuna msukumo wa kila siku juu yangu wa wasiwasi wangu kwa ajili ya makanisa. ²⁹Nani ni dhaifu, na mimi siyo dhaifu? Nani amesababisha mwingine kuanguka dhambini, na mimi siungui ndani?

³⁰Kama ni lazima nijivune, nitajivunia kuhusu kile kinachoonyesha udhaifu wangu. ³¹Mungu na Baba wa Bwana Yesu, yeye ambaye anatukuzwa milele, anajua kwamba mimi sidanganyi.

³²Kule Dameski, mkuu wa mkoa chini ya mfalme Areta alikuwa akiulinda mji wa Dameski ili kunikamata. ³³Lakini niliwekwa kikapuni, kupitia dirishani katika ukuta, na nikanusurika kutoka mikononi mwake.

2 Wakorintho 11 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sura hii, Paulo anaendelea kutetea mamlaka yake.

Dhana maalum katika sura hii

Mafundisho ya uwongo

Wakorintho walikuwa haraka kukubali walimu wa uongo. Walifundisha mambo kuhusu Yesu na injili ambayo yalikuwa tofauti na yasiyo ya kweli. Kinyume na walimu wa uongo, Paulo aliwatumikia Wakorintho kwa moyo wake wote.

Mwanga

Mwanga hutumiwa kawaida katika Agano Jipya kama mfano. Paulo hapa anatumia nuru ili kuonyesha ufunuo wa Mungu na haki yake. Giza linamaanisha dhambi. Dhambi inatafuta kubaki kufichwa kutoka kwa Mungu. , and and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anaanza sura hii kwa mfano iliyopanuliwa. Anajilinganisha na baba wa bibi harusi ambaye anampa bintiye bikira kwa bwana harusi. Tamaduni za harusi hubadilika kulingana na historia ya kitamaduni. Lakini wazo la kumwonyesha mtu kama mtoto mzima na mtakatifu linaonyeshwa wazi katika kifungu hiki. and

Kinaya

Sura hii imejaa kinaya. Paulo ana matumaini ya kuwaaibisha waumini wa Korintho kwa kinaya chake.

"Nyinyi huvumilia mambo haya kabisa!" Paulo anadhani kwamba hawapaswi kuvumilia jinsi mitume wa uwongo walivyowafanya. Paulo hafikiri kuwa wao ni mitume hata kidogo.

Taarifa hii, "Kwa maana mnavumilia kwa furaha wapumbavu, ninyi wenyewe ni wenye busara!" ina maana kwamba waumini wa Korintho wanadhani kama walikuwa wenye busara sana lakini Paulo hakubaliani nao.

"Nitasema kwa aibu yetu kwamba tulikuwa dhaifu sana kufanya hivyo." Paulo anazungumza kuhusu tabia anayodhani ni mbaya sana ili kuepuka. Anazungumza kana kwamba anafikiri yeye anafanya makosa kwa kutofanya hivyo. Anatumia swali la uhuishaji pia kama kinaya. "Je, nilikosa kwa kujinyenyekeza ili uweze kuinuliwa?" and

Maswali ya uhuishaji

Kwa kukataa mitume wa uongo wanaodai kuwa wakuu, Paulo anatumia mfululizo wa maswali ya uhuishaji. Kila swali linahusiana na jibu: "Je, wao ni Waebrania? Nami pia. Wao ni Waisraeli? Nami pia. Wao ni wazao wa Abrahamu? Nami pia. Wao ni watumishi wa Mungu? (Nazungumza kama nimepoteza ufahamu wangu.) Mimi ni zaidi."

Pia hutumia mfululizo wa maswali ya uhuishaji ili atambue shida za waumini wake wapya: "Ni nani aliye dhaifu, na mimi si dhaifu? Ni nani aliyemfanya mwingine kupotea katika dhambi, na mimi sisikiye uchungu?"

"Je, wao ni watumishi wa Kristo?"

Maneno haya ni kejeli, aina maalum ya kinaya inayotumiwa kuchokesha au kutusi. Paulo haamini kuwa walimu hawa wa uongo wanamtumikia Kristo kweli, lakini wanajifanya vile.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

"Kitendawili" ni tamko la kweli ambalo linaonekana kuelezea jambo lisilowezekana. Sentensi hii katika mstari wa 30 ni kitendawili: "Ikiwa ni lazima nijisifu, nitajisifu juu ya kile kinachoonyesha udhaifu wangu." Paulo haelezei kwa nini angeweza kujivunia katika udhaifu wake hadi 2 Wakorintho 12:9. (2 Wakorintho 11:30)

Links:

- [2 Corinthians 11:01 Notes](#)

2 Corinthians 11:1

Sentensi Uganishi

Paulo anaendelea kuthibitisha utume wake.

mngelvumiliana na mimi katika baadhi ya upumbavu.

"mniruhusu kutenda kama mpumbavu"

wivu...wivu

Maneno haya yanazungumzia uzuri , shauku kubwa ambayo Wakorintho wawe waaminifu kwa Kristo na kwamba hakuna mmoja anayepaswa kuwashawishi kumwacha yeye.

nilipowaahidi ninyi kwenye ndoa ya mume mmoja. Niliahidi kuwaleta ninyi kwa Kristo kama bikra safi.

Paulo anazungumzia juu ya kujali kwake kwa Waamini wa Korintho kama vile ameahidi mtu mwingine yeye angemwandaa binti yake kuolewa na yeye na zaidi ameguswa sana kwamba aweze kuitunza ahadi yake kwa mtu yule.

2 Corinthians 11:3

Lakini nina hofu kwamba kwa namna fulani....ibada safi kwa Kristo

"Lakini nina hofu kwamba kwa namna fulani wasiwasi wenu ineweza kuwatoa katika kweli na ibada safi kwa Kristo kama nyoka alivyomdanganya Hawa kwa hila"

mawazo yenu yanaweza kupotoshwa mbali

Paulo anazungumza kama vile walikuwa wanyama ambao watu wanaweza kuwaongoza katika njia isiyo sahihi.

kwa mfano kwamba mtu fulani akaja na

"Wakati mtu yeyote akija na"

kwa mfano kwamba mkapokea roho mwingine tofauti na yule mliyempokea. Au kwa mfano kwamba mkapokea . Au kwa mfano kwamba mkapokea injili nyingine tofauti na ile mliyoipokea

"roho tofauti na Roho Mtakatifu, au injili tofauti na ile mliyopokeamktuoka kwetu"

Mkavumilia mambo haya

"shughulikia vitu hivi"

2 Corinthians 11:5

hao wanaoitwa mitume-bora

walioitwa mitume.....Paulo anatumia maneno ya kejeli hapa kuonyesha kwamba wana umuhimu mdogo kuliko na wanavyodai kuwa"

2 Corinthians 11:7

Je, nilifanya dhambi kwa kujinyenyekeza mwenyewe ili ninyi muweze kuinuliwa

Paulo anaanza kwa kudai kwamba aliwatendea Wakorintho kwa uzuri.Swali hili la kujihoji linaweza kutafsiriwa hivi: " Nadhani tunakubaliana kwamba

sikufanya dhambi kwa akujinyenyekeza mwenyewe ili ya kwamba mpate kuinuliwa"

kwa uhuru

"bila kutegemea kurudishiwa chochote kutoka kwenu"

Nilinyang'anya makanisa mengine

Sentensi hii imeelezwa kwa kuikuza au kutia chumvi kuisisitiza kwamba Paulo alichukua fedha kutoka makanisa mengine.

ningeweza kuwahudumia ninyi

Maaana kamili ya sentensi hii yaweza kuwa: "Naweza kuwatumikia ninyi bila gharama"

Katika kila kitu nimejizua mwenyewe kutokuwa mzigo kwenu

"sijawahi kwa njia yoyote kuwa mzigo kwenu kifedha.

ndugu waliokuja

"Ndugu hawa" huenda walikuwa wanaume wote.

2 Corinthians 11:10

Kama kweli ya Kristo ilivyo ndani yangu, huki

Paulo anasisitiza hiki kwa sababu wasomaji wake wanajua kuwa anawaambia kweli ya Kristo, wanaweza kujua kuwa mahali hapa anawaambia ukweli.

huku kujisifu kwangu hakutanyamazishwa

Sentensi hii yaweza kusemwa hivi: "hakuna hata mmoja atakayeweza kunizuia kujisifu na kukaa kimya. "Paulo "anajivuna" kuwa yuko "huru kuhubiri injili"

sehemu za Akaya

"mikoa ya Akaya" Neno "sehemu" linazungumzia maeneo ya nchi, na siyo mgawanyo wa kisiasa.

Kwa nini? Kwa sababu siwapendi?

Paulo anatumia swalimla kujihoji kuisisitiza upendo kwa Wakorintho.

Mungu anafahamu

Kwa kuweka wazi sentensi hii: "Mungu anajua Ninawapenda"

2 Corinthians 11:12

Sentensi Unganishi

Kwa kuwa Paulo anaendelea kuthibitisha kwamba utume wake, anazungumzia kuhusu mitume wa uongo.

ili kwamba niweze kuondoa madai

Paulo anazungumzia madai ya manabii wa uongo kuwa hali ya maadui wake kama ilikuwa kitu anachoweza kukiondoa"

wanataka kujivuna kwa lipi?

Wakati kujisifu kwa Paulo kulikuwa "uhuru kuhubiri injili"

wameonekana wakifanya kazi ile ile ambayo tunaitenda

Hii ina maana kwamba "wale watu watafikiri kuwa wako kama sisi"

kwa watu wa jinsi ile

"Ninafanya yale ninayoyafanya kwa sababu watu wanayapenda"

watendakazi wadanganyifu

"wafanya kazi wasio heshimiwa"

Wanajifanya wenyewe kama mitume

""siyo mitume, lakini wanajaribu wao wenyewe kuwa kama mitume"

2 Corinthians 11:14

Na hii haishangazi...Hii haina mshangao mkubwa kama

kwa kusema hivi, huu ni mtazamo hasi Paulo anasisitiza kuwa Wakorintho wanpaswa kutarajia kukutana na "mitume wengi wa uongo"

Shetani hujigeuza mwenyewe kama malaika wa nuru

"Shetani siyo malaika wa nuru, akini hujaribu kujifanya mwenyewe kuwa kama malaika wa nuru"

watumishi wake pia kujigeuza wenyewe kama watumishi wa haki.

"watumishi wake siyo watumishi wa haki, lakini hujaribu kujifanya wenyewe kuwa kama watumishi wa haki"

2 Corinthians 11:16

nipokeeni mimi kama mpumbavu ili niweze kujisifu kidog

"nipokee mii kama vile ungempokea
mpumbavu:niache mimi nizungumze, na kufikiri
kujivuna kwangu maneno ya mpumbavu"

Kile ninachosema kuhusu huku kujiamini kwa kujivuna
hakuhukumiwi na Bwana

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa jinsi hii: " "Bwana
hajifanyi kutoona ninacho kiongelea kuhusu ujasiri wa
kujivuna" Bwana hajaniambia kuwa ana thibitisha kwa
kile ninachokizungumza huu ujasiri wa kujisifu.

kwa jinsi ya mwili

Katika sentensi hii mbadala wa neno "mwili" una
maanisha mtu katika asili yake yha dhambi na
maendeleo yake.

2 Corinthians 11:19

mlichukuliana na wapumbavu

"nikubali mimi ninapotenda kama mpembavu"

ninyi wenyewe mna busara

Paulo ana waaibisha Wakorintho kwa ktumia kinyume
au kejeli.

akikutia utumwani

Paulo anazungumzia juu ya sheria ambazo Mungu
hakuzifanya lakini baadhi ya watuwaliwalazimisha
wengine kutii kana kwamba ilikuwa utumwa.

yeye huwaharibu ninyi

Paulo anazungumzia juu ya utume ulio bora kuchukua
raslimali ya vitu vya watu kana kwamba ilikuwa
kuwala watu wenyewe.

akiwatumia ninyi kwa faida yake

Mtu anayechukua fursa ya mtu mwingine kwa kujua
vitu ambavyo mtu mwingine havifahamu, na
kuyatumia hayo maarifa kumsaidia yeye mwenyewe
na kumwumiza mtu mwingine.

Nitasema kwa aibu yetu kwamba sisi tukuwa dhaifu sana kufanya
hivyo

Kwa aibu ninakiri kwamba hatukuwa wenye nguvu
vya kutosha kuwatendae ninyi hivyo. Paulo anatumia
neni la kinyume kuonyesha kuwa siyo kwa sababu
alikuwa dhaifu hivyo aliwatendea wao vizuri.

Na bado kama yeyote akijivuna.... mimi pia nitajivuna.

"vyovyote mtu akijisifu, juu ya....mimi pia sitaogopa
kufanya hivyo"

2 Corinthians 11:22

Sentensi Unganishi

Vile Paulo anaendelea kuthibitisha utume wake,
anazungumza vitu vya wazi ambavyo vimetokea
kwake tangu alipo kuwa mwamini.

Je, wao ni Waisraeli?...Je, wao ni Waisraeli?...Je, wao ni uzao wa
Abrahamu?...Je, wao ni watumishi wa Kristo?... (Nanena kama
nilikuwa nimechanganyikiwa.) Mimi ni zaidi

Paulo anauliza maswal Wakorintho wanaweza kuwa
walikuwa wanauliza na tena kuwajibu kusisitiza kuwa
yeye ni myahudi zaidi -kama walivyo mitume bora.

kana kwamba kama nilikuwa nimechanganyikiwa

"kana kwamba nilikuwa siwezi kufikiri vizuri"

Mimi zaidi

Inaweza kuwekwa wazimkwa kusema "Mimi ni
mtumishi wa Kristo zaidi kuliko walivyo"

hata katika kazi ngumu

"nimefanya kazi ngumu"

mbali zaidi ya kuwa vifungoni,

"nimekuwa vifungoni mara nyingi"

katika kupigwa kwingi

Hiki ni nahau na imetumika kuelezea kwa undani
msisitizo mara ngapi yeye amepigwa,

katika kukabili hatari nyingi za kifo.

"na karibia nife mara nyingi"

2 Corinthians 11:24

mapigo arobaini kasoro moja

hii ilikuwa kawaida kueleza kuwa nimechapwa viboko
39. Viboko arobaini[40] inadhaniwa ni kuua mtu.

Nilipigwa kwa fimbo

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa kauli tendaji hivi:
"watu walinipiga kwa viboko vya miti"

"nilipigwa kwa mawe"

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa jinsi hii: "watu
walinitupia mawe mpaka wakadhania kuwa nimekufa"

Nimetumia usiku na mchana katika bahari wazi

Paulo anazungumzia muda aliokuwa majini wakati
meli ilipokuwa katika kuzama.

hatarini kwa ndugu za uongo

"na hatari toka kwa wanaojifanya kuwa ndugu katika
Kristo, lakini ni wametusaliti"

2 Corinthians 11:27

na uchi

Katika sentensi ina maanisha "na kukosa nguo ya
kunitia joto"

nani ni dhaifu, na mimi siyo dhaifu?

Hili ni swali la kujihoji linaloweza kutafiriwa kam
ifuatavyo: Wakati mtu yeyote akiwa dhaifu, na mimi
najisikia nina udhaifu pia."

kuna msukumo wa kila siku juu yangu wa wasiwasi wangu

Paulo anafahamu kwamba Mungu atamshikilia
kuwajibika kwa jinsi makanisa yanavyomtii Mungu na
anazungumza juu ya yale maarifa kama vile yalikuwa
mzigo mzito wa kitu kinacho msukuma chini.

Nani ni dhaifu, na mimi siyo dhaifu?

Neno "dhaifu" huenda ni mfano kelezwa hali ya kiroho.
Lakini hakuna hata mmoja anajua kwa hakika paulo
anazungumzia nini!

Nani amesababisha mwingine kuanguka

Paulo anatumia swali hili kuonyesha hasira yake
wakati mmwamini amesababishwa kutenda dhaambi.

amesababisha kuanguka

Paulo anazungumzia juu ya dhambi ilikuwa kitu kitu
fulani kinatchotembea na hatimaye kuanguka.

mimi siungui

Paulo anazungumzia kwa hasira juu ya dhambi kama
vile alikuwa na moto ndani ya mwili wake.

2 Corinthians 11:30

kwamba inachoonyesha udhaifu wangu

"jinsi nilivyo na udhaifu" "kinachoonyesha jinsi nilivyo
dhaifu"

mimi sidanganyi

Paulo anatumia sentensi yenye nguvu na ya ukanusho
kusisitiza maana katika mtazamo wa kukubali.

2 Corinthians 11:32

Kule Dameski, mkuu wa mkoa chini ya mfalme Areta alikuwa
akiulinda mji

"mkuu wa mkoa ambaye aliteuliwa na mfalme Areta
aliwaambia wanaume kuulinda mji"

kwa kunikamata mimi

"hivyo wanaweza kunivizia na kunikamata"

niliwekwa kwenye kikapu

Sentensi hii yaweza kuelezwa hivi: "watu baadhi
waliniweka ndani ya kikapu na kunishusha chini"

kutoka mikononi mwake

Paulo anatumia mikono ya mkuu wa mkoa kama
mfano kwa mkuu wa mkoa .

Translation Questions

2 Corinthians 11:1

Kwanini Paulo alikuwa na wivu wa Kimungu juu ya watakatifu wa Korintho?

Alikuwa na wivu kwa sababu aliwaahidi kuwa ndoa ya mme mmoja, na kuwahifadhi kama mabinti bikira kwa ajili ya Kristo.

2 Corinthians 11:3

Paulo aliogopa nini kuhusu watakatifu wa Korintho?

Paulo alikuwa na hofu mawazo yao yanaweza kuongozwa kutoka kwa kujitolea kwa kweli na safi kwa Kristo.

2 Corinthians 11:7

Paulo alihubirije Injili kwa Wakorintho?

Paulo alihubiri injili kwa uhuru kwa Wakorintho.

2 Corinthians 11:14

Shetani hujigeuzaje mwenyewe?

Hujigeuza mwenyewe kama malaika wa nuru.

2 Corinthians 11:16

Kwa nini Paulo aliwauliza watakatifu wa Korintho kumpokea kama mpumbavu?

Paulo aliwaomba wapate kumpokea kama mpumbavu ili aweze kujivunia kidogo.

2 Corinthians 11:19

Ni mtu gani ambaye Paulo anamtaja kuwa watakatifu wa Korintho walielewana nae kwa furaha.

Paulo alisema wamesimama kwa furaha na wajinga, na mtu aliyewafanya watumwa, na mtu aliyesababisha mgawanyiko miongoni mwao, na mtu ambaye alitumia faida yao, pamoja na mtu aliyevaa hewa, au mtu aliyewapiga makofi.

2 Corinthians 11:22

Paulo anajivunia nini akijilinganisha na wale ambao wanataka kupatikana kuwa sawa na Paulo katika yale waliyojisisia?

Paulo alijisifu kwamba alikuwa Mhebrania, Muisraeli na uzao wa Ibrahimu kama vile wale waliodai kuwa sawa na Paulo. Paulo alisema alikuwa mtumishi zaidi wa Kristo kuliko walivyokuwa-katika kazi ngumu zaidi, katika magereza mengi zaidi, katika kupigwa zaidi kuliko kipimo, katika kukabiliwa na hatari nyingi za kifo.

2 Corinthians 11:24

Ni baadhi ya hatari gani ambazo Paulo alivumilia?

Paulo alipokea mara tano "mapigo arobaini toa moja" kutoka kwa Wayahudi. Mara tatu alipigwa kwa fimbo. Mara alipigwa mawe. Mara tatu alivunjika meli. Alikaa usiku na mchana katika bahari ya wazi. Alikuwa katika hatari kutoka mito, kutoka kwa wezi, kutoka kwa watu wake mwenyewe, kutoka kwa Mataifa. Alikuwa katika hatari katika mji, jangwani, baharini na katika hatari kutoka kwa ndugu wa uongo. Paulo pia alikuwa katika hatari kutoka kwa gavana wa Dameski.

2 Corinthians 11:27

Kwa mujibu wa Paulo, nini kilimfanya aumie ndani?

Watu kuwasababisha wenzao kutenda dhambi kilimfanya Paulo aumie ndani.

2 Corinthians 11:30

Paulo alisema nini angejivunia, ikiwa alikuwa na kujivunia?

Paulo alisema angejivunia juu ya kile kilichoonyesha udhaifu wake.

2 Corinthians 11:32

Ni baadhi ya hatari gani ambazo Paulo alivumilia?

Paulo alipokea mara tano "mapigo arobaini toa moja" kutoka kwa Wayahudi. Mara tatu alipigwa kwa fimbo. Mara alipigwa mawe. Mara tatu alivunjika meli. Alikaa usiku na mchana katika bahari ya wazi. Alikuwa katika hatari kutoka mito, kutoka kwa wezi, kutoka kwa watu wake mwenyewe, kutoka kwa Mataifa. Alikuwa katika hatari katika mji, jangwani, baharini na katika hatari

kutoka kwa ndugu wa uongo. Paulo pia alikuwa katika hatari kutoka kwa gavana wa Dameski.

12 ¹Ni lazima nijivune, lakini hakuna kinachoongezwa na hilo. Bali nitaendelea kwenye maono na mafunuo kutoka kwa Bwana.²Namjua mtu mmoja katika Kristo ambaye miaka kumi na minne iliyopita ambaye- ikiwa katika mwili, au nje ya mwili, mimi sijui, Mungu anajua- alinyakuliwa juu katika mbingu ya tatu.³Na ninajua kwamba mtu huyu---ikiwa katika mwili, ama njenymwili, mimi sinjui, Mungu anajua- jinsi⁴alichukuliwa juu hadi paradiso na kusikia maneno yasiyoelezeka ambayo watu hawaruhusiwi kuyasema.⁵Kwa niaba ya mtu kama huyo nitajivuna. Lakini kwa niaba yangu mwenyewe sitajivuna. Isipokuwa kuhusu udhaifu wangu.⁶Kama nikitaka kujivuna, nisingekuwa mpumbavu, kwa kuwa ningekuwa ninazungumza ukweli. Lakini sitajivuna, ili kwamba asiwepo yeyote atakayenifikiria zaidi ya hayo kuliko kinachoonekana ndani yangu au kusikika kutoka kwangu.⁷Ili nisijiinue mimi mwenyewe kwa sababu ya ufunuo upitao ukuu, mwiba uliwekwa ndani ya mwili wangu, mjumbe wa shetani kunishambulia mimi, ili nisiwe na majivuno.⁸Mara tatu nilimsihi Bwana kuhusu hili, ili Yeye auondoe kutoka kwangu.⁹Lakini akaniambia, “Neema yangu inatosha kwa ajili yako, kwa kuwa nguvu hufanywa kamili katika udhaifu.” Hivyo, ningetamani kujivuna zaidi kuhusu udhaifu wangu, ili kwamba uwezo wa Kristo uweze kukaa juu yangu.¹⁰Kwa hiyo ninatosheka kwa ajili ya Kristo, katika udhaifu, katika matukano, katika shida, katika mateso, katika hali ya masikitiko. Kwa kuwa wakati nikiwa dhaifu, kisha nina nguvu.

¹¹Mimi nimekuwa mpumbavu! Ninyi mlinilazimisha kwa hili, kwa kuwa ningekuwa nimesifiwa na ninyi. Kwa kuwa sikuwa duni kabisa kwa hao waitwao mitume wakuu, hata kama mimi si kitu.¹²Ishara za kweli za mtume zilifanyika katikati yenu kwa uvumilivu, ishara na maajabu na matendo makuu.¹³Kwa namna gani mlikuwa wa muhimu wa chini kuliko makanisa yaliyobaki, isipokuwa kwamba sikuwa mzigo kwenu? Mnisamehe kwa kosa hili!

¹⁴Tazama! Mimi niko tayari kuja kwenu kwa mara ya tatu. Sitakuwa mzigo kwenu, kwa kuwa sitaki kitu kilicho chenu. Nawataka ninyi. Kwa kuwa watoto hawapaswi kuweka akiba kwa ajili ya wazazi. Badala yake, wazazi wanapaswa kuweka akiba kwa ajili ya watoto.¹⁵Nitafurahi zaidi kutumia na kutumiwa kwa ajili ya nafsi zenu. Kama ninawapenda zaidi, natakiwa kupendwa kidogo?

¹⁶Lakini kama ilivyo, sikuwalemea ninyi kama mzigo. Lakini kwa kuwa mimi ni mwerevu sana, mimi ni yule aliyewashika ninyi kwa udanganyifu.¹⁷Je, nilichukua kwa kujifanyia faida kwa yeyote niliyemtuma kwenu?

¹⁸Nilimsihi Tito kuja kwenu, na nilituma ndugu mwingine pamoja naye. Je, Tito aliwafanyia faida ninyi? Je, hatukutembea katika njia ile ile? Je, hatukutembea katika nyayo zile zile?

¹⁹Mnadhani kwa muda huu wote tumekuwa tukijitetea sisi wenyewe kwenu? Mbele za Mungu, na katika Kristo, tumekuwa tukisema kila kitu kwa ajili ya kuwaimarisha ninyi.²⁰Kwa kuwa nina hofu kwamba nitakapokuja naweza nisiwapate ninyi kama ninavyotamani. Nina hofu kwamba mnaweza msinipate mimi kama mnavyotamani. Nahofia kwamba kunaweza kuwa na majadiliano, wivu, milipuko ya hasira, tamaa ya ubinafsi, umbeya, kiburi, na ugomvi.²¹Nina hofu kwamba nitakaporudi tena, Mungu wangu anaweza kuninyenyekeza mbele yenu. Nina hofu kwamba ninaweza kuhuzunishwa na wengi ambao wamefanya dhambi kabla ya sasa, na ambao hawakutubu uchafu, na uasherati na mambo ya tamaa wanayoyatenda.

2 Wakorintho 12 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaendelea kutetea mamlaka yake katika sura hii.

Wakati Paulo alikuwa pamoja na Wakorintho, alijitokeza kuwa mtume kwa matendo yake yenye nguvu. Yeye hakuwahi kuchukua chochote kutoka kwao. Sasa kwa vile anakuja kwa mara ya tatu, bado hatachukua chochote. Anatarajia kwamba atakapowatembelea, hatahitaji kuwa mkali kwao.

Dhana maalum katika sura hii

Maono ya Paulo

Paulo sasa anatetea mamlaka yake kwa kusema juu ya maono mazuri ya mbinguni. Ingawa anazungumza kama mtu wa tatu katika mistari ya 2-5, mstari wa 7 unaonyesha kwamba alikuwa mtu aliyepata maono. Ilikuwa kubwa sana kiasi cha Mungu kumpa ulemavu ili kumfanya awe mnyenyekevu.

Mbingu ya tatu

Wasomi wengi wanaamini kuwa mbingu "ya tatu" ndiyo makao ya Mungu. Hii ni kwa sababu Maandiko pia hutumia "mbingu kutaja anga (mbingu ya kwanza) na ulimwengu kutaja mbingu ya pili").

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maswali ya hekima

Paulo anatumia maswali mengi ya uhuishaji anapojitetea dhidi ya maadui zake ambao walimshtaki: "Kwa nini mlikuwa wa hadhi ya chini zaidi kuliko makanisa yote, isipokuwa kwamba sikuwa mzigo kwenu?" "Je, Tito aliwatoza kitu? Je, hatukutembea kwa njia ile ile? Je, hatukuenda kwa hatua moja?" na "Je, unadhani wakati huu wote tumejitetea kwako?"

Kejeli

Paulo anatumia kejeli, aina ya kinaya, wakati anapowakumbusha jinsi alivyowasaidia bila gharama. Anasema, "Nisamehe kwa makosa haya!" Pia hutumia kinaya ya kawaida wakati anasema: "Lakini, kwa kuwa mimi ni mwangalifu, mimi ndiye niliyekukuta kwa udanganyifu." Anaitumia kuanzisha utetezi wake dhidi ya mashtaka haya kwa kuonyesha jinsi ambavyo haingewezekana kuwa kweli.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kitendawili

"Kitendawili" ni tamko la kweli ambalo linaonekana kuelezea jambo lisilowezekana. Sentensi hii katika mstari wa 5 ni kitendawili "Sitajisifu, ila juu ya udhaifu wangu." Watu wengi hawajisifu kuhusu kuwa dhaifu. Sentensi hii katika mstari wa 10 pia ni kitendawili: "Maana niwapo dhaifu ndipo nilipo na nguvu." Katika mstari wa 9, Paulo anaeleza kwa nini maneno haya yote ni ya kweli. (2 Wakorintho 12: 5)

Links:

- [2 Corinthians 12:01 Notes](#)

2 Corinthians 12:1

maono na mafunuo kutoka kwa Bwana

Sentensi Uganishi

Maana zaweza kuwa hizi" Paulo anatumia maneno "maono" na "mafunuo" kumaanisha kitu kile kile kimeunganishwa kwa maneno tofauti ili kutoa msisitizo.

Paulo anatetea utume wake kutoka kwa Mungu, paulo anaendelea kusema wazi mambo yale yaliyompata tangu awe mwamini.

Nitaendelea

"nitaendelea kuzungumza, hata sasa juu yake"

Namjua mtu mmoja katika Kristo

Paulo kwa hakika anajisema yeye mwenyewe kama vile alikuwa mtu mwingine, lakini hii ikiwezekana ni lazima itafsiriwe kama ilivyoandikwa.

ikiwa katika mwili, au nje ya mwili, mimi sijui

Paulo anazidi kujieleza yeye mwenyewe kama ikiwa hii itatokea kwa mtummwingine.

Mungu anajua

"ni Mungu pekee ajuaye"

mbingu ya tatu

Hii inalelezea mahali anapokaa Mungu na siyo mbingu au nafasi wazi angani (sayari, nyota, na dunia)

2 Corinthians 12:3

Habari za Jumla:

Paulo anazidi kujizungumzia yeye mwenyewe ingawa kama vile alikuwa anazungumzia mtu mwingine

mtu huyu alichukuliwa juu hadi paradiso

Sentensi hii yaweza kuelezwa kwa jini hii: Maana zinazoweza: "Mungu tazama mtu huyu...katika paradiso" au "malaika alimchukua mtu huyu .

alichukuliwa juu

ghafla na kwa kulazimishwa alifanyika na kuchukuliwa

Paradiso

Maana zinazoezekana ni hizi" mbibuni au mbingu ya tatu au sehemu maalumu mbinguni.

kwa niaba ya mtu kama huyo

"kwa niaba ya mtu huyo"

sitajisifu, isipokuwa kuhusu udhaifu wangu

Sentensi hii yaweza kusemwa hivi: "Nitajivuna tu kwa udhaifu wangu"

2 Corinthians 12:6

Sentensi Unganishi

Kama vile Paulo anavyotetea utume wake kutoka kwa Mungu, anawaambia juu ya udhaifu ambao Mungu alimpa yeye kumfanya awe mnyenyekevu.

Habari za Jumla:

Wakati paulo anazungumza juu ya "mwiba katika mwili wake"; anaonyesha kuwa yeye ni "mwanadamu"

kusikika kutoka kwangu. Sitajivuna pia kwa sababu ya hayo mafunuo ya aina ya ajabu. Kwa hiyo, hivyo sitajawa na kiburi, mwiba

Maana nyingine ni hii; " kusikia kutoka kwangu. Kwa hiyo, hivyo sitajawa na kiburi kwa sababu ya aina ya mafunuo hayo, mwiba."

kwa sababu ya hayo mafunuo ya aina ya ajabu. Kwa hiyo, hivyo sitajawa na kiburi, mwiba

Maana nyingine ni hii; " kusikia kutoka kwangu. Kwa hiyo, hivyo sitajawa na kiburi kwa sababu ya aina ya mafunuo hayo, mwiba."

Kwa hiyo, hivyo sitajawa na kiburi,

"kunifanya mimimnisijawe na kiburi"

kijawa na

kujazwa na hewa na kuwa kubwa mno kuliko ilivyo kawaida

mwiba katika mwili

Haapa matatizo ya Paulo ya mwili yamelinganishwa na "mwiba" unaochoma "mwili wake"

mjumbe wa shetani

"mtumishi wa shetani"

kunishambulia mimi

"kunitesa mimi"

2 Corinthians 12:8

mara tatu

Paulo anayaweka maneo haya mwanzo wa sentensi kusisitiza kuwa ameomba mara nyingi kuhusu "mwiba wake"

Bwana kuhusu kuhusu hili

"Bwana kuhusu mwiba huu ndani ya mwili" au "Bwana kuhusu teso hili"

Neema Yangu yakutosha

"nitakuwa mnyenyevu kwako, na hivyo ndivyo unavyohitaji"

kwa kuwa nguvu hufanywa kamili katika udhaifu.

"kwa kuwa nguvu zangu zinafanya kazi vizuri wakati ukiwa dhaifu"

uweza wa Kristo uweze kukaa juu yangu

Paulo anazungumza juu ya "nguvu za Kristo" kuwa ilikuwa kama hnema lililojengwa juu yake. "Watu wanaweza kuona kuwa ninazo nguvu za Kristo" au "Nitaweza kwa hakika kuwa na uweza wa Kristo."

ninatosheka kwa ajili ya Kristo, katika udhaifu, katika matukano, katika shida, katika mateso, katika hali ya masikitiko

Maana zawezakuwa "Nina utoshelevu katika udhaifu, katika matukano, katika shida, katika mateso, katika hali ya masikitiko kama vitu hivi vinakuja kwa sababu mimi ni wa Kristo" au "Nina utoshelevu katika udhaifu....kama vitu hivi vinawafanya watu kumjua Kristo"

katika udhaifu

"wakati ninapokuwa katika udhaifu"

katika matukano

"wakati watu wanapojaribu kunifanya nikasirike kwa kusema kwamba mimini mtu mbaya"

katika shida

"wakati ninapoteseka"

katika hali ya masikitiko

"wakati kuna mateso"

wakati nikiwa dhaifu, kisha nina nguvu

Paulo anasema hivyo wakati anapokuwa hana nguvu za kutosha kufanya yale ambayo anahitajika kuyafanya, Kristo aliye na nguvu zaidi kuliko Paulo angeweza kuwa, atafanya kazi kwa njia ya Paulokufaya yale anayohitaji kufanya. Hata hivyo, itakuwa vyema zaidi kuyatafsiri maneno haya kama yalivyoandikwa, kama lugha yako inaruhusu.

2 Corinthians 12:11

Sentensi Unganishi

Paulo anawakumbusha waamini wa Korintho juu ya ishara za kweli za mtume na uvumilivu wake mbele zao kuwatia nguvu.

Mimi nimekuwa mpumbavu

"ninatenda kama mpumbavu"

mmlinilazimisha kwa hili

"mlinilazimisha kuongea kwa njia hii"

nilipaswa kusimesifiwa na ninyi.

"ni sifa ambayo mlipaswa kunipa"

sifa

"Ina maanisha "sifa" na "kushuhudiwa"

Kwa kuwa sikuwa duni

"kwa kutumia kauli ya kukanusha, anasema kwa nguvu kwamba hao wakorintho wanaodhani kuwa yuko duni hawako sahihi.

mitume--bora

Mitume-Paulo anatumia neno hili kwa kejeli kuonyesha kuwa hawana umuhimu kama wanavyodai.

Ishara za kweli za mtume zilifanyika

Sentensi hii ionaweza kutafsiriwa katika kauli tendaji pamoja na msisitizo juu ya "ishara"

ishara....ishara

Tumia maneno yote kwa wakati mmoja

ishara na maajabu

Kuna ishara za "kweli za mitume" ambazo Paulo alizitenda kwa uvumilivu mwingi.

Kwa namna gani mlikuwa wa muhimu wa chini kuliko makanisa... isipokuwa ...ninyi

Paulo anasisitiza kuwa Wakorintho wanafanya makosa kumshitaki Paulo kwa kutaka kuwaumiza.

sikuwa mzigo kwenu

"sikuwaomba pesa au vitu vingine nilivyohitaji"

Mnisamehe kwa kosa hili

Paulo amekuwa mwenye kukejeli kuwaaibisha Wakorintho. Pia yeye na wao wanajua kuwa hajafanya baya lolote, lakini wanamfikiria kuwa kama amewakosea

kwa kosa hili

kuto waomba pesa na mahitaji mengine aliyohitaji

2 Corinthians 12:14

Nawataka ninyi

"Ninachihitaji ni kwamba mnipende na kunikubali"

watoto hawapaswi kuweka akiba kwa ajili ya wazazi.

Watoto wadogo hawawajibiki kutunza fedha kwa afya za wazazi wao.

Nitafurahi zaidi kutumia

Pailo anazungumzia kazi yake na maisha yake ya mwili kama vile ilikuwa fedha ambazo yeye au Mungu angetumia.

kwa ajili ya nafsi zenu

Neno 'roho' ni linawakilisha watu wenyewe.

Kama ninawapenda zaidi, natakiwa kupendwa kidogo?

Swali hili lakujihoji linaweza kutafsiriwa hivi: "Kama niawapenda ninyi sana, ninyi hampaswi kunipenda mimi kidogo.

zaidi

Haiko bayana nini Paulo kusema "pendo la Paulo ni zaidi"

2 Corinthians 12:16

Lakini, kwa kuwa mimi ni mwerevu, nimekuwa ambaye niliwapata kwa udanganyifu

Paulo anatumia neno la kejele kuwaaibisha Wakorintho wanaofikiri naliwadanganya hata kama hakuwaomba pesa.

Nilichukua kitu kwenu kupitia kwa mtu yeyote niliyemtuma?

"Hakuna mtu niliyemtuma akachukua kitu kwenu!"

Je Tito alichukua kitu kwenu?

"Tito hakuchukua kitu kwenu."

Hatukuenenda kwa mwenendo ule ule?

"Sote tulikuwa na tabia na maisha yanayofanana."

Hatukuenenda kwa namna ileile?

"Sote tulifanya kwa namna inayofanana."

2 Corinthians 12:19

Sasa mnafikiri kwa hayo yote tunajitetea kwenu?

Paulo alifafanua kwamba hajitetei kwao kwa tabia yake. "Msifikiri kwamba kwa hayo wakati huu najitetea mwenyewe kwenu."

Mbele za Mungu,

Paulo anazungumzia juu ya ufahamu wa Mungu kufahamu mambo yote Paulo anafahamu pia kama vile Mungu alikuwa pa kimwili na amechunguza kila kitu alichosema na kufanya Paulo.

kwa ajili ya kuwaimarisha ninyi

"ya kwamba muweza kumjua Mungu na kumtii yeye vizuri"

2 Corinthians 12:20

Naweza nisiwakute kama ninavyotaka

"Sitapenda vile nitakavyowakuta"

ninyi mnaweza msinikute kama mnavyotaka

"mnaweza msipende majibu yangu"

Nina hofu kwamba mnaweza msinipate mimi kama mnavyotamani. Nahofia kwamba kunaweza kuwa na majadiliano, wivu, milipuko ya hasira, tamaa ya ubinafsi, umbeya, kiburi, na ugomvi

"baadhi yenu mnaweza kuwa mnagombana na sisi, wenye wivu na sisi, ghafla wenye chuki na sisi, mnazungumza kuhusu mambo yetu ya binafsi, wenye kiburi, na kutupinga sisi tunapojaribu kuwaongoza". "baadi yenuwatakuwa wenye kugombana na kila mmoja, wenye wivu na kila mmoja, ghafla mnakuwa wenye hasira na kila mmoja wenye kiburi, na kuwapinga ambao Mungu amewachagua kuongoza"

Nitahuzunika kwa hao waliotenda dhambi tangu sasa

Nitakuwa na huzuni kwa sababu wengi wao hawakutubu dhambi zao za zamani"

hawakutubu kwa uchafu na uasherati na ufasadi na anasa waliokwisha zoea

"na hawakutubu kwa dhambi ile ya uasherati waliyoizoea" au "Paulo anazungumzia juu ya aina tatu za dhambi."

mambo ya uchafu

"ya mambo ya kufikiri kwa siri juu yake na kutamani vitu ambavyo havimpenfezi Mungu"

mambo ya uasherati

"kufanya mambo ya uzinzi"

mambo ya tamaa

"ya kufikiri mkwa siri juu yake na na kutamani vitu ambavyo havimpendzi Mungu"

Translation Questions

2 Corinthians 12:1

Kuhusu nini Paulo alisema angeweza kujivunia sasa ?

Paulo alisema angeendelea kujisifu kuhusu maono na mafunuo kutoka kwa Bwana.

2 Corinthians 12:6

Kwa nini Paulo anasema haiwezi kuwa upumbavu ikiwa alijisifu?

Paulo alisema haitakuwa upumbavu kwa ajili ya kujivunia kwa sababu angekuwa anasema kweli.

2 Corinthians 12:8

Bwana alimwambia nini Paulo baada ya Paulo kumwomba amuondolee mwiba uliokuwa mwilini mwake?

Bwana alimwambia Paulo, "Neema yangu yakutosha, kwa kuwa nguvu inakamilishwa katika udhaifu."

2 Corinthians 12:11

Ni jambo gani lilifanyika kwa uvumilivu wote miongoni mwa Wakorintho?

Ishara, miujiiza na matendo makuu, ishara sahihi ya mtume vilifanyika kati yao kwa uvumilivu wote.

2 Corinthians 12:14

Kwa nini Paulo aliwaambia Wakorintho kuwa hatakuwa mzigo kwao?

Paulo aliwaambia hivi kuwaonyesha kwamba hakutaka vilivyo yao. Aliwataka wao.

2 Corinthians 12:19

Paulo alikuwa na kusudi gani kuwaambia watakatifu wa Korintho mambo haya yote?

Paulo alisema mambo yote haya ili kuwajenga watakatifu wa Korintho.

2 Corinthians 12:20

Paulo alikuwa na hofu gani anaweza kupata wakati aliporudi kwa watakatifu wa Korintho?

Paulo alihofia kwamba kunaweza kuwa na majadiliano, wivu, milipuko ya hasira, tamaa ya ubinafsi, umbeya, kiburi, na ugomvi.

13 ¹Hii ni mara ya tatu kwamba nakuja kwenu. “Kila shitaka lazima lijengwe na uthibitisho wa mashahidi wawili au watatu.²Nimekwishasema kwa hao waliotenda dhambi kabla na kwa wengine wote wakati nilipokuwa huko mara ya pili, na ninasema tena: Nitakapokuja tena, sitawavumilia.³Nawaambia ninyi hili kwa sababu mnatafuta ushahidi kwamba Kristo ananena kupitia mimi. Yeye sio dhaifu kwenu, badala yake, yeye ni mwenye nguvu ndani yenu.⁴Kwa kuwa alisulibiwa katika udhaifu, lakini yu hai kwa nguvu za Mungu. Kwa kuwa sisi pia tu dhaifu ndani yake, lakini tutaishi naye kwa nguvu za Mungu miongoni mwenu.

⁵Jichunguzeni wenyewe muone kama mko katika imani. Jipimeni wenyewe. Hamgundui kwamba Yesu Kristo yu ndani yenu? Yeye yumo, vinginevyo kama hamjathibitishwa.⁶Na nina ujasiri kwamba ninyi mtagundua kwamba sisi hatukukataliwa.⁷Sasa tunaomba kwa Mungu kwamba msiweze kufanya chochote kibaya. Siombi kwamba sisi tuweze kuonekana tumeshinda jaribu. Badala yake, ninaomba kwamba muweze kufanya kilicho sahihi, ingawa tunaweza kuonekana kama tumeshindwa jaribu.⁸Kwa kuwa sisi hatuwezi kufanya lolote kinyume na kweli, lakini ni kwa ajili ya kweli tu.⁹Kwa kuwa tunafurahi wakati tunapokuwa dhaifu nanyi mkiwa na nguvu. Tunaomba pia kwamba muweze kufanywa wakamilifu.¹⁰Nayaandika mambo haya wakati nikiwa mbali nanyi, ili kwamba wakati nikiwa pamoja nanyi sihitaji kuwaonesha ukali ninyi katika kutumia mamlaka yangu, ambayo Bwana aliyonipaa mimi niwajenge na siyo kuwaangusha.

¹¹Hatimaye, ndugu, furahini! Fanyeni kazi kwa ajili ya urejesho, mtiwe moyo, fikirieni sawasawa, muishi katika amani. Na Mungu wa upendo na amani atakuwa pamoja nanyi.¹²Salimianeni kila mmoja kwa busu takatifu. Watakatifu wote wa Mungu wanawasalimu.¹³Waumini wote wanawasalimu¹⁴Neema ya Bwana Yesu Kristo, upendo wa Mungu, na ushirika wa Roho Mtakatifu uwe pamoja nanyi nyote.

2 Wakorintho 13 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Katika sura hii, Paulo anamaliza kutetea mamlaka yake. Kisha anahitimisha barua hii kwa salamu ya mwisho na baraka.

Dhana maalum katika sura hii

Maandalizi

Paulo anawaeleza Wakorintho anapojitayarisha kuwatembelea. Anatumaini kuepuka tatizo ya kumwadhibu yeyote kanisani ili aweze kuwatembelea kwa furaha.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Nguvu na udhaifu

Paulo kila mara anatumia maneno tofauti "nguvu" na "udhaifu" katika sura hii. Mtafsiri anapaswa kutumia maneno mawili ya tofauti kabisa.

"Jichunguzeni na muone kama mko katika imani. Mjijaribu wenyewe."

Wasomi wamegawanyika juu ya maana ya maneno haya. Wasomi wengine wanasema kwamba Wakristo wanapaswa kujijaribu wenyewe ili kuona kama matendo yao yanahusiana na imani yao ya Kikristo. Wasomi wamegawanyika juu ya maana ya maneno haya. Wasomi wengine wanasema kwamba Wakristo wanapaswa kujijaribu wenyewe ili kuona kama matendo yao yanahusiana na imani yao ya Kikristo. Mukadha unapendeza ufahamu huu. Wengine wanasema maneno haya yanamaanisha kuwa Wakristo wanapaswa kuangalia matendo yao na kuuliza kama wameokolewa kwa kweli. and). Wengine wanasema maneno haya yanamaanisha kuwa Wakristo wanapaswa kuangalia matendo yao na kuuliza kama wameokolewa kwa kweli. and)

Links:

- [2 Corinthians 13:01 Notes](#)
-

2 Corinthians 13:1

Sentensi Unganishi

Paulo anathibitisha kuwa Kristo anazungumza kupitia yeye na kwamba Paulo anangojea kuwahuisha, kuwatiamoyo, na kuwaunganisha wao.

Kila shitaka

Amini kwamba mtu fulani amefanya vibaya ni watu wawili au watatu tu wameshuhudia jambo lile lile.

wote waliosalia

'ninyi watu wote wengine "

2 Corinthians 13:2

alisulibiwa

walimsulibisha

lakini tutaishi naye kwa nguvu za Mungu

Mungu hupa nguvu na uwezo wa kuishi maisha ndani yake pamoja naye.

2 Corinthians 13:5

Jipimeni wenyewe...hamjagundua...haijagundulika

Maneno "gundulika" na "haijagundulika" yanaweza kuwa na maana ya kupitisha au kutopitisha jaribu.

ninyi hamkubali kwamba Yesu Kristo yu ndani yenu?

"ninyi mnapaswa kujua kuwa Yesu Kristo yumo ndani yenu"

ndani yenu

Inawezekana inamaanisha 1) anaishi ndani ya mtu binafsi au 2) "katikati yenu, "na sehemu muhimu zaidi ni wafuasi wa kundi.

sisi hatukukataliwa

"Hakika sisi tumekubaliwa."

2 Corinthians 13:7

kwamba msifanye neno lolote baya

"msitende dhambi kwa jambo lolote" "kwamba muweze kutenda mambo yote kwa haki."

muweze kushinda majaribu

"tuwe walimu na tuishi katika kweli"

hatuwezi kufanya jambo lolote kinyume na kweli

"hatuwezi kuwazuia watu katika kujifunza ukweli"

ukweli...lakini ni kwa ajili ya kweli tu.

"kila kitu tukifanyacho kitawasaidia watu kujifunza ukweli"

2 Corinthians 13:9

muweze kuwa timilifu

"muweze kukomaa kiroho"

katika kutumia mamlaka yangu

"wakati ninapotumia mamlaka yangu"

ya kwamba nipate kuwawajenge na siyo kuwaharibu chini

Paulo anazungu, zia juu ya kuwasaidia Wakorintho kumjua Kristo vizuri kama vile alikuwa akijenga jengo.

2 Corinthians 13:11

Sentensi Unganishi

Paulo anafunga barua hii kwa waamini Wakorintho.

fanyeni kazi kwa ajili ya urejesho

"tenda kazi kufikia ukomavu"

kubalianeni ninyi kwa ninyi

"muishi kwa mahusiano mazuri na kila mtu"

kwa busu takatifu

"kwa upendo wa Kikristo"

Translation Questions

2 Corinthians 13:1

Paulo alikuwa amefika mara ngapi kwa watakatifu wa Korintho mpaka kufikia 2 Wakorintho waliandikwa?

Paulo alikuwa amewajia kufikia 2 Wakorintho waliandikwa.

2 Corinthians 13:3

Kwa nini Paulo aliwaambia watakatifu Wakorintho ambao walikuwa wametenda dhambi na wengine wote kwamba ikiwa angekuja tena asingewazuia?

Paulo aliwaambia jambo hili kwa sababu watakatifu wa Korintho walitaka ushahidi kwamba Kristo alikuwa akizungumza kupitia Paulo.

2 Corinthians 13:5

Kwa nini Paulo aliwaambia watakatifu wa Korintho kuchunguza na kujijaribu wenyewe?

Paulo aliwaambia wafanye uchunguzi na kujijaribu wenyewe ili kuona kama walikuwa katika imani.

2 Corinthians 13:7

Ni kitu gani ambacho Paulo alisema kuwa yeye na wenzake hawakuwa na uwezo wa kufanya?

Paulo alisema kuwa hawakuwa na uwezo wa kufanya chochote kilicho kinyume na kweli.

2 Corinthians 13:9

Kwa nini Paulo aliwaandikia watakatifu wa Korintho mambo haya wakati alikuwa mbali nao?

Paulo alifanya hivi ili kwamba atakapokuwa nao, asionekane mwenye hasira kwao.

2 Corinthians 13:11

Kwa kumalizia, Paulo aliwataka Wakorintho kufanya nini?

Paulo alitaka waweze kufurahi, kufanya kazi kwa ajili ya kurejeshwa, kukubaliana, kuishi kwa amani, na kusalimiana kila mmoja kwa busu takatifu.

2 Corinthians 13:13

Ni kitu gani ambacho Paulo alitaka kila mtakatifu wa Korintho awe nacho?

Paulo alitaka wote wawe na neema ya Bwana Yesu Kristo, upendo wa Mungu, na ushirika wa Roho Mtakatifu.

Utangulizi wa Wagalatia

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha Wagalatia

1. Paulo anatangaza mamlaka yake kama mtume wa Yesu Kristo; anasema kwamba anashangazwa na mafundisho ya uongo ambayo Wakristo wa Galatia wamekubali kutoka kwa watu wengine (1:1-10).
2. Paulo anasema kwamba watu wanaokolewa kwa kumtegemea Kristo pekee, si kwa kushika sheria (1:11-2:21).

3. Mungu anaweka watu kuwa haki na yeye wakati wanapomwamini Kristo tu; mfano wa Abrahamu; laana ambayo sheria huleta (na sio njia ya wokovu); utumwa na uhuru uliulinganishwa na kuonyeshwa nao Hagari na Sara (3:1-4:31).
4. Watu wanapojiunga na Kristo, huwa huru kutokana na kuzingatia sheria ya Musa. Wao pia wako huru kuishi kama Roho Mtakatifu anavyowaongoza. Wao wako huru kukataa madaai ya dhambi. Wao wako huru kubeba mizigo ya wenzao (5:1-6:10).
5. Paulo anawaonya Wakristo wasiamini katika kutahiriwa na kufuata sheria ya Musa. Lakini, wanapaswa kumtegemea Kristo (6:11-18).

Nani aliandika Kitabu cha Wagalatia?

Paulo aliandika 1 Wakorintho. Paulo alitoka mji wa Tarso. Alikuwa alijulikana kwa jina la Sauli katika maisha yake ya awali. Kabla ya kuwa Mkristo, Paulo alikuwa Mfarisayo. Aliwatesa Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara kadhaa katika Ufalme wa Roma akiwaambia watu kuhusu Yesu.

Haijulikani wakati gani Paulo aliandika barua hii na mahali gani alikuwa wakati wa kuandika. Wasomi wengine wanafikiri Paulo alikuwa katika mji wa Efeso na aliandika barua hii baada ya safari yake ya pili kuenda kuwaambia watu kuhusu Yesu. Wasomi wengine wanafikiri Paulo alikuwa katika mji wa Antiokia huko Siria na akaandika barua baada ya safari yake ya kwanza.

Kitabu cha Wagalatia kinahusu nini?

Paulo aliandika barua hii kwa Wakristo Wayahudi na Wayunani katika eneo la Galatia. Alitaka kuandika dhidi ya walimu wa uongo ambao walisema kwamba Wakristo wanahitaji kufuata sheria ya Musa. Paulo alitetea injili kwa kueleza kwamba mtu anaokolewa kwa kuamini Yesu Kristo. Watu wanaokolewa kama matokeo ya Mungu kuwa wema na sio matokeo ya watu wanaofanya kazi nzuri. Hakuna mtu anayeweza kumtii kikamilifu sheria. Jaribio lolote la kumpendeza Mungu kwa kuitii sheria ya Musa litasababisha Mungu kuwahukumu. , , , and)

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha jadi, "Wagalatia." Au wanaweza kuchagua kichwa cha wazi zaidi, kama "Barua ya Paulo kwa Kanisa la Galatia."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Ina maana gani "kuishi kama Wayahudi" (2:14)?

"Kuishi kama Wayahudi" inamaanisha kutii sheria ya Musa, ingawa mtu anategemea Kristo. Watu kati ya Wakristo wa kwanza ambao walifundisha kwamba hii ilikuwa muhimu waliitwa "Wayudaiza".

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Paulo alitumiaje maneno "sheria" na "neema" katika Kitabu cha Wagalatia?

Maneno haya hutumiwa kwa njia ya pekee katika Wagalatia. Kuna fundisho muhimu katika Wagalatia kuhusu maisha ya Kikristo. Chini ya sheria ya Musa, maisha ya haki au matakatifu yalihatiji mtu kuitii kanuni na masharti. Kama Wakristo, maisha matakatifu sasa yamehamasishwa na neema. Hii inamaanisha kwamba Wakristo wana uhuru katika Kristo na hawatakiwi kutii masharti ya binadamu. Lakini Wakristo wanapaswa kuishi maisha matakatifu kwa sababu wanashukuru kwamba Mungu amekuwa mwenye huruma kwao. Hii inaitwa "sheria ya Kristo." and)

Paulo alimaanisha nini kwa maneno "katika Kristo," "katika Bwana," nk?

Aina hii ya kujieleza ipo katika 1:22; 2:4, 17; 3:14, 26, 28; 5:6, 10. Paulo alijaribu kueleza wazo la muungano wa karibu sana sana kati ya Kristo na waumini. Lakini, alidhamiria maana maana nyingine pia. Angalia, kwa mfano,

"tunapomtafuta Mungu kutuhakikisha katika Kristo" (2:17), ambako Paulo alizungumzia kuwa mwenye haki kwa njia ya Kristo.

Tafadhali angalia utangulizi wa Kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi juu ya aina hii ya kujieleza.

Je, ni masuala gani muhimu katika Kitabu cha Wagalatia?

Kifungu kinachofuata ni suala la maana zaidi katika Kitabu cha Wagalatia:

- "Enyi Wagalatia msio na akili, ni nani aliyewaloga, ninyi ambao Yesu Kristo aliwekwa wazi mbele ya macho yenu ya kuwa amesulibiwa?"

Wagalatia

1 ¹Mimi ni Paulo mtume. Mimi si mtume kutoka kwa wanadamu wala kupitia kwa mwanadamu, lakini kupitia kwa Yesu Kristo na Mungu Baba aliyemfufua kutoka kwa wafu.²Pamoja na ndugu wote na mimi, ninayaandikia makanisa ya Galatia.³Neema iwe kwenu na amani itokayo kwa Mungu Baba yetu na Bwana Yesu Kristo,⁴aliyejitoa mwenyewe kwa ajili ya dhambi zetu ili kwamba atukomboe na nyakati hizi za uovu, kutokana na mapenzi ya Mungu wetu na Baba.⁵Kwake uwe utukufu milele na milele. Amina

⁶Ninashangaa kwamba mnageukia haraka kwenye injili nyingine. Ninashangaa kwamba mnageukia mbali kutoka kwake yeye aliyewaita kwa neema ya Kristo.⁷Hakuna injili nyingine, lakini kuna baadhi ya watu wanao wasababishia matatizo na kutaka kubadilisha injili ya Kristo.⁸Lakini hata kama ni sisi au malaika kutoka mbinguni atatangaza kwenu injili tofauti na ile tuliyoitangaza kwenu, na alaaniwe.⁹Kama tulivyo sema mwanzoni, na sasa nasema tena, "Kama kuna mtu atawatangazia kwenu injili tofauti na mliyoipokea, na alaaniwe."¹⁰Kwani sasa hivi ninatafuta uthibitisho wa watu au Mungu? Ninatafuta kuwafurahisha wanadamu? Kama ninaendelea kujaribu kuwafurahisha wanadamu, mimi sio mtumishi wa Kristo.

¹¹Ndugu, ninataka ninyi mjue kwamba injili niliyoitangaza haitokani na wanadamu.¹²Sikuipokea kutoka kwa mtu, wala sikufundishwa. Badala yake, ilikuwa ni kwa ufundo wa Yesu Kristo kwangu.

¹³Mmekwisha sikia juu ya maisha yangu ya nyuma katika dini ya Kiyahudi, jinsi nilivyokuwa nikilitesa kwa ukali kanisa la Mungu zaidi ya kipimo na kulitekeza.¹⁴Nilikuwa nimeendelea katika Dini ya Kiyahudi zaidi ya ndugu zangu wengi Wayahudi. Nilikuwa na bidii sana katika tamaduni za baba zangu.¹⁵Lakini Mungu alipendezwa kunichagua mimi kutoka tumboni mwa mama. Aliniita mimi kupitia neema yake¹⁶kumdhihirisha Mwanawe ndani yangu, ili kwamba nimtangaze yeye miongoni mwa watu wa mataifa. Wala sikutafuta ushauri wa mwili na damu¹⁷na sikupanda kwenda Yerusalelem kwa wale waliokuwa mitume kabla yangu. Badala yake nilienda Uarabuni na baadae kurudi Damesiki.¹⁸Kisha baada ya miaka mitatu nilipanda kwenda Yerusalemu kumtembelea Kefa, nikakaa naye kwa siku kumi na tano.¹⁹Lakini sikuona mitume wengine isipokuwa Yakobo, ndugu yake na Bwana.²⁰Tazama mbele za Mungu kwamba sidanganyi kile niandikacho kwenu.²¹Kisha nilikwenda mikoa ya Shamu na Kilikia.²²Sikuwa najulikana kwa macho kwa makanisa ya Uyahudi yale yaliyokuwa katika Kristo,²³lakini walikuwa wakisikia tu, "Yeye aliyekuwa akitutesa sasa anatangaza imani aliyokuwa akiiharibu."²⁴Wakamtukuza Mungu kwa ajili yangu.

Wagalatia 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo alianza barua hii tofauti na barua zake zingine. Anaongezea kwamba yeye "hakuwa mtume kutoka kwa wanadamu wala kwa shirika la kibinadamu, bali kupitia Yesu Kristo na Mungu Baba, aliyemfufua kutoka kwa wafu." Paulo labda alijumuisha maneno haya kwa sababu walimu wa uongo walimpinga na kujaribu kushusha mamlaka yake.

(note title)

Dhana maalum katika sura hii

Uzushi

Mungu milele huwaokoa watu kupitia injili ya kweli, ya kibiblia, tu. Mungu anakataa namuna lolote lingine la injili. Paulo anamwomba Mungu kuwalaani wale wanaofundisha injili ya uwongo. Huenda wasiokolewe. Wanapaswa kutendewa kama wasio Wakristo. , , and and)

Tabia za Paulo

Watu wamoja katika kanisa la kwanza walikuwa wakifundisha kwamba Wayunani walistahili kutii sheria ya Musa. Ili kukataa mafundisho haya, katika mistari ya 13-16 Paulo anaeleza jinsi zamani alikuwa Myahudi mwenye bidii. Lakini Mungu bado alikuwa anahitaji ya kumwokoa na kumwonyesha injili ya kweli. Kama Myahudi, na mtume kwa Wayunani, Paulo alikuwa na tabia ya sifa ya pekee ya kukabiliana na suala hili.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Mnaacha upesi hivi na mnafuata injili ya namuna nyingine"

Kitabu cha Wagalatia ni mojawapo ya barua za kwanza za Paulo katika Maandiko. Inaonyesha kwamba vita vya uzushi vilikuwepo hata katika kanisa la kwanza.

Links:

- [Galatians 01:01 Notes](#)
- [Galatians intro](#)

Galatians 1:1	wote ndani ya Kristo ni washirika wa familia moja, na Mungu ndiye Baba yao wa mbinguni.
Sentensi unganishi	Galatians 1:3
Mtume Paulo, mwandishi wa barua hii kwa makanisa yaliyoko katika maeneo ya Galatia.	kwa dhambi zetu
Maelezo ya jumla	"dhambi" huwakilisha hukumu ya dhambi. "kuchukua hukumu tuliyostahili kwa sababu ya dhambi zetu"
Maneno 'ninyi,' 'nanyi' au 'yenu' hurejelea watu wa Galatia katika wingi wao.	ili kwamba atukomboa na nyakati hizi za uovu
Aliyemfufua yeye	Hapa neno, "Nyakati...hizi" huwakilisha nguvu zinazotenda kazi katika nyakati husika. "ili kwamba atuweke huru kutoka katika kazi za nguvu ya uovu ndani ya ulimwengu wa leo"
"Aliyemfufua Yesu Kristo"	Mungu wetu na Baba
Kufufuliwa	Hii inarejelea kwa " Mungu Baba yetu." Ni Mungu wetu na Baba yetu.
Hapa inamaanisha ni kitendo cha kumfanya mtu aliyekuwa amekufa kuwa hai tena.	
Ndugu	
Hapa inamaanisha Wakristo, kwa kujumuisha wanaume na wanawake wote, kwa kuwa waumini	

Galatians 1:6

Sentensi Unganishi:

Paulo anatoa sababu yake ya kuandika barua hii-anawakumbusha kuendelea kuielewa injili.

Ninashangaa

"Ninashangazwa" au "Nimeshitushwa." Paulo alisikitishwa na mambo haya waliyokuwa wanayafanya.

kwamba mmegeuka haraka sana kutoka kwake... na kwenda kwenye injili nyingine

Maana nyingine zaweza kuwa ni 1) " Mmeacha kwa haraka sana kumtumaini Yeye au 2) "mmeacha kwa haraka sana kuwa waaminifu kwake."

Yeye aliyewaita

"Mungu, aliyewaita ninyi"

kuitwa

Hapa inamanisha Mungu amewateua or kuwachagua watu kuwa watoto wake, kumtumikia na kuutangaza wa ujumbe wa wokovu kupitia kwa Yesu.

kwa neema ya Kristo

" kwa sababu ya neema ya Krsto" au "kwa sababu ya dhabihu ya neema ya Kristo"

Mnageukia injili nyingine

Mnaamini injili nyingine

watu

watu wote au binadamu

Galatians 1:8

anapaswa kutangaza

Hii inaelezea kitu ambacho hakijatokea na hakipaswi kutokea. "wangetangaza" au "walipaswa kutangaza"

tofauti na ile

"tofauti na injili" au "tofauti na ujumbe"

na alaaniwe

"Mungu anapaswa kumwadhibu mtu yule milele yote." na kama lugha yako ina neno au njia inayotumika kutoa laana kwa mtu, unaweza kutumia hiyo.

Kwani sasa hivi ninatafuta uthibitisho wa watu au Mungu? Ninatafuta kuwafurahisha wanadamu?

Maswali haya hutarajia jibu ambalo ni " hapana" Hii ni sawa na kusema "sitafuti kukubaliwa na wanadamu, bali ninatafuta kukubaliwa na Mungu. sitafuti kuwafurahisha wanadamu."

Kama ninaendelea kujaribu kuwafurahisha wanadamu, mimi sio mtumishi wa Kristo

Neno 'kama' linaonesha ukweli kuwa "mimi siwafurahishi wanadamu, mimi ni mtumishi wa Kristo." au " kama ningekuwa bado naendelea kuwafurahisha wanadamu, basi nisingekuwa mtumishi wa Mungu

Galatians 1:11

Sentensi Unganishi

Paulo anaeleza kuwa hakujiifunza injili kutoka kwa wengine; alijifunza kutoka kwa Yesu Kristo.

Ndugu

Hapa inamaanisha Wakristo, kwa kujumuisha wanaume na wanawake wote, kwa kuwa waumini wote ndani ya Kristo ni washirika wa familia moja, na Mungu ndiye Baba yao wa mbinguni.

haitokani na watu (si injili ya watu)

kwa kutumia maneno haya, Paulo hasemi kuwa Yesu Kristo mwenyewe si mwanadamu. kwa sababu Kristo ni mtu na ni Mungu, ingawa Yeye si mwanadamu mwenye dhambi. Paulo anaandika juu ya kule injili ilikotoka, kwamba haikutoka kwa watu wenye dhambi, bali ilitoka kwa Yesu Kristo.

kilikuwa ni kwa ufunuo wa Yesu Kristo kwangu

Maana zinazokubalika ni 1) Yesu Kristo mwenyewe aliifunua injili kwangu 2)Mungu alinifanya mimi niijue injili wakati alipionionesha jinsi Yesu Kristo alivyo.

Galatians 1:13

Maisha ya nyuma

"Tabia katika kipindi fulani" au "maisha ya kipindi kilichopita" au "maisha ya mwanzo"

Nilikuwa nimeendelea

Hii ni sitiari (lugha ya picha) inayoonesha jinsi Paulo alivyokuwa mbele ya wayahudi wengine wa umri wake katika kusudi lao la kuwa wayahudi kamili.

wale wenye umri kama wangu

"Wayahudi wenye umri sawa na wa wangu"

baba

"mababu", au "wazazi wa zamani"

Galatians 1:15

Aliniita kupitia neema yake

Maana zinazokubalika ni 1)"Mungu aliniita kumtumikia kwa sababu Yeye ni wa neema" au 2) "Aliniita kwa njia ya neema yake."

kumdhihirisha Mwanawe ndani yangu

Maana zinazokubalika 1)" kuniruhusu mimi nimjue Mwana wake" 2) "Ulimwengu umwone Yesu Mwana wa Mungu kupitia kwangu."

Mwana

Hili ni jina muhimu la Yesu, Mwana wa Mungu

kumtangaza Yeye

Kumtangaza kuwa Yeye ni Mwana wa Mungu" au "kuhubiri habari njema kuhusu Mwana wa Mungu"

Wala sikutafuta ushauri wa mwili na damu

Haya maelezo yanamaanisha kuzungumza na watu wengine. AT: " kuwaomba watu wanisaidie kuelewa ujumbe."

kupanda

AT: "Kusafiri" Mji wa Yerusalemu ulikuwa katika mkoa ulikuwa na milima mingi, ambayo ilimlazimu mtu kupanda milima mingi ili kufika huko, na hivyo ilikuwa kawaida kueleza kitendo cha kusafiri kwenda Yerusalemu kama "kupanda kwenda Yerusalemu."

Galatians 1:18

Lakini sikuona mitume wengine isipokuwa Yakobo

Vikanushi viwili vinatilia mkazo kwamba Paulo alimwona mtume Yakobo tu. AT: Mtume pekee niliyemwona ni Yakobo."

Mbele za Mungu

Paulo anawataka Wagalatia kuelewa kuwa Paulo alikuwa amedhamiria kweli na kwamba Mungu husikia kile anachokisema na kuwa atahukumiwa kama hatausema ukweli.

Tazama, mbele za Mungu, sidanganyi kwa kile niandikacho kwenu

Paulo anatumia msemu huu kuweka mkazo kuwa anausema ukweli. AT: " katika ujumbe huu ninaowaandikia, Siwadanganyi" au " ninasema ukweli katika mambo niliyowaandikia ."

Galatians 1:21

Mikoa ya

"Sehemu ya ulimwengu inayoitwa..."

Walikuwa wakisikia tu

"Bali walikuwa wakijua tu kile wachokisikia kwa wengine kunihusu mimi"

Sikuwa najulikana kwa macho kwa makanisa ya Uyahudi yale yaliyokuwa katika Kristo,

"Hakuna mtu yeyote ambaye alishawahi kukutana nami miongoni mwa makanisa ya Uyahudi yaliyokuwa katika Kristo."

Translation Questions

Galatians 1:1

Ni kwa jinsi gani Paulo alikuwa ni mtume?

Paulo alikuwa mtume kupitia kwa Yesu Kristo na Mungu baba.

Galatians 1:3

Waumini ndani ya Yesu Kristo wameololewa kutoka wapi?

Waumini ndani ya Yesu Kristo wameokolea kutoka katika nyakati hizi za uovu

Galatians 1:6

Paulo anashangazwa na jambo gani katika kanisa la Galatia?

Paulo anashangazwa na jinsi watu walivyogeukia haraka injili nyingine

kuna injili ngapi za kweli?

kuna injili moja tu ya kweli, ya Yesu Kristo

Galatians 1:8

Paulo anasema kutatokea nini kwa mtu anayetangaza injili nyingine tofauti na injili ya Kristo?

Paulo anasema mtu yeyote anayehubiri injili nyingine lazima alaaniwe.

Je watumishi wa Mungu wanatakiwa kutafuta uthibitisho kwa nani kwanza?

Watumishi wa Mungu wanapaswa kutafuta uthibitisho wa Mungu kwanza.

Galatians 1:11

Je ni kwa namna gani Paulo alipokea ufahamu of Injili ya Kristo?

Paulo aliipokea injili ya Kristo kwa ufunuo kutoka kwa Yesu Kristo moja kwa moja

Galatians 1:13

Paulo alikuwa akifanya nini katika maisha yake kabla ya kuupoke ufunuo wa injili ya Kristo?

Paulo alikuwa akifuata dini ya Kiyahudi kwa juhudi sana na kulitesa kanisa la Mungu.

Galatians 1:15

Mungu alimchagua Paulo lini awe Mtume wake?

Ilimpendeza Mungu kumchagua Paulo awe mtume wakati akali katika tumbo la mama yake

Kwa kusudi gani Mungu alimchagua Paulo awe mtume wake?

Mungu alimchagua Paulo kama mtume wake ili aweze kumtangaza Kristo kwa watu wa mataifa.

Galatians 1:18

Je, hatimaye Paulo alikutana wapi na mitume wengine?

Hatimaye Paulo alikutana na Petro na Yakobo baada ya kuwa amekwenda Yerusalem

Galatians 1:21

Je makanisa ya uyahudi yalikuwa yanasikia nini kuhusu Paulo?

Makanisa ya uyahudi yalikuwa yakisikia kwamba Paulo aliyekuwa akilitesa kanisa hapo mwanzo, sasa anaitangaza imani.

2¹ Baada ya miaka kumi na nne nilienda tena Yerusalemu pamoja na Barnaba. Pia nilimchukua Tito pamoja nami.² Nilienda kwa sababu Mungu alijidhihirisha kwangu kwamba nilipaswa kwenda. Niliweka mbele yao injili ambayo niliitangaza kwa watu wa mataifa. (Lakini niliongea kwa siri kwa waliosemekana kuwa viongozi muhimu). Nilifanya hivi ili kuhakikisha kwamba nilikuwa sikimbii, au nilikimbia bure.³ Lakini hata Tito, aliyekuwa pamoja nami, aliyekuwa Myunani, alilazimishwa kutahiriwa.⁴ Jambo hili lilitokea kwa sababu ya ndugu wa uongo waliokuja kwa siri kupeleleza uhuru tuliokuwa nao katika Kristo Yesu. Walitamani kutufanya sisi kuwa watumwa wa sheria.⁵ Hatukujitoa kuwatii hata kwa saa moja, ili kwamba injili ya kweli ibaki bila kubadilika kwenu.⁶ Lakini wale waliosemwa kuwa walikuwa viongozi hawakuchangia chochote kwangu. Chochote walichokuwa wakikifanya hakikuwa na maana kwangu. Mungu hakubali upendeleo wa wanadamu.⁷ Badala yake, waliniona kwamba nimeaminiwa kuitangaza injili kwa wale ambao hawakutahiriwa. Ilikuwa kama Petro atangaze injili kwa waliotahiriwa.⁸ Kwa maana Mungu, aliyefanya kazi ndani ya Petro kwa ajili ya utume kwa wale waliotahiriwa, pia alifanya kazi ndani yangu kwa watu wa mataifa.⁹ Wakati Yakobo, Kefa, na Yohana, waliotambulika kuwa waliojenga Kanisa, walifahamu neema niliyopewa mimi, walitupokea katika ushirika mimi na Barnaba. Walifanya hivi ili kwamba twende kwa watu wa mataifa, na ili kwamba waweze kwenda kwa wale waliotahiriwa.¹⁰ Pia walitutaka sisi kuwakumbuka masikini. Mimi pia nilikuwa natamani kufanya jambo hili.

¹¹ Wakati Kefa alipokuja Antiokia, nilimpinga waziwazi kwa sababu alikuwa amekosea.¹² Kabla ya watu kadhaa kuja kutoka kwa Yakobo, Kefa alikuwa akila pamoja na watu wa mataifa. Lakini hawa watu walipokuja, aliacha na kuondoka kutoka kwa watu wa mataifa. Alikuwa anaogopa watu ambao walihitaji tohara.¹³ Vilevile Wayahudi wengine waliungana na unafiki huu pamoja na Kefa. Matokeo yake yalikuwa kwamba hata Barnaba alichukuliwa na unafiki wao.¹⁴ Lakini nilipoona kwamba walikuwa hawafuati injili ya kweli, nilimwambia Kefa mbele yao wote, “Kama ninyi ni Wayahudi lakini mnaishi tabia za watu wa mataifa badala ya tabia za Kiyahudi, kwa nini mnawalazimisha watu wa mataifa kuishi kama Wayahudi?”¹⁵ Sisi ambao ni Wayahudi kwa kuzaliwa na siyo “Watu wa mataifa wenye dhambi”¹⁶ fahamu kwamba hakuna anayehesabiwa haki kwa matendo ya sheria. Badala yake, wanahesabiwa haki kwa imani ndani ya Yesu Kristo. Tulikuja kwa imani ndani ya Kristo Yesu ili kwamba tunahesabiwa haki kwa imani ndani ya Kristo na siyo kwa matendo ya sheria. Kwa matendo ya sheria hakuna mwili utakao hesabiwa haki.¹⁷ Lakini kama tunapomtafuta Mungu kwa kutuhesabia haki ndani ya Kristo, tunajikuta wenyewe pia kuwa wenye dhambi, je Kristo alifanywa mtumwa wa dhambi? Siyo hivyo!

¹⁸ Maana kama nikijenga tegemeo langu juu ya kutunza sheria, tegemeo ambalo nilikwisha liondoa, najionesha mwenyewe kuwa mvunja sheria.¹⁹ Kupitia sheria nilikufa kwa sheria, kwa hiyo napaswa kuishi kwa ajili ya Mungu.²⁰ Nimesulubiwa pamoja na Kristo. Si mimi tena ninayeishi, bali Kristo anaishi ndani yangu. Maisha ninayoishi katika mwili ninaishi kwa imani ndani ya Mwana wa Mungu, ambaye alinipenda na akajitoa kwa ajili yangu.²¹ Siikani neema ya Mungu, maana kama haki ilikuwepo kupitia sheria, basi Kristo angekuwa amekufa bure.

Wagalatia 02 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaendelea kutetea injili ya kweli. Hii ilianza katika Wagalatia 1:11.

Dhana maalum katika sura hii

Uhuru na utumwa

Katika barua hii, Paulo anatofautisha uhuru na utumwa. Mkristo ana uhuru katika Kristo kufanya mambo mengi tofauti. Lakini Mkristo ambaye anajaribu kufuata sheria ya Musa anahitaji kufuata sheria nzima. Paulo anaelezea kwamba kujaribu kufuata sheria ni kama aina ya utumwa.

hangamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Siibatili neema ya Mungu"

Paulo anafundisha kwamba, ikiwa Mkristo anajaribu kufuata sheria ya Musa, haelewi neema ambayo Mungu amemwonyesha. Hii ni kosa la msingi. Lakini Paulo anatumia maneno "Siibatili neema ya Mungu" kama aina ya hali ya mawazo. Shabaha ya neno hili inaweza kuonekana kama, "Ikiwa ungeweza kuokolewa kwa kufuata sheria, basi hiyo ingeweza kupuuza neema ya Mungu." and

Links:

- [Galatians 02:01 Notes](#)

Galatians 2:1

Sentence Unganishi

Paulo anaendelea kuwapa historia ya jinsi alivyojifunza injili kutoka kwa Mungu, na siyo kwa mitume.

Alienda

"Alisafiri" Yerusalemu ilikuwa katika nchi ya vilima. Wayahudi pia waliutazama Yerusalemu kama sehemu ya duniani iliyokaribu na mbinguni, hivyo Paulo inawezekana alikuwa akizungumza kwa mfano, au alikuwa akionesha ugumu, kupanda na kusafiri kufika Yerusalemu.

wale waliosemekana kuwa viongozi muhimu

Hawa ni "viongozi muhimu miongoni mwa waumini"

Sikukimbii, au nilikuwa nimekimbia bure

Paulo anatumia neno kukimbia kama lugha ya picha kumaanisha kazi. Na alitumia vikanushi viwili kukazia kuwa kazi aliyokwisha kuifanya ili na faida. AT: "Nilikuwa ninafanya, au nilifanya kazi inayofaa."

kwa bure

"kwa bila faida" au "bila kitu "

Galatians 2:3

Ndugu wa uongo waliotumwa kwa siri

"Watu waliokuja kanisani wakijifanya kuwa ni Wakristo" au watu waliokuja miongoni mwetu wakijifanya kuwa ni wakristo"

Kutahiriwa

Neno hili laweza kuelezwa kwa muundo tendaji. AT " kuwa na mtu wa kumtahiri."

Peleeza uhuru

Hii ina maanisha kuwatazama watu kwa siri ili kuona wanavyoishi katika uhuru.

Uhuru

"uhuru" hali ya kutokuwa chini ya...au utawala wa ..."

Walitaka

Kama: "Wapelelezi hawa walitamani" au "Ndugu hawa wa uongo walitaka"

Kutufanya kuwa watumwa wa sheria

"Kutufanya kuwa watumwa wa sheria." Paulo anazungumzia kuhusu kuwalazimisha kufuata desturi za kiyahudi kama zilivyoamriwa katika sheria. Analizungumzia jambo hili kama ni utumwa. Jambo muhimu la kidesturi hapa ni tohara. "kutulazimisha kutii sheria"

kujitoa katika utii

"kutii" au "kusikia"

Galatians 2:6

Hawakuchangia chochote kwangu

Neno 'kwangu' linawakilisha kile ambacho Paulo alikuwa akifundisha. "halikuongeza chochote kwa kile ninachofundisha" au " hawakuniambia niongeze kitu chochote kwa kile ninachofundisha."

Badala yake

"kinyume"

Nimeaminiwa

Neno hili laweza kuelezwa kwa muundo tendaji.
"Mungu ameniamini mimi."

Galatians 2:9

Kujenga kanisa

Ni watu waliwaofundisha watu kuhusu Yesu na
kuwashawishi wamwamini Yesu.

Neema niliyopewa mimi

"kwamba Mungu amekuwa mwema kwangu"

kutupokea....mkono wa kulia wa ushirika

"Waliwakaribisha...kama watendakazi wenzao" au
"waliwakaribisha...kwa heshima"

Mkono wa kulia

"Mikono yao ya kuume"

Kuwakumbuka masikini

"kushughulikia au kujali mahitaji ya masikini"

Galatians 2:11

Nilipingana waziwazi (usoni pake)

Maneno "kwa usoni pake" ni lugha ya picha
likimaanisha "mahali atakapoweza kuona na kusikia."
"Nilikabiliana naye" au "Niliyakosoa matendo yake"

Kabla

Katika uhusiano na wakati/muda

Aliacha

"Aliacha kula pamoja nao"

Alikuwa anawaogopa watu wale

"Alikuwa na hofu na watu hawa waliotaka tohara
wangemhukumu kwamba alikuwa akifanya kitu
kibaya" au "aliogopa kwamba watu hawa
wangemlaumu kwa kufanya jambo fulani baya."
kimakosa"

Watu waliotaka tohara

Wayahudi waliokuwa Wakristo, lakini walilazimisha
kwamba wale waliomwamini Kristo wanapaswa kuishi
kwa kufuata desturi za Kiyahudi.

Kuweka mbali kutoka

"kukaa mbali kutoka" au kuepukwa"

Galatians 2:13

hawafuati injili ya kweli

"Walikuwa wanaishi kama watu ambao hawajaiamini
Injili" or " walikuwa wanaishi kana kwamba
hawaiamini injili"

Kwa jinsi gani mnaweza kuwalazimisha Watu wa mataifa kuishi
kama Wayahudi?

Hili swali linaonesha hali ya kukemea na linaweza
kutafsiriwa kama, "mnakosea kuwalazimisha
wamataifa kuishi kama Wayahudi." Neno "wewe"
linamrejelea Petro na liko katika umoja.

lazimisha

Maana zinakubalika: 1) kulazimisha kwa kutumia
maneno or 2) Kushawishi.

Galatians 2:15

Sentensi Unganishi:

Paulo anawaambia waumini kwamba Wayahudi
wanaojua sheria na Wamataifa ambao hawaijui sheria,
wameokolewa kwa imani peke yake ndani ya Kristo na
siyo kwa kutunza sheria.

si watu wa mataifa wenye dhambi

"siyo wale watu wa mataifa ambao wayahudi huwaita
wenye dhambi"

Tulikuja katika imani ndani ya Kristo Yesu

"Tuliamini katika Kristo Yesu"

sisi

Huenda pengine hii inamrejelea Paulo na wengine, na
si Wagalatia.

hakuna mwili

Neno mwili limetumika kuwakilisha mtu yaani
"hakuna mtu"

Galatians 2:17

Lakini kama tunapomtafuta kuhesabia haki ndani ya Kristo

Hii inamaanisha kwamba tumehesabiwa haki
kwasababu tumeungana na Kristo na kuhesabiwa haki
kwetu kwa njia ya Kristo.

tunajikuta sisi wenyewe pia kuwa wenye dhambi

Maneno "tunajikuta wenye dhambi" yanatilia mkazo
kuwa kwa kweli sisi ni wenye dhambi.

sivyo hivyo! La hasha

"Bila shaka hiyo siyo kweli!" Maelezo haya yanatupa
jibu hasi kwa swali lililotangulia, Je Yesu alifanyika
mtumwa wa dhambi? Unaweza kuwa na maelezo
yenye maana sawa katika lugha yako ambayo unaweza
kuyatumia hapa.

Galatians 2:20

Mwana wa Mungu

Hili ni jina la muhimu la Yesu

Siikani neema

Paulo anatumia neno hasi katika kutilia mkazo wa
ukweli chanya. "ninahakikisha uthamani wa..."

kama haki ingeweza kupatikana kwa.... basi Kristo asingekufa

Paulo anaelezea hali ambayo haipo, haitatokea. "lakini
kama haki haipo....basi Kristo hakufa"

kama haki ilikuwepo kupitia sheria, basi Kristo angelikuwa
amekufa bure

"kama mtu angeweza kuwa mwenye haki kwa kushika
sheria"

angelikuwa amekufa bure

"Kristo angekuwa hajafanya chochote kwa kufa kwake"

Translation Questions

Galatians 2:1

Je Paulo alifanya nini alipoenda Yerusalemu baada ya miaka kumi
na minne?

Paulo aliongea na viongozi kwa siri, akiwaeleza injili
aliyokuwa akihubiri/kuitangaza.

Galatians 2:3

kitu gani ambacho Tito, mtu wa mataifa, hakutakiwa kufanya?

Tito hakutakiwa kutahiriwa

Galatians 2:6

Je viongozi wa kanisa huko Yerusalemu waliubadili ujumbe wa
Paulo?

Hapana, hawakuchangia chochote kwa ujumbe wa
Paulo.

Je kimsingi Paulo alikuwa ametumwa kwa watu gani kutangaza
injili?

Paulo alikuwa ametumwa kuwatangazia injili watu
wasiotahiriwa

Je, kimsingi Petro alikuwa ametumwa kutangaza injili kwa watu
gani?

Petro alikuwa ametumwa kutangaza injili kwa watu
waliotahiriwa.

Galatians 2:9

Je ni kwa namna gani viongozi wa Yerusalemu walionesha
kuikubali huduma ya Paulo?

Viongozi wa Yerusalemu waliwapa mkono wa kulia
Paulo na Barnaba kuonesha kuwapokea na kuwakubali
katika ushirika.

Galatians 2:11

Ni kosa gani Petro alifanya alipoenda Antiokia?

Petro alikataa kula na watu wa mataifa kwasababu aliwaogopa watu wale waliotahiriwa.

Galatians 2:13

Paulo alimwuliza nini Kefa (Petro) mbele za watu?

Paulo alimwuliza Kefa ni kwa jinsi gani anaweza kuwaamuru watu wa mataifa kuishi kama wayahudi wakati Kefa alikuwa akiishi kama mtu wa mataifa.

Galatians 2:15

Paulo alisema mtu hawezi kuhesabiwa haki kwa kitu gani?

Paulo alisema kwamba hakuna mtu awezaye kuhesabiwa haki kwa matendo ya sheria.

Je mtu anaweza kuhesabiwa haki mbele za Mungu kwa namna gani?

Mtu huhesabiwa haki kwa njia ya Imani katika Kristo Yesu.

Galatians 2:17

Paulo anasema atakuwaje mtu yule ambaye amekwisha mwamini Yesu, kisha akarudi na kufuata sheria?

Paulo anasema kuwa mtu huyo anajionesha kuwa yeye ni mwasi.

Galatians 2:20

Paulo alisema ni nani anayeishi ndani yake?

Paulo anasema kwamba Kristo anaishi ndani yake sasa.

Paulo anasemaje juu ya kile Kristo alichokifanya ndani yake?

Paulo anasema Mwana wa Mungu anampenda na amejitoa kwa ajili ya Paulo

3¹Wagalatia wajinga, ni nani aliyewaroga? Je Yesu Kristo hakuoneshwa kama msulubiwa mbele ya macho yenu?
²Mimi nataka tu kufahamu hili kutoka kwenu. Je mlimpokea Roho kwa matendo ya sheria au kwa kuamini kile mlichosikia?³Je, ninyi ni wajinga kiasi hiki? Je mlianza katika Roho ili mmalize katika mwili?⁴Je mliteseka kwa mambo mengi bure, kama kweli yalikuwa ya bure?⁵Je yeye atoaye Roho kwenu na kutenda matendo ya nguvu kati yenu hufanya kwa matendo ya sheria au kwa kusikia pamoja na imani?

⁶Abrahamu “Alimwamini Mungu akahesabiwa kuwa mwenye haki.”⁷Kwa namna ile ile eleweni kwamba, wale ambao wanaamini ni watoto wa Abrahamu.⁸Andiko lilitabiri kwamba Mungu angewahesabia haki watu wa mataifa kwa njia ya imani. Injili ilihubiriwa kwanza kwa Abrahamu: “katika wewe mataifa yote yatabarikiwa.”⁹Ili baadaye wale ambao wana imani wabarikiwe pamoja na Abrahamu, ambaye alikuwa na imani.¹⁰Wale ambao wanategemea matendo ya sheria wako chini ya laana. Kwa kuwa imeandikwa, “Amelaaniwa kila mtu ambaye hashikamani na mambo yote yaliyoandikwa katika kitabu cha sheria, kuyatenda yote.”¹¹Sasa ni wazi kwamba Mungu hamhesabii haki hata mmoja kwa sheria, kwa kuwa “Mwenye haki ataishi kwa imani.”¹²Sheria haitokani na imani, lakini badala yake “Ambaye hufanya mambo haya katika sheria, ataishi kwa sheria.”

¹³Kristo alitukomboza sisi kutoka katika laana ya sheria wakati alipofanyika laana kwa ajili yetu. Kwa kuwa imeandikwa, “Amelaaniwa kila mtu aangikwaye juu ya mti.”¹⁴Lengo lilikuwa kwamba, baraka ambazo zilikuwa kwa Abrahamu zingekuja kwa watu wa mataifa katika Kristo Yesu, ili kwamba tuweze kupokea ahadi ya Roho kupitia imani.

¹⁵Ndugu, ninazungumza kwa namna ya kibinadamu. Hata wakati ambapo agano la kibinadamu limekwisha kuwekwa imara, hakuna awezaye kupuuza au kuongezea.¹⁶Sasa ahadi zilisemwa kwa Abrahamu na kwa kizazi chake. Haisemi, “kwa vizazi,” kumaanisha wengi, bali badala yake kwa mmoja pekee, “kwa kizazi chako,” ambaye ni Kristo.¹⁷Sasa nasema hivi, sheria ambayo ilikuja miaka 430 baadaye, haiondoi agano la nyuma lililowekwa na Mungu.¹⁸Kwa kuwa kama urithi ungelikuja kwa njia ya sheria, usingekuwa tena umekuja kwa njia ya ahadi. Lakini Mungu aliutoa bure kwa Abrahamu kwa njia ya ahadi.

¹⁹Kwa nini sasa sheria ilitolewa? Iliongezwa kwa sababu ya makosa, mpaka mzao wa Abrahamu aje kwa wale ambao kwao alikuwa ameahidiwa. Sheria iliwekwa katika shinikizo kupitia malaika kwa mkono wa mpatanishi.

²⁰Sasa mpatanishi humaanisha zaidi ya mtu mmoja, bali Mungu ni mmoja peke yake.

²¹Kwa hiyo je sheria iko kinyume na ahadi za Mungu? La hash! Kwa kuwa kama sheria iliyokuwa imetolewa ilikuwa na uwezo wa kuleta uzima, haki ingepatikana kwa sheria.²²Lakini badala yake, andiko limefunga mambo yote chini ya dhambi. Mungu alifanya hivi ili kwamba ahadi yake ya kutuokoa sisi kwa imani katika Yesu Kristo iweze kupatikana kwa wale wanao amini.²³Lakini kabla ya imani katika Kristo haijaja, tulikuwa tumefungwa na kuwa chini ya sheria hadi uje ufunuo wa imani.²⁴Kwa hiyo sheria ilituongoza hadi Kristo alipokuja, ili kwamba tuhesabiwe haki kwa imani.²⁵Sasa kwa kuwa imani imekuja, hatuko tena chini ya mwangalizi.

²⁶Kwa kuwa ninyi nyote ni watoto wa Mungu kupitia imani katika Kristo Yesu.²⁷Wote ambao mlibatizwa katika Kristo mmejivika Kristo.²⁸Hakuna Myahudi wala Myunani, mtumwa wala huru, mwanaume wala mwanamke, kwa kuwa ninyi nyote ni mmoja katika Kristo Yesu.²⁹Kama ninyi ni wa Kristo, basi ni uzao wa Abrahamu, warithi kwa mujibu wa ahadi.

Wagalatia 03 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Usawa katika Kristo

Wakristo wote wameungana kwa usawa na Kristo. Wala uzazi, wala jinsia, wala cheo, vyote havijalishi. Wote wako sawa na wenzake. Wote wako sawa machoni pa Mungu.

Mfano muhimu ya matamshi katika sura hii

Maswali ya uhuishaji

Paulo hutumia maswali tofauti mengi ya uhuishaji katika sura hii. Anayatumia kuwashawishi Wagalatia juu ya dhambi zao.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mwili

Hili ni suala ngumu. "Mwili" inaweza kuwa mfano ya asili yetu ya dhambi. Paulo hafundishi kwamba sehemu ya kimwili ya mwanadamu ni ya dhambi. "Mwili" hutumiwa katika sura hii kutofautisha na yale ambayo ni ya kiroho.

"Wale wa imani ni watoto wa Abrahamu"

Wasomi wamegawanyika juu ya maana ya maneno haya. Baadhi yao wanaamini kama Wakristo wanarithi ahadi ambazo Mungu alimpa Abrahamu, kwa hiyo Wakristo wanachukua nafasi ya wazao wa Israeli. Wengine wanaamini kama Wakristo hufuata Abrahamu kiroho, lakini hawarithi ahadi ambazo Mungu alimpa Abrahamu. Kwa kuzingatia mafundisho mengine ya Paulo na muktadha hapa, Labda Paulo anaandika hivi kuhusu Wakristo wa Kiyahudi na wa Mataifa walio na imani sawa na Abrahamu. and

Links:

- [Galatians 03:01 Notes](#)

Galatians 3:1

Sentensi unganishi:

Paulo anawakumbusha waumini wa Galatia kwamba Mungu aliwapa Roho wa Mungu wakati walipoamini injili kwa imani, siyo kwa matendo yao ya kushika sheria

Maelezo ya jumla

Paulo anawakemea Wagalatia kwa kuwauliza swali la uchokozi na Kejeli

Nani amewawekea uchawi?

Paulo anatumia swali la uchokozi kwa kusema kuw Wagalatia wanatenda kama kuna ameweka laana au uchawi. Haamini kwa hakika kwamba mtu mmoja ameweka uchawi kwao. "Mnaenenda kana kwamba mtu amewawekea uchawi"

Mimi nataka tu kufahamu hili kutoka kwenu

Huu ni mwendelezo wa hoja kutoka mstari 1. Paulo anajua majibu ya maswali anayoyauliza.

Mlimpokea Roho kwa matendo ya sheria au kwa imani ambayo mliisikia?

"Mlimpokea Roho, si kwa matendo kama sheria isemavyo, lakini kwa kuamini kile mlichosikia."

Je ninyi ni wajinga?

Swali hili lenye jibu linaonesha mshangao wa Paulo na hata hasira yake kwa Wagalatia Wagalatia ni wajinga. "Ninyi (wingi) mu wajinga kweli!" .

katika mwili

Neno mwili ni lugha ya picha linalomaanisha juhudi. "kwa juhudi zako" au "kwa kazi yako mwenyewe."

Galatians 3:4

Je mmeteseka kwa mambo mengi bure?

Paulo anauliza swali hili kuwakumbusha Wagalatia kwamba wakati walikuwa wakiteseka, wal wakiamini kuwa watakalenye jibu kuwakumipoamibusha Wagalatia kwa maisha magumu waliyoteswa nayo.

Mmteseka sana na mambo mengi kwa bure

inaweza kuelezwa kwa uwazi kuwa waliteseka kwa mambo haya kwasababu ya watu waliopinga imani yao ndani ya Yesu. "Je umeteseka bure kwa mambo mengi kwa ajili ya ya wale wanaowapinga nyie kwasababu ya imani yenu katika Kristo." "Mlimwamini Yesu, na mmeteseka kwa mambo mengi kutoka kwa wale wanaomping Kristo." "Je imani na mateso yenu ni bure"

kwa bure

"isiyofaa" au "pasipo na matumaini ya kupokea kitu chochote"

kama kweli ilikuwa bure?

Maana zinazokubalika 1) Paulo anatumia swali hili kuwaonya ili kazi yao isiwe ya bure. "Msiifanye kazi isiyo na faida au msiache kuamini katika Yesu Kristo na mkayacha mateso yenu yakawa ya bure." 2) Paulo anatumia swali hili kuwaaminisha kuwa mateso yao si bure. "kwa kweli si bure."

Je yeye atoaye Roho kwenu na kutenda matendo ya nguvu kati yenu hufanya kwa matendo ya sheria au kwa kusikia pamoja na imani?

Paulo anatumia tena swali kuwakumbusha Wagalatia jinsi watu wanavyompokea Roho. "Hafanyi hivyo kwa matendo ya sheria, anafany kwa kusikia pamoja na imani."

kwa matendo ya sheria

Hii inawakilisha watu wanaofanya matendo yatokanayo na matakwa ya sheria. "Kwasababu unafanya yale unayoagizwa na sheria kufanya."

kusikia kwa imani

Lugha yako yaweza kuhitaji kuwa na maneno ya wazi kuelezea kile watu walichokisikia kutoka kwa mtu wanayemwamini. "kwasababu uliusikia ujumbe na kumwamini Yesu" au " kwasababu uliusikiliza ujumbe na kumtumaini Yesu."

Galatians 3:6

Sentensi unganishi:

Paulo anawakumbusha Waumini wa Galatia kwamba hata Ibrahimu aliipokea haki kwa imani na siyo kwa sheria.

ilihesabiwa kwake mwenye haki

Mungu aliiona imani ya Ibrahimu katika Mungu, hivyo Mungu alimhesabia Ibrahimu haki.

ambao wanaamini (wenye imani)

"watu walioamini" Maana ya nomino 'imani' laweza kuelezwa kwa kitenzi 'kuamini' "wale wanaoamini"

watoto wa Ibrahimu

inawakilisha watu wale ambao Mungu huwatazama kama alivyomtazama Ibrahimu. "Mwenye haki kwa namna moja kama ya Ibrahimu."

tangulia kuwaona

Kwa sababu Mungu alimwahidi Ibrahimu na ikaandikwa kabla ahadi hiyo kuja kupitia Kristo, maandiko ni kama mtu ambaye huona muda ujao kabla ya kutokea. "Ilitabiriwa" au " kuona kitu kabla hakijatokea."

katika wewe

"Kwa sababu ya kile umekwisha tenda" au "kwasababu nimekwisha kukubariki" Neno wewe humrejelea Ibrahimu katika umoja.

mataifa yote

"makundi ya watu wote duniani". Mungu alikuwa akielezea kwa mkazo kwamba alikuwa hapendelei wayahudi tu, kundi alilolichagua. Mpango wake wa wokovu ulikuwa kwa wote wayahudu na wasio wayahudi.

Galatians 3:10

Wale ambao wanategemea matendo ya sheria wako chini ya laana

Kuwa chini ya laana inamaanisha kuwa umelaaniwa. Hapa inaonesha kuwa ni kuhukumiwa milele. " Wale wanaotegemea matendo ya sheria wamelaaniwa" au "Mungu atawahukumu hukumu ya milele wale ambao wanategemea matendo ya sheria"

Sasa ni wazi kwamba Mungu huhesabia

Kile kilicho wazi huelezwa dhahiri. "Maandiko yako wazi" au "maandiko yanafundisha wazi wazi."

Mungu hamhesabii haki hata mmoja kwa sheria,

kifungu hiki cha maneno kinaweza kuelezwa kwa kitenzi kitendaji. "Mungu haahesabu haki kwa mtu hata mmoja kwa njia ya sheria"

Mungu hamhesabii haki hata mmoja kwa sheria,

Paulo anasahihisha imani yao kwamba kama wangeitii sheria, Mungu angewaahesabia haki. "Hakuna hata mmoja ambaye anaweza kuhesabiwa haki mbele za Mungu kwa kutii sheria" au "Mungu hamhesabii mtu haki kwa utiifu wao wa sheria."

wenye haki

Hii inarejelea watu wenye haki. "Watu wenye haki" au "Watu wale ambao Mungu huwaona ni wenye haki"

matendo ya sheria

"Lazima kufanya yote yanayosemwa na sheria "

ishi kwa sheria

Maanza zinazokubalika 1) Ni lazima kutii "ishi kulingana na" au "Jinyenyekeze kwa" au "salia mwaminifu kwa" au "tii" au "tekeleza"

wataishi kwa sheria

Maana zinazowezezana ni: 1) "lazima kuzitii sheria zote" 2) atahukumika kwa sababu ya uwezo wake wa kuishi kama vile sheria zinamwagiza kutenda"

Galatians 3:13

Sentensi unganishi:

Paulo anawakumbusha waumini hawa tena kwamba kutunza sheria kusingemwoko mtu na kwamba sheria hazikuweza kuongeza hali mpya kwenye ahadi ya imani iliyotolewa kwa Ibrahimu.

kutoka laana ya sheria

Nomino "laana" inaweza kuelezwa kwa kitenzi "laani" kutoka katika laana ya sheria" au " Kutoka katika laana ya kutokutii sheria."

alikuwa laana kwa ajili yetu

Nomino "laana" inaweza kuelezwa kwa kitenzi "laani" "Kwa kulaaniwa kwa ajili yetu" au "Wakati Mungu alipomlaani badala yetu."

kutoka katika laana ya sheria wakati alipofanyika laana kwa ajili yetu....., "Amelaaniwa kila mtu ...

Laana katika muktadha huu inawakilisha hukumu. "kutoka katika hukumu ya sheria...alihukumia badala yetu amehukumia mtu yeyote"

kuangikwa juu ya mti

Paulo alitarajia hadhira yake kuelewa kwamba alikuwa akielezea kuangikwa kwa Yesu juu ya msalaba.

yaweza

"yawezezana" au "ita"

sisi

Neno 'sisi' linamjisha Paulo pamoja na watu watakosoma waraka huu.

Galatians 3:15

ndugu

Hapa inamaanisha Wakristo, kwa kujumuisha wanaume na wanawake wote, kwa kuwa waumini wote ndani ya Kristo ni washirika wa familia moja, na Mungu ndiye Baba yao wa mbinguni.

lugha za kibinadamu

"kama mtu" au "mambo ambayo watu wengi huyaelewa"

Sasa

Paulo anaonesha kuwa amejadili kanuni ya jumla na sasa anatambulisha jambo la kipekee.

kumaanisha wengi

"kumaanisha uzao wa mwingi"

kwa kizazi chako

Neno "chako" ni umoja, na unarejelea kwa mtu mmoja mahususi, ambaye ni uzao wa Ibrahimu (na uzao huo unaainishwa kama "Kristo")

Galatians 3:17

Kwa kuwa kama urithi ungelikuja kwa njia ya sheria, usingekuwa tena umekuja kwa njia ya ahadi

Paulo anaongelea hali ambayo haipo ili kutia makazo kwamba urithi unakuja tu kwa njia ya ahadi. " Urithi unakuja kwetu kwa njia ya ahadi kwa sababu hatukuweza kutunza matakwa ya sheria za Mungu"

urithi

Ni kupokea kile ambacho Mungu kwa maneno awewaahidi waumini kama ulivyo urithi wa mali na utajiri kutoka kwa mwana familia, na baraka za milele na ukombozi.

Galatians 3:19

Sentensi unganishi:

Paulo anawaambia waumini wa Galatia sababu ya Mungu kuwapa sheria.

Kwanini tena sheria ilitolewa?

Paulo anatua swali katika kutambulisha mada ijayo anayotaka kuijadili. inaweza pia kutafsiriwa kama maelezo. "nitawaambia nini makusudi ya sheria. au "acheni niwaambie kwa kwanini Mungu aliwapa sheria?

Iliiongezwa

Hii inaweza kuelezwa kwa muundo tendaji. "Mungu aliongeza" au "Mungu aliongeza sheria"

Sheria iliwekwa katika shinikizo kupitia malaika kwa mkono wa mpatanishi

Hii inaweza kufasiriwa katika muundo tendaji. Mungu aliweka sheria kwa msaada wa malaika , na mpatanishi akaipisha au kuirasimisha"

Mpatanishi

mwakilishi

mpatanishi anaashiria zaidi ya mtu mmoja, lakini Mungu ni mmoja

Mungu alimwahidi Ibrahimu pasipo mpatanishi, lakini alimpa Musa sheria kupitia kwa mpatanishi. kutokana na hicho, wasomaji wa waraka wa Paulo walifikiri kwamaba sheria imeifanya ahadi isiwe na umuhimu. Paulo anaeleza kile ambacho wasomaji wake

wanaweza kuwa wanafikiria. Naye atatoa maelezo yake katika mistari inayofuata.

Galatians 3:21

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" linarejelea wakristo wote.

badala ya

"kinyume cha" au "katika mgongano na"

kama sheria ilikuwa imetolewa ilikuwa na uwezo wa kuleta uzima,

Hii inaweza kuelezwa kwa muundo tendaji, na nomino dhahania "maisha" inaweza kutafsiriwa na kitenzi "ishi" "Kama Mungu angekuwa ametoa sheria inayowawezesha wote walioishika kuishi, tungekuwa wenye haki kwa kushika sheria"

andiko limefunga mambo yote chini ya dhambi. Mungu alifanya hivi ili kwamba ahadi yake ya kutuokoa sisi kwa imani katika Yesu Kristo iweze kupatikana kwa wale wanaoamini.

Maana nyingine zinazowezekana ni: 1) "Kwa sababu wote tumetenda dhambi, Mungu aliweka mambo yote chini ya uongozi wa sheria kama kuwaweka katika kifungo, ili kwamba kile alichohidi kwa hao ambao wenye imani katika Kristo Yesu aweze kuwapatia ambao wameamini" 2) "kwasababu tunatenda dhambi, Mungu ameweka mambo yote katika kifungo. Alifanya hivi kwasababu ya kile alichokiahidi katika Kristo Yesu awape wale wanaoamini"

maandiko

Paulo anayaona maandiko kama alikuwaa ni mtu anaongea na Mungu, ambaye aliyaandika maandiko "Mungu"

Galatians 3:23

Sentensi unganishi:

Paulo anawakumbusha Wagalatia wote kwamba waumini wako huru katika familia ya Mungu, si watumwa chini ya sheria.

tulikuwa tumefungwa na kuwa chini ya sheria

kifungu hiki cha maneno kinaweza kuelezwa kwa kutumia muundo tenda. "sheria ilitufunga na tukawa kifunguni." au "sheria ilitunga gerezani."

tulikuwa tumefungwa na kuwa chini ya sheria

Kwa namna ambavyo sheria zilituongoza ni kana kwamba sheria alikuwa mlinzi wa gereza aliyetushikilia. "sheria zilituongoza mfano wa mlinzi wa gereza"

hadi ufunuo wa imani

Kifungu hiki cha maneno kinaweza kwa muundo tendaji. "mpaka Mungu alipodhihirisha kwamba huwahesabia wale wote wanaomtumaini Kristo" au "mpaka Mungu alipofunua kwamba huhesabia wale wote wenye imani katika Kristo"

mwangalizi

Neno hili ni zaidi ya "mtu yule anayemwangalia mtoto." huyu alikuwa ni Mtumwa aliyewajibika na usimamizi wa kanuni na mwenendo uliotolewa na wazazi, na ambaye alitakiwa kutoa taarifa kwa wazazi juu ya matendo ya mtoto.

mpaka Kristo alipokuja

"mpaka ule muda ambao Kristo alikuja"

ili tuweze kuhesabiwa haki

Mungu alikusudia kutuhesabia haki kabla ya ujio wa Yesu. Yesu alipokuja, alitekeleza kusudi lake la kutuhesabia haki. Inaweza kuelezwa kwa muundo tenda "Kwamba Mungu angetutangaza kuwa wenye haki"

Galatians 3:27

wenyewe mmejivika Kristo

Maana zinazowezekana ni 1) "mmekuwa sawa kama na ubinadamu wa Kristo" au 2) "mmekuwa na mahusiano sawa na Mungu kama ya Kristo"

Hakuna Myahudi wala Myunani, mtumwa wala huru, mwanaume wala mwanamke,

Mungu anaona kuwa hakuna utofauti kati ya wayahudi na wayunani, mtumwa na mtu huru, mwanamme na mwanamke.

warithi

Watu ambao Mungu amewapa ahadi wanaongelewa kama warithi wa mali na utajiri kutoka kwa mwana familia.

Translation Questions

Galatians 3:6

Jinsi gani Ibrahimu alihesabiwa haki mbele za Mungu?

Ibrahimu alimwamini Mungu ikahesabiwa kwake kuwa haki.

Watoto wa Ibrahimu ni akina nani?

Watu wale wanaomwamini Mungu ni watoto wa Ibrahimu.

Je maandiko yalitabiri nini juu ya watu wa mataifa wangehesabiwa haki kwa njia gani?

Maandiko yalitabiri kwamba watu wa mataifa wangehesabiwa haki kwa njia ya imani.

Galatians 3:10

Je watu wale wanaotegemea matendo ya sheria wapate kuhesabiwa haki wako chini ya nini?

Wanaotegemea matendo ya sheria wapate kuhesabiwa haki wako chini ya laana.

Ni watu wangapi wamehesabiwa haki na Mungu kupitia matendo ya sheria?

Hakuna mtu yeyote aliyekwisha hesabiwa haki kwa matendo ya sheria.

Galatians 3:13

Kwanini Kristo alifanyika laana ili alitukomboe?

Kristo alitukomboa kwa kufanyika laana kwa ajili yetu ili baraka za Ibrahimu ziwe ya watu wa mataifa.

Galatians 3:15

Ni "uzao" wa nani unaozungumziwa katika ahadi ya Ibrahimu.

Uzao unaongelewa katika ahadi ya Ibrahimu ni Kristo

Galatians 3:17

Je Kuja kwa sheria ya wayahudi miaka 430 baada ya Ibrahimu kunazuia ahadi za Mungu kwa Ibrahimu?

Hapana, sheria hazikuweza kuzuia ahadi alizofanya Mungu kwa Ibrahimu.

Galatians 3:19

Kwa nini basi tena kukawa na sheria?

Sheria ilikuja kwa sababu ya uasi mpaka uzao wa Ibrahimu (Yesu) ulipokuja.

Galatians 3:21

Ni kitu gani ambacho sheria ya maandiko humfunga mtu nacho?

Sheria za maandiko humfunga mtu chini ya dhambi.

Galatians 3:23

Jinsi gani tunawekwa huru kutoka katika kifungo cha sheria?

Tunawekwa huru kutoka kifungo cha sheria kwa imani katika Kristo Yesu.

Galatians 3:27

Nani amekwisha kujivika katika Kristo?

Wote waliokwisha kubatizwa katika Kristo wamekwisha kujivika katika Kristo.

Ni watu wa aina gani waliofanywa kuwa mmoja katika Kristo?

Wayahudi, Wagriki, watumwa, walio huru, wanaume, na wanawake wote hufanya kuwa mmoja katika Kristo Yesu.

4¹ Ninasema kwamba maadamu mrithi ni mtoto, hana tofauti na mtumwa, hata ingawa ni mmiliki wa mali yote.
² Badala yake, yuko chini ya waangalizi na wadhamini mpaka wakati uliowekwa na baba yake.³ Kadhalika pia na sisi, tulipokuwa watoto, tulishikiliwa katika utumwa wa kanuni za kwanza za ulimwengu.⁴ Lakini wakati sahihi ulipofika, Mungu alimtuma mwanawe, mzaliwa wa mwanamke, mzaliwa chini ya sheria.⁵ Alifanya hivi ili kuwakomboa wale waliokuwa chini ya sheria, ili kwamba tupokee hali ya kuwa kama wana.⁶ Kwa sababu ninyi ni wana, Mungu alimtuma Roho wa mwanawe ndani ya mioyo yetu, Roho aitaye, “Abba, Baba.”⁷ Kwa sababu hii wewe si mtumwa tena bali mwana. Kama ni mwana, basi wewe pia ni mrithi kupitia Mungu.

⁸ Hata kabla, wakati hamkumjua Mungu, mlikuwa watumwa kwa wale ambao kwa asili si miungu kabisa.⁹ Lakini sasa kwamba mnamjua Mungu, au kwamba mnajulikana na Mungu, kwa nini mnarudi tena kwenye kanuni dhaifu za kwanza na zisizo za thamani? Je mnataka kuwa watumwa tena?¹⁰ Mnashika kwa uangalifu siku maalumu, miandamo ya miezi, majira, na miaka.¹¹ Ninaogopa kwamba kwa namna fulani nimejitaabisha bure.
¹² Ninawasihi, ndugu, muwe kama nilivyo, kwa kuwa pia nimekuwa kama mlivyo. Hamkunikosea.

¹³ Bali mnajua kwamba ilikuwa ni kwa sababu ya ugonjwa wa mwili kwamba nilihubiri injili kwenu kwa mara ya kwanza.¹⁴ Ingawa hali yangu ya mwili iliaweka katika jaribu, hamkunidharau au kunikataa. Badala yake mlinipokea kama malaika wa Mungu, kana kwamba nilikuwa Kristo Yesu mwenyewe.¹⁵ Kwa hiyo, iko wapi sasa furaha yenu? Kwa kuwa ninashuhudia kwenu kwamba, ikiwezekana, mungelin'goa macho yenu na kunipa mimi.
¹⁶ Hivyo sasa, je nimekuwa adui yenu kwa sababu ninawaambia ukweli?¹⁷ Wanawatafuta kwa shauku, bali si kwa mema. Wanataka kuwatenganisha ninyi na mimi ili muwafuate.¹⁸ Ni vyema daima kuwa na shauku kwa sababu zilizo njema, na si tu wakati ninapokuwa pamoja nanyi.¹⁹ Wanangu wadogo, ninaumwa uchungu kwa ajili yenu tena mpaka Kristo aumbike ndani yenu.²⁰ Ningependa kuwepo pale pamoja nanyi sasa na kugeuza sauti yangu, kwa sababu ninamashaka juu yenu.

²¹ Niambieni, ninyi ambao mnatamani kuwa chini ya sheria, hamsikii sheria isemavyo?²² Kwa kuwa imeandikwa kwamba Abrahamu alikuwa na wana wa kiume wawili, mmoja kwa yule mwanamke mtumwa na mwingine kwa mwanamke huru.²³ Hata hivyo, yule wa mtumwa alizaliwa kwa mwili tu, bali yule wa mwanamke huru alizaliwa kwa ahadi.²⁴ Mambo haya yanaweza kuelezwa kwa kutumia mfano, kwa kuwa wanawake hawa wanafanana na maagano mawili. Mojawapo kutoka katika mlima Sinai. Huzaa watoto ambao ni watumwa. Huyu ni Hajiri.²⁵ Sasa Hajiri ni mlima Sinai ulioko Arabuni. Hufananishwa na Yerusalemu ya sasa, kwa kuwa ni mtumwa pamoja na watoto wake.²⁶ Bali Yerusalemu ambayo iko juu ni huru, na hii ndiyo mama yetu.²⁷ Kwa kuwa imeandikwa, “Furahi, wewe mwanamke uliye tasa, wewe usiye zaa. Paza sauti na upige kelele kwa furaha, wewe ambaye huna uzoefu wa kuzaa. Kwa maana wengi ni watoto wa aliye tasa, zaidi ya wale wa yule ambaye ana mume.”

²⁸ Sasa ndugu, kama Isaka, ninyi ni watoto wa ahadi.²⁹ Kwa wakati ule ambao mtu ambaye alizaliwa kwa mujibu wa mwili alimtesa yule aliyezaliwa kwa mujibu wa Roho. Kwa sasa ni vilevile.³⁰ Maandiko husemaje? “Muondoe mwanamke mtumwa pamoja na mwanawe wa kiume. Kwa kuwa mtoto wa mwanamke mtumwa hatarithi pamoja na mtoto wa mwanamke huru.”³¹ Kwa hiyo, ndugu, sisi si watoto wa mwanamke mtumwa, bali ni wa mwanamke huru.

Wagalatia 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa mstari wa 27, ambao umenukuliwa kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Uwana

Uwana ni suala ngumu. Wasomi wana maoni mengi juu ya uwana wa Israeli. Paulo anatumia uwana wa kufundisha jinsi kuwa chini ya sheria hutofautiana na kuwa huru katika Kristo. Si wote wa uzao wa Abrahamu

ambao ni wao waliorithi ahadi za Mungu kwake. Uzazi wake tu kupitia Isaka na Yakobo walirithi ahadi. Na Mungu huweka katika familia yake wale tu wanaomfuata Abrahamu kiroho kupitia imani. Wao ni watoto wa Mungu wenye urithi. Paulo anawaita "watoto wa ahadi." , , and and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Abba, Baba

"Abba" ni neno la Kiaramu. Katika Israeli ya kale, watu walitumia kwa usawa kutaja baba zao. Paulo "hufasiri" sauti zake kwa kuandika kwa herufi za Kigiriki.

Links:

- [Galatians 4:1](#)

Galatians 4:1

Kauli Uganishi

Paulo anazidi kuwakumbusha wakristo wa Galatia kwamba Kristo alikuja kukomboa wale waliokuwa chini ya sheria, na kuwafanya wasiwe watumwa tena bali wana.

hakuna utofauti

"kuwa sawa na "

waangalizi

Watu wenye wajibu wa kisheria kuangalia watoto

wadhamini

ni watu wanaoaminiwa na wengine kutunza vitu vyenye thamani

Galatians 4:3

Maelezo ya jumla

neni 'sisi' linarejelea Wakristo wote, na wasomaji wa nyaraka wa Paulo

Kanuni za kwanza za ulimwengu

Maana zinazokubalika ni 1) inarejelea sheria na kanuni za kimaadili za ulimwengu 2) inarejelea nguvu za kiroho, ambazo baadhi ya watu wanadhani zinatawala kile kinachotokea duniani.

kukomboa

Paulo anatumia sitiari ya Mtu aliyenunua tena mali zake alizozipoteza au kumnunulia uhuru mtumwa. hii ni picha ya Yesu aliyelipa deni la dhambi za watu kwa kufa pale msalabani.

Mwana

Hili ni jina muhimu sana la Yesu, Mwana wa Mungu.

Galatians 4:6

ninyi ni wana.....si watumwa tne bali wana

Hapa Paulo anatumia neno la watoto wa kiume kwasababu ya jambo la Urithi.katika utamaduni wa wasomaji wake, urithi mara nyingi, lakini si mara zote, ulikuwa ni wa watoto wa kiume tu. Paulo alikuwa hapendelei watoto wa kiume na kuwatenga watoto wa kike hapa.

Mungu alimtuma Roho wa mwanawe ndani ya mioyo yetu, Roho aitaye, "Abba, Baba."

Mungu Baba amemtuma Roho wa Mwana wa Mungu katika mioyo ya waumini. Sasa wanajua kuwa anawapenda wakati wote kama baba mwema anavyowapenda watoto wake.

Kutumwa kwa Roho wa Mwanawe ndani ya mioyo yetu.

Neno moyo limetumika kuwakilisha sehemu ya mtu inayofikiria na kuhisi. "kutuma Roho ya Mwana wake kutuonyesha jinsi ya kufikiri na kutenda"

Mwana

Hiki ni jina muhimu la Yesu, Mwana wa Mungu.

Anayeita

Roho ndiye anayeita

Abba, baba

Hii ni namna ya mtoto anavyojieleza kwa baba yake katika lugha aliyokuwa akiitumia Paulo, ingawa si katika lugha iliyokuwa ikitumiwa na wasomaji wa Galatia. Ili kutunza lugha hiyo ngeni ni vema kulitafasiri kama linavyosikika kama "Abba" ikiwa lugha yako inavyoruhusu.

wewe si mtumwa tena bali ni mwana

Paulo anawazungumzia wasomaji wake kana kwamba ni mtu mmoja, 'wewe' huu ni umoja.

warithi

Watu ambao Mungu amewapa ahadi wanaongelewa kama warithi wa mali na utajiri kutoka kwa mwana familia

Galatians 4:8

Sentence unganishi

Paulo anawakumbusha tena wasomaji wake kuwa wanajaribu tena kuishi chini ya sheria badala ya kuishi kwa imani.

Maelezo ya jumla

Hapa Paulo anaendelea kuwakemea Wagalatia kwa kuwauliza maswali ya kejeli, yasiyohitaji majibu

Mnajulikana na Mungu

inaweza pia kuelezwa kwa muundo tendaji kama "Mungu anawajua"

kwa nini mnarejea tena... kanuni?

Hili swali la kwanza kati ya maswali mawili yanayo na majibu ndani yake. "Kuwa msirejee tena nyuma katika kanuni za awali."

Kanuni za awali

Maana zinazokubalika ni 1) inarejelea sheria na kanuni za kimaadili za ulimwengu 2) inarejelea nguvu za kiroho, ambazo baadhi ya watu wanadhani zinatawala kile kinachotokea duniani.

Mnataka kuwa watumwa tena?

Swali hili laweza kutafsiriwa kama maelezo tu "Hamtakiwi kuw mtumwa tena" au "Inaonyesha kuwa mnataka kuwa watumwa tena."

Galatians 4:10

mnashika kwa uangalifu siku amaalumu, miandamo ya miezi, majira, na miaka

Paulo anazungumzia juu yao kuwa waangalifu katika kusherehekea vipindi/nyakati fulani, wakiadini kuwa kwa kufanya hivyo watakuwa wenye haki. "mko makini katika kusherehekea siku na miandamo ya miezi na majira na miaka"

mnajitaabisha bure

"kuwa katika hali ya kutofaa, "bila mafanikio" au "kukosa faida"

Galatians 4:12

Sentensi unganishi

Paulo anawakumbusha waumini wa Galatia jinsi walivyokuwa wema katika kumhudumia wakati akiwa pamoja nao, na anawatia moyo kuendelea kumtumaini hata wakati asipokuwa pamoja nao.

Sihi

Neno hili linamaanisha kuomba kwa nguvu. Hili si neno lililotumika kuomba pesa, chakula au kitu kingine chochote cha mahitaji.

Ndugu

Hapa linamaanisha wakristo wote wa kike na wakiume, ndugu walio katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, pamoja na Mungu Baba yao wa mbinguni.

Hamjanitenda kosa

kwa kutumia maneno haya, Paulo anatilia mkazo kwa Wagalatia walihudumia vizuri sana "Mlinitunza vizuri sana", au "mlinitunza kama mlivyopaswa"

Ingawa afya yangu iliwaweka katika jaribu

"Ingawa ilikuwa vigumu kuniona mimi wakati nikiwa mgonjwa"

kudharau

kuchukia sana

Galatians 4:15

Nimekuwa adui kwenu kwa kuwambia ukweli?

Mnaonekana kufikiri kuwa nimekuwa adui yenu kwa kusema ukweli kwenu?

Galatians 4:17

Kwa huruma wanawatafuta...muwafuate...

"kuwashawishi ili muungane pamoja nao. Paulo anaonyesha nia ya walimu wa uongo iliyokuwepo, walionyesha huruma kwa Wagalatia ili wawafuate wao kwa lengo la kuwaondoa kwenye kweli.

kuwatenganisha

"kuwatenganisha ninyi na mimi" au "kuwafanya mwache kuwa waaminifu kwangu"

kwa shauku

Shauku ya Kufanya kile wanachowaambia

Galatians 4:19

Sentensi unganishi

Paulo anawaambia waumini kwamba neema na sheria haziwezi kufanya kazi kwa pamoja.

Watoto wangu wadogo

Hii ni sitiari kurejelea wanafunzi au wafuasi. "Ninyi mlilo wanafunzi kwasababu yangu."

Nateseka kwa uchungu mkali kama wa mwanamke azaapo mpaka Kristo aumbike ndani yenu.

Paulo anatumia neno 'uchungu' kama lugha ya picha kuonesha namna alivyojihusisha na Wagalatia. "Niko katika mateso ni kana kwamba nimekuwa mwanamke aliyeshikwa na utungu wa kuwazaa, na nitaendelea kuwa katika mateso mpaka Kristo atakapowatawala maisha yenu kikweli kweli.

Galatians 4:21

Niambieni

Ni hali ya kutaka kuuliza swali au ninataka kuwaambia jambo fulani

Hamsikii sheria isemavyo?

Paulo anatoa utangulizi kwa jambo analokusudia kulisema baadaye. "Mnapaswa kujifunza vile sheria isemavyo" ama "niwaeleze sheria isemavyo"

Galatians 4:24

Sentensi unganishi

Paulo anaanza habari kwa kueleza ukweli kuwa neema na sheria haziwezi kuwa sehemu moja kwa pamoja na kwa wakati mmoja.

Mambo haya yanaweza kuelezwa kwa kutumia mfano,

"Habari hii ya wana wawili ni picha hii ya kile ninachowambieni sasa."

mfano

Mfano ni namna ya kiuandishi uliotumika kutoa maana fulani, mfano; watu na vitu vimetumika kuwakilisha vitu vingine au maana fulani. Katika mfano huu wa Paulo, wanawake wawili wametumika kurejelea aina mbili za maagano 4:21.

Mlima Sinai

Mlima Sinai umetumika kama kiwakilishi cha sheria. Ni mahali Musa alipopokea mbao mbili za sheria kwa ajili ya wana wa Waisrael.

Huzaa watoto ambao ni watumwa

Paulo anaiona sheria kama vile ni mtu. Watu waliochini ya agano la sheria ni watumwa wanaopaswa kuitii sheria.

Fananishwa

Ni mifano yenye kutoa picha ya kuleta maana fulani.

Yuko katika utumwa pamoja na watoto wake

Hajiri ni mtumwa na watoto wake wako utumwani pamoja naye. Yerusalemu ni kama Hajiri na watoto wake ni watumwa pamoja naye.

Galatians 4:26

Huru

Hapa huru inamaanisha hali ya kutofungwa, kutokuwa mtumwa.

Furahi

Changamka, shangilia, kuwa na furaha.

uliye tasa, wewe usiye zaa..... wewe ambaye huna uzoefu wa kuzaa.

Neno hili 'wewe' kwa hapa linamrejelea mwanamke tasa na liko katika hali ya umoja.

Galatians 4:28

Ndugu

Neno linalomaanisha wafuasi wa Kristo wote wa kiume na wa kike. Waumini wote wa Yesu Kristo ni jamii moja na familia moja ya kiroho iko pamoja na Mungu Baba yao wa mbinguni.

watoto wa ahadi

Maana zinazokuballika kwa Wagalatia kuwa watoto wa Mungu ni 1) kwa kuziamini ahadi za Mungu 2)

kwasaababu Mungu anatenda miujiza katika kutimiza ahadi zake kwa Ibrahimu, kwanza kwa kumpa Ibrahimu mwana na pia kwa kuwafanya Wagalatia watoto wa Ibrahimu na wa Mungu pia.

Kutokana na mwili

Neno hili linafafanua kitendo cha Ibrahimu kuwa Baba wa Ishmael kwa kumtwaajiri kuwa mke wake. "Kwa matendo ya kibinadamu" au 'Kwasaababu ya kile watu walichokifanya."

Kutokana na Roho

Kwasaababu ya uongozi wa Roho katika kutimiza mapenzi yake.

Galatians 4:30

Ndugu

Neno linalomaanisha wafuasi wa Kristo wote wa kiume na wa kike. Waumini wote wa Yesu Kristo ni jamii moja na familia moja ya kiroho iko pamoja na Mungu Baba yao wa mbinguni.

bali ni wa mwanamke huru

Maneno yaliyoachwa nje yanaweza yakapachikwa hapa "lakini badala yake, sisi ni watoto wa mwanamke huru."

Translation Questions

Galatians 4:1

Kwa jinsi gani mrithi huishi akiwa yungali mtoto mdogo?

Mrithi huishi chini ya msimamizi na mdhamini akiwa bado mdogo mpaka muda uliokusudiwa na baba yake kutimia wa kupokea uruthi wake.

Galatians 4:3

Mungu alifanya nini ulipofika wakati sahihi katika historia?

Ulipotimia wakati sahihi Mungu alimtumia Mwana wake kuja kuwakomboa wale walikuwa chini ya sheria.

Je ni kwa namna gani Mungu aliweza kuwatoa watoto walikuwa chini ya sheria na kuwaleta kwenye familia yake?

Mungu aliwapokea na kuwafanya kuwa wana wale waliokuwa chini ya sheria.

Galatians 4:6

Ni kitu gani ambacho Mungu ameweka ndani ya watoto wake?

Mungu alimtumia Roho wa Mwanawe Yesu Kristo kuingia na kukaa ndani ya mioyo ya wauasi wake (Wakristo).

Galatians 4:8

Kabla ya kumjua Mungu tulikuwa chini ya ya utumwa wa nani?

Kabla ya kumjua Mungu wa kweli tulikuwa chini ya utumwa wa roho za dunia hii ambazo si miungu kamwe.

Ni jambo gani ambalo Wagalatia walikuwa wanalirudia kias cha Paulo kumtatiza Paulo?

Paulo alishangazwa na kitendo cha Wagalatia kurudi tena kwenye utawala wa roho za dunia hii.

Ni kitu gani ambacho Paulo alikiogopa baada ya kuona Wagalatia wakirudi nyuma?

Paulo aliogopa kuwa Wagalatia wangukuwa watumwa tena, na kwamba kazi yake itakuwa bure juu yao.

Galatians 4:12

Tatizo gani alilokutana nalo Paulo baada ya kufika Galatia kwa mara ya kwanza?

Paulo alipofika Galatia kwa mara ya kwanza aliugua/ alikuwa mgonjwa.

Pamoja na tatizo alilokuwa nalo Paulo, Wagalatia walimpokeaje?

Pamoja na tatizo la Paulo, Wagalatia walimpokea Paulo kama ni malaika wa Mungu, kama Yesu Kristo.

Galatians 4:17

Ni nani waliokuwa walimu wa uongo waliotaka kuwatenga Wagalatia ?

Ni wale walimu wa Uongo waliokuwa wakiwafundisha Wagalatia ili kuwatenga na Paulo

Galatians 4:21

Walimu wa uongo walikuwa wakitafuta kuwatia Wagalatia chini ya nini?

Walimu wa uongo walikuwa wakijaribu kuwatia Wagalatia chini ya sheria.

Ni aina gani ya wanawake ambao kutoka kwao Ibrahimu alipata wana?

Ibrahimu alikuwa na wana wawili , mmoja kutoka kwa mtumwa na mmoja kutoka kwa mwanamke huru.

Galatians 4:26

Nani ni Mama wa mfano wa Paulo na waumini wa Galatia?

Yerusalemu, Mwanamke aliye huru, ndiye mama wa mfano wa Paulo na waumini wa Galatia.

Galatians 4:28

Je! Waumini ndani ya Kristo ni watoto wa mwili ama wa ahadi?

Wakristo wote katika Kristo ni watoto wa Ahadi.

Nani huwatesa watoto wa ahadi?

Watoto wa mwili huwatesa watoto wa ahadi.

Galatians 4:30

Ni kitu gani wanachorithi watoto wa mwanamke mtumwa?

Watoto wa mwanamke mtumwa hawatarithi pamoja na watoto wa mwanamke huru.

Je waumini ndani ya Yesu Kristo ni watoto wa mwanamke mtumwa au wa mwanamke huru?

Waumini ndani ya Kristo ni watoto wa mwanamke huru.

5¹Ni kwa sababu Kristo alitupa uhuru ili tuwe huru. Hivyo, simameni imara wala msinaswe tena katika kongwa la utumwa.²Tazama, Mimi Paulo, ninawaambia kwamba ikiwa mtatahiriwa, Kristo hatawafaidia kwa njia yoyote ile.³Tena, namshuhudia kila mwanaume aliyetahiriwa kwamba anapaswa kuwajibika kwa sheria yote.⁴Mmetengwa mbali na Kristo, wale wote “mnaohesabiwa haki” kwa sheria. Mmeanguka mbali na neema.⁵Maana kwa njia ya Roho, kwa imani tunasubiri ujasiri wa haki.⁶Katika Kristo Yesu kutahiriwa au kutokutahiriwa hakuna maana yoyote. Ni imani pekee inayofanya kazi kupitia upendo ndiyo humaanisha kitu.

⁷Mlikuwa mnapiga mbio vizuri. Nani aliwazuia kutokuitii kweli?⁸Ushawishi wa kufanya hivyo hautoki kwake yeye anayewaita ninyi.⁹Chachu kidogo huathiri donge zima.¹⁰Nina matumaini na ninyi katika Bwana kwamba hamtafikiri kwa njia nyingine yoyote. Yeyote yule atakayewapotosha atabeba hukumu yake yeye mwenyewe, yeyote yule.¹¹Ndugu, kama naendelea kutangaza tohara, kwanini bado ninateswa? Kwa suala hilo kile ambacho ni kizuizi cha msalaba kitaweza kuharibiwa.¹²Ni matakwa yangu kuwa wale wanaowaongoza vibaya watajiharibu wenyewe.

¹³Mungu amewaiteni ninyi, ndugu, kwenye uhuru. Ila msiutumie uhuru wenu kama fursa kwa mwili. Badala yake kwa upendo mhudumiane ninyi kwa ninyi.¹⁴Kwa kuwa sheria yote imekamiliwa katika amri moja; nayo ni “Ni lazima umpende jirani yako kama wewe mwenyewe.”¹⁵Lakini kama mkiumana na kulana, jiangalieni kwamba msijiharibu ninyi kwa ninyi.

¹⁶Nasema, tembeeni kwa roho, na wala hamtazitimiza tamaa za mwili.¹⁷Kwa kuwa mwili una tamaa kubwa dhidi ya Roho, na Roho ina tamaa kubwa dhidi ya mwili. Hizi zinapingana kila moja na nyingine. Matokeo ni kwamba hamfanyi vitu mnavyotamani kuvifanya.¹⁸Lakini kama Roho anawaongoza ninyi, hamko chini ya sheria.

¹⁹Sasa matendo ya mwili yanaonekana. Nayo ni uasherati, uchafu, ufisadi,²⁰ibada ya sanamu, uchawi, uadui, ugomvi, husuda, kuwaka hasira, ushindani, faraka, mgawanyiko.²¹Wivu, ulevi, ulafi na mambo mengine kama haya. Nawaonya ninyi, kama nilivyowaonya mwanzoni, kwamba wale wanaofanya mambo kama hayo hawataurithi ufalme wa Mungu.²²Lakini tunda la Roho ni upendo, furaha, amani, uvumilivu, ukarimu, utu wema, imani,²³upole, na kiasi. Hakuna sheria dhidi ya mambo kama hayo.²⁴Wale walio wa Kristo Yesu wameusulubisha mwili pamoja na shauku na tamaa zao mbaya.

²⁵Kama tukiishi kwa Roho, pia tutembe kwa Roho.²⁶Tusiwe wa kujivuna, tusichokozane kila mmoja na mwenzake, wala tusioneane wivu.

Wagalatia 05 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Paulo anaendelea kuandika juu ya sheria ya Musa kama kitu kinachomtega mtu au kumfanya mtumwa.

Dhana maalum katika sura hii

Tunda la Roho

aneno "tunda la Roho" sio wingi, ingawa huanza orodha ya vitu kadhaa. Watafsiri wanapaswa kuweka fomu ya umoja ikiwezekana.

Mfano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mifano

Paulo anatumia mifano kadhaa katika sura hii ili kuonyesha pointi zake na kusaidia kuelezea masuala magumu.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Ninyi mmekakwa kutoka kwa Kristo, ninyi mtakaohesabiwa haki na sheria, hamna tena neema."

Wasomi wengine wanafikiri kama Paulo anafundisha kwamba kutahiriwa husababisha mtu kupoteza wokovu wake. Wataalamu wengine wanafikiri kama Paulo anamaanisha kwamba kutii sheria ili kujaribu kupata haki na Mungu utamzuia mtu kuokolewa kwa neema.

Links:

- [Galatians 05:01 Notes](#)

Galatians 5:1

Sentensi Uganishi

Paulo anatumia mfano kwa kuwakumbusha waumini kutumia uhuru wao katika Kristo kwa sababu sheria yote imekamiliwa katika kumpenda jirani kama sisi wenyewe.

Ni kwa Uhuru

Tafsiri inahitaji kusesitiza "uhuru" kinyume cha utumwa uliozungumzwa katika mistari iliyotangulia

Ni kwa uhuru ambao Kristo ametuweka sisi huru

"ili kwamba tuweze kuwa huru maana Kristo ametuweka huru"

simameni imara

kusimama imara hapa inawakilisha hali ya kutobadilika. Hali ya kutobadilika inaweza kuelezwa kwa uwazi. "msikubali hoja za watu wengine wanaowafundisha vitu tofauti" au " dhamirieni kuwa huru"

kama mtakuwa mmetahiriwa

Paulo anatumia neno 'tohara' kama lugha ya mfano au picha kumaanisha dini ya kiyahudi. "Kama mtarudi kwenye Dini ya Kiyahudi"

Galatians 5:3

shuhudia

"tangaza" au "tumika kama shahidi"

kwa kila mtu aliyetahiriwa

Paulo anatumia neno 'tohara' kama kwa kumaanisha hali ya kuwa Myahudi. "kwa kila mtu ambaye amekuwa Myahudi"

wajibika

"amefungwa" au "zuiliwa" au "kufanywa kuwa watumwa"

Ninyi mmetengwa kutoa kwa Kristo

"Ninyi mmekomesha au kusitisha uhusiano wenu na Kristo"

ninyi wote "mnaohesabiwa haki" kwa sheria

Paulo anaongea kwa kinyume hapa. Anafundisha hasa kwamba hakuna Myahudi anayeweza kuhesabiwa haki kwa kufanya matendo yanayotakiwa na sheria. "ninyi wote mnaodhani mnaweza kuhesabiwa haki kwa kufanya matendo yanayotakiwa na sheria" au " ninyi mnataka kuhesabiwa haki kwa njia ya sheria"

Ninyi mmeanguka mbali na neema

Yule anayetoa neema anaweza kuelezwa kwa uwazi zaidi. "Mungu hatawaonesha neema yake kwenu"

Galatians 5:5

Maelezo ya jumla

hapa, neno 'sisi' linarejelea kwa Paulo na wale wanaopinga tohara ya Wakristo. Yeye bila shaka wakiwemo na Wagalatia.

Kwa kuwa

"Hii ni kwa sababu"

kwa imani, tunasubiri tumaini la haki

Maana zinazokubalika ni 1) "Tunasubiri kwa imani tumaini la haki" au 2) "tunasubiri tumaini la haki ambalo linakuja kwa imani."

tunasubiri kwa hamu tumaini la haki

"Tunasubiri kwa uvumilivu na kwa shauku kuwa Mungu atatufanya wenye haki pamoja naye milele, na tunamtarajia kuwa Mungu atafanya hivyo.

kutahiriwa au kutokutahiriwa

maneno ya mfano yakimaanisha kuwa Myahudi or Mmataifa yaani asiye myahudi. "si kwa kuwa myahudi au kutokuwa myahudi"

Ni imani pekee inayofanya kazi kupitia upendo

"Badala ya hiyo, Mungu anajishughulisha na imani yetu katika yeye, ambayo tunaionesha kwa kuwapenda wengine

humaanisha kitu

ina thamani

Mlikuwa mnapiga mbio

"Mlikuwa mnafanya kile mlichofunzwa na Yesu"

Ushawishi wa kufanya hivyo hautoki kwake yeye anayewaita ninyi

"Yule anayewashawishi kufanya hivyo siyo Mungu, anayewaita"

yeye anayewaita

kusudi la kuwaita laweza kuelezwa hapa wazi. "yeye aliyewaita muwe watu wake"

ushawishi

Kumshawishi mtu fulani ni kumfanya mtu huyo abadili kile anachoamini na hivyo kutenda tofauti.

Galatians 5:9

hamtafikiri kwa njia nyingine yoyote

"hamtaamini kitu chochote totauti na kile ninachowaambia"

yeyote yule atakayepotosha atabeba hukumu

" Mungu atamwadhibu mtu huyo anayewapotosha na kuwasumbua"

Anayewapotosha ninyi

"anayesababisha ninyi mkose uhakika wa kipi ni kweli" au "kuinua shida miongoni mwenu"

Yeyote awaye

Maana zinazokubalika ni 1) Paulo hajui majina ya watu wanaowaambia Wagalatia kwamba wanahitaji kutii Sheria ya Musa au 2) Paulo hataki Wagalatia washughulike kujua kama wale wanaowasumbua ni matajiri au maskini au wakubwa au wadogo au wenye au wasio na dini

Galatians 5:11

Ndugu, kama naendelea kutangaza tohara, kwa nini bado ninateswa?

Paulo anaelezea hali ambayo haipo kwa kukazia kuwa watu wanamtesa kwasababu hahubiri watu wawe wayahudi. Hii yaweza pia kuelezwa kwa muundo tendaji. " ndugu mwaweza kuona kuwa siendelei kutangaza habari za tohara kwa sababu wayahudi wananitesa"

Ndugu

"Ndugu." Neno la kiswahili "ndugu" linamaanisha watu wa kike na wa kiume.

Kwa suala hilo kile ambacho ni kizuizi cha msalaba kitaweza kuharibiwa

Paulo anaelezea juu ya hali ambayo haipo ili kukazia kwamba watu wanamtesa kwasababu anahubiri kwamba Mungu huwasamehe watu kwasababu ya kazi ya Yesu juu ya msalaba.

jambo hilo

"kama ningekuwa bado ninasema kwamba watu wanatakiwa kuwa wayahudi"

kizuizi cha msalaba kimeondolewa

msemo huu waweza kuelezwa kwa muundo tenda: kwamba ujumbe kuhusu msalaba hauna kizuizi" au " hakuna kizuizi chochote katika mafundisho ya msalaba yanaweza kuwafanya watu wajikwae."

kizuizi cha msalaba kimeondolewa

kujikwaa inawakilisha hali ya kutenda dhambi, na kizuizi inamaanisha kitu kile kinachowafanya watu watende dhambi. katika jambo hili, dhambi ni kuukataa ukweli wa mafundisho kwamba watu wanatakiwa kuamini kuwa Yesu Kristo alikufa msalabani ili watu wawe na haki mbele za Mungu. "Mafundisho juu ya msalaba yanayowafanya watu kuukataa ukweli yamekwisha kuondolewa"

watajhasi wenyewe

Maana zinazokubalika ni 1) kukata viungo vyao vya kiume ili wawe matowashi au 2) kujikata au kujiondoa wenyewe kutoka katika ushirika wa watu wa Mungu

Galatians 5:13

Kwa kuwa

Paulo anatoa sababu kwa maneno yake yaliyo katika 5:11:

Mmeitwa katika uhuru

kifungu hiki cha maneno chaweza kuelezwa katika muundo tendaji. "Mungu amewaita katika uhuru"

Mungu amewaiteni ninyi kwenye uhuru.

Maana zinazokubalika ni 1) Mungu amewachagua ninyi kuwa watu wake ili kwamba muwe huru au 2) Mungu ameamuru ninyi muwe huru.

Ndugu

Ndugu hurejea kwa wakristo wa " kiume na wa kike"

fursa kwa ajili ya mwili

"nafasi ya kufanya kile kinachoridhisha asili yenu ya dhambi," Hii inarejelea hasa vitu ambavyo vinaleta madhara kwa mtu mwenyewe binafsi au majirani

sheria yote imekamilika katika amri moja

Maana zinazokubalika ni 1) "unaweza kueleza sheria yote katika amri moja, ambayo ni hii" au 2) kwa kutii amri moja, unatii amri zote, na hiyo amri ni hii."

Ni lazima umpende jirani yako kama wewe mwenyewe

maneno "wewe," "yako," na "wewe mwenyewe" yote yako katika umoja

Galatians 5:16

Sentensi unganishi

Paulo anaeleza jinsi Roho anavyo na mamlaka dhidi ya dhambi

tembea kwa kwa Roho

Kutembea ni mfano wa kuishi. "enendeni katika maisha yenu katika nguvu za Roho Mtakatifu" au "ishi maisha yako kwa kumtegemea Roho"

hamtazitimiza tamaa za mwili

"hamatazifanya dhambi ambazo mnataka kuzifanya kwa sababu mko binadamu"

hamko chini ya sheria

Hamuwajibiki kutii sheria ya Musa

Galatians 5:19

matendo ya mwili

Paulo anatumia neno "mwili" kama sitiari au mfano unaowakilishi asili ya mwanadamu. "mambo yanayofanywa kama matokeo ya utu wa dhambi ya asili ya mtu"

kurithi

Kupokea kile ambacho Mungu amekwisha kuwaahidi waumini kama kurithi mali na utajiri kutoka kwa mwana familia.

Galatians 5:22

tunda la Roho ni upendo...kiasi

Paulo anatumia sitiari kuonesha kile ambacho watu wanaweza kukiona kwa watu wengine. "Watu ambao wanaongozwa na Roho wataonesha upendo ...kiasi kama vile mti unavyozaa tunda."

tunda la roho

Ni kile ambacho Roho huzalisha"

wameusulibisha mwili pamoja na shauku na tamaa zake mbaya

Paulo anaongelea Wakristo ambao huzuia tamaa mbaya kana kwamba tamaa hizo walikuwa ni watu ambao wakristo walikuwa wakiwaua. "tumeua asili

yetu ya dunia pamoja na tamaa na hamu zake mbaya kana kwamba tumezisulubisha kwenye msalaba."

Galatians 5:25

Kama tukiishi kwa Roho

"Tangu Roho wa Mungu alipotufanya kuwa hai"

tembea kwa Roho

Neno 'kutembea' ni sitiari kuonesha maisha ya kila siku. "mruhusu Roho Mtakatifu awaogoe ili kwamba tufanye mambo yanayompendeza na kumheshimu Mungu.

tu

"tunapaswa"

Translation Questions

Galatians 5:1

Kristo ametuweka huru kwa kusudi gani ?

Kristo ametuweka huru ili tuwe huru

Paulo aliwaonya Wagalatia kuwa kitu gani kingetokea kama Wagalatia wangetahiriwa?

Paulo alisema kwamba kama Wagalatia wangetahiriwa, wasingepata faida yoyote katika Kristo.

Galatians 5:3

Ni kitu gani ambacho Paulo aliwaonya Wayahudi kuwa kingetokea kama wangetafuta kuhesabiwa haki kwa kushika sheria?

Paulo aliwaonya Wagalatia ambao kama wangetafuta kuhesabiwa haki kwa kushika sheria wangetengwa na Kristo na wangekatiliwa mbali na neema ya Mungu.

Galatians 5:5

Tofauti na hali ya kutahiriwa na kutotahiriwa, kuna jambo gani pekee lenye maana ndani ya Yesu?

Imani inayotenda kazi katika upendo katika Kristo ndiyo kitu chenye maana sana.

Galatians 5:9

Ni jambo gani ambalo Paulo alikuwa nalo uhakika kuhusu mtu yule ambaye angewapotosha Wagalatia kuhusu injili?

Paulo ana uhakika kuwa mtu yule atakayewapotosha Wagalatia kuhusu injili atahukumiwa na Mungu.

Galatians 5:11

Paulo anasema kunafanyika nini kama tohara itatangazwa ?

Paulo anasema kwamba kwa kutangaza tohara kikwazo cha msalaba kingeweza kuharibiwa.

Galatians 5:13

Namna gani waumini hawapaswi kutumia uhuru wao katika Kristo?

Waumini hawapaswi kutumia uhuru wao katika kama fursa kwa kutimizia matakwa ya mwili.

Namna gani waumini wanapaswa kutumia uhuru wao katika Kristo?

Waumini wanapaswa kutumia uhuru wao katika Kristo kutumikiana kwa upendo wao kwa wao.

Ni amri gani ambayo hukamilisha sheria yote?

Sheria yote hutimilizwa katika amri moja " Mpende jirani yako kama wewe mwenyewe"

Galatians 5:16

Namna gani waumini hawawezi kutimiza tamaa mbaya za mwili?

Waumini wanaweza kuishi kwa Roho ili wasitimize tamaa mbaya za mwili.

Ni mambo gani mawili yanayokinzana ndani ya Muumini?

Roho na mwili hupingana ndani ya muumini.

Galatians 5:19

Ni mifano gani mitatu ya matendo ya mwili?

Mifano mitatu ya matendo ya mwili ni moja wapo ya yafuatayo: uasherati, tamaa mbaya, kuabudu sanamu, uchawi, wivu, ulevi, ...

Ni kitu gani ambacho watu wanatenda matendo ya mwili hawatakipokea?

Wale wenye kutenda matendo ya mwili hawataurith ufalme wa Mungu.

Galatians 5:22

Tunda la Roho ni nini?

Tunda la Roho ni upendo, furaha, amani, uvumilivu, utu wema, fadhili, uaminifu, upole na kiasi.

Watu walio wa Kristo wamefanya jambo gani katika mwili na tamaa zake?

Watu wa Yesu Kristo wameusulubisha mwili pamoja na tamaa zake.

⁶ Ndugu, ikiwa mtu amekamatwa katika uovu, ninyi mlio wa kiroho, mnawiwa kumrejesha huyo ndugu katika roho ya upole. Huku mkijiangalia wenyewe ili msijaribiwe.² Mchukuliane mizigo, na kwa hiyo mtaikamilisha sheria ya Kristo.³ Ikiwa mtu yeyote anajiona ni bora wakati si kitu, anajidanganya mwenyewe.⁴ Kila mmoja na aipime kazi yake. Kisha atakuwa na kitu mwenyewe peke yake cha kujisifu, bila kujilinganisha mwenyewe na mtu yeyote.⁵ Maana kila mtu atachukua mzigo wake mwenyewe.

⁶ Mtu aliyefundishwa neno lazima amshirikishe mazuri yote mwalimu wake.⁷ Msidanganyike. Mungu hadhihakiwi. Kila apandacho mtu, ndicho atakachovuna pia.⁸ Kila apandaye mbegu katika asili yake ya dhambi atavuna uharibifu, lakini yeye apandaye mbegu katika Roho, atavuna uzima wa milele kutoka kwa Roho.

⁹ Tusichoke katika kutenda mema, maana kwa wakati wake tutavuna ikiwa hatutakata tamaa.¹⁰ Hivyo basi, wakati tutakapokuwa na nafasi, tutende mema kwa kila mmoja. Tutende mema zaidi hasa kwa walio ndani ya imani.

¹¹ Angalieni ukubwa wa barua nilizowaandikia kwa mkono wangu mwenyewe.¹² Wale wanaotaka kufanya mema kwa mtazamo wa mwili ndiyo wenye kuwalazimisha mtahiriwe. Wanafanya hivyo kwa sababu wasiingie kwenye mateso ya msalaba wa Kristo.¹³ Maana hata hao waliotahiriwa wenyewe hawaishiki sheria. Badala yake wanataka ninyi mtahiriwe ili waweze kujivunia miili yenu.¹⁴ Isitokee nikajivuna isipokuwa kwa msalaba wa Bwana wetu Yesu Kristo. Ni katika yeye ulimwengu umesulubiwa kwangu na mimi katika ulimwengu.¹⁵ Kwa kuwa haijalishi kutahiriwa au kutokutahiriwa kuwa ni kitu. Badala yake uzao mpya ni muhimu.¹⁶ Kwa wote wenye kuishi kwa kanuni hii, wawe na amani na rehema iwe juu yao wote, na juu ya Israel ya Mungu.

¹⁷ Tangu sasa mtu yeyote asinitaabishe, maana nimebeba chapa za Yesu mwilini mwangu.

¹⁸ Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe na roho zenu, ndugu. Amina.

Wagalatia 06 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii inahitimisha barua ya Paulo. Maneno yake ya mwisho yanashughulikia masuala ambayo hayaonekani kuwa yameunganishwa na barua yake yote.

Ndugu

Paulo anaandika maneno katika sura hii kwa Wakristo. Anawaita "ndugu." Hii inahusu ndugu za Paulo wa Kikristo na sio ndugu zake wa Kiyahudi.

Dhana maalum katika sura hii

Uumbaji Mpya

Watu ambao wamezaliwa tena ni uumbaji mpya katika Kristo. Wakristo wamepewa uzima mpya katika Kristo. Wana asili mpya ndani yao baada ya kuwa na imani katika Kristo. Kwa Paulo, hii ni muhimu zaidi kuliko ukoo cha mtu. and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mwili

Hili ni suala ngumu. "Mwili" inatofautishwa na "roho." Katika sura hii, mwili pia hutumiwa kutaja mwili halisi. and and)

Links:

- [Galatians 06:01 Notes](#)

Galatians 6:1

sentensi Unganishi

Paulo alifundisha waamini jinsi wanavyopaswa kuwatendea waamini na jinsi Mungu anavyowapa thawabu.

Ndugu

Lina maana ya jamaa ya Wakristo ikijumuisha kwa pamoja wanaume na wanawake, kwa kuwa waamini wote ndani ya Kristo ni wana familia moja ya kiroho na Mungu akiwa Baba yao wa mbinguni.

Ikiwa mtu

"ikiwa mtu mmoja" au "mtu mmoja wapo miongoni mwenu"

amekamatwa katika makosa/dhambi

Maana zinazokubalika hapa ni 1) mtu amepatikana katika tendo, " amekamatwa katika kitendo cha dhambi," au 2) mtu amefanya dhambi bila kudhamiria kufanya uovu," "amefanya dhambi."

ninyi mlio wa kiroho

"wale wanaoongozwa na Roho" au " ninyi mnaoishi chini ya uongozi wa Roho"

mrejeshe huyo mtu

"msahihishe huyo mtu aliyefanya dhambi" au "mtie moyo aliyefanya dhambi aweze kurudia mahusiano sahihi na Mungu."

katika roho ya upole

Maana zinazokubalika 1) Roho anamwelekeza mtu mwenye kutoa masahihisho au 2)" kwa mtazamo wa upole" au kwa njia ya upole" au "kwa hali ya uzuri".

Huku ukijiangalia mwenyewe

maneno haya yanahusu Wagalatia kana kwamba ni mtu mmoja, lengo ni kutilia mkazo kwamba anaongea na mtu mmoja binafsi. "Jiangalie binafsi" au "ninamwambia kila mmoja wenu" "Jiangalie mwenyewe"

ili msijaribiwe

Maneno haya yaweza kuelezwa kwa muundo tendaji. "ili kwamba kisiwepo kitu cha kuwajaribu ninyi kutenda dhambi"

Galatians 6:3

ikiwa

"Kwa sababu." Hii neno inaonyesha kwamba maneno anayosema baadaye yatoa sababu za kwa nini Wagalatia lazima 1) "kuchukuliana mizigo" 6:1 au 2)kuwa waangalifu ili na wao wenyewe wasije wakajaribiwa (6:1) au " wasije wakajivuna (5:1)

yeye ni kitu

yeye ni mtu muhimu 'au' yeye ni bora kuliko ya wengine

Yeye si kitu

Yeye si muhimu 'au' hana bora kuliko ya wengine

Kila mmoja anapaswa

"Kila mtu lazima"

kila mmoja ataubeba mzigo wake mwenyewe

Kila mtu atahukumiwa kwa kazi yake mwenyewe tu' au 'kila mtu atawajibika kwa kazi yake mwenyewe tu"

kila mmoja ata..

"Kila mtu ata..."

Galatians 6:6

Mmoja wapo

"Mtu"

neni

Hapa hii ina maana kila kitu ambacho Mungu amesema au ameamuru, kama "neni la Mungu" au "ujumbe wa kweli."

Kila apandacho mtu, ndicho atakachovuna pia

kupanda kunamaanisha kufanya jambo fulani ambalo matokeo yake yanafanana na kitendo chenyewe. kuvuna inawakilisha matokeo ya kile ambacho mtu amefanya. "kama vile mkulima avunavyo matunda ya kile kile alichokipanda. hivyo basi, kila mtu atapata matokeo ya kile anachokifanya.

Mtu ... yake

Paulo habainishi wanaume hapa. AT "mtu ... mtu huyo"

kupanda katika mwili wake

Neno 'mwili' ni lugha ya pich kuonesha asili ya dhambi ya mtu. "hupanda mbegu sawa na matakwa ya dhambi ya asili" Anafanya mambo asili yake ya dhambi anataka kufanya"

atavuna uharibifu kutokana na mwili wake

'Atapokea adhabu kwa ajili ya kile kilichofanywa na mwili wake wenye dhambi '

kupanda katika Roho

"Anafanya mambo ya Roho wa Mungu apendayo"

Atavuna uzima wa milele kutoka kwa Roho

'Kupokea uzima wa milele kama zawadi kutoka kwa Roho wa Mungu'

Galatians 6:9

Tusichoke katika kutenda mema

"Tunatakiwa kuendelea kutenda mema"

kutenda mema

kufanya mema kwa ustawi wa watu wengine

wakati wake

"kwa wakati muafaka" au " kwa wakati ambao Mungu ameuchagua"

Hivyo basi,

"kama matoke ya" au "kwasababu ya "

hasa kwa walio

"hasa kwa wale" au "mahususi kwa wale"

walio ndani ya imani

"kwa wale walio wana familia ya Mungu kupitia imani katika Yesu"

Galatians 6:11

Sentensi kiunganishi

Paulo akikaribia kufunga waraka wake, anawakumbusha jambo moja zaidi kwamba sheria haiokoi na kwamba wanatakiwa kuumbuka msalaba wa Yesu

barua kubwa

Hii inaweza kumaanisha kwamba Paulo anasisitiza 1)maelezo yanayofuata au 2) kwamba barua hii ilitoka kwake.

kwa mkono wangu

Maana zinazokubalika 1)Huenda Paulo alikuwa na msaidizi ambaye aliandika mambo mengi katika barua hii kama vile Paulo alimwambia kuandika, lakini Paulo mwenyewe aliandika sehemu hii ya mwisho ya barua au 2) Paulo aliandika barua hii yote yeye mwenyewe.

kufanya mema kwa kuwashawishi

"kuwafanya wengine wawafikirie vizuri" au kuwafany wengine wafikiri kuwa wao ni watu wazuri"

katika mwili

"kwa ushahidi wa kuonekana" au " kwa juhudi zao"

kulazimisha

"kushurutisha" au kushawishi kwa nguvu"

Wanafanya hivyo kwa sababu wasiingie kwenye mateso ya msalaba wa Kristo

"ili kwamba Wayahudi wasiwatese kwa kusema kuwa msalaba wa Kristo pekee huokoa watu"

msalaba

Msalaba hapa unawakilisha kile ambacho Kristo alifanya kwa ajili yetu alipokufa pale msalabani. "Kazi

aliyoifanya juu ya msalaba" au " kifo na ufufuo wa Yesu"

wanataka

"watu wale wanaowataka nyie mtahiriwe"

ili waweze kujivunia miili yenu

"ili kwamba wajivune kwa kuwa watakuwa wamewaongeza kwa watu wale wanaoshika sheria."

Galatians 6:14

Isitokee nikajivuna isipokuwa kwa msalaba wa Bwana wetu Yesu Kristo

"sitaki kujivunia kitu chochote zaidi ya msalaba"

ulimwengu umesulubiwa kwangu

Tungo hii inaweza kuelezwa katika muundo tendaji: "Ninadhani duniani tayari imekwisha kufa" au " naichukulia dunia kama ni mharifu ambaye Mungu amemuua msalabani"

kwa ulimwengu

maneno "nimesulubiwa" yanaeleweka vizuri kutoka na maneno yaliyotangulia kabla ya haya. " na nimesulubishwa katika ulimwengu"

kwa ulimwengu

Maana zinazokubalika ni) Ulimwengu unadhania kuwa mimi tayari nimeshakufa" au "dunia inanichukulia mimi kama mharifu ambaye Mungu amemuua msalabani"

Ulimwengu

maana zinazokubalika ni 1) watu wa dunia, wale ambao hawamjali Mungu au 2) mambo yale ambayo watu wasiomjua Mungu hufikiri ni ya muhimu.

kuwa si kitu

"ni muhimu" kwa Mungu

uzao mpya

maana inawezekana ni 1) muumini mpya katika Yesu Kristo au 2) maisha mapya katika muumini.

amani na rehema juu yao, na Israeli wa Mungu

maana zinazoweza kukubalika ni 1) kwamba waumini kwa ujumla ni Israeli ya Mungu au 2) "amani na rehema ziwe juu ya waamini wa Mataifa na juu ya Israeli ya Mungu " au 3) "amani na iwe juu ya wale wanaofuata kanuni , na inaweza rehema ziwe hata juu ya Israeli ya Mungu. "

Galatians 6:17

Tangu sasa

Hii inaweza kumaanisha "mwisho" au "kwa kuhitimisha barua hii"

mtu yeyote asinitaabishe

Maana zinaweza kukubalika ni 1) Paulo anawaamuru Wagalatia wasinitaabishe "Ninawaamuru kwamba : "msinitaabishe" au 2) Paulo anawaambia Wagalatia kwamba anaagiza watu wote wasinitaabishe. "Ninamwamuru kila mmoja kwamba: usinitaabishe" au 3) Paulo anaeleza matakwa yake, "sitaki mtu yeyote anitaabishe"

kunitesa mimi

Maana zinazokubalika ni 1) "kuniambia mambo haya" au 2) kunisababishia matatizo" au "kunipa kazi ngumu."

maana nimebeba chapa za Yesu mwilini mwangu

"Nina makovuya vidonda katika mwili wangu kwa sababu ya huduma yangu kwa Yesu" au "Bado nina alama ya makovu katika mwili wangu kwasababu mimi ni mali ya Yesu"

Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe na roho

"Ninaomba kwamba Bwana Yesu atakuwa mwema katika roho zenu"

ndugu

Hapa neno 'ndugu' linamaanisha Wakristo, kwa kujumuisha wanaume na wanawake wote, kwa kuwa waumini wote ndani ya Kristo ni washirika wa familia moja, na Mungu ndiye Baba yao wa mbinguni.

Translation Questions

Galatians 6:1

Wale ambao ni wa kiroho wanapaswa kufanya nini ikiwa mtu amenaswa katika baadhi ya maovu?

Wale ambao ni wa kiroho wanapaswa kumrejesha mtu huyo kwa roho ya upole.

Ni hatari gani ambayo wale walio wa kiroho wanapaswa kujihadhari nayo?

Wale walio wa kiroho lazima wajihadhari kwamba wasije nao wakajaribiwa!

Ni kwa jinsi gani waumini wanaweza kutimiza sheria ya Kristo?

Wakristo wanaweza kutimiza sheria ya Kristo kwa kuchukuliana mizigo.

Galatians 6:3

Ni kwa namna gani mtu anaweza akawa na kitu cha kujivunia kuhusu kazi yake?

Mtu anaweza kuwa na kitu ndani yake cha kujivunia kwa kupima kazi yake mwenyewe bila kujilinganisha na wengine.

Galatians 6:6

Ni nini ambacho mtu ambaye amefundishwa Neno anapaswa kumfanyia mwalimu wake?

Yule ambaye amefundishwa Neno lazima amshirikishe mwalimu wake vitu vizuri.

Kitatokea nini kwa mtu aliyepanda chochote kiroho?

Chochote anachopanda mtu kiroho atakivuna.

Atavuna nini mtu aliyepanda katika mwili ?

Mtu yule apandaye katika mwili wake atavuna uharibifu katika mwili wake.

Atavuna nini mtu apandaye katika Roho?

Mtu yule apandaye katika Roho atavuna uzima wa milele.

Galatians 6:9

Muumini atapata nini kama hatakata tamaa na kuendelea kutenda mema?

Muumini atakayeendelea kutenda mema atavuna mavuno.

Waumini wanatakiwa kutenda mema kwa nani?

Waumini wanatakiwa kutenda mema kwa hao walio wa nyumba ya imani.

Galatians 6:11

Ni msukumo gani walio nao watu wale wanaoshurutisha waumini kutahiriwa?

Wale wanaotaka kuwalazimisha waumini kutahiriwa hawaki kuteswa kwa ajili ya msalaba wa Kristo.

Galatians 6:14

Paulo alikuwa anajivunia nini?

Paulo alisema kwamba alikuwa anajivunia msalaba wa Bwana wetu Yesu Kristo.

Ni gani cha muhimu tofauti na kutahiriwa au kutotahiriwa?

kitu cha muhimu ni kuwa kiumbe kipya au uzao mpya.

Ni watu gani Paulo alikuwa akiwatakia amani na rehema?

Paulo anawatakia amani na rehema wale wanaoishi kwa kufuata kanuni za utu mpya na pamoja na Israeli ya Mungu.

Galatians 6:17

Paulo amebeba nini katika mwili wake?

Paulo amebeba chapa za Yesu katika mwili wake.

Utangulizi wa Waefeso

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha Waefeso

1. Salamu na sala kwa baraka za kiroho katika Kristo (1:1-23)
2. Dhambi na wokovu (2:1-10)
3. Umoja pamoja na amani (2:11-22)
4. Siri ya Kristo ndani yenu, amejulishwa (3:1-13)
5. Maombi kwa ajili ya utajiri wa utukufu wake ili kuwafanya kuwa na nguvu (3:14-21)
6. Umoja wa Roho, kujenga Mwili wa Kristo (4: 1-16)
7. Maisha mapya (4:17-32)
8. Waigaji wa Mungu (5:1-21)
9. Wake na waume; watoto na wazazi; watumwa na mabwana (5:22-6:9)
10. Silaha za Mungu (6:10-20)
11. Salamu ya mwisho (6:21-24)

Nani aliandika kitabu cha Waefeso?

Paulo aliaandika Waefeso. Paulo alikuwa anatoka mji wa Tarso. Alijulikana pia kama Saulo mwanzoni. Kabla kuwa Mkristo, alikuwa Mfarisayo na kuwatesa Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo alitembea mara kadhaa kwa ardhi ya Warumi huku akiambia watu kuhusu Yesu.

Mtume Paulo alisaidia kuanzisha kanisa la Efeso wakati moja wa safari zake. Pia akaishi na Waefeso kwa mwaka moja na nusu akiwasaidia waumini. Pengine Paulo aliandika barua hii angali kwenye jela wa Roma.

Kitabu cha Waefeso ni kuhusu nini?

Paulo aliwaandikia barua hii Wakristo wa Waefeso kuwaeleza upendo wake Mungu kwao kupitia Yesu Kristo. Alieleza baraka Mungu alikuwa anawapa kwa sababu walikuwa wameunganishwa pamoja na Kristo. Aliwaeleza waumini wote kwamba walikuwa umoja na haikujari kama mtu ni Myahudi au Wayunani.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha asili, "Waefeso." Au wanaweza kuchagua kichwa wazi, kama "Barua ya Paulo kwa Kanisa la Efeso" au "Barua kwa Wakristo huko Efeso."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Je, ni nini "ukweli uliofichwa" katika Kitabu cha Waefeso?

Maneno yaliyotafsiriwa katika ULB kama "ukweli uliofichwa" au "uliofichwa" hutokea mara sita. Kwa hiyo Paulo alimaanisha kitu ambacho Mungu alipaswa kuwafunulia wanadamu kwa sababu hawakuweza kukijua wenyewe. Daima ilikuwa inahusu jinsi Mungu alivyopanga kuokoa wanadamu. Wakati mwingine ilikuwa juu ya mpango wake wa kufanya amani kati yake na wanadamu. Wakati mwingine ilikuwa juu ya mpango wake wa kuunganisha Wayahudi na Wayunani kupitia Kristo. Wayunani sasa wanaweza kufaidika na ahadi za Kristo wakiwa sawa na Wayahudi.

Je, Paulo alisema nini juu ya wokovu na kuishi kwa haki?

Paulo alisema mengi juu ya wokovu na kuishi kwa haki katika barua hii na katika barua zake nyingi. Alisema kuwa Mungu amekuwa na wema na kuwaokoa Wakristo kwa sababu wanaamini Yesu. Kwa hiyo, baada ya kuwa Wakristo, wanapaswa kuishi kwa njia ya haki ili kuonyesha kuwa wana imani katika Kristo.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

"Wewe" kutumika kwa umoja na wingi

Katika kitabu hiki, neno "Mimi" linamaanisha Paulo. Neno "nyinyi" ni karibu kila mara na linawakilisha waumini ambao wanaweza kusoma barua hii, isipokuwa: 5:14, 6:2, na 6:3.

Je, Paulo alimaanisha nini na "Upekee

Wakati Paulo alizungumza kuhusu "nafsi mpya" au "mtu mpya," alimaanisha hali mpya ambayo muumini anapokea kutoka kwa Roho Mtakatifu. Hali hii mpya iliumbwa kwa mfano wa Mungu (Angalia: 4:24). Maneno "mtu mpya" hutumiwa pia kwa ajili ya Mungu kuleta amani kati ya Wayahudi na Wayunani. Mungu aliwaunganisha kama watu mmoja ambao ni wake (Tazama: 2:15).

Paulo alimaanisha nini na "nafsi mpya" au "mtu mpya"?

Wakati Paulo alizungumza kuhusu "nafsi mpya" au "mtu mpya," alimaanisha hali mpya ambayo muumini anapokea kutoka kwa Roho Mtakatifu. Hali hii mpya iliumbwa kwa mfano wa Mungu (Angalia: 4:24). Maneno "mtu mpya" hutumiwa pia kwa ajili ya Mungu kuleta amani kati ya Wayahudi na Wayunani. Mungu aliwaunganisha kama watu mmoja ambao ni wake (Tazama: 2:15)

Je, mawazo ya "takatifu" na "takasa" yanawakilishwa vipi katika Waefeso katika ULB?

Maandiko hutumia maneno kama hayo ili kuonyesha yoyote kati ya mawazo mbalimbali. Kwa sababu hii, mara nyingi ni vigumu kwa watafsiri kuyawakilisha vizuri katika tafsiri zao. Katika kutafsiri kwa Kiingereza, ULB inatumia kanuni zifuatazo:

Wakati mwingine maana katika kifungu ina maana ya utakatifu wa maadili. Hasa muhimu kwa kuelewa injili ni matumizi ya "takatifu" kuonyesha ukweli kwamba Mungu anawaona Wakristo kama wasio na dhambi kwa sababu wameungana na Yesu Kristo. Matumizi mengine ya "takatifu" ni kueleza wazo kwamba Mungu ni mkamilifu na hana hatia. Matumizi ya tatu ni kueleza wazo kwamba Wakristo wanapaswa kuwa na mwenendo isiyo na hatia, na kasoro katika maisha yao. Katika hali hizi, ULB inatumia "takatifu," "Mungu mtakatifu," "watakatifu," au "watu watakatifu." (Angalia: 1:1, 4)

Wakati mwingine maana katika kifungu inaonyesha Wakristo bila kuashiria jukumu fulani wanalopaswa kufanya. Katika hali hizi, ULB inatumia "mwumini" au "waumini."

Wakati mwingine maana katika kifungu kinaashiria wazo la mtu au kitu kiichowekwa wakfu kwa Mungu pekee. Katika hali hizi, ULB inatumia "kutenga," "kukusudia," au "kuhifadhiwa kwa." (Angalia: 3:5)

ULB mara nyingi husaidia wakati watafsiri wanafikiri juu ya jinsi ya kuwakilisha mawazo haya katika tafsiri zao wenyewe.

Je, Paulo alimaanisha nini kwa maneno "katika Kristo," "katika Bwana," nk?

Aina hii ya usemi hutokea katika 1:1, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 20; 2:6, 7, 10, 13, 15, 16, 18, 21, 22; 3:5, 6, 9, 11, 12, 21; 4:1, 17, 21, 32; 5:8, 18, 19; 6:1, 10, 18, 21. Paulo alimaanisha kueleza wazo la muungano wa karibu sana kati ya Kristo na waumini. Tafadhali angalia utangulizi wa Kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi juu ya aina hii ya usemi.

Je, ni masuala gani muhimu katika Kitabu cha Waefeso?

- "katika Efeso" (1:1). Kadhaa ya maandiko ya awali hayajajumuisha maneno haya, lakini labda yamo katika barua ya awali. ULB, UDB, na tafsiri nyingi za kisasa zinajumuisha.
- "kwa sababu sisi ni viungo vya mwili wake" (5:30). Tafsiri nyingi za kisasa, ikiwa ni pamoja na ULB na UDB, husoma kwa njia hii. Baadhi ya matoleo ya zamani yanasoma, "kwa sababu sisi ni viungo vya mwili

wake na mifupa yake." Watafsiri wanaweza kuamua kuchagua usomaji wa pili ikiwa matoleo mengine katika eneo lao yanafanana hivyo. Ikiwa watafsiri wanachagua usomaji wa pili, wanapaswa kuweka maneno ya ziada ndani ya mabano ya mraba ([I]) ili kuonyesha kwamba labda asili yao sio Kitabu cha Waefeso.

Waefeso

1 ¹Paulo, mtume wa Kristo Yesu kwa mapenzi ya Mungu, kwa waliotengwa kwa ajili ya Mungu walioko Efeso na ambao ni waaminifu katika Kristo Yesu. ²Neema iwe kwenu na amani itokayo kwa Mungu Baba yetu na Bwana Yesu Kristo.

³Mungu na Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo apewe sifa. Ni yeye aliyetubariki kwa kila baraka za kiroho, katika mahali pa mbingu ndani ya Kristo. ⁴Kabla ya kuumbwa ulimwengu, Mungu alituchagua sisi ambao tunaamini katika Kristo. Alituchagua sisi ili tuweze kuwa watakatifu na tusiolaumika mbele yake. ⁵Katika pendo Mungu alituchagua mwanzo kwa kututwaa kama watoto wake kwa njia ya Yesu Kristo. Alifanya hivi kwa sababu alipendezwa kufanya kile alichotamani. ⁶Matokeo yake ni kwamba Mungu anatukuzwa kwa neema ya utukufu wake. Hiki ndicho alichotupatia bure kwa njia ya mpendwa wake.

⁷Kwa kuwa katika mpendwa wake, tunaukombozi kupitia damu yake, msamaha wa dhambi. Tunalo hili kwa sababu ya utajiri wa neema yake. ⁸Alifanya neema hii kuwa nyingi kwa ajili yetu katika hekima na ufahamu. ⁹Mungu alifanya ijulikane kwetu ile kweli iliyofichika ya mpango, kutokana na hamu iliyodhihirishwa ndani ya Kristo. ¹⁰Wakati nyakati zimetimia kwa utimilifu wa mpango wake, Mungu ataviweka pamoja kila kitu cha mbinguni na cha juu ya nchi ndani ya Kristo. ¹¹Katika Kristo tulikuwa tumechaguliwa na kukusudiwa kabla ya wakati. Hii ilikuwa ni kutokana na mpango wa anayefanya vitu vyote kwa kusudi la mapenzi yake. ¹²Mungu alifanya hivyo ili kwamba tuweze kuwapo kwa sifa ya utukufu wake. Tulikuwa wa kwanza kuwa na ujasiri ndani ya Kristo. ¹³Ilikuwa kwa njia ya Kristo kwamba mlisikia neno la kweli, injili ya wokovu wenu kwa njia ya Kristo. Ilikuwa katika yeye pia kwamba mmeamini na kutiwa mhuri na Roho Mtakatifu aliye ahidiwa. ¹⁴Roho ndiyo dhamana ya urithi wetu mpaka umiliki utakapopatikana. Hii ilikuwa ni kwa sifa ya utukufu wake.

¹⁵Kwa sababu hii, tangu wakati niliposikia kuhusu imani yenu ndani ya Bwana Yesu na kuhusu pendo lenu kwa wale wote ambao wametengwa kwa ajili yake. ¹⁶Sijaacha kumshukuru Mungu kwa ajili yenu na kuwataja katika maombi yangu. ¹⁷Ninaomba kwamba Mungu wa Bwana wetu Yesu Kristo, Baba wa utukufu, atawapeni roho ya hekima, mafunuo ya ufahamu wake. ¹⁸Ninaomba kwamba macho yenu ya moyoni yatiwe nuru kwa ninyi kujua ni upi ujasiri wa kuitwa kwenu. Naomba kwamba mjue utajiri wa utukufu wa urithi wake miongoni mwa wale waliotengwa kwa ajili yake. ¹⁹Naomba kwamba ujue ukuu uzidio wa nguvu yake ndani yetu ambao tunaamini. Huu ukuu ni kutokana na kufanya kazi katika nguvu zake. ²⁰Hii ni nguvu iliyofanya kazi ndani ya Kristo wakati Mungu alipomfufua kutoka kwa wafu na kumketisha katika mkono wake wa kuume katika mahali pa mbingu. ²¹Alimketisha Kristo juu mbali na utawala, mamlaka, nguvu, enzi, na kila jina litajwalo. Alimketisha Yesu si tu kwa wakati huu lakini kwa wakati ujao pia. ²²Mungu amevitiisha vitu vyote chini ya miguu ya Kristo. Amemfanya yeye kichwa juu ya vitu vyote katika kanisa. ²³Ni kanisa kwamba ndilo mwili wake, ukamilifu wake ambaye hujaza vitu vyote katika njia zote.

Waefeso 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

"Naomba"

Paulo amepanga sehemu ya sura hii kama sala ya sifa kwa Mungu. Lakini Paulo hazungumzi na Mungu pekee. Anafundisha kanisa huko Efeso. Pia anawaambia Waefeso jinsi anavyowaomba.

Dhana maalum katika sura hii

Kujaaliwa

Wasomi wengi wanaamini kwamba sura hii inafundisha juu ya somo inayojulikana kama "kujaaliwa." Hii inahusiana na dhana ya Biblia ya "kujaaliwa." Wasomi wengine huchukua hii kuonyesha kwamba Mungu amechagua, tangu kabla ya msingi wa dunia, baadhi ya watu ili kuwaokoa milele. Wakristo wana maoni tofauti juu ya kile Biblia inafundisha juu ya suala hili. Kwa hivyo watafsiri wanahitaji kuwa makini zaidi wakati wa kutafsiri sura hii, hasa kuhusiana na mambo ya usababisho.

Links:

- [Ephesians 01:01 Notes](#)
- [Ephesians intro](#)

Ephesians 1:1

Sentensi Uganishi

Majina ya Paulo peke yake kama mwandishi wa hii barua kwa waamini wa kanisa la Efeso

Maelezo ya Jumla

Bila kutajwa vinginevyo, pote palipo na "kwenu" na "Yako" ya husu waamini wa Efeso pamoja na waamini wote na kwa hiyo ni wingi.

Paulo, Mtume ... Kwa watakatifu wa Mungu Efeso

Lugha yako yaweza kuwa na namna ya kumtambulisha mwandishi wa barua na waliokusudiwa. "Mimi, Paulo, Mtume na waandikia hii barua kwenu, watu watakatifu wa Mungu Efeso.

Walio waaminifu katika Kristo

"Katika Kristo Yesu" na misemo kama hiyo ni mifano inayo jitokeza kwenye barua za agano jipya. Zinaeleza mahusiano madhubuti sana kati ya Kristo na ao wanao mwamini.

Neema kwenu na amani.

Hii ni salamu zoefu na baraka ambayo Paulo utumia kwenye barua zake.

Ephesians 1:3

Sentensi unganishi

Paulo anafungua barua kwa kuongea kuhusu nafasi ya waamini na usalama wao mbele za Mungu.

Maelezo ya Jumla

Katika hiki kitabu, vinginevyo kuelezwwa, maneno "sisi" na "wote" ya husu Paulo, waamini wa Efeso, na waamini wote.

Mungu na Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo apewe sifa.

'Hii pia yaweza ekwa hali tendaji. "Acha tumsifu Mungu na Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo.

Aliyetubariki

"kwa kuwa Mungu ameyubariki sisi"

Kila baraka za rohani

"Kila baraka zinakuja kutoka katika Roho wa Mungu"

Katika maeneo ya bingu

"katika ulimwengu wa roho". Neno "bingu" la husu mahali Mungu alipo.

Ndani ya Yesu

"Ndani ya Yesu " sawa na maelezo ambayo ni mafumbo kila mara hutokea kwenye barua za Agano jipya. Zinaeleza aina ya mahusiano mazito yanayowezekana kati Kristo na wote wanaomwamini.

Tuwe watakatifu na tusiwe na lawama

Paulo anatumia maneno mawili yenye kufanana akisisitiza uadilifu.

Ephesians 1:5

Maelezo ya Jumla

Maneno "wake", "Yeye", na "yeye" yamuhusu Mungu.

Mungu ametutangazia sisi kuwa warithi wake

Neno 'sisi' linamhusu Paulo, Kanisa la Efeso, na waamini wote ndani ya Kristo. "Mungu alipanga muda mrefu kuturithi."

Kuwa urithi

Hapa "warithi" inahusu kuwekwa ndani ya familia ya Mungu.

Kupitia Yesu Kristo

Mungu aliwaleta waamini kwenye familia yake kupitia kazi ya Yesu Kristo.

Mpendwa wake wa kipekee

"Mpendwa wake pekee, Yesu Kristo" au "Mwanae, anaye mpenda"

Ephesians 1:7

Kwa mwana wake wa kipekee

"kwa mwana wa Mungu wa kipekee, Yesu Kristo"

Utajiri wa neema yake

Paulo anazungumzia neema ya Mungu kana kwamba ilikuwa ni vitu vya thamani: "ukuu wa neema ya Mungu" au "kushikamana na neema ya Mungu"

Ametumwagia hii neema kwa sana

"Ametupa sisi hiki kiasi kikubwa cha neema" au "Amekuwa mkarimu sana kwetu"

katika hekima na ufahamu

Yamkini tafsiri zilizopo ni 1) "sababu anayo hekima zote na ufahamu" 2) "ilituwe na hekima kubwa na ufahamu"

Ephesians 1:9

kwa kadiri ya alivyo pendezwa

Yamkini tafsiri zilizopo ni 1) "sababu alitaka kutufahamisha" au 2) "ndivyo alivyo taka"

na aliyo ionyesha katika Kristo

"na alionyesha kusudi hili ndani ya Kristo

katika Kristo

"kwa njia ya Kristo"

kwa lengo la kuwa na mpango

Sentensi mpya ya weza anza hapa. "Alifanya hivi kwa lengo la kuwa na mpango" au "Alifanya hivi, akifikiria kuhusu mpango.

kwa wakati timilifu

"Kwa kuwa wakati ukiwa mwafaka" au "kwa wakati aliyo uteuwa"

Ephesians 1:11

Tulichaguliwa kuwa warithi

Hii yaweza nenwa kama kauli tendaji. "Mungu ametuchagua sisi kuwa warithi"

Tumechaguliwa... ni sisi ambao ni wa kwanza

"Mungu alituchagua hapo awali"

Ili kwamba tuwe wa kwanza

Hapa neno "sisi" la husu wa Yahudi waamini walio sikia habari njema, sio waamini wa Efeso.

Ili kwamba tuwe sifa za utukufu wake

"ili kwamba tuishi kumsifu kwa utukufu wake.

Ephesians 1:13

Tumetiwa mhuri na ahadi ya Roho Mtakatifu

Nta ilikuwa ya wekwa kwenye barua na kuchapwa na alama inayowakilisha nani katuma barua. Paulo anatumia huu utamaduni kutuonyesha picha jinsi gani Mungu amemtumia Roho Mtakatifu kutu hakikishia

kwa sisi ni wake. "Mungu aliweka mhuri wokovu wetu na Roho Mtakatifu akionyesha umiliki wake."

Ephesians 1:19

Dhamana ya urithi wetu

ukuu uzidio wa nguvu yake

Kupokea ahadi ya Mungu ya zungumziwa hapa kama vile mtu anavyo rithi mali au utajiri kutoka katika familia. "ahadi ya kuwa tutapokea kile ambacho Mungu ametuahidi"

Nguve za Mungu za pita sana nguvu zingine.

ndani yetu

Ephesians 1:15

"kwa faida yetu" au "kwa uhusiano nasi"

Sentensi unganishi

kufanya kazi katika nguvu zake

Paulo anaomba kwa ajili ya waamini wa Efeso na anamsifu Mungu kwa ajili ya nguvu waliyo nayo kupitia Kristo.

"nguvu yake kubwa ambayo ya fanya kazi ndani yetu"

Sijaacha kumsifu Mungu

alimfufua kutoka kwa wafu

Paulo anatumia "sijaacha" kusesitiza kuwa anaendelea kumsifu Mungu. "Naendelea kumshukuru Mungu"

"alimfufua kutoka kwa wafu" au "alimfanya kuishi tena"

Ephesians 1:17

kumketisha katika mkono wake wa kuume

roho ya hekima na mafunuo ya ufahamu wake

"Kristo aliye keti mkono wa kuume wa Mungu" au "kristo aliye keti sehemu ya adhama"

"hekima ya kiroho ya kufahamu mafunuo yake"

mahali pa mbingu

macho yenu ya moyoni yatiwe nuru

"katika ulimwengu wa roho". Neno "mbingu" la husu sehemu Mungu alipo. Ona jinsi ilivyo tafsiriwa katika 1:3

"kipengele macho ya rohoni "inaelezea uwezo wa mtu kupata ufahamu. kwamba upate ufahamu na kutiwa nuru."

juu mbali na utawala, mamlaka, nguvu, enzi

macho yenu ya moyoni yatiwe nuru

Hii ni misemo tofauti ya matabaka ya viumbe wa rohoni, kwa malaika na mapepo. " mbali zaidi ya aina tofauti za viumbe wa rohoni"

Hii yawezwa tajwa kama njeo tendaji. Ili Mungu awatie nuru mioyo yenu" au "kwamba Mungu awatie nuru ufahamu wenu"

kila jina litajwalo

kutiwa nuru

Hii ya weza tajwa katika kauli tendaji. Tafsiri zilizopo ni 1) "Kila jina mwanadamu atoalo" au 2) "Kila jina Mungu atoalo"

"kufanywa kuona"

Jina

urithi

Tafsiri zilizopo ni 1) Cheo au 2) nafasi ya mamlaka.

Kupokea kile ambacho Mungu amewaahidi waamini, ya elezwa kana kwamba mtu anarithi mali na utajiri kutoka kwa nduguye wa familia.

wakati huu

"Katika wakati huu"

watakatifu wote wa Mungu

wakati ujao

Hii yawezwa tajwa kama njeo tendaji. "Wote wale ambao amewatenga kwa ajili yake" au "wote wale ambao ni wake kabisa"

"hapo baadae"

Ephesians 1:22

Mungu amevitiisha

Mungu ameweka" au "Mungu ameweka"

vitu vyote chini ya miguu ya Kristo

Hapa miguu inawakisha ubwana wa Kristo,mamlaka,na nguvu:"vitu vyote chini ya nguvu ya Kristo"

alifanya yeye kichwa ...ambacho ni mwili wake

kama mwili wake ,kichwa hutawala vitu vyote vinavyohusu mwili wake hivyo ni Kristo kichwa cha mwili wa kanisa.

Kichwa cha vitu vyote katika kanisa

Hapa "kichwa" kinahusu kiongozi au mmoja ambaye yupo kwenye madaraka "mtawala juu ya vitu vyote ndani ya kanisa."

ambacho ni mwili wake

Kanisa kila mara hurejea mwili wa Kristo.

"ukamilifu wake ambao hujaza vitu vyote katika njia zote"

"Kristo hujaza kanisa na kwa mwili wake na nguvu ambazo hutupatia na kuzuilia maisha na vitu vyote"

Translation Questions

Ephesians 1:1

Vipi Paulo anaeleza watu anaandika huu waraka?

Paulo anaeleza watu anaandika huu waraka kwa waliotengwa na Mungu, na kama waaminifu wanaoaminiwa katika Kristo Yesu.

Ephesians 1:3

Kwa vipi Mungu Baba amewabariki waamini?

Mungu Baba amewabariki waamini kwa kila baraka za rohani katika maeneo ya mbinguni katika Kristo

Lini Mungu baba aliwachagua wale wanao mwamini Kristo?

Mungu Baba aliwachagua wale wa mwaminio Kristo kabla ya kuumbwa ulimwengu.

Kwa kuhusudi lipi Mungu aliwachagua waamini?

Mungu Baba aliwachagua waamini ili wawe watakatifu na pasipo lawama machoni pake.

Ephesians 1:5

Kwa nini Mungu huwatangazia waamini ya mbeleni kabla ya kuwarithi?

Mungu aliwatangazia waamini ya mbeleni kabla ya kuwarithi kwa sababu alifurahisha kufanya hivyo, na kwamba angetukuzwa na utukufu wa neema yake.

Ephesians 1:7

Ni nini waamini wanapokea kupitia damu ya Kristo,Upendo wa Mungu wa pekee?

Waamini hupokea ukombozi kupitia damu ya Kristo kwa kusamehewa dhambi.

Ephesians 1:9

Nini ambacho Mungu ata fanya wakati wa utimilifu wa mpango wake utakapo fika?

Mungu ata leta pamoja kila kitu mbinguni na duniani chini ya Kristo.

Ephesians 1:13

Ni mhuri wa namna gani waamini walipokea wakati waliposikia neno la kweli?

Waamini walipokea mhuri wa Roho Mtakatifu walioahidiwa.

Roho ni dhamana wa nini?

Roho ni dhamana wa urithi wa waamini

Ephesians 1:17

Kipi Paulo anacho ombea waEfeso watiwe nuru kuelewa?

Paulo anaomba waEfeso watiwe nuru kuelewa ujasiri wa wito wao.

Ephesians 1:19

Ni kwa Vipi Paulo anawaombea Waefeso kutiwa nuru na ufahamu?

Paulo anawaombea kwamba Waefeso watatiwa nuru na ufahamu wa ujasiri wa mwito wao, utajiri wa utukufu wa urithi wao, na ukuu wa nguvu ya Mungu ndani yao

Ephesians 1:22

Ni nini Mungu aliweka chini ya miguu Kristo?

Mungu aliweka vitu vyote chini ya Miguu ya Kristo

Ni nafasi ipi ya mamlaka aliyo nayo Kristo ndani ya kanisa?

Kristo ni kichwa juu ya vitu vyote ndani ya kanisa.

Kanisa ni nini?

Kanisa ni mwili wa Kristo.

² Kama vile mlivyo kuwa mmekufa katika makosa na dhambi zenu.² Ilikuwa katika hali kwamba kwanza mlienenda kulingana na nyakati za ulimwengu huu. Mlikuwa mkienenda kwa kufuata mtawala wa mamlaka ya anga. Hii ndiyo roho yake yule afanyaye kazi katika wana wa kuasi.³ Sisi wote hapo mwanzo tulikuwa miongoni mwa hawa wasioamini. Tulikuwa tukitenda kwa tamaa mbaya za miili yetu. Tulikuwa tukifanya mapenzi ya mwili na ufahamu wetu. Tulikuwa kwa asili wana wa ghadhabu kama wengine.

⁴ Lakini Mungu ni mwingi wa rehema kwa sababu ya pendo lake kubwa alilotupenda sisi.⁵ Wakati tulipokuwa wafu katika makosa yetu, alituleta pamoja katika maisha mapya ndani ya Kristo. Ni kwa neema kwamba tumeokolewa.⁶ Mungu alitufufua pamoja na kutufanya kukaa pamoja katika mahali pa mbingu ndani ya Kristo Yesu.⁷ Alifanya hivi ili katika nyakati zijazo aweze kutuonesha utajiri mkuu wa neema yake. Hutuonesha sisi hili kwa njia ya wema wake ndani ya Kristo Yesu.

⁸ Kwa neema mmeokolewa kwa njia ya imani. Na hii haikutoka kwetu. Ni zawadi ya Mungu.⁹ Haitokani na matendo. Matokeo yake, asiwepo mmoja wapo wa kujisifu.¹⁰ Kwa sababu sisi tu kazi ya Mungu, tumeumbwa katika Kristo Yesu kutenda matendo mema. Ni matendo haya ambayo Mungu aliyapanga tangu zamani za kale kwa ajili yetu, ili tutembeke katika hayo.

¹¹ Kwa hiyo kumbukeni kwamba hapo zamani mlikuwa watu wa Mataifa kwa jinsi ya mwili. Mnaitwa “msio na tohara” kwa kile kinachoitwa tohara ya mwili inayofanywa kwa mikono ya binadamu.¹² Kwa wakati huo mlikuwa mmetengwa na Kristo. Mlikuwa wageni kwa watu wa Israel. Mlikuwa wageni kwa agano la ahadi. Hamkuwa na uhakika wa wakati ujao. Mlikuwa bila Mungu katika ulimwengu.¹³ Lakini sasa katika Kristo Yesu ninyi ambao hapo mwanzo mlikuwa mbali na Mungu mmeletwa karibu na Mungu kwa damu ya Kristo.

¹⁴ Kwa maana yeye ndiye amani yetu. Alifanya wawili kuwa mmoja. Kwa mwili wake aliuharibu ukuta wa utengano ambao ulikuwa umetutenganisha, huo uadui.¹⁵ Kwamba alikomesha sheria ya amri na kanuni ili kwamba aumbe mtu mmoja mpya ndani yake. Akafanya amani.¹⁶ Alifanya hivi ili kuwapatanisha makundi mawili ya watu kuwa mwili mmoja kwa Mungu kupitia msalaba. Kwa njia ya msalaba aliufisha uadui.¹⁷ Yesu alikuja na kutangaza amani kwenu ninyi mliokuwa mbali na amani muwe na wale waliokuwa karibu.¹⁸ Kwa maana kwa njia ya Yesu sisi wote wawili tuna nafasi kwa yule Roho mmoja kuingia kwa Baba.

¹⁹ Hivyo basi, ninyi watu wa mataifa si wasafiri na wageni tena. Bali ni wenyeji pamoja na wale watakatifu kwa ajili ya Mungu na wajumbe katika nyumba ya Mungu.²⁰ Mmejengwa juu ya msingi wa mitume na manabii. Kristo Yesu mwenyewe alikuwa jiwe kuu la pembeni.²¹ Katika yeye jengo lote limeunganishwa pamoja na kukua kama hekalu ndani ya Bwana.²² Ni ndani yake ninyi nanyi mnajengwa pamoja kama mahali pa kuishi pa Mungu katika Roho Mtakatifu.

Waefeso 02 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Sura hii inazingatia maisha ya Mkristo kabla ya kumwamini Yesu. Kwa hiyo Paulo anatumia habari hii kuelezea namna maisha ya zamani ya mtu ilivyo tofauti na utambulisho mpya wa Mkristo "katika Kristo."

Dhana maalum katika sura hii

Mwili mmoja

Paulo anafundisha kuhusu kanisa katika sura hii. Kanisa lina makundi mawili tofauti ya watu (Wayahudi na Wayunani). Wao sasa ni kundi au "mwili" mmoja. Kanisa linajulikana pia kama mwili wa Kristo. Wayahudi na Wayunani wameunganishwa katika Kristo.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Wamekufa katika makosa na dhambi"

Paulo anafundisha kwamba wale ambao si Wakristo "wamekufa" katika dhambi zao. Dhambi huwafunga au huwafanya kuwa watumwa. Hii inawafanya kuwa "wamekufa" kiroho . Paulo anaandika kwamba Mungu huwafanya Wakristo kuwa hai katika Kristo. , and and

Maelezo ya kuishi kidunia

Paulo anatumia njia nyingi za kuelezea jinsi ilivyo dunia ya wasio Wakristo. "Waliishi kulingana na njia za ulimwengu huu" na "wanaishi kulingana na kiongozi wa mamlaka ya hewa," "kutimiza matamanio mabaya ya asili yetu ya dhambi," na "kutekeleza matamanio ya mwili na ya akili. "

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"(hilo) Ni zawadi ya Mungu"

Wasomi fulani wanaamini "hilo" hapa linamaanisha kuokolewa. Wasomi wengine wanaamini kwamba ni imani ambayo ni zawadi ya Mungu. Kwa sababu ya maandishi ya Kigiriki, "hilo" inamaanisha kuokolewa na neema ya Mungu kupitia imani.

Mwili

Hii ni suala ngumu. "Mwili" ina uwezekano wa kuwa mfano wa asili ya dhambi ya mtu. Maneno ya "Wayunani kimwili" yanaonyesha Waefeso wakati mmoja waliishi bila ya kumjali Mungu. "Mwili" pia hutumiwa katika aya hii kutaja sehemu ya kimwili ya mwanadamu.

Links:

- [Ephesians 02:01 Notes](#)

Ephesians 2:1	hapo mwanzo mlienenda
Sentensi Unganishi:	Hii inaelezea tabia ya namna watu walivyoishi
Paulo anawakumbusha waamini walivyokuwa hapa mwanzo na sasa namna walivyo mbele za Mungu.	kwa kumfuata mtawala wa mamlaka ya anga
Na ninyi mlikuwa wafu katika makosa na dhambi zenu	Mtume Paulo anatumia neno "anga" kumaanisha tabia za ubinafsi na ufisadi wa watu waaishio humu duniani.
Hii inaonyesha ni kwa namna gani watu wana dhambi kiasi cha kushindwa kumtii Mungu kwa namna ile ile wafu wasivyoweza kujishughulisha kimwili tena.	mtawala wa mamlaka ya anga
makosa na dhambi zenu	Hii inamaanisha ibilisi au shetani
Maneno "makosa" na "dhambi" kimsingi yanamaanisha kitu kile kile. Paulo anayatumia yote pamoja kuweka mkazo wa ukubwa wa dhambi ya watu.	roho yake yule
	Sentensi "roho yake yule" inamaanisha ibilisi au shetani.
	Tulikuwa tukitenda kwa namna ya tamaa mbaya za miili yetu, tulikuwa tukifanya mapenzi mwili na ya akili.
	Maneno "mwili" na "nia" yanawakilisha mwili wote.

wana wa ghadhabu

Watu ambao Mungu amewakasirikia

Ephesians 2:4

Mungu ni mwingi wa rehema

"Mungu amejaa rehema" au "Mungu ni mwema sana kwetu"

kwa sababu ya pendo lake kubwa alilotupenda sisi

"kwa sababu ya pendo lake kubwa kwetu" au "kwa sababu anatupenda sana"

wakati tulipokuwa wafu katika makosa yetu, alituleta pamoja katika maisha mapya

Hii inaonyesha ni jinsi gani mtu mwenye dhambi hawezi kumtii Mungu mpaka pale anapopewa maisha mapya ya kiroho kama tu vile mtu mfu asivyoweza kujishughulisha na maisha ya mwili huu isipokuwa amefufuliwa kutoka katika wafu.

alituleta pamoja katika maisha mapya ndani ya Kristo

"Ndani ya Kristo" na maelezo kama hayo ni mifano ambayo mara nyingi hutokea katika barua au nyaraka za Agano Jipya. Inaelezea aina nzito kabisa ya mahusiano inayoweze kuwepo kati ya Kristo na wote wanaomwamini.

alitufufua pamoja na kutufanya kukaa pamoja katika ulimwengu wa roho ndani ya Kristo Yesu.

Kama alivyokwisha kumfufua Kristo, atatufufua na sisi na tutakuwa na Kristo mbinguni.

ndani ya Kristo Yesu

"Ndani ya Kristo" na maelezo kama hayo ni mifano ambayo mara nyingi hutokea katika barua au nyaraka za Agano Jipya. Inaelezea aina nzito kabisa ya mahusiano inayoweze kuwepo kati ya Kristo na wote wanaomwamini.

katika nyakati zijazo

"huko baadaye"

Ephesians 2:8

Kwa maana ni kwa neema mmeokolewa kwa njia ya imani

Wema wake Mungu kwetu ni sababu iliyotuwezesha sisi kuokolewa kutoka katika hukumu kama tu tutamwamini Yesu.

Haitokani na

Neno "haitokani" linahusu au linarejea kwamba "kwa neema mmeokolewa kwa njia ya imani"

...kutoka kwetu

Neno "kwetu" linaelezwa kumaanisha Paulo na waamini wote katika Efeso.

sisi tu kazi ya Mungu

Neno "sisi" linaelezwa kumaanisha Paulo na waamini wote katika Efeso

katika Yesu Kristo

"Ndani ya Kristo" na maelezo kama hayo ni mifano ambayo mara nyingi hutokea katika barua au nyaraka za Agano Jipya. Inaelezea aina nzito kabisa ya mahusiano inayoweze kuwepo kati ya Kristo na wote wanaomwamini.

Ephesians 2:11

Maelezo au Sentensi unganishi:

Paulo anawakumbusha hawa waamini kwamba Mungu aliwafanya watu wamataifa na Wayahudi kuwa mwili mmoja kupitia Kristo na msalaba wake.

wamataifa kwa jinsi ya mwili

Hii inaongelea juu watu ambao hawakuzaliwa Wayahudi.

msiyotairiwa

Watu ambao si Wayahudi hawakutairiwa walipokuwa watoto na hivyo Wayahudi waliwaona hao kama watu wasiomfuata Mungu.

tohara

Hili lilikuwa neno lingine linaloelezea juu ya Wayahudi kwa sababu watoto wote wachanga wa kiume walitairiwa walipokuwa na umri wa siku nane.

tohara ya mwili

Kutahiriwa kulifanywa juu ya miili ya watoto wadogo wa kiume.

watu wa Israel

"jamii ya watu wa Israel"

wageni kwa agano la ahadi

Tafsiri mbadala: "hamkujua ahadi za agano la Mungu"

Ephesians 2:13

Sasa katika Kristo Yesu

Paulo anawatofautisha Waefeso kabla ya kumwamini Kristo na baada ya kumwamini Kristo

ninyi ambao hapo mwanzo mlikuwa mbali na Mungu, mmeletwa karibu na Mungu

Kwa sababu ya dhambi za waamini, walikuwa wametengwa na Mungu. Hata hivyo, sasa Yesu amewaleta karibu na Mungu kwa damu yake.

yeye ndiye amani yetu

Tafsiri mbadala: "Yesu hutupa amani yake"

Kwa mwili wake

Tafsiri mbadala: "Kwa kifo chake juu ya msalaba"

ukuta wa utenganisho

Tafsiri mbadala: "ukuta wa chuki" au "nia mbaya"

umetutenganisha

Herufi za kwanza "ume" zinaelezea kwamba huo ukuta uliwatenganisha wote Paulo na Waefeso, ambao uliwatenga waumini wa Kiyahudi kutoka kwa waumini wasiokuwa Wakiyahudi (wamataifa)

aliiondoa sheria ya amri na kanuni

Damu ya Yesu ilileta utoshelevu wa sheria ya Musa ili kwamba wote Wayahudi na watu wa mataifa wanaweza kuishi kwa amani ndani ya Mungu.

mtu mmoja mpya

Mtu mmoja mpya, mtu wa jamii ya watu waliokombolewa.

ndani yake

Ni muunganiko na Yesu ambao unafanya upatanisho uwezekane kati ya Wayahudi na watu wa mataifa.

kuwapatanisha watu wote

Tafsiri mbadala: "kuwaleta pamoja wote wawili yaani Wayahudi na watu wa Mataifa (wamataifa)"

kupitia msalaba...kwa njia ya msalaba

Hii ni kwamba, kwa njia ya Kifo cha Kristo juu ya msalaba.

aliufisha (aliuua) uadui kwa msalaba

Yesu aliondoa kabisa sababu ambayo iliwafanya Wayahudi na watu wa mataifa kuwa maadui. Hawakuhitajika tena kuishi kulingana na sheria ya Musa.

Ephesians 2:17

Maelezo au Sentensi Unganishi.

Paulo anawaambia waamini wakiefeso kwamba watu wa mataifa walioamini wamefanyika wamoja na mitume na manabii, na ni hekalu kwa Mungu katika Roho Mtakatifu.

amani iliyotangazwa

Tafsiri mbadala: "injili ya amani iliyotangazwa" au "injili ya amani iliyotangazwa kwa uwazi"

ninyi mliokuwa mbali

Hii inazungumzia juu ya watu wa mataifa au wale wasio Wayahudi.

wale waliokuwa karibu

Hii inazungumzia juu ya Wayahudi.

Kwa maana kwa njia ya Yesu sisi sote wawili tuna nafasi.

Hapa "sisi sote wawili" inazungumzia juu ya Paulo, waamini wa Kiyahudi na waamini wasio Wayahudi.

kwa yule Roho Mtakatifu

Waamini wote, yaani Wayahudi na watu wa mataifa, wamepewa haki ya kuingia mbele za uwepo wa Mungu Baba kwa Roho Mtakatifu yule yule.

Ephesians 2:19

ninyi watu wa mataifa si wageni na wasafiri tena. bali ni wenyeji pamoja na wale waliotengwa kwa ajili ya Mungu na wajumbe wa nyumbani mwa Mungu.

Hii inaelezea hali ya kiroho ya watu wa mataifa kabla na baada ya kuwa waamini kwa namna ile ile ambayo watu wasiokuwa raia wanavyoweza kuwa raia wa taifa fulani.

si wageni tena

" si watu wa nje tena"

na wasafiri

"na watu wasio raia"

mmejengwa juu ya msingi

Paulo analinganisha Familia ya Mungu na jengo. Yesu akiwa jiwe kuu la pembeni, na mitume wakiwa ndiyo msingi na waamini wakiwa boma (jengo lenyewe)

jengo lote limeungamanishwa pamoja na kukuwa kama hekalu.

Paulo anaendelea kulinganisha Familia ya Kristo na jengo. Kwa namna ile ile ambayo mjenzi anaungamanisha mawe pamoja wakati akijenga, vivyo hivyo Kristo anatuungamanisha pamoja.

ndani yake...ndani ya Bwana

Haya ni maelezo ya mfano juu ya "ndani ya Kristo Yesu". Haya yanatokea mara nyingi katika nyaraka (barua) za Agano Jipya. Yanaelezea uhusiano wa nguvu sana unaoweza kuwepo baina ya Kristo na wale wanaomwamini yeye.

ninyi nanyi mnajengwa pamoja kama mahali pa kuishi pa Mungu katika Roho

Hii inaeleza namna waamini wanawekwa pamoja kuwa mahali ambapo Mungu ataishi siku zote kupitia nguvu ya Roho Mtakatifu

Translation Questions

Ephesians 2:1

Hali za kiroho za wote wasioamini zikoje?

Wote wasioamini ni wafu katika makosa na dhambi zao.

Nani anafanya kazi ndani ya wana wa kuasi?

Roho ya wa kuu waanga ina fanya kazi ndani ya wana wa kuasi.

kwa asili, wasio waamini ni nani?

Wasio amini ni wana wa gadhabu.

Ephesians 2:4

Kwanini Mungu aliwaleta baadhi ya watu wasioamini katika maisha mapya ndani ya Kristo?

Mungu aliwaleta baadhi ya watu wasioamini katika maisha mapya ndani ya Kristo kwa sababu ya rehema zake nyingi na pendo lake kubwa.

Kwa nini Mungu aliwaleta wasio amini katika maisha mapya na Kristo

Mungu aliwaleta wasio amini katika maisha mapya na Kristo sababu ya ukuu wa rehema zake na upendo wake mkubwa

waamini wameokolewa na nini?

waamini wameokolewa kwa neema ya Mungu.

waamini wameketishwa wapi?

waamini wameketishwa katika sehemu za mbingu na Kristo Yesu

Kwa kusudi lipi Mungu amewaokoa na kuwa kuza waamini?

Mungu amewaokoa waamini na kuwa kuza ili katika miaka ijayo awaonyeshe ukuu wa utajiri wa neema yake.

Ephesians 2:8

Ni katika kipi hakuna muumini anayejisifu na ni kwa nini?

Hakuna muumini anayejisifia kazi zake, kwa sababu ameokolewa kwa neema ambayo ni zawadi ya Mungu.

Kwa kusudi lipi ambalo Mungu amewa umba waamini ndani ya Kristo Yesu?

Kusudi la Mungu ni waamini ndani ya Kristo Yesu watembee katika kutenda mema.

Ephesians 2:11

Ni hali gani ya kiroho kwa wamataifa wasio amini ?

Wamataifa wasio amini wametengwa na Kristo na Israeli, wageni wa agano, bila matumaini na bila Mungu.

Ephesians 2:13

Ni nini kilichowaleta baadhi ya watu wa mataifa wasioamini karibu na Mungu?

Baadhi ya watu wa mataifa wasioamini wameletwa karibu na Mungu kwa damu ya Kristo.

Jinsi gani Kristo aliyobadili uhusiano kati ya mataifa na waYaudi?

Kwa mwili wake, Kristo amewafanya mataifa na waYaudi watu wamoja, akiharibu upinzani uliyo watenganisha.

Kristo aliondoa ni ilikuweza kufanya amani kati ya waYaudi na wamataifa?

Kristo aliondoa sheria ya amri na masharti ilikufanya amani kati ya waYaudi na mataifa.

Ephesians 2:17

Kwa njia gani waamini wote wanaweza kuwasiliana na Baba?

Waamini wote wanawasiliana na Baba kwa Roho Mtakatifu.

Ephesians 2:19

Katika msingi upi familia ya Mungu imejengwa?

Familia ya Mungu imejengwa katika msingi wa mitume na manabii, Kristo Yesu akiwa kiwe kuu la pembeni.

Nguvu ya Yesu inafanyaje na kujengwa kwa familia Yake?

Nguvu ya Yesu ya tosha na ya ongeza kujengwa kwa familia yake.

Kujengwa kwa familia ya Mungu ni namna gani ya ujenzi?

Kujengwa kwa familia ya Mungu ni hekalu lilo tengwa kwa ajili ya Bwana.

Mungu anaishi wapi katika roho?

Mungu anakaa katika roho ndani ya mwamini.

3 ¹Kwa sababu hiyo mimi, Paulo, ni mfungwa wa Yesu Kristo kwa ajili yenu Mataifa.²Naamini ya kwamba mmesikia juu ya kazi ya neema ya Mungu aliyo nipa kwa ajili yenu.³Nawaandikieni kutokana na jinsi ufunuo ulivyo funuliwa kwangu. Huu ni ukweli uliyofichika ambao niliandika kwa kifupi kwenye barua nyingine.⁴Usomapo kuhusu haya, utaweza kutambua busara yangu katika ukweli huu uliofichika kuhusu Kristo.⁵Kwa vizazi vingine ukweli huu haukufanywa utambulike kwa wana wa watu. Ila kwa sasa umewekwa wazi kwa Roho kwa Mitume waliotengwa na Manabii.⁶Ukweli huu uliofichika ni kwamba watu wa Mataifa ni washiriki wenzetu na wajumbe wenzetu wa mwili. Niwashiriki pamoja na ahadi ya Kristo Yesu kupitia injili.⁷Na kwa hili nimefanyika mtumishi kwa zawadi ya neema ya Mungu iliyotolewa kwangu kupitia utendaji wa nguvu yake.

⁸Mungu alitoa zawadi hii kwangu, japo kuwa mimi ni mtu mdogo wa wote kuliko wale waliotengwa kwa ajili ya Mungu. Zawadi hii ni kwamba inanipasa kuwatangazia mataifa injili yenye utajiri usiochunguzika wa Kristo.

⁹Inanipasa kuwa tangazia watu wote juu ya nini ni mpango wa Mungu wa siri. Huu ni mpango ambao ulikuwa umefichwa kwa miaka mingi iliyopita, na Mungu ambaye aliviumba vitu vyote.¹⁰Hii ilikuwa kwamba, kupitia Kanisa, watawala na mamlaka katika sehemu za mbingu wapate kujua pande nyingi za asili ya hekima ya Mungu.¹¹Haya yangetokea kupitia mpango wa milele ambao aliukamilisha ndani ya Kristo Yesu Bwana wetu.

¹²Kwa kuwa katika Kristo tuna ujasiri na uwezo wa kuingia kwa ujasiri kwa sababu ya imani yetu kwake.¹³Kwa hiyo nawaomba msikate tamaa kwa sababu ya mateso yangu kwa ajili yenu. Haya ni utukufu wenu.

¹⁴Kwa sababu hii napiga magoti kwa Baba.¹⁵Ambaye kwake yeye kila familia mbinguni na juu ya nchi imeitwa jina.¹⁶Ninaomba kwamba apate kuwaneemesha, kutokana na utajiri wa utukufu wake, awafanye imara kwa nguvu kupitia Roho wake, ambaye yu ndani yenu.¹⁷Ninaomba kwamba Kristo aishi ndani ya mioyo yenu kupitia imani.¹⁸Ninaomba kwamba muwe na shina na msingi wa upendo wake. Muwe katika pendo lake ili muweze kuelewa, pamoja na wote waaminio, jinsi upana, na urefu na kimo na kina cha upendo wa Kristo.¹⁹Ninaomba Kwamba mjue ukuu wa upendo wa Kristo, ambao unazidi ufahamu. Mfanye haya ili mjazwe na ukamilifu wote wa Mungu.

²⁰Na sasa kwake yeye awezaye kufanya kila jambo, zaidi ya yote tuyaombayo au tuyawazayo, kupitia nguvu yake itendayo kazi ndani yetu,²¹kwake yeye kuwe na utukufu ndani ya kanisa na katika Kristo Yesu kwa vizazi vyote milele na milele. Amina.

Waefeso 03 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

"Naomba"

Paulo amepanga sehemu ya sura hii kama sala kwa Mungu. Lakini Paulo hazunguzi na Mungu pekee. Anaombea na kufundisha kanisa huko Efeso.

Dhana maalum katika sura hii

Siri

Paulo anaashiria kanisa kama "siri". Jukumu la kanisa katika mipango ya Mungu wakati mmoja halikujulikana. Lakini Mungu amelifunua sasa. Sehemu ya siri hii inahusisha Wayunani kuwa sawa na Wayahudi katika mipango ya Mungu.

Links:

- [Ephesians 03:01 Notes](#)

Ephesians 3:1

kauli unganishi

Kufanya wazi ukweli siri kuhusu kanisa kwa waumini, Paulo anataja nyuma umoja wa Wayahudi na Mataifa na hekalu la ambayo waumini sasa ni sehemu.

Kwasababu ya hii

"Kwasababu ya neema ya Mungu kwako"

mfungwa wa Kristo Yesu

"moja ambaye Kristo Yesu amemuweka katika gereza"

usimamizi wa zawadi ya Mungu kwamba yeye alinipa kwa ajili yenu

"Wajibu Mungu alinipa kusimamia neema yake juu yenu"

Ephesians 3:3

kutokana na jinsi ufunuo ulivyo funuliwa kwangu

Hii inaweza alisema katika fomu ya kazi. AT: "nini Mungu alinifunulia"

nililivyoyokuandikia kwa kifupi kwenye barua nyingine.

Paulo anataja barua nyingine ameandika kwa watu hawa.

Kwa vizazi vingine ukweli huu haukufanywa utambulike kwa watoto wao

"Ambayo Mungu hakufanya anajulikana kwa watu katika siku za nyuma"

Ila kwa sasa umewekwa wazi kwa Roho

"Sasa Roho umebaini" au "sasa Roho imefanya ni maalumu"

mitume wake na manabii wenye kuwekwa wakfu

"mitume na manabii ambao Mungu amewatenga kwa utumishi"

Ephesians 3:6

Watu wa mataifa ni warithi wenzake ... kwa njia ya Injili

Huu ni ukweli ulio fichika Paulo anaanza kuelezea katika mstari uliopita. Watu wa mataifa waliompokea

Kristo pia watapokea urithi kama kama waumini wa Kiyahudi.

wanachama wenzake wa mwili

Kanisa ni mara nyingi hujulikana kama mwili wa Kristo.

katika Kristo Yesu

"Katika Kristo Yesu" na maneno kama ni mafumbo ambayo mara nyingi yametokea katika Agano Jipya. Yanaelezeamahusiano ya nguvu inawezekana kati ya Kristo na walio amini katika Yeye.

Kupitia Injili

Maana inawezekana ni 1) kwa sababu ya Injili watu wa mataifa ni washiriki wengine wa ahadi au 2) kwa sababu ya Injili watu wa mataifa ni warithi na viungo vya mwili na washirika wenzake katika ahadi.

Ephesians 3:8

Mungu amenipa zawadi hii japo kuwa mimi ni mtu mdogo kati ya wale wanaopata nafasi kwa Mungu

"Ingawa mimi ni mdogo anastahili watu wote wa Mungu, Mungu amenipa zawadi hii ya neema"

kuleta kila mtu katika mwanga na kuwaambia kuhusu mpango wa siri za Mungu

"kuwafanya watu wote kufahamu mpango wa Mungu"

kuwaambia kuhusu mpango wa siri wa Mungu kwamba Mungu (aliyeumba vitu vyote) alikuwa amejificha kwa miaka katika siku za nyuma

"kitu ambacho Mungu alikificha kwa mda mrefu uliopita. Alipo umbwa kila kitu"

wale waliotengwa kwa Mungu

Hii inaweza semwa katika: "wale ambao Mungu amewatenga kwa ajili yake mwenyewe "

usiopimika

haiwezekani kujulikana kabisa

utajiri wa Kristo

Paulo anazungumzia ukweli kuhusu Kristo na baraka yeye huleta kana kwamba vilikuwa utajiri wa mali.

kuwaelimisha watu wote kuhusu mpango wa siri wa Mungu ni nini.

"angaza mwanga kwenye mpango wa Mungu ili watu wote wajue ni nini" au "kuwaambia watu wote ni nini mpango wa siri ya Mungu"

uliofichwa kwa miaka mingi kuanzia mwanzo Mungu alivyounda kila kitu.

Hii inaweza semwa kama: "Kwamba Mungu, aliyeumba vitu vyote, alikuwa ameficha kwa umri mrefu katika siku za nyuma"

Ephesians 3:10

viongozi na mamlaka yaliyopo mbinguni zitakuja kujulikana pande nyingi za asili ya hekima ya Mungu

ilikuwa upande asili ya hekima ya Mungu - "Mungu atafanya hekima yake kubwa ijulikane kwa viongozi na mamlaka katika ulimwengu wa roho kupitia Kanisa "

pande nyingi za asili ya hekima ya Mungu

ilikuwa upande asili ya hekima ya Mungu - hekima ya Mungu tata

watawala na mamlaka

Maneno haya yanashiriki maana sawa. Paulo anatumia yote pamoja na kusisitiza kwamba kila kiumbe cha kiroho watajua hekima ya Mungu.

kulingana na mpango wa milele

"katika kutunza mpango wa milele" au "sambamba na mpango wa milele"

katika Kristo Yesu Bwana wetu

Kwa njia ya Kristo

katika ulimwengu wa roho

Kuona jinsi ya kutafsiriwa hii angalia 1:3

Ephesians 3:12

kauli unganishi

Paul anamsifu Mungu katika mateso yake na anaomba kwa ajili ya waumini hawa wa Efeso.

upatikanaji kwa kujiamini

"upatikanaji katika uwepo wa Mungu kwa kujiamini" au "uhuru wa kuingia katika uwepo wa Mungu kwa ujasiri"

kwa sababu ya imani yetu kwake

"kwa sababu ya imani yetu katika Kristo"

tuna ujasiri

"sisi bila hofu" au "tuna ujasiri"

kujiamini

"hakika" au "uhakika"

Huu ni utukufu wako

Hapa "utukufu wako" kujisikia katika ufalme ujao. Wakristo wa Efeso wanapaswa kujivunia mateso ya Paulo gerezani. "Hii ni kwa manufaa yako" au "unapaswa ujivunie hii"

Ephesians 3:14

Kwa sababu hiyo

"Kwa sababu Mungu amefanya yote haya kwa ajili yenu"

Napiga magoti kwa Baba

"Nina inama chini kwa maombi kwa Baba" au "Mimi kwa unyenyekevu kumwomba Baba"

kwa kupitia kwake kila familia hapa duniani na minguni imetajwa

kitendo cha kumtaja hapa pengine pia inawakilisha kitendo cha kujenga: "aliyeumba na kutaja jina kila familia mbinguni na duniani"

Namwomba Mungu wewe

"kuwa angeweza kukupa"

kwamba akubariki, kutokana na utajiri wa baraka zake, akufanye imara kwa nguvu

"Mungu, kwa sababu yeye ni kubwa sana na myenye nguvu, anaweza kuruhusu wewe kuwa na nguvu kwa uwezo wake"

Awajalieni

"angetoa"

Ephesians 3:17

kauli unganishi

Paulo anaendelea maombi aliyoyaanza

kwamba Kristo aishi ndani ya mioyo yenu kupitia imani.
Ninaomba kwamba muwe na shina na msingi wa upendo wake

Hili ni ombi la pili Paulo anaomba kwamba Mungu
"awapatie" Waefeso "kulingana na utajiri wa utukufu
wake "; kwanza ni kwamba wangeweza "kuimarishwa"

mioyo kwa njia ya imani

hapa "moyo" inawakilisha utu wa ndani, na "kupitia"
inaonyesha njia ambayo Kristo anaishi ndani ya
muumini. Kristo anaishi katika mioyo ya waumini kwa
sababu neema ya Mungu inaruhusu wao kuwa na
imani.

imani. Ninaomba kwamba muwe na shina na msingi wa upendo
wake. Uwe katika pendo lake ili uweze kuelewa

maana inawezekana ni 1) "Imani. Naomba kwamba
utakuwa na mzizi na msingi katika upendo wake ili
uweze kuelewa" au 2) "Imani hivyo utakuwa na mzizi
na msingi katika upendo wake. Nina omba pia uweze
kuelewa "

kwamba muwe na shina na msingi wa upendo wake

Paulo analinganisha imani yao kwa mti wenye mizizi
au nyumba iliyojengwa juu ya msingi imara. "kwamba
utakuwa kama mti wenye shina zuri na nyumba yenye
msingi wa jiwe."

Ili uweze kuelewa

Hili ni ombi la pili ambalo Paulo anapiga magoti yake
na kuomba: la kwanza ni, Mungu awape kuimarishwa

na kwamba Kristo aishi ndani ya mioyo yao kupitia
Imani. na "uelewa" ni kitu cha kwanza kabisa Paulo
aliomba kwamba Wafilipi wenyewe waweze kufanya.

waaminio wote

"waaminio ndani ya Kristo" au "watakatifu woote"

upana, urefu, kimo, na kina cha upendo wa Kristo

Paulo anatumia maneno hayo kuelezea kwa namba
gani ambayo Kristo anatupenda.

ili upate kujua ukuu wa upendo wa Kristo

Hili ni jambo la pili kwamba Paulo anaomba kwamba
Waefeso wataweza kufanya; kwanza ni kwamba wao
"waelewa." "kwamba uweze kujua ukuu wa upendo wa
Kristo"

ili mpate kujazwa na ukamilifu wote wa Mungu

Hili ni ombi la tatu ambalo Paulo anapiga magoti yake
na kuomba: la kwanza ni, mpate "kuimarishwa" na la
pili ni kwamba "muweze kuelewa"

Ephesians 3:20

kauli unganishi

Paulo anamalizia sala yake kwa baraka.

Maelezo ya ujumla:

maneno "sisi" na "sisi" katika kitabu hiki yanaendelea
kuwahusisha Paul na waaminio wote.

Sasa kwake

"Sasa kwa Mungu, ambaye"

kila kitu mbali, mbali juu

Mungu anaweza kufanya zaidi kuliko tunayoweza
milele kuomba au kufikiria.

Translation Questions

Ephesians 3:1

Kwa faida ya nani Mungu kumpatia Paulo karama yake?

Mungu alimpatia Paulo karama yake kwa faida ya mataifa.

Ephesians 3:3

Kitu gani ambacho wanadamu wa vizazi vilivyo pita hawakufunuliwa?

Ukweli uliyo fichwa wa Yesu hauku funuliwa kwa vizazi vilivyo pita

Mungu alifunua kwa nani kile ambacho kilifichwa kwa vizazi vilivyo pita?

Mungu alifunua ukweli uliofichwa kwa mitume wake na manabii.

Ephesians 3:6

Ukweli upi uliofunuliwa?

Ukweli uliofunuliwa ni kwamba mataifa ni warithi pamoja na waumini wa mwili, na washiriki katika ahadi ya Kristo Yesu

Paulo alipewa karama gani?

Karama ya neema ya Mungu alipewa Paulo.

Ephesians 3:8

Paulo alitumwa kuwasaidia nini mataifa?

Paulo alitumwa kuwasaidia mataifa kuelewa mpango wa Mungu.

Ephesians 3:10

Kupitia nini hekima isioelezeka ya Mungu itadhihirishwa?

Kupitia kanisa hekima isioelezeka ya Mungu itadhihirishwa.

Ephesians 3:12

Paulo anasema waamini wana nini sababu ya imani kwa Yesu?

Paulo anasema waamini wana njia ya wazi na wana ujasiri sababu ya imani kwa Kristo.

Ephesians 3:14

Nini kimetajwa na kuumbwa na Baba?

Kila familia mbinguni na duniani imetajwa na kuumbwa kwa ajili ya Baba.

Paulo anaombaje waamini wa imarishwe?

Paulo anaomba waamini wa imarishwe kupitia Roho wa Mungu.

Ephesians 3:17

Paulo anaomba waamini waweze kuelewa nini?

Paulo anaomba waamini waweze kuelewa jinsi upana na urefu na ukubwa na undani wa upendo wa Kristo

Ephesians 3:20

Paulo anaomba Baba apewe nini kwa vizazi vyote?

Paulo anaomba utukufu wa kanisa na wa Kristo Yesu utapewa Baba kwa vizazi vyote.

⁴ Kwa hiyo, kama mfungwa kwa ajili ya Bwana, nawasihi mtembee sawasawa na wito ambao Mungu aliwaita. ² Muishi kwa unyenyekevu mkuu na upole na uvumilivu. Mkichukuliana katika upendo. ³ Fanyeni bidii kuutunza umoja wa Roho katika kifungo cha amani. ⁴ Kuna mwili mmoja na Roho moja, kama ambavyo pia mlikuwa mmeitwa katika uhakika wa taraja moja la wito wenu. ⁵ Na kuna Bwana mmoja, imani moja, ubatizo mmoja, ⁶ na Mungu mmoja na Baba wa wote. Yeye yuko juu ya yote, na katika yote na ndani ya yote.

⁷ Kwa kila mmoja wetu amepewa kipawa kulingana na kipimo cha kipawa cha Kristo. ⁸ Ni kama maandiko yasemavyo: “Alipopaa juu sana, aliteka mateka. Akawapa wanadamu vipawa.”

⁹ Ni nini maana ya, “Alipaa,” isipokuwa kwamba alishuka pia pande za chini za dunia? ¹⁰ Yeye ambaye alishuka ni mtu yule ambaye pia alipaa mbali juu ya mbingu zote. Alifanya hivi ili uwepo wake uwe katika vitu vyote.

¹¹ Kristo alitoa vipawa kama hivi: mitume, manabii, wainjilisti, wachungaji, na waalimu. ¹² Alifanya hivi kuwawezesha waumini kwa ajili ya kazi ya huduma, kwa ajili ya kuujenga mwili wa Kristo. ¹³ Anafanya hivi hadi sisi sote tufikie umoja wa imani na maarifa ya mwana wa Mungu. Anafanya hivi hadi tuweze kukomaa kama wale waliofikia kimo kamili cha Kristo. ¹⁴ Hii ni ili kwamba tusiwe tena kama watoto, tusirushwerushwe huku na huko. Ili kwamba tusichukuliwe na kila aina ya upepo wa fundisho, kwa hila za watu katika ujanja wa udanganyifu uliopotoka. ¹⁵ Badala yake, tutaongea ukweli katika upendo na kukua zaidi katika njia zote ndani yake ambaye ndiye kichwa, Kristo. ¹⁶ Kristo ameunganisha, kwa pamoja, mwili wote wa waumini. Umeunganishwa pamoja na kila kiungo ili kwamba mwili wote ukue na kujijenga wenyewe katika upendo.

¹⁷ Kwa hiyo, nasema hili, na nawasihi katika Bwana: Msitembee tena kama watu wa mataifa wanavyotembea katika ubatili wa akili zao. ¹⁸ Wametiwa giza katika mawazo yao. Wamefukuzwa kutoka katika uzima wa Mungu kwa ujinga ulio ndani yao kwa sababu ya ugumu wa mioyo yao. ¹⁹ Hawajisikii aibu. Wamejikabidhi wenyewe kwa ufisadi katika matendo machafu, katika kila aina ya uchoyo.

²⁰ Lakini, hivi sivyo mlivyojifunza kuhusu Kristo. ²¹ Nadhani kwamba mmesikia kuhusu yeye. Nadhani kwamba mmekuwa mkifundishwa katika yeye, kama tu ukweli ulivyo ndani ya Yesu. ²² Lazima mvue mambo yote yanayoendana na mwenendo wenu wa zamani, utu wa zamani. Ni utu wa zamani unaoza kwa sababu ya tamaa za udanganyifu. ²³ Vueni utu wenu wa zamani ili kwamba mfanywe upya katika roho ya akili zenu. ²⁴ Fanyeni hivi ili muweze kuvaa utu mpya, unaoendana na Mungu. Umeumbwa katika haki na utakatifu wa kweli.

²⁵ Kwa hiyo, weka mbali udanganyifu. “Ongeeni ukweli, kila mmoja na jirani yake,” kwa sababu tu washirika kwa kila mmoja kwa mwenzake. ²⁶ Mwe na hasira, lakini msitende dhambi.” Jua lisizame mkiwa katika hasira zenu.

²⁷ Msimpe Ibilisi nafasi. ²⁸ Yeyote aibaye lazima asiibe tena. Badala yake ni lazima afanye kazi. Afanye kazi yenye manufaa kwa mikono yake, ili kwamba aweze kumhudumia mtu aliye na hitaji. ²⁹ Kauli mbaya isitoke kinywani mwenu. Badala yake, maneno lazima yatoke katika vinywa vyenu yafaayo kwa mahitaji, kuwapa faida wale wanaosikiliza. ³⁰ Na msimhuzunishe Roho Mtakatifu wa Mungu. Ni kwa Yeye kwamba mmewekewa muhuri kwa ajili ya siku ya ukombozi. ³¹ Lazima muweke mbali uchungu wote, ghadhabu, hasira, ugomvi, na matusi, pamoja na kila aina ya uovu. Iweni wema ninyi kwa ninyi. ³² Mwe na huruma. Msameheane ninyi kwa ninyi, kama vile Mungu katika Kristo alivyowasamehe ninyi.

Waefeso 04 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi kuwa upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hii kwa mstari wa 8, ambayo imenukuliwa kutoka Agano la Kale.

Dhana maalum katika sura hii

Vipawa vya kiroho

Vipawa vya kiroho ni uwezo usio wa kawaida ambao Roho Mtakatifu huwapa Wakristo baada ya kumwamini Yesu. Paulo anataja hapa baadhi tu ya vipawa vya kiroho. Wasomi wengine wanaamini kwamba Roho Mtakatifu alitoa vipawa vya kiroho kwa waumini katika kanisa la kwanza pekee. Vipawa hivi vya kiroho vilikuwa msingi kwa kuendeleza kanisa.

Umoja

Paulo anaona kuwa ni muhimu sana kwamba kanisa lina umoja. Hii ni mada kuu ya sura hii.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Mtu wa kale na mtu mpya

Neno "mtu wa kale" labda linamaanisha hali ya dhambi ambayo mtu huzaliwa. "Mtu mpya" ni asili mpya au maisha mapya ambayo Mungu humpa mtu baada ya kumwamini Kristo.

Links:

- [Ephesians 04:01 Notes](#)

Ephesians 4:1

kauli unganishi

Kwasababu ya kile Paulo amekuwa akiwaandikia Waefeso, anawatia moyo namna gani kuishi maisha yao kama waamini na tena anasisitiza umoja wa waamini.

Kama mfungwa kwa ajili ya Bwana

"kama mtu ambaye yuko gereza kwa sababu ya uchaguzi wake wa kumtumikia Bwana"

Nawasihi ninyi kuishi maisha yanayoendana na wito

Neno "ninyi" linamaanisha Waefeso waamini. AT: "Nawatia moyo ninyi kujitunza wenyewe kwa namna nzuri ya wito."

Kwa unyenyekevu mkubwa na upole na uvumilivu, mkichukuliana kila mmoja katika upendo

"jifunzeni kuwa wanyenyekevu, wapole, waumilivu na kuchukuliana kila mmoja katika upendo"

Tunzeni umoja wa Roho katika kifungo cha amani

"tafuteni kuishi pamoja kwa amani kuuhifadhi umoja wa Roho"

Ephesians 4:4

Mwili mmoja

Kanisa mara nyingi linatafasiriwa kama mwili wa Kristo.

Roho moja

"Roho Mtakatifu mmoja tu" (UDB)

Pia mliitwa katika ujasiri wa taraja moja

"Mungu aliwachagua ninyi katika tumaini moja la uhakika"

Baba wa wote ... juu ya wote ... na katika yote ...na ndani ya wote

"Baba wa kila kitu...juu ya kila kitu...kupitia kila kitu...katika kila kitu"

Ephesians 4:7

kauli unganishi

Paulo anawakumbusha waamini juu ya karama ambazo Kristo huwapa waamini kutumia katika kanisa ambalo ni mwili wote wa waamini.

maelezo ya jumla

Nukuu hii imetoka katika wimbo mfalme Daudi aliimba.

Kwa kila mmoja wetu amepewa karama

Hii yaeza elezwa kwa kutumia kauli tendaji. "Mungu ametoa karama kwa kila mmoja wetu" au "Mungu alitoa karama kwa kila muumini"

Alipopaa juu sana

"wakati Kristo alipokwenda juu mbinguni"

Ephesians 4:9

Alipaa

"Kristo alikwenda juu"

Pia alishuka

"Kristo alishuka pia"

Pande za chini za dunia

Yaweza kumaanisha kwamba 1) "katika maeneo ya chini, ya dunia" au 2) "katika sehemu za chini, za dunia."

Aweze kuvijaza vitu vyote

"iliaweze kuwa kila mahali kwa nguvu zake"

jaza

"kamilisha" au "kuridhisha"

Ephesians 4:11

Kristo alitoa karama kama hizi

"Kristo alitoa karama kwa kanisa kama hizi"

kuwawezesha waamini

"kuwaanda waamini" au "kuwapatia waamini"

Kazi ya huduma

"kuwahudumia wengine"

Kwa ajili ya ujenzi wa mwili wa Kristo

Hii inalinganishwa ukuaji wa kiroho kwa kufanya mazoezi kuongeza nguvu ya mwili wa binadamu."

kuujenga

"ubores haji"

mwili wa Kristo

"mwili wa Kristo" wa husu waumini mmoja mmoja wa mwili wa Kristo.

Kuufikia umoja wa imani na maarifa ya mwana wa Mungu

Maarifa ya Yesu Kristo kama mwana wa Mungu ni ya mhimu katika kuufikia umoja wa imani na ukomavu kama waamini.

Kufikia umoja wa imani

"kuwa na usawa wa nguvu katika imani"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo mhimu cha Yesu.

Kuwa wakomavu

AT: "Kuwa waamini waliokomaa"

mkomavu

"mtu mzima," "amekuwa," au "mkamilifu"

Ephesians 4:14

Kuwa kama watoto

Hii ni kulinganisha waamini ambao hawajakuwa kiroho na mtoto ambaye amekuwa na udhoefu mdogo sana katika maisha."

Kurushwarushwa na kuchukuliwa huku na huku na kila upepo wa fundisho

Hii inalinganisha muumini ambaye hajakomaa na husikia fundisho potofu na boti ambayo inarushwa na upepo katika mwelekeo usio sahihi juu ya maji.

Kwa hila ya watu katika ujanja wa udanganyifu uliopotoka

"kwa watu wajanja ambao hupotosha waamini kwa uongo wa kiujanja"

Katika yeye aliye kichwa...mwili wote hukua na kujengeka wenyewe juu

Paulo anatumia mwili wa binadamu kuelezea namna gani Kristo husababisha waamini kufanya kazi pamoja katika umoja kama kichwa cha mwili husababisha sehemu za mwili kufanya kazi pamoja ili kukuwa kiafya.

pamoja na kila kiungo

"kiungo" ni ukanda madhubuti unao unganisha mifupa katika mwili.

Ili kwamba mwili wote ukue na kujijenga wenyewe juu katika upendo

"Hivyo, waamini wanaweza kusaidiana kila mmoja na mwenzake kukua katika upendo"

Ephesians 4:17

Sentensi unganishi:

Paulo anawaambia wao kile ambacho hawapaswi kufanya sasa tu kwasababu wao kama waamini wamewekewa mhuri na Roho Mtakatifu wa Mungu.

Hivi nasema kwahiyo, na ninawasihi ninyi katika Bwana

"Kwahiyo, ninawatia moyo kwa nguvu katika Bwana"

Msitembee tena kama wamataifa wanavyotembea katika ubatili wa akili zao

"Acheni kuishi kama wamataifa na fikra zao zisizonamaana"

Kutiwa giza katika fikra

Hawawezi kufikiri au kuhoji kwa usahihi.

kufukuzwa kutoka katika maisha ya Mungu kwa ujinga uliomo ndani yao na kwa ugumu wa mioyo yao

"Hawawezi kuhisi maisha ya Mungu kwa sababu akili zao zimepofushwa na ni wagumu"

Kufukuzwa

"kukatiliwa mbali" au "kutengwanisha"

ujinga

"ukosefu wa maarifa" au "ukosefu wa taarifa"

sababu ya ugumu wa mioyo yao

Wamekataa kumsikiliza Mungu na kufuata mafundisho yake.

wamejikabidhi wenyewe kwa ufisadi katika matendo machafu

Paulo anawaongelea awa watu kama wao ni vitu wanaojikabidhi wao wenyewe kwa watu, na anaongelea jinsi wanavyo taka kuridhisha tamaa zao za mwili kana kwamba ndio mtu wanao jikabidhi kwake. "Wanacho taka tu nikuridhisha tamaa zao za mwili"

jikabidhi

"kujitoa kabisa"

Ephesians 4:20

Lakini hivi sivyo mlivyojifunza kuhusu Kristo

"Lakini hamkujifunza kumfuata Kristo kwa namna hii"

Kama mmesikia kuhusu yeye na mmefundishwa katika yeye, kama ilivyo kweli iliyo ndani ya Yesu

"Kwavile mmesikia kuhusu Yesu na mmejifunza ukweli kuhusu yeye"

Ninyi lazima mvue utu wa kale- ule ambao unakubaliana na tabia zenu za kale, ambao umeharibika sawasawa na tamaa za udanganyifu

AT: "Ninyi lazima mziiondoe tabia ambazo zilikuwa za kawaida kwa njia za maisha yenu ya kale, ambazo zilikuwa mbaya kama tamaa zenu mbaya zilivyowadanganya ninyi"

Lazima muuvue utu wa kale

Lazima mwachane na tabia zote za dhambi kama tu kuvua nguo na kuzitupa mbali. AT: "Lazima mbadili tabia zenu."

Zile zinazoendana na mwenendo wenu wa kale

AT: "tabia ambazo zinakubaliana na asili yenu ya kale" au "tabia ambazo zinakubaliana na ukale wenu"

Ambayo imeharibiwa kulingana na tamaa danganyifu

AT: "ambayo inaendelea kukua vibaya kwasababu ya tamaa za mwili zidanganyazo"

Ephesians 4:23

vueni utu wenu wa zamani

Paulo anazungumzia tabia njema kana kwamba ni vipande vya nguo. "Lazima ubadili tabia" au Lazima uweke mbali mtu wa kale"

mfanywe upya katika roho ya akili zenu

Hii ya weza badilishwa katika njeo tendaji. "Mungu anaweza kukusaidia ukuwe karibu na yeye na kufikiri kwa namna mpya"

Ili kwamba mweze kuvaa utu mpya

Mtu asiye mwamini anakuwa mtu mpya anapokuwa muumini katika Kristo kama ilivyo kwa mtu anavyovaa nguo mpya na kuonekana tofauti kabisa.

unaoendana na Mungu

" inayo akisi tabia ya Mungu" au "yenye kuonyesha jinsi Mungu alivyo"

Ephesians 4:25

Weken mbali uongo

"Lazima mwache kusema uongo"

Mnene ukweli, kila mmoja na jirani yake

"Waamini lazima wanene ukweli kwa majirani zao"

Sisi ni wajumbe kila mmoja kwa mwingine

"Sisi sote ni wajumbe wa familia ya Mungu"

Mwe na hasira, lakini msitende dhambi

"mnaweza kukasirika, lakini msitende dhambi"

Msiliruhusu jua kuzama mkiwa na hasira zenu

"Lazima mwache kuwa na hasira kabla usiku haujaingia" au "muiondoe hasira yenu kabla ya siku haijaisha"

msimpe ibilisi nafasi

"Msimpe ibilisi fursa ya kukupeleka dhambini"

Ephesians 4:28

Kauli mbaya isitoke kinywani mwenu

"msiruhusu lugha mbaya itoke kinywani mwenu" au "msiruhusu mazungumzo maovu yatoke kinywani mwenu"

Badala yake maneno ambayo ni msaada kwa kuwajenga wengine

"badala yake neneneni maneno ambayo ni msaada katika kutoa afya kwa waamini wengien"

Kuwapa neema wao ambao wanasikiliza

"kwa njia hii mtatoa neema kwa wale ambao wanasikiliza"

faida

"saidia" au "msaada"

Msimhuzunishe

"msitese" au "msiudhi"

Kwa yeye ambaye mmewekewa mhuri kwa ajili ya siku ya ukombozi

Paulo anasema Roho Mtakatifu amewaakikishia waamini kuwa Mungu atawapatia ahadi aliyo waahidi. Roho ni kama alama ambayo Mungu amewaekea watu wake kuonyesha kuwa anawamiliki. "Ni Roho ambaye Mungu amekupa kuonyesha kuwa anakumiliki na ata kukomboa kwa wakati muafaka"

Ephesians 4:31

sentensi unganishi

Paulo anamaliza maelekezo ya kuhusu yapi waamini wasifanye na anamaliza na yapi wafanye.

lazima muweke mbali

tafsiri zilizopo ni 1) lazima ufanye mwenyewe au 2) "lazima umuruhusu Mungu aondoe"

weka mbali uchungu wote

"acha kuwa na hasira ya mambo mabaya watu walio kufanyia"

ghadhabu

wakati wa hasira nzito

hasira

neni lililo zoeleka la hasira

mwe na huruma

" badala yake, lazima uwe na huruma

msameheane

"upole" au "huruma sana"

Translation Questions

Ephesians 4:1

Paulo anawasihi vipi waamini kuishi?

Paulo anawasihi waaminini kuishi kwa unyenyekevu, upole, na uvumilivu, wakichukulia katika upendo.

Ephesians 4:4

Paulo anataja nini katika orodha ya vitu vyake ambayo ina moja tu?

Paulo anasema kuna mwili mmoja, Roho, uhakika wa taraja, Bwana, imani, ubatizo, na Mungu Baba.

Ephesians 4:7

Kristo aliwapa nini kwa kila muamini alipopaa?

Kristo aliwapa kila muamini karama kwa kadiri ya kipimo cha karama ya Kristo.

Ephesians 4:11

Karama zipi tano za Kristo kwa mwili ambazo Paulo anataja?

Kristo alitoa kwa mwili karama za mitume, manabii, wainjilisti, wachungaji, na waalimu.

Hizi karama tano zina kusudi gani?

Karama tano za paswa kuwa andaa waamini kwa ajili ya kazi ya huduma, kujenga mwili.

Ephesians 4:14

Paulo anaelezeaje kuwa waamini wanaweza kuwa kama watoto?

Waamini wanaweza kuwa kama watoto kwa kurushwarushwa na kuchukuliwa kwa hila za watu katika ujanja wa udanganyifu.

Paulo anaelezeaje mwili ulivyo undwa?

Mwili wa waamini umeunganishwa, kwa pamoja, ili kwamba mwili wote ukue na kujijenga wenyewe katika upendo.

Ephesians 4:17

Paulo anasema mataifa wanatembeaje?

Mataifa wametiwa giza mawazo yao, wametengwa na Mungu, na kukabidhiwa katika matendo machafu.

Ephesians 4:23

Paulo anasema waamini wavae nini na wavue nini?

Waamini lazima wavue utu wa kale, na wavae utu upya.

Ephesians 4:25

Mwamini anawezaje kumpa shetani nafasi?

Mwamini anaweza kumpa shetani nafasi kwa kuruhusu jua lizame katika hasira yake.

Ephesians 4:28

Waamini wanaweza kufanya nini badala ya kuiba?

Waamini lazima wafanye kazi ili waweze kushiriki pamoja na mwenye hitaji.

Kauli gani Paulo anasema itoke vinywani mwawaamini?

Kauli mbaya haipaswi kutoka kinywani mwamini, bali maneno yenye kujenga wengine.

Mwamini hapaswi kumuhunisha nani?

Mwamini hapaswi kumuhunisha Roho Mtakatifu.

Ephesians 4:31

Mwamini anapaswa kufanya nini sababu Mungu kupitia Kristo kamsamehe?

Mwamini lazima awasemehe wengine sababu Mungu kupitia Kristo kamsamehe.

⁵ Kwa hiyo muwe watu wa kumfuata Mungu, kama watoto wake wapendwao.² Mtembee katika pendo, vilevile kama Kristo alivyotupenda sisi, alijitoa mwenyewe kwa ajili yetu. Yeye alikuwa sadaka na dhabihu, kuwa harufu nzuri ya kumfurahisha Mungu.³ Zinaa na uchafu wowote na tamaa mbaya visitajwe kati yenu, kama inavyotakiwa kwa waaminio,⁴ wala machukizo yasitajwe kwenu na mazungumzo ya kipumbavu, au mizaha ya udhalilishaji, ambayo siyo sawa, badala yake iwepo shukrani.⁵ Mnaweza kuwa na uhakika ya kwamba kuna zinaa, uchafu, wala atamaniye, huyo ni mwabudu sanamu, hana urithi wowote katika ufalme wa Kristo na Mungu.⁶ Mtu yeyote asikudanganye kwa maneno matupu, kwa sababu ya mambo haya ya hasira ya Mungu inakuja juu ya wana wasiotii.

⁷ Hivyo usishiriki pamoja nao.⁸ Kwa kuwa ninyi mwanzo mlikuwa giza, lakini sasa mmekuwa nuru katika Bwana. Hivyo tembeeni kama watoto wa nuru.⁹ Kwa kuwa matunda ya nuru yanajumuisha uzuri wote, haki na ukweli.

¹⁰ Tafuta kile kinacho furahisha Bwana.¹¹ Usiwepo ushiriki katika kazi za giza zisizo na matunda, badala yake ziweke wazi.¹² Kwa sababu mambo yanayofanywa na wao sirini ni aibu sana hata kuyaelezea.¹³ Mambo yote, yanapofichuliwa na nuru, huwa wazi,¹⁴ kwa kuwa kila kitu kilichofichuliwa kinakuwa nuruni. Hivyo husema hivi, “Amka, wewe uliyelala, na inuka kutoka kwa wafu na Kristo atakuangazia.”

¹⁵ Hivyo iweni makini jinsi mtembeavyo, siyo kama watu wasio werevu bali kama werevu.¹⁶ Ukomboeni muda kwa kuwa siku ni za uovu.¹⁷ Msiwe wajinga, badala yake, fahamuni nini mapenzi ya Bwana.

¹⁸ Msilewe kwa mvinyo, huongoza kwenye uharibifu, badala yake mjazwe na Roho Mtakatifu.¹⁹ Msemezane kila mmoja wenu kwa zaburi, na sifa, na tenzi za rohani. Imbeni na sifuni kwa Bwana kwa moyo.²⁰ Daima toa shukrani kwa mambo yote katika jina la Kristo Yesu Bwana wetu kwa Mungu Baba.²¹ Jitoeni wenyewe kila mmoja kwa mwingine kwa heshima ya Kristo.

²² Wake, watiini waume zenu, kama kwa Bwana.²³ Kwa sababu mume ni kichwa cha mke, kama Kristo alivyo kichwa cha kanisa. Ni mwokozi wa mwili.²⁴ Lakini kama kanisa lilivyo chini ya Kristo, vilevile wake lazima wafanye hivyo kwa waume zao katika kila jambo.

²⁵ Waume, wapendeni wake zenu kama vile Kristo alivyolipenda kanisa na akajitoa mwenyewe kwa ajili yake.

²⁶ Alifanya hivyo ili liwe takatifu. Alilitakasa kwa kuliosha na maji katika neno.²⁷ Alifanya hivi ili kwamba aweze kujiwasilishia mwenyewe kanisa tukufu, pasipo na doa wala mawaa au kitu kifananacho na haya, badala yake ni takatifu lisilo na kosa.²⁸ Kwa njia ile ile, waume wanatakiwa kuwapenda wake zao kama miili yao. Yule ampendae mke wake anajipenda mwenyewe.²⁹ Hakuna hata mmoja anayechukia mwili wake. Badala yake, huulisha na kuupenda, kama Kristo pia alivyolipenda kanisa.³⁰ Kwa kuwa sisi ni washiriki wa mwili wake.³¹ Kwa sababu hii, mwanaume atamwacha baba yake na mama yake na ataungana na mke wake, na hao wawili watakuwa mwili mmoja.”

³² Huu ukweli ulikuwa umefichika. Lakini ninasema kuhusu Kristo na kanisa.³³ Lakini, kila mmoja wenu lazima ampende mke wake kama mwenyewe, na mke lazima amheshimu mumewe.

aefeso 05 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Baadhi ya tafsiri huweka kila mstari wa mashairi upande wa kulia zaidi kuliko maandiko yote ili iwe rahisi kusoma. ULB inafanya hivi kwa maneno ya mstari wa 14.

Dhana maalum katika sura hii

Urithi wa ufalme wa Kristo

Hii ni vigumu kuelewa. Baadhi ya wasomi wanaamini kuwa wale wanaoendelea kufanya mambo haya hawataurithi uzima wa milele. Lakini Mungu anaweza kusamehe dhambi zote zilizotajwa katika aya hii. Kwa

hiyo washerati, wasio wasafi, au wenye tamaa wakingali wanaweza kupata uzima wa milele ikiwa wanatubu na kumwamini Yesu. Somo la asili zaidi ni "Hakuna mtu ambaye ni mzinzi au msherati, au mlafi , and and)

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Wanawake, watii waume zenu

Wasomi wamegawanywa juu ya jinsi ya kuelewa kifungu hiki katika mazingira yake ya kihistoria na ya kitamaduni. Baadhi ya wasomi wanaamini kama wanaume na wanawake ni sawa kabisa katika mambo yote. Wasomi wengine wanaamini kama Mungu aliumba wanaume na wanawake kutekeleza majukumu tofauti katika ndoa na kanisa. Watafsiri wanapaswa kuwa makini wasiweke jinsi wanavyoelewa suala hili kuathiri jinsi wanavyotafsiri kifungu hiki.

Links:

- [Ephesians 05:01 Notes](#)

Ephesians 5:1	kupenda anasa kwa ulafi
Kauli unganishi	NI: "kutamaa kwaajili ya walivynavyo wengine"
Paulo anaendelea kuwaambia waumini jinsi wanavyotakiwa na wasivyotakiwa kuishi kama watoto wa Mungu.	kama ilivyosawa kwaajili ya waumini NI: "tabia zenu daima ziwe zinazofaa kama watu watakatifu wa Mungu"
Kwa hiyo mwe wa kumuiga Mungu	lazima usidokezwe kati yenu
"Hivyo ninyi mfanye mambo ambayo Mungu hufanya"	"lazima usitajwe kati yenu" au "lazima usigundulike kati yenu"
kama watoto wake wapendwa	
Mungu anatamani sisi tumuige yeye maadam sisi ni watoto wake.	Ephesians 5:5
tembea katika upendo	urithi
"ishi maisha ya upendo"	Kupokea kile Mungu alichohidi waamini ni mfano wa mtu kurithi mahali au utajiri kwa familia.
sadaka na dhabihu, harufu nzuri inayompendeza Mungu	matupu
"sadaka inayonukia vizuri na dhabihu kwa Mungu"	"Msiruhusu mtu yeyote awadanganye kwa hoja za uongo" au "Msiruhusu mtu yeyote awakoseshe ninyi kwa maneno yasiyokuwa na maana"
Ephesians 5:3	
uovu wa kujamiiana au uchafu au tamaa ya anasa lazima usidokezwe kati yenu, kama ilivyo sahihi kwa waumini	Ephesians 5:8
"siruhusu hata mawazo ya uovu wa kujamiina au uchafu au urafi kupatikana kati ya watu wa Mungu"	Hapo kale ulikuwa giza
uchafu wowote	Kama tu mmoja hawezi kuona gizani, ndivyo watu wanaoishi katika dhambi wanapungukiwa ufahamu wa kiroho.
"maadili yoyote yasiyosafi"	

Lakini sasa ninyi ni nuru katika Bwana

Kama tu mmoja anaweza kuona katika nuru, ndivyo watu ambao wanaishi katika haki wanaufahamu wa kiroho.

kwa sababu tunda la haki ni uzuri wote, haki, na kweli

kazi zinazotoka kwenye maisha ya muumini (uzuri, haki, na kweli) zinafanana na tunda zuri linalozalishwa na mti wenye afya.

hazina ushirikiano pamoja na kazi zisizozaa za giza

"Usijihusishe na kazi za dhambi au wasioamini"

kazi zisizozaa za giza

kazi za mtu fulani anayeishi katika giza la kiroho zinafanana na matendo maovu ya watu wanaofanya kazi za uovu wamefichwa na giza usiku.

lakini afadhali uwafichue

"lakini heri uwaweke wazi kuwa wanamakosa"

Ephesians 5:13

sentensi unganishi

Haijulikani kama nukuu hii ni zile za Nabii Isaya au ni nukuu ya nyimbo zilizoo imbwa na waamini.

Kila kitu kimefunuliwa na nuru

Kama vile nuru hufunua vitu ambavyo vilikuwa vimefichwa katika ulimwengu unaoonekana, hivyo nuru ya Kristo inafunua uovu wa matendo ya kiroho ya wasioamini katika ulimwengu wa kiroho.

Amka, wewe uliyelala, na inuka kutoka kwa wafu

Wasioamini wanahitaji kuamka kutoka katika kifo cha kiroho kama vile mtu ambaye amekufa lazima afufuke tena ili kusudi aitikie.

wewe ulalaye ... atang'aa juu yako

"wewe" ya husu "aliyelala"

Kristo ataangaza juu yako

Kristo atamwezesha asiyeaamini kufahamu kiasi cha msamaha kilichotolewa na maisha mapya kama vile

nuru inavyoonesha dhahiri kilichoko pale ambacho kilikuwa kimefichwa na giza.

Ephesians 5:15

Hivyo basi uwe makini jinsi mnavyoishi, siyo kama watu wasio na hekima bali kama wenye hekima

Wasio na hekima hawajilindi wenyewe kinyume na dhambi. Kwa hali yoyote watu wenye hekima wanaweza kutofautisha dhambi na kuikimbia. NI: "Hivyo basi ni lazima muwe makini muishi sawa na watu wenye hekima zaidi kuliko mtu mpumbavu" au "Hivyo basi lazima mwe makini kuishi sawasawa na mtu mwenye hekima."

Komboa wakati

Tunalo chaguo la kuishi katika dhambi ambalo ni sawa kama kutumia wakati wetu bila hekima. Au tunaweza kuishi tukifanya ambacho Bwana anataka sisi tufanye na kuutumia muda wetu kwa hekima. KWAMBA: "Tumia muda wako kwa hekima."

kwasababu siku ni mbaya

Neno "siku" linamaanisha ni katika muda unaoishi

Ephesians 5:18

sentensi unganishi

Paulo anamaliza maelekezo yake kwa jinsi gani waamini wapswa kuishi.

Na usilewe kwa mvinyo

"Na usilewe kutokana na kunywa mvinyo"

badala yake uwe umejaa na Roho Mtakatifu

"badala yake uwe uliyejaa na Roho Mtakatifu"

katika zaburi na sifa na nyimbo za kiroho

"pamoja na aina zote za nyimbo za kumsifu Mungu"

daima mkitoa shukrani

"Mtoe shukrani daima"

mkijitoa wenyewe

"Kwa unyenyekevu jitoeni wenyewe"

Ephesians 5:22

sentensi Unganishi:

Paulo anatoa maelekezo kwa mume na wake juu ya jinsi wanavyopaswa kutendeanza.

yeye ni mwokozi wa mwili

NI: "Kristo ni Mwokozi wa mwili wa waumini" au "Kristo ni Mwokozi wa waumini wote"

Hivyo pia wake wawe kwa waume zao katika kila kitu

NI: "hivyo wake lazima pia wawe watiifu kwa waume zao katika kila jambo"

Ephesians 5:25

wapendeni wake zenu

Hapa "pendo" linarejea pasipo ubinafsi, kutumika, au kutoa upendo.

kujitoa mwenyewe kwaajili yake, kwamba unaweza kumfanya yeye mtakatifu kwasababu yeye alitusafisha sisi

Maneno "mwenyewe" na "yeye" yanarejea kwa Kristo. Maneno "yeye" na "sisi" yanarejea kwa Kanisa.

kajitoa mwenyewe kwaajili yake

NI: "Kristo alitoa kila kitu kwaajili yake"

yeye alitusafisha sisi kwa kutuosha kwa maji kupitia neno

Maana zinazowezekana ni 1) Paulo anarejea kuwa umekuwa ukisafishwa kwa neno la Mungu na kupitia ubatizo wa maji katika Kristo au 2) Paulo anasema Mungu alitufanya sisi wasafi kiroho kutoka katika dhambi zetu kwa neno la Mungu kama tunavyoifanya miili yetu safi kwa kuiofanya kwa maji.

kwamba yeye aweza kujiwasilishia mwenyewe kanisa

"kwamba anaweza kuwasilisha kwake mwenyewe kanisa"

bila waa au kunyanzi

Paulo anasema kuhusu Kanisa kama vazi ambalo ni safi na liko katika hali nzuri. Anatumia wazo lile lile katika namna mbili kuisitiza utakatifu wa Kanisa.

takatifu na bila makosa

Kauli "bila makosa" kimsingi inamaanisha kitu kile kile "mtakatifu." Paulo anatumia viwili pamoja kuisitiza utakatifu wa kanisa.

Ephesians 5:28

kama miili yao wenyewe

NI: "kama wapendavyo miili yao wenyewe"

badala yake anaurutubisha

"badala yake anautunza" au "yeye anaulinda"

sisi tu viungo vya mwili wake

Inawezekana ikamaanisha 1) "sisi ni jumuiya ya mwili wake" au 2) waumini wanashikamana kuutengeneza mwili wa Kristo kama vile viungo vya mwili wa mwanadamu vinavyoshikamana kuunda mtu.

Ephesians 5:31

kwa kisababishi hiki

"kwa sababu hii"

lazima kumpenda mke wake kama yeye mwenyewe

Maneno haya "yeye" na "mwenyewe" yanarejea kwa mwanaume muumini ambaye kaa.

mke lazima amheshimu mume wake

"mke lazima amtii mume wake"

Translation Questions

Ephesians 5:1

Waaminio wanapaswa kumuiga nani?

Waaminio wanapaswa kumuiga Mungu Baba kama watoto wake

Ephesians 5:3

Nini ambacho lazima kisishuriwe kati ya waumini?

madili maovu kingono, uchafu, ulafi lazima usitajwe kati ya waumini.

Tabia gani ni ya kuonekana kwa waumini?

Waumini ni wakuonyesha tabia ya shukurani.

Ephesians 5:5

Nani asiye na urithi katika ufalme wa Kristo na Mungu?

Asiye na maadili katika tendo la ndoa, mchafu, na mlaifi hana urithi katika ufalme wa Kristo na Mungu.

Nini kinakuja kwa wana wa kuasi?

Hasira ya Mungu ya juu ya wana wa kuasi.

Ephesians 5:8

tunda gani la nuru la mpendeza Bwana?

Tunda la utu wema, haki, na kweli ya mpendeza Bwana.

Waumini watakiwa ku ya fanya nini matendo ya giza?

Waumini hawapaswi kushiriki, bali ku ya weka wazi.

Ephesians 5:13

Nini kilichofunuliwa na nuru?

Kila kitu kimefunuliwa na nuru.

Ephesians 5:15

Waumini wafanye nini kwa kuwa siku ni za uovu?

Waumini waokoe muda kwa kuwa siku ni za uovu.

Ephesians 5:18

Nini kinachopeleka kwenye uharibifu?

Kulewa kwa mvinyo kinapeleka kwenye uangamivu.

Kwa kipi waamini wazungume pamoja?

Waamini wazungumze kwa zaburi, sifa, na nyimbo za rohoni

Ephesians 5:22

Katika njia ipi wake wanapaswa kuwa watii kwa waume zao?

Wake wanapaswa kuwa watii kwa waume zao kama kwa Bwana.

Mume ni kichwa cha nani, na Kristo ni kichwa cha nani?

Mume ni kichwa cha mke, na Kristo ni kichwa cha kanisa.

Ephesians 5:25

Kristo analifanyaje kanisa kuwa takatifu?

Kristo analifanya kanisa kuwa takatifu kwa kuoshwa kwa maji katika neno.

Ephesians 5:28

Namna gani waume wapende wake zao?

Waume wanapaswa kuwapenda wake zao kama miili yao wenyewe.

Mtu anatendeaje mwili wake?

Mtu anautunza na kuupenda mwili wake.

Ephesians 5:31

Nini kinatokea mwanaume anaungana kwa mke wake?

Mwanaume anapoungana na mke wake wanakuwa mwili mmoja.

Ukweli upi uliyo sitirika waonyeshwa kwa kuungana kwa mwanaume na mke wake?

Ukweli uliyo sitirika kuhusu Kristo na Kanisa lake waonyeshwa kwa kuungana kwa mwanamume na mke wake.

6¹ Watoto watiini wazazi wenu katika Bwana, kwa maana hii ni haki.²“Mheshimu baba yako na mama yako” (Maana hii ndiyo amri ya kwanza yenye ahadi),³“ili iwe heri kwenu na muweze kuishi maisha marefu duniani.”

⁴Na ninyi akina baba, msiwakwaze watoto na kuwasababishia hasira, badala yake, waleeni katika adabu na maagizo ya Bwana.

⁵Enyi watumwa, iweni watiifu kwa mabwana zenu wa hapa duniani kwa heshima kubwa na kutetemeka kwa hofu itokayo mioyoni mwenu. Muwe watiifu kwao kama vile mnavyomtii Kristo.⁶Utii wenu usiwe tu pale mabwana zenu wanapowatazama ili kuwafurahisha. Badala yake, iweni watiifu kama watumwa wa Kristo. Fanyeni Mapenzi ya Mungu kutoka mioyoni mwenu,⁷watumikieni kwa mioyo yenu yote, kwa kuwa mnamtumikia Bwana na wala si wanadamu,⁸mnapaswa kujua kwamba katika kila tendo jema mtu analofanya, atapokea zawadi kutoka kwa Bwana, ikiwa ni mtumwa au mtu huru.

⁹Na Mabwana fanyeni vivyo hivyo kwa watumwa wenu. Msiwatishe mkijua kwamba yeye aliye Bwana wa wote ni yule aliye mbinguni. Mkijua kuwa hakuna upendeleo ndani yake.

¹⁰Hatimaye, iweni na nguvu katika Bwana na katika uwezo wa nguvu zake.¹¹Vaeni silaha zote za Mungu, ili kwamba muweze kuzipinga hila za shetani.¹²Kwa kuwa vita vyetu si vya damu na nyama, bali ni dhidi ya falme na mamlaka ya roho na watawala wa ulimwengu wa uovu na giza, dhidi ya pepo katika ulimwengu wa roho.

¹³Kwa hiyo, vaeni silaha zote za Mungu, ili mpate kusimama imara dhidi ya uovu katika kipindi hiki kiovu. Baada ya kumaliza kila kitu, mtasimama imara.

¹⁴Hatimaye simameni imara, Mkiwa mmefunga ukweli kiunoni, na kuvaa ya haki kifuani.¹⁵Fanyeni hivi mkiwa mmevaa utayari miguuni mwenu wa kutangaza injili ya amani.¹⁶Katika kila hali mkichukua ngao ya imani, ambayo itakuwezesha kuizima mishale yenye moto ya yule mwovu.¹⁷Vaeni kofia ya wokovu na upanga wa Roho, ambayo ni neno la Mungu.¹⁸Pamoja na maombi na sala. Ombeni kwa Roho kila wakati. Kwa mtazamo huu iweni waangalifu kila wakati kwa uvumilivu wote na maombi kwa ajili ya waamini wote.¹⁹Ombeni kwa ajili yangu, ili nipewe ujumbe ninapofungua mdomo wangu. Ombeni kwamba nieleweshe kwa ujasiri kweli iliyofichika ihusuyo injili.²⁰Ni kwa ajili ya injili mimi ni balozi niliyefungwa minyororo, ili kwamba ndani mwao niseme kwa ujasiri kama ninavyopaswa kusema.

²¹Lakini ninyi pia mjue mambo yangu na jinsi ninavyoendelea, Tikiko ndugu yangu kipenzi na mtumishi mwaminifu katika Bwana, atawajulisha kila kitu.²²Nimemtuma kwenu kwa kusudi hili maalumu, ili kwamba mjue mambo kuhusu sisi, aweze kuwafariji mioyo yenu.

²³Amani na iwe kwa ndugu, na upendo pamoja na imani kutoka kwa Mungu baba na Bwana Yesu Kristo.²⁴Neema na iwe pamoja na wote wampendao Bwana Yesu Kristo kwa pendo lile lisilo haribika.

Waefeso 06 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Utumwa

Paulo hajaandika katika sura hii ikiwa utumwa ni nzuri au mbaya. Paulo anafundisha kuhusu kufanya kazi ili kumpendeza Mungu ukiwa mtumwa au bwana. Anachofundisha Paulo hapa juu ya utumwa kingekuwa cha kushangaza. Katika wakati wake, mabwana hawakutarajiwa kuwaheshimu watumwa wao na kutowatisha.

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Silaha za Mungu

Mfano hii inaelezea jinsi Wakristo wanaweza kujikinga wakati wanavamiwa kiroho. and

Links:

- [Ephesians 06:01 Notes](#)

Ephesians 6:1

sentensi unganishi

Paulo anatoa maelekezo kwa watoto, wababa, wafanya kazi, na mabwana.

Watoto watiini wazazi wenu katika Bwana

Paulo anarejea kwa watoto kuwatii wazazi wao wa kimwili.

Ephesians 6:4

Na ninyi akina baba msiwakwaze watoto na kuwasababishia hasira

"Ninyi wababa msifanye mambo ambayo yatawafanya watoto wenu wakasirike" au "Ninyi akina baba msiwasababishie wattoto wenu kuwa na hasira"

muwalee katika maonyo na maagizo ya Bwana

"wasaidieni kukua katika mafunzo na mafundisho ya Bwana"

Ephesians 6:5

watumwa, iweni watiifu kwa

"Ninyi watumwa mnapaswa kutii"

kwa heshima kubwa na kutetemeka

Hizi ni njia mbili zinazofanana kuonyesha heshima kuhusu mabwana zao.

kutetemeka kwa hofu itokayo mioyoni mwenu. Tiini kama vile mnavyomtii kristo

"Nyeyekeeni kwa hofu, kama kumtii kristo"

usiwe tu pale mabwana zenu wanapowatazama

"siku zote fanya kazi kama ulivyokuwa ukifanya kazi kwa ajili ya kristo mwenyewe, hata kama mabwana zenu hawawatazami"

kama watumwa wa Kristo

watumikieni mabwana zenu ingawa bwana wenu duniani ni Kristo.

Watumikieni kwa mioyo yenu yote. Kana kwamba kumtumikia Bwana na wala si wanadamu

"fanya kwa furaha maana unafanya kwa ajili ya Bwana na si kuwafurahisha wanadamu."

Ephesians 6:9

fanyeni vivyo hivyo kwa watumwa wenu, na msiwatishie

Msiwatishie watumwa wenu, lakini muwafundishe kama Kristo angeweza kuwafundisha"

mkijua kwamba yeye aliye Bwana wa wote ni yule aliye mbinguni

"kwa sababu mnajua kuwa Krisato ni Bwana wa wote watumwa na Mabwana zao"

Mkijua kuwa hakuna upendeleo kwake

"Na hana upendeleo"

Ephesians 6:10

sentensi unganishi

Paulo anatoa maelekezo kuwafanya waumini kuwa na nguvu katika hii vita tunaishi kwa ajili ya Bwana.

iweni na nguvu katika Bwana na katika uwezo wa nguvu zake

"Hii inategemea kikamilifu katika Bwana kuwapa nguvu ya ya Kiroho"

Vaeni silaha zote za Mungu zilizo kamili, ili kwamba mpate kusimama kinyume na hila za shetani

Wakristo wanapaswa kutumia raslimali zote ambazo Mungu amewapa ili kusimama kinyume na shetani kama vile maaskari wa wanavyoweka siraha za kujikinga mwenyewe kutoka kwa uvamizi wa maadui.

Ephesians 6:12

damu na nyama

Hii fafanuzi inahusiana na watu, siyo roho ambazo hazina mwili wa Binadamu.

kwa hiyo, vaeni silaha zote za Mungu

wakristo wanapaswa kutumia raslimali za kukinga ambazo Mungu amewapa katika kupigana na shetani kwa njia ile askari hubeba silaha ili kujilinda dhidi ya maadui.

Ephesians 6:14

hatimaye simameni imara

maneno "simameni imara" ni lugha yenye maana ya "kuzuia vikali"

mkanda wa kweli

kweli inashika kila kitu pamoja kwa ajili ya muumini kama mkanda unavyoshika nguo zote za askari pamoja.

haki kifuani

Zawadi ya haki inafunika mioyo ya waumini kama kitu cha kulinda kifuaniani kwenye kifua cha Askari.

mkiwa mmevaa utayari miguuni mwenu ili kutangaza injili ya ya Amani

Ni askari pekee anavaa ili kumpa maalifa ya kutembea, muumini anapaswa kuwa na maarifa imara ya injili ya amani ili kuwa tayari kuitangaza.

kila hali mkichukua ngao ya Imani

Imani ambayo Mungu amempa muumini ni lazima itumike kwa ajili ya ulinzi wakati shetani anapovamia kama vile ngao ambayo askari anaitumia kujikinga kutoka katika uvamizi wa maadui.

kuizima mishale ya mwovu Ibilisi

Uvamizi wa shetani katika kumvamia muumini ni kama mishale ya moto inayorushwa kwa askari na adui.

Ephesians 6:17

Na mvae kofia ya wokovu

Wokovu uliopewa na Mungu unalinda mawazo ya muumini kama vile kofia inavyolinda kichwa cha askari.

na upanga wa Roho, ambayo ni neno la Mungu

Neno la Mungu, limevuviwa na Roho Mtakatifu, ili litumike kwa kupigana kinyume na kuwalinda waumini kutoka kwa mwovu kama vile askari anavyotumia upanga kupigana na kujilinda dhidi ya adui anayevamia.

pamoja na kusali na kuomba, ombeni kwa Roho

"Ombeni wajati wote katika Roho kama unavyoomba na ufanye maombezi maalumu"

kwa uvumilivu wote na maombi kwa ajili ya waumini wote

"Mara kwa mara tuwe macho kwa kuomba kwa ajili ya waumini wote"

Ephesians 6:19

sentensi unganishi

Paulo anawaomba kuomba kwa ajili ya ujasiri wake katika kusema injili wakati akiwa gerezani na akasema anamtuma Tikiko ili kuwafariji. Kisha alitoa baraka za amani na neema kwa waumini wote wanaompenda Yesu.

ili niweze kupewa ujumbe

"Kwamba Mungu anipe neno" au "Mungu atanipa ujumbe"

ninapofungua mdomo wangu ili kuufanya ujulikane kwa ujasiri

"Ninapoongea kufafanua kwa ujasiri"

kwa sababu hii mimi ni balozi niliyefungwa minyororo

Niko gerezani sasa kwa sababu ya kuwa mwakilishi wa Injili"

kwamba katika kifungo changu niseme kwa ujasiri kama ninavyowiwa kusema

"Kwamba niseme ujumbe wa Mungu kwa ujasiri wakati nikiwa humu gerezani"

Ephesians 6:21

mambo yangu

"Yaliyonipata" au "Hali yangu"

Tikiko

Tikiko alikuwa ni mmoja wa watu waliokuwa wakitumika na Paulo.

atawajulisha kila kitu

"Atawaambia kila kitu"

Ephesians 6:23

Sentensi unganishi

Paulo anafunga barua yake kwa wa Efeso na baraka ya amani na neema kwa wote waamini wanao mpenda Kristo.

Translation Questions

Ephesians 6:1

Namna gani watoto wakristo wawatii wazazi wao?

Watoto wakristo wanapaswa kutii na kuwaheshimu wazazi wao.

Ephesians 6:4

Nini wafanye wababa wakristo kwa ajili ya watoto wao?

Wabab wakristo wanapaswa kuwalea watoto wao katika maonyo na maagizo ya Bwana.

Ephesians 6:5

Kwa Tabia zipi watumwa wakristo wanapaswa kuwatii mabwana zao?

Watumwa wakristo wanapaswa kuwatii mabwana zao kwa heshima na kwa miyo yao, na kuwahudumia kwa furaha kama kwa ajili ya Bwana.

Mwamini akumbuke nini kuhusu jema aliloli tenda?

Mwamini amini kuwa jema lolote alitendalo ataokea kutoka kwa Bwana thawabu.

Ephesians 6:9

Nini bwana mkubwa ambaye ni mkristo anapaswa kukumbuka kuhusu ubosi wake?

Bosi ambaye ni Mristo anapaswa kukumbuka kuwa yeye na mtumishi wa bwana wake yuko Mbinguni, na hakuna huruma kwake.

Ephesians 6:10

Kwa nini mwamini avae silaha zote za Mungu?

Mwamini lazima avae silaha zote za Mungu ili kukabiliana na hila za shetani.

Ephesians 6:12

Vita ya mkristo ni dhidi ya nani?

Vita vya mkristo ni dhidi ya falme na mamlaka ya roho na watawala katika ulimwengu wa giza.

Ephesians 6:14

Kwa nini Mkristo lazima avae silaha zote za Mungu?

Mkristo lazima avae silaha zote za Mungu ili kusimama kinyume na mipango miouvo ya mwovu.

ni vitu gani zilizounganishwa katika silaha za Mungu?

Silaha za Mungu ni pamoja na mshipi wa kweli, drii ya haki kifuani, Viatu tayari kwa kutangaza Injili, ngao ya Imani, kofia ya wokovu, na upanga wa Roho.

Ephesians 6:17

Upanga wa Roho ni nini?

Upanga wa Roho ni neno la Mungu.

Ni vitu gani vilivyounganishwa katika silaha za Mungu?

Silaha za Mungu ni pamoja na mshipi wa kweli, drii ya haki kifuani, viatu tayari kwa kutangaza injili, ngao ya Imani, kofia ya wokovu, na upanga wa Roho.

Ephesians 6:19

Paulo alikuwa alitaka kupata nini kupitia maombi ya waefeso?

Paulo alitaka kuwa na neno alilopewa kwa ujasiri wakati anahubiri njili.

Paulo yako wapi akiandika hii barua?

Paulo yupo gerezani akiandika hii barua.

Ephesians 6:23

Mambo gani matatu Paulo anaomba Mungu Baba na Bwana Yesu Kristo awape waamini?

Paulo anaomba Mungu awape amani, upendo, na imani, na neema kwa waamini.

Utangulizi wa Wafilipi

Sehemu ya 1: Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa kitabu cha Wafilipi

1. Salamu, kushukuru na sala (1:1-11)
2. Ripoti ya Paulo kuhusu huduma wake (1:12-26).
3. Maelekezo
 - Kuwa imara (1:27-30)
 - Kuwa na umoja (2:1-2)
 - Kuwa na unyenyekevu (2:3-11)
 - Kutafuta wokovu wetu pamoja na Mungu akifanya kazi ndani yenu (2:12-13)
 - Kuwa bila hatia na kuwa na mwanga (2:14-18)
4. Timotheo na Epafrodito (2:19-30)
5. Onyo kuhusu walimu waongo (3:1-4:1)
6. Maagizo ya kibinafsi (4:2-5)
7. Uwe na furaha na usiwe na wasiwasi (4:4-6)
8. Maneno ya mwisho
 - Maadili (4:8-9)
 - Kutosheka (4:10-20).

Nani aliandika kitabu cha Wafilipi?

Paulo aliandika Wafilipi. Paulo alitoka katika Mji wa Tarso. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alikuwa Mfarisayao kabla hajakuwa Mkristo. Aliwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri sehemu nyingi katika ufalme wa Warumi akiwaambia watu kumhusu Yesu.

Paulo aliandika barua hii akiwa gerezani pale Roma.

Kitabu cha Wafilipi kinahusu nini?

Paulo aliwaandikia barua hii Waumini wa Filipi, mji ulioko Makedonia. Aliandika kuwashukuru Wafilipi kwa zawadi waliomtumia. Alitaka kuwaelezea hali yake gerezani na kuwahimiza kuwa na furaha hata kama walikuwa wanateseka. Aliwaandikia pia kumhusu mtu mmoja aliyeitwa Epafrodito. Yeye ndiye aliyemplekea

Paulo zawadi. Wakati akimpelekea zawadi, Epafrodito akawa mgonjwa. Kwa hivyo Paulo akaamua kumrudisha nyumbani Filipi. Paulo aliwahimiza waumini wa Filipi kumkaribisha na kumfanyia wema Epafrodito atakaporudi.

Kichwa cha kitabu hiki kinastahili kitafsiriwe namna gani?

Watafsiri wanaweza kukiita kitabu hiki jina lake la jadi, "Wafilipi." ama wanaweza kutumia kichwa kinachoeleweka zaidi kama "Barua ya Paulo kwa Kanisa la Filipi." ama "Barua kwa Wakristo walioko Filipi." .

Sehemu ya 2: Maswala muhimu ya Kidini na Kitamaduni

Mji wa Filipi ulikuwa namna gani?

Filipi, baba yake Alekzanda Mkuu ndiye aliyeanza mji wa Filipi katika eneo la Makedonia. Hii inamaanisha kwamba raia wa mji wa Filipi walichukuliwa kama raia wa Roma. Lakini Paulo akawaambia kwamba walikuwa raia wa mbinguni (3:20).

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Umoja na wingi wa "nyinyi"

Kwenye kitabu hiki, Paulo anatumia neno "mimi" kumaanisha yeye. Neno "nyinyi" limetumika kama wingi na kumaanisha waumini wa Filipi. Mahali tu hii haizingatiwi ni 4:3.

Nani walikuwa "Maadui wa Msalaba wa Kristo" (3:18) katika barua hii?

Pengine "Maadui wa msalaba wa Kristo" walikuwa watu waliojiita waumini lakini hawakufuata maagizo ya Mungu. Walifikiri kwamba uhuru ndani ya Kristo ilimaanisha kwamba Waumini walikuwa huru kufanya wapendalo bila Mungu kuwaadhibu (3:19).

Ni kwa nini maneno "furahi" na "shangwe" yametumiwa mara nyingi katika barua hii?

Paulo alikuwa gerezani wakati aliandika barua hii

Paulo anamaanisha nini kwa kauli "ndani ya kristo," "ndani ya Bwana," na kadhalika?

Aina hii ya maelezo inatokea katika 1:1,8,13,14,26, 27;2:1, 5, 19, 24, 29; 3:1, 3,9,14; 4:1,2, 4,7,10, 13, 19, 21. Paulo alitaka kuzungumzia hali ya Yesu kuwa karibu sana na waumini. Tazama utangulizi wa kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi.

Ni mambo gani muhimu zaidi katika maandishi ya kitabu cha Wafilipi?

- Matoleo mengine yana "Amina" mwishoni mwa mstari wa mwisho katika barua hii

Wafilipi

¹ Paulo na Timotheo, watumishi wa Kristo Yesu, Kwa wale walitengwa katika Kristo wanaoishi Filipi, pamoja na waangalizi na mashemasi.² Neema na iwe kwenu na amani itokayo kwa Mungu Baba yetu na Bwana wetu Yesu Kristo.

³ Namshukuru Mungu wangu kila ninapowakumbuka ninyi nyote.⁴ Mara zote katika kila ombi langu kwa ajili yenu ninyi nyote, huwa na furahi ninapowaombea.⁵ Nina shukrani nyingi kwa sababu ya ushirika wenu katika injili tangu siku ya kwanza mpaka leo.⁶ Nina hakika kuwa yeye aliyeanzisha kazi njema ndani yenu ataendelea kuikamilisha mpaka siku ya Bwana Yesu Kristo.⁷ Ni sawa kwangu kujisikia hivi juu yenu ninyi nyote kwa sababu

nimewaweka moyoni mwangu. Maana ninyi mmekuwa washirika wenza katika neema, katika kifungo changu na katika utetezi na uthibitishaji wangu wa injili.⁸ Mungu ni shahidi wangu, jinsi nilivyo na shauku juu yenu nyote katika undani wa pendo la Kristo Yesu.

⁹Na ninaomba kwamba: upendo wenu uongezeke zaidi na zaidi katika maarifa na ufahamu wote.¹⁰Ninaomba kwa ajili ya hili ili muwe na uwezo wa kupima na kuchagua mambo yaliyo bora sana. Pia ninawaombea ili muwe safi pasipokuwa na hatia yoyote katika siku ya Kristo.¹¹Na pia ili mjazwe na tunda la haki lipatikanalo katika Yesu Kristo, kwa utukufu na sifa ya Mungu.

¹²Sasa ndugu zangu, nataka mjue kuwa, mambo yaliyotokea kwangu yameifanya injili iendelee sana.¹³Ndiyo maana vifungo vyangu katika Kristo, vimejulikana kwa walinzi wa ikulu yote na kwa kila mtu pia.¹⁴Na ndugu wengi katika Bwana, kwa sababu ya vifungo vyangu, wameshawishika na kuthubutu kulihubiri Neno pasipo hofu.

¹⁵Baadhi kweli hata humtangaza Kristo kwa fitina na ugomvi, na pia wengine kwa nia njema.¹⁶Wale wanaomtangaza Kristo kwa upendo wanajua kuwa nimewekwa hapa kwa ajili ya utetezi wa injili.¹⁷Bali wengine wanamtangaza Kristo kwa ubinafsi na nia mbaya. Hudhani kuwa wanasababisha matatizo kwangu katika minyororo yangu.¹⁸Kwa hiyo Sijali, aidha njia ikiwa ni kwa hila au kwa kweli, Kristo anatangazwa, na katika hili ninafurahia! Ndiyo, nitafurahia.

¹⁹Kwa kuwa ninajua ya kuwa hili litaleta kufunguliwa kwangu. Jambo hili litatokea kwa sababu ya maombi yenu na kwa msaada wa Roho wa Yesu Kristo.²⁰Kulingana na matarajio yangu ya uhakika na kweli ni kwamba, sitaona aibu. Badala yake, kwa ujasiri wote, kama ambavyo siku zote na sasa, natarajia kuwa Kristo atainuliwa katika mwili wangu, ikiwa katika uzima au katika kifo.

²¹Kwa maana kwangu mimi, kuishi ni Kristo na kufa ni faida.²²Lakini, kama kuishi katika mwili huzaa tunda katika kazi yangu, kwa hiyo sijui ni lipi la kuchagua.²³Maana ninasukumwa sana na mawazo haya mawili. Nina hamu ya kuuacha mwili na kuwa pamoja na Kristo, kitu ambacho ni bora zaidi.²⁴Ingawa, kubaki katika mwili huu ni jambo la muhimu sana kwa ajili yenu.²⁵Kwa kuwa nina uhakika juu ya hili, ninajua nitabaki na kuendelea kuwa pamoja nanyi nyote, kwa ajili ya maendeleo na furaha ya imani yenu.²⁶Na hii italeta furaha yenu kubwa katika Kristo Yesu, kwa sababu yangu itaongezeka, kwa sababu ya uwepo wangu tena pamoja nanyi.

²⁷Mnatakiwa kuishi maisha yenu katika mwenendo mzuri uipasayo injili ya Kristo. Fanyeni hivyo ili nikija kuwaona au nisipokuja, nisikie kuwa mmesimama imara katika roho moja. Natamani kusikia kuwa mna roho moja, mkiishindania imani ya injili kwa pamoja.²⁸Na msitishwe na kitu chochote kinachofanywa na maadui zenu. Hii kwao ni ishara ya uharibifu. Bali kwenu ni ishara ya wokovu kutoka kwa Mungu.²⁹Kwa maana ninyi mmepeewa kwa ajili ya Kristo, si kumwamini tu, bali na kuteswa pia katika Yeye.³⁰Kwa maana mna mgogoro uleule kama mliouona kwangu na mnasikia kwamba ninao hata sasa.

Wafilipi 01 Maelezo kwa ujumla

Muundo na mpangilio

Paulo anajumuisha sala mwanzoni mwa barua hii. Wakati huo viongozi wa kidini walianza barua zao zisio rasmi na sala.

Dhana Maalum katika sura hii

Siku ya Kristo

Labda inaashiria wakati Kristo atakaporudi. Paulo aliunganisha kurudi kwa Kristo kwa kutia nia ya kuishi maisha ya kumcha Mungu.

Tafsiri zingine zenye utata katika sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni kauli ya ukweli inayaonekana kuelezea kitu kisichowezekana. Kauli hii katika mstari wa 21 ni kitendawili "Kufa ni faida." katika mstari wa 23, Paulo anaelezea ni kwa nini huu ni ukweli. (Wafilipi 1:21).

Links:

- [Philippians 01:01 Notes](#)
- [Philippians intro](#)

Philippians 1:1

Ninaujasiri

Sentensi unganishi

Ninauhakika

Mwandishi anatoa salamu kwa watu wa kanisa la Filipi

Yeye aliyeanza

Maelezo ya jumla

"Mungu aliyeanza"

Kwa sababu Paulo anaandika baadaye katika barua akisema "mimi," linaleta maana kwamba Paulo ndiye mwandishi na kwamba Timotheo ndiye alikuwa pamoja naye. Na maneno yote ya "wewe" na "ninyi" katika barua hii yanaongelea wakristo wa kanisa la Filipi katika wingi wao. Na neno "yetu" pengine linamaanisha wakristo wote akiwemo Paulo, Timotheo na wakristo wa Filipi.

Philippians 1:7

Ni haki kwangu

"ni sahihi kwangu" au "ni vizuri kwangu"

nimewaweka moyoni wangu

"ninawapenda sana"

Paulo na Timotheo

mmekuwa washirika wenza wa neema

kama lugha yako ina njia maalumu ya kutambulisha waandishi wa barua, itumie hapa.

"mmefanyika washiriki wa neema pamoja nami" au "kushiriki katika neema pamoja"

Timotheo, watumishi wa Yesu

Mungu ni shahidi wangu

"Timotheo. Sisi ni watumishi wa Kristo Yesu"

"Mungu anajua" au "Mungu anafahamu"

Kwa wale walitengwa katika Kristo

katika undani wa huruma ya Kristo Yesu.

"kwa waumini wote katika Kristo Yesu"

Kirai "katika undani wa huruma" inaweza kutafsiriwa pamoja na kitenzi "upendo." "na ninawapenda kama Yesu Kristo alivyotupenda mno sisi sote"

waangalizi na wahudumu

" wazee wa Kanisa"

Philippians 1:9

Philippians 1:3

sentensi unganishi

Ninawashukuru kwa ushirika wenu katika injili

Paulo anawaomba wakristo wa Filipi na kuzungumzia juu ya furaha iliyo katika mateso kwa ajili ya Bwana.

Paulo anamshukuru Mungu kwamba wafilipi wnahubiri injili pia. "Ninamshukuru Mungu kwamba mnatangaza injili"

Paulo anazungumzia upendo kana kwamba kulikuwa na upinzani watu wangeweza kupata zaidi. iongezeke"

Katika maarifa na ufahamu wote

Hapa "ufahamu" maana yake ni Mungu kuweza kuwa wazi. "kama ujifunzvyo na kufahamu zaidi kuhusu nini ambacho kinamtukuza Mungu"

"kwa jinsi "mnavyojifunza na kufahamu kwa uwazi mambo yanayompendeza Mungu. "

Thibitisha

Hii hurejea kupima vitu na kuchukua vile ambavyo ni vizuri. "pima na chunguza"

mambo yenye adili

"kile kinachompendeza Mungu zaidi"

muwe safi pasipokuwa na hatia

Maneno" safi" na " kutokuwa na hatia"kimsingi yanabeba maana ile ile. Paulo anayatumia kwa pamoja ili kukazia usafi wa rohoni. "hali ya kutokuwa na lawama"

Ninyi pia mtajazwa

Paulo anazungumzia waamini kana kwamba walikuwa chombo cha kuwekea kitu amabacho kinaweza kujazwa na matunda. "Ili pia kwamba Yesu Kristo awasababisha kumtii Mungu zaidi na zaidi"

mjazwe na tunda la haki itokayo

Matendo mazuri ya mwamini ambaye Mungu aliyaweka wazi vizuri humfurahisha Mungu kama ambavyo tunda kukua kwenye ni mtamu kwa wale walao. "kuweza kumfurahisha Mungu na watu wengine kwa njia unayoishi sasa kwamba Mungu alikusamehe dhambi zako"

kwa utukufu na sifa ya Mungu

Maana ziwezekanazo ni 1) "Ndipo watamsifu na kumpa Mungu heshima kubwa 2)n"Ndipo watu watamsifu Mungu na kumpa Mungu heshima kubwa kwa sababu ya mambo mazuri waonayo ufanayayo." Hizi tafsiri ya mmoja mmoja inaweza kufanya kuhitajike sentensi mpya.

Philippians 1:12

Maelezo ya Ujumla

Paulo anasema kwamba mambo mawili yametokea kwa sababu ya "maendeleo ya injili": watu wengi ndani na nje waligundua kwa nini yuko gerezani, na Wakristo wengine hawana hofu kuhubiri habari njema.

sasa nataka

hapa neno" sasa" limetumika kuonesha mwanzo mpya wa barua

ndugu

hapa linamaanisha wakristo wenzake, likijumuisha wanaume na wanawake, kwa kuwa wauimini wote katika Kristo ni viungo katika familia moja ya kiroho, pamoja na Mungu, baba yao wa mbinguni.

mambo yaliyotukia kwangu

Paulo anazungumzia muda alipokuwa gerezani. mateso niliyoyapata kwasababu nilikuwa nimewekwa gerezani kwa sababu ya kumhubiri Yesu.

yameifanya injili iendelee sana

"yamesababisha watu wengine kumwamini Yesu"

kifungo changu changu katika Kristo kimejulikana

"Minyororo katika Kristo" ni neno linalosimama badala ya kuwa gerezani kwa ajili ya Kristo. "Kumejulikana" ni mfano kwa "kujulika." "Ilijulikana kwamba nipo katika minyororo kwa ajili ya Kristo"

minyororo yangu katika Kristo imejulikana...walinzi...yeyote mwingine

Hii inaweza kuanza muundo wa utendaji. "walinzi wote wa ikulu na watu wengi katika Rumi wanajua kwamba nipo katika minyororo kwa ajili ya Kristo"

minyororo yangu katika Kristo

Hapa Paulo anatumia kihusishi "katika" kumaanisha "kwa ajili ya." "minyororo yangu kwa ajili ya Kristo" au "minyonyororo yangu kwasababu nafundisha watu kuhusu Kristo"

minyororo yangu

Hapa neno "minyororo" linasimama badala "kifungo.
"kifungo changu"

ikulu

Hili ni kundi la maaskari waliosaidia kulinda utawala wa Rumi.

Philippians 1:15

kwa hakika, hata Baadhi yao humtangaza Kristo

"Baadhi ya watu huhubiri habari njema ya Yesu"

kwa wivu na ugomvi

"kwasababu hawapendi watu wanisikilize mimi na wanapenda kusababisha matatizo"

wengine kwa nia njema

"lakini watu wengine hufanya hivyo kwasababu ni wapole na wanapenda kunisaidia"

mwishoni mwa hotuba yake

"Wale ambao wanamtangaza Kristo kwa nia mbaya"

Nimewekwa hapa kwa ajili ya kuitetea injili

Hii inaweza kuanza kwa muundo tendaji. Maana zinazowezekana ni 1) "Mungu amenichagua kuitetea injili" au 2) "nipo gerezani kwa sababu naitetea injili."

kwa ajili ya kutetea injili

"kumhubiri kila mmoja kuwa uhabari za Yesu Kristo ni za kweli"

Bali wengine wamtangaza Kristo

"bali wengine" au "bali mwingine anamuhubiri Kristo nje kwa hila na vita

wakati nipo katika minyororo yangu

Hapa neno "minyororo" linasimama badala ya kifungo. "while nimimefungwa" au "wakati nimefungwa"

Philippians 1:18

ni nini hii?

Paulo anatumia hili swali kuwaambia vile asikiavyo kuhusu hali aliyoandika katika 1:15. maana zaweza kuwa "haijalishi" neno "nitafikiria kuhusu hii" ilieleweka kama sehemu ya swali. "nitajali kuhusu nini?" au "Hivi ndivyo ninavyofikiri kuhusu hii"

katika njia yoyote ile, katika kusudi baya au zuri, Kristo anahubiriwa

"kwa kuwa watu wanamhubiri Kristo, hakuna shida, kama wanafanya hivyo kwa makusudi mazuri au kwa makusudi mabaya"

ninafurahia jambo hilo

"Nina furaha kwasababu watu wanamhubiri Kristo"

nitafurahia

"Nitasherekea" au "nitashangilia"

hili litaleta kufunguliwa kwangu

"kwa sababu watu wanamuhubiri Kristo, Mungu atanitoa kifungoni/ gerezani"

katika kufunguliwa kwangu

maana halisi ya "kufunguliwa," ni nini Mungu atamfungua Paulo kutoka, haiko wazi. maana hizi zinawezekana 1) Paulo alikuwa anarejea kusaidiwa kutoka katika katika hali mbya au 2) Paulo alikuwa narejea wazi kuwa huru mbali na kifungo.

kupitia maombi yenu na msaada wa Roho wa Kristo Yesu

"kwa sababu mnaomba na Roho wa Yesu Kristo inanisaidia"

Roho wa Yesu Kristo

"Roho Mtakatifu"

Philippians 1:20

matarajio yangu ya uhakika na kweli

"hapa maneno " matarajio ya hakika" na "matarajio ya Kweli" yanamaanisha kimsingi jambo lile lile tu. Paulo anayatumia kwa pamoja ili kutilia mkazo kuonesha

matarjio ya dhati aliyonayo. "Ninashawishika kwa dhati"

kwa ujasiri wote, kama ambavyo siku zote na sasa, Kristo atainuliwa"

Hii ni sehemu ya matarajio na matumaini ya Paulo. "lakini natarajia na kutumaini kwamba katika ujasiri wote, sasa kama siku zote, Kristo atainuliwa"

"katika ujasiri wote, sasa na siku zote"

"nitakuwa na ujasiri mkubwa sasa, kama siku zote nilivokuwa na"

Kristo atainuliwa kwenye mwili wangu wangu

kifungu hiki cha neno "mwili wangu" ni neno linalosimama badala vile Paulo amefanya kwenye mwili wake. Hii inaweza kuanza muundo tendaji. Yawezekana maana zikawa 1) "Nitamtukuza Kristo kwa kile nifanyacho" 2) "watu watamsifu Kristo kwa sababu ya kile nifanyacho"

Ikiwa ni kwa uzima au kwa kifo

"kama nitaendelea kuishi au nikifa"

Kwa maana kwangu mimi kuishi ni Kristo na kufa ni faida"

"Kwa maana kama nikiendelea kuishi, nitaishi kumtukuza Kristo, na kama nikifa, hiyo itakuwa nzuri.

Philippians 1:22

kama kuishi katika mwili huleta tunda katika kazi yangu

Neno "tunda" hapa limetumika kurejelea matokeo mazuri ya kazi ya Paulo. " kama kuishi katika mwili kuna nipa fursa ya kuwatia moyo watu ili waamini katika Kristo."

inamaana kwamba matunda ya kazi yangu

Neno "tunda" hapa linarejea matokeo mazuri ya kazi ya Paulo. "inamaana kwamba nitaweza kufanya kazi na kazi yangu itazaa matokeo mazuri" au "maana nitakuwa na nafasi zaidi kuwatia moyo watu kumwamini Kristo"

Ninasukumwa katika vitu viwili

Paulo anazungumzia vile ilivo vigumu kwake kuchagua kati ya kuishi na kufa kama vitu vizito vnavyopingana, kama mawe au magogo, vilikuwa vikimsukuma kwenda kinyume katika wakati mmoja. Lugha yako

inaweza kupendelea kupinga kuvuta kuliko kusukuma. "nipo ndani ya mvutano. Sijui kama naweza kuchagua kuishi au kufa"

Ninahamu ya kuuacha mwili na kuwa na Kristo

Paulo anatumia tafsida hapa kuonyesha kwamba haogopi kufa. "ningependa kufa kwa sababu nitaenda kuwa na Kristo"

Philippians 1:25

Kwa kuwa nina uhakika juu ya hili

"Kwa kuwa ninauhakika kwamba ni vizuri kwako kwamba ninaenedelea kuishi"

ninajua nitabaki

" Ninajua kuwa nitaendelea kuishi or ninajua kwamba nitabaki katika mwili, yaani sitakufa"

Ili kwamba kwa mimi

"Hivyo basi kwa sababu ya mimi" au "Kwa hiyo basi kwa sababu ya kile nifanyacho"

kwamba mmesimama imara katika roho mmoja...mkishindania imani ya injili kwa pamoja.

Haya mambo mawili vinashirikiana maana moja kusisitiza umuhimu wa umoja.

kushindana pamoja

"kufanya kazi kwa bidii pamoja"

imani ya injili

ina maana ya "kueneza imani ambayo imejengwa juu ya injili ya Kristo" au "kuamini na kuishi kulingana na habari njema inavyotufundisha"

Philippians 1:28

na msitishwe na kitu chochote

hili ni agizo kwa Wakristo wa Filipi kuwa wasiogope kitu chochote.

Hii ni kwao ni ishara ya uharibifu . Bali kwenu ni ishara ya wokovu, kutoka kwa Mungu

"Ujasiri wenu utawaonyesha kwamba Mungu atawaharibu. Pia itawaonyesha kwamba Mungu atawaokoa"

kwa maana mna ugomvi uleule kama mlivyoona na ule mnaosikia
ninao hata sasa

Ndiyo maana mmekuwa na ugomvi ua ushindani
uleule kama mlivyoona kwangu na kwa sasa mnasikia
kuwa bado ninao.

Translation Questions

Philippians 1:1

Ni akina Paulo aliwaandikia waraka huu ?

Paulo aliwaaandikia watu wote waliotengwa katika
Kristo wanaoishi Filipi, kujumuisha na waangalizi na
wahudumu.

Philippians 1:3

Kwa nini Paulo anamshukuru Mungu kwa ajili ya ya Wafilipi?

Paulo alimshukuru Mungu kwa ajili ya waumini wa
Wafilipi kwenye injili tangu siku ya kwanza hadi sasa.

Paulo alikuwa na uhakika gani juu ya Wafilipi?

Paulo alikuwa na uhakika kwamba aliyeanzisha kazi
nzuri ndani yao ndiye atakaye hitimisha.

Philippians 1:7

Ni kwa mambo gani Wafilipi walikuwa washirika wenza wa
Paulo?

Wafilipi walishiriki na Paulo katika kifungo chake, na
katika kuitetea na kuithibitisha injili.

Philippians 1:9

Paulo aliomba kitu gani ambacho kingeongezeka zaidi na zaidi
miongoni mwa Wafilipi?

Paulo aliomba kwamba upendo uongezeke zaidi na
zaidi miongoni mwa Wafilipi.

Paulo alitamani Wafilipi wajazwe kwa nini?

Paulo alitamani Wafilipi wajazwe na matunda ya haki.

Philippians 1:12

Ni kwa njia gani kifungo cha Paulo kiliifanya injili ienee zaidi?

kifungo cha Paulo kwa ajili ya Kristo kilifahamika sana
kwa sehemu kubwa, na ndugu wengi walikuwa sasa
wakiongea kwa ujasiri habari za Yesu.

kifungo cha Paulo kiliimarishaje injili?

kifungo cha Paulo kwa ajili ya Kristo kujulikana zaidi,
na ndugu wengi walianza kuhubiri kwa ujasiri.

Philippians 1:15

Kwa nini baadhi wanamuhubiri Krsto kwa yao na fitina?

Baadhi walimhubiri Kristo kwa faida yao na fitina
walidhani wangweza kumuongezea huzuni gerezani.

Philippians 1:18

Paulo alijibu nini juu ya wale walikuwa wakihubiri kwa nia nzuri
na wale walikuwa na nia mbaya?

Paulo alifurahia kwamba kwa njia yoyote ile Kristo
anahubiriwa.

Philippians 1:20

kitu gani Paulo alitamani kukifanya akiwa hai au akiwa amekufa?

Paulo alitamani sana kumpa Kristo utukufu akiwa hai
au akiwa amekufa.

Paulo alisema kuishi ni nini na kufa ni nini?

Paulo alisema kuishi ni Krsto, na kufa ni faida.

Philippians 1:22

Ni mawazo gani ambayo yalimsukuma Paulo katika mielekeo miwili tofauti?

Paulo alikuwa akisukumwa na mawazo mawili, kuwa pamoja na Kristo katika kifo au kubaki katika mwili ili aendelee na kazi yake.

Ni uchaguzi gani zilimvuta Paulo katika mwelekeo tofauti?

Paulo alivutwa na uchaguzi wa na Kristo katika kifo, au kubakia kwenye mwili kuendelea na kazi yake ngumu yenye ujira.

Philippians 1:25

kwa kusudi gani Paulo alikuwa na uhakika wa kubaki katika mwili pamoja na Wafilipi?

Paulo alikuwa na uhakika kwamba angeweza kubaki na Wafilipi kwa ajili ya maendeleo na furaha katika imani.

kwa vyovyote Wafilipi au mbali na wao, Paulo alitaka kusikia nini kuhusu Wafilipi?

Paulo alitaka kusikia kwamba Wafilipi wamesimama imara katika roho moja, nia moja wakishindania imani ya injili kwa pamoja.

Philippians 1:28

Wafilipi hawakuwaogopa watu waliokuwa wakiwapinga, jambo hili liliashiria nini?

Wafilipi hawakuogopa maadui, ilikuwa ni ishara ya uharibifu wa maadui zao, lakini ilikuwa ni ishara ya wokovu kwao.

Ni mambo gani mawili Wafilipi walipewa na Mungu?

Wafilipi walipewa na Mungu wamwamini Kristo, lakini pia kwamba kuteswa badala yake.

² Ikiwa kuna kutiwa moyo katika Kristo, Ikiwa kuna faraja kutoka katika pendo lake, Ikiwa kuna ushirika wa Roho, Ikiwa kuna rehema na huruma.² Ikamilisheni furaha yangu kwa nia moja mkiwa na upendo mmoja, mkiwa wamoja katika roho, na kuwa na kusudi moja.³ Msifanye kwa ubinafsi na majivuno. Isipokuwa kwa unyenyekevu mkiwaona wengine kuwa bora zaidi yenu.⁴ Kila mmoja wenu asiangalie tu mahitaji yake binafsi, bali pia ajali mahitaji ya wengine.

⁵ Muwe na nia kama aliyonayo Kristo Yesu.

⁶ Ingawaje yeye ni sawa na Mungu. Lakini hakujali kuwa sawa na Mungu ni kitu cha kushikamana nacho.

⁷ Badala yake, alijishusha mwenyewe, Alichukua umbo la mtumishi. Akajitokeza katika mfano wa wanadamu. Alionekana kama mwanadamu.

⁸ Yeye alijinyenyekeza na kuwa mtii hadi kifo, kifo cha msalaba.

⁹ Hivyo basi Mungu alimtukuza sana. Alimpa jina kuu lipitalo kila jina.

¹⁰ Alifanya hivyo ili kwamba katika jina la Yesu kila goti sharti liiname. Magoti ya walio mbinguni na walio juu ya ardhi na chini ya ardhi.

¹¹ Na alifanya hivyo ili kwamba kila ulimi sharti ukiri kwamba Yesu kristo ni Bwana, kwa utukufu wa Mungu Baba.

¹² Kwa hiyo basi, wapendwa wangu kama mnavyotii siku zote, si tu katika uwepo wangu lakini sasa ni zaidi sana hata pasipo uwepo wangu, uwajibikieni wokovu wenu wenyewe kwa hofu na kutetemeka.¹³ Kwa kuwa ni Mungu anayetenda kazi ndani yenu, ili kuwawezesha kunia na kutenda mambo yale yampendezayo yeye.

¹⁴ Fanyeni mambo yote bila malalamiko na mabishano.¹⁵ Fanyeni hivyo ili kwamba msilaumike na kuwa watoto wa Mungu waaminifu wasiyo na lawama. Fanyeni hivyo ili kwamba muwe nuru ya dunia, katika kizazi cha uasi na uovu.¹⁶ Shikeni sana neno la uzima ili kwamba niwe na sababu ya kutukuza siku ya Kristo. Kisha nitafahamu kwamba sikupiga mbio bure wala sikutaabika bure.

¹⁷ Lakini hata kama ninamiminwa kama sadaka juu ya dhabidhu na huduma ya imani yenu, ninafurahi, na ninafurahi pamoja nanyi nyote.¹⁸ Vilevile na ninyi pia mnafurahi, na mnafurahi pamoja nami.

¹⁹ Lakini natumaini katika Bwana Yesu kumtuma Timotheo kwenu hivi karibuni, ili kwamba niweze kutiwa moyo nitakapojua mambo yenu.²⁰ Kwa kuwa sina mwingine aliye na mtazamo kama wake, mwenye nia ya kweli kwa ajili yenu.²¹ Wengine wote ambao ningewatuma kwenu wanatafuta mambo yao binafsi tu, na siyo mambo ya Yesu Kristo.²² Lakini mnaijua thamani yake, kwa sababu kama mtoto anavyomhudumia baba yake, ndivyo alivyotumika pamoja nami katika injili.²³ Kwa hiyo ninatumaini kumtuma haraka pindi tu nitakapofahamu nini kitatokea kwangu.²⁴ Lakini nina hakika katika Bwana kwamba mimi mwenyewe pia nitakuja hivi karibuni.

²⁵ Lakini nafikiri ni muhimu kumrejeshwa kwenu Epafradito. Yeye ni ndugu yangu na mtenda kazi mwenzangu na askari mwenzangu, mjumbe na mtumishi wenu kwa ajili ya mahitaji yangu.²⁶ Kwa sababu alikuwa na hofu na alitamani kuwa pamoja nanyi nyote, kwa kuwa mlisikia kwamba alikuwa mgonjwa.²⁷ Maana hakika alikuwa mgonjwa sana kiasi cha kufa. Lakini Mungu alimhurumia, na wema huo haukuwa juu yake tu, lakini pia ulikuwa juu yangu, ili kwamba nisiwe na huzuni juu ya huzuni.²⁸ Kwa hiyo ninamrejeshwa kwenu haraka iwezekanavyo, Ili kwamba mtakapomwona tena mpate kufurahi na mimi nitakuwa nimeondolewa wasi wasi.²⁹ Mkaribisheni Epafradito katika Bwana kwa furaha zote. Waheshimuni watu kama yeye.³⁰ Kwa kuwa ilikuwa kwa ajili ya kazi ya Kristo kwamba alikaribia kufa. Alihatarisha maisha yake ili kuniokoa mimi na akafanya kile ambacho hamkuweza kufanya katika kunihudumia mimi kwani mko mbali nami.

Wafilipi 02 Maelezo kwa ujumla

Muundo na mpangilio

zimetenganisha mistari ya 6-11. Mistari hii inafafanua mfano wa Kristo. Inafunza ukweli muhimu kumhusu Yesu.

Dhana muhimu katika sura hii

Maelekezo ya matendo

Paulo anatoa maelekezo mengi ya matendo katika sura hii kwa kwanisa ya Filipi.

Tafsiri zingine zenye utata katika sura hii

"Ikiwako chochote"

Inaonekana hii ni kauli ya nadharia ingawa si hivyo kwa vile inaelezea kitu ambacho ni cha ukweli. Mtafsiri anaenza pia kutafsiri kwa sababu kuna.

Links:

- [Philippians 02:01 Notes](#)

Philippians 2:1

Sentensi Uganishi

Paulo anawashauri waamini kuwa katika hali ya umoja na unyenyekevu na kuwakumbusha mfano wa Kristo.

Ikiwa

"Ninaamini ni kweli"

ikiwa kuna kutia moyo katika Kristo

"kwamba Kristo amewatia moyo"

ikiwa kuna faraja kutoka katika pendo lake

"ikiwa pendo lake limekupa faraja"

ikiwa kuna ushirika wa Roho

"ikiwa una ushirika pamoja na Roho"

ikiwa kuna rehema na huruma

"ikiwa mmezoea matendo mengi ya Mungu ya huruma na rehema"

fanya furaha yangu

Paulo hapa anazungumzia furaha kana kwamba kilikuwa kimiminika kinajazwa kwenye kibebeo.
"Kumenisababisha kusifu mno"

Philippians 2:3

Msifanye kwa majivuno au majivuno

"Usijihudumie mwenyewe au kujiona ni bora kuliko wengine"

Kila mmoja asiangalie mahitaji yake mwenyewe, bali pia ajali mahitaji ya wengine

"usiangalia tu kile unachohitaji, bali nini wengine wanahitaji pia"

Philippians 2:5

Muwe na nia moja kama aliyokuwa nayo Kristo

"Kuwa na nia moja ambayo Kristo Yesu alikuwa nayo" au "fikirieni vile ambavyo Kristo Yesu alivyofanya"

hakujali kuwa sawa na Mungu kuwa kitu cha kushikamana nacho

hapa Paulo anazungumzia usawa na Mungu Baba kana kwamba kulikuwa na kitu ambacho Kristo angeweza kushikilia kwenye mikono yake.

alijishusha mwenyewe

Paulo anazungumzia Kristo kana kwamba alikuwa kitu cha kubebea ili kusema kwamba Kristo alikataa kutenda katika nguvu ya uungu wake katika kipindi huduma yake duniani

Alijitokeza katika mfano wa mwanadamu. Alinyenyekea

"Maneno "alijitokeza...kama" ni lahaja ya "kuwa."
"Kuwa mwanadamu, alinyenyekea"

kuwa mtumwa hadi kifo

Paulo hapa anazungumzia kifo katika njia ya umbo. Anayetafsiri naweza kuielewa aidha kama mfano wa eneo (Kristo alipitia kifo) au kama mfano wa mda (Kristo alitii hata mpaka wakati alipokufa).

kifo cha msalaba

"kufa kwenye msalaba"

Philippians 2:9

jina kuu lipitalo kila jina

Hapa "jina" linasimama badala ya cheo au heshima kuu. "cheo ambacho ni juu ya cheo kingine" au "heshima ambayo ipitayo heshima yeyote"

lipitalo kila jina

Jina ni muhimu zaidi, zaidi kusifiwa kuliko jina jingine lolote.

katika jina la Yesu

Yawezekuwa maana hii "wakati kila mmoja anaposikia jina Yesu"

kila goti lipigwe

Hapa "got" inarelea utu wote, na liiname chini ni mfano wa kuinama kwa kuabudu. "kila mtu atamwabudu Mungu"

juu ya ardhi

yamkini maana zikawa 1) sehemu ambayo watu waendayo wakati wafapo au 2) sehemu ambayo mapepo washipo.

kila ulimi

Hapa "ulimi" inarejea kwenye utu wote. "kila mtu" au kila "kiumbe"

kwa utukufu wa Mungu baba

Hapa neno "kwa" linaonyesha matokeo: "na matokeo ambayo watamsifu Mungu Baba"

Philippians 2:12

Sentensi Unganishi

Paulo anawatia moyo Wakristo wa Filipino na kuwaonyesha jinsi ya kuishi maisha ya Kikristo mbele ya wengine na na kuwakumbusha mfano wake.

mpendwa wangu

"wapendwa wangu waamini"

katika uwepo wangu

"wakati nikiwa nanyi hapo"

katika kutokuwepo kwangu

"wakati pasipo uwepo wangu nanyi hapo"

wajibikieni wokovovu wenu

"kuendelea kumtii Mungu"

kwa hofu na kutetemeka

neni "hofu" na "kutetemeka" kimsingi inamaana moja. Paulo anayatumia kusesitiza utakatifu mbele za Mungu "tetemeka na hofu" au "na utakatifu wa ndani"

wote kunia na kutenda

"Mungu hutenda kwa hiyo basi mtatamani kumtii na kwa hiyo basi mtamtii"

Philippians 2:14

manung'uniko na uaminifu

Paulo anaeleza wazo moja kutumia maneno ya hasi na chanya. "bila kosa kabisa"

watoto wa Mungu bila lawama

"watoto wa mungu bila kubadilika" au mtoto wa Mungu mkamilifu"

kung'aa kama mwanga

Hapa Paulo anawazungumzia waamini kana kwamba walikuwa mwanga waking'aa gizani, kuwasaidia wengine kutafuta njia ya kumheshimu Mungu. " ishi katika nija ya kumheshimu Mungu"

katika dunia

Hapa "dunia" inarejea kila kitu na tabia ambacho hakimwabudu Mungu

uasi na uovu

haya maneno mawili kimsingi ni kitu kimoja. Paulo anayatumia kusisitiza jinsi kizazi kilivyo kiovu. "kiuvo kabisa"

Shikeni sana neno la uzima

Paulo hapa anazungumzia neno la Mungu kanakwamba lilikuwa kitu ambacho kingeweza kushikika.

kutukuza

"kufurahia" au "kuna na furaha"

katika siku ya Kristo

hii inarejea wakati Yesu atakaporudi kuchukua himaya yake na kutawala dunia nzima. "wakati Yesu atakapokuaja"

sikupiga mbio bure wala sikutaabika

Msisitizo "kupiga mbio bure" na "kutaabika bure" hapa inamaanisha kitu kimoja. Paulo ameyatumia haya maneno yote kusisitiza vile alivyofanya kwa bidii kuwasaidia watu kumwamini Yesu. "sikufanya kazi kwa nguvu bila kitu"

mbio

mara chache maandiko yamezungumza kama mwenendo wa kila mmoja. kupiga mbio ni kuishi maisha yanayoshadidiana.

Philippians 2:17

Lakini hata kama ninamiminwa kama sadaka juu ya dhabihu na huduma ya imani yenu, ninafurahi, na ninafurahi pamoja nanyi nyote

Paulo anazungumzia kifo chake kana kwamba kilikuwa ni kifo cha kuteketeza mnyama ambayo mafuta yalimiminwa. Kile Paulo alimaanisha ni kwamba alikuwa tayari kufa kwa ajili ya Wafilipi kama hiyo ingewafanya wamheshimu Mungu. Pia, hii inaweza kuonyesha katika muundo kamili. "Lakini, hata kama Warumi waliamua kunibagua, nitafurahi

katika kifo changu kama kifo changu kitafanya imani yenu na utii zaidi kwa kumheshimu Mungu"

vilevile ninyi pia mnafurahi pamoja nami

Maelezo haya mawili kwa pamoja ni alama ya hiyo furaha. " "ninataka mfurahi pamoja nami"

Philippians 2:19

Sentensi unganishi

Paulo anawaambia waumini wa Filipi kuhusu hili wazo la kumtuma Timotheo baada ya mda mfupi na watamtumia Epafradito kama mtu maalumu

Lakini natumaini katika Bwana Yesu

"Lakini, kama Bwana Yesu atapenda, natumaini"

Kwa kuwa sina mwingine aliye na mtazamo kama mimi

"Hakuna mwingine hapa awapendaye kama yeye awapendavyo"

Wengine wote ambao

Hapa memo "wengine" linarejea kwenye kundi la watu Paulo hawezi kusikia anaweza kuwaamini kuwatuma kwa Wafilipi. Pia Paulo anaeleza kuvunjwa moyo na kundi, ambao wangeweza kuondoka, lakini Paulo hawaamini kuhitimisha makusudi yao.

Philippians 2:22

kama mtoto anayemhudumia baba yake, ndivyo alivyotumika pamoja nami

Paulo anamzungumzia Timotheo, ambaye alimtumikia Kristo pamoja na Paulo, kana alikuwa mtoto akimhudumia baba yake. Paulo anasisitiza mahusiano ya baba na mtoto alinayo pamoja na Timotheo katika kumtumikia Mungu.

katika injili

Hapa "injili" inasimama kama kazi ya kuwaambia watu kuhusu Yesu. "katika kuwaambia watu kuhusu injili"

Nina hakika katika Bwana kwamba mimi mwenyewe nitakuja hivi karibuni

"Ninauhakika, kama ni mapenzi ya Bwana, kwamba nitakuja hivi karibuni"

Philippians 2:25

Epafradito

Hili ni jina la mtu aliyetumwa na kanisa la Filipi kumhudumia Paulo gerezani.

mtenda kazi mwenzangu na askari mwenzangu

Hapa Paulo anamzungumzia Epafradito kana kwamba alikuwa askari. Anamaanisha kwamba Epafradito amejifunza na kuamua kumtumikia Mungu, haijalishi ambavyo mambo makubwa yakayomsonga. "muumini mwenzangu ambaye anafanya kazi na kusumbuka pamoja nasi"

na mjumbe wenu kwa ajili ya mahitaji yangu

"na ambaye aletaye ujumbe wenu kwangu na anisaidiaye wakati ninapokuwa mhitaji"

alikuwa na hofu, na alitamani kuwa pamoja nanyi nyote

"alikuwa na hofu na alitaka kuwa nanyi nyote"

huzuni juu ya huzuni

sababu ya huzuni ingeweza kutengenezwa wazi.
"huzuni ya kumpoteza kujumlisha na huzuni aliyokuwa nayo kuwa gerezani"

Philippians 2:28

nitaondolewa wasi wasi

"sintoogopa kama nilivyokuwa"

Mkaribisheni Epafradito

"mpokeeni Epafradito kwa furaha"

katika Bwana kwa furaha

"kama muumini mpendwa katika Bwana pamoja na furaha yote"

alikaibia kufa

hapa Paulo anzungumzia kifo kana kwamba kilikuwa ni sehemu ambayo angeweza kwenda.

kufanya kile ambacho hamkuweza kufanya katika kunihudumia

Paulo anzungumzia mahitaji yake kana walikuwa chombo cha kubebea kwamba Epafradito alijazwa vitu vizuri kwa ajili ya Paulo.

Translation Questions

Philippians 2:1

Ni jambo gani Paulo aliwaambia Wafilipi ni lazima wafanye kukamilisha furaha yake?

Wafilipi ni lazima kuwa na fikra moja, upendo mmoja, na kuwa na kuwa wamoja katika roho na fikra.

Philippians 2:3

Paulo anawaelezeaje wafilipi kutenda kwa watu wengine?

Wafilipi waweze kujali watu wengine kuwa bora zaidi yao.

Philippians 2:5

Paulo anasema tuwe na nia kama ya nani?

Paulo anasema tuwe na nia kama ya Yesu

Kristo Yesu alijifunua katika umbo gani?

Kristo Yesu alijifunua katika umbo la Mungu

Kristo Yesu alichukua umbo gani?

Kristo Yesu alichukua umbo la mtumishi, katika mwonekano wa mwanadamu.

Ni jinsi gani Yesu alijinyenyekeza?

Yesu alijinyenyekeza kwa kutii hadi kufa msalabani.

Philippians 2:9

Mungu alifanya nini kwa Yesu?

Amemtukuza na kumpa jina kubwa lipitalo majina yote

Kila ulimi utakiri nini?

Kila ulimi utakiri kwamba Yesu ni Bwana.

Philippians 2:12

Kwa jinsi gani wafilipi wawajibike kwa wokovu?

Wafilipi wawajibike katika wokovu kwa Kuwa na hofu na kutetemeka.

Mungu anatendaje kazi na waumini?

Mungu hutenda kazi na waumini wote ili kunia na kutenda yampendendezayo.

Philippians 2:14

Kila jambo lifanyike bila nini?

Kila jambo lazima lifanyike bila Malalmiko na mabishano

Philippians 2:17

Ni kwa lengo gani Paulo anajitoa maisha yake?

Paulo anajitoa maisha yake kwa ajili ya sadaka ya kuteketezwa na huduma ya imani ya Wafilipi

Ni jambo gani Paulo analo, pia anataka Wafilipi wawe nalo?

Paulo anawataka Wafilipi wawe na furaha kubwa kama yeye.

Philippians 2:19

Kwa nini Timotheo ni msaidizi wa pekee kwa Paulo?

Timotheo ni msaidizi wa pekee wa Paulo kwa sababu alikuwa na nia ya kweli kwa Wafilipi na sio kwa ajili ya mapenzi yake.

Philippians 2:22

Paulo anatajia kuwaona Wafilipi?

Ndio, Paulo anatarajia kuwaona Wafilipi baada ya mda mfupi

Philippians 2:28

Kwa nini Epafrodito alikaribia kufa?

Epafrodito alikaribia kufa kwa kufanya kazi ya Kristo, kumhudumia Paulo na kumpatia Paulo mahitaji.

3¹Hatimaye, ndugu zangu furahini katika Bwana. Sioni usumbufu kuwaandikia tena maneno yaleyale. Haya mambo yatawapa usalama.

²Jihadharini na mbwa. Jihadharini na watenda kazi wabaya. Jihadharini na wale wajikatao miili yao.³Kwa kuwa sisi ndiyo tohara. Sisi ndiyo huwa tumwabudu Mungu kwa msaada wa Roho. Tujivuniao katika Kristo Yesu, na ambao hatuna ujasiri katika mwili.⁴Hata hivyo, kama kungekuwa na mtu wa kuutumainia mwili huu, mimi ningeweza kufanya hivyo zaidi.

⁵Kwani nilitahiriwa siku ya nane, nilizaliwa katika kabila la Waisraeli. Ni wa kabila la Benjamini. Ni Mwebrania wa waebrani. Katika kuitimiza haki ya sheria ya Musa, nilikuwa, Farisayo.⁶Kwa juhudi zangu nililitesa Kanisa. Kwa kuitii haki ya sheria, sikuwa na lawama kisheria.

⁷Lakini katika mambo yote niliyoyaona kuwa ya faida kwangu mimi, niliyahesabu kama takataka kwa sababu ya kumfahamu Kristo.⁸Kwa kweli, nayahesabu mambo yote kuwa hasara kutokana na ubora wa kumjua wa Kristo Yesu Bwana wangu. Kwa ajili yake nimeaacha mambo yote, nayahesabu kama takataka ili nimpate Kristo⁹na nionekane ndani yake. Sina haki yangu binafsi kutoka katika sheria, bali ninayo haki ile ipatikanayo kwa imani katika Kristo, itokayo kwa Mungu, yenye msingi katika imani.¹⁰Kwa hivyo sasa nataka kumfahamu yeye na nguvu ya ufufuo wake na ushirika wa mateso yake. Nataka kubadilishwa na Kristo katika mfano wa kifo chake,¹¹angalau niweze kuwa na matumaini katika ufufuo wa wafu.

¹²Siyo kweli kwamba tayari nimeyapata mambo hayo, au kwamba nimekuwa mkamilifu katika hayo. Bali najitahidi ili niweze kupata kile nilichopatikana na Kristo Yesu.¹³Ndugu zangu, sidhani kwamba nimekwisha kupata mambo haya. Bali nafanya jambo moja: nasahau ya nyuma nayatazamia ya mbele.¹⁴Najitahidi kufikia lengo kusudi ili nipate tuzo ya juu ya wito wa Mungu katika Kristo Yesu.¹⁵Sote tulio ukulia wokovu, tunapaswa kuwaza namna hii. Na ikiwa mwingine atafikiri kwa namna iliyotofauti kuhusu jambo lo lote, Mungu pia atalifunua hilo kwenu.¹⁶Hata hivyo, hatua tuliyo ifikia na tuenende katika mtindo huo.

¹⁷Ndugu zangu, niigeni mimi. Waangalieni kwa makini wale wanaoenenda kwa mfano ulio wa jinsi yetu.¹⁸Wengi wanaoishi ni wale ambao mara nyingi nimewaambieni, na sasa nawaambia kwa machozi wengi wanaishi kama maadui wa msalaba wa Kristo.¹⁹Mwisho wao ni uharibifu Kwa kuwa Mungu wao ni tumbo, na kiburi chao kiko katika aibu yao. Wanafikiria mambo ya kidunia.²⁰Bali uraia wetu uko mbinguni, ambako tunamtarajia mwokozi wetu Yesu Kristo.²¹Atabadilisha miili yetu dhaifu kuwa kama mwili wake wa utukufu; kwa uweza ule ule unaomwezesha kuvidhibiti vitu vyote.

Wafilipi 03 Maelezo kwa ujumla

Muundo na Mpangilio

Katika mistari 4-7, Paulo anaorodhesha jinsi anavyostahili kuitwa Myahudi mwenye haki. Kwa kila namna, Paulo alikuwa Myahudi kamili kabisa. Lakini anatofautisha hii na ukuu wa kumfuata Yesu.

Dhana muhimu katika sura hii

Mbwa

Watu wa kale wa Mashariki ya Karibu wallitumia taswira ya mbwa kama ishara ya watu kwa njia isiyo pendeka. Siyo mila zote hutumia "mbwa" kwa njia hii.

Miili iliyofufuka

Tunafahamu kwa uchache jinsi watu watakvayokuwa mbinguni. Paulo anafundisha kwamba Wakristo watakuwa na miili ya utukufu na hawatawaliwa na dhambi.

Mifano muhimu kwa sura hii

Tuzo

Paulo anatumia mfano endelevu kuelezea maisha ya Kikristo. Lengo la maisha ya Kikristo ni kujaribu kukuwa kama Kristo hadi mtu afariki dunia. Hatuwezi kulifikia hili lengo kikamilivu lakini ni lazima tujitahidi kulifikia.

Links:

- [Philippians 03:01 Notes](#)

Philippians 3:1

Sentensi unganishi

ili kuwaonya waumuni wake wapendwa kuhu Wayahudi ambao wangependa kupata kufwata sheria za zamani, Paulo anatoa ushuhuda wake kuhusu ambavyo alivyo watesa waamini.

Hatimaye, ndugu zangu

"Sasa kutembea pamoja, ndugu zangu"

ndugu

neni hili humaanisha Wakristo wenza, ikijumuisha wanaume na wanawake, kwa kuwa waumuni wote katika Kristo ni washiriki wa familia moja ya kiroho, ambayo Mungu ni baba wa mbinguni.

furahini katika Bwana

"kuweni na furaha kwa sababu ya yote Yesu aliyafanya"

usumbufu

kuudhi

haya mabo yatawapa usalama

Hapa "haya mambo" inarejea kwa mafundisho ya Paulo.

kujihadhari

"kuwa makini na" au "kujihadhari kwa"

mbwa...watenda kazi wabaya...pruni

Haya ni maneno matatu tofauti ya kueleza kundi moja la walimu wa uongo. Paulo anatumia maelezo imara kuonyesha hisia zake kuhusu hawa Wayahudi walimu.

Mbwa

Neno "mbwa" lilitumiwa na Wayahudi likimaanisha wale waliokuwa siyo Waisrael. Walitazamwa kama wachafu. Paulo anawalinganisha walimu wa uongo kama tusi. Kama kuna mnyama wingine katika utamaduni wenu anayefikiriwa kuwa mchafu, au anatumiwa kama mchafu, unaweza kutumia mnyama huyu badala yake.

wajikataaokatika miili yao

Paulo anabagua kuhusu kitendo cha tohara kuwatukana walimu wa uongo. Walimu wa uongo wanafundisha Mungu atamwokoa mtu aliyetahiriwa tu, ambaye amekatawa sehemu ya mbele ya ngozi. Hili tendo lilitakiwa lifanyike kwa sheria ya Musa kwa wanaume wote wa Israeli.

Kwa kuwa sisi

Paulo anatumia "sisi" kurejea yeye mwenyewe na waamini wa kweli katika Kristo, pamoja na waamini wa Wafilipi

tohara

Paulo anatumia kirai/kifungu cha maneno kurejea waamini katika Kristo ambao bado hawajatahiriwa katika mwili lakini wametahiriwa katika kiroho, maana yake ni kwamba wamempokea Roho Mtakatifu kupitia imani. "watu wa Mungu wa kweli"

hakuna ujasiri katika mwili

"msiamini kwamba kukata sehemu ya mwili pekee kunaweza kumpendeza Mungu"

Philippians 3:4

Hata hivyo.

"Bado" au "Hata hivyo"

Mimi mwenyewe ningeweza kujivunia mwili. Kama kungekuwa na mtu wa kuutumainia mwili huu, mimi ningeweza kufanya hivyo zaidi.

Hii hali ya kufikirika ambayo Paulo anasema kama ingekuwa inawezekana kuwa Mungu anaokoa watu kwa misingi wa yale waliyofanya, basi Mungu angekuwa kwa uhakika amemuokoa yeye: "Kama yeyote angeweza kuwa amefanya mambo ya kutosha kumpendeza, ingekuwa kuliko mtu yeyote"

Mimi mwenyewe

Paulo anatumia "mimi mwenyewe" kwa kusisitiza. "hakika mimi"

Nilitahiriwa

"Kuhani alinitahiri mimi"

Siku ya nane

"siku saba baada ya kuzaliwa kwangu"

Mwebrania wa Waebrania

"mtoto wa Mwebrania aliye na wazazi wa Kiebrania"

katika kutimiza sheria ni Farisayo

Kama Mfarisayo, "hakika nilijitoa katika sheria"

Philippians 3:6

Kwa juhudi zangu nililitesa Kanisa

Nilidhamiria kuwaumiza waumini wa Kikiristo

kwa kuitii haki ya sheria, sikuwa na lawama kisheria

"Nilitii sheria sheria yote kikamilifu"

mambo yote niliyaona kuwa faida kwangu

hapa Paulo anajea kwenye sifa alizozipata kwa kuwa Mfarisayo mwenye shauku.

Nayahesabu yote kama takataka

Paulo anamalizia kwamba matendo yake ya haki katika dini yalikuwa bure mbele Kristo.

Philippians 3:8

Kwa kweli

"Kwa uhakika" au Kweli kweli"

Nayahesabu

anaelezea na kuweka msisitizo tangu pale paulo alipo acha kuwa Falisayo na kuwa mfuasi na muumini wa Yesu Kristo

Nayahesabu mambo yote kuwa bure

Paulo anaeleza kuwa ni upuuzi kuweka matumaini katika mambo mengine pasipo Kristo Yesu

kwa sababu ya ubora wa kumjua Kristo Yesu Bwana wangu ni wathamani zaidi"

kwa sababu ya kumjua Kristo Yesu Bwana wangu

Kwa ajili yake nimeacha mambo yote

"Kwa sababu yake ninatarajia kutupa kila kitu mbali"

kuweka mbali

tumia neno lako unalifahamu kwa ajili ya usivyovihitaji milele.

Nayahesabu kama takataka

Paulo anazungumzia vitu ambavyo alivyokuwa anavitumainia lakini baadae anaviona kama takataka na kuvitupa kwenye jalala.

ili nimpate Kristo

"ili nimpate Kristo peke yake"

na niwe ndani yake

Kirai "kupata" ni lugha ambayo inasisitiza wazo la "kuwa" "na kuwa pamoja na Kristo"

Sina haki yangu binafsi kutoka kwenye sheria

"Sijaribu kumpendeza Mungu mimi mwenyewe kwa kutii sheria"

Nguvu ya ufufuo wake

"Ni kufahamu nguvu ya ile itupayo uzima"

ushirika katika mateso yake

ni ile hali ya kushiriki mateso yake

Na nimebadilishwa na Kristo katika mfano wa kifo chake

Neno "badilisha"lina maanisha kugeuza kitu katika hali nyingine kifo cha kimeleta matokeo katika uzima wa milele. Hivyo Paulo anataka kifo chake kifanane na kile cha Yesu,kwamba aweze kuupata uzima wa milele

angalau niweze kuwa na matumaini katika ufufuo wa wafu

Neno "angalau" Paulo hajui nini kinakwenda kutokea katika haya maisha, lakini chochote kitakachotokea, kitakuwa matokeo ya maisha milele. "hivyo basi, haijalishi nini kimetoke sasa, nitaendelea kuishi hata nitakapokufa"

Philippians 3:12

Sentensi unganishi

Paulo anawaagiza waumini wa Filipi kufuata mfano wake kwa sababu ya mbingu na miili mipya iniyowasubiria waamini. Anazungumza vile alivyofanya kwa juhudi ili kuwa kama Krsto, akijua kwamba Mungu atamruhusu aishi mbinguni milele.

Nimeishayapata

Hii inajumuisha katika kumfahamu Krist, kufahamu nguvu za ufufuo wake, mateso yake na kupata kile tunachostahili katika ufufuo na kifo chake Kristo Yesu

au kwamba nimekuwa mkamilifu

"Kwa hiyo mimi sio mkamilifu" au "hivyo mimi sijakomaa bado"

Bali najitahidi

"Bali ninajaribu"

Naweza kupata

"Ninaweza kuyapokea"

kile ninachoweza kukipata katika Krsto Yesu Bwana wetu

"Hii inaweza kuanza na muundo kamili. "kwa sababu ndio maana Yesu ameniita wake"

Ndugu

Tafsiri kutoka 1:12

Nimekwisha kupata mambo haya

"haya mambo yote bado mmiliki wake ni mimi"

Nasahau ya nyuma natazamia ya mbele

Kama mwanaraidha kwenye mstari hashulikii mambo ya kwenye mstari yeye anaangalia yaliyoko mbele yake. "Mimi sijali kile nilichofanya nyuma; mimi ninashughulikia kwa bidii niwezavyo kupata kilichoko mbele yangu"

Najitahidi kufikia lengo kusudi ili niweze kupata tuzo ya juu ya wito wa Mungu katika Kristo Yesu

Kama mwanariadha anakimbia kwenda mbele kwa ajili ya kuvuka mstari. Paulo anakimbia mbele katika kutumika na kuishi katika maisha ya kumtii Kristo.

juu ya wito

Paulo anazungumzia kuishi milele na Mungu kana kwamba Mungu alimwita Paulo na kumtuma.

Philippians 3:15

Sisi tulioukulia wokovu, tunapaswa kuwaza namna hii.

Paulo alitaka wakristo wenzake wawe na hamu ile ile kama yeye alivyo. Kuwa imara katika imani Kufikiri katika jambo moja.

Mungu pia atalifunua hilo kwenu

"Mungu pia atalifanya wazi kwako" au "Mungu atakuhakikishia unalijua"

Mungu atakifunua hilo kwenu

Mungu ataweza wazi hilo jambo au kitu hicho kwako/ kwenu

Kwa vyovyote tulivyokwisha kuwa , na tuenende katika hali hiyo

Na tuendeleo kuutii ukweli wa neno la Mungu ule ambao tumekwisha pata tayari.

Philippians 3:17

Niigeni mimi

"Fanya yale ninayofanya"au ishi kama ninavyoishi.

ndugu

neni hili humaanisha Wakristo wenza, ikijumuisha wanaume na wanawake, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washiriki wa familia moja ya kiroho, ambayo Mungu ni baba wa mbinguni.

wale wanaotembea kwa mfano wetu

"wale wanaoishi kama ninavyoishi au wale tayari wanafanya yale niyafanyayo"

wengi wanaishi... kama maadui wa msalaba wa Kristo

Haya maneno ni wazo kuu la Paulo katika mstari huu.

Wengi wanatembea

"Wengi wanaishi"

wale ambao mara nyingi nimewaambieni, na sasa na nawaambia kwa machozi

Paulo anaingilia/anadakia wazo lake kuu kwenye haya maneno ambayo yanaeleza "nyingi."

Nimewaambia mara nyingi

"Nimewaambia mara nyingi"

ninawaambia kwa machozi

"ninawaambia kwa huzuni kubwa"

kama maadui wa msalaba wa Kristo

Hapa "msalaba wa Kristo" inarejea kwa mteso ya Kristo na kifo" Maadui ni wale wasemao wanamwamini Yesu lakini hawako tayari kuteseka au kufa kama Yesu alivyofanya.

Mwisho wao ni uharibifu

"Siku moja Mungu atawaharibu"

miungu wao ni tumbo

Hapa "tumbo" hurejea kwa matamano ya furaha ionekanayo. Kuita miunga yao inamaana kwamba wanataka heshima ya kuonekana zaidi kulikuwa wanavyotakiwa kumtii Mungu. "wanatamani chakula na heshima nyingine zaidi kuliko kutamani kumtii Mungu"

kiburi chao kipo katika aibu yao

Hapa "aibu" inasimama badala ya matendo ambayo watu wangetakiwa kuonea aibu lakini hawafanyi hivyo. "wanajivunia vitu ambavyo vitawasababishia aibu"

Wakifikiria mambo ya kidunia

Hapa "kidunia" inarejea kila kitu ambacho kitoacho heshima ya kuonekana na hawamheshimu Mungu "Yate wafikiriavyo ni kile kiwapocho heshima wao kuliko kitakacho mpa heshima Mungu"

Philippians 3:20

Maelezo ya jumla:

Kwa matumizi ya Paulo ya "yetu" hapa, amejijumuisha yeye na waamini katika Filipi

Uraia wetu uko mbinguniau

"mji wa nyumbani kwetu ni mbinguni" au nyumbani kwetu halisi ni mbinguni.

Atabadilisha miili yetu

"atabadilisha miili hii minyonge, miili ya asili au tuliyonayo hapa duniani"

kuwa kama mwili wake wa utukufu

"katika miili ifananayo na mwili wake wa utukufu"

mwili, unaowezesha kuvidhibiti vitu vyote kweke

"atabadilisha miili yetu kwa ileile anayotumia kuvitawala vitu vyote"

Translation Questions

Philippians 3:1

Paulo aliwaonya waumini wajihadhari?

Paulo aliwaonya waamini wajihadhari na mbwa, watenda kazi wabaya, na wale wakatao miili yao.

Ni waatahiriwa wa namna gani wa kweli ambao Paulo anawasema?

Paulo anasema watahiriwa wa kweli ni wale wanaoabudu Roho wa Mungu, kumtukiza Kristo Yesu na kutokuwa na ujasiri katika mwili.

Philippians 3:6

Paulo anelezeaje mwenendo wake wa nyuma kwa kulinganisha na haki ya sheria?

Paulo anaelezea tabia yake ya kwanza kuwa hakuwa na hatia katika kuifuata sheria.

je, sasa Paulo analichukuliaje tumaini lake katika mwili alikuwa nao siku za nyuma?

Sasa Paulo anahesabu yote yaliyopita katika mwili wake kama hayana maana kwa sababu ya Kristo.

Philippians 3:8

Ni kwa kusudi gani Paulo anayafikiria mambo yote kuwa uchafu sasa?

Paulo anafikiria mambo yote kama uchafu ili ampate Kristo.

Ni haki gani ambayo Paulo anayo?

Sasa Paulo anahaki kutoka kwa Mungu ipatikanayo katika Kristo,

Paulo anaushirika katika Kristo katika nini?

Paulo anaushirika katika mateso ya Kristo

Philippians 3:12

Ingawa bado hajawa kamili, Paulo anaendelea kufanya nini?

Paulo anaendelea kusonga mbele.

Ni lengo gani Paulo analotaka kufikia mbele?

Paulo anataka kufikia lengo ili apate tuzo ya juu ya wito wa Mungu katika Kristo Yesu.

Philippians 3:17

Paulo anawaambia Wafilipi wafanye nini kulingana na mfano wa mwenendo wake?

Paulo anawaambia Wafilipi kuungana naye na wamuige yeye katika mwenendo wake.

Nini mwisho wa wale wanaofikiri mungu wao ni tumbo lao na kufikiria kuhusu mambo ya duniani?

Wale ambao mungu wao ni tumbo lao na wanafikiria kuhusu mambo ya duniani mwisho wao ni uharibifu.

Philippians 3:20

Paulo anasema wenyeji au uraia wa waumini utakuwa wapi?

Paulo asema wenyeji wa waumini utakuwa kule mbinguni.

Kristo atafanya nini kwenye miili ya waamini atakapokuja kutoka mbinguni?

Kristo atabadilisha miili dhaifu ya waamini kuwa kama mwili wake wa utukufu.

4 ¹Kwa hiyo wapendwa wangu, ambao nawatamani, ambao ni furaha na taji yangu. Simameni imara katika Bwana, enyi rafiki wapendwa.

²Ninakusihi wewe Eudia, pia ninakusihi wewe Sintike, mrejeshe mahusiano ya amani kati yenu, kwa sababu ninyi, nyote wawili mliungana na Bwana.³Kwa kweli, niwasihi pia ninyi watenda kazi wenzangu, muwasaidie hawa wanawake kwa kuwa walitumika pamoja na mimi katika kueneza injili ya Bwana tukiwa na Kelementi pamoja na watumishi wengine wa Bwana, ambao majina yao yameandikwa katika kitabu cha uzima.

⁴Furahini katika Bwana siku zote, tena nitasema, furahini.⁵Upole wenu na ujulikane kwa watu wote. Bwana yuko karibu.⁶Msijisumbue kwa jambo lolote. Badala yake, fanyeni mambo yenu yote kwa njia ya kusali na kuomba na kushukuru. Na mahitaji yenu yajulikane kwa Mungu.⁷Basi amani ya Bwana iliyo kuu kuliko ufahamu wote, italinda mioyo na mawazo yenu kwa msaada wa Kristo Yesu.

⁸Hatimaye, ndugu zangu; yatakafarini sana mambo yote yenye ukweli, heshima, haki, usafi, upendo, na yale yenye taarifa njema, yenye busara, pamoja na yale yanayohitaji kusifiwa.⁹Yatekelezeni mambo yale mliojifunza, mliyopokea mliyoyasikia na yale mliyoyaona kwangu naye Baba yetu wa amani atakuwa nanyi.

¹⁰Ninayo furaha kubwa sana juu yenu katika Bwana kwa kuwa ninyi mmeonyesha tena nia ya kujihusisha kwenu juu ya mahitaji yangu. Kwa kweli, hapo awali mlitamani kunijali kwa mahitaji yangu japo hamkupata fursa ya kunisaidia.¹¹Sisemi hivyo ili kujipatia kitu kwa ajili ya mahitaji yangu. Kwani nimejifunza kuridhika katika hali zote.¹²Nafahamu kuishi katika hali ya kupungukiwa na pia katika hali ya kuwa na vingi. Katika mazingira yote haya mimi nimejifunza siri ya namna ya kula wakati wa shibe na jinsi ya kula wakati wa njaa, yaani vingi na kuwa mhitaji.¹³Ninaweza kufanya haya kwa kuwezesha na Yeye anitiaye nguvu.¹⁴Hata hivyo, mlifanya vyema kushiriki nami katika dhiki zangu.

¹⁵Ninyi Wafilipi mnafahamu kwamba mwanzo wa injili nilipoondoka Makedonia, hakuna Kanisa lililoniwezesha katika mambo yanayohusu utoaji na kupokea isipokuwa ninyi pekee yenu.¹⁶Hata nilipokuwa Thesalonike, ninyi mlini tumia msaada zaidi ya mara moja kwa ajili ya mahitaji yangu.¹⁷Simaanishi kwamba natafuta msaada. Bali nasema ili mpate matunda yaletayo faida kwenu.

¹⁸Nimepokea vitu vyote, na sasa nimejazwa na vitu vingi. Nimepokea vitu vyenu kutoka kwa Epafradito. Ni vitu vizuri vyenye kunukia mithiri ya manukato, vyenye kukubalika ambavyo vyote ni sadaka inayompendeza Mungu.¹⁹Kwa ajili hiyo, Mungu wangu atawajazeni mahitaji yenu kwa utajiri wa utukufu wake katika Yesu Kristo.

²⁰Sasa kwa Mungu na Baba yetu uwe utukufu milele na milele. Amina.

²¹Salamu zangu zimfikie kila muumini katika Kristo Yesu. Wapendwa nilio nao hapa wanawasalimieni.²²Pia waumini wote hapa wanawasalimieni, hususani wale wa familia ya Kaisari.

²³Na sasa neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe na roho zenu.

Wafilipi 04 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

"Furaha yangu na taji langu"

Paulo alikuwa amewasaidia Wafilipi kukomaa kiroho. Kwa sababu hiyo, Paulo alifurahia na Mungu akamheshimu na kazi yake. Aliazimia kufanya wafuasi wa Wakristo wengine na na kuwatia moyo wa kukua kiroho kama ilivyo muhimu katika maisha ya kikristu. and)

Uwezekano mwingine wa utata katika tafsiri ya sura hii

Euodia na Sintike

Ni wazi kwamba hawa wanawake wawili walitofautiana. Paulo aliwasihi waelewane. Walichotofautiana siyo muhimu.

Links:

- [Philippians 04:01 Notes](#)

Philippians 4:1

Sentensi unganishi

Paulo anaendelea na baadhi ya maelekezo kwa waamini wa Filipi kuhusu umoja na kuwapa maelekezo kuwasaidia kuishi kwa ajili ya Bwana.

Maelezo ya Jumla

Wakati Paulo anaposema, "watenda kazi wa kweli pamoja," "neni wewe ni umoja. Paulo hasemi jina la mtu. Anamuita hivyo kuonyesha amefanya kazi na Paulo kueneza injili.

Kwa hiyo wapendwa wangu ambao nawatamani

"Waumini wenzangu, nawapenda na ninatamani sana kuwaona"

ndugu

hapa anamaanisha Wakristo wenza, ikijumuisha wanaume na wanawake, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washiriki wa familia moja ya kiroho, ambayo Mungu ni baba wa mbinguni.

Furaha na taji yangu

Paulo anatumia neno "Furaha" akimaanisha kuwa kanisa la Filipi nicho kisababishi cha furaha yake. Taji ilitengenezwa kwa majani na mtu aliivaa kichwani kwake kama ishara ya heshima baada ya ushindi alioupata kwenye mchezo. Neno "taji" linamaanisha kuwa kanisa la Filipi lilimletea Paulo heshima kwa Mungu. AT:" Mnanipa furaha kwa sababu mmemwamini Yesu, na ninyi ni zawadi na taji

Kwa njia hii simameni imara katika Bwana, enyi rafiki wapendwa

"Kwa hiyo endeleeni kuishi kwa Bwana katika namna ambayo nimewafundisha, enyi marafiki wapendwa"

Ninamsihi Audia, na ninamsihi Sintike

Hawa ni wanawake waumini waliomsaidia Paulo katika kanias la Filipi. Ninamsihi Audia, na ninamsihi Sintike

Muwe na nia ileile katika Bwana

"Sentensi hii ya "muwe na nia ileile" inamaanisha kuwa na tabia au mawazo yaleyale. "kukubaliana ninyi kwa ninyi kwa kuwa nyote mnamwamini Bwana yule yule

pamoja nanyi pia

Hapa "wewe" inarejea kwa "mtenda kazi mpendwa" and kama umoja

mtenda kazi

hiki kifungu cha maneno kinatokana na kilimo, ambapo wanyama wawi wangweza kuunganishwa kwenye kongwa/ yoki. "mtenda kazi"

Pamoja na Kelement

Kelement alikuwa Muumin na mtenda kazi katika kanisa laFilipi

Ambao majina yao yamenandikwa kwenye kiabu cha uzima

"Ambao majina yao Mungu ameyaandika kwenye kitabu cha uzima"

Philippians 4:4

Muwe na furaha itokanayo na Bwana siku zote. Tena nasema muwe na furaha

Paulo anawaambia wakristo wa Filipi. Airudia amri ya kufurahi ili kuonyesha msisitizo wa umhimu wa kufurahia. "Furahini kwa sababu ya kile ambacho Bwana amefanya, tena nasema iweni na furaha"

Bwana amekaribia

Sentensi hii imetumika kulenga maana mbili ambazo ni: 1) Bwana Yesu Kristo yuko karibu na wakristo katika roho. 2) Siku ya Bwana Yesu kurudi duniani iko karibu

bali fanyeni mambo yenu yote kwa njia ya kuomba, kusali na kushukuru, mahitaji yenu yajulikane na Mungu

"mwambieni Mungu mahitaji yenu kwa kusali kushukuru"

Iliyo juu ya fahamu zote

"ile iliyozaidi ya uelewa wetu"

italinda mioyo na mawazo mawazo yenu

Hii inawakilisha amani ya Mungu kama askari alindaye hisia zetu na mawazo yetu kutoka kwenye hofu. "itakuwa kama askari na akilinda hisia zako na mawazo kutoka kwenye uoga kuhusu masumbuko ya haya maisha"

Philippians 4:8

Hatimaye

Hili ni hitimisho la sehemu hii ya waraka. Paulo sasa anaelekea kutoa muhtasari wa jinsi wakristo wanavyotakiwa kuishi pale wanapohitaji amani ya Mungu.

ndugu

Neno hili humaanisha Wakristo wenza, ikijumuisha wanaume na wanawake, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washiriki wa familia moja ya kiroho, ambayo Mungu ni Baba wa mbinguni

kama kuna mambo ya upendo

"ni mambo yanayopendeza"

kama kuna mambo yenye taarifa njema

"haya ni mambo ambayo watu huyatamani" au "mambo ambayo watu huyaheshimu"

kama kuna mambo ya busara

"haya ni mambo ya busara na tabia njema"

na kama kuna mambo yanayohitaji sifa

"kama kuna kisababishi cha sifa"

yale miliyojifunza, mliyopokea, na kuniona nikifanya

'yale niliyowafundish na kuwaonyesha"

Philippians 4:10

Sentensi Uganishi:

Paulo anazungumzia kuhusu waamini wa Filipi wamekuwa wakimsaidia kifedha na kumalizia na salam na shukran.

kuridhika

"kutosheka" au "kufurahi"

katika mazingira yote

"haijalishi mazingira niliyo nayo"

Nafahamu kuishi katika hali ya kupungukiwa...kuwa na vingi

Paulo anajua jinsi ya kuishi maisha ya furaha aidha akiwa hana au akiwa navyo.

namna ya kula wakati wa shibe na jinsi ya kula wakati wa njaa, yaani vingi na kuwa mhitaji

Ki-msingi sentensi hizi mbili zinamaanisha kitu kile kile. Paulo huzitumia kusesitiza kuwa amejifunza kurithika katika mazingira ya namna yeyote ile.

Ninaweza kufanya haya kwa kuwezesha na yeye anitiaye nguvu.

"Naweza kufanya mambo yote kwa sababu Kristo hunipa nguvu"

Philippians 4:14

katika dhiki zangu

"wakati ambapo mambo yanakuwa magumu"

mwanzo wa injili

Hii humanisha wakaati Paulo alipokuwa akisafiri kwenda maeneo mbalmbali kwa ajili ya kuwaambia watu habari za Yesu.

hakuna kanisa lililoniwezesha katika mambo yanayohusu utoaji na kupokea isipokuwa ninyi peke yenu.

"ninyi ndiyo kanaisa pekee lililonitumia pese au mlionisaidia"

nasema ili mpate matunda yaletayo faida kwenu

Paulo analinganisha zawadi za kanas na utajiri wa mtu ambao unaongezeka zaidi na zaidi. Paulo anawataka Wafilipi watoe matolea ili wapate baraka za kiroho. "Napenda kumuona Mungu akiwapeni baraka za rohoni zaidi na zaidi"

Philippians 4:18

Nimepokea vitu vyote, na sasa nimejazwa na vitu vingi

Paulo alipokea kila kitu ambacho Wafilipi walitumia

Nimejazwa

Paulo anamaanisha kujazwa vitu ambavyo yeye mwenyewe.

Ni vitu vizuri vyenye kunukia mithili ya manukato, vyenye kukubalika abavyo vyote ni sadaka inayompendeza Mungu

manukato yenye kunukia, yenye kukubalika inayompendeza Mungu. Paulo anafananisha sadaka za kanisa la Filipi na zile za zilizokuwa zikitolewa kipindi cha Agano la Kale. Makuhani waliteketeza zile sadaka, ambazo zilikuwa zikinukia kwa Mungu. Paulo anasisitiza kwamba sadaka zina thamani kubwa kwa Mungu. "Ninawahakikishieni kuwa sadaka hizi zinampendeza Mungu"

atawajazeni mahitaji yenu

"atatoa kila hitaji mlilionalo"

kwa utajiri wa utukufu wake katika Yesu Kristo

"kutoka kwenye utajiri wa utukufu ambao huutoa kupitia Kristo Yesu"

Sasa kwa Mungu

Neno "sasa" limetumika kuonyesha mwisho wa maombi na hitimisho la waraka huu.

Philippians 4:21

Ndugu

anawazungumzia wale watu ambao penginenwalitumika pamoja au na Paulo.

ndugu

neni hili humaanaisha Wakristo wenza, ikijumuisha wanaume na wanawake, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washiriki warithi wa familia moja ya kiroho, ambayo Mungu ni baba wa mbinguni.

kila muumini...waumini wote

Baadhi ya matoleo yametafsiri kutumia "mtu mtakatifu" na "watu watakatifu"

hususani wale wa familia Kaisari

Hii inazungumzia watumishi waliofanya kazi kwenye eneo la Kaisari.

pamoja na roho zenu

Paulo anazungumzia waumini kwa kutumia neno "roho," ambayo huwawezesha wanadamu kuhusiana na Mungu. "pamoja nanyi"

Translation Questions

Philippians 4:1

Paulo anataka wapendwa wake huko Filipi wafanye nini?

Paulo anawataka Wafilipi kusimama imara katika Bwana.

Paulo anatarajia kuona nini kinatokea kwa Eudia na Sentike?

Paulo anarajia kuona Eudia na Sentike waungane katika Bwana.

Philippians 4:4

Paulo anawambia Wafilipi wafanye jambo gani siku zote??

Paulo anawataka kufurahi katika Bwana kila siku zote.

Badala ya kujisumbua, Paulo anasema kufanya nini?

Paulo anasema badala ya kujisumbua, mwambie Mungu kwa maombi tunachohitaji, na kumshukuru.

Kama tukifanya hivi, nini kitalinda mioyo yetu na mawazo yetu?

Kama tukifanya hivyo, amani ya Mungu italinda moyo wetu na mawazo yetu

Philippians 4:8

Paulo anawaambia Wafilipi kufikiria mambo gani?

Paulo anasema kufikiri mambo ambayo ni ya heshima, haki, safi yenye upendo, yenye taarifa njema, yenye busara pamoja na yale yanayohitaji sifa.

Philippians 4:10

Ni mambo gani ambayo wafilipi walikuwa tayari kuyafanya upya?

Wafilipi walikuwa tayari kuhuisha mambo ya yakumjali Paulo.

Ni siri gani ambayo Paulo amejifunza kuishi katika hali tofauti tofauti?

Paulo amejifunza siri ya namna ya kuridhika katika mazingira yote yaani vingi na kuwa mhitaji.

Kwa nguvu ipi Paulo anaishi kwa kuridhika?

Paulo anaweza kuishi kwa kuridhika katika hali zote kupitia Kristo amtiaye nguvu

Philippians 4:14

Paulo anatafuta nini kwa Wafilipi katika kutoa kwa ajili ya mahitaji yake?

Paulo anatafuta matunda yaletayo faida kkwa wafilipi.

Philippians 4:18

Paulo anavionaje vitu ambavyo wafilipi wametoa kwa ajili yake?

Mungu amaependezwa na sadaka za Wafilipi ambazo zimetolewa kwa ajili ya Paulo.

Paulo anasema nini Mungu atafanya kwa ajili ya Wafilipi?

Paulo anasema kwamba Mungu atawapa Wafilipi mahitaji kulingana na utajiri wake wa utukufu katika KristoYesu.

Philippians 4:21

Je, Paulo anasema watu wa familia ipi wawasalimie Wafilipi?

Ni wale wa familia ya Kaisari wawasalimie Wafilipi.

UTANGULIZI WA WAKOLOSAI

Sehemu ya 1: Utangulizi kwa ujumla

Muhtasari ya kitabo cha Wakolosai

1. Salamu, kushuhuru na sala (1:1-12)
2. Yesu na kazi yake
 - Wokovu na ukombozi (1:13-14)
 - Kristu: Taswira ya Mungu asiyeonekana, na Yule asimamiye vyote vilivyoumbwa (1:15-17)
 - Kristu ndiye kichwa cha kanisa na kanisa linamwamini (1:18-2:7)
3. Majaribu ya uaminifu
 - Maonyo kuhusu walimu wapotovu (2:8-19)
 - Utiifu wa Mungu siyo sheria kali ama mila zisizovunjika (2:20-23)
4. Mafunzo na maisha
 - Maisha katika Kristu (3:14)
 - Maisha ya kale na ya kisasa (3:5-17)
 - Familia ya Kikristo (3:18-4:1)
5. Tabia ya Kikristo (4:2-6)
6. Kumalizia na salamu
 - Paulo anamshukuru Tikiko na Onesimo (4:7-9)
 - Paulo anatuma salamu kutoka kwa washirika wake (4:10-14)
 - Paulo anatoa mwelekeo kwa Arkipo na Wakristu wa Laodikia (4:15-17).
 - Salamu za kibinafsi za Paulo (4:18)

Nani aliandika kitabu cha Wakolosai?

Kitabu cha Wakolosai kiliandikwa na Paulo. Paulo alitoka katika mji wa Tarso. Hapo awali alijulkana kama Saulo. Kabla ya kuwa Mkristo, Paulo alikuwa Mfarisayo. Aliwatesa Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika eneo lote la ufalme wa Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu.

Paulo aliandika barua hii akiwa jela la Roma.

Kitabu cha Wakolosai kinahusu nini?

Paulo aliandika waraka huu kwa waumini wa Asia Ndogo walioko katika jiji la Kolosai. Lengo kuu la barua hii ni kuitetea injili kutokana na walimu wa uongo. Alifanya hivi kwa kumsifu Yesu kama taswira ya Mungu, anayekidhi vitu vyote na kuwa mkuu wa Kanisa. Paulo alitaka wafahamu kwamba Kristo ndiye alyehitajika ili wakubaliwe na Mungu.

Kichwa cha Kitabu hiki kitafsiriwe namna gani?

Watafsiri wanaweza amua kukiita kitabu hiki na jina lake la asili, "Wakolosai," ama wanaweza kutumia kichwa cha kueleweka zaidi kama "Barua ya Paulo kwa kanisa la Kolosai", ama "Barua kwa Wakristo wa Kolosai." .

Sehemu ya 2: Maswala muhimu ya kidini na Kitamaduni

Maswala gani ya kidini yalitatanisha kanisa la Kolosai?

Kanisa la Wakolosai lilikuwa na walimu wa uongo. Mafundisho yao kamili hayajulikani. Kuna uwezekano waliwafundisha wafuasi wao kuwaabudu malaika na kufuata sheria kali za sherehe za kidini. Kuna uwezekano mkubwa kwamba walifundisha kwamba lazima wanaume watahiriwe na pia kuepuka aina fulani za chakula. Paulo pia alisema kwamba mafundisho ya uongo pia yalitoka kwa akili ya watu na siyo Mungu.

Paulo alitumiaje istiaara ya mbingu na nchi?

Kwenye waraka huu, Paulo amezungumzia mara nyingi mbingu kama iliyo juu akiitofautisha na ardhi inayozungumziwa kama iliyo chini. Lengo la istiaara hii ni kufundisha Wakristo waishi kwa njia inayomheshimu Mungu aishie juu mbinguni. Paulo hafundishi kwamba dunia hii iliyeumbwa ina uovu. .

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya Tafsiri

Namuna gani Maswala ya 'takatifu' na 'kutakasa' yamewakilishwa katika Wakolosai ndani ya ULB?

Maandiko yanatumia maneno haya kuashiria baadhi ya maswala mengi. Kwa sababu hii ni vigumu kwa Watafsiri kuyawakilisha vema katika matoleo yao. Katika Wakolosai, maneno haya hutumika kuashiria WaKristo bila kuelezea majukumu yao. Kwa hivyo Wakolosai katika ULB hutumia "Waumini" ama "Walio na imani ndani yake." (Tazama: 1:2,12,26).

Je, Yesu aliumbwa ama alikuwepo tangu mwanzo?

Yesu hakuumbwa lakini amekuwa akiishi kama Mungu. Yesu pia alichukua umbo la binadamu. Kuna uwezekano mkuu wa kutatanisha katika Wakolosai 1:15 inayosema " Yeye ndiye mzaliwa wa kwanza wa viumbe wote." Kauli hii inamaanisha kwamba Yesu ni mkuu kwa vyumbe wote. Haimaanishi kwamba Yesu ndiye kiumbe wa kwanza kuumbwa na Mungu. Watafsiri wawe makini wasimaanishe Yesu ni kiumbe.

Paulo anamaanisha nini na maelezo "ndani ya Kristo," "Ndani ya Bwana," na kadhalika?

Paulo alitaka kueleza juu ya muungano wa karibu sana kati ya Kristo na waumini. Angalia utangulizi wa kitabo cha Waroma kwa maelezo mengine kuhusu maneno haya.

Ni maswala gani muhimu katika maandishi ya kitabu cha Wakolosai?

Matoleo mengine ya kisasa yanatofautina na ya kale kwenye mistari ifuatayo. Toleo la ULB lina maandishi ya kisasa na imeweka maandishi ya kale kama maelezo ya chini ya tanbihi. Iwapo kuna Biblia katika eneo kwa ujumla, watafsiri wanafaa kuamua kutumia maandishi kwenye matoleo hayo. Kama sivyo, watafsiri wanashauriwa kufuata maandishi ya kisasa.

- "Tunawatakia neema na amani kutoka kwa Mungu Baba wetu" (1:2). Matoleo ya zamani yana maandishi marefu: "Neema na amani kutoka kwa Baba yetu Mungu na Bwana wetu Yesu Kristo viwe nanyi."
- "Epafra, Mtumishi mwenzetu mpendwa, ambaye ni mtumishi mwaminifu wa Kristu kwa niaba yetu" (1:7). Matoleo mengine ya kale yanasema "kwa ajili yenu": Epafra, Mtumishi wetu mpendwa, Mtumishi mwaminifu wa Christu kwa ajili yenu."
- "Baba aliyewafanya mustahili kushiriki uridhi wa waumini walio kwa mwanga." (1:12). Matoleo mengine ya zamani yanasoma, "Baba, aliyetuwezesha kushiriki katika mwanga wa uridhi."
- "Katika Mwanawe tumepata ukombozi" (1:14). Matoleo mengine ya kale yanasema, "Katika Mwanawe tumepata ukuombozi katika damu yake."
- "na akatusamehe dhambi zetu zote" (2:13). Matoleo mengine ya zamani yanasoma: "na akawasamehe dhambi zenu zote."

- "Kristu, uhai wako, atakapotokea"(3:4). Matoleo mengine ya zamani yanasema, "Kristo, uhai wetu, atakapotokea."
- "Ni kwa sababu ya mambo haya ndipo hasira ya Mungu inakuja kwa wana wasiotii" (3:6). Matoleo ya ULB, UDB, na mengineyo ya kisasa husema hivi. Hata hivyo, kuna baadhi ya matoleo ya kisasa na ya kale ambayo husema, "Ni kwa sababu ya mambo haya ndipo hasira ya Mungu inakuja."
- "Ni kwa sababu ya haya mambo nikamtuma kwenu ili myafahamu mambo kutuhusu sisi"(4:8). Matoleo mengine yanasem, "Nilimtuma kwenu ili ayafahamu mambo kuhusu nyinyi."

Wakolosai

1 ¹Paulo, mtume wa Kristo Yesu kwa mapenzi ya Mungu, na Timotheo ndugu yetu, ²kwa watu watakatifu wa Mungu na ndugu waaminifu katika Kristo walioko Kolosai. Neema iwe kwenu, na amani kutoka kwa Mungu Baba yetu.

³Tunatoa shukrani kwa Mungu, Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo, na tunawaomba kila mara. ⁴Tumesikia imani yenu katika Yesu Kristo na upendo mliunao kwa watu wote watakatifu wa Mungu, ⁵kwa sababu ya taraja la uhakika lililohifadhiwa mbinguni kwa ajili yenu. Mlisikia kuhusu taraja hiyo ya uhakika katika neno la ukweli, injili ⁶ambayo imekuja kwenu. Na kwa njia hiyo hiyo, Injili hii inazaa tunda na inaenea ulimwenguni kote. Imekuwa ikifanya hivi ndani yenu tangu siku mlipoisikia na kufahamu neema ya Mungu katika kweli. ⁷Hii ndiyo injili kama mlivyojifunza kutoka kwa Epafra, mtumishi mwenzetu ambaye ni mtumishi mwaminifu wa Kristo kwa ajili yetu. ⁸Epafra ameufanya ujulikane kwetu upendo wenu katika Roho.

⁹Kwa sababu ya upendo huu, tangu siku tuliposikia hivi, hatujakoma kuwaomba. Tumekuwa tukiomba kwamba mtajazwa na maarifa ya mapenzi yake katika hekima yote na ufahamu wa kiroho, ¹⁰Tumekuwa tukiomba kwamba mtatembea kwa ustahimilivu wa bwana katika njia zipendezazo Bwana. Tumekua tukiomba mtazaa tunda katika kila tendo jema na kwamba mtakua katika maarifa ya Mungu. ¹¹Tunaomba muweze kutiwa nguvu katika kila uwezo kulingana na nguvu za utukufu wake katika uvumilivu na ustahimilivu wote. ¹²Tunaomba kwamba kwa furahamtao shukrani kwa Baba aliyewafanya ninyi mweze kuwa na sehemu katika urithi wa waumini katika nuru.

¹³Ametuokoa kutoka katika utawala wa giza, akatuhamishia katika ufalme wa Mwana wake mpendwa. ¹⁴Katika mwanee tuna ukombozi na msamaha wa dhambi. ¹⁵Mwana ni mfano wa Mungu asiyeonekana, mzaliwa wa kwanza wa uumbaji wote. ¹⁶Kwa kuwa kwa yeye vitu vyote viliumbwa, vile vilivyoko mbinguni na vilivyoko duniani, vitu vinavyoonekana na visivyonekana. Ikiwa ni vya enzi au mamlaka au utawala au wenye nguvu, vitu vyote viliumbwa na yeye na kwa ajili yake. ¹⁷Yeye amekuwepo kabla ya vitu vyote, na katika yeye vitu vyote vinashikamana pamoja. ¹⁸Na yeye ndiye kichwa cha mwili yaani kanisa, yeye ni mwanzo, na mzaliwa wa kwanza kutoka miongoni mwa wafu, hivyo, ana nafasi ya kwanza miongoni mwa vitu vyote. ¹⁹Kwa kuwa Mungu alipendezwa kwamba utimilifu wake wote uishi ndani yake, ²⁰na kupatanisha vitu vyote kwake kwa njia ya Mwanawe. Mungu alifanya amani kupitia damu ya msalaba wake. Akapatanisha vitu vyote kwake mwenyewe, ikiwa ni vitu vya duniani au vitu vya mbinguni.

²¹Nanyi pia, kwa wakati mmoja, mlikuwa mmetengwa na Mungu na mlikua maadui katika akili na matendo maovu. ²²Lakini sasa amewapatanisha ninyi kwa mwili wake kupitia kifo. Alifanya hivi ili kuwaleta ninyi watakatifu, wasio na lawama na bila dosari mbele yake, ²³kama mkiendelea katika imani, mliyoimarishwa na kuwa thabiti, pasipo kuondoshwa kutoka kwenye taraja la ujasiri la injili mliyoisikia. Hii ndiyo injili ambayo ilihubiriwa kwa kila kiumbe chini ya mbingu. Hii ndiyo injili ambayo kwayo mimi, Paulo, nimekuwa mtumishi.

²⁴Sasa nayafurahia mateso yangu kwa ajili yenu. Nami natimiliza katika mwili wangu kinachopungua kwa mateso ya Kristo kwa ajili ya mwili wake, ambao ni kanisa. ²⁵Mimi ni mtumishi wa kanisa hili, sawasawa na wajibu niliopewa kutoka kwa Mungu kwa ajili yenu, kulitimiza neno la Mungu. ²⁶Huu ni ukweli wa siri iliyofichwa kwa miaka mingi na kwa vizazi. Lakini sasa imefunuliwa kwa wote waaminio katika yeye. ²⁷Ni kwa wale ambao Mungu alitaka kufunua ulivyo utajiri wa utukufu wa siri ya ukweli miongoni mwa Mataifa, Ni kwamba Kristo yumo ndani yenu, ujasiri wa utukufu ujao. ²⁸Huyu ndiye tunayemtangaza. Tunamwonya kila mtu, na kumfundisha kila mtukwa hekima yote, ili kwamba tumlete kila mtu mkamilifu katika Kristo. ²⁹Kwa ajili hii, mimi najibiidisha na kujitahidi kulingana na nguvu yake ifanyayo kazi ndani yangu katika uweza.

Wakolosai 01 Maelezo kwa ujumla

Muundo na Mpangilio

Kama barua ya kawaida, Paulo ananza barua yake katika mistari ya 1-2 kwa kumtambulisha Timotheo na kujitambulisha kwa Wakristo wa Kolosai.

Paulo anazungumzia maswala mawili katika sura hii: Kristo ni nani na amefanyia Wakristo nini.

Dhana maalum katika sura hii

Ukweli wa siri

Paulo anaashiria ukweli wa siri katika sura hii. Jukumu la kanisa katika mipango ya Mungu halikujulikana hapo mwanzo. Lakini sasa Mungu amelitambulisha. Moja ya siri hii inahusisha watu wa Mataifa kuwa na nafasi sawa na Wayahudi katika mipango ya Mungu. .

Mifano muhimu katika sura hii

Picha za maisha ya Kikristo

Paulo anatumia picha nyingi kuelezea maisha ya Kikristo katika sura hii. Anatumia mifano ya "kutembea" na "Kuzaa matunda."

Sehemu zingine zenye utata katika tafsiri ya sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni kauli ya ukweli inayaonekana kuelezea kitu kisichowezekana. Mstari wa 24 ni kitandawili: "Sasa ninafurahia katika mateso yangu kwa ajili yenu." Mara nyingi watu hawafurahi wakati wanapoteseka. Lakini katika mistari ya 25-29 Paulo anaelezea ni kwa nini mateso yake ni mazuri. (Wakolosai 1:24)

Links:

- [Colossians 01:01 Notes](#)
- [Colossians intro](#)

Colossians 1:1

Sentensi Unganishi:

Kupitia barua hii ni kutoka kwa Paulo na Timotheo kwa waumini wa Kolosai, baadaye kwenye barua Paulo anaweka bayana kwamba yeye ndiye mwandishi. Huenda alikuwa na Timotheo na kuandika maneno chini Paulo kama mzungumzaji.

Maelezo ya Jumla:

Kupitia hii barua maneno "sisi," "yetu," na "yakwetu" pamoja na Wakolosai vingenevyo yameandikwa

tofauti. Neno "ninyi," "yenu," "yakwenu" yanawahusisha waumini Wakolosai na hivyo ni katika wingi vinginevyo yameandikwa tofauti.

Mtume wa Yesu Krist kwa mapenzi ya Mugu

"Aliyechaguliwa na Mungu kuwa mtume wa Yesu Kristo"

Tunatoa...Bwana wetu...sisi mara kwa mara

Haya maneno hayawajumuishi Wakolosai.

Colossians 1:4

Tumeshasikia

Paulo anajiondoa katika wasikilizaji anasemapo "sisi"

Imani yenu katika Kristo Yesu

"Kuamini kwenu katika Kristo Yesu"

kwa sababu ya tarajio la uhakika lililohifadhiwa kwa ajili yenu mbinguni

Ambalo ni matokeo ya uhakika wenu wa tumaini kwa kile Mungu ametunza mbinguni

kuzaa tunda na kuenea

Hapa Paulo anazungumzia kana kwamba kulikuwa mti au mche/mmea ambao ukuapo na kuzalisha chakula.

ulimwenguni kote

Injili inaene na kukua kupitia dunia iliyojulikana.

neema ya Mungu katika kweli

"neema ya Mungu ya kweli"

Colossians 1:7

mpendwa wetu...mwenzetu...kwa niaba yetu

Neno "yetu" na "sisi" sio pamoja na Wakolosai.

injili mliyojifunza kutoka kwa Epafradito, mpendwa wetu mtumishi mwenzetu, ambaye

"injili. Ambayo hasa umejifunza kutoka kwa Epafradito, ambaye in mpendwa mtumishi mwenzetu na ambaye" au "injili. ni sahihi kile Epafra, mtumishi mwenzetu mwenzetu, aliwafundisha. Yeye"

Epafra, tumishi mpendwa wetu, ambaye ni mtumishi mwaminifu wa Kristo kwetu

Hii ina maana kwamba Epafraalikuwa anafanyakazi kwaajili ya Kristo ambayo Paulo mwanyewe angeliifanyakama asingekuwa gerezeni.

Epafra

Epafra alikuwa mwanaume aliyehubiri Injili kwa watu wa Kolosi

mpendwa wenu katika Roho

Roho Mtakatifu amewazesha kupenda waumini

Colossians 1:9

Sentensi Unganishi:

Kwa sababu Rohi amewawezesha kuwapenda wengine, Paulo anawaomba na kuwaambia hapa vile aombavyo kwa ajili yao.

Kwa sababu ya upendo huu

"Kwa sababu Roho Mtakatifu amewawezesha kupenda waumini wengine."

Tulisikia...hatujaacha...tumekuwa tukiuliza...tumekuwa tukiomba

Hii inaonyesha Paulo na Timotheo lakini si waumini wakolosai

tangu siku tuliposikia hivi

"tangu siku Epafra alipotuambia haya mambo"

kwamba mtajazwa na maarifa ya mapenzi yake

Paulo anazungumzia waumini wa Kolosai kana kwamba walikuwa chombo cha kubebea. "kwamba Mungu atawajaza kwa kile mnachohitaji kukijua hivyo basi mtafanya mapenzi yake"

Katika hekima yote na ufahamu wa kiroho

"Hekima na ujuzi mmpewa kwa Roho Mtakatifu"

kwamba mtembee katika ustahimilivu wa Bwana katika yeye

"Kwamba muishi katika njia ambayo Ingependeza Mungu"

katika njia zinazompendeza

"katika njia ambazo zitampendeza Bwana"

Mzae matunda

Hii inalingashwa na mti uzaao matunda kwa kazi nzuri ya waumini. Kama mmea ukua nakuzaa matunda, hivyo pia waaumini ni kukua katika kumjua Mungu na katika kutenda matendo mema.

Colossians 1:11

Tunawaomba

Neno 'sisi' linaonyesha Paulo na Timotheo lakini si Wakolosai

katika uvumilivu na ustahivu

Paulo anawazungumzia waamini Wakolosai kana kwamba Mungu atawahamishia eneo la uvumilivu. Katika uhalisia, anaomba kwamba hataacha kumwamini Mungu na kwamba watakuwa wavumilivu kikamilifu kadiri waendeleavyo kumhesimu.

aliyewafanya muweze kuwa na sehemu

"amewaruhusu kuwa na sehemu"

mrestahilishwa

Hapa Paulo analenga kwa wasomaji wake kama wapokeaji wa baraka za Mungu. Hamanishi kuwa yeye mwenyewe hana ushirika katikabaraka zile.

Kwa ushirika katika urithi

Kupokea ambacho Mungu amewaahidi waamini kinazungumziwa kana kwamba kulikuwa na kitu cha kurithi na wanafamilia kurithishwa.

Katika Mwanga

"Kaika utukufu wa uwepo wake"

Colossians 1:13

Sentensi Uganishi:

Paulo anazungumzia kuhusu njia katika Kristo ni nzuri.

Ameokoa

"Mungu Baba amekwisha kuokoa"

katika utawala wa giza

Giza ni picha ya kawaida kwenye maandiko kwa uovu. "nguvu ya uovu"

Mwanae mpendwa

"Mungu ni Baba wa mwana mpendwa, Yesu Kristo"

Katika mwanae tuna ukombozi

mara nyingi Paulo anawaongelea waamini wapi "katika" Yesu Krsto au "katika" Mungu. "Mwanae ametukomboa sisi"

Msamaha wa dhambi

"Mwanae ametusamehe dhambi" au "Baba

Colossians 1:15

Mwana ni mfano wa Mungu asiyeonekana

Kwa kujua kwamba Yesu mwana ni kama, tunaweza kujua Mungu Baba alivyo.

Mwana

hili ni jina muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Ni mzaliwa wa kwanza

"Mwana ni mzaliwa wa kwanza." Yesu ni muhimu sana na ni wa pekee, "mwana" wa Mungu. Ni Mungu. Neno "Mwana" inaonyesha uhusiano wa ndani na Baba. Uhusiano huu haufahamiki mpaka na vinginevyo uelezwe katika maneno ya lugha kwa 'mwana' na 'baba.'

Kwa sababu ya yeye vitu vyote viliumbwa

"Kwa sababu mwana aliumba vitu vyote"

Hata enzi au mamlaka au utawala vitu vyote viliumbwa na yeye kwa ajili yake

Mwana aliumba vitu vyote kwa ajili yake, kujumlisha kiti cha enzi, utawala, ya kifalme na mamlaka.

Yeye ni mtangulizwa vitu vyote

"Amekuwepo kabla yavitu vyote"

Katika yeye vitu vyote hushikamanishwa pamoja

"Anashikamanisha kila kitu pamoja"

Colossians 1:18

Yeye ni kichwa

"Yesu Kristo, Mwana wa Mungu, ni kichwa."

Yeye ni kichwa cha kanisa, yaani mwili wake

Hii inalinganisha nafasi ya Yesu kwa kanisa kama kichwa katika mwili wa kibinadamu.

Mwanzilishi

yeye ni mtawala wa kwanza au mwanzilishi. Yesu alianzisha wa kanisa

Mzaliwa wa kwanza kutoka kwa wafu

Yesu ni mtu wa kwanza kufa na kurudi katika uhai, hatakufa tena.

Mwana

Hii ni jina muhimu sana kwa Yesu, mwana wa Mungu.

Kupitia damu ya mwana ya msalaba wake

asili yaneno "Kupitia" ni wazo la mtiririko au njia, inaonyesha kwamba Mungu huleta amani na upatanisho kwa watu kwa damu ya Yesu alipokufa msalabani.

damu ya msalaba wake

Hapa "damu" inasimama badala kifo cha Kristo msalabani.

Colossians 1:21

Sentensi Unganishi:

Kristo hubadilisha dhambi za waumini wa mataifa kwa utakatifu wake.

Na wewe pia

"Na ninyi Waamini wa Kolosai pia"

Mlikuwa wageni kwa Mungu

"Mlikuwa mmtengwa kutoka kwa Mungu" au "mlikuwa mmesukumwa mbali na Mungu."

kuwaleta ninyi watakatifu, wasio na lawama mbele yake

Paulo anawaeleza Wakolosai ingawa Yesu aliwasafisha, kuwaweka katika nguo safi, na kuwaleta kusimama mbele ya Mungu Baba.

bila lawama, na bila dosari

Paulo anatumia maneno mawili yenye maana zinazokaribiana kusesitiza wazo la ukamilifu. "kamili"

mbele yake

"katika mtazamo wa Mungu" au "fikra ya Mungu"

iliyotangazwa

ambayo waumini walitangaza

kwa kila mtu aliyeumbwa chini ya mbingu

"kwa kila mtu katika dunia"

injili ambayo mimi, Paulo, nimekuwa mtumishi

Paulo alikuwa mtumishi wa Mungu halizi. "injili ambayo mimi, Paulo, akimtumikia Mungu kwa kutaingaza"

Colossians 1:24

Natimiliza katika katika mwili wangu kile kinachopungua kwa mateso ya Kristo

Paulo anazungumzia mateso anayoendelea kuyapata. Yawezekana alikuwa anateseka mno ambapo yeye na Wakristo wote lazima wapitie kabla Kristo hajaja tena, na kwamba Krsito hupata pamoja nao kiroho haya magumu.

Natimiliza katika mwili wangu

Paulo anazungumzia mwili wake kana kwamba kilikuwa chombo cha kubebea ambacho kingeweza kubebea mateso.

kwa ajili ya ajili mwili wake , ambao ni kanisa

mara nyingi Paulo anazungumzia kanisa, kundi la waamini wote, kana kwamba ulikuwa mwili wa Kristo.

kulijaza neno la Mungu

Hii inamaana kuleta lengo la ujumba wa injili ya Mungu, ambayo inatakiwa kuhubiriwa na kuaminiwa.

Huu ni ukweli wa siri uliokuwa umejificha

Hii inaweza katika muundo kamili. "huu ni ukweli ambao Mungu alikuwa ameuficha"

kwa miaka mingi na vizazi na kwa miaka

Neno "miaka" na "vizazi" inarejelea kwenye kipindi tangu uumbaji wa dunia mpaka kipindi wakati inijili ilipohibiriwa.

sasa imefunuliwa

"sasa Mungu ameifunua"

utajiri wa utukufu wa siri ya kweli

Paulo anazungumzia thamani hii siri ya ukweli Mungu kana kwamba kulikuwa na hazina ya kupata malighafi. "utajiri"

Kristo yumo ndani yenu

Paulo anawazungumzia waamni kana kwamba walikuwa vyombo vya kubebea ambapo Kristo yupo. Hii ni moja ya njia yake kuelezea umoja wa waamini pamoja Kristo.

Ujasiri wa utukufu ujao

"ambao mnaweza utarajiwa kusemwa kwa utukufu wa Mungu"

Colossians 1:28

tunayemtangaza...tunamwonya...tunamfundisha...tunaweza kumleta

Haya maneno hayawajumuishi Wakolosai.

tunamwonya kila mtu

"Tunamwonya kila mmoja"

Kwamba tumfikishe kwa Mungu kila mmoja

"kwamba tumfikishe kwa Mungu kila mmja"

Kikamilifu

"Wazima Kiroho"

Translation Questions

Colossians 1:1

Kwa namna gani Paulo alikuwa mtume wa Yesu Kristo?

Paulo alikuwa mtume wa Yesu Kristo kwa mapenziya Mungu

Paulo aliandika hii barua kwa nani?

Paulo aliwaandikia wale waliotengwa kwa ajili ya Mungu na ndugu waaminifu katika Kolosai.

Colossians 1:4

Wakolosai walisikia kutoka wapi kuhusu taraja ambalo wanalo?

Wakolosai walisikia kuhusu taraja lao la ujasiri katika neno la ujasiri, la injili.

Paulo anasema injili imekuwa ikifanya nini katika dunia?

Paulo anasema injili imekuwa ikizaa tunda na kukua katika dunia yote.

Colossians 1:7

Nani alifikisha injili kwa Wakolosai?

Epafra, mtumishi mwaminifu wa Kristo, alifikisha injili kwa Wakolosai

Colossians 1:9

Pamoja na nini Paulo anaomba kwamba Wakolosai wajazwe?

Paulo anaomba kwamba Wakolosai wawe wamejazwa na ujuzi wa Mapenzi ya Mungu katika hekima yote na ufahamu wa kiroho.

Paulo anaomba kwamba Wakolosai waenende vipi katika maisha yao?

Paulo anasema kwamba Wakolosai waendele kutembea kwa ustahivu wa Bwana, wakizaa tunda pamoja na matendo mazuri, kukua katika ujuzi wa Mungu.

Colossians 1:11

Kwa namna gani wale waliotengwa kwa ajili ya Mungu wamestahilishwa?

Wale waliotengwa na Mungu wamestahilishwa kwa kuwa na sehemu katika urithi wa nuru.

Colossians 1:13

Kutoka wapi Baba amewaokoa wale ambao wametenga kwa ajili yake?

Amewaokoa wao kutoka katika utawala wa giza na kuwahamisha kwa ufalme wa mwana wake.

Katika Kristo tunaukombozi, ambao ni wa nini?

Katika Kristo tunao ukombozi, ambao ni msamaha wa dhambi.

Colossians 1:15

Mwana ni mfano wa nani?

Mwana ni mfano wa Mungu asiyeonekana.

Nini kiliumbwa kupitia Yesu Kristo na kwa ajili yake?

Vitu vyote viliumbwa kupitia Yesu Kristo na kwa ajili yake.

Colossians 1:18

Ni kwa jinsi gani Mungu amevipatanisha vitu vyote kwake?

Mungu alivipatanisha vitu vyote kwake wakati alipotengeneza amani kupitia damu ya mwanaye.

Colossians 1:21

Uhusiano gani Wakolosai walikuwa nao na Mungu kabla hawajaamini Injili?

Kabla ya kuamini Injili, Wakolosai walikuwa wageni kwa Mungu na walikuwa maadui zake.

Ni kipi Wakolosai wanalazimika kukifanya?

Wakolosai wanalazimika waendelea kuishi katika imani na ujasiri wa injili.

Colossians 1:24

Ni kwa ajili ya nani Paulo anateseka, na nini nia yake?

Paulo anateseka kwa ajili ya Kanisa, na anafurahia katika hilo.

Ni siri gani ilyokuwa imefichwa kwa miaka mingi lakini sasa imefunuliwa?

Siri iliyokuwa imefichwa kwa miaka mingi lakini sasa imefunuliwa ni Krsito ndani yenu, ujasiri wa heshima

Colossians 1:28

Ni nini lengo la Paulo katika maonyo na mafundisho?

Lengo la Paulo ni kuwafikisha kila mmoja mkamilifu katika Kristo.

2¹ Kwa kuwa nataka mfahamu jinsi ambavyo nimekuwa na taabu nyingi kwa ajili yenu, kwa wote walioko Laodikia, na kwa wote ambao hawajauona uso wangu katika mwili.² Nafanya kazi ili mioyo yao ifarijiwe, kwa kuletwa pamoja katika upendo na katika utajiri wote wa wingi wa uhakika kamili na maarifa, katika kuijua siri ya kweli ya Mungu, ambaye ni Kristo.³ Katika Yeye hazina zote za hekima na maarifa zimefichwa.⁴ Nasema hivi ili kwamba mtu yeyote asije akawadanganya kwa hotuba yeye ushawishi.⁵ Na ingawa sipo pamoja nanyi katika mwili, lakini nipo nanyi katika roho. Ninafurahi kuona utaratibu wenu mzuri na nguvu ya imani yenu katika Kristo.

⁶ Kama mlivyompokea Kristo Bwana, tembeeni katika yeye.⁷ Mwe na mzizi ndani yake, mjengwe katika yeye, mwimarishwe katika imani kama tu mlivyofundishwa, na kufungwa katika shukrani nyingi.

⁸ Angalieni ya kwamba mtu yeyote asiwanase kwa falsafa na maneno matupu ya udanganyifu kulingana na mapokeo ya wanadamu, kulingana na kanuni za kidunia, na sio kulingana na Kristo.⁹ Kwa kuwa katika yeye ukamilifu wote wa Mungu unaishi katika mwili.¹⁰ Nanyi mmejazwa katika yeye. Yeye ni kichwa cha kila uweza na mamlaka.¹¹ Katika yeye pia mlitahiriwa kwa tohara isiyofanywa na wanadamu katika kuondolewa mwili wa nyama, lakini ni katika tohara ya Kristo.¹² Mlizikwa pamoja naye katika ubatizo. Na kwa njia ya imani katika yeye mlifufuliwa kwa uweza wa Mungu, aliyemfufua kutoka kwa wafu.¹³ Mlipokuwa wafu katika makosa yenu na kutokutahiriwa kwa miili yenu, aliwafanya hai pamoja naye na kutusamehe makosa yetu yote.¹⁴ Alifuta kumbukumbu ya madeni iliyoandikwa, na taratibu zilizokuwa kinyume nasi. Aliiondoa yote na kuigongomea msalabani.¹⁵ Aliziondoa nguvu na wenye mamlaka Aliyaweka wazi na kuyafanya kuwa sherehe ya ushindi kwa njia ya msalaba wake.

¹⁶ Kwa hiyo, mtu yeyote asiwahukumu ninyi katika kula au katika kunywa, au kuhusu siku ya sikukuu au mwezi mpya, au siku za Sabato.¹⁷ Hivi ni vivuli vya mambo yajayo, lakini kiini ni Kristo.¹⁸ Mtu awaye yeyote asinyang'anywe tuzo yake kwa kutamani unyenyekevu na kuabudu malaika. Mtu wa jinsi hiyo huingia katika mambo aliyoyaona na kushawishiwa na mawazo yake ya kimwili.¹⁹ Yeye hakishikili kichwa. Ni kutoka katika kichwa kwamba mwili wote kupitia viungo vyake na mifupa huungwa na kushikamanishwa kwa pamoja; na hukua kwa ukuaji utolewao na Mungu.

²⁰ Ikiwa mlikufa pamoja na Kristo kwa tabia za dunia, mbona mnaishi kama mnawajibika kwa dunia.²¹ "Msishike, wala kuonja, wala kugusa?"²² Haya yote yameamuriwa kwa ajili ya uharibifu ujao na matumizi, sawasawa na maagizo na mafundisho ya wanadamu.²³ Sheria hizi zina hekima ya dini zilizotengenezwa kwa ubinafsi na unyenyekevu na mateso ya mwili. Lakini hazina thamani dhidi ya tamaa za mwili.

Wakolosai 02 Maelezo kwa ujumla

Maswala muhimu katika sura hii

Tohara na ubatizo

Katika mistari ya 11-12, Paulo anatumia alama ya tohara ya agano la kale pamoja na alama ya ubatizo ya agano jipya kuchora taswira ya jinsi Wakristo wameungana na Kristo na kuokolewa kutoka kwa dhambi,

ehemu zingine zenye utata katika tafsiri ya sura hii"

Nyama

Hili ni swala ngumu. Labda "nyama" inatumiwa kama mfano ya asili yetu ya dhambi. Paulo hasemi kwamba mwili wa binadamu una dhambi. Ni kama Paulo anajaribu kusema kwamba wakati Wakristo wanaishi ("katika nyama"), tutaendelea kutenda dhambi. Lakini asili yetu mpya itakuwa inapigana na asili yetu ya kale. Paulo anatumia pia "nyama" katika sura hii kumaanisha mwili wa binadamu.

Maana iliyosemwa

Paulo amevitaja vitu vingi katika sura hii kuashiria mambo yaliyokuwa yanalikumba kanisa la Wakolosai. Ni vyema kuacha maandiko yabaki bila kuelezea kwa uwazi kuhusu maswala yenyewe ya ukweli,

Links:

- [Colossians 02:01 Notes](#)

Colossians 2:1

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kuwatia moyo walioamini katika Kolosai na Laodekia wapate kuelewa kuwa Kristo ni Mungu na anaishi ndani ya walioamini ili wapate kuishi sawasawa na walivyompokea.

Ni mapambano ya jinsi gani niliyopitia kwa ajili yenu

Paulo amefanya bidii nyingi katika kuendeleza usafi wao na uelewa wa injili.

Wale waliopo Laodekia

Huu ulikuwa mji karibu sana na Kolosai ambamo pia kulikuwa na kanisa ambalo Paulo alikuwa akiliombea.

kama ambavyo wengi hawajaniona uso wangu katika mwili

"wengi ambao mimi binafsi sijawaona" au "wengi ambao sijaonana nao uso kwa uso"

kwamba mioyo yao

"kwamba mioyo ya wote walioamini ambao hawakuwa wamemuona Paulo"

walioletwa pamoja

waliowekwa pamoja katika ushirika halisi wa karibu

utajiri wote wa uhakika kamili wa maarifa

Paulo nazungumza na mtu anauhakika kamili kwamba habari njema ni kweli ingawa huyo mtu alikuwa tajiri katika mwili huu.

siri ya Mungu ya kweli ya Mungu

Huu ufahamu ambao unaweza kufunuliwa na Mungu peke yake.

ambaye ni, Kristi

Yesu Kristo ndiye siri ya kweli iliyofunuliwa na Mungu.

Katika yeye hazina za hekima na maarifa zilizofichika

Kristo pekee ndiye awezaye kufunua hekima ya kweli ya Mungu na maarifa. "Mungu ameficha hazina zote za hekima na maarifa katika Kristo"

hazina ya hekima na ufahamu

Kimsingi Paulo anazungumzia hekima na maarifa ya Mungu kana kwamba vilikuwa malighafi ya utajiri.

hekima na ujuzi

Kimsingi haya maneno hapa haya maneno yanamaanisha vitu viwili. Paulo ametumia yote pomaja kusisitiza kwamba ufahamu wote wa kiroho unatokana na Kristo.

Colossians 2:4

hila

Hii inamaana kwamba kusababisha mwingine aamini kitu ambacho sio kweli, hivyo, anatenda hiyo imani, na madhara ya mateso kama matokeo.

hotuba yenye ushawishi

hotuba ambayo itafanya mtu afikirie tofauti

sio pamoja nanyi katika nyama

"siko pamoja nanyi kimwili"

Niko nanyi katika roho

"Naendelea kufikiri kuwhusu ninyi"

mpangilio mzuri

kufanya vitu kwa mpangilio

nguvu ya imani yako

"kukosaje na hakuna anayeweza kuwasababishia kuacha kuamini"

Colossians 2:6

mwimarishwe...mjengwe...mjengwe...nyingi

Haya maneno yanaeleza inamaana gani "kutembea katika yeye."

kwamba mlimpokea

"kwamba ninyi waamini wa Kolosai mlimpokea Kristo"

mwimarishewe katika yeye

Paulo anamzungumzia mtu mwenye imani ya kweli katika Kristo kana kwamba huyo mtu alikuwa unaokuwa kwenye aridhi mgumu ngumu yenye mizizi mirefu.

muimarike katika imani

"muishi maisha yenu kulingana na imani yenu katika Yesu Kristo"

kama mlivyofundishwa

Huu ni mwanzo mzuri bila kutaja au vinginevyo kuvuta usikivu kwa mwalimu, ambaye alikuwa Epafradito. "kama mlivyojifunza" au "kama walivyokufundisha" au "kama alivyowafundisha"

muwe na shukurani nyingi

"muwe na shukurani kwa Mungu"

Colossians 2:8

Sentensi unganishi:

Paulo anawasihi walioamini wawe makini wasigeukie maneno na taratibu za wengine kwa sababu hakuna kinachoweza kuongezeka katika ukamilifu wa Mungu walio nao walioamini katika Kristo.

Ona kwamba

"Iweni makini kwamba" au "Angalieni kwamba"

kuwanasa

Paulo anazungumzia vile ambavyo mtu anavyoweza kuamini mafundisho ya uongo (kwa sababu wanaamini mafundisho ya uongo au wanapenda vitu vitu vya uongo)

falsafa

mafundisho ya kidini na imani yasiyotoka katika neno la Mungu lakini yanatokana na mawazo ya ya watu kuhusu Mungu na maisha

maneno matupu ya udanganyifu

haya ni mawazo ya upotoshaji ambayo hayatuongozi katika maisha ndani ya Kristo. Hayazalishi chochote; ni matupu au hayana thamani.

tamaduni za kibinadamu na juu ya mifumo ya dhambi ya dunia

tamaduni zote za Waisraeli na wapagani (watu wa Mataifa) mifumo ya imani haina maana.

kwa kuwa katika yeye ukamilifu wote wa Mungu unaishi kwa jinsi ya mwili

"kwa sababu asili yote ya Mungu inaishi katika mwili wa Kristo"

Colossians 2:10

katika yeye pia mlitahiriwa

Paulo anawazungumzia wale ambao ni wa Kristo kana kwamba walikuwa walikuwa ndani ya mwili Kristo. "wakati ulipojiunga kanisani kwa kubatizwa, God alikubatiza"

mmejazwa katika yeye

Paulo anazungumzia watu ingawa walikuwa chombo cha kubebea kwenye sehemu ambayo Mungu alimuhifadhi Kristo. mmekamilishwa katika Kristo"

Yeye ni kichwa

Kristo ni mtawla

tohara isiyofanywa na wanadamu

katika mfano huu, Paulo anasema kwamba Mungu amewafanya Waamini wa kikristo kukubalika kwa yeye mwenyewe

Mlizikwa pamoja na yeye katika ubatizo

Paulo anazungumzia kuwa na ubatizo na kujiunga na kusanyiko la waamini kana kwamba ilikuwa imezikwa pamoja na Kristo. "Mungu amewazika pamoja na Kristo wakati mlipojiunga na kanisa katika ubatizo"

Katika yeye mlifufuliwa

Kwenye mfano, Paulo anazungumzia maisha mapya ya kiroho ya waamini, walifanywa mitume kwa sababu Mungu alimfanya Kristo kufufuka tena. Hii inaweza kuwa hai. "kwa sababu mmejiunga na wenyewe kwa Kristo, Mungu amewafufua"

Colossians 2:13

wakati mlipokuwa mmekufa

"wakati ninyi waumini wa Kolosai mlikuwa mmekufa kiroho"

mlikuwa mmekufa aliwafanya kuwa hai

Fumbo hili linaonesha jinsi gani baada ya kutoka katika maisha ya dhambi kwenda maisha mapya ya kiroho ilivyo kama mtu anayefufuka kutoka kifo.

mmekufa katika hatia zenu na kutokutahiriwa kwa miili yenu

mlikuwa mmekufa katika mambo mawili: 1) mlikuwa mmekufa kiroho, mkiishi maisha ya dhambi dhidi ya Kristo na 2) mlikuwa hamkutahiriwa kulingana na sheria ya Musa.

alitusamehe sisi hatia zetu zote

"Yesu Kristo alitusamehe sisi Wayahudi na ninyi watu wa Mataifa makosa yetu yote"

alifuta kumbukumbu za madeni zilizoandikwa na taratibu zilizokuwa kinyume nasi

Fumbo hili hufananisha jinsi ambavyo Mungu anaweza kuondoa dhambi (deni zetu) na kutusamehe sisi kwa kuvunja sheria za Mungu (taratibu) kama ambavyo mtu anaweza kufuta kitu kilichoandikwa kwenye karatasi.

aliwaongoza katika ushindi na milki

Katika kipindi cha Warumi, ilikuwa kawaida kwa jeshi la Kirumi kuwa na "gwaride la ushindi" waliporudi nyumbani, kuonesha wafungwa wote na mali walizoteka.

kwa msalaba

Hapa "msalaba" unasimama bdala ya kifo cha Kristo msalabani.

Colossians 2:16

katika kula au katika kunywa

Sheria ya Musa ilijumuisha nani anaweza kula au kunywa. "kwa nini mnakula au mnakunywa"

kuhusu siku ya sikukuu au mwezi mpya, au siku za Sabato

Sheria ya Musa ilielekeza siku za kusherehekea, kuabudu, na kutoa sadaka.

kivuli cha vitu vijavyo

"Kivuli" hutoa wazo la mfano wa asili ya kitu halisi. Kwa njia hiyo hiyo, tamaduni za kidini kama vile Sheria za Musa zinaweza kwa kiasi kuonesha uhalisia wa Yesu Kristo.

kiini

Hapa inamaanisha "uhalisia" kitu ambacho kitoacho "kivuli"

Colossians 2:18

mtu yeyote...asidhulumiwe tuzo yake

"mtu yeyote asidanganywe juu ya tuzo yake."

anayetamani unyenyekevu

Neno "unyenyekevu" linasimama badala kwa ajili ya matendo mwingine anawafanya wengine kufikiria kwamba mwingine ni mnyenyekevu. "anayetaka kufanya mambo kuonyesha kwamba wewe ni mnyenyekevu"

kuingia kwenye vitu alivyoviona

Hapa Paulo anazungumzia kuhusu watu wanaojiita kuwa na ndoto na maono kutoka kwa Mungu na wanaongea kwa majivuno kuhusu wenyewe.

kushawishiwa na mawazo yake ya kimwili

Hapa Paulo anasema kwamba hali ya kufikiria kaatika hali ya dhambi hufanya mtu awe na kiburi. "anayejiunua kwa maana ya ya mawazo yake ya mwili"

kushawishiwa

Hapa ni mtu anayejivuna anazungumziwa kana kwamba ndani ya chombo ambacho kilichokuwa na hewa kufanya kirefu kuliko kilivyotakiwa kuwa.

mawazo yake ya mwilini

Hii inamaanisha kufikiri kama mtu wa kawaida au mwenye dhambi badala ya kama mtu wa rohani.

yeye hana shirika na

"Yeye hashikili kwa nguvu" au "Yeye hatulii katika," kama vile mtoto awategemeavyo wazazi wake

Kristo, aliye kichwa, ambaye katika yeye mwili wote umeunganishwa kwa mishipa na mifupa

Mfano huu hulinganisha mamlaka ya Kristo juu ya kanisa na kichwa cha mwanadamu ambacho kinaongoza na kusimamia mwili wote.

Colossians 2:20

Ikiwa mmekufa pamoja na Kristo katika mtiririko wa imani ya dhambi za ulimwengu.

Fumbo hili linaonesha kwamba, kama vile mtu anavyokufa kimwili hayatii tena mahitaji ya kimwili ya ulimwengu (pumzi, kula, sleep), mtu anayekufa kiroho pamoja na Kristo haitaji tena kuyatii mambo ya duniani .

Kwa nini mnaishi kama manawajibika kwa dunia: "msiguse"?

Paulo ametumia swali hili, kukemea Wakolosai kwa ajili ya imani isiyo ya kweli ya ulimwengu. Acheni kujinyenyesha kwa imani za ulimwengu.

ishi kama mnawajibika kwa dunia

"fikiri lazima mazitii tamaa za dunia"

dunia

mawazo, tamaa, na dhana za wingi wa dhambi katika dunia ya watu

yameamriwa kwa ajili ya uharibifu

"kuangamia." Paulo hapa anatumia mfano kuchimbua mwili ("uharibifu") kwenye kaburi.

Sheria hizi zinahekima ya dini zilizotengenezwa kwa ubinafsi na unyenyekevu na mateso ya mwili

kutengeneza dini na unyenyekevu na nguvu ya mwili- "Hizi sheria zinaonekana pana kuamini watu kwa sababu zinawaruhusu wale ambao wanaowafwata kuonekana wanyenyekevu kwa sababu wanaumiza miili yao wenyewe"

hazina thamani dhidi ya tamaa za mwili

"msiache kusaidia kufuata mwili wa tamaa"

Translation Questions

Colossians 2:1

Siri ya Mungu ni nini?

Siri ya Mungu ni Kristo.

Nini kimefichwa katika Kristo?

Yote yamefichwa hazina ya hekima na ufahamu yamefichwa katika Kristo.

Colossians 2:4

Ni jambo gani ambalo Paulo anahofu kuwa laweza kutokea kwa Wakolosai?

Paulo anahofu kuwa Wakolosai wanaweza kuharibiwa na hotuba zenye mvuto.

Colossians 2:6

Ni jambo gani ambalo Paulo anawataka Wakolosai wafanye kwa kuwa wamempokea Kristo?

Paulo anawataka Wakolosai watembee ndani ya Kristo Yesu kama ambavyo wamempokea.

Colossians 2:8

Ni katika mambo yapi ambapo Paulo anasema kuna maneno matupu ya udanganyifu?

Maneno matupu ya udanganyifu yapo katika tamaduni za watu na katika mifumo ya dhambi ya ulimwengu.

Nini kinaishi katika Kristo?

ukamilifu wote wa asili ya Mungu unaishi katika Kristo.

Colossians 2:10

Nani ni kichwa cha utawala wote na mamlaka?

Kichwa cha utawala wote na mamlaka ni Kristo.

Nini kimetolewa kupitia tohara ya Kristo?

Dhambi ya mwili wa nyama imetolewa kupitia tohara ya Kristo.

Nini kinatokea katika ubatizo?

Mtu huzikwa pamoja na Kristo katika ubatizo.

Colossians 2:13

Hali ya mtu ikoje kabla Kristo hajamfanya kuwa hai?

Mtu anakuwa amekufa katika dhambi zake kabla Kristo hajamfanya kuwa hai.

Nini Kristo alifanya juu ya kumbukumba ya madeni tulikuwa tunadaiwa?

Kristo alitoa kumbukumbu ya madeni na kuyagongomea msalabani.

Kristo alifanya nini juu ya nguvu na mamlaka?

Kristo alitoa nguvu na mamlaka, kwa uwazi kuwaonyesha, na kuwaongoza katika ushindi wa kumiliki.

Colossians 2:16

Ni kitu gani Paulo anasema ni ni kivuli cha mambo yajayo?

Paulo anasema chakula, kinywaji, siku ya sikukuu, na Sabato ni kivuli cha mambo yajayo.

Ni katika uhalisia gani unafanya kiini cha kivuli?

Kiini cha kivuli ni kwa uhalisia wa Kristo.

Colossians 2:18

Ni jinsi gani mwili wote ulisambaa na kuponya wote?

Mwili wote ulisambaa na kuponya wote kwa kichwa, Kristo.

Colossians 2:20

Ni aina gani za amri ambazo Paulo anasema ni sehemu ya imani za kidunia?

Amri za kutoshika, kuonja, na kutokugusa ni sehemu ya imani za kidunia.

Ni sheria zipi zilizotengenezwa za kinyume na dini ziwe hazina thamani?

Sheria zilizotengenezwa kidini hazina thamani kinyume kuendeleza mateso ya mwili.

3 ¹Ikiwa basi Mungu amewafufua pamoja na Kristo, yatafutani mambo ya juu ambako Kristo anakaa mkono wa kuume wa Mungu. ²Fikirini kuhusu mambo ya juu, sio kuhusu mambo ya duniani. ³Kwa maana mlikufa na maisha yenu yamefichwa pamoja na kristo ndani ya mungu. ⁴Wakati kristo atakapoonekana, ambaye ni maisha yenu, ndipo nanyi pia mtakapoonekana, naye katika utukufu.

⁵Kwa hiyo yafisheni mambo yaliyo katika nchi yaani, uasherati, uchafu, shauku mbaya, nia mbaya, na tamaa, ambayo ni ibada ya sanamu. ⁶Ni kwa ajili ya mambo haya ghadhabu ya Mungu inakuja juu ya wana wasio tii. ⁷Ni kwa ajili ya mambo haya ninyi pia mlitembea kwayo mlipoishi kati yao. ⁸Lakini sasa ni lazima myaondoe mambo haya yote. Yaani, ghadhabu, hasira, nia mbaya, matusi, na maneno machafu yatokayo vinywani mwenu.

⁹Msidanganyane ninyi kwa ninyi, kwa kuwa mmeuvua utu wenu wa kale na matendo yake. ¹⁰Mmevaa utu upya, unaofanywa upya katika maarifa sawasawa na mfano wa yule aliyeuumba. ¹¹Katika maarifa haya, hakuna Myunani wala Myahudi, kutahiriwa wala kutokutahiriwa, msomi, asiye msomi, mtumwa, mtu huru, bali Kristo ni mambo yote katika yote.

¹²Kama wateule wa Mungu, watakatifu na wapendwao, jivikeni utu wema, ukarimu, unyenyekevu, upole na uvumilivu. ¹³Chukulianeni ninyi kwa ninyi. Hurumianeni kila mtu na mwenzake. Kama mtu analalamiko dhidi ya mwingine, amsamehe kwa jinsi ileile ambayo Bwana alivyo wasamehe ninyi. ¹⁴Zaidi ya mambo haya yote, muwe na upendo, ambao ndio kigezo cha ukamilifu.

¹⁵Amani ya Kristo itawale mioyoni mwenu. Ilikuwa ni kwa ajili ya amani hii mliitiwa katika mwili mmoja. Iweni na shukrani. ¹⁶Na Neno la Kristo likae ndani yenu kwa wingi. Kwa hekima yote, fundishaneni na kushauriana ninyi kwa ninyi kwa Zaburi katika hekima yote, mkimwimbia saburi, na nyimbo, na tenzi za rohani. Imbeni kwa shukrani mioyoni mwenu kwa Mungu.

¹⁷Na chochote mfanyacho katika maneno au katika matendo, fanyeni yote katika jina la Bwana Yesu. Mpeni shukrani Mungu baba kupitia Yeye.

¹⁸Wake, wanyenyekeeni waume zenu, kama ipendezavyo katika Bwana. ¹⁹Nanyi waume, wapendeni wake zenu, na msiwe wakali dhidi yao.

²⁰Watoto, watiini wazazi wenu katika mambo yote, maana ndivyo impendezavyo Bwana. ²¹Akina baba msiwachokoze watoto wenu, ili kwamba wasije wakakata tamaa.

²²Watumwa, watiini mabwana zenu katika mwili kwa mambo yote, sio kwa huduma ya macho kama wapendezao watu tu, bali kwa moyo wa kweli. Mcheni Mungu. ²³Chochote mfanyacho, fanyeni kutoka nafsini mwenu kama kwa Bwana na si kama kwa wanadamu. ²⁴Mnajua ya kwamba mtapokea ujira wa urithi kutoka kwa Bwana. Ni Kristo Bwana mnayemtumikia. ²⁵Kwa sababu yeyote atendaye yasiyo haki atapokea hukumu kwa matendo yasiyo haki aliyoyafanya, na hakuna upendeleo.

Wakolosai 03 Maelezo kwa Ujumla

Muundo na Mpangilio

Sehemu ya pili ya sura hii inafanana na Waefeso 5 na 6.

Maswala muhimu katika sura hii

Nafsi ya kale na nafsi mpya

Nafsi ya kale na nafsi mpya inamaanisha mtu wa kale na mtu mpya. Neno "Mtu wa kale" humaanisha asili ya dhambi ambayo mtu huzaliwa nayo. "Mtu mpya" ni asili mpya ama maisha mapya ambayo Mungu humpa mtu baada ya kuanza kumwamini Kristu. and)

Sehemu zingine zenye utata katika tafsiri ya "sura hii

Tabia

Maswala mengi Paulo anawahimiza wasomaji wake kufuata ama kuacha siyo matendo bali ni tabia. Kwa sababu ya hii, ni ngumu kutafsiri.

"Vitu vilivyo juu"

Makazi ya Mungu mara nyingi huashiriwa kama "juu." Paulo anasema "Tafuta vitu vilivyo juu" na "fikiria kuhusu vitu vilivyo juu." Hapa anamaanisha Wakristo watafute vitu vya umungu na mbinguni.

Links:

- [Colossians 03:01 Notes](#)

Colossians 3:1

Sentensi unganishi:

Paulo anawaonya walioamini kwamba kwa kuwa ni wamoja pamoja na Kristo, kuna mambo ambayo waumini hawapaswi kuyafanya

Mungu amewafufua pamoja na Kristo

Kama vile Mungu alivyo mfufua Kristo kutoka kwa wafu, hivyo anawaheسابu waumini wa Kolosai kama waliofufuliwa kwenda mbinguni.

mambo yaliyo juu

"mambo ya mbinguni" au "mambo ya kimungu"

kwa kuwa mmekufa

Kama Kristo alivyokufa, hivyo Mungu anawaheسابu waumini wa Kolosai kama wamekufa na Kristo.

maisha yenu yamefichwa pamoja na Kristo

Paulo anazungumzia wale watu waishio kana kwamba walikuwa alama ambayo inayoweza kujificha kwenye chombo cha kubebea.

ambaye ni maisha yenu

Kristo ni yule atoaye uzima wa kiroho kwa waamini.

Colossians 3:5

fisheni, mambo yaliyo katika nchi

Paulo anazungumzia tamaa ya dhambi kana kwamba walikuwa sehemu ya kutumia watu kuwashuhudia.

Uchafu

"tabia zisizo safi"

shauku

"kutamani kwa nguvu"

na tamaa, ambayo ni Ibada ya sanamu

"na tamaa, ambayo ni sawa na ibada ya sanamu" au "na msiwe na tamaa kwa sababu ni sawa na kuabudu miungu"

ghadhabu ya Mungu

hasira ya Mungu kinyume na wale ambao hufanya uovu kama kuonyesha kwa kile anafanyacho kuwaadhibu.

wana wasiotii kutotii.

"mwanadamu kutotii" au "watu ambao hawamtii"

"Ni katika mambo haya kwamba ninyi pia hapo kwanza mlitembea kwayo mlipoishi nao."

"Paulo anazungumzia vile ambavyo tabia ya mtu kana kwamba ilikuwa barabara au njia anayotembelea. "Haya ni yale mliyokuwa mkiyafanya"

mlipoishi kati yao

Inaweza kuwa na maana hizi? 1) "unapokuwa umefanyia mazoezi haya mambo" au 2) "unapokuwa umeishi miongoni mwa watu ambao hawamtii Mungu"

ghadhabu, hasira

Neno "hasira" hapa linamaanisha wakati mtu anapokuwa na hasira kwa wale ambao hawamuheshimu kama kuonyesha kwa matendo yake, ambapo italetwa madhara kwa watu.

nia mbaya

"tamaa ya kufanya matendo maovu"

hasira

hasira kali sana

matusi

"kururu" au "lugha chafu." Hii inarejea kwa hotuba ambayo inatumika kwa dhamira ya kuumiza wengine

hotuba ichukizayo

maneno ambayo yasioyofaa katika mazungumzo ya upole

kutoka kinywani kwenu

Hapa "kinywa" inasimama badala ya kuzungumza. "katika mazungumzo yenu"

Colossians 3:9

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kuwaambia waumini jinsi ya kuishi na anawakumbusha kwamba Kristo alifuta kuta ambazo zingekuwepo kati ya Wamataifa na Wayahudi, watumwa na walio huru.

mmeuvua mballi utu wenu wa kale wenyewe pamoja na matendo yake, na mmevua utu wenu mpya.

Fumbo hili linajenga wakristo ambao wanapaswa kuondoa matendo yasiyo ya kimungu na kuanza kutenda kimungu kwa mtu ambaye anaondoa mavazi machafu na kuvaa mavazi mapya yaliyo safi.

picha yake

Hili linamzungumzia Yesu Kristo

hakuna mgriki au myahudi, kutahiriwa au kutokutahiliwa, msomi, asiye msomi, mtumwa, asiye mtumwa

Hii ni kusema kwamba Mungu anamuona kwa sura ileil, sio kwa jamii, dini, utaifa, au tabaka (hai ya kijamii). " jamii, dini, tamaduni, na hali ya ekijamii

mtu wa Scythia

huyu ni mgeni ambaye hajui mila za mahala pale

asiyesoma

Huyu ni mtu kutoka nchi ya Scythia, ambayo ilikuwa nje ya himaya ya Rumi. Wagiriki na Warumi walitumia hili neno kwa mtu aliyekulia katika sehemu ambayo kila mmoja alifanya mambo maovu mda wote.

Kristo ni vitu vyote, na katika vyote

hakuna kilicho tunganishwa au kuachwa kwenye uwepo wa Kristo. "Kristo ni wa muhimu kwa watu wake wote."

Colossians 3:12

Vaeni...moyo wa huruma

Kama vile mtu awezavyo kuvaa nguo anapokuwa amevaa, waumini wanapaswa kuvaa huruma, unyenyekevu, nk. katika tabia zao kwa kila mmoja.

Kwa hiyo

"Kwa sababu kile nilichokisema ni kweli"

kama wateule wa Mungu - watakatifu na wapendwao

"kama watakatifu wa Mungu na wanaopendwa kwa pendo kuu waliochaguliwa."

ukarimu

"mpole" au "mpole"

unyenekevu

"unyenekevu wa akili" au "upole wa akili"

upole

"upole"

chukulianeni ninyi kwa ninyi	katika maneno na katika matendo
"fanyeni kazi kwa pamoja katika maelewano na upendo. "chukulianeni na kila mmoja" au "vumilianeni na kila mmoja"	kuongea au kufanya "katika jina la Bwana Yesu"
Hurumianeni kwa kila mtu	"kumwabudu Bwana Yesu" au "pamoja na mamlaka ya Bwana Yesu"
"Heshimu kila mmoja bora kuliko wanavyostahili kuheshimiwa"	kupitia yeye
ana lalamiko dhidi	"kupitia Bwana Yesu"
"malalamiko dhidi"	Colossians 3:18
ambao ni dhamana ya ukamilifu	Sentensi Unganishi:
"ambao unatufungamanisha kikamilifu pamoja" au "ambao unatufungamanisha pamoja katika maelewano kamili"	Paulo anatoa baadhi ya maelekezo muhimu kwa wake, waume, watoto, kina baba, watumwa, na mabwana.
Colossians 3:15	Wake, nyenyekeeni kwa
Amani ya Kristo iwaongoze katika mioyo yenu	"Wake, tiini"
Paulo anazungumzia amani ambayo Kristo atoayo kana kwamba ilikuwa sheria. inaweza kuwa 1) "fanyeni mabo yote ili kwamba muweza kuwa na mahusiano ya amani kwa hiyo mnaweza kuwa na mahusiano ya amani na kila mmoja" au 2) "Mruhusu Mungu akupe amani kwenye mioyo yenu"	ni sahihi "ni sahihi" au "ni sawa"
katika mioyo yenu	msiwe wakali dhidi ya "msiwe wakali na" "msiwe na hasira juu ya"
Neno "Yenu" lina rejea kwa waumini wa Kolosai.	msiwachokeze watoto wenu "msiwachokee watoto wenu"
Neno la Kristo likae ndani yenu	Colossians 3:22
Paulo anzungumzia neno la Kristo kama lilikuwa mtu anayeweza kuishi ndani ya mtu mwingine. "siku zote tumaini ahadi za Kristo"	tiini mabwana zenu kulingana na mwili "tiini mabwana zenu wa kidunia"
peaneni mawaidha ninyi kwa ninyi	sio kwa huduma ya machoni kama watu wa kufurahisha
"peaneni tahadhari ninyi kwa ninyi"	"Vitu. msitii pale tu wakati Bwana wenu anawatazama, kama ambavyo mnatakiwa kuwafurahisha watu"
ni kwa Zaburi na nyimbo na tenzi za roho	kama kwa Bwana
"pamoja na aina zote za nyimbo kumsifu Mungu"	"kama muwezavyo kufanya kwa Bwana"
shukurani katika mioyo yenu	"tuzo ya umilikaji"
"mioyo ya shukurani"	"zawadi ya urthi"

urithi

Kupokea kile Mungu alichowaahidi waamini kinazungumziwa kana kwamba kulikuwa na mali na utajiri kutoka wanafamilia.

yeyote atendaye yasiyo haki atapokea huku

"Mungu ataadhibu yeyote afanyaye yasiyohaki"

afanyaye uovu

ambaye atendaye makosa yoyote

hakuna upendeleo

"Mungu humuhukumu kila mmoja kwa kiwango kile kile"

Translation Questions

Colossians 3:1

Kristo amefufuka wapi?

Krisro amefufuka kukaa katika mkono wa kuume wa Mungu

Ni kipi waumini wanapaswa kukitafuta na kipi hawapaswi kukitafuta?

Waumini wanapaswa kutafuta mambo yaliyo juu, na sio mambo ya duniani.

Ni wapi Mungu ameweka maisha ya waamini?

Mungu ameficha maisha ya waamini katika Kristo.

Nini kitatokea kwa muumini wakati Kristo atakapoonekana?

Wakati Kristo atakapoonekana, waamini wataonekana pamoja naye katika utukufu.

Colossians 3:5

Ni kitu gani waumini wanatakiwa kufisha?

Waumini wanatakiwa kufisha hamu ya dhambi ya ulimwengu.

Nini kitatokea kwa wale ambao hawamtii Mungu?

Hasira ya Mungu itakuwa juu yao wale ambao hawamtii Mungu.

Ni vitu gani ambavyo Paulo anasema kwa waamini wayaondoe, ni sehemu ya utu wa zamani?

Waamini lazima waondokane na ghadhabu, hasira, nia mbaya, matusi, na maneno machafu.

Colossians 3:9

Ni mambo gani ambayo Paulo anasema waumini lazima wayaondoe, ambayo ni sehemu ya utu wa kale?

Waumini lazima waondoe gadhabu, hasira, nia mbaya, matusi, lugha chafu, na udanganyifu.

Colossians 3:12

Ni baadhi mabo gani ambayo Paulo anasema waumini lazima wayavae, ambayo ni sehemu ya utu mpya?

Waumini lazima wavae moyo wa huruma, ukarimu, unyenyekevu, upole, na uvumilivu.

Ni kwa njia gani mwamini anaweza kusamehe?

Mwamini anawezakusamehe katika njia ile ile ambayo Mungu amemsamehe.

Kigezo cha ukamilifu miongoni mwa Mkristo ni kipi?

Upendo ni kigezo cha ukamilifu.

Colossians 3:15

Kipi kinapaswa kutawala katika moyo wa muumini?

Amani ya Kristo lazima itawale katika moyo wa muumini.

Ni nini anachopaswa muumini kutoa kwa Mungu katika mtazamo wake, nyimbo, neno, na matendo?

Katika mtazamo wake, nyimbo, neno, na matendo muumini lazima ampe Mungu shukurani.

Ni kipi kinatakiwa kukaa kwa mwamini kwa utajiri?

Neno la Kristo likae kwa mwamini kwa utajiri.

Colossians 3:18

Ni jinsi gani mke amjibu mme wake?

Mke lazima anyenyekee kwa mme wake.

Ni jinsi gani mume anatakiwa kumtenda mke wake?

Mume anatakiwa ampende mke wake na sio kuwa wakali kwake.

Ni jinsi gani mtoto anatakiwa kutenda kwa wazazi wake?

Mtoto anatakiwa awatii wazazi wake katika yote.

Ni kipi ambacho baba hatakiwi kufanya kwa watoto?

Baba hatakiwi kuwachokoza watoto wao.

Colossians 3:22

Waamini wafanye kazi kwa nani kwa kila wafanyacho?

Waamini wafanye kazi kwa Bwana katika kila jambo wafanyalo.

Watapokea nini wale ambao wanamtumikia Mungu katika chochote wafanyacho?

Wale ambao wanaomtumikia Mungu kwa vyovyote watapokea zawadi ya kurithi.

Watapokea nini wale ambao watendao yasiyo haki?

Wale ambao watendao yasiyo haki watapokea hukumu kwa yale waliyoyafanya.

4 ¹Mabwana, toeni kwa watumwa mambo yaliyo haki na ya adili. Mnajua pia kwamba mnaye Bwana mbinguni.

²Endeleeni kuwa thabiti katika maombi. Kaeni macho katika hilo kwa shukrani. ³Mkituombea pamoja pia, ili kwamba Mungu afungue mlango kwa ajili ya neno, kunena siri ya ukweli ya Kristo. Kwa sababu ya hili nimefungwa minyororo. ⁴Ombeni kwamba niweze kulweka wazi kama inavyonipasa kusema.

⁵Enenda kwa hekima kwa wale walioko nje, na muukomboe wakati. ⁶Maneno yenu na yawe na neema wakati wote, na yakolee chumvi majira yote, ili kwamba mweze kujua jinsi inavyowapasa kumjibu kila mtu.

⁷Kwa mambo yanayonihusu mimi, Tikiko atayafanya yajulikane kwenu. Yeye ni ndugu mpendwa, mtumishi mwaminifu, na mtumwa mwenzetu katika Bwana. ⁸Namtuma kwenu kwa ajili ya hili, kwamba mweze kujua mambo kuhusu sisi, na pia kwamba aweze kuwatia moyo. ⁹Namtuma pamoja na Onesimo, ndugu yetu mpendwa mwaminifu, na mmoja wenu. Watawaambia kila kitu kilichotokea hapa.

¹⁰Aristarko, mfungwa mwenzangu, anawasalimu, pia na Marko binamu yake na Barnaba mliyepokea utaratibu kutoka kwake, "kama akija kwenu, mpokeeni," ¹¹Na pia Yesu aitwaye Yusto. Hawa peke yao wa tohara ni watendakazi wenzangu kwa ajili ya ufalme wa Mungu. Wamekuwa ni faraja kwangu. ¹²Epafra anawasalimu. Yeye ni mmoja wenu na mtumwa wa Kristo Yesu. Yeye hujitahidi siku zote katika maombi kwa ajili yenu ili kwamba mweze kusimama kwa ukamilifu na kuhakikishwa kikamilifu katika mapenzi yote ya Mungu. ¹³Kwa kuwa ninamshuhudia, kwamba anafanya kazi kwa bidii kwa ajili yenu, kwa hao walioko Laodekia, na kwa hao walioko Hierapoli. ¹⁴Luka yule tabibu mpendwa, na Dema wanawasalimu.

¹⁵Wasalimu ndugu zangu walioko Laodekia, na Nimfa, na kanisa lile lililoko nyumbani kwake. ¹⁶Barua hii ikishasomwa kwenu, isomwe pia katika kanisa la walaodekia, nanyi pia hakikisheni mnaisoma ile barua kutoka Laodekia. ¹⁷Sema kwa Arkipo, "Angalia ile huduma ambayo umeipokea katika Bwana, kwamba unapaswa kuitimiza."

¹⁸Salamu hii ni kwa mkono wangu mwenyewe - Paulo. Ikuumbukeni minyororo yangu. Neema na iwe nanyi.

Wakolosai 04 Maelezo kwa ujumla

Muundo na Mpangilio

Wakolosai 4:1 inaonekana kuambatana na sura ya 3 badala ya 4

Maswala Muhimu kwa sura hii

"Kwa mkono wangu mwenyewe"

Ilikuwa kawaida kwa mwandishi wa kale katika inchi za Mashariki ya Karibu kuzungumza na mtu mwingine anaandika chini yanayozungumzwa. Barua nyingi za Agano jipya ziliandikwa namna hivi. Paulo aliandika mwenyewe salamu za mwisho.

Sehemu zingine zenye utata katika tafsiri ya sura hii

Ukweli wa siri

Paulo anaashiria ukweli wa siri katika sura hii. Jukumu la kanisa katika mipango ya Mungu halikujulikana hapo mwanzo. Lakini sasa Mungu amelitambulisha. Moja ya hii siri inahusisha watu wa Mataifa kuwa na nafasi sawa na Wayahudi katika mipango ya Mungu. .

Links:

- [Colossians 04:01 Notes](#)

Colossians 4:1

Sentensi Unganishi:

Baada ya kuongea na mabwana, Paulo anamalizia maelekezo yake maalumu kwa waamini tofauti tofauti katika kanisa la Kolosai.

haki na adili

Haya maneno ni kama kitu kile kile na yametumika kusesitiza vitu ambavyo ni maadili sahihi.

mnaye bwana wa mbinguni

Mungu anataka mahusiano kati ya bwana wa dunia na mtumwa wake wampende Mungu, bwana wa mbinguni, anawapenda watumwa wake wa duniani pamoja na watumwa wa mabwana wa dunia.

Colossians 4:2

Sentensi unganishi

Paulo anendelea kuwapa maelezo waamini juu ya kuishi na kuongea.

Maelezo kwa jumla:

Hapa neno "sisi" linarejea kwa Paulo na Timotheo ila sio Wakolosai.

Endelea kuwa thabiti katika maombi

"endelea kuomba kwa uaminifu" au "endelea kuomba mara kwa mara"

Mungu afungue njia

"Mungu ataandaa fursa"

siri ya kweli ya Kristo

Hii inarejea injili ya Yesu Kristo, ambayo haikueleweka kabla ya kuja Kristo kuja.

Kwa sababu ya lile neno, mimi nilifungwa.

Kwa kutangaza ujumbe ule wa Yesu Kristo sasa nimefungwa.

omba ili niweze kusema kwa uwazi

"omba niwe na nguvu na uwezo wa kutoa ujumbe wa Yesu Kristo kwa uwazi"

Colossians 4:5

Enenda kwa hekima kwa wale walioko nje

Wazo la kuenenda mara nyingi limetumika kwa ajili kungoza maisha ya mtu. "ishi kama kwamba wale ambao sio waamini wataona kwamba mnahekima"

kuokoa mda

"fanya mambo mazuri mnayoweza kwa mda wako" au "weka mda wako kwa busara"

maneno yenu yawe na neema wakati wote. wakati wote ikolee chumvi

"Mazungumzo yenu wakati wote yawe na neema na ya kuvutia."

lazima mjue jinsi ya kuwajibu

"lazima ujue namna ya kujibu maswali ya kila mmoja kuhusu Yesu Kristo"

Colossians 4:7

Sentensi unganishi:

Paulo anafunga na maelekezo maalumu kuhusu watu flani na kwa salamu pia na kwa kila mwamini.

Maelezo kwa jumla:

Onesmo alikuwa mtumwa wa Filimoni katika Kolosai. Alipoteza pesa kutoka kwa Filimoni na kukimbilia Rumi ambako akawa Mkristo kupitia huduma ya Paulo. Sasa Tikiko na Onesmo ndio wanaleta barua za Paulo Kolosai.

Maelezo kuhusu mimi

"kila kitu kilochokuwa kinatokea kuhusu mimi"

watumwa wenzangu

"watumishi wenzangu." Kupitia Paulo mtu aliyehuru, anajiona kama mtumishi wa Kristo na kumwona Tikiko kama mtumishi mwenzake.

kuhusu sisi

Haya maneno hayawajumuishi Wakolosai.

kuweza kutiwa moyo

Moyo ulikuwa katikati ya hisia nyingi. "kuweza kuwatia moyo"

ndugu yetu mpendwa na mwaminifu

Paulo anamwita Onesmo Mkrito mwenzake na mtumishi wa Kristo.

Watamwita

"Tikiko na Onesmo watasema"

kila kitu kilichotokea hapa

Watawaambia waamini wa Kolosai yote yanayochukua nafasi ambapo Paulo napoishi kwa sasa.

Colossians 4:10

Aristarko

Alikuwa amefungwa pamoja na Paulo huko Efeso wakati Paulo alipoandika barua hii kwa Wakolosai.

kama akifika

"kama Marko akija"

Yesu aliyeitwa Yusto

Huyu mtu alikuwa pia mtenda kazi pamoja na Paulo.

"Hao peke yao ni watu wa tohara ni watenda kazi wenzangu katika ufalme wa Mungu.

"Hawa wanaume watatu ni Wayahudi wakristo tunaofanya kazi pamoja nami ya kumtangaza Mungu kama mfalme kupitia Kristo Yesu"

Hawa peke yao wa tohara

"Hawa wanaume Aristarko, Marko na Yusto pekee ni watu waliotahiriwa.

Colossians 4:12

Maelezo kwa Jumla:

Leodekia na Hierapoli walikwa mjini karibu na Kolosai.

Epafra

Epafra alikuwa mtu aliyehubiri injili kwa watu wa Kolosai.

mmoja wenu

"kutoka mji wenu" au "mwanamji mwenzenu"

mtumwa wa Kristo Yesu

"ni kamati ya wanafunzi wa Kristo Yesu"

wakati wote najitahidi kukuweka katika maombi

"Naomba kwa bidii kwa aljili yako"

uweze kusimama kikamilifu na uhakika

"uweze kukomaa na kuwa jasiri"

Mimi ni shahidi yake, kwamba alifanya kazi ngumu kwa ajili yenu

"Nimefanya uchunguzi kwamba alifanya kazi ngumu sana kwa ajili yenu"

Dema

Ni mtendakazi mwingine pamoja na Paulo.

Colossians 4:15

ndugu

Hapa inamaanisha Wakristo wenzang, kujumuisha wote wanaume na wanawake.

walioko Leokadia

ni mji ulio karibu sana na Kolosai mahali ambapo kulikuwa na kanisa pia

Nimfa, na kanisa lile lililoko ndani ya nyumba yake

mwanamke aliyeitwa Nimfa alitoa nyumba yake iwe kanisa huko Leokadia. "Nimfa na kundi la waumini walikutana nyumbani kwake"

mwambie Arkipo, iangalie huduma ile uliyopewa katika Bwana, kwamba lazima uitimize"

Paulo anatoa mawaidha kwa Arkipo kwa kazi aliyopewa na Mungu na kwamba Arkipo anawajibishwa na Bwana kwa kuitimiza.

Colossians 4:18

Sentensi Unganishi:

Paulo anafunga barua yake kwa salamu zilizoandikwa kwa mkono yake mwenyewe.

Kumbuka minyororo yangu

Paulo anapozungumzia minyororo anamaanisha alipokuwa gerezani. "Nikumbukeni na kuomba kwa ajili yangu wakati nipo gerezani"

Neema na iwe nanyi

Hapa neno "neema" linasimama badala ya Mungu, ambaye huonyesha neema kwa waamini. "Naomba kwamba Bwana wetu Yesu Kristo aendelee kutoa neema kwenu nyote.

Translation Questions

Colossians 4:1

Paulo anawakumbusha nini mabwana wa duniani kwamba pia wanaye?

Paulo anawakumbusha mabwana wa duniani kwamba wana Bwana pia mbinguni.

Colossians 4:2

Paulo anataka Wakolosai waendelee kuwa na subira katika nini?

Paulo alitaka Wakolosai waendelee kuwa na subira katika maombi.

Paulo aliwataka wakolosai waombee nini?

Paulo aliwataka wakolosai waombe kwamba apate na mlango wa kuongea neno, siri ya Kristo.

Colossians 4:5

Jinsi gani Paulo anawaelekeza Wakolosai waweje kati yao walio nje?

Paulo anawaelekeza wao waishi kwa hekima, na neema katika maneno kwa hao walio nje.

Colossians 4:7

Kazi gani ngumu Paulo aliwapa Tikiko na Onesmo?

Paulo aliwapa kazi ya kuamua kila jambo linalomhusu yeye kwa Wakolosai.

Colossians 4:10

Ni maelekezo gani aliyotoa Paulo kuhusu Marko, binamu yake Barnaba?

Paulo aliwaambia Wakolosai wampokee Marko atakapofika kwao.

Colossians 4:12

Epafra aliwaombea nini Wakolosai?

Aliomba kwamba Wakolosai wasimame kikamilifu na uhakika katika mapenzi yote ya Mungu.

Jina la tabibu aliyekuwa na Paulo lilikuwa nani?

Jina la tabibu ni Luka.

Colossians 4:15

Ni sehemu gani tofauti waliokutania kanisa la Laodekia?

Kanisa la Laodekia walikuwa wakikutana ndani ya nyumba.

Ni kwa kanisa gani Paulo aliandika barua?

Paulo aliandika pia barua kwa kanisa la Leodekia.

Colossians 4:18

Paulo alionyesha kama hii barua ilikuwa yake?

Paulo aliandika jina lake kwa mkono wake mwenyewe mwishoni mwa barua.

Utangulizi wa Wathesalonike 1

Sehemu 1: Utangulizi wa Jumla

Muhtasari wa kitabu cha Wathesalonike 1

1. Salamu (1:1)
2. Sala ya Paulo ya shukrani kwa Wakristo wa Thesalonike (1:2-10).
3. Huduma wa Paulo Thesalonike (2:1-16).
4. Paulo anashughulikia ukuaji wao wa kiroho
 - Kama mama (2:7)
 - Kama baba (2:11)
5. Paulo anamtuma Timotheo kwa Wathesalonike na Timotheo anaripoti kwa Paulo kuhusu huduma huo.
6. Mshauri yanayotekelezeka
 - Maisha ya kumfurahisha Mungu (4:1-12).
 - Starehe ya waliokufa (4:12-18)
 - Kurudi kwa Kristu ni motisha ya maisha ya umungu (5:1-11)
7. Baraka za mwisho, shukrani na sala.

Nani aliandika Wathesalonike 1

Paulo aliandika Wathesalonike 1. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alitokea mji wa Tarso. Kabla ya kuwa Mkristo alikuwa Mfarisayo na alikuwa akiwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika ufalme nzima ya Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu.

Paulo aliandika barua hii akiwa bado anakaa katika mji wa Korinto. Wasomi wengi wanaamini ya kwamba hii ndiyo ilyokuwa barua ya kwanza ya Paulo miongoni mwa barua alizozandika nyingi.

Kitabu cha Wathesalonike 1 kinahusu nini?

Paulo aliwaandikia barua hii Waumini katika jiji la Thesalonike. Aliandika barua hii baada ya kulazimishwa na Wayahudi kuondoka jiji hilo. Katika barua hii anasema anachukulia ziara yake jijini humu kama iliyozaa matunda ingawa alilazimishwa kuondoka.

Paulo anajibu kwa habari iliyoletwa na Timoteo kuhusu waumini wa Thesalonike. Waumini wa huko walikuwa wanateswa sana. Paulo aliwahimiza kuendelea kuishi maisha yaliyompendeza Mungu. Pia aliwapa moyo kwa kuwaambia kinachofanyika watu wakufapo kabla ya Kristo kurudi.

Kichwa cha kitabu hiki kitafsiriwe vipi?

Watafsiri wanaweza chagua kichwa cha asili kama "Wathesalonike 1" ama "Wathesalonike wa kwanza". Wanaweza pia kuchagua kichwa cha kueleweka zaidi kama "Barua ya Kwanza ya Paulo kwa Wakristo wa Thesalonike," ama "Barua ya Kwanza kwa Wakristo wa Thesalonike." Tazama:

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Nini maana ya "kuja kwa pili kwa Kristo?"

Paulo ameanika mengi kuhusu ujio wa pili wa Kristo duniani. Kristo atakaporudi atawahukumu watu wote duniani. Atatawala vyumbe vyote na kutakuwa na amani kila mahali.

Nini huwafanyikia wanaokufa kabla ya kurudi kwa Kristo?

Paulo aliweka wazi kwamba wote wanaokufa kabla ya kurudi kwa Kristo watafufuka na kuwa na Yesu. Hawatakuwa wafu milele. Paulo aliandika haya kutia moyo Wathesalonike. Hii ni kwa sababu wengi wao walikuwa na wasiwasi kwamba waliokufa wangeachwa nyuma siku kuu ya kurudi kwa Yesu.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Paulo alimaanisha nini na matamshi "ndani ya Kristo" na "ndani ya Bwana?"

Paulo alitaka kuelezea dhana ya Mkristo kuwa karibu na Kristo. Tazama utangulizi katika kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi kuhusu swala hili.

Ni maswala gani muhimu katika maandishi ya kitabu cha Wathesalonike 1?

Katika mistari ifuatayo, matoleo ya kale yanatofoautiana na ya kisasa. Toleo la ULB lina masomo ya kisasa na limeweka ya zamani katika maelezo ya chini. Ikiwa kuna utafsiri wa Biblia katika eneo jumla, watafsiri wanafaa watumie masomo kwenye tafsiri hizo. Kama siyo hivyo Watafsiri wanaombwa kufuata masomo ya kisasa.

- "Neema na amani viwe nanyi." Matoleo mengine ya zamani husema, "Neema na amani kutoka kwa Baba Mungu wetu na Bwana wetu Yesu Kristo viwe nanyi." 1:1
- "Badala yake tulikuwa wapole miongoni mwenu kama mama anavyowafariji watoto wake." (2:7). Matoleo mengine ya kisasa na ya zamani yanasoma, "Tulikuwa kama watoto wachanga miongoni mwenu, jinsi mama hufariji watoto wake."
- "Timotheo ndugu yetu na mfanyikazi mwenzetu wa Mungu" (3:2) Matoleo mengine husema, "Timotheo, ndugu na mtumishi wa Mungu."

1 Wathesalonike

¹ Paulo, Silvano na Timotheo kwa kanisa la Wathesalonike katika Mungu Baba na Bwana Yesu Kristo. Neema na amani iwe nanyi

² Tunatoa shukrani kwa Mungu kila mara kwa ajili yenu nyote, wakati tunapowataja katika maombi yetu.

³ Tunaikumbuka bila kukoma mbele ya Mungu na baba yetu kazi yenu ya imani, juhudi ya upendo, na uvumilivu wenye ujasiri kwa ajili ya baadaye katika Bwana Yesu Kristo. ⁴ Ndugu Mnaopendwa na Mungu, tunajua wito wenu. ⁵ Na jinsi injili yetu ilivyokuja kwenu si kwa neno tu, bali pia katika nguvu, katika Roho Mtakatifu, na katika uhakika. Kwa namna hiyo, mnajua pia sisi tulikuwa watu wa namna gani miongoni mwenu kwa ajili yenu.

⁶ Mlikuwa watu wa kutuiga sisi na Bwana, kama mlivyopokea neno katika taabu kwa furaha itokayo kwa Roho Mtakatifu. ⁷ Na matokeo yake, mkawa mfano kwa wote katika Makedonia na Akaiya ambao wanaamini. ⁸ Kwa kuwa kutoka kwenu neno la Mungu limeenea kote, na si kwa Makedonia na Akaiya peke yake. Badala yake, kwa kila mahali imani yenu katika Mungu imeenea kote. Na matokeo yake, hatuhitaji kusema chochote. ⁹ Kwa kuwa wao wenyewe wanaarifu ujio wetu ulikuwa wa namna gani kati yenu. Wanasimulia jinsi mulivyomgeukia Mungu kutoka katika sanamu na kumtumikia Mungu aliye hai na wa kweli. ¹⁰ Walitoa habari kuwa mnamsubiri Mwana wake kutoka mbinguni, aliyefufuliwa kutoka kwa wafu. Na huyu ni Yesu, anayetuweka huru kutoka kwenye ghadhabu ijayo.

1 Wathesalonike 01 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Mstari wa kwanza unatambuliza barua hii kirasmi. Barua za kale katika Mashariki ya Karibu yalikuwa na utangulizi wa aina hii.

Dhana maalum katika sura hii

Ugumu

Watu wengine waliwatesa sana Wakristo wa Thesalonike. Lakini Wakristo hao waliyachukulia mateso hayo kwa njia nzuri.

Links:

- [1 Thessalonians 01:01 Notes](#)
- [1 Thessalonians intro](#)

1 Thessalonians 1:1

Tumekuwa tukiwa taja katika maombi yetu.

Maelezo ya Jumla

" Tunawaomba"

Paulo anajitambulisha kama mwandishi wa barua na analisalimu kanisa la Wathesalonike.

Kazi ya Imani

Paulo, Silivanus na Timotheo kwa kanisa.

"Matendo ya Imani" au "Kazi yenu kwa Mungu kwa sababu mnamwamini yeye"

Paulo ndiye mwandishi wa barua hii

1 Thessalonians 1:4

Neema na amani iwe kwenu

sentensi unganishi

Neno "neema" na "amani" ni maumbo kwa mtu anayeishi na watu kwa ukarimu na amani. "Mungu awe mkarimu kwenu na awape amani"

Paulo anaendelea kutoa shukurani kwa waamini walio Thesalonike na ana washukuru kwa imani yao kwa Mungu

Amani iwe nanyi.

Ndugu.

Neno "Nanyi" linaelezea waumini wa Thesalonike.

"Waumini"

1 Thessalonians 1:2

Tunajuaa.

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" linawaelezea Paulo, Silivanus na Timotheo lakini sio Waumini wa Thesalonike.

Katika hii barua "tu" ya husu Paulo Silvana, na Timotheo, isipo kuwa tu imeelezwa vinginevyo.

si kwa neno tu

Huwa tunamshukuru Mungu.

si kwa kupitia kuhubiri tu

Tunamshukuru Mungu kila wakati.

Ila kwa nguvu za Roho Mtakatifu.

Maana halisi zinaweza kuwa, 1. " Paulo na rafiki zake walihubiri kwa nguvu kwa kuwezesha na Roho

Mtakatifu" au " 2. Injili inamotokeo makubwa kwa waaminio kupitia kazi ya Roho Mtakatifu".

Mwanae

Wanaume wa namna gani.

Hii ni anwani mhimu ya Yesu inayoeleza mahusiano yake na Mungu.

"Kwa namna ambavyo tulijitoa kwenu".

Aliemuinua.

1 Thessalonians 1:6

"Ambaye Mungu alimuinua"

Mmekuwa mfano wa kuigwa.

Alietuokoa

Kuiga maana yaake ni kutenda kama au kufataa. "mlituiga sisi".

Paulo anawahusisha waumini aliokuwa akiwaandikia kwenye neno "sisi"

"kulipokea neno"

"kuyapokea mafundisho" au "kuyakubali mafundisho".

Kwa taabu nyingi.

"katika wakati wa mateso makali" au " katika maudhi mengi".

Akaiya

Hii ilikuwa ni wilaya katika kipindi cha nyuma, na kwa sasa inaitwa Ugiriki.

1 Thessalonians 1:8

Limeenea kote

"Limesambaa pote"

Akaiya

Hii ilikuwa ni walaya katika kipindi cha nyuma, na kwa sasa inaitwa Ugiriki.

Kila mahali.

"Sehemu nyingi na kila Mikoa"

Kwa wao wenyewe.

Paulo anaelezea makanisa ambayo yaliwahi kuwapo katika Mikoa iliyokuwa karibu, waliokuwa wamesikia juu ya Waumini wa Thesalonike.

Wao wenyewe.

Kwa hapa "wenyewe" limetumika kusesitiza wale watu waliokuwa wamesikia juu ya waumini wa Thesalonike.

Namna gani ya mapokezi tuliyokuwa nayo pamoja nanyi.

"Kwa namna ya ukalimu mliyotukaribisha".

Translation Questions

1 Thessalonians 1:2

Paulo anakumbuka nini siku zote mbele za Mungu kuhusu Wathesalonike?

Paulo anakumbuka kazi yao ya imani, kazi yao ya upendo, na matumaini ya uvumilivu

1 Thessalonians 1:4

Njia zipi nne injili iliwafikia Wathesalonike?

Injili iliwafikia Wathesalonike kwa neno, nguvu, katika Roho Mtakatifu, na katika uhakika.

1 Thessalonians 1:6

Nini kinatokea kwa Wathesalonike kama walipata neno la Injili?

Wathesalonike kulipokea neno katika dhiki nyingi.

ilikuwa na mtazamo gani Wathesalonike 'kama walipata neno la Injili?

Wathesalonike kupokea neno kwa furaha katika Roho Mtakatifu.

1 Thessalonians 1:8

Ni nini kilichotokea kwa neno la Bwana baada Wathesalonike alipokea yake?

neni la Bwana limeenea kila mahali imani yao kwenda nje.

Wathesalonike walikuwa wanaabudu nini kabla awajaja kumwamini Mungu wa kweli?

Wathesalonike walikuwa wanaabudu miungu kabla ya kuja kumuabudu Mungu wa kweli

Paulo na Wathesalonike walikuwa wanasubiri nini?

Paulo na Wathesalonike walikuwa wanasubiri Yesu arudi kutoka Mbinguni.

Yesu utukomboa kutoka wapi?

Yesu utukomboa na gadhabu ijayo

2¹ Kwa kuwa ninyi wenyewe mnajua, ndugu, kuwa ujio wetu kwenu haukuwa wa bure.² Mnajua kwamba mwanzoni tuliteseka na walitutenda kwa aibu kule Filipi, kama mujuavyo. Tulikuwa na ujasiri katika Mungu kunena injili ya Mungu hata katika taabu nyingi.³ Kwa maana mahusia yetu hayatokani na ubaya, wala katika uchafu, wala katika hila.⁴ Badala yake, kama vile tulivyokubalika na Mungu na kuaminiwa injili, ndivyo tunenavyo. Tunanena, si kwa kuwafurahisha watu, lakini kumfurahisha Mungu. Yeye pekee ndiye achunguzaye mioyo yetu.⁵ Kwa maana hatukutumia maneno ya kujipendekeza wakati wote, kama mjuavyo, wala hatukutumia maneno kama kisingizio kwa tamaa, Mungu ni shahidi wetu.⁶ Wala hatukutafuta utukufu kwa watu, wala kutoka kwenu au kwa wengine. Tungeweza kudai kupendelewa kama mitume wa Kristo.⁷ Badala yake tulikuwa wapole kati yenu kama mama awafarijivyo watoto wake mwenyewe.⁸ Kwa njia hii tulikuwa na upendo kwenu. Tulikuwa radhi kuwashirikisha si tu injili ya Mungu bali pia na maisha yetu wenyewe. Kwa kuwa mlikuwa wapendwa wetu.⁹ Kwa kuwa ndugu, mnakumbuka kazi na taabu yetu. Usiku na mchana tulikuwa tukifanya kazi kusudi tusije tukamlema yeyote. Wakati huo, tuliwahubiria injili ya Mungu.¹⁰ Ninyi ni mashahidi, na Mungu pia, ni kwa utakatifu wa namna gani, haki, na bila lawama tulivyoenenda wenyewe mbele yenu mnaoamini.¹¹ Vivyo hivyo, mnajua ni kwa namna gani kwa kila mmoja wenu, kama baba alivyo kwa wanawe tulivyowahimiza na kuwatia moyo. Tulishuhudia¹² kwamba mlipaswa kuenenda kama ulivyo mwito wenu kwa Mungu, aliyewaita kwenye ufalme na utukufu wake.

¹³ Kwa sababu hiyo twamshukuru Mungu pia kila wakati. Kwa kuwa wakati mlipo pokea kutoka kwetu ujumbe wa Mungu mliosikia, mlipokea si kama neno la wanadamu. Badala yake, mlipokea kama kweli ilivyo, neno la Mungu. Ni neno hili ambalo linalofanya kazi kati yenu mnaoamini.¹⁴ Kwa hivyo ninyi, ndugu, muwe wafuasi wa makanisa ya Mungu yaliyoko katika Uyahudi katika Kristo Yesu. Kwa kuwa ninyi pia mliteseka katika mambo yale yale kutoka kwa watu wenu, kama ilivyo kuwa kutoka kwa wayahudi.¹⁵ Walikuwa ni Wayahudi ndiyo waliomuua Bwana Yesu pamoja na manabii. Ni Wayahudi ambao walitufukuza tutoke nje. Hawampendezi Mungu na ni maadui kwa watu wote.¹⁶ Walituzuia tuiseme na Mataifa ili wapate kuokolewa. Matokeo yake ni kwamba wanaendelea na dhambi zao. Mwisho ghadhabu imekuja juu yao.

¹⁷ Sisi, ndugu, tulikuwa tumetengana nanyi kwa muda mfupi, kimwili, si katika roho. Tulifanya kwa uwezo wetu na kwa shauku kuu kuona nyuso zenu.¹⁸ Kwa kuwa tulitaka kuja kwenu, mimi Paulo, kwa mara moja na mara nyingine, lakini shetani alituzuia.¹⁹ Kwa kuwa kujiamini kwetu ni nini, au furaha, au taji ya kujivunia mbele za Bwana wetu Yesu wakati wa kuja kwake? Je si ninyi zaidi kama walivyo wengine?²⁰ Kwa kuwa ninyi ni utukufu na furaha yetu.

1 Wathesalonike 02 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

Shahidi ya Mkristo

Paulo anathamini "Shahidi yake ya Kikristo" kama dhihirisho kwamba injili ni ya ukweli. Paulo anasema kwamba kuwa mtakatifu ama kuishi uungu unashuhudia wasio Wakristo. Paulo anatetea tabia yake ili shahidi wake isiathiriwe. and and)

Kuishi Kikristo

Sheria ya Musa ilihitaji watu kutoa dhabihu ya wanyama au ya nafaka ndani ya hekalu. Mungu hahitaji dhabihu nyakati hizi. Mungu anahitaji watu waishi kama sadaka.Tazama:)

Links:

- [1 Thessalonians 02:01 Notes](#)

1 Thessalonians 2:1

sentensi unganishi

Paulo aeleza waamini huduma yao na thawabu.

ninyi wenyewe

neni 'wewe' inahusu wa Wathesalonike wauminio.

ndugu

Hapa hii ina maana Wakristo wenzake, ikiwa pamoja na wanaume na wanawake, kwa sababu waumini wote katika Kristo ni wanachama wa familia moja ya kiroho, na Mungu kama Baba yao wa mbinguni.

ujio wetu

neni 'wetu' inahusu Paul, Silvanusi na Timotheo lakini si waumini wa Wathesalonike.

haikuwa haina maana

ilikuwa na thamani sana

mateso na walikuwa jeuri

Paulo alipigwa na kuweka katika jela la Filipi. 'walikuwa wakinyanyaswa na kutukanwa.

miongoni mwa mgogoro uliyokithiri

"pindi mkutano ukiwa na upinzani mkubwa"

1 Thessalonians 2:3

wala hayatoki kwa Ubaya, wala kwa uchafu, wala kwa udanganyifu

Alikuwa mkweli, safi na mwaminifu

tulivyokubalika na Mungu na kuaminiwa

Paulo alijaribiwa na kithibitishwa mwaminifu na Mungu

tunanena

Paulo azungumza kuhubiri injili

"Mungu, ambaye huipima mioyo yetu

"Mungu, ambaye huchunguza mawazo na matendo yetu"

1 Thessalonians 2:5

maelezo ya jumla

Paulo anawambia Wathesalonike waamini kuwa mwenendo wake haukuwa katika maneno ya kujipendekeza, ulafi, au kujitukuza

tumia maneno ya kujipendekeza

"Kuongea na wewe kwa sifa za uongo

wala kama kisingizio cha tamaa

"wala sisi hakutumia maneno kama kisingio cha uchoyo ili wewe utupatie vitu

inaweza kudai upendeleo

inaweza kuwa alifanya wewe kutupatie vitu

1 Thessalonians 2:7

kama mama awezavyo kuwafariji watoto wake mwenyewe.

Kama vile mama mpole anavyowafariji watoto wake, hivyo Paulo, Silvanusi na Timotheo alizungumza kwa upole kwa Wathesalonike

tulikuwa na shauku na wewe

"sisi tulikupenda wewe"

Wewe umekuja kuwa mpenzi mwema kwetu

sisi tunamjali kwa ajili yenu kiundani

Ndugu

Hapa hii ina maana Wakristo wenzake, ikiwa ni pamoja na wanaume na wanawake, kwa sababu wote wauminio katika Kristo ni wanachama wa familia moja ya kiroho na Mungu kama Baba yao wa mbinguni.

Kazi yetu na taabu

Maneno "kazi" na "tabu" kimsingi inamaana moja. Paulo ametumia hayo kusesitiza jinsi gani walifanya kazi ngumu "jinsi walifanya kazi ngumu"

Sisi tulifanya usiku na mchana ili tusiweze kuwa mzigo kwa yeyote kati yenu

"Sisi tulifanya kazi ngumu kufanya maisha yetu wenyewe hivyo haukuwa na haja ya kutusaidia sisi

1 Thessalonians 2:10

Takatifu, haki, na bila lawama

Paulo ametumia maneno matatu ambayo kimsingi ni kitu kimoja na kusisitiza kwamba wao tulipokuwa njia nzuri sana.

Baba na watoto wake mwenyewe

Paulo analinganisha jinsi baba kuwafundisha watoto wake kuishi na jinsi wao kuwahimiza na kuwahamasisha waumini kutembea kwa namna ambayo inamstahili Mungu

sisi kukuhimiza na kukuhamasisha wewe

Maneno "kuwahimiza" na "kukuhamasisha" kimsingia ni kitu kimoja. Paulo anayatumia kusisitiza (passionately) wamewahamasisha Wathesalonike "sisi ni nguvu kukuhamasisha wewe

kwenye ufalme na utukufu wake.

Neno "utukufu" inaelezea neno "Ufalme." "kwa ufalme wake mtukufu".

1 Thessalonians 2:13

maelezo ya jumla

Paulo anaendela kutumia "twa" kumaanisha yeye na anao safiri nao.

Kwa sababu hiyo twamshukuru Mungu kila wakati, kwa

"Sisi tunaendelea kumshukuru Mungu kila wakati kwa sababu"

Mlipokea kama kweli ilivyo neno la Mungu

Wathesalonike waliani ujumbe wa Paulo aliohubiri kuwa ulikuja kutoka kwa Mungu na sio kutoka kwenye mamlaka ya Paulo mwenyewe

ni hili neno linalo fanya kazi kwenu mnao amini

Paulo anazungumzia injili kana kwamba ni mtu anaye fanya kazi

1 Thessalonians 2:14

ndugu

Hapa hii inamaanisha Wakristo wenzetu

mlikuwa wafuasi wa makanisa

Wao wanauzoefu sawa wa uadui kutoka baadhi ya Wathesalonike kama vile waamini wa kwanza wazoefu wa mateso kutoka kwa viongozi wa Wayahudi "Ikawa kama makanisa"

kutoka kwa watu wa Taifa lenu wenyewe

"kutoka kwa Wathesalonike

Nao walituzuia sisi tuiseme

"Wao walijaribu kutufanya kuacha kusema"

daima walitimiza dhambi zao

"kuendelea kutenda dhambi"

Ghadhabu imewawajia kwao

"Adhabu ya Mungu imewajia ndani yao" au "hasira ya Mungu imewajia ndani yao"

1 Thessalonians 2:17

ndugu

Hapa hii inamaanisha Wakristo wenzetu

katika uso, si kwa moyo

"Kimwili lakini sisi tunaendelea kuomba kwa ajiri yenu"

kuona uso wako

"Kukuona wewe" au "kuwa na wewe"

Mimi Paulo mara moja na tena

"Mimi Paulo, alijalibu mara mbili"

Kwa nini ni matumaini yetu ... wakati wa kuja kwake?

"Kujiamin kwetu kwa baadae, furaha, na taji ya utukufu ni wewe na wengine wakati wa kuja kwake Bwana wetu Yesu."

Translation Questions

1 Thessalonians 2:1

Paulo na wenzake walitendewa nini kabla ya kuja kwa Wathesalonike?

Paulo na wenzake waliteswa na kutendewa vibaya kwa aibu.

1 Thessalonians 2:3

Nani Paulo anatamani kumpendeza na kuhubiri kwake injili?

Paulo anatamani kumpendeza Mungu na kuhubiri kwake injili

1 Thessalonians 2:5

Paulo hakufanya nini na kuhubiri kwake injili?

Paulo hakutumia utamu wa maneno, wala kutafuta utukufu wake.

1 Thessalonians 2:7

Paulo na wenzake walifanya nini ili wasiwe mzigo kwa Wathesalonike?

Paulo na wenzake walifanya kazi usiku na mchana ili wasiwe mzigo kwa Wathesalonike

1 Thessalonians 2:10

Paulo aliwatendea nini Wathesalonike alivyo kuwa nao?

Paulo alikuwa mpole na Wathesalonike kama mama au baba na watoto wake

Paulo aliwambia Wathesalonike waenendeje?

Paulo aliwaambia Wathesalonike waenende kwa namna inayo mpendeza Mungu aliye waita katika ufalme wake na utukufu

1 Thessalonians 2:13

Ni kwa aina gani ya neno ambalo Wathesalonike walipokea ujumbe wa Paulo aliowahubiria

Wathesalonike walipokea ujumbe kama neno la Mungu, si kama neno la mtu.

1 Thessalonians 2:14

Nini walikuwa Wayahudi wasioamini wamefanya ambavyo havikumpendeza Mungu?

Wayahudi wasioamini walitesa makanisa huko Yudea, walimuua Yesu na manabii, wakamfukuza nje Paul, na kukataza Paul asiseme na Mataifa.

1 Thessalonians 2:17

Kwa nini Paulo hakuwa na uwezo wa kuja kwa Wathesalonike ingawa hiyo ilikuwa nia yake?

Paulo hakuwa na uwezo wa kuja kwa sababu Shetani alimzuia.

Wathesalonike watakuwa nini kwa Paulo ajapo Bwana?

Wathesalonike watakuwa tumaini, furaha, na taji la utukufu arudipo Bwana

3 ¹Kwa hiyo, tulipo kuwa hatuwezi kuvumilia zaidi, tulifikiri kuwa ilikuwa vema kubaki kule Athene peke yetu. ²Tulimtuma Timotheo, ndugu yetu na mtumishi wa Mungu katika injili ya Kristo, kuwaimalisha na kuwafariji kuhusiana na imani yenu. ³Tulifanya haya ili kusudi asiwepo yeyote wa kuteteleka kutokana na mateso haya, kwa kuwa wenyewe mnajua kwamba tumekwisha teuliwa kwa ajili ya hili. ⁴Kwa kweli, wakati tulipokuwa pamoja nanyi, tulitangulia kuwaeleza ya kuwa tulikuwa karibu kupata mateso, na hayo yalitokea kama mjuavyo. ⁵Kwa sababu hii, nilipo kuwa siwezi kuvumilia tena, nilituma mtu ilikusudi nipate kujua juu ya imani yenu. Huenda mjaribu alikuwa angalau amewajaribu, na kazi yetu ikawa ni bure.

⁶Lakini Timotheo alikuja kwetu kutokea kwenu na akatuletea habari njema juu ya imani na upendo wenu. Alitwambia ya kuwa mnayo kumbukumbu nzuri juu yetu, na kuwa mnatamani kutuona kama ambavyo nasi twatamani kuwaona ninyi. ⁷Kwa sababu hii, ndugu tulifarijika sana na ninyi kwa sababu ya imani yenu, katika taabu na mateso yetu yote. ⁸Kwa sasa tunaishi, kama mkisimama imara kwa Bwana, ⁹Kwani ni shukurani zipi tumpe Mungu kwa ajili yenu, kwa furaha yote tuliyonayo mbele za Mungu juu yenu? ¹⁰Tunaomba sana usiku na mchana ili tuweze kuziona nyuso zenu na kuwaongezea kinachopungua katika imani yenu.

¹¹Mungu wetu na Baba mwenyewe, na Bwana wetu Yesu atuongoze njia yetu tufike kwenu. ¹²Na Bwana awafanye muongezeke na kuzidi katika pendo, mkipendana na kuwapenda watu wote, kama tunavyowafanyia ninyi. ¹³Na afanye hivi ili kuiimarisha mioyo yenu iwe bila lawama katika utakatifu mbele za Mungu wetu na Baba yetu katika ujio wa Bwana Yesu pamoja na watakatifu wake wote.

1 Wathesalonike 03 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

Kusimama

Katika sura hii Paulo anatumia "simama imara" kuonyesha kuwa imara. Hii ni njia ya kawaida ya kuelezea kuwa imara ama mwaminifu. Paulo anatumia "Kutingizwa" kama kinyume cha kuwa imara. Tazama:)

Links:

- [1 Thessalonians 03:01 Notes](#)

1 Thessalonians 3:1	Vyema
sentensi unganishi	"Vizuri" au "yenye mantiki"
Paulo anawambia waamini amemtuma Timotheo kuimarisha imani zao.	Atheni
Hatukuweza kuvumilia.	Huu ni Mji katika jimbo la Akaiya, ambapo kwa sasa huitwa Ugiriki.
Neno "sisi" linawaelezea Paulo, Silivanus na Timotheo lakini sio waumini wa Thesalonike. au " hatukuweza kuwa na uvumilivu tukihofo juu yenu"	Ndugu yetu. "Mkristo mwenzetu"
Ilikuwa vyema kubaki kule Atheni peke yake.	Hakuna ambaye atasumbuliwa
"Ilikuwa vyema kwangu na Silivanus kubaki Atheni.	"Hakuna atakayekuwa na matatizo" au hakuna atakaye ondolewa"

Tumeteuliwa.

"Tumekusudiwa"

1 Thessalonians 3:4

Ukweli dhabiti.

"bila shaka" au "uhakika"

Tulikuwa na wewe

Neno "sisi" linawaelezea Paulo, Silivanus naTimotheo lakini sio waumini wa thesalonike.

Kupata mateso.

"kutendewa mabaya na wengine"

Sikuweza kuvumilia.

Kwa hapa "mimi" inamuelezea Paulo: nilitaka kujua.

Nilimtuma.

"Nilimtuma Timotheo"

Bure.

"Isiyofaa"

1 Thessalonians 3:6

sentensi unganishi

Paulo anawambia wasomaji kuhusu taarifa ya Timotheo baada ya kutoka kuwasalimu

Alikuja kwetu

Neno "kwetu" linawaelezea Paulo na Silivanus lakini sio waumini wa thesalonike.

Habari njema ya Imani yako

"Taarifa nzuri juu ya Imani yako"

Mmekuwa na kumbukumbu nzuri

"Mmekuwa na kumbukumbu nzuri mara kwa mara"

Mnatamani kutuona sisi

"Mnashauku ya kutuona sisi"

Ndugu

"kwa hapa" ndugu inamaanisha wakristo wenzao.

Kupitia Imani yenu.

"kupitia imani yenu katika kristo" au "kupitia maendeleo yenu katika kristo"

1 Thessalonians 3:8

kwa sasa tunaishi.

Neno "sisi" linawaelezea Paulo, Silivanus na Timotheo lakini sio waumini wa thesalonike.

Msimame imara.

"Mnaamini kwa sana"

Ni shukurani zipi tumrudishie Mungu kwa ajili yenu, kwa furaha yote tulinayo juu yenu kwa Mungu wetu?

Swali hili rhetorical huonyesha shukurani. AT 'Hatuwezi kumshukuru Mungu ya kutosha kwa ajili matendo yake kwa ajili yako! Sisi sana kufurahi juu yako wakati sisi kuomba kwa Mungu wetu!

Kwa shukurani tunaweza kutoa kwa Mungu kwa ajili yenu, kwa furaha ile yote kwamba tuna mbele ya Mungu juu yako?

Swali hili rhetorical huonyesha shukurani. AT 'Hatuwezi kumshukuru Mungu ya kutosha kwa ajili matendo yake kwa ajili yako! Sisi sana kufurahi juu yako wakati sisi kuomba kwa Mungu wetu!

Usiku na Mchana.

"Mara kwa mara"

Ni ngumu

Bidii

Kuuona uso wako.

"Kukutembelea"

1 Thessalonians 3:11

maelezo ya jumla

katika hii mistari, neno "wetu" halielezei watu wa aina moja kila wakati.

Na Mungu wetu

"Tunaomba ya kuwa Mungu wetu"

Na Mungu wetu...Bwana wetu Yesu.

Neno "wetu" linaelezea waumini wote.

Baba mwenyewe.

"mwenyewe" inamuelezea "Baba" kwa msisitizo.

Zielekeze njia zetu kwako

Neno "zetu" linawaelezea Paulo, Silivanus na Timotheo lakini sio waumini wa Thesalonike.

Pia sisi tunafanya

Neno "sisi" linawaelezea Paulo, Silivanusi na Timotheo lakini sio waumini wa Thesalonike.

Na afanye hivyo

"Tunaomba ya kuwa Mungu atatenda"

Katika ujio wa Bwana wetu Yesu

"wakati Yesu atakapokuja tena duniani"

Na utakatifu wake wote

"Na wale wote waliowakwake"

Translation Questions

1 Thessalonians 3:1

Ni nini Paulo alifanya, Ingawaje angeachwa kule Atheni?

Paulo alimtuma Timotheo kuwapa nguvu na kuwatia moyo wakristo wa Thesalonike,

Paulo alisema ameteuliwa kwa lipi?

Paulo alisema ameteuliwa kwa ajili ya mateso

1 Thessalonians 3:4

Paulo alikuwa anajali nini kuhusu Wathesalonike?

Paulo alikuwa anajali kuhusu uenda mjaribu akawa amewajaribu na kazi yake ikawa bure

1 Thessalonians 3:6

Ni nini kilimfarifi Paulo wakati Timotheo aliporudi kutoka Thesalonike?

Paulo alifarijika kusikia habari njema juu ya Imani ya wathesalonike na upendo wao, na jinsi ambavyo walitamani kumuona baada ya kipindi kirefu.

1 Thessalonians 3:8

Paulo anasema ataishi endapo wathesalonike watafanya nini?

Paulo anasema ya kuwa ataishi endapo wathesalonike wataishi imara katika Bwana.

Kwa lipi ambalo Paulo analiombea usiku na mchana?

Paulo anaomba usiku na mchana iliawaone Wathesalonike na kuwapa kinacho kosekana katika imani yao

1 Thessalonians 3:11

Paulo anatamani Wathesalonike waongeza na kuzidi katika lipi?

Paulo anatamani Wathesalonike waongezeke na kuzidi katika upendo kwao wenyewe na kwa watu wote

Tukio gani ambalo Paulo anawataka Wathesalonike wajiandae mioyo yao kwa utakatifu na bila lawama?

Paulo anawataka Wathesalonike wajiandae kwa kurudi kwa Bwana Yesu pamoja na watakatifu wote

⁴ Hatimaye, ndugu, twawatia moyo na kuwasihi kwa Yesu Kristo. Kama mlivyopokea maelekezo toka kwetu namna iwapasavyo kuenenda na kumpendeza Mungu, kwa njia hiyo pia muenende na kutenda zaidi. ⁵ Kwa kuwa mwajua ni maelekezo gani tuliyowapa kupitia Bwana Yesu.

³ Kwa kuwa haya ndiyo mapenzi ya Mungu: utakaso wenu - kwamba muepoke zinaa, ⁴ Kwamba kila mmoja wenu anajua namna ya kumiliki mke wake mwenyewe katika utakatifu na heshima. ⁵ Usiwe na mke kwa ajili ya tamaa za mwili (kama Mataifa wasiomjua Mungu). ⁶ Asiwepo mtu yeyote atakaye vuka mipaka na kumkosea nduguye kwa ajili ya jambo hili. Kwa kuwa Bwana ndiye mwenye kulipa kisasi kwa mambo yote haya, kama tulivyo tangulia kuwaonya na kushuhudia. ⁷ Kwa kuwa Bwana hakutuita kwa uchafu, bali kwa utakatifu. ⁸ Kwa hiyo anayelikataa hili hawakatai watu, bali anamkataa Mungu, anayewapa Roho wake Mtakatifu.

⁹ Kuhusu upendo wa ndugu, hakuna haja ya mtu yeyote kuwaandikia, kwa kuwa mmefundishwa na Mungu kupendana ninyi kwa ninyi. ¹⁰ Hakika, mlifanya haya yote kwa ndugu walioko Makedonia yote, lakini twawasihi, ndugu, mfanye hata na zaidi. ¹¹ Twawasihi mtamani kuishi maisha ya utulivu, kujali shughuli zenu, na kufanya kazi kwa mikono yenu, kama tulivyowaamuru. ¹² Fanya haya ili uweze kuenenda vizuri na kwa heshima kwa hao walio nje ya imani, ili msipungukiwe na hitaji lolote.

¹³ Hatutaki mkose kujua, enyi ndugu, juu ya hao waliolala, ili msije mkahuzunika kama wengine wasio na uhakika kuhusu wakati ujao. ¹⁴ Iwapo tunaamini kuwa Yesu alikufa na akafufuka tena, vivyo hivyo Mungu atawaleta pamoja na Yesu hao waliolala mauti katika yeye. ¹⁵ Kwa ajili ya hayo twawaambia ninyi kwa neno la Bwana, kwamba sisi tulio hai, tutakaokuwepo wakati wa kuja kwake Bwana, hakika hatutawatangulia wale waliolala mauti. ¹⁶ Kwa kuwa Bwana mwenyewe atashuka toka mawinguni. Atakuja na sauti kuu, pamoja na sauti ya malaika mkuu, pamoja na parapanda ya Mungu, nao waliokufa katika Kristo watafufuka kwanza. ¹⁷ Kisha sisi tulio hai, tuliobaki, tutaungana katika mawingu pamoja nao kumlaki Bwana hewani. Kwa njia hii tutakuwa na Bwana milele. ¹⁸ Kwa hiyo, mfarijiane ninyi kwa ninyi kwa maneno haya.

1 Wathesalonike 04 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

Uzinzi

Mila mbalimbali zina vipimo tofauti vya uzinzi na kwa hivyo itakuwa vigumu kutafsiri fungu hili. Watafsiri pia ni lazima wafahamu miiko ya kitamaduni. Maneno haya ni maneno yasiofaa kwa adabu sahihi.

Kufa kabla ya kurudi kwa Kristo

Katika kanisa la mwanzo, watu walijiuliza chenye kingefanyika iwapo mtu angekufa kabla ya kurudi kwake Yesu Kristo. Kuna uwezekano kwamba walikuwa na wasiwasi kama waliokufa kabla ya kurudi kwake Kristo wangejumuishwa kwenye ufalme wake. Paulo anajibu swali hilo.

"Kunyakuliwa mawinguni tumlaki Bwana hewani"

Kifungu hiki kinaashiria wakati Yesu atakapowaita wale waliomwamini. Wasomi wanatofautiana iwapo hii inaashiria kurudi kwake Yesu kwa mara ya mwisho kwa utukufu ama hapana.

Links:

- [1 Thessalonians 04:01 Notes](#)

1 Thessalonians 4:1

Ndugu

hapa "ndugu" inamaanisha mkristo mwenzako

Tunawatia moyo na kuwasihi

Neno "sisi" linawaelezea Paulo, Silvanus na Timothy lakini sio waamini wa Thesalonike. Neno "kutia moyo" na "kusihi" inamaana moja. Paulo aliyatumia ili kususitiza ni kwa jinsi gani wanawatia moyo waamini.

Mlipokea maelekezo toka

"mlifundishwa na"

Lazima mtembee

Hapa neno "kutembea" inaelezea namna ambavyo mtu anatakiwa kuishi.

1 Thessalonians 4:3

Epuka tamaa za mwili

"kaa mbali na tamaa za mwili"

Namna ya kumiliki

"kujua namna ya kuishi na"

Tamaa za mwili

"tamaa mbaya za mwili"

Asiwepo mtu

"asowepo yeyote" au "asiwepo mtu"

Atakayevuka mpaka na kumkosea

Hii ni maelezo zaidi inayoelezea wazo lile lile kwa namna mbili.

Bwana ndiye mwenye kulipa kisasi

"Bwana atamuadhibu yule atakayevuka mipaka na atamtetea yule atakayekosewa"

Tulivyowaonya na kuwashuhudia

"Tulivyowaambia kabla ba kuwaonya kwa nguvu"

1 Thessalonians 4:7

Mungu hakutuita kwa uchafu bali kwa utakatifu

Mungu alituita kuwa wasafi na watakatifu.

Mungu hakutuita sisi

Neno "sisi" linamaanisha waamini wote.

Yeye anayelikataa hili

"Yeyote asiyezingatia mafundisho haya" au "yeyote anayeyapuuzia mafundisho haya"

1 Thessalonians 4:9

Upendo wa ndugu

"upendo kwa waamini wenzako"

Mlifanya yote kwa ndugu walioko Makedonia yote.

"mlionesha upendo kwa waamini wa Makedonia"

Ndugu

Hapa "ndugu" inamaanisha Mkristo mwenzako

Mtamani

"Kujiingiza" au "kujitahidi kwa bidii"

Fanya shughuli zako

Hii inamaanisha usiingilie mambo ya watu wengine.

Fanya kazi kwa mikono yako

"mfanye kazi zenu wenyewe ili mpate kile mnachookitaji"

Tembea kwa usahihi

"Ishi kwa heshima na tabia njema"

Wale walioko nje ya imani

"wale ambao sio waamini wa Kristo"

Usihitaji kitu chochote

"Usipungukiwe na hitaji lolote"

1 Thessalonians 4:13

Maelezo ya jumla

Paulo anaongelea waamini walio kufa, walio hai, na ao watakao ishi Kristo akirudi.

Hatutaki msielewe.

"Tunataka muelewe"

Hatutaki

"Sisi" inawaelezea Paulo, Silvanus na Timotheo lakini sio waamini wa Thesalonike.

Ndugu

Hapa "ndugu" inamaanisha Mkristo mwenzako.

Kulala

Hapa inamaanisha "kufa."

Msiomboleze

"Msisikitike"

Kama hao wasiojua mambo yajayo

"Kama watu wasioamini"

Kama tukiamini

Hapa "sisi" linawaelezea Paulo na hadhira yake.

Kufufuka tena

"kufufuka na kuishi tena"

Atawaleta pamoja na Yesu hao waliolala mauti.

"akirudi atawafufua waamini waliokufa wakimwamini Yesu"

Kwa ajili ya hayo twasema

"Sisi" linawaelezea Paulo, Silvanus na Timotheo lakini sio waamini wa Thesalonike.

Hakika hatutawatangulia

"hakika hatutakwenda mbele yao"

1 Thessalonians 4:16

Bwana mwenyewe atashuka.

"Bwana mwenyewe atakuja chini"

Malaika mkuu

Malaika mkuu

Waliokufa katika Kristo watafufuka kwanza

Hapa anamaanisha kifo cha kimwili. "wale waliomwamini Yesu Kristo lakini walikufa watafufuka kwanza"

Sisi tulio hai

Hapa "sisi" linamaanisha waamini wote.

Pamoja nao

Neno "wao" linawaelezea waamini waliokufa.

Tutaungana hewani ili kumlaki Bwana mawinguni.

Kumlaki Bwana Yesu

Translation Questions

1 Thessalonians 4:1

Kwa nini Paulo waliwataka Wathesalonike wafuate maelekezo waliyopewa juu ya namna wanavyopaswa kuenenda na kumpendeza Mungu?

Paulo aliwataka Wathesalonike waendeleo kuenenda na kumpendeza Mungu na kutenda zaidi.

1 Thessalonians 4:3

Kwa nini Paulo alisema ilikuwa ni mapenzi ya Mungu kwa Wathesalonike?

Paulo alisema mapenzi ya kwa Mungu Wathesalonike

Waume walipaswa kuwa tendea wake zao?

Waume walipaswa kuwa tendea wake zao katika utakatifu na heshima

Nini kitatokea kwa ndugu ataye fanya dhambi ya uzinzi?

Bwana ndiye atakuwa mlipizaji kwa ndugu ataye fanya uzinzi

1 Thessalonians 4:7

mtu anamkataa nani anaye kataa wito wa utakatifu?

Mtu anamkataa Mungu anaye kataa wito wa utakatifu

1 Thessalonians 4:9

Ni tendo gani la Wathesalonike ambalo Paulo alitaka wafanye zaidi?

Paulo aliwataka Wathesalonike wapendane wao kwa wao zaidi.

Wathesalonike walipaswa kuenendaje kwa wasioamini?

Wathesalonike walipaswa kuwa kimya, kufuata shughuli zao, nakufanya kazi na mikono yao

1 Thessalonians 4:13

Ni jambo gani ambalo Wathesalonike hawakulielewa?

Wathesalonike hawakuelewa juu ya nini hutokea kwa wao waliolala mauti.

Mungu ata fanya nini kwa wao walio lala katika Yesu?

Mungu ata waleta na Yesu ao walio lala katika Kristo

1 Thessalonians 4:16

Bwana atashukaje toka mawinguni?

Bwana atashuka toka mawinguni na sauti kuu na parapanda ya Mungu.

Nani atafufuliwa kwanza kisha

Waliokufa katika Kristo watafufuliwa kwanza kisha ambao bado watakua hai wataungana pamoja nao.

Waliofufuliwa wata kutana na nani na kwa muda gani?

Waliofufuka watakutana na Bwana Mawinguni, na watukuwa naye siku zote

Paulo aliwambia Wathesalonike wafanye nini kuhusu mafundisho yake ya hao waliolala?

Paulo aliwambia Wathesalonike wafarijane kwa maneno yake

⁵ ¹Sasa, kwa habari ya muda na nyakati, ndugu, hamna haja kuwaandikia.²Kwa kuwa ninyi wenyewe mwajua ya kuwa siku ya Bwana inakuja kama mwizi ajapo usiku.³Pale wasemapo kuna "Amani na usalama," ndipo uharibifu huwajia ghafla. Ni kama utungu umjiavyo mama mwenye mimba. Hawataepuka kwa njia yeyote.⁴Lakini ninyi, ndugu hampo kwenye giza hata ile siku iwajie kama mwizi.⁵Kwa maana ninyi nyote ni wana wa nuru na wana wa mchana. Sisi siyo wana wa usiku au wa gizani.⁶Hivyo basi, tusilale kama wengine walalavyo. Bali tukeshe na kuwa makini.⁷Kwa kuwa wanaolala hulala usiku na wanao lewa hulewa usiku.⁸Kwa kuwa sisi ni wana wa mchana, tuwe makini. Tuvae ngao ya imani na upendo, na, kofia ya chuma, ambayo ni uhakika wa wokovu wa wakati ujao.

⁹Kwa kuwa Mungu hakutuchagua mwanzo kwa ajili ya gadhabu, bali kwa kupata wokovu kwa njia ya Bwana Yesu Kristo.¹⁰Yeye ndiye aliyetufia ili kwamba, tukiwa macho au tumelala, tutaishi pamoja naye.¹¹Kwa hiyo, farijianeni na kujengana ninyi kwa ninyi, kama ambavyo tayari mnaifanya.

¹²Ndugu, twawaomba muwatambue wale wanaotumika miongoni mwenu na wale walio juu yenu katika Bwana na wale wanao washauri.¹³Tunawaomba pia muwatambue na kuwapa heshima katika upendo kwa sababu ya kazi yao. Muwe na amani miongoni mwenu ninyi wenyewe.

¹⁴Twawasihi, ndugu: muwaonye wasio kwenda kwa utaratibu, watieni moyo walio kata tamaa, Wasaidieni walio wanyonge, na muwe wavumilivu kwa wote.¹⁵Angalieni asiwepo mtu yeyote anayelipa baya kwa baya kwa mtu yeyote. Badala yake, fanyeni yaliyo mema kwa kila mmoja wenu na kwa watu wote.

¹⁶Furahini siku zote.¹⁷Ombeni bila kukoma.¹⁸Mshukuruni Mungu kwa kila jambo, kwa sababu hayo ndiyo mapenzi ya Mungu kwenu katika Yesu Kristo.

¹⁹Msimzimishe Roho.²⁰Msiudharau unabii.²¹Yajaribuni mambo yote. Mlishike lililo jema.²²Epukeni kila mwonekano wa uovu.

²³Mungu wa amani awakamilishe katika utakatifu. Roho, nafsi na mwili vitunzwe pasipo mawaa katika kuja kwake Bwana wetu Yesu Kristo.²⁴Yeye aliyewaita ni mwaminifu, naye ndiye mwenye kutenda.

²⁵Ndugu, tuombeeni pia.²⁶Wasalimuni ndugu wote kwa busu takatifu.²⁷Nawasihi katika Bwana kwamba barua hii isomwe kwa ndugu wote.²⁸Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe pamoja nanyi.

1 Wathesalonike 05 Maelezo kwa ujumla

Muundo na Mpangilio

Paulo anamalizia barua yake kama barua za kawaida nyakati za kale kule Mashariki Ya Karibu.

Dhana Muhimu katika sura hii

Siku ya bwana

Wakati kamili wa ujio wa siku ya Bwana itakuwa ni kwa ghafla pasipotarajiwa. Hii ndiyo maana ya "kama mwizi usiku". Kwa sababu hii, Wakristo waishi wakijiandaaa kurudi kwa Bwana. and

"Kukata kiu ya Kiroho"

Hii ina maana ya kutojali ama kufanya kinyume na mwongozo na kazi ya Roho Mtakatifu.

Links:

- [1 Thessalonians 05:01 Notes](#)

1 Thessalonians 5:1

sentensi unganishi

Paulo anazidi kuongelea siku Yesu ata rudi

muda na nyakati

"muda ambayo Bwana Yesu atarudi tena "

Ndugu

Her "ndugu" inamaanisha Wakristo wengine

mwajua ya kuwa

"kufahamu kabisa" au "kuwa na ufahamu"

kama mwizi ajapo usiku

kama vile ambavyo mtu hajui ni usiku gani mwivi atakuja kuvunja na kuiba, sisi hatujui siku ya Bwana itakuja lini. "bilakutazamia"

Pale wasemapo

"Watu watakaposema"

ndipo uharibifu

"ndipo uharibifu usiotegemewa"

kama utungu umjiavyo mama mwenye mimba.

Kama vile mwanamke mjamzito maumivu ya kujifungua mtoto huja ghafla na wala haichi mpaka kuzaliwa itakapokamilika, ndivyo uharibifu huja na watu hawataweza kuepuka.

1 Thessalonians 5:4

ninyi, ndugu hampo kwenye giza

Hapa "ndugu" inamaanisha Wakristo wenzake. "Ninyi si wa dunia hii ya uovu, ambayo ni kama kuwa katika giza"

hata ile siku iwajie kama mwizi

Siku ambayo Bwana atakuja haitakuwa ya kushitukisha kama vile mwizi anavyo mshitukisha mtu. "Isiwapate pasipo kujiandaa"

ninyi nyote ni wana wa mchana...siyo wana wa usiku

Hapa "wana wa mchana" inamaanisha wafuasi wa Kiristo. "wana wa usiku" inamaanisha wale wote wengine wanaofuata dunia.

tusilale kama wengine wafanyavyo

Paulo anafananisha kulala na ile hali ya kutokujua kuwa Yesu atarudi kuhukumu ulimwengu. "tusiwe kama wengine ambao hawajui kuwa Yesu anarudi tena"

tusilale

neni "tu" inarejea kwa waumii wote .

bali tuendeleo kukesha na kuwa na kiasi

Walioamini katika Kristo wanatakiwa wawe katika hali ya tahadhari kwa kurudi kwake na kuwa na kuweza kujizuia,

Kwa kuwa wale walalao hufanya hivyo usiku

Kama ilivyo usiku wakati watu wamelala na hawajui nini kinachotokea, ndivyo itakavyokuwa kwa dunia, ambao hawajui kuwa Kiristo atarudi.

wale wanao lewa hulewausiku

Paulo anataja kuwa ni usiku ambapo watu huwa wanalewa, hivyo kama watu hawana ufahamu kuwa Kiristo anarudi hawataishi maisha ya kujizuia

1 Thessalonians 5:8

maelezo ya jumla

katika mistari ya 8-10 "sisi" ya husu waamini wote

wana wa mchana

Hii inawakilisha waumini katika Kristo. "waumini katika Kristo" au "watu wa mwanga."

tuwe na kiasi

"tujizoeze katika kujizuia"

kuvaa dirii ya

kama askari anavyo vaa dree kuulinda mwili wake, Mkristo aliyeamini anayeishi kwa imani na upendo atapata ulinzi. "tujilinde wenyewe kwa"

kofia ya chuma

kama kofia ya chuma inavyo mlinda askari kichwani, hivyo ndivyo uhakika wa waokovu inavyomlinda muumini. "na ujue"

kwamba tumacho au tumelala

"kwamba tuko hai au tumekufa"

kujengana ninyi kwa ninyi

"kufarijiana"

1 Thessalonians 5:12

Ndugu,

Hapa "Ndugu" humaanisha walioamini wenzake

tuwatambue wale wanaotumika

"Kuheshimu na kuthamini wale ambao wanashiriki katika kuongoza"

na wale wanaowaongoza katika Bwana

Hii inamaanisha wale watu ambao Mungu amewaweka kutumika kama viongozi katika vikundi vya waumini sehemu mbalimbali.

muwatambue na kuwapa heshima kwa upendo kwa sababu ya kazi yao

"Waheshimuni na kuwatii kwa kazi yao kwasababu mnawapenda wao"

1 Thessalonians 5:15

Furahini siku sote, Ombeni bila ukomo, Mshukuruni Mungu kwa kila jambo

Paulo anawatia moyo waumini kuendeleza tabia ya kiroho ya kufurahi kwa kila jambo, kuwa na juhudi katika maombi, na kutoa shukurani kwa mambo yote.

kila jambo

katika hali zote

Kwa kuwa haya ni mapenzi ya Mungu

Paulo anaeleza zile tabia alizo zitaja kuwa ni mapenzi ya Mungu kwa waamini wote.

1 Thessalonians 5:19

Msimzimishe Roho

"Msimzuie Roho Mtakatifu kufanya kazi ndani yenu"

Msiudharau unabii

"Msiwe na dharau kwa unabii" au "Msichukie chochote ambacho Roho Mtakatifu atamueleza mtu"

Jaribuni kila Jambo

"Kakikisha kuwa kila unabii ni kweli na unatoka kwa Mungu"

shikilia lililo jema

Paulo anazungumza ujumbe za Roho Mtakatifu kama ni vitu ambavyo mtu anaweza shika mikononi mwake.

1 Thessalonians 5:23

kuatenga kwa ajili yake kabisa

"awatenge" au "kufanya ninyi msiwe na kosa, hivyo kwamba msitende dhambi"

roho, nafsi na miili wote

Hii ni mfanano ambao neno "roho", "nafsi" na "mwili" kuwa na maana sawa lakini hutumiwa hapa kwa msisitizo.

itunzwe pasipo mawaa katika

"itunzwe isifanye dhambi mpaka"

Yeye aliyewaita ni mwaminifu

"Yeye ni Mwaminifu aliyewaita "

ndiye ambaye pia kutenda.

""atawasaidia ninyi"

1 Thessalonians 5:25

maelezo ya jumla

Paulo anatoa kauli zake za kufunga

ndugu

Hapa "ndugu" ya maanisha wa Kristo

nawasihi katika Bwana

"nawauliza, kama ni Bwana anazungumza nanyi"

barua hii isomwe

hii yawezwa tajwa katika kauli tendaji, "ninyi nyote msome hii barua"

Translation Questions

1 Thessalonians 5:1

Paulo anasema siku ya Bwana itakujaje?

Paulo anasema siku ya Bwana itakuwa kama mwizi ajapo usiku

Watu watasemaje uharibifu utakapo wajia ghafla?

Watu wengine watasema, "amani na usalama"

1 Thessalonians 5:4

Kwa nini Paulo alisema siku ya Bwana haipaswi kuwajieni waumini kama mwizi?

Kwa sababu waamini hawako gizani, lakini ni watu wa mwanga siku ya Bwana lazima wasiwafikie kama mwizi.

Paulo anawaambia waamini wafanyeje kuhusu kuja kwake Bwana?

Paulo anawambia waamini wakeshe na kuwa makini

1 Thessalonians 5:8

Je, Paulo kuwaambia waumini kufanya kuhusu siku ya kuja kwake Bwana?

Paulo anawaambia waumini kuangalia na kuwa na kiasi, na kuweka kwenye imani, upendo, na matumaini.

1 Thessalonians 5:12

Mtazamo gani Paulo anasema waumini wanapaswa kuwa kwa wale ambao ni juu yao katika Bwana

Paulo anasema kwamba ni lazima kutambua na yenye kuzingatia yao katika upendo.

1 Thessalonians 5:15

Je, Paulo anasema hakuna mtu kulipiza wakati amefanyiwa baya. ?

Paul anasema kwamba hakuna mtu anapaswa kulipa ovu wakati amefanyiwa baya.

Paulo anasema waamini katika mambo yote wafanye nini, na ni kwa sababu gani?

Paulo anasema waamini watoe shukurani katika mambo yote, kwa kuwa hayo ndio mapenzi ya Mungu

1 Thessalonians 5:19

Maelekezo gani Paulo anawapa waamini kuhusu unabii?

Paulo anawaelekeza waamini wasidharau unabii, na kujaribu mambo yote, washikilie lililo jema

1 Thessalonians 5:23

Je, Paulo kumwomba Mungu kufanya kwa ajili ya waumini?

Paulo anaomba kwamba Mungu utakasa kwa waumini kabisa katika roho, nafsi na mwili.

1 Thessalonians 5:25

Paulo anaomba nini iwe na waamini?

Paulo anaomba kuwa neema ya Bwana Yesu Kristo iwe na waamini

Utangulizi wa 2 Wathesalonike

Sehemu 1: Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa kitabu cha 2 Wathesalonike

1. Salamu na kushukuru (1:1-3)
2. WaKristo wanaoumia kwa mateso
 - Wanastahili ufalme wa mbinguni na ahadi yake ya msaada kutoka kwa majaribio (1:4-7)
 - Mungu atawahukumu wale wanaowatesa Wakristo (1:8-12)
3. Kutoelewa kwa waumini wengine kuhusu kuja kwa Kristo kwa mara ya pili
 - Kurudi wa Kristo haujatokea 2:1-2)
 - Maelekezo kuhusu matukio yatakayotangulia kurudi kwake Kristo (2:3-12)
4. Imani ya Paulo kwamba Mungu atawaokoa Wakristo Wathesalonike
 - Mwito wake "kusimama imara" (2:13-15)
 - Maombi yake kwamba Mungu atawafariji (2:16-17)
5. Paulo anatoa ombi la kuombewa na waumini Wathesalonike (3:1-5)
6. Paulo anatoa amri kuhusu waumini wasiofanya kazi (3:6-15)
7. Kumalizia (3:16-17)

Nani aliandika 2 Wathesalonike?

Paulo aliandika Wathesalonike 2. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alitokea mji wa Tarso. Kabla ya kuwa Mkristo alikuwa Mfarisayo na alikuwa akiwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika ufalme nzima ya Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu.

Paulo aliandika barua hii akiwa anaishi katika mji wa Korintho.

Kitabu cha 2 Wathesalonike kinahusu nini?

Paulo aliandika barua hii kwa waumini katika mji wa Thesalonike. Aliwatia moyo waumini hawa kwa sababu walikuwa wanateswa. Aliwaambia kuendelea kuishi kwa njia inayompendeza Mungu. Alitaka kuwafundisha tena kuhusu kurudi kwa Kristo.

Kichwa cha Kitabu hiki kinastahili kutafsiriwa namna gani?

Watafsiri wanaweza amuru kukiita kitabu hiki kutumia kichwa chake cha kitamaduni, "2 Wathesalonike" ama "Wathesalonike wa pili." ama wanaweza chagua kichwa kinachoeleweka zaidi kama, "Barua ya pili kwa kanisa la Thesalonike," ama "Barua ya pili kwa Wakristo wa Thesalonike,"

Sehemu 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Nini maana ya "ujio wa pili wa Yesu"?

Paulo aliandika maswala mengi katika barui hii kuhusu kurudi kwake Yesu Kristo duniani. Yesu akirudi, atawahukumu wanadamu wote. Pia atahukumu viumbe wote. Atasababisha kuwepo kwa amani duniani. Paulo

pia alieleza kwamba "mwanaume mhalifu" atakuja kabla ya kurudi kwa Kristo. Mtu huyu atamtii Shetani na kufanya watu wengi kumuasi Mungu. Lakini Yesu atamuangamizi huyu mtu atakaporudi.

Sehemu 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Paulo alimaanisha na maelezo "ndani ya Bwana," na "ndani ya Kristo," na kadhalika?

Paulo alitaka kuasilisha swala la muungano wa karibu kati ya Kristo na waumini. Tazama utangulizi wa kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi kuhusu aina hii ya maelezo.

Ni maswala gani makuu ya maandishi ya kitabu cha 2 Wathesalonike?

Katika mistari ifuatayo, matoleo ya kisasa yanatofautiana na matoleo ya kale. ULB ina masomo ya kisasa na huyaweka masomo ya awali kama maelezo ya chini. Iwapo kuna tafsiri ya Biblia katika eneo jumla, watafsiri wazingatie kutumia masomo yanayopatikana katika hayo matoleo. Kama sivyo, watafsiri wanashauriwa kufuata masomo ya kisasa.

- "Na yule mtu wa kuasi anatambulishwa" (2:3). ULB na UDB na matoleo mengi ya kisasa husoma hivi. Matoleo ya awali yanasoma, "na yule mtu wa dhambi anatambulishwa."
- "Kwa maana Mungu aliwachagua kama matunda ya kwanza ya wokovu" (2:13) ULB, UDB, na matoleo mengine husoma hivi. Matoleo mengine yanasoma, "Kwa vile Mungu aliwachagua "kutoka mwanzo kwa ajili ya wokovu."

2 Wathesalonike

1 ¹Paulo, Silvano, na Timotheo, kwa kanisa la Wathesalonike katika Mungu Baba yetu na Bwana Yesu Kristo.

²Neema na iwe kwenu na amani itokayo kwa Mungu Baba yetu na kwa Bwana Yesu Kristo.

³Imetupasa sisi kumshukuru Mungu siku zote kwa ajili yenu, ndugu. Maana hivi ndivyo itupasavyo, kwa kuwa imani yenu inakua sana, na upendo wenu kwa kila mtu unazidi kuongezeka. ⁴Hivyo sisi wenyewe tunaongea kwa fahari juu yenu katika makanisa ya Mungu. Tunazungumza habari ya saburi yenu na imani mliyo nayo katika mateso yote. Tunaongea kwa habari ya mateso mnayostahimili.

⁵Hii ndiyo ishara ya hukumu ya haki ya Mungu. Matokeo ya haya ni kuwa ninyi mhesabiwe kuwa mwastahili kuingia ufalme wa Mungu ambao kwa ajili yake mnateswa. ⁶Kwa kuwa ni haki kwa Mungu kuwalipa mateso wale wawatesao ninyi, ⁷na kuwapa raha ninyi mteswao pamoja nasi. Atafanya hivi wakati wa kufunuliwa kwake Bwana Yesu kutoka mbinguni pamoja na malaika wa uweza wake. ⁸Katika mwali wa moto atawalipiza kisasi wao wasiomjua Mungu na wao wasioitii injili ya Bwana wetu Yesu. ⁹Watateseka kwa maangamizi ya milele wakiwa wametengwa na uwepo wa Bwana na utukufu wa nguvu zake. ¹⁰Atafanya wakati atakapokuja ili kutukuzwa na watu wake na kustaajabishwa na wote walioamini. Kwa sababu ushuhuda wetu kwenu ulisadikiwa kwenu.

¹¹Kwa sababu hii twawaombea ninyi siku zote. Twaomba kwamba Mungu wetu awahesabu kuwa mlistahili kuitwa. Twaomba kwamba apate kutimiza kila haja ya wema na kila kazi ya imani kwa nguvu. ¹²Tunaomba mambo haya ili mpate kulitukuza jina la Bwana Yesu. Tunaomba kwamba mpate kutukuzwa naye, kwa sababu ya neema ya Mungu na ya Bwana Yesu Kristo.

2 Wathesalonike 01 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Mistari 1-2 huanzisha kirasmi barua hii. Barua za kale katika Mashariki ya Karibu zilikuwa na utangulizi wa aina hii.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Kitendawili

Kitendawili ni kauli ya ukweli ambayo inaonekana kufafanua kitu kisichoezekana. Kitendawili untaokea katika mistari 4-5: "Tunazungumzia uvumilivu wenu na imani yenu katika mateso yenu yote. Tunazungumzia mateso mnayostahimili. Hii ni ishara ya hukumu ya kweli ya Mungu." Watu kila mara hawangefikiria kwamba kumuamini Mungu wakati wa kuteswa ni ishara ya hukumu ya kweli ya Mungu. Lakini katika mistari ya 5-10, Paulo anaelezea jinsi Mungu atawapatia tuzo wale ambao wanamwamini na jinsi atakavyuwahukumu wanaowatesa. (2 Wathesalonike 1:4-5)

Links:

- [2 Thessalonians 01:01 Notes](#)
- [2 Thessalonians intro\]\(../front/intro.md\) | \[>>](#)

2 Thessalonians 1:1

Maelezo ya Jumla:

Paulo ndiye mwandishi wa barua hii, lakini anawajumuisha Silwano na Timotheo kama wapelekwaji wa barua. Anaanza kwa kusalimia kanisa la Thesalonike.

Maelezo ya Jumla:

Maneno "sisi" linamaanisha Paulo, Silwano na Timotheo, au kama limetumika vinginevyo. Pia neno "ninyi" ni wingi na lina maanisha waumini wa kanisa la Wathesalonike.

Silwano

Huu ni muundo wa Kilatini "Silas." Ni mtu yule yule aliyeorodheshwa katika kitabu cha Matendo kama msafiri mwenzi wa Paulo.

Neema iwe juu yenu

Paulo kawaida anatumia salamu hii katika barua zake.

2 Thessalonians 1:3

Maelezo ya Jumla:

Paulo anatoa shukrani kwa ajili ya waumini katika kanisa la Thesalonike.

kupaswa kutoa shukrani kwa Mungu

Paulo anasema anapaswa kumshukuru Mungu mara kwa mara.

ndugu

Hapa "ndugu" inamaanisha Wakristo wenzetu, ikijumuisha wanaume kwa wanawake.

Hivi ndivyo ipasavyo

"kwa kuwa hiki ni kitu sahihi cha kufanya" au "ni vyema"

Upendo ambao kwa kila mmoja amefungamanishwa na mwenzake

"mnappendana nyinyi kwa nyinyi"

kila mtu na mwenzake

Kila mtu na mwenzake lina maanisha Wakristo wenzetu."

sisi wenyewe

Hapa "wenyewe" limetumika kusesitiza kujisifu kwa Paulo.

kwamba mpate kuhesabiwa kuwa mnastahili kwa ajili ya ufalme wa Mungu.

Hii inakwemwa katika muundo tendaji. AT: "kwamba Mungu atawahesu kuwa wa sehemu ya ufalme wa Mungu."

2 Thessalonians 1:6

Sentensi Unganishi:

Paulo anapoendelea, anaoongea kuhusu Mungu kuwa mwenye haki.

ni haki kwa Mungu

"Mungu yuko sahihi" au "Mungu ni wa haki"

na raha kwenu

Unaweza kuifafanua kwamba Mungu ndiye arudishae raha. AT:" na kwamba Mungu arudishe raha kwenu."

malaika wa nguvu zake

"Malaika wa Mungu wenye nguvu"

Katika mwali wa moto atalipiza kisasi kwa wale wasiomjua Mungu na wale

"Bwana Yesu atawaadhibu kwa mwali wa moto wale wasiomjua Mungu na wale" au "Kisha kwa mwali wa moto atawaadhibu wale wote wasiomjua Mungu na wote ambao hawamtii Bwana Yesu" (UDB)

2 Thessalonians 1:9

watateseka

Neno "wataseka" wanamaanishwa watu wasioitii injili.

atakapokuja sike ile

Hapa "siku ile" ni siku Yesu atakaporudi duniani.

ili atukuzwe na watakatifu wake

Hii inaweza kusemwa katika hali halisi. AT: "watu wake waliomwamini watamtukuza "

watastaajabishwa na wale wote walioamini

Hii inaweza kuwa katika hali tendaji. "wale wote walioamini watashangaa" au "wale wote walioamini watamshangaa yeye"

2 Thessalonians 1:11

Pia tunaendelea kuomba kwa ajili yenu

Paulo anasisitiza jinsi anavyoomba mara nyingi kwa ajili yao. AT: Pia mara kwa mara tunaomba kwa ajili yenu.

kuita

Neno "kuita" lina maanisha Mungu anateua au anachagua watu kuwa watoto wake, kuwa watumishi wake na wahubiri wa ujumbe wa wokovu kwa njia ya Yesu.

kutimiza kila haja ya wema

"awawezeshe kufanya mema kwa kila namna mnavyo tamani" (UDB)

ili kwamba mpate kulitukuza jina la Bwana wetu Yesu

Hili linaweza kuelelezewa katika muundo tendaji. AT: "ili kwamba mweze kulitukuza jina la Bwana wetu Yesu"

Ili mtukuzwa na yeye

Hili linaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "Yesu atawatukuza ninyi"

kwa sababu ya neema ya Mungu wetu

kwa sababu ya neema ya Mungu"

Translation Questions

2 Thessalonians 1:3

Ni kwa mambo gani mawili ambayo Paulo anamshukuru Mungu kwayo katika kanisa la Thesalonike?

Paulo anamshukuru Mungu kwa ajili kukua kwa imani yao na kwa upendo wao kati yao.

Ni hali gani ambayo waumini wa Thesalonike wanavumilia?

Waumini wanavumilia mateso na dhiki.

Ni matokeo gani chanya/mazuri ambayo waumini watapata kutokana na kuvumilia kwao?

Waumini watahesabiwa kuwa wanasitahili kwa ufalme wa Mungu.

2 Thessalonians 1:6

Mungu atawafanya nini wale wanaowatesa walioamini?

Mungu atawaadhibu wale wote wanaowatesa walioamini, atawaadhibu kwa mwali wa moto.

Je waumini watapumzishwa katika dhiki zao?

Waumini watafarijiwa wakati Yesu atakapofunuliwa kutoka mbinguni.

Mungu atawafanya nini wale ambao wanawatesa waumini?

Mungu atawatesa wale wanaowatesa waumini, kuwaadhibu katika mwali moto.

2 Thessalonians 1:9

Adhabu wale wote wasiomjua Mungu itakuwa ya muda gani?

Adhabu kwa wale wote wasiomjua Mungu itakuwa ya milele.

Wale wote wasiomjua Mungu wametengwa na nini kama sehemu ya adhabu yao?

Wale wote wasiomjua Mungu wametegwa na uwepo wa Bwana kama sehemu ya adhabu yao.

Waumin watafanya nini wakati watakapomwona Kristo akija siku yake?

Waumini watamshangaa Yesu atakapokuja katika siku ya ujio wake.

2 Thessalonians 1:11

Nini matokeo ya kazi nzuri ya imani ya waumini iliyofanywa kwa nguvu ya Mungu?

Matokeo ya kazi zao nzuri ni kwamba jina la Bwana Yesu Kristo linatukuzwa.

² ¹Sasa kuhusu kuja kwa Bwana wetu Yesu Kristo na kukusanywa pamoja ili tuwe naye: tunawaomba ninyi ndugu zetu,²kwamba msisumbuliwe wala kutaabishwa kwa urahisi, kwa roho, au kwa ujumbe au kwa barua inayoonekana kuwa imetoka kwetu, ikisema ya kuwa siku ya Bwana tayari imekuja.³Mtu na asiwadanganye kwa namna yoyote. Kwa kuwa haitakuja mpaka lile anguko litokee kwanza na mtu wa uasi afunuliwe, yule mwana wa uharibifu.⁴Huyu ndiye apingaye naye hujiinua mwenyewe akimpinga Mungu na chochote kinachoabudiwa. Na matokeo yake, hukaa kwenye hekalu la Mungu na kujionyesha yeye kuwa kama Mungu.⁵Je, hamkumbuki kuwa nilipokuwa nanyi niliwaambia juu ya mambo haya?

⁶Sasa mnajua kile kinachomzuia, ili kwamba aweze kufunuliwa kwa wakati sahihi utakapowadia.⁷Kwa kuwa siri ya yule mtu mwenye kuasi inafanya kazi mpaka sasa, ila tu kuna anaye mzuia sasa mpaka atakapotolewa njiani.⁸Ndipo yule mwenye kuasi atakapofunuliwa, amabaye Bwana Yesu atamwua kwa pumzi ya kinywa chake. Bwana atamfanya kuwa si chochote kwa ufunuo wa ujio wake.

⁹Ujio wa yule mwenye kuasi utakuwa kwa sababu ya kazi ya shetani kwa nguvu zote, ishara na maajabu ya uongo,¹⁰na uongo wote wenye udhalimu. Mambo haya yatakuwepo kwa wale wanaopotea, kwa sababu hawakuupokea upendo wa kweli kwa ajili ya kuokolewa kwao.¹¹Kwa sababu hiyo Mungu anawatumia kazi yenye uovu ili waamini uongo.¹²Matokeo yake ni kwamba wote watahukumiwa, wale ambao hawakuamini ukweli bali wao hujifurahisha katika udhalimu.

¹³Lakini inatupasa tumshukuru Mungu kila mara kwa ajili yenu ndugu mpendwao na Bwana. Kwa sababu Bwana aliwachagua ninyi kama malimbuko ya wokovu kwa utakaso wa Roho na imani katika ile kweli.¹⁴Hiki ndicho alichowaitieni ninyi, kwamba kupitia injili muweza kuupata utukufu wa Bwana wetu Yesu Kristo.

¹⁵Kwa hiyo, ndugu, simameni imara. Ueleweni ule utamaduni mliofundishwa, kwa neno au kwa barua yetu.

¹⁶Sasa, Bwana wetu Yesu Kristo mwenyewe, na Mungu Baba yetu aliyetupenda na kutupa faraja ya milele na ujasiri mwema kwa ajili ya maisha yajayo kupitia neema,¹⁷awafariji na kuifanya imara mioyo yenu katika kila neno na kazi njema.

2 Wathesalonike 02 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

"Kukusanyika pamoja "ili tukae naye"

Kifungu hiki kinaashiria wakati ambapo Yesu anawaita wale wanaomwamini. Wasomi wanatofautiana iwapo hii inaashiria kurudi kwa Yesu kwa mwisho kwa utukufu ama kama si hivyo.

Mtu muasi

Hii ni sawa na "mwana wa uharibifu" na "yule muasi" katika sura hii. Paulo anamhusisha na Shetani ambaye anafanya kazi kwa bidii duniani.

Anakaa ndani ya hekalu la Mungu

Huenda Paulo anarejelea hekalu la Yerusalemu ambalo liliharibiwa na Warumi miaka chache baada ya kuandika hii barua. Ama anarejelea kwa hekalu lijalo la ukweli, ama kanisa kama hekalu la kiroho la Mungu.

Links:

- [2 Thessalonians 02:01 Notes](#)

2 Thessalonians 2:1

Maelezo ya Jumla:

Paulo anawaasa waumini wasidanganywe kuhusu siku ambayo Yesu atarudi.

Sasa

Neno "Sasa" linaonyesha kubadilika kwa mada katika maelekezo ya Paulo.

Ndugu

Neno "ndugu" linamaanisha Wakristo wenzetu, linajumuisha wote wanaume na wanawake. AT: "kaka na dada"

Kwamba msisumbuliwe au kuhangaishwa kwa urahisi

kwamba msiruhusu mambo yawasumbue kwa urahisi.

kwa ujumbe au barua ambayo inadhaniwa kutoka kwetu

"kwa maneno au barua iliyoandikwa ambayo inadhaniwa kutoka kwetu.

kwa tokeo kwamba

"kusema kwamba"

siku ya Bwana

Hii inamaanisha wakati atakaporudi duniani kwa ajili ya waumini.

2 Thessalonians 2:3

Maelezo ya Jumla:

Paulo anafundisha kuhusu mtu wa uasi.

haitakuja

"siku ya Bwana haitakuja"

anguko

hii inamaanisha wakati ujao ambao watu wengi watampa Mungu kisogo.

na mwana wa uasi amefuniuliwa

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: na Mungu anamfunua mtu wa uasi

mwana wa uaharibifu

Paulo anaongea uharibifu kama mtu alizaa mwana ambaye lengo lake ni kuharibu kila kitu. AT: "yeye aharibuye kila kitu anachoweza"

vyote vinavyoitwa Mungu au vivavyoabudiwa

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "kila kitu ambacho watu hukifanya kuwa Mungu au kila kitu ambacho watu huabudu"

anajiinua mwenyewe kama Mungu

"anajionyesha mwenyewe kama Mungu"

2 Thessalonians 2:5

Hamuyakumbuki...mambo haya?

Paulo anatumiwa swali lisilohitaji kujibiwa kuwakumbusha mafundisho ambayo aliwafundisha awali alipokuwa nao. Hii inaweza kuelezewa kama. AT: "Ninauahakika kuwa mnakumbuka... haya mambo."

mambo haya

Hii ina maanisha kurudi kwa Yesu, siku ya Bwana , na mtu wa kuasi.

atafunuliwa tu kwa wakati muafaka

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "Mungu atamfunua mtu wa uasi kwa muafaka"

siri ya kuasi

Hii ina maanisha kwa siri ambayo Mungu mwenyewe anaifahamu.

anayemzuia

kumzuia mtu ni kuwashikilia nyuma au hali kutowafanya kuendelea na kile wanachotaka kufanya.

2 Thessalonians 2:8

ndipo mwenye kuasi atakapofunuliwa

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: Halafu Mungu atamruhusu mwenye kuasi ili kujionyesha mwenyewe.

kwa pumzi ya kinywa chake

Hapa neno "pumzi" linamaanisha nguvu ya Mungu. AT: "kwa nguvu ya neno lake lilotamkwa"

Ufunuo wa kuja kwake utamfanya kuwa sio chochote

Wakati Yesu atakaporudi duniani na kujionyesha, atamshinda yule mwenye kuasi.

kwa nguvu zote, ishara, na maajabu ya uongo

"kwa nguvu zote, ishara, na maajabu ya uongo"

na uongo wote wenye udharimu

Mtu huyu ataumia kila aina ya ubaya kuwadanganyawatu ili wamwamini yeye badala ya Mungu.

Mambo haya yatakuwepo kwa wale wanaopotea

Huyu mtu atapewa nguvu na shetani na atadanganya kila mtu ambaye hakuamini katika Yesu.

wanaopotea

Hapa "potea" lina wazo la milele au uangamivu wa milele

2 Thessalonians 2:11

Kwa sababu hii

"Kwa sababu watu hawapendi kweli"

Mungu anawatumia kazi yenye uongo ili waamini uongo

Paulo anaongea kuwa Mungu anaruhusu kitu kutokea kwa watu kana kwamba anawatumia. AT: "Mungu anaruhusu mtu wa kuasi awadanganye"

wote watahukumiwa

Hii inaaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "Mungu atawahukumu wote"

wale ambao hawakuamini kweli badala yake wakajifurahisha katika udhalimu

"wale ambao walifurahia udhalimu kwa sababu hawakuamini kweli"

2 Thessalonians 2:13

Sentence Unganishi

Paulo sasa anabadilisha mada.

Maelezo ya Ujumla:

Paulo anatoa shukrani kwa Mungu kwa ajili ya wakristo na anawatia moyo.

Lakini

Paulo anatumia neno hili hapa kuanzisha kubadili mada.

inatupasa kumshukuru Mungu wakati wote

Hii ni hali ya kukuza tukio au jambo la kawaida na kulifanya kuwa kubwa zaidi kuliko uhalisia wake. AT: "tunapaswa kuendelea kutoa shukrani"

tunapaswa

Neno tunapaswa linamaanisha Paulo, Silvano, na Timotheo.

ndugu mpendwao na Bwana

Hili linaweza kulezwa katika muundo tendaji. AT: "kwa kuwa ndugu Bwana anawapenda"

ndugu

Hapa "ndugu" linamaanisha wakristo wenzangu, inajuisha wanaume na wanawake. AT: "ndugu wa kiume na wakike.

malimbuko kwa ajili ya wokovu

"kuwa miongoni mwa watu wa kwanza kuamini katika Yesu na kuokolewa.

katika utakaso wa Roho

"na kuwatenga ninyi kwa ajili yake kwa njia ya Roho"

imani katika kweli

"kuamini katika kweli" au "kuwa na ujasiri katika kweli"

kwa hiyo, ndugu, simameni imara

Paulo anawaasa waumini waendele kushikilia imani yao katika Yesu.

elewa tamaduni

hapa "tamaduni" linamaanisha kwa ukweli wa Kristo ambao Paulo na mitume walifundisha. Paulo anaongea nao kana kwamba wasomaji wake wangepeweza kushika neno kwa mikono yao.

uliyofundishwa

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: tuliyowafundisha"

iwe kwa neno au kwa barua yetu

unaeza kuelezea kwa timilifu zaidi habari. AT: "iwe kwa kile tulichowafundisha gereza au kile tulichowandikieni kwa barua"

2 Thessalonians 2:16

Sentensi Unganishi:

Paulo anamaliza na baraka kutoka kwa Mungu.

Sasa

Paulo anatumia neno hili kuonyesha badiliko la mada.

Bwana wetu ...aliyetupenda na kutupatia

Neno hili "aliyetupenda" na "sisi" linajumisha waumini wote.

Bwana Yesu Kristo mwenyewe

Neno "yeye mwenyewe" liongeza msisitizo kwa neno "Bwana Yesu Kristo."

awafariji na kuifanya imaramioyo yenu

"mioyo" linamaanisha kwenye sehemu ya hisia. AT: "awafariji na kuwaimarisheni kwa"

Translation Questions

2 Thessalonians 2:1

Ni kuhusu tukio gani Paulo anasema sasa anaenda kuandika?

Paulo anasema sasa anaenda kuandika kuhusu ujio wa Bwana Yesu Kristo.

Paulo anawambia wasiamini nini?

Paulo anawambia kwamba wasiamini kwamba siku ya Bwana imekwisha kuja.

2 Thessalonians 2:3

Paulo anasema nini lazima kije kabla ya siku ya Bwana?

anguko na kufunuliwa kwa yule mtu wa kuasi lazima vitokee kabla ya siku ya Bwana.

Yule mtu wa kuasi anafanya nini?

Yule mtu wa kuasi anampinga na anajiinua kiyume na Mungu, akikaa ndani ya hekalu na yeye mwenyewe kujifanya kuwa Mungu

2 Thessalonians 2:5

Hamukumbuki...haya mambo?

Paulo anatumia swali lisilo hitaji kujibiwa kuwa kumbusha fundisho alilowafundisha alipokuwa nao. AT: " Nina hakika mnakumbuka mambo haya."

atafunuliwa katika wakati mwafaka

Hili linaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "Mungu atamfunua mtu wa kuasi wakati utakapotimilika"

siri ya uasi/ kuasi

Hii ina maanisha siri ya kiungu ambayo Mungu pekee ndiye aliye nayo.

Anayemzuia

kumzuia mtu ni kumshika nyuma au kuwafanya wasifanye kile wanachotaka kufanya.

2 Thessalonians 2:8

Yesu atakapofunuliwa atafanya nini kwa yule mtu wa kuasi?

Yesu atakapofunuliwa atamuua yule mtu wakuasi.

Ni nani anayefanya kazi na kumpa nguvu, ishara, na maajabu ya uongo?

Shetani anafanya kazi na mtu wa kuasi akimpa nguvu,, ishara na maajabu ya uongo

Ni kwa nini wengine wamedanganywa na mtu wa kuasi na wanaangamia?

wengine wanadanganywa kwa sababu hawakupokea upendo wa kweli ili kwamba waweze kuokolewa.

2 Thessalonians 2:11

Wale wanaodanganywa na kuangamia wabajifurahisha katika kitu gani?

Wale ambao wamedanganywa na wanaangamia wanajifurahisha katika udhalimu.

2 Thessalonians 2:13

Mungu aliwachangua Wathesalonike wapate nini kupitia injili?

Mungu alichagua Wathesalonike wapate utukufu wa Bwana Yesu Kristo kupitia injili.

Paulo anawataka Wathesalonike wafanye nini sasa kuwa wamekwisha kuipokea injili?

Paulo anawataka Wathesalonike wasimame imara na kuendelea katika desturi waliyofundishwa.

2 Thessalonians 2:16

Paulo anatamani Wathesalonike wafanyiwe nini katika mioyo yao?

Paulo anatamani kwamba Wathesalonike waweze kuimalika kwa kila nzuri na neno.

³ ¹Na sasa, ndugu, tuombeeni, kwamba neno la Bwana liweze kuenea na kutukuzwa, kama ilivyo pia kwenu.
²Ombeni kwamba tuweze kuokolewa kutoka katika uovu na watu waasi, kwa kuwa si wote wana imani.

³Lakini Bwana ni mwaminifu, ambaye atawaimarisha ninyi na kuwalinda kutoka kwa yule mwovu.⁴Tunaujasiri katika Bwana kwa ajili yenu, kwamba mnatenda na mtaendelea kutenda mambo ambayo tunawaagiza.⁵Bwana aweze kuongoza mioyo yenu katika upendo na katika uvumilivu wa Kristo.

⁶Sasa tunawaagiza, ndugu, katika jina la Bwana Yesu Kristo, kwamba mwepuke kila ndugu ambaye anaishi maisha ya uvivu na siyo kwa kutokana na desturi ambazo mlipokea kutoka kwetu.⁷Kwa kuwa ninyi wenyewe mnajua ni sawa kwenu kutuiga sisi. Hatukuishi miongoni mwenu kama wale ambao hawakuwa na nidhamu.⁸Na hatukula chakula cha mtu yeyote bila kukilipia. Badala yake, tulifanya kazi usiku na mchana kwa kazi ngumu na kwa shida, ili tusiweze kuwa mzigo kwa yeyote katika ninyi.⁹Tulifanya hivi si kwa sababu hatuna mamlaka. Badala yake, tulifanya hivi ili tuwe mfano kwenu, ili kwamba mweze kutuiga sisi.¹⁰Wakati tulipokuwa pamoja nanyi tuliwaagiza, "Ikiwa mmoja wenu hataki kufanya kazi, na asile."¹¹Kwa kuwa tunasikia kwamba baadhi wanaenenda kwa uvivu miongoni mwenu. Hawafanyi kazi lakini badala yake ni watu wasio na utaratibu.

¹²Sasa hao nao tunaagiza na kuwaasa katika Bwana Yesu Kristo, kwamba lazima wafanye kazi kwa utulivu na kula chakula chao wenyewe.

¹³Lakini ninyi, ndugu, msizimie roho katika kufanya yaliyo sahihi.

¹⁴Ikiwa mtu yeyote hataki kutii neno letu katika waraka huu, muwe makini naye na msiwe na ushirika pamoja naye, ili kwamba aweze kuaibika.¹⁵Msimchukulie kama adui, lakini mwonyeni kama ndugu.

¹⁶Bwana wa amani mwenyewe awape amani wakati wowote katika njia zote. Bwana awe nanyi nyote.¹⁷Hizi ni salamu zangu, mimi Paulo, kwa mkono wangu mwenyewe, ambayo ni alama katika kila waraka. Hivi ndivyo niandikavyo.¹⁸Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iweze kuwa nanyi nyote.

2 Wathesalonike 03 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

watu wasiofanya kazi na wavivu

atika mji wa Thesalonike, inaonekana kulikuwa na shida ya watu katika kanisa ambao walikuwa na uwezo wa kufanya kazi lakini wakakataa kufanya hivyo.

Utafanya nini ndugu yako akitenda dhambi?

Katika sura hii Paulo anawafundisha Wakristo kwamba wanastahili kuishi kwa njia inayomheshimu Mungu. Wakristo pia wanastahili kuhimizana na kuajibikiana wanachotenda. Kanisa pia lina wajibu wa kuwahimiza waumini kutubu wakati wanatenda dhambi. and)

Links:

- [2 Thessalonians 03:01 Notes](#)

2 Thessalonians 3:1

Maelezo ya Jumla:

Paulo anawaomba waumini waombe kwa ajili yake na wenzake

Na sasa

Paulo anatumia neno "sasa" kubadilisha mada.

ndugu

hapa neno "ndugu" linamaanisha wakristo wenzetu, linajumisha wanaume na wanawake. AT: "ndugu wa kiume na wakike"

neni la Bwana liweze kuenea na kutukuzwa

Paulo anaongea kutawanya kana kwamba Neno la Mungu linakimbia toka sehemu moja kwenda sehemu nyingine. AT: "kwamba watu wengi zaidi na zaidi hivi karibuni watasikia ujumbe wetu kuhusu Bwana wetu Yesu na kuuheshimu"

kwamba tuweze kuokolea

Hili linaweza kusemwa katika muundo tendaji: AT: "kwamba Mungu atuokoe" au "kwamba Mungu aweze kutuokoa sisi"

Kwa sababu sio wote wanayo imani

"kwa kuwa watu wengi hawaamini katika Yesu"

ambaye atawaimarisha ninhyi

"ambaye atawaimarisha ninyi"

yule mwovu

"Shetani"

2 Thessalonians 3:4

Tunao ujasiri

'Tunayo imani' au 'tunaamini'

kuongoza mioyo yenu

Paulo anamwelezea Bwana kuwahamasisha Wakristo wampende Mungu kana kwamba Bwana alikuwa akiwaongoza katika njia

mioyo

Hii ni sitiari kwa ajili ya hisia au takwa, ambayo inaongoza upendo na uaminifu.

kwa upendo wa Mungu na kwa uvumilivu wa Kristo

paulo anaongea upendo wa Mungu na uvumilivu wa Mungu na Kristo kana kwamba kulikuwa na mwisho katika njia. AT: Ni namna gani gani Mungu anawapenda na jinsi gani ambayo Kristo alivyovumilia kwa ajili yetu.

2 Thessalonians 3:6

Maelezo ya Jumla:

Paulo anawapa waumini maelekezo ya mwisho kuhusu kufanya kazi na sio kukaa bila kufanya kazi.

Sasa

Paulo anatumia neno hili kuonyesha kubadili mada.

katika jina la Bwana Yesu Kristo

"kwa mamlaka ya Yesu"

ndugu

hapa "ndugu" linamaanisha wakristo wenzetu, inajumuisha wote wanaume na wanawake. AT: "ndugu wa kiume na wakike"

Bwana wetu

Neno "wetu" linamaanisha waumini wote.

kuishi bila kufanya kazi

"ni mzembe na anazuia kufanya kazi"

kutuiga sisi

"kufanya kama Paulona wenzake" au "kutenda kama Paulo na watenda kazi wenzake"

Hatukuishi kati yenu kama wale wasio na nidhamu

Paulo anatumia maneno hasi ili kusisitiza maneno chanya. AT: "Tuiishi miongoni mwenu kama waliokuwa na nidhamu sana"

tulifanya kazi usiku na mchana

"tulifanya kazi wakati wa usiku na wakati wa mchana"
au "tulifanya kazi muda wote"

katika kazi ngumu na shida

Paulo anasisitizajinsi hali yake ilivyokuwa ngumu. kazi ngumu inamaanisha kazi ambayo inahitaji juhudi kubwa. Ugumu inamaanisha walivumia maumivuna mateso. AT: "katika hali ngumu.

Tulifanya hivi sio kwa sababu hatukuwa ma mamlaka

Paulo anatumia neno hasi kusisitiza upande chanya. Hii inaweza kusemwa kama chanya. AT: "pasina shaka tulikuwa na mamlaka."

2 Thessalonians 3:10

baadhi wanaenenda paipo utaratibu

Hapa "enenda" linasimama kwa kumaanishatabia katika maisha. AT: "baadhi wanaishi maisha ya "kubweteka" au "wengine ni wavivu"

lakini badala yake ni watu wanaoenenda pasipo utaratibu.

Hawa nia watu wanaoingilia mambo ya wengine pasipo kuombwa kufanya hivyo.

kwa utulivu

"katika utulivu, amani utulivu." Paulo anawaasa watu wazembe waiotaka kufanya kazi waache kuchunguza mambo ya wenzao."

2 Thessalonians 3:13

Lakini

Paulo anatumia neno hili kutofautisha kati ya wakristo wavivu na wachapakazi.

ninyi, ndugu

Neno "ninyi" linamaanisha wakristo wote wa Thesalonike.

ndugu

Neno "ndugu" hapa linamaanisha wakristo wenzangu, inajumuisha wanaume na wanawake. AT: "ndugu wa kiume na wakike"

msizimie roho

"Kuzimia moyo" ni neno linalomaanisha kuchoka, au kukata tama." "msikate tamaa au "msichoke"

muwe makini naye

Mmtambue kuwa ni nani. AT: "mmtambue mbele za watu"

ili kwamba aweze kuaibika

Paulo anawaelekeza waumini kujihadhari nawaumini wavivu kama kitendo cha kuwaadibisha.

2 Thessalonians 3:16

Maelezo ya Jumla:

Paulo anahitimisha maoni/ ufafanuzi wake wakristo wa Thesalonike.

Bwana wa amani mwenyewe awape ninyi

Unaweza kuweka wazi kuwa haya ni maombi ya Paulo kwa Wathesalonike. AT: "Ninaomba kwamba Bwana wa amani mwenyewe awapeni..."

Bwana wa amani mwenyewe

"Mwenyewe" inaelezea kwamba Bwana mwenyewe atawapa amani wakristo.

Hii ni salamu yangu mwenyewe, Paulo, kwa mikono yangu mwenyewe

"Mimi, Paulo, naandika salamu kwa mkono wangu mwenyewe"

Hivi ndivyo niandikavyo

Paul anaweka wazi kwamba hii barua inatoka kwake na sio ya kubumba

Translation Questions

2 Thessalonians 3:1

Paulo anawataka Wathesalonike waombe nini kuhusu neno la Bwana?

Paulo anahitaji Wathesalonike waombe ili kwamba neno la Mungu liweze kusambaa kwa haraka na kutukuzwa.

Paulo anahamu kuokolewa kutoka kwa nani?

Paulo anatamani kuokolewa kutoka kwa watu waovu na wandeao dhambi ambao hawana imani.

2 Thessalonians 3:4

Paulo anawambia Wathesalonike waendele kufanya nini?

Paulo anawambia Wathesalonike waendele kufanya vitu alivyoawaagiza.

2 Thessalonians 3:6

Waumini waishije na kila ndugu aishie pasipo utaratibu?

Waumini wanapaswa kutochangamana na kila ngudu aishie pasipo utaratibu.

Ni mfano gani Paulo aliuweka kwa Wathesalonike juu ya kazi yake na kujitegemeza?

Paulo alifanya kazi mchana na usiku, akijilipia chakula chake na kutokuwa mzigo kwa mtu yeyote.

2 Thessalonians 3:10

Paulo aliamuru nini kwa kuhusu yeyote asiyetaka kufanya kazi?

Paulo aliamuru kuwa mtu yeyote asiyetaka kufanya kazi na asile.

Badala ya kuwa wavivu Paulo anawaamuru watu wa jinsi hiyo kufanya nini?

Paulo anawaamuru wavivu kufanya kazi kwa utulivu na kula chakula chao wenyewe.

2 Thessalonians 3:13

ndugu wanapaswa wafanye nini na mtu yeyote ambaye hatii maelekezo ya Paulo katika barua hii?

Ndugu wanapaswa kujitenga na mtu yeyote ambaye hatii maelekezo ya Paulo katika barua hii.

2 Thessalonians 3:16

Paulo anatamani Bwana awape nini Wathesalonike

Paulo anatamani kuwa Bwana angewapa Wathesalonike amani muda wote na kwa njia zote.

Paulo anaonyeshaje kuwa yeye ni mwandishi wa barua hii?

Paulo aliandika salamu kwa mikono yake mwenyewe na akasaini kuwa yeye ndiye mwandishi.

Utangulizi wa 1 Timotheo

Sehemu ya 1 Utangulizi kwa ujumla

Muhtasari wa kitabu cha 1 Timotheo

1. Salamu (1:1,2)
2. Paulo na Timotheo
 - Onyo kuhusu walimu wa uongo (1:3-11)
 - Paulo anashukuru kwa kile Kristo amemfanyia katika utume wake (1:12-17).
 - Anamuomba Timotheo kupigania katika vita hivi vya kiroho (1:18-20).
3. Sala kwa wote (2:1-8)
4. Wajibu na majukumu kanisani (2:9-6:2)
5. Maonyo
 - Onyo la pili kuhusu walimu wa uongo (6:3-5)
 - Pesa (6:6-10).
6. Maelezo kuhusu mtu wa Mungu (6:11-16)
7. Maelezo kwa Matajiri (6:17-19)
8. Maneno yakufunga kwa Timotheo (6:20-21)

Nani aliandika kitabu cha 1 Timotheo?

Paulo alikiandika kitabu cha 1 Timotheo. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alitokea mji wa Tarso. Kabla ya kuwa Mkristo alikuwa Mfarisayo na alikuwa akiwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika himaya nzima ya Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu.

Kitabo hiki ni barua ya kwanza ya Paulo kwa Timotheo. Timotheo alikuwa mwanafunzi wake na rafiki wake wa karibu. Kuna uwezekano kama Paulo aliandika barua hii akikaribia kufa.

Kitabu cha 1 Timotheo kinahusu nini?

Paulo alikuwa amemwacha Timotheo katika jiji la Efeso kuwasaidia waumini wa huko. Paulo aliandika barua hii kumshauri Timotheo kuhusu maswala mengi. Kati ya maswala aliyoangazia ni swala la kuabudu katika kanisa, na masherti ya waongozi wa kanisa na maonyo kuhusu walimu wa wongo. Barua hii inaonyesha namuna Paulo alifundisha Timotheo kuwa mwongozi wa makanisa.

Kichwa cha kitabu hiki kitafsiriwe namna gani?

Watafsiri wanaweza amua kukiita kitabu hiki kutumia jina lake la kiasili, "1 Timotheo" ama "Timotheo wa Kwanza" ama wanaezatumia kichwa kinachoeleweka zaidi kama "Barua ya Kwanza kwa Timotheo"

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Uanafunzi ni nini?

Uanafunzi ni hali ya kuwafanya watu wawe wanafunzi wa Kristo. Lengo kuu la uanafunzi ni kuwafanya Wakristo kuwa kama Kristo. Barua hii inatoa mwelekeo jinsi kiongozi anatakiwa kumfunza Mkristo ambaye hajakomaa.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Wingi na umoja wa "wewe"

Neno "mimi" katika kitabu hiki linaashiria Paulo. "Wewe" inamaanisha Timotheo. Tofauti ya haya ni 6:21

Paulo alimaanisha nini na maelezo "ndani ya Kristo" na "ndani ya Bwana" na kadhalika?

Paulo alitaka kuelezea wazo la kuwa na ushirika wa karibu sana kati ya muumini na Kristo. Tafadhali tazama utangulizi wa kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi kuhusu kauli hii.

Ni maswala gani kuu ya kimaandishi katika kitabu cha 1 Timotheo?

Katika aya ifuatayo, matoleo ya kisasa yanatofautiana na matoleo ya kale. Toleo la ULB lina masomo ya kisasa na imeweka masomo ya zamani kwenye tiniwayo (maelezo ya chini). Iwapo tafsiri ya Bibilia inapatikana eneo kwa ujumla, watafsiri wanashauriwa kuzingatia matumizi ya masomo yaliyoko katika matoleo hayo. Kama sivyo, watafsiri wanashauriwa kutumia masomo ya kisasa.

- "Utauwa ndiyo njia ya kupata pesa zaidi" Matoleo mengine ya kale yanasoma, "Utauwa ni njia ya kupata pesa zaidi. Jiepushe na vitu hivyo." (6:5).

1 Timotheo

1 ¹Paulo, Mtume wa Kristo Yesu, kulingana na amri ya Mungu na Mwokozi wetu Yesu Kristo aliye ujasiri wetu, ²kwa Timotheo, mwanangu wa kweli katika imani: Neema, rehema na amani zitokazo kwa Mungu Baba na Kristo Yesu Bwana wetu.

³Kama nilivyokusihi nilipoondoka kwenda Makedonia, ubaki Efeso ili kwamba uweze kuwaamuru watu fulani wasifundishe mafundisho tofauti. ⁴Pia wasisikilize hadithi na orodha za nasaba zisizo na mwisho. Haya husababisha mabishano zaidi kuliko kuwasaidia kuendeleza mpango wa Mungu wa imani. ⁵Basi lengo la agizo hili ni upendo utokao katika moyo safi, katika dhamiri nzuri na katika imani ya kweli. ⁶Baadhi ya watu wamelikosa lengo wakayaacha mafundisho haya na kugeukia mazungumzo ya kipumbavu. ⁷Wanataka kuwa waalimu wa sheria, lakini hawafahamu wanachosema au wanachosisitiza.

⁸Lakini tunajua kwamba sheria ni njema kama mtu ataitumia kwa usahihi. ⁹Tunajua kuwa, sheria haikutungwa kwa ajili ya mtu mwenye haki, bali kwa ajili ya wavunja sheria na waasi, watu wasio wataua na wenye dhambi, na ambao hawana Mungu na waovu. Imetungwa kwa ajili ya wauao baba na mama zao, kwa ajili ya wauaji wa watu, ¹⁰kwa ajili ya waasherati, kwa ajili ya watu wazinzizi, kwa ajili ya wale wanaoteka watu na kuwafanya watumwa, kwa ajili ya waongo, kwa ajili ya mashahidi wa uongo, na yeyote aliye kinyume na maelekezo ya uaminifu. ¹¹Maelekezo haya yanatokana na injili yenye utukufu wa Mungu mwenye kubarikiwa ambayo kwayo nimeaminiwa.

¹²Ninamshukuru Yesu Kristo Bwana wetu. Alinitia nguvu, kwa kuwa alinihesabu mimi kuwa mwaminifu, na akaniweka katika huduma. ¹³Nilikuwa mtu wa kukufuru, mtesaji na mtu wa vurugu. Lakini nilipata rehema kwa sababu nilitenda kwa ujinga kwa kutoamini. ¹⁴Lakini neema ya Mungu wetu imejaa imani na upendo ulio katika Kristo Yesu.

¹⁵Ujumbe huu ni wa kuaminika na unastahili kupokelewa na wote, ya kuwa Kristo Yesu alikuja duniani kuokoa wenye dhambi, ambao mimi ni mbaya zaidi ya wote.¹⁶Lakini kwa sababu hii mimi nilipata rehema ili kwamba ndani yangu mimi, niliyekuwa mwenye dhambi kuliko wote, Kristo Yesu adhihirishe uvumilivu usio na kikomo, ili niwe kielelezo kwa wote watakaomwamini na wapate uzima wa milele.

¹⁷Na sasa kwa Mfalme asiye na ukomo, asiyekufa, asiyeonekana, Mungu pekee, iwe heshima na utukufu milele na milele. Amina.¹⁸Ninaliweka agizo hili mbele yako Timotheo, mtoto wangu. Nafanya hivi kulingana na unabii uliotolewa hapo kwanza kukuhusu wewe, ili kwamba uhusike katika vita vyema.¹⁹Fanya hivyo ili kwamba uwe na imani na dhamiri njema. Baadhi ya watu wameyakataa haya wakaangamiza imani.²⁰Kama vile Himeneyo na Alekizanda, ambao nimempa shetani ili wafundishwe wasikufuru.

I Timotheo 01 Maelezo kwa jumla

Dhana kuu katika sura hii

Watoto wa Kiroho

Katika sura hii, Paulo anamwita Timotheo "Mwanawe wa Kiume" na "mwanawe"..Paulo alimfanya Timotheo kuwa Mkristo na kiongozi wa kanisa. Kuna uwezekano Paulo pia alimwongoza kumwamini Kristo. Kwa maana hiyo Paulo akamwita Timotheo "mwanangu katika Kristo".

Orodha ya ukoo

Orodha ya ukoo ni orodha ya rekodi ya mababu na wazawa wa mtu. Wayahudi walitumia orodha ya ukoo kuwachagua watu kuwa wafalme. Walifanya hivi kwa sababu ni mtoto tu wa kiume wa mfalme ambaye alistahili kuwa mfalme.Walionyesha pia kabila na familia familia yao. Kwa mfano makuhani walitoka kwa ukoo wa Walawi na wana wa Aruni. Maarufu wengi walikuwa na rekodi za ukoo yao.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Maneno yanayohusu jambo moja

Kauli "Sheria ni nzuri mtu akiitumia kisheria" ni maneno yanayoashiria kitu kimoja. Maneno "sheria" na "kisheria" yana usemi sawa katika lugha ya awali.

Links:

- [1 Timothy 01:01 Notes](#)
- [1 Timothy intro](#)

1 Timothy 1:1

kulingana na amri ya

Maelezo ya jumla

"kwa amri ya" au "kwa mamlaka ya"

Katika kitabu hiki, neno "Yetu" linamaanisha Paulo na Timotheo.

Mungu Mwokozi wetu

Paulo

"Mungu ambaye alituokoa sisi"

Kristo Yesu tumaini letu

"Mimi, Paulo, nimeandika barua hii." Lugha yako inaweza kuwa na njia tofauti ya kumtambulisha mwandishi wa barua. Tumia njia iliyo sahihi kweni.

Hapa neno "tumaini letu" humaanisha mtu ambaye tunaweka tumaini letu kwake. "Kristo Yesu, ambaye ni

tumaini letu" au "Kristo Yesu katika yeye tunaweka ujasiri wetu"

mtoto wa kweli katika imani

Paulo anaongea juu ya uhusiano wa karibu kati ya Timotheo na Paulo kama ule wa baba na mtoto. Paulo anamchukulia Timotheo kuwa ni mtoto wake kwa kuwa alimfundisha kuwa na imani katika Kristo. Mfano wa tafasiri: "ambaye ni sawa na mtoto kabisa kwangu"

Neema, rehema, na amani

"Basi neema, rehema, na amani iwe kwenu," au "Basi ninyi mpate wema, rehema, na amani"

Mungu Baba

"Mungu, ambaye ni Baba yetu" ni jina la muhimu la Mungu.

Kristo Yesu Bwana wetu

"Kristo Yesu, ambaye ni Bwana wetu"

1 Timothy 1:3

Kauli Uganishi

Paulo anamtia moyo Timotheo kukataa matumizi mabaya ya sheria na atumie vizuri mafundisho kutoka kwa Mungu.

Kama nilivyokusihi wewe

"Kama nilivyokuhimiza wewe," au "Kama nilivyokuomba kwa bidii"

kaeni Efeso

"nisubirini mimi hapo katika mji wa Efeso"

mapokeo mengine

mafundisho mengine tofauti na yale tuliyofundisha sisi.

wala hawatasikiliza kwa makini

"Pia nataka ninyi muwaamuru wasisikilize kwa makini"

hadithi

zinaweza kuwa ni hadithi kuhusu mababu zao.

vizazi visivyo na mwisho

Paulo anatumia "isiyo na mwisho" kusesitiza kwamba vizazi ni vingi.

Hizi husababisha malumbano

"Hizi huwafanya watu kutokubaliana." Watu walijadili kuhusu hadithi na nasaba ambamo hakuna angeweza kujua ukweli wake.

badala ya kusaidia mpango wa Mungu, ambao ni kwa imani

Maana: 1) badala ya kutusaidia sisi kujua mpango wa Mungu wa kutuokoa, ambao tunajifunza kwa imani 2) badala ya kutusaidia sisi kufanya kazi ya Mungu, ambayo tunaifanya kwa imani

1 Timothy 1:5

sasa

Neno limetumika hapa kuonesha kituo kwenye mafundisho ya msingi. Hapa Paulo anaeleza lengo la kile anachomwamuru Titheo.

amri

Hii haimaanishi Agano la Kale au Amri Kumi lakini zaidi ni wajibu uliotolewa na Paulo kwenye 1:3.

ni pendo

Inawezekana kumaanisha 1) upendo kwa Mungu au 2) kuwapenda watu.

kutoka moyo safi

Hapa "safi" inamaanisha kuwa mtu hana nia ovu ya kufanya mabaya. Na "moyo" hapa inamaanisha akili na mawazo ya mtu.

dhamiri nzuri

"dhamiri ambayo imechagua haki juu ya mabaya"

imani thabiti

"uaminifu" au "ukweli" au "isiyo na unafiki"

baadhi ya watu wamekosea

Paulo anaongelea imani ndani ya Kristo kuwa shabaha yetu.

na wameasi vitu hivi

"kuasi" kama ilivyotumika hapa ni msembo unaomaanisha kuwa watu wameacha kufanya maagizo ya Mungu.

walimu wa sheria

Hii inamaanisha "sheria za Musa"

Lakini hawaelewi

"ingawa hawaelewi" au "lakini hawaelewi"

1 Timothy 1:9

Na tunajua hiki

"Hiyo ni, sisi tunaelewa hiki" au "Kwasababu tunatambua hili" au "Sisi pia tunajua hili"

haikutengenezwa kwaajili ya mtu mwenye haki

"haikutolewa kwa mtu mwenye haki" au "haikuwekwa kwa mtu anaye tii" au "hakupewa mtu ambaye ni mwenye haki mbele za Mungu"

kwaajili ya wale wauao baba na mama zao

"wauaji wa baba zao na mama zao" au "wale ambao huwaumiza kimwili baba na mama zao"

watu wasio na maadili kingono

Huu ni mfumo wa neno la kiume kwaajili ya malaya wa kike. Kwenye maeneo mengine ilitumika kama sitiari kwa watu wasiowaaminifu kwa Mungu, lakini katika suala hili maana inaonekana kuhusisha mtu yeyote ambaye analala na mtu mwingine nje ya ndoa.

mashoga

"wanaume ambao wanalala na wanaume wengine."

wale ambao wanateka watu kwaajili ya utumwa

"wale ambao wanateka watu kuwauza kama watumwa" au "wale ambao wanachukua watu kuwauza kama watumwa"

injili ya utukufu wa Mungu wa baraka

"injili ya kuhusu utukufu ambao ni mali ya Mungu wa baraka" au "injili ya utukufu na Mungu mbarikiwa"

ambayo nimeaminiwa

"ambayo Mungu amenipa mimi na akanifanya kuwajibika kwayo"

1 Timothy 1:12

Kauli Unganishi:

Paulo anazungumza jinsi alivyotenda zamani na anamtia moyo Timotheo kumtumaini Mungu.

Nashukuru

"Ninashukuru" au "mimi nashukuru kwa"

yeye aliniona mimi mwaminifu

"yeye alinitazama mimi mwaminifu" au "alifikiria kuwa ninafaa"

na akaniweka katika huduma

"na kuniweka katika nafasi ya kutumika" au "hivyo aliniteua katika huduma"

mimi, mtukana Mungu wa zamani

"mimi, ambaye alisema maovu kinyume na Kristo" au "mimi, ambaye nilikuwa mtukana Mungu hapo zamani"

mtu wa vurugu

"mtu ambaye anaumiza wengine." Huyu ni mtu anayeamini anayo haki kuumiza wengine.

Lakini nilipokea neema kwa sababu nilitenda kwa ujinga katika kutoamini

NI: "Lakini kwa sababu sikuamini katika Yesu, na nilikuwa sijui nilichokuwa nikifanya, nilipokea neema kutoka kwa Yesu"

Nilipokea neema

NI: "Yesu alinionesha neema" au "Yesu kashatoa neema kwangu"

Lakini neema

"Na neema"

ilibubujika kwa imani na upendo

"ilikuwa kwa wingi sana" au "ilikuwa zaidi kuliko ile ya kawaida"

1 Timothy 1:15

Ujumbe huu ni wa kweli

"Kauli hii ni ya kweli"

unaofaa kukubalika

"unaweza kupokelewa bila mashaka yoyote" au "unatakiwa kukubalika kwa ujasiri wote"

kwanza nilikuwa nimepata rehema

"kwanza Mungu alinionesha neema" au "Nilipewa neema kutoka kwa Mungu kwanza"

mfalme mkongwe

"mfalme wa milele" au "mtawala mkuu wa milele"

iwe heshima na utukufu

"aweze kuheshimiwa na kupewa utukufu" au "watu waweze kumweshimu na kukupa utukufu"

1 Timothy 1:18

Nimeweka amri hii mbele yenu

"Amri hii naitoa kwenu" au "Amri hii naiweka kwenu"

mtoto wangu

Hili ni neno la ujumla sana kuliko "mwana" au "binti", lakini bado bado linaonesha uhusiano na baba. Paulo antumia hii kama sitiari kwaajili ya upendo wake kwa Timotheo.

shiriki katika mashindano mazuri

"shiriki katika mashindano ambayo yanafaidisha juhudi" au "jitahidi kuwashinda maadui" Hii ni sitiari ambayo inamaanisha "fanya juhudi kwaajili ya Bwana" (UDB)

amepiga miamba/mawimbi kwa heshima ya imani

Paulo anatumia sitiari nyingine kulinganisha hali ya imani yao na meli ambayo imezama kwenye mwamba. Sitiari hii inamaanisha "kilichotokea kwenye imani zao ambacho ni maafa" (UDB). Utumie hii au sitiari inayofanana kama itaeleweka kwa lugha yako.

wanaweza kufundishwa

"kwamba Mungu anaweza kuwafundisha"

Translation Questions

1 Timothy 1:1

Namna gani Paulo alifanywa kuwa mtume wa Kristo Yesu?

Paulo alifanywa kuwa mtume kutokana na amri ya Mungu.

Kulikuwa na mahusiano gani kati ya Paulo na Timotheo?

Timotheo alikuwa mtoto wa Paulo katika imani

1 Timothy 1:3

Timotheo alikuwa kabaki wapi?

Timotheo alikuwa amebaki katika Efeso.

Ni kitu gani Timotheo alipaswa kuwa agiza baadhi ya watu kukifanya?

Alikuwa awaamuru wasifundishe mafundisho tofauti.

1 Timothy 1:5

Nini ambacho Paulo alisema kilikuwa lengo la amri na mafundisho yake?

Lengo lake lilikuwa upendo utokao kwenye moyo safi, katika dhamiri njema, na kutoka imani nyooofu.

1 Timothy 1:9

Ni kwa ajili ya nani sheria imetengenezwa?

Sheria ni kwa ajili ya wavunja sheria, waasi, watu wasiomcha Mungu, na wenye dhambi.

Mifano ipi minne ya dhambi ambazo watu kama hao hutenda?

Wanaua, wana maadili mabaya ya kingono, watekaji, na wanadanganya.

1 Timothy 1:12

Ni dhambi gani ambayo Paulo alitenda hapo awali?

Paulo alikuwa mtesaji wa kanisa, mtu mwenye vurugu, na alimtukana Mungu

Nini kilimpata Paulo, kilichomfanya Paulo awe mtume wa Kristo?

Neema ya Mungu ilimjaa Paulo

1 Timothy 1:15

Nani ambaye Kristo Yesu alikuja duniani kumwoko?

Yesu Kristo alikuja duniani kuokoa wenye dhambi.

Kwa nini Paulo anasema kwamba ni mfano wa rehema ya Mungu?

Paulo anasema yeye ni mfano kwa sababu alikuwa ni mtenda dhambi mbaya zaidi, lakini bado alipokea rehema ya Mungu kwanza.

1 Timothy 1:18

Mambo gani yalisemwa kuhusu Timotheo ambayo Paulo anayakubali?

Paulo anakubaliana na unabii uliofanywa kuhusu Timotheo, kutokana na vita vizuri vilivyofanywa na Timotheo kwa imani na dhamiri njema.

2 ¹Kwa hiyo awali ya yote, nahitaji maombi, na dua, na maombezi, na shukrani vifanyike kwa ajili ya watu wote, ²kwa ajili ya wafalme na wote ambao wako kwenye mamlaka, ili kwamba tuweze kuishi maisha ya amani na utulivu katika utauwa wote na heshima. ³Hili ni jema na lenye kukubalika mbele za Mungu Mwokozi wetu. ⁴Yeye hutamani kuwa watu wote waokolewe na wapate kuijua kweli. ⁵Kwa kuwa kuna Mungu mmoja, na kuna mpatanishi mmoja kati ya Mungu na mwanadamu ambaye ni Kristo Yesu. ⁶Alijitoe mwenyewe kama fidia kwa wote, kama ushuhuda kwa wakati muafaka. ⁷Kwa sababu hii, mimi mwenyewe nilifanywa kuwa mjumbe wa injili na mtume. (Nasema kweli. Sisemi uongo). Mimi ni mwalimu wa watu wa Mataifa katika imani na kweli.

⁸Kwa hiyo, nataka wanaume kila mahali waombe na kuinua mikono mitakatifu bila ghadhabu na mashaka. ⁹Vivyo hivyo, nataka wanawake wajivike mavazi yanayokubalika, kwa heshima na kujizuia. Wasiwe na nywele zilizosukwa, au dhahabu, au Lulu, au mavazi ya gharama kubwa. ¹⁰Pia nataka wavae mavazi yanayowastahili wanawake wanaokiri uchaji kwa kupitia matendo mema. ¹¹Mwanamke na ajifunze katika hali ya utulivu na kwa utii wote. ¹²Simruhusu mwanamke kufundisha, au kuwa na mamlaka juu ya mwanaume bali aishi katika hali ya ukimya. ¹³Kwa kuwa Adamu aliumbwa kwanza, kisha Eva. ¹⁴Adamu hakudanganywa, lakini mwanamke alidanganywa kabisa katika uasi. ¹⁵Hata hivyo, ataokolewa kwa kupitia kuzaa watoto, kama wataendelea katika imani na upendo na katika utakaso na akili njema.

1 Timotheo 02 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

Amani

Paulo anawasihi Wakristo kuwaombea kila mtu. Wanastahili kuwaombea viongozi ili Wakristo waishi kwa amani kwa njia ya kimungu na ya kiheshima

Wanawake katika kanisa

Watafsiri wawe makini zaidi ili watafsiri kikamilifi mistari hii.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Sala", "kuombeana" na "shukrani"

Maneno haya yanafanana katika maana yao. Siyo muhimu kuyatazama kama yanayohitilafiana.

Links:

- [1 Timothy 02:01 Notes](#)

1 Timothy 2:1

Nakuomba

Kauli unganishi

"Nakusihi" au "Nakuomba"

Paulo anamtia moyo Timotheo kuombwa kwa ajili ya watu wote.

Heshima

Awali ya yote

njia ambayo watu wanaweza kutuheshimu.
Iliyoainishwa na "Utauwa", Hii ni njia ambayo watu wengine watamheshimu Mungu na kututii sisi.

"Kitu cha muhimu zaidi" au "Kabla ya kitu chochote"

1 Timothy 2:5

Mjumbe mmoja kati ya Mungu na mtu

Mjumbe ni mtu anayesaidia kujadili ujumbe wa amani kati ya watu wawili ambao hawaelewani. hapa Yesu anawasaidia wenye dhambikuingia kwenye mahusiano ya Amani na Mungu.

akajitoa mwenyewe

"kufa kwa hiari

Kama fidia

"Kama bei ya uhuru" au "kama malipo ya kupata uhuru"

ushuhuda wa wakati mtimilifu

"Ushuhuda wake ni kwawakati mtimilifu" au "Ushuhuda wa wakati huu"

kwa kusudi hili

"Kwa hii" au "kwa sababu hii" au kwa ushuhuda huu"

nimefanywa kuwa mhubiri

"Nimechaguliwa kuwa mhubiri" au "nimechaguliwa na Kristo kuwa mhubiri"

Natamka ukweli

"Nazungumza ukweli" au "nakuambia ukweli"

Sisemi uongo

"Sidanganyi"

Katika Imani na kweli

"Kuhusu imani na kweli" au "Pamoja na imani na kweli"

1 Timothy 2:8

Kauli unganishi

Paulo anatoa maagizo maalumu kwa wanawake.

wanaume kila mahali

"Wanaume katika kila mahali" au "Wanaume kila sehemu"

Inua juu

"kuongeza"

inuenu mikono safi

"Mikono iliyotengwa kwa ajili ya Mungu." hii ni kwa ajili ya mtu anayekwepa dhambi

bila kuwa na hasira wala wasiwasi

"Bila kueleza hasira na mgogoro na wengine" au bila kueleza hasira kuhusu wengine na mashaka juu ya Mungu"

kwa heshima

kwa njia ambayo haitaonyesha kutokuwa na umakini kwao" au "kwa njia ambayo inaonyesha heshima ya wazi kwa watu na kwa Mungu"

si kwa kusuka nywele

"Kufany akazi kwa bidii ili kufanya nywelezionekane kuwasafi". Kusuka nywele ni njia moja ya mwanamke inayompa kutokuwa makini kwenye nywele zake.

wanaokiri uungu kwa kufanya kazi njema

anataka kuonyesha kuwa wao ni mai ya Mungu kwa mambo mazuri wanayoyafanya.

1 Timothy 2:11

katika ukimya

"katika utulivu"

kwakutii

"na wasiulize maswali kuhusu kile wanachokisikia"

simruhusu mwanamke

"simkubalii mwanamke"

1 Timothy 2:13

Adamu aliumbwa kwanza

"Adamu ni mtu wa kwanza ambaye Mungu alimuumba kwanza" au "Adamu aliumbwa kwanza na Mungu"

Baadaye Eva

"Baadaye Eva aliumbwa"

Adamu hakudanganywa

"Na adamu hakuwa wa kwanza kudanganywa na Nyoka"

lakini mwanamke alidanganywa na kukosa kabisa

"Kutotii amri za Mungu kwa sababu alikuwa alikuwa amedanganywa kabisa" lengo kuu katika kifungu hiki ni kuwa alikuwa Eva na siyo Adamu ambaye (Kwanza) hakutii sheria za Mungu.

Ataokolewa kwa kuzaa watoto

"Mungu atamweka salama bila shaka kupitia maisha ya kawaida"

Kama wataendelea

"Kama watabaki" au "Kama wataendelea kuishi"

katika Imani na upendo na utakaso

"Katika kumwamini Yesu na kuwapenda wengine na kuishi maisha matakatifu"

pamoja na uzima na akili njema

"na kuwa na kiasi" au "Na ufahamu wa kujua ni kipi kizuri zaidi"

Translation Questions

1 Timothy 2:1

kwa ajili ya nani Paulo anasisitiza maombi yafanyike?

Paulo anasihi maombi yafanyike kwa ajili ya watu wote, kwa ajili ya wafalme na wote walio katika mamlaka.

Mungu anataka nini kwa ajili ya watu wote?

Mungu anatamani watu wote waokolewe na kupata maarifa ya kweli

1 Timothy 2:5

Nini nafasi ya Yesu Kristo kati ya Mungu na Mtu?

Yesu Kristo ni mjumbe kati ya Mungu na Mtu.

Ni kitu gani ambacho Yesu Kristo alikifanya kwa ajili ya wote?

Yesu Kristo aliyatoa maisha yake kuwa fidia ya wote

Mtume Paulo anawafundisha akina nani?

Paulo ni mwalimu wa watu wa Mataifa.

1 Timothy 2:8

Paulo anataka wanaume wafanye nini?

Paulo anataka wanaume kuomba na kuinua mikono iliyo mitakatifu.

1 Timothy 2:11

Ni kitu ambacho Paulo anawakataza wanawake wasifanye?

Paulo anawazuia wanawake kufundisha au kuwa na mamlaka juu ya wanaume.

1 Timothy 2:13

Paulo anataka wanawake waendele katika nini?

Paulo anataka wanawake waendele katika imani na upendo na utakaso katika akili zote.

³ Usemi huu ni wakuaminika: Kama mtu anatamani kuwa Msimamizi, anatamani kazi njema.² Kwa hiyo msimamizi ni lazima asiwe na lawama. Ni lazima awe mume wa mke mmoja. Ni lazima awe na kiasi, busara, mwenye utaratibu, mkarimu. Ni lazima awe na uwezo wa kufundisha.³ Asiwe anatumia mvinyo, asiwe mgomvi, bali mpole, mwenye amani. Ni lazima asiwe mwenye kupenda fedha.⁴ Inampasa kuwasimamia vema watu wa nyumbani mwake mwenyewe, na watoto wake imewapasa kumtii kwa heshima zote.⁵ Maana ikiwa mtu hajui kuwasimamia watu wa nyumbani mwake mwenyewe, atalileaje kanisa la Mungu?⁶ Asiwe mwamini mpya, ili kwamba asije akajivuna na kuanguka katika hukumu kama yule mwovu.⁷ Lazima pia awe na sifa njema kwa wote walioko nje, ili asije akaanguka kwenye aibu na mtego wa mwovu.

⁸ Mashemasi, vilevile wanapaswa kuwa wenye kustahili heshima, wasiwe wenye kauli mbili. Wasitumie mvinyo kupita kiasi au kuwa na tamaa.⁹ Waweze kuitunza kwa dhamiri safi ile kweli ya imani iliyofunuliwa.¹⁰ Wawe pia wamethibitishwa kwanza, halafu waweze kuhudumu kwa sababu hawana lawama.¹¹ Wanawake vivyo hivyo wawe wenye heshima. Wasiwe wasingiziaji. Wawe na kiasi na waaminifu kwa mambo yote.¹² Mashemasi ni lazima wawe waume wa mke mmoja. Lazima waweze kuwasimamia vema watoto wao na wa nyumbani mwao.¹³ Kwa kuwa wale wanaotumika vizuri hupata msimamo mzuri na ujasiri mkubwa katika imani iliyo katika Kristo Yesu.

¹⁴ Ninaandika mambo haya kwako, na ninatumaini kuja kwako hivi karibuni.¹⁵ Lakini ikiwa nitachelewa, ninaandika ili upate kujua namna ya kuenenda katika nyumba ya Mungu, ambalo ni kanisa la Mungu aliye hai, nguzo na msaada wa kweli.¹⁶ Na haipingiki kwamba kweli ya Uungu uliyofunuliwa ni mkuu: "Alionekana katika mwili, akathibitishwa na Roho, akaonekana na malaika, akatangazwa miongoni mwa mataifa, akaaminiwa na ulimwengu, na akachukuliwa juu katika utukufu."

1 Timotheo 03 Maelezo kwa ujumla

Muundo na Mpangilio

1 Timotheo 3:16 huenda ni wimbo, shairi ama kanuni ya imani kanisa la mwanzo "lililotumia kuorodhesha mafundisho muhimu waumini wote walishiriki.

Dhana muhimu katika sura hii

Waangalizi na Mashemasi

Kanisa lilitumia vyeo tofauti vya viongozi wa kanisa. Vyeo vingine vilijumuisha, mzee, mchungaji na askofu. Neno "Mwaangalizi linaashiria maana ya luga ya awali katika misitari ya 1-2. Paulo anaandika kuhusu "Mashemasi" katika misitari ya 8 na 12 kama aina nyingine ya uongozi wa kanisa.

Maswala mengine ya matata katika tafsiri ya sura hii

Sifa za tabia

Sura hii inaorodhesha sifa chache ambazo lazima mwanaume anayetaka kuwa mwangalizi ama shemasi katika kanisa awe nazo.

Links:

- [1 Timothy 03:01 Notes](#)

1 Timothy 3:1

Kazi njema

Kazi ya kuheshimika

Mume wa mke mmoja

Mwangelizi lazima awe na mke mmoja. Siyo sawa ikiwa hii ninawajumuisha wanaume ambao hapo nyuma walikuwa wajane au wametaliwa, au hawakuwahi kuoa.

awe na Kiasi

"Asifanye jambo lolote bila kiasi"

Busara

Mtu ambaye anafikiri katika njia ya busara", au "ambaye hutumia sauti ya hukumu" au "busara" mantiki, au "akili"

Mtaratibu

Tabia nzuri

Mkarimu

Mwenye kukaribisha wageni

Asitumie kileo

"Asiwe mlevi" au "asiwe anakunywa sana kileo"

Asiwe mgomvi

"Asiwe mtu ambaye anapenda kupigana na kusemasema"

Asiwe mpenda fedha

Wala mtu ambaye anaiba moja kwa moja au kupitia mitandao siyo mtu ambaye hufanya kazi kwa uwazi kuongeza fedha lakini hajali watu wengine kwa umakini.

1 Timothy 3:4

kwa heshima yote

Maana zinazoweza kana ni 1) watoto wa kiongozi waheshimu baba na watu wengine au 2) watoto wa mwangelizi wanapaswa kuwaheshimu watu wote.

Kuongoza nyumba yake

Kuitunza familia yake" au "kulinda watu wanaoishi nyumbani mwake"

Kwa heshima zote

Yote inaweza husika watu wote au katika muda wote au katika shida zozote

Ikiwa mtu hafahamu namna

Kwa sababu ikiwa mtu hafahamu namna ya "au" kwa wakati mtu hawezi "au" lakini kukisia mtu hawezi"

Atawezaje kulitunza kanisa la Mungu

"Hawezi kulitunza kanisa la Mungu" au "hatakuwa tayari kuliongoza kanisa la Mungu."

1 Timothy 3:6

Asije akawa mwamini mpya

"Asije akawa mwamini mpya" au "asije akawa mtua mbaye amekuwa mwamini kwa muda mfupi uliopita" au "lazima awe mwamini mchanga"

Asije akaanguka katika hukumu kama mwovu

Kuwa na majivuno kama mwovu anavyofanya na kwa sababu ya kwamba amehukumiwa kama mwovu alivyo.

Lazima pia awe na sifa njema kwa wote wa nje.

"Ni muhimu pia kwa wote ambao hawajamwamini Yesu kufikiri vizuri juu yake" au "Wote wa nje ya kanisa lazima wafikiri vizuri juu yake"

Kuanguka katika aibu

Kuleta aibu juu yake" au "kumpa mtu sababu za kutodhibitishwa kwake"

Kuanguka katika.....mtego wa mwovu

Kuruhusu mwovu kumtega." Shetani kutengeneza mtego au kunaswa ni mfano wa shetani kumhadaa kujiingiza katika dhambi bila kujua.

1 Timothy 3:8

Mashemasi vilevile

"Mashemasi, kama kwa waangalizi"

Wawe wakamilifu

Awe anastahili heshima

Asiwe na kauli mbili

Kauli-"siyo kusema kitu kimoja lakini maana ni nyingine" au "siyo kusema kitu kimoja kwa mtu mmoja na kusema vitu vingine tofauti kwa wengine"

Asitumie mvinyo kupita kiasi

"Asitumie mvinyo kupita kiasi" au "asijitoe kutumia mvinyo kupita kiasi"

Wasiwe na tamaa

"Wasiangalie pato lisilo la haki"

Waweze kutunza kweli iliyofunuliwa kwa imani

Lazima waendeleo kuamini ujumbe wa kweli uliofunuliwa na Mungu kwetu kwamba tunaamini."Hii inamanisha kwamba kwa kweli iliyoingia kwa muda mrefu lakini Mungu aliionyesha kwao kwa muda huu .

Kwa dhamira njema

"Kwa dhamira njema kujua kwamba hatukufanya chochote kinyume"

Wawe wamedhibitishwa kwanza

Wawe wamedhibitishwa kutadhiminiwa na kuamua ikiwa wanafaa kutumika" au "waweze dhibitisha peke yao kwanza"

Kwa sababu hawana lawama

Ikiwa hakuna mmoja aweza kutafuta chochote kisicho sawa yeye peke yake "au "kwa sababu hawana lawama "au" kwa sababu hawakufanya chochote kisicho sawa"

1 Timothy 3:11

Wanawake vivyo hivyo

Hapa "wanawake" inaweza kutumiwa kama wanawake kwa ujumla, lakini inaonekana inabainisha

mashemasi,wake au mashemasi wanawake.Kwenye : "wake vilevile wana mahitaji" au "mashemasi wa kike, pana mahitaji kama mashemasi"

Wawe wakamilifu

"kufanya vizuri"

Wasiwe wasingizaji

"Ni lazima wasiongee uovu kuhusu watu wengine"

Kiasi

"Wasifanye chochote kwa ziada"

Mume wa mke mmoja

Mtu lazima awe na mke mmoja tu. Siyo sahihi ikiwa hii inajumuisha watu ambao hapo nyuma walikuwa wagane, wamepeana talaka, au hawakuwahi kuoa.

Kutawala vizuri watoto wake na wa nyumbani mwake.

Kutunza na kuongoza vizuri watoto wake na wengine wanaoishi kwenye nyumba yake.

Kwa wote

"Kwa mashemasi wote "au "kwa maaskofu wote. Mashemasi, na mashemasi wa kike" au "kwa viongozi wa makanisa haya"

Wamepata peke yao

"kupokea peke yao "au" kuongezeka peke yao"

1 Timothy 3:14

Kauli Unganishi:

Paulo anamwambia Timotheo sababu iliyomfanya amwendikie barua na kisha anamweleza juu ya uungu wa Kristo.

Na nina tumaini kuja kwako upesi

"ijapokuwa ninatumaini kuja upesi sana"

lakini ikiwa nitachelewa

Lakini ikitokea siwezi kufanya hivyo upesi au "lakini ikiwa kitu chochote kitanizuia kuwa hapo upesi"

katika nyumba ya Mungu

Paulo anaongelea juu ya kikundi cha walioamini kama ni familia moja.

Mungu anayeishi

Msemu huu unamwelezea Mungu kama ndiye atoaye uzima.

Nguzo na mtetezi wa kweli

Paulo anaongea juu ya walioamini na kuibeba kweli kuhusu Kristo kama vile wao ni nguzo na msingi unaoshikilia jengo lote.

1 Timothy 3:16

Katika mwili

Paulo anatomia neno "mwili" hapa kumaanisha Binadamu.

akaonekana na malaika

Hii unaweza pia kusema, "Malaika walimwona"

Alidhibitishwa na Roho

"Roho Mtakatifu alituhakikishia Yesu alikuwa ambaye alisema alikuwa"

alitangazwa kati ya mataifa

"watu wa mataifa mengi waliwaambia wengine kuhusu Yesu"

akaaminiwa kweye ulimwengu

"pande nyingi za ulimwengu zilimwamini Yesu"

Translation Questions

1 Timothy 3:1

Kazi ya mwangalizi ni ya namna gani?

Kazi ya mwangalizi ni kazi njema

Mwangalizi anapaswa kuwa na uwezo gani?

Mwangalizi anapaswa kuwa na uwezo wa kufundisha

Mahusiano ya mwanganilizi juu ya fedha na pombe unapaswa kuwaje?

Mwangalizi hapaswi kuwa mnywaji wa pombe, na asipende fedha.

1 Timothy 3:4

Ni namna gani watoto wa mwangalizi waweza kumchukulia?

Watoto wa mwangalizi lazima wamtii na kumheshimu

Kuna umuhimu gani kwa mwangalizi kuweza kusimamia nyumba yake vizuri?

Ni muhimu kwa sababu kama hawezi kusimamia nyumba yake vizuri, ni wazi kwamba hawezi kulisimamia kanisa vizuri.

1 Timothy 3:6

Kuna hatari gani ikiwa mwangalizi ni mwamini mpya?

Hatari ni kwamba atajivuna na kuanguka katika hukumu.

Sifa ya mwangalizi inapaswa iweje kati yake na wale walio nje ya kanisa?

Mwangalizi anapaswa kuwa na sifa njema kati yake na wale walio nje ya kanisa.

1 Timothy 3:8

Ni jambo gani wahudumu wanapaswa kufanyiwa kabla ya kuanza utumishi wao?

Wahudumu wanapaswa kuidhinishwa kwanza kabla hawajaanza kutumika.

1 Timothy 3:11

Wanamke mcha Mungu ana sifa zipi?

Wanawake wacha Mungu ni wakamilifu, wasio wasingiziaji, wenye kiasi, na waaminifu katika kila kitu.

1 Timothy 3:14

Nyumba ya Mungu ni nini?

Nyumba ya Mungu ni Kanisa.

1 Timothy 3:16

Baada ya Yesu kutokea katika mwili, alidhibitishwa na Roho, na akaonekana na malaika, je alifanya nini?

Yesu alitangazwa kati ya mataifa, akaaminiwa na ulimwengu, na akuchukuliwa juu katika utukufu.

⁴ Sasa Roho anasema waziwazi kwamba katika nyakati zijazo baadhi ya watu wataiacha imani na kuwa makini kusikiliza roho zidanganyazo na mafundisho ya kipepo yatakayofundishwa² katika uongo na unafiki. Dhamiri zao zitabadilishwa.³ Watawazuia kuoa na kupokea vyakula ambavyo Mungu aliviumba vitumiwe kwa shukrani miongoni mwao waaminio na wenye kuijua kweli.⁴ Kwa sababu kila kitu ambacho Mungu amekiumba ni chema. Hakuna ambacho tunapokea kwa shukrani kinastahili kukataliwa.⁵ Kwa sababu kinatakaswa kupitia neno la Mungu na kwa njia ya maombi.⁶ Kama utayaweka mambo haya mbele ya ndugu, utakuwa mtumishi mzuri wa Yesu Kristo. Kwa sababu umestawishwa kwa maneno ya imani na kwa mafundisho mazuri ambayo umeyafuata.⁷ Lakini zikatae hadithi za kidunia ambazo zinapendwa na wanawake wazee. Badala yake, jifunze mwenyewe katika utaua.⁸ Kwa maana mazoezi ya mwili yafaa kidogo, bali utauwa wafaa sana kwa mambo yote. Hutunza ahadi kwa maisha ya sasa na yale yajayo.⁹ Ujumbe huu ni wakuaminiwa na unastahili kukubaliwa kabisa.¹⁰ Kwa kuwa ni kwa sababu hii tunataabika na kufanya kazi kwa bidii sana. Kwa kuwa tunao ujasiri katika Mungu aliye hai, ambaye ni Mwokozi wa watu wote, lakini hasa kwa waaminio.¹¹ Uyaseme na kuyafundisha mambo haya.

¹² Mtu yeyote asiudharau ujana wako. Badala yake, uwe mfano kwa wote waaminio, katika usemi, mwenendo, upendo, uaminifu, na usafi.¹³ Mpaka nitakapokuja, dumu katika kusoma, katika kuonya, na katika kufundisha.

¹⁴ Usiipuuze karama iliyomo ndani yako, ambayo ulipewa kupitia unabii, kwa kuwekewa mikono na wazee.

¹⁵ Uyajali mambo haya. Ishi katika hayo ili kukua kwako kuwe dhahiri kwa watu wote. Zingatia sana mwenendo wako na mafundisho.

¹⁶ Dumu katika mambo haya. Maana kwa kufanya hivyo utajiokoa mwenyewe na wale wanaokusikiliza.

1 Timotheo 04 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

1 Timotheo 4:1-3 ni unabii Tazama:)

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Siku za baadaye

Hii ni njia nyingine ya kuashiria siku za mwisho

Links:

- [1 Timothy 04:01 Notes](#)

1 Timothy 4:1	"katika wakati wa kipindi hiki kabla ya wakati wa mwisho"
Kauli unganishi	kuacha imani
Paulo anamwambia Timotheo kile ambacho Roho anasema kitatokea na anamtia moyo kwa kile ambacho anapaswa kufundisha.	"kuacha kuamini katika Yesu" au "kuondoka katika kile ambacho walikuwa wanakiamini"
nyakati zijazo	kuwa makini kusikiliza
Inaweza kumaanisha 1) nyakati za baadaye kuliko nyakati za Paulo, "katika nyakati zinazokuja" au "wakati ujao" au 2) Katika wakati wa Paulo mwenyewe,	"kutoa kipaumbele" au "kwa sababu wanasikiliza kwa makini" au "wakati wakisikiliza"

roho zidanganyazo na mafundisho ya kipepo

"roho zinazowalaghai watu na mambo ambayo mapepo yanafundisha"

kwa uongo na unafiki

"yanayofundishwa na wanafiki ambao wanawaambia uongo"

dhamiri zao zitakuwa zimechomwa moto

Huu mfano ni wa mabwana ambao walikuwa wakiweka chuma cha moto katika ngozi za watumwa au wanyama kutengeneza kovu ambalo linaonesha umiliki. Yaweza kumaanisha 1) alama ya kuchomwa kama kitu cha kuleta utambulisho, "Wanafanya hivi hata kama wanajiona kwamba ni wanafiki," au 2) dhamiri zao zimetwa ganzi, "kana kwamba wameweka chuma cha moto katika dhamiri zao kuzifanya kuwa na ganzi"

1 Timothy 4:3

Wata

"Watu hawa wata"

katata kuoa

"kuwakatata waumini kuoa" au "kuwazuia waumini kuoa"

katata...kupokea vyakula

"waliwataka watu...wajiepushe na vyakula" au "kuwakatata watu...kula vyakula" au "kutowaruhusu watu...kula aina ya vyakula." "watu" hapa yaweza kumaanisha waamini.

waaminio na waijuao kweli

"waamini waijuao kweli" au "waamini waliojifunza kweli"

hakuna kinachokataliwa kama kitapokelewa kwa shukurani

"hatukitupi kitu chochote ambacho tunamshukuru Mungu kwacho" au "hatukikatai kitu chochote ambacho tunamshukuru Mungu kwacho" au "kila kitu ambacho tunakila kwa shukurani kinakubalika"

kinatakaswa kupitia neno la Mungu na kwa njia ya maombi

tafsiri mbadala: "tumekitenga kwa ajili ya matumizi ya Mungu kwa kulitii neno la Mungu na kumuomba yeye" au "tumekitenga kwa ajili ya matumizi ya Mungu kwa maombi ambayo yanakubaliana na ukweli ambao Mungu ameufunua"

1 Timothy 4:6

kama utayaweka mambo haya mbele ya ndugu

"uweke fikra hizi ndani ya akili za waumini" au "uwasaidie waumini kuyakumbuka maneno haya." "Fikra" au "maneno" yanamaanisha mafundisho.

unaendelea kulishwa

"kufundishwa". Mungu alikuwa akimfanya Timotheo mwenye nguvu na kumfundisha kuyafanya yampendezayo Mungu.

maneno ya imani

"maneno ambayo yanawasababisha au yanayowafanya watu kuamini"

hadithi za kidunia zinazopendwa na wanawake wazee

"hadithi za kidunia na za wanawake wazee." Maneno "zilizopendwa na wanawake wazee" inaweza kuwa mfano kwa maana ya "za kijinga" au "kipuuzi." Paulo hakisudii kuwatukana wanawake katika kuwaongelea kwake :wanawake wazee." Badala yake, yeye na wasikilizaji wake walijua kwamba wanaume wanakufa wakiwa vijana ukulinganisha na wanawake, kwa hiyo kuna wanawake wengi zaidi kuliko wanaume ambao akili zao zimekuwa dhaifu kwa sababu ya umri mkubwa.

jifunze kutenda kwa namna ambayo inampendeza Mungu

"jifunze kuwa wa kiMungu zaidi" au "jifunze kutenda kwa namna ua njia ambayo inampendeza Mungu" au "jitahidi kuwa wa kiMungu zaidi"

mazoezi ya mwili

"mazoezi ya kimwili"

kutakusaidia maisha ya sasa hapa duniani

"ni ya manufaa kwa maisha haya" au "inasaidia kuyafanya maisha haya kuwa bora"

1 Timothy 4:9

wakuaminiwa kabisa

"unastahili imani yako kamilifu" au "unastahili kuamini kwa hali ya juu kabisa"

Ni kwa sababu hii

"Hii ndiyo sababu"

tunafanya kazi kwa bidii na juhudi sana

Maneno "juhudi" na "kufanya kazi kwa bidii" kimsingi yanamaanisha kitu kilekile. Paulo anayatumia yote pamoja kusisitiza ni kwa namna gani wamefanya kazi hiyo kwa bidii.

tumaini letu liko kwa Mungu aishie

"tumeweka tumaini letu kwa Mungu aliyehai"

lakini hasa kwa waaminio

"lakini yeye hasa ni mwokozi kwa wale watu waaminio"

1 Timothy 4:11

Uyaseme na kuyafundisha mambo haya

"Agiza na fundisha mambo haya" au "Agiza na ufundishe mambo haya ambayo nimeyataja hivi punde"

Mtu yeyote asiudharau ujana wako

"mtu asikuchukulie kwamba wewe si wa muhimu kwa sababu u kijana"

endelea kuyasoma

"soma Maandiko" au "endelea kulisoma Neno la Mungu kwa sauti na kwa uwazi mbele za watu"

endelea...kuyahimiza

"wahimize wengine" au "watie moyo wengine kulifanyia kazi Neno la Mungu katika maisha yao"

1 Timothy 4:14

usiache kutumia karama iliyoko ndani yako

Paulo anamzungumzia Timotheo kuwa ni kama chombo ambacho kimebeba karama za Mungu.

usiache

Hii inaweza kutafasiriwa kama, "hakikisha unatumia"

kuwekewa mikono na wazee

Hii ilikuwa ni sherehe ambayo viongozi wa kanisa waliweka mikono juu ya Timotheo na kumuomba kwamba Mungu atamuwezesha kufanya kazi aliyomwamuru au aliyomwagiza kuifanya.

Yafanye mambo haya yote na uyaishi

"Fanya mambo haya yote na uishi kwa kuyafuata"

ili kukuwa kwako kuwe dhahiri kwa watu wote

"hivyo watu wengine waone ukuwaji wako" au "hivyo watu wengine watauona ubora wa maisha yako kwa kuyafanya hayo"

Dhibiti mwenendo wako

"Enenda kwa uangalifu" au "Dhibiti tabia yako"

Endelea kuyafanya mambo haya

"Endelea kufanya mambo haya"

utajiokoa mwenyewe na watu wanaokusikiliza

"utajiokoa wewe na wale wanaokusikiliza kutoka katika kuamini jumbe za uongo na kufanya matendo mabaya. Watu wanaoamini jumbe za uongo na kufanya matendo mabaya wategemee kuteseka kama matokeo yake. Paulo hataki Timotheo na marafiki zake kuteseka kwa kuamini na kutenda vitu au mambo yasiyo sahihi.

Translation Questions

1 Timothy 4:1

Kwa mujibu wa Roho Mtakatifu, baadhi ya watu watafanya nini nyakati zijazo?

Baadhi ya watu wataacha imani na kuwa makini kusikiliza roho zidanganyazo.

1 Timothy 4:3

Ni uongo gani watu hawa watafundisha?

Watakataza ndoa na baadhi ya vyakula.

Ni jinsi gani kitu chochote tunachokula kimeidhinishwa na kukubaliwa kwa ajili ya matumizi yetu?

Kila kitu tunachokula kimeidhinishwa na kuruhusiwa kupitia Neno la Mungu na maombi.

1 Timothy 4:6

Paulo anamhimiza Timotheo kujifunza nini?

Paulo anamhimiza Timotheo kujifunza katika utaua.

Ni kwanini kujifunza katika utaua ni muhimu kuliko kujifunza katika mwili?

Ni muhimu kwa sababu kunatunza ahadi kwa maisha ya sasa na yale yajayo.

1 Timothy 4:11

Paulo anamhimiza Timotheo kufanya nini kutokana na uzuri wa mafundisho yote aliyoyapokea kutoka kwa Paulo?

Paulo anamhimiza Timotheo kusema na kufundisha mambo haya kwa wengine.

Ni kwa njia zipi Timotheo anapaswa kuwa mfano kwa wengine?

Timotheo anapaswa kuwa mfano katika kunena, tabia, upendo, imani, na usafi.

1 Timothy 4:14

Ni kwa namna gani Timotheo alizipokea karama za kiroho alizokuwanazo?

Karama zilitolewa kwa Timotheo kwa unabii pamoja na kuwekewa mikono ya wazee.

Ikiwa Timotheo atandelea kwa uaminifu katika maisha yake na mafundisho, nani ataokolewa?

Timotheo atajiokoa mwenyewe na wale wanaomsikiliza.

5 ¹Usimkeme mwanamume mzee. Bali mtie moyo kama baba yako. Uwatiye moyo vijana wa kiume kana kwamba ni ndugu zako. ²Uwatie moyo wanawake wazee kama mama zako, na wanawake vijana kama dada zako kwa usafi wote.

³Waheshimu wajane, wale walio wajane kweli kweli. ⁴Lakini kama mjane ana watoto au wajukuu, waache kwanza wajifunze kuonesha heshima kwa watu wa nyumbani mwao wenyewe. Waache wawalipe wazazi wao mema, kwa kuwa hii inapendeza mbele za Mungu. ⁵Lakini mjane kweli kweli ni yule aliyeachwa peke yake. Naye huweka tegemeo lake kwa Mungu. Siku zote hudumu katika sala na maombi usiku na mchana. ⁶Hata hivyo, mwanamke yule aishiye kwa anasa amekufa, ingawaje yu hai. ⁷Na uyahubiri haya mambo ili kwamba wasiwe na lawama. ⁸Ila kama mtu asipowatunza ndugu zake, hususani wale walioko nyumbani mwake, ameikana imani na ni mbaya kuliko mtu asiye amini.

⁹Basi mwanamke aandikishwe kwenye orodha kama mjane akiwa na umri usiopungua miaka sitini, na ni mke wa mume mmoja. ¹⁰Lazima awe amejulikana kwa matendo mema, ikiwa ni kwamba amewajali watoto, au ameshakuwa mkarimu kwa wageni, au ameosha miguu ya waaminio, au amewasaidia ambao wamekuwa wakiteswa, au alijitoa kwa kazi yeyote njema. ¹¹Lakini kwa wale wajane vijana, kataa kuwaandikisha kwenye orodha ya wajane. Kwa kuwa wakiingia kwenye matamanio ya kimwili yakizidi kule kujitoa kwao kwa Kristo, watataka kuolewa. ¹²Kwa njia hii huingia kwenye hatia kwa kuwa huvunja kujitoa kwao kwa awali. ¹³Na pia huingia kwenye mazoea ya uvivu. Wao huzunguka nyumba kwa nyumba. Si tu kwamba ni wavivu, bali pia huwa wasengenyaji na wenye kuingilia mambo ya wengine. Wao husema mambo wasiyopaswa kuyasema. ¹⁴Kwa hiyo mimi nataka wanawake vijana waolewe, wazae watoto, wasimamie nyumba zao, ili kutokumpa adui nafasi ya kutushitaki kwa kufanya dhambi. ¹⁵Kwa sababu baadhi yao wameshamgeukia Shetani.

¹⁶Kama mwanamke yeyote aaminiye ana wajane, basi na awasaidie, ili kanisa lisilemewe, ili liweze kuwasaidia wale walio wajane kweli kweli.

¹⁷Basi wazee wale watawalao vyema wahesabiwe kuwa wamestahili heshima maradufu, hasa wale wanaojishughulisha na kufundisha neno la Mungu. ¹⁸Kwa kuwa maandiko yanasema, “Usimfumbe ng’ombe kinywa apurapo nafaka,” na “Mfanya kazi anastahili mshahara wake.”

¹⁹Usipokee mashitaka dhidi ya mzee isipokuwa kuna mashahidi wawili au watatu. ²⁰Waonye wakosaji mbele ya watu wote ili wengine waliobaki labda wataogopa.

²¹Nakuagiza kwa dhati mbele ya Mungu, na mbele ya Kristo Yesu, na malaika wateule, kwamba uyatunze maagizo haya bila ubaguzi wowote, na kwamba usifanye jambo lolote kwa upendeleo.

²²Usimwekee mtu yeyote mikono haraka. Usishiriki dhambi ya mtu mwingine. Yakupasa kujitunza mwenyewe uwe msafi. ²³Haikupasi kunywa maji pekee. Badala yake, unywe mvinyo kidogo kwa ajili ya tumbo na magonjwa yako ya mara kwa mara. ²⁴Dhambi za baadhi ya watu hujulikana kwa uwazi, na huwatangulia hukumuni. Lakini baadhi ya dhambi hufuata baadaye. ²⁵Vivyo hivyo, baadhi ya kazi njema hujulikana kwa uwazi, lakini hata zingine hazitafichika.

1 Timotheo 05 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

Heshima na adabu

Paulo anawahimiza Wakristo wachanga kuwaheshimu na kuwaonyesha adabu Wakristo wazee. Mila huwaheshimu na kuwaonyesha adabu watu wazee kwa njia tofauti.

Wajane

Nyakati za zamani katika Mashariki ya Karibu, ilikuwa ni muhimu kuwasaidia wajane kwa vile hawakuwa na uwezo wa kujipatia chakula.

Links:

- [1 Timothy 05:01 Notes](#)

1 Timothy 5:1

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kumuasa Timotheo awajali wanaume, wanamke, wajane na wanawake wazee ndani ya kanisa.

Taarifa ya jumla:

Paulo alikua anatoa maagizo haya kwa mtu mmoja, Timotheo.

Usimkemie mwanaume mzee.

"Usiongee kwa ukali kwa mzee wa kiume"

Ila msihi kama baba

"Ila mtie moyo kama uongeavyo na baba yako," kwa adabu.

Msihi kijana wa kiume kama ndugu

"Mtie moyo vijana wa kiume kama ndugu zako" au "wafundishe vijana wakiume kama ambavyo ungefundisha ndugu zako," kwa amani.

Wanawake vijana kama dada

"wasihi wanawake vijana kama ambavyo unge wasihi dada zako" au "wafundishe wanawake vijana kama ambavyo ungewafundisha dada zako,"

Kwa usafi wote

"kwa mawazo safi na matendo" au "katika hali ya utakatifu"

1 Timothy 5:3

Waheshimu wajane

"Waheshimu na kuwahudumia wajane"

wajane kwelikweli

"wajane wasio na mtu wa kuwahudumia"

waache kwanza wajifunze

"awali ya yote wanahitaji kujifunza"

katika nyumba zao wenyewe

kwenye familia zao wenyewe au kwa wale wanaoishi kwenye nyumba zao

waache wawalipe wazazi wao

"Waache wawatendee mema wazazi wao kwa sababu ya mambo mazuri ambayo wazazi wao wamewapa."

1 Timothy 5:5

Lakini mjane halisi ameachwa peke yake

"Lakini yule ambaye ni kweli mjane hana familia"

yeye daima husubiri mbele yake kwa maombi na sala

"husubiri kwa uvumilivu kwa maombi yake na sala"

maombi na sala

maneno haya mawili maana kimsingi yana maana moja. Paulo anayatumia kwa pamoja ili kuisisitiza kiasi gani wajane hawa huomba.

usiku na mchana

maneno "usiku" na "siku" hutumiwa pamoja kumaanisha "wakati wote."

Hata hivyo

"Lakini"

wafu

mfano Huu unamaana kwamba yeye hana uwezo wa kumjibibu Mungu. "ni kama mtu aliekufa, hana la kujibu kwa Mungu"

hai

Hii ina maana ya maisha ya kimwili.

yeye daima husubiri kwa maombi na sala

"Anaendelea kufanya maombi na sala"

amekufa

Paulo anaongea kuhusu watu ambao hawamtafuti Mungu na kumpendeza kama walikua wafu. "ni kama mtu aliekufa, hana la kujibu kwa Mungu"

bado yu hai

Hii ina maana ya maisha ya kimwili.

1 Timothy 5:7

Na kuhubiri mambo haya

"Waamuru mambo kama haya vizuri"

ili waweze kuwa na zaidi ya aibu

"hivyo kwamba hakuna mtu anayeweza kupata kosa pamoja nao." Maana ya "wao" ni 1) 'wajane hao na familia zao " au 2)" kanisa. " Ni inaweza kuwa bora kuondoka somo kama "wao."

hatoi kwaajili ya ndugu yake

"haitoi kwa mahitaji ya ndugu zake" au " hatoi msaada kwa mahitaji ya jamaa zake "

kwa ndugu yake

"kwa ajili ya wanafamilia yake yote" au "kwa wale wanaoishi katika nyumba yake"

kwa wale wa nyumbani kwake

"kwa wanafamilia wanaoishi katika nyumba yake"

ameikana Imani

"yeye ametenda kinyume cha ukweli tunaoukubali"

ni mbaya kuliko mtu asiyeamini

"ni mbaya zaidi kuliko wale ambao hawaamini katika Yesu." Paul anamaanisha mtu huyu ni mbaya kuliko mtu asiyeamini kwa sababu hata wasioamini utunzaji wa ndugu zao. Kwa hivyo, muumini anapaswa atunze ndugu zake.

ili waweze kuwa bila aibu

"hivyo kwamba hakuna mtu anayeweza kupata kosa pamoja nao." Maana ya "wao" ni 1) 'hawa wajane na familia zao "(UDB) au 2)" Waumini. " Ni inaweza kuwa bora kuondoka somo kama "wao."

1 Timothy 5:9

aandikishwe kama mjane

inaonekana kulikuwapo na orodha, iliyoandikwa au la, ya wajane. washiriki wa kanisa waliyatimiza mahitaji hayo ya wanawake ya makazi, mavazi, na chakula; na wanawake hawa walitarajiwa kujitolea maisha yao kwa kuwahudumia jumuiya ya kikristo.

aliye juu ya umri wa miaka sitini

Wajane ambao walikuwa wadogo chini ya miaka sitini wanaweza kuolewa tena, na hivyo Kanisa linapaswa kuwatunza tu wajane ambao walikuwa na umri zaidi ya sitini.

mke wa mume mmoja

Maana inawezekana ni 1) yeye alikuwa daima mwaminifu kwa mumewe au 2) na hajapewa talaka na mume wake na kuolewa na mtu mwingine.

Awe najulikana kwa matendo mema

Hii inaweza andikwa kama "Watu lazima waweze kushuhudia kwa matendo yake mema"

ameniosha miguu

"kufanya kazi kusaikia." Kuosha miguu michafu ya watu ambao wamekuwa wakitembea katika uchafu na matope ni picha ya kukutana na mahitaji ya watu wengine na kufanya maisha yawe yafuraha kwao.

Waaminio

Baadhi ya matoleo hutafsiri "waamini" hapa kama, "Watakatifu" au "watu wa Mungu." Wazo muhimu ni kwa kutaja waumini wa Kikristo.

amefuata kazi zote njema

"ni maalumu kwa ajili ya kufanya matendo mema"

ambaye si mdogo kuliko sitini

Kama Paulo atakapo elezea kwa 5: 11-16, wajane waliokuwa na umri wa miaka midogo kuliko 60 wanaweza kuolewa tena. Kwa sababu hiyo jumuiya ya kikristo walikuwa wakuwatunza wajane ambao walikua na umri zaidi ya miaka sitini.

amekua mkarimu kwa wageni

"amekaribisha wageni katika mji wake"

aliwasaidia watu wenye taabu

Hapa "taabu" linaweza kutumika kama "yeye aliewasaidia wale ambao wanateseka"

amekua akijitoa kwa kila kazi njema

"amejitoa kwa kufanya kila aina ya matendo mema"

1 Timothy 5:11

Lakini kwa habari ya wajane vijana, kataa kuwaandikisha katika orodha

"Lakini msiwaweke wajane vijana kwenye orodha." Orodha ni ya wajane wenye umri wa miaka 60 na zaidi ambao jumuiya ya kikristo ingesaidia.

Kwa kuwa watakaposhindwa na tamaa ya mwili dhidi ya Kristo, watataka kuoa

"ni aliwasihi kutoka kwa Kristo kwa sababu ya tamaa zao za ngono" au "kuwa na tamaa ya mwili inayowafanya watake kutoa dhamira yao ya kiroho"

kutengua ahadi yao ya awali

"wala hawaweki ahadi zao za awali" au "kutokufanya walicho ahidi kukifanya kabla"

dhamira

dhamira ya wajane ilikuwa ni makubaliano yao ya kutumikia jumuiya ya kikristo kwa ajili ya mapumziko ya maisha yao kama jamii angewapa mahitaji yao.

kusengenya

Hawa ni watu ambao hujadili juu ya maisha binafsi ya watu wengine.

mambo wasio paswa kusema

"mambo ambayo si sahihi hata kutaja"

kuwa wamezoea kuwa wavivu

"kuingia katika tabia ya kutokufanya kitu

1 Timothy 5:14

kusimamia nyumba

"kumhudumia kila mtu katika nyumba yake"

wameshamgeukia Shetani

Paulo anazungumzia wanaoishi katika uaminifu kwa Kristo kana kwamba ni njia ya kufuatwa. Hii ina maana mwanamke aliacha kumtii Yesu na kuanza kumtii Shetani. "kuacha njia ya Kristo na kumfuata Shetani" au "aliamua kumtii Shetani badala ya Kristo"

mwanamke yeyote aaminie

"mwanamke yeyote Mkristo" au "mwanamke yeyote ambaye anaamini katika Kristo"

anao wajane

"anao wajane katika jamaa yake"

wajane kweli

"wale wanawake ambao hawana mtu wa kutoa kwa ajili yao"

adui

Inawezekana Maana ni 1) hii inamaanisha Shetani au 2) hii inamaanisha wasio amini.

ili kanisa lisilemewe

Paulo anazungumzia jamii kuwa inasaidia zaidi watu kuliko uwezo wao kama walikuwa wamebeba uzito juu ya migongo yao. Hii inaweza kusemwa "ili kwamba jumuiya ya kikristo haitawasaidia wajane ambao familia inaweza kutoa kwa ajili yao"

1 Timothy 5:17

Sentensi uanganishi:

Paulo tena anazungumzia jinsi wazee (maaskofu) wanapaswa kutunzwa na kisha kumpa Timotheo maelezo binafsi.

watambue wazee wanaoongoza vyema

"Ninyi waumini wote mnapaswa kufikiri kama mnastahili"

Heshima mara mbili

Maana inawezekana ni 1) "ya heshima na malipo" au 2) "heshima zaidi kuliko wengine wapokeavyo"

wale wanaofanya kazi na neno na katika kufundisha

"wale wanaohubiri na kufundisha neno la Mungu"

kufunga

kifaa kianachowekwa kwenye pua na mdomo wa mnyama ili kumzuia kula wakati anafanya kazi.

kupura nafaka

Hii ni njia ya kutenganisha nafaka na makapi kwa kutumia mkokoteni unaovutwa na ng'ombe

anastahili

"inastahili"

1 Timothy 5:19

usipokee mashitaka

Paulo anaongea juu ya mashitaka kama vitu ambavyo vinaweza kushikika au kupokelewa na watu

mbili au tatu

"angalau mbili" au "mbili au zaidi"

wenye dhambi

hii inahusu mtu yeyote kufanya jambo lolote ambalo halimtii au yasiyompendeza Mungu, hata mambo ambayo watu wengine hawayajui.

mbele ya watu wote

"ambapo kila mtu anaweza kuona"

ili wengine wawe na hofu

"ili wengine waweze kuogopa kufanya dhambi"

1 Timothy 5:21

malaika wao wateule

Hii inamaanisha malaika ambao Mungu na Yesu wamewachagua kuwatumikia wao kwa njia maalumu.

weka mikono

Hii ilikuwa sherehe ambapo viongozi wa kanisa moja au zaidi wangeweka mikono juu ya watu na kuomba kwamba Mungu aweze kuwawezesha watu hao kutumikia kanisa kwa njia ambayo Mungu angekuwa radhi. Timotheo alikuwa anasubiri hadi mtu aoneshe tabia nzuri kwa muda mrefu kabla ya kumweka rasmi mtu huyo kuitumikia jamii ya Kikristo.

usishiriki katika dhambi ya mtu mwingine

"kujiunga katika dhambi ya mtu mwingine." Maana inawezekana ni 1) kama Timotheo akichagua mtu ambaye ana dhambi na kuwa mfanyakazi wa kanisa, Mungu angemshikilia Timotheo kuwajibika kwa dhambi ya mtu huyo, au 2) Timotheo hapaswi kutenda dhambi akiona wengine wakitenda.

tunza amri hizi bila ya kuathiri na kwamba wewe usifanye kitu nje ya upendeleo

kwa maneno "upendeleo," Paulo anasisitiza kwamba Timotheo lazima ahukumu kwa uaminifu na kuwa wa haki kwa kila mtu. "kwamba ushike sheria hizi bila ya kuwa sehemu au kuonesha upendeleo kwa mtu yeyote"

tunza amri hizi

Maana inawezekana ni 1) hii inamaanisha sheria ambazo Paulo amemwambia Timotheo au 2) hii inamaanisha sheria ambazo Paulo anataka kumwambia Timotheo.

1 Timothy 5:23

Usinywe maji tena

Au "Unapaswa kuacha kuwa mnywaji wa maji," anaekunywa maji tu. Paulo hakatazi maji. Anapendekeza ya kwamba Timotheo atumie mvinyo kama dawa. Maji ya eneo lile husababisha madhara mara kwa mara.

Na huwatangulia hukumuni

"dhambi zao hutangulia mbele ya watu hao hukumuni."

lakini baadhi ya dhambi hufuata baadaye

"Lakini baadhi ya dhambi hufuata watu hao baadaye." Maana inawezekana ni 1) Timotheo hatajua kuhusu baadhi ya dhambi mpaka baadaye, au 2) Kanisa hawataweza kujua kuhusu baadhi ya dhambi mpaka baadaye, au 3) Mungu hata hukumu baadhi ya dhambi mpaka hukumu ya mwisho.

nzuri

Hapa "nzuri" ina maana wao wanaolingawa na tabia ya Mungu, makusudi yake, na mapenzi.

hata wengine hawawezi kujificha

"matendo mema mengine yatajulikana katika siku zijazo"

dhambi za baadhi ya watu zinajulikana wazi

Hii inaweza semwa kama "Dhambi za watu wengine ni dhahiri sana"

baadhi ya matendo mema yanajulikana wazi

"baadhi ya matendo mema ni dhahiri"

Translation Questions

1 Timothy 5:1

Paulo alimwambia nini Timotheo kuhusu kumjali mzee kanisani?

Paulo alimwambia Timotheo amjali kama vile baba yake.

1 Timothy 5:3

Ni mambo gani ambayo watoto na wajukuu wa mjane wanapaswa kumfanyia mjane?

Watoto na wajukuu wanapaswa kuwalipa wazazi wao na kuwatunza.

1 Timothy 5:7

Mtu ambaye hawezi kuwatunza watu wa nyumbani kwake anafanya jambo gani?

Anaikataa imani na ni mbaya zaidi kuliko asiyeamini.

1 Timothy 5:9

Mjane anapsa kutambulika kwa mambo gani?

Mjane anapaswa kutambulika katika matendo mema.

1 Timothy 5:11

Hatari gani ipo pale mjane kijana anapoamua kubakia mjane kwa maisha yake yote?

Kuna hatari yakwamba baadaye anaweza akataka kuolewa, akavunja makubaliano yake ya mwanzo.

1 Timothy 5:14

Paulo anataka wanawake vijana wafanye nini?

Paulo anataka wanawake vijana waolewe, wazae watoto, na wasimamie nyumba zao.

1 Timothy 5:17

Kitu gani kifanyike kwa wazee wanaoongoza vyema?

Wazee wanaoongoza vyema, wanatakiwa watambulike na waheshimiwe zaidi.

1 Timothy 5:19

Kitu gani kinapaswa kiwepo kabla ya mashitaka hayajapokelewa dhidi ya wazee?

Ni lazima kuwe na mashahidi wawili au watatu kabla ya mashitaka hayajapokelewa dhidi ya mzee.

1 Timothy 5:21

Paulo alimuamuru Timotheo awe makini kutunza sheria hizi kwa njia gani?

Paulo alimuamuru Timotheo awe makini kutunza sheria hizi bila ubaguzi.

1 Timothy 5:23

Kwa baadhi ya watu, dhambi hazijulikani mpaka lini?

dhambi zao hazijulikani mpaka siku ya hukumu

⁶ ¹Acha wale wote walio chini ya nira kama watumwa wawachukulie mabwana zao kama wenye heshima zote. Wanatakiwa kufanya hivyo ili jina la Mungu na mafundisho yasitukanwe.

²Watumwa wenye mabwana waaminio wasiwadharau kwa sababu wao ni ndugu. Badala yake, wawatumikie zaidi. Kwa sababu mabwana wanaosaidiwa kazi zao ni waamini na wanapendwa. Fundisha na kuyatangaza mambo haya.

³Iwapo mtu fulani anafundisha kwa upotovu na hayapokei maelekezo yetu yenye kuaminika, ambayo ni maneno ya Bwana wetu Yesu Kristo, iwapo hawalikubali fundisho liongozalo kwenye utauwa.⁴Mtu huyo anajivuna na hajui chochote. Badala yake, ana vurugu na mabishano juu ya maneno. Maneno haya huzaa wivu, ugomvi, matukano, shuku mbaya,⁵ na vurugu za mara kwa mara kati ya watu wenye akili zilizoharibika. Wanaiacha kweli. Wanafikiri kwamba utauwa ni njia ya kuwa matajiri”

⁶Sasa utauwa na kuridhika ni faida kubwa.⁷Kwa maana hatukuja na chochote duniani. Wala hatuwezi kuchukua chochote kutoka duniani.⁸Badala yake, tutosheke na chakula na mavazi.⁹Sasa hao watakao kuwa na mali huanguka katika majaribu, katika mtego. Huanguka katika upumbavu mwingi na tamaa mbaya, na katika kitu chochote kinachowafanya watu wazame katika maangamizi na uharibifu.¹⁰Kwa kuwa kupenda fedha ni chanzo cha aina zote za uovu. Watu ambao hutamani hiyo, wamepotoshwa mbali na imani na wamejichoma wenyewe kwa huzuni nyingi.

¹¹Lakini wewe mtu wa Mungu, yakimbie mambo hayo. Fuata haki, utauwa, uaminifu, upendo, ustahimilivu, na upole.¹²Piga vita vizuri vya imani. Shikilia uzima wa milele ulioitiwa. Ilikuwa ni kwa sababu hii kwamba ulitoa ushuhuda mbele ya mashahidi wengi kwa kile kilicho chema.

¹³Nakupa amri hii mbele za Mungu, anayesababisha vitu vyote kuishi, na mbele ya Yesu Kristo, aliyenena iliyo kweli kwa Pontio Pilato:¹⁴itunze amri kwa ukamilifu, pasipo mashaka, hadi ujio wa Bwana wetu Yesu Kristo.

¹⁵Mungu atadhihirisha ujio wake kwa wakati sahihi- Mungu, Mbarikiwa, nguvu pekee, Mfalme anayetawala, Bwana anayeongoza.¹⁶Peke yake anaishi milele na akaaye katika mwanga usiokaribiwa. Hakuna mtu awezaye kumwona wala awezaye kumtazama. Kwake iwe heshima na uweza wa milele. Amina.

¹⁷Waambie matajiri katika ulimwengu huu wasijivune, na wasitumaini katika utajiri, ambao siyo wa uhakika. Badala yake, wanapaswa kumtumaini Mungu. Ambaye hutupatia utajiri wote wa kweli ili tufurahie.¹⁸Waambie watende mema, watajirike katika kazi njema, wawe wakarimu, na utayari wa kutoa.¹⁹Katika njia hiyo watajiwekea msingi mzuri kwa mambo yajayo, ili kwamba waweze kushika maisha halisi.

²⁰Timotheo, linda kile ulichopewa. Jiepushe na majadiliano ya kipumbavu na mabishano yasiyo na maana ambayo kwa uongo huitwa maarifa.²¹Baadhi ya watu huyatangaza mambo haya, na hivyo wameikosa imani. Neema na iwe pamoja nawe.

1 Timotheo 06 maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

tumwa

Paulo hasemi katika sura hii iwapo utumwa ni mzuri ama ni mbaya. Paulo anaandika kuhusu kuwaheshimu na kuwatumikia kikamilifu mabwana zao. Paulo anawafunza waumini wote kuwa na uungu na kutosheka katika kila jambo.

Links:

- [1 Timothy 06:01 Notes](#)

1 Timothy 6:1

Sentensi unganishi

Paulo anatoa maagizo maalumu juu ya watumwa na bwana zao kisha maelekezo ya namna ya kuishi maisha ya kimungu.

wale wote walio chini ya nira kawa watumwa

Paulo anaongea juu ya watu wanaofanya kazi kama watumwa kwamba ni kama ng'ombe wanaobeba nira

wale wote

kwa kauli hii Paulo anamaanisha walioamini

jina la Mungu

hii inamaanisha asili ya Mungu, au tabia yake

1 Timothy 6:3

afundishaye kwa upotovu

anayefundisha mapokeo tofauti

liongozalo kwenye utaua

inayowasaidia watu kufanya yaliyo ya Mungu

akili zilizoharibika

akili zilizojaa uovu

wanaiacha kweli

kuacha maana yake ni kuacha kufanya kitu

1 Timothy 6:6

utaua na kuridhika ni faida kubwa

ni faida kubwa kwa mtu kufanya mapenzi ya Mungu na kuridhika na alichio nacho

ni faida kubwa

inatupatia faida kubwa au inatufanyia mambo mengi mazuri.

1 Timothy 6:9

kuwa na mali huanguka katika majaribu, katika mtego

Paulo anaongea juu ya wale ambao vishawishi vya pesa vinawafanya waangukie katika shimo ambalo mwindaji amelitumia kama mtego

Huanguka katika upumbavu mwingi na tamaa mbaya

huu ni mwendelezo wa fumbo la mtego. Hii inamaanisha kuwa tamaa zao za kijinga na mbaya zitawashinda.

watu ambao hutamani hiyo

wanaotamani fedha

1 Timothy 6:11

Bali wewe

Hapa "wewe" ipo katika umoja na inamaanisha Timotheo

mtu wa Mungu

mtumishi wa Mungu

huru mabali na hivi vitu

Paulo anaongea juu ya majaribu na dhambi kama vitu ambavyo mtu angeweza kuvikimbia

ulitoa ushuhuda

ulishuhudia

mbele ya mashahidi wengi

Paulo anaelezea wazo la eneo fulani ili kuonesha watu ambao Timotheo aliongea nao.

1 Timothy 6:13

Sentensi unganishi:

Paulo anaongea juu ya ujio wa Kristo, anatoa maelekezo stahiki kwa matajiri, na mwisho anamaliza na ujumbe muhimu kwa Timotheo.

Nakupa amri hii

Hivi ndivyo ninavyokuamuru

mbele ya Mungu

katika uwepo wa Mungu. Inaonekana ni kama Paulo anamwomba Mungu kuwa shahidi wake

mbele ya Kristo

katika uwepo wa Kristo. Inaonekana ni kama Paulo anamwomba Yesu kuwa shahidi wake

pasipo mashaka

Maana tarajiwa 1) Yesu hataona kosa kwa Timotheo au 2) watu wengine hawataona kosa kwa Timotheo

ujio wa Bwana wetu Yesu Kristo

mpaka Bwana wetu Yesu Kristo atakapokuja tena

1 Timothy 6:15

Mungu atadhihirisha ujio wake

Hii inaweza kumaanisha kuwa Mungu atamdhihirisha Yesu

kwa wakati sahihi

kwa wakati unaofaa/muafaka

mbarikiwa

Anayestahili sifa. Hii inamaanisha Mungu Baba

Peke yake anaishi milele

Yeye pekee ana nguvu ya kuishi milele

akaaye katika mwanga usiokaribiwa

anaka katika mwaka unaong'aa sana ambao hakuna awezaye kuukaribia

1 Timothy 6:17

waambie matajiri

Hapa "matajiri" kisifa. Inaweza kutafasiriwa kama, waambie wote walio matajiri.

katika utajiri, ambao siyo wa uhakika

katika vitu vingi wanavyovitumaini ambavyo wanaweza kuvipoteza

utajiri wote wa kweli

vitu vyote ambavyo vitatufanya kuwa na furaha ya kweli. Kama vile, upendo, furaha, na amani

watajirike katika kazi njema

Paulo anaongea juu ya baraka za rohoni kama vile ni utajiri wa duniani.

1 Timothy 6:20

linda kile ulichopewa

kwa uaminifu hubiri ujumbe wa kweli ambao Yesu amekupa

epuka majadiliano ya kipumbavu

usitilie maanani majadiliano yasiyofaa

ambayo kwa uongo huitwa maarifa

ambayo kwa ujinga watu wengine huyaita maarifa

wameikosa imani

Paulo anazungumzia imani katika Kristo kama vile shabaha yetu

Neema na iwe pamoja nawe

Mungu awape neema ninyi nyote. Neno "ninyi" limetumiwa katika wingi na linarejelea jamii yote ya Wakristo.

Translation Questions

1 Timothy 6:1

Je, Paulo alisema watumwa wawachukulieje mabwana zao?

Paul alisema kuwa watumwa lazima wawachukulie mabwana zao kama wanaostahili heshima.

1 Timothy 6:3

Ni aina gani ya mtu anayekataa maneno yenye afya na mafundisho ya Kimungu?

mtu ambaye anakataa maneno yenye afya na mafundisho ya utauwa ana majivuno na hajui kitu.

1 Timothy 6:6

Je, ni kitu gani ambacho Paulo anasema ni faida kubwa?

Paulo anasema kwamba utauwa pamoja na kuridhika ni faida kubwa.

Kwa nini tunapaswa kuridhika kwa chakula na mavazi?

Kwa sababu hatukuja na kitu chochote duniani, na hatuwezi kuchukua chochote.

1 Timothy 6:9

Watu wanaotaka utajiri huanguka katika nini?

Wale wanaotaka kuwa tajiri huanguka katika majaribu na mtego.

Nini kimetajwa kuwa chanzo cha uovu wote?

Kupenda fedha ni chanzo cha uovu wote.

Nini kimetokea kwa baadhi ya watu ambao walipenda fedha?

Baadhi ya watu waliopenda fedha wameiacha imani.

1 Timothy 6:11

Ni vita gani ambayo Paulo anamwambia Timotheo lazima apigane?

Paulo anasema kwamba Timotheo lazima apigane vita njema ya imani.

1 Timothy 6:15

Ni mahali gani Mbarikiwa na nguvu pekee huishi?

Mbarikiwa anaishi katika mwanga usiofikika mahali ambapo hakuna mwanadamu awezaye kutazama.

1 Timothy 6:17

Kwa nini matajiri wanapaswa kuweka tumaini katika Mungu na si katika mali isiyojulikana?

Tajiri lazima awe na matumaini katika Mungu kwa kuwa ndipo unatoka utajiri wote wa kweli.

Wale walio na utajiri utokano na kazi nzuri hufanya nini kwa ajili yao?

wanajiwekea msingi mzuri, na wanapata maisha sahihi.

1 Timothy 6:20

Hatimaye, Paulo anamwambia Timotheo afanye nini na vitu alivyopewa?

Paulo anamwambia timotheo atunze kile alichopewa.

Utangulizi wa 2 Timotheo

Sehemu ya 1 Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa Kitabu cha 2 Timotheo

1. Paulo anamsalimia Timotheo na kumshauri kuvumilia mateso anapomtumkia Mungu (1:1-2:13).
2. Paulo anampa Timotheo maelekezo ya kibinafsi (2:14-26)
3. Paulo anamuonya Timotheo kuhusu matukio yajayo na anamshauri jinsi ya kutekeleza kazi yake kwa Mungu (3:1-4:8)
4. Paulo anatoa matamshi ya kibinafsi

Nani aliandika kitabu cha 2 Timotheo?

Paulo aliandika kitabu cha 2 Timotheo akiwa gerezeni Roma. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alitokea mji wa Tarso. Kabla ya kuwa Mkristo alikuwa Mfarisayo na alikuwa akiwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika himaya nzima ya Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu.

Hii ni barua ya pili ya Paulo kwa Timotheo. Timotheo alikuwa mwanafunzi wake na rafiki wake wa karibu. Paulo aliandika barua hii akiwa gerezeni Roma. Paulo alikuwa karibu kufa.

Kitabu cha 2 Timotheo kinahusu nini?

Paulo alikuwa amemwacha Timotheo katika mji wa Efeso ili awasaidie waumini huko. Paulo aliandika barua hii kushauri Timotheo kuhusu maswala kadhaa. Maswala aliyozungumzia katika barua hii yalikuwa: onyo kuhusu walimu wa uwongo na kuvumilia katika nyakati za matatizo. Barua hii inaonyesha jinsi Paulo alikuwa anamuandaa Timotheo kuwa kiongozi wa makanisa.

Kichwa cha kitabu hiki kitafsiriwe namna gani?

Watafsiri wanaweza amua kukiita kitabu hiki kutumia jina la asili "2Timotheo" ama wanaweza tumia kichwa cha kueleweka zaidi kama "Barua ya Pili ya Paulo kwa Timotheo", ama "Barua ya Pili Kwa Timotheo."

Sehemu ya 2 Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Ni taswira gani ya mwanajeshi katika 2 Timotheo?

Paulo aliposubiri gerezeni akiwa anafahamu kuwa angekufa muda si mrefu, alizungumzia mara nyingi kumhusu mwenyewe kama mwanajeshi wa Kristo. Wanajeshi huwajibika kwa amiri yao jinsi Wakristo wajibikao kwa Kristo. Kama "wanajeshi" wa Kristo, waumini wanapaswa kuheshimu amiri zake hata kama kufanya hivyo kutapelekea hao kufa.

Nini maana ya maandiko kuwa pumzi ya Mungu?

Mungu ndiye mwandishi halisi wa maandiko. Aliwaongoza waandishi binadamu. Hii ina maana kwamba kwa namna moja Mungu alisababisha uandishi wa maandiko na watu. Hii ndiyo maana maandiko yanajulikana pia kama neno la Mungu. Hii inamaanisha vitu vingi kuhusu Bibilia. Kwanza ni kwamba Bibilia haina kasoro na inaweza kuaminiwa. Pili, tunaweza kumtegemea Mungu kulinda maandiko kutokana na wale wanaotaka kuyaharibu. Tatu, neno la Mungu linafaa litafsiriwe katika lugha zote za dunia.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Umoja na wingi wa "wewe/nyinyi"

Neno "mimi" katika kitabu hiki linaashiria Paulo. "Wewe" inamaanisha Timotheo. Tofauti ya haya ni 4:22

Paulo alimaanisha nini na maelezo "ndani ya Kristo" na "ndani ya Bwana" na kadhalika?

Paulo alitaka kuelezea wazo la kuwa na ushirika wa karibu sana kati ya muumini na Kristo. Tafadhali tazama utangulizi wa kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi kuhusu kauli hii.

Ni maswala gani kuu ya kimaandishi katika kitabu cha 2 Timotheo?

Katika aya zifuatazo, matoleo ya kisasa yanatofautiana na matoleo ya kale. Toleo la ULB lina masomo ya kisasa na imeweka masomo ya zamani kwenye tiniwayo (maelezo ya chini). Iwapo tafsiri ya Bibilia inapatikana eneo kwa

ujumla, watafsiri wanashauriwa kuzingatia matumizi ya masomo yaliyoko katika matoleo hayo. Kama sivyo, watafsiri wanashauriwa kutumia masomo ya kisasa.

- "Kwa sababu hii niliteuliwa kuwa mhubiri, mtume na mwalimu." (1:11) Matoleo mengine yanasoma, "Kwa sababu hii, niliteuliwa kuwa mhubiri, mtume na mwalimu wa watu wa Mataifa."
- "Waonye mbele za Mungu" (2:14). Matoleo mengine ya zamani yanasoma, "Waonye mbele za Bwana."

2 Timotheo

1 ¹Paulo mtume wa Yesu Kristo kwa mapenzi ya Mungu, sawasawa na ahadi ya uzima ulio ndani ya Kristo Yesu, ²kwa Timotheo, mwanangu mpendwa. Neema iwe kwako, rehema na amani toka kwa Mungu Baba na Kristo Yesu Bwana wetu.

³Ninamshukuru Mungu, ambaye ninamtumikia kwa nia njema kama walivyofanya baba zangu, ninapokukumbuka daima katika maombi yangu, Usiku na mchana ⁴ninatamani kukuona, ili kwamba nijawe na furaha, ninayakumbuka machozi yako. ⁵Nimekuwa nikikumbuka kuhusu imani yako halisi, ambayo hapo kwanza ilikaa kwa bibi yako Loisi na mama yako Yunisi, na nina hakika ya kwamba imani hiyo inakaa ndani yako pia.

⁶Hii ndiyo sababu nakukumbusha kuchochea karama ya Mungu iliyomo ndani yako kwa njia ya kuwekewa mikono yangu. ⁷Kwa kuwa Mungu hakutupa roho ya woga, bali ya nguvu na upendo na moyo wa kiasi.

⁸Kwa hiyo usiuonee haya ushuhuda kuhusu Bwana wetu, wala wangu mimi Paulo mfungwa wake, Bali ushiriki mateso kwa ajili ya Injili, sawasawa na uweza wa Mungu. ⁹Ni Mungu aliyetuokoa na kutuita kwa wito mtakatifu. Hakufanya hivi kulingana na kazi zetu bali kulingana na neema na mpango wake mwenyewe, Alitupatia mambo haya katika Kristo Yesu kabla ya nyakati kuanza. ¹⁰Lakini sasa wokovu wa Mungu umekwishafunuliwa kwa kuja kwa mwokozi wetu Kristo Yesu, Ni Kristo aliyeikomesha mauti na kuleta uzima usiokoma kwa nuru ya Injili.

¹¹Kwa sababu hiyo nilichaguliwa kuwa mhubiri, mtume na mwalimu. ¹²Kwa sababu hii nateseka pia, lakini sioni haya kwa kuwa namjua yeye niliyekwisha kumuamini, nina hakika kuwa yeye anaweza kukitunza kile nilichokikabidhi kwake hata siku ile.

¹³Ukumbuke mfano wa ujumbe wa uaminifu uliousikia toka kwangu, pamoja na imani na upendo ulio ndani ya Kristo Yesu. ¹⁴Yatunze Mambo mazuri aliyokukabidhi Mungu kupitia Roho Mtakatifu aishiye ndani yetu.

¹⁵Unajua ya kuwa, wote waishio katika Asia waliniacha, Kwenye kundi hili wamo Figelo na Hemogene. ¹⁶Bwana airehemu nyumba ya Onesiforo kwa kuwa mara nyingi aliniburudisha na hakuionea aibu minyororo yangu.

¹⁷Badala yake, alipokuwa Roma alinitafuta kwa bidii na akanipata. ¹⁸Mungu amjalie kupata rehema kutoka kwake siku ile. Kama alivyonisaidia nilipokuwa Efeso, wewe wajua vyema.

2 Timotheo 01 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Watoto wa kiroho

Paulo alimfundisha Timotheo kuwa Mkristo na kiongozi wa kanisa. Kuna uwezekano kwamba Paulo pia alimuongoza kumwamini Kristo. Kwa maana hiyo Paulo anamwita Timotheo and))

Maswala mengine ya utata katika kutafsiri sura hii

Mateso makali

Paulo alikuwa gerezani wakati akiandika barua hii. Paulo anamhimiza Timotheo kuwa tayari kuteseka kwa sababu ya injili.

Links:

- [2 Timothy 01:01 Notes](#)
 - [2 Timothy intro](#)
-

2 Timothy 1:1

Paulo

"Toka kwa Paulo" au "Mimi, Paulo, naandika barua hii"

Kwa mapenzi ya Mungu

"kwa sababu ya mapenzi ya Mungu" au "kwa sababu Mungu anataka." Pauli alikuwa mtume kwa sababu Mungu alitaka Paulo awe mtume sio kwa sababu wanadamu walimchagua.

Sawasawa na

Inaweza kuwa na maana 1) "kuweka pamoja na," ikimaanisha kama Mungu alivyoahidi kuwa Yesu uhai, alimfanya Paulo kuwa mtume au 2) "kwa kusudi la," ikimaanisha kuwa Mungu alimteua Paulo kuwaambia wengine kuhusu ahadi ya Mungu ya uhai katika Yesu.

Ahadi ya uhai iliyo ndani ya Yesu Kristo

"Mungu aliahidi kuwafanya wale waliondani ya Kristo Yesu kuwa hai"

Mwana mpendwa

"mwana mpenzi" au "mwana apendwaye" au "mwana ninayempenda." Timotheo aliokolewa na Kristo kwa kupitia Paulo, na hivyo Paulo anamchukulia kama mtoto wake.

Neema, rehema, na amani toka

"Na neema, rehema na amani iwe kwako toka" au "Na upate neema, rehema, na amani toka"

Mungu Baba

"Mungu ambaye ni Baba yetu"

Na Kristo Yesu Bwana wetu

"na Kristo Yesu ambaye ni Bwana wetu"

Maelezo ya jumla.

Kwenye kitabu hiki neno "sisi" inawazungumzia Paulo na Timotheo pamoja na waamini wote.

2 Timothy 1:3

Ninayemtumikia, kama mababa zangu walivyofanya

Paulo alimwabudu Mungu yuleyule ambaye mababu zake walimwabudu. "...ambaye ninafanya majukumu yangu kama Mkristo kama mababu zangu waliokuja kabla yangu walivyofanya"

Kwa nia njema

"kwa nia safi." Hasumbuliwi na fikra za matendo maovu kwa sababu kila mara alijaribu kufanya yaliyo mema.

Ninapowakumbuka ninyi

"Ninapowakumbuka ninyi kila mara" au "ninapowakumbuka kila wakati"

Usiku na

inaweza kuwa na maana 1) "maombi yangu usiku na mchana" au 2) "Ninawakumbuka kila mara usiku na mchana" au 3) "natamani kuwaona usiku na mchana."

Natamani kukuona

"nasubiri sana kukuona"

Nakumbuka machozi yako

"naweka mambo yote yanayokutesa kwenye akili yangu"

Nijawe na furaha

"niwe na furaha sana" au "nifurahie"

Naikumbuka

"kwa sababu nimekuwa nikiikumbuka" au "nilipokuwa nikiikumbuka" au "kwa kuwa naikumbuka"

Imani yako iliyo thabiti

"imani yako ya kweli" au "imani isiyo ya unafiki."
inamaanisha kutokuficha kitu au kuwa mkweli.

imani... iliyokuwa kwanza kwa bibi yako... ipo kwako pia

Bibi yake na Timotheo alikuwa mwanamke mcha Mungu, na Paulo anaifananisha imabi ya Timotheo na ya bibi yake.

Loisi ... Yunisi

Haya ni majina ya wanawake.

2 Timothy 1:6

Maelezo yanayounganisha:

Paulo anamtia moyo Timotheo kuishi kwa nguvu, upendo, nidhamu na kutokuona aibu kwa sababu ya mateso ya Paulo gerezani kwa sababu ya imani ya Paulo kwa Kristo.

Hii ndiyo sababu

"Kwa sababu hii" au "Kwa sababu ya imani yako ya kweli kwa Yesu" au "Kea sababu una imani ya kweli kwa Yesu"

Nakukumbusha

"Nakukumbusha wewe" au "Nakwambia tena wewe"

fufua karama ya Mungu iliyo ndani yako kwa kuwekewa mikono yangu

Paulo alimuwekea Timotheo mikono, kumkabidhi roho mtakatifu na uwezo wa kiroho au zawadi juu yake. Paulo anamwambia "afufue" ule uwezo wa kiroho kwenye kazi zake kwa ajili ya Kristo.

Kwa kuwa Mungu

"Sababu Mungu"

Mungu hakutupa roho ya woga lakini ya nguvu na upendo na nidhamu.

Paulo alipokea roho toka kwa Mungu. Alipoweka mikono yake juu ya Timotheo, roho yule yule alikuja juu ya Timotheo. Roho huyu hakusababisha wamuogope Mungu au watu wengine.

Roho wa ... nidhamu

Inaweza kumaanisha "Roho wa mungu anaweza kuwasaidia kujizuia wenyewe" au 2) "Roho wa Mungu anatusaidia sisi kuwarekebisha wengine wanaofanya makosa."

2 Timothy 1:8

Ushuhuda

"kushuhudia" au "kuwaambia wengine"

Ushiriki mateso kwa ajili ya injili

Paulo aliteseka kimakosa kwa ajili ya injili. Anamwambia Timotheo asiogope kuteseka kwa ajili ya injili.

Sawasawa na nguvu za Mungu

"Kumruhusu Mungu kukupa nguvu"

Sio kwa ajili ya kazi zetu

"Sio kwa sababu ya mambo mengi mazuri tuliyoafanya tummeokolewa" au " Mungu hakutuokoa kwa sababu ya mambo mazuri tuliyoafanya" au "Mungu alituokoa japokuwa tulifanya mambo mabaya"

Aliyetuokoa kwa mipango yake mwenyewe

"Mungu alipanga kutuokoa na sasa ametuokoa" au "Mungu aliamua kutuokoa ni vipi atatuokoa na sasa ametuokoa" au "aliyetuokoa... kama alivyopanga"

Tangu mwanzo

"Kabla ulimwengu haujaanza" au "kabla ya mwanzo"

wokovu wa Mungu umefunuliwa kwa kuja kwa mwokozi wetu Yesu Kristo

"Mungu ameonyesha namna ambavyo anaweza kutuokoa kwa kutupa mkombozi wetu Masihi Yesu kufunuliwa"

Aliyeondoa mauti

"Aliyeondoa nguvu ya kifo juu yetu"

kuleta uzima usiokwisha kwenye mwanga katika injili

"Kufundisha ni maisha gani yasiyokuwa na mwisho kwa kuhubiri injili"

Niliteuliwa kuwa muhubiri	Yatunze
"Mungu alinichagua kuhubiri ujumbe"	Timotheo anatakiwa kuwa makini na watu wanaopinga kazi yake, wanajaribu kumkataza na kupinga nachokisema.
Mtumwa wake	Kupitia roho mtakatifu
"mtumwa kwa ajili yake" au "mtumwa kwa sababu nashuhudia habari za Bwana"	"Fanya yote na yale ambayo roho mtakatifu amekwambia uyafanye"
kwa Kristo Yesu	2 Timothy 1:15
"kupitia mahusiano Yetu na Kristo Yesu"	Wameniacha
kwa wito mtakatifu	Walimuacha kwa kuwa alikuwa amekamatwa na kutupwa gerezani.
"Tumetengwa kuwa watu wake kwa wito mtakatifu" au "kuwa watu wake watakatifu"	Hawakuionea aibu minyororo yangu
Alifanya haya	Onesiphorus hakumuonea aibu Paulo kwa sababu alikuwa gerezani ila alienda kumtembela mara kwa mara. "minyororo" inaelezea mtu aliyeko gerezani.
"alituokoa na kutuita sisi"	Mungu amjalie kupata neema... siku ile
Kwa kuja mkombozi wetu Kristo Yesu	Paulo anatamani Onesiphorus apokee neema na sio adhabu au 1)Siku Bwana akija tena au 2) Siku ambayo Mungu atawahukumu watu.
"kwa kumtuma mkombozi wetu Yesu Kristo."	Figelo na Hemogene... Onesiforo
2 Timothy 1:12	Haya ni majina ya watu.
Kwa sababu hii	kwenye nyumba
"Kwa sababu mimi ni nabii"	"kwa familia"
Nateseka pia	kupata rehema kutoka kwake
Paulo anaelezea namna alivyo mfungwa.	Paulo anazungumza kuhusu rehema kuwa ni jambo la muhimu la kutafta.
Nina hakika	Siku ile
"Nina shawishika"	Hii inaelezea siku ambayo Mungu atawahukumu watu.
Siku ile	
Inaweza kuwa na maana ya 1) Siku ambayo Bwana atakuja tena au 2) siku ambayo Mungu atawahukumu watu.	
Utunze mfano wa ujumbe wa uaminifu uliousikia toka kwangu	
"Endelea kufundisha mawazo ya kweli niliyokufundisha" au "tumia maneno yangu ma mafundisho yangu kama mfano kwa utakachofundisha"	
Hilo jambo zuri	
Hii inaelezea kazi ya kutangaza injili kwa usahihi.	

Translation Questions

2 Timothy 1:1

Ni kwa namna gani Paulo alikuwa mtume wa Kristo?

Paulo alikuwa mtume wa Kristo kwa mapenzi ya Mungu.

Kuna uhusiano gani kati ya Paulo na Timotheo?

Timotheo ni mtoto wa kiroho wa Paulo.

2 Timothy 1:3

Paulo alipomkumbuka Timotheo katika maombi, Paulo alipanga kufanya nini?

Paulo alipanga kwenda kumuona Timotheo.

Nani mwingine alikuwa na imani halisi katika familia ya Timotheo kabla ya Timotheo?

Bibi yake na Timotheo pamoja na mama yake.

2 Timothy 1:6

Ni roho gani Mungu alimpa Timotheo?

Mungu alimpa Timotheo roho ya nguvu na upendo na nidhamu.

2 Timothy 1:8

Paulo alimwambia Timotheo asifanye nini?

Paulo alimwambia Timotheo asiuonee haya ushuhuda wa Bwana

Paulo alimwambia Timotheo afanye nini?

Paulo alimwambia Timotheo ashiriki mateso kwa ajili ya Injili.

Ni kipindi gani tulipewa mipango na rehema za Mungu?

Mipango ya Mungu na rehema zake tulipewa kabla ya nyakati kuanza.

Ni kwa namna gani Mungu alithibitisha mpango wake wa ukombozi?

Mpango wa Mungu wa ukombozi ulidhihirika kwa kuja kwa mkombozi wetu Kristo Yesu.

Yesu alipokuja alifanya nini kuhusu mauti na uzima?

Yesu aliondoa mauti na kuleta uzima usio na mwisho.

2 Timothy 1:12

Paulo hakuionea haya injili kwa kuwa alikua na ujasiri kuwa Mungu anaweza kufanya nini kwake?

Paulo ana ujasiri kuwa Mungu anaweza kuweka yale aliyokabidhi kwa Mungu hata siku ile.

Timotheo anapaswa kufanya nini na kitu kizuri alivyopewa na Mungu?

Timotheo anatakiwa akitunze kitu kizuri alichokabidhiwa na Mungu kupitia roho mtakatifu.

2 Timothy 1:15

Ni nini ambacho watu wa Asia walimfanyia Paulo?

Wote waliopo Asia walimuacha.

Kwa nini Paulo alimuomba Bwana airehemu nyumba ya Onesiforo?

Paulo alimuomba Bwana airehemu nyumba ya Onesiforo kwa sababu Onesiforo alimsaidia Paulo kwa njia nyingi.

2 ¹Kwa hiyo, wewe mwanangu, uwe hodari katika neema iliyo ndani ya Kristo Yesu. ²Na mambo uliyoyasikia kwangu miongoni mwa mashahidi wengi, uyakabidhi kwa watu waaminifu ambao wataweza kuwafundisha wengine pia.

³Shiriki mateso pamoja nami, kama askari mwema wa Kristo Yesu. ⁴Hakuna askari atumikae wakati huo huo akijihusisha na shughuli za kawaida za maisha haya, ili kwamba ampendeze ofisa wake mkuu. ⁵Pia kama mtu akishindana kama mwanariadha, hatapewa taji asiposhindana kwa kufuata kanuni. ⁶Ni Muhimu kwamba mkulima mwenye bidii awe wa kwanza kupokea mgao wa mazao yake. ⁷Tafakari kuhusu nisemacho, kwa maana Bwana atakupua uelewa katika mambo yote. ⁸Mkumbuke Yesu Kristo, kutoka uzao wa Daudi, ambaye alifufuliwa kutoka kwa wafu. Hii ni kulingana na ujumbe wangu wa Injili, ⁹ambao kwa sababu ya huo ninateswa hata kufungwa minyororo kama mtenda mabaya; Lakini neno la Mungu halifungwi kwa minyororo. ¹⁰Kwa hiyo, navumilia mambo yote kwa ajili ya wateule, ili kwamba nao pia waupate wokovu ulio katika Kristo Yesu pamoja na utukufu wa milele. ¹¹Usemi huu ni wakuaminika: “kama tumekufa pamoja naye, tutaishi pamoja naye pia, ¹²kama tukivumilia, tutatawala pamoja naye pia, kama tukimkana yeye, naye pia atatukana sisi.

¹³ Kama hatutakuwa waaminifu, yeye atabaki kuwa mwaminifu, maana hawezi kujikana mwenyewe.”

¹⁴Endelea kuwakumbusha juu ya mambo haya, Waonye mbele za Mungu, waache kubishana kuhusu maneno. Kwa kuwa hakuna manufaa katika jambo hili. Kutokana na hili kuna uharibifu kwa wale wanaosikiliza.

¹⁵Jitahidi kujionesha kuwa umekubalika kwa Mungu kama mtenda kazi asiye na sababu ya kulaumiwa. Litumie neno la kweli kwa usahihi.

¹⁶Jiepushe na majadiliano ya kidunia, ambayo si ya dini. ¹⁷Maneno yao yatasambaa kama donda ndugu. Miongoni mwao ni Himenayo na Fileto. ¹⁸Hawa ni watu walioukosa ukweli, Wanasema ya kuwa ufufuo tayari umekwishatokea, Wanapindua imani ya baadhi ya watu. ¹⁹Hata hivyo, msingi imara wa Mungu unasimama, wenye mhuri huu, “Bwana anawajua walio wake, na kila alitajaye jina la Bwana ni lazima ajitenge na udhalimu.”

²⁰Kwenye nyumba ya kitajiri, siyo kwamba vimo vyombo vya dhahabu na shaba tu, Pia kuna vyombo vya miti na udongo. Baadhi ya hivi ni kwa ajili ya matumizi ya heshima na baadhi yake ni kwa matumizi yasiyo ya heshima.

²¹Ikiwa mtu atajitakasa mwenyewe kutoka kwenye matumizi yasiyo ya heshima, yeye ni chombo chenye kuheshimika, ametengwa maalumu, mwenye manufaa kwa Bwana, na ameandaliwa kwa kila kazi njema. ²²Lakini zikimbie tamaa za ujanani, Ukifuata haki, imani, upendo na amani pamoja na wale wamwitao Bwana kwa moyo safi.

²³Lakini ukatae upumbavu na maswali ya kipuuzi, Kwani ukijua ya kuwa huzaa ugomvi. ²⁴Mtumishi wa Bwana hapaswi kuwa mgomvi, badala yake inampasa kuwa mpole kwa watu wote, awezaye kufundisha, na mvumilivu.

²⁵Ni lazima awaelimishe kwa upole wale wampingao, Yamkini Mungu aweze kuwapatia toba kwa kuifahamu kweli. ²⁶Waweze kupata ufahamu tena na kuepuka mtego wa Shetani, baada ya kuwa wametekwa na yeye kwa ajili ya mapenzi yake.

2 Timotheo 02 Maelezo kwa Ujumla

Muundo na mpangilio

Matoleo mengine yanaweka maneno kulia kwa ukurasa kuliko maandishi mengine. ULB hufanya hivi na aya za 11-13 kuliko aya zingine. Huenda Paulo ananukuu shairi ama wimbo katika mistari hii.

Dhana muhimu katika sura hii

"Tutatawala naye

Wakristo waaminifu watatawala pamoja na Kristo siku zijazo.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Mifano

Katika sura hii, Paulo anatumia mifano nyingi kufundisha maisha ya kikristo. Anatumia mifano ya mwanajeshi, mwanariadha na mkulima. Baadaye anatumia mifano ya aina nyingi ya vyombo vya nyumbani.

Links:

- [2 Timothy 02:01 Notes](#)

2 Timothy 2:1

Kuunganisha Maelezo

Paulo alipigapicha maisha ya Kikristo ya Timotheo kama maisha ya askari, kama maisha ya wakulima, kama maisha ya mwanamichezo

kuimarishwa katika neema iliyo katika Kristo Yesu

Maana inawezekana ni 1) 'basi Mungu kutumia neema akawapa kwenu katika Kristo Yesu kuwafanya kuwa imara (UDB) au 2) 'kuhamasisha mwenyewe, wakijua kwamba Mungu amewapa ninyi neema ambayo huja tu kwa njia ya Kristo Yesu

kati ya mashahidi wengi

"na mashahidi wengi kuna kukubaliana kwamba maneno yangu ni kweli"

mwaminifu

"kuaminika"

mwanangu

Paulo anamuona Timotheo kama mtoto wake kwa kuwa alimfundisha Timotheo kumwamini Kristo. "aliye kama mtoto wangu"

uyakabidhi kwa watu waaminifu

Paulo anatoa maelekezo kwa Timotheo kuwa ayakabidhi kwa watu waaminifu ili wayatumie kwa usahihi. "wafundishe"

2 Timothy 2:3

Shiriki mateso nami

Maana inawezekana ni 1) 'kuvumilia mateso kama mimi' (UDB) au 2) 'kushiriki katika mateso yangu'

Hakuna askari atumikae wakati akijihusisha na shughuli za maisha haya

"Hakuna askari atumikae wakati yeye hushiriki katika shughuli ya kila siku ya maisha haya" au 'Wakati askari wanatumikia, hawana kupata mambo ya kawaida ambayo watu kufanya" watumishi wa Kristo lazima wasiruhusu maisha ya kila siku kuwaweka kutoka kufanya kazi kwa Kristo

Kama askari mzuri wa Kristo Yesu

Paulo anayafananisha mateso kwa ajili ya Kristo Yesu na mateso anayoyavumilia askari mzuri"

Afisa mkuu

"mmoja wapo aliyempendekeza yeye kama askari

mwanamichezo.... si taji isipokuwa awe ameshindana kwa sheria

watumishi wa Kristo inahitajika kufanya kile ambacho Kristo anasema kifanyike.

yeye sio taji isipokuwa awe ameshindana kwa sheria

"Wao watamvika taji yeye kama mshindi pekee ikiwa ameshindana kwa sheria

yeye hatapewa taji

"yeye hakusinda tuzo"

Kushinda kwa sheria

"Inashindana kwa mujibu wa sheria" au "madhubuti kumt'ii sheria"

wakati huo huo akijihusisha

Paulo anazungumzia uharibifu huu kama vile mtego unaowatega watu wakiwa wanatembea.

2 Timothy 2:6

Mkulima mwenye bidii apokee ujira wa mazao yake kwanza

Huu ni mfano wa tatu kwamba Paulo anampa Timotheo, msomaji anapaswa kuelewa kuwa watumishi wa Kristo wanahitaji kufanya kazi kwa bidii.

Fikiria juu ya ninachosema

Paulo alimpa Timotheo neno la picha, lakini hakuweza kabisa kuelezea maana zake, Yeye anatarajia Timotheo kufikiri nini alikuwa akisema kuhusu watumishi wa Kristo.

kwa maana Bwana

kwa sababu Bwana

Kwa kila kitu

"kuhusu vitu vyote"

2 Timothy 2:8

Kuunganisha maelezo

Paulo anatoa maelekezo Timothy juu ya jinsi ya kuishi kwa ajili ya Kristo, jinsi ya kuteseka kwa ajili ya Kristo, na jinsi ya kuwafundisha wengine kuishi kwa ajili ya Kristo.

kulingana na ujumbe wangu wa injili

kama ujumbe wangu wa injili usemavyo

ambavyo mimi nateseka

"kwa ambavyo mimi nateseka

hata kufungwa minyororo

"Kufungwa" inamaanisha kuwa gerezani.

Neno la Mungu haliwezi kulifungwi minyororo

"si vikwazo" au "si kufungwa" "ana uhuru kamili"

kwa wale ambao wamechaguliwa

"kwa watua ambao Mungu amewachagua"

wapate wokovu

"watapokea wokovu"

Utukufu wa milele

"Wanamtukua Mungu milele" au "akizungumzia watu kwa Mungu milele"

Toka kwa uzao wa Daudi

"uzao" linamaanisha kizazi. "Ambao ni kizazi cha Daudi"

ambaye alifufuliwa kutoka kwa wafu

"Ambaye Mungu alimfufua"

2 Timothy 2:11

Msemo huu

"maneno haya"

Kufa

Hapa hii ina maana mtu kufa kwa nafsi yake. Kwa maneno mengine, kukataa kutoka katika tamaa yake mwenyewe.

tusipokuwa waaminifu

"hatakama tunamkosea Mungu" au "hatakama hatuwezi kufanya nini tunaamini Mungu anataka tufanye"

Yeye hawezi kujikana mwenyewe

"Yeye lazima daima hutenda kulingana na tabia yake" au "hawezi kutenda katika njia ambazo ni kinyume cha tabia yake halisi"

Ikiwa tumekufa pamoja naye ... hawezi kujikana mwenyewe

Hii ni kama wimbo au shairi ambalo Paulo ananukuu. Kama kwenye lugha yako kuna namna ya kuelezea kama shairi unaweza kutumia hapa. Kama hamna unaweza kutafsiri kama sentensi na sio shairi.

2 Timothy 2:14

maelezo ya jumla

Neno "ninyi" linaweza kuwa na maana ya 1) "Waalimu" (UDB) au 2) "watu wa Kanisa"

mbele za Mungu	ufufuo ulishafanyika
'Katika uwepo wa Mungu' au 'wakijua kwamba Mungu hukuangalia wewe na hao'	Mungu tayari amewafufa waumini waliokufa kwenye uzima wa milele '
si kwa ugomvi kuhusu maneno	kubadirisha imani ya watu wengine
"Si kujadiliana juu ya nini maana ya maneno" au "si kusema maneno ambayo kusababisha mapigano" au "si kusema maneno yenye maana ya kuumiza wengine"	Kufanya baadhi ya waumini kuwa na shaka' au "kushawishi baadhi ya waumini kwa kuacha kuamini"
haufai kitu	ambayo huongoza kwa zaidi na zaidi ya uasi
"hakuna yoyote mzuri" au "asiye na maana"	"inayoweza kusababisha watu wakawa kinyume na Mungu"
yanaangamiza	Himenayo na Fileto
picha ni ya uharibifu wa jengo hilo. Wale ambao husikia ugomvi kuacha kuheshimu ujumbe wa Kikristo	Haya ni majina ya wanaume.
kujionyesha kuwa umekubaliwa na Mungu	walioukosa ukweli
"kujionyesha kwa Mungu kama mtu umeonyesha kuwa unastahili"	Paulo anazungumzia ukweli kama lengo kuu. Paulo anamaanisha watu hawa hawajaelewa ukweli na wanafundisha uongo.
kama mfanyakazi	2 Timothy 2:19
"Kama mfanyakazi" au "kama mfanyakazi"	Msingi wa Mungu
utunzaji kwa usahihi	Maana inawezekana ni 1) "Kanisa la Mungu limejenga tangu mwanzo" au 2) "ukweli juu ya Mungu" (UDB) au 3) "uaminifu wa Mungu."
usahihi kuelezea	
2 Timothy 2:16	anaetaja jina la Bwana
Neno lao kuenea kama donda ndugu	ambaye anasema yeye ni muumini katika Kristo
"Nini wanasema yataendelea kusambaa kama ugonjwa wa kuambukiza" Kama vile donda ndugu kuenea katika mwili wa mtu na kuuteketeza, nini watu hao walikuwa wakisema ingeweza kuenea kutoka mtu hadi mtu na kudhuru imani ya wale ambao walisikia maneno hayo, "neno lao kuenea haraka na kusababisha uharibifu kama donda ndugu" au "Watu haraka kusikia wanayoyasema na kuwa wanaathirika nayo	Aachane na uovu
Donda ndugu	Maana inawezekana ni 1)"kuacha kuwa mbaya" au 2) "kuacha kufanya mambo yasiyofaa."
wafu, huozi mwili. njia pekee ya kuweka donda ndugu kueneza na kumuua mtu mgonjwa ni kwa kukatwa eneo lililoathirika.	Vyombo
	Hii ni neno la ujumla kwa bakuli, sahani, sufuria, ambayo watu kuweka chakula au kinywaji humo. Kama lugha yako haina neno la ujumla, kutumia neno kwa 'bakuli' au 'sufuria.' Ni mfano kwa ajili ya watu
	Heshima.... kutokuheshimu
	Maana inawezekana ni 1) 'hafla maalum ... kawaida mara' (UDB) au 2) 'aina ya shughuli watu wema kufanya hadharani ... aina ya shughuli watu wema kufanya binafsi.'

ajitakase mwenyewe kutoka matumizi yasiyo ya heshima

Maana inawezekana ni 1) 'kujitenganisha mwenyewe kutoka kwa watu wasioheshimika' au 2) 'anayejiifanya safi.'

chombo cha hesima

Muhimu kwa ajili ya hafla maarumu" au " muhimu kwa ajili ya shughuli watu wema kufanya kwa wazi"

Maelezo ya jumla

Kama vile chombo chenye thamani kinavyoweza kutumika kwa njia za heshima katika nyumba yenye utajiri, mtu yeyote atakayemrudia Mungu atatumika kwa heshima katika kufanya kazi njema.

Ametengwa maalumu, mwenye manufaa kwa Bwana, na ameandaliwa kwa kila kazi njema.

"Bwana amemtenga na yupo tayari kutumiwa na Bwana kufanya kazi njema.

Ametengwa

Hajatengwa kimwili lakini katika kutimiza kusudi.

2 Timothy 2:22

Kimbieni tamaa za ujana

Mafumbo haya yanamaanisha mbio haraka uwezavyo. Kukimbia ni kukimbia kitu kitakachoweza kuwadhuru ninyi, kufuata ni kukimbia kuelekea kitu ambacho kitakufanyia mema.

ukafuate haki

"kuitafuta haki"

Na

Maana inawezekana ni 1) Paulo alimtaka Timotheo kujiunga na wakristo wengine katika kutafuta haki' au 2) Paulo alimtaka Timotheo awe na amani na sio kugombana na waamini wengine.

nao wamwitao Bwana

"Wakristo" au "wote ambao wanaojiita watu wa Mungu"

kwa moyo safi

"Kwa nia ya dhati" au "kwa sababu nzuri"

ukatae upumbavu na maswali ya kipuuzi

"Kukataa kujibu maswali ya upumbavu" na "maswali ya kipuuzi"

Moyo safi

Paulo anazungumza juu ya sababu nzuri za kufanya jambo toka moyoni.

Huzaa ugonvi

Paulo anazungumza juu ya maswali ya kipuuzi akiyafananisha na mwanamke anayezaa mtoto. "inasababisha ugonvi"

2 Timothy 2:24

katika upole

"Kondoo" au "upole"

elimisha

"Elekeza" au "mafundisho" au "kurekebisha"

kuwapatia toba

"Kuwasaidia kuiacha dhambi yao"

kwa ujuzi wa ile kweli

"Ili waweze kuujua ukweli"

wanaweza kurejesha fahamu zao"

"wanaweza tena kufikiri mawazo mabaya" au "wanaweza kuanza kusikiliza Mungu tena"

mtego wa Shetani

Hii ni mfano kwa ajili ya watu ambao wanadhani wao ni kufuatia Mungu wakati wao ni kweli zifuatazo shetani.

wametekwa na yeye kwa ajili ya mapenzi yake

"Ambaye aliwateka wao na sasa amewafanya kufanya chochote anachotaka wafanye"

Translation Questions

2 Timothy 2:1

nini uhusiano kati ya Paulo na Timotheo?

Timothy ni mwana wa kiroho wa Paulo.

Timotheo anapaswa akabidhi ujumbe aliopewa na Paulo kwa akina nani?

Timotheo anatakiwa akabidhi ujumbe kwa watu waaminifu watakaokuwa tayari kuwafundisha wengine.

2 Timothy 2:3

Paulo alisema askari mzuri hatakiwi kujishughulisha na nini?

Askari mzuri hajishughulishi na shughuli za kawaida za maisha haya.

2 Timothy 2:8

Alipokuwa akimwandikia Timotheo, Paulo alikuwa katika hali gani ya mateso katika kuhubiri neno la Mungu?

Paulo anateseka kwa kufungwa minyororo kama mkosaji.

Ni kitu gani Paulo amesema hakifungwi minyororo?

Neno la Mungu halifungwi minyororo.

Kwa nini Paulo alivumilia haya yote?

Paulo alivumilia haya yote kwa ajili ya waliochaguliwa na Mungu ili wapate wokovi ulio katika Kristo Yesu.

2 Timothy 2:11

Kristo anaahidi nini kwa watakaovumilia?

Watakaovumilia watamiliki pamoja na Kristo.

Kristo anawaonya nini wale wanaomkataa?

Wale wanaomkataa Kristo, Kristo atawakataa.

2 Timothy 2:14

Kuhusu nini kile lazima Timothy kuwaonya watu wasiwe wagomvi?

Timothy lazima kuwaonya watu wasiwe wagomvi juu ya maneno, ambayo hayana faida yoyote

2 Timothy 2:16

Watu wawili waliukosa ukweli, walifundisha mafundisho yapi ya uongo?

Walifundisha kuwa ufufuo tayari umeshatokea.

2 Timothy 2:19

Ni kwa namna gani waamini wanapaswa kujiandaa kwa kila kazi njema?

Waamini wanapaswa kujitakasa toka kwenye matumizi yasiyo na heshima, kujiweka wakfu kwa kila kazi njema.

2 Timothy 2:22

Kutokana na nini Timotheo kukimbia

Timotheo ni kukimbia tamaa za ujana.

2 Timothy 2:24

Ni aina gani ya tabia lazima mtumishi wa Bwana awenazo

Mtumishi wa Bwana lazima kuwa mpole, na uwezo wa kufundisha, mvumilivu kwa upole kuwaelimisha wale wanaopinga yake.

Ibilisi amewafanya nini wale wasioamini?

Ibilisi amewafunga na kuwateka wale wasioamini.

3¹ Lakini ufahamu neno hili: katika siku za mwisho kutakuwa na nyakati ngumu.² Kwa sababu watu watakuwa wenye kujipenda wenyewe, wenye kupenda fedha, wenye kujisifu, wenye majivuno, wenye dhihaka, wasiotii wazazi wao, wasiokuwa na shukurani na waovu.³ Wasio na upendo wa asili, wasiotaka kuishi kwa amani na yeyote, wachonganishi, wasingiziaji, wasioweza kujizuia, wenye vurugu, wasiopenda mema.⁴ Watakuwa wasaliti, wakaidi, wenye kujipenda wenyewe na wapenda anasa kuliko kumpenda Mungu.⁵ Kwa nje watakuwa na sura ya ucha Mungu, lakini wakikana nguvu yake; Jiepushe na watu hao.⁶ Kwa kuwa baadhi yao ni wanaume wanaoingia kwenye familia za watu na kushawishi wanawake wajinga, Hawa ni wanawake waliojawa dhambi na wenye kuongozwa na tamaa za kila aina.⁷ Wakijifunza siku zote, lakini kamwe hawawezi kuufikia ufahamu wa ile kweli.⁸ Kama vile ambavyo Yane na Yambre walivyopingana na Musa, Kwa njia hii walimu hawa wa uongo husimama kinyume na kweli; Ni watu walioharibiwa katika fikira zao, wasiokubalika kuhusiana na imani.⁹ Lakini hawataendelea mbali; Kwa kuwa upumbavu wao utawekwa wazi kwa watu wote, kama ulivyokuwa wa wale watu.

¹⁰ Lakini wewe umeyafuata mafundisho yangu, mwenendo wangu, makusudi yangu, imani yangu, uvumilivu wangu upendo wangu na ustahimilivu wangu,¹¹ mateso na maumivu yaliyonipata kule Antiokia, Ikonio na Listra, Bwana aliniokoa katika yote hayo.¹² Wote wanaotaka kuishi katika maisha ya kumcha Mungu katika Kristo Yesu watateswa.¹³ Watu waovu na wadanganyifu watazidi kuwa waovu zaidi, Watawapotosha wengine. Wao wenyewe wamepotoshwa.¹⁴ Lakini wewe, dumu katika mambo uliyojifunza na kuyaamini kwa uthabiti, Kwa kuwa unajua umejifunza kwa nani;¹⁵ Unatambua ya kuwa tangu utotoni mwako uliyajua maandiko matakatifu. Haya yanaweza kukuhekimisha kwa ajili ya wokovu kwa njia ya imani iliyo katika kristo Yesu.¹⁶ Kila andiko lenye pumzi ya Mungu, Lafaa kwa mafundisho, kwa kuonya watu, kwa kurekebisha makosa, na kwa kufundishia katika haki.¹⁷ Hii ni kwamba mtu wa Mungu awe kamili, akiwa amepewa nyenzo zote kwa ajili ya kutenda kila kazi njema.

2 Timotheo 03 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

"Siku za mwisho" inaweza kuwa na maana ya hapo mbeleni kabla ya Kristo kurudi. Kwa hivyo Paulo anatabiri katika mistari 1-9 na 13 kuhusu siku hizo. "Siku za mwisho" pia inaeza maanisha kipindi cha Ukristo and)

Links:

- [2 Timothy 03:01 Notes](#)

2 Timothy 3:1

Sentensi Unganishi.

Paulo anataka Timotheo ajue ya kuwa katika siku za mwisho watu wataikataa kweri na mateso yatakuja, lakini katika hayo anaweza akalitumaini na kulitegemea andiko takatifu la Mungu.

Nyakati za Hatari.

Hizi zitakuwa ni siku, miezi na hata miaka ambayo Wakristo watakuwa katika hatari.

Wenye kujipenda wenyewe.

Matumizi ya neno "wenyekujipenda" inamaanisha upendo wa kiundugu au upendo wakiurafiki au watu wa familia moja, upendo wa asili kati ya marafiki na Jamaa(ndugu zao). Huu sio ya upendo utokao kwa Mungu.

Wenye majivuno.

Mtu yeyote mwenye kujisemea yeye katika hali ya kujisifu.

Wasiokuwa na Moyo wa kupenda.

"Wasiowapenda wa kwao(familia zao)

Wasio suluhishika

"Wasiokubaliana na mtu yeyote" au " wasio penda kusihi kwa amani na mtu yeyote".

Wasingiziaji.

"Washitaki wa uongo"

Wakali(wenye hasira)

"Katili" au " Mkali" au "watakuwa wakifanya mambo ili kuwaumiza wengine".

Wasiopenda Mema.

" Wenye kuchukia Mema"

Wakaidi.

"asiejali"(mtu wa kijiendea)

Majivuno(wenye viburi)

"Wakifikiri kuwa wao ni bora zaidi kuliko"

Siku za mwisho

Hii inamaanisha kuwa "anazungumzia siku za mbeleni baada ya Nyakati za Paulo. "Baadae kabla ya kurudi kwa Yesu"

2 Timothy 3:5

kuwa kama wacha Mungu

"Onekana kama wapenda dini au onekana kama wenye haki" au "Onekana kama watu wema"

Watakana nguvu yake.

" Inamaana ya kuwa 1) "Wataikataa na wala hawataikubali nguvu ambayo Mungu alitaka kuwapatia" au 2) " Maisha yao hayataonesha udhibitisho wa ki Mungu kama wanavyodai".

Kutoka kwenye welekeo sahihi

" Kuepuka"

Watakao ingia kwenye familia

"Wakiingi katika nyumba na kushawishi sana"

Wanawake wapumbavu

"Wanawake ambao ni wachanga kiroho". Hii inaweza kuwa kwa sababu wanashidwa kutulia au kwa sababu hawana kazi au kwa sababu wamejawa na dhambi".

Waliojawa na dhaambi.

Maana zake ni 1) " Waliojawa na mizgo ya dhambi" au 2) " wanaotenda dhambi kila mara". Dhana kuu au wazo ni kwamba, hawawezi kuepukana na kutenda dhambi.

Wanaoongozwa na tamaa za kila aina.

Wanawake hawa hutamani vitu vingi kana kwamba wanaacha kumwabudu Kristo" au " Wanawake hawa wanaacha kumwabudu Kristo na badala yake wanaviendea vitu vingine wavitamanivyo."

2 Timothy 3:8

Yanne na Yambre

Majina haya mawili yanapatikana kwenye Biblia tu. Moja ya Mila inawaita kama waganga wa Misri waliokuwa wakimpinga Musa katika kitabu cha Kutoka 7-8.

Walisimama Kinyume

" Kupinga"

Sentensi unganishi

Paulo anawapa mfano wa walimu wawili wa uongo toka nyakati za Musa na kuonyesha namna watu watakavyokuwa. Anamsisitiza Timotheo kufuata mfano wa Paulo na kukaa katika neno la Mungu.

wako kinyume na kweli

"wanapinga injili ya Yesu"

Wamepotoka akili zao

"Hawawezi kufikiri kwa usahihi tena"

Kuendelea

" Kusonga mbele/ kupiga hatua"

Upumbavu

"Kutokuwa na uelewa" au " Upuuzi"

Dhahiri

"kuonekana wazi" au "kueleweka wazi"

Wasiokubalika kutokana na imani

Wanajaribiwa ni kwa namna gani wanamwamini Kristo na kumtii yeye na wakashindwa jaribu hilo. "bila imani ya kweli" au "wamethibitisha kuwa imani yao sio thabiti"

2 Timothy 3:10

wewe umeyafuata mafundisho yangu

" Lakini kwa wewe umekuwa makini katika kuyaangalia/kuyaenenda."

Mafundisho

"Maelekezo"

Mwenendo mzuri.

" Namna ya maisha"

Mateso ya mda

"kuwa na uvumilivu na watu"

Uvumilivu

Maana zake ni 1) "Nitaendelea kumtumikia Mungu hata katika hali ngumu ya kutoweza" au 2) " Nitaendelea kuenenda katika njia ya haki hata katika nyakati ngumu."

Walaghai/Watapeli

"Watu ambao huwadanganya watu kuhusu wao wenyewe" au " Watu ambao hujiweka tofauti na uhalisia wa maisha yao ya kweli."

Na katika hayo yote Bwana akaniokoa

Paulo anazungumzia namna ambavyo Bwana alimuokoa alipokuwa anateseka na hali ngumu na hatari.

kuishi katika maisha ya kumcha Mungu katika Kristo Yesu

"kuishi maisha ya kumcha Mungu kama mfuasi wa Yesu"

watateswa

"yawapaswa kuvumilia mateso"

watazidi kuwa waovu zaidi

"watakuwa waovu zaidi"

Watawapotosha wengine

"Watawasababisha watu wasimtii Kristo"

Wao wenyewe wamepotoshwa.

"Na watu wengine wawasababisha wasimtii Kristo"

2 Timothy 3:14

Endelea katika mambo ambayo umejifunza

" Usisahau yale uliojifunza"

Maandiko matakatifu yatakayoweza kukufanya mtu mwenye hekima.

"Neno la Mungu linakupa Hekima utayoitaka"

2 Timothy 3:16

Kila andiko limeandikwa kwa uwezo wa Mungu

"Mungu aliyenena Maandiko yote kwa roho yake" au " Kila andiko ni pumzi ya Mungu", na kutolewa na roho wa Mungu. Mungu aliwambia watu nini waandike.

Lafaa.

"yenye kutumika" au " yenye faida"

Kuonya.

"kuonesha makosa"

Kurekebisha

"Kusahihisha makosa"

Kufundisha.

"kuwa mwenye maadili" au "kuleta katika uwezo wa kufanya kitu.

Mwenye uwezo dhabiti.

"Kuwa kamili"

mtu wa Mungu

Hii inamaana ya mtu yeyote anayemwamini Mungu awe mwanaume au mwanamke.

Translation Questions

2 Timothy 3:1

Nini ambacho Paulo anasema kitakuja siku za mwisho?

Paulo anasema ya kuwa katika siku za mwisho kutakuwa na nyakati hatari.

Katika siku za mwisho ni vitu gani vitatu watu watavipenda kuliko kumpenda Mungu?

Siku za mwisho watu watajipenda wenyewe, kupenda pesa na kupenda anasa kuliko kumpenda Mungu.

2 Timothy 3:5

Nini Paulo anamwambia Timotheo kufanya kwa watu wanaonekana kama wacha Mungu kumbe sio?

Paulo anamwambia Timotheo kujitenga mbali na watu wanaonekana kama wacha Mungu

Ni jambo gani ambalo hufanywa na watu wasio na Mungu?

Baadhi ya watu wasio na Mungu huingia kwenye nyumba za watu na kuwashawishi wanawake wanaoongozwa na tamaa zao.

2 Timothy 3:8

Ni watu wa namna gani wasiomcha Mungu kama Yanne na Yambre katika agano la kale?

Hawa watu wasiomcha Mungu ni Walimu wa uongo wanasimama kuipinga kweli kama Yanne na Yambre.

2 Timothy 3:10

Badala ya Walimu wa uongo ni nani ambaye Timotheo amamfuata?

Timotheo alimfuata Paulo

Bwana alikuoka Paulo kutoka kwenye nini?

Bwana alimuoka Paulo kutoka kwenye mateso yake yote.

Ni mambo gani Paulo anasema yatatokea kwa wote walioamua kuishi maisha ya kumcha Mungu?

Paulo anasema walioamua kuishi maisha ya kumcha Mungu watateswa.

Ni mambo gani yatakuwa mabaya zaidi siku za mwisho?

Watu waovu na wadanganyifu watazidi kuwa waovu zaidi siku za mwisho.

2 Timothy 3:14

Ni katika kipindi gani cha maisha ya Timotheo alifahamu juu ya maandiko matakatifu?

Timotheo alifahamu juu ya maandiko matakatifu tangu alipokuwa mtoto.

2 Timothy 3:16

Ni kwa namna gani andiko lote limepewa kwa mwanadamu?

Kila andiko limepewa pumuzi ya uhai na Mungu

Ni kwa namna gani andiko lafaa?

Kila andiko lafaa kwa mafundisho, kuonya, kurekebisha makosa na kufundisha katika haki.

Ni nini madhumuni ya kuwafundisha watu mafundisho?

Mtu anapewa mafundisho ili awe kamili na kupewa nyenzo kwa ajili ya kutenda kazi njema.

4¹Ninakuagiza mbele za Mungu na Kristo Yesu, atakaye wahukumu walio hai na wafu, na kwa sababu ya kufunuliwa kwake na Ufalme wake.²Lihubiri Neno, Uwe tayari, wakati ufao na usiofao. Waambie watu dhambi zao, kemea, onya kwa uvumilivu wote na mafundisho.³Kwa maana wakati utakuja ambao watu watakapoyakataa mafundisho ya kweli, badala yake, watajitafutia walimu wa kufundisha kulingana na tamaa zao.⁴Wataacha kusikiliza mafundisho ya kweli, na kugeukia hadithi za uongo.⁵Lakini wewe uwe mwaminifu katika mambo yote, vumilia magumu, fanya kazi ya mhubiri wa Injili; timiza huduma yako.

⁶Kwa maana mimi tayari nimekwisha kumiminwa, Muda wa kufariki kwangu umewadia.⁷Nimevipiga vita vilivyo vizuri, Mwendo nimeumaliza, Imani nimeilinda.⁸Taji ya haki imewekwa kwa ajili yangu, ambayo Bwana, anayehukumu kwa haki, atanipa siku ile, na siyo kwangu tu bali pia kwa wote wanaongojea kwa shauku kuonekana kwake.⁹Jitahidi kuja kwangu haraka.¹⁰Kwa kuwa Dema ameniacha Ameupenda ulimwengu wa sasa na amekwenda Thesalonike, Kreseni amekwenda Galatia, na Tito amekwenda Dalmatia.¹¹Luka tu ndiye yuko pamoja nami. Umchukue Marko, uje naye, kwani yeye ni muhimu kwangu katika huduma.¹²Nimemtuma Tikiko Efeso.¹³Lile joho ambalo nililiacha Troa kwa Karpo, utakapokuja lilete, pamoja na vile vitabu hasa vile vya ngozi.

¹⁴Iskanda, mfua chuma alinitendea maovu mengi. Bwana atamlipa kulingana na matendo yake.¹⁵Nawe pia jihadhari naye, kwani aliyapinga sana maneno yetu.

¹⁶Katika utetezi wangu wa kwanza, hakuna mtu yeyote aliyesimama pamoja nami, badala yake, kila mmoja aliniacha. Mungu asiwahesabie hatia.¹⁷Lakini Bwana alisimama pamoja nami, akanitia nguvu ili kwamba kupitia kwangu, neno linenwe kwa ukamilifu na mataifa wapate kusikia. Niliokolewa katika kinywa cha Simba.¹⁸Bwana ataniepusha na matendo yote maovu na kuniokoa kwa ajili ya ufalme wake wa mbinguni. Utukufu uwe kwake milele na milele. Amina.

¹⁹Msalimie Priska na Akila na nyumba ya Onesiforo.²⁰Erasto alibaki huko Korintho, lakini Trifimo nilimuacha Mileto akiwa mgonjwa.²¹Fanya hima uje kabla ya kipindi cha baridi. Eubulo anakusalimu, pia Pude, Lino, Claudia na ndugu wote.²²Mungu awe pamoja na roho yako. Neema iwe pamoja nawe.

2 Timotheo 04 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

"Napeana amri hii ya dhati"

Paulo anapeana mashauri ya kibinafsi kwa Timotheo

Dhana Muhimu katika Sura hii

Taji

Maandiko matakatiifu yanatumia aina nyingi ya mataji kama mfano wa vitu vingi. Inaonekana Kristo atawatuza waumini wake kama taji la kuishi maisha mazuri

Links:

- [2 Timothy 04:01 Notes](#)

2 Timothy 4:1

Sentensi unganishi.

Paulo aliendelea kumkumbusha Timotheo awe mwaminifu na kwamba Paulo yuko tayari kufa

Agizo lenye uzito

"Agizo la muhimu"

Mbele za Mungu na ya Kristo Yesu

"katika uwepo wa Mungu na Kristo Yesu"

walio hai na wafu

"walio hai na wafu" imetumika hapa kuwaelezea watu wote. "Watu wote waliowai kuishi"

kwa sababu ya kufunuliwa kwake na Ufalme wake

"Ufalme" inasimama kuonesha utawala wa Kristo kama Mfalme. "Atakaporejea kutawala kama mfalme"

Neno

"Neno" linamaanisha ujumbe. "Ujumbe kuhusu Kristo"

Usiofaa

"muda usiofaa"

Waambie watu dhambi zao

Kuwaambia watu makosa yao" au "kuwaambia watu kuwa walichofanya ni makosa"

himiza, kwa uvumilivu wote na mafundisho

"himiza na kufundisha watu na kuwa mvumilivu juu yao"

2 Timothy 4:3

kwa maana wakati unakuja

"kwasababu kwa muda fulani baadaya"

watu

Hali inaonyesha kuwa wale walikuwa watu wa kanisani

hawatachukuliana na mafundisho ya kweli

Hii ina maana kwamba mafundisho ambayo kanisa zima kuchukulia kuwa kweli na sahihi.

watajitafutia waalimu wa kufundisha kile wanacho kitamani, masikio yao yatakuwa tayari kusikia kile wakipendacho.

Maana inawezekana ikawa ni 1) kwa sababu ya tamaa zao binafsi, wao watajikusanyia karibu walimu ambao watasema nini wanataka kusikia au 2) kukusanya karibu walimu ambao wanakubaliana na tamaa zao binafsi na watasema nini wanataka kusikia.

masikio yao yatakuwa yametekenywa

Hii inamaanisha kuwa watu watafurahia kusikiliza mafundisho mapya na ya tofauti. "Kwa namna hii watatafta mambo mapya na ya tofauti ya kujifunza"

Wataacha kusikiliza mafundisho ya kweli

Paulo anazungumzia watu ambao hawajali tena na wala hawasikii. "hawasikilizi tena ukweli"

kazi ya uinjilisti

Hii ina maana kuwaambia watu kuhusu Yesu ni nani? alifanya nini kwaajili yao? na ni kwa jinsi gani waishi kwa ajili yake?

Watageukia hadithi

Paulo anazungumza na watu ambao wameanza kusikiliza hadithi. "wataanza kusikiliza hadithi ambazo si za kweli"

uwe mwaminifu

Paulo anataka wasikilizaji wake kuwa na fikra sahihi kwa kila jambo na aliwaambia wakitaka kuwa waaminifu wasitumie kileo.

2 Timothy 4:6

muda wa kuondoka kwangu umewadia

"Karibuni nitakufa na kuiacha dunia hii", Paulo alitambua kuwa hataishi kwa muda mrefu.

Nimeshindana katika mashindano mema

Hii ni michezo mfano wa mapigano, kumenyana, au ndondi. Paul amefanya kwa nguvu zake zote. Hii pia

inaweza kutafsiriwa kama "Nimefanya kwa uwezo wote" au "Nilijitoa kwa nguvu zangu zote."

mwendo nimeumaliza

Picha hii inaashiria kumaliza maisha kama kufikia mstari wa kumaliza mbio. "Mimi nimemaliza kile ninachohitajika kufanya."

imani nimeilinda

Maana inawezekana ikawa ni 1) "niimezishika mafundisho kuhusu nini tunaamini mbali na kila aina ya upotofu" au 2) "Nimekuwa mwaminifu katika kufanya huduma yangu"

Taji ya haki imewekwa kwa ajili yangu

"nitapewa taji ya haki"

Taji ya haki

Maana inaweze kuwa i 1) taji ni tuzo ambayo Mungu huwapa watu ambao wamekuwa wakiishi kwa njia sahihi au 2) taji ni mfano kwa ajili ya haki. Kama ambavyo hakimu wa mbio inatoa taji kwa mshindi, Paulo atakapomaliza maisha yake, Mungu atamtangaza kwamba Paulo ni mwenye haki.

taji

ni shada iliyotengenezwa kwa majani ya mti (laurel) ambayo ilitolewa kwa washindi wa mashindano ya riadha

siku ile

"siku ambayo Bwana atarudi tena" au "kwa siku ile Mungu atakapo wahukumu watu"

tayari nimekwisha kumiminwa

Paulo anazungumzia utayari wake wa kufa akijifanisha na kikombe cha mvinyo kilivyo tayari kumiminwa kama sadaka kwa Mungu.

bali pia kwa wote wanaongojea kwa shauku kuonekana kwake.

Hii inaweza kuelezewa kama tukio la wakati ujao. "lakini pia atawapa wale wangojao kwa shauku kurudi kwake"

2 Timothy 4:9

Sentensi unganishi

Katika kufunga kwake, Paul alimtia moyo Timotheo aje kwake, anamuambia amlete Luka, anataja baadhi ya watu ambao wamejitenga na Bwana, na anatoa salamu kwa wenyeji wa pale pamoja na Timotheo.

kwa haraka

"mapema iwezekanavyo"

kwani

kwasa babu

dunia ya sasa

Maana inaweze ikana ni 1) mambo ya muda ya dunia hii, "raha na faraja ya dunia hii," au 2) hii maisha ya sasa na salama kutokana na kufa. Huenda Dema alikuwa na hofu kwamba watu wangeweza kumuua kama atakaa pamoja na Paulo.

Kreske alikwenda na Tito alikwenda

Watu hawa wawili waliondoka na kumuacha Paul, lakini Paulo hasemi kwamba wao pia "waliupenda ulimwengu huu wa sasa" kama Dema.

Dema ... Kreseni ... Tito

Haya ni majina ya wanaume.

Dalmatia.

Hili ni jina la mkoa

2 Timothy 4:11

yeye ni muhimu kwangu katika kazi hii

Maana inaweza ikawa ni 1) "anaweza kunisaidia katika huduma" au 2) "anaweza kunisaidia kwa kunihudumia mimi".

joho

Vazi zito linalovaliwa juu ya nguo

Karpo

Hili ni jina la mwanaume.

Vitabu

Hii inamaanisha "gombo" Hii ni aina ya kitabu kinachoandikwa kwenye ngozi. Baada ya kuandika au kusoma gombo hukunjwa kwa kutumia fimbo mwishoni.

Gombo dogo

Hii ni aina ya gombo. Hizi huwa zinatengenezwa kwa kutumia ngozi za wanyama"

2 Timothy 4:14

alinitendea maovu mengi

"alitenda maovu dhizi yangu" au "alinitendea mambo mabaya "

Bwana atamlipa kulingana na matendo yake

"Bwana atamuadhibu kutokana na aliyoyafanya"

yeye, yake

Yote haya yanamaanisha Alexanda

yeye alilipinga sana line neno letu

"Alipinga kwa jitihada kubwa ujumbe wetu" au "yeye alipinga sana maneno yetu"

hakuna mtu yeyote aliyesimama nami, badala yake wote waliniacha

"hakuna aliyekaa na mimi na kunisaidia, badala yake , kila mmoja aliondoka"

Tendo hilo lisihesabiwe dhidi yao

"mimi sitaki Mungu awaadhibu wale waumini kwa kuniacha mimi"

Alekizanda

Hili ni jina la mwanaume.

Mfua vyuma

"anayefanya kazi ya kutengeneza vyuma"

2 Timothy 4:17

alisimama pamoja nami

"alisimama pamoja nami kunisaidia mimi"

neni linenwe kwa ukamilifu na mataifa wapate kusikia

Maana inaweze kuwa ni 1) hii ilikuwa tayari kimeshatokea au 2) hii ilikuwa bado katika siku zijazo kwa ajili ya Paulo, "ili niweze kusema neno lake kikamilifu na hivyo watu wa mataifa yote wapate kusikia."

Niliokolewa katika kinywa cha simba

Hatari hii inaweza kuwa ni ya kimwili, kiroho, au vyote viwili. Mimi niliokolewa kutoka hatari kubwa."

2 Timothy 4:19

nyumba ya Onesiforo

"nyumba" inasimama kuelezea watu wanaoishi pale. "familia ya Onesiforo"

Onesiforo

Hili ni jina la mwanaume.

Erasto, Trifimo, Eubulo, Pude, Lino

Haya ni majina ya wamaume.

Mileto

Hili ni jina la mji uliopo kusini kwa Efeso.

Fanya hima uje

"tengeneza njia uje"

kabla ya kipindi cha baridi

"kabla ya kipindi cha baridi"

Pude, Lino, Claudia na ndugu wote

"Pude, Lino, Claudia na ndugu wote wanawasalimia"

Claudia

Hili ni jina la mwanamke.

Ndugu wote

"ndugu" inamaanisha waamini wote wanaume na wanawake.

Mungu awe pamoja na roho yako

"Naomba kwamba Mungu aifanye roho yako kuwa imara"

Neema iwe nanyi

"Naomba kwamba Bwana aoneshe rehema zake kwenu"

Neema

"huruma yake" au "upendeleo wake"

Translation Questions

2 Timothy 4:1

Yesu Kristo atamuhukumu nani?

Yesu Kristo ni muhukumu wa walio hai na waliokufa.

Ni agizo gani lenye uzito Paulo alimpa Timotheo?

Paulo alimuagizo Timotheo ahubiri neno.

2 Timothy 4:3

Paulo alionya kuwa muda utakuja ambao watu watafanya nini?

Watu hawatachukuliana na mafundisho ya kweli, badala yake watasikiliza mafundisho yanayokubaliana na tamaa zao.

Ni kazi gani na huduma ambayo Timotheo alipewa kufanya?

Timotheo alipewa kazi na huduma ya uinjilisti.

2 Timothy 4:6

Ni muda gani katika maisha yake Paulo anasema imewadia?

Paulo anasema muda wake wa kuondoka imewadia.

Ni zawadi gani ambayo Paulo anawaambia watapewa wale wote wanaompenda Kristo?

Paulo anasema kwamba wote wanaompenda Kristo watapokea taji ya haki.

2 Timothy 4:9

Kwa nini Dema alimuacha Paulo?

Dema alimuacha Paulo kwa sababu aliupenda ulimwengu huu.

2 Timothy 4:11

Ni nani aliyekuwa mshirika wa Paulo ambaye yeye peke yake ndiye aliyebaki naye?

Ni Luka peke yake alikuwa bado yuko pamoja na Paulo.

2 Timothy 4:14

Paulo alisema kuwa mtu yule aliympinga yeye atalipwa kulingana na nini?

Paulo alisema kwamba mtu yule ambaye aliyekuwa akimpinga atalipwa kwa kadiri ya matendo yake.

Nani alisimama na Paulo kwa ule utetezi wake wa kwanza?

Kwa utetezi wa kwanza wa Paulo, Bwana alisimama pamoja na Paulo.

Utangulizi wa Tito

Utangulizi wa Jumla

Muhtasari wa kitabu cha Tito

1. Paulo anamshauri Tito kuwateua viongozi wanaomcha Mungu (1:1-16)

2. Paulo anamshauri Tito kuwafundisha watu kuishi maisha ya kumcha Mungu (2:1-3:11)
3. Paulo anamalizia kwa kuelezea baadhi ya mipango yake na kutuma salamu kwa waumini. (3:12-15)

Nani aliandika kitabu chaTito?

Paulo aliandika Kitabu cha Tito. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alitokea mji wa Tarso. Kabla ya kuwa Mkristo alikuwa Mfarisayo na alikuwa akiwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika himaya nzima ya Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu

Kitabu cha Tito kinahusu nini?

Paulo alimwandikia barua hii Tito, mfanyakazi mwenza aliyekuwa anayaongoza makanisa ya Kisiwa cha Krete. Paulo alimwelekeza jinsi ya kuwachagua viongozi wa kanisa. Paulo pia alifafanua jinsi waumini walipaswa kutendeanza. Na akawahimiza wote waishi maisha yanayompendeza Mungu.

Kichwa cha kitabu hiki kinafaa kitafsiriwe vipi?

Watafsiri wanaweza kukiita kitabu hiki kutumia kichwa chake cha kitamaduni, "Tito" ama wanaweza kuchagua kichwa kinachoeleweka zaidi kama, "Barua ya Paulo kwa Tito," ama "Barua kwa Tito."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Watu wanaweza tumikia kanisa katika majukumu gani?

Kuna mafundisho fulani katika kitabu cha Tito kuhusu iwapo mwanamke ama mwanamume waliopeana talaka wanaweza kutumikia katika nafasi za uongozi kwenye kanisa. Wasomi wanatofautiana kuhusu maana ya mafundisho haya. Mafundisho zaidi kuhusu haya mambo yatakuwa ya muhimu kabla ya kukitafsiri kitabu hiki.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Umoja na wingi wa "wewe" na "ninyi"

Katika kitabu hiki, neno "mimi" linaashiria Paulo. Mara nyingi neno "wewe" inaashiria mtu moja, ndiye Tito, isipokuwa katika 3:15.

Ni nini maana ya "Mungu mkombozi wetu"?

Hili ni tamko la kawaida katika barua hii. Paulo alitaka wasomaji wafikirie jinsi Mungu aliwasamehe kupitia kwa Kristo baada ya hao kumtendea dhambi. Na kwa kuwasamehe aliwaokoa kutoka kuadhibiwa wakati atakapowahukumu watu wote. Tamko sawa na hili katika barua hii ni, "Mungu wetu mkuu na Mkombozi Yesu Kristo."

Tito

¹ Paulo, mtumishi wa Mungu na mtume wa Yesu Kristo, kwa ajili ya imani ya wateule wa Mungu na maarifa ya kweli iletayo utauwa, ² Wapo katika tumaini la uzima wa milele ambao Munguasiyeweza kusema uongo, aliuahidi tangu milelekabla ya enzi zote za wakati. ³ Kwa wakati uliofaa alilifunua neno lake katika ujumbe alionipa mimi kuhubiriliripasa kufanya hivi kwa amri ya Mungu mwokozi wetu. ⁴ Kwa Tito, mwana wa kweli katika imani yetu tunayoshiriki sote. Neema na amani kutoka kwa Mungu Baba na Yesu Kristo mwokozi wetu. ⁵ Kwa sababu hii nalikuacha Krete, ili upate kupanga mambo ambayo bado hayajakamilika na kuweka wakfu wazee wa kanisa kwa kila mji kama nilivyokuagiza. ⁶ Mzee wa kanisa lazima asiwe na lawama, mme wa mke mmoja, aliye na watoto waaminifu wasioshuhundiwa mabaya au wasiotii. ⁷ Ni muhimu kwa mwangalizi, kama msimamizi wa nyumba ya Mungu, asiwe na lawama. Asiwe mtu mwenye kiburi, hakasiriki haraka, si mraibu wa mvinyo, si mgomvi na asiwe mwenye tamaa. ⁸ Badala yake: awe mtu mkarimu, appendaye wema, mwenye busara,

mnyoofu, mtakatifu na anayejidhibiti.⁹ Awezaye kushika sana ujumbe wa kuaminika uliofundishwa, ili aweze kuwatia moyo wengine kwa mafundisho ya ukweli na kuwarekebisha wale wanaompinga.

¹⁰Kwa kuwa kuna waasi wengi, wanenao matupu na wandanganyao, hasa wale wa tohara. Maneno yao ni ya upuuzi. Wanandanganya na kuwaongoza watu katika upotovu.¹¹ Ni lazima kuwazuiawatu kama haoWanafundisha yale wasiopaswa kwa faida za aibu na kuharibu familia zote.¹² Mmoja wa manabii wao amesema “Wakrete daima ni waongo, wanyama wabaya, walafi wavivu.”¹³ Ushuhuda huu ni kweli. Kwa hiyo warekebishe kwa nguvu, ili kwamba waweze kusema kweli katika imani,¹⁴ Wewe usijihusishe na hadithi zisizo za kweli za Kiyahudi au amri za watu, ambao hurudisha nyuma ukweli.¹⁵ Kwa wote walio safi, vitu vyote ni visafi. Bali kwa walioharibika na wasioamini, hakuna kilicho kisafi, lakini akili zao na dhamiri zao zimeharibika.¹⁶ Wanakiri kumjua Mungu, lakini kwa matendo yao wanamkana. Wao ni machukizo, wasiotii, na wasiofaa kitu kwa kazi yo yote njema.

Tito 01 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Paulo anaanzisha barua hii kirasmi katika mistari 1-4. Waandishi walianzisha barua kwa njia hii hapo kale Mashariki ya Karibu.

Katika mistari ya 6-9, Paulo anaorodhesha sifa za mwanaume anayetaka kuwa mzee wa Kanisa. Paulo anapeana orodha sawa katika 1 Timotheo 3.

Dhana muhimu katika sura hii

Wazee

Kanisa limetumia vyeo tofauti kuashiria viongozi wa kanisa. Baadhi ya vyeo hivi ni: Mwangalizi, mzee, mchungaji na askofu.

Maswala mengine tata katika tafsiri ya sura hii

Wanapaswa, wanaweza, Inawalazimu

ULB hutumia maneno tofauti kuwashiria mahitaji ama mambo ya lazima. Maneno hayo yana matumizi ya viwango tofauti vya misisitizo. Tofauti ndogo ya maana ya hayo maneno inaweza kuwa ngumu kutafsiri. UDB inatafsiri maneno hayo kwa njia ya jumla.

Links:

- [Titus 01:01 Notes](#)
- [Titus intro](#)

Titus 1:1

inayokubaliana na utauwa

kwa imani ya

"inayofaa katika kumheshimu Mungu"

kuimarisha imani ya

tangu milele (kabla ya nyakati zote)

"Kabla ya kuanza kwa wakati"

Katika wakati muafaka

"katika wakati unafaa"

alilifunua neno

Paulo anaongea juu ya ujumbe wa Mungu kana kwamba ni kitu ambacho chaweza kudhihirishwa dhahiri kwa watu. "Alitangaza neno lake."

aliniamini mimi kuufikisha

"Niliaminiwa kutangaza" au "alinipa wajibu wa kuhubiri"

Mungu mwokozi wetu

"Mungu anayetuokoa"

Titus 1:4

Mwana wa kweli

Ingawa Tito hakuwa mwana wa Paulo kimwili, wanashiriki imani moja katika Kristo. Hivyo katika Kristo, Paulo humwona Tito kama mtoto wake. "wewe ni kama mwanangu"

Imani yetu ya kawaida

Paulo anaelezea imani ile ile ambayo wote wanayoshiriki katika Kristo. "Mafundisho yale yale ambayo sisi sote tunaamini"

Neema,huruma na amani

Hii ilikuwa salamu ya kawaida. "Neema,huruma na amani ziwe kwenu" au "mjazwe wema, huruma na amanikwenu."

Yesu Kristo mwokozi wetu

"Yesu Kristo ambaye ni mwokozi wetu"

Kwa kusudi hili

"Hii ni sababu"

Nilikuacha Krete

"Nilikuambia kubaki Krete"

Kwamba uyatengeneze mambo ambayo hayajakamilika

"Ili kwamba ungeamalizia kupanga mambo yaliyohitajika kukamilishwa."

Kuweka wazee

"chagua wazee" au "panga na kudhirisha wazee"

wazee

Katika makanisa ya kwanzaya Kikristo ,Wazee wakikristo walipewa uongozi wa kiroho kwa mkutano wa waumini.

Titus 1:6

Sentensi unganishi

Baada ya kuwa amekwisha kumwambia Tito kuwaweka kazini wazee katika kila mji katika kisiwa cha Krete, Paulo anatoa matakwa yanayohitajika kwa wazee.

Mzee lazima asiwe na lawama

Kutokulaumiwa ni ilie hali ya kujulikana kuwa mtu huyo hatendi mambo mabaya. "Mzee lazima asiwe na sifa mbaya."

Mme wa mke mmoja

"kuwa mme mwaminifu" Maana zinazokubalika 1) Mme ambaye hatafuti mahusiano na wanawake wengine au 2) asiye na mke wa pila au hawala au suria.

Watoto waaminifu

Imaana zinazokubalika ni 1)watoto wanaomwaminiYesu au 2)watoto ambao ni waaminifu

wasio na nidhamu

"waasi" au "ambao hawafuati maagizo"

msimamizi wa nyumba ya Mungu

Paulo anaongelea juu ya wazee kana kwamba walikuwa vichwa vya familia, wakuu wa nyumba ya Mungu"

Asiye...zoelea pombe

"asiwe mtu mwenye kutumia kileo" au "asiwe mnywaji" au "asiwe mlevi sana wa pombe"

Asiwe mgomvi

"Asiwe mtu wa fujo" au "asiwe anapenda kupigana na kugombana"

Titus 1:8

Badala

Paulo anabadili hoja kutoka mada inayohusu mambo yasimpasa mzee kwenda kwa mambo anayopaswa kufanya

Rafiki wa wema

"kukumbatia mambo mazuri na tabia nzuri"

kusimamia (kushikilia kwa nguvu)

Paulo anazungumzia hali ya kujitoa katika imani ya Kikristo kama kushikilia imani katika mikono. "kujitoa kwa " au " kuwa na ufahamu mzuri wa.."

Mafundisho mazuri

Lazima afundishe iliyo kweli kuhusu Mungu na mambo mengine ya kiroho.

Titus 1:10

sentensi unganishi

Kwa sababu ya wale wanaopinga neno la Mungu, Paulo anampa Tito sababu za kufundisha Neno la Mungu na kumwonya kuhusu waalimu wa uongo.

watu waasi

Hawa ni watu waasi waliokuwa wakiupinga ujumbe wa injili ya Paulo.

Wale wa tohara

inarejea wakristo wa Kiyahudi walikuwa wakifundisha kwamba ili kumfuata Kristo, mtu lazima atahiriwe.

Maneno yao ni upuuzi

'Maneno yao hayana faida yoyote'

Ni muhimu kuwakataza

"Ni lazima kuwazuia wasieneze mafundisho yao" au "Ni lazima kuwakataza kwa ushawishi wa maneno yao"

yale wasiyotakiwa kufundisha

Vitu ambavyo si sahihi kuvifundisha kuhusu Kristo na sheria.

Kwa faida ya aibu

"Hii inarejela faida ambayo watu wanapata kwa kufanya mambo yasiyo na heshima.

Wanaharibu nyumba nzima

"huharibu imani za familia yote"

Titus 1:12

Mmoja wao

"Mmoja wa Wakrete" au mtu fulani kutoka kwa watu wa Krete

Mtu busara

Maana zinazokubalika ni 1) nabii au 2) "mshairi au mwana falsafa au 3) mwalimu

Wakrete wana uongo usio na mwisho

"Wakrete hudanganya kila wakati" Maneno haya yametiwa chumvi kuonesha tabia wa Wakrete ya kudanganya.

wabaya na mnyama wa hatari

Msemo huu unawalinganish Wakrete na hayawani au wanyama hatari.

Wavivu na walafi

Ni msemo unaonesha watu wasiopenda kufanya kazi yoyote lakini wanakula sana.

kuwazuia kwa nguvu (kuwarekebisha)

kwa hiyo waambie kwa ujasiri kwamba hawako sahihi (wamekosea)"

Kwamba wanaweza kuwa katika imani ya kweli

"Watakuwa na imani imara" au " kwamba imani yao itakuwa ya kweli"

Titus 1:14

Sentensi kiunganishi

Paulo anaendelea na maagizo yake kwa kumwelekeza Tito kile anachotakiwa kufundisha

Hadithi za Kiyahudi

Hii inaonyesha kwa mafundisho ya uongo ya Wayahudi

kurudisha nyuma ukweli

Paulo anaongelea ukweli kana kwamba ni kitu kilicho katika mwendo ambacho chaweza kurudishwa nyuma. "Kukataa ukweli"

Titus 1:15

Kwa wale walio safi, vyote ni safi.

Kila kitu ni safi kwa yule aliye safi ndani yake. " kila kitu anachofanya kitakuwa safi"

kwa wale walio safi

kwa wale walimpokea Mungu

Kwa wale waliochafuliwa na wasioamini, hakunakilicho safi

Paulo anaongelea watu wenye dhambi kana kwamba ni wachafu kimwili. "Yeyote aliye najisi kimaadili na ambaye haamini hawezi kuwa safi."

wanamkana kwa matendo yao

"matendo yao yanaonesha kuwa hawamjui"

waovu (wanachukiza)

mbaya, ya kutia kinyaa au isiyofaa

Hawakuthibitishwa kwa tendo lolote jema

"hakuna mtu yeyote anayewatarajia kufanya kitu chochote kizuri"

Translation Questions

Titus 1:1

Paulo alikuwa na kusudi gani katika huduma yake kwa Mungu?

Kusudi lake lilikuwa kuanzisha na kueneza imani ya wateule wa Mungu na kueneza elimu na maarifa ya kweli.

Mungu aliwaahidi lini wateule wake uzima wa milele?

Mungu aliwaahidi uzima wa milele kabla ya nyakati zote au tangu milele iliyopita

Je Mungu anaweza kusema uongo?

Hapana.

Mungu alimtumia nani kuudhihirisha ujumbe wake kwa wakati muafaka?

Mungu alimtumia mtume Paulo.

Titus 1:4

Kulikuwa na mahusiano gani kati ya Tito na Paulo?

Tito alikuwa mwana wa kweli wa Paulo katika imani yao.

Titus 1:6

Ni mambo gani ya lazima yalitakiwa katika maisha ya kifamilia ya mzee wa kanisa?

Ni lazima awe mme wa mke mmoja, awe na watoto waaminifu wenye maadili mazuri.

Ni tabia gani ambazo mzee lazima aziepuke ili asiwe na lawama?

Ni lazima asiwe mtu mwenye kelele, asiyejizua, asiwe mlevi, asiwe mgomvi na asiwe mchoyo.

Mwangelizi ana nafasi na wajibu gani katika nyumba ya Mungu?

Mwangelizi ni msimamizi ya nyumba ya Mungu.

Titus 1:8

Mzee wa kanisa anapaswa kuwa na sifa gani?

Mzee anapaswa kuwa mkaribishaji/mkarimu, mtu anayependa kufanya yaliyo mema, mwenye busara, mwenye haki, mchaji, na mwenye kiasi.

Mzee anatakiwa awe na mtazamo na msimamo gani juu ya mafundisho ya imani?

Anapaswa kushikilia (kuyasimamia) kwa nguvu mafundisho na kuyatumia katika kuwatia moyo na kuwakemea wengine.

Titus 1:10

Waalimu wa uongo walikuwa wanafanya nini kwa kutumia maneno yao?

Walikuwa wanadanganya watu na kuharibu familia

Ni kitu gani kilikuwa kinawahamasisha Walimu wa uongo?

Walimu wa uongo walihamasishwa na faida za aibu.

Titus 1:12

Ni kwa namna gani Mzee anapaswa kushughulika na watu wasio na maadili ambao wanaliharibu kanisa?

Mzee anapaswa kuwasahihisha na kuwazuia kwa nguvu ili wawe katika imani ya kweli.

Titus 1:14

Paulo alisema hawapaswi kupoteza muda katika mambo gani?

Hawapaswi kuoteza muda katika hadithi za kiyahudi na maagizo ya wanadamu.

Titus 1:15

Ni kitu gani kilichochafuliwa katika maisha ya mtu asiyeamini?

Akili na dhamira zimeharibiwa

Ni kwa namna gani mtu mchafu/mbaya humkana Mungu ingawa hukiri kuwa anamjua?

Humkana Mungu kwa matendo yake.

² Lakini wewe, sema yale yanayo ambatana na mafundisho ya kweli.³ Wafundishe wanaume wazee kuwa na kiasi, wenye heshima, wenye busara na timamu katika imani, katika upendo, na katika uvumilivu.⁴ Vvyo hivyo, fundisha wanawake wazee kuwa na tabia ya heshima, si wasingizaji, na wasiwe watumwa wa divai nyingi lakini wawe walimu wa yale yaliyo mema.⁵ Na kufundisha wanawake wadogo kuwapenda waume zao na watoto wao,⁶ kuwa na busara, wasafi, watunzaji wazuri wa nyumba zao, na kuwatii waume zao wenyewe, ili neno la Mungu lisisemwe kuwa mabaya.⁷ Vivyo hivyo, watie moyo vijana wa kiume wawe na busara.⁸ Katika njia zote jionyeshe mwenyewe kama mfano wa matendo mema. Katika mfundisho yako onyesha uadilifu, heshima,⁹ na ujumbe wa ukweli usioweza kukosolewa, ili kwamba yeyote wakupingao waaibishwe kwa sababu hawana ubaya wa kusema juu yetu.¹⁰ Watumwa na wawatii mabwana zao katika kila kitu, wawafurahishe na sio kubishana nao, ¹¹ wasiwaibie, bali waonyeshe nia njema yote, ili kwa njia zote wailite sifa mafundisho kumhusu Mungu mwokozi wetu.

¹² Kwa kuwa neema ya Mungu imeonekana kwa ajili ya wokovu wa watu wote.¹³ Inatufundisha kukataa mambo yasiyo ya kimungu na tamaa za kidunia, na kuishi maisha ya kiasi, uadilifu, na utauwa katika zama hizi,¹⁴ huku tukitazamia kupokea tumaini letu lenye baraka, kuonekana kwa utukufu wa Mungu wetu mkuu na Mwokozi wetu Yesu Kristo.¹⁵ Yesu alijitoa nafsi kwa ajili yetu ili atukomboe na maasi yote na kujitakasia watu maalum walio na hamu ya kufanya matendo mema.

¹⁶ Yaseme mambo haya, watie watu moyo kuyatimiza na utoe marekembisho kwa mamlaka yote. Usikubali mtu yeyote akupuuze.

Tito 02 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Majukumu ya kijinsia

Wasomi wanatofautiana kuhusu jinsi ya kuielewa aya hii katika muktadha wake wa kihistoria na kitamaduni. Wasomi wengine wanaamini kwamba wanaume na wanawake wako sawa kwa maswala yote. Wengine wanaamini Mungu aliwaumba wanaume na wanawake kutumikia majukumu ya kipekee katika kanisa na ndoa. Watafsiri wawe makini wasiathiriwe na jinsi wanavyoelewa swala hili wakati wa kutafsiri aya hii.

Utumwa

Katika sura hii, Paulo haandiki iwapo utumwa ni mzuri ama mbaya. Paulo anafundisha kwamba watumwa wawafanyie mabwana wao kazi kwa uaminifu. Anawafundisha waumini wote kumcha Mungu na kuishi vyema katika kila hali.

Links:

- [Titus 02:01 Notes](#)

Titus 2:1

Lakini wewe

Sentensi unganishi:

Paulo anatofautisha "Lakini wewe Tito, kinyume na walimu wa uongo"

Paulo anaendelea kumweleza Tito sababu za yeye kuhubiri Neno la Mungu, na jinsi ambavyo wazee, akina mama wazee, vijana, na watumwa au watumishi wanapaswa kuishi kama waamini.

na maelekezo ya kuaminika

"mafundisho ya kweli" au "na mafundisho sahihi"

Kiasi

"akili tengefu" au "inayojijithibiti binafsi"

yenye busara

"inayojithibiti binafsi" au "inayotawala tamaa"

sahihi

"yenye afya"

sahihi katika imani

"yenye afya katika imani" au "sahihi katika imani zao"

Sahihi...katika pendo

"na upendo wenye afya"

sahihi...katika uvumilivu

"imara" au "ya kudumu" au "isiyochoka"

Titus 2:3

vivyo hivyo

"kwa njia iyo hiyo." "Kama unavyowaelekeza wazee, waelekeze akina mama pia."

lazima daima wajioneshe wao wenyewe

"wanapawa kudhihirisha wao wenyewe kuwa" au "Lazima uishi kama..."

kusengenya

Neno hili linarejelea watu wale wanaowasema vibaya wenzao kwa mambo ya kweli au ya uongo.

watumwa wa pombe

Mtu ambaye anatabia ya kuhitaji kunywa pombe mara kwa mara hupenda kunywa pombe nyingi. Paulo anaongelea juu ya watu waliokubuu au kuzoelea ulevi kiasi cha kuwaita watumwa. "watumwa wa pombe"

kuwa wenye busara... wasafi

kuwa na mawazo sahihi au kufikiri vizuri

Titus 2:6

kwa namna iyo hiyo

Tito alitakiwa kuwafundisha wasichana kama alivyokuwa akiwafundisha wazee.

jiwekeni wenyewe

Jioneshe wewe mwenyewe kuwa

mfano katika kazi nzuri

kielelezo cha mtu yule anayefanya mambo sahihi na yenye kufaa.

ujumbe wenye afya

Paulo anaongelea juu ya mahubiri na mafundisho ya Tito kana kwamba ni mtu mwenye afya katika mwili wake.

ili kwamba yeyote apingaye aaibishwe

Hii inawakilisha hali ya kufikirika ya kwamba mtu yeyote atakayempinga Tito ataaibishwa kwa kufanya hivyo. Ilikuwa haizungumzii hali halisi iliyokuwepo dhahiri. Huenda lugha yako yaweza kkuwa na njia fulani ya kuelezea jambo hili.

Titus 2:9

mabwana zao

"mabwana zao wenyewe"

katika kila kitu

"katika kila hali" au "mara zote"

kuwafurahisha

"kuwafanya mabwana zao wafurahi" au "kuwaridhisha mabwana zao"

kuiba

kuwaibia vitu vidogo mabwana zao

kuonesha imani nzuri

"kudhihirisha kuwa wanaaminika kwa mabwana zao"

katika kila njia

"katika kila jambo wanalolifanya"

kupamba mafundisho yetu

Paulo anazungumzia mafundisho ya kikristo kana kwamba ni kitu ambacho chaweza kupambwa. "Yafanyeni mafundisho yetu ili yawavutie watu wengine"

Mungu mwokozi wetu

"Mungu wetu anayetuokoa"

Titus 2:11

Sentensi kiunganishi

Paulo anamtia moyo Tito kuutarajia ujio wa Yesu na kukumbuka mamlaka yake kupitia kwa Yesu.

neema ya Mungu imeonekana.....Inatufundisha

Paulo anaiongelea neema ya Mungu kama ni Mtu anayeenda kwa watu wengine na kuwafundisha jinsi ya kuishi maisha matakatifu.

inatufundisha kukataa mambo yasiyo ya kimungu na tamaa za kidunia

Inatufundisha tusimwasi Mungu

tamaa za kidunia

"Hizi ni tamaa kali kwa ajili ya vitu vya dunia hii" au "tamaa kwa ajili anasa"

katika wakati huu

"wakati bado tunaishi katika dunia hii" au "muda huu"

tunatarajia kupokea

"Tunasubiri kupokea"

tumaini letu lenye baraka,

Paulo anamaanisha kwamba Mungu atakuja kwetu ambaye ndani yake tumeweka tumaini letu .

mwonekano wa utukufu wa Mungu wetu mkuu na Mwokozi wetu Yesu Kristo.

Paulo anaongelea juu ya utukufu wa Mungu kumaanisha kwamba Mungu mwenyewe atajidhihirisha.

Titus 2:14

alijitoa mwenyewe

"kujitoa mwenyewe afe kwa ajili yetu."

kutukomboa kutoka katika uas

Paulo anamzungumzia Yesu aliyetukomboa kana kwamba anawaweka huru watumwa kutoka katika mikono ya mabwana zao waovu.

watu maalumu

Ni kundi la watu anaowawekezea hazina

walio na hamu

"kuwa na tamaa au hamu kubwa ya ajabu"

Titus 2:15

yaseme na kuyasisitiza mambo haya.

"Fundisha mambo haya na uwatie moyo wasikilizaji ili wayafanye mambo haya."

Kemea kwa mamlaka yote

Maelezo haya yanaweza kuwekwa wazi kama: " Wakemea au wasahihishe kwa mamlaka yote watu wale ambao hawayafanyi mambo haya"

Usikubali

"Usimruhusu mtu yeyote ku..."

akupuuze

Neno hili linnaweza kuwekwa wazi kumaanisha: " Kataa kusikiliza maneno yako" au "kukataa kukuheshimu"

Translation Questions

Titus 2:1

Ni tabia zipi ambazo wazee hupaswa kuzionesha katika kanisa?

Wazee wanapaswa kuwa na kiasi, heshima, busara, usafi katika imani, katika upendo na katika uvumilivu.

Titus 2:3

Ni tabia kama zipi ambazo wanawake wazee wanapaswa kuzionesha katika kanisa?

Wanapaswa kuonesha heshima, sio usengenyaji; wanapaswa kuwa watulivu na wenye kufundisha yaliyo mazuri/mema.

Ni mambo gani wanawake wazee wanapaswa kuwafundisha wasichana?

Wanapaswa kuwafundisha kuwapenda na kuwatii waume zao, kuwapenda watoto, kuwa wenye busara, wasafi, na kuwa watunzaji wazuri wa nyumba.

Titus 2:6

Tito alitakiwa kufanya nini ili awe mfano kwa waumini?

Tito alitakiwa kufundisha, kuonesha usafi na heshima, na kutumia maneno yanayofaa na ya kweli yasiyohitaji kusahihishwa.

Titus 2:9

Ni kwa jinsi gani watumwa ambao ni waamini wanapaswa kuenenda?

Wanapaswa kuwatii mabwana zao, wasiwaibie, na wanapaswa kuonesha imani safi.

Ni athari gani itatokea kwa wengine wakati watumwa watakapoenenda kama Paulo alivyowaagiza?

Itayafanya mafundisho juu Mungu mwokozi wetu yawavutie watu wengine.

Titus 2:11

Ni nani atakayeokolewa na neema ya Mungu?

Neema ya Mungu inaweza kumuokoa kila mtu.

Neema ya Mungu inatufundisha kukataa nini?

Neema ya Mungu inatufundisha kukataa mambo yasiyo ya Kimungu na tamaa za kidunia.

Je waumini wanatarajia kupokea tendo gani kwa wakati ujao?

Waumini wanatarajia kupokea tumaini la mwonanekano wa utukufu wa Mungu wetu mkuu na Mwokozi wetu Yesu Kristo.

Titus 2:14

Kwanini Yesu alijitoa kwa ajili yetu?

Yesu alijitoa mwenyewe kwa ajili ya kulipa gharama ili kutuweka sisi huru kutoka katika dhambi (uasi) zetu, na kutufanya sisi kuwa watu wasafi wenye shauku ya kufanya mema.

3 ¹Wakumbushe kunyenyekea kwa watawala na wenye mamlaka, kuwatii na kuwa tayari kwa kila kazi njema.
²Wakumbushe kutomtendea mtu yeyoteubayawaepuke majibizano, wawape nafasi watu wengine katika kufanya maamuzi na kuonyesha unyenyekevu kwa watu wote.

³Kwa kuwa hapo awali sisi pia tulikuwa na mawazo potofu na wakaidiwaasi. Tulipotoshwa na kufanywa watumwa wa tamaa na anasa mbalimbali.⁴Lakini wakati ukarimu wa Mungu mwokozi wetu na upendo wake kwa wanadamu ulipoonekana,⁵haikuwa kwa matendo yetu ya haki tuliyoitenda, bali alituokoa kwa neema yake. Alituokoa kwa kutuosha kwa kuzaliwa upya na kufanywa upya kwa Roho Mtakatifu.⁶Mungu alimwaga Roho Mtakatifu kwa wingi juu yetu kupitia mwokozi wetu Yesu Kristo.⁷Alifanya hivi ili kwamba, tukiisha kuhesabiwa haki kwa neema yake, tupate kuwa warithi wenye tumaini la uzima wa milele.

⁸Huu ni ujumbe wa kuaminika. Ninataka myanene mambo haya, ili wale wanaomwamini Mungu wawe waangalifu katika kutenda mema. Mambo haya ni mazuri na yanafaa kwa kila mtu.⁹Lakini jiepusheni na mijadala ya na nasaba, mashindano na migongano kuhusu sheria. Mambo hayo hayana faida na hayafai.

¹⁰Mkataeni yeyote anayesababisha migawanyiko kati yenuBaada ya onyo moja ama mawili,¹¹jueni kwamba mtu wa jinsi hiyo ameiacha njia iliyo sahihi na anatenda dhambi na kujihukumu mwenyewe.

¹²Nitakapomtuma kwako Artema au Tikiko, harakisha uje kwangu huku Nikopoli ambapo nimeamua kukaa kipindi cha baridi.¹³Fanya kila uwezalo kuwatuma Zena mwanasheria, na Apolo, pasipo kupungukiwa na kitu.

¹⁴Watu wetu lazima wajifunze kujishughulisha katika kazi nzuri ambazo zinatimiza mahitaji muhimu ili kwamba wasije wakawa wasiozaa matunda.

¹⁵Wote walio pamoja nami wanakusalimu. Wasalimie wale wanaotupenda katika imani. Neema na iwe nanyi nyote.

Tito 03 Maelezo ya jumla

Muundo na Mpangilio

Paulo anampa Tito maelekezo ya kibinafsi katika sura hii.

Mstari wa 15 unamalizia barua hii kirasmi. Hii ni njia ya kawaida ya kumaliza barua siku za kale katika Mashariki ya Karibu.

Dhana muhimu katika sura hii

Orodha ya ukoo

Orodha ya ukoo no orodha inayorekodi mababu wa mtu. Wayahudi walitumia ordha za ukoo kumchagua mtu aliyestahili kuwa mfalme. Walifanya hivi kwa vile mwana wa kiume wa mfalme angekuwa mfalme. Zilionyesha pia ni kabila na familia gani walitokea. Kwa mfano makuhani walitoka katika kabila la Walawi na kwa familia ya Aruni.

Links:

- [Titus 03:01 Notes](#)

Titus 3:1

Sentensi unganishi:

Paulo anaendelea kumpa Tito maelekezo juu ya namna ya kufundisha wazee na watu chini ya uangalizi wake huko Krete.

Uwakumbushe

"Kuwaambia watu wetu tena kile ambacho tayari wanakijua" au "Kuendelea kuwakumbusha"

nyenyekea kwa viongozi na mamlaka, kuwatii

"fanyeni kama watawala wa kisiasa na wenye mamlaka ya kiserikali wasemavyo kwa kuwatii"

watawala na wenye mamlaka

Maneno haya yana maana zinazofanana na yametumika pamoja kumuhusisha kila mmoja ambaye anashikilia mamlaka katika serikari.

muwe tayari kwa kila kazi njema

"muwe rayari kufanya mema wakati wote palipo na fursa"

ubaya

"ongea mabaya juu ya"

waache watu wengine waenende katika njia zao

Paulo anawasihi waumini kufanya mambo kama vile watu wengine wanavyopendelea kufanya, ilimradi tu matakwa yao na matendo yao yasiwe ya dhambi. "

Titus 3:3

kwa kuwa

"kwa sababu"

mwanzo

"zamani" au "kwa wakati fulani" au "awali"

mawazo potofu

"ujinga" au "kutokuwa na hekima"

potoshwa na kumikishwa kwa tamaa nyingi na starehe

Paulo anaongelea juu ya tamaa za dhambi kana kwamba ni watu wanaotupotosha kutoka katika njia ya kweli "tumepotoshwa"

tulifanywa watumwa kwa tamaa nyingi na starehe

Paulo anazizungumzia tamaa zetu mbaya za mwanzo na kuzifananisha na mabwana zetu waliotutumikisha.

shauku

"tamaa" au "hamu"

tuliishi katika uovu na wivu

"uovu na "wivu " ni maneno haya yako sawa kimaana, yaote yanamaanisha "dhambi." "Siku zote tulifanya mambo maovu na kutaka vitu vya watu wengine."

Tulichukiza

"tuliwafanya au tuliwasababisha wengine watuchukie"

Titus 3:4

wakati huruma wa Mungu mwokozi wetu na upendo wake kwa wanadamu ulipoonekana

Paulo anaongelea juu ya wema wa Mungu na Upendo wake kana kwamba walikuwa ni watu waliojitokeza mbele yetu.

kwa huruma yake

"Kwasababu alikuw na rehema juu yetu"

kutuosha kwa kuzaliwa upya

Paulo anazungumzia juu ya msamaha wa Mungu kwa wenye dhambi kwa kuufananisha na kitendo cha kuosha mwili wa mtu. Lakini pia, anaongelea juu ya wenye dhambi kuwa wasikivu mbele za Mungu kama wamezaliwa upya tena.

Titus 3:6

kwa utajiri

"kwa wingi" au "ukarimu"

alimwaga Roho Mtakatifu juu yetu

imekuwa kawaida kwa Waandishi wa Agano lake kumwongelea Roho Mtakatifu kama kimiminika

ambacho humwagwa. "alitupa Roho Mtakatifu kwa ukarimu"

kupitia Mwokozi wetu Yesu Kristo

"Yesu alipotuokoa sisi"

tukiwa tumehesabiwa haki

"Mungu ametutangaza kuwa hatuna dhambi" "Tayari tumefanywa wenye haki na Mungu"

tulifanyika warithi katika uhakika wa maisha ya milele.

Watu walioahidiwa na Mungu waongelewa kama warithi wa mali na utajiri kutoka kwa mwana familia.

Titus 3:8

ujumbe huu

Hii inarejea kwenye maelezo kuhusu Mungu kutupa Roho Mtakatifu kupitia Yesu katika 3:6.

dhamira juu ya kazi nzuri

"kutafuta na kufanya matendo au kazi njema"

ambayo aliweka mbele yao

Paulo anaongelea kuhusu matendo meme kana kwamba ni vitu ambavyo Mungu aliweza kuviweka mbele ya watu. "ambayo Mungu aliyaandaa kwa ajili yao kuyafanya"

Titus 3:9

Sentensi unganishi:

Paulo anaelezea kile Tito anapaswa kuepuka na kuwashughulikia wale ambao wanasababisha ubishi miongoni mwa waumini.

Bali

"lakini wewe, Tito,"

mijadala ya kipumbavu

"mabishano kuhusu mambo yasiyo ya muhimu"

nasaba

mambo yanayohusu habari za uhusiano wa kifamilia au ukoo

ugomvi/mashindano

"kugombana"

sheria

"sheria za Musa"

Kataa/kumkataa

"kujitenga" au "kutoingiliana na" au "msikae na" au "kuepuka"

baada ya onyo moja au mawili

"baada ya kumuonya mtu huyo mara moja au mara mbili"

mtu wa aina hiyo

"mtu kama huyo"

ameiacha njia iliyo sahih

Paulo anamzungumzia mtu yule anayefanya makosa kana kwamba anaiacha njia ambayo amekuwa akiendea.

anajilaani mwenyewe

"analeta hukumu juu yake mwenyewe"

Titus 3:12

Sentensi unganishi:

Paulo anafunga barua akimwambia Tito cha kufanya baada ya kuchagua viongozi katika Krete na kwa kumpa salamu kutoka kwa wale aliokuwa pamoja nao.

Nitakapo mtuma

"Baada ya kumtuma"

Artemi...Tikiko...Zena

Haya ni majina ya wanaume

harakisha na uje

"fanya haraka na uje" au "njoo haraka"

kukaa kipindi cha baridi

"kukaa wakati wa majira ya baridi"

Harakisha na umtume

"Harakisha" au "Usichelewe kutuma"

na Apolo

"na pia umtume Apolo"

Titus 3:14

Sentensi kiunganishi:

Paulo anafafanua kwanini ni muhimu wa kuwatoa akina Zena na Apolo.

watu wetu

Paulo alikuwa anawarejelea waumini wa Krete.

kujishughulisha wenyewe katika

"washughulike kufanya"

mahitaji muhimu

Haya ni mahitaji ya ambayo yalikuwa hayakupangwa na ya haraka ambayo yalikuwa hayajulikani hapo awali.

ili kwamba wasiweze kuwa wasiozaa matunda

Paulo anaongelea watu ambao hufanya matendo mazuri kama mimea inayozaa matunda ya kula. "ili waweze kuzaa matunda" au "ili maisha yao yawe na maana."

Titus 3:15

maelezo ya jumla

Paulo anahitimisha barua yake kwa Tito.

wote walio

"Watu wote"

wale watupendao katika imani

Maana zinazokubalika hapa ni 1) Waumini wanaotupenda au 2) Waumini wanaotupenda kwasababu tunashiriki imani moja.

Neema na iwe nanyi nyote

Hii ilikuwa ni salamu ya kawaida ya kikristo. "Neema ya Mungu na iwe pamoja nanyi" au "Ninamwomba Mungu awe mwenye neema kwenu ninyi nyote."

Translation Questions

Titus 3:1

Muumini anapaswa kuwa na mtazamo gani kwa watawala na wenye mamlaka?

Muumini anapaswa kuwa myenyekevu na mtiifu, kuwa tayari kwa kila kazi njema.

Titus 3:3

Ni kitu gani kinawapotosha na kuwatumikisha watu wasioaamini?

Wanapotoshwa na tamaa na anasa/starehe zao

Titus 3:4

Mungu hutuokoa kwa njia gani?

Mungu hutuokoa kwa kutuosha kwa kuzaliwa upya na kufanya upya kwa njia ya Roho Mtakatifu.

Je tumeokolewa kwasababu ya matendo mazuri tuliyokwisha kufanya au kwasababu ya huruma ya Mungu?

Tumeokolea tu kwa huruma ya Mungu.

Titus 3:6

Ni kitu gani Mungu alikifanya kwetu baada ya kuwa ametuhesabia haki?

Mungu alitufanya kuwa warithi wake.

Titus 3:8

Je waumini wanapaswa kuweka akili zao juu ya nini?

Waumini wanapaswa kuweka akili zao juu ya kazi nzuri ambazo Mungu ameziweka mbele yao ili wazifanye.

Titus 3:9

Waumini wanapaswa kuepuka nini?

Waumini wanapaswa kuepuka mijadala ya kipumbavu.

Ni nani anapaswa kukataliwa baada ya onyo moja au maonyo mawili?

Mtu yeyote anayesababisha matengano miongoni mwa waumini lazima akataliwe baada ya kuwa ameonywa mara moja au mara mbili.

Titus 3:14

Je waumini wanalazimika kushiriki katika jambo gani ili waweze kuzaa matunda?

Waumini wanalazimika kujifunza kushiriki wenyewe katika kufanya kazi nzuri ambazo zinagusa mahitaji ya muhimu.

Utangulizi wa Filemoni

Sehemu ya 1: Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa kitabu cha Filemoni

1. Paulo anamsalimia Filemoni (1:1-3)
2. Paulo anamuuliza Filemoni kumhusu Onesimo (1:4-21)
3. Hitimisho (1:22-25)

Nani aliandika kitabu cha Filemoni?

Paulo alikiandika kitabu cha Filemoni. Hapo awali alijulikana kama Saulo. Alitokea mji wa Tarso. Kabla ya kuwa Mkristo alikuwa Mfarisayo na alikuwa akiwatesa sana Wakristo. Baada ya kuwa Mkristo, alisafiri mara nyingi katika himaya nzima ya Warumi akiwahubiria watu kumhusu Yesu

Paulo alikuwa gerezani alipoandika barua hii.

Kitabu cha Filemoni kinahusu nini?

Paulo aliandika barua hii kwa mwanaume aliyeitwa Filemoni. Filemoni alikuwa Mkristo aliyeishi katika jiji la Kolosae. Alikuwa na mtumwa aliyeitwa Onesimo. Onesimo alikuwa amemtoroka Filemoni na kuna uwezekano alikuwa pia amemuibia kitu. Onesimo alienda Roma na kumtembelea Paulo gerezani.

Paulo alimuambia Filemoni kwamba alikuwa anamtuma Onesimo kurudi kwake. Filemoni alikuwa na haki ya kumuua Onesimo kulingana na sheria za Warumi lakini Paulo akamsihi Filemoni kumkubali kama ndugu Mkristo na akamshauri kumruhusu Onesimo kurudi kumsaidia Paulo gerezani

Kichwa cha kitabu hiki kinastahii kutasiriwa namna gani?

Watafsiri wanaweza kukiita hiki kitabu kutumia jina lake la kitamaduni, "Filemoni", ama wanaweza kuchagua kichwa kinachoeleweka wazi kama "Barua ya Paulo kwa Filemoni" ama "Barua Paulo alimwandikia Filemoni."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni.

Je, barua hii inahalalisha utumwa?

Paulo alimtuma Onesimo kurudi kwa bwana wake. Hii haimaanishi kwamba alihalalisha utumwa. Paulo alizungumzia kuhusu watu kumtumkia Mungu katika hali zozote wangejipata ndani.

Paulo anamaanisha nini kwa maneno "ndani ya Kristo" na "Ndani ya Bwana"?

Paulo alitaka kuelezea wazo la kuwa na ushirika wa karibu sana kati ya muumini na Kristo. Tafadhali tazama utangulizi wa kitabu cha Warumi kwa maelezo zaidi kuhusu kauli hii.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Umoja na wingi wa "wewe" na "nyinyi"

Katika kitabu hiki, neno "mimi" linaashiria Paulo. Neno "wewe" linaashiria Filemoni isipokuwa katika sehemu mbili 1:22 na 1:25. Hapa "nyinyi" huashiria Filemoni na waumini waliokutana katika nyumba yake. Tazama: and

Filemoni

¹ Paulo, mfungwa wa Kristo Yesu, na ndugu Timotheo kwa Filemoni, mpendwa rafiki yetu na mtenda kazi pamoja nasi, ² na kwa Afia dada yetu, na kwa Arkipas askari mwenzetu, na kwa kanisa lile linalokutana nyumbani kwako. ³ Neema iwe kwenu na amani itokayo kwa Mungu Baba yetu na kwa Bwana Yesu Kristo.

⁴ Wakati wote namshukuru Mungu wangu, ninakutaja katika maombi yangu, ⁵ kwa sababu nasikia kuhusu imani uliyonayo katika Bwana Yesu na upendo ulio nao kwa watakatifu wote. ⁶ Ninaomba kwamba ushirika wa imani yenu iwe na ufanisi katika ujuzi wa kila jambo jema lililoko kati yetu katika Kristo. ⁷ Kwa kuwa nimekuwa na furaha na faraja kwa sababu ya upendo wako, kwa sababu mioyo ya watakatifu wote imekuwa ikitulizwa nawe.

⁸ Kwa hiyo, ingawa nina ujasiri wote katika Kristo kukuamuru wewe kufanya kile unachoweza kufanya, ⁹ lakini kwa sababu ya upendo, badala yake nakusihi - mimi, Paulo niliye mzee, na sasa ni mfungwa kwa ajili ya Kristo Yesu. ¹⁰ Ninakusihi kuhusu mwanangu Onesmo, niliyemzaa katika vifungo vyangu. ¹¹ Kwa kuwa mwanzoni hakukufaa, lakini sasa anatufaa sote, wewe na mimi.

¹² Mimi nimemtuma akurudie wewe, aliye moyo wangu hasa. ¹³ Nataraji angeendelea kubaki pamoja nami, ili anitumikie badala yako, wakati niko kifungoni kwa ajili ya injili. ¹⁴ Lakini sikutaka kufanya jambo lolote bila ruhusa yako. Nilifanya hivi ili kwamba jambo lolote zuri lisifanyike kwa sababu nilikulazimisha, bali kwa sababu ulipenda mwenyewe kulitenda. ¹⁵ Labda ni sababu alitengwa nawe kwa muda, ilikuwa hivyo ili uwe pamoja naye milele. ¹⁶ Ili kwamba asiwe tena mtumwa, bali bora zaidi ya mtumwa, kama ndugu mpendwa. Yeye ni mpendwa hasa kwangu, na zaidi sana kwako, katika mwili na katika Bwana.

¹⁷ Na hivyo kama wanichukulia mimi mshirika, mpokee kama ambavyo ungenipokea mimi. ¹⁸ Lakini kama amekukosea jambo lolote, au unamdai kitu chochote, kidai hicho kutoka kwangu. ¹⁹ Mimi Paulo, ninaandika kwa mkono wangu mwenyewe. Mimi nitakulipa pasipo na kukuambia yakua ninakudai wewe binafsi uhai hasa.

²⁰ Naamu ndugu, acha nipate faida kutoka kwako katika Bwana; uiburudishe nafsi wangu katika Kristo.

²¹ Nikiwa na imani kuhusu utii wako, nakuandikia nikijua kwamba utafanya hata zaidi ya vile ninavyokuomba.

²² Wakati huo huo, andaa chumba cha wageni kwa ajili yangu, kwa kuwa ninatumaini kupitia maombi yako nitarudishwa kwenu.

²³ Epafra, mfungwa mwenzangu katika Kristo Yesu anakusalimu, ²⁴ na kama afanyavyo Marko, Aristarko, Dema, Luka, watendakazi pamoja nami. ²⁵ Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo iwe pamoja na roho yako. Amina.

Philemon 1:1

Paulo mfungwa wa Kristo Yesu, na Timotheo ndugu yetu kwa Filemoni

Lugha yako inaweza kuwa na njia maalum kwa mwandishi kujieleza kwa barua. "Sisi, Paulo, mfungwa wa Kristo Yesu, na Timotheo, ndugu yetu, naandika hii barua kwa Filemoni."

mfungwa wa Kristo Yesu

"Mtu aliyefungwa kwa kufundisha kuhusu Yesu Kristo."

ndugu

Hapa hii inamaanisha mkristo mwenzake.

na mtendakazi mwenzetu

"Aliye, kama sisi, anakazi ya kueneza injili"

Afia dada yetu

Hii inamaanisha "Afia mkristo mwenzetu" au "Afia dada yetu kiroho"

Arkipo

Hili ni jina la mtu

Askari mwenzetu

Hapa ni "askari" ni fumbo inayomuelezea mtu anayepambana kwa kueneza injili. "Mwenzetu shujaa kiroho "au pia mpambanaji katika vita vya kiroho pamoja nasi."

neena iwe kwenu na amani itokayo kwa Mungu Baba yetu na kwa Bwana Yesu Kristo

"Mungu Baba yetu na kwa Bwana Yesu Kristo awape neema na amani."Hii ni baraka. Neno "kwenu" ni kwa wengi na inarejea kwa watu wote waliosalimiwa na Paulo katika mstari wa 1 na 2.

Sentensi unganishi

Paulo amedhihirisha mara tatu kuwa yeye ni mwandishi wa barua hii. Timotheo alikuwa naye na aliandika maneno aliyoambiwa na Paulo. Paulo aliwasalimia waliokutana kusali katika nyumba ya Filemoni.

Maelezo ya jumla

Neno "mimi" linamaanisha Paulo. Filemoni ni mtu ambaye aliandikiwa barua hii. Sehemu zote zilizoandikwa "wewe" zinamuelezea Filemoni.

Maelezo ya jumla

Neno "yetu" inawajumuisha Paulo, Filemoni na waamini wa kanisa waliokuwa wakikutana kwenye nyumba ya Filemoni.

Baba yetu

Hiki ni cheo cha muhimu cha Mungu.

Philemon 1:4

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" ni wingi ikimaanisha Paulo, Timotheo na Filemoni.

Wewe

Hapo na zaidi katika barua hii, neno "wewe" inamtaja Filemoni.

Kuwa na ufanisi katika ujuzi wa kila jambo jema

Matokeo ya kujua kilicho chema

Katika Kristo

"Kwa sababu ya Kristo"

mioyo ya waumini imekuwa ikitulizwa nawe

"umewatia moyo waamini" au "umewasaidia waamini"

Ndugu

"marafiki" Paulo anamuita Filemoni rafiki maana wote ni waamini na anasisitiza urafiki wao.

Philemon 1:8

Ujasiri wote katika Kristo

Inawezekana inamaanisha "mamlaka kwa sababu ya Kristo" au "kutiwa moyo kwa sababu ya Kristo."

lakini kwa sababu ya upendo

Inawezekana inamaanisha ni 1) "kwa sababu 1 ninajua unawapenda watu wa Mungu," 2) "kwa sababu unanipenda mimi" au 3) "kwa sababu ninakupenda."

Sentensi unganishi.

Paulo anaanza kutoa sababu ya kuandika barua yake.

Philemon 1:10

mwanangu Onesmo

"kijana wangu Onesmo." Paulo analinganisha uhusiano wake wa karibu na Onesmo sawa na ule uhusiano walionao baba na mwanawe. Kiuhalisia Onesmo sio kijana wa Paulo, lakini alipata maisha ya kiroho wakati Paulo alipomfundisha kuhusu Yesu, na Paulo alimpenda. "Mwanangu mpendwa Onesmo" au "Onesmo mwanangu wa kiroho."

Onesmo

Hili ni jina la mtu

niliyemzaa

Jinsi Onesmo alivyokuwa kama kijana kwa Paulo alimfanya kuwa muwazi. Niliyemfanya mwanangu wa kiroho wakati nilipomfundisha kuhusu Kristo na kuzaliwa mara ya pili." "amekuwa mwanangu"

katika vifungo vyangu

"katika minyororo. "Wafungwa mara nyingi kwa minyororo. Paulo alikuwa kifungoni wakati akimfundisha Timotheo, na aliendelea kuwa kifungoni hata wakati alipoandika barua hii. Wakati akiwa kifungoni."

Namtuma yeye ... kwenu

Paulo pengine ameandika barua kabla ya kumtuma Onesmo.

mpendwa wa moyo wangu.

Hapa neno "moyo" ilitumika kwa mtu anayependwa sana. Paulo alisema hivi kuhusu Oesmo. "Ambaye nampenda daima."

hivyo anaweza kunisaidia badala yako

"kwamba, tangu wewe usipokuwepo hapa, yeye ananguvu kunisaidia. Inaweza kutafsiriwa pia kama ni sentensi tofauti: Yeye angenisaidia mimi badala yako."

Mimi nimefungwa minyororo

"wakati nilipokuwa nimefungwa" au "kwa sababu nipo kifungoni."

kwa ajili ya injili

kwa sababu ya kuhubiri injili

Maelezo ya jumla

Onesmo alikuwa mtumwa na Filemoni aliyemuibia kila kitu na kukimbia.

Philemon 1:14

Lakini sikutaka kufanya jambo lolote bila ridhaa yako

"Lakini sikutakutaka kumweka yeye hapa bila idhini yako" au "Lakini nilitaka awe pamoja nami kama wewe umekubali"

hivyo kila jambo zuri ulilofanya si kwa sababu nimekulazimisha

hivyo kila jambo jema utakalofanya, si kwa sababu nakulazimisha."

lakini kwa sababu ulitaka kufanya

"kwa sababu uliwa huru kuchagua kufanya jambo lililo jema"

labda kwa sababu mlitengwa naye

Hii yaweza kutafsiriwa hivi "Labda ni sababu ya Mungu kumpeleka Onesmo awe mbali nawe."

kwa wakati

"kwa muda huu"

bora zaidi ya mtumwa

"ana thamani zaidi ya mtumwa"

ndugu mpendwa

"ndugu mpendwa" au "ndugu wa thamani katika Kristo"

zaidi sana kwako

"anamaanisha zaidi sana kwako"

kibinadamu

uhusiano wa kibinadamu unaweza kuonekana wazi:
"kwa sababu yeye ni mtumwa wenu" "kama mtu" au
"uhusiano wa kibinadamu."

na katika Bwana

"na kama ndugu katika Bwana" au na kwa sababu yeye
ni mali ya Bwana."

Philemon 1:17

kama unanichukulia kama mshiriki

"kama wewe unanidhania mimi mtenda kazi wa
Kristo"

unidai mimi malipo

"malipo yatatoka kwangu" au "sema kwamba mimi ni
mmoja wa unaowadai."

mimi Paulo ninaandika kwa mkono wangu

Paulo niliyeandika hivyo, kwamba Filemoni ujue
kwamba ni maneno ya kweli; Paulo kweli angemlipa.
"Mimi, Paulo, ninaandika hivi mwenyewe."

Sikutaka kukwambia

"Sikuhitaji kukukumbusha wewe" "wewe unajua"

unanidai maisha yako

"wewe unanidai maisha yako" Paulo anamwambia
Filemoni asiseme kuwa anawadai Onesmo au Paulo
maisha yake kwa sababu Paulo anamdai zaidi
Filemoni. "Ninakudai zaidi maana nimeyaokoa maisha
yako"

furahisha moyo wangu

Paulo alitaka Onesmo angefanya kwa uaminifu:
furahisha moyo wangu kwa kumkubali Onesmo.
"uufanye moyo wangu ufurahi" au "unifurahishe" au
"unifariji."

Philemon 1:21

Ujasiri kuhusu utii wako

"Kwa sababu nina hakika kwamba utafanya kile
nilichosema"

Na wakati mwingine

"Pia"

andaa chumba kwa ajili yangu

andaa chumba hapo kwako iwe tayari kwa ajili yangu.
Paulo alimwambia Filemoni afanye hivyo.

nitakutembelea hivi karibuni

"Wale walioniweka gerezani wataniachia huru hivyo
ntakuja kwako"

Sentensi unganishi

Paulo anamalizia barua yake kwa kuwabariki Filemoni
na waamini wote waliokuwa wakikusanyika kusali
katika nyumba ya Filemoni.

Maelezo ya jumla

Maneno "wewe, ninyi" yanawaelezea Filemoni na
waamini waliokutana nyumbani.

Philemon 1:23

Epafra

Huyu alikuwa mwaminu na mfungwa pamoja na
Paulo.

mfungwa mwenzangu katika Kristo Yesu

"ambaye yupo gerezani pamoja na mimi kwa sababu
ya Yesu Kristo"

Marko, Aristarko, Dema, Luka, watendakazi wenzangu.

Marko, Aristarko, Dema, Luka, watendakazi wenzangu
nawasalimu.

Marko ... Aristarko ... Dema ... Luka

Haya ni majina ya watu.

watendakazi wenzangu

"wafanyakazi wenzangu" au "wote wanaofanya kazi na mimi"

Neema ya Bwana Yesu Kristo iwe pamoja na roho yako.

Neno "yako" inawaelezea Filemoni na wote waliokutana nyumbani. "roho yako" inawakilisha watu wenyewe. "Bwana wetu Yesu Kristo awe mwema kwenu"

Translation Questions

Philemon 1:1

Paulo alikuwa wapi alipokuwa akiandika barua hii?

Alipokuwa akiandika barua hii Paulo alikuwa kifungoni.

Nani aliandikiwa barua hii ?

Barua hii aliandikiwa Filemoni, ndugu mpendwa wake Paulo na mtenda kazi mwenzake.

Ni mahali gani Wakristo walikutana kama kanisa?

Kanisa lilikutana nyumbani.

Philemon 1:4

Ni tabia zipi nzuri za Filemoni ambazo Paulo alizisikia?

Paulo alisikia juu ya upendo, Imani kwa Bwana na uaminifu kwa watakatifu wote alivyokuwa navyo Filemoni.

Kwa mujibu wa Paulo, Filemoni aliwafanyia nini watakatifu?

Filemoni amekuwa akiburudisha mioyo ya watakatifu.

Philemon 1:8

Paulo alikuwa wapi wakati anaandika barua yake?

Paulo alikuwa gerezani wakati anaandika barua yake.

Kwa nini Paulo anamuomba jambo Filemoni badala ya kumuamuru?

Paulo anamuomba Filemoni jambo kwa sababu ya upendo.

Philemon 1:10

Wakati gani Paulo alimzaa Onesmo?

Paulo alimzaa Onesmo wakati akiwa kifungoni.

Paulo alimfanya nini Onesmo?

Paulo alimrudisha Onesmo kwa Filemoni.

Paulo alikuwa wapi wakati anaandika barua yake?

Paulo alikuwa gerezani wakati anaandika barua yake.

Paulo alitamani Onesmo afanye nini?

Paulo alitamani Onesmo amsaidie.

Philemon 1:14

Paulo alitaka Filemoni amfanyie nini Onesmo?

Paulo alitaka Filemoni asimfanye Onesmo kama mtumwa na akakubali kumrudisha Onesmo.

Paulo sasa anataka Filemoni amchukulie vipi Onesmo?

Paulo anataka Filemoni amchukulie Onesmo kama ndugu apendwaye.

Philemon 1:17

Paulo anataka Filemoni afanye nini kuhusu chochote ambacho Filemoni anamdai Onesmo?

Paulo anataka Filemoni abadilishe madai yote ya Onesmo yawe ya Paulo.

Paulo anamdai nini Filemoni?

Paulo anamdai Filemoni maisha yake.

Philemon 1:21

Je, Paulo alikuwa anategemea kuwa Filemon atamtuma Onesmo arudi?

Naam, Paulo alikuwa na ujasiri ya kwamba Filemoni atamtuma Onesmo amrudie.

Paulo ataenda wapi mara baada ya kuachiwa toka gerezani?

Paulo ataenda kumsalimia Filemoni baada ya kuachiwa toka gerezani.

Utangulizi wa Waebrania

Sehemu ya 1: Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa kitabu cha Waebrania

1. Yesu ni mkuu kuliko manabii wa Mungu na malaika (1:1-4:13)
2. Yesu ni mkuu kuliko makuhani wanaohudumu katika hekalu la Yerusalemu (4:14-7:28)
3. Huduma ya Yesu ni kuu kuliko agano la kale Mungu alilofanya na watu wake (8:1-10:39)
4. "Imani ni kama nini (11:1-40)
5. Kutia moyo kuwa mwaminifu kwa Mungu (12:1-29)
6. Mahimizo ya kumalizia na salamu (13:1-25)

Nani aliandika kitabu cha Waebrania?

Hakuna ajuaye mwandishi wa Waebrania. Wasomi wanapendekeza watu kadhaa ambao kuna uwezekano waliandika Waebrania. Watu hawa ni Paulo, Luka na Barnaba. Tarehe ya kukiandika pia hakijulikani. Wasomi wengi wanafikiri kiliandikwa miaka mbele ya mwaka wa 70 A.D. Yerusalemu iliharibiwa 70 A.D. lakini mwandishi wa kitabu hiki anazungumzia Yerusalemu kana kwamba ulikuwa bado haujaharibiwa.

Kitabu cha Waebrania kinahusu nini?

Katika kitabu cha Waebrania, mwandishi anaonyesha kwamba Yesu alitimiza unabii za Agano la Kale. Mwandishi alifanya hivi kuwahimiza Wakristo Wayahudi kwamba Kristu ni bora kuliko kitu chochote Agano la Kale lingepiana. Yesu ndiye Kuhani Mkuu bora. Yesu pia ndiye dhabihu bora. Dhabihu ya wanyama yalikosa maana kwa sababu dhabihu ya Yesu ilitolewa mara moja na ya mwisho. Kwa hivyo Yesu ndiye njia pekee ya watu kukubalika na Mungu.

Kichwa cha kitabu hiki kinastahili kutafsiriwa namna gani?

Watafsiri wanaweza kuamua kukiita kitabu hiki kutumia kichwa chake cha kitamaduni, "Waebrania" ama wanaweza kuchagua kichwa kinachoeleweka zaidi kama "Barua kwa Waebrania" ama "Barua kwa Wakristo Wayahudi."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Je, wasomaji wanaweza elewa kitabu hiki bila kufahamu kuhusu dhabihu na kazi ya makuhani katika Agano la Kale?

Itakuwa vigumu kwa wasomaji kuelewa kitabu hiki bila kuyaelewa maswala haya. Watafsiri wanaweza pendekeza kuzifafanua baadhi ya dhana hizi za Agano la Kale kwa maelezo ama katika utangulizi wa kitabu hiki.

Swala la damu limetumika vipi katika kitabu cha Waebrania?

Kuanzia Waebrania 9:7 swala la damu linatumika kuashiria kifo cha mnyama yeyote ambaye alitambikwa kulingana na agano la Mungu pamoja na Israeli. Mwandishi pia anatumia damu kuashiria kifo cha Yesu Kristo. Yesu alikuwa sadaka kamilifu ili Mungu awasamehe watu sababu walimtendea dhambi.

Kuanzia Waebrania 9:19, mwandishi anatumia swala la kunyunyuzia damu kama tendo la maana ya mfano. Katika Agano la Kale makuhani walinyunyuzia damu ya wanyama waliotolewa sadaka. Hii ilikuwa ni ishara ya faida za kifo cha mnyama kuelekezewa watu ama kitu. Hii ilimaanisha kwamba watu ama kitu kilikubalika/walikubalika kwa Mungu.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri.

Maswala ya "Takatifu" na "takaza/takatatifuzwa" yameasilishwa namna gani katika Waebrania kwa ULB?

Maandiko yanatumia maneno kama haya kuashiria maswala mbalimbali. Kwa sababu hiyo, mara nyingi ni vigumu kwa watafsiri kuyawakilisha vyema katika matoleo yao. Kuyatafsiri katika Kiingereza, ULB hutumia sheria zifuatavyo:

- Wakati mwingine maana katika aya huashiria utakatifu. Hii ni muhimu kwa kuelewa injili kwa maana ya kwamba Mungu huwatazama Wakristo kama wasio na dhambi kwa sababu wameungana na Kristo. Swala lingine linalolingana na hili ni kwamba Mungu ni mkamilifu na asiye na doa. Swala la tatu ni kwamba Wakristo hujieleza kwa njia isiyo ya kulaumiwa na siyo na mapungufu yoyote. Katika hali hizi, ULB inatumia "Takatifu", "Mungu Mtakatifu" "wale watakatifu," ama "watu watakatifu."
- Wakati mwingine maana inaashiria Wakristo bila kuashiria jukumu fulani linalotekelezwa nao. Katika hali hizi, ULB inatumia "muumini" ama "waumini" (Tazama: 10; 13:24)
- Wakati mwingine maana inaashiria kitu kilichowekwa kando kwa ajili ya Mungu pekee. Kwa hali hii, ULB inatumia "Takaza", "Wekwa kando" "kuweka wakfu kwa" ama "hifadhia" (Tazama: 2:11; 9:13; 10:10, 14, 29; 13:12)

ULB itakuwa na usaidizi wakati watafsiri anafikiria jinsi ya kuwakilisha mawazo haya katika matoleo yao wenyewe.

Ni maswala gani muhimu katika maandishi ya kitabu cha Waebrania?

Katika mistari ifuatayo, matoleo ya kisasa ya Bibilia yanatofautiana na matoleo ya kale. ULB ina masomo ya kisasa na huweka masomo ya zamani kama maelezo ya chini. Kama kuna tafsiri ya Bibilia katika eneo jumla, watafsiri wanafaa kuzingatia kutumia masomo yaliyo kwenye hayo matoleo. Kama si hivyo, watafsiri wanashauriwa kutumia masomo ya kisasa.

- "Ulimvisha taji la utukufu na heshima" (2:7). Matoleo mengine ya kale yanasoma, "Ulimvisha taji la utukufu na heshima na umemtawaza juu ya kazi ya mikono yako."
- "Wale amabao hawakuungana kwa imani na wale waliotii" (4:2) Matoleo mengine ya zamani husoma, "wale ambao walilisikia bila kuliunganisha na imani".
- "Kristo alikuja kama kuhani mkuu ya mambo mazuri yaliyokuja" (9:11). Matoleo mengine husoma, "Kristu alikuja kama kuhani mkuu ya mambo mema yatakayokuja".
- "Kwa hao waliokuwa wafungwa" (10:34). Matoleo mengine yanasoma, "Kwangu nilioko kwenye minyororo yangu".
- "Walipigwa kwa mawe. Walikatwa kwa msumeno vipande viwili. Waliuawa kwa upanga" (11:37). Matoleo mengine ya kale yanasoma, "Walipigwa kwa mawe. Walikatwa kwa msumeno vipande viwili. Walijaribiwa. Waliuwawa kwa upanga".
- "Hata mnyama akiugusa huo mlima, lazima apigwe kwa mawe" (12:20). Matoleo mengine ya zamani yanasoma, "Hata mnyama akiugusa huo mlima, lazima apigwe kwa mawe ama achomwe kwa mkuki."

Waebrania

¹ Nyakati zilizopita Mungu alizungumza na mababu zetu kupitia manabii mara nyingi na kwa njia nyingi.

² Lakini katika siku hizi tulizonazo, Mungu ameongea nasi kupitia Mwana, ambaye alimweka kuwa mrithi wa vitu vyote, na ambaye kupitia yeye pia aliumba ulimwengu.³ Mwanawe ni nuru ya utukufu wake, tabia pekee ya asili yake, na anayeendeleza vitu vyote kwa neno la nguvu zake. Baada ya kukamilisha utakaso wa dhambi, aliketi chini mkono wa kulia wa enzi huko juu.

⁴ Amekuwa bora kuliko malaika, kama vile jina alilolirithi lilivyo bora zaidi kuliko jina lao.⁵ Kwa maana ni kwa malaika gani aliwahi kusema, "Wewe ni mwanangu, leo nimekuwa baba yako?" Na tena, "Nitakuwa baba kwake, naye atakuwa mwana kwangu?"

⁶ Tena, wakati Mungu alipomleta mzaliwa wa kwanza ulimwenguni, husema, "Malaika wote wa Mungu lazima wamwabudu."

⁷ Kuhusu malaika asema, "Yeye ambaye hufanya malaika zake kuwa roho, na watumishi wake kuwa ndimi za moto."

⁸ Lakini kuhusu Mwana husema, "Kiti chako cha enzi, Mungu, ni cha milele na milele. Fimbo ya ufalme wako ni fimbo ya haki.

⁹ Umependa haki na kuchukia uvunjaji wa sheria, kwa hiyo Mungu wako, amekupaka mafuta ya furaha kuliko wenzako."

¹⁰ Hapo mwanzo, Bwana, uliweka msingi wa dunia. Mbingu ni kazi za mikono yako.

¹¹ Zitatoweka, lakini wewe utaendelea. Zote zitachakaa kama vazi.

¹² Utazikunjakunja kama koti, nazo zitabadilika kama vazi. Lakini wewe ni yule yule, na miaka yako haitakoma."

¹³ Lakini ni kwa malaika yupi Mungu alisema wakati wowote, "Keti mkono wangu wa kulia mpaka nitakapowafanya adui zako kuwa kiti cha miguu yako?"

¹⁴ Je, malaika wote siyo roho zilizotumwa kuwahudumia na kuwatunza wale watakaourithi wokovu

Waebrania 01 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Sura hii inaonyesha jinsi Yesu ni muhimu kwa sisi kuliko malaika.

Watafsiri wengine wametenga kila mshororo wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 1:5, 7-13, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

"Mababu wetu"

Mwandishi aliandikia barua hii Wakristo waliokuwa wamekua kama Wayahudi. Hii ndiyo maana barua hii inaitwa "Waebrania".

Mifano muhimu ya hotuba

Maswali ya hadithi

Mwandishi anatumia maswali ya hadithi kama njia ya kuthibitisha kwamba Yesu ni bora kuliko malaika. Yeye pamoja na wasomaji wake wanafahamu majibu ya maswali na mwandishi anajua kwamba wakati wasomaji

wanafikiria juu ya majibu ya maswali, watakuja kufahamu kwamba Mwana wa Mungu ni muhimu kuliko malaika wowote.

Ushairi

Walimu Wayahudi sawa na manabii wa Agano la kale, waliyaweka masomo yao mengi ya muhimu kwa ushairi ili wasikilizaji waelewe na kuyakumbuka.

Links:

- [Hebrews 01:01 Notes](#)
- [Hebrews intro](#)

Hebrews 1:1

Sentensi Unganishi:

Hii inaweka msingi wa kitabu chote: Ukuu wa Mwana-Mwana ni mkuu kuliko wote. Kitabu kinaanza na msisitizo kwamba Mwana ni mkuu kuliko manabii na malaika.

Maelezo ya Jumla:

Ingawa haijalelezwa mwanzoni mwa kitabu, barua hii iliandikwa kwa Waebrania Wakati (Wayahudi) ambao kimsingi walikuwa wanaelewa maelekezo mengi ya Agano la Kale.

Kupitia Mwana

"Mwana" ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Mungu kuwa mrithi wa vitu vyote

Mwandishi anamwelezea kana kwamba Mwana atarithi utajiri na mali kutoka kwa Baba. AT: " kumilili vitu vyote"

Mungu aliuumba ulimwengu kupitia yeye

"Ni kupitia yeye pia Mungu aliviumba vitu vyote.

Mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

mng'ao wa utukufu wa Mungu

"mwanga wa utukufu wake.'Utukufu wa Mungu una muunganiko wa mng'ao sana. Mwandishi anasema Mwana anabeba mng'ao huo na anamwakilisha Mungu kwa ukamilifu.

tabia sawa ya asili yake

"sura ya Uungu wa mungu." Hii ina maana sawa na "mng'ao wa utukufu wa Mungu" Mwana anabeba tabia na asili ya Mungu na anawakilisha uungu wote wa Mungu. inaweza kusemwa katika

neni la nguvu zake

"neni lake la nguvu." Hapa "neni" linamaanisha ujumbe au amri. AT: "amri yake ya nguvu"

Baada ya kufanya utakaso kwa ajili ya dhambi

Jina dhaniwa"takasa" linaweza kuelezea kama kitenzi: "kufanya safi." AT: "Baada ya kumaliza kutufanya kuwa safi' au baada ya kumaliza kututakasa kutoka katika dhambi zetu"

amefanya utakaso kwa ajili yetu

Mwandishi anaongea juu ya msamaha wa dhambi kana kwamba ulikuwa unamfanya mtu kuwa safi. AT: amefanya uwezekano kwa ajili ya Mungu kusamehe dhambi"

alikei katika mkono wake wa kuume wa mwenye enzi"

Hapa "mkono wa kulia" linamaanisha sehemu ya utukufu.AT: "alikei katika sehemu ya utukufu karibu na kwenye enzi"

Mwenye enzi aketiye juu

"Hapa "enzi" linamaanisha Mungu. AT: "Mungu mwenye enzi

Hebrews 1:4

maelezo ya Jumla:

Hii ni nukuu ya kinabii (Wewe mwanangu) inatoka katika Zaburi. Nabii Samweli aliandika unabii wa pili (nitakuwa baba kwake). Maneno yote ambaye yanamaanisha Yesu. Neno "Wewe" linamaanisha Yesu, na neno "Mimi" linamaanisha Mungu Baba.

Amekuwa

"Mwana amefanyika"

Kama jina alilorithi ni bora zaidi ya majina yao Kwa malaika gani aliwahi kusema "...baba"?

Mwanaidishi anaongea katika swala la kupokea heshima na mamlaka kana kwamba alikuwa akirithi utajiri na mali kutoka kw baba yake.AT: "amepokea."

Ni malaika wapi Mungu alimewahi kuwambia "Wewe ni mwanangu... mwana kwangu"?

Swali linasistiza kuwa Mungu hamwita malaika yeyote mwana wake. AT: " kwa sababu Mungu hajawahi kumwambia malaika yeyote 'Wewe ni mwana wangu... mwana kwangu.'"

Na tena...kwangu

"Na tena, hakuwahi kusema kwa malaika yeyote, '...kwangu'?"

Wewe ni mwanangu...nimekuwa baba yako...nitakuwa baba kwake...atakuwa mwana kwangu

Uhusiano maalumu Mungu Baba alionao na Mungu Mwana umeelezwa katika Agno la Kale mamia ya miaka kabla ya Yesu kuzaliwa.

Wewe ni mwanangu... nimekuwa baba yako

maneno haya kimsingi yanamaanisha kitu kimoja.

Hebrews 1:6

Maelezo ya Jumla:

Nukuu ya kwanza katika sehemu hii (Malaika wote wa Mungu...) inatoka katika moja ya kitabu alivyoandika Musa. Na nukuu ya pili (Yeye afanyaye ...) inatoka katika kitabu cha Zaburi.

Mzaliwa wa kwanza

Hii inamaanisha Yesu.Mwandishi anamwelezea Yesu kama "mzaliwa wa kwanza" kasisitiza umuhimu na mamlaka juu ya mtu yeyote. Haina maana ya kuwa kulikuwa na wakati fulani ambao Yesu hakuwepo au kwamba Mungu alikuwa na wana kama Yesu. AT: "Mwana wake mheshimiwa, Mwana wake wa pekee.

akasema

"Mungu anasema"

Yeye awafanyaye malaika wake roho, na watumishi wake miali ya moto

Maana inayowezezana: 1) "Mungu amewafanya malaika wae kuwa roho zinazomtumikia kwa nguvu kama miali ya moto." (UDB) au 2)Mungu hufanya upepo na miali ya moto kuwa "watumwa" na watumishi wake. Katika lugha za asili neno "malaika" ni sawa na neno "mtumishi," na neno "roho" ni sawa na "upepo." Kwa maana yoyote ile ujumbe kusudiwa ni kwamba malaika wanamtumika Mwana kwa kuwa ni mkuu,

Hebrews 1:8

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii ya andiko inatoka katika kitabu cha Zaburi

Kuhusu Mwana anasema,

"Lakini Mungu asema hivi kuhusu Mwana"

Mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Kiti chako cha enzi, Mungu ni cha milele

Kiti cha enzi kinawakilisha utawala. AT: " Wewe ni Mungu na utawala wako utadumu milele"

fimbo yako ya ufalme ni ya haki

Fimbo yautawala inamaanisha utawala wa Mwana. AT: "Na utatawala juu ya watu katika ufalme wako kwa haki"

amekupaka mafuta ya furaha zaidi ya wenzako

Hapa "mafuta ya furaha" inamaanisha furaha aliyokuwa nayo wakati Mungu alipo muheshimu.

AT:"amekuheshimu na amekufanya kuwa na furaha zaidi ya yeyote.

Hebrews 1:10

Sentensi Unganishi:

Mwanadishi anaendelea kufanua kwamba Yesu ni mkuu kwa malaika.

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii inatoka katika Zaburi.

Hapo mwanzo

"Kabla ya kitu chochote hakijakiwapo"

uliweka misingi ya nchi

Mwandishi anaongea Mungu kuumba dunia kana kwamba anajenga juu ya msingi. AT: " uliumba dunia"

Mbingu ni kazi za mikono yako

Hapa "mikono" inamaanisha nguvu na matendo ya Mungu.AT: "uliziumba mbingu"

Zitaharibika

"Mbingu na nchi zitapotea" au " mbingu na nchi hazitakuwepo tena"

zitachakaa kama kipande cha nguo

Mwandishi anaongea juu mbingu na nchi kama ilikuwa ni kipande cha vazi ambayo itazeeka na mwishowe na kutofaa.

atazianua kama vazi

Mwandishi anaongea kana kwamba mbingu na na nchi ni nguo au aina nyingine ya vazi.

Vitabadilishwa kama kipande cha nguo

Mwandishi anaongea juu ya mbingu na na nchi kana kwamba ni nguo ambazo zinaweza kubadilishwa

zitabadilishwa

Hii inaweza kusema katika muundo tendaji. AT: "utazibadilisha"

Miaka yako haina mwisho

Vipindi vya nyakati vinatumika kuwakilisha Uwepo wa Mungu wa milele.AT: "maisha yako hayatakuwa na mwisho"

Hebrews 1:13

Maelezo ya Jumla

Nukuu hii inatoka katika Zaburi nyingine.

Lakini ni malaika gani wakati wowote Mungu amesema...miguu?

Mwandishi anatumia swali kusesitiza kwamba Mungu hajawahi kumwambia malaika. AT: "'Lakini Mungu hajamwambia malaika yeeyote wakati wowote'"

Keti mkono wangu wa kulia

Hapa mkono wa kulia unamaanisha sehemu ya heshima. AT: "Kaa karibu yangu katika sehemu ya heshima"

Hadi nitakapo waweka maadui wako chini ya miguu yako

Maadui wa Kristo wanaongelewa kana kwamba watakuwa chombo ambachomfalme anaweka miguu yake, Picha hii inawakilisha kushindwa na aibu kwa maadui wake.

Sio malaika wote ni roho... wanarithi wokovu

Mwandishi anatumia hili swali kuwakumbusah wasomaji wake kwamba malaika hawana nguvu kama Kristo, lakini wana jukumu tofauti. AT: "malakia wote ni roho ambazo... hurithi wokovu."

kwa wale watakaorithi wokovu

Kupokea kile ambacho Mungu amewaahidi waumini imeongelewa kana kwamba wanarithi utajiri na mali kutoka katika mwana familia. AT: "kwa ajili ya wale wote ambao Mungu atawaokoa"

Translation Questions

Hebrews 1:1

Namna gani Mungu alisema katika nyakati zilizopita?

Mungu alizungumza katika nyakati zilizopita kupitia manabii mara nyingi na kwa njia nyingi.

Ni kwa jinsi gani Mungu amezungumza katika siku hizi za karibuni?

Mungu amezungumza katika siku hizi za karibu kwa njia ya mwana wake

Kwa kupitia nani ulimwengu iliumbwa?

Ulimwengu uliumbwa kupitia mwana wa Mungu

Ni kwa jinsi gani vitu vyote vime tunzwa?

Vitu vyote vimetunzwa kwa njia ya neno la mwana wa Mungu mwenye uwezo.

Ni kwa jinsi gani mwana huonesha utukufu na uhalisia wa Mungu?

Mwana ni mn'gao wa utukufu wa Mungu, na tabia yake ya Ki Mungu.

Hebrews 1:4

Mwana wa Mungu analinganishwaje na malaika?

Mwana wa Mungu ni bora kuliko malaika.

Hebrews 1:6

Mungu aliwaamuru malaika kufanya nini wakati Mwana alipoletwa ulimwenguni?

Mungu aliwaamuru malaika kumwabudu Mwana wakati Mwana alipoletwa katika ulimwengu.

Hebrews 1:8

Ni kwa muda gani Mwana atatawala kama mfalme?

Mwana atatawala kama mfalme milele na milele.

Je mwana hupenda nini na huchukia nini?

Mwana hupenda haki na mwana huchukia kutotii sheria

Hebrews 1:10

Nini kitatokea kwa nchi na mbingu wakati huo?

Nchi na mbingu zitachakaa kama vazi na kuangamia.

Nini kitatokea kwa nchi na mbingu wakati huo?

Nchi na mbingu zitachakaa kama vazi na kuangamia.

Hebrews 1:13

Ni wapi Mungu alimwambia Mwana kuketi, na mpaka hapo nini kilitokea?

Mungu alimwambia Mwana kukaa mkono wake wa kulia mpaka Mungu atakapowafanya maadui wa Mwana kuwa kiti cha miguu ya Mwana.

Ni kwa ajili ya nani malaika wanahudumu?

Malaika huwahudumia wale amabao wanakaribia kurithi wokovu.

² Kwa hiyo ni lazima tuweke kipaumbele zaidi kwa yale tuliyosikia, ili kwamba tusije tukatengwa mbali nayo.
³ Kwa maana ikiwa ujumbe uliozungumzwa na malaika ni halali, na kila kosa na uasi hupokea adhabu tu, tutapataje kuepuka kama tusipojali wokovu huu mkuu? —Wokovu ambao kwanza ulitangazwa na Bwana na kuthibitishwa kwetu na wale waliosikia.⁴ Mungu pia aliuthibitisha kwa ishara, maajabu, na kwa matendo makuu mbalimbali, na kwa zawadi za Roho Mtakatifu alizozigawa kulingana na mapenzi yake mwenyewe.

⁵ Mungu hakuuweka ulimwengu ujao, ambao tunaongelea habari zake, chini ya malaika.⁶ Badala yake, mtu fulani ameshuhudia mahali fulani akisema, “Mtu ni nani, hata uweze kumkumbuka? Au mwana wa mtu, hata umtunze?”

⁷ Mtu kuwa mdogo kuliko malaika; umemvika taji ya utukufu na heshima. ¹

⁸ Umeweka kila kitu chini ya miguu yake.” Kwa hiyo Mungu ameweka kila kitu chini ya mtu. Hakuacha kitu chochote ambacho hakiko chini yake. Lakini sasa hivi hatuoni bado kila kitu kikiwa chini yake.

⁹ Hata hivyo, tunaona ambaye alikuwa amefanywa kwa muda, chini kuliko malaika—Yesu, ambaye, kwa sababu ya mateso yake na kifo chake, amevikwa taji ya utukufu na heshima. Hivyo sasa kwa neema ya Mungu, Yesu ameonja kifo kwa ajili ya kila mtu.

¹⁰ Ilikuwa sahihi kwamba Mungu, kwa sababu kila kitu kipo kwa ajili yake na kupitia yeye, alipaswa kuwaleta watoto wengi katika utukufu, na kwamba alipaswa kumfanya kiongozi katika wokovu wao kuwa mkamilifu kupitia mateso yake.¹¹ Kwa maana wote wawili yule anayeweka wakfu na wale ambao wanawekwa wakfu, wote wanatoka kwenye asili moja, Mungu. Kwa sababu hii yule anayewaweka wakfu kwa Mungu haoni aibu kuwaita ndugu.¹² Anasema, “Nitatangaza jina lako kwa ndugu zangu, nitaimba kuhusu wewe kutoka ndani ya kusanyiko.”

¹³ Tena asema, “Nitaamini katika yeye.” Na tena, “Tazama, hapa nipo na watoto ambao Mungu amenipa.”

¹⁴ Kwa hiyo, kwa kuwa watoto wa Mungu wote hushiriki mwili na damu, kadhalika Yesu alishiriki vitu vile vile, ili kwamba kupitia kifo apate kumdhoofisha yule ambaye ana mamlaka juu ya mauti, ambaye ni Ibilisi.¹⁵ Hii ilikuwa hivyo ili awaweke huru wale wote ambao kupitia hofu ya kifo waliishi maisha yao yote katika utumwa.

¹⁶ Kwa hakika siyo malaika anaowasaidia. Badala yake, anawasaidia wazao wa Abrahamu.¹⁷ Kwa hiyo, ilikuwa lazima yeye awe kama ndugu zake katika njia zote, ili aweze kuwa kuhani mkuu mwenye huruma na mwaminifu kwa vitu vya Mungu, na ili kwamba awe na uwezo wa kutoa msamaha kwa dhambi za watu.¹⁸ Kwa sababu Yesu mwenyewe ameteseka, na kujaribiwa, ana uwezo wa kuwasaidia wale wanaojaribiwa.

¹ Zingatia: Katika nakala halisi za kwanza, mstari huu haupo. “Na umemuweka juu ya kazi ya mikono yako.”

Waebrania 02 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inahusu jinsi Yesu ni bora kuliko Musa, Mwisraeli mkuu kuliko wote.

Watafsiri wengine wameweka kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 2:6-8, 12-13, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Ndugu

Huenda mwandishi anatumia neno "ndugu" kuashiria Wakristo waliokua kama Wayahudi.

Links:

- [Hebrews 02:01 Notes](#)

Hebrews 2:1

Sentensi Unganishi:

Hili ni onyo la kwanza kati ya maonyo matano mwandishi anatoa

Ni lazima

Hapa "sisi"inamaanisha mwandishi anajijumuisha kwenye kundi lake.

ili kwamba tukatengwa/ kuchukuliwa mbali

kuamini katika neno la Mungu kidogo huongelewa kana kwamba mtumbwi ulikuwa ukichukuliwa mbali juu ya maji kutoka mahali ulipaswa kuwa. AT: " ili kwamba polepole tusiache kuliadini."

Hebrews 2:2

Kama ujumbe uliozungumzwa kupitia malaika

Wayahudi waliadini kuwa Mungu alisema sheria yake kupitia malaika. Hii inaweza kuelezewa katika mfumo tendaji. AT: "Kama ujumbe ambao Mungu aliongea kupitia malaika"

Kwa kuwa kama ujumbe

Mwandishi ana hakika kuwa mambo haya ni kweli. AT: "Kwa sababu ujumbe"

Ni halali

"ni sahihi au "kweli"

kila kosa na uasi hupokea adhabu ya haki

Neno kosa and uasi husimama kwa ajili ya watu ambao wana hatia kwa ajili ya dhambi hizi. AT: "kila mtu atendaye dhambi atapokea adhabu ya haki"

kosa na uasi

maneno haya mawili kimsingi yanamaanisha kitu kimoja.

tutapataje kuepuka kama tusipojali wokovu mku u kama huu?

Mwanadishi anatumia swali kusesitiza watu wata pokea adhabu kama watakataa wokovu wa Mungu kupitia Kristo. AT: "hivyo Mungu atatuadhibu kama hatuutilii manani ujumbe wake kuhusu vile Mungu atakavyo tuokoa!"

kutojali

"kutojali" au "kuona sio muhimu"

Huu ni waovu ambao kwanza ulitangazwa na Bwana

Hii inaweza kusemwa katika mtumo tendaji. AT: "Bwana mwenyewe kwanza alitangaza ujumbe vile atakavyo tuokoa"

na ametuthibitishia kupitia wale walio sikia

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. " na wale walio siki ujumbe walituthibitishia"

kulingana namapenzi yake

" kama jinsi alivyopenda kufanya"

Hebrews 2:5

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anawakumbusha Waebrania hawa kwamba siku moja nchi itakuwa chini ya utawala wa Bwana Yesu.

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hapa inatoka katika kitabu cha Zaburi katika Agano la Kale. Inaendele hadi sehemu inayofuata.

Kwa sababu kama haikuwa kwa malaika ambao Mungu aliwaweka

"Kwa kuwa Mungu hakuwaweka malaika kuwa watawala"

Ulimwengu ujao

"Ulimwengu" hapa unamaanisha kwa watu wanaoishi huko. Na "ujao" unamaanishi huu ni ulimwengu ujao baada ya Yesu atakaporudi. AT: "watu watakaishi katika ulimwengu wa mpya"

Mtuni nani, kwamba uweze kumkumbuka/ kumjali?

Swali linatumika kusesitiza kuwa wanadamu sio muhimu kwa kumfanya Mungu kuwajal.AT: "Hakuna mwandamu ambaye ni wa Muhimu wa kumfanya Mungu kufikiri kuhusu yeye!"

Au mwana wa mtu , kwamba umjali?

Kimsingi hii inamaanisha kitu kilekile kinachoelezewa katika swali la kwanza. Swali lisilo hitaji kujibiwa

linasisitiza mshangao kwamba wanadamu si wa muhimu kiasi cha kwamba Mungu awajalli.AT: "Hakuna mwanadamu anayesitahili kujaliwa na wewe!"

Hebrews 2:7

mdogo kuliko malaika

Mwandishi anamuongelea mwanadamu kuwa sio wa muhimu kuliko malaika kana kwamba wanadamuwamesimama katika nafasi amabayo ni ya chini kuliko nafasi ya malaika. AT: "mdogo kuliko malaika."

amemfanya mtu...amevika... miguu yake... kwake

Maneno haya sio kwa ajili ya mlengwa mmoja bali inajumuisha wanadamu wote, inajumuisha wanaume na wanawake.AT: "amewafanya wanadamu... amewavika...miguu yao... kwao"

umemvika utukufu na heshima

zawadi ya utukufu na heshima zinaongelewa kana kwamba ni shada la majani lililowekwa kichwani mwa mshindi wa mchezo. AT:"umewapa utukufu mwing na heshima"

Umeweka kila kitu kiwe chini ya miguu yake

Mwandishi anamuongelea mwanadamu kuwa na utawala juu ya kila kitu kana kwamba wamesimama juu ya kila kitu. AT: "Umewapa kumiliki juu ya vitu vyote"

Hakuacha kitu chochote kisicho kuwa chini yake

maneno mawili hasi yanamaanisha kwamba vitu vyote vitawekwa chini ya Kristo. AT: "Mungu alifanya kila kitu kuwa chini yao"

Hatuoni vitu vyote vikiwa chini yake

tunafahamu kuwa bado wanadamu hawajawa wamiliki wa kila kitu

Hebrews 2:9

Sentensi Unganishi:

Mwanadishi anawakumbusha hawa Webrania waumini kwamba Kristo alipokuaja duniania alifanyika mdogo kuliko malaika alipokuja dunia kuteseka kufa kwa ajili ya msamaha wa dhambi, na kwamba alifanyika kuhani mkuu mwenye huruma.

tunamwona ambaye

"twafahamu kuwa kuna mwingine"

aliyefanyika

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji.AT: "ambaye Mungu alimfanya"

chini kuliko malaika...amevikwa utukufu na heshima

Tasifri hii kama ulitafsiri sura ya 2:7

amevikwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu alimvika"

amaeonja kifo

Uzoefu wa kifo unaongelewa kana kwamba kifo ni chakula kilichoonjwa.AT: "ameonja kifo" au "amekufa"

kwa kuwa kila mtu

"Mtu" hapa linamaanisha watu wote. wakijumuishwa wanaume na wanawake. AT: "kwa kuwa kila mtu"

awaleta wana wengi katika utukufu

Zawadi ya utukufu hapa inaongelewa kana kwamba ni sehemu ambayo watu wangeweza kuletwa. AT: "awaokoe wana wengi"

wana wengi

Hapa wanamaanishwa waumini wote katika Kristo, ikijumuisha wanaume na wanawake.AT: "waumini wengi"

kiongozi wa wokovu wao

Mwanadishi anaongea wokovu kana kwamba ni sehemu ambayo Yesu anawaongoza waumini kuelekea katika sehemu hiyo. Hii inamaanisha Yesu ni mtu ambaye alitenda kwanza ili awaokoe wengine. AT:"yeye anayewaokoa watu"

mkamilifu/ timiza

kukua kiroho na kufundishwa kikamilifu kunaongelewa kana kwamba mtu alikuwa akifanywa mtimilifu, pengine mtimilifu katika viungo vya mwili wake.

Hebrews 2:11

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii ya kinabii inatoka katika Zaburi ya Mfalme Daudi.

yeye anaye dhabihu

yeye anayewafanya wenzake watakatifu" au " "yeye awafanyae wengine kujtenga na dhambi"

walio takaswa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji: AT: "wote anao wafanya watakatifu" au " wale anaowasafisha kutoka katika dhambi.

kuwa na chanzo kimoja

ambaye ni chanzo hicho ni nani inaweza kusemwa kwa ufasaha. AT: "muwe na chanzo, Mungu mwenyewe" au " muwe na yule yule.

haoni aibu

"Yesu haoni aibu"

haoni aibu kuwaita ndugu

maneno mawili hasi yanamaanisha atawafanya kama ndugu zake. AT: "anafurahishwa kuwaita ndugu"

Nitalitangaza jina langu kwa ndugu zangu

"Jina" hapa linamaanisha heshima ya mtu na kile walichokifanya. AT: "Nitatangaza kwa ndugu zangu mambo makuu uliyoyafanya"

kutoka katika asili/ kundi moja

"wakati waumini wanakuja pamoja kumwabudu Mungu"

Hebrews 2:13

Maelezo Jumla:

Nabii Isaya aliandika nukuu hizi

Na tena

"Na nabii aliandika andiko katika sura nyingine kuhusu kileKristo achokisema kuhusu Mungu." (URD)

watoto... watoto wa Mungu

Hii inaongea wale wanaoamini katika Kristo kana kwamba ni walikuwa watoto wa Mungu.AT: wale walio kama watoto wangu...wale ambao ni sawa na watoto kwa Mungu"

waliishi maisha yao yote katika utumwa.

Fungu hili la maneno limeelezwa na hurejea utumwa kwa hofu ya kifo

wanashiriki damu na mwili

maneno "mwili" na "damu" inamaanisha asili ya wanadamu." AT: "wote ni wanadamu"

"Yesu pia alishiriki mambo hayo hayo"

"Yesu alikuwa mwanadamu kama wao"

kwa kupitia kifo

kifo hapa kinaweza kuelezewa kama tendo. AT: "kwa kufa"

"alikuwa na nguvu ya kifo

kifo" hapa kinaweza kuelezewa kama tendo.AT: " alikuwa na kuvungu kuwafanya watu kufa"

Hii ilikuwa ili kwamba aweze kuwafanya huru wale wote ambao kupitia hofu ya kifo waliishi maisha ya utumwa

Hofu ya kifo inaongelewa kana kwamba ilikuwa utumwa. Kumuondolea mtu hofu inaongelewa kana kwamba ni kumfungua mtu kutoka utumwani.AT: "Hii ilikuwa ili kwamba awafungue watu wote. Kwa sababu tuliishi kama watumwa kwa sababu tulikuwa tukiogopa kufa"

Hebrews 2:16

mbegu ya Ibrahimu

Wana wa Ibrahimu wanaongelewa kana kwamba walikuwa mbegu yake. AT: "wana wa Ibrahimu"

ilikuwa ni muhimu kwake

"ilikuwa ni muhimu kwa Yesu"

kama ndugu zake

Neno "ndugu" hapa linamaanisha watu kwa ujumla. AT: "kama wanadamu"

ili alete msamaha wa dhambi kwa watu

Kifo cha Yesu msalabani kinamaanisha kwamba Mungu anaweza kusamehe dhambi. AT: "ili kwamba afanye uwezekano wa Mungu kusamehe dhambi za watu."

alijaribiwa

Hii inaweza kusema katika mfumo tendaji. AT: "Shetani akamjaribu"

wanaojaribiwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "ambao shetani anawajaribu"

Translation Questions

Hebrews 2:1

Kwa nini lazima waumini waweke kipaumbele zaidi kwa yale ambayo wamesikia?

Waumini lazima waweke kipaumbele kwa yale waliosikia ili kwamba wasije wakatengwa mbali nayo.

Hebrews 2:2

Ni kitu gani ambacho kila kosa na uasi hupokea?

Kila kosa na uasi hupokea adhabu tu.

Ni kwajinsi gani Mungu hushuhudia ujumbe wa wokovu uliotangazwa na Bwana?

Mungu hushuhudia kwa njia ya ishara , maajabu, matendo ya nguvu, na kwa karama ya Roho Mtakatifu.

Hebrews 2:5

Je, ni kina nani hawatatawala ulimwengu ujao?

Malaika hawatatawala ulimwengu ujao?

Hebrews 2:7

Je, ni kina nani watatawala ulimwengu ujao?

Mwanadamu atatawala ulimwengu ujao.

Je, ni kina nani watatawala ulimwengu ujao?

Mwanadamu atatawala ulimwengu ujao.

Hebrews 2:9

Kwa nini Yesu alivikwa taji ya utukufu na heshima?

Yesu alivikwa taji ya utukufu na heshima kwa sababu ya mateso yake na kifo chake.

Je, Yesu alionja kifo kwa ajili ya nani?

Yesu alionja kifo kwa ajili ya kila mtu.

Ni nani Mungu anapanga kufikishia utukufu?

Mungu hupanga kuwafikishia utukufu watoto wengi.

Hebrews 2:11

Akina nani ambao wote wanatoka kwa mwenye asili moja, Mungu?

Wote wawili, yule anayetakasa na wale wanaotakaswa wanatoka kwenye asili moja, Mungu?

Hebrews 2:13

Nani alifanywa dhaifu kupitia kifo cha Yesu?

Shetani alifanywa dhaifu kupitia kifo cha Yesu

Ni kutoka katika utumwa wa nani watu huwekwa huru kupitia kifo cha Yesu?

Kwa kupitia kifo cha Yesu watu huwekwa huru kutoka katika hofu ya kifo.

Hebrews 2:16

Kwa nini ilikuwa ni muhimu kwa Yesu kufanyika kama ndugu zake katika njia nyingi?

Ilikuwa ni lazima ili kwamba afanyike wa Huruma na kuhani mkuu mwaminifu juu ya mambo ya Mungu, na pia ili afanikishe msamaha wa dhambi za watu.

Kwa nini Yesu anaweza kuwasaidia wale ambao wanajaribiwa?

Yesu anaweza kuwasaidia wale wanao jaribiwa kwa sababu alijaribiwa pia.

³ Kwa hiyo, ndugu watakatifu, washiriki wa wito wa mbinguni, mumfikiri Yesu, Mtume na Kuhani Mkuu wa ukiri wetu.² Alikuwa mwaminifu kwa Mungu aliyemteua, kama Musa alivyokuwa mwaminifu pia katika nyumba yote ya Mungu.³ Kwa kuwa Yesu amehesabiwa kuwa na heshima kubwa kuliko aliyokuwa nayo Musa, kwa sababu yule anayejenga nyumba anahesabiwa kuwa na heshima kubwa kuliko nyumba yenyewe.⁴ Kwa kuwa kila nyumba hujengwa na mtu fulani, lakini yule anayejenga kila kitu ni Mungu.⁵ Hakika Musa alikuwa mwaminifu kama mtumishi katika nyumba yote ya Mungu, akitoa ushuhuda kuhusu mambo yatakayosemwa wakati ujao.⁶ Lakini Kristo ni Mwana katika usimamizi wa nyumba ya Mungu. Sisi ni nyumba yake kama tutashikilia haraka katika kujiamini na fahari ya kujiamini.

⁷ Kwa hiyo, ni kama Roho Mtakatifu asemavyo, “Leo, kama utasikia sauti yake,⁸ usiufanye moyo wako kuwa mgumu kama Waisraeli walivyofanya katika uasi, katika wakati wa kujaribiwa nyikani.⁹ Huu ulikuwa wakati ambao baba zenu waliniasi kwa kunijaribu, kwa miaka arobaini, waliona matendo yangu.

¹⁰ Kwa hiyo sikufurahishwa na kizazi hicho. Nilisema, ‘Wanapotea kila mara katika mioyo yao, na hawajui njia zangu.

¹¹ Ni kama vile nilivyoapa katika hasira yangu: hawataingia raha yangu.”

¹² Muwe waangalifu, ndugu, ili kwamba usije ukawepo moyo mwovu wa kutokuamini kwa mmoja wenu, moyo ambao utakwenda mbali na Mungu aliye hai.¹³ Badala yake, mhamasishane kila siku kila mmoja na mwenzie, ili kila iitwapo leo mtamani, ili kwamba mmoja kati yenu asifanywe kuwa mgumu kwa udanganyifu wa dhambi.

¹⁴ Kwa maana tumekuwa washiriki wa Kristo ikiwa tutashikamana na uthabiti wetu kwa nguvu katika yeye kutoka mwanzo hadi mwisho.¹⁵ Kuhusu hili imekwisha kusemwa, “Leo kama mtaisikiliza sauti yake, msiifanye mioyo yenu kuwa migumu, kama Waisraeli walivyofanya wakati wa uasi.”

¹⁶ Ni akina nani hao waliomsikia Mungu na kuasi? Hawakuwa wale wote ambao Musa alikuwa amewaongoza kutoka Misri?¹⁷ Na kina nani ambao Mungu aliwakasirikia kwa miaka arobaini? Siyo pamoja na wale waliotenda dhambi, ambao miili yao iliyokufa ililala jangwani?¹⁸ Ni akina nani aliowaapia Mungu kwamba hawataingia katika raha yake, kama siyo wale ambao hawakumtii yeye?¹⁹ Tunaona kwamba hawakuweza kuingia katika raha yake kwa sababu ya kutokuamini.

Waebrania 03 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Watafsiri wengine wamewaka kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 3:7-11,15, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Ndugu

Huenda mwandishi anatumia neno "ndugu" kuashiria Wakristo waliokua kama Wayahudi.

Mifano muhimu za usemi katika sura hii

Fanya mioyo yenu iwe ngumu

Mtu anayefanya moyo wake kuwa ngumu ni yule ambaye hatamsikiliza ama kumtii Mungu.

Maswali ya hadith

Mwandishi anatumia maswali ya hadithi kama njia ya kuwaonya wasomaji wake. Yeye pamoja na wasomaji wake wanajua majibu ya maswali haya na mwandishi anajua kwamba wakati wasomaji watafikiria juu ya majibu ya haya maswali, watatambua kwamba wanatakikana kumsikiliza Mungu na kumtii.

Links:

- [Hebrews 03:01 Notes](#)

Hebrews 3:1

Sentensi Uganishi:

Hili ni onyo la pili na ni refu na liko katika undani na linajumuisha sura ya 3 na 4. Mwandishi anaanza kwa kwa kuonyesha kwamba Kristo ni bora zaidi ya Musa mtumishi wake.

ndugu watakatifu

Neno "ndugu" linamaanisha wakristo wenza, inajumuisha wanaume kwa wanawake. AT: "kaka na dada watakatifu" au "ndugu watakatifu wenzangu"

mnashirika katika mwito wa mbinguni

"Mbinguni" hapa ina mwakilisha Mungu. AT: "Mungu ametuita pamoja"

mtume

Neno hili linamaanisha mtu aliyetumwa. Katika kifungu hiki hakimaanishi mtume kati ya wale kumi na wawili. AT: "aliyetumwa"

ya ukiri wetu

hii inaweza kusemwa ili kwamba nomino dhaniwa "kutubu" inelezea kama kitenzi "tubu." AT: "ambaye tunayemtubia" au "ambaye katika yeye tunaamini"

katika nyumba ya Mungu

Waebrania ambao Mungu amejifunua kana kwamba ilikuwa ni nyumba halisi. AT: "kwa watu wote wa Mungu"

Yesu amefinywa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu amemfanya Yesu"

yeye ajengaye kila kitu

Matendo ya Mungu ya uumbaji wa ulimwengu yanaongelewa kana kwamba amejenga nyumba.

kila nyumba imejengwa na mtu

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. AT: "kila nyumba ina mtu aliyejenga"

Hebrews 3:5

Hakika/ na

Hili neno linaanzishwa ulinganifu kati ya Musa na Kristo. Hili neno linaweza kuachwa katika tafsiri, kama sio muhimu.

Katika nyumba nzima ya Mungu

Waebrania ambao Mungu alijifunua mwenyewe wanaongelewa kana kwamba zilikuwa ni nyumba halisi. Tazama vile ulivyo tafasiri kama ulivyofanya 3:1.

Alikuwa ni ushuhuda kuhusu vitu

Pengine neno hili linamaanisha kwa kazi zote za Musa. AT: "Maisha na kazi za Musa zिलielekeza kwenye vitu"

Viliongelewa katika wakati ujao

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Yesu angesema katika siku zijazo"

Mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

mtumishi katika nyumba ya Mungu

Hii inaongea kuhusu watu wa Mungu kana kwamba zilikuwa nyumba halisi. AT: "ambaye anatawala juu ya watu wa Mungu"

Sisi ni nyumba yake

Hii inaongea kwa watu wa Mungu kana kwamba ni nyumba halisi. AT: "Sisi ni watu wa Mungu"

kama tukiendelea kushikilia "ujasiri" wetu na tumaini letu lenye fahari

"ujasiri" na "tumaini lenye fahari" ni dhaaniwa na inaweza kusemwa kama vitenzi. AT: "tutaendelea katika ujasiri na furaha na kutumaini Mungu kufanya kile alichohaidi"

Hebrews 3:7

Sentensi Unganishi:

Onyo hapa ni ukumbusho kwamba kutokuamini kwa Waisraeli kuliwafanya wote kutoingia katika nchi ambayo Mungu alikuwa amewahidi. Kutokuamini kwao kulionyeshwa vizuri katika Kutoka 17:1, walipo mlalamikia Musa na kuwa na mashaka juu ya Mungu kama alikuwa pamoja nao.

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii inatoka katika Agano la Kale katika Zaburi.

kama mkisikia sauti yake

Amri za Mungu kwa Waisraeli zinaongelewa kana kwamba aliwakuwa amewapa katika sauti ya kusikika. AT: "kama mtasikia Mungu akiongea"

Msifanye mioyo yenu kuwa migumu

Ugumu wa moyo unaongelewa kana kwamba ni moyo halisi umefanywa kuwa mgumu. AT: "msiwewenye mioyo migumu"

kama katika uasi wakati wa kujaribiwa jangwani

Hapa "uasi" na "kujaribiwa" yanaweza kuelezewa kama vitenzi. AT: "kama vile na mababu zenu walivyo muasi Mungu na kumjaribu jangwani"

Hebrews 3:9

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii inatoka katika Zaburi.

Mababa

"zenu" hapa linamaanisha watu wa Israeli

kwa kunijaribu

Mungu ndiye anayeongea

miaka arobaini

"miaka 40"

Sikufurahishwa

"Nilikuwa na hasira" au "sikufurahia kabisa"

mara zote wanapotoshwa katika mioyo yao

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "mara zote wanaenda katika njia zisizomfurahisha Mungu"

mioyoni mwao

Neno "mioyo" inamaanisha akili au tamaa za

Wamevijua njia zangu

Hii inaongelewa katika hali ya kuyafanya maisha ya mtu kana kwamba ni zilikuwa ni njia. AT: "Hawaelewi jinsi nilivyowataka waishi katika maisha yao"

Hawataingia katika pumziko langu

Amani na ulinzi uliotolewa na Mungu unaongelewa kana kwamba zilikuwa pumziko ambalo angeweza kuwapa, na kama zilikuwa ni sehemu ambayo watu wangeweza kwenda. AT: "Hawataingia kamwe katika sehemu ya pumziko" au "sitawaruhusu kupata baraka zangu za pumziko"

Hebrews 3:12

ndugu

Hili linatulejesha kwa ndugu Wakristo, ikijumuisha jinsia zote mbili za kiume na kike. AT: "kaka na dada" au "waumini wenza"

Hakutakuwa na mtu yeyote aliye na moyo mwovu usioamini

moyo unaongelewa hapa kana kwamba ni akili ya mtu, sehemu ya utashi ya mtu. AT: "mtu yeyote kati yenu asiache kuamini katika Mungu"

Moyo ambao unageuka kinyume na Mungu

Moyo mtu unaongelewa kana kwamba nimtu mzima, ambaye angeweza kuacha kufuata njia sahihi. AT: "na unaacha kumtii Mungu aishie"

Mungu aishie

"Mungu wa kweli ambaye kweli anaishi"

kama iitavyo "leo"

"wakati nafasi inapatikana"

Hakuna mmoja miongoni mwenu moyo wake utfanywa mgumu kwa udanganyifu wa dhambi.

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "udanganyifu wa dhambi haufanyi moyo mgumu wa mtu yeyote kati yenu"

hakunammoja kati yenu moyo wake utafanywa kuwa mgumu kwa udanganyifu wa dhambi

kutokuwa msikivu kunatazamwa kana kwamba kuwa mgumu au kuwa na moyo mgumu. Ugumu wa moyo ni matokeo ya udanganyifu wa dhambi. Hii inaweza kutiwa neno ili kwamba nomino dhaniwa "udanganyifu" inaelezewa kama kitenzi "danganya." AT: "hakuna mtu miongoni mwenu atanganywa na dhambi na kutokuwa msikivu" au "usitende dhambi, ukijidanganya mwenyewe na kutokuwa msikivu"

Hebrews 3:14

Maelezo ya Jumla:

Hii inaendelea kutoka Zaburi ile ile ambayo pia ilinukuliwa katika 3:7.

Kwa sababu tumekuwa

"Tumekuwa" hapa inamaanisha wote, mwandishi na wasomaji,

kama tutaendelea kushikilia ujasiri wetu katika yeye

"kama tukiendelea kutumaini katika yeye kwa ujasiri"

kutoka mwanzo

"tangu mwanzo tulipoanza kuamini katika yeye"

hadi mwisho

Hii ni namna ya kusema kwa upole ikimaanisha mtu anapo kufa. AT: "hadi tunakufa"

imesemwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "mwandishi aliandika"

Leo, ukisikia

Amri ya Mungu kwa Waisraeli zinaongelewa kana kwamba aliwapa katika hali ya kusikia. AT: "kama utasikia Mungu anaongea." Tazama kama ulivyo tafsiri 3:7.

kama katika kuasi

"Uasi" hapa unaweza kusemwa kama kitenzi. AT: "kama vile mababa zako walivyo muasi Mungu." Tanzama ulivyo tafsiri 3:7.

Hebrews 3:16

Maelezo ya Jumla:

Neno "wao" linamaanisha kwa kutotii kwa Waisraeli, na "sisi" inamaanisha mwandishi na wasomaji.

Ni wakina nani walio msikia Mungu na kuasi? Si wale waliokuja kutoka Misri kupitia Musa?

Mwandishi anatumia maswali kudundisha wasomaji wake. Maswali haya mawili yanaweza kuunganishwa kama sentensi moja, kama itahitajika. AT: "wale wote waliokuja na Musa kutoka Misri walimsikia Mungu, lakini bado waliasi."

Ni akina nani ambao Mungu aliawakasirikia kwa miaka arobaini? Sio wale waliotenda dhambi, ni miili ya kina nani iliyanguka jangwani/ nyikani?

Mwandishi anatumia maswali kuwafundisha wasomaji wake. Maswali haya mawili yanaweza kuunganishwa na kuwa swali moja, kama litahitajika. AT: "Mungu alikuwa na hasira kwa miaka 40 na wale waliotenda dhambi na kuwaacha wafe nyikani."

hawakuweza kuingia katika raha yake

Amani na ulinzi ambao Mungu vinaomgelewa kana kwamba ni pumziko alilowapa, na kama kwama vilikuwa ni sehemu za kwenda. AT: "hawataingia sehemu ya pumziko" au "hawatapata baraka zake za pumziko"

kwa sababu ya kutokuamini kwao

"kutokuamini" inaweza kusemwa kama kitenzi "tumaini." AT: "kwa sababu hawakuweza kumtumaini"

Translation Questions

Hebrews 3:1

Ni vyeo gani viwili ambavyo mwandishi wa kitabu cha Waebrania anampatia Yesu?

Mwandishi anampatia Yesu vyeo vya, Mtume na pili Kuhani Mkuu

Kwa nini Yesu anahesabiwa kuwa na heshima kubwa ya utukufu kuliko Musa?

Yesu amehesabiwa kuwa na heshima na utukufu mkubwa kuliko Musa kwa sababuwakati Musa anafanyika mwaminifu katika nyumba yote ya Mungu, Yesu ndiye aliye jenga nyumba.

Kwa nini Yesu anahesabiwa kuwa na heshima kubwa ya utukufu kuliko Musa?

Yesu amehesabiwa kuwa na heshima na utukufu mkubwa kuliko Musa kwa sababuwakati Musa anafanyika mwaminifu katika nyumba yote ya Mungu, Yesu ndiye aliye jenga nyumba.

Hebrews 3:5

Nini ilikuwa kazi ya Musa katika nyumba ya Mungu?

Musa alikuwa mtumishi katika nyumba ya Mungu.

Musa alitoa ushuhuda kuhusu nini?

Musa alitoa ushuhuda kuhusu mambo yaliyopaswa kunenwa kwa baadaye.

Nafasi ya Yesu katika nyumba ya Mungu ni ipi?

Yesu ni mwana mkuu katika nyumba ya Mungu

Nani ni nyumba ya Mungu?

Waamini ni nyumba ya Mungu ikiwa watashikilia sana tumaini kwa ujasiri.

Hebrews 3:7

Ni nini walichokifanya Waisraeli walipokuwa nyikani pale waliposikia sauti ya Mungu?

Waisraeli waliifanya mioyo yao kuwa migumu.

Ni nini walichokifanya Waisraeli walipokuwa nyikani pale waliposikia sauti ya Mungu?

Waisraeli waliifanya mioyo yao kuwa migumu.

Hebrews 3:9

Mungu aliapa nini kuhusu waisraeli walio asi katika mioyo yao?

Mungu aliapa kuwa hawata ingia katika pumziko lake.

Mungu aliapa nini kuhusu waisraeli walio asi katika mioyo yao?

Mungu aliapa kuwa hawata ingia katika pumziko lake.

Hebrews 3:12

Ni nini ambacho ndugu walionywa kuwa makini?

Ndugu walionywa kuwa makini kwamba wasitoke kwenda mbali na Mungu aishie kwa kutoamini.

Ndugu wanapaswa kufanya nini kuzuia ugumu unaotokana na udanganyifu wa dhambi?

Ndugu wanapaswa kutiana moyo kila siku.

Hebrews 3:14

Kama washirika wa Kristo, ni nini waumini wanapaswa kufanya?

Kama washirika wa Kristo, waumini lazima wasimame imara ujasiri wao ndani yake kutoka mwanzo hadi mwisho.

Hebrews 3:16

Ni kwa ajili ya nani Mungu alikasirika kwa muda wa miaka arobaini?

Mungu alikasirika kwa ajili ya wale walio fanya dhambi jangwani.

Nini kilitokea kwa wale ambao Mungu aliwakasirikia?

Maiti zao zililala katika jangwa.

Kwa nini waisraeli wasio tii hawakuweza kuingia katika pumziko la Mungu?

Hawakuweza kuingia katika pumziko la Mungu kwa sababu ya kutoamini kwao.

⁴ Kwa hiyo, tunapaswa kuwa makini ili kwamba kati yenu asiwepo hata mmoja atakayeonekana kushindwa kufikia ahadi endelevu ya kuingia katika pumzika la Mungu.² Kwani tumekuwa na habari njema kuhusu pumziko la Mungu lililotangazwa kwetu kama Waisrael walivyokuwa nayo, lakini ujumbe huo haukuwasaidia wale ambao waliusikia bila kuunganisha imani kwa hilo.³ Kwa sisi, ambao tumekwisha amini-sisi ndio miongoni tutakaoingia katika lile pumuziko, Kama inavyosema, “Kama nilivyoapa kwa hasira yangu, Hawataingia katika pumziko langu.” Alisema hili, ingawa kazi zote alizotengeneza zilikuwa zimekamili tangu mwanzo wa ulimwengu.⁴ Kwani ameshasema sehemu fulani kuhusu siku ya saba, “Mungu alipumzika siku ya saba katika yote aliyoyafanya.”

⁵ Tena ameshasema, “Hawataingia kwenye pumziko langu.”

⁶ Kwa sababu hiyo, tangu pumziko la Mungu bado ni akiba kwa ajili ya baadhi kuingia, na tangu Waisraeli wengi ambao walisikia habari njema kuhusu pumziko lake hawakuingia kwa sababu ya kutotii,⁷ Mungu aliweka tena siku fulani, iitwayo “Leo.” Yeye aliiongeza siku hii alipozungumza kupitia Daudi, ambaye alisema kwa muda mrefu baada ya yaliyosemwa kwanza, “Leo kama mtasikia sauti yake, msifanye mioyo yenu kuwa migumu.”

⁸ Kwani kama Yoshua aliwapatia pumziko, Mungu asingelisema juu ya siku nyingine.⁹ Kwa hiyo bado kuna Sabato ya pumziko iliyotunzwa kwa ajili ya watu wa Mungu.¹⁰ Kwani anayeingia katika pumziko la Mungu yeye mwenyewe pia amepumzika kutokana na matendo yake, kama Mungu alivyofanya katika yeye.

¹¹ Kwa hiyo tuweni na shauku ya kuingia katika lile pumziko, ili kwamba asiwepo atakayeanguka katika aina ya uasi waliofanya.¹² Kwa maana neno la Mungu li hai na lina nguvu na lina ukali kuliko upanga wowote wenye makali kuwili. Na huchoma hata kufikia kugawanya nafsi na roho, na viungo kutika ubongo. Na lenye kuweza kufahamu fikra za moyo na nia yake.¹³ Hakuna kilichoumbwa kilichojificha katika uso wa Mungu. Badala yake, kila kitu ni dhahiri na wazi kwa macho ya mmoja ambaye ni lazima tutoe hesabu.

¹⁴ Baadaye kuwa na kuhani mkuu aliyeingia katika mbingu, Yesu Mwana wa Mungu, kwa uimara tushikilie imani zetu.¹⁵ Kwa kuwa hatuna kuhani mkuu ambaye hawezi kuhisi huruma kwa ajili udhaifu wetu, lakini yeye ambaye kwa njia zote amekuwa akijaribiwa kama sisi, isipokuwa yeye ambaye hakutenda dhambi.¹⁶ Na tuje kwa ujasiri katika kiti cha enzi cha neema, ili kwamba tupokee rehema na kupata neema ya kutusaidia wakati wa hitaji.

Waebrania 04 Maelezo kwa jumla.

Muundo na mpangilio

Sura hii inaelezea kwa nini Yesu ni Kuhani Mkuu kuliko wote

Watafsiri wengine wametenga kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 4:3-4,7, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Mapumziko ya Mungu

Neno “mapumziko” linaonekana kuashiria vitu viwili katika sura hii. Inaashiria mahali ama wakati Mungu atawaruhusu watu wake kupumzika kutokana na kazi zao (Waebrania 4:3), ama inaashiria kupumzika kwa Mungu siku ya Saba (Waebrania 4:4).

Links:

- [Hebrews 04:01 Notes](#)

Hebrews 4:1

Sentensi Unganishi

Sura ya 4inaendeleza onyo lililoanza katika sura ya 3:7.Mungu kwa kupitia mwandishi anawapa waumini pumziko ambalo pumziko la Mungu katika uumbaji dunia ni picha.

kati yenu asiwepo hata mmoja atakayeweza kuonekana kushindwa kuifikia ahadi ya kuingia katika pumziko la Mungu iliyobaki kwa ajili yenu

Ahadi ya Mungu inaongelewa kana kwamba ilikuwa ni zawadi iliyoachwa baada ya Mungu kuwatembelea watu. AT: "mmoja wenu asishindwe kuingia katika pumziko la Mungu , ambalo alituahidi".

kuingia katika pumziko la Mungu

Amani na ulinzi uliotolewa na Mungu huongelewa kana kwamba vilikuwa ni pumziko ambalo anaweza kuwapa, na kana kwamba vilikuwa ni sehemu ambayo watu wangeweza kwenda. AT: "kuingia katika sehemu ya pumziko" au "kupata baraka za pumziko la Mungu.

Kwani tumekuwa na habari njema kama walivyokuwa nazo

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Kwa kuwa tulisikia habari njema kama walivyosikia"

kama walivyo

walivyo hapa linamaanisha mababu/mababa wa Kiebrania ambao walikuwa hai wakati wa Musa.

Lakini ujumbe ule haukuwafaa wale ambao hawakuungana katika imani pamoja na wale walio tii

"Lakini ujumbe ule haukuwafaa wale ambao hawakuungana na watu walio amini na kutii." Mwandishi anaongea kuhusu makundi mawili ya watu, wale waliopokea agano la Mungu kwa imani, na wale walio sikia lakini hawakuamini.

Hebrews 4:3

Maelezo ya Jumla:

Nukuu ya kwanza hapa (Kama nilivyoapa...) inatoka katika Zaburi, na nukuu ya pili (Mungu akapumzika...) inatoka katika Maandiko ya Musa, na ya tatu (Hawataingia...) inatoka katika Zaburi.

Sisi tulioamini

"sisi tulioamini"

watakao ingia katika pumziko hilo

Amani na ulinzi alioutoa Mungu vinaongelewa kana kwamba vilikuwa ni pumziko ambazo anaweza kuwapa, na kana kwamba ilikuwa ni sehemu ambayo watu wangeenda.

Kama alivyo sema

"Kama vile Mungu alivyosema"

Kama nilivyo apa katika hasira yangu

"Kama nilivyo apa wakati nilipokuwa nimekasirika sana"

Hawataingia kwenye pumziko langu

Amani na ulinzi uliotolewa na Mungu vinaongelwa kana kwamba zilikuwa pumziko la kuwapa, na kana kwamba vilikuwa ni sehemu ambayo watu wangeweza kwenda.

kazi yake ya uumbaji ilimalizika

Hii inaweza kuwekwa katika mfumo tendaji. AT: "alimaliza uumbaji" au "alimaliza kazi zake za uumbaji"

tangu mwanzo wa dunia/ ulimwengu

Mwandishi anaongelea dunia kana kwamba ni jengo lililowekwa kwenye kwenye msingi.

siku ya saba

Hii inasimama kama badala ya "saba"

Hebrews 4:6

bado imewekwa kwa baadhi kuingia katika pumziko

Amani na ulinzi uliotolewa na Mungu vinaongelwa kana kwamba zilikuwa pumziko la kuwapa, na kana kwamba vilikuwa ni sehemu ambayo watu wangeweza kwenda. Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji.AT: "Mungu bado anaruhusu baadhi ya watu kuingia katika sehemu yake ya pumziko.

kama mtasikia sauti yake

Amri za Mungu kwa Waisraeli zinaongelewa kana kwamba alikuwa amewapa kwa sauti. AT: "kama mtasikia Mungu akiongea"

msifanye mioyo yenu kuwa migumu

kutosikia kunaongelewa kana kwamba ni moyo ulikuwa umwefanya kuwa mgumu. AT: "Msiwe wenye mioyo migumu." Tafsiri kama ulivyofanya 3:7.

Hebrews 4:8

Sentensi Unganishi:

Mwanadishi anawaonya waumini wasiache kumtii Mungu, bali waiingie katika pumziko ambalo Mungu anawapa. Anawakumbusha kwamba neno la Mungu litawashuhudia na kwamba wanaweza katika maombi kwa ujasiri na kwamba Mungu atawasaidia

kama Yoshua angekuwa amewapa pumziko

Amani na ulinzi uliotolewa na Mungu vinaongelwa kana kwamba zilikuwa pumziko la kuwapa, na kana kwamba vilikuwa ni sehemu ambayo watu wangeweza kwenda. AT: "kama Yoshua angewaleta Wasraeli kwenye sehemu ambayo Mungu angewapa pumziko"

tuwe na shauku

Amani na ulinzi uliotolewa na Mungu vinaongelwa kana kwamba zilikuwa pumziko la kuwapa, na kana kwamba vilikuwa ni sehemu ya kuingia. AT: "tunapaswa kufanya kila kitu ili tuingie katika mpumziko mahali alipo"

wataanguka katika aina ya kutotii ambao walifanya

kutokutii kunaongelewa kana kwamba ni mtu mzima ambaye angeweza kuanguka katika ajali.

Hebrews 4:12

neni la Mungu li hai

"Neno la Mungu" hapa linamaanisha kila kitu ambacho Mungu ameongea kwa wanadamu iwe kwa kuongea au kwa kupitia ujumbe ulioandikwa.

lini hai na lini nguvu

Hii inaongelea neno la Mungu kana kwamba liniishi. Inamaanisha wakati Mungu anapoongea ni kuna nguvu na utendaji kazi.

lini ukali kuliko upanga wowote wenye makali mawili

upanga wenye makali. upanga wenye makali kuwili ni rahisi kukata kupitia mwili wa mtu. Neno la Mungu lini nguvu katika kuonyesha kilichomo katika moyo na mawazo ya watu.

Na huchoma hata kufikia kugawanya nafsi na roho, na viungo kutika uboho.

Hii inaendelea kuongea kuhusu neno la Mungu kana kwamba ulikuwa ni upanga. Upanga hapa ni mkali sana kiasi kwamba unaweza kukata na kugawa viungo vya mwanadamu ambavyo ni vigumu pengine visivyo wezekana kugawanyika.

nafsi na roho

Haya ni maneno mawili tofauti lakini sehemu za mwanadamu ambazo hazina mwili. "Nafsi" ndiyo inamfanya mtu kuwa hai na "roho" ni sehemu ya mtu ambayo inamsababisha kuweza kumjua na kumwamini Mungu.

viungo kutoka maboho

"kiungo" ndicho kinacho shikilia mifupa miwili pamoja. "uboho" ni sehemu ya kati ya mfupa.

kuweza kufahamu

Hii inaongea neno la Mungu kana kwamba ni mtu ambaye angewezakujua kitu.

mawazo na makusudi ya moyo

Hii inaongea kuhusu moyo kana kwamba ni sehemu ya kati ya mawaazo na hisia za mwanadamu.

Hakuna kilichoumbwa kilichojificha katika uso wa Mungu

Hili linaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. AT: "hakuna kitu kilichoumbwa na Mungu kinaweza kujificha mbele zake"

kila kitu kiko wazi

Hii inaongelea kila kitu kana kwamba ni mtu amesimama wazi au boksi lililo wazi.

wazi na iliyo wazi

Kimsingi maneno haya mawilii yanamaanisha kitu kimoja na kusisitiza kwamba hakuna kitu chochote kilichojificha mbele za Mungu.

kwa macho ya yule tutakaye toa hesabu

Mungu anaongelwa kana mwamba ana macho ya nyama. AT" Mungu atatuhukumu kulingana na vile tulivyoishi"

Hebrews 4:14

aliyeziingia mbingu

"aliyeingia mahali alipo Mungu"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu.

tushikilie sana imani zetu

imani na tumaini vinaongelewa kana kwamba ni vitu ambavyo mtu angeweza kuvikumbatia.

hatuna kuhani mkuu ambaye hawezi kutuhurumia... Badala, tunaye

Maneno haya yakukanusha yanalenga kuonyesha kwamba Yesu ni mwenye huruma kwa watu . AT: "

tunaye kuhani mkuu anayeweza kutuhurumia...Kweli tunaye"

kiti cha enzi cha neema

"kiti cha enzi cha Mungu, pale palipo na neema" au "pale Mungu, ambaye ni neema, ameketi katika kiti chake cha enzi"

yeye ambaye kwa njia zote amekuwa akijaribiwa kama sisi

Hii inaweza kusemwa katikamfumo tendaji. AT: "yeye ambaye amevumilia majaribu katika kila hali tunayoipitia" au "ambaye movu amekuwa akimjaribu katika kila njia anavyotujaribu"

hana dhambi

"hakutenda dhambi"

kiti cha enzi cha neema

"kwemye kiti cha enzi cha Mungu palipo na neema." "kiti cha enzi" hapa kina maanisha utawala wa Mungu kama mfalme.

ili kwamba tupokee rehema na kupata neema ya kutusaidia wakati wa hitaji.

"rehema" na "neema" hapa vinaongelewa kana kwamba ni vitu ambavyo vinaweza kupewa au kupatikana.

Translation Questions

Hebrews 4:1

Ni habari gani njema waisraeli pamoja na waamini walisikia?

Waamini na Waisraeli wote walisikia habari njema kuhusu pumziko la Mungu.

Kwa ni i habari njema hazikuwanufaisha waisraeli?

Habari njema hazikuwanufaisha waisrael kwa sababu hawakuiunganisha na imani

Hebrews 4:3

Ni nani ambaye ataingi katika pumziko la Mungu?

Wale wanao sikia habari njema na kuiamini ndio wataingia pumziko la Mungu.

Ni lini Mungu alimaliza kazi za kuumba na baadae kupumzika?

Mungu alimaliza uhumbaji wa kazi yake toka mwanzo wa ulimwengu na baadae alipumuzika siku ya saba.

Ni lini Mungu alimaliza kazi za kuumba na baadae kupumzika?

Mungu alimaliza uhumbaji wa kazi yake toka mwanzo wa ulimwengu na baadae alipumuzika siku ya saba.

Mungu alisema nini kuhusu waisraeli na pumziko lake?

Mungu alisema kwamba Waisraeli hawataingia katika pumziko lake

Hebrews 4:6

Ni siku gani ambayo Mungu ameipanga kwa ajili ya watu kuingia katika pumziko lake?

Mungu amepanga " leo" kama siku ya watu kuingia katika pumziko lake.

Ni jambo gani mtu anapaswa kufanya ili kuingia katika pumziko lake?

Mtu lazima asikilize sauti ya Mungu na asifanye moyo wake kuwa mgumu.

Hebrews 4:8

Ni kitu gani ambacho kimetunzwa kwa ajili ya watu wa Mungu?

Pumziko la sabato bado limetunzwa kwa ajili ya watu wa Mungu.

Mtu anaye ingia katika pumziko la Mungu pia hupumzika katika jambo gani?

Mtu anaye ingia katika pumziko la Mungu pia hupumzika katika matendo yake.

Kwa nini waaminiwanapaswa kupenda kuingia katika pumziko la Mungu?

Waamini wanapaswa kupenda kuingia katika pumziko la Mungu ili kwamba wasije wakawa kama waisraeli walivyofanya.

Hebrews 4:12

Neno la Mungu lina ukali kuliko nini?

Neno la Mungu lina ukali kuliko upanga wowote wenye makali kuwili.

Neno la Mungu linaweza kugawanya nini?

Neno la Mungu linaweza kugawanya nafsi na roho, na viungo kutoka kwa mafuta.

Neno la Mungu lina uwezo wa kupambanua nini?

Neno la Mungu linauwezo wa kupambanua fikira za moyo na nia.

Nani amefichwa katika uwepo wa Mungu?

Hakuna kiumbe ambacho kimefichika mbele ya uwepo wa Mungu.

Hebrews 4:14

Ni nani anatumika kama kuhani mkuu kwa waumini?

Yesu Mwana wa Mungu utumika kama kuhani mkuu kwa waumini.

Kwa nini Yesu anaona huruma kwa udhaifu wa waamini?

Yesu anaona huruma kwa udhaifu wa waamini kwa sababu alijaribiwa pia katika njia zote.

Ni mara ngapi Yesu alifanya dhambi?

Yesu hakuwa na dhambi.

Katika nyakati za kuhitaji waamini wanapaswa kufanya nini ili wapokee rehema na kuapata neema?

Katika nyakati za kuhitaji, waamini wanapaswa kutokea kwa ujasiri kwenye kiti cha neema.

⁵ Kwani kila kuhani mkuu, aliyechaguliwa kutoka miongoni mwa watu, amechaguliwa kusimama badala yao katika vitu vinavyohusiana na Mungu, ili aweze kutoa kwa pamoja zawadi na dhabihu kwa ajili ya dhambi.

² Anaweza kujishughulisha kwa upole na wajinga na wabishi kwa kuwa yeye mwenyewe pia amezungukwa na udhaifu.³ Kwa sababu ya hili, ana wajibu wa kutoa sadaka kwa ajili ya dhambi zake kama afanyavyo kwa dhambi za watu.⁴ Na hakuna mtu achukuaye heshima hii kwa ajili yake mwenyewe, lakini badala yake, lazima aitwe na Mungu, kama alivyokuwa Haruni.⁵ Hata Kristo hakujipa heshima mwenyewe kwa kujifanya mwenyewe kuwa kuhani mkuu. Badala yake, Mungu alisema kwake, “Wewe ni mwanangu, leo nimekuwa Baba yako.”

⁶ Ni kama asemavyo pia sehemu nyingine, “Wewe ni kuhani milele baada ya mfumo wa Melkizedeki.”

⁷ Wakati wa kipindi chake katika mwili, aliomba na kuombea, alimwomba Mungu kwa machozi, kwa yeye awezaye kumwokoza kutoka kwenye kifo. Kwa sababu ya unyenyekevu wake kwa Mungu, alisikiwa.⁸ Ijapokuwa alikua mwana, alijifunza kutii kwa mambo yaliyomtesa.⁹ Alikamilishwa na kwa njia hii alifanyika kwa kila mtu amwaminiye kuwa sababu ya wokovu wa milele,¹⁰ kwa kutengwa na Mungu kama kuhani Mkuu baada ya zamu ya Melkizedeki.

¹¹ Tuna mengi ya kusema kuhusu Yesu, lakini ni vigumu kuwaelezea kwa kuwa ninyi ni wavivu wa kusikia.

¹² Ijapokuwa kwa kipindi hiki mlipaswa kuwa walimu, bado kuna umuhimu wa mtu kuwafundisha mafundisho ya awali ya kanuni za neno la Mungu. Mnahitaji maziwa na si chakula kigumu.¹³ Kwa kuwa yeyote anywaye maziwa tu hana uzoefu katika ujumbe wa haki, kwa kuwa bado ni mtoto.¹⁴ Kwa upande mwingine, chakula kigumu ni cha watu wazima, wale ambao kwa sababu ya uzoefu wao katika kutofautisha haki na ubaya wamefundishwa kutambua jema na ovu.

Waebrania 05 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inaendeleza mafundisho ya sura iliyopita.

Watafsiri wengine wametenga kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 5:5-6.

Dhana muhimu katika sura hii

Kuhani mkuu

Ni kuhani mkuu tu angetoa dhabihu ili Mungu asamehe dhambi na kwa hivyo lazima Yesu alikuwa kuhani Mkuu. Sheria ya Musa iliamuru kwamba kuhani mkuu atoke kwa kabila la Walawi lakini Yesu alitoka kabila la Yuda. Mungu alimfanya kuhani kama Melkizedeki aliyeishi nyakati za Abarahamu kabla ya kuwepo kabila la Walawi.

Mifano muhimu za usemi katika hi sura

Maziwa na chakula kigumu

Mwandishi anazungumzia Wakristo ambao wako tu na uwezo wa kuelewa vitu rahisi kumhusu Yesu kana kwamba walikuwa watoto wachanga wanaokunywa tu maziwa na hawawezi kulaa chakula kigumu.

Links:

- [Hebrews 05:01 Notes](#)

Hebrews 5:1

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anafafanua dhambi za makuhani wa Agano la Kale, na kisha anaonyesha kuwa Kristo anao ukuhani bora, na hautokani na ukuhani wa haruni, bali unaotokana na ule waMelkizedeki.

chaguliwa kutoka miongoni mwa watu

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "ambaye Mungu anachagua kutoka miongoni mwa watu"

amechaguliwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu huachangua/ huteuwa"

kusimama badala ya/ kutenda kwa niaba ya watu

"kuwawakilisha watu"

wajinga na waovu

"wale walio wajinga waovu"

waovu

watu ambao wanaishi katika njia za dhambi"

amezungukwa na udhaifu.

udhaifu wa kuhani mkuu unaongelewa kana kwamba ni nguvu zilizo mzunguka

udhaifu

hapa inamaanisha hamu ya kutenda dhambi.

pia anahitajika

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. "Mungu pia anamhitaji"

Hebrews 5:4

Sentensi Unganishi:

Nukuu hii inatoka katika Zaburi katika Agano la Kale

achukuaye heshima hii

Heshima inaongelewa kana kwamba ni kitu ambacho Mungu kukichukua katika mkono wake.

achukue heshima hii

heshima au sifa na heshima ambazo watu walimpa kuhani mkuu husimama kwa ajili ya majukumu yake

aitwe/ ameitwa na Mungu, kama alivyokuwa Haruni

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu alimwita kama alivyomwita Haruni"

Mungu alisema kwake

"Mungu alisema kwake"

"Wewe ni mwanangu, leo nimekuwa Baba yako."

kimsingi neno hili linamaanisha kitu kimoja. Tazama ulivyotafsiri 1:4.

Hebrews 5:6

Maelezo ya Jumla:

Unabi huu unatoka katika Zabur ya Daudi.

kama asemavyo/ pia anasema

kwa yule ambaye Mungu anaongea naye inaweza kusemwa wazi. AT: "pia anamwambia Kristo"

katika sehemu nyingine

"katika sehemu nyingine katika maandiko"

mfano wa Melkizedeki

Hii inamaanisha kuwa Kristo kama kuhani ana vitu vinavyofananana Melkizedeki kama kuhani.

Hebrews 5:7

kipindi chake katika mwili

Neno siku/ kipindi zinasimama badala ya kipindi cha muda. Na "mwili" unasimama badala ya maisha ya Yesu duniani, AT: "wakati aliposhi duniani"

maombi na kuombea/

Kimsingi maneno haya yanamaanisha kitu kimoja

kumwkoa kutoka kwenye kifo

Kifo kinaongelewa kana kwamba ilikuwa ni sehemu kKristo angezuiliwa kutoingia, au kana kwamba ni sehemu ambayo angeokolewa.

alisikiwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu alimsikia"

mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

mambo yaliyomtesa

mateso kana kwamba ni vitu.

Hebrews 5:9

Sentensi Unganishi:

Katika mst wa11 mwandishi anaaanza onyo lake la tatu. Anawaonya hawa wauminikuwa bado ni wachanga wa kiroho na kuwatia moyo kujjifunza neno la Mungu ili kwamba waweze kutambua jema na baya.

alifanywa mkamilifu

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu alifanya mkamilifu"

alifanya mkamilifu

hapa inamaanisha kuweza kufanywa mtu mzima kiroho, kuwa tayari kumtii Mungu katika nyanja zote za maisha.

Alikamilishwa na kwa njia hii alifanyika kwa kila mtu amwaminiye kuwa sababu ya wokovu wa milele

Nomino dhaaniwa "wokovu" inaweza kusemwa kama kitenzi. AT: "hivyo anawaokoa wale wote wanaomtii na kuwafanya waishi milele"

kwa kutengwa na Mungu

Hii inaweza kusems katika mfumo tendaji. AT: "Mungu alimtenga" au "Mungu alimteua"

baada ya zamu ya Melkizedeki

hii inamaanisha kwamba Kristo kama kuhani ana vitu vinavyofanana na Melkizedeki kama kuhani.

Tuna mengi ya kusema

Ingawa mwandishi anatumia neno la wingi lakini inaweza kuwa anamaanisha yeye mwenyewe.

ninyi ni wavivu wa kusikia

uwezo wa kuelewa na kutii kunaongelewa kana kwamba ulikuwa ni uwezo wa kusikia. Na uwezo wa kusikia kunaongelewa kana kwamba ilikuwa ni chuma cha kilichohabika katika matumizi.

Hebrews 5:12

kanuni za msingi

kanuni hapa zinamaanisha maelekezo au viwango vya kufanya maamuzi. AT: "msingi wa ukweli"

Mnahitaji maziwa

mafundisho kuhusu Mungu ambayo ni rahisi kuelewa yanaongelewa ni maziwa, chakula pekee ambacho watoto wachanga wanaweza kula. AT: "mmekuwa watoto na mnaweza kunywa maziwa pekee"

si chakula kigumu

mafundisho ambayo ni magumu kuelwa yanaongelewa kana kwamba kilikuwa ni chakula kigumu, kifaacho kwa watu wazima.

anywaye maziwa

anywaye linasimama ka kunywa.

kwa sababu bado ni mtoto

hii inaongelea waumni ambao wanaweza kuelewa mafundisho rahisi ya injili kana kwamba walikuwa watoto halisi.

ambao kwa sababu ya uzoefu wao katika kutofautisha haki na ubaya wamefundishwa kutambua jema na ovu.

watu walifundishwa kuelwa jambo wanaelezewa kana kwamba ni uwezo wa kuelewa umefundishwa.

Translation Questions

Hebrews 5:1

Nini alichokuwa akifanya kuhani mkuu badala ya watu?

Kwa ajili ya watu , kila kuhani mkuu hutoa zawadi na dhabihu kwa ajili ya dhambi.

Zaidi ya watu je ni kwa ajili ya nani pia kuhani mkuu alitoa sadaka?

Kuhani mkuu pia hutoa sadaka kwa ajili ya dhambi

Hebrews 5:4

Ni kwa jinsi gani mtu hupokea heshima ya kuwa kuhani mkuu wa Mungu?

Lazima mtu aitwe na Mungu kuwa kuhani mkuu wa Mungu.

Nani alimtangaza Yesu kuwa kuhani mkuu

Mungu alimtangaza Kristo kuwa kuhani mkuu.

Hebrews 5:6

Ni kwa kipindi gani Kristo ni kuhani mkuu wa Mungu?

Kristo ni kuhani mkuu wa Mungu milele.

Ni kwa zamu ipi Kristo ni kuhani mkuu?

Kristo ni kuhani mkuu kwa zamu ya Melkizedeki.

Hebrews 5:7

Kwa nini Kristo alisikiwa na Mungu wakati alipoomba?

Kristo alisikiwa na Mungu kwa sababu alimuheshimu Mungu.

Ni kwa jinsi gani Kristo alijifunza utii?

Kristo alijifunza utii kutokana na mabo aliyo teswa nayo.

Hebrews 5:9

Ni kwa nani Kristo alifanyika sababu ya wokovu wa milele?

Ni kwa kila mtu atakayemtii, Kristo amefanyika sababu ya wokovu wao wa milele.

Hali ya kiroho ya wasomaji wa kwanza wa waraka huu ilikuwa je?

Wasomaji wa kwanza walikuwa wavivu wa kusikia

Hebrews 5:12

Ni kwa jinsi gani mwandishi wa waraka anasema kwamba waamini hukua kutoka uchanga wa kiroho na kufikia ukubwa?

Waamini wanakuwa kiroho kwa kutofautisha kati ya mema na mabaya, kupambanua wema na uovu.

⁶ ¹Kwa hiyo, tukiacha tulichojifunza kwanza kuhusu ujumbe wa Kristo, twapaswa kuwa na juhudi kuelekea kwenye ukomavu, tusiweke tena misingi ya toba kutoka katika kazi zisizo na uhai na imani katika Mungu, ²wala misingi ya mafundisho ya ubatizo, na kuwawekea mikono, ufufuo wa wafu, na hukumu ya milele. ³Na tutafanya hivi ikiwa Mungu ataruhusu. ⁴Kwa kuwa haiwezekani kwa wale ambao waliipata nuru awali, ambao walionja kipawa cha mbinguni, na kufanywa kuwa washirika wa Roho Mtakatifu, ⁵na ambao walionja uzuri wa neno la Mungu na kwa nguvu za wakati ujao, ⁶na kisha wakaanguka - haiwezekani kuwarejesha tena katika toba. Hii ni kwa sababu wamemsulubisha Mwana wa Mungu mara ya pili kwa nafsi zao, wakimfanya kuwa chombo cha dhihaka hadharani. ⁷Kwa kuwa ardhi iliyopokea mvua inyeshayo mara kwa mara juu yake, na ikatoa mazao muhimu kwa hao waliofanya kazi katika ardhi, hupokea baraka kutoka kwa Mungu. ⁸Lakini ikiwa huzaa miiba na magugu, haina tena thamani na ipo katika hatari ya kulaaniwa. Mwisho wake ni kuteketezwa.

⁹Ijapokuwa tunazungumza hivi, rafiki wapenzi, tunashawishiwa na mambo mazuri yawahusuyo ninyi na mambo yahusuyo wokovu. ¹⁰Kwa kuwa Mungu si dhalimu hata asahau kazi yenu na kwa upendo mliouonesha kwa ajili ya jina lake, katika hili mliwatumikia waamini na bado mngali mnawatumikia. ¹¹Na tunatamani sana kwamba kila mmoja wenu aweze kuonesha bidii ile ile mpaka mwisho kwa uhakika wa ujasiri. ¹²Hatutaki muwe wavivu, lakini muwe wafuasi wa wale warithio ahadi kwa sababu ya imani na uvumilivu.

¹³Kwa maana Mungu alipompa Abrahamu ahadi, aliapa kwa nafsi yake, kwa kuwa asingeliapa kwa mwingine yeyote aliye mkubwa kuliko yeye. ¹⁴Alisema, “Hakika nitakubariki, na nitauongeza uzao wako zaidi.” ¹⁵Kwa njia hii, Abrahamu alipokea kile alichohidiwa baada ya kusubiria kwa uvumilivu. ¹⁶Maana wanadamu huapa kwa yeye aliye mkuu kuliko wao, na kwao ukomo wa mashindano yote ni kiapo kwa kuyathibitisha. ¹⁷Wakati Mungu alipoamua kuonesha kwa uwazi zaidi kwa warithi wa ahadi kusudi lake zuri lisilobadilika, alilithibitisha kwa kiapo. ¹⁸Alifanya hivyo ili kwa vitu viwili visivyoweza kubadilika, ambavyo katika hivyo Mungu hawezi kusema uongo, sisi tulioikimbilia hifadhi tupate kutiwa moyo kushikilia kwa nguvu tumaini lililowekwa mbele yetu. ¹⁹Tunao ujasiri huu kama nanga imara na ya kutegemea ya roho zetu, ujasiri ambao unaingia sehemu ya ndani nyuma ya pazia. ²⁰Yesu aliingia sehemu ile kama mtangulizi wetu, akisha kufanyika kuhani mkuu hata milele baada ya utaratibu wa Melkizedeki.

Waebrania 06 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu kwa sura hii

Agano la Kiabrahamu

Katika agano Mungu alifanya na Abrahamu, Mungu aliahidi kuwafanya uzao wake kuwa taifa kubwa. Aliahidi pia kuwakinga uzao wa Abrahamu na kuwapa ardhi yao.

Links:

- [Hebrews 06:01 Notes](#)

Hebrews 6:1

Sentensi Unganishi:

mwandishi anendele na kile Waebrania waumini walipaswa kufanya ili wawe wakristo wakomavu. Anawakumbusha mafundisho ya msingi.

tukiacha tulichojifunza kwanza kuhusu ujumbe wa Kristo, twapaswa kuwa na juhudi kuelekea kwenye ukomavu

Hii inaongelea kuhusu mafundisho ya msingi kana kwamba yalikuwa ni mwanzo wa safari na mafundisho makomavu kana kwamba ni mwisho wa safari.

tusiweke tena misingi ya toba kutoka katika kazi zisizo na uhai na imani katika Mungu,

Mafundisho ya msingi yanaongelewa kana kwamba yalikuwa ni jengo ambalo mjenzi alianza kwa kuweka msingi. AT: "tusirudie mafundisho ya awali... ya imani katika Mungu"

kazi zisizo na uhai

matendo ya dhambi yanaongelwa kana kwamba yalitoka katika ulimwengu wa wafu.

ala misingi ya mafundisho ya...hukumu ya milele

Mafundisho ya msingi yanaongelea kana kwamba yalikuwa ni jengo ambalo mjenzi wake alianza kwa kuweka msingi. AT: "wala mafundisho ya msingi... uzima wa milele"

kuwekea mikono

Huduma hii iliwekwa kwa kumtenga mtu kwa huduma au nafasi maalum.

Hebrews 6:4

wale ambao waliipata nuru

uelewa unaongelewa kana kwamba ilikuwa ni kupatiwa nuru. AT: "wale ambao awali walielewa ujumbe kuhusu Kristo"

ambao walionja kipawa cha mbinguni

kuonja wokovu kunaongelewa kana kwamba ni kuonja chakula. AT: walionja nguvu ya Mungu ya kuokoa"

kufanywa kuwa washirika wa Roho Mtakatifu,

Roho Mtakatifu ambaye anakuja kwa waumini, anaongelewa kana kwamba ni chombo ambacho watu wangeweza kushiriki. AT: "waliopoke Roho Mtakatifu"

ambao walionja uzuri wa neno la Mungu

Kujifunza neno la Mungu kunaongelewa kana kwamba ilikuwa ni kuonja chakula. AT: "waliojifunza neno zuri la Mungu"

nguvu za wakati ujao

Hii inamaanisha nguvuza Mungu wakati ufalme wake utakapo kuwa umetimilika duniani kote. kwa mantiki

hii "nguvu" ina maanisha Mungu mwenyewe, ambaye anamiliki nguvu zote.

kisha wakaanguka

kupoteza uaminifu kwa Mungu kunaongelewa kana kwamba anguko la kimwili. AT: "walioacha kuamini katika Mungu"

haiwezekani kuwarejesha tena katika toba

"Haiwezekani kuwarejesha tena kwenye toba"

wamemsulubisha Mwana wa Mungu kwa nafsi zao

watu wanapoondoka kwa Mungu ni kana kwamba wanamsulubisha tena Yesu.

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu ambacho kinaelezea uhusiano kwa Mungu.

Hebrews 6:7

ardhi iliyopokea mvua inyeshayo mara kwa mara juu yake

ardhi inufaikayo na mvua nyingi inaongelewa kana kwamba ni mtu aliyekunywa maji mengi ya mvua.

ikatoa mazao muhimu

Ardhi izaayo mazao inaongelewa kana kwamba iliwazalia.

kwa hao waliofanya kazi katika ardhi

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "kwa wale kwa ajili yao mtu aliandaa ardhi"

ardhi hupokea baraka kutoka kwa Mungu

Mvua naa mazao vinaonekana kama ushahidi kama Mungu amemsaidia mkulima. Ardhi inaongelewa kana kwamba ni mtu ambaye angeweza kupokea baraka za Mungu.

ipo katika hatari ya kulaaniwa

Hii inaongelea "laana" kana kwamba ni ilikuwa ni sehemu ambayo mtu angeweza kukaribia. AT: "iko katika hatari ya Mungu kuilaani.

Mwisho wake ni kuteketezwa

Mungu atasababisha kila kitu katika shamba hilo kuteketea.

Hebrews 6:9

tunashawishiwa

ingawa mwandishi anatumia nomino ya wingi "Tuna" mara nyingi anamaanisha yeye mwenyewe.

ambo mazuri yawahusuyo

Hii inamaana kuwa wanafanya vizuri kuliko wale walio mkataa Mungu, wasiomtii yeye, na hawawezi tena kutubu ili kwamba awasamene.

mambo yahusuyo wokovu

Nomino dhaaniwa "wokovu" inaweza kuwekwa kama kitenzi.

Kwa kuwa Mungu si dhalimu hata asahau

Maneno haya yanamaanisha kuwa Mungu katika haki yake atakumbuka mambo mazuri ambayo watu wake wameyafanya.

jina lake

"Jina" lake lina maanisha Mungu

Hebrews 6:11

tunatamani sana

Ingawa mwandishi anatumia wingi lakini anamaanisha yeye mwenyewe.

bidii

uangalifu, kazi ngumu

mpaka mwisho

AT: "mpaka mwisho wa maisha yako"

kwa ajili ya uhakika wa ujasiri

"ili kuwa na uhakika timilifu kuwa mtapokea kile ambacho Mungu amewaahidi ninyi"

waigaji

"muigaji" ni mtu ambaye ana nakili tabia ya mtu mwingine.

kuzirithi ahadi

kupokea kile ambacho Mungu alichowaahidi waumini kinaongelewa kana kwamba ilikuwa wanarithi kitu na utajiri kutoka kwa mwanafamilia. AT: "pokea kileambacho Mungu amewaahidi"

Hebrews 6:13

Alisema

Mungu akasema

Nitakuongeza zaidi

Neno "ongeza" hapa linasimama kwa uzao. AT: "Nitakupa uzao mwingi"

Kile kilichoahidiwa

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "Kile ambacho Mungu alimuahidi"

Hebrews 6:16

kwa warithi wa ahadi

kwa watu ambao Mungu amewawekea ahadi wanaongelewa kana kwamba walikuwa warithi kitu na utajiri kutoka kwa mwanafamilia. AT: "kwa wote ambao wangepokea kile alichohidi"

kwa kusudi zuri lisilobadilika

"kwamba kusudi lake halitabadilika kamwe" au "kwamba mara zote atafanya kile alichosema atafanya"

kwa vitu viwili visivyobadilika

Hii ina maana ahadi ya Mungu na kiapo cha Mungu. Wala hivi haviwezi kubadilika.

ambavyo katika hivyo haiwezekani kabisa Mungu kudanganya

Vikanushi hivi viwili vinaweza kumaanisha kwamba Mungu atasema kweli kuhusu hali hii. AT: "ambayo mara zote Mungu husema kweli"

sisi, tuliokimbilia

Waumini, ambao wanatumaini katika Mungu kwa yeye kuwalinda, wanaongelewa kana kwamba walikuwa wanakimbilia kwenye sehemu salama. AT: ""sisi, ambao tuliomtumaini yeye"

lile lililowekwa mbele zetu

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "kile ambacho Mungu ameweka mbele zetu"

Hebrews 6:19

Sentensi Unganishi:

Baada ya kumaliza onyo lake la tatu na maneno ya kuwatia moyo waumini, mwandishi wa Waebrania anaendeleza ulinganifu wake wa Yesu kama kuhani dhidi ya kuhani Melikizedeki.

kama nanga salama na tegemewa ya roho zetu

Kama vile nanga inanyoshikilia mtumwi kutoenda sehemu nyingine ndani ya maji, Yesu anatuweka sisi sehemu salama katika uwepo wa Mungu.

ujasiri uingiao sehemu ya ndani nyuma ya pazia

Ujasiri unaongelewa kana kwamba ni mtu ambaye angeweza kwenda katika mahali patakatifu pa patakatifu pa hekalu.

sehemu ya ndani

Hii ilikuwa ni sehemu ya ndani ya hekalu. Ildhaniwa kuwa ndiyo sehemu Mungu alikuwa akikaa miongoni mwa watu wake. Katika sura hii sehemu hii inasimama kama mbingu na chumba cha kiti cha enzi cha Mungu.

kama mtangulizi wetu

Ukweli kwamba Yesu alikufa na kufufuka, na kwamba sasa yuko na Mungu Baba, inaonyesha kwamba sisi tunaoamini katika yeye tutapata mambo yaleyale. Yesu anaoglewa hapa kana kwamba ni mtu ambaye anakimbia mbele yetu na kwamba tunamfuata.

kwa mfano wa Melikezedeki

Hii ina maana kuwa Kristo kama kuhani ana vigezi sawa na vya kuhani Melikizedeki,

Translation Questions

Hebrews 6:1

Ni nini mwandishi wa Waebrania alitaka waamini waweze kushika?

Mwandishi wa Waebrania anataka waamini wakue katika imani.

Ni mafundisho gani mwandishi ametaja kama msingi wa ujumbe wa Kristo?

Mafundisho ya msingi ni toba kutoka kwenye kazi zilizo kufa, imani katika Mungu, mabatizo, kuweka mikono juu, ufufuo wa wafu, na hukumu ya milele.

Ni mafundisho gani mwandishi ametaja kama msingi wa ujumbe wa Kristo?

Mafundisho ya msingi ni toba kutoka kwenye kazi zilizo kufa, imani katika Mungu, mabatizo, kuweka mikono juu, ufufuo wa wafu, na hukumu ya milele.

Hebrews 6:4

Ni kitu gani hakiwezekani kwa wale ambao walikua washiriki wa Roho Mtakatifu wakaanguka?

Haiwezekani kwa wale ambao walikuwa washiriki katika Roho Mtakatifu, lakini wakaanguka, kuweza kurejeshwa tena katika toba

Ni kitu gani ambacho hawa wlio tiwa nuru wameonja?

Hawa waliotiwa nuru wameonja kipawa cha mbinguni, neno la Mungu, na uwezo wa ulimwengu ujao.

Ni kitu gani ambacho hawa wlio tiwa nuru wameonja?

Hawa waliotiwa nuru wameonja kipawa cha mbinguni, neno la Mungu, na uwezo wa ulimwengu ujao.

Ni kitu gani hakiwezekani kwa wale ambao walikua washiriki wa Roho Mtakatifu wakaanguka?

Haiwezekani kwa wale ambao walikuwa washiriki katika Roho Mtakatifu, lakini wakaanguka, kuweza kurejeshwa tena katika toba

Kwa nini watu hawa hawawezi kurejeshwa katika hali ya toba?

Hawezi kurejeshwa katika toba kwa sababu wamemsulibisha wao wenyewe mwana wa Mungu.

Hebrews 6:7

Katika ulinganisho wa mwandishi, nini kitatokea kwenye ardhi yenye kupokea mvua lakini huzaa miiba na magugu?

Ardhi yenye kupokea mvua lakini inazaa miiba na magugu, mwisho wake ni kuchomwa moto.

Katika ulinganisho wa mwandishi, nini kitatokea kwenye ardhi yenye kupokea mvua lakini huzaa miiba na magugu?

Ardhi yenye kupokea mvua lakini inazaa miiba na magugu, mwisho wake ni kuchomwa moto.

Hebrews 6:9

Nini matarajio ya mwandishi kuhusu waamini aliowaandikia?

Mwandishi alitarajia mambo bora juu ya waamini hao, juu ya mambo yahasuyo wokovu.

Mungu hatasahau nini kuhusu hwa waamini?

Mungu hatasahau kazi yao, upendo na huduma kwa watakatifu.

Hebrews 6:11

Waamini wana paswa kuiga nini kwa wale wanaorithi ahadi za Miungu?

Waamini lazima waige imani na uvumilivu wa wale ambao wanarithi ahadi za Mungu.

Hebrews 6:13

Ibrahimu alifanya nini ili kuweza kupokea ahadi alizohaidiwa na Mungu?

Ibrahimu alipaswa kusubiri kwa uvumilivu ili kuweza kupokea kile Mungu alichokua amemuahidi.

Ibrahimu alifanya nini ili kuweza kupokea ahadi alizohaidiwa na Mungu?

Ibrahimu alipaswa kusubiri kwa uvumilivu ili kuweza kupokea kile Mungu alichokua amemuahidi.

Hebrews 6:16

Kwa nini Mungu alihakikisha ahadi zake kwa kiapo?

Mungu alihakikisha ahadi zake kwa kiapo ili kuonesha wazi wazi sifa yake ya kutobadilika katika kusudi lake.

Ni jambo gani haiwezekani Mungu kulifanya?

Haiwezekani Mungu kudanganya.

Hebrews 6:19

Ujasiri wa waamini katika Mungu hufanya nini kwa roho yake?

Ujasiri wa waamini kwa Mungu ni Usalama na nanga ya kutegemewa ya roho yake.

Yesu aliingia wapi kama mtangulizi wa waamini?

Yesu aliingia katika sehemu za ndani nyuma ya pazia kama mtangulizi wa waamini.

7¹ Ilikuwa hivi Melkizedeki, mfalme wa Salemu, Kuhani wa Mungu aliye juu, aliyekutana na Abrahamu akirudi kutoka kuwaua wafalme na akambariki.² Abrahamu alimpa moja ya kumi ya kila kitu alichokuwa amekiteka. Jina lake “Melkizedeki” maana yake “mfalme wa haki” na pia “mfalme wa Salemu” ambayo ni “mfalme wa amani.”³ Hana baba, hana mama, hana wazazi, hana mwanzo wa siku wala mwisho wa maisha yake. Badala yake, anabakia kuhani milele, kama mwana wa Mungu.

⁴Sasa fikiria jinsi huyu mtu alivyokuwa mkuu. Mzazi wetu Abrahamu alimpa moja ya kumi ya vitu vizuri alivyovichukua vitani.⁵ Na hakika, ukoo wa Walawi waliopokea ofisi za kikuhani walikuwa na amri kutoka kwenye sheria kukusanya moja ya kumi kutoka kwa watu, ambayo ni, kutoka kwa Waisraeli wenzao, pamoja na kwamba wao, pia, ni ukoo kutoka kwa Abrahamu.⁶ Lakini Melkizedeki, ambaye hakuwa wa ukoo kutoka kwa Walawi, alipokea moja ya kumi kutoka kwa Abrahamu, na akambariki, yeye aliyekuwa na ahadi.⁷ Hapo haikataliwi kwamba mtu mdogo hubarikiwa na mkubwa.⁸ Kwa jambo hili mtu apokeaye moja ya kumi atakufa siku moja, lakini kwa jambo jingine mmoja aliyepokea moja ya kumi kwa Abrahamu ikaelezwa kama anayeishi.⁹ Na kwa namna ya kuzungumza, Lawi aliyepokea moja ya kumi, pia alitoa moja ya kumi kwa Abrahamu,¹⁰ kwa sababu Lawi alikuwa katika viuno vya baba yake Abrahamu wakati Melkizedeki alipokutana na Abrahamu.

¹¹Sasa kama ukamilifu uliwezekana kupitia ukuhani wa Lawi, (hivyo chini yake watu hupokea sheria), kulikuwa na hitaji gani zaidi kwa kuhani mwingine kuinuka baada ya mfumo wa Melkizedeki, na siyo kuitwa baada ya mpangilio wa Haruni?¹² Kwa hiyo ukuhani ukibadilika, hapana budi sheria nayo kubadilika.¹³ Kwa mmoja ambaye mambo haya yalisemwa kuhusu kabila jingine, kutoka kwake hakuna aliyehudumu madhabahuni.¹⁴ Sasa ni wazi kwamba Bwana wetu alitoka katika Yuda, kabila ambalo Musa hakutaja kuhusu makuhani.¹⁵ Na haya tusemayo ni wazi hasa ikiwa kuhani mwingine atatokea kwa mfano wa Melkizedeki.¹⁶ Kuhani huyu mpya siyo mmoja ambaye amekuwa kuhani juu ya msingi wa sheria zinazohusiana na uzao wa mtu, lakini katika msingi wa nguvu ya maisha yasiyoweza kuharibika.¹⁷ Hivyo maandiko yanashuhudia kuhusu yeye: “Wewe ni kuhani milele baada ya mfumo wa Melkizedeki.”

¹⁸Kwa kuwa amri iliyotangulia iliwekwa pembeni kwa sababu ilikuwa dhaifu na haifai.¹⁹ Hivyo sheria haikufanya chochote kikamilifu. Isipokuwa, kulikuwa na ujasiri mzuri kwa hayo tunamsogelea Mungu.

²⁰Na ujasiri huu mzuri haukutokea pasipo kuzungumzia kiapo, kwa hili makuhani wengine hawakuchukua kiapo chochote.²¹ Lakini Mungu alichukua kiapo wakati aliposema kuhusu Yesu, “Bwana ameapa na hatabadilisha mawazo yake.” Wewe ni kuhani milele.”

²²Kwa hili Yesu pia amekuja kuwa dhamana ya agano bora.

²³Kwa hakika, kifo huzuia makuhani kuhudumu milele. Hii ni kwa sababu walikuwapo makuhani wengi, mmoja baada ya mwingine.²⁴ Lakini kwa sababu Yesu anaishi milele, ukuhani wake haubadiliki.²⁵ Kwa hiyo yeye pia anaweza kwa ukamilifu kukamilisha kuwaokoa wanaomkaribia Mungu kupitia kwake, kwa kuwa yeye anaishi daima kwa kuomba kwa ajili yao.

²⁶Kwa hiyo kuhani mkuu wa namna hii anastahili kwetu. Asiye na dhambi, hatia, msafi, aliyetengwa kutoka kwa wenye dhambi, na amekuwa juu kuliko mbingu.²⁷ Yeye hakuwa na uhitaji, mfano wa makuhani wakuu, kutoa dhabihu kila siku, kwanza kwa dhambi yake mwenyewe, na baadaye kwa dhambi za watu. Alifanya hivi mara moja kwa wote, alipojitoe yeye mwenyewe.²⁸ Kwa sheria huwateua watu dhaifu kuwa makuhani wakuu, lakini neno la kiapo, lililokuja baada ya sheria, alimteua Mwana, aliyefanywa kuwa mkamilifu milele.

Waebrania 07 maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Watafsiri wengine wametenga kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 7:17,21, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Kuhani mkuu

Ni kuhani mkuu tu angetoa dhabihu ili Mungu asamehe dhambi na kwa hivyo lazima Yesu alikuwa kuhani Mkuu. Sheria ya Musa iliamuru kwamba kuhani mkuu atoke kwa kabila la Walawi lakini Yesu alitoka kabila la Yuda. Mungu alimfanya kuhani kama Melikizedeki aliyeishi dhabihui za Abarhamu kabla ya kuwepo kabila la Walawi.

Links:

- [Hebrews 07:01 Notes](#)

Hebrews 7:1

Sentensi Unganishi

Mwandishi wa kitabu cha Waebrania anaendeleza ulinganifu wake juu ya Yesu kama kuhani na kuhani Melikizedeki.

Salem

Hili ni jina la mji.

Abrahamu anarudi kutoka kuwauwa wafalme

Hii ina maanisha wakati Abrahamu na watu wake walipoenda na kuyashinda majeshi ya wafalme wanneili kumwokoa benamu yake, Lutu, na familia yake.

ilikuwa kwake

"Ilikuwa kwa Melikizedeki"

mfalme wa haki... mfalme wa amani

"mfalme wa haki... mfalme wa amani"

Hana baba, hana mama, hana wazazi, wala mwanzo wa siku wala mwisho wa maisha yake

Inawezekana kufikiri kutoka katika ukurasa huu kwamba Melikizedeki hakuzaliwa wala hakufa. Ingawa, ni kama inamaanisha mwandishi anamaanisha kwamba Maandiko hayaarifu chochote kuhusu wazazi wa Melkizedeki, kuzaliwa, au kifo.

Hebrews 7:4

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anasema kwamba ukuhani wa Melikizedeki ni bora kuliko wa ukuhani wa haruni na anakumbusha kuwa ukuhani wa Haruni haukukamilisha chochote.

huyu mtu alikuwa

'Melikizedeki alikuwa'

kwa upande mmoja...lakini kwa upande mwingine

maneno haya yametumika kulinganishwa vitu viwili. Lugha yako inaweza kuwa na namna ya msisitizo kwamba mwandishi anaweka ulinganifu. Au unaweza kutumia "kwa upande mwingine"

Wana wa Lawi ambao hupokea ukuhani

Mwandishi anasema hili kwa sababu sio wana wote wa Lawi walikuwa makuhani.

kutoka kwa watu

"kutoka kwa watu wa Israeli"

kutoka kwa ndugu zao

Neno ndugu hapa linamaanisha kuwa wote wanahusiana kupitia kwa Abrahamu.

wao, pia wanatoka katika mwili wa Abrahamu

Hii ni namna nyigine ya kusema walikuwa wana wa Abrahamu.

ambao uzao wake haukutoka kwao

"ambao hawakuwa wana wa Lawi"

yeye aliyekuwa na ahadi

Mambo ambayo Mungu aliahidi kufanya kwa ajili ya Abrahamu yanaongelewa kana kwamba vilikuwa ni vitu ambavyo angeweza kumiliki.

Hebrews 7:7

mtu mdogo hubarikiwa na mkubwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji: AT: "Mtu wa muhimu humbariki mtu asiye wa muhimu kama yeye"

katika jambo hili... katika jambo lile

Maneno haya hutumika katika kulinganisha ukuhani wa Lawi na ukuhani wa Melikizedeki. Lugha yako unaweza kuwa kunaweza kuwa na namna ya kusisitiza kwamba mwandishi anafanya ulinganifu.

imeshuhudiwa kwamba anaendelea kuishi

haijaandikwa katika maandiko kwamba kwamba Melikizedeki anakufa. Mwandishi wa kitabu cha Waebrania anaandika kukosekana kwa taarifa ya kifo cha Melikizedeki kana kwamba bado anaendelea kuishi. Hii inaweza kuelezewa katika muundo tendaji. AT: "andiko linaonyesha kuwa anaendele kuishi:

Lawi... alikuwa katika mwili wa baba yake

kwa kuwa Lawi alikuwa hajazaliwa bado, mwandishi kana kwamba bado alikuwa katika mwili wa Abrahamu. Kwa jinsi hii mwandishi anatia hoja kuwa Lawi alilipa zaka kwa Melikizedeki kupitia Abrahamu.

Hebrews 7:11

sasa

Hii haimanishi "kwa wakati huu," imetumika kuvuta usikivu kwa kipengele muhimu kinachofuata.

kungekuwa na hitaji gani jingine zaidi la kuhani mwingine kuja kwa mfano wa Melikizedeki, na wala sio kwa mfano wa Haruni?

Swali hili linasisitiza kwamba haikutegemewa kwamba kuhani angeweza kuja kwa mfano wa Melikizedeki.

kuinuka

"kuja" au "kutokeza"

kwa mfano wa Melikizedeki

Hii ina maana kuwa Kristo kama kuhani ana sifa zifananazo na kuhani Melikizedeki.

na sio kutoka kwa namna ya Haruni

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "na sio kuwa kwa jinsi ya Haruni" au "ambaye ni kuhani sio kwa mfano wa Haruni"

Kwa kuwa pindi ukuhani unapobdilishwa, sheria nayo ni lazima ibadilishwe.

Hii inaweza kutamkwa katika mfumo tendaji. AT: " kwa kuwa Mungu alipobdilishwa ukuhani, pia alipaswa kubadlisha sheria"

Hebrews 7:13

Kwa ambaye

Hii ina maanisha Yesu.

ambaye mambo mambo haya yanasemwa kuhusu yeye

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "ambaye ninaongea kuhusu yeye

Sasa

Hii haimanishi "wakati huu," lakini linatumika kuvuta usikivu kwa ajili ya kipengele muhimu kinachofuata.

Bwana wetu alizaliwa katika Yuda

Haya maneno "Bwana wetu" linamaanisha Yesu.

kutoka Yuda

"kutoka katika kabila la Yuda"

Hebrews 7:15

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii inatoka katika Zaburi ya mfalme Daudi

haya tuyasemayo ni wazi hasa

" tunaweza kuelewa hata zaidi." "tuna" inamaanisha mwandishi na watu anaowaandikia.

ikiwa kuhani mwingine atatokea

"kama kuhani mwingine atakuja"

kwa mfano wa Melikizedeki

Hii ina maana kwamba kristo ana sifa sawa na kuhani Melikizedeki.

kwa msingi wa sheria zinazohusiana na uzao wa mwili

wazo la huzao wa mtu linaongelewa kana kwamba ilikuwa inashughulika na mwili wa mtu.

lakini katika msingi wa nguvu ya maisha yasiyo haribika

Neno " alifanyika kuhani" linaeleweka. AT: "lakini alikuwa kuhani kwa msingi wa nguvu ya maisha ambayo hayatakoma"

Kwa sababu maandiko yanashuhudia kuhu yeye

Hii inaongelewa kana kwamba andiko ni mtu ambaye angeweza kushuhudia kuhusu kitu.

kwa mfano wa Melikizedeki

Hii ina maanisha kwamba Kristo kama kuhani ana sifa sawa na za kuhani Melikizedeki.

Hebrews 7:18

kulikuwa na amri ya kwanza kutanguliwa

Mungu aliifanya amri yake ya kwanza kutofaa"

sheria haikukamilisha chochote

sheria inaongelewa kana kwamba alikuwa ni mtu ambaye angeweza mutenda.

kuna utangulizi wa ujasiri mzuri

"Mungu ametupa hoja bora ya kuwa na ujasiri"

kuna utangulizi wa ujasiri bora iliyombeke yetu ambayo kwa hiyo tunamkaribia Mungu

Ujasiri kwa wakati ujao unaongelewa kana kwamba ni kitu ambacho kutia hicho mtu lazima amkaribie Mungu.

tunamkaribia Mungu

Kumwabudu Mungu na kuwa na upendeleo wake vinaongelewa kana kwamba ni tendo la kumkaribia yeye.

Hebrews 7:20

maelezo ya Jumla:

Nukuu hii inatoka katika Zaburiya Daudi kama mstari wa 17

hii haikutokea pasipo kula kiapo

Tendo la kula kiapo linaongelewa bila kusema ni nani aliyekula hicho kiapo. Japo kuwa alikuwa Mungu.

kwa kiapo kilichotolewa kwa ambaye alimwambia

hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT:"kwa sababu Mungu aliapa kwake kwa kusema"

Hebrews 7:22

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anawahakikishia aumini hawa wa Kiyahudi kwamba Kristo na ukuhani ulio bora kwa sababu anaishi milele na makuhani wote waliotoka kwa Haruni walikufa.

dhamana

"uhakika" au "ukweli"

kwa hakika au kwa upande mwingine

maneno haya yametumika kulinganisha mambo mawili. Lunga yako inaweza kuwa na msisitizo kwamba mwandishi anafanya ulinganifu.

kifo huuhuzuia kutodumu

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendaji. AT: "mwishowe wanakufa na hawawezi kuendelea"

ana ukuhani udumu/ haubadiliki

kazi ya kikuhani inaongelewa kana kwamba ni chombo ambacho Yesu alikimiliki. AT: "yeye ni kuhani asiye badilika"

Hebrews 7:25

Kwa hiyo

unaweza kufafanunua "neni "Kwa hiyo"
linachomaanisha. AT: " Kwa sababu Kristo ni kuhani
wetu mkuu anayeishi milele"

wale wanaomkaribia Mungu

"wale wanaokuja kwa Mungu kwa sababu ya kile Yesu
alichofanya"

ametukuka zaidi kuliko mbingu

"na Mungu amemuinua juu kupita mbingu."
Mwandishi anaongelea kumiliki heshima zaidi na
nguvu zaidi ya mtu yeyote kana kwamba ni nafasi
ambayo ni zidi ya vitu vyote. AT: "na Mungu
amempaheshima na nguvu kuliko mtu yeyote"

Hebrews 7:27

Maelezo ya Jumla:

Maneno "Yeye" na "mwenyewe" yanaamaniisha Kristo.
Neno "yake" linamaanisha makuhani wakuu wa
duniani.

sheria uteua

Neno sheria hapa ni neno linalosimama kwa niaba ya
Mungu, ambaye alianzisha sheria. Waisraeli waliteuwa
makuhani wao kwa mjibu wa sheria.

wamaume waliokuwa dhaifu

wanaume waliokuwa dhaifu kiroho" au "wanaume
ambao ni wadhaifu kw dhambi"

neni la kiapo, ambalo lilikuja baada ya sheria, lilimweka Mwana

"baada ya kuwapa sheria, Mungu aliapa kwa kiapo na
kumteua Mwanawe"

kwa neno la kiapo

neni "kiapo" limepewa nafsi na linaelezewa kana
kwamba ni mtu ambaye aliongea.

Mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

aliyefanywa kuwa mkamilifu

"aliyekamilishwa kumtii Mungu na kuwa mkomavu"

Translation Questions

Hebrews 7:1

Ni vyeo gani viwili ambavyo Melikizedeki alikuwa navyo?

Melikizedeki alikuwa mfalme wa Salemu na kuhani wa
Mungu aliye juu.

Ibrahimi alimpatia nini Melkizedeki?

Ibrahimi alimpatia melkizedi moja kumi ya vitu vyote
alivyokuwa amejipatia.

Jina ili Melkizedeki lina maana ganai?

Jina Melkizedeki maana yake ni "Mfalme wa haki" na
"Mfalme wa amani.

Nani walikuwa wazazi wa Melkizedeki, na alikufa lini?

Melikizedeki alikuwa hana wazazi na alikuwa hana
mwisho wa maisha.

Hebrews 7:4

Je ni kwa watu gani makuhani walitokea ambao ni makuhani kwa
mijibu wa sheria, na nani alipokea zaka kutoka kwa watu?

Makuhani wa sheria wanatokea kwa Lawi na
Ibrahimi.

Hebrews 7:7

Ni nani aliyekuwa mtu mkubwa, Ibrahimi au Melikizedeki?

Melikizedeki alikuwa mtu mkubwa kwa sababu
alimbariki Ibrahimi.

Ni kwa njia ipi Lawi pia alitoa zaka kwa Melkizedeki?

Lawi pia alitoa zaka kwa Melkizedeki kwa sababu Lawi
alikuwa katika uzao wa Ibrahimi wakati Ibrahimi
anatoa zaka kwa Melkizedeki.

Ni kwa njia ipi Lawi pia alitoa zaka kwa Melkizedeki?

Lawi pia alitoa zaka kwa Melkizedeki kwa sababu Lawi alikuwa katika uzao wa Ibrahimu wakati Ibrahimu anatoa zaka kwa Melkizedeki.

Hebrews 7:11

Kwa ni i ilikuwa ni hitaji kwa kuhani mwingine kuinuka baada ya mpangilio wa Melikizedeki?

Kulikuwa na hitaji la kuhani mwingine kuinuka baada ya mpangilio wa Melikizedeki kwa sababu ukamilifu haukuwezekana kupitia ukuhani wa Kilawi.

Kitu gani ambazcho lazima kibadilike wakati ukuhani unabadilika?

Sheria lazima ibadilike wakati ukuhani unabadilika

Hebrews 7:13

Je kutoka kabila ipi Yesu alishuka, na kufanya kabila hii ihudumu katika madhabahu kama makuhani?

Yesu alishuka kutoka kabila ya Yuda, ambaya haikuwahi kuhudumu madhabahuni kama makuhani.

Hebrews 7:15

Ni kwa kigezo kipi Yesu alifanyika kuhani baada ya mpango wa Melkizedeki?

Yesu alifanyika kuhani baada ya mpangilio wa Melkizedeki kwa msingi wa uwezo wa maisha yasiyo haribika.

Hebrews 7:18

Ni nini kilichowekwa kando kwa sababu kilikuwa dhaifu na hakifai?

Amri za zamani, sheria, ziliwekwa kando kwa sababu ni dhaifu na hazifai.

Ni nini kilichowekwa kando kwa sababu kilikuwa dhaifu na hakifai?

Amri za zamani, sheria, ziliwekwa kando kwa sababu ni dhaifu na hazifai.

Hebrews 7:20

Je ni kiapo gani ambacho Mungu aliapa kuhusiana na Yesu?

Mungu aliapa kuwa Yesu atakuwa kuhani milele

Hebrews 7:22

Kwa jinsi gani Yesu ni dhamana?

Yesu ni dhamana ya agano bora.

Hebrews 7:25

Kwa nini Yesu anaweza kukamilisha kuwaokoa wale wanaosogea karibu na Mungu kupitia kwake?

Yesu anaweza kukamilisha kuwaokoa wale wanaosogea karibu na Mungu kupitia kwake kwa sababu siku zote anaishi kuomba kwa ajili yao.

Ni sifa gani nne alizo nazo Yesu kuwa kuhani sahihi kwa waamini?

Yesu hana dhambi, hana lawama, safi, na amejitenganisha na wenye dhambi.

Ni matoleo gani Yesu alihitaji kufanya kwa ajili ya dhambi zake

Yesu hakuhitaji kufanya matoleo yoyote kwa ajili ya dhambi zake kwa sababu hana dhambi.

Hebrews 7:27

Ni sadaka gani ambayo Yesu aliifanya kwa ajili dhambi za watu?

Yesu alijitoa yeye mwenyewe mara moja kwa ajili ya dhambi za watu.

Yesu anatofautianaje na makuhani waliochaguliwa kwa mujibu wa sheria?

Makuhani walio chaguliwa kwa mujibu wa sheria walikuwa dhaifu, lakini Yesu amefanyika mkamilifu milele

8 ¹Sasa jambo ambalo tunasema ni hili: tunaye kuhani mkuu aliyekaa chini katika mkono wa kulia wa kiti cha enzi Mbinguni.²Yeye ni mtumishi katika mahali patakatifu, hema la kweli ambalo Bwana ameliweka, siyo mtu yeyote wa kufa.

³Kwa maana kila kuhani mkuu huwekwa kutoa zawadi na dhabihu; kwa hiyo ni muhimu kuwa na kitu cha kutoa.⁴Sasa kama Kristo alikuwa juu ya nchi, yeye asingekuwa kuhani zaidi ya hapo. Kwa kuwa walikuwa tayari wale waliotoa vipawa kulingana na sheria.⁵Walihudumu kitu ambacho kilikuwa nakala na kivuli cha vitu vya mbinguni, sawa kama Musa alipoonywa na Mungu wakati alipotaka kujenga hema. “Ona,” Mungu akasema, “kwamba tengeneza kila kitu kulingana na muundo ulioonyeshwa juu ya mlima.”⁶Lakini sasa Kristo amepokea huduma bora zaidi kwa sababu yeye pia ni mpatanishi wa agano zuri, ambalo limekwisha kuimarishwa kwa ahadi nzuri.

⁷Hivyo kama agano la kwanza lisingekuwa na makosa, ndipo hakungekuwa na haja kutafuta agano la pili.⁸Kwa kuwa wakati Mungu alipogundua makosa kwa watu alisema, “Tazama, siku zinakuja,” asema Bwana, “wakati nitakapotengeneza agano jipya pamoja na nyumba ya Israeli, na nyumba ya Yuda.

⁹ Halitakuwa kama agano nililofanya pamoja na baba zao siku ambayo niliwachukua kwa mkono kuwaongoza kutoka nchi ya Misri. Kwa kuwa hawakuendelea katika agano langu, nami sikuwajali tena,” asema Bwana.

¹⁰ Kwa kuwa hili ndilo agano nitafanya kwa nyumba ya Israeli baada ya siku hizo,” asema Bwana. “Nitaweka sheria zangu mawazoni mwao, na nitaziandika mioyoni mwao. Nitakuwa Mungu wao, nao watakuwa watu wangu.

¹¹ Hawatafundishana kila mmoja na jirani yake, na kila mmoja na ndugu, yake, akisema, “Mjue Bwana,” hivyo wote watanijua mimi, kutoka mdogo hadi mkubwa wao.

¹² Hivyo nitaonyesha rehema kwa matendo yao yasiyo ya haki, na sizitazikumbuka dhambi zao tena.”

¹³Kwa kusema “Mpya,” amelifanya agano la kwanza kuwa kuukuu. Na hilo ambalo amelitangaza kuwa kuukuu liko tayari kutoweka.

Waebrania 08 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Mwandishi anamalizia kwa kufafanua jinsi gani na ni kwa nini Yesu ndiye kuhani mkuu muhimu. Halafu anaanza kuzungumzia jinsi agano jipya ni bora kuliko agano Mungu alifanya na Musa.

Watafsiri wengine wametenga kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 8:8-12, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii.

Agano jipya

Mwandishi anaelezea jinsi Yesu ameanzisha agano jipya ambalo ni bora kuliko agano Mungu alianzisha na wana wa Israeli.

Links:

- [Hebrews 08:01 Notes](#)

Hebrews 8:1

Sentensi Unganishi:

Baadaa ya mwandishi kuonyesha ukuhani wa Kristo ulivyo bora kuliko ukuhani wa duniani, anaonyesha kuwa ukuhani wa duniani ulikuwa ni mfano wa mambo ya mbinguni. Kristo ana huduma iliyo bora, au agano lililobora.

Sasa

Hii haimaanishi ni "wakati huu," lakini neno hili limetumika kuvuta usikivu kwa kipengele muhimu kinachofuata.

tunasema

Ingawa mwandishi anatumia wingi "tuna" kimsingi anaongea yeye mwenyewe. AT: "Ninasema" au "ninaandika"

aliketiki kwa mkono wa kuume

Neno "mkono wa kuume" linamaanisha sehemu ya heshima. AT: "aliketiki katika sehemu ya heshima"

katika kiti cha enzi mbinguni

Neno "Ukuu" linamaanisha Mungu, na kiti chan enzi linamaanisha utawala wa Mungu kama mtawala,

hema ya kweli ambayo Bwana, sio mwanadamu, aliliweka

watu walijenga hema za duniani kwa kutumia ngozi za wanyama zilizofungwa katika nguzo za mbao, na zikawekwa kwa namna ya hema. Hema ya kweli hapa inamaanisha hema ya mbinguni ambayo Mungu ameitengeneza.

Hebrews 8:3

Kwa kuwa kila kuhani mkuu huteuliwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "kwa kuwa Mungu huteua kila kuhani"

Sasa

Hii haimaanishi "wakati huu," lakini imetumika ili kuvuta usikivu kwenye kipengele muhimu kinachofuata.

kwa mjibu wa sheria

"kama Mungu anavyotaka katika sheria"

nakala na kivuli

Haya maneno yana kimsingi yana maana moja ili kusisitiza kwamba hema ilikuwa ni sura halisi ya hema ya mbinguni.

kivuli cha mambo ya mbinguni

Mwandishi anaongea hekalu la duniani, ambalo ni nakala ya hekalu la mbinguni, kana kwamba ilikuwa ni kivuli.

Kama vile Musa alivyo onywana Mungu wakati alipokuwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. "kama vile Mungu alivyomwonya Musa wakati Musa alipokuwa"

alipotaka kuanza kujenga hema

Musa hakujenga hema yeye mwenyewe. Aliwaamuru watu kujenga. AT: "alitaka kuwaawamuru watu kujenga hema"

"Tazama," Mungu akasema, "kwamba wewe...mlima

unaweza kutoa nukuu. AT: "Mungu akasema, 'tazama kwamba wewe... mlima'"

tazama

"Hakikisha"

muundo

"kwa muundo"

ilioonyeshwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Ile niliyokuonyesha"

juu ya mlima

Mlima inamaanisha mlima Sinai.

Hebrews 8:6

Sentensi Unganishi:

Sehemu hii inaanza kwa kuonyesha kwamba agano jipya ni bora kuliko agano la kale la Israeli na Yuda.

Kristo amepokea

"Mungu amempa Kristo"

huduma iliyo bora zaidi, kama alivyo mpatanishi wa agano bora

"huduma iliyo bora zaidi, kama Kristo alivyo mpatanishi wa agano bora"

mpatanishi wa agano bora

Hii ina maanisha kuwa Kristo alisababisha agano bora kuendelea kati ya Mungu na wanadamu.

ambalo liko katika ahadi bora

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "ni agano hili ambalo Mungu alilifanya kulingana na ahadi zilizo bora" au "Mungu aliahidi vitu bora wakati alipofanya agano hili"

Agano la kwanza... agano la pili

Haya maneno "kwanza" na "pili" ni namba za kawaida. AT: "agano la zamani ... agano jipya"

halingekuwa na makosa

"ingekuwa kamilifu"

Hebrews 8:8

Maelezo ya Jumla:

Katika nukuu hii nabii Yereimia alikuwa amesema agano jipya ambalo Mungu angefanya

na watu

"na watu wa Israeli"

Angalia

"Tazama" au "Sikiliza" au "Kuwa na tahadhari kwa lile ninalotaka kuwaambia."

Siku zinakuja

Ziku zijazo zinaongelewa kana kwamba zinatembea kumkabiri mzungumzaji. AT: "ktakuwa na wakati"

nyumba ya Israeli na nyumba ya Yuda

Watu wa Israeli na watu wa Yuda wanaongelewa kana kwamba wao ni nyumba. AT: "watu wa Israeli na watu wa Yuda"

Niliwachukua kwa mkono na kuwaongoza kutoka katika ardhi ya Misri.

Picha inawakilisha upendo mkuu wa Mungu na kujali kwake.

hawakuendelea katika katika agano langu

Kutii agano la Mungu kunaongelewa kana kwamba mtu alipaswa kuendelea katika hilo. AT: "hawakutii agano langu"

Hebrews 8:10

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii inatoka kwa nabii Yereimia.

nyumba ya Israeli

Watu wa Israeli wanaongelewa kana kwamba walikuwa ni nyumba.

baada ya siku hizo

"baada ya wakati huo"

nitaweka sheria zangu mioyoni mwao

Sheria za Mungu zinaongelewa kana kwamba ni vyombo ambavyo vingeweza kuwekwa mahali fulani. Uwezo wa watu kufikiri kunaongelewa kana kwamba ni sehemu. AT: "Nitawawezesha kuelewa sheria zangu"

Pia nitaziandika mioyoni mwao

Mioyo ya watu ilifikiriwa kuwa kituo cha uaminifu kwa Mungu, na imeongelewa kana kwamba ni ukurasa ambao ungeweza kuandikwa.

nitakuwa Mungu wao

"Nitakuwa Mungu wanae mwabudu"

watakuwa watu wangu

"watakuwa watu ambao ninawajali"

Hebrews 8:11

Maelezo ya Jumla:

Hii inaendeleza nukuu kutoka kwa nabii Yeremia.

Hawatafundishana kila mmoja na jirani yake, na kila mtu na ndugu yake, akisema, 'Mjue Bwana.'

Nukuu hii ya moja kwa moja inaweza kuengelewa kana kwamba ni nukuu isiyo ya moja kwa moja. AT: "Hawatahitaji kuwafundisha jirani zao au ndugu za kunijua"

jirani... ndugu

Haya maneno mawili yanalenga Waisraeli wenzao.

Kumjua Bwana...wote watanjua mimi

Neno "kujua" hapa linasimama kwa maana ya kutambua.

kwa matendo yao yasiyo ya haki

Hili linasimama kwa ajili ya watu waliofanya matendo haya yasiyo ya haki.

Sitazikumbuka dhambi zao tena

Neno "kumbuka" linamaanisha "sitafikiri kuhusu dhambi hizo"

Hebrews 8:13

liko karibu na kutowekaka

"limekaribia kabisa kutoweka" au "litatoweka hivi karibuni"

Translation Questions

Hebrews 8:1

Kuhani mkuu wa waumini amekaa wapi?

Kunani mkuu wa waumini amekaa mkono wa kulia wa kiti cha enzi mbinguni.

Hema ya kweli iko wapi?

Hema ya kweli iko mbinguni.

Hebrews 8:3

Kwa kila kuhani alipaswa kuwa na nini cha muhimu?

Kila kuhani ni lazima awe na chochote cha kutoa.

Walikuwa wapi makuhani ambao walitoa zawdi kulingana na sheria?

Makuhani ambao walitoa zawadi kwa mujibu wa sheria wako duniani.

Makuhani wa duniani walitumikia nini?

Makuhani wa duniani walitumikia nakala na kivuli mambo ya mbinguni.

Kwa mfumo upi hema ya dunia ilijengwa?

Hema ya dunia ilijengwa kw amujibu wa mfumo ambao Mungu alimuonesha Musa juu ya mlima.

Hebrews 8:6

Kwa nini Kristo alikuwa na huduma ya ukuhani iliyo bora?

Kristo alikuwa na huduma ya ukuhani bora kwa sababu ni mpatanishi wa agano bora, limeanzishwa na ahadi bora.

Hebrews 8:8

Mungu aliahidi nini lilipokatikana kosa kwa watu waliokuwa chini ya agano la kwanza?

Mungu aliahidi kufanya agano jipya kwa nyumba ya Israeli na kwa nyumba ya Yuda.

Hebrews 8:10

Mungu alisema atafanya nini ndani ya agano jipya?

Mungu alisema ataweka sheria katika akili za watu, na ataziandika mioyoni mwao.

Hebrews 8:11

Ndani ya agano jipya, ni nani atakayemjua Bwana?

Ndani ya agano jipya, wote watamjua Bwana, kutoka mdogo hadi mkubwa zaidi.

Mungu alisema atawafanya na dhambi za watu katika agano jipya?

Mungu alisema hatakumbuka dhambi za watu tena.

Hebrews 8:13

Kwa kulitangaza agano jipya, Mungu alilifanya nini agano la kwanza?

Kwa kulitangaza agano jipya, Mungu alilifanya agano la kwanza kuukuu na tayari kupotea.

9¹Sasa hata agano la kwanza lilikuwa na sehemu ya ibada hapa duniani na taratibu za ibada.²Kwani katika hema kulikuwa na chumba kimeandaliwa, chumba cha nje, paliitwa mahali patakatifu. Katika eneo hili palikuwa na kinara cha taa, meza na mikate ya wonyesho.³Na nyuma ya pazia la pili kulikuwa na chumba kingine, paliitwa mahali patakatifu zaidi.⁴Mlikuwemo madhabahu ya dhahabu kwa kuvukizia uvumba. Pia mlikuwemo sanduku la agano, ambalo lilikuwa limejengwa kwa dhahabu tupu. Ndani yake kulikuwa na bakuli la dhahabu lenye manna, fimbo ya Haruni iliyoota majani, na zile mbao za mawe za agano.⁵Juu ya sanduku la agano maumbo ya maserafi wa utukufu wafunika mabawa yao mbele ya kiti cha upatanisho, ambacho kwa sasa hatuwezi kuelezea kwa kina.

⁶Baada ya vitu hivi kuwa vimekwisha andaliwa, Makuhani kawaida huingia chumba cha nje cha hema kutoa huduma zao.⁷Lakini kuhani mkuu huingia kile chumba cha pili pekee mara moja kila mwaka, na pasipo kuacha kutoa dhabihu kwa ajili yake binafsi, na kwa dhambi za watu walizozitenda pasipo kukusudia.⁸Roho Mtakatifu anashuhudia kwamba, njia ya mahali patakatifu zaidi bado haijafunuliwa kwa vile ile hema la kwanza bado linasimama.⁹Hili ni kielelezo cha muda huu wa sasa. Vyote zawadi na dhabihu ambavyo vinatolewa sasa haviwezi kukamilisha dhamiri ya anayeabudu.¹⁰Ni vyakula na vinywaji pekee vimeunganishwa katika namna ya taratibu za ibada ya kujiosha. Vyote hivi vilikuwa taratibu za kimwili vilivyokuwa vimeandaliwa hadi ije amri mpya itakayowekwa mahali pake.

¹¹Kristo alikuja kama kuhani mkuu wa mambo mazuri ambayo yamekuja. Kupitia ukuu na ukamilifu wa hema kuu ambayo haikufanywa na mikono ya watu, ambayo si wa ulimwengu huu uliombwa.¹²Ilikuwa si kwa damu ya mbuzi na ndama, bali kwa damu yake mwenyewe kwamba Kristo aliingia mahali patakatifu zaidi mara moja kwa kila mmoja na kutuhakikishia ukombozi wetu wa milele.¹³Kama kwa damu ya mbuzi na mafahari na kunyunyiziwa kwa majivu ya ndama katika hao wasiosafi walitengwa kwa Mungu na kufanya miili yao safi,¹⁴Je si zaidi sana damu ya Kristo ambaye kupitia Roho wa milele alijitoa mwenyewe bila mawaa kwa Mungu, kuosha dhamiri zetu kutoka matendo mafu kumtumikia Mungu aliye hai?

¹⁵Kwa sababu hiyo, Kristo ni mjumbe wa agano jipya. Hii ndiyo sababu mauti imewaacha huru wote walio wa agano la kwanza kutoka katika hatia ya dhambi zao, ili kwamba wote walioitwa na Mungu waweze kupokea ahadi ya urithi wao wa milele.¹⁶Kama kuna agano linadumu, ni lazima kuthibitishwa kwa kifo cha mtu yule aliyelifanya.¹⁷Kwani agano linakuwa na nguvu mahali kunatokea mauti, kwa sababu hakuna nguvu wakati mwenye kulifanya akiwa anaishi.¹⁸Hivyo hata si lile agano la kwanza lilikuwa limewekwa pasipo damu.¹⁹Wakati Musa alipokuwa ametoa kila agizo la sheria kwa watu wote, alichukua damu ya ng'ombe na mbuzi, pamoja na maji, kitambaa chekundu, na hisopo, na kuwanyunyizia gombo lenyewe na watu wote.²⁰Kisha alisema, "Hii ni damu ya agano ambayo Mungu amewapa amri kwenu."²¹Katika hali ileile, aliinyunyiza damu juu ya hema na vyombo vyote vilivyotumiwa kwa huduma ya ukuhani.²²Na kulingana na sheria, karibu kila kitu kinatakaswa kwa damu. Pasipo kumwaga damu hakuna msamaha.

²³Kwa hiyo ilikuwa lazima kwamba nakala za vitu vya mbinguni sharti visafishwe kwa hii dhabihu ya wanyama. Hata hivyo, vitu vya mbinguni vyenyewe vilipaswa kusafishwa kwa dhabihu iliyo bora zaidi.²⁴Kwani Kristo hakuingia mahali patakatifu sana palipofanywa na mikono, ambayo ni nakala ya kitu halisi. Badala yake aliingia mbingu yenyewe, mahali ambapo sasa yuko mbele za uso wa Mungu kwa ajili yetu.²⁵Hakuingia kule kwa ajili ya kujitoa sadaka kwa ajili yake mara kwa mara, kama afanyavyo kuhani mkuu, ambaye huingia mahali patakatifu zaidi mwaka baada ya mwaka pamoja na damu ya mwingine,²⁶kama hiyo ilikuwa kweli, basi ingekuwa lazima kwake kuteswa mara nyingi zaidi tangu mwanzo wa ulimwengu. Lakini sasa ni mara moja hadi mwisho wa miaka aliyojifunua kuiondoa dhambi kwa dhabihu yake mwenyewe.²⁷Kama ilivyo kwa kila mtu kufa mara moja, na baada ya hiyo huja hukumu,²⁸ndivyo hivyo Kristo naye ambaye alitolewa mara moja kuziondoa dhambi za wengi, atatokea mara ya pili, si kwa kusudi la kushughulikia dhambi, bali kwa ukombozi kwa wale wamgojeao kwa saburi.

Waebrania 09: Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Sura hii inaonyesha jinsi Yesu ni bora kuliko hekalu na sheria na masharti yake. Sura hii itakuwa ngumu kuelewa iwapo vitabo vitanu vya kwanza vya Agano la Kale havijatafsiriwa.

Dhana muhimu katika sura hii

Agano la urithi

Agano la urithi ni hati ya kisheria ambayo huelezea kile ambacho kitafanyikia mali ya mtu baada ya kifo chake.

Damu

Katika Agano la kale, Mungu alikuwa ameamuru Waisraeli kutoa dhabihu ili dhambi zao zisamehewe. Kabla hawajatoa dhabihu hizi, walipaswa kuwaua wanyama na siyo kutoa tu miili ya wanyama hao lakini pia damu zao. Kutoa damu ni tamathali ya kumuua binadamu ama mnyama. Mungu alipeana uhai na damu yake kama dhabihu/kafara alipowaruhusu watu kumuua. Mwandishi wa Waebrania anasema kwamba hii dhabihu ni bora kuliko dhabihu ya agano la kale.

Kurudi kwa Kristo

Yesu atarudi kumaliza kazi aliyoianzisha wakati alipokufa ili Mungu angewasamehe watu dhambi zao. Atamalizia kuwaokoa watu wanaomngojea.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Agano la Kwanza

Hii inaashiria agano ambalo Mungu alifanya na Musa. Hata hivyo, kabla hajafanya agano hili, Mungu alikuwa amefanya agano na Abrahamu. Lakini hili lilikuwa ni agano la kwanza ambalo Mungu alifanya na watu wa Israeli. Unaweza amua kutafsiri "agano la kwanza" kama "agano la awali."

Links:

- [Hebrews 9:1](#)

Hebrews 9:1

agano la kwanza

Sentensi Unganishi:

Tafsiri hii kama ulivyotafsiri sura ya 8:6

Mwandishi anawaweka wazi hawa waumini wa Kiyahudi kwamba sheria na hema ya agano la kale vilikuwa ni picha ya agano bora na jipya.

ilikuwa na taratibu

"ilikuwa na maelekezo ya ndani" au "ilikuwa na miongozo"

Sasa

kwani

Hii inaonyesha sehemu mpya ya fundisho.

mwandishi anaendeleza mazungumzo kutoka sura ya 8:6

hema ilitengenezwa

Hema ilijengwa na kuwa tayari kwa matumizi

kinara cha taa, meza na mkate wa wonyesho

Vyombo hivi vyote vinafuatwa neno la linaloonyesha upekee wa vyombo. Kwa sababu mwandishi anadhani kwamba wasomaji wake tayari wanafahamu kuhusu vitu vyombo hivi.

mkate wa wonyesho

mkate wa wonyesho mbele za Mungu au mkate ambao makuhani waliuwakilisha kwa Mungu.

Hebrews 9:3

nyuma ya pazia la pili

pazia la kwanza kulikuwa na ukuta wa nje wa hema, hivyo pazia la pili lilikuwa ni pazia la pili kati ya mahali patakatifu na mahali patakatifu pa patakatifu.

pili

Hii ni nambaya kawaida ya namba mbili

ndani yake

"Ndani ya sanduku la agano"

Fimbo ya Haruni iliyoota maua

Hii ina maanisha wakati Mungu alipoonyesha kwa watu wa Israeli kwamba alikuwa amemchagua Haruni kama kuhani kwa kuichipusha maua fimbo ya Haruni.

kuchipua

"kuwa na maua" au "kuchipua" au "ilikuwa na kuendelea"

mbao za agano

"Mbao" ni vipande bapa vya mawe vilivyokuwa na maandishi juu yake. Hizi zinamaanisha mbao za mawe ambazo ziliandkwa amri kumi.

makerubi walifunika juu

wakati Waisraeli walipokuwa wakitengeneza sanduku la agano, Mungu aliwaamuru Waisraeli kuchonga makerubi wawili wanatazamana pamoja na mbao zao zigusa juu ya kifuniko upatanisho cha sanduku la

agano. Hapa vinaongelewa kana kwamba kama vinaweka kivuri kwenye sanduku la agano.

ambao hatuwezi

Ingawa mwandishi anatumia kiwakilishi cha wingi "tuna" kimsingi anasema kwa nafsi yake mwenyewe.

Hebrews 9:6

Baada ya vitu hivi kuandaliwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Baada ya makuhani kuandaa vitu hivi"

na sio pasipo damu

Hii inaweza kusemwa katika muundo tendewa. AT: "na mara zote alileta damu"

damu

Hii ni damu ya dume na mbuzi ambazo kuhani mkuu alipaswa kudhabihu siku ya upatanisho.

Hebrews 9:8

njia ya kuingia mahali patakatifu zaidi ilikuwa haijafunuliwa bado

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mungu alikuwa bado hajaifunua njia ya sehemu takatifu zaidi"

mahali patakatifu zaidi

Maana zinazowezezana: 1) chumba cha ndani cha hema duniani au 2) Uwepo wa Mungu mbinguni.

hema la kwanza bado lilikuwa limesimama

Maana zinazowezezana: 1) "chumba cha nje cha hema bado kinasimama" au 2) "hema ya duniani na taratibu za dhabihu zilikuwa zikiendelea."

kielelezo

"Hii ilikuwa ni "picha" au "Hii ilikuwa ni alama"

kwa muda uliopo

"kwa sasa"

ambayo kwa sasa yanatolewa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. "ambayo sasa makuhani wanatoa"

haviwezi kukamilisha dhamiri ya anayeabudu/ mwabudu

Mwandishi anaongelea dhamiri ya mtu kana kwamba ni kilikuwa ni chombo ambacho kilikuwa kikifanywa bora zaidi. Dhamiri ya mtu ni ni ujuzi wa kujua baya na jema. Pia ni uelewa wake kama amekosa au amefanya jema. Na kama akifahamu kwamba ametenda baya tunasema anajisikia hatia.

taratibu kwa ajili ya mwili

Mwili hapa unamaanisha mwili wa binadamu." AT: "taratibu za mwili"

taratibu za kimwili

"desturi za maisha ya kimwili"

Hizi zilikuwa desturi za kimwili ambazo zilizotolewa

"Mungu aliandaa taratibu zote hizi kwa ajili ya mwili"

ambazo zilizotolewa hadi mpangilio mpya ungeweza kuumbwa

Hii inawezakusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Kwamba Mungu alitoa hadi alipoumba mpangilio mpya"

Mpangilio mpya

"agano jipya"

Hebrews 9:11

Sentensi Unganishi:

Baada ya kufafanua huduma ya hema la agano chini ya sheria ya Mungu, mwandishi anaweka bayana kwamba huduma ya Kristo chini ya agano jipya ni bora pia kwa sababu imefunikwa kwa damu yake. Ni bora pia kwa sababu Kristo ameingia hekalu la kweli, ambalo ni uwepo wa Mungu mbinguni, badala ya ya kuingia, kama makuhani wakuu, ndani ya hema ya duniani, ambayo kimsingi ilikuwa ni nakala isiyo timilifu.

Vitu vizuri

Hii haimaanishi vitu vinavyoshikika. Inamaanishavitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi katika agano lake jipya.

hema kuu na ukamilifu zaidi

Hii inamaanisha hema la mbingunini muhimu zaidi na timilifu zaidi ya hema ya duniani.

ambayo haikufanywa kwa mikono ya binadamu

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "ambayo haikufanywa kwa mikono ya binadamu"

mikono ya binadamu

"Mikono" inamaanisha mtu.

mahali patakatifu zaidi

Uwepo wa Mungumbinguni unaongelewa kana kwamba kana kwamba ilikuwa sehemu takatifu zaidi, chumbacha ndani cha hekalu.

Hebrews 9:13

kunyunyiziwa kwa majivu kwa hao ambao hawajatakaswa

Kuhani angemimina kiasi kidogo cha majivu kwa watu wasiosafi.

je si sana zaidi damu ya Yesu...kuosha nafsi zetu kutoka katika matendo mafu ili kumtumikia Mungu aliye hai?

Mwandishi anatumia nukuu kuisitiza kwamba dhabihu ya Kristo ilikuwa na nguvu. AT: Hivyo hakika damu ya Kristo itatusafisha nafsi zetu hata zaidi kutoka katika kazi/ matendo mafu na kumtumikia Mungu aliye hai! Kwa sababu, kupitia kwa kupitia Roho wa milele, alijitoa mwenyewe pasipo hatia kwa Mungu.

damu ya Kristo

"damu" ya Yesu inasimama kwa kifo chake.

kusafisha dhamiri zetu

"Dhamiri" hapa inamaanisha mtu kujisikia hatia. Kwa sababu Yesu alijidhabihu yeye mwenyewe, waumini hawapaswi tena kujisikia hatia kwa ajili ya dhambi zao walizozifanya kwa sababu amewasamehe.

waa

Hii ni dhambi ndogo au kosa la kimaadili hapa linaongelewa kana kwamba lilikuwa dogo,doa lisilo la kawaida kuharibu juu ya mwili wa Kristo.

safisha

"kusafisha" linasimama kwa tendo la nafsi zetu kupokea msamaha wa kutokuwa na hatia kwa ajili ya dhambi tulizozitenda

hao walioitwa na Mungu

wale ambao Mungu amewateua au kuchaguliwa na kuwa watoto wake

Kazi/ matendo mafu

matendo mafu yanaongelewa kana kwamba yalikuwa yakitoka katika ulimwengu wa wafu.

Kwa sababu hii

"kama matokeo" au "kwa sababu hii"

Ni mjumbe/ mpatanishi wa agano jipya

Hii inamaanisha Kristo alisababisha agano jipya kati ya Mungu na wanadamu kuwepo.

agano la kwanza

tafsiri hii kama ulivyotafsiri 8:6

wale walioitwa

Hii inaweza kuelezwa katika mfumo tendaji. AT: "wale ambao Mungu aliowachagua kuwa wana wake"

urithi

upokeaji wa kile ambacho Mungu alikuwa amewaahidi waumini kunaongelewa kana kwamba ilikuwa ni kurithi kitu na mali kutoka katika mwanafamilia.

Hebrews 9:16

wosia

hati ya kisheria ambayo inamtaja mtu ambaye angpokea zile mali wakati mwenye mali akifa.

kifo cha mtu aliyetenda ni lazima kihakikishwe

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "mtu ni lazima ahakikishe kwamba mtu aliweka wosia amekufa"

Hebrews 9:18

hivyo hata agano la kwanza halikuanzishwa pasipo damu

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Hivyo Mungu alianzisha hata lile agano la kwanza kwa damu"

agano la kwanza

Tafsiri hii kama ulivyotafsiri 8:6

damu

kifo cha wanyama waliotolewa dhabihu kunaongelewa kana kwamba hakukuwa na kitu kingine isipokuwa damu.

alichukua damu... pamoja na maji...na kunyunyiza...gombo... na watu wote

Kuhani alichovyawa hissopo katika damu na maji na kisha alikitikisa kijiti cha hissopo na kudondosha damu na maji juu ya magombo na watu. Kunyunyiza damu lilikuwa ni tendo la ishara lililofanywa na makuhani ambalo kwa hilo walipata faida ya agano kwa watu na vyombo. Na hapa upokelewaji wa gombo na watu vinafanywa upya.

hissopo

mmea uliotumika katika ibada ya kunyunyiza

damu ya agano

"Damu" hapa linamaanisha kifo cha wanyama waliotolewa dhabihu ili kuftimiza matakwa ya agano.

Hebrews 9:21

alinyunyuzia

"Musa alinyunyuzia"

nyunyuzia

Kunyunyuzia kulikuwa ni tendo la ishara ambalo lilifanywa na makuhani ambalo kwa hilo walipata faida ya agano kwa watu na kwa viyombo.

Vyombo vyote vilivyotumiwa katika huduma

huu ni mkebe au chombo ambacho unaweza kubeba vyombo. Hii inamaanisha vyombo au kitu. AT: "vyombo vyote vilivyotumika katika huduma"

vilitumika katika huduma

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT:
"Makuhani walivitumia katika kazi zao"

karibia kila kitu kinatakaswa kwa damu

kufanya kitu kipokelewe na Mungu kunafanywa kana
kwamba kitu hicho kilikuwa kinatakaswa. Wazo hili
linaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT:
"Makuhani hutumia damu kusafisha karibia ila kitu"

damu

Hapa damu ya mnyama inaongelewa kuhusu kifo cha
mnyama.

Hakuna msamaha wa dhambi pasipo kuwagika damu

Hapa "kumwaga damu" kunamaanisha kwa kitu kufa
kama dhabihu kwa Mungu. mambo haya hasi
yanaweza kumaanisha msamaha wote unapatikana
kwa njia ya kumwaga damu.

msamaha

"msamaha wa dahmbi ya watu"

Hebrews 9:23

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anasisitiza kwamba Kristo (sasa yuko
mbinguni anatuombea) alipaswa kufa mara moja tu
kwa ajili ya dhambi na kwamba atarudi duniani mara
ya pili.

nakala ya vitu vya mbinguni vinapaswa kusafishwa kwa dhabihu
ya hawa wanyama

"Makuhani wanapaswa kutumia dhabihu hii ya
wanyama kusafisha nakala za vitu vya mbinguni"

vitu vya mbinguni vyenyewe vilipaswa visafishwe kwa dhabihu
zilizo bora zaidi

Ile ni bora zaidi ya dhabihu zilizotumika kusafisha
nakala za duniani. Hii inaweza kusemwa katika mfumo
tendaji. AT: "kama kwa vitu vya mbinguni vyenyewe,
Mungu alipaswa kuvisafisha kwa dhabihu iliyo bora"

ilitengenezwa kwa mikono

"Mikono" hapa inamaanisha mwanadamu. AT:
"ambayo wanadamu walitengeneza na"

ya kitu halisi

"sehemu ya kweli na takatifu ya patakatifu pa
patakatifu"

Hebrews 9:25

Hakuingia kule

" Hakuingia mbinguni"

mwaka baada ya mwaka

"kila mwaka" au "mwaka baada ya mwa

na damu ya mwingine

Hii inamaanisha na damu ya mnyama wa kafara, na
sio kwa damu yake mwenyewe.

na kama hiyo ilikuwa kweli/ sababu

"Kama alipaswa kutoa mara nyingi"

tangu mwanzo wa ulimwengu

Uumbaji wa dunia unaongelewa kana kwamba ni jengo
na msingi wake ulikuwa sehemu ya kwanza kujengwa.
AT: "tangu Mungu alipoanza kuiumba dunia"

amefunuliwa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Mung
amemfunua"

kuindoa dhambi kwa dhabihu yake mwenyewe

Hii inaongea kuhusu dhambi kana kwamba kilikuwa ni
chombo ambacho mtu angeweza kukiondoa. AT:
"kumsababisha Mungu kusamehe dhambi kwa
kujidhabihu mwenyewe"

Hebrews 9:27

Pia Kristo, ambaye alitolewa

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "Pia
Kristo, ambaye "aliyejitoa mwenyewe"

kuziondoa dhambi

Tendo la kutufanya wasio na hatia badala ya kuwa na
hatia kwa ajili ya dhambi zetu kunaongelewa kana
kwamba dhambi zetu zilikuwa vyombo ambavyo
vinashikika ambavyo Kristo aliweza kuzibeba.

dhambi

dhambi inamaanishahatia ambayo watu waliyonayo mbele za Mungukwa sababu ya dhambi walizotenda.

Translation Questions

Hebrews 9:1

Ilikuwa mahali gani pa ibada katika agano la kwanza?

Sehemu ya ibada katika agano la kwanza ilikuwa katika hema hapa duniani.

Ilikuwa mahali gani pa ibada katika agano la kwanza?

Sehemu ya ibada katika agano la kwanza ilikuwa katika hema hapa duniani.

Mahali patakatifu paliwekwa wapi katika hema ya duniani?

Katika patakatifu kwenye hema kulikuwa na kinara cha taa, meza, na mkate wa wonyesho.

Hebrews 9:3

Mahali patakatifu paliwekwa nini katika hema ya duniani?

Paliwekwa madhabahu kwa ajili ya ubani au uvumba sanduku la agano

Hebrews 9:6

Ni mara ngapi kuhani mkuu aliingia patakatifu pa patakatifu na alifanya nini kabla ya kwenda huko?

Kuhani mkuu aliingia mara moja kwa mwaka , baada ya kufanya sadaka ya dhambi zake mwenyewe na kwa ajili ya watu.

Hebrews 9:8

Nini kilitumika kama mfano kwa wasomaji wa waraka huu

Hema ya duniani na sadaka zawadi vilitumika kama mfano wakati huo

Matoleo katika hema ya duniani hayakuweza kufanya nini?

Matoleo hayakuweza kuwatakasa fikra za waabuduo

Lini amri ya hema ya kidunia ilitolewa?

Amri ya hema ya kidunia ilitolewa adi taratibu mpya iwekwe katika sehemu yake.

Hebrews 9:11

Nini tofauti kuhusu hema takatifu ambalo Kristo alihudumu?

Hema takatifu ambalo Kristo alihudumu ni kamilifu zaidi, halikutengenezwa kwa mikono ya wanadamu, na halimilikiwi katika ulimwengu huu uliombwa.

kristo alitoa sadaka gani, ambayo aliingia kwayo katika patakatifu?

Kristo alitoa sadaka ya mwili wake ambayo kwayo aliingia patakatifu.

Sadaka ya Kristo ilikamilisha nini?

Sadaka ya Kristo ilikamilisha uzima wa milele kwa kila mmoja.

Hebrews 9:13

Damu ya Kristo ya fanya nini kwa kila mwamini?

Damu ya Kristo ya takasa dhamira ya kila mwamini kutoka katika matendo ya liyo kufa ili kumtumikia Mungu aliye hai.

Kristo ni mpatanishi wa nini?

kristo ni mpatanishi wa agano jipya.

Hebrews 9:16

Nni kina itajika kwa urithi kuwezesha?

Kifo lazima kitokee kwa urithi kuwezesha.

Hebrews 9:18

Kifo gani kilikuwa kinatakiwa katika agano la kwanza?

Kuuawa kwa ndama Mbuzi ni kifo kilichokuwa kinatakiwa katika agano la kwanza.

Hebrews 9:21

Nini kinweza tokea pasipo kumwaga damu?

Pasipo kumwaga damu hakuna msamaha wa dhambi.

Hebrews 9:23

Kristo anatokea wapi sasa kwa niaba yetu?

Kristo anatokea mbinguni yenyewe, katika uwepo wa Mungu, kwa niaba yetu.

Hebrews 9:25

Kristo anahitaji kujitoa sadaka mara ngapi ili kuondoa dhambi?

Kristo anaitaji kujitoa sadaka mara moja.

Hebrews 9:27

Kwa kila mtu, nini kinatokea baada ya vifo vyao?

baada ya kila mtu kufa, wanakutana na hukumu.

Kwa kusudi lipi Kristo atakuja kwa mara ya pili?

Kristo atakuja mara ya pili kwa ajili ya wokovu wa wao wanao msubiri kwa subira.

10 ¹Kwa vile sheria ni kivuli cha mambo mema yajayo, si yale yaliyo halisi. Sheria kamwe haiwezi kuwakamilisha wale ambao wanaomkaribia Mungu kwa njia ya dhabihu zilezile ambazo makuhani waliendelea kutoa mwaka baada ya mwaka.² Au vinginevyo dhabihu hizo zisingeweza kukoma kutolewa? Kwa kigezo hicho waabuduo, wakiwa wamesafishwa mara moja, wasingelikuwa na utambuzi zaidi wa dhambi.³ Bali katika dhabihu hizo kuna ukumbusho wa dhambi zilizotendwa mwaka baada ya mwaka.⁴ Kwa kuwa haiwezekani kwa damu ya mafahari na mbuzi kuziondoa dhambi.

⁵Wakati Kristo alipokuja duniani, alisema, “Hamkutamani matoleo au dhabihu, badala yake, mliandaa mwili kwa ajili yangu.

⁶ Hamkuwa na thamani katika matoleo yote ya kuteketezwa au dhabihu kwa ajili ya dhambi.

⁷ Kisha nilisema, “Ona, hapa ninayafanya mapenzi yako, Mungu, kama ilivyoandikwa kunihusu mimi katika gombo.”

⁸ Alisema kama ilivyo semwa hapo juu: “Hamkutamani dhabihu, matoleo, au sadaka ya kuteketezwa kwa ajili ya dhambi, wala hukuona furaha ndani yake” dhabihu ambazo zinatolewa kulingana na sheria.⁹ Kisha alisema, “Ona, niko hapa kufanya mapenzi yako.” Ameweka pembeni taratibu zilizo za awali ili kuimarisha zile za pili.

¹⁰ Katika taratibu za pili, tumekwisha tengwa kwa Mungu kwa mapenzi yake kupitia kujitoa kwa mwili wa Yesu Kristo mara moja kwa nyakati zote.

¹¹ Ni kweli, kila kuhani husimama kwa huduma siku kwa siku, akitoa dhabihu ile ile, ambayo, kwa vyovyote, kamwe isingeweza kuziondoa dhambi.¹² Lakini baada ya Kristo kutoa dhabihu mara moja kwa dhambi milele yote, aliketi mkono wa kuume wa Mungu,¹³ akisubiri mpaka maadui zake watiwe chini na kufanywa kiti kwa ajili ya miguu yake.¹⁴ Kwa kuwa kwa njia ya toleo moja amewakamilisha milele wale ambao wametengwa kwa Mungu.¹⁵ Na Roho Mtakatifu pia ashuhudia kwetu. Kwa kuwa kwanza alisema,

¹⁶ “Hili ni agano nitakalofanya pamoja nao baada ya siku hizo; asema Bwana: nitaweka sheria zangu ndani ya mioyo yao, na nitaziandika katika akili zao.”

¹⁷ Kisha alisema, “Hawatazikumbuka tena dhambi na matendo yao mafu.”

¹⁸ Sasa mahali palipo na msamaha kwa hawa, hakuna tena dhabihu yoyote kwa ajili ya dhambi.

¹⁹ Kwa hiyo, ndugu, tunao ujasiri wa kuingia mahali patakatifu zaidi kwa damu ya Yesu.²⁰ Hiyo ni njia ambayo ameifungua kwa ajili yetu kwa njia ya mwili wake, mpya na hai inayopitia kwenye pazia.²¹ Na kwa sababu tunaye kuhani mkuu juu ya nyumba ya Mungu,²² na tumkaribie na moyo wa kweli katika utimilifu wa uhakika wa imani tukiwa na mioyo iliyonyunyiziwa safi kutoka uovu wa dhamiri na kuwa na miili yetu iliyooshwa kwa maji safi.

²³ Basi na tushikilie kwa uthabiti katika ungamo la ujasiri wa tumaini letu, bila ya kugeuka, kwa sababu Mungu aliyeahidi ni mwaminifu.²⁴ Na tuzidi kutafakari namna ya kumtia moyo kila mmoja kupenda na matendo mema.

²⁵ Na tusiache kukusanyika pamoja, kama wafanyavyo wengine. Badala yake, kutiana moyo kila mmoja zaidi na zaidi, kama muonavyo siku inakaribia.

²⁶ Kama tukifanya makusudi kuendelea kutenda dhambi baada ya kuwa tumepokea elimu ya ukweli, Dhabihu nyingine ya dhambi haisalii tena.²⁷ Badala yake, kuna tarajio pekee la hukumu ya kutisha, na ukali wa moto ambao utawateketeza maadui wa Mungu.²⁸ Yeyote ambaye ameikataa sheria ya Musa hufa bila rehema mbele ya ushuhuda wa mashahidi wawili au watatu.²⁹ Kiwango gani zaidi cha adhabu unafikiri kinamstahili kila mmoja ambaye amemdharau mwana wa Mungu, yeyote aliyeitendea damu ya agano kama kitu kisicho kitakatifu, damu ambayo kwayo aliweka wakfu kwa Mungu - yeyote ambaye amemtukana Roho wa neema?³⁰ Kwa kuwa tunajua mmoja ambaye aliyesema, “Kisasi ni changu, nitalipa.” Na tena, “Bwana atawahukumu watu wake.”³¹ Ni jambo la kuogofya mtu kuangukia katika mikono ya Mungu aliye hai!

³² Lakini kumbuka siku zilizopita, baada ya kutiwa kwenu nuru, ni jinsi gani mliweza kuvumilia maumivu makali.

³³ Mlikuwa mmewekwa wazi katika dhahaka ya matukano na mateso, na mlikuwa washiriki pamoja na wale waliopitia mateso kama hayo.³⁴ Kwa kuwa mlikuwa na moyo wa huruma kwa hao waliokuwa wafungwa, na mlipokea kwa furaha adhabu ya urithi wenu, mkijua kwamba ninyi wenyewe mlikuwa na urithi bora na kudumu milele.³⁵ Kwa hiyo msiutupe ujasiri wenu, ulio na zawadi kuu.³⁶ Kwa kuwa mnahitaji uvumilivu, ili kwamba mpate kupokea ambacho Mungu amekiahidi, baada ya kuwa mmekwisha yatenda mapenzi yake.³⁷ Kwa kuwa baada ya kitambo kidogo, mmoja anayekuja, atakuja hakika na hatakawia.

³⁸ Mwenye haki wangu ataishi kwa imani. Kama atarudi nyuma, sitapendezwa naye.”

³⁹ Lakini sisi si kama wale warudio nyuma kwa kuangamia. Badala yake, sisi ni baadhi ya wale tulio na imani ya kuzilinda roho zetu.

Waebrania 10 Maelezo kwa jumla.

Muundo na mpangilio

Katika hii sura, mwandishi anamalizia kwa kufafanua jinsi sadaka ya Yesu ni bora kuliko sadaka zilizotolewa hekaluni.

Watafsiri wengine wametenga kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 10:5-7, 15-17, 37-38, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Hukumu ya Mungu na tuzo

Kuishi kitakatifu ni muhimu kwa Wakristo. Mungu atawajibisha watu jinsi walivyoishi maisha yao ya Kikristo. Ingawa hakutakuwa na hukumu ya milele kwa Wakristo, matendo yasiyo pendeza Mungu yatakuwa na matokeo. Zaidi ya hayo maisha ya uaminifu yatatuzwa. , and and)

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii.

Maana damu ya fahali na mbuzi haiwezi kamwe kuondoa dhambi" (Waebrania 10:4)

Dhabihu zenyewe hazikuwa na nguvu za kuokoa. Zilifanikiwa kwa sababu zilikuwa dhihirisho la imani ambayo ilitokana na aliyekuwa anatoa hiyo Dhabihu. ilikuwa ni sadaka ya Yesu inayofanya sadaka hizi "kuondoa dhambi". Kulingana na hayo, Mungu hataki sadaka ilitolewao bila imani. and)

"Agano nitakalofanya"

Haiko wazi iwapo huu unabii ulikuwa unatimizwa wakati mwandishi huyu alikuwa anaandika ama iwapo ungetimizwa baadaye. Mtafsiri aepuke kusema wakati muda wa agano hili inaanza. and)

Links:

- [Hebrews 10:01 Notes](#)

Hebrews 10:1

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anaonyesha udhaifu wa sheria na dhabihu zake, kwa nini Mungu aliwapa sheria, na utimilifu wa ukuhani mpya na dhabihu ya Kristo.

sheria ni kivuli cha mambo mema yajayo

Hii inaongewa kuhusu sheria kana kwamba kilikuwa ni kivuli. Mwandishi anaongea kwamba sheria

haikuwa vitu vizuri ambavyo Mungu alikuwa ameviahidi. Ni sehemu ndogo tu ya mambo mazuri ambayo Mungu alipaswa kuyafanya.

si yale yaliyo halisi ya yale mambo yenyewe

"sio vitu halisi vyenyewe"

mwaka hadi mwaka

"kila mwaka"

dhabihu hizo zisingeweza kukoma kutolewa

Mwandishi antaumia swali kuelezea kwamba dhabihu zilikuwa na nguvu ya ukomo. "wangekuwa wameacha kudhabihu dhabihu"

ilikoma

"sitisha"

Kwa sababu hiyo

"kwa hali hiyo"

wakiwa wamesafishwa

Dhambi za watu zinaongelewa kana kwamba ziklikuwa zikioshwa ana kwa ana. AT: " Kama Mungu alikuwa tayari amekwisha samehewa dhambi zao"

wasingekuwa na utambuzi

"wangeweza kufahamu kuwa hawana hatia ya dhambi tena."

haiwezekani kwa damu mafahari na mbuzi kuziondoa dhambi

Dhambi zinaongelewa kana kwamba zikuwa vyombo ambavyo damu ya wanyama ingeweza kuziondoa. AT: "Kwa sababu haiwezekani kabisa Mungu kusamehe dhambi kwa kwa sababu ya damu ya mafahar na mbuzi.

damu ya mafahari na mbuzi

"Damu" hapa inamaanisha kwa wanyama hawa waliokuwa wanakufa kwa kama dhabihu kwa Mungu.

Hebrews 10:5

Maelezo ya Jumla:

Maneno ya Kristo alipokuwa duniani yalikuwa yamesemwa katika nukuu hii kutoka Zaburi ya Daudi.

ambayo ulitamani

"Wewe" hapa ni nafsi ya umoja na inamaanisha Mungu.

mliandaa

"kufanya tayari"

kisha nilisema

"Nilisema" inamaanisha Kristo

kama ilivyoandikwa katika gombo kuhusu mimi

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: " kama manabii walivyoandika katika gombo kuhusu mimi"

gombo

Hii inamaanisha maandiko au maandiko matakatifu.

Hebrews 10:8

Maelezo ya Jumla:

pamoja na kwamba anabadilisha maneno polepole, mwandishi anarudia nukuu hii kufoka Zaburi ya Daudi kusisitiza.

dhabihu...sadaka...au sadaka za kuteketezwa... dhabihu kwa ajili ya dhambi

Tafsiri maneno haya kama ulivyotafsiri 10:5

amabyo hutolewa

"ambayo makuhani hutoa"

Ona/tazama

"Tazama" au "sikiliza"

ameweka pembeni taratibu za awali

Jina la tendo dhaaniwa "taratibu"/ tendo hapa inamaanisha njia ya kudhabihu kwa ajili ya dhambi.Kusitisha kufanya kunaongelewa kana kwamba kilikuwa ni chombo ambacho kingeweza kuondolewa.

taratibu za awali... taratibu za pili

Maneno "kwanza" na "pili" ni namba za kawaida.AT: "taratibu za zamani ...taratibu mpya"

ili kuanzisha utaratibu wa pili

Kuanzisha njia ya pili ya kudhabihu inaongelewa kana kwamba kuanzisha utaratibu AT: "ill kutoa dhabihu kwa ajili ya dhambi kwa mara nyingine"

Tumetakaswa/ tumetengwa

"Mungu ametutakasa" au "Mungu ametuweka kwake kwa ajili yake"

tumekwisha kutengwa kwa Mungu kwa mapenzi yake

"Mungu alitaka Kristo kujitoa mwenyewe dhabihu na kwamba dhabihu ilishatutenga sisi kwa Mungu"

kupitia dhabihu ya mwili wa Yesu Kristo

"wakati Yesu Kristo alipotoa mwili wake kama dhambihu" au "kwa sababu Yesu Kristo aliudhabihu mwili wake"

Hebrews 10:11

kwa upande mwingine ... na kwa upande mwingine

Haya maneno yanatumika kulinganisha vitu viwili .
Lugha yako inaweza kuwa na njia ya kusisitiza kwamba mwandishi anaweka ulinganifu. Au unaweza kutumia "Lakini."

siku kwa siku

"siku hadi siku" au "kila siku"

haiwezi kuziondoa dhambi

Hii inaongelea. dhambi kana kwamba ni chombo ambacho mtu anaweza kukiondoa. AT: "haiwezi kumfanya Mungu asamehe dhambi"

hadi maandui zake wamewka chini ya miguu yake

kuteswa kwa maadui wa Kristo kunaongelewa kana kwamba ni sehemu iliyotengenezwa kwa ajili yake kupumzishia migu yake. AT: "hadi Mungu atakapowaseta maadui wa Kristo na kuwa kana kiti cha miguu yake"

wale ambao wametengwa kwa Mungu

"wale ambao Mungu amewatenga kwa ajili yake mwenyewe"

Hebrews 10:15

Maelezo ya Jumla:

Hii ni nukuu kutoka kwa nabii Yeremia katika Agano la Kale.

pamoja nao

"amoja na watu wangu"

baada ya siku hizo

"wakati wa agano la kwanza na watu wangu ulipokwisha"

Nitaziweka sheria zangu ndani ya mioyo yao, na nitaziandika katika akili zao

Mioyo ya watu na akili vinaongelewa kana kwamba sheria ya Mungu ingeweza kuwekwa au kuandikwa juu yake. AT: "Nitawasababisha kuzielewa shria zangu na nitawasababisha kuzitii sheria zangu"

Hebrews 10:17

Maelezo ya Jumla:

Hii inaendeleza nukuu ya nabii Yeremia katika Agano la Kale

Sitazikumbuka dhambi zao na makosa yao

Hii ni sehemu ya pili ya ushuhuda wa Roho Mtakatifu (tazama 10:15). Kisha asema, "Sitazikumbuka dhambi zao na makosa yao."

Sitazikumbuka dhambi zao

"Sitazikumbuka dhambi zao" au "sitafikiri tena kuhusu dhambi zao"

Sasa

Hii haimaanishi "wakati huu," lakini imetumika kuvuta usikivu kwa kipengele kinachofuata.

mahali palipo na msamaha kwa mambo haya

"wakati Mungu aliposamehe mambo haya"

hakuna tena dhabihu yeyote kwa ajili ya dhambi

"watu wao hawahitajiki kutoa dhabihu kwa ajili ya dhambi"

Hebrews 10:19

Sentensi Uganishi:

Baada ya kuweka wazi kwamba kuna dhabihu moja kwa ajili ya dhambi, mwandishi anaendelea na picha ya patakatifu pa patakatifu katika hekalu, mahali

ambapo kuhani mkuu aliweza kuingia kila mwaka na damu ya dhabihu

Ndugu

Hii inamaanisha kwa waumini wote katika Kristo awe mwanaume au mwanamke. "dada" au "waumini"

mahali patakatifu zaidi

Hii inamaanisha uwepo wa Mungu, sio mahali patakatifu zaidi katika hema ya zamani.

kwa damu ya Yesu

"Damu ya Yesu" inamaanisha kwa kifo cha Yesu.

njia iliyo hai

engine inamaanisha 1) Njia hii mpya kwa Mungu kwamba Yesu ametoa matokeo ndani ya waumini kuishi milele au 2) Yesu yu hai, na na ni njia ambayo waumini wanaingia kuingia katika uwepo wa Mungu.

kwa jinsi ya mwili wake

neni mwili hapa inasimama kama kwa mwili wa Yesu, na mwili wake unasimama kwa kifo chake the kujidhabihu. AT: "kwa jinsi ya mwili wake"

Tunaye kuhani Mkuu juu ya nyumba ya Mungu

Hii ni lazima itafsiriwe katika namna kuweka wazi kwamba Yesu ni "kuhani Mkuu."

juu ya nyumba

"Msimamizi wa nyumba"

nyumba ya Mungu

"watu wote wa Mungu"

Tumkaribia

Kumkaribia hapa inasimama kwa kumwabudu Mungu, kama kuhani alipaswa kwenda juu ya mimbali ili kudhabihu wanyama kwa Mungu.

mioyo imenyunyiziwa safi

"mioyo ambayo Mungu ameinyunyizia kwa damu ya Yesu na kuifanya safi"

mioyo yetu ikiwa imenyunyizwa na kutakaswa

"kana kwamba alifanya mioyo yetu safi kwa damu yake"

kunyunyiziwa

"kazi ya kuweka vitu kuwa safi"

baada ya mikono yetu kuwa imeoshwa kwa maji maji halisi

"kana kwamba alikuwa ameosha miili yetu kwa maji halisi"

miili yetu imeoshwa kwa maji halisi

Kama mtafasirianaelewa kwamba sentensi hii yanamaanisha ubatizo wa Kikristo, hivyo maji ni maji halisi na sio mfano. Lakini kama maji yanachukuliwa kama maji, hivyo "halisi" inasimama kwa niaba ya usafi wa kiroho ambao ubatizo unaosemwa hapa umetimiliza. "Kuoshwa" kunasimama kama waumini kuwa kupokelewa na Mungu.

Hebrews 10:23

shikilia kwa udhabiti ungamo la tarajio la ujasiri wetu

"endelea kuwaambia watu kwamba tuna ujasiri kwa sababu tunaamini kuwa Mungu atatenda kile alichohidi kutenda"

pasipo kugeukageuka/ kuyumba yumba.

pasipokuwa na kuwa na hakika" au "pasipokuwa na shaka"

Tusiache kukusanyika pamoja

"tusiache kujumuika pamoja kwa ajili ya ibada"

kadri mwonavyo siku inakaribia

"Kama mnavyofahamu kuwa Kristo atakuja hivi karibuni"

Hebrews 10:26

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anatoa onyo la nne.

kwa makusudi

"kwa kukusudia"

baada ya kuwa tumepokea ujuzi wa kweli

Ujuzi wa kweli kunaongelewa kana kwamba ni chombo ambacho kinaweza kumpa mtu mmoja hadi mwingine. AT: "baaba ya kuwa tumejifunza kweli"

dhabihu ya dhambi haipo tena

"hakuna awezaye kutoa dhabihu ambayo Mungu atatusamehe dhambi zetu"

kweli

Ukweli kuhusu Mungu.

hakuna tena dhabihu kwa ajili ya dhambi

Hakuna mtu yeyote awezaye kutoa dhabihu mpya kwa sababu dhabihu ya Kristo ndiyo pekee inayofanya kazi.

dhabihu kwa ajili ya dhambi

"dhabihu kwa ajili ya dhambi" inasimama kama njia tendaji ya kudhabihu wanyama ili kuondoa dhambi"

ya hukumu

ya hukumu ya Mungu. ambayo, Mungu atahukumu.

ukali wa moto ambao utawatekeza adui wa Mungu

Ukali wa Mungu unaongelwa kana ni moto ambao ungechoma maadui wake.

Hebrews 10:28

wawili au watatu

Imepewa maana ya kwambahii inamaanisha "angalau wawili au watatu"

kiwango gani zaidi cha adhabu unafikiri kinamstahili...neema?

Mwandishi anasisitiza ukuu wa adhabu kwa wale wote wanaomkataa Kristo.

amemdharau mwana wa Mungu

Kutokumjali Kristo na kumtukana kunaongelewa kana kwamba mtu anakanyaga.

ambaye ameihesabu damu ya agano kama sio takatifu

Hii inaonyesha jinsi mtu alivyokanyaga Mwana wa Mungu. Kwa kuihesbu damu ya agano kama sio takatifu"

Mwana wa Mungu

Hili ni jina muhimu la cheo cha Yesu

damu ya agano

"damu" hapa inasimama kama kifo cha Kristo, ambacho kwa hicho Mungu alianzisha agano jipya.

damu ambayo kwa hiyo alitakaswa

"damu ambayo Mungu alimtakasa kwa hiyo"

Roho wa neema

"Roho wa Mungu anayetoa neema"

Hebrews 10:30

Maelezo ya Jumla:

Neno "tuna" linamaanisha kwa mwandishi na waumini wote. Nukuu hizi mbili zinatoka kwenye sheria ambayo Musa alitoa katika Agano la Kale.

kisasi ni juu yangu

kisasi kinaongelewa kana kwambani chombo ambacho kinatoka kwa Mungu, ambaye alikuwa na haki ya kufanya na kama alivyotaka na kile alichomiliki. Mungu anayo haki kulipa kisasi juuya maadui zake.

nitalipa

Ulipaji wa Mungu wa kisasi kunaongelewa kana kwamba ni kumlipa mtu ujira umfaao

kuanguka katika mikono

kupokea adhabu ya Mungu kunaongelewa kana kwamba mtu anaangukia katika mikono ya Mungu. Mikono" hapa inamaanisha uwezo wa Mungu wa kuhukumu.

Hebrews 10:32

siku zilizopita

"wakati uliopita"

baada ya kutiwa nuru

kujifunza kweli kunaongelewa kana kwamba Mungu aliwasha taa juu ya mtu. AT: "baada ya kujifunza ukweli kuhusu Kristo"

jinsi mlivyo vumilia mapingamizi makubwa

"ni jinsi gani umevumilia mateso mengi"

mlikuwa mmewekwa wazi katika dhihaka ya matukano na mateso

"Watu waliwadhihaki kwa matukano na mateso ya wazi wazi"

mlikuwa mmewekwa wazi katika dhihaka na matukano

watu waliwaasi ninyi na kukutukana wazi

mlikuwa mkishirkiana

"mlijiuna na wale"

urithi urio bora na wa milele

Baraka za Munguza milele zinaongelewa kana kwamba ni mali

Hebrews 10:35

Maelezo ya Jumla:

katika 10:37 ni nukuu kutoka kwa nabii Isaya katika Agano la Kale.

Msiutupe ujasiri wenu, ulio na zawadi kuu.

"Kukataa ahadi kunaongelewa kana kwamba ilikuwa ni kutupa kitu kisicho na thamani au kisicho na maana.

kwa kitambo kidogo

" kama Mungu alivyosema katika maandiko, kwa kila kitambo kidogo"

kwa muda kitambo sana

"mapema mno"

Hebrews 10:38

Maelezo ya Jumla:

katika 10:38 mwandishi ananukuu kutoka kwa nabii Habakuki, ambayo moja kwa moja inafuata nukuu kutoka kwa nabii Isaya 10:37.

mwenye haki wangu...kama akigeuka... pamoja naye

Haya maneno yanamaanisha kwa watu wa Mungu wowote.AT: "watu wangu waaminifu ...kama mmoja wao akigeuka...kwa mtu huyo" au " watu wangu waaminifu... kama wakigeuka ... nao"

kama akigeuka

kukosa ujasiri na imani kunaongelewa kana kwamba ilikuwa nikugeuka kutoka kufuata njia.

wanaogeuka kuelekea uangamivu

kukosa ujasiri na imani kunaongelewa kana kwamba ilikuwa ni kugeuka kutoka katika kufuata njia.

kwa kuzilinda imani roho zetu

kuishi milele na Mungu kunaongelewa kana kwamba ilikuwa ni kutunza roho ya mtu, Na roho hapa inamaanisha mtu mzima mzima.

Translation Questions

Hebrews 10:1

Kwa namna gani sheria inalinganishwa na ukweli katika Kristo?

Sheria ni kivuli pekee cha ukweli katika Kristo.

Sadaka iliyo tolewa tena katika sheria ya wakumbusha nini waabudu?

Sadaka iliyo tolewa tena katika sheria inawakumbusha waabudu dhambi zao za kila mwaka.

Damu ya ng'ombe na mbuzi yaweza fanya nini?

Damu ya ng'ombe na mbuzi haiwezi kuondoa dhambi.

Hebrews 10:5

Mungu alitayarisha nini kwa Kristo wakati Kristo alipokuja duniani?

Mungu aliandaa mwili kwa ajili ya Kristo.

Hebrews 10:8

Ni taratibu gani Mungu aliziweka pembeni wakati Kristo alipokuja duniani?

Mungu aliziweka pembeni zile taratibu za dhabihu zilizokuwa zinatolewa kwa mujibu wa sheria.

Hebrews 10:11

Kristo anasubiri nini anapoketi mkono wakuume wa Mungu?

Kristo anasubiri mpaka maadui zake watakapo shushwa na kufanywa stuli ya miguu yake

Kristo anasubiri nini anapoketi mkono wakuume wa Mungu?

Kristo anasubiri mpaka maadui zake watakapo shushwa na kufanywa stuli ya miguu yake

Kristo amewafanyia nini wao wanao takaswa kwa sadaka yake?

Kristo amewakamilisha wao wanao takaswa na damu yake.

Hebrews 10:17

Nini kisicho itajika palipo na masaha wa dhambi?

Sadaka za ziada haziitajiki palipo na msamaha wa dhambi.

Hebrews 10:19

Katika eneo gani waamini wanaweza sasa kuingia kwa damu ya Yesu?

Waamini wanaweza sasa kuingia mahali patakatifu zaidi kwa damu ya Yesu.

Ni nini imenyunyiziwa na ni nini imeosha kwa mwamini?

Moyo wa mwamini umenyunyiziwa kutoka katika dhamiri mbaya, na mwili wake umeosha na maji safi

Hebrews 10:23

Katika yapi lazima waamini washikilie kwa uimara?

Waamini lazima washikilie kwa uimara katika ungamo la tumaini lao la uhakika.

Ni nini lazima waamini wafanye waonapo siku inakaribia?

Waamini lazima watiane moyo zaidi na zaidi waonapo siku inakaribia.

Hebrews 10:26

Nini matarajio yao ambao kwa kusudi wameendelea kufanya dhambi baada ya kuipokea elimu ya ukweli?

Tarajio la wale ambao kwa kusudi wanaendelea kutenda dhambi baada ya kuipokea elimu ya ukweli ni hukumu na moto ambao huteketeza maadui wa Mungu.

Hebrews 10:28

Anajitakia nini mtu ambaye anaitendea damu ya Kristo ambayo alitengwa kwayo kama kitu kisicho kitakatifu?

Mtu anayeitendea damu ya Kristo ambayo kwayo alitengwa kama kitu kisicho kitakatifu ajitakia hukumu bila ya rehema zaidi ya hukumu iliyotolewa chini ya sheria ya Musa.

Hebrews 10:30

Ni kwa nani kisasi kinamilikiwa?

Kisasi kinamilikiwa na Bwana

Hebrews 10:32

Waamini walio pokea hii barau waliitikaje kitendo kukamatwa kwa malizao?

Waamini walikubali kwa furaha kukamatwa kwa malizao, wakijua kwamba wanamiliki ya milele.

Hebrews 10:35

Muumini anahitaji nini ili aweze kupokea kile Mungu ameahidi?

Muumini anahitaji uhakika na uvumilivu ili aweze kupokea kile Mungu ameahidi.

Hebrews 10:38

Jinsi gani mwenye haki waishi?

Mwenye haki ataishi kwa imani.

Mungu anawaza nini kwa wao ambao hurudi nyuma?

Mungu hapendezwi na hao ambao hurudi nyuma.

Ni nini matarajio ya mwandishi kwa walio pokea hii barua?

Matarajio ya mwanidshi ni kwamba hao walio pokea hii barau watakuwa na imani ya kuhifadhi roho zao.

11 ¹Sasa imani ni hakika aliyo nayo mtu wakati atarajiapo kitu fulani kwa ujasiri. Ni hakika ya kitu ambacho bado hakijaonekana. ²Kwa sababu hii mababu zetu walithibitika kwa imani yao. ³Kwa imani tunafahamu kwamba ulimwengu uliumbwa kwa amri ya Mungu, ili kwamba kile kinachoonekana hakikutengenezwa kutokana na vitu ambavyo vilikuwa vinaonekana.

⁴Ilikuwa kwa sababu ya imani kwamba Habili alimtolea Mungu sadaka ya kufaa kuliko alivyofanya Kaini. Ilikuwa ni kwa sababu hii kwamba alisifiwa kuwa mwenye haki. Mungu alimsifu kwa sababu ya zawadi alizoleta. Kwa sababu hiyo, Habili bado ananena, ingawa amekufa.

⁵Ilikuwa kwa imani kwamba Enoko alichukuliwa juu na hakuona mauti. “Hakuonekana, kwa sababu Mungu alimchukua” kwa vile ilinenwa juu yake kuwa alimpendeza Mungu kabla ya kuchukuliwa juu. ⁶Pasipo imani haiwezekani kumpendeza Mungu, kwa kuwa ajaye kwa Mungu lazima aamini kwamba Mungu anaishi na kwamba huwapatia zawadi wale wamtafuta.

⁷Ilikuwa ni kwa imani kwamba Nuhu, akiwa ameonywa na Mungu kuhusiana na mambo ambayo hayakuwa yameonekana, kwa heshima ya ki Mungu alitengeneza safina kwa ajili ya kuiokoa familia yake. Kwa kufanya hivi, aliuhukumu ulimwengu na akawa mrithi wa haki ambayo huja kupitia imani.

⁸Ilikuwa ni kwa imani kwamba Ibrahimu, alipoitwa alitii na kwenda mahali ambapo alipaswa kupokea kama urithi. Alitoka bila kujua mahali gani alikuwa anakwenda. ⁹Ilikuwa ni kwa imani kwamba aliishi katika nchi ya ahadi kama mgeni. Aliishi katika mahema pamoja na Isaka na Yakobo, warithi wenzake wa ahadi ile ile. ¹⁰Hii ni kwa sababu alitarajia kuupata mji ambao mwenye kuubuni na mjenzi wake angelikuwa ni Mungu. ¹¹Ilikuwa ni kwa imani kwamba Ibrahimu, na Sara mwenyewe, walipokea nguvu ya kutunga mimba ingawa walikuwa wazee sana, kwa kuwa walimuona Mungu kuwa mwaminifu, ambaye aliwaahidia mtoto wa kiume. ¹²Kwa hiyo pia kutoka kwa mtu huyu mmoja ambaye alikuwa amekaribia kufa wakazaliwa watoto wasiohesabika. Walikuwa wengi kama nyota za angani na wengi kama mchanga katika ufukwe wa bahari.

¹³Hawa wote walikufa katika imani pasipo kupokea ahadi. Isipokuwa, wakiwa wameziona na kuzikaribisha kwa mbali, walikiri kwamba walikuwa wageni na wapitaji juu ya nchi. ¹⁴Kwa wale wasemao mambo kama haya wanaweka bayana kuwa wanatafuta nchi yao wenyewe. ¹⁵Kwa kweli, kama wangukuwa wakiifikiria nchi ambayo kwayo walitoka, wangelikuwa na nafasi ya kurejea. ¹⁶Lakini kama ilivyo, wanatamani nchi iliyo bora, ambayo, ni ya kimbingu. Kwa hiyo Mungu haoni aibu kuitwa Mungu wao, kwa kuwa ametayarisha mji kwa ajili yao.

¹⁷Ilikuwa ni kwa imani kwamba Ibrahimu baada ya kujaribiwa, alimtoa Isaka. Ndiyo, yeye ambaye alipokea kwa furaha ahadi, alimtoa mwanawe wa pekee, ¹⁸ambaye juu yake ilinenwa, “Kutoka kwa Isaka uzao wako utaitwa.” ¹⁹Ibrahimu alijua kwamba Mungu alikuwa na uwezo wa kumfufua Isaka kutoka katika wafu, na kwa kuzungumza kwa lugha ya mafumbo, alimpokea.

²⁰Ilikuwa ni kwa imani kwamba Isaka alimbariki Yakobo na Esau kuhusu mambo yajayo.

²¹Ilikuwa ni kwa imani Yakobo alipokuwa katika hali ya kufa, alimbariki kila mmoja wa watoto wa Yusufu. Yakobo akaabudu, akiegemea juu ya fimbo yake. ²²Ilikuwa ni kwa imani Yusufu wakati wake wa mwisho ulipokaribia, alinena juu ya kutoka kwa wana wa Israel Misri na akawaagiza kuchukua pamoja nao mifupa yake.

²³Ilikuwa ni kwa imani Musa, alipozaliwa, alifichwa kwa miezi mitatu na wazazi wake kwa sababu walimuona kuwa ni mtoto mchanga aliyekuwa mzuri, na hawakutishwa na amri ya mfalme. ²⁴Ilikuwa ni kwa imani Musa, alipokuwa mtu mzima, alikataa kuitwa mtoto wa binti Farao. ²⁵Badala yake, alichagua kushiriki mateso pamoja na watu wa Mungu badala ya kufurahia anasa za dhambi kwa kitambo. ²⁶Alifikiri aibu ya kumfuata Kristo kuwa ni utajiri mkuu kuliko hazina za Misri kwa kuwa alikaza macho yake katika zawadi ya wakati wake ujao. ²⁷Ilikuwa ni kwa imani Musa alitoka Misri. Hakuhofia hasira ya Mfalme, kwa kuwa alivumilia kwa kutazama kwa asiyeonekana. ²⁸Ilikuwa ni kwa imani aliishika pasaka na kunyunyiza damu, ili kwamba mharibu wa mzaliwa wa kwanza asiweze kuwagusa wazaliwa wa kwanza wa kiume wa waisrael.

²⁹Ilikuwa ni kwa imani walipita katika bahari ya shamu kama katika nchi kavu. Wakati wamisri walipojaribu kupita, walimezwa.

³⁰Ilikuwa ni kwa imani ukuta wa Yeriko ulianguka chini, baada ya kuuzunguka kwa siku saba.

³¹Ilikuwa ni kwa imani Rahabu yule kahaba hakuangamia pamoja na wale ambao hawakuwa watiifu, kwa sababu alikuwa amewapokea wapelelezi na kuwahifadhi salama.

³²Na niseme nini zaidi? Maana muda hautoshi kusimulia ya Gideoni, Barak, Samsoni, Yeftha, Daudi, Samwel na za manabii, ³³ambao kupitia imani walizishinda falme, walitenda haki, na wakapokea ahadi. Walizuia vinywa vya simba, ³⁴walizima nguvu za moto, walikwepa ncha ya upanga, waliponywa kutoka katika magonjwa, walikuwa mashujaa vitani, na walisababisha majeshi wageni kukimbia. ³⁵Wanawake walipokea wafu wao kwa njia ya ufufuo. Wengine waliteswa, bila kukubali kuachwa huru ili kwamba waweze kupata uzoefu wa ufufuo ulio bora zaidi. ³⁶Wengine waliteswa kwa dhihaka na kwa vichapo, naam, hata kwa vifungo na kwa kutiwa gerezani. ³⁷Walipondwa mawe. Walikatwa vipande kwa misumeno. Waliuawa kwa upanga. Walikwenda kwa ngozi za kondoo na ngozi za mbuzi walikuwa wahitaji, wakiendelea katika maumivu na wakitendewa mabaya ³⁸(ambayo ulimwengu haukustahili kuwa nao), wakitangatanga nyikani, milimani, katika mapango na katika mashimo ya ardhini.

³⁹Ingawa watu wote hawa walikubaliwa na Mungu kwa sababu ya imani yao, hawakupokea alichoahidi. ⁴⁰Mungu alitangulia kutupatia kitu kilichobora, ili kwamba bila sisi wasingeweza kukamilishwa.

Waebrania 11 Maelezo kwa jumla

Muundo

Mwandishi anaanza sura hii kwa kuelezea nini maana ya imani. Baadaye anapeana mifano mingi ya watu waliokuwa na imani na jinsi walivyoishi.

Dhana muhimu katika sura hii.

Imani

Katika maagano yote mapya na ya zamani, Mungu alihitaji imani. Watu wengine wa imani walifanya miujiza na walikuwa wenye nguvu sana. Watu wengine wa imani waliteseka sana.

Links:

- [Hebrews 11:01 Notes](#)

Hebrews 11:1

hakika anatarajia

Sentensi Unganishi:

Hapa jambo hili hurejea katika ahadi za Mungu, hususani uhakika walionao waamini wote wa Yesu kuwa kunawakati watakuwa na Mungu mbinguni milele.

Mwandishi anaongea vitu vitatu kuhusu imani katika maelekezo haya mafupi.

Sasa

ambayo bado hayajaonekana

Neno hili limetumika hapa kufanya kupumzika katika fundisho lake kuu. Hapa mwandishi anaanza kufafanua maana ya "imani."

"yale ambayohatujayaona" au "ambayo hayajaonekana"

kwa sababu hii

Kwa hakika aliyo nayo mtu wakati atarajiapo

"imani ni msingi alionao mtu katika tegemeo"

"Kwa sababu kulikuwa na matukio ya hakika ambayo yalikuwa hayajatokea"

mababu walithibitishwa kwa imani yao

"Mungu aliwathibisha mababu zetu kwa sababu ya imani yao"

ulimwengu uliumbwa kwa amri ya Mungu

"Mungu aliimba dunia kwa kuiamuru iwepo"

kinachoonekana hakikuumbwa kwa vitu vinavyoonekana

"Mungu hakuumba tunavyoviona kutokana na vitu vinavyoonekana"

Hebrews 11:4

Sentensi Unganishi:

kisha mwandishi anatoa mifano mara nyingi kutoka Agano la Kale ya watu walioishi ka imani ingawa hawakupokea kile ambacho alikuwa amekiahidi wakati walipoishi duniani.

alishuhudiwa kuwa mwenye haki

'Mungu alishuhudia kwamba Habili alikuwa mwenye haki"

Abel bado anazungumza.

Yale aliyofanya Abel yanaendelea kutufundisha

alishuhudiwa kuwa mwenye haki

Mungu alimshuhudia kuwa mwenye haki"

Hebrews 11:5

Kwa imani Enoko alichukuliwa juu na hakuonja mauti

Kwa imani Enoko hakufa kwa sababu Mungu alimchukua.

Tazama Kifo

Kufa.

Kabla hajachukuliwa juu

"Kabla Mungu hajamchukua juu"

alikuwa ameshuhudiwa kwamba amempendeza Mungu. Maana dhaaniwa: 1) "Mungu alisema Enoki alikuwa amempendeza," 2) "Watu walisema Henoko alikuwa amempendeza Mungu."

sasa pasipo imani

Sasa hapa haimaanishi kwamba wakati huu lakini imetumika kuvuta usikivu kwa ajili ya kipengele kinachofuata.

Pasipo imani haiwezekani kumpendeza yeye

"mtu anaweza kumpendeza Mungu kama tu ana imani katika Mungu"

yeyote ajaye kwa Mungu

yeyote ajaye kwa Mungu

anayetaka kumwabudu Mungu na kuwa sehemu ya watu wake kunaongelewa kana kwamba ni kuja kwa Mungu. "mtu yeyote anayehitaji kuwa sehemu ya Mungu"

huwapatia zawadi

"huwapatia wale"

wale wote wamtafuta

Kujifunza kuhusu Mungu na kufanya juhudi kumtii kunaongelewa kana kwamba mtu anamtafuta mtu mwingine.

Hebrews 11:7

baad ya kupewa ujumbe wa kiungu

"Kwa sababu Mungu alimwambia yeye"

kuhusu vitu ambavyo havijaonekana

"kuhusu vitu ambavyo hapana hakuna hata mmoja amewahi kuviona kabla" au " kuhusu matukio ambayo hayajatokea bado"

Ulimwengu

Watu wanaoishi duniani wakati huo

akawa mrithi wa haki

Nuhu anaongelewa kana kwamba alikuwa akirithi mali ana utajiri kutoka kwa mwana familia. "alipokea kutoka kwa Mungu mwenye haki"

hivyo kulingana na imani

"kwamba Mungu huwapa wale walio na imani katika yeye"

Hebrews 11:8

Alipoitwa

"pindi Mungu alipomwita"

alienda kwenye sehemu nje

"Aliacha nyumba yake kwenda kwenye sehemu"

Nchi ya ahadi

"Nchi ambayo Mungu alimuahidia.

aliishi katika nchi ya ahadi kama mgeni

"aliishi kama mgeni katika nchi ambayo Mungu alikuwa amemuahidi."

Warithi wenza

"warith pamoja." Hii inaongea kuhusu Abrahamu, Isaka, na Yakobo kana kwamba walikuwa warithi ambao wangepokea urithi kutoka kwa baba yao.

Mji ulio na misingi

Mungu anaongelewa kana kwamba ni mbunifu na mjenzi.

Mtaalam wa ujenzi

Mtu ambaye anaunda majengo.

mbunifu wa ujenzi

mtu anayebuni majengo

Hebrews 11:11

Uwezo wa kushika mimba

"Uwezo wa kuwa baba"

walimwona Mungu kuwa mwaminifu, ambaye aliwapa ahadi

"walimwamini Mungu, ambaye alikuwa amewaahidi vitu kuwa mwaninifu"

alikuwa karibia na kufa

"mzee sana kupata" au "mzee sana"

Wazao wasioweza kuhesabika... wengi kama nyota angani na mbegu za mchanga zisizohesabika kwenye ufukwe ambao hauhesabiki

Hii ilimuhusu Abrahamu kuwa na wana uzao mwingi sana.

ambayo haihesabiki

"ambayo mengi sana kuhesabu"

Hebrews 11:13

pasipo kupokea ahadi

"pasipo kupokea ahadiambazo Mungu alikuwa amewaahidi

baada ya kuona na kuwasalimu kutoka mbali

"baada ya kujifunza kile Mungu atakachofanya wakati ujao"

walikiri

walitambua" au walipokea"

Walikuwa wageni na wapitaji katika nchi

"wageni" na "wapitaji" kimsingi yanamaanisha kitu kimoja. Hii inasisitiza kwamba nchi haikuwa nyumbani kwao kweli. Walikuwa wakisubiri kwa ajili ya nyumbani kwao kweli ambapo Mungu ametengeneza kwa ajili yao.

Nchi ya nyumbani.

"Nchi ambayo wanatokea"

Hebrews 11:15

wa mbinguni

"nchi ya kimbingu" au "nchi mbinguni"

Mungu haoni aibu kuitwa Mungu wao.

"Mungu anafurahi kuitwa Mungu wao" au "Mungu anajivuna kuwa Mungu wao"

Hebrews 11:17

alipojaribiwa

"pindi Mungu alipomjaribu"

kwake ambaye ilikuwa imesemwa

"kwake ambaye Mungu alisema"

Kutoka kwa Isaka uzao wako utaitwa

"Ni katika uzao wa Isaka amabao Mungu atafikiri uzao wako.

kuongea kwa mafumbo

namna ya kuongea." Hii ina maana kwamba mwandishi anachosema kisichukuliwe kama tukio ambalo linatokea kimwili. Mungu hakumleta Isaka kutoka kwa wafu. Lakini Abrahamu alikuwa anataka kumdhabihi Isaka wakati Mungu alipomzuia, ilikuwa kana kwamba Mungu alikmrudisha kutoka kwa wafu.

Alimpokea tena

"Abraham alimpokea Isaka tena

ilikuwa kutoka kwao

"ilikuwa kutoka kwa wafu

alimpokea

"Abrahamu alimpokea Isaka"

Hebrews 11:20

Yakobo aliabudu

"Yakobo alimwabudu Mungu"

Mwisho ulipokuwa umekaribia

"alipokuwa amekaribia kufa"

aliongeakuondoka kwa wana wa Israeli wangetoka Misri"

"aliongea wakati wana wa Israeli wangeondoka Misri"

wana wa Israeli

"wana wa Israeli" au " uzao wa Israeli"

aliwaelekeza kuhusu mifupa yake

Yusufu alikufa akiwa Misri. Aliwataka waru wake kuchukua mifupa yake wakati wataondoka Misri ili kwamba waizike mifupa katika nchi ambayo Mungu alikuwa amewaahidi.

Hebrews 11:23

Musa, alipozaliwa, alifichwa na wazazi wake kwa miezi mitatu

"Wazazi wa Musa walimfika kwa miezi mitatu baada ya kuzaliwa."

alikuwa

"Akawa mtu mzima

alikataa kuitwa

"aliwazuia watu kumuita"

Dharau zitokanazo na kumfuata Kristo

"udhoefu wa watu kutokumuheshimu kwa sababu alifanya kile ambacho Kristo angetaka"

Elekeza macho yake katika zawadi ya mbele

"Kufanya kile alichojua kuwa kitampatia zawadi huko mbinguni."

kumfuata Kristo

kumtii Kristo kunaongelewa kana kwamba walikuwa wakimfuata katika njia.

kuweka macho yake katika zawadi yake

Kufanya kile alichokifahamu kungemwezesha kupata taji mbinguni"

Hebrews 11:27

alivumilia kana kwamba alikuwa alimwona yeye asiye onekana

Musa anaongelewa kana kwamba alimwona Mungu, ambaye haonekani.

yule ambaye haonekani

"yeye ambaye hakuna mtu anaweza kumwona"

Kunyunyiza kwa damu

Hii inamaanisha amri ya Mungu kwa Waisraeli kuchinja mwana kondoo na kusambaza juu ya kila muimo wa kila nyumba mahali ambapo waliishi Hii ingezuia muharibifu kutowaaribu wazaliwa wao wa kwanza.

usiguse

"usidhuru" au "usiue"

Hebrews 11:29

Maelezo ya Jumla:

"wao" ya kwanza ina maanisha Waisraeli, na "wao" ya pili inamaanisha Wamisri na "wao" ya tatu inamaanisha kuta za Yeriko.

Walipita

Waisraeli walipita kupitia Bahari ya Shamu'

Walimezwa

"Maji yaliwameza Wamisri"

walimezwa

"Wamisri walizama ndani ya maji"

Walikuwa wamezunguka kwa siku saba

"Waisrael walitembea kwa kuzunguka kuta kwa siku saba"

Aliwapokea wapelelezi na kuwahifadhi salama

"Aliwaficha wapelelezi ili wawe salama

Hebrews 11:32

Sentensi Unganishi:

mwandishi anaendelea kuongelea kwa kile ambacho Mungu angefanya kwa mababu wa Israeli.

Niseme nini tena

Mwandishi anatumia swali kisisitiza kwamba kuna mifani mingi ambayo aliyoinukuu.

Muda hauta niruhusu

"Sita kuwa na muda wa kutosha"

Baraka

Jina la mtu.

ilikuwa ni kwa kupitia imani kwamba wali

"ilikuwa ni kwa ajili ya imani wale wanaume kama hivi"

walishinda

"waliwashinda watu wa falme ngeni"

Shinda

Iliyoshinda

Simamisha vinywa vya simba alizima nguvu ya moto... alikwepa makali ya ncha ya upanga

Njia ambazo watu wa Israeli waliokoka kutoka kifo. "Simba hawakuwala... moto haukuwaunguza." Upanga haukuwaua."

Waliponywa

"walipokea uponyaji kutoka kwa Mungu"

wakawa hodari katika vita, na wakashinda

"wakawa hodari katika vita na wakashinda"

Hebrews 11:35

Wanawake walipokea wafu wao tena kwa ufufuo

"Wanawake walipokea wafu waliokuwa wamekufa wakati Mungu alipowafufua"

Wengine waliteswa... wengine waliuimizwa na dhahaka na vipigo... walipondwa mawe ... walikatwa kwa msumeno... walichinjwa

Wengine waliteseka wakati wengine wanadhihakiwa... na wakachapwa wengine walikufa kwa sababu ya kutupiwa mawe... wengine walikufa walipokatwa na misumeno... watu waliwaua

ufufuo ulio bora

Maana zinazo dhaaniwa 1) hawa watu watapata maisha bora mbinguni au 2)Watu hawa watapata ufufuo ulio bora zaidi ya wale wasio na imani.

wengine walijaribiwa katika kutukana na kuchapwa... wapondwa mawe. walikatwa kwa wawili. waliuawa kwa upanga

watu waliwatukana na kuwapiga wengine... watu waliwaponda mawe.

wengine walijaribiwa katika kutukanwa, na hata minyororo na vifungo

Mungu aliwajaribu wengine kwa kuwaruhusu adui zao kuwa tukana na kuwachapa na hata kuwaweka vifungo"

katika mavazi ya kondoo na mbuzi

"wakiva tu ngozi za kondoo na mbuzi"

hawakuwa na makao

"hawakuwa na kitu" au " walikuwa masikini sana"

Ulimwengu haikuwastahili

"watu wa dunia hii haikuwastahili"

mapango, na ndani ya mashimo ya ardhi

"na wengine waliishi katika mapango na mashimo ya ardhi"

Hebrews 11:39

Ingawa watu hawa wote walikuwa wamehakikishwa na Mungukwa sababu ya imani yao, hawakupokea ahadi

"Mungu aliheshimu hawa kwa sababuya imani yao, lakini wenyewe hawakupokea kile ambacho Mungu alikuwa amekiahidi"

ahadi

"kile ambacho Mungu alikuwa amewaahidi."

ili kwamba pasipo yeye wasingeweza kukamilishwa

" ili kwamba Mungu angetukamikamilisha sisi na wao pamoja"

Translation Questions

Hebrews 11:1

Ni mtazamo gani ambao mtu wa imani huwa nao juu ya ahadi za Mungu ambazo hazijatimilika?

Mtu wa imani hutegemea kwa hakika na ana uhakika juu ya ahadi za Mungu ambazo bado hazijatimilika.

Vitu vinavyo onekana vya ulimwengu viliumbwa na nini?

Vitu vinavyo onekana vya ulimwengu havikuumbwa na vitu vinavyo onekana.

Hebrews 11:4

Kwa nini Mungu alimsifu Habili kuwa mwenye haki?

Mungu alimsifu Habili kwa sababu kwa njia ya imani Habili alitoa sadaka iliyokubalika zaidi ya ile ya Kaini.

Hebrews 11:5

Mtu anaye kuja kwa Mungu anatakiwa kuamini nini kuhusu Mungu?

Mtu anaye kuja kwa Mungu ana paswa kuamini Mungu yupo na kuwa anatoa thawabu kwa wanao mtafuta.

Hebrews 11:7

Ni kwa namnagani Nuhu alionesha imani yake?

Nuhu alionesha imani yake kwa kujenga safina ya kuokolea familia yake kama onyo la Mungu lilivyokuwa.

Hebrews 11:11

Ni ahadi zipi ambazo Ibrahim na Sara walipokea kwa njia ya imani?

Ibrahim na Sara walipokea kwa imani uwezo wa kubeba mimba ingawa walikuwa wazee sana.

Hebrews 11:13

Je mababu wa imani waliona nini tokea mbali?

Mababu wa imani waliona na kuzikaribisha ahadi za Mungu kutokea mbali.

Je mababu wa imani walijionaje wenyewe katika dunia?

Mababu wa imani walijiona kuwa wageni na wapitaji katika dunia.

Hebrews 11:15

Mungu ameandaa nini kwa wao wa imani?

Mungu ameandaa mji wa kimbingu kwa wao wa imani.

Hebrews 11:17

Je Ibrahimu aliamini nini ambacho Mungu anaweza kufanya hata alipo mtoa mwanawe wa pekee Isaka?

Ibrahimu aliamini kuwa Mungu angeweza kumfufua Isaka.

Hebrews 11:20

Yusufu alitabiri nini kwa imani mwisho wake ulipo fika?

Yusufu alitabiri kuondoka kwa wana wa Israeli kutoka Misri mwisho wake ulipo fika.

Hebrews 11:23

Musa alichagua kufanya nini kwa imani alipo kuwa mtu mzima?

Musa alichagua kushiriki mateso na watu wa Mungu, akiona aibu ya kumfuata Kristo kuwa utajiri mkuu.

Hebrews 11:27

Ni nini Musa alishika nini kwa imani ili kuwaokoa wazaliwa wa kwanza?

Musa alishika pasaka na kwa imani akanyunyiza damu ili kuwaokoa wazaliwa wa kwanza.

Hebrews 11:29

Rahabu alifanya nini kwa imani ili kujiepusha na kuangamia?

Rahabu kwa imani aliwapokea wapelelezi kwa usalama jambo ambalo lilimuondolea kuangamia.

Hebrews 11:32

Baadhi ya mababu wa imani walikamilisha nini katika vita?

Baadhi ya mababu wa imani walizishinda falme, walikwepa ncha ya upanga, walikuwa mashujaa vitani, na walisabisha majeshi wageni kukimbia.

Hebrews 11:35

Je mababu wa imani walipitia mateso gani?

Baadhi ya mababu wa imani walipitia mateso ya maumivu, dhihaka, mapigo, minyororo, vifungo, kupondwa mawe, kukatwa na misumeno vipande viwili, vifo, kupungukiwa.

Hebrews 11:39

Licha ya imani ya hawa mababu wa imani, je ni mambo gani hawakuyapokea katika dunia?

Licha ya imani ya hawa mababu wa imani, katika maisha yao ya duniani hawakupokea kile ambacho Mungu aliwaahidia.

pamoja na kina nani mababu wa imani watapokea ahadi ya Mungu na kukamilishwa?

Mababu wa imani watapokea ahadi za Mungu na kukamilishwa pamoja na waamini wa agano jipya katika Kristo.

12 ¹Kwa hiyo, kwa kuwa tumezungukwa na wingu kubwa la mashaidi, na tutupe kila kitu kinacho tulemea pamoja na dhambi ambayo inatuzingira kwa urahisi. Tupige mbio kwa saburi katika mashindano yaliyowekwa mbele yetu. ²Tuyaelekeze macho yetu kwa Yesu, aliye mwanzilishi na mwenye kutimiliza imani yetu, ambaye kwa ajili ya furaha iliyowekwa mbele yake alistahmili msalaba, akiidharau aibu yake, na akakaa chini mkono wa kulia wa kiti cha enzi cha Mungu.

³Maana mtafakarini yeye aliye stahimili maneno ya chuki kutoka kwa wenye dhambi, dhidi yake mwenyewe ili kwamba msije mkachoka au kuzimia mioyo yenu. ⁴Hamjataabika au kuteseka mkishindana na dhambi kiasi cha kutoa damu. ⁵Tena mmesahau kule kutiwa moyo ambako kunawaelekeza kama watoto wa kiume: “Mwanangu, usiyachukuwe kwa wepesi marudia ya Bwana, wala usikate tamaa unapo rekebisha na yeye.”

⁶ Kwa kuwa Bwana humrudi yeyote ambaye anampenda, na humwadhibu kila mwana ambaye humpokea.

⁷Stahimili majaribu kama kurudiwa. Mungu hushughulika nanyi kama anavyoshughulika na watoto, maana ni mtoto yupi ambaye baba yake hawezi kumrudi? ⁸Lakini kama hakuna kurudiwa, ambako sisi sote tunashiriki, basi ninyi ni haramu na si watoto wake. ⁹Zaidi ya yote, tulikuwa na baba zetu kidunia wa kuturudi, na tuliwaheshimu. Je haitupasi hata zaidi kumtii Baba wa kiroho na kuishi? ¹⁰Kwa hakika baba zetu walituadhibu kwa miaka michache kama ilivyoonekana sawa kwao, lakini Mungu hutuadhibu kwa faida yetu ili tushiriki utakatifu wake. ¹¹Hakuna adhabu inayofurahisha kwa wakati huo. Huwa na maumivu. Hata hivyo, baadaye huzaa tunda la amani ya utauwa kwa wale waliofundishwa nayo.

¹²Kwa hiyo inueni mikono yenu iliyolegea na kufanya magoti yenu yaliyo dhaifu kuwa yenye nguvu tena;

¹³nyosheni mapito ya nyayo zenu, ili kwamba yeyote aliye mlemavu hataongozwa upotevuni lakini apate kuponywa. ¹⁴Tafuteni amani na watu wote, na pia utakatifu ambao bila huo hakuna atakayemwona Bwana.

¹⁵Muwe waangalifu ili kwamba asiwepo atakayetengwa mbali na neema ya Mungu, na kwamba lisije shina la uchungu litakalochipuka na kusababisha shida na kukegeusha wengi. ¹⁶Angalieni kuwa hakuna zinaa au mtu asiye mtauwa kama vile Esau, ambaye kwa sababu ya mlo mmoja aliuza haki yake ya kuzaliwa. ¹⁷Kwa kuwa mnajua kwamba baadaye, alipotamani kurithi baraka, alikataliwa, kwa sababu hakupata fursa ya kutubu pamoja na baba yake, hata ingawa alitafuta sana kwa machozi.

¹⁸Kwa kuwa hamkuja katika mlima ambao unaweza kuguswa, mlima unaowaka moto, giza, kukatisha tamaa na dhoruba. ¹⁹Hamkuja kwa sauti za tarumbeta, au kwa maneno yatokanayo na sauti ambayo ilisababisha kila wasikiao wasiombe neno lolote kusemwa kwao. ²⁰Kwa kuwa hawakuweza kuvumilia kile kilichoamuliwa: “Tikiwa hata mnyama agusaye mlima, lazima apigwe kwa mawe.” ²¹Ya kutisha zaidi aliyoyaona Musa alisema, “Nimeogopa sana kiasi cha kutetemeka.” ²²Badala yake, mmekuja mlima Sayuni na katika mji wa Mungu aliye hai, Yerusalemu ya mbinguni, na kwa malaika elfu kumi wanaosherehekea. ²³Mmekuja katika kusanyiko la wazaliwa wa kwanza wote waliosajiliwa mbinguni, kwa Mungu hakimu wa wote, na kwa roho za watakatifu ambao wamekamiliwa. ²⁴Mmekuja kwa Yesu mpatanishi wa agano jipya, na kwa damu iliyonyunyizwa ambayo hunena mema zaidi kuliko damu ya Habili.

²⁵Angalia kuwa usije ukamkataa mmoja ambaye anenaye. Kwa kuwa kama hawakuepuka walipomkataa mmoja aliye waonya duniani, kwa hakika hatutaepuka ikiwa tutageuka mbali kutoka kwa yule atuonyaye kutoka mbinguni. ²⁶Kwa wakati huo sauti yake ilitikisa dunia. Lakini sasa ameahidi na kunena, “Bado mara nyingine tena sitatikisa dunia pekee, bali mbingu pia.” ²⁷Maneno haya, “Mara moja tena,” inaonyesha kutoweshwa kwa vitu vile vitetemeswavyo, hivi ni, vitu vile ambavyo vimeumbwa, ili kwamba vile vitu visivyotetemeswa vibakie. ²⁸Kwa hiyo, tupokee ufalme ambao hautetemeswi, tufurahi katika hali ya kumwabudu Mungu kwa kukubali pamoja na kunyenyekea katika kicho, ²⁹kwa maana Mungu wetu ni moto ulao.

Waebrania 12 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Baada ya kuwafundisha watu umuhimu wa adhabu, mwandishi anaanza mfuatano ya mahubiri. .

Watafsiri wengine wameweka kila msitari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 12:5-6, ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Nidhamu

Mungu anataka watu wake kutenda yaliyo mema. Wakifanya kile hakipendi, anatakikana kuwarekebisha ama kuwadhibu. Yeye hufanya hivi jinsi baba wa duniani huwarekebisha na kuwadhibu watoto wao wanaowapenda.

Links:

- [Hebrews 12:01 Notes](#)

Hebrews 12:1

Sentensi Unganishi:

Kwa sababu ya idadi kubwa ya waumini wa Agano la Kale, mwandishi anaongelea maisha ya imani ambayo waumini wanapswa kuishi na Yesu kama kielezo chao.

Maelezo ya Jumla:

inamaanisha mwandishi na wasomaji wake. Neno nyie linamaanisha wasomaji.

Tumezungukwa na kundi kubwa la mashahidi

"kundi kubwa la mashahidi linatuzunguka sisi" au "Kundi kubwa la mashahidi linasimama kama mfano kwetu."

Mashahidi

"Mashahidi" hapa inamaanisha waumini wa Agano la Kale katika sura ya 11 walioishi kabla ya shindano la imani ambayo waumini wanashindana sasa hivi.

tuweke kando kila mzigo na unatuzonga kwa urahisi

"mzito" hapana "dhambi inayozonga kwa urahisi" vinaongelewa kana kwamba mtu angeweza kuziondoa na kuzitua chini.

Mwanzilishi na mkamilishaji

"muumbaji na mkamilishaji." Hii inamaanisha kwamba Yesu ni chanzo imani ya waumini. Ndiye ambaye waumini wanamtumaini, na atahakikisha waumini wanafikia lengo lao.

furaha iliyowekwa mbele yake

Furaha ungetoka kwa Yesu kunaongelewa kana kwamba Mungu Baba aliyoiwekambele yake kufikia lengo.

aliidharau aibu yake

Hii inamaanisha hakujali kuhusu aibu ya ya kufa msalabani.

alika mkono wa kuume

"Mkono wa kuume" hapa unamaanisha sehemu ya heshima.

kiti cha enzi

"enzi" inamaanisha utawala wa Mungu kama mfalme.

kuchoka katika mioyo

"mioyo" inamaanisha mawazo ya mtu na hisia.

Hebrews 12:4

Hauateseka na dhambi vya kutosha kiasi cha kupoteza damu

"Umeshindana na dhambi, lakini wengine wamefanya hivyo kiasi cha kupoteza damu

dhambi, mdhambi, kutenda dhambi

Neno "dhambi" linamaanisha matendo, mawazo, na maneno ambayo yako kinyume na mapenzi na sheria za Mungu. Dhambi pia inaweza kumaanisha kutokufanya kitu ambacho Mungu anahitaji sisi tufanye.

damu

Neno "damu" linamaanisha kimiminikka chekundu ambacho kinatoka kwa mtu katika ngozi ya mtu wakati anapoumia au kidonda. Damu huleta virubutubisho vya uzima katika mwili wa mtu. Damu pia inamaanisha uzima na inapomwagika inaonyesha kifo. watu walipotengeneza dhabihu, waliua mnyama na kumwaga damu yake juu ya madhabahu. Na hii iliwakilisha dhabihu ya uhai wa wanyama kulipa kwa ajili ya dhambi za watu.

kutia moyo, utiaji moyo

Maneno kutia moyo na utiaji moyo inamaanisha kusema na kufanya vitu vinavyosababisha mtu kupata faraja, tumaini, ujasiri na moyo.

kulekeza, elekezo

Neno "kuelekeza" na "elekezo" yanamaanisha kutoa maalekezo ya moja kwa moja kuhusu nini kifanyike.

mwana, mwana wa

Neno "mwana" linamaanisha mvulama au mwanaume katika uhusiano na wazazi wake. Inaweza pia kumaanisha uzao wa mtu mme au kwa mtu mwana aliye asiliwa.

Bwana

Neno "Bwana" linamaanisha kwa mtu ambaye anaumiliki au uwezo juu ya watu. Inapotumika kwa herufi kubwa ni cheo kinachomaanisha Mungu.

huadhibu

Neno "adhibu" linamaanisha kufundiisha watu kutii maelekezo au kanuni kwa tabia njema.

upendo

kumpenda mtu mwingine in kumjali mtu huyo na na kufanya vitu vitakavyo mnufaisha. Kuna maana tofauti za upendo katika baadhi ya lugha inaweza konyeshwa kwa kutumia maneno tofauti: 1 Upendo utokao kwa Mungu kuna lengamazuri juu ya wengine hata kama kama haimnufaishi. Aina hii ya upendo unajali wengine bila kujali wanafanya nini. Mungu mwenyewe ni upendo na chanzo cha upendo wa kweli.

adhibu, adhabu

Neno adhibu maana ni kusababisha mtu kuteseka kwa sababu ya kukosea kwake.

Hebrews 12:7

Vumilia majaribu kama maonyo

"Elewa nyakati wa mateso Mungu hutufundisha nidhamu"

Mungu anashughulika na ninyi kama ashughulikavyo na wana

Hii inalinganisha unidhamishaji kwa Mungu kwa watu wake kama baba anavyo wanidhamisha watoto.

wana... mwana

Hiii ina jumuisha wamaume na wanawake, AT: "watoto... mtoto"

ni mtoto yupi ambaye baba yake hawezi kumrudi?

Mwandishi anatumia swali kuelewesha kwamba ni kawaida kwa kila baba mzuri kuwarudi watoto wake.

Lakini kama hakuna kurudiwa ambako sisi sote tunashiriki

"Hivyo kama haujapata kurudiwa na Mungu kama anavyowarudi wana wake wote"

basi ninyi ni haramu na sio wana wake

wale ambao Mungu hawarudi kunaongelewa kana kwamba ni wana ambao wamezaliwa na mwanamke na mwanaume ambao hawajaoana.

Hebrews 12:9

baba katika mwili

Neno "mwili" hapa linamaanisha mwanadamu.

kama warudiaji/ wanaotunidhamisha

wanao turudi

Je hatupaswi hata zaidi kumtii Baba wa kiroho na kuishi?

Mwandishi anatumia swali kusesitiza kwamba wangeweza kumtii Mungu Baba,

na ishi

"ili kwamba tuishi"

Baba wa roho

"Baba yetu wa kiroho" au Baba yetu wa mbinguni"

ili tushiriki utakatifu wake

"ili kwamba tuwe watakatifu kama Mungu alivyo mtakatifu"

tunda la amani

"Tunda" hapa ni alama na inaongelewa kana kwamba ni mtu aliye katika amani na ambaye alileta amani kwa wengine.

tunda la utauwa

Utauwa, ni hali ya mtu anaye mtii Mungu, inaongelewa kana kwamba ni tunda linakuwa juu ya mti. Mwandishi hapa anasema kwamba utauwa unaongezeka kama matokeo ya kurudiwa.

wale waliofundishwa nayo

"wale walio fundishwa kwa kurudiwa." Ambao Mungu amewafundisha kwa kuwarudi."

Hebrews 12:12

inueni mikono yenu iliyolegea na kufanya magoti yenu yaliyo dhaifu kuwa yenye nguvu. Nyosheni mapito ya nyayo zenu

Katika namna hii mwandishi anaongea kuhusu kuishi kama wakristo na kuwasaidia wengine.

njia iliyonyooka

Kuishi kama kumuheshimu na kumtukuza Mungu kunaongelewa kana kwamba ni kufuata njia iliyonyooka.

iliyo dhaifu haitapotoshwa

katika mfano huu wa kukimbia mashindanoni, "dahaifu" inawakilisha mtu mwingine katika shindano aliyeumia na anataka kuandoka katika shindano. Hili "geuka" linawakilisha wakristo wenyewe.

isipokuwa aponywe

"badala yake aimalike" au "badala yake Mungu atamponya"

Hebrews 12:14

Maelezo ya Jumla:

Esau, ambaye amesema katika maandishi ya Musa, inamaanisha kwa mwana wa kwanza wa Isaka na ndugu yake Yakobo.

tafuteni kuwa na amani na kila mmoja

"jaribu kuishi na kila mtu"

na pia ambao bila huo utakatifu hakuna atakayemwona Bwana

"na pia fanya bidii kuwa mtakatifu, kwa sababu ni watakatifu pekee ndio watakaomwona Mungu"

pia utakatifu

"pia tafuta utakatifu"

atakaye tengwa/ pungukiwa na neema ya Mungu

"hakuna mtu anapokea neema ya Mungu na kisha akaiachia" au "hakuna anaikataa neema baada ya kwanza kuamini katika yeye"

kwamba hakuna shina la uchungu litakalo kua na kusababisha shida ili kwamba wengi wasichafuliwe kwalo

kwamba hakuna yeyote anayekuwa kama mzizi mchungu, ambao unaweza kukua na kusababisha matatizo uharibifu kwa watu wengi"

alikataliwa

"baba yake, Isaka, alikataa kumbariki"

kwa sababu hakupata fursa ya kutubu

"kwa sababu haikuwa inawezekana kwa baba yake, Isaka, kubadilisha uamuzi wake"

ingawa alitafuta sana kwa machozi

Hapa aliyetafuta ni Esau

Hebrews 12:18

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anakinzanisha katika waumini wakati wa Musa walipaswa kufanya chini ya sheria na kile ambacho waumini wa sasa wanapaswa kusihi baada ya kuja kwa Yesu chini ya agano jipya.

Maelezo ya Jumla:

Maneno haya "ninyi" "Nyie" inamaanisha waumini wa Kiebrania ambao mwandishi anawaandikia. Neno "wale" linamaanisha watu wa Israeli baada ya Musa kuwaongoza kutoka Misri. Nukuu ya kwanza inatoka katika maandishi ya Musa. Mungu anafunua katika ukurasa huu katika Waebrania kwamba Musa alisema alitetemeka alipoona mlima.

kwa kuwa hamkuja katika mlima ambao unaweaz kuguswa

kwa kuwa hamjafikia, kama watu wa Israeli walivyokuja, mlimani ambao unaweza kuguswa"

ambao unaweza kuguswa

Hii inamaanisha waumini katika Kristo hawajafikia mlima kama Mlima Sinai ambao mtu anaweza kugusa au kuona.

hamjafikia sauti ya tarumbeta

"Hamjafikia mahali ambapo palipo na mlilo mkubwa wa tarumbeta"

au kwa maneno yatokanayo na sauti ambayo ilisababisha kila wasikiayo wasiombe neno lolote kusemwa kwao

"sauti" inamaanisha mtu anaye ongea. pale ambapo Mungu anaongea kwa namna ya kwamba wale waliosikia walimtaka asiongee neno jingine kwao"

kilichoamliwa

'kile ambacho Mungu aliamuru"

lazima apigwe kwa mawe

"ni lazima uiponde"

Hebrews 12:22

Maelezo ya Jumla:

Abeli alikuwa mwana wa mwanamme na mwanamke wa kwanza, Adamu na Eva. Pia Kaini mwana wao alimuua Habili.

Mlima Sayuni

Mwandishi anaongea Mlima Sayuni, hekalu la mlima Yerusalemi kana kwamba lenyewe ilikuwa mbingu, nyumbani kwa Mungu.

Wamekuja

Wamewasili

Malaika elfu kumi

"Idadi isiyohesabika ya malaika"

mzaliwa wa kwanza

Hii inaongea waumini katika Kristo kana kwamba ni wana ambao ni wazaliwa wa kwanza. Hii inasisitiza sehemu yao maalumu na faida kama watu wa Mungu.

mmejajiliwa mbinguni

"ambao majina yao yameandikwa mbinguni

mpatanishi wa agano jipya

Hii inamaanisha Yesu alisababisha agano jipya kuwepo kati ya Mungu na wanadamu

Mmekamilishwa

"ambao Mungu amewafanya wakamilifu"

Damu ya kunyunyiza ambayo hunena zaidi kuliko damu ya Habili.

"Damu ya Yesu iliyonyunyizwa ambayo inamaanisha kubwa zaidi kuliko damu ya Habili, ambaye aliuawa na Kaini"

damu

damu hapa inasimama kwa kifo cha Yesu, kama damu ya Habili inavyoisimama kwa kifo chake.

Hebrews 12:25

Sentensi Unganish:

Baada ya kulinganisha uzoefu wa Waisraeli katika Mlima Sinai na uzoefu wa waumini baada ya Kristo kufa, mwandishi anawakumbusha waumini kwamba wana Mungu yule yule anayewaonya leo. Hili ni onyo la tanzo kwa waumini.

Maelezo ya Jumla:

Hii nukuu inatoka kwa nabii Hagai katika Agano la Kale.

usije ukamkataa anayeongea

"msikilizeni anaye ongea.

kama hawakuepuka

"kama watu wa Israeli hakuepuka hukumu"

aliyewaonya duniani

Pengine 1) Musa aliye waonya duniani." au) Mungu aliyewaonya katika Mlima Sinai"

kama tukigeuka kutoka kwa yule anayetuonya

Kutmtii Mungu kunaongelewa kana kwamba mtu alikuwa akigeuka na kutoka kwake. "kama tusipomtii yeye anayeonya"

sauti yake iliitikisa ardhi

"Mungu alipoongea mlilo wa sauti yake ilisababisha ardhi kutikisika"

ilitikiswa... tikisa

tumia neno ambalo tetemeko la ardhi inafanya katika kuitetemesha adrhi.

Hebrews 12:27

Maelezo ya Jumla:

Nukuu hii hapa kutoka kwa nabii Hagai inarudiwa kutoka mstari wa mwanzo.

kutoweshwa kwa vitu vile viteteshwavyo

'Mungu ataondoa vitu vyote vinavyotetemeshwa"

tetemeshwa

Tumia neno kwa tetemeko la ardhi linachofanya katika kutembea kwenye ardhi.

vilivyokwisha kuumbwa

"kwamba amekwisha umbu."

hivi vitu ambavyo haviwezi

'vitu ambavyo havitetemeki"

kupokea ufalme

"kwa sababu tunapokea ufalme au " kwa "sababu Mungu anatufanya sisi kuwa wanafamilia wa ufalme wake"

tufurahi

"tumshukuru Mungu"

kunyenyekea katika kicho

"kunyenyekea" na "kicho" yana maanshabiliana maana na inasisitiza ukuu wa unyenyekevu kwa sababu ya Mungu"

Mungu wetu ni moto ulao

Mungu anaongelewa kana kwamba ni moto ambao unaweza kuchoma kitu chochote.

Translation Questions

Hebrews 12:1

Kwa nini mwamini anapaswa kutupa mbali dhambi inayo mzingira?

Kwa sababu ya kuzungukwa na kundi kubwa la mashahidi, mwamini anapaswa kutupa mbali dhambi imzingayo.

Kwa nini Yesu alivumilia msalaba na kudharau aibu ya msalaba?

Yesu alivumilia msalaba na kudharau aibu yake kwa sababu ya furaha iliyokuwa imewekwa mbele yake

Ni kwa namna gani mwamini anaweza kuzuia kuchoka au kukata tamaa?

Kwa kutazama Yesu ambaye alivumilia hotuba za chuki kutoka kwa wenye dhambi, mwamini anaweza kuzuia kuchoka au kukata tamaa.

Hebrews 12:7

Mtu asiye na marudi ya Bwana ni mtu wa namna gani?

Mtu asiye na marudi ya Bwana ni mtoto haramu na si mtoto wa Mungu.

Hebrews 12:9

Nidhamu huzaa nini?

Nidhamu huzaa tunda la amani ya haki.

Hebrews 12:14

Je wamini Wanapaswa kufanya nini pamoja na watu wote?

Waamini wanapaswa kutafuta amani na watu wote.

Ni kitu gani kisicho stahili kukua na kusababisha matatizo na kunajisi wengi?

Shina la uchungu halipaswi kukua na kusababisha matatizo na kunajisi wengi

Nini kilitokea kwa Hesau alipotamani kurithi baraka kwa machozi baada ya kuuza haki yake ya kuzaliwa?

Hesau alikataliwa alipotamani kurithi barakakwa machozi baada ya kuuza haki yake ya kuzaliwa.

Hebrews 12:18

Kwa ajili gani waisraeli waliomba mlimani ambapo Mungu alizungumza?

Waisraeli waliomba kwamba neno lingine lisizungumzwe kwao.

Hebrews 12:22

Je waamini wa Kristo huenda wapi badala ya kwenda mlimani mahali ambapo waisraeli walienda kusikia sauti ya Mungu?

Waamini katika Kristo waje mlima Sayuni na katika mji wa Mungu aliye hai.

Ni katika kusanyiko gani waamini wa Kristo huja?

Waamini katika Kristo huja katika kusanyiko la wazaliwawa kwanza wote waliosajiliwa mbinguni.

Ni kwa nani waamini katika Kristo huja?

Waamini katika Kristo huja kwa Mungu muhukumu wa wote, kwa roho za haki na kwa Yesu.

Ni kwa nani waamini katika Kristo huja?

Waamini katika Kristo huja kwa Mungu muhukumu wa wote, kwa roho za haki na kwa Yesu.

Hebrews 12:25

Je kitatokea nini kwa wale ambao wanageuka kutoka kwa yule awaonyae toka mbinguni?

Wale wanao geuka hawatamuepuka Mungu.

Mungu ameahidi kutikisa nini?

Mungu ameahidi kutikisa dunia pamoja na mbingu.

Hebrews 12:27

Waamini watapokea nini badala ya vitu ambavyo vitatikiswa?

Waamini watapokea ufalme ambao hautatikiswa.

Ni kwa namna gani waamini watamwabudu Mungu?

Waamini wanapaswa kumwabudu Mugu kwa kunyenyekea na katika kicho.

Kwa nini waamini wanapaswa kumwabudu Mungu kwa jinsi hii?

Waamini wanapaswa kumwabudu Mungu kwa jinsi hii kwa sababu ni moto ulao.

13 ¹Basi upendo wa ndugu na uendele. ²Msisahau kuwakaribisha wageni, maana kwa kufanya hivi, baadhi wamewakaribisha malaika pasipo kujua. ³Kumbuka wote waliomo gerezani, kana kwamba mulikuwa nao kule pamoja nao, na kama miili yenu ilitendewa kama wao.

⁴Basi ndoa na iheshimiwe na wote na basi kitanda cha ndoa kifanywe kuwa safi, kwa maana Mungu atawahukumu waasherati na wazinzi. ⁵Basi njia zenu za maisha ziwe huru katika upendo wa pesa. Muwe wanao ridhika na vitu mulivyonavyo, kwani Mungu mwenyewe alisema, “Sitawaacha ninyi kamwe, wala kuwatelekeza ninyi.”

⁶Basi turidhike ili tusema kwa ujasiri, “Bwana ni msaidizi wangu; Sitaogopa. Mwanadamu aweza kunifanya nini?”

⁷Wafikirieni wale walio waongoza, wale waliongea neno la Mungu kwenu, na kumbukeni matokeo ya mienendo yao; igeni imani zao. ⁸Yesu Kristo ni yeye jana, leo, na ata milele. ⁹Usije ukaongozwa na mafundisho mbalimbali ya kigeni kwani ni vizuri kwamba moyo ujengwe kwa neema, na siyo kwa sheria kuhusu chakula hayo hayatawasaidia wale wanaoishi kwa hayo.

¹⁰Tunayo madhabahu ambayo wale wanaotumika ndani ya hekalu hawana haki ya kula. ¹¹Kwa kuwa damu za wanyama, zilizotolewa dhabihu kwa ajili ya dhambi, ililetwa na kuhani mkuu ndani ya sehemu takatifu, lakini miili yao ilichomwa nje ya kambi. ¹²Kwa hiyo Yesu naye aliteseka nje ya lango la mji, hili kwamba kuweka wakfu watu kwa Mungu kupitia damu yake.

¹³Na kwa hiyo twendeni kwake nje ya kambi, tukizibeba fedheha zake. ¹⁴Kwani hatuna makao ya kudumu katika mji huu. Badala yake tutafute mji ambao unakuja.

¹⁵Kupitia Yesu mnapaswa mara kwa mara kujitoa sadaka ya kumtukuza Mungu, kumsifu kwamba tunda la midomo yetu likiri jina lake.

¹⁶Na usisahau kufanya mazuri na kusadiana ninyi kwa ninyi, kwa kuwa ni sadaka kama hiyo ndiyo Mungu hupendeza sana.

¹⁷Tiini na kujishusha kwa viongozi wenu, kwani wanaendelea kuwalinda kwa ajili ya nafsi zenu, kama wale watakaotoa hesabu. Tiini ili kwamba viongozi wenu waweze kuwatunza kwa furaha, na sio kwa huzuni, ambayo haitawasaidia.

¹⁸Tuombeni, kwani tuna uhakika kwamba tuna dhamira njema, tunatamani kuishi maisha ya heshima katika mambo yote. ¹⁹Na nyote ninawatia moyo zaidi mfanye hivi, ili kwamba niweze kurudi kwenu hivi karibuni.

²⁰Sasa Mungu wa amani, ambaye aliwaleta tena kutoka kwa wafu mchungaji mkuu wa kondoo, Bwana wetu Yesu, kwa damu ya agano la milele, ²¹Atawapa uwezo kwa kila jambo zuri kufanya mapenzi yake, akifanya kazi ndani yetu iliyo njema ya kupendeza machoni pake, kupitia Yesu Kristo, kwake uwe utukufu milele na milele. Amina.

²²Sasa ninakutia moyo, ndugu, kuchukuliana na neno la kutia moyo ambalo kwa ufupi nililiandika kwenu.

²³Fahamu kwamba ndugu yetu Timotheo ameshaachiwa huru, ambaye pamoja naye nitawaona kama atakuja hivi karibuni.

²⁴Salimia viongozi wako wote na waumini wote. Wale wanaotoka Italia wanakusalimia.

²⁵Na neema iwe nanyi nyote.

Waebrania 13: Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Mwandishi anamalizia orodha ya mashauri aliyoyaanza katika sura ya 12. Halafu anawauliza wasomaji wake kumuomba anapomalizia barua hii.

Watafsiri wengine wametenga kila mistari wa ushairi kulia kuliko maandishi mengine ili isomeke kwa urahisi. ULB inafanya hivi na ushairi katika 13:6 ambayo ni maneno kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Ukarimu

Mungu anataka watu wake wakaribishe watu wengine kuja kwa nyumba zao kula chakula na hata kulala. Watu wake wanastahili wafanye hivi hata kama hafahamu vizuri watu wanaowaalika. Katika Agano la Kale, Abrahamu na binamu yake Lutu walionyesha ukarimu kwa watu ambao hawakuwafahamu. Abrahamu aliandaa chakula cha bei na Lutu akawakaribisha kulala kwake. Walikuja kufahamu baadaye kwamba watu hao walikua malaika.

Links:

- [Hebrews 13:01 Notes](#)

Hebrews 13:1

Sentensi Unganishi:

katika kufunga sehemu hii, mwandishi anatoa maelekezo ya moja kwa moja kwa waumini namna wanapaswa kuishi.

Basi na upendo wa kindugu uendele

"Endeleeni kuonyesha upendo wenu kwa waumini wengine kama mfanyavyo kwa mwana familia"

Usisahau

"hakikisha unakumbuka"

wakaribisheni wageni

"kuwaribisha wageni na kuwaonyesha wema"

Hebrews 13:3

kana kwamba mlikuwa mmefungwa pamoja

"kana kwamba mlikuwa gerezani pamoja nao"

Ndoa na iheshimiwe na watu wote na kila mmoja

"wanaume na wanawake walio na kuolewa waliolewa ni lazima waheshimiane.

kama miili yao ilitendewa kama wao

Hii inawatia moyo waumini kufikiri kuhusu mateso ya watu wengine kama ambaavyo wangeweza kufikiri juu ya mateso yao.

kitanda cha ndoa kiwe safi

Hii inamaanisha tendo la ndoa kana kwamba n kitanda cha watu walioana. AT: "wanaume na wanawakewaheshimu mahusiano ya ndoa yao na sio kwenda na watu wengine"

Hebrews 13:5

tabia zenu ziwe huru lakini sio katika kupenda fedha

"Msipende pesa"

Mtosheke

"Toshekeni"

Bwana ni msaidizi wangu...kunifanya mimi

Hii nukuu inatoka katika Zaburi ndani ya Agano la Kale.

Sitaogopa. Mwanadamu atanifanya nini?

Mwandishi anatumia swali kuisitiza kwamba haogopi watu kwa sababu Mungu anamsaidia.

Hebrews 13:7

tokeo la mwenendo wao

"matoke ya

kuiga imani yao

Tumaini katika Mungu na njia ya uzima iliyoongozwa na viongozi hawa inaongelewa kama "imani ya kweli"

ni yeye yule yule, leo, na milele

"Jana" hapa ina maana muda wote uliopita.

Hebrews 13:9

Maelezo ya Jumla:

Sehemu hii inamaanisha dhabihu ya wanyama walio wafanya waumini katika Mungu katika kipindi cha Agano Kale, ambayo inafunika dhambi zao kwa muda hadi kifo cha Yesu kilipokuja.

msije mkabebwa na mafundisho mageni mbalimbali

usisawichiwe kwa mafundisho mbalimbali kunaongelewa kana kwamba mtu alikuwa amechukuliwa kwa lazima.

moyo unapaswa kuimarishwa

"moyo" unasimama kwa ujasiri wa mtu, upendo, na ushupavu.

ni vizuri kwamba moyo ujengwe kwa neema, na siyo kwa vyakula ambavyo haviwasaidii wale wanao tembea kwa hivyo

"tunapata nguvu pale tunapofikilia jinsi Mungu ambavyo amekuwa mwema kwetu, lakini hatuwi na nguvu kwa kutii sheria za kuhusiana na chakula"

vyakula

Vyakula hapa vinasimama kuhusu sheria za chakula.

wale wanaotembea kwa hizo

Kuishi kunaongelewa kana kwamba ni kutembea.

madhabahu

madhabahu inasimama kwa sehemu ya ibada. Pia inasimama kwa ajili ya wanyama ambao makuhani katika dhabihu za agano la kale, ambavyo walichukua nyama kwa ajili yao na familia.

damu za wanyama zilizotolewa dhabihu kwa ajili ya dhambi inaletwa na kuhani mkuu sehemu takatifu

kuhani mkuu analeta ndani ya sehemu takatifu damu ya wanyama ambao makuhani waliwachinja kwa ajili ya dhambi.

wakati miili yao inachomwa moto

"wakati makuhani wanapochoma miili ya wanyama"

nje ya kambi

"mbali na mahali ambapo watu waliishi"

Hebrews 13:12

Sentensi Unganishi:

Kuna ulinganifu kati ya dhabihu ya Yesu na dhabihu za hekalu ya Agano la Kale.

Kwa hiyo

"Kwa njia hiyohiyo" au "Kwa sababu miili ya kujitoa iliunguzwa nje ya kambi"

nje yalango la mji

"Nje ya mji."

Kwa hiyo ngoja sasa twende

Kumtii Yesu kunaongelewa kana kwamba ni mtu alipaswa kuacha kambi kwenda nje Yesu alipo.

kubeba aibu yake

kutokuwa na huruma kunaongelewa kana kwamba in chombo ambacho kinapaswa kubebwa katika mikono ya mtu au juu ya mgongo wa mtu.

Hebrews 13:15

dhabihu ya sifa

Sifa inaongelewa kana kwamba ni dhabihu ya wanyama au uvumba.

sifa ambayo ni tunda la midomo ambayo inakiri jina lake

sifa inaongelewa kana kwamba ni tunda, na "midomo" inaongelewa kana kwamba ni miti inayozaa matunda. Kwa nyongeza "midomo" inawakilisha watu wakimsifu Mungu.

Jina lake

Jina la mtu linamwakilisha mtu.

tusisahau kufanya mazuri na kusaidiana

"mara zote tukumbuke kufanya mema na kusaidia wengine"

na dhabihu hiyo

Kufanya wema na kuwasaidia kunaongelewa kana kwamba ni dhabihu juu ya mimbari.

zitunzeni nafsi/roho zenu

roho za waumini, ambayo ni mwenendo wa maisha ya kiroho, yanaongelewa kana kwamba ni vyombo au wanyamaambao waangaliz wangeweza kutazama.

sio kwa huzuni

"huzunu" inasimama kama msiba au huzuni.

Hebrews 13:18

Sentensi Unganishi:

Mwandishi anafunga kwa baraka na salaamu

Tuombeeni

"Tuombeeni" hapa anamaanisha mwandishi na wenzake.

tuna uhakika kwamba tuna dhamira njema/ safi

njema/ safi hapa inamaanisha hatuna hatia.

kwamba nitarudi tena kwenu hivi karibuni

Hii inaweza kusemwa katika mfumo tendaji. AT: "kwamba Mungu akipenda nitaondoa mambo yanayonizuia kuja kwenu"

Hebrews 13:20

Sasa

Hii ni sehemu ya mpya ya barua. Mwandishi hapa anamsifu Mungu na anatoa maombi ya mwisho kwa wasomaji wake.

mchungaji mkuu wa kondoo

Kristo katika jukumu lake la kiongozi na mlinzi wa wale wanaoaminikatika yeye kunaongelewa kana kwamba ni mchungaji wa kondoo.

kwa damu ya agano la milele

"Damu" hapa linasimama kwa kifo cha Yesu, ambacho ni msing kwa agano ambalo litakalodumu milele kati ya Mungu na waumini katika Kristo.

kuwakamilisha katika kufanya kila jambo jema ili kufanya mapenzi yake

"kuwakamilisha" hapa inamaanisha kuwafanya "kuweza" au "kuwafundisha"

afanye kazi ndani yetu

Neno hili "yetu" inamaanisha kwa mwandishi na wasomaji wake.

kwake uwe utukufu milele na milele

ambaye watu wote watamsifu milele

Hebrews 13:22

Sasa

Hii inaonyesha sehemu mpya ya barua. Hapa mwandishi anatoa maoni yake ya mwisho kwa wale anaowaandikia.

ndugu

Hii inamaanisha waumini wote anaowandikia wanume au wanawake.

huchukuliana na neno la kutia moyo

"kwa uvumilivu fikirini juu ya nilichokiandika kuwatieni moyo.

neni la faraja

"Neno" hapa linasimama kwa niaba ya ujumbe.

amewekwa huru

"hayuko tena gerezani"

Hebrews 13:24

wale wanaotoka Italia wawasalimu

Maana zinazodhaaniwa ni 1) mwandishi hayuko Italia, lakini kuna kundi la waumini waliotoka Italia walio pamoja naye au 2) mwandishi yuo Italia anapoandika barua hii.

Italia

Hili ni jina la sehemu wakati huo. Rumi ilikuwa mji mkuu wa Italia.

Translation Questions

Hebrews 13:1

Je wengine wamefanya nini kwa kuwakaribisha wageni?

Wengine wamewakaribisha malaika bila kufahamu

Hebrews 13:3

Ni kwa namna gani waamini wanaweza kuwakumbuka walioko gerezani?

Waumini wanapaswa kuwakumba kana kwamba walikuwa nao gerezani pia, na kama miili yenu ilitendewa kama wao pia.

Nini kinapaswa kupatiwa utii na wote?

Ndoa lazima ieselimiwe na watu wote.

Mungu hufanya nini na waasherati na wazinz

Mungu huwahukumu waasherati na wazinz.

Hebrews 13:5

Ni kwa namna gani mwamini anaweza kushinda tamaa ya kupenda pesa?

Mwamini anaweza kuwa huru kushinda tamaa ya kupenda fedha kwa sabaubu Mungu aliisha sema sitamuacha wala kumtelekeza mtu.

Hebrews 13:7

Ni imani ya nani waamini wanapaswa kuiga?

Waumini wanapaswa kuiga imani ya wale walio waongoza na waliooonga neno la Mungu kwao.

Hebrews 13:9

Ni kuhusu aina gani ya mafundisho ya kigeni ambayo mwandishi anawaonya waamini?

Mwandishi anawaonya waumini kuhusu mafundisho ya kigeni yanayo husisha sheria ihusuyo chakula.

Miili ya wanyama iliyotumika kutoa sadaka katika mahali patakatifu ilichomewa wapi?

Miili ya wanyama ilichomewanje ya kambi.

Hebrews 13:12

Yesu aliteseka wapi?

Yesu aliteseka nje ya mlango wa mji.

Waamini wanapaswa kwenda wapi na kwa nini?

Waamini wanapaswa kwenda kwa Yesu nje ya kambi wakibeba fedheha yake.

Je ni mji gani wa kudumu ambao waamini wanao hapa duniani?

Waamini hawana mji wa kudumu hapa duniani.

Ni mji gani waamini hutafuta badala yake?

Badala yake waamini hutafuta mji ujao.

Hebrews 13:15

Ni sadaka ya aina gani waamini wanatakiwa kutoa mara kwa mara kwa Mungu?

Waamini wanapaswa mara kwa mara kumutolea Mungu sadaka ya kumutukuza.

Je ni mtazamo gani waamini wanapaswa kuwa nao juu ya viongozi wao?

Waamini wanapaswa kuwatii na kunyenyekea kwa viongozi wao.

Hebrews 13:20

Nini ambacho Mungu hufanya katika maisha ya mwamini?

Mungu hufanya mema yanayofaa machoni pa Mungu katika maisha ya mwamini.

Hebrews 13:22

Mwandishi atakuja na nani atakapo watembelea waamini?

Mwandishi atakuja na Timotheo wakati atakapo watembelea waamini.

Utangulizi wa Yakobo

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Jumla

Muhtasari wa Kitabu cha Yakobo

1. Salamu (1:1)
2. Kujaribiwa na ukomavu (1:2-18)
3. Kusikia na kulitenda neno la Mungu
4. Imani ya kweli inaonekana kwa matendo
 - Neno la Mungu (1:19-27)
 - Sheria ya kifalme ya upendo (2:1-13)
 - Matendo (2:14-26).
5. Matatizo katika jumuiya
 - Hatari za ulimi (3:1-12)
 - Hekima kutoka juu (3:13-18)
 - Tamaa za kidunia (4:1-12)
6. Mtazamo wa Mungu kuhusu maamuzi yako
 - Majivuno juu ya kesho (4:13-17)
 - Onyo kuhusu utajiri(5:1-6)
 - Kuteseka na uvumilivu (5:7-11)
7. Maonyo ya kumalizia
 - Viapo (5:12)
 - Sala na uponyaji (5:13-18)
 - Kujali kila mmoja (5:19-20)

Nani alikiandika kitabu cha Yakobo?

Mwandishi wa kitabu hiki anajitambulisha kama Yakobo. Kuna uwezekano Yakobo alikuwa ndugu wa kambo wa Yesu. Yakobo alikuwa kiongozi wa kanisa la mwanzo na mwanachama wa baraza la Yerusalemu. Mtume Paulo pia alimuita "mhimili" wa kanisa.

Huyu siye mtume Yakobo. Mtume Yakobo aliwawa kabla ya barua hii haijaandikwa.

Kitabu cha Yakobo kinahusu nini?

Katika barua hii Yakobo anawapa moyo waumini waliokuwa wanateseka. Aliwaeleza kwamba Mungu hutumia mateso kuwafanya wawe Wakristo wakomavu. Yakobo pia anawaelezea umuhimu wa waumini kutenda mema. Aliandika mengi kuhusu jinsi waumini wanapaswa kuishi na kuwatendea wengine. Kwa mfano aliwaamuru watendeane haki, kutopigana na kutumia mali kwa hekima.

Yakobo aliwafunza wasomaji wake kutumia mifano mingi kutoka kwa mazingira. Kwa mfano katika 1:6, 11 na 3:1-12. Pia sehemu nyingi za barua hii zinafanana na yale Yesu aliandika kwenye Hotuba mlimani (Mathayo 5-7).

Akina nani walikuwa "Makabila kumi na mbili yaliyotawanyika?"

Yakobo alisema alikuwa anawaandikia "makabila kumi na mbili yaliyotawanyika"(1:1) Wasomi wengine wanafikiri kwamba Yakobo aliwaandikia Wakristo Wayahudi. Wasomi wengine wanafikiri kwamba Yakobo aliwaandikia Wakristo wote kwa ujumla. Barua hii ni mojayapo ya "barua za jumla" kwa vile haikuandikiwa kanisa fulani ama mtu fulani.

Kichwa cha Kitabu hiki kitafsiriwe namuna gani?

Watafsiri wanaweza kukiita kitabu hiki kutumia kichwa chake cha asili "Yakobo" ama wanaweza kuchagua kichwa kinachoeleweka zaidi kama "Barua kutoka kwa Yakobo" ama "Barua iliyoandikwa na Yakobo"

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamatudi

Je, Yakobo alitofautiana na Paulo kuhusu jinsi ya mtu kuhesabiwa haki mbele za Mungu?

Paulo alifundisha kwamba Wakristo wanahesabiwa haki kwa imani na siyo kwa vitendo. Inaonekana Yakobo anawafundisha Wakristo kwamba Wakristo wanahesabiwa haki kwa vitendo vyao. Hali hii inaweza kutatanisha. Lakini kuelewa kuzuri kuhusu kile Paulo na Yakobo walifundisha kunaonyesha kwamba hawakutofautiana. Wote walifundisha kwamba mtu anahitaji imani "ili ahesabiwa haki. Wote walifundisha pia kwamba imani ya kweli itamfanya mtu kutenda mema. Paulo na Yakobo waliyafundisha mambo haya kwa njia tofauti kwa sababu walikuwa na hadhira tofauti zilizotaka kujua vitu vingi kuhusu kuhesabiwa haki. and and)

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Watafsiri wanatakiwa kuashiria namna gani mipito kati ya mada za kitabu cha Yakobo?

Barua hii inabadilisha mada haraka. Wakati mwingine Yakobo hawaelezi wasomaji kwamba karibu anabadilisha mada. Inakubalika kuacha mistari kuonekana haina uhusiano. Ni busara kuweka kando aya kwa kuanzisha mistari mipya ama kuacha nafasi katikati ya mada.

Ni maswala gani muhimu katika maandishi ya kitabu cha Yakobo?

- "Usitake kujua, mpumbavu, kwamba imani bila matendo ni bure."(2:20). Matoleo ya ULB, UDB na ya kisasa husoma hivyo. Lakini matoleo mengine ya zamani husoma, "Unataka kujua, Mpumbavu, kwamba imani bila matendo imekufa?" Kama kuna tafsiri ya Bibilia katika eneo kwa ujumla, watafsiri wanapaswa

kuzingatia kutumia masomo yanayopatikana katika matoleo hayo. La sivyo, watafsiri wanashauriwa kufuata masomo ya kisasa.

Waraka wa yakobo

1 ¹Yakobo, mtumwa wa Mungu na wa Bwana Yesu Kristo, kwa makabila kumi na mbili yaliyotawanyika, nawasalimu.

²Hesabuni kuwa ni furaha zaidi, ndugu zangu, mnapopita katika majaribu mbali mbali, ³mkijua kuwa kujaribiwa kwa imani yenu huwapa uvumilivu. ⁴Basi acheni uvumilivu uikamilishe kazi yake, ili kwamba muweze kukomaa kikamilifu, bila kupungukiwa neno lolote.

⁵Lakini kama mtu kati yenu anahitaji hekima, aiombe kutoka kwa Mungu, ambaye hutoa kwa ukarimu na pasipo kukemea kwa wote wamwombao, na atawapa hekima. ⁶Lakini aombe kwa imani, bila shaka, kwa kuwa mwenye kutia shaka ni kama mawimbi katikati ya bahari, huchukuliwa na upepo na kutupwa huku na huko. ⁷Kwa hakika mtu huyu asifikirie kwamba atapokelewa ombi lake kutoka kwa Bwana; ⁸mtu huyu ana nia mbili, hana msimamo katika njia zake zote.

⁹Ndugu aliye maskini anapaswa kujivuna katika kusimama kwake juu, ¹⁰wakati huo huo ndugu aliye tajiri awe na unyenyekevu wake, kwa sababu atatoweka kama ua la kondeni katika shamba. ¹¹Jua huchomoza na joto la kuunguza na kukausha mimea, na maua huanguka na uzuri wake hupotea. Vivyo hivyo watu matajiri watachakaa katikati ya kazi zao.

¹²Amebarikiwa mtu yule anayevumilia majaribu, kwa kuwa baada ya kushinda jaribu hilo, atapokea taji ya uzima, ambayo imeahidiwa kwa wale wampendao Mungu.

¹³Mtu yeyote hapaswi kusema anapojaribiwa, “Kwamba jaribu hili latoka kwa Mungu,” kwa sababu Mungu hajaribiwi na uovu, na Mungu mwenyewe hamjaribu mtu yeyote. ¹⁴Bali kila mtu hujaribiwa na tamaa zake mbaya za mambo maovu zinazomshawishi na kumvuta kwenda mbali na Mungu. ¹⁵Ndipo baada ya tamaa ya dhambi kubeba mimba, dhambi huzaliwa. Dhambi ikiisha kukomaa sawasawa, huishia katika mauti.

¹⁶Ndugu zangu wapendwa, msidanganyike. ¹⁷Kila zawadi iliyo nzuri na kila zawadi iliyokamilika hutoka juu, hushuka chini kutoka kwa Baba wa nuru. Yeye habadilika kama kivuli kibadilikavyo. ¹⁸Mungu alichagua kutupa sisi uzima kwa Neno la kweli, ili kwamba tuweze kuwa kama uzao wa kwanza miongoni mwa viumbe vyake.

¹⁹Mnajua hili, ndugu zangu wapendwa. Kila mmoja anapaswa kuwa mwepesi wa kusikia, siyo mwepesi wa kuongea wala kukasirika, ²⁰kwa kuwa hasira ya mwanadamu haiwezi kutenda haki ya Mungu.

²¹Kwa hiyo wekeni mbali uchafu wa dhambi na ubaya wote ulio mahali popote, na kwa unyenyekevu lipokeeni neno lililopandwa ndani yenu, ambalo lina uwezo wa kuokoa roho zenu. ²²Litiini neno, msilisikie tu, mkijidanganya nafsi zenu wenyewe. ²³Kwa kuwa kama yeyote alisikiaye neno bila kulitendea kazi ni sawa na mtu ajiangaliaye uso wake kwenye kioo kama alivyo. ²⁴Hujitathimini uso wake, na huenda zake na baada ya muda mfupi husahau anavyofanana. ²⁵Bali mtu yule anayeangalia kwa uangalifu sheria kamili, sheria ya uhuru, na kuendelea kuitii, si kwa sababu yeye ni msikilizaji tu anayesahau, huyu mtu atabarikiwa anapolitenda neno.

²⁶Ikiwa mtu yeyote atafikiri moyoni mwake kuwa ni mtu wa dini, lakini hawezi kuudhibiti ulimi wake, huundanganya moyo wake na dini yake ni bure. ²⁷Dini iliyo safi na isiyoharibiwa mbele za Mungu wetu na Baba wa mbinguni ni hii: kuwasaidia yatima na wajane katika mateso yao, na kujilinda e na ufisadi wa dunia.

Yakobo 01 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Majaribio na vishawishi

Maneno haya mawili yanatokea pamoja katika (Yakobo: 1:12-13) Maneno yote "yanasema juu ya mtu anayeweza kuchagua kutenda mazuri na kutenda mabaya. Tofauti yao ni muhimu. Mungu anamjaribu mtu na anahitaji atende mema. Shetani anamshawishi mtu huyo na anataka atende maovu.

Mataji

Taji ambalo mtu hupewa baada ya kuyashinda majaribio ni tuzo. Hiki ni kitu amabaco watu wafanyacho kitu kizuri hupokea.

Mifano muhimu za usemi katika sura hii

Mifano

Yakobo anatumia mifano nyingi na "unastahili kuelewa maswala yaliyo kwenye kabla ya kuzitafsiri vizuri.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Kwa Makabila kumi na mbili yaliyotawanyika"

Haikuwa wazi kama Yakobo aliwaandikia wa nani katika barua hii. Anajiita mwenyewe kama mtumishi wa Bwana Yesu Kristo, na kwa hivyo kuna uwezekano alikuwa akiwaandikia Wakristo. Lakini anawaita wasomaji wake "Makabila kumi na mbili yaliyotawanyika", maneno yatumikayo kuashiria Wayahudi. Kuna uwezekano ametumia maneno hayo kama mfano ya "wengi ambao Mungu amewachagua" ama aliandika barua hii wakati Wakristo wote walikuwa wamekomaa kama Wayahudi.

Links:

- [James 01:01 Notes](#)
- [James intro](#)

James 1:1

Sentensi unganishi

Baada ya salam zake za ufunguzi, Yakobo anawaambia waamini kwamba kusudi la majaribu ni kupima imani.

Yakobo, mtumishi wa Mungu na Bwana Yesu Kristo.

Neno "Niko" linamaanisha " Mimi, Yakobo ni mtumishi wa Mungu na Bwana Yesu Kristo"

Yakobo

Yakobo alikuwa ndugu yake na Yesu.

Kwa kabila kumi na mbili waliotawanyika.

Hii inaelezea eidha wayahudi wote wa Kikristo waishio nje ya Israeli au Wakristo wote waishio popote duniani.

Makabila kumi na mbili.

Neno "makabila "kumi na mbili" yanamaanisha watu wote wa Israeli kwa kuwa waligawanywa katika makabila "kumi na mbili". Kwenye mistari hii makabila kumi na mbili yanamaanisha Wayahudi wote wa Kikristo au Wakristo wote duniani. Hapa neno "kumi na mbili" hutumika kama jina na namba "kumi na mbili" inapaswa kuandikwa kama neno sio kama namba.

Kutawanyika

Neno "kutawanyika" kunamaanisha Wayahudi wote waliotawanyika kwenye nchi nyingine mbali na nyumbani kwao Israeli. Kenye mistari hii "kutawanyika" linamaanisha Wakristo wa kiyahudi waishio nje ya Israeli au Wakristo wote waliopo popote duniani.

Salam

Salam ya kawaida kama "habari" au "siku njema".

Furahini ndugu zangu, mpatapo matatizo.

"Waamini wenzangu, yaone matatizo yote uliyonayo kama mambo ya kukufanya ushangilie"

Jaribu la imani yenu inatengeneza uvumilivu.

Maneno "jaribu", "imani yenu", na "kuvumilia" ni maneno yanayosimama kuonyesha matendo. Mungu hutujaribu ili kujua ni kwa namna gani tunamwamini yeye na kumtii. Waamini ("ninyi") mwamini yeye na mvumilie mateso. "Mnapokutana na magumu Mungu anagundua ni kwa kiasi gani unamwamini. Na matokeo yake unakuwa na uwezo wa kushinda majaribu magumu zaidi.

James 1:4

Tuache uvumilivu ukamilishe kazi yake.

Hapa uvumilivu imezungumzwa kama vile mtu yupo kazini. "Jifunze kuvumilia magumu yote"

Kukua kabisa

Kuwa na uwezo wa kumwamini Kristo na kumtii yeye katika hali zote.

Usipungukiwe chochote

Hii inaweza kuwa sentensi chanya "kuwa na uwezo kumtii Mungu kwa kila jambo"

Muombe Mungu, yeye atoaye

"Muombe Mungu. Ni yeye atoaye"

Ukarimu na "bila kukemea

Hii inaweza kuzungumziwa kwa mtazamo chanya "ukarimu au furaha"

Atawapa

"Mungu atawapa" au "Mungu atajibu maombi yenu"

James 1:6

Kwa imani, bila mashaka yoyote

Hii inaweza kuzungumziwa kwa mtazamo chanya. "Kwa uhakika zaidi kuwa Mungu atajibu"

Kwa yeyote mwenye mashaka ni kama mawimbi ya bahari yanavyoendeshwa na upepo na kuchafuka kwa bahari

Yeyote mwenye mashaka kuwa Mungu atamsaidia ni kama maji ndani ya bahari au maziwa makubwa yanayopita katika uelekeo tofauti.

Ana nia mbili

Nia. Neno "nia mbili" linamaanisha mawazo ya mtu pale anaposhindwa kufanya maamuzi. "Anashindwa kuamua amfuate Yesu as la"

Hana msimamo kwenye njia zake zote

Hapa anazungumziwa mtu amabye hawezi kukaa kwenye njia moja badala yake anaenda njia moja baada ya nyingine.

James 1:9

Ndugu masikini

"mwamini asiye na pesa nyingi"

Kujivuna kwa cheo chake cha juu

Mtu ambaye Mungu anembariki anazungumza kama vile amesimama mahali pa juu sana.

Lakini tajiri

"lakini mtu aliye na pesa nyingi." Maana nyingine ni 1) huyu mtu tajiri ni mwamini, au 2) huyu mtu tajiri si mwamini.

Wa cheo cha chini

Mwamini tajiri anapaswa kufurahi kwamba Mungu ameyaruhusu mateso. "anapaswa kuwa na furaha kwamba Mungu amempa nafsi hiyo"

Atapita kama ua la porini kwenye majani

Matajiri wanafananishwa na maua ya porini ambayo yanakuwa hai kwa mda mfupi.

Mtu tajiri atachakaa katikati ya safari zao

Kama ambavyo maua hayafi ghafla lakini yanachakaa kwa mda mfupi, pia matajiri hawatakufa ghafla lakini watachukua mda mfupi kupotea.

Katikati ya kazi yake.

Shughuli za kila siku za tajiri zinazungumzwa kama safari aliyokuwa anaifanya. Hii inaelezea namna ambavyo hakufikiri chochote juu ya kifo chake hapo baadae na hivyo kitakuja ghafla.

James 1:12

Sentensi unganishi.

Yakobo anawakumbusha waamini wanaosema Mungu hasababishi majaribu; anawaambia namna ya kukabiliana na majaribu.

Baraka

Bahati, vizuri.

Kuvumilia majaribu

Kuendelea kuwa mwaminifu kwa Mungu uwapo katika magumu.

Kushinda majaribu

Amethibitishwa na Mungu.

Kupokea taji ya uzima

Uzima wa milele unazungumziwa kama taji ya maua inayowekwa kwenye kichwa cha washindi. "pokea uzima wa milele kama tuzo"

Imeahidiwa kwa wale wanaompenda Mungu.

Hii imeelezwa katika hali ya utendaji "Mungu aliahidi taji ya uzima kwa wale wampendao"

Anapojaribiwa

"Anapotamani kufanya uovu"

Nimejaribiwa na Mungu

Hii imeelezwa katika hali ya utendaji. "Mungu amesababisha nifanye maovu"

Mungu hajaribiwa na uovu

Hii imeelezwa katika hali ya utendaji. "Mungu hatamani kufanya lolote ovu"

Wala mwenyewe hamjaribu yeyote

"Na Mungu mwenyewe hamsababishi mtu kufanya uovu"

James 1:14

Kila mtu anajaribiwa na tamaa zake mwenyewe

Tamaa za mtu zinazungumzwa kama vile mtu mwingine ameshawishi afanye dhambi.

Zinamshawishi na kumvuta mbali

Tamaa mbaya zinaendelea kuzungumzwa kama mtu anavyoweza kumshawishi mwingine.

Kushawishi

kuvutia, kumshawishi mtu kufanya uovu.

Ndipo baada ya tamaa ya dhambi kubeba mimba, dhambi huzaliwa, na baada ya dhambi kukomaa sawasawa, huishia katika mauti.

Tamaa inaendelea kuzungumzwa kama mtu, na hapa inaelezwa wazi kama mwanamke mwenye mimba ya mtoto. mtoto anaelezwa kama dhambi. Thambi ni mtoto mwingine wa kike ambaye anakuwa na kupata mimba naanza kifo. Mtiririko huu ni picha inayoonyesha namna ambavyo mtu atakufa kiroho na kimwili kwa sababu ya tamaa zake mbaya na dhambi.

Msidanganyike

"Msiache mtu yeyote awadanganye" au "msijidanganye wenyewe"

James 1:17

Kila zawadi iliyo nzuri na kila zawadi iliyokamilika

Sentensi hizi mbili zina maana moja. Yakobo alizitumia kusesitiza kuwa kila kizuri alichonacho mtu kinatoka kwa Mungu.

Baba wa nuru.

Mungu, muumbaji wa nuru zote zilizopo juu angani (jua, mwezi na nyota) inajulikana kuwa ni Baba yao.

Kamwe habadiliki kama kivuli kabadilikavyo

Hii inamuelezea Mungu kama mwanga usiobadilika tofauti na jua, mwezi, sayari na nyota ambazo zinapita katikati ya anga na zinabadilisha nuru yake. "Mungu habadiliki kama jua, mwezi na nyota ambazo zinatokea na kupotea"

Kutupa sisi

Neno "sisi" linamaanisha Yakobo na hadhira yake.

Katupa uzima

Mungu aliyetupa uzima wa milele anazungumziwa kana kwamba ametupa uzima.

Neno la kweli

Ujumbe wa kweli wa Mungu.

Kama uzao wa kwanza

Yakobo anatumia utamaduni wa Kiebrania wa zao la kwanza kama njia ya kuelezea thamani ya Mwamini wa Kikristo kwa Mungu. anaelezea kuwa kutakuwa na waamini wengi sana baadae.

James 1:19

Mnajua hili

Yaweza kumaanisha 1) "mnajua hili" kama amri, kuwa makini juu ya lile ninalotaka kuwaandikia au 2) "mnajua hili" kama sentensi kwamba ninataka kuwakumbusha juu ya jambo ambalo mnalijua.

Kila mmoja anapaswa kuwa mwepesi wa kusikia, siyo mwepesi wa kuongea

Watu wanapaswa kusikiliza kwa makini na kuzingatia maneno haya " usiwe mwepesi kuongea" haimaanishi uongee taratibu.

si mwepesi wa hasira

"usishikwe na hasira mapema"

hasira ya mwanadamu haiwezi kutenda haki ya Mungu

Mtu anapokuwa na hasira hawezi kufanya kazi ya Mungu, ambayo ni haki.

wekeni mbali uchafu wa dhambi na ubaya wote

Dhambi na ubaya vimezungumzwa hapa kama vitu ambavyo vinapaswa kuwekwa mbali au kutupwa.

wekeni mbali uchafu wa dhambi na ubaya wote

Hapa uchafu wa dhambi na ubaya vinamaanisha kitu kimoja. Yakobo ameyatumia kuisisitiza ni kwa jinsi gani dhambi ilivyo mbaya. "Acheni kufanya aina zote za dhambi"

uchafu wa dhambi

Hapa uchafu inamaanisha dhambi na ubaya.

Kwa unyenyekevu

"Bila kujivuna" au "bila kiburi"

lipokeeni neno lililopandwa

Neno "kupanda" linamaandishwa kuweka kitu flani ndani ya kitu kingine. Hapa neno la Mungu limetumika kama mmea ambao unapaswa kukua ndani ya waamini. "Utii ujumbe wa Mungu aliousema kwako"

lipokeeni neno lililopandwa

"Neno" linamaanisha neno la Mungu linalosimama kama ujumbe wa ukombozi ndani ya Yesu Kristo ambapo Mungu anawaambia waamini. Wakiliamini, Mungu atawaokoa.

kuokoa roho zenu

"Awaokoe ninyi toka kwenye hukumu ya Mungu"

roho

Hapa neno "roho" inamaanisha mtu.

James 1:22

Litiini neno

Wanapaswa kutii amri zilizoamriwa na Mungu.

Mkijidanganya wenyewe

"mnajidanganya wenyewe

Kwa kuwa kama yeyote alisikiaye neno bila kulitendea kazi ni sawa na mtu ajiangaliaye uso wake halisi katika kioo.

Mtu anayesikiliza maneno ya Mungu lakini hayatii anafananishwa na mtu anayejiangalia kwenye kioo na baadae anasahau muonekano wake.

uso wake halisi

Uso wake kama ulivyo.

Hujitathmini uso wake na baada ya mda mfupi husahau

Mtu anayejiangalia uso wake na baadae akasahau muonekano wake ni sawa na mtu aliyesikia neno la Mungu na kusahau alichosikia.

mtu yule anayejiangalia kwa uangalifu sheria kamili.

Hii inaendelea kuelezea picha ya sheria kama kioo.

Sheria kamili ya uhuru

"sheria kamili inayoruhusu watu kuwa huru"

Mtu huyu atabarikiwa katika utendaji wake.

Hii inaweza kuelezewa katika hali ya kutenda "Mungu atambariki huyu mtu kama akiitii sheria"

James 1:26

kujiona mwenyewe kuwa mtu wa dini

"Anadhani anamuabudu Mungu kwa usahihi

Ulimi wake

Kuudhibiti ulimi wa mtu inamaanisha kudhibiti kauli zake.

udanganyifu

"mjinga" au "kupotosha"

Moyo wake

Hapa moyo inamaanisha imani yake au mtazamo wake.

Dini yake ni bure

"Anamuabudu Mungu bure"

Safi na isiyoharibiwa

Yakobo anaizungumzia dini , namna watu wanavyomuabudu Mungu kama kitu amabacho ni safi na kisichoharibiwa. Hii ni utamaduni wa Kiyahudi kuelezea namna ambavyo kitu kimekubalika na Mungu. "kukubalika kabisa"

mbele za Mungu wetu na Baba

Anaelezewa Mungu.

Yatima

Yatima

Wajane katika mateso yao

Wanawake wanaoteseka kwa sababu waume zao wamefariki.

Kujilinda na ufisadi wa dunia

Kutokubali uovu wa dunia hii ukakusababisha ukatenda dhambi

Translation Questions

James 1:1

Yakobo aliandika Waraka huu kwa nani?

Yakobo aliandika Waraka huu kwa makabila kumi na mbili waliotawanyika.

Wanapopitia magumu, ni tabia gani Yakobo amewaambia wanaposwa kuwa nayo?

Yakobo amewaambia wanapaswa kuwa na furaha wanapopitia matatizo.

Kujaribiwa kwa imani kunaleta matunda gani?

James 1:17

Kujaribiwa kwa imani yetu kunasababisha kuvumilia.

Ni kitu gani hushuka kutoka kwa Baba wa mianga?

James 1:4

Kila zawadi iliyo njema, kila zawadi iliyo kamili hushuka kutoka kwa Baba wa mianga.

Kujaribiwa kwa imani yetu kunaweza kuleta matokeo gani?

Kwa njia gani Mungu alitumia kutupa maisha?

Kujaribiwa kwa imani yetu huleta matokeo ya uvumilivu na kukomaa.

Mungu alitupa maisha kwa kyumia neno la kweli.

James 1:6

James 1:19

Ni jambo gani ambalo mtu anayeomba kwa mashaka hutegemea kupokea?

Nini Yakobo anatuambia kufanya juu ya kusikia, kuongea na hisia zetu?

Yule anayeomba kwa mashaka, asitegemee kupokea cho chote kutoka kwa Bwana.

Yakobo anatuambia tuwe wepesi wa kusikia, siyo wepesi wa kuongea wala kukasirika.

James 1:9

James 1:22

Kwa nini mtu tajiri anatakiwa ajinyenyekeze?

Kwa namna gani Yakobo anasema tunaweza kujidanganya wenyewe?

Mtu tajiri anapaswa ajinyenyekeze kwa sababu atatoweka kama maua.

Yakobo anasema tunaweza kujidanganya wenyewe kwa kuwa wasikiaji wa Neno na si watendaji.

James 1:12

James 1:26

Wale wanaopita mtihani wa imani watapokea nini?

Kitu gani kinapaswa kutawaliwa ili tupate kuwa wenye dini wa kweli?

Wale watakaopita mtihani wa imani watapokea taji ya uzima.

Ulimi unapaswa kutawaliwa ili tupate kuwa watu wa dini wa kweli.

James 1:14

Dini iliyosafi na isiyoharibiwa mbele za Mungu ni ipi?

Kitu gani kinasababisha mtu kujaribiwa na uovu?

Tamaa mbaya ya mtu ndiyo humsababisha kujaribiwa na uovu.

Dini iliyo safi na isiyoharibiwa mbele za Mungu ni kuwasaidia yatima na wajane na kujilinda wenyewe na ufisadi wa dunia.

Ni nini matokeo ya dhambi iliyokomaa?

Matokeo ya kukomaa kwa dhambi ni mauti.

2¹ Ndugu zangu, msiifuata imani ya Bwana Yesu Kristo, Bwana wa utukufu, kwa kupendelea watu fulani.² Kama mtu fulani akiingia kwenye mikutano yenu amevaa pete za dhahabu na mavazi mazuri, pia akaingia masikini mwenye mavazi machafu,³ na mkaonyesha kumjali zaidi yule mwenye mavazi mazuri na kusema, “Tafadhari wewe keti hapa mahali pazuri” lakini mkamwambia yule masikini, “Wewe simama pale,” au “Kaa chini ya miguu yangu.”⁴ Je, hamuhukumiani ninyi wenyewe, na kuwa waamuzi wenye mawazo mabaya?⁵ Sikilizeni, ndugu zangu wapendwa, je, Mungu hakuwachagua watu masikini wa dunia hii kuwa matajiri katika imani na kurithi ufalme wa Mungu aliowaahidia wampendao?⁶ Lakini mmewadharau masikini! Je, sio matajiri wanaowatendea ninyi na sio wao wanaowaburuta ninyi mahakamani?⁷ Je, si matajiri wanaolitukana jina lile zuri la Yesu kristo ambalo kwalo mnaitiwa?⁸ Hivyo, basi kama mwaitimiza ile sheria ya kifalme kama ilivyoandikwa katika maandiko, “Utampenda kila mtu kama wewe mwenyewe unavyojipenda,” mwafanya vyema.⁹ Lakini kama mkipendelea baadhi ya watu, matajiri na wenye vyeo mnatenda dhambi, mwahukumiwa na sheria kuwa ni wavunja sheria.

¹⁰ Kwa kuwa yeyote anayetii sheria yote, na bado akajikwaa katika jambo moja tu, amekuwa na hatia ya kuvunja sheria yote!¹¹ Kwa kuwa Mungu aliyesema, “Usizini,” ndiye pia aliyesema, “Usiue.” Kama hauzini, lakini una uwa, umekwisha vunjia sheria ya Mungu.

¹² Kwa hiyo kutii kama wale ambao mko karibu kuhukumiwa na sheria ya uhuru wa kweli.¹³ Kwa kuwa hukumu huja pasipo huruma kwa wale wasio na huruma. Huruma hujitukuza juu ya hukumu.

¹⁴ Kuna uzuri gani, ndugu zangu, kama mtu anasema ninayo imani kwa Mungu, lakini hana matendo mema? Je, imani hiyo yaweza kumwokoia mtu huyo kutoka kwenye hukumu ya Mungu?¹⁵ Kama ndugu wa kiume au wa kike ni muhitaji wa mavazi au chakula cha kila siku,¹⁶ na mmoja wenu akawaambia, “Nendeni kwa amani, mkaote moto na mle vizuri,” lakini hamuwapi mahitaji muhimu ya mwili, hiyo yafaa nini?¹⁷ Hali kadhalika, imani pekee, kama haina matendo mema, imekufa.

¹⁸ Lakini mtu fulani anaweza kushindana kusema, “Una imani, na mimi ninayo matendo.” Nionyeshe imani yako pasipo matendo, nami nitakuonyesha imani yangu kwa matendo yangu.¹⁹ Waamini kuwa kuna Mungu mmoja; uko sahihi. Hata mapepo nayo yanaamini hivyo na kutetemeka.²⁰ Je, unataka kujua, ewe mtu mpumbavu, namna ambavyo imani hiyo pasipo matendo mema isivyofaa?²¹ Je, si baba yetu Abrahamualihesabiwa haki kwa matendo alipomtoa mwanawe Isaka juu ya madhabahu?²² Mnaona kuwa imani yake ilifanya kazi na matendo yake mema, na kwa matendo yake, imani yake ilifikia kusudio lake.²³ Maandiko yalitimizwa yasemayo, “Abrahamu alimwamini Mungu, na akahesabiwa kuwa ni mwenye haki.” Hivyo Abrahamu aliitwa rafiki wa Mungu.

²⁴ Mwaona kuwa kwa matendo mtu huhesabiwa haki, na si kwa imani tu.²⁵ Hali kadhalika, Rahabu yule kahaba alihesabiwa haki kwa matendo, alipowakaribisha wajumbe na kuwapeleka kwa barabara nyingine?

²⁶ Kwa kuwa kama vile mwili usipokuwa na roho umekufa, vivyo hivyo imani pasipo matendo imekufa.

Yakobo 02 Maelezo ya Jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Mapendeleo

Wasomaji wengine wa Yakobo waliwatendea matajiri na wenye uwezo mazuri na kuwatendea maskini vibaya. Haya ndiyo mapendeleo na Yakobo anawaambia kwamba hii ni mbaya. Mungu anataka maskini kwa matajiri watendewe wema.

Kuhesabiwa haki

Kuhesabiwa haki ni kile hufanyika wakati Mungu anamfanya mtu kuwa mwenye haki. Yakobo anasema Mungu huwafanya wenye haki ama huwahesabu wenye haki watu ambao imani yao huendana na matendo mazuri. na and)

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Alama za nukuu

Maneno "Nionyeshe imani yako bila matendo na nitakuonyesha imani yangu kwa matendo" ni magumu kuelewa. Watu wengine hufikiri ni yale "wengine wagesema" kama maneno yaliyo na alama za nukuu. Matoleo mengi huyatafsiri kama maneno Yakobo anamwelezea "mtu huyo".

"Wewe una..." "Mimi nina..."

Watu wengine hufikiria kwamba maneno "wewe" na "mimi" yametumiwa kumaanisha "baathi ya watu" na "waatu wengine". Iwapo ni sahihi mstari wa 18 unaweza tafsiriwa, "Watu wengine wanaweza sema, "Watu wengine wana imani na baadhi ya watu wana matendo, siyo watu wote wana zote." Iwapo sentensi ifuatayo pia ni yenye watu wangesema," inaweza tafsiriwa "Baadhi ya Watu wanaonyesha imani yao bila matendo na watu wengine wanaonyesha imani yao kwa matendo. Wote wana imani." Katika hali zote mbili, msomaji ataelewa tu ukiongezea sentensi ya ziada. Ni vyema kutafsiri jinsi ULB hufanya.

Links:

- [James 02:01 Notes](#)

James 2:1	amevaa pete za dhahabu na mavazi mazuri
Sentensi unganishi:	"amevaa kama mtu tajiri"
Yakobo anaendelea kuwaambia waamini wa Kiyahudi waliotawanyika namna ya kuishi kwa kupendana na kuwakumbusha kutowapendelea matajiri juu ya masikini.	keti hapa mahali pazuri "keti hapa sehemu ya heshima"
Ndugu zangu	simama pale "hamia sehemu isiyo na heshima"
Yakobo anawaandikia ndugu zake ambao ni waamini wa Kiyahudi. "waamini wenzangu" au "ndugu zangu katika Kristo"	Kaa chini ya miguu yangu Hamia sehemu ya kunyenyekea
Ishikeni imani ya Bwana Yesu Kristo	Je, hamuhukumiani ninyi wenyewe, na kuwa waamuzi wenye mawazo mabaya?
Mwamini Yesu Kristo.	Yakobo alitumia swali kuwakemea wasomaji wake. "Mnahukumiana wenyewe kwa wenyewe na kufanya maamuzi mkiwa na mawazo mabaya"
Bwana wetu Yesu Kristo	James 2:5
Neno "wetu" linamaanisha Yakobo na waamini wenzake.	Sikilizeni, ndugu zangu wapendwa
upendeleo kwa watu wengine	Yakobo anawachukulia wasomaji wake kama ndugu. "kuweni makini, ndugu zangu wapendwa"
shauku ya kumsaidia mtu fulani zaidi ya mwingine	
Kama mtu fulani	
Yakobo anaanza kuelezea hali ambayo waamini wanamthamini sana tajiri kuliko masikini.	

Mungu hakuwachagua ... wampendao?

Yakobo anatumia swali kuwafundisha wasomaji wake wasiwe na upendeleo. "Mungu aliwachagua ... mpende yeye"

masikini

"watu masikini."

Kuwa tajiri katika imani

Kuwa na imani kubwa ni utajiri. "kuwa na imani thabiti kwa Kristo"

Warithi

Watu ambao Mungu aliwaahidi watairithi mali na utajiri kama vile watu warithipo toka kwa ndugu wa familia.

Lakini ninyi

Yakobo anaongea na hadhira yote.

mmewadharau masikini

"Mmewadhalilisha masikini"

Je, sio matajiri wanaowatesa ninyi

Hapa Yakobo anatumia maswali kuwasahihisha wasomaji wake. "Ni matajiri wanaowatesa ninyi."

tajiri

"watu matajiri"

wanaowatesa

"wanaowatendea mabaya"

Sio wao ... mahakamani?

Hapa Yakobo anatumia maswali kuwasahihisha wasomaji wake. " matajiri ndio wao ... mahakamani."

wanaowaburuza mahakamani

"wanaowapeleka kwa nguvu mahakamani na kuwashitaki kwa hakimu"

Hawalitukani ... mnaitiwa?

Hapa Yakobo anatumia swali kurekebisha na kufundisha wasomaji wake. "Matajiri ... mnaitiwa?"

Jina zuri

"jina la Kristo" hii ni njia moja wapo ya kuelezea jina la Yesu. "Kristo ambalo kwalo mnaitiwa"

mnaitiwa

"mnajulikana kwalo"

James 2:8

ninyi mkiitimiza

Neno "ninyi" inamaanisha waamini wa Kiyahudi.

kutimiza sheria ya kifalme

"kutii sheria za Mungu." Mungu alitupa sheria za Musa zilizorekodiwa katika agano la kale.

Utampenda jirani yako kama wewe mwenyewe

Yakobo ananukuu maneno toka kitabu cha mambo ya walawi.

Jirani yako

"watu wote" au "kila mtu"

mwafanya vyema

"mnafanya vyema" au "mnafanya yaliyo sahihi"

Kama mkipendelae

"kutoa huduma ya kipekee" au "kutoa heshima kwa"

kutenda dhambi

"kutenda dhambi" ni kuvunja sheria.

mtahukumiwa kwa shiria kama wavunja sheria.

"mna makosa ya kuvunja sheria"

James 2:10

Kwa kuwa yeyote atiiye

"Yeyoye anayeti"

bado akajikwaa ... sheria yote

Kujikwaa ni kuanguka chini wakati mtu anatembea. kutotii sheria ni sawa na kujikwaa wakati wa kutembea.

katika nukta moja

kwa sababu ya kutotii kwa sheria moja tuu

Kwa kuwa Mungu aliyesema

Hii inamuelezea Mungu aliyempa sheria Musa.

usifanye

"kufanya" ni kuchukua hatua

Kama ninyi lakini una ... ume

"ninyi" inamaanisha "kati yenu" Japokuwa Yakobo aliwaandikia waamini wengi wa Kiyahudi kwenye sehemu hii ametumia umoja kama vile alikuwa amzungumzia mtu mmoja.

James 2:12

Kwa hiyo zungumzeni na kutii

"hivyo mnatakiwa muongee na kufanya" Yakobo aliwaamuru watu kufanya hivi.

mko karibu kuhukumiwa na sheria ya uhuru.

"Mungu atawahukumu lwa sheria ya uhuru"

Kwa sheria

Mungu atawahukumu kulingana na sheria

Sheria ya uhuru

"Sheia inayotoa uhuru wa kweli"

Huruma hujitukuza juu

"Huruma ni bora kuliko" au "huruma inashinda" Hapa huruma na haki vimezungumwa kama vile ni mtu.

James 2:14

Sentensi unganishi

Yakobo anawatia moyo waamini waliotawanyika kuonyesha imani yao mbele za watu. Kama vile Abrahamu alivyoionesha imani yake kwa vitendo.

Kuna uzuri gani, ndugu zangu, kama mtu anasema ninayo imani, lakini hana matendo?

Yakobo anatumia swali kuifundisha hadhira yake. "Waamini wenzanhu, sio vizuri kabisa mtu akisema ana imani lakini hana matendo."

anayo imani

Yakobo anazungumzia imani, kumuamini Mungu.

haina matendo

Yakobo anazungumzia matendo kuwa ni kufanya matendo mema.

Je, imani hiyo yaweza kumwoko?

Yakobo anazungumzia imani kuwa kumuamini Mungu kuna nguvu ya pekee katika kumuokoa mwanadamu lakini Imani haitoshi. "Imani hiyo haiwezi kumuokoa."

kumuokoa

"Kumuokoa toka kwenye hukumu ya Mungu."

mkaote moto

"kuwa na nguo za kutosha kuvaa" au "kuwa na sehemu ya kulala."

mle vizuri

"kuwa na chakula cha kutosha."

ya mwili

kula, kuvaa na kuishi vizuri.

yafaa nini?

Yakobo anatumia swali hili kuifundisha hadhira. "hivi sio vizuri."

wa kiume na wa kike

Waamini wenzangu katika Yesu, wanaume kwa wanawake

imani ... imekufa

Yakobo anaizungumzia imani kuwa ni hai mtu afanyapo matendo mema na imekufa kama mtu hatafanya matendo mema.

imani ... ina matendo

Imani inaambatana na mtu afanyaye matendo mema.

James 2:18

Bado mtu fulani anaweza kusema

Yakobo alikuwa anasahihisha uelewa wa hadhira yake juu ya imani na matendo.

Una imani, na mimi ninayo matendo

"Inakubalika iwapo mtu mmoja ana imani na mwingine ana matendo." Yakobo anaelezea ni kwa namna gani watu wnaaweza kulumbana dhidi ya mafundisho yake.

Una imani, na mimi ninayo matendo ... nionyeshe imani yako

Yakobo anazungumzia imani na matendo kama vitu ambavyo watu wanaweza kuwa navyo na kuwaonesha wengine.

nitakuonyesha imani yangu kwa matendo yangu

Yakobo anazungumza kuwa imani inaweza kuonekana endapo mtu atafanya matendo mema. "Nitaionesha imani yangu kwa kufanya matendo mema"

mapepo nayo yanaamini hivyo na kutetemeka.

"mapepo nayo yanaamini, lakini yanaogopa kwa hofu. Yakobo anafananisha mapepo na watu wanaosema wana imani lakini hawafanyi matendo mema. Yakobo anasema pepo wana busara maana wanamuogopa Mungu wakati watu hawamuogopi.

Je, unataka kujua, ewe mtu mpumbavu, namna ambavyo imani hiyo pasipo matendo isivyofaa?

Yakobo alitumia swali kuwakemea watu ambao hawakumsikiliza. "Ewe mpumbavu, hautaki kunisikiliza thibitisha namna isivyofaa imani bila matendo.

Je, unataka kujua ... isivyofaa?

"Nitawaonyesha ni jinsi gani ... isivyofaa."

James 2:21

Maelezo ya jumla

Kwa kuwa kulikuwa na waamini wa Kiyahudi walijua habari za Abrahamu ambaye waliambiwa na Mungu zamani.

Je, si baba yetu Abrahamu alihesabiwa haki

Hili ni swali linalotumika kuwakemea wapumbavu walioelezewa toka 2:18 waliokataa kuamini kuwa imani na matendo vinaenda sambamba." Abrahamu baba yenu alihesabiwa haki."

haki kwa matendo

"haki kwa kufanya matendo mema"

Baba

"baba" imetumika kama "mababu"

Mnaona

Neno "wewe" linamaanisha umoja. Yakobo anaongea na hadhira yake kama anaongea na mtu mmoja.

mnaona

kuona inaweza kumaanisha "kuelewa"

imani yake ilifanya kazi na matendo yake

Yakobo anazungumzia imani inafanya matendo mema. Imani ya Abrahamu kwa Mungu kuhusu Isaka inamfanya Abrahamu kumheshimu Mungu kwenye wakati mgumu. Kwa kumheshimu Mungu imani yake ikakuwa.

kwa matendo imani yake ilifikia kusudio lake

Kwa kumwamini Mungu Abrahamu alitimiza kusudi la Mungu. "kwa kuwa Abrahamu alimtii Mungu alimwamini Mungu kabisa"

Maandiko yalitimia

"Hii ilitimiza maandiko"

Akahesabiwa kuwa ni mwenye haki

"Mungu aliiona imani yake kuwa imemfanya kuwa mwenye haki." Imani ya Abrahamu na haki vilimpa thamani.

mnaona

Yakobo tena anazungumza na hadhira yake kwa kutumia wingi toka kwenye umoja "wewe"

kwa matendo mtu huhesabiwa haki, na si kwa imani tu .

"Matendo na imani ndio yanayomfanya mtu kuwa na haki na sio imani tuu."

James 2:25

Hali kadhalika, ... haki kwa matendo

Yakobo alikuwa anasema kama ilivyokuwa kweli kwa Abrahamu ndivyo ilivyokuwa kweli kwa Rahabu. wote walihesabiwa haki kwa matendo.

hakuwa Rahabu yule kahaba alihesabiwa haki kwa matendo ... barabara nyingine

Yakobo alitumia swali kuwaelekeza watu. "hakuwa Rahabu yule kahaba alihesabiwa ... barabara nyingine."

Rahabu yule kahaba

Rahabu alikuwa mwanamke aliyezungumzwa katika agano la kale na Yakobo alitegemea hadhira yake inafahamu.

haki kwa matendo

Yakobo anazungumzia matendo kama kitu cha kumiliki.

wajumbe

Watu wanaoleta habari njema toka sehemu nyingine.

kuwapeleka kwa barabara nyingine

"aliwasaidia kutoroka mjini"

Kwa kuwa kama vile mwili usipokuwa na roho umekufa, vivyo hivyo imani pasipo matendo imekufa.

Yakobo anazungumzia imani imani isiyo na matendo kama mwili uliokufa usio na roho.

Translation Questions

James 2:1

Je Yakobo anawaambia ndugu wasifanye nini wakati wanapomwona mtu akiingia katika mkutano?

Anawambia ndugu wasimpendelee mtu kwa sababu ya muonekano wake.

James 2:5

Je Yakobo anasema nini kuhusuuchaguzi wa Mungu kwa masikini?

Yakobo anasema Mungu aliwachagua masikini wa dunia ili wawe matajiri katika imani na kurithi ufalme aliowaahidia wampendao.

Yakobo anasema matajiri walikuwa wanafanya nini?

Yakobo anasema matajiri walikuwa wanawadharau ndugu zao na kulitukana jina la Mungu.

James 2:8

Ni sheria gani ya kifalme ya maandiko?

Mpende jirani yako kama unavyojipenda

James 2:10

Kila avunja sheria ya Mungu anahatia kwa kitu gani?

Kila avunja sheria moja anahatia ya kuvunja zote.

James 2:12

Ni kitu gani kinakuja kwa wale wasioonesha huruma?

Hukumu isiyo na huruma inakuja kwa wale wasio na huruma.

James 2:14

Je Yakobo anasema nini kwa wale wanaosema wanayo imani, lakini hawawasaidii wahitaji?

Yakobo anasema kuwa wale wanaosema wana imani lakini hawawasaidii wenye uhitaji, wana imani ambayo haitawasaidia.

Imani ni nini isipokuwa na matendo?

Imani pekee bila matendo imekufa.

James 2:18

Yakobo ansema tunapaswa kuonyesha imani yetu kwa jinsi gani?

Yakobo anasema imani yetu inapaswa iendane na matendo.

Ni kitu gani ambacho wanaamini watu wenye imani na mapepo?

Mapepo na watu wenye imani wote wanaamini kuwa kuna Mungu mmoja.

James 2:21

Je Ibrahimu alionyesha imani yake kwa jinsi gani?

Ibrahimu alionyesha imani yake kwa kumtoa mwanawe Isaka.

Ni maandiko gani yalitimia kutokana na imani ya Abrahamu na matendo?

Maandiko yaliyotimia yalikuwa yanasema "Abrahamu alimwamini Munguna alionekana kuwa mwenye haki."

James 2:25

Je Rahabu alionyesha imani yake kwa jinsi gani?

Rahabu alionyesha imani yake kwa kuwakaribisha wajumbe walikwenda kuwapeleka kwa kutumia barabara nyingine.

Jei mwili ni nini bila roho?

Mwili bila roho umekufa.

3 ¹Ndugu zangu, siyo wengi wenu mnapaswa kuwa walimu, mkijua kwamba tutapokea hukumu kubwa zaidi. ²Kwa kuwa wote tunakosea katika njia nyingi. Kama yeyote huwa hajikwai katika maneno yake, huyo ni mtu mkamilifu, aweza kudhibiti mwili wake wote pia. ³Sasa kama tunaweka lijamu za farasi katika vinywa vyao wanatutii, na tunaweza kuigeuza miili yao yote. ⁴Tambua pia kwamba meli, ingawa ni kubwa na husukumwa na upepo mkali, inaongozwa kwa usukani mdogo sana kwenda popote anakotaka nahodha. ⁵Vivyo hivyo, ulimi ni kiungo kidogo cha mwili, lakini hujisifia makuu sana. Angalia msitu mkubwa unavyoweza kuwashwa kwa cheche ndogo ya moto!

⁶Ulimi ni kama moto, ni ulimwengu wa uovu, umewekwa miongoni mwa viungo vya mwili wetu, ambao hunajisi mwili wote na huiweka juu ya moto njia ya maisha, na wenyewe kuchomwa na moto wa kuzimu. ⁷Kila aina ya mnyama wa porini, ndege, kitambaacho na kiumbe cha baharini kinadhhibitiwa na wanadamu. ⁸Lakini hakuna mwanadamu hata mmoja ambaye anaweza kudhibiti ulimi; ni uovu usiotulia, umejaa sumu ya kufisha. ⁹Kwa ulimi twamtukuza Bwana na Baba yetu, na kwa huo twawalaani watu ambao wameumbwa kwa mfano wa Mungu. ¹⁰Katika kinywa hichohicho husema maneno ya baraka na laana. Ndugu zangu mambo haya hayapaswi kuwa hivi. ¹¹Je, kisima kimoja huweza kutoa maji matamu na machungu? ¹²Ndugu zangu, Je, mti wa mtini unaweza kuzaa matunda ya mzeituni, au mzabibu unazaa matunda ya mtini? Wala chemchemi ya maji chumvi haitoi maji yasio na chumvi.

¹³Ni nani miongoni mwenu aliye na hekima na ufahamu? Hebu mtu huyo na aoneshe matendo mema katika kazi zake kwa unyenyekevu utokanao na hekima. ¹⁴Lakini kama mnao wivu mkali na nia ya ubinafsi mioyoni mwenu, msijivune na kusema uongo mkiupinga ukweli. ¹⁵Hii siyo hekima ile ishukayo kutoka juu, lakini badala yake ni ya kidunia, si ya kiroho ni ya kipepo. ¹⁶Kwa kuwa palipo na wivu na ubinafsi upo, kuna vurugu na kila matendo maovu. ¹⁷Lakini hekima itokayo juu, kwanza ni safi, kisha kupenda amani, upole na ukarimu, yenye kujaa rehema na matunda mema, bila kupendelea watu fulani, na kweli. ¹⁸Na tunda la haki hupandwa katika amani kwa wale ambao wanatenda mambo ya amani.

Yakobo 03 Maelezo kwa jumla

Mifano muhimu katika sura hii

Mifano

Yakobo anawafundisha wasomaji wake kwamba waishi kumpendeza Mungu kwa kuwakumbusha kuhusu mambo wanayofahamu ya kawaida katika maisha ya kila siku.

Links:

- [James 03:01 Notes](#)

James 3:1

tutapokea hukumu kubwa sana

sio watu wengi

"Mungu atatuhukumu sisi kwa nguvu kwa sababu hatuna udhuru, wakati tufanyapo dhambi kwa sababu twajua na kufahamu Neno lake vizuri kuliko watu wengine."

"siyo wengi wenu" Yakobo anatengeneza senyensi ya jumla.

Ndugu zangu

Tutapokea

"wapendwa waumini wenzangu."

Yakobo anapanga makundi ya wale ambao hufundisha Maandiko kama yeye. Ingawa baadhi ya waumini

ambao wangepokea barua hii, wangekuwa walimu wa Maandiko, wengi wasingeweza.

Kwa kuwa wote tunajikwaa.

Neno "wote" Yakobo amelitumia kumaanisha hadhira yake.

Kujikwaa

Dhambi imezungumzwa kama tendo la kujikwaa wakati wa kutembea. "kuanguka au kutenda dhambi"

Hawezi kujikwaa katika maneno yake.

"Hawezi kufanya dhambi kupitia maneno anayo zungumza."

Ni mtu mkamilifu.

"Amekomaa kiroho"

Kuongoza mwili wake wote.

Yakobo anazungumza juu ya moyo wake, hisia zake, na matendo yake. "kuongoza tabia yake" au "kuongoza matendo yake"

James 3:3

Ikiwa tunaweka rijamu kwenye midomo ya farasi.

Yakobo anazungumza kuhusu rijamu za farasi. Rijamu ni kipande kidogo cha chuma kinaachowekwa katika mdomo wa farasi ili kumuongoza kule anakoelekea.

Sasa ikiwa

"Kama" au "Endapo"

Farasi

"Farasi" ni mnyama mkubwa anayetumika kubeba vitu au watu. "endapo tunaweka rijamu katika vinywa vya farasi"

Tazama pia kwamba meli...huendeshwa kwa usukani mdogo sana.

"Meli" ni kama gari kubwa linaloelea juu ya maji. "Usukani" ni kipande kidogo cha mti au cha chuma kilicho nyuma ya meli kinachotumika kuongoza meli kule inakoelekea. Neno "usukani" lingeweza kutafsiriwa kama "kifaa".

Maelezo ya jumla

Yakobo anajaribu kukuza mjadala juu ya vitu vidogo kutawala vitu vikubwa.

Zinasukumwa na kwa upepo mkali.

"Upepo mkali unazisukuma"

Zinaendeshwa kwa usukani mdogo sana popote nahodha atakapotaka kugeuka.

"Uwe na kifaa kidogo ambacho mtu anaweza kukitumia kuongozea meli mahali iendakako."

James 3:5

Vivyo hivyo.

Neno hili huashiria mlingano wa ulimi kwa rijamu za farasi na usukani wa meli katika mistari iliyotangulia.

Hujisifia mambo makuu sana

"mambo" ni ujumla wa vitu vyote ambavyo watu hawa wanajisifia.

Angalia

"fikiri kuhusu"

Jinsi msitu ulivyo mkubwa unawashwa na cheche moja!

"Ulimi mdogo wa moto unaweza kuwasha moto utakao unguza miti mingi!"

Ulimi pia ni moto.

Kama moto unavyo uunguza na kuteketeza vyote vinavyochomwa, ulimi, husimama badala ya mambo ambayo mtu huyatamka, yanaweza kuwaumiza watu vibaya. "Ulimi ni kama moto."

Ulimwengu wa uovu umewekwa katikati mwa viungo vya mwili wetu.

"Ni sehemu ndogo ya mwili wetu, lakini una uwezo wa kufanya dhambi katika aina zote za mambo."

Ambao hunajisi mwili wote.

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi mpya. "Inaweza kutufanya sisi tusimpendeze Mungu kabisa" au "Inaweza ikatufanya sisi tusikubalike kwa Mungu."

Na huweka katika moto njia ya uzima.

Msemo huu "njia ya uzima" una maana ya maisha yote ya mtu. "na unaweza kuharibu maisha yote ya mtu."

Na wenyewe unachomwa katika moto katika jehnamu.

Neno "wenyewe" limesimama badala ya ulimi. Pia, hapa neno "jehnamu" limesimama badala ya nguvu za uovu au nguvu za shetani. Hii ingeweza kutafsiriwa kama kishazi kazi: "kwa sababu shetani huutumia kwaajili ya uovu."

James 3:7

Kila aina ya na mwanadamu.

Usemi huu "kila aina" humaanisha "aina nyingi." hii inaweza kutafsiriwa kama fungu la maneno yanayoonesha kutenda; "Watu wamejifunza kudhibiti aina nyingi za wanyama wa mwitu, ndege, vitambaavyo, na viumbe wa baharini."

Kitambaacho.

Huyu ni mnyama ambaye hutembea juu ya ardhi kwa kujikokota.

Kiumbe wa baharini

Huyu ni mnyama ambaye anaishi majini.

Lakini kuhusu ulimi hakuna hata mmoja miongoni mwa watu awezaye kuchunga ulimi.

Hapa "ulimi" humaanisha kile ambacho mtu hutamka. Maana kamili inaweza kutajwa kwa uwazi kama hivi: "hakuna mtu hata mmoja awezaye kudhibiti ulimi wake pasipo msaada wa Mungu."

Muovu asiyedhibitiwa

Ulimi umezungumziwa kama vile ni uovu usioweza kudhibitiwa. Yakobo anafananisha na tamaa za mtu kuongea mambo maovu.

Umejaa sumu ya kufisha

Yakobo anafananisha uwezo wa mtu kuongea mabaya kama vile nyoka au mmea wenye sumu. Sumu ni maneno yaumizayo ambayo yanaweza kusemwa kwa mtu.

James 3:9

Kwa ulimi tuna.

"Tunatumia ndimi zetu kusema maneno ambayo."

Tunawalaani watu.

Kumuomba Mungu awaumize wengine

Ambao wameumbwa katika sura ya Mungu.

"Ambaye Mungu amemfanya katika sura yake."

Kutoka kinywa kilekile inatoka baraka na laana

Maneno yaliyobeba baraka na laana yanatoka katika kinywa cha mtu.

Ndugu zangu.

"Wakristo wenzangu"

Mambo haya hayapaswi kuwa hivyo.

"Hili ni kosa."

James 3:11

Usemi unaounganisha.

Baada ya kuweka mkazo kwamba maneno ya waumini hayatakiwi kuwa ya baraka na laana, Yakobo anatoa mifano ya kufundisha wasomaji wake kuwa watu wanamheshimu Mungu kwa kuishi katika njia sahihi.

Je, chemchemi moja hutoa maji matamu na machungu?

Yakobo anatumia swali lisilodai jibu kuwafundisha wasomaji kuhusu sanjari ya mpangilio wa maumbile. "Chemchemi moja haitoi maji matamu na machungu."

Ndugu.

"Waumini wezangu"

Je,mti wa mtini huzaa mizeituni, au mzabibu huzaa matunda ya mtini?

Yakobo anatumia neno la picha ya umbo kuwafundisha wasomaji kuhusu sanjari ya mpangilio wamaumbile. "Mtini hauwezi kuzaa mizeituni, wala mzabibu hauzai matunda ya mtini"

James 3:13

Nani miongoni mwenu ana hekima na ufahamu? Haya mtu huyo.

Yakobo anatumia swali hili kufundisha wasikilizaji wake kuhusu tabia ya unyofu. Maneno "hekima" na "ufahamu" ki-msingi yana maana ileile. "Mtu ambaye ana fikiri kuwa ana hekima sharti"

Onesha maisha mema.

"Onesha tabia njema" au "Ioneshe"

Kwa matendo yake katika unyenyekevu ambao unatoka katika hekima.

"Pamoja na matendo yake mema na unyenyekevu ambao hutokana na kuwa na hekima ya kweli."

Kuwa na wivu mkali na nia ya ubinafsi katika mioyo yenu.

Neno "moyo" hapa lina maana ya jaziba au fikra. "Hutapenda kushiriki jambo na wengine na daima unajiweka mwenyewe katika nafasi ya kwanza."

Usijiinue na kuwa kinyume na ukweli.

"Usiseme uongo na kujifanya kama una hekima."

James 3:15

Hii siyo

"Hii" inarejea katika wivu wa kijinga na nia za ubinafsi kama zilivyoelezwa katika mistari iliyipita.

Hekima ishukayo chini kutoka juu

Ubora wa hekima inayozungumziwa ni kana kwamba ni ile ambayo Mungu aliituma chini toka mbingune

Niya kidunia.

Neno "niya kidunia" humaanisha thamani na tabia za watu ambao hawamheshimu Mungu. "Kutomheshimu Mungu."

Ni ya kishetani.

"Bali ni kutoka kwa mapepo."

Kwa sababu mahali palipo na wivu na nia ya ubinafsi.

"Kwa sababu popote palipo na watu ambao hujihudumia wao binafsi bila kujali wengine."

Kuna ghasia.

"Kuna vurugu" au "kuna mtafaruku."

Kila tabia ya uovu.

"Kila aina ya tabia ya dhambi" au "kila aina ya tendo la uovu."

Kwanza ni safi.

"Kwanza ni takatifu."

Kisha yenye amani na upendo.

Inayopenda- "kisha ni yenye amani."

Yenye wema

Yenye moyo- "wema" au "yenye kujali."

Na tunda jema.

Tunda hili jema linalinganishwa na matendo mema. "matendo mema"

Kamilifu

"Yenye kuaminika" au "yenye ukweli."

Na tunda la haki limepandwa katika amani kwa wote watendao mambo ya amani.

Hii inalinganisha amani na haki katika maisha yetu kama kupanda na kuvuna mazao. "wale ambao huishi katika amani wanafafanya ambacho Mungu husema ni haki."

Si ya kiroho.

"Si ya kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "si ya kiroho."

Juu

Hapa "juu" inamaanisha Mungu

Translation Questions

James 3:1

Kwa nini Yakobo husema kwamba walimu hawapaswi kuwa wengi?

Walimu hawapaswi kuwa wengi kwa sababu watapokea hukumu iliyo kuu.

Nani hujikwaa, na mara ngapi?

Wote tunajikwaa mara nyingi.

Ni mtu gani anayeweza kuudhibiti mwili wake wote?

Mtu mkamilifu anaweza kuudhibiti mwili wake wote.

James 3:3

Ni mifano gani miwili ambao Yakobo anatumia ili kufafanua jinsi kitu kidogo kinavyoweza kuongoza kitu kikubwa?

Yakobo anatumia mifano ya rijamu ya farasi na usukani wa meli.

Ni mifano gani miwili ambao Yakobo anatumia ili kufafanua jinsi kitu kidogo kinavyoweza kuongoza kitu kikubwa?

Yakobo anatumia mifano ya rijamu ya farasi na usukani wa meli.

James 3:5

Ni kitu gani ambacho ulimi wenye dhambi unaweza kufanya kwa mwili mzima?

Ulimi wenye dhambi unaweza kuunajisi mwili wote.

James 3:7

Ni kitu gani ambacho binadamu hawezi kukudhibiti?

Ulimi ni kitu ambacho hamna mtu anayeweza kudhibiti.

James 3:9

Vitu gani viwili vinaweza kutoka katika kinywa kimoja?

Baraka na laana vyote viwili vyatoka katika kinywa kimoja.

James 3:13

Jinsi gani mtu anaweza kufafanua hekima na ufahamu?

Mtu hufafanua hekima na ufahamu kwa kazi anazofanya katika unyenyekevu.

James 3:15

Ni mtazamo gani unafanana na hekima ya duniani, isiyo ya kiroho na ya kipepo?

Mtu mwenye wivu na ubinafsi ana hekima ya duniani, isiyo ya kiroho na ya kipepo.

Ni mtazamo gani unafanana na hekima kutoka juu.

Mtu anayependa amani, mkarimu na mwenye matunda mema, asiye na upendeleo na mkweli huyo ana hekima kutoka juu.

⁴Ugomvi na migogoro miongoni mwenu vyatoka wapi? Je, haviinuki kutoka katika tamaa zenu mbaya zinazoleta vita ndani ya washirika wenu?²Mnatamani kile msichokuwa nacho. Mnauwa na mnafukuzia kile msichoweza kuwa nacho. Mnapigana na kugombana, na bado hampati kwa sababu hamumwombi Mungu.³Mnaomba na hampokei kwa sababu mnaomba kwa ajili ya mambo yenu mabaya, ili kwamba muweze kuvitumia kwa tamaa zenu mbaya.

⁴Enyi wazinzi! Hamjui kwamba urafiki na ulimwengu ni kuwa adui wa Mungu? Kwa hiyo, yeyote aamuaye kuwa rafiki wa ulimwengu hujifanya mwenyewe kuwa adui wa Mungu.⁵Au mnadhani maandiko hayana maana yasemapo kwamba Roho aliyoweka ndani yetu ana wivu sana kwa ajili yetu?⁶Lakini Mungu hutoa neema zaidi, ndiyo maana maandiko husema, "Mungu humpinga mwenye kiburi, lakini humpa neema mnyenyekevu."

⁷Hivyo basi jitoeni kwa Mungu. Mpingeni ibilisi na yeye atakimbia kutoka kwenu.⁸Mkaribieni Mungu, na yeye atakaribia karibu nanyi. Safisheni mikono yenu, enyi wenye dhambi, na takaseni mioyo yenu, enyi wenye nia mbili.⁹Huzunikeni, ombolezeni, na kulia! Geuzeni kicheko chenu kuwa huzuni na furaha yenu kuwa maombolezo.¹⁰Jinyenyekezeni wenyewe mbele za Bwana, na atawainua juu.

¹¹Msineneane kinyume ninyi kwa ninyi, ndugu. Mtu anenaye kinyume na ndugu yake, au kumhukumu ndugu yake, hunena kinyume na sheria na huihukumu sheria ya Mungu. Mkiihukumu sheria, hamuitii sheria, bali mnaihukumu.¹²Ni mmoja tu ambaye ni mtoa sheria na hakimu, Mungu, yeye aliye na uwezo wa kuokoa na kuangamiza. Wewe ni nani ambaye unamhukumu jirani yako?

¹³Sikilizeni, ninyi msemao, "Leo au kesho tutakwenda katika mji huu, na kukaa mwaka huko, na kufanya biashara, na kutengeneza faida."¹⁴Ni nani ajuaye nini kitakachotokea kesho juu ya maisha yenu ninyi? Kwa kuwa mnafanana kama ukungu unaotokea kwa muda mfupi na kisha hupotea.¹⁵Badala yake mngepaswa kusema, "kama ni mapenzi ya Bwana, tutaishi na tutafanya hiki au kile."¹⁶Lakini sasa mnajivuna juu ya mipango yenu. Majivuno yote hayo ni uovu.

¹⁷Kwahiyo, kwake yeye ajuaye kutenda mema lakini hayatendi, kwake huyo ni dhambi.

Yakobo 04 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Uzinzi

Wandishi katika Bibilia huzungumzia mara nyingi uzinzi kama mfano kwa watu wanaosema wanampenda Mungu lakini wanatenda mambo Mungu huchukia.

Sheria

Kuna uwezekano Yakobo analitumia neno hili katika Yakobo 4:11 kumaanisha "sheria ya kifalme"

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Maswali ya kana

Yakobo anauliza maswali mengi kwa sababu anataka wasomaji wake wafikirie jinsi wanavyoishi. Anataka kuwarekebisha na kuwafudisha.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Nyenyekevu

Kuna uwezekano neno hili hutumika kumaanisha watu wasiyo na majivuno. Yakobo analitumia neno hili kuashiria watu wasiyokuwa na majivuno na wanaoeza kumtumainia Yesu na kumtii.

Links:

- [James 04:01 Notes](#)

James 4:1

Mnauwa na mnafukuzia kile msichoweza kuwa nacho.

Sentensi unganishi

"mnauwa" inaelezea ni kwa kiasi gani watu wanaweza kufanya lolote baya ili waweze kupata wanachokitaka. "Mnafanya uovu wa kila namna ili mpate msichoweza kukipata"

Yakobo anawakemea waamini waliokosa unyenyekevu. Anawaonya kuwa makini na namna wanavyozungumza na watu wengine.

Mnapigana na kugombana

Maelezo ya jumla

"kupigana na kugombana" zinamaanisha kitu kimoja. Yakobo anatumia kusesitiza namna ambavyo watu wanagombana wenyewe kwa wenyewe.

Maneno "ninyi, wewe" imetumika kama wingi kuwaeleza waamini walioandikiwa na Yakobo.

ugovi unatoka wapi ... migogoro

Mnaomba vibaya

Maneno "ugonvi, migogor" yanamaanisha kitu kimoja. Yakobo anayatumia kusesitiza kuwa nazungumzia juu ya mvutano kati ya watu.

Yaweza kuwa na maana kuwa 1) mnaomba mkiwa na nia mbaya au 2) mnaomba vitu ambavyo hampaswi kuomba au mnaomba vitu vibaya.

ugonvi na migogoro

James 4:4

Ni tabia zinazotokea katika jamii

Enyi wazini

Haviinuki kutoka katika tamaa zenu mbaya zinazoleta vita

Yakobo anazungumza na waamini akiwafananisha na mke aliyelala na mwanaume mwingine ambaye sio mume wake. "ninyi sio waaminifu kwa Mungu"

Yakobo anatumia swali kukemea hadhira yake. "ni kwa sababu mna tamaa mbaya" "kwa sababu mnatamani vitu vibaya"

Hamjui kwamba ... Mungu?

Haviinuki kutoka katika tamaa zenu mbaya zinazoleta vita ndani ya washirika wenu?

Yakobo alitumia hili swali kuifundisha hadhira yake. "Mnajua ... Mungu"

Yakobo anazungumzia tamaa kama adui anayeleta vita kati ya waamini. kwa hali halisi ni watu ndio wenye tamaa hizi na kugombana wenyewe kwa wenyewe. "mnatamani maovu na mwishoni nmaumizana wenyewe kwa wenyewe"

urafiki na ulimwengu

Maneno haya yanaelezea uhusiano uliopo kwenye mifumo ya duniani na tabia zake.

Ndani ya washirika wenu

urafiki na ulimwengu

Yaweza kuwa na maana kuwa 1) kuna ugonvi kati ya waamini au 2) vita ambayo ni ugonvi upo ndani ya kila mwamini.

Hapa mfumo wa ulimwenguni unaelezewa kama vile ni mtu ambaye watu wengine wanaweza kuwa na urafiki naye.

urafiki na ulimwengu ni uadui dhidi ya Mungu

Kuwa rafiki na ulimwengu inamaanisha kuwa adui wa Mungu. "urafiki na dunia" inamaanisha watu ambao ni marafiki wa dunia na "uadui dhidi ya Mungu" inamaanisha watu ambao wanampinga Mungu. "Marafiki wa ulimwengu ni maadui wa Mungu"

Au mnadhani maandiko hayana maana

Yakobo anatumia swali kueleza kuwa "Kuna maana katika maandiko"

Roho aliyoweka ndani yetu

Tafisi nyingine zinaelezea "roho" kama Roho Mtakatifu. Na tafsiri zingine zinamaanisha roho ya binadamu ambayo kila mtu ameumbwa nayo. Tunapendekeza kuwa utumie maana nyingine ambayo ipo katika tafsiri zinazotumika na wasomaji wako.

James 4:6

Lakini Mungu hutoa neema zaidi

"Japokuwa nafsi zetu hutamani tusivyoweza kuvipata, Mungu atatupa zaidi neema, tukijinyenyekeza wenyewe"

Hutoa neema zaidi

Neema imezungumzwa kama kitu kinachoweza kutolewa.

Kiburi

"mtu mwenye kiburi"

nyenyekea

"mtu mnyenyekevu"

Hivyo

"Kwa sababu hii"

Jitoeni kwa Mungu

"mtii Mungu"

Mpingeni ibilisi

"mpingine ibilisi" au "Msifanye mambo ambayo ibilisi anawaambia mfanye"

atakimbia

"atakimbia mbali"

ninyi

Hii inamaanisha hadhira ya Yakobo.

James 4:8

Taarifa ya jumla.

Neno "ninyi" linamaanisha waamini waliotawanyika ambao Yakobo anawaandikia.

Sogeeni karibu na Mungu, na yeye atakaribia karibu nanyi

Hapa anamaanisha kuwa wakweli na wazi kwa Mungu.

Safisheni mikono yenu, enyi wenye dhambi, na takaseni mioyo yenu, enyi wenye nia mbili.

Hizi ni sentensi mbili zinazoendana.

Safisheni mikono yenu

Hii ni amri kwa watu kufanya mambo ya haki na sio maovu. "Ishini namna ambavyo inampendeza Mungu"

Takaseni mioyo yenu

"mioyo" inamaanisha mawazo ya mtu na hisia zake" Mheshimu Mungu kwa mawazo yako"

nia mbili

"Nia mbili" linamaanisha mtu ambaye hawezi kufanya maamuzi juu ya jambo fulani. "Mtu ambaye hawezi kuamua amtii Mungu au la"

Huzunika, omboleza, na Lia

Maneno haya matatu yana maana moja. Yakobo anayatumia kwa pamoja kuonesha kuwa watu watahuzunika sana kwa kutokumtii Mungu" Yakobo anasema haya kama amri.

Geuzeni kicheko chenu kuwa huzuni na furaha yenu kuwa maombolezo

Hapa kicheko kimezungumzwa kuwa kitageizwa kuwa huzuni na furaha kuwa maombolezo. "Acheni kucheka na mtubu kwa Mungu"

Nyeyekeeni wenyewe mbele za Bwana

"Jinyenyekezeni mbele za Mungu"

Atawainua juu

Yakobo anazungumza namna ambavyo Mungu anamuheshimu mtu mnyenyekevu na kumnyanyua toka chini. "atakuheshimu wewe"

James 4:11

Maelezo ya jumla

Maneno "wewe" au "ninyi" yametumika kuwaelezea waamini walioandikiwa na Yakobo.

Kunena kinyume

"kusema vibaya kuhusu" au "kupinga"

Ndugu

Yakobo anawazungumzia waamini kama ndugu waliozaliwa pamoja. "waamini wenzangu"

bali mnaihukumu

"bali mnaifanya kama mtu anayetoe sheria"

Ni mmoja tu ambaye ni mtoa sheria na hakim

Hapa anamaanisha Mungu. "Mungu ndiye atoaye sheria na ahukumuye"

Wewe ni nani ambaye unamhukumu jirani yako?

Yakobo anatumia swali hili kuikemea hadhira yake. "Ninyi ni binadamu na hamuwezi kuwahukumu binadamu wengine"

James 4:13

kukaa huko mwaka

Yakobo anazungumzia kutumia mda kama pesa. "kaeni huko mwaka mzima"

Ni nani ajuaye nini kitatokea kesho

Yakobo anatumia swali hili kuisahihisha hadhira yake. "Hakuna ajuaye kitakachotokea kesho"

maisha yenu ni nini hasa?

Yakobo alitumia swali hili kufundisha waamini kuwa maisha ya kimwili sio ya muhimu sana. "fikirini juu ya maisha yenu ya kimwili"

Kwa kuwa mnafanana kama ukungu unaotokea kwa muda mfupi na kisha hupotea.

Yakobo anawafananisha watu na ukungu ambao hutokea na kupotea kwa haraka. "mnaishi kwa muda mfupi na kufa"

James 4:15

Badala yake mngesema

Badala yake, mtazamo wenu uwe?"

sisi tutaishi

Neno "sisi" halimaanishi Yakobo au hadhira yake lakini ni mfano wa namna ambavyo hadhira ya Yakobo inatakiwa iishi.

tutafanya hiki au kile.

"kufanya kile ambacho tumepanga kufanya"

kwake yeye ajuaye kutenda mema lakini hayatendi, kwake huyo ni dhambi.

Yeyote anayeshindwa kufanya jambo ambalo anapaswa kufanya anatenda dhambi.

Translation Questions

James 4:1

Yakobo anasema ni nini chanzo cha ugonvi na migogoro?

Chanzo ni tamaa mbaya iliyopo ndani yao.

Kwa nini waamini hawapokei mahitaji yao toka kwa Mungu?

Kwa sababu wanaomba vitu vibaya ili vitumike kwa tamaa zao mbaya.

James 4:4

Kama mtu akiamua kuwa na urafiki na dunia hii, nini mahusiano ya mtu huyo na Mungu?

Mtu analiyeamua kuwa na urafiki na dunia amekuwa adui wa Mungu.

James 4:6

Mungu anawapinga watu gani na watu gani anawapa neema?

Mungu anawapinga wenye kiburi na kuwapa wanyenyekevu neema.

Ibilisi atafanya nini mtu anapojitoa kwa Mungu na kumpinga shetani.

Ibilisi atakimbia.

James 4:8

Mungu atawafanya nini wale wanaomkaribia?

Mungu atawkaribia wale wanaomkaribia.

James 4:11

Yakobo aliwaambia waamini wasifanye nini?

Yakobo aliwaambia waamini wasisemane wao kwa wao.

James 4:15

Yakobo aliwaambia waamini waseme nini juu ya mambo yatakayotokea baadae.

Yakobo aliwaambia waseme kuwa kama Mungu akiruhusu tuishi tutafanya hiki na kile.

Yakobo alisema nini juu ya wale wanaojivuna kuhusu mipango yao?

Yakobo anasema wale wanaojivuna juu ya mipango yao wanafanya uovu.

Mtu anapojua kufanya matendo mema na asifanye nini hutokea?

Mtu anapofahamu matendo mema na asifanye anakuwa ametenda dhambi.

5¹ Njoni sasa, enyi mlio matajiri, lieni kwa sauti ya juu kwa sababu ya taabu inayokuja juu yenu.² Utajiri wenu umeharibiwa na mavazi yenu yametafunwa na wadudu waharibifu.³ Dhahabu zenu na fedha zenu zimekosa thamani, na uharibifu wake utashuhudia dhidi yenu na kuangamiza miili yenu kama moto. Mmejiwekea hazina yenu katika siku za mwisho.⁴ Tazameni, malipo ya watendakazi-wale ambao hamjawalipa mishahara kwa kazi ya kuvuna katika mashamba yenu- wanalia! Na kilio cha wale waliovuna mazao yenu kimefika masikioni mwa Bwana wa Majeshi.⁵ Mmeishi kwa anasa duniani na kujifurahisha ninyi wenyewe. Mmeginenepesha mioyo yenu kwa siku ya machinjo.⁶ Mmemhukumu na kumuua mwenye haki asiyeweza kuwapinga.

⁷ Kwa hiyo vumilieni, ndugu, mpaka ujio wa Bwana, kama mkulima ahusubiria mavuno ya thamani toka katika nchi, akisubiri kwa uvumilivu kwa ajili yake, mpaka mvua za kwanza na zile za mwisho zikinyesha.⁸ Pia ninyi muwe wavumilivu; kazeni mioyo yenu, kwa sababu kuja kwake Bwana ni karibu.⁹ Ndugu, msinung'unikiane ninyi kwa ninyi, kusudi msije mkahukumiwa. Tazama, hakimu anasimama mlangoni.¹⁰ Kwa mfano, ndugu, angalieni mateso na uvumilivu wa manabii walionena katika jina la Bwana.¹¹ Tazama, twawaita wale wanaovumilia, "heri." Mmesikia uvumilivu wa Ayubu, na mnalijua kusudi la Bwana kwa ajili ya Ayubu, ni kwa jinsi gani Bwana amejaa huruma na rehema.

¹² Zaidi ya yote, ndugu zangu, msiape, aidha kwa mbingu ama kwa nchi, au kwa kiapo cha aina nyingine. Bali hebu "ndiyo" yenu na imaanishe "ndiyo" na "hapana" yenu na imaanishe "hapana," ili kwamba msije kuangukia chini ya hukumu.

¹³ Kuna yeyote miongoni mwenu ana mateso? Yampasa aombe. Je, mtu yeyote ni mwenye kuchangamka? Na aimbe sifa.¹⁴ Je, kuna yeyote miongoni mwenu aliye mgonjwa? Na awaite wazee wa kanisa, nao wazee wa kanisa waombe juu yake, wakimpaka mafuta katika jina la Bwana,¹⁵ na maombi ya imani yatamponya mgonjwa, na Bwana atamwinua. Na kama atakuwa ametenda dhambi, Mungu atamsamehe.¹⁶ Kwa hiyo ungameni dhambi zenu ninyi kwa ninyi, na kuombeana kila mmoja na mwenzake, ili muweze kuponywa. Maombi ya mwenye haki huzaa matokeo makubwa.¹⁷ Eliya alikuwa mtu mwenye hisia kama zetu, aliomba kwa juhudi kwamba mvua isinyeshe, na haikunyesha katika nchi kwa muda wa miaka mitatu na miezi sita.¹⁸ Na Eliya aliomba tena, na mbingu zilimwaga mvua juu ya nchi na nchi ikatoa mavuno.

¹⁹ Ndugu zangu, kama yeyote miongoni mwenu amepotoka kutoka kwenye ukweli, lakini mtu mwingine akamrejsha,²⁰ hebu na ajue kuwa yeyote amwongozaye mwenye dhambi kuondoka katika njia yake ya ukosaji ataponya nafsi yake kutoka katika mauti na atafunika wingi wa dhambi.

Yakobo 05 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Milele

Sura hii inatofautisha vitu vya dunia hii ambavyo havidumu na kuishi kwa ajili ya vitu vitakavyodumu milele. Ni vyema pia kuishi na matarajio kwamba Yesu atarudi karibuni.

Viapo

Wasomi wanatofautiana iwapo fungu hili linafundisha kwamba viapo vyote ni vibaya. Wasomi wengi wanakubaliana kwamba viapo vingine vinakubalika na badala yake Yakobo anawafundisha Wakristo kuwa na maadili.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Eliya

Hadithi hii itakuwa ngumu kuelewa iwapo vitabu vya 1 Wafalme na 2 Wafalme na 1 Mambo ya Nyakati na 2 Mambo ya Nyakati havijatafsiriwa.

"Okoa roho yake kutoka kwa kifo"

Huenda hii inafundisha kwamba mtu anayeacha maisha yake ya dhambi hataadhibiwa na kifo cha mwili kama athari ya dhambi yake. Kwa upande mwingine, wasomi wamoja wanaamini kwamba hili fungu linafundisha kuhusu wokovu wa milele. and and)

Links:

- [James 05:01 Notes](#)

James 5:1

Sentensi unganishi

Yakobo anawaonya matajiri juu ya starehe na utajiri.

enyi mlio matajiri

Yaweza kuwa na maana ya 1) Yakobo anawapa onyo kali wale wanaoamini kwenye utajiri au 2) Yakobo anazungumza kuhusu watu wasioamini ambao ni matajiri. "enyi mlio matajiri na mnaosema mnamcha Mungu"

kwa sababu ya taabu inayokuja juu yenu

Yakobo anaelezea kuwa watu hao watateseka sana baadae na taabu yao inakuja. "kwa kuwa mtateseka sana baadae"

Utajiri wenu umeharibiwa na mavazi yenu yametafunwa na wadudu waharibifu. Dhahabu zenu na fedha zenu zimekosa thamani

imetafunwa. Dhahabu zenu na fedha zimekosa thamani. Yakobo anazungumza juu ya matukio haya kama vile yameshatokea. Yakobo anazungumzia utajiri wa duniani haudumu na hauna uzima wa milele. "Utajiri wenu umeharibiwa, nguo zenu zimetafuwa na dhahabu zenu na fedha zimekosa thamani"

utajiri ... nguo ... dhahabu

Hivi vitu vimetajwa kama mifano ya vitu vya thamani kwa mwanadamu.

uharibifu wake utashuhudia dhidi yenu

"uharibifu" ni neno linaloelezea namna ambavyo chuma yaweza haribika. Yakobo anazungumzia kuhusu uharibifu kwa kuwa umesababishwa na watu waovu na matendo yao. "Na Mungu akiwahukumu kuharibiwa kwa mali zenu kutakuwa kama mtu anayewahukumu mahakamani"

Itaangamiza ... kama moto

Uharibifu unazungumzwa kama vile moto ambao utakuja kuwaangamiza watu.

Miili yenu

"mwili" inamaanisha mwili mzima.

Moto

Moto inatumika kuwakumbusha watu kwamba mara nyingi inamaanisha hukumu ya Mungu itakayokuja juu ya waovu.

Katika siku ya mwisho.

Hii inaelezea wakati muafaka wa Mungu kuja kuhukumu ulimwengu. Waovu wanadhani wanahifadhi utajiri kwa ajili ya baadae lakini wanachokifanya wanahifadhi hukumu. "wakati ambao Mungu anataka kuwahukumu"

James 5:4

Sentensi unganishi

Yakobo anaendelea kuwaonya matajiri juu ya starehe na utajiri.

malipo ya watendakazi-wale ambao hamjawalipa kwa kuvuna katika mashamba yenu- walia

Pesa ambayo ilitakiwa ilipwe imeelezewa hapa kama mtu anayelalamika juu ya dhuluma aliyofanyiwa. "kwa kuwa hamwalipi mliowaajiri kufanya kazi kwenye mashamba yenu mnafanya makosa"

kilio cha wale waliovuna mazao yenu kimeyafikia masikio ya Bwana wa Majeshi.

Kilio cha wanaovuna kimesikika mbinguni. "Bwana wa majeshi amesikia kilio cha wavunaji"

kwenye masikio ya Bwana wa Majeshi

Mungu anazungumziwa kuwa ana masikio kama mwanadamu. "Bwana wa majeshi amesikia"

Mmejenepesha mioyo yenu kwa siku ya machinjo

Hapa watu wanaelezewa kama wanyama, wanaolishwa vizuri ili wanenepe na kuchinjwa kwa ajili ya karamu. Japokuwa hamna atakayesherehekea siku ya hukumu. "Tamaa zenzi zinawaandaa kwa hukumu ya milele"

mioyo yenu

"Mioyo" imezungumziwa kama kituo cha tamaa za mwanadamu. Neno hili linasimama kumuelezea mtu kwa ujumla.

Mmemhukumu ... mwenye haki

"Mmemhukumu" inaweza isiwe na maana ya kisheria ya kupitisha hukumu ya kifo. Bali inawazungumzia watu waovu na wenye nguvu wanaoamua kuwanyanyasa masikini mpaka wanakufa.

mwenye haki

"Mtu anayefanya mambo yanayofaa" Hii sentensi inaelezea watu wenye haki kwa ujumla na sio mtu mmoja.

asiyeweza kuwapinga

"Asiye kinyume na ninyi"

James 5:7

Sentensi unganishi

Yakobo anabadilisha mada toka kwenye kuwakemea matajiri na kuwapa mawaidha waamini.

Maelezo ya jumla

Kwa kufunga Yakobo anawakumbusha waamini kuhusu ujio wa Bwana na kuwapa mafundisho mafupi namna ya kuishi kwa ajili ya Mungu.

Kwa hiyo vumilieni

"Kwa ajili ya hili kuweni na subira na uvumilivu"

mpaka ujio wa Bwana

Sentensi hii inaelezea ujio wa Yesu, atakapoanzisha ufalme wake duniani na kuhukumu watu wote. "Mpaka Kristo atakapokuja"

Mkulima

Katika mazungumzo haya Yakobo anatumia mkulima na mwamini kuelezea namna ya kuwa mvumilivu.

Kazeni mioyo yenu

Yakobo anawataka waamini wawe na mioyo thabiti na kuwa na msimamo. "Kuweni na msimamo" au "Ifanyeni imara mioyo yenu"

kuja kwake Bwana ni karibu.

"Bwana atarudi mapema"

James 5:9

Nsinung'unikiane, ndugu ... ninyi

Yakobo anawaandikia waamini wa Kiyahudi waliotawanyika.

ninyi kwa ninyi,

"kila mmoja na mwenzake"

Hamtahukumiwa

Hii yaweza kuwa "Kristo hatawahukumu ninyi"

hakimu anasimama mlangoni

Yakobo anamfananisha Yesu, kama hakimu kwa mwanadamu na kuelezea ni kuwa bado mda mfupi sana Yesu atarudi kuhukumu ulimwengu"

mateso na uvumilivu wa manabii

"ni kwa namna gani manabii walivumilia mateso na hukumu"

walionena katika jina la Bwana

"Waliongea kwa jina la Bwana kwa watu"

Tazama

"Tazama" inasisitiza "sikiliza kwa makini" au "kumbuka"

wale wanaovumilia

"Wale watakaoundelea kumtii Mungu hata katika hali ngumu"

James 5:12

Zaidi ya yote

"Hii ni muhimu" au "Hasa"

ndugu zangu

"waamini wenzangu"

msiape

"kuapa" ni kusema kuwa utafanya jambo au jambo fulani ni kweli na kuwa na wajibu kwa mamlaka za juu. "Msiape"

aidha kwa mbingu ama kwa nchi

Maneno "mbingu" na "nchi" linamaanisha mamlaka ya kiroho na kibinadamu zilizopo mbinguni na duniani.

"ndiyo" yenu na imaanishe "ndiyo" na "hapana" yenu na imaanishe "hapana"

Fanya ulichosema utafanya bila kuapa"

msije kuangukia chini ya hukumu

Kuhukumiwa inazungumzwa kwa mtu aliyeanguka na kulemewa na kitu kizito. "Hivyo Mungu hatawahukumu"

James 5:13

Kuna yeyote miongoni mwenu ana mateso? Lazima aombe

"Kama kuna mtu yeyote anapata mateso yampasa kuomba"

Je, mtu yeyote ni mwenye kuchangamka? Na aimbe sifa

"Mtu yeyote akiwa na furaha, yampasa aimbe nyimbo za kusifu"

Je, kuna yeyote miongoni mwenu aliye mgonjwa? Na aite

"Mtu yeyote akiwa mgonjwa na aite watu"

maombi ya imani yatamponya mgonjwa, na Bwana atamwinua

Mwamini akimuomba mgonjwa, Mungu atasikia maombi yake na kumponya mtu huyo. "Mungu atasikia maombi ya mwamini aombapo kwa imbani na kumponya mgonjwa.

James 5:16

Maelezo ya Jumla

Kwa kuwa haw walikuwa waamini wa kiyahudi, Yakobo anawakumbusha watu kuomba kwa kukumbuka moja wa manabii na namna walivyoomba.

Kwa hiyo ungameni dhambi zenu

Hii ni kukubali makosa yako kwa waamini wengine ili uweze kusamehewa.

ninyi kwa ninyi,

"kila mmoja na mwenzake"

ili muweze kuponywa

"Ili Mungu awaponye"

Maombi ya mwenye haki huzaa matokeo makubwa

Maombi ni kitu chenye nguvu sana. "Mtu anayemcha Mungu akiomba, Mungu anafanya mambo makuu"

Juhudi

"shauku"

Tatu ... sita

"3 ... 6"

mbingu zilimwaga mvua

Mbingu inamaanisha mawingu ambayo inaelezwa kama chanzo cha mvua. "Mvua ilishuka toka mawinguni"

nchi ikatoa mavuno.

Hapa nchi inaelezwa kama chanzo cha mavuno

Matunda

"Matunda" inamaanisha mazao ya mkulima

James 5:19

Ndugu zangu

"Waamini wenzangu"

kama yeyote miongoni mwenu anapotoka kutoka kwenye ukweli, lakini mtu mwingine akamrejesha

Mwamini ambaye anaacha kumwamini Mungu na kumtii yeye anafananishwa na kondoo aliyeondoka kwenye kundi. Mtu anayemrejesha ili amwamini

Mungu tena anafananishwa na mchungaji anayetafuta kondoo aliyepotea. "Mtu yeyote akiacha kumtii Mungu na mwingine akamsaidia kuanza kumtii Mungu tena"

yeyote amwongozaye mwenye dhambi kuondoka katika njia yake ya ukosaji... atafunika wingi wa dhambi.

Yakobo anamaanisha kuwa Mungu atatumia matendo ya huyu mtu ya kumrejesha aliyekosa ili atubu na kuokolewa. Lakini Yakobo anaongea kama vile huyu mtu mwingine ndo ameokoa nafsi ya mwenye dhambi toka kwenye kifo.

ataponya nafsi yake kutoka katika mauti na atafunika wingi wa dhambi.

Hapa "kifo" inamaanisha kufa kiroho, kutengana na Mungu. "Atamuokoa na kifo cha kiroho na Mungu atamsamehe mkosaji dhambi zake zote"

atafunika wingi wa dhambi.

Yawza kumaanisha kuwa 1) Mtu atakayemrejesha ndugu aliyetenda uovu, dhambi zake zitasamehewa. au 2) Ndugu aliyetenda uovu akirudi kwa Bwana, dhambi zake zitasamehewa. Dhambi inazungumzwa kama jambo ambalo Mungu atawasamehe watu wake.

Translation Questions

James 5:1

Ni kitu gani ambacho Yakobo anakizungumzia kwa matajiri ambacho kitakuwa ushuhuda dhidi yao?

Matajiri wamekusanya hazina zao.

James 5:4

Matajiri wamewatendeaje watendakazi wao?

Matajiri hawa hawajawalipa watendakazi wao.

Ni kwa namna gani matajiri wanawatendea wenye haki?

Matajiri wanawahukumu na kuwauwa wenye haki.

James 5:7

Yakobo anasema nini kuhusu mtazamo wa muumini unavyo paswa kuwa kuhusiana na ujio wa Bwana?

Waumini wanapaswa kuungoja ujio wa Bwana kwa uvumilivu.

James 5:9

Ni tabia gani ambayo Yakobo anaisema tunapaswa kuiiga toka kwa manabii wa agano la kale?

Tunapaswa kuiga uvumilivu na uimara katika mateso.

James 5:12

Yakobo anasema nini juu ya uaminifu wa "ndiyo" na "hapana" ya muumini?

"Ndiyo" ya muumini inapaswa kumaanisha "ndiyo" na hapana yake inapaswa kumaanisha "hapana."

James 5:13

Waginjwa wanapaswa kufanya nini?

Wagonjwa wanapaswa kuwaita wazee wawaombe na kuwapaka mafuta.

James 5:16

Mambo gani mawili Yakobo anasema waumini wanapaswa kufanyiana ili wapate kuponywa? Yakobo anasema nini mfano wa Eliya unao tuonesha sisi juu ya maombi?

Waumini wanapaswa kuungama dhambi wao kwa wao na kuombeana. Mfano wa Eliya hutuonesha sisi kwamba maombi ya mtu mwenye haki huleta matokeo makubwa.

James 5:19

Ni kitu gani mtu atapata baada ya kumuongoza mwenye dhambi kutoka kwenye njia zake mbaya?

Mtu anayemuongoza mwenye dhambi toka kwenye njia zake mbaya na kumuokoa roho yake na mauti atafunika wingi wa dhambi.

Utangulizi wa 1 Petero

Sehemu ya 1 Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa 1 Petero

1. Utangulizi (1:1-2)
2. Shukrani kwa ukombozi wa Mungu kwa waumini (1:3-2:10)
3. Maisha ya Kikristo (2:11-4:11)
4. Utiaji wa moyo kuvumila wakati wa mateso (4:12-5:11)
5. Kufunga (5:12-14)

Nani aliandika kitabu cha 1 Petero?

Kitabu cha 1 Petero kilandikwa na mtume Petero. Aliwaandikia Wakristo Wayahudi waliotawanyika katika Asia Ndogo

Kitabu cha 1 Petero kinahusu nini?

Petero alibainisha kwamba aliandika barua hii kwa ajili ya "kukutia moyo na kushahidia kwamba hii ndiyo neema ya kweli ya Mungu" (5:12). Aliwahimiza Wakristo kuendelea kumtii Mungu hata wakiwa kwenye mateso. Aliwaambia wafanye hivi kwa sababu Yesu angerudi karibuni. Petero pia alitoa maelezo kuhusu kuheshimu watu walio na mamlaka.

Kichwa cha kitabu hiki kitafsiriwe namna gani?

Watafsiri wanweza kuamua kukiita kitabo hiki na jina lake la kiasili, 1 Petero", ama "Petero wa Kwanza" ama wanaweza kuchagua kichwa kinachoeleweka zaidi kama "Barua ya kwanza kutoka kwa Petero" ama "Barua ya kwanza alioandika Petero."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na Kitamaduni

Wakristo walitendewa kiviipi Roma?

Kuna uwezekano Petero alikuwa Roma akiandika barua hii. Aliupa mji wa Roma jina la mfano ya "Babeli" (5:13). Inaonekana wakati Petero anaandika barua hii, Warumi walikuwa wanawatesa vibaya sana Wakristo.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Umoja na wingi wa "wewe" na "nyinyi"

Katika kitabu hiki "Mimi" inaashiria Petero isipokuwa kwa sehemu mbili: 1 Petero:1:6 na 1 Petero 2:6. Neno "nyinyi" limetumika kwa wingi kuashiria hadhira ya Petero.

Ni maswala gani muhimu katika maandishi ya kitabu cha 1 Petero?

- "Mlilitakasa roho zenu kwa kutii ukweli. Hii ilikuwa ni kwa sababu ya upendo bila unafiki wa kindugu. Kwa hivyo mpendaneni kabisa kutoka moyoni." (1:22). ULB, UDB na matoleo mengine ya kisasa yanasema hivi. Matoleo mengine ya kale yanasoma, "Mlifanya roho zenu safi kwa utiifu wa ukweli kupitia Roho kwa ajili ya upendo bila unafiki wa kindugu, kwa hivyo mpendaneni bila unafiki kutoka rohoni."

Iwapo tafsiri ya Bibilia ipo katika eneo kwa jumla, watafsiri wanafaa kuzingatia kutumia masomo yanayopatikana katika matoleo hayo. Kama sivyo watafsiri wanashauriwa kufuata masomo ya kisasa.

1 Petro

1 ¹Petro, mtume wa Yesu Kristo, kwa wageni waliotawanyika, wateule, kote Ponto Galatia, Kapadokia, Asia, na Bithinia. ²Hii ni kutokana na ufahamu wa kimbele wa Mungu Baba, kupitia kazi ya utakaso ya Roho, kwa utiifu na kwa kunyunyuziwa damu ya Yesu Kristo. Neema iwe kwenu, na amani yenu iongezeke.

³Na ahimidiwe Mungu na Baba wa Bwana wetu Yesu Kristo. Katika ukuu wa rehema yake, alitupa kuzaliwa upya kwa ujasiri wa urithi kupitia ufufuo wa Yesu Kristo kutoka katika wafu, ⁴kwa urithi usioangamia, hautakua na uchafu wala kupungua. Umehihifadhiwa mbinguni kwa ajili yenu. ⁵Kwa uwezo wa Mungu mnalindwa kupitia imani kwa wokovu ambao upo tayari kufunuliwa katika nyakati za mwisho. ⁶Furahini katika hili, ingawaje sasa ni lazima kwenu kujisikia huzuni katika majaribu ya aina mbali mbali. ⁷Ili kwamba kujaribiwa kwa imani yenu, ambayo ina thamani kuu kuliko dhahabu iharibikayo, ijapokua hiyo inajaribiwa kwa moto kuonekane kuwa kwenye sifa, utukufu, na heshima katika ufunuo wa Yesu Kristo. ⁸Hamjamuona yeye, lakini mnampenda. Hamumuoni sasa, lakini mnaamini katika yeye na mna furaha isiyoweza kuelezeka kwa furaha ambayo imejawa na utukufu. ⁹Sasa mnapokea wenyewe matokeo ya imani yenu, wokovu wa nafsi zenu.

¹⁰Manabii walitafuta na kuuliza kwa umakini kuhusu wokovu huu, kuhusu neema ambayo ingekuwa yenu.

¹¹Walitafuta kujua ni aina gani ya wokovu ambao ungekuja. Walitafuta pia kujua ni muda gani Roho wa Kristo aliye ndani yao alikuwa anazungumza nini nao. Hii ilikua inatokea wakati alipokuwa anawaambia mapema kuhusu mateso ya Kristo na utukufu ambao ungemfuata. ¹²Ilifunuliwa kwa manabii kwamba walikua wanayatumikia mambo haya, na si kwa ajili yao wenyewe, bali kwa ajili yenu - masimulizi ya mambo haya kupitia wale wanaoleta injili kwenu kwa njia ya Roho Mtakatifu aliyetumwa kutoka mbinguni, mambo ambayo hata malaika wanatamani kufunuliwa kwake.

¹³Kwa hiyo fungeni viuno vya akili zenu. Muwe watulivu katika fikra zenu. Muwe na ujasiri mkamilifu katika neema ambayo italetwa kwenu wakati wa kufunuliwa kwa Yesu Kristo. ¹⁴Kama watoto watiifu, msifungwe wenyewe na tamaa ambazo mlizifuata wakati mlipokua hamna ufahamu. ¹⁵Lakini kama vile aliyewaita alivyo mtakatifu, nanyi, pia, muwe watakatifu katika tabia yenu yote maishani. ¹⁶Kwa kuwa imeandkwa, "Iweni watakatifu, kwa sababu Mimi ni mtakatifu."

¹⁷Na kama mkiita "Baba" yule ahukumuye kwa haki kulingana na kazi ya kila mtu, tumia muda wa safari yako katika unyenyekevu. ¹⁸Mnafahamu kwamba haikuwa kwa fedha au dhahabu - vitu vinavyoharibika - ambavyo mmekombolewa kutoka kwenye tabia zenu za ujinga ambazo mlifunza kutoka kwa baba zenu. ¹⁹Lakini mmekombolewa kwa damu ya heshima ya Kristo, kama ya kondoo asiye na hila wala doa. ²⁰Kristo alichaguliwa kabla ya misingi ya dunia, lakini sasa siku hizi za mwisho, amefunuliwa kwenu. ²¹Mnamwamini Mungu kupitia yeye, ambaye Mungu alimfufua toka kwa wafu na ambaye alimpa utukufu ili kwamba imani yenu na ujasiri uwe katika Mungu.

²²Mmefanya nafsi zenu kuwa safi kwa utii wa ile kweli, kwa dhumuni la pendo la kidugu lililo na unyofu, hivyo pendaneni kwa bidii toka moyoni.²³Mmekwisha zaliwa mara ya pili, si kwa mbegu iharibikayo, lakini kutoka katika mbegu isiyoharibika, kupitia uzima na neno la Mungu lililosalia.²⁴Kwa maana, “miili yote ni kama majani, na utukufu wake wote ni kama ua la jani. Jani hunyauka, na ua hudondoka,
²⁵ lakini neno la Bwana hubakia milele.” Huu ni ujumbe ambao ulitangazwa kama injili kwenu.

1 Petero 01 Maelezo kwa jumla

Muundo na Mpangilio

Watafsiri wengine wametenga mistari ya ushairi mbele zaidi kuelekea kulia kuliko maandishi mengine ili yasomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la kale katika 1:24-25.

Dhana maalum katika sura hii

Kile Mungu anafunua

Yesu atakaporudi tena, kila mtu ataona jinsi watu wa Mungu walikuwa wawe na imani kwa Yesu. Halafu watu wa Mungu wataona jinsi Mungu amekuwa wa neema kwao na watu wote watamsifu Mungu na watu wake.

Utakatifu

Mungu anataka watu wake wawe watakatifu kwa sababu Mungu ni Mtakatifu.

Milele

Petero anawaambia watu kuishi kwa ajili ya vitu vya kudumu milele na kuacha kuishi kwa ajili ya vitu vya dunia hii ambavyo vitaisha.

Maswala mengine ya utata katika sura hii

Ukweli kinza

Ukweli kinza ni kauli ya ukweli ambayo inaonekana kuelezea kitu kisichowezezekana. Petero anaandika kwamba wasomaji wake wanafurahi na kuhuzunika kwa wakati mmoja (1 Petero 1:6). Anaweza kusema hivi kwa sababu wanahuzuni kwa sababu wanateseka lakini wanafurahi kwa sababu wanafahamu kwamba Mungu atawaokoa nyakati za mwisho" (1 Peter 1:5)

Links:

- [1 Peter 01:01 Notes](#)
- [1 Peter intro](#)

1 Peter 1:1

Ponto

Petro, mtume wa Yesu Kristo

Hii ni siku ya sasa kaskazini mwa Uturuki.

Petro anajitambulisha mwenyewe. "Mimi, Petro, mjumbe wa Yesu Kristo ninawaandikia (wingi

Galatia

Hii ni siku ya sasa ya kati Uturuki.

Kapadokia

Hii ni siku ya sasa mashariki ya kati Uturuki.

Asia

Hii ni siku ya sasa magharibi ya kati Uturuki.

Bithinia

Hii ni siku ya sasa kaskazini magharibi Uturuki.

foreknowledge

Maana iwezekuwa ni kwamba 1) Mungu anajua tukio kabla ya kutokea au 2) Mungu 'aliambia awali' (UDB).

kuinyunyiza damu yake

Hii ina maana ya damu ya Yesu kama dhabihu na wakati Musa aliponyunyiza damu kwenye taifa la Israeli.

Neema iwe kwenu

Maneno "Neema iwe kwenu" ni salamu za kawaida za watu anaowaandikia. Katika lugha zingine ni kawaida kuweka salamu zako za kawaida hapa. Neno "wewe" na lako" linamaanisha waumini wanaoishi katika maeneo yaliyotajwa hapa juu.

1 Peter 1:3

Bwana wetu Yesu Kristo

Maneno "yetu" na "sisi" yanataja msemaji (Petro) na waumini waliotajwa

Alitupa kuzaliwa upya

Mwandishi anazungumzia kuhusu kuzaliwa kwa kiroho tuliyopewa tu na Yesu. AT "ametufanya tuishi tena."

kwa ujasiri wa urithi

"tunajua kwamba atatufanyia yale aliyoahidi" (UDB)

zimehifadhiwa

"kuokolewa kwa ajili yetu" au "kuhifadhiwa kwa ajili kwetu" (UDB)

haitakuwa na madhara

"hawezi kuumiza na dhambi au 'dhambi haiwezi kuumiza"

katika nyakati za mwisho

"wakati Kristo anarudi duniani"

1 Peter 1:6

Unafuraha katika hili

Neno hili linamaanisha baraka zote za "hufurahi kwa kile Mungu amefanya"

sasa ni muhimu kwako kujisikia huzuni

"sasa ni sawa na sahihi kwamba unajisikia huzuni"

hiyo ni ya thamani zaidi kuliko dhahabu

"Mungu hufurahia imani yako zaidi kuliko yeye anayegundua dhahabu"

ipi huangamia katika moto ambayo inachunguza imani yako

"ingawa dhahabu hujaribiwa na moto, haiwezi kudumu milele"

katika ufunuo wa Yesu Kristo

"wakati Yesu Kristo anarudi"

1 Peter 1:8

Hukumwona

"Hukumwona kwa macho yako mwenyewe" au "hujamwona kimwili." Matukio yote ya "wewe" rejelea kwa waumini katika [1 pe:01:01]

1 Peter 1:11

Walitaka kujua

"Walijaribu kujua" au "Waliuliza kuhusu"

Wao

Neno "wao" linamaanisha manabii.

Ilifunuliwa kwa manabii

"Mungu alifunua unabii wa Kristo kwa manabii"

walikuwa wakitumikia mambo haya, si kwao wenyewe, bali kwa ajili yenu

Kwa lugha zingine ni kawaida zaidi kuweka chanya kabla ya hasi. AT "walikuwa wakutumikia mambo haya kwa ajili yenu, sio wenyewe."

kutumikia mambo haya

Walikuwa wanatafuta kuelewa unabii kuhusu Kristo.

1 Peter 1:13

Panda viuno vya akili yako

Wakati wa kuvaa vazi, mtu angeweza kufunga vazi hilo kwa mkanda wake kujiandaa kwa ajili ya kazi. AT "huandaa mawazo yako kwa shughuli."

Kuwa na busara katika kufikiri kwako

AT "Kudhibiti mawazo yako" au "Jihadharini na nini unafikiri."

1 Peter 1:15

Mmoja

Mungu

Kwa maana imeandikwa

"Kwa maana kama Musa alivyoandika zamani."

bila upendeleo

"haki"

kutumia muda wa safari yako kwa heshima

"Ishi kwa kumheshimu Mungu wakati unapokaa Duniani"

1 Peter 1:18

umekombolewa kutoka

"Mungu amekukomboa kutoka" au "Mungu amekuokoa kutoka.?"

kama wa kondoo

Yesu alikufa kama dhabihu ili Mungu atasamehe dhambi za watu.

bila ya ukamilifu na bila doa

Petro anaonyesha wazo sawa katika njia mbili tofauti za kusisitiza usafi wa Kristo. AT "bila kutokamilika."

1 Peter 1:20

Kristo alichaguliwa

"Mungu amemchagua Kristo."

kabla ya msingi wa ulimwengu

"Kabla ya kuumbwa ulimwengu"

amefunuliwa kwako

"Mungu amemfanya ajulikane kwako."

1 Peter 1:22

upendo wa ndugu

Huu ni upendo wa kibinadamu kati ya marafiki au jamaa.

Pendaneni ninyi kwa ninyi kwa dhati kutoka moyoni

Pendaneni nyinyi kwa nyinyi kwa undani na kwa dhati

Umezaliwa tena ... kutoka mbegu isiyoharibika

Petro ni sawa na uzao wao wa kiroho kwa mbegu ambayo haitakufa kamwe. Wao wataishi kwa milele.

kuharibika

"sio kuharibika" au "kudumu"

kupitia maisha ...neni la Mungu

Neno lililo hai la Mungu linamaanisha neno la Mungu uwezo wa kubadili maisha ya watu wakati wote kama kama mtu halisi anayehubiri na kufundisha watu kuhusu Mungu.

1 Peter 1:24

nyama zote ni kama nyasi

"watu wote wataangamia kama majani huharibika." (UDB)

Utukufu wake wote ni kama maua ya nyasi

ujumbe ambao uliotangazwa

"na ukuu wote ambao watu wanao hautaendelea milele." (UDB)

"ujumbe ambao tuliutangaza."

Translation Questions

1 Peter 1:1

Ni nani ambaye Petro alikuwa mtume?

Petro alikuwa mtume wa Yesu Kristo.

Petro aliandikua kwa nani?

Petro aliwaandikia wageni wa mgawanyiko, waliochaguliwa, huko Ponto, Galatia, Kapadokia, Asia, na Bithinia.

Wageni waliwezaje kuchaguliwa?

Wageni waliwachaguliwa kulingana na utambuzi wa Mungu Baba, na kwa utakaso wa Roho Mtakatifu.

1 Peter 1:3

Petro aliwataka waumini wawe na nini?

Petro alitaka wawe na neema na kuongezeka amani.

Petro alipenda nani kubarikiwa?

Petro alitaka Mungu na Baba wa Bwana wao Yesu Kristo kubarikiwa.

Mungu aliwapaje kuzaliwa upya?

Mungu aliwapa kuzaliwa upya kwa huruma yake kubwa.

1 Peter 1:8

Ingawa waumini hawakuona Yesu, walifanya nini?

Walimpenda na kumwamini, na walifurahi sana na furaha isiyoonekana ambayo ilikuwa imejaa utukufu.

1 Peter 1:11

Roho wa Kristo aliwaambia kuhusu nini manabii mapema?

Aliwaambia kuhusu mateso ya Kristo na utukufu ambao ungemfuata.

1 Peter 1:13

Petro aliwaamuru waumini kufanya nini kama watoto watii?

Aliwaamuru kuandaa akili zao kumtii Mungu, kuwa na kuwa na busara katika kufikilia kwao, na kuwa na ujasiri kamili katika neema ambayo itawaletea, na wasiingiliane na tamaa zao za zamani.

1 Peter 1:15

Kwa nini Petro alisema waumini wanapaswa kuwa watakatifu?

kwa sababu yeye aliyewaita ni mtakatifu.

1 Peter 1:18

Waumini walikombolewa kupitia nini?

Wala hawakukombolewa kwa fedha au dhahabu, bali kwa damu yenye heshima ya Kristo, kama ya mwana-kondoo asiye na hatia na bila doa.

1 Peter 1:20

Kristo alichaguliwa lini, na alifunuliwa wakati gani?

Alichaguliwa kabla ya msingi wa ulimwengu; alifunuliwa kwa wageni, waliochaguliwa, kwa nini ilikuwa wakati wa mwisho.

Waumini waliaminije katika Mungu, na kuwa na imani na kujiamini kwa Mungu?

Kupitia Kristo, ambaye Mungu alimfufua kutoka kwa wafu na ambaye Mungu alimtukuza.

1 Peter 1:22

Waumini walifanyaje nafsi zao kuwa safi?

Mmefanya nafsi zenu kuwa safi kwa utii wa ile kweli kwa pendo la kidugu

1 Peter 1:24

Mwili wake ni kama nini, na utukufu wake ni kama nini?

Mwili ni kama nyasi; utukufu wake ni kama maua ya nyasi.

2 ¹Kwa hiyo wekeni pembeni uovu wote, udanganyifu, unafiki, wivu na kashifa. ²Kama watoto wachanga, mtamani maziwa safi ya kiroho, ili kwamba mweze kukua ndani ya wokovu, ³kama mmeonja kwamba Bwana ni mwema.

⁴Njoni kwake aliye jiwe hai linaloishi ambalo limekataliwa na watu, lakini hilo limechaguliwa na Mungu na ni la thamani kwake. ⁵Ninyi pia ni kama mawe yaliyo hai yanayojengwa juu kuwa nyumba ya kiroho, ili kuwa ukuhani mtakatifu ambao hutoa dhabihu za kiroho zinazokubaliwa kwa Mungu kupitia Yesu Kristo. ⁶Andiko husema hivi, “Tazama, nimeweka katika Sayuni jiwe la pembeni, kuu na lililochaguliwa na la thamani. Yeyote aaminiye katika yeye hataona aibu.”

⁷Hivyo heshima ni yenu kwenu ninyi mnaoamini. Lakini, “jiwe lililokataliwa na wajenzi, hili limekuwa jiwe kuu la pembeni”⁸na, “jiwe la kujikwaa na mwamba wa kujikwaa.” Wao hujikwaa, wanaolikataa neno, kwa lile ambalo pia walikuwa wameteuliwa kwalo.

⁹Lakini ninyi ni ukoo uliochaguliwa, ukuhani wa kifalme, taifa takatifu, watu wa miliki ya Mungu, ili kwamba mweze kutangaza matendo ya ajabu ya yule aliyewaita kutoka gizani kuja kwenye nuru yake ya ajabu. ¹⁰Ninyi kwanza hamkuwa watu, lakini sasa ninyi ni watu wa Mungu. Ninyi hamkupokea rehema, lakini sasa mmepokea rehema.

¹¹Wapendwa, nimewasihi kama wageni na wasafiri kujinyima kutoka kwenye tamaa mbaya za dhambi, ambazo zinapigana vita na roho zenu. ¹²Mnapaswa kuwa na tabia njema kati ya mataifa, ili kwamba, kama watawasema kama kwamba mmefanya mambo maovu, wataziangalia kazi zenu njema na kumsifu Mungu katika siku ya kuja kwake.

¹³Tii kila mamlaka ya mwanadamu kwa ajili ya Bwana, ikiwa mfalme kama mkuu, ¹⁴ikiwa watawala waliotumwa kuwaadhibu watenda mabaya na kuwasifu wale wanaotenda mema. ¹⁵Kwa kuwa ni mapenzi ya Mungu, kwamba kwa kufanya mema mwanamamaza mazungumzo ya kipuuzi ya watu wapumbavu. ¹⁶Kama watu huru, msiutumie uhuru wenu kama kifuniko kwa maovu, bali muwe kama watumishi wa Mungu. ¹⁷Waheshimuni watu wote. Wapendeni ndugu. Mwgopeni Mungu. Mweshimuni mfalme.

¹⁸Watumwa, watiini bwana zenu kwa heshima yote, siyo tu bwana walio wazuri na wapole, lakini pia walio waovu. ¹⁹Kwa kuwa ni sifa kama yeyote atavumilia maumivu wakati anapoteseka pasipo haki kwa sababu ya dhamiri yake kwa Mungu. ²⁰Ni faida gani iliyopo kama mwadumu kutenda dhambi kisha mwendelee kuadhibiwa? Lakini kama mmefanya mema na ndipo mteseke kwa kuhukumiwa, hii ni sifa njema kwa Mungu.

²¹Kwa hili mliitwa, kwa sababu Kristo pia aliteswa kwa ajili yenu, amewaachia mfano kwa ajili yenu kufuata nyayo zake. ²²Yeye hakufanya dhambi, wala haukuonekana udanganyifu wowote kinywani mwake.

²³Wakati yeye alipotukanwa, hakurudisha matukano, alipoteseka, hakutisha bali alijitoa mwenyewe kwake Yeye ahukumuye kwa haki.

²⁴Yeye mwenyewe alizibeba dhambi zetu katika mwili wake kwenye mti, ili kwamba tusiwe na sehemu tena katika dhambi, na kwamba tuishi kwa ajili ya haki. Kwa kupigwa kwake ninyi mmepona.

²⁵Wote mliokuwa mkitangatanga kama kondoo aliyepotea, lakini sasa mmerudi kwa mchungaji na mlinzi wa roho zenu.

1 Petero 02 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Watafsiri wengine wametenga mistari ya ushairi mbele zaidi kuelekea kulia kuliko maandishi mengine ili yasomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la kale katika 2:6, 7, 8 na 22.

Dhana muhimu katika sura hii

Mawe

Bibilia inatumia jengo lililojengwa kwa mawe makubwa kama mfano wa kanisa. Yesu ni jiwe kuu la pembeni, jiwe la muhimu. Mitume na manabii ndio msingi, sehemu ya jengo hili ambamo mawe mengine yanasimamia. Katika sura hii Wakristo ni mawe ambayo yanatengeneza kuta za jengo. and)

Mifano muhimu za usemi katika sura hii

Maziwa na watoto

Wakati Petero anawaambia wasomaji wake kwamba "watamani maziwa halisi ya kiroho", anatumia mfano ya mtoto mchanga ambaye hawezi kula chakula kigumu. Anataka kuwaelezea wasomaji wake kwamba wanaweza tu kuelewa vitu rahisi kuhusu maisha ya kumfurahisha Mungu.

Links:

- [1 Peter 02:01 Notes](#)

1 Peter 2:1

Kw ahiyo, weka pembeni

"Basi kuacha kufanya"

Kama watoto wachanga, tamaa kwa maziwa safi ya kiroho

Kama watoto wazaliwa wapya wanatamani maziwa ya mama zao, hivyo waumini wapya waliozaliwa kiroho wanapaswa kutamani neno la Mungu. Neno la Mungu pia linajulikana kama maziwa safi ya kiroho.

Kama watoto wachanga

Wakati mmoja akizaliwa kiroho, wanahitaji kusoma neno la Mungu kuishi na kukua kama mtoto mpya aliyezaliwa anahitaji kunywa maziwa ili kuishi na kukua

kwa muda mrefu

"hamu sana" au "tamani"

unaweza kukua katika wokovu

"unaweza kukua kiroho." Neno "wewe" linamaanisha waumini waliotajwa katika sura ya 1.

ikiwa umeonja kuwa Bwana ni mwema

"kwa sababu umeona kwamba Bwana hutendea kwa huruma kwako" (UDB)

1 Peter 2:4

Njoo kwa yeye aliye jiwe la uzima

Petro anafananisha Yesu na jiwe muhimu zaidi katika msingi wa jengo.

ambayo imekataliwa na watu

"kwamba watu wengi walikataliwa."

lakini hiyo imechaguliwa na Mungu

"lakini Mungu amechagua."

Wewe pia ni kama ... nyumba ya kiroho

Kama vile mawe hutumiwa kujenga nyumba, Mungu anatuletea pamoja ili kujenga nyumba yake ya kiroho au familia.

ambazo zinajengwa kuwa nyumba ya kiroho

kwamba Mungu anajenga ndani ya nyumba ya kiroho.

1 Peter 2:6

Andiko linasema hii

"Hivi ndivyo nabii alivyoandika katika Maandiko zamani"

Tazama

"Ninawaambieni kitu muhimu" au "Sikiliza!" Neno 'tazama' hapa linatuchoea kuzingatia maelezo ya ajabu ambayo ifuatavyo. Lugha yako inaweza kuwa na njia ya kufanya hivyo.

jiwe la kona, mkuu na aliyechaguliwa na thamani

Maneno "mkuu" na "thamani" yanaelezea thamani ya "jiwe la msingi." AT "jiwe muhimu zaidi la kona, ambalo nimechagua."

jiwe la kona

Nabii alikuwa akiandika juu ya Masihi, ambaye ni Yesu.

1 Peter 2:7

jiwe lililokataliwa na wajenzi

Petro anasema nini nabii aliandika katika Maandiko zamani. "Jiwe" ni jiwe la msingi ambalo ni jiwe muhimu zaidi katika jengo hilo. Hii inahusu Yesu ambaye watu wengi walimkataa. AT "jiwe ambalo wajenzi walikataa."

jiwe la kikwazo na jiwe la kuwakumbusha

Petro anaeleza tena kile nabii aliandika zamani sana. Maneno haya mawili yanashiriki maana sawa. Pamoja wao wanasisitiza kwamba watu watachukuliwa na "jiwe" ambalo linamaanisha Yesu.

kutokutii neno

"kutokutii amri za Mungu

ambayo pia walichaguliwa

"ambao Mungu aliwachagua"

1 Peter 2:9

ninyi ni mbio iliyochaguliwa

Neno "ninyi" linamaanisha waamini katika Kristo.

alikuwa nje

"alikuwa toke nje" au "alikuwa ili ugeuke"

kutoka giza kwenda kwenye nuru yake ya ajabu

Hapa "giza" ina maana watu waliokuwa wenye dhambi na hawakujua Mungu. Na, "nuru" ina maana Mungu aliwafanya wamjue na kuanza kufanya kile kinachompendeza.

1 Peter 2:11

Wageni na watazamaji

Maneno haya mawili yanamaanisha kimsingi kitu kimoja. Petro anawatumia pamoja ili kusesitiza kuwa nyumbani kwao halisi ni mbinguni si duniani.

vita dhidi ya nafsi yako

"kutafuta kuharibu imani yako katika Mungu"

1 Peter 2:13

usiwe na uhuru wako

"usitumie uhuru wako"

kama kifuniko cha uovu

kwa udhuru wa kufanya mambo mabaya.

Wapende ndugu

"Wapendeni wakristo wenzenu"

1 Peter 2:18

Watumishi

Petro anazungumza na waumini ambao ni watumishi katika nyumba ya mtu.

wale wabaya

"watu wenye ukatili" au "watu wanaomaanisha"

ni sifa nzuri

"inafaa sifa" au "inampendeza Mungu"

1 Peter 2:21

Kwa hiyo uliitwa

Mungu amekuchagua wewe kuteseka kwa ajili yake.

Hakuna udanganyifu wowote uliopatikana kinywa chake

"Wala hakusema uongo."

Alipokuwa akitukanwa, hakuweza kumtukana.

Watu walipomtukana Yesu, hakuwaadhibu.

1 Peter 2:24

Yeye mwenyewe

Hii inamaanisha Yesu kwa msisitizo.

Alichukua dhambi zetu

Njia ambazo Yesu alikubali lawama na adhabu kwa dhambi za watu wengine.

Dhambi zetu

Tukio lolote la "yetu" na "sisi" linamaanisha Petro na waumini anaowandika.

Katika mwili wake kwenye mti

Hii inamaanisha wakati watu walipo muweka Yesu msalabani.

Kwa mateso yake umeponywa

"Mungu amekuponya kwa sababu watu walimwumiza Yesu."

Ninyi nyote

Neno "Nyinyi" linamaanisha waumini Petro anawaandika.

mulikuwa mukitembea mbali kama kondoo muliopote.

Petro anawafananisha waumini na kupoteza kondoo kwa kutokuwa na upendo bila Kristo.

lakini sasa mumerejea kwa mchungaji na mlezi wa nafsi zenu

Kama vile kondoo watarejea kwa mchungaji wao, waumini pia wamerejea kwa Yesu ambaye hutoa na kuwahifadhi.

Translation Questions

1 Peter 2:1

Waumini waliambiwa kuweka kando nini?

Waliambiwa kuweka kando uovu wote, udanganyifu, unafiki, wivu, na uzushi.

1 Peter 2:4

Ni nani aliyekuwa jiwe linaloishi ambaye alikataliwa na watu na kuchaguliwa na Mungu?

Yesu Kristo alikuwa jiwe linaloishi.

1 Peter 2:7

Kwa nini wajenzi walianguka, kutotii neno?

Wajenzi walianguka kwa sababu waliteuliwa kufanya hivyo.

1 Peter 2:9

Kwa nini waumini ni jamii iliyochaguliwa, ukuhani wa kifalme, taifa takatifu, na watu wa milki ya Mungu?

Walichaguliwa ili kwamba waweze kutangaza matendo ya ajabu ya Mungu.

1 Peter 2:11

Kwa nini Petro aliwaita wapendwa kujitenga na tamaa za dhambi?

Aliwaita kujitenga ili kwamba wale watakaosema wametenda ovu watayaona matendo yao mazuri na kumtukuza Mungu.

1 Peter 2:13

Kwa nini waumini watii kila mamlaka ya kibinadamu?

Walipaswa kutii kila mamlaka ya kibinadamu kwa sababu Mungu aliwataka kuutumia utii wao kunyamazisha mazungumzo ya ujinga ya watu wapumbavu.

1 Peter 2:18

Kwa nini watumishi walipaswa kuwatii mabwana zao, hata walio waovu?

Watumishi walipaswa kuwatii hata walio mabwana waovu kwa sababu kufanya mema na halafu kuteseka, kwa kuadhibiwa hivyo ni sifa kwa Mungu

1 Peter 2:21

Kwa nini watumishi wameitwa kuteseka kwa kutenda mema?

Kwa sababu Kristo aliteseka kwa ajili yao, anawaachia mfano kwa ajili yao, na kujitoa mwenyewe kwa mmoja ahukumuye kwa haki.

1 Peter 2:24

Kwa nini Kristo alimbeba Petro, waumini, na dhambi za watumishi mwilini mwake kwenye mti?

Alibeba dhambi zao ili kwamba wasiwe na sehemu dhambini na kuishi kwa haki, na kwa sababu wameponywa kwa maumivu yake.

³ Kwa njia hii, ninyi ambao ni wake mnapaswa kujitoa kwa waume zenu wenyewe, ili, hata kama baadhi yao hawajalitii neno, kupitia tabia za wake zao wanaweza kuvutwa pasipo neno,² kwa sababu wao wenyewe watakuwa wameiona tabia yenu njema pamoja na heshima.³ Hii ifanyike siyo kwa mapambo ya nje—kusuka nywele, vito vya dhahabu, au mavazi ya mtindo.⁴ Lakini badala yake ifanyike kwa utu wa ndani wa moyo, na kuzidi katika uzuri wa unyenyekevu na utulivu wa moyo, ambao ni wa thamani mbele za Mungu.⁵ Kwa kuwa wanawake watakatifu walijipamba wenyewe kwa njia hii. Walikuwa na imani katika Mungu na waliwatii waume zao wenyewe.⁶ Kwa njia hii Sara alimtii Ibrahimu na kumwita yeye “bwana” wake. Ninyi sasa ni watoto wake kama mtafanya yaliyo mazuri na kama hamwogopi mabaya.

⁷ Kwa njia hiyo hiyo, ninyi wanaume mnapaswa kuishi na wake zenu mkijua kuwa wao ni wenzi wa kike dhaifu, mkiwatambua wao kama wapokeaji wenzenu wa zawadi ya uzima. Fanyeni hivi ili kwamba maombi yenu yasizuliwe.

⁸ Hatimaye, ninyi nyote, muwe na nia moja, wenye huruma, upendo kama ndugu, wanyenyekevu, na wapole.

⁹ Msilipe ovu kwa ovu, au tusi kwa tusi. Kinyume chake, mwendelee kubariki, kwa sababu hii mliitwa, ili kwamba muweze kurithi baraka.¹⁰ “Yeye atakaye kupenda maisha na kuona siku njema lazima auzuie ulimi wake kwa mabaya na midomo yake kusema hila.

¹¹ Na ageuke na kuacha mabaya na kufanya yaliyo mazuri. Atafute amani na kuifuata.

¹² Macho ya Bwana humwona mwenye haki na masikio yake husikia maombi yake. Lakini uso wa Bwana uko kinyume cha wale watendao uovu.”

¹³ Ni nani atakayewadhuru ninyi, ikiwa mwatamani lililo zuri?¹⁴ Lakini kama mkiteseka kwa haki, mmebarikiwa. Msiogope yale ambayo wao wanayaogopa. Msiwe na wasiwasi.¹⁵ Badala yake, mmuweke Kristo Bwana katika mioyo yenu kama mtakatifu. Kila mara muwe tayari kumjibu kila mtu anayewauliza ninyi kwa nini mna tumaini katika Mungu. Fanyeni hivi kwa upole na heshima.¹⁶ Muwe na dhamiri njema ili kwamba watu wanaotukana maisha yenu mema katika Kristo waweze kuaibika kwa sababu wanaongea kinyume dhidi yenu kama kwamba mlikuwa watenda maovu.¹⁷ Ni vizuri zaidi, ikiwa Mungu anatamani, kwamba mwateseka kwa kufanya mema kuliko kwa kufanya mabaya.¹⁸ Kristo pia aliteseka mara moja kwa ajili ya dhambi. Yeye ambaye ni mwenye haki aliteseka kwa ajili yetu, ambao hatukuwa wenye haki, ili kwamba atulete sisi kwa Mungu. Alikufa katika mwili, lakini alifanywa mzima katika roho.¹⁹ Katika roho, alikwenda na kuzihubiri roho ambazo sasa ziko kifungoni.²⁰ Hazikuwa tiifu wakati uvumilivu wa Mungu ulipokuwa unasubiri wakati wa Nuhu, siku za ujenzi wa safina, na Mungu aliokoa watu wachache—nafsi nane—kutoka katika maji.²¹ Hii ni alama ya ubatizo unaowaokoa ninyi sasa, siyo kama kuosha uchafu kutoka mwilini, lakini kama ombi la dhamiri njema kwa Mungu, kupitia ufufuo wa Yesu Kristo.²² Yeye yuko mkono wa kuume wa Mungu. Alikwenda mbinguni. Malaika, mamlaka, na nguvu lazima vimtii yeye.

1 Petero 03 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Watafsiri wengine wametenga mistari ya ushairi mbele zaidi kuelekea kulia kuliko maandishi mengine ili yasomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la kale katika 3:10-12

Dhana muhimu katika sura hii

"Mapambo ya nje"

Watu wengi wanataka kuonekana wazuri ili watu wawapende na kufikiri ni watu wazuri. Wanawake huwa makini sana kuonekana wazuri kwa kuvalia nguo nzuri na mapambo. Petero anasema kwamba kile mtu anafikiri na kusema na kutenda ni muhimu kwa Mungu kuliko jinsi anavyoonekana.

Umoja

Petero alitaka wasomaji wake kukubaliana na kila mmoja wao. Muhimu zaidi aliwataka wapendane na kuvumiliana.

Mifano muhimu za usemi katika sura hii

Mfano

Petero ananukuu Zaburi ambayo inamfafanua Mungu kama mtu aliye na macho, masikio na uso. Hata hivyo Mungu ni roho na kwa hivyo hawezi kuwa na macho, masikio ama uso wa kibinadamu. Lakini yeye anafahamu wafanyacho watu na huwadhibu watu waovu.

Links:

- [1 Peter 03:01 Notes](#)

1 Peter 3:1

Kwa njia hii, ninyi ambao ni wake lazima munapaswa kuwasilisha kwa waume zenu

"Basi, wake, muwatii waume zenu."

kama wengine hawalitii neno

"ikiwa baadhi ya waume hawatii amri za Mungu" au "kama baadhi ya waumini hawaamini ujumbe kuhusu Kristo."

wataona

Maneno "wao" na "wao" yanataja waume.

1 Peter 3:3

Basi isifanyike

Neno "hilo" linamaanisha wake' kuwaheshimu waume zao.

1 Peter 3:5

Sasa wewe ni mtoto wake

Hii inamaanisha wake wa Kikristo ni kama watoto wa kiroho wa Sara kama wanafanya kama yeye.

1 Peter 3:7

Kwanjia ile ile

Kama vile wakezenu wanapaswa kukuheshimu.

kulingana na elimu kama mpenzi dhaifu wa kike

"tambua kwamba mwanamke ni mpenzi dhaifu"

Fanya hivi

Hapa "hivi" inahusu njia ambazo waume wanapaswa kuwatendea wake zao. "Heshimu amri hizi."

ili kwamba sala zako zisizuiliwe

Ili "kuzuia" ni kuzuia, au kuzuia sala za mtu kutotimizwa. AT "ili kwamba hakuna kitu kinachozuia sala zako."

1 Peter 3:8

Nyinyi wote

Sehemu tatu zilizopita zilishughulikia watumwa, wake, na waume. Sehemu hii inazungumzia makundi haya yote pamoja na waumini wengine wote.

Chuki

Hii ina maana ya kusema au kufanya kitu kibaya kwa mtu mwingine.

kinyume chake

"kwa njia tofauti"

wewe uliitwa

Mungu alikuwa.

ili urithi baraka	wale wanaowadhulumu. AT "Usiogope kile ambacho watu wanaweza kukufanyia."
"ili kwamba Mungu atakubariki"	1 Peter 3:15
1 Peter 3:10	Badala yake, mtekeleze Bwana Kristo katika mioyo yenu kama takatifu
Yule anayetaka kupenda maisha	Hapa "moyo" ina maana ya kuwa ndani ya mtu. AT "Badala yake, lazima uheshimu na kumpenda Bwana Kristo."
Petro anasema nini mtunzi aliandika katika Maandiko zamani.	1 Peter 3:18
Anapaswa kuacha ulimi wake kwa uovu na midomo yake isiseme uongo	aliteseka kwa ajili yetu
"acha uongo na kusema mambo maovu"	Neno "sisi" linajumuisha msemaji, Petro na watazamaji.
Nae aondoke mbali na yaliyo mabaya	Aliuawa katika mwili
"Nae aache kufanya mabaya"	Kristo alikuwa ameuawa kimwili na kufa kwenye msalaba wa Kirumi wa kuni. AT "Watu walimwua kimwili."
Macho ya Bwana huwaona wenye haki	lakini alifanywa hai katika roho
"Bwana anaona wenye haki" au "Bwana huwalinzi na huwajali wenye haki"	Kristo alikuwa amefufuliwa kimwili kutoka kwa wafu au akafufuliwa tena kwa nguvu ya Roho Mtakatifu.
na masikio yake yanasikia maombi yao	Katika roho, alienda na kuhubiri kwa roho ambao sasa gerezani
"na anasikia sala zao"	Baada ya kufa Kristo alikwenda mahali pa wafu na kuhubiri kwa roho za wale waliokufa kabla yake na walikuwa wakiwa mateka.
uso wa Bwana ni kinyume	1 Peter 3:21
"Bwana hupinga"	ambayo itawaokoa
1 Peter 3:13	"Nyinyi" inahusu waumini wote Petro alikuwa akizungumzia.
Ni nani atakayekudhuru, ikiwa unataka mema?	kuwasilisha kwake
Neno "wewe" linamaanisha waamini. AT "Hakuna mtu atakayekudhuru ikiwa unafanya mambo mema."	"kuwasilisha kwa Yesu Kristo"
Usiogope kile wanachokiogopa. Msifadhaike.	
Maneno haya mawili yanategemeana maana sawa na kusisitiza kwamba waumini hawapaswi kuwaogopa	

Translation Questions

1 Peter 3:1

Kwa nini wanawake wanapaswa kuwasilisha waume zao?

Wanawake wanapaswa kuwasilisha ili waume hao ambao wasiotii waweze kushinda bila neno.

1 Peter 3:3

Wanawake wanapaswaje kuwashinda waume zao?

Wanawake wanapaswa kuwashinda na utu wa ndani wa moyo, sio mavazi ya nje.

1 Peter 3:5

Ni mwanamke gani mtakatifu aliyesema Petro kama mfano wa mke ambaye alikuwa amemwamini Mungu na kumpeleka kwa mumewe?

Petro alimtaja Sara kama mfano.

1 Peter 3:7

Kwa nini wanaume wanapaswa kuwa na thamani ya wake zao kulingana na ujuzi?

Wanaume wanapaswa kuishi na wake zao kulingana na maarifa hivyo sala zao hazizuiwi.

1 Peter 3:8

Kwa nini Petro aliwafundisha wageni wote, waliochaguliwa, kuwa na sifa na kuendelea kubariki?

Kwa sababu wote walikuwa wameitwa kufanya hivyo, ili wapate kurithi baraka.

1 Peter 3:10

Kwa nini yule anayetaka kupenda uzima atazuia ulimi wake kwa uovu, na kuachana na yaliyo mabaya na kufanya mema?

Kwa sababu macho ya Bwana huwaona wenye haki.

1 Peter 3:15

Badala ya kuogopa wale wanaofanya uovu au kuwa na wasiwasi, wageni walikuwa nini, waliochaguliwa, kufanya?

Walipaswa kuwatenganisha Kristo Bwana kama thamani katika mioyo yao.

Ni jinsi gani waumini wamekua wakimjibu kila mmoja aliyekua akiuliza kuhusu imani yao kwa Mungu.

Wamepaswa kuwajibu daima kwa upole na heshima.

1 Peter 3:18

Kwa nini Kristo aliteseka mara moja kwa ajili ya dhambi?

Kristo aliteseka mara moja ili kwamba angewaleta Petro na waumini kwa Mungu.

1 Peter 3:21

Mungu aliwaokoa watu wachache kupitia maji?

Iliashiria ubatizo ambao uliwaokoa waumini kama rufaa ya dhamiri njema kupitia ufufuo wa Yesu Kristo.

4

¹Kwa hiyo, kwa sababu Kristo aliteseka katika mwili, jivikeni kwa nia iyo hiyo. Kwa yeyote aliyeteswa katika mwili ameachana na dhambi. ²Kwa hiyo, mtu wa namna hiyo, kwa wakati wake uliobaki katika mwili, haishi tena katika tamaa za wanadamu, bali anaishi katika mapenzi ya Mungu. ³Kwa muda uliopita umetosha kutenda mambo ambayo wamataifa wanataka kufanya- ufisadi, nia mbaya, ulevi, ulafi, sherehe za kipagani na ibada za sanamu zenye machukizo. ⁴Wanafikiri ni ajabu mnapojiepusha kutenda mambo hayo pamoja nao, hivyo wananena maovu juu yenu. ⁵Watatoa hesabu kwake aliye tayari kuhukumu walio hai na wafu. ⁶Kwa kusudi hili injili ilihubiriwa kwao waliokwisha kufa, kwamba ijapokuwa walikwisha hukumiwa katika miili yao kama wanadamu, ili waweze kuishi kulingana na Mungu katika roho. ⁷Mwisho wa mambo yote unakuja. Kwa hiyo, mwe na ufahamu ulio sahihi, na iweni na nia njema kwa ajili ya maombi yenu. ⁸Kabla ya mambo yote, eweni na bidii katika upendo kwa kila mmoja, kwa kuwa upendo hautafuti kufunua dhambi za wengine. ⁹Onyesheni ukarimu kwa kila mmoja bila kunung'unika. ¹⁰Kama ambavyo kila mmoja wenu alivyopokea karama, itumieni katika kuhudumiana, kama wasimamizi wema wa karama nyingi zilizotolewa bure na Mungu. ¹¹Kama mtu akiongea, na iwe kama mausia ya Mungu, na kama mtu akihudumu, na iwe kama uwezo aliopewa na Mungu, ili kwamba kwa kila jambo Mungu apate kutukuzwa kupitia Yesu Kristo. Utukufu na uweza vina Yeye milele na milele. Amina. ¹²Wapendwa, msihesabu jaribu ambalo huja kuwajaribu kama kitu kigeni, ingawa kuna kitu kigeni kilichokuwa kinatukia kwenu. ¹³Lakini kwa kadri mnavyozidi kupata uzoefu wa mateso ya Kristo, furahini, ili kwamba mfurahi pia na kushangilia katika ufunuo wa utukufu wake. ¹⁴Iwapo mmetukanwa kwa ajili ya jina la Kristo, mmebarikiwa, kwa sababu ya Roho wa utukufu na Roho wa Mungu anakaa juu yenu. ¹⁵Lakini asiwepo yeyote mwenye kuteswa kama muuaji, mwizi, mtenda maovu, au ajishughulishaye na mambo ya wengine. ¹⁶Lakini ikiwa mtu anateswa kama Mkristo, asione aibu, bali amtukuze Mungu katika jina hilo. ¹⁷Kwa kuwa wakati umefika kwa hukumu kuanzia katika nyumba ya Mungu. Na kama inaanzia kwetu, itakuwaje kwa wale wasioitii injili ya Mungu? ¹⁸Na kama "mwenye haki anaokolewa kupitia magumu, itakuwaje kwa mtu asiyehaki na mwenye dhambi?"

¹⁹Kwa hiyo wote wanaoteseka kutokana na mapenzi ya Mungu wakabidhi nafsi zao kwa Muumba mwaminifu ili hali wakitenda mema.

1 Petero 04 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Tafsiri zingine zimetenga mistari ya ushairi mbele zaidi kuelekea kulia kuliko maandishi mengine ili yasomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ambao umenukuliwa kutoka Agano la kale katika 4:18

Dhana muhimu katika sura hii

Watu wa mataifa wasiomcha Mungu.

Aya hii inatumia neno "Watu wa mataifa" kumaanisha watu wote wasiomcha Mungu na siyo Wayahudi. Haiwajumuishi Watu wa mataifa ambao wameisha kuwa Wakristo. Zambi za tamaa na ulevi na kuabudu sanamu zilikua tabia ya wasiomcha Mungu.

Kifo cha kishahidi

Ni wazi kwamba Petero anawazungumzia Wakristo wengi ambao wanapitia mateso mengi na wanakaribia kufa kwa ajili ya imani yao.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Na iwe" na "Hata mmoja asi" na "Mwache" na "Wacha hao"

Petero anatumia vifungu hivi vya maneno kuwaeleza wasomaji wake anachotaka wafanye. Ni kama maagizo ya kiamri kwa sababu anataka wasomaje wake wayatii. Lakini ni kama anamwambia mtu mmoja anachotaka na watu wengine wanaambiwa cha kufanya.

Links:

- [1 Peter 04:01 Notes](#)

1 Peter 4:1

Kwa hiyo,

Neno hili linahitimisha mawazo ya Mtume Petro kwa kundi alilokuwa akiongea nalo.

Katika mwili

Katika mwili wake

Jivikeni wenyewe silaha za nia ileile

Neno "jivikeni wenyewe" linaelezea maaskari wanaotwaa silaha zao na kujiandaa kwa vita. Hapa inamaanisha kwamba waumini kuwa na dhamira katika mawazo yao ya kuteswa kama Yesu alivyoteswa. "Jiandae mwenyewe kutenda sawa na ilivyokuwa kwa Yesu"

wenyewe

Neno linafafanua kuhusu waumini katika sura ya kwanza.

1 Peter 4:3

ufisadi, nia mbaya, ulevi, ulafi, sherehe za kishenzi, na ibada za sanamu zenye machukizo

"dhambi za zinaa, tamaa mbaya, ulevi, sherehe za kinyama na ulevi, na ibada za sanamu ambazo ni chukizo kwa Mungu"

walio hai na waliokufa

Inamaanisha watu wote kama bado wako hai au kama wamekufa.

injili ilikuwa imehubiriwa

"Kristo aliihubiri habari njema"

ingawa wamekwisha kuhukumiwa katika miili yao kama wanadamu

"Ingawa Mungu aliwahukumu wakati walikuwa bado hai"

1 Peter 4:7

Mwisho wa mambo yote unakuja

"Karibuni Yesu atarudu na kukomesha mambo yote katika dunia hii

mwe na ufahamu ulio sahihi, na mwe na nia njema katika kufikiri kwenu

Maneno yote haya mawili yana maana ya jambo moja. Petro anayatumia kufafanua hitaji la kutafakari juu ya maisha wakati ukikaribia kuisha.

kufikiri kwenu

Neno linaelezea waumini wote

kwa kuwa upendo hautafuti kufunua dhambi za wengine

Petro anaelezea "upendo" kama vile mtu. Mtu anapopenda wengine hawatafanya juhudi kutafuta kama mwingine ametenda dhambi.

ukarimu

kuonyesha ukarimu kwa wageni na wasafiri

1 Peter 4:10

Kama kila mmoja wenu amepokea zawadi

"Mungu amempa kila mmoja wenu uwezo maalumu, na zaidi"

Na iwe kama mausia ya Mungu

"Na iwe kama maneno ya Mungu anayomwambia kunena"

Mungu apate kutukuzwa

"watu wote waweze kumtukuza Mungu"

1 Peter 4:12

Lakini kwa kadri mnavyozidi kupata uzoefu wa mateso ya Kristo, furahini

"Badasla yake, furahini kwamba mnatesekwa kwa mateso ambayo Kristo aliyasitahimili"

katika ufunuo wa utukufu wake

"wakati Yesu alivyofunua utukufu wake"

Iwapo mmetukanwa kwa ajili ya jina la Kristo

"Kama watu wakiwatukana kwasababu mnamwamini Kristo"

Roho wa utukufu na Roho wa Mungu

Wote wanaelezea Roho Mtakatifu. "Utukufu wa Roho wa Mungu" au "Roho anayeufunua utukufu wa Mungu"

1 Peter 4:15

katika jina lile

"kwasababu watu wanamwita mkristo" au "kwasababu yeye ni mkristo"

1 Peter 4:17

nyumba ya Mungu

Neno hili linaelezea waumini, wale ambao wanamfuata Mungu kupitia Kristo.

Nini kitatokea kwa hao wasioitii injili ya Mungu?... nini kitakuwa kwa mtu asiye haki na mwenye dhambi?

Petro anatumia maswali kuwakumbusha watu jinsi itakavyokuwa vigumu kwa wenye dhambi wakati Mungu akiwahukumu. "...itakuwa ni matokeo ya kutisha kwao ambao hawaitii injili ya Mungu... kisha mtu asiye haki na mwenye dhambi atakutana na mateso ya kutisha wakati ujao"

Translation Questions

1 Peter 4:1

Kwa nini Petro aliwaamuru waumini kujiunga wenyewe?

Aliwaamuru kujiunga wenyewe kwa nia moja ile ambayo Kristo alikuwanayo wakati alipokuwa akipata mateso katika mwili.

1 Peter 4:3

Kwa nini Wamataifa walisema mabaya juu ya waumini?

Walisema mabaya juu ya wageni, waliochaguliwa, kwa sababu hawakujihusisha na uangalifu, shauku, ulevi, kuchukiza, sherehe za kipagani, na katika ibada mbaya za sanamu kama Wamataifa.

1 Peter 4:7

Kwa nini waumini walikuwa na akili nzuri na wana upendo mkubwa kwa kila mmoja?

Walipaswa kufanya mambo hayo kwa sababu mwisho wa vitu vyote unakuja, na kwa ajili ya sala zao.

1 Peter 4:10

Kwa nini kila mmoja wa waumini kutumia zawadi walizopokea ili kutumiana?

Walipaswa kutumia zawadi zao ili Mungu atukuzwe kupitia Yesu Kristo.

1 Peter 4:12

Kwa nini waumini waliambiwa kushangilia kama walipata mateso ya Kristo au walipigwa kwa jina la Kristo?

Kwa sababu walikuwa wamebarikiwa kama walipigwa.

1 Peter 4:15

Kwa nini waumini hawakupaswa kuteseka kama mwuaji, mwizi, mwovu, au mchezaji?

Kwa sababu ilikuwa wakati wa hukumu kuanza na nyumba ya Mungu.

1 Peter 4:17

Kwa nini waumini hawakupaswa kuteseka kama mwuaji, mwizi, mwovu, au mchezaji?

Kwa sababu ilikuwa wakati wa hukumu kuanza na nyumba ya Mungu.

Kwanini mtu asiyemcha Mungu na mwenye dhambi huhuiti injili ya Mungu?

Kwa sababu hata mtu mwenye haki huokolewa kwa shida.

5¹ Ninawasihi wazee waliomo miongoni mwenu, mimi, niliye mzee mwenzao na shahidi wa mateso ya Kristo, na ambaye vile vile ni mshirika katika utukufu utakaodhihirika.² Kwa hiyo, ninawatia moyo ninyi wazee, lichungeni kundi la Mungu lililo miongoni mwenu. Liangalieni, sio kwa sababu mnapaswa, lakini kwa sababu mnatamani hivyo, kulingana na Mungu. Liaangalieni, sio kwa kupenda pesa za aibu, lakini kwa kupenda.

³ Msijifanye mabwana juu ya watu waliyochini ya uangalizi wenu, lakini iweni mfano katika kundi.⁴ Pale Mchungaji Mkuu atakapodhihirishwa, mtaipokea taji ya utukufu isiyopoteza uthamani wake.

⁵ Vilevile, nanyi vijana wadogo, nyenyekeni kwa wakubwa wenu. Ninyi nyote, uvaeni unyenyekevu na kuhudumiana ninyi kwa ninyi, kwani Mungu huwapinga wenye kiburi, lakini huwapa neema wanyenyekevu.

⁶ Kwa hiyo nyenyekeni chini ya mkono wa Mungu uliyo hodari ili kwamba awainue kwa wakati wake.⁷ Mwekeeni fadhaa zenu juu yake, kwa sababu anawajali.

⁸ Iweni na busara, iweni waangalifu. Yule adui yenu, ibilisi, kama simba aungurumaye ananyatia, akisaka mtu wa kumrarua.⁹ Simameni kinyume chake. Kuweni na nguvu katika imani yenu. Mkijua kwamba ndugu zenu walioko ulimwenguni wanapitia mateso kama hayo.¹⁰ Baada ya kuteseka kwa muda kitambo, Mungu wa neema yote, aliyewaita katika utukufu wa milele ndani ya Kristo, atawakamilisha, atawaimarisha na kuwatia nguvu.¹¹ Enzi iwe kwake milele na milele. Amina.

¹² Namthamini Silwano kama ndugu mwaminifu, na nimewaandikia ninyi kwa ufupi kupitia kwake. Ninawatia moyo na ninashuhudia kwamba nilichokiandika ni neema ya kweli ya Mungu. Simameni ndani yake.

¹³ Waamini waliloko Babeli, waliochaguliwa pamoja nanyi, wanawasalimu, na Marko mwanangu, anawasalimu.

¹⁴ Salimianeni kila mmoja kwa busu la upendo. Na amani iwe kwenu mliondani ya Kristo.

1 Petero 05 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Watu wengi wa kale katika Mashariki ya karibu wangemalizia barua jinsi Petero anavyoimalizia hii.

Dhana muhimu katika sura hii

Mataji

Taji ambalo mchungaji Mkuu atapeana ni tuzo, kitu ambacho watu hupokea wakitenda mema.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Simba

Wanyama wote wanawaogopa simba kwa sababu ya kasi na nguvu zao na pia wanakula karibu kila aina za wanyama. Pia wanakula binadamu. Shetani anataka kuwafanya watu wa Mungu kuwa waoga na kwa hivyo Petero anatumia mfano ya simba kufundisha wasomaji wake kwamba Shetani anaweza kudhuru miili yao. Lakini wakimwamini Mungu na kumtii, watakuwa watu wa Mungu na Mungu atawahudumia,

Babuloni

"Babuloni ilikuwa taifa ovu katika Agano la Kale. Taifa hilo liliharibu jiji la Yerusalemu na likawateka Wayahudi kutoka maboma yao na wakawatawala. Petero anatumia Babuloni kama mfano ya taifa ambalo lilikuwa linawatesa Wakristo aliokuwa anawaandikia. Huenda aliamanisha Yerusalemu kwa sababu Wayahudi walikuwa wanawatesa sana Wakristo ama aliashiria Roma kwa sababu Warumi walikuwa wanawatesa Wakristo. and

Links:

- [1 Peter 05:01 Notes](#)

1 Peter 5:1

wazee kati yenu

Neno "wewe" linamaanisha waumini katika Kristo.

ambayo itafunuliwa

"Kwamba Mungu atafunua."

Kwa hiyo

"Kwa sababu hii"

kundi la Mungu

Hii inalinganisha kanisa na kundi la kondoo.

Angalia

"tahadhari" au "huwa"

Usitende kama bwana

"Usitende kama bosi mwenye ukatili"

Wakati Mchungaji Mkuu akifunuliwa

"Wakati Yesu, ambaye ni kama mchungaji wetu mkuu, anaonekana." (UDB)

taji yenye utukufu usio na nguvu

Hapa taji inawakilisha thawabu iliyopatikana baada ya ushindi. AT "tuzo ya utukufu ambayo itaendelea milele."

1 Peter 5:5

Ninyi nyote

Hii inahusu waumini wote, sio tu wanaume wadogo.

jifunge kwa unyenyekevu

"wanapaswa kutenda kwa unyenyekevu kwa kila mmoja." (UDB)

chini ya mkono wa nguvu wa Mungu

"chini ya nguvu za Mungu"

Kutoa wasiwasi wako wote juu yake

"Mwamini kwa kila kitu kinachokupa wasiwasi wewe" au "Muache yeye ashughulikie mambo yote yanayo kusumbua"

anakujali

"anahusika na wewe"

1 Peter 5:8

kama simba angurumaye

Petro anafananisha shetani na simba ili kusisitiza kwamba shetani ni mkatili na mkali.

akizunguka karibu

"kutembea karibu" au "kutembea karibu na kuwinda"

Simama dhidi yake

"Mshinde"

Katika ulimwengu

"katika maeneo mbalimbali ulimwenguni"

1 Peter 5:10

kwa muda mfupi

kwa muda mfupi

Mungu wa neema zote

"Mungu ambaye ni mwema kabisa"

aliyekuita kwenye utukufu wake wa milele katika Kristo

"ambaye alituchagua kushiriki utukufu wake wa milele mbinguni kwa sababu tunajiunga na Kristo" (UDB)

kamili wewe

"kukurejesha"

kuanzisha wewe

"kukuweka salama"

Translation Questions

1 Peter 5:1

Kwa nini wote walihitaji kuwa na unyenyekevu na kutumiana?

Petro ni nani?

Kwa sababu Mungu huwapa neema kwa wanyenyekevu, na ili Mungu awaweze kwa wakati unaofaa.

Petro alikuwa mzee mwenzake, shahidi wa mateso ya Kristo, na mshiriki katika utukufu utakao funuliwa.

1 Peter 5:10

Petro aliwahimiza wazee wenzake kufanya nini?

Nini kitatokea kwa watu baada ya kuteseka kwa muda mfupi kama udugu wao ambao walikuwa wakihimili mateso sawa?

Aliwahimiza kutunza kundi la Mungu na kuwafuatilia.

1 Peter 5:5

Mungu angekuwa mkamilifu, kuanzisha, na kuwaimarisha.

Wanaume wadogo waliwasilisha nani?

1 Peter 5:12

Wwalipaswa kuwakilisha kwa wazee.

UDB

UDB

Utangulizi wa 2 Petero

Sehemu ya 1: Maelezo kwa jumla

Muhtasari wa kitabu cha 2 Petero

1. Utangulizi (1:1-2)
2. Kukumbusha kuishi maisha mema kwa sababu Mungu ametuwezesha (1:3-21)
3. Onyo kuhusu walimu wa uongo (2:1-22)
4. Kutia moyo kujiandaa kwa ujio wa pili wa Yesu (3:1-17)

Nani aliandika kitabu cha 2 Petero?

Mwandishi anajitambulisha kama Simoni Petero. Petero alikuwa mtume. Pia aliandika 1 Petero. Kuna uwezekano Petero aliandika barua hii akiwa gerezeni Roma muda mfupi kabla ya kifo chake. Petero aliita barua hii kama barua ya pili na kwa sababu hiyo tunaorodhesha baada ya 1 Petero. Aliandikia barua hii kwa hadhira moja ya barua yake ya kwanza. Kuna uwezekano hadhira hii ilikuwa ni Wakristo waliotawanyika katika inchi za Asia Ndogo.

Kitabu cha 2 Petero kinahusu nini?

Petero aliandika barua hii kuwapa moyo waumini waishi maisha mema. Aliwaonya kuhusu walimu waongo waliosema Yesu alikuwa anachukua muda mrefu kurudi. Aliwaambia Yesu hakuchelewa kurudi ila ni Mungu alikuwa anawapatia watu muda wa kutubu ili waokolewe.

Kichwa cha kitabu hiki kinastahili kutafsiriwa namna gani?

Watafsiri wanaweza kukiita kitabu hiki kutumia jina lake la kitamaduni, "2 Petero" ama "Petero wa Pili" ama wanawezatumia kichwa kinachoeleweka zaidi kama, "Barua ya Pili kutoka kwa Petero" ama "Barua ya pili aliyoandika Petero"

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Ni watu gani Petero aliwakemea?

Labda watu Petero aliwakemea ni watu waliojulikana kwa jina la Wagnostiki. Walimu hawa waliharibu mafundisho ya maandiko matakatifu kwa manufaa yao wenyewe. Waliishi maisha maovu na wakafundisha watu kuishi hivyo .

Nini maana ya kwamba Mungu aliongoza maandiko?

Mafundisho ya Maandiko ni muhimu sana. 2 Petero inawasaidia wasomaji kuelewa kwamba ingawa kila mwandishi wa maandiko ana njia yake ya kipekee ya kuandika, Mungu ndiye mwandishi wa kipekee wa maandiko. (1:20-12)

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya tafsiri

Umoja na wingi wa "Wewe" na "Nyinyi"

Katika kitabu hiki, neno "mimi" linaashiria Petero. Pia neno "Nyinyi" linaashiria hadhira ya Petero.

Ni maswala gani muhimu katika maandiko ya kitabu cha 2 Petero?

Katika mistari ifuatayo, matoleo ya kisasa ya Bibilia yanatofautiana na matoleo ya kale. Toleo la ULB lina masomo ya kisasa na linaweka masomo ya zamani kama maelezo ya chini. Kama tafsiri ya Bibilia iko katika eneo kwa ujumla, watafsiri wanapaswa kuzingatia masomo ya matoleo hayo. Kama si hivyo, wanapaswa kufuata masomo ya kisasa.

- "Kuwekwa katika minyororo ya giza la chini hadi hukumu" (2:4) Matoleo mengine ya kisasa na ya zamani yana, "Kuwekwa katika mashimo ya giza la chini mpaka hukumu".
- "Wanafurahia matendo ya uongo wakati wakiwa katika karamu na nyinyi" (2:13) Matoleo mengine yana, "Wanafurahia matendo yao wakati wanasherehekea nanyi katika karamu za upendo."
- "Beori"(2:15) matoleo mengine yanasoma, "Bosori".
- "Vitu vya asili vitachomwa kwa moto na ardhi na matendo yao yatatambulishwa" (3;10). Matoleo mengine yana, "Vitu vya asili vitachomwa kwa moto na ardhi na matendo yaliyomo vitachomeka."

2 Petro

¹ Simon Petro, Mtumwa na Mtume wa Yesu Kristo, Kwa wale walioipokea imani ile ile ya thamani kama tulivyoipokea sisi, imani iliyo ndani ya haki ya Mungu na mwokozi wetu Yesu Kristo.² Neema na amani iwe kwenu; iongezeke kupitia maarifa ya Mungu na Bwana wetu Yesu.

³ Kupitia maarifa ya Mungu tumepata mambo yake yote kwa ajili ya uchaji wamaisha, toka kwa Mungu aliyetuita kwa ajili ya uzuri wa utukufu wake.⁴ Kwa njia hii alitutumainishia ahadi kuu za thamani. Alifanya hili ili kutufanya warithi wa asili ya Mungu, kwa kadiri tunavyoendelea kuuacha uovu wa dunia hii.

⁵ Kwa sababu hii, fanyeni bidii kuongeza uzuri wa maarifa kwa njia ya imani yenu.⁶ Kupitia maarifa, kiasi, na kupitia kiasi saburi, na kupitia saburi, utauwa.⁷ Kupitia utauwa upendo wa ndugu na kupitia upendo wa ndugu, upendo.⁸ Kama mambo haya yamo ndani yenu, yakiendelea kukua ndani yenu, basi ninyi hamtakuwa watu

msiozaa matunda katika maarifa ya Bwana wetu Yesu Kristo.⁹Lakini yeyote asiyekuwa na mambo haya, huyaona mambo ya karibu tu; yeye ni kipofu. Amesahau utakaso wa dhambi zake za kale.¹⁰Kwa hiyo, ndugu zangu, fanyeni juhudi ili kujihakikishia uteule na wito kwa ajili yenu. Kama mtayafanya haya, hamtajikwaa.¹¹Hivyo mtajipatia nafasi ya kuingilia katika ufalme wa milele wa Bwana wetu na mwokozi Yesu Kristo.

¹²Kwa hiyo mimi nitakuwa tayari kuwakumbusha mambo haya kila mara, hata kama mnayafahamu, na sasa mmekuwa imara katika kweli.¹³Nafikiria kuwa niko sahihi kuwaamsha na kuwakumbusha juu ya mambo haya, nikiwa ningali katika mwili huu.¹⁴Kwa maana najua kuwa si muda mrefu nitatengwa na mwili wangu, kama Bwana Yesu Kristo alivyonionyesha.¹⁵Nitajitahidi kwa bidii kwa ajili yenu ili mkumbuke mambo haya baada ya mimi kuondoka.

¹⁶Kwa kuwa sisi hatukufuata hadithi zilizoingizwa kwa ustadi pale tulipowaeleza juu ya nguvu na kujidhihirisha kwa Bwana wetu Yesu Kristo, bali sisi tulikuwa mashahidi wa utukufu wake.¹⁷Yeye alipokea utukufu na heshima toka kwa Mungu baba pale sauti iliposikika toka katika utukufu mkuu ikisema, "Huyu ndiye mwanangu, mpendwa wangu ambaye nimependezwa naye."¹⁸Tuliisikia sauti hii ikitokea mbinguni pale tulipokuwa naye kwenye ule mlima mtakatifu.¹⁹Tunalo hili neno la unabii lililothibitika, ambalo kwalo mwafanya vyema kulitekeleza. Ni kama taa ing'aayo gizani mpaka kuchapo na nyota za mawio zionekanazo katika mioyo yenu.

²⁰Tambueni haya ya kwamba, hakuna unabii unaoandikwa kwa fikra za nabii mwenyewe.²¹Kwa kuwa hakuna unabii uliokuja kwa mapenzi ya mwanadamu, isipokuwa wanadamu waliwezeshwa na Roho Mtakatifu aliyeongea toka kwa Mungu.

2 Petero 01 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Kumjua Mungu

Kumjua Mungu inamaanisha kumilikiwa naye ama kuwa na uhusiano naye. Hapa "ujuzi" ni zaidi ya kumjua Mungu na akili. Ni ujuzi unaomfanya Mungu kumuokoa mtu na kumpa neema na amani.

Kuishi maisha ya ya kumcha Mungu

Petero anafundisha kwamba Mungu amewapa waumini yote wanayohitaji kuishi maisha ya kumcha Mungu. Kwa hivyo waumini wafanye kila waezalo kumtii Mungu zaidi. Waumini wakiendelea kufanya hivyo watakuwa imara na wenye manufaa kupitia uhusiano wao na Yesu. Lakini waumini wasipoendelea kuishi maisha ya kumcha Mungu, watakuwa ni kama wamesahau walichofanyiwa na Mungu kupitia kwa Kristo kuwaokoa. and)

Maswala mengine ya utata ya kutafsiri katika sura hii

Ukweli wa Maandiko

Petero anafundisha kwamba unabii wa maandiko haukutolewa na binadamu. Roho Mtakatifu alifunua ujumbe wa Mungu kwa watu waliouandika kwa kitabu. Petero pia na Mitume wengine hawakubuni hadithi walizowapa watu kuhusu Yesu. Walishuhudia chenye Yesu alifanya na wakamsikia Mungu akimwita Yesu mwanawe.

Links:

- [2 Peter 01:01 Notes](#)
- [2 Peter intro](#)

2 Peter 1:1

Simon Petro

"Kutoka Kwa Simoni Petro." Lugha Yako inaweza kuwa na namna fulani ya kumtambulisha mwandishi wa barua. Mimi Simon Petro niliandika barua hii.

Mtumwa na Mtume wa Yesu Kristo

Petro anaongelea mtazamo wake wa kuwa mtumwa wa Yesu Kristo. Pia alipewa nafasi na mamlaka ya kuwa mtume wa Kristo

Kwa wale

Petro anaonekana kuwaandikia waumini wote watakaosoma waraka huu. Kwenu waumini.

Tumepokea

Sisi mitume tumepokea

Neema iwe kwenu

Neno "ninyi" linamaanisha waumini wote kwa ujumla

Yesu Bwana wetu

Yesu Bwana wa waumin na Mitume

Neema na iwe kwenu;amani iongezeke kupitia maarifa ya Mungu na Yesu Bwana wetu.

Upole wenu na amani uongezeka kwa sababu mnamjua Mungu na Yesu Bwana wetu.

2 Peter 1:3

Aliyetuita

Kwanza Mungu alitufikia. "Sisi" Neno hili linamaanisha Petrop pamoja na wasikilizaji wake.

Kwa ajili ya uzuri wa utukufu wake

"kwa njia ya heshima yake na uzuri wa maarifa"

Kwa njia hii alitutumainishi ahadi kuu za thamani

"Ahadi za thamani za Mungu zilikuja njia ya heshima na uzuri wa maarifa"

asili ya Mungu

"tabia ya ukamilifu wa Mungu"

kwa kadiri tunavyoendelea kuachc uovu wa dunia

kadiri unavyoendelea kuziacha tamaa mbaya za dunia."

2 Peter 1:5

Kwa sababu hii

Kwa sababu ya kile ambacho Mungu amefanya

maarifa

"uzuri wa maarifa"

Kwa sababu ya uzuri maarifa

kwa kutumia uzuri wa maarifa uongeze ufahamu

kupata upendo wa ndugu

kuwa wapole kwa sisi kwa sisi

2 Peter 1:8

mambo haya

haya mambo ni:- imani, uzuri, maarifa, kiasi, uvumilivu, utauw, upendo wa ndugu, na upendo.

"Ninyi hamtakuwa tasa au msiozaa matunda"

mtazaa matunda

yeyote asiyekuwa na mambo haya

mtu yeyote asiyekuwa na mambo haya

huyaona mabo ya karibu tu, yeye ni kipofu

usemi huu unamfananisha mtu anayefikiria mambo ya duniani tu kuwa yako vizuri mbele yake, kama mtu asiye na macho.

2 Peter 1:10

kwa hiyo

Neno "kwa hiyo" linaanzisha mwitikio wa waumini kwa kile kilichosemwa mapema.

kujihakikishia uteule na wito kwa ajili yenu

Neno " wito" linamaanisha mwaliko wa ujula waMungu kwa watu wote. Neno "uteule" linamaanisha

watu maalumu ambao Mungu amewchagua. Maneno haya mawili yana maana sawa.

hamtajikwaa

hamtashindwa kiroho na katika tabia njema

2 Peter 1:12

Kwa hiyo

Mwandishi anataka kutengeneza maelezo ambayo yanatokana na kile alichandiika mwanzoni.

Nitakuwa tayari kuwakumbusha mambo haya

Petro anaonyesha kuwa ataendelea kuwakumbusha waumini jinsi ya kumfuata Kristo

juu ya mabo haya

jinsi waumini inavyowapasa kukua katika imani

kuwaamsha

huu ni ufafanuzi unaomaanisha "kuwaandaa ili wawe tayari"

nimo katika hema hii

Haya maelezo yanaytumika badala ya "kwa sababu bado ninaishi"

Nitajitahidi kwa bidii kwa ajili yenu ili mkumbuke mambo haya

"Ntatumia juhudi zangu kuwafundish mambo haya ili muyakumbuke"

Nitaiondoa hema yangu

huu nu ufafanuzi wa "Nitakufa"

Baada yakuondoka Kwangu

Maelezo haya yanaonyesha "baada ya kufa kwangu"

2 Peter 1:16

Pale sauti iliposikika toka katika utukufu mkuu

Petro anamaanisha yeye mwenyewe na yule mwanafunzi mwingine, Yakobo, na Yohana waliposikia ile sauti ya Mungu.

Kwa kuwa sisi hatukufuata hadithi zilizoingizwa kwa ustadi

Kwa kuwa sisi mitume hatukufuata hadtibzilizotengenezwa kwa ustadi

Yetu

waumini wote ikijumuisha sisi mitume

Pale tulipokuwa naye kwenye ule mlima matakatifu

Petro anamaanisha wakati ule Yesu alipobadilika sura yake ikang'aa mbele ya Petro, Yakobo na John (Tazama Mathayo)

2 Peter 1:19

Tunalo hili neno la unabii lililothibitika

Petro anamaanisha wale Mitume. Mitume wnaujumbe kutoka kwa malaika ambao wanajua kuwa ndiyo ukweli kutoka kwa Mungu

Ambalo kwalo mwafanya vyema kulitekeleza

Petro anawaelekeza waumini kuwa na utayari kwa jumbe za kinabii

Ni kama taa ing'aayo gizani mpaka kunapokucha

Ujumbe wa kinabii umelinganishwa na taa inayotoa Mwanga gizani mpaka mwanga unapowadia asubuhi.

Na nyota za mawio zionekanapo katika mioyo yenu

Nyota ya asubuhi ni Kristo anayekuja kuishi kwenye mioyo yetu.

isipokuwa wanadamu waliwezeshwa na Roho mtakatifu aliyeongea toka kwa Mungu

Roho mtakatifu aliwaongoza watu hawa, kwa hiyo waliongea ambacho Mungu alitaka waongee.

Translation Questions

2 Peter 1:1

Ni nani alyeandika warakawa pili wa Petro?

Ni Simon Petro, mtumwa na mtume wa Yesu Kristo.

Petro alimwandikia nani?

Petro aliwaandikia wale waliokuwa wameipokea ile imani ya thamani

2 Peter 1:3

Je, hali ya nguvu ya Mungu na utauwa ilikuwaje kwa Petro na kwa wale walioipokea imani?

Wlipew kwa njia ya maarifa ya Mungu

Kwa nini Mugu alimpatia Petro na wale walioipokea imani mambo yote ya nguvu ya Mungu katika maisha na utauwa, pamoja na ahadi kubwa na za thamani?

Alifanya hivyo ili waweze kuwa wamilika wa asili ya Mungu

2 Peter 1:5

Ni kitu gani kikubwa ambacho wale walioipokea imani walitaiwa kukipata kwa njia ya imani?

Walikusudiwa kupata upendo kwa njia ya imani yao.

Ni kitu gani kikubwa ambacho wale walioipokea imani walitaiwa kukipata kwa njia ya imani?

Walikusudiwa kupata upendo kwa njia ya imani yao.

2 Peter 1:8

Ni kitu gani ambacho kipofu wa rohani amesahau?

Amesahau kusafishwa kwa dhambi zake za zamani.

2 Peter 1:10

Kama ndugu wangepanya juhudi ili kujithibitishia wito na uteule wao kingetokea nini?

Wasingejikwaa, na wangelipewa lango la kuingia kwenye ufalme wa milele wa Bwana na mwokozi Yesu Kristo.

2 Peter 1:12

Kwa nini Petro alifikiri ilikuwa sahihi kuwakumbusha ndugu mambo haya?

Kwa sababu Bwana wao Yesu Kristo karibu ataondoa hema lake.

2 Peter 1:16

Ni kitu gani ambacho wale waliokuwa mashahidi wa Yesu kristo waliona?

Waliona kuwa Yesu alipokea toka kwa Mungu Baba heshima na utukufu

2 Peter 1:19

Twawezaje kuwa na uhakika ya kwamba maneno ya unabii ni ya kweli?

Kwa sababu unabii ulioandikwa hautokani na uwezo wa manabii wa kufikria, wala hapana unabii uliopatikana kwa utashi wa mtu, isipokuwa wanadamu waliwezesha na Roho Mtakatifu aliyeongea toka kwa Mungu.

2 ¹Manabii wa uongo walijitokeza kwa Waisraeli, na walimu wa uongo watakuja pia kwenu. Kwa siri wataleta mafundisho ya uongo nao watamkana Bwana aliyewanunua. Wanajiletea uharibifu wa haraka juu yao wenyewe.²Wengi watafuata njia zao za aibu na kupitia wao wataikufuru njia ya ukweli.³Kwa uchoyo watawandanganya watu wakitumia maneno ya uongo, hukumu yao haitachelewa, uharibifu utawafuata.

⁴Maana Mungu hakuwaacha malaika waliokengeuka. Bali aliwatupa kuzimu ili wafungwe minyororo mpaka hukumu itakapowajilia.⁵Wala Mungu hakuuvumilia ulimwengu wa zamani. Bali, alimhifadhi Nuhu, mwenye wito wa haki, pamoja na wengine saba, wakati alipoachila gharika juu ya ulimwengu ulioasi.⁶Mungu aliihukumu miji ya Sodoma na Gomora kiasi cha kuwa majivu na uharibifu ili iwe mfano kwa ajili ya waovu katika siku za usoni.⁷Lakini alipofanya hilo, alimwokoa Lutu mtu wa haki, aliyekuwa amehuzunishwa na tabia chafu za wasiofuata sheria za Mungu.⁸Kwa kuwa huyo mtu wa haki, aliyeishi nao siku kwa siku akiitesa nafsi yake kwa ajili ya yale aliyoyasikia na kuyaona.⁹Kwa hiyo Bwana anajua jinsi ya kuwaokoa watu wake wakati wa mateso na jinsi ya kuwavumilia waovu kwa ajili ya hukumu katika siku ya mwisho.¹⁰Kwa hakika huu ndio ukweli kwa wale wanoendelea kuishi katika tamaa za mwili huu na kuyadharau mamlaka. Watu wa jinsi hii wana ujasiri katika dhamiri zao, hawaogopi wenye mamlaka.¹¹Ingawa malaika wana uwezo na nguvu kuliko wanadamu, lakini hawawezi kuleta hukumu dhidi yao kwa Bwana.¹²Lakini hawa wanyama wasio na akili wametengenezwa kwa asili ya kukamatwa na kuangamizwa.¹³Wanaumizwa kwa ujira wa maovu yao. Mchana kutwa huishi kwa anasa. Wamejaa uchafu na maovu. Hufurahia anasa za udanganyifu wanaposherehekea na wewe.¹⁴Macho yao yamefunikwa na uzinzi; hawatosheki kutenda dhambi. Huwalaghai na kuwaangusha waumini wachanga katika dhambi. Wana mioyo iliyojaa tamaa, ni watoto waliolaaniwa.¹⁵Wameiacha njia ya kweli. Wamepotoka na wameifuata njia ya Balaam mwana wa Beori, aliyependa kupata malipo ya udhalimu.¹⁶Lakini alikemewa kwa ajili ya ukosaji wake. Punda aliyekuwa bubu akiongea katika sauti ya binadamu, alizuia wazimu wa nabii.

¹⁷Watu hawa ni kama chemichemi zisizo na maji. Ni kama mawingu yanayopeperushwa na upepo. Wingu zito limehifadhiwa kwa ajili yao.¹⁸Huongea kwa majivuno matupu. Huwaangusha watu kwa tamaa ya mwili. Huwalaghai watu wanaojaribu kuwakimbia wale waishio katika ukosaji.¹⁹Huwahidi watu uhuru wakati wao wenyewe ni watumwa wa dhambi ya ufisadi. Maana mwanadamu hufanywa kuwa mtumwa wa kile kinachomtawala.²⁰Yeye ajiepushaye na uchafu wa ulimwengu kwa kutumia maarifa ya Bwana na mwokozi Yesu Kristo, na kisha akarudia uchafu huo tena, hali yake huwa mbaya kuliko ile ya mwanzo.²¹Ingefaa watu hao kama wasingefahamu njia ya haki kuliko kuifahamu na kisha tena kuziacha amri takatifu walizopewa.²²Mithali hii huwa na ukweli kwao. "Mbwa huyarudia matapishi yake. Na nguruwe aliyeoshwa hurudi tena kwenye matope."

2 Peter 02 Maelezo kwa ujumla

Dhana muhimu katika sura hii

Nyama

"Nyama" ni mfano ya asili ya dhambi ya mtu. Siyo sehemu ya kimwili ya binadamu iliyo na dhambi. "Nyama" inawakilisha asili ya binadamu inayokataa vitu vyote vya uungu na kutamani vitu vya kidhambi. Hii ndiyo hali ya binadamu wote kabla ya kumpokea Roho Mtakatifu kwa njia ya kumwamini Yesu Krsito.

Mafundisho fiche

Kuna ulinganifu katika 2:4-8 ambao ni mgumu kuelewa iwapo Agano la kale halijatafsiriwa. Maelezo zaidi ni muhimu.

Links:

- [2 Peter 02:01 Notes](#)

2 Peter 2:1

Manabi wa uongo walikuja kwa Israeil, na walimu a uongo watakuja kwenu

Kama ile manabii wa uongo walivyokuja wakiidanganya Isreli, vivyo hivyo walimu wa uongo watakuja wakidanganya uongo juu ya Kristo

Ukengeufu

Haya ni maoni yaliyo kinyume na mafunisho ya Kristo na ya Mitume

Bwana aliyewanunua

Yesu ndiye Bwana aliyelipa kwa ajili ya dhambi za watu wote kwa njia ya kifo chake, na kuzikwa kwake na ufufuo.

nja za aibu

Neno "zao" linawakilisha manabii na walimu wa uongo" jinsi matendo yao yalivyo ya zinaa iliyokidhiri.

2 Peter 2:4

Maana Mungu hakuwaacha malaika waliokengeuka

Hii inaanzisha Mpangilio wa sentensi zinazoanza na "kama"

bali aliwatupa kuzimu ("Tartarus)

"Tartarus

ili wafungwe minyororo mpaka hukumu itakapowajilia

Mungu atawaweka katika gereza wakisubiri hukumu ya mwisho

Wala Mungu hakuuvumilia ulimwengu wa zamani...wakati alipoachilia gharika juu yaulimwengu ulioasi

Mungu aliuhribu ulimwengu wa zamani na watu waasi kwa gharika

Mungu aliihukumu miji ya Sodoma na Gomorra kiasi cha kuwa majivu

Mungu alitumia moto kuwaharibu watu wasi mcha Yeye katika miji ya Sodoma na Gomora

bali alimhifadhi Nuhu

Mungu alimwokoia mtu wa haki Nuhu katika gharika

ili iwe mfano kwa ajili ya watu waovu katika siku za usoni

kama vile Sodoma na Gomora ilivyoharibiwa kwa moto katika siku za usoni Mungu atawaharibu katika ziwa la moto.

2 Peter 2:7

alimwokoia Lutu mtu wa haki

Mungu alimwokoia Lutu aliyeishi maisha ya tabia njema

akitesa nafsi yake kwa ajili ya yale alyosikia na kuyaona

Lutu aliendelea kuteseka na kuhراسiwa na tabia za anasa za wenyeji wa Sodoma na Gomora

tabia chafu za wsiofuata sheria

"anasa na tabia inayoharibika ya watu waliovunja sheria ya Mungu"

mtu wa haki

Hii inamaanisha Lutu mtu wa haki

watu wa Mungu

"watu wanaomtii Mungu"

alikuwa akitesa roho yake

Aliusumbua utu wake wa ndani

jinsi ya kuwavumilia waovu kwa ajil ya hukumu skatika siku ya mwisho

Watu wasio haki hawataiepuka hukumu ya Mungu. Watakapokufa watakataliwa mpaka siku ya hukumu

2 Peter 2:10

kwa hakika huu ndio ukweli

Neno "huu" linamaanisha Mungu kuwalinda watu wasio haki gerezani mpaka siku ya hukumu.

wale wanaoendelea kuishi katika tamaa za mwili huu na kuyadharau mamlaka

Watu wasio haki wanaoendela kuishi katika tamaa ya mwilii na kuwachukia viongozi wao au watawala wao.

mwili

Neno "mwili" linamaanisha ubinadamu katika dhambi ya asili ya mwanadamu

wana ujasiri katika dhamiri zao

Neno "dhamiri" linamaanisha wale wanaoendelea katika uharibifu wa tamaa katika dhambi zao za asili na hawaheshimu malaika na mamlaka ya kiroho

Hwaogopi kuwakufuru watukufu

Wasio haki hawaogopi kuwachokoza na kuwanenea maovu malaika

malaika wana uwezo na nguvu kuliko wanadamu

Malaika wana nguvu za mwili na wa mamalka kuliko wanadamu

Lakini hawawezi kuleta hukumu dhidi yao kwa Bwana

"lakini malaika hawaleti humu iumizayo dhidi ya hawa watu kwa Bwana"

2 Peter 2:12

hawa wanyama wasio na akili

Kama vile wanyama wasivyoweza kueleza kwa mantiki, vivyo hivyo hawa watu hawaezi kuwa na mantiki, "Hawa walimu wa uongo wako kama wanyama wasio na akili"

Hawajui wanachotukana

Huongea uovu ambao hawaujui

wataangamizwa

Mungu atwaangamiza watu hawa

Wataumizwa kwa ujira wa maovu yao

"Wanachofikiri kuwa ni kizuri kwao, kiuhalisia ni kibaya kwao"

Wamejaa uovu na uchafu

Neno "uchafu" na "uovu" vinamaanisha maana moja. Waalimu wa uongo hufedhehesha na kutahayarisha amabavyo ni sawa na uchafu na uovu ambavyo mtu hawezi kviondoa

hufurahia udanganyifu wanaposherehekea na wewe

huendele katika furaha ya kuwadanganya watu wasio hatia na katika macho yao hawaonyeshi hatia

macho yao yamefunikwa na uzinzi, hwatosheki kutenda dhambi

"wanatamani kila mwanmke wanayemuona na kamwe hawatosheki"

wana mioyo iliyofunzwa kujaa tamaa

"inawakirisha mtu kama kamili, alifunzwa katika mawazo na na mattendo ya uchoyo. wanatamani utajiri na miliki isiyo haki.

2 Peter 2:15

Wameiacha njia ya kweli, wamepotoka na wamefuata...

"walimu wa uongo .wameiacha...wamepotoka..wamefuata". Walimu wa uongo wamekataa kumtii Mungu kwa kukataa kilicho sahihi

aliyependa kupata malipo yasiyo haki

alipokokea malipo ya anasa na yenye matendo ya dhambi

Lakini alikemwa kwa ajili ya ukosaji wake

alionywa vikali kwa kutokutii kwake

alizuia wazimuwa nabii

Mungu alitumia punda kuzuia upumbavu wa nabii

2 Peter 2:17

Watu hawa ni kama chemichemi zisizo na maji

Kama vile chemichemi zilizokauka na hazitoi maji kwa ajili ya maisha ya kawaida, vivyo hivyo mafundisho yao hayawaongozi watu katika maisha ya kiroho. Ni eneo la uongo kuwafariji waatu, kisima kikavu

Ni kama mawingu yanayotoweshwa na upepo

Mawingi mengine hubeba mvua. Mvua hii huleta maji yanayokuza au maji yagharikishayo. Hawa watu ni kama hayo mawingu yanayobeba uharibifu.

Huongea kwa majivuno matupu

Hotuba zao ni za kujivuna zisizo na maana.

Huangusha watu kwa tamaa ya mwili

Wanawavuta watu ili waingie katika dhambi ya mwili na matendo ya anasa.

Huwaahidi watu uhuru wakati waowenyewe ni watumwa wa dhambi ya ufisadi.

Huahidi uhuru wa uongo, uhuru unaowapeleka watu kutendda dhambi. huu ni utumwa wa dhambi.

Maana mwanadamu hufanywa kuwa mtumwa kile kinachmtawala

Mwanadamu hufanya kwa tamaa mabo yale anayopungukiwa kiasi

Huwalaghai watu wanaojaribu kuwakimbia wale waishio katika ukosji

Hujaribu kuwaangamiza watu ambao ni wapya katika imani.

2 Peter 2:20

Yeyote ajiepushaye na uchafu wa ulmwengu kwa kutumia maarifa ya Bwana na mwokozi Yesu Kristo

Mtu yeyote ambaye amempokea Bwana na Mwokozi Yesu Kristo na kugeuka kutoka kwenye uchafu na maisha yasyo matakatifu.

Hali yake huwa mbaya kuliko ile ya mwanzo

Ni wabaya zaidi kwa sababu wana maarif ya maisha matakatifu na wamechagua kurudi kwenye maisha ya dhambi

kama wasingefahamu njia ya haki

Maisha ya yanayompendza Mungu.

amri takatifu walizopewa

Sheria za Mungu na amri za Mungu ambazo wamepewa wangejua namna ya kuishi kwa ajili ya Mungu

Mithali hii...mbwa huyarudia matapishi yake, Na nguruwe aliyeoshwa hurudi tena kwenye matope."

Ni usemi wa busara unaowalinganisha wale wanaojua kweli lakini wanrudia maisha ya uasi. "Mbwa huyarudia matapishi yake" imenukuliwa toka Mithali 26:11. Katika namna yeyote maana yake inabaki kuwa "mnyama hawezi kufundishika ili asiinajisi mwenyewe"

Translation Questions

2 Peter 2:1

Kitu gani ambacho waalimu wa uongo watakileta kwa waumini kwa siri?

Walimu wa uongo wataleta mafundisho ya uongo yahari buyo na kumkana Bwana aliyewanunua.

Kitu gani kitatokea kutokana na waalimu wa uongo?

Kuharibiwa na na hukumu vitakuja haraka kwa sababu ya waalimu wa uongo

Walimu wa uongo watayatumiaje maneno ya uongo?

Watayatumia maneno ya uongo kwa kujipatia faida kutoka kwa wenzao.

2 Peter 2:4

Ni viumbe gani ambavyo Mungu hakuviachilia?

Mungu hakuwaachilia Malaika waliokengeuka, ulimwengu wa zamani na pia Sodoma na Gomora.

Mungu alimuokoa nani katika gharika?

Mungu alimuokoa Nuhu na wengine saba.

2 Peter 2:7

Mungu alionesha nini kwa kuwaokoa wengine na kuwaangamiza wengine?

Kitendo hiki cha Mungu kinaonesha kuwa Mungu anajua kuwaokoa watu wake.

2 Peter 2:10

Hao watukufu ni akina nani ambao watu wasiomwabudu Mungu hawaogopi kuwakufuru?

Hao watukufu ni malaika, ambao hawawezi kuleta hukumu juu ya watu wa Bwana.

2 Peter 2:12

Waalimu wa uongo waliwashawishi watu gani.

Waalimu wa uongo waliwashawishi watu wasio imara kiimani.

2 Peter 2:15

Nani aliyezuiua wazimu wa balaam?

Punda bubu aliongea katika sauti ya binadamu.

2 Peter 2:17

Ni kwa namna gani mwanadamu anaweza kuwa mtumwa?

mwanadamu anaweza kuwa mtumwa kwa chochote kinachomtawala.

2 Peter 2:20

Wana uheri upi? wale wajiepushao na uchafu wa ulimwengu kwa kutumia maarifa ya Yesu Kristo na kisha kuyarudia uchafu huo?

Ingekuwa heri kwao kama wasingeijua njia ya haki.

3 ¹Sasa, ninakuandikia wewe, mpendwa hii barua ya pili ili kukuamsha katika akili,²ili kwamba uweze kukumbuka maneno yaliyosemwa kabla na manabii watakatifu na kuhusu amri ya Bwana wetu na mwokozi kwa kutumia mitume.

³Ujue ili kwanza, kwamba wasaliti watakuja katika siku za mwisho kuwasaliti ninyi, wakienenda sawasawa na matakwa yao.⁴Na wakisema “Iko wapi ahadi ya kurudi? Baba zetu walikufa, Lakini vitu vyote vilikuwa hivyo tangu mwanzo wa uumbaji.⁵Wakajifanya kusahau kwamba nchi na mbingu vilianza kutokana na maji na kupitia maji zamani za kale, kwa neno la Mungu,⁶na kwamba kupitia neno lake na maji yakawa ulimwengu kwa kipindi hicho, ikiwa imejaa maji, iliharibiwa.⁷Lakini sasa mbingu na dunia zimetunzwa kwa neno hilo hilo kwa ajili ya moto. Vimehifadhiwa kwa ajili ya siku ya hukumu na maangamizi ya watu wasio wa Mungu.⁸Wapendwa, kwamba siku moja kwa bwana ni kama miaka elfu moja. Na miaka elfu moja ni kama siku moja.⁹Si kwamba Bwana anafanya pole pole kutimiza ahadi, kama inavyofikiriwa kuwa, Lakini yeye ni mvumilivu kwa ajili yenu, yeye hatamani hata mmoja aangamie, Lakini hutamani kutoa muda ili wote wapate kutubu.¹⁰Ingawa, siku ya Bwana itakuja kama mwizi, mbingu itapita kwa kupaza kelele. Vitu vitateketezwa kwa moto. Nchi na vitu vyote vilivyomo vitafunuliwa wazi.

¹¹Kwa kuwa vitu vyote vitateketezwa kwa njia hii. Je utakuwa mtu wa aina gani? Uishi kitakatifu na maisha ya kimungu.¹²Inakupasa kujua na kutambua haraka ujio wa siku ya Mungu. Siku hiyo mbingu itateketezwa kwa moto. Na vitu vitayeyushwa katika joto kali.¹³Lakini kutokana na ahadi yake, tunasubiri mbingu mpya na nchi mpya, ambapo wenye haki wataishi

¹⁴Hivyo wapendwa kwa kuwa tunatarajia vitu hivi, jitahidi kuwa makini na kutolaumika na kuwa na amani pamoja naye.¹⁵Na zingatia uvumilivu wa Bwana wetu katika wokovu, kama mpendwa kaka yetu Paulo, alivyowaandikia ninyi, kutokana na hekima ambayo alipewa.¹⁶Paulo anaongelea hayo yote katika barua zake, kuna vitu ambavyo ni vigumu kuvielewa. Watu wasio na adabu na uimara wameviharibu vitu hivyo, na kama wanavyofanya kwa maandiko. Kuelekea maangamizi yao.¹⁷Hivyo, wapendwa kwa kuwa mnayafahamu hayo. Jilindeni wenyewe ili kwamba msipotoshwe na udanganyifu wa walaghai na kupoteza uaminifu.¹⁸Lakini mkue katika neema na ufahamu wa Bwana na mwokozi Yesu Kristo. Na sasa utukufu una yeye sasa na milele. Amina.

2 Petero 03 Maelezo kwa jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Moto

Watu hutumia moto mara nyingi kuharibu vitu ama kukifanya kitu kiwe safi kwa kuondoa uchafu na vitu visivyofaa. Kwa hivyo Mungu anapowadhibu waovu ama kuwataka watu wake, huwa inalinganishwa na moto.

Siku ya Bwana

Wakati kamili wa kurudi kwa Bwana itakuwa mshangao kwa wengi. Hii ndiyo maana ya tashbihi "kama mwizi wa usiku". Kwa sababu ya haya Wakristo wanafaa wajiandae kwa ajili ya kurudi kwake Bwana. and

Links:

- [2 Peter 03:01 Notes](#)

2 Peter 3:1

kukuamsha katika akili

Maelezo ya ujumla

Petro anasema kwa kusababisha wasomaji wake kufikiri kuhusu mambo haya kama alikuwa

Petro anaanza kuzungumza kuhusu siku za mwisho

anawaamsha kutoka kwenye usingizi. "kuwasababisha kufikiri kwa mawazo safi"

maneno yaliyosemwa kabla na manabii watakatifu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "maneno ambayo manabii watakatifu walisema wakati uliopita"

amri ya Bwana wetu na mwokozi kwa kutumia mitume

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "amri ya Bwana wetu na Mwokozi, ambayo mitume wenu waliwapa"

2 Peter 3:3

Ujue ili kwanza

"Ujue hili kama jambo la muhimu sana."

wakienenda saswasa na matakwa yao

Hapa neno "matakwa" urejea kwa tamaa mbaya ambazo ziko kinyume na mapenzi ya Mungu. "kuishi sawasawa na tamaa zao mbaya"

kuendelea

kitendo, tenda

Iko wapi ahadi ya kurudi kwake?

Wabishi wanauuliza swali la utupu kusesitiza kuwa hawaamini kuwa Yesu atarudi. Neno "ahadi" urejea kwa kutimizwa kwa ahadi kuwa Yesu atarudi. "Ahadi ya kuwa Yesu atarudi sio kweli! Hatarudi!

Baba zetu walikufa

Hapa "Baba" urejea kwa mababu walioishi zamani. "Walikufa" ni lugha ikimaanisha walikufa.

vitu vyote vilikuwa hivyo tangu mwanzo wa uumbaji.

Wabishi wanajadili kwamba hakuna chochote katika ulimwengu kimeweza kubadilika, haiwezi kuwa kweli kwa Yesu kurudi.

tangu mwanzo wa uumbaji.

Hii inaweza kutofasiriwa kama kikundi cha maneno ya kitenzi. "Kwani Mungu aliumba ulimwengu"

2 Peter 3:5

mbingu na nchi vilianza... zamani, kwa amri ya Mungu

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu alianzisha mbingu na nchi... zamani kwa neno lake"

vilianza kutokana na maji na kupitia maji

Hii inamaanisha kuwa Mungu alisababisha ardhi kutoka kwenye maji, kukusanya maji kwa pamoja kufanya ardhi ionekane.

kupitia neno lake

Hapa "neni lake" urejea kwa neno la Mungu na maji

ulimwengu kwa kipindi hicho, ikiwa imejaa maji, iliharibiwa

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu aliujaza ulimwengu na maji kwa kipindi hicho na kuuharibu"

mbingu na dunia zimetunzwa kwa neno hilo hilo kwa ajili ya moto.

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu kwa neno lile lile, ametunza mbingu na nchi kwa ajili ya moto."

kwa neno hilo hilo

Hapa "neni" usimama kwa Mungu, atakaye toa neno.

Vimehifadhiwa kwa ajili ya siku ya hukumu

Hii kusemwa katika kauli tendaji na kuanza sentensi mpya. "Anawatunza kwa ajili ya siku ya hukumu"

kwa ajili ya siku ya hukumu na maangamizi ya watu wasio wa Mungu

Hii inaweza kusemwa pamoja na maneno ya kitenzi. "kwa siku wakati anapohukumu na kuharibu watu wasio wa Mungu"

2 Peter 3:8

Hii haiwezi kuchenga ujumbe wako

"Hauwezi kushindwa kuelewa hili" au "Usipuuzi hii"

kwamba siku moja kwa Bwana ni kama miaka elfu moja

"kwamba kutoka kwa mtazamo wa Bwana, siku moja nia kama miaka elfu moja"

Si kwamba Bwana anafanya pole pole kutimiza ahadi

"Bwana si kwamba anafanya pole pole kutimiza ahadi zake"

kama inavyofikiriwa kuwa

Baadhi ya watu wanafikiri kuwa Bwana si kwamba anafanya pole pole kutimiza ahadi zake kwa sababu mtazamo kuhusu wakati ni tofauti na Mungu.

2 Peter 3:10

hata hivyo

Ijapokuwa Bwana ni mvumilivu na anataka watu watubu, hakika atarudi na kuleta hukumu.

siku ya Bwana itakuja kama mwizi

Petro anazungumza juu ya siku ambayo Mungu atamhukumu kila mmoja kama mwizi anayekuja pasipo kutegemewa na kuwashtusha watu.

Mbingu itapita kwa kupaza kelele

"Mbingu zitapita"

Vitu vitateketezwa kwa moto

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu atateketeza kwa moto"

Vitu

Maana zinazowekana ni 1) vitu vya mbinguni kama vile jua, mwezi, na nyota au 2) vinavyofanya mbingu na nchi, kama vile mchanga, hewa, moto na maji.

nchi na matendo yatafunuliwa

Mungu ataiona dunia yote na matendo yote ya kila mmoja, na atahukumu kila kitu. Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu ataiweka wazi nchi na kila kitu watu walichofanya."

2 Peter 3:11

Sentensi unganishi

Petro anaanza kwa kuwaambia wakristo namna watakavyo ishi wakati wanasubiri siku ya Bwana.

Kwa kuwa vitu vyote vitateketezwa kwa njii hii.

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Tangu Mungu atahukumu mambo haya yote katika njia hii"

je utakuwa mtu wa aina gani?

Petro anatumia swali la kejeli kusesitiza kile atakachosema badae, kwamba "wanapaswa kuishi maisha ya utakatifu na utaua" "unajua ni aina gani ya watu wanapaswa kuwa"

mbingu itateketezwa kwa moto, na vitu vitayeyushwa katika joto kali

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "Mungu ataangamiza mbingu kwa moto, na ataviyeyusha

sehemu ambayo watakatifu wataishi

Petro anazungumza juu ya "utakatifu" kama ilivyokuwa kwa mtu. Hiki ni kirai cha watu anaishi au sehemu ya watu watakao ishi kwa utakatifu.

2 Peter 3:14

jitahidi kuwa makini na kutolaumika na kuwa na amani pamoja naye

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "jitahidi kuishi katika njia ili kwamba Mungu asikute doa na kulaumiwa na kuwa na amani na yeye na kila mmoja"

doa na kutolaumiwa

Maneno "doa" na "kutolaumiwa" kimsingi umaanisha kitu kile kile na kusesitiza maadili ya usafi."usafi kamili"

doa

Hii usimama kwa ajili ya "kosa"

zingatia uvumilivu wa Bwana wetu katika wokovu

Kwa sababu Bwana ni mvumilivu, siku ya hukumu bado haijatokea. Hii uwapa watu fursa ya kutubu na kuokolewa, kama alivyo elezea katika 3:8. "Pia, nafikiri kuhusu uvumilivu wa Bwana wetu kama kukupa fursa ya kutubu na kuokolewa"

kutokana na hekima ambayo alipewa.

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "kutokana na hekima ambayo Mungu alimpa"

Paulo anaongelea hayo yote katika barua zake,

"Paulo anaongelea katika barua zake uvumilivu wa Mungu kuwaongoza katika wokovu"

kuna vitu ambavyo ni vigumu kuvielewa.

Kuna vitu katika barua za Paulo ambavyo ni vigumu kuvielewa.

Watu wasio na adabu na uimara wameviharibu vitu hivyo

watu wajinga na wasio na uimara hutofasiri vibaya vitu katika barua za Paulo kwamba ni ngumu kuelewa.

Wajinga na uimara

"Wasio wa kawaida na legarega" Hawa watu hawajafundishwa namba ya kutofasiri maandiko na hawajafanywa imara katika ukweli wa injili.

Kuelekea maangamizi yao.

"matokea yake ni maangamizi yao"

2 Peter 3:17

Sentensi unganishi

Petro anamalizia kuwaelekeza wakristo na kumalizia barua yake.

Hivyo, wapendwa kwa kuwa mnayafahamu hayo.

"Hayo" urejea kwa ukweli kuhusu uvumilivu wa Mungu na mafundisho ya walimu wa uongo.

jilindeni wenyewe

"jilindeni wenyewe"

ili kwamba msipotoshwe na udanganyifu wa walaghai

Hii inaweza kusemwa katika kauli tendaji. "ili kwamba walaghai wasiwapotoshe kwa maneno yao ya udanganyifu

msipotoshwe...udanganyifu

Kushawishiwa kuto mtii Mungu kunaongelewa kama kuondolewa katika njia sahihi ya kufuata. Udanganyifu na mafundisho ya uongo yanaongelewa kama watu wanaoweza kumoongoza mtu nje ya njia sahihi.

kupoteza uaminifu wako

Uaminifu unaongelewa kama kitu cha kumiliki ambacho wakristo wanaweza kukipoteza. "wewe acha kuwa mwaminifu"

mkue katika neema na ufahamu

"kuongozeka katika neema na ufahamu"

neema na ufahamu wa Bwana na mwokozi Yesu Kristo

Unaweza kutofasiri "neema" na "ufahamu" kutumia maneno kitenzi. Ona utakavyo tofasiri maneno hayo hayo katika 1:1 na 1:8 na 2:20. "kuwa na uzoefu zaid na zaid na Bwana na Mwokozi Yesu Kristo kukutenda wema wewe, na kwamba unapata kumjua yeye vizuri na vizuri"

Translation Questions

2 Peter 3:1

Kwa nini Peter kuandika barua ya pili?

Aliandika barua hii ili kukumbuka maneno yaliyosemwa na manabii na juu ya amri ya Bwana na Mwokozi wao.

2 Peter 3:3

Je wenye mzaha watasema nini katika siku ya mwisho?

Wenye mzaha watauliza swali juu ya ahadi ya kurudi kwa Yesu na kusema kuwa mambo yote yatabaki kama yalivyokuwa kama mwanzo wa uumbaji.

2 Peter 3:5

Mbingu na nchi vimetengenezwaje na ni jinsi gani vimewekwa akiba kwa ajili ya moto katika siku ya hukumu na uharibifu wa watu waovu?

Vilianzishwa na kuwekwa akiba kwa neno la Mungu.

2 Peter 3:8

Kwa nini Bwana anawavumilia watu anaowapenda?

Kwa sababu hawastahili kuangamia na wana muda wakutubu.

2 Peter 3:10

Siku ya Bwana itakuja kwa namna gani?

Siku ya Bwana itakuja kama mwizi.

2 Peter 3:11

Kwa nini Petro aliwauliza wapendwa kuhusu aina ya watu ambao walipaswa kuwa katika mambo yahasuyo maisha matakatifu na utaua?

Kwa sababi mbingu na nchi zitaharibiwa na kwa sababu wanatarajia haki iwepo katika mbingu mpya na nchi mpya.

2 Peter 3:14

Nini kitatokea kwa watu wasio na nidhamu ambao wameharibu hekima waliyopewa na Paulo?

Matendo yao yatasababisha kuangamia kwao.

2 Peter 3:17

Tofauti na suala la kupotoshwa na udanganyifu na kupoteza uaminifu, Petro aliwaamuru wapendwa wafanye nini?

Aliwaamuru wakue katika neema na ufahamu wa Bwana na Mwokozi Yesu Kristo

Utangulizi wa 1 Yohana

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha 1 Yohana

1. Utangulizi (1:1-4)
2. Kuishi Kikristo (1:5-3:10)
3. Amri ya kupendana (3:11-5:12)
4. Hitimisho (5:13-21)

Nani aliandika Kitabu cha 1 Yohana?

Kitabu hiki hakitaji mwandishi. Hata hivyo, tangu wakati wa Kikristo wa kwanza, Wakristo wengi wamefikiri kwamba Mtume Yohana ndiye aliyekuwa mwandishi. Yeye pia aliandika Injili ya Yohana.

Je, kitabu cha 1 Yohana kinahusu nini?

Yohana aliandika barua hii kwa Wakristo wakati ambapo walimu wa uongo walikuwa wakiwasumbua. Yohana aliandika barua hii kwa sababu alitaka kuzuia waumini wasitende dhambi. Alitaka kuwalinda waumini dhidi ya mafundisho ya uongo. Na alitaka kuwahakikishia waumini kwamba walikuwa wameokolewa.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha jadi, "1 Yohana" au "Yohana wa Kwanza." Au wanaweza kuchagua kichwa cha wazi, kama "Barua ya Kwanza Kutoka kwa Yohana" au "Barua ya Kwanza Aliyoandika Yohana."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Ni watu wapi ambao Yohana alizungumza dhidi yao?

Watu ambao Yohana alizungumza dhidi yao inawezekana kwamba walikuwa wale ambao wangejulikana kama Wagnostiki. Watu hawa waliamini kwamba dunia ni uovu. Kwa kuwa waliamini kwamba Yesu alikuwa wa kiungu, walikanusha kwamba alikuwa mwanadamu kweli. Hii ni kwa sababu walidhani Mungu hawezi kuwa mwanadamu kwa sababu mwili ni uovu.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Maneno "kubaki" na "kuishi" na "kukaa" yana maana gani katika 1 Yohana?

Yohana mara nyingi alitumia maneno "kubaki," "kuishi," na "kukaa" kama sitiari. Yohana alizungumzia muumini kuwa mwaminifu zaidi kwa Yesu na kumjua Yesu vizuri ikiwa neno la Yesu "lilibaki" ndani ya muumini huyo. Pia, Yohana alizungumzia mtu aliyejiunga kiroho na mtu mwingine kana kwamba mtu "aliyebaki" katika mtu mwingine. Wakristo wanasema "kubaki" katika Kristo na kwa Mungu. Baba anasemekana "kubaki" ndani ya Mwana, na Mwana anasemekana "kubaki" ndani ya Baba. Mwana anasemekana "kubaki" katika waumini. Roho Mtakatifu pia anasemekana "kubaki" ndani ya waumini.

Watafsiri wengi wataona kuwa ni vigumu kuwakilisha mawazo haya katika lugha zao kwa njia hiyo hiyo. Kwa mfano, Yohana alitaka kueleza wazo la Mkristo kuwa pamoja na Mungu kiroho wakati alisema, "Yeye asemaye anakaa katika Mungu" (1 Yohana 2: 6). UDB inasema, "Ikiwa tunasema kuwa sisi tuna umoja na Mungu," lakini watafsiri mara nyingi wanapaswa kutumia maneno mengine ambayo yanawasilisha mawazo haya vizuri.

Katika kifungu hicho, "neno la Mungu linakaa ndani yenu" (1 Yohana 2:13), UDB inaelezea wazo hili kama, "unaendelea kutii kile ambacho Mungu anaamuru." Watafsiri wengi wataona kuwa inawezekana kutumia tafsiri hii kama mwongozo.

Je, ni masuala gani muhimu katika Kitabu cha 1 Yohana?

Yafuatayo ni masuala muhimu zaidi ya maandishi katika 1 Yohana:

- "Na tunawaandikia mambo haya ili furaha yetu iwe kamili." (1:4) ULB, UDB, na matoleo ya kisasa zaidi husoma hivi. Baadhi ya matoleo ya zamani yana, "Na tunawaandikia mambo haya ili furaha yenu iwe kamili."
- "Na ninyi nyote mnajua ukweli." (2:20) ULB, UDB, na matoleo ya kisasa zaidi yasoma hivi au ifuatavyo: "Na ninyi nyote mna ujuzi." Baadhi ya matoleo ya zamani yana, "na mnajua vitu vyote."
- "na hivi ndivyo tulivyo!" (3:1). ULB, UDB, na matoleo ya kisasa zaidi kusoma hivi. Baadhi ya maandishi ya zamani yameacha maneno haya.
- "na kila roho isiyokubali Yesu haitoki kwa Mungu." (4:3) ULB, UDB, na matoleo ya kisasa zaidi yana somo hili. Baadhi ya maandishi ya kale yanasoma, "na kila roho isiyokubali kwamba Yesu amekuja katika mwili sio ya Mungu."
- "Kwa maana kuna watatu wanaoshuhudia mbinguni: Baba, Neno, na Roho Mtakatifu, na hawa watatu ni mmoja. Nao kuna watatu ambao wanashuhudia duniani: Roho, maji, na damu; na hawa tatu ni kama moja."

1 Yohana

¹ Kile tulichokiona tangu mwanzo, kile tulichokisikia, kile tulichokiona kwa macho yetu, kile tulichokitazama, na mikono yetu imekishika kuhusu Neno la uzima.² Na ule uzima ulifanywa kujulikana wazi na tumeuona, na kuushuhudia, na kuwatangazia uzima wa milele, ambao ulikuwako kwa Baba na ulifanywa kujulikana kwetu.

³ Kile tulichokiona na kukisikia twakitangaza kwenu, ili kwamba muweze kujumuika pamoja nasi, na ushirika wetu pamoja na Baba na Mwanae Yesu Kristo.⁴ Na tunawaandikia mambo haya ninyi ili kwamba furaha yetu iwe timilifu.

⁵ Huu ndio ujumbe tuliousikia kutoka kwake na kuwatangazia ya kwamba Mungu ni nuru na ndani yake hakuna giza hata kidogo.⁶ Kama tukisema kwamba tunaushirika naye na twatembea gizani, twadanganya na hatutendi kweli.⁷ Lakini tukitembea katika nuru kama alivyo yeye nuruni, Twashirikiana sisi kwa sisi, na damu ya Yesu Kristo, mwanae yatutakasa kutoka dhambini.⁸ Kama tukisema hatuna dhambi, twajidanganya wenyewe, na kweli haimo ndani yetu.⁹ Lakini tukiziungama dhambi zetu, yeye ni mwaminifu na haki kutusamehe dhambi zetu na kututakasa na uovu wote.¹⁰ Tukisema kwamba hatujatenda dhambi, twamfanya yeye kuwa muongo, na neno lake halimo ndani yetu.

1 Yohana 01 Maelezo ya Jumla

Muundo na upangiliaji

Hii ni barua ambayo Yohana aliwaandikia Wakristo.

Dhana maalum katika sura hii

Wakristo na dhambi

Katika sura hii Yohana anafundisha kwamba Wakristo wote bado ni wenye dhambi. Lakini Mungu anaendelea kusamehe dhambi za Mkristo. and and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mifano

Katika sura hii Yohana anaandika kwamba Mungu ni mwanga. Mwanga ni mfano ya ufahamu na uadilifu.

Yohana pia anaandika kuhusu watu wanaotembea katika nuru au katika giza. Kutembea ni mfano ya tabia au kuishi. Watu wanaotembea katika mwanga huelewa kilicho haki na kukifanya. Watu wanaotembea katika giza hawawezi kuelewa yaliyo sawa, na wanatenda dhambi.

Links:

- [1 John 01:01 Notes](#)
- [1 John intro](#)

1 John 1:1

Neno la uzima

Sentensi Unganishi

"Neno la uzima" ni Yesu Kristo. Yesu, yule anayesababisha watu waishi milele.

Kitabu hiki kinaanza makusudi yake mawili - Ushirika na Furaha.

Uzima

Maelezo ya Jumla

Neno "uzima" mwote katika barua hii humaanisha zaidi ya uzima wa kimwili. Hapa linasimama badala ya Yesu, aliye uzima wa milele.

Mtume Yohana aliandika waraka huu kwa Waamini. Mifano yote ya "nyinyi" na "yenu," hujumuisha waaminio wote na yako katika wingi. Maneno "sisi" na "tu" hapa humaanisha Yohana na walie waliokuwa wameishi na Yesu. Mstari wa 1 ni nusu sentensi, unatakiwa usomwe pamoja na msitari 2. na Sentensi kamili huishia 1:3

Na ule uzima ulifanywa kujulikana wazi

Hili linaweza kutamkwa katika mtindo tendaji. : "Mungu aulifanya uzima wa milele ujulikane kwetu" au Mungu alitufanya sisi tuweze kumjua yeye, aliye uzima wa milele"

Lile lililokuwako tangu mwanzo

na tumeuona

Kifungu cha maneno "lile lililokuko tangu mwanzo" humaanisha Yesu, aliyekuwako kabla ya kila kitu kilichofanyika. Tunawaandikia juu ya yule alikuwako kabla ya uumbaji wa vitu vyote

"na tumemwona yeye"

na kuushuhudia,

"na tunawatangazia na wengine kwa dhati kuhusu yeye"

uzima wa milele

"Uzima wa milele," hapa humaanisha yule ambaye hutoa uzima, Yesu. : "Yule anayetuwzesha sisi kuishi milele"

ambalo lilikuwa pamoja na Baba

"aliyekuwa na Mungu Baba"

na lilifanywa kujulikana kwetu

Huu ulikuwa ni wakati alioishi duniani. : "na alikuja kuishi miongoni mwetu"

1 John 1:3

Maelezo ya Jumla

Hapa maneno "tu...", "nasi" na "yetu" humaanisha Yohana na wale ambao wamekuwa pamoja na Yesu.

Lile ambalo tumeliona na kulisikia twalitangaza pia kwenu

Tunawaambieni pia nanyi tuliloliona na kulisikia"

muwe na ushirika pamoja nasi. Ushirika wetu ni pamoja na Baba

"muwe rafiki zetu wakaribu. Tu marafiki wa Mungu Baba"

Ushirika wetu

Hako wazi kama Yohana anawaingiza ama anawaacha wasomaji wake.

Baba...Mwana

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoelezea uhusiano ulioko baina ya Mungu na Yesu.

ili kwamba furaha yetu iwe kamili.

"kuifanya furaha yetu ikamilike" au kutufanya sisi tufurahi kikamilifu kabisa"

1 John 1:5

Sentensi Unganishi

Tangu hapa hata sura inayoofuata, Yohana naaandika kuhusu ushirika - uhusiano wa karibu pamoja na Mungu na aamini wengine.

Maelezo ya Jumla

Hapa maneno "sisi" na "yatu.." humaanisha waaminio wote, kumlisha watu ambao Yohana alikuwa akiwaandikia. Ispokuwa imetamkwa vinginevyo, hiyo ndiyo maana kwa ukumbusho wa kitabu hiki.

Mungu ni nuru

Hii humaanisha kwamba Mungu ni safi na mtakatifu kikamilif. Zile tamaduni zinahusianisha weme na nuru zinaweza kulishika wazo hili bila ya kulifafanua fumbo lenyewe. "Mungu ni kwa uhalisia Mungu ni mwenye haki na kama nuru halisi"

ndani yake hakuna giza hata kidogo

Hii humaanisha kwamba Mungu hawezi kutenda dhambi na siyo mwovu kwa namna ya yote. Zile tamaduni zinahusianisha uovu na giza zinaweza kulielewa wazo hili bila kulielezea fumbo lenyewe. : "Ndani yake hakuna giza la dhambi"

twatembea gizani,

Hii humaanisha "kujizoweza uovu na kutenda uovu"

damu ya Yesu Kristo,

Hii hurejelea kifo cha Yesu.

Mwanawe

Cheo hiki ni muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

1 John 1:8

Malezo ya Jumla

Hapa neno "yeye" "lake" humaanisha Mungu. (Tazama 1:5)

hatuna dhambi

"hatutendi dhambi"

twajidanganya

"Twajilaghai wenyewe" au "tunajiambia uongo wenyewe"

kweli haimo ndani yetu

Ile kweli imezungumziwa kana kwamba lilikuwa ni jambo au kitu kambacho kingeweza kuwa ndani ya waamini.

kutusamehe dhambi zetu na kututakasa na uovu wote

Virai hivi viwili kimsingi vinamaanisha jambo lile lile. Yohana anavitumia kusesitiza kwa hakika Mungu

atasamehe dhambi dhambi. : "na atazisamehe kabisa kabisa ubaya ambao tumeufanya"

twamfanya yeye kuwa muongo,

tunadai kwamba yeye ni mwongo: "ni sawasawa na kumwita yeye mwongo, kwa sababu amesema sisi sote tumetenda dhambi"

neni lake halimo ndani yetu

Kutii kuheshimu neno la Mungu kumezunguziwa kana kwamba neno lake lilikuwa ndani ya waamini. : "hatulielewi neno la Mungu wala hatutii linachokisema"

Translation Questions

1 John 1:1

Je! Yohana anasema ni nini kilichokuwa tangu mwanzo?

Yohana anasema Neno la uzima lilikuwako tangu mwanzo

Ni jinsi gani Yohana aliweza kujua kuhusu Neno la uzima?

Ni kwa sababu lile Neno lilifunuliwa

Neno la uzima lilikuwa wapi kabla halijafunuliwa kwa Yohana?

Neno la Uzima lilikuwa pamoja na Baba kabla halijafunuliwa kwa Yohan

1 John 1:3

Kwa nini Yohana anatangaza alilolisikia na kuliona?

Yohana anatangaza alilolona na kulisikia ili kwamba wawe na ushirika pamoja naye.

Ni pamoja na nani ambaye tayari Yohana ameshakuwa na ushirika naye?

Tayari Yohana ameshakuwa na ushirika pamoja na Baba na Mwanawe, Yesu Kristo .

1 John 1:5

Ni ujumbe gani kutoka kwa Mungu ambao Yohana anautanagaza kwa wasomaji wake?

Yohana anatangaza ujumbe kwamba Mungu ni nuru na ndani yake hakuna giza hata kidogo

Yohana anasema nini kuhusu mtu anayesema ana ushirika na Mungu, anatmbelea gizani?

Yohana anasema kwamba mtu kama huyo ni mwongo na haenendi katika kweli.

Kwa wale wanaotembea nuruni, ni kitu gani huwataka kutoka dhambi zote?

Ni damu ya Yesu huwataka kutoka dhambi yote.

1 John 1:8

Yohana anasema nini kwa mtu asemaye kwamba hawana dhambi?

Tukisema kwamba hatuna dhambi twamfanya yeye kuwa mdanganyifu, na neno lake halimo ndani yetu.

² Watoto wangu wapendwa, nawaandikia mambo haya kwenu ili msitende dhambi. Lakini kama mmoja wenu akitenda dhambi, tunaye wakili aliye pamoja na Baba, Yesu Kristo- ambaye ni mwenye haki.² Yeye ni mpatanishi kwa dhambi zetu, na si kwa dhambi zetu pekee, lakini pia kwa ulimwengu mzima.

³ Kwa hili twajua kwamba twamjua yeye, kama tukizitunza amri zake.⁴ Yeye asemaye, “Namjua Mungu,” lakini hazishiki amri zake, ni mwongo, na kweli haimo ndani yake.⁵ Lakini yeyote ashikaye neno lake, kweli katika mtu yule upendo wa Mungu umekamilishwa. Katika hili twajua kwamba tuko ndani yake.⁶ Yeye asemaye anaishi ndani ya Mungu inampasa yeye mwenyewe pia kutembea kama vile Yesu Kristo alivyotembea.

⁷ Wapenzi, siwaandikii ninyi amri mpya, bali amri ya zamani ambayo mmekwisha kuwa nayo tangu mwanzo. Amri ya zamani ni neno ambalo mlilolisikia.⁸ Hata hivyo ninawaandikia ninyi amri mpya, ambayo ni kweli katika Kristo na kwenu, kwa sababu giza linapita, na nuru ya kweli iko tayari inaangaza⁹ Yeye asemaye yuko kwenye nuru na amchukia ndugu yake yuko katika giza hata sasa.¹⁰ Yeye ampendaye ndugu yake anaishi katika nuru na hakuna jambo lolote liwezalo kumkwaza.¹¹ Lakini yeye amchukiaye ndugu yake yuko gizani na anatembea gizani; Yeye hajui wapi aendako, kwa sababu giza limeyapofusha macho yake.

¹² Nawaandikia ninyi, watoto wapendwa, kwa sababu mmesamehewa dhambi zenu kwa ajili ya jina lake.

¹³ Nawaandikia ninyi, akina baba, kwa sababu mnamjua yeye aliye tangu mwanzo. Nawaandikia ninyi, vijana, kwa sababu mmemshinda yule mwovu. Nimewaandikia ninyi, watoto wadogo, kwa sababu mnamjua Baba.

¹⁴ Nimewaandikia ninyi, akina baba, kwa sababu mnamjua yeye aliye tangu mwanzo. Nimewaandikia ninyi, vijana, kwa sababu mko na nguvu, na neno la Mungu linakaa ndani yenu, na mmemshinda yule mwovu.

¹⁵ Msiipende dunia wala vitu ambavyo vimo katika dunia. Iwapo yule ataipenda dunia, upendo wa kumpenda Baba haumo ndani yake.¹⁶ Kwani kila kitu kilichomo katika dunia- tamaa ya mwili, tamaa ya macho, na kiburi cha uzima- havitokani na Baba lakini vinatokana na dunia.¹⁷ Dunia na tamaa zake zinapita. Bali yeye afanyaye mapenzi ya Mungu huyo adumu milele.

¹⁸ Watoto wadogo, ni wakati wa mwisho. Kama ambavyo mmesikia kwamba mpinga kristo anakuja, hata sasa wapinga kristo wameshakuja, kwa hali hii tunajua kwamba ni wakati wa mwisho.¹⁹ Waliondoka zao kutoka kwetu, kwani hawakuwa wa kwetu. Kama vile wangekuwa wa kwetu wangeendelea kuwa pamoja nasi. Lakini wakati walipo kwenda zao, hicho kilionyesha hawakuwa wa kwetu.²⁰ Lakini ninyi mmetiwa mafuta kutoka kwa yule Mtakatifu, nanyi nyote mnajua kweli.²¹ Sikuwaandikia ninyi kwa sababu hamujui ukweli, bali kwa sababu mnajua na kwa sababu hakuna uongo wa ile kweli.²² Nani ni mwongo bali ni yeye anayepinga kwamba Yesu ni Kristo? Huyu mtu ni mpinga kristo, pale anapo mpinga Baba na Mwana.²³ Hakuna anaye mpinga Mwana akawa na Baba. Yeyote anaye mkiri Mwana anaye Baba pia.²⁴ Kama kwa ajili yenu, kile mlichosikia toka mwanzo acha kiendele kuwa ndani yenu. Kama kile mlichosikia toka mwanzo kitakaa ndani yenu, pia, mtakaa ndani ya Mwana na Baba.²⁵ Na hii ni ahadi aliyotupatia sisi: uzima wa milele.

²⁶ Nimewaandikia haya ninyi kuhusu wale ambao wangewaongoza ninyi katika upotevu.²⁷ Na kwa ajili yenu, yale mafuta mliyoyapokea kutoka kwake yanakaa ndani yenu, na hamtahitaji mtu yeyote kuwafundisha. Bali kama mafuta yake yanawafundisha kuhusu mambo yote na ni kweli na siyo uongo, na hata kama yameshawafundisha, kaeni ndani yake.

²⁸ Na sasa, watoto wapendwa, kaeni ndani yake, ili wakati atakapotokea, tuweze kuwa na ujasiri na siyo kujisikia aibu mbele yake katika kuja kwake.²⁹ Kama mnajua kuwa yeye ni mwenye haki, mnajua kwamba kila mmoja atendaye haki amezaliwa na yeye.

1 Yohana 02 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Mpinga Kristo

Katika sura hii Yohana anaandika juu ya mpinga Kristo maalum na wapinga Kristo wengi. Neno "mpinga Kristo" linamaanisha "anayepinga Kristo." Mpinga Kristo ni mtu atakayekuja siku za mwisho na kuiga kazi ya Yesu, lakini ataifanya kwa uovu. Kabla ya mtu huyu kuja, kutakuwa na watu wengi wanaofanya kazi dhidi ya Kristo; wao pia huitwa "wapinga Kristo." and and)

Mifano muhimu ya matamshi katika sura hii

Mfano

Kuna makundi kadhaa ya ya mifano yenye kufanana ambao yanatumiwa katika sura hii.

Kuwa ndani ya Mungu ni mfano ya kuwa na ushirika pamoja na Mungu, pia neno la Mungu na ukweli kuwa ndani ya watu ni mfano ya watu kujua na kutii neno la Mungu.

Kutembea ni mfano ya tabia, kutojua ambapo mtu anaenda ni mfano ya kutojua jinsi ya kuishi, na kujikwaa ni mfano ya dhambi.

Nuru ni mfano wa kujua na kufanya kile kilicho sahihi, na giza na upofu ni mfano ya kutojua kilicho sahihi na kutenda mabaya.

Watu wanaopotosha wengine ni mfano ya kufundisha watu mambo yasiyo ya kweli.

Links:

- [1 John 02:01 Notes](#)

1 John 2:1

ninawaandikia mambo haya

Sentensi Unganishi

"Ninaandika barua hii"

Yohana anaendelea kuandika juu ya ushirika na anaonyesha kwamba inawezekana kwa sababu Yesu yuko kati ya waaminio na Baba.

Lakini kama mmoja wenu akitenda dhambi

"Lakini mmoja wenu anapotenda dhambi." Hili ni jambo ambalo inawezekana likatokea"

Maelezo ya Jumla

tunaye wakili aliye pamoja na Baba,

Hapa maneno "tunaye" na "zetu" humaanisha Yohana na waaminio wote. Neno "Yeye" na "zake" yaweza kumaanisha Mungu Baba au Yesu.

Neno "wakili" hapa humaanisha Yesu. : "mtu anayezungumza kwa Mungu Baba na kumsihi yeye apate kutusamehe sisi"

Watoto

eye ni upatanisho kwa dhambi zetu, na siyo kwa dhambi zetu

Yohana alikuwa mzee na kiongozi wao. Alitumia maelezo haya kuonyesha pendo lake kwao. : "Watoto wangu wapendwa katika Kristo" au "Ninyi mliowapendwa kwangu kama watoto wangu mwaneyewe"

"Aliyatoa dhabifu maisha yake mwenyewe kwa ajili yetu, na kwa sababu ya hilo Mungu husamehe dhambi zetu"

Kwa hili twajua kwamba , kama tukizishika amri zake.

"Kama tunafanya anayotuambia kufanya, kisha tutakua na uhakika kwamba tunao uhusiano na yeye"

tunamjua yeye

"tunao uhusiano na yeye"

1 John 2:4

Yeye asemaye

"Yeyote anayesema" au "mtu anayesema"

Namjua Mungu,

"Nina uhusiano mwaema na Mungu

lakini hazishiki

"hatendi" au "hatii"

amri zake

"kile mabacho Mungu anamwambia kutenda"

kweli haimo ndani yake

Kweli imezungumziwa kana kwamba ni jambo lingeweza kuwa ndani ya waaminio. : " Haamini ambacho Mungu anasema kuwa ndiyo kweli"

ashikaye

"hutenda" au "hutii"

neni lake

"kile Mungu anachomba yeye kutenda"

upendo wa Mungu

Maana zinzowezekana kuwa ni 1) "upendo wetu kwa Mungu au 2) "upendo wa Mungu kwetu."

kweli katika mtu yule upendo wa Mungu umeshakamilishwa

Hili linaweza kutamkwa kwatika muundo tendaji. : "Mungu amekamilisha pendo wa Mungu ndani ya mtu huyo," "Kwa hakika, wale wanaotii amri za Mungu ni watu wanaompenda Mungu katika njia zote," au "upendo wa Mungu kwa watu hutimiza lengo lake wanapotenda analowaambia kutenda"

Katika hili twajua kwamba tuko ndani yake

Kirai "tuko ndani yake" humaanisha mwamini ana muu ngano na Mungu daima au ana ushirika na Mungu unaoendelea. Katika 1Yohana, kiari/kifungu "kaa ndani yake" mara kwa mara limetumika kumaanisha kitu kile kile. : "Tunapotii analotuambia Mungu, tunaweza kuwa na uhakika kwamba tuna ushirika na yeye"

tuko ndani yake

"tuna uhusiano na Mungu"

imempasa yeye mwenyewe pia kuenenda kama vile Yesu Kristo alivyoenenda.

Unayafanya maisha ya mtu kana kwamba yalikuwa yakitembea. : "ni lazima aishi kama Yesu Kristo alivyoishi" au "inampasa pia kumtii Mungu kama tu vile Yesu Kristo alivyotii"

1 John 2:7

Sentensi Unganishi

Yohana anawapa waaminio kanuni za msingi za ushirika - utii na upendo

Wapendwa

"Ninyi watu niwapendao" au "Rafiki wapendwa"

siwaandikii ninyi amri mpya, bali amri ya zamani

"Ninaaandikia kupendana nyinyi kwa nyinyi, ambalo siyo jambo jipya kutenda bali ni amri ya zamani amabayo mmishaisikia." Yohana anamaanisha amri ya Yesu ya kupendana kila mtu na mwenzake

tangu mwanzo

Hapa, neno 'mwanzo' humaanisha wakati walipoamua kumfuata Kristo. "tangu mlipoanza kuamini katika Kristo"

Hata hivyo ninawaandikia ninyi amri mpya,

Lakini kwa namna nyingine amri ninayowaandikia ni mpya"

ambayo ni kweli katika Kristo na kwenu,

Hapa neno "Katika" humaanisha "kwa sababu ya." :
"ambayo ni kweli kwa sababu ya alichotenda Kristo, na
kwa sababu ya mnaotenda nyinyi"

giza linapita, na nuru ya kweli iko tayari inaangaza

"giza," hapa humaanisha uovu na "nuru" humaanisha
wema. ; "kwa sababu mnaacha kutenda ovu na mna
zidi kutenda jema zaidi na zaidi.

1 John 2:9

Maelezo ya Jumla

Hapa, neno "ndugu" humaanisaha Mkristo mwenza

Yeye asemeye

"Yeyote asemaye" au "Wale wanaodai." Hiaimanishi
mtu yeyote.

yuko kwenye nuru

Hii ni picha ya kuishi kwa haki. Watu wanapofanya
lililo haki, wanaweza kulifanya nuruni siyo kwa kificho
gizani.: "hufanya lililo sahihi"

yuko katika giza hata sasa

Hii ni picha ya kuishi maisha ya dhambi. Watu
wanapofanya yaliyo maovu, hupenda kujificha gizani. :
"yuko gizani, akitenda lililo ovu"

hakuna jambo lolote liwezalo kumkwaza.

hakuna litakalomsababisha kujikwaa." Neno
"kujikwaa" ni fumbo linalomaanisha kuanguka kiroho
au kimaadili. : " hakuna litakalomsababisha kutenda
dhambi" au "hatashindwa lipendezalo kwa Mungu"

yuko gizani na anatembea gizani

wazo hili linalofanana limesemwa mara mbiili
kuisitiza kulivyo uovu kumchukia mwamini
mwenzako. "anaishi gizani au anaishi katika giza la
dhamb

hajui wapi aendako

Hii ni picha ya Mwamini anayeishi isivyompasa
Mkristo kuishi. : "hata hajui kwamba analofanya ni
ovu"

giza limeyapofusha macho yake

"giza limemfanya asiweze kuonona." giza ni fumbo au
mfano kwa ajili ya dhambi au uovu. : "dhambi
imefanya isiwezekane kwake kuelewa kweli"

1 John 2:12

Maelezo ya Jumla

Yohana anaelezea sababu inayomfanya kuandika
barua yake ama kwa vikundi vyenye umri mbalimbali
au kwa waamini wanaotofautiana katika ukomavu.
Barua yenyewe imeandikwa kwa mtindo wa kishairi.

watoto wapendwa

Yohana ni mzee na kiongozi wao. Alitumia maelezo
haya kuonyesha upendo kwa aji yao. : "Watoto wangu
wapendwa katika Kristo" au "ninyi mlio wapendwa
kama watoto wangu mwenyewe." Tazama maelezo
katika sura ya 2:1 uone linavyofafanuliwa.

dhambi zenu zimesamehewa

"Mungu husamehe dhambi zenu"

kwa ajili ya jina lake.

"jina lake" humaanisha Kristo na alivyo yeye. : "kwa
sababu ya kile Kristo amefanya kwa ajili yenu"

Nawaandikia ninyi, akina baba,

Neno "akina baba" hapa linaweza kuwa fumbo au
mfano ukimaanisha waamini waliokomaa. :
"Ninawaandikia ninyi, waamini mliloamaa

mnamjua

"mna uhusiano na"

yeye aliye wa tangu mwanzo.

"yeye ambaye amekuwa akiishi siku zote" au "yeye
ambaye amekuwa siku zote." humaanisha Yesu au
Mungu Baba."

vijana,

Hili inawezekana kumaanisha wale wasio waamini
wavya tena, bali ni wale wanokua katika ukomavu wa
kiroho

mko imara,

Hapa neno "imara" halimaanishi nguvu za kimwili za waamini, bali ni ule uaminifu wao kwa Kristo.

neni la Mungu linakaa ndani yenu

Mwandishi anamaanisha lile ongozoko la uaminifu wa waaminio kwa Kristo na ufahamu wao juu Yake kana kwamba alikuwa akiongelea neno la Mungu likiishi ndani yao. : "Ninyi mnaolijua neno la Mungu"

mmemshinda

Mwandishi anazungumzia juu ya maaminio kukataa kumfuata Shetani na kuipinga kwao mipango yake kana kwamba mambo hayo yamekuwa ni jambo la kumshinda yeye.

1 John 2:15

Msiipende dunia

Neno "dunia" katika 2:15-17 humaanisha mabo yote watu hutaka kufanya, mambo ambayo hayamtukuzi Mungu. : "Msienende kama watu wa duniani wasiomheshimu Mungu"

wala mambo yaliyo katika dunia

"msitake mambo yale yale wanayoyataka wale wasiomheshimu Mungu"

Kama kuna yeyote ambaye huipenda dunia, upendo wa Baba haumo ndani yake.

Mtu hawezi kuipenda dunia hii pamoja na wale wote wasiomheshimu Mungu na kumpenda Baba wakati huo huo.

upendo wa Baba haumo ndani yake

"hawa hamendi Baba"

tamaa ya mwili, tamaa ya macho, na kiburi cha uzima-

Hii ni orodha ya baadhi ya mambo yaliyomo duniani. Nayo huelezea inamaana nini kusema "kila kilichomo dunianai"

tamaa ya mwili

"tamaa kali ya kuwa starehe ovu za kimwili"

tamaa ya macho,

"tamaa kali ya kuwa na vitu tuvionavyo"

kiburi cha uzima

"Kiburi cha uzima." hili laweza kuashiria pande zote mali na nia. "kujivunia alichio nacho mtu au anachotenda" au "kiburi ambacho watu husikia kwa sababu ya vitu vyao na kile mtu amefanya."

uzima

Hili lingeweza kumaanisha vitu walivyo navyo watu ili kuishi, vitu kama vile mali, utajiri pamoja na nia.

hayatokani na Baba

"hayatoki kwa Baba" au "sivyo hivyo Baba alivyotufundisha kuishi"

yapita

"yanapita" au "siku moja hayatakuwepo"

1 John 2:18

Sentensi Unganishi

Yohana anaonya juu ya wale waliokinyume na Kristo

Watoto wadogo

"Wakristo wasiokomaa." Tazama sura 2:1 uone lilivyofafanuliwa

ni wakati wa mwisho

Kile kirai "Wakati wa mwisho" humaanisha muda kabla ya kurudi kwa Yesu. "Karibu Yesu atarudi"

wapingakristo wengi wamekuja,

"kuna watu wengi waliokunyume cha Kristo"

kwa hali hii tunajua

"na kwa sababu ya hili tunajua" au "na kwa sababu wapngakristo wametokea, tunajua"

Walikwenda zao wakatoka kwetu

"walituacha"

kwa kuwa hawakuwa wa kwetu.

"lakini kwa kweli hawakuwa wa kwetu kwa namna yoyote" au "kwa uhalisia hawakuwa sehemu ya kundi letu katika nafasi ya kwanza ." Sababu iliyofanya waondoke ni kwamba, kwa kweli sehemu ya kundi; yaani hawakuwa waaminio katika Yesu Kristo.

Kama wangukuwa wa kwetu wangeendelea kuwa pamoja nasi

"Tunajua hivi kwa sababu wasingekuwa wametuaacha kama kwa kweli wangelikuwa waamini.

1 John 2:20

Maelezo ya Julama

Katika Agano La Kale neno kutia "mafuta" lilimaanisha kumimina mafuta juu ya mtu ili kumtenga kwa ajili ya kumtumikia Mungu.

Lakini mumetiwa mafuta na yule Mtakatifu

"Bali Yule Mtakatifu amewatia mafuta ninyi. Hapa "kutia mafuta" humaanisha kazi ya Yesu kuwapa waaminio Roho Mtakatifu ili kuwatenga kwa ajili ya kumtumikia Mungu. : "Lakini Kristo, aliye Mtakatifu, amwapa ninyi Roho wake Mtakaifu"

hakuna uongo kwa ile kweli

Hapa tendo la kuema uongo limzungumzwa kana kwamba ni kitu. : "hakuna uongo ujao kutoka kwa Mungu ambaye ni kweli.

1 John 2:22

Nani ni mwongo bali ni yeye anayepinga kwamba Yesu ni Kristo? Huyu mtu ni mpinga kristo

Nani ni mwongo? ni yeyote akanaye ukweli kwamba Yesu ni Kristo." Yohana alitumia swali kusisitiza waongo ni nani.

anayemkana Baba na Mwana.

"hukataa kusema kweli kuhusu Baba na Mwana" au "humkataa Baba na Mwana."

Baba... Mwana

Hivi ni vyeo muhimu ambavyo huelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

ana Baba

"ni wa Baba"

amkiriye Mwana

Husema kweli kuhusu Mwana"

ana Baba

"ni wa Baba"

1 John 2:24

Sentensi Unganishi

Yohana anawakumbusha waamini kuendelea katika lile walilokisikia hapo kwanza

Maelezo ya Jumla

Hapa neno "ninyi" ni katika wingi nna humaanisha watu ambao Yohana anawaandikia pia na waamin wote.

kile mlilosikia toka mwanzo acha liendelea kuwa ndani yenu.

"Kumbukeni na kuamini lile mlilolisikia tangu mwanzo>" Walilisikiaje, walilolisikia, na mwamwazo humaanisha nini, linaweza kuwekwa wazi. "endeleeni kutumaini tulilowafundisha kuhusu Yesu kama tu vile ambavyo mmetumaini tangu mwe waamini.

Lile mlilolisikia tangu mwanzo

"tulilowafundisha kuhusu Yesu mlipoanza kuwa kuwa waamini"

ikiwa mlilolisikia hukaa ndani yenu

Neno "hukaa" linazungumzia kuhusu uhusiano, siyo wakovu. "ikiwa mtaendelea kutumaini tulilowafundisha hapo kwanza"

pia mtakaa ndani ya Mwana na Baba

"pia mwe na uhusiano pamoja na Mwana pamoja na Baba." Tazama maelezo katika 2:4 Uone lilivyofafanuliwa

Na hii ni ahadi aliyotupatia sisi: uzima wa milele.

"na hivi ndivyo alivyotuahidi sisi kutupa - uzima wa milele" au " Na ametusababisha kuishi milele.

uzima

Neno "uzima" katika barua nzima humaanisha zaidi ya uzima wa kimwili. Tazama maelezo katika 1:1 uone lilivyofafanuliwa

wangeliwakosesha

"wanaotaka kuwaondoa njiani." Kuna wale ambao wangejaribu kuwaondoeni kwa Mungu na kweli Yake" "wangewasababisha kuamini uongo"

kosesha

Shawishi mtu kutomtii Mungu limezugumziwa kana kwamba linlikuwa likimtoa mtu kwanya njia sahihi ya kufuata

1 John 2:27

Sentensi Unganishi

Kuazia mstari 29, Yohana anatambulisha wazo la kuzaliwa kwenye familia ya Mungu. Mistari inayotangulia inaonyesha kwamba waaminio huendelea kutenda dhambi, sehamu hii inaonyesha waamini pia wana asili mpya ambayo haitendi dhambi. Inaendelea kuelezea kwamba wanaweza kutambuana kila moja.

Na kwa ajili yenu

Kifungu hiki kinamwonyesha Yohana akiwaambia pia ilivyowapasa kuishi kama wafuasi wa Yesu badala ya kuwafuata wale waliokinyume na Kristo.

yale mafuta

Humaanisha "Roho wa Mungu." Tazama maelezo katika 2:20 uone linavyofafanuliwa

mambo yote

Kirai hiki ni baalagha ambayo hutia chumvi mambo au matukio. : "kila kitu mnachohitaji kukijua"

kaeni ndani yake.

"ishini kwa ajili yake." Tazama uone jinsi kurai hiki kilivyotafsiriwa katika 2:4. Jinsi mtu anavyokaa humaanisha ushirika au uhusiano wake.

Na sasa

Kirai hiki kimetumika kuunda sehemu mpya ya barua.

watoto wapendwa

Yohana alikuwa mtu mzeena kiongozi wao. Alitumia maelezo haya kuonyesha pendo lake kwao. : "watoto wangu wapendwa katika Kristo" au "ninyi mlilo kama wapendwa kwangu kama wato wangu mwenyewe. Tazama ufafanuzi wake katika 2:1

atakapotokea,

"tutamwona yeye"

ujasiri

"kujiamini"

wakati atakapotokea

"atakapokuja tena"

amezaliwa na yeye.

amekuwa mzaliwa wa Mungu" au ni mtoto wa Mungu"

Translation Questions

1 John 2:1

Kristo ni dhabihu kwa dhambi za nani?

Yesu Kristo ni dhabihu kwa dhambi kwa ajili ya ulimwengu mzima.

Tunajuaje kama tunamjua Yesu Kristo?

Tunajua kama tunamjua Yesu Kristo kama tukizishika sheria zake

1 John 2:4

Ni aina gani ya mtu yule anayesema wanamjua Mungu, lakini hazishiki amri za Mungu?

Yule anayesema wanamjua Mungu, lakini hazishiki amri za Mungu, ni mwongo

aaminiye yampasa kuenenda namna gani?

Aaminiye yampasa kuenenda kama vile Yesu Kristo alivyoenenda.

1 John 2:9

Hali ya kiroho ya mtu asemaye yuko kwenye nuru, lakini anamchukia nduguye?

Mtu asemaye yuko nuruni, lakini anamchukia ndugu yake, yumo gizani.

Hali ya kiroho ya mtu asemaye yuko kwenye nuru, lakini anamchukia nduguye?

Mtu asemaye yuko nuruni, lakini anamchukia ndugu yake, yumo gizani.

1 John 2:12

Kwa nini Mungu husamehe dhambi za waaminio?

Mungu husamehe dhambi za waaminio kwa ajili ya Jina la Kristo

1 John 2:15

Yohana anasema tabia ya aaminiye ni lazima iweje upande wa vitu vya duniani?

Yohana anasema haimpasi mwamini kuipenda duni wala mambo ya dunia.

Ni mamb gani matatu yaliyomo dunani ambayo Yohana anataja kuwa hayatokani na Baba?

Anataja tamaa za mwili, tamaa ya macho na kiburi cha uzima kuwa yamo ulimwenguni na siyo ya Baba.

1 John 2:18

Yohana anasemaje kuwa anajua kwamba ni saa ya mwisho?

Anasema anajua kuwa ni saa ya mwisho kwa sababu wapinga Kristo wamishakuja.

Ni nani ambaye Yohana anaseama kwamba anakuna?

Anasema kwamba mpinga risto anakukuja

1 John 2:22

Mpinga Kristo atafanya nini ambao litatuwezesha kumtambua?

Mpinga Kristo anamkataa Baba na Mwana

Je? mtu yeyote nayemkana Mwana ana Baba?

Hapana, anayemkana Mwana wawezi kuwa Baba

1 John 2:24

Yohana anawaambi waaminio wafanye nini ili kubaki ndani ya Mwana na Baba?

Yahana anawaambia waaminio kukaa ndani ya lile walilolisikia tangu mwanzo.

Ni ahadi gani ambayo imeahidiwa na Mungu kwa waaminio?

Mungu amewaahidi waaminio uzima wa milele.

1 John 2:27

Ni misimamo gani watakuwa nayo wale wanaodumu ndani ya Mwana Kristo atakapotkea siku ya majilio yake?

Wale wanaodumu ndani ya Mwana watakua na ujasiri na hawaabika Kristo atakapotoke siku ya majilio yake.

3¹Oneni ni pendo la namna gani ametupatia Baba, kwamba tunaitwa watoto wa Mungu, na hivi ndivyo tulivyo. Kwa sababu hii ulimwengu haututambui kwa kuwa haukumtambua yeye.²Wapendwa sisi sasa ni watoto wa Mungu, na haijadhihirika bado jinsi tutakavyokuwa. Twajua kwamba Kristo atakapoonekana, tutafanana naye, kwani tutamuona kama alivyo.³Na kila mmoja ambaye ana ujasiri huu kuhusu wakati ujao ulioelekezwa kwake, hujitakasa mwenyewe kama yeye alivyo mtakatifu.⁴Kila mtu anayeendelea kutenda dhambi huvunja sheria. Kwa sababu dhambi ni uvunjaji sheria.⁵Mnajua Kristo alidhihilishwa ili kuziondoa dhambi kabisa. Na ndani yake hamna dhambi.⁶Hakuna hata mmoja akaae ndani yake na kuendelea kutenda dhambi. Hakuna mtu hata mmoja akaae katika dhambi ikiwa amemuona au kumfahamu yeye.⁷Watoto wapendwa, msikubali kupotoshwa na mtu yeyote. Atendaye haki ni mwenye haki, kama vile Kristo naye alivyo mwenye haki.⁸Atendaye dhambi ni wa ibilisi, kwa sababu ibilisi ni mtenda dhambi tangu mwanzo. Kwa sababu hii Mwana wa Mungu alidhihilishwa ili aweze kuziharibu kazi za ibilisi.⁹Yeyote aliyezaliwa na Mungu hatendi dhambi, kwa sababu mbegu ya Mungu hukaa ndani yake. Hawezi kuendelea kutenda dhambi kwa sababu amezaliwa na Mungu.¹⁰Katika hili watoto wa Mungu na watoto wa ibilisi wanafahamika. Yeyote asiyetenda kilicho cha haki, siyo wa Mungu, wala yule ambaye hawezi kumpenda ndugu yake.

¹¹Kwani huu ndio ujumbe mliousikia kutoka mwanzo, kwamba tunapaswa kupendana sisi kwa sisi,¹²siyo kama Kaini ambaye alikuwa wa mwovu na alimuua ndugu yake. Na kwa nini alimuua? Kwa sababu matendo yake yalikuwa maovu, na yale ya ndugu yake yalikuwa ya haki.¹³Ndugu zangu, msishangae, endapo ulimwengu utawachukia.¹⁴Twajua tumekwisha toka mautini na kuingia uzimani, kwa sababu tunawapenda ndugu. Yeyote ambaye hana upendo hudumu katika mauti.¹⁵Mtu yeyote anaye mchukia ndugu yake ni muuaji. Na mnajua kuwa uzima wa milele haukai ndani ya muuaji.¹⁶Katika hili tunalijua pendo, kwa sababu kristo aliutoa uhai wake kwa ajili yetu. Nasi yatupasa kuyatoa maisha yetu kwa ajili ya ndugu.¹⁷Lakini yeyote aliye na vitu, na anamuona ndugu yake mwenye uhitaji, lakini huuzuia moyo wake wa huruma kwa ajili yake; je, upendo wa Mungu unakaaje ndani yake?¹⁸Watoto wangu wapenzi, tusipende kwa midomo wala kwa maneno matupu bali katika vitendo na kweli.

¹⁹Katika hili tunajua kwamba sisi tuko katika kweli, na mioyo yetu inathibitika katika yeye.²⁰Ikiwa kama mioyo yetu yatuhukumu, Mungu ni mkuu kuliko mioyo yetu, na yeye hujua mambo yote.²¹Wapenzi, kama mioyo yetu haituhukumu, tunao ujasiri kwa Mungu.²²Na chochote tuombacho tutakipokea kutoka kwake, kwa sababu tunazishika amri zake na tunafanya mambo yanayopendeza mbele zake.²³Na hii ndiyo amri yake ya kwamba yatupasa kuamini katika jina la Mwanaye Yesu Kristo na kupendana sisi kwa sisi kama alivyotupatia amri yake.²⁴Anayezitii amri zake hudumu ndani yake, na Mungu hukaa ndani yake. Na kwa sababu hii twajua kuwa hukaa ndani yetu, Kwa yule Roho aliyetupa.

1 Yohana 03 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Watoto wa Mungu

Mungu aliumba watu wote, lakini watu wanaweza tu kuwa watoto wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

Kaini

Kaini alikuwa mwana wa mtu wa kwanza, Adamu, na mwanamke wa kwanza, Hawa. Alimwonea wivu ndugu yake na kumwua. Wasomaji hawawezi kujua Kaini ni nani ikiwa hawajasoma kitabo cha Mwanzo. Wanaweza kusaidiwa ikiwa unawaelezea hivi.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

"Kujua"

Kujua" ni neno la kitenzi kinachotumika kwa njia mbili tofauti katika sura hii. Wakati mwingine hutumiwa kuhusu kujua ukweli, kama katika 3:2, 3:5, na 3:19. Wakati mwingine inamaanisha uzoefu na kuelewa mtu au kitu, kama katika 3:1, 3:6, 3:16, na 3:20. Lugha zingine zina maneno tofauti kwa maana hizi tofauti.

"Yeye anayezingatia amri za Mungu anakaa ndani yake, na Mungu anakaa ndani yake"

Wasomi wengi wanaamini kama hii inamaanisha kubaki katika mapenzi ya Mungu wala sio kumaanisha kuokolewa. and)

Links:

- [1 John 03:01 Notes](#)

1 John 3:1

Angalia ni pendo la namna gani ametupatia Baba.

"Fikiria kuhusu kiasi gani Baba yetu anavyotupenda sisi."

Sisi...Tu.

Katika 3:1-3 viwakilishi nomino hivi, humtaja Yohana, wasikilizaji wake, na waumini wote.

Lazima tuitwe watoto wa Mungu.

Hii inaweza kutafsiriwa kwa kitenzi tendaji: "Baba lazima atuite sisi watoto wake."

Watoto.

Hapa hii inamaanisha watu wa Mungu kwa imani katika Yesu.

Ulimwengu haututambui, kwa sababu hakumtambua Yeye.

Hapa "ulimwengu" humaanisha watu ambao hawamheshimu Mungu. Kile ambacho ulimwengu haukijui, hakiwezi kufanywa dhahili: Wale ambao hawamheshimu Mungu, hawajui kwamba sisi ni wa Mungu, kwa sababu hawakumjua Mungu.

Haijadhahirika bado.

Hii inaweza kutafsiriwa kwa kitenzi tendaji: "Mungu hajadhahirisha."

Na kila mtu ambaye ana ujasiri huu kuhusu wakati ujao ulioelekezwa kwake, hujitakasa mwenyewe kama yeye alivyo mtakatifu.

"Kila mtu ambaye anatarajia kwa ujasiri kumuona Kristo kama alivyo, ataendelea kujitakasa mwenyewe kwa sababu Kristo ni mtakatifu."

1 John 3:4

Anafanya uasi.

"Ana kataa kutii sheria ya Mungu"

Ninyi.

Hapa neno "Ninyi" ni wingi na inawalenga watu ambao Yohana anawaandikia.

Kristo alidhihirishwa.

Hii inaweza kutafsiriwa kwa kitenzi tendaji: "Kristo alitokea" au "Baba alimfunua Kristo."

Kudumu katika yeye.

"Ni kuendelea kufanya anayotaka Yesu."

Hakuna ambaye...amemuona au amemfahamu.

Yohana hutumia neno "amemuona" na "amemfahamu" kusisitiza kwamba mtu ambaye hudumu katika kutenda dhambi hajawahi kukutana na Yesu katika maana ya kiroho. "Hakuna ambaye...hajawahi kabisa kumwamini Yeye."

1 John 3:7

Watoto wapendwa.

Watoto wanaopendwa/waumini wanaopatana naye.

Msiruhusu mtu yeyote kuwapotosha.

"Msikubali mtu yeyote awafanye wajinga" au
"msikubali mtu yeyote awadanganye."

Atendaye haki ni mwenye haki, kama Kristo alivyo mwenye haki.

"Anayetenda kilicho sahihi anampendeza Mungu kama
Kristo anavyompendeza Mungu."

Hutenda dhambi.

"Huendelea kutenda dhambi"

Ni ya Ibilisi.

"Humilikiwa na shetani au ni kama shetani"

Kutoka mwanzo.

Hii inalenga hasa nyakati za uumbaji kabla ya
binadamu hawajaanguka dhambini. "Tangu nyakati za
mwanzo za uumbaji."

Mwana wa Mungu alidhihirishwa.

Hii inaweza kutafsiriwa kwa fungu la maneno
yanayoonesha kitendo: "Mungu alimudhihirisha
Mwanawe."

Mwana wa Mungu.

Hili ni jina mhimu kwa Yesu ambalo hufafanua
uhusiano kwa Mungu.

1 John 3:9

Yeyote aliyezaliwa na Mungu.

Hii inaweza kutafsiriwa kwa fungu la maneno lenye
kitendo: "Yeyote ambaye Mungu amemfanya kuwa
mwana wake."

Hafanyi dhambi.

"Hawezi kuendelea kutenda dhambi."

Mbegu ya Mungu.

Hii inalinganisha mbegu ya kawaida inayo pandwa
katika udongo na hustawi kwa uwezo wa Roho
Mtakatifu ambaye Mungu humweka ndani ya
waumini, Roho huwapa nguvu za kupinga dhambi na
kufanya kile kinachomfurahisha Mungu. Hii ingeweza
kutafsiriwa kama hivi: "Roho Mtakatifu"

Amezaliwa na Mungu.

Hii inaweza kutafsiriwa kama fungu la maneno yenye
kitendo: "Mungu amempa maisha mapya ya kiroho" au
"Ni mtoto wa Mungu."

Kwa jinsi hii watoto wa Mungu na watoto wa shetani
wanajulikana.

Hii inaweza kutafsiriwa kama sentensi yenye kuonesha
tendo: "Hivi ndivyo tunavyowajua watoto wa Mungu
na watoto wa shetani."

Yeyote asiye fanya mambo ya haki huyo si wa Mungu, wala
ambaye hampendi ndugu yake.

Hapa "ndugu" humaanisha Wakristo wapendwa. Wale
tu wanaofanya haki ndio wa Mungu, na wale tu ambao
huwapenda ndugu zao."

1 John 3:11

Tuna pasa kupenda.

Hapa, neno "tuna" linalenga waumimini wote.

Ndugu.

Katika tukio hili, neno ndugu linamaanisha mdogo
wake na Kaini, Abeli.

Na kwa nini alimuua? Kaw sababu

Yohana anatumia swali kuwafundisha wasikilizaji
wake. Hii ingeweza kutafsiriwa kama usemi: "Alimuua
kwa sababu."

Kazi zake zilikuwa na uovu, na kazi za ndugu yake zilikuwa za
haki.

"Kwa sababu daima alifanya mambo maovu na ndugu
yake alikuwa akifanya mambo mazuri."

1 John 3:13

ndugu

"Waamini wenzangu."

Kama ulimwengu utawachukia

Hapa neno "ulimwengu" lina maana ya watu ambao hawamheshimu Mungu. "Kama hao wasiomheshimu Mungu watawachukia.

Tumetoka katika mauti kuingia uzimani.

"Hatuko tena wafu kiroho bali tu wazima kiroho."

Kudumu katika mauti.

"Ni kuendelea kufa kiroho."

Yeyote anaye mchukia ndugu yake ni muuaji.

Hii ni kumlinganisha mtu anaye mchukia muumini mwingine na muuaji. Kwa kuwa chuki ni chanzo cha mauaji, Mungu humuwazia mtu yeyote mwenye chuki kuwa mwenye hatia kama aliye muua mtu. "Yeyote anayemchukia muumini mwenzake ana hatia kama muuaji."

Uzima wa milele haukai ndani ya muuaji.

"Uzima wa milele" ni uhai ambao Mungu hutupatia waumini baada ya kufa, lakini pia ni nguvu ambayo Mungu huwapatia waumini katika uzima huu, kuwasaidia waache kufanya dhambi na wafanye yale yanayo mpendeza yeye. "Muuaji hana nguvu za uzima wa kiroho zinazofanya kazi ndani yake."

1 John 3:16

Kristo aliutoa uhai wake kwa ajili yetu.

Maelezo haya humaanisha: "Kristo kwa kupenda kwake mwenyewe aliutoa uhai wake kwa ajili yetu" au "Kristo kwa kupenda kwake alitufia sisi."

Mali za ulimwengu.

"Mali zinazomilikiwa kama vile pesa, chakula, au nguo."

Humuona ndugu yake mwenye uhitaji.

"Na humtambua muumini mwenzake anayehitaji msaada."

Na huufunga moyo wake wa huruma kwa ajili yake.

Maelezo haya humaanisha kwamba, "lakini hamwonei huruma." au lakini hapendi kumsaidia."

Upendo wa Mungu unakaaje ndani ya mtu huyo?

Yohana anatumia swali kuwafundisha wasikilizaji wake. Hii ingeweza kutafsiriwa kama usemi: "Upendo wa Mungu haumo ndani yake."

Watoto wangu wapendwa.

"Watoto au wapendwa waumini wenzi wangu."

Haya tusipende kwa maneno wala kwa mdomo.

Kifungu hiki, "kwa maneno" na "kwa mdomo" yote mawili yanalenga kile ambacho mtu anasema. " Usiseme tu ili mradi kwamba unawapenda watu."

Bali katika matendo na kweli

"Bali oneshwa kwamba kweli unawapenda watu kwa kuwasaidia."

1 John 3:19

Sentensi Unganishi

Hapa huenda Yohana anamaanisha kwamba uwezo wa waminiowa kumpenda Mungu na kupenda wao kwa wao kwa thati (tazama mstari wa 18) ni in ishara kwamba maisha yao mapya hasa asili yake ni ukweli kuhusu Kristo.

Sisi tunatokana na kweli.

"sisi ni wa hiyo kweli" au : "tunaishi kufuatana na jinsi Yesu alivyotufundisha."

mioyo yetu inathibitika

neno "moyo" humaanisha hisia. "hatutahisi hatia."

Ikiwa mioyo yetu yatuhukumu

Hii ni methali au fumbo. : "kama tuajua kwamba tumefanya dhambi na matokeo yake tunasikia hatia"

Mungu ni mkuu kuliko mioyo yetu.

"Mungu hujua zaidi ya mtu na huhukumu vyema" Athari za ukweli huu labda huenda ni kwamba Mungu ni mwenye rehema zaidi ya dhamiri zetu ambavyo

zingesema. Ubora huu wa Mungu umeelezewa kwa neno "mkuu." Mungu hujua zaidi ya tunavyojua.

Wapendwa

"Ninyi watu ninaowapenda" au "rafiki wapendwa." Tazama lilivyotafriwa katika 2:7

na tunafanya mambo yanayopendeza mbele zake.

Maoni ya Mungu yameongelewa kana kwamba yanategemea anayoona yakitokea mbele zake. "na hufanya linalompendeza yeye"

1 John 3:23

Hii ndio amri yake.

"Hiki ndicho ambacho Mungu anataka tufanye."

Mwana

Hili ndilo Jina Mashuhuri la Yesu, Mwana wa Mungu.

Dumuni ndani yake, na Mungu hudumu ndani yake.

Daima kuwa na ushirika endelevu na Mungu.

Translation Questions

1 John 3:1

Ni kitu gani Baba amewapa waumini kwa sababu ya pendo lake?

Baba amewapa waumini jina watoto wa Mungu.

Jambo gani litatokea kwa waaminio Kristo atakapotokea?

Kristo atakoonekana, waaminio watakuwa kama Kristo, na watamwona kama alivyo.

Kila aaminiye anayematuaini Kristo anatakiwa kufanya nini kuhusiana na yeye mwenyewe?

Kila mwamini anayetumaini katika Kristo hujitakasa mwenyewe.

1 John 3:4

Kristo hana nini ndani yake

Kristo hana dhambi ndani yake.

Yule anayeendelea kutenda dhambi anauhusiano gani kwa Mungu?

Yeyote anayeendelea katika dhambi hata hajamwona Kristo, wala kumfahamu.

1 John 3:7

Ni kwasababu gani Mwana wa Mungu alidhihirishwa?

Mwana wa Mungu alidhihirishwa kuziharibu kazi za ibilisi.

1 John 3:9

Ni kwa namna gani watoto wa Mungu na watoa wa ibilisi kila mmoja hufunuliwa?

Watoto wa Mungu hufunuliwa kulingana na wanavyotenda haki, na watoto wa ibilisi hufunuliwa kulingana na wanavyotenda dhambi

1 John 3:11

Kaini alionyesha kwamba alikuwa mtoto wa yule mwovu?

Kaini alionyesha kwamba alikuwa mtoto wa yule mwovu alipomuua ndugu yake.

1 John 3:13

Ni katika jambo gani Yohana anasema waumini wasije kushangaa?

Yohana anasema waumini wasishangae endapo kwamba ulimwengu unawachukia.

Ni tabia gani mbele ya waaminio ambayo huonyesha kuwa mtu fulani ni mtoto wa Mungu?

Tabia ya upendo mbele ya waaminio huonyesha kuwa mtu fulani ni mtoto wa Mungu

1 John 3:16

Jinsi gani tunaweza kuujua upendo ulivyo?

Twajua upendo nini kwa sababu Kristo aliutoa uhai wake kwa ajili yetu.

Kama kuna ndugu mwenye mahitaji, aminiye ataulionyesha je pendo la Mungu?

Ikiwa kuna ndugu yuko kwenye uhitaji, mwamini hulionyesha pendo la Mungu kwa kumsaidia kwa mali ya duniani.

1 John 3:19

Mwamini anapolionyesha pendo la Mungu katika matendo na kweli, huwa anapokea nini kwa ajili yake mwenyewe?

Muumini anapolionyesha pendo la Mungu katika matendo na kweli, hupata uhakika na ujasiri mbele za Mungu kwa ajili yake mwenyewe.

1 John 3:23

Je, Ni amri ipi ya Mungu amboy Yohana anawakumbusha waaminio?

Yohana anawakumbusha waaminio amri ya Mungu ya kuamini katika jina la Mwanawe Yesu Kristo na kupendana wao kwa wao.

Mungu amewapa nini waaminio ili kujua kwamba Mungu anakaa ndania yao?

Mungu amewapa waamini Roho wake ili wajue kwamba Mungu anakaa ndani yao.

⁴Wapendwa, msiiamini kila roho, lakini ziharibuni roho muone kama zinatokana na Mungu, kwa sababu manabii wengi wa uongo wametokea duniani.²Kwa hili mtamjua Roho wa Mungu - kila roho itakayokiri kuwa Yesu Kristo amekuja katika mwili ni wakutoka kwa Mungu,³na kila roho isiyomkiri Yesu si ya Mungu. Hii ni roho ya mpinga kristo, ambayo mliyoisikia kuwa inakuja, na sasa tayari iko duniani.

⁴Ninyi ni wa Mungu, watoto na mmekwisha washinda kwa sababu yeye aliye ndani yenu ni mkuu kuliko yeye aliye katika ulimwengu.⁵Wao ni wa ulimwengu, kwa hiyo wanachokisema ni cha ulimwengu, na ulimwengu unawasikiliza.⁶Sisi ni wa Mungu. Yeye amjuaye Mungu hutusikiliza sisi. Yeye asiye wa Mungu hawezi kutusikiliza. Katika hili tunajua roho wa kweli na roho wa uongo.

⁷Wapendwa, tupendane sisi kwa sisi, kwa vile upendo hutoka kwa Mungu, na kila mmoja apendaye amezaliwa na Mungu na kumjua Mungu.⁸Mtu asiyependa hamjui Mungu, kwa sababu Mungu ni upendo.⁹Katika hili pendo la Mungu lilifunuliwa miongoni mwetu, kwamba Mungu alimtuma Mwanae wa pekee ulimwenguni ili tuishi kupitia yeye.¹⁰Katika hili pendo, si kwamba tulimpenda Mungu, lakini yeye alitupenda, na akamtuma Mwanawe awe fidia kwa ajili ya dhambi zetu.¹¹Wapendwa, ikiwa Mungu alitupenda sisi, vile vile tunapaswa kupendana sisi kwa sisi.

¹²Hakuna hata mmoja aliyemuona Mungu. Kama tukipendana sisi kwa sisi, Mungu anakaa ndani yetu na upendo wake umekamilika ndani yetu.¹³Katika hili tunajua kuwa tunakaa ndani yake na yeye ndani yetu, kwa sababu ametupa Roho wake.¹⁴Tena, sisi tumeonana na kushuhudia kuwa Baba amemtuma Mwana kuwa mwokozi wa ulimwengu.¹⁵Kila anayekiri kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu, Mungu anakaa ndani yake na yeye ndani ya Mungu.¹⁶Tena tumejua na kuamini upendo alio nao Mungu kwa ajili yetu. Mungu ni pendo, na yeye anayekaa ndani ya upendo anakaa ndani ya Mungu, na Mungu hukaa ndani yake.¹⁷Kwa sababu hii, upendo huu umekwisha kukamilika katikati yetu, ili tuwe na ujasiri siku ya hukumu, kwa sababu kama yeye alivyo, na sisi ndivyo tulivyo katika ulimwengu huu.¹⁸Hakuna hofu ndani ya pendo. Lakini pendo kamili huitupa hofu nje, kwa sababu hofu huhusiana na hukumu. Lakini yeye aogopaye hajakamilishwa katika pendo.¹⁹Tunapenda kwa sababu Mungu alitupenda kwanza.²⁰Ikiwa mmoja atasema, "Nampenda Mungu" lakini hawezi kumpenda ndugu yake, ni mwongo. Kwa sababu asiyependa ndugu yake, anayemuona, hawezi kumpenda Mungu ambaye hajamuona.²¹Na hii ndiyo amri tuliyo nayo kutoka kwake: Yeyote ampendaye Mungu, anapaswa kumpenda ndugu yake pia.

1 Yohana 04 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Roho

Neno hili "roho" linatumiwa kwa njia tofauti katika sura hii. Wakati mwingine neno "roho" linamaanisha viumbe wa kiroho. Wakati mwingine inahusu tabia ya kitu fulani. Kwa mfano "roho ya mpinga Kristo," "roho ya kweli," na "roho ya hitilafu" inamaanisha kile ambacho ni mfano wa mpinga Kristo, ukweli, na kosa. "Roho"

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kupenda Mungu

Ikiwa watu wanampenda Mungu, wanapaswa kuonyesha katika njia wanayoishi na jinsi wanavyowatendea watu wengine. Kufanya hivyo kunaweza kutuhakikishia kuwa Mungu ametuokoa na kwamba sisi ni wake, lakini kupenda wengine haituokoi.

Links:

- [1 John 04:01 Notes](#)

1 John 4:1

Maelezo ya Jumla

Yohana anatoa onyo dhidi ya walimu wa uongo ambao hufundisha kinyume cha Kristo kuwa na mwili wa kibinadamu na waalimu huongelea kama wale wanaopenda mazungumzo ya ulimwengu

Wapendwa

"Nyinyi watu ninaowapenda" au "Rafiki wapendwa." Tazama linavyofafanuliwa 2:7

msiiamini kila roho

Hapa, neno "roho" humaanisha uwezo au nguvu zakiroho au nafsi inayompa mtu ujumbe au unabii. "msimtumaini kila nabii anayedai kuwa anao ujumbe kutoka kwa roho"

zijaribuni roho

Hapa, neno "roho" humaanisha uwezo au nguvu zakiroho au nafsi inayompa mtu ujumbe au unabii. : "hakikisheni kwamba mnasikiliza kwa makini kwa anayoyasema nabii"

jaribu

"thibitisha"

kila roho itakayokiri kuwa Yesu Kristo amekuja katika mwili

"amechukua umbo la mwili" au amekuja katika mwili unoonekana"

Hii ni roho ya mpinga kristo

"wao ni walimu wanaliokinyume na Kristo" au "wao ni walimu wanaompinga Kristo"

mpinga kristo, ambayo mliyoisikia kuwa inakuja

"mpingakristo. Mmekwisha kusikia kwamba watu kama hao wanakuja miongoni mwetu"

inakuja, na sasa tayari iko duniani.

"wanakuja. Na hata sasa tayari wako hapa"

1 John 4:4

watoto wapendwa

Yohana alikuwa mzee tena kiongozi wao. Alitumia maelezo haya kuonyesha pendo lake kwao. "watoto wangu wapendwa katika Kristo" au "ninyi mlilo kama watoto wangu mwenyewe ninaowapenda." Tazama 2:1lilivyofafanuliwa

mmekwisha washinda

"hamjawaamini waalimu wa uongo"

yeye aliye ndani yenu

"Mungu aliyemo ndani yenu"

yeye aliye katika ulimwengu

Uwezekano wa maana mbili ni 1) "wale waalimu wa kidunia" au 2) "Shetani aliyeko ulimwenguni

ulimwengu

Jina "ulimwengu" humaanisha watu wot wasiomtii Mungu pia humaanisha mfumo uovu ukao katika ulimwengu wa dhambi

Wao ni wa ulimwengu,

"Wale waalimu wa uongo ni watu wasiomtii Mungu"

kwa hiyo wanachokisema ni cha ulimwengu,

"kwa hiyo hufundisha mawazo yaliyokinye na Mungu"

na ulimwengu huwasikiliza wao.

kwa hiyo watu wasiomtii Mungu huwasikiliza wao"

1 John 4:7

Maelezo ya Jumla

Yohana anaendelea kufundisha kuhusu asili mpya. Anawafundisha wasomaji wake juu ya pendo lamungu na kupendana wao kwa wao

Wapendwa

"Nyinyi watu ambao ninawapenda" au "Rafiki wapendwa" Tazama lilifasiriwa katika 2:7

tupendane sisi kwa si

"waaminio ni lazima wapendane wao kwa wao"

na kila mmoja apendaye amezaliwa na Mungu na kumjua Mungu.

"kwa sababu wale wanaowapenda waamini wenzao wamefanyika watoto wa Mungu na humjua yeye"

kwa sababu pendu latoka kwa Mungu.

"kwa sababu Mungu hutusababisha kupendana sisi kwa sisi"

amezaliwa na Mungu

Hii ni methali au fumbo ambalo humaanisha mtu mtu fulani kuwa na uhusiano na Mungu kama mtoto kwa babaye.

Yeye asiyependa hamjui Mungu, kwa sababu Mungu ni upendo.

"Asili ya Mungu ni kupena watu. Wale wasiowapenda waamini wenzao hawamjui Mungu kwa sababu tabia ya Mungu ni kupenda watu.

Mungu ni upendo

Hii ni mithali au fumbo linalomaanisha "tabia ya Mungu ni upendo"

1 John 4:9

Katika hili pendu la Mungu lilifunuliwa miongoni mwetu,

"Kwa hili Mungu alionyesha kwamba alitupenda"

pendu la Mungu lilifunuliwa

Ule uhalisa kwamba Mungu anampenda kila mtu yamengumzwa kana kwamba yalikuwa kitu ambacho kwacho Mungu angeweza kwao.

ili tungeishi kwa sababu ya yeye

"kutuwezesha kuishi miliele kwa sababu ya kile Yesu alifanya

Katika hili pendu

Mungu alituonyesha sisi hasa pendu ni nini

pendo, si kwamba tulimpenda Mungu, lakini yeye alitupenda, na

"pendo: pendu la kweli siyo namna tuvyompenda Mungu, bali ni jinsi alivyotupenda sisi, na"

akamtuma Mwanawe awe fidia ya dhambi zetu.

Hapa "fidia" hurejelea tukio la ambalo kwalo Mwana alifanyika dhabihu kwa ajili ya dhambi kwa ajili ya dhambi za watu wote. : "An alimtuma Mwanawe kutoa mwenyewe kuwa dhabihu ili kwamba Mungu angeweza kutusamehe dhambi zetu

1 John 4:11

Wapendwa

"Enyi watu niwapendao," au "rafiki wapendwa." Tazama 2:7

ikiwa Mungu alitupenda sisi

"kwa kuwa Mungu alitupenda sisi katika njia hii"

kupendana sisi kwa sisi

Waaminio wanapaswa kuwapenda waamini wengine.

Mungu anakaa ndani yetu... tunakaa ndani yake

"Mungu anao uhusiano nasi... tunao uhusiano na Mungu naye ana uhusiano nasi." Tazama liliyotafsiriwa 2:4

kwa sababu ametupa

"kwa sababu alitupatia Roho wake" au "amekwisha mweheka roho wake nadani yetu," hata hivyo, kirai hiki hakiashirii Mungu ana kiasi kidogo cha Roho Wake alichobaki nacho baada ya kuwa ametupatia sisi sehemu yake.

Na tumeona na kushuhudia kuwa Baba amemtuma Mwana kuwa mwokozi wa ulimwengu.Roho wake.

"Nasi mitume tumewona MWana wa Mungu na tunamwambia kila mtu kwamba Mungu, Baba, amemtuma MWana ili kuokoa watu hapa duniani"

Baba...Mwana

Hivi ni vyeo muhimi ambavyo huelezea uhusiano kaika ya Mungu na Yesu.

1 John 4:15

Kila anayekiri kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu

"Wale wanaousema ukweli kuhusu, kwamba yeye ni Mwana wa Mungu"

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa ajili ya Yesu kinachoelezea uhusiano wake kwa Mungu.

hukaa ndani yake

"Mungu anauhusiano naye na yeye pia anauhusianao na Mungu. Tazama 2:4

Mungu ni Pendo

Hii ni mithali ambaoy humaanisha kuwa "tabia ya Mungu ni upendo." Tanzama 4:7

na yeye anayekaa ndani ya upendo anakaa ndani ya Mungu, na Mungu hukaa ndani yake.

"wale wanaoendelea kupenda wengine wanao uhusianao wa karibu na Mungu, naye Mungu anao uhusiano wa karibu nao"

1 John 4:17

Kwa sababu hii, pendo hili limekwisha kamilishwa miongoni mwetu, ili tuwe na ujasiri

Hili laweza kutamkwa katika mtindo tendaji. (Maana zinazowezezana ni 1) " Kwa sababu kwa sababu hii" hurejea 4:14 : "Kwababu yeyote akaaye katika pendo hukaa ndani ya Mungu na Mungu ndani yake, Mungu amelifanya pendo lake kamili kwa ajili yetu, na kwa hiyo tunaweza kuwa na ujasiri kamili" au 2) "Kwa sababu hii" hurejea kwa "tuwe na ujasiri." : "Tuna ujasiri kwamba Mungu atatupokea katika siku anayohukumu kila mmoja, kwa hiyo tunajua amelifanya pendo lake kuwa kamili"

pendo hili limefanywa timilifu miongoni mwetu

"hivi ndivyo ambavyo Mungu amelifanya pendo lake kuwa kamili kwa ajili yetu"

kwa sababu kama yeye alivyo, na sisi ndivyo tulivyo katika ulimwengu huu

"kwa sababu uhusiano alionao Yesu pamoja na Mungu ni uhusiano ule ule tulionao sisi pamoja na Mungu ulimwenguni humu"

pendo kamili huitupa hofu nje

Hapa "pendo" limeelezwa kama nafsi yenye uwezo wa kuondoa hofu. Pendo la Mungu ni kamilifu, haitupasi kuogopa"

kwa sababu hofu huhusiana na hukumu

"kwa sababu tunaogopa kama tunafikiri kwamba Mungu atakapokuja atatuadhibu kila mmoja"

Lakini yeye aogopaye hajakamilishwa katika pendo.

"Mtu anapoogopa kwamba Mungu atamwdhibu yeye, inamaanisha kwamba pendo lake si kamili"

1 John 4:19

1Yohana 4:19-21

Sisi amchukiaye ndugu yake yeyote asiyempenda ndugu yake anayemuona, hawezi kumpenda Mungu ambaye hajamuona amri tuliyo nayo kutoka kwake

Translation Questions

1 John 4:1

Kwa nini Yohana aliwaonya waamini kutoamini kila roho?

Yohana aliwonya waamini kwa sababu kuna manabii wengi wa uongo ambao wametokea duniani.

Unawezaje kujua kama Roho wa Mungu anazungumza?

Kila roho inakayokiri kwamba Yesu Kristo amekuja katika mwili ni ya Mungu,

Ni roho gani isiyokrisi kwamba Yesu Kristo amekuja katika mwili?

roho ya mpinga Kristo hakiri kwamba Yesu Kristo amekuja katika mwili.

1 John 4:4

Ni nani anayesemwa na Yohana kuwa ni Roho Mkuu

Roho Mkuu ni yule aliye ndani ya waaminio, mkuu kuliko roho zingine za duniani.

1 John 4:7

Waaminio wanafanya nini kinachoonyesha wanamjua Mungu na kuwa kama yeye alivyo?

Waaminio kupendana wao kwa wao, ndiko kunakoonyesha wanamjua Mungu, kwa sababu Mungu ni pendo.

1 John 4:9

Ni kwa jinsi gani Mungu amefunua pendo lake kwetu?

Mungu amefunua pendo lake kwetu kwa kumtuma mwanawe wa pekee duniani.

Ni kwa kusudi gani Baba alimutma Mwanawe?

Baba alimtuma Mwanawe ulimwenguni ili tuishi kupitia yeye.

1 John 4:15

Ni kipi ambacho mwamini wa kweli hukiri kuhusu Yesu?

Mwamini wa kweli hukiri kuwa Yesu ni Mwana wa Mungu

1 John 4:17

Wanaokaa ndani ya pendo na ndani ya Mungu watakuwa na msimamo gani siku ya hukumu?

Wanaokaa ndani ya pendo na ndani ya Mungu watakuwa na ujasiri katika siku ya hukumu.

1 John 4:19

Ni kwa jinsi gani tunaweza kupenda?

Tunapenda kwa sababu Mungu alitupenda kwanza.

Anauhusiano gani na Mungu mtu anayemchukia ndugu yake?

Mtu anayemchukia ndugu yake hawezi kumpenda Mungu.

Wale wanaompenda Mungu ni lazima wampende nani pia?

Wanaompenda Mungu ni lazima wawapende ndugu zao pia.

⁵ Yeyote anayeamini kuwa Yesu ni Kristo amezaliwa na Mungu. Na yeyote ampendaye yeye ambaye ametoka kwa Baba pia huwapenda watoto wake.² Kwa hili twajua kwamba twawapenda watoto wa Mungu -- tunapompenda Mungu na kutii amri zake.³ Hivi ndivyo tunavyompenda Mungu kwamba twazitii amri zake. Na amri zake ni nyepesi.⁴ Kwa kuwa kila aliyezaliwa na Mungu huushinda ulimwengu. Na huu ndio ushindi wa kuushinda ulimwengu, hata imani yetu.⁵ Ni nani aushindaye ulimwengu? Ni yule aaminiye kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu.

⁶ Huyu ndiye aliyekuja kwa maji na damu- Yesu Kristo. Hakuja tu kwa maji bali kwa maji na damu.⁷ Kwa kuwa kuna watatu washuhudiao:⁸ Roho, maji na damu. Hawa watatu hukubaliana. ¹ Kama tunaupokea ushuhuda wa wanadamu ushuhuda wa Mungu ni mkuu kuliko huo. Kwa kuwa ushuhuda wa Mungu ni huu- kwamba anao ushuhuda kuhusiana na Mwanawe.¹⁰ Yeye amwaminiye Mwana wa Mungu ana ushuhuda ndani yake mwenyewe. Na yeyote asiye mwamini Mungu amemfanya kuwa mwongo, kwa kuwa hakuuamini ushuhuda ambao Mungu ameuleta kuhusu Mwanawe.¹¹ Na ushuhuda ndio huu -- kwamba Mungu alitupa uzima wa milele, na uzima huu umo ndani ya Mwanawe.¹² Aliye naye Mwana ana uzima. Asiye na Mwana wa Mungu hana uzima.

¹³ Nimewaandikia haya mambo muweze kujua kwamba mnao uzima wa milele - ninyi mnaoamini katika jina la Mwana wa Mungu.¹⁴ Na huu ndio ujasiri tulionao mbele zake, kwamba kama tukiomba kitu chochote sawa sawa na mapenzi yake, hutusikia.¹⁵ Na kama tunajua kwamba hutusikia -- chochote tumwombacho tunajua kwamba tunacho hicho tulichomwomba.

¹⁶ Kama mtu amwonaye ndugu yake anatenda dhambi isiyopelekea kifo, yampasa kuomba na Mungu atampa uzima. Ninasema kwa wale ambao dhambi yao ni ile isiyopelekea kifo. Kuna dhambi ipelekeayo kifo; sisemi kwamba anapaswa kuomba kwa ajili ya dhambi hiyo.¹⁷ Matendo yote yasiyo ya haki ni dhambi, lakini kuna dhambi isiyopelekea kifo.¹⁸ Tunajua ya kuwa aliyezaliwa na Mungu hatendi dhambi. Bali aliyezaliwa na Mungu hutunzwa naye salama daima, na yule mwovu hawezi kumdhuru.¹⁹ Tunajua kuwa sisi ni wa Mungu na tunajua kwamba ulimwengu wote uko chini ya utawala wa yule mwovu.²⁰ Lakini twajua kwamba Mwana wa Mungu amekuja na ametupatia ujuzi, kwamba tunamjua yeye aliye kweli na kwamba tumo ndani yake yeye aliye kweli, hata katika Mwanawe Yesu Kristo. Ni Mungu wa kweli na uzima wa milele.

²¹ Watoto wapenzi, jiepusheni na sanamu.

¹ Zingatia: Maneno haya "Baba, Neno, na Roho Mtakatifu" hayaonekani katika nakala bora za kale.

1 Yohana 05 Maelezo ya Jumla

Dhana maalum katika sura hii

Watoto waliozaliwa kutoka kwa Mungu

Watu wanapoamini Yesu, Mungu huwafanya watoto wake na kuwapa uzima wa milele.

Kuishi Kikristo

Watu wanaomwamini Yesu wanapaswa kutii amri za Mungu na kupenda watoto wake.

Changamoto nyingine za kutafsiri katika sura hii

Kifo

Wakati Yohana anaandika juu ya kifo katika sura hii, anaelezea kifo cha kimwili.

"Ulimwengu wote upo katika uwezo wa mwovu"

Maneno "yule mwovu" yanamaanisha Shetani. Mungu amemruhusu aongoze ulimwengu, lakini hatimaye Mungu ana mamlaka juu ya kila kitu. Mungu anawaweka watoto wake salama mbali na mwovu.

Links:

- [1 John 05:01 Notes](#)

1 John 5:1

Maelezo ya Jumla

Yohana anaendelea kuwafundisha wasomaji wake kuhusu upendo wa Mungu na upendo ambao waaminio wanapaswa kuwa nao kwa sababu mekuwa na hali hii mpya kutoka kwa Mungu

amezaliwa na Mungu

"ni mwana wa Mungu"

Kwa hili twajua kwamba twawapenda watoto wa Mungu: tunapompenda Mungu na kutekeleza amri zake.

"Tunapompenda Mungu na kutenda atuamruyo, ndipo tunatambua kwamba tunawapenda watoto wake"

Hivi ndivyo tunavyompenda Mungu kwamba twazishika amri zake.

"Kwa sababu tunapofanya atuamruyo, hilo ndilo pendo la Mungu"

Na amri zake ni nyepesi.

"Na anayotumru siyo gumu"

nzito

"lenye kuponda," "lenye kukandamiza" au "gumu"

1 John 5:4

kila aliyezaliwa na Mungu

"watoto wote wa Mungu"

huushinda ulimwengu

"wanaushindi juu ya ulimwengu," "hufaulu dhidi ya ulimwengu," au "hukataa kufanya mambo maovu wayafanyayo wasioamini"

Na huu ndio ushindi wa kuushinda ulimwengu: imani yetu

"Imani yetu hupatia nguvu ya kuzuia lolote ambalo lingetulia katika ktenda dhambi dhidi ya Mungu"

Ni nani anayeushinda ulimwengu?

Yohana alitumia swali hili kutambulisha jambo fulani alilotaka kufundisha. "Nitaambia anayeshinda ulimwengu"

ulimwengu

ujumbe huu "ulimwengu? kwa kumaanisha watu wote wenye dhambi na mfumo mwovu wa ulimwengu"

Ni yule aaminiye kwamba Yesu ni Mwana wa Mungu.

Hili halimaanishi mtu maalum bali kwa yeyote anayeamini kwamba Yesu Kristo ni Mwana wa Mungu.

Mwana wa Mungu

hiki ni cheo muhimu kwa Yesu kinachoelezea uhusiano wake kwa Mungu

1 John 5:6

Sentensi Unganishi

Yohana anafundisha kuhusu Yesu Kristo na aliyosema Mungu kuhusu yeye.

Huyu ndiye aliyekuja kwa maji na damu- Yesu Kristo

"Yesu Kristo ndiye aliyekuja kwa maji na damu. hapa "maji" ni taashira au mfano labda huenda kwa ajili ya ubatizo wa Yesu, na "damu" husimama kwa niaba ya kifo cha Yesu msalabani. : "Mungu alionyesha kwamba Yesu Kristo ni Mwanawe kwenye ubatizo wa Yesu na kifo chake msalabani"

Hakuja tu kwa maji bali kwa maji na damu

Maji humaanisha ubatizo wa Yesu na damu humaanisha kifo cha Yesu msalabani. : "Mungu

hakutuonyesha sisi kuwa Yesu alikuwa Mwanawe kupitia ubatizo wake tu, bali pia kwa njia ya kifo chake msalabani"

1 John 5:9

Kama tunaupokea ushuhuda wa wanadamu ushuhuda wa Mungu ni mkuu

"Kama tunaamini wasemayo watu, basi ni lazima tuamini asemacho Mungu kwa sababu Yeye daima huisema kweli"

tunaupokea ushuhuda wa wanadamu

uhalisisa kwamba watu huutoa ushahidi au kushuhudia juu ya mambo mbalimbali limezungumziwa hapa kana kwamba ni kitu amabacho wengine hukipokea.

ushuhuda wa Mungu ni mkuu

ushuhuda wa Mungu ni mkuu na muhimu na wa kutegemewa zaidi

amwaminiye Mwana wa Mungu ana ushuhuda ndani yake m

mtu yeyote anayemwamini Yesu hujua kuwa hakika Yesu ni Mwana wa Mungu"

amemfanya yeye kuwa mwongo,

"anamwita Mungu mwongo"

kwa kuwa hakuuamini ushuhuda ambao Mungu ameuleta kuhusu Mwanawe.

"kwa sababu haamini kwamba Mungu aliseama kweli kuhusu Mwanawe"

1 John 5:11

Na ushuhuda ndio huu

"Hivi ndivyo Mungu anavyosema"

uzima

Hapa "uzima" husimama badala ya haki ya kuishi milele kwa neema na upendo wa Mungu. Tazama 1:1

uzima huu umo ndani ya Mwanawe.

uzima huu ni kwa njia ya Mwanawe, "Tutaishi milele kama tutaungana na Mwanawe" au "tutaishi milele kama tutakuwa na muungano na Mwanawe"

Mwana

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu, Mwana wa Mungu.

Aliye naye Mwana ana uzima

Kuwa katika uhusiano wa karibu na Yesu kunazungumzia ni kama kuwa na Mwana. "Yeye aaminiye katika Mwana wa Mungu anao uzima wa milele"

1 John 5:13

Maelezo ya Jumla

Hii inaanzisha mwisho wa barua ya Yohana. Anawaambia wasomaji wakke kusudi lake la mwisho kwa barua yake na anawapa mafundisho kadha ya mwaisho.

mambo haya

"barua hii"

ninyi mnaoamini katika jina la Mwana wa Mungu

Hapa "jina" ni Taashira au Ishara inayomwakilisha Mwana wa Mungu. : "Ninyi mnaotumaini katika Mwana wa Mungu"

Mwana wa Mungu

Hiki nicheo muhimu sana kwa Ysu ambacho uelezea uhusiano wake kwa Mungu.

uzima

Hapa "uzima" husimama badala ya haki ya kuishi milele kwa neema na upendo wa Mungu. Tazama 1:1

Na huu ndio ujasiri tulionao mbele zake, kwamba

"tuna ujasiri mbele za Mungu kwa sababu tunajua, kwamba"

kama tukiomba kitu chochote sawa sawa na mapenzi yake

"Kama tunaomba mambo ambayo Mungu hutamani"

tunajua kwamba tunacho hicho tulichomwomba.

"tunajua kwamba tutapokea ambacho tumemwomba Mungu"

1 John 5:16

ndugu

Mwamini mwenza

uzima

"uzima" hapa husimama bada ya haki ya kuishi milele kwa neema na pendu la Mungu. Tazama 1:1

Mauti

hii humanisha hauti ya milele, yaani, kutumia muda wote mbali na uwepo wa Mungu.

1 John 5:18

Sentensi Unganishi

Yohana anahitimisha barua yake, akifunua alichokisema kwa kuhusu hali mpya ya waaminio ambayo haiwezi kutenda dhambi na anawakumbusha kulinda na sanamu.

ulimwengu wote

"ulimwengu" ni njia ambayo kwayo baadhi ya waandishi wa Kibiblia huwazungumzia watu waishio watu wote wanaoishi ulimwenguni walio katika uasi dhidi ya Mungu na pia hulumia kuelezea mfumo wa ulimwengu uliodhiliwa na nguvu ya dhambi yenye kuharibu.

chini ya utawala wa yule mwovu.

yaani, katika nguvu za yule mwovu.

1 John 5:20

Maelezo ya Jumla

Maneno "yeye" na "Aliye" humrejea Yesu Kristo

Mwana wa Mungu

Hiki ni cheo muhimu kwa Yesu ambacho huelezea uhusiano wake kwa Mungu.

ametupatia ujuzi

"ametuwezesha kumwelewa huyo kweli"

uzima

Hapa, neno "uzima" husimama kwa niaba ya haki ya kuishi milele kwa neema na pendu la Mungu. Tazama maelezo katika 1:1.

Yeye ni... uzima wa milele

hili linasimama kwa niaba ya wazo kwamba Kristo hutupatia uzima wa milele.

Watoto

Yohana alitumia maelezo haya kuonyesha kuonyesha upendo wake kwa ajili yao. : "Watoto wangu katika Kristo" au "ninyi mlio wapendwa kwangu kama watoto wangu mwenyewe." Tazama lilivyotafsiriwa katika 2:1.

Translation Questions

1 John 5:1

Tunaonyeshaje kwamba tunampenda Mungu?

Tunaonyesha kwamba tunampenda Mungu tunapozishika amri zake.

1 John 5:4

Ni ushindi gani ambao umeushinda ulimwengu?

Ushindi ambao umeushinda ulimwengu ni imani yetu.

1 John 5:6

Kristo alikuja kwa mambo gani mawili?

Yesu Kristo alikuja kwa maji na kwa damu

Ni mambo gani matatu yanayomshudia Jesu Kristo?

Roho, maji, na damu yote humshuhudia Yesu Kristo.

1 John 5:9

Je mtu yeyote ambaye haamini ushuhuda wa Mungu juu ya Mwanawe, kufanyia nini Mungu?

Mtu yeyote ambaye haamini ushuhuda wa Mungu juu ya Mwanawe humfanya Mungu kuwa mwongo.

1 John 5:11

Mungu ametupa nini sisi katika mwana wake?

Mungu ametupa uzima wa milele katika mwana wake.

1 John 5:13

Waaaminio wanaujasiri gani mbele za Mungu?

Waaminio wana ujasiri mbele za Mungu kwamba kama wakiomba kitu chochote sawa sawa na mapenzi yake, huwasikia.

1 John 5:16

Mwamini anapomwaona ndugu yake natenda dhambi iisiyopelekea mauti ni lazima afanye nini?

Mwamini anamwona ndugu yake anatenda dhambi isiyopelekea kifo ni lazima kuomba kwamba Mungu atampa uzima ndugu yake.

Uasi wote ni nini?

Uasi wote ni dhambi

1 John 5:18

Ulimwengu wote uko wapi

Ulimwengu wote uko chini ya utawala wa yule mwovu.

1 John 5:20

Mungu wa kweli ni nani?

Mungu wa kweli ni Baba wa Yesu Kristo.

Ni lazima waaminio wajiepushe na nini?

Ni lazima waaminio wajiepushe na sanamu.

Utangulizi wa 2 Yohana

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha 2 Yohana

1. Salamu (1:1-3)
2. Kutia moyo na amri kubwa (1:4-6)
3. Onyo kuhusu walimu wa uongo (1:7-11)
4. Salamu kutoka kwa waumini wenzake (1:12-13)

Nani aliandika Kitabu cha 2 Yohana?

Barua haina jina la mwandishi. Mwandishi alijitambulisha mwenyewe kama "mzee." Barua hii pengine ilikuwa imeandikwa na Mtume Yohana alipokaribia kuaga dunia. Maudhui ya 2 Yohana inafanana na yale yaliyo katika Injili ya Yohana.

Je, kitabu cha 2 Yohana kinahusu nini?

Yohana aliandika barua hii kwa mtu aliyemwita "mwanamke aliyechaguliwa" na "watoto wake"

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha jadi, "2 Yohana" au "Yohana wa Pili." Au wanaweza kuchagua kichwa cha wazi, kama "Barua ya Pili Kutoka kwa Yohana" au "Barua ya Pili Aliyoandika Yohana."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Je, ukarimu ni nini?

Ukarimu ulikuwa dhana muhimu katika Mashariki ya Karibu ya kale. Ilikuwa muhimu kuwa na urafiki kwa wageni au watu wasio wa eneo hilo na kutoa msaada kwao ikiwa wangehitaji. Yohana alitaka waumini kuonyesha ukarimu kwa wageni. Hata hivyo, hakutaka waumini kuwa wakarimu kwa walimu wa uongo.

Je, ni watu gani ambao Yohana alizungumza dhidi yao?

Watu ambao Yohana alizungumza dhidi yao huenda walikuwa wale ambao watajulikana kama Wagnostiki. Watu hawa waliamini kwamba dunia ilikuwa mbaya. Kwa kuwa waliamini kwamba Yesu alikuwa wa kiungu, walikanusha kwamba alikuwa mwanadamu kweli. Hii ni kwa sababu walidhani kuwa Mungu hangeweza kuwa mwanadamu kwa sababu mwili ni mbaya.

2 Yohana

¹ Kutoka kwa mzee kwenda kwa mwanamke mteule na watoto wake, niwapendao katika kweli na si mimi tu, bali na wote wale wanao ifahamu kweli,² kwa sababu ya kweli iliyomo ndani yetu na itakayodumu pamoja nasi milele.³ Neema, rehema, amani zitakuwa nasi kutoka kwa Mungu Baba na kutoka kwa Yesu Kristo, Mwana wa Baba, katika kweli na pendo.

⁴ Ninafurahi sana kwamba nimegundua baadhi ya watoto wanaenenda katika kweli, kama vile tulivyoipokea amri hii kutoka kwa Baba.

⁵ Na sasa nakusihi wewe, mwanamke, siyo kwamba nakuandikia amri mpya, bali ile tuliyokuwa nayo tokea mwanzo, kwamba tunapaswa kupendana sisi kwa sisi. Na huu ndiyo upendo, tunaopaswa kuenenda nayo, kulingana na amri yake.⁶ Hii ndiyo ile amri, kama mlivyoisikia tokea mwanzo, kwamba mnapaswa kuenenda katika hiyo.

⁷ Kwa kuwa wadanganyifu wengi wametawanyika katika ulimwengu, na hawakiri kwamba Yesu Kristo alikuja katika mwili. Huyu ndiye mdanganyifu na mpinga Kristo.⁸ Jiangalieni wenyewe kwamba hampotezi mambo yale tuliyokwisha fanyia kazi, lakini ili kwamba mweze kuipokea tuzo kamili.⁹ Yeyote aendeleae mbele na hadumu katika fundisho la Kristo, hana Mungu. Yeye adumuye katika fundisho anaye Baba na Mwana pia.¹⁰ Kama mtu anakuja kwenu na haleti fundisho hili, msimkaribishe katika nyumba zenu na msimsalimie.¹¹ Kwa kuwa amsalimuye hushiriki katika matendo yake maovu.

¹² Ninayo mambo mengi ya kukuandikia, na sikutaka kuyaandika kwa karatasi na wino. Lakini natumaini kuja kwenu na kuongea uso kwa uso, kwamba furaha yetu ipate kufanywa kamili.¹³ Watoto wa dada yenu mteule wanawasalimia.

2 John 1:1

Maelezo ya Jumla

Sentensi Unganishi

Kihistoria mtume Yohana amekubalika kuwa ndiye mwandishi wa barua hii. Anasema "pendaneni" hii pengine barua hii liliandikiwa kanisa.

Baada ya salamu, Yohana anawaonyesha waumini kuwa upendo na kweli vinakwenda sambamba

Maelezo ya Jumla

"ninyi" na "yenu" katika barua hii yanaonyesha wingi

Maelezo ya Jumla

katika barua hii Yohana anatumia maneno "sisi" na "yetu" ikimaanisha Yohana mwenyewe pamoja na wasomaji wake

Kutoka kwa mzee kwenda kwa mwanamke mteule na watoto wake

Barua za wakati huo zilianza na jina la mwandishi, kwa kushupisha inaweza kusomeka:- " mimi, Yohana mzee, ninaandika barua hii kwa mwanamke mteule na watoto wake"

Mzee

Ni rejea kwa Yohana, mtume na mwanafunzi wa Yesu. Anajiita mzee labda kwa sababu ya umri wake mkubwa au kwa sababu ni kiongozi kanisani.

kwa mwanamke mteule na watoto wake

Pengine hii ina maana ya kundi au kusanyiko na waumini .

ambaye nampenda katika kweli.

" Ninyi watu ninaowapenda katika kweli"

wanao ifahamu kweli

"ambao wanao fahamu ukweli kuhusu Mungu na Yesu"

Baba...Mwana

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu

katika kweli na upendo.

Neno "kweli" linaelezea "upendo." Pengine inamaanisha "katika upendo wa kweli"

2 John 1:4

...wewe, mwanamke, nakuandikia

Ni maneno ambayo yametumiwa katika hali ya umoja.

kama vile tu tulivyoipokea amri hii kutoka kwa Baba

"Kama vile Mungu Baba alivyo tuagiaza"

siyo kwamba nakuandikia amri mpya

" siyo kwamba nakuagiza kufanya jambo jipya"

bali ile tuliyokuwa nayo tokea mwanzo

Hapa neno "mwanzo" inamaanisha " tulipoamini kwa mara ya kwanza" kwa maneno mengine:- " lakini nawaandikia kama tulivyoagizwa na Kristo kufanya tulipoamini mara ya kwanza."

tunapaswa kupendana sisi kwa sisi.

Hii inaweza kutafisiriwa kama sentensi mpya: "Na alitupa amri kwamba tunapaswa kupendana."

Hii ndiyo ile amri, kama mlivyoisikia tokea mwanzo, kwamba mnapaswa kuenenda katika hiyo.

" Mungu amewaagiza tangu mwanzo mlipoamini mpendane"

2 John 1:7

Sentensi Unganishi

Yohana anawaonya kuhusu wazushi, na kuwakumbusha kubaki katika mafundisho ya Kristo na kujiepusha na waasi

Kwa kuwa wadanganyifu wengi wamesambaa katika ulimwengu.

"Walimu wengi wa uongo wamekwisha liacha kusanyiko" au " wadanganyifu wengi wapo ulimwenguni"

wadanganyifu wengi.

"walimu wengi wa uongo" au "wazushi"

katika ulimwengu

Hapa inaelezea kila mtu aliyeko hai katika ulimwengu huu.

Yesu Kristo alikuja katika mwili.

"Yesu alikuja katika hali ya mwili wa kibinadamu."

Huyu ndiye mdanganyifu na mpinga Kristo

" Ni wale wanaowadanganya wengine na kumpinga Kristo mwenyewe"

mpinga Kristo.

" kinyume na Kristo"

Jiangalieni wenyewe.

"Iweni macho" au " iweni waangalifu."

hampotezi mambo

"kutopoteza tuzo zenu za wakati ujao kule mbinguni."

tuzo kamili

"tuzokamili kule mbinguni"

2 John 1:9

Yeyote aendeleae mbele

Hii inaonyesha mtu anaye dai kufahamu zaidi juu ya Mungu na ukweli kuliko mtu yeyote "Yeyote anayesema kuwa anafahamu zaidi kuhusu Mungu." au " Yeyote anayeikana kweli"

hana Mungu

" si mali ya Mungu"

Yeye adumuye katika fundisho anaye Baba na Mwana

"Wale wanaofuata mafundish ya Kristo ni mali ya Baba na Mwana"

Baba na Mwana

Hivi ni vyeo muhimu vinavyoelezea uhusiano kati ya Mungu na Yesu

msimkaribishe katika nyumba zenu

Hapa ina maanisha kumkaribisha na kumtendea heshima ili kujenga uhusiano na naye.

hushiriki katika matendo yake maovu

" Hushiriki naye katika matendo yake ya uovu" au " humsaidia katika matendo yake maovu."

2 John 1:12

Sentensi Unganishi

Yohana anamalizia barua yake kwa kuonyesha shauku ya kuwatembelea na anatoa salamu kutoka kanisa jingine

Maelezo ya Jumla

Maneno "kwako" yanaonyesha umoja katika mstari wa 12. Neno "yenu" linaonyesha wingi mstari wa 13

sikutaka kuyaandika kwa karatasi na wino

Yohana hakutaka kuyaandika mambo mengi lakini alitaka kuja kuongea nao ana kwa ana.

Watoto wa dada yenu mteule

Yohana anazungumza habari ya kanisa jingine kana kwamba ni dada kwa kanisa analowaandikia na waumini wa kanisa hilo anawafananisha na watoto. Hapa inasisitiza kwamba waumini wote ni familia ya kiroho.

Translation Questions

2 John 1:1

Katika barua hii Yohana ambaye ni mwandishi anajitamburisha kwa cheo gani?

Yohana anajitamburisha kama Mzee.

Barua hii iliandikwa kwa nani?

Barua iliandikwa kwa mama mteule na watoto wake.

Yohana anasema amani, rehema na neema hutoka kwa nani?

Yohana anasema amani, rehema na neema zinatoka kwa Mungu Baba na kwa Yesu Kristo mwana wake.

2 John 1:4

Kwa nini Yohana anafurahi?

Yohana anafurahi kwa sababu amefahamu kuwa baadhi ya watoto wa mwanamke wanatembea nuruni.

Yohana anasema ni amri gani wamekuwa nayo tangu mwanzo?

Yohana anasema kwamba wamekuwa na amri ya kupendana tangu mwanzo.

Yohana anasema upendo ni nini?

Yohana anasema upendo ni kuenenda kulingana na amri za Mungu.

2 John 1:7

Yohana anawaitaje wale wasio kiri kuwa Yesu Kristo alikuja katika mwili?

Yohana anawaita wale wasio kiri kuwa Yesu Kristo alikuja katika mwili wadanganyifu na wapinga Kristo.

Yohana anawaambia waumini wawe waangalifu kufanya nini?

ohana anawaambia waumini wawe waangalifu wasipoteze mambo waliyokwisha kuyafanya.

2 John 1:9

ohana anawaambia waumini wamfanye nini mtu anayeleta mafundisho yasiyo ya kweli kuhusu Kristo?

Yohana anawaambia waumini wasimpokee mtu yeyote asiyeleta mafundisho ya kweli kuhusu Kristo.

Muumini anahatia gani kama atampokea mtu ambaye haleti mafundisho ya kweli kuhusu Kristo?

Muumini anahatia ya kushiriki katika matendo maovu ya mtu ambaye haleti mafundisho ya kweli kuhusu Kristo.

2 John 1:12

Yohana anatumaini kufanya nini wakati ujao?

Yohana anatumaini kuja na kuongea uso kwa uso na mwanamke mteule.

Utangulizi wa 3 Yohana

Sehemu ya 1: Utangulizi wa Ujumla

Maelezo ya Kitabu cha 3 Yohana

1. Utangulizi (1:1)
2. Kutia moyo na maelekezo ya kuonyesha ukarimu (1:2-8)
3. Diotrefe na Demetrio (1:9-12)
4. Hitimisho (1:13-14)

Nani aliandika Kitabu cha 3 Yohana?

Barua haina jina la mwandishi. Mwandishi alijitambulisha mwenyewe kama "mzee" (1:1). Barua hii pengine ilikuwa imeandikwa na Mtume Yohana alipokaribia kuaga dunia.

Je, kitabu cha 3 Yohana kinahusu nini?

Yohana aliandika barua hii kwa muumini mmoja aitwaye Gayo. Alimwambia Gayo awe na ukarimu kwa waumini wenzake ambao walikuwa wakisafiri kupitia eneo lake.

Je, kichwa cha kitabu hiki kinapaswa kutafsiriwaje?

Watafsiri wanaweza kuchagua kuita kitabu hiki kwa kichwa chake cha jadi, "3 Yohana" au "Yohana wa Tatu." Au wanaweza kuchagua kichwa cha wazi, kama "Barua ya Tatu Kutoka kwa Yohana" au "Barua ya Tatu Aliyoandika Yohana."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za Kidini na za Kitamaduni

Je, ukarimu ni nini?

Ukarimu ulikuwa dhana muhimu katika Mashariki ya Karibu ya kale. Ilikuwa muhimu kuwa na urafiki kwa wageni au watu wasio wa eneo hilo na kutoa msaada kwao ikiwa wangehitaji. Katika 2 Yohana, Yohana aliwakataza Wakristo kutowaonyesha ukarimu walimu wa uongo. Katika Yohana 3, Yohana aliwahimiza Wakristo kuonyesha ukarimu wageni waaminifu.

Sehemu ya 3: Masuala muhimu ya Tafsiri

Je! Mwandishi hutumia namuna gani uhusiano wa familia katika barua yake?

Mwandishi alitumia maneno "ndugu" na "watoto" kwa namna ambayo inaweza "inaweza kuleta tatizo. Maandiko mara nyingi hutumia neno "ndugu" kutaja Wayahudi. Lakini katika barua hii, Yohana alitumia neno kuelezea Wakristo. Pia, Yohana aliwaita waumini wengine "watoto" wake. Hawa ni waumini aliowafundisha kumtii Kristo.

Yohana pia alitumia neno "Myunani" kwa njia ambayo inaweza inaweza kuleta tatizo. Maandiko mara nyingi hutumia neno "Myunani" kuwataja watu ambao si Wayahudi. Lakini katika barua hii, Yohana alitumia neno kutaja wale ambao hawakuamini Yesu.

3 Yohana

¹Mimi Yohana Mzee, nakuandikia Gayo mpenzi, ninayempenda katika kweli.²Mpendwa, nakuombea ufanikiwe katika mambo yote na kuwa na afya njema, kama vile roho yako inavyofanikiwa.³Maana nilifurahi sana wakati nilipoambiwa na waumuni waliokuja na kutoa ushuhuda juu ya kweli yako, kama vile unavyoenenda katika kweli.⁴Sina furaha kubwa zaidi ya hii, kusikia kwamba watoto wangu wa kiroho wanatembea katika kweli.⁵Mpendwa, unaenenda kwa uaminifu kwa Mungu unapowahudumia ndugu na wageni,⁶wageni wametoa ushuhuda wa upendo wako mbele ya kanisa. Unafanya vizuri kuwasaidia kuwasafirisha katika safari zao kwa namna ambayo inampendeza Mungu.

⁷Kwa ajili ya Jina la Yesu, walienda bila kuchukua kitu chochote kutoka kwa watu wa Mataifa.⁸Hivyo, tunatakiwa kuwakaribisha watu kama hawa, ili tuwe watenda kazi tukishirikiana kwa ajili ya kutangaza kweli ya Mungu.

⁹Nimekuandikia wewe pamoja na kusanyiko jambo fulani, lakini Diotrofe, anayependa kujifanya kuwa kiongozi miongoni mwa waumini, hakubaliani na mimi Yohana na waumini wenzangu.¹⁰Hivyo, kama nikija nitayakumbuka matendo yake anayoyafanya, jinsi anavyosema maneno mabaya yakutushutumu kinyume nasi. Hajaridhika na matendo haya, yeye mwenyewe Diotrofe hawapokei waumini. Pia huwakataza wengine ambao wanatamani kuwakaribisha hao waumini na kuwafukuza watoke kwenye kusanyiko.

¹¹Mpenzi, Gayo usiige kilicho kibaya, bali iga kilicho chema. Yeye atendaye mema ni wa Mungu; na yeye atendaye mabaya hajamwamini Mungu.

¹²Demetrio ameshuhudiwa na wote na kweli yenyewe. Sisi pia ni mashahidi, na unajua kuwa ushahuhuda wetu ni wa kweli.

¹³Ninayo mambo mengi ya kukuandikia, lakini sipendi kukuandikia kwa kalamu na wino.¹⁴Bali ninatarajia kukuona hivi karibuni, na tutaongea nawe ana kwa ana. ¹⁵Amani iwe pamoja nawe. Marafiki nilionao hapa wanakusalimu. Pia nawasalimu marafiki kila mmoja kwa jina lake.

3 John 1:1

Unaweza kufanikiwa katika mambo yote na kuwa na afya

Sentensi unganishi

"Unaweza kufanya mambo yote vizuri na kuwa na afya"

Yohana anatuma salaam kwa Gayo

Kama na roho yako ifanikiwavyo

Maelezo ya jumla

"Kama vile unavyoendelea vizuri kiroho"

Hii ni barua mtu binafsi Yohana anaituma kwa Gayo. Maneno yote ya kiwakilishi cha majina yanamtaja Gayo katika umoja.

Ndugu

"washirika waumini"

Mzee

dhihirisha ushuhuda wa kweli yako, kuwa unatembea katika kweli

Ni kiwakilishi cha Yohana, mtume na mwanafunzi wa Yesu. Yeye mwenyewe anajiwakilisha kama "mzee" pengine kwa sababu ya umri wake au kwasababu ya uongozi wake wa kanisa. Jina la mwandishi linaweza kufupishwa: Mimi, Yohana mzee, ninaye andika.

"aniambia kuwa unaishi kulingana na ukweli wa Mungu"

Wanangu

Gayo

Yohana anazungumzia wale aliowafundisha kumwamini Yesu kama vile watoto wake. Hii inauelezea upendo wake na nia yake kwa ajili yao. Inaweza pia kuwa yeye mwenyewe aliwaongoza kumjua Bwana. "Watoto wangu wa kiroho"

Huyu ni mshirika mwamini ambaye Yohana anamwandikia barua hii.

Ambaye ninayempenda katika kweli

"Ambaye ninampenda kweli"

3 John 1:5

Sentensi unganishi

Kusudi la Yohana la kuandika barua hii ilikuwa kumhimiza Gayo kuwa makini katika njia aliyoianza ya kufundisha Biblia; kisha anazungumzia habari za watu wawili, mmoja mwovu na mwingine mwema.

Maelezo ya Jumla

Hapa neno "sisi" linamtambulisha Yohana na wale waliokuwa pamoja naye na yawezekana linawaunganisha waumini wote.

Mpendwa

Hapa inatumika kama neno la utambulisho kwa wafuasi waumini.

Unaenenda kwa uaminifu

"Unatenda kwa uaminifu kwa Mungu" au "Umekuwa mtii kwa Mungu"

unapowahudumia ndugu na wageni

"Kuhudumia ndugu waumini na wale usiowajua"

ambao wametoa ushuhuda wa upendo wako mbele ya kanisa.

"Wageni, ambao wamewaambia waumini katika kanisa jinsi mnavyowapenda"

Unafanya vizuri kuwasafirisha

"Kwa unyenyekevu ninawaomba mpate kuwasafirisha

Kwa sababu kwa ajili ya Jina, walienda

Hapa Jina linamaanisha Yesu. Walienda kuwaambia watu wengine kuhusu Yesu.

bila kuchukua kitu chochote

Bila kupokea zawadi au misaada

wa Mataifa

Hapa watu "wa mataifa" Haimaanishi kuwa ni watu wasio Wayahudi. Inamaanisha watu wasio na tumaini kwa Yesu.

ili tuwe watenda kazi wenza kwa ajili ya kweli

"Ili kwamba tutashirikiana nao kuutangaza ukweli wa Mungu kwa watu"

3 John 1:9

Maelezo ya jumla

Neno "sisi" linamwelezea Yohana na wele waliokuwa pamoja naye bila kumjumuisha Gayo.

kusanyiko

Hapa anamtaja Gayo na kundi la waumini wanaokutana pamoja kumwabudu Mungu.

Diotrofe

Alikuwa hapo awali mmoja wa kundi la waumini waliokuwa wakikusanyika

anayependa kuwa wa kwanza miongoni mwao

"Aliyependa kuonekana kuwa wa muhimu sana miongoni mwao" au "ambaye alipenda kujifanya kama vile ni kiongozi wao"

jinsi anavyosema maneno mabaya dhidi yetu

"Jinsi anavyonena mambo mabaya kutuhusu sisi na hakika siyo ya kweli"

yeye mwenyewe

Neno "yeye mwenyewe" linamwelezea Diotrofe aliyekuwa akifanya mambo hayo.

hawapokei ndugu

hataki kuwapokea ndugu waumini"

Hata huwakataza wengine ambao wanatamani kuwakaribisha hao

"Anawazuia wale wanaotaka kuwakaribisha waumini"

na kuwafukuza watoke kwenye kusanyiko.

"Anawalazimisha kutoka kwenye kusanyiko"

3 John 1:11

Maelezo ya jumla

Hapa neno "sisi" linaelezea kuhusu Yohana na wale waliokuwa pamoja naye bila kumjumuisha Gayo.

Mpendwa

Hapa inatumika kama neno la utambulisho kwa wafuasi waumini.

usiige kilicho kibaya

"Usifuatishe mambo maovu ambayo watu wanayatenda"

bali iga kilicho chema

"Fuatisha mambo mema ambayo watu wanayatenda"

ni wa Mungu

"Yanatokana na Mungu"

hajamwona Mungu

eye si mali ya Mungu" au "Hajamwamini Mungu"

Demetrio ameshuhudiwa na wote

Wote ambao wanamfahamu Demetrio wanamshuhudia" au "Kila mwumini anayemjua Demetrio ananema mema kumhusu yeye"

Demetrio

Huyu yawezekana kuwa ni mtu ambaye Yohana anamtaka Gayo na kusanyiko lote kumkaribisha wakati wa ziara yake.

na kweli yenyewe

"Kweli yenyewe pekee inanena ukweli juu yake, kwamba ni mtu mwema"

sisi pia ni mashahidi

"Sisi pia tunanena mema yahasuyo Demetrio"

3 John 1:13

Maelezo ya jumla

Huu ni mwisho wa barua ya Yohana kwa Gayo. Anampatia mambo ya hitimisho na kuifunga kwa salaamu.

lakini sipendi kukuandikia kwa kalamu na wino

Yohana hana utashi wa kuwaandikia mambo mengine yote. Hasemi kwamba kwamba angewaandikia mambo fulani zaidi ya kalamu na wino.

ana kwa ana

"Kwa pamoja" au "kwa mmoja mmoja"

Amani iwe pamoja nawe

"Mungu aweza kukupa amani"

Marafiki wanakusalimu

"Marafiki hapa wanakusalimu

marafiki

"Rafiki zako" au "Waumini wenzako"

Translation Questions

3 John 1:1

Kwa cheo gani mwandishi Yohana anajitambulisha mwenyewe katika barua hii?

Yohana anajitambulisha mwenyewe kama mzee.

Ni uhusiano gano gani aliokuwa nao Yohana kwa Gayo, anayepokea barua hii?

Yohana anampenda Gayo katika kweli.

Kwa ajili ipi Yohana anaomba kumhusu Gayo?

Yohana anaomba kwamba Gayo afanikiwe katika mambo yote na kuwa na afya, kama vile roho yake ifanikiwavyo.

Nini furaha kuu ya Yohana?

Furaha kuu ya Yohana ni kusikia kwamba watoto wake wanatembea katika kweli.

3 John 1:5

Nani aliyekaribishwa na Gayo na kisha kumtuma katika safari yake?

Gayo alimkaribisha na kisha kumtuma katika safari ya baadhi ya wale waliokuwa wakienda kwa ajili ya Jina.

Kwanini Yohana anawaambia waumini kuwakaribisha ndugu kama vile hawa?

Yohana anasema waumini waweza kuwakaribishaili waweze kuwa watendakazi wenzao kwa ajili ya kweli.

3 John 1:9

Diotrofe anapenda nini?

Diotrofe anapenda kuwa wa kwanza miongoni mwa kusanyiko.

Mtazamo wa Diotrofe kwa Yohana ukoje?

Diotrofe hakumpokea Yohana

Yohana atafanya nini akimtembelea Gayo na kanisa lake?

Yohana akija atakumbuka matendo yake maovu.

Diotrofe anafanya nini kwa ndugu wanaoendelea na Jina?

Diotrofe hataki kuwapokea hao ndugu.

Diotrofe anafanya nini kwa wale wanaowapokea ndugu wanaoendelea na Jina?

Diotrofe anawakataza wasiwapokee hao ndugu, na anawafukuza watoke kwenye kusanyiko.

3 John 1:11

Yohana anamwambia Gayo jambo la kuiga?

Yohana anamwambia Gayo aige wema.

3 John 1:13

Yohana anatumaini kufanya kini wakati ujao?

Yohana anatumaini kuja na kuzungumza na Gayo uso kwa uso.

Utangulizi wa Yuda

Sehemu ya 1 Maelezo ya Jumla

Muhtasari wa kitabu cha Yuda

1. Utangulizi (1:1-2)
2. Onyo kuhusu walimu wa uongo (1:3-4)
3. Mifano ya Agano la Kale(1:5-16)
4. Jibu linalostahili (1:17-23)
5. Utukufu kwa Mungu (1:24-25)

Nani aliandika kitabu cha Yuda?

Mwandishi anajitambulisha kama Yuda nduguye Yakobo. Yuda na Yakobo walikuwa ndugu wa kambo wa Yesu Kristo. Haijulikani iwapo barua hii ilipaswa kuwa ya kanisa fulani.

Kitabu cha Yuda kinahusu nini?

Yuda aliaandika barua hii kuwaonya waumini kuhusu walimu wa uongo.Yuda alinukuu mara nyingi kutoka Agano la Kale. Hii inaweza ashiria kwamba Yuda aliandikia hadhira ya Wakristo wa Kiyahudi. Barua hii na 2 Petero zina ujumbe wenye kufanana. Barua zote zinazungumzia malaika, Sodoma na Gomorah na walimu wa uongo.

Kichwa cha kitabu hiki kitafsiriwe namna gani?

Watafsiri wanaweza kuchagua kukiita kitabu hiki kutumia kichwa chake cha kitamaduni, "Yuda." ama wanaweza chagua kichwa kinachoeleweka zaidi kama "Barua kutoka kwa Yuda" ama "Barua aliyoandika Yuda."

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni.

Ni watu gani Yuda aliwakemea?

Kuna uwezekano Yuda aliwakemea watu watajulikana kwa jina Wagnostiki. Walimu hawa waliharibu mafundisho ya maandiko matakatiifu kwa manufaa yao wenyewe. Waliishi maisha maovu na wakafundisha watu kuishi hivyo .

Yuda

¹ Yuda, mtumwa wa Yesu Kristo, na ndugu yake Yakobo, kwa wale ambao wameitwa, wapendwao katika Mungu Baba, na waliotunzwa kwa ajili ya Yesu Kristo:²rehema na amani na upendo viongezwe kwenu.

³Wapendwa wakati nilipokuwa nikifanya kila juhudi kuwaandikia ninyi kuhusu wokovu wetu sote, ilinilazimu kuwaandikia kwa ajili ya kuwashauri ili mshindanie kwa uaminifu imani ambayo ilikuwa imekabidhiwa mara moja tu kwa waamini.⁴Kwa sababu watu fulani wamejiingiza kwa siri kati yenu - watu ambao walitiwa alama kwa ajili ya hukumu - watu wasio wataua ambao hubadili neema ya Mungu wetu kuwa ufisadi, na kumkana Bwana wetu pekee na Bwana Yesu Kristo.

⁵Sasa napenda kuwakumbusha ninyi ingawa kuna wakati mlijua kwa ukamilifu kwamba Bwana aliwaokoa watu kutoka nchi ya Misri, lakini baadaye akawaangamiza wale ambao hawakuamini.⁶Pia malaika ambao hawakuilinda enzi yao wenyewe lakini wakaacha makao yao maalum Mungu amewaweka katika minyororo ya milele, ndani ya giza, kwa ajili ya hukumu ya siku ile kuu.⁷Vile vile Sodoma na Gomora na miji iliyoizunguka, ambayo pia ilijiingiza yenyewe katika uasherati na wakafuata tamaa isiyo ya asili. Walioneshwa kama mifano ya wale ambao huteseka katika hukumu ya moto wa milele.⁸Hali kadhalika, kwa njia ile ile waota ndoto hawa pia huchafua miili yao, na hukataa mamlaka, na wananena uongo dhidi ya viumbe takatifu

⁹Lakini hata Mikaeli malaika mkuu, wakati alipokuwa akishindana na ibilisi na kugombana kwa ajili ya mwili wa Musa, hakuthubutu kuleta hukumu ya uongo dhidi yake, lakini badala yake alisema, "Bwana akukemee!"¹⁰Lakini watu hawa huleta uongo dhidi ya chochote wasicho kifahamu. Na kile wasicho kifahamu- kile ambacho wanyama wasio na akili hujua kwa silika- haya ndiyo yaliyo waharibu.

¹¹Ole wao! Kwa kuwa wametembea katika njia ya Kaini, na kulifuata kosa la Balaamu. Wameangamia katika uasi wa Kora.¹²Hawa ni miamba katika sherehe zenu za upendo, wakisherehekea pas uoga wachungaji wanaojilisha wenyewe tu. Ni mawingu yasiyo na mvua, yanayobebwa na upepo, ni miti iliyopukutika isiyo na matunda iliyo kufa mara mbili, iliyong'olewa mizizi¹³Ni mawimbi ya bahari yenye kelele yakitoa aibu yao wenyewe, Ni nyota zinazorandaranda ambazo weusi wa giza umetunzwa kwa ajili yao milele.

¹⁴Enoko, wa saba kutoka kwa Adamu, alitabiri kuhusu wao, akisema, "Tazama! Bwana anakuja na maelfu kwa maelfu ya watakatifu wake,¹⁵ili afanye hukumu juu ya kila mtu, na kutia hatia wote wasiomcha Mungu juu ya matendo yao yote waliyokwishafanya katika njia zisizo za kitauwa, na kwa maneno yote ya ukali ambayo wasio watauwa wameyanena dhidi yake."¹⁶Hawa ni wale wanung'unikao, walalamikao ambao hufuata tamaa zao za uovu, wajivunao mno, ambao kwa faida yao hudanganya wengi

¹⁷Lakini ninyi, wapendwa, kumbukeni maneno ambayo yalinenwa zamani na mitume wa Bwana Yesu Kristo.

¹⁸Walisema kwenu, "Katika nyakatii za mwisho kutakuwa na watu wanaodhihaki ambao hufuata tamaa zao zisizo za kitauwa."¹⁹Watu hawa ni watenganishaji, wanatawaliwa na tamaa za kidunia na hawana Roho.

²⁰Lakini ninyi, wapendwa, jijengeni katika imani yenu takatifu sana na muombe katika Roho Mtakatifu,²¹jitunzeni katika upendo wa Mungu, na msubiri rehema ya Bwana wetu Yesu Kristo ambayo huwapatia uzima wa milele.

²²Onesheni rehema kwa wale walio na shaka.²³Waokoeni wengine kwa kuwanyakua kutoka katika moto. Kwa wengine onesheni huruma kwa hofu, mkichukia hata vazi lililotiwa doa na mwili.

²⁴Sasa kwake awezaye kuwalinda msijikwae, na kuwasababisha msimame mbele ya utukufu wake, bila mawaa na kuwa na furaha kuu,²⁵kwake Mungu pekee mwokozi kupitia Yesu Kristo Bwana wetu, utukufu uwe kwake, ukuu, uwezo na nguvu kabla ya nyakati zote, na sasa na hata milele. Amina.

Jude 1:1

wokovu wa kawaida

maelezo ya jumla

"tunashiriki wokovu uleule"

Yuda anajitambulisha kama mwandishi wa hii barua na anawasalimu wasomaji wake. Yawezekana alikuwa kaka yake Yesu wakambo. Kuna Yuda wengine wawili katika Agano Jipya.

Ilinilazimu kuandika

"Nilijisikia uhitaji mkubwa kuandika" au "Nilijisikia hitaji muhimu kuandika"

maelezo ya jumla

kuwahimiza mshindanie kwa uaminifu kwa ajili ya imani

Neno "wewe" katika hii barua ya husu waKristo ambao Yuda alikuwa akiwandikia na ni katika wingi.

"kuwatia moyo kutetea mafundisho ya kweli"

Yuda, mtumishi wa

kabidhiwa

Mungu alitoa mafundisho haya ya kweli"

Yuda ni kaka wa Yakobo. Tafsiri mbadala: "Mimi ni Yuda, mtumishi wa."

kwa sababu watu fulani wamejiingiza kwa siri

Na kaka yake na Yakobo

"kwa kuwa baadhi ya watu wamekuja miongoni mwa walioamini pasipo kujijulisha wenyewe"

Yakobo na Yuda ni nusu kaka wa Yesu

ambao hukumu yao ya dhambi ilikwisha andikwa tangu zamani

wapendwao katika Mungu Baba

"zamani sana iliandikwa kwamba watu hawa watahukumiwa dhambi"

"Mungu baba anawapenda ninyi"

huruma na iwe kwenu na amani izidishwe

ambao hubadilisha neema ya Mungu kuwa zinaa

"kwenu" ina rejea kwa Wakristo wote waliopaswa kupokea barua hii.Tafsiri mbadala: "huruma, neema na upendo na uongezwe mara nyingi kwa ajili yenu."

"ambao hufundisha kwamba neema ya Mungu inaruhusu mtu kudumu katika maisha ya dhambi ya zinaa"

Jude 1:3

ambao humkataa Mkuu wetu wa pekee na Bwana, Yesu Kristo

kauli unganishi

watu hawa hufundisha kwamba Yesu Kristo sio njia ya kweli au pekee ya kwenda kwa Mungu.

Yuda anawapa waamini sababu yake ya kuandika hi barua

Kataa

maelezo ya jumla

kusema kwamba jambo fulani si kweli.

Neno "sisi" la muhusu yuda na waamini katika hii barua

Jude 1:5

Nilikuwa nafanya kila juhudi kuwaandikia ninyi

kauali unganishi

"Nilikuwa na shauku ya kuwaandikia ninyi"

Yuda antoa mifano ya kale ya wale ambao hawakumfuata Bwana.

Ngpenda kuwakumbusha

"Ninataka ninyi mkumbuke"

mnajua kila kitu

Yuda hasa anarejea kwenye maandiko ya Musa ambayo wamekwisha kufundishwa. Tafsiri mbadala: "mnayajua maandiko ya Musa."

Bwana aliwaokoa mara moja watu kutoka nchi ya Misri

"Bwana aliwaokoa Waisraeli hapo zamani kutoka Misri"

lakini baadaye

"muda ulivyo endelea " au " baada ya jambo fulani kutokea"

enzi yao wenyewe

"nafasi zao" au "majukumu yaliowekwa kwao"

wakaacha wakazi yao maalum

"waliacha nafasi zao wenyewe"

Mungu amewaweka katika vifungo vya milele katika giza

"Mungu amewafunga malaika hawa ndani ya giza"

siku ile kuu

siku ya mwisho ambayo Mungu huukumu watu wote

Jude 1:7

katika namna ileile walijiingiza wenyewe kwenye

Sodoma na Gomora waliishi katika dhambi ya zinaa katika namna hiyo kama malaika walivyo fuata njia za uovu.

kama mifano ya wale ambao huteseka katika hukumu ya moto wa milele

Uharibifu wa watu wa Sodoma na Gomora ulifanyika mfano wa hatima ya wote wanao mkataa Mungu.

hawa pia walichafua

"Hawa" ina rejea kwa watu wanaomkataa Mungu ambao huchafua miili yao kwa uasherati kwa namna hiyo wakitupa takataka kwenye mkondo inaweza kusababisha maji kuwa mabaya kunywa.

kuhusu wenye utukufu

"kuhusu malaika wazuri wa Mungu"

Jude 1:9

maelezo ya jumla

Balaamu ni Nabii aliye kataa kulahani Israel kwa ajiili ya adui lakini akamfundisha huyo adui kuwafanya watu waoe wasio amini na wawe waabudu sanamu.

maelezo ya jumla

Kora alikuwa ni muIsraeli aliye asi uongozi wa Musa na ukuhani wa Aruni.

bishana kuhusu mwili

walibishana juu ya nani atachukua milki ya mwili. "bishana kuhusu nani angechukua milki ya mwili."

Mikaeli...hakuthubutu kuleta kinyume naye

"Mikaeli...alijizuia mwenyewe kumkemea ibilisi

hukumu au kuleta maneno ya matusi

"upinzani wa nguvu au maneno yasiyo na heshima"

Lakini watu hawa

"watu hawa" ni watu waovu waliotajwa mapema.

tusi mambo yote ambayo hawayaelewi

"kuongea pasipo heshima kinyume na chochote ambacho hawakijui maana yake"

njia ya Kaini

Kaini alimuua kaka yake Abeli.

kosa la Balaam kwa ajili ya mshahara

Balaamu alijaribu kulaani Israeli kwa ajili ya pesa.

uasi wa Kora

Kora aliasi dhidi ya uongozi wa Musa na ukuhani wa Aron.

Jude 1:12

sentensi unganishi

Yuda anatumia mifano mingi kumfafanua mtu asiye na utaua. Anawambia waamini jinsi wanvyo paswa kumtambua mtu huyu miongoni mwao.

Hawa ni wale

"Hawa" ina rejea kwa watu waovu.

miti iliyopukutika isiyo na matunda

Kama baadhi ya miti isiyozalisha matunda katika mwisho wa majira ya joto, hivyo watu hawa waovu hawana imani na kazi za haki.

bila matunda, kufa mara mbili

Kama miti ambayo imeuawa mara mbili kama vile kwa baridi usingeweza kutoa matunda, kwa hiyo watu waovu hawana thamani na hawana maisha ndani yao.

iliyong'olewa na mizizi

Kama miti ambayo imeng'olewa kwenye udongo na mizizi yake, watu waovu wametenganishwa kutoka kwa Mungu ambaye ni chanzo cha maisha.

pori la mawimbi ya bahari

Kama mawimbi ya bahari yanayosukumwa na upepo mkali, hivyo watu waovu hawakuwa na msingi wa imani na walihamishwa kwa urahisi katika mwelekeo mwingi.

yakitoa aibu yao wenyewe

Kama upepo usababishao pori la wimbi kukoroga povu chafu, hivyo watu hawa kwa kupitia mafundisho ya uongo na matendo huwa aibisha wenyewe. AT: "kama vile wimbi huleta povu na uchafu, watu hawa wanachafua wengine kwa aibu yao."

Nyota zinazo randaranda, ambao weusi wa giza umetunzwa kwa ajili yao milele

Kama vile nyota zitembeavyo angani na kufanya ugumu kuzifuata, hivyo na wewe usiwafuate watu hao.

Jude 1:14

watu hawa...kazi yao...wana

Hawa inarejea kwa watu waovu.

wa saba katika orodha ya Adamu

Kizazi cha saba kutoka kwa Adamu. Baadhi ya tafsiri husema sita katika orodha ya Adamu inategemeana kama Adamu anahesabika kama kizazi.

Tazama, Bwana

"taarifa, Bwana", au "tazama, bwana"

mambo yote magumu

"maneno yote makali"

manung'uniko, walamikao

Watu walio na moyo usio na utii. Wanung'unikao huwa wanafanya hivi kimya kimya, Walamikao hufanya hivi kwa uazi zaidi.

wajivunao mno

Watu wanao jisifu wenyewe ili kwamba wengine wawasikie.

Jude 1:17

Watu hawa

"Hawa wadhihaki"

wanatawaliwa na tamaa za asili

Watu hawa wanazungumziwa kama tamaa zao ni wafalme wanao watawala. "Awaachi kumkosea Mungu kwa kuendelea kufanya maovu wanayo tamani kufanya.

hufuata ... tamaa

Tamaa zisizo za kitauwa za ongelewa kama ni njia ambayo huyo mtu kaifuata.

ni wa kidunia

"wenye dharau wanajiingiza kwenye dhambi ya zinaa"

hawana Roho

Roho Mtakatifu anazungumziwa kama ni kitu ambacho watu wanaweza kumiliki.

Jude 1:20

sentensi unganishi

Yuda anawambia waamini jinsi ya kuishi na namna ya kuwa tendea wengine.

kama mjijengavyo wenyewe

Kama muwezavyo kukua imara na afya njema, ili kwamba muweze kuimarika na kukua fahamu zenu na roho katika maarifa ya Mungu

msubiri

"tunatazamia kwa shauku"

jitunzeni katika upendo wa Mungu

Kuweza ;kupokea upendo wa Mungu ya zungumziwa kama vile mtu amejihifadhi sehemu.

rehema za Bwana wetu Yesu Kristo ambayo huwapatia uzima wa milele

Hapa "rehema" ya wakilisha Yesu Kristo mwenyewe, ambaye atawaonyesha rehema zake kwa waaamini kwa kuwafanya wa ishi milele

Jude 1:22

baadhi ya watu, ambao wako katika mashaka

"baadhi ya watu, ambao bado hawajaamini kuwa Mungu ni Mungu"

wanyakueni kutoka katika moto

"ili kwamba wasije wakaenda kwenye ziwa la moto"

na kwa baadhi yao onesheni huruma kwa hofu

"na muwe wakarimu kwa wengine bali ogopeni kutenda dhambi kama wao."

mkichukia hata vazi lililotiwa doa na mwili

"chukieni hata mavazi yao, kwa sababu yamefayika kuwa machafu kwa dhambi." Wamejaa dhambi hivyo hata mavazi yanafikiriwa machafu.

Jude 1:24

sentensi unganishi

Yuda anafunga na baraka

kuwasababisha msimame mbele ya utukufu wake

Utukufu wake ni taa nzuri yenye kuwakilisha ukuu wake. "Na kukuruhusu kufurahia na kuabudu utukufu wake"

bila mawaa

Hapa dhambi ya tajwa kama uchafu kwenye mwili wa mtu au doa kwenye mwili wa mtu. "Utakapo kuwa bila dhambi"

kwake Mungu pekee mwokozi kupitia Yesu Kristo Bwana wetu

"kwa Mungu pekee, aliye tuokoa kwa lili Yesu Kristo alilifanya." Hii ya sisitiza kuwa Mungu baba pamoja na Mwana ndie Mwokozi.

utukufuu uwe kwake, ukuu, uwezo na nguvu kabla ya nyakati zote, na sasa na hata milele. Amina.

Mungu alikuwa nao, na anao, na siku zote atakuwa na utukufu, uongozi kamilifu, na utawala wa mambo yote.

Translation Questions

Jude 1:1

Yuda alikuwa mtumishi wa nani?

Yuda alikuwa mtumishi wa Yesu Kristo

Ni nani aliyekuwa kaka yake na Yuda?

Yuda alikuwa kaka wa Yakobo

Yuda aliwaandikia akina nani?

aliandika kwa wale waliokuwa wameitwa, wapendwao katika Mungu Baba, na kutunzwa kwa ajili a Kristo.

Yuda alitaka ao aliowandikia waongezewe nini?

Yuda alitaka rehema, amani, na upendo uzidishwe.

Jude 1:3

Yuda alitaka kuandika kuhusu nini kwanza?

Yuda alitaka kuandika kwanza kuhusu wokovu wao wa kawaida.

Kweli Yuda aliandika kuhusu nini?

Kweli Yuda aliandika kuhusu uhitaji wa kupambana kwa ajili ya imani ya watakatifu.

Watu walio hukumiwa na wasio wa utaua walikujaje?

Walibadili neema ya Mungu kuwa ufisadi na kumkana Yesu Kristo.

Jude 1:5

Kutoka wapi Bwana aliwaokoa watu mara moja?

Bwana aliwaokoa kutoka nchi ya Misri.

Bwana alifanya nini kwa wale watu ambao hawakuamini?

Bwana aliwaangamiza wale watu ambao hawakuamini.

Bwana aliwafanya nini wale malaika walio acha makao yao maalum?

Bwana aliwaweka katika minyororo ndani ya giza kwa ajili ya hukumu.

Jude 1:7

Sodoma, Gomora na miji inayozunguka walifanya nini?

walifanya uasherati na kuchochea tamaa zisizo za asili.

Kama Sodoma, Gomora, na miji iliyowazunguka, watu walio hukumiwa na waasi wanafanya nini?

Wanachafua miili yao, na hukataa mamlaka, na wananena uongo.

Jude 1:9

Malaika mkuu Mikaeli alisema nini kwa Shetani

Malaika mkuu Mikaeli alisema, "Bwana na akukemee."

Jude 1:12

Ni kwa nani watu waliohukumiwa adhabu na wasio na mungu hujali pasipo aibu?

Hujijali wenyewe pasipo aibu.

Jude 1:14

Enoka alikuwa nafasi gani katika ukoo wa Adamu?

Enoka alikuwa wa saba katika ukoo wa Adamu.

Bwana atafanya hukumu kwa nani?

Bwana atafanya hukumu kwa watu wote.

Waasi gani ambao watahukumiwa?

Wanung'unikao, walalamikao ambao hufauata tamaa zao za uovu, wajivunao mno, ambao kwa faida yao hudanganya wengine.

Jude 1:17

Nani aliongea maneno hapo zamani kuhusu wenye dharau?

Mitume wa Bwana Yesu Kristo waliongea maneno hapo zamani kuhusu wenye dharau.

Nini ni cha kweli kuhusu wadhihaki wanao fuata tamaa zao, wasababisha utengano na utawaliwa na tamaa za asili?

Hawana Roho Mtakatifu.

Jude 1:20

Ni jinsi gani wapendwa walikuwa wakijijenga wenyewe na kuomba?

Wapendwa walikuwa wakijijenga wenyewe zaidi katika imani yao takatifu, na kuomba katika Roho Mtakatifu.

Wapenzi walitakiwa kujitunza katika nini nakutazamia nini?

Wapenzi walipaswa kujihifadhi na kuutazama upendo wa Mungu, na rehema za Bwana wetu Yesu Kristo.

Jude 1:22

Ni akina nani ambao wependwa walipaswa kuwa na huruma juu yao na kuwaokoa?

Wependwa walipaswa kuwa na huruma juu yao na kuwaokoa wale waliokuwa katika mashaka au wenye vazi lililo kwenye mwili, na wote walio kwenye moto.

Jude 1:24

Mungu Baba Mwokozi wao, kupitia Yesu Kristo aliweza kuwafanyia nini?

Mungu aliweza kuwalinda wasijikwae na kuwasababisha wasimame mbele ya utufu wake bila mawaa.

Mungu alikuwa lini na utufu?

Mungu alikuwa na utukufu kabla ya nyakati zote, sasa, na hata milele.

Utangulizi wa Ufunuo wa Yohana

Sehemu ya 1: Utangulizi wa jumla

Muhtasari wa Kitabu cha Ufunuo wa Yohana

1. Mwanzo (1:1-20)
2. Barua kwa makanisa saba (2:1-3:22)
3. Maono juu ya Mungu akiwa mbinguni na maono ya Yule Mwanakondoo (4:1-11)
4. Mihuri saba (6:1-8:1)
5. Baragumu saba (8:2-13:18)
6. Waabudu wa Mwanakondoo, wafia dini na mavuno ya hasira (14:1-20)
7. Vitasa saba (15:1-18:24)
8. Ibaada mbinguni (19:1-10)
9. Hukumu ya Mwanakondoo, kuangamizwa wa yule mnyama, miaka elfu moja, kuangamizwa wa shetani na hukumu ya mwisho (20:11-15)
10. Uumbaji upya na Yerusalemu mpya (21:1-22:5)
11. Ahadi ya Yesu ya kurudi, ushuhuda wa malaika, maneno ya kumalizia ya Yohana, Ujumbe wa Kristo kwa kanisa, Mwaliko na onyo (22:6-21)

Nani aliandika kitabu cha Ufunuo wa Yohana?

Mwandishi anajitambulisha kama Yohana. Labda huyu ni Mtume Yohana. Aliandika kitabu cha Ufunuo akiwa katika kisiwa cha Patmosi. Warumi walikuwa wamempeleka huko kuishi uhamishoni kwa sababu ya kuwafundisha watu kumhusu Yesu.

Kitabu cha Ufunuo kinahusu nini?

Yohana aliandika kitabu cha Ufunuo kuwatia moyo waumini ili wabaki waaminifu ingawa walikuwa wanateseka. Yohana alifafanua maono aliyopata kumhusu shetani na wafuasi wake wakiwapinga na kuwaua waumini. Katika maono haya, Mungu anasababisha vitu vingi vibaya kutokea duniani na kuwaadhibu watu wabaya. Kwa mwisho Yesu anamshinda Shetani na wafuasi wake. Kisha Yesu anawafariji wale waliokuwa waaminifu. Na waumini wataishi milele pamoja na Mungu katika mbingu mpya na dunia mpya.

Kichwa cha kitabu hiki kinastahili kutafsiriwa namna gani?

Watafsiri wanaweza amua kukiita kitabu hiki na mojawapo wa vichwa vyake vya kitamaduni kama, "Ufunuo," "Ufunuo wa Yesu Kristo," "Ufunuo kwa Mtakatifu Yohana," ama "Apokalipi wa Yohana." Ama wanaweza kuchagua kichwa cha kueleweka zaidi kama "Vitu alivyovionyesha Yesu Kristo kwa Yohana."

Ni aina gani ya uandishi wa kitabu cha Ufunuo?

Yohana alitumia aina maalum ya uandishi kufafanua maono yake. Yohana anafafanua alichokiona kutumia alama nyingi. Mfumo huu wa uandishi unaitwa unabii wa alama ama fasihi ya kiapokalipti

Sehemu ya 2: Dhana muhimu za kidini na kitamaduni

Je, matukio ya Ufunuo ni ya kipindi cha sasa ama kipindi kijacho?

Tangu wakati wa kwanza wa Ukristo, wasomi wamekuwa wakifafanua ufunuo tofauti. Wasomi wengine wanafikiri Yohana alifafanua matukio yaliyotokea nyakati zake. Wasomi wengine wanafikiri Yohana alifafanua matukio yaliyofanyika wakati wake hadi wakati Yesu atakaporudi. Wasomi wengine wanafikiri Yohana alifafanua matukio ambayo yangetokea muda mfupi kabla ya kurudi kwake Kristo.

Watafsiri hawatahitajika kuamua jinsi ya kukifafanua hiki kitabu hiki kitabu kabla ya kukitafsiri. Watafsiri waache unabii huo katika vitenzi vinavyotumika kwenye ULB.

Je, Kuna vitabu vingine kwenye Bibilia kama Ufunuo?

Hakuna kitabu kingine cha Bibilia kinachofanana na Ufunuo. Lakini aya katika vitabu vya Ezeieli, Zakaria na hasa Danieli zina mafundisho na aina sawa ya uandishi kama Ufunuo. Itakua na umuhimu kukitafsiri Ufunuo wakati sawa na Danieli kwa sababu vitabu hivi vina tamathali sawa za usemi na namna ya uandishi.

Sehemu ya 3: Maswala muhimu ya kitafsiri

Je, mtu anahitajika kukifahamu kitabu cha Ufunuo ili kukitafsiri?

Mtu hahitaji kufahamu alama zote katika kitabu cha Ufunuo ili kukitafsiri ipasavyo. Watafsiri wasitoe maana ya alama ama nambari katika tafsiri zao.

Maswala ya "takatifu" na "takasa" yameakilishwa vipi katika Ufunuo ndani ya ULB?

Maandiko yanatumia maneno haya kuashiria mojawapo ya wawazo. Kwa sababu hii, ni vigumu kwa watafsiri kuyatumia vyema katika matoleo yao. Wakati wa kutafsiri Ufunuo kwa Kiingereza, ULB hufuata sheria zifuatazo:

- Maana katika aya mbili inaashiria utakatifu wa kitabia. Hapa ULB inatumia "takatifu" (Tazama: 14:12; 22:11)
- Mara nyingi maana yanaashiria Wakristo bila kufafanua majukumu watekelezayo. Katika hali kama hizi, ULB inatumia "Mwumini" ama "waumini". (Tazama: 5:8; 8:3, 4; 11:18; 13:7; 16:6; 17:6; 18:20, 24; 19:8; 20:9)
- Wakati mwingine maana yake inaashiria swala la mtu ama kitu kilichotengwa kwa ajili ya Mungu pekee. Katika hali kama hizi, ULB inatumia "takasa", "tenga kando", "kutabaruku kwa", ama "hifadhiwa kwa."

ULB itakuwa ya msaada kwa watafsiri kwa mara nyingi jinsi ya kuakiisha mawazo haya katika matoleo yao wenyewe.

Vipindi vya muda

Yohana aliashiria vipindi vingi vya muda katika Ufunuo. Kwa mfano kuna uashiriaji mwingi wa miezi arobaini na mbili, miaka saba, na miaka mitatu na nusu. Wasomi wengine wanafikiri vipindi hivi ni alama ya kitu

fulani. Wasomi wengine wanafikiri kwamba hivi ni vipindi vya ukweli vya muda. Watafsiri wanatafikana kuvichukulia hivi vipindi kama vinavyoashiria vipindi kamili vya muda. Ni juu ya mtafsiri kuamua umuhimu wavyo ama vitu vinavyowakilishwa na vipindi hivi.

Ni maswala gani ya muhimu ya utafsiri katika kitabu cha Ufunuo?

Yafuatayo ni maswala muhimu ya uandishi katika Kitabu cha Ufunuo.

- "Mimi ni alfa na omega," asema Bwana Mungu, "Yule aliye, na aliyekuwa, na atakayekuja, Mwenyezi" (1:8). ULB, UDB na matoleo mengine ya kisasa husoma hivi. Matoleo mengine yanaongezea kauli "Mwanzo na Mwisho."
- "Wazee wakasujudu wakaabudu" (5:14). ULB, UDB, na matoleo mengi ya kisasa yanasoma namna hivi. Matoleo mengine ya kale yanasoma, "Wale wazee ishirini na nne wakaanguka na kumwabudu yule anayeishi milele na milele."
- "Mpaka sehemu ya tatu yake (dunia) ikachomeka" (8:7). ULB, UDB, na matoleo mengi ya kisasa yanasoma hivi. Matoleo mengine ya zamani hayana fungu hili la maneno.
- Maandiko mengine yanaongezea fungu hili "na atakayekuja" (11:17). Lakini ULB, UDB na matoleo mengi ya kisasa hayafanyi hivyo.
- Maandiko mengine yanaongezea fungu hili "mbele ya kiti cha enzi ya Mungu" (14:15)

lakini ULB, UDB na matoleo mengi ya kisasa hayafanyi hivyo."

- "Aliyeko na aliyekuwepo, Yule Mtakatifu" (16:5). ULB, UDB, na matoleo mengi ya kisasa yanasoma hivi. Matoleo mengine ya zamani yanasoma, "Ee Bwana, Yule aliye na aliyekuwa na atakayekuja."
- "Mataifa watatembea kwa mwanga wa jiji hilo" (21:24). ULB, UDB, na matoleo mengi ya kisasa husoma hivi. Matoleo mengine ya zamani husoma, "Mataifa yaliyookoka watatembea kwa mwanga wa "jiji hilo."
- "Heri wazifuao nguo zao" (22:14). ULB, UDB, na matoleo mengi ya kisasa husoma hivi. Maandiko mengine ya zamani husoma hivi, "Heri wal wanaofuata amri zake."
- "Mungu atamwondolea sehemu yake katika mti wa uzima na katika ule mji mtakatifu" (22:19). ULB, UDB, na matoleo mengi ya kisasa husoma hivi. Maandiko mengine ya kale husoma, "Mungu atachukua sehemu yake katika kitabu cha uzima na kwenye mji ule mtakatifu."

Ufunuo

¹ Huu ni ufunuo wa Yesu Kristo ambao Mungu alimpa ili kuwaonesha watumishi wake mambo ambayo lazima yatokee karibuni. Aliyafanya yajulikane kwa kumtuma malaika wake kwa mtumishi wake Yohana.² Yohana alitoa ushuhuda wa kila kitu alichoon na kuhusiana na neno la Mungu na kwa ushuhuda uliotolewa kuhusu Yesu Kristo.³ Amebarikiwa yeye asomaye kwa sauti na wale wote wanaoyasikia maneno ya unabii huu na kutii kilichoandikwa humo, kwa sababu muda umekaribia.

⁴ Yohana, kwa makanisa saba yaliyoko Asia: Neema iwe kwenu na amani kutoka kwake aliyepo, aliyekuwepo, na atakayekuja, na kutoka kwa Roho saba walio mbele ya kiti chake cha enzi,⁵ na kutoka kwa Yesu Kristo ambaye ni shahidi mwaminifu, mzaliwa wa kwanza wa waliokufa, na mtawala wa wafalme wa dunia hii. Kwake yeye atupendaye na ametuweka huru kutoka katika dhambi zetu kwa damu yake,⁶ ametufanya kuwa ufalme, makuhani wa Mungu na Baba yake - kwake kuwa utukufu na nguvu milele daima. Amina.

⁷ Tazama, anakuja na mawingu; kila jicho litamwona, pamoja na wote waliomchoma. Kabila zote za dunia wataomboleza kwa sababu yake.⁸ "Mimi ni Alfa na Omega," asema Bwana Mungu, "Yeye aliyepo, na aliyekuwepo, na ambaye anakuja, Mwenye nguvu."

⁹ Mimi, Yohana - ndugu yenu na mmoja anayeshiriki pamoja nanyi katika mateso na ufalme na uvumilivu thabiti ulio katika Yesu; nilikuwa katika kisiwa kiitwacho Patimo kwa sababu ya neno la Mungu na ushuhuda kuhusu Yesu.¹⁰ Nilikuwa katika Roho siku ya Bwana. Nilisikia nyuma yangu sauti ya juu kama ya tarumbeta,¹¹ ikisema, "Andika katika kitabu unayo yaona, na uyatume kwa makanisa saba, kwenda Efeso, kwenda Smirna, kwenda Pergamo, kwenda Thiatira, kwenda Sardi, kwenda Philadelphia, na kwenda Laodikia."¹² Nikageuka kuona ni sauti ya nani aliyekuwa akiongea nami, na nilipogeuka niliona kinara cha dhahabu cha taa saba.¹³ Katikati ya kinara

cha taa alikuwemo mmoja kama Mwana wa Adamu, amevaa kanzu ndefu iliyofika chini ya miguu yake, na mkanda wa dhababu kuzunguka kifua chake.¹⁴ Kichwa chake na nywele zake zilikuwa nyeupe kama sufu, nyeupe kama theluji, na macho yake yalikuwa kama mwali wa moto.¹⁵ Nyayo zake zilikuwa kama shaba iliyosuguliwa sana, kama shaba ambayo imekwisha pitishwa katika moto, na sauti yake ilikuwa kama sauti ya maji mengi yanayotiririka kwa kasi.¹⁶ Alikuwa ameshikilia nyota saba katika mkono wake wa kuume, na kutoka kinywani mwake kulikuwa na upanga mkali wenye makali kuwili. Uso wake ulikuwa uking'aa kama mwanga mkali wa jua.¹⁷ Nilipomwona, nikaanguka miguuni pake kama mtu aliyekufa. Akaweka mkono wake wa kulia juu yangu na kusema, "Usiogope! Mimi ni wa Kwanza na wa Mwisho,"¹⁸ na ambaye ninaishi. Nilikuwa nimekufa, lakini tazama, ninaishi milele! Na ninazo funguo za mauti na kuzimu.¹⁹ Kwa hiyo, yaandike uliyoyaona, yaliyopo sasa, na yale yatakayotokea baada ya haya.²⁰ Kuhusu siri ya nyota saba ulizoziona katika mkono wangu wa kuume, na kile kinara cha dhahabu cha taa saba: Nyota saba ni malaika wa yale makanisa saba, na kinara cha taa saba ni yale makanisa saba.

Ufunuo 01 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inaelezea jinsi kitabu hiki ni kumbukumbu ya maono Yohana alipokea katika kisiwa cha Patmosi.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo nukuu kutoka Agano la kale. ULB hufanya hivi na nukuu kutoka 1:7.

Dhana muhimu katika sura hii

Makanisa saba

Barua hii iliandikiwa makanisa saba halisi katika nchi inayotiwa sasa Uturuki.

Nyeupe

Rangi nyeupe huashiria utakatifu ama uadilifu katika maandiko. and)

Tamathali muhimu za usemi katika sura hii

"Yeye aliye, Aliyekuwepo, na atakayekuja"

Maneno haya yanaeleza kwamba Mungu amekuwepo, yupo sasa na atakuwepo milele. Siyo lugha zote zina njia ya kutafsiri kwa urahisi kipindi kilichopita, kipindi cha sasa na kipindi kijacho kwa kitenzi. Inaonekana huu ni mnyambuliko wa jina la Mungu, Yahweh, lenye maana "Mimi niko".

Damu yake

Hii inaashiria kifo cha Yesu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii.

"Anakuja na mawingu"

Wasomi wengi wanaamini kwamba Yesu atarudi kwa awamu mbili. Kurudi kwa kwanza kwa Yesu kutakua wa kisiri kama "Mwizi wa usiku." Halafu Mungu atakuja kwa njia ya uwazi ambapo kila mtu atamuona. Huu ndio ujio wa mwisho uzungumzao kitabu cha Ufunuo.

Yesu

Taswira ya yule mwanaume aliye mbinguni ni ya Yesu. Kwa mtazamo wa jumla, taswira hii ni maelezo kuhusu Yesu katika utukufu yake. na

"Malaika wa makanisa saba"

Neno la Kigiriki linalotafsiriwa kama "malaika" linaweza kutafsiriwa pia kama "wajumbe." Kuna uwezekano hii inaashiria wajumbe ama viongozi wa makanisa haya saba.

Links:

- [Revelation 01:01 Notes](#)
- [Revelation intro](#)

Revelation 1:1

Muda umekaribia

Taarifa ya Jumla:

"vitu ambavyo lazima vitokee vitatokea karibuni"

Huu ni utangulizi wa kitabu cha Ufunuo. Unaeleza kuwa ni ufunuo kutoka kwa Yesu Kristo na unawabariki wote wausomao.

Revelation 1:4

Taarifa ya Jumla:

watumishi wake

Huu ni mwanzo wa barua ya Yohana. Hapa ajitaja kama mwandishi na kuwasalimu watu anaowaandikia.

Hii humaanisha watu wamwaminio Kristo

neema iwe kwenu na amani kutoka kwake aliyepo...na kutoka kwa roho saba...na kutoka kwa Yesu Kristo

Nini lazima kitokee hivi punde

"matukio ya lazima kutokea hivi punde"

Haya ni matamanio au baraka. Yohana anazungumza kana kwamba hivi ni vitu ambavyo Mungu anaweza kugawa, ingawa ni njia ambazo anatumaini Mungu atawatendea watu wake. "Yule aliyepo...na roho saba...na Yesu Kristo awatendee kwa huruma na kuwawezesha kuishi kwa amani na usalama."

Kufanywa kujulikana

Kutoka kwake aliyepo

"kufanywa mawasiliano"

"kutoka kwa Mungu, aliyepo"

Kwa mtumishi wake Yohana

Atakayekuja

Yohana aliandika kitabu hiki na alikuwa akijitaja yeye mwenyewe: "kwangu, Yohana, mtumishi wake"

Atakayekuwapo baadaye ananenwa kama anayekuja.

Neno la Mungu

roho saba

Hii humaanisha ni ujumbe Yohana aliopewa na Mungu.

Yule anayesoma kwa sauti

Hii haihusishi mtu bayana. Inahusisha mtu yeyote anayesoma kwa sauti. "Yeyote anayesoma kwa sauti"

Namba saba ni alama ya ukamilifu na utimilifu. "Roho saba" humaanisha mojawapo kati ya Roho ya Mungu au roho saba zinazomtumikia Mungu.

Tii kilichoandikwa ndani

Mzaliwa wa kwanza wa waliokufa

"amini kilichoandikwa humo na kutii amri zilizomo"

"mtu wa kwanza kufufuliwa kutoka mautini"

ametuweka huru

"ametukomboa"

ametufanya kuwa ufalme, makuhani

"ametuweka kando na kuanza kututawala na kutufanya makuhani"

Mungu na Baba yake

Huyu ni mtu mmoja. "Mungu na Baba yake"

Baba

Hili ni jina muhimu la Mungu linaloeleza uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

kwake kuwa utukufu na nguvu

Haya ni matamano au baraka. Maana zinazowezezekana ni 1)"Watu waheshimu utukufu wake na nguvu" au 2)"awe na utukufu na nguvu". Yohana anaomba kwamba Yesu Kristo ataheshimiwa na ataweza kutawala kabisa juu ya kila mtu na kila kitu.

nguvu

hii inaweza kumaanisha mamlaka yake kama mfalme.

Revelation 1:7

Taarifa ya Jumla:

Katika mstari wa 7, Yohana ananakiri kutoka kitabu cha Danieli na Zekaria.

Kila jicho

Kwa kuwa watu huona kwa macho, neno "jicho" limetumika kuashiria watu. "kila mtu" au "watu wote"

pamoja na wote waliomchoma

"na wale waliomchoma pia watamuona"

waliomchoma

Mikono na miguu ya Yesu ilichomwa wakati aliposulibiwa msalabani. Hapa inamaanisha watu wakimuua. "walimuua"

mchoma

kutengeneza tundu katika

Alfa na Omega

Hizi ni herufi za kwanza na mwisho katika alfabeti ya Kigriki. Maana zinazowezezekana ni 1) "yule aliyeanzisha vitu vyote na anayevileta mwisho vitu vyote" au 2)"yule ambaye alikuwepo na ataendelea kuwepo". "Yeye ni A na Z" au "mwanzo na mwisho"

ambaye anakuja

Atakayekuwapo baadaye ananenwa kama anayekuja.

asema Bwana Mungu

Baadhi ya lugha huweka "Bwana Mungu asema" mwanzoni au mwishoni mwa sentesi nzima.

Revelation 1:9

Taarifa ya Jumla:

Yohana anaeleza jinsi maono yake yalivyoanza na maelekezo aliyopewa na Roho.

yenu...nanyi

Hii humaanisha waumini katika makanisa saba

anayeshiriki pamoja nanyi katika mateso na ufalme na uvumilivu thabiti ulio katika Yesu

"aliye na fungu katika ufalme wa Mungu. Ninateseka pia na kuvimilia majaribu pamoja nanyi kwa sababu sisi ni mali ya Yesu"

kwa sababu ya neno la Mungu

"kwa sababu niliwaambia wengine kuhusu neno la Mungu"

katika Roho

Yohana anazungumzia kuvutwa na Roho ya Mungu kana kwamba alikua katika Roho. "kushawishika na Roho" au "Roho alinishawishi"

siku ya Bwana

siku ya kuabudu kwa waumini wa Kristo

sauti ya juu kama ya tarumbeta

Sauti ilikua na sauti kuu sana ikafanana na tarumbeta

tarumbeta

Hii humaanisha chombo cha kutengeneza muziki au kuwaita watu kwa ajili ya tangazo au mkutano.

kwenda Smirna, kwenda Pergamo, kwenda Thiatira, kwenda Sardi, kwenda Philadelphia, na kwenda Laodikia

Haya ni majina ya miji uliko Asia ambayo ni Uturuki ya leo

Revelation 1:12

Kauli unaganishi:

Yohana anaanza kueleza alichokiona katika maono.

sauti ya nani

hii humaanisha mtu anayezungumza. "ambaye"

Mwana wa Adamu

Huu msemu unaelezea umbo la binadamu, mtu anayefanana na binadamu.

mkanda wa dhababu

kipande cha nguo kilichovaliwa kifuani. Inawezekana kuwa ilikua na nyuzi za dhababu ndani yake.

Revelation 1:14

Kichwa chake na nywele zake zilikuwa nyeupe kama sufu nyeupe kama theluji

Sufu na theluji ni mifano ya vitu ambavyo ni viupe sana. Kurudiwa kwa "nyeupe kama" huonesha msisitizi kuwa zilikuwa nyeupe mno.

sufu

Haya na manyoya ya kondoo au mbuzi. Zilikuwa zinajulikana kuwa nyeupe mno.

macho yake yalikuwa kama mwali wa moto

Macho yake yanaelezwa kuwa na mwanga kama mwali wa moto. "macho yake yaling'ara kama mwali wa moto"

Nyayo zake zilikuwa kama shaba iliyosuguliwa sana

Shaba hung'arishwa kuifanya ingae na kurudisha mwanga. "Miguu yake iling'ara sana kama shaba iliyosuguliwa"

kama shaba iliyosuguliwa sana, kama shaba ambayo imekwisha pitishwa katika moto

Shaba ilisafishwa kwanza kisha kusuguliwa. "Kama shaba iliyosafishwa kwenye tanuu la moto na kusuguliwa"

tanuu

chombo imara kwa ajili ya kutunzia moto mkali sana. watu huweka vyuma ndani yake na ule moto huunguza takataka zote zilizomo katika chuma.

sauti ya maji mengi yanayotiririka kwa kasi

Hii ina sauti kuu sana kama sauti ya mto mkubwa unaotiririka kwa kasi, maporomoko ya maji, au ya mawimbi yenye sauti kali baharini.

kinywani mwake kulikuwa na upanga mkali

Ubapa wa upanga ulikuwa unchomoza kinywani mwake. Upanga wenyewe haukua ukisogea.

upanga mkali wenye makali kuwili

Hii humaanisha upanga wenye makali mawili, ambao umechongeka pande zote ili kukata pande zote.

Revelation 1:17

nikaanguka miguuni pake

Yohana alilala chini akitazama ardhi. Inawezekana alikuwa ameogopa sana na alikuwa akimpa Yesu heshima.

Akaweka mkono wake wa kulia juu yangu

"Alinigusa na mkuno wake wa kulia"

Mimi ni wa kwanza na wa Mwisho

Hii inamaanisha uasili wa Yesu wa milele.

ninazo funguo za mauti na kuzimu

Kuwa na nguvu juu ya jambo au kitu huzungumziwa kama kuwa na funguo zake. Maana inayooneshwa ni kwamba anaweza kuwapa uhai wale waliokufa na kuwatoa kuzimu. "Nina nguvu juu ya kifo na kuzimu" au "nina uwezo wa kuwapa uhai waliokufa na kuwatoa kuzimu".

Revelation 1:19

Kauli unaganishi:

Mwana wa Adamu aendelea kuzungumza

nyota

Hizi nyota ni ishara. Zinaonekana kuashiria wale malaika saba na makanisa saba.

vinara vya taa

Vinara vya taa ni ishara zinazomaanisha makanisa saba.

malaika wa yale makanisa saba

Maana zinazowezezana ni 1) malaika wa mbinguni wanaolinda yale makanisa saba au 2) wajumbe binadamu katika makanisa saba.

makanisa saba

Hii humaanisha makanisa saba ambayo yalikuwepo Asia ndogo wakati huo.

Translation Questions

Revelation 1:1

Ufunuo huu umetoka kwa nani kwanza, na ni kwa nani huu ufunuo unaonyeshwa?

Ufunuo wa Yesu Kristo umekuja kutoka kwa Mungu, na unaonyeshwa kwa watumishi wake.

Ni wakati gani matukio ya ufunuo yatatokea?

Matukio ya ufunuo yatatokea hivi karibuni.

Nani atabarikiwa na kitabu hiki?

Wale wasomao kwa sauti, kusikiliza, na kutii kitabu hiki watabarikiwa.

Revelation 1:4

Nani aliandika kitabu hiki, na aliandika kwa ajili ya nani?

Yohana aliandika kitabu hiki, na aliandika kwa makanisa saba ya Asia.

Yohana anampatia Yesu majina yapi matatu?

Yohana anampatia Yesu majina ya shahidi mwaminifu, mzaliwa wa kwanza wa wafu, na mtawala wa wafalme wa nchi.

Yesu amewafanya nini waumini?

Yesu amewafanya ufalme na ukuhani kwa Mungu Baba waumini.

Revelation 1:7

Yesu ataonwa na nai atakaporudi?

Kila jicho litamwona Yesu atakaporudi, wakiwemo wale waliomchoma.

Kwa jinsi gani Mungu Bwana anajielezaje?

Mungu Bwana anajieleza kama Alfa na Omega, yule aliye, yule aliyekuwepo, na yule atakayekuwepo, Mwenye Nguvu.

Revelation 1:9

Kwa nini Yohana alikuwa katika kisiwa cha Patmo?

Yohana alikuwa katika kisiwa cha Patmo kwa sababu ya neno la Mungu na ushuhuda wa Yesu.

Sauti kubwa nyuma ya Yohana ilimwambia afanye nini?

Sauti kubwa ilimwambia Yohana aandike kwenye kitabu kile alichokiona na kukituma kwa makanisa saba.

Revelation 1:14

Mtu ambaye Yohana alimuona alikuwa na nywele na macho ya aina gani?

Mtu ambaye Yohana alimuona alikuwa na nywele kama sufi, na macho kama mwale mkali wa moto.

Nini kilikuwa katika mkono wa kuume wa yule mtu, na nini kilikuwa kikitoka kinywani mwake?

Yule mtu alikuwa na nyota saba katika mkono wake wa kuume, na kinywani mwake kulikuwa na panga lenye makali pande mbili likimtoka.

Revelation 1:17

Yohana alifanya nini alipomwona yule mtu?

Yohana alianguka miguuni mwa yule mtu kama mfu.

Mtu yule alisema ana funguo zipi?

Mtu yule alisema ana funguo za Mauti na Kuzimu.

Revelation 1:19

Maana ya nyota saba pamoja na vinara saba vya dhahabu ilikuwa ni nini?

Nyota saba walikuwa malaika wa makanisa saba, na vinara saba vya dhahabu vilikuwa ni makanisa saba.

2¹ Kwa malaika wa kanisa la Efeso andika: 'Haya ni maneno ya yule anayeshikilia zile nyota saba katika mkono wake wa kuume. Yeye atembeaye kati ya vinara vya dhahabu vya taa saba asema hivi,² Najua matendo na bidii yako ya kazi na uvumilivu wako thabiti, na kwamba huwezi kuhusiana nao walio waovu, bali, umewajaribu wote wanaojiita kuwa mitume na kumbe siyo, na wameonekana kuwa waongo.³ Najua una subira na uvumilivu, na umepitia mengi kwa sababu ya jina langu, na haujachoka bado.⁴ Lakini hili ndilo nililionalo dhidi yako, umeuacha upendo wako wa kwanza.⁵ Kwa hiyo kumbuka ulipoanguka, ukatubu na kufanya matendo uliyofanya tangu mwanzo. Usipotubu, nitakuja kwako na kukiondoa kinara chako kutoka mahali pake.⁶ Lakini wewe una hili, unachukia yale ambayo Wanikolai wameyatenda, ambayo hata mimi nayachukia.⁷ Na aliye na sikio asikie yale ambayo Roho anayaambia makanisa. Na kwa yeye ashindaye nitampa kibali cha kula kutoka katika mti wa uzima ulio katika paradiso ya Mungu.'

⁸ Kwa malaika wa kanisa la Smirna andika: 'Haya ni maneno ya yule ambaye ni mwanzo na mwisho ambaye alikufa na kuwa hai tena.⁹ Nayajua mateso yako na umasikini wako (lakini wewe ni tajiri), na uongo wa wale wanaosema ni wayahudi (lakini siyo - wao ni sinagogi la Shetani).¹⁰ Usiogope mateso yatakayowapata. Tazama! Ibilisi anataka kuwatupa baadhi yenu gerezeni ili mpate kujaribiwa, na mtateseka kwa siku kumi. Iweni waaminifu hadi kufa, na nitawapa taji ya uzima.¹¹ Aliye na sikio, na asikie Roho anavyoyaambia makanisa. Yeye ashindaye hatapata madhara ya mauti ya pili.'

¹² Kwa malaika wa kanisa la Pergamo andika: 'Haya ndiyo anenayo yeye aliye nao huo upanga mkali, wenye makali kuwili.¹³ Najua mahali unapoishi - mahali kilipo kiti cha enzi cha Shetani. Hata hivyo wewe walishika sana jina langu, na hukuikana imani yako iliyo kwangu, hata siku zile za Antipasi shahidi wangu, mwaminifu wangu, aliyeuawa miongoni mwenu, hapo ndipo Shetani anaishi.¹⁴ Lakini nina mambo machache dhidi yako: unao huko watu washikao mafundisho ya Balaamu, yeye aliyemfundisha Balaki kuweka vikwazo mbele ya wana wa Israeli, ili wale vyakula vilivyotolewa sadaka kwa miungu ili wanajisike.¹⁵ Katika hali hiyo hiyo, unao baadhi yao wanaoshika mafundisho ya Wanikolai.¹⁶ Basi tubu! Na usipofanya hivyo, naja upesi, na nitafanya vita dhidi yao kwa upanga utokao katika kinywa changu.¹⁷ Na aliye na sikio, asikie Roho anachowaambia makanisa. Kwa yeye ashindaye, nitampa baadhi ya ile mana iliyofichwa, pia nitampa jiwe jeupe lililoandikwa jina jipya, jina ambalo hakuna alijuaye isipokuwa yeye alipokeaye.'

¹⁸ Kwa malaika wa kanisa la Thiatira andika: 'Haya ndiyo maneno ya Mwana wa Mungu, yeye aliye na macho yake kama mwali wa moto, na nyayo kama shaba iliyosuguliwa sana.¹⁹ Najua matendo yako - upendo wako na imani na huduma na uvumilivu wako thabiti, na kwamba kile ulichofanya hivi karibuni ni zaidi ya kile ulichofanya mwanzo.²⁰ Lakini ninalo hili dhidi yako: unamvumilia mwanamke Yezebeli anayejiita nabii mke. Kwa mafundisho yake, anawapotosha watumishi wangu kuzini na kula chakula kilichotolewa sadaka kwa sanamu.

²¹ Nilimpa muda wa kutubu, lakini hayuko tayari kuutubia uovu wake.²² Angalia! Nitamtupa kwenye kitanda cha maradhi, na wale watendao uasherati naye kwenye mateso makali, vinginevyo watubu matendo yake.

²³ Nitawapiga wanawe wafe na makanisa yote watajua kwamba mimi ndiye niyachunguzaye mawazo na mioyo. Nitampa kila mmoja wenu kadiri ya matendo yake.²⁴ Lakini kwa baadhi yenu mliosalia katika Thiatira, kwa wale wote msioshika fundisho hili, na msiojua kile ambacho baadhi huita mafumbo ya Shetani, nasema kwenu, 'Sitaweka juu yenu mzigo wowote.'²⁵ Kwa jambo lolote, lazima muwe imara mpaka nitakapokuja.²⁶ Yeyote ashindaye na kufanya kile nilichofanya hadi mwisho, kwake yeye nitampa mamlaka juu ya mataifa.

²⁷ Atawatawala kwa fimbo ya chuma, kama mabakuli ya udongo, atawavunja vipande vipande.²⁸ Kama nilivyopokea kutoka kwa Baba yangu, nitampa pia nyota ya asubuhi.²⁹ Aliye na sikio na asikilize kile ambacho Roho anayaambia makanisa.'

Ufunuo 02 Maelezo kwa Jumla

Muundo na mpangilio

Sura ya 2 na ya 3 pamoja zinaunda kitenge kimoja. Hii sehemu mara nyingi hujulikana kama "barua saba kwa makanisa saba." Mtafsiri anaweza amua kuzitenganisha barua hizi moja kwa moja kwa nyingine ili kuzitofautisha.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo nukuu kutoka Agano la kale. ULB hufanya hivi na nukuu kutoka 2:27

Dhana muhimu katika sura hii

Umaskini na Utajiri

Sura hii inatoa maana mbili ya kuwa maskini na kuwa tajiri. Waefeso walikuwa maskini wa kifedha kwa sababu hawakuwa na pesa nyingi. Hawakuwa maskini wa kiroho kwa sababu ya "utajiri mwingi" waliokuwa nao ndani ya Kristo.

"Shetani ako karibu kufanya"

Kitabu cha Ufunuo kinahusu mambo ambayo Shetani atakuja kuyafanya duniani. Hata hivyo kinahusu kile ambacho Mungu atafanya mwishowe kumshinda Shetani.

Balaamu, Balaki na Jezebeli

Haya mafundisho juu ya Balaamu ni ngumu kuyaelewa iwapo vitabu vya Wafalme havijatafsiriwa. Kuna uwezekano kwamba hii inaashiria kuongoza watu wa Israeli kwa uzinzi na kwa kuabudu miungu wa uongo.

Tamathali muhimu za usemi katika sura hii

Mfano

Wasomi wengine wanachukulia sura ya 2 na 3 kama mfano. Wanaelewa kama makanisa haya ni aina ya makanisa ama vipindi vya kihistoria vya kanisa. Ni vema kutafsiri hii kama maelekezo ya makanisa ya kale katika miji hii.

"Kama una sikio, sikia kile Roho anawaambia makanisa"

Maneno haya ni mwito wa kutubu kwa watu walio ndani ya kanisa.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Malaika wa makanisa saba"

Neno la Kigiriki "Malaika" linaweza pia kutafsiriwa kama "wajumbe." Kuna uwezekano hii inaashiria wajumbe ama viongozi wa makanisa haya saba.

"Haya ni maneno yake yule"

Haya maneno yanatumika kutanguliza barua hizi. Kuna uwezekano kama inaashiria Yesu. Kila barua basi inafafanua kipengele juu ya Yesu ambacho ni muhimu kwa barua nzima.

Links:

- [Revelation 02:01 Notes](#)

Revelation 2:1

malaika

Taarifa ya Jumla:

Maana zinazoweza kama ni 1) malaika wa mbinguni anayelinda kanisa au 2) mjumbe binadamu kwa makanisa.

Huu ni mwanzo wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa kanisa la Efeso.

nyota

Hizi nyota ni ishara. Zinaonekana kuashiria wale malaika saba na makanisa saba.

Vinara vya taa

Vinara vya taa ni ishara zinazomaanisha makanisa saba.

Najua ... bidii yako ya kazi na uvumilivu wako thabiti

"Bidii" na "uvumilivu" ni nomino dhahania na zinaweza kutafsiriwa na kitenzi "fanya kazi" na "vumilia". Ninajua ... kwamba mnafanya kazi sana na unavumilia"

na kumbe siyo

"lakini sio mitume"

na wameonekana kuwa waongo

"umetambua kuwa kuwa hao watu ni mitume wa uongo"

Revelation 2:3

kwa sababu ya jina langu

"kwa sababu unaamini jina langu" au "kwa sababu unaniamini"

na haujachoka bado

Kuvunjwa moyo inazungumziwa kama kuwa na uchovu. "haujavunjika moyo" au "haujakata tamaa"

nililionalo dhidi yako

"sikukubali kwa sababu hii" au "nina hasira na wewe kwa sababu hii"

umeuacha upendo wako wa kwanza

Kuacha kufanya kitu inazungumziwa kama kukiacha nyuma. Upendo unazungumziwa kama kitu ambacho kinaweza kuachwa nyuma. "umeacha kunipenda kama ulivyokuwa ukinipenda mwanzoni"

Kwa hiyo kumbuka ulipoanguka

Kutokupenda kama hapo mwanzo inazungumziwa kama kuanguka. "kiasi gani mlivyobadilika" au "jinsi gani mlivyoniipenda"

Usipotubu

"usipoomba msamaha"

kukiondoa kinara chako

Vinara vya taa ni ishara zinazomaanisha makanisa saba.

Revelation 2:6

Wanikolai

Watu waliofuata mafundisho ya mtu aitwaye Nikolai

Mwenye sikio asikie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Na kwa yule ashindaye

Hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote atakayekataa uovu" au "kwa wale ambao hawatakubali kufanya uovu"

paradiso ya Mungu

"Bustani ya Mungu". hii ni ishara ya mbinguni.

Revelation 2:8

Taarifa ya Jumla:

Huu ni mwanzo wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa kanisa la Smirna.

Smirna

Hili ni jina la mji ulioko Asia ambayo ni Uturuki ya leo.

mwanzo na mwisho

Hii humaanisha asili ya milele wa Yesu.

Nayajua mateso yako na umasikini wako

"Mateso" na "umasikini" zinaweza kutafsiriwa kama vitenzi. "ninajua ulivyoteseka na jinsi gani ulivyo masikini"

na uongo wa wale wanaojiita ni wayahudi

"uongo" unaweza kutafsiriwa kama kitenzi. "Ninajua jinsi gani wale wanaojiita wayahudi walivyowasema

vibaya" au "Ninawajua wale wanaojiita wayahudi na wamesema vitu vibaya juu yenu"

lakini siyo

"lakini sio wayahudi wa kweli"

sinagogi la Shetani

Watu wanaokusanyika kumtii au kumtukuza Shetani awnazungumziwa kama sinagogi, mahali pa wayahudi pa kuabudu na kufundishia.

Revelation 2:10

Ibilisi anataka kuwatupa baadhi yenu gerezani

"Ibilisi atasababisha hivi punde wengine wawaweke baadhi yenu gerezani"

Iweni waaminifu hadi kufa

"Kuweni waaminifu kwangu hata kama watawaua". Matumizi ya neno "hadi" haimanishi kuwa uache kuwa mwaminifu wakati wa kifo.

taji

"taji la ushindi." Hili lilikua shada ambalo asili yake ilikua ya matawi ya mizeituni au majani ya laurusi ambayo yaliweka kwenye kichwa cha mwanariadha mshindi.

taji la uzima

Maana zinazowezezana ni 1)"taji linaloonesha kuwa nimekupa uzima wa milele" au 2)"uzima wa kweli kama dhawabu kama taji la mshindi"

Mwenye sikio asikie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asiklize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Yeye ashindaye

hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote atakayekataa uovu" au "kwa wale ambao hawatakubali kufanya uovu"

hatapata madhara ya mauti ya pili

"hatapitia kifo cha pili" au "hatakufa mara ya pili"

Revelation 2:12

Taarifa ya Jumla:

Huu ni mwanzo wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa kanisa la Pergamo.

Pergamo

Huu ni mji ndani ya Asia ambapo ni Uturuki ya leo.

upanga mkali, wenye makali kuwili

Hii humaanisha upanga wenye makali mawili, ambao umechongeka pande zote ili kukata pande zote.

kiti cha enzi cha shetani

Maana zinazowezezana ni 1) nguvu ya Shetani na ushawishi wake juu ya watu, au 2) mahali ambapo Shetani hutawala.

wewe walishika sana jina langu

Kuwa na imani dhabiti inazungumziwa kama kushikilia kwa nguvu. "Uniamini kwa dhabiti"

hukuikana imani yako iliyo kwangu

"Imani" inaweza kutafsiriwa kama kitenzi "kuamini". "hukuacha kuniamini"

Antipasi

Hili ni jina la mtu.

Revelation 2:14

Lakini nina mambo machache dhidi yako

"sikukubali kwa sababu ya vitu vichache ulivyofanya" au "nina hasira na wewe kwa sababu ya vitu vichache ulivyofanya"

washikao mafundisho ya Balaamu

Maana zinazowezezana ni 1)"wafundishao alichofundisha Balaamu" au 2)"wanaofanya alichofundisha Balaamu".

Balaki

Hili ni jina la mfalme.

aliyemfundisha Balaki kuweka vikwazo mbele ya wana wa Israel

Jambo linalowapelekea watu kutenda dhambi
huzungumziwa kama jiwe barabarani ambalo watu
hujikwaa nalo. "aliyemuonesha Balaki jinsi ya
kuwafanya watu wa Israeli kutenda dhambi".

Uasherati

"kutenda dhambi ya zinaa".

Wanikolai

Hili ni jina la kundi la watu waliofuata mafundisho ya
mtu aitwaye Nikolai

Revelation 2:16

Basi tubu

kwa hiyo tubu

usipofanya hivyo

"usipotubu"

nitafanya vita dhidi yao

"kupigana dhidi yao"

kwa upanga utokao katika kinywa changu

Hii humaanisha upanga katika 1:14. Ingawa alama za
lugha za ufunuo kawaida hazitakiwi kutafsiriwa,
watafsiri wanaweza kuchagua kama waifafanue hii
alama kama alama ya neno la Mungu, kama UDB
ilivyofanya. Hii alama inaonesha kwamba Kristo
atawashinda maadui zake kwa kutoa amri tu.

Mwenye sikio na askie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na
sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au
"kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Yeye ashindaye

Hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote
atakayekataa uovu" au "kwa wale ambao hawatakubali
kufanya uovu"

Revelation 2:18

Taarifa ya Jumla:

Huu ni mwanzo wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa
malaika wa kanisa la Thiatra.

Thiatra

Hili ni jina la mji ndani ya Asia ambapo ni Uturuki ya
leo.

Mwana wa Mungu

Hili ni jina muhimu la Yesu Kristo.

macho yake kama mwali wa moto

Macho yake yanaelezwa kuwa na mwanga kama mwali
wa moto. "macho yake yaling'ara kama mwali wa
moto"

nyayo kama shaba iliyosuguliwa

Shaba hung'arishwa kuifanya ingae na kurudisha
mwanga. "Miguu yake iling'ara sana kama shaba
iliyosuguliwa"

upendo wako na imani na huduma na uvumilivu wako thabiti

Hizi ni nomino dhahania ambazo zinaweza kutafsiriwa
na vitenzi. "jinsi unavyopenda, kuamini, kuhudumu na
kuvumilia kwa thabiti.

upendo wako na imani na huduma na uvumilivu wako thabiti

Maana ya mambo ya hivi vitenzi vinaweza kuweka
bayana. "jinsi unavyonipenda na wengine,
unavyoniamini, unavyohudumia wengine, na
kustahamili tabu kwa uvumilivu".

Revelation 2:20

Lakini ninalo hili dhidi yako

"Lakini sikubali baadhi ya vitu ulivyofanya" au "Lakini
nina hasira na wewe kwa sababu ya jambo ulilofanya".

mwanamke Yezebeli

Yesu alimzungumzia mwanamke mmoja kanisani
mwao kana kwamba alikua Malkia Yezebeli kwa
sababu alifanye vitendo vya dhambi kama vile
alivyofanya Malkia Yezebeli zamani kabla ya huo
wakati.

Nilimpa muda wa kutubu

"Nilimpa nafasi ya kutubu" au "nilisubiri atubu"

Revelation 2:22

Nitamtupa kwenye kitanda cha maradhi

Yeye kulazimika kulala kitandani itakua matokeo ya yesu kumfanya kuwa mgonjwa sana. "Nitamfanya alale kitandani akiumwa" au "nitamfanya aumwe sana"

na wale watendao uzinzi naye kwenye mateso makali

Yesu anazungumzia watu kuteseka kama kuwatupa katika mateso. "na nitawafanya watakozini naye kuteseka sana"

Kuzini

"kufanya uzinzi"

hadi watakapotubu dhambi zao

"kama hawatatubu dhambi zake anazozifanya".

Nitawapiga wanawe wafe

"Nitawaua watoto wake"

watoto wake

Yesu alizungumzia wafuasi wake kama vile walikuwa watoto wake. "wafuasi wake" au "watu wanaofanya anachofundisha"

mawazo na mioyo

Neno "moyo" mara nyingi humaanisha hisia na tamaa. Haya mawazo mawili yaweza kutafsiriwa kama vitenzi. "nini ambacho watu wanawaza na kutaka".

Nitampa kila mmoja wenu

Huu ni udhahiri kuhusu adhabu na thawabu. "Nitawaadhibisha au kuwazawadia kila mmoja wenu"

Revelation 2:24

kwa wale wote msioshika fundisho hili

Kuamini fundisho inazungumziwa kama kulishika fundisho. "watu wote wasioamini fundisho hili"

fundisho hili

jina "fundisho" linaweza kutafsiriwa kama kitenzi. "anachofunza"

mafumbo ya Shetani

"vitu vya kina afundishavyo Shetani"

vitu vya kina

Vitu vya siri huzungumziwa kama vile ni vya kina. "vitu vya siri"

baadhi huita mafumbo ya Shetani

Maana zinazowezezana ni 1) wale walioviita vitu vya kina walielewa kuwa vilitoka kwa Shetani au 2) watu wengine waliviita vitu vya kina lakini Yesu alichokua anasema ni kwamba ni vya kutoka kwa Shetani. "vitu vya Shetani, ambavyo baadhi ya watu huita vitu vya kina"

Revelation 2:26

Yule ashindaye

Hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote atakayekataa uovu" au "kwa yule ambaye hata kubali kufanya uovu"

Atawatawala ... atawavunja vipande

Huu ni utabiri kutoka Agano la Kale kuhusu mfalme wa Israeli, lakini Yesu alimaanisha hapa kwa wale atakaowapa mamlaka juu ya mataifa.

Atawatawala kwa fimbo ya chuma

Kutawala kwa ukali kunazungumziwa kama kutawala kwa fimbo ya chuma. "Atawatawala kwa ukali kama vile anawapiga na fimbo ya chuma."

kama mabakuli ya udongo, atawavunja vipande vipande

Kuwavunja katika vipande ni picha inayoonesha 1) kuwateketeza watenda maovu au 2) kuwashinda maadui. "Atawashinda kabisa maadui wake kama vile kuvunja vipande vipande mabakuli ya udongo."

Kama nilivyopokea kutoka kwa Baba yangu

Lugha zingine zinaweza kuhitaji kuonesha kilichopokelewa. Maana zinazowezezana ni 1) "Kama vile nilivyopokea mamlaka kutoka kwa Baba yangu" au

2) Kama nilivyopokea nyota ya asubuhi kutoka kwa Baba yangu.

Baba yangu

Hili ni jina muhimu la Mungu linaloeleza mahusiano kati ya Mungu na Yesu.

nitampa pia

Hapa inamaanisha yule atakaye shinda.

nyota ya asubuhi

Hii ni nyota inayoonekana asubuhi kabla ya kupambazuka. Ilikua pia ni ishara ya ushindi.

Mwenye sikio asikie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Translation Questions

Revelation 2:1

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Efeso.

Kanisa la Efeso limefanya nini kuhusu wale walio waovu na kuhusu manabii wa uongo?

Kanisa la Efeso halijawavumilia wale walio waovu na limewapima manabii wa uongo.

Revelation 2:3

Kristo ana jambo gani dhidi ya kanisa la Efeso?

Jambo alilolalo Kristo dhidi ya kanisa la Efeso ni kwamba wameuacha upendo wao wa kwanza.

Kristo anasema atafanya nini iwapo hawatatubu?

Kristo anasema atarudi na kuondoa kinara chao kutoka pahali pake iwapo hawatatubu.

Revelation 2:6

Kristo anaahidi nini kwa wale watakaoshinda?

Kristo anaahidi ya kwamba wale watakaoshinda watakula kutoka kwenye mti wa uzima katika paradiso ya Mungu.

Revelation 2:8

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Smirna.

Kanisa la Smirna limepitia nini?

Kanisa la Smirna limepitia mateso, umaskini na kashfa.

Revelation 2:10

Kristo anaahidi nini kwa wale walio waaminifu hadi kifo na wanaoshinda?

Kristo anaahidi kwa wale walio waaminifu hadi kifo na wanaoshinda kuwa watapata taji za uzima na hawataumizwa na kifo cha pili.

Revelation 2:12

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Pergamo.

Kanisa la Pergamo linaishi wapi?

Kanisa la Pergamo linaishi pale ambapo kiti cha enzi cha shetani kilipo.

Kanisa la Pergamo lilifanya nini katika siku ambazo Antipa aliuawa?

Kanisa la Pergamo lilishika kwa nguvu jina la Kristo na halikukana Imani katika siku ambazo Antipa aliuawa.

Revelation 2:14

Ni mafundisho yapi mawili ambayo baadhi ya watu wa kanisa la Pergamo walishikilia?

Baadhi ya watu wa kanisa la Pergamo walishikilia mafundisho ya Balaamu na mafundisho ya Wanikolai.

Revelation 2:16

Kristo anaonya atafanya nini iwapo wale wanaoshikilia mafundisho haya ya uongo wasipotubu?

Kristo anaonya atakuja na kufanya vita dhidi ya wale wanaoshikilia mafundisho haya ya uongo.

Kristo anaahidi nini kwa wale watakaoshinda?

Kristo anawaahidi wale watakaoshinda kuwa watakula mana iliyofichwa na watapata jiwe jeupe lenye jina jipya.

Revelation 2:18

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kinachofuata cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Thiatira.

Kristo anafahamu mambo gani mema ambayo kanisa la Thiatira limeyafanya?

Kristo anafahamu ya kwamba kanisa la Thiatira limeonyosha upendo, imani, huduma, na ustahimilivu.

Revelation 2:20

Kristo ana jambo gani dhidi ya kanisa la Thiatira?

Kristo ana jambo dhidi ya kanisa la Thiatira ya kwamba wamemvumilia yule mwanamke muovu nabii wa uongo Yezebeli.

Revelation 2:22

Kristo anaonya nini iwapo Yezebeli hatatubu?

Kristo anaonya ya kuwa atamtupa Yezebeli katika kitanda cha maradhi na kuwapiga watoto wake wafe iwapo hatatubu.

Revelation 2:24

Kristo anawaambia nini wale ambao hawajashikilia mafundisho ya Yezebeli?

Kristo anawaambia washikilie kwa nguvu hadi atakaporudi.

Revelation 2:26

Kristo anaahidi nini kwa wale watakaoshinda?

Kristo anawaahidi wale watakaoshinda mamlaka juu ya mataifa na nyota ya asubuhi.

Ni kwa lipi ambalo Kristo anasema kwa msomaji wa kitabu hiki asikilize?

Kristo anasema kwa msomaji wa kitabu hiki kuwa anapaswa asikilize kile ambacho Roho anasema kwa makanisa.

3 ¹Kwa malaika wa kanisa la Sardi andika: ‘Maneno ya yule anayeshikilia zile Roho saba za Mungu na nyota saba. “Najua matendo yako. Una sifa ya kuwa hai, lakini u-mfu.² Amka na kuimarisha yaliyosalia, lakini yako karibu kufa, kwa sababu sikuyaona matendo yako yamekamilika machoni pa Mungu wangu.³ Kwa hiyo, kumbuka, yale uliyoyapokea na kusikia. Yatii na kutubu. Lakini usipoamka, nitakuja kama mwizi, na hutajua saa ipi nitakayokuja juu yako.⁴ Lakini kuna majina machache ya watu katika Sardi ambao hawakuchafua nguo zao. Watatembea pamoja nami, wakiwa wamevaa nguo nyeupe, kwa sababu wanastahili.⁵ Yeye ashindaye atavikwa mavazi meupe, na kamwe sitaifuta jina lake kutoka katika kitabu cha uzima, na nitalitaja jina lake mbele ya Baba yangu, na mbele ya malaika.⁶ Na aliye na sikio, asikilize vile Roho ayaambiavyo makanisa.’

⁷Kwa malaika wa kanisa la Filadefia andika: ‘Maneno ya aliye mtakatifu na kweli - aliye na funguo za Daudi, hufungua na hakuna afungaye, hufunga na hakuna awezaye kufungua.⁸ Najua ambacho umetenda. Tazama, nimekuwekea mbele yako mlango uliofunguliwa ambao hakuna awezaye kuufunga. Najua unazo nguvu kidogo, lakini umelitii neno langu na hujalikana jina langu.⁹ Angalia! Wote walio wa sinagogi la Shetani, wale wasemao wao ni Wayahudi na kumbe siyo, badala yake wanadanganya. Nitawafanya waje na kusujudu mbele ya miguu yako, na watajua ya kuwa nakupenda.

¹⁰Kwa kuwa umetunza amri yangu kwa uvumilivu wa uthabiti, nitakulinda pia katika saa yako ya kujaribiwa ambayo inakuja katika ulimwengu wote, kuwajaribu wale wote wanaoishi katika nchi.¹¹ Naja upesi. Shikilia sana kile ulichonacho ili asiwepo mtu wa kuitwaa taji yako.¹² Nitamfanya yeye ashindaye kuwa nguzo katika hekalu la Mungu wangu, na hatatoka nje kamwe. Nitaliandika kwake jina la Mungu wangu, jina la mji wa Mungu wangu (Yerusalemu mpya, ushukao chini toka mbinguni kwa Mungu wangu), na jina langu jipya.¹³ Yeye aliye na sikio, na asikie ambacho Roho anasema kwa makanisa.’

¹⁴Kwa malaika wa kanisa la Laodikia andika: ‘Maneno yake aliye Amina, wakutegemewa na shahidi mwaminifu, mtawala juu ya uumbaji wa Mungu.¹⁵ Najua ambacho umefanya, na kwamba wewe si baridi wala moto, natamani kwamba ungekuwa wa baridi au moto!¹⁶ Hivyo, kwa sababu wewe ni vuguvugu, si moto wala baridi, nitakutapika utoke kinywani mwangu.¹⁷ Kwa kuwa unasema, ‘Mimi ni tajiri, nimekuwa na mali nyingi, na sihitaji chochote.’ Lakini hujui kwamba wewe ni duni sana, wakuhuzunikiwa, maskini, kipofu na uchi.¹⁸ Sikiliza ushauri kwangu: Nunua kwangu dhahabu iliyosafishwa kwa moto ili upate kuwa tajiri, na nguo nyeupe za kumetameta ili ujivike mwenyewe na usioneshe aibu ya uchi wako, na mafuta ya kupaka katika macho yako upate kuona.¹⁹ Kila nimpandaye, namwelekeza na kuwafundisha namna iwapasavyo kuishi; kwa hiyo, kuwa mkweli na kutubu.²⁰ Tazama nasimama katika mlango na kubisha. Yeyote asikiaye sauti yangu na kufungua mlango, nitakuja na kuingia nyumbani kwake, na kula chakula naye na yeye pamoja nami.²¹ Yeye ashindaye, nitampa haki ya kukaa chini pamoja nami juu ya kiti changu cha enzi, kama vile mimi nilivyoshinda na kukaa chini pamoja na Baba yangu juu ya kiti chake cha enzi.²² Yeye aliye na sikio, na asikilize ambacho Roho ayaambia makanisa.’”

Ufunuo 03 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura ya 2 na ya 3 zinaunda kitenge kimoja. Sehemu hii mara nyingi hujulikana kama "barua saba kwa makanisa saba." Mtafsiri anaweza amua kuzitenganisha barua hizi moja kwa nyingine ili kuzitofautisha.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 3:7

Dhana muhima katika sura hii.

Roho saba za Mungu

Maana halisi ya maneno haya haiko wazi. Kuna uwezekana kama hii inaashiria Roho Mtakatifu na nambari saba inaashiria "ukamilifu". Inawezekana pia kama inaashiria roho saba ambazo zinazunguka kiti cha enzi cha Mungu. Sio ya lazima kufafanua hili kwenye tafsiri.

Nyota saba

Kuna uwezekano kama hii inaashiria viongozi wa makanisa. (Tazama:Ufunuo 1:20)

Tamathali muhimu za usemi katika hii sura

Mfano

Wasomi wengine wanachukulia sura ya ya 2 na ya 3 kama mfano. Wanaelewa haya makanisa kama aina ya makanisa ama vipindi vya kihistoria vya kanisa.Ni vyema kutafsiri hii kama maelekezo ya makanisa ya kale katika miji hii.

Maneno,"Tazama, nasimama mlangoni na kubisha" ni mfano mungine inayoelezea utayari na kukubali kwake Yesu kumpokea mtu yeyote anayetubu na kumuamini. and)

"Kama una sikio, sikia kile Roho anawaambia makanisa"

Maneno haya ni mwito wa kutubu kwa watu walio ndani ya kanisa.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Malaika wa makanisa saba"

Neno la Kigiriki "Malaika" linaweza pia kutafsiriwa kama "wajumbe."Kuna uwezekano hii inaashiria wajumbe ama viongozi wa makanisa haya saba.

"The words of the one who"

The verses with these words can be difficult to translate. They do not make complete sentences. You may need to add "These are" to the beginning of these verses. Also, Jesus used these words to speak of himself as if he were speaking of another person. Your language may not allow people to speak of themselves as if they were speaking of other people. Jesus began speaking in [Revelation 1:17](#). He continues to speak through the end of Chapter 3.

Links:

- [Revelation 03:01 Notes](#)

Revelation 3:1

nyota saba

Taarifa ya Jumla:

Nyota hizi ni alama. Zinaonekana kuasharia wale malaika saba wa makanisa saba.

Huu ni mwanzo wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa kanisa la Sardi.

hai ... mfu

Sardi

Kumtii na kumheshimu Mungu inazungumziwa kama kuwa hai; kutomtii na kutomheshimu inazungumziwa kama kuwa mfu.

Hili ni jina la mji ndani ya Asia ambayo ni Uturuki ya leo.

Amka

roho saba

Namba saba ni alama ya ukamilifu na utimilifu. "Roho saba" humaanisha mojawapo kati ya Roho ya Mungu au roho saba zinazomtumikia Mungu.

Kuwa makini na hatari inazungumziwa kama kuamka. "Kuwa makini" au "kuwa mwangalifu"

kuimarisha yaliyosalia, lakini yako karibu kufa

Matendo mema yaliyofanywa na waumini wa Sardi yanazungumziwa kama vile yako hai lakini yako hatarini kufa. "kamilisha kazi iliyosalia au kile ulichokifanya hakitakua na maana" au "kama hautakamilisha ulichoanza kufanya, kazi yako ya nyuma itakua batili"

Revelation 3:3

yale uliyoyapokea na kusikia

Hii humaanisha neno la Mungu ambalo waliamini. "neni la Mungu mlilosikia na ukweli mlioamini"

usipoamka

Kuwa makina na hatari huzungumziwa kama kuamka. "Kuwa makini" au "Kuwa mwangalifu."

nitakuja kama mwivi

Yesu atakuja wakati watu hawatarajii kama vile mwizi ajavyo asipotarajiwa.

majina machache ya watu

Hii humaanisha watu wenyewe. "watu wachache"

hawakuchafua nguo zao

Yesu anazungumzia dhambi katika maisha ya mtu kama vile ni nguo chafu. "hawajafanya maisha yao yawe yenye dhambi kama nguo chafu"

Watatembea pamoja nami

Watu kawaida walizungumzia kuishi kama "kutembea."

wamevaa nguo nyeupe

Nguo nyeupe huashiria maisha masafi bila dhambi. "na watavikwa nguo nyeupe ambayo inaonesha waso ni wasafi"

Revelation 3:5

Yeye ashindaye

Hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote atakayekataa uovu" au "kwa wale ambao hawatakubali kufanya uovu"

atavikwa mavazi meupe

Hii inaweza kutafsiriwa na kitenzi. "atavaa mavazi meupe" au "Nitampa ngu nyeupe"

nitalitaja jina lake

Hata taja jina lake tu bali atatangaza kuwa huyu ni mtu wake. "Nitatangaza kuwa ni mali yangu"

Baba yangu

Hili ni jina muhimu la Mungu linaloeleza uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

Mwenye sikio asikie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Revelation 3:7

Taarifa ya Jumla:

Huu ni mwanzo wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa kanisa la Filadefia.

ufunguo wa Daudi

Yesu anazungumzia mamlaka yake kuamua nani aingie katika ufalme wake kama vile ni ufunguo wa Mfalme Daudi.

hufungua na hakuna afungaye

"anafungua mlango wa ufalme na hakuna awezaye kuufunga.

hufunga na hakuna awezaye kufungua

"hufunga mlango na hakuna awezaye kuufungua"

nimekuwekea mbele yako mlango uliofunguliwa

"Nimekufungulia mlango"

jina langu

neni "jina" mara nyingi hutumika kuonesha mtu mwenye hilo jina. "mimi"

Revelation 3:9

sinagogi la Shetani

Watu wanaokusanyika kumtii au kumtukuza Shetani wanazungumziwa kama sinagogi, mahali pa wayahudi pa kuabudu na kufundishia.

kusujudu

Hii ni ishara ya unyenyekevu, sio kuabudu. "Sujudu kwa unyenyekevu"

mbele ya miguu yako

"mbele yako"

watajua

"watajifunza" au "watakiri"

nitakulinda pia katika saa ya kujaribiwa

"nitakutunza pia katika saa ya kujaribiwa"

saa ya kujaribiwa

"muda wa kujaribiwa." Hii inaweza kumaanisha "wakati ambapo watu watajaribu kukufanya usinitii.

inakuja

Iliyo siku za usoni inazungumziwa kama ijayo.

Naja upesi

Inaeleweka kuwa anakuja ili ahukumu. "Ninakuja kuhukumu hivi punde"

Shikilia sana

"Endelea kuamini"

taji

Taji ilikua ni shada ambalo asili yake ilikua ya matawi ya mizeituni au majani ya laurusi ambayo yaliweka kwenye kichwa cha mwanariadha mshindi.

Revelation 3:12

yeye ashindaye

hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote atakayekataa uovu" au "kwa wale ambao hawatakubali kufanya uovu"

nguzo katika hekalu la Mungu wangu

"Nguzo" inaonesha kuwa sehumu muhumi na ya kudumu katika ufalme wa Mungu. "imara kama nguzo katika ufalme wa Mungu wangu"

Mwenye sikio asikie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Revelation 3:14

Taarifa ya Jumla:

Huu ni ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa kanisa la Laodikia.

Maneno yake aliye Amina

Hape "aliye Amina" ni jina la Yesu Kristo. Athibitisha ahadi za Mungu kwa kusema amina.

mtawala juu ya uumbaji wa Mungu

Maana zinazowezezana ni 1)"yule ambaye antawala vitu vyote vilivyoubwa na Mungu" au 2)"yule ambaye Mungu aliumba vitu vyote kupitia kwake."

wewe si baridi wala moto

"Baridi" na "moto" inaonesha kuvutiwa kwa mambo ya kiroho au kumpenda Mungu kwa pande mbili tofauti kabisa. Kuwa "baridi" ni kuwa kinyume kabisa na Mungu na kuwa wa "moto" ni kuwa na uchu wa kumtumikia.

vuguvugu

"joto kidogo." Hii humuelezea mtu aliye na hamu ndogo ya mambo ya kiroho.

nitakutapika utoke kinywani mwangu

Kuwakataa inazungumziwa kama kuwatapika kutoka kinywani. "Nitawakataa kama vile nitemavyo maji ya uvuguvugu."

Revelation 3:17

wewe ni duni sana, wakuhuzunikiwa, maskini, kipofu na uchi

Yesu anazungumzia hali yao ya kiroho kama vile anazungumzia hali yao ya kimwili. "Nye ni kama watu duni sana, wakusikitisha, maskini, vipofu, na uchi."

Nunua kwangu dhahabu iliyosafishwa kwa moto

Dhahabu iliyo safishwa katika moto ni safi na ya dhamani sana. Hapa wokovu ambao Yesu anawapa binadamu unazungumziwa kama dhahabu. "Pokeeni kutoka kwangu kilicho cha dhamani zaidi kama vile ni dhahabu iliyotakaswa katika moto."

upate kuwa tajiri

Hii humaanisha utajiri wa kiroho, kuishi maisha yenye dhamani sana mbele za Mungu. "wawe matajiri kiroho" au "aishi maisha ya dhamani zaidi"

nguo nyeupe za kumetameta

Nguo nyeupe zinaonesha utakatifu. "utakatifu kama nguo nyeupe"

upate kuona

Kuona inamaanisha kuelewa ukweli.

Revelation 3:19

kuwa mkweli na utubu

"kuwa makini na utubu"

nasimama katika mlango na kubisha

Yesu anazungumzia watu kutaka kuhusiana naye kama vile wanataka kumkaribisha nyumbani mwao. "Mimi ni kama yule asimamaye mlangoni akibisha hodi"

na kubisha

Watu hubisha hodi wakitaka kukaribishwa kwenye nyumba ya mtu. "na ninataka mniruhusu niingie ndani"

asikiaye sauti yangu

Msembo wa "sauti yangu" huonesha Yesu akizungumza. "anayesikia nikizungumza" au "anayesikia nikiita"

nitakuja na kuingia nyumbani kwake

Lugha zingine zinaweza kupendelea kitenzi cha "nenda". "Nitaenda nyumbani kwake"

na kula naye

Hii huonesha kuwa pamoja kama marafiki.

Revelation 3:21

Kauli unganishi:

Huu ni mwisho wa ujumbe wa Mwana wa Adamu kwa malaika wa makanisa saba.

Yeye ashindaye

hii humaanisha mtu yeyote atakayeshinda. "yeyote atakayekataa uovu" au "kwa wale ambao hawatakubali kufanya uovu"

ukaa chini pamoja nami juu ya kiti changu cha enzi

Kukaa katika kiti cha enzi humaanisha kutawala. "kutawala pamoja nami" au "kuketi na mimi katika kiti changu cha enzi na kutawala na mimi"

Baba yangu

Hili ni jina muhimu la Mungu linaloeleza mahusiano kati ya Mungu na Yesu.

Mwenye sikio asikie

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Translation Questions

Revelation 3:1

Kifungu kifuatacho cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kifuatacho cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Sardi.

Kanisa la Sardi lina sifa gani, lakini ukweli juu yao ni upi?

Sifa ya kanisa la Sardi ni kwamba wako hai, lakini ukweli ni kwamba wamekufa.

Kristo anaonya nini kwa kanisa la Sardi kufanya?

Kristo anawaonya waamke na kuimarisha kile kilichobaki.

Revelation 3:5

Kristo anaahidi nini kwa wale watakaoshinda?

Wale watakaoshinda watavishwa mavazi meupe, watabaki katika kitabu cha uzima, na majina yao yatatajwa mbele ya Mungu Baba.

Revelation 3:7

Kifungu kifuatacho cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kifuatacho cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Filadelfia.

Kanisa la Filadelfia limefanya nini ingawa lina nguvu kidogo?

Kanisa la Filadelfia limetii neno la Kristo na halijalikana jina lake.

Revelation 3:9

Kristo atawafanya wale wa sinagogi la Shetani wafanye nini?

Kristo atawafanya wale wa sinagogi la Shetani wasujudu mbele ya miguu ya watakatifu.

Kristo anawaambia kanisa la Filadelfia kufanya nini maana anarudi upesi?

Kristo anawaambia kushikilia sana kile walichonacho ili asiwepo mtu wa kuitwaa taji yao.

Revelation 3:12

Kristo anaahidi nini kwa wale watakaoshinda?

Wale watakaoshinda watakuwa nguzo katika hekalu la Mungu, watakuwa na jina la Mungu, jina la mji wa Mungu, na jina jipya la Kristo litakaloandikwa kwao.

Revelation 3:14

Kifungu kifuatacho cha kitabu kimeandikwa kwa malaika yupi?

Kifungu kifuatacho cha kitabu kimeandikwa kwa malaika wa kanisa la Laodikia.

Kristo anatamani kanisa la Laodikia liweje?

Kristo anatamani kanisa la Laodikia lingekuwa baridi au moto.

Kristo anataka kufanya nini kwa kanisa la Laodikia, na kwa nini?

Kristo anataka kulitapika kanisa la Laodikia kutoka kinywani mwake kwa sababu wana uvuguvugu.

Revelation 3:17

Kanisa la Laodikia linajisemaje lenyewe?

Kanisa la Laodikia linasema kuwa lina utajiri na halihitaji chochote.

Kristo anasema nini kuhusu kanisa la Laodikia?

Kristo anasema ya kwamba kanisa la Laodikia ni duni sana, lakuhuzunikiwa, maskini, kipofu na uchi.

Revelation 3:19

Kristo anafanya nini kwa wote awapendaye?

Kristo huwaelekeza na kuwafundisha kila ampendaye.

Revelation 3:21

Kristo anaahidi nini kwa wale watakaoshinda?

Wale watakaoshinda watakaa na Kristo katika kiti chake cha enzi.

Ni kwa nani Kristo anasema msomaji wa kitabu hiki anapaswa kumsikiliza?

Kristo anasema msomaji anapaswa kusikiliza kile ambacho Roho anayaambia makanisa.

4¹ Baada ya mambo haya nilitazama, nikaona kuwa mlango ulikuwa umefunguliwa mbinguni. Ile sauti ya kwanza, ikizungumza nami kama tarumbeta, ikisema, “Njoo hapa, nitakuonesha yatakayotokea baada ya mambo haya.”² Mara moja nilikuwa katika Roho, niliona kulikuwa na kiti cha enzi kimewekwa mbinguni, na mtu amekikalia.³ Mmoja aliyekuwa amekikalia alionekana kama jiwe la yaspi na akiki. Kulikuwa na upinde wa mvua umekizunguka kiti cha enzi. Upinde wa mvua ulionekana kama zumaridi.⁴ Kukizunguka kiti cha enzi kulikuwa na viti vya enzi vingine ishirini na vinne, na waliokaa kwenye viti vya enzi walikuwa wazee ishirini na wanne, wamevikwa mavazi meupe na taji za dhahabu vichwani mwao.⁵ Kutoka katika kiti cha enzi kulitoka miale ya radi, muungurumo na radi. Taa saba zilikuwa zikiwaka mbele ya kiti cha enzi, taa ambazo ni Roho saba za Mungu.⁶ Tena mbele ya kiti cha enzi kulikuwa na bahari, iliyowazi kama kioo. Katikati mwa kiti cha enzi kulikuwa na viumbe wenye uhai wanne, waliojaa macho mbele na nyuma.⁷ Kiumbe wa kwanza mwenye uhai alikuwa kama simba, kiumbe wa pili mwenye uhai alikuwa kama ndama, kiumbe wa tatu mwenye uhai alikuwa na uso kama wa mwanadamu, na yule mwenye uhai wa nne alikuwa kama tai apaaye.⁸ Viumbe wenye uhai wanne kila mmoja alikuwa na mabawa sita, wamejaa macho juu na chini yake. Usiku na mchana hawakomi kusema, “Mtakatifu, mtakatifu, mtakatifu ni Bwana Mungu, mtawala juu ya wote, aliyekuwepo, na aliyepo na atakayekuja.”

⁹ Kila wakati viumbe wenye uhai walipotoa utukufu, heshima, na kushukuru mbele za aliyekuwa ameketi kwenye hicho kiti cha enzi, yeye aishiye milele na daima,¹⁰ wazee ishirini na wanne walisujudu wenyewe mbele yake aliyekikalia kiti cha enzi. Waliinama chini kwake aishiye milele na daima na kutupa chini taji zao mbele ya kiti cha enzi wakisema,

¹¹ “Wastahili wewe, Bwana wetu na Mungu wetu, kupokea utukufu na heshima na nguvu. Kwa kuwa uliviumba vitu vyote, na kwa mapenzi yako, vilikuwepo na viliumbwa.”

Ufunuo 04 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 4:8,11

Sura hii inaanzisha sehemu iliyobaki ya kitabu cha Ufunuo na ni tofauti na sura tatu za kwanza. Inaelezea kufumbuliwa kwa picha Yohana anaona kwenye maono yake.

Dhana muhimu katika sura hii

Utukufu

Sura hii yote ni picha inayofafanua onyesho fulani mbinguni ambapo kila kitu kinampatia Mungu utukufu kila wakati. and)

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Mfano

Ufafanuzi wa mtu akaliaye kwenye kiti cha enzi una mifano nyingi sana. Tamaduni nyingi hazina haya mawe maalum ya thamani na kuna uwezekano yanaashiria kitu fulani chenye umuhimu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii.

Picha ngumu

Kuna picha nyinga ambazo zisizo wezekana kuwa ngumu ama zisizoezekana. Kwa mfano, mwanga utokapo kwenye kiti cha enzi, taa ambazo ni roho saba za Mungu "ama mfano wa bahari iliyo mbele ya kiti cha enzi. Ni vyema kuacha ugumu huu kubaki katika tafsiri yako.

Links:

- [Revelation 04:01 Notes](#)

Revelation 4:1

Taarifa ya Jumla:

Yohana aanza kueleza maono yake ya kiti cha enzi cha Mungu.

Baada ya mambo haya

"baada ya vitu ambavyo Yohana ametoka kuona"

mlango ulikuwa umefunguliwa mbinguni

Msemo huu humaanisha uwezo ambao Mungu alimpa Yohana kuona mbinguni, angalau kwa njia ya maono.

ikizungumza nami kama tarumbeta

Jinsi sauti ilikuwa kama tarumbeta inaweza kuainishwa vizuri. "kuzungumza na mimi kwa sauti kama sauti ya tarumbeta"

tarumbeta

Hii humaanisha chombo cha kutengeneza muziki au kuwaita watu kwa ajili ya tangazo au mkutano.

nilikuwa katika Roho

Yohana anazungumzia kuvutwa na Roho ya Mungu kana kwamba alikua katika Roho. "kushawishika na Roho" au "Roho alinishawishi"

yaspi na akiki

Mawe ya thamani. Yaspi inawezekana ilikua nyeupe kama kioo

zumaridi

Jiwe la thamani la kijani

Revelation 4:4

wazee ishirini na wanne

wazee wanne -"wazee 24"

taji za dhahabu

Hizi zilikua kama mashada ya matawi ya mizeituni na majani ya laurusi zilizopondwa katika dhahabu. Taji za naamna hii za majani walipewa wanariadha washindi vichwani mwao.

miale ya radi

Mwanga unaotokea wakati radi ikipiga.

muungurumo ya radi

Hii ni miungurumo ya sauti ambayo radi husababisha.

roho saba

Namba saba ni alama ya ukamilifu na utimilifu. "Roho saba" humaanisha mojawapo kati ya Roho ya Mungu au roho saba zinazomtumikia Mungu.

Revelation 4:6

bahari ya kioo

Inaainisha wazi jinsi ilivyokua kama kioo au bahari. Maana zinazowezekana ni 1) bahari linazungumziwa kama vile ni kioo. "bahari lililo laini kama kioo" au 2) kioo kinazungumziwa kama vile ni bahari. "kioo kilichosambazwa kama bahari"

kama kioo

Inaainishwa wazi jinsi ilivyokua kama kioo. "nyeupe kama kioo"

Katikati ya kiticha enzi na kukizunguka

"Hapo hapo karibu na kiti cha enzi" au "Karibu na kiti cha enzi na kukizunguka"

wenye uhai wanne

"viumbe wanne" au "vitu vinne vyenye uhai"

Revelation 4:7

Kiumbe hai

"kiumbe hai" au "kitu hai".

wamejaa macho juu na chini

Juu na chini ya kila bawa kulijaa macho.

atakayekuja

Aliyepo wakati wa usoni azungumziwa kama ajaye

Revelation 4:9

aliyekuwa ameketi kwenye hicho kiti cha enzi, yeye aishiye milele

Huyu ni mtu mmoja. Yule ambaye ameketi kwenye kiti cha enzi anaishi milele na milele.

milele na milele

Maneno haya yana maana moja na yanarudiwa kuonesha msisitizo. "milele yote"

wazee ishirini na wanne

wazee wanne -"wazee 24"

walisujudu wenyewe

Kulala chini kwa kutazama ardhi.

kutupa chini taji zao mbele ya kiti cha enzi

Hizi zilikua mfano wa taji za matawi ya mizeituni au majani ya lairusi yaliopondwa katika dhahabu. Mifano ambayo iliundwa kwa majani walipewa wanariadha washindi kuvaa kichwani. Wazee walikua wakionesha kuwa wanatii utawala wa Mungu. "walitupa chini mataji yao mbele ya kiti cha enzi kuonesha kumtii yeye"

Bwana wetu na Mungu wetu

"Bwana wetu na Mungu." Huyu ni mtu mmoja yule ambaye ameketi kwenye kiti cha enzi.

kupokea utukufu na heshima na nguvu

Hivi ni vitu ambavyo Mungu anavyo siku zote. Kusifiwa kuwa navyo inazungumziwa kama kuvipokea. "kusifiwa kwa utukufu wake, heshima, na nguvu" au "kwa kila mmoja kumsifu kwa sababu yeye ni mtukufu, mwenye heshima, na mwenye nguvu.

Translation Questions

Revelation 4:1

Yohana aliona nini kikifunguliwa?

Yohana aliona mlango ukifunguliwa mbinguni.

Sauti ilisema itamuonyesha nini Yohana?

Sauti ilisema ya kwamba itamuonyesha Yohana yatakayotokea baada ya mambo haya.

Ni kitu gani alichokalia mmoja mbinguni?

Mmoja alikuwa amekalia kiti cha enzi.

Revelation 4:4

Nini kilizunguka kiti cha enzi mbinguni?

Kulikuwa na viti vya enzi ishirini na nne na wazee ishirini na wanne waliovikalia kulizunguka kile kiti cha enzi.

Zile taa saba zilizokuwa zikiwaka mbele ya kiti cha enzi zilikuwa nini?

Zile taa saba zilikuwa ni Roho saba za Mungu.

Revelation 4:6

Vitu gani vinne vilikuwa vikizunguka kiti cha enzi?

Kulikuwa na wenye uhai wanne waliozunguka kiti cha enzi.

Revelation 4:7

Ni maneno yapi matatu viumbe wenye uhai wanne hurudia usiku na mchana?

Usiku na mchana viumbe wenye uhai wanne hawakukoma kusema, "Mtakatifu, mtakatifu, mtakatifu."

Revelation 4:9

Wazee ishirini na wanne hufanya nini pale viumbe wenye uhai wanapotoa utukufu kwa Mungu?

Wale wazee ishirini na wanne huanguka mbele ya kiti cha enzi na kusujudu, wakitupa chini taji zao.

Wazee wanasema nini juu ya wajibu wa Mungu katika uumbaji?

Wazee wanasema ya kwamba Mungu aliumba vitu vyote na kwa mapenzi yake vitu vyote vilikuwepo na viliumbwa.

5 ¹Kisha nikaona katika mkono wa kulia wa yule aliyekuwa amekaa katika kiti cha enzi, gombo lililoandikwa mbele na nyuma, na lilikuwa limetiwa mihuri saba. ²Nilimwona malaika mwenye nguvu akihubiri kwa sauti kubwa, “Nani astahiliye kulifungua gombo na kuivunja mihuri yake?” ³Hakuna mtu mbinguni au duniani au chini ya dunia aliyeweza kulifungua gombo au kulisoma. ⁴Nililia kwa uchungu kwa kuwa hakupatikana yeyote aliyestahili kulifungua gombo au kulisoma. ⁵Lakini mmoja wa wazee akaniambia, “Usilie. Tazama! Simba wa kabila ya Yuda, shina la Daudi, ameshinda, na anaweza kulifungua gombo na mihuri yake saba.” ⁶Kati ya kiti cha enzi na wenye uhai wanne na miongoni mwa wazee, niliona mwanakondoo amesimama, akionekana kama aliye uawa. Alikuwa na pembe saba na macho saba - hizi ni roho saba za Mungu zilizotumwa duniani kote. ⁷Akaenda akalichukua gombo kutoka katika mkono wa kuume wa yule aliye kaa katika kiti cha enzi. ⁸Alipolichukua gombo, viumbe wenye uhai wanne na wazee ishirini na wanne wakainama hadi nchi mbele ya mwanakondoo. Kila mmoja alikuwa na kinubi na bakuli ya dhahabu iliyojaa uvumba ambayo ni maombi ya watakatifu wa Mungu. ⁹Waliimba wimbo mpya: “Unastahili kulitwaa gombo na kuzifungua muhuri zake. Kwa kuwa ulichinjwa, na kwa damu yako ukamnunulia Mungu watu wa kila kabila, lugha, jamaa na taifa.

¹⁰ Ukawafanya ufalme na makuhani kwa ajili ya kumtumikia Mungu wetu, nao watatawala juu ya nchi.”

¹¹Kisha nilitazama na nikasikia sauti ya malaika wengi walio kizunguka kiti cha enzi na viumbe wenye uhai na wazee. Idadi yao ilikuwa kumi maelfu kwa kumi maelfu na maelfu kwa maelfu. ¹²Wakasema kwa sauti kuu, “Astahili mwanakondoo ambaye amechinjwa kupokea uwezo, utajiri, hekima, nguvu, heshima, utukufu, na sifa.”

¹³Nikasikia kila kilichoumbwa kilichokuwa mbinguni na duniani na chini ya nchi na juu ya bahari, kila kitu ndani yake kikisema, “Kwake yeye aketiye juu ya kiti cha enzi na kwa mwanakondoo, kuwe sifa, heshima, utukufu na nguvu ya kutawala milele na milele.”

¹⁴Wenye uhai wanne wakasema, “Amina!” na wazee wakainama chini na kuabudu.

Ufunuo 05 maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 4:8, 11

Dhana muhimu katika sura hii

Kitabo kilichofungwa na mihuri

Katika kitabu kilichofungwa na mihuri kimeandikwa ujumbe uliofichwa ambao unangojelewa kusomwa. Kitabu hiki kinaweza kusomwa tu na mtu aliye na mamlaka ya kukifungua.

Wazee ishirini na wanne

Labda maneno haya yanaashiria viongozi wa kanisa lakini utambulisho ya wazee ishirini na wanne sio na hakika.

Sala za Kikristo

Sala za Wakristo zimeunganishwa na ubani. Sala za Wakristo zina harufu nzuri kwa Mungu. Mungu anafurahi wakati Wakristo wanapoomba.

Roho saba za Mungu

Maana halisi ya maneno haya haiko wazi. Kuna uwezekano kama ni mfano inayoashiria Roho Mtakatifu na nambari saba ikiashiria "ukamilifu." Kuna uwezekano kwamba pia si mfano, lakini inaashiria roho saba zinazozunguka kiti cha enzi cha Mungu.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Mfano

"Simba wa kabila la Yuda" na "mzizi wa Daudi" inaashiria Yesu. Hizi ni mifano inayotumika kama vyeo vya Yesu.

Links:

- [Revelation 05:01 Notes](#)

Revelation 5:1

Kauli unganishi:

Yohana anaendelea kueleza alichokiona katika maono ya kiti cha enzi cha Mungu.

Kisha nikaona

"Baada ya kuona hivyo vitu ,nikaona"

yule aliyekuwa amekaa katika kiti cha enzi

Hii ni sawa sawa na "moja" kama 4:1

gombo lililoandikwa mbele na nyuma

"gombo linye maandishi mbele na nyuma"

lilikuwa limetiwa mihuri saba

"lilikuwa limefungwa na mihuri saba"

Nani astahiliye kulifungua gombo na kuzivunja mihuri yake?

Mtu huyu atahitaji kuivunja mihuri ili kuifungua gombo. "Nani anayestahili kuvunja mihuri na kufungua gombo?"

Nani astahiliye kulifungua gombo na kuzivunja mihuri yake?

Hii inaweza kutafsiriwa kama amri. "Acha yule ambaye anastahili kufanya hivi aje avunje mihuri na kuifungua gombo!"

Revelation 5:3

mbinguni au duniani au chini ya dunia

Hii inamaanisha mahali pote: Mahali ambapo Mungu na malaika huishi, mahali ambapo watu na wanyama huishi, na mahali ambapo wale waliokufa walipo.

Tazama

"Sikiliza" au "kuwa makini na jambo nilotaka kukuambia"

Simba wa kabila ya Yuda

Hili ni jina la mtu kutoka kabila la Yuda ambaye Mungu aliahidi atakuwa mfalme mkuu. "Yule aitwaye Simba wa kabila la Yuda" au "Mfalme aitwaye Simba wa kabila la Yuda"

Simba

Mfalme anazungumziwa kama vile yeye ni simba kwa sababu simba ni mnyama imara sana.

shina la Daudi

Huyu ni mzawa wa kizazi cha Daudi ambaye Mungu aliahidi atakuwa mfalme mkuu. "yule aitwaye shina la Daudi"

shina la Daudi

Huyu mzawa anazungumziwa kama vile familia ya Daudi ni mti na yeye ni shina lake.

Revelation 5:6

Taarifa ya Jumla:

Mwanakondoo aonekana katika chumba cha kiti cha enzi

mwanakondoo

"mwanakondoo" ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

roho saba za Mungu

Namba saba ni alama ya ukamilifu na utimilifu. "Roho saba" humaanisha mojawapo kati ya Roho ya Mungu au roho saba zinazomtumikia Mungu.

zilizotumwa duniani kote

Hii inaweza kutafsiriwa na kitenzi. "kwamba Mungu alizozituma kote duniani

Akaenda

Akakaribia kiti cha enzi. Lugha zingine zitatumia kitenzi "njoo". "alikuja"

Revelation 5:8

Mwanakondoo

"mwanakondoo" ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kushiria kuwa ni Kristo.

wazee ishirini na wanne

wazee wanne -"wazee 24"

wakainama hadi nchi

Kulala chini kwa kutazama ardhi.

Kila mmoja

Maana zinazowezezana ni 1)"kila mzee ni kiumbe hai" au 2)"kila mzee"

bakuli ya dhahabu iliyojaa uvumba ambayo ni maombi ya waamini

Uvumba hapa ni alama ya maombi ya waumini wa Mungu.

Revelation 5:9

Kwa kuwa ulichinjwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "kwa kuwa waliwachinja" au "kwa kuwa watu waliwaua"

kuchinjwa

Hii inaweza kumaanisha kutolewa uhai kwa ajili ya sadaka

na kwa damu yako

Kwa sababu damu huashiria uhai wa mtu, kupoteza damu huashiria kufa. Hii inaweza kumaanisha "kwa kifo chako" au "kwa kufa kwako."

ukamnunulia Mungu watu

"Ulinunua watu ili wawe wa Mungu" au "ulilipia gharama ili watu wawe wa Mungu"

wa kila kabila, lugha, jamaa na taifa

Hii humaanisha watu kutoka kila kabila.

Revelation 5:11

elfu kumi kwa elfu kumi na elfu kwa elfu

Hii huonesha kuwa hii ni idadi kubwa sana ya watu. "mamilioni" au "maelfu mengi sana kuhesabu"

Astahili mwanakondoo

"Mwanakondoo anastahili"

kupokea uwezo, utajiri, hekima, nguvu, heshima, utukufu, na sifa

Hivi ni vitu ambavyo Mwanakondoo anavyo. Kusifiwa navyo inazungumziwa kama kuvipokea. "kusifiwa kwa utukufu wake, utajiri, hekima, nguvu, heshima, utukufu."

Astahili .. kupokea ... sifa

Hii inamaanizha kuwa anastahili kusifiwa na kila mtu.

Revelation 5:13

mbinguni na duniani na chini ya nchi

Hii inamaanisha mahali pote: Mahali ambapo Mungu na malaika huishi, mahali ambapo watu na wanyama huishi, na mahali ambapo wale waliokufa walipo.

Kwake yeye aketiye juu ya kiti cha enzi na kwa mwanakondoo, kuwe sifa, heshima, utukufu

Kitenzi "toa" kinaweza kutumika kuonesha jinsi sifa, heshima na utukufu "ni" kwake yeye aliye katika kiti

cha enzi na kwa Mwanakondoo. "Tunapaswa kumpa sifa, heshima, na utukufu yule aketiye kwenye kiti cha enzi na kwa Mwanakondoo"

na nguvu ya kutawala milele na milele

Kitenzi "kuwa" kinaweza kutumika kuonesha jinsi gani nguvu inaweza kuwa kwake aliye kwenye kiti cha enzi na kwa Mwanakondoo. "na wawe na nguvu kutawala milele na milele"

Translation Questions

Revelation 5:1

Yohana aliona nini katika mkono wa kuume wa yule aliyekaa katika kiti cha enzi?

Yohana aliona gombo iliyotiwa mihuri saba.

Revelation 5:3

Nani duniani aliyestahili kufungua gombo au kuisoma?

Hakuna aliyestahili kuifungua wala kuisoma gombo.

Nani aliweza kuifungua gombo pamoja na mihuri yake saba?

Simba wa kabila la Yuda, Shina la Daudi, aliweza gombo.

Revelation 5:6

Nani alikuwa amesimama miungoni mwa wazee mbele ya kiti cha enzi?

Mwanakondoo, ambaye alionenekana kama alikuwa ameuliwa, alisimama miungoni mwa wazee mbele za kiti cha enzi.

Pembe saba na macho saba ya Mwanakondoo vilikuwa ni nini?

Pembe saba na macho saba ni Roho saba za Mungu zilizotumwa duniani kote.

Revelation 5:8

Mabakuli ya dhahabu yaliyojaa uvumba ambayo wazee walikuwa nayo yalikuwa ni nini?

Mabakuli ya dhahabu yaliyojaa uvumba ambayo wazee walikuwa nayo yalikuwa ni maombi ya watakatifu.

Revelation 5:9

Kwa nini Mwanakondoo alistahili kufungua gombo?

Mwanakondoo alistahili kwa sababu aliwanunua watu wa Mungu kutoka kila kabila, lugha, watu na taifa kwa damu yake.

Makuhani wa Mungu watatawala wapi?

Makuhani wa Mungu watatawala duniani.

Revelation 5:11

Malaika walisema nini kuwa Mwanakondoo alistahili kupokea?

Malaika walisema kuwa Mwanakondoo alistahili kupoka uwezo, utajiri, hekima, nguvu, heshima, utukufu, na sifa.

Revelation 5:13

Ni nani aliyesema kuwa yule aliye katika kiti cha enzi anapaswa kusifiwa milele na milele.

Kila kitu kilichoumbwa kilisema kuwa yule aliye katika kiti cha enzi anapaswa kusifiwa milele na milele.

Wazee walifanya nini waliposikia viumbe wenye uhai wanne
wakisema "Amina!"?

Wazee walilala chini na kuabudu.

6¹ Nikatazama wakati mwanakondoo alipofungua moja ya zile muhuri saba, nikasikia mmoja wa wale wenye uhai wanne akisema kwa sauti iliyofanana na radi, “Njoo!”² Nikatazama na palikuwa na farasi mweupe! Aliyempanda alikuwa na bakuli, na akapewa taji. Alitokea kama mshindi ili aendelee kushinda.³ Wakati mwanakondoo alipofungua muhuri wa pili, nikasikia kiumbe mwenye uhai wa pili akisema, “Njoo!”⁴ Kisha farasi mwingine akatokea - mwekundu kama moto. Aliye mpanda alipewa ruhusa ya kuondoa amani duniani, ili kwamba watu wachinjane. Huyu aliye mpanda alipewa upanga mkubwa.⁵ Wakati mwanakondoo alipofungua ule muhuri wa tatu, nikasikia mwenye uhai wa tatu akisema, “Njoo!” Nikaona farasi mweusi, na aliyempanda ana mizani mkononi mwake.⁶ Nikasikia sauti kuwa sauti miongoni mwa wale viumbe wenye uhai ikisema, “Kibaba cha ngano kwa dinari moja na vibaba vitatu vya shayiri kwa dinari moja. Lakini usiyadhuru mafuta na divai.”⁷ Wakati mwanakondoo alipofungua muhuri ya nne, nilisikia sauti ya kiumbe mwenye uhai wa nne ikisema, “Njoo!”⁸ Kisha nikaona farasi wa kijivu. Aliye mpanda aliitwa jina lake mauti, na kuzimu ilikuwa ikimfuata. Walipewa mamlaka juu ya robo ya nchi, kuua kwa upanga, kwa njaa na kwa ugonjwa, na kwa wanyama wa mwitu katika nchi.

⁹ Wakati mwanakondoo alipofungua muhuri ya tano, niliona chini ya madhabahu roho za wale waliokuwa wameuawa kwa sababu ya neno la Mungu na kutokana na ushuhuda walioushika kwa uthabiti.¹⁰ Wakalia kwa sauti kuu, “Mpaka lini, Mtawala wa vyote, mtakatifu na mkweli, utahukumu wakaao juu ya nchi, na kulipiza kisasi damu yetu?”¹¹ Kisha kila mmoja alipewa kanzu nyeupe na wakaambiwa kuwa wanapaswa kusubiri kidogo hata itakapotimia hesabu kamili ya watumishi wenzao na ndugu zao wa kike na wa kiume itakapotimia ambao watauawa, kama vile ambavyo wao waliuawa.

¹² Wakati mwanakondoo alipofungua muhuri ya sita, nilitazama na palikuwa na tetemeko kuu la ardhi. Jua likawa jeusi kama gunia la singa, na mwezi mzima ukawa kama damu.¹³ Nyota za mbinguni zikaanguka katika nchi, kama mtini upukutishavyo matunda yake ya wakati wa baridi unapotikiswa na kimbunga.¹⁴ Anga ilitoweka kama gombo lililoviringishwa. Kila mlima na kisiwa vililhamishwa mahali pake.¹⁵ Kisha wafalme wa nchi na watu maarufu na majemadari, matajiri, wenye nguvu, na kila mmoja aliye mtumwa na huru, wakajificha katika mapango na katika miamba ya milima.¹⁶ Wakaiambia milima na miamba, “Tuangukieni! Tuficheni dhidi ya uso wake aketiye kwenye kiti cha enzi na kutoka hasira ya mwanakondoo.”¹⁷ Kwa kuwa siku kuu ya gadhabu yao imewadia, na ni nani awezaye kuistahimili?

Ufunuo 06 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Mfano wa hasira ya Mungu katika sura hii imewekwa kutia uoga kwa wale watakayosikia maneno haya.

Dhana muhimu katika sura hii

Mihuri saba

Kuna kutoelewana kuhusu jinsi mihuri hii imeambatanishwa kwenye kitabu. Ingekuwa ya kueleweka iwapo iliwekwa upande upande lakini kitabu kingeonyesha kilichomo baada ya muhuri wa mwisho kuvunjwa. Si hivyo sura hii inafafanua kitabu kwa sababu kila muhuri unafunua hukumu fulani. Inaaminika pia kwamba kutokuwepo kwa muhuri wa saba kunafunua baragumu saba za hukumu. na

Bei Inaongezeka

Bei ya vitu fulani vitaongezeka kwa gahfla. Watu hawataweza kununua vitu wanavyohitaji kwa kuishi. Hii ndio inaitwa "mfumuko."

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Yule Mwana-Kondoo

Hii inaashiria Yesu. Katika sura hii, inatumika pia kama cheo cha Yesu.

Mifano

Mwandishi anatumia aina nyingi za mifano. Hii ni kwa sababu anajaribu kufafanua picha ya vitu anavyoona katika maono. Kwa hivyo, analinganisha picha hizi kwenye maono na mambo ya kawaida.

Links:

- [Revelation 06:01 Notes](#)

Revelation 6:1

mwekundu kama moto

Kauli unganishi:

"alikua mwekundu kama moto" au "alikua mwekundu wa kungaa"

Yohana aendelea kueleza matukio yaliotokea mbele ya kiti cha enzi cha Mungu. Mwanakondoo aanza kufungua mihuri na gombo.

Aliye mpanda alipewa ruhusa

Njoo!

Hii inaweza kuelezwa kama kitenzi. "Mungu alimpa ruhusa aliyempanda" au "aliyempanda alipokea ruhusa"

Hii ni amri kwa mtu mmoja, inavyoonekana ni mpanda farasi mweupe anayezungumziwa kwenye mstari wa 2.

Huyu aliye mpanda alipewa upanga mkubwa

akapewa taji

Hii inaweza kuelezwa kama kitenzi. "Huyu aliyempanda alipokea upanga mkubwa" au "Mungu alimpa upanga mkubwa yule aliye mpanda."

Hii aina ya taji ni mfano wa shada la matawi ya mizeituni na majani laurusi ambazo huwezekana zilipondwa kwenye dhahabu. Mifano ambayo iliundwa kwa majani ilipewa kwa wanariadha washindi kuvaa vichwani mwao. Hii inaweza kutafsiriwa na kitenzi. "alipokea taji" au "Mungu alimpa taji"

Revelation 6:5

muhuri wa tatu

"muhuri unaofuata" au "muhuri namba tatu"

Taji

mwenye uhai wa tatu

Hili lilikua shada la matawi ya mizeituni na majani ya laurusi kama mashada ambayo wanariadhaa washindi walivyopokea kipindi cha Yohana.

"mwenye uhai afuataye" au "mwenye uhai namba tatu"

mizani

Revelation 6:3

Chombo kinachotumika kupima uzito wa vitu.

muhuri wa pili

kibaba cha ngano kwa dinari moja

"muhuri unaofuata" au "muhuri namba mbili"

mwenye uhai wa pili

Lugha zingine zingependa kutumia kitenzi kama "gharimu" au "nunua" katika sentesi. "Kibaba cha ngano sasa kina gharimu dinari moja" au "Nunua kibaba cha ngano kwa dinari moja." Kulikuwa na ngano chache kwa watu wote kwa hiyo bei yake ilikuwa juu sana.

"mwenye uhai afuataye" au "mwenye uhai namba mbili"

kibaba cha ngano

Hii huonesha kipomo bayana ambacho kilkuwa kama lita moja. "lita moja" au "bakuli moja"

dinari moja

Hii sarafu ilikua na dhamani ya mshahara wa siku nzima. "sarafu moja ya shaba" au "malipo ya siku moja ya kazi"

Lakini usiyadhuru mafuta na divai

Kama mafuta na divai yangedhuriwa, basi yangekua machache kwa ajili ya watu kununua na kwa hiyo bei zake zingepanda juu.

mafuta na divai

Hii misemo inawezekana kumaanisha uvunaji wa mafuta ya mizeituni na uvunaji wa zabibu.

Revelation 6:7

muhuri wa nne

"muhuri unaofuata" au "muhuri namba nne"

mwenye uhai wa nne

"mwenye uhai afuataye" au "mwenye uhai namba nne"

kijivu

"kijivu". Hii ni rangi ya maiti kwa hiyo ni rangi ya kuashiria kifo.

robo ya nchi

robo moja ya nchi - Nchi hapa inaonesha watu wa duniani. "robo moja" ya watu duniani"

upanga

Upanga ni silaha na hapa inaashiria vita.

na kwa wanyama wa mwitu katika nchi

Hii inamaanisha kwamba mauti na kuzimu zitasababisha wanyama wa mwitu kuua watu.

Revelation 6:9

muhuri wa tano

"muhuri unaofuata" au "muhuri namba tano"

chini ya madhabahu

Hii inaweza kuwa "katika kitako cha madhabahu."

wale waliokuwa wameuawa

Hii inaweza kutafsiriwa na kitenzi. "wale ambao wameuwawa na wengine"

neni la Mungu na kutokana na ushuhuda

Maana zinazowezezekana ni 1) ushuhuda ni ushahidi wa Mungu juu ya ukweli wa neno lake (kama inavyooneshwa kwenye UDB), au 2) ushuhuda ni ushahidi wa aliye amini juu ya ukweli wa neno la Mungu.

walioushika

Kuamini neno la Mungu na ushuhuda wake vinazungumziwa kama vitu ambavyo vinaweza kushikwa mikononi. "ambavyo waliamini"

ulipiza kisasi damu yetu

Neno damu hapa linaonesha vifo vyao. "adhibu waliotuuwa"

hata itakapotimia ... ambao watauawa

Hii inaonesha kuwa Mungu ameshaamua kwamba kuna idadi ya watu ambayo watauwawa na adui zao.

watumishi wenzao na ndugu zao wa kike na wa kiume

Hili ni kundi la watu linalofafanuliwa kwa njia mbili: kama watumishi na kaka na dada. "Kaka zao na dada zao wanaomtumikia Mungu pamoja nao" au "waumini wenzao wanaomtumikia Mungu pamoja nao"

ndugu zao wa kiume na wa kike

Wakristo wanazungumziwa kuwa kama ndugu wa kiume na wa kike. "Wakristo wenzao" au "waumini wenzao"

Revelation 6:12

muhuri wa sita

"muhuri unaofuata" au "muhuri namba sita"

jeusi kama nguo ya magunia

Wakati mwingine nguo za magunia zilitengenezwa na nywele nyeusi. Watu walivaa magunia walipokuwa wakiomboleza. Picha ya magunia inapaswa kuwaongoza watu kuwaza mauti na kuomboleza. "nyeusi kama nguo za kuomboleza"

kama damu

Picha ya damu inapaswa kuwaongoza watu kuwaza mauti. Jinsi ilivyokuwa kama damu inaweza kuainishwa vizuri. "nyekundu kama damu"

kama mtini upukutishavyo matunda yake ya wakati wa baridi unapotikiswa na kimbunga

"kama jinsi matunda mabichi yanvyoanguka kwa wingi kutoka mtini pale upepo mkali unapotikiswa."

Anga ilitoweka kama gombo lililoviringishwa

Kawaida anga lilifikiriwa kuwa bati gumu la chuma lakini sasa lilikuwa dhaifu kama kipande cha kartasi ambacho kinachanwa kirahisi na kukunjwa.

Revelation 6:15

majemadari

Hili neno humaanisha wapambanaji wanao amuru vitani.

mapango

Mashimo makubwa kando kando ya mlima.

uso wake

Hii humaanisha Mungu. Hawakutaka Mungu awaone na kuwaadhibu.

uso

Hapa "uso" unatumilia kuonesha wazo la "uwepo."

siku kuu ya gadhabu yao imewadia

Siku ya ghadhabu yao humaanisha ule wakati ambapo watu waovu wataadhibiwa. "hiki ndicho kile kipindi kibaya watakapowaadhibu watu"

imewadia

Iliyopo sasa inazungumziwa kama vile imefika.

gadhabu yao

"Yao" humaanisha yule aliye katika kiti cha enzi na Mwanakondoo.

nani awezaye kusimama?

Kupona au kuendelea kuwa hai vinazungumziwa kama kusimama. Hili swali linatumika kuonesha huzuni yao kuu na uuoga kwamba hakuna mtu awezaye kupona pale Mungu atakopowaadhibu. "Hakuna awezaye kupona"

Translation Questions

Revelation 6:1

Mwanakondoo alifanya nini na gombo?

Mwanakondoo alifungua muhuri mmoja kati ya saba katika gombo.

Yohana aliona nini baada ya muhuri wa kwanza kufunguliwa?

Yohana aliona farasi mweupe na mpandaji akienda kushinda.

Revelation 6:3

Yohana aliona nini baada ya muhuri wa pili kufunguliwa?

Yohana aliona farasi mwekundu kama moto ambaye mpandaji wake alichukua amani kutoka duniani.

Revelation 6:5

Yohana aliona nini baada ya muhuri wa tatu kufunguliwa?

Yohana aliona farasi mweusi ambaye mpandaji wake alikuwa na mizani mikononi mwake.

Revelation 6:7

Yohana aliona nini baada ya muhuri wa nne kufunguliwa?

Yohana aliona farasi wa kijivu, ambaye mpandaji wake aliitwa Mauti.

Revelation 6:9

Yohana aliona nini baada ya muhuri wa tano kufunguliwa?

Yohana aliona roho za wale ambao waliuliwa kwa sababu ya neno la Mungu.

Roho zilikuwa chini ya madhabahu zilitaka kujua nini kutoka kwa Mungu?

Roho zilitaka kujua ni muda gani hadi pale Mungu atakapolipiza kisasi cha damu zao.

Roho ziliambiwa zitapaswa kusubiri kwa muda gani?

Roho ziliambiwa zitapaswa kusubiri mpaka idadi kamili ya watumishi wenzao wauwawe.

Revelation 6:12

Yohana aliona nini baada ya muhuri wa sita kufunguliwa?

Yohana aliona tetemeko, jua kuwa jeusi, mwezi kuwa kama damu, na nyota kuanguka duniani.

Revelation 6:15

Yohana aliona wafalme, majemadari, matajiri, wenye nguvu, na wengine wote wakifanya nini?

Yohana aliwaona wakijificha kwenye mapango na kuomba mawe yawaangukie na kuwaficha.

Wafalme, majemadari, matajiri, wenye nguvu, na wengine wote walitaka kufichwa dhidi ya nini?

Walitaka kufichwa dhidi ya yule aketiye kwenye kiti cha enzi na kutoka kwa hasira ya Mwanakondoo.

Ni siku gani imewadia?

Siku kuu ya ghadhabu ya yule aketiye kwenye kiti cha enzi na ya Mwanakondoo alikuwa imewadia.

⁷ Baada ya haya niliona malaika wanne wamesimama kwenye kona nne za dunia, wamezuia pepo nne za nchi kwa nguvu ili kwamba pasiwe na upepo unaovuma katika nchi, juu ya bahari au dhidi ya mti wowote.

² Nikaona malaika mwingine akija kutoka mashariki, aliyekuwa na muhuri wa Mungu aliye hai. Akalia kwa sauti kuu kwa malaika wanne ambao walipewa ruhusa ya kudhuru nchi na bahari: ³“Msiidhuru nchi, bahari, au miti mpaka tutakapokuwa tumekwishaweka muhuri katika paji za vichwa vya watumishi wa Mungu wetu.” ⁴Nikasikia idadi ya wale waliotiwa muhuri: 144,000, ambao walitiwa muhuri kutoka kila kabila ya watu wa Israel: ⁵12,000 kutoka katika kabila ya Yuda walitiwa muhuri, 12,000 kutoka katika kabila ya Rubeni, 12,000 kutoka katika kabila ya Gadi. ⁶12,000 kutoka katika kabila ya Asheri, 12,000 kutoka katika kabila ya Naftali, 12,000 kutoka katika kabila ya Manase. ⁷12,000 kutoka kabila ya Simioni, 12,000 kutoka kabila ya Lawi, 12,000 kutoka kabila ya Isakari, ⁸12,000 kutoka kabila ya Zebuloni, 12,000 kutoka kabila ya Yusufu, na 12,000 kutoka kabila ya Benyamini walitiwa muhuri.

⁹ Baada ya mambo haya nilitazama, na kulikuwa na umati mkubwa ambao hapana mtu angeweza kuuhesabu - kutoka kila taifa, kabila, jamaa, na lugha - wamesimama mbele ya kiti cha enzi na mbele ya Mwanakondoo. Walikuwa wamevaa kanzu nyeupe na wana matawi ya mitende mikononi mwao, ¹⁰na walikuwa wakiita kwa sauti ya juu: “Wokovu ni kwa Mungu ambaye ameketi katika kiti cha enzi, na kwa Mwanakondoo!” ¹¹Malaika wote waliokuwa wamesimama kuzunguka kiti cha enzi na kuwazunguka wale wazee pamoja na wenye uhai wanne, wakainama chini ardhini na wakaweka nyuso zao juu ya ardhi mbele ya kiti cha enzi na wakamwabudu Mungu, ¹²wakisema, “Amina! Sifa, utukufu, hekima, shukurani, heshima, uwezo na nguvu viwe kwa Mungu wetu milele na milele! Amina!”

¹³ Kisha mmoja wa wale wazee akaniuliza, “Hawa ni akina nani waliovaa kanzu nyeupe, na wametoka wapi?”

¹⁴ Nikamwambia, “Bwana mkubwa, unajua wewe,” na akaniambia, “Hawa ni wale waliotoka katika dhiki kuu. Wamezifua kanzu zao na kuzifanya nyeupe kwa damu ya Mwanakondoo.” ¹⁵Kwa sababu hii, wako mbele ya kiti cha enzi cha Mungu, na wanamwabudu yeye usiku na mchana katika hekalu lake. Yeye aliye keti juu ya kiti cha enzi atasambaza hema yake juu yao. ¹⁶Hawataona njaa tena, wala kiu tena. Jua halitawachoma, wala joto la kuunguza. ¹⁷Kwa kuwa Mwanakondoo aliye katikati ya kiti cha enzi atakuwa mchungaji wao, na atawaongoza katika chemchemi ya maji ya uzima, na Mungu atafuta kila chozi katika macho yao.”

Ufunuo 07 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Wasomi wengi wanaamini kwamba nusu ya kwanza ya sura hii inahusu uamusho mkuu miongoni mwa Waisraeli ambapo watu 144,000 watakuja kumuamini Yesu. Nusu ya pili ya sura hii inatuelezea uamusho mkuu miongoni mwa watu wa Mataifa ambapo watu wasiohesabika watakuja kumuamini Yesu. na

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 7:5-8, 15-17

Dhana muhimu katika sura hii

Kuabudu

Watu kwenye sura hii wanaitikia matukio haya kwa kutubu na kuabudu. Hiki ndicho kiitikio cha kweli cha habari iliyoko katika kitabu hiki., na)

Dhiki kuu

Hiki ni kipindi ambacho watu wa duniani wataadhibiwa vikali na Mungu. Kuna kutoelewana kuhusu kipindi hiki lakini wasomi wengi wanaamini kwamba hiki ni kipindi cha nusu ya mwisho ya miaka saba ya dhiki kuu inayotabiriwa katika Ufunuo 4-19 na katika sehemu zinginezo za maandiko.

Mifano muhimu ya usemi

Mwanakondoo

Hii inaashiria Yesu. Katika sura hii, inaashiria pia cheo cha Yesu.

Links:

- [Revelation 07:01 Notes](#)

Revelation 7:1

Taarifa ya Jumla:

Yohana anaanza kueleza maono ya watumishi 144,000 wa Mungu waliotiwa muhuri. Hii inatendeka katikakati ya pale ambapo Mwanakondoo anafungua muhuri wa sita na muhuri wa saba.

kona nne za dunia

Dunia inazungumziwa kama vile ni tambarare na mraba kama kartasi. Usemi "kona nne" humaanisha kaskazini, kusini, mashariki na magharibi.

muhuri wa Mungu aliye hai

Neno "muhuri" hapa humaanisha kifaa kinachotumika kuweka alama katika muhuri wa nta. Na hapa, hiki kifaa kitatumika kuweka alama katika watu wa Mungu. "alama" au "stampu"

tumekwishaweka muhuri katika paji za vichwa

Neno "muhuri" hapa linamaanisha alama. Hii alama inaonesha kwamba hawa ni watu wa Mungu na atawalinda. "weka alama katika paji za vichwa"

paji za vichwa

Paji la kichwa ni juu ya uso, juu ya macho.

Revelation 7:4

waliotiwa muhuri

Hii inaweza kusemwa kama kitenzi. "wale ambao wamewekwa alama na malaika wa Mungu"

144,000

"watu laki moja na elfu arobaini na nne"

Elfu kumi na mbili kutoka kabila

"12,000 kutoka katika kabila"

Revelation 7:7

Kauli unganishi:

Hii inaendeleza orodha ya watu wa Israeli waliowekewa muhuri.

Revelation 7:9

Taarifa ya Jumla:

Yohana anaanza kueleza maono ya pili kuhusu umati ukimsifu Mungu. Hili ni kundi tofauti la watu na wale 144,000 waliotiwa muhuri. Hii pia inachukua nafasi kati ya Mwanakondoo alipofungua muhuri wa sita na wa saba.

umati mkubwa

"kundi kubwa" au " idadi kubwa ya watu"

kanzu nyeupe

Hapa rangi "nyeupe" inaashiria usafi.

Wokovu ni kwa

"Wokovu unatoka kwa"

Wokovu ni kwa ... Mwanakondoo

walikuwa wakimsifu Mungu na Mwanakondoo. Nomini "wokovu" inaweza kuelezwa na kitenzi "kuokoa." "Mungu wetu aketiye katika enzi, na Mwanakondoo wametuokoa!"

Revelation 7:11

Malaika wote ... wenye uhai

"Malaika wote walisimama kuzunguka kiti cha enzi pamoja na wazee na wenye uhai wanne.

viumbe wenye uhai wanne

Hawa ni viumbe wanne waliotajwa katika 4:6

wakainama chini ardhini na wakaweka nyuso zao juu ya ardhi

"walisujudu"

Sifa, utukufu ... kwa Mungu wetu

"Mungu wetu anastahili sifa zote, utukufu, hekima, shukrani, heshima, uwezo na nguvu"

Sifa, utukufu ... shukurani, heshima ... viwe kwa Mungu wetu

Kitenzi "toa" inaweza kutumika kuonesha jinsi gani sifa, utukufu, na heshima "niza" Mungu. "Tunapaswa kumpa sifa, utukufu, shukrani, na heshima Mungu wetu"

hekima ... uwezo na nguvu viwe kwa Mungu wetu

"Mungu wetu ana hekima yote, uwezo na nguvu"

milele na milele

Haya maneno mawili yanamaana moja na yanasisitiza kuwa sifa haitaisha.

Revelation 7:13

waliovaa kanzu nyeupe

Hizi kanzu nyeupe zilionesha kuwa ni watakatifu.

waliotoka katika dhiki kuu

"wamepona katika dhiki kuu" au "wamepita katika dhiki kuu"

dhiki kuu

"kipindi cha mateso makubwa" au "kipindi ambacho watu watateseka vibaya sana"

Wamezifua kanzu zao na kuzifanya nyeupe kwa damu ya Mwanakondoo

Kufanywa mtakatifu na damu ya Mwanakondoo inazungumziwa kama kufua kanzu zao na damu yake. "Wamefanywa watakatifu kwa kufua nguo zao katika damu yake"

Wamezifua kanzu zao na kuzifanya nyeupe kwa damu ya Mwanakondoo

Neno "damu" inatumika kuonesha kifo cha Mwanakondoo. Kifo chake kinaweza kuzungumziwa vizuri. "Wamefanywa watakatifu kwa kufua nguo zao katika kifo chake"

Revelation 7:15

Kauli Unganishi:

Mzee aendelea kuzungumza na Yohana.

wako ...yao ... wao

Hizi zote zinamaanizha wale watu waliotoka katika Dhiki Kuu.

usiku na mchana

Sehemu hizi mbili na siku zinatumiwa pamoja kumaanisha "wakati wote" au "bila kukoma"

atasambaza hema yake juu yao

"ataweka hema yake juu yao." Kuwalinda inazungumziwa kama kuwapa hifadhi ya kuishi. "atawahifadhi" au "atawalinda"

Jua halitawachoma

Joto la jua linalinganishwa na adhabu inayosababisha watu wateseke. "Jua halitawachoma" au "Jua halitawadhoofisha"

Mwanakondoo aliye katikati ya kiti cha enzi

"Mwanakondoo anayesimama katikati ya eneo ya kiti cha enzi" au "Mwanakondoo aliye katika kiti cha enzi"

Kwa kuwa Mwanakondoo ... atakuwa mchungaji wao

Wazee wanamzungumzia Mwanakondoo kuwajali watu wake kama mchungaji anavyojali kondoo wake. "Kwa kuwa Mwanakondoo ... atakuwa kama mchungaji kwao" au "Kwa kuwa Mwanakondoo ... atawajali kama mchungaji anavyojali kondoo wake"

atawaongoza katika chemchemi ya maji ya uzima

Wazee wanakizungumzia kinachowapa uhai kama vile ni chemchemi ya maji safi. "Atawaongoza kama mchungaji awaongozavyo kondoo wake kwenye maji masafi" au "atawaongoza kuelekea maishani kama

mchungaji anavyowaongoza kondoo wake kuelekea kwe maji masafi"

Mungu atafuta kila chozi katika macho yao

Machozi hapa yanawakilisha huzuni. "Mungu atafuta huzuni yao kama vile anafuta machozi yao" au "Mungu atawasababisha wasiwe na huzuni tena"

Translation Questions

Revelation 7:1

Malaika wanne waliokuwa wamesimama kwenye kona nne za dunia walikuwa wanafanya nini Yohana alipowaona?

Malaika wanne walikuwa wanazuia pepo nne za nchi.

Malaika wa mashariki alisema ni nini lazima kifanyike kabla dunia haijadhuriwa?

Malaika alisema kuwa muhuri lazime uwekwe kwenye vipaji vya nyuso za watumishi wa Mungu kabla dunia haijadhuriwa.

Revelation 7:4

Watu wangapi wa kabila gani waliwekwa muhuri?

Idadi ya watu waliowekwa muhuri ni 144,000 kutoka katika kila kabila la watu wa Israeli.

Revelation 7:9

Yohana aliona nini mbele za kiti cha enzi na mbele za Mwanakondoo?

Yohana aliona umati mkuwa kutoka kila taifa, kabila, watu, na lugha mbele ya kiti cha enzi.

Kulingana na wale walio mbele ya kiti cha enzi, wokovu ni wa nani?

Wale walio mbele ya kiti cha enzi walisema wokovu ni wa Mungu na wa Mwanakondoo.

Revelation 7:11

Malaika, wazee na wenye uhai wanne walikuwa katika nafasi gani ya mwili walipomuabudu Mungu.

Walilala chini ardhini na kuweka nyuso zao juu ya ardhi wakimuabudu Mungu.

Revelation 7:13

Mzee alisema ni kina nani wale waliovaa kanzu nyeupe mbele ya kiti cha enzi?

Mzee alisema kuwa ni wale waliotoka kwenye dhiki kuu.

Waliokuwa mbele ya kiti cha enzi walizifanyaje kanzu zao kuwa nyeupe?

walizifanya kanzu zao kuwa nyeupe kwa kuziosha katika damu ya Mwanakondoo.

Revelation 7:15

Mzee alisema Mungu atawafanyia nini wale waliovaa kanzu nyeupe?

Mungu atasambaza hema lake juu yao ili wasiteseke tena.

Mzee alisema Mwanakondoo atawafanyia nini waliovaa kanzu nyeupe?

Mwanakondoo atawachunga na kuwaongoza kwenye chemchemi za maji ya uzima.

8 ¹Wakati Mwanakondoo alipofungua muhuri ya saba, kukawa na ukimya mbinguni takribani nusu saa.²Kisha nikaona malaika saba wasimamao mbele za Mungu, na wakupewa tarumbeta saba.³Malaika mwingine akaja, ameshikilia bakuli ya dhahabu yenye uvumba, amesimama madhabahuni. Akapewa uvumba mwingi ili kwamba autoe pamoja na maombi ya waamini wote katika madhabahu ya dhahabu mbele ya kiti cha enzi.⁴Moshi wa ule uvumba, pamoja na maombi ya waamini, ukapanda juu mbele za Mungu kutoka mkononi mwa malaika.⁵Malaika akatwaa bakuli la uvumba na akalijaza moto kutoka kwenye madhabahu. Kisha akalitupa chini juu ya nchi, na kukatokea sauti za radi, miale ya radi na tetemeko la ardhi.

⁶Wale malaika saba ambao walikuwa na tarumbeta saba wakawa tayari kuzipiga.⁷Malaika wa kwanza akaipiga tarumbeta yake, na kukatokea mvua ya mawe na moto uliochanganyikana na damu. Vikatupwa chini katika nchi ili kwamba theluthi yake iungue, theluthi ya miti ikaungua na nyasi zote za kijani zikaungua.⁸Malaika wa pili akaipiga tarumbeta yake, na kitu kama mlima mkubwa uliokuwa unaungua kwa moto ukatupwa baharini. Theluthi ya bahari ikawa damu,⁹theluthi ya viumbe hai katika bahari vikafa, na theluthi ya meli zikaharibiwa.¹⁰Malaika wa tatu akaipiga tarumbeta yake, na nyota kubwa ikaanguka kutoka mbinguni, ikimulika kama kurunzi, juu ya theluthi ya mito na chemichemi za maji.¹¹Jina la nyota ni pakanga. Theluthi ya maji ikawa pakanga, na watu wengi wakafa kutokana na maji yaliyokuwa machungu.¹²Malaika wa nne alipiga tarumbeta yake, na theluthi ya jua ikapigwa, pamoja na theluthi ya mwezi na theluthi ya nyota. Kwa hiyo theluthi ya vyote ikageuka kuwa giza; theluthi ya mchana na theluthi ya usiku havikuwa na mwanga.

¹³Nilitazama, na nikasikia tai aliye kuwa anaruka katikati ya anga, akiita kwa sauti kuu, “Ole, ole, ole, kwa wale wakaao katika nchi, kwa sababu ya mlipuko wa tarumbeta iliyosalia ambayo imekaribia kupigwa na malaika watatu.”

Ufunuo 08 Maelezo ya jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Mihuri saba

Kuna kutoelewana kuhusu jinsi mihuri hii imeambatanishwa kwenye kitabu.Ingekuwa ya kueleweka iwapo iliwekwa upande upande lakini kitabu kingeonyesha kilichomo baada ya muhuri wa mwisho kuvunjwa. Hivi hivyo sura hii inafafanua kitabu kwa sababu kila muhuri unafunua hukumu fulani. Inaaminika pia kwamba kutokuwepo kwa muhuri wa saba kunafunua baragumu saba za hukumu. na

Mifano muhimu ya usemi

Sauti ya kupita

Sauti ya kupita imetumika mara nyingi katika sura hii kuficha utambulisho wa anayefanya hilo tendo. Itakuwa ngumu kuakilisha hili iwapo lugha ya mtafsiri haina sauti ya kupita.

Mifano

Mwandishi anatumia mifano nyingi. Hii ni kwa sababu anajaribu kufafanua mifano anayoona kwenye maono. Kwa hivyo analinganisha mifano katika maono haya na vitu vya kawaida.

Links:

- [Revelation 08:01 Notes](#)

Revelation 8:1

Kauli Unganishi:

Mwanakondoo afungua muhiri wa saba.

muhuri ya saba

Huu ni muhuri wa mwisho katika ukurasa. "muhuri unaofuata" au "muhuri wa mwisho" au "muhuri namba saba"

wakapewa tarumbeta saba

Wote walipewa tarumbeta moja. Maana zinazowezezana ni 1) "Mungu aliwapa tarumbeta saba" au 2) "Mwanakondoo aliwapa tarumbeta saba"

Revelation 8:3

autoe

"autoe uvumba kwa Mungu kwa kuuchoma"

mkononi mwa malaika

Hii inamaanizha bakuli katika mkono wa malaika. "bakuli katika mkono wa malaika"

akalijaza moto

Neno "moto" hapa inaweza kumaanisha kuchoma makaa. "akalijaza na makaa yanayowaka" au "akalijaza na makaa ya moto"

Revelation 8:6

Taarifa ya Jumla:

Malaika saba wapiga tarumbeta saba mmoja baada ya mwingine.

Vikatupwa chini katika nchi

"Malaika alitupa mvua ya mawe na moto uliochanganyikana na damu chini duniani."

theluthi moja yake iungue, theluthi moja ya miti ikaungua na nyasi zote za kijani zikaungua

"iliunguza theluthi moja ya nchi, theluthi moja ya miti na majani yote ya kijani."

Revelation 8:8

Malaika wa pili

"Malaika afuataye" au "Malaika namba mbili"

na kitu kama mlima mkubwa uliokuwa unaungua kwa moto ukatupwa

"malaika akatupa kitu kama mlima mkubwa unaoungua moto"

Theluthi moja ya bahari ikawa damu

"Ilikuwa kama bahari iligawanywa katika sehemu tatu and sehemu moja ikawa damu"

ikawa damu

Maana zinazowezezana ni 1)"ikawa nyekundu kama damu" au 2) ilikua damu kweli kweli.

theluthi moja ya viumbe hai katika bahari vikafa

"ilikuwa kama vile viumbe vyote baharini viligawanya katika makundi matatu, na viumbe vyote katika kundi moja vikafa."

viombe hai katika bahari

"vitu vinavyoishi baharani" au "samaki na wanyama wengine walioishi baharini"

Revelation 8:10

na nyota kubwa ikaanguka kutoka mbinguni, ikimulika kama kurunzi

"na nyota kubwa uliowaka kama tochi ilianguka toka mbinguni." Moto wa ile nyota kubwa ulifanana na moto wa tochi

tochi

kijiti kilichowashwa moto upande moja ilikutoa mwanga

Jina la nyota ni Pakanga

Pakanga ni kichaka kilicho na ladha chungu. watu walitumia kutengeneza dawa na pia waliamini kuwa ilikuwa na sumu. "Jina la nyota ni Uchungu" au "Jina la nyota ni Dawa Chungu"

ikawa Pakanga

Ladha chungu ya maji inazungumziwa ka vile ilikuwa Pakanga. "ikawa chungu kama pakanga" au "ikawa chungu"

wakafa kutokana na maji yaliyokuwa machungu

"wakafa walipokunywa maji machungu"

Revelation 8:12

theluthi moja ya jua ikapigwa

Kusababisha kitu kibaya kutokea kwa jua inazungumziwa kama kulipiga au kuligonga. Hii inaweza kuelezwa na kitenzi. "theluthi moja ya jua ikabadilishwa" au "Mungu alibadili theluthi moja ya jua"

theluthi moja ya vyote ikageuka kuwa giza

Maana zinazowezekana ni 1) "theluthi moja ya muda vilikuwa giza" au 2) "theluthi moja ya jua, theluthi moja ya mwezi na theluthi moja ya nyota vilikuwa giza"

theluthi moja ya mchana na theluthi moja ya usiku havikuwa na mwanga

"mwanga haukuwepo theluthi moja ya siku na theluthi moja ya usiku" au "havikutoa mwanga theluthi moja ya siku na theluthi moja ya usiku"

Revelation 8:13

kwa sababu ya ... tarumbeta iliyosalia ... malaika

"kwa sababu malaika ambao walikuwa bado hawajapuliza tarumbeta walitaka kuzipuliza"

Translation Questions

Revelation 8:1

Nini kilisababisha kuwepo na ukimya mbinguni?

Mwanakondoo alipofungua muhuri wa saba, kulikuwa na ukimya mbinguni.

Nini kilipewa kwa malaika saba wanaosimama mbele za Mungu.

Tarumbeta saba zilipewa kwa malaika saba wanaosimama mbele za Mungu.

Revelation 8:3

Nini kiliinuka mbele za Mungu?

Moshi wa uvumba wa maombi ya watakatifu uliinuka mbele za Mungu.

Nini kilitokea malaika alipotupa chini duniani moto kutoka madhabahuni?

Malaika alipotupa chini moto, zilitokea ngurumo, radi na tetemeko.

Revelation 8:6

Nini kilitokea baada ya tarumbeta ya kwanza kupulizwa?

Tarumbeta ya kwanza ilipopulizwa, theluthi moja ya nchi iliunguzwa, na theluthi moja ya miti na nyasi zote.

Revelation 8:8

Nini kilitokea baada ya tarumbeta ya pili kupulizwa?

Tarumbeta ya pili ilipopulizwa, theluthi moja ya bahari ikawa damu, theluthi moja ya viumbe wa baharini wakafa, na theluthi moja ya meli ziliharibiwa.

Revelation 8:10

Nini kilitokea baada ya tarumbeta ya tatu kupulizwa?

Tarumbeta ya tatu ilipopulizwa, theluthi moja ya maji yakawa pakanga, na watu wengi wakafa.

Revelation 8:12

Nini kilitokea baada ya tarumbeta ya nne kupulizwa?

Tarumbeta ya nne ilipopulizwa, theluthi moja ya siku na theluthi moja ya usiku hazikuwa na mwanga.

Revelation 8:13

Kwa nini tai alisema "Ole, ole, ole" kwa wale wa duniani?

Tai aslisema "Ole, ole, ole" kwa wale wa duniani kwa sababu ya milipuko ya tarumbeta tatu zilizosalia.

⁹ Kisha malaika wa tano alipiga tarumbeta yake. Niliona nyota kutoka mbinguni iliyokuwa imeanguka kwenye dunia. Nyota ilipewa ufunguo wa shimo linaloelekea kwenye shimo lisilo na mwisho.² Alifungua shimo lisilo na kikomo, na moshi ukapanda juu kwa safu kutoka ndani ya shimo kama moshi kutoka katika tanuru kubwa. Jua na anga vilibadilika vikawa giza kwa sababu ya moshi uliotoka shimoni.³ Ndani ya moshi nziye walitoka kuja juu ya dunia, nao walipewa nguvu kama ile ya nge juu ya dunia.⁴ Waliambiwa kutokudhuru majani katika nchi au mmea wowote wa kijani au mti, isipokuwa tu watu ambao hawakuwa na muhuri wa Mungu katika paji za nyuso zao.⁵ Hawakupewa ruhusa ya kuwaua hao watu, bali kuwatesa tu kwa miezi mitano. Uchungu wao ulikuwa kama ule wa kuumwa na nge amwumapo mtu.⁶ Katika siku hizo watu watatafuta kifo, lakini hawatakipata. Watatamani kufa, lakini kifo kitawakimbia.⁷ Nziye walifanana na farasi walioandaliwa kwa vita. Kwenye vichwa vyao kulikuwa na kitu kama taji ya dhahabu na nyuso zao zilikuwa kama za binadamu.⁸ Walikuwa na nywele kama za wanawake na meno yao yalikuwa kama ya simba.⁹ Walikuwa na vifua kama vifua vya chuma na sauti ya mabawa yao ilikuwa kama sauti ya magari mengi ya vita na farasi wakimbiao kwenda vitani.¹⁰ Walikuwa na mikia inayouma kama nge; katika mikia yao walikuwa na nguvu ya kudhuru watu kwa miezi mitano.¹¹ Walikuwa naye kama mfalme juu yao malaika wa shimo lisilokuwa na mwisho. Jina lake katika Kiebrania ni Abadoni, na katika Kiyunani ana jina Apolioni.

¹² Ole ya kwanza imepita. Angalia! Baada ya hili kuna maafu mawili yajayo.

¹³ Malaika wa sita alipiga tarumbeta yake, na nikasikia sauti ikitoka katika pembe ya madhabahu ya dhahabu ambayo iko mbele za Mungu.¹⁴ Sauti ilimwambia malaika wa sita aliyekuwa na tarumbeta, “Waachie malaika wanne ambao wamefungwa katika mto mkubwa Efrata.”¹⁵ Malaika wale wanne waliokuwa wameandaliwa kwa saa hiyo maalumu, siku hiyo, mwezi huo, na mwaka huo, waliachiwa wawaue theluthi ya wanadamu.¹⁶ Idadi ya maaskari waliokuwa juu ya farasi ilikuwa 200,000,000. Nilisikia idadi yao.¹⁷ Hivi ndivyo nilivyoona farasi katika maono yangu na wale waliopanda juu yao: Vifua vyao vilikuwa vyekundu kama moto, bluu iliyoiva na njano isiyoiva. Vichwa vya farasi vilifanana na vichwa vya simba, na midomoni mwao ulitoka moto, moshi na salfa.¹⁸ Theluthi ya wanadamu waliuawa na haya mapigo matatu: moto, moshi, na salfa iliyotoka katika midomo yao.¹⁹ Kwa kuwa nguvu ya farasi ilikuwa katika midomo yao na katika mikia yao—kwa kuwa mikia yao ilikuwa kama nyoka, na walikuwa na vichwa ambavyo walitumia kuwatia majeraha wanadamu.²⁰ Watu waliobaki, wale ambao walikuwa hawajauawa na mapigo haya, hawakutubia matendo yao waliyokuwa wamefanya, wala hawakuacha kuabudu mapepo na miungu ya dhahabu, fedha, shaba, mawe na miti—vitu ambavyo haviwezi kuona, kusikia au kutembea.²¹ Wala hawakutubia uaji wao, uchawi wao, uasherati wao au njia zao za wizi.

funuo 09 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inaendeleza hukumu za baragumu saba. Hii sura na ile iliyopita inajumuisha kitengo kimoja.

Ole

Kuna aina nyingi za "ole" maalum ambazo zimetajwa katika kitabu cha Ufunuo. Sura hii ina ole hizi za kwanza. Kuna uwezekano hizi zina maana ya umuhimu wa kimuundo wa matukio kulingana na wakati katika Ufunuo.

Dhana muhimu katika sura hii

Picha ya mnyama

Mfano ya mnyama ni kawaida katika kitabu hiki na pia kwenye hii sura. Watu wa kale wa mashariki ya karibu huenda waliwatazama hawa wanyama kama wenye walikua na 'tabia fulani' iliyoakilisha wanyama hawa. Kwa mfano simba mara nyingi huonekana kama aliye na nguvu. Mtafsiri asijaribu kutoa maana ya kila picha hizi.

Shimo lisilo na mwisho

Hii ni mfano ya kawaida katika kitabu cha Ufunuo kinachoashiria kuzimu. Inasisitiza kwamba kuzima haiwezi kuepukwa. "Inaelezewa kama iliyoko chini kinyume na mbinguni inayoelezewa kama iliyo juu. Hii inasisitiza kwamba hakuna mbinguni wala kuzimu hapa duniani.

Abadoni na Apolioni

"Abadoni" ni neno la Kiebrania na neno "Apolioni" ni neno la Kigiriki. Maneno yote yanamaanisha "Mwangamizi". Yohana alitafsiri Mwangamizi neno hilo la Kiebrania kwa kuiandika na herufi za Kigiriki. Watafsiri wa ULB na UDB waliyatafsiri kutumia herufi za Kingereza. Watafsiri wanashauriwa kutafsiri maneno haya kutumia herufi za lugha kusudiwa. Kwa vile wasomaji wa asili wa Wagiriki wangeelewa maana ya "Apoloni," watafsiri wanaweza kutoa maana yake katika maelezo ya tanbihi.

Toba

Sura hii inataja dhamira ya toba. Hata ingawa kuna miujiza mingi, watu wanasemekana kuepuka toba na kubaki dhambini. Si vizuri kusahau dhamira hii ukisoma kitabo cha Ufunuo. and)

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii.

Mfano

Shetani mara nyingi anafanuliwa kama malaika aliyeanguka. Sababu nyota ni mfano wa malaika katika kitabu cha Ufunuo, maneno "nyota kutoka mbinguni iliyokuwa imeanguka" huenda inaashiria Shetani. na

Kuna Kuna mifano nyingi katika sura hii. Kazi yao ni kuonyesha picha ngumu ambazo Yohana anaona katika maono yake. Kwa hivyo mifano hii inaangazia maswala yanayoweza kuliko kuangazia kazi ya kishairi.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Wale watu ambao hawakuwa na muhuri wa Mungu"

Ikiwezekana ni vyema kutotoa maana ya maneno haya waziwazi kwa tafsiri. Wasomi wengi wanaamini muhuri ni alama iliyofanywa kuwatofautisha waumini na wasioamini wakati huu wa dhiki. and

Links:

- [Revelation 09:01 Notes](#)

Revelation 9:1

ufunguo wa shimo linaloelekea kwenye shimo lisilo na mwisho

Kauli Unganishi:

"funguo ambao unafungua tundu la shimo lisilo na mwisho"

Malaika wa tano kati ya saba aanza kupiga tarumbeta

shimo linaloelekea kwenye shimo lisilo na mwisho

Niliona nyota kutoka mbinguni iliyokuwa imeanguka

Yohana aliona nyota ikiwa imeshakwisha anguka.
Hakuiona ikianguka.

Maana zinazoweza ni 1)"shimo" linaelezea jinsi shimo lilivyo refu na lembamba, au 2)"shimo" linamaanisha uwazi wa mwanzo wa tundu la shimo lenyewe.

shimo lisilo na mwisho

Hili ni shimo refu sana na jembamba. Maana zinazowezezana ni 1)shimo halina mwisho chini; inaendelea kwenda chini zaidi milele au 2) shimo ni refu sana hata linakuwa kana kwamba halina mwisho.

kama moshi kutoka katika tanuru kubwa

Tanuru kubwa linatoa moshi mweusi na mnene. "kama moshi mkubwa utokao kwenye tanuru kubwa"

Revelation 9:3

nzige

Wadudu wanaopaa pamoja katika makundi makubwa. Watu huwahofia kwa sababu wanaweza kula majani yote kwenye bustani na kwenye miti.

nguvu kama ile ya nge

Nge wana uwezo kuwadunga na kuwapa sumu watu na wanyama wengine. "uwezo wakudunga watu kama Nge wafanyavyo"

nge

Wadudu wadogo wenye ncha kali zenye sumu mikiani. Kudungwa nao huacha maumivu makali na yanayodumu muda mrefu.

Waliambiwa kutokudhuru majani katika nchi au mmea wowote wa kijani au mti

Nzige wa kawaida walikuwa tishio kubwa kwa watu walipokuja, waliweza kula nyasi zote na majani ya mimea na miti. Nzige hizi zilikatazwa kufanya hivyo.

isipokuwa tu watu

Neno "kudhuru" au "kuumiza" linaeleweka. "lakini kudhuru watu tu"

muhuri wa Mungu

Neno "muhuri" hapa humaanisha kifaa kinachotumika kuweka alama katika muhuri wa nta. Na hapa, hiki kifaa kitatumika kuweka alama katika watu wa Mungu. "alama ya Mungu" au "stampu ya Mungu"

paji za nyuso

paji la kichwa ni juu ya uso, juu ya macho.

Revelation 9:5

Hawakupewa ruhusa

"Hawa" inamaanisha nzige.

hao watu

watu ambao walikuwa wanang'atwa na nzige.

bali kuwatesa tu

Hapa maneno "walipewa ruhusa" yanaeleweka. "lakini walipewa ruhusa kuwatesa"

kuwatesa

"kuwafanya wateseke maumivu makali"

kuwatesa kwa miezi mitano

Nzige wataruhusiwa kufanya hivi kwa miezi mitano.

kuumwa na nge

Nge ni mdudu mdogo wenye ncha kali yenye sumu mkiani. Kudungwa naye kunaweza kusababisha maumivu makali au hata kifo.

watu watatafuta kifo

Kifo kinazungumziwa kama mtu au kitu kinachoweza kufichwa. "watu watatafuta njia ya kufa" au " watu watajaribu kujiua"

hawatakipata

"hawataweza kupata njia ya kufa" au "hawataweza kufa"

Watatamani kufa

"watataka sana kufa" au "watatamani kwamba wafe"

kifo kitawakimbia

Yohana anazungumzia kifo kama vile ni mtu au mnyama anayeweza kukimbia. "hawataweza kufa" au "hawatakufa"

Revelation 9:7

Taarifa ya Jumla:

Nzige hao hawakufanana kama nzige wa kawaida. Yohana anawazungumzia kwa kueleza jinsi gani sehemu zao zinafanana na vitu vingine.

mataji ya dhahabu

Hizi zilikuwa kama mashada ya matawi ya mizeituni au majani ya laurusi yaliyopondwa katika dhahabu. Mifano iliyotengenezwa kwa majani walipewa wanariadha washindi kuvaa vichwani.

Revelation 9:10

Walikuwa na mikia

Neno "Walikuwa" inamaanisha nzige.

na mikia inayouma kama nge

Nge ni mdudu mdogo wenye ncha kali yenye sumu mkiani. Kudungwa naye kunaweza kusababisha maumivu makali au hata kifo. "na mikia kama mikia ya nge" au "na mikia iwezayo kusababisha maumivu mabaya kama mikia ya nge"

katika mikia yao walikuwa na nguvu ya kudhuru watu kwa miezi mitano

Maana zinazowezekana ni 1) walikuwa na nguvu kwa miezi mitano kudhuru watu au 2) wataweza kuuma watu na maumivu yao yatadumu miezi mitano.

shimo lililokuwa na mwisho

Hili ni shimo refu sana. Maana zinazowezekana ni 1)shimo halina mwisho chini; inaendelea kwenda chini zaidi milele au 2) shimo ni refu sana hata linakuwa kama vile halina mwisho.

Abadoni ... Apolioni

Majina yote yanamaanisha "maangamizi"

kuna maafu mawili yaja

Ziko katika wakati wa baadae zinazungumziwa kama zinakuja.

Revelation 9:13

Kauli Unganishi:

Malaika wa sita kati ya saba kupuliza tarumbeta.

nikasikia sauti ikitoka

Sauti inamaanisha yule aliyekuwa anazungumza. Yohana hasemi msemaji ni nani, lakini inawezekana ikawa ni Mungu. "Nilisikia mtu akizungumza"

pembe ya madhabahu ya dhahabu

Hizi ni zile zehemu zinazoendeleza kona nne za juu ya madhabahu zinazofanana na pembe.

Sauti ilimwambia

Sauti inamaanisha msemaji. "Msemaji akamwambia"

Malaika wale wanne waliokuwa wameandaliwa kwa ... mwaka huo, waliachiwa

"Malaika akawaachia wale malaika wanne waliokuwa wameandaliwa kwa ... mwaka huo"

Malaika wale wanne waliokuwa wameandaliwa

"Malaika wanne ambao Mungu aliwaanda"

kwa saa hiyo, siku hiyo, mwezi huo, na mwaka huo

Haya maneno yanatumika kuonesha kuwa kuna muda bayana na siyo muda wowote tu. "kwa muda huo bayana"

Revelation 9:16

Taarifa ya Jumla:

Ghafla, wanajeshi 200,000,000 wajitokeza katika maono ya Yohana. Yohana sasa hazingumzi wale malaika wanne walitajwa katika mstari uliopita.

200,000,000

Njia baadhi zakueleza hii ni : "milioni mia mbili" au "elfu laki mbili" au "elfu ishirini mara elfu"

vyekundu kama moto

"alikuwa mwekundu kama moto" au "alikuwa mwekundu wa kung'aa"

njano isiyoiva

"njano kama salfa"

midomoni mwao ulitoka moto, moshi na salfa

"moto, moshi na salfa zilitoka midomoni mwao"

Revelation 9:18

Kauli Unganishi:

Yohana anaendelea kuelezea farasi na mapigo waliyoleta kwa binadamu.

Theluthi ya wanadamu

"Theluthi moja ya watu."

wa kuwa nguvu ya farasi ilikuwa katika midomo yao na katika mikia yao

Nomino "nguvu" inaweza kutafsiriwa na kivumishi.

"Kwa kuwa ilikuwa midomo na mikia ya farasi aliyokuwa na nguvu sana" au "kwa kuwa ilikuwa midomo na mikia ya farasi ilyoweza kuwaumiza watu"

Revelation 9:20

wale ambao walikuwa hawajauawa na mapigo haya

"wale ambao mapigo hayakuwaua"

vitu ambavyo haviwezi kuona, kusikia au kutembea

Msemo huu unatukumbusha kuwa sanamu hazina uhai na hazistahili kuabudiwa. Lakini watu hawakuacha kuviabudu. "Icha ya kwamba sanamu haziwezi kuona, kusikia, au kutembea"

Translation Questions

Revelation 9:1

Yohana aliona nyota ya aina gani tarumbeta ya tano ilipopulizwa?

Tarumbeta ya tano ilipopulizwa, Yohana aliona nyota kutoka mbinguni iliyoanguka duniani.

Nyota ilifanya nini?

Nyota ilifungua shimo lisilo na mwisho.

Revelation 9:3

Nzige kutoka shimoni waliambiwa wafanye nini?

Nzige waliambiwa kutodhuru ardhi, bali watu wale ambao hawakuwa na muhuri wa Mungu.

Revelation 9:5

Watu walioteswa na nzige watatafuta nini lakini wasikione?

Watu walioteswa na nzige watatafuta kifo lakini hawataipata.

Revelation 9:7

Mabawa ya nzige yalipiga sauti ipi?

Sauti ya mabawa ya nzige ilikuwa kama sauti ya magari mengi ya vibandawazi na farasi wakimbiao kwenda vitani.

Revelation 9:10

Nani alikuwa mfalme juu ya nzige?

Abadoni ndiye aliyekuwa mfalme juu ya nzige, au kwa Kiyunani, Apolioni, malaika wa shimoni.

Nini kilipita baada ya tarumbeta ya tano kupulizwa?

Ole ya kwanza ilipita baada ya tarumbeta kupulizwa.

Revelation 9:13

Yohana alisikia sauti gani baada ya tarumbeta ya sita kupulizwa?

Tarumbeta ya sita ilipopulizwa, Yohana alisikia sauti ikitoka kwenye madhabahu ya dhahabu iliyokuwa mbele za Mungu.

Malaika wanne walifanya nini waliposikia sauti?

Revelation 9:18

Malaika wanne waliachiwa kuwauwa theluthi moja ya wanadamu waliposikia sauti.

Mapigo yapi yaliwauwa theluthi moja ya watu?

Revelation 9:16

Mapigo ya moto, moshi, na salfa kutoka kwenye vinywa vya farasi viliwauwa theluthi moja ya watu.

Yohana aliona maaskari wangapi kwenye migongo ya farasi?

Revelation 9:20

Yohana aliona maaskari 200,000,000 kwenye migongo ya farasi.

Watu ambao hawakuuwawa na mapigo walijibuje?

Watu ambao hawakuuwawa na mapigo hawakutubu kwa matendo yao, wala hawakuacha kuabudu mapepo.

10 ¹Kisha nikaona malaika mwingine mkuu akishuka chini kutoka mbinguni. Alikuwa amevalia wingu, na kulikuwa na upinde wa mvua juu ya kichwa chake. Uso wake ulikuwa kama jua na miguu yake ilikuwa kama nguzo za moto.²Alishikilia gombo dogo katika mkono wake lililokuwa limefunuliwa, naye aliweka mguu wake wa kulia juu ya bahari na mguu wake wa kushoto juu ya nchi kavu.³Kisha alipaza sauti ya juu kama simba aungurumapo, na wakati alipopaza sauti radi saba zilinguruma.⁴Wakati radi saba zilipounguruma, nilikuwa nakaribia kuandika, lakini nilisikia sauti kutoka mbinguni ikisema, “Tunza iwe siri kile ambacho radi saba zimesema. Usiiandike.”⁵Kisha malaika niliyemwona amesimama juu ya bahari na nchi kavu, aliinua mkono wake juu mbinguni⁶na kuapa kwa yule aishiye milele na milele —aliyeumba mbingu na vyote vilivyomo, dunia na vyote vilivyomo, na bahari na vyote vilivyomo: “Hakutakuwepo kusubiri tena!”⁷Lakini katika siku ile, wakati malaika wa saba atakapokaribia kupiga tarumbeta yake, ndipo siri ya Mungu itakuwa imetimizwa, kama alivyotangaza kwa watumishi wake manabii.”

⁸Sauti niliyosikia kutoka mbinguni iliniambia tena: “Nenda, chukua gombo dogo lililofunuliwa ambalo kiko katika mkono wa malaika aliyesimama juu ya bahari na juu ya nchi kavu.”⁹Kisha nilikwenda kwa malaika na kumwambia anipe gombo dogo. Aliniambia, “Chukua gombo na ule. Litalifanya tumbo lako liwe na uchungu, lakini katika mdomo wako litakuwa tamu kama asali.”¹⁰Nilichukua gombo dogo kutoka mkononi mwa malaika na kulila. Lilikuwa tamu kama asali katika mdomo wangu, lakini baada ya kula, tumbo langu lilikuwa na uchungu.¹¹Kisha baadhi ya sauti ziliniambia, “Unapaswa kutabiri tena kuhusu watu wengi, mataifa, lugha, na wafalme.”

Ufunuo 10 Maelezo ya jumla

Dhana muhimu katika sura hii

Ngurumo saba

Haieleweki wazi kilichomaanishwa na ngurumo saba. Inakubalika kwa mtafsiri kutoelewa maneno haya na kuyatafsiri kama "ngurumo saba."

"Siri la Mungu"

Haieleweki maana ya haya maneno. Siyo siri ambayo Paulo anafafanua kwa maana ya kanisa. Labda inaashiria kitu kilichofichwa na hajulikani sasa, lakini kitakachofunuliwa kimefichika ama hakijulikani kitakachofunuliwa wakati huu.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Mfano

Kuna Mifano nyingi zimetumika kuelezea malaika huyo mkubwa. Mifano inatumika kuelezea vitu ambavyo Yohana anaona kwa kuvilinganisha na vitu vya kawaida. Lakini, upinde wa mvua na mawingu vingeeleweka kama vitu vya kawaida sivyo mifano.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Vitabu vya msokoto

Kitabu cha msokoto kinachotajwa katika sura hii ni tofauti na vitabu vya msokoto vingine vilivyozungumziwa sana katika kitabu cha Ufunuo kufikia sasa. Kinaitwa "cha msokoto". Mtafsiri anatakikana kuhakikisha kwamba msomaji anafahamu kwamba kuna zaidi ya kitabu kimoja cha msokoto.

Links:

- [Revelation 10:01 Notes](#)

Revelation 10:1

Taarifa ya Jumla:

Yohana anaanza kueleza maono ya malaika mkuu akishilia gombo. Katika maono ya Yohana anaona kinachoendelea kutoka duniani. Hii inachukua nafasi katikati ya kupulizwa tarumbeta ya sita na tarumbeta ya saba.

Alikuwa amefungwa katika wingu

Yohana anamzungumzia malaika kama vile alikua amevaa wingu kama nguo yake. Huu usemi unaweza kueleweka kama sitiari. Ijapo, kwa sababu vitu vya ajabu vilonekana katika maono, inaweza kueleweka kama ukweli halisia jinsi ulivyo.

Uso wake ulikuwa kama jua

"uso wake ulikuwa unang'ara kama jua"

miguu yake zilikuwa kama nguzo za moto

"Miguu" inamaanisha nyayo zake. "Nyayo zake zilikuwa kama nguzo za moto"

aliweka mguu wake wa kulia juu ya bahari na mguu wake wa kushoto juu ya nchi kavu

"alisimama na mguu wake wa kulia baharini na mguu wake wa kushoto nchi kavu"

Revelation 10:3

Kisha alipaza sauti

"Kisha malaika akapaza sauti"

ngurumo za radi saba zikasema

Ngurumo ya radi inazungumziwa kama vile ni mtu awezaye kuzungumza. "ngurumo saba za radi zakapiga sauti kali" au "radi iliunguruma kwa sauti sana mara saba"

ngurumo saba za radi

ngurumo za radi kutokea mara saba inazungumziwa kama "radi" saba tofauti.

lakini nilisikia sauti kutoka mbinguni

Neno "sauti" humaanisha msemaji. Sio malaika. "lakini nikasikia mtu akizungumza kutoka mbinguni"

Revelation 10:5

aliinua mkono wake juu mbinguni

Alifanya hivi kuonyesha kuwa aliapa kwa Mungu.

kuapa kwa yule aishiye milele na milele

"na akamuliza yule aishiye milele na milele athibitisha"

yule aishiye milele na milele

Hapa "yule" inamaanisha Mungu.

Hakutakuwepo kuchelewa tena

"Hakutakuwa na kusubiri tena" au "Mungu hatachelewa"

ndipo siri ya Mungu itakuwa imetimizwa

"Mungu atatimiza siri yake" au "Mungu atakamilisha mpango wake wa siri"

Revelation 10:8

Kauli Unganishi:

Yohana anasikia sauti kutoka mbinguni ambayo alisikia 10:3 ikizungumza naye tena.

Sauti niliyosikia kutoka mbinguni

Neno "sauti" inamaanisha msemaji anayenena. "Yule niliyemsikia akizungumza kutoka mbinguni" au "Yule aliyezungumza na mimi kutoka mbinguni"

"niambia, nilikwenda"

Hapa inamaanisha Yohana.

iliniambia

"Malaika aliniambia"

uchungu

"chungu" au "chachu." Hii inamaanisha ladha mbaya kutoka tumboni baada ya kula kitu ambacho sio kizuri kula.

litakuwa tamu kama asali

"Itakuwa na ladha tamu kama asali"

Revelation 10:10

lugha

Hii inamaanisha watu waliozungumza hizo lugha. "jumuia za lugha nyingi" au "makundi mengi ya watu waliozungumza lugha zao" au "wazungumzaji wa lugha nyingi"

Translation Questions

Revelation 10:1

Uso na miguu ya malaika mkuu ambaye Yohana alimuona ilikuaje?

Malaika alikuwa na uso kama jua na miguu kama nguzo za moto.

Malaika alisimama wapi?

Malaika alisimama na mguu wake wa kulia baharini na wa kushoto kwenye ardhi.

Revelation 10:3

Yohana aliaambiwa asiandike kitu gani?

Yohana aliambiwa asiandike miungurumo ya radi saba zilivyosema.

Revelation 10:5

Malaika mkuu aliapa kwa nani?

Malaika mkuu aliapa kwa yule anayeishi milele na milele, aliyeumba mbingu, nchi, na bahari.

Malaika mkuu alisema ni nini ambacho hakitakawizwa tena?

Malaika alisema kuwa tarumbeta ya saba itakapopulizwa, hakukuwepo kuchelewa tena, bali siri ya Mungu itatimizwa.

Revelation 10:8

Yohana aliaambiwa kuchukua nini kutoka kwa malaika mkuu?

Yohana aliambiwa kuchukua gombo lililofunuliwa kutoka kwa malaika.

Malaika alisema nini kitatokea Yohana atakapokula lile gombo?

Malaika alisema gombo litakuwa tamu mdomoni mwa Yohana lakini chungu tumboni.

Revelation 10:10

Yohana aliambiwa kutabiri kuhusu nini baada ya kula gombo?

Yohana aliambiwa kutabiri kuhusu watu wengi, mataifa, lugha na wafalme.

11 ¹Nilipewa mwanzi wa kutumia kama fimbo ya kupimia. Niliambiwa, “Ondoka na ukapime hekalu la Mungu na madhabahu, na wale wanaoabudu ndani yake.”²Lakini usipime eneo la ua wa nje ya hekalu, kwa kuwa wamepewa watu wa Mataifa. Wataukanyaga mji mtakatifu kwa muda wa miezi arobaini na miwili.³Nitawapa mashahidi wangu wawili mamlaka ya kutabiri kwa muda wa siku 1,260, wakiwa wamevaa magunia.”⁴Hawa mashahidi ni miti miwili ya mizeituni na vinara viwili ambavyo vimesimama mbele ya Bwana wa dunia.⁵Kama mtu yeyote ataamua kuwadhuru, moto hutoka vinywani mwao na kuwadhuru adui zao. Yeyote anayetaka kuwadhuru lazima auawe kwa njia hii.⁶Hawa mashahidi wana uwezo wa kufunga anga ili kwamba mvua isinyeshe wakati wanatabiri. Wana nguvu ya kubadili maji kuwa damu na kuipiga nchi kwa kila aina ya pigo wakati wowote wakitaka.⁷Wakati watakapokuwa wamemaliza ushuhuda wao, yule mnyama anayetoka kwenye shimo lisilo na mwisho atafanya vita dhidi yao. Atawashinda na kuwaua.⁸Miili yao italala katika mtaa wa mji mkuu (ambao kimfano unaitwa Sodom na Misri) ambapo Bwana wao alisulubiwa.⁹Kwa siku tatu na nusu baadhi kutoka katika jamaa za watu, kabila, lugha na kila taifa watatazama miili yao na hawatatoa kibali kuwekwa katika kaburi.¹⁰Wale wanaoishi katika nchi watafurahi kwa ajili yao na kushangilia, hata kutumiana zawadi kwa sababu hao manabii wawili waliwatesa wale walioishi katika nchi.¹¹Lakini baada ya siku tatu na nusu pumzi ya uhai kutoka kwa Mungu itawaingia nao watasimama kwa miguu yao. Hofu kuu itawaangukia wale wanaowaona.¹²Kisha watasikia sauti kuu kutoka mbinguni ikiwaambia, “Njoni huku!” Nao watakwenda juu mbinguni katika wingu, wakati adui zao wakitazama.¹³Katika saa hiyo kutakuwepo na tetemeko kuu la ardhi na moja ya kumi ya mji itaanguka. Watu elfu saba watauawa katika tetemeko na watakaobaki hai wataogopeshwa na kumpa utukufu Mungu wa mbinguni.

¹⁴Ole ya pili imepita. Angalia! Ole ya tatu inakuja upesi.

¹⁵Kisha malaika wa saba alipiga tarumbeta yake, na sauti kubwa zilinena mbinguni na kusema, “Ufalme wa dunia umeshakuwa ufalme wa Bwana wetu na wa Kristo wake. Atatawala milele na milele.”¹⁶Kisha wazee ishirini na wanne waliokuwa wameketi kwenye viti vya enzi mbele ya Mungu walianguka wenyewe chini kwenye ardhi, nyuso zao zimeinama chini, nao walimwabudu Mungu.¹⁷Walisema, “Twatoa shukrani zetu kwako, Bwana Mungu, mtawala juu ya vyote, ambaye upo na ambaye ulikuwepo, kwa sababu umetwaa nguvu yako kuu na kuanza kutawala.

¹⁸ Mataifa walikasilika, lakini gadhabu yako imekuja. Wakati umefika kwa wafu kuhukumika na wewe kuwazawadia watumishi wako manabii, waamini na wale walio na hofu ya jina lako, wote wawili wasiofaa kitu na wenye nguvu. Na wakati wako umefika wa kuwaharibu wale ambao wamekuwa wakiiharibu dunia.”

¹⁹Kisha hekalu la Mungu mbinguni lilifunuliwa na sanduku la agano lake lilionekana ndani ya hekalu lake. Kulikuwa na miali ya mwanga, kelele, ngurumo za radi, tetemeko la ardhi na mawe ya mvua.

Ufunuo 11 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 11:15, 17-18.

ole

Kuna aina nyingi maalum za "ole" ambazo zimetajwa katika kitabu cha Ufunuo. Sura hii ina ole ya pili na ya tatu. Labda ole hizi zina maana muhimu fulani kulingana na matukio ya kitabo cha Ufunuo.

Dhana muhimu katika sura hii

Watu wa mataifa

"Watu wa mataifa katika sura hii wanaashiria watu wa mataifa wasio mcha Mungu na sio watu wa mataifa ambao ni Wakristo.

Mashahidi wawili

Mashahidi hawa wawili wana umuhimu kama manabii wakati wa kipindi cha Ufunuo. Wasomi wamependekeza vitu vingi kuhusu utambulisho wa hawa wanaume wawili. Haijulikani na haina umuhimu wa kujua hawa walikuwa akina nani. Badalaye, ni asili yao isiyoangamika na ujumbe wao ambao ni muhimu na haikataliki.

Shimo lisilo na mwisho

Hii ni taswira ya kawaida katika kitabu cha ufunuo kinachoashiria kuzimu. Inasisitiza kwamba kuzimu haiepukiki. Inaelezewa kama iliyoko chini lakini mbinguni inayoelezewa kama iliyo juu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Hawa manabii wawili waliwatesa watu walioishi duniani"

Hawa manabii wawili wanahusishwa na uharbifu mkubwa utakaosababisha hasara kubwa kwa watu duniani. Hii siyo roho mbaya mbali ni jaribio la kuwaleta watu hawa kwa toba. Lakini hawatatubu. na

"Wakati umetimia wa wafu kuhukumiwa"

Watu watahukumiwa baada ya kufa. Wale wanaomkataa Yesu watapata mateso ya milele. Lakini Wakristo watatuzwa kwa uaminifu wao walioishi maisha yao kama Wakristo. na)

Links:

- [Revelation 11:01 Notes](#)

Revelation 11:1

iezi arobaini na miwili

Taarifa ya Jumla:

miezi miwili - "miezi 42"

Yohana anaanza kueleza maono kuhusu fimbo ya kupimia na mashahidi wawili walioteuliwa na Mungu. Maono yalichukua nafasi kati ya kupulizwa kwa tarumbeta ya sita na tarumbeta ya saba.

Revelation 11:3

Kauli Unganishi:

Mungu anaendelea kuzungumza na Yohana.

Nilipewa mwanzi

wamevaa magunia

"Mtu alinipa mwanzi"

"wamevaa nguo chafu za maombolezo" au "watavaa nguo zilizokwaruzwa kuonesha kuwa walikuwa na masikito sana"

Nilipewa ... Niliambiwa

Aliyepewa na aliyeambiwa anamaanishwa ni Yohana.

Hawa mashahidi ni

na wale wanaoabudu ndani yake

Yohana anaelezea hawa mashahidi ni kina nani.

"na hesabu wale wanaoabudu ndani ya hekalu"

Hawa mashahidi ni miti miwili ya mizeituni na vinara viwili

Wataukanyaga

"Hawa mashahidi wawili ndio waliowakilishwa na miti miwili ya mizeituni na vinara viwili"

kukifanya kitu kama vile hakina dhamani kwa kutembea juu yake.

miti miwili ya mizeituni na vinara viwili

Yohana anategemea wasomaji wake wajue kuvihusu kwa sababu nabii mwingine aliandika kuvihusu miaka mingi kabla. "miti miwili ya mizeituni na vinara viwili vinavyosemwa na maandiko"

moto hutoka vinywani mwao na kuwadhuru adui zao

Kwa sababu hii inahusu matukio ya mbeleni, inaweza kuwekwa katika wakati ujao.. "moto utatoka vinywani mwao na kuwateketeza adui zao"

moto ... kuwadhuru adui zao

Moto kuwaka na kuua watu inazungumziwa kana kwamba mnyama anayeweza kuwala. "moto .. utawateketeza adui zao" au "moyo ... utawachoma kabisa adui zao"

Revelation 11:6

kufunga anga ili kwamba mvua isinyeshe

Yohana anazungumzia mbingu kama vile ina mlango unaoweza kufunguliwa na kufungwa ili mvua isipite. "kuzuia mvua isidondoke toka mbinguni"

kuipiga nchi kwa kila aina ya pigo

Yohana anazungumzia mapigo kana kwamba ni kijiti ambacho mtu anaweza kuipigia dunia. "kusababisha kila aina yamatatizo kutokea duniani"

shimo lisilo na mwisho

Hili ni shimo refu sana. Maana zinazowezekana ni 1)shimo halina mwisho chini; inaendelea kwenda chini zaidi milele au 2) shimo ni refu sana hata linakuwa kana kwamba halina mwisho.

Revelation 11:8

Miili yao

Hii inamaanisha miili ya mashahidi wawili.

katika mtaa wa mji mkuu

Mji ulikua na zaidi ya mtaa mmoja. Hii ilikuwa sehemu ya wazi ambapo watu waliweza kuwaona. "kwenye mtaa mojawapo wa mji mkuu" au "kwenye mtaa mkuu katika mji mkuu"

siku tatu na nusu

"Siku 3 kamili na nusu moja ya siku" au "siku 3.5" au "siku 3 1/2"

Bwana wao

Walimtumikia Bwana na kama yeye, watakufa katika huo mji.

hawataoa kibali kuwekwa katika kaburi

Hii ilikuwa ishara ya dharau.

Revelation 11:10

watafurahi kwa ajili yao na kusherekea

"watafurahi kwamba mashahidi wawili wamekufa"

hata kutumiana zawadi

Hili tendo linaonesha jinsi gani watu walivyofurahi.

kwa sababu hao manabii wawili waliwatesa wale walioishi katika nch

Hii ndio sababu watu walifurahi sana kwamba mashahidi wamekufa.

siku tatu na nusu

"Siku 3 kamili na nusu moja ya siku" au "siku 3.5" au "siku 3 1/2"

pumzi ya uhai kutoka kwa Mungu itawaingia

Uwezo wa pumzi unazungumziwa kama kitu kinachoweza kuingia ndani ya watu. "Mungu atasababisha mashahidi wawili kupumua tena na kuishi"

Hofu kuu itawaangukia wale wanaowaona

Hofu inazungumziwa kama kitu kinachoweza kuwaangukia watu. "Wale watakao waona wataogopa sana"

Kisha watasikia

Maana zinazowezekana ni 1) mashahidi wawili watasikia au 2) watu watasikia kile wanachoambiwa mashahidi wawili.

sauti kuu kutoka mbinguni

Neno "sauti" inammanisha ni yule anayenena. "mtu anazungumza nao kwa sauti kuu toka mbinguni na"

ikiwaambia

"ikiwaambia mashahidi wawili"

Revelation 11:13

atu elfu saba

"Watu 7,000"

watakaobaki

"wale ambao hawatakufa" au "wale ambao bado wanaishi"

kumpa utukufu Mungu wa mbinguni

"kusema kuwa Mungu wa mbinguni ni mtukufu"

Ole ya pili imepita

"Tukio la pili baya limepita."

Ole ya tatu inakuja upesi

Kuwepo kwa kipindi cha mbele inazungumziwa kama kijacho. "Ole ya tatu itatokea punde"

Revelation 11:15

Kauli Uganishi:

Malaika wa mwisho wa wale saba anaanza kupuliza tarumbeta yake.

malaika wa saba

Huyu ni malaika wa mwisho kati ya wale saba. "malaika wa mwisho" au "malaika namba saba"

sauti kubwa zilinena mbinguni na kusema

Usemi "sauti kubwa" huwakilisha wananenaji wanaozungumza kwa sauti kubwa. "Wasemaji mbinguni wakanena kwa sauti kubwa na kusema"

Ufalme wa dunia

Hapa inamaanisha mamlaka ya kutawala ulimwengu. "Mamlaka ya kutawala dunia"

dunia

Hii inamaanisha kila mtu duniani. "kila mtu duniani"

ufalme wa Bwana wetu na wa Kristo wake

Neno "ufalme" hapa linamaanisha mamlaka ya Bwana wetu na Kristo wake waliyonayo kutawala.

Ufalme wa dunia umeshakuwa ufalme wa Bwana wetu na wa Kristo wake

"Bwana wetu na Kristo wake sasa ni watawala wa dunia"

Revelation 11:16

wazee ishirini na wanne

wazee wanne -"wazee 24"

nyuso zao zimeinama chini

Kulala chini kwa kutazama ardhi.

Mungu mwenye Nguvu, ambaye yupo na ambaye alikuwepo

Hizi zinaweza kuwa sentesi. "Wewe, Bwana Mungu, ndiye mtawala juu ya vyote. Wewe ndiye uliyepo, na wewe ndiye uliyekuwepo"

ambaye yupo

"yule aliyepo" au "yule anayeishi"

alikuwepo

"aliyekuwepo" au "yule ambaye alikuwa anaisha daima"

umetwaa nguvu yako kuu

Mungu alichofanya na nguvu yake kuu inaweza kuwekwa wazi. "umewaangamiza kwa nguvu yako wote waliokuasi"

Revelation 11:18

Kauli Uganishi:

Wazee ishirini na nne wanaendelea kumsifu Mungu.

Taarifa ya Jumla:

Maneno "yako" na "wako" yanamaanisha Mungu.

Walikasirishwa

"walikasirika sana"

ghadhabu yako imekuja

Inakuwepo katika muda wa sasa ikizungumzwa kama imeshatokea. "Upo tayari kuonyesha ghadhabu yako"

Wakati umefika

Inakuwepo katika muda wa sasa ikizungumzwa kama imeshatokea. "Wakati ni sahihi" au "Sasa ni wakati"

manabii, waamini, na wale walio na hofu ya jina lako

Orodha hii inafafanua maana ya "watumishi wako".
Haya hayakuwa makundi matatu ya watu tofauti.
Manabii walikuwa waamini na walimuogopa Mungu.

Revelation 11:19

sanduku la agano lake lililonekana ndani ya hekalu

"Niliona sanduku la agano lake hekaluni mwake"

miali ya radi

Mwanga unaotokea wakati radi ikipiga.

kelele, ngurumo za radi

Hii ni miungurumo ya sauti ambayo radi husababisha.

Translation Questions

Revelation 11:1

Yohana aliambiwa kupima nini?

Yohana aliambiwa kupima hekalu la Mungu na madhabahu, na wale wanaoabudu ndani yake.

Mataifa watakanyaga mji mtakatifu kwa muda gani?

Mataifa watakanyaga mji mtakatifu kwa miezi arobaini na mbili.

Revelation 11:3

Mashahidi wawili walipewa mamlaka ya kufanya nini kwa wale waliochagua kuwadhuru?

Mashahidi wawili walipewa mamlaka kuwaua maadui zao kwa moto.

Revelation 11:8

Miili ya mashahidi wawili italala wapi?

Miili yao italala kwenye mtaa wa mji ambao kimfano unaitwa Sodoma na Misri, ambapo Bwana alisulubiwa.

Revelation 11:10

Watu wa duniani watachukuliaje pale mashahidi wawili watakapouwawa?

Watu wa duniani watafurahi na kusherehekea pale amabapo mashahidi wawili wakiuwawa.

Nini kitatokea kwa mashahidi wawili baada ya siku tatu na nusu?

Baada ya siku tatu na nusu, mashahidi wawili watasimama kwaa miguu yao na kwenda juu mbinguni.

Revelation 11:13

Baada ya mashahidi wawili na tetemeko kuisha, nini kimepita?

Baada ya mashahidi wawili na tetemeko, ole ya pili imepita.

Revelation 11:15

Nini kilizungumzwa mbinguni baada ya tarumbeta ya saba kupulizwa?

Tarumbeta ya saba ilipopulizwa, ilisemwa kuwa ufalme wa dunia umekuwa ufalme wa Bwana wetu na Kristo wake.

Revelation 11:16

Wazee walisema kuwa Bwana Mungu ameanza kufanya nini sasa?

Waze walisema kuwa Mungu ameanza kutawala sasa.

Revelation 11:18

Kulingana na wazee, ni muda gani ulikuwa umewasili?

Muda uliwasili wa wafu kuhukumiwa, kwa watumishi
wa Mungu kupewa dhawabu, na kwa Mungu
kuangamiza wale waliokuwa wakiangamiza dunia.

Revelation 11:19

Nini kilifunguliwa sasa mbinguni?

Hekalu la Mungu lilifunguliwa sasa mbinguni.

12 ¹Ishara kuu ilionekana mbinguni: mwanamke aliyefunikwa na jua, na akiwa na mwezi chini ya miguu yake; na taji ya nyota kumi na mbili ilikuwa juu ya kichwa chake. ²Alikuwa na mimba na alikuwa analia kwa ajili ya maumivu ya kuzaa—katika uchungu wa kujifungua. ³Na ishara nyingine ilionekana mbinguni: Tazama! Kulikuwa na joka mwekundu mkubwa ambaye alikuwa na vichwa saba na pembe kumi, na kulikuwa na taji saba kwenye vichwa vyake. ⁴Mkia wake ulikokota theluthi moja ya nyota mbinguni na kuzitupa chini duniani. Joka alisimama mbele ya mwanamke aliyekuwa anakaribia kuzaa, ili kwamba wakati anazaa, apate kummeza mtoto wake. ⁵Alimzaa mwana, mtoto wa kiume, ambaye atayatawala mataifa yote kwa fimbo ya chuma. Mtoto wake alinyakuliwa juu kwa Mungu na kwenye kiti chake cha enzi, ⁶na mwanamke alikimbilia nyikani, mahali ambapo Mungu alikuwa ameandaa eneo kwa ajili yake, ili aweze kuhudumiwa kwa siku 1,260.

⁷Sasa kulikuwa na vita mbinguni. Mikaeli na malaika zake wakapigana na yule joka; naye joka mkubwa na malaika zake wakapigana nao. ⁸Lakini joka hakuwa na nguvu za kutosha kushinda. Kwa hiyo haikuwepo tena nafasi mbinguni kwa ajili yake na malaika zake. ⁹Joka mkubwa—yule nyoka wa zamani aitwaye Ibilisi au Shetani ambaye hudanganya - dunia nzima akatupwa chini katika dunia, na malaika wake wakatupwa chini pamoja naye. ¹⁰Kisha nikasikia sauti kubwa kutoka mbinguni: “Sasa wokovu umekuja, nguvu—na ufalme wa Mungu wetu, na mamlaka ya Kristo wake. Kwa kuwa mshitaki wa ndugu zetu ametupwa chini—ambaye aliwashitaki mbele za Mungu wetu mchana na usiku.

¹¹ Walimshinda kwa damu ya Mwanakondoo na kwa neno la ushuhuda wao, kwa maana hawakupenda sana maisha yao, hata kufa.

¹² Kwa hiyo, shangilieni, ninyi mbingu, na wote mnaokaa ndani yake. Lakini ole wa nchi na bahari kwa sababu mwovu ameshuka kwenu. Amejawa na hasira kali, kwa sababu anajua kwamba ana muda mchache tu.

¹³Wakati joka alipotambua kuwa ametupwa chini kwenye nchi, alimfuata mwanamke ambaye alikuwa amezaa mtoto wa kiume. ¹⁴Lakini mwanamke alipewa mabawa mawili ya tai mkubwa, ili kwamba aweze kuruka hadi kwenye eneo lililoandaliwa kwa ajili yake kule jangwani, eneo ambalo angeweza kutunzwa, kwa wakati, nyakati na nusu wakati-mahali asipoweza kupafikia huyo nyoka. ¹⁵Nyoka alimwaga maji kutoka mdomoni mwake kama mto, ili afanye gharika ya kumgharikisha. ¹⁶Lakini ardhi ilimsaidia mwanamke. Ilifunua kinywa chake na kuumeza mto alioutema joka kutoka kinywani mwake. ¹⁷Kisha joka akamkasirikia mwanamke naye aliondoka na kufanya vita na uzao wake wote—wale wanaotii amri za Mungu na kushikilia ushuhuda kuhusu Yesu. ¹⁸Kisha joka alisimama juu ya mchanga wa ufuo wa bahari.

Ufunuo 12 maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Wasomi wengi wanaamini kwamba matukio ya sura hii ni ya kipindi kilichopita na kipindi kijacho. Mwandishi anaweza zungumzia matukio bila kusema ni kipindi gani yalitokea. Hata hivyo, Yohana anayazungumzia matukio haya kana kwamba ndio yanakaribia kutokea.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo mshororo wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 12:10-12

Dhana muhimu katika sura hii

Nyoka

Kuashiria Shetani kama nyoka inakusudiwa kumfanya msomaji kukumbuka hadithi ya majaribu katika Bustani la Edeni.

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Mfano

Mwanamke ametajwa katika mifano nyingi lakini utambulisho wake hauko wazi. Sura hii inazungumzia pia kuhusu kutokea kwa mpinga Kristu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Ishara kuu ilionekana mbinguni"

Haieleweki iwapo hii ilionekana kwa kila mtu duniani ama ilionekana tu na Yohana katika maono yake. Mtafsiri atakuwa na utata iwapo swala hili haliko wazi. Kwa kiingereza hii hufanyika kutumia sauti ya kupita ingawa siyo kila lugha ina uwezo huu.

Links:

- [Revelation 12:01 Notes](#)

Revelation 12:1

joka

Taarifa ya Jumla:

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjusi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko.

Yohana anaanza kumuelezea mwanamke anyemuona katika maono.

Mkia wake ulikokota theluthi moja ya nyota

Ishara kuu ilionekana mbinguni

"Alikokota theluthi moja ya nyota na mkia wake"

"Ishara kuu ikatokea mbinguni" au "Mimi, Yohana, niliona ishara kuu mbinguni"

theluthi moja

"moja ya tatu"

mwanamke aliyefunikwa na jua

Revelation 12:5

"mwanamke aliyelivaa jua"

atayatawala mataifa yote kwa fimbo ya chuma

taji ya nyota kumi na mbili

Kutawala kwa ukali kunazungumziwa kama kutawala kwa fimbo ya chuma. "Atawatawala kwa ukali kama vile anawapiga na fimbo ya chuma.

Hii ilikuwa ni mfano wa shada la majani ya lairusi na matawi ya mizeituni, lakini zikiwa na nyota kumi na mbili.

Mtoto wake alinyakuliwa juu kwa Mungu

nyota kumi na mbili

"Mungu alimchukua upesi mtoto wake"

"nyota 12"

Revelation 12:7

Revelation 12:3

Sasa

Kauli Uganishi:

Yohana anaelezea joka lililotokea kwenye maono yake.

Yohana anatumia neno hili kubadili mwenendo wa maelezo yake kutambulisha kitu kingine kinachotokea katika maono yake.

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjesi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uvovu na machafuko. Joka pia linatambulika katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

Kwa hiyo haikuwepo tena nafasi mbinguni kwa ajili yake na malaika zake

"Kwa hiyo joka na malaika wake hawakuweza tena kukaa mbinguni"

Joka mkubwa ... akatupwa chini katika dunia ... na malaika zake wakatupwa chini pamoja naye

"Mungu alilitupa joka na malaika wake toka mbinguni na kuwatuma duniani"

ule nyoka wa zamani aitwaye ibilisi au Shetani ambaye hudanganya dunia nzima

Hii taarifa inaweza kutolewa katika sentesi tofauti baada ya taarifa ya kutupwa duniani. "Hilo joka ni nyoka wa zamani anaye danganya ulimwengu. Anaitwa ibilisi au Shetani"

Revelation 12:10

"nikasikia"

anayezungumza ni Yohana.

nikasikia sauti kubwa kutoka mbinguni

Neno "sauti" inaonesha mtu anayezungumza. "Nikasikia mtu akinena kwa sauti toka mbinguni"

sasa wokovu umekuja, nguvu

Mungu kuwaokoa watu kwa nguvu zake inazungumziwa kana kwamba wokovu wake na nguvu zake ni vitu vinavyoweza kuja. "Sasa Mungu amewaokoa watu wake kwa nguvu zake"

umekuja

"kuanza kuwepo kabisa" au "kutokea" au "kuwa kweli." Sio kwamba vitu hivi havikuwepo kabala, lakini sasa Mungu anavidhihirisha kwa sababu wakati wake kutokea "umekuja."

ufalme wa Mungu wetu, na mamlaka ya Kristo wake

Utawala wa Mungu na mamlaka ya Kristo yanazungumziwa kama vile vinakuja. "Mungu atawala kama mfalme, na Kristo wake anamamlaka yote"

mshitaki wa ndugu zetu ametupwa chini

Huyu ni joka aliyetupwa chini katika 12:10

ndugu zetu

Waumini wenzao wanazungumziwa kana kwamba walikuwa ni ndugu. "waumini wenzetu"

mchana na usiku

Hizi sehemu mbili za siku zinatumiwa pamoja kumaanisha "wakati wote" au "bila kukoma"

Revelation 12:11

Kauli Unganishi:

Sauti kuu kutoka mbinguni inaendelea kuzungumza.

Walimshinda

"Walimshinda mshitaki"

kwa damu ya Mwanakondoo

Damu inamaanisha kifo chake. "kwa sababu Mwanakondoo amemwaga damu na kuwafia"

kwa neno la ushuhuda wao

Neno "ushuhuda" inaweza kuelezwa na kitenzi "shuhudia." Pia walioshuhudiwa wanaweza kuelezwa vizuri. "kwa yale waliyosema walivyomshuhudia Yesu kwa wengine"

hata kufa

Waumini walisema ukweli kumuhusu Yesu, licha ya kwamba walikuwa wanajua kuwa maadui zao wangeweza kujaribu kuwaua kwa sababu hiyo. "lakini waliendelea kushuhudia licha ya kwamba walijua wangeweza kufa kwa hilo"

Amejawa na hasira sana

Ibilisi anazungumziwa kana kwamba ni chombo na hasira inazungumziwa kuwa kama kimiminiko kinachoweza kuwa ndani yake. "Ana hasira sana"

Revelation 12:13

joka alitambua kuwa ametupwa chini kwenye nchi

"joka alitambua ya kwamba Mungu amemtupa nje ya mbingu na kumtuma duniani"

alimfuata mwanamke

"alimfukuza mwanamke"

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjusi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko. Joka linatambulika pia katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

wakati, nyakati na nusu wakati

"miaka mitatu na nusu"

nyoka

Hii ni njia nyingine yakumaanisha yule joka.

Revelation 12:15

nyoka

Hiki ni kiumbe kimoja na joka lilotajwa mapema katika 12:7

kama mto

Maji walitiririka toka mdomoni mwake kama mto utiririkavyo. "kwa kiasi kikubwa"

kumgharikisha

"kumuosha"

ardhi ... Ilifunua kinywa chake na kuumeza mto alioutema joka kutoka kinywani mwake

Ardhi inazungumziwa kana kwamba ni kiumbe hai, na shimo linazungumziwa kama kinywa kiwezacho kunywa maji. "Shimo likafunguka kwenye ardhi na maji yakaingia humo"

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjusi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko. Joka linatambulika pia katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

kushikilia ushuhuda kuhusu Yesu

Neno "ushuhuda" inaweza kutafsiriwa kama kitenzi. "waliendelea kushuhudia kuhusu Yesu"

Translation Questions

Revelation 12:1

Ni ishara gani kuu ilionekana mbinguni?

Mbinguni alionekana mwanamke mjamzito aliyefunikwa jua, na mwezi chini ya miguu yake, na nyota saba kichwani mwake akilia kwa maumivi ya kuzaa.

Revelation 12:3

Ni ishara gani kuu nyingine ilionekana mbinguni?

Mbinguni alionekana joka mwekundu mkubwa mwenye vichwa saba na pembe kumi, na taji saba kwenye vichwa vyake.

Joka alifanya nini na mkia wake?

Joka alifyeka theluthi moja ya nyota za mbinguni na kuzitupa chini duniani.

Joka alitamani kufanya nini?

Joka alitamani kumeza mtoto wa mwanamke.

Revelation 12:5

Mtoto wa kiume alikwenda kufanya nini?

Mtoto wa kiume alikwenda kutawala mataifa yote kwa fimbo ya chuma.

Mtoto wa kiume alikwenda wapi?

Mtoto wa kiume alinyakuliwa juu kwa Mungu na kwenye kiti chake cha enzi.

Mwanamke alikwenda wapi?

Mwanamke alikimbilia nyikani.

Revelation 12:7

Nani alipigana mbinguni?

Mikaeli na malaika wake walipigana na joka na malaika zake.

Baada ya mapigano, nini kilitokea kwa joka na malaika zake?

Joka na malaika zake walitupwa chini duniani.

Joka ni nani?

Joka ni yule nyoka wa zamani, ibilisi, au Shetani.

Revelation 12:11

Ndugu walimshindaje joka?

Ndugu walimshinda joka kwa damu ya Mwanakondoo na kwa neno la ushuhuda wao.

Ni muda kiasi gani joka anafahamu amebakiza?

Joka anafahamu ya kuwa ana muda mchache.

Revelation 12:13

Nini kilifanyika kwa mwanamke pale joka alipomfuata?

Mwanamke alipewa mabawa ya kuruka hadi mahali alipoandaliwa ambapo angeweza kutunzwa.

Revelation 12:15

Joka aliposhindwa kumgharikisha mwanamke, joka alifanya nini?

Joka aliondoka na kufanya vita na wale wanaotii amri za Mungu na kushikilia ushuhuda kuhusu Yesu.

13 ¹Kisha nikaona mnyama akitoka kwenye bahari. Alikuwa na pembe kumi na vichwa saba. Katika pembe zake kulikuwa na taji kumi, na katika kichwa chake kulikuwa na maneno ya kufuru kwa Mungu.²Huyu mnyama niliyemuona ni kama chui. Miguu yake ilikuwa kama ya dubu, na mdomo wake ulikuwa kama wa simba. Yule joka akampa nguvu, zake kiti chake cha enzi, na mamlaka yenye nguvu sana ya kutawala.³Kichwa cha mnyama mmojawapo kilionekana kuwa na jeraha kubwa ambalo lingesababisha mauti yake. Lakini jeraha lake likapona, na dunia yote ikashangazwa na ikamfuata mnyama.⁴Pia wakamwabudu joka, maana alimpa mamlaka yule mnyama. Wakamwabudu mnyama pia, na wakaendelea kusema, “Nani kama mnyama? Na “Nani atapigana naye?”⁵Mnyama akapewa mdomo ili azungumze maneno ya kujisifu na matusi. Aliruhusiwa kuwa na mamlaka kwa miezi arobaini na miwili.⁶Hivyo mnyama alifungua mdomo wake kuongea matusi dhidi ya Mungu, akalitukana jina lake, eneo alililokuwa akiishi na wale wanaoishi mbinguni.⁷Mnyama aliruhusiwa kufanya vita na waamini na kuwashinda. Pia, alipewa mamlaka juu ya kila kabila, watu, lugha na taifa.⁸Wote walioishi duniani watamwabudu yeye, kila mmoja ambaye jina lake halijaandikwa, toka uumbaji wa dunia, katika kitabu cha uzima, ambacho ni cha Mwana Kondoo, ambaye alichinjwa.⁹Ikiwa yeyote ana sikio, na asikilize.¹⁰Ikiwa mmojawapo amechukuliwa mateka, na kwenye mateka ataenda. Ikiwa mmojawapo ataua kwa upanga, kwa upanga atauawa. Huu ni mwito wa utulivu na uvumilivu na imani kwa hao walio watakatifu.

¹¹Tena nikaona mnyama mwingine anakuja kutoka katika nchi. Alikuwa mwenye pembe mbili kama kondoo na akazungumza kama joka.¹²Alidhihirisha mamlaka yote ya mnyama yule wa kwanza katika uwepo wake, na kufanya katika dunia na wale walioishi wamuabudu yule mnyama wa kwanza, yule ambaye jeraha lake limepona.¹³Akafanya miujiza yenye nguvu, hata akafanya moto ushuke katika dunia kutoka mbinguni mbele ya watu,¹⁴na kwa ishara aliruhusiwa kufanya, akawadanganya hao wakaa katika dunia, akiwaambia kutengeneza sanamu kwa heshima ya mnyama ambaye alikuwa amejeruhiwa kwa upanga, lakini bado aliishi.¹⁵Aliruhusiwa kutoa pumzi katika ile sanamu ya mnyama ili sanamu iweze kusema na kusababisha wale wote waliokataa kumwabudu mnyama wauawe.¹⁶Pia akalazimisha kila mmoja, asiye na thamani na mwenye nguvu, tajiri na maskini, huru na mtumwa, kupokea alama katika mkono wa kuume au katika paji la uso.¹⁷Ilikuwa haiwezekani kwa kila mtu kuuza au kununua isipokuwa mwenye alama ya mnyama, na hii ni namba yenye kuwakilisha jina lake.¹⁸Hii inahitaji busara. Ikiwa yeyote ana ufahamu, mwache aweze kufanya hesabu ya namba ya mnyama. Maana ni namba ya kibinadamu. Namba yake ni 666.

Ufunuo 13 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 13:10 ambayo imenukuliwa kutoka Agano la Kale.

Dhana muhimu katika sura hii

Jeraha ya mauti

Wasomi wengi wanaamini huu ni unabii wa kifo cha mpinga Kristo. Wanaamini mpinga Kristo ataigiza ufufuko wa Yesu ama kuugushi. , na)

Mifano muhimu ya usemi katika sura hii

Yule Mnyama

Wasomi wengi anaamini kwamba hii ni mfano kwa kuelezea mpinga Kristu.Hii ni muhimu kwa kuelewa kikamilifu aya hii.Hii ni kinyume na mwanakondoo ambaye anaashiria Yesu.

Mnyama mwingine

Wasomi wengi wanaamini kwamba huyu mnyama mwingine ni nabii ama kuhani wa mpinga Kristu. Ana uwezo wa kutenda miujiza mingi na kuwafanya watu wengi kumuabudu mpinga Kristu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Wanyama wasiojulikana

Sura hii inatumia idadi kubwa ya wanyama wasiojulikana. Wingi wa wanyama hawa wametumika kiishara ingawa maana yao haielezeki waziwazi. Hii itasababisha utata mkubwa kwa watafsiri.

Links:

- [Revelation 13:01 Notes](#)

Revelation 13:1

Taarifa ya Jumla:

Yohana anaanza kueleza mnyama anayetokea katika maono yake. "nikaona" inamaanisha ni Yohana aliyeona.

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjusi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko. Joka linatambulika pia katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

Yule joka akampa nguvu zake

Joka alimfanya mnyama kuwa na nguvu kama yeye. Ingawa hakupoteza nguvu zake kwa kumpa mnyama nguvu.

nguvu ... kiti chake cha enzi, na mamlaka yenye nguvu sana ya kutawala

Hizi ni njia tatu zakumaanisha mamlaka yake, na pamoja zinasisitiza kuwa mamlaka yake walikuwa makubwa.

kiti chake cha enzi

"kiti cha enzi" hapa inamaanisha mamlaka ya joka kutawala kama mfalme. "mamlaka yake ya kifalme" au "mamlaka yake kutawala kama mfalme"

Revelation 13:3

Lakini jeraha lake likapona

"Lakini hilo jeraha lilipona"

jeraha la kusababisha mauti

"jeraha baya." Hili ni jeraha kubwa linaloweza kusababisha mtu kufa.

dunia yote

Neno "dunia" inamaanisha watu waliomo ndani yake. "watu wote duniani"

ikamfuata mnyama

"ikamtii mnyama"

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjusi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko. Joka linatambulika pia katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

alimpa mamlaka yule mnyama

"alimfanya mnyama kuwa na mamlaka kama aliyokuwa nayo yeye"

Nani kama mnyama?

Hili swali linaonesha ni jinsi gani walivyostaajabishwa na mnyama. "Hakuna aliye na nguvu kama mnyama!"

Nani atapigana naye?

Hiil swali linaonesha kiasi gani watu walihofia nguvu ya mnyama. "Hakuna mtu atakayeweza kupigana na mnyama na kushinda!"

Revelation 13:5

Mnyama akapewa ... Aliruhusiwa

"Mungu alimpa mnyama ... Mungu alimruhusu mnyama"

Mnyama akapewa mdomo ili azungumze maneno ya kujisifu na matusi

Kupewa mdomo inamaanisha kuruhusiwa kuzungumza. "Mnyama aliruhusiwa kuzungumza maneno ya majivuno na matusi"

miezi arobaini na miwili

miezi miwili - "miezi 42"

kuongea matusi dhidi ya Mungu

"kusema maneno ya kejeli kuhusu Mungu"

akalitukana jina lake, eneo alililokuwa akiishi na wale wanaoishi mbinguni

Haya maneno yanaonesha jinsi mnyama alivyozungumza maneno ya matusi dhidi ya Mungu.

Revelation 13:7

alipewa mamlaka

"Mungu alimpa mamlaka mnyama"

kila kabila, watu, lugha na taifa

Hii humaanisha watu kutoka kila kabila wanahusika.

watamwabudu

"watamwabudu mnyama"

kila mmoja ambaye jina lake halijaandikwa ... katika Kitabu cha Uzima

maneno haya yanaweka wazi ni nani duniani atakayemwabudu mnyama. "wale ambao majina yao hayakuandikwa na Mwanakondoo ... katika Kitabu cha Uzima" au "wale ambao majina yao hayakuwemo ... katika Kitabu cha Uzima"

toka uumbaji wa dunia

"Mungu alipoumba ulimwengu"

mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

aliyechinjwa

"yule ambaye watu walimchinja"

Revelation 13:9

Taarifa ya Jumla:

Hii mistari ni mapumziko kutoka kwenye hesabu ya Yohana ya maono yake. Hapa anawaonya watu wanaosoma hesabu yake.

Ikiwa yeyote ana sikio

Kuwa tayari kusikiliza inazungumziwa kama kuwa na sikio. "Acha ambaye yuko tayari kusikiliza asikilize" au "kama uko tayari kusikiliza, sikiliza"

Ikiwa yeyote amechukuliwa

Usemi huu unamaanisha kuwa imashaamuliwa kuwa mtu atachukuliwa. Kama inahitajika, watafsiri wanaweza kusema dhahiri ni nani aliyeamua. "Kama Mungu ameamua mtu achukuliwe" au "Kama ni mapenzi ya Mungu kwamba mtu achukuliwe"

Ikiwa yeyote amechukuliwa mateka

Nomino "mateka" inaweza kutajwa na kitenzi "kamata" "Kama ni mapenzi ya Mungu kwa adui kumkamata mtu fulani"

kwenye mateka ataenda

Nomino "mateka" inaweza kutajwa na kitenzi "kamata" "adui atamkamata"

Ikiwa yeyote atauawa kwa upanga

"Kama ni mpango wa Mungu kwa adui kumuua mtu fulani kwa upanga"

kwa upanga

Upanga unaashiria vita. "vitani"

atauawa

"adui atamuua"

Huu ni mwito wa utulivu na uvumilivu na imani kwa hao walio watakatifu

"Wale waliowatakatifu ni lazima wadumu katika uvumilivu na uwaminifu"

Revelation 13:11

Kauli Unganishi:

Yohana anaanza kuelezea mnyama mwingine anayetokeza kwenye maono yake.

akazungumza kama joka

Maneno makali yanazungumziwa kana kwamba ni muungurumo wa joka. "akazungumza kwa ukali kama joka azungumzavyo"

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjesi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko. Joka pia linatambulika katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

dunia na wale walioishi wakimuabudu

"watu wote duniani"

yule ambaye jeraha lake baya limepona

"yule aliyekuwa na jeraha baya lililopona"

jeraha baya

"jeraha baya." Hili ni jeraha kubwa linaloweza kusababisha mtu kufa.

Revelation 13:13

Akafanya

"Mnyama toka katika nchi alitenda"

Revelation 13:15

Aliruhusiwa

"Mungu alimruhusu mnyama kutoka katika nchi"

kutoa pumzi katika ile sanamu ya mnyama

Hapa neno "pumzi" humaanisha uhai. "kuipa uhai sanamu"

sanamu ya mnyama

Hii ni sanamu ya mnyama wa kwanza aliyetajwa.

kusababisha wale wote waliokataa kumwabudu mnyama wauawe

"kuwaua wote waliokataa kumwabudu mnyama wa kwanza"

Pia akalazimisha kila mmoja

"Mnyama kutoka katika nchi pia akamlazimisha kila mmoja"

Ilikuwa haiwezekani kwa kila mtu kuuza au kununua isipokuwa mwenye alama ya mnyama

"watu waliweza kununua na kuuza vitu ingawa tu walikuwa na alama ya mnyama." "Aliamuru kuwa watu wanguweza kununua na kuuza vitu kama tu wana alama ya mnyama"

alama ya mnyama

Hii ilikuwa alama ya kuonesha kuwa aliyekuwa nayo alimwabudu mnyama.

Revelation 13:18

Taarifa ya Jumla:

Huu mstari ni mapumziko kutoka katika hesabu ya maono ya Yohana. Hapa anawapa onyo jingine wasomaji wa hesabu yake.

Hii inahitaji busara

"Hekima inahitajika" au "Unahitaji kuwa na busara kuhusu hili"

Ikiwa yeyote ana ufahamu

Neno "ufahamu" inaweza kutafsiriwa na kitenzi "kuelewa." "Kama yeyote anaweza kuelewa vitu hivi"

mwache aweze kufanya hesabu ya namba ya mnyama

"Anapaswa kutambua maana ya namba ya mnyama" au "anatakiwa kujua maana ya namba ya mnyama"

ni namba ya kibinadamu

666

Maana zinazowezezana ni 1) namba inawakilisha mtu mmoja au 2) namba inawakilisha binadamu wote.

"mia sita sitini na sita"

Translation Questions

Revelation 13:1

Mnyama aliyemuona Yohana alitoka wapi?

Mnyama alitokeza kwenye bahari.

Joka alimpatia nini mnyama?

Joka alimpa mnyama nguvu zake, kiti cha enzi, na mamlaka ya kutawala.

Revelation 13:3

Kwa nini dunia nzima ilishangaa na kumfuata mnyama?

Dunia nzima ilishangaa na kumfuata mnyama kwa sababu alikuwa na jeraha kali lililokuwa limeponywa.

Revelation 13:5

Mnyama alizungumza maneno yapi kwa kinywa chake?

Mnyama alizungumza maneno ya kujisifu na yenye matusi dhidi ya Mungu, jina lake, na mahali anapoishi, na kwa wale wanaoishi mbinguni.

Revelation 13:7

Mnyama aliruhusiwa kufanya nini kwa watakatifu?

Mnyama aliruhusiwa kufanya vita na watakatifu na kuwashinda.

Ni watu gani hawatamuabudu mnyama?

Wale ambao majina yao yameandikwa katika kitabu cha uzima hawatamuabudu mnyama.

Revelation 13:9

Wito gani unatolewa kwa wale walio watakatifu?

Wale walio watakatifu wanapewa wito wa kuwa na subira ya uvumilivu na imani.

Revelation 13:11

Mnyama yule mwingine aliyemwona Yohana alitoka wapi?

Mnyama yule mwingine alitokeza katika nchi.

Ni pembe za aina gani na matamshi yapi mnyama mwingine alikuwa nayo?

Mnyama mwingine alikuwa na pembe kama ya kondoo na alizungumza kama joka.

Mnyama mwingine alisababisha wale wanaoishi duniani kufanya nini?

Mnyama mwingine alisababisha wale wanaoishi duniani kumuabudu mnyama wa kwanza.

Revelation 13:15

Nini kilifanyika kwa wale waliokataa kumuabudu mnyama?

Wale waliokataa kumuabudu mnyama waliuawa.

Ni jambo gani kila mtu alipokea kutoka kwa mnyama?

Kila mtu alipokea alama katika mkono wake wa kuume au katika paji la uso.

Revelation 13:18

Namba ya mnyama ilikuwa ipi?

Namba ya mnyama ilikuwa 666.

14 ¹Nilitazama na nikaona Mwana Kondoo amesimama mbele yangu juu ya Mlima Sayuni. Pamoja naye walikuwa 144,000 wenye jina lake na jina la Baba yake limeandikwa katika vipaji vya nyuso zao.²Nikasikia sauti kutoka mbinguni ikisikika kama ngurumo za maji mengi na sauti kubwa ya radi. Sauti niliyoisikia ni kama wapiga vinubi wapigao vinubi vyao.³Wakiimba wimbo mpya mbele za kiti cha enzi na mbele za wenye uhai wanne na wazee. Hakuna hata mwenye uwezo wa kujifunza huo wimbo isipokuwa kwa 144,000 ambao wamekombolewa kutoka duniani.⁴Hawa ni wale ambao hawakujichafua wenyewe kwa wanawake, maana walijitunza wenyewe dhidi ya matendo ya zinaa. Ni hawa ambao walimfuata Mwana Kondoo popote alipoenda. Hawa walikombolewa kutoka kwa wanadamu wakiwa matunda ya kwanza kwa Mungu na kwa Mwana Kondoo.⁵Hakuna uongo uliopatikana katika vinywa vyao; hawalaumiwi.

⁶Nikaona malaika mwingine akiruka katikati ya mbingu, ambaye mwenye ujumbe wa mbinguni wa habari njema kwa kuwatangazia wenye kuishi duniani kwa kila taifa, kabila, lugha, na watu.⁷Akawaita kwa sauti kuu, “Mwogopeni Mungu na mpeni utukufu. Kwa maana muda wa hukumu umekaribia. Mwabuduni yeye, yeye aliyeumba mbingu, na dunia, na bahari, na chemchemi za maji.”⁸Malaika mwingine - malaika wa pili - akafuata akisema, “Umeanguka, umeanguka Babeli mkuu, ambaye uliwanywesha mataifa divai ya ukahaba, divai ambayo ilileta ghadhabu juu yake.”⁹Malaika mwingine - malaika wa tatu - aliwafuata, akasema kwa sauti kuu, “Yeyote atakayemwabudu huyo mnyama na sanamu yake, na kupokea alama katika paji lake la uso au mkononi,¹⁰yeye pia atakunywa divai ya ghadhabu ya Mungu, divai ambayo imeandaliwa na kumwagwa bila kuchanganywa katika kikombe cha hasira yake. Mtu atakayekunywa atateswa kwa moto na moto wa kiberiti mbele za malaika zake watakatifu na mbele za Mwana Kondoo.”¹¹Na moshi wa maumivu yao ukaenda milele na milele, na hawakuwa na mapumziko mchana au usiku - hao waabuduo mnyama na sanamu yake, na kila mtu aliyepokea alama ya jina lake.¹²Huu ni wito wa subira na uvumilivu kwa waamini, wale ambao hutii amri za Mungu na imani katika Yesu.”¹³Nilisikia sauti kutoka mbinguni ikisema, “Andika haya: Heri wafu wafao katika Bwana.” “Ndiyo,” asema Roho, “Ili waweze kupumzika kutoka kwenye kazi zao, maana matendo yao yatawafuata.”

¹⁴Nilitazama na nikaona kulikuwa na wingu jeupe, na aliyeketi kwenye wingu ni mmoja aliyekuwa na mfano wa Mwana wa Mtu. Alikuwa na taji ya dhahabu katika kichwa chake na mundu mkali katika mkono wake.¹⁵Malaika mwingine tena alikuja kutoka kwenye hekalu na aliita kwa sauti kuu kwenda kwa yule aliyekaa katika wingu: “Chukua mundu wako na uanze kuvuna. Kwa kuwa muda wa mavuno umeshawadia, maana mavuno yaliyo katika dunia yameshaiva.”¹⁶Tena yule aliyekuwa kwenye wingu aliupitisha mundu wake juu ya dunia, na dunia ikavunwa.¹⁷Na malaika mwingine akaja kutoka kwenye hekalu la mbinguni; naye alikuwa na mundu mkali.¹⁸Na bado malaika mwingine akaja kutoka kwenye madhabahu, na malaika aliyekuwa na mamlaka juu ya moto. Akamwita kwa sauti kuu malaika ambaye alikuwa na mundu mkali, “Chukua mundu mkali na uyakusanye matawi ya mzabibu kutoka kwenye mzabibu wa nchi, kwa kuwa zabibu sasa zimeiva.”¹⁹Malaika alipeleka mundu wake katika dunia na alikusanya mavuno ya zabibu ya dunia na alirusha katika pipa kubwa la divai ya ghadhabu ya Mungu.²⁰Chujio la divai lilipondwapondwa nje ya mji na damu ikamwagika kutoka katika hicho kimo cha hatamu ya farasi, kwa stadia 1,600.

Ufunuo 14 Maelezo ya jumla

Dhana muhimu katika sura hii

"Ushindi dhidi ya yule mnyama"

Huu ni ushindi katika vita vya kiroho vinavyotokea wakati huu. Ingawa vita vingi vya kiroho haviezi kuonekana, kitabu cha Ufunuo kinatupa taswira ya wakati vita vya kiroho vitatokea hadharani. and

Alama ya yule mnyama

Yohana amechukua muda mrefu kwa kuzungumzia ile alama inayopewa na yule mnyama. Wasomi wengi wanaamini kwamba sura hii inafundisha kwamba wale wanapokea alama hii watapata adhabu ya milele katika kuzimu. na)

Dhana muhimu katika sura hii

Mavuno

Mavuna ni mfano ya kawaida katika maandiko. Mavuno huashiria wakati vitu vizuri hutokea. Mara nyingi hutumiwa kuashiria watu kutokea kumwamini Yesu lakini Yohana hamaanishi hivi hapa. Hapa inatumika kufafanua kumalizika kwa mipango ya Mungu.

Links:

- [Revelation 14:01 Notes](#)

Revelation 14:1

Kauli Unganishi:

Yohana aanza kueleza sehemu ifuatayo katika maono yake. Kuna waumini 144,000 wanaosimama mbele ya Mwanakondoo.

Taarifa ya Jumla:

Neno "nikaona" inamzungumzia Yohana.

Mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

144,000

"laki moja na elfu arobaini na nne"

wenye jina lake na jina la Baba yake limeandikwa katika vipaji vya nyuso zao

"ambao kwenye vipaji vyao vya nyuso Mwanakondoo na Baba yake waliandika majina yao"

Baba yake

Hili ni jina muhimu la Mungu linaloeleza uhusiano kati ya Mungu na Yesu.

sauti kutoka mbinguni

"mlio kutoka mbinguni"

Revelation 14:3

Wakiimba wimbo mpya

"Wale watu 144,000 waliimba wimbo mpya." Hii inafafanua sauti aliyosikia Yohana. "Sauti hiyo ilikuwa ni wimbo mpya waliouimba"

wenye uhai wanne

"kiumbe hai" au "kitu chenye uhai"

wazee

Hii inamaanisha wazee ishirini na nne walikuwa wamekizunguka kiti cha enzi"

hawakujichafua wenyewe kwa wanawake

Maana zinazowezekana ni 1) "hawajawahi kuwa na mahusiano mabaya ya kimwili na mwanamke" au 2) "hawajawahi kukutana kimwili na mwanamke." Kujitia najisi na wanawake inaweza kuwa alama ya kuabudu sanamu.

maana walijitunza wenyewe dhidi ya matendo ya zinaa

Maana zinazowezekana ni 1) "hawakukutana na kimwili na mwanamke ambaye hakuwa mke wao" au 2) "ni mabikira."

walimfuata Mwanakondoo popote alipoenda

Kufanya kile afanyacho Mwanakondoo kinazungumziwa kama kumfuata. "wanafanya kile ambacho Mwanakondoo anafanya" au "wanamtii Mwanakondoo"

Hakuna uongo uliopatikana katika vinywa vyao

"kinywa" chao kinamaanisha kile walichosema. "Hawakuwahi kudanganya walipozungumza"

Revelation 14:6

Kauli Unganishi:

Yohana anaanza kuelezea sehemu ifuatayo ya maono yake. Huyu ni malaika wa kwanza kati ya watatu wanaotamkia dunia hukumu.

kila taifa, kabila, lugha, na watu

Hii humaanisha watu kutoka kila kabila.

Kwa maana muda wa hukumu yake umekaribia

Kuwepo katika wakati wa sasa unazungumziwa kama umekuja. Wazo la "hukumu" linaweza kuoneshwa na kitenzi. "sasa ni muda wa Mungu kuhukumu watu"

Revelation 14:8

Umeanguka, umeanguka Babeli mkuu

Malaika anaizungumzia Babeli kuangamizwa kama vile imeanguka. "Babeli kuu imeangamizwa"

Babebi kuu

"Babeli, ule mji mkuu" au "mji muhimu wa Babeli." Huu unawezekana kuwa ulikuwa ni alama ya mji wa Rumi ambao ulikuwa mkubwa, tajiri na wenye dhambi.

uliwanywesha

Babeli inazungumziwa kana kwamba ni mtu badala ya mji uliojaa watu.

kunywa divai ya tamaa zake mbaya

hii ni alama ya kushiriki katika tamaa zake mbaye za uasherati. "kuwa muasherati kama yeye" au "kulewa kama yeye na dhambi za uasherati"

tamaa mbaya

Babeli inazungumziwa kama vile ni kahaba aliyesababisha watu wengine watende dhambi pamoja naye. Hii inaweza kuwa na maana mara mbili: uasherati halisi na pia kuabudu miungu.

Revelation 14:9

kwa sauti kuu

"kwa sauti"

pia atakunywa divai ya ghadhabu ya Mungu

Kunywa divai ya ghadhabu ya Mungu ni alama ya kuadhibiwa na Mungu. "pia watakunywa sehemu ya divai inayowakilisha ghadhabu ya Mungu.

kumwagwa bila kuchanganywa

"kwamba Mungu amechanganya nguvu kamili"

kumwagwa bila kuchanganywa

Hii inamaanisha divai imechanganywa na divai zingine tu na wala hakuna maji yaliochanganywa humo. Ina nguvu, na mtu atakayeinywa nyingi atalewa sana. Kama alama, inaonesha kuwa Mungu atakuwa na hasira sana, sio hasira kidogo.

kikombe cha hasira yake

Mfano wa kikombe hiki kinashikilia divai inayowakilisha hasira ya Mungu.

malaika zake watakatifu

"malaika watakatifu wa Mungu"

Revelation 14:11

Kauli Unganishi:

Malaika wa tatu anendelea kuzungumza.

Na moshi wa maumivu yao

Maneno "maumivu yao" inamaanisha moto unaowatesa. "moshi kutoka katika moto unaowatesa"

hawakuwa na mapumziko

"hawana nafuu" au "mateso hayakomi"

mchana au usiku

Sehemu hizi mbili za siku zinatumiwa kumaanisha muda wote. "wakati wote"

Huu ni wito wa subira na uvumilivu kwa walio watakatifu

"Wale ambao ni watakatifu lazima wadumu kwa uvumilivu na kwa uaminifu"

Revelation 14:13

wafu wafao

"wale waliokufa"

wafao katika Bwana

"walioungana na Bwana na kufa." Hii inaweza kumaanisha watu waliouawa na adui zao. "walikufa kwa sababu wameungana na Bwana"

kazi

shida na mateso

matendo yao yatawafuata

Matendo haya yanazungumziwa kana kwamba yako hai na yanaweza kuwafuata waliyoyatenda. Maana zinazoweza ni 1)"wengine watajua matendo mema waliyotenda watu hawa" au 2)"Mungu atawazawadia kwa matendo yao."

Revelation 14:14

Kauli Uganishi:

Yohana aanza kueleza sehemu inayofuata ya maono yake. Hii sehemu inahusu Mwana wa Adamu anapovuna dunia. Kuvuna nafaka ni ishara ya Mungu kuhukumu watu.

mfano wa Mwana wa Mtu

Huu usemi unafanua umbo la binadamu, mtu anayefanana na binadamu.

taji ya dhahabu

Hii ilikuwa ni mfano wa shada la matawi ya mizeituni au majani ya laurusi yaliyopondwa kwenye dhahabu. Mifano yake iliyoundwa walipewa wanariadha washini kuva vichwani mwao.

mundu

kifaa kikali kama kisu au panga kilicho na mkunjo kwa ajili ya kukatia nyasi, nafaka na mizabibu.

kutoka kwenye hekal

"kutoka kwenye hekalu la kimbinguni"

muda wa mavuno umeshawadia

Kuwepo kwa wakati uliopo inazungumziwa kama umekuja.

dunia ikavunwa

"alivuna dunia"

Revelation 14:17

Kauli Uganishi:

Yohana anaendelea kuelezea maono yake ya dunia kuvunwa.

aliyekuwa na mamlaka juu ya moto

Hapa "mamlaka juu ya" inamaanisha jukumu la kuujali moto.

Revelation 14:19

pipa kubwa la divai ... Chujio la divai

Hii inamaanisha chombo kimoja.

pipa kubwa la divai ya ghadhabu ya Mungu

"pipa kubwa la divai ambapo Mungu ataonesha ghadhabu yake"

hatamu

kifaa kilochotengenezwa na ngozi che kuzungushwa kwenye kichwa cha farasi ili kumuongoza.

stadia 1,600

"kilomita 300" au "maili 200"

Translation Questions

Revelation 14:1

Yohana alimuona nani amesimama mbele yake?

Yohana alimuona Mwana Kondoo kasimama mbele yake juu ya Mlima Sayuni.

Revelation 14:3

Nani aliweza kujifunza wimbo mpya ulioimbwa mbele ya kiti cha enzi?

Ni wale 144,000 pekee waliokombolewa kutoka duniani ndio waliweza kujifunza wimbo mpya.

Nani alikombolewa kama mzawa wa kwanza kwa Mungu na kwa Mwana Kondoo?

Wale 144,000 ambao hawana hatia walikombolewa kama wazawa wa kwanza kwa Mungu na kwa Mwana Kondoo.

Revelation 14:6

Ni kwa nani malaika alitoa ujumbe wa milele wa habari njema?

Malaika alitoa ujumbe wa milele wa habari njema kwa kila taifa, kabila, lugha, na watu wa duniani.

Malaika aliwaambia kitu gani wale wanaoishi duniani kufanya?

Malaika aliwaambia wamuogope Mungu na kumpa utukufu.

Muda gani malaika alisema umekaribia?

Malaika alisema ya kwamba muda wa hukumu ya Mungu umekaribia.

Revelation 14:8

Malaika wa pili alitangaza nini?

Malaika wa pili alitangaza ya kwamba Babeli kuu imeanguka.

Revelation 14:9

Malaika wa tatu alisema kitu gani kitatokea kwa wale waliopokea alama ya mnyama?

Wale waliopokea alama ya mnyama watateswa kwa moto na salfa.

Revelation 14:11

Wito gani unapewa kwa watakatifu?

Watakatifu wanapewa wito wa subira na uvumilivu.

Revelation 14:14

Yohana alimwona nani kaketi juu ya wingu?

Yohana alimwona mmoja mfano wa Mwana wa Mtu kaketi juu ya wingu.

Aliyeketi juu ya wingu alifanya nini?

Aliyeketi juu ya wingu aliinua mundu yake kuvuna dunia.

Revelation 14:19

Malaika aliyekuwa na mundu alifanya nini?

Malaika aliyekuwa na mundu alikusanya mavuno ya zabibu ya dunia na kuyarusha katika pipa la divai ya ghadhabu ya Mungu.

Nini kilitokea kwa chujio la divai la Mungu?

Chuji la divai lilipondwapondwa na damu ikamwagika kutoka kwake.

15 ¹Tena nikaona ishara nyingine mbinguni, kubwa na yenye kushangaza; Kulikuwa na malaika saba wenye mapigo saba, ambayo yalikuwa mapigo ya mwisho (katika hayo hasira ya Mungu ilikuwa imetimilika).

²Niliona kile kilichotokea kuwa bahari ya bilauri iliyochanganywa na moto, na ikasimama pembeni mwa bahari ambapo wale waliokuwa washindi dhidi ya mnyama na sanamu yake, na juu ya namba inayowakilisha jina lake. Walikuwa wameshikilia vinubi walivyopewa na Mungu.³Walikuwa wakiimba wimbo wa Musa, mtumishi wa Mungu, na wimbo wa Mwana Kondoo: “Matendo yako ni makubwa na yenye kushangaza, Bwana Mungu, utawalaye vyote. Mwaminifu na njia zako ni za kweli, Mfalme wa mataifa.

⁴ Nani hatakuhofu wewe Bwana na kulitukuza jina lako? Kwa kuwa wewe peke yako ni mtakatifu. Mataifa yote yatakuja na kukuabudu mbele zako kwa sababu u mwema na matendo yako yamejulikana.”

⁵Baada ya mambo hayo nilitazama, na sehemu takatifu sana, ambapo palikuwa na hema ya ushuhuda, iliyofungukia mbinguni.⁶Kutoka mahali patakatifu sana wakaja malaika saba wenye mapigo saba, wamevaa mavazi safi, kitani yenye kung'aa na mshipi wa dhahabu kuzunguka vifua vyao.⁷Mmoja wa wale wenye uhai wanne akatoa kwa malaika saba mabakuli saba ya dhahabu yaliyojaa ghadhabu ya Mungu mwenye kuishi milele na milele.⁸Mahali patakatifu sana kulijawa moshi kutoka kwenye utukufu wa Mungu na kutoka kwenye uwezo wake. Hakuna hata mmoja aliyeweza kuingia mpaka mapigo saba ya malaika saba yalipokamilika.

Ufunuo 15 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Matukio na picha zinazofafanuliwa hapa inatokea mbinguni.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 15:3-4

Dhana muhimu katika sura hii

"Mahali patakatifu, ambamo kulikuwa na hema la mashahidi palifunguka mbinguni"

Maelezo haya yamefanya wasomi wengine kuamini kwamba hekalu la Wayahudi lilikuwa na mandhari ya mbinguni. na

Nyimbo

Mbinguni mara nyingi huelezewa kama mahali ambapo watu wanaimba. Hizo ni nyimbo za ibada kwa Mungu. Hii inaashiria kwamba mbinguni ni mahali ambapo Mungu anaabudiwa kila mara.

Links:

- [Revelation 15:01 Notes](#)

Revelation 15:1

kubwa na yenye kushangaza

Taarifa ya Jumla:

Maneno haya yanamaana za kukaribiana na yanatumika kwa msisitizo. "jambo lililo nishangaaza sana"

Huu mstari ni ufupi wa kitakachotokea katika 15:6-16:21.

malaika saba wenye mapigo saba

"malaika saba waliokuwa na mamlaka ya kutuma mapigo saba duniani"

ambayo yalikuwa mapigo ya mwisho

"na baada yake, hayatakuwapo mapigo mengine tena"

katika hayo hasira ya Mungu ilikuwa imetimilika

"kwa kuwa mapigo haya yatakamilisha ghadhabu ya Mungu." maana zinazowezezana ni 1) mapigo haya yataonesha hasira yote ya Mungu au 2) baada ya mapigo haya, Mungu hatakuwa na hasira tena.

Revelation 15:2

Taarifa ya Jumla:

Hapa Yohana ananza kueleza maono yake ya watu waliomshinda mnyama na wanamsifu Mungu.

bahari la bilauri

Inaainisha wazi jinsi ilivyokuwa kama kioo au bahari. Maana zinazowezezana ni 1) bahari linazungumziwa kama vile ni kioo. "bahari lililo laini kama kioo" au 2) kioo kinazungumziwa kama vile ni bahari. "kioo kilichosambazwa kama bahari"

wale waliokuwa washindi dhidi ya mnyama na sanamu yake

Jinsi walivyokuwa washindi inaweza kuelezwa vizuri. "wale waliokuwa washindi dhidi ya mnyama na sanamu yake kwa kutowaabudu."

juu ya namba inayowakilisha jina lake

Jinsi walivyokuwa washindi dhidi ya namba inaweza kuelezwa vizuri. "juu ya namba inayowakilisha jina lake na kwa kutowekwa alama ya namba hio"

namba inayowakilisha jina lake

Hii inamaanisha namba inayoelezwa katika 13:18.

Revelation 15:3

Walikuwa wakiimba

"Wale waliokuwa washindi dhidi ya mnyama walikuwa wakiimba"

Nani atashindwa kukuhofu wewe Bwana na kulitukuza jina lako?

Swali hili linatumika kuonesha kushangazwa kwao na jinsi gani Bwana alivyo mkuu na mtukufu. Inaweza kuelezwa kama mshangao. "Bwana, watu wote watakuogopa na kutukuza jina lako!"

kulitukuza jina lako

Usemi huu "jina lako" inamaanisha Mungu. "na kukutukuza wewe"

matendo yako yamejulikana

"umewafanya watu wote wajue matendo yako mema"

Revelation 15:5

Kauli Unganishi:

Malaika saba na mapigo saba wanatoka katika mahali patukufu zaidi. Zilizungumziwa katika 15:1.

Baada ya mambo hayo

"Baada ya watu kumaliza kuimba"

malaika saba wenye mapigo saba

Malaika hawa walionwa wakishilia mapigo saba kwa sababu walipewa mabakuli yaliojaa ghadhabu ya Mungu katika 15:7.

kitani

nguo ya gharama iliyotengenezwa kwa kitani.

mishipi

Mshipi ni kipande cha nguo cha urembo kinachovaliwa sehemu ya juu ya mwili.

Revelation 15:7

wenye uhai wanne

"viumbe wanne" au "vitu vinne vyenye uhai"

mabakuli saba ya dhahabu yaliyojaa ghadhabu ya Mungu

Picha ya divai katika bakuli inaweza kuelezwa vizuri. Neno "ghadhabu" hapa inamaanisha adhabu. Divai ni alama ya adhabu. "mabakuli saba yaliojaa divai inayoashiria ghadhabu ya Mungu"

mpaka mapigo saba ya malaika saba yalipokamilika

"mpaka malaika saba walipomaliza kutuma yale
mapigo saba duniani"

Translation Questions

Revelation 15:1

Malaika saba ambao Yohana aliwaona walikuwa na nini?

Malaika saba walikuwa na mapigo saba, ambayo ni
mapigo ya mwisho.

Revelation 15:2

Nani alikuwa akisimama pembeni mwa bahari?

Wale waliokuwa washindi dhidi ya mnyama na
sanamu yake walikuwa wamesimama pembeni mwa
bahari

Revelation 15:3

Waliokuwa wamesimama pembeni mwa bahari walikuwa
wakiimba wimbo wa nani?

Waliokuwa wamesimama pembeni mwaa bahari
walikuwa wakiimba wimbo wa Musa na wimbo wa
Mwana Kondoo.

Njia za Mungu zilielezwaje katika wimbo?

Njia za Mungu zilielezwa kuwa za haki na za kweli.

Katika wimbo, nani atakuja na kumuabudu Mungu?

Mataifa yote yatakuja na kumuabudu Mungu.

Revelation 15:5

Kitu gani basi kilitokea katika mahali patakatifu sana?

Malaika saba wenye mapigo saba walitoka katika
mahali patakatifu sana.

Revelation 15:7

Nini kilipewa kwa malaika saba?

Malaika saba walipewa mabakuli saba yaliyojaa
ghadhabu ya Mungu.

Mpaka lini ambapo hakuna yeyote awezaye kuingia katika mahali
patakatifu sana?

Hadi pale mapigo saba yatakapokamilika, hakuna mtu
awezaye kuingia katika mahali patakatifu sana.

16 ¹Nikasikia sauti kubwa ikiita kutoka kwenye sehemu ya patakatifu na ikasema kwa wale malaika saba, “Nenda na ukamwage juu ya dunia mabakuli saba ya ghadhabu ya Mungu.”²Malaika wa kwanza alienda na kumwaga bakuli lake katika dunia; majeraha mabaya na yenye maumivu makali yalikuja kwa watu wenye alama ya mnyama, kwa wale ambao waliabudu sanamu yake.³Malaika wa pili alimwaga bakuli lake katika bahari; ikawa kama damu ya mtu aliyekufa, na kila kiumbe hai katika bahari kikafa.⁴Malaika wa tatu akamwaga bakuli lake katika mito na katika chemichemi za maji; zikawa damu.⁵Nikasikia malaika wa maji akisema, “Wewe ni mtakatifu uliyepo na uliyekuwako, Mtakatifu - kwa sababu umezileta hukumu hizi.”⁶Kwa sababu walimwaga damu za waamini na manabii, umewapa wao kunywa damu; ndicho wanachostahili.”⁷Nikasikia madhabahu ikijibu, “Ndiyo! Bwana Mungu mwenye kutawala juu ya vyote, hukumu zako ni kweli na za haki.”⁸Malaika wa nne akamwaga kutoka kwenye bakuli lake juu ya jua, na likapewa ruhusa kuunguza watu kwa moto.⁹Waliunguzwa kwa joto lenye kutisha, na wakalikufuru neno la Mungu, mwenye nguvu juu ya mapigo yote. Hawakutubu wala kumpa yeye utukufu.

¹⁰Malaika wa tano akamwaga kutoka kwenye bakuli lake katika kiti cha enzi cha mnyama, na giza likaufunika ufalme wake. Walisaga meno katika maumivu makali.¹¹Wakamtukana Mungu wa mbinguni kwa sababu ya maumivu yao na majeraha yao, na bado waliendelea kutokutubu kwa kile walichotenda.¹²Malaika wa sita alimwaga kutoka kwenye bakuli lake katika mto mkubwa, Frati, na maji yake yakakauka ili kuweza kuandaa njia kwa wafalme watakaokuja kutoka mashariki.¹³Nikaona roho tatu chafu zilizoonekana kama chura watokao nje ya mdomo wa yule joka, yule mnyama, na yule nabii wa uongo.¹⁴Ni roho za pepo zitendazo ishara na miujiza. Walikuwa wakienda kwa wafalme wa dunia yote ili kuweza kuwakusanya pamoja kwa vita katika siku kuu ya Mungu, mwenye nguvu zote.¹⁵(“Tazama! Ninakuja kama mwizi! Heri yule adumuye katika kukesha, atunzaye mavazi yake ili asiweze kwenda nje uchi na kuiona aibu yake.”)¹⁶Waliwaleta pamoja katika sehemu iliyoitwa katika kiebrania Amagedoni.

¹⁷Malaika wa saba alimwaga kutoka kwenye bakuli lake katika anga. Kisha sauti kuu ikasikika kutoka pakatifu na kutoka kwenye kiti cha enzi, ikisema, “Imekwisha!”¹⁸Kulikuwa na miale ya mwanga wa radi, ngurumo, vishindo vya radi, na tetemeko la kutisha - tetemeko kubwa la ardhi ambalo halijawahi kutokea duniani tangu wanadamu wamekuwepo duniani, hivyo ni tetemeko kubwa zaidi.¹⁹Mji mkuu uligawanyika katika sehemu tatu, na miji ya mataifa ikaanguka. Kisha Mungu akamkumbusha Babeli mkuu, na akaupa mji huo kikombe kilichokuwa kimejaa divai kutoka kwenye ghadhabu yake iliyo kali.²⁰Kila kisiwa kikapotea na milima haikuonekana tena.²¹Mvua kubwa ya mawe, ikiwa na uzito wa talanta, ikashuka kutoka mbinguni juu ya watu, na wakamlaani Mungu kwa mapigo ya mvua ya mawe kwa sababu lile pigo lilikuwa baya sana.

Ufunuo 16 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii ni hitimisho la sehemu kubwa ya kitabu cha Ufunuo ambayo inamalizia kipindi cha hasira ya Mungu ama hukumu kubwa inaletwa na Mungu.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 16:5-7

Dhana muhimu katika hii sura

"Mahali patakatifu sana"

Maelezo haya yamefanya wasomi wengine kuamini kwamba hekalu la Wayahudi lilikuwa na mandhari ya mbinguni. na

Hukumu za mabakuli saba

Sura hii inafunua hukumu zinazoitwa hukumu za mabakuli saba. Hukumu hizi zimepewa taswira kama zile ambazo zinamwagwa inje kuashiria haraka na ujumla wa hizo hukumu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Hisia ya sura hii inakusudiwa kumshtua msomaji. Hii isipunguzwe kwenye tafsiri.

Har-Magedoni

Hili ni neno la Kiebrania na linatumika kama jina la mahali. Yohana anatafsiri herufi za neno hili kwa kuziandika kwa herufi za Kigriki. Watafsiri wanashauriwa kulitafsiri kutumia herufi za lugha kusudiwa.

Links:

- [Revelation 16:01 Notes](#)

Revelation 16:1

alama ya mnyama

Kauli Uganishi:

Hii ilikuwa alama ya kuonesha kuwa aliyekuwa nayo alimwabudu mnyama.

Yohana aendelea kuelezea sehemu ya maono kuhusu malaika saba na mapigo saba. Mapigo saba ni mabakuli ya ghadhabu ya Mungu.

Revelation 16:3

alimwaga bakuli lake

Nikasikia

Aliyesikia ni Yohana.

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwaga divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

mabakuli ya ghadhabu ya Mungu

Picha ya divai katika bakuli inaweza kuelezwa vizuri. Neno "ghadhabu" hapa inamaanisha adhabu. Divai ni alama ya adhabu. "mabakuli saba yaliojaa divai inayoashiria ghadhabu ya Mungu"

bahari

Hii inamaanisha maziwa yote ya maji ya chumvi na mabahari.

Revelation 16:2

Revelation 16:4

kumwaga bakuli lake

akamwaga bakuli lake

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwaga divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwaga divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

majeraha mabaya

mito na katika chemichemi za maji

"majeraha yenye maumivu." Haya yanaweza kuwa maambukizo kutoka kwa magonjwa au majeruhi ambayo hayajapona.

Hii inamaanisha mikusanyiko yote ya maji safi.

malaika wa maji

Maana zinazowezekana ni 1) hii inamaanisha malaika wa tatu aliye juu ya kumwaga ghadhabu ya Mungu

katika mito na chemichemi za maji au 2) huyu alikuwa ni malaika mwingine aliyekuwa juu ya maji yote.

Wewe ni mtakatifu

"Wewe" inamaanisha ni Mungu.

Wewe uliyepo na uliyekuwepo

"Mungu aliyepo na aliyekuwepo."

walimwaga damu za waamini na manabii

Hapa "walimwaga damu" inamaanisha kuuawa. "watu waovu waliwaua waamini na manabii"

umewapa wao kunywa damu

Mungu atawafanya watu waovu wanywe maji atakayoyabadili kuwa damu.

Nikasikia madhabahu ikijibu

Neno "madhabahu" hapa inamaanisha mtu madhabahuni. "Nikasikia mtu madhabahuni akijibu"

Revelation 16:8

akamwaga kutoka kwenye bakuli

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwaga divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

likapewa ruhusa kuunguza watu

Yohana analizungumzia jua kama mtu. "na akasababisha jua kuwachoma watu kwa ukali"

Waliunguzwa kwa joto lenye kutisha

"Lile joto kali sana liliwachoma vibaya"

wakalikufuru jina la Mungu

Hapa jina la Mungu linamuwakilisha Mungu. "walimkufuru Mungu"

mwenye nguvu juu ya mapigo yote

Usemi huu unawakumbusha wasomaji kuhusu jambo ambalo wanalijua kumhusu Mungu. Linasaidia kueleza kwa nini watu walimkufuru Mungu. "kwa sababu ana nguvu juu ya mapigo yote haya"

guvu juu ya mapigo yote

Hii inamaanisha nguvu ya kusababisha haya mapigo kwa watu, na nguvu ya kuyasitisha mapigo.

Revelation 16:10

akamwaga kutoka kwenye bakuli lake

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwaga divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

kiti cha enzi cha mnyama

Hapa ndipo mnyama anapotawalia. Inaweza kumaanisha mji mkuu wa ufalme wake.

giza likaufunika ufalme wake

Giza linazungumziwa kama vile ni kitu kama blangeti. "ikawa giza katika ufalme wake wote" au " ufalme wake wote ukawa giza"

Walisaga ... Wakamtukana

Hapa inamaanisha watu katika ufalme wa mnyama.

Revelation 16:12

limwaga kutoka kwenye bakuli lake

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwaga divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

maji yake yakakauka

"Na maji yake yalikauka" au "Na kusababisha maji yake kukauka"

zilizoonekana kama chura

Chura ni mnyama mdogo anayeishi karibu na maji. Wayahudi waliwafikiria kuwa wanyama wachafu.

joka

Hili lilikuwa tambaazi kubwa kali, kama mjusi. Kwa wayahudi ilikuwa ni alama ya uovu na machafuko. Joka pia linatambulika katika mstari wa 9 kama "ibilisi au Shetani"

Revelation 16:15

Taarifa ya Jumla:

Mstari wa 15 ni mapumziko kutoka katika masimulizi makuu ya maono ya Yohana. Haya ni maneno yaliyondenwa na Yesu. Masimulizi yanaendelea mstari wa 16.

Tazama! Ninakuja

Inaweza kuwekwa wazi kwamba Bwana Yesu ndiye aliyesema haya katika UDB. Mabano yanatumika hapa kuonesha kuwa sio sehemu ya masimulizi ya maono.

Ninakuja kama mwizi!

Yesu atakuja wakati watu hawatarajii kama vile mwizi ajavyo asipotarajiwa.

atunzaye mavazi yake

Kuishi njia sahihi inazungumziwa kama mtu kutunza mavazi yake. "kufanya kilicho sahihi kama mtu atunzavyo mavazi yake mwilini"

atunzaye mavazi yake

Tafsiri zingine hutafsiri, "kukaa na mavazi yake"

kuiona aibu yake

Hapa "watakaoina" ni watu wengine.

Waliwaleta pamoja

"roho za mapepo ziliwaleta wafalme na majeshi yao pamoja"

sehemu iliyoitwa

"sehemu watu waitayo"

Amagedoni

Hili ni jina la sehemu.

Revelation 16:17

Kauli Uganishi:

Malaika wa saba amwaga bakuli la saba la ghadhabu ya Mungu.

alimwaga kutoka kwenye bakuli lake

Neno "bakuli" linamaanisha kile kilichomo. "kumwagwa divai kutoka katika bakuli lake" au "kumwaga ghadhabu ya Mungu kutoka katika bakuli lake"

Kisha sauti kuu ikasikika kutoka hekaluni na kutoka kwenye kiti cha enzi

Hii inamaanisha mtu aliyekuwa kwenye kiti cha enzi au karibu na kiti cha enzi alinena kwa sauti ku. Haiko wazi ni nani anayezungumza.

miale ya mwanga wa radi

Mwanga unaotokea wakati radi ikipiga.

ngurumo, vishindo vya radi

Hii ni miungurumo ya sauti ambayo radi husababisha.

Mji mkuu uligawanyika

"Tetemeko liliugawanya mji mkuu"

Kisha Mungu akakumbuka

"Kisha Mungu akawazia" au "Kisha Mungu akaanza kuwa makini na." Hii haimaanishi kuwa Mungu alikumbuka jambo alilosahau.

akaupa mji huo kikombe kilichokuwa kimejaa divai kutoka kwenye ghadhabu yake iliyo kali

Divai ni isharaya ya ghadhabu yake. Kuwafanya watu kuinywa ni ishara ya kuwaadhibu. "aliwafanya watu wa mji huo kunywa divai inayoashiria ghadhabu yake"

Revelation 16:20

Kauli Uganishi:

Hii ni sehemu ya bakuli la saba la ghadhabu ya Mungu.

milima haikuonekana tena

Kutokuweza kuiona milima ni mfano wa maneno yanayoeleza wazo ya kwamba milima haikuwepo tena. "milima haikuwepo tena"

talanta

"kilo 34"

Translation Questions

Revelation 16:1

Malaika saba waliambiwa kufanya nini?

Malaika saba waliambiwa kwenda na kumwaga juu ya dunia mabakuli saba ya ghadhabu ya Mungu.

Revelation 16:2

Nini kilitokea baada ya bakuli la kwanza la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Vidonda vibaya na venye maumivu viliwajia watu waliokuwa na alama ya mnyama.

Revelation 16:3

Nini kilitokea baada ya bakuli la pili la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Bahari lilikuwa kama damu ya mtu aliyekufa.

Revelation 16:4

Nini kilitokea baada ya bakuli la tatu la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Mito na chemichemi za maji zilikuwa damu.

Kwa nini ilikuwa kweli na haki kwa Mungu kuwapa watu hawa damu kunywa?

Ilikuwa kweli na haki kwa sababu watu hawa walimwaga damu za watakatifu wa Mungu na manabii.

Revelation 16:8

Nini kilitokea baada ya bakuli la nne la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Jua liliwachoma watu kwa moto.

Watu waliitikiaje kwa mapigo haya?

Watu hawakutubu wala kumpa Mungu utukufu.

Revelation 16:10

Nini kilitokea baada ya bakuli la tano la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Giza lilifunika ufalme wa mnyama.

Revelation 16:12

Nini kilitokea baada ya bakuli la sita la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Ziwa la Frati lilikauka kuandaa njia kwa ajili ya wafalme wa mashariki.

Roho chafu zilikuwa zinaenda nje kufanya nini?

Roho chafu zilikuwa zinaenda nje kuwakusanya wafalme wa dunia kwa ajili ya vita ya siku kuu ya Mungu.

Revelation 16:15

Sehemu ambapo wafalme wa dunia waliletwa pamoja paliitwaje?

Jina la sehemu hiyo ni Amagedoni.

Revelation 16:17

Nini kilitokea baada ya bakuli la saba la ghadhabu ya Mungu kumwagwa?

Sauti kubwa ilisema, "Imekwisha!" na kulikuwa na mwanga wa radi, ngurumo, na tetemeko.

Wakati huo, Mungu alikumbuka na kufanya nini?

Wakati huo, Mungu alikumbuka Babeli na kumpa Babeli kikombe kilichojaa ghadhabu yake.

Revelation 16:20

Watu waliitikiaje mapigo haya?

Watu walimlaani Mungu.

17 ¹Mmoja wa malaika saba aliyekuwa na vitasa saba alikuja na kuniambia, “Njoo, nitakuonesha hukumu ya kahaba mkuu akaaye juu ya maji mengi,² ambaye wafalme wa nchi wamefanya mambo ya uzinzi naye na juu ya mvinyo wa uzinzi wake wakaa duniani wameleweshwa.”

³Malaika akanichukua katika Roho mpaka nyikani, na nilimwona mwanamke amekaa juu ya mnyama mwekundu aliyejaa majina ya matukano. Mnyama alikuwa na vichwa saba na pembe kumi.⁴Mwanamke alivikwa nguo ya zambarau na nyekundu na amepambwa kwa dhahabu, mawe ya thamani, na lulu. Alikuwa ameshikilia mkononi mwake kikombe cha dhahabu kilichojaa vitu vya machukizo ya uchafu wa uasherati wake.

⁵Juu ya paji la uso wake limeandikwa jina la siri: “BABELI MKUU, MAMA WA MAKAHABA NA YA VITU VYA MACHUKIZO YA NCHI.”⁶Nikaona ya kuwa mwanamke huyo alikuwa amelewa kwa damu ya waumini na damu ya waliokufa kwa ajili ya Yesu. Wakati nilipomwona, nilikuwa na mshangao mkuu.

⁷Lakini malaika akaniambia, “Kwa nini unashangaa? Nitakueleza maana ya mwanamke na mnyama amchukuaye (mnyama huyo mwenye vichwa saba na zile pembe kumi).⁸Mnyama uliyemwona alikuwepo, hayupo tena sasa, lakini yuko tayari kupanda kutoka katika shimo lisilo na mwisho. Kisha ataendelea na uharibifu. Wale wakaa juu ya nchi, wale ambao majina yao hayakuandikwa kwenye kitabu cha uzima tangu kuwekwa misingi ya ulimwengu - watashangaa wamwona mnyama aliyekuwepo, kwamba hayupo sasa, lakini yupo karibu kuja.⁹Wito huu ni kwa ajili ya akili zilizo na hekima. Vichwa saba ni milima saba ambapo mwanamke alikaa juu yake.¹⁰Nayo pia ni wafalme saba. Wafalme watano wameanguka, mmoja yupo, na mwingine hajaja bado; wakati atakapokuja, atakaa kwa muda mfupi tu.¹¹Mnyama aliyekuwepo, lakini sasa hayupo, yeye pia ni mfalme wa nane; lakini ni mmoja wa wale wafalme saba, na mwenyewe anaenda kwenye uharibifu wake.¹²Zile pembe kumi ulizoziona ni wafalme kumi ambao hawajapokea ufalme, lakini watapokea mamlaka kama wafalme kwa saa moja pamoja na mnyama.¹³Hawa wana shauri moja, na watampa nguvu zao na mamlaka yule mnyama.¹⁴Watafanya vita baina yao na Mwana kondoo. Lakini Mwana kondoo atawashinda kwa sababu ni Bwana wa mabwana na Mfalme wa wafalme - na waliyo naye ni wale walioitwa, waliochaguliwa, na walio waaminifu.”¹⁵Malaika akaniambia, “Yale maji uliyoyaona, hapo alipoketi yule kahaba ni watu, makutano, mataifa na lugha.¹⁶Zile pembe kumi ulizoziona - hizo na yule mnyama watamchukia yule kahaba. Nao watamfanya kuwa mpweke na uchi, watamla mwili wake, na watauteketeza kwa moto.¹⁷Maana Mungu ameweka mioyoni mwao kubeba kusudi lake kwa makubaliano ya kumpa mnyama nguvu zao kumtawala mpaka maneno ya Mungu yatakapotimia.¹⁸Yule mwanamke uliyemwona ni mji ule mkubwa utawalao juu ya wafalme wa nchi.”

Ufunuo 17 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii ni uendelezo wa sura iliyopita.

Dhana muhimu katika sura hii

Kahaba

Wayahudi walionyeshwa mara nyingi kama watu wazinzi na wakati mwingine kama mkahaba. Hayo siyo maelezo yalioko hapa. Muktaadha huu unamtambulisha shetani kama kahaba lakini mtafsiri ayafanye haya maelezo yasiwe wazi kabisa.

Vilima saba

Huenda hii inaashiria mji wa Roma uliosemekana kujengwa juu ya vilima saba. Hata hivyo, mtafsiri asijaribu kutambulisha hivi vilima saba katika tafsiri.

Tamathali muhimu za usemi katika sura hii

Mifano

Yohana anatumia mifano nyingi katika sura hii. Anapeyana maelezo fulani ya maana yazo lakini anaziacha kubaki kutoeleweka kwa kiwango fulani. Mtafsiri ajaribu kufanya namna hivyo.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

"Na yule mnyama uliyemwona alikuwako, naye hayuko, naye yu tayari kuja "

Kauli hii imekusudiwa kutoa utofautisho na kauli ya kwamba Yesu "alikuwa na yuko na yu tayari kuja" ambayo imetumika kwingine kwenye maandiko

Matumizi ya ukweli kinza

Ukweli kinza ni kauli ambayo inaonekana kujipinga ingawa siyo ya kipumbafu. Sentenzi katika 17:11 ni ukweli kinza "yule mnyama ...ni mfalme wa nane ingawa pia ni mmoja wa wale wafalme saba." Mtafsiri asijali kutatua ukweli huu kinza na ubakie kuwa siri. (Ufunuo 17:11)

Links:

- [Revelation 17:01 Notes](#)

Revelation 17:1

uasherati wake

Taarifa ya Jumla:

Hii inaweza kuwa na maana mbili: uasherati miongoni mwa watu na pia kuabudu miungu.

Yohana anaanza kueleza sehemu ya maono yake kuhusu kahaba mkuu.

Revelation 17:3

hukumu ya kahaba mkuu akaaye juu ya maji mengi

akanichukua katika Roho mpaka nyikani

Nomino "hukumu" linaweza kuelezwa na kitenzi "kuhukumu". "jinsi gani Mungu atamhukumu kahaba mkuu aliyeketi juu ya maji mengi"

Mazingira yanabadilika kutoka kwa Yohana kuwa mbinguni na kuwa nyikani.

kahaba mkuu

mawe ya thamani, na lulu

"kahaba ambaye kila mmoja anamfahamu." Anawakilisha mji flani wenye uovu.

"aina nyingi za mawe ya dhamani"

juu ya maji mengi

lulu

"juu ya mito mingi"

Shanga nzuri na za dhamani. Zinaundwa ndani ya ganda la mnyama fulani mdogo aishiye baharini.

na juu ya mvinyo wa uasherati wake wakao duniani wameleweshwa

Juu ya paji la uso wake limeandikwa jina

"Mtu aliaandika jina kwenye paji la uso wake"

Divai inawakilisha uasherati. "Watu wa duniani walilewa kwa kunywa divai yake, ambayo ni, walikuwa washerati"

Babeli mkuu

Kama inahitajika kuwekwa wazi kwamba jina linamaanisha yule mwanamke, inaweza kuwekwa katika sentesi. "Mimi ni Babeli, yule mwenye nguvu"

Revelation 17:6

Taarifa ya Jumla:

Malaika anaanza kumueleza Yohana maana ya yule kahaba na mnyama mwekundu. Malaika anaeleza mambo haya hadi mstari wa 18.

alikuwa amelewa damu

"amelewa kwa sababu alikunywa damu"

waliokufa kwa ajili ya Yesu

"waumini waliokufa kwa sababu waliwaambia wengine kuhusu Yesu"

mshangao

"staajabu" au "shangazwa"

Kwa nini unashangaa?

Malaika alitumia swali hili kumkemea Yohana kwa upole. "Hautakiwi kushangaa!"

Revelation 17:8

shimo lisilo na mwisho

Hili ni shimo refu sana. Maana zinazowezezana ni 1)shimo halina mwisho chini; inaendelea kwenda chini zaidi milele au 2) shimo ni refu sana hata linakuwa kana kwamba halina mwisho.

Kisha ataendelea na uharibifu

Nomino "uharibifu" inaweza kutafsiriwa na kitenzi. "Kisha ataangamizwa" au "Kisha Mungu atamuangamiza"

ataendelea na uharibifu

Uhakika wa kile kitakachotokea baadae kinazungumziwa kana kwamba mnyama anaendako.

wale ambao majina yao hayakuandikwa

"wale ambao majina yao hayajaandikwa na Mungu"

tangu kuwekwa misingi ya ulimwengu

"kabla Mungu hajaumba ulimwengu"

Revelation 17:9

Kauli Unganishi:

Malaika anaendelea kuzungumza. Hapa anafafanua maana ya vichwa saba vya mnyama ambavyo mwanamke amepanda.

Wito huu

"hii inaifanya ulazima kuwa"

Wito huu ni kwa ajili ya akili zilizo na hekima

Nomino "akili" na "hekima" zinaweza kuelezwa na "fikiri" na "kwa hekima." Kwa nini akili yenye hekima inahitaji inaweza kuwekwa wazi. "Akili yenye hekima inahitaji ili kuelewa hili" au "Unahitaji kufikiria kwa hekima ili kuelewa hili"

Vichwa saba ni milima saba

Hapa "ni" inamaanisha "kusimamia," "wakilisha."

Wafalme watano wameanguka

Malaika anazungumzia kufa kama kuanguka. "Wafalme watano wamekufa"

mmoja yupo

"mmoja ni mfalme sasa" au "mfalme mmoja yu hai sasa"

mwingine hajaja bado; wakati atakapokuja

Kutokuwepo inazungumziwa kama bado hajafika. "mwingine bado hajawa mfalme; akiwa mfalme"

atakaa kwa muda mfupi tu

Malaika anazungumzia kuhusu mtu kuendelea kuwa mfalme kana kwamba anabaki mahali fulani. "atakuwa mfalme kwa muda mfupi tu"

Revelation 17:11

ni mmoja wa wale wafalme saba

Maana zinazowezezana ni 1) mnyama anatawala mara mbili: kwanza kama mmoja wa wafalme saba, na kisha kama mfalme wa nane au 2) mnyama yuko katika kundi la hao wafalme saba kwa sababu ni kama wao.

anaenda kwenye uharibifu

Uhakika wa kile kitakachojiri mbeleni kinazungumziwa kana kwamba mnyama anaendako. "hakika itaangamizwa" au "Mungu hakika ataiangamiza"

Revelation 17:12

Kauli Unganishi:

Malaika anaendelea kuzungumza na Yohana. Hapa anaelezea maana ya mapembe kumi ya mnyama.

kwa saa moja

"kwa muda mfupi sana" au "kwa sehemu ndogo sana ya siku"

Hawa wana shauri moja

"Hawa wote wanawaza kitu kimoja" au "Hawa wote wanakubaliana kufanya kitu cha pamoja"

Mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

walioitwa, waliochaguliwa, na waaminifu

Hii inamaanisha kundi moja la watu. ""Walioitwa, kuchaguliwa, na waaminifu" au "wale ambao Mungu amewaita na kuwachagua na walio waaminifu kwake"

Revelation 17:15

Yale maji uliyoyaona, hapo alipoketi yule kahaba ni watu, makutano, mataifa na lugha

Hapa "ni" inamaanisha "yanawakilisha"

maji

"mito mingi"

makutano

"makundi makubwa ya watu" au "idadi kubwa ya watu"

lugha

Hii inamaanisha watu wanaozungumza hizo lugha.

Revelation 17:16

watamfanya kuwa mpweke na uchi

"kuiba kila kitu alichonacho na kumuacha bila kitu"

watamla mwili wake

Kumuangamiza kabisa inazungumziwa kama kula mwili wake. "watamuangamiza kikamilifu"

Maana Mungu ameweka mioyoni mwao kubeba kusudi lake kwa makubaliano ... yatakapotimia

Watakubali kumpa mnyama nguvu zao, lakini haitakuwa kwamba wanataka kumtii Mungu. "Kwa kuwa Mungu ataweka mioyoni mwao kukubali kumpa mnyama uwezo wao kutawala hadi maneno ya Mungu yatimie, na kwa kufanya hivi, watakamilisha mpango wa Mungu.

Mungu ameweka mioyoni mwao

Moyo unaashiria hamu. Kuwafanya kutaka kufanya kitu inazungumziwa kama kuweka mioyoni mwao. "Mungu amewafanya watake"

nguvu za kutawala

"mamlaka" au "mamlaka ya kifalme"

mpaka maneno ya Mungu yatakapotimia

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "mpaka Mungu atimize alichosema kitatokea"

Revelation 17:18

Kauli Unganishi:

Malaika amaliza kuzungumza na Yohana kuhusu kahaba na mnyama.

ni

Hapa "ni" inamaanisha "anawakilisha"

mji ule mkubwa utawalao

Inaposema mji unaotawala, inamaanisha kwamba kiongozi wa mji anatawala. "mji mkuu ambaye kiongozi wake anatawala"

Translation Questions

Revelation 17:1

Malaika alisema atamuonesha nini Yohana?

Malaika alisema atamuonesha Yohana hukumu ya kahaba mkuu.

Revelation 17:3

Mwanamke alikuwa amekalia nini?

Mwanamke alikuwa amekalia mnyama mwenye vichwa saba na pembe kumi.

Nini kilikuwa kwenye kikombe ambacho mwanamke alikuwa ameshika mkononi mwake?

Kikombe kilikuwa kimejaa vitu vya kuchukiza na uchafu wa uasherati wake.

Jina la mwanamke ni nani?

Jina la mwanamke ni "Babeli Mkuu, Mama wa Makahaba na Vitu vya Kuchukiza Duniani"

Revelation 17:6

Mwanamke alikuwa amelewa nini?

Mwanamke alikuwa amelewa damu ya wakatifu na waliokufa kwa ajili ya Yesu.

Revelation 17:8

Mnyama aliyekuwa amekaliwa na mwanamke alitoka wapi?

Mnyama alitoka kwenye shimo refu lisilo na mwisho.

Mnyama alikuwa akienda wapi?

Mnyama alikuwa akienda kwenye maangamizo.

Revelation 17:9

Vichwa saba vya mnyama vilikuwa nini?

Vichwa saba vilikuwa ni milima saba ambapo mwanamke alikuwa ameketi, na pia vilikuwa ni wafalme saba.

Revelation 17:11

Mnyama alikuwa akienda wapi?

Mnyama alikuwa akienda kwenye maangamizo.

Revelation 17:12

Pembe kumi za mnyama zilikuwa ni nini?

Pembe kumi ni wafalme kumi.

Wafalme na mnyama watafanya nini wakiwa wa shauri moja.

Wakiwa wa shauri moja, watafanya vita dhidi ya Mwana kondoo.

Revelation 17:15

Maji ambayo kahaba aliyekalia yalikuwa nini?

Maji yalikuwa watu, makutano, mataifa, na lugha.

Revelation 17:16

Wafalme na mnyama watamfanya nini mwanamke?

Watamfanya kuwa mpweke na uchi, watamlaa mwili wake, na kumchoma kwa moto.

Revelation 17:18

Mwanamke aliyeonwa na Yohana ni nini?

Mwanamke aliyeonwa na Yohana ni mji mkuu unaotawala juu ya wafalme wa ulimwenguni.

18 ¹Baada ya vitu hivi nilimwona malaika mwingine akishuka chini kutoka mbinguni. Yeye alikuwa na mamlaka kuu, na nchi ilianguzwa kwa utukufu wake.²Alilia kwa sauti kuu, akisema, “Umeanguka, umeanguka, ule mji mkuu Babeli! Umekuwa sehemu yakaapo mapepo, na sehemu ikaapo kila roho chafu, na sehemu akaapo kila mchafu na ndege achukizaye.³Kwa kuwa mataifa yote yamekunywa mvinyo ya tamaa ya uasherati wake ambayo humletea ghadhabu. Wafalme wa nchi wamezini naye. Wafanyabiashara wa nchi wamekuwa matajiri kwa nguvu ya maisha yake ya anasa.”

⁴Kisha nilisikia sauti nyingine kutoka mbinguni iikisema, “Tokeni kwake watu wangu, ili msije mkashiriki katika dhambi zake, na ili msije mkapokea mapigo yake yoyote.⁵Dhambi zake zimerundikana juu kama mbingu, na Mungu ameyakumbuka matendo yake maovu.

⁶Mlipeni kama alivyowalipa wengine, na mkamlipe mara mbili kwa jinsi alivyotenda; katika kikombe alichokichanganya, mchanganyishieni mara mbili kwa ajili yake.⁷Kama alivyojitukuza yeye mwenyewe, na aliishi kwa anasa, mpeni mateso mengi na huzuni. Kwa kuwa husema moyoni mwake, ‘Nimekaa kama malkia; wala siyo mjane, na wala sitaona maombolezo.’⁸Kwa hiyo ndani ya siku moja mapigo yake yatamlelea: kifo, maombolezo, na njaa. Atateketewa kwa moto, kwa kuwa Bwana Mungu ni mwenye nguvu, na ni mhukumu wake.”

⁹Wafalme wa nchi waliozini na kuchanganyikiwa pamoja naye watalia na kumwombolezea watakapouona moshi wa kuungua kwake.¹⁰Watasimama mbali naye, kwa hofu ya maumivu yake wakisema, “Ole, ole kwa mji mkuu, Babeli, mji wenye nguvu! Kwa saa moja hukumu yako imekuja.”¹¹Wafanyabiashara wa nchi lieni na kuomboleza kwa ajili yake, kwa kuwa hakuna hata mmoja anunuaye bidhaa zake tena - ¹²bidhaa za dhahabu, fedha, mawe ya thamani, lulu, kitani nzuri, zambarau, hariri, nyekundu, aina zote za miti ya harufu nzuri, kila chombo cha pembe za ndovu, kila chombo kilichotengenezwa kwa miti ya thamani, shaba, chuma, jiwe,¹³mdalasini, viungo, uvumba, manemane, ubani, mvinyo, mafuta, unga mzuri, ngano, ng'ombe na kondoo, farasi na magari, na watumwa, na roho za watu.¹⁴Matunda uliyoyatamani kwa nguvu zako yameondoka kutoka kwako. Anasa zako zote na mapambo yametoweka, hayatapatikana tena.¹⁵Wafanyabiashara wa vitu hivi waliopata utajiri kwa mapenzi yake watasimama mbali kutoka kwake kwa sababu ya hofu ya maumivu yake, wakilia na sauti ya maombolezo.¹⁶Wakisema, “Ole, ole mji ule mkuu uliovikwa kitani nzuri, zambarau, na nyekundu, na kupambwa kwa dhahabu, na vito vya thamani na lulu!”¹⁷Ndani ya saa moja utajiri wote huo ulitoweka. Kila nahodha wa meli, kila baharia, na wote wanamaji, na wote wafanyao kazi baharini, walisimama mbali.¹⁸Walilia walipouona moshi wa kuungua kwake. Walisema, “Ni mji gani unafanana na mji huu mkubwa?”¹⁹Walitupa mavumbi juu ya vichwa vyao, na walilia, wakitokwa machozi na kuomboleza, “Ole, ole mji mkubwa mahali wote waliokuwa na meli zao baharini walikuwa matajiri kutokana na mali zake. Ndani ya saa moja umeangamizwa.”

²⁰“Furahini juu yake, mbingu, ninyi waumini, mitume, na manabii, kwa maana Mungu amelea hukumu yenu juu yake!”

²¹Malaika mwenye nguvu aliinua jiwe kama jiwe kuu la kusagia na alilitupa baharini, akisema, “Kwa njia hii, Babeli, ule mji mkuu, utatupwa chini kwa ukatili na hautaonekana tena.²²Sauti ya vinanda, wanamuziki, wacheza filimbi, na tarumbeta hawatasikika tena kwenu. Wala fundi wa aina yoyote hataonekana kwenu. Wala sauti ya kinu haitasikika tena kwenu.²³Mwanga wa taa hautaangaza ndani yako. Sauti ya bwana harusi na bibi harusi hazitasikiwa tena ndani yako, maana wafanyabiashara wako walikuwa wakuu wa nchi, na wa mataifa, wamedanganywa kwa uchawi wako.²⁴Ndani yake damu ya manabii na waamini ilionekana, na damu ya wote waliouawa juu ya nchi.”

Ufunuo 18 Maelezo kwa jumla

Muundo na mpangilio

Sura ya 19 itaendeleza mambo yaliomo kwenye sura hii na sura zote zichukuliwe kama kipengele kimoja.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 19:1-8

Dhana muhimu katika sura hii

Unabii

Malaika anapeana unabii kuhusu kuanguka kwa Babeli. Inazungumziwa kana kwamba ishatokea ingawa haijatokea. Hii ilikuwa ni kawaida katika unabii na unasisitiza kutokuepuka kwa hukumu ijayo. Inatabiriwa pia watu wataomboleza kuanguka kwa Babeli. , na

Tamathali muhimu sa usemi katika sura hii

Mifano

Mifano mara nyingi hutumiwa katika unabii. Sura hii inaachana kidogo na mfumo wa kiapokalipti wa kitabo hiki cha Ufunuo.

Links:

- [Revelation 18:01 Notes](#)

Revelation 18:1

Kauli Unganishi:

Malaika mwingine ashuka toka mbinguni na kuzungumza. Huyu ni malaika tofauti na yule wa sura iliyopita, aliyezungumza kuhusu kahaba na mnyama.

Taarifa ya Jumla:

Anayezungumziwa hapa ni kama mtu ni mji wa Babeli.

Umeanguka, umeanguka, ule mji mkuu Babeli

Malaika anazungumzia Babeli kuangamizwa kama vile kuanguka.

ndege achukizaye

"ndege anayeudhi" au "ndege isyevutia"

mataifa yote

Mataifa ni njia nyingine ya kusema kwa watu wa mataifa hayo. "watu wa mataifa hayo"

yamekunywa mvinyo ya tamaa ya uovu wake

Hii ni ishara ya kushiriki katika tamaa zake za uasherati. "yamekuwa na uasherati kwama yeye" au "yamelewa na uasherati wake"

tamaa ya uovu wake

Babeli inazungumziwa kana kwamba ni kahaba aliyesababisha watu wengi wafanye dhambi pamoja naye. Hii inaweza kuwa na maana mara mbili: uasherati halisi na kuabudu miungu.

Wafanya biashara

Mfanya biashara ni mtu anayeenza vitu.

kwa nguvu ya maisha yake ya anasa

"kwa sababu alitumia pesa nyingi sana kwa ajili ya uasherati"

Revelation 18:4

Kauli Unganishi:

Sauti nyingine kutoka mbinguni inazungumza.

Taarifa ya Jumla:

Anayezungumziwa kama mtu ni mji wa Babeli, ambao unazungumziwa kama vile ni kahaba.

sauti nyingine

Neno "sauti" inamaanisha msemaji, ambaye huwezekana kuwa ni Yesu au Baba. "mtu mwingine"

Dhambi zake zimerundikana juu mpaka mbinguni

Sauti inazungumzia dhambi za Babeli kama vile ni vitu vinavyoweza kuunda rundo. "Dhambi zake ni nyingi sana ni kama rundo linalofika mbinguni"

ameyakumbuka

"akawazia" au "akaanza kuwa makini na." Hii haimaanishi kuwa Mungu alikumbuka jambo alilosahau.

Mlipeni kama alivyowalipa wengine

Sauti inazungumzia adhabu kana kwamba ni malipo. "Muadhibu kama aliyowaadhibu wengine"

mkamlipe mara mbili

Sauti inazungumzia adhabu kana kwamba ni malipo. "muadhibu mara mbili zaidi"

katika kikombe alichokichanganya, mchanganyishieni mara mbili kwa

Sauti inazungumzia kusababisha wengine kuteseka kama kuandaa divai yenye nguvu kwa ajili yao kunywa. "muandalie divai ya mateso ambayo ina nguvu mara mbili zaidi ya ile aliyowaandalia wengine" au "mfanyeni ateseke mara mbili zaidi ya alivyowatesa wengine"

mchanganyishieni mara mbili

Maana zinazowezezana ni 1)"andaa mara mbili ya kipimo" au 2)"ifanye kuwa na nguvu mara mbili zaidi"

Revelation 18:7

Kauli Uganishi:

Sauti ile ile kutoka mbinguni inaendelea kuzungumzia Babeli kana kwamba ni mwanamke.

alivyojitukuza

"watu wa Babeli walijitukuza"

Nimekaa kama malkia

Anadai kuwa mtawala, akiwa na mamlaka yake mwenyewe.

siyo mjane

Anadokeza kuwa hatakuwa tegemezi kwa watu wengine.

sitaona maombolezo

Kupitia maombolezo inatajwa kama kuona maombolezo. "sitawahi kuomboleza"

mapigo yake yatakuja

Kuwepo wakati wa mbeleni inazungumziwa kama yanakuja.

Atateketezwa kwa moto

Kuchomwa na moto inazungumziwa kama kuliwa na moto. "Moto utamchoma kikamilifu"

Revelation 18:9

Kauli Uganishi:

Yohana anasema kile watu wanachosema kuhusu Babeli.

Taarifa ya Jumla:

Hapa anayezungumziwa kama mtu ni mji wa Babeli.

waliofanya uasherati na kuchanganyikiwa pamoja naye

"kutenda dhambi za ngono na kufanya chochote walichotaka kama watu wa Babeli walivyofanya"

hofu ya maumivu makali

Maumivu makali yanaweza kutafsiriwa kama kitenzi. "wakihofu kuwa watateswa kama Babeli" au "wakihofu kuwa Mungu atawatesa kama anavyoitesa Babeli"

Ole, ole

Hii inarudiwa kwa ajili ya msisitizo.

adhabu yako imekuja

Kuwepo katika wakati wa sasa inazungumziwa kama ilimefika.

Revelation 18:11

kuomboleza kwa ajili yake

"kuomboleza kwa ajili ya watu wa Babeli"

mawe ya thamani, lulu

"aina nyingi za mawe ya dhamani"

kitani nzuri

nguo ya gharama iliyotengenezwa kwa kitani.

zambarau

"nguo ya zambarau"

hariri

Hii ni nguo laini, imara iliyotengenezwa kutoka kwenye nyuzi bora kama nondo wa hariri wanapotengeneza vifukofuko vyao. "nguo ya gharama" au "nguo bora" au "nguo nzuri"

nyekundu

"nguo nyekundu"

kila chombo cha pembe za ndovu

"kila aina ya chombo kilichoundwa na pembe za ndovu"

pembe za ndovu

Mali kigumu na kizuri cheupe ambacho watu wanaotoa kutoka kwenye pembe au meno ya wanyama wakubwa sana kama tembo na sili wa baharini. "mapembe" au "meno ya dhamani ya wanyama"

marumaru

jiwe la dhamani linatumika kwenye ujenzi.

mdalasini

kiungo cha mapishi chenye harufu nzuri na kinatoka katika gome la aina fulani ya mti.

kiungo

kitu kinachotumika kuongeza ladha kwenye chakula au harufu nzuri kwenye mafuta.

Revelation 18:14

Tunda

Wanazungumzia vitu vizuri kama vile ni tunda. "Vitu vizuri"

uliyoyatamani kwa nguvu zako zote

"ulitaka sana"

hayatapatikana tena

Kutokupatikana inamaanisha kutokuwepo. uu ni usemi. "hautayaona tena"

Revelation 18:15

Taarifa ya Jumla:

Katika mistari hii, anayezungumziwa kama binadamu ni mji wa Babeli.

kwa sababu ya hofu ya maumivu yake

Nomino "hofu" na "mateso" zinaweza kuelezwa na misemo inayoweza kuonesha ni nani aliyehisi hofu na maumivu makali. "kwa sababu watahofia jinsi atakavyoteswa"

wakilia na kuomboleza kwa sauti

Hiki ndicho watakachokifanya wafanya biashara. "na watalia na kuomboleza kwa sauti"

mji ule mkuu uliovikwa kitani nzuri

Katika sura hii yote, Babeli inazungumziwa kama vile ni mwanamke. Wafanya biashara wanaizungumzia Babeli kama vile imevaa kitani nzuri kwa sababu watu wake walikuwa wamevaa kitani nzuri. "ule mji mkuu, ulio kama mwanamke aliyevaa kitani nzuri" au "ule mji mkuu, ambao wanawake wake walivaa kitani nzuri"

uliovikwa kitani nzuri

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "uliovaa kitani nzuri"

na kupambwa kwa dhahabu

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "na kujipamba mwenyewe kwa dhahabu" au "na kujipamba wenyewe kwa dhahabu" au "na kuvaa dhahabu"

vito vya thamani

"vito vinavyodhaminiwa"

lulu

Shanga nzuri na za dhamani. Zinaundwa ndani ya ganda la mnyama fulani mdogo aishiye baharini.

kipato chao kinatoka baharini

Msemo "kutoka baharini" inamaanisha kile wanachokifanya baharini. "wanaosafiri baharini kujikimu kimaisha" au "wanaosafiri baharini kwenda sehemu tofauti ili kufanya biashara ya vitu"

Revelation 18:18

Taarifa ya Jumla:

Katika mistari hii, neno "wa" inamaanisha mabaharia na wanamaji, na yule mtu mmoja anayezungumziwa ni ule mji wa Babeli.

Ni mji gani unafanana na mji huu mkubwa?

Swali hili linawaonesha watu umuhimu wa mji wa Babeli. "Hakuna mji mwingine kama mji ule mkuu, Babeli"

Mungu ameleta hukumu yenu juu yake

Nomino "hukumu" inaweza kuelezwa na kitenzi "kuhukumu." "Mungu amemuhukumu kwa ajili yenu" au "Mungu amemuhukumu kwa sababu ya maovu aliyowatendea"

Revelation 18:21

Kauli Uganishi:

Malaika mwingine aanza kuzungumzia Babeli. Huyu ni malaika tofauti na yule aliyezungumza awali.

jiwe kuu la kusagia

Jiwe kubwa la duara linatumika kusaga nafaka.

abeli, ule mji mkuu, utatupwa chini kwa nguvu na hautaonekana tena

Mungu atauangamiza ule mji kikamilifu. Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu ataitupa Babeli kwa nguvu, ule mji mkuu, na haitakuwepo tena"

hautaonekana tena

"na hakuna mtu atakayeuona tena." Kutokuonekana hapa inamaanisha kwamba haitakuwepo tena. "haitakuwepo tena"

Sauti ya wapiga vinanda, wanamuziki, wacheza filimbi, na tarumbeta hawatasikika tena kwenu

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Hakuna mtu katika mji wenu ambaye atasikia tena sauti ya wapiga vinanda, wanamuziki, na wacheza filimbi, na sauti ya tarumbeta"

kwenu

Malaika anazungumza kana kwamba Babeli alikuwa hapo akimsikiliza. "ndani ya Babeli"

hawatasikika tena kwenu

"hakuna mtu atakayewasikia tena." Kutosikiwa hapa inamaana ya kutokuwepo. "hawatakuwepo katika mji wenu tena"

Hakuna fundi ... hataonekana kwenu

Kutopatikana humo inamaana hawatakuwemo. "Hakuna fundi yeyote atakaye kuwa katika mji wenu"

Hakuna sauti ya kinu itakayosikika tena kwenu

Sauti ya kitu kutokusikika inamaana kwamba hakuna atakaye sikia hiyo sauti. "Hakuna atakaye tumia vinu katika mji wenu"

Revelation 18:23

Kauli Uganishi:

Malaika aliyetupa jiwe la kusagia anamaliza kuongea.

Taarifa ya Jumla:

Maneno "yako," "wako," na yake" inamaanisha ni Babeli.

Sauti ya bwana harusi na bibi harusi hazitasikiwa tena ndani yako

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Hakuna ambaye atasikia tena ndani ya Babeli sauti za furaha za bwana harusi na bibi harusi"

hazitasikiwa tena ndani yako

"hakuna atakaye visikia ndani yenu tena." Kutosikiwa hapa inamaanisha havitakuwepo" "havitakuwa ndani ya mji wenu tena"

wafanyabiashara wako walikuwa wakuu wa nchi

Malaika anazungumzia watu muhimu na wenye nguvu kama vile walikuwa wana wa wafalme. "wafanya biashara wenu walikuwa kama wana wa waflame duniani" au "wafanya biashara wenu walikuwa watu muhimu zaidi duniani"

mataifa, wamedanganywa kwa uchawi wako

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "uliwadanganya watu wa mataifa na uchawi wako"

Ndani yake damu ya manabii na waamini ilionekana, na damu ya wote waliouawa juu ya nchi

Damu kukutwa ndani yake ina maana kuwa watu walikuwa na hatia ya kuua watu. "Babeli inahatia ya kuua manabii na waumini na watu wengine wote waliouawa"

Translation Questions

Revelation 18:1

Malaika mwenye mamlaka makubwa alitoa tangazo gani?

Malaika alitangaza kuwa Babeli mkuu ameanguka.

Revelation 18:4

Sauti kutoka mbinguni iliwaambia watu wa Mungu kufanya nini?

Sauti iliwaambia watu wa Mungu kutoka Babeli na kutokushiriki katika dhambi zake.

Mungu alimrudishia Babeli kiasi gani cha malipo kwa kile alichokifanya?

Mungu alimlipa Babeli mara mbili kwa kile alichokifanya.

Revelation 18:7

Mapigo gani yalimpata Babeli ndani ya siku moja?

Kifo, maombolezo, na njaa vilimpata Babeli ndani ya siku moja na aliteketezwa kwa moto.

Revelation 18:9

Wafalme na wafanyabiashara wa duniani waliitikiaje baada ya kuona hukumu ya Babeli?

Walipoona hukumu ya Babeli, wafalme na wafanyabiashara wa duniani walilia na kuomboleza juu yake.

Revelation 18:14

Babeli alitamani nini kilichopotea ndani ya saa moja?

Babeli alitamani starehe na fahari, zilizopotea ndani ya saa moja.

Revelation 18:15

Kwa nini wafalme, wafanyabiashara manahodha wa meli walisimama mbali wakati wa hukumu ya Babeli?

Walisimama mbali kwa sababu waliogopa mateso yake?

Revelation 18:18

Manahodha wa meli waliuliza swali gani kuhusu Babeli?

Manahodha wa meli waliuliza, "Ni mji gani kama mji mkuu?"

Watakatifu, watume na manabii waliambiwa kufanya nini wakati Babeli alipohukumiwa na Mungu?

Watakatifu, watume na manabii waliambiwa kufurahi wakati Babeli ikihukumiwa na Mungu.

Revelation 18:21

Babeli itaonekana lini tena baada ya hukumu yake?

Baada ya hukumu yake, Babeli hataonekana tena.

Revelation 18:23

Nini kilikutwa ndani ya mji mkuu Babeli ambacho alihukumiwa nacho?

Damu ya manabii, watakatifu na wote waliouliwa duniani ilikutwa.

19 ¹Baada ya mambo haya nilisikia sauti kama ya mlio mkubwa wa kundi kubwa la watu mbinguni ikisema, “Haleluya. Wokovu, utukufu, na nguvu ni vya Mungu wetu.

² Hukumu zake ni za kweli na za haki, kwa kuwa amemhukumu kahaba mkuu aliyeiharibu nchi kwa uzinzi wake. Amefanya kisasi kwa damu ya watumishi wake, ambayo aliimwaga yeye mwenyewe.”

³Kwa mara ya pili walisema, “Haleluya! Moshi hutoka kwake milele na milele.”

⁴ Wale wazee ishirini na wanne na viumbe hai wanne wakasujudu na kumwabudu Mungu akaaye kwenye kiti cha enzi. Walikuwa wakisema, “Amina. Haleluya!”

⁵Ndipo sauti ilitoka kwenye kiti cha enzi, ikisema, “Msifuni Mungu wetu, enyi watumishi wake wote, ninyi mnaomcha yeye, wote wasio na umuhimu na wenye nguvu.”⁶Ndipo nilisikia sauti kama sauti ya kundi kubwa la watu, kama sauti ya ngurumo ya maji mengi, na kama ngurumo ya radi, ikisema, “Haleluya! Maana Bwanai Mungu wetu mwenye nguvu, ni mtawala juu ya wote, hutawala.

⁷ Na tushangilie na kufurahi na kumpa utukufu kwa sababu harusi na sherehe ya Mwana Kondoo imekuja, na bibi harusi yuko tayari.”

⁸ Aliruhusiwa kuvalishwa kitani safi na yenye kung'aa (kitani safi ni matendo ya haki ya waumini).

⁹Malaika akasema nami, “Yaandike haya: Wamebarikiwa walioalikwa kwenye sherehe ya harusi ya Mwana kondoo.” Vilevile akaniambia, “Haya ni maneno ya kweli ya Mungu.”¹⁰Nilisujudu mbele ya miguu yake nikamwabudu, lakini akaniambia, “Usifanye hivi! Mimi ni mtumishi mwenzako na wa ndugu zako mwenye kuushika ushuhuda wa Yesu. Mwabudu Mungu, kwa kuwa ushuhuda wa Yesu ni roho ya unabii.”

¹¹Kisha niliona mbingu zimefunguka, na tazama kulikuwa na farasi mweupe! Na yule aliyekuwa amempanda anaitwa Mwaminifu na wa Kweli. Huhukumu kwa haki na kufanya vita.¹²Macho yake ni kama mwali wa moto, na juu ya kichwa chake ana taji nyingi. Ana jina lililoandikwa juu yake asilolifahamu mtu yeyote isipokuwa yeye mwenyewe.¹³Amevaa vazi lililochovywa katika damu, na jina lake aliitwa Neno la Mungu.¹⁴Majeshi ya mbinguni yalikuwa yakimfuata juu ya farasi weupe, walivalishwa kitani nzuri, nyeupe na safi.¹⁵Kinywani mwake hutoka upanga mkali ambao huyaangamiza mataifa, naye atawatawala kwa fimbo ya chuma. Naye hukanyaga vyombo vya mvinyo kwa hasira kali ya Mungu, hutawala juu ya wote.¹⁶Naye ameandikwa juu ya vazi lake na katika paja lake jina, MFALME WA WAFALME NA BWANA WA MABWANA.

¹⁷Niliona malaika amesimama kwenye jua. Aliwaita kwa sauti kuu ndege wote warukao juu, “Njoni, kusanyikeni pamoja kwenye chakula kikuu cha Mungu.”¹⁸Njoni mle nyama ya wafalme, nyama ya majemedari, nyama ya watu wakubwa, nyama ya farasi na wapanda farasi, na nyama ya watu wote, walio huru na watumwa, wasio na umuhimu na wenye nguvu.”¹⁹Nilimwona mnyama na wafalme wa nchi pamoja na majeshi yao. Walikuwa wamejipanga kwa ajili ya kufanya vita na mmoja aliyepanda farasi na jeshi lake.²⁰Mnyama alikamatwa na nabii wake wa uongo aliyezifanya ishara katika uwepo wake. Kwa ishara hizi aliwadanganya wale walioipokea chapa ya mnyama na walioisujudia sanamu yake. Wote wawili walitupwa wangali hai katika ziwa la moto liwakalo kwa kiberiti.²¹Wale waliobaki waliuawa kwa upanga uliotoka kinywani mwa mmoja aliyepanda juu ya farasi. Ndege wote walikula mizoga ya miili yao.

Ufunuo 19 maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Sura ya 19 inaendeleza maswala yaliyomo katika sura ya 18 na kwa hivyo zote mbili zichukuliwe kama kipengele kimoja.

Tafsiri zingine zinaingiza ndani kidogo msitari wa ushairi ili isomeke kwa urahisi. ULB hufanya hivi na ushairi ulioko katika 19:1-8

Dhana muhimu katika sura hii

Nyimbo

Mbinguni mara nyingi huelezewa kama mahali ambapo watu wanaimba. Hizo ni nyimbo za kumwabudu Mungu. Hii inaashiria kwamba mbinguni ni mahali ambapo Mungu anaabudiwa kila mara.

Sherehe za harusi

Sherehe za harusi ama karamu ni ishara muhimu inayotumika katika maandiko. Katika utamaduni wa Wayahudi, paradiso ama maisha pamoja na Mungu baada ya kifo ilipewa taswira ya karamu. Hapa Yesu anaipatia taswira ya karamu ya harusi ambayo mfalme huandalia mwana wake wa kiume ambaye ameo sasa hivi. Mbali na hiyo, Yesu anasisitiza kwamba siyo watu wote Mungu hualika watajiandaa vilivyo ili washiriki. Watu kama hawa watatupwa nje ya karamu.

Links:

- [Revelation 19:01 Notes](#)

Revelation 19:1

Taarifa ya Jumla:

Hii ni sehemu ya maono ya Yohana ifuatayo. Hapa anaelezea furaha ya mbinguni juu ya kuanguka kwa kahaba mkuu, ambaye ni mji wa Babeli.

nilisikia

Hapa aliyesikia ni Yohana.

Haleluya

Neno hili linamaana "Msifu Mungu" au "Tumsifu Mungu."

kahaba mkuu

Hapa Yohana anamaanisha mji wa Babeli ambao watu wake waovu wanawatawala watu wote duniani na kuwaongoza kuabudu miungu ya uuongo. Anawazungumzia watu waovu wa Babeli kana kwamba ni kahaba mkuu.

aliyeiharibu nchi

Hapa "nchi" ni njia nyingine ya kusema wakazi. "waliwahiribu watu wa duniani"

damu ya watumishi wake

Hapa "damu" ni njia nyingine ya kuwakilisha mauaji. "kuwaua watumishi wake"

yeye mwenyewe

Hii inamaanisha Babeli. Kurudiwa kwa haya maneno ni kwa ajili ya kuongeza msisitizo.

Revelation 19:3

walisema

Hapa waliosema ni umati wa watu mbinguni.

Haleluya

Neno hili linamaana "Msifu Mungu" au "Tumsifu Mungu."

Moshi hutoka kwake

Huu udondoshaji wa maneno. Unaweze kujumuisha maneno yaliyokosekana ambayo yameonyeshwa bila kutajwa. "Moshi wa moto unaowaka katika mji utainuka"

hutoka kwake milele na milele

"kutoka kwa waabudu sanamu milele na milele" au "kwa wale walioshiriki kwenye ukahaba watateseka milele"

hutoka kwake

Hapa anayezungumziwa ni Babeli.

wazee ishirini na wanne

wazee wanne -"wazee 24"

viumbe hai wanne

"viumbe wanne wenye uhai" au "vitu vinne vyenye uhai"

akaaye kwenye kiti cha enzi

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "aliyeketi kwenye kiti cha enzi"

Revelation 19:5

sauti ilitoka kwenye kiti cha enzi

Hapa Yohana anazungumzia "sauti" kana kwamba ni mtu. "mtu alizungumza kutoka kwenye kiti cha enzi"

Msifuni Mungu wetu

Hapa "wetu" inamaanisha mnenaji na watumishi wote wa Mungu.

ninyi mnaomcha yeye

Hapa ina maana ya kumheshimu Mungu. "wote mnaomheshimu Mungu"

wote wasio na umuhimu na wenye nguvu

Mnenaji anatumia maneno haya pamoja kumaanisha watu wote wa Mungu.

Revelation 19:6

Ndipo nilisikia sauti kama sauti ya kundi kubwa la watu, kama sauti ya ngurumo ya maji mengi, na kama ngurumo ya radi

Yohana anazungumzia anachokisia kama vile ilikuwa sauti iliyotengenezwa na umati mkubwa sana wa watu, maji mengi wanayotiririka kwa kasi, na ngurumo ya radi kubwa.

Haleluya

Neno hili linamaana "Msifu Mungu" au "Tumsifu Mungu."

Bwana ni

"Kwa sababu Bwana"

Revelation 19:7

Kauli Unganishi:

sauti ya umati kutoka mstari uliopita yaendelea kuzungumza.

tushangilie

Hapa wanaoshangilia ni watumishi wa Mungu.

kumpa utukufu

"kumpa Mungu utukufu" au "kumheshimu Mungu"

harusi na sherehe ya Mwana Kondoo ... bibi harusi yuko tayari

Hapa Yohana anazungumzia kuunganishwa pamoja kwa Yesu na watu wake kwama vile sherehe ya harusi.

Mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

imekuja

Kuwepo katika wakati wa sasa inazungumziwa kama imekuja.

bibi harusi yuko tayari

Yohana anawazungumzia watu wa Mungu kana kwamba ni bibi harusi anayejianda kwa ajili ya harusi yake.

Aliruhusiwa kuvalishwa kitani safi na yenye kung'aa

Hapa aliyevaa ni watu wa Mungu. Yohana anazungumzia matendo ya haki ya watu wa Mungu kana kwamba ni nguo safi za kung'aa ambazo bibi harusi huvaa siku ya harusi yake. Unaweza kueleza hii kwa hali ya kutenda. "Mungu alimruhusu kuvaa nguo kitani ya safi na ya kung'aa.

Revelation 19:9

Taarifa ya Jumla:

Malaika anaanza kuzungumza na Yohana. Hii inawezekana kuwa malaika yule yule aliyeanza kuzungumza na Yohana katika 17:1.

walioalikwa

Unaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "watu ambao Mungu amewakaribisha"

sherehe ya harusi ya Mwana kondoo

Hapa malaika anazungumzia kuunganishwa kwa Yesu na watu wake kama vile ni sherehe ya harusi.

Nilisujudu

Kusujudu ni kula chini kwenye ardhi, uso ukitazama chini, kuonesha heshima na utayari wa kutumika.

ndugu zako

Neno "ndugu" hapa inamaanisha waumini wote wa kiume na wa kike.

wenye kuushika ushuhuda wa Yesu

Hapakushika inamaansiha kuamini au kutangaza. "wanaosema ukweli kuhusu Yesu"

kwa kuwa ushuhuda wa Yesu ni roho ya unabii

Hapa "roho ya unabii" inamaanisha Roho Mtakatifu wa Mungu. "kwa sababu ni Roho wa Mungu anayewapa watu nguvu ya kunena ukweli kuhusu Yesu"

Revelation 19:11

Taarifa ya Jumla:

Hapa ni mwanzo wa maono mengine. Yohana anaanza kuelezea mpandaji wa farasi nyeupe.

Kisha niliona mbingu zimefunguka

Hii picha inatumika kuashiria mwanzo wa maono mapya.

yule aliyekuwa amempanda

Aliyempanda ni Yesu.

Huhukumu kwa haki

Hapa "haki" inamaanisha kile kilicho sahihi. "Anahukumu watu wote kulingana na kile kilicho sahihi"

Macho yake ni kama mwali wa moto

Yohana anazungumzia macho ya mpandaji kama vile yaling'aa kama mwali wa moto.

jina lililoandikwa juu yake

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mtu ameandika jina juu yake"

asilolifahamu mtu yeyote isipokuwa yeye mwenyewe

"Yeye tu ndiye ajuae maana ya jina hilo"

Amevaa vazi lililochovywa katika damu

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Damu imefunika vazi lake"

jina lake anaitwa Neno la Mungu

Unaweza kueleza hii kwa hali ya kutenda. "jina lake pia ni Neno la Mungu"

Revelation 19:14

Kinywani mwake hutoka upanga mkali

Ubapa wa upanga ulikuaunchomoza kinywani mwake. Upanga wenyewe haukua ukisogea.

huyaangamiza mataifa

"huyapiga mataifa" au "anayamudu mataifa"

atawatawala kwa fimbo ya chuma

Yohana anazungumzia nguvu ya mpandaji kama vile anatawala na fimbo ya chuma.

Naye hukanyaga vyombo vya mvinyo kwa hasira kali ya Mungu

Yohana anazungumzia mpandaji kuangamiza adui zake kana kwamba ni zabibu ambazo mtu anakanyaga kwenye chombo cha mvinyo. Hapa "hasira" inamaanisha adhabu ya Mungu kwa watu waovu. "Atawakanyaga adui zake kulingana na hukumu ya Mungu, kama tu binadamu anavyokanyaga zabibu kwenye chombo cha mvinyo"

Naye ameandikwa juu ya vazi lake na katika paja lake jina

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mtu ameandika jina kwenye vazi lake na kwenye paji:"

Revelation 19:17

Niliona malaika amesimama katika jua

Hapa "jua" ni njia nyingine ya kusema mwanga wa jua. "Kisha nikaona malaika akisimama kwenye mwanga wa jua"

walio huru na watumwa, wasio na umuhimu na wenye nguvu

Malaika anatumia makundi mawili ya maneno yenye tofauti pamoja kumaanisha watu wote.

Revelation 19:19

Mnyama alikamatwa na nabii wake wa uongo

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mpandaji wa farasi nyeupe alimkamata mnyama na nabii wa uongo"

chapa ya mnyama

Hii ilikuwa alama ya kuonesha kuwa aliyekuwa nayo alimwabudu mnyama.

Wote wawili walitupwa wangali hai

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu alimtupa mnyama na nabii wa uongo wangali hai"

katika ziwa la moto liwakalo kwa kiberiti

"ziwa la moto liwakalo salfa" au "sehemu ilyojaa moto unaowaka salfa"

Revelation 19:21

Wale waliobaki waliuawa kwa upanga uliotoka kinywani mwa mmoja aliyepanda juu ya farasi

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mpandaji wa farasi aliwaua wanajeshi waliosalia wa mnyama kwa upanga uliotoka kinywani mwake"

uliotoka kinywani mwake

Ubapa wa upanga ulikuaunchomoza kinywani mwake. Upanga wenyewe haukua ukisogea.

Translation Questions

Revelation 19:1

Sauti kuu kutoka mbinguni ilisema nini kuhusu hukumu ya Mungu?

Sauti kuu kutoka mbinguni ilisema kwamba hukumu za Mungu ni kweli na haki.

Kwa nini Mungu alimhukumu kahaba mkuu?

Mungu alimhukumu kahaba mkuu kwa sababu aliharibu ulimwengu kwa uasherati wake na kumwaga damu za watumishi wa Mungu.

Revelation 19:3

Nini kitatokea kwa kahaba mkuu milele na milele?

Moshi utainuka kutoka kwa kahaba mkuu milele na milele.

Revelation 19:5

Watumishi wa Mungu wanaomcha waliambiwa kufanya nini?

Watumishi waliambiwa kumsifu yeye.

Revelation 19:7

Kwa nini sauti ilisema watumishi wa Mungu wanapaswa kushangilia na kufurahi sana?

Watumishi waliambiwa kushangilia kwa sababu sherehe ya harusi ya Mwanakondoo ilikuwa imefika.

Bibi harusi wa Mwanakondoo alivikwa nini?

Bibi harusi alivikwa kitani safi, ambayo ni matendo safi ya watakatifu wa Mungu.

Revelation 19:9

Malaika alisema kuwa ushuhuda wa Yesu unahusu nini?

Malaika alisema kuwa ushuhuda wa Yesu ilikuwa ni roho ya unabii.

Revelation 19:11

Ni nani jina la yule ambaye Yohana alimuona akipanda farasi mweupe?

Yohana aliona Neno la Mungu akipanda farasi mweupe.

Revelation 19:14

Neno la Mungu linawapigaje mataifa?

Kutoka katika kinywa cha Neno la Mungu kuna upanga mkali unaowapiga mataifa.

Nini kimeandikwa kwenye kanzu na paja la Neno la Mungu?

Kwenye kanzu na paja lake imeandikwa, "Mfalme wa Wafalme na Bwana wa Mabwana".

Revelation 19:17

Ndege zilizokuwa zikipaa juu ziliitwa kula nini kwenye chakula kikuu?

Ndege waliitwa kula nyama za wafalme, majemedari, watu wakubwa, farasi na wapanda farasi, na watu wote.

Revelation 19:19

Mnyama na wafalme walipanga kufanya nini?

Walipanga kufanya vita na Neno la Mungu na jeshi lake.

Nini kilitokea kwa mnyama na nabii wa uongo?

Mnyama na nabii wa uongo wote walitupwa wakiwa hai kwenye ziwa la moto liwakalo salfa.

Revelation 19:21

Nini kilitokea kwa wale waliobaki waliopigana dhidi ya Neno la Mungu?

Waliobaki waliuliwa na upanga utokao kwenye kinywa cha Neno la Mungu.

20 ¹Kisha niliona malaika akishuka kutoka mbinguni, akiwa na ufunguo wa shimo lisilo na mwisho na mnyororo mkubwa mkononi mwake.² Alimshika yule joka, nyoka wa zamani, ambaye ni ibilisi au Shetani, na kumfunga miaka elfu.³ Alimtupa kwenye shimo lisilo na mwisho, akalifunga na kulitia mhuri juu yake. Hii ilikuwa hivyo ili kwamba asiwadanganye mataifa tena mpaka miaka elfu itakapoisha. Baada ya hapo, ataachiwa huru kwa muda mchache.

⁴Kisha niliona viti vya enzi. Waliokuwa wamevikalia ni wale ambao walikuwa wamepewa mamlaka ya kuhukumu. Vilevile niliona nafsi za wale ambao walikuwa wamekatwa vichwa kwa ajili ya ushuhuda kuhusu Yesu na kwa neno la Mungu. Walikuwa hawajamwabudu mnyama au sanamu yake, na walikataa kupokea alama juu ya paji za nyuso zao au mkono. Walirudi uhai na wakatawala pamoja na Kristo kwa miaka elfu.⁵ Wafu waliobaki hawakurudi uhai mpaka miaka elfu ilipokuwa imeisha. Huu ndio ufufuo wa kwanza.⁶ Mbarikiwa na mtakatifu ni mtu yeyote ambaye atashiriki katika ufufuo wa kwanza! Mauti ya pili haina nguvu juu ya watu kama hawa. Watakuwa makuhani wa Mungu na wa Kristo na watatawala na yeye kwa miaka elfu.

⁷Wakati miaka elfu itakapokwisha, Shetani atafunguliwa kutoka gerezeni mwake.⁸ Atakwenda kuwadanganya mataifa katika kona nne za dunia -Gogu na Magogu - kuwaleta pamoja kwa ajili ya vita. Watakuwa wengi kama mchanga wa bahari.⁹ Walikwea juu kwenye tambarare ya nchi nao walizunguka kambi ya waumini, mji upendwao. Lakini moto ulishuka kutoka mbinguni na kuwaangamiza.¹⁰ Shetani, ambaye aliwadanganya, alitupwa ndani ya ziwa liwakalo kiberiti, ambamo mnyama na nabii wa uongo walikuwa wameshatupwa. Watateswa mchana na usiku milele na milele.

¹¹Kisha niliona kiti cha enzi kikubwa cheupe na yule ambaye alikaa juu yake. Dunia na mbingu zilikimbia mbali kutoka katika uwepo wake, lakini hapakuwako nafasi ya wao kutolokea.¹² Niliwaona waliokufa - hodari na wasio wa muhimu wamesimama mbele ya kiti cha enzi, na vitabu vilifunuliwa. Kisha kitabu kingine kilifunguliwa - Kitabu cha Uzima. Wafu walihukumiwa kwa kile kilichoandikwa ndani ya vitabu, matokeo ya kile walichokifanya.¹³ Bahari iliwatoa wafu ambao walikuwa ndani yake. Kifo na kuzimu viliwatoa wafu ambao walikuwa ndani yake, na wafu walihukumiwa kulingana na matendo yao.¹⁴ Kifo na kuzimu zilitupwa ndani ya ziwa la moto. Hii ni mauti ya pili - ziwa la moto.¹⁵ Kama jina la yeyote halikupatikana limeandikwa ndani ya Kitabu cha Uzima, alitupwa ndani ya ziwa la moto.*

Ufunuo 20 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inahusu kipindi kinachojulikana kama "ufalme wa kimilenia" kwa sababu ni ufalme wa miaka elfu moja. Sura hii ni muhimu kuelewa matukio ya siku za mwisho na kitabu cha Ufunuo.

Dhana muhimu katika sura hii

Miaka elfu ya utawala wa Kristo

Yesu anaelezewa kama anayetawala kwa miaka elfu moja na nabii zote za maandiko kuhusu amani duniani kote lazima zitatimika. Wasomi wanatofautiana kuhusu iwapo huu ni muda wa ekweli ama ni ishara ya mwanzo wa utawala wa Kristo kwenye mioyo ya watu. Ni vizuri kutafsiri kana kwamba Kristo anatawala kimwili duniani kwa miaka elfu moja na siyo kujaribu kuweka taswira ya kimaumbo katika maandiko.

Uasi wa mwisho

Sura hii inafanua kipindi cha wakati baada ya utawala wa Yesu kinachojulikana kama uasi wa mwisho. Wakati huu, Shetani na watu wengi watajaribu kuasi dhidi ya Yesu. Hii itapelekea ushindi wa mwisho wa Mungu dhidi ya dhambi na uovu kabla ya maisha ya milele kuanza. , na)

Kiti kikubwa cheupe cha enzi

Hii ni hukumu muhimu mbinguni baada ya uasi wa mwisho. Wakati wa hukumu hii, watu walio na imani kwa Mungu wanatenganishwa na wale wanaomkataa. , and)

Tamathali muhimu za usemi katika sura hii

Kitabu cha uzima

Hii ni mfano wa maisha ya milele. Walio na uzima wa milele wanasemekana kuwa na majina yao yameandikwa katika kitabu hiki cha uzima..

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii.

Kuzimu na ziwa la moto

Hizi zinaoenakana kuwa mahali mbili tofauti. Mtafsiri anaweza kufanya utafiti zaidi kupata jinsi ya kuzitofautisha hizi mahali mbili lakini zisifaninishwe katika tafsiri.

Links:

- [Revelation 20:01 Notes](#)

Revelation 20:1

asiwadanganye mataifa

Taarifa ya Jumla:

Hapa "mataifa" ni njia nyingine ya kusema watu wa duniani. "asiwadanganye makundi ya watu"

Yohana anaanza kueleza maono ya malaika akimtupa ibilisi kwenye shimo lisilo na mwisho.

miaka elfu

Kisha niliona

"miaka 1,000"

Hapa aliyeona ni Yohana.

ataachiwa huru

shimo lisilo na mwisho

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu atamuamuru malaika amuweke huru"

Hili ni shimo refu sana na jembamba. Maana zinazoweza ni 1)shimo halina mwisho chini; inaendelea kwenda chini zaidi milele au 2) shimo ni refu sana hata linakuwa kana kwamba halina mwisho.

Revelation 20:4

Taarifa ya Jumla:

joka

Hii ni sehemu ifuatayo ya maono ya Yohana. Anaelezea kuona ghafla viti vya enzi na roho za waumini.

alikuwa mtambaazi mkubwa na mkali, anayefanana na mjusi. Kwa wayahudi, hii ilikuwa ni alama ya uovu na mabaya.

walikuwa wamepewa mamlaka ya kuhukumu

kulitia mhuri juu yake

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "wale ambao Mungu aliwapa uwezo wa kuhukumu"

Malaika alilifunga shimo na kulitia muhuri ili mtu yeyote asifungue. "aliifunga na kuitia muhuri ili mtu yeyote asifungue"

ambao walikuwa wamekatwa vichwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "wale ambao vichwa vyao vilikatwa"

kwa ajili ya ushuhuda kuhusu Yesu

"kwa sababu walizungumza ukweli kuhusu Yesu"

Walikuja uzimani

"walifufuka" au "walikuwa hai tena"

Revelation 20:5

Wafu waliobaki

"watu wote wengine waliokufa"

miaka elfu ilipokuwa imeisha

"mwisho wa miaka 1,000"

Mauti ya pili haina nguvu juu ya watu hawa

Hapa Yohana anafafanua "mauti" kama mtu mwenye nguvu. "Watu hawa hawatapitia kifo cha pili"

Mauti ya pili

"kufa mara ya pili." Hii inaelezwa kama adhabu ya milele katika ziwa la moto la 20:13 na 21:7. "kifo cha mwisho ni ziwa la moto."

Revelation 20:7

Shetani atafunguliwa kutoka gerezeni mwake

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu atamuachia Shetani kutoka katika gereza lake"

kona nne za dunia

Hii ni lugha inayomaanisha "duniani kote"

Gogu na Magogu

Haya ni majina ambayo nabii Hezekia alitumia kuwakilisha mataifa ya mbali.

Watakuwa wengi kama mchanga wa bahari

Huu ni msisitizo wa namba kubwa sana la askari wa jeshi la Shetani.

Revelation 20:9

Walikwenda

"Jeshi la Shetani lilikwenda"

mji upendwao

Hii inamaanisha Yerusalemu.

moto ulikuja kutoka mbinguni na kuwaangamiza

Hapa Yohana anazungumzia moto kana kwamba ukko hai. "Mungu alituma moto toka mbinguni kuwachoma"

Ibilisi, ambaye aliwadanganya, alitupwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu alimtupa Ibilisi aliyewadanganya" au "Malaika wa Mungu walimtupa Ibilisi aliyewadanganya,"

ziwa liwakalo kiberiti

"ziwa la moto liwakalo kiberiti" au "sehemu ilyojaa moto unaowaka kiberiti"

ambamo mnyama na nabii wa uongo walikuwa wameshatupwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "ambamo alikuwa amemtupa mnyama na nabii wa uongo"

Watateswa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu atawatesa"

Revelation 20:11

Taarifa ya Jumla:

Hii ni sehemu ifuatayo ya maono ya Yohana. Anaelezea kuona ghafla kiti cheupe cha enzi na wafu waki hukumiwa.

Dunia na mbingu zilikimbia mbali kutoka katika uwepo wake, lakini hapakuwako nafasi ya wao kwenda

Yohana anaelezea mbingu na nchi kama vile ni watu wanaojaribu kutoroka hukumu ya Mungu. Hii inamaanisha kuwa Mungu aliaangamiza kabisa mbingu na nchi za zamani.

hodari na wasio wa muhimu

Yohana anaunganisha maneno haya yenye maana tofauti kumaanisha watu wote waliokufa.

vitabu vilifunuliwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "mtu alivifunua vitabu"

Wafu walihukumiwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu aliwahukumu watu waliokuwa wamekufa na sasa wako hai tena"

kwa kile kilichoandikwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "kwa kile alichandika"

Revelation 20:13

Bahari iliwatoa wafu ... Kifo na kuzimu viliwatoa wafu

Hapa Yohana anazungumzia bahari, kifo na kuzimu kana kwamba ni watu hai.

wafu walihukumiwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu aliwahukumu wafu"

Kifo na kuzimu zilitupwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mungu alizitupa kifo na kuzimu" au "Malaika wa Mungu walizitupa kifo na kuzimu"

kuzimu

Hapa "kuzimu" ni njia nyingine ya kusema mahali ambapo wasioamini wanapokwenda pale wanapokufa ili kusubiri hukumu ya Mungu.

mauti ya pili

"kufa mara ya pili." Hii inaelezwa kama adhabu ya milele katika ziwa la moto katika 20:13 na 21:7. "kifo cha mwisho ni ziwa la moto"

Kama jina la yeyote halikupatikana limeandikwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Kama malaika wa Mungu hawakupata jina la mtu"

litupwa ndani ya ziwa la moto

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "malaika alimtupa katika ziwa la moto" au "malaika alimtupa mahali ambapo moto unawaka milele"

Translation Questions

Revelation 20:1

Malaika aliyeshuka kutoka mbinguni alikuwa na kitu gani?

Malaika alikuwa na ufunguo wa shimo lisilo na mwisho na mnyororo mkubwa mkononi mwake.

Shetani atabaki kifungoni kwa muda gani?

Shetani atabaki kifungoni kwa miaka elfu moja.

Malaika alifanya nini na Shetani?

Malaika alimtupa Shetani katika shimo lisilo na mwisho.

Shetani anapokuwa kifungoni hataweza kufanya nini?

Shetani hataweza kuwadanganya mataifa anapokuwa kifungoni.

Revelation 20:4

Nini kilitokea kwa wale waliokataa kupokea alama ya mnyama?

Wale waliokataa kupokea alama ya mnyama walikuja uzimani na kutawala pamoja na Kristo kwa miaka elfu moja.

Revelation 20:5

Wafu waliobaki watakuja uzimani wakati gani?

Wafu waliobaki watakuja uzimani baada ya miaka elfu moja kukamilika.

Wale walioshiriki katika ufufuo wa kwanza watafanya nini?

Wale walioshiriki katika ufufuo wa kwanza watakuwa makuhani wa Mungu na Kristo na watatawala pamoja naye kwa miaka elfu moja.

Revelation 20:7

Mwisho mwa miaka elfu moja Shetani atafanya nini?

Mwisho mwa miaka elfu moja, Shetani ataachiwa huru kwenda kuwadanganya mataifa.

Revelation 20:9

Nini kilitokea pale kambi ya waumini ilipozingirwa?

Kambi ya waumini ilipozingirwa, moto ulikuja kutoka mbinguni na kuwaangamiza Gogu na Magogu.

Nini kilifanywa kwa ibilisi katika kipindi hiki?

Ibilisi alitupwa katika ziwa liwakalo moto ili ateswe milele.

Revelation 20:11

Wafu walihukumiwa na kitu gani mbele ya kiti kikubwa cha enzi?

Wafu walihukumiwa kwa kile kilichoandikwa ndani ya vitabu, matokeo ya kile walichofanya.

Revelation 20:13

Kifo cha pili ni kipi?

Kifo cha pili ni ziwa la moto

Nini kilitokea kwa wale wote ambao hawakuandikwa katika Kitabu cha Uzima?

Wote ambao hawakupatikana wameandikwa katika Kitabu cha Uzima walitupwa katika ziwa la moto.

21 ¹Kisha nikaona mbingu mpya na nchi mpya, kwa kuwa mbingu ya kwanza na nchi ya kwanza zimekwishapita na bahari haikuwepo tena. ²Niliona mji mtakatifu, Yerusalemu mpya, uliyoshuka chini kutoka mbinguni kwa Mungu, ulioandaliwa kama bibi harusi aliyepambwa kwa ajili ya mumewe. ³Nilisikia sauti kubwa kutoka kwenye kiti cha enzi ikisema, “Tazama! Makao ya Mungu yapo pamoja na wanadamu, naye ataishi pamoja nao. Watakuwa watu wake, na Mungu mwenyewe atakuwa nao na atakuwa Mungu wao. ⁴Atafuta kila chozi kutoka katika macho yao na hapatakuwa na kifo tena au kuomboleza au kulia au maumivu. Mambo ya kale yameshapita.

⁵Yeye ambaye alikuwa ameketi juu ya kiti cha enzi alisema, “Tazama! Nafanya mambo yote kuwa mapya.” Alisema, “Andika hili kwa sababu maneno haya ni ya hakika na kweli.” ⁶Aliniambia, “Mambo haya yametimia! Mimi ni Alfa na Omega, mwanzo na mwisho. Kwa yeyote aonaye kiu nitampatia kinywaji bila gharama kutoka katika chemchemi za maji ya uzima. ⁷Yeye ashindaye atayarithi mambo haya, na nitakuwa Mungu wake, naye atakuwa mwanangu. ⁸Lakini kama ilivyo kwa waoga, wasioamini, wachukizao, wauaji, wazinzi, wachawi, waabudu sanamu, na waongo wote, sehemu yao itakuwa katika ziwa la moto wa kiberiti uunguzao. Hiyo ndiyo mauti ya pili.”

⁹Mmoja wa malaika saba alikuja kwangu, yeye ambaye alikuwa na mabakuli saba yaliyojaa mapigo saba ya mwisho na alisema, “Njoo hapa. Nitakuonesha bibi harusi, mke wa mwana kondoo.”

¹⁰Kisha alinichukua mbali katika Roho kwenye mlima mkubwa na mrefu na alinionesha mji mtakatifu, Yerusalemu, ukishuka chini kutoka mbinguni kwa Mungu. ¹¹Yerusalemu ulikuwa na utukufu wa Mungu, na uzuri wake ulikuwa kama kito cha thamani, kama jiwe la kioo safi la yaspi. ¹²Ulikuwa na ukuta mkubwa, mrefu wenye milango kumi na miwili, pamoja na malaika kumi na wawili milangoni. Juu ya milango palikuwa pameandikwa majina ya makabila kumi na mawili ya wana wa Israeli. ¹³Upande wa mashariki palikuwa na milango mitatu, upande wa kusini milango mitatu, upande wa kaskazini milango mitatu, na upande wa magharibi milango mitatu. ¹⁴Ukuta wa mji ulikuwa na misingi kumi na miwili, na juu yake palikuwa na majina kumi na mawili ya mitume kumi na wawili wa Mwana Kondoo.

¹⁵Yeye aliyeongea nami alikuwa na kipimo cha fimbo iliyotengenezwa kwa dhahabu kwa ajili ya kupima mji, milango yake na ukuta wake. ¹⁶Mji ulijengwa mraba; urefu wake ulikuwa sawa na upana wake. Alipima mji kwa kipimio cha fimbo, stadia 12,000 kwa urefu (urefu wake, upana, na kimo vilifanana). ¹⁷Vilevile alipima ukuta wake, unene wake ulikuwa dhira 144 kwa vipimo vya kibinadamu (ambavyo pia ni vipimo vya malaika).

¹⁸Ukuta ulikuwa umejengwa kwa yaspi nao mji dhahabu safi, kama kioo safi. ¹⁹Misingi ya ukuta ilikuwa imepambwa na kila aina ya jiwe la thamani. La kwanza lilikuwa yaspi, la pili lilikuwa yakuti samawi, la tatu lilikuwa kalkedon, la nne zumaridi, ²⁰la tano sardoniki, la sita akiki, la saba krisolitho, la nane zabarajadi, la tisa yakuti ya manjano, la kumi krisopraso, la kumi na moja hiakintho, la kumi na mbili amethisto. ²¹Ile milango kumi na miwili ilikuwa lulu kumi na mbili, kila mlango ulitengenezwa kutoka kwenye lulu moja. Mitaa ya mji ilikuwa dhahabu safi, ikionekana kama kioo safi.

²²Sikuona hekalu lolote ndani ya mji, kwa kuwa Bwana Mungu, ambaye anatawala juu ya vyote, na Mwana Kondoo ni hekalu lake. ²³Mji haukuhitaji jua au mwezi ili kungaza juu yake kwa sababu utukufu wa Mungu uliangaza juu yake, na taa yake ni Mwana Kondoo. ²⁴Mataifa watatembea kwa mwanga wa mji huo. Wafalme wa dunia wataleta fahari zao ndani yake. ²⁵Milango yake haitafungwa wakati wa mchana, na hapatakuwa na usiku pale. ²⁶Wataleta fahari na heshima ya mataifa ndani yake, ²⁷na hakuna kichafu kitakachoingia ndani yake wala yeyote ambaye afanyaye jambo lolote linalochukiza au udanganyifu bali ni wale tu ambao majina yao yameandikwa katika kitabu cha uzima cha Mwana Kondoo.

Ufunuo 21 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inatoa maelezo ya kina kuhusu Yerusalemu mpya.

Dhana muhimu katika sura hii

Kifo cha pili

Kifo ni aina ya muachano. Kifo cha kwanza ni kifo cha mwili, kuachana kwa roho kutoka kwa mwili. Kifo cha pili ni utengano wa milele kutoka kwa Mungu. , na)

Tamathali muhimu za usemi katika sura hii

Kitabu cha uzima

Hii ni mfano wa maisha ya milele. Wale walio na uzima wa milele husemekana kuandikwa majina yao wkenye kitabo hiki cha uzima.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Mbingu mpaya na dunia mpya

Haieleweki iwapo hii ni dunia na mbingu tofauti kabisa ama kama zitatengenezwa kutoka kwa dunia na mbingu za kisasa. Hii ni hali sawa na Yerusalemu mpya. Kuna uwezekano kwamba hii itaathiri tafsiri katika lugha zingine.

Links:

- [Revelation 21:01 Notes](#)

Revelation 21:1

Makao ya Mungu yapo pamoja na wanadamu, naye ataishi pamoja nao

Taarifa ya Jumla:

Yohana anaanza kueleza maono yake ya Yerusalemu mpya.

Misemo hii miwili inamaanisha kitu kimoja na inasisitiza kuwa, hakika, Mungu ataishi miongoni mwa watu.

nikaona

Atafuta kila chozi kutoka katika macho yao

Aliyeona ni Yohana.

Machozi hapa yanawakilisha huzuni. "Mungu atafuta huzuni yao kama vile anafuta machozi yao" au "Mungu atawasababisha wasiwe na huzuni tena"

kama bibi harusi aliyepambwa kwa ajili ya mumewe

Hii inaifananisha Yerusalemu mpya kama bibi harusi anayejipamba kwa ajili ya bwana harusi wake.

Revelation 21:5

maneno haya ni ya hakika na kweli

Revelation 21:3

Nilisikia sauti kubwa kutoka kwenye kiti cha enzi ikisema

Hapa "maneno" yanamaanisha ujumbe uliyounda. "ujumbe huu ni wakuaminika na wa kweli"

Neno "sauti" inamaanisha yule anayezungumza. "mtu akinena kwa sauti kutoka katika kiti cha enzi akisema"

Alfa na Omega, mwanzo na mwisho

Tazama!

Misemo hii miwili inamaanisha jambo moja na inasisitiza asili ya milele ya Mungu .

Nenno "Tazama" inatuweka macho kuwa makini na taarifa za kushangaza zifuatazo.

Alfa na Omega

Hizi ni herufi za kwanza na mwisho katika alfabeti ya Kigriki. Maana zinazowezezekana ni 1) "yule aliyeanzisha vitu vyote na anayevileta mwisho vitu vyote" au 2) "yule ambaye alikuwepo na ataendelea kuwepo". Kama haieleweki kwa wasomaji unaweza kufikiria kutumia herufi katika alfabeti zako. "Yeye ni A na Z" au "mwanzo na mwisho"

mwanzo na mwisho

Maana zinazowezezekana ni 1) "yule aliyeanzisha vitu vyote na ambaye atasababisha vyote kufika mwisho" (UDB) au 2) "yule aliyekuwepo kabla ya vitu vyote na atakuwepo baada ya vitu vyote."

Kwa yeyote aonaye kiu ... maji ya uzima

Mungu anazungumzia hamu ya uzima wa mile kama vile ni kiu na mtu anayepokea uzima wa milele ni kama vile anakunywa maji yaletayo uzima.

Revelation 21:7

Kauli Unganishi:

Aliyeketi katika kiti cha enzi aendelea kuzungumza na Yohana.

waoga

"wale wanaoogopa sana kufanya kilicho sahihi"

wachukizao

"wanaofanya vitu vibaya"

ziwa la moto wa kiberiti uunguzao

"ziwa la moto liwakalo kiberiti" au "sehemu ilyojaa moto unaowaka kiberiti"

mauti ya pili

"kufa mara ya pili." Hii inaelezwa kama adhabu wa milele katika ziwa lamoto katika 20:13 na 21:7. "kifo cha mwisho katika ziwa la moto."

Revelation 21:9

bibi harusi, mke wa mwana kondoo

Malaika anazungumzia Yerusalemu mpya kama vile ni mwanamke anayetaka kuolewa na bwana harusi wake,

Mwanakondoo. Yerusalemu ni jina jingine la waumini watakao ushimo.

Mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

alinichukua mbali katika Roho

Mazingira yanabadilika na Yohana anapelekwa kwa mlima mrefu ambapo anaweza kuuona mji wa Yerusalemu.

Revelation 21:11

Yerusalemu

Hii inamaanisha "Yerusalemu kushuka kutoka mbinguni" ambayo ameieleza katika mstari uliopita na sio Yerusalemu halisia.

kama kito cha thamani, kama jiwe la yaspi jeupe kama kioo

yaspi safi - Misemo hii miwili inamaanisha kitu kimoja. Ya pili inasisitiza ubora wa Yerusalemu kwa kutaja bayana aina ya yaspi.

jeupe kama kioo

nyeupe* "nyeupe sana"

yaspi

Hili ni jiwe la dhamani. Yaspi inawezakana kuwa ilikuwa nyeupe kama kioo.

milango kumi na miwili

"milango 12"

pameandikwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "mtu aliapaandika"

Revelation 21:14

Mwanakondoo

Hii inamaanisha Yesu.

Revelation 21:16

stadia

Kiwanja cha michezo kinaurefu wa mita 185.

dhiraa

dhiraa ni sentimita 46.

Revelation 21:18

Ukuta ulikuwa umejengwa kwa yaspi na mji kwa dhahabu safi

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mtu aliujenga ukuta kwa yaspi na mji kwa dhahabu safi"

dhahabu safi, kama kioo safi

Dhahabu ilikuwa safi sana hadi inazungumziwa kama vile ilikuwa kioo.

Misingi ya ukuta ilikuwa imepambwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Mtu aliipamba misingi ya ukuta"

yaspi ... zumaridi ... akiki

Haya ni mawe ya dhamani. Yaspi inawezekana ilikuwa nyeupe kama kioo, na akii inawezekana ilikuwa nyekundu. Zumaridi ni kijani.

yakuti samawi ...kalkedon ... sardoniki ... krisopraso ...
hiakintho ...amethisto

Hivi vyote ni vito vya dhamani.

Revelation 21:21

lulu

Shanga nzuri na za dhamani. Zinaundwa ndani ya ganda la mnyama fulani mdogo aishiye baharini.

kila mlango ulitengenezwa kutoka kwenye lulu moja

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "mtu alitengeneza kila mlango kutoka kwenye lulu moja"

hahabu safi, ikionekana kama kioo safi

Dhahabu ilikuwa safi sana hadi inazungumziwa kama vile ilikuwa kioo.

Bwana Mungu ... na Mwana Kondoo ni hekalu lake

Hekalu liliwakilisha uwepo wa Mungu. Hii inamaanisha Yerusalemu mpya haitahitaji hekalu kwa sababu Mungu na Mwanakondoo watakuwepo humo.

Revelation 21:23

taa yake ni Mwanakondoo

Hapa utukufu wa Yesu , Mwanakondoo, unazungumziwa kama vile ni taa inayotoa nuru kwa ajili ya mji.

Milango yake haitafungwa

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "Hakuna atakayefunga milango yake"

Revelation 21:26

Wataleta

"Wafalme wa duniani wataleta"

hakuna kichafu kitakachoingia ndani yake kamwe

maneno hasi haya mawili yanaweza kusemwa kwa hali chanya kwa kusema "kile kilicho kisafi tu ndio kitaingia."

bali ni wale tu ambao majina yao yameandikwa katika kitabu cha uzima cha Mwanakondoo

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "lakini wale tu ambao Mwanakondoo ameandika majina yao katika kitabu cha Uzima"

Mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

Translation Questions

Revelation 21:1

Yohana aliona nini kimetokea kwa mbingu na dunia ya kwanza?

Yohana aliona mbingu na dunia ya kwanza vimekwishapita.

Kitu gani kilichukua nafasi kwa mbingu na dunia ya kwanza?

Mbingu mpya na dunia mpya ilichukua nafasi ya mbingu na dunia ya kwanza.

Kitu gani kilishuka kutoka mbinguni?

Mji mtakatifu, Yerusalemu mpya, vilishuka kutoka mbinguni.

Revelation 21:3

Sauti kutoka kiti cha enzi kilisema ya kwamba Mungu ataishi wapi?

Sauti ilisema ya kwamba Mungu ataishi na wanadamu.

Kitu gani kimekwisha pita?

Kifo, maombolezo, kulia, na maumivu yamekwisha pita sasa.

Revelation 21:5

Aliyeketi juu ya kiti cha enzi alijiita jina gani?

Yule aliyeketi juu ya kiti cha enzi alijiita Alfa na Omega, mwanzo na mwisho.

Revelation 21:7

Nini kinatokea kwa wasioamini, wazinzi na waabudu sanamu?

Wasioamini, wazinzi na waabudu sanamu wana sehemu yao katika ziwa kali liwakalo salfa.

Revelation 21:9

Bibi harusi, mke wa Mwana Kondoo ndiye nani?

Bibi harusi, mke wa Mwana kondoo, ni mji mtakatifu, Yerusalemu, unaoshuka kutoka mbinguni kwa Mungu.

Revelation 21:11

Nini kiliandikwa katika milango ya Yerusalemu mpya?

Majina ya makabila kumi na mawili ya wana wa Israeli yaliandikwa kwenye milango ya Yerusalemu mpya.

Revelation 21:14

Nini kiliandikwa juu ya misingi ya Yerusalemu mpya?

Majina ya mitume kumi na wawili wa Mwana Kondoo yaliandikwa juu ya misingi ya Yerusalemu mpya.

Revelation 21:16

Yerusalemu mpya uliwekwa katika umbo gani?

Yerusalemu mpya uliwekwa kama mraba.

Revelation 21:18

Mji ulijengwa na kitu gani?

Mji ulijengwa na dhahabu safi, kama kioo safi.

Revelation 21:21

Hekalu ni nini katika Yerusalemu mpya?

Hekalu katika Yerusalemu mpya ni Bwana Mungu na Mwana Kondoo.

Revelation 21:23

Chanzo cha taa katika Yerusalemu mpya ni nini?

Chanzo cha taa katika Yerusalemu mpya ni utukufu wa Mungu na Mwana Kondoo.

Revelation 21:26

Kitu gani hakitaingia ndani ya Yerusalemu mpya?

Hakuna kichafu kitakachoingia ndani ya Yerusalemu mpya.

22 ¹Kisha malaika akanionesha mto wa maji ya uzima, maji yalikuwa ya mng'ao kama wa bilauri. Yalikuwa yakitiririka kutoka katika kiti cha enzi cha Mungu na cha Mwana Kondoo²yakipitia katikati ya mtaa wa mji. Katika kila upande wa mto palikuwa na mti wa uzima, unaozaa aina kumi na mbili za matunda, na huzaa matunda kila mwezi. Majani ya mti ni kwa ajili ya uponyaji wa mataifa.³Wala hapatakuwa na laana yoyote tena. Kiti cha enzi cha Mungu na cha Mwana Kondoo kitakuwemo ndani ya mji, na watumishi wake watamtumikia.⁴Watamuona uso wake, na jina lake litakuwa juu ya vipaji vya nyuso zao.⁵Hapatakuwa na usiku tena; wala hapatakuwa na hitaji la mwanga wa taa au jua kwa sababu Bwana Mungu ataangaza juu yao. Nao watatawala milele na milele.

⁶Malaika akaniambia, “Maneno haya ni ya kuaminika na kweli. Bwana Mungu wa roho za manabii alimtuma malaika wake kuwaonesha watumishi wake kitakachotokea hivi karibuni.”⁷“Tazama! Ninakuja upesi! Amebarikiwa yeye anayeyatii maneno ya unabii wa kitabu hiki.”

⁸Mimi, Yohana, ndiye niliyesikia na kuona mambo haya. Nilipoyasikia na kuyaona, nilianguka chini mwenyewe mbele ya miguu ya malaika kumwabudu, malaika aliyenionesha mambo haya.⁹Akaniambia, “Usifanye hivyo! Mimi ni mtumishi mwenzako, pamoja na ndugu zako manabii, pamoja na wale wanaotii maneno ya kitabu hiki. Mwabudu Mungu!”¹⁰Kisha akaniambia, “Usiyatie muhuri maneno ya unabii wa kitabu hiki, maana wakati umekaribia.”¹¹Asiye mwenye haki, aendelee kutokuwa mwenye haki. Ambaye ni mchafu kimaadili, na aendelee kuwa mchafu kimaadili. Mwenye haki, na aendelee kuwa mwenye haki. Aliye mtakatifu, na aendelee kuwa mtakatifu.”

¹²“Tazama! Naja upesi. Ujira wangu uko pamoja nami, kumlipa kila mmoja kulingana na alichokifanya.”¹³Mimi ndimi Alfa na Omega, wa Kwanza na wa Mwisho, Mwanzo na Mwisho.¹⁴Wamebarikiwa wale waoshao mavazi yao ili kwamba wapate haki ya kula kutoka katika mti wa uzima na kuingia mji kupitia malangoni.¹⁵Nje kuna mbwa, wachawi, wazinzi, wauwaji, waabudu sanamu, na kila apendaye na ashuhudiaye ushahidi wa uongo.

¹⁶Mimi, Yesu, nimemtuma malaika wangu kuwashuhudia kuhusu mambo haya kwa makanisa. Mimi ni mzizi wa uzao wa Daudi, Nyota ya Asubuhi ing'ayao.”

¹⁷Roho na Bibi harusi wasema, “Njoo!” Na yeye asikiaye aseme, “Njoo!” Yeyote aliye na kiu, na aje, na yeyote anayeyatamani, na ayapate maji ya uzima bure.

¹⁸Namshuhudia kila mtu asikiaye maneno ya unabii wa kitabu hiki: Kama yeyote ataongeza katika hayo, Mungu atamuongezea mapigo yaliyoandikwa katika kitabu hiki.¹⁹Kama mtu yeyote atayaondoa maneno ya kitabu hiki cha unabii, Mungu ataondoa sehemu yake katika mti wa uzima na katika mji mtakatifu, ambayo habari zake zimeandikwa ndani ya kitabu hiki.

²⁰Yeye ashuhudiaye mambo haya asema, “Ndiyo! Naja upesi.” Amina! Njoo, Bwana Yesu!

²¹Neema ya Bwana Yesu iwe na kila mtu. Amina.

Ufunuo 22 Maelezo ya jumla

Muundo na mpangilio

Sura hii inasisitiza kwamba nabii za kitabu cha Ufunuo zinaenda kutimilika hivi karibuni.

Dhana muhimu katika sura hii

Mti wa uzima

Kuna uwezekano kwamba kulinuiwa kulinganisha mti wa uzima katika Bustani ya Edeni na mti wa uzima unaotajwa hapa. Laana ilioanza Edeni itaisha wakati huu.

Maswala mengine ya utata katika tafsiri ya sura hii

Alfa na Omega

Haya ni majina ya herufi za kwanza na za mwisho katika alfabeti ya Kigriki. ULB inafafanua majina yao kwa Kiingereza. Mpangilio huu unweza kuwa kielelezo cha watafsiri wengine. Watafsiri wengine, hata hivyo, wanaweza kuamua kutumia herufi za kwanza na za mwisho katika alfabeti zao, kwa mfano "A na Z " katika Kiingereza.

Links:

- [Revelation 22:01 Notes](#)

Revelation 22:1

Kauli Unganishi:

Yohana anaendelea kuelezea Yerusalemu mpya kadri malaika anavyomuonesha.

akanionesha

Hapa anayeoneshwa ni Yohana.

mto wa maji ya uzima

"mto unaotiririka maji yaletayo uzima"

maji ya uzima

Uzima wa milele unazungumziwa kana kwamba ni kinywaji cha maji yaletayo uzima.

Mwanakondoo

Huyu ni mtoto wa kiume wa kondoo. Hapa hutumika kuashiria kuwa ni Kristo.

mataifa

Hapa "mataifa" yanamaanisha watu wanaoishi katika kila taifa. "watu wa mataifa yote"

Revelation 22:3

Wala hapatakuwa na laana yoyote tena

Maana zinazowezezekana ni 1) "Hakutakuwa na yeyote humo ... amabye Mungu atamlaani" (UDB) au 2) "Hakutakuwa na yeyote humo aliye chini ya laana ya Mungu."

watumishi wake watamtumikia

Maana zinazowezezekana za "wake" ni 1) neno hili linamaanisha Mungu Baba, au 2) linamaanisha Mungu na Mwanakondoo ambao wote wanatawala pamoja kama mtu mmoja.

Revelation 22:6

Taarifa ya Jumla:

Huu ni mwanzo wa mwisho wa maono ya Yohana. Katika mstari wa 6 malaika anazungumza na Yohana. Katika mstari wa 7, Yesu anazungumza, kama ilivyoainishwa katika UDB.

maneno haya ni ya hakika na kweli

Hapa "maneno" yanamaanisha ujumbe uliyounda. "ujumbe huu ni wa kuaminika na wa kweli"

Mungu wa roho za manabii

Maana zinazowezezekana ni 1) neno "roho" inamaanisha tabia ya ndani ya manabii na inaashiria kuwa Mungu ndio aliwapa msukumo. "Mungu aliyewaongoza manabii" (UDB) au 2) neno "roho" inamaanisha Roho Mtakatifu amabye aliwaongoza manabii. "Mungu aliyewapa manabii Roho wake"

Tazama!

Hapa Yesu anaanza kuzungumza. Neno "Tazama" inaongeza msistizo kwa kile kinachofuata.

Ninakuja upesi!

Inaeleweka kuwa anakuja ili kuhukumu. "Ninakuja kuhukumu upesi!"

Revelation 22:8

Taarifa ya Jumla:

Yohana anawaambia wasomaji wake jinsi alivyomjibu malaika.

kulala kifudufudi

Hii inamaanisha kulala chini na kujinyoosha kwa sababu ya heshima na unyenyekevu. Hii nafasi ilikuwa sehemu muhimu katika kuabudu, kuonesha heshima na utayari wa kutumika.

Revelation 22:10

Kauli Unganishi:

Malaika anamaliza kuzungumza na Yohana.

Usiyatie muhuri ... kitabu hiki

Kutia muhuri kitabu ilikuwa kukifunga na kitu ambacho kilikifanya isiwezekane kwa yeyote kusoma kilichomo ndani hadi ule muhuri uvunjwe. Malaika alikuwa akimwambia Yohana kutoufanya ujumbe kuwa siri. "Usifanye siri ... kitabu hiki"

aneno ya unabii wa kitabu hiki

Hapa "maneno" yanamaanisha ujumbe uliounda. "Huu ujumbe wa kinabii wa kitabu hiki"

Revelation 22:12

Taarifa ya Jumla:

Kitabu cha Ufunuo kikiwa kinafika mwisho, Yesu anatoa salamu zake za kufunga.

Alfa na Omega, wa Kwanza na wa Mwisho, Mwanzo na Mwisho

Misemo hii mitatu inafanana maana na inasisitiza kuwa Yesu alikuwepo na ataendelea kuwepo muda wote.

Alfa na Omega

Hizi ni herufi za kwanza na mwisho katika alfabeti ya Kigriki. Maana zinazowezezekana ni 1) "yule aliyeanzisha vitu vyote na anayevileta mwisho vitu vyote" au 2) "yule ambaye alikuwepo na ataendelea kuwepo". Kama haieleweki kwa wasomaji unaweza kufikiria kutumia herufi katika alfabeti zako. "Yeye ni A na Z" au "mwanzo na mwisho"

wa Kwanza na wa Mwisho

Hii inamaanisha uasili wa Yesu wa milele.

Mwanzo na Mwisho

Maana zinazowezezekana ni 1) "yule aliyeanzisha vitu vyote na ambaye atasababisha vyote kufika mwisho" (UDB) au 2) "yule aliyekuwepo kabla ya vitu vyote na atakuwepo baada ya vitu vyote."

Revelation 22:14

Kauli Unganishi:

Yesu anaendelea kutoa salamu zake za kufunga.

wale waoshao mavazi yao

Kuwa mtakatifu inazungumziwa kama mtu kuosha nguo zake. "wale waliokuwa watakatifu, kana kwamba wameosha mavazi yao"

Nje

Hii inamaanisha wako nje ya mji na hawaruhusiwi kuingia.

kuna mbwa

Kwenye utamaduni huo, mbwa alikua ni mnyama mchafu anayechukiwa. Hapa neno ni lakumshusha mtu hadhi na linamaanisha watu waovu.

Revelation 22:16

kuwashuhudia

Hapa wanaoshuhudiwa ni wengi.

mzizi wa uzao wa Daudi

Maneno "mzizi" na "uzao" yanamaanisha kitu kimoja tu. Yesu anazungumzia kuwa "mzawa" kana kwamba ni "mzizi" uliota toka kwa Daudi. Kwa pamoja maneno haya yanasisitiza kuwa Yesu anatoka katika familia ya Daudi.

Nyota ya Asubuhi ing'aayo

Yesu anajizungumzia mwenyewe kuwa kama nyota inayoonekana asubuhi kabla ya kupambazuka na inaashiria kuwa siku mpya imekaribia kuanza.

Revelation 22:17

Kauli Unganishi:

Hili ni jibu kwa kile alichosema Yesu.

Bibi harusi

Waumini wanazungumziwa kana kwamba ni bibi harusi anasubiri kuolewa na bwana harusi, Yesu.

Njoo!

Maana zinazoweze kana ni 1) kwamba huu ni ukaribisho wa watu kuja na kunywa maji ya uzima. "Njoni mnywe!" au 2) kwamba hili ni ombi la unyenyekevu la kumuomba Yesu arudi. "Tafadhali njoo!"

Yeyote aliye na kiu ... maji ya uzima

Hamu ya mtu kwa ajili ya uzima wa milele inazungumziwa kana kwamba ni kiu na kwa mtu huyo kupokea uzima wa milele kama vile kunywa maji yaletayo uhai.

maji ya uzima

Maisha ya milele yanazungumziwa kama vile ni kinywaji kiletacho uhai.

Revelation 22:18

Taarifa ya Jumla:

Yohana anatoa maneno yake ya mwisho juu ya kitabu cha Ufunuo.

Namshuhudia

Anayeshuhudia ni Yohana.

maneno ya unabii wa kitabu hiki

Hapa "maneno" yanamaanisha ujumbe yaliyounda. "Ujumbe huu wa kinabii wa kitabu hiki."

Kama yeyote ataongeza katika hayo ... Kama mtu yeyote atayaondoa

Hili ni onyo kali la kutobadili chochote kwenye utabiri huu.

yaliyoandikwa katika kitabu hiki

Hii inaweza kuelezwa kwa hali ya kutenda. "ambayo nimeyaandika ndani ya kitabu hiki"

Revelation 22:20

Taarifa ya Jumla:

Katika mistari hii, Yohana anatoa salamu zake za kufunga pamoja na za Yesu.

Yeye ashuhudiaye

"Yesu, ashuhudiaye"

kila mtu

"kila mmoja wenu"

Translation Questions

Revelation 22:1

Yohana aliona kitu gani kikitiririka kutoka katika kiti cha enzi?

Yohana aliona mto wa maji ya uzima ukitiririka kutoka katika kiti cha enzi cha Mungu.

Majani ya mti wa uzima yalikuwa kwa ajili gani?

Majani ya mti wa uzima yalikuwa kwa ajili ya uponyaji wa mataifa.

Revelation 22:3

Hakutakuwa na nini tena katika mji?

Hakutakuwa na laana yoyote tena, na hapatakuwa na usiku tena.

Kiti cha enzi cha Mungu na cha Mwana Kondoo vitakuwa wapi?

Kiti cha enzi cha Mungu na cha Mwana Kondoo vitakuwa ndani ya mji.

Revelation 22:6

Mtu anatakiwa kufanya kitu gani ili abarikiwe na kitabu hiki?

Mtu anatakiwa kutii maneno ya unabii wa kitabu hiki ili abarikiwe.

Revelation 22:8

Malaika alimwambia Yohana afanye kitu gani alipojiangusha katika miguu ya malaika?

Malaika alimwambia Yohana kumwabudu Mungu.

Revelation 22:10

Kwa nini Yohana aliambiwa asiyatie muhuri maneno ya unabii wa kitabu hiki?

Yohana aliambiwa asiyatie muhuri maneno ya unabii wa kitabu hiki kwa sababu wakati ulikaribia.

Revelation 22:12

Bwana alisema atakuja pamoja na kitu gani atakaporudi?

Bwana alisema atakuja pamoja na ujira wake atakaporudi.

Revelation 22:14

Wanaotaka haki ya kula kutoka katika mti wa uzima wanapaswa kufanya kitu gani?

Wale wanaotaka haki ya kula kutoka katika mti wa uzima wanapaswa kuosha mavazi yao

Revelation 22:16

Yesu anasema ana uhusiano gani na Mfalme Daudi?

Yesu anasema yeye ni mzizi na uzao Mfalme Daudi.

Revelation 22:18

Nini kitatokea kwa yeyote atakayeongeza katika unabii wa kitabu hiki?

Yeyote atakayeongeza katika unabii wa kitabu hiki atapokea mapigo yaliyoandikwa katika kitabu hiki.

Nini kitatokea kwa yeyote atakayeondoa sehemu ya unabii wa kitabu hiki?

Yeyote atakayeondoa sehemu ya unabii wa kitabu hiki sehemu yake ya mti uzima utaondolewa.

Revelation 22:20

Maneno ya mwisho ya Yesu ni yapi katika kitabu hiki?

Maneno ya mwisho ya Yesu ni, "Ndiyo! naja upesi."

Neno la mwisho katika kitabu hiki ni lipi?

Neno la mwisho katika kitabu hiki ni "Amina".

Translation Words

Abiathari

Ufafanuzi

Abiathari alikuwa kuhani mkuu wa taifa la Israeli wakati wa mfalme Daudi. Mfalme Sauli alipowaua manabii, alitoroka na kwenda kwa Daudi nyikani. Abiathari na kuhani mkuu mwingine aitwaye Zadoki walimhudumia Daudi kwa uaminifu katika kipindi chote cha utawala wake. Baada ya kifo cha Daudi, Abiathari alijaribu kumsaidia Adoniya kuwa mfalme badala ya Sulemani. Kwa sababu hii mfalme Sulemani alimuondoa Abiathari kutoka kwenye ukuhani.

Abiya

Ufafanuzi

Abiya ni jina la watu mbalimbali katika agano la kale. Wafuatao ni watu hao:

- Abiya lilikuwa jina la nabii katika kipindi cha Sauli.
- Abiya alikuwa katibu katika kipindi cha utawala wa Sulemani.
- Abiya lilikuwa jina la nabii toka Shilo aliyetabiri kuwa ufalme wa Israeli utagawanyika mara mbili.
- Baba wa mfalme Baasha wa Israeli aliitwa Abiya.

Abiya

Ufafanuzi

Abiya ni jina la watu mbalimbali katika agano la kale. Wafuatao ni watu hao:

- Abiya lilikuwa jina la nabii katika kipindi cha Sauli.
- Abiya alikuwa katibu katika kipindi cha utawala wa Sulemani.
- Abiya lilikuwa jina la nabii toka Shilo aliyetabiri kuwa ufalme wa Israeli utagawanyika mara mbili.
- Baba wa mfalme Baasha wa Israeli aliitwa Abiya.

Abiya

Ufafanuzi

Abiya lilikuwa jina la Mfalme wa Yuda aliyetawala tangu 915-913 BC. Alikuwa mtoto wa mfalme Rehoboamu. Walikuwepo watu wengine walioitwa Abiya katika agano la kale. Watoto wa Samweli Abiya na Yoeli walikuwa viongozi wa wana wa Israeli huko Belisheba. Kwa kuwa Abiya na kaka yake hawakuwa waaminifu watu walimuomba Samweli ateue mfalme mwingine wa kuwaongoza. Abiya mwingine ni yule aliyekuwa kwenye hekalu la kinabii wakati wa mfalme Daudi. Abiya lilikuwa jina la mtoto wa mfalme Yeroboamu. Abiya pia lilikuwa jina la kuhani mkuu aliyerudi na Zerubabeli Yerusalemu toka utumwani Babiloni.

Abiya

Ufafanuzi

Abiya lilikuwa jina la Mfalme wa Yuda aliyetawala tangu 915-913 BC. Alikuwa mtoto wa mfalme Rehoboamu. Walikuwepo watu wengine walioitwa Abiya katika agano la kale. Watoto wa Samweli Abiya na Yoeli walikuwa viongozi wa wana wa Israeli huko Belisheba. Kwa kuwa Abiya na kaka yake hawakuwa waaminifu watu walimuomba Samweli ateue mfalme mwingine wa kuwaongoza. Abiya mwingine ni yule aliyekuwa kwenye hekalu la kinabii wakati wa mfalme Daudi. Abiya lilikuwa jina la mtoto wa mfalme Yeroboamu. Abiya pia lilikuwa jina la kuhani mkuu aliyerudi na Zerubabeli Yerusalemu toka utumwani Babiloni.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.

- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyeachaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyeachaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abram

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyeachaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abramu

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abramu

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Abrahamu, Abramu

Ufafanuzi

Abramu alikuwa Mkalidayo toka mji wa Urialiyechaguliwa na Mungu kuwa baba wa Waisraeli. Mungu alibadilisha jina lake na kuwa "Abrahamu."

- Jina "Abramu" lina maana ya "baba aliyeinuliwa."
- "Abrahamu" lina maana ya "baba wa wengi."
- Mungu alimuahidi Abrahamu kuwa atakuwa na uzao mwingi, na atakuwa taifa kubwa.
- Abrahamu alimuaminina kumtii Mungu. Mungu alimuongoza Abrahamu toka Kaldayo mpaka nchi ya Kaanani.
- Alipokuwa akiishi katika nchi ya Kaanani, walipokuwa wazee sana Abrahamu na mke wake Sara walipata mtoto, Isaka.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.

- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adamu

Ufafanuzi

Adamu alikuwa binadamu wa kwanza aliyeumbwa na Mungu. Yeye na mke wake Hawa walitengenezwa kwa mfano wa Mungu.

- Mungu alimtengeneza Adamu toka kwenye mavumbi na kumpulizia pumzi ya uhai.
- Jina la Adamu linafanana naneno la Kiebrania linalomaanisha "udongo mwekundu"
- Jina "Adamu" ni sawa na neno kwenye Agano la kale linalomaanisha "mwanadamu" au binadamu."
- Watu wote ni uzao wa Adamu na Hawa.
- Adamu na Hawa walimuasi Mungu. Mungu alijitenga nao hivyo dhambi na mauti vikaingia duniani.

Adui

Ufafanuzi

"Adui" ni mtu au kundi lililo kinyume na mtu au kitu fulani.

- Adui ni mtu ambaye anajaribu kukupinga au kukudhuru.
- Taifa linaweza kuitwa adui linapopigana na taifa jingine.
- Kwenye Biblia Ibilisi ni adui.

Adui

Ufafanuzi

"Adui" ni mtu au kundi lililo kinyume na mtu au kitu fulani.

- Adui ni mtu ambaye anajaribu kukupinga au kukudhuru.
- Taifa linaweza kuitwa adui linapopigana na taifa jingine.
- Kwenye Biblia Ibilisi ni adui.

Ahazi

Ufafanuzi

Ahazi alikuwa mfalme muovu aliyetawala ufalme wa Yuda toka 732-716 BC. Hii ilikuwa yapata miaka 140 kabla ya wakati ambao wana wa Israeli na Yuda walichukuliwa mateka Babiloni.

- Alipokuwa akitawala Yuda, Ahazi alikuwa na madhabahu ya kuabudu miungu ya Asiria, iliyosababisha watu kumuacha Mungu wa kweli, Yahweh.
- Mfalme ahazi alikuwa na miaka 20 alipoanza kutawala Yuda, na alitawala miaka 16.

Ai

Ufafanuzi

Katika agano la kale, Ai lilikuwa jina la mji wa Kaanani uliopo kusini mwa Betheli na takribani kilometa 8 kaskazini mashariki mwa Yeriko.

- Baada ya kuishinda Yeriko, YOSHUA anawaongoza Waisraeli kuiteka Ai. Lakini walishindwa kwa sababu Mungu hakupendezwa nao.
- Muisraeli aitwaye Akani aliiba nyara toka Yeriko na Mungu akaamuru kuwa yeye na familia yake wauawe. Kisha Mungu akawasaidia Waisraeli kuishinda Ai.

Ai

Ufafanuzi

Katika agano la kale, Ai lilikuwa jina la mji wa Kaanani uliopo kusini mwa Betheli na takribani kilometa 8 kaskazini mashariki mwa Yeriko.

- Baada ya kuishinda Yeriko, YOSHUA anawaongoza Waisraeli kuiteka Ai. Lakini walishindwa kwa sababu Mungu hakupendezwa nao.
- Muisraeli aitwaye Akani aliiba nyara toka Yeriko na Mungu akaamuru kuwa yeye na familia yake wauawe. Kisha Mungu akawasaidia Waisraeli kuishinda Ai.

Ai

Ufafanuzi

Katika agano la kale, Ai lilikuwa jina la mji wa Kaanani uliopo kusini mwa Betheli na takribani kilometa 8 kaskazini mashariki mwa Yeriko.

- Baada ya kuishinda Yeriko, Yoshua anawaongoza Waisraeli kuiteka Ai. Lakini walishindwa kwa sababu Mungu hakupendezwa nao.
- Muisraeli aitwaye Akani aliiba nyara toka Yeriko na Mungu akaamuru kuwa yeye na familia yake wauawe. Kisha Mungu akawasaidia Waisraeli kuishinda Ai.

Akila

Ufafanuzi

Alikuwa Mkristo wa kiyahudi aliyeishi Ponto.

- akila na Prisila waliishi Rumi, Italia kwa mda lakini ,tawala wa Rumi aliwafukuza kwa nguvu Wayahudi waondoke Rumi.
- Baada ya hayo Akila na Prisila walisafiri kwenda Korintho na kukutana na Paulo.
- walifanya kazi ya kutengeneza mahema na Paulo pamoja na kumsaidia kazi za kimisionari.
- Akila na Prisila waliwafundisha waamini ukweli kuhusu Yesu, mmoja wa waamini hao alikuwa mwalimu aliyeitwa Apolo.

Akila

Ufafanuzi

Alikuwa Mkristo wa kiyahudi aliyeishi Ponto.

- akila na Prisila waliishi Rumi, Italia kwa mda lakini ,tawala wa Rumi aliwafukuza kwa nguvu Wayahudi waondoke Rumi.
- Baada ya hayo Akila na Prisila walisafiri kwenda Korintho na kukutana na Paulo.
- walifanya kazi ya kutengeneza mahema na Paulo pamoja na kumsaidia kazi za kimisionari.
- Akila na Prisila waliwafundisha waamini ukweli kuhusu Yesu, mmoja wa waamini hao alikuwa mwalimu aliyeitwa Apolo.

Akila

Ufafanuzi

Alikuwa Mkristo wa kiyahudi aliyeishi Ponto.

- akila na Prisila waliishi Rumi, Italia kwa mda lakini ,tawala wa Rumi aliwafukuza kwa nguvu Wayahudi waondoke Rumi.
- Baada ya hayo Akila na Prisila walisafiri kwenda Korintho na kukutana na Paulo.
- walifanya kazi ya kutengeneza mahema na Paulo pamoja na kumsaidia kazi za kimisionari.
- Akila na Prisila waliwafundisha waamini ukweli kuhusu Yesu, mmoja wa waamini hao alikuwa mwalimu aliyeitwa Apolo.

Aliye Juu

Ufafanuzi

Neno "Aliye Juu" ni cheo cha Mungu. kina husu ukuu wake au mamlaka.

- Maana ya hili neno ni sawa na "Ukuu"
- Neno "juu" katika hichi cheo halihusu urefu wa kimwili au umbali. Lina husu ukuu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani."
- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani."
- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani."

- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani.
- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani.
- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani.
- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amani

Ufafanuzi

Amani ni kitendo cha kutokuwa na migogoro au hofu. Mtu mwenye amani anahisi shwari na ana uhakika wa kuwa salama.

- Amani pia inaweza kuelezewa kama kipindi ambacho kundi la watu au nchi hawapo katika vita na watu wengine. Watu hawa wanasemwa kuwa na "mahusiano ya amani.
- "Kutengeneza amani" na watu au kundi la watu linamaanisha kuchukua hatua ya kusababisha ugonvi uishe.
- "mtengeneza amani" ni mtu anayefanya kitu au kusema kitu ili kuwashawishi watu waishi kwa amani na watu wengine.
- Kuwa na amani na watu wengine inamaanisha kuwa katika hali ya kutogombana na watu hao.
- Uhusiano mzuri kati ya Mungu na wanadamu hutokea pale ambapo Mungu aliwaokoa watu toka kwenye dhambi zao. Hii inaitwa kuwa na amani na Mungu.
- Salamu "neema na amani" ilitumiwa na mitume katika barua zao kwa waamini aka baraka.
- Amani pia inaweza kuonesha kuwa katika mahusiano mazuri na watu wengine au na Mungu.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyingi aliunganisha kwa kutumia "nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia "nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia "nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia "nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.

- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.

- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amina, kweli

Ufafanuzi

Neno "Amina" hutumika kusesitiza au kuweka mkazo jambo ambalo mtu amesema. Mara nyingi hutumika mwisho wa sala. Mara nyingine hutafsiriwa kama "kweli."

- Ikitumika mwisho wa sala, "amina" inaonesha kukubaliana na maombi au kuelezea shauku ya kutimizwa kwa maombi yale.
- Katika mafundisho yake, Yesu alitumia neno "Amina" kusesitiza ukweli wa alichokisema. Mara nyinyi aliunganisha kwa kutumia " nawaambia ninyi" katika kutambulisha mafundisho mengine ambayo yaliendana na mafundisho yaliyopita.
- Maana nyingine ya "kweli" yaweza kutafsiriwa kama "hakika" na pia hutumika kusesitiza jambo ambalo msemaji analisema.

Amoni, Waamoni wanaume, Waamoni wanawake.

Ufafanuzi

"Waamoni" lilikuwa kundi la watu walioishi Kaanani. Walikuwa uzao wa Benyamini, aliyekuwa mtoto wa Lutu.

- Waamoni wanawake walitafsiriwa moja kwa moja kuelezea kuwa walikuwa wanawake.
- Wakati fulani Waamoni walimlipa nabii Balamu ili awalaani Waisraeli, lakini Mungu hakuliruhusu hilo.

Amosi

Ufafanuzi

Amosi alikuwa Nabii wa Kiisraeli aliyeishi kipindi cha mfalme Uziah wa Yuda.

- Kabla ya kuwa nabii, Amosi alikuwa mchungaji na mkulima wa mtini aliyeishi katika ufalme wa Yuda.
- Amosi alitoa unabii dhidi ya kaskazini mwa ufalme wa Israeli kwa namna ambavyo wanadhulumu watu haki zao.

Anasi

Ufafanuzi

Anasi alikuwa kuhani mkuu wa Kiyahudi kwa miaka 20 toka AD 6-AD 15. Kisha akaondolewa kwenye ukuhani mkuu na serikali ya Kirumi japokuwa aliendelea kuwa kiongozi mwenye ushawishi kati ya Wayahudi.

- Anasi alikuwa baba mkwe wa Kaefa, kuhani mkuu katika kipindi cha Yesu.
- Baada ya kuhani mkuu kustaafu, aliendelea kutumia cheo hicho na kufanya baadhi ya majukumu, hivyo Anasi bado aliendelea kuitwa kuhani mkuu katika kipindi cha ukuhani wa Kaefa na wengine.
- Katika kesi yake mbele ya viongozi wa Kiyahudi, kwa mara ya kwanza Yesu alipelekwa kwa Anasi kwa ajili ya kuhojiwa maswali.

Anasi

Ufafanuzi

Anasi alikuwa kuhani mkuu wa Kiyahudi kwa miaka 20 toka AD 6-AD 15. Kisha akaondolewa kwenye ukuhani mkuu na serikali ya Kirumi japokuwa aliendelea kuwa kiongozi mwenye ushawishi kati ya Wayahudi.

- Anasi alikuwa baba mkwe wa Kaefa, kuhani mkuu katika kipindi cha Yesu.
- Baada ya kuhani mkuu kustaafu, aliendelea kutumia cheo hicho na kufanya baadhi ya majukumu, hivyo Anasi bado aliendelea kuitwa kuhani mkuu katika kipindi cha ukuhani wa Kaefa na wengine.
- Katika kesi yake mbele ya viongozi wa Kiyahudi, kwa mara ya kwanza Yesu alipelekwa kwa Anasi kwa ajili ya kuhojiwa maswali.

Anasi

Ufafanuzi

Anasi alikuwa kuhani mkuu wa Kiyahudi kwa miaka 20 toka AD 6-AD 15. Kisha akaondolewa kwenye ukuhani mkuu na serikali ya Kirumi japokuwa aliendelea kuwa kiongozi mwenye ushawishi kati ya Wayahudi.

- Anasi alikuwa baba mkwe wa Kaefa, kuhani mkuu katika kipindi cha Yesu.
- Baada ya kuhani mkuu kustaafu, aliendelea kutumia cheo hicho na kufanya baadhi ya majukumu, hivyo Anasi bado aliendelea kuitwa kuhani mkuu katika kipindi cha ukuhani wa Kaefa na wengine.

- Katika kesi yake mbele ya viongozi wa Kiyahudi, kwa mara ya kwanza Yesu alipelekwa kwa Anasi kwa ajili ya kuhojiwa maswali.

Andrea

Ufafanuzi

Andrea alikuwa mmoja kati ya wanafunzi kumi na wawili aliowachangua Yesu kuwa karibu naye ambao baadaye waliitwa Mitume.

- Kaka yake na Andrea aliitwa Simoni Petro. Wote walikuwa wavuvi.
- Petro na Andrea walikuwa wakivua katika bahari ya Galilaya ambapo Yesu aliwaita kuwa wanafunzi wake.
- Kabla Petro na Andrea hawajakutana na Yesu walikuwa wanafunzi wa Yohana Mbatizaji.

Andrea

Ufafanuzi

Andrea alikuwa mmoja kati ya wanafunzi kumi na wawili aliowachangua Yesu kuwa karibu naye ambao baadaye waliitwa Mitume.

- Kaka yake na Andrea aliitwa Simoni Petro. Wote walikuwa wavuvi.
- Petro na Andrea walikuwa wakivua katika bahari ya Galilaya ambapo Yesu aliwaita kuwa wanafunzi wake.
- Kabla Petro na Andrea hawajakutana na Yesu walikuwa wanafunzi wa Yohana Mbatizaji.

Andrea

Ufafanuzi

Andrea alikuwa mmoja kati ya wanafunzi kumi na wawili aliowachangua Yesu kuwa karibu naye ambao baadaye waliitwa Mitume.

- Kaka yake na Andrea aliitwa Simoni Petro. Wote walikuwa wavuvi.
- Petro na Andrea walikuwa wakivua katika bahari ya Galilaya ambapo Yesu aliwaita kuwa wanafunzi wake.
- Kabla Petro na Andrea hawajakutana na Yesu walikuwa wanafunzi wa Yohana Mbatizaji.

Andrea

Ufafanuzi

Andrea alikuwa mmoja kati ya wanafunzi kumi na wawili aliowachangua Yesu kuwa karibu naye ambao baadaye waliitwa Mitume.

- Kaka yake na Andrea aliitwa Simoni Petro. Wote walikuwa wavuvi.
- Petro na Andrea walikuwa wakivua katika bahari ya Galilaya ambapo Yesu aliwaita kuwa wanafunzi wake.
- Kabla Petro na Andrea hawajakutana na Yesu walikuwa wanafunzi wa Yohana Mbatizaji.

Andrea

Ufafanuzi

Andrea alikuwa mmoja kati ya wanafunzi kumi na wawili aliowachangua Yesu kuwa karibu naye ambao baadaye waliitwa Mitume.

- Kaka yake na Andrea aliitwa Simoni Petro. Wote walikuwa wavuvi.
- Petro na Andrea walikuwa wakivua katika bahari ya Galilaya ambapo Yesu aliwaita kuwa wanafunzi wake.
- Kabla Petro na Andrea hawajakutana na Yesu walikuwa wanafunzi wa Yohana Mbatizaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Angalia, Mlinzi

Ufafanuzi

"Angalia" inamaanisha kuwa kutazama kitu kwa ukaribu na kwa makini. "Mlinzi" ni mtu ambaye kazi yake ni kuulinda mji kwa kuangalia kwa makini vyote vinavyomzunguka kama kuna hatari yoyote kwa watu wa mji ule.

- Amri ya "angalia maisha yako na mafundisho kwa makini" inamaanisha kuwa ishi kwa makini na usiamini mafundisho ya uongo.
- "Angalia" ni onyo la kuwa makini ili kukwepa hatari au ushawishi wa hatari.
- "Angalia" inamaana ya kuwa makini dhidi ya dhambi na uovu.
- Neno lingine la mlinzi ni mlindaji.

Antiokia

Ufafanuzi

Antiokia ni jina la miji miwili katika agano jipya. Mji wa kwanza ulikuwa Siria karibu na bahari ya Mediterania na mji mwingine ulikuwa Rumi katika jimbo la Pisidia.

- Kanisa la Antiokia huko Siria ilikuwa ni sehemu ya kwanza ambayo waliomwamini Yesu waliitwa Wakristo. Kanisa pia lilitoa wamishenari wakaenda kuwafikia mataifa.
- Viongozi wa kanisa Yerusalemu alituma barua kwa waamini wa kanisa la Antiokia Siria kuwajulisha kuwa wao kuwa Wakristo sio lazima washike sheria za Kiyahudi.
- Paulo, Barnaba na Yohana Marko walisafiri mpaka Antiokia ya Pisidia kuwashirikisha injili. Baadhi ya Wayahudi walikuja kuleta vurugu na kutaka kumuua Paulo. Lakini watu wengi Wayahudi na watu wa mataifa walisikiliza mafundisho na kumwamini Yesu.

Antiokia

Ufafanuzi

Antiokia ni jina la miji miwili katika agano jipya. Mji wa kwanza ulikuwa Siria karibu na bahari ya Mediterania na mji mwingine ulikuwa Rumi katika jimbo la Pisidia.

- Kanisa la Antiokia huko Siria ilikuwa ni sehemu ya kwanza ambayo waliomwamini Yesu waliitwa Wakristo. Kanisa pia lilitoa wamishenari wakaenda kuwafikia mataifa.
- Viongozi wa kanisa Yerusalemu alituma barua kwa waamini wa kanisa la Antiokia Siria kuwajulisha kuwa wao kuwa Wakristo sio lazima washike sheria za Kiyahudi.
- Paulo, Barnaba na Yohana Marko walisafiri mpaka Antiokia ya Pisidia kuwashirikisha injili. Baadhi ya Wayahudi walikuja kuleta vurugu na kutaka kumuua Paulo. Lakini watu wengi Wayahudi na watu wa mataifa walisikiliza mafundisho na kumwamini Yesu.

Antiokia

Ufafanuzi

Antiokia ni jina la miji miwili katika agano jipya. Mji wa kwanza ulikuwa Siria karibu na bahari ya Mediterania na mji mwingine ulikuwa Rumi katika jimbo la Pisidia.

- Kanisa la Antiokia huko Siria ilikuwa ni sehemu ya kwanza ambayo waliomwamini Yesu waliitwa Wakristo. Kanisa pia lilitoa wamishenari wakaenda kuwafikia mataifa.
- Viongozi wa kanisa Yerusalemu alituma barua kwa waamini wa kanisa la Antiokia Siria kuwajulisha kuwa wao kuwa Wakristo sio lazima washike sheria za Kiyahudi.
- Paulo, Barnaba na Yohana Marko walisafiri mpaka Antiokia ya Pisidia kuwashirikisha injili. Baadhi ya Wayahudi walikuja kuleta vurugu na kutaka kumuua Paulo. Lakini watu wengi Wayahudi na watu wa mataifa walisikiliza mafundisho na kumwamini Yesu.

Apolo

Ufafanuzi

Apolo alikuwa Myahudi toka katika nchi ya Misri aliyekuwa na uwezo wa kipekee wa kufundisha kuhusu Yesu.

- Apolo alikuwa msomiwa maandiko ya Kiebrania na alikuwa mzungumzaji mzuri.
- Alipewa maelekezo na Wakristo wawili kule Efeso, Akila na Prisila.
- Paulo alisisitiza kuwa yeye na Apolo pamoja na wainjilisti wengine na waalimu, walifanya kazi kwa lengo moja la kuwasaidia watu kumwamini Yesu.

Apolo

Ufafanuzi

Apolo alikuwa Myahudi toka katika nchi ya Misri aliyekuwa na uwezo wa kipekee wa kufundisha kuhusu Yesu.

- Apolo alikuwa msomiwa maandiko ya Kiebrania na alikuwa mzungumzaji mzuri.
- Alipewa maelekezo na Wakristo wawili kule Efeso, Akila na Prisila.
- Paulo alisisitiza kuwa yeye na Apolo pamoja na wainjilisti wengine na waalimu, walifanya kazi kwa lengo moja la kuwasaidia watu kumwamini Yesu.

Apolo

Ufafanuzi

Apolo alikuwa Myahudi toka katika nchi ya Misri aliyekuwa na uwezo wa kipekee wa kufundisha kuhusu Yesu.

- Apolo alikuwa msomiwa maandiko ya Kiebrania na alikuwa mzungumzaji mzuri.
- Alipewa maelekezo na Wakristo wawili kule Efeso, Akila na Prisila.
- Paulo alisisitiza kuwa yeye na Apolo pamoja na wainjilisti wengine na waalimu, walifanya kazi kwa lengo moja la kuwasaidia watu kumwamini Yesu.

Asa

Ufafanuzi

Asa alikuwa mfalme aliyetawana ufalme wa Yuda kwa miaka arobaini. toka 913-873 BC.

- Mfalme Asa alikuwa mfalme mzuri aliyeondoa sanamu nyingi za miungu na kusababisha Waisraeli waanze kumuabudu tena Yahweh.
- Yahweh alimpa mfalme Asa mafanikio ya utajiri dhidi ya mataifa mengine.
- Baadae katika utawala wake Asa aliacha kumuamini Yahweh na akaugua ugonjwa ambao ulipelekea kifo chake.

Asheri

Ufafanuzi

Asheri alikuwa mtoto wa nane wa Yakobo. Uzao wake unaunda moja ya makabila kumi na mbili ya Israeli ambalo pia linaitwa Asheri.

- Mama yake na Asheri aliitwa Zilpa, mtumwa wa Lea.
- Maana ya jina lake ni "furaha" au "baraka."
- Asheri pia lilikuwa jina la ngome ambayo kabila la Asheri walipewa baada ya Waisraeli kuingia nchi ya ahadi.

Asheri

Ufafanuzi

Asheri alikuwa mtoto wa nane wa Yakobo. Uzao wake unaunda moja ya makabila kumi na mbili ya Israeli ambalo pia linaitwa Asheri.

- Mama yake na Asheri aliitwa Zilpa, mtumwa wa Lea.
- Maana ya jina lake ni "furaha" au "baraka."

- Asheri pia lilikuwa jina la ngome ambayo kabila la Asheri walipewa baada ya Waisraeli kuingia nchi ya ahadi.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Asia

Ufafanuzi

Katika Biblia Asia ni jina la jimbo la utawala wa Kirumi. Ilikuwa magharibi mwa nchi inayoitwa Uturuki kwa sasa.

- Paulo alisafiri mpaka Asia kueneza injili katika miji mbalimbali huko. Baadhi ya miji hiyo ni Efeso na Kolose.
- Ili kuondoa utata wa kuchanganya na Asia ya sasa, ni vizuri kuitafsiri Asia hii kama "mkoa wa zamani wa Kirumi ulioitwa Asia" au "mkoa wa Asia."
- Mekanisa yote yanayotazamwa katika Ufunuo yalikuwa katika mkoa wa Kirumi uitwao Asia.

Ayubu

Ufafanuzi

Ayubu alikuwa mtu anayeelezwa katika Biblia kama mtu asiye na hatia na mwenye haki mbele ya Mungu. Anajulikana zaidi kwa kutunza imani yake katika Mungu katika nyakati za mateso makali.

Ayubu aliishi katika nchi ya Usi iliyokuwa sehemu ndani ya nchi ya Kanaani, inawezekana katika maeneo ya Edomu. Inafikiriwa kuwa aliishi wakati wa Esau na Yakobo kwa sababu mmoja wa marafiki wa Ayubu alikuwa "Mtemani," ambalo lilikuwa jina la kundi lililoitwa baada ya mjukuu wa Esau. Kitabu cha Agano la Kale cha Ayubu kinaelezea jinsi Ayubu na wengine walivyoitikia mateso yake. Pia inatoa mtazamo wa Mungu kama muumbaji mwenye enzi na mtawala wa ulimwengu. Baada ya maafa hayo yote, hatimaye Mungu alimponya Ayubu na kumpa watoto wengine na utajiri. Kitabu cha Ayubu kinasema kuwa alikuwa mzee sana alipokufa.

Baali

Ufafanuzi

"Baali" maana yake "bwana" lilikuwa jina la mungu wa kwanza wa uongo aliyekuwa akiabudiwa na Wakanaani.

- Pia kulikuwa na miungu mingine ya uongo yenye jina "Baali, kama vile "Baali wa Peori." Wakati mwingine miungu hii kwa pamoja inarejerewa kama "Mabaali."
- Baadhi ya watu walikuwa na majina yenye jina "Baali" ndani yake.
- Ibada ya Baali ilihusisha matendo maovu kama vile kutoa watoto kama sadaka na ukahaba.
- Kwa nyakati tofauti katika historia, Waisraeli pia walijiingiza katika ibada ya Baali, kwa kufuata mfano wa mataifa ya kipagani yaliyowazunguka.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Ahabu, Eliya nabii wa Mungu aliweka jaribio la kuwathibitisha watu kwamba Baali si mungu wa kweli na kwamba Yahwe pekee ndiye aliyekuwa Mungu wa kweli. Matokeo yake, manabii wa Baali waliangamizwa na watu wakaanza kumwabudu Yahwe tena.

Babeli

Ufafanuzi

Babeli ulikuwa mji mkuu katika eneo lililoitwa Shinari kusini mwa Mesopotamia. Shinari ulikuja baadaye kuitwa Babiloni.

- Mji wa Babeli ulianzishwa na Nimrodi, mjukuu wa Hamu, aliyemiliki eneo la Shinari.
- Watu wa Shinari hatimaye wakawa na kiburi kwa kuamua kujenga mnara mrefu wa kuweza kufika mbinguni. Baada ulijulikana kama "Mnara wa Babeli."
- Kwa kuwa kwa kujenga mnara watu walikataa kutawanyika kama Mungu alivyokuwa ameagiza, yeye alichanganya lugha zao ili wasielewane. Hii iliwalizimisha kuondoka na kwenda kuishi maeneo mbalimbali ya dunia.
- Kiini cha maana ya neno "Babeli" ni "machafuko," likitokana na wakati Mungu alipochanganya lugha ya watu.

Babeli

Ufafanuzi

Babeli ulikuwa mji mkuu katika eneo lililoitwa Shinari kusini mwa Mesopotamia. Shinari ulikuja baadaye kuitwa Babiloni.

- Mji wa Babeli ulianzishwa na Nimrodi, mjukuu wa Hamu, aliyemiliki eneo la Shinari.
- Watu wa Shinari hatimaye wakawa na kiburi kwa kuamua kujenga mnara mrefu wa kuweza kufika mbinguni. Baada ulijulikana kama "Mnara wa Babeli."
- Kwa kuwa kwa kujenga mnara watu walikataa kutawanyika kama Mungu alivyokuwa ameagiza, yeye alichanganya lugha zao ili wasielewane. Hii iliwalizimisha kuondoka na kwenda kuishi maeneo mbalimbali ya dunia.
- Kiini cha maana ya neno "Babeli" ni "machafuko," likitokana na wakati Mungu alipochanganya lugha ya watu.

Babeli

Ufafanuzi

Babeli ulikuwa mji mkuu katika eneo lililoitwa Shinari kusini mwa Mesopotamia. Shinari ulikuja baadaye kuitwa Babiloni.

- Mji wa Babeli ulianzishwa na Nimrodi, mjukuu wa Hamu, aliyemiliki eneo la Shinari.

- Watu wa Shinari hatimaye wakawa na kiburi kwa kuamua kujenga mnara mrefu wa kuweza kufika mbinguni. Baada ulijulikana kama "Mnara wa Babeli."
- Kwa kuwa kwa kujenga mnara watu walikataa kutawanyika kama Mungu alivyokuwa ameagiza, yeye alichanganya lugha zao ili wasielewane. Hii iliwalizimisha kuondoka na kwenda kuishi maeneo mbalimbali ya dunia.
- Kiini cha maana ya neno "Babeli" ni "machafuko," likitokana na wakati Mungu alipochanganya lugha ya watu.

Babeli

Ufafanuzi

Babeli ulikuwa mji mkuu katika eneo lililoitwa Shinari kusini mwa Mesopotamia. Shinari ulikuja baadaye kuitwa Babiloni.

- Mji wa Babeli ulianzishwa na Nimrodi, mjukuu wa Hamu, aliyemiliki eneo la Shinari.
- Watu wa Shinari hatimaye wakawa na kiburi kwa kuamua kujenga mnara mrefu wa kuweza kufika mbinguni. Baada ulijulikana kama "Mnara wa Babeli."
- Kwa kuwa kwa kujenga mnara watu walikataa kutawanyika kama Mungu alivyokuwa ameagiza, yeye alichanganya lugha zao ili wasielewane. Hii iliwalizimisha kuondoka na kwenda kuishi maeneo mbalimbali ya dunia.
- Kiini cha maana ya neno "Babeli" ni "machafuko," likitokana na wakati Mungu alipochanganya lugha ya watu.

Bahari ya Galilaya, Bahari ya Shinerethi, Ziwa la Genezareti, Bahari ya Tiberia

Ufafanuzi

"Bahari ya Galilaya" ni jina la ziwa mashariki mwa Israeli. Katika Agano la Kale liliitwa "Bahari ya Shinerethi."

- Maji ya hii bahari yana shuka kusini kupitia Mto Yordani kwenda Bahari ya Chumvi.
- Kapernaumu, Bethsaida, Genezareti, na Tiberia zilikuwa baadhi ya miji ambayo ilikuwa upande wa Bahari ya Galilaya kipindi cha Agano Jipya.
- Matukio mengi ya maisha ya Yesu yalitokea karibu na Bahari ya Galilaya.
- Bahari ya Galilaya ili tajwa pia kama "Bahari ya Tiberia" na "Ziwa la Genezareti."

Bahari ya Galilaya, Bahari ya Shinerethi, Ziwa la Genezareti, Bahari ya Tiberia

Ufafanuzi

"Bahari ya Galilaya" ni jina la ziwa mashariki mwa Israeli. Katika Agano la Kale liliitwa "Bahari ya Shinerethi."

- Maji ya hii bahari yana shuka kusini kupitia Mto Yordani kwenda Bahari ya Chumvi.
- Kapernaumu, Bethsaida, Genezareti, na Tiberia zilikuwa baadhi ya miji ambayo ilikuwa upande wa Bahari ya Galilaya kipindi cha Agano Jipya.
- Matukio mengi ya maisha ya Yesu yalitokea karibu na Bahari ya Galilaya.
- Bahari ya Galilaya ili tajwa pia kama "Bahari ya Tiberia" na "Ziwa la Genezareti."

Balaamu

Ufafanuzi

Balaamu alikuwa nabii wa kipagani aliyeajiriwa na Mfalme Balaki kuwalaani Israeli walipokuwa wamepiga kambi katika Mto Yordan kaskazini mwa Moabu, wakijiandaa kuingia nchi ya Kanaani.

- Balaamu alikuwa akitoka katika mji wa Pethori, ulikuwa katika eneo karibu na Mto Frati, umbali wa maili 400 kutoka katika nchi ya Moabu.
- Balaki, mfalme wa Wamidiani, alitishwa na nguvu na idadi ya Waisraeli, hivyo akamwajiri Balaamu kuwalaani.
- Kadiri Balaamu alivyosafiri kuwaelekea Israeli, malaika wa Mungu alisimama katika njia yake hivyo punda wa Balaamu alipomwona alisimama. Mungu akampa punda uweza wa kuongea na Balaamu.
- Mungu hakumuruhusu Balaamu kuwalaani Israeli badala yake alimwagiza kuwabariki.
- Baadaye, Balaamu bado alilete uovu juu ya Israeli alipowafuta kuabudu mungu wa Baar- peori.

Balaamu

Ufafanuzi

Balaamu alikuwa nabii wa kipagani aliyeajiriwa na Mfalme Balaki kuwalaani Israeli walipokuwa wamepiga kambi katika Mto Yordan kaskazini mwa Moabu, wakijiandaa kuingia nchi ya Kanaani.

- Balaamu alikuwa akitoka katika mji wa Pethori, ulikuwa katika eneo karibu na Mto Frati, umbali wa maili 400 kutoka katika nchi ya Moabu.
- Balaki, mfalme wa Wamidiani, alitishwa na nguvu na idadi ya Waisraeli, hivyo akamwajiri Balaamu kuwalaani.
- Kadiri Balaamu alivyosafiri kuwaelekea Israeli, malaika wa Mungu alisimama katika njia yake hivyo punda wa Balaamu alipomwona alisimama. Mungu akampa punda uweza wa kuongea na Balaamu.
- Mungu hakumuruhusu Balaamu kuwalaani Israeli badala yake alimwagiza kuwabariki.
- Baadaye, Balaamu bado alilete uovu juu ya Israeli alipowafuta kuabudu mungu wa Baar- peori.

Baraba

Ufafanuzi

Baraba alikuwa mfungwa huko Yerusalemu wakati Yesu anakamatwa.

- Baraba alikuwa mwalifu aliyekuwa ametenda makosa ya kuuwa na uasi dhidi ya serikali ya Kirumi.
- Pontio Pilato alipotoa msamaha wa kumfungua kati ya Baraba au Yesu, watu walimchagua Baraba.
- Hivyo Pilato alimwacha huru Baraba, lakini akamhukumu Yesu auawe.

Baraba

Ufafanuzi

Baraba alikuwa mfungwa huko Yerusalemu wakati Yesu anakamatwa.

- Baraba alikuwa mwalifu aliyekuwa ametenda makosa ya kuuwa na uasi dhidi ya serikali ya Kirumi.
- Pontio Pilato alipotoa msamaha wa kumfungua kati ya Baraba au Yesu, watu walimchagua Baraba.
- Hivyo Pilato alimwacha huru Baraba, lakini akamhukumu Yesu auawe.

Baraba

Ufafanuzi

Baraba alikuwa mfungwa huko Yerusalemu wakati Yesu anakamatwa.

- Baraba alikuwa mwalifu aliyekuwa ametenda makosa ya kuuwa na uasi dhidi ya serikali ya Kirumi.
- Pontio Pilato alipotoa msamaha wa kumfungua kati ya Baraba au Yesu, watu walimchagua Baraba.
- Hivyo Pilato alimwacha huru Baraba, lakini akamhukumu Yesu auawe.

Baraba

Ufafanuzi

Baraba alikuwa mfungwa huko Yerusalemu wakati Yesu anakamatwa.

- Baraba alikuwa mwalifu aliyekuwa ametenda makosa ya kuuwa na uasi dhidi ya serikali ya Kirumi.
- Pontio Pilato alipotoa msamaha wa kumfungua kati ya Baraba au Yesu, watu walimchagua Baraba.
- Hivyo Pilato alimwacha huru Baraba, lakini akamhukumu Yesu auawe.

Barnaba

Ufafanuzi

Barnaba ni miongoni mwa wakristo wa mwanzo aliyeishi wakati wa mitume.

- Barnaba alikuwa wa kabila ya Lawi na alikuwa mwenyeji wa kisiwa cha Mileto.
- Wakati Sauli (Paulo) anakuwa mkristo, Barnaba aliwasihi waamini wengine kumpokea kama mwamini mwenzao.
- Barnaba na Paulo walisafiri kwa pamoja katika miji mbalimbali ili kuhubiri injili.
- Jina lake lilikuwa Yusufu, lakini aliitwa "Barnaba," jina linalomaanisha "mwana wa faraja."

Barnaba

Ufafanuzi

Barnaba ni miongoni mwa wakristo wa mwanzo aliyeishi wakati wa mitume.

- Barnaba alikuwa wa kabila ya Lawi na alikuwa mwenyeji wa kisiwa cha Mileto.
- Wakati Sauli (Paulo) anakuwa mkristo, Barnaba aliwasihi waamini wengine kumpokea kama mwamini mwenzao.
- Barnaba na Paulo walisafiri kwa pamoja katika miji mbalimbali ili kuhubiri injili.
- Jina lake lilikuwa Yusufu, lakini aliitwa "Barnaba," jina linalomaanisha "mwana wa faraja."

Barnaba

Ufafanuzi

Barnaba ni miongoni mwa wakristo wa mwanzo aliyeishi wakati wa mitume.

- Barnaba alikuwa wa kabila ya Lawi na alikuwa mwenyeji wa kisiwa cha Mileto.
- Wakati Sauli (Paulo) anakuwa mkristo, Barnaba aliwasihi waamini wengine kumpokea kama mwamini mwenzao.
- Barnaba na Paulo walisafiri kwa pamoja katika miji mbalimbali ili kuhubiri injili.
- Jina lake lilikuwa Yusufu, lakini aliitwa "Barnaba," jina linalomaanisha "mwana wa faraja."

Barnaba

Ufafanuzi

Barnaba ni miongoni mwa wakristo wa mwanzo aliyeishi wakati wa mitume.

- Barnaba alikuwa wa kabila ya Lawi na alikuwa mwenyeji wa kisiwa cha Mileto.
- Wakati Sauli (Paulo) anakuwa mkristo, Barnaba aliwasihi waamini wengine kumpokea kama mwamini mwenza.
- Barnaba na Paulo walisafiri kwa pamoja katika miji mbalimbali ili kuhubiri injili.
- Jina lake lilikuwa Yusufu, lakini aliitwa "Barnaba," jina linalomaanisha "mwana wa faraja."

Batholomayo

Ufafanuzi

Batholomayo alikuwa ni miongoni mwa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu.

- Batholomayo alitumwa pamoja na wale mitume wengine kuhubiri injili na kufanya miujiza kwa jina la Yesu.
- Alikuwa miongoni mwa wale waliomwona Yesu akienda mbinguni.
- Majuma kadhaa baada ya hayo, alikuwa pamoja na mitume wengine huko Yerusalemu siku ya Pentekoste wakati Roho Mtakatifu alipowashukia.

Beelzebuli

Ufafanuzi

Beelzebuli ni jina lingine kwa Shetani, au mwasi. Wakati mwingine linaandikwa "Beelzebubu."

- Jina hili kwa kawaida linamaanisha "bwana wa nzi" kumaanisha, mtawala wa mapepe." Lakini ni vizuri zaidi kutafasiri neno karibu na herufi zake za asili kuliko kutafasiri maana.
- Ingeweza pia kutafasiriwa kama "Beelzebubu mwovu" kuweka wazi anayetajwa.
- Jina hili linahusiana na jina la Baal-Zebubu mungu wa Ekroni.

Benjamini

Ufafanuzi

Benjamini alikuwa mwana wa mwisho wa Yakobo aliyezaliwa na Raheli mkewe. Jina lake linamaanisha mwana wa "mkono wangu wa kulia."

- Yeye na Yusufu, nduguye mkubwa walikuwa wana pekee wa Raheli, aliyekufa baada ya kuzaliwa kwa Benjamini.
- Wana wa Benjamini walikuwa mojawapo ya makabila ya Israeli.
- Mfalme Sauli alikuwa akitokea katika kabila la Benjamini.
- Mtume Paulo pia alikuwa wa kutoka katika kabila la Benjamini.

Benjamini

Ufafanuzi

Benjamini alikuwa mwana wa mwisho wa Yakobo aliyezaliwa na Raheli mkewe. Jina lake linamaanisha mwana wa "mkono wangu wa kulia."

- Yeye na Yusufu, nduguye mkubwa walikuwa wana pekee wa Raheli, aliyekufa baada ya kuzaliwa kwa Benjamini.
- Wana wa Benjamini walikuwa mojawapo ya makabila ya Israeli.
- Mfalme Sauli alikuwa akitokea katika kabila la Benjamini.
- Mtume Paulo pia alikuwa wa kutoka katika kabila la Benjamini.

Bethlehemu

Ufafanuzi

Bethlehemu ulikuwa mji mdogo katika nchi ya Israeli, karibu na mji wa Yerusalemu. Ulijulikana pia kama "Efratha," ambalo pengine ndilo jina lake la awali.

- Bethlehemu umekuwa ukiitwa mji wa "Daudi," kwa kuwa Daudi alizaliwa pale.
- Nabii Mika alitabiri kuwa Masiya angekuja kutokea katika "Bethlehemu ya Efratha."
- Ili kutimiza unabii huo, Yesu alizaliwa Bethlehemu, miaka mingi baadaye.
- Jina "Bethlehemu" maana yake ni "nyumba ya mikate" au "nyumba ya chakula."

Bethlehemu

Ufafanuzi

Bethlehemu ulikuwa mji mdogo katika nchi ya Israeli, karibu na mji wa Yerusalemu. Ulijulikana pia kama "Efratha," ambalo pengine ndilo jina lake la awali.

- Bethlehemu umekuwa ukiitwa mji wa "Daudi," kwa kuwa Daudi alizaliwa pale.
- Nabii Mika alitabiri kuwa Masiya angekuja kutokea katika "Bethlehemu ya Efratha."
- Ili kutimiza unabii huo, Yesu alizaliwa Bethlehemu, miaka mingi baadaye.
- Jina "Bethlehemu" maana yake ni "nyumba ya mikate" au "nyumba ya chakula."

Bibi harusi

Ufafanuzi

Bibi harusi ni mwanamke ambaye katika sherehe ya harusi anaolewa kwa mmewe, ambaye ni bwana harusi.

- Neno "bibu harusi" linatumika kama sitiari kwa wanaomwanini Yesu, Kanisa.
- Kwa sitiari Yesu anaitwa "bwana harusi" kwa ajili ya Kanisa.

Boazi

Ufafanuzi

Boazi alikuwa mwisraeli aliyekuwa amemwoa Ruthi, babu wa mfalme Daudi, na babu wa Yesu Kristo.

- Boazi aliishi nyakati za Waamzi katika Israeli.
- Alikuwa ndugu wa Naomi mwanamke wa Kiisraeli aliyekuwa amerudi kutoka Moabu baada ya mmewe na wanawe kufariki.
- Boazi "alimkomboa" Ruthi mkwewe Naomi, kwa kumwoa Ruthi na kumpa hatima njema, mme na watoto.

- Yeye ni taswira ya jinsi Yesu alivyotuokoa na kutukomboa kutoka dhambini.

Boazi

Ufafanuzi

Boazi alikuwa mwisraeli aliyekuwa amemwoa Ruthi, babu wa mfalme Daudi, na babu wa Yesu Kristo.

- Boazi aliishi nyakati za Waamzi katika Israeli.
- Alikuwa ndugu wa Naomi mwanamke wa Kiisraeli aliyekuwa amerudi kutoka Moabu baada ya mmewe na wanawe kufariki.
- Boazi "alimkomboa" Ruthi mkwewe Naomi, kwa kumwoa Ruthi na kumpa hatima njema, mme na watoto.
- Yeye ni taswira ya jinsi Yesu alivyotuokoa na kutukomboa kutoka dhambini.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina,

"Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msemu huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana

Ufafanuzi

Neno "Bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine. Inapokuwa na herufi kubwa, ni jina linalomaanisha Mungu. (Noti hata hivyo inapotumika kama njia ya kumtambua mtu mwanzo mwa sentesi inaweza kuwa na herufi kubwa na kuwa na maana ya "mkuu.")

Katika Agano la Kale, msembo huu pia unatumika maneno kama, "Bwana Mungu Mkuu" au "Bwana Yahwe" au "Yahwe Bwana wetu." Katika Agano Jipya, mitume walitumia neno hili katika misemo kama, "Bwana Yesu" na "Bwana Yesu Kristo," iliyoonyesha kuwa Yesu ni Mungu. Neno "Bwana" katika Agano Jipya pia linatumika peke yake kama njia ya moja kwa moja ya kumtambua Mungu, hasa katika nukuu za kutoka Agano la Kale. Kwa mfano, maandishi ya Agano la Kale ya, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Yahwe" na Agano Jipya lina, "Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana." Katika ULB na UDB, jina "Bwana" linatumika tu kutafsiri maneno halisi ya Kihebrania na Kigriki yanayomaanisha "Bwana." Halitumiki kama tafsiri ya jina la Mungu (Yahwe), kama inavyofanywa na tafsiri zingine.

Bwana harusi

Ufafanuzi

Bwana harusi ni mtu anayemwoa bibi arusi katika sherehe ya harusi.

- Katika utamaduni wa Kiyahudi nyakati za Biblia, sherehe iliwekwa siku ambayo bwana arusi alikuja kumchukua bibi harusi wake.
- Katika Biblia, kwa kutumia tamathari ya semi, Yesu anaitwa "Bwana harusi" atakayetuijia siku moja "Bibi harusi wake," kanisa.
- Yesu aliwafananisha thenashara na rafiki za Bwana harusi wanaosherehekea bwana harusi anapokuwa pamoja nao, lakini wanahuzunika anapoondoka.

Bwana wa Majeshi, Mungu wa majeshi, Majeshi

Ufafanuzi

Bwana wa majeshi ay Mungu wa majeshi ni vyeo vinavyoelezea mamlaka ya Mungu juu ya malaika maelfu wanaomtii yeye.

- Majeshi linaelezea idadi kubwa ya vitu kama vile jeshi au idadi kubwa ya nyota. Pia yaweza kuwa na maana ya viumbe vyote vya kiroho ikiwemo roho wachafu.

- Majeshi ya mbinguni ni nyota zote, sayari na vitu vingine vilivyoko mbinguni.
- Katika agano jipya Bwana wa majeshi inamaanisha "Yaweh wa majeshi" lakini haiwezi kutafsiriwa hivyo kwa sababu neno la Kiebrania Yaweh halijatumika kwenye agano jipya.

Dameski

Ufafanuzi

Dameski ni mji mkuu wa nchi ya Shamu. Bado upo sehemu ile ile kama ulipokuwa kipindi cha Biblia.

Dameski ni moja ya miji kongwe, inayoendelea kukaliwa kwa uendelevu duniani.

Katika kipindi cha Abrahamu, Shamu ulikuwa mji mkuu wa ufalme wa Aramu (ulio mahali ambapo sasa ni Shamu).

Katika Agano la Kale lote, kuna marejeo mengi ya miingiliano kati ya wakazi wa Dameski na watu wa Israeli.

Baadhi ya unabii wa Kibiblia zinatabiri uharibifu wa Dameski. Unabii huu unaweza kuwa umekamilika pale ambapo Shamu iliagamiza mji ule katika wakati wa Agano la Kale, au kunaweza kuwa na muda wa baadaye, utakaokuwa na uharibifu kamili wa mji huu.

Katika Agano Jipya, Mfarisayo Sauli (aliyejulikana baadaye kama Paulo) alikuwa njiani kukamata Wakristo katika mji wa Dameski ambapo Yesu alimkabili na kumfanya awe muumini.

Dameski

Ufafanuzi

Dameski ni mji mkuu wa nchi ya Shamu. Bado upo sehemu ile ile kama ulipokuwa kipindi cha Biblia.

Dameski ni moja ya miji kongwe, inayoendelea kukaliwa kwa uendelevu duniani.

Katika kipindi cha Abrahamu, Shamu ulikuwa mji mkuu wa ufalme wa Aramu (ulio mahali ambapo sasa ni Shamu).

Katika Agano la Kale lote, kuna marejeo mengi ya miingiliano kati ya wakazi wa Dameski na watu wa Israeli.

Baadhi ya unabii wa Kibiblia zinatabiri uharibifu wa Dameski. Unabii huu unaweza kuwa umekamilika pale ambapo Shamu iliagamiza mji ule katika wakati wa Agano la Kale, au kunaweza kuwa na muda wa baadaye, utakaokuwa na uharibifu kamili wa mji huu.

Katika Agano Jipya, Mfarisayo Sauli (aliyejulikana baadaye kama Paulo) alikuwa njiani kukamata Wakristo katika mji wa Dameski ambapo Yesu alimkabili na kumfanya awe muumini.

Dani

Ufafanuzi

Dani alikuwa mwana wa tano wa Yakobo na alikuwa mmoja wa makabila kumi na mawili ya Israeli. Eneo lililokaliwa na kabila la Dani sehemu ya kaskazini ya Kaanani pia lilipatiwa jina hili.

Katika kipindi cha Abrahamu, kulikuwa na mji ulioitwa Dani uliokuwa magharibi mwa Yerusalemu.

Miaka ya baadaye, katika kipindi ambapo taifa la Israeli lilipoingia katika nchi ya ahadi, mji tofauti ulioitwa Dani ulikuwa kama maili 60 kaskazini mwa Yerusalemu.

Msemo "Wadani" una maana ya vizazi vya Dani, ambao pia ni wanajumuiya wa ukoo wake.

Danieli

Ufafanuzi

Danieli alikuwa nabii wa Kiisraeli ambaye alikuwa kijana mdogo aliyechukuliwa mateka na mfalme wa Babeli Nebukadreza mnamo wa 600 KK.

Huu ulikuwa wakati ambapo Waisraeli wengine wengi kutoka Yuda walishikwa mateka huko Babeli kwa miaka 70.

Danieli alipewa jina la Kibabeli la Belteshaza.

Danieli alikuwa kijana aliyeheshimika na mwenye haki aliyemtii Mungu.

Mungu alimwezesha Danieli kutafsiri ndoto kadhaa au maono kwa wafalme wa Babeli.

Kwa sababu ya uwezo huu na kwa sababu ya hulka yake ya heshima, Danieli alipewa nafasi ya juu ya uongozi katika ufalme wa Kibabeli.

Miaka mingi baadaye, maadui wa Danieli walimdanganya mfalme wa Babeli Dario kutunga sheria inayokataza kumwabudu mtu yeyote isipokuwa mfalme. Danieli aliendelea kuomba kwa Mungu, kwa hiyo alikamatwa na kutupwa katika tundu la simba. Lakini Mungu alimkomboa na hakudhuriwa kabisa.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Daudi

Ufafanuzi

Daudi alikuwa mfalme wa pili wa Israeli na alimpenda na kumtumikia Mungu. Alikuwa mwandishi mkuu wa kitabu cha Zaburi.

Daudi alipokuwa mvulana mdogo akichunga kondoo wa familia yake, Mungu alimchagua kuwa mfalme afuataye wa Israeli.

Daudi alikuwa mpiganaji hodari na aliongoza jeshi la Israeli katika vita dhidi ya maadui zake. Kumshinda kwake Goliati na Wafilisti kunajulikana sana.

Mfalme Sauli alijaribu kumuua Daudi, lakini Mungu alimlinda, na kumfanya awe mfalme baada ya kifo cha Sauli.

Daudi alitenda dhambi mbaya sana, lakini alitubu na Mungu alimsamehe.

Yesu, Masihi, anaitwa "Mwana wa Daudi" kwa sababu ni uzao wa Mfalme Daudi.

Dunia, kidunia

Ufafanuzi

Dunia ni sehemu ya ulimwengu ambapo watu wanaishi ndani yake. Kidunia inaelezea maadili na tabia mbaya za watu wanaoishi kwenye hii dunia.

- Dunia inajumuisha mbingu, nchi na vyote vilivyopo ndani yake.
- Katika sehemu nyingi "dunia" inamanisha watu wa duniani.
- Mara nyingine inaelezea kuwa watu waovu wa duniani au watu wasiomtii Mungu.
- Mitumi waliotumia "dunia" walielezea tabia za ubinafsi za watu wanaoishi kwenye dunia hii.
- Watu au vitu wenye tabia hizi waliitwa wa kidunia.

Dunia, kidunia

Ufafanuzi

Dunia ni sehemu ya ulimwengu ambapo watu wanaishi ndani yake. Kidunia inaelezea maadili na tabia mbaya za watu wanaoishi kwenye hii dunia.

- Dunia inajumuisha mbingu, nchi na vyote vilivyopo ndani yake.
- Katika sehemu nyingi "dunia" inamanisha watu wa duniani.
- Mara nyingine inaelezea kuwa watu waovu wa duniani au watu wasiomtii Mungu.
- Mitumi waliotumia "dunia" walielezea tabia za ubinafsi za watu wanaoishi kwenye dunia hii.
- Watu au vitu wenye tabia hizi waliitwa wa kidunia.

Dunia, kidunia

Ufafanuzi

Dunia ni sehemu ya ulimwengu ambapo watu wanaishi ndani yake. Kidunia inaelezea maadili na tabia mbaya za watu wanaoishi kwenye hii dunia.

- Dunia inajumuisha mbingu, nchi na vyote vilivyopo ndani yake.
- Katika sehemu nyingi "dunia" inamaanisha watu wa duniani.
- Mara nyingine inaelezea kuwa watu waovu wa duniani au watu wasiomtii Mungu.
- Mitumi waliotumia "dunia" walielezea tabia za ubinafsi za watu wanaoishi kwenye dunia hii.
- Watu au vitu wenye tabia hizi waliitwa wa kidunia.

Efeso

Ufafanuzi

Efeso ulikuwa mji wa zamani wa Kigiriki katika fukwe ya magharibi ya pale ambapo siku ya sasa ni Uturuki.

Katika kipindi cha Wakristo wa kwanza, Efeso ilikuwa mji mkuu wa Asia, ambao ulikuwa mkoa mdogo wa Kirumi katika kipindi hicho.

Kwa sababu ya eneo lake, mji huu ulikuwa kitovu muhimu sana katika biashara na safari.

Hekalu la kipagani linalojulikana kwa kuabudu mungu wa Artemi (Diana) ilikuwa Efeso.

Paulo aliishi na kufanya kazi Efeso kwa zaidi ya miaka miwili na baadaye kumteua Timotheo kuwaongoza waumini mapya kule.

Kitanu cha Waefeso katika Agano Jipya ni barua ambayo Paulo aliandika kwa waumini wa Efeso.

Efeso

Ufafanuzi

Efeso ulikuwa mji wa zamani wa Kigiriki katika fukwe ya magharibi ya pale ambapo siku ya sasa ni Uturuki.

Katika kipindi cha Wakristo wa kwanza, Efeso ilikuwa mji mkuu wa Asia, ambao ulikuwa mkoa mdogo wa Kirumi katika kipindi hicho.

Kwa sababu ya eneo lake, mji huu ulikuwa kitovu muhimu sana katika biashara na safari.

Hekalu la kipagani linalojulikana kwa kuabudu mungu wa Artemi (Diana) ilikuwa Efeso.

Paulo aliishi na kufanya kazi Efeso kwa zaidi ya miaka miwili na baadaye kumteua Timotheo kuwaongoza waumini mapya kule.

Kitanu cha Waefeso katika Agano Jipya ni barua ambayo Paulo aliandika kwa waumini wa Efeso.

Efeso

Ufafanuzi

Efeso ulikuwa mji wa zamani wa Kigiriki katika fukwe ya magharibi ya pale ambapo siku ya sasa ni Uturuki.

Katika kipindi cha Wakristo wa kwanza, Efeso ilikuwa mji mkuu wa Asia, ambao ulikuwa mkoa mdogo wa Kirumi katika kipindi hicho.

Kwa sababu ya eneo lake, mji huu ulikuwa kitovu muhimu sana katika biashara na safari.

Hekalu la kipagani linalojulikana kwa kuabudu mungu wa Artemi (Diana) ilikuwa Efeso.

Paulo aliishi na kufanya kazi Efeso kwa zaidi ya miaka miwili na baadaye kumteua Timotheo kuwaongoza waumini mapya kule.

Kitanu cha Waefeso katika Agano Jipya ni barua ambayo Paulo aliandika kwa waumini wa Efeso.

Efeso

Ufafanuzi

Efeso ulikuwa mji wa zamani wa Kigiriki katika fukwe ya magharibi ya pale ambapo siku ya sasa ni Uturuki.

Katika kipindi cha Wakristo wa kwanza, Efeso ilikuwa mji mkuu wa Asia, ambao ulikuwa mkoa mdogo wa Kirumi katika kipindi hicho.

Kwa sababu ya eneo lake, mji huu ulikuwa kitovu muhimu sana katika biashara na safari.

Hekalu la kipagani linalojulikana kwa kuabudu mungu wa Artemi (Diana) ilikuwa Efeso.

Paulo aliishi na kufanya kazi Efeso kwa zaidi ya miaka miwili na baadaye kumteua Timotheo kuwaongoza waumini mapya kule.

Kitanu cha Waefeso katika Agano Jipya ni barua ambayo Paulo aliandika kwa waumini wa Efeso.

Efeso

Ufafanuzi

Efeso ulikuwa mji wa zamani wa Kigiriki katika fukwe ya magharibi ya pale ambapo siku ya sasa ni Uturuki.

Katika kipindi cha Wakristo wa kwanza, Efeso ilikuwa mji mkuu wa Asia, ambao ulikuwa mkoa mdogo wa Kirumi katika kipindi hicho.

Kwa sababu ya eneo lake, mji huu ulikuwa kitovu muhimu sana katika biashara na safari.

Hekalu la kipagani linalojulikana kwa kuabudu mungu wa Artemi (Diana) ilikuwa Efeso.

Paulo aliishi na kufanya kazi Efeso kwa zaidi ya miaka miwili na baadaye kumteua Timotheo kuwaongoza waumini mapya kule.

Kitanu cha Waefeso katika Agano Jipya ni barua ambayo Paulo aliandika kwa waumini wa Efeso.

Efeso

Ufafanuzi

Efeso ulikuwa mji wa zamani wa Kigiriki katika fukwe ya magharibi ya pale ambapo siku ya sasa ni Uturuki.

Katika kipindi cha Wakristo wa kwanza, Efeso ilikuwa mji mkuu wa Asia, ambao ulikuwa mkoa mdogo wa Kirumi katika kipindi hicho.

Kwa sababu ya eneo lake, mji huu ulikuwa kitovu muhimu sana katika biashara na safari.

Hekalu la kipagani linalojulikana kwa kuabudu mungu wa Artemi (Diana) ilikuwa Efeso.

Paulo aliishi na kufanya kazi Efeso kwa zaidi ya miaka miwili na baadaye kumteua Timotheo kuwaongoza waumini mapya kule.

Kitanu cha Waefeso katika Agano Jipya ni barua ambayo Paulo aliandika kwa waumini wa Efeso.

Efraimu

Ufafanuzi

Efraimu alikuwa mwana wa pili wa Yusufu. Vizazi vyake, Waefraimu, waliunda moja ya kabila kumi na mbili za Israeli.

Kabila la Efraimu lilikuwa moja la makabila kumi ambayo yalikuwa katika sehemu ya kaskazini ya Israeli.

Mara nyingine jina la Efraimu linatumika katika Biblia kumaanisha ufalme wote wa kaskazini wa Israeli.

Efraimu ilikuwa eneo lenye milima na miinuko mingi sana, kutokana na kumbukumbu zenye "nchi yenye milima Efraimu" au "milima ya Efraimu".

Efrata, Mwefrathi

Ufafanuzi

Efrata ilikuwa jina la mji na eneo katika sehemu ya kaskazini ya Israeli. Mji wa Efrata baadaye uliitwa "Bethlehem" au "Efrata-Bethlehem".

Efrata ilikuwa jina la mmoja wa wana wa Kalebu. Mji wa Efrata yawezekana uliitwa baada yake.

Mtu ambaye alikuwa ametoka mji wa Efrata alikuwa akijulikana kama "Mwefrathi".

Boazi, babu mkuu wa Daudi, alikuwa Mwefrathi.

Eliakimu

Ufafanuzi

Eliakimu lilikuwa jina la wanamume wawili katika Agano la Kale.

Mwanamume mmoja aliyeitwa Eliakimu alikuwa msimamizi wa kasri chini ya Mfalme Hezekia.

Mwanamume mwingine aliyeitwa Eliakimu alikuwa mwana wa Mfalme Yosia. Alifanywa mfalme wa Yuda na farao wa Misri, Necho.

Necho alibadili jina la Eliakimu kuwa Yehoyakimu.

Elisha

Ufafanuzi

Elisha alikuwa nabii katika Israeli wakati wa tawala za wafalme wa Israeli: Ahanu, Ahazia, Yehoramu, Yehu, Yehoahazi, na Yehoashi.

Mungu alimwambia nabii Eliya kumpaka mafuta Elisha kama nabii.

Eliya alipochukuliwa kwenda mbinguni katika kibandawazi cha moto, Elisha akawa nabii wa Mungu kwa wafalme wa Israeli.

Elisha alifanya miujiza mingi, ikiwemo kuponya mwanamume kutoka Shamu aliyekuwa na ukoma na kufufua kutoka kwa wafu mtoto wa mwanamke kutoka Shunemu.

Eliya

Ufafanuzi

Eliya alikuwa mmoja wa manabii muhimu sana wa Yahwe. Eliya alitabiri katika wakati wa tawala za wafalme kadhaa wa Israeli au Yuda, akiwemo Mfalme Ahabu.

Mungu alifanya miujiza mingi kupitia Eliya, ikiwemo kumfufua mvulana mfu kurudi katika uhai.

Eliya alimkaripia Mfalme Ahabu kwa kuabudu mungu wa uongo Baali.

Aliwapa changamoto manabii wa Baali katika mtihamu ambao ulithibitisha ya kwamba Yahwe ni Mungu mmoja wa kweli.

Katika mwisho wa maisha ya Eliya, Mungu alimchukua kimuujiza juu mbinguni angali bado yu hai.

Miaka mia moja baadaye, Eliya, pamoja na Musa, walijitokeza na Yesu juu ya mlima na waliongea pamoja juu ya kurudi, kuteseka na kufa kwa Yesu Yerusalemu.

Eliya

Ufafanuzi

Eliya alikuwa mmoja wa manabii muhimu sana wa Yahwe. Eliya alitabiri katika wakati wa tawala za wafalme kadhaa wa Israeli au Yuda, akiwemo Mfalme Ahabu.

Mungu alifanya miujiza mingi kupitia Eliya, ikiwemo kumfufua mvulana mfu kurudi katika uhai.

Eliya alimkaripia Mfalme Ahabu kwa kuabudu mungu wa uongo Baali.

Aliwapa changamoto manabii wa Baali katika mtihamu ambao ulithibitisha ya kwamba Yahwe ni Mungu mmoja wa kweli.

Katika mwisho wa maisha ya Eliya, Mungu alimchukua kimuujiza juu mbinguni angali bado yu hai.

Miaka mia moja baadaye, Eliya, pamoja na Musa, walijitokeza na Yesu juu ya mlima na waliongea pamoja juu ya kurudi, kuteseka na kufa kwa Yesu Yerusalemu.

Eliya

Ufafanuzi

Eliya alikuwa mmoja wa manabii muhimu sana wa Yahwe. Eliya alitabiri katika wakati wa tawala za wafalme kadhaa wa Israeli au Yuda, akiwemo Mfalme Ahabu.

Mungu alifanya miujiza mingi kupitia Eliya, ikiwemo kumfufua mvulana mfu kurudi katika uhai.

Eliya alimkaripia Mfalme Ahabu kwa kuabudu mungu wa uongo Baali.

Aliwapa changamoto manabii wa Baali katika mtihamu ambao ulithibitisha ya kwamba Yahwe ni Mungu mmoja wa kweli.

Katika mwisho wa maisha ya Eliya, Mungu alimchukua kimuujiza juu mbinguni angali bado yu hai.

Miaka mia moja baadaye, Eliya, pamoja na Musa, walijitokeza na Yesu juu ya mlima na waliongea pamoja juu ya kurudi, kuteseka na kufa kwa Yesu Yerusalemu.

Eliya

Ufafanuzi

Eliya alikuwa mmoja wa manabii muhimu sana wa Yahwe. Eliya alitabiri katika wakati wa tawala za wafalme kadhaa wa Israeli au Yuda, akiwemo Mfalme Ahabu.

Mungu alifanya miujiza mingi kupitia Eliya, ikiwemo kumfufua mvulana mfu kurudi katika uhai.

Eliya alimkaripia Mfalme Ahabu kwa kuabudu mungu wa uongo Baali.

Aliwapa changamoto manabii wa Baali katika mtihamu ambao ulithibitisha ya kwamba Yahwe ni Mungu mmoja wa kweli.

Katika mwisho wa maisha ya Eliya, Mungu alimchukua kimuujiza juu mbinguni angali bado yu hai.

Miaka mia moja baadaye, Eliya, pamoja na Musa, walijitokeza na Yesu juu ya mlima na waliongea pamoja juu ya kurudi, kuteseka na kufa kwa Yesu Yerusalemu.

Eliya

Ufafanuzi

Eliya alikuwa mmoja wa manabii muhimu sana wa Yahwe. Eliya alitabiri katika wakati wa tawala za wafalme kadhaa wa Israeli au Yuda, akiwemo Mfalme Ahabu.

Mungu alifanya miujiza mingi kupitia Eliya, ikiwemo kumfufua mvulana mfu kurudi katika uhai.

Eliya alimkaripia Mfalme Ahabu kwa kuabudu mungu wa uongo Baali.

Aliwapa changamoto manabii wa Baali katika mtihamu ambao ulithibitisha ya kwamba Yahwe ni Mungu mmoja wa kweli.

Katika mwisho wa maisha ya Eliya, Mungu alimchukua kimuujiza juu mbinguni angali bado yu hai.

Miaka mia moja baadaye, Eliya, pamoja na Musa, walijitokeza na Yesu juu ya mlima na waliongea pamoja juu ya kurudi, kuteseka na kufa kwa Yesu Yerusalemu.

Eliya

Ufafanuzi

Eliya alikuwa mmoja wa manabii muhimu sana wa Yahwe. Eliya alitabiri katika wakati wa tawala za wafalme kadhaa wa Israeli au Yuda, akiwemo Mfalme Ahabu.

Mungu alifanya miujiza mingi kupitia Eliya, ikiwemo kumfufua mvulana mfu kurudi katika uhai.

Eliya alimkaripia Mfalme Ahabu kwa kuabudu mungu wa uongo Baali.

Aliwapa changamoto manabii wa Baali katika mtihamu ambao ulithibitisha ya kwamba Yahwe ni Mungu mmoja wa kweli.

Katika mwisho wa maisha ya Eliya, Mungu alimchukua kimuujiza juu mbinguni angali bado yu hai.

Miaka mia moja baadaye, Eliya, pamoja na Musa, walijitokeza na Yesu juu ya mlima na waliongea pamoja juu ya kurudi, kuteseka na kufa kwa Yesu Yerusalemu.

Esau

Ufafanuzi

Esau alikuwa mmoja wa mapacha wana wa Isaka na Rebeka. Alikuwa mtoto wa kwanza kuzaliwa. Pacha ndugu yake alikuwa Yakobo.

Esau aliua haki yake ya mzawa wa kwanza kwa kaka yake Yakobo kwa kubadilishana na bakuri la chakula.

Kwa kuwa Esau alizaliwa kwanza, baba yake Isaka alitakuwa kumpatia baraka maalumu. Lakini Yakobo alimdanganya Isaka kumpatia hiyo baraka badala yake. Mara ya kwanza Esau alikuwa na hasira sana hadi alitaka kumuua Yakobo, lakini baadaye alimsamehe.

Esau alikuwa na watoto wengi na wajukuu, na vizazi hivi viliunda kuni kubwa la watu walioishi katika nchi ya Kaanani.

Esau

Ufafanuzi

Esau alikuwa mmoja wa mapacha wana wa Isaka na Rebeka. Alikuwa mtoto wa kwanza kuzaliwa. Pacha ndugu yake alikuwa Yakobo.

Esau aliua haki yake ya mzawa wa kwanza kwa kaka yake Yakobo kwa kubadilishana na bakuri la chakula.

Kwa kuwa Esau alizaliwa kwanza, baba yake Isaka alitakuwa kumpatia baraka maalumu. Lakini Yakobo alimdanganya Isaka kumpatia hiyo baraka badala yake. Mara ya kwanza Esau alikuwa na hasira sana hadi alitaka kumuua Yakobo, lakini baadaye alimsamehe.

Esau alikuwa na watoto wengi na wajukuu, na vizazi hivi viliunda kuni kubwa la watu walioishi katika nchi ya Kaanani.

Ethiopia, Mtu wa Ethiopia

Ufafanuzi

Ethiopia ni nchi katika Afrika iliyo kusini mwa Misri mpakana mwa Mto wa Naili magharibi na katika Bahari ya Shamu mashariki. Mtu kutoka Ethiopia na "mtu wa Ethiopia".

Ethiopia ya zamani ilikuwa kusini mwa Misri na ilijumuisha nchi ambayo kwa sasa ni sehemu ya baadhi ya nchi za Afrika, kama Sudani, Ethiopia ya sasa, Somalia, Kenya, Uganda, Afrika ya Kati na Chadi.

Katika Biblia, Ethiopia mara nyingine huitwa "Kushi" au "Nubia".

Nchi za Ethiopia ('Kushi') na Misri mara nyingine hutajwa pamoja katika Biblia, labda kwa sababu zilikuwa karibu na nyenzake na watu wake yawezekana walikuwa na mababu wa kufanana.

Mungu alimtuma Filipo mwinjilisti katika jangwa ambapo alisambaza habari njema kuhusu Yesu na towashi wa Ethiopia.

Faraja, mfariji

Ufafanuzi

Faraja ni kumsaidia mtu anayeteseka kimwili au kihisia.

- Mtu anayefariji anaitwa mfariji.

- Katika agano la kale faraja imetumika kuelezea namna ambavyo Mungu anavyowajali na kuwapenda watu wake na kuwasaidia wanapoteseka.
- Katika agano jipya inasema kuwa Mungu atawafariji watu wake kwa kupitia roho mtakatifu. Wale waliopokea faraja wanauwezo wa kutoa faraja kwa wanaoteseka.
- "Mfariji wa Israeli" ni Masihi aliyekuja kuwaokoa watu wake.
- Yesu anamuelezea roho mtakatifu kama mfariji anayewasaidia wanaomwamini Yesu.

Farao, mfalme wa Misri.

Ufafanuzi

Hapo nyakati za kale wafalme waliotawala nchi ya Misri waliitwa Mafarao.

- Kwa pamoja zaidi ya wafalme 300 walitawala Misri kwa miaka zaidi ya 2,000.
- Wafalme hawa wa Misri walikuwa na nguvu na utajiri.
- Baadhi ya Mafarao hawa wametajwa kwenye Biblia.
- Mara nyingi cheo hiki kimetajwa kama jina na sio cheo.

Farao, mfalme wa Misri.

Ufafanuzi

Hapo nyakati za kale wafalme waliotawala nchi ya Misri waliitwa Mafarao.

- Kwa pamoja zaidi ya wafalme 300 walitawala Misri kwa miaka zaidi ya 2,000.
- Wafalme hawa wa Misri walikuwa na nguvu na utajiri.
- Baadhi ya Mafarao hawa wametajwa kwenye Biblia.
- Mara nyingi cheo hiki kimetajwa kama jina na sio cheo.

Farao, mfalme wa Misri.

Ufafanuzi

Hapo nyakati za kale wafalme waliotawala nchi ya Misri waliitwa Mafarao.

- Kwa pamoja zaidi ya wafalme 300 walitawala Misri kwa miaka zaidi ya 2,000.
- Wafalme hawa wa Misri walikuwa na nguvu na utajiri.
- Baadhi ya Mafarao hawa wametajwa kwenye Biblia.
- Mara nyingi cheo hiki kimetajwa kama jina na sio cheo.

Farisayo.

Ufafanuzi

Mafarisayo walikuwa watu wa muhimu sana, kundi la watu lenye nguvu dini ya Kiyahudi katika nyakati za Yesu.

- Wengi wao walikuwa katika daraja la kati la wafanyabiashara na wengine walikuwa makuhani.
- Katika viongozi wote wa Kiyahudi Mafarisayo walikuwa wakatii kwa nguvu sheria ya Musa na sheria nyingine za Kiyahudi na tamaduni.
- Walikuwa makini sana katika kuwatenga Wayahudi toka kwenye ushawishi wa Mataifa yanayowazunguka. Neno "Farisayo" linatokana na neno "kutenganisha"
- Mafarisayo wanaamini kuna maisha baada ya kifo pia wanaamini kuwepo kwa malaika na viumbe wengine wa kiroho.
- Mafarisayo na Masadukayo walimpinga Yesu na kanisa la kwanza.

Filipi

Ufafanuzi

Filipi ulikuwa mji muhimu na koloni la Rumi lililokuwa Makedonia kaskazini mwa Ugiriki ya kale.

- Paulo na Sila walisafiri kuhubiri kuhusu Yesu kwa watu wa huko.
- Wakiwa Filipi Paulo na Sila walikamatwa, lakini Mungu aliwaweka huru kwa muujiza.
- Katika agano jipya kitabu cha Wafilipi ni barua ya mtume Paulo aliyowaandikia Wakristo katika kanisa la Filipi.
- Kumbuka kuwa huu ni mji tofauti na Kaisaria Failipi ambayo ilikuwa kaskazini mashariki mwa Israeli karibu na mlima Hermoni.

Filipi

Ufafanuzi

Filipi ulikuwa mji muhimu na koloni la Rumi lililokuwa Makedonia kaskazini mwa Ugiriki ya kale.

- Paulo na Sila walisafiri kuhubiri kuhusu Yesu kwa watu wa huko.
- Wakiwa Filipi Paulo na Sila walikamatwa, lakini Mungu aliwaweka huru kwa muujiza.
- Katika agano jipya kitabu cha Wafilipi ni barua ya mtume Paulo aliyowaandikia Wakristo katika kanisa la Filipi.
- Kumbuka kuwa huu ni mji tofauti na Kaisaria Failipi ambayo ilikuwa kaskazini mashariki mwa Israeli karibu na mlima Hermoni.

Filipi

Ufafanuzi

Filipi ulikuwa mji muhimu na koloni la Rumi lililokuwa Makedonia kaskazini mwa Ugiriki ya kale.

- Paulo na Sila walisafiri kuhubiri kuhusu Yesu kwa watu wa huko.
- Wakiwa Filipi Paulo na Sila walikamatwa, lakini Mungu aliwaweka huru kwa muujiza.
- Katika agano jipya kitabu cha Wafilipi ni barua ya mtume Paulo aliyowaandikia Wakristo katika kanisa la Filipi.
- Kumbuka kuwa huu ni mji tofauti na Kaisaria Failipi ambayo ilikuwa kaskazini mashariki mwa Israeli karibu na mlima Hermoni.

Filipi

Ufafanuzi

Filipi ulikuwa mji muhimu na koloni la Rumi lililokuwa Makedonia kaskazini mwa Ugiriki ya kale.

- Paulo na Sila walisafiri kuhubiri kuhusu Yesu kwa watu wa huko.
- Wakiwa Filipi Paulo na Sila walikamatwa, lakini Mungu aliwaweka huru kwa muujiza.
- Katika agano jipya kitabu cha Wafilipi ni barua ya mtume Paulo aliyowaandikia Wakristo katika kanisa la Filipi.
- Kumbuka kuwa huu ni mji tofauti na Kaisaria Failipi ambayo ilikuwa kaskazini mashariki mwa Israeli karibu na mlima Hermoni.

Filipi

Ufafanuzi

Filipi ulikuwa mji muhimu na koloni la Rumi lililokuwa Makedonia kaskazini mwa Ugiriki ya kale.

- Paulo na Sila walisafiri kuhubiri kuhusu Yesu kwa watu wa huko.
- Wakiwa Filipi Paulo na Sila walikamatwa, lakini Mungu aliwaweka huru kwa muujiza.
- Katika agano jipya kitabu cha Wafilipi ni barua ya mtume Paulo aliyowaandikia Wakristo katika kanisa la Filipi.
- Kumbuka kuwa huu ni mji tofauti na Kaisaria Failipi ambayo ilikuwa kaskazini mashariki mwa Israeli karibu na mlima Hermoni.

Filipo, mwinjilisti

Ufafanuzi

Katika kanisa la kwanza huko Yerusalemu Filipo alikuwa mmoja wa viongozi saba waliochaguliwa ili kuwajali masikini, Wakristo wenye uhitaji hasa wajane.

- Mungu alimtumia Filipo kushirikisha Injili kwa watu katika miji mingi tofauti huko Yudea na Galilaya akiwepo mtu wa Ethiopia aliyekutana naye katika njia za jangwa la Gaza toka Yerusalemu.
- Miaka mingine baadaye Filipo aliishi Kaisaria ambapo Paulo na wafuasi wake waliishi katika nyumba yake walipokuwa wakirudi Yerusalemu.
- Wanafunzi wengi wa Biblia wanafikiri kwamba mwinjilisti Filipo hakuwa yule mtume wa Yesu aliyeitwa jina hilo.

Filipo, mwinjilisti

Ufafanuzi

Katika kanisa la kwanza huko Yerusalemu Filipo alikuwa mmoja wa viongozi saba waliochaguliwa ili kuwajali masikini, Wakristo wenye uhitaji hasa wajane.

- Mungu alimtumia Filipo kushirikisha Injili kwa watu katika miji mingi tofauti huko Yudea na Galilaya akiwepo mtu wa Ethiopia aliyekutana naye katika njia za jangwa la Gaza toka Yerusalemu.
- Miaka mingine baadaye Filipo aliishi Kaisaria ambapo Paulo na wafuasi wake waliishi katika nyumba yake walipokuwa wakirudi Yerusalemu.
- Wanafunzi wengi wa Biblia wanafikiri kwamba mwinjilisti Filipo hakuwa yule mtume wa Yesu aliyeitwa jina hilo.

Filipo, mwinjilisti

Ufafanuzi

Katika kanisa la kwanza huko Yerusalemu Filipo alikuwa mmoja wa viongozi saba waliochaguliwa ili kuwajali masikini, Wakristo wenye uhitaji hasa wajane.

- Mungu alimtumia Filipo kushirikisha Injili kwa watu katika miji mingi tofauti huko Yudea na Galilaya akiwepo mtu wa Ethiopia aliyekutana naye katika njia za jangwa la Gaza toka Yerusalemu.
- Miaka mingine baadaye Filipo aliishi Kaisaria ambapo Paulo na wafuasi wake waliishi katika nyumba yake walipokuwa wakirudi Yerusalemu.
- Wanafunzi wengi wa Biblia wanafikiri kwamba mwinjilisti Filipo hakuwa yule mtume wa Yesu aliyeitwa jina hilo.

Filipo, mwinjilisti

Ufafanuzi

Katika kanisa la kwanza huko Yerusalemu Filipino alikuwa mmoja wa viongozi saba waliochaguliwa ili kuwajali masikini, Wakristo wenye uhitaji hasa wajane.

- Mungu alimtumia Filipino kushirikisha Injili kwa watu katika miji mingi tofauti huko Yudea na Galilaya akiwepo mtu wa Ethiopia aliyekutana naye katika njia za jangwa la Gaza toka Yerusalemu.
- Miaka mingine baadaye Filipino aliishi Kaisaria ambapo Paulo na wafuasi wake waliishi katika nyumba yake walipokuwa wakirudi Yerusalemu.
- Wanafunzi wengi wa Biblia wanafikiri kwamba mwinjilisti Filipino hakuwa yule mtume wa Yesu aliyeitwa jina hilo.

Filipo, mwinjilisti

Ufafanuzi

Katika kanisa la kwanza huko Yerusalemu Filipino alikuwa mmoja wa viongozi saba waliochaguliwa ili kuwajali masikini, Wakristo wenye uhitaji hasa wajane.

- Mungu alimtumia Filipino kushirikisha Injili kwa watu katika miji mingi tofauti huko Yudea na Galilaya akiwepo mtu wa Ethiopia aliyekutana naye katika njia za jangwa la Gaza toka Yerusalemu.
- Miaka mingine baadaye Filipino aliishi Kaisaria ambapo Paulo na wafuasi wake waliishi katika nyumba yake walipokuwa wakirudi Yerusalemu.
- Wanafunzi wengi wa Biblia wanafikiri kwamba mwinjilisti Filipino hakuwa yule mtume wa Yesu aliyeitwa jina hilo.

Filipo, mtume

Ufafanuzi

Mtume Filipino alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu alikuwa anatoka mji wa Bethsaida.

- Filipino alimleta Nathanaeli kumwona Yesu,
- Yesu alimuuliza Filipino namna ya kuwapa chakula kundi la watu zaidi ya 5,000.
- Katika chakula cha mwisho cha pasaka ambacho Yesu alikula na wanafunzi wake alizungumza nao kuhusu Mungu baba yake. Filipino aliuliza swali awaoneshe baba.
- Lugha zingine huwa zinaandika herufi tofauti ili kutofautisha jina la Filipino na Filipino wengine kama Mwinjilisti Filipino ili kuondoa utata.

Filipo, mtume

Ufafanuzi

Mtume Filipino alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu alikuwa anatoka mji wa Bethsaida.

- Filipino alimleta Nathanaeli kumwona Yesu,
- Yesu alimuuliza Filipino namna ya kuwapa chakula kundi la watu zaidi ya 5,000.
- Katika chakula cha mwisho cha pasaka ambacho Yesu alikula na wanafunzi wake alizungumza nao kuhusu Mungu baba yake. Filipino aliuliza swali awaoneshe baba.
- Lugha zingine huwa zinaandika herufi tofauti ili kutofautisha jina la Filipino na Filipino wengine kama Mwinjilisti Filipino ili kuondoa utata.

Filipo, mtume

Ufafanuzi

Mtume Filipino alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu alikuwa anatoka mji wa Bethsaida.

- Filipino alimleta Nathanaeli kumwona Yesu,
- Yesu alimuuliza Filipino namna ya kuwapa chakula kundi la watu zaidi ya 5,000.
- Katika chakula cha mwisho cha pasaka ambacho Yesu alikula na wanafunzi wake alizungumza nao kuhusu Mungu baba yake. Filipino aliuliza swali awaoneshe baba.
- Lugha zingine huwa zinaandika herufi tofauti ili kutofautisha jina la Filipino na Filipino wengine kama Mwinjilisti Filipino ili kuondoa utata.

Filipo, mtume

Ufafanuzi

Mtume Filipino alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu alikuwa anatoka mji wa Bethsaida.

- Filipino alimleta Nathanaeli kumwona Yesu,
- Yesu alimuuliza Filipino namna ya kuwapa chakula kundi la watu zaidi ya 5,000.
- Katika chakula cha mwisho cha pasaka ambacho Yesu alikula na wanafunzi wake alizungumza nao kuhusu Mungu baba yake. Filipino aliuliza swali awaoneshe baba.
- Lugha zingine huwa zinaandika herufi tofauti ili kutofautisha jina la Filipino na Filipino wengine kama Mwinjilisti Filipino ili kuondoa utata.

Filipo, mtume

Ufafanuzi

Mtume Filipino alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu alikuwa anatoka mji wa Bethsaida.

- Filipino alimleta Nathanaeli kumwona Yesu,
- Yesu alimuuliza Filipino namna ya kuwapa chakula kundi la watu zaidi ya 5,000.
- Katika chakula cha mwisho cha pasaka ambacho Yesu alikula na wanafunzi wake alizungumza nao kuhusu Mungu baba yake. Filipino aliuliza swali awaoneshe baba.
- Lugha zingine huwa zinaandika herufi tofauti ili kutofautisha jina la Filipino na Filipino wengine kama Mwinjilisti Filipino ili kuondoa utata.

Fimbo

Ufafanuzi

Fimbo hiki ni kifaa chembamba kama fimbo kinachotumika kwa njia mbali mbali.

- Fimbo ya mbao inatumiwa na mchungaji kuwalinda kondoo dhidi ya wanyama wengine. Pia kwa ajili ya kumrejesho katika kundi kondoo anayetangatanga.
- Katika Zaburi ya 23 mfalme Daudi anatumia maneno fimbo na gongo kuelezea mwongozo wa Mungu na nidhamu kwa watu wake.
- Fimbo ya mchungaji pia ilitumika kuhesabia mifugo.
- Pia fimbo ya chuma inaelezea adhabu ya Mungu kwa watu wanaomuasi na kufanya mambo maovu.
- Hapo kale fimbo za kupimia zilizotengenezwa kwa chuma au mbao zilitumika kupimia urefu wa majengo.
- Katika Biblia fimbo ya chuma inaelezea kifaa cha kumfundishia adabu mtoto.

Gabrieli

Ufafanuzi

Gabrieli ni jina la mmoja wa malaika wa Mungu. Anatajwa kwa majina kadhaa, kote katika Agano la kale na Jipya.

Mungu alimtuma Gabrieli kumwambia nabii Danieli maana ya maono aliyoyaona. Muda mwingine, Danieli alipokuwa akiomba, malaika Gabrieli alipaa kwake na kutabiri kuhusu kile kitakachotokea hapo baadaye. Danieli alimfafanua kama "mwanamume". Katika Agano Jipya inaandikwa ya kwamba Gabrieli alitokana na Zakaria kutabiri ya kwamba mke wake mzee Elizabeti angepata mwana wa kiume, Yohana. Miezi sita baada ya hapo, Gabrieli alitumwa kwa Mariamu kumwambia ya kwamba Mungu angemuwezesha kwa miujiza kupata mimba ya mtoto amaye angekuwa "Mwana wa Mungu". Gabrieli alimwambia Mariamu kumuita mwanawe "Yesu".

Gadi

Ufafanuzi

Gadi ni jina la mmoja wa wana wa Yakobo, yaani, Israeli.

Familia ya Gadi ilikuja kuwa moja ya makabila kumi na mawili ya Israeli. Mwanamume mwingine katika Biblia aitwaye Gadi alikuwa nabii, ambaye alimkabili Mfalme Daudi kwa dhambi ya kufanya sensa ya watu wa Israeli. Miji ya Baalgadi na Migdalgadi kila moja wapo ni maneno mawili katika maandishi asili na mara nyigine huandikwa "Baali gadi" na "Migdali Gadi".

Galatia

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Galataia ulikuwa mkoa mkubwa wa Kirumi ulioko sehemu ya kati ya mahali ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

Sehemu ya Galatia ilikuwa mpaka na Bahari Nyeusi upande wa Kaskazini. Ilikuwa mpakani na mikoa ya Asia, Bithinia, Kapadocia, Selisia na Pamfilia.

Mtume Paulo aliandika barua kwa Wakristo walioishi katika mkoa wa Galatia. Barua hii ni kitabu cha Agano Jipya cha "Wagalatia".

Sababu moja ambayo Paulo aliandika barua yake kwa Wagalatia ilikuwa kusesitiza tena injili ya wokovu kwa neema, na sio kazi.

Wakristo Wayunani wa Galatia walifundishwa na Wakristo wa Kiyahudi kule ya kwamba ilikuwa lazima kwa waumini kukaa na baadhi ya sheria za Kiyahudi.

Galatia

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Galataia ulikuwa mkoa mkubwa wa Kirumi ulioko sehemu ya kati ya mahali ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

Sehemu ya Galatia ilikuwa mpaka na Bahari Nyeusi upande wa Kaskazini. Ilikuwa mpakani na mikoa ya Asia, Bithinia, Kapadocia, Selisia na Pamfilia.

Mtume Paulo aliandika barua kwa Wakristo walioishi katika mkoa wa Galatia. Barua hii ni kitabu cha Agano Jipya cha "Wagalatia".

Sababu moja ambayo Paulo aliandika barua yake kwa Wagalatia ilikuwa kusesitiza tena injili ya wokovu kwa neema, na sio kazi.

Wakristo Wayunani wa Galatia walifundishwa na Wakristo wa Kiyahudi kule ya kwamba ilikuwa lazima kwa waumini kukaa na baadhi ya sheria za Kiyahudi.

Galatia

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Galataia ulikuwa mkoa mkubwa wa Kirumi ulioko sehemu ya kati ya mahali ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

Sehemu ya Galatia ilikuwa mpaka na Bahari Nyeusi upande wa Kaskazini. Ilikuwa mpakani na mikoa ya Asia, Bithinia, Kapadocia, Selisia na Pamfilia.

Mtume Paulo aliandika barua kwa Wakristo walioishi katika mkoa wa Galatia. Barua hii ni kitabu cha Agano Jipya cha "Wagalatia".

Sababu moja ambayo Paulo aliandika barua yake kwa Wagalatia ilikuwa kusesitiza tena injili ya wokovu kwa neema, na sio kazi.

Wakristo Wayunani wa Galatia walifundishwa na Wakristo wa Kiyahudi kule ya kwamba ilikuwa lazima kwa waumini kukaa na baadhi ya sheria za Kiyahudi.

Galatia

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Galataia ulikuwa mkoa mkubwa wa Kirumi ulioko sehemu ya kati ya mahali ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

Sehemu ya Galatia ilikuwa mpaka na Bahari Nyeusi upande wa Kaskazini. Ilikuwa mpakani na mikoa ya Asia, Bithinia, Kapadocia, Selisia na Pamfilia.

Mtume Paulo aliandika barua kwa Wakristo walioishi katika mkoa wa Galatia. Barua hii ni kitabu cha Agano Jipya cha "Wagalatia".

Sababu moja ambayo Paulo aliandika barua yake kwa Wagalatia ilikuwa kusesitiza tena injili ya wokovu kwa neema, na sio kazi.

Wakristo Wayunani wa Galatia walifundishwa na Wakristo wa Kiyahudi kule ya kwamba ilikuwa lazima kwa waumini kukaa na baadhi ya sheria za Kiyahudi.

Galatia

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Galataia ulikuwa mkoa mkubwa wa Kirumi ulioko sehemu ya kati ya mahali ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

Sehemu ya Galatia ilikuwa mpaka na Bahari Nyeusi upande wa Kaskazini. Ilikuwa mpakani na mikoa ya Asia, Bithinia, Kapadocia, Selisia na Pamfilia.

Mtume Paulo aliandika barua kwa Wakristo walioishi katika mkoa wa Galatia. Barua hii ni kitabu cha Agano Jipya cha "Wagalatia".

Sababu moja ambayo Paulo aliandika barua yake kwa Wagalatia ilikuwa kusesitiza tena injili ya wokovu kwa neema, na sio kazi.

Wakristo Wayunani wa Galatia walifundishwa na Wakristo wa Kiyahudi kule ya kwamba ilikuwa lazima kwa waumini kukaa na baadhi ya sheria za Kiyahudi.

Galilaya, Mgalilaya

Ufafanuzi

Galilaya ni eneo la kaskazini ya Israeli, kaskazini ya Samaria. "Mgalilaya" alikuwa mtu ambaye aliishi Galilaya.

Galilaya, Samaria, na Yudea ilikuwa miji mitatu ya msingi ya Israeli wakati wa Agano Jipya.

Galilaya imepakana upande wa mashariki na ziwa kubwa liitwalo "Ziwa la Galilaya".

Yesu alikua na kuishi katika mji wa Nazareti Galilaya.

Miujiza mingi na mafundisho ya Yesu yalifanyika katika eneo la Galilaya.

Galilaya, Mgalilaya

Ufafanuzi

Galilaya ni eneo la kaskazini ya Israeli, kaskazini ya Samaria. "Mgalilaya" alikuwa mtu ambaye aliishi Galilaya.

Galilaya, Samaria, na Yudea ilikuwa miji mitatu ya msingi ya Israeli wakati wa Agano Jipya.

Galilaya imepakana upande wa mashariki na ziwa kubwa liitwalo "Ziwa la Galilaya".

Yesu alikua na kuishi katika mji wa Nazareti Galilaya.

Miujiza mingi na mafundisho ya Yesu yalifanyika katika eneo la Galilaya.

Galilaya, Mgalilaya

Ufafanuzi

Galilaya ni eneo la kaskazini ya Israeli, kaskazini ya Samaria. "Mgalilaya" alikuwa mtu ambaye aliishi Galilaya.

Galilaya, Samaria, na Yudea ilikuwa miji mitatu ya msingi ya Israeli wakati wa Agano Jipya.

Galilaya imepakana upande wa mashariki na ziwa kubwa liitwalo "Ziwa la Galilaya".

Yesu alikua na kuishi katika mji wa Nazareti Galilaya.

Miujiza mingi na mafundisho ya Yesu yalifanyika katika eneo la Galilaya.

Galilaya, Mgalilaya

Ufafanuzi

Galilaya ni eneo la kaskazini ya Israeli, kaskazini ya Samaria. "Mgalilaya" alikuwa mtu ambaye aliishi Galilaya.

Galilaya, Samaria, na Yudea ilikuwa miji mitatu ya msingi ya Israeli wakati wa Agano Jipya.

Galilaya imepakana upande wa mashariki na ziwa kubwa liitwalo "Ziwa la Galilaya".

Yesu alikua na kuishi katika mji wa Nazareti Galilaya.

Miujiza mingi na mafundisho ya Yesu yalifanyika katika eneo la Galilaya.

Galilaya, Mgalilaya

Ufafanuzi

Galilaya ni eneo la kaskazini ya Israeli, kaskazini ya Samaria. "Mgalilaya" alikuwa mtu ambaye aliishi Galilaya.

Galilaya, Samaria, na Yudea ilikuwa miji mitatu ya msingi ya Israeli wakati wa Agano Jipya.

Galilaya imepakana upande wa mashariki na ziwa kubwa liitwalo "Ziwa la Galilaya".

Yesu alikua na kuishi katika mji wa Nazareti Galilaya.

Miujiza mingi na mafundisho ya Yesu yalifanyika katika eneo la Galilaya.

Gaza

Ufafanuzi

Wakati wa Biblia, Gaza ulikuwa mji tajiri wa Kifilisti uliokuwa pwani mwa Bahari ya Mediteranea, kama kilomita 38 kusini ya Ashdodi. Ilikuwa moja ya miji mitano mikuu ya Filisti.

Kwa sababu ya mahali ilipo, Gaza ilikuwa bandari muhimu ambapo masuala ya kibiashara yalifanyika kati ya makundi ya watu wengi tofauti na mataifa.

Leo, mji wa Gaza bado ni bandari muhimu katika kanda ya Gaza, ambayo ni eneo la nchi iliyoko katika pwani ya Bahari ya Mediteranea iliyopakana na Israeli upande wa kaskazini na mashariki, na kusini mwa Misri.

Gaza ilikuwa mji ambao Wafilisti walimchukua Samsoni baada ya kumkamata.

Filipo mwinjilisti alikuwa akitembea katika barabara ya jangwa kuelekea Gaza alipokutana na towashi wa Ethiopia.

Gereza, mfungwa , jela

Ufafanuzi

Gereza nisehemu ambayo wahalifu huwekwa kama adhabu kwa uhalifu waliofanya. Mfungwa ni mtu anayewekwa gerezani.

- Mtu anaweza kuwekwa gerezani akiwa anasubiria hukumu ya kesi.
- Neno "kufungwa" inamaanisha "kuwekwa gerezani" au "kuwekwa kifungoni."
- Manabii wengi na watumishi wengine wa Mungu waliwekwa gerezani japokuwa hawakufanya jambo lolote baya.

Gethsemane

Ufafanuzi

Gethsemane ilikuwa bustani ya mizeituni mashariki mwa Yerusalemu mbali ya bonde la Kidroni karibu na Mlima wa Mizeutuni.

Bustani ya Gethsemane ilikuwa sehemu ambapo Yesu na wafuasi wake walienda kuwa wenyewe na kupumzika, mbali na mikusanyiko.

Ilikuwa Gethsemane ambapo Yesu aliomba kwa huzuni kubwa, kabla ya kukamatwa pale na viongozi wa Kiyahudi.

Gethsemane

Ufafanuzi

Gethsemane ilikuwa bustani ya mizeituni mashariki mwa Yerusalemu mbali ya bonde la Kidroni karibu na Mlima wa Mizeutuni.

Bustani ya Gethsemane ilikuwa sehemu ambapo Yesu na wafuasi wake walienda kuwa wenyewe na kupumzika, mbali na mikusanyiko.

Ilikuwa Gethsemane ambapo Yesu aliomba kwa huzuni kubwa, kabla ya kukamatwa pale na viongozi wa Kiyahudi.

Gideoni

Ufafanuzi

Gideoni alikuwa mwanamume wa Kiisraeli ambaye aliinuliwa na Mungu kuwakomboa Waisraeli kutoka kwa adui zao.

Katika kipindi ambacho Gideoni aliishi, kundi la watu lijulikanalo kama Midiani waliendelea kuwashambulia Waisraeli na kuangamiza mazao yao.

Ingawa Gideoni aliogopa, Mungu alimtumia kuwaongoza Waisraeli kupigana dhidi ya Midiani na kuwashinda.

Gideoni pia alimtii Mungu kwa kuangusha madhabahu chini ya miungu wa uongo wa Baali na Ashera.

Hakuwaongoza tu watu katika kuwashinda adui zao lakini pia aliwatia moyo kutii na kumwabudu Yahwe, Mungu mmoja wa ukweli.

Giza

Ufafanuzi

Msemo "giza" una maana ya kutokuwepo kwa nuru. Kuna maana kadhaa za kitamathali za msemo huu:

Kama sitiari, "giza" ina maana ya "uchafu" au "uovu" au "upofu wa kiroho".

Pia ina maana ya jambo lolote linalohusu dhambi au uharibifu wa maadili.

Msemo, "mamlaka ya giza" una maana ya kila kilicho kiovu na kinachotawaliwa na Shetani.

Msemo "giza" unaweza pia kutumika kama sitiari ya kifo.

Watu wasiomjua Mungu wanasemekana kuwa "wanaishi gizani", ambayo ina maana hawaelewi au hawatenda haki.

Mungu ni nuru (utakatifu) na giza (uovu) haliwezi kushinda nuru hiyo.

Mahali pa adhabu kwa wale wanaomkataa Mungu mara nyingi hujulikana kama "giza la nje".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ni bora kutafsiri msemo huu kihalisia, kwa neno la lugha ya mradi ambalo lina maanisha kutokuwepo kwa nuru. Huu unaweza kuwa msemo wenye maana ya giza la chumba ambalo halina mwanga au wakati wa siku ambapo hakuna mwanga.

Kwa matumizi ya kitamathali, ni muhimu kuweka picha ya giza kwa kutofautisha na mwanga, kama njia ya kuelezea uovu na udanganyifu kulinganisha na wema na ukweli.

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri hili zaweza kuwa, "giza la usiku"

Golgotha

Ufafanuzi

Msemo "Golgotha" ni jina la mahali ambapo Yesu alisulubiwa. Inatokana na neno la Kiaramea ambalo lina maana ya "Fuvu la kichwa" au "Mahali pa fuvu la kichwa".

Golgotha ilikuwa mahali nje ya kuta za mji wa Yerusalemu, eneo la karibu. Labda ilikuwa mahali ya mteremko wa Mlima wa Mizeituni.

Katika tafsiri za Kiingereza za zamani za Biblia, Golgotha inatafsiriwa kama "Kalivari" ambayo inatokana na neno la Kilatini kwa ajili ya "fuvu la kichwa".

Tafsiri nyingi za Biblia hutumia neno ambalo huonekana au kusikika kama "Golgotha" kwa maana maana yake tayari imefafanuliwa katika maandisha ya Biblia.

Gomora

Ufafanuzi

Gomora ilikuwa mji katika bonde lenye rutuba, karibu na Sodoma ambapo mpwa wa Abrahamu Lutu alichagua kuishi.

Mahali haswa pa Gomora na Sodoma hapajulikani, lakina kuna viashiria ya kwamba inaweza kuwa mahali moja kwa moja kusini mwa Bahari ya Chumvi, karibu na Bonde la Sidimu.

Kulikuwa na wafalme wengi vitani katika eneo ambapo Sodoma na Gomora na ilikuwepo.

Familia ya Lutu ilipokamtwa katika ugomvi kati ya Sodoma na miji mingine, Abrahamu na wanamume wake waliwakomboa.

Sio muda baada ya hapo, Sodoma na Gomora ziliteketezwa na Mungu kwa sababu ya uovu wa watu walioishi pale.

Gomora

Ufafanuzi

Gomora ilikuwa mji katika bonde lenye rutuba, karibu na Sodoma ambapo mpwa wa Abrahamu Lutu alichagua kuishi.

Mahali haswa pa Gomora na Sodoma hapajulikani, lakina kuna viashiria ya kwamba inaweza kuwa mahali moja kwa moja kusini mwa Bahari ya Chumvi, karibu na Bonde la Sidimu.

Kulikuwa na wafalme wengi vitani katika eneo ambapo Sodoma na Gomora na ilikuwepo.

Familia ya Lutu ilipokamtwa katika ugomvi kati ya Sodoma na miji mingine, Abrahamu na wanamume wake waliwakomboa.

Sio muda baada ya hapo, Sodoma na Gomora ziliteketezwa na Mungu kwa sababu ya uovu wa watu walioishi pale.

Gomora

Ufafanuzi

Gomora ilikuwa mji katika bonde lenye rutuba, karibu na Sodoma ambapo mpwa wa Abrahamu Lutu alichagua kuishi.

Mahali haswa pa Gomora na Sodoma hapajulikani, lakina kuna viashiria ya kwamba inaweza kuwa mahali moja kwa moja kusini mwa Bahari ya Chumvi, karibu na Bonde la Sidimu.

Kulikuwa na wafalme wengi vitani katika eneo ambapo Sodoma na Gomora na ilikuwepo.

Familia ya Lutu ilipokamtwa katika ugomvi kati ya Sodoma na miji mingine, Abrahamu na wanamume wake waliwakomboa.

Sio muda baada ya hapo, Sodoma na Gomora ziliteketezwa na Mungu kwa sababu ya uovu wa watu walioishi pale.

Gomora

Ufafanuzi

Gomora ilikuwa mji katika bonde lenye rutuba, karibu na Sodoma ambapo mpwa wa Abrahamu Lutu alichagua kuishi.

Mahali haswa pa Gomora na Sodoma hapajulikani, lakina kuna viashiria ya kwamba inaweza kuwa mahali moja kwa moja kusini mwa Bahari ya Chumvi, karibu na Bonde la Sidimu.

Kulikuwa na wafalme wengi vitani katika eneo ambapo Sodoma na Gomora na ilikuwepo.

Familia ya Lutu ilipokamtwa katika ugomvi kati ya Sodoma na miji mingine, Abrahamu na wanamume wake waliwakomboa.

Sio muda baada ya hapo, Sodoma na Gomora ziliteketezwa na Mungu kwa sababu ya uovu wa watu walioishi pale.

Habili

Ufafanuzi

Habili alikuwa mtoto wa Adamu na Hawa. Alikuwa ndogo wake na Kaini. Habili alikuwa mfugaji. Habili alitoa sadaka ya baadhi ya mifugo yake kwa Mungu. Mungu alipendezwa na sadaka ya Habili. Mtoto wa kwanza wa Adamu na Hawa, Kaini alimuua Habili.

Habili

Ufafanuzi

Habili alikuwa mtoto wa Adamu na Hawa. Alikuwa ndogo wake na Kaini. Habili alikuwa mfugaji. Habili alitoa sadaka ya baadhi ya mifugo yake kwa Mungu. Mungu alipendezwa na sadaka ya Habili. Mtoto wa kwanza wa Adamu na Hawa, Kaini alimuua Habili.

Hajiri

Ufafanuzi

Hajiri alikuwa ni mwanamke wa Kimisri alikuwa mtumwa wa Sara. Sara alimtoa Hajiri kwa Ibrahim ili aweze kuzaa naye, baada ya kuona kuwa yeye (Sara) hana uwezo wa kuzaa . Hajiri alipata mimba na akamzalia Ibrahim mwana, Ishmaeli. Mungu aliiangalia taabu ya Hajiri katika jangwa na akaahidi kuubariki uzao wa Hajiri.

Hamori

Ufafanuzi

Hamori alikuwa mkanaani aliyeishi katika mji wa Shekemu katika kipindi ambacho Yakobo na familia yake walikuwa wakiishi karibu na Sukothi. Alikuwa ni Mhivi. Yakobo alinunu eneo la maziko kutoka kwa wana wa Hamori. Wakali wakiwa huko mwana mmoja wa Hamori, Shekemu alimbaka binti wa Yakobo aliyeitwa Dina. Kaka zake na Dina walilipiza kisasi kwa familia ya Hamori na kuwaua watu wote katika mji wa shekemu.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hamu

Ufafanuzi

Hamu ni mtoto wa pili kati ya wana watatu wa Nuhu. katika gharika kuu la kidunia ambalo liliigharikisha dunia yote, Hamu na ndugu zake pamoja na wake zao walikuwa pamoja na baba yao, Nuhu katika safina. Baada ya gharika, kulikuwa na tukio la Hamu kutomweshimu baba yake, Nuhu. Na matokeo yake, Nuhu alimlaani mtoto wa Hamu alilyeitwa Kanaani pamoja na uzao wake wote, ambao baadaye walijulikana kama Wakanaani.

Hana

Ufafanuzi

Hana alikuwa ni mama wa nabii Samwel. Alikuwa ni mmoja kati ya wake waili wa Elikana. Hana alikuwa tasa, alikuwa hawezi kuzaa mtoto. Hiki kilikuwa ni kilio kikubwa sana kwa Hana. Hana alimwomba Mungu kwa bidii sana hekaluni ili apate mtoto. Hana alimwahidi Mungu kumtoa mtoto huyu ili amtumikie Mungu. Mungu alimpa haja yake na mtoto Samweli alipokuwa na umri wa kutosha, alimleta ili atumike hekaluni hekaluni. Mungu alimpa Hana watoto wengine baada ya hayo.

Harani

Ufafanuzi

Harani alikuwa kaka mdogo wa Ibrahimu na baba yake na Lutu. harani pia lilikuwa ni jina la mji ambao Ibrahimu na familia yake waliishi kwa muda mfupi walipokuwa njiani kutoka Uru kwenda nchi ya Kanaani. Mtu mwingine tofauti aliyeitwa Harani alikuwa ni mtoto wa Kalebu. Mtu wa tatu katika Biblia aliyeitwa Harani alikuwa ni wa uzao wa Lawi.

Haruni

Ufafanuzi

Haruni alikuwa kaka yake na Musa. Mungu alimchagua Haruni kuwa kuhani mkuu wa kwanza wa watu wa Israeli. Haruni alimsaidia Musa kuzungumza na Farao kuhusu kuwaachia huru wana wa Israeli. Wakati wana wa Israeli wanasafiri jangwani, Haruni alitenda dhambi kwa kutengeneza sanamu ili watu waiabudu. Pia Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani.

Haruni

Ufafanuzi

Haruni alikuwa kaka yake na Musa. Mungu alimchagua Haruni kuwa kuhani mkuu wa kwanza wa watu wa Israeli. Haruni alimsaidia Musa kuzungumza na Farao kuhusu kuwaachia huru wana wa Israeli. Wakati wana wa Israeli wanasafiri jangwani, Haruni alitenda dhambi kwa kutengeneza sanamu ili watu waiabudu. Pia Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani.

Haruni

Ufafanuzi

Haruni alikuwa kaka yake na Musa. Mungu alimchagua Haruni kuwa kuhani mkuu wa kwanza wa watu wa Israeli. Haruni alimsaidia Musa kuzungumza na Farao kuhusu kuwaachia huru wana wa Israeli. Wakati wana wa Israeli wanasafiri jangwani, Haruni alitenda dhambi kwa kutengeneza sanamu ili watu waiabudu. Pia Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Hawa

Ufafanuzi

Hili lilikuwa jina la mwanamke wa kwanza. Jina lake linamaanisha "uhai" au "kuishi".

Mungu alimuumba Hawa kutoka kwa ubavu ambao aliuchukua kutoka kwa Adamu.

Hawa aliumbwa kuwa "msaidizi" wa Adamu. Alikuwa kando ya Adamu kumsaidia katika kazi ambayo Mungu aliwapa kufanya.

Hawa alijaribiwa na Shetani (kwa mfano wa nyoka) na alikuwa wa kwanza kufanya dhambi kwa kula tunda ambalo Mungu aliwaambia kutokula.

Henoko

Ufafanuzi

Henoko ni jina la wanamume wawili katika Agano la Kale.

Mwanamume mmoja aliyeitwa Henoko alitokana kwa Sethi. Alikuwa babu mkuu wa Nuhu.

Henoko huyu alikuwa na uhusiano wa karibu na Mungu na alipokuwa na miaka 365, Mungu alimchukua kwenda mbinguni bila ya kufa.

Mwanamume tofauti aliyeitwa Henoko alikuwa mwana wa Kaini.

Herodia

Ufafanuzi

Herodia alikuwa ni mke wa Herode Antipa huko Uyahudi kipindi cha Yohana Mbatizaji. Herodia alikuwa mke halali wa kaka yake na Antipa, aliyeitwa Philipo, lakini baadaye aliolewa na Herodi Antipa kinyume na sheria. Yohana mbatizaji aliwakemea Herode na Herodia kwa sababu ya ndoa yao haramu. Na kwasababu hiyo, Yohana alifungwa gerezani na baadaye aliuawa kwa kukatwa kichwa.

Herodia

Ufafanuzi

Herodia alikuwa ni mke wa Herode Antipa huko Uyahudi kipindi cha Yohana Mbatizaji. Herodia alikuwa mke halali wa kaka yake na Antipa, aliyeitwa Philipo, lakini baadaye aliolewa na Herodi Antipa kinyume na sheria. Yohana mbatizaji aliwakemea Herode na Herodia kwa sababu ya ndoa yao haramu. Na kwasababu hiyo, Yohana alifungwa gerezani na baadaye aliuawa kwa kukatwa kichwa.

Herodia

Ufafanuzi

Herodia alikuwa ni mke wa Herode Antipa huko Uyahudi kipindi cha Yohana Mbatizaji. Herodia alikuwa mke halali wa kaka yake na Antipa, aliyeitwa Philipo, lakini baadaye aliolewa na Herodi Antipa kinyume na sheria. Yohana mbatizaji aliwakemea Herode na Herodia kwa sababu ya ndoa yao haramu. Na kwasababu hiyo, Yohana alifungwa gerezani na baadaye aliuawa kwa kukatwa kichwa.

Hezekia

Ufafanuzi

Hezekia alikuwa ni mfalme wa 13 wa ufalme wa Yuda. Alikuwa ni mfalme aliyemtumaini Mungu na kumtii. Tofauti na baba yake, Ahazi aliyekuwa mfalme mwovu, Mfalme Hezekia alikuwa ni mfalme mzuri aliyeharibu maeneo yote ya ibada ya miungu katika Yuda. Wakati Hezekia alipougua na alipokuwa karibu kufa, alimwomba Mungu sana ili alinde na kuhifadhi maisha yake. Mungu alimponya na alimruhusu kuishi miaka 15 zaidi. Mungu alifanya muujiza kwa Hezekia kwa kurudisha muda nyuma. Mungu alijibu maombi ya Hezekia kwa kuwaokoa watu wake kutoka mikononi mwa Mfalme Senakaribu wa Siria, aliyekuwa akiwashambulia.

Hosea

Ufafanuzi

Hosea alikuwa ni nabii wa Israeli aliyeishi na kutabiri mnamo mwaka 750 KK. Huduma yake Hosea ilidumu kwa miaka mingi katika vipindi vya wafalme kadhaa, kama vile Yeroboam, Zekaria, Yotham, Ahazi, Hoshea, Uzia na Hezekia. Hosea aliambiwa na Mungu kuoa kahaba aliyeitwa Gomeri. Ingawa alikuwa mwanamke aliyekuwa si mwaminifu, Hosea aliambiwa aendelee kumpenda. Hii ilikuwa picha inayoonyesha Upendo wa Mungu kwa ajli ya watu wake, Israeli waliokuwa si waaminifu. Hosea alitabiri kinyume na watu wa Israeli kwasababu ya dhambi zao, akiwaonya kugeuka na kuacha kuabudu miungu.

Huruma

Ufafanuzi

Huruma ni hisia za kujali wengine hasa wanaoteseka. Pia huruma ni kujali wengine na kuwasaidia.

- Huruma pia inajumuisha kuwajali wenye uhitaji na kuchukua hatua ya kuwasaidia.
- Biblia inasema Mungu ni wa huruma, ana upendo na rehema tele.
- Katika barua ya Paulo kwa Wakolosai anawaambia "wajivike huruma." Anawaagiza wawajali watu na wawasaidie wenye uhitaji.

Ikonio

Ufafanuzi

Ikonio ulikuwa mji sehemu ya kusini kati ya nchi ambayo sasa ni Uturuki.

Katika safari ya kwanza ya kimisionari ya Paulo, yeye na Barnaba walienda Ikonio baada ya Wayahudi kuwalazimisha kuondoka katika mji wa Antiokia. Kisha wayahudi wasioamini na Wayunani ndani ya Ikonio walipanga pia kumpona mawe Paulo na watumishi wenzeka, lakini walitoroka katika mji wa karibu wa Listra. Baada ya watu kutoka Antiokia na Ikonio kuja Listra na kuwachochea watu kumpona mawe Paulo.

Ikonio

Ufafanuzi

Ikonio ulikuwa mji sehemu ya kusini kati ya nchi ambayo sasa ni Uturuki.

Katika safari ya kwanza ya kimisionari ya Paulo, yeye na Barnaba walienda Ikonio baada ya Wayahudi kuwalazimisha kuondoka katika mji wa Antiokia. Kisha wayahudi wasioamini na Wayunani ndani ya Ikonio walipanga pia kumpona mawe Paulo na watumishi wenzeka, lakini walitoroka katika mji wa karibu wa Listra. Baada ya watu kutoka Antiokia na Ikonio kuja Listra na kuwachochea watu kumpona mawe Paulo.

Imeandikwa

Ufafanuzi

maneno haya "Kama ilivyoandikwa" au "kilichoandikwa" yametokea mara nyingi katika agano jipya na yameelezea amri au unabii ulioandikwa katika maandiko ya Kiebrania.

- Pia "kama ilivyoandikwa" inamaanisha maneno yaliyoandikwa katika sheria ya Musa.
- Mara nyingine ni nukuu toka kwa moja wa manabii walioandika katika agano la kale.
- Yaweza kutafsiriwa kama "kama ilivyoandikwa katika sheria ya Musa" au "kama manabii walivyoandika zamani."

Imeandikwa

Ufafanuzi

maneno haya "Kama ilivyoandikwa" au "kilichoandikwa" yametokea mara nyingi katika agano jipya na yameelezea amri au unabii ulioandikwa katika maandiko ya Kiebrania.

- Pia "kama ilivyoandikwa"m inamaanisha maneno yaliyoandikwa katika sheria ya Musa.
- Mara nyingine ni nukuu toka kwa moja wa manabii walioandika katika agano la kale.
- Yaweza kutafsiriwa kama "kama ilivyoandikwa katika sheria ya Musa" au "kama manabii walivyoandika zamani."

Imeandikwa

Ufafanuzi

maneno haya "Kama ilivyoandikwa" au "kilichoandikwa" yametokea mara nyingi katika agano jipya na yameelezea amri au unabii ulioandikwa katika maandiko ya Kiebrania.

- Pia "kama ilivyoandikwa"m inamaanisha maneno yaliyoandikwa katika sheria ya Musa.
- Mara nyingine ni nukuu toka kwa moja wa manabii walioandika katika agano la kale.
- Yaweza kutafsiriwa kama "kama ilivyoandikwa katika sheria ya Musa" au "kama manabii walivyoandika zamani."

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu alijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu alijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati

Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isaka

Ufafanuzi

Isaka alikuwa mwana pekee wa Abrahamu na Sara. Mungu aliwaahidi kuwapa mwana wa kiume ingiwa walikuwa wazee sana.

Jina "Isaka" linamaanisha "kicheko." Mungu alipomuambia Abrahamu kuwa Sara atazaa mwana wa kiume, Abrahamu alicheka kwa sababu wote walikuwa wazee sana. Baada ya muda, Sara pia alicheka aliposikia taarifa hii. Lakini Mungu alitimiza ahadi yake na Isaka alizaliwa kwa Abrahamu na sara katika uzee wao. Mungu alimuambia Abrahamu kuwa agano alilofanya na Abrahamu itakuwa pia ya Isaka na vizazi vyake milele. Wakati Isaka alikuwa kijana, Mungu aliijaribu imani ya Abrahamu kwa kumuamuru kumtoa isaka kama sadaka. Mwana wa Isaka, Yakobo, alikuwa na wana kumi na mbili ambao uzao wao baadaye ukawa makabila kumi na mbili ya taifa la Israeli.

Isakari

Ufafanuzi

Isakari alikuwa mwana wa tano wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea.

Kabila la Isakari lilikuwa moja ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Nchi ya Isakari ilikuwa jirani na Naftali, Zabuloni, Manase, na Gadi. Ilikuwa chini ya bahari la Galilaya.

Isaya

Ufafanuzi

Isaya alikuwa nabii wa Mungu aliyetabiri wakati wa utawala wa wafalme wanne wa Yuda: Uzia, Yothamu, Ahazi, na Hezekia.

Aliishi Yerusalemu wakati Waashuri walipokuwa wakivamia mji, wakati wa utawala wa Hezekia. Kitabu cha Agano la Kale cha Isaya ni moja ya vitabu vikuu vya Biblia. Isaya aliandika unabii mwingi ulitokea wakati wa uhai wake. Isaya anajulikana zaidi kwa unabii alioandika kumhusu Masihi uliotimia miaka 700 baadaye wakati Yesu alipoishi duniani. Yesu na wanafunzi wake walinukuu utabiri wa Isaya kuwafundisha watu kuhusu Masihi.

Isaya

Ufafanuzi

Isaya alikuwa nabii wa Mungu aliyetabiri wakati wa utawala wa wafalme wanne wa Yuda: Uzia, Yothamu, Ahazi, na Hezekia.

Aliishi Yerusalemu wakati Waashuri walipokuwa wakivamia mji, wakati wa utawala wa Hezekia. Kitabu cha Agano la Kale cha Isaya ni moja ya vitabu vikuu vya Biblia. Isaya aliandika unabii mwingi ulitokea wakati wa uhai wake. Isaya anajulikana zaidi kwa unabii alioandika kumhusu Masihi uliotimia miaka 700 baadaye wakati Yesu alipoishi duniani. Yesu na wanafunzi wake walinukuu utabiri wa Isaya kuwafundisha watu kuhusu Masihi.

Isaya

Ufafanuzi

Isaya alikuwa nabii wa Mungu aliyetabiri wakati wa utawala wa wafalme wanne wa Yuda: Uzia, Yothamu, Ahazi, na Hezekia.

Aliishi Yerusalemu wakati Waashuri walipokuwa wakivamia mji, wakati wa utawala wa Hezekia. Kitabu cha Agano la Kale cha Isaya ni moja ya vitabu vikuu vya Biblia. Isaya aliandika unabii mwingi ulitokea wakati wa uhai wake. Isaya anajulikana zaidi kwa unabii alioandika kumhusu Masihi uliotimia miaka 700 baadaye wakati Yesu alipoishi duniani. Yesu na wanafunzi wake walinukuu utabiri wa Isaya kuwafundisha watu kuhusu Masihi.

Isaya

Ufafanuzi

Isaya alikuwa nabii wa Mungu aliyetabiri wakati wa utawala wa wafalme wanne wa Yuda: Uzia, Yothamu, Ahazi, na Hezekia.

Aliishi Yerusalemu wakati Waashuri walipokuwa wakivamia mji, wakati wa utawala wa Hezekia. Kitabu cha Agano la Kale cha Isaya ni moja ya vitabu vikuu vya Biblia. Isaya aliandika unabii mwingi ulitokea wakati wa uhai wake. Isaya anajulikana zaidi kwa unabii alioandika kumhusu Masihi uliotimia miaka 700 baadaye wakati Yesu alipoishi duniani. Yesu na wanafunzi wake walinukuu utabiri wa Isaya kuwafundisha watu kuhusu Masihi.

Isaya

Ufafanuzi

Isaya alikuwa nabii wa Mungu aliyetabiri wakati wa utawala wa wafalme wanne wa Yuda: Uzia, Yothamu, Ahazi, na Hezekia.

Aliishi Yerusalemu wakati Waashuri walipokuwa wakivamia mji, wakati wa utawala wa Hezekia. Kitabu cha Agano la Kale cha Isaya ni moja ya vitabu vikuu vya Biblia. Isaya aliandika unabii mwingi ulitokea wakati wa uhai wake. Isaya anajulikana zaidi kwa unabii alioandika kumhusu Masihi uliotimia miaka 700 baadaye wakati Yesu alipoishi duniani. Yesu na wanafunzi wake walinukuu utabiri wa Isaya kuwafundisha watu kuhusu Masihi.

Isaya

Ufafanuzi

Isaya alikuwa nabii wa Mungu aliyetabiri wakati wa utawala wa wafalme wanne wa Yuda: Uzia, Yothamu, Ahazi, na Hezekia.

Aliishi Yerusalemu wakati Waashuri walipokuwa wakivamia mji, wakati wa utawala wa Hezekia. Kitabu cha Agano la Kale cha Isaya ni moja ya vitabu vikuu vya Biblia. Isaya aliandika unabii mwingi ulitokea wakati wa uhai wake. Isaya anajulikana zaidi kwa unabii alioandika kumhusu Masihi uliotimia miaka 700 baadaye wakati Yesu alipoishi duniani. Yesu na wanafunzi wake walinukuu utabiri wa Isaya kuwafundisha watu kuhusu Masihi.

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Israeli, Waisraeli, taifa la Israeli

Ufafanuzi

Neno "Israeli" ni jina ambalo Mungu alimpa Yakobo. Linamaanisha, "anashindana na Mungu."

Uzao wa Yakobo walijulikana kama "watu wa Israeli," "taifa la Israeli" au "Waisraeli." Mungu aliunda agano lake na watu wa Israeli. Walikuwa watu wake aliowachagua. Taifa la Israeli liliundwa na makabila kumi na mbili. Mara baada ya mfalme Sulemani kufa, Israeli iligawanyika katika falme mbili: ufalme wa kusini, uliitwa "Yuda" na ufalme wa kaskazini, uliitwa "Israeli."

Jehanamu, ziwa la moto

Ufafanuzi

Jehanamu ni sehemu ya mwisho iliyo na maumivu na mateso yasiyokoma, mahali ambapo Mungu atamhukumu kila mmoja anayemwasi Yeye na kuukataa mpango wake wa kuwaokoa kupitia kwa sadaka ya Yesu. Pia inarejelewa kama 'ziwa la moto. Jehanamu au Kuzimu kunatajwa kama sehemu ya moto na mateso makali. Shetani na roho chafu zinazomfuata zitatupwa katika Jehanamu kwa ajili ya hukumu ya milele. Watu wasioamini sadaka ya Yesu kwa ajili ya ondoleo la dhambi zao, na wasiomtumaini Yeye, watahukumiwa Jehanamu milele

Mapendekezo ya tafsiri Maneno haya yanapaswa kutafsiriwa tofauti tofauti kwasababu yanatokea tofauti katika muktadaha tofauti. Katika baadhi ya lugha haziwezi kutumia neno 'ziwa' kwa sababu kwao ziwa ni 'maji' Neno Jehanamu laweza kutafsiriwa kama 'sehemu ya mateso au sehemu yenye giza na maumivu' Maneno 'ziwa la moto' yanaweza pia kutafsiriwa kama 'bahari ya moto' au 'moto mkubwa.'

Kaini

Ufafanuzi

Kaini na mdogo wake Abeli walikuwa atoto wakwanza wa Adam na Hawa wametajwa katika Biblia.

- Kaini alikuwa mkulima ambaye alizalisha mazao ya chakula wakati Abeli alikuwa mfuga Kondoo.
- Kaini alimuua kaka yake Abeli kwa sababu ya wivu, kwa sababu Mungu aliipokea sadaka ya kuteketeza ya Abeli.
- Kama adhabu, Mungu alimpeleka mbali na Edeni na kumwambia kwamba aridhi hatatoa mazao kwa ajili yake.
- Mungu aliweka alama kwenye paji la uso la Kaini kama ishara kwamba Mungu atamlinda ili asiawe na watu wengine wakati akizurura.

Kaini

Ufafanuzi

Kaini na mdogo wake Abeli walikuwa atoto wakwanza wa Adam na Hawa wametajwa katika Biblia.

- Kaini alikuwa mkulima ambaye alizalisha mazao ya chakula wakati Abeli alikuwa mfuga Kondoo.
- Kaini alimuua kaka yake Abeli kwa sababu ya wivu, kwa sababu Mungu aliipokea sadaka ya kuteketeza ya Abeli.
- Kama adhabu, Mungu alimpeleka mbali na Edeni na kumwambia kwamba aridhi hatatoa mazao kwa ajili yake.
- Mungu aliweka alama kwenye paji la uso la Kaini kama ishara kwamba Mungu atamlinda ili asiuawe na watu wengine wakati akizurura.

Kaini

Ufafanuzi

Kaini na mdogo wake Abeli walikuwa atoto wakwanza wa Adam na Hawa wametajwa katika Biblia.

- Kaini alikuwa mkulima ambaye alizalisha mazao ya chakula wakati Abeli alikuwa mfuga Kondoo.
- Kaini alimuua kaka yake Abeli kwa sababu ya wivu, kwa sababu Mungu aliipokea sadaka ya kuteketeza ya Abeli.
- Kama adhabu, Mungu alimpeleka mbali na Edeni na kumwambia kwamba aridhi hatatoa mazao kwa ajili yake.
- Mungu aliweka alama kwenye paji la uso la Kaini kama ishara kwamba Mungu atamlinda ili asiuawe na watu wengine wakati akizurura.

Kaisari

Ufafanuzi

Neno "Kaisari" lilikuwa jina au jina la heshima lililotumika kwa watawala wengi wa Dola ya Rumi. Katika Biblia, hili neno linahusisha kwa tawala tatu tofauti tofauti.

- Mtawala wa kwanza wa Rumi alikuwa anaitwa Kaisari alikuwa "Kaisaria Agustino," ambaye alitawala katika kipindi ambacho Yesu alizaliwa.
- Kama miaka thelathini baadaye, katika kipindi wakati Yohana Mbatizaji alipokuwa akihubiri, Tiberia Kaisari alikuwa mtawala wa dola ya Rumi.
- Tiberia Kaisari Alikuwa bado anatawala Rumi wakati Yesu alipowaambia watu kumlipa Kaisari kile alichokuwa anastahili na kumpa Mungu alichokuwa anastahili.
- Wakati Paulo alipokata rufaa kwa Kaisari, hii ilimhusu mtawala mkuu wa Rumi, Neru, ambaye pia alikuwa na cheo "Kaisari"
- Wakati "Kaisari" linatumika lenyewe kama cheo, pia linaweza kutafsiriwa kama: "Dola" au "Utawala wa Rumi."

Katika majina kama Kaisari Agustino au Tiberia Kaisari, "Kaisari" inaweza kutamkwa karibia na vile lugha ya taifa inavolitamka.

Kaisari

Ufafanuzi

Neno "Kaisari" lilikuwa jina au jina la heshima lililotumika kwa watawala wengi wa Dola ya Rumi. Katika Biblia, hili neno linahusisha kwa tawala tatu tofauti tofauti.

- Mtawala wa kwanza wa Rumi alikuwa anaitwa Kaisari alikuwa "Kaisaria Agustino," ambaye alitawala katika kipindi ambacho Yesu alizaliwa.
- Kama miaka thelathini baadaye, katika kipindi wakati Yohana Mbatizaji alipokuwa akihubiri, Tiberia Kaisari alikuwa mtawala wa dola ya Rumi.
- Tibaria Kaisari Alikuwa bado anatawala Rumi wakati Yesu alipowaambia watu kumlipa Kaisari kile alichokuwa anastahili na kumpa Mungu alichokuwa anastahili.
- Wakati Paulo alipokata rufaa kwa Kaisari, hii ilimhusu mtawala mkuu wa Rumi, Neru, ambaye pia alikuwa na cheo "Kaisari"
- Wakati "Kaisari" linatumika lenyewe kama cheo, pia linaweza kutafsiriwa kama: "Dola" au "Utawala wa Rumi."

Katika majina kama Kaisari Agustino au Tiberia Kaisari, "Kaisari" inaweza kutamkwa karibia na vile lugha ya taifa inavolitamka.

Kaisari

Ufafanuzi

Neno "Kaisari" lilikuwa jina au jina la heshima lililotumika kwa watawala wengi wa Dola ya Rumi. Katika Biblia, hili neno linahusisha kwa tawala tatu tofauti tofauti.

- Mtawala wa kwanza wa Rumi alikuwa anaitwa Kaisari alikuwa "Kaisaria Agustino," ambaye alitawala katika kipindi ambacho Yesu alizaliwa.
- Kama miaka thelathini baadaye, katika kipindi wakati Yohana Mbatizaji alipokuwa akihubiri, Tiberia Kaisari alikuwa mtawala wa dola ya Rumi.
- Tibaria Kaisari Alikuwa bado anatawala Rumi wakati Yesu alipowaambia watu kumlipa Kaisari kile alichokuwa anastahili na kumpa Mungu alichokuwa anastahili.
- Wakati Paulo alipokata rufaa kwa Kaisari, hii ilimhusu mtawala mkuu wa Rumi, Neru, ambaye pia alikuwa na cheo "Kaisari"
- Wakati "Kaisari" linatumika lenyewe kama cheo, pia linaweza kutafsiriwa kama: "Dola" au "Utawala wa Rumi."

Katika majina kama Kaisari Agustino au Tiberia Kaisari, "Kaisari" inaweza kutamkwa karibia na vile lugha ya taifa inavolitamka.

Kaisari

Ufafanuzi

Neno "Kaisari" lilikuwa jina au jina la heshima lililotumika kwa watawala wengi wa Dola ya Rumi. Katika Biblia, hili neno linahusisha kwa tawala tatu tofauti tofauti.

- Mtawala wa kwanza wa Rumi alikuwa anaitwa Kaisari alikuwa "Kaisaria Agustino," ambaye alitawala katika kipindi ambacho Yesu alizaliwa.
- Kama miaka thelathini baadaye, katika kipindi wakati Yohana Mbatizaji alipokuwa akihubiri, Tiberia Kaisari alikuwa mtawala wa dola ya Rumi.
- Tibaria Kaisari Alikuwa bado anatawala Rumi wakati Yesu alipowaambia watu kumlipa Kaisari kile alichokuwa anastahili na kumpa Mungu alichokuwa anastahili.

- Wakati Paulo alipokata rufaa kwa Kaisari, hii ilimhusu mtawala mkuu wa Rumi, Neru, ambaye pia alikuwa na cheo "Kaisari"
- Wakati "Kaisari" linatumika lenyewe kama cheo, pia linaweza kutafsiriwa kama: "Dola" au "Utawala wa Rumi."

Katika majina kama Kaisari Agustino au Tiberia Kaisari, "Kaisari" inaweza kutamkwa karibia na vile lugha ya taifa inavolitamka.

Kaisari

Ufafanuzi

Neno "Kaisari" lilikuwa jina au jina la heshima lililotumika kwa watawala wengi wa Dola ya Rumi. Katika Biblia, hili neno linahusisha kwa tawala tatu tofauti tofauti.

- Mtawala wa kwanza wa Rumi alikuwa anaitwa Kaisari alikuwa "Kaisaria Agustino," ambaye alitawala katika kipindi ambacho Yesu alizaliwa.
- Kama miaka thelathini baadaye, katika kipindi wakati Yohana Mbatizaji alipokuwa akihubiri, Tiberia Kaisari alikuwa mtawala wa dola ya Rumi.
- Tiberia Kaisari Alikuwa bado anatawala Rumi wakati Yesu alipowaambia watu kumlipa Kaisari kile alichokuwa anastahili na kumpa Mungu alichokuwa anastahili.
- Wakati Paulo alipokata rufaa kwa Kaisari, hii ilimhusu mtawala mkuu wa Rumi, Neru, ambaye pia alikuwa na cheo "Kaisari"
- Wakati "Kaisari" linatumika lenyewe kama cheo, pia linaweza kutafsiriwa kama: "Dola" au "Utawala wa Rumi."

Katika majina kama Kaisari Agustino au Tiberia Kaisari, "Kaisari" inaweza kutamkwa karibia na vile lugha ya taifa inavolitamka.

Kaisari

Ufafanuzi

Neno "Kaisari" lilikuwa jina au jina la heshima lililotumika kwa watawala wengi wa Dola ya Rumi. Katika Biblia, hili neno linahusisha kwa tawala tatu tofauti tofauti.

- Mtawala wa kwanza wa Rumi alikuwa anaitwa Kaisari alikuwa "Kaisaria Agustino," ambaye alitawala katika kipindi ambacho Yesu alizaliwa.
- Kama miaka thelathini baadaye, katika kipindi wakati Yohana Mbatizaji alipokuwa akihubiri, Tiberia Kaisari alikuwa mtawala wa dola ya Rumi.
- Tiberia Kaisari Alikuwa bado anatawala Rumi wakati Yesu alipowaambia watu kumlipa Kaisari kile alichokuwa anastahili na kumpa Mungu alichokuwa anastahili.
- Wakati Paulo alipokata rufaa kwa Kaisari, hii ilimhusu mtawala mkuu wa Rumi, Neru, ambaye pia alikuwa na cheo "Kaisari"
- Wakati "Kaisari" linatumika lenyewe kama cheo, pia linaweza kutafsiriwa kama: "Dola" au "Utawala wa Rumi."

Katika majina kama Kaisari Agustino au Tiberia Kaisari, "Kaisari" inaweza kutamkwa karibia na vile lugha ya taifa inavolitamka.

Kaisaria, Kaisaria Filipi

Ufafanuzi

Kaisaria ulikuwa mji wa muhimu katika pwani ya Bahari ya Meditrانيا, kama 39 kilomita kusini mwa Mlima Karmeli Kaisaria Filipi ulikuwa mji unaoonyesha kusunimagharibi sehemu ya Israeli, karibu na Mlima Herimoni.

- Hii miji iliitwa kwa ajili ya Makaisari ambao walitawala Dola ya Rumi.
- Pwani ya Kaisaria ilikuja ikawa mji mkuu wa Rumi mkoa wa Yudea karibia na mda wa kuzaliwa kwa Yesu.
- Mtume Petro alihubiri kwa mara ya kwanza kwa Wayunani katika Kaisaria.
- Paulo alianza safari yake kutoka Kaisaria kwenda Tarso na pia alipitia huu mji mara mbili katika safari zake za kimisionari.
- Yesu pamoja na wanafunzi wake walisafiri hadi mkoa kuzunguka Kaisaria Filipi. katika Siria. Miji yote iliitwa baada ya Herodi Filipi.

Kaisaria, Kaisaria Filipi

Ufafanuzi

Kaisaria ulikuwa mji wa muhimu katika pwani ya Bahari ya Meditrانيا, kama 39 kilomita kusini mwa Mlima Karmeli Kaisaria Filipi ulikuwa mji unaoonyesha kusunimagharibi sehemu ya Israeli, karibu na Mlima Herimoni.

- Hii miji iliitwa kwa ajili ya Makaisari ambao walitawala Dola ya Rumi.
- Pwani ya Kaisaria ilikuja ikawa mji mkuu wa Rumi mkoa wa Yudea karibia na mda wa kuzaliwa kwa Yesu.
- Mtume Petro alihubiri kwa mara ya kwanza kwa Wayunani katika Kaisaria.
- Paulo alianza safari yake kutoka Kaisaria kwenda Tarso na pia alipitia huu mji mara mbili katika safari zake za kimisionari.
- Yesu pamoja na wanafunzi wake walisafiri hadi mkoa kuzunguka Kaisaria Filipi. katika Siria. Miji yote iliitwa baada ya Herodi Filipi.

Kaisaria, Kaisaria Filipi

Ufafanuzi

Kaisaria ulikuwa mji wa muhimu katika pwani ya Bahari ya Meditrانيا, kama 39 kilomita kusini mwa Mlima Karmeli Kaisaria Filipi ulikuwa mji unaoonyesha kusunimagharibi sehemu ya Israeli, karibu na Mlima Herimoni.

- Hii miji iliitwa kwa ajili ya Makaisari ambao walitawala Dola ya Rumi.
- Pwani ya Kaisaria ilikuja ikawa mji mkuu wa Rumi mkoa wa Yudea karibia na mda wa kuzaliwa kwa Yesu.
- Mtume Petro alihubiri kwa mara ya kwanza kwa Wayunani katika Kaisaria.
- Paulo alianza safari yake kutoka Kaisaria kwenda Tarso na pia alipitia huu mji mara mbili katika safari zake za kimisionari.
- Yesu pamoja na wanafunzi wake walisafiri hadi mkoa kuzunguka Kaisaria Filipi. katika Siria. Miji yote iliitwa baada ya Herodi Filipi.

Kana

Ufafanuzi

Kana kilikuwa kijiji au mji katika Galilaya, maili tisa kaskazini mwa Nazareti.

- Kana palikuwa nyumbani kwa Nathanaeli mmoja wa wale kumi na mbili.
- Yesu alihudhuria sherehe ya harusi huko Kana na akafanya muujiza huko wa kugeuza maji kuwa divai.

- Baadaye Yesu alirudi tena Kana na akakutana na viongozi toka Kapernaumu waliomuomba amponye mtoto wao.

Kana

Ufafanuzi

Kana kilikuwa kijiji au mji katika Galilaya, maili tisa kaskazini mwa Nazareti.

- Kana palikuwa nyumbani kwa Nathanaeli mmoja wa wale kumi na mbili.
- Yesu alihudhuria sherehe ya harusi huko Kana na akafanya muujiza huko wa kugeuza maji kuwa divai.
- Baadaye Yesu alirudi tena Kana na akakutana na viongozi toka Kapernaumu waliomuomba amponye mtoto wao.

Kanisa

Ufafanuzi

Katika agano jipya kanisa ni kundi la watu wanaomwamini Yesu wanaokutana na kuomba pamoja na kusikiliza mafundisho ya Mungu.

- Yaweza kuwa na maana ya watu walioitwa kukutana pamoja kwa ajili ya jambo la muhimu.
- Neno hili linapotumika linamaanisha waamini wote popote ni mwili wa Kristo, Baadhi ya Biblia zimeandika kwa kuanza na herufi kubwa ("Kanisa") Kutofautisha na kanisa la kawaida.
- Mara nyingine waamini wa mji fulani hukutana katika nyumba ya mtu. Makanisa haya yalipewa majina ya miji mfano "Kanisa la Efeso."
- Katika Biblia kanisa halimaanishi jengo.

Kanisa

Ufafanuzi

Katika agano jipya kanisa ni kundi la watu wanaomwamini Yesu wanaokutana na kuomba pamoja na kusikiliza mafundisho ya Mungu.

- Yaweza kuwa na maana ya watu walioitwa kukutana pamoja kwa ajili ya jambo la muhimu.
- Neno hili linapotumika linamaanisha waamini wote popote ni mwili wa Kristo, Baadhi ya Biblia zimeandika kwa kuanza na herufi kubwa ("Kanisa") Kutofautisha na kanisa la kawaida.
- Mara nyingine waamini wa mji fulani hukutana katika nyumba ya mtu. Makanisa haya yalipewa majina ya miji mfano "Kanisa la Efeso."
- Katika Biblia kanisa halimaanishi jengo.

Kanisa

Ufafanuzi

Katika agano jipya kanisa ni kundi la watu wanaomwamini Yesu wanaokutana na kuomba pamoja na kusikiliza mafundisho ya Mungu.

- Yaweza kuwa na maana ya watu walioitwa kukutana pamoja kwa ajili ya jambo la muhimu.
- Neno hili linapotumika linamaanisha waamini wote popote ni mwili wa Kristo, Baadhi ya Biblia zimeandika kwa kuanza na herufi kubwa ("Kanisa") Kutofautisha na kanisa la kawaida.
- Mara nyingine waamini wa mji fulani hukutana katika nyumba ya mtu. Makanisa haya yalipewa majina ya miji mfano "Kanisa la Efeso."
- Katika Biblia kanisa halimaanishi jengo.

Kanisa

Ufafanuzi

Katika agano jipya kanisa ni kundi la watu wanaomwamini Yesu wanaokutana na kuomba pamoja na kusikiliza mafundisho ya Mungu.

- Yaweza kuwa na maana ya watu walioitwa kukutana pamoja kwa ajili ya jambo la muhimu.
- Neno hili linapotumika linamaanisha waamini wote popote ni mwili wa Kristo, Baadhi ya Biblia zimeandika kwa kuanza na herufi kubwa ("Kanisa") Kutofautisha na kanisa la kawaida.
- Mara nyingine waamini wa mji fulani hukutana katika nyumba ya mtu. Makanisa haya yalipewa majina ya miji mfano "Kanisa la Efeso."
- Katika Biblia kanisa halimaanishi jengo.

Kanisa

Ufafanuzi

Katika agano jipya kanisa ni kundi la watu wanaomwamini Yesu wanaokutana na kuomba pamoja na kusikiliza mafundisho ya Mungu.

- Yaweza kuwa na maana ya watu walioitwa kukutana pamoja kwa ajili ya jambo la muhimu.
- Neno hili linapotumika linamaanisha waamini wote popote ni mwili wa Kristo, Baadhi ya Biblia zimeandika kwa kuanza na herufi kubwa ("Kanisa") Kutofautisha na kanisa la kawaida.
- Mara nyingine waamini wa mji fulani hukutana katika nyumba ya mtu. Makanisa haya yalipewa majina ya miji mfano "Kanisa la Efeso."
- Katika Biblia kanisa halimaanishi jengo.

Kefa

Ufafanuzi

Kefa alikuwa kuhani wa Israeli katika kipindi cha Yohana Mbatizaji na Yesu.

- Kefa alicheza nafasi kubwa katika kujaribu kumlaani Yesu.
- Kuhani mkuu Anasi na Kefa walijaribu kuwajaribu Petro na Yohana wakati walipokuwa wamekamatwa baada ya kumponya kiwete.
- Kefa ndiye aliyesema kwamba ilikuwa vyema mtu mmoja afe kwa ajili ya taifa kuliko kwa taifa zima kuangamia. Mungu alimfanya kusema hii kama unabii unaohusu ambavyo Yesu angeweza kufa kuokoa watu wake.

Kefa

Ufafanuzi

Kefa alikuwa kuhani wa Israeli katika kipindi cha Yohana Mbatizaji na Yesu.

- Kefa alicheza nafasi kubwa katika kujaribu kumlaani Yesu.
- Kuhani mkuu Anasi na Kefa walijaribu kuwajaribu Petro na Yohana wakati walipokuwa wamekamatwa baada ya kumponya kiwete.
- Kefa ndiye aliyesema kwamba ilikuwa vyema mtu mmoja afe kwa ajili ya taifa kuliko kwa taifa zima kuangamia. Mungu alimfanya kusema hii kama unabii unaohusu ambavyo Yesu angeweza kufa kuokoa watu wake.

Kefa

Ufafanuzi

Kefa alikuwa kuhani wa Israeli katika kipindi cha Yohana Mbatizaji na Yesu.

- Kefa alicheza nafasi kubwa katika kujaribu kumlaani Yesu.
- Kuhani mkuu Anasi na Kefa walijaribu kuwajaribu Petro na Yohana wakati walipokuwa wamekamatwa baada ya kumponya kiwete.
- Kefa ndiye aliyesema kwamba ilikuwa vyema mtu mmoja afe kwa ajili ya taifa kuliko kwa taifa zima kuangamia. Mungu alimfanya kusema hii kama unabii unaohusu ambavyo Yesu angeweza kufa kuokoa watu wake.

Kichwa

Ufafanuzi

Katika Biblia neno 'kichwa' lilmetumika kama tamathali ya semi likiwa lina maana nyingi: Mara nyingi neno hili limetumika kurejelea hali ya kuwa na mamlaka juu ya watu, kwa mfano, "mmenifanya kichwa cha mataifa" Sentensi hiyo yaweza kutafsiriwa kuwa "mmenifanya kuwa mtawala" au "mmenipa mamlaka juu ya..." Yesu anaitwa 'kichwa cha kanisa.' Kama ambavyo kichwa cha mtu huongoza viungo vingine vya mwili, hivyo na Yesu huongoza na huelekeza viungo vingine vya mwili wake, yaani kanisa. Agano la Jipya linatufundisha kuwa mme ni "kichwa" au mwenye mamlaka kwa mkewe. Amepewa wajibu wa kumwongoza na kumwelekeza mkewe na familia. Maneno yanayosema "wembe hautagusa kich chake" maana yake ni kwamba" hatakata au hatanyoa nywele zake. Neno 'kichwa' laweza pia kurejelea mwanzo au asili ya kitu fulani, mfano 'kichwa cha mtaa' Maneno kama "kichwa cha nafaka" hurejelea sehemu ya juu ya ngano au mche wa shayiri ambao una mbegu ndani yake. Mfano mwingine wa 'kichwa' ni pale unapotumika kuwakilisha mtu mzima. Mfano, 'kichwa cheupe' humrejelea mtu mzee au tunaposema ' kicha cha Yusufu, tunamaanisha Yusufu mwenyewe. Msemo unaosema 'acha damu yao iwe juu ya kichwa chake' humaanisha kuwa mtu yule anawajibika kwa vifo vyao na atapokea adhabu/hukumu yake.

Mapendekezo ya tafsiri Neno 'kichwa' laweza kutafsiriwa kama 'mamlaka' au 'mtu anayeongoza na kuelekeza' au 'mtu anayewajibika kwa..' kwa kutegemea na muktadha wenyewe. Maneno kama ' kichwa cha' hurejelea mtu mwenyewe mzima, na hivyo maneno hayo yaweza kutafsiriwa kwa kutumia jina la mtu husika. kwa mfano "kichwa cha Yusufu" ina maana ya 'Yusufu' Maelezo kama ' itakuwa juu ya kichwa chake' yanaweza kutafsiriwa kama " itakuwa juu yake" au 'ataadhibiwa' kwa ajili ya' au 'atawajibika kwa ajili ya... Kwa kutegemea na muktadha wenyewe, maana zingine za neno kichwa zaweza kuwa "mwanzo" au "asili" au "chanzo" au "mtawala" au "juu ya"

Kichwa

Ufafanuzi

Katika Biblia neno 'kichwa' lilmetumika kama tamathali ya semi likiwa lina maana nyingi: Mara nyingi neno hili limetumika kurejelea hali ya kuwa na mamlaka juu ya watu, kwa mfano, "mmenifanya kichwa cha mataifa" Sentensi hiyo yaweza kutafsiriwa kuwa "mmenifanya kuwa mtawala" au "mmenipa mamlaka juu ya..." Yesu anaitwa 'kichwa cha kanisa.' Kama ambavyo kichwa cha mtu huongoza viungo vingine vya mwili, hivyo na Yesu huongoza na huelekeza viungo vingine vya mwili wake, yaani kanisa. Agano la Jipya linatufundisha kuwa mme ni "kichwa" au mwenye mamlaka kwa mkewe. Amepewa wajibu wa kumwongoza na kumwelekeza mkewe na familia. Maneno yanayosema "wembe hautagusa kich chake" maana yake ni kwamba" hatakata au hatanyoa nywele zake. Neno 'kichwa' laweza pia kurejelea mwanzo au asili ya kitu fulani, mfano 'kichwa cha mtaa' Maneno kama "kichwa cha nafaka" hurejelea sehemu ya juu ya ngano au mche wa shayiri ambao una mbegu ndani yake. Mfano mwingine wa 'kichwa' ni pale unapotumika kuwakilisha mtu mzima. Mfano, 'kichwa cheupe' humrejelea mtu mzee au tunaposema ' kicha cha Yusufu, tunamaanisha Yusufu mwenyewe. Msemo unaosema

'acha damu yao iwe juu ya kichwa chake' humaanisha kuwa mtu yule anawajibika kwa vifo vyao na atapokea adhabu/hukumu yake.

Mapendekezo ya tafsiri Neno 'kichwa' laweza kutafsiriwa kama 'mamlaka' au 'mtu anayeongoza na kuelekeza' au 'mtu anayewajibika kwa..' kwa kutegemea na muktadha wenyewe. Maneno kama 'kichwa cha' hurejelea mtu mwenyewe mzima, na hivyo maneno hayo yaweza kutafsiriwa kwa kutumia jina la mtu husika. kwa mfano "kichwa cha Yusufu" ina maana ya 'Yusufu' Maelezo kama ' itakuwa juu ya kichwa chake' yanaweza kutafsiriwa kama " itakuwa juu yake" au 'ataadhibiwa' kwa ajili ya' au 'atawajibika kwa ajili ya... Kwa kutegemea na muktadha wenyewe, maana zingine za neno kichwa zaweza kuwa "mwanzo" au "asili" au "chanzo" au "mtawala" au "juu ya"

Kichwa

Ufafanuzi

Katika Biblia neno 'kichwa' lilmetumika kama tamathali ya semi likiwa lina maana nyingi: Mara nyingi neno hili limetumika kurejelea hali ya kuwa na mamlaka juu ya watu , kwa mfano, "mmenifanya kichwa cha mataifa" Sentensi hiyo yaweza kutafsiriwa kuwa "mmenifanya kuwa mtawala" au "mmenipa mamlaka juu ya..." Yesu anaitwa 'kichwa cha kanisa.' Kama ambavyo kichwa cha mtu huongoza viungo vingine vya mwili, hivyo na Yesu huongoza na huelekeza viungo vingine vya mwili wake, yaani kanisa. Agano la Jipya linatufundisha kuwa mme ni "kichwa" au mwenye mamlaka kwa mkewe. Amepewa wajibu wa kumwongoza na kumwelekeza mkewe na familia. Maneno yanayosema "wembe hautagusa kich chake" maana yake ni kwamba" hatakata au hatanyoa nywele zake. Neno 'kichwa' laweza pia kurejelea mwanzo au asili ya kitu fulani, mfano 'kichwa cha mtaa" Maneno kama "kichwa cha nafaka" hurejelea sehemu ya juu ya ngano au mche wa shayiri ambao una mbegu ndani yake. Mfano mwingine wa 'kichwa' ni pale unapotumika kuwakilisha mtu mzima. Mfano, 'kichwa cheupe' humrejelea mtu mzee au tunaposema ' kicha cha Yusufu, tunamaanisha Yusufu mwenyewe. Msemo unaosema 'acha damu yao iwe juu ya kichwa chake' humaanisha kuwa mtu yule anawajibika kwa vifo vyao na atapokea adhabu/hukumu yake.

Mapendekezo ya tafsiri Neno 'kichwa' laweza kutafsiriwa kama 'mamlaka' au 'mtu anayeongoza na kuelekeza' au 'mtu anayewajibika kwa..' kwa kutegemea na muktadha wenyewe. Maneno kama 'kichwa cha' hurejelea mtu mwenyewe mzima, na hivyo maneno hayo yaweza kutafsiriwa kwa kutumia jina la mtu husika. kwa mfano "kichwa cha Yusufu" ina maana ya 'Yusufu' Maelezo kama ' itakuwa juu ya kichwa chake' yanaweza kutafsiriwa kama " itakuwa juu yake" au 'ataadhibiwa' kwa ajili ya' au 'atawajibika kwa ajili ya... Kwa kutegemea na muktadha wenyewe, maana zingine za neno kichwa zaweza kuwa "mwanzo" au "asili" au "chanzo" au "mtawala" au "juu ya"

Kilikia

Ufafanuzi

Kilikia ni mkoa mdogo wa Rumi uliokuwa kusini mashariki mwa nchi ya Uturuki.

- Mtume Paulo alikuwa mwananchi wa mji wa Tarso uliokuwa Kilikia.
- Paulo alikaa miaka saba Kilikia baada ya kukutana na Yesu njiani Damaskas.
- Baadhi ya Wayahudi toka Kilikia walikuwa wale waliomfuata Stefano na kuwashawishi watu wampige kwa mawe mpaka kufa.

Kilikia

Ufafanuzi

Kilikia ni mkoa mdogo wa Rumi uliokuwa kusini mashariki mwa nchi ya Uturuki.

- Mtume Paulo alikuwa mwananchi wa mji wa Tarso uliokuwa Kilikia.
- Paulo alikaa miaka saba Kilikia baada ya kukutana na Yesu njiani Damaskas.

- Baadhi ya Wayahudi toka Kilikia walikuwa wale waliomfuata Stefano na kuwashawishi watu wampige kwa mawe mpaka kufa.

Kipro

Ufafanuzi

Kipro ni kisiwa katika bahari ya Mediteraniani karibu kilometa 64 kusini mwa nchi ya sasa ya Uturuki.

- Barnaba alikuwa anatokea Kipro hivyo inawezekana binamu yake Johana Marko alitokea huko pia.
- Paulo na Barnaba walihubiri kwa pamoja katika kisiwa cha Kipro katika mwanzo wa safari yao ya Kimisionari. Yohana Marko alikuja baadaye kuwasaidia katika safari zao.
- Baadae Barnaba na Marko walitembelea tena Kipro. Katika agano la kale Kipro imetajwa kama eneo lenye utajiri wa miti ya Miteashuri.

Kisasi

Ufafanuzi

"Kisasi" ni kitendo cha kumuadhibu mtu kama malipo ya yale mabaya aliyoyatenda.

- Mara nyingi lengo la kisasi ni kuona kuwa haki inatendeka au kurekebisha kosa.
- Kwa binadamu kulipa kisasi inajumuisha kumuadhibu mtu aliyefanya makosa.
- Mungu akilipa kisasi anafanya kwa haki kwa sababu anahukumu watenda dhambi na waasi.

Kiumbe

Ufafanuzi

Kiumbe ni kila kitu kilicho hai ambacho Mungu alikiumba, binadamu na wanyama.

- Nabii Ezeieli anaelezea kuona "viumbe hai" katika maono ya utukufu wa Mungu. Hakujua ni nini hivyo akaviita hivyo.
- Tambua kuwa neno kiumbe ina maana tofauti na kwa kuwa inajumuisha kila kitu ambacho Mungu amekiumba vilivyo hai na visivyo hai. Kiumbe ni vitu vilivyo hai peke yake.

Kolosai, Wakolosai

Ufafanuzi

Katika agano jipya Kolosai ulikuwa mji katika Rumi nchi ambayo sasa ni kusini mangharibi mwa uturuki. Wakolosai ni watu walioishi Kolosai.

- Ilikuwa kama maili 100 toka bahari ya mediteraniani, Kolosai ilikuwa njia kuu ya biashara kati ya mji wa Efeso na mto Efrata.
- Alipokuwa gerezeni Rumi Paulo aliandika barua kwa Wakolosai ili kusahihisha mafundisho ya uongo kati ya waamini waliokuwa Kolosai.
- Alipokuwa akiandika barua Paulo hakutembelea kanisa katika Kolosai lakini alisikia habari za waamini toka kwa mtumishi mwenzake Epafra.
- Epafra alikuwa mfanyakazi wa Kikristo aliyeanzisha kanisa Kolosai.
- Kitabu cha Filemoni ni barua ya Paulo kwa waliokuwa wakimiliki watumwa huko Kolosai.

Kora

Ufafanuzi

Kora lilikuwa jina la wanaume watatu katika Agano la Kale.

Mmoja wa wana wa Esau aliitwa Kora. Alikuwa kiongozi katika jamii yake. Kora pia alikuwa mzawa wa Lawi na kwa hiyo alitumika katika maskani kama kuhani. Alikuwa na wivu juu ya Musa na Haruni na kuongoza kundi la watu kuwapinga. Mwanamme wa tatu aliyeitwa Kora aliorodheshwa kama uzao wa Yuda.

Kora

Ufafanuzi

Kora lilikuwa jina la wanaume watatu katika Agano la Kale.

Mmoja wa wana wa Esau aliitwa Kora. Alikuwa kiongozi katika jamii yake. Kora pia alikuwa mzawa wa Lawi na kwa hiyo alitumika katika maskani kama kuhani. Alikuwa na wivu juu ya Musa na Haruni na kuongoza kundi la watu kuwapinga. Mwanamme wa tatu aliyeitwa Kora aliorodheshwa kama uzao wa Yuda.

Korintho, Wakorintho

Ufafanuzi

Korintho ulikuwa mji katika nchi ya Ugiriki maili 50 mangharibi mwa Athene. Wakorintho walikuwa watu walioishi Korintho.

- Korintho ilikuwa moja kati ya sehemu ya makanisa ya kwanza.
- Vitabu vya agano jipya kitabu cha kwanza cha Wakorintho na kitabu cha pili cha Wakorintho ni barua zilizoandikwa na Paulo kwa wakristo walioishi Korintho.
- Paulo alikutana na waamini Akila na Prisila alipokuwa Korintho.
- Viongozi wengine wa mwanzo wa Korintho waliokuwa na mahusiano na Korintho ni Timotheo, Tito, Apolo na Sila.

Korintho, Wakorintho

Ufafanuzi

Korintho ulikuwa mji katika nchi ya Ugiriki maili 50 mangharibi mwa Athene. Wakorintho walikuwa watu walioishi Korintho.

- Korintho ilikuwa moja kati ya sehemu ya makanisa ya kwanza.
- Vitabu vya agano jipya kitabu cha kwanza cha Wakorintho na kitabu cha pili cha Wakorintho ni barua zilizoandikwa na Paulo kwa wakristo walioishi Korintho.
- Paulo alikutana na waamini Akila na Prisila alipokuwa Korintho.
- Viongozi wengine wa mwanzo wa Korintho waliokuwa na mahusiano na Korintho ni Timotheo, Tito, Apolo na Sila.

Korintho, Wakorintho

Ufafanuzi

Korintho ulikuwa mji katika nchi ya Ugiriki maili 50 mangharibi mwa Athene. Wakorintho walikuwa watu walioishi Korintho.

- Korintho ilikuwa moja kati ya sehemu ya makanisa ya kwanza.

- Vitabu vya agano jipya kitabu cha kwanza cha Wakorintho na kitabu cha pili cha Wakorintho ni barua zilizoandikwa na Paulo kwa wakristo walioishi Korintho.
- Paulo alikutana na waamini Akila na Prisila alipokuwa Korintho.
- Viongozi wengine wa mwanzo wa Korintho waliokuwa na mahusiano na Korintho ni Timotheo, Tito, Apolo na Sila.

Korintho, Wakorintho

Ufafanuzi

Korintho ulikuwa mji katika nchi ya Ugiriki maili 50 mangharibi mwa Athene. Wakorintho walikuwa watu walioishi Korintho.

- Korintho ilikuwa moja kati ya sehemu ya makanisa ya kwanza.
- Vitabu vya agano jipya kitabu cha kwanza cha Wakorintho na kitabu cha pili cha Wakorintho ni barua zilizoandikwa na Paulo kwa wakristo walioishi Korintho.
- Paulo alikutana na waamini Akila na Prisila alipokuwa Korintho.
- Viongozi wengine wa mwanzo wa Korintho waliokuwa na mahusiano na Korintho ni Timotheo, Tito, Apolo na Sila.

Kornelio

Ufafanuzi

Kornerio alikuwa mtu wa Mataifa, asiye Myahudi afisa wa jeshi la Rumi.

- Aliomba mara kwa mara kwa Mungu na alikuwa akiwasaidia masikini.
- Kornelio na familia yake waliposikia kuwa mtume Petro anafafanua injili walikuja kuwa wanaomwamini Yesu.
- Watu wa nyumba ya Kornelio walikuwa watu wa kwanza wasio Wayahudi kumwamini Yesu.
- Hii iliwaonesha wafuasi wa Yesu kuwa alikuja kuwaokoa watu wote wakiwemo na wamataifa.

Kosa, mateso, kuumiza

Ufafanuzi

"kumkosea" mtu inamaanisha kumfanyia mtu isivyo haki na kwa udanganyifu.

- Mateso ni kumtendea mtu vibaya na kumsabaishia maumivu ya kimwili au kihisia.
- Kuumiza ni neno la jumla lenye maana ya kusababisha maumivu kwa mtu. Yawza kuwa kumsababishia majeraha ya kimwili.
- Inategemea na mukhtadha maneno haya yanaweza kuwa na maana ya "kumtendea mtu kosa" au "kutomtendea haki" au "kusababisha maumivu" au "kujeruhi."

Krene

Ufafanuzi

Krene ulikuwa mji wa Kigiriki kaskazini mwa pwani ya Afrika kwa upande wa bahari ya Mediteraniani, moja kwa moja kusini mwa kisiwa cha Krene.

- Katika agano jipya Wayahudi na Wakristo waliishi Krene.
- Krene yaweza kuwa maarudu sana kwenye Biblia kama mji wa mtu aliyeitwa Simoni aliyebeba msalaba wa Yesu.

Krene

Ufafanuzi

Krene ulikuwa mji wa Kigiriki kaskazini mwa pwani ya Afrika kwa upande wa bahari ya Mediteraniani, moja kwa moja kusini mwa kisiwa cha Krene.

- Katika agano jipya Wayahudi na Wakristo waliishi Krene.
- Krene yaweza kuwa maarudu sana kwenye Biblia kama mji wa mtu aliyeitwa Simoni aliyebeba msalaba wa Yesu.

Krete, Mkrete

Ufafanuzi

Krete ni kisiwa kilichokuwepo kusini mwa fukwe ya Ugiriki. Mkrene ni mtu aliyeishi katika kisiwa hicho.

- Mtume Paulo alisafiri katika kisiwa cha Krene akiwa katika safari zake za Kimishenari.
- Paulo alimuacha mfanyakazi mwenzake Toto huko Krene ili kuwafundisha Wakristo na kuwasaidia kuchagua viongozi huko.

Krete, Mkrete

Ufafanuzi

Krete ni kisiwa kilichokuwepo kusini mwa fukwe ya Ugiriki. Mkrene ni mtu aliyeishi katika kisiwa hicho.

- Mtume Paulo alisafiri katika kisiwa cha Krene akiwa katika safari zake za Kimishenari.
- Paulo alimuacha mfanyakazi mwenzake Toto huko Krene ili kuwafundisha Wakristo na kuwasaidia kuchagua viongozi huko.

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.
- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kristo, Masihi

Ufafanuzi

Masihi na Kristo inamaana ya mpakwa mafuta na inamuelezea Yesu mwana wa Mungu.

- Masihi na Kristo vimetumika katika agano jipya kumuelezea mwana wa Mungu ambaye Mungu baba alimpaka mafuta kutawala kama mfalme juu ya watu wake na kuwaokoa toka kwenye dhambi.
- Katika agano la kale manabii waliandika unabii juu ya Masihi miaka mia kabla ya kuja kwake duniani.
- Neno mpakwa mafuta limetumika katika agano la kale kumuelezea Masihi atakayekuja.

- Yesu alitimiza unabii huo na alifanya miujiza mingi iliyothibitisha kuwa yeye ni Masihi, unabii uliobaki utatimia atakaporudi.
- Neno Kristo hutumika kama jina "Kristo Yesu."

Kuhani, ukuhani

Ufafanuzi

Katika Biblia Kuhani alikuwa mtu aliyechaguliwa kutoa sadaka ya kuteketezwa kwa Mungu kwa niaba ya watu wa Mungu. Ukuhani lilikuwa jina au masharti ya kuwa kuhani.

- Katika agano la kale Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani wa Israeli.
- Ukuhani ilikuwa haki na majukumu yaliyorithishwa toka kwa baba kwenda kwa mtoto katika kabila ka Lawi.
- Makuhani wa Israeli walikuwa na jukumu la kutoa sadaka za watu kwa Mungu pamoja na kazi nyingine katika hekalu.
- Makuhani pia walitoa maombi kwa Mungu kawa niaba ya watu wake na kufanya kazi nyingine za kidini.
- Makuhani walitangaza baraka kwa watu na kuwafundisha sheria za Mungu.
- Katika wakati wa Yesu kulikuwa na ngazi mbalimbali za makuhani kama Makuhani Wakuu na Kuhani mkuu.
- Yesu ni kuhani wetu mkuu anayetuomba mbele za Mungu. Alijitoa mwenyewe kama sadaka kwa dhambi zetu.
- Katika agano jipya hata anayemwamini Mungu ni kuhani ambaye anaweza kwenda moja kwa moja kwa Mungu kwa njia ya maombi kujiomba mwenyewe na kuomba watu wengine.
- Hapo kale kulikuwa pia na makuhani wa kipagani walioleta sadaka kwa miungu ya uongo kama Baali.

Kuhani, ukuhani

Ufafanuzi

Katika Biblia Kuhani alikuwa mtu aliyechaguliwa kutoa sadaka ya kuteketezwa kwa Mungu kwa niaba ya watu wa Mungu. Ukuhani lilikuwa jina au masharti ya kuwa kuhani.

- Katika agano la kale Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani wa Israeli.
- Ukuhani ilikuwa haki na majukumu yaliyorithishwa toka kwa baba kwenda kwa mtoto katika kabila ka Lawi.
- Makuhani wa Israeli walikuwa na jukumu la kutoa sadaka za watu kwa Mungu pamoja na kazi nyingine katika hekalu.
- Makuhani pia walitoa maombi kwa Mungu kawa niaba ya watu wake na kufanya kazi nyingine za kidini.
- Makuhani walitangaza baraka kwa watu na kuwafundisha sheria za Mungu.
- Katika wakati wa Yesu kulikuwa na ngazi mbalimbali za makuhani kama Makuhani Wakuu na Kuhani mkuu.
- Yesu ni kuhani wetu mkuu anayetuomba mbele za Mungu. Alijitoa mwenyewe kama sadaka kwa dhambi zetu.
- Katika agano jipya hata anayemwamini Mungu ni kuhani ambaye anaweza kwenda moja kwa moja kwa Mungu kwa njia ya maombi kujiomba mwenyewe na kuomba watu wengine.
- Hapo kale kulikuwa pia na makuhani wa kipagani walioleta sadaka kwa miungu ya uongo kama Baali.

Kuhani, ukuhani

Ufafanuzi

Katika Biblia Kuhani alikuwa mtu aliyechaguliwa kutoa sadaka ya kuteketezwa kwa Mungu kwa niaba ya watu wa Mungu. Ukuhani lilikuwa jina au masharti ya kuwa kuhani.

- Katika agano la kale Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani wa Israeli.

- Ukuhani ilikuwa haki na majukumu yaliyorithishwa toka kwa baba kwenda kwa mtoto katika kabila ka Lawi.
- Makuhani wa Israeli walikuwa na jukumu la kutoa sadaka za watu kwa Mungu pamoja na kazi nyingine katika hekalu.
- Makuhani pia walitoa maombi kwa Mungu kawa niaba ya watu wake na kufanya kazi nyingine za kidini.
- Makuhani walitangaza baraka kwa watu na kuwafundisha sheria za Mungu.
- Katika wakati wa Yesu kulikuwa na ngazi mbalimbali za makuhani kama Makuhani Wakuu na Kuhani mkuu.
- Yesu ni kuhani wetu mkuu anayetuomba mbele za Mungu. Alijitoa mwenyewe kama sadaka kwa dhambi zetu.
- Katika agano jipya hata anayemwamini Mungu ni kuhani ambaye anaweza kwenda moja kwa moja kwa Mungu kwa njia ya maombi kujiomba mwenyewe na kuomba watu wengine.
- Hapo kale kulikuwa pia na makuhani wa kipagani walioleta sadaka kwa miungu ya uongo kama Baali.

Kuhani, ukuhani

Ufafanuzi

Katika Biblia Kuhani alikuwa mtu aliyechaguliwa kutoa sadaka ya kuteketezwa kwa Mungu kwa niaba ya watu wa Mungu. Ukuhani lilikuwa jina au masharti ya kuwa kuhani.

- Katika agano la kale Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani wa Israeli.
- Ukuhani ilikuwa haki na majukumu yaliyorithishwa toka kwa baba kwenda kwa mtoto katika kabila ka Lawi.
- Makuhani wa Israeli walikuwa na jukumu la kutoa sadaka za watu kwa Mungu pamoja na kazi nyingine katika hekalu.
- Makuhani pia walitoa maombi kwa Mungu kawa niaba ya watu wake na kufanya kazi nyingine za kidini.
- Makuhani walitangaza baraka kwa watu na kuwafundisha sheria za Mungu.
- Katika wakati wa Yesu kulikuwa na ngazi mbalimbali za makuhani kama Makuhani Wakuu na Kuhani mkuu.
- Yesu ni kuhani wetu mkuu anayetuomba mbele za Mungu. Alijitoa mwenyewe kama sadaka kwa dhambi zetu.
- Katika agano jipya hata anayemwamini Mungu ni kuhani ambaye anaweza kwenda moja kwa moja kwa Mungu kwa njia ya maombi kujiomba mwenyewe na kuomba watu wengine.
- Hapo kale kulikuwa pia na makuhani wa kipagani walioleta sadaka kwa miungu ya uongo kama Baali.

Kuhani, ukuhani

Ufafanuzi

Katika Biblia Kuhani alikuwa mtu aliyechaguliwa kutoa sadaka ya kuteketezwa kwa Mungu kwa niaba ya watu wa Mungu. Ukuhani lilikuwa jina au masharti ya kuwa kuhani.

- Katika agano la kale Mungu alimchagua Haruni na uzao wake kuwa makuhani wa Israeli.
- Ukuhani ilikuwa haki na majukumu yaliyorithishwa toka kwa baba kwenda kwa mtoto katika kabila ka Lawi.
- Makuhani wa Israeli walikuwa na jukumu la kutoa sadaka za watu kwa Mungu pamoja na kazi nyingine katika hekalu.
- Makuhani pia walitoa maombi kwa Mungu kawa niaba ya watu wake na kufanya kazi nyingine za kidini.
- Makuhani walitangaza baraka kwa watu na kuwafundisha sheria za Mungu.
- Katika wakati wa Yesu kulikuwa na ngazi mbalimbali za makuhani kama Makuhani Wakuu na Kuhani mkuu.
- Yesu ni kuhani wetu mkuu anayetuomba mbele za Mungu. Alijitoa mwenyewe kama sadaka kwa dhambi zetu.
- Katika agano jipya hata anayemwamini Mungu ni kuhani ambaye anaweza kwenda moja kwa moja kwa Mungu kwa njia ya maombi kujiomba mwenyewe na kuomba watu wengine.

- Hapo kale kulikuwa pia na makuhani wa kipagani walioleta sadaka kwa miungu ya uongo kama Baali.

Kuhani mkuu

Ufafanuzi

Kuhani mkuu alikuwa kiongozi wa muhimu sana katika dini ya kiyahudi wakati ambao Yesu aliishi duniani.

- Makuhani mkuu walikuwa na wajibu kwa kila kitu kilichohitajika katika ibada ya kuabudu hekaluni. Pia walikuwa wanasimamia pesa zilizotolewa hekaluni.
- Kilikuwa ni cheo cha juu na chenye nguvu kuliko cha kuhani. Kunahi wa juu ndiye aliyekuwa na mamlaka.
- Makuhani wakuu baadhi yao walikuwa maadui wa Yesu na waliwashawishi sana viongozi wa Kirumi wamkamate Yesu na wamuue.

Kuhani mkuu

Ufafanuzi

Kuhani mkuu alikuwa kiongozi wa muhimu sana katika dini ya kiyahudi wakati ambao Yesu aliishi duniani.

- Makuhani mkuu walikuwa na wajibu kwa kila kitu kilichohitajika katika ibada ya kuabudu hekaluni. Pia walikuwa wanasimamia pesa zilizotolewa hekaluni.
- Kilikuwa ni cheo cha juu na chenye nguvu kuliko cha kuhani. Kunahi wa juu ndiye aliyekuwa na mamlaka.
- Makuhani wakuu baadhi yao walikuwa maadui wa Yesu na waliwashawishi sana viongozi wa Kirumi wamkamate Yesu na wamuue.

Kuhani mkuu

Ufafanuzi

Kuhani mkuu alikuwa kiongozi wa muhimu sana katika dini ya kiyahudi wakati ambao Yesu aliishi duniani.

- Makuhani mkuu walikuwa na wajibu kwa kila kitu kilichohitajika katika ibada ya kuabudu hekaluni. Pia walikuwa wanasimamia pesa zilizotolewa hekaluni.
- Kilikuwa ni cheo cha juu na chenye nguvu kuliko cha kuhani. Kunahi wa juu ndiye aliyekuwa na mamlaka.
- Makuhani wakuu baadhi yao walikuwa maadui wa Yesu na waliwashawishi sana viongozi wa Kirumi wamkamate Yesu na wamuue.

Lameki

Ufafanuzi

Lameki lilikuwa jina la wanaume wawili waliotajwa katika kitabu cha Mwanzo.

Lameki wa kwanza aliyetajwa alikuwa uzao wa Kaini. Alijivunia kwa wake zake wawili kuwa alimuua mtu kwa kumuumiza. Lameki wa pili alikuwa uzao wa Sethi. Alikuwa pia baba wa Nuhu.

Lazaro

Ufafanuzi

Lazaro na dada zake, Mariamu na Martha, walikuwa marafika wa karibu wa Yesu. Mara nyingi alikaa nao katika nyumba yao Bethania.

Lazaro anajulikana zaidi kwa kufufuliwa na Yesu kutoka wafu baada ya kuzikwa kaburini kwa siku kadhaa. Viongozi wa Kiyahudi walikasirika na kuwa na wivu kuwa Yesu alifanya muijiza huu na wakatafuta njia ya kumua Yesu na Lazaro. Yesu pia alitoa fumbo kuhusu maskini ombaomba na mtu tajiri ambapo ombaomba aliitwa "Lazaro."

Lazaro

Ufafanuzi

Lazaro na dada zake, Mariamu na Martha, walikuwa marafika wa karibu wa Yesu. Mara nyingi alikaa nao katika nyumba yao Bethania.

Lazaro anajulikana zaidi kwa kufufuliwa na Yesu kutoka wafu baada ya kuzikwa kaburini kwa siku kadhaa. Viongozi wa Kiyahudi walikasirika na kuwa na wivu kuwa Yesu alifanya muijiza huu na wakatafuta njia ya kumua Yesu na Lazaro. Yesu pia alitoa fumbo kuhusu maskini ombaomba na mtu tajiri ambapo ombaomba aliitwa "Lazaro."

Lia, kupiga kelele

Ufafanuzi

Lia au piga kelele inamaanisha ya kusema kitu kwa nguvu au ghafla. Kupiga kelele kwa maumivu au hasira.

- Kupiga kelele inamaanisha kuita kwa nguvu kwa lengo la kuomba msaada.
- "Nakulilia wewe" inaweza kutafsiriwa kama "nakuita unisaidie" au "ninakuomba msaada."

Listra

Ufafanuzi

Listra ni jina mji katika Asia ndogo ambao Paulo alitembelea katika moja ya safari zake za kimisionari. Ilikuwa katika eneo la Likaonia ambapo sasa ni nchi ya Uturuki ya leo.

Paulo na wenzake walitoroka kwenda Derbe na Listra walipotishwa na Wayahudi Ikonio. Akiwa Listra, Paulo alikutana na Timotheo aliyekuwa mwinjilisti mwenzake na mpandaji wa makanisa. Baada ya Paulo kumponya kilema Listra, watu walijaribu kuwaabudu Paulo na Barnaba kama miungu, lakini mitume waliwakemea na kuwazuia kufanya hivyo.

Listra

Ufafanuzi

Listra ni jina mji katika Asia ndogo ambao Paulo alitembelea katika moja ya safari zake za kimisionari. Ilikuwa katika eneo la Likaonia ambapo sasa ni nchi ya Uturuki ya leo.

Paulo na wenzake walitoroka kwenda Derbe na Listra walipotishwa na Wayahudi Ikonio. Akiwa Listra, Paulo alikutana na Timotheo aliyekuwa mwinjilisti mwenzake na mpandaji wa makanisa. Baada ya Paulo kumponya kilema Listra, watu walijaribu kuwaabudu Paulo na Barnaba kama miungu, lakini mitume waliwakemea na kuwazuia kufanya hivyo.

Luka

Ufafanuzi

Luka alikuwa mwandishi wa vitabu viwili vya Agano Jipya: injili ya Luka na kitabu cha Matendo ya Mitume.

Katika barua yake kwa Wakolosai, Paulo alimtaja Luka kama daktari. Paulo anamtaja Luka kwenye barua zake mbili. Inadhaniwa kuwa Luka alikuwa Mgriki na Myunani kabla hajamjua Kristo. Katika injili yake, Luka anajumuisha matukio yanayoonesha upendo wa Yesu kwa watu wote, Wayahudi na Wayunani. Luka alifuatana na Paulo katika safari mbili za kimisionari na kumsaidia na kazi zake, Katika maandiko kadhaa ya awali ya kanisa, inasemekana kuwa Luka alizaliwa katika mji wa Antiokia ndani ya Shamu.

Luka

Ufafanuzi

Luka alikuwa mwandishi wa vitabu viwili vya Agano Jipya: injili ya Luka na kitabu cha Matendo ya Mitume.

Katika barua yake kwa Wakolosai, Paulo alimtaja Luka kama daktari. Paulo anamtaja Luka kwenye barua zake mbili. Inadhaniwa kuwa Luka alikuwa Mgriki na Myunani kabla hajamjua Kristo. Katika injili yake, Luka anajumuisha matukio yanayoonesha upendo wa Yesu kwa watu wote, Wayahudi na Wayunani. Luka alifuatana na Paulo katika safari mbili za kimisionari na kumsaidia na kazi zake, Katika maandiko kadhaa ya awali ya kanisa, inasemekana kuwa Luka alizaliwa katika mji wa Antiokia ndani ya Shamu.

Luka

Ufafanuzi

Luka alikuwa mwandishi wa vitabu viwili vya Agano Jipya: injili ya Luka na kitabu cha Matendo ya Mitume.

Katika barua yake kwa Wakolosai, Paulo alimtaja Luka kama daktari. Paulo anamtaja Luka kwenye barua zake mbili. Inadhaniwa kuwa Luka alikuwa Mgriki na Myunani kabla hajamjua Kristo. Katika injili yake, Luka anajumuisha matukio yanayoonesha upendo wa Yesu kwa watu wote, Wayahudi na Wayunani. Luka alifuatana na Paulo katika safari mbili za kimisionari na kumsaidia na kazi zake, Katika maandiko kadhaa ya awali ya kanisa, inasemekana kuwa Luka alizaliwa katika mji wa Antiokia ndani ya Shamu.

Lutu

Ufafanuzi

Lutu lilikuwa jina la mpwa wa Abrahamu. Alikuwa mwana wa ndugu yake Abrahamu, Harani. Lutu alisafiri na Abrahamu kwenda nchi ya Kanaani na kuishi katika mji wa Sodoma Lutu alikuwa babu wa Wamoabi na Waamoni. Wafalme maadui walipovamia Sodoma na kumteka Lutu, Abrahamu alikuja na mamia kadha ya wanaume kumuokoa Lutu na kurudisha mali zake. Watu walioishi katika mji wa Sodoma walikuwa watu waovu sana kwa hiyo Mungu aliuangamiza mji huo. Lakini kwanza alimwambia Lutu na familia ya kuuondoka mji ili watoroke.

Lutu

Ufafanuzi

Lutu lilikuwa jina la mpwa wa Abrahamu. Alikuwa mwana wa ndugu yake Abrahamu, Harani. Lutu alisafiri na Abrahamu kwenda nchi ya Kanaani na kuishi katika mji wa Sodoma Lutu alikuwa babu wa Wamoabi na Waamoni. Wafalme maadui walipovamia Sodoma na kumteka Lutu, Abrahamu alikuja na mamia kadha ya wanaume kumuokoa Lutu na kurudisha mali zake. Watu walioishi katika mji wa Sodoma walikuwa watu waovu sana kwa hiyo Mungu aliuangamiza mji huo. Lakini kwanza alimwambia Lutu na familia ya kuuondoka mji ili watoroke.

Maji

Ufafanuzi

Pamoja na maana yake ya kawaida maji yaweza kuwelezea vyanzo vya maji kama vile bahari, mto au ziwa.

- Pia maji yanaweza kuelezea majanga makubwa, majaribu na mateso. Kwa mfano Mungu ameahidi kuwa tukipita katika maji mengi atakuwa pamoja nasi.
- Maji mengi inasisitiza ni kwa namna gani mambo yalivyo magumu.
- Kunywesha wanyama inamaanisha kuwapatia maji. Katika nyakati za Biblia ilijumuisha kuchota maji na ndoo na kuyamimina kwenye chombo kwa ajili ya wanyama kunywa.
- Katika agano jipya Mungu anaelezwa kama maji yaliyo hai kwa watu wake. Hii inamaanisha kuwa yeye ndo chanzo cha nguvu na raha.
- Katika agano jipya Yesu anatumia neno maji yaliyo hai kuelezea kazi za roho mtakatifu ndani ya mtu katika kumgeuza na kumpa maisha mapya.

Maji

Ufafanuzi

Pamoja na maana yake ya kawaida maji yaweza kuwelezea vyanzo vya maji kama vile bahari, mto au ziwa.

- Pia maji yanaweza kuelezea majanga makubwa, majaribu na mateso. Kwa mfano Mungu ameahidi kuwa tukipita katika maji mengi atakuwa pamoja nasi.
- Maji mengi inasisitiza ni kwa namna gani mambo yalivyo magumu.
- Kunywesha wanyama inamaanisha kuwapatia maji. Katika nyakati za Biblia ilijumuisha kuchota maji na ndoo na kuyamimina kwenye chombo kwa ajili ya wanyama kunywa.
- Katika agano jipya Mungu anaelezwa kama maji yaliyo hai kwa watu wake. Hii inamaanisha kuwa yeye ndo chanzo cha nguvu na raha.
- Katika agano jipya Yesu anatumia neno maji yaliyo hai kuelezea kazi za roho mtakatifu ndani ya mtu katika kumgeuza na kumpa maisha mapya.

Maji

Ufafanuzi

Pamoja na maana yake ya kawaida maji yaweza kuwelezea vyanzo vya maji kama vile bahari, mto au ziwa.

- Pia maji yanaweza kuelezea majanga makubwa, majaribu na mateso. Kwa mfano Mungu ameahidi kuwa tukipita katika maji mengi atakuwa pamoja nasi.
- Maji mengi inasisitiza ni kwa namna gani mambo yalivyo magumu.
- Kunywesha wanyama inamaanisha kuwapatia maji. Katika nyakati za Biblia ilijumuisha kuchota maji na ndoo na kuyamimina kwenye chombo kwa ajili ya wanyama kunywa.
- Katika agano jipya Mungu anaelezwa kama maji yaliyo hai kwa watu wake. Hii inamaanisha kuwa yeye ndo chanzo cha nguvu na raha.
- Katika agano jipya Yesu anatumia neno maji yaliyo hai kuelezea kazi za roho mtakatifu ndani ya mtu katika kumgeuza na kumpa maisha mapya.

Maji

Ufafanuzi

Pamoja na maana yake ya kawaida maji yaweza kuwelezea vyanzo vya maji kama vile bahari, mto au ziwa.

- Pia maji yanaweza kuelezea majanga makubwa, majaribu na mateso. Kwa mfano Mungu ameahidi kuwa tukipita katika maji mengi atakuwa pamoja nasi.

- Maji mengi inasisitiza ni kwa namna gani mambo yalivyo magumu.
- Kunywesha wanyama inamaanisha kuwapatia maji. Katika nyakati za Biblia ilijumuisha kuchota maji na ndoo na kuyamimina kwenye chombo kwa ajili ya wanyama kunywa.
- Katika agano jipya Mungu anaelezwa kama maji yaliyo hai kwa watu wake. Hii inamaanisha kuwa yeye ndo chanzo cha nguvu na raha.
- Katika agano jipya Yesu anatumia neno maji yaliyo hai kuelezea kazi za roho mtakatifu ndani ya mtu katika kumgeuza na kumpa maisha mapya.

Maji

Ufafanuzi

Pamoja na maana yake ya kawaida maji yaweza kuwelezea vyanzo vya maji kama vile bahari, mto au ziwa.

- Pia maji yanaweza kuelezea majanga makubwa, majaribu na mateso. Kwa mfano Mungu ameahidi kuwa tukipita katika maji mengi atakuwa pamoja nasi.
- Maji mengi inasisitiza ni kwa namna gani mambo yalivyo magumu.
- Kunywesha wanyama inamaanisha kuwapatia maji. Katika nyakati za Biblia ilijumuisha kuchota maji na ndoo na kuyamimina kwenye chombo kwa ajili ya wanyama kunywa.
- Katika agano jipya Mungu anaelezwa kama maji yaliyo hai kwa watu wake. Hii inamaanisha kuwa yeye ndo chanzo cha nguvu na raha.
- Katika agano jipya Yesu anatumia neno maji yaliyo hai kuelezea kazi za roho mtakatifu ndani ya mtu katika kumgeuza na kumpa maisha mapya.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Makedonia

Ufafanuzi

Katika Agano jipya, eneo lililo upande wa kaskazini wa Ugiriki.

- Miji Muhimu ilikuwa Berea, Filipi, na Thesalonika.
- Katika maono, Mungu alimwambia Paulo kuhubiri injili kwa watu wa Makedonia.
- Paulo na wafanya kazi wake walienda Makedonia na kuwa fundisha watu kuhusu Yesu na kuwasaidia kukua kiimani.
- Katika Biblia kuna barua ambazo Paulo aliandika kwa waaminin wa Makedonia katika miji ya Filipi na Thesalonike.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.
- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.
- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.
- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.
- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.

- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.
- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malaika, Malaika mkuu

Ufafanuzi

Malaika ni kiumbe chenye roho na chenye nguvu kilichoumbwa na Mungu. Malaika wanamtumikia Mungu kwa kufanya yale wanayoagizwa kuyafanya na Mungu. Malaika mkuu ni malaika anayewaongoza malaika wengine.

- Malaika maana yake ni mjumbe.
- Malaika mkuu maana yake ni mjumbe mkuu. Malaika pekee kwenye Biblia anayesemwa kama malaika mkuu ni Mikaeli.
- Katika Biblia malaika wanafikisha ujumbe kwa watu toka kwa Mungu. Ujumbe huu ni pamoja na maelekezo juu ya nini Mungu anataka watu wafanye.
- Malaika pia waliwaambia watu mambo yajayo.
- Malaika wana mamlaka ya Mungu katika kumuwakilisha na wakati mwingine kwenye Biblia wamezungumza kama vile Mungu anazungumza.
- Njia nyingine ambazo Malaika wanamtumikia Mungu nu kwa kuwalinda na kuwapa watu nguvu.
- Malaika wa Yahweh ina maana mbili 1) "malaika wanaomwakilisha Yahweh" au "wajumbe wanaomtumikia Yahweh." 2) Yaweza kuwa na maana ya Yahweh mwenyewe aliyeonekana kama malaika alipoongea na mtu.

Malkia

Ufafanuzi

Malkia ni kiongozi mwanamke wa nchi fulani au mke wa mfalme.

- Esta alikuja kuwa Malkia wa himaya ya Uajemi alipoolewa na mfalme Ahusuero.
- Malkia Yezebeli alikuwa mke muovu wa mfalme Ahabu.
- Malkia wa Sheba alikuwa kiongozi maarufu aliyeenda kumtembelea mfalme Sulemani.

Malkia

Ufafanuzi

Malkia ni kiongozi mwanamke wa nchi fulani au mke wa mfalme.

- Esta alikuja kuwa Malkia wa himaya ya Uajemi alipoolewa na mfalme Ahusuero.
- Malkia Yezebeli alikuwa mke muovu wa mfalme Ahabu.
- Malkia wa Sheba alikuwa kiongozi maarufu aliyeenda kumtembelea mfalme Sulemani.

Manase

Ufafanuzi

Hawa walikuw wanaume watano kwa jina Manase katika Agano la Kale:

- Manase lilikuwa jina la mzaliwa wa kwanza wa Yusufu.
- Manase na mdogo wake Efraimu walichukuliwa na baba Yusufu, Yakobo walipe nafasi ya kuwa miongoni mwa makabila kumi na mbili ya Israeli.
- Uzao wa Manase uliunda kabila moja la Israeli.
- Kabila la Manase lilikuwa mara nyingi la itwa "kabila nusu la Manase" kwasababu nusu tu ya kabila ili ishi Kanani, kwa upande wa magharibi wa Mto Yordani. Sehemu nyingine ili ishi upande wa mashariki wa Yordani.
- Mmoja wa wafalme wa Yuda aliitwa pia Manase.
- Mfalme Manase alikuwa muovu aliye toa dhabihu za watoto wake kama sadaka za kuteketeza kwa miungu ya uongo.
- Mungu alimuadhibu Mfalme Manase kwa kuruhusu akamatwe na jeshi la adui. Manase alimgeukia Mungu na kuharibu madhabahu sanamu zilipo kuwa zikiabudiwa.
- Wanaume wawili waliyo itwa Manase waliishi kipindi cha Ezra. Hawa wanaume walitakiwa kuwapa talaka wake zao wa kipagani, waliyo washawishi kuabudu miungu ya uongo.
- Manase mwingine alikuwa babu wa Wadani waliyo kuwa makuhani wa miungu ya uongo.

Manase

Ufafanuzi

Hawa walikuw wanaume watano kwa jina Manase katika Agano la Kale:

- Manase lilikuwa jina la mzaliwa wa kwanza wa Yusufu.
- Manase na mdogo wake Efraimu walichukuliwa na baba Yusufu, Yakobo walipe nafasi ya kuwa miongoni mwa makabila kumi na mbili ya Israeli.
- Uzao wa Manase uliunda kabila moja la Israeli.
- Kabila la Manase lilikuwa mara nyingi la itwa "kabila nusu la Manase" kwasababu nusu tu ya kabila ili ishi Kanani, kwa upande wa magharibi wa Mto Yordani. Sehemu nyingine ili ishi upande wa mashariki wa Yordani.
- Mmoja wa wafalme wa Yuda aliitwa pia Manase.
- Mfalme Manase alikuwa muovu aliye toa dhabihu za watoto wake kama sadaka za kuteketeza kwa miungu ya uongo.
- Mungu alimuadhibu Mfalme Manase kwa kuruhusu akamatwe na jeshi la adui. Manase alimgeukia Mungu na kuharibu madhabahu sanamu zilipo kuwa zikiabudiwa.
- Wanaume wawili waliyo itwa Manase waliishi kipindi cha Ezra. Hawa wanaume walitakiwa kuwapa talaka wake zao wa kipagani, waliyo washawishi kuabudu miungu ya uongo.
- Manase mwingine alikuwa babu wa Wadani waliyo kuwa makuhani wa miungu ya uongo.

Maono

Ufafanuzi

Maono ni kitu ambacho mtu anakiona. Mara nyingi kitu hiki huwa sio cha kawaida au huwa chenye nguvu ambapo Mungu humuonesha mtu kwa lengo la kumpa ujumbe.

- Mtu huona maono akiwa macho na maranyingine huona maono kwenye ndoto akiwa amelala.
- Mungu hutuma maono ili kuwaambia watu jambo fulani la muhimu. Kwa mfano Patro aliona maono akiambiwa kuwa Mungu anamtaka awakaribishe Mataifa.

Mapenzi ya Mungu

Ufafanuzi

Mapenzi ya Mungu ni kitu anachotamani Mungu au mipango.

- Mungu atafananisha mahusiano yake na watu na namna anavyotaka watu waitikie kwake.
- Pia mapenzi ya Mungu ni mipango yake kwa alivyoviumba.
- Mapenzi ya Mungu pia yanaweza kutafsiriwa kama "Kusudi la Mungu" au "Linalompendeza Mungu."

Mariam, mama yake Yesu

Ufafanuzi

Mariam alikuwa mwanamke mdogo aliye ishi katika mji wa Nazareth aliye poswa kuolewa na Yusufu. Mungu alimchagua Mariam kuwa mama wa Yesu Mesia, Mwana wa Mungu.

- Roho Mtakatifu kimiujiza alisababisha Mariam kuwa na mimba wakati akiwa bikra
- Malaika alimwambia Mariam kuwa mtoto atakaye zaliwa ni Mwana wa Mungu na kuwa amwite Yesu.
- Mariam alimpenda Mungu na akamsifu kwa kuwa na neema kwake.
- Yusufu alimuoa Mariam, lakini alibaki bikra mpaka mtoto kuzaliwa.
- Mariam alidhani kwa undani kuhusu vitu vya ajabu wachungaji na mamajusi alivyo visema kuhusu Yesu.
- Mariam na Yusufu walimchukuwa mtoto Yesu kuwekwa wakfu hekaluni. Baadae wakamchukuwa Misri kutoroka njama ya Farao kuuwa watoto. Hatimae wakarudi Nazarethi.

Mariam, mama yake Yesu

Ufafanuzi

Mariam alikuwa mwanamke mdogo aliye ishi katika mji wa Nazareth aliye poswa kuolewa na Yusufu. Mungu alimchagua Mariam kuwa mama wa Yesu Mesia, Mwana wa Mungu.

- Roho Mtakatifu kimiujiza alisababisha Mariam kuwa na mimba wakati akiwa bikra
- Malaika alimwambia Mariam kuwa mtoto atakaye zaliwa ni Mwana wa Mungu na kuwa amwite Yesu.
- Mariam alimpenda Mungu na akamsifu kwa kuwa na neema kwake.
- Yusufu alimuoa Mariam, lakini alibaki bikra mpaka mtoto kuzaliwa.
- Mariam alidhani kwa undani kuhusu vitu vya ajabu wachungaji na mamajusi alivyo visema kuhusu Yesu.
- Mariam na Yusufu walimchukuwa mtoto Yesu kuwekwa wakfu hekaluni. Baadae wakamchukuwa Misri kutoroka njama ya Farao kuuwa watoto. Hatimae wakarudi Nazarethi.

Mariam, mama yake Yesu

Ufafanuzi

Mariam alikuwa mwanamke mdogo aliye ishi katika mji wa Nazareth aliye poswa kuolewa na Yusufu. Mungu alimchagua Mariam kuwa mama wa Yesu Mesia, Mwana wa Mungu.

- Roho Mtakatifu kimiujiza alisababisha Mariam kuwa na mimba wakati akiwa bikra
- Malaika alimwambia Mariam kuwa mtoto atakaye zaliwa ni Mwana wa Mungu na kuwa amwite Yesu.
- Mariam alimpenda Mungu na akamsifu kwa kuwa na neema kwake.
- Yusufu alimuoa Mariam, lakini alibaki bikra mpaka mtoto kuzaliwa.
- Mariam alidhani kwa undani kuhusu vitu vya ajabu wachungaji na mamajusi alivyo visema kuhusu Yesu.
- Mariam na Yusufu walimchukuwa mtoto Yesu kuwekwa wakfu hekaluni. Baadae wakamchukuwa Misri kutoroka njama ya Farao kuuwa watoto. Hatimae wakarudi Nazarethi.

Mariam, mama yake Yesu

Ufafanuzi

Mariam alikuwa mwanamke mdogo aliye ishi katika mji wa Nazareth aliye poswa kuolewa na Yusufu. Mungu alimchagua Mariam kuwa mama wa Yesu Mesia, Mwana wa Mungu.

- Roho Mtakatifu kimiujiza alisababisha Mariam kuwa na mimba wakati akiwa bikra
- Malaika alimwambia Mariam kuwa mtoto atakaye zaliwa ni Mwana wa Mungu na kuwa amwite Yesu.
- Mariam alimpenda Mungu na akamsifu kwa kuwa na neema kwake.
- Yusufu alimuoa Mariam, lakini alibaki bikra mpaka mtoto kuzaliwa.
- Mariam alidhani kwa undani kuhusu vitu vya ajabu wachungaji na mamajusi alivyo visema kuhusu Yesu.
- Mariam na Yusufu walimchukuwa mtoto Yesu kuwekwa wakfu hekaluni. Baadae wakamchukuwa Misri kutoroka njama ya Farao kuuwa watoto. Hatimae wakarudi Nazarethi.

Mariam, mama yake Yesu

Ufafanuzi

Mariam alikuwa mwanamke mdogo aliye ishi katika mji wa Nazareth aliye poswa kuolewa na Yusufu. Mungu alimchagua Mariam kuwa mama wa Yesu Mesia, Mwana wa Mungu.

- Roho Mtakatifu kimiujiza alisababisha Mariam kuwa na mimba wakati akiwa bikra
- Malaika alimwambia Mariam kuwa mtoto atakaye zaliwa ni Mwana wa Mungu na kuwa amwite Yesu.
- Mariam alimpenda Mungu na akamsifu kwa kuwa na neema kwake.
- Yusufu alimuoa Mariam, lakini alibaki bikra mpaka mtoto kuzaliwa.
- Mariam alidhani kwa undani kuhusu vitu vya ajabu wachungaji na mamajusi alivyo visema kuhusu Yesu.
- Mariam na Yusufu walimchukuwa mtoto Yesu kuwekwa wakfu hekaluni. Baadae wakamchukuwa Misri kutoroka njama ya Farao kuuwa watoto. Hatimae wakarudi Nazarethi.

Mariam, mama yake Yesu

Ufafanuzi

Mariam alikuwa mwanamke mdogo aliye ishi katika mji wa Nazareth aliye poswa kuolewa na Yusufu. Mungu alimchagua Mariam kuwa mama wa Yesu Mesia, Mwana wa Mungu.

- Roho Mtakatifu kimiujiza alisababisha Mariam kuwa na mimba wakati akiwa bikra

- Malaika alimwambia Mariamu kuwa mtoto atakaye zaliwa ni Mwana wa Mungu na kuwa amwite Yesu.
- Mariamu alimpenda Mungu na akamsifu kwa kuwa na neema kwake.
- Yusufu alimuoa Mariamu , lakini alibaki bikra mpaka mtoto kuzaliwa.
- Mariamu alidhani kwa undani kuhusu vitu vya ajabu wachungaji na mamajusi alivyo visema kuhusu Yesu.
- Mariamu na Yusufu walimchukuwa mtoto Yesu kuwekwa wakfu hekaluni. Baadae wakamchukuwa Misri kutoroka njama ya Farao kuuwa watoto. Hatimae wakarudi Nazarethi.

Mariamu Magdalena

Ufafanuzi

Mariamu Magdalena alikuwa miongoni mwa wanawake waliyo muamini Yesu na kumfuata katika huduma yake. Alijulikana kama kama Yesu aliye mponya kutoka kwa mapepo saba waliyo mtawala.

- Mariamu Magdalena na wanawake wengine walimsaidia Yesu na mitume kwa kutoa kwa.
- Pia anatajwa kama mmoja wa wanawake waliyo muona Yesu alipoo fufuka.

Mariamu Magdalena

Ufafanuzi

Mariamu Magdalena alikuwa miongoni mwa wanawake waliyo muamini Yesu na kumfuata katika huduma yake. Alijulikana kama kama Yesu aliye mponya kutoka kwa mapepo saba waliyo mtawala.

- Mariamu Magdalena na wanawake wengine walimsaidia Yesu na mitume kwa kutoa kwa.
- Pia anatajwa kama mmoja wa wanawake waliyo muona Yesu alipoo fufuka.

Mariamu Magdalena

Ufafanuzi

Mariamu Magdalena alikuwa miongoni mwa wanawake waliyo muamini Yesu na kumfuata katika huduma yake. Alijulikana kama kama Yesu aliye mponya kutoka kwa mapepo saba waliyo mtawala.

- Mariamu Magdalena na wanawake wengine walimsaidia Yesu na mitume kwa kutoa kwa.
- Pia anatajwa kama mmoja wa wanawake waliyo muona Yesu alipoo fufuka.

Martha

Ufafanuzi

Martha alikuwa mwanamke kutoka Bethania alimfuta Yesu.

- Martha alikuwa na dada aliye itwa Mariamu na kaka jina la Lazaro, aliye mfuata Yesu.
- Wakati mmoja Yesu alikwenda watembelea nyumbani, Martha alisumbuliwa na maandalizi ya chakula wakati dada yake Mariamu kaketi na kumsikiliza Yesu akifundisha
- Lazaro alipo kufa, Martha alimwambia Yesu kuwa ana amini Yesu ni Kristo, mwana wa Mungu.

Martha

Ufafanuzi

Martha alikuwa mwanamke kutoka Bethania alimfuta Yesu.

- Martha alikuwa na dada aliye itwa Mariamu na kaka jina la Lazaro, aliye mfuata Yesu.

- Wakati mmoja Yesu alikwenda watembelea nyumbani, Martha alisumbuliwa na maandalizi ya chakula wakati dada yake Mariamu kaketi na kumsikiliza Yesu akifundisha
- Lazaro alipo kufa, Martha alimwambia Yesu kuwa ana amini Yesu ni Kristo, mwana wa Mungu.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemu "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemu "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemu "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemu "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemu "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mataifa

Ufafanuzi

Msemo "mataifa" una maana ya mtu yeyote ambaye sio Myahudi. Watu wa mataifa ni watu ambao sio uzao wa Yakobo.

Katika Biblia, msemo "kutotahiriwa" pia hutumika kitamathali kumaanisha watu wa Mataifa kwa sababu wengi wao hawakutahiri watoto wao wa kiume kama Waisraeli walivyofanya.

Kwa sababu Mungu aliwachagua Wayahudi kuwa watu maalumu, walifikiria juu ya watu wa mataifa kama watu wa nje ambao wasingeweza kuwa watu wa Mungu.

Wayahudi pia waliitwa "Waisraeli" au "Waebrania" katika vipindi tofauti vya historia. Waliwajua wengine wote kama "watu wa Mataifa".

Watu wa mataifa pia inaweza kutafsiriwa kama "asiye Myahudi" au "asiye Muisraeli" (Agano la Kale).

Kitamaduni, Wayahudi hawakula na watu wa mataifa au kujihusishanao, ambapo mara ya kwanza ilisababisha matatizo miongoni mwa kanisa la kwanza.

Mathayo, Lawi

Ufafanuzi

Mathayo alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliyo wachagua kuwa mitume wake. Alijulikana kama pia kama Lawi, mwana wa Alfayo.

- Lawi (Mathayo) alikuwa mtoza ushuru kutoka Kapernaumu kabla kukutana na Yesu.
- Mathayo aliandika injili iliyo beba jina lake.
- Kuna wanaume wengine kadhaa waitwao Lawi kwenye Bibli.

Mathayo, Lawi

Ufafanuzi

Mathayo alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliyo wachagua kuwa mitume wake. Alijulikana kama pia kama Lawi, mwana wa Alfayo.

- Lawi (Mathayo) alikuwa mtoza ushuru kutoka Kapernaumu kabla kukutana na Yesu.
- Mathayo aliandika injili iliyo beba jina lake.
- Kuna wanaume wengine kadhaa waitwao Lawi kwenye Bibli.

Mathayo, Lawi

Ufafanuzi

Mathayo alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliyo wachagua kuwa mitume wake. Alijulikana kama pia kama Lawi, mwana wa Alfayo.

- Lawi (Mathayo) alikuwa mtoza ushuru kutoka Kapernaumu kabla kukutana na Yesu.
- Mathayo aliandika injili iliyo beba jina lake.
- Kuna wanaume wengine kadhaa waitwao Lawi kwenye Bibli.

Mathayo, Lawi

Ufafanuzi

Mathayo alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliyo wachagua kuwa mitume wake. Alijulikana kama pia kama Lawi, mwana wa Alfayo.

- Lawi (Mathayo) alikuwa mtoza ushuru kutoka Kapernaumu kabla kukutana na Yesu.
- Mathayo aliandika injili iliyo beba jina lake.
- Kuna wanaume wengine kadhaa waitwao Lawi kwenye Bibli.

Mchungaji

Ufafanuzi

Mchungaji inatumika kama cheo cha mtu ambaye ni kiongozi wa kiroho wa kundi fulani la waamini.

- Katika toleo la Biblia kwa Kingereza neno "mchungaji" limeonekana mara moja katika kitabu cha Waefeso.
- Katika lugha zingine neno mchungaji ni sawa sawa na neno mchungaji wa kundi fulani la wanyama.
- Yesu pia anafananishwa na mchungaji mwema.

Mchungaji

Ufafanuzi

Mchungaji inatumika kama cheo cha mtu ambaye ni kiongozi wa kiroho wa kundi fulani la waamini.

- Katika toleo la Biblia kwa Kingereza neno "mchungaji" limeonekana mara moja katika kitabu cha Waefeso.
- Katika lugha zingine neno mchungaji ni sawa sawa na neno mchungaji wa kundi fulani la wanyama.
- Yesu pia anafananishwa na mchungaji mwema.

Melkizedeki

Ufafanuzi

Kipindi cha Abram u akiishi, Melkizedeki alikuwa mfalme wa mji wa Salemu (baadae, "Yerusalemu")

- Jina la Melkizedeki lina maana ya, "mfalme wa haki" na cheo chake "mfalme wa Salemu" ina maana ya, "mfalme wa amani"
- Pia aliitwa "kuhani wa Mungu wa Juu Sana"
- Melkizedeki anatajwa katika Biblia alipo mtumikia Abram kwa mkate na mvinyo baada ya Abram kumuokoa binamu yake Lutu kutoka kwa wafalme wenye nguvu. Abram alimpa Melkizedeki moja ya kumi ya mali alizo chukuwa kwenye pambano.
- Katika Agano la Kale, Melkizedeki anaelezwa kama mtu asiye na baba na mama. Aliitwa kuhani na mfalme atakaye tawala milele.

Mesopotamia, Aramu Naharaimu

Ufafanuzi

Mesopotamia ni sehemu ya nchi katika ya Tigrisi na Mto Frati. Sasa ipo katika nchi inayo julikana kama Iraqi.

- Katika Agano la Kale, hili eneo liliitwa "Aramu Naharaimu."

- Neno "Mesopotamia" lina maana "katika ya mito." Maneno "Aramu Naharaimu" yana maana "Aramu ya mito miwili"
- Ibrahim aliishi katika miji ya Mesopotamia Uri na Harani kabla ya kuamia nchi ya Kanani.
- Babiloni ilikuwa mji mwingine muhimu katika Mesopotamia.
- Eneo linalo itwa "Kaldea" ili kuwa sehemu ya Mesopotamia.

Mfalme wa Wayahudi

Ufafanuzi

Usemi, "Mfalme wa Wayahudi" ni jina linalomaanisha Yesu, Masihi.

Mara ya kwanza Biblia inaandika hili jina wakati linapotumika na wanaume wenye hekima waliosafiri kwenda Bethlehemi wakimtafuta mtoto aliye "Mfalme wa Wayahudi." Malaika alimfunulia Mariamu kuwa mwanaye, mzawa wa mfalme Daudi, atakuwa mfalme ambaye ufalme wake utadumu milele. Kabla Yesu hajasulibishwa, askari Wakirumi walimdhaki Yesu kwa kumuita "Mfalme wa Wayahudi." Jina hili liliandikwa pia katika kipande cha mbao na kupigwa msumari juu ya msalaba wa Yesu. Yesu kweli ni Mfalme wa Wayahudi na mfalme wa viumbe vyote.

Mfalme wa Wayahudi

Ufafanuzi

Usemi, "Mfalme wa Wayahudi" ni jina linalomaanisha Yesu, Masihi.

Mara ya kwanza Biblia inaandika hili jina wakati linapotumika na wanaume wenye hekima waliosafiri kwenda Bethlehemi wakimtafuta mtoto aliye "Mfalme wa Wayahudi." Malaika alimfunulia Mariamu kuwa mwanaye, mzawa wa mfalme Daudi, atakuwa mfalme ambaye ufalme wake utadumu milele. Kabla Yesu hajasulibishwa, askari Wakirumi walimdhaki Yesu kwa kumuita "Mfalme wa Wayahudi." Jina hili liliandikwa pia katika kipande cha mbao na kupigwa msumari juu ya msalaba wa Yesu. Yesu kweli ni Mfalme wa Wayahudi na mfalme wa viumbe vyote.

Mfalme wa Wayahudi

Ufafanuzi

Usemi, "Mfalme wa Wayahudi" ni jina linalomaanisha Yesu, Masihi.

Mara ya kwanza Biblia inaandika hili jina wakati linapotumika na wanaume wenye hekima waliosafiri kwenda Bethlehemi wakimtafuta mtoto aliye "Mfalme wa Wayahudi." Malaika alimfunulia Mariamu kuwa mwanaye, mzawa wa mfalme Daudi, atakuwa mfalme ambaye ufalme wake utadumu milele. Kabla Yesu hajasulibishwa, askari Wakirumi walimdhaki Yesu kwa kumuita "Mfalme wa Wayahudi." Jina hili liliandikwa pia katika kipande cha mbao na kupigwa msumari juu ya msalaba wa Yesu. Yesu kweli ni Mfalme wa Wayahudi na mfalme wa viumbe vyote.

Mfalme wa Wayahudi

Ufafanuzi

Usemi, "Mfalme wa Wayahudi" ni jina linalomaanisha Yesu, Masihi.

Mara ya kwanza Biblia inaandika hili jina wakati linapotumika na wanaume wenye hekima waliosafiri kwenda Bethlehemi wakimtafuta mtoto aliye "Mfalme wa Wayahudi." Malaika alimfunulia Mariamu kuwa mwanaye, mzawa wa mfalme Daudi, atakuwa mfalme ambaye ufalme wake utadumu milele. Kabla Yesu hajasulibishwa, askari Wakirumi walimdhaki Yesu kwa kumuita "Mfalme wa Wayahudi." Jina hili liliandikwa pia katika

kipande cha mbao na kupigwa msumari juu ya msalaba wa Yesu. Yesu kweli ni Mfalme wa Wayahudi na mfalme wa viumbe vyote.

Mgiriki, Kigiriki

Ufafanuzi

Msemo "Mgiriki" una maana ya lugha inayozungumzwa katika nchi ya Giriki. Giriki pia ilizungumziwa kote katika Ufalme wa Kirumi. Msemo "Kigiriki" una maana ya "kuzungumza Kigiriki".

Kwa kuwa watu wasiokuwa Wayahudi katika Ufalme wa Kirumi walizungumza Kigiriki, Watu wa mataifa mara kwa mara humaanisha "Wagiriki" katika Agano Jipya, haswa inapolinganishwa na Wayahudi.

Msemo "Wayahudi wa Kigiriki" walikuwa wakimaanisha Wayahudi ambao walizungumza Kigiriki kulinganisha na "Wayahudi wa Kiebrania" ambao walizungumza Kiebrania pekee, au labda Kiarama.

Njia zingine za kutafsiri "Kigiriki" zinaweza kujumuisha "kuzungumza Kigiriki" au "Kigiriki cha kitamaduni" au "Kigiriki".

Pale inapomaanisha wasio Wayahudi, "Giriki" inaweza kutafsiriwa kama "watu wa mataifa"

Midiani, Wamidiani

Ufafanuzi

Midiani alikuwa mwana wa Ibrahimu na mkewe Keturah. Pia ni jina la kundi la watu na eneo upande wa kaskazini mwa Jangwa la Kiarabu sehemu ya kusini mwa nchi ya Kanani. Kundi la watu liliitwa "Wamidiani."

- Musa alipo ondoka Misri, alienda eneo la Midiani alipo kutana na binti wa Yethro na kuwasaidia kunyeshwa maji mifugo yao. Baadae Musa alimuoa mmoja wa binti wa Yethro.
- Yusufu alichukuliwa Misri na kundi la wanfanya biashara ya watumwa Wamidiani.
- Miaka mingi baadae Wamidiani alishambulia na kuvamia Waisraeli katika nchi ya Kanani. Gidioni aliongoza Waisraeli katika ushindi wao.
- Waarabu wengi wa leo ni wa kabila la uzao wa hili kundi.

Mika

Ufafanuzi

Mika alikuwa nabii wa Yuda katika ya miaka 700 kabla ya Yesu, wakati nabii Isaya alipo kuwa ana hudumu Yuda. Mwanaume mwingine aliye itwa Mika aliishi kipindi cha waamuzi.

- Kitabu cha Mika ni karibu na mwisho wa Agano la Kale.
- Mika alitabiri uharibifu wa Samaria kwa Waasiria.
- Mika aliwakemea watu wa Yuda kwa kuto mtii Mungu na kuwaonya kuwa maadui wao watawashambulia.
- Unabii unaisha na ujumbe wa matumaini kwa Mungu, aliye mwaminifu na kuokoa watu wake.
- Katika kitabu cha waamuzi, adithi ya mtu aitwaye Mika anaye ishi Efraimu aliye tengeneza sanamu kwa fedha ya simuliwa. Kijana wa kikuhani aliye kuja kuishi naye akiiba sanamu huyo na vitu vingine, na kuondoka na kundi la Wadani. Hatimaye Wadani na kuhani huyo wakaishi mji wa Laishi na wakaweka sanamu huyo huyo wa kumuabudu.

Mika

Ufafanuzi

Mika alikuwa nabii wa Yuda katika ya miaka 700 kabla ya Yesu, wakati nabii Isaya alipo kuwa ana hudumu Yuda. Mwanaume mwingine aliye itwa Mika aliishi kipindi cha waamuzi.

- Kitabu cha Mika ni karibu na mwisho wa Agano la Kale.
- Mika alitabiri uharibifu wa Samaria kwa Waasiria.
- Mika aliwakemea watu wa Yuda kwa kuto mtii Mungu na kuwaonya kuwa maadui wao watawashambulia.
- Unabii unaisha na ujumbe wa matumaini kwa Mungu, aliye mwaminifu na kuokoa watu wake.
- Katika kitabu cha waamuzi, adithi ya mtu aitwaye Mika anaye ishi Efraimu aliye tengeneza sanamu kwa fedha ya simuliwa. Kijana wa kikuhani aliye kuja kuishi naye akiiba sanamu huyo na vitu vingine, na kuondoka na kundi la Wadani. Hatimaye Wadani na kuhani huyo wakaishi mji wa Laishi na wakaweka sanamu huyo huyo wa kumuabudu.

Mika

Ufafanuzi

Mika alikuwa nabii wa Yuda katika ya miaka 700 kabla ya Yesu, wakati nabii Isaya alipo kuwa ana hudumu Yuda. Mwanaume mwingine aliye itwa Mika aliishi kipindi cha waamuzi.

- Kitabu cha Mika ni karibu na mwisho wa Agano la Kale.
- Mika alitabiri uharibifu wa Samaria kwa Waasiria.
- Mika aliwakemea watu wa Yuda kwa kuto mtii Mungu na kuwaonya kuwa maadui wao watawashambulia.
- Unabii unaisha na ujumbe wa matumaini kwa Mungu, aliye mwaminifu na kuokoa watu wake.
- Katika kitabu cha waamuzi, adithi ya mtu aitwaye Mika anaye ishi Efraimu aliye tengeneza sanamu kwa fedha ya simuliwa. Kijana wa kikuhani aliye kuja kuishi naye akiiba sanamu huyo na vitu vingine, na kuondoka na kundi la Wadani. Hatimaye Wadani na kuhani huyo wakaishi mji wa Laishi na wakaweka sanamu huyo huyo wa kumuabudu.

Mika

Ufafanuzi

Mika alikuwa nabii wa Yuda katika ya miaka 700 kabla ya Yesu, wakati nabii Isaya alipo kuwa ana hudumu Yuda. Mwanaume mwingine aliye itwa Mika aliishi kipindi cha waamuzi.

- Kitabu cha Mika ni karibu na mwisho wa Agano la Kale.
- Mika alitabiri uharibifu wa Samaria kwa Waasiria.
- Mika aliwakemea watu wa Yuda kwa kuto mtii Mungu na kuwaonya kuwa maadui wao watawashambulia.
- Unabii unaisha na ujumbe wa matumaini kwa Mungu, aliye mwaminifu na kuokoa watu wake.
- Katika kitabu cha waamuzi, adithi ya mtu aitwaye Mika anaye ishi Efraimu aliye tengeneza sanamu kwa fedha ya simuliwa. Kijana wa kikuhani aliye kuja kuishi naye akiiba sanamu huyo na vitu vingine, na kuondoka na kundi la Wadani. Hatimaye Wadani na kuhani huyo wakaishi mji wa Laishi na wakaweka sanamu huyo huyo wa kumuabudu.

Mikaeli

Ufafanuzi

Mikaeli ni mkuu wa malaika wa tiiifu na watakatifu. Yeye ni malaika pekee anaye tajwa kama "malaika mkuu" wa Mungu.

- Neno "malaika mkuu" lina maana "malaika kiongozi."
- Mikaeli ni shujaa anaye pigana dhidi maadui wa Mungu na kulinda watu wa Mungu.
- Aliongoza Waisraeli kupigana dhidi ya jeshi la Wajemii. Katika siku za mwisho ataongoza jeshi la Israeli katika pambano la mwisho dhidi ya majeshi maovu, kama alivyo tabiri Danieli.
- Pia kuna baadhi ya wanaume katika Biblia wenye jina Mikaeli. Baadhi ya wanaume wana tajwa kama "wana wa Mikaeli"

Mikaeli

Ufafanuzi

Mikaeli ni mkuu wa malaika wa tiiifu na watakatifu. Yeye ni malaika pekee anaye tajwa kama "malaika mkuu" wa Mungu.

- Neno "malaika mkuu" lina maana "malaika kiongozi."
- Mikaeli ni shujaa anaye pigana dhidi maadui wa Mungu na kulinda watu wa Mungu.
- Aliongoza Waisraeli kupigana dhidi ya jeshi la Wajemii. Katika siku za mwisho ataongoza jeshi la Israeli katika pambano la mwisho dhidi ya majeshi maovu, kama alivyo tabiri Danieli.
- Pia kuna baadhi ya wanaume katika Biblia wenye jina Mikaeli. Baadhi ya wanaume wana tajwa kama "wana wa Mikaeli"

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Mimi, Yahwe

Ufafanuzi

Mara nyingi katika Agano la Kale, wakati Mungu akijizungumzia, hutumia jina lake badala ya nomino kiwakilishi.

Kwa mfano, badala ya kusema, "Niheshimu mimi," husema "Mheshimu Yahwe." Kuiweka wazi kuwa ni Mungu anayejizungumzia, ULB kawaida hutafsiri hii kwa kuongezea nomino kiwakilishi kama, "Niheshimu mimi, Yahwe" au "Mimi, Yahwe ninasema." Kwa kuongeza nomino kiwakilishi "mimi", ULB inaashiria kwa msomaji kuwa Mungu ndiye anayezungumza.

Misri, Mmisri

Ufafanuzi

Misri ni nchi katika sehemu ya kaskazini ya Afrika, kusini mashariki mwa nchi ya Kaanani. Mmisri ni mtu ambaye anatoka katika nchi ya Misri.

Katika miaka ya zamani, Misri ilikuwa nchi yenye nguvu na utajiri.

Misri ya zamani iligawanyika katika sehemu mbili, Misri ya Chini (sehemu ya kaskazini ambapo mto hutiririka chini kuelekea baharini) na Misri ya Juu (sehemu ya kusini). Katika Agano la Kale, sehemu hizi zinajulikana kama "Misri" na "Pathrosi" katika lugha ya maandishi asili.

Wakati mwingine ambapo kuna chakula kichache Kaanani, wakuu wa koo walisafiri kwenda Misri kununua chakula kwa ajili ya familia zao.

Kwa miaka mia moja hivi, Waisraeli walikuwa watumwa Misri.

Yusufu na Mariamu walishuka chini Misri na mtoto mdogo Yesu kutoroka kwa Herode Mkuu.

Misri, Mmisri

Ufafanuzi

Misri ni nchi katika sehemu ya kaskazini ya Afrika, kusini mashariki mwa nchi ya Kaanani. Mmisri ni mtu ambaye anatoka katika nchi ya Misri.

Katika miaka ya zamani, Misri ilikuwa nchi yenye nguvu na utajiri.

Misri ya zamani iligawanyika katika sehemu mbili, Misri ya Chini (sehemu ya kaskazini ambapo mto hutiririka chini kuelekea baharini) na Misri ya Juu (sehemu ya kusini). Katika Agano la Kale, sehemu hizi zinajulikana kama "Misri" na "Pathrosi" katika lugha ya maandishi asili.

Wakati mwingine ambapo kuna chakula kichache Kaanani, wakuu wa koo walisafiri kwenda Misri kununua chakula kwa ajili ya familia zao.

Kwa miaka mia moja hivi, Waisraeli walikuwa watumwa Misri.

Yusufu na Mariamu walishuka chini Misri na mtoto mdogo Yesu kutoroka kwa Herode Mkuu.

Misri, Mmisri

Ufafanuzi

Misri ni nchi katika sehemu ya kaskazini ya Afrika, kusini mashariki mwa nchi ya Kaanani. Mmisri ni mtu ambaye anatoka katika nchi ya Misri.

Katika miaka ya zamani, Misri ilikuwa nchi yenye nguvu na utajiri.

Misri ya zamani iligawanyika katika sehemu mbili, Misri ya Chini (sehemu ya kaskazini ambapo mto hutiririka chini kuelekea baharini) na Misri ya Juu (sehemu ya kusini). Katika Agano la Kale, sehemu hizi zinajulikana kama "Misri" na "Pathrosi" katika lugha ya maandishi asili.

Wakati mwingine ambapo kuna chakula kichache Kaanani, wakuu wa koo walisafiri kwenda Misri kununua chakula kwa ajili ya familia zao.

Kwa miaka mia moja hivi, Waisraeli walikuwa watumwa Misri.

Yusufu na Mariamu walishuka chini Misri na mtoto mdogo Yesu kutoroka kwa Herode Mkuu.

Misri, Mmisri

Ufafanuzi

Misri ni nchi katika sehemu ya kaskazini ya Afrika, kusini mashariki mwa nchi ya Kaanani. Mmisri ni mtu ambaye anatoka katika nchi ya Misri.

Katika miaka ya zamani, Misri ilikuwa nchi yenye nguvu na utajiri.

Misri ya zamani iligawanyika katika sehemu mbili, Misri ya Chini (sehemu ya kaskazini ambapo mto hutiririka chini kuelekea baharini) na Misri ya Juu (sehemu ya kusini). Katika Agano la Kale, sehemu hizi zinajulikana kama "Misri" na "Pathrosi" katika lugha ya maandishi asili.

Wakati mwingine ambapo kuna chakula kichache Kaanani, wakuu wa koo walisafiri kwenda Misri kununua chakula kwa ajili ya familia zao.

Kwa miaka mia moja hivi, Waisraeli walikuwa watumwa Misri.

Yusufu na Mariamu walishuka chini Misri na mtoto mdogo Yesu kutoroka kwa Herode Mkuu.

Misri, Mmisri

Ufafanuzi

Misri ni nchi katika sehemu ya kaskazini ya Afrika, kusini mashariki mwa nchi ya Kaanani. Mmisri ni mtu ambaye anatoka katika nchi ya Misri.

Katika miaka ya zamani, Misri ilikuwa nchi yenye nguvu na utajiri.

Misri ya zamani iligawanyika katika sehemu mbili, Misri ya Chini (sehemu ya kaskazini ambapo mto hutiririka chini kuelekea baharini) na Misri ya Juu (sehemu ya kusini). Katika Agano la Kale, sehemu hizi zinajulikana kama "Misri" na "Pathrosi" katika lugha ya maandishi asili.

Wakati mwingine ambapo kuna chakula kichache Kaanani, wakuu wa koo walisafiri kwenda Misri kununua chakula kwa ajili ya familia zao.

Kwa miaka mia moja hivi, Waisraeli walikuwa watumwa Misri.

Yusufu na Mariamu walishuka chini Misri na mtoto mdogo Yesu kutoroka kwa Herode Mkuu.

Mkate

Ufafanuzi

Mkate ni chakula kitengenezwacho kutokana na unga uliochanganywa na maji na matuta ili kutengeneza donge. Kisha donge linatengenezwa katika hali ya vipande na kuokwa.

- Neno "boflo" linapotokea peke yake, linamaanisha, "kipande cha mkate."
- Donge la mkate kwa kawaida linatengenezwa kwa kiti kinachofanya liumuke, kama vile amira.
- Lakini pia mkate waweza kutengenezwa bila amira hivyo hauwezi kuumuka. Katika Biblia huu unaitwa "mkate usiotiwa chachu" na ulitumiwa na Wayahudi wakati wa mlo wa Pasaka.
- Kwa vile mkate ulikuwa chakula kikuu kwa watu wengi katika nyakati za Biblia, hivyo neno hili linatumika katika Biblia pia kurejerea chakula kwa ujumla.
- Neno "mkate wa wonyesho" linataja vipande kumi na mbili vya mkate vilivyokuwa vikiwekwa katika meza ya dhahabu katika hema ya kukutania au hekaluni kama sadaka kwa Mungu. Mikate hii inawakilisha makabila kumi na mbili ya Israeli na ililiwa na makuhani tu. Hii inatafasiri kama "mkate uoneshao kwamba Mungu aliishi kati yao."
- Neno la kitamathari, "mkate kutoka mbinguni" linarejerea chakula maalumu cheupe kilichoitwa 'mana' alichokitoa Mungu kwa Waisraeli walipokuwa wakitangatanga jangwani.
- Yesu alijiita "mkate ulioshuka kutoka mbinguni" na "mkate wa uzima."
- Wakati Yesu na wanafunzi wake walipokuwa wanaila Pasaka kabla ya kifo chake, alilinganisha, mkate usiotiwa chachu wa Pasaka na mwili wake ambao ungejeruhiwa na kufishwa msalabani.
- Mara nyingi neno "mkate" laweza kutafasiriwa kwa ujumla kama "chakula."

Mkate

Ufafanuzi

Mkate ni chakula kitengenezwacho kutokana na unga uliochanganywa na maji na matuta ili kutengeneza donge. Kisha donge linatengenezwa katika hali ya vipande na kuokwa.

- Neno "boflo" linapotokea peke yake, linamaanisha, "kipande cha mkate."
- Donge la mkate kwa kawaida linatengenezwa kwa kiti kinachofanya liumuke, kama vile amira.
- Lakini pia mkate waweza kutengenezwa bila amira hivyo hauwezi kuumuka. Katika Biblia huu unaitwa "mkate usiotiwa chachu" na ulitumiwa na Wayahudi wakati wa mlo wa Pasaka.
- Kwa vile mkate ulikuwa chakula kikuu kwa watu wengi katika nyakati za Biblia, hivyo neno hili linatumika katika Biblia pia kurejerea chakula kwa ujumla.
- Neno "mkate wa wonyesho" linataja vipande kumi na mbili vya mkate vilivyokuwa vikiwekwa katika meza ya dhahabu katika hema ya kukutania au hekaluni kama sadaka kwa Mungu. Mikate hii inawakilisha makabila kumi na mbili ya Israeli na ililiwa na makuhani tu. Hii inatafasiri kama "mkate uoneshao kwamba Mungu aliishi kati yao."
- Neno la kitamathari, "mkate kutoka mbinguni" linarejerea chakula maalumu cheupe kilichoitwa 'mana' alichokitoa Mungu kwa Waisraeli walipokuwa wakitangatanga jangwani.
- Yesu alijiita "mkate ulioshuka kutoka mbinguni" na "mkate wa uzima."
- Wakati Yesu na wanafunzi wake walipokuwa wanaila Pasaka kabla ya kifo chake, alilinganisha, mkate usiotiwa chachu wa Pasaka na mwili wake ambao ungejeruhiwa na kufishwa msalabani.
- Mara nyingi neno "mkate" laweza kutafasiriwa kwa ujumla kama "chakula."

Mkristo

Ufafanuzi

Baada ya Yesu kurudi mbinguni watu wakaanza kuitwa Wakristo ikiwa na maana ya wafuasi wa Kristo.

- Ilikuwa katika mji wa Antiokia ambapo wafuasi wa Yesu waliitwa Wakristo kwa mara ya kwanza.
- Mkristo ni mtu anayeamini kuwa Yesu ni mwana wa Mungu na anayeamini kuwa Yesu anaweza kumuokoa toka kwenye dhambi.
- Katika wakati wa sasa Mkristo ni mtu anayetambulishwa na dini ya Kikristo lakini sio mfuasi wa Yesu kabisa. Hii sio maana ya Mkristo ki Biblia.
- Kwa sababu Mkristo kwenye Biblia inamaanisha mtu anayemwamini Yesu kabisa Mkristo pia anaitwa mwamini.

Mkristo

Ufafanuzi

Baada ya Yesu kurudi mbinguni watu wakaanza kuitwa Wakristo ikiwa na maana ya wafuasi wa Kristo.

- Ilikuwa katika mji wa Antiokia ambapo wafuasi wa Yesu waliitwa Wakristo kwa mara ya kwanza.
- Mkristo ni mtu anayeamini kuwa Yesu ni mwana wa Mungu na anayeamini kuwa Yesu anaweza kumuokoa toka kwenye dhambi.
- Katika wakati wa sasa Mkristo ni mtu anayetambulishwa na dini ya Kikristo lakini sio mfuasi wa Yesu kabisa. Hii sio maana ya Mkristo ki Biblia.
- Kwa sababu Mkristo kwenye Biblia inamaanisha mtu anayemwamini Yesu kabisa Mkristo pia anaitwa mwamini.

Mkutano, kukusanyika

Ufafanuzi

Mkutano ni kundi la watu wanaokusanyika pamoja kujadili matatizo, kupeana ushauri na kufanya maamuzi.

- Mkutano ni kundi la watu wanaokusanyika pamoja kwa mda mfupi kwa ajili ya jambo maalumu au tukio maalumu.
- Katika agano la kale kulikuwa na mkutano maalumu ulioitwa mkutano takatifu ambapo wana wa Israeli walikusanyika kumuabudu Yahweh.
- Mara nyingine mkutano ina maanisha Waisraeli kwa ujumla kama kundi.
- Katika agano jipya viongozi wa Kiyahudi 70 katika miji mikuu kama Yerusalemu walikusanyika ili kutatua masuala ya kisheria na kutatua migogoro kati ya watu. Mkutano huo ulikuwa unajulikana kama Baraza.

Mkutano, kukusanyika

Ufafanuzi

Mkutano ni kundi la watu wanaokusanyika pamoja kujadili matatizo, kupeana ushauri na kufanya maamuzi.

- Mkutano ni kundi la watu wanaokusanyika pamoja kwa mda mfupi kwa ajili ya jambo maalumu au tukio maalumu.
- Katika agano la kale kulikuwa na mkutano maalumu ulioitwa mkutano takatifu ambapo wana wa Israeli walikusanyika kumuabudu Yahweh.
- Mara nyingine mkutano ina maanisha Waisraeli kwa ujumla kama kundi.
- Katika agano jipya viongozi wa Kiyahudi 70 katika miji mikuu kama Yerusalemu walikusanyika ili kutatua masuala ya kisheria na kutatua migogoro kati ya watu. Mkutano huo ulikuwa unajulikana kama Baraza.

Mkuu, Binti wa Mfalme

Ufafanuzi

Mkuu ni mtoto wa kiume wa mfalme. Binti wa mfalme ni mtoto wa kike wa mfalme.

- "mkuu" imetumika mara nyingi kumuelezea kiongozi, mtawala au mtu mwenye nguvu.
- Kwa sababu ya utajiri wa Abrahamu alielezwa kama mkuu kwa Wahiti aliokuwa akiishi kati yao.
- Katika kitabu cha Danieli neno "mkuu" limetumika kuelezea roho chafu zilizokuwa zinatawala maeneo kama "wakuu wa uajemu" na "wakuu wa ugiriki."
- Katika kitabu cha Danieli pia malaika mkuu Mikaeli anazungumwa kama Mkuu.
- Pia katika Biblia Shetani anazungumzwa kama "mkuu wa ulimwengu huu."
- Yesu anaitwa "Mkuu wa amani."
- Katika Matendo ya mitume 2:26 Yesu anafananishwa na "Bwana na Kristo" Pia katika matendo ya mitume 5:31 anafananishwa kama "Mkuu na mwokozi" kuonesha maana kati ya "Bwana" na "Mkuu."

Mkuu, Binti wa Mfalme

Ufafanuzi

Mkuu ni mtoto wa kiume wa mfalme. Binti wa mfalme ni mtoto wa kike wa mfalme.

- "mkuu" imetumika mara nyingi kumuelezea kiongozi, mtawala au mtu mwenye nguvu.
- Kwa sababu ya utajiri wa Abrahamu alielezwa kama mkuu kwa Wahiti aliokuwa akiishi kati yao.
- Katika kitabu cha Danieli neno "mkuu" limetumika kuelezea roho chafu zilizokuwa zinatawala maeneo kama "wakuu wa uajemu" na "wakuu wa ugiriki."
- Katika kitabu cha Danieli pia malaika mkuu Mikaeli anazungumwa kama Mkuu.
- Pia katika Biblia Shetani anazungumzwa kama "mkuu wa ulimwengu huu."

- Yesu anaitwa "Mkuu wa amani."
- Katika Matendo ya mitume 2:26 Yesu anafananishwa na "Bwana na Kristo" Pia katika matendo ya mitume 5:31 anafananishwa kama "Mkuu na mwokozi" kuonesha maana kati ya "Bwana" na "Mkuu."

Mkuu, Binti wa Mfalme

Ufafanuzi

Mkuu ni mtoto wa kiume wa mfalme. Binti wa mfalme ni mtoto wa kike wa mfalme.

- "mkuu" imetumika mara nyingi kumuelezea kiongozi, mtawala au mtu mwenye nguvu.
- Kwa sababu ya utajiri wa Abrahamu alielezwa kama mkuu kwa Wahiti aliokuwa akiishi kati yao.
- Katika kitabu cha Danieli neno "mkuu" limetumika kuelezea roho chafu zilizokuwa zinatawala maeneo kama "wakuu wa uajemu" na "wakuu wa ugiriki."
- Katika kitabu cha Danieli pia malaika mkuu Mikaeli anazungumwa kama Mkuu.
- Pia katika Biblia Shetani anazungumzwa kama "mkuu wa ulimwengu huu."
- Yesu anaitwa "Mkuu wa amani."
- Katika Matendo ya mitume 2:26 Yesu anafananishwa na "Bwana na Kristo" Pia katika matendo ya mitume 5:31 anafananishwa kama "Mkuu na mwokozi" kuonesha maana kati ya "Bwana" na "Mkuu."

Mkuu, Binti wa Mfalme

Ufafanuzi

Mkuu ni mtoto wa kiume wa mfalme. Binti wa mfalme ni mtoto wa kike wa mfalme.

- "mkuu" imetumika mara nyingi kumuelezea kiongozi, mtawala au mtu mwenye nguvu.
- Kwa sababu ya utajiri wa Abrahamu alielezwa kama mkuu kwa Wahiti aliokuwa akiishi kati yao.
- Katika kitabu cha Danieli neno "mkuu" limetumika kuelezea roho chafu zilizokuwa zinatawala maeneo kama "wakuu wa uajemu" na "wakuu wa ugiriki."
- Katika kitabu cha Danieli pia malaika mkuu Mikaeli anazungumwa kama Mkuu.
- Pia katika Biblia Shetani anazungumzwa kama "mkuu wa ulimwengu huu."
- Yesu anaitwa "Mkuu wa amani."
- Katika Matendo ya mitume 2:26 Yesu anafananishwa na "Bwana na Kristo" Pia katika matendo ya mitume 5:31 anafananishwa kama "Mkuu na mwokozi" kuonesha maana kati ya "Bwana" na "Mkuu."

Mkuu

Ufafanuzi

"Mkuu" ni kiongozi wa muhimu na mwenye nguvu sana katika kundi fulani.

- Kwa mfano "mkuu wa muziki," "kuhani mkuu," mkusanyaji mkuu wa kodi," na "kiongozi mkuu."
- Pia inaweza kutumiwa kwa kiongozi wa familia fulani, katika Mwanzo 36 kulikuwa na watu walioitwa wakuu wa koo zao.
- Inapotumika kama nomino neno hili laweza kutafsiriwa kama "kuongoza" au "mtawala wa kikuhani."

Mkuu

Ufafanuzi

"Mkuu" ni kiongozi wa muhimu na mwenye nguvu sana katika kundi fulani.

- Kwa mfano "mkuu wa muziki," "kuhani mkuu," mkusanyaji mkuu wa kodi," na "kiongozi mkuu."
- Pia inaweza kutumiwa kwa kiongozi wa familia fulani, katika Mwanzo 36 kulikuwa na watu walioitwa wakuu wa koo zao.

- Inapotumika kama nomino neno hili laweza kutafsiriwa kama "kuongoza" au "mtawala wa kikuhani."

Mkuu

Ufafanuzi

"Mkuu" ni kiongozi wa muhimu na mwenye nguvu sana katika kundi fulani.

- Kwa mfano "mkuu wa muziki," "kuhani mkuu," mkusanyaji mkuu wa kodi," na "kiongozi mkuu."
- Pia inaweza kutumiwa kwa kiongozi wa familia fulani, katika Mwanzo 36 kulikuwa na watu walioitwa wakuu wa koo zao.
- Inapotumika kama nomino neno hili laweza kutafsiriwa kama "kuongoza" au "mtawala wa kikuhani."

Mkuu

Ufafanuzi

"Mkuu" ni kiongozi wa muhimu na mwenye nguvu sana katika kundi fulani.

- Kwa mfano "mkuu wa muziki," "kuhani mkuu," mkusanyaji mkuu wa kodi," na "kiongozi mkuu."
- Pia inaweza kutumiwa kwa kiongozi wa familia fulani, katika Mwanzo 36 kulikuwa na watu walioitwa wakuu wa koo zao.
- Inapotumika kama nomino neno hili laweza kutafsiriwa kama "kuongoza" au "mtawala wa kikuhani."

Mlawi, Lawi

Ufafanuzi

Lawi alikuwa mmoja wa wana kumi na mbili wa Yakobo, au Israeli. Neno "Mlawi" inamaanisha mtu aliyemmoja wa kabila la Israeli ambalo babu yao alikuwa Lawi.

Walawi walihusika na kulitunza hekalu na kuendesha taratibu za kidini, zikiwemo kutoa sadaka na maombi. Makuhani wote wa Kiyahudi walikuwa Walawi, wazawa wa Lawi na sehemu ya kabila la Lawi. (Ingawa Walawi wote hakuwa makuhani.) Makuhani wa Kilawi walitengwa na kuwekwa wakfu kwa kazi maalum ya kumtumikia Mungu hekaluni. Wanaume wengine wawili wenye jina "Lawi" walikuwa mababu wa Yesu na majina yao yako kwenye ukoo katika injili ya Luka. Mwanafuzi wa Yesu, Mathayo, pia aliitwa Lawi.

Mlawi, Lawi

Ufafanuzi

Lawi alikuwa mmoja wa wana kumi na mbili wa Yakobo, au Israeli. Neno "Mlawi" inamaanisha mtu aliyemmoja wa kabila la Israeli ambalo babu yao alikuwa Lawi.

Walawi walihusika na kulitunza hekalu na kuendesha taratibu za kidini, zikiwemo kutoa sadaka na maombi. Makuhani wote wa Kiyahudi walikuwa Walawi, wazawa wa Lawi na sehemu ya kabila la Lawi. (Ingawa Walawi wote hakuwa makuhani.) Makuhani wa Kilawi walitengwa na kuwekwa wakfu kwa kazi maalum ya kumtumikia Mungu hekaluni. Wanaume wengine wawili wenye jina "Lawi" walikuwa mababu wa Yesu na majina yao yako kwenye ukoo katika injili ya Luka. Mwanafuzi wa Yesu, Mathayo, pia aliitwa Lawi.

Mlima wa Mizeituni

Ufafanuzi

Mlima wa Mizeituni ni mlima au kilima kikubwa karibu na mashariki mwa mji wa Yerusalemu. Una mita 787 kwenda juu.

- Katika Agano la Kale, huu mlima unatajwa kama "mlima mashariki mwa Yerusalemu."
- Nakala za Agano Jipya zataja maeneo ambayo Yesu na wanafunzi wake walienda Mlima wa Mizeituni kuomba na kupumzika.
- Yesu alikamatwa Bustani ya Gethsemane, uliyo upande wa Mlima wa Mizeituni.

Mlima wa Mizeituni

Ufafanuzi

Mlima wa Mizeituni ni mlima au kilima kikubwa karibu na mashariki mwa mji wa Yerusalemu. Una mita 787 kwenda juu.

- Katika Agano la Kale, huu mlima unatajwa kama "mlima mashariki mwa Yerusalemu."
- Nakala za Agano Jipya zataja maeneo ambayo Yesu na wanafunzi wake walienda Mlima wa Mizeituni kuomba na kupumzika.
- Yesu alikamatwa Bustani ya Gethsemane, uliyo upande wa Mlima wa Mizeituni.

Mnafiki, unafiki

Ufafanuzi

Neno 'mnafiki' humrejelea mtu ambaye hufanya mambo ili aonekane mwema, ingawa kwa siri hufanya mambo maovu. Neno 'unafiki' hurejelea tabia ambayo huwahadaa watu kwa kufikiri kuwa mtu huyo ni mwenye haki. Wanafiki wanapenda kuonekana wakiwa wanafanya mambo mazuri, hivyo watu hufikiri kuwa ni watu wazuri. Mara kwa mara watu wanafiki huwakosoa watu wengine kwa kufanya mambo yale yale ya dhambi ambayo wao wenyewe huyafanya. Yesu aliwaita Mafarisayo kuwa ni wanafiki kwasababu walifanya matendo ya kidini kama vile kuvaa aina fulani ya nguo na kula chakula fulani, lakini hawakuwa wema na wenye haki kwa watu. Mtu mnafiki huweka wazi makosa ya watu wengine, lakini yeye mwenyewe hakubali makosa yake.

Mapendekezo ya tafsiri Baadhi ya lugha huwa na maneno kama "sura mbili" ambayo hutumika kumrejelea mnafiki au matendo ya mnafiki. Namna nyingine ya kutafsiri neno mnafiki ni "mdanganyifu, mtu anayejifanya, mwongo,"

Mnafiki, unafiki

Ufafanuzi

Neno 'mnafiki' humrejelea mtu ambaye hufanya mambo ili aonekane mwema, ingawa kwa siri hufanya mambo maovu. Neno 'unafiki' hurejelea tabia ambayo huwahadaa watu kwa kufikiri kuwa mtu huyo ni mwenye haki. Wanafiki wanapenda kuonekana wakiwa wanafanya mambo mazuri, hivyo watu hufikiri kuwa ni watu wazuri. Mara kwa mara watu wanafiki huwakosoa watu wengine kwa kufanya mambo yale yale ya dhambi ambayo wao wenyewe huyafanya. Yesu aliwaita Mafarisayo kuwa ni wanafiki kwasababu walifanya matendo ya kidini kama vile kuvaa aina fulani ya nguo na kula chakula fulani, lakini hawakuwa wema na wenye haki kwa watu. Mtu mnafiki huweka wazi makosa ya watu wengine, lakini yeye mwenyewe hakubali makosa yake.

Mapendekezo ya tafsiri Baadhi ya lugha huwa na maneno kama "sura mbili" ambayo hutumika kumrejelea mnafiki au matendo ya mnafiki. Namna nyingine ya kutafsiri neno mnafiki ni "mdanganyifu, mtu anayejifanya, mwongo,"

Mnafiki, unafiki

Ufafanuzi

Neno 'mnafiki' humrejelea mtu ambaye hufanya mambo ili aonekane mwema, ingawa kwa siri hufanya mambo maovu. Neno 'unafiki' hurejelea tabia ambayo huwahadaa watu kwa kufikiri kuwa mtu huyo ni mwenye haki. Wanafiki wanapenda kuonekana wakiwa wanafanya mambo mazuri, hivyo watu hufikiri kuwa ni watu wazuri. Mara kwa mara watu wanafiki huwakosoa watu wengine kwa kufanya mambo yale yale ya dhambi ambayo wao wenyewe huyafanya. Yesu aliwaita Mafarisayo kuwa ni wanafiki kwasababu walifanya matendo ya kidini kama vile kuvaa aina fulani ya nguo na kula chakula fulani, lakini hawakuwa wema na wenye haki kwa watu. Mtu mnafiki huweka wazi makosa ya watu wengine, lakini yeye mwenyewe hakubali makosa yake.

Mapendekezo ya tafsiri Baadhi ya lugha huwa na maneno kama "sura mbili" ambayo hutumika kumrejelea mnafiki au matendo ya mnafiki. Namna nyingine ya kutafsiri neno mnafiki ni "mdanganyifu, mtu anayejifanya, mwongo,"

Moleki, Moloki

Ufafanuzi

Moleki lilikuwa jina la miungu wa uongo ambao Wakanani waliabudu.

- Watu waliyo abudu Moleki alitoa dhabihu watoto wao kwake kwa moto.
- Waisraeli wengine pia waliabudu Moleki badala ya Mungu wa kweli, Yahweh. Walifuata matendo maovu ya waabudu Moleki, pamoja na kutoa dhabihu watoto wao

Mtawala, watawala, tawala

Ufafanuzi

"Mtawala" ni mtu mwenye mamlaka juu ya watu wengine kama vile kiongozi wa dini, ufalme au nchi.

- Katika agano la kale Mfalme alitambulika kama Mtawala. Sentensi zingine zimesema "walimchagua yeye kuwa mtawala juu ya Israeli."
- Mungu anazungumzwa kama mtawala mkuu anayetawala juu ya watawala wote.
- Katika agano jipya kiongozi wa sinagogo aliitwa mtawala.
- Aina nyingine ya mtawala katika agano jipya mi "gavana."
- Kutegemeana na mukhtadha mtawala inaweza kutafsiriwa kama kiongozi au mtu mwenye mamlaka.

Mtawala, watawala, tawala

Ufafanuzi

"Mtawala" ni mtu mwenye mamlaka juu ya watu wengine kama vile kiongozi wa dini, ufalme au nchi.

- Katika agano la kale Mfalme alitambulika kama Mtawala. Sentensi zingine zimesema "walimchagua yeye kuwa mtawala juu ya Israeli."
- Mungu anazungumzwa kama mtawala mkuu anayetawala juu ya watawala wote.
- Katika agano jipya kiongozi wa sinagogo aliitwa mtawala.
- Aina nyingine ya mtawala katika agano jipya mi "gavana."
- Kutegemeana na mukhtadha mtawala inaweza kutafsiriwa kama kiongozi au mtu mwenye mamlaka.

Mtume, utume

Ufafanuzi

Mitume walikuwa watu waliotumwa na Yesu kuhubiri kuhusu ufalme wa Mungu. Utume ni nafasi au mamlaka ya wale waliochaguliwa kuwa mitume.

- "Mtume" maana yake ni mtu aliyetumwa kwa ajili ya lengo maalumu. Mtume ana mamlaka sawa na ya yule aliyemtuma.
- Kwa nguvu za Mungu, Mitume waliweza kuhubiri injili na kuponya watu na kuwatoa watu mapepo.

Mtume, utume

Ufafanuzi

Mitume walikuwa watu waliotumwa na Yesu kuhubiri kuhusu ufalme wa Mungu. Utume ni nafasi au mamlaka ya wale waliochaguliwa kuwa mitume.

- "Mtume" maana yake ni mtu aliyetumwa kwa ajili ya lengo maalumu. Mtume ana mamlaka sawa na ya yule aliyemtuma.
- Kwa nguvu za Mungu, Mitume waliweza kuhubiri injili na kuponya watu na kuwatoa watu mapepo.

Mtume, utume

Ufafanuzi

Mitume walikuwa watu waliotumwa na Yesu kuhubiri kuhusu ufalme wa Mungu. Utume ni nafasi au mamlaka ya wale waliochaguliwa kuwa mitume.

- "Mtume" maana yake ni mtu aliyetumwa kwa ajili ya lengo maalumu. Mtume ana mamlaka sawa na ya yule aliyemtuma.
- Kwa nguvu za Mungu, Mitume waliweza kuhubiri injili na kuponya watu na kuwatoa watu mapepo.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "Mungu" una maana ya kiumbe wa milele ambaye aliumba ulimwengu bila chochote. Mungu alikuwepo kama Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu. Jina binafsi la Mungu ni "Yahwe".

Mungu mara zote alikuwepo; alikuwepo kabla ya kitu chochote kuwepo, na ataendelea kuwepo milele.

Yeye ni Mungu mmoja wa kweli na ana mamlaka juu ya kila kitu ulimwenguni.

Mungu ana haki timilifu, hekima isiyo na mwisho, mtakatifu, bila dhambi, wa haki, wa rehema, na upendo.

Ni Mungu wa kutunza agano, ambaye hutimiza ahadi zake daima.

Watu waliumvwa kumwabudu Mungu na ni yeye pekee wanaopaswa kumwabudu.

Mungu alifunua jina lake kama "Yahwe" ambayo ina maana ya "yeye ni" au "Mimi ni" au "Yule anayekuwepo daima".

Biblia pia hufundisha kuhusu "miungu" wa uongo ambao ni sanamu wasioishi ambao watu huabudu kwa makosa.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msembo "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msembo "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msembo huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msembo "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msembo "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msembo huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msembo "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msembo "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemu "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemu huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemu "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemo "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Mungu Baba, Baba wa mbinguni, Baba

Ufafanuzi

Misemo, "Mungu Baba" na "Baba wa mbinguni" ina maana ya Yahwe, Mungu mmoja wa kweli. Msemo huu hujitokeza kama "Baba" haswa pale Yesu anamaan ya yeye.

Mungu alikuwepo kama Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu. Kila mmoja ni Mungu kamili, na bado wote ni Mungu mmoja. Hii ni siri ambayo binadamu wa kawaia hawezi kuelewa kikamilifu.

Mungu Baba alimtuma Mungu Mwana (Yesu) duniani na yeye humtuma Roho Mtakatifu kwa watu wake.

Yeyote anayemwamini Mungu Mwana anakuwa mtoto wa Mungu Baba, na Mungu Roho Mtakatifu huja kuishi ndani ya mtu huyo. Hii ni siri nyingine ambayo binadamu hawawezi kuelewa kikamilifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika msemo "Mungu Baba" ni bora kutafsiri "Baba" na neno sawa ambalo lugha hutumia kikawaida kumaanisha baba wa kimwili.

Msemo "Baba wa mbinguni" unaweza kutafsiriwa na "Baba anayeishi mbinguni" au "Baba Mungu ambaye anaishi mbinguni" au "Mungu Baba kutoka mbinguni".

Kawaida "Baba" inaandikwa kwa herufi kubwa, kuonyesha ya kwamba hii inamaanisha Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwanguka hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwanguka hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwanguka hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwanguka hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwanguka hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwanguka hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangukia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangukia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangukia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangukia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagua Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangalia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagau Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangalia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagau Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Musa

Ufafanuzi

Musa alikuwa nabii na kiongozi wa watu wa Israeli kwa miaka 40.

- Musa alipo kuwa mtoto, wazazi wa Musa walimueka kwenye kikapu Mto Nile kumficha na Farao wa Misri. Dada wa Miriamu alimwangalia hapo. Maisha ya Musa yalinusurika binti wa Farao alipo mkuta na kumchukuwa kama mwanae.
- Mungu alimchagau Musa kuwa toa Waisraeli utumwani Misri na kuwaongoza Nchi ya Ahadi.
- Baada ya Waisraeli kutoka Misri na walipo kuwa jangwani wakitanga, Mungu alipa Musa mawe mawili ya mbao yenye Amri Kumi.
- Mwisho wa maisha yake, Musa aliona Nchi ya Ahadi, lakini hakuishi sababu hakumtii Mungu.

Muumbaji

Ufafanuzi

Kwa ujmla, "muumbaji" ni mtu anaye tengeneza au kufanya vitu.

- Katika Biblia, neno "Muumbaji" mara nyingine linatumika kama jina au cheo cha Yahweh, kwasababu ameumba kila kitu.
- Mara kwa mara hili neno lina ambatana na "wake" au "wangu" au "wako"

Mwana wa Adamu, mwana wa adamu

Ufafanuzi

Jina, "Mwana wa Adamu" lilitumika na Yesu akijieleza. Mara nyingi alitumia hili jina badala ya kusema "mimi."

- Katika Biblia, mwana wa adamu" ina weza kuwa ya kumueleza mtu au kumtaja mtu. Yaweza pia maanisha "binadamu."
- Katika Agano la Kale la kitabu cha Ezekieli, Mungu mara nyingi anamtaja Ezekieli kama "mwana wa adamu." Kwa mfano anasema, "Wewe, mwana wa adamu, utabiri."
- Nabii Danieli aliona maono ya "mwana wa adamu" akija na mawingu, ambayo ni mfano wa kuja kwa Mesiya.
- Yesu pia alisema Mwana wa Adamu atarudi siku moja na mawingu.

Mwana wa Adamu, mwana wa adamu

Ufafanuzi

Jina, "Mwana wa Adamu" lilitumika na Yesu akijieleza. Mara nyingi alitumia hili jina badala ya kusema "mimi."

- Katika Biblia, mwana wa adamu" ina weza kuwa ya kumueleza mtu au kumtaja mtu. Yaweza pia maanisha "binadamu."
- Katika Agano la Kale la kitabu cha Ezekieli, Mungu mara nyingi anamtaja Ezekieli kama "mwana wa adamu." Kwa mfano anasema, "Wewe, mwana wa adamu, utabiri."
- Nabii Danieli aliona maono ya "mwana wa adamu" akija na mawingu, ambayo ni mfano wa kuja kwa Mesiya.
- Yesu pia alisema Mwana wa Adamu atarudi siku moja na mawingu.

Mwana wa Adamu, mwana wa adamu

Ufafanuzi

Jina, "Mwana wa Adamu" lilitumika na Yesu akijieleza. Mara nyingi alitumia hili jina badala ya kusema "mimi."

- Katika Biblia, mwana wa adamu" ina weza kuwa ya kumueleza mtu au kumtaja mtu. Yaweza pia maanisha "binadamu."
- Katika Agano la Kale la kitabu cha Ezekieli, Mungu mara nyingi anamtaja Ezekieli kama "mwana wa adamu." Kwa mfano anasema, "Wewe, mwana wa adamu, utabiri."
- Nabii Danieli aliona maono ya "mwana wa adamu" akija na mawingu, ambayo ni mfano wa kuja kwa Mesiya.
- Yesu pia alisema Mwana wa Adamu atarudi siku moja na mawingu.

Mwana wa Adamu, mwana wa adamu

Ufafanuzi

Jina, "Mwana wa Adamu" lilitumika na Yesu akijieleza. Mara nyingi alitumia hili jina badala ya kusema "mimi."

- Katika Biblia, mwana wa adamu" ina weza kuwa ya kumueleza mtu au kumtaja mtu. Yaweza pia maanisha "binadamu."
- Katika Agano la Kale la kitabu cha Ezekieli, Mungu mara nyingi anamtaja Ezekieli kama "mwana wa adamu." Kwa mfano anasema, "Wewe, mwana wa adamu, utabiri."
- Nabii Danieli aliona maono ya "mwana wa adamu" akija na mawingu, ambayo ni mfano wa kuja kwa Mesiya.
- Yesu pia alisema Mwana wa Adamu atarudi siku moja na mawingu.

Mwana wa Adamu, mwana wa adamu

Ufafanuzi

Jina, "Mwana wa Adamu" lilitumika na Yesu akijieleza. Mara nyingi alitumia hili jina badala ya kusema "mimi."

- Katika Biblia, mwana wa adamu" ina weza kuwa ya kumueleza mtu au kumtaja mtu. Yaweza pia maanisha "binadamu."
- Katika Agano la Kale la kitabu cha Ezekieli, Mungu mara nyingi anamtaja Ezekieli kama "mwana wa adamu." Kwa mfano anasema, "Wewe, mwana wa adamu, utabiri."
- Nabii Danieli aliona maono ya "mwana wa adamu" akija na mawingu, ambayo ni mfano wa kuja kwa Mesiya.
- Yesu pia alisema Mwana wa Adamu atarudi siku moja na mawingu.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwana wa Mungu, Mwana

Ufafanuzi

Neno "Mwana wa Mungu la husu Yesu, Neno la Mungu aliye kuja duniani kama binadamu. Anajulikana kama "Mwana."

- Mwana wa Mungu ana tabia moja na Mungu Baba, na ni Mungu timilifu.
- Mungu Baba, Mungu Mwana, na Mungu Roho Mtakatifu yote ni maana moja.
- Tofauti na wana wa binadamu, Mwana wa Mungu alikuwepo siku zote.
- Mwanzo, Mwana wa Mungu alikuwepo katika uumbaji wa ulimwengu, pamoja na Baba na Roho Mtakatifu.
- Kwasababu Yesu ni Mwana wa Mungu, na penda na kumtii Baba yake, na Baba yake anampenda.

Mwenyezi

Ufafanuzi

"Mwenyezi" linamaanisha "nguvu yote. Kwenye Biblia inamaanisha Mungu. Cheo "mwenyezi" linamuelezea Mungu na kudhihirisha kuwa ana nguvu zote na mamlaka kwa kila kitu.

- Pia linatumika kumuelezea Mungu kwa cheo chake "Mwenyezi Mungu" au Mungu Mwenyezi" au "Bwana Mwenyezi" au "Bwana Mungu Mwenyezi"

Mwokozi

Ufafanuzi

Neno "Mwokozi" lina husu mtu anaye okoa au komboa wengine na hatari. Pia yaweza maanisha mtu anaye wapa wengine uwezo au waitaji yao.

- Katika Agano la Kale, Mungu anatajwa kama Mwokozi wa Waisraeli kwasababu mara nyingi aliwaokoa na maadui zao, akawapa uwezo, na kuwapa maitaji yao.
- Katika Agano Jipya, "Mwokozi" linatumika kama elezo au cheo cha Yesu Kristo kwasababu anaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Pia ana waokoa na kutawaliwa na dhambi zao.

Mwokozi

Ufafanuzi

Neno "Mwokozi" lina husu mtu anaye okoa au komboa wengine na hatari. Pia yaweza maanisha mtu anaye wapa wengine uwezo au waitaji yao.

- Katika Agano la Kale, Mungu anatajwa kama Mwokozi wa Waisraeli kwasababu mara nyingi aliwaokoa na maadui zao, akawapa uwezo, na kuwapa maitaji yao.
- Katika Agano Jipya, "Mwokozi" linatumika kama elezo au cheo cha Yesu Kristo kwasababu anaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Pia ana waokoa na kutawaliwa na dhambi zao.

Mwokozi

Ufafanuzi

Neno "Mwokozi" lina husu mtu anaye okoa au komboa wengine na hatari. Pia yaweza maanisha mtu anaye wapa wengine uwezo au waitaji yao.

- Katika Agano la Kale, Mungu anatajwa kama Mwokozi wa Waisraeli kwasababu mara nyingi aliwaokoa na maadui zao, akawapa uwezo, na kuwapa maitaji yao.
- Katika Agano Jipya, "Mwokozi" linatumika kama elezo au cheo cha Yesu Kristo kwasababu anaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Pia ana waokoa na kutawaliwa na dhambi zao.

Mwokozi

Ufafanuzi

Neno "Mwokozi" lina husu mtu anaye okoa au komboa wengine na hatari. Pia yaweza maanisha mtu anaye wapa wengine uwezo au waitaji yao.

- Katika Agano la Kale, Mungu anatajwa kama Mwokozi wa Waisraeli kwasababu mara nyingi aliwaokoa na maadui zao, akawapa uwezo, na kuwapa maitaji yao.
- Katika Agano Jipya, "Mwokozi" linatumika kama elezo au cheo cha Yesu Kristo kwasababu anaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Pia ana waokoa na kutawaliwa na dhambi zao.

Myahudi, Yahudi, Wayahudi

Ufafanuzi

Wayahudi ni watu ambao ni uzao wa mjukuu wa Abrahamu, Yakobo. Neno "Yahudi" linatoka katika neno "Yuda"

Watu walianza kuwaita Waisraeli "Wayahudi" baada ya kurudi Yuda kutoka katika uhamisho kutoka Babeli. Yesu Masihi alikuwa Myahudi. Isipokuwa, viongozi wa dini wa Kiyahudi walitaka kwamba auliwe. Mara nyingi

msemo "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi, sio watu wote Wayahudi. Kwa mazingira hayo, tafsiri zingine huongeza "viongozi wa" kuiweka wazi.

Myahudi, Yahudi, Wayahudi

Ufafanuzi

Wayahudi ni watu ambao ni uzao wa mjukuu wa Abrahamu, Yakobo. Neno "Yahudi" linatoka katika neno "Yuda"

Watu walianza kuwaita Waisraeli "Wayahudi" baada ya kurudi Yuda kutoka katika uhamisho kutoka Babeli. Yesu Masihi alikuwa Myahudi. Isipokuwa, viongozi wa dini wa Kiyahudi walitaka kwamba auliwe. Mara nyingi msemo "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi, sio watu wote Wayahudi. Kwa mazingira hayo, tafsiri zingine huongeza "viongozi wa" kuiweka wazi.

Myahudi, Yahudi, Wayahudi

Ufafanuzi

Wayahudi ni watu ambao ni uzao wa mjukuu wa Abrahamu, Yakobo. Neno "Yahudi" linatoka katika neno "Yuda"

Watu walianza kuwaita Waisraeli "Wayahudi" baada ya kurudi Yuda kutoka katika uhamisho kutoka Babeli. Yesu Masihi alikuwa Myahudi. Isipokuwa, viongozi wa dini wa Kiyahudi walitaka kwamba auliwe. Mara nyingi msemo "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi, sio watu wote Wayahudi. Kwa mazingira hayo, tafsiri zingine huongeza "viongozi wa" kuiweka wazi.

Myahudi, Yahudi, Wayahudi

Ufafanuzi

Wayahudi ni watu ambao ni uzao wa mjukuu wa Abrahamu, Yakobo. Neno "Yahudi" linatoka katika neno "Yuda"

Watu walianza kuwaita Waisraeli "Wayahudi" baada ya kurudi Yuda kutoka katika uhamisho kutoka Babeli. Yesu Masihi alikuwa Myahudi. Isipokuwa, viongozi wa dini wa Kiyahudi walitaka kwamba auliwe. Mara nyingi msemo "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi, sio watu wote Wayahudi. Kwa mazingira hayo, tafsiri zingine huongeza "viongozi wa" kuiweka wazi.

Myahudi, Yahudi, Wayahudi

Ufafanuzi

Wayahudi ni watu ambao ni uzao wa mjukuu wa Abrahamu, Yakobo. Neno "Yahudi" linatoka katika neno "Yuda"

Watu walianza kuwaita Waisraeli "Wayahudi" baada ya kurudi Yuda kutoka katika uhamisho kutoka Babeli. Yesu Masihi alikuwa Myahudi. Isipokuwa, viongozi wa dini wa Kiyahudi walitaka kwamba auliwe. Mara nyingi msemo "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi, sio watu wote Wayahudi. Kwa mazingira hayo, tafsiri zingine huongeza "viongozi wa" kuiweka wazi.

Myahudi, Yahudi, Wayahudi

Ufafanuzi

Wayahudi ni watu ambao ni uzao wa mjukuu wa Abrahamu, Yakobo. Neno "Yahudi" linatoka katika neno "Yuda"

Watu walianza kuwaita Waisraeli "Wayahudi" baada ya kurudi Yuda kutoka katika uhamisho kutoka Babeli. Yesu Masihi alikuwa Myahudi. Isipokuwa, viongozi wa dini wa Kiyahudi walitaka kwamba auliwe. Mara nyingi

msemu "Wayahudi" inamaanisha viongozi wa Wayahudi, sio watu wote Wayahudi. Kwa mazingira hayo, tafsiri zingine huongeza "viongozi wa" kuiweka wazi.

Naamani

Ufafanuzi

Katika Agano la Kale, Naamani alikuwa mkuu wa jeshi wa mfalme Aramu.

- Naamani alikuwa na ungonjwa mbaya wa ngozi uitwao ukoma usiyo tibika.
- Myahudi mtumwa katika nyumba ya Naamani alimwambia aende kwa nabii Elisha apone.
- Elisha alimwambia Naamani ajisafishe mara saba katika Mto Yordani. Naamani alipo tii, Mungu akamponya ugonjwa wake.
- Baada ya matokeo, Naamani alikuja kuamini kuwa Mungu ndiye wa kweli, Yahweh.
- Wanaume wengine wawili waliitwa Naamani walikuwa uzao wa mjukuu wa Yakobo Benjamini.

Nabii, unabii, mwonaji, nabii mwanamke.

Ufafanuzi

"Nabii ni mtu anayesema ujumbe wa Mungu kwa watu. Mwanamke anayefanya hivi anaitwa "nabii mwanamke."

- Mara nyingi manabii waliwaonya watu kuacha dhambi zao na kumtii Mungu.
- Unabii ni ujumbe unaozungumzwa na nabii.
- Ujumbe wa unabii mara nyingi ulikuwa unahusu mambo yatakayotokea hapo baadae.
- Unabii mwingi wa agano la kale umeshatimia.
- Katika Biblia mkusanyiko wa vitabu vilivyoandikwa na manabii mara nyingine vinajulikana kama "manabii."
- Kwa mfano maneno "sheria na manabii" ni namna ya kuelezea maandiko ya kiebrania ambayo yanajulikana kama "agano la kale"
- Jina la zamani la nabii lilikuwa "mwonaji" au "mtu anayeona."
- Mara nyingine "mwonaji" inamana ya nabii wa uongo au mtu anayefanya uganga.

Nabii, unabii, mwonaji, nabii mwanamke.

Ufafanuzi

"Nabii ni mtu anayesema ujumbe wa Mungu kwa watu. Mwanamke anayefanya hivi anaitwa "nabii mwanamke."

- Mara nyingi manabii waliwaonya watu kuacha dhambi zao na kumtii Mungu.
- Unabii ni ujumbe unaozungumzwa na nabii.
- Ujumbe wa unabii mara nyingi ulikuwa unahusu mambo yatakayotokea hapo baadae.
- Unabii mwingi wa agano la kale umeshatimia.
- Katika Biblia mkusanyiko wa vitabu vilivyoandikwa na manabii mara nyingine vinajulikana kama "manabii."
- Kwa mfano maneno "sheria na manabii" ni namna ya kuelezea maandiko ya kiebrania ambayo yanajulikana kama "agano la kale"
- Jina la zamani la nabii lilikuwa "mwonaji" au "mtu anayeona."
- Mara nyingine "mwonaji" inamana ya nabii wa uongo au mtu anayefanya uganga.

Nabii, unabii, mwonaji, nabii mwanamke.

Ufafanuzi

"Nabii ni mtu anayesema ujumbe wa Mungu kwa watu. Mwanamke anayefanya hivi anaitwa "nabii mwanamke."

- Mara nyingi manabii waliwaonya watu kuacha dhambi zao na kumtii Mungu.
- Unabii ni ujumbe unaozungumzwa na nabii.
- Ujumbe wa unabii mara nyingi ulikuwa unahusu mambo yatakayotokea hapo baadae.
- Unabii mwingi wa agano la kale umeshatimia.
- Katika Biblia mkusanyiko wa vitabu vilivyoandikwa na manabii mara nyingine vinajulikana kama "manabii."
- Kwa mfano maneno "sheria na manabii" ni namna ya kuelezea maandiko ya kiebrania ambayo yanajulikana kama "agano la kale"
- Jina la zamani la nabii lilikuwa "mwonaji" au "mtu anayeona."
- Mara nyingine "mwonaji" inamana ya nabii wa uongo au mtu anayefanya uganga.

Nabii, unabii, mwonaji, nabii mwanamke.

Ufafanuzi

"Nabii ni mtu anayesema ujumbe wa Mungu kwa watu. Mwanamke anayefanya hivi anaitwa "nabii mwanamke."

- Mara nyingi manabii waliwaonya watu kuacha dhambi zao na kumtii Mungu.
- Unabii ni ujumbe unaozungumzwa na nabii.
- Ujumbe wa unabii mara nyingi ulikuwa unahusu mambo yatakayotokea hapo baadae.
- Unabii mwingi wa agano la kale umeshatimia.
- Katika Biblia mkusanyiko wa vitabu vilivyoandikwa na manabii mara nyingine vinajulikana kama "manabii."
- Kwa mfano maneno "sheria na manabii" ni namna ya kuelezea maandiko ya kiebrania ambayo yanajulikana kama "agano la kale"
- Jina la zamani la nabii lilikuwa "mwonaji" au "mtu anayeona."
- Mara nyingine "mwonaji" inamana ya nabii wa uongo au mtu anayefanya uganga.

Naftali

Ufafanuzi

Naftali alikuwa mwana wa sita wa Yakobo. Uzao wake uliunda kabila la Naftali, ambalo lilikuwa moja ya kabila la Israeli.

- Wakati mwingine jina Nafatali linatumika kueleza nchi kabila lipo ishi.
- Nchi ya Naftali ilikuwa upande wa kaskazini mwa Israeli, karibu na kabila la Dani na Asheri. Pia lilikuwa mpaka wa magharibi wa Bahari ya Chinerethi.
- Hili ni kabila lilotajwa katika Agano la Kale na Jipya katika Biblia.

Naftali

Ufafanuzi

Naftali alikuwa mwana wa sita wa Yakobo. Uzao wake uliunda kabila la Naftali, ambalo lilikuwa moja ya kabila la Israeli.

- Wakati mwingine jina Nafatali linatumika kueleza nchi kabila lipo ishi.
- Nchi ya Naftali ilikuwa upande wa kaskazini mwa Israeli, karibu na kabila la Dani na Asheri. Pia lilikuwa mpaka wa magharibi wa Bahari ya Chinerethi.

- Hili ni kabila lilotajwa katika Agano la Kale na Jipya katika Biblia.

Nahori

Ufafanuzi

Nahori lilikuwa jina la ndugu wawili wa Ibrahimu: babu yake na kaka.

- Kaka yake Ibrahimu Nahori alikuwa babu wa mke wa Isaka Rebeka.
- Maneno "mji wa Nahori" ulimaanisha, "mji uliyo itwa Nahori" au "mji ambao Nahori aliishi" au " Mji wa Nahori"

Nahumu

Ufafanuzi

Nahumu alikuwa nabii aliye ubiri kipindi ambacho mfalme mouvu Manase alitawala Yuda.

- Nahumu alitoka mji wa Elkoshi, maili 20 kutoka Yerusalemu.
- Agano la Kale kitabu cha Nahumu kimeandika unabii wake kuhusu uharibifu wa mji wa Ninewi.

Nathani

Ufafanuzi

Nathani alikuwa nabii mwaminifu wa Mungu aliye ishi kipindi cha Daudi akiwa mfalme wa Israeli.

- Mungu alimtuma Nathani kumuona Daudi alipo tenda dhambi dhidi ya Uria.
- Nathani alimkemea Daudi, japo kuwa Daudi alikuwa mfalme.
- Daudi alitubu dhambi yake baada ya Nathani kumfuata.

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."

- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno

Ufafanuzi

Neno ni kitu ambacho mtu husema.

- Kwa mfano wakati ambao malaika alimwambia Zakaria "hauamini maneno yangu," alikuwa na maana ya kuwa "huamini nilichokisema."
- Neno humaanisha ujumbe mzima na sio neno moja.
- Kwenye Biblia neno ni kilakitu alichosema Mungu au kuamuru, "neno la Mungu" au "neno la kweli."
- Matumizi ya pekee ya neno ni wakati Yesu anapoitwa "neno."

Neno la Mungu, Neno la Yaweh, Neno la Bwana, maandiko

Ufafanuzi

Katika Biblia neno la Mungu ni kitu chochote ambacho Mungu anawaambia wanadamu. Hii ni pamoja na lililoandikwa au kutamkwa. Yesu pia anaitwa "neno la Mungu.

- "Maandiko" ni maandishi . Imetumika tuu katika agano jipya na imeelezea maandiko ya Kiebrania au agano la kale. Maandishi haya yalikuwa ujumbe toka kwa Mungu aliowaambia watu kuandika ili miaka ya baadae watu waweze kuyasoma.
- Neno la Yaweh au neno la Bwana ni ujumbe toka kwa Mungu aliopewa nabii au mtu mwingine katika Biblia.
- Mara nyingine neno hili hutokea kama "neno" au "neno langu" au "neno la Mungu.
- Katika agano jipya Yesu anaitwa "neno" na "neno la Mungu." Cheo hiki kinamaanisha kuwa Yesu alidhihiridha Mungu ni nani kwa sababu yeye ni Mungu.

Neno la Mungu, Neno la Yaweh, Neno la Bwana, maandiko

Ufafanuzi

Katika Biblia neno la Mungu ni kitu chochote ambacho Mungu anawaambia wanadamu. Hii ni pamoja na lililoandikwa au kutamkwa. Yesu pia anaitwa "neno la Mungu.

- "Maandiko" ni maandishi . Imetumika tuu katika agano jipya na imeelezea maandiko ya Kiebrania au agano la kale. Maandishi haya yalikuwa ujumbe toka kwa Mungu aliowaambia watu kuandika ili miaka ya baadae watu waweze kuyasoma.
- Neno la Yaweh au neno la Bwana ni ujumbe toka kwa Mungu aliopewa nabii au mtu mwingine katika Biblia.
- Mara nyingine neno hili hutokea kama "neno" au "neno langu" au "neno la Mungu.
- Katika agano jipya Yesu anaitwa "neno" na "neno la Mungu." Cheo hiki kinamaanisha kuwa Yesu alidhihiridha Mungu ni nani kwa sababu yeye ni Mungu.

Neno la Mungu, Neno la Yaweh, Neno la Bwana, maandiko

Ufafanuzi

Katika Biblia neno la Mungu ni kitu chochote ambacho Mungu anawaambia wanadamu. Hii ni pamoja na lililoandikwa au kutamkwa. Yesu pia anaitwa "neno la Mungu.

- "Maandiko" ni maandishi . Imetumika tuu katika agano jipya na imeelezea maandiko ya Kiebrania au agano la kale. Maandishi haya yalikuwa ujumbe toka kwa Mungu aliowaambia watu kuandika ili miaka ya baadae watu waweze kuyasoma.
- Neno la Yaweh au neno la Bwana ni ujumbe toka kwa Mungu aliopewa nabii au mtu mwingine katika Biblia.
- Mara nyingine neno hili hutokea kama "neno" au "neno langu" au "neno la Mungu.
- Katika agano jipya Yesu anaitwa "neno" na "neno la Mungu." Cheo hiki kinamaanisha kuwa Yesu alidhihiridha Mungu ni nani kwa sababu yeye ni Mungu.

Neno la kweli

Ufafanuzi

"Neno la kweli" ni njia nyingine ya kuelezea neno la Mungu au mafundisho yake.

- Neno la kweli la Mungu ni pamoja na kilakitu ambacho Mungu anafundisha watu wake kuhusu yeye, uumbaji wake na mipango yake ya ukumbozi kupitia Yesu.
- Neno la kweli linasisitiza kuwa anachotuambia Mungu ni kweli na hakika.

Nguruwe

Ufafanuzi

Mguruwe ni mnyama mwenye mihuu minne anayefugwa kwa ajili ya nyama. Nyama yake inaitwa nyama ya nguruwe.

- Mungu aliwaambia Waisraeli wasile nguruwe na kuiona kuwa ni najisi. Mpaka leo Wayahudi wanaona nguruwe kuwa ni najisi na hafai kuliwa.
- Nguruwe wanafugwa kwenye mashamba na kuuzwa kwa watu wengine kwa ajili ya nyama.

Nguvu

Ufafanuzi

"Nguvu" ni uwezo wa kufanya jambo au kusababisha mambo yatokee mara nyingi hutumia nguvu. Pia nguvu yaweza kumaanisha watu au roho zenye uwezo wa kusababisha mambo yatokee.

- "Nguvu ya Mungu ni uweza wa Mungu kufanya jambo hasa ambalo ni ngumu kufanywa na mwanadamu.
- Mungu ana nguvu juu ya vyote alivyoviumba.
- Mungu huwapa watu wake nguvuza kufanya anayoyataka ili kwamba wakiponya watu au kufanya miujiza wafanye kwa nguvu za Mungu.
- Kwa sababu Yesu na Roho mtakatifu ni Mungu wana hizi nguvu.

Ninawi, Mninwai

Ufafanuzi

Ninawi ilikuwa mji mkuu wa Asyria. Mninawi alikuwa mtu aliye ishi Ninawi.

- Mungu alimtuma nabii Yona kuwaonya Waninawi kugeuka kutoka njia zao mbaya. Watu walitubu na Mungu hakuwa haribu.
- Waasyria baadae waliacha kumtumikia Mungu. Walishinda ufalme wa Israeli na kubeba watu kwenda Ninawi.

Ninawi, Mninwai

Ufafanuzi

Ninawi ilikuwa mji mkuu wa Asyria. Mninawi alikuwa mtu aliye ishi Ninawi.

- Mungu alimtuma nabii Yona kuwaonya Waninawi kugeuka kutoka njia zao mbaya. Watu walitubu na Mungu hakuwa haribu.
- Waasyria baadae waliacha kumtumikia Mungu. Walishinda ufalme wa Israeli na kubeba watu kwenda Ninawi.

Nuhu

Ufafanuzi

Nuhu alikuwa mwanaume aliye ishi miaka 4,000 iliyo pita, kipindi ambacho Mungu alipotuma garika duniani kuharibu watu waovu. Mungu alimwambia Nuhu ajenge meli kubwa ambayo yeye na familia yake waliweza kuishi wakati mafuriko yalipo funika dunia.

- Nuhu alikuwa mwenye haki aliye mtii Mungu kwa kila kitu.
- Wakati Mungu alipo mwambia Nuhu kujenga meli kubwa, Nuhu alijenga kama Mungu alivyo mweleza.
- Ndani ya hiyo meli, Nuhu na familia yake walihifadhiwa salama na baadae watoto wao na wajukuu wao walijaza dunia na watu tena.
- Kila mtu aliye zaliwa kipindi cha garika ni mzao wa Nuhu.

Nuhu

Ufafanuzi

Nuhu alikuwa mwanaume aliye ishi miaka 4,000 iliyo pita, kipindi ambacho Mungu alipotuma garika duniani kuharibu watu waovu. Mungu alimwambia Nuhu ajenge meli kubwa ambayo yeye na familia yake waliweza kuishi wakati mafuriko yalipo funika dunia.

- Nuhu alikuwa mwenye haki aliye mtii Mungu kwa kila kitu.
- Wakati Mungu alipo mwambia Nuhu kujenga meli kubwa, Nuhu alijenga kama Mungu alivyo mweleza.
- Ndani ya hiyo meli, Nuhu na familia yake walihifadhiwa salama na baadae watoto wao na wajukuu wao walijaza dunia na watu tena.
- Kila mtu aliye zaliwa kipindi cha garika ni mzao wa Nuhu.

Nuhu

Ufafanuzi

Nuhu alikuwa mwanaume aliye ishi miaka 4,000 iliyo pita, kipindi ambacho Mungu alipotuma garika duniani kuharibu watu waovu. Mungu alimwambia Nuhu ajenge meli kubwa ambayo yeye na familia yake waliweza kuishi wakati mafuriko yalipo funika dunia.

- Nuhu alikuwa mwenye haki aliye mtii Mungu kwa kila kitu.
- Wakati Mungu alipo mwambia Nuhu kujenga meli kubwa, Nuhu alijenga kama Mungu alivyo mweleza.
- Ndani ya hiyo meli, Nuhu na familia yake walihifadhiwa salama na baadae watoto wao na wajukuu wao walijaza dunia na watu tena.
- Kila mtu aliye zaliwa kipindi cha garika ni mzao wa Nuhu.

Nuhu

Ufafanuzi

Nuhu alikuwa mwanaume aliye ishi miaka 4,000 iliyo pita, kipindi ambacho Mungu alipotuma garika duniani kuharibu watu waovu. Mungu alimwambia Nuhu ajenge meli kubwa ambayo yeye na familia yake waliweza kuishi wakati mafuriko yalipo funika dunia.

- Nuhu alikuwa mwenye haki aliye mtii Mungu kwa kila kitu.
- Wakati Mungu alipo mwambia Nuhu kujenga meli kubwa, Nuhu alijenga kama Mungu alivyo mweleza.
- Ndani ya hiyo meli, Nuhu na familia yake walihifadhiwa salama na baadae watoto wao na wajukuu wao walijaza dunia na watu tena.
- Kila mtu aliye zaliwa kipindi cha garika ni mzao wa Nuhu.

Nuhu

Ufafanuzi

Nuhu alikuwa mwanaume aliye ishi miaka 4,000 iliyo pita, kipindi ambacho Mungu alipotuma garika duniani kuharibu watu waovu. Mungu alimwambia Nuhu ajenge meli kubwa ambayo yeye na familia yake waliweza kuishi wakati mafuriko yalipo funika dunia.

- Nuhu alikuwa mwenye haki aliye mtii Mungu kwa kila kitu.
- Wakati Mungu alipo mwambia Nuhu kujenga meli kubwa, Nuhu alijenga kama Mungu alivyo mweleza.
- Ndani ya hiyo meli, Nuhu na familia yake walihifadhiwa salama na baadae watoto wao na wajukuu wao walijaza dunia na watu tena.
- Kila mtu aliye zaliwa kipindi cha garika ni mzao wa Nuhu.

Nyumba

Ufafanuzi

Istilahi 'nyumba' hutumika kama tamathali ya semi (mfano) katika Biblia. Mara nyingine hutumika kumaanisha 'kaya' kurejelea watu wanaoishi pamoja katika nyumba. Mara zote neno 'nyumba' humaanisha wazao au watoto au ndugu wengine. Mfano, nyumba ya Daudi huwa na maana ya uzao wa Daudi. Maneno kama 'nyumba ya Mungu' au 'nyumba ya Yahweh' huwa na maana ya hekalu au hema la kukutania au sehemu Mungu alipo. Katika Waebrania 3, "Nyumba ya Mungu" ni sitiari ikimaanisha Watu wa Mungu. Kifungu cha maneno 'nyumba ya Israeli' kwa ujumla huwa na maana ya taifa laote la Israeli au hasa hasa kwa makabila ya ufalme wa Kasikazini wa Israeli.

Mapendekezo ya tafsiri kwa kutegemeana na muktadha, neno, nyumba linaweza kuwa na maana ya 'kaya' watu, familia, uzao, hekalu au sehemu ya kukaa." "Nyumba ya Daudi" in maana ya "ukoo wa Daudi, familia ya Daudi au uzao wa Daudi. "Nyumba ya Israeli" ina maana ya watu wa Israeli au wazao wa Israeli au waisraeli. 'Nyumba ya Yahweh' ina maana ya hekalu au sehemu ya kumwabudia Mungu.

Nyumba

Ufafanuzi

Istilahi 'nyumba' hutumika kama tamathali ya semi (mfano) katika Biblia. Mara nyingine hutumika kumaanisha 'kaya' kurejelea watu wanaoishi pamoja katika nyumba. Mara zote neno 'nyumba' humaanisha wazao au watoto au ndugu wengine. Mfano, nyumba ya Daudi huwa na maana ya uzao wa Daudi. Maneno kama 'nyumba ya Mungu' au 'nyumba ya Yahweh' huwa na maana ya hekalu au hema la kukutania au sehemu Mungu alipo. Katika Waebrania 3, "Nyumba ya Mungu" ni sitiari ikimaanisha Watu wa Mungu. Kifungu cha maneno 'nyumba ya Israeli' kwa ujumla huwa na maana ya taifa laote la Israeli au hasa hasa kwa makabila ya ufalme wa Kasikazini wa Israeli.

Mapendekezo ya tafsiri kwa kutegemeana na muktadha, neno, nyumba linaweza kuwa na maana ya 'kaya' watu, familia, uzao, hekalu au sehemu ya kukaa." "Nyumba ya Daudi" in maana ya "ukoo wa Daudi, familia ya Daudi au uzao wa Daudi. "Nyumba ya Israeli" ina maana ya watu wa Israeli au wazao wa Israeli au waisraeli. 'Nyumba ya Yahweh' ina maana ya hekalu au sehemu ya kumwabudia Mungu.

Nyumba

Ufafanuzi

Istilahi 'nyumba' hutumika kama tamathali ya semi (mfano) katika Biblia. Mara nyingine hutumika kumaanisha 'kaya' kurejelea watu wanaoishi pamoja katika nyumba. Mara zote neno 'nyumba' humaanisha wazao au watoto au ndugu wengine. Mfano, nyumba ya Daudi huwa na maana ya uzao wa Daudi. Maneno kama 'nyumba ya Mungu' au 'nyumba ya Yahweh' huwa na maana ya hekalu au hema la kukutania au sehemu Mungu alipo. Katika Waebrania 3, "Nyumba ya Mungu" ni sitiari ikimaanisha Watu wa Mungu. Kifungu cha maneno 'nyumba ya Israeli' kwa ujumla huwa na maana ya taifa laote la Israeli au hasa hasa kwa makabila ya ufalme wa Kasikazini wa Israeli.

Mapendekezo ya tafsiri kwa kutegemeana na muktadha, neno, nyumba linaweza kuwa na maana ya 'kaya' watu, familia, uzao, hekalu au sehemu ya kukaa." "Nyumba ya Daudi" in maana ya "ukoo wa Daudi, familia ya Daudi au uzao wa Daudi. "Nyumba ya Israeli" ina maana ya watu wa Israeli au wazao wa Israeli au waisraeli. 'Nyumba ya Yahweh' ina maana ya hekalu au sehemu ya kumwabudia Mungu.

Nyumba

Ufafanuzi

Istilahi 'nyumba' hutumika kama tamathali ya semi (mfano) katika Biblia. Mara nyingine hutumika kumaanisha 'kaya' kurejelea watu wanaoishi pamoja katika nyumba. Mara zote neno 'nyumba' humaanisha wazao au watoto au ndugu wengine. Mfano, nyumba ya Daudi huwa na maana ya uzao wa Daudi. Maneno kama 'nyumba ya Mungu' au 'nyumba ya Yahweh' huwa na maana ya hekalu au hema la kukutania au sehemu Mungu alipo. Katika Waebrania 3, "Nyumba ya Mungu" ni sitiari ikimaanisha Watu wa Mungu. Kifungu cha maneno 'nyumba ya Israeli' kwa ujumla huwa na maana ya taifa laote la Israeli au hasa hasa kwa makabila ya ufalme wa Kasikazini wa Israeli.

Mapendekezo ya tafsiri kwa kutegemeana na muktadha, neno, nyumba linaweza kuwa na maana ya 'kaya' watu, familia, uzao, hekalu au sehemu ya kukaa." "Nyumba ya Daudi" in maana ya "ukoo wa Daudi, familia ya Daudi au uzao wa Daudi. "Nyumba ya Israeli" ina maana ya watu wa Israeli au wazao wa Israeli au waisraeli. 'Nyumba ya Yahweh' ina maana ya hekalu au sehemu ya kumwabudia Mungu.

Pasaka

Ufafanuzi

"Pasaka " ni jina la sherehe ya kidini ambayo Wayahudi walisherehekea kila mwaka kukumbuka mi kwa namna gani Mungu aliwaokoa mababu zao Waisraeli toka utumwani Misri.

- Jina la sikukuu hii lilitokana na namna ambayo Mungu "alizipita" nyumba za Waisraeli na hakuwaua watoto wake pale alipowaua wazaliwa wa kwanza wa Misri.
- Sikukuu ya pasaka inajumuisha chakula maalumu yaani kondoo mzuri waliomuua na kumpika, pia mkate usio na amira. Vyakula hivi vinawakumbusha chakula walichokula Waisraeli usiku ule kabla ya kuondoka Mirsi.
- Mungu aliwaambia Waisraeli wale chakula hiki kila mwaka kama kumbukumbu na kusherehekea namna ambavyo Mungu "alizipita" nyumba zao na namna alivyowaweka huru toka utumwa nchini Misri.

Pasaka

Ufafanuzi

"Pasaka " ni jina la sherehe ya kidini ambayo Wayahudi walisherehekea kila mwaka kukumbuka mi kwa namna gani Mungu aliwaokoa mababu zao Waisraeli toka utumwani Misri.

- Jina la sikukuu hii lilitokana na namna ambayo Mungu "alizipita" nyumba za Waisraeli na hakuwaua watoto wake pale alipowaua wazaliwa wa kwanza wa Misri.
- Sikukuu ya pasaka inajumuisha chakula maalumu yaani kondoo mzuri waliomuua na kumpika, pia mkate usio na amira. Vyakula hivi vinawakumbusha chakula walichokula Waisraeli usiku ule kabla ya kuondoka Mirsi.
- Mungu aliwaambia Waisraeli wale chakula hiki kila mwaka kama kumbukumbu na kusherehekea namna ambavyo Mungu "alizipita" nyumba zao na namna alivyowaweka huru toka utumwa nchini Misri.

Pasaka

Ufafanuzi

"Pasaka " ni jina la sherehe ya kidini ambayo Wayahudi walisherehekea kila mwaka kukumbuka mi kwa namna gani Mungu aliwaokoa mababu zao Waisraeli toka utumwani Misri.

- Jina la sikukuu hii lilitokana na namna ambayo Mungu "alizipita" nyumba za Waisraeli na hakuwaua watoto wake pale alipowaua wazaliwa wa kwanza wa Misri.

- Sikukuu ya pasaka inajumuisha chakula maalumu yaani kondoo mzuri waliomuua na kumpika, pia mkate usio na amira. Vyakula hivi vinawakumbusha chakula walichokula Waisraeli usiku ule kabla ya kuondoka Mirsi.
- Mungu aliwaambia Waisraeli wale chakula hiki kila mwaka kama kumbukumbu na kusherehekea namna ambavyo Mungu "alizipita" nyumba zao na namna alivyowaweka huru toka utumwa nchini Misri.

Pasaka

Ufafanuzi

"Pasaka " ni jina la sherehe ya kidini ambayo Wayahudi walisherehekea kila mwaka kukumbuka mi kwa namna gani Mungu aliwaokoa mababu zao Waisraeli toka utumwani Misri.

- Jina la sikukuu hii lilitokana na namna ambayo Mungu "alizipita" nyumba za Waisraeli na hakuwaua watoto wake pale alipowaua wazaliwa wa kwanza wa Misri.
- Sikukuu ya pasaka inajumuisha chakula maalumu yaani kondoo mzuri waliomuua na kumpika, pia mkate usio na amira. Vyakula hivi vinawakumbusha chakula walichokula Waisraeli usiku ule kabla ya kuondoka Mirsi.
- Mungu aliwaambia Waisraeli wale chakula hiki kila mwaka kama kumbukumbu na kusherehekea namna ambavyo Mungu "alizipita" nyumba zao na namna alivyowaweka huru toka utumwa nchini Misri.

Pasaka

Ufafanuzi

"Pasaka " ni jina la sherehe ya kidini ambayo Wayahudi walisherehekea kila mwaka kukumbuka mi kwa namna gani Mungu aliwaokoa mababu zao Waisraeli toka utumwani Misri.

- Jina la sikukuu hii lilitokana na namna ambayo Mungu "alizipita" nyumba za Waisraeli na hakuwaua watoto wake pale alipowaua wazaliwa wa kwanza wa Misri.
- Sikukuu ya pasaka inajumuisha chakula maalumu yaani kondoo mzuri waliomuua na kumpika, pia mkate usio na amira. Vyakula hivi vinawakumbusha chakula walichokula Waisraeli usiku ule kabla ya kuondoka Mirsi.
- Mungu aliwaambia Waisraeli wale chakula hiki kila mwaka kama kumbukumbu na kusherehekea namna ambavyo Mungu "alizipita" nyumba zao na namna alivyowaweka huru toka utumwa nchini Misri.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozo wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozo wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozo wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozo wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozo wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozo wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Paulo, Sauli

Ufafanuzi

Paulo alikuwa kiongozi wa kanisa la kwanza aliyetumwa na Mungu kupeleka habari njema kwa makundi mengi ya watu.

- Paulo alikuwa Myahudi aliyezaliwa Rumi kwenye mji wa Tarso hivyo alikuwa raia wa Rumi.
- Paulo kwa jina la Kiyahudi aliitwa Sauli.
- Sauli alikuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi na aliwafunga Wayahudi waliokuwa Wakristo kwa sababu alifikiri kuwa hawakumuheshimu Mungu kwa kumwamini Yesu.
- Yesu alijidhihirisha mwenyewe kwa Sauli kwa kutumia mwanga unaopofua na kumwambia aache kuwatesa Wakristo.
- Sauli alimwamini Yesu na akaanza kuwahubiria Wayahudi wenzake kuhusu Yesu.
- Baadaye Mungu akamtuma Sauli kwenda kuwahubiria wasio Wayahudi kuhusu Yesu na kuanzisha makanisa katika miji na vijiji mbalimbali. Wakati huu sasa akaanza kuitwa Paulo.
- Paulo pia aliandika barua ili kuwatia moyo Wakristo katika makanisa kwenye miji hiyo. Barua hizi zipo katika agano jipya.

Pazia

Ufafanuzi

Katika Biblia pazia ni kitu kinene, chenye nyenzo nzito kinachotumika kutengenezea maskani na hekalu.

- Maskani ilitengenezwa kwa matabaka manne ya pazia kwa juu na pembeni. Mapazia haya yanayofunika yalitengenezwa kwa nguo au ngozi za wanyama.
- Mapazia ya nguo yalitumika pia kutengeneza ukuta uliozunguka ua la maskani.
- Yote maskani na jengo la hekalu, pazia zito lilikuwa kati ya patakatifu na patakatifu pa patakatifu. Ni pazia hili lililopasuka kwa miujiza Yesu alipokufa.

Pazia

Ufafanuzi

Katika Biblia pazia ni kitu kinene, chenye nyenzo nzito kinachotumika kutengenezea maskani na hekalu.

- Maskani ilitengemezwa kwa matabaka manne ya pazia kwa juu na pembeni. Mapazia haya yanayofunika yalitengenezwa kwa nguo au ngozi za wanyama.
- Mapazia ya nguo yalitumika pia kutengeneza ukuta uliozunguka ua la maskani.
- Yote maskani na jengo la hekalu, pazia zito lilikuwa kati ya patakatifu na patakatifu pa patakatifu. Ni pazia hili lililopasuka kwa miujiza Yesu alipokufa.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaana ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Petro, Simoni Petro, Kefa

Ufafanuzi

Petro alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa kiongozi wa muhimu katika kanisa la kwanza.

- Kabla Yesu hajamuita kuwa mwanafunzi wake aliitwa Simoni.
- Baadae Yesu akamuita Kefa yenye maana ya "jiwe" au "mwamba." Jina Petro pia linamaanisha ya "jiwe" au "mwamba" kwa lugha ya Kigiriki.
- Mungu alifanya kazi kupitia Petro kwa kuwaponya watu na kuhubiri habari njema kuhusu Yesu.
- Vitabu viwili vya agano jipya ni barua ambazo Petro aliandika kuwatia moyo na kuwafundisha waamini wenzake.

Pilato

Ufafanuzi

Pilato alikuwa kiongozi wa serikali ya Rumi katika Yudea aliyumuhukumu Yesu kifo.

- Kwa sababu Pilato alikuwa gavana alikuwa na mamlaka ya kuamua hukumu ya kifo kwa watu wenye hatia.
- Viongozi wa dini ya Kiyahudi walimtaka Pilato amsulubishe Yesu hivyo wakadanganya na kusema Yesu alikuwa mhalifu.
- Pilato aligundua kuwa Yesu hakuwa na makosa lakini aliwaogopa makutano na akataka kuwaridhisha hivyo akawaamuru askari wake wamsulubishe Yesu.

Pilato

Ufafanuzi

Pilato alikuwa kiongozi wa serikali ya Rumi katika Yudea aliyumuhukumu Yesu kifo.

- Kwa sababu Pilato alikuwa gavana alikuwa na mamlaka ya kuamua hukumu ya kifo kwa watu wenye hatia.
- Viongozi wa dini ya Kiyahudi walimtaka Pilato amsulubishe Yesu hivyo wakadanganya na kusema Yesu alikuwa mhalifu.
- Pilato aligundua kuwa Yesu hakuwa na makosa lakini aliwaogopa makutano na akataka kuwaridhisha hivyo akawaamuru askari wake wamsulubishe Yesu.

Pilato

Ufafanuzi

Pilato alikuwa kiongozi wa serikali ya Rumi katika Yudea aliyumuhukumu Yesu kifo.

- Kwa sababu Pilato alikuwa gavana alikuwa na mamlaka ya kuamua hukumu ya kifo kwa watu wenye hatia.
- Viongozi wa dini ya Kiyahudi walimtaka Pilato amsulubishe Yesu hivyo wakadanganya na kusema Yesu alikuwa mhalifu.
- Pilato aligundua kuwa Yesu hakuwa na makosa lakini aliwaogopa makutano na akataka kuwaridhisha hivyo akawaamuru askari wake wamsulubishe Yesu.

Pilato

Ufafanuzi

Pilato alikuwa kiongozi wa serikali ya Rumi katika Yudea aliyumuhukumu Yesu kifo.

- Kwa sababu Pilato alikuwa gavana alikuwa na mamlaka ya kuamua hukumu ya kifo kwa watu wenye hatia.
- Viongozi wa dini ya Kiyahudi walimtaka Pilato amsulubishe Yesu hivyo wakadanganya na kusema Yesu alikuwa mhalifu.
- Pilato aligundua kuwa Yesu hakuwa na makosa lakini aliwaogopa makutano na akataka kuwaridhisha hivyo akawaamuru askari wake wamsulubishe Yesu.

Pilato

Ufafanuzi

Pilato alikuwa kiongozi wa serikali ya Rumi katika Yudea aliyumuhukumu Yesu kifo.

- Kwa sababu Pilato alikuwa gavana alikuwa na mamlaka ya kuamua hukumu ya kifo kwa watu wenye hatia.
- Viongozi wa dini ya Kiyahudi walimtaka Pilato amsulubishe Yesu hivyo wakadanganya na kusema Yesu alikuwa mhalifu.
- Pilato aligundua kuwa Yesu hakuwa na makosa lakini aliwaogopa makutano na akataka kuwaridhisha hivyo akawaamuru askari wake wamsulubishe Yesu.

Pilato

Ufafanuzi

Pilato alikuwa kiongozi wa serikali ya Rumi katika Yudea aliyumuhukumu Yesu kifo.

- Kwa sababu Pilato alikuwa gavana alikuwa na mamlaka ya kuamua hukumu ya kifo kwa watu wenye hatia.
- Viongozi wa dini ya Kiyahudi walimtaka Pilato amsulubishe Yesu hivyo wakadanganya na kusema Yesu alikuwa mhalifu.
- Pilato aligundua kuwa Yesu hakuwa na makosa lakini aliwaogopa makutano na akataka kuwaridhisha hivyo akawaamuru askari wake wamsulubishe Yesu.

Ponto

Ufafanuzi

Ponto ulikuwa mkoa wa Rumi katika kipindi cha himaya ya Rumi na kanisa la kwanza. ilikuwa karibu na kusini mwa pwani ya Bahari nyeusi na kaskazini ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

- Kama ilivyoandikwa katika kitabu cha Matendo ya mitume watu toka mkoa wa Ponto walikuwa Yerusalemu wakati ambao Roho mtakatifu alikuja kwa mitume siku ya Pentekoste.
- Akula aliyeamini alitokea Ponto.
- Wakati Petro anawaandikia Wakristo waliotawanyika katika miji mbali mbali Ponto ilikuwa mmoja wa miji iliyotajwa.

Ponto

Ufafanuzi

Ponto ulikuwa mkoa wa Rumi katika kipindi cha himaya ya Rumi na kanisa la kwanza. ilikuwa karibu na kusini mwa pwani ya Bahari nyeusi na kaskazini ambapo sasa ni nchi ya Uturuki.

- Kama ilivyoandikwa katika kitabu cha Matendo ya mitume watu toka mkoa wa Ponto walikuwa Yerusalemu wakati ambao Roho mtakatifu alikuja kwa mitume siku ya Pentekoste.
- Akula aliyeamini alitokea Ponto.
- Wakati Petro anawaandikia Wakristo waliotawanyika katika miji mbali mbali Ponto ilikuwa mmoja wa miji iliyotajwa.

Prisila

Ufafanuzi

Prisila na Akula mume wake walikuwa Wakristo wa Kiyahudi waliofanya kazi na mtume Paulo katika kazi yake ya kimishenari.

- Prisila na Akula waliondoka Rumi kwa sababu mtawala aliwalazimisha Wakristo kuondoka.
- Paulo alikutana na Akula na Prisila Korintho. Walikuwa watengeneza mahema na Paulo akaungana nao katika kazi hiyo.
- Pauli alipoondoka Korintho kwenda Syria Prisila na Akula walikwenda pamoja naye.
- Toka Syria watatu hao wakaenda Efeso. Paulo alipoondoka Efeso Prisila na Akula walibaki na kuendelea kuhubiri injili.

Pumzika

Ufafanuzi

Pumzika inamaana ya kuacha kufanya kazi kwa nia ya kupumzika na kupata nguvu.

- Kitu kikiwa kimepumzika ina maana kuwa kimesimama au kukaa mahali.
- Meli iliyopumzika mahali imesimama na kutia nanga.
- Mtu au mnyama anapopumzika yaweza kuwa amekaa au amelala kwa ajili ya kustarehe.
- Mungu aliwaamuru Waisraeli wapumzike siku ya saba ya wiki. Siku hii ya kutokufanya kazi iliitwa Sabato.

Rabi, Raboni

Ufafanuzi

Rabi ina maana ya bwana wangu au mwalimu wangu.

- Kilikuwa cheo cha heshima kilichotumiwa kumuelezea mtu aliyekuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi hasi aliyefundisha sheria za Mungu.
- Yohana mbatizaji na Yesu mara nyingine waliitwa Rabi na wanafunzi wao.

Rabi, Raboni

Ufafanuzi

Rabi ina maana ya bwana wangu au mwalimu wangu.

- Kilikuwa cheo cha heshima kilichotumiwa kumuelezea mtu aliyekuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi hasi aliyefundisha sheria za Mungu.
- Yohana mbatizaji na Yesu mara nyingine waliitwa Rabi na wanafunzi wao.

Rabi, Raboni

Ufafanuzi

Rabi ina maana ya bwana wangu au mwalimu wangu.

- Kilikuwa cheo cha heshima kilichotumiwa kumuelezea mtu aliyekuwa kiongozi wa dini ya Kiyahudi hasi aliyefundisha sheria za Mungu.
- Yohana mbatizaji na Yesu mara nyingine waliitwa Rabi na wanafunzi wao.

Rahabu

Ufafanuzi

Rahabu alikuwa mwanamke aliyeishi Yeriko Waisraeli walipovamia mji. Alikuwa kahaba.

- Rahabu aliwaficha Waisraeli wawili waliokuja kupeleleza Yeriko kabla ya Waisraeli kuvamia. Aliwasaidia wapelelezi kurudi kwenye kambi ya Israeli.
- Rahabu akamwamini Bwana.
- Yeye na familia yake hawakudhuriwa Yeriko ilipoharibiwa na wakaenda kuishi Israeli.

Rahabu

Ufafanuzi

Rahabu alikuwa mwanamke aliyeishi Yeriko Waisraeli walipovamia mji. Alikuwa kahaba.

- Rahabu aliwaficha Waisraeli wawili waliokuja kupeleleza Yeriko kabla ya Waisraeli kuvamia. Aliwasaidia wapelelezi kurudi kwenye kambi ya Israeli.
- Rahabu akamwamini Bwana.
- Yeye na familia yake hawakudhuriwa Yeriko ilipoharibiwa na wakaenda kuishi Israeli.

Rahabu

Ufafanuzi

Rahabu alikuwa mwanamke aliyeishi Yeriko Waisraeli walipovamia mji. Alikuwa kahaba.

- Rahabu aliwaficha Waisraeli wawili waliokuja kupeleleza Yeriko kabla ya Waisraeli kuvamia. Aliwasaidia wapelelezi kurudi kwenye kambi ya Israeli.
- Rahabu akamwamini Bwana.
- Yeye na familia yake hawakudhuriwa Yeriko ilipoharibiwa na wakaenda kuishi Israeli.

Raheli

Ufafanuzi

Raheli alikuwa mmoja wa wake wa Yakobo. Yeye na dada yake Lea walikuwa watoto wa mjomba wake Yakobo.

- Raheli alikuwa mama yake na Yusufu na Benyamini ambao uzao wake ukaja kuwa moja ya kabila la Israeli.
- Kwa miaka mingi Raheli hakuweza kupata mtoto. Mungu alimuwezesha kumzaa Yusufu.
- Miaka mingine baadae alimzaa Benyamini, Raheli alikufa na Yakobo alimzika karibu na Bethlehemu.

Rama

Ufafanuzi

Rama ulikuwa mji wa zamani wa Israeli uliokuwa kilometa 8 toka Yerusalemu. Ulikuwa mji ambao Benyamini aliishi.

- Rama ni mahali ambapo Raheli alimzaa Benyamini.
- Waisraeli walipochukuliwa mateka Babeli Waliletwa kwanza Rama kabla ya kwenda Babeli.
- Rama ilikuwa nyumbani kwa mama na baba yake Samweli.

Rebeka

Ufafanuzi

Rebeka alikuwa mjukuu wa kaka yake na Abrahamu yaani Nuhu.

- Mungu alimchagua Rebeka kuwa mke wa mtoto wa Abrahamu, Isaka.
- Rebeka alitoka mjia wa Aramu alipokuwa akiishi na kwenda na mtumishi wa Abrahamu katika mji wa Negevu ambapo Isaka aliishi.
- Kwa muda mrefu Rebeka hakuwa na mtoto lakini baadaye Mungu akambariki na mapacha Esau na Yakobo.

Rehoboamu

Ufafanuzi

Rehoboamu alikuwa mmoja wa wana wa mfalme Sulemani na alikuja kuwa mfalme baada ya Sulemani kufa.

- Katika mwanzo wa utawala wake Rehoboamu alikuwa mkali sana kwa watu wake hivyo makabila kumi ya Israeli waliasi dhidi yake na kuunda ufalme wa Israeli huko Kaskazini.
- Rehoboamu aliendelea kuwa mfalme wa ufalme wa Kusini wa Yuda ambapo kulikuwa na makabila mawili Yuda na Benyamini.
- Rehoboamu alikuwa kiongozi mbaya asiyemtii Mungu na kuabudu miungu ya uongo.

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho

Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu

pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu

pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Roho Mtakatifu, Roho wa Mungu, Roho wa Bwana.

Ufafanuzi

Maneno haya yote humrejelea Roho Mtakatifu ambaye ni Mungu. Mungu mmoja na wa kweli aishiye milele katika nafsi tatu, Baba, Mwana na Roho Mtakatifu. Roho Mtakatifu mara zingine hutajwa kama 'Roho' na 'Roho ya Yahweh' au 'Roho wa ukweli' Roho Mtakatifu ni mtakatifu kwa sababu yeye ni Mungu. Yeye yuko kamili na mwadilifu katika kila jambo alifanyalo. Roho Mtakatifu alishiriki kikamilifu katika uumbaji wa ulimwengu pamoja na Baba na Mwana. Wakati Mwana wa Mungu, Yesu aliporudi mbinguni, Mungu alimtuma Roho Mtakatifu kwa watu ili awaongoze, kuwafundisha, kuwafariji na kuwawezesha kufunya mapenzi ya Mungu. Roho Mtakatifu alimwongoza Yesu na pia anawaongoza wale wanaomwamini Yesu.

Mapendekezo ya tafsiri Neno hili laweza kutafsiriwa tu kwa kutumia maneno yenye kumaanisha 'roho' na 'mtakatifu' Lakini maneno mengine ambayo yaweza kutumika ni kama 'Roho Safi' au 'Roho aliye Mtakatifu' au 'Mungu Roho.'

Rubeni

Ufafanuzi

Rubeni alikuwa mtoto wa kwanza wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea.

- Kaka zake walipopanga kumuua mdogo wao Yusufu, Rubeni aliyaokoa maisha ya Yusufu kwa kuwaambia wamtupe katika shimo.
- Robeni alikuja baadae kumuokoa Yusufu lakini kaka zake wengine walikuwa wameshamuza kama mtumwa kwa wafanyabiashara waliokuwa wakipita.
- Uzao wa Rubeni ulikuja kuwa moja ya makabila ya Israeli.

Rudi

Ufafanuzi

Neno "rudi" linamaanisha kurudi au kurudisha kitu.

- "Kurudia" ni kitendo cha kuanza kufanya kitu tena.
- Waisraeli walipoirudia miungu yao walianza kuiabudu tena.
- Waliporudi kwa Bwana, walitubu na walimwabudu Mungu tena.
- Kurudisha ardhi au vitu vilivyochukuliwa au kupokelewa toka kwa mtu inamaana ya kurudisha mali ile kwa mwenye mali.
- "Kurudi" yaweza kutafsiriwa kama "kurudi nyuma" au "kurudisha"

Rudi

Ufafanuzi

Neno "rudi" linamaanisha kurudi au kurudisha kitu.

- "Kurudia" ni kitendo cha kuanza kufanya kitu tena.
- Waisraeli walipoirudia miungu yao walianza kuiabudu tena.
- Waliporudi kwa Bwana, walitubu na walimwabudu Mungu tena.
- Kurudisha ardhi au vitu vilivyochukuliwa au kupokelewa toka kwa mtu inamaana ya kurudisha mali ile kwa mwenye mali.
- "Kurudi" yaweza kutafsiriwa kama "kurudi nyuma" au "kurudisha"

Rudi

Ufafanuzi

Neno "rudi" linamaanisha kurudi au kurudisha kitu.

- "Kurudia" ni kitendo cha kuanza kufanya kitu tena.
- Waisraeli walipoirudia miungu yao walianza kuiabudu tena.
- Waliporudi kwa Bwana, walitubu na walimwabudu Mungu tena.
- Kurudisha ardhi au vitu vilivyochukuliwa au kupokelewa toka kwa mtu inamaana ya kurudisha mali ile kwa mwenye mali.
- "Kurudi" yaweza kutafsiriwa kama "kurudi nyuma" au "kurudisha"

Rumi

Ufafanuzi

Katika agano jipya mji wa Rumi ulikuwa mji muhimu wa himaya ya Warumi. Sasa ni mji kuu wa Itali.

- Himaya ya Warumi ilitawala miji yote kuzunguka bahari ya Mediteraniani pamoja na Israeli.
- Rumi ni neno linaloelezea chochote kinachozungumzia miji iliyotawaliwa na serikali ya Rumi.
- Mtume Paulo alipelekwa mji wa Rumi kama mfungwa kwa sababu alihubiri habari njema kuhusu Yesu. Kitabu cha Warumi ni barua ya Paulo kwa Wakristo waliokuwa Rumi.

Rumi

Ufafanuzi

Katika agano jipya mji wa Rumi ulikuwa mji muhimu wa himaya ya Warumi. Sasa ni mji kuu wa Itali.

- Himaya ya Warumi ilitawala miji yote kuzunguka bahari ya Mediteraniani pamoja na Israeli.
- Rumi ni neno linaloelezea chochote kinachozungumzia miji iliyotawaliwa na serikali ya Rumi.
- Mtume Paulo alipelekwa mji wa Rumi kama mfungwa kwa sababu alihubiri habari njema kuhusu Yesu. Kitabu cha Warumi ni barua ya Paulo kwa Wakristo waliokuwa Rumi.

Saa

Ufafanuzi

Pamoja na kutumika kuonesha wakati au muda gani jambo lilitokea, neno 'saa' hutumika kwa namna nyingi kimfano kama tamathali za semi. Wakati mwingine 'saa' hutumika kuonesha muda maalumu uliopangwa, kwa mfano 'saa ya maombi.' Wakati maandiko yanaposema kuwa saa imefika kwa Yesu kuteswa na kuuawa, ilikuwa na maana ya muda maalumu uliowekwa ambao MUngu alikuwa ameukusudia muda mrefu uliopita kuwa ungetokea. Neno 'saa' laweza kutumika pia kumaanisha 'kitambo' au 'wakati huo' Kifungu kinapozungumzia "saa kuchelwa" in maana kwamba ' ilichelewa katika siku wakati juu lingelikuwa linazama upesi'

Mapendekezo ya tafsiri Neno 'saa' linapotumika kimfano laweza kuwa na maana ya 'muda' kitambo' au 'wakati ulioteuliwa.' Virai kama "katika saa ile" au "saa ile ile" vyaweza kutafsiriwa kama "kitambo kile" au "muda ule" au mara" au " ghafla" au "hapo hapo" Maelezo kuwa " saa ilichelewa" yana maana ya " ilichelewa katika siku"

Saa

Ufafanuzi

Pamoja na kutumika kuonesha wakati au muda gani jambo lilitokea, neno 'saa' hutumika kwa namna nyingi kimfano kama tamathali za semi. Wakati mwingine 'saa' hutumika kuonesha muda maalumu uliopangwa, kwa mfano 'saa ya maombi.' Wakati maandiko yanaposema kuwa saa imefika kwa Yesu kuteswa na kuuawa, ilikuwa na maana ya muda maalumu uliowekwa ambao MUngu alikuwa ameukusudia muda mrefu uliopita kuwa ungetokea. Neno 'saa' laweza kutumika pia kumaanisha 'kitambo' au 'wakati huo' Kifungu kinapozungumzia "saa kuchelwa" in maana kwamba ' ilichelewa katika siku wakati juu lingelikuwa linazama upesi'

Mapendekezo ya tafsiri Neno 'saa' linapotumika kimfano laweza kuwa na maana ya 'muda' kitambo' au 'wakati ulioteuliwa.' Virai kama "katika saa ile" au "saa ile ile" vyaweza kutafsiriwa kama "kitambo kile" au "muda ule" au mara" au " ghafla" au "hapo hapo" Maelezo kuwa " saa ilichelewa" yana maana ya " ilichelewa katika siku"

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.
- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.
- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.
- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.
- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.

- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.
- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Sabato

Ufafanuzi

Neno "Sabato" la husu siku ya saba ya wiki, ambayo Mungu aliwaamuru Waisraeli waitenge kama siku ya kupumzika na kutofanya kazi.

- Baada ya Mungu kumaliza kuumba dunia kwa siku sita, alipumzika siku ya saba. Kwa namna hiyo hiyo, Mungu aliwaamuru Waisraeli kutenga siku ya saba kama siku maalumu ya kupumzika na kumuabudu.
- Amri "kutakasa Sabato" ni moja ya amri kumi Mungu alizo andika katika jiwe alilo mpa Musa kwa ajili ya Waisraeli.
- Kwa kufuata kanuni ya Wayahudi ya kuhesabu siku, Sabato ya anza Ijumaa jua linapo zama na kudumu hadi Juma Mosi jua linapo zama.
- Wakati mwingine katika Biblia Sabato yaitwa "siku ya Sabato" kuliko tu Sabato.

Safi, kusafisha

Ufafanuzi

Neno "safi" inamaana ya kawaida ya kutokuwa na uchafu au doa. Katika Biblia hutumika kuwa na maana ya "takatifu" au "kuwa huru na dhambi."

- Kusafisha ni hatua ya kufanya kitu kiwe kisafi. Inaweza kutafsiriwa kama "kuosha" au "kutakasa."
- Katika agano la kale Mungu aliwaambia Waisraeli ni wanyama gani waliokuwa safi na ambao hawakuwa safi. Wanyama wasafi tu ndio walioruhusiwa kutumika kwa ajili ya chakula na dhabihu.
- Mtu aliyekuwa na ugonjwa fulani wa ngozi hakuwa safi mpaka ngozi yake itakapopona.
- Mara nyingine safi inaweza kutafsiriwa kama kuwa na usafi wa maadili.

Safi, kusafisha

Ufafanuzi

Neno "safi" inamaana ya kawaida ya kutokuwa na uchafu au doa. Katika Biblia hutumika kuwa na maana ya "takatifu" au "kuwa huru na dhambi."

- Kusafisha ni hatua ya kufanya kitu kiwe kisafi. Inaweza kutafsiriwa kama "kuosha" au "kutakasa."

- Katika agano la kale Mungu aliwaambia Waisraeli ni wanyama gani waliokuwa safi na ambao hawakuwa safi. Wanyama wasafi tuu ndio walioruhusiwa kutumika kwa ajili ya chakula na dhabihu.
- Mtu aliyekuwa na ugonjwa fulani wa ngozi hakuwa safi mpaka ngozi yake itakapopona.
- Mara nyingine safi inaweza kutafsiriwa kama kuwa na usafi wa maadili.

Samaria, Msamaria

Ufafanuzi

Samaria ilikuwa jina la mji na maeneo yake jirani kaskazini mwa Israeli. Eneo hili lilikuwa katikati ya Milima ya Sharoni magharibi na Mto Yordani mashariki.

- Katika Agano la Kale, Samaria ulikuwa mji mkuu wa ufalme wa kaskazini wa Israeli. Baadae eneo lililo kuwa jirani liliitwa Samaria.
- Wakati Waassiria walipo chukuwa ufalme wa kaskazini wa Israeli, waliteka mji wa Samaria na kuwa lazimisha Waisraeli wa kaskazini kuondoka eneo hilo na kuwa hamisha maeneo tofauti katika miji ya Assiria.
- Waassiria pia walileta wageni wengi katika eneo la Samaria kuwaweka katika maeneo Waisraeli waliyo ondolewa.
- Baadhi ya Waisraeli waliyo baki eneo hilo walioa wageni waliyo hamia, na wazao wao waliitwa Wasamaria.
- Wayahudi waliwadharau Wasamaria kwasababu walikuwa nusu Wayahudi na kwasababu mababu zao waliabudu miungu ya wapagani.
- Katika kipindi cha Agano Jipya, eneo la Samaria lilipakana na Galilaya upande wa kaskazini na eneo la Yudea upande wa kusini.

Samaria, Msamaria

Ufafanuzi

Samaria ilikuwa jina la mji na maeneo yake jirani kaskazini mwa Israeli. Eneo hili lilikuwa katikati ya Milima ya Sharoni magharibi na Mto Yordani mashariki.

- Katika Agano la Kale, Samaria ulikuwa mji mkuu wa ufalme wa kaskazini wa Israeli. Baadae eneo lililo kuwa jirani liliitwa Samaria.
- Wakati Waassiria walipo chukuwa ufalme wa kaskazini wa Israeli, waliteka mji wa Samaria na kuwa lazimisha Waisraeli wa kaskazini kuondoka eneo hilo na kuwa hamisha maeneo tofauti katika miji ya Assiria.
- Waassiria pia walileta wageni wengi katika eneo la Samaria kuwaweka katika maeneo Waisraeli waliyo ondolewa.
- Baadhi ya Waisraeli waliyo baki eneo hilo walioa wageni waliyo hamia, na wazao wao waliitwa Wasamaria.
- Wayahudi waliwadharau Wasamaria kwasababu walikuwa nusu Wayahudi na kwasababu mababu zao waliabudu miungu ya wapagani.
- Katika kipindi cha Agano Jipya, eneo la Samaria lilipakana na Galilaya upande wa kaskazini na eneo la Yudea upande wa kusini.

Samaria, Msamaria

Ufafanuzi

Samaria ilikuwa jina la mji na maeneo yake jirani kaskazini mwa Israeli. Eneo hili lilikuwa katikati ya Milima ya Sharoni magharibi na Mto Yordani mashariki.

- Katika Agano la Kale, Samaria ulikuwa mji mkuu wa ufalme wa kaskazini wa Israeli. Baadae eneo lililo kuwa jirani liliitwa Samaria.

- Wakati Waassiria walipo chukuwa ufalme wa kaskazini wa Israeli, waliteka mji wa Samaria na kuwa lazimisha Waisraeli wa kaskazini kuondoka eneo hilo na kuwa hamisha maeneo tofauti katika miji ya Assiria.
- Waassiria pia walileta wageni wengi katika eneo la Samaria kuwaweka katika maeneo Waisraeli waliyo ondolewa.
- Baadhi ya Waisraeli waliyo baki eneo hilo walioa wageni waliyo hamia, na wazao wao waliitwa Wasamaria.
- Wayahudi waliwadharau Wasamaria kwasababu walikuwa nusu Wayahudi na kwasababu mababu zao waliabudu miungu ya wapagani.
- Katika kipindi cha Agano Jipya, eneo la Samaria lilipakana na Galilaya upande wa kaskazini na eneo la Yudea upande wa kusini.

Samsoni

Ufafanuzi

Samsoni alikuwa mmoja wa waamuzi, au mkombozi, wa Israeli. Alitoka kabila la Dani.

- Mungu alimpa Samsoni uwezo mkubwa wa kibadamu aliyo tumia kupigana na maadui wa Israeli, Wafilisti.
- Samsoni aliwekwa chini ya kiapo kutonyoa nywele na kutokunywa mvinyo au kinywaji chochote kilicho chachwa. Kadri alivyo shika hichi kiapo, Mungu aliendelea kumpa uwezo.
- Hatimaye alivunja kiapo chake na kuruhusu nywele zake kunyolewa, ambao ili ruhusu Wafilisti kumkamata.
- Wakati Samsoni alipo kuwa matekani, Mungu alimruhusu kupata tena uwezo wake na kumpa nafasi ya kuharibu hekalu la mungu wa uongo Dagoni, pamoja na Wafilisti wengi.

Samweli

Ufafanuzi

Samweli alikuwa nabii na muamuzi wa mwisho wa Israeli. Alimpaka mafuta Sauli na Daudi kama wafalme juu ya Israeli.

- Samweli alizaliwa kwa Elikana na Hanna katika mji wa Rama.
- Hanna alikuwa tasa, hivyo aliomba kwa shauku kwamba Mungu ampe mtoto. Samweli alikuwa jibu la hilo ombi.
- Samweli alivyo kuwa mvulana mdogo, Hanna alimtuma kumsaidia Eli kuhani katika hekalu kutimiza ahadi yake kwa Mungu.
- Mungu alimuinua Samweli kuwa nabii mkuu wake.

Sara, Sarai

Ufafanuzi

Sara alikuwa mke wa Ibrahimu.

- Jina lake awali lilikuwa "Sarai," lakini Mungu akalibadilisha kuwa "Sara"
- Sara alimza mwana Mungu alilye muahidi kumpa yeye na Ibrahimu.

Sara, Sarai

Ufafanuzi

Sara alikuwa mke wa Ibrahimu.

- Jina lake awali lilikuwa "Sarai," lakini Mungu akalibadilisha kuwa "Sara"
- Sara alimza mwana Mungu alilye muahidi kumpa yeye na Ibrahimu.

Sara, Sarai

Ufafanuzi

Sara alikuwa mke wa Ibrahimu.

- Jina lake awali lilikuwa "Sarai," lakini Mungu akalibadilisha kuwa "Sara"
- Sara alimza mwana Mungu alilye muahidi kumpa yeye na Ibrahimu.

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.
- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Dauti katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.
- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Dauti katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.

- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Dauti katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.
- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Dauti katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.
- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Dauti katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.
- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Dauti katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sauti

Ufafanuzi

Sauti hutumika kumaanisha kuongea au kuwasiliana kitu au jambo.

- Mungu hutumia sauti yake japokuwa hana sauti kama ya mwanadamu.
- Neno hili laweza kutumika kumaanisha mtu, kwa mfano kwenye sentensi "sauti ilisikika jangwani ikisema, tengenezeni njia ya Bwana." Hii inaweza kutafsiriwa kuwa "Mtu alisikika akisema huko jangwani...."
- "Kusikia sauti ya mtu" inaweza kutafsiriwa kama "kusikia mtu akizungumza."
- Wakati mwingine "sauti" inaweza kutumika kwa vitu ambavyo haviwezi kuzungumza. Mfano mfalme Daudi katika zaburi anasema "Sauti" ya mbinguni inatangaza matendo makuu ya Mungu. Hii inaweza kutafsiriwa kama "mapambo yao yanaonesha wazi ukuu wa Mungu ulivyo."

Sayuni, Mlima Sayuni

Ufafanuzi

Hapo awali, neno "Sayuni" au "Mlima Sayuni" lilimaanisha ngome ambayo Mfalme Daudi aliiteka kutoka kwa Wayebusi. Majina haya yakawa njia nyingine ya kuitaja Yerusalemu.

- Mlima Sayuni na Mlima Moria ilikuwa milima miwili mji wa Yerusalemu ulipojengwa juu yake. Baadaye, "Sayuni" na "Mlima Sayuni" ikawa ikitumika kama maneno ya jumla kuitaja milima yote na mji wa Yerusalemu. Wakati mwingine pia yalitumika kutaja hekalu lililokuwako Yerusalemu.
- Daudi aliita Sayuni, au Yerusalemu, kama "Mji wa Daudi." Hii ni tofauti na mji wa alikozaliwa Daudi, Bethlehemu, ambao pia uliitwa Mji wa Daudi.
- Neno "Sayuni" limetumika katika njia nyingine za tamathali za semi, kuitaja Israeli au Ufalme wa kiroho wa Mungu au katika mji mpya wa Yerusalemu atakaouanzisha Mungu.

Sayuni, Mlima Sayuni

Ufafanuzi

Hapo awali, neno "Sayuni" au "Mlima Sayuni" lilimaanisha ngome ambayo Mfalme Daudi aliiteka kutoka kwa Wayebusi. Majina haya yakawa njia nyingine ya kuitaja Yerusalemu.

- Mlima Sayuni na Mlima Moria ilikuwa milima miwili mji wa Yerusalemu ulipojengwa juu yake. Baadaye, "Sayuni" na "Mlima Sayuni" ikawa ikitumika kama maneno ya jumla kuitaja milima yote na mji wa Yerusalemu. Wakati mwingine pia yalitumika kutaja hekalu lililokuwako Yerusalemu.
- Daudi aliita Sayuni, au Yerusalemu, kama "Mji wa Daudi." Hii ni tofauti na mji wa alikozaliwa Daudi, Bethlehemu, ambao pia uliitwa Mji wa Daudi.
- Neno "Sayuni" limetumika katika njia nyingine za tamathali za semi, kuitaja Israeli au Ufalme wa kiroho wa Mungu au katika mji mpya wa Yerusalemu atakaouanzisha Mungu.

Sayuni, Mlima Sayuni

Ufafanuzi

Hapo awali, neno "Sayuni" au "Mlima Sayuni" lilimaanisha ngome ambayo Mfalme Daudi aliiteka kutoka kwa Wayebusi. Majina haya yakawa njia nyingine ya kuitaja Yerusalemu.

- Mlima Sayuni na Mlima Moria ilikuwa milima miwili mji wa Yerusalemu ulipojengwa juu yake. Baadaye, "Sayuni" na "Mlima Sayuni" ikawa ikitumika kama maneno ya jumla kuitaja milima yote na mji wa Yerusalemu. Wakati mwingine pia yalitumika kutaja hekalu lililokuwako Yerusalemu.

- Daudi aliita Sayuni, au Yerusalemu, kama "Mji wa Daudi." Hii ni tofauti na mji wa alikozaliwa Daudi, Bethlehemu, ambao pia uliitwa Mji wa Daudi.
- Neno "Sayuni" limetumika katika njia nyingine za tamathali za semi, kuitaja Israeli au Ufalme wa kiroho wa Mungu au katika mji mpya wa Yerusalemu atakaouanzisha Mungu.

Sayuni, Mlima Sayuni

Ufafanuzi

Hapo awali, neno "Sayuni" au "Mlima Sayuni" lilimaanisha ngome ambayo Mfalme Daudi aliiteka kutoka kwa Wayebusi. Majina haya yakawa njia nyingine ya kuitaja Yerusalemu.

- Mlima Sayuni na Mlima Moria ilikuwa milima miwili mji wa Yerusalemu ulipojengwa juu yake. Baadaye, "Sayuni" na "Mlima Sayuni" ikawa ikitumika kama maneno ya jumla kuitaja milima yote na mji wa Yerusalemu. Wakati mwingine pia yalitumika kutaja hekalu lililokuwako Yerualemu.
- Daudi aliita Sayuni, au Yerusalemu, kama "Mji wa Daudi." Hii ni tofauti na mji wa alikozaliwa Daudi, Bethlehemu, ambao pia uliitwa Mji wa Daudi.
- Neno "Sayuni" limetumika katika njia nyingine za tamathali za semi, kuitaja Israeli au Ufalme wa kiroho wa Mungu au katika mji mpya wa Yerusalemu atakaouanzisha Mungu.

Sayuni, Mlima Sayuni

Ufafanuzi

Hapo awali, neno "Sayuni" au "Mlima Sayuni" lilimaanisha ngome ambayo Mfalme Daudi aliiteka kutoka kwa Wayebusi. Majina haya yakawa njia nyingine ya kuitaja Yerusalemu.

- Mlima Sayuni na Mlima Moria ilikuwa milima miwili mji wa Yerusalemu ulipojengwa juu yake. Baadaye, "Sayuni" na "Mlima Sayuni" ikawa ikitumika kama maneno ya jumla kuitaja milima yote na mji wa Yerusalemu. Wakati mwingine pia yalitumika kutaja hekalu lililokuwako Yerualemu.
- Daudi aliita Sayuni, au Yerusalemu, kama "Mji wa Daudi." Hii ni tofauti na mji wa alikozaliwa Daudi, Bethlehemu, ambao pia uliitwa Mji wa Daudi.
- Neno "Sayuni" limetumika katika njia nyingine za tamathali za semi, kuitaja Israeli au Ufalme wa kiroho wa Mungu au katika mji mpya wa Yerusalemu atakaouanzisha Mungu.

Sayuni, Mlima Sayuni

Ufafanuzi

Hapo awali, neno "Sayuni" au "Mlima Sayuni" lilimaanisha ngome ambayo Mfalme Daudi aliiteka kutoka kwa Wayebusi. Majina haya yakawa njia nyingine ya kuitaja Yerusalemu.

- Mlima Sayuni na Mlima Moria ilikuwa milima miwili mji wa Yerusalemu ulipojengwa juu yake. Baadaye, "Sayuni" na "Mlima Sayuni" ikawa ikitumika kama maneno ya jumla kuitaja milima yote na mji wa Yerusalemu. Wakati mwingine pia yalitumika kutaja hekalu lililokuwako Yerualemu.
- Daudi aliita Sayuni, au Yerusalemu, kama "Mji wa Daudi." Hii ni tofauti na mji wa alikozaliwa Daudi, Bethlehemu, ambao pia uliitwa Mji wa Daudi.
- Neno "Sayuni" limetumika katika njia nyingine za tamathali za semi, kuitaja Israeli au Ufalme wa kiroho wa Mungu au katika mji mpya wa Yerusalemu atakaouanzisha Mungu.

Sethi

Ufafanuzi

Katika kitabu cha Mwanzo, Sethi alikuwa mwana wa tatu wa Adamu na Hawa.

- Hawa alisema kwamba Sethi alipewa kwake kwa sehemu ya mwanae Abeli, aliye uawa na kaka yake Kaini.
- Nuhu alikuwa mzao wa Sethi, hivyo kila mtu aliye ishi tangu kipindi cha gharika ni mzao wa Sethi.
- Sethi na familia yake walikuwa watu wa kwanza "kuliita jina la Bwana."

Sharoni, Milima ya Sharoni

Ufafanuzi

Sharoni lilikuwa jina la ardhi ya rotuba pembeni ya Bahari ya Mediterenia, kusini mwa Mlima Karmeli. Unajulikana pia kama "Mlima wa Sharoni."

- Miji kadhaa iliyo tajwa kwenye Biblia ilikuwa karibu na Mlima wa Sharoni, pamoja na Jopa, Lidia, na Kaesarea.
- Hii yaweza tafsiriwa kama "mlima unao itwa Sharoni" au "Mlima Sharoni."
- Watu waliyo ishi maeneo haya ya Sharoni waliitwa "Washaroni."

Shemu

Ufafanuzi

Shemu alikuwa mmoja wa wana wa Nuhu aliye enda nae kwenye safina kipindi cha gharika ya ulimwengu inayo elezwa katika kitabu cha Mwanzo.

- Shemu alikuwa babu wa Ibrahimu na wazao wake.
- Wazao wa Shemu wanajulikana kama "Wasemi" wanao zungumza lugha za "Kisemi" kama vile Kiebrania na Kiarabu.
- Biblia ina kumbukumbu ya maisha ya Shemu kuwa takribani miaka 600.

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Shetani, ibilisi, yule muovu

Ufafanuzi

Ibilisi ni roho hai Mungu aliyo umba, lakini aliasi dhidi ya Mungu na kuwa adui wa Mungu. Ibilisi anaitwa "Shetani" na "yule muovu."

- Ibilisi ana

Sidoni, Wasidoni

Ufafanuzi

Sidoni alikuwa mwana wa kwanza wa Kanani. Pia kuna mji wa Kikanani unao itwa Sidoni, labda uliitwa baada ya mwana wa Kanani.

- Mji wa Sidoni ulikuwa upanda wa kaskazini mgharibi pwani ya Bahari ya Mediterenia eneo lililo sasa Lebanoni.
- "Wasidoni" wa kundi la Foenisi waliyo ishi Sidoni na maeneo yanayo zunguka.
- Katika Biblia, Sidoni ipo karibu na mji wa Tairi, na miji yote miwili ilijulikana kwa utajiri na uhuni wa tabia za watu wao.

Sidoni, Wasidoni

Ufafanuzi

Sidoni alikuwa mwana wa kwanza wa Kanani. Pia kuna mji wa Kikanani unao itwa Sidoni, labda uliitwa baada ya mwana wa Kanani.

- Mji wa Sidoni ulikuwa upanda wa kaskazini mgharibi pwani ya Bahari ya Mediterenia eneo lililo sasa Lebanoni.
- "Wasidoni" wa kundi la Foenisi waliyo ishi Sidoni na maeneo yanayo zunguka.
- Katika Biblia, Sidoni ipo karibu na mji wa Tairi, na miji yote miwili ilijulikana kwa utajiri na uhuni wa tabia za watu wao.

Sidoni, Wasidoni

Ufafanuzi

Sidoni alikuwa mwana wa kwanza wa Kanani. Pia kuna mji wa Kikanani unao itwa Sidoni, labda uliitwa baada ya mwana wa Kanani.

- Mji wa Sidoni ulikuwa upanda wa kaskazini mgharibi pwani ya Bahari ya Mediterenia eneo lililo sasa Lebanoni.
- "Wasidoni" wa kundi la Foenisi waliyo ishi Sidoni na maeneo yanayo zunguka.
- Katika Biblia, Sidoni ipo karibu na mji wa Tairi, na miji yote miwili ilijulikana kwa utajiri na uhuni wa tabia za watu wao.

Sidoni, Wasidoni

Ufafanuzi

Sidoni alikuwa mwana wa kwanza wa Kanani. Pia kuna mji wa Kikanani unao itwa Sidoni, labda uliitwa baada ya mwana wa Kanani.

- Mji wa Sidoni ulikuwa upanda wa kaskazini mgharibi pwani ya Bahari ya Mediterenia eneo lililo sasa Lebanoni.
- "Wasidoni" wa kundi la Foenisi waliyo ishi Sidoni na maeneo yanayo zunguka.
- Katika Biblia, Sidoni ipo karibu na mji wa Tairi, na miji yote miwili ilijulikana kwa utajiri na uhuni wa tabia za watu wao.

Sila, Silivanu

Ufafanuzi

Sila alikuwa kiongozi miongoni mwa waamini wa Yerusalemu.

- Wazee wa kanisa la Yerusalemu alichagua Sila na Paulo na Barnaba kuleta barua kwa mji wa Antioki.
- Sila baadae alisafiria na Paulo kwenye miji mingine kufundisha watu kuhusu Yesu.
- Paulo na Sila waliwekwa gereza katika mji wa Filipi. Waliimba nyimbo kwa Mungu wakati walipo kuwa huko na Mungu akawafungua kutoka gereza. Askari wa gereza akawa Mkristo sababu ya ushuhuda wao.

Simeoni

Ufafanuzi

Katika Biblia, kuna wanaume kadhaa wenye jina Simeoni.

- Katika Agano la Kale, mwana wa pili wa Yakobo (Israeli) na Leah aliitwa Simeoni. Wazao wake walikuwa moja ya makabila kumi na mbili ya Israeli.
- Kabila la Simeoni lilitawala eneo la kusini katika nchi ya ahadi ya Kanani, eneo lilio kuwa sehemu ya urithi wa Yuda.
- Wakati Yusufu na Mariamu walipo mleta mtoto Yesu kwenye hekalu Yerusalemu kumtoa kwa Mungu, mzee mmoja jina lake Simeoni alimsifu Mungu kwa kumruhusu kumuona Mesiya.

Simeoni

Ufafanuzi

Katika Biblia, kuna wanaume kadhaa wenye jina Simeoni.

- Katika Agano la Kale, mwana wa pili wa Yakobo (Israeli) na Leah aliitwa Simeoni. Wazao wake walikuwa moja ya makabila kumi na mbili ya Israeli.
- Kabila la Simeoni lilitawala eneo la kusini katika nchi ya ahadi ya Kanani, eneo lilio kuwa sehemu ya urithi wa Yuda.
- Wakati Yusufu na Mariamu walipo mleta mtoto Yesu kwenye hekalu Yerusalemu kumtoa kwa Mungu, mzee mmoja jina lake Simeoni alimsifu Mungu kwa kumruhusu kumuona Mesiya.

Simeoni

Ufafanuzi

Katika Biblia, kuna wanaume kadhaa wenye jina Simeoni.

- Katika Agano la Kale, mwana wa pili wa Yakobo (Israeli) na Leah aliitwa Simeoni. Wazao wake walikuwa moja ya makabila kumi na mbili ya Israeli.
- Kabila la Simeoni lilitawala eneo la kusini katika nchi ya ahadi ya Kanani, eneo lililo kuwa sehemu ya urithi wa Yuda.
- Wakati Yusufu na Mariamu walipo mleta mtoto Yesu kwenye hekalu Yerusalemu kumtoa kwa Mungu, mzee mmoja jina lake Simeoni alimsifu Mungu kwa kumruhusu kumuona Mesiya.

Simoni

Ufafanuzi

Simoni alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu.

- Simoni anatajwa mara tatu katika orodha ya wanafunzi wa Yesu, lakini machache yana julikana kuhusu yeye.
- Simoni alikuwa mmoja wa wale Kumi na Moja waliyo kutana kuomba pamoja Yerusalemu baada ya Yesu kurudi mbinguni.

Simoni

Ufafanuzi

Simoni alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu.

- Simoni anatajwa mara tatu katika orodha ya wanafunzi wa Yesu, lakini machache yana julikana kuhusu yeye.
- Simoni alikuwa mmoja wa wale Kumi na Moja waliyo kutana kuomba pamoja Yerusalemu baada ya Yesu kurudi mbinguni.

Simoni

Ufafanuzi

Simoni alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu.

- Simoni anatajwa mara tatu katika orodha ya wanafunzi wa Yesu, lakini machache yana julikana kuhusu yeye.
- Simoni alikuwa mmoja wa wale Kumi na Moja waliyo kutana kuomba pamoja Yerusalemu baada ya Yesu kurudi mbinguni.

Simoni

Ufafanuzi

Simoni alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu.

- Simoni anatajwa mara tatu katika orodha ya wanafunzi wa Yesu, lakini machache yana julikana kuhusu yeye.
- Simoni alikuwa mmoja wa wale Kumi na Moja waliyo kutana kuomba pamoja Yerusalemu baada ya Yesu kurudi mbinguni.

Simoni

Ufafanuzi

Simoni alikuwa mmoja wa wanafunzi kumi na mbili wa Yesu.

- Simoni anatajwa mara tatu katika orodha ya wanafunzi wa Yesu, lakini machache yana julikana kuhusu yeye.
- Simoni alikuwa mmoja wa wale Kumi na Moja waliyo kutana kuomba pamoja Yerusalemu baada ya Yesu kurudi mbinguni.

Sinai, Mlima Sinai

Ufafanuzi

Mlima Sinai ni jina la mlima uliyo upande wa kusini wa unao julikana kama Sinai Peninsula kwa sasa. Pia ulijulikana kama "Mlima wa Horebu."

- Mlima Sinai ni sehemu kubwa ya jangwa la mawe.
- Waisraeli walikuja Mlima Sinai walipo kuwa wanasafiri kutoka Misri kwenda nchi ya ahadi.
- Mungu alimpa Musa amri kumi Mlima Sinai.

Sinai, Mlima Sinai

Ufafanuzi

Mlima Sinai ni jina la mlima uliyo upande wa kusini wa unao julikana kama Sinai Peninsula kwa sasa. Pia ulijulikana kama "Mlima wa Horebu."

- Mlima Sinai ni sehemu kubwa ya jangwa la mawe.
- Waisraeli walikuja Mlima Sinai walipo kuwa wanasafiri kutoka Misri kwenda nchi ya ahadi.
- Mungu alimpa Musa amri kumi Mlima Sinai.

Sodoma

Ufafanuzi

Sodoma ulikuwa mji kusini mwa kanani ambapo mpwa wa Ibrahimu Lutu aliishi na mke na watoto wake.

- Nchi ya eneo linalo zunguka Sodoma ulinyeshewa vizuri na kurotubishwa, hapo ndipo Lutu alichagua kuishi alipo hamia Kanani.
- Sehemu maalumu ya huu mji haujulikana kwasababu Sodoma na mji wa jirani wa Gomora ili haribiwa kabisa na Mungu kama adhabu kwa matendo maovu waliyo kuwa wanafanya.

Sodoma

Ufafanuzi

Sodoma ulikuwa mji kusini mwa kanani ambapo mpwa wa Ibrahimu Lutu aliishi na mke na watoto wake.

- Nchi ya eneo linalo zunguka Sodoma ulinyeshewa vizuri na kurotubishwa, hapo ndipo Lutu alichagua kuishi alipo hamia Kanani.
- Sehemu maalumu ya huu mji haujulikana kwasababu Sodoma na mji wa jirani wa Gomora ili haribiwa kabisa na Mungu kama adhabu kwa matendo maovu waliyo kuwa wanafanya.

Sodoma

Ufafanuzi

Sodoma ulikuwa mji kusini mwa kanani ambapo mpwa wa Ibrahimu Lutu aliishi na mke na watoto wake.

- Nchi ya eneo linalo zunguka Sodoma ulinyeshewa vizuri na kurotubishwa, hapo ndipo Lutu alichagua kuishi alipo hamia Kanani.
- Sehemu maalumu ya huu mji haujulikana kwasababu Sodoma na mji wa jirani wa Gomora ili haribiwa kabisa na Mungu kama adhabu kwa matendo maovu waliyo kuwa wanafanya.

Sodoma

Ufafanuzi

Sodoma ulikuwa mji kusini mwa kanani ambapo mpwa wa Ibrahimu Lutu aliishi na mke na watoto wake.

- Nchi ya eneo linalo zunguka Sodoma ulinyeshewa vizuri na kurotubishwa, hapo ndipo Lutu alichagua kuishi alipo hamia Kanani.
- Sehemu maalumu ya huu mji haujulikana kwasababu Sodoma na mji wa jirani wa Gomora ili haribiwa kabisa na Mungu kama adhabu kwa matendo maovu waliyo kuwa wanafanya.

Sodoma

Ufafanuzi

Sodoma ulikuwa mji kusini mwa kanani ambapo mpwa wa Ibrahimu Lutu aliishi na mke na watoto wake.

- Nchi ya eneo linalo zunguka Sodoma ulinyeshewa vizuri na kurotubishwa, hapo ndipo Lutu alichagua kuishi alipo hamia Kanani.
- Sehemu maalumu ya huu mji haujulikana kwasababu Sodoma na mji wa jirani wa Gomora ili haribiwa kabisa na Mungu kama adhabu kwa matendo maovu waliyo kuwa wanafanya.

Sodoma

Ufafanuzi

Sodoma ulikuwa mji kusini mwa kanani ambapo mpwa wa Ibrahimu Lutu aliishi na mke na watoto wake.

- Nchi ya eneo linalo zunguka Sodoma ulinyeshewa vizuri na kurotubishwa, hapo ndipo Lutu alichagua kuishi alipo hamia Kanani.
- Sehemu maalumu ya huu mji haujulikana kwasababu Sodoma na mji wa jirani wa Gomora ili haribiwa kabisa na Mungu kama adhabu kwa matendo maovu waliyo kuwa wanafanya.

Stefano

Ufafanuzi

Stefano anajulikana kama Mkristo wa kwanza kuuawa, sababu ya imani yake kwa Yesu. Maisha yake na kifo yameandikwa kwenye kitabu cha Matendo.

- Stefano alichaguliwa na Kanisa la awali la Yerusalemu kutumikia Wakristo kama shemasi kuwapa chakula wajane na wengine Wakristo wenye maitaji.
- Baadhi ya Wayahudi walimshtumu kwa uongo Stefano kuzungumza dhidi ya Mungu na dhidi ya sheria ya Musa.

- Stefano kwa ujasiri alisema ukweli kuhusu Yesu Mesiya, kwa kuanza na historia ya matendo ya Mungu kwa Waisraeli.
- Viongozi wa Wayahudi walikasirika na kumuua Stefano kwa kumpiga mawe hadi kufa nje ya mji.
- Kifo chake kilishuhudiwa na Sauli wa Tarso, baade kuwa mtume Paulo.
- Stefano anajulikana pia kwa maneno yake ya mwisho kabla ya kufa: Bwana, tafadhali usihesabu dhambi hii dhidi yao," iliyo onyesha upendo aliyo kuwa nao kwa wengine.

Sulemani

Ufafanuzi

Sulemani alikuwa mmoja wa wana wa Mfalme Daudi. Mama yake alikuwa ni Bathsheba.

- Sulemani alipo kuwa mfalme, Mungu alimwambia aulize chochote alichotaka. Hivyo Sulemani aliomba hekima kutawala watu wake kwa haki na kweli. Mungu alifurahishwa na Sulemani na kumpa hekima na utajiri.
- Sulemani ni al maarufu kwa kuwa na hekalu zuri Yerusalemu.
- Japo kuwa Sulemani alitawala kwa hekima mwanzoni mwa utawala wake, baadae alioa kijinga wanawake wengi wa kigeni na kuanza kuabudu miungu yao.
- Kwasababu ya kutokuwa mwaminifu, baada ya kifo chake Mungu aligawanya Waisraeli kwenye falme mbili: Israeli na Yuda. Hizi falme mara nyingi zilipigana.

Sulemani

Ufafanuzi

Sulemani alikuwa mmoja wa wana wa Mfalme Daudi. Mama yake alikuwa ni Bathsheba.

- Sulemani alipo kuwa mfalme, Mungu alimwambia aulize chochote alichotaka. Hivyo Sulemani aliomba hekima kutawala watu wake kwa haki na kweli. Mungu alifurahishwa na Sulemani na kumpa hekima na utajiri.
- Sulemani ni al maarufu kwa kuwa na hekalu zuri Yerusalemu.
- Japo kuwa Sulemani alitawala kwa hekima mwanzoni mwa utawala wake, baadae alioa kijinga wanawake wengi wa kigeni na kuanza kuabudu miungu yao.
- Kwasababu ya kutokuwa mwaminifu, baada ya kifo chake Mungu aligawanya Waisraeli kwenye falme mbili: Israeli na Yuda. Hizi falme mara nyingi zilipigana.

Sulemani

Ufafanuzi

Sulemani alikuwa mmoja wa wana wa Mfalme Daudi. Mama yake alikuwa ni Bathsheba.

- Sulemani alipo kuwa mfalme, Mungu alimwambia aulize chochote alichotaka. Hivyo Sulemani aliomba hekima kutawala watu wake kwa haki na kweli. Mungu alifurahishwa na Sulemani na kumpa hekima na utajiri.
- Sulemani ni al maarufu kwa kuwa na hekalu zuri Yerusalemu.
- Japo kuwa Sulemani alitawala kwa hekima mwanzoni mwa utawala wake, baadae alioa kijinga wanawake wengi wa kigeni na kuanza kuabudu miungu yao.
- Kwasababu ya kutokuwa mwaminifu, baada ya kifo chake Mungu aligawanya Waisraeli kwenye falme mbili: Israeli na Yuda. Hizi falme mara nyingi zilipigana.

Taifa

Ufafanuzi

Taifa ni kundi kubwa la watu wanao tawaliwa na serikali. Watu wa taifa mara nyingi wa mababu sawa na ni wajamii moja.

- Neno "taifa" mara nyingi lina maana ya utamaduni ulifahamika vizuri na kuwa na mipaka ya eneo.
- Katika Biblia, "taifa" la weza kuwa nchi (kama Misri au Ethiopia) lakini wakatik mwingine ni kwa ujumla na uhusu kundi la watu, sana inapotumika katika wingi.
- Taifa katika Biblia ni Waisraeli, Wafilisti, Waasyria, Wababiloni, Wakanani, Warumi, Wayunani.
- Wakati mwingine neno "taifa" linatumika kifumbo kutaja mababu wa kundi la watu, kama Rebeka alivyo ambiwa na Mungu kuwa mtoto wake tumboni alikuwa ni "mataifa" watakao pigana wenywe.

Taifa

Ufafanuzi

Taifa ni kundi kubwa la watu wanao tawaliwa na serikali. Watu wa taifa mara nyingi wa mababu sawa na ni wajamii moja.

- Neno "taifa" mara nyingi lina maana ya utamaduni ulifahamika vizuri na kuwa na mipaka ya eneo.
- Katika Biblia, "taifa" la weza kuwa nchi (kama Misri au Ethiopia) lakini wakatik mwingine ni kwa ujumla na uhusu kundi la watu, sana inapotumika katika wingi.
- Taifa katika Biblia ni Waisraeli, Wafilisti, Waasyria, Wababiloni, Wakanani, Warumi, Wayunani.
- Wakati mwingine neno "taifa" linatumika kifumbo kutaja mababu wa kundi la watu, kama Rebeka alivyo ambiwa na Mungu kuwa mtoto wake tumboni alikuwa ni "mataifa" watakao pigana wenywe.

Taji, kuvalisha taji

Ufafanuzi

Taji ni pambo la mviringo linalovaliwa kichwani kwa kiongozi wa juu kama mfalme na malkia. Kuvika taji ni kuweka taji juu ya kichwa cha mtu. Au yaweza kuwa na maana ya "kuheshimu."

- Mataji hutengenezwa kwa dhahabu au fedha pia hupambwa kwa zumaridi au rubi.
- Taji ni alama ya nguvu na utajiri wa mfalme.
- Taji lililotengenezwa kwa miba ambalo askari wa Rumi walimvalisha Yesu kichwani lilikuwa kwa ajili ya kumdhihaki.
- Zamani za kale mshindi wa mashindano ya riadha alizawadiwa taji iliyotengenezwa kwa majani ya mzeituni. Mtume Paulo aliitaja taji hii katika barua yake ya pili kwa Timotheo.
- Kuvisha taji pia inaweza kuwa na maana ya kumuheshimu mtu. Tunamuheshimu Mungu kwa kumtii yeye na kumsifu yeye. Hii ni kama kuweka taji kichwa ni mwake na kumtambua kama mfalme.
- Taji pia inaweza kuwa na maana ya "zawadi" au "heshima" au "ujira."

Tamari

Ufafanuzi

Tamari ni jina la wanawake kadhaa katika Agano la Kale. Ni jina la miji ya maeno kadhaa katika Agano la Kale.

- Tamari alikuwa mke wa mtoto wa Yuda. Alimzaa Perezi aliye kuwa babu wa Yesu Kristo.
- Mmoja wa mabinti wa Mfalme Daudi pia aliitwa Tamari; alikuwa dada wa Absalomu. Kaka yake wa kambo Amnoni alimbaka na kutelekeza.
- Absalomu pia alikuwa na binti aitwaye Tamari.

- Mji unao itwa "Hazezoni Tamari" ni mji sawa na mji wa Engedi magharibi mwa pwani ya Bahari ya Chumvi.

Tambua

Ufafanuzi

Neno "tambua" lina maana ya kutambua kwa usahihi kitu fulani au mtu.

- Kumtambua Mungu pia inajumuisha kutenda kwa namna ambayo itaonesha kuwa anayoyasema ni kweli.
- Watu wanaomtambua Mungu huonesha kwa kumtii Mungu ambayo huleta utukufu kwa jina lake.
- Kutambua kitu ina maana ya kuamini kuwa ni kweli, kwa maneno na matendo yanayothibitisha hayo.

Tarso

Ufafanuzi

Tarso ulikuwa mji uliyo fanikiwa katika mko wa Kirumi wa Silisia, ambao sasa ni Uturuki ya kati.

- Tarso ulikuwa kando ya mto mkubwa na karibu na Bahari ya Mediterenia, uliyo ufanya njia muhimu ya biashara.
- Wakati mmoja katika historia, ulikuwa mji mkuu wa Silisia.
- Katika Agano Jipya, Tarso ulikuwa maarufu kwa kuwa mji wa nyumbani wa Paulo Mtume.

Tera

Ufafanuzi

Tera alikuwa mzao wa mwana wa Nuhu, Shemu. Alikuwa mwana wa Abram, Nahori na Harani.

- Tera aliondoka nyumbani Uri ilikuweza kwenda kwenye nchi ya Kanani na mwanae Abram, mtoto wa mjomba yake Lutu, na mke wa Abram Sarai.
- Alipo kuwa njiani kwenda Kanani, Tera na familia yake waliishi miaka mingi mji wa Harani Mesopotamia. Tera alikufa Harani na miaka 205.

Thesalonike, Wathesalonike

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Thesalonika ulikuwa mji mkuu wa Makedonia katika utawala wa zamani wa Rumi. Watu waliyo ishi kwenye mji waliitwa "Wathesalonike."

- Mji wa Thesalonike ulikuwa muhimu kwa bandari na pia ulikuwa karibu na barabara iliyo unganisha na Rumi mashariki mwa serikali ya Rumi.
- Paulo, na sila na Timotheo, walitembelea Thesalonike katika safari yake ya pili ya kimisheni na matokeo yake, kanisa lilijengwa. Baadae, Paulo alitembelea mji huu kwenye safari yake ya pili ya umisheni.
- Paulo aliandika barua mbili kwa Wakristo wa Thesalonike.

Thesalonike, Wathesalonike

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Thesalonika ulikuwa mji mkuu wa Makedonia katika utawala wa zamani wa Rumi. Watu waliyo ishi kwenye mji waliitwa "Wathesalonike."

- Mji wa Thesalonike ulikuwa muhimu kwa bandari na pia ulikuwa karibu na barabara iliyo unganisha na Rumi mashariki mwa serikali ya Rumi.
- Paulo, na sila na Timotheo, walitembelea Thesalonike katika safari yake ya pili ya kimisheni na matokeo yake, kanisa lilijengwa. Baadae, Paulo alitembelea mji huu kwenye safari yake ya pili ya umisheni.
- Paulo aliandika barua mbili kwa Wakristo wa Thesalonike.

Thesalonike, Wathesalonike

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Agano Jipya, Thesalonika ulikuwa mji mkuu wa Makedonia katika utawala wa zamani wa Rumi. Watu waliyo ishi kwenye mji waliitwa "Wathesalonike."

- Mji wa Thesalonike ulikuwa muhimu kwa bandari na pia ulikuwa karibu na barabara iliyo unganisha na Rumi mashariki mwa serikali ya Rumi.
- Paulo, na sila na Timotheo, walitembelea Thesalonike katika safari yake ya pili ya kimisheni na matokeo yake, kanisa lilijengwa. Baadae, Paulo alitembelea mji huu kwenye safari yake ya pili ya umisheni.
- Paulo aliandika barua mbili kwa Wakristo wa Thesalonike.

Thomaso

Ufafanuzi

Thomaso alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliye wachagua kuwa wanafunzi na baadae, mitume. Alijulikana kama "Didimasi" yenye maana ya "pacha."

- Mwisho wa maisha ya Yesu, aliwaambia wanafunzi wake anaenda kuwa na Baba na ata andaa sehemu ya wao kuwa naye. Thomaso alimuuliza Yesu jinsi gani watajua njia ya kufika huko wakati hawakujua wapi anaenda.
- Baada ya Yesu kufa na kufufuka, Thomaso alisema hataamini kwamba Yesu yu hai tena mpaka atakapo ona na kugusa makovu ya Yesu.

Thomaso

Ufafanuzi

Thomaso alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliye wachagua kuwa wanafunzi na baadae, mitume. Alijulikana kama "Didimasi" yenye maana ya "pacha."

- Mwisho wa maisha ya Yesu, aliwaambia wanafunzi wake anaenda kuwa na Baba na ata andaa sehemu ya wao kuwa naye. Thomaso alimuuliza Yesu jinsi gani watajua njia ya kufika huko wakati hawakujua wapi anaenda.
- Baada ya Yesu kufa na kufufuka, Thomaso alisema hataamini kwamba Yesu yu hai tena mpaka atakapo ona na kugusa makovu ya Yesu.

Thomaso

Ufafanuzi

Thomaso alikuwa mmoja wa wanaume kumi na mbili Yesu aliye wachagua kuwa wanafunzi na baadae, mitume. Alijulikana kama "Didimasi" yenye maana ya "pacha."

- Mwisho wa maisha ya Yesu, aliwaambia wanafunzi wake anaenda kuwa na Baba na ata andaa sehemu ya wao kuwa naye. Thomaso alimuuliza Yesu jinsi gani watajua njia ya kufika huko wakati hawakujua wapi anaenda.
- Baada ya Yesu kufa na kufufuka, Thomaso alisema hataamini kwamba Yesu yu hai tena mpaka atakapo ona na kugusa makovu ya Yesu.

Tikiko

Ufafanuzi

Tikiko alikuwa mmoja wa watumishi wa Paulo wa injili.

- Tikiko alienda na Paulo kati ya moja ya safari ya kimisheni ya Paulo huko Asia.
- Paulo alimueleza kama "mpendwa" na "mwaminifu."
- Tikiko alibeba barua za Paulo kwenda Efeso na Kolosai

Tikiko

Ufafanuzi

Tikiko alikuwa mmoja wa watumishi wa Paulo wa injili.

- Tikiko alienda na Paulo kati ya moja ya safari ya kimisheni ya Paulo huko Asia.
- Paulo alimueleza kama "mpendwa" na "mwaminifu."
- Tikiko alibeba barua za Paulo kwenda Efeso na Kolosai

Tikiko

Ufafanuzi

Tikiko alikuwa mmoja wa watumishi wa Paulo wa injili.

- Tikiko alienda na Paulo kati ya moja ya safari ya kimisheni ya Paulo huko Asia.
- Paulo alimueleza kama "mpendwa" na "mwaminifu."
- Tikiko alibeba barua za Paulo kwenda Efeso na Kolosai

Tikiko

Ufafanuzi

Tikiko alikuwa mmoja wa watumishi wa Paulo wa injili.

- Tikiko alienda na Paulo kati ya moja ya safari ya kimisheni ya Paulo huko Asia.
- Paulo alimueleza kama "mpendwa" na "mwaminifu."
- Tikiko alibeba barua za Paulo kwenda Efeso na Kolosai

Tikiko

Ufafanuzi

Tikiko alikuwa mmoja wa watumishi wa Paulo wa injili.

- Tikiko alienda na Paulo kati ya moja ya safari ya kimisheni ya Paulo huko Asia.
- Paulo alimueleza kama "mpendwa" na "mwaminifu."
- Tikiko alibeba barua za Paulo kwenda Efeso na Kolosai

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Timotheo

Ufafanuzi

Timotheo alikuwa jina mdogo kutoka Lystra aliye kuwa mwaamini katika Kristo kutokana na huduma ya Paulo mjini kwake. Baadae alijiunga na Paulo kwenye safari kadhaa za misheni na kusaidia chungwa waamini wapya.

- Baba yake Timotheo alikuwa Mgiriki, lakini bibi yake na mama walikuwa Wayahudi na waamini wa Kristo.
- Wazee na Paulo walimchagua Timotheo kwenye huduma kwa kumuekea mikono na kumuombea.
- Vitabu viwili kwenye Agano Jipya (1Timotheo na 2Timotheo) ni barua zilizo andikwa na Paulo, akitoa muongozo kwa Timotheo kama kiongozi mdogo wa kanisa.

Tito

Ufafanuzi

Tito alikuwa Mpagani alikuja kuwa mwamini kupitia huduma ya Paulo mtume. Alifunzwa na Paulo kuwa kiongozi mwanzo wa makanisa.

- Barua kwa Tito na Paulo ni moja ya vitabu vya Agano Jipya.
- Katika hii barua Paulo ana muelekeza Titp kuteua viongozi wa kanisa katika kisiwa cha Krete.
- Katika barua zake zingine kwa Wakristo, Paulo anamtaja Tito kama mtu aliye mtia moyo na kumletea furaha

Tito

Ufafanuzi

Tito alikuwa Mpagani alikuja kuwa mwamini kupitia huduma ya Paulo mtume. Alifunzwa na Paulo kuwa kiongozi mwanzo wa makanisa.

- Barua kwa Tito na Paulo ni moja ya vitabu vya Agano Jipya.
- Katika hii barua Paulo ana muelekeza Titp kuteua viongozi wa kanisa katika kisiwa cha Krete.
- Katika barua zake zingine kwa Wakristo, Paulo anamtaja Tito kama mtu aliye mtia moyo na kumletea furaha

Tito

Ufafanuzi

Tito alikuwa Mpagani alikuja kuwa mwamini kupitia huduma ya Paulo mtume. Alifunzwa na Paulo kuwa kiongozi mwanzo wa makanisa.

- Barua kwa Tito na Paulo ni moja ya vitabu vya Agano Jipya.
- Katika hii barua Paulo ana muelekeza Titp kuteua viongozi wa kanisa katika kisiwa cha Krete.
- Katika barua zake zingine kwa Wakristo, Paulo anamtaja Tito kama mtu aliye mtia moyo na kumletea furaha

Tito

Ufafanuzi

Tito alikuwa Mpagani alikuja kuwa mwamini kupitia huduma ya Paulo mtume. Alifunzwa na Paulo kuwa kiongozi mwanzo wa makanisa.

- Barua kwa Tito na Paulo ni moja ya vitabu vya Agano Jipya.
- Katika hii barua Paulo ana muelekeza Titp kuteua viongozi wa kanisa katika kisiwa cha Krete.
- Katika barua zake zingine kwa Wakristo, Paulo anamtaja Tito kama mtu aliye mtia moyo na kumletea furaha

Tito

Ufafanuzi

Tito alikuwa Mpagani alikuja kuwa mwamini kupitia huduma ya Paulo mtume. Alifunzwa na Paulo kuwa kiongozi mwanzo wa makanisa.

- Barua kwa Tito na Paulo ni moja ya vitabu vya Agano Jipya.
- Katika hii barua Paulo ana muelekeza Titp kuteua viongozi wa kanisa katika kisiwa cha Krete.
- Katika barua zake zingine kwa Wakristo, Paulo anamtaja Tito kama mtu aliye mtia moyo na kumletea furaha

Troa

Ufafanuzi

Mji wa Troa ulikuwa bandari kaskazini magharibi mwa pwani ya eneo la Rumi huko Asia.

- Paulo alitembelea Troas mara tatu kipindi cha safari zake maeneo tofauti kuhubiri injili.
- Siku moja huko Troa Paulo alihubiri muda mrefu hadi usiku na kijana mmoja Eutiko alianguka chini kwasababu ya usingizi kwa kumsikiliza. Maana alikuwa ameketi katika dirisha lillio wazi, Eutiko alianguka chini sana na kufa. Kwa nguvu za Mungu, Paulo alimleta kijana huyu uzimani.
- Paulo alipo kuwa Rumi, alimuomba Timotheo kuleta vitabu vyake na koti, aliyo acha Troa.

Troa

Ufafanuzi

Mji wa Troa ulikuwa bandari kaskazini magharibi mwa pwani ya eneo la Rumi huko Asia.

- Paulo alitembelea Troas mara tatu kipindi cha safari zake maeneo tofauti kuhubiri injili.
- Siku moja huko Troa Paulo alihubiri muda mrefu hadi usiku na kijana mmoja Eutiko alianguka chini kwasababu ya usingizi kwa kumsikiliza. Maana alikuwa ameketi katika dirisha lillio wazi, Eutiko alianguka chini sana na kufa. Kwa nguvu za Mungu, Paulo alimleta kijana huyu uzimani.
- Paulo alipo kuwa Rumi, alimuomba Timotheo kuleta vitabu vyake na koti, aliyo acha Troa.

Troa

Ufafanuzi

Mji wa Troa ulikuwa bandari kaskazini magharibi mwa pwani ya eneo la Rumi huko Asia.

- Paulo alitembelea Troas mara tatu kipindi cha safari zake maeneo tofauti kuhubiri injili.

- Siku moja huko Troa Paulo alihubiri muda mrefu hadi usiku na kijana mmoja Eutiko alianguka chini kwasababu ya usingizi kwa kumsikiliza. Maana alikuwa ameketi katika dirisha lillio wazi, Eutiko alianguka chini sana na kufa. Kwa nguvu za Mungu, Paulo alimleta kijana huyu uzimani.
- Paulo alipo kuwa Rumi, alimuomba Timotheo kuleta vitabu vyake na koti, aliyo acha Troa.

Uarabuni, mwarabu

Ufafanuzi

Uarabuni ni sehemu kubwa sana duniani yenye kilomita za mraba 3,000,000. Inapatikana kusini mashariki mwa Israeli na imepakana na bahari ya shamu, bahari ya Arabia na ghuba ya uajemi.

- Mwarabu ni mtu anayeishi uarabuni.
- Watu wa kwanza kuishi uarabuni walikuwa wajukuu wa Shemu. Mwingine ni mtoto wa Abrahamu Ishmaeli na kizazi chake pamoja na kizazi cha Esau.
- Jangwa ambalo Waisraeli walizunguka miaka 40 lilikuwa Uarabuni.
- Baada ya kumwamini Yesu mtume Paulo aliishi miaka michache katika jangwa la Arabia.
- Katika barua yake kwa Wakristo wa Galatia, Paulo anataja mlima Sinai uliopo Uarabuni.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ufalme

Ufafanuzi

Neno ufalme linawaelezea watu au vitu ambavyo vinahusiana na mfalme au malkia.

- Mfano wa vitu vinavyoweza kuitwa vya kifalme ni kama mavazi ya mfalme, nyumba ya kifalme au taji.
- Mfalme na malkia huwa wanaishi katika nyumba ya kifalme.
- Mfalme huvaa mavazi maalumu yaitwayo "nguo ya kifalme." Mara nyingi nguo hii huwa na rangi ya zambarau ambayo ilikuwa hadimu na ya bei ghali.
- Katika agano jipya Yesu aliitwa kuhani wa kifalme.

Ukaldayo, Wakaldayo

Ufafanuzi

Ukaldayo ulikuwa mkoa wa kusini mwa Mesopotamia au Babeli. Watu walioishi katika mkoa huo waliitwa Wakaldayo.

- Katika mji wa Uri alipotoka Abrahamu ulikuwepo Ukaldayo. Hutajwa kama "Uri ya Ukaldayo.

- Mfalme Nebukadreza alikuwa mmoja wa Wakaldayo waliokuwa wafalme katika Bebeli.
- Baada ya miaka mingi katika mwaka wa 600 Kabla ya Kristo Ukaldayo ilikuja kuwa na maana ya Babeli.
- Katika kitabu cha Danieli "Wakaldayo" walikuwa ni kundi fulani maalumu la watu waliokuwa na elimu kubwa na wataalamu wa nyota.

Uri

Ufafanuzi

Uri ulikuwa mji muhimu pembeni mwa Mto Frati katika mji wa zamani wa Kalidea, ambao ulikuwa sehemu ya Mesopotamia. Hili eneo lilikuwa ambapo sasa ni Iraq.

- Ibrahim alitoka mji wa Uri na ndipo huko Mungu alimuita kuondoka kwenda nchi ya Kanani.
- Harani, kaka wa Ibrahim na baba wa Lutu, alikufa Uri. Hii inawezana ikawa sababu Lutu aliondoka Uri na Ibrahim.

Uria

Ufafanuzi

Uria alikuwa mwanaume mwenye haki na mmoja wanajeshi hodari wa Mfalme Daudi. Utajwa kama "Uria Mhiti"

- Uri alikuwa na mke mzuri sana aliye itwa Bathisheba.
- Daudi alifanya uasherati na mke wa Uri, na akashikwa mimba na mtoto wa Daudi.
- Kufunika hii dhambi, Daudi alisababisha Uri kufa kwenye pambano. Kisha Daudi akamuoa Bathisheba.
- Mwanaume mwingine aliye itwa Uri alikuwa kuhani wakati wa Mfalme Ahazi.

Utaji

Ufafanuzi

Utaji ni kipande cha nguo kinachotumika kufunika kichwa au uso ili usionekane.

- Musa alifunika uso wake na utaji baada ya kuwa katika uwepo wa Bwana ili mwanga wa uso wake usionekane kwa watu.
- Katika Biblia mwanamke hutumia utaji kujifunika kichwa chake au uso wake mbele za watu au katika uwepo wa wanaume.
- Kitenzi "kufunika" inamaana ya kufunika kwa utaji.
- Katika tafsiri zingine za Kiingereza Utaji inatumika kuelezea pazia kubwa lililitumika kufunika mlango wa kuingilia patakatifu pa patakatifu.

Uvumilivu

Ufafanuzi

Uvumilivu ni kitendo cha kupita katika wakati mgumu na kuwa na subira.

- Mtu akiwa na uvumilivu kwa mtu fulani inamaana kuwa anampenda yule mtu na atamsamehe kosa lolote ambalo mtu yule atafanya.
- Biblia inawafundisha watu wa Mungu kuwa wavumilivu wanapopitia magumu na kuwavumilia watu pia.
- Kwa sababu ya rehema zake Mungu anawavumilia watu wake japokuwa ni wenye dhambi wanaostahili adhabu.

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uyahudi, dini ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Neno "Uyahudi" inamaanisha dini inayofuatwa na Wayahudi. Inajulikana piakama "dini ya Kiyahudi."

Katika Agano la Kale, neno "dini ya Kiyahudi" inatumika wakati katika Agano Jipya neno "Uyahudi" ndio linatumika. Uyahudi inajumuisha sheria zote za na maelekezo ya Agano la Kale ambayo Mungu aliwapa Wasiraeli kutii. Inajumuisha pia desturi na tamaduni zilizoongezwa katika dini ya Kiyahudi kadri muda ulivyoenda. Wakati wakutafsiri, usemi "dini ya Kiyahudi" au "dini ya Wayahudi" zinaweza kutumika katika Agano la Kale au Jipya. Lakini, neno "Uyahudi" linapaswa kutumika tu kwenye Agano Jipya, kwa sababu neno hilo halikuwepo kabla ya wakati huo

Uzia, Azaria

Ufafanuzi

Uzia alikuwa mfalme wa Yuda akiwa ni umri wa miaka 16 na akatawala miaka 52, ambao ulikuwa utawala mrefu. Uzia alijulikana kama "Azaria."

- Mfalme Uzia alijulikana kwa mpangilio na ujuzi wa kijeshi. Alikuwa na maghorofa yaliyo jengwa kulinda mji na silaha maalumu za vita zilizo undwa na kuwekwa juu yake kubeba mishale na mawe makubwa.
- Kadri Uzia alivyo mtumikia Bwana, alifanikiwa. Mwisho utawala wake, walakini, alipatwa na kiburi na hakumtii Bwana kwa kuchoma uvumba kwenye hekalu, ambaye kuhani tu ndiye aliruhusiwa kufanya hivyo.
- Kwasababu ya dhambi hii, Uzia aliumwa na ukoma na alibidi aishi mbali na watu hadi mwisho wa utawala wake.

Waebrania

Ufafanuzi

'Waebrania' walikuwa ni watu wa uzao wa Ibrahimu kupitia kwa Isaka na Yakobo. Ibrahimu ni mtu wa kwanza kuitwa 'mwebrania' katika Biblia. Neno 'kiebrania' linarejelea pia lugha ambayo waebrania wanaongea. Agano la kale liliandikwa kwa lugha ya Kiebrania. Katika sehemu mbalimbali za Biblia, Waebrania waliitwa 'Wayahudi,' au 'Waisraeli' Ni vizuri kutunza maneno yote matatu katika muktadha wake, kwa kuwa majina yote matatu yanazungumzia kundi moja la watu.

Wakfu

Ufafanuzi

Kuweka wakfu ni kutenga kitu fulani au watu ili wamtumikie Mungu. Kitu au vitu vinavyowekwa wakfu ni vitakatifu na vinatengwa kwa ajili ya Mungu.

- Maana yaneno hili ni sawa na "kutakasa" lakini maana ya zaidi ni kumtenga mtu kwa ajili ya kumtumikia Mungu.
- Vitu vilivyowekwa wakfu kwa ajili ya Mungu ni pamoja na wanyama, madhabahu ya kuteketezea dhabihu na maskani.
- Watu waliowekwa wakfu kwa Mungu ni pamoja na makuhani, wana wa Israeli na watoto wa kwanza wa kiume .

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.
- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.
- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.
- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.
- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.

- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.
- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Watoto, mtoto

Ufafanuzi

Katika Biblia mtoto limetumika kwa namna ya jumla kuelezea mtu ambaye ni mdogo kwa umri. Watoto ni wingi wa neno mtoto.

- Katika Biblia wanafunzi na wafuasi mara nyingine waliitwa watoto.
- Watoto pia hutumika kuelezea uzao wa mtu.
- Watoto wa mara nyingine hutumika kuelezea kitu fulani. kwa mfano
- Watoto wa nuruni.
- Watoto watii
- Watoto wa muovu
- Neno hili pia linaweza kumaanisha watu ambao ni watoto wa kiroho. Kwa mfano "Watoto wa Mungu" ni watu wa Mungu wenye imani kwa Yesu.

Yafa

Ufafanuzi

Katika nyakati za Biblia, mji wa Yafa ulikuwa mji muhimu wa kibiashara uliopo Bahari ya Kati, kusini mwa uwanda wa Sharoni.

Eneo la zamani la Yafa ndio mji wa leo wa Yafa, ambayo sasa ni sehemu ya Tel Aviv. Katika Agano la Kale, Yafa ndio mji ambao Yona alipanda boti kwenda Tarshishi. Katika Agano Jipya, mwanamke wa Kikristo aitwaye Tabitha alifia Yafa na Petro alimfufua.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake

zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yakobo, Israeli

Ufafanuzi

Yakobo alikuwa pacha mdogo aliyekuwa mwana wa Isaka na Rebeka.

Jina la Yakobo linamaanisha "anakamata kisigino" ambao ni usemi unaomaanisha, "hudanganya." Wakati yakobo alipozaliwa, alikuwa akishilia kisigino cha pacha wake Esau. Miaka mingi baadaye, Mungu alibalisha jina la Yakobo kuwa "Israeli," inayomaanisha, "anashindana na Mungu." Yakobo alikuwa mjanja na muongo. Alipata njia ya kupata baraka za mwana wa kwanza na kurithi haki kutoka kwa kaka yake, Esau. Esau alikasirika na kupanga kumuua, kwa hiyo Yakobo akaondoka nchini mwake. Lakini baada ya miaka Yakobo alirudi na wake zake na watoto katika nchi ya Kanaani ambamo Esau alikuwa akiishi, na familia zao ziliishi kwa amani zikiwa jirani. Yakobo alikuwa na wana kumi na mbili. Uzao wao ukawa makabila kumi na mbili ya Israeli. Mwanaume tofauti aitwaye Yakobo ameorodheshwa kama baba wa Yusufu katika ukoo wa Mathayo.

Yeftha

Ufafanuzi

Yeftha alikuwa mpiganaji kutoka Gileadi aliyetumika kama mhukumu juu ya Israeli.

Katika Wahebrania 11:32, Yeftha anasifiwa kama kiongozi muhimu aliyewatoa watu wake kutoka kwa maadui zake. Aliwaokoa Waisraeli kutoka kwa wamoabi na kuwaongoza watu wake kuwashinda Waefraimu. Hata hivyo, Yeftha alifanya kiapo cha kipumbavu na haraka kwa Mungu kilichosababisha yeye kumtoa sadaka binti yake.

Yehoshafati

Ufafanuzi

Yehoshafati ni jina la angalua watu wawili katika Agano la Kale.

Mtu anayejulikana vizuri zaidi kwa hili jina ni Mfalme Yehoshafati ambaye alikuwa mfalme wa nne kutawala ufalme wa Yuda. Alirejesha amani kati ya Yuda na Israeli, na kuangamiza madhabahu ya miungu wa uongo. Yehoshafati mwingine alikuwa "mtunza kumbukumbu" wa Daudi na Sulemani. Kazi yake ilikuwa pamoja na kuandika nyaraka kwa ajili ya mfalme kusaini na kurekodi historia ya matukio muhumi yaliyotokea katika ufalme.

Yeremia

Ufafanuzi

Yeremia alikuwa nabii wa Mungu katika ufalme wa yuda. Kitabu cha Agano la Kale cha Yeremia kina unabii wake.

Kama manabii wengi, Yeremia mara nyingi ilimbidi kuwaonya watu wa Israeli kuwa Mungu atawaadabisha kwa dhambi zao. Yeremia alitabiri kuwa Wababeli wataiteka Yerusalemu, jambo lililowafanya baadhi ya watu wa Yuda kukasirika. Kwa hiyo walimuweka katika kisima kilichokauka na kumuacha humo kufa. Lakini mfalme wa Yuda aliwaamuru watumishi wake kumuokoa Yeremia kutoka katika kisima. Yeremia aliandika kuwa alitamani macho yake yawe "chemchemi ya machozi," kuonesha masikitiko yake makali kuhusu uasi na mateso ya watu wake.

Yeriko

Ufafanuzi

Yeriko ulikuwa mji wenye nguvu katika nchi ya Kanaani. Ulikuwa magharabi mwa mto wa Yordani na kaskazini mwa Bahari ya Chumvi.

Kama Wakanaani wote, watu wa Yeriko waliabudu miungu ya uongo. Yeriko ulikuwa mji wa kwanza katika nchi ya Kanaani ambao Mungu aliwaambia Waisraeli kuuteka. Wakati YOSHUA alipowaongoza Waisraeli dhidi ya Yeriko, Mungu alifanya muujiza mkubwa kuwasaidia kuushinda huo mji.

Yeriko

Ufafanuzi

Yeriko ulikuwa mji wenye nguvu katika nchi ya Kanaani. Ulikuwa magharabi mwa mto wa Yordani na kaskazini mwa Bahari ya Chumvi.

Kama Wakanaani wote, watu wa Yeriko waliabudu miungu ya uongo. Yeriko ulikuwa mji wa kwanza katika nchi ya Kanaani ambao Mungu aliwaambia Waisraeli kuuteka. Wakati YOSHUA alipowaongoza Waisraeli dhidi ya Yeriko, Mungu alifanya muujiza mkubwa kuwasaidia kuushinda huo mji.

Yeriko

Ufafanuzi

Yeriko ulikuwa mji wenye nguvu katika nchi ya Kanaani. Ulikuwa magharabi mwa mto wa Yordani na kaskazini mwa Bahari ya Chumvi.

Kama Wakanaani wote, watu wa Yeriko waliabudu miungu ya uongo. Yeriko ulikuwa mji wa kwanza katika nchi ya Kanaani ambao Mungu aliwaambia Waisraeli kuuteka. Wakati Yoshua alipowaongoza Waisraeli dhidi ya Yeriko, Mungu alifanya muujiza mkubwa kuwasaidia kuushinda huo mji.

Yeriko

Ufafanuzi

Yeriko ulikuwa mji wenye nguvu katika nchi ya Kanaani. Ulikuwa magharabi mwa mto wa Yordani na kaskazini mwa Bahari ya Chumvi.

Kama Wakanaani wote, watu wa Yeriko waliabudu miungu ya uongo. Yeriko ulikuwa mji wa kwanza katika nchi ya Kanaani ambao Mungu aliwaambia Waisraeli kuuteka. Wakati Yoshua alipowaongoza Waisraeli dhidi ya Yeriko, Mungu alifanya muujiza mkubwa kuwasaidia kuushinda huo mji.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetezwa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yerusalemu

Ufafanuzi

Yerusalemu mwanzoni ulikuwa mji wa zamani wa Kikanaani ambao baadaye ulikuwa mji muhimu zaidi katika Israeli. Inapatikana karibu kilomita 34 magharibi mwa Bahari ya Chumvi na kaskazini mwa Bethlehemu. Bado ni mji mkuu wa Israeli ya leo.

Jina "Yerusalemu" imetajwa kwa mara ya kwanza katika kitabu cha Yoshua. Majina mengine ya mji huu katika Agano la Kale ni pamoja na "Salemu", "mji wa Yebusi," na "Sayuni." "Yerusalemu" na "Salemu" zote zina msingi wa "amani" katika maana. Yerusalemu mwanzoni ilikuwa ngome ya Yebusi iitwayo "Sayuni" amabyo mfalme Daudi alikamata na kuifanya kuwa mji wake mkuu. Mwana wa Daudi Sulemani alijenga hekalu la kwanza Yerusalemu, katika mlima Moria, ambao ulikuwa mlima ambao Abrahamu alimtoa Isaka kama sadaka kwa Mungu. Hekalu lilirudiwa kujengwa hapo baada ya kutetewa na Wababeli. Kwa sababu hekalu lilikuwa Yerusalemu, sherehe kuu za Kiyahudi ziliadhimishwa huko. Watu kawaida husema kwenda "juu" Yerusalemu kwa sababu palikuwa mlimani.

Yese

Ufafanuzi

Yese Yese alikuwa baba wa mfalme Daudi, na mjukuu wa Ruthu na Boazi.

- Yese alikuwa kutoka kabila la Yuda.
- Alikuwa "Muefrathi," inayomaanisha alikuwa kutoka mji wa Efrathi (Bethlehemu).
- Nabii Isaya alitabiri kuhusu "tawi" ambalo litatoka katika "mzizi wa Yese" na kuzaa matunda. Hii inamaanisha Yesu aliyekuwa uzao wa Yese.

Yese

Ufafanuzi

Yese Yese alikuwa baba wa mfalme Daudi, na mjukuu wa Ruthu na Boazi.

- Yese alikuwa kutoka kabila la Yuda.
- Alikuwa "Muefrathi," inayomaanisha alikuwa kutoka mji wa Efrathi (Bethlehemu).
- Nabii Isaya alitabiri kuhusu "tawi" ambalo litatoka katika "mzizi wa Yese" na kuzaa matunda. Hii inamaanisha Yesu aliyekuwa uzao wa Yese.

Yese

Ufafanuzi

Yese Yese alikuwa baba wa mfalme Daudi, na mjukuu wa Ruthu na Boazi.

- Yese alikuwa kutoka kabila la Yuda.
- Alikuwa "Muefrathi," inayomaanisha alikuwa kutoka mji wa Efrathi (Bethlehemu).
- Nabii Isaya alitabiri kuhusu "tawi" ambalo litatoka katika "mzizi wa Yese" na kuzaa matunda. Hii inamaanisha Yesu aliyekuwa uzao wa Yese.

Yese

Ufafanuzi

Yese Yese alikuwa baba wa mfalme Daudi, na mjukuu wa Ruthu na Boazi.

- Yese alikuwa kutoka kabila la Yuda.
- Alikuwa "Muefrathi," inayomaanisha alikuwa kutoka mji wa Efrathi (Bethlehemu).
- Nabii Isaya alitabiri kuhusu "tawi" ambalo litatoka katika "mzizi wa Yese" na kuzaa matunda. Hii inamaanisha Yesu aliyekuwa uzao wa Yese.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa

duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yesu, Yesu Kristo, Kristo Yesu

Ufafanuzi

Yesu ni mwana wa Mungu. Jina "Yesu" linamaanisha, "Yahwe anaokoa." Neno "Kristo" ni jina linalomaanisha "mtiwa mafuta" na ni jina jingine la Masihi.

Majina mawili mara nyingi yanaunganishwa kama "Yesu Kristo" au "Kristo Yesu." Majina haya yanasisitiza kuwa mwana wa Mungu ndiye Masihi aliyekuja kuwaokoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao. Katika njia za kimiujiza, Roho Mtakatifu alisababisha mwana wa milele wa Mungu kuzaliwa kama binadamu. Wazazi wake wa duniani waliambiwa na malaika kumuita "Yesu" kwa sababu alikusudiwa kuwaokoa watu kutoka katika dhambi zao. Yesu alifanya miujiza mingi iliyoonesha kuwa yeye ni Mungu na ni Kristo, au Masihi.

Yezebeli

Ufafanuzi

Yezebeli alikuwa mke muovu wa mfalme Ahabu wa Israeli.

Yezebeli alimshawishi Ahabu na Israeli nzima kuabudu sanamu. Pia aliua manabii wengi wa Mungu. Yezebeli alisababisha mtu asiye na hatia aitwaye Nabothi kuuwawa ili Ahabu aibe shamba la mizabibu la Nabothi. Yezebeli hatimaye aliuwawa kutokana na maovu yote aliyotenda. Eliya alitabiri jinsi atakavyokufa na ikatokea hivyo hivyo kama alivyotabiri.

Yoeli

Ufafanuzi

Yoeli ni jina la nabii ambaye inawezekana aliishi wakati wa utawala wa mfalme Yoashi wa Yuda. Kuna watu wengine pia katika Agano la Kale wenye jina Yoeli.

Kitabu cha Yoeli ni moja ya vitabu vifupi vya kinabii katika sehemu ya mwisho ya Agano la Kale. Maelezo pekee tuliyonayo kumhusu nabii Yoeli ni kwamba jina la baba yake ni Pethueli. Katika mahubiri yake ya Pentekoste, mtume Paulo alinukuu kutoka kitabu cha Yoeli.

Yohana Marko

Ufafanuzi

Yohana Marko, pia akijulikana kama "Marko," alikuwa mmoja wa wanaume waliosafiri na Paulo katika safari zake za kimisionari. Inawezekana kuwa yeye ndiye mwandishi wa Injili ya Marko.

Yohana Marko alifuatana na binamu ya Barnaba na Paulo katika safari yao ya kwanza ya kimisionari. Wakati Paulo alipowekwa gereza ni Yerusalemu, waumini walikuwakimuomba katika nyumba ya mama yake Yohana Marko. Marko hakuwa mmoja wa mitume wa awali, lakini alifundishwa na Paulo na Petro na alifanya nao kazi katika huduma.

Yona

Ufafanuzi

Yona alikuwa nabii wa Kihebrania katika Agano la Kale.

Kitabu cha Yona kinaelezea hadithi ya wakati Mungu alipomtuma Yona kuhubiri kwa watu wa Ninawi. Yona alikataa kwenda Ninawi na badala yake akapanda katika meli iliyokuwa inaelekea mji mwingine. Mungu alisababisha dhoruba kali kuilemea meli. Watu waliukuwa wakidafiri katika meli walipogundua kuwa Yona hakuwaanamtii Mungu, walimtupa katika bahari na dhoruba ikakoma. Yona alimezwa na samaki mkubwa na akawa tumboni mwake kwa siku tatu, mchana na usiku. Baada ya hayo, Yona alienda Ninawi na kuwahubiri watu wa huko, na wakaziacha dhambi zao.

Yona

Ufafanuzi

Yona alikuwa nabii wa Kihebrania katika Agano la Kale.

Kitabu cha Yona kinaelezea hadithi ya wakati Mungu alipomtuma Yona kuhubiri kwa watu wa Ninawi. Yona alikataa kwenda Ninawi na badala yake akapanda katika meli iliyokuwa inaelekea mji mwingine. Mungu alisababisha dhoruba kali kuilemea meli. Watu waliukuwa wakidafiri katika meli walipogundua kuwa Yona hakuwaanamtii Mungu, walimtupa katika bahari na dhoruba ikakoma. Yona alimezwa na samaki mkubwa na akawa tumboni mwake kwa siku tatu, mchana na usiku. Baada ya hayo, Yona alienda Ninawi na kuwahubiri watu wa huko, na wakaziacha dhambi zao.

Yona

Ufafanuzi

Yona alikuwa nabii wa Kihebrania katika Agano la Kale.

Kitabu cha Yona kinaelezea hadithi ya wakati Mungu alipomtuma Yona kuhubiri kwa watu wa Ninawi. Yona alikataa kwenda Ninawi na badala yake akapanda katika meli iliyokuwa inaelekea mji mwingine. Mungu alisababisha dhoruba kali kuilemea meli. Watu waliukuwa wakidafiri katika meli walipogundua kuwa Yona hakuwaanamtii Mungu, walimtupa katika bahari na dhoruba ikakoma. Yona alimezwa na samaki mkubwa na akawa tumboni mwake kwa siku tatu, mchana na usiku. Baada ya hayo, Yona alienda Ninawi na kuwahubiri watu wa huko, na wakaziacha dhambi zao.

Yoram

Ufafanuzi

Yoram mwana wa Ahabu alikuwa mfalme Israeli. Wakati mwingine anajulikana kama "Yehoram."

Mfalme Yoram wa Israeli alitawala wakati mmoja kama Yehoram wa Yuda. Yoram alikuwa mfalme muovu aliyeabudu miungu ya uongo na kusababisha watu wa Israeli kutenda dhambi. Mfalme Yoram wa Israeli pia alitawala wakati wa nabii Eliya na Obadia. Mwanamme mwingine aitwaye Yoram alikua mwana wa mfalme wa Hamathi wakati Daudi ni mfalme.

Yoshua

Ufafanuzi

Kuna Waisraeli kadhaa kwenye Biblia waitwao Yoshua. Anayejulikana zaidi ni Yoshua mwana wa Nuni aliyekuwa msaidizi wa Musa na baadaye kuwa kiongozi muhimu wa watu wa Mungu.

Yoshua alikuwa mmoja wa wapelelezi kumi na mbili amabo Musa aliwatuma tafiti nchi ya ahadi. Pamoja na Kaleb, Yoshua aliwasili watu wa Israeli watu kutii amri ya Mungu kuingia nchi ya ahadi na kuwashinda Wakanaani. Miaka mingi baadaye, baada ya Musa kufa, Mungu alimchagua Yoshua kuwaongoza watu Waisraeli kwenda nchi ya ahadi. Katika mapambano ya kwanza na maarufu zaidi dhidi ya Wakanaani, Yoshua aliwaongoza Waisraeli kuuangamiza mji wa Yeriko. Kitabu cha Agano la Kale cha Yoshua kinaelezea jinsi Yoshua alivyowaongoza Waisraeli katika kuichukua mamlaka nchi ya ahadi na jinsi alivyopanga sehemu tofauti za nchi kwa kila kabila la Israeli kuishi. Yoshua mwana wa Yosadaki anatajwa katika vitabu vya Hagai na Zekaria; alikuwa kuhani mkuu aliyesaidia kujenga tena kuta za Yerusalemu. Kuna wanaume kadhaa wengine waitwao Yoshua waliotajwa katika koo na sehemu zingine katika Biblia.

Yoshua

Ufafanuzi

Kuna Waisraeli kadhaa kwenye Biblia waitwao Yoshua. Anayejulikana zaidi ni Yoshua mwana wa Nuni aliyekuwa msaidizi wa Musa na baadaye kuwa kiongozi muhimu wa watu wa Mungu.

Yoshua alikuwa mmoja wa wapelelezi kumi na mbili amabo Musa aliwatuma tafiti nchi ya ahadi. Pamoja na Kaleb, Yoshua aliwasili watu wa Israeli watu kutii amri ya Mungu kuingia nchi ya ahadi na kuwashinda Wakanaani. Miaka mingi baadaye, baada ya Musa kufa, Mungu alimchagua Yoshua kuwaongoza watu Waisraeli kwenda nchi ya ahadi. Katika mapambano ya kwanza na maarufu zaidi dhidi ya Wakanaani, Yoshua aliwaongoza Waisraeli kuuangamiza mji wa Yeriko. Kitabu cha Agano la Kale cha Yoshua kinaelezea jinsi Yoshua alivyowaongoza Waisraeli katika kuichukua mamlaka nchi ya ahadi na jinsi alivyopanga sehemu tofauti za nchi kwa kila kabila la Israeli kuishi. Yoshua mwana wa Yosadaki anatajwa katika vitabu vya Hagai na Zekaria; alikuwa kuhani mkuu aliyesaidia kujenga tena kuta za Yerusalemu. Kuna wanaume kadhaa wengine waitwao Yoshua waliotajwa katika koo na sehemu zingine katika Biblia.

Yosia

Ufafanuzi

Yosia alikuwa mfalme mcha Mungu aliyetawala juu ya ufalme wa Yuda kwa miaka thelathini na moja. Aliwaongoza watu wa Yuda kutubu na kumuabudu Yahwe.

Baada ya baba yake mfalme Amoni kuuwawa, Yosia akawa mfalme juu ya Yuda akiwa na miaka minane. Katika mwaka wa kumi na nane wa utawala wake, mfalme Yosia alimuamuru kuhani mkuu Hilikia kulijenga tena hekalu la Mungu. Wakati hili likifanyika, vitabu vya Sheria vilipatikana. Vitabu vya Sheria viliposomwa kwa Yosia, alisikitishwa na jinsi watu wake walivyokuwa hawamtii Mungu. Aliamuru kwamba sehemu zote za

kuabudia sanamu ziteketezwe na makuhani wa miungu wa uongo wauwawe. Pia aliwaamuru watu kuanza kuadhimisha sherehe ya Pasaka tena.

Yothamu

Ufafanuzi

Katika Agano la Kale kuna wanaume watatu wenye jina Yothamu.

Mwanaume mmoja aitwaye Yothamu alikuwa mwana wa mwisho wa Gideoni. Yothamu alisaidia kumshinda kaka yake mkubwa Abimeleki, ambaye aliwauwa ndugu zake wengine wote. Mwanamme mwingine aitwaye Yothamu alikuwa mfalme juu ya Yuda kwa miaka kumi na sita baada ya kifo cha baba yake Uzia (Azaria). Kama baba yake, Yothamu alimtii Mungu na likuwa mfalme mzuri. Lakini hakuondoa sehemu za kuabudia sanamu na hii ilisababisha watu wa Yuda baadaye kumgeuka Mungu tena.

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuuzwa mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda

Ufafanuzi

Yuda alikuwa mmoja wa wana wakubwa wa Yakobo. Mama yake alikuwa Lea. Uzao wake uliitwa "kabila la Yuda."

Alikuwa ni Yuda aliyewaambia ndugu zake kumuua mdogo wao Yusufu kama mtumwa badala ya kumuua afe katika shimo. Mfalme Daudi na wafalme wote baada yake walikuwa uzao wa Yuda. Yesu pia alikuwa uzao wa Yuda. Utawala wa Sulemani ulipoisha na taifa la Israeli kugawanyika, ufalme wa Yuda ulikuwa wa sehemu ya kusini mwa nchi. Katika kitabu cha Agano Jipya cha Ufunuo, Yesu anaitwa "Simba wa Yuda." Maneno "Yahudi" na mji wa "Yuda" yametoka katika jina "Yuda."

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda, ufalme wa Yuda

Ufafanuzi

Kabila la Yuda lilikuwa kubwa zaidi kati ya makabila kumi na mbili ya Israeli. Ufalme wa Yuda uliundwa na makanila ya Yuda na Benyamini.

Baada ya mfalme Sulemani kufa, taifa la Israeli liligawanyika katika falme mbili: Israeli na Yuda. Ufalme wa Yuda ulikuwa ufalme wa kusini, uliokuwa magharabi mwa Bahari ya Chumvi. Mji mkuu wa ufalme wa Yuda ulikuwa Yerusalemu. Wafalme wanane wa Yuda walimtii Yahwe na kuwaongoza watu kumwabudu yeye. Wafalme wengine wa Yuda walikuwa waovu na kuwaongoza watu kuabudu sanamu. Zaidi ya miaka 120 baada ya Ashuru kuishinda Israeli (ufalme wa kaskazini), Yuda ilitakwa na taifa la Babeli. Wababeli waliangamiza mji na hekalu, na kuwachukua watu wengi wa Yuda kwenda Babeli kama watekwa.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaanika pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaanika pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaanika pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaana pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaana pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaana pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaana pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda

Ufafanuzi

Neno "Yuda" linamaanisha sehemu katika nchi ya Israeli ya zamani. Wakati mwingine linatumika katika maana finyu na wakati mwingine katika maana pana.

Wakati mwingine "Yuda" inatumika katika maana finyu kumaanisha jimbo lililo sehemu ya kusini ya Israeli ya zamani magharibi tu mwa Bahari iliyo Kufa. Wakati mwingine "Yuda" inamaanisha pana na inamaanisha majimbo yote ya Israeli ya zamani, ikiwemo Galilaya, Samaria, Perea, Edomu na Yuda. Maana pana ya Yuda (mfano. Luka 1:5) inaweza kutafsiriwa kama "nchi ya Yuda" na katika maana finyu (mfano Luka 1:39) inaweza kutafsiriwa kama "jimbo la Yuda" kwa sababu hii ndio sehemu ya nchi ya Israeli ya zamani ambapo kabila la Yuda ya lilikuwepo.

Yuda Iskariote

Ufafanuzi

Yuda Iskariote alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa ndiye aliyemsaliti Yesu kwa viongozi wa Kiyahudi.

Jina "Iskariote" inaweza kumaanisha "kutoka Keriothi", labada kuashiria kuwa Yuda alikulia katika huo mji. Yuda Iskariote alitunza fedha ya mitume na mara kwa mara aliiba kutumia kwa ajili yake. Yuda alimsaliti Yesu kwa kuwaambia viongozi wa dini mahali alipo Yesu ili wamkamate. Baada ya viongozi wa dini kumhukumu Yesu kifo, Yuda alijuta kuwa alimsaliti Yesu kwa hiyo akarudisha fedha ya usaliti kwa viongozi wa Kiyahudi na kisha kujiua. Mtume mwingine pia aliitwa Yuda na alikuwa mmoja wandugu wa Yesu. Kuna wanaume wengi waitwao Yuda katika Biblia, kama vile ndugu yake Yesu na mtume mwingine.

Yuda Iskariote

Ufafanuzi

Yuda Iskariote alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa ndiye aliyemsaliti Yesu kwa viongozi wa Kiyahudi.

Jina "Iskariote" inaweza kumaanisha "kutoka Keriothi", labada kuashiria kuwa Yuda alikulia katika huo mji. Yuda Iskariote alitunza fedha ya mitume na mara kwa mara aliiba kutumia kwa ajili yake. Yuda alimsaliti Yesu kwa kuwaambia viongozi wa dini mahali alipo Yesu ili wamkamate. Baada ya viongozi wa dini kumhukumu Yesu kifo, Yuda alijuta kuwa alimsaliti Yesu kwa hiyo akarudisha fedha ya usaliti kwa viongozi wa Kiyahudi na kisha kujiua. Mtume mwingine pia aliitwa Yuda na alikuwa mmoja wandugu wa Yesu. Kuna wanaume wengi waitwao Yuda katika Biblia, kama vile ndugu yake Yesu na mtume mwingine.

Yuda Iskariote

Ufafanuzi

Yuda Iskariote alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa ndiye aliyemsaliti Yesu kwa viongozi wa Kiyahudi.

Jina "Iskariote" inaweza kumaanisha "kutoka Keriothi", labada kuashiria kuwa Yuda alikulia katika huo mji. Yuda Iskariote alitunza fedha ya mitume na mara kwa mara aliiba kutumia kwa ajili yake. Yuda alimsaliti Yesu kwa kuwaambia viongozi wa dini mahali alipo Yesu ili wamkamate. Baada ya viongozi wa dini kumhukumu Yesu kifo, Yuda alijuta kuwa alimsaliti Yesu kwa hiyo akarudisha fedha ya usaliti kwa viongozi wa Kiyahudi na kisha kujiua. Mtume mwingine pia aliitwa Yuda na alikuwa mmoja wandugu wa Yesu. Kuna wanaume wengi waitwao Yuda katika Biblia, kama vile ndugu yake Yesu na mtume mwingine.

Yuda Iskariote

Ufafanuzi

Yuda Iskariote alikuwa mmoja wa mitume wa Yesu. Alikuwa ndiye aliyemsaliti Yesu kwa viongozi wa Kiyahudi.

Jina "Iskariote" inaweza kumaanisha "kutoka Keriothi", labada kuashiria kuwa Yuda alikulia katika huo mji. Yuda Iskariote alitunza fedha ya mitume na mara kwa mara aliiba kutumia kwa ajili yake. Yuda alimsaliti Yesu kwa kuwaambia viongozi wa dini mahali alipo Yesu ili wamkamate. Baada ya viongozi wa dini kumhukumu Yesu kifo, Yuda alijuta kuwa alimsaliti Yesu kwa hiyo akarudisha fedha ya usaliti kwa viongozi wa Kiyahudi na kisha kujiua. Mtume mwingine pia aliitwa Yuda na alikuwa mmoja wandugu wa Yesu. Kuna wanaume wengi waitwao Yuda katika Biblia, kama vile ndugu yake Yesu na mtume mwingine.

Zabuloni

Ufafanuzi

Zabuloni alikuwa mwana wa mwisho wa Yakobo na Lea na ni jina la mojawapo wa makabila kumi na mbili ya Israeli

- Waisraeli wa kabila la Zabuloni walikuwa wamepewa nchi magharibi ya Bahari ya Chumvi.
- Wakati mwingine jina "Zabuloni" limetumika pia kurejerea nchi hii ambayo kabila hili la Waisraeli liliishi.

Zaburi

Ufafanuzi

Zaburi ni nyimbo takatifu ambazo zipo kwenye mfumo wa ushairi zilizoandikwa ili ziimbwe.

- Katika agano la kale kitabu cha Zaburi kina mkusanyiko wa nyimbo hizo zilizoandikwa na mfalme Daudi na Waisraeli wengine kama Musa, Sulemani na Asafu.
- Zaburi zilitumiwa na taifa la Israeli katika kumwabudu Mungu.
- Zaburi zilitumika kuelezea furaha, imani na heshima pamoja na maumivu na maombolezo.
- Katika agano jipya Yesu aliwaelekeza waimbe Zaburi kwa Mungu kama njia ya kumwabudu yeye.

Zaburi

Ufafanuzi

Zaburi ni nyimbo takatifu ambazo zipo kwenye mfumo wa ushairi zilizoandikwa ili ziimbwe.

- Katika agano la kale kitabu cha Zaburi kina mkusanyiko wa nyimbo hizo zilizoandikwa na mfalme Daudi na Waisraeli wengine kama Musa, Sulemani na Asafu.
- Zaburi zilitumiwa na taifa la Israeli katika kumwabudu Mungu.
- Zaburi zilitumika kuelezea furaha, imani na heshima pamoja na maumivu na maombolezo.
- Katika agano jipya Yesu aliwaelekeza waimbe Zaburi kwa Mungu kama njia ya kumwabudu yeye.

Zaburi

Ufafanuzi

Zaburi ni nyimbo takatifu ambazo zipo kwenye mfumo wa ushairi zilizoandikwa ili ziimbwe.

- Katika agano la kale kitabu cha Zaburi kina mkusanyiko wa nyimbo hizo zilizoandikwa na mfalme Daudi na Waisraeli wengine kama Musa, Sulemani na Asafu.
- Zaburi zilitumiwa na taifa la Israeli katika kumwabudu Mungu.

- Zaburi zilitumika kuelezea furaha, imani na heshima pamoja na maumivu na maombolezo.
- Katika agano jipya Yesu aliwaelekeza waimbe Zaburi kwa Mungu kama njia ya kumwabudu yeye.

Zaburi

Ufafanuzi

Zaburi ni nyimbo takatifu ambazo zipo kwenye mfumo wa ushairi zilizoandikwa ili ziimbwe.

- Katika agano la kale kitabu cha Zaburi kina mkusanyiko wa nyimbo hizo zilizoandikwa na mfalme Daudi na Waisraeli wengine kama Musa, Sulemani na Asafu.
- Zaburi zilitumiwa na taifa la Israeli katika kumwabudu Mungu.
- Zaburi zilitumika kuelezea furaha, imani na heshima pamoja na maumivu na maombolezo.
- Katika agano jipya Yesu aliwaelekeza waimbe Zaburi kwa Mungu kama njia ya kumwabudu yeye.

Zakaria

Ufafanuzi

Zakaria alikuwa nabii aliyetabiri wakati wa utawala wa Mfalme Dario I wa Uajemi. Kitabu cha Zakari katika Agano la Kale kina unabii wake, ambacho kinawasihi mateka waliorudi kulijenga tena hekalu.

- Nabii Zakaria aliishi wakati mmoja na Ezra, Nehemia, Zerubabeli na Hagai. Alitajwa na Yesu kama nabii wa mwisho kati ya wale waliouawa katika nyakati za Agano la Kale.
- Mtu mwingine mwenye jina la Zakaria alikuwa bawabu katika hekalu wakati wa Daudi.
- Mmoja wa wana wa Mfalme Yehoshafati aliyeitwa Zakaria aliuliwa na Yehoramu nduguye.
- Zakaria alikuwa kuhani aliyeuawa kwa kupigwa mawe na watu wa Israeli alipowakemea kwa ibada yao ya sanamu.
- Mfalme Zakaria alikuwa mwana wa Yeroboamu na alimiliki juu ya Israeli kwa miezi sita tu kable ya kuuawa.

Zakaria

Ufafanuzi

Zakaria alikuwa nabii aliyetabiri wakati wa utawala wa Mfalme Dario I wa Uajemi. Kitabu cha Zakari katika Agano la Kale kina unabii wake, ambacho kinawasihi mateka waliorudi kulijenga tena hekalu.

- Nabii Zakaria aliishi wakati mmoja na Ezra, Nehemia, Zerubabeli na Hagai. Alitajwa na Yesu kama nabii wa mwisho kati ya wale waliouawa katika nyakati za Agano la Kale.
- Mtu mwingine mwenye jina la Zakaria alikuwa bawabu katika hekalu wakati wa Daudi.
- Mmoja wa wana wa Mfalme Yehoshafati aliyeitwa Zakaria aliuliwa na Yehoramu nduguye.
- Zakaria alikuwa kuhani aliyeuawa kwa kupigwa mawe na watu wa Israeli alipowakemea kwa ibada yao ya sanamu.
- Mfalme Zakaria alikuwa mwana wa Yeroboamu na alimiliki juu ya Israeli kwa miezi sita tu kable ya kuuawa.

Zakayo

Ufafanuzi

Zakayo alikuwa mtoza ushuru katika mji wa Yeriko aliyepanda katika mti ili aweze kumwona Yesu aliyekuwa amezungukwa na kundi kubwa la watu.

- Zakayo alibadilishwa kabisa alipomwamini Yesu.
- Alitubu dhambi yake ya kuwaibia watu na kuahidi kuwapa masikini nusu ya mali yake.

- Aliahidi pia kwamba angewarudishia mara nne watu aliokuwa amewatoza zaidi.

Zawadi

Ufafanuzi

Zawadi ni kitu anachopokea mtu kwa sababu amefanya jambo fulani liwe baya au zuri. Kumpa mtu zawadi ni kumpa mtu kitu anachostahili.

- Zawadi yaweza kuwa kitu kizuri ambacho mtu hupokea kwa sababu amefanya vizuri au amemtii Mungu.
- Maranyingine zawadi yaweza kuwa vitu hasi vinavyotokana na tabia mbaya. Haya ni matokeo hasi anayopata mtu baada ya kufanya matendo ya dhambi.

Zebedayo

Ufafanuzi

Zebedayo alikuwa mvuvi kutoka Galilaya anayejulikana kwa sababu ya wanawe, Yakobo na Yohana, waliokuwa wanafunzi wa Yesu. Hawa wamekuwa wakitajwa katika Agano Jipya kama "wana wa Zebedayo."

- Wana wa Zebedayo walikuwa wavuvi pia na walifanya naye kazi ya kuvua samaki.
- Yakobo na Yohana waliacha kazi yao ya kuvua na Zebedayo baba yao na wakamfuata Yesu.

Zebedayo

Ufafanuzi

Zebedayo alikuwa mvuvi kutoka Galilaya anayejulikana kwa sababu ya wanawe, Yakobo na Yohana, waliokuwa wanafunzi wa Yesu. Hawa wamekuwa wakitajwa katika Agano Jipya kama "wana wa Zebedayo."

- Wana wa Zebedayo walikuwa wavuvi pia na walifanya naye kazi ya kuvua samaki.
- Yakobo na Yohana waliacha kazi yao ya kuvua na Zebedayo baba yao na wakamfuata Yesu.

Zebedayo

Ufafanuzi

Zebedayo alikuwa mvuvi kutoka Galilaya anayejulikana kwa sababu ya wanawe, Yakobo na Yohana, waliokuwa wanafunzi wa Yesu. Hawa wamekuwa wakitajwa katika Agano Jipya kama "wana wa Zebedayo."

- Wana wa Zebedayo walikuwa wavuvi pia na walifanya naye kazi ya kuvua samaki.
- Yakobo na Yohana waliacha kazi yao ya kuvua na Zebedayo baba yao na wakamfuata Yesu.

Zebedayo

Ufafanuzi

Zebedayo alikuwa mvuvi kutoka Galilaya anayejulikana kwa sababu ya wanawe, Yakobo na Yohana, waliokuwa wanafunzi wa Yesu. Hawa wamekuwa wakitajwa katika Agano Jipya kama "wana wa Zebedayo."

- Wana wa Zebedayo walikuwa wavuvi pia na walifanya naye kazi ya kuvua samaki.
- Yakobo na Yohana waliacha kazi yao ya kuvua na Zebedayo baba yao na wakamfuata Yesu.

Zerubabeli

Ufafanuzi

Zerubabeli lilikuwa jina la Waisraeli wawili katika Agano la Kale.

- Mmoja wao alikuwa mzao wa Yehoyakimu na Sedakia.
- Zerubabeli mwingine, mwana wa Shealtieli, alikuwa kiongozi wa kabila la Yuda wakati wa Ezra na Nehemia, Koreshi mfalme wa Uajemi alipowaacha huru Waisraeli kutoka katika utumwa wao huko Babeli.
- Zerubabeli na Yoshua kuhani mkuu walikuwa miongoni mwa waliohusika kujenga upya hekalu na madhabahu ya Mungu.

Zerubabeli

Ufafanuzi

Zerubabeli lilikuwa jina la Waisraeli wawili katika Agano la Kale.

- Mmoja wao alikuwa mzao wa Yehoyakimu na Sedakia.
- Zerubabeli mwingine, mwana wa Shealtieli, alikuwa kiongozi wa kabila la Yuda wakati wa Ezra na Nehemia, Koreshi mfalme wa Uajemi alipowaacha huru Waisraeli kutoka katika utumwa wao huko Babeli.
- Zerubabeli na Yoshua kuhani mkuu walikuwa miongoni mwa waliohusika kujenga upya hekalu na madhabahu ya Mungu.

agano jipya

Ufafanuzi

Neno "agano jipya" la husu kujitolea au makubaliano Mungu aliyo fanya na watu wake kupitia dhabihu ya Mwanae, Yesu.

- "agano jipya" la Mungu linaelezwa sehemu ya Biblia itwayo "Agano Jipya"
- Hili agano jipya ni kinyume na lile la "kale" au "zamani" ambalo Mungu alifanya na Waisraeli katika Agano la Kale.
- Agano jipya ni bora kuliko la kale kwasababu lina husu dhabihu ya Yesu, lilo patanisha dhambi za watu milele.
- Mungu ana andika agano jipya ndani ya mioyo ya waamini wa Yesu. Hii ina sababisha wao kutii Mungu na kuishi maisha matakafu.
- Agano jipya litatimia siku za mwisho ambapo Mungu ataweka utawala wake duniani.

agano jipya

Ufafanuzi

Neno "agano jipya" la husu kujitolea au makubaliano Mungu aliyo fanya na watu wake kupitia dhabihu ya Mwanae, Yesu.

- "agano jipya" la Mungu linaelezwa sehemu ya Biblia itwayo "Agano Jipya"
- Hili agano jipya ni kinyume na lile la "kale" au "zamani" ambalo Mungu alifanya na Waisraeli katika Agano la Kale.
- Agano jipya ni bora kuliko la kale kwasababu lina husu dhabihu ya Yesu, lilo patanisha dhambi za watu milele.
- Mungu ana andika agano jipya ndani ya mioyo ya waamini wa Yesu. Hii ina sababisha wao kutii Mungu na kuishi maisha matakafu.

- Agano jipya litatimia siku za mwisho ambapo Mungu ataweka utawala wake duniani.

agano jipya

Ufafanuzi

Neno "agano jipya" la husu kujitolea au makubaliano Mungu aliyo fanya na watu wake kupitia dhabihu ya Mwanae, Yesu.

- "agano jipya" la Mungu linaelezwa sehemu ya Biblia itwayo "Agano Jipya"
- Hili agano jipya ni kinyume na lile la "kale" au "zamani" ambalo Mungu alifanya na Waisraeli katika Agano la Kale.
- Agano jipya ni bora kuliko la kale kwasababu lina husu dhabihu ya Yesu, lilo patanisha dhambi za watu milele.
- Mungu ana andika agano jipya ndani ya mioyo ya waamini wa Yesu. Hii ina sababisha wao kutii Mungu na kuishi maisha matakatifu.
- Agano jipya litatimia siku za mwisho ambapo Mungu ataweka utawala wake duniani.

agano jipya

Ufafanuzi

Neno "agano jipya" la husu kujitolea au makubaliano Mungu aliyo fanya na watu wake kupitia dhabihu ya Mwanae, Yesu.

- "agano jipya" la Mungu linaelezwa sehemu ya Biblia itwayo "Agano Jipya"
- Hili agano jipya ni kinyume na lile la "kale" au "zamani" ambalo Mungu alifanya na Waisraeli katika Agano la Kale.
- Agano jipya ni bora kuliko la kale kwasababu lina husu dhabihu ya Yesu, lilo patanisha dhambi za watu milele.
- Mungu ana andika agano jipya ndani ya mioyo ya waamini wa Yesu. Hii ina sababisha wao kutii Mungu na kuishi maisha matakatifu.
- Agano jipya litatimia siku za mwisho ambapo Mungu ataweka utawala wake duniani.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

agizo

Ufafanuzi

Agizo ni sharti au sheria ya hadhara inayo toa amri au maelekezo ya watu kufuata. Hili neno lina maana sawa na "kisimika"

- Wakati mwingine agizo ni pokeo lilo imarishwa kwa miaka ya kulifanyia zoezi.
- Katika Biblia, agizo lilikuwa kitu ambacho Mungu aliamuru Waisraeli kufanya. Wakati mwingine aliwaamuru kufanya milele.

aibisha, ya kuaibisha

Ufafanuzi

Msemo wa "aibisha" una maana ya kufanya kitu ambacho si cha heshima kwa mtu. Hii inaweza pia kumsababishia mtu huyo aibu au fedheha.

Msemo "ya kuaibisha" inaelezea tendo ambalo ni la aibu au litasababisha mtu kupungukiwa na sifa.

Mara nyingine "kuabisha" inatumika kumaanisha vyombo ambavyo havina kazi kwa jambo lolote muhimu.

Watoto wanaamuriwa kuwaheshimu na kuwatii wazazi wao. Pale ambapo watoto hawatii, wanakuwa hawaheshimu wazazi wao. Wanawafanya wazazi wao kwa njia ambayo haiwapi heshima kwao.

Waisraeli walipunguza sifa kwa Yahwe walipoabudu miungu ya uongo na kutenda mwenendo muovu.

Wayahudi hawakumheshimu Yesu kwa kusema ya kwamba alikuwa amepagawa na pepo.

Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutoheshimu" au "kutenda bila heshima.

Nomino ya "kutoheshimu" inaweza kutafsiriwa kama "kutoheshimu" au "kupotea kwa sifa".

Kutegemea na muktadha, "ya kuaibisha" inaweza kutafsiriwa kama "siyo na heshima" au "ya aibu" au "haifai" au "haina thamani".

aibisha, ya kuaibisha

Ufafanuzi

Msemo wa "aibisha" una maana ya kufanya kitu ambacho si cha heshima kwa mtu. Hii inaweza pia kumsababishia mtu huyo aibu au fedheha.

Msemo "ya kuaibisha" inaelezea tendo ambalo ni la aibu au litasababisha mtu kupungukiwa na sifa.

Mara nyingine "kuabisha" inatumika kumaanisha vyombo ambavyo havina kazi kwa jambo lolote muhimu.

Watoto wanaamuriwa kuwaheshimu na kuwatii wazazi wao. Pale ambapo watoto hawatii, wanakuwa hawaheshimu wazazi wao. Wanawafanya wazazi wao kwa njia ambayo haiwapi heshima kwao.

Waisraeli walipunguza sifa kwa Yahwe walipoabudu miungu ya uongo na kutenda mwenendo muovu.

Wayahudi hawakumheshimu Yesu kwa kusema ya kwamba alikuwa amepagawa na pepo.

Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutoheshimu" au "kutenda bila heshima.

Nomino ya "kutoheshimu" inaweza kutafsiriwa kama "kutoheshimu" au "kupotea kwa sifa".

Kutegemea na muktadha, "ya kuaibisha" inaweza kutafsiriwa kama "siyo na heshima" au "ya aibu" au "haifai" au "haina thamani".

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aibu, fedhehesha

Ufafanuzi

Msemo "aibu" una maana ya kupotea kwa utukufu na heshima.

Mtu anapofanya jambo la dhambi, inaweza kumsababisha awe katika hali ya aibu au kupoteza heshima.

Msemo "fedhehesha" unatumika kuelezea tendo la dhambi au mtu aliyeifanya..

Mara nyingine mtu anayefanya mambo mema anatendewa kwa njia ambayo inamsababishia mtu fedheha au aibu.

Kwa mfano, Yesu alipouwawa msalabani, hii ilikuwa njia ya fedheha kufa. Yesu hakufanya jambo lolote baya kustahili fedheha hii.

Njia za kutafsiri "fedheha" zinaweza kujumuisha "aibu" au "kutokuwa na heshima.

Njia za kutafsiri "fedhehesha" zinaweza kujumuisha "aibu" au kutokuwa na heshima.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano,

farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

aina

Ufafanuzi

Neno "aina" linamaanisha makundi ya vitu vilivyoungana kwa kugawana tabia.

Katika Biblia, usemi huu unatumika bayana kumaanisha aina tofauti za mimea na wanyama ambao Mungu alivyotengeza alipoumba ulimwengu. Mara nyingi kuna tofauti nyingi za spishi katika kila "aina." Kwa mfano, farasi, punda milia, na punda zote ni sehemu ya "aina" moja lakini ni spishi tofauti. Kitu kikuu kinachotofautisha kila "aina" kama kundi tofauti ni kwamba kila mmoja wa hilo kundi anaweza kuzaa zaidi wa "aina" hiyo. Viumbe wa aina tofauti hawawezi kufanya hivyo pamoja.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."

- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri, kuamuru

Ufafanuzi

Kuamuru ni kutoa amri kwa mtu afanye jambo fulani. Amri ni jambo ambalo mtu ameamriwa afanye.

- Japokuwa maneno haya yana maana inayofanana amri mara nyingi ni inamaanisha amri za Mungu ambazo ni "amri kumi."
- Amri yaweza kuwa nzuri chanya kama "waheshimu wazazi wako" au hasi kama "usiibe."
- Kuwa na amri inamaanisha "kuamuru" kitu au mtu.

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."

- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."
- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni sheria maalumu iliyo andikwa inayo toa muongozo watu kuishi.

- Neno "amri" ni swa na "agizo" au "tamko" au "sheria."

- Mfalme Daudi alisema alifurahia amri za Yahweh.
- Neno "amri" la weza tafsiriwa "amri maalumu" au "tamko maalum."

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

amri

Ufafanuzi

Amri ni tamko au sheria ambayo inatolewa kwa umma kwa watu wote.

Sheria za Mungu pia zinajulikana kama makataa, maagizo au amri.

Kama sheria na amri, makataa lazima yanapaswa kufuatwa.

Mfano wa makataa ya mtawala wa kibinadamu ulikuwa ni tangazo la Kaisari Augusto ya kwamba kila mmoja aliyeishi katika milki ya Roma alipaswa kurudi nyumbani kwake ili ahesabiwe katika sensa.

Kutoa amri juu ya jambo ina maana ya kutoa amri ambayo ilikuwa lazima kuitii. Hii inaweza kutafsiriwa kama, "kuamuru" au "kuamrisha" au "kutaka rasmi" au "kuweka sheria kwa umma".

Jambo linalofanywa kuwa "amri" kufanyika ina maana ya kwamba "lazima ifanyike" au "imeamuliwa na haitabadilishwa" au "kutamkwa kwa uhakika ya kuwa itafanyika"

asiye amini, kuto amini

Ufafanuzi

Neno "kuto amini" la eleza kuto kuwa na imani ya kitu au mtu.

- Katika Biblia, "kuto amini" kwa eleza kuto mwamini au kuto mtegemea Yesu kama mwokozi mmoja.
- Mtu asiye mwamini Yesu anaitwa "asiye amini."

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au "bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)

- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

bahari, Bahari Kuu, bahari ya magharibi, Bahari ya Medeterenia

Ufafanuzi

Katika Biblia, "Bahari Kuu" au " bahari ya magharibi" inaelezea ile ambayo sasa ujulikana "Bahari ya Medeterenia," ambayo ilikuwa ni eneo la maji lilokulikana na watu wa Biblia.

- Bahari ya Medeterenia ina pakana: Israeli (mashariki), Ulaya (kaskazini na magharibi), na Africa (kusini)
- Bahari ilikuwa muhimu kipindi cha kale kwa ajili ya biashara na kusafiri maana ili pakana na nchi zingine. Miji na makundi ya watu yaliyo pwani ya hii bahari yalifanikiwa sana kwasababu ya urahisi wa kupata bidha nchi zingine kwa meli.

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au " maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au " maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

barua, waraka

Ufafanuzi

Barua ni ujumbe wa kuandikwa unaotumwa kwa mtu au kundi la watu ambaokwaida wako mbali kutoka kwa mwandishi. Waraka ni barua maalum, mara nyingi huandikwa kwa njia rasmi, kwa kusudi maalum, kama kufundisha.

Katika nyakati za Agano Jipya, waraka na aina zingine za barua ziliandikwa kwenye kartasi zilizotengenezwa kwa ngozi ya wanyama au kwenye karatasi za mafunjo ilitengenezwa kutoka kwenye ufumwele wa mimea. Nyaraka za Agano Jipya kutoka kwa Paulo, Yohana, Yakobo, Yuda na Petro ni barua za maelekezo walizoandika kuwatia moyo, kuwasihi, na kuwafundishia Wakristo wa kwanza katika miji tofauti katika ufalme wa Rumi. Njia za kutafsiri hili neno ni pamoja na, "ujumbe wa kuandikwa" au "maneno yalioandikwa" au "maandishi."

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenyau au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenyau au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengonya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengonya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengonya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengonya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemu "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemu "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

baya, ovu, uovu

Ufafanuzi

Msemo "baya" na "uovu" yote ina maana ya chochote ambacho kinapingana na tabia takatifu na mapenzi ya Mungu.

Wakati "ubaya" unaweza kuelezea tabia ya mtu, "ovu" unaweza kumaanisha zaidi ya tabia ya mtu. Hata hivyo, misemo yote inafanana maana.

Msemo "uovu" una maana ya hali ambayo watu hufanya maovu.

Matokeo ya uovu yanaonywesha kwa uwazi kwa jinsi watu wanavyotenda vibaya wengine kwa kuwaua, kuiba, kusengenya au kuwa katili na kutokuwa mwema.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, misemo "uovu" na "ovu" inaweza kutafsiriwa kama "ubaya" au "dhambi" au "kinyume na maadili".

Njia zingine za kutafsiri hii zinaweza kujumuisha "isiyo nzuri" au "sio takatifu" au "sio adilifu".

Hakikisha maneno au misemo ambayo inatumika kutafsiri misemo hii kutosha muktadha ambayo ni kawaida katika lugha husika.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

bwana, mkuu

Ufafanuzi

Neno "bwana" linamaanisha mtu anayemiliki na mwenye mamlaka juu ya watu wengine.

Neno hili wakati mwingine linatafsiriwa kama "mkuu" wakati wakumuita Yesu au wakati wakumaanisha mtu anayemiliki watumwa.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa, kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa, kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa, kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.

- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chafu

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "chafu" utumika kama fumbo kueleza vitu ambavyo Mungu alitangaza sio sahihi kwa watu wake kugusa,kula, au kutoa dhabihu.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo kuhusu mnyama yupi alikuwa "msafi" na yupi alikuwa "mchafu." Wanyama wachafu hawakuruhusiwa kutumika kula au kutolea dhabihu.
- Watu wenye aina fulani ya ugonjwa wa ngozi walisemekana kuwa "wachafu" mpaka walipo ponywa.
- Waisraeli kama walipo shika kitu "kichafu" wao wenyewe walihesabika kuwa wachafu kwa kipindi cha muda fulani.
- Kutii amri za Mungu kuhusu kutogusa au kula vitu vichafu kuliwatenga Waisraeli kwa huduma ya Mungu.
- Hii hali ya uchafu wa mwili na mila ilikuwa ishara ya uchafu wa kijamii.
- Maana nyingine ya fumbo, "roho chafu" ina eleza pepo.

chakula cha Bwana

Ufafanuzi

Msemo "Chakula cha Bwana" unatumika na mtume Paulo kumaanisha mlo wa Pasaka ambao Yesu alikula na wanafunzi wake usiku alipokamatwa na viongozi wa Kiyahudi.

Katika mlo huu, Yesu aliuvunja mkate wa Pasaka katika vipande na kuuita mwili wake ambao punde utapigwa na kuuliwa pia. Aliita kikombe cha divai damu yake, ambayo itamwagwa hapo punde atakapokufa kama sadaka ya dhambi. Yesu aliamuru kila mara wafuasi wake wanapokula mlo huu pamoja, wanapaswa kukumbuka kifo chake na ufufuo. Katika barua yake kwa Wakorintho, mtume Paulo aliendeleza kuimarisha zaidi chakula cha Bwana kama zoezi la mara kwa mara la waumini wa Yesu. Makanisa siku hizi husema "ushirika" kumaanisha chakula cha Bwana. Usemi "Meza ya Bwana" hutumika wakati mwingine.

chemchem, kisima

Ufafanuzi

Msemo wa "chemchem" na "kisima" mara kwa mara una maana ya kiasi kikubwa cha maji ambacho kinatiririka kiasili kutoka kwenye ardhi.

Maneno haya yanatumika kitamathali katika Biblia kumaanisha baraka inayotiririka kutoka kwa Mungu au kumaanisha kitu ambacho kinasafisha au kutakasa.

Katika muda wa sasa, chemchem mara nyingi ni chombo kilichoundwa na mtu ambacho kina maji yakitiririka kutoka kwake, kama vile chemchem ya maji ya kunywa. Hakikisha ya kwamba tafsiri ya msembo huu una maana ya chanzo cha asili ya maji yanayotiririka.

Fananisha tafsiri ya msembo huu na jinsi msembo "mafuriko" unavyotafsiriwa.

chemchem, kisima

Ufafanuzi

Msembo wa "chemchem" na "kisima" mara kwa mara una maana ya kiasi kikubwa cha maji ambacho kinatiririka kiasili kutoka kwenye ardhi.

Maneno haya yanatumika kitamathali katika Biblia kumaanisha baraka inayotiririka kutoka kwa Mungu au kumaanisha kitu ambacho kinasafisha au kutakasa.

Katika muda wa sasa, chemchem mara nyingi ni chombo kilichoundwa na mtu ambacho kina maji yakitiririka kutoka kwake, kama vile chemchem ya maji ya kunywa. Hakikisha ya kwamba tafsiri ya msembo huu una maana ya chanzo cha asili ya maji yanayotiririka.

Fananisha tafsiri ya msembo huu na jinsi msembo "mafuriko" unavyotafsiriwa.

chemchem, kisima

Ufafanuzi

Msembo wa "chemchem" na "kisima" mara kwa mara una maana ya kiasi kikubwa cha maji ambacho kinatiririka kiasili kutoka kwenye ardhi.

Maneno haya yanatumika kitamathali katika Biblia kumaanisha baraka inayotiririka kutoka kwa Mungu au kumaanisha kitu ambacho kinasafisha au kutakasa.

Katika muda wa sasa, chemchem mara nyingi ni chombo kilichoundwa na mtu ambacho kina maji yakitiririka kutoka kwake, kama vile chemchem ya maji ya kunywa. Hakikisha ya kwamba tafsiri ya msembo huu una maana ya chanzo cha asili ya maji yanayotiririka.

Fananisha tafsiri ya msembo huu na jinsi msembo "mafuriko" unavyotafsiriwa.

chinja, chinjwa

Ufafanuzi

Neno "chinja" lina maana ya kuua mtu au mnyama. Mara nyingi ina maana ya kuua kwa vita au vurugu.

- Neno "ua" la weza pia tumika kutafsiri hili neno.
- Maneno "waliyo chinjwa" ya weza pia tumika kutafsiri "watu waliyo chinjwa" au "watu waliyo uawa."

chinja, chinjwa

Ufafanuzi

Neno "chinja" lina maana ya kuua mtu au mnyama. Mara nyingi ina maana ya kuua kwa vita au vurugu.

- Neno "ua" la weza pia tumika kutafsiri hili neno.
- Maneno "waliyo chinjwa" ya weza pia tumika kutafsiri "watu waliyo chinjwa" au "watu waliyo uawa."

chinja, chinjwa

Ufafanuzi

Neno "chinja" lina maana ya kuua mtu au mnyama. Mara nyingi ina maana ya kuua kwa vita au vurugu.

- Neno "ua" la weza pia tumika kutafsiri hili neno.
- Maneno "waliyo chinjwa" ya weza pia tumika kutafsiri "watu waliyo chinjwa" au "watu waliyo uawa."

chui

Ufafanuzi

Chui ni mnyama pori mkubwa kama paka, mwenye rangi ya kahawa na madoa meusi.

Chui ni aina ya mnyama anayeshika wanyama wengine na kuwala. Katika Biblia, ughafla wa maafa unalinganishwa na chui anaye shambulia mawindo yake ghafla. Nabii Danieli na mtume Yohana wanazungumzia maono ambayo waliona mnyama aliyefanana na chui.

chukiza, chukia

Ufafanuzi

Msemu "chukiza" unaelezea jambo ambalo linapaswa kutopendwa na kukataliwa. "Kuchukia" kitu ina maan ya kutokipenda kabisa.

Mara nyingi Biblia huzungumzia kuhusu kuchukia uovu. Hii ina maana kuchukia uovu na kuukataa.

Mungu alitumia neno "chukiza" kuelezea matendo maovu ya wale waliomwabudu miungu ya uongo.

Waisraeli walianzisha "kuchukia" matendo ya dhambi, na kinyume na maadili ambayo baadhi ya makundi ya watu majirani waliyafanya.

Mungu aliyataja matendo yote ya uasherati kuwa "chukizo".

Uguzi, uchawi, na sadaka za mtoto yote yalikuwa "chukizo" kwa Mungu.

Msemu "chukizo" unaweza kutafsiriwa kama "uovu mbaya" au "inayochukiza" au "inayostahili kukataliwa".

Inapotumika na kiumbe takatifu "chukizo kwa" waovu, hii inaweza kutafsiriwa kama "kuchukuliwa kutotamanika kwa" au "kutokuwa na ladha" au "kukataliwa na"

Mungu aliwaambia Waisraeli "kuchukia" aina kadhaa ya wanyama ambao Mungu alitamka kuwa "wachafu" na kutofaa kwa chakula. Hii inaweza kutafsiriwa kama "kuchukia kwa uzito" au "kukataa" au "kuchukua kama kutokubalika".

chukiza, chukia

Ufafanuzi

Msemu "chukiza" unaelezea jambo ambalo linapaswa kutopendwa na kukataliwa. "Kuchukia" kitu ina maan ya kutokipenda kabisa.

Mara nyingi Biblia huzungumzia kuhusu kuchukia uovu. Hii ina maana kuchukia uovu na kuukataa.

Mungu alitumia neno "chukiza" kuelezea matendo maovu ya wale waliomwabudu miungu ya uongo.

Waisraeli waliamriwa "kuchukia" matendo ya dhambi, na kinyume na maadili ambayo baadhi ya makundi ya watu majirani waliyafanya.

Mungu aliyataja matendo yote ya uasherati kuwa "chukizo".

Uaguzi, uchawi, na sadaka za mtoto yote yalikuwa "chukizo" kwa Mungu.

Msemo "chukizo" unaweza kutafsiriwa kama "uovu mbaya" au "inayochukiza" au "inayostahili kukataliwa".

Inapotumika na kiumbe takatifu "chukizo kwa" waovu, hii inaweza kutafsiriwa kama "kuchukuliwa kutotamanika kwa" au "kutokuwa na ladha" au "kukataliwa na"

Mungu aliwaambia Waisraeli "kuchukia" aina kadhaa ya wanyama ambao Mungu alitamka kuwa "wachafu" na kutofaa kwa chakula. Hii inaweza kutafsiriwa kama "kuchukia kwa uzito" au "kukataa" au "kuchukua kama kutokubalika".

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaufumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaufumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaufumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaufumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaufumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.

- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

dada

Ufafanuzi

Dada ni mtu wa jinsi ya kike anaye shiriki wastani wa mzazi mmoja na mtu mwingine.

- Katika Agano Jipya, "dada" linatumika kimaumbo kumuelezea mwanamke aliye mwamini katika Yesu Kristo.
- Wakati mwingine neno, "kaka na dada" linatumika kueleza waamini wote katika Kristo, wanaume na wanawake.
- Katika cha Agano la kale cha, Nyimbo iliyo Bora, "dada" ina maana ya mpenzi.

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.

- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.

- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.

- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

damu

Ufafanuzi

Neno "damu" linamaanisha kimiminika chekundu kinachotoka katika ngozi ya mtu panapokuwa na jeraha au kidonda. Damu inaleta viini lishe vya uhai katika mwili wote wa mtu.

- Damu inaashiria uhai na inapomwagwa, inaashiria kifo.
- Watu walipotoa sadaka kwa Mungu, walimwua mnyama na kumimina damu yake juu ya madhabahu. Hii inaashiria kutolewa kwa uhai wa mnyama kulipa dhambi za watu.
- Kupitia kifo chake msalabani, Damu ya Yesu hutakasa watu kutokana na dhambi zao na kulipa kwa ajili ya adhabu wanayostahili kwa ajili ya dhambi zao.
- Kifungu "mwili na damu" kinarejerea wanadamu.
- Kifungu "mwili wake na damu yake" inarejerea kwa watu wanaohusiana kibaolojia.

Maoni ya Kutafasiri

- Neno hili litumika kwa kulingana na neno lifaalo katika lugha lengwa.
- Kielezi "mwili na damu" chaweza kutafasiriwa kama "watu" au "wanadamu".
- Kwa kutegemea mazingira, kifungu "mwili wangu na damu yangu mwenyewe" yaweza kutafasiriwa kama "familia yangu" au "ndugu zangu" au "watu wangu."
- Ikiwa kuna kionyeshi katika lugha lengwa kinachotumika kwa maana hii, kifungu hicho kitumike kutafasiri "mwili na damu"

desturi

Ufafanuzi

Neno "desturi" la eleza tamaduni na mapokeo yaliyo tunzwa kwa muda na yanayo pokelewa na vizazi vijavyo.

- Mara nyingi katika Biblia neno "desturi" la eleza mafundisho na mapokea watu waliyo fanya, sio amri za Mungu. Misemo "desturi za wanadamu" au "desturi za binadamu" inaeleza vizuri hii maana.
- Maneno kama "desturi za wazee" au "desturi za baba zangu" ya maanisha tamaduni za Wayahudi na mapokeo viongozi wa kiyahudi kwa muda mrefu waliyo ongeza katika sheria ya Mungu kwa Waisraeli kupitia Musa. Ingawaje hizi desturi hazikutoka kwa Mungu, watu walidhani wana paswa kutii kuwa wenye haki.
- Mtume Paulo pia utumia "desturi" katika maana tofauti kueleza mafundisho kuhusu mapokeo ya Kikristo yaliyo toka kwa Mungu na yeye na mitume wengine walifundisha waamini wapya.

desturi

Ufafanuzi

Neno "desturi" la eleza tamaduni na mapokeo yaliyo tunzwa kwa muda na yanayo pokelewa na vizazi vijavyo.

- Mara nyingi katika Biblia neno "desturi" la eleza mafundisho na mapokea watu waliyo fanya, sio amri za Mungu. Misemo "desturi za wanadamu" au "desturi za binadamu" inaeleza vizuri hii maana.
- Maneno kama "desturi za wazee" au "desturi za baba zangu" ya maanisha tamaduni za Wayahudi na mapokeo viongozi wa kiyahudi kwa muda mrefu waliyo ongeza katika sheria ya Mungu kwa Waisraeli kupitia Musa. Ingawaje hizi desturi hazikutoka kwa Mungu, watu walidhani wana paswa kutii kuwa wenye haki.
- Mtume Paulo pia utumia "desturi" katika maana tofauti kueleza mafundisho kuhusu mapokeo ya Kikristo yaliyo toka kwa Mungu na yeye na mitume wengine walifundisha waamini wapya.

desturi

Ufafanuzi

Neno "desturi" la eleza tamaduni na mapokeo yaliyo tunzwa kwa muda na yanayo pokelewa na vizazi vijavyo.

- Mara nyingi katika Biblia neno "desturi" la eleza mafundisho na mapokea watu waliyo fanya, sio amri za Mungu. Misemo "desturi za wanadamu" au "desturi za binadamu" inaeleza vizuri hii maana.
- Maneno kama "desturi za wazee" au "desturi za baba zangu" ya maanisha tamaduni za Wayahudi na mapokeo viongozi wa kiyahudi kwa muda mrefu waliyo ongeza katika sheria ya Mungu kwa Waisraeli kupitia Musa. Ingawaje hizi desturi hazikutoka kwa Mungu, watu walidhani wana paswa kutii kuwa wenye haki.
- Mtume Paulo pia utumia "desturi" katika maana tofauti kueleza mafundisho kuhusu mapokeo ya Kikristo yaliyo toka kwa Mungu na yeye na mitume wengine walifundisha waamini wapya.

desturi

Ufafanuzi

Neno "desturi" la eleza tamaduni na mapokeo yaliyo tunzwa kwa muda na yanayo pokelewa na vizazi vijavyo.

- Mara nyingi katika Biblia neno "desturi" la eleza mafundisho na mapokea watu waliyo fanya, sio amri za Mungu. Misemo "desturi za wanadamu" au "desturi za binadamu" inaeleza vizuri hii maana.
- Maneno kama "desturi za wazee" au "desturi za baba zangu" ya maanisha tamaduni za Wayahudi na mapokeo viongozi wa kiyahudi kwa muda mrefu waliyo ongeza katika sheria ya Mungu kwa Waisraeli kupitia Musa. Ingawaje hizi desturi hazikutoka kwa Mungu, watu walidhani wana paswa kutii kuwa wenye haki.
- Mtume Paulo pia utumia "desturi" katika maana tofauti kueleza mafundisho kuhusu mapokeo ya Kikristo yaliyo toka kwa Mungu na yeye na mitume wengine walifundisha waamini wapya.

desturi

Ufafanuzi

Neno "desturi" la eleza tamaduni na mapokeo yaliyo tunzwa kwa muda na yanayo pokelewa na vizazi vijavyo.

- Mara nyingi katika Biblia neno "desturi" la eleza mafundisho na mapokea watu waliyo fanya, sio amri za Mungu. Misemo "desturi za wanadamu" au "desturi za binadamu" inaeleza vizuri hii maana.
- Maneno kama "desturi za wazee" au "desturi za baba zangu" ya maanisha tamaduni za Wayahudi na mapokeo viongozi wa kiyahudi kwa muda mrefu waliyo ongeza katika sheria ya Mungu kwa Waisraeli kupitia Musa. Ingawaje hizi desturi hazikutoka kwa Mungu, watu walidhani wana paswa kutii kuwa wenye haki.
- Mtume Paulo pia utumia "desturi" katika maana tofauti kueleza mafundisho kuhusu mapokeo ya Kikristo yaliyo toka kwa Mungu na yeye na mitume wengine walifundisha waamini wapya.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msembo "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msembo "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msembo "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msembo "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msemu "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msemu "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhabihu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhabihu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhabihu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhabihu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhabihu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msemu "jitoeni kama dhabihu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhahabu, sadaka

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "dhahabu" na "sadaka" ya husu zawadi maalumu anazopewa Mungu kama kitendo cha kumuabudu. Watu pia walitoa sadaka kwa miungu ya uongo.

- Neno "sadaka" la husu chochote kinacho tolewa au kupewa. Neno "dhahabu" la husu kitu kinacho tolewa au kufanywa kwa gharama kubwa kwa mtoaji.
- Sadaka kwa Mungu zilikuwa vitu maalumu alizo waamuru Waisraeli kutoa ili kuonyesha upendo na utii kwake.
- Maneno ya sadaka tofauti, kama "sadaka ya kuteketeza" na "sadaka ya amani," ili hashiria aina gani ya sadaka ilitolewa.
- Dhahabu kwa Mungu kulihusisha kuua mnyama.
- Dhahabu peke yake ya Yesu, Mwana mkamilifu, asiye na dhambi, wa Mungu, anaweza kutakasa watu na dhambi. Mnyama hakuweza kufanya hivyo.
- Mfano wa msembo "jitoeni kama dhahabu hai" ina maana, "ishi maisha yako kwa kumtii Mungu, kuacha kila kitu ili kuweza kumtumikia.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msembo "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msemu "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitegemezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msemu "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitegemezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msemu "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msembo "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msembo "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msembo "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msembo "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhahabu

Ufafanuzi

Dhahabu ni chuma cha manjano, cha ubora wa juu sana kinachotumika kutengeneza vito na vyombo vya dini. Ilikuwa chuma ya thamani zaidi katika kipindi cha zamani.

Katika kipindi cha Biblia, aina nyingi tofauti ya vyombo vilitengezwa kwa dhahabu ngumu au kufunikwa na safu nyembamba ya dhahabu.

Vyombo hivi vilijumuisha heleni na vito vingine, sanamu, madhabahu, na vyombo vingine vilivyotumika katika tabenakulo au hekalu, kama vile sanduku la agano.

Katika Agano la Kale, dhahabu ilitumika kama njia ya kubadilishana katika kununua na kuuza. Ilipimwa juu ya mizani kupata thamani yake.

Baadaye, dhahabu na vyuma vingine kama vile fedha vilitumika kutengeneza sarafu kutumiwa kununua na kuuza.

Pale inapomaanisha kitu ambacho sio dhahabu ngumu, lakini ina safu nyembamba tu ya dhahabu, msembo "ya dhahabu" au "kufunikwa kwa dhahabu" inaweza kutumika.

Mara nyingi chombo kinaelezwa kama "rangi ya dhahabu" ambayo ina maana ina rangi ya njano ya dhahabu, lakini haijatengenezwa kwa dhahabu.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.
- Udhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhalimu, kwa dhalimu, udhalimu

Ufafanuzi

Maneno "dhalimu" na "kwa dhalimu" yanaeleza kutendea watu pasipo haki, na mara nyingi, namna ya kudhuru.

- "Udhalimu" ni kitu kibaya kinacho fanywa kwa mtu asiye stahili. Inaeleza kufanyia watu pasipo haki.

- Udhhalimu pia una maana kuwa watu wengine wana tendewa vibaya wakati wengine wanatendewa vizuri.
- Mtu anaye tenda kwa namna dhalimu ana kuwa na "upendeleo" au "ubaguzi" kwasababu hawatendei watu sawa.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, atavitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayowatawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, atavitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayowatawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, atavitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayowatawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.

- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.

- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichokuambia tufanye.

- Dhambi ya jumuisha chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.
- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhambi,yenye dhambi, mwenye dhambi, kufanya dhambi

Ufafanuzi

Neno "dhambi" la husu matendo, mawazo, na maneno yaliyo kinyume dhidi ya mapenzi ya Mungu na Sheria. Dhambi yaweza maanisha kutofanya kitu Mungu alichotambua tufanye.

- Dhambi ya jumuishia chochote tunacho fanya kisicho mtii au mpendeza Mungu, ata vitu watu wasivyo vijua.
- Mawazo na matendo yanayo kosea mapenzi ya Mungu yanaitwa "yenye dhambi"
- Kwasababu Adamu alitenda dhambi, wanadamu wote wanazaliwa na hasili ya dhambi inayo watawala.

- "mwenye dhambi" ni mtu anaye tenda dhambi, hivyo kila mwanadamu ni mwenye dhambi.
- Wakati mwingine neno "mwenye dhambi" lilitumika na watu wa dini kama Mafarisayo kueleza watu wasio shika sheria.

dhihaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.
- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo maita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhihaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.
- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo maita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhihaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.
- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo maita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhihaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.
- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo maita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhihaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.

- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo muita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhiahaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.
- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo muita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhiahaki

Ufafanuzi

Neno kudhihaki ni kumtania mtu, kwa namna mbaya.

- Kudhihaki mara kadha kuna husisha muingiza maneno ya watu au matendo kwa kusudi kuwaaibisha au kuonyesha kuchukizwa nao.
- Wanajeshi wa Kirumi walidhihaki Yesu walipo mvalisha joho na kujifanya kumheshimu kama mfalme.
- Kikundi cha vijana walimdhihaki Elisha walipo muita jina, wakimtania kichwa chake cha upara.

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.

- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dhiki

Ufafanuzi

Neno "dhiki" la husu kipindi cha ugumu, mateso, na msongo wa mawazo.

- Agano Jipya lina sema kwamba Wakristo watavamilia kipindi cha mateso na dhiki tofauti kwasababu watu wengi ulimwenguni wana fahamu mafundisho ya Yesu.
- Biblia inatumia neno "Dhiki kuu" kueleza kipindi cha Muda kabla ya Yesu kurudi mara ya pili amabapo gadhabu ya Mungu itamwaga duniani kwa miaka kadhaa.
- Neno "dhiki" la weza tafsiriwa kama, "kipindi cha mateso sana" au "hali ngumu"

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

dunia, kidunia

Ufafanuzi

Msemo "dunia" una maana ya dunia ambayo wanadamu wanaishi, pamoja na kila aina ya viumbe hai.

"Dunia" pia inaweza kumaanisha ardhi au udongo ambayo hufunika nchi.

Msemo huu mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha watu wanaoishi juu ya dunia.

Misemo, "acha dunia iwe na furaha" na "Atahukumu dunia" ni mifano ya matumizi ya tamathali ya msemo huu.

Msemo "kidunia" mara kwa mara humaanisha vitu vya kimwili kinyume na vitu vya kiroho.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao lugha ya taifa hutumia kumaanisha sayari ya dunia ambayo tunaishi.

Kulingana na muktadha, "dunia" pia inaweza kutafsiriwa kama, "ulimwengu" au "ardhi" au "udongo".

Unapotumika kitamathali, "dunia" inaweza kutafsiriwa kama, "watu wa dunia" au "watu wanaoishi juu ya dunia" au "kila kitu juu ya dunia".

Njia za kutafsiri "kidunia" zinaweza kujumuisha, "kimwili" au "vitu vya dunia hii" au "vinavyoonekana".

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

elekeza, maelekezo

Ufafanuzi

Usemi "elekeza" na "maelekezo" yanamaanisha kutoka uongozo bayana ya nini cha kufanya.

"Kutoa maelekezo" inamaanisha kumuambia mtu bayana kitu anachotakiwa kufanya. Yesu alipowapa wanafunzi wake mikate na samaki kuwapa watu, aliwapa maelekezo bayana ya jinsi ya kuifanya. Kulingana na mazingira, neno "elekeza" inaweza kutafsiriwa kama "kumuambia" au "kuongoza" au "kufundisha" au "kutoa maelekezo kwa." Neno "maelekezo" inaweza kutafsiriwa kama "uongozo" au "ufafanuzi" au "kitu alichokuambia kufanya." Mungu akikupa maelekezo, huu usemi wakati mwingine unatafsiriwa kama "kuamuru" au "kuamrisha."

erevu

Ufafanuzi

Neno "erevu" la elezea mtu enye akili na mahiri, hususani katika mambo ya utendaji.

- Mara kadhaa "erevu" lina maana hasi kwa sehemu tangu linatumika kuonyesha ubinafsi.
- Mtu erevu mara nyingi anaji tazama yeye, sio wengine.

erevu

Ufafanuzi

Neno "erevu" la elezea mtu enye akili na mahiri, hususani katika mambo ya utendaji.

- Mara kadhaa "erevu" lina maana hasi kwa sehemu tangu linatumika kuonyesha ubinafsi.
- Mtu erevu mara nyingi anaji tazama yeye, sio wengine.

erevu

Ufafanuzi

Neno "erevu" la elezea mtu enye akili na mahiri, hususani katika mambo ya utendaji.

- Mara kadhaa "erevu" lina maana hasi kwa sehemu tangu linatumika kuonyesha ubinafsi.
- Mtu erevu mara nyingi anaji tazama yeye, sio wengine.

erevu

Ufafanuzi

Neno "erevu" la elezea mtu enye akili na mahiri, hususani katika mambo ya utendaji.

- Mara kadhaa "erevu" lina maana hasi kwa sehemu tangu linatumika kuonyesha ubinafsi.
- Mtu erevu mara nyingi anaji tazama yeye, sio wengine.

erevu

Ufafanuzi

Neno "erevu" la elezea mtu enye akili na mahiri, hususani katika mambo ya utendaji.

- Mara kadhaa "erevu" lina maana hasi kwa sehemu tangu linatumika kuonyesha ubinafsi.
- Mtu erevu mara nyingi anaji tazama yeye, sio wengine.

erevu

Ufafanuzi

Neno "erevu" la elezea mtu enye akili na mahiri, hususani katika mambo ya utendaji.

- Mara kadhaa "erevu" lina maana hasi kwa sehemu tangu linatumika kuonyesha ubinafsi.
- Mtu erevu mara nyingi anaji tazama yeye, sio wengine.

fagia

Ufafanuzi

Neno "fagia" mara nyingi ueleza maana pana, ya kuondoa kwa haraka uchafu kwa kutumia ufagio.

- Neno "fagia" linatumika kifumbo kueleza jinsi jeshi linavyo shambulia kwa wepesi, umakini.
- Kwa mfano, Isaya alitabiri kuwa wa Assiria wata "fagia" Ufalme wa Yuda. Hii ina maana wa haribu Yuda na kukamata watu wake.
- Neno "fagia" lina weza kuleza maji yanayo tiririka ya navyo sukuma vitu na kuondoa.

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

fahamu, ufahamu

Ufafanuzi

Neno "fahamu" lina maana ya kusikia ua kupokea taarifa na kuelewa ina maana gani.

- Neno "ufahamu" lina weza eleza "maarifa" au "hekima" au kutambua jinsi ya kufanya kitu.
- Kumfahamu mtu inaweza maanisha kujua jinsi huyo mtu ana jihisije.
- Wakati wakutembea kwenye njia ya Emao, Yesu alisababisha kufahamu maana ya maandiko kuhusu Mesiya.
- Kulingana na muktadha, neno "fahamu" la weza tafsiriwa kama "jua" au "amini" au "elewa" au "jua nini kitu kinavyo maanisha."
- Mara nyingi neno "ufahamu" la weza tafsiriwa kama "maarifa" au "hekima" au "upeo."

familia

Ufafanuzi

Msemo "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemo "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

familia

Ufafanuzi

Msemo "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemu "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

familia

Ufafanuzi

Msemu "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemu "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

familia

Ufafanuzi

Msemu "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemu "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

familia

Ufafanuzi

Msemu "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemu "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

familia

Ufafanuzi

Msemu "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemu "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

familia

Ufafanuzi

Msemu "familia" una maana ya kundi la watu ambao wana uhusiano wa damu na mara nyingi hujumuisha baba, mama, na watoto wao. Mara kwa mara pia hujumuisha ndugu wengine kama babu na bibi, wajukuu, wajomba na shangazi.

Familia ya Kiebrania ilikuwa jamii ya kidini inayopitisha utamaduni kupitia ibaada na maagizo.

Mara kwa mara baba alikuwa mwenye mamlaka ya familia.

Familia pia inaweza kujumuisha watumishi, masuria, na hata wageni.

Baadhi ya lugha zina neno pana kama vile "ukoo" au "nyumba" ambayo litafaa zaidi kwa muktadha ambapo zaidi ya wazazi na watoto wanatajwa.

Msemu "familia" pia unatumika kumaanisha watu ambao wana uhusiano wa kiroho, watu kama hawa ambao ni sehemu ya familia ya Mungu kwa sababu wanmwamini Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.

- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

fedha

Ufafanuzi

Fedha ya ng'aa, ni ya chuma ya kijivu inayo tumika kufanya sarafu, mikufu, vyombo, na mapambo.

- Vyombo ni pamoja na vikombe vya fedha na mabakuli, miongoni mwa vitu vingine vinavyo tumika kupikia, kulia, au kutumikia.
- Fedha na dhahabu vilitumika kujenga maskani na hekalu.
- Kipindi cha Biblia, sarafu za fedha na fedha nzito zilizo itwa shekeli zilitumika.
- Kaka yake Yusufu alimuza kama mtumwa kwa shekeli ishirini za fedha.
- Yuda alilipwa sarafu thelathini za fedha kumsaliti Yesu.

filimbi, zumari

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Biblia, zumari ilikuwa vyombo vya muziki iliyotengenezwa kwa mfupa au mbao na mashimo inayoruhusu sauti kutoka nje. Filimbi ilikuwa aina ya zumari.

Zumari nyingi ilikuwa na matete yaliyotengenezwa kutoka kwa nyasi nene ambayo hutikisika pale hewa inapopulizwa kwake.

Zumari bila matete mara kwa mara ilijulikana kama "filimbi".

Mfugaji alicheza filimbi kutuliza mifugo yao ya kondoo.

Zumari na filimbi ilitumika kucheza muziki wa huzuni na furaha.

filimbi, zumari

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Biblia, zumari ilikuwa vyombo vya muziki iliyotengenezwa kwa mfupa au mbao na mashimo inayoruhusu sauti kutoka nje. Filimbi ilikuwa aina ya zumari.

Zumari nyingi ilikuwa na matete yaliyotengenezwa kutoka kwa nyasi nene ambayo hutikisika pale hewa inapopulizwa kwake.

Zumari bila matete mara kwa mara ilijulikana kama "filimbi".

Mfugaji alicheza filimbi kutuliza mifugo yao ya kondoo.

Zumari na filimbi ilitumika kucheza muziki wa huzuni na furaha.

filimbi, zumari

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Biblia, zumari ilikuwa vyombo vya muziki iliyotengenezwa kwa mfupa au mbao na mashimo inayoruhusu sauti kutoka nje. Filimbi ilikuwa aina ya zumari.

Zumari nyingi ilikuwa na matete yaliyotengenezwa kutoka kwa nyasi nene ambayo hutikisika pale hewa inapopulizwa kwake.

Zumari bila matete mara kwa mara ilijulikana kama "filimbi".

Mfugaji alicheza filimbi kutuliza mifugo yao ya kondoo.

Zumari na filimbi ilitumika kucheza muziki wa huzuni na furaha.

filimbi, zumari

Ufafanuzi

Katika kipindi cha Biblia, zumari ilikuwa vyombo vya muziki iliyotengenezwa kwa mfupa au mbao na mashimo inayoruhusu sauti kutoka nje. Filimbi ilikuwa aina ya zumari.

Zumari nyingi ilikuwa na matete yaliyotengenezwa kutoka kwa nyasi nene ambayo hutikisika pale hewa inapopulizwa kwake.

Zumari bila matete mara kwa mara ilijulikana kama "filimbi".

Mfugaji alicheza filimbi kutuliza mifugo yao ya kondoo.

Zumari na filimbi ilitumika kucheza muziki wa huzuni na furaha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.

- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."

- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

fundisha, kufundisha, mwalimu, fundishwa

Ufafanuzi

Haya maneno "fundisha" na "kufundisha" yanaeleza kuambia watu wengine taarifa wasiyo ijua kabla. Mara nyingi maelezo utolewa rasmi au kwa utaratibu.

- "mwalimu" ni mtu anaye fundisha. Kitenzi kilicho pita cha "fundisha" ni "fundishwa."
- Yesu alipo kuwa ana fundisha, alikuwa anaeleza vitu kuhusu Mungu na ufalme wake.
- Wanafunzi wa Yesu walimuita "Mwalimu" kama heshima ya mtu aliye wafundisha kuhusu Mungu.
- Taarifa inayo fundishwa yaweza onyeshwa au kuelezwa.
- Neno "mafundisho" inaeleza baadhi ya mafunzo kutoka kwa Mungu kuhusu yeye pamoja na maelekezo ya jinsi ya kuishi.
- Maneno "kile ulicho fundishwa" yaweza tafsiriwa kama, "kile watu walicho kufundisha" au "Mungu alichokufundisha," kulingana na muktadha.

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Neno "funga" linamaanisha kukaza kitu kwa usalama. Kitu kilichofungwa au kuunganishwa pamoja kinaitwa "muungano". Neno "kufunga" ni sehemu ya neno hili katika wakati uliopita.

- "Kufungwa" inamaanisha kufunga au kuzonga katika kitu kingine.
- Katika hali ya tamathari, mtu anaweza "kufungwa" katika nadhiri, kumaanisha "analazimika kutimiza" alichokiahidi.
- Neno "vifungo" linamaanisha chochote kinachofunga, "weka pamoja, au kumweka mtu gerezani. Kwa kawaida inamaanisha vifungo vya kimwili, pingu au kamba zinazomfanya mtu asiwe huru kuondoka alipo.
- Katika nyakati za Biblia, vifungo kama vile kamba au minyororo ilitumika kumfunga mfungwa katika ukuta au chini ya jiwe la gereza.
- Neno "funga" laweza pia kutumika kuzungumzia kufunga kidonda kwa kitambaa ili kukisaidia kupona.
- Mfu aweza "kuzongwa" kwa sanda katika maandalio ya mazishi.
- Neno "kifungo" hutumika kitamathari kurejerea kitu fulani, kama vile dhambi, inayomwongoza au kumfanya mtumwa.
- Kifungu chaweza kuwa uhusiano wa karibu kati ya watu ambao wanasaidiana kihisia, kiroho na kimwili. Hii inatumika katika kifungo cha ndoa.
- Kwa mfano, mwanamke na mwanamme "wamefunwa" au "kuunganishwa. Ni kifungo ambacho Mungu hapendi kivunjike.

Maoni ya Tafasiri

Neno "funga" laweza pia kutafasiriwa kama "kaza" au "zungushia"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemu "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemu "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemu "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "kufunga" una maana ya kuacha kula chakula kwa kipindi fulani, kama vile siku moja au zaidi. Mara nyingi inajumulisha kutokunywa.

Kufunga kunaweza kusaidia watu kumlenga Mungu na kuomba bila kutolewa mawazo kwa kuandaa chakula na kula.

Yesu aliwalaani viongozi wa dini wa Kiyahudi kwa kufunga kwa sababu ambazo sio sahihi. Walifunga ili kwamba wengine wafikiri kuwa wao ni watakatifu.

Mara nyingi watu walifunga kwa sababu walikuwa na huzuni sana au majonzi juu ya jambo.

Kitenzi cha "kufunga" kinaweza kutafsiriwa kama "kujizuia kula" au "kutokula".

Nomino ya "funga" inaweza kutafsiriwa kama "muda wa kutokula" au "muda wa kujizuia na chakula"

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kiblilia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kiblilia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kiblilia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kiblilia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kibliblia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kibliblia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kibliblia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kibliblia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kibliblia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

funga

Ufafanuzi

Msemo "funga" una maana ya kufunga kitu kuzunguka kitu kingine. Mara kwa mara humaanisha kutumia mkanda kuzunguka kiuno kuweka kanzu au gwanda mahali pake.

Msemo wa kibliblia unaojulikana, "funga kiuno" una maana ya kuchomekea chini ya vazi ndani ya mkanda kuruhusu mtu kusogea kwa uhuru zaidi, mara nyingi kufanya kazi.

Msemo una maana ya kujiweka tayari kufanya kazi au kujiandaa kufanya kitu kigumu.

Msemo "funga kiuno" unaweza kutafsiriwa kutumia msemo katika lugha husika yenye maana moja. Au inaweza kutafsiriwa bila tamathali kama "jiandae kwa ajili ya tukio" au "jiandae"

Msemo "kufngwa na" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungushwa na" au "kufungwa na".

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furaha, mwenye furaha

Ufafanuzi

Furaha ni hisia ya kupendezwa au kuridhika inayotoka kwa Mungu. Maana inayokaribiana, "mwenye furaha" inaelezea mtu anayejisikia vizuri sana na mwenye furaha nyingi.

Mtu anasikia furaha anapokua anahisi kuwa anachopitia ni chema sana. Mungu ndiye anayegawa furaha ya kweli kwa watu. Kuwa na furaha hakutegemei hali nzuri. Mungu anaweza kuwapa watu furaha hata kama vitu vigumu kabisa vinatokea katika maisha yao. Sehemu zingine zinaelezwa kama za furaha, kama nyumba na miji. Hii inamaanisha kuwa watu waiishio humo ni wenye furaha.

furahia sana, mwenye furaha

Ufafanuzi

Msemo "furahia sana" na "mwenye furaha" una maana ya kuwa na shangwe sana kwa sababu ya mafanikio au baraka maalumu.

"Kufurahia sana" kunajumuisha hisia za kushangilia jambo zuri.

Mtu anaweza kufurahia sana ndani ya wema wa Mungu.

Msemo "mwenye furaha" unaweza kujumuisha kuwa na kiburi ndani ya hisia za furaha juu ya mafanikio au utajiri.

Msemo "furaha sana" unaweza kutafsiriwa kama "kushangilia kwa furaha" au "kusifu na furaha kubwa".

Kulingana na muktadha, msemo "mwenye furaha" unaweza kutafsiriwa kama "kusifu kwa kishindo" au "kushangilia na sifaf binafsi" au "kiburi"

fuvu

Ufafanuzi

Neno "fuvu" la eleza kichwa cha mifupa kisicho na nyama cha mtu au mnyama

fuvu

Ufafanuzi

Neno "fuvu" la eleza kichwa cha mifupa kisicho na nyama cha mtu au mnyama

gavana, kutawala, mtawala, serikali

Ufafanuzi

"Gavana" ni mtu anayetawala mkoa, eneo au mahali. Neno "kutawala" lina maana ya koungoza au kusimamia watu.

Msemo "mtawala" ilikuwa jina mahususi kwa gavana aliyetawala juu ya mkoa wa Kirumi.

Katika kipindi cha Biblia, magavana waliteuliwa na mfalme au mfalme mkuu na walikuwa chini ya mamlaka yake.

"Serikali" inaundwa na viongozi wote ambao wanatawala nchi au ufalme fulani. Watawala hawa hutengeza sheria ambazo huongoza tabia ya wanachi il kwamba kuwepo na amani, ulinzi, na mafanikio kwa watu wato wa taifa hilo.

gavana, kutawala, mtawala, serikali

Ufafanuzi

"Gavana" ni mtu anayetawala mkoa, eneo au mahali. Neno "kutawala" lina maana ya koungoza au kusimamia watu.

Msemo "mtawala" ilikuwa jina mahususi kwa gavana aliyetawala juu ya mkoa wa Kirumi.

Katika kipindi cha Biblia, magavana waliteuliwa na mfalme au mfalme mkuu na walikuwa chini ya mamlaka yake.

"Serikali" inaundwa na viongozi wote ambao wanatawala nchi au ufalme fulani. Watawala hawa hutengeza sheria ambazo huongoza tabia ya wanachi il kwamba kuwepo na amani, ulinzi, na mafanikio kwa watu wato wa taifa hilo.

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.

- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.

- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

geuka, geuka kando, geuka nyuma

Ufafanuzi

"Kugeuka" kuna maana ya kubadili mwelekeo wa mwili au kusababisha kitu kingine kubadilisha mwelekeo.

- Neno "geuka" pia la weza "kugeuka nyuma" kuangalia nyuma au kuelekea mwelekeo mwingine.
- "Kugeuka nyuma" au "geuka mbali" kuna maana ya "kurudi nyuma" au "kwenda mbali" au "kusababisha kwenda mbali."
- "Kugeuka mbali na" ina weza maanisha "kusimama" kutofanya kitu au kumkataa mtu.
- "kugeuka kuelekea" mtu ina maana ya kumuangalia huyo mtu.
- "Kugeuka na kuondoka" au "kugeuza mgongo wake kwa kuondoka" ina maana ya "kwenda mbali."
- "Kugeuka na kurudia" ina maana ya "kuanza kufanya kitu tena."
- "Kugeuka mbali kutoka" ina maana ya "kuacha kufanya kitu."

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

ghadhabu, hasira

Ufafanuzi

Ghadabu ni hasira kali ambayo mara nyingine hudumu kwa mda mrefu. Hii maranyingi huelezea hukumu ya Mungu ya haki na adhabu ya watu walioasi dhidi yake.

- Katika Biblia "ghadhabu" ni hasira ya Mungu juu ya wao wanaomtenda dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni hukumu na adhabu ya dhambi.
- Ghadhabu ya Mungu ni adhabu ya haki kwa wale wasiotubu dhambi zao.

gongo

Ufafanuzi

Ngo ni fimbo ndefu ya mbao, utumika kama fimbo ya kutembelea.

- Yakabo alipokuwa mzee, alitumia bakora kumsaidia kutembea.
- Mungu aligeuza gongo la Musa kuwa nyoka kuonyesha nguvu yake kwa Farao.
- Wachungaji pia walitumia gongo kumsaidia kuongoza kondoo zao, au kuokoa kondoo walipo anguka au kupotea.
- Gongo la mchungaji lilikuwa na kishikio mwisho, kilicho kuwa tofauti na bakora ya mchungaji, lililo kuwa wima na lilitumika kuua wanyama waliyo jaribu kushambulia kondoo.

gongo

Ufafanuzi

Ngo ni fimbo ndefu ya mbao, utumika kama fimbo ya kutembelea.

- Yakabo alipokuwa mzee, alitumia bakora kumsaidia kutembea.
- Mungu aligeuza gongo la Musa kuwa nyoka kuonyesha nguvu yake kwa Farao.
- Wachungaji pia walitumia gongo kumsaidia kuongoza kondoo zao, au kuokoa kondoo walipo anguka au kupotea.
- Gongo la mchungaji lilikuwa na kishikio mwisho, kilicho kuwa tofauti na bakora ya mchungaji, lililo kuwa wima na lilitumika kuua wanyama waliyo jaribu kushambulia kondoo.

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemo "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemo huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemu "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemu "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemu huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemu "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemu "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemu huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemu "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemu "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemu huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemu "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemu "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemu huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemu "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemu "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemu huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemu "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

habari njema, injili

Ufafanuzi

Msemo "injili" una maana ya "habari njema" na una maana ya ujumbe au tangazo ambalo linawaambia watu jambo ambalo lina manufaa kwako na kuwapa furaha.

Katika Biblia, msemo huu humaanisha ujumbe kuhusu wokovu wa Mungu kwa watu kupitia sadaka ya Yesu msalabani.

Katika Biblia nyingi za Kiingereza, "habari njema" mara nyingi hutafsiriwa kama "injili" na pia hutumika katika misemo kama vile "injili ya Yesu Kristo" au "injili ya Mungu" na "injili ya ufalme".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia tofauti za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "jumbe mzuri" au "tangazo zuri" au "ujumbe wa Mungu wa wokovu" au "mambo mazuri Mungu anayofundisha kuhusu Yesu".

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri msemo "habari njema ya" inaweza kujumuisha "ujumbe/havbari njema" au "ujumbe mzuri kutoka" au "mambo mazuri Mungu husema juu ya" au "kile Mungu anasema kuhusu jinsi anavyooka watu".

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri

na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

haki, adilifu

Ufafanuzi

Maneno haya yanamaanisha kuwatendea watu vyema kulingana na sheria za Mungu. Sheria za binadamu zinazo oneshwa kiwango cha Mungu cha tabia sawa kwa watu wengine.

Kuwa wa "haki" ni kutenda ya haki na mema kwa mtu mwingine. Pia inaashiria uaminifu na msimamo kufanya kilicho adilifu machoni pa Mungu. Kutenda kwa "haki" inamaanisha kuwatendea watu kwa njia iliyo sawa, nzuri na ya kufaa kulingana na sheria za Mungu. Kupokea "haki" inamaanisha kutendewa vyema chini ya sheria, aidha kulindwa kwa sheria au kuadhibiwa kwa kuvunja sheria. Wakati mwingine neno "haki" lina maana pana ya "utakatifu" au "kufuata sheria za Mungu."

hakimu

Ufafanuzi

Hakimu ni mtu anayeamua nini kiko sawa au la ukiwepo ugomvi kati ya watu, mara nyingi katika mambo yanayofungamana na sheria.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi anatajwa kama hakimu kwa sababu yeye ndiye hakimu aliye kamili anayefanya maamuzi ya mwisho kuhusu nini kiko sawa au kisicho sawa. Baada ya watu wa Israeli kuingia nchi ya Kanaani na kabla hawajawa na wafalme wa kuwatawala, Mungu aliwapa viongozi waitwao "waamuzi" kuwaongoza nyakati za shida. Mara nyingi waamuzi hao walikuwa viongozi wa kijeshi waliowaokoa Waisraeli kwa kuwaangamiza maadui zao. Neno "hakimu" linaweza pia kuitwa "muamuzi" au "kiongozi" au "mkombozi" au "gavana," kutegemea na mazingira.

hakimu

Ufafanuzi

Hakimu ni mtu anayeamua nini kiko sawa au la ukiwepo ugomvi kati ya watu, mara nyingi katika mambo yanayofungamana na sheria.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi anatajwa kama hakimu kwa sababu yeye ndiye hakimu aliye kamili anayefanya maamuzi ya mwisho kuhusu nini kiko sawa au kisicho sawa. Baada ya watu wa Israeli kuingia nchi ya Kanaani na kabla hawajawa na wafalme wa kuwatawala, Mungu aliwapa viongozi waitwao "waamuzi" kuwaongoza nyakati za shida. Mara nyingi waamuzi hao walikuwa viongozi wa kijeshi waliowaokoa Waisraeli kwa kuwaangamiza maadui zao. Neno "hakimu" linaweza pia kuitwa "muamuzi" au "kiongozi" au "mkombozi" au "gavana," kutegemea na mazingira.

hakimu

Ufafanuzi

Hakimu ni mtu anayeamua nini kiko sawa au la ukiwepo ugomvi kati ya watu, mara nyingi katika mambo yanayofungamana na sheria.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi anatajwa kama hakimu kwa sababu yeye ndiye hakimu aliye kamili anayefanya maamuzi ya mwisho kuhusu nini kiko sawa au kisicho sawa. Baada ya watu wa Israeli kuingia nchi ya Kanaani na kabla hawajawa na wafalme wa kuwatawala, Mungu aliwapa viongozi waitwao "waamuzi" kuwaongoza nyakati za shida. Mara nyingi waamuzi hao walikuwa viongozi wa kijeshi waliowaokoa Waisraeli kwa kuwaangamiza maadui zao. Neno "hakimu" linaweza pia kuitwa "muamuzi" au "kiongozi" au "mkombozi" au "gavana," kutegemea na mazingira.

hakimu

Ufafanuzi

Hakimu ni mtu anayeamua nini kiko sawa au la ukiwepo ugomvi kati ya watu, mara nyingi katika mambo yanayofungamana na sheria.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi anatajwa kama hakimu kwa sababu yeye ndiye hakimu aliye kamili anayefanya maamuzi ya mwisho kuhusu nini kiko sawa au kisicho sawa. Baada ya watu wa Israeli kuingia nchi ya Kanaani na kabla hawajawa na wafalme wa kuwatawala, Mungu aliwapa viongozi waitwao "waamuzi" kuwaongoza nyakati za shida. Mara nyingi waamuzi hao walikuwa viongozi wa kijeshi waliowaokoa Waisraeli kwa kuwaangamiza maadui zao. Neno "hakimu" linaweza pia kuitwa "muamuzi" au "kiongozi" au "mkombozi" au "gavana," kutegemea na mazingira.

hakimu

Ufafanuzi

Hakimu ni mtu anayeamua nini kiko sawa au la ukiwepo ugomvi kati ya watu, mara nyingi katika mambo yanayofungamana na sheria.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi anatajwa kama hakimu kwa sababu yeye ndiye hakimu aliye kamili anayefanya maamuzi ya mwisho kuhusu nini kiko sawa au kisicho sawa. Baada ya watu wa Israeli kuingia nchi ya Kanaani na kabla hawajawa na wafalme wa kuwatawala, Mungu aliwapa viongozi waitwao "waamuzi" kuwaongoza nyakati za shida. Mara nyingi waamuzi hao walikuwa viongozi wa kijeshi waliowaokoa Waisraeli kwa kuwaangamiza maadui zao. Neno "hakimu" linaweza pia kuitwa "muamuzi" au "kiongozi" au "mkombozi" au "gavana," kutegemea na mazingira.

hakimu

Ufafanuzi

Hakimu ni mtu anayeamua nini kiko sawa au la ukiwepo ugomvi kati ya watu, mara nyingi katika mambo yanayofungamana na sheria.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi anatajwa kama hakimu kwa sababu yeye ndiye hakimu aliye kamili anayefanya maamuzi ya mwisho kuhusu nini kiko sawa au kisicho sawa. Baada ya watu wa Israeli kuingia nchi ya Kanaani na kabla hawajawa na wafalme wa kuwatawala, Mungu aliwapa viongozi waitwao "waamuzi" kuwaongoza nyakati za shida. Mara nyingi waamuzi hao walikuwa viongozi wa kijeshi waliowaokoa Waisraeli kwa kuwaangamiza maadui zao. Neno "hakimu" linaweza pia kuitwa "muamuzi" au "kiongozi" au "mkombozi" au "gavana," kutegemea na mazingira.

halali, ipasavyo, kinyume na sheria

Ufafanuzi

Msemo "halali" unamaanisha kitu kinachoruhusiwa kufanywa kulingana na sheria au mahitaji mengine. Kinyume cha hiki ni "kinyume na sheria" inyomaanisha "sio halali."

Katika Biblia, kama kitu kinasemwa kuwa "halali" inamaanisha inaruhusiwa na sheria ya kimaadili ya Mungu, au kwa sheria ya Musa au sheria zingine za Kiyahudi. Kitu ambacho "sio halali" "hakiruhusiwi" na sheria hizo. Kufanya kitu "ipasavyo" inamaanisha kuifanya "sawa" au "katika njia sahihi." Mambo mengi Wayahudi waliyoona ni halali au sio halali hayakuwa kwenye makubaliano na sheria za Mungu kuhusu kuwapenda wengine. Kulinga na mazingira, njia za kuafsiri "halali" ni pamoja na, "kuruhusu" au "kulingana na sheria ya Mungu" au "kufuatana na sheria zetu" au "sawa" au inafaa." Msemo "Je ni halali" inaweza pia kutafsiriwa kama "Je, sheria zetu zinaruhusu" au "Hilo ni jambo ambalo sheria zetu zinaruhusu?"

halali, ipasavyo, kinyume na sheria

Ufafanuzi

Msemo "halali" unamaanisha kitu kinachoruhusiwa kufanywa kulingana na sheria au mahitaji mengine. Kinyume cha hiki ni "kinyume na sheria" inyomaanisha "sio halali."

Katika Biblia, kama kitu kinasemwa kuwa "halali" inamaanisha inaruhusiwa na sheria ya kimaadili ya Mungu, au kwa sheria ya Musa au sheria zingine za Kiyahudi. Kitu ambacho "sio halali" "hakiruhusiwi" na sheria hizo. Kufanya kitu "ipasavyo" inamaanisha kuifanya "sawa" au "katika njia sahihi." Mambo mengi Wayahudi waliyoona ni halali au sio halali hayakuwa kwenye makubaliano na sheria za Mungu kuhusu kuwapenda wengine. Kulinga na mazingira, njia za kuafsiri "halali" ni pamoja na, "kuruhusu" au "kulingana na sheria ya Mungu" au "kufuatana na sheria zetu" au "sawa" au inafaa." Msemo "Je ni halali" inaweza pia kutafsiriwa kama "Je, sheria zetu zinaruhusu" au "Hilo ni jambo ambalo sheria zetu zinaruhusu?"

halali, ipasavyo, kinyume na sheria

Ufafanuzi

Msemo "halali" unamaanisha kitu kinachoruhusiwa kufanywa kulingana na sheria au mahitaji mengine. Kinyume cha hiki ni "kinyume na sheria" inyomaanisha "sio halali."

Katika Biblia, kama kitu kinasemwa kuwa "halali" inamaanisha inaruhusiwa na sheria ya kimaadili ya Mungu, au kwa sheria ya Musa au sheria zingine za Kiyahudi. Kitu ambacho "sio halali" "hakiruhusiwi" na sheria hizo. Kufanya kitu "ipasavyo" inamaanisha kuifanya "sawa" au "katika njia sahihi." Mambo mengi Wayahudi waliyoona ni halali au sio halali hayakuwa kwenye makubaliano na sheria za Mungu kuhusu kuwapenda wengine. Kulinga na mazingira, njia za kuafsiri "halali" ni pamoja na, "kuruhusu" au "kulingana na sheria ya Mungu" au "kufuatana na sheria zetu" au "sawa" au inafaa." Msemo "Je ni halali" inaweza pia kutafsiriwa kama "Je, sheria zetu zinaruhusu" au "Hilo ni jambo ambalo sheria zetu zinaruhusu?"

halali, ipasavyo, kinyume na sheria

Ufafanuzi

Msemo "halali" unamaanisha kitu kinachoruhusiwa kufanywa kulingana na sheria au mahitaji mengine. Kinyume cha hiki ni "kinyume na sheria" inyomaanisha "sio halali."

Katika Biblia, kama kitu kinasemwa kuwa "halali" inamaanisha inaruhusiwa na sheria ya kimaadili ya Mungu, au kwa sheria ya Musa au sheria zingine za Kiyahudi. Kitu ambacho "sio halali" "hakiruhusiwi" na sheria hizo. Kufanya kitu "ipasavyo" inamaanisha kuifanya "sawa" au "katika njia sahihi." Mambo mengi Wayahudi waliyoona ni halali au sio halali hayakuwa kwenye makubaliano na sheria za Mungu kuhusu kuwapenda wengine. Kulinga na mazingira, njia za kuafsiri "halali" ni pamoja na, "kuruhusu" au "kulingana na sheria ya Mungu" au "kufuatana na sheria zetu" au "sawa" au inafaa." Msemo "Je ni halali" inaweza pia kutafsiriwa kama "Je, sheria zetu zinaruhusu" au "Hilo ni jambo ambalo sheria zetu zinaruhusu?"

halali, ipasavyo, kinyume na sheria

Ufafanuzi

Msemo "halali" unamaanisha kitu kinachoruhusiwa kufanywa kulingana na sheria au mahitaji mengine. Kinyume cha hiki ni "kinyume na sheria" inyomaanisha "sio halali."

Katika Biblia, kama kitu kinasemwa kuwa "halali" inamaanisha inaruhusiwa na sheria ya kimaadili ya Mungu, au kwa sheria ya Musa au sheria zingine za Kiyahudi. Kitu ambacho "sio halali" "hakiruhusiwi" na sheria hizo. Kufanya kitu "ipasavyo" inamaanisha kuifanya "sawa" au "katika njia sahihi." Mambo mengi Wayahudi waliyoona ni halali au sio halali hayakuwa kwenye makubaliano na sheria za Mungu kuhusu kuwapenda

wengine. Kulinga na mazingira, njia za kuafsiri "halali" ni pamoja na, "kuruhusu" au "kulingana na sheria ya Mungu" au "kufuatana na sheria zetu" au "sawa" au inafaa." Msemu "Je ni halali" inaweza pia kutafsiriwa kama "Je, sheria zetu zinaruhusu" au "Hilo ni jambo ambalo sheria zetu zinaruhusu?"

halali, ipasavyo, kinyume na sheria

Ufafanuzi

Msemu "halali" unamaanisha kitu kinachoruhusiwa kufanywa kulingana na sheria au mahitaji mengine. Kinyume cha hiki ni "kinyume na sheria" inyoamaanisha "sio halali."

Katika Biblia, kama kitu kinasemwa kuwa "halali" inamaanisha inaruhusiwa na sheria ya kimaadili ya Mungu, au kwa sheria ya Musa au sheria zingine za Kiyahudi. Kitu ambacho "sio halali" "hakiruhusiwi" na sheria hizo. Kufanya kitu "ipasavyo" inamaanisha kuifanya "sawa" au "katika njia sahihi." Mambo mengi Wayahudi waliyoona ni halali au sio halali hayakuwa kwenye makubaliano na sheria za Mungu kuhusu kuwapenda wengine. Kulinga na mazingira, njia za kuafsiri "halali" ni pamoja na, "kuruhusu" au "kulingana na sheria ya Mungu" au "kufuatana na sheria zetu" au "sawa" au inafaa." Msemu "Je ni halali" inaweza pia kutafsiriwa kama "Je, sheria zetu zinaruhusu" au "Hilo ni jambo ambalo sheria zetu zinaruhusu?"

hali ya chini, kuwa chini

Ufafanuzi

Misemo "wa hali ya chini" na "kuwa chini" inamaanisha kuwa maskini auna hadhi ya chini. Usemi huu pia unaweza kuwa na maana ya kuwa mnyenyekevu.

Yesu alijinyenyesha hadi nafasi ya chini ya kuwa binadamu na kuwatumikia wengine. Kuzaliwa kwake kulikuwa kwa hali ya chini kwa sababu alizaliwa mahali ambapo wanyama walitunzwa; sio katika nyumba ya kifalme. Kuwa na mtazamo wa chini ni kinyume na kuwa na majivuno. Njia za kutafsiri "hali ya chini" ni pamoja na , "unyenyekevu" au "hadhi ya chini" au "kutokua muhimu." Msemu "kuwa chini" unaweza pia kutafsiriwa kama "unyenyekevu" au "umuhimu mdogo."

hali ya chini, kuwa chini

Ufafanuzi

Misemo "wa hali ya chini" na "kuwa chini" inamaanisha kuwa maskini auna hadhi ya chini. Usemi huu pia unaweza kuwa na maana ya kuwa mnyenyekevu.

Yesu alijinyenyesha hadi nafasi ya chini ya kuwa binadamu na kuwatumikia wengine. Kuzaliwa kwake kulikuwa kwa hali ya chini kwa sababu alizaliwa mahali ambapo wanyama walitunzwa; sio katika nyumba ya kifalme. Kuwa na mtazamo wa chini ni kinyume na kuwa na majivuno. Njia za kutafsiri "hali ya chini" ni pamoja na , "unyenyekevu" au "hadhi ya chini" au "kutokua muhimu." Msemu "kuwa chini" unaweza pia kutafsiriwa kama "unyenyekevu" au "umuhimu mdogo."

hali ya chini, kuwa chini

Ufafanuzi

Misemo "wa hali ya chini" na "kuwa chini" inamaanisha kuwa maskini auna hadhi ya chini. Usemi huu pia unaweza kuwa na maana ya kuwa mnyenyekevu.

Yesu alijinyenyesha hadi nafasi ya chini ya kuwa binadamu na kuwatumikia wengine. Kuzaliwa kwake kulikuwa kwa hali ya chini kwa sababu alizaliwa mahali ambapo wanyama walitunzwa; sio katika nyumba ya kifalme. Kuwa na mtazamo wa chini ni kinyume na kuwa na majivuno. Njia za kutafsiri "hali ya chini" ni pamoja

na , "unyenyekavu" au "hadhi ya chini" au "kutokua muhimu." Msemu "kuwa chini" unaweza pia kutafsiriwa kama "unyenyekavu" au "umuhimu mdogo."

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.

- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hati

Ufafanuzi

Zamani za kale, hati ilikuwa aina ya kitabu kilicho tengenezwa kwa karatasi ndefu ya mafunjo au ngozi.

- Baada ya kuandika kwenye hati au kusoma, watu waliviringisha kwa kutumia ufito kwenye miisho.
- Hati zilitumika kwa ajili ya nyaraka na maandiko.
- Wakati wingine hati zilizo tolewa na mjumbe zilifungwa kwa nta. Hii inazuia mtu ye yote kufungua hati na kuandika.
- Hati zilizo kuwa na maandiko ya Kiebrania zilisomwa kwa sauti katika masinagogi.

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msemo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msemo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msemo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msemo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msemo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

hatia, mwenye hatia

Ufafanuzi

Msembo "hatia" una maana ya ukweli wa kufanya dhambi au kutenda kosa.

Kuwa na "hatia" ina maana ya kuwa umefanya kitu kiouvu kimaadili, yaani, kutomtii Mungu.

Kinyume cha "mwenye hatia" ni "asiye na hatia".

Mapendekezo ya Tafsiri

Baadhi ya lugha zinaweza kutafsiri "hatia" kama "uzito wa dhambi" au "hesabu ya dhambi".

Njia za kutafsiri "kuwa na hatia" inaweza kujumuisha neno au msembo ambayo ina maana ya "kuwa katika kosa" au "kuwa umefanya jambo ovu kimaadili" au "kuwa umefanya dhambi".

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.

- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.

- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.

- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

haya, aibu

Ufafanuzi

Neno "haya" la husu hali ya maumivu ya kuumizwa kihisia kwa kuaibishwa kwasababu ya kitu cha fedheha ambacho yeye au mtu mwingine amefanya.

- Neno "kuona haya" la eleza jinsi mtu anavyo jisikia wakati amefanya kitu cha aibu.
- Maneno "acha aibike" yana maana ya kushinda watu au kuweka wazi dhambi zao ili wajione haya.
- Nabii Isaya alisema kwamba wao wanao fanya na kuabudu sanamu wataaibishwa.
- Mungu anaweza leta aibu kwa mtu asiye tubu, kwa kudhihirisha dhambi na kusababisha kuaibika.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.

- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hekalu

Ufafanuzi

Hekalu lilikuwa ni jengo lililo zungukwa na kuta za nyuani ambapo Waisraeli walikuja kuombaa na kutoa dhabihu kwa Mungu. Lilikuwa Mlima Moria katika mji wa Yerusalemu.

- Mara nyingi neno "hekalu" lina husu jengo zima, pamoja na nyuani iliyo zunguka jengo lote. Wakati mwingine lina husu tu jengo.
- Jengo la hekalu lilikuwa na vyumba viwili, Pa Takatifu na Pa Takatifu pa Pa Takatifu.
- Mungu alitaja hekalu kama sehemu yake ya kuishi.
- Wakati wa utawala wa Mfalme Sulemani alijenga Hekalu, ambalo lilikuwa sehemu ya kudumu ya kuabudu Yerusalemu.
- Katika Agano Jipya, neno "hakalu la Roho Mtakatifu" linatumika kuelezea waamini wa Yeu, kwasababu ya Roho Mtakatifu kuishi ndani yao.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.

- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahimu iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahimu iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahimu iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.

- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahimu iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahimu iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahimu iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.

- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

hema

Ufafanuzi

Hema ni hifadhi linalo hama lililo tengenezwa na uzi uliyo zungushiwa kwenye nguzo pamoja.

- Mahema yanaweza kuwa madogo, yenye kiasi cha nafasi cha watu kulala humo, au yanaweza kuwa makubwa, yenye nafasi ya familia nzima kulala, kupika, na kuishi.
- Kwa watu wengi, mahema yanatumika kama sehemu ya kudumu ya kuishi. Kwa mfano, wakati wa muda mwingi familia ya Ibrahim iliishi katika nchi ya Kanani, waliishi katika mahema makubwa yaliyo tengenezwa na nywele za mbuzi.
- Waisraeli pia waliishi katika mahema kipindi cha miaka yao arobaini wakizunguka jangwa la Sinai.
- Jengo la maskani lilikuwa aina ya hema kubwa, yenye kuta nene zilizo tengenezwa na vitambaa.
- Wakati mtume Paulo alipo safiri miji tofauti kueneza injili, alifanya mahema kupata pesa kujikimu.
- Wakati mwingine neno "hema" linaweza tumika kifumbo kueleza wapi watu wanaishi.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

heshima, kuheshimu

Ufafanuzi

Istilahi 'heshima' na 'kuheshimu' hurejelea kitendo cha kumpa mtu heshima au kumstahi mtu. Heshima mara kwa mara hutolewa kwa mtu mwenye hadhi ya juu na umuhimu wa juu kama vile mfalme au Mungu. Mungu pia huwaagiza Wakristo wote kuwaheshimu watu wengine, lakini si kutafuta heshima zao wenyewe. Watoto wameagizwa kuwatii wazazi wao na kuwatii. Maneno kama 'heshima' na 'utukufu' ni maneno yanayoenda kwa pamoja hasa yanapomrejelea Yesu. Heshima kwa Mungu inajumuisha kumshukuru na kumsifu Mungu, na kuonesha heshima kwa kumtii Mungu na kuishi katika njia inayoonesha kuwa Mungu ni Mkuu.

Mapendekezo Njia nyingine za kutafsiri neno 'heshima' linajumuisha 'staha' Neno 'kuheshimu' laweza kutafsiriwa kama 'kuonesha heshima maalumu kwa au kuonesha mtu thamani ya juu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."
- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.
- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."
- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.

- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."
- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.
- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."
- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.
- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."
- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.
- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."
- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.
- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hudumu, huduma

Ufafanuzi

Neno "hudumu" lina maana kufanya vitu kusaidia watu wengine. Linaweza pia maanisha "kuabudu."

- Katika muktadha wa mwanamke anatumikia wageni wake, hili neno lina maana "kujali" au "kutoa chakula" au "kutoa chakula kwa ajili."

- Wakati Yesu alipo waambia wanafunzi kuhudumia watu na samaki, lina weza tafsiriwa kama "kusambaza" au "toa kwa ajili ya" au "kumpa yeye"
- Neno "huduma" lina husu tendo la kuhudumu. Linaweza pia tumika kumanisha "mkutano" wa Wakristo wanapo mtumikia Mungu kwa pamoja.
- Neno "hudumu" laweza tafsiriwa kama, "muhudumia" au "kumfanyia kazi" au "kujali" au "kutii," kulingana na muktadha.
- "Kumtumikia Mungu" yaweza tafsiriwa kama "kumuabudu na kumtii Mungu" au "kufanya kazi Mungu aliyo amuru."
- "Kutumikia meza" ina maana ya kuleta chakula kwa watu waliyo keti mezani.
- Watu wanao fundisha wengine kuhusu Mungu anaelezwa kuwa ni wanamtumikia Mungu na wale wanao wafundisha.
- Mtume Paulo aliandika kwa wa Kristo wa Korintho jinsi walivyo "hudumia" Agano la Kale. Hii ina maana ya kutii sheria ya Musa.
- Sasa wana "hudumia" agano jipya, ambalo ni, kwasababu ya dhabihu ya Yesu msalabani, waamini katika Yesu wanawezeshwa na Roho Mtakatifu kumpendeza Mungu na kuishi maisha matakatifu.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au

"kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine,

"hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

hukumu

Ufafanuzi

Neno "hukumu" mara nyingi humaanisha kufanya maamuzi kama jambo liko sawa kimaadili au kama haliko sawa.

"Hukumu ya Mungu" mara nyingi humaanisha uamuzi wake kulaani kitu au mtu muovu. Hukumu ya Mungu mara nyingi huhusisha kuwaadhibu watu kwa dhambi zao. Neno "hukumu" inaweza pia kumaanisha "kulaani." Mungu anawaagiza watu wake kutowahukumu wengine kwa naamna hii. Maana nyingine ni "uamuzi kati ya" au "kuhukumu kati ya", yaani kuchagua ni mtu gani yuko sahihi katika ugomvi kati yao. Katika mazingira mengine, "hukumu" za Mungu ni yale aliyeamua ni mema na yenye haki. Zinafanana na amri, sheria na maagizo yake. "Hukumu" inaweza kumaanisha uwezo wa busara wa kufanya maamuzi. Mtu anayekosa "hukumu" hana hekima kufanya maamuzi ya busara.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

huru, uhuru

Ufafanuzi

Msemo "huru" au "uhuru" una maana ya kutokuwa katika utumwa au aina yoyote ya kifungo.

Msemo "kumweka mtu huru" au "kumweka huru mtu" ina maana ya kutoa njia kwa mtu ili asiwe katika utumwa au kifungo.

Katika Biblia, misemo hii mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha jinsi gani muamini katika Yesu hayupo chini ya nguvu ya dhambi.

Kuwa "huru" au "uhuru" inaweza kumaanisha kutohitajika kutii Sheria ya Musa, lakini badala yake kuwa huru kuishi kwa mafunzo na uongozi wa Roho Mtakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "huru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kutofungwa" au "kutokuwa katika utumwa" au "kutokuwa katika kifungo".

Msemo "ukuru" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana, "hali ya kuwa huru" au "hali ya kutokuwa mtumwa" au "kutofungwa".

Msemo "kuweka huru" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa huru" au "kukomboa mtu kutoka utumwani" au "kumwachia kutoka kifungoni".

Mtu ambaye "amewekwa huru" atakauwa "ameachiliwa" au "kutolewa kutoka" katika kifungo au utumwa.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

iga, mwigaji

Ufafanuzi

Maneno "iga" na "mwigaji" yanamaanisha kumuiga mtu mwingine na kuigiza sawa na mtu huyu afanyavyo.

Wakristo wanafundishwa kumuiga Yesu Kristo kwa kumtii Mungu na kuwapenda wengine, kama Yesu alivyofanya. Mtume Paulo aliliambia kanisa la awali kumuiga yeye, kama yeye alivyomuiga Yesu.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichohidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemo aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani, aminifu,

Ufafanuzi

Neno "imani" la eleza kuamini kwamba kitu au mtu ni wa kweli au tegemeo. Mtu "mwaminifu" na weza kuwa tegemevu kufanya kitu na kusema kilicho sawa na kweli.

- Imani ni ina maana ya karibu na imani ya Mungu. Kama tuna mwamini mtu, tuna imani kwamba mtu huyo atafanya alichio ahidi.
- Kuwa na imani kwa mtu pia ina maana ya kumtegemea huyo mtu.
- Kumuamini Yesu ina maana ya kukubali kuwa yeye ni Mungu na kwamba alikufa kwenye msalaba kulipa dhambi zetu, na kumtegemea kutuokoa.
- "msemu aminifu" ni kitu kilicho semwa na kinaweza hesabiwa kuwa kweli.

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msembo, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msembo "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

imani

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "imani" una maana ya imani, au matumaini ndani ya mtu au jambo.

"Kuwa na imani" na mtu ni kuamini ya kwamba kile anachosema na kufanya ni kweli na kuaminika.

"Kuwa na imani na Yesu" ina maana ya kuamini mafundisho yote ya Mungu kuhusu Yesu. Ina maana haswa ya kwamba watu wanamuamini Yesu na sadaka yake kuwasafisha kutoka kwa dhambi zao na kuwakomboa kutoka na adhabu wanayostahili kwa sababu ya dhambi yao.

Imani ya kweli kwa Yesu itamsababisha mtu kuzaa matunda mazuri ya kiroho au tabia kwa sababu ya Roho Mtakatifu anayeishi ndani yake.

Mara kwa mara "imani" kwa ujumla ina maana ya mafundisho yote kuhusu Yesu, yaani kama msemu, "ukweli wa imani".

Katika muktadha kama wa "tunza imani" au "telekeza imani", msemu "imani" una maana ya hali ya kuamini mafundisho yote kuhusu Yesu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika baadhi ya muktadha, "imani" inaweza kutafsiriwa kama "imani" au "hatia" au "kujiamini" au "kuamini".

Kwa baadhi ya lugha misemo hii inaweza kutafsiriwa kutumia aina za kitenzi cha "imani".

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu. Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.

- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maan ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaana ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaana kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu . Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

inua, inuka

Ufafanuzi

Inua, inua juu inamaana ya kuinua kitu juu au kukuweka juu.

- Kuinua juu ni kusababisha kitu kionekane. Pia yaweza kuwa kumteua mtu afanye kitu fulani.
- "Inua" ina maana ya pekee katika "kuinuka toka kwenye kifo" ikiwa inamaanisha kusababisha mtu aliyekufa aishi tena.
- Mara nyingine "kuinua juu" inamaanisha ya "kupandisha" kitu au mtu.
- Mtu anapoinuka kwenda mahali fulani inamaanisha kuwa amenyanyuka na kwenda.
- Yesu alitabiri kuwa atainuka toka kwa wafu. Baada ya siku tatu malaika akasema "ameinuka"

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

ishara, kithibitisho, ukumbusho

Ufafanuzi

Ishara ni kitu, tukio, au kitendo kinacho wasilisha maana maalumu.

- Ishara zinaweza kuwa kumbusho cha kitu kilicho ahaidiwa.
- Upinde wa mvua Mungu aliyo uumba kwenye anga ulikuwa ni ishara ya kuwa kumbusha watu kwamba hataharibu maisha ya watu kwa gharika.
- Mungu aliamuru Waisraeli kutairi wana wao kama ishara ya agano lake kwao.
- Ishara zinaweza dhihirisha au kuelekeza kwa kitu.
- Malaika aliwambia wachungaji ishara itakayo wasaidia wao mtoto yupi Bethlehemu ndiye mzaliwa Mesiya mpaya.
- Yuda alimbusu Yesu kama ishara kwa viongozi wa kidini kwamba Yesu ndiye wamkamate.
- Ishara yaweza thibitisha kwamba kitu ni kweli.
- Miujiza iliyo fanywa na manabii na mitume ilikuwa ishara iliyo thibitisha walikuwa wanazungumza ujumbe wa Mungu.
- Miujiza Yesu aliyo tenda ilikuwa ishara kuwa yeye ndiye Mesiya.

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jangwa, njika

Ufafanuzi

jangwa, au nyika, ni sehemu iliyokauka, isiyokuwa na mazao ambayo mimea na miti michache inaweza kuota pale.

Jangwa ni eneo la ardhi lenye tabia ya nchi ya ukavu na mimea na wanyama wachache.

Kwa sababu ya mazingira magumu, watu wachache sana wanaweza kuishi katika jangwa, kwa hiyo pia inajulikana kama "nyika".

"Nyika" inaleta maana ya sehemu iliyojitenga, ya kipekee mbali na watu.

Neno hili pia linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya jangwa" au "sehemu iliyojitenga" au "sehemu isiyokaliwa".

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafsiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."

- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."

- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."

- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jasiri, ujasiri, ushujaa

Ufafanuzi

Maneno yote haya yanamaanisha kuwa na ujasiri na ushujaa kwa kuongea ukweli kuhusu jambo halali hata kama ni vigumu na hatari.

- Mtu "jasiri" haogopi kusema jambo jema na la haki, ikiwa ni pamoja na kuwatetea watu wanaonyanyaswa. Hii yaweza kufasiriwa kama "ujasiri" au "bila hofu".
- Katika Agano Jipya, wanafunzi waliendelea kuhubiri kwa "ujasiri" kuhusu Kristo hadharani, bila kujari hatari ya kufungwa au kuuawa. Hii inatafasiriwa kama "ujasiri" au "ushujaa" au "kwa ujasiri."
- "Ujasiri" wa wanafunzi hawa wa mwanzo katika kuhubiri habari njema ya kifo kiokoacho cha Kristo msalabani kilisababisha injili kuenea katika Israeli yote na nchi za jirani na hatimaye, katika dunia yote. "Ujasiri" waweza pia kutafasiriwa kama "ushujaa."

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jikwaa

Ufafanuzi

Neno "jikwaa" lina maana ya "karibu kuanguka" wakati wakutembea au kukimbia. Kujikwaa juu ya kitu.

- Kifumbo, "kujikwaa" yaweza maanisha "kufanya dhambi" au "kuyumba" katika kuamini.
- Hili neno laweza elezea kuyumba au kuonyesha udhahifu wakati wa pambano au kipindi cha mateso au adhabu.

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"

- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"

- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"

- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"

- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"

- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jina

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "jina" linatumika kwa mifano kadhaa.

- Katika muktadha kadhaa, "jina" la weza eleza tabia ya mtu, kama, "tujifanyie jina letu"
- Neno "jina" pia laweza husu kumbukumbu ya kitu. Kwa mfano, "katilia majina ya sanamu" ina maana kuharibu hizo sanamu ili zisikumbukwe au kuabudiwa.
- Kuzungumza "katika jina la Mungu" ina maana ya kuongea kwa nguvu zake na mamlaka, au kama mwakilishi.
- "Jina" la mtu laweza husu mtu wote, kama "hakuna jina lingine chini ya jua ambalo twapaswa kuokolewa."

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jirani

Ufafanuzi

Neno "jirani" mara kwa mara la mueleza mtu anaye ishi karibu. Pia yaweza kueleza kwa ujumla mtu anaye ishi katika jamii moja au kundi la watu.

- "Jirani" ni mtu atakaye lindwa na kutendewa vizuri kwasababu anaishi kwenye jamii moja.
- Katika Agano Jipya mfano wa Msamaria Mwema, Yesu alitumia "jirani" kifumbo, akitanua maana yake kumaanisha wanadamu wote, ata mtu anaye onekana kama adui.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jitu

Ufafanuzi

Jitu mara nyingi ilimaanisha mtu ambaye alikuwa na ukubwa usio wa kawaida wa urefu na nguvu.

Goliati, mwanajeshi wa Kifilisti aliyepigana na Daudi, aliitwa Daudi kwa sababu alikuwa mrefu sana, mkubwa, na mtu mwenye nguvu.

Wapelelezi wa Israeli waliotafiti nchi ya Kaanani walisema ya kwamba watu wanaoishi pale walikuwa kama majitu.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe, kupiga jiwe

Ufafanuzi

Jiwe ni mwamba mdogo. Neno "kupiga jiwe" la husu kurusha mawe na majabali makubwa kwa mtu kuweza kumuua.

- Wakati wa Kale, kupiga mawe ilikuwa namna iliyo zoeleka ya kuua watu kama adhabu kwa makosa waliyo fanya.
- Mungu aliamuru viongozi wa Israeli kupiga mawe watu kwa dhambi kadhaa, kama uasherati.
- Agano Jipya ina eleza wakati Yesu alipo samehe mwanamke aliya kamatwa katika uasherati na kuzuia watu kumtupia mawe.

jiwe la kujikwaa

Ufafanuzi

Neno "jiwe la kujikwaa" la eleza kitu cha kimwili kinacho msababisha mtu kijikwaa na kuanguka.

- Katika Agano Jipya, hili neno lilieleza fimbo au kitu kingine kilicho mtega mnyama aliye kanyaga.
- Kifumbo jiwe la kujikwaa ni kitu chochote kinacho sababisha mtu kushindwa kimwili au kiroho.
- Mara nyingi ni dhambi ambayo ni jiwe la kujikwaa kwa mtu.
- Wakati mwingine Mungu anaweka jiwe la kujikwaa njiani kwa mtu anaye hasi dhidi yake.

jiwe la kujikwaa

Ufafanuzi

Neno "jiwe la kijikwaa" la eleza kitu cha kimwili kinacho msababisha mtu kijikwaa na kuanguka.

- Katika Agano Jipya, hili neno lilieleza fimbo au kitu kingine kilicho mtega mnyama aliye kanyaga.
- Kifumbo jiwe la kijikwaa ni kitu chochote kinacho sababisha mtu kushindwa kimwili au kiroho.
- Mara nyingi ni dhambi ambayo ni jiwe la kujikwaa kwa mtu.
- Wakati mwingine Mungu anaweka jiwe la kujikwaa njiani kwa mtu anaye hasi dhidi yake.

joho

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "joho" uleza vazi lililo valiwa chini ya ngozi, chini nguo nyingine.

- Joho lilifika juu hadi chini kwenye kiuno au magoti na lilivaliwa na mkanda. Majoho yaliyo valiwa na watu matajiri yalikuwa na mikono mirefu na kufika hadi kwenye miguu.
- Majoho yalitengenezwa na ngozi, manyoa vitambaa, sufi, au kitani, na yalivaliwa na wanaume na wanawake.
- Joho lilivaliwa kawaida chini ya nguo ya ndani, kama toga au vazi la nje. Katika kipindi cha joto joho halikuvaliwa na nguo ya nje.

joho

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "joho" uleza vazi lililo valiwa chini ya ngozi, chini nguo nyingine.

- Joho lilifika juu hadi chini kwenye kiuno au magoti na lilivaliwa na mkanda. Majoho yaliyo valiwa na watu matajiri yalikuwa na mikono mirefu na kufika hadi kwenye miguu.
- Majoho yalitengenezwa na ngozi, manyoa vitambaa, sufi, au kitani, na yalivaliwa na wanaume na wanawake.
- Joho lilivaliwa kawaida chini ya nguo ya ndani, kama toga au vazi la nje. Katika kipindi cha joto joho halikuvaliwa na nguo ya nje.

joho

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "joho" uleza vazi lililo valiwa chini ya ngozi, chini nguo nyingine.

- Joho lilifika juu hadi chini kwenye kiuno au magoti na lilivaliwa na mkanda. Majoho yaliyo valiwa na watu matajiri yalikuwa na mikono mirefu na kufika hadi kwenye miguu.
- Majoho yalitengenezwa na ngozi, manyoa vitambaa, sufi, au kitani, na yalivaliwa na wanaume na wanawake.
- Joho lilivaliwa kawaida chini ya nguo ya ndani, kama toga au vazi la nje. Katika kipindi cha joto joho halikuvaliwa na nguo ya nje.

joho

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "joho" uleza vazi lililo valiwa chini ya ngozi, chini nguo nyingine.

- Joho lilifika juu hadi chini kwenye kiuno au magoti na lilivaliwa na mkanda. Majoho yaliyo valiwa na watu matajiri yalikuwa na mikono mirefu na kufika hadi kwenye miguu.
- Majoho yalitengenezwa na ngozi, manyoa vitambaa, sufi, au kitani, na yalivaliwa na wanaume na wanawake.
- Joho lilivaliwa kawaida chini ya nguo ya ndani, kama toga au vazi la nje. Katika kipindi cha joto joho halikuvaliwa na nguo ya njee.

juma

Ufafanuzi

Neno "juma" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha kuishia siku saba.

- Katika mfumo wa mahesabu ya Kiyahudi, juma huanza wakati wa jua kuzama Jumamosi na kuishia wakati wa jua kuzama Jumamosi inayofuata.
- Katika Biblia, neno "juma" wakati mwingine linatumika kitamathari kurejerea kundi la uniti saba za wakati, kama vile miaka saba.
- "Sikukuu ya majiuma" ni sherehe ya mavuno inayofanyika majuma saba baada ya Pasaka. Inajulikana kama Pentecoste.

juma

Ufafanuzi

Neno "juma" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha kuishia siku saba.

- Katika mfumo wa mahesabu ya Kiyahudi, juma huanza wakati wa jua kuzama Jumamosi na kuishia wakati wa jua kuzama Jumamosi inayofuata.
- Katika Biblia, neno "juma" wakati mwingine linatumika kitamathari kurejerea kundi la uniti saba za wakati, kama vile miaka saba.
- "Sikukuu ya majiuma" ni sherehe ya mavuno inayofanyika majuma saba baada ya Pasaka. Inajulikana kama Pentecoste.

juma

Ufafanuzi

Neno "juma" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha kuishia siku saba.

- Katika mfumo wa mahesabu ya Kiyahudi, juma huanza wakati wa jua kuzama Jumamosi na kuishia wakati wa jua kuzama Jumamosi inayofuata.
- Katika Biblia, neno "juma" wakati mwingine linatumika kitamathari kurejerea kundi la uniti saba za wakati, kama vile miaka saba.
- "Sikukuu ya majiuma" ni sherehe ya mavuno inayofanyika majuma saba baada ya Pasaka. Inajulikana kama Pentecoste.

juma

Ufafanuzi

Neno "juma" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha kuishia siku saba.

- Katika mfumo wa mahesabu ya Kiyahudi, juma huanza wakati wa jua kuzama Jumamosi na kuishia wakati wa jua kuzama Jumamosi inayofuata.
- Katika Biblia, neno "juma" wakati mwingine linatumika kitamathari kurejerea kundi la uniti saba za wakati, kama vile miaka saba.
- "Sikukuu ya majiuma" ni sherehe ya mavuno inayofanyika majuma saba baada ya Pasaka. Inajulikana kama Pentecoste.

juma

Ufafanuzi

Neno "juma" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha kuishia siku saba.

- Katika mfumo wa mahesabu ya Kiyahudi, juma huanza wakati wa jua kuzama Jumamosi na kuishia wakati wa jua kuzama Jumamosi inayofuata.
- Katika Biblia, neno "juma" wakati mwingine linatumika kitamathari kurejerea kundi la uniti saba za wakati, kama vile miaka saba.
- "Sikukuu ya majiuma" ni sherehe ya mavuno inayofanyika majuma saba baada ya Pasaka. Inajulikana kama Pentecoste.

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu waweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" waweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu waweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" waweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

juu, juu sana

Ufafanuzi

Maneno " juu" na " juu sana" ni misemo inayo maanisha, "mbinguni."

- Maana ingine ya msemu "juu sana" yaweza kuwa, "mwenye heshima sana"
- Huu msemu yaweza tumika kihalisia, kama katika msemu, "kwenye mti wa juu sana" unao maanisha "kwenye mti mrefu zaidi"
- Msemu, "juu" yaweza maanisha kuwa juu katika mbingu, kama kiota cha ndege kilicho juu. Katika Mukadha huo yaweza tafsiriwa, "juu katika mbingu" au "juu ya mti mrefu."
- Neno "juu" pia la eleza sehemu iliyo inuka au ya umuhimu wa mtu au kitu.
- Msemu "kutoka juu" yaweza tafsiriwa kama "kutoka mbinguni."

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kabila

Ufafanuzi

Kabila ni kundi la watu waliyo toka kwa babu mmoja.

- Watu kutoka kabila moja mara nyingi walishiriki lugha moja na tamaduni.
- Katika Agano la Kale, Mungu aligawanya watu wa Israeli katika makabila kumi na mbili. Kila kabila lilitoka kwa mwana au mjukuu wa Yakobo.
- Kabila ni dogo kuliko taifa, lakini kubwa kuliko ukoo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.
- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.
- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.

- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.
- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.
- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.
- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kaburi

Ufafanuzi

Neno "kaburi" ni sehemu watu wanapo weka mwili wa mtu aliye kufa.

- Wayahudi wakati mwingine walitumia mapango ya asili na makaburi, na wakati mwingine walichimba mapango katika miamba ya vilima.
- Wakati wa Agano Jipya, ilikuwa ni kawaida kuviringisha, jiwe kubwa mbele ya uwazi wa kaburi ilikufunga.
- Neno "kaburi" utumika kwa mfano wa kumaanisha hali ya kufa au sehemu nafsi za watu waliyo kufa zipo.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaana kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaana kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaanisha kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaanisha kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaanisha kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaanisha kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kama, mfano

Ufafanuzi

Misemo "kama" na "mfano" inamaanisha kitu kuwa sawa au kufanana na kitu kingine.

Neno "kama" pia inatumika katika mithali zinazoitwa "mfanano" ambapo kitu kinalinganishwa na kitu kingine, kawaida huonyesha tabia zinazolingana. Kwa mfano, "nguo zake zinang'aa kama jua" na "sauti ilivuma kama ngurumo." "Kuwa kama" au "kusikika kama" au "kuonekana kama" kitu au mtu inamaanisha kuwa na sifa zinazofanana na kitu anacholinganishwa nacho au mtu anayelingishwa naye. Watu waliumbwa katika "mfano" wa Mungu. Inamaanisha wana sifa au tabia ambazo ni "kama" au "zizafanana" na sifa ambazo Mungu anazo, kama uwezo wakufikiri, kuhisi na kuwasiliana. Kuwa na "mfano" wa kitu au mtu inamaanisha kuwa na tabia zinazofanana na hicho kitu au mtu.

kamata

Ufafanuzi

Neno "kamata" la maanisha kuchukuwa au kumteka mtu au kitu kwa nguvu. Inaweza maanisha ya kumzidi nguvu au kumtawala mtu.

- Wakati mji ulipo chukuliwa kwa nguvu za kijeshi, wanajeshi walikamata mali za thamani za watu waliyo wa shinda.
- Linapo tumika kifumbo, mtu anaeza elezwa kuwa "kakamatwa na hofu." Hii ya maanisha kuwa mtu "alichukuliwa kwa hofu" ghafla. Inaweza tafsiriwa kama, "ghafla alikuwa muoga sana."
- Katika muktadha wa maumivu ya kujifungua yanayo "mkamata" mwanamke, maana ni kwamba maumivu ni ya ghafla na yazidi nguvu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama, "chukuwa mamlaka juu ya" au "ghafla chukuwa."

kamata

Ufafanuzi

Neno "kamata" la maanisha kuchukuwa au kumteka mtu au kitu kwa nguvu. Inaweza maanisha ya kumzidi nguvu au kumtawala mtu.

- Wakati mji ulipo chukuliwa kwa nguvu za kijeshi, wanajeshi walikamata mali za thamani za watu waliyo wa shinda.
- Linapo tumika kifumbo, mtu anaeza elezwa kuwa "kakamatwa na hofu." Hii ya maanisha kuwa mtu "alichukuliwa kwa hofu" ghafla. Inaweza tafsiriwa kama, "ghafla alikuwa muoga sana."
- Katika muktadha wa maumivu ya kujifungua yanayo "mkamata" mwanamke, maana ni kwamba maumivu ni ya ghafla na yazidi nguvu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama, "chukuwa mamlaka juu ya" au "ghafla chukuwa."

kamata

Ufafanuzi

Neno "kamata" la maanisha kuchukuwa au kumteka mtu au kitu kwa nguvu. Inaweza maanisha ya kumzidi nguvu au kumtawala mtu.

- Wakati mji ulipo chukuliwa kwa nguvu za kijeshi, wanajeshi walikamata mali za thamani za watu waliyo wa shinda.
- Linapo tumika kifumbo, mtu anaeza elezwa kuwa "kakamatwa na hofu." Hii ya maanisha kuwa mtu "alichukuliwa kwa hofu" ghafla. Inaweza tafsiriwa kama, "ghafla alikuwa muoga sana."
- Katika muktadha wa maumivu ya kujifungua yanayo "mkamata" mwanamke, maana ni kwamba maumivu ni ya ghafla na yazidi nguvu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama, "chukuwa mamlaka juu ya" au "ghafla chukuwa."

kamata

Ufafanuzi

Neno "kamata" la maanisha kuchukuwa au kumteka mtu au kitu kwa nguvu. Inaweza maanisha ya kumzidi nguvu au kumtawala mtu.

- Wakati mji ulipo chukuliwa kwa nguvu za kijeshi, wanajeshi walikamata mali za thamani za watu waliyo wa shinda.
- Linapo tumika kifumbo, mtu anaeza elezwa kuwa "kakamatwa na hofu." Hii ya maanisha kuwa mtu "alichukuliwa kwa hofu" ghafla. Inaweza tafsiriwa kama, "ghafla alikuwa muoga sana."
- Katika muktadha wa maumivu ya kujifungua yanayo "mkamata" mwanamke, maana ni kwamba maumivu ni ya ghafla na yazidi nguvu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama, "chukuwa mamlaka juu ya" au "ghafla chukuwa."

kamata

Ufafanuzi

Neno "kamata" la maanisha kuchukuwa au kumteka mtu au kitu kwa nguvu. Inaweza maanisha ya kumzidi nguvu au kumtawala mtu.

- Wakati mji ulipo chukuliwa kwa nguvu za kijeshi, wanajeshi walikamata mali za thamani za watu waliyo wa shinda.
- Linapo tumika kifumbo, mtu anaeza elezwa kuwa "kakamatwa na hofu." Hii ya maanisha kuwa mtu "alichukuliwa kwa hofu" ghafla. Inaweza tafsiriwa kama, "ghafla alikuwa muoga sana."

- Katika muktadha wa maumivu ya kujifungua yanayo "mkamata" mwanamke, maana ni kwamba maumivu ni ya ghafla na yazidi nguvu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama, "chukuwa mamlaka juu ya" au "ghafla chukuwa."

kamata

Ufafanuzi

Neno "kamata" la maanisha kuchukuwa au kumteka mtu au kitu kwa nguvu. Inaweza maanisha ya kumzidi nguvu au kumtawala mtu.

- Wakati mji ulipo chukuliwa kwa nguvu za kijeshi, wanajeshi walikamata mali za thamani za watu waliyo wa shinda.
- Linapo tumika kifumbo, mtu anaeza elezwa kuwa "kakamatwa na hofu." Hii ya maanisha kuwa mtu "alichukuliwa kwa hofu" ghafla. Inaweza tafsiriwa kama, "ghafla alikuwa muoga sana."
- Katika muktadha wa maumivu ya kujifungua yanayo "mkamata" mwanamke, maana ni kwamba maumivu ni ya ghafla na yazidi nguvu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama, "chukuwa mamlaka juu ya" au "ghafla chukuwa."

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingnie linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingnie linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingnie linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingnie linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingnie linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingine linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanuni

Ufafanuzi

Neno "kanuni" lina maana ya "kufundisha". Mara nyingi lina maana ya mafunzo ya dini.

Katika muktadha wa mafunzo ya Kikristo, "kanuni" ina maana ya mafundisho yote kuhusu Mungu - Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu - ikijumlisha silika yake yote na kila kitu alichofanya.

Pia ina maana ya kila kitu Mungu anafundisha Wakristo juu ya namna ya kuishi maisha matakatifu ambayo yanaleta utukufu kwake.

Neno "kanuni" mara nyingine linatumika kumaanisha mafunzo ya dini ya kidunia ya uongo ambayo hutoka kwa wanadamu. Muktadha hufanya maana wazi.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "mafunzo".

kanyaga

Ufafanuzi

"Kanyaga" ina maana ya kukanyaga kitu na kukisaga kwa mguu. Neno pia utumika kimfano katika Biblia kumaanisha "haribu" au "shinda" au "aibisha."

- Mfano wa "kukanyaga" utakuwa kama watu wakikimbia katika shamba la nyasi na kusigina nyasi na miguu yao.
- Zama za kale, mvinyo mara nyingine ulifanywa kwa kukanyaga mizabibu kuondoa juisi ndani yake.
- Wakati mwingine neno "kanyaga" lina maana ya umbo likimaanisha luadhibu kwa kuaibisha.
- Neno "kanyaga" linatumika kiumbo kueleza jinsi Yahweh atavyo wadhibu watu wake Israeli kwa kiburi chao na uhasi.

kanyaga

Ufafanuzi

"Kanyaga" ina maana ya kukanyaga kitu na kukisaga kwa mguu. Neno pia utumika kimfano katika Biblia kumaanisha "haribu" au "shinda" au "aibisha."

- Mfano wa "kukanyaga" utakuwa kama watu wakikimbia katika shamba la nyasi na kusigina nyasi na miguu yao.
- Zama za kale, mvinyo mara nyingine ulifanywa kwa kukanyaga mizabibu kuondoa juisi ndani yake.
- Wakati mwingine neno "kanyaga" lina maana ya umbo likimaanisha luadhibu kwa kuaibisha.
- Neno "kanyaga" linatumika kiumbo kueleza jinsi Yahweh atavyo wadhibu watu wake Israeli kwa kiburi chao na uhasi.

kanyaga

Ufafanuzi

"Kanyaga" ina maana ya kukanyaga kitu na kukisaga kwa mguu. Neno pia utumika kimfano katika Biblia kumaanisha "haribu" au "shinda" au "aibisha."

- Mfano wa "kukanyaga" utakuwa kama watu wakikimbia katika shamba la nyasi na kusigina nyasi na miguu yao.
- Zama za kale, mvinyo mara nyingine ulifanywa kwa kukanyaga mizabibu kuondoa juisi ndani yake.
- Wakati mwingine neno "kanyaga" lina maana ya umbo likimaanisha luadhibu kwa kuaibisha.
- Neno "kanyaga" linatumika kiumbo kueleza jinsi Yahweh atavyo wadhibu watu wake Israeli kwa kiburi chao na uhasi.

kanyaga

Ufafanuzi

"Kanyaga" ina maana ya kukanyaga kitu na kukisaga kwa mguu. Neno pia utumika kimfano katika Biblia kumaanisha "haribu" au "shinda" au "aibisha."

- Mfano wa "kukanyaga" utakuwa kama watu wakikimbia katika shamba la nyasi na kusigina nyasi na miguu yao.
- Zama za kale, mvinyo mara nyingine ulifanywa kwa kukanyaga mizabibu kuondoa juisi ndani yake.
- Wakati mwingine neno "kanyaga" lina maana ya umbo likimaanisha luadhibu kwa kuaibisha.
- Neno "kanyaga" linatumika kiumbo kueleza jinsi Yahweh atavyo wadhibu watu wake Israeli kwa kiburi chao na uhasi.

karamu

Ufafanuzi

Msemo "karamu" una maana ya tukio ambapo kundi la watu hula chakula kingi sana pamoja, mara nyingi kwa kusudi ya kusherehekea kitu. Tendo "kula karamu" lina maana ya kula kiasi kikubwa cha chakula au kushiriki katika kula karamu pamoja.

Mara nyingi kuna aina maalumu za chakula ambavyo huliwa katika karamu maalumu.

Sherehe za kidini ambazo Mungu aliamuru Wayahudi kusherehekea mara kwa mara zilijumuisha kuwa na karamu ya pamoja. Kwa sababu hii sherehe hizo mara nyingi zilijulikana kama "karamu".

Katika kipindi cha Biblia, wafalme na watu wengine matajiri na wenye nguvu walifanya karamu kuwafurahisha familia zao au marafiki.

Katika simulizi kuhusu mwana mpotevu, baba yake alikuwa na karamu iliyoandaliwa kusherehekea ujio wa mwanawe.

Karamu mara zingine hudumu siku kadhaa au zaidi.

Msemo "kusherehekea" unaweza kutafsiriwa kama "kula kwa wingi mno" au "kusherehekea kwa kula chakula kingi" au "kula chakula kingi maalumu".

Kulingana na muktadha, "karamu" inaweza kutafsiriwa kama "kusherehekea pamoja kwa chakula kingi" au "mlo wenye chakula kingi" au "mlo wa sherehe"

karamu

Ufafanuzi

Msemo "karamu" una maana ya tukio ambapo kundi la watu hula chakula kingi sana pamoja, mara nyingi kwa kusudi ya kusherehekea kitu. Tendo "kula karamu" lina maana ya kula kiasi kikubwa cha chakula au kushiriki katika kula karamu pamoja.

Mara nyingi kuna aina maalumu za chakula ambavyo huliwa katika karamu maalumu.

Sherehe za kidini ambazo Mungu aliamuru Wayahudi kusherehekea mara kwa mara zilijumuisha kuwa na karamu ya pamoja. Kwa sababu hii sherehe hizo mara nyingi zilijulikana kama "karamu".

Katika kipindi cha Biblia, wafalme na watu wengine matajiri na wenye nguvu walifanya karamu kuwafurahisha familia zao au marafiki.

Katika simulizi kuhusu mwana mpotevu, baba yake alikuwa na karamu iliyoandaliwa kusherehekea ujio wa mwanawe.

Karamu mara zingine hudumu siku kadhaa au zaidi.

Msemo "kusherehekea" unaweza kutafsiriwa kama "kula kwa wingi mno" au "kusherehekea kwa kula chakula kingi" au "kula chakula kingi maalumu".

Kulingana na muktadha, "karamu" inaweza kutafsiriwa kama "kusherehekea pamoja kwa chakula kingi" au "mlo wenye chakula kingi" au "mlo wa sherehe"

kashfa, mtoa kashfa

Ufafanuzi

Kukashifu ina maana ya kusema kitu hasi, cha kudhalilisha kwa mtu mwingine.

- Kashfa yaweza kuwa kweli au taarifa ya kuongo ya kusingizia, lakini lengo ni kusababisha wengine kumfikiria vibaya mtu anaye kashifiwa.

kashfa, mtoa kashfa

Ufafanuzi

Kukashifu ina maana ya kusema kitu hasi, cha kudhalilisha kwa mtu mwingine.

- Kashfa yaweza kuwa kweli au taarifa ya kuongo ya kusingizia, lakini lengo ni kusababisha wengine kumfikiria vibaya mtu anaye kashifiwa.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa

na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazowezezekana kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaana "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaana kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazowezezekana kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaana "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaana kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazowezezekana kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaana "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaana kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazowezezekana kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaana "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaana kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

katika Kristo, katika Yesu, katika Bwana, katika yeye

Ufafanuzi

Usemi "katika Kristo" na maneno ya kukaribiana yanamaanisha hali ya kuwa na uhusiano na Yesu Kristo kwa imani katika yeye.

Maneno mengine ya kukaribiana ni pamoja na, "katika Kristo Yesu, katika Yesu Kristo, katika Bwana Yesu, katika Bwana Yesu Kristo." Maana zinazoweza kwa ajili ya maneno "katika Kristo" yanaweza kuwa pamoja na, "kwa sababu wewe ni wa Kristo" au "katika uhusiano ulionao na Kristo" au "kutokana na imani yako katika Kristo." Maneno haya ya kukaribiana yote yana maana sawa ya kuwa katika hali ya kumuamini Yesu na kuwa mwanafuzi wake. Noti: Wakati mwingine neno "katika" lina paswa kuwa na kitenzi. Kwa mfano, "gawana katika Kristo" inamaanisha "kugawana katika" faida zinazokuja kwa kumjua Kristo. "Kusifu katika" Kristo inamaanisha kuwa na furaha na kutoa sifa kwa Mungu ambavyo Yesu alivyo na alichofanya. "Kuamini katika" Kristo inamaanisha kumuamini yeye kama Mwokozi na kumjua.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaanisha ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anataia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaanisha ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anataia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."

- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaana ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazzozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anatatia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaanisha ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anataia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaanisha ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anataia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, vitendo, matendo

Ufafanuzi

Katika Biblia maneno kazi, vitendo, matendo ni vitu ambavyo Mungu au watu hufanya.

- Neno kazi linamaanisha ya kufanya kazi kwa ajili ya kuwatumikia watu wengine.
- Kazi ya Mungu na kazi ya mikono yake ni kazi zote anazozifanya ikiwemo kuumba dunia, kuokoa wenye dhambi, kuwapatia mahitaji wale aliowaumba. Matendo ni miujiza ya Mungu kama "matendo makuu."
- Matendo anayofanya mwanadamu yaweza kuwa mazuri au mabaya.
- Roho mtakatifu anataia nguvu waamini kufanya kazi njema ambazo huitwa "matunda mema."
- Watu hawaokolewi kwa kazi zao nzuri bali kwa imani yao kwa Yesu.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kazi, mfanyakazi

Ufafanuzi

Neno "kazi" linamaanisha kufanya kazi ngumu ya aina yoyote.

Kwa ujumla, kazi ni shughuli inayotumia nguvu, mara nyingi inaashiria kuwa shughuli ni ngumu. Mfanyakazi ni mtu afanyae aina yoyote ya kazi.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.

- Wakati mwingine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.
- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.
- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.
- Wakati mwingine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.
- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.
- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.
- Wakati mwingine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.
- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.
- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.
- Wakati mwingine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.

- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.
- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.
- Wakati mwengine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.
- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.
- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.
- Wakati mwengine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.
- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.
- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiapo, kuapa,

Ufafanuzi

Katika Biblia, kiapo ni ahadi rasmi ya kufanya kitu. Mtu anaye kiapo anapswa kutimiza hiyo ahadi. Kiapo kinahusu kuwa mwaminifu na wa kweli.

- Mara nyingi katika mahakama ya sheria, shahidi anatoa kiapo kuahidi kwamba chochote anachosema kitakuwa kweli na hakika.
- Katika Biblia, neno "apa" lina maana ya kiapo.
- Neno "kuapa" lina maana ya kutumia jina la kitu au mtu kama chanzo au nguvu ambayo kiapo kinatolewa.
- Wakati mwengine haya maneno yanatumika pamoja kama, "apa kiapo"
- Ibrahimu na Abimeleki waliapa kiapo walipo wafanya agano pamoja kuhusu matumizi ya kisima.
- Ibrahimu alimwambia mtumishi wake aape kuwa atampatia Isaka mke kutoka miongoni mwa ndugu wa Ibrahimu.

- Mungu pia alifanya kiapo ambacho alitoa ahadi kwa watu wake.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizua kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizua kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizua kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizua kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizua kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kiasi

Ufafanuzi

Kiasi ni uwezo wa kutawala tabia ya mtu ili kuepusha kutenda dhambi.

- Ina husu tabia njema, kuepuka mawazo mabaya, lugha, na matendo.
- Kiasi ni tunda au tabia ambalo Roho Mtakatifu anawapa Wakristo.
- Mtu anaye tumia kiasi anaweza jizuia kutofanya kitu kibaya anacho weza fanya. Mungu ndiye anaye mpa mtu uwezo wa kuwa na kiasi.

kicho, uchaji

Ufafanuzi

Maneno "kicho" na "uchaji" yanamaanisha kujitoa kwa nguvu zote kumuunga mkono mtu au wazo.

- Kicho inahusisha tamaa kubwa na matendo yanayoimiza jambo jema. Mara kwa mara inatumika kumwelezea mtu ambaye kwa uaminifu anamtii Mungu na kuwafundisha wengine kufanya hivyo pia.
- Uchaji unahusisha kuweka bidii kubwa katika kufanya jambo na kuendelea katika bidii hiyo.
- "Kicho cha Bwana" au "kicho cha Yahwe" yarejerea matendo ya Mungu yenye nguvu na endelevu katika kuwabariki watu wake au kuona haki ikitendeka.

Maoni ya Ufasiri

- Kuwa "mchaji" yaweza pia kufasiriwa, "kuwa na bidii kubwa" au kufanya jitihada "zaidi."
- Neno "kicho" laweza pia kufasiriwa kama "uchaji wa ndani" au "maamuzi ya kina" au "hamu ya haki."
- Kirai, "kicho cha nyumba yako" yaweza kufasiriwa, "kuliheshimu sana hekalu lako" au "tamaa ya kuitunza nyumba yako."

kicho, uchaji

Ufafanuzi

Maneno "kicho" na "uchaji" yanamaanisha kujitoa kwa nguvu zote kumuunga mkono mtu au wazo.

- Kicho inahusisha tamaa kubwa na matendo yanayoimiza jambo jema. Mara kwa mara inatumika kumwelezea mtu ambaye kwa uaminifu anamtii Mungu na kuwafundisha wengine kufanya hivyo pia.
- Uchaji unahusisha kuweka bidii kubwa katika kufanya jambo na kuendelea katika bidii hiyo.
- "Kicho cha Bwana" au "kicho cha Yahwe" yarejerea matendo ya Mungu yenye nguvu na endelevu katika kuwabariki watu wake au kuona haki ikitendeka.

Maoni ya Ufasiri

- Kuwa "mchaji" yaweza pia kufasiriwa, "kuwa na bidii kubwa" au kufanya jitihada "zaidi."
- Neno "kicho" laweza pia kufasiriwa kama "uchaji wa ndani" au "maamuzi ya kina" au "hamu ya haki."
- Kirai, "kicho cha nyumba yako" yaweza kufasiriwa, "kuliheshimu sana hekalu lako" au "tamaa ya kuitunza nyumba yako."

kicho, uchaji

Ufafanuzi

Maneno "kicho" na "uchaji" yanamaanisha kujitoa kwa nguvu zote kumuunga mkono mtu au wazo.

- Kicho inahusisha tamaa kubwa na matendo yanayoimiza jambo jema. Mara kwa mara inatumika kumwelezea mtu ambaye kwa uaminifu anamtii Mungu na kuwafundisha wengine kufanya hivyo pia.
- Uchaji unahusisha kuweka bidii kubwa katika kufanya jambo na kuendelea katika bidii hiyo.
- "Kicho cha Bwana" au "kicho cha Yahwe" yarejerea matendo ya Mungu yenye nguvu na endelevu katika kuwabariki watu wake au kuona haki ikitendeka.

Maoni ya Ufasiri

- Kuwa "mchaji" yaweza pia kufasiriwa, "kuwa na bidii kubwa" au kufanya jitihada "zaidi."
- Neno "kicho" laweza pia kufasiriwa kama "uchaji wa ndani" au "maamuzi ya kina" au "hamu ya haki."
- Kirai, "kicho cha nyumba yako" yaweza kufasiriwa, "kulireshimu sana hekalu lako" au "tamaa ya kuitunza nyumba yako."

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kifo, kufa, mfu

Ufafanuzi

Msemo huu unatumika kumaanisha vyote kifo cha kimwili na kiroho. Kimwili, ina maana ya mwili wa kihalisia wa mtu kukoma kuishi. Kiroho, ina maana ya wenye dhambi kutengwa na Mungu mtakatifu kwa sababu ya dhambi yao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutafsiri msemo huu, ni vyema kutumia neno la kila siku au usemi ambao una maana ya kifo katika lugha husika.

Katika baadhi ya lugha, "kufa" inaweza kuelezwa kama "kutokuishi". Msemo "kufa" unaweza kutafsiriwa kama "kutokuwa hai" au "kutokuwa na uhai wowote" au "kutokuishi".

Lugha nyingi zinatumia msemo wa tamathali kuelezea kifo, kama "kuondoka" kwa Kiingereza. Ila katika Biblia ni bora kutumia msemo wa moja kwa moja kwa ajili ya kifo ambao unatumika kila siku katika lugha.

Katika Biblia, uhai na kifo wa kimwili mara kwa mara hulinganishwa na uhai na kifo cha kiroho. Ni muhimu katika tafsiri kutumia neno moja au msemo kwa ajili kifo cha kimwili na kifo cha kiroho.

Katika baadhi ya lugha inaweza kuwa wazi zaidi kusema, "kifo cha kiroho" ambapo muktadha unahitaji maana hiyo. Watafsiri wengine wanaweza kuhisi ni bora kusema, "kifo cha kimwili" katika muktadha ambapo unalinganishwa na kifo cha kiroho.

Msemo wa "wafu" ni kivumishi chenye maana ya watu waliokufa. Baadhi ya lugha zitatafsiri hili kama, "watu waliokufa" au "watu ambao wamekufa"

kikapu

Ufafanuzi

Neno "kikapu" linamaanisha chombo kilichotengenezwa kwa kusukwa.

- Nyakati za Biblia, vikapu pengine vilitengenezwa kwa mimea, kama vile kutoka katika matawi ya miti au magome.
- Kikapu kiliweza kuwekewa vitu vya kuzuia maji ili kiweze kuelea.
- Musa alipokuwa mtoto, mama yake alitengeneza kikapu kisichopenyeza maji kwa kumweka humo na kukieleza katika mafunjo katika Mto Nile.
- Neno lililotafasiriwa kama "kikapu" katika habari hiyo ni sawa na neno "safina" kurejerea mtumbwi alioutengeneza Musa. Maana ya kawaida ya matumizi yake katika mazingira mawili hayo yaweza kuwa 'chombo kieleacho.'

kikapu

Ufafanuzi

Neno "kikapu" linamaanisha chombo kilichotengenezwa kwa kusukwa.

- Nyakati za Biblia, vikapu pengine vilitengenezwa kwa mimea, kama vile kutoka katika matawi ya miti au magome.
- Kikapu kiliweza kuwekewa vitu vya kuzuia maji ili kiweze kuelea.
- Musa alipokuwa mtoto, mama yake alitengeneza kikapu kisichopenyeza maji kwa kumweka humo na kukieleza katika mafunjo katika Mto Nile.
- Neno lililotafasiriwa kama "kikapu" katika habari hiyo ni sawa na neno "safina" kurejerea mtumbwi alioutengeneza Musa. Maana ya kawaida ya matumizi yake katika mazingira mawili hayo yaweza kuwa 'chombo kieleacho.'

kikapu

Ufafanuzi

Neno "kikapu" linamaanisha chombo kilichotengenezwa kwa kusukwa.

- Nyakati za Biblia, vikapu pengine vilitengenezwa kwa mimea, kama vile kutoka katika matawi ya miti au magome.
- Kikapu kiliweza kuwekewa vitu vya kuzuia maji ili kiweze kuelea.
- Musa alipokuwa mtoto, mama yake alitengeneza kikapu kisichopenyeza maji kwa kumweka humo na kukieleza katika mafunjo katika Mto Nile.
- Neno lililotafasiriwa kama "kikapu" katika habari hiyo ni sawa na neno "safina" kurejerea mtumbwi alioutengeneza Musa. Maana ya kawaida ya matumizi yake katika mazingira mawili hayo yaweza kuwa 'chombo kieleacho.'

kikapu

Ufafanuzi

Neno "kikapu" linamaanisha chombo kilichotengenezwa kwa kusukwa.

- Nyakati za Biblia, vikapu pengine vilitengenezwa kwa mimea, kama vile kutoka katika matawi ya miti au magome.
- Kikapu kiliweza kuwekewa vitu vya kuzuia maji ili kiweze kuelea.
- Musa alipokuwa mtoto, mama yake alitengeneza kikapu kisichopenyeza maji kwa kumweka humo na kukieleza katika mafunjo katika Mto Nile.
- Neno lililotafasiriwa kama "kikapu" katika habari hiyo ni sawa na neno "safina" kurejerea mtumbwi alioutengeneza Musa. Maana ya kawaida ya matumizi yake katika mazingira mawili hayo yaweza kuwa 'chombo kieleacho.'

kikapu

Ufafanuzi

Neno "kikapu" linamaanisha chombo kilichotengenezwa kwa kusukwa.

- Nyakati za Biblia, vikapu pengine vilitengenezwa kwa mimea, kama vile kutoka katika matawi ya miti au magome.
- Kikapu kiliweza kuwekewa vitu vya kuzuia maji ili kiweze kuelea.
- Musa alipokuwa mtoto, mama yake alitengeneza kikapu kisichopenyeza maji kwa kumweka humo na kukieleza katika mafunjo katika Mto Nile.

- Neno lililotafasiriwa kama "kikapu" katika habari hiyo ni sawa na neno "safina" kurejerea mtumbwi alioutengeneza Musa. Maana ya kawaida ya matumizi yake katika mazingira mawili hayo yaweza kuwa 'chombo kieleacho.'

kinubi

Ufafanuzi

Kinubi ni chombo au kifaa cha muziki mara nyingi huwa na muundo ulio na uwazi mkubwa na nyuzi za wima. Katika Biblia, mbao za msonobari zilitumika kutengenezea vinubi pamoja na vyombo vingnei vya muziki. Vinubi mara kwa mara vilishikiliwa mikononi na kupigwa wakati mtu akiwa anatembea. Sehemu nyingi katika Biblia, vinubi vilikuwa vikitumika katika kumsifu na kumwabudu Mungu. Daudi aliandika Zaburi kadhaa ambazo zilikuwa zimepangwa kwa muziki wa kinubi. Daudi pia alicheza kinubi kwa mfalme Sauli ili kutuliza na kuburudisha roho ya mfalme iliyotaabika.

kinubi

Ufafanuzi

Kinubi ni chombo au kifaa cha muziki mara nyingi huwa na muundo ulio na uwazi mkubwa na nyuzi za wima. Katika Biblia, mbao za msonobari zilitumika kutengenezea vinubi pamoja na vyombo vingnei vya muziki. Vinubi mara kwa mara vilishikiliwa mikononi na kupigwa wakati mtu akiwa anatembea. Sehemu nyingi katika Biblia, vinubi vilikuwa vikitumika katika kumsifu na kumwabudu Mungu. Daudi aliandika Zaburi kadhaa ambazo zilikuwa zimepangwa kwa muziki wa kinubi. Daudi pia alicheza kinubi kwa mfalme Sauli ili kutuliza na kuburudisha roho ya mfalme iliyotaabika.

kinyume cha sheria

Ufafanuzi

Maneno "kinyume cha sheria" na "sio kisheria" yanatumika kueleza matendo yanayo vunja sheria.

- Katika Agano Jipya, neno "kinyume cha sheria" sio tu la tumika kueleza kuvunja amri ya Mungu, bali pia kuvunja sheria za Kiyahudi.
- Baada ya miaka, Wayahudi waliongeza kwenye sheria Mungu alizowapa. Viongozi wa Kiyahudi waliita kitu "kinyume cha sheria" kama hakikuendana na sheria zao wao.
- Yesu na wanafunzi wake walipo kuwa wana nyofoa nafaka siku ya Sabato, Mafarisayo waliwashtaki kufanya "kinyume cha sheria" kwasababu ilikuwa ina vunja sheria za Wayahudi za kutofanya kazi hiyo siku.
- Wakati Petro alipo sema kula chakula najisi ni "kinyume cha sheria" kwake, alimaanisha kama angekula vyakula angekuwa na vunja sheria Munug alizo wapa Waisraeli kuhusu kuto kula baadhi ya vyakula.

kinyume cha sheria

Ufafanuzi

Maneno "kinyume cha sheria" na "sio kisheria" yanatumika kueleza matendo yanayo vunja sheria.

- Katika Agano Jipya, neno "kinyume cha sheria" sio tu la tumika kueleza kuvunja amri ya Mungu, bali pia kuvunja sheria za Kiyahudi.
- Baada ya miaka, Wayahudi waliongeza kwenye sheria Mungu alizowapa. Viongozi wa Kiyahudi waliita kitu "kinyume cha sheria" kama hakikuendana na sheria zao wao.
- Yesu na wanafunzi wake walipo kuwa wana nyofoa nafaka siku ya Sabato, Mafarisayo waliwashtaki kufanya "kinyume cha sheria" kwasababu ilikuwa ina vunja sheria za Wayahudi za kutofanya kazi hiyo siku.

- Wakati Petro alipo sema kula chakula najisi ni "kinyume cha sheria" kwake, alimaanisha kama angekula vyakula angekuwa na vunja sheria Munug alizo wapa Waisraeli kuhusu kuto kula baadhi ya vyakula.

kinywaji kikali

Ufafanuzi

Neno "kinywaji kikali" ina eleza vinywaji vilivyo zindikwa na vina vilevi.

- Vinywaji vya vilevi utengenezwa na nafaka au matunda na vimepitia njia ya kuzindikwa.
- Aina ya "kinywaji kikali" ni mvinyo wa mzabibu, mvinyo wa mtende, bia. Katika Biblia, mvinyo wa mzabibu ndio unao tumika sana.
- Makuhani na mtu ye yote walio chukuwa kiapo maalumu kama "kiapo cha Naziri" hawaku ruhusiwa kunywa kilevi.

kiti cha enzi

Ufafanuzi

Kiti cha enzi ni kiti ambacho mfalme ana keti kuamua mambo muhimu na kusikiliza maombi ya watu wake.

- Kiti cha enzi ni ishara ya mamlaka na nguvu ambayo mfalme anayo.
- Neno "kiti cha enzi" utumika mara nyingi kifumbo kumueleza mfalme, utawala wake, au nguvu yake.
- Katika Biblia, Mungu anaonyeshwa kama mfalme anaye keti katika kiti chake cha enzi. Yesu anaelezwa akiwa ameketi mkono wa kuume wa Mungu Baba kwenye kiti chake cha enzi.

kiti cha enzi

Ufafanuzi

Kiti cha enzi ni kiti ambacho mfalme ana keti kuamua mambo muhimu na kusikiliza maombi ya watu wake.

- Kiti cha enzi ni ishara ya mamlaka na nguvu ambayo mfalme anayo.
- Neno "kiti cha enzi" utumika mara nyingi kifumbo kumueleza mfalme, utawala wake, au nguvu yake.
- Katika Biblia, Mungu anaonyeshwa kama mfalme anaye keti katika kiti chake cha enzi. Yesu anaelezwa akiwa ameketi mkono wa kuume wa Mungu Baba kwenye kiti chake cha enzi.

kiti cha enzi

Ufafanuzi

Kiti cha enzi ni kiti ambacho mfalme ana keti kuamua mambo muhimu na kusikiliza maombi ya watu wake.

- Kiti cha enzi ni ishara ya mamlaka na nguvu ambayo mfalme anayo.
- Neno "kiti cha enzi" utumika mara nyingi kifumbo kumueleza mfalme, utawala wake, au nguvu yake.
- Katika Biblia, Mungu anaonyeshwa kama mfalme anaye keti katika kiti chake cha enzi. Yesu anaelezwa akiwa ameketi mkono wa kuume wa Mungu Baba kwenye kiti chake cha enzi.

kiti cha enzi

Ufafanuzi

Kiti cha enzi ni kiti ambacho mfalme ana keti kuamua mambo muhimu na kusikiliza maombi ya watu wake.

- Kiti cha enzi ni ishara ya mamlaka na nguvu ambayo mfalme anayo.
- Neno "kiti cha enzi" utumika mara nyingi kifumbo kumueleza mfalme, utawala wake, au nguvu yake.

- Katika Biblia, Mungu anaonyeshwa kama mfalme anaye keti katika kiti chake cha enzi. Yesu anaelezwa akiwa ameketi mkono wa kuume wa Mungu Baba kwenye kiti chake cha enzi.

kizazi

Ufafanuzi

Msemo "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msemo "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msemo "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

kizazi

Ufafanuzi

Msemo "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msemo "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msemo "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

kizazi

Ufafanuzi

Msemo "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msemo "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msemo "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

kizazi

Ufafanuzi

Msemo "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msemo "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msemo "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

kizazi

Ufafanuzi

Msemo "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msemu "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu " kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msemu "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

kizazi

Ufafanuzi

Msemu "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msemu "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu " kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msemu "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

kizazi

Ufafanuzi

Msemu "kizazi" una maana ya kundi la watu ambao wote wamezaliwa katika kipindi cha kufanana.

Kizazi pia kinaweza kumaanisha kipindi cha muda. Katika kipindi cha Biblia, kizazi kilichukuliwa kuwa kama miaka 40.

Wazazi na watoto wao wanatoka katika vizazi viwili tofauti.

Katika Biblia, msembo "kizazi" pia hutumika kitamathali kumaanisha kwa ujumla watu ambao huwa na tabia za kufanana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msembo "kizazi hiki" au "watu wa kizazi hiki" unaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa" au "nyie watu".

"Kizazi hiki kiovu" inaweza kutafsiriwa kama "watu hawa waovu wanaoishi sasa".

Msembo "kutoka kizazi hadi kizazi" au "kutoka kizazi kimoja hadi kingine" inaweza kutafsiriwa kama "watu wanaoishi sasa, pamoja na watoto na wajukuu wao" au "watu katika kipini chote" au "watu wa kipindi hili na vipindi vya baadaye" au "watu wote na uzao wao".

"Kizazi kinachokuja kitamtumikia; watawaambia kizazi kifuatacho juu ya Yahwe" inaweza kutafsiriwa kama "Watu wengi hapo baadaye watamtumikia Yahwe na kuwaambia watoto na wajukuu wao juu yangu".

komboa, mkombozi, ukombozi

Ufafanuzi

"Kukomboa" mtu ina maana ya kumukokoa mtu huyo. Msembo "mkombozi" una maana ya mtu ambaye hukomboa au kuweka huru watu kutoka utumwani, mateso au hatari zingine. Msembo "ukombozi" una maana ya kile kinachotokea pale mtu anapookoa au kuweka watu huru kutoka utumwani, matesoni, au hatari zingine.

Katika Agano la Kale, Mungu aliwaweka wakombozi kuwalinda Waisraeli kwa kuwaongoza katika vita dhidi ya makundi ya watu wengine waliokuja kuwashambulia.

Wakombozi hawa pia walijulikana kama "waamuzi" na kitabu cha Agano la Kale cha Waamuzi kimeweka kumbukumbu ya kipindi katika historia ambapo waamuzi hawa walikuwa wakitawala Israeli.

Mungu pia anaitwa "mkombozi". Kote katika historia ya Israeli, aliwakomboa au kuwaokoa watu wake kutoka kwa maadui zao.

Msembo "kutoa kwa" ina maana tofauti kabisa ya kumtoa mtu kwa adui, kama pale Yuda alipomtoa Yesu kwa viongozi wa Kiyahudi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa kusaidia watu kutoroka kutoka kwa adui zao, msembo "komboa" unaweza kutafsiriwa kama "okoa" au "kuweka huru" au "nusuru".

Pale inapomaanisha kukabidhi mtu kwa adui, "kukabidhi" inaweza kutafsiriwa kama "kusaliti" au "kumpatia" au "kutoa kwa".

Neno "mkombozi" linaweza kutafsiriwa kama, "mkombozi" au "mweka huru".

Pale ambapo msembo "mkombozi" una maana ya waamuzi waliongoza Israeli, inaweza pia kutafsiriwa kama "bosi au "mwamuzi" au "kiongozi"

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.

- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kondoo, kondoo dume, kondoo jike

Ufafanuzi

"kondoo" ni mnyama wa saizi ya kati wa miguu minne mwenye manyoya mwili mzima.

- Waisraeli mara kadhaa walitumia kondoo kwa dhabihu, hususani dume na kondoo mdogo.
- Watu ula nyama ya kondoo na kutumia manyoya yake kufanya nguo na vitu vingine.
- Kondoo ni wa piole, dhahifu, na waoga. Wanashawishika haraka kupotea. Wanaitaji mchungaji kuwaongoza, kuwalinda, na kuwapa chakula, maji, na hifadhi.
- Katika Biblia, watu wanalinganishwa na kondoo waliyo na Mungu kama mchungaji wao.

kuachwa, kuacha

Ufafanuzi

Msemo wa "kuachwa" na "kuacha" ina maana ya kuangamiza sehemu isiyokuwa na watu ili kwamba isiwe ya makazi.

Inapomaanisha mtu, msemo "kuachwa" inaelezea hali ya uharibifu, upweke, au majonzi.

Msemo "kuacha" ni hali ya kuachwa.

Iwapo shamba ambapo mimea inaota linaachwa, ina maana kitu kimeaangamiza mimea, kama wadudu au uvamizi wa jeshi.

"Eneo lilioachwa" lina maana ya eneo ya ardhi ambapo watu wachache wanaishi kwa sababu kuna mazao machache au mimea mingine inayoota pale.

"Ardhi iliyoachwa" au "nyika" mara kwa mara ilitengwa kwa watu waliotengwa na jamii (kama wakoma) na wanyama wa hatari.

Kama mji "unatengwa" ina maana ya kwamba majengo yake na mali vimeharibiwa au kuibiwa, na watu wake wameuwawa au kukamtwa. Mji unakuwa "tupu" na "kuharibika". Hii ni sawa na maana ya "teketeza" au "teketezwa", lakini kwa msisitizo zaidi kwa utupu.

Kutegemea muktadha, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kuharibiwa" au "kuangamizwa" au "kuwekwa kama takataka" au "mpweke/iliyotengwa" au "kutelekezwa"

kuachwa, kuacha

Ufafanuzi

Msemo wa "kuachwa" na "kuacha" ina maana ya kuangamiza sehemu isiyokuwa na watu ili kwamba isiwe ya makazi.

Inapomaanisha mtu, msemo "kuachwa" inaelezea hali ya uharibifu, upweke, au majonzi.

Msemo "kuacha" ni hali ya kuachwa.

Iwapo shamba ambapo mimea inaota linaachwa, ina maana kitu kimeaangamiza mimea, kama wadudu au uvamizi wa jeshi.

"Eneo lilioachwa" lina maana ya eneo ya ardhi ambapo watu wachache wanaishi kwa sababu kuna mazao machache au mimea mingine inayoota pale.

"Ardhi iliyoachwa" au "nyika" mara kwa mara ilitengwa kwa watu waliotengwa na jamii (kama wakoma) na wanyama wa hatari.

Kama mji "unatengwa" ina maana ya kwamba majengo yake na mali vimeharibiwa au kuibiwa, na watu wake wameuwawa au kukamtwa. Mji unakuwa "tupu" na "kuharibika". Hii ni sawa na maana ya "teketeza" au "teketezwa", lakini kwa msisitizo zaidi kwa utupu.

Kutegemea muktadha, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kuharibiwa" au "kuangamizwa" au "kuwekwa kama takataka" au "mpweke/iliyotengwa" au "kutelekezwa"

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."

- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, " "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."
- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, " "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."
- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, " "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."
- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."
- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."
- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kubeba

Ufafanuzi

Neno "kubeba" linamaanisha "kubeba" kitu fulani. Lakini pia kuna kuna matumizi ya tamathari mbalimbali ya neno hili.

- Unapoongelea mwanamke atakayebeba mtoto, inamaanisha, "kuzaa" mtoto.
- "kubeba mzigo" inamaanisha "kupitia magumu." Magumu haya yaweza kuwa ya kimwili au ya kihisia.
- Matumizi yake yaliyozoeleka katika Biblia ni "kuzaa matunda" inayomaanisha, "kuzalisha matunda" au "kuwa na matunda."
- Kifungu "kubeba ushahidi" inamaanisha "kushuhudia" au "kutoa taarifa ya kile ulichokiona au kukipitia."
- Taarifa ya "mwana hatabeba uovu wa mzazi" inamaanisha "hatawajibika kwa ajili ya" au "hataadhibiwa kwa ajili ya "dhambi za baba yake".
- Kwa ujumla, neno laweza kutafasiriwa kama, "kubeba" au "kuwajibika kwa" au "kuzaa" au "kuwa na" au "kustaimili," kutegemeana na mazingira.

kudanganya, udanganyifu, hila, mdanganyifu

Ufafanuzi

Msemo wa "kudanganya" una maana ya kumfanya mtu aamini jambo ambalo sio la kweli. Tendo la kumdanganya mtu linajulikana kama "udanganyifu".

Msemo mwingine, "udanganyifu" pia una maana ya tendo la kumfanya mtu aamini jambo ambalo sio kweli.

Mtu anayefanya wengine kuamini jambo la uongo ni "mdanganyifu". Kwa mfano, Shetani anaitwa "mdanganyifu". Roho chafu anazoziongoza pia zinajulikana kama wadanganyifu.

Mtu, tendo, au ujumbe ambao sio wa kweli unaweza kuelezwa kama "udanganyifu".

Misemo ya "udanganyifu" na "hila" zina maana moja, lakini kuna tofauti kadhaa ndogo jinsi zinavyotumika.

Misemo inayojieleza ya "udanganyifu" na "hila" ina maana moja na hutumika katika muktadha moja.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "kudanganya" zinaweza kujumuisha "uongo" au "kusababisha kuwa na na imani potofu" au "kusababisha mtu afikiri jambo sio la kweli".

Msemo "kudanganywa" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kufikiri jambo ni la uongo" au "alidanganywa" au "alifanyiwa hila" au "alipumbazwa" au "alipotoshwa".

"Mdanganyifu" inaweza kutafsiriwa kama, "mwongo" au "mtu mptos haji" au "mtu anayedanganya".

Kulingana na muktadha, msemo wa "udanganyifu" au "hila" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo unaomaanisha "uongo" au "kudanganya" au "upotoshaji" au "kutokuwa na uaminifu".

Msemo "kudanganya" au "udanganyifu" unaweza kutafsiriwa kwa "uongo" au "upotoshaji" au "kudanganya" kumuelezea mtu anayezungumza au kutenda kwa njia ambayo inasababisha watu wengine kuamini mambo ambayo sio ya kweli.

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kufuru

Ufafanuzi

Neno la "kufuru" lina maana ya kuharibu au kuchafua sehemu takatifu au kitu katika namna ambayo haikubaliki kutumika katika kuabudu.

Mara kwa mara kukufuru kitu inahusisha kuonyesha okosefu mkubwa wa keshima kwake.

Kwa mfano, wafalme wa kipagani walikufuru vyombo maalumu kutoka hekalu la Mungu kwa kuvitumia kwa ajili ya sherehe katika kasri zao.

Mifupa kutoka watu waliokufa ilitumika na maadui kukufuru madhabahu katika hekalu la Mungu.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kutokuwa mtakatifu" au "kumvunjia heshima kwa kufanya asiwe mtakatifu" au "kukufuru kwa kuvunja heshima" au "kusababisha kutokuwa msafi".

kuhamisha, Uhamisho

Ufafanuzi

Msemo "kuhamisha" una maana ya watu waliolazimishwa kuishi mahali mbali na nchi yao ya nyumbani.

Watu mara kwa mara hutumwa uhamishoni kwa ajili ya adhabu au sababu za kisiasa.

Watu walioshindwa wanaweza kupelekwa uhamishoni katika nchi ya jeshi iliyowashinda ili kuwafanyia kazi.

"Uhamisho wa Babeli" (au "Uhamisho") ni kipindi katika historia ya Biblia ambapo raia wengi wa Kiyahudi wa eneo la Yuda walichukuliwa kutoka nyumbani mwao na kulazimishwa kuishi Babeli. Ilidumu miaka 70.

Msemo "waliohamishwa" una maana ya watu ambao wanaishi katika uhamisho, mbali na nchi yao ya nyumbani.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "kuhamisha" unaweza kutafsiriwa kama "kufukuza" au "kulazimisha kutoka nje" au "kuondoa".

Msemo "Uhamisho" unaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana "muda ambao walifukuzwa" au "muda wa kufukuzwa" au "muda wa kulazimishwa kutokuwepo" au "kuondolewa".

Njia za kutafsiri "waliofukuzwa" zinaweza kujumuisha, "watu waliofukuzwa" au "watu ambao waliondolewa" au "watu walifukuzwa kwenda Babeli"

kuhani mkuu

Ufafanuzi

Neno 'kuhani mkuu' hurejelea kuhani maalumu aliyekuwa ameteuliwa kutumika kwa mwaka mmoja kama kiongozi wa makuhani wote wa Wayahudi. Kuhani mkuu alikuwa na majukuu mahususi. Alikuwa ni mtu pekee aliyeruhusiwa kuingia mahali patakatifu sana katika hekalu ili kutoa sadaka maalumu mara moja kwa mwaka. Waisraeli walikuwa na makuhani wengi sana, lakini walikuwa na kuhani mkuu mmoja kwa muda fulani. Kipindi alichokamatwa Yesu, Kayafa alikuwa kuhani mkuu. Anasi, Baba mkwe wa Kayafa anatajwa mara kadhaa kwasababu alikuwa kuhani mkuu hapo awali, huenda alikuwa bado na mamlaka na nguvu fulani juu ya watu.

Mapendekezo ya tafsiri 'Kuhani mkuu' tunaweza kutafsiri kama "kuhani wa daraja la juu"

kuhani mkuu

Ufafanuzi

Neno 'kuhani mkuu' hurejelea kuhani maalumu aliyekuwa ameteuliwa kutumika kwa mwaka mmoja kama kiongozi wa makuhani wote wa Wayahudi. Kuhani mkuu alikuwa na majukuu mahususi. Alikuwa ni mtu pekee aliyeruhusiwa kuingia mahali patakatifu sana katika hekalu ili kutoa sadaka maalumu mara moja kwa mwaka. Waisraeli walikuwa na makuhani wengi sana, lakini walikuwa na kuhani mkuu mmoja kwa muda fulani. Kipindi alichokamatwa Yesu, Kayafa alikuwa kuhani mkuu. Anasi, Baba mkwe wa Kayafa anatajwa mara kadhaa kwasababu alikuwa kuhani mkuu hapo awali, huenda alikuwa bado na mamlaka na nguvu fulani juu ya watu.

Mapendekezo ya tafsiri 'Kuhani mkuu' tunaweza kutafsiri kama "kuhani wa daraja la juu"

kuhani mkuu

Ufafanuzi

Neno 'kuhani mkuu' hurejelea kuhani maalumu aliyekuwa ameteuliwa kutumika kwa mwaka mmoja kama kiongozi wa makuhani wote wa Wayahudi. Kuhani mkuu alikuwa na majukuu mahususi. Alikuwa ni mtu pekee aliyeruhusiwa kuingia mahali patakatifu sana katika hekalu ili kutoa sadaka maalumu mara moja kwa mwaka.

Waisraeli walikuwa na makuhani wengi sana, lakini walikuwa na kuhani mkuu mmoja kwa muda fulani. Kipindi alichokamatwa Yesu, Kayafa alikuwa kuhani mkuu. Anasi, Baba mkwe wa Kayafa anatajwa mara kadhaa kwasababu alikuwa kuhani mkuu hapo awali, huenda alikuwa bado na mamlaka na nguvu fulani juu ya watu.

Mapendekezo ya tafsiri 'Kuhani mkuu' tunaweza kutafsiri kama "kuhani wa daraja la juu"

kuhani mkuu

Ufafanuzi

Neno 'kuhani mkuu' hurejelea kuhani maalumu aliyekuwa ameteuliwa kutumika kwa mwaka mmoja kama kiongozi wa makuhani wote wa Wayahudi. Kuhani mkuu alikuwa na majukuu mahususi. Alikuwa ni mtu pekee aliyeruhusiwa kuingia mahali patakatifu sana katika hekalu ili kutoa sadaka maalumu mara moja kwa mwaka. Waisraeli walikuwa na makuhani wengi sana, lakini walikuwa na kuhani mkuu mmoja kwa muda fulani. Kipindi alichokamatwa Yesu, Kayafa alikuwa kuhani mkuu. Anasi, Baba mkwe wa Kayafa anatajwa mara kadhaa kwasababu alikuwa kuhani mkuu hapo awali, huenda alikuwa bado na mamlaka na nguvu fulani juu ya watu.

Mapendekezo ya tafsiri 'Kuhani mkuu' tunaweza kutafsiri kama "kuhani wa daraja la juu"

kuhani mkuu

Ufafanuzi

Neno 'kuhani mkuu' hurejelea kuhani maalumu aliyekuwa ameteuliwa kutumika kwa mwaka mmoja kama kiongozi wa makuhani wote wa Wayahudi. Kuhani mkuu alikuwa na majukuu mahususi. Alikuwa ni mtu pekee aliyeruhusiwa kuingia mahali patakatifu sana katika hekalu ili kutoa sadaka maalumu mara moja kwa mwaka. Waisraeli walikuwa na makuhani wengi sana, lakini walikuwa na kuhani mkuu mmoja kwa muda fulani. Kipindi alichokamatwa Yesu, Kayafa alikuwa kuhani mkuu. Anasi, Baba mkwe wa Kayafa anatajwa mara kadhaa kwasababu alikuwa kuhani mkuu hapo awali, huenda alikuwa bado na mamlaka na nguvu fulani juu ya watu.

Mapendekezo ya tafsiri 'Kuhani mkuu' tunaweza kutafsiri kama "kuhani wa daraja la juu"

kuhani mkuu

Ufafanuzi

Neno 'kuhani mkuu' hurejelea kuhani maalumu aliyekuwa ameteuliwa kutumika kwa mwaka mmoja kama kiongozi wa makuhani wote wa Wayahudi. Kuhani mkuu alikuwa na majukuu mahususi. Alikuwa ni mtu pekee aliyeruhusiwa kuingia mahali patakatifu sana katika hekalu ili kutoa sadaka maalumu mara moja kwa mwaka. Waisraeli walikuwa na makuhani wengi sana, lakini walikuwa na kuhani mkuu mmoja kwa muda fulani. Kipindi alichokamatwa Yesu, Kayafa alikuwa kuhani mkuu. Anasi, Baba mkwe wa Kayafa anatajwa mara kadhaa kwasababu alikuwa kuhani mkuu hapo awali, huenda alikuwa bado na mamlaka na nguvu fulani juu ya watu.

Mapendekezo ya tafsiri 'Kuhani mkuu' tunaweza kutafsiri kama "kuhani wa daraja la juu"

kujaribu, jaribu

Ufafanuzi

Kumjaribu mtu ni kufanya huyo mtu kufanya kitu kibaya.

- Jaribu ni kitu kinacho sababisha mtu kutaka kufanya kitu kibaya.
- Watu wanajaribiwa kwa dhambi zao na kwa watu wengine.
- Shetani pia anajaribu watu kutomtii Mungu na kufanya dhambi dhidi ya Mungu na kwa kufanya vitu vibaya.

- Shetani alimjaribu Yesu na kumtaka afanye kitu kibaya, lakini Yesu alizuia majaribu yote ya Shetani na hakutenda dhambi.

kujaribu, jaribu

Ufafanuzi

Kumjaribu mtu ni kufanya huyo mtu kufanya kitu kibaya.

- Jaribu ni kitu kinacho sababisha mtu kutaka kufanya kitu kibaya.
- Watu wanajaribiwa kwa dhambi zao na kwa watu wengine.
- Shetani pia anajaribu watu kutomtii Mungu na kufanya dhambi dhidi ya Mungu na kwa kufanya vitu vibaya.
- Shetani alimjaribu Yesu na kumtaka afanye kitu kibaya, lakini Yesu alizuia majaribu yote ya Shetani na hakutenda dhambi.

kujaribu, jaribu

Ufafanuzi

Kumjaribu mtu ni kufanya huyo mtu kufanya kitu kibaya.

- Jaribu ni kitu kinacho sababisha mtu kutaka kufanya kitu kibaya.
- Watu wanajaribiwa kwa dhambi zao na kwa watu wengine.
- Shetani pia anajaribu watu kutomtii Mungu na kufanya dhambi dhidi ya Mungu na kwa kufanya vitu vibaya.
- Shetani alimjaribu Yesu na kumtaka afanye kitu kibaya, lakini Yesu alizuia majaribu yote ya Shetani na hakutenda dhambi.

kujaribu, jaribu

Ufafanuzi

Kumjaribu mtu ni kufanya huyo mtu kufanya kitu kibaya.

- Jaribu ni kitu kinacho sababisha mtu kutaka kufanya kitu kibaya.
- Watu wanajaribiwa kwa dhambi zao na kwa watu wengine.
- Shetani pia anajaribu watu kutomtii Mungu na kufanya dhambi dhidi ya Mungu na kwa kufanya vitu vibaya.
- Shetani alimjaribu Yesu na kumtaka afanye kitu kibaya, lakini Yesu alizuia majaribu yote ya Shetani na hakutenda dhambi.

kujiamini, ujasiri

Ufafanuzi

Kujiamini ni kuwa na uhakika kuwa jambo fulani ni la kweli au litatokea.

- Katika Biblia neno "tumaini" linamaana ya kusubiri kwa kutegemea jambo fulani litakalotokea. Hii pia imetafsiriwa kama kujiamini hasa inapokuwa na maana ya kuwa na uhakika wa kupokea ambacho Mungu alikiahidi kwa wanaomwamini Yesu.
- Kujiamini inamaana ya uhakika ambao wanaomwamini Yesu wanao kuwa siku moja watakuwa na Mungu mbinguni.
- "kuwa na ujasiri kwa Mungu" inamaana kuwa kutegemea kupokea yale ambayo Mungu ameahidi.
- Kuwa na ujasiri inamaanisha kuwa kuamini katika ahadi za Mungu na kujua kuwa Mungu ataafanya kama alivyosema.

kujiamini, ujasiri

Ufafanuzi

Kujiamini ni kuwa na uhakika kuwa jambo fulani ni la kweli au litatokea.

- Katika Biblia neno "tumaini" linamaana ya kusubiri kwa kutegemea jambo fulani litakalotokea. Hii pia imetafsiriwa kama kujiamini hasa inapokuwa na maana ya kuwa na uhakika wa kupokea ambacho Mungu alikiahidi kwa wanaomwamini Yesu.
- Kujiamini inamaana ya uhakika ambao wanaomwamini Yesu wanao kuwa siku moja watakuwa na Mungu mbinguni.
- "kuwa na ujasiri kwa Mungu" inamaana kuwa kutegemea kupokea yale ambayo Mungu ameahidi.
- Kuwa na ujasiri inamaanisha kuwa kuamini katika ahadi za Mungu na kujua kuwa Mungu ataafanya kama alivyosema.

kujiamini, ujasiri

Ufafanuzi

Kujiamini ni kuwa na uhakika kuwa jambo fulani ni la kweli au litatokea.

- Katika Biblia neno "tumaini" linamaana ya kusubiri kwa kutegemea jambo fulani litakalotokea. Hii pia imetafsiriwa kama kujiamini hasa inapokuwa na maana ya kuwa na uhakika wa kupokea ambacho Mungu alikiahidi kwa wanaomwamini Yesu.
- Kujiamini inamaana ya uhakika ambao wanaomwamini Yesu wanao kuwa siku moja watakuwa na Mungu mbinguni.
- "kuwa na ujasiri kwa Mungu" inamaana kuwa kutegemea kupokea yale ambayo Mungu ameahidi.
- Kuwa na ujasiri inamaanisha kuwa kuamini katika ahadi za Mungu na kujua kuwa Mungu ataafanya kama alivyosema.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi

ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyogiza au kuelewa yale Mungu aliyogiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyogiza au kuelewa yale Mungu aliyogiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyogiza au kuelewa yale Mungu aliyogiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyogiza au kuelewa yale Mungu aliyogiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kujua, ufahamu, kufanya kujulikana

Ufafanuzi

"Kujua" inamaanisha kuelewa kitu au kuwa na ufahamu wa jambo. Usemi "kufanya kujulikana" ni usemi unaomaanisha kutoa taarifa.

Neno "ufahamu" linamaanisha taarifa ambazo watu wanajua. Inaweza kuwa kujua vitu katika dunia ya kimwili na kiroho. "Kujua kuhusu" Mungu inamaanisha kuelewa mambo kumhusu kwa sababu ya yale aliyotufunulia. "Kumjua" Mungu inamaanisha kuwa na uhusiano naye. Hii inamaanisha pia kuwajua watu wake. Kujua mapenzi ya Mungu inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale aliyetoagiza, au kuelewa ni nini anataka mtu afanye. "Kujua Sheria" inamaanisha kuwa na ufahamu wa yale Mungu aliyoagiza au kuelewa yale Mungu aliyoagiza katika sheria alizompa Musa. Wakati mwingine "ufahamu" unatumika kama neno lingine la "hekima," linalojumuisha kuishi katika njia inayompendeza Mungu. "Ufahamu wa Mungu" wakati mwingine unatumika kama njia nyingine ya kusema hofu ya Yahwe.

kukandamiza, ukandamizaji, mkandamizaji

Ufafanuzi

Meneo, "kukandamiza," "ukandamizaji," "mkandamizaji" ya husu kumtendea mtu kwa ukali. "mkandamizaji" ni mtu anaye kandamiza watu.

- Neno "ukandamizaji" haswa la husu hali watu wa nguvu kubwa wanapo tendea vibaya au kufanya watumwa watu waliyo chini ya nguvu au utawala wao.
- Neno "kukandamizwa" la eleza watu wanao tendewa vibaya.
- Mara nyingi mataifa ya maadui na viongozi wao walikuwa wakandamizaji kwa watu wa Israeli.

kukeshha

Ufafanuzi

Katika nyakati za Biblia, "kukeshha" ulikuwa wakati wa usiku ambao katika huo mlinzi au mwangalizi wa mji alikuwa kazini akiangalia hatari yoyote kutoka kwa maadui.

- Katika Agano la Kale, Waisraeli walikuwa na zamu tatu zikiitwa "mwanzo" (machweo hadi saa 4:00 usiku), "katikati" (saa 4:00 usiku hadi saa 8:00 usiku), na "asubuhi" (saa 8:00 hadi mawio).
- Katika Agano Jipya, Wayahudi walifuata mfumo wa Kirumi na walikuwa na zamu nne, zikiitwa "ya kwanza" (machweo hadi saa 3 usiku) "pili" (3 usiku hadi saa 6 usiku), "tatu" (6 usiku hadi 9 usiku), na ya "nne" (saa 9 hadi mawio).
- Hizi pia zaweza kutafasiriwa kwa vifungu vya jumla kama vile "jioni" au "katikati ya usiku" au "alfajiri," kutegemea na zamu inayotajwa.

kukesh

Ufafanuzi

Katika nyakati za Biblia, "kukesh" ulikuwa wakati wa usiku ambao katika huo mlinzi au mwangalizi wa mji alikuwa kazini akiangalia hatari yoyote kutoka kwa maadui.

- Katika Agano la Kale, Waisraeli walikuwa na zamu tatu zikiitwa "mwanzo"(machweo hadi saa 4:00 usiku), "katikati" (saa 4:00 usiku hadi saa 8:00 usiku), na "asubuhi" (saa 8:00 hadi mawio).
- Katika Agano Jipya, Wayahudi walifuata mfumo wa Kirumi na walikuwa na zamu nne, zikiitwa "ya kwanza" (machweo hadi saa 3 usiku) "pili" (3 usiku hadi saa 6 usiku), "tatu" (6 usiku hadi 9 usiku), na ya "nne" (saa 9 hadi mawio).
- Hizi pia zaweza kutafasiriwa kwa vifungu vya jumla kama vile "jioni" au "katikati ya usiku" au "alfajiri," kutegemea na zamu inayotajwa.

kukesh

Ufafanuzi

Katika nyakati za Biblia, "kukesh" ulikuwa wakati wa usiku ambao katika huo mlinzi au mwangalizi wa mji alikuwa kazini akiangalia hatari yoyote kutoka kwa maadui.

- Katika Agano la Kale, Waisraeli walikuwa na zamu tatu zikiitwa "mwanzo"(machweo hadi saa 4:00 usiku), "katikati" (saa 4:00 usiku hadi saa 8:00 usiku), na "asubuhi" (saa 8:00 hadi mawio).
- Katika Agano Jipya, Wayahudi walifuata mfumo wa Kirumi na walikuwa na zamu nne, zikiitwa "ya kwanza" (machweo hadi saa 3 usiku) "pili" (3 usiku hadi saa 6 usiku), "tatu" (6 usiku hadi 9 usiku), na ya "nne" (saa 9 hadi mawio).
- Hizi pia zaweza kutafasiriwa kwa vifungu vya jumla kama vile "jioni" au "katikati ya usiku" au "alfajiri," kutegemea na zamu inayotajwa.

kukesh

Ufafanuzi

Katika nyakati za Biblia, "kukesh" ulikuwa wakati wa usiku ambao katika huo mlinzi au mwangalizi wa mji alikuwa kazini akiangalia hatari yoyote kutoka kwa maadui.

- Katika Agano la Kale, Waisraeli walikuwa na zamu tatu zikiitwa "mwanzo"(machweo hadi saa 4:00 usiku), "katikati" (saa 4:00 usiku hadi saa 8:00 usiku), na "asubuhi" (saa 8:00 hadi mawio).
- Katika Agano Jipya, Wayahudi walifuata mfumo wa Kirumi na walikuwa na zamu nne, zikiitwa "ya kwanza" (machweo hadi saa 3 usiku) "pili" (3 usiku hadi saa 6 usiku), "tatu" (6 usiku hadi 9 usiku), na ya "nne" (saa 9 hadi mawio).
- Hizi pia zaweza kutafasiriwa kwa vifungu vya jumla kama vile "jioni" au "katikati ya usiku" au "alfajiri," kutegemea na zamu inayotajwa.

kulala na, kuwa na mahusiano na, fanya mapenzi

Ufafanuzi

Katika Biblia, haya maneno ni tafsida yanayo eleza kufanya ngono.

- "kulala na" mtu ni namna maarufu ya kueleza kuwa na mahusiano ya kimapenzi.
- Katika Agano la Kale, "Wimbo wa Sulemani," tafsiri ya ULB inatumia "kufanya mapenzi" kutafsiri neno "mapenzi," ambalo katika muktadha la eleza mahusiano ya kingono. Hii ina husiano na msembo, "kufanya mapenzi na."

kulala na, kuwa na mahusiano na, fanya mapenzi

Ufafanuzi

Katika Biblia, haya maneno ni tafsida yanayo eleza kufanya ngono.

- "kulala na" mtu ni namna maarufu ya kueleza kuwa na mahusiano ya kimapenzi.
- Katika Agano la Kale, "Wimbo wa Sulemani," tafsiri ya ULB inatumia "kufanya mapenzi" kutafsiri neno "mapenzi," ambalo katika muktadha la eleza mahusiano ya kingono. Hii ina husiano na msemu, "kufanya mapenzi na."

kulewa, mlevi

Ufafanuzi

Msemu "kulewa" ina maana ya kuleweshwa kutokana na kunywa kileo.

"Mlevi" ni mtu ambaye hulewa mara kwa mara. Mtu wa aina hii anajulikana kama "mlevi".

Biblia inawaambia waumini kutolewa na vilevi, lakini kutawaliwa na Roho Mtakatifu wa Mungu.

Biblia inafundisha ya kwamba ulevi sio busara na inamshawishi mtu kutenda dhambi kwa njia zingine.

Njia zingine za kutafsiri "kulewa" zinaweza kujumuisha "levya" au "kulewa" au "kupata kilevi kingi sana" au "kushiba kwa kinywaji chachu"

kulewa, mlevi

Ufafanuzi

Msemu "kulewa" ina maana ya kuleweshwa kutokana na kunywa kileo.

"Mlevi" ni mtu ambaye hulewa mara kwa mara. Mtu wa aina hii anajulikana kama "mlevi".

Biblia inawaambia waumini kutolewa na vilevi, lakini kutawaliwa na Roho Mtakatifu wa Mungu.

Biblia inafundisha ya kwamba ulevi sio busara na inamshawishi mtu kutenda dhambi kwa njia zingine.

Njia zingine za kutafsiri "kulewa" zinaweza kujumuisha "levya" au "kulewa" au "kupata kilevi kingi sana" au "kushiba kwa kinywaji chachu"

kumbukumbu, sadaka ya kumbukumbu

Ufafanuzi

Neno "kumbukumbu" la husu tendo au kitu kinacho msababisha mtu au kitu kukumbukwa.

- Hili neno linatumika kama kitenzi kueleza kitu kitakacho wakumbusha kuhusu kitu, kama katika "sadaka ya kumbukumbu," au "mawe ya kumbukumbu"
- Katika Agano la Kale sadaka ya kumbukumbu ilitolewa ili Waisraeli wakumbuke ni Mungu alicho wafanyia.
- Mungu aliwaambia makuhani wa Kiisraeli kuvaa mavazi maalumu yaliyo kuwa na mawe. Haya mawe yalikuwa na majina ya makabila kumi na mbili ya Israeli yaliyo andikwa juu yake. Hii ilikuwa kuwa kumbusha kuwa uwaminifu wa Mungu kwao.
- Katika Agano Jipya, Mungu alimueshima mtu mwenye jina Kornelio kwasababu ya matendo yake mema kwa maskini. Haya matendo yalisemwa kuwa "kumbukumbu" mbele za Mungu.

kumbukumbu, sadaka ya kumbukumbu

Ufafanuzi

Neno "kumbukumbu" la husu tendo au kitu kinacho msababisha mtu au kitu kukumbukwa.

- Hili neno linatumika kama kitenzi kueleza kitu kitakacho wakumbusha kuhusu kitu, kama katika "sadaka ya kumbukumbu," au "mawe ya kumbukumbu"
- Katika Agano la Kale sadaka ya kumbukumbu ilitolewa ili Waisraeli wakumbuke ni Mungu alichio wafanyia.
- Mungu aliwaambia makuhani wa Kiisraeli kuvaa mavazi maalumu yaliyo kuwa na mawe. Haya mawe yalikuwa na majina ya makabila kumi na mbili ya Israeli yaliyo andikwa juu yake. Hii ilikuwa kuwa kumbusha kuwa uwaminifu wa Mungu kwao.
- Katika Agano Jipya, Mungu alimueshima mtu mwenye jina Kornelio kwasababu ya matendo yake mema kwa maskini. Haya matendo yalisemwa kuwa "kumbukumbu" mbele za Mungu.

kumbukumbu, sadaka ya kumbukumbu

Ufafanuzi

Neno "kumbukumbu" la husu tendo au kitu kinacho msababisha mtu au kitu kukumbukwa.

- Hili neno linatumika kama kitenzi kueleza kitu kitakacho wakumbusha kuhusu kitu, kama katika "sadaka ya kumbukumbu," au "mawe ya kumbukumbu"
- Katika Agano la Kale sadaka ya kumbukumbu ilitolewa ili Waisraeli wakumbuke ni Mungu alichio wafanyia.
- Mungu aliwaambia makuhani wa Kiisraeli kuvaa mavazi maalumu yaliyo kuwa na mawe. Haya mawe yalikuwa na majina ya makabila kumi na mbili ya Israeli yaliyo andikwa juu yake. Hii ilikuwa kuwa kumbusha kuwa uwaminifu wa Mungu kwao.
- Katika Agano Jipya, Mungu alimueshima mtu mwenye jina Kornelio kwasababu ya matendo yake mema kwa maskini. Haya matendo yalisemwa kuwa "kumbukumbu" mbele za Mungu.

kumbukumbu, sadaka ya kumbukumbu

Ufafanuzi

Neno "kumbukumbu" la husu tendo au kitu kinacho msababisha mtu au kitu kukumbukwa.

- Hili neno linatumika kama kitenzi kueleza kitu kitakacho wakumbusha kuhusu kitu, kama katika "sadaka ya kumbukumbu," au "mawe ya kumbukumbu"
- Katika Agano la Kale sadaka ya kumbukumbu ilitolewa ili Waisraeli wakumbuke ni Mungu alichio wafanyia.
- Mungu aliwaambia makuhani wa Kiisraeli kuvaa mavazi maalumu yaliyo kuwa na mawe. Haya mawe yalikuwa na majina ya makabila kumi na mbili ya Israeli yaliyo andikwa juu yake. Hii ilikuwa kuwa kumbusha kuwa uwaminifu wa Mungu kwao.
- Katika Agano Jipya, Mungu alimueshima mtu mwenye jina Kornelio kwasababu ya matendo yake mema kwa maskini. Haya matendo yalisemwa kuwa "kumbukumbu" mbele za Mungu.

kumwaga damu

Ufafanuzi

Neno "kumwaga damu" linamaanisha kifo cha mwanadamu kwa sababu ya mauaji, vita, au sababu nyingine ya kikatiri.

- Neno hili "kumwaga damu," kwa kawaida linamaanisha wakati damu inapotoka katika jeraha katika mwili wa mtu.
- Neno "kumwaga damu" linatumika mara kwa mara kurejerea mauaji ya watu yaliyoenea.
- Lakini pia linatumika kama kumbukumbu ya jumla kwa dhambi ya kuuwa.

Maoni ya Kutafasiri

- "Kumwaga damu" kwaweza kutafasiriwa kama, "mauaji ya watu" au "watu wengi waliouawa".
- "Kupitia umwagaji wa damu" yaweza pia kutafasiriwa kama, "kwa kuuwa watu."
- "Kumwaga damu ya wasio na hatia" yaweza kutafasiriwa kama "kuuwa watu wasio na hatia".
- "Kumwaga damu kunafuata kumwaga damu" kwaweza kutafasiriwa kama, "wanaendelea kuuwa watu" au "kuuwa kwa watu kunaendelea" au "wameua watu wengi na wanaendelea kufanya hivyo" au "watu wanaendelea kuuwa wengine."
- Matumizi mengine ya tamathari, "kumwaga damu kutakufuata" kwaweza kutafasiriwa kama "watu wako wataendelea kushuudia mauaji" au "watu wako wataendelea kuuawa" au "watu wako wataendelea kuwa katika vita na mataifa mengine na watu wataendelea kufa."

kumwaga damu

Ufafanuzi

Neno "kumwaga damu" linamaanisha kifo cha mwanadamu kwa sababu ya mauaji, vita, au sababu nyingine ya kikatiri.

- Neno hili "kumwaga damu," kwa kawaida linamaanisha wakati damu inapotoka katika jeraha katika mwili wa mtu.
- Neno "kumwaga damu" linatumika mara kwa mara kurejerea mauaji ya watu yaliyoenea.
- Lakini pia linatumika kama kumbukumbu ya jumla kwa dhambi ya kuuwa.

Maoni ya Kutafasiri

- "Kumwaga damu" kwaweza kutafasiriwa kama, "mauaji ya watu" au "watu wengi waliouawa".
- "Kupitia umwagaji wa damu" yaweza pia kutafasiriwa kama, "kwa kuuwa watu."
- "Kumwaga damu ya wasio na hatia" yaweza kutafasiriwa kama "kuuwa watu wasio na hatia".
- "Kumwaga damu kunafuata kumwaga damu" kwaweza kutafasiriwa kama, "wanaendelea kuuwa watu" au "kuuwa kwa watu kunaendelea" au "wameua watu wengi na wanaendelea kufanya hivyo" au "watu wanaendelea kuuwa wengine."
- Matumizi mengine ya tamathari, "kumwaga damu kutakufuata" kwaweza kutafasiriwa kama "watu wako wataendelea kushuudia mauaji" au "watu wako wataendelea kuuawa" au "watu wako wataendelea kuwa katika vita na mataifa mengine na watu wataendelea kufa."

kumwaga damu

Ufafanuzi

Neno "kumwaga damu" linamaanisha kifo cha mwanadamu kwa sababu ya mauaji, vita, au sababu nyingine ya kikatiri.

- Neno hili "kumwaga damu," kwa kawaida linamaanisha wakati damu inapotoka katika jeraha katika mwili wa mtu.
- Neno "kumwaga damu" linatumika mara kwa mara kurejerea mauaji ya watu yaliyoenea.
- Lakini pia linatumika kama kumbukumbu ya jumla kwa dhambi ya kuuwa.

Maoni ya Kutafasiri

- "Kumwaga damu" kwaweza kutafasiriwa kama, "mauaji ya watu" au "watu wengi waliouawa".
- "Kupitia umwagaji wa damu" yaweza pia kutafasiriwa kama, "kwa kuuwa watu."
- "Kumwaga damu ya wasio na hatia" yaweza kutafasiriwa kama "kuuwa watu wasio na hatia".
- "Kumwaga damu kunafuata kumwaga damu" kwaweza kutafasiriwa kama, "wanaendelea kuuwa watu" au "kuuwa kwa watu kunaendelea" au "wameua watu wengi na wanaendelea kufanya hivyo" au "watu wanaendelea kuuwa wengine."
- Matumizi mengine ya tamathari, "kumwaga damu kutakufuata" kwaweza kutafasiriwa kama "watu wako wataendelea kushuudia mauaji" au "watu wako wataendelea kuuawa" au "watu wako wataendelea kuwa katika vita na mataifa mengine na watu wataendelea kufa."

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemu "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemu "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemu "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kundi, mifugo

Ufafanuzi

Katika Biblia "kundi" ina maana ya kundi la kondoo na mbuzi na "mifugo" ina maana ya kikundi cha ng'ombe, maksai, au nguruwe.

Lugha tofauti zinaweza kuwa na njia tofauti za kutaja makundi ya wanyama au ndege.

Kwa mfano, katika Kiingereza msemo "kundi" unaweza pia kutumika kwa ajili ya kondoo au mbuzi, lakini katika maandishi ya Biblia haitumiki kwa njia hii.

Msemo "kundi" katika Kiingereza pia hutumika kwa ajili ya kundi la ndege, lakini unaweza kutumika kwa ajili ya nguruwe, maksai au ng'ombe.

Fikiria ni misemo gani inatumika katika lugha yako kumaanisha makundi tofauti ya wanyama.

Kwa mistari ambayo ina maana ya "makundi au mifugo" inaweza kuwa bora kuongeza "ya kondoo" au "ya ng'ombe" kwa mfano, kama lugha haina maneno tofauti kumaanisha aina tofauti za makundi ya wanyama.

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombezeza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.

- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.

- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.

- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomba

Ufafanuzi

Neno "kuomba" lamaanisha kumwomba mtu kitu fulani kwa umuhimu. Mara kwa mara inamaanisha kuomba pesa, lakini pia limetumika kuonesha kuombeleza jambo fulani.

- Mara kwa mara watu wanaomba wakati wanapoitaji jambo fulani kwa uzito, lakini wasijue kwamba kuna mtu atawapa waombacho.
- "Mwombaji" ni mtu ambaye mara kwa mara hukaa au kusimama katika maeneo ya wazi kuomba pesa kwa watu.
- Kwa kutegemea mazingira, neno hili lingetafsiriwa kama "kusihi" "omba kwa uzito" "kudai pesa" au "kuomba pesa mara kwa mara."

kuomboleza

Ufafanuzi

"Kuomboleza" kwa husu huzuni ya ndani, mara nyingi wakati wa kifo cha mtu.

- Katika tamaduni nyingi, kuomboleza kuna kuna husisha matendo ya njee yanayo onyesha uzuni.
- Waisraeli na watu wengine zama za kale walionyesha kwa kilio kikubwa. Pia walivaa nguo za magunia na majivu.
- Waombolezaji wakuajiriwa, wanawake sana sana, walilia kwa sauti kutoka kipindi cha kifo hadi mwili kuzikwa kaburini.
- Kipindi cha kuomboleza kilikuwa siku saba, lakini ziliweza kwenda hadi siku thelathini (kama Musa na Aruni) au siku sabini (kama za Yakobo)

kuomboleza

Ufafanuzi

"Kuomboleza" kwa husu huzuni ya ndani, mara nyingi wakati wa kifo cha mtu.

- Katika tamaduni nyingi, kuomboleza kuna kuna husisha matendo ya njee yanayo onyesha uzuni.
- Waisraeli na watu wengine zama za kale walionyesha kwa kilio kikubwa. Pia walivaa nguo za magunia na majivu.
- Waombolezaji wakuajiriwa, wanawake sana sana, walilia kwa sauti kutoka kipindi cha kifo hadi mwili kuzikwa kaburini.
- Kipindi cha kuomboleza kilikuwa siku saba, lakini ziliweza kwenda hadi siku thelathini (kama Musa na Aruni) au siku sabini (kama za Yakobo)

kuomboleza

Ufafanuzi

"Kuomboleza" kwa husu huzuni ya ndani, mara nyingi wakati wa kifo cha mtu.

- Katika tamaduni nyingi, kuomboleza kuna kuna husisha matendo ya njee yanayo onyesha uzuni.
- Waisraeli na watu wengine zama za kale walionyesha kwa kilio kikubwa. Pia walivaa nguo za magunia na majivu.

- Waombolezaji wakuajiriwa, wanawake sana sana, walilia kwa sauti kutoka kipindi cha kifo hadi mwili kuzikwa kaburini.
- Kipindi cha kuomboleza kilikuwa siku saba, lakini ziliweza kwenda hadi siku thelathini (kama Musa na Aruni) au siku sabini (kama za Yakobo)

kuomboleza

Ufafanuzi

"Kuomboleza" kwa husu huzuni ya ndani, mara nyingi wakati wa kifo cha mtu.

- Katika tamaduni nyingi, kuomboleza kuna kuna husisha matendo ya njee yanayo onyesha uzuni.
- Waisraeli na watu wengine zama za kale walionyesha kwa kilio kikubwa. Pia walivaa nguo za magunia na majivu.
- Waombolezaji wakuajiriwa, wanawake sana sana, walilia kwa sauti kutoka kipindi cha kifo hadi mwili kuzikwa kaburini.
- Kipindi cha kuomboleza kilikuwa siku saba, lakini ziliweza kwenda hadi siku thelathini (kama Musa na Aruni) au siku sabini (kama za Yakobo)

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kura, kupiga kura

Ufafanuzi

"Kura" ni kitu kilichowekwa alama kinachochaguliwa miongoni mwa vitu vya kufanana kama naamna ya kuamua jambo. "Kupiga kura" inamaanisha kurusha vitu vilivyo wekwa alama kwenye sakafu au ardhi yoyote.

Mara nyingi kura yalikuwa mawe madogo yenye alama au vipande vidogo vilivyovunjika vya udongo. Tamaduni zingine zinafanya "bahati nasibu" au "kuvuta" kura kwa kutumia majani makavu. Mtu anayashikilia majani makavu ili asiwepo wakuona yana urefu gani. Kila mtu anavuta jani na yule atakayepata jani kavu refu zaidi (au fupi) ndiye atakayekuwa amechaguliwa. Zoezi la kupiga kura lilitumika na Waisraeli kujua ni nini Mungu aliwataka wafanye. Kama nyakati za Zekaria na Elisabeti, ilitumika pia kuchagua ni kuhani yupi atatenda jukumu bayana hekaluni katika muda maalumu. Askari walio msulubisha Yesu walipiga kura kuamua ni nani atakaa na joho la Yesu. Usemi "kupiga kura" inawezakutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu" au "kurusha kura". Kulinga na mazingira, neno "kura" inaweza pia kutafsiriwa kama "jiwe lenye alama" au "kipande cha udongo" au "kijiti" au "kipande cha jani." Kama maamuzi yakifanyika "kwa kura" hii inaweza kutafsiriwa kama "kufanya bahati nasibu (au kurusha) ya kura."

kusaliti

Ufafanuzi

Neno "kusaliti" lamaanisha tendo la kumdanganya na kumdhuru mwingine. "Msaliti" ni mtu amsalitiye rafiki yake mwenye kumwamini.

- Yuda alikuwa "msaliti" kwa sababu aliwaeleza viongozi wa Kiyahudi jinsi ya kumkamata Yesu.
- Tendo la Yesu kuwalitiwa na Yuda ulikuwa uovu kwa sababu alikuwa mwanafunzi wake aliyepokea pesa kama malipo juu ya habari aliyowapa ya kumkamata Yesu kwa kifo kisicho cha haki.

Maoni ya Tafasiri

- Kwa kutegemea mazingira, neno "kusaliti" laweza kutafasiriwa kama "kudanganya na kusababisha madhara" au "kumsaidia adui" au "kufanya uhaini."
- Neno "msaliti" laweza kutafasiriwa kama "mtu asalitiye" au "mfanya biashara mbili" au "msaliti."

kusaliti

Ufafanuzi

Neno "kusaliti" lamaanisha tendo la kumdanganya na kumdhuru mwingine. "Msaliti" ni mtu amsalitiye rafiki yake mwenye kumwamini.

- Yuda alikuwa "msaliti" kwa sababu aliwaeleza viongozi wa Kiyahudi jinsi ya kumkamata Yesu.
- Tendo la Yesu kuwalitiwa na Yuda ulikuwa uovu kwa sababu alikuwa mwanafunzi wake aliyepokea pesa kama malipo juu ya habari aliyowapa ya kumkamata Yesu kwa kifo kisicho cha haki.

Maoni ya Tafasiri

- Kwa kutegemea mazingira, neno "kusaliti" laweza kutafasiriwa kama "kudanganya na kusababisha madhara" au "kumsaidia adui" au "kufanya uhaini."
- Neno "msaliti" laweza kutafasiriwa kama "mtu asalitiye" au "mfanya biashara mbili" au "msaliti."

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliwawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliwawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliwawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliwawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kusanya, kukusanya

Ufafanuzi

Msemo "kusanya" una maana ya kupita katika shamba au shamba la matunda kuokota nafaka yoyote au tunda ambao wavunaji wameacha nyuma.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuruhusu wajane, watu maskini, na wageni kukusanya mabaki ya nafaka ili kwamba wapate chakula kwa ajili yao.

Mara nyingine mmiliki wa shamba angeruhusu wakusanyaji kwenda moja kwa moja nyuma ya wavunaji kukusanya, ambayo iliawezesha wao kukusanya nafaka zaidi.

Mfano wa wazi ni jinsi hii ilivyofanya kazi katika simulizi ya Ruhtu, ambaye aliruhusiwa kwa ukarimu kukusanya miongoni mwa wavunaji katika mashamba ya ndugu wa Boazi.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.

- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuza

Ufafanuzi

Neno "kuza" lina maana ya kufanya kitu au mtu mkubwa au kuvuta umakini kwa ukuu wa mtu.

- Linapo tumika kwenye Biblia, "kuza" mara nyingi la husu kutukuza mfalme au Mungu mwenyewe.
- Mtu anapo jikuza yeye, ina maana ana jisifu na kujaribu kujifanya wa muhimu zaidi kuliko wengine.

kuzidisha

Ufafanuzi

nen "kuzidisha" lina maana ya kuongezeka kiidadi. Pia yaweza kusababisha kitu kuongezeka kwa kiasi, kama vile kuzidisha maumivu.

- Mungu aliwaambia wanyama na binadamu "kuongezeka" na kujaza dunia.
- Yesu alifanya mkate na samaki kuongezeka ili kulisha watu 5000. Kiasi cha chakula kiliendelea kuongezeka kiasi kwamba kulikuwa na chakula zaidi kumlisha kila mtu.
- Kulingana na muktadha, hili neno la weza tafsiriwa kama "ongeza"
- Neno "kuongeza maumivu yako sana" ya weza tafsiriwa kama "maumivu yako kuwa makali sana"
- "Kuzidisha farasi" ina maana ya "kuongeza farasi zaidi kwa tamaa"

kuzika, zika

Ufafanuzi

Neno "zika" kwa kawaida linamaanisha kuweka kaburini mwili wa mtu aliyekufa. Neno "kuzika" ni kitendo cha kuzika kitu au linaweza kutumika kueleza sehemu itumikayo kuzikia.

- Mara kwa mara watu uzika maiti kwa kuweka katika kaburi ardhini na kufukia kwa udongo
- Wakati mwingine mwili huwekwa katika kitu chenye muundo wa boksi, kama vile jeneza kabla ya kuzika.
- Nyakati za Biblia, mara kwa mara wafu walizikwa katika pango au eneo linalofanana na hilo. Baada ya Yesu kufa, mwili wake ulifunikwa kwa sanda na kuwekwa katika kaburi mwambani lililowekwa mhuri mkubwa.
- Maneno "makaburini" au "chumba cha kuzikia" au "sehemu ya kuzikia" au "pango la kuzikia" yote kwa ujumla yanamaanisha mahali wafu wanapozikwa.
- Vitu vingine pia vyaweza kuzikwa, kwa mfano Akani alifukia fedha na vitu vingine alivyokuwa ameviiba huko Yeriko.
- Kirai "alifunika uso wake" kwa kawaida humaanisha, "kufunika uso kwa kutumia mikono."
- Wakati mwingine neno "ficha" laweza kumaanisha "fukia" kama Akani alivyoficha ardhini vitu alivyokuwa ameviiba kutoka Yeriko. Hii inamaanisha alivifukia ardhini.

kuzika, zika

Ufafanuzi

Neno "zika" kwa kawaida linamaanisha kuweka kaburini mwili wa mtu aliyekufa. Neno "kuzika" ni kitendo cha kuzika kitu au linaweza kutumika kueleza sehemu itumikayo kuzikia.

- Mara kwa mara watu uzika maiti kwa kuweka katika kaburi ardhini na kufukia kwa udongo
- Wakati mwingine mwili huwekwa katika kitu chenye muundo wa boksi, kama vile jeneza kabla ya kuzika.
- Nyakati za Biblia, mara kwa mara wafu walizikwa katika pango au eneo linalofanana na hilo. Baada ya Yesu kufa, mwili wake ulifunikwa kwa sanda na kuwekwa katika kaburi mwambani lililowekwa mhuri mkubwa.
- Maneno "makaburini" au "chumba cha kuzikia" au "sehemu ya kuzikia" au "pango la kuzikia" yote kwa ujumla yanamaanisha mahali wafu wanapozikwa.
- Vitu vingine pia vyaweza kuzikwa, kwa mfano Akani alifukia fedha na vitu vingine alivyokuwa ameviiba huko Yeriko.
- Kirai "alifunika uso wake" kwa kawaida humaanisha, "kufunika uso kwa kutumia mikono."
- Wakati mwingine neno "ficha" laweza kumaanisha "fukia" kama Akani alivyoficha ardhini vitu alivyokuwa ameviiba kutoka Yeriko. Hii inamaanisha alivifukia ardhini.

kuzika, zika

Ufafanuzi

Neno "zika" kwa kawaida linamaanisha kuweka kaburini mwili wa mtu aliyekufa. Neno "kuzika" ni kitendo cha kuzika kitu au linaweza kutumika kueleza sehemu itumikayo kuzikia.

- Mara kwa mara watu uzika maiti kwa kuweka katika kaburi ardhini na kufukia kwa udongo
- Wakati mwingine mwili huwekwa katika kitu chenye muundo wa boksi, kama vile jeneza kabla ya kuzika.
- Nyakati za Biblia, mara kwa mara wafu walizikwa katika pango au eneo linalofanana na hilo. Baada ya Yesu kufa, mwili wake ulifunikwa kwa sanda na kuwekwa katika kaburi mwambani lililowekwa mhuri mkubwa.
- Maneno "makaburini" au "chumba cha kuzikia" au "sehemu ya kuzikia" au "pango la kuzikia" yote kwa ujumla yanamaanisha mahali wafu wanapozikwa.

- Vitu vingine pia vyaweza kuzikwa, kwa mfano Akani alifukia fedha na vitu vingine alivyokuwa ameviiba huko Yeriko.
- Kirai "alifunika uso wake" kwa kawaida humaanisha, "kufunika uso kwa kutumia mikono."
- Wakati mwingine neno "ficha" laweza kumaanisha "fukia" kama Akani alivyoficha ardhini vitu alivyokuwa ameviiba kutoka Yeriko. Hii inamaanisha alivifukia ardhini.

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama " sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili ya roho za wafu za watu wasioamini" au " sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini." Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama " sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili ya roho za wafu za watu wasioamini" au " sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini." Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama " sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili

ya roho za wafu za watu wasioamini" au "sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini." Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili ya roho za wafu za watu wasioamini" au "sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini." Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili ya roho za wafu za watu wasioamini" au "sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini." Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama "sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili ya roho za wafu za watu wasioamini" au "sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini."

Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kuzimu

Ufafanuzi

katika Biblia kuna maneno mawili yametumika, neno la Kiebrania 'sheol' na neno la Kigriki 'hades.' Maneno haya yametumika katika Biblia kumaanisha kifo na sehemu ambako roho za watu waliokufa huenda. katika Kiebrania neno 'sheol' limetumika katika Agano la Kale kurejelea sehemu ya watu waliokufa au sehemu ya kifo. katika agano jipya, neno la Kigriki 'hades' limetumika kumaanisha sehemu ya roho za watu waliomwasi Mungu. Roho hizi hurejelewa kama zinaenda "chini." Wakati mwingine linaweza kutofautishwa na 'kwenda juu' mbinguni mahali ambako roho za watu za watu wanaomwamini Yesu zinaishi.

Mapendekezo ya tafsiri Katika Agano la Kale neno "sheol" linaweza kutafsiriwa kama " sehemu ya wafu" au "sehemu kwa ajli ya roho za wafu" Baadhi ya tafsiri hufasiri neno hili kama "shimo" au "kifo" kwa kutegemea na muktadha. Neno "hades" limetumika sana katika Agano Jipya ambalo laweza kutafsiriwa kama "sehemu kwa ajili ya roho za wafu za watu wasioamini" au " sehemu ya mateso na adhabu ya kwa roho za wafu wasioamini." Baadhi ya tafsiri hutunza neno "sheol" au "Hades" kwa kutumia herufi ambazo zinakubaliana katika mfumo wa sauti wa lugha husika. kwa kiswahili twaweza kusema 'sheoli' na 'hadesi'

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msembo kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msembo unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyozungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msembo kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msembo unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyozungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.

- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.

- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.

- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyotokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyotukia, na maneno yaliyosemwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.

- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambayo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemu kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemu unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyo zungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

kweli, ukweli, kuwa kweli

Ufafanuzi

Maneno "kweli" na "ukweli" yana eleza mambo ambyo ni halisi, matukio yaliyo tukia, na maneno yaliyo semwa.

- Vitu vya kweli ni halisi, thabiti, uhakika, sawasawa, halali.
- Ukweli ni ufahamu, uamini, uhalisia, au maneno yaliyo kweli.
- Msemo kuwa "kuwa kweli" au "kuja kuwa kweli" ni msemo unao maanisha kuwa unabii ulitokea hakika kama iliyo tabirika kuwa itakuwa.
- Ukweli una jumuisha maelezo ya kutenda kwa namna iliyo tegemevu na aminifu.
- Yesu alidhihirisha ukweli wa Mungu katika maneno aliyozungumza.
- Neno la Mungu ni kweli. Lina eleza vitu vilivyo tokea na kufundisha yaliyo kweli kuhusu Mungu na kuhusu kila kitu alichofanya.

la kumi, zaka

Ufafanuzi

Maneno "la kumi" na "zaka" yanaeleza "asilimia ya kumi" au "moja-kati-ya -sehemu- ya-kumi" ya pesa, mazao, mifugo, au mali za mtu anazo mpa Mungu.

- Katika Agano la Kale, Mungu aliwaelekeza Waisraeli kueleka kando asilimia kumi ya mali zao kutoa kama sadaka ya shukurani kwake.
- Hii sadaka ilitumika kufadhili kabila la Walawi wa Israeli waliyo tumikia Waisraeli kama makuhani na watunzi wa maskani na baadae, hekalu.
- Katika Agano Jipya, Mungu haitaji asilimia kumi, lakini na waelekeza waamini kutoa kwa furaha na kwa hiari kusaidia watu wenye mahitaji na kufadhili huduma ya Kikristo.

la kumi, zaka

Ufafanuzi

Maneno "la kumi" na "zaka" yanaeleza "asilimia ya kumi" au "moja-kati-ya -sehemu- ya-kumi" ya pesa, mazao, mifugo, au mali za mtu anazo mpa Mungu.

- Katika Agano la Kale, Mungu aliwaelekeza Waisraeli kueleka kando asilimia kumi ya mali zao kutoa kama sadaka ya shukurani kwake.
- Hii sadaka ilitumika kufadhili kabila la Walawi wa Israeli waliyo tumikia Waisraeli kama makuhani na watunzi wa maskani na baadae, hekalu.
- Katika Agano Jipya, Mungu haitaji asilimia kumi, lakini na waelekeza waamini kutoa kwa furaha na kwa hiari kusaidia watu wenye mahitaji na kufadhili huduma ya Kikristo.

la kumi, zaka

Ufafanuzi

Maneno "la kumi" na "zaka" yanaeleza "asilimia ya kumi" au "moja-kati-ya -sehemu- ya-kumi" ya pesa, mazao, mifugo, au mali za mtu anazo mpa Mungu.

- Katika Agano la Kale, Mungu aliwaelekeza Waisraeli kueleka kando asilimia kumi ya mali zao kutoa kama sadaka ya shukurani kwake.
- Hii sadaka ilitumika kufadhili kabila la Walawi wa Israeli waliyo tumikia Waisraeli kama makuhani na watunzi wa maskani na baadae, hekalu.
- Katika Agano Jipya, Mungu haitaji asilimia kumi, lakini na waelekeza waamini kutoa kwa furaha na kwa hiari kusaidia watu wenye mahitaji na kufadhili huduma ya Kikristo.

la kumi, zaka

Ufafanuzi

Maneno "la kumi" na "zaka" yanaeleza "asilimia ya kumi" au "moja-kati-ya -sehemu- ya-kumi" ya pesa, mazao, mifugo, au mali za mtu anazo mpa Mungu.

- Katika Agano la Kale, Mungu aliwaelekeza Waisraeli kuka kando asilimia kumi ya mali zao kutoa kama sadaka ya shukurani kwake.
- Hii sadaka ilitumika kufadhili kabila la Walawi wa Israeli waliyo tumikia Waisraeli kama makuhani na watunzi wa maskani na baadae, hekalu.
- Katika Agano Jipya, Mungu haitaji asilimia kumi, lakini na waelekeza waamini kutoa kwa furaha na kwa hiari kusaidia watu wenye mahitaji na kufadhili huduma ya Kikristo.

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimaumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimaumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimaumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimaumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimapumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimapumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimapumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimapumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimapumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimapumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimapumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimapumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimapumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimapumbo, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimapumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"

- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimfano, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaufumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimfano, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaufumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimfano, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaufumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimfano, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lala, kulala, aliye lala

Ufafanuzi

Haya maneno yana maana ya kimaufumbo kuhusu kifo.

- "lala" au "kulala" yaweza kuwa umbo linalo maanisha "kufa"
- Msemu "aliye lala" yaeleza kipindi mtu anapo anza kulala, au kimfano, wakati mtu anapo kufa."
- "kulala na mababu"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemo "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemo "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

lango, nguzo ya lango

Ufafanuzi

"Lango" ni kizuizi chenye bawaba katika njia ya kufikia ya uzio au ukuta ambao huzunguka nyumba au mji. "Nguzo ya lango" ina maana ya nguzo ya chuma au mbao ambayo inaweza kusogezwa katika sehemu kufunga lango.

Lango la mji linaweza kufunguliwa kuruhusu watu, wanyama, na mizigo kusafiri ndani na nje ya mji.

Kulinda mji, kuta zake na malango ilikuwa nene na imara. Malango yalifungwa na kukazwa na nguzo ya chuma au mbao kuzuia wanajeshi wa maadui kuingia mji.

Lango la mji mara kwa mara ilikuwa kiini cha habari na katikati ya jamii ya kijiji. Pia ilikuwa mahali ambapo mihamala ya kibiashara hufanyika na hukumu kufanyika, kwa sababu kuta za mji zilikuwa na unene wa kutosha kuwa na njia ambayo ilitoa kivuli cha baridi kutoka kwa jua kali. Raia walifurahia kukaa chini ya kivui na kufanya biashara zao na pia kuhumu masuala ya kisheria.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "lango" inaweza kuwa "mlango" au "uwazi wa ukuta" au "kizuizi" au "njia ya kuingia".

Msemu "nguzo za lango" unaweza kutafsiriwa kama "komeo za lango" au "mihimili ya mbao ya kufunga lango" au "chuma cha kufunga lango"

liwali

Ufafanuzi

Neno "liwali" la eleza afisa wa serikali aliye tawala sehemu ya Serikali ya Rumi. Kila liwali alikuwa chini ya mamlaka ya mfalme mkuu wa Kirumi.

- Cheo "liwali" lina maana "mmoja wa watawala wa nne waliyo ungana."
- Kwa kuanza na Mfalme Mkuu Diokletia, kulikuwa na migawanyiko minne ya Serikali ya Kirumi na kila liwali alitawala mmoja.
- Ufalme wa Herode "Mkuu", aliye kuwa mfalme wa kipindi cha kuzaliwa kwa Yesu.
- Kila mgawanyiko ulikuwa na moja au zaidi ya "mikoa" midogo, kama Galilaya au Samaria.
- "Herode liwali" anatajwa mara kadhaa katika Agano Jipya. Pia ujulikana kama "Herode Antipasi."

liwali

Ufafanuzi

Neno "liwali" la eleza afisa wa serikali aliye tawala sehemu ya Serikali ya Rumi. Kila liwali alikuwa chini ya mamlaka ya mfalme mkuu wa Kirumi.

- Cheo "liwali" lina maana "mmoja wa watawala wa nne waliyo ungana."
- Kwa kuanza na Mfalme Mkuu Diokletia, kulikuwa na migawanyiko minne ya Serikali ya Kirumi na kila liwali alitawala mmoja.
- Ufalme wa Herode "Mkuu", aliye kuwa mfalme wa kipindi cha kuzaliwa kwa Yesu.
- Kila mgawanyiko ulikuwa na moja au zaidi ya "mikoa" midogo, kama Galilaya au Samaria.
- "Herode liwali" anatajwa mara kadhaa katika Agano Jipya. Pia ujulikana kama "Herode Antipasi."

maangamizi

Ufafanuzi

Msemo "maangamizi" una maana ya hukumu ya shutuma ambayo haina uwezekano wa rufaa au utorokaji.

Taifa la Israeli lilipochukuliwa mateka Babeli, nabii Ezeieli alisema, "maangamizi yamekuja juu yao".

Kutegemea na muktadha, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "maafa" au "adhabu" au "uharibifu usio na matumaini".

maangamizi

Ufafanuzi

Msemo "maangamizi" una maana ya hukumu ya shutuma ambayo haina uwezekano wa rufaa au utorokaji.

Taifa la Israeli lilipochukuliwa mateka Babeli, nabii Ezeieli alisema, "maangamizi yamekuja juu yao".

Kutegemea na muktadha, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "maafa" au "adhabu" au "uharibifu usio na matumaini".

maangamizi

Ufafanuzi

Msemo "maangamizi" una maana ya hukumu ya shutuma ambayo haina uwezekano wa rufaa au utorokaji.

Taifa la Israeli lilipochukuliwa mateka Babeli, nabii Ezeieli alisema, "maangamizi yamekuja juu yao".

Kutegemea na muktadha, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "maafa" au "adhabu" au "uharibifu usio na matumaini".

mafuriko

Ufafanuzi

Msemu "mafuriko" ina maana ya kiasi kikubwa cha maji ambacho kinafunika juu ya nchi.

Msemu huu pia hutumika kitamathali kumaanisha kiasi kikubwa cha kitu, haswa kitu ambacho hutokea ghafla.

Katika kipindi cha Nuhu, watu walikuwa waovu hadi Mungu akasababisha mafuriko duniani kote kuwa juu ya uso wote wa dunia, hata kufunika juu za milima. Kila mtu ambaye hakuwa katika mtumbwi pamoja na Nuhu alizama. Mafuriko yote mengine hufunika eneo dogo la nchi.

Msemu huu pia unaweza kuwa tendo kama, "nchi ilifurika na maji ya mto".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri maana halisi ya "mafuriko" inaweza kujumuisha, "maji yanayomwagikia" au "kiasi kikubwa cha maji"

Mlinganisho wa kitamathali, "kama mafuriko" unaweza kukaa na msemu halisi, au msemu mbadala unaweza kutumika ambao una maana ya kitu ambacho kina hali ya kutiririka kwake, kama vile mto.

Kwa msemu "kama mafuriko ya maji" pale ambapo maji yametajwa tayari, neno "mafuriko" linaweza kutafsiriwa kama "kiasi kikubwa sana" au "yanayomwagikia".

Msemu huu unaweza kutumika kama sitiari kama, "usiruhusu mafuriko kunizoa juu yangu", ambayo ina maana ya "usiruhusu maafa haya makubwa kutokea kwangu" au "usiniache niteketewe kwa maafa" au "usiache hasira yako initeketewe".

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

mafuta

Ufafanuzi

Mafuta ni maji mazito yanayo chukuliwa kutoka kwenye mimea au matunda. Katika Biblia, mafuta yalito kwenye mizeituni.

- Mafuta ya mizeituni utumika kupika, kupaka, kutoa dhabihu, taa, na dawa.
- Zama za kale, mafuta ya mizeituni yalikuwa na gharama na kuwa na mafuta ni kipimo cha utajiri.

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimafumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuetafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafisiri kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimafumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuetafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafisiri kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimafumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuetafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafisiri kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho,

"maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msembo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuetafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msembo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msembo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafisiri kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msembo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Bibilia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msembo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuetafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msembo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msembo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafisiri kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msembo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Bibilia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msembo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuetafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msembo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msembo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafisiri kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msembo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Bibilia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msembo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemu "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemu "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemu "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemu "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

maisha, uhai, kuishi, kuwa hai

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanamaanisha kuwa hai kimwili, sio kufa. Yanatumika pia kimaumbo kumaanisha kuwa hai kiroho. Yanayofuata yanaelezea nini kinamaanishwa na "maisha ya kimwili" na "maisha ya kiroho."

Kulingana na mazingira, "maisha" inaweza kuatafsiriwa kama "kuwepo" au "mtu" au "roho" au "kuwa" au "kupitia." Neno "uhai" inaweza kutafsiriwa kama "kuishi" au "kukaa" au "kuwepo." Msemo "mwisho wa maisha yake" inaweza kutafsiriwa kama, "alipoacha kuishi." Msemo "alinusuru maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "aliwaruhusu waishi" au "hakuwaua." Msemo "walihatarisha maisha yao" unaweza kutafsiriwa kama, "walijiweka hatarini" au "walifanya kitu ambacho kingiweza kuwaua." Biblia inapozungumzia kuwa hai kiroho, "maisha" yanaweza kutafsiriwa kama "maisha ya kiroho" au "maisha ya milele," kulingana na mazingira. Wazo la "maisha ya kiroho" linaweza pia kutafsiriwa kama, "Mungu kutufanya kuwa hai katika roho zetu" au "maisha mapya kwa Roho wa Mungu" au "kufanywa hai ndani yetu." Kulingana na mazingira, msemo "toa maisha" unaweza kutafsiriwa kama, "kusababisha kuishi" au "kutoa uzima wa milele" au "kusababisha kuishi milele."

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

majivu, vumbi

Ufafanuzi

Majivu ni vumbi la kijivu linalobaki baada ya kuni kuungua. Hutumika pia kama lugha ya picha kuonesha kitu kisicho na thamani.

- Kwenye Biblia mara nyingine neno "vumbi" linatumika kuzungumzia majivu. pia inaweza kuwa uchafu unaotoka katika ardhi kavu.
- "Majivu mengi" ni sawa na kusema "rundo la majivu."
- Zamani kukaa kwenye majivu ilikuwa ishara ya kuomboleza.
- Wakati wa kuomboleza, ilikuwa ni tamaduni kuvaa mavazi ya magunia, kukaa kwenye majivu nakujipaka majivu kwenye kichwa.

makapi

Ufafanuzi

Makapi ni ganda kavu linalolinda mbegu ya nafaka. Makapi sio mazuri kwa chakula hivyo watu hutenganisha na mbegu na kuyatupa.

- Makapi hutenganishwa na mbegu kwa kupeta nafaka juu ya hewa. Upepo hupeperusha makapi na mbegu huanguka chini. Hii huitwa kupeta.
- Katika Biblia Neno hili hutumika kuelezea watu waovu na uovu, au vitu visovyofaa.

makapi

Ufafanuzi

Makapi ni ganda kavu linalolinda mbegu ya nafaka. Makapi sio mazuri kwa chakula hivyo watu hutenganisha na mbegu na kuyatupa.

- Makapi hutenganishwa na mbegu kwa kupeta nafaka juu ya hewa. Upepo hupeperusha makapi na mbegu huanguka chini. Hii huitwa kupeta.
- Katika Biblia Neno hili hutumika kuelezea watu waovu na uovu, au vitu visovyofaa.

manemane

Ufafanuzi

Manemane ni mafuta au manukato yanayo tengenezwa kwa majani ya manemane yanayo ota Africa na Asia.

- Manemane utumika kutengeneza uvumba, marashi, na dawa, na kuanda miili kwa maazishi.
- Manemane ni baadhi ya wasomi waliyo mpa Yesu alipo zaliwa.
- Yesu alipewa mvinyo iliyo changanywa na manemane ili kupunguza maumivu alipo sulubiwa.

manemane

Ufafanuzi

Manemane ni mafuta au manukato yanayo tengenezwa kwa majani ya manemane yanayo ota Africa na Asia.

- Manemane utumika kutengeneza uvumba, marashi, na dawa, na kuanda miili kwa maazishi.
- Manemane ni baadhi ya wasomi waliyo mpa Yesu alipo zaliwa.
- Yesu alipewa mvinyo iliyo changanywa na manemane ili kupunguza maumivu alipo sulubiwa.

manemane

Ufafanuzi

Manemane ni mafuta au manukato yanayo tengenezwa kwa majani ya manemane yanayo ota Africa na Asia.

- Manemane utumika kutengeneza uvumba, marashi, na dawa, na kuanda miili kwa maazishi.
- Manemane ni baadhi ya wasomi waliyo mpa Yesu alipo zaliwa.
- Yesu alipewa mvinyo iliyo changanywa na manemane ili kupunguza maumivu alipo sulubiwa.

manemane

Ufafanuzi

Manemane ni mafuta au manukato yanayo tengenezwa kwa majani ya manemane yanayo ota Africa na Asia.

- Manemane utumika kutengeneza uvumba, marashi, na dawa, na kuanda miili kwa maazishi.
- Manemane ni baadhi ya wasomi waliyo mpa Yesu alipo zaliwa.
- Yesu alipewa mvinyo iliyo changanywa na manemane ili kupunguza maumivu alipo sulubiwa.

manna

Ufafanuzi

Manna ili kuwa nyeupe, aina ya chakula cha unga ambacho Mungu alikitoa kwa ajili ya Waisraeli kula kipindi cha miaka 40 waliyo ishi nyikani baada ya kutoka Misri.

- Manna ilikuwa kama theluji iliyo tokea kila asubui katika ardhi chini ya umande. Ladha yake ilikuwa tamu, kama asali.
- Waisraeli walikusanya theluji za manna kila siku kasoro Sabato.
- Katika siku kabla ya Sabato, Mungu aliwambia Waisraeli kukusanya mara mbili kiasi cha manna ili wasikusanye siku yao ya mapumziko.
- Neno "manna" lina maana ya "nini hiki?"
- Katika Biblia, manna pia ya tajwa kama "mkate kutoka mbinguni"

manna

Ufafanuzi

Manna ili kuwa nyeupe, aina ya chakula cha unga ambacho Mungu alikitoa kwa ajili ya Waisraeli kula kipindi cha miaka 40 waliyo ishi nyikani baada ya kutoka Misri.

- Manna ilikuwa kama theluji iliyo tokea kila asubui katika ardhi chini ya umande. Ladha yake ilikuwa tamu, kama asali.
- Waisraeli walikusanya theluji za manna kila siku kasoro Sabato.
- Katika siku kabla ya Sabato, Mungu aliwambia Waisraeli kukusanya mara mbili kiasi cha manna ili wasikusanye siku yao ya mapumziko.
- Neno "manna" lina maana ya "nini hiki?"
- Katika Biblia, manna pia ya tajwa kama "mkate kutoka mbinguni"

maskani

Ufafanuzi

Maskani ilikuwa hema muhimu Waisraeli walimuabudu Mungu kipindi cha miaka 40 walipo zunguka jangwani.

- Mungu aliwapa Waisraeli maelekezo ya kujenga hema kubwa, iliyo kuwa na vyumba viwili na ilizungukwa na ua ya ndani.
- Kila mara Waisraeli walipo enda sehemu tofauti jangwani kuishi, makuhani alitengua maskani na kuibeba kwenye kambi yao ifauatayo.
- Maskani ilijengwa na mbao iliyo kuwa na mapazia na vitambaa, nywele za mbuzi, na ngozi za wanyama.
- Sehemu mbili za maskani zilikuwa Pa Takatifu (ambapo madhabahu ya kufukiza uvumba ilikuwa) na Pa Takatifu Pa Patakatifu (ambapo sanduku la agano lilihifadhiwa.)
- Uani ya maskani ilikuwa na madhabahu ya kuteketeza dhabihu za wanyama na beseni maalumu la kusafishia kimila.

mateka, kifungo

Ufafanuzi

Neno "mateka" au "kifungo" ni kitendo cha kukamata watu na kuwalazimisha waishi mahali ambapo hawataki kuishi kama kwenye nchi ya kigeni.

- Waisraeli toka ufalme wa Yuda walichukuliwa mateka katika ufalme wa Babiloni kwa miaka 70.
- Mateka mara nyingi hufanya kazi za watu au za taifa lililowateka.
- Danieli na Nehemia walikuwa mateka wa Israeli waliofanya kazi kwa mfalme wa Babeli.
- "kuchukua mateka" inamaana ya kumkamata mtu.
- "kukuchukua mateka" inaweza kutafsiriwa kama "kukulazimisha kuishi kama mateka" au "kukupeleka kwenye nchi nyingine kama mfungwa."
- Mtume paulo anawaambia Wakristo "kuchukua mateka" kila wazo na kufanya imtii Kristo.
- Pia anazungumzia ni kwa namna gani watu wanaweza kuchukuliwa mateka kwa dhambi ikiwa na maana ya kutawaliwa na dhambi.

mateka, kifungo

Ufafanuzi

Neno "mateka" au "kifungo" ni kitendo cha kukamata watu na kuwalazimisha waishi mahali ambapo hawataki kuishi kama kwenye nchi ya kigeni.

- Waisraeli toka ufalme wa Yuda walichukuliwa mateka katika ufalme wa Babiloni kwa miaka 70.
- Mateka mara nyingi hufanya kazi za watu au za taifa lililowateka.
- Danieli na Nehemia walikuwa mateka wa Israeli waliofanya kazi kwa mfalme wa Babeli.
- "kuchukua mateka" inamaana ya kumkamata mtu.
- "kukuchukua mateka" inaweza kutafsiriwa kama "kukulazimisha kuishi kama mateka" au "kukupeleka kwenye nchi nyingine kama mfungwa."
- Mtume paulo anawaambia Wakristo "kuchukua mateka" kila wazo na kufanya imtii Kristo.
- Pia anazungumzia ni kwa namna gani watu wanaweza kuchukuliwa mateka kwa dhambi ikiwa na maana ya kutawaliwa na dhambi.

mateka, kifungo

Ufafanuzi

Neno "mateka" au "kifungo" ni kitendo cha kukamata watu na kuwalazimisha waishi mahali ambapo hawataki kuishi kama kwenye nchi ya kigeni.

- Waisraeli toka ufalme wa Yuda walichukuliwa mateka katika ufalme wa Babiloni kwa miaka 70.
- Mateka mara nyingi hufanya kazi za watu au za taifa lililowateka.
- Danieli na Nehemia walikuwa mateka wa Israeli waliofanya kazi kwa mfalme wa Babeli.
- "kuchukua mateka" inamaana ya kumkamata mtu.
- "kukuchukua mateka" inaweza kutafsiriwa kama "kukulazimisha kuishi kama mateka" au "kukupeleka kwenye nchi nyingine kama mfungwa."
- Mtume paulo anawaambia Wakristo "kuchukua mateka" kila wazo na kufanya imtii Kristo.
- Pia anazungumzia ni kwa namna gani watu wanaweza kuchukuliwa mateka kwa dhambi ikiwa na maana ya kutawaliwa na dhambi.

mateka, kifungo

Ufafanuzi

Neno "mateka" au "kifungo" ni kitendo cha kukamata watu na kuwalazimisha waishi mahali ambapo hawataki kuishi kama kwenye nchi ya kigeni.

- Waisraeli toka ufalme wa Yuda walichukuliwa mateka katika ufalme wa Babiloni kwa miaka 70.
- Mateka mara nyingi hufanya kazi za watu au za taifa lililowateka.
- Danieli na Nehemia walikuwa mateka wa Israeli waliofanya kazi kwa mfalme wa Babeli.
- "kuchukua mateka" inamaana ya kumkamata mtu.
- "kukuchukua mateka" inaweza kutafsiriwa kama "kukulazimisha kuishi kama mateka" au "kukupeleka kwenye nchi nyingine kama mfungwa."
- Mtume paulo anawaambia Wakristo "kuchukua mateka" kila wazo na kufanya imtii Kristo.
- Pia anazungumzia ni kwa namna gani watu wanaweza kuchukuliwa mateka kwa dhambi ikiwa na maana ya kutawaliwa na dhambi.

mateka, kifungo

Ufafanuzi

Neno "mateka" au "kifungo" ni kitendo cha kukamata watu na kuwalazimisha waishi mahali ambapo hawataki kuishi kama kwenye nchi ya kigeni.

- Waisraeli toka ufalme wa Yuda walichukuliwa mateka katika ufalme wa Babiloni kwa miaka 70.
- Mateka mara nyingi hufanya kazi za watu au za taifa lililowateka.
- Danieli na Nehemia walikuwa mateka wa Israeli waliofanya kazi kwa mfalme wa Babeli.
- "kuchukua mateka" inamaana ya kumkamata mtu.
- "kukuchukua mateka" inaweza kutafsiriwa kama "kukulazimisha kuishi kama mateka" au "kukupeleka kwenye nchi nyingine kama mfungwa."
- Mtume paulo anawaambia Wakristo "kuchukua mateka" kila wazo na kufanya imtii Kristo.
- Pia anazungumzia ni kwa namna gani watu wanaweza kuchukuliwa mateka kwa dhambi ikiwa na maana ya kutawaliwa na dhambi.

maumivu makali

Ufafanuzi

Neno "maumivu makali" yaeleza kutesa sana. Kumtesa mtu ina maana ya kusababisha mtu kuteseka, mara nyingi kwa namna mbaya.

- Wakati mwingine neno "maumivu makali" yaeleza maumivu na kuteseka.
- Kuteseka pia kuna maana ya kiroho na maumivu ya hisia kama yale ya Ayubu.
- Kwa maelezo ya kitabu cha Ufunuo, watu wasiyo amini katika Yesu kama mwokozi watapitia maumivu makali ya milele katika ziwa la moto.

maumivu makali

Ufafanuzi

Neno "maumivu makali" yaeleza kutesa sana. Kumtesa mtu ina maana ya kusababisha mtu kuteseka, mara nyingi kwa namna mbaya.

- Wakati mwingine neno "maumivu makali" yaeleza maumivu na kuteseka.
- Kuteseka pia kuna maana ya kiroho na maumivu ya hisia kama yale ya Ayubu.
- Kwa maelezo ya kitabu cha Ufunuo, watu wasiyo amini katika Yesu kama mwokozi watapitia maumivu makali ya milele katika ziwa la moto.

maumivu makali

Ufafanuzi

Neno "maumivu makali" yaeleza kutesa sana. Kumtesa mtu ina maana ya kusababisha mtu kuteseka, mara nyingi kwa namna mbaya.

- Wakati mwingine neno "maumivu makali" yaeleza maumivu na kuteseka.
- Kuteseka pia kuna maana ya kiroho na maumivu ya hisia kama yale ya Ayubu.
- Kwa maelezo ya kitabu cha Ufunuo, watu wasiyo amini katika Yesu kama mwokozi watapitia maumivu makali ya milele katika ziwa la moto.

mawaa

Ufafanuzi

Neno "mawaa" humaanisha kasoro juu ya mtu au mnyama. Yaweza pia kumaanisha upungufu wa kiroho kwa mtu.

- Kwa baadhi ya sadaka, Mungu aliwaagiza Waisraeli watoe mnyama asiye na kasoro au kosa.
- Hii ni taswira ya jinsi Yesu Kristo alivyokuwa sadaka kamilifu, bila dhambi yoyote.
- Waamini katika Kristo wamesafishwa kutokana na dhambi zao kwa damu yake na wanahesabiwa hawana makosa.
- Njia ya kutafasiri neno hili laweza kujumuisha, "kasoro" au "upungufu" au "dhambi," kwa kutegemea mazingira.

mawaa

Ufafanuzi

Neno "mawaa" humaanisha kasoro juu ya mtu au mnyama. Yaweza pia kumaanisha upungufu wa kiroho kwa mtu.

- Kwa baadhi ya sadaka, Mungu aliwaagiza Waisraeli watoe mnyama asiye na kasoro au kosa.
- Hii ni taswira ya jinsi Yesu Kristo alivyokuwa sadaka kamilifu, bila dhambi yoyote.
- Waamini katika Kristo wamesafishwa kutokana na dhambi zao kwa damu yake na wanahesabiwa hawana makosa.
- Njia ya kutafasiri neno hili laweza kujumuisha, "kasoro" au "upungufu" au "dhambi," kwa kutegemea mazingira.

mawaa

Ufafanuzi

Neno "mawaa" humaanisha kasoro juu ya mtu au mnyama. Yaweza pia kumaanisha upungufu wa kiroho kwa mtu.

- Kwa baadhi ya sadaka, Mungu aliwaagiza Waisraeli watoe mnyama asiye na kasoro au kosa.
- Hii ni taswira ya jinsi Yesu Kristo alivyokuwa sadaka kamilifu, bila dhambi yoyote.
- Waamini katika Kristo wamesafishwa kutokana na dhambi zao kwa damu yake na wanahesabiwa hawana makosa.
- Njia ya kutafasiri neno hili laweza kujumuisha, "kasoro" au "upungufu" au "dhambi," kwa kutegemea mazingira.

mawaa

Ufafanuzi

Neno "mawaa" humaanisha kasoro juu ya mtu au mnyama. Yaweza pia kumaanisha upungufu wa kiroho kwa mtu.

- Kwa baadhi ya sadaka, Mungu aliwaagiza Waisraeli watoe mnyama asiye na kasoro au kosa.
- Hii ni taswira ya jinsi Yesu Kristo alivyokuwa sadaka kamilifu, bila dhambi yoyote.
- Waamini katika Kristo wamesafishwa kutokana na dhambi zao kwa damu yake na wanahesabiwa hawana makosa.
- Njia ya kutafasiri neno hili laweza kujumuisha, "kasoro" au "upungufu" au "dhambi," kwa kutegemea mazingira.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.

- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbegu, manii

Ufafanuzi

Mbegu ni sehemu ya mmea unao oteshwa kwenye ardhi kuzalisha aina moja zaidi ya mmea huo. Pia ina maana kadha ya mafumbo.

- Neno "mbegu" linatumika kwa fumbo na tafsida kuelezea seli ndogo ndani ya mwanaume au mwanamke zinazo jumuika kusababisha mtoto kukua ndani ya mwanamke, hii ina itwa manii.
- Pamoja na hii, "mbegu" inatumika kueleza uzao wa mtu.
- Neno hili lina maana ya wingi, likieleza zaidi ya mbegu moja au zaidi ya mzao mmoja.
- Katika mfano wa mkulima akipanda mbegu, Yesu alifananisha mbegu na Neno la Mungu lililo pandwa katika mioyo ya watu ilikuweza kuzalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Mtume Paulo pia anatumia neno "mbegu" kumaanisha Neno la Mungu.

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo

hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha " anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha " anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha " anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha " anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga' hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha " anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga' hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha " anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga' hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbingu, anga, mbinguni

Ufafanuzi

Neno linalotafsiriwa kama "mbingu" hurejelea mahali anapoishi Mungu. Neno hilo hilo laweza kumaanisha "anga" kwa kutegemea na muktadha. Neno 'mbingu' hurejelea kila kitu tunachokiona juu mawinguni kama vile jua, mwezi, na nyota. Inaweza pia kujumuisha vitu vingine vya anga la mbali kama vile sayari, vitu ambavyo hatuwezi kuviona tukiwa hapa duniani. Neno "anga" hurejelea anga la bluu lililo juu ya dunia ambalo lina mawingu na hewa tunayopumua. Mara kwa mara, jua na mwezi husemwa kuwa ziko 'juu angani. Neno 'mbingu' laweza kumaanisha 'anga' au sehemu ambako Mungu anaishi' hii hutegemea na muktadha mbalimbali. Wakati neno 'mbingu' linapotumika kama tamathali ya semi, humrejelea Mungu mwenyewe. Kwa mfano, Mathayo anapoandika juu ya 'ufalme wa mbinguni' anarejelea ufalme wa Mungu.

Mapendekezo ya tafsiri Wakati neno 'mbingu' linapotumika kimfano laweza kutafsiriwa kama 'Mungu' Maneno 'mbingu' au " vitu vya kimbingu' yaweza kutafsiriwa kama 'jua, mwezi na nyota. Kirai "nyota za mbinguni" chaweza kutafsiriwa kama " nyota za angani."

mbuzi, mwanakibuzi

Ufafanuzi

Mbuzi ni mnyama wa ukubwa wa kati, mwenye miguu minne ambaye analingana na kondoo na hukuzwa kimsingi kwa ajili ya maziwa yake na nyama. Mtoto wa mbuzi huitwa "mwanakibuzi".

Kama kondoo, mbuzi walikuwa wanyama muhimu wa sadaka, haswa wakati wa Pasaka.

Ingawa mbuzi na kondoo wanaweza kufanana, kuna namna ambavyo wako tofauti.

Mbuzi wanya manyoya ya kukwaruza; kondoo wana sufu.

Mkia wa mbuzi husimama juu; mkia wa kondoo huning'inia chini.

Kondoo mara kwa mara hupenda kukaa katika kundi lake, lakini mbuzi wanajitegemea zaidi na kutembea mbali na kundi lao.

Katika kipindi cha Biblia, mbuzi walikuwa chanzo kikuu cha maziwa Israeli.

Ngozi ya mbuzi ilitumika kwa ajili ya kufunika mahema na kutengeza mifuko ya kubeba divai.

Pote katika Agano la Kale na Jipya, mbuzi alitumika kama ishara ya ukosefu wa utakatifu wa watu, labda kwa sababu ya mazoea yao ya kutangatanga mbali na yule aliyekuwa akiwatunza.

Waisraeli pia walitumia mbuzi kama mfano wa mtu mwenye dhambi. Mbuzi mmoja anapotolewa sadaka, kuhani huweka mikono yake juu ya mbuzi wa pili aliye hai na kumwachilia jangwani kama alama ya mnyama kubeba dhambi ya watu.

mbuzi, mwanakibuzi

Ufafanuzi

Mbuzi ni mnyama wa ukubwa wa kati, mwenye miguu minne ambaye analingana na kondoo na hukuzwa kimsingi kwa ajili ya maziwa yake na nyama. Mtoto wa mbuzi huitwa "mwanakibuzi".

Kama kondoo, mbuzi walikuwa wanyama muhimu wa sadaka, haswa wakati wa Pasaka.

Ingawa mbuzi na kondoo wanaweza kufanana, kuna namna ambavyo wako tofauti.

Mbuzi wanya manyoya ya kukwaruza; kondoo wana sufu.

Mkia wa mbuzi husimama juu; mkia wa kondoo huning'inia chini.

Kondoo mara kwa mara hupenda kukaa katika kundi lake, lakini mbuzi wanajitegemea zaidi na kutembea mbali na kundi lao.

Katika kipindi cha Biblia, mbuzi walikuwa chanzo kikuu cha maziwa Israeli.

Ngozi ya mbuzi ilitumika kwa ajili ya kufunika mahema na kutengeza mifuko ya kubeba divai.

Pote katika Agano la Kale na Jipya, mbuzi alitumika kama ishara ya ukosefu wa utakatifu wa watu, labda kwa sababu ya mazoea yao ya kutangatanga mbali na yule aliyekuwa akiwatunza.

Waisraeli pia walitumia mbuzi kama mfano wa mtu mwenye dhambi. Mbuzi mmoja anapotolewa sadaka, kuhani huweka mikono yake juu ya mbuzi wa pili aliye hai na kumwachilia jangwani kama alama ya mnyama kubeba dhambi ya watu.

mbuzi, mwanakibuzi

Ufafanuzi

Mbuzi ni mnyama wa ukubwa wa kati, mwenye miguu minne ambaye analingana na kondoo na hukuzwa kimsingi kwa ajili ya maziwa yake na nyama. Mtoto wa mbuzi huitwa "mwanakibuzi".

Kama kondoo, mbuzi walikuwa wanyama muhimu wa sadaka, haswa wakati wa Pasaka.

Ingawa mbuzi na kondoo wanaweza kufanana, kuna namna ambavyo wako tofauti.

Mbuzi wanya manyoya ya kukwaruza; kondoo wana sufu.

Mkia wa mbuzi husimama juu; mkia wa kondoo huning'inia chini.

Kondoo mara kwa mara hupenda kukaa katika kundi lake, lakini mbuzi wanajitegemea zaidi na kutembea mbali na kundi lao.

Katika kipindi cha Biblia, mbuzi walikuwa chanzo kikuu cha maziwa Israeli.

Ngozi ya mbuzi ilitumika kwa ajili ya kufunika mahema na kutengeza mifuko ya kubeba divai.

Pote katika Agano la Kale na Jipya, mbuzi alitumika kama ishara ya ukosefu wa utakatifu wa watu, labda kwa sababu ya mazoea yao ya kutangatanga mbali na yule aliyekuwa akiwatunza.

Waisraeli pia walitumia mbuzi kama mfano wa mtu mwenye dhambi. Mbuzi mmoja anapotolewa sadaka, kuhani huweka mikono yake juu ya mbuzi wa pili aliye hai na kumwachilia jangwani kama alama ya mnyama kubeba dhambi ya watu.

mbuzi, mwanakibuzi

Ufafanuzi

Mbuzi ni mnyama wa ukubwa wa kati, mwenye miguu minne ambaye analingana na kondoo na hukuzwa kimsingi kwa ajili ya maziwa yake na nyama. Mtoto wa mbuzi huitwa "mwanakibuzi".

Kama kondoo, mbuzi walikuwa wanyama muhimu wa sadaka, haswa wakati wa Pasaka.

Ingawa mbuzi na kondoo wanaweza kufanana, kuna namna ambavyo wako tofauti.

Mbuzi wanya manyoya ya kukwaruza; kondoo wana sufu.

Mkia wa mbuzi husimama juu; mkia wa kondoo huning'inia chini.

Kondoo mara kwa mara hupenda kukaa katika kundi lake, lakini mbuzi wanajitegemea zaidi na kutembea mbali na kundi lao.

Katika kipindi cha Biblia, mbuzi walikuwa chanzo kikuu cha maziwa Israeli.

Ngozi ya mbuzi ilitumika kwa ajili ya kufunika mahema na kutengeza mifuko ya kubeba divai.

Pote katika Agano la Kale na Jipya, mbuzi alitumika kama ishara ya ukosefu wa utakatifu wa watu, labda kwa sababu ya mazoea yao ya kutangatanga mbali na yule aliyekuwa akiwatunza.

Waisraeli pia walitumia mbuzi kama mfano wa mtu mwenye dhambi. Mbuzi mmoja anapotolewa sadaka, kuhani huweka mikono yake juu ya mbuzi wa pili aliye hai na kumwachilia jangwani kama alama ya mnyama kubeba dhambi ya watu.

mbwa mwitu

Ufafanuzi

Mbwa mwitu ni mnyama mkali, anayekula nyama na anafanana na mbwa.

- Mbwa mwitu mara nyingi huwinda kwa makundi na hunyemelea mawindo yao kwa werevu.
- Katika Biblia "mbwa mwitu" imetumika kuelezea walimu wa uongo au manabii wa uongo wanaoharibu waamini wanaofananishwa na kondoo. Mafundisho ya uongo yanasababisha watu waamini uongo na kuwaletea madhara kwao.
- Mfanano huu unaonesha kuwa kondoo ni rahisi sana kuvamiwa na kuliwa na mbwa mwitu kwa sababu hawana nguvu na hawawezi kujitetea.

mbwa mwitu

Ufafanuzi

Mbwa mwitu ni mnyama mkali, anayekula nyama na anafanana na mbwa.

- Mbwa mwitu mara nyingi huwinda kwa makundi na hunyemelea mawindo yao kwa werevu.
- Katika Biblia "mbwa mwitu" imetumika kuelezea walimu wa uongo au manabii wa uongo wanaoharibu waamini wanaofananishwa na kondoo. Mafundisho ya uongo yanasababisha watu waamini uongo na kuwaletea madhara kwao.
- Mfanano huu unaonesha kuwa kondoo ni rahisi sana kuvamiwa na kuliwa na mbwa mwitu kwa sababu hawana nguvu na hawawezi kujitetea.

mbwa mwitu

Ufafanuzi

Mbwa mwitu ni mnyama mkali, anayekula nyama na anafanana na mbwa.

- Mbwa mwitu mara nyingi huwinda kwa makundi na hunyemelea mawindo yao kwa werevu.
- Katika Biblia "mbwa mwitu" imetumika kuelezea walimu wa uongo au manabii wa uongo wanaoharibu waamini wanaofananishwa na kondoo. Mafundisho ya uongo yanasababisha watu waamini uongo na kuwaletea madhara kwao.
- Mfanano huu unaonesha kuwa kondoo ni rahisi sana kuvamiwa na kuliwa na mbwa mwitu kwa sababu hawana nguvu na hawawezi kujitetea.

mbwa mwitu

Ufafanuzi

Mbwa mwitu ni mnyama mkali, anayekula nyama na anafanana na mbwa.

- Mbwa mwitu mara nyingi huwinda kwa makundi na hunyemelea mawindo yao kwa werevu.
- Katika Biblia "mbwa mwitu" imetumika kuelezea walimu wa uongo au manabii wa uongo wanaoharibu waamini wanaofananishwa na kondoo. Mafundisho ya uongo yanasababisha watu waamini uongo na kuwaletea madhara kwao.
- Mfanano huu unaonesha kuwa kondoo ni rahisi sana kuvamiwa na kuliwa na mbwa mwitu kwa sababu hawana nguvu na hawawezi kujitetea.

mchungaji, kuchunga

Ufafanuzi

Mchungaji ni mtu anaye linda kondoo. Kitenzi "kuchunga" ina maana ya kulinda kondoo na kuwapa chakula na maji.

- Wachungaji wanachunga kondoo, kuwa ongoza sehemu yenye chakula kizuri na maji. Wachungaji pia wana chungu kondoo wasipotee na kuwalinda na wanyama hatari.
- Hili neno linatumika kifumbo kwenye Biblia kueleza kutunza maitaji ya kiroho ya watu. Hii ni pamoja na kuwa fundisha nini Mungu alichwa waambia kwenye Biblia na kuwa ongoza kwenye njia ya kuishi.
- Katika Agano la Kale, Mungu amewaita "wachungaji" wa watu wake kwasababu ana watunza na maitaji yao yote na kuwalinda. Pia uwaongoza na kuwa elekeza.
- Musa alikuwa mchungaji wa Waisraeli alipo waongoza kiroho katika kumuabudu Yahweh na kuwa ongoza kimwili katika safari yao kwenye nchi ya Kanani.
- Katika Agano Jipya, Yesu anajitaja "mchungaji mwema." Mtume Paulo pia anamtaja kama "mchungaji mkuu" juu ya Kanisa.

mchungaji, kuchunga

Ufafanuzi

Mchungaji ni mtu anaye linda kondoo. Kitenzi "kuchunga" ina maana ya kulinda kondoo na kuwapa chakula na maji.

- Wachungaji wanachunga kondoo, kuwa ongoza sehemu yenye chakula kizuri na maji. Wachungaji pia wana chungu kondoo wasipotee na kuwalinda na wanyama hatari.
- Hili neno linatumika kifumbo kwenye Biblia kueleza kutunza maitaji ya kiroho ya watu. Hii ni pamoja na kuwa fundisha nini Mungu alichwa waambia kwenye Biblia na kuwa ongoza kwenye njia ya kuishi.

- Katika Agano la Kale, Mungu amewaita "wachungaji" wa watu wake kwasababu ana watunza na maitaji yao yote na kuwalinda. Pia uwaongoza na kuwa elekeza.
- Musa alikuwa mchungaji wa Waisraeli alipo waongoza kiroho katika kumuabudu Yahweh na kuwa ongoza kimwili katika safari yao kwenye nchi ya Kanani.
- Katika Agano Jipya, Yesu anajitaja "mchungaji mwema." Mtume Paulo pia anamtaja kama "mchungaji mkuu" juu ya Kanisa.

mchungaji, kuchunga

Ufafanuzi

Mchungaji ni mtu anaye linda kondoo. Kitenzi "kuchunga" ina maana ya kulinda kondoo na kuwapa chakula na maji.

- Wachungaji wanachunga kondoo, kuwa ongoza sehemu yenye chakula kizuri na maji. Wachungaji pia wana chungu kondoo wasipotee na kuwalinda na wanyama hatari.
- Hili neno linatumika kifumbo kwenye Biblia kueleza kutunza maitaji ya kiroho ya watu. Hii ni pamoja na kuwa fundisha nini Mungu alichwa waambia kwenye Biblia na kuwa ongoza kwenye njia ya kuishi.
- Katika Agano la Kale, Mungu amewaita "wachungaji" wa watu wake kwasababu ana watunza na maitaji yao yote na kuwalinda. Pia uwaongoza na kuwa elekeza.
- Musa alikuwa mchungaji wa Waisraeli alipo waongoza kiroho katika kumuabudu Yahweh na kuwa ongoza kimwili katika safari yao kwenye nchi ya Kanani.
- Katika Agano Jipya, Yesu anajitaja "mchungaji mwema." Mtume Paulo pia anamtaja kama "mchungaji mkuu" juu ya Kanisa.

mchungaji, kuchunga

Ufafanuzi

Mchungaji ni mtu anaye linda kondoo. Kitenzi "kuchunga" ina maana ya kulinda kondoo na kuwapa chakula na maji.

- Wachungaji wanachunga kondoo, kuwa ongoza sehemu yenye chakula kizuri na maji. Wachungaji pia wana chungu kondoo wasipotee na kuwalinda na wanyama hatari.
- Hili neno linatumika kifumbo kwenye Biblia kueleza kutunza maitaji ya kiroho ya watu. Hii ni pamoja na kuwa fundisha nini Mungu alichwa waambia kwenye Biblia na kuwa ongoza kwenye njia ya kuishi.
- Katika Agano la Kale, Mungu amewaita "wachungaji" wa watu wake kwasababu ana watunza na maitaji yao yote na kuwalinda. Pia uwaongoza na kuwa elekeza.
- Musa alikuwa mchungaji wa Waisraeli alipo waongoza kiroho katika kumuabudu Yahweh na kuwa ongoza kimwili katika safari yao kwenye nchi ya Kanani.
- Katika Agano Jipya, Yesu anajitaja "mchungaji mwema." Mtume Paulo pia anamtaja kama "mchungaji mkuu" juu ya Kanisa.

mchungaji, kuchunga

Ufafanuzi

Mchungaji ni mtu anaye linda kondoo. Kitenzi "kuchunga" ina maana ya kulinda kondoo na kuwapa chakula na maji.

- Wachungaji wanachunga kondoo, kuwa ongoza sehemu yenye chakula kizuri na maji. Wachungaji pia wana chungu kondoo wasipotee na kuwalinda na wanyama hatari.
- Hili neno linatumika kifumbo kwenye Biblia kueleza kutunza maitaji ya kiroho ya watu. Hii ni pamoja na kuwa fundisha nini Mungu alichwa waambia kwenye Biblia na kuwa ongoza kwenye njia ya kuishi.
- Katika Agano la Kale, Mungu amewaita "wachungaji" wa watu wake kwasababu ana watunza na maitaji yao yote na kuwalinda. Pia uwaongoza na kuwa elekeza.

- Musa alikuwa mchungaji wa Waisraeli alipo waongoza kiroho katika kumuabudu Yahweh na kuwa ongoza kimwili katika safari yao kwenye nchi ya Kanani.
- Katika Agano Jipya, Yesu anajitaja "mchungaji mwema." Mtume Paulo pia anamtaja kama "mchungaji mkuu" juu ya Kanisa.

mchungaji, kuchunga

Ufafanuzi

Mchungaji ni mtu anaye linda kondoo. Kitenzi "kuchunga" ina maana ya kulinda kondoo na kuwapa chakula na maji.

- Wachungaji wanachunga kondoo, kuwa ongoza sehemu yenye chakula kizuri na maji. Wachungaji pia wana chungu kondoo wasipotee na kuwalinda na wanyama hatari.
- Hili neno linatumika kifumbo kwenye Biblia kueleza kutunza maitaji ya kiroho ya watu. Hii ni pamoja na kuwa fundisha nini Mungu alichwa waambia kwenye Biblia na kuwa ongoza kwenye njia ya kuishi.
- Katika Agano la Kale, Mungu amewaita "wachungaji" wa watu wake kwasababu ana watunza na maitaji yao yote na kuwalinda. Pia uwaongoza na kuwa elekeza.
- Musa alikuwa mchungaji wa Waisraeli alipo waongoza kiroho katika kumuabudu Yahweh na kuwa ongoza kimwili katika safari yao kwenye nchi ya Kanani.
- Katika Agano Jipya, Yesu anajitaja "mchungaji mwema." Mtume Paulo pia anamtaja kama "mchungaji mkuu" juu ya Kanisa.

meneja, wakili

Ufafanuzi

Neno "meneja" au "wakili" katika Biblia ya husu mtumishi aliye kabadhiwa jukumu la kutunza mali na biashara.

- Wakili alipewa majukumu mengi, yaliyo jumuishwa kusimamia kazi za watumishi.
- Neno "meneja" ni la kisasa zaidi kwa neno wakili. Maneno yote ya husu mtu aneye simamia kazi za mtu mwingine.

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemu "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemu huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemu wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemu "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemu huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemu wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemu "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemu huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemu wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemu "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemu huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemu wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemu "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

meza

Ufafanuzi

Msemo wa "meza" una maana ya kula au kutumia kwa hali ya fujo.

Kutumia neno hili kwa hisi ya tamathali, Paulo anatahadharisha waumini kutojimeza wao kwa wao, akimaanisha kutojishambulia au kuangamizana wao kwa wao kwa maneno au matendo (Wagalitia 5:15).

Pia katika hisi ya tamathali, msemo "kumeza" mara kwa mara hutumika kwa maana ya "kuangamiza kabisa" kama kuzungumzia juu ya mataifa kumeza mengine au moto kumeza majengo na watu.

Msemo huu pia unaweza kutafsiriwa kama "kumeza kabisa" au "kuangamiza kabisa".

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye

nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfalme

Ufafanuzi

Neno "mfalme" linamaanisha mwanamme ambaye ni mtawala mkuu wa mji, jimbo, au nchi.

Mfalme kawaida huchaguliwa kutawala kwa sababu ya uhsiano wake kifamilia na wafalme wa nyuma. Mfalme anapokufa, kawaida mwana wake mkubwa ndiye anayekuwa mfalme mpya. Katika nyakati za zamani, mfalme alikuwa na mamlaka yote juu ya watu katika ufalme wake. Neno "mfalme" halitumiki sana kwa mtu asiye mfalme wa kweli, kama "mfalme Herode" katika Agano Jipya. Katika Biblia, Mungu anajulikana kama mfalme anaye tawala juu ya watu wake. "Ufalme wa Mungu" unamaanisha utawala wa Mungu juu ya watu wake. Yesu aliitwa "Mfalme wa Wayahudi," "mfalme wa Israeli," na "mfalme wa wafalme." Yesu atakaporudi, atatawala kama mfalme wa dunia. Neno hili linaweza kutafsiriwa kama, "mkuu" au "kiongozi kamili" au "mtawala mwenye nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

nguvu." Usemi "mfalme wa wafalme" unaweza kutasiriwa kama "mfalme anayetawala juu ya wafalme wengine wote" au "kiongozi mkuu aliye na mamlaka juu ya viongozi wengine wote."

mfano wa Mungu, mfano

Ufafanuzi

Neno "mfano" inamaanisha kitu kinachofanana na kitu kingine au ni kama tabia ya mtu au asili yake. Neno "mfano wa Mungu" inatumika katika njia tofauti, kulingana na mazingira.

Katika mwanzo wa nyakati, Mungu aliwaumba binadamu "katika mfano wake", ambayo ni "kwa kumfanana." Hii inamaanisha kuwa binadamu wana sifa fulani zinazoonyesha mfano wa Mungu, kama uwezo wa kusikia hisia, uwezo wa kufikiri na kuwasiliana, na roho inayoishi milele. Biblia inafundisha kwamba Yesu, Mwana wa Mungu, ni "mfano wa Mungu," kwamba yeye ni Mungu mwenyewe. Tofauti na binadamu, Yesu hakuumbwa. Kutoka milele yote. Mungu Mwana ana sifa zote za Mungu kwa sababu ana asili sawa na ya Mungu Baba.

mfano wa Mungu, mfano

Ufafanuzi

Neno "mfano" inamaanisha kitu kinachofanana na kitu kingine au ni kama tabia ya mtu au asili yake. Neno "mfano wa Mungu" inatumika katika njia tofauti, kulingana na mazingira.

Katika mwanzo wa nyakati, Mungu aliwaumba binadamu "katika mfano wake", ambayo ni "kwa kumfanana." Hii inamaanisha kuwa binadamu wana sifa fulani zinazoonyesha mfano wa Mungu, kama uwezo wa kusikia hisia, uwezo wa kufikiri na kuwasiliana, na roho inayoishi milele. Biblia inafundisha kwamba Yesu, Mwana wa Mungu, ni "mfano wa Mungu," kwamba yeye ni Mungu mwenyewe. Tofauti na binadamu, Yesu hakuumbwa. Kutoka milele yote. Mungu Mwana ana sifa zote za Mungu kwa sababu ana asili sawa na ya Mungu Baba.

mfano wa Mungu, mfano

Ufafanuzi

Neno "mfano" inamaanisha kitu kinachofanana na kitu kingine au ni kama tabia ya mtu au asili yake. Neno "mfano wa Mungu" inatumika katika njia tofauti, kulingana na mazingira.

Katika mwanzo wa nyakati, Mungu aliwaumba binadamu "katika mfano wake", ambayo ni "kwa kumfanana." Hii inamaanisha kuwa binadamu wana sifa fulani zinazoonyesha mfano wa Mungu, kama uwezo wa kusikia hisia, uwezo wa kufikiri na kuwasiliana, na roho inayoishi milele. Biblia inafundisha kwamba Yesu, Mwana wa Mungu, ni "mfano wa Mungu," kwamba yeye ni Mungu mwenyewe. Tofauti na binadamu, Yesu hakuumbwa. Kutoka milele yote. Mungu Mwana ana sifa zote za Mungu kwa sababu ana asili sawa na ya Mungu Baba.

mgeni, ugeni, mgeni

Ufafanuzi

Msemo, "mgeni" una maana ya mtu anayeishi katika nchi ambayo sio yake.

Katika Agano la Kale, msemo huu haswa humaanisha mtu yeyote ambaye alikuja kutoka kwa kundi tofauti la watu na watu ambao anaishi miongoni mwao.

Mgeni pia ni mtu ambaye lugha yake na utamaduni ni tofauti na ya kwako.

Kwa mfano, Naomi na familia yake alipohama kwenda Moabu, walikuwa wageni kule. Naomi na mkwe wake Ruthu walipohamia Israeli baadaye, Ruthu aliitwa "mgeni" kule kwa saba hakuwa wa Israeli kiasili.

Mtume Paulo aliwaambia Waefeso ya kuwa kabla hawajamjua Kristo, walikuwa "wageni" kwa agano la Mungu.

Mara nyingi, "mgeni" hutafsiriwa kama "mgeni" mtu ambaye hajulikani au hajazoeleka.

mgeni, ugeni, mgeni

Ufafanuzi

Msemo, "mgeni" una maana ya mtu anayeishi katika nchi ambayo sio yake.

Katika Agano la Kale, msemo huu haswa humaanisha mtu yeyote ambaye alikuja kutoka kwa kundi tofauti la watu na watu ambao anaishi miongoni mwao.

Mgeni pia ni mtu ambaye lugha yake na utamaduni ni tofauti na ya kwako.

Kwa mfano, Naomi na familia yake alipohama kwenda Moabu, walikuwa wageni kule. Naomi na mkwe wake Ruthu walipohamia Israeli baadaye, Ruthu aliitwa "mgeni" kule kwa saba hakuwa wa Israeli kiasili.

Mtume Paulo aliwaambia Waefeso ya kuwa kabla hawajamjua Kristo, walikuwa "wageni" kwa agano la Mungu.

Mara nyingi, "mgeni" hutafsiriwa kama "mgeni" mtu ambaye hajulikani au hajazoeleka.

mgeni, ugeni, mgeni

Ufafanuzi

Msemo, "mgeni" una maana ya mtu anayeishi katika nchi ambayo sio yake.

Katika Agano la Kale, msemo huu haswa humaanisha mtu yeyote ambaye alikuja kutoka kwa kundi tofauti la watu na watu ambao anaishi miongoni mwao.

Mgeni pia ni mtu ambaye lugha yake na utamaduni ni tofauti na ya kwako.

Kwa mfano, Naomi na familia yake alipohama kwenda Moabu, walikuwa wageni kule. Naomi na mkwe wake Ruthu walipohamia Israeli baadaye, Ruthu aliitwa "mgeni" kule kwa saba hakuwa wa Israeli kiasili.

Mtume Paulo aliwaambia Waefeso ya kuwa kabla hawajamjua Kristo, walikuwa "wageni" kwa agano la Mungu.

Mara nyingi, "mgeni" hutafsiriwa kama "mgeni" mtu ambaye hajulikani au hajazoeleka.

mgeni, ugeni, mgeni

Ufafanuzi

Msemo, "mgeni" una maana ya mtu anayeishi katika nchi ambayo sio yake.

Katika Agano la Kale, msemo huu haswa humaanisha mtu yeyote ambaye alikuja kutoka kwa kundi tofauti la watu na watu ambao anaishi miongoni mwao.

Mgeni pia ni mtu ambaye lugha yake na utamaduni ni tofauti na ya kwako.

Kwa mfano, Naomi na familia yake alipohama kwenda Moabu, walikuwa wageni kule. Naomi na mkwe wake Ruthu walipohamia Israeli baadaye, Ruthu aliitwa "mgeni" kule kwa saba hakuwa wa Israeli kiasili.

Mtume Paulo aliwaambia Waefeso ya kuwa kabla hawajamjua Kristo, walikuwa "wageni" kwa agano la Mungu.

Mara nyingi, "mgeni" hutafsiriwa kama "mgeni" mtu ambaye hajulikani au hajazoeleka.

mgeni, ugeni, mgeni

Ufafanuzi

Msemo, "mgeni" una maana ya mtu anayeishi katika nchi ambayo sio yake.

Katika Agano la Kale, msemo huu haswa humaanisha mtu yeyote ambaye alikuja kutoka kwa kundi tofauti la watu na watu ambao anaishi miongoni mwao.

Mgeni pia ni mtu ambaye lugha yake na utamaduni ni tofauti na ya kwako.

Kwa mfano, Naomi na familia yake alipohama kwenda Moabu, walikuwa wageni kule. Naomi na mkwe wake Ruthu walipohamia Israeli baadaye, Ruthu aliitwa "mgeni" kule kwa saba hakuwa wa Israeli kiasili.

Mtume Paulo aliwaambia Waefeso ya kuwa kabla hawajamjua Kristo, walikuwa "wageni" kwa agano la Mungu.

Mara nyingi, "mgeni" hutafsiriwa kama "mgeni" mtu ambaye hajulikani au hajazoeleka.

mgeni, ugeni, mgeni

Ufafanuzi

Msemo, "mgeni" una maana ya mtu anayeishi katika nchi ambayo sio yake.

Katika Agano la Kale, msemo huu haswa humaanisha mtu yeyote ambaye alikuja kutoka kwa kundi tofauti la watu na watu ambao anaishi miongoni mwao.

Mgeni pia ni mtu ambaye lugha yake na utamaduni ni tofauti na ya kwako.

Kwa mfano, Naomi na familia yake alipohama kwenda Moabu, walikuwa wageni kule. Naomi na mkwe wake Ruthu walipohamia Israeli baadaye, Ruthu aliitwa "mgeni" kule kwa saba hakuwa wa Israeli kiasili.

Mtume Paulo aliwaambia Waefeso ya kuwa kabla hawajamjua Kristo, walikuwa "wageni" kwa agano la Mungu.

Mara nyingi, "mgeni" hutafsiriwa kama "mgeni" mtu ambaye hajulikani au hajazoeleka.

mifugo

Ufafanuzi

Neno "mifugo" linamaanisha wanyama wanaotunzwa kwa ajili ya chakula na mazao mengine ya maana. Aina zingine za mifugo wanafundishwa kuwa wanyama wa kazi.

Aina wa mifugo ni pamoja na kondoo, ng'ombe, mbuzi, farasi, na punda. Katika nyakati za Biblia, utajiri kwa sehemu ulipimwa kwa idadi ya mifugo aliyonayo mtu. Mifugo inatumika kwa kuzalisha vitu kama sufu, maziwa, jibini, vifaa vya ujenzi, na nguo. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "wanyama wa shambani."

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jahanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jahanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jahanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jahanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemu "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemu huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemu "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemu "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jahanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jahanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Msemo huu "milele" una maana ya kitu ambacho kitaendelea kuwepo au kutadumu daima.

Msemo "milele" una maana ya hali ya kutokuwa na mwanzo au mwisho. Pia inaweza kumaanisha maisha ambayo hayana mwisho.

Baada ya maisha haya ya sasa ya duniani, binadamu wataishi milele aidha mbinguni na Mungu au jehanamu kutengana na Mungu.

Misemo "maisha ya milele" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha kuishi milele pamoja na Mungu mbinguni.

Msemo "milele na milele" ina wazo la muda ambao hauna mwisho na huelezea nini milele au maisha ya milele yakoje.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kutokuwa na mwisho" au "kuendelea siku zote".

Msemo "maisha ya milele" unaweza kutafsiriwa kama "maisha ambayo hayana mwisho" au "maisha ambayo yanaendelea bila kikomo" au "kufufua miili yetu kuishi milele".

Kulingana na muktadha, njia tofauti za kutafsiri "milele" zinaweza kujumuisha "kuwepo nje ya muda" au "maisha yasiyo na mwisho" au "maisha mbinguni".

Pia fikiria namna neno hili linatafsiriwa katika Biblia katika lugha ya taifa.

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemo "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemo, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemo wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemo "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

milele

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "milele" una maana ya muda usiofika mwisho. Mara kwa mara hutumika kitamathali kumaanisha, "muda mrefu sana".

Msemu "milele na milele" unasisitiza ya kwamba jambo litakuwepo milele.

Msemu "milele na milele" ni njia ya kuelezea maisha ya milele yakoje. Pia una wazo la muda ambao hauishi.

Mungu alisema ya kwamba ufalme wa Daudi utakuwepo "milele". Hii inamaanisha ukweli ya kwamba uzao wa Daudi Yesu atatawala kama mfalme milele.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mara zote" au "kutokuwa na mwisho". Msemu, "utadumu milele" unaweza kutafsiriwa kama "kuwepo mara zote" au "hautakoma" au "utaendelea mara zote". Msemu wa kishindo, "milele na milele" unaweza kutafsiriwa kama "kwa mara zote na zote" au "kutomalizika" au "ambayo haifiki mwisho". Ufalme wa Daudi kudumu milele unaweza kutafsiriwa kama, "uzao wa Daudi atatawala milele" au "uzao wangu ataendelea kutawala".

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.
- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.

- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.
- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.
- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.
- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.

- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mjumbe

Ufafanuzi

Neno, "mjumbe" la husu mtu anaye pewa ujumbe kuwa ambia wengine.

- Katika zama za kale, mjumbe alitumwa katika mapambano kuwaambia watu waliyo mjini kinacho endelea.
- Malaika ni aina ya mjumbe maalumu ambaye Mungu anamtuma kuwapa watu ujumbe.
- Yohana Mbatizaji aliitwa mjumbe aliye kuja kabla ya Yesu kutangaza ujio wa Mesia na kuandaa watu kumpokea.
- Mitume wa Yesu walikuwa wajumbe wake wa kwenda kushirikisha watu habari njema za ufalme wa Mungu.

mkate usiyotiwa chachu

Ufafanuzi

Neno "mkate usiyotiwa chachu" una lina maana mkate unatengenezwa pasipo hamira. Aina huu wa mkate ni bapa kwasababu hauna hamira kuufanya uumuke.

- Mungu alipo wachia Waisraeli kutoka utumwani Misri, aliwaambia wakimbie Misri haraka pasipo kusubiri mkate wao uumuke. Hivyo walikula mkate usiyotiwa chachu na vyakula vyao. Tangu hapo mkate usiyotiwa chachu unatumika kwenye Pasaka zao za mwaka kuwa kumbusha hicho kipindi.
- Maana chachu wakati mwingine utumika kama picha ya dhambi, "mkate usiyotiwa chachu" una wakilisha ondoleo la dhambi kwenye maisha ya mtu ilikuweza ishi namna inayo mpendeza Mungu.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwokoia kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwokoia mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha

kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea

maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaanisha ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaanisha ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina

maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkono, mkono wa kuume,

Ufafanuzi

Neno 'mkono' limetumika katika Biblia kama lugha ya picha kwa njia mbalimbali Kuweka kitu katika mikono ya mtu fulani inamaana ya kukabidhi kitu hicho. Neno 'mkono' limetumika kurejelea uweza au nguvu ya Mungu na matendo yake. kwa mfano, Mungu anaposema "je si mkono wangu uliyoyafanya haya?" Neno "kabidhi" hurejelea maana ya kuweka kitu katika mkono au utawala wa mtu fulani. Kuweka mikono juu ya mtu fulani mara nyingi huambatana na utoaji wa baraka kwa mtu huyo. Pia kitendo cha 'kuweka mikono' juu ya mtu kinamaanisha kumweka mtu huyo wakfu kwa ajili ya kazi ya Mungu au kwa ajili ya kumwomba mtu huyo uponyaji. Baadhi ya lugha za picha za neno mkono ni: Kunyosha mkono juu ya mtu maana yake ni kumdhuru. "kumwoko kutoka katika mkono wa..." ni kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. matumizi mengine ya mkono ni kama: "kunyosha mkono" ina maana ya 'kudhuru' au kuumiza "kumwoko mtu mikononi mwa" ina maana ya kumzuia mtu ili asimdhuru mtu mwingine. "kuwa karibu na mkono " kuwa 'karibu' "kuwa mkono wa kuume" humaanisha kuwa 'nafasi' au "sehemu ya" au "upande wa kulia" Maelezo yanayosema "kwa mkono wa" au "kupitia mkono" ina maana kuwa kitendo kimefanya na mtu huyo. kwa mfano, "kwa mkono wa Bwana" ina maana kuwa Bwana ndiye amefanya tendo hilo. Wakati Paulo anasema " imeandikwa kwa mkono wangu" ina maana kuwa sehemu hii ya barua iliandikwa kwa mkono wake kabisa, badala tu kusema na mtu mwingine akayaandika.

Mapendekezo ya tafsiri. Maelezo haya na tamathali hizi za semi zaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha zingine za picha ambazo zina maana sawa. Au maana inaweza kutafsiriwa kwa kutumia lugha ya moja kwa moja.

mkuki

Ufafanuzi

Mkuki ni silaha ndefu ya mbao yenye ncha kali ya chuma mwishoni inayo tupwa umbali mrefu.

- Mikuki ilitumika mara nyingi kwenye vita kipindi cha Biblia. Wakati mwingine utumika ata sasa katika malumbano katika ya makundi ya watu.
- Mkuki ulitumika na mwanajeshi wa Kirumi kutoboa ubavu wa Yesu alipo kuwa ameni'ng'nia msalabani.
- Wakati mwingine watu wanatupa mikuki kudaka samaki au mawindo mingine kula.

mkuyu

Ufafanuzi

Mkuyu ni mrefu, mti wa kivuli wenye shina kubwa na lenye matawi mapana.

- Mkuyu ina mbao ngumu iliyo tumika kutengeneza meli na kutengeneza majembe, na fimbo za kutembelea wazee.
- Shina la badhi ya mikuyu inaweza kuwa na mita 6.
- Miti ya mikuyu ilikuwa ni mfano wa maisha marefu na ilikuwa na maana zingine za kiroho. Katika Biblia, ilihusishwa na maeneo matakatifu.

mnyama

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mnyama" ni njia nyingine ya kusema "mnyama".

- Mnyama wa porini ni aina ya mnyama anayeishi huru msituni au kondeni na hayawai kufundishwa na watu.
- Mnyama wa kufugwa anaishi na watu na anatunzwa kwa mboga au kufanya kazi, kama vile kulima shamba. Mara kwa mara neno "mifugo" linatumika kurejerea aina hii ya wanyama.
- Kitabu cha Danieli katika Agano la Kale na kitabu cha Ufunuo katika Agano Jipya vinaeleza maono yenye wanyama wanaowakilisha nguvu au mamlaka ya uovu inayompinga Mungu.
- Baadhi ya wanyama hawa wanaelezwa wakiwa na tabia tofauti, kama vile vichwa kadhaa na pembe nyingi. Mara kwa mara wanakuwa na nguvu na mamlaka, kuonesha kwamba waweza kuwakilisha nchi, taifa au mamlaka nyingine ya kisiasa.
- Njia ya kutafasiri hii yaweza kuhusisha, "kiumbe" au "kitu kilichoumbwa" au "mnyama" au "mnyama wa porini," kutegemea mazingira.

mnyama

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mnyama" ni njia nyingine ya kusema "mnyama".

- Mnyama wa porini ni aina ya mnyama anayeishi huru msituni au kondeni na hayawai kufundishwa na watu.
- Mnyama wa kufugwa anaishi na watu na anatunzwa kwa mboga au kufanya kazi, kama vile kulima shamba. Mara kwa mara neno "mifugo" linatumika kurejerea aina hii ya wanyama.
- Kitabu cha Danieli katika Agano la Kale na kitabu cha Ufunuo katika Agano Jipya vinaeleza maono yenye wanyama wanaowakilisha nguvu au mamlaka ya uovu inayompinga Mungu.
- Baadhi ya wanyama hawa wanaelezwa wakiwa na tabia tofauti, kama vile vichwa kadhaa na pembe nyingi. Mara kwa mara wanakuwa na nguvu na mamlaka, kuonesha kwamba waweza kuwakilisha nchi, taifa au mamlaka nyingine ya kisiasa.
- Njia ya kutafasiri hii yaweza kuhusisha, "kiumbe" au "kitu kilichoumbwa" au "mnyama" au "mnyama wa porini," kutegemea mazingira.

mnyama

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mnyama" ni njia nyingine ya kusema "mnyama".

- Mnyama wa porini ni aina ya mnyama anayeishi huru msituni au kondeni na hayawai kufundishwa na watu.

- Mnyama wa kufugwa anaishi na watu na anatunzwa kwa mboga au kufanya kazi, kama vile kulima shamba. Mara kwa mara neno "mifugo" linatumika kurejerea aina hii ya wanyama.
- Kitabu cha Danieli katika Agano la Kale na kitabu cha Ufunuo katika Agano Jipya vinaeleza maono yenye wanyama wanaowakilisha nguvu au mamlaka ya uovu inayompinga Mungu.
- Baadhi ya wanyama hawa wanaelezwa wakiwa na tabia tofauti, kama vile vichwa kadhaa na pembe nyingi. Mara kwa mara wanakuwa na nguvu na mamlaka, kuonesha kwamba waweza kuwakilisha nchi, taifa au mamlaka nyingine ya kisiasa.
- Njia ya kutafasiri hii yaweza kuhusisha, "kiumbe" au "kitu kilichoumbwa" au "mnyama" au "mnyama wa porini," kutegemea mazingira.

mnyama

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mnyama" ni njia nyingine ya kusema "mnyama".

- Mnyama wa porini ni aina ya mnyama anayeishi huru msituni au kondeni na hayawai kufundishwa na watu.
- Mnyama wa kufugwa anaishi na watu na anatunzwa kwa mboga au kufanya kazi, kama vile kulima shamba. Mara kwa mara neno "mifugo" linatumika kurejerea aina hii ya wanyama.
- Kitabu cha Danieli katika Agano la Kale na kitabu cha Ufunuo katika Agano Jipya vinaeleza maono yenye wanyama wanaowakilisha nguvu au mamlaka ya uovu inayompinga Mungu.
- Baadhi ya wanyama hawa wanaelezwa wakiwa na tabia tofauti, kama vile vichwa kadhaa na pembe nyingi. Mara kwa mara wanakuwa na nguvu na mamlaka, kuonesha kwamba waweza kuwakilisha nchi, taifa au mamlaka nyingine ya kisiasa.
- Njia ya kutafasiri hii yaweza kuhusisha, "kiumbe" au "kitu kilichoumbwa" au "mnyama" au "mnyama wa porini," kutegemea mazingira.

mnyama

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mnyama" ni njia nyingine ya kusema "mnyama".

- Mnyama wa porini ni aina ya mnyama anayeishi huru msituni au kondeni na hayawai kufundishwa na watu.
- Mnyama wa kufugwa anaishi na watu na anatunzwa kwa mboga au kufanya kazi, kama vile kulima shamba. Mara kwa mara neno "mifugo" linatumika kurejerea aina hii ya wanyama.
- Kitabu cha Danieli katika Agano la Kale na kitabu cha Ufunuo katika Agano Jipya vinaeleza maono yenye wanyama wanaowakilisha nguvu au mamlaka ya uovu inayompinga Mungu.
- Baadhi ya wanyama hawa wanaelezwa wakiwa na tabia tofauti, kama vile vichwa kadhaa na pembe nyingi. Mara kwa mara wanakuwa na nguvu na mamlaka, kuonesha kwamba waweza kuwakilisha nchi, taifa au mamlaka nyingine ya kisiasa.
- Njia ya kutafasiri hii yaweza kuhusisha, "kiumbe" au "kitu kilichoumbwa" au "mnyama" au "mnyama wa porini," kutegemea mazingira.

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jahanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jahanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jahanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jahanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemo "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemo "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemo "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemo "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemo "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemo "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemo "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

moto

Ufafanuzi

Moto ni joto, mwanga na miale ambayo hutokana pale kitu kinapochomwa.

Kuchoma mbao kwa moto hugeuza mbao kuwa majivu.

Msemu "moto" pia hutumika kitamathali, mara kwa mara kumaanisha hukumu au utakaso.

Hukumu ya mwisho ya wasioamini ipo katika moto wa jehanamu.

Moto hutumika kusafisha dhahabu na vyuma vingine. Katika Biblia, hatua hii hutumika kuelezea jinsi Mungu husafisha watu kupitia mambo magumu ambayo hutokea katika maisha yao.

Msemu "kuwabatiza kwa moto" unaweza kutafsiriwa kama "kukusababisha upitie mateso ili kwamba yakusafishe"

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafsiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".

- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limanaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."

- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpendwa

Ufafanuzi

Neno "mpendwa" ni kifungu cha kitabia kinachomweleza mtu anayependa na mwingine.

- Neno "aliyependwa" kwa kawaida limaanisha "kupendwa" au "anayependwa".
- Mungu anamtaja Yesu kama "Mwanawe mpendwa".
- Katika barua zao kwa makanisa ya Kikristo, mitume mara kwa mara waliwataja waumini wenzao kama "wapendwa."

Maoni ya Ufasiri

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kama "mpendwa" au "apendwaye" au "anayependwa sana" au "mpenzi."
- Katika mazingira ya kuzungumzia rafiki wa karibu, yaweza kutafasiriwa kama "rafiki yangu mpenzi" au "rafiki yangu wa karibu." Katika Kiingereza ni kawaida tu kusema, "rafiki yangu mpenzi, Paulo" au Paulo, ambaye ni rafiki yangu mpenzi." Lugha nyingine zaweza kuwa na njia nyingine ya kueleza hali hii.
- Angalia kwamba neno "mpendwa" linatokana na neno la upendo wa Mungu, ambao hauna masharti, ubinafsi, na wa kujitoa.

mpenzi

Ufafanuzi

Neno "mpenzi" linamaanisha "mtu anayependa." Kawaida hii inamaanisha watu walio katika mahusiano ya kimapenzi.

Neno "mpenzi" linapotumika katika Biblia, kawaida lina maana ya mtu aliye na uhusiano wa kimapenzi na mtu ambaye hajamuo au kuolewa naye. Huu uhusiano mbaya wa kimapenzi hutumika kwenye Biblia kumaanisha kutokutii kwa Israeli katika kuabudu sanamu, Kwa hiyo neno "wapenzi" pia hutumika kimaumbo kumaanisha sanamu ambazo watu wa Israeli waliabudu. Katika mazingira haya, neno hili linaweza kutafasiriwa kuwa, "wenzi waovu" au "wenzi katika kuzini" au "sanamu." "Mpenzi" wa fedha ni mtu anayeweka msisitizo mkubwa sana kupata fedha na kuwa tajiri. Katika kitabu cha Agano la Kale cha Wimbo ulio Bora, neno "mpenzi" linatumika kwa njia nzuri.

mpumbavu, upumbavu, upuuzi

Ufafanuzi

Msemo "mpumbavu" una maana ya mtu ambaye mara kwa mara hutengeneza uchaguzi mbaya, haswa kuchagua kutokutii. Msemo "upumbavu" unaelezea mtu au tabia ambayo siyo ya hekima.

Katika Biblia, msemo "mpumbavu" mara kwa mara una maana ya mtu ambaye haamini au kumtii Mungu. Mara nyingi hii hutofautishwa na mtu mwenye hekima, ambaye humwamini Mungu na kumtii.

Katika Zaburi, Daudi anaelezea mtu mpumbavu kama mtu ambaye hamwamini Mungu, ambaye hupuuza ushahidi wote wa Mungu na uumbaji wake.

Kitabu cha Agano la Kale cha Mithali pia hutoa maelezo mengi ya mpumbavu ni nani, mtu mpumbavu yukoje.

Msemu "upuuzi" una maana ya tendo ambao sio la hekima kwa sababu ni kinyume na mapenzi ya Mungu. Mara nyingi "upuuzi" pia hujumuisha maana ya kitu ambacho ni cha kudharaulika au hatari.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "mpumbavu" unaweza kutafsiriwa kama "mtu mpumbavu" au "mtu asiye na hekima" au "mtu asiyejitambua" au "mtu asiyemcha Mungu"

Njia za kutafsiri "mpumbavu" zinawvza kujumuisha "upungufu wa uelewa" au "kutokuwa na hekima" au "kutojitambua".

mpumbavu, upumbavu, upuuzi

Ufafanuzi

Msemu "mpumbavu" una maana ya mtu ambaye mara kwa mara hutengeneza uchaguzi mbaya, haswa kuchagua kutokutii. Msemu "upumbavu" unaelezea mtu au tabia ambayo siyo ya hekima.

Katika Biblia, msemu "mpumbavu" mara kwa mara una maana ya mtu ambaye haamini au kumtii Mungu. Mara nyingi hii hutofautishwa na mtu mwenye hekima, ambaye humwamini Mungu na kumtii.

Katika Zaburi, Daudi anaelezea mtu mpumbavu kama mtu ambaye hamwamini Mungu, ambaye hupuuza ushahidi wote wa Mungu na uumbaji wake.

Kitabu cha Agano la Kale cha Mithali pia hutoa maelezo mengi ya mpumbavu ni nani, mtu mpumbavu yukoje.

Msemu "upuuzi" una maana ya tendo ambao sio la hekima kwa sababu ni kinyume na mapenzi ya Mungu. Mara nyingi "upuuzi" pia hujumuisha maana ya kitu ambacho ni cha kudharaulika au hatari.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "mpumbavu" unaweza kutafsiriwa kama "mtu mpumbavu" au "mtu asiye na hekima" au "mtu asiyejitambua" au "mtu asiyemcha Mungu"

Njia za kutafsiri "mpumbavu" zinawvza kujumuisha "upungufu wa uelewa" au "kutokuwa na hekima" au "kutojitambua".

mpumbavu, upumbavu, upuuzi

Ufafanuzi

Msemu "mpumbavu" una maana ya mtu ambaye mara kwa mara hutengeneza uchaguzi mbaya, haswa kuchagua kutokutii. Msemu "upumbavu" unaelezea mtu au tabia ambayo siyo ya hekima.

Katika Biblia, msemu "mpumbavu" mara kwa mara una maana ya mtu ambaye haamini au kumtii Mungu. Mara nyingi hii hutofautishwa na mtu mwenye hekima, ambaye humwamini Mungu na kumtii.

Katika Zaburi, Daudi anaelezea mtu mpumbavu kama mtu ambaye hamwamini Mungu, ambaye hupuuza ushahidi wote wa Mungu na uumbaji wake.

Kitabu cha Agano la Kale cha Mithali pia hutoa maelezo mengi ya mpumbavu ni nani, mtu mpumbavu yukoje.

Msemu "upuuzi" una maana ya tendo ambao sio la hekima kwa sababu ni kinyume na mapenzi ya Mungu. Mara nyingi "upuuzi" pia hujumuisha maana ya kitu ambacho ni cha kudharaulika au hatari.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "mpumbavu" unaweza kutafsiriwa kama "mtu mpumbavu" au "mtu asiye na hekima" au "mtu asiyejitambua" au "mtu asiyemcha Mungu"

Njia za kutafsiri "mpumbavu" zinawvza kujumuisha "upungufu wa uelewa" au "kutokuwa na hekima" au "kutojitambua".

mpumbavu, upumbavu, upuuzi

Ufafanuzi

Msemo "mpumbavu" una maana ya mtu ambaye mara kwa mara hutengeneza uchaguzi mbaya, haswa kuchagua kutokutii. Msemo "upumbavu" unaelezea mtu au tabia ambayo siyo ya hekima.

Katika Biblia, msemo "mpumbavu" mara kwa mara una maana ya mtu ambaye haamini au kumtii Mungu. Mara nyingi hii hutofautishwa na mtu mwenye hekima, ambaye humwamini Mungu na kumtii.

Katika Zaburi, Daudi anaelezea mtu mpumbavu kama mtu ambaye hamwamini Mungu, ambaye hupuuza ushahidi wote wa Mungu na uumbaji wake.

Kitabu cha Agano la Kale cha Mithali pia hutoa maelezo mengi ya mpumbavu ni nani, mtu mpumbavu yukoje.

Msemo "upuuzi" una maana ya tendo ambao sio la hekima kwa sababu ni kinyume na mapenzi ya Mungu. Mara nyingi "upuuzi" pia hujumuisha maana ya kitu ambacho ni cha kudharaulika au hatari.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "mpumbavu" unaweza kutafsiriwa kama "mtu mpumbavu" au "mtu asiye na hekima" au "mtu asiyejitambua" au "mtu asiyemcha Mungu"

Njia za kutafsiri "mpumbavu" zinawvza kujumuisha "upungufu wa uelewa" au "kutokuwa na hekima" au "kutojitambua".

mshiriki

Ufafanuzi

Neno "mshiriki" la husu sehemu moja ya mwili au kundi.

- Agano Jipya la elezea Wakristo kama "washiriki" wa Mwili wa Kristo.
- Yesu Kristo ni "kichwa" wa mwili na waamini moja moja wanatumika kama washiriki wa mwili. Roho Mtakatifu anampa kila mshiriki wa mwili nafasi maalumu kusaidia mwili wote kufanya kazi vizuri.
- Watu wanao shiriki katika makundi kama Baraza la Wayahudi na Mafarisayo pia wanaitwa "washiriki" wa haya makundi.

mshiriki

Ufafanuzi

Neno "mshiriki" la husu sehemu moja ya mwili au kundi.

- Agano Jipya la elezea Wakristo kama "washiriki" wa Mwili wa Kristo.
- Yesu Kristo ni "kichwa" wa mwili na waamini moja moja wanatumika kama washiriki wa mwili. Roho Mtakatifu anampa kila mshiriki wa mwili nafasi maalumu kusaidia mwili wote kufanya kazi vizuri.
- Watu wanao shiriki katika makundi kama Baraza la Wayahudi na Mafarisayo pia wanaitwa "washiriki" wa haya makundi.

msimamizi

Ufafanuzi

Neno "msimamizi" la husu mtu aliye mwangalizi wa kazi na maendeleo ya watu wengine.

- Katika Agano la Kale, msimamizi alikuwa na kazi ya kuhakikisha wafanya kazi chini yake walifanya kazi yao vizuri.
- Katika Agano Jipya, hili neno la tumika kueleza viongozi wa kanisa la kwanza la Kristo. Kazi yao ilikuwa ilikuwa kushughulikia waamini wanapokea mafundisho sahihi ya Biblia.
- Paulo anataja msimamizi kama kuwa mchungaji anaye jali waamini katika kanisa, waliyo "kundi" lake
- Msimamizi, kama mchungaji, anaangalia kondoo wake. Analinda na kutunza waamini kutoka mafundisho ya uongo na mambo mengine maovu.
- Katika Agano Jipya, maneno "msimamizi," "mzee," na "mchungaji" ni namna tofauti za kutaja viongozi wale wale wa kiroho.

msimamizi

Ufafanuzi

Neno "msimamizi" la husu mtu aliye mwangalizi wa kazi na maendeleo ya watu wengine.

- Katika Agano la Kale, msimamizi alikuwa na kazi ya kuhakikisha wafanya kazi chini yake walifanya kazi yao vizuri.
- Katika Agano Jipya, hili neno la tumika kueleza viongozi wa kanisa la kwanza la Kristo. Kazi yao ilikuwa ilikuwa kushughulikia waamini wanapokea mafundisho sahihi ya Biblia.
- Paulo anataja msimamizi kama kuwa mchungaji anaye jali waamini katika kanisa, waliyo "kundi" lake
- Msimamizi, kama mchungaji, anaangalia kondoo wake. Analinda na kutunza waamini kutoka mafundisho ya uongo na mambo mengine maovu.
- Katika Agano Jipya, maneno "msimamizi," "mzee," na "mchungaji" ni namna tofauti za kutaja viongozi wale wale wa kiroho.

msimamizi

Ufafanuzi

Neno "msimamizi" la husu mtu aliye mwangalizi wa kazi na maendeleo ya watu wengine.

- Katika Agano la Kale, msimamizi alikuwa na kazi ya kuhakikisha wafanya kazi chini yake walifanya kazi yao vizuri.
- Katika Agano Jipya, hili neno la tumika kueleza viongozi wa kanisa la kwanza la Kristo. Kazi yao ilikuwa ilikuwa kushughulikia waamini wanapokea mafundisho sahihi ya Biblia.
- Paulo anataja msimamizi kama kuwa mchungaji anaye jali waamini katika kanisa, waliyo "kundi" lake
- Msimamizi, kama mchungaji, anaangalia kondoo wake. Analinda na kutunza waamini kutoka mafundisho ya uongo na mambo mengine maovu.
- Katika Agano Jipya, maneno "msimamizi," "mzee," na "mchungaji" ni namna tofauti za kutaja viongozi wale wale wa kiroho.

msimamizi

Ufafanuzi

Neno "msimamizi" la husu mtu aliye mwangalizi wa kazi na maendeleo ya watu wengine.

- Katika Agano la Kale, msimamizi alikuwa na kazi ya kuhakikisha wafanya kazi chini yake walifanya kazi yao vizuri.

- Katika Agano Jipya, hili neno la tumika kueleza viongozi wa kanisa la kwanza la Kristo. Kazi yao ilikuwa ilikuwa kushughulikia waamini wanapokea mafundisho sahihi ya Biblia.
- Paulo anataja msimamizi kama kuwa mchungaji anaye jali waamini katika kanisa, waliyo "kundi" lake
- Msimamizi, kama mchungaji, anaangalia kondoo wake. Analinda na kutunza waamini kutoka mafundisho ya uongo na mambo mengine maovu.
- Katika Agano Jipya, maneno "msimamizi," "mzee," na "mchungaji" ni namna tofauti za kutaja viongozi wale wale wa kiroho.

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

msingi, kuanzishwa

Ufafanuzi

Kitenzi cha "kuanzishwa" ina maana ya kujengwa juu ya au kutokana na kitu. Msingi ni sehemu ya chini ambapo kitu kunajengwa.

Msingi wa nyumba or jengo lazima uwe na nguvu na kutegemewa ili kuimarisha umbo lote.

Msemu "msingi" unawvza kumaanisha mwanzo wa jambo au muda ambao kitu kiliumbwa.

Kwa kitenzi cha kitamathali, waumini katika Kristo wanalinganishwa na jengo ambalo limejengwa juu ya mafunzo ya mitume na manabii, na Kristo mwenyewe kuwa jiwe la pembeni la jengo.

"Jiwe la msingi" lilikuwa jiwe ambalo lililazwa kama sehemu ya msingi. Mawe haya yalijaribiwa kuhakikisha yalikuwa na nguvu ya kutosha kuimarisha jengo kamili.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "kabla ya msingi wa dunia" inaweza kutafsiriwa kama "kabla ya uumbaji wa ulimwengu" au "kabla ya muda ambapo dunia ilianza kuwepo".

Msemu "kujengwa juu ya" inaweza kutafsiriwa kama "kujengwa kwa imara juu ya" au "kujengwa kwa imara kwa".

Kulingana na muktadha, "msingi" inaweza kutafsiriwa kama "msingi imara" au "uimara wa kudumu" au "mwanzo" au "uumbaji"

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtakatifu

Ufafanuzi

Neno "mtakatifu" ni jina ambalo katika Biblia mara zote humrejelea Mungu. Katika Agano la kale, jina hili mara kwa mara lilitokea katika kirai "mtakatifu wa Israeli" Katika Agano Jipya, jina mtakatifu lilitumika kumrejelea Yesu Mara nyingine katika Biblia, neno mtakatifu hutumika kumrejelea malaika.

mtego

Ufafanuzi

Neno mtego lina maana ya kifaa kinacho tumika kudaka wanyama na kuwazuia wasitoroke. Katika Biblia, hili neno linatumika kifumbo kueleza kuhusu jinsi dhambi na jaribu ni mitego inayo wanasa watu na kuwadhuru.

- "mtego" una kamba au waya unao vuta kwa ghafla pindi mnyama anapo ingia ndani yake, na kutega miguu yake.
- Mara nyingi mtego unafichwa ili kwamba mawindo yake ya naswe ghafla.
- Maneno "tega mtego" ina maana kuanda mtego tayari kunasa kitu.
- "kuanguka kwenye mtego" ina eleza kuanguka kwenye shimo refu lililo chimbwa na kufichwa kuweza kumdaka mnyama.

mtego

Ufafanuzi

Neno mtego lina maana ya kifaa kinacho tumika kudaka wanyama na kuwazuia wasitoroke. Katika Biblia, hili neno linatumika kifumbo kueleza kuhusu jinsi dhambi na jaribu ni mitego inayo wanasa watu na kuwadhuru.

- "mtego" una kamba au waya unao vuta kwa ghafla pindi mnyama anapo ingia ndani yake, na kutega miguu yake.
- Mara nyingi mtego unafichwa ili kwamba mawindo yake ya naswe ghafla.
- Maneno "tega mtego" ina maana kuanda mtego tayari kunasa kitu.
- "kuanguka kwenye mtego" ina eleza kuanguka kwenye shimo refu lililo chimbwa na kufichwa kuweza kumdaka mnyama.

mtego

Ufafanuzi

Neno mtego lina maana ya kifaa kinacho tumika kudaka wanyama na kuwazuia wasitoroke. Katika Biblia, hili neno linatumika kifumbo kueleza kuhusu jinsi dhambi na jaribu ni mitego inayo wanasa watu na kuwadhuru.

- "mtego" una kamba au waya unao vuta kwa ghafla pindi mnyama anapo ingia ndani yake, na kutega miguu yake.
- Mara nyingi mtego unafichwa ili kwamba mawindo yake ya naswe ghafla.
- Maneno "tega mtego" ina maana kuanda mtego tayari kunasa kitu.
- "kuanguka kwenye mtego" ina eleza kuanguka kwenye shimo refu lililo chimbwa na kufichwa kuweza kumdaka mnyama.

mtego

Ufafanuzi

Neno mtego lina maana ya kifaa kinacho tumika kudaka wanyama na kuwazuia wasitoroke. Katika Biblia, hili neno linatumika kifumbo kueleza kuhusu jinsi dhambi na jaribu ni mitego inayo wanasa watu na kuwadhuru.

- "mtego" una kamba au waya unao vuta kwa ghafla pindi mnyama anapo ingia ndani yake, na kutega miguu yake.
- Mara nyingi mtego unafichwa ili kwamba mawindo yake ya naswe ghafla.
- Maneno "tega mtego" ina maana kuanda mtego tayari kunasa kitu.
- "kuanguka kwenye mtego" ina eleza kuanguka kwenye shimo refu lililo chimbwa na kufichwa kuweza kumdaka mnyama.

mtego

Ufafanuzi

Neno mtego lina maana ya kifaa kinacho tumika kudaka wanyama na kuwazuia wasitoroke. Katika Biblia, hili neno linatumika kifumbo kueleza kuhusu jinsi dhambi na jaribu ni mitego inayo wanasa watu na kuwadhuru.

- "mtego" una kamba au waya unao vuta kwa ghafla pindi mnyama anapo ingia ndani yake, na kutega miguu yake.
- Mara nyingi mtego unafichwa ili kwamba mawindo yake ya naswe ghafla.
- Maneno "tega mtego" ina maana kuanda mtego tayari kunasa kitu.
- "kuanguka kwenye mtego" ina eleza kuanguka kwenye shimo refu lililo chimbwa na kufichwa kuweza kumdaka mnyama.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtini

Ufafanuzi

Tini ni tunda dogo, laini, tamu ambalo huota juu ya miti. Linapoiva, tunda hili linaweza kuwa na rangi nyingi, ikiwemo kahawia, njano na zambarau.

Mitini inaweza kuota kuwa urefu wa mita 6 na matawi yao makubwa hutoa kivuli kizuri. Tunda hili lina urefu wa sentimita 3-5.

Adamu na Hawa walitumia majani ya mtini kutengeneza mavazi kwa ajili yao baada ya kutenda dhambi.

Mitini inaweza kuliwa mibichi, ikiwa imepikwa, au kukaushwa. Watu pia walikata katika vipande vidogo vidogo na kuzikandamiza kuwa keki kuliwa baadaye.

Katika kipindi cha Biblia, mitini ilikuwa muhimu kama chanzo cha chakula na kipato.

Uwepo wa mitini inayozaa mara kwa mara hutajwa katika Biblia kama ishara ya mafanikio.

Mara kadhaa Yesu alitumia mitini kama mfano wa kufundisha wanafunzi wake kweli za kiroho.

mtu wa Mungu

Ufafanuzi

Msemo "mtu wa Mungu" ni heshima ya kutaja nabii wa Yahweh. Pia utumika kuhusu malaika wa Yahweh.

- Unapo taja nabii, hii yaweza pia tafsiriwa kama " mtu aliye wa Mungu" au "mwanaume Mungu aliye mchagua" au "mwanaume anaye mtumikia Mungu"

mtu wa Mungu

Ufafanuzi

Msemo "mtu wa Mungu" ni heshima ya kutaja nabii wa Yahweh. Pia utumika kuhusu malaika wa Yahweh.

- Unapo taja nabii, hii yaweza pia tafsiriwa kama " mtu aliye wa Mungu" au "mwanaume Mungu aliye mchagua" au "mwanaume anaye mtumikia Mungu"

mtukufu

Ufafanuzi

Neno "mtukufu" la husu ukubwa na utukufu, mara nyingi katika sifa za mfalme.

- Katika Biblia, "mtukufu" mara nyingi la husu ukuu wa Mungu, ambaye ndiye mtawala wa ulimwengu.
- "mtukufu" ni namna ya kumwita mfalme katika mazungumzo.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Muktaadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Muktaadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Muktaadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Muktaadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.

- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.

- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Muktaadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Muktaadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.

- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

mtumishi, mtumwa, utumwa

Ufafanuzi

Neno "mtumishi" la weza pia maanisha "mtumwa" na kumueleza mtu anaye mfanyia mtu mwingine kazi, iwe kwa uwamuzi au kwa lazima. Mukstadha wa maneno yaliyo zunguka yanaweka dhahiri kuwa kama mtumishi au mtumwa ndiye anaye tajwa.

- Katika nyakati za Biblia, kulikuwa na tofauti ndogo katika ya mtumishi na mtumwa kuliko ilivyo leo. Wote watumishi na watumwa walikuwa sehemu muhimu ya nyumba ya bwana wao na wengi walichukuliwa kama ndugu wa familia.
- Mtumwa ni aina ya mtumishi ambaye ni mali ya mtu anaye mfanyia kazi. Mtu anaye nunua mtumwa anaitwa "mmiliki" au "bwana." Mabwana wengine wanawatendea watumwa wao kwa ukatili sana, wakati wengine wana watendea vizuri.
- Zamani za kale, watu wengine kwa hiari walikuwa watumwa kwa mtu aliye wadai ilikulipa deni lao.
- Katika Biblia, maneno "mimi ni mtumishi wako" yalitumika kama alama ya heshima na huduma kwa mtu wa ngazi ya juu, kama mfalme. Haimanishi kwamba mtu anaye zungumza alikuwa mtumishi halisi.
- Katika Agano la Kale, manabii wa Mungu na watu wengine waliyo muabudu Mungu mara nyingi waliitwa "watumishi."
- Wakristo pia wanaitwa "watumwa wa haki," ambayo ni mfano unao linganisha uwaminifu wa kumtii Mungu kama mtu anavyo mtii bwana wake.

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na mukstadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.

- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muda

Ufafanuzi

Katika Biblia neno "muda" utumika sana kama fumbo kueleza wakati maalumu au kipindi cha muda fulani matukio yametokea. Lina maana sawa na "umri" au "wakati."

- Danieli na Ufunuo unaeleza "muda" wa kipindi kigumu au dhiki itakayo kuja duniani.
- Katika maneno "muda, mida, na nusu muda" neno "muda" lina maana ya "mwaka." Haya manano yanaeleza kipindi cha nusu mwaka wakati wa dhiki kuu mwisho wa muda huu uliyopo.
- Maneno kama "wakati wa pili" au "mara nyingi" ueleza idadi ya marudio kitu kilicho tokea.
- Kulingana na muktadha, neno "muda" uweza tafsiriwa kama, "majira" au "kipindi cha muda"

muhudumu, huduma

Ufafanuzi

Katika Biblia, maneno "muhudumu" na "huduma" ya husu kutumikia wengine kwa mafundisho kuhusu Mungu na kujali mahitaji yao ya kiroho. Neno "muhudumu" pia laweza eleza mtu anaye tumikia watu kwa namna hii.

- Katika Agano la Kale, makuhani "walitumika" kwa Mungu ndani ya hekalu kwa kutoa sadaka za dhabihu kwake.
- "Huduma" zao pia ilihusisha kuhudumia hekalu na kutoa maombi kwa Mungu kwa niaba ya watu.
- Katika Agano Jipya, "muhudumu" wa injili alikuwa mtu aliye fundisha watu wengine ujumbe wa wokovu kupitia imani ya Yesu. Wakati mwingine muhudumu anatwa "mtumishi"
- Kazi ya kuhudumu kwa watu yaweza maanisha kuwatumikia kiroho kwa kuwa fundisha kuhusu Mungu.

muhuri, kutia muhuri

Ufafanuzi

Kutia muhuri kitu ina maana ya kufunga kwa kitu ambacho inafanya ngumu kufungua pasipo kuvunja muhuri.

- Mara nyingi muhuri unatiwa alama ya kuonyesha mmiliki.
- Nta iliyo yayushwa ilitumika kueka muhuri barua au nyaraka zilizo itaji kulindwa. Nta ilipo pata baridi na kuwa ngumu, barua haikuweza kufunguliwa pasipo kuvunja nta ya muhuri.
- Kama muhuri uliweka katika jiwe mbele ya kaburi la Yesu kuweza kuzuia ye yote asisogeze jiwe.
- Paulo kwa fumbo ana mtaja Roho Mtakatifu kama "muhuri" kuonyesha kuwa wokovu wetu ni wa salama.

muhuri, kutia muhuri

Ufafanuzi

Kutia muhuri kitu ina maana ya kufunga kwa kitu ambacho inafanya ngumu kufungua pasipo kuvunja muhuri.

- Mara nyingi muhuri unatiwa alama ya kuonyesha mmiliki.
- Nta iliyo yayushwa ilitumika kueka muhuri barua au nyaraka zilizo itaji kulindwa. Nta ilipo pata baridi na kuwa ngumu, barua haikuweza kufunguliwa pasipo kuvunja nta ya muhuri.
- Kama muhuri uliweka katika jiwe mbele ya kaburi la Yesu kuweza kuzuia ye yote asisogeze jiwe.
- Paulo kwa fumbo ana mtaja Roho Mtakatifu kama "muhuri" kuonyesha kuwa wokovu wetu ni wa salama.

muhuri, kutia muhuri

Ufafanuzi

Kutia muhuri kitu ina maana ya kufunga kwa kitu ambacho inafanya ngumu kufungua pasipo kuvunja muhuri.

- Mara nyingi muhuri unatiwa alama ya kuonyesha mmiliki.
- Nta iliyo yayushwa ilitumika kueka muhuri barua au nyaraka zilizo itaji kulindwa. Nta ilipo pata baridi na kuwa ngumu, barua haikuweza kufunguliwa pasipo kuvunja nta ya muhuri.
- Kama muhuri uliweka katika jiwe mbele ya kaburi la Yesu kuweza kuzuia ye yote asisogeze jiwe.
- Paulo kwa fumbo ana mtaja Roho Mtakatifu kama "muhuri" kuonyesha kuwa wokovu wetu ni wa salama.

muhuri, kutia muhuri

Ufafanuzi

Kutia muhuri kitu ina maana ya kufunga kwa kitu ambacho inafanya ngumu kufungua pasipo kuvunja muhuri.

- Mara nyingi muhuri unatiwa alama ya kuonyesha mmiliki.
- Nta iliyo yayushwa ilitumika kueka muhuri barua au nyaraka zilizo itaji kulindwa. Nta ilipo pata baridi na kuwa ngumu, barua haikuweza kufunguliwa pasipo kuvunja nta ya muhuri.
- Kama muhuri uliweka katika jiwe mbele ya kaburi la Yesu kuweza kuzuia ye yote asisogeze jiwe.
- Paulo kwa fumbo ana mtaja Roho Mtakatifu kama "muhuri" kuonyesha kuwa wokovu wetu ni wa salama.

muhuri, kutia muhuri

Ufafanuzi

Kutia muhuri kitu ina maana ya kufunga kwa kitu ambacho inafanya ngumu kufungua pasipo kuvunja muhuri.

- Mara nyingi muhuri unatiwa alama ya kuonyesha mmiliki.
- Nta iliyo yayushwa ilitumika kueka muhuri barua au nyaraka zilizo itaji kulindwa. Nta ilipo pata baridi na kuwa ngumu, barua haikuweza kufunguliwa pasipo kuvunja nta ya muhuri.
- Kama muhuri uliweka katika jiwe mbele ya kaburi la Yesu kuweza kuzuia ye yote asisogeze jiwe.
- Paulo kwa fumbo ana mtaja Roho Mtakatifu kama "muhuri" kuonyesha kuwa wokovu wetu ni wa salama.

muujiza, ajabu, ishara

Ufafanuzi

"Muujiza" ni kitu kinacho shangaza ambacho hakiwezekani pasipo Mungu kusababisha kitokee.

- Mifano ya miujiza Yesu aliyofanya ni kutuliza dhoruba na kumponya kipofu.

- Miujiza wakati mwingine inaitwa "maajabu" kwasababu ina sababisha watu kujawa na mshangao au kustaajabika.
- Neno "ajabu" pia laweza kwa ujumla kueleza nguvu za Mungu, kama alivyo umba mbingu na nchi.
- Miujiza pia ya weza itwa "ishara" kwasababu inatumika kama kiashiria au ushaidi kwamba Mungu ni mwenye nguvu kamilifu juu ya ulimwengu.
- Miujiza mingine ilikuwa matendo ya urejesho wa Mungu, kama vile alipo waokoa Waisraeli kutoka utumwani Misri na alipo mlinda Danieli kuto umizwa na simba.
- Maajabu mengine yalikuwa matendo ya hukumu ya Mungu, kama alivyo tuma garika ulimwenguni kote kipindi cha Nuhu na alipo leta mapigo katika nchi ya Misri kipindi cha Musa.
- Miujiza mingi ya Mungu ilikuwa uponyaji wa mwili wa wagonjwa au kuleta wafu kuwa hai.

muujiza, ajabu, ishara

Ufafanuzi

"Muujiza" ni kitu kinacho shangaza ambacho hakiwezekani pasipo Mungu kusababisha kitokee.

- Mifano ya miujiza Yesu aliyo fanya ni kutuliza dhoruba na kumponya kipofu.
- Miujiza wakati mwingine inaitwa "maajabu" kwasababu ina sababisha watu kujawa na mshangao au kustaajabika.
- Neno "ajabu" pia laweza kwa ujumla kueleza nguvu za Mungu, kama alivyo umba mbingu na nchi.
- Miujiza pia ya weza itwa "ishara" kwasababu inatumika kama kiashiria au ushaidi kwamba Mungu ni mwenye nguvu kamilifu juu ya ulimwengu.
- Miujiza mingine ilikuwa matendo ya urejesho wa Mungu, kama vile alipo waokoa Waisraeli kutoka utumwani Misri na alipo mlinda Danieli kuto umizwa na simba.
- Maajabu mengine yalikuwa matendo ya hukumu ya Mungu, kama alivyo tuma garika ulimwenguni kote kipindi cha Nuhu na alipo leta mapigo katika nchi ya Misri kipindi cha Musa.
- Miujiza mingi ya Mungu ilikuwa uponyaji wa mwili wa wagonjwa au kuleta wafu kuwa hai.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.

- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwalimu,Mwalimu

Ufafanuzi

Mwalimu ni mtu anaye toa taarifa mpya. Waalimu wanasaidiana kupata na kutumia maarifa na ujuzi.

- Katika Biblia, neno "mwalimu" linatumika kwa namna maalumu kumueleza mtu anaye fundisha kuhusu Mungu. Haimuelezi mwalimu wa shule.
- Watu wanao jifunza kutoka kwa mwalimu wanaitwa "wanafunzi."
- Katika baadhi ya fasiri za Biblia, hili jina limewekwa herufi kubwa ("Mwalimu") wakati linapo tumika kama jina la Yesu.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."

- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."

- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwamini

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "mwamini" larejerea mtu anayeamini na kumtegemea Yesu Kristo kama Mwokozi.

- Neno "mwamini" kwa maana halisi linamaanisha "mtu anayeamini."
- Neno "Mkristo" lilikuja hatimaye kuwa jina la waamini kwa sababu linaonesha kwamba wanamwamini Kristo na kutii mafundisho yake.

Maoni ya Kutafasiri.

- Baadhi ya tafasiri zaweza kupendelea kusema, "mwamini wa Yesu" au "anayemwamini Kristo."
- Neno hili pia laweza kufasiriwa kwa neno au kirai kinachomaanisha, "mtu anaye mwamini Yesu" au "mtu anayemfahamu Yesu na kuishi kwa ajili yake."
- Njia nyingine ya kutafasiri "mwamini" laweza kuwa, "mfuasi wa Yesu" au "Mtu anayemjua na kumtii Yesu."
- Neno "mwamini" ni neno la jumla kwa kila anayemwamini Kristo, wakati "mfuasi" na "mtume" yalitumika maalumu kwa watu waliomfahamu Yesu alipokuwa hai. Ni vema kutafasiri maneno haya kwa njia tofauti, ili kuyatofautisha.

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwaminifu, uaminifu

Ufafanuzi

Kuwa "mwaminifu" kwa Mungu ina maana kuwa na desturi ya kuishi kulingana na mafunzo ya Mungu. Ina maana ya kuwa mwaminifu kwake na kumuamini. Hali ya kuwa mwaminifu ni "uaminifu".

Mtu ambaye ni mwaminifu anaweza kuaminiwa kuweza kushika ahadi zake na kutimiza majukumu yake daima kwa watu wengine.

Mtu mwaminifu huvumilia katika kutenda kazi, hata pale ambapo ni ndefu au ngumu.

Uaminifu kwa Mungu ni matendo ya daima ya kutenda ambacho Mungu anatutaka kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha nyingi, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kama "uaminifu" au "kujitolea" au "kutegemea".

Katika muktadha zingine, "mwaminifu" inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuendelea kuamini" au "kuvumilia katika kuamini na kumtii Mungu".

Njia ambazo "uaminifu" inaweza kutafsiriwa inaweza kumaanisha "kuvumilia katika kuamini" au "uaminifu" au "kuamini na kumtii Mungu".

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwana, mwana wa

Ufafanuzi

Neno "mwana" la husu mvulana au mwanaume na wazazi wake. La weza eleza mzao wa kiume wa mwanaume au mwana aliye pangwa.

- "Mwana" ni linatumika sana kifumbo katika Biblia kueleza mzao wa kiume, kama mjukuu au kitukuu.
- Neno "mwana" pia la weza kama rasmi ya kumtaja mvulana au mwanaume aliye mdogo.
- Wakati mwingine "wana wa Mungu" lina tumika katika Agano Jipya kueleza waamini wa Yesu.
- Mungu anamuita Israeli "mwana wake wa kwanza." Hii yaeleza Mungu kuchagua taifa la Israeli kuwa watu wake maalumu. Ni kupitia wao kuwa ujumbe wa Mungu wa wokovu ulikuja, kwa matokeo kwamba wengi wamekuwa wana wake wa kiroho.
- Maneno "mwana wa" mara nyingi ina maana ya kimaumbo, "kuwa na tabia ya."
- Maneno "mwana wa" pia linatumika kueleza baba wa mtu. Hili neno linatumika katika vizazi na sehemu nyingine.

mwanakondoo, Mwanakondoo wa Mungu

Ufafanuzi

Neno "mwanakondoo" linamaanisha kondoo mchanga. Kondoo ni wanyama wenye miguu minne na wana nywele nene ya sufu, waliotumika kwa sadaka kwa Mungu. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" kwa sababu alitolewa kulipia dhambi za watu.

Wanyama hawa huongozwa nje ya mstari kirahisi na wanahitaji ulinzi. Mungu anawafananisha binadamu na kondoo. Mungu anawaagiza watu wake kutoa sadaka kimwili kama kondoo na wanakondoo kamili kwake. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" aliyetolewa sadaka kwa ajili ya dhambi za watu. Alikuwa sadaka kamili, bila kasoro kwa sababu alikuwa hata dhambi kabisa.

mwanakondoo, Mwanakondoo wa Mungu

Ufafanuzi

Neno "mwanakondoo" linamaanisha kondoo mchanga. Kondoo ni wanyama wenye miguu minne na wana nywele nene ya sufu, waliotumika kwa sadaka kwa Mungu. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" kwa sababu alitolewa kulipia dhambi za watu.

Wanyama hawa huongozwa nje ya mstari kirahisi na wanahitaji ulinzi. Mungu anawafananisha binadamu na kondoo. Mungu anawaagiza watu wake kutoa sadaka kimwili kama kondoo na wanakondoo kamili kwake. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" aliyetolewa sadaka kwa ajili ya dhambi za watu. Alikuwa sadaka kamili, bila kasoro kwa sababu alikuwa hata dhambi kabisa.

mwanakondoo, Mwanakondoo wa Mungu

Ufafanuzi

Neno "mwanakondoo" linamaanisha kondoo mchanga. Kondoo ni wanyama wenye miguu minne na wana nywele nene ya sufu, waliotumika kwa sadaka kwa Mungu. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" kwa sababu alitolewa kulipia dhambi za watu.

Wanyama hawa huongozwa nje ya mstari kirahisi na wanahitaji ulinzi. Mungu anawafananisha binadamu na kondoo. Mungu anawaagiza watu wake kutoa sadaka kimwili kama kondoo na wanakondoo kamili kwake. Yesu anaitwa "Mwanakondoo wa Mungu" aliyetolewa sadaka kwa ajili ya dhambi za watu. Alikuwa sadaka kamili, bila kasoro kwa sababu alikuwa hata dhambi kabisa.

mwandishi, mtaalamu katika sheria ya Kiyahudi

Ufafanuzi

Waandishi walikuwa wasimamizi waliyowajibika katika kuandika au kunakili nyaraka muhimu za serikali au za kidini kwa mkono. Jina lingine la mwandishi wa Kiyahudi ni "mtaalamu katika sheria ya Kiyahudi."

- Waandishi waliwajibika kunakili na kutunza vitabu vya Agano la Kale.
- Pia walinakili, hifadhi, na kutafsiri maoni ya kidini na maelezo katika sheria ya Mungu.
- Wakati mwingine, waandishi walikuwa wasimamizi muhimu wa serikali.
- Waandishi muhimu katika Biblia walikuwa Baruku na Ezra.
- Katika Agano Jipya, neno "waandishi" lina tafsiriwa pia kama "waalimu wa sheria"
- Katika Agano Jipya, waandishi walikuwa sehemu ya makundi ya kidini yaliyo itwa "Mafarisayo" na makundi haya mawili mara nyingi utajwa pamoja.

mwenzi

Ufafanuzi

Mwenzi ni mtu anayekwenda na mtu mwingine au mwenye ushirika na mtu mwingine kwa mfano urafiki au ndoa.

- Mwenzi hupitia katika jambo analipitia mwenzake kama kula pamoja na kutiana moyo.
- Inategemea na mukhtadha neno hili laweza kutafsiriwa kama "rafiki" au "msafiri mwenzako" au "mtu anayekutia moyo."

mwenzi

Ufafanuzi

Mwenzi ni mtu anayekwenda na mtu mwingine au mwenye ushirika na mtu mwingine kwa mfano urafiki au ndoa.

- Mwenzi hupitia katika jambo analipitia mwenzake kama kula pamoja na kutiana moyo.
- Inategemea na mukhtadha neno hili laweza kutafsiriwa kama "rafiki" au "msafiri mwenzako" au "mtu anayekutia moyo."

mwenzi

Ufafanuzi

Mwenzi ni mtu anayekwenda na mtu mwingine au mwenye ushirika na mtu mwingine kwa mfano urafiki au ndoa.

- Mwenzi hupitia katika jambo analipitia mwenzake kama kula pamoja na kutiana moyo.
- Inategemea na mukhtadha neno hili laweza kutafsiriwa kama "rafiki" au "msafiri mwenzako" au "mtu anayekutia moyo."

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lililile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi

Ufafanuzi

Neno "mwezi" linataja kipindi cha kuishia karibia majuma manne. Idadi ya majuma katika kila mwezi yalitofautiana kulingana na matumizi ya kalenda iliyotumika kwamba ilikumia jua au mwezi.

- Katika kalenda ya mwezi, urefu wa mwezi unategemea kiwango cha muda mwezi unaotumia kuizunguka dunia, kama siku 29. Katika utaratibu huu kuna miezi 12 au 13 katika mwaka. Pamoja na mwaka kuwa na miezi 12 au 13, mwezi wa kwanza unaitwa kwa jina lilelile hata kama ni majira tofauti.
- "Mwezi mpya," kuanza kwa awamu ya mwezi pamoja na nuru yake, unaashiria kuanza kwa kila mwezi katika kalenda ya mwezi.
- Majina yote ya miezi yaliyotajwa katika Biblia yanatumia kalenda ya mwezi kwa kuwa ndio mfumo uliokuwa unatumiwa na Waisraeli. Wayahudu wa sasa bado wanatumia mfumo huu katika shughuri na makusudi ya kidini.
- Kalenda ya siku hizi inayotumia jua imejengwa juu ya muda unaoichukua dunia kulizunguka jua (kama siku 365). Katika mfumo huu, mwaka kwa kawaida umegawanywa katika miezi 12, mwezi ukichukua kati ya siku 28-31.

mwezi mpya

Ufafanuzi

Neno "mwezi mpya" katika Biblia ya husu mwezi unapo onekana mdogo, wa mwanga wa fedha. Huu ni mwanzo wa mwezi unapo hama na kuzunguka dunia.

- Zama za kale, mwezi mpya ulitumika kuweka alama ya mwanzo wa nyakati.
- Waisraeli walisherehekea mwezi mpya uliyo adhimishwa kwa kupuliza pembe la kondoo.
- Biblia pia yataja hichi kipindi kama "mwanzo wa mwezi"

mwiba, mbaruti

Ufafanuzi

Vicha vya miba na mbaruti ni majani matawi yaliyo chongoka au maua. Haya majani haya zalishi matunda au chochote kinacho tumika.

- "Mwiba" ni mgumu, umechongoka katika tawi au jani. "Kichaka cha mwiba" ni aina ya mti mdogo mwenye miba mingi kwenye matawi yake.
- "Mbaruti" ni mmea wenye majani yalichongoka. Mara nyingi majani yake ni ya zambarau.
- Mwiba na mbaruti uota haraka na uweza shababisha mimea ya karibu kutostawi. Hii ni sura ya jinsi dhambi ina mzuia mtu kutozalisha matunda mazuri ya kiroho.
- Taji lililo tengenzwa na matawi ya miba liliwekwa kwenye kichwa cha Yesu kabla ya kusulubiwa.

mwiba, mbaruti

Ufafanuzi

Vicha vya miba na mbaruti ni majani matawi yaliyo chongoka au maua. Haya majani haya zalishi matunda au chochote kinacho tumika.

- "Mwiba" ni mgumu, umechongoka katika tawi au jani. "Kichaka cha mwiba" ni aina ya mti mdogo mwenye miba mingi kwenye matawi yake.
- "Mbaruti" ni mmea wenye majani yalichongoka. Mara nyingi majani yake ni ya zambarau.
- Mwiba na mbaruti uota haraka na uweza shababisha mimea ya karibu kutostawi. Hii ni sura ya jinsi dhambi ina mzuia mtu kutozalisha matunda mazuri ya kiroho.

- Taji lililo tengenzwa na matawi ya miba liliwekwa kwenye kichwa cha Yesu kabla ya kusulubiwa.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambia mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambia mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."

- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.

- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.

- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambia mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambia mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.

- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.

- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."

- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyouambia mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyouambia mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.

- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.

- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha yaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.
- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha yaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Neno "mwili" kwa kawaida linamaanisha mwili wa binadamu au mnyama. Nene hili hutumika pia kitamathari kurejerea kitu au jumla ya kundi lenye wajumbe.

- Mara kwa mara neno "mwili" linarejerea mtu au mnyama aliyekufa. Wakati mwingine linarejerewa kama "mfu" au "maiti."
- Yesu alipoongea na wanafunzi wake katika mlo wake wa mwisho wa Pasaka. "Huu(mkate) ni mwili wangu," alikuwa anamaanisha mwili wake ambao uawa ili kulipa dhambi zao.
- Katika Biblia, Wakristo kama kundi wanatajwa kama "mwili wa Kristo."
- Kama mwili ulivyo na viungo vingi, "mwili wa Kristo" unawaumini wengi.
- Kila muumini mmoja mmoja ana kazi maalumu katika mwili wa Kristo kuliwezesha kundi lote kufanya kazi pamoja ili kumtumikia Mungu na kumpa utukufu.

- Yesu anatajwa kama "kichwa" (kiongozi) wa "mwili" wa waumini. Kama ambavyo kichwa cha mtu kinavyoambika mwili cha kufanya, hivyo Yesu ndiye anayewaongoza Wakristo kama wajumbe wa "mwili" wake.

Maoni ya Tafasiri

- Njia nzuri ya kutafasiri neno hili lingekuwa ni neno ambalo linatumika sana kuonesha mwili katika lugha lengwa. Hakikisha kwamba neno linalotumika halileti chukizo.
- Linaporejerea jumla ya waumini, kwa baadhi ya lugha yaweza kawaida kusema, "mwili wa kiroho wa Kristo."
- Yesu anaposema, "Huu ni mwili wangu" ni vizuri kutafasiri hii kihalisia, na maelezo kama yanatakiwa.
- Baadhi ya lugha zaweza kuwa na neno tofauti la kutaja mfu, kama vile "maiti" kwa mtu au "mzoga" kwa mnyama. Hakikisha neno litumikalo kutafasiri linaleta maana na linakubariwa katika mazingira yale.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemo "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemo ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msembo ambao unafanana na "mwili na damu".

Msembo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msembo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msembo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msembo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msembo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msembo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msembo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msembo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msembo huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msembo huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msembo "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msembo ambao unafanana na "mwili na damu".

Msembo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msembo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msembo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msembo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msembo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msembo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msembo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msembo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemo "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemo ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msemu "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msemu "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msemu "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msemu, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msemu "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msemu "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msembo ambao unafanana na "mwili na damu".

Msembo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msembo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msembo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msembo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msembo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msembo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msembo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msembo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msembo huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msembo huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msembo "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msembo ambao unafanana na "mwili na damu".

Msembo "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msembo huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwili

Ufafanuzi

Katika Biblia, msembo "mwili" una maana ya tishu laini ya mwili wa mwanadamu au mnyama.

Biblia pia hutumia msembo "mwili" kitamathali kumaanisha wanadamu wote au viumbe wote.

Katika Agano Jipya, msembo "mwili" unatumika kumaanisha asili ya dhambi ya wanadamu. Hii hutumika mara kwa mara kinyume na asili yao ya kiroho.

Msembo, "mwili na damu yake" ina maana ya mtu ambaye anahusiana kibiolojia na mtu mwingine, kama vile mzazi, ndugu, mtoto au mjukuu.

Msembo "mwili na damu" pia unaweza kumaanisha mababu au vizazi vya mtu.

Msembo "mwili mmoja" una maana ya muungano wa kimwili wa mwanamume na mwanamke katika ndoa.

Mapendekezo ya Tafsiri

Katika muktadha wa mwili wa mnyama, "mwili" unaweza kutafsiriwa kama "mwili" au "ngozi" au "nyama".

Inapotumika kumaanisha viumbe wote hai, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "viumbe hai" au "kila kitu chenye uhai".

Inapomaanisha kwa jumla watu wote, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "watu" au "binadamu" au "kila mtu anayeishi".

Msemu "mwili na damu" unaweza kutafsiriwa kama "jamaa" au "familia" au "ndugu wa karibu" au "ukoo wa familia". Kunaweza kuwa na muktadha ambapo inaweza kutafsiriwa kama "mababu" au "vizazi".

Baadhi ya lugha zinaweza kuwa na msemu ambao unafanana na "mwili na damu".

Msemu "kuwa mwili mmoja" unaweza kutafsiriwa kama "kuungana kimapenzi" au "kuwa kama mwili mmoja" au "kuwa kama mtu mmoja kimwili na roho". Tafsiri ya msemu huu unaweza kuangaliwa kuhakikisha inakubalika katika lugha na utamaduni wako.

mwizi, wezi, jambazi

Ufafanuzi

Haya maneno "mwizi" na "wezi" yanaeleza kwa jumla watu wanao iba pesa au mali kwa wengine. Neno "jambazi" mara nyingi la eleza mwizi anaye dhuru kimwili au kutishia watu anao waibia.

- Yesu alitoa mfano kuhusu mwanaume mmoja Msamaria aliye msaidia mtu aliye shambuliwa na majambazi. Majambazi walimpiga na kumjeruhi kabla ya kuiba pesa na nguo zake.
- Wezi na majambazi wanakuja ghafla kuiba, watu wasipo tarajia. Mara kadhaa wanatumia giza kuficha wanacho fanya.
- Kwa fumbo, Agano Jipya la eleza Shetani kama mwizi anaye kuja kuiba, kuua, na kuharibu. Hii ina maana kuwa Shetani mpango wake ni kujaribu kushawishi watu wa Mungu kutomtii, kuiba vitu vizuri Mungu alivyo panga kwao.

mwizi, wezi, jambazi

Ufafanuzi

Haya maneno "mwizi" na "wezi" yanaeleza kwa jumla watu wanao iba pesa au mali kwa wengine. Neno "jambazi" mara nyingi la eleza mwizi anaye dhuru kimwili au kutishia watu anao waibia.

- Yesu alitoa mfano kuhusu mwanaume mmoja Msamaria aliye msaidia mtu aliye shambuliwa na majambazi. Majambazi walimpiga na kumjeruhi kabla ya kuiba pesa na nguo zake.
- Wezi na majambazi wanakuja ghafla kuiba, watu wasipo tarajia. Mara kadhaa wanatumia giza kuficha wanacho fanya.
- Kwa fumbo, Agano Jipya la eleza Shetani kama mwizi anaye kuja kuiba, kuua, na kuharibu. Hii ina maana kuwa Shetani mpango wake ni kujaribu kushawishi watu wa Mungu kutomtii, kuiba vitu vizuri Mungu alivyo panga kwao.

mwizi, wezi, jambazi

Ufafanuzi

Haya maneno "mwizi" na "wezi" yanaeleza kwa jumla watu wanao iba pesa au mali kwa wengine. Neno "jambazi" mara nyingi la eleza mwizi anaye dhuru kimwili au kutishia watu anao waibia.

- Yesu alitoa mfano kuhusu mwanaume mmoja Msamaria aliye msaidia mtu aliye shambuliwa na majambazi. Majambazi walimpiga na kumjeruhi kabla ya kuiba pesa na nguo zake.
- Wezi na majambazi wanakuja ghafla kuiba, watu wasipo tarajia. Mara kadhaa wanatumia giza kuficha wanacho fanya.
- Kwa fumbo, Agano Jipya la eleza Shetani kama mwizi anaye kuja kuiba, kuua, na kuharibu. Hii ina maana kuwa Shetani mpango wake ni kujaribu kushawishi watu wa Mungu kutomtii, kuiba vitu vizuri Mungu alivyo panga kwao.

mwizi, wezi, jambazi

Ufafanuzi

Haya maneno "mwizi" na "wezi" yanaeleza kwa jumla watu wanao iba pesa au mali kwa wengine. Neno "jambazi" mara nyingi la eleza mwizi anaye dhuru kimwili au kutishia watu anao waibia.

- Yesu alitoa mfano kuhusu mwanaume mmoja Msamaria aliye msaidia mtu aliye shambuliwa na majambazi. Majambazi walimpiga na kumjeruhi kabla ya kuiba pesa na nguo zake.
- Wezi na majambazi wanakuja ghafla kuiba, watu wasipo tarajia. Mara kadhaa wanatumia giza kuficha wanacho fanya.
- Kwa fumbo, Agano Jipya la eleza Shetani kama mwizi anaye kuja kuiba, kuua, na kuharibu. Hii ina maana kuwa Shetani mpango wake ni kujaribu kushawishi watu wa Mungu kutomtii, kuiba vitu vizuri Mungu alivyo panga kwao.

mwizi, wezi, jambazi

Ufafanuzi

Haya maneno "mwizi" na "wezi" yanaeleza kwa jumla watu wanao iba pesa au mali kwa wengine. Neno "jambazi" mara nyingi la eleza mwizi anaye dhuru kimwili au kutishia watu anao waibia.

- Yesu alitoa mfano kuhusu mwanaume mmoja Msamaria aliye msaidia mtu aliye shambuliwa na majambazi. Majambazi walimpiga na kumjeruhi kabla ya kuiba pesa na nguo zake.
- Wezi na majambazi wanakuja ghafla kuiba, watu wasipo tarajia. Mara kadhaa wanatumia giza kuficha wanacho fanya.
- Kwa fumbo, Agano Jipya la eleza Shetani kama mwizi anaye kuja kuiba, kuua, na kuharibu. Hii ina maana kuwa Shetani mpango wake ni kujaribu kushawishi watu wa Mungu kutomtii, kuiba vitu vizuri Mungu alivyo panga kwao.

mwizi, wezi, jambazi

Ufafanuzi

Haya maneno "mwizi" na "wezi" yanaeleza kwa jumla watu wanao iba pesa au mali kwa wengine. Neno "jambazi" mara nyingi la eleza mwizi anaye dhuru kimwili au kutishia watu anao waibia.

- Yesu alitoa mfano kuhusu mwanaume mmoja Msamaria aliye msaidia mtu aliye shambuliwa na majambazi. Majambazi walimpiga na kumjeruhi kabla ya kuiba pesa na nguo zake.
- Wezi na majambazi wanakuja ghafla kuiba, watu wasipo tarajia. Mara kadhaa wanatumia giza kuficha wanacho fanya.

- Kwa fumbo, Agano Jipya la eleza Shetani kama mwizi anaye kuja kuiba, kuua, na kuharibu. Hii ina maana kuwa Shetani mpango wake ni kujaribu kushawishi watu wa Mungu kutomtii, kuiba vitu vizuri Mungu alivyo panga kwao.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzaliwa

Ufafanuzi

Neno "mzaliwa" ni fahirisi ya jumla kwa wazao wa kibaiolojia ya watu au wanyama.

- Mara nyingi katika Biblia, "mzaliwa" ina maana moja na "watoto" au "wazao"
- Neno "mbegu" wakati mwingine utumika kifumbo kumaanisha mzaliwa.

mzeituni

Ufafanuzi

Mzeituni ni mdogo, tunda la mviringo kutoka mti wa mzeituni, ambayo uota maeneo yanayo zunguka Bahari ya Mediterenia.

- Miti ya mizeituni ni ya majani makubwa yenye maua meupe. Uota vizuri sehemu za joto na kustahimili maji kidogo.
- Matunda ya mzeituni ni ya kijani kwa rangi, ubadilika meusi yanapo komaa. Mzeituni utumika kula na kukamua mafuta.
- Mafuta ya mzeituni yalitumika kupika, kuwasha taa, na sherehe za kidini.
- Katika Biblia, miti ya mizeituni na matawi utumika kifumbo kumaanisha watu.

mzeituni

Ufafanuzi

Mzeituni ni mdogo, tunda la mviringo kutoka mti wa mzeituni, ambayo uota maeneo yanayo zunguka Bahari ya Mediterenia.

- Miti ya mizeituni ni ya majani makubwa yenye maua meupe. Uota vizuri sehemu za joto na kustahimili maji kidogo.
- Matunda ya mzeituni ni ya kijani kwa rangi, ubadilika meusi yanapo komaa. Mzeituni utumika kula na kukamua mafuta.
- Mafuta ya mzeituni yalitumika kupika, kuwasha taa, na sherehe za kidini.
- Katika Biblia, miti ya mizeituni na matawi utumika kifumbo kumaanisha watu.

mzigo

Ufafanuzi

Mzigo ni kitu kizito. Kwa uhalisia inamaanisha uzito wa kitu ambacho mnyama wa kazi angeweza kubeba. Neno "mzigo" pia linamaanika kadhaa za kimaufumbo:

- Mzigo waweza kumaanisha kazi ngumu au wajibu wa mhimu ambao mtu anapaswa kuufanya. Anaswemwa "kuuchukua" au "kuubeba" "mzigo mzito."
- Kiongozi katili aweza kuweka mizigo mizito kwa watu anaowaongoza, mfano kwa kuwalazimisha kulipa kiwango kikubwa cha ushuru.
- Mtu asiyependa kuwa mzigo kwa mtu mwingine hapendi kumsababishia mtu huyo shida yoyote.
- Hatia ya dhambi za mtu ni mzigo kwake.
- "Mzigo wa Bwana" ni tamathari ya usemi kumaanisha "ujumbe kutoka kwa Mungu" ambao nabii anapaswa kuutoa kwa watu wa Mungu.
- Neno "mzigo" laweza kufasiriwa kuwa "wajibu" au "jukumu" au "mzigo mzito" au "ujumbe," kutegemeana na mazingira.

mzigo

Ufafanuzi

Mzigo ni kitu kizito. Kwa uhalisia inamaanisha uzito wa kitu ambacho mnyama wa kazi angeweza kubeba. Neno "mzigo" pia linamaanisha kadhaa za kimapumbo:

- Mzigo waweza kumaanisha kazi ngumu au wajibu wa mhimu ambao mtu anapaswa kuufanya. Anaswemwa "kuuchukua" au "kuubeba" "mzigo mzito."
- Kiongozi katili aweza kuweka mizigo mizito kwa watu anaowaongoza, mfano kwa kuwalazimisha kulipa kiwango kikubwa cha ushuru.
- Mtu asiyependa kuwa mzigo kwa mtu mwingine hapendi kumsababishia mtu huyo shida yoyote.
- Hatia ya dhambi za mtu ni mzigo kwake.
- "Mzigo wa Bwana" ni tamathari ya usemi kumaanisha "ujumbe kutoka kwa Mungu" ambao nabii anapaswa kuutoa kwa watu wa Mungu.
- Neno "mzigo" laweza kufasiriwa kuwa "wajibu" au "jukumu" au "mzigo mzito" au "ujumbe," kutegemeana na mazingira.

mzigo

Ufafanuzi

Mzigo ni kitu kizito. Kwa uhalisia inamaanisha uzito wa kitu ambacho mnyama wa kazi angeweza kubeba. Neno "mzigo" pia linamaanisha kadhaa za kimapumbo:

- Mzigo waweza kumaanisha kazi ngumu au wajibu wa mhimu ambao mtu anapaswa kuufanya. Anaswemwa "kuuchukua" au "kuubeba" "mzigo mzito."
- Kiongozi katili aweza kuweka mizigo mizito kwa watu anaowaongoza, mfano kwa kuwalazimisha kulipa kiwango kikubwa cha ushuru.
- Mtu asiyependa kuwa mzigo kwa mtu mwingine hapendi kumsababishia mtu huyo shida yoyote.
- Hatia ya dhambi za mtu ni mzigo kwake.
- "Mzigo wa Bwana" ni tamathari ya usemi kumaanisha "ujumbe kutoka kwa Mungu" ambao nabii anapaswa kuutoa kwa watu wa Mungu.
- Neno "mzigo" laweza kufasiriwa kuwa "wajibu" au "jukumu" au "mzigo mzito" au "ujumbe," kutegemeana na mazingira.

mzigo

Ufafanuzi

Mzigo ni kitu kizito. Kwa uhalisia inamaanisha uzito wa kitu ambacho mnyama wa kazi angeweza kubeba. Neno "mzigo" pia linamaanisha kadhaa za kimapumbo:

- Mzigo waweza kumaanisha kazi ngumu au wajibu wa mhimu ambao mtu anapaswa kuufanya. Anaswemwa "kuuchukua" au "kuubeba" "mzigo mzito."
- Kiongozi katili aweza kuweka mizigo mizito kwa watu anaowaongoza, mfano kwa kuwalazimisha kulipa kiwango kikubwa cha ushuru.
- Mtu asiyependa kuwa mzigo kwa mtu mwingine hapendi kumsababishia mtu huyo shida yoyote.
- Hatia ya dhambi za mtu ni mzigo kwake.
- "Mzigo wa Bwana" ni tamathari ya usemi kumaanisha "ujumbe kutoka kwa Mungu" ambao nabii anapaswa kuutoa kwa watu wa Mungu.
- Neno "mzigo" laweza kufasiriwa kuwa "wajibu" au "jukumu" au "mzigo mzito" au "ujumbe," kutegemeana na mazingira.

mzigo

Ufafanuzi

Mzigo ni kitu kizito. Kwa uhalisia inamaanisha uzito wa kitu ambacho mnyama wa kazi angeweza kubeba. Neno "mzigo" pia linamaanisha kadhaa za kimapumbo:

- Mzigo waweza kumaanisha kazi ngumu au wajibu wa mhimu ambao mtu anapaswa kuufanya. Anaswemwa "kuuchukua" au "kuubeba" "mzigo mzito."
- Kiongozi katili aweza kuweka mizigo mizito kwa watu anaowaongoza, mfano kwa kuwalazimisha kulipa kiwango kikubwa cha ushuru.
- Mtu asiyependa kuwa mzigo kwa mtu mwingine hapendi kumsababishia mtu huyo shida yoyote.
- Hatia ya dhambi za mtu ni mzigo kwake.
- "Mzigo wa Bwana" ni tamathari ya usemi kumaanisha "ujumbe kutoka kwa Mungu" ambao nabii anapaswa kuutoa kwa watu wa Mungu.
- Neno "mzigo" laweza kufasiriwa kuwa "wajibu" au "jukumu" au "mzigo mzito" au "ujumbe," kutegemeana na mazingira.

mzigo

Ufafanuzi

Mzigo ni kitu kizito. Kwa uhalisia inamaanisha uzito wa kitu ambacho mnyama wa kazi angeweza kubeba. Neno "mzigo" pia linamaanisha kadhaa za kimapumbo:

- Mzigo waweza kumaanisha kazi ngumu au wajibu wa mhimu ambao mtu anapaswa kuufanya. Anaswemwa "kuuchukua" au "kuubeba" "mzigo mzito."
- Kiongozi katili aweza kuweka mizigo mizito kwa watu anaowaongoza, mfano kwa kuwalazimisha kulipa kiwango kikubwa cha ushuru.
- Mtu asiyependa kuwa mzigo kwa mtu mwingine hapendi kumsababishia mtu huyo shida yoyote.
- Hatia ya dhambi za mtu ni mzigo kwake.
- "Mzigo wa Bwana" ni tamathari ya usemi kumaanisha "ujumbe kutoka kwa Mungu" ambao nabii anapaswa kuutoa kwa watu wa Mungu.
- Neno "mzigo" laweza kufasiriwa kuwa "wajibu" au "jukumu" au "mzigo mzito" au "ujumbe," kutegemeana na mazingira.

nabii wa uongo

Ufafanuzi

Nabii wa uongo ni mtu ambaye hudai kimakosa ya kwamba ujumbe wake unatoka kwa Mungu.

Tabiri za manabii wa uongo mara kwa mara hazitimiliki. Yaani, haziji kuwa kweli.

Manabii wa uongo hufundisha ujumbe ambao kwa juu juu au kwa ukamili hupingana na kile ambacho Biblia husema.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mtu ambaye hudai kwa uongo ya kuwa ni msemaji wa Mungu" au "mtu ambaye hudai kimakosa kuzungumza maneno ya Mungu".

Agano Jipya hufundisha ya kwamba kipindi cha mwisho kutakuwa na manabii wengi wa uongo ambao watajaribu kudanganya watu kufikiri ya kwamba wanatoka kwa Mungu.

nabii wa uongo

Ufafanuzi

Nabii wa uongo ni mtu ambaye hudai kimakosa ya kwamba ujumbe wake unatoka kwa Mungu.

Tabiri za manabii wa uongo mara kwa mara hazitimiliki. Yaani, haziji kuwa kweli.

Manabii wa uongo hufundisha ujumbe ambao kwa juu juu au kwa ukamili hupingana na kile ambacho Biblia husema.

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mtu ambaye hudai kwa uongo ya kuwa ni msemaji wa Mungu" au "mtu ambaye hudai kimakosa kuzungumza maneno ya Mungu".

Agano Jipya hufundisha ya kwamba kipindi cha mwisho kutakuwa na manabii wengi wa uongo ambao watajaribu kudanganya watu kufikiri ya kwamba wanatoka kwa Mungu.

nabii wa uongo

Ufafanuzi

Nabii wa uongo ni mtu ambaye hudai kimakosa ya kwamba ujumbe wake unatoka kwa Mungu.

Tabiri za manabii wa uongo mara kwa mara hazitimiliki. Yaani, haziji kuwa kweli.

Manabii wa uongo hufundisha ujumbe ambao kwa juu juu au kwa ukamili hupingana na kile ambacho Biblia husema.

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mtu ambaye hudai kwa uongo ya kuwa ni msemaji wa Mungu" au "mtu ambaye hudai kimakosa kuzungumza maneno ya Mungu".

Agano Jipya hufundisha ya kwamba kipindi cha mwisho kutakuwa na manabii wengi wa uongo ambao watajaribu kudanganya watu kufikiri ya kwamba wanatoka kwa Mungu.

nabii wa uongo

Ufafanuzi

Nabii wa uongo ni mtu ambaye hudai kimakosa ya kwamba ujumbe wake unatoka kwa Mungu.

Tabiri za manabii wa uongo mara kwa mara hazitimiliki. Yaani, haziji kuwa kweli.

Manabii wa uongo hufundisha ujumbe ambao kwa juu juu au kwa ukamili hupingana na kile ambacho Biblia husema.

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "mtu ambaye hudai kwa uongo ya kuwa ni msemaji wa Mungu" au "mtu ambaye hudai kimakosa kuzungumza maneno ya Mungu".

Agano Jipya hufundisha ya kwamba kipindi cha mwisho kutakuwa na manabii wengi wa uongo ambao watajaribu kudanganya watu kufikiri ya kwamba wanatoka kwa Mungu.

nabii wa uongo

Ufafanuzi

Nabii wa uongo ni mtu ambaye hudai kimakosa ya kwamba ujumbe wake unatoka kwa Mungu.

Tabiri za manabii wa uongo mara kwa mara hazitimiliki. Yaani, haziji kuwa kweli.

Manabii wa uongo hufundisha ujumbe ambao kwa juu juu au kwa ukamili hupingana na kile ambacho Biblia husema.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mtu ambaye hudai kwa uongo ya kuwa ni msemaji wa Mungu" au "mtu ambaye hudai kimakosa kuzungumza maneno ya Mungu".

Agano Jipya hufundisha ya kwamba kipindi cha mwisho kutakuwa na manabii wengi wa uongo ambao watajaribu kudanganya watu kufikiri ya kwamba wanatoka kwa Mungu.

nabii wa uongo

Ufafanuzi

Nabii wa uongo ni mtu ambaye hudai kimakosa ya kwamba ujumbe wake unatoka kwa Mungu.

Tabiri za manabii wa uongo mara kwa mara hazitimiliki. Yaani, haziji kuwa kweli.

Manabii wa uongo hufundisha ujumbe ambao kwa juu juu au kwa ukamili hupingana na kile ambacho Biblia husema.

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "mtu ambaye hudai kwa uongo ya kuwa ni msemaji wa Mungu" au "mtu ambaye hudai kimakosa kuzungumza maneno ya Mungu".

Agano Jipya hufundisha ya kwamba kipindi cha mwisho kutakuwa na manabii wengi wa uongo ambao watajaribu kudanganya watu kufikiri ya kwamba wanatoka kwa Mungu.

nafaka

Ufafanuzi

Msemo "nafaka" mara nyingi ulimaanisha mbegu ya mmea wa chakula kama vile ngano, shayiri, mahindi, mtama, au mchele. Inaweza pia kumaanisha mmea wote.

Katika Biblia, nafaka kuu ambayo inazungumziwa ni ngano na shayiri.

Vichwa vya nafaka ni sehemu ya mmea ambao hushikilia nafaka.

Kumbuka ya kwamba baadhi ya tafsiri za zamani za Biblia hutumia neno "mahindi" kumaanisha nafaka kwa ujumla. Hata hivyo katika lugha ya Kiingereza ya sasa, "mahindi" humaanisha aina moja ya nafaka tu.

nafaka

Ufafanuzi

Msemo "nafaka" mara nyingi ulimaanisha mbegu ya mmea wa chakula kama vile ngano, shayiri, mahindi, mtama, au mchele. Inaweza pia kumaanisha mmea wote.

Katika Biblia, nafaka kuu ambayo inazungumziwa ni ngano na shayiri.

Vichwa vya nafaka ni sehemu ya mmea ambao hushikilia nafaka.

Kumbuka ya kwamba baadhi ya tafsiri za zamani za Biblia hutumia neno "mahindi" kumaanisha nafaka kwa ujumla. Hata hivyo katika lugha ya Kiingereza ya sasa, "mahindi" humaanisha aina moja ya nafaka tu.

nafaka

Ufafanuzi

Msemo "nafaka" mara nyingi ulimaanisha mbegu ya mmea wa chakula kama vile ngano, shayiri, mahindi, mtama, au mchele. Inaweza pia kumaanisha mmea wote.

Katika Biblia, nafaka kuu ambayo inazungumziwa ni ngano na shayiri.

Vichwa vya nafaka ni sehemu ya mmea ambao hushikilia nafaka.

Kumbuka ya kwamba baadhi ya tafsiri za zamani za Biblia hutumia neno "mahindi" kumaanisha nafaka kwa ujumla. Hata hivyo katika lugha ya Kiingereza ya sasa, "mahindi" humaanisha aina moja ya nafaka tu.

nafaka

Ufafanuzi

Msemo "nafaka" mara nyingi ulimaanisha mbegu ya mmea wa chakula kama vile ngano, shayiri, mahindi, mtama, au mchele. Inaweza pia kumaanisha mmea wote.

Katika Biblia, nafaka kuu ambayo inazungumziwa ni ngano na shayiri.

Vichwa vya nafaka ni sehemu ya mmea ambao hushikilia nafaka.

Kumbuka ya kwamba baadhi ya tafsiri za zamani za Biblia hutumia neno "mahindi" kumaanisha nafaka kwa ujumla. Hata hivyo katika lugha ya Kiingereza ya sasa, "mahindi" humaanisha aina moja ya nafaka tu.

nafaka

Ufafanuzi

Msemo "nafaka" mara nyingi ulimaanisha mbegu ya mmea wa chakula kama vile ngano, shayiri, mahindi, mtama, au mchele. Inaweza pia kumaanisha mmea wote.

Katika Biblia, nafaka kuu ambayo inazungumziwa ni ngano na shayiri.

Vichwa vya nafaka ni sehemu ya mmea ambao hushikilia nafaka.

Kumbuka ya kwamba baadhi ya tafsiri za zamani za Biblia hutumia neno "mahindi" kumaanisha nafaka kwa ujumla. Hata hivyo katika lugha ya Kiingereza ya sasa, "mahindi" humaanisha aina moja ya nafaka tu.

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamilifu. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.

- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.

- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

nafsi

Ufafanuzi

Nafsi ni sehemu ya ndani, isiyo onekana ya mtu. Ya husu sehemu isiyo ya kimwili ya mtu.

- Maneno "nafsi" na "roho" yanaweza kuwa mitazamo miwili tofauti, au inaweza kuwa maneno mawili yanayo eleza mtazamo mmoja.
- Mtu anapo kufa, nafsi yake ya acha mwili.
- Neno "nafsi" wakati mwingine utumika kimaumbo kueleza mtu kamili. Kwa mfano, "nafsi inayo fanya dhambi" ina maana, "mtu anaye fanya dhambi" na "nafsi yangu imechoka," ina maana "nimechoka"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinjaji kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

najisi, kunajisiwa

Ufafanuzi

Msemo wa "najisi" na "kunajisiwa" ina maana ya kuchafuliwa au uchafu. Kitu kinaweza kunajisiwa kihalisia, kimaadili au kwa kaida za dini.

Mungu aliwaonya Waisraeli wasijinajisi kwa kula au kugusa vitu ambavyo vimewekwa wakfu kuwa "chafu" au "kiovu".

Baadhi ya vitu kama maiti na magonjwa ya kuambukiza vilitamkwa na Mungu kuwa vichafu na vinaweza kunajisi mtu iwapo atavigusa.

Mungu aliwaamuru Waisraeli kuacha uasherati. Hivi vingewatia unajisi na kuwafanya kutokubalika kwa Mungu.

Pia kulikuwa na aina kadhaa ya hatua za kimwili ambazo zilimnajisi mtu kwa muda mfupi hadi atakapokuwa safi kwa kaida za dini tena.

Katika Agano Jipya, Yesu alifundisha ya kwamba mawazo ya dhambi na matendo ndiyo haswa yanayomnajisi mtu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa "najisi" unaweza kutafsiriwa kama "kusababisha kuwa chafu" au "kusababisha kuwa muovu" au "kusababisha kutokubalika kwa kaida za dini".

"Kunajisiwa" kunaweza kutafsiriwa kama "kuwa mchafu" au "kusababisha kutokubalika kimaadili"

ndara

Ufafanuzi

Ndara ni kiatu chenye soli bapa kilicho shika mguu na kamba iliyo zunguka mguu au kisigino. Ndara zinawaliwa na wanaume na wanawake.

- Ndara wakati mwingine ilitumika kuthibitisha muhamala halali, kama kuuza mali kwa mtu mmoja kutoa ndara na kumpatia mwingine.
- Kuondoa kiatu cha mtu au ndara ilikuwa ishara ya heshima, hususani katika uwepo wa Mungu.
- Yohana alisema hakustahili kufungua kamba za ndara za Yesu, ambayo ingekuwa kazi ya mtumishi wa chini au mtumwa.

ndoto

Ufafanuzi

Ndoto ni kitu ambacho watu huna au kupitia akilini mwao wanapokuwa wamelala.

Ndoto mara kwa mara huonekana kama zinatokea kihalisia, lakini haziko hivyo.

Mara nyingine Mungu husababisha watu kuota juu ya kitu ili waweze kujifunza kutoka na hicho kitu. Pia anaweza kuzungumza moja kwa moja na watu ndani ya ndoto zao.

Katika Biblia, Mungu alitoa ndoto maalumu kwa baadhi ya watu kuwapa ujumbe, mara nyingi kuhusu jambo ambalo lingetoke hapo baadaye.

Ndoto ni tofauti na maono. Ndoto hutokea wakati mtu amelala, lakini maono mara kwa mara hutokea wakati mtu yupo macho.

ndoto

Ufafanuzi

Ndoto ni kitu ambacho watu huna au kupitia akilini mwao wanapokuwa wamelala.

Ndoto mara kwa mara huonekana kama zinatokea kihalisia, lakini haziko hivyo.

Mara nyingine Mungu husababisha watu kuota juu ya kitu ili waweze kujifunza kutoka na hicho kitu. Pia anaweza kuzungumza moja kwa moja na watu ndani ya ndoto zao.

Katika Biblia, Mungu alitoa ndoto maalumu kwa baadhi ya watu kuwapa ujumbe, mara nyingi kuhusu jambo ambalo lingetoke hapo baadaye.

Ndoto ni tofauti na maono. Ndoto hutokea wakati mtu amelala, lakini maono mara kwa mara hutokea wakati mtu yupo macho.

ndoto

Ufafanuzi

Ndoto ni kitu ambacho watu huna au kupitia akilini mwao wanapokuwa wamelala.

Ndoto mara kwa mara huonekana kama zinatokea kihalisia, lakini haziko hivyo.

Mara nyingine Mungu husababisha watu kuota juu ya kitu ili waweze kujifunza kutoka na hicho kitu. Pia anaweza kuzungumza moja kwa moja na watu ndani ya ndoto zao.

Katika Biblia, Mungu alitoa ndoto maalumu kwa baadhi ya watu kuwapa ujumbe, mara nyingi kuhusu jambo ambalo lingetoke hapo baadaye.

Ndoto ni tofauti na maono. Ndoto hutokea wakati mtu amelala, lakini maono mara kwa mara hutokea wakati mtu yupo macho.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."

- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.

- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."

- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.

- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."

- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.

- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusisitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."

- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

ndugu

Ufafanuzi

Neno "ndugu" kwa kawaida linamaanisha ndugu wa kiume ambaye wanaunganishwa angalau na mzazi mmoja.

- Katika Agano la Kale, neno "ndugu" lilitumika kama neno la taarifa ya jumla kwa ndugu, kama vile watu wa kabila moja, ukoo, au kikundi.
- Katika Agano Jipya, mitume kwa kawaida walitumia "ndugu" kuwalejerea Wakristo wenzao, wakiwemo wa kike na wa kiume, kwa kuwa waumini wote katika Kristo ni washirika wa familia moja ya kiroho, wakiwa na Mungu kuwa Baba yao wa mbinguni.
- Mara chache katika Agano Jipya, mitume kutumia neno "dada" wanaporejerea hasa kwa Mkristo mwenza aliyekuwa mwanamke, au katika kusesitiza kwamba wote wanaume na wanawake wanajumuishwa. Kwa mfano, Yakobo alisisitiza kwamba anazungumzia waumini wote anaporejerea "ndugu au dada aliye na mahitaji ya chakula au nguo."

Maoni ya Kutafasiri

- Ni vema zaidi kutafasiri neno hili kwa neno halisi litumikalo katika lugha lengwa kurejerea kwa ndugu wa kibayolojia, isipokuwa neno hili linatoa maana potofu.
- Katika Agano la Kale hasa, neno "ndugu" linapotumika kwa ujumla sana kurejerea watu wa familia moja, ukoo, au kikundi, maana pendekezwa ni pamoja na "ndugu" au "wanaukoo" au "Waisraeli wenzao."
- Katika mazingira ya kurejerea kwa washiriki wenzao katika Kristo, neno hili liliweza kutafasiriwa kama, "ngugu katika Kristo" au "ndugu wa kiroho."
- Ikiwa wote, wanaume na wanawake wametajwa na "ndugu" lingetoa maana potofu, hivyo neno la jumla zaidi la kindugu lingetumika ili kuwahusishawa wote wanaume na wanawake.
- Njia nyingine ya kutafasiri neno hili ili kuwahusisha waumini wote wa kiume na wa kike lingekuwa, "waumini wenzao" au "Wakristo wa kike na wa kiume."
- Hakikisha unaangalia mazingira kuamua kwamba ni wanaume pekee wametajwa, au kwamba wote wamehusishwa.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyngi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

neema, mwenye neema

Ufafanuzi

Neno "neema" lina maana ya msaada au baraka ambayo hutolewa kwa mtu ambaye hajastahili. Msemo "mwenye neema" inamwelezea mtu ambaye huonyesha neema kwa wengine.

Neema ya Mungu kwa wanadamu wenye dhambi ni zawadi ambayo inatolewa bure.

Dhana ya neema pia ina maana ya kuwa na huruma na kusamehe mtu ambaye amefanya kosa au mambo ya kuumiza.

Msemo "kupata neema" ni msemo ambao una maan aya kupokea msaada na rehema kutoka kwa Mungu. Mara nyingi inajumuisha maana ya kwamba Mughu anafurahishwa na mtu na kumsaidia.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.

- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.
- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.
- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.
- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.
- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.

- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ng'ombe

Ufafanuzi

"ng'ombe" lina husu aina ya mifugo waliyo fundishwa kulima mazao.

- Katika Biblia, ng'ombe wana hashiriwa kama wanyama waliyo fungwa na nira kuvuta gari au kulima.
- Ng'ombe wakifanya kazi pamoja chini ya nira ilikuwa kawaida ya tukio katika Biblia hadi kwamba msemu "kuwa chini ya nira" ilikuwa umbo la kazi ngumu.
- Ng'ombe dume, hajatahiriwa walakufundishwa kuwa mnyama wa kazi.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngao

Ufafanuzi

Ngao ni chombo kinacho shikiliwa na mwanajeshi katika pambano kuweza kujilinda hasiumizwe na silaha za maadui.

- Ngao zilikuwa za mviringo na zilitengenezwa na vifaa kama vile ngozi, mbao, au chuma ngumu na nene kuweza kuzuia upanga au mshale kutoboa.
- Kwa kutumia hili neno kama mfano, Biblia inamtaja Mungu kama ngao ya ulinzi kwa watu wake.
- Paulo Pia anaeleza "ngao ya imani," ambayo ni umbo linalo onyesha kuwa kuishi kwa kumuamini Yesu, na kumtii Mungu, kutawalinda waamini kutokana na mashambulio ya kiroho ya Shetani.

ngome, kimbilio

Ufafanuzi

Maneno "ngome" na "kimbilio" yote ueleza maeneo yaliyo lindwa dhidi ya shambulio na maadui wanajeshi.

- Mara kadhaa, ngome na kimbilio ni sehemu zilizo tengenezwa na kuta kijihami. Zaweza pia kuwa sehemu zilizo inuka kama milimani.
- Watu uimarisha ngome kwa kujenga kuta nene au majengo mengine yanayo fanya vigumu kwa adui kuingia.
- "Ngome" au "kimbilio" yaweza tafsiriwa kama "sehemu iliyo lindwa"
- Hili neno pia utumika kifumbo kumanisha Mungu ni ngome au kimbilio kwa wao wanao muamini.

ngome, kimbilio

Ufafanuzi

Maneno "ngome" na "kimbilio" yote ueleza maeneo yaliyo lindwa dhidi ya shambulio na maadui wanajeshi.

- Mara kadhaa, ngome na kimbilio ni sehemu zilizo tengenezwa na kuta kijihami. Zaweza pia kuwa sehemu zilizo inuka kama milimani.
- Watu uimarisha ngome kwa kujenga kuta nene au majengo mengine yanayo fanya vigumu kwa adui kuingia.
- "Ngome" au "kimbilio" yaweza tafsiriwa kama "sehemu iliyo lindwa"
- Hili neno pia utumika kifumbo kumanisha Mungu ni ngome au kimbilio kwa wao wanao muamini.

ngome, kimbilio

Ufafanuzi

Maneno "ngome" na "kimbilio" yote ueleza maeneo yaliyo lindwa dhidi ya shambulio na maadui wanajeshi.

- Mara kadhaa, ngome na kimbilio ni sehemu zilizo tengenezwa na kuta kijihami. Zaweza pia kuwa sehemu zilizo inuka kama milimani.
- Watu uimarisha ngome kwa kujenga kuta nene au majengo mengine yanayo fanya vigumu kwa adui kuingia.
- "Ngome" au "kimbilio" yaweza tafsiriwa kama "sehemu iliyo lindwa"
- Hili neno pia utumika kifumbo kumanisha Mungu ni ngome au kimbilio kwa wao wanao muamini.

ngumu, ugumu, fanya - gumu

Ufafanuzi

Neno 'ngumu' lina maana nyingi sana kutegemea na muktadha. Mara nyingi hueleza kuwa kitu fulani ni kigumu, kuvumilia au kutotoa/kutozaa. Maelezo kama "moyo mgumu" au "kichwa kigumu" inarejelea watu wakaidi wasiotubu. Maneno haya yanaongelea watu wanaoendelea kumwasi Mungu. Lugha ya picha ya maneno 'ugumu wa moyo' na "ugumu wa mioyo yao" yana maana pia ya kuwa na kiburi na uasi. Kama moyo wa Mtu umefanywa 'kuwa mgumu' hii ina maana kuwa mtu huyo anakataa kumtii na kubaki kuwa mkaidi asiyetaka kutubu. Neno moyo likitumika kama kielezi "kwa moyo" likimaanisha kufanya kazi kwa nguvu na kwa juhudi ili kufanya kitu vizuri.

Mapendekezo ya tafsiri Neno ' -gumu' laweza kufasiriwa kama 'ukaidi' au "ugumu" au 'changamoto' kwa kutegemea na muktadha. Maneno kama 'ugumu' au 'ugumu wa moyo' .yanaweza kutafsiriwa kama " ukaidi' au kudumu katika uasi' au 'mtazamo wa uasi' au ' uasi' au hali ya kutotubu. "Usiufanye moyo wako kuwa mgumu" inaweza kufasiriwa kama "usikate kutubu " au "usiendele kuasi kwa ukaidi." Maneno kama "kuwatesa watu kwa kazi ngumu" yaweza kutafsiriwa kama "lazimisha watu kufanya kazi

ngumu kwa kiwango cha kuwatesa au kusababisha mateso kwa watu kwa kuwalazimisha kufanya kazi ngumu. "kazi ngumu" neno hili huhusishwa zaidi na kazi ngumu au ugumu anaokutana nao mwanamke katika kipindi cha kujifungua mtoto.

ngumu, ugumu, fanya - gumu

Ufafanuzi

Neno 'ngumu' lina maana nyingi sana kutegemea na muktadha. Mara nyingi hueleza kuwa kitu fulani ni kigumu, kuvumilia au kutotoa/kutozaa. Maelezo kama "moyo mgumu" au "kichwa kigumu" inarejelea watu wakaidi wasiotubu. Maneno haya yanaongelea watu wanaoendelea kumwasi Mungu. Lugha ya picha ya maneno 'ugumu wa moyo' na "ugumu wa mioyo yao" yana maana pia ya kuwa na kiburi na uasi. Kama moyo wa Mtu umefanywa 'kuwa mgumu' hii ina maana kuwa mtu huyo anakataa kumtii na kubaki kuwa mkaidi asiyetaka kutubu. Neno moyo likitumika kama kielezi "kwa moyo" likimaanisha kufanya kazi kwa nguvu na kwa juhudi ili kufanya kitu vizuri.

Mapendekezo ya tafsiri Neno ' -gumu"laweza kufasiriwa kama 'ukaidi' au "ugumu" au 'changamoto' kwa kutegemea na muktadha. Maneno kama 'ugumu' au 'ugumu wa moyo' .yanaweza kutafsiriwa kama " ukaidi' au kudumu katika uasi' au 'mtazamo wa uasi' au ' uasi' au hali ya kutotubu.

"Usiufanye moyo wako kuwa mgumu" inaweza kufasiriwa kama "usikate kutubu " au "usiendele kuasi kwa ukaidi." Maneno kama "kuwatesa watu kwa kazi ngumu" yaweza kutafsiriwa kama "lazimisha watu kufanya kazi ngumu kwa kiwango cha kuwatesa au kusababisha mateso kwa watu kwa kuwalazimisha kufanya kazi ngumu. "kazi ngumu" neno hili huhusishwa zaidi na kazi ngumu au ugumu anaokutana nao mwanamke katika kipindi cha kujifungua mtoto.

ngumu, ugumu, fanya - gumu

Ufafanuzi

Neno 'ngumu' lina maana nyingi sana kutegemea na muktadha. Mara nyingi hueleza kuwa kitu fulani ni kigumu, kuvumilia au kutotoa/kutozaa. Maelezo kama "moyo mgumu" au "kichwa kigumu" inarejelea watu wakaidi wasiotubu. Maneno haya yanaongelea watu wanaoendelea kumwasi Mungu. Lugha ya picha ya maneno 'ugumu wa moyo' na "ugumu wa mioyo yao" yana maana pia ya kuwa na kiburi na uasi. Kama moyo wa Mtu umefanywa 'kuwa mgumu' hii ina maana kuwa mtu huyo anakataa kumtii na kubaki kuwa mkaidi asiyetaka kutubu. Neno moyo likitumika kama kielezi " kwa moyo" likimaanisha kufanya kazi kwa nguvu na kwa juhudi ili kufanya kitu vizuri.

Mapendekezo ya tafsiri Neno ' -gumu"laweza kufasiriwa kama 'ukaidi' au "ugumu" au 'changamoto' kwa kutegemea na muktadha. Maneno kama 'ugumu' au 'ugumu wa moyo' .yanaweza kutafsiriwa kama " ukaidi' au kudumu katika uasi' au 'mtazamo wa uasi' au ' uasi' au hali ya kutotubu.

"Usiufanye moyo wako kuwa mgumu" inaweza kufasiriwa kama "usikate kutubu " au "usiendele kuasi kwa ukaidi." Maneno kama "kuwatesa watu kwa kazi ngumu" yaweza kutafsiriwa kama "lazimisha watu kufanya kazi ngumu kwa kiwango cha kuwatesa au kusababisha mateso kwa watu kwa kuwalazimisha kufanya kazi ngumu. "kazi ngumu" neno hili huhusishwa zaidi na kazi ngumu au ugumu anaokutana nao mwanamke katika kipindi cha kujifungua mtoto.

ngumu, ugumu, fanya - gumu

Ufafanuzi

Neno 'ngumu' lina maana nyingi sana kutegemea na muktadha. Mara nyingi hueleza kuwa kitu fulani ni kigumu, kuvumilia au kutotoa/kutozaa. Maelezo kama "moyo mgumu" au "kichwa kigumu" inarejelea watu wakaidi wasiotubu. Maneno haya yanaongelea watu wanaoendelea kumwasi Mungu. Lugha ya picha ya maneno 'ugumu wa moyo' na "ugumu wa mioyo yao" yana maana pia ya kuwa na kiburi na uasi. Kama moyo wa Mtu umefanywa 'kuwa mgumu' hii ina maana kuwa mtu huyo anakataa kumtii na kubaki kuwa mkaidi asiyetaka kutubu. Neno

moyo likitumika kama kielezi " kwa moyo" likimaanisha kufanya kazi kwa nguvu na kwa juhudi ili kufanya kitu vizuri.

Mapendekezo ya tafsiri Neno ' -gumu"laweza kufasiriwa kama 'ukaidi' au 'ugumu' au 'changamoto' kwa kutegemea na muktadha. Maneno kama 'ugumu' au 'ugumu wa moyo' .yanaweza kutafsiriwa kama " ukaidi' au kudumu katika uasi' au 'mtazamo wa uasi' au ' uasi' au hali ya kutotubu.

"Usiufanye moyo wako kuwa ngumu" inaweza kufasiriwa kama "usikate kutubu " au "usiendele kuasi kwa ukaidi." Maneno kama "kuwatesa watu kwa kazi ngumu" yaweza kutafsiriwa kama "lazimisha watu kufanya kazi ngumu kwa kiwango cha kuwatesa au kusababisha mateso kwa watu kwa kuwalazimisha kufanya kazi ngumu. "kazi ngumu" neno hili huhusishwa zaidi na kazi ngumu au ugumu anaokutana nao mwanamke katika kipindi cha kujifungua mtoto.

nguzo, safu

Ufafanuzi

"Nguzo" ni nguzo kubwa zilizosimama wima zinazotumika kushikilia paa au sehemu nyingine ya jengo. Jina lingine la nguzo ni safu.

- Katika nyakati za Biblia Nguzo zilitumika kushikilia majengo ambayo mara nyingi yalichongwa toka kwenye kipande cha jiwe.
- Samsoni katika agano la kale alipokamatwa na Wafilisti aliharibu hekalu lao la kipagani kwa kuzisukuma nguzo zilizoshikilia na kusababisha hekalu kuanguka.
- Nguzo pia inaweza kuwa jiwe kubwa lililowelwa kama alama ya kaburi au alama ya sehemu ambayo tukio la muhimu lilifanyika.
- Pia nguzo yaweza kuwa sanamu iliyotengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo.
- Nguzo pia yaweza kuwa kitu kilichotengenezwa kama nguzo mfano "nguzo ya moto" iliyowaongoza Waisraeli usiku katika jangwa au "nguzo ya chunvi" ambayo mke wa Lutu alikuja kuwa hivyo baada ya kuangalia nyuma.

nguzo, safu

Ufafanuzi

"Nguzo" ni nguzo kubwa zilizosimama wima zinazotumika kushikilia paa au sehemu nyingine ya jengo. Jina lingine la nguzo ni safu.

- Katika nyakati za Biblia Nguzo zilitumika kushikilia majengo ambayo mara nyingi yalichongwa toka kwenye kipande cha jiwe.
- Samsoni katika agano la kale alipokamatwa na Wafilisti aliharibu hekalu lao la kipagani kwa kuzisukuma nguzo zilizoshikilia na kusababisha hekalu kuanguka.
- Nguzo pia inaweza kuwa jiwe kubwa lililowelwa kama alama ya kaburi au alama ya sehemu ambayo tukio la muhimu lilifanyika.
- Pia nguzo yaweza kuwa sanamu iliyotengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo.
- Nguzo pia yaweza kuwa kitu kilichotengenezwa kama nguzo mfano "nguzo ya moto" iliyowaongoza Waisraeli usiku katika jangwa au "nguzo ya chunvi" ambayo mke wa Lutu alikuja kuwa hivyo baada ya kuangalia nyuma.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.

- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.

- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nia

Ufafanuzi

Neno "nia" la husu sehemu ya mtu inayo fikiri na kufanya maamuzi.

- Nia ya kila mtu ni jumla ya mawazo na fikra yake.
- Kuwa na "nia ya Kristo" ina maana kufikiri na kutenda kama Yesu Kristo alivyo waza na kufanya. Ina maana kuwa mtiifu kwa Mungu Baba, kutii mafundisho ya Kristo, kuwezesha kufanya hivi kupitia nguvu ya Roho mtakatifu.
- "Kubadilisha nia yake" ina maana mtu alifanya uwamuzi tofauti au alikuwa na maoni tofauti na yale alikuwa nayo.

nidhamu, nidhamu binafsi

Ufafanuzi

Msemo wa "nidhamu" una maana ya kufundisha watu kutii maelekezo kadhaa ya tabia za maadili.

Wazazi huwafundisha watoto wao kwa kutoa maelekezo ya kimaadili na mwelekeo kwa ajili yao na kuwafundisha kutii.

Vivyohivyo, Mungu huadhibu watoto wake kuwasaidia kuzaa matunda mazuri ya kiroho katika maisha yao, kama vile furaha, upendo, na uvumilivu.

Nidhamu inashirikisha maelekezo yahusuyo jinsi ya kuishi namna ya kumpendeza Mungu, na pia adhabu kwa tabia ambayo ipo kinyume na mapenzi ya Mungu.

Nidhamu binafsi ni njia ya kutumia kanuni za kimaadili na kiroho kwa maisha ya mtu mwenyewe.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, "nidhamu" inaweza kutafsiriwa kama, "fundisha na kuelekeza" au "ongoza kimaadili" au "adhibu kwa kutenda mabaya".

Nomino ya "nidhamu" inaweza kutafsiriwa kama "mafunzo ya maadili" au "adhabu" au "marekebisho ya maadili" au "mwongozo na maelekezo ya kimaadili".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemo "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemo kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemo "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemo kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemu "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemu kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemu "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemu "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemu kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemu "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemu "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemu kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemu "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemu "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemu kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemo "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemo kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemo "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemo kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemo "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemo kama wa "upungufu mkubwa".

njaa

Ufafanuzi

Msemo "njaa" una maana ya upungufu mkubwa sana wa chakula katika nchi au eneo lote, mara nyingi kutokana na kutokuwa na mvua ya kutosha.

Mazao ya chakula yanawvza kushindwa kutokana na sababu za asili kama vile ukosefu wa mvua, magonjwa ya mazao, au wadudu.

Upungufu wa chakula pia unaweza kusababishwa na watu, kama vile adui kuangamiza mazao.

Katika Biblia, Mungu mara nyingi huleta njaa kama njia ya kuadhibu mataifa wanapotenda dhambi dhidi yake.

Katika Amosi 8:11 msemo "njaa" unatumika kitamathali kumaanisha kipindi ambapo Mungu aliadhibu watu wake kwa kutozungumza nao. Hii naweza kutafsiriwa kwa neno moja kwa ajili ya "njaa" kwa lugha yako, au kwa msemo kama wa "upungufu mkubwa".

njiwa, ninga

Ufafanuzi

Njiwa na ninga ni aina mbili ya ndege wadogo wa kijivu na kahawia ambao wanafanana. Njiwa mara nyingi hufikiriwa kuwa na rangi iliyo nyepesi, karibu na nyeupe.

Baadhi ya lugha zina majina mawili tofauti kwa ajili yao, wakati wengine wanatumia jina moja kwa wote wawili.

Njiwa na ninga walitumiwa katika sadaka kwa Mungu, hasa kwa watu ambao hawakuweza kununua wanyama wakubwa.

Njiwa mara nyingine huashiria usafi, sio na hatia, au amani.

Kama njiwa au ninga hawajulikani katika lugha ambayo tafsiri inafanywa, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "ndege mdogo, wa kijivu na kahawia anayeitwa njiwa".

Kama njiwa na ninga wote wanawekwa katika mstari mmoja, ni vyema kutumia maneno mawili tofauti kwa ndege hawa, ikiwezekana.

njiwa, ninga

Ufafanuzi

Njiwa na ninga ni aina mbili ya ndege wadogo wa kijivu na kahawia ambao wanafanana. Njiwa mara nyingi hufikiriwa kuwa na rangi iliyo nyepesi, karibu na nyeupe.

Baadhi ya lugha zina majina mawili tofauti kwa ajili yao, wakati wengine wanatumia jina moja kwa wote wawili.

Njiwa na ninga walitumiwa katika sadaka kwa Mungu, hasa kwa watu ambao hawakuweza kununua wanyama wakubwa.

Njiwa mara nyingine huashiria usafi, sio na hatia, au amani.

Kama njiwa au ninga hawajulikani katika lugha ambayo tafsiri inafanywa, msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "ndege mdogo, wa kijivu na kahawia anayeitwa njiwa".

Kama njiwa na ninga wote wanawekwa katika mstari mmoja, ni vyema kutumia maneno mawili tofauti kwa ndege hawa, ikiwezekana.

njiwa, ninga

Ufafanuzi

Njiwa na ninga ni aina mbili ya ndege wadogo wa kijivu na kahawia ambao wanafanana. Njiwa mara nyingi hufikiriwa kuwa na rangi iliyo nyepesi, karibu na nyeupe.

Baadhi ya lugha zina majina mawili tofauti kwa ajili yao, wakati wengine wanatumia jina moja kwa wote wawili.

Njiwa na ninga walitumiwa katika sadaka kwa Mungu, hasa kwa watu ambao hawakuweza kununua wanyama wakubwa.

Njiwa mara nyingine huashiria usafi, sio na hatia, au amani.

Kama njiwa au ninga hawajulikani katika lugha ambayo tafsiri inafanywa, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "ndege mdogo, wa kijivu na kahawia anayeitwa njiwa".

Kama njiwa na ninga wote wanawekwa katika mstari mmoja, ni vyema kutumia maneno mawili tofauti kwa ndege hawa, ikiwezekana.

njiwa, ninga

Ufafanuzi

Njiwa na ninga ni aina mbili ya ndege wadogo wa kijivu na kahawia ambao wanafanana. Njiwa mara nyingi hufikiriwa kuwa na rangi iliyo nyepesi, karibu na nyeupe.

Baadhi ya lugha zina majina mawili tofauti kwa ajili yao, wakati wengine wanatumia jina moja kwa wote wawili.

Njiwa na ninga walitumiwa katika sadaka kwa Mungu, hasa kwa watu ambao hawakuweza kununua wanyama wakubwa.

Njiwa mara nyingine huashiria usafi, sio na hatia, au amani.

Kama njiwa au ninga hawajulikani katika lugha ambayo tafsiri inafanywa, msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "ndege mdogo, wa kijivu na kahawia anayeitwa njiwa".

Kama njiwa na ninga wote wanawekwa katika mstari mmoja, ni vyema kutumia maneno mawili tofauti kwa ndege hawa, ikiwezekana.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nuru

Ufafanuzi

Kuna matumizi kadhaa ya kimaumbo ya neno "nuru" katika Biblia. Mara nyingi inatumika kama sitiari ya haki, utakatifu, na ukweli.

Yesu alisema, "Mimi ni nuru ya ulimwengu" kumaanisha kuwa analeta ujumbe wa kweli wa Mungu duniani na kuwaokoa watu kutoka kwenye giza la dhambi zao. Wakristo wanaamriwa "kutembea nuruni," ambayo inamaanisha wanatakiwa kuishi jinsi Mungu anavyotaka waishi na kuacha kutenda maovu. Mtume Paulo alisema kuwa "Mungu ni nuru," na hakuna giza ndani yake. Nuru na giza ni tofauti kabisa. Giza ni ukosefu wa nuru. Yesu alisema kuwa yeye "ni nuru ya ulimwengu" na kwamba wafuasi wake wanapaswa kung'aa kama nuru duniani, kwa kuishi kwa naamna inayoonesha ukubwa wa Mungu. "Kutembea nuruni" inaonesha kuishi njia inayompendeza Mungu, kufanya yaliyo mema na sawa. Kutembea gizani inaonesha kuishi kwa kuasi dhidi ya Mungu, kufanya mambo maovu.

nyakuliwa, nyakuliwa pamoja

Ufafanuzi

Neno "nyakua" mara nyingi linamrejea Mungu akimchukua mtu juu mbinguni ghafula, katika njia ya muujiza.

- Tafsiri ya "nyakua pamoja" inaonyesha kuja kwa mwingine baada kumfikia kwa haraka. Neno hili ni kitu kile kile na "pita."
- Mtume Paulo alizungumzia kuhusu hali ya "nyakuliwa" pamoja kuonana naye mawinguni.
- Paulo alisema kwamba wakati Kristo atakaporudi, Wakristo wata "nyakuliwa" pamoja kuonana naye hewani.
- Maana ya fumbo, "dhambi zangu zimechukuliwa na mimi" inaweza kutafsiriwa kama, "Ninapokea matokeo ya dhambi zangu" au "kwa sababu ya dhambi zangu ninasumbuku" au "dhambi zangu zinanifanya nisumbuke"

nyakuliwa, nyakuliwa pamoja

Ufafanuzi

Neno "nyakua" mara nyingi linamrejea Mungu akimchukua mtu juu mbinguni ghafula, katika njia ya muujiza.

- Tafsiri ya "nyakua pamoja" inaonyesha kuja kwa mwingine baada kumfikia kwa haraka. Neno hili ni kitu kile kile na "pita."
- Mtume Paulo alizungumzia kuhusu hali ya "nyakuliwa" pamoja kuonana naye mawinguni.

- Paulo alisema kwamba wakati Kristo atakaporudi, Wakristo wata "nyakuliwa" pamoja kuonana naye hewani.
- Maana ya fumbo, "dhambi zangu zimechukuliwa na mimi" inaweza kutafsiriwa kama, "Ninapokea matokeo ya dhambi zangu" au "kwa sababu ya dhambi zangu ninasumbuku" au "dhambi zangu zinanifanya nisumbuke"

nyenyekea, unyenyekevu

Ufafanuzi

Neno 'nyenyekea' humwelezea mtu ambaye hufikirii kuwa ni bora kuliko watu wengine. Ni mtu asiye na kiburi au majivuno. Unyenyekevu ni sifa au hali ya kuwa mnyenyekevu. Kuwa mnyenyekevu mbele za Mungu ina maana ya kujua udhaifu na hali ya kutokamilika, huku ukilinganisha na ukuu, hekima na ukamilifu wa Mungu. Mtu anapojinyenyekesha, hujiweka katika daraja la chini. 'Unyenyekevu' ni hali ya kujali mahitaji ya watu wengi kuliko mahitaji yako binafsi. Kirai 'uwe mnyenyekevu' kinaweza kutafsiriwa kama ' "usiwe mwenye kiburi/ majivuno." "Nyenyekea mbele za Mungu" ina maana ya " wasilisha utashi wako kwa Mungu, kwa kuutambua ukuu wake.

nyenyekea, unyenyekevu

Ufafanuzi

Neno 'nyenyekea' humwelezea mtu ambaye hufikirii kuwa ni bora kuliko watu wengine. Ni mtu asiye na kiburi au majivuno. Unyenyekevu ni sifa au hali ya kuwa mnyenyekevu. Kuwa mnyenyekevu mbele za Mungu ina maana ya kujua udhaifu na hali ya kutokamilika, huku ukilinganisha na ukuu, hekima na ukamilifu wa Mungu. Mtu anapojinyenyekesha, hujiweka katika daraja la chini. 'Unyenyekevu' ni hali ya kujali mahitaji ya watu wengi kuliko mahitaji yako binafsi. Kirai 'uwe mnyenyekevu' kinaweza kutafsiriwa kama ' "usiwe mwenye kiburi/ majivuno." "Nyenyekea mbele za Mungu" ina maana ya " wasilisha utashi wako kwa Mungu, kwa kuutambua ukuu wake.

nyenyekea, kwa unyenyekevu

Ufafanuzi

Neno "nyenyekea" mara nyingi umanisha kumueka mtu chini

- Biblia uwaambia waamini wa Yesu kunyenyekea kwa Mungu na mamlaka nyingine katika maisha yao.
- Maelekezo "kunyenyekesha ninyi kwa ninyi" ina maana ya kukubali marekebisho na kuangalia mahitaji ya wengine.

nyenyekea, kwa unyenyekevu

Ufafanuzi

Neno "nyenyekea" mara nyingi umanisha kumueka mtu chini

- Biblia uwaambia waamini wa Yesu kunyenyekea kwa Mungu na mamlaka nyingine katika maisha yao.
- Maelekezo "kunyenyekesha ninyi kwa ninyi" ina maana ya kukubali marekebisho na kuangalia mahitaji ya wengine.

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nyoka

Ufafanuzi

Neno "nyoka" la husu

nzige

Ufafanuzi

Neno "nzige" linamaanisha aina kubwa ya panzi anayepaa ambaye wakati mwingine hupaa katika makundi makubwa ambayo huleta madhara makubwa, wakila mboga zote njiani.

Nzige na panzi wengine ni wakubwa, wenye mabawa yaliyo wima na miguu ya nyuma mirefu inayowapa uwezo wa kuruka mbali. Katika Agano la Kale, makundi ya nzige yanazungumziwa kimaumbo kama alama au picha ya uharibifu mkubwa utakaokuja kama matokeo ya kutokutii kwa Israeli. Mungu alituma nzige kama moja ya mapigo kumi dhidi ya Wamisri. Agano Jipya linasema kuwa nzige walikuwa chanzo kikubwa cha chakula cha Yohana mbatizaji alipokuwa akiishi jangwani.

nzige

Ufafanuzi

Neno "nzige" linamaanisha aina kubwa ya panzi anayepaa ambaye wakati mwingine hupaa katika makundi makubwa ambayo huleta madhara makubwa, wakila mboga zote njiani.

Nzige na panzi wengine ni wakubwa, wenye mabawa yaliyo wima na miguu ya nyuma mirefu inayowapa uwezo wa kuruka mbali. Katika Agano la Kale, makundi ya nzige yanazungumziwa kimaumbo kama alama au picha ya uharibifu mkubwa utakaokuja kama matokeo ya kutokutii kwa Israeli. Mungu alituma nzige kama moja ya mapigo kumi dhidi ya Wamisri. Agano Jipya linasema kuwa nzige walikuwa chanzo kikubwa cha chakula cha Yohana mbatizaji alipokuwa akiishi jangwani.

nzige

Ufafanuzi

Neno "nzige" linamaanisha aina kubwa ya panzi anayepaa ambaye wakati mwingine hupaa katika makundi makubwa ambayo huleta madhara makubwa, wakila mboga zote njiani.

Nzige na panzi wengine ni wakubwa, wenye mabawa yaliyo wima na miguu ya nyuma mirefu inayowapa uwezo wa kuruka mbali. Katika Agano la Kale, makundi ya nzige yanazungumziwa kimaumbo kama alama au picha ya uharibifu mkubwa utakaokuja kama matokeo ya kutokutii kwa Israeli. Mungu alituma nzige kama moja ya mapigo kumi dhidi ya Wamisri. Agano Jipya linasema kuwa nzige walikuwa chanzo kikubwa cha chakula cha Yohana mbatizaji alipokuwa akiishi jangwani.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamuni kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamuni kwa dhambi zake.

- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

okoa, salama

Ufafanuzi

Neno "okoa" la husu kumzuia mtu kutopitia kitu kibaya au cha hatari. Kuwa "salama" ya maanisha kulindwa na hatari au majanga.

- Kwa hali ya kawaida, watu wanaweza okolewa au kombolewa kutoka kwenye hatari, au kifo.
- Katika hali ya kiroho, kama mtu ameokolewa ina maana kupitia kifo cha Yesu msalabani, Mungu amemsamehe na kumkomboa kutoadhibiwa jehanamu kwa dhambi zake.
- Watu wanaweza okoa au kukomboa watu na hatari, lakini Mungu tu anaweza okoa watu kutoadhibiwa milele kwa dhambi zao.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

ombea, sala ya kuombea

Ufafanuzi

Msemo "ombea" na "sala ya kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa mtu kwa niaba ya mtu mwingine. Katika Biblia hii kawaida humaanisha kuwaombea watu wengine.

Usemi "kuomba kwa ajili ya" na "kuombea" inamaanisha kufanya maombi kwa Mungu kwa faida ya watu wengine. Biblia inafundisha kuwa Roho Mtakatifu hutuombea, kwamba, humsihi Mungu kwa ajili yetu. Mtu huombea watu wengine kwa mtu mwenye mamlaka.

omboleza, maombolezo

Ufafanuzi

usemi "omboleza" na "maombolezo" yanamaanisha hisia kali ya kulia, majonzi au huzuni.

Wakati mwingine hii ni pamoja na kujuta kwa kina kwa ajili ya dhambi, au huruma kwa watu waliopitia maafa. Maombolezo yanaweza kujumuisha kulia, kutoa machozi au kulia kwa sauti.

omboleza, maombolezo

Ufafanuzi

usemi "omboleza" na "maombolezo" yanamaanisha hisia kali ya kulia, majonzi au huzuni.

Wakati mwingine hii ni pamoja na kujuta kwa kina kwa ajili ya dhambi, au huruma kwa watu waliopitia maafa. Maombolezo yanaweza kujumuisha kulia, kutoa machozi au kulia kwa sauti.

omboleza, maombolezo

Ufafanuzi

usemi "omboleza" na "maombolezo" yanamaanisha hisia kali ya kulia, majonzi au huzuni.

Wakati mwingine hii ni pamoja na kujuta kwa kina kwa ajili ya dhambi, au huruma kwa watu waliopitia maafa. Maombolezo yanaweza kujumuisha kulia, kutoa machozi au kulia kwa sauti.

omboleza, maombolezo

Ufafanuzi

usemi "omboleza" na "maombolezo" yanamaanisha hisia kali ya kulia, majonzi au huzuni.

Wakati mwingine hii ni pamoja na kujuta kwa kina kwa ajili ya dhambi, au huruma kwa watu waliopitia maafa. Maombolezo yanaweza kujumuisha kulia, kutoa machozi au kulia kwa sauti.

omboleza, maombolezo

Ufafanuzi

usemi "omboleza" na "maombolezo" yanamaanisha hisia kali ya kulia, majonzi au huzuni.

Wakati mwingine hii ni pamoja na kujuta kwa kina kwa ajili ya dhambi, au huruma kwa watu waliopitia maafa. Maombolezo yanaweza kujumuisha kulia, kutoa machozi au kulia kwa sauti.

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alicho panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichu panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichu panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichu panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichu panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichho panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichho panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichho panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichho panda."

panda, mpandaji, mmea

Ufafanuzi

"kupanda" ina maana kuweka mbegu kwenye ardhi ilikuweza kuotesha mimea. "Mpandaji" ni mtu anaye mpanda au kupanda mbegu.

- Njia ya kupanda au kuotesha kwa tafautiana, lakini mbinu moja ni kuchukuwa mkono uliyo jaa mbegu na kusambaza kwenye ardhi.
- Mbinu nyingine ya kuotesha ni kufanya mashimo katika udogo na kuweka mbegu katika kila shimo.
- Neno "panda" laweza tumika kimfano kama vile, "mtu atavuna alichu panda."

punda, nyumbu

Ufafanuzi

Punda ni mnyama wa kazi mwenye miguu minne, anayefanana na farasi, lakini mdogo kidogo na mwenye masikio marefu zaidi.

Nyumbu ni uzao tasa atokanaye na punda dume na farasi jike.

Nyumbu ni wanyama wenye nguvu sana na kwa hiyo ni wanyama wa kazi wenye thamani sana.

Punda na nyumbu wote wanatumika kubeba mizigo na watu wanaposafiri.

Katika kipindi cha Biblia, wafalme huendesha punda katika wakati wa amani, kuliko farasi, ambaye alitumika katika kipindi cha vita.

Yesu aliendesha kuingia Yerusalemu juu ya punda mdogo wiki moja kabla hajasulubiwa kule.

punda, nyumbu

Ufafanuzi

Punda ni mnyama wa kazi mwenye miguu minne, anayefanana na farasi, lakini mdogo kidogo na mwenye masikio marefu zaidi.

Nyumbu ni uzao tasa atokanaye na punda dume na farasi jike.

Nyumbu ni wanyama wenye nguvu sana na kwa hiyo ni wanyama wa kazi wenye thamani sana.

Punda na nyumbu wote wanatumika kubeba mizigo na watu wanaposafiri.

Katika kipindi cha Biblia, wafalme huendesha punda katika wakati wa amani, kuliko farasi, ambaye alitumika katika kipindi cha vita.

Yesu aliendesha kuingia Yerusalemu juu ya punda mdogo wiki moja kabla hajasulubiwa kule.

punda, nyumbu

Ufafanuzi

Punda ni mnyama wa kazi mwenye miguu minne, anayefanana na farasi, lakini mdogo kidogo na mwenye masikio marefu zaidi.

Nyumbu ni uzao tasa atokanaye na punda dume na farasi jike.

Nyumbu ni wanyama wenye nguvu sana na kwa hiyo ni wanyama wa kazi wenye thamani sana.

Punda na nyumbu wote wanatumika kubeba mizigo na watu wanaposafiri.

Katika kipindi cha Biblia, wafalme huendesha punda katika wakati wa amani, kuliko farasi, ambaye alitumika katika kipindi cha vita.

Yesu aliendesha kuingia Yerusalemu juu ya punda mdogo wiki moja kabla hajasulubiwa kule.

punda, nyumbu

Ufafanuzi

Punda ni mnyama wa kazi mwenye miguu minne, anayefanana na farasi, lakini mdogo kidogo na mwenye masikio marefu zaidi.

Nyumbu ni uzao tasa atokanaye na punda dume na farasi jike.

Nyumbu ni wanyama wenye nguvu sana na kwa hiyo ni wanyama wa kazi wenye thamani sana.

Punda na nyumbu wote wanatumika kubeba mizigo na watu wanaposafiri.

Katika kipindi cha Biblia, wafalme huendesha punda katika wakati wa amani, kuliko farasi, ambaye alitumika katika kipindi cha vita.

Yesu aliendesha kuingia Yerusalemu juu ya punda mdogo wiki moja kabla hajasulubiwa kule.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.

- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.

- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rehema

Ufafanuzi

Neno "rehema" lina husu kusaidia mtu waliyo na shida, hususani wanapo kuwa chini au hali ngumu.

- Neno "rehema" linaweza maanisha maana yakuto adhibu watu kitu walicho kosea.
- Mtu mwenye nguvu kama mfalme anaelezwa kama mwenye "rehema" anapo tendea watu wema badala ya kuwaua.
- Kuwa mwenye Rehema ina maana ya kusamehe mtu aliye kukosea.
- Tuna onyesha rehema tunapo saidia watu mwenye shida kubwa.
- Mungu ni wa rehema kwetu, na anataka tuwe na rehema kwa wengine.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi

kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni

wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemo huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemo huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa

milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemu huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

rithi, urithi, mrithi

Ufafanuzi

Maneno "rithi" na "urithi" zinamaanisha kupokea kitu cha dhamani kutoka kwa mzazi au mtu mwingine kwa sababu ya uhusiano maalumu na huyo mtu. "Mrithi" ni mtu ambaye anapokea urithi.

Urithi wa halisia ambao unapokelewa unaweza kuwa fedha, ardhi, au aina zingine za mali. Urithi wa kiroho ni vyote ambavyo Mungu huwapa watu wanaomuamini Yesu, zikiwemo baraka za maisha ya sasa pamoja na maisha ya milele pamoja naye. Biblia pia inawaiita watu wa Mungu urithi wake, kinachomaanisha kuwa ni wake, ni mali yake ya dhamani. Mungu alimuahidi Abrahamu na uzao wake kuwa watarithi nchi ya Kanaani, kwamba itakuwa yao milele. Kuna maana ya kitamathali na kiroho ya jinsi watu walio wa Mungu wanasemwa "kurithi nchi." Hii inamaanisha kuwa watafanikiwa na kubarikiwa na Mungu kwa mambo ya kimwili na kiroho. Katika Agano Jipya, Mungu anaahidi kuwa wale wanaomuamini Yesu "watarithi wokovu" na "kurithi uzima wa milele." Pia inaelezwa kama, "kurithi ufalme wa Mungu." Huu ni urithi wa milele unaodumu milele. Kuna maana zingine za kitamathali za haya maneno: Biblia inasema kuwa watu wenye hekima "watarithi utukufu" na watakatifu "watarithi vitu vizuri." "Kurithi ahadi" inamaanisha kupokea vitu vizuri ambavyo Mungu ameahidi kuwapa watu wake. Msemo huu pia unatumika kwa njia ya uhasi kumaanisha watu wapumbavu au wasiotii ambao "wanarithi upepo" au "kurithi upumbavu." Hii inamaanisha wanapokea matokeo ya matendo yao ya dhambi, ikiwemo adhabu na maisha yasiyo na maana.

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

roho, kiroho

Ufafanuzi

Neno "roho" la eleza sehemu isiyo ya kimwili ya watu isiyo onekana. Mtu anapo kufa, roho yake inaacha mwili wake. "Roho" inaweza eleza tabia au hali ya kihisia ya mtu.

- Neno "roho" la eleza kiumbe kisicho kuwa na mwili, hususani roho chafu.
- Roho ya mtu ni sehemu yake inayo weza mjua Mungu na kumuamini.
- Kwa ujumla, neno "kiroho" la eleza chochote kisicho katika dunia ya mwili.
- Katika Biblia, sana ueleza chochote kinacho muhusu Mungu, sana Roho Mtakatifu.
- Mungu ni roho na ameumba roho za viumbe wengine wasiyo na miili.
- Malaika ni roho, pamoja na hao waliyo hasi dhidi ya Mungu na kuwa roho chafu.
- Neno "roho ya" la weza maanisha "kuwa na tabia za," kama vile, "roho ya hekima" au "katika roho ya Eliya."
- Mifano ya "roho" kama tabia au hisia itahusisha "roho ya hofu" au "roho ya wivu"

rushwa

Ufafanuzi

Neno "rushwa" inamaanisha kumpa mtu kitu cha thamani, kama pesa, kumshawishi afanye jambo bila uaminifu.

- Askari waliolilinda kaburi wazi la Yesu walipewa rushwa ya pesa wakasema uongo juu ya kilichotokea.
- Wakati mwingine maofisa wa serikali wanapewa rushwa ili wasilione kosa au kupiga kura kwa njia nyingine.
- Biblia inazuia kutoa au kupokea rushwa.
- Neno, "rushwa" laweza kutafasiriwa kama "malipo yasiyo harali" au "malipo ya uongo" au "thamani ya kuvunja sheria".
- "Kufanya ongo" kwaweza kutafasiriwa kwa neno au kifungu kinachomaanisha, "kulipa ili kushawishi (mtu)" au "kulipa ili upendeleo usio halali ufanyike" au "kulipa kwa ajili ya upendeleo."

rushwa

Ufafanuzi

Neno "rushwa" inamaanisha kumpa mtu kitu cha thamani, kama pesa, kumshawishi afanye jambo bila uaminifu.

- Askari waliolilinda kaburi wazi la Yesu walipewa rushwa ya pesa wakasema uongo juu ya kilichotokea.
- Wakati mwingine maofisa wa serikali wanapewa rushwa ili wasilione kosa au kupiga kura kwa njia nyingine.
- Biblia inazuia kutoa au kupokea rushwa.
- Neno, "rushwa" laweza kutafasiriwa kama "malipo yasiyo harali" au "malipo ya uongo" au "thamani ya kuvunja sheria".
- "Kufanya ongo" kwaweza kutafasiriwa kwa neno au kifungu kinachomaanisha, "kulipa ili kushawishi (mtu)" au "kulipa ili upendeleo usio halali ufanyike" au "kulipa kwa ajili ya upendeleo."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalibesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

saa

Ufafanuzi

Neno "saa" linatumika mara kwa mara katika Biblia kuonesha muda wa siku jambo fulani lilipotendeka. Pia linatumia tamathari kumaanisha "wakati" au "kitambo"

- Wayahudi walihesabu masaa ya kutwa kuanzia mawio ya jua (kama saa 12:00 asubuhi). Kwa mfano, "saa tisa" alasiri.
- Masaa ya usiku yalihesabiwa kuanzia machweo (kama saa 12: 00 jioni). Kwa mfano, "saa tatu ya usiku" kumaanisha karibia saa tisa za usiku" katika mfumo wetu wa siku hizi.
- Kwa kuwa kumbukumbu za muda katika Biblia hazitalingana kamili na mfumu wa siku hizi, vifungu kama vile "karibia saa tisa" au "kama saa sita kamili" yaweza kutumika.
- Baadhi ya tafasiri zaweza kuonesha vifungu kama vile "wakati wa jioni" au "wakati wa asubuhi" au "wakati wa mchana" kuweka wazi ni muda upi wa siku unaozungumzwa.
- Kirai, "wakati uo" chaweza kutafasiriwa kama "katika wakati ule" au "katika kitambo hicho".
- Kwa kumtaja Yesu, kifungu "wakati wake umefika" yaweza kutafasiriwa kama, "muda wake wa kufanya" au "muda uliowekwa kwa ajili yake ulikuwa umefika."

sadaka ya dhambi

Ufafanuzi

"sadaka ya dhambi" ilikuwa moja ya dhabihu ambazo Mungu aliamuru Waisraeli kutoa.

- Hii sadaka ilihusisha kumtoa dhabihu ng'ombe dume, kuchoma damu yake na mafuta kwenye madhabahu, na kuchukuwa mwili wa huyo mnyama na kuuchoma kwenye ardhi nje ya kambi ya Waisraeli.
- Uchomwaji mzima wa huyu mnyama unaonyesha jinsi Mungu alivyo mtakatifu na jinsi dhambi ilivyo mbaya.
- Biblia inafundisha ilikuweze kuwa na utakaso wa dhambi, damu alazima imwagwe kulipa gharama ya dhambi iliyo tendwa.
- Dhabihu za wanyama hazikuweza kuleta daima msamaha wa dhambi.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.

- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.

- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

safi, kusafisha

Ufafanuzi

Kuwa "safi" inamaana kutokuwa na mapungufu au kutochanganya kitu ndani ya kitu ambacho hakitakiwi kuchanganywa. Kukisafisha kitu ni kitendo cha kukisafisha na kuondoa chochote kinachoweza kuchafua.

- Kwa kutumia sheria za agano la kale "kusafisha" ni kitendo cha kuondoa uchafu kiibada kwenye kitu au mtu kinachoweza kumfanya asiwe msafi kama magonjwa, kutokwa damu au kujifungua.
- Katika agano jipya pia kuna sheria zinazowaambia watu namna ya kujisafisha toka kwenye dhambi hasa kwa kutoa sadaka ya wanyama. Hii ilikuwa ya muda tuu na sadaka hii ilirudiwa mara kwa mara.
- Katika agano jipya kusafishwa ni kitendo cha kusafishwa toka kwenye dhambi.
- Njia pekee ya watu kusafishwa kabisa toka kwenye dhambi ni kwa kutubu dhambi zao na kupokea msamaha wa Mungu kwa kumwamini Yesu.

salfa

Ufafanuzi

Salfa ni kitu chenye rangi ya njano kinacho kuwa kimiminiko kinacho waka moto kinapo chomwa.

- Salfa ina harufu kali kama mayai viza.
- Katika Biblia, salfa ilikuwa yachomwa ni hishara ya hukumu ya Mungu watu wa hasi.
- Wakati wa Lutu, Mungu alinyesha moto na salfa kwenye miji miovu ya Sodoma na Gomora.

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

samehe, kusamehe

Ufafanuzi

Kumsamehe mtu ina maana ya kutokaa na kinyongo dhidi ya mtu ambaye alifanya jambo la kuumiza. "Kusamehe" ni tendo la kumsamehe mtu.

Kumsamehe mtu mara nyingi humaanisha kutomuadhibu mtu huyo kwa jambo ambalo amekosa.

Msemo huu unaweza kutumika kitamathali kumaanisha, "katisha" kama msemo "kusamehe deni".

Watu wanapokiri dhambi zao, Mungu huwasamehe kutokana na sadaka ya kifo cha Yesu msalabani.

Yesu aliwafundisha wanafunzi wake kusamehe wengine kama jinsi alivyowasamehe wao.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "samehe" inaweza kutafsiriwa kama "omba radhi" au "katisha" au "achilia" au "kutoshikilia dhidi ya"

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ionekane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ione Kane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ionekane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sanamu, waabudu sanamu

Ufafanuzi

Sanamu ni kitu ambacho watu hutengeza ili waiabudu. Kitu kinaitwa "kuabudu sanamu" kama kinahusisha kutoa heshima kwa kitu tofauti na Mungu wa kweli.

Watu hutengeneza sanamu kuwakilisha miungu ya uongo wanayo abudu. Miungu hii ya uongo haiko hai; hakuna Mungu tofauti na Yahwe. Wakati mwingine mapepo hufanya kazi kupitia sanamu kuifanya ionekane kama vile ina nguvu, licha ya kuwa haina. Sanamu kawaida huundwa kwa vitu vya dhamani kama dhahabu, fedha, shaba, au mbao ya dhamani. "Ufalme unaoabudu sanamu" inamaanisha "ufalme wa watu wanaoabudu sanamu" au "ufalme wa watu wanaoabudu vitu vya duniani." Neno "umbo la waabudu sanamu" ni neno lingine kwa ajili ya "sanamu ya kuchonga" au "sanamu."

sela

Ufafanuzi

Neno "sela" ni la Kiebrania lililopo sana katika kitabu cha Zaburi. Lina maana kadhaa.

- Lina weza maanisha "kituo na sifa," litakalo wakaribisha wasomaji kufikiria kwa makini kuhusu kile kilicho zungumzwa.
- Kwasababu Zaburi nyingi ziliandikwa kama nyimbo, ina fahamika kwamba "sela" yaweza kuwa neno la kimziki kuelekeza muimbaji kueleka kituo katika uimbaji wake kuruhusu vyombo vya mziki kucheza au kufariji wasikilizaji kufikiria kuhusu maneno ya nyimbo.

sensa

Ufafanuzi

Neno "sensa" lilitumika kuhesabu kawaida hesabu ya watu katika taifa au ufalme.

- Agano la Kale limetunza idadi kwa mda tofauti tofauti wakati Mungu alipowaagiza kwamba wanaume wa Israeli wahesabiwe, kama vile wakati walipoondoka Misri kwa mara ya kwanza na baadaye tena kabla ya kuingia Kanaani.
- Mara nyingi lengo la sensa lilikuwa kwa ajili kujua ni watu wangapi watatakiwa kulipa kodi.
- Kwa mfano, mara moja katika Kutoka wanaume wa Waisraeli walihesabiwa ili kwamba kila mmoja angeweza kulipa nusu shekeli kwa ajili ya kutunza hekalu.
- Wakati Yesu alipokuwa mtoto, serikali ya Rumi ilifanya sensa kuwahesabu watu wote walioishi katika ufalme wao, kuwataka walipe ushuru.

sensa

Ufafanuzi

Neno "sensa" lilitumika kuhesabu kawaida hesabu ya watu katika taifa au ufalme.

- Agano la Kale limetunza idadi kwa mda tofauti tofauti wakati Mungu alipowaagiza kwamba wanaume wa Israeli wahesabiwe, kama vile wakati walipoondoka Misri kwa mara ya kwanza na baadaye tena kabla ya kuingia Kanaani.
- Mara nyingi lengo la sensa lilikuwa kwa ajili kujua ni watu wangapi watatakiwa kulipa kodi.
- Kwa mfano, mara moja katika Kutoka wanaume wa Waisraeli walihesabiwa ili kwamba kila mmoja angeweza kulipa nusu shekeli kwa ajili ya kutunza hekalu.
- Wakati Yesu alipokuwa mtoto, serikali ya Rumi ilifanya sensa kuwahesabu watu wote walioishi katika ufalme wao, kuwataka walipe ushuru.

shaba

Ufafanuzi

Neno "shaba" linamaanisha aina ya madini yatengenezwayo kwa kuyeyusha kwa pamoja metali, shaba nyekundu na bati. Ina rangi nyeusi inayoelekea njano, nyekundu kiasi.

- Shaba huzuia kutu na kipitisho kizuri cha joto
- Hapo kale, shaba ilitumika kutengeneza dhana, silaha, madhabahu, vyungu, silaha za askari na vitu vingine.
- Vifaa vingi vya kujengea hema la kukutania na hekalu vilikuwa vimetengenezwa kwa shaba.
- Kwa kawaida vinyago vya miungu ya uongo vilitengenezwa kwa madini ya shaba.
- Dhana za shaba zilitengenezwa baada ya kuyeyusha madini ya shaba na kisha kuyamimina katika chombo cha kutengenezea. Mchakato huu uliitwa "kutupa."

shaba

Ufafanuzi

Neno "shaba" linamaanisha aina ya madini yatengenezwayo kwa kuyeyusha kwa pamoja metali, shaba nyekundu na bati. Ina rangi nyeusi inayoelekea njano, nyekundu kiasi.

- Shaba huzuia kutu na kipitisho kizuri cha joto
- Hapo kale, shaba ilitumika kutengeneza dhana, silaha, madhabahu, vyungu, silaha za askari na vitu vingine.
- Vifaa vingi vya kujengea hema la kukutania na hekalu vilikuwa vimetengenezwa kwa shaba.
- Kwa kawaida vinyago vya miungu ya uongo vilitengenezwa kwa madini ya shaba.
- Dhana za shaba zilitengenezwa baada ya kuyeyusha madini ya shaba na kisha kuyamimina katika chombo cha kutengenezea. Mchakato huu uliitwa "kutupa."

shaba

Ufafanuzi

Neno "shaba" linamaanisha aina ya madini yatengenezwayo kwa kuyeyusha kwa pamoja metali, shaba nyekundu na bati. Ina rangi nyeusi inayoelekea njano, nyekundu kiasi.

- Shaba huzuia kutu na kipitisho kizuri cha joto
- Hapo kale, shaba ilitumika kutengeneza dhana, silaha, madhabahu, vyungu, silaha za askari na vitu vingine.
- Vifaa vingi vya kujengea hema la kukutania na hekalu vilikuwa vimetengenezwa kwa shaba.

- Kwa kawaida vinyago vya miungu ya uongo vilitengenezwa kwa madini ya shaba.
- Dhana za shaba zilitengenezwa baada ya kuyeyusha madini ya shaba na kisha kuyamimina katika chombo cha kutengenezea. Mchakato huu uliitwa "kutupa."

shaba

Ufafanuzi

Neno "shaba" linamaanisha aina ya madini yatengenezwayo kwa kuyeyusha kwa pamoja metali, shaba nyekundu na bati. Ina rangi nyeusi inayoelekea njano, nyekundu kiasi.

- Shaba huzuia kutu na kipitisho kizuri cha joto
- Hapo kale, shaba ilitumika kutengeneza dhana, silaha, madhabahu, vyungu, silaha za askari na vitu vingine.
- Vifaa vingi vya kujengea hema la kukutania na hekalu vilikuwa vimetengenezwa kwa shaba.
- Kwa kawaida vinyago vya miungu ya uongo vilitengenezwa kwa madini ya shaba.
- Dhana za shaba zilitengenezwa baada ya kuyeyusha madini ya shaba na kisha kuyamimina katika chombo cha kutengenezea. Mchakato huu uliitwa "kutupa."

shaba

Ufafanuzi

Neno "shaba" linamaanisha aina ya madini yatengenezwayo kwa kuyeyusha kwa pamoja metali, shaba nyekundu na bati. Ina rangi nyeusi inayoelekea njano, nyekundu kiasi.

- Shaba huzuia kutu na kipitisho kizuri cha joto
- Hapo kale, shaba ilitumika kutengeneza dhana, silaha, madhabahu, vyungu, silaha za askari na vitu vingine.
- Vifaa vingi vya kujengea hema la kukutania na hekalu vilikuwa vimetengenezwa kwa shaba.
- Kwa kawaida vinyago vya miungu ya uongo vilitengenezwa kwa madini ya shaba.
- Dhana za shaba zilitengenezwa baada ya kuyeyusha madini ya shaba na kisha kuyamimina katika chombo cha kutengenezea. Mchakato huu uliitwa "kutupa."

shaba

Ufafanuzi

Neno "shaba" linamaanisha aina ya madini yatengenezwayo kwa kuyeyusha kwa pamoja metali, shaba nyekundu na bati. Ina rangi nyeusi inayoelekea njano, nyekundu kiasi.

- Shaba huzuia kutu na kipitisho kizuri cha joto
- Hapo kale, shaba ilitumika kutengeneza dhana, silaha, madhabahu, vyungu, silaha za askari na vitu vingine.
- Vifaa vingi vya kujengea hema la kukutania na hekalu vilikuwa vimetengenezwa kwa shaba.
- Kwa kawaida vinyago vya miungu ya uongo vilitengenezwa kwa madini ya shaba.
- Dhana za shaba zilitengenezwa baada ya kuyeyusha madini ya shaba na kisha kuyamimina katika chombo cha kutengenezea. Mchakato huu uliitwa "kutupa."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi, Shahidi

Ufafanuzi

Shahidi ni mtu ambaye amepata uzoefu binafsi wa kitu kilichotokea. Maranyingi shahidi ni mtu anayetoa ushahidi wa jambo analijua kuwa ni kweli. Shahidi pia aneweza kuwa mtu aliyekuwepo pale na kuona kilichotokea.

- Kushuhudia kitu ni kuona kikitokea.
- Katika kesi shahidi hutoa ushahidi.
- Shahidi anatazamiwa kusema ukweli wa kile kilichotokea na sio uongo.
- Shahidi atakayesema uongo juu ya kilichotokea ushahidi wake unaitwa "ushahidi wauongo."

shahidi wa uongo, shahidi aliyepotoka, ushuhuda wa uongo, taarifa ya uongo

Ufafanuzi

Misemo ya "shahidi wa uongo" na "shahidi aliyepotoka" ina maana ya mtu anayesema vitu vya uongo juu ya mtu au tukio, mara kwa mara katika mahala rasmi kama mahakamani.

"Ushuhuda wa uongo" au "taarifa ya uongo" ni uongo halisia ambao unaambiwa.

"kutoa ushahidi wa uongo" ina maana ya kudanganya au kutoa taarifa ya uongo kuhusu jambo.

Biblia hutoa habari kadhaa ambapo mashahidi wa uongo walijiririwa kudanganya kuhusu mtu ili kumfanya mtu huyo kuadhibiwa au kuuwawa.

Mapendekezo ya Tafsiri

"Kuwa shahidi wa uongo" au "kutoa ushahidi wa uongo" unaweza kutafsiriwa kama "kushuhudia uongo" au "kutoa taarifa ya uongo juu ya mtu" au "kuzungumza uongo dhidi ya mtu" au "uongo".

Pale ambapo "shahidi wa uongo" ina maana ya mtu, inaweza kutafsiriwa kama "mtu anayedanganya" au "mtu anayeshuhudia uongo" au "mtu anayesema mambo ambayo siyo ya kweli".

shahidi wa uongo, shahidi aliyepotoka, ushuhuda wa uongo, taarifa ya uongo

Ufafanuzi

Misemo ya "shahidi wa uongo" na "shahidi aliyepotoka" ina maana ya mtu anayesema vitu vya uongo juu ya mtu au tukio, mara kwa mara katika mahala rasmi kama mahakamani.

"Ushuhuda wa uongo" au "taarifa ya uongo" ni uongo halisia ambao unaambiwa.

"kutoa ushahidi wa uongo" ina maana ya kudanganya au kutoa taarifa ya uongo kuhusu jambo.

Biblia hutoa habari kadhaa ambapo mashahidi wa uongo walijiririwa kudanganya kuhusu mtu ili kumfanya mtu huyo kuadhibiwa au kuuwawa.

Mapendekezo ya Tafsiri

"Kuwa shahidi wa uongo" au "kutoa ushahidi wa uongo" unaweza kutafsiriwa kama "kushuhudia uongo" au "kutoa taarifa ya uongo juu ya mtu" au "kuzungumza uongo dhidi ya mtu" au "uongo".

Pale ambapo "shahidi wa uongo" ina maana ya mtu, inaweza kutafsiriwa kama "mtu anayedanganya" au "mtu anayeshuhudia uongo" au "mtu anayesema mambo ambayo siyo ya kweli".

shahidi wa uongo, shahidi aliyepotoka, ushuhuda wa uongo, taarifa ya uongo

Ufafanuzi

Misemo ya "shahidi wa uongo" na "shahidi aliyepotoka" ina maana ya mtu anayesema vitu vya uongo juu ya mtu au tukio, mara kwa mara katika mahala rasmi kama mahakamani.

"Ushuhuda wa uongo" au "taarifa ya uongo" ni uongo halisia ambao unaambiwa.

"kutoa ushahidi wa uongo" ina maana ya kudanganya au kutoa taarifa ya uongo kuhusu jambo.

Biblia hutoa habari kadhaa ambapo mashahidi wa uongo walijiririwa kudanganya kuhusu mtu ili kumfanya mtu huyo kuadhibiwa au kuuwawa.

Mapendekezo ya Tafsiri

"Kuwa shahidi wa uongo" au "kutoa ushahidi wa uongo" unaweza kutafsiriwa kama "kushuhudia uongo" au "kutoa taarifa ya uongo juu ya mtu" au "kuzungumza uongo dhidi ya mtu" au "uongo".

Pale ambapo "shahidi wa uongo" ina maana ya mtu, inaweza kutafsiriwa kama "mtu anayedanganya" au "mtu anayeshuhudia uongo" au "mtu anayesema mambo ambayo siyo ya kweli".

shahidi wa uongo, shahidi aliyepotoka, ushuhuda wa uongo, taarifa ya uongo

Ufafanuzi

Misemo ya "shahidi wa uongo" na "shahidi aliyepotoka" ina maana ya mtu anayesema vitu vya uongo juu ya mtu au tukio, mara kwa mara katika mahala rasmi kama mahakamani.

"Ushuhuda wa uongo" au "taarifa ya uongo" ni uongo halisia ambao unaambiwa.

"kutoa ushahidi wa uongo" ina maana ya kudanganya au kutoa taarifa ya uongo kuhusu jambo.

Biblia hutoa habari kadhaa ambapo mashahidi wa uongo walijiririwa kudanganya kuhusu mtu ili kumfanya mtu huyo kuadhibiwa au kuuwawa.

Mapendekezo ya Tafsiri

"Kuwa shahidi wa uongo" au "kutoa ushahidi wa uongo" unaweza kutafsiriwa kama "kushuhudia uongo" au "kutoa taarifa ya uongo juu ya mtu" au "kuzungumza uongo dhidi ya mtu" au "uongo".

Pale ambapo "shahidi wa uongo" ina maana ya mtu, inaweza kutafsiriwa kama "mtu anayedanganya" au "mtu anayeshuhudia uongo" au "mtu anayesema mambo ambayo siyo ya kweli".

shahidi wa uongo, shahidi aliyepotoka, ushuhuda wa uongo, taarifa ya uongo

Ufafanuzi

Misemo ya "shahidi wa uongo" na "shahidi aliyepotoka" ina maana ya mtu anayesema vitu vya uongo juu ya mtu au tukio, mara kwa mara katika mahala rasmi kama mahakamani.

"Ushuhuda wa uongo" au "taarifa ya uongo" ni uongo halisia ambao unaambiwa.

"kutoa ushahidi wa uongo" ina maana ya kudanganya au kutoa taarifa ya uongo kuhusu jambo.

Biblia hutoa habari kadhaa ambapo mashahidi wa uongo walijiririwa kudanganya kuhusu mtu ili kumfanya mtu huyo kuadhibiwa au kuuwawa.

Mapendekezo ya Tafsiri

"Kuwa shahidi wa uongo" au "kutoa ushahidi wa uongo" unaweza kutafsiriwa kama "kushuhudia uongo" au "kutoa taarifa ya uongo juu ya mtu" au "kuzungumza uongo dhidi ya mtu" au "uongo".

Pale ambapo "shahidi wa uongo" ina maana ya mtu, inaweza kutafsiriwa kama "mtu anayedanganya" au "mtu anayeshuhudia uongo" au "mtu anayesema mambo ambayo siyo ya kweli".

shahidi wa uongo, shahidi aliyepotoka, ushuhuda wa uongo, taarifa ya uongo

Ufafanuzi

Misemo ya "shahidi wa uongo" na "shahidi aliyepotoka" ina maana ya mtu anayesema vitu vya uongo juu ya mtu au tukio, mara kwa mara katika mahala rasmi kama mahakamani.

"Ushuhuda wa uongo" au "taarifa ya uongo" ni uongo halisia ambao unaambiwa.

"kutoa ushahidi wa uongo" ina maana ya kudanganya au kutoa taarifa ya uongo kuhusu jambo.

Biblia hutoa habari kadhaa ambapo mashahidi wa uongo walijiririwa kudanganya kuhusu mtu ili kumfanya mtu huyo kuadhibiwa au kuuwawa.

Mapendekezo ya Tafsiri

"Kuwa shahidi wa uongo" au "kutoa ushahidi wa uongo" unaweza kutafsiriwa kama "kushuhudia uongo" au "kutoa taarifa ya uongo juu ya mtu" au "kuzungumza uongo dhidi ya mtu" au "uongo".

Pale ambapo "shahidi wa uongo" ina maana ya mtu, inaweza kutafsiriwa kama "mtu anayedanganya" au "mtu anayeshuhudia uongo" au "mtu anayesema mambo ambayo siyo ya kweli".

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemo "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemo huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemo unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemo "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemo huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemo "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembebeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembebeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembebeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembebeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembebeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemo "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeleza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeleza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemo huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemo unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemo "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemo huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemo "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeleza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeleza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemo huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemo unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemo "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemo huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemo "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeleza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembebeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembebeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembebeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembebeza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembebeza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeleza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeleza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shawishi, ushawishi

Ufafanuzi

Msemu "shawishi" una maana ya kumsihi mtu kwa nguvu na kumbembeleza mtu kufanya kilicho sahihi. Aini hii ya kusihi inaitwa "kushawishi".

Kusudi la kushawishi ni kusihi watu wengine kuepukana na dhambi na kufuata mapenzi ya Mungu.

Agano Jipya hufundisha Wakristo kujishawishi baina yao kwa upendo, sio kwa ukali au ghafula.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kushawishi" pia inaweza kutafsiriwa kama "kubembeleza kwa nguvu" au "kusihi" au "kushauri".

Hakikisha tafsiri ya msemu huu hainyoeshi ya kuwa anayeshawishi ana hasira. Msemu unatakiwa kuonyesha nguvu na uzito, lakini usionyeshe kauli ya ukali.

Katika muktadha nyingi, msemu "shawishi" unatakiwa kutafsiriwa tofauti na "kutia moyo" ambayo ina maana ya kutia msukumo, aminisha, au kufariji mtu.

Mara kwa mara msemu huu pia unatafsiriwa tofauti na "onya" ambayo ina maana ya kuonya au kusahisha mtu kwa tabia yake mbaya.

shayiri

Ufafanuzi

Neno "shayiri" limamaanisha aina ya nafaka iliyokuwa ikitumika kutengeneza mkate.

- Mche wa shayiri una bua refu lenye suke juu yake ambamo ndani yake punje au nafaka inakua.
- Shayiri hustawi wakati wa joto hivyo kwa kawaida inavunwa wakati wa kiangazi.
- Wakati shayiri inapopurwa, mbegu ya kuliwa inatenganishwa na makapi.
- Nafaka ya shayiri inasagwa na kuwa unga, ambao hatimaye unachanganywa na maji na mafuta ili kutengeneza mkate.

shayiri

Ufafanuzi

Neno "shayiri" limamaanisha aina ya nafaka iliyokuwa ikitumika kutengeneza mkate.

- Mche wa shayiri una bua refu lenye suke juu yake ambamo ndani yake punje au nafaka inakua.
- Shayiri hustawi wakati wa joto hivyo kwa kawaida inavunwa wakati wa kiangazi.
- Wakati shayiri inapopurwa, mbegu ya kuliwa inatenganishwa na makapi.
- Nafaka ya shayiri inasagwa na kuwa unga, ambao hatimaye unachanganywa na maji na mafuta ili kutengeneza mkate.

shemasi

Ufafanuzi

Shemasi ni mtu ambaye anatumika katika kanisa lake, akiwasaidia waumini kwa mahitaji ya kiutendaji, kama vile chakula au pesa.

Neno "shemasi" limechukuliwa moja kwa moja kutoka kwenye neno la Kigiriki lenye maana ya "mtumishi" au "mchungaji".

Tangu kipindi cha Wakristo wa awali, kuwa shemasi ilikuwa ni nafasi na huduma iliyobainishwa katika mwili wa Kanisa.

Kwa mfano, katika Agano Jipya, mashemasi walikuwa wanahakikisha ya kuwa kila pesa au chakula ambacho waumini hutoa zingegawanywa sawa sawa kwa wajane miongoni mwao.

Msemo wa "shemasi" pia unaweza kutafsiriwa kama, "mchungaji wa kanisa" au "mfanyakazi wa kanisani" au "mtumishi wa kanisani", au msemo mwingine ambo unaonyesha ya kwamba mtu huyu amewekwa mahususi kufanya kazi maalumu ambayo ina manufaa kwa jamii yake ya Kikristo.

shemasi

Ufafanuzi

Shemasi ni mtu ambaye anatumika katika kanisa lake, akiwasaidia waumini kwa mahitaji ya kiutendaji, kama vile chakula au pesa.

Neno "shemasi" limechukuliwa moja kwa moja kutoka kwenye neno la Kigiriki lenye maana ya "mtumishi" au "mchungaji".

Tangu kipindi cha Wakristo wa awali, kuwa shemasi ilikuwa ni nafasi na huduma iliyobainishwa katika mwili wa Kanisa.

Kwa mfano, katika Agano Jipya, mashemasi walikuwa wanahakikisha ya kuwa kila pesa au chakula ambacho waumini hutoa zingegawanywa sawa sawa kwa wajane miongoni mwao.

Msemo wa "shemasi" pia unaweza kutafsiriwa kama, "mchungaji wa kanisa" au "mfanyakazi wa kanisani" au "mtumishi wa kanisani", au msemo mwingine ambo unaonyesha ya kwamba mtu huyu amewekwa mahususi kufanya kazi maalumu ambayo ina manufaa kwa jamii yake ya Kikristo.

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia

inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumika pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumika pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumika pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumika pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, sheria ya Musa, sheria ya Mungu, sheria ya Yahwe

Ufafanuzi

Misemo hii yote inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu alimpa Musa kwa ajili ya Waisraeli kutii. Misemo "sheria" na "sheria ya Mungu" zinatumiwa pia kwa ujumla kumaanisha kila kitu Mungu anachotaka watu wake kutii.

Kulingana na mazingira, "sheria" inaweza kumaanisha: Amri kumi ambazo Mungu aliandika katika jiwe kwa ajili ya Waisraeli. sheria zote alizopewa Musa vitabu vitano vya kwanza vya Agano la Kale. Agano lote la Kale (pia inajulikana kama "maandiko" katika Agano Jipya). maelekezo yote ya Mungu na mapenzi yake. Usemi "sheria na manabii" inatumika katika Agano Jipya kumaanisha maandiko ya Kihebrania (au "Agano la Kale").

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa,"sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa,"sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa,"sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa,"sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa,"sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

sheria, kanuni

Ufafanuzi

"Sheria" ni amri ambayo kawaida huandikwa chini na kushurutishwa na mtu aliye madarakani. "Kanuni" ni uongozo kwa ajili ya kufanya maamuzi na tabia.

Zote "sheria" na "kanuni" zinaweza kumaanisha amri au imani inayoongoza tabia ya mtu. Maana hii ya "sheria" ni tofauti kwa maana ya kutoka "sheria ya Musa" ambapo inamaanisha amri na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli. Wakati sheria ya ujumla inapotajwa, "sheria" inaweza kutafsiriwa kama "kanuni" au "amri ya jumla."

shingo ngumu, kiburi

Ufafanuzi

Neno "shingo ngumu" ni msembo katika Biblia unao tumika kueleza watu wasio mtii Mungu na wanao kataa kutubu. Wana kiburi na hawata tii mamlaka ya Mungu.

- Sambamba, neno "kiburi" umaanisha kukataa kubadili nia au matendo ata unapo shawishiwa kufanya hivyo. Watu wenye kiburi hawata sikiliza ushauri mzuri au maonyo watu wengine wanao wapa.
- Agano la Kale liliwaeleza Waisraeli kama wenye "shingo ngumu" kwasababu hawakusikiliza jumbe nyingi kutoka kwa manabii wa Mungu waliyo wasii watubu na kumgeukia Yahweh.
- Kama shingo ni "ngumu" ina maana haipindi kirahisi.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.

- "Sifa" mara nyngi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyngi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyngi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyngi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyngi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyngi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

sifa, mashuhuri

Ufafanuzi

Sifa ni kitendo cha kujulikana na kuwa na sifa.

- Mtu mashuhuri ni mtu anayejulikana na anayenyenyekewa.
- "Sifa" mara nyingi huwa nzuri na inayojulikana kwa mda mrefu.
- Mji wenye sifa mara nyingi hujulikana kwa utajiri wake na mali.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."

- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."

- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."

- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."

- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku

Ufafanuzi

Neno "siku" kwa kawaida lamaanisha kipindi cha masaa 24 kuanzia kuzama kwa jua. Linatumika pia kitamathari.

- Kwa Waisraeli na Wayahudi, siku ilianza wakati wa jua kuzama na kuishia wakati wa kuzama kwa jua siku iliyofuata.
- Wakati mwingine neno "siku" latumika kitamathari kurejerea wakati mrefu, kama vile "siku ya Yahwe" au "siku za mwisho."
- Baadhi ya lugha hutumia taarifa nyingine kutafasiri matumizi ya tamathari hili au zitatafasiri "siku" bila tamathari.
- Tafasiri nyingine za "siku" zaweza kuhusisha, "wakati" au "majira" au "tukio" kutegemea na mazingira.

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya Bwana, siku ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo wa Agano la Kale wa "siku ya Yahwe" unatumika kumaanisha kipindi/vipindi maalumu ambapo Mungu angewaadhibu watu kwa dhambi zao.

Msemo wa Agano Jipya wa "siku ya Bwana" huwa una maana ya siku au kipindi ambapo Bwana Yesu atarudi kuwahukumu watu katika wakati wa mwisho.

Huu wakati wa mwisho, wa baadaye wa hukumu na ufufuo, pia hujulikana kama "siku ya mwisho". Kipindi hiki kitaanza pale ambapo Bwana Yesu atakaporudi kuhukumu wenye dhambi na kuunda mamlaka yake ya kudumu.

Neno "siku" katika misemo hii inaweza kumaanisha siku haswa au inaweza kumaanisha "kipindi" au "wakati maalumu" ambao ni mrefu zaidi ya siku moja.

Mara nyingine adhabu huwa ina maana ya "kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu" juu ya wale wasioamini.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia zingine za kutafsiri "siku ya Yahwe" zinaweza kujumuisha, "kipindi cha Yahwe" au "kipindi ambapo Yahwe atawaadhibu adui zake" au "kipindi cha hasira ya Yahwe".

Njia zingine za kutafsiri "siku ya Bwana" zinaweza kujumuisha "kipindi cha hukumu ya Bwana" au "kipindi ambacho Bwana Yesu atarudi kuhukumu watu".

siku ya hukumu

Ufafanuzi

Usemi "siku ya hukumu" inamaanisha siku ya usoni ambapo Mungu atamhukumu kila mtu.

Mungu amemfanya Mwanaye, Yesu Kristo, kuhukumu watu wote. Katika siku ya hukumu, Kristo atawahukumu watu kulingana na asili yake ya haki.

siku ya hukumu

Ufafanuzi

Usemi "siku ya hukumu" inamaanisha siku ya usoni ambapo Mungu atamhukumu kila mtu.

Mungu amemfanya Mwanaye, Yesu Kristo, kuhukumu watu wote. Katika siku ya hukumu, Kristo atawahukumu watu kulingana na asili yake ya haki.

siku ya hukumu

Ufafanuzi

Usemi "siku ya hukumu" inamaanisha siku ya usoni ambapo Mungu atamhukumu kila mtu.

Mungu amemfanya Mwanaye, Yesu Kristo, kuhukumu watu wote. Katika siku ya hukumu, Kristo atawahukumu watu kulingana na asili yake ya haki.

siku ya hukumu

Ufafanuzi

Usemi "siku ya hukumu" inamaanisha siku ya usoni ambapo Mungu atamhukumu kila mtu.

Mungu amemfanya Mwanaye, Yesu Kristo, kuhukumu watu wote. Katika siku ya hukumu, Kristo atawahukumu watu kulingana na asili yake ya haki.

siku ya mwisho, siku za mwisho

Ufafanuzi

Usemi wa "siku za mwisho" inamaanisha kwa ujumla kipindi cha mwisho wa muda wa sasa.

Muda huu utakuwa muda usiojulikana. "Siku za mwisho" ni wakati wa hukumu kwa wale waliomgeuka Mungu.

siku ya mwisho, siku za mwisho

Ufafanuzi

Usemi wa "siku za mwisho" inamaanisha kwa ujumla kipindi cha mwisho wa muda wa sasa.

Muda huu utakuwa muda usiojulikana. "Siku za mwisho" ni wakati wa hukumu kwa wale waliomgeuka Mungu.

sikukuu

Ufafanuzi

Kwa ujumla, sikukuu ni sherehe iliyofanyika na jamii ya watu.

Neno kwa ajili ya "sikukuu" katika Agano la Kale lina maana ya "muda ulioteuliwa".

Sikukuu zinazosherehekewa na Waisraeli zilikuwa nyakati maalumu zilizoteuliwa au nyakati ambazo Mungu aliwaamuru wao kuzifuata.

Katika baadhi ya tafasiri za Kiingereza, neno "sikukuu" linatumika badala ya karamu kwa sababu sherehe zilijumuisha mlo mkubwa wa pamoja.

Kulikuwa na karamu kadhaa ambazo Waisraeli walisherehekea kila mwaka: Pasaka Sikukuu ya Mkate Usiotiwa Chachu Mavuno ya Kwanza Sikukuu ya Wiki (Pentakuki) Sikukuu ya Tarumbeta Sikukuu ya Kulipia Kosa Sikukuu ya Vibanda Kusudi la sikukuu hizi ilikuwa kumshukuru Mungu na kukumbuka mambo ya ajabu aliyofanya kuwaokoa, kuwalinda na kuwapa watu wake.

sikukuu

Ufafanuzi

Kwa ujumla, sikukuu ni sherehe iliyofanyika na jamii ya watu.

Neno kwa ajili ya "sikukuu" katika Agano la Kale lina maana ya "muda ulioteuliwa".

Sikukuu zinazosherehekewa na Waisraeli zilikuwa nyakati maalumu zilizoteuliwa au nyakati ambazo Mungu aliwaamuru wao kuzifuata.

Katika baadhi ya tafasiri za Kiingereza, neno "sikukuu" linatumika badala ya karamu kwa sababu sherehe zilijumuisha mlo mkubwa wa pamoja.

Kulikuwa na karamu kadhaa ambazo Waisraeli walisherehekea kila mwaka: Pasaka Sikukuu ya Mkate Usiotiwa Chachu Mavuno ya Kwanza Sikukuu ya Wiki (Pentakuki) Sikukuu ya Tarumbeta Sikukuu ya Kulipia Kosa Sikukuu ya Vibanda Kusudi la sikukuu hizi ilikuwa kumshukuru Mungu na kukumbuka mambo ya ajabu aliyofanya kuwaokoa, kuwalinda na kuwapa watu wake.

sikukuu

Ufafanuzi

Kwa ujumla, sikukuu ni sherehe iliyofanyika na jamii ya watu.

Neno kwa ajili ya "sikukuu" katika Agano la Kale lina maana ya "muda ulioteuliwa".

Sikukuu zinazosherehekewa na Waisraeli zilikuwa nyakati maalumu zilizoteuliwa au nyakati ambazo Mungu aliwaamuru wao kuzifuata.

Katika baadhi ya tafasiri za Kiingereza, neno "sikukuu" linatumika badala ya karamu kwa sababu sherehe zilijumuisha mlo mkubwa wa pamoja.

Kulikuwa na karamu kadhaa ambazo Waisraeli walisherehekea kila mwaka: Pasaka Sikukuu ya Mkate Usiotiwa Chachu Mavuno ya Kwanza Sikukuu ya Wiki (Pentakuki) Sikukuu ya Tarumbeta Sikukuu ya Kulipia Kosa Sikukuu ya Vibanda Kusudi la sikukuu hizi ilikuwa kumshukuru Mungu na kukumbuka mambo ya ajabu aliyofanya kuwaokoa, kuwalinda na kuwapa watu wake.

sikukuu

Ufafanuzi

Kwa ujumla, sikukuu ni sherehe iliyofanyika na jamii ya watu.

Neno kwa ajili ya "sikukuu" katika Agano la Kale lina maana ya "muda ulioteuliwa".

Sikukuu zinazosherehekewa na Waisraeli zilikuwa nyakati maalumu zilizoteuliwa au nyakati ambazo Mungu aliwaamuru wao kuzifuata.

Katika baadhi ya tafasiri za Kiingereza, neno "sikukuu" linatumika badala ya karamu kwa sababu sherehe zilijumuisha mlo mkubwa wa pamoja.

Kulikuwa na karamu kadhaa ambazo Waisraeli walisherehekea kila mwaka: Pasaka Sikukuu ya Mkate Usiotiwa Chachu Mavuno ya Kwanza Sikukuu ya Wiki (Pentakuki) Sikukuu ya Tarumbeta Sikukuu ya Kulipia Kosa Sikukuu ya Vibanda Kusudi la sikukuu hizi ilikuwa kumshukuru Mungu na kukumbuka mambo ya ajabu aliyofanya kuwaokoa, kuwalinda na kuwapa watu wake.

sikukuu

Ufafanuzi

Kwa ujumla, sikukuu ni sherehe iliyofanyika na jamii ya watu.

Neno kwa ajili ya "sikukuu" katika Agano la Kale lina maana ya "muda ulioteuliwa".

Sikukuu zinazosherehekewa na Waisraeli zilikuwa nyakati maalumu zilizoteuliwa au nyakati ambazo Mungu aliwaamuru wao kuzifuata.

Katika baadhi ya tafasiri za Kiingereza, neno "sikukuu" linatumika badala ya karamu kwa sababu sherehe zilijumuisha mlo mkubwa wa pamoja.

Kulikuwa na karamu kadhaa ambazo Waisraeli walisherehekea kila mwaka: Pasaka Sikukuu ya Mkate Usiotiwa Chachu Mavuno ya Kwanza Sikukuu ya Wiki (Pentakuki) Sikukuu ya Tarumbeta Sikukuu ya Kulipia Kosa Sikukuu ya Vibanda Kusudi la sikukuu hizi ilikuwa kumshukuru Mungu na kukumbuka mambo ya ajabu aliyofanya kuwaokoa, kuwalinda na kuwapa watu wake.

sikukuu

Ufafanuzi

Kwa ujumla, sikukuu ni sherehe iliyofanyika na jamii ya watu.

Neno kwa ajili ya "sikukuu" katika Agano la Kale lina maana ya "muda ulioteuliwa".

Sikukuu zinazosherehekewa na Waisraeli zilikuwa nyakati maalumu zilizoteuliwa au nyakati ambazo Mungu aliwaamuru wao kuzifuata.

Katika baadhi ya tafasiri za Kiingereza, neno "sikukuu" linatumika badala ya karamu kwa sababu sherehe zilijumuisha mlo mkubwa wa pamoja.

Kulikuwa na karamu kadhaa ambazo Waisraeli walisherehekea kila mwaka: Pasaka Sikukuu ya Mkate Usiotiwa Chachu Mavuno ya Kwanza Sikukuu ya Wiki (Pentakuki) Sikukuu ya Tarumbeta Sikukuu ya Kulipia Kosa Sikukuu ya Vibanda Kusudi la sikukuu hizi ilikuwa kumshukuru Mungu na kukumbuka mambo ya ajabu aliyofanya kuwaokoa, kuwalinda na kuwapa watu wake.

simba

Ufafanuzi

Simba ni mnyama mkubwa wa porini anayefanana na paka, mwenye meno yenye nguvu na makucha ya kuulia na kurarua mawindo yake.

Simba wana miili yenye nguvu na kasi kubwa ya kushika mawindo yao. Manyoya yao ni mafupi na yana rangi ya mchanganyiko wa kahawa na dhahabu. Simba dume wana manyoya ya shingoni yanayozunguka vichwa vyao.

Simba huua wanyama wengine ili kuwala na pia wanaweza kuwa hatari kwa binadamu. Mfalme Daudi alipokuwa mvulana, aliua simba waliojaribu kuvamia kondoo wake aliokuwa akiwachunga. Samsoni pia aliua simba kwa mikono yake.

simba

Ufafanuzi

Simba ni mnyama mkubwa wa porini anayefanana na paka, mwenye meno yenye nguvu na makucha ya kuulia na kurarua mawindo yake.

Simba wana miili yenye nguvu na kasi kubwa ya kushika mawindo yao. Manyoya yao ni mafupi na yana rangi ya mchanganyiko wa kahawa na dhahabu. Simba dume wana manyoya ya shingoni yanayozunguka vichwa vyao. Simba huua wanyama wengine ili kuwala na pia wanaweza kuwa hatari kwa binadamu. Mfalme Daudi alipokuwa mvulana, aliua simba waliojaribu kuvamia kondoo wake aliokuwa akiwachunga. Samsoni pia aliua simba kwa mikono yake.

simba

Ufafanuzi

Simba ni mnyama mkubwa wa porini anayefanana na paka, mwenye meno yenye nguvu na makucha ya kuulia na kurarua mawindo yake.

Simba wana miili yenye nguvu na kasi kubwa ya kushika mawindo yao. Manyoya yao ni mafupi na yana rangi ya mchanganyiko wa kahawa na dhahabu. Simba dume wana manyoya ya shingoni yanayozunguka vichwa vyao. Simba huua wanyama wengine ili kuwala na pia wanaweza kuwa hatari kwa binadamu. Mfalme Daudi alipokuwa mvulana, aliua simba waliojaribu kuvamia kondoo wake aliokuwa akiwachunga. Samsoni pia aliua simba kwa mikono yake.

sinagogi

Ufafanuzi

Sinagogi ni jengo la watu wa Kiyahudi wanapo kutania pamoja kumuabudu Mungu.

- Tangu zama za kale, huduma za sinagogi zimekuwa na maombi, kusoma maandiko, na kufundisha kuhusu maandiko.
- Wayahudi walianza jenga masinagogi kama sehemu za kuomba na kumuabudu Mungu katika miji yao, kwasababu wengi waliishi mbali na hekalu lililo Yerusalemu.
- Yesu alifundisha katika masinagogi na kuponya watu.
- Neno "sinagogi" linaweza tumika kifumbo kueleza kundi la watu waliyo kusanyika hapo.

sinagogi

Ufafanuzi

Sinagogi ni jengo la watu wa Kiyahudi wanapo kutania pamoja kumuabudu Mungu.

- Tangu zama za kale, huduma za sinagogi zimekuwa na maombi, kusoma maandiko, na kufundisha kuhusu maandiko.
- Wayahudi walianza jenga masinagogi kama sehemu za kuomba na kumuabudu Mungu katika miji yao, kwasababu wengi waliishi mbali na hekalu lililo Yerusalemu.
- Yesu alifundisha katika masinagogi na kuponya watu.
- Neno "sinagogi" linaweza tumika kifumbo kueleza kundi la watu waliyo kusanyika hapo.

sinagogi

Ufafanuzi

Sinagogi ni jengo la watu wa Kiyahudi wanapo kutania pamoja kumuabudu Mungu.

- Tangu zama za kale, huduma za sinagogi zimekuwa na maombi, kusoma maandiko, na kufundisha kuhusu maandiko.
- Wayahudi walianza jenga masinagogi kama sehemu za kuomba na kumuabudu Mungu katika miji yao, kwasababu wengi waliishi mbali na hekalu lililo Yerusalemu.
- Yesu alifundisha katika masinagogi na kuponya watu.
- Neno "sinagogi" linaweza tumika kifumbo kueleza kundi la watu waliyo kusanyika hapo.

sinagogi

Ufafanuzi

Sinagogi ni jengo la watu wa Kiyahudi wanapo kutania pamoja kumuabudu Mungu.

- Tangu zama za kale, huduma za sinagogi zimekuwa na maombi, kusoma maandiko, na kufundisha kuhusu maandiko.
- Wayahudi walianza jenga masinagogi kama sehemu za kuomba na kumuabudu Mungu katika miji yao, kwasababu wengi waliishi mbali na hekalu lililo Yerusalemu.
- Yesu alifundisha katika masinagogi na kuponya watu.
- Neno "sinagogi" linaweza tumika kifumbo kueleza kundi la watu waliyo kusanyika hapo.

sinagogi

Ufafanuzi

Sinagogi ni jengo la watu wa Kiyahudi wanapo kutania pamoja kumuabudu Mungu.

- Tangu zama za kale, huduma za sinagogi zimekuwa na maombi, kusoma maandiko, na kufundisha kuhusu maandiko.
- Wayahudi walianza jenga masinagogi kama sehemu za kuomba na kumuabudu Mungu katika miji yao, kwasababu wengi waliishi mbali na hekalu lililo Yerusalemu.
- Yesu alifundisha katika masinagogi na kuponya watu.
- Neno "sinagogi" linaweza tumika kifumbo kueleza kundi la watu waliyo kusanyika hapo.

sinagogi

Ufafanuzi

Sinagogi ni jengo la watu wa Kiyahudi wanapo kutania pamoja kumuabudu Mungu.

- Tangu zama za kale, huduma za sinagogi zimekuwa na maombi, kusoma maandiko, na kufundisha kuhusu maandiko.
- Wayahudi walianza jenga masinagogi kama sehemu za kuomba na kumuabudu Mungu katika miji yao, kwasababu wengi waliishi mbali na hekalu lililo Yerusalemu.
- Yesu alifundisha katika masinagogi na kuponya watu.
- Neno "sinagogi" linaweza tumika kifumbo kueleza kundi la watu waliyo kusanyika hapo.

sio na hatia

Ufafanuzi

Usemi "sio na hatia" unamaanisha kutokuwa na hatia la uhalifu au makosa mengine. Inaweza pia kumaanisha kwa ujumla watu ambayo hawahusiki na matendo maovu.

Mtu anayetuhumiwa kwa kufanya kitu kibaya hana hatia kama hataambatanishwa na hilo kosa. Wakati mwingine usemi "sio na hatia" unatumika kumaanisha watu ambao hawajafanya kosa kustahili ubaya wanaoupata, kama jeshi la adui kushambulia "watu wasio na hatia."

sio na hatia

Ufafanuzi

Usemi "sio na hatia" unamaanisha kutokuwa na hatia la uhalifu au makosa mengine. Inaweza pia kumaanisha kwa ujumla watu ambayo hawahusiki na matendo maovu.

Mtu anayetuhumiwa kwa kufanya kitu kibaya hana hatia kama hataambatanishwa na hilo kosa. Wakati mwingine usemi "sio na hatia" unatumika kumaanisha watu ambao hawajafanya kosa kustahili ubaya wanaoupata, kama jeshi la adui kushambulia "watu wasio na hatia."

siotahiriwa, kutotahiriwa

Ufafanuzi

Maneno "siotahiriwa" na "kutotahiriwa" ueleza mwanaume ambaye hajatahiriwa kimwili. Haya maneno utumika pia kifumbo.

- Misri lilikuwa taifa lililo taka tohara. Hivyo Mungu anapo ongelea Misri kushindwa na wale "siotahiriwa," anasema watu Wamisri wanao wadharau kwa kutotahiriwa.
- Biblia ina eleza watu wasio tahiriwa "mioyo siotahiriwa" au ambaye "hajatahiriwa moyoni." Hii ni njia ya fumbo ya kusema kuwa hawa watu sio wa Mungu, na hawa mtii.

siotahiriwa, kutotahiriwa

Ufafanuzi

Maneno "siotahiriwa" na "kutotahiriwa" ueleza mwanaume ambaye hajatahiriwa kimwili. Haya maneno utumika pia kifumbo.

- Misri lilikuwa taifa lililo taka tohara. Hivyo Mungu anapo ongelea Misri kushindwa na wale "siotahiriwa," anasema watu Wamisri wanao wadharau kwa kutotahiriwa.
- Biblia ina eleza watu wasio tahiriwa "mioyo siotahiriwa" au ambaye "hajatahiriwa moyoni." Hii ni njia ya fumbo ya kusema kuwa hawa watu sio wa Mungu, na hawa mtii.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.

- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.

- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

siri, ukweli uliyo fichika

Ufafanuzi

Katika Biblia, neno "siri" la husu kitu kisicho julikana au kigumu kuelewa ambacho Mungu sasa anaelezea.

- Katika Agano Jipya linaeleza kuwa Kristo alikuwa siri ambayo haikujulikana awali.
- Katika ya vitu maalumu vinavyo julikana kama siri ni kwamba Wayahudi na Wamataifa watakuwa sawa ndani ya Kristo.

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

stahili, yenye thamani ya, wasiofaa, isiyo na maana

Ufafanuzi

"Stahili" linaelezea mtu au kitu kinachofaa kupewa heshima. "Kustahilisha" inamaana ya kuwa na thamani au muhimu. "isiyo na maana" inamaanisha isiyo na thamani.

- Kustahili inamaana ya kuwa na thamani au kuwa na umuhimu.
- Kutofaa imanaana ya kutostahili kuwa na nafasi maalumu.
- Kuhisi kutothaminiwani kuhisi huna umuhimu zaidi ya mtu mwingine.
- Maneno "wasiofaa" na "isiyo na thamani" yanaendana japokuwa yana maana tofauti. "Kutofaa" inamaana ya kutostahili heshima au kujulikana. "kutokuwa na maana" ni kutokuwa na thamani au lengo."

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumika kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taa

Ufafanuzi

Neno "taa" kawaida inamaanisha kitu kinachotoa mwanga. Taa zilizotumika nyakati za Biblia kawaida zilikuwa taa za mafuta. Aina ya taa iliyotumika katika Biblia ni chombo na sehemu ya kuwekea mafuta, yanayotoa mwanga inapowashwa.

Kawaida taa za mafuta zilitengenezwa kwa chombo cha kawaida cha udongo kilichojaa mafuta ya mzeituni, na utambi ukiwekwa kwenye mafuta ili uwake. Kwa baadhi ya taa, chombo lilikuwa na umbo la yai, na sehemu moja ikiwa imefinywa karibu kuushikilia utambi. Taa ya mafuta iliweza kubebwa au kuwekwa katika kinara ili mwanga wake ujaze chumba au nyumba. Katika maandiko, taa zinatumiwa kwa njia kadhaa kimithali kama ishara ya mwanaga na uhai.

taabu, mataabiko, taabika

Ufafanuzi

Neno "taabu" ina eleza hali ya maisha ambayo ni ngumu na kusumbua. "Kutaabika" ina maanisha kusikia vibaya au kusongwa na mawazo ya jambo.

- Taabu zina weka kuwa kimwili, kihisia, au vitu vya kiroho vinavyo muumiza mtu.
- Katika Biblia, mara nyingi taabu ni kipindi cha majaribu Mungu anayo tumia kusaidia waamini kukua na kukomaa kiimani.
- Agano la Kale lina tumia "taabu" kama hukumu iliyo kuja kwa makundi ya watu waliyo kuwa waasi na wamemkataa Mungu.
- Tendo "kutaabisha" mtu lina maana ya "kusumbua" mtu au kusababisha mawazo.

taabu, mataabiko, taabika

Ufafanuzi

Neno "taabu" ina eleza hali ya maisha ambayo ni ngumu na kusumbua. "Kutaabika" ina maanisha kusikia vibaya au kusongwa na mawazo ya jambo.

- Taabu zina weka kuwa kimwili, kihisia, au vitu vya kiroho vinavyo muumiza mtu.
- Katika Biblia, mara nyingi taabu ni kipindi cha majaribu Mungu anayo tumia kusaidia waamini kukua na kukomaa kiimani.
- Agano la Kale lina tumia "taabu" kama hukumu iliyo kuja kwa makundi ya watu waliyo kuwa waasi na wamemkataa Mungu.
- Tendo "kutaabisha" mtu lina maana ya "kusumbua" mtu au kusababisha mawazo.

taabu, mataabiko, taabika

Ufafanuzi

Neno "taabu" ina eleza hali ya maisha ambayo ni ngumu na kusumbua. "Kutaabika" ina maanisha kusikia vibaya au kusongwa na mawazo ya jambo.

- Taabu zina weka kuwa kimwili, kihisia, au vitu vya kiroho vinavyo muumiza mtu.
- Katika Biblia, mara nyingi taabu ni kipindi cha majaribu Mungu anayo tumia kusaidia waamini kukua na kukomaa kiimani.
- Agano la Kale lina tumia "taabu" kama hukumu iliyo kuja kwa makundi ya watu waliyo kuwa waasi na wamemkataa Mungu.
- Tendo "kutaabisha" mtu lina maana ya "kusumbua" mtu au kusababisha mawazo.

taabu, mataabiko, taabika

Ufafanuzi

Neno "taabu" ina eleza hali ya maisha ambayo ni ngumu na kusumbua. "Kutaabika" ina maanisha kusikia vibaya au kusongwa na mawazo ya jambo.

- Taabu zina weka kuwa kimwili, kihisia, au vitu vya kiroho vinavyo muumiza mtu.
- Katika Biblia, mara nyingi taabu ni kipindi cha majaribu Mungu anayo tumia kusaidia waamini kukua na kukomaa kiimani.
- Agano la Kale lina tumia "taabu" kama hukumu iliyo kuja kwa makundi ya watu waliyo kuwa waasi na wamemkataa Mungu.
- Tendo "kutaabisha" mtu lina maana ya "kusumbua" mtu au kusababisha mawazo.

taabu, mataabiko, taabika

Ufafanuzi

Neno "taabu" ina eleza hali ya maisha ambayo ni ngumu na kusumbua. "Kutaabika" ina maanisha kusikia vibaya au kusongwa na mawazo ya jambo.

- Taabu zina weka kuwa kimwili, kihisia, au vitu vya kiroho vinavyo muumiza mtu.
- Katika Biblia, mara nyingi taabu ni kipindi cha majaribu Mungu anayo tumia kusaidia waamini kukua na kukomaa kiimani.
- Agano la Kale lina tumia "taabu" kama hukumu iliyo kuja kwa makundi ya watu waliyo kuwa waasi na wamemkataa Mungu.
- Tendo "kutaabisha" mtu lina maana ya "kusumbua" mtu au kusababisha mawazo.

tafakari

Ufafanuzi

Neno "tafakari" lina maana ya kutumia muda kufiria jambo kwa umakini na undani.

- Hili neno mara nyingi lina tumika kwenye Biblia kuhusu kuwaza Mungu na mafundisho.
- Zaburi 1 inasema mtu anaye tafakari sheria ya Bwana "usiku na mchana" atabarikiwa sana.

tafakari

Ufafanuzi

Neno "tafakari" lina maana ya kutumia muda kufiria jambo kwa umakini na undani.

- Hili neno mara nyingi lina tumika kwenye Biblia kuhusu kuwaza Mungu na mafundisho.
- Zaburi 1 inasema mtu anaye tafakari sheria ya Bwana "usiku na mchana" atabarikiwa sana.

tafakari

Ufafanuzi

Neno "tafakari" lina maana ya kutumia muda kufiria jambo kwa umakini na undani.

- Hili neno mara nyingi lina tumika kwenye Biblia kuhusu kuwaza Mungu na mafundisho.
- Zaburi 1 inasema mtu anaye tafakari sheria ya Bwana "usiku na mchana" atabarikiwa sana.

tafsiri, ufafanuzi

Ufafanuzi

Neno "tafsiri" na "ufafanuzi" inamaanisha kuelewa na kufafanua maana ya jambo ambalo haloki wazi.

Mara nyingi Biblia inatumia misemo hii katika kueleza maana za ndoto na maono. Wakati mfalme wa Babeli alipopata ndoto za kuchanganya, Mungu alimsaidia Danieli kuzitafsiri na kufafanua maana zake. "Tafsiri" ya ndoto ni "ufafanuzi" wa maana ya ndoto. Katika Agano la Kale, wakati mwingine Mungu hutumia ndoto kuwafunulia watu kitakachotokea siku za usoni. Kwa hiyo ufafanuzi wa hizo ndoto zilikuwa ni utabiri. Neno "tafsiri" inaweza pia kumaanisha kuelewa maana ya vitu vingine, kama kuelewa hali ya hewa itakuaje kutokana na ubaridi au joto lililopo, upepo uliopo, na anga ilivyo. Njia za kutafsiri neno "tafsiri" ni pamoja na , "kuelewa maana ya" au "kufafanua" au "kutoa maana ya." Usemi "tafsiri" inaweza kutafsiriwa kama "maelezo" au "maana."

tafsiri, ufafanuzi

Ufafanuzi

Neno "tafsiri" na "ufafanuzi" inamaanisha kuelewa na kufafanua maana ya jambo ambalo haloki wazi.

Mara nyingi Biblia inatumia misemo hii katika kueleza maana za ndoto na maono. Wakati mfalme wa Babeli alipopata ndoto za kuchanganya, Mungu alimsaidia Danieli kuzitafsiri na kufafanua maana zake. "Tafsiri" ya ndoto ni "ufafanuzi" wa maana ya ndoto. Katika Agano la Kale, wakati mwingine Mungu hutumia ndoto kuwafunulia watu kitakachotokea siku za usoni. Kwa hiyo ufafanuzi wa hizo ndoto zilikuwa ni utabiri. Neno "tafsiri" inaweza pia kumaanisha kuelewa maana ya vitu vingine, kama kuelewa hali ya hewa itakuaje kutokana na ubaridi au joto lililopo, upepo uliopo, na anga ilivyo. Njia za kutafsiri neno "tafsiri" ni pamoja na , "kuelewa maana ya" au "kufafanua" au "kutoa maana ya." Usemi "tafsiri" inaweza kutafsiriwa kama "maelezo" au "maana."

tafsiri, ufafanuzi

Ufafanuzi

Neno "tafsiri" na "ufafanuzi" inamaanisha kuelewa na kufafanua maana ya jambo ambalo haloki wazi.

Mara nyingi Biblia inatumia misemo hii katika kueleza maana za ndoto na maono. Wakati mfalme wa Babeli alipopata ndoto za kuchanganya, Mungu alimsaidia Danieli kuzitafsiri na kufafanua maana zake. "Tafsiri" ya ndoto ni "ufafanuzi" wa maana ya ndoto. Katika Agano la Kale, wakati mwingine Mungu hutumia ndoto kuwafunulia watu kitakachotokea siku za usoni. Kwa hiyo ufafanuzi wa hizo ndoto zilikuwa ni utabiri. Neno "tafsiri" inaweza pia kumaanisha kuelewa maana ya vitu vingine, kama kuelewa hali ya hewa itakuaje kutokana na ubaridi au joto lililopo, upepo uliopo, na anga ilivyo. Njia za kutafsiri neno "tafsiri" ni pamoja na , "kuelewa maana ya" au "kufafanua" au "kutoa maana ya." Usemi "tafsiri" inaweza kutafsiriwa kama "maelezo" au "maana."

tafsiri, ufafanuzi

Ufafanuzi

Neno "tafsiri" na "ufafanuzi" inamaanisha kuelewa na kufafanua maana ya jambo ambalo haloki wazi.

Mara nyingi Biblia inatumia misemo hii katika kueleza maana za ndoto na maono. Wakati mfalme wa Babeli alipopata ndoto za kuchanganya, Mungu alimsaidia Danieli kuzitafsiri na kufafanua maana zake. "Tafsiri" ya ndoto ni "ufafanuzi" wa maana ya ndoto. Katika Agano la Kale, wakati mwingine Mungu hutumia ndoto kuwafunulia watu kitakachotokea siku za usoni. Kwa hiyo ufafanuzi wa hizo ndoto zilikuwa ni utabiri. Neno "tafsiri" inaweza pia kumaanisha kuelewa maana ya vitu vingine, kama kuelewa hali ya hewa itakuaje kutokana na ubaridi au joto lililopo, upepo uliopo, na anga ilivyo. Njia za kutafsiri neno "tafsiri" ni pamoja na , "kuelewa maana ya" au "kufafanua" au "kutoa maana ya." Usemi "tafsiri" inaweza kutafsiriwa kama "maelezo" au "maana."

tafsiri, ufafanuzi

Ufafanuzi

Neno "tafsiri" na "ufafanuzi" inamaanisha kuelewa na kufafanua maana ya jambo ambalo haloki wazi.

Mara nyingi Biblia inatumia misemo hii katika kueleza maana za ndoto na maono. Wakati mfalme wa Babeli alipopata ndoto za kuchanganya, Mungu alimsaidia Danieli kuzitafsiri na kufafanua maana zake. "Tafsiri" ya ndoto ni "ufafanuzi" wa maana ya ndoto. Katika Agano la Kale, wakati mwingine Mungu hutumia ndoto kuwafunulia watu kitakachotokea siku za usoni. Kwa hiyo ufafanuzi wa hizo ndoto zilikuwa ni utabiri. Neno "tafsiri" inaweza pia kumaanisha kuelewa maana ya vitu vingine, kama kuelewa hali ya hewa itakuaje kutokana na ubaridi au joto lililopo, upepo uliopo, na anga ilivyo. Njia za kutafsiri neno "tafsiri" ni pamoja na , "kuelewa maana ya" au "kufafanua" au "kutoa maana ya." Usemi "tafsiri" inaweza kutafsiriwa kama "maelezo" au "maana."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."

- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu

- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutaftuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutaftuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutaftuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutaftuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutaftuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutaftuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutaftuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutaftuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutaftuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutaftuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutaftuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutaftuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutaftuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutaftuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutaftuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutaftuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutaftuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutaftuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutaftuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutaftuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutaftuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutaftuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu
- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutafuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutafuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutafuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutafuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tafuta

Ufafanuzi

Neno "tafuta" la maanisha kutafuta kitu au mtu. Inaweza kuwa na maana ya "jaribu kwa bidii" au "tia juhudi" kufanya kitu.

- "tafuta" au "kuangalia" fursa ina maana ya "kujaribu kutafuta muda" kufanya kitu muhimu

- "kumtafuta Yahweh" ina maana ya "kutumia muda na uweza kupata kumjua Yahweh na kujifunza kumtii."
- "kutaftuta ulinzi" ina maana ya "kujaribu kumpata mtu au sehemu itakayo kulinda na hatari."
- "kutaftuta haki" ina maana ya "kufanya juhudi kuona kwamba watu wana tendewa sawa."
- "kutaftuta ukweli" ina maana ya "kufanya juhudi kujua nini ni ukweli."
- "kutaftuta upendeleo" ina maana ya "kujaribu kupata upendeleo" au "kufanya vitu kumsababisha mtu akusaidie."

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

tai

Ufafanuzi

Tai ni ndege mbua mkubwa sana, mwenye nguvu ambaye hula wanyama wadogo kama vile samaki, panya, nyoka na kuku.

Biblia hulinganisha kasi na nguvu ya jeshi kwa jinsi tai hupaa chini kukamata nyama yake kwa kasi na ghafla.

Isaya anasema ya kwamba wale wanaomtumaini Bwana watapaa juu kama tai afanyavyo. Hii ni lugha ya tamathali inayotumika kuelezea uhuru na nguvu ambao unakuja kutokana na kumuamini na kumtii Mungu.

Katika kitabu cha Danieli, urefu wa nywele za Mfalme Nebukadreza zililinganishwa na urefu wa manyoya ya tai, ambayo yanaweza kuwa zaidi ya sentimita 50.

takasa, utakaso

Ufafanuzi

Kutakasa ni kutenga kando au kufanya takatifu. Utakaso ni hatua ya kufanya takatifu.

- Katika Agano la Kale, baadhi ya watu na vitu vilitakaswa, au kutengwa kando, kwa hudumu ya Mungu.
- Agano Jipya lina fundisha kuwa Mungu anatakasa watu wanao mwamini Yesu. Hiyo ni kwamba, anawafanya watakatifu na kuwatenga kumtumikia.
- Waamini katika Yesu wanaamriwa kujitakasa kwa Mungu, kuwa watakatifu katika kila kitu wanacho fanya.

takasa, utakaso

Ufafanuzi

Kutakasa ni kutenga kando au kufanya takatifu. Utakaso ni hatua ya kufanya takatifu.

- Katika Agano la Kale, baadhi ya watu na vitu vilitakaswa, au kutengwa kando, kwa hudumu ya Mungu.
- Agano Jipya lina fundisha kuwa Mungu anatakasa watu wanao mwamini Yesu. Hiyo ni kwamba, anawafanya watakatifu na kuwatenga kumtumikia.
- Waamini katika Yesu wanaamriwa kujitakasa kwa Mungu, kuwa watakatifu katika kila kitu wanacho fanya.

takasa, utakaso

Ufafanuzi

Kutakasa ni kutenga kando au kufanya takatifu. Utakaso ni hatua ya kufanya takatifu.

- Katika Agano la Kale, baadhi ya watu na vitu vilitakaswa, au kutengwa kando, kwa hudumu ya Mungu.
- Agano Jipya lina fundisha kuwa Mungu anatakasa watu wanao mwamini Yesu. Hiyo ni kwamba, anawafanya watakatifu na kuwatenga kumtumikia.
- Waamini katika Yesu wanaamriwa kujitakasa kwa Mungu, kuwa watakatifu katika kila kitu wanacho fanya.

takasa, utakaso

Ufafanuzi

Kutakasa ni kutenga kando au kufanya takatifu. Utakaso ni hatua ya kufanya takatifu.

- Katika Agano la Kale, baadhi ya watu na vitu vilitakaswa, au kutengwa kando, kwa hudumu ya Mungu.
- Agano Jipya lina fundisha kuwa Mungu anatakasa watu wanao mwamini Yesu. Hiyo ni kwamba, anawafanya watakatifu na kuwatenga kumtumikia.
- Waamini katika Yesu wanaamriwa kujitakasa kwa Mungu, kuwa watakatifu katika kila kitu wanacho fanya.

takasa, utakaso

Ufafanuzi

Kutakasa ni kutenga kando au kufanya takatifu. Utakaso ni hatua ya kufanya takatifu.

- Katika Agano la Kale, baadhi ya watu na vitu vilitakaswa, au kutengwa kando, kwa hudumu ya Mungu.
- Agano Jipya lina fundisha kuwa Mungu anatakasa watu wanao mwamini Yesu. Hiyo ni kwamba, anawafanya watakatifu na kuwatenga kumtumikia.
- Waamini katika Yesu wanaamriwa kujitakasa kwa Mungu, kuwa watakatifu katika kila kitu wanacho fanya.

takasa, utakaso

Ufafanuzi

Kutakasa ni kutenga kando au kufanya takatifu. Utakaso ni hatua ya kufanya takatifu.

- Katika Agano la Kale, baadhi ya watu na vitu vilitakaswa, au kutengwa kando, kwa hudumu ya Mungu.
- Agano Jipya lina fundisha kuwa Mungu anatakasa watu wanao mwamini Yesu. Hiyo ni kwamba, anawafanya watakatifu na kuwatenga kumtumikia.
- Waamini katika Yesu wanaamriwa kujitakasa kwa Mungu, kuwa watakatifu katika kila kitu wanacho fanya.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemu wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemu "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemu huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemu wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemu "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemu huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemu wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemu "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemu huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemu wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemu "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemu huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemu wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemu "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemu huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemu wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemu "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemu huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemu "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukutufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Msemo "takatifu" una maana ya kitu chochote kinachomhusu Mungu.

Baadhi ya njia ambazo msemo huu unatumika ni, "mamlaka takatifu", "hukumu takatifu", "asili takatifu", "nguvu takatifu", na "utukufu mtakatifu".

Katika sehemu moja ndani ya Biblia, msemo "takatifu" unatumika kuelezea jambo juu ya uungu wa uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo wa "takatifu" zinaweza kujumuisha "ya Mungu" au "kutoka kwa Mungu" au "fungamana na Mungu" au "huonyesha ni ya Mungu".

Kwa mfano, "mamlaka takatifu" inaweza kutafsiriwa kama "mamlaka ya Mungu" au "mamlaka ambayo yanatoka kwa Mungu".

Msemo wa "utukufu takatifu" unaweza kutafsiriwa kama "utukufu wa Mungu" au "utukufu ambao Mungu ame" au "utukufu unatoka kwa Mungu".

Baadhi ya tafsiri zinapendelea kutumia neno tofauti wanapofafanua jambo ambalo linafungamana na mungu wa uongo.

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa

kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho

Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa

kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho

Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu, utakatifu

Ufafanuzi

Maneno 'takatifu' na 'utakatifu' hurejelea tabia ya Mungu ambayo imetengwa na kutofautishwa na kila kitu ambacho ni chenye dhambi na kisicho kamili. Mungu pekee ndiye mtakatifu kweli. Hufawafanya watu na vitu kuwa vitakatifu. Mtu aliye mtakatifu ni mali ya Mungu na ametengwa maalumu kwa kusudi la kumtumika Mungu na kumpa utukufu Yeye. Na kitu ambacho Mungu amekitangaza kuwa ni kitakatifu ni kile ambacho Mungu amekitenga kwa ajili ya utukufu wake na matumizi yake, kwa mfano madhabahu ambayo makusudi yake ni kumtolea Mungu sadaka. Kwa kuwa Mungu ni mtakatifu, hakuna mtu awezaye kumkaribia Mungu isipokuwa awe ameruhusiwa na Yeye kufanya hivyo, hii ni kwasababu wao ni watu tu, wenye dhambi na wasiokamili. katika Agano la Kale, Mungu alitenga makuhani kama watakatifu kwa huduma maalumu kwake. Walitakiwa kutakaswa kwa sherehe maalumu ili waweze kumkaribia Mungu. Mungu pia aliweza kutenga sehemu na vitu maalumu kuwa vitakatifu vilivyo mali yake au kupitia kwa vitu hivyo aweze kujifunua mwenyewe, vitu hivi ni kama hekalu.

Mapendekezo ya tafsiri Njia za kutafsiri neno 'takatifu' zinaweza kuwa 'kutengwa kwa ajili ya Mungu,' au "kuwa mali ya Mungu" au "hali ya kutokuwa na dhambi" au "kuwa safi." kufanya kitu/kuwa kuwa mtakatifu ina maana ya "kutakasa" au "kutenga"

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."

- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."

- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."

- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."

- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."

- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

takatifu

Ufafanuzi

Neno "takatifu" la elezea kitu kinacho husu kumuabudu Mungu au wapagani wanao abudu miungu ya uongo.

- Katika Agano la Kale, mara nyingi neno "takatifu" la tumika kueleza nguzo za mawe na vitu vingine vinavyo tumika katika kuabudu miungu ya uongo. Hii yaweza tafsiriwa kama kama "kidini"
- "nyimbo Takatifu" au "miziki takatifu" ya husu mziki unao imbwa au kucheza kwa utukufu wa Mungu. Hii yaweza tafsiriwa kama "mziki wa kumuabudu Yaheweh" au "nyimbo zinazo muabudu Yahweh."
- Msemu "majukumu takatifu" ya husu "majukumu ya kidini" au "mila" ambazo kuhani ana tenda kuongoza watu katika kumuabudu Mungu. Yaweza pia husu mila zinazo tendwa na kuhani mpagani kumuabudu mungu wa uongo.

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemu "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemu "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemu "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tamaa

Ufafanuzi

Tamaa ni hamu kubwa sana, mara nyingi katika mazingira ya kutaka kitu kiouvu au kisicho na maadili mema.

Katika Biblia, "tamaa" mara nyingi inamaanisha hamu ya kimwili kwa mtu mwingine tofauti na mme au mke wake. Wakati mwingine neno hili linatumika kimaumbo kumaanisha kuabudu sanamu. Kulingana na mazingira, "tamaa" inaweza kutafsiriwa kama "hamu mbaya" au "hamu kali" au "hamu mbaya ya kimwili" au "hamu kubwa isiyo ya kimaadili mema" au "kuwa na hamu kubwa ya kutenda dhambi." Msemo "kutamani kitu" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuwa na hamu vibaya" au "kuwaza kinyume na maadili kuhusu" au "kuwa na hamu mbaya kimaadili."

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tambua, tambuzi

Ufafanuzi

Msemo "tambua" una maana ya kuweza kuelewa jambo, haswa kuweza kujua kama jambo ni sahihi au baya.

Msemo wa "tambuzi" una maana ya kuelewa na kuamua kwa hekima kuhusu jambo fulani.

Ina maana kuwa na hekima na maamuzi mazuri.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tambua" inaweza pia kutafsiriwa kama "kuelewa" au "kujua tofauti kati ya" au "kutofautisha mema na mabaya" au "kuhukumu sahihi kuhusu" au "kuelewa mema kwa mabaya".

"Tambuzi" inaweza kutafsiriwa kama, "uelewa" au "uwezo wa kuchambua mema na mabaya"

tamka, tamko

Ufafanuzi

Msemo wa "tamka" au "tamko" una maana ya kutoa kauli maalumu kwa umma, mara nyingi kusesitiza jambo.

"Tamko" halisisitizi umuhimu tu wa kile kinachotamkwa, lakini inavuta nadhari kwa yule anayetoa tamko hilo.

Kwa mfano, katika Agano la Kale, ujumbe kutoka kwa Mungu mara nyingi hutanguliwa na "tamko la Yahwe" au "hivi ndivyo Yahwe asemavyo". Msemo huu unasisitiza ya kwamba ni Yahwe mwenyewe anayesema hivi. Ukweli ya kwamba ujumbe unatoka kwa Yahwe unaonyesha jinsi ujumbe ulivyo na umuhimu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tamka" inaweza pia kutafsiriwa kama "tangaza" au "eneza wazi" au "sema kwa nguvu" au "tamka kwa kishindo".

Msemo "tamko" unaweza kutafsiriwa kama, "kauli" au "tangazo".

Msemo, "hili ni tamko la Yahwe" linaweza kutafsiriwa kama, "hivi ndivyo Yahwe anavyotamka" au "hivi ndivyo Yahwe anavyosema".

tamka, tamko

Ufafanuzi

Msemo wa "tamka" au "tamko" una maana ya kutoa kauli maalumu kwa umma, mara nyingi kusesitiza jambo.

"Tamko" halisisitizi umuhimu tu wa kile kinachotamkwa, lakini inavuta nadhari kwa yule anayetoa tamko hilo.

Kwa mfano, katika Agano la Kale, ujumbe kutoka kwa Mungu mara nyingi hutanguliwa na "tamko la Yahwe" au "hivi ndivyo Yahwe asemavyo". Msemu huu unasisitiza ya kwamba ni Yahwe mwenyewe anayesema hivi. Ukweli ya kwamba ujumbe unatoka kwa Yahwe unaonyesha jinsi ujumbe ulivyo na umuhimu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tamka" inaweza pia kutafsiriwa kama "tangaza" au "eneza wazi" au "sema kwa nguvu" au "tamka kwa kishindo".

Msemu "tamko" unaweza kutafsiriwa kama, "kauli" au "tangazo".

Msemu, "hili ni tamko la Yahwe" linaweza kutafsiriwa kama, "hivi ndivyo Yahwe anavyotamka" au "hivi ndivyo Yahwe anavyosema".

tamka, tamko

Ufafanuzi

Msemu wa "tamka" au "tamko" una maana ya kutoa kauli maalumu kwa umma, mara nyingi kusisitiza jambo.

"Tamko" halisisitizi umuhimu tu wa kile kinachotamkwa, lakini inavuta nadhari kwa yule anayetoa tamko hilo.

Kwa mfano, katika Agano la Kale, ujumbe kutoka kwa Mungu mara nyingi hutanguliwa na "tamko la Yahwe" au "hivi ndivyo Yahwe asemavyo". Msemu huu unasisitiza ya kwamba ni Yahwe mwenyewe anayesema hivi. Ukweli ya kwamba ujumbe unatoka kwa Yahwe unaonyesha jinsi ujumbe ulivyo na umuhimu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tamka" inaweza pia kutafsiriwa kama "tangaza" au "eneza wazi" au "sema kwa nguvu" au "tamka kwa kishindo".

Msemu "tamko" unaweza kutafsiriwa kama, "kauli" au "tangazo".

Msemu, "hili ni tamko la Yahwe" linaweza kutafsiriwa kama, "hivi ndivyo Yahwe anavyotamka" au "hivi ndivyo Yahwe anavyosema".

tamka, tamko

Ufafanuzi

Msemu wa "tamka" au "tamko" una maana ya kutoa kauli maalumu kwa umma, mara nyingi kusisitiza jambo.

"Tamko" halisisitizi umuhimu tu wa kile kinachotamkwa, lakini inavuta nadhari kwa yule anayetoa tamko hilo.

Kwa mfano, katika Agano la Kale, ujumbe kutoka kwa Mungu mara nyingi hutanguliwa na "tamko la Yahwe" au "hivi ndivyo Yahwe asemavyo". Msemu huu unasisitiza ya kwamba ni Yahwe mwenyewe anayesema hivi. Ukweli ya kwamba ujumbe unatoka kwa Yahwe unaonyesha jinsi ujumbe ulivyo na umuhimu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tamka" inaweza pia kutafsiriwa kama "tangaza" au "eneza wazi" au "sema kwa nguvu" au "tamka kwa kishindo".

Msemu "tamko" unaweza kutafsiriwa kama, "kauli" au "tangazo".

Msemu, "hili ni tamko la Yahwe" linaweza kutafsiriwa kama, "hivi ndivyo Yahwe anavyotamka" au "hivi ndivyo Yahwe anavyosema".

tamka, tamko

Ufafanuzi

Msemo wa "tamka" au "tamko" una maana ya kutoa kauli maalumu kwa umma, mara nyingi kusesitiza jambo.

"Tamko" halisisitizi umuhimu tu wa kile kinachotamkwa, lakini inavuta nadhari kwa yule anayetoa tamko hilo.

Kwa mfano, katika Agano la Kale, ujumbe kutoka kwa Mungu mara nyingi hutanguliwa na "tamko la Yahwe" au "hivi ndivyo Yahwe asemavyo". Msemo huu unasisitiza ya kwamba ni Yahwe mwenyewe anayesema hivi. Ukweli ya kwamba ujumbe unatoka kwa Yahwe unaonyesha jinsi ujumbe ulivyo na umuhimu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "tamka" inaweza pia kutafsiriwa kama "tangaza" au "eneza wazi" au "sema kwa nguvu" au "tamka kwa kishindo".

Msemo "tamko" unaweza kutafsiriwa kama, "kauli" au "tangazo".

Msemo, "hili ni tamko la Yahwe" linaweza kutafsiriwa kama, "hivi ndivyo Yahwe anavyotamka" au "hivi ndivyo Yahwe anavyosema".

tarumbeta

Ufafanuzi

Neno "tarumbeta" la eleza chombo cha kutoa mziki au kuita watu pamoka kwa mkutano au kikao.

- Tarumbeta lilitumika na chuma, kombe, au pembe la mnyama.
- Matarumbeta yalipigwa kuita watu kuja pamoja kwa pambano, na kukusanyika kwa Waisraeli.
- Kitabu cha Ufunuo kinaeleza tukio la mwisho wa nyakati ambapo malaika walipenga matarumbeta kuhashiria kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu duniani.

tarumbeta

Ufafanuzi

Neno "tarumbeta" la eleza chombo cha kutoa mziki au kuita watu pamoka kwa mkutano au kikao.

- Tarumbeta lilitumika na chuma, kombe, au pembe la mnyama.
- Matarumbeta yalipigwa kuita watu kuja pamoja kwa pambano, na kukusanyika kwa Waisraeli.
- Kitabu cha Ufunuo kinaeleza tukio la mwisho wa nyakati ambapo malaika walipenga matarumbeta kuhashiria kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu duniani.

tarumbeta

Ufafanuzi

Neno "tarumbeta" la eleza chombo cha kutoa mziki au kuita watu pamoka kwa mkutano au kikao.

- Tarumbeta lilitumika na chuma, kombe, au pembe la mnyama.
- Matarumbeta yalipigwa kuita watu kuja pamoja kwa pambano, na kukusanyika kwa Waisraeli.
- Kitabu cha Ufunuo kinaeleza tukio la mwisho wa nyakati ambapo malaika walipenga matarumbeta kuhashiria kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu duniani.

tarumbeta

Ufafanuzi

Neno "tarumbeta" la eleza chombo cha kutoa mziki au kuita watu pamoka kwa mkutano au kikao.

- Tarumbeta lilitumika na chuma, kombe, au pembe la mnyama.
- Matarumbeta yalipigwa kuita watu kuja pamoja kwa pambano, na kukusanyika kwa Waisraeli.
- Kitabu cha Ufunuo kinaeleza tukio la mwisho wa nyakati ambapo malaika walipenga matarumbeta kuhashiria kumwagwa kwa ghadhabu ya Mungu duniani.

tawanya, mtawanyiko

Ufafanuzi

Msemo "tawanya" na "mtawanyiko" ina maana ya kutawanya watu au vitu katika pande nyingi tofauti.

Katika Agano la Kale, Mungu anazungumza kuhusu "kutawanya" watu, kusababisha wao wajitenge na kuishi katika maeneo tofauti kati yao. Alifanya hivi kuwaadhibu kwa dhambi yao. Huenda kutawanyika ingeweza kuwasaidia kutubu na kuanza kumwabudu Mungu tena.

Msemo "mtawanyiko" unatumika katika Agano Jipya kumaanisha Wakristo ambao walitakiwa kuacha nyumba zao na kuhamia katika mahali tofauti nyingi kutoroka mateso.

Msemo "tawanyiko" unaweza kutafsiriwa kama "waumini katika maeneo mengi tofauti" au "watu waliohama kuishi katika mataifa tofauti".

Msemo "tawanya" unaweza kutafsiriwa kama "kutuma mbali katika maeneo mengi tofauti" au "kusambaza ng'ambo" au "kusababisha kuhamisha mbali kuishi katika nchi tofauti"

tawanya, mtawanyiko

Ufafanuzi

Msemo "tawanya" na "mtawanyiko" ina maana ya kutawanya watu au vitu katika pande nyingi tofauti.

Katika Agano la Kale, Mungu anazungumza kuhusu "kutawanya" watu, kusababisha wao wajitenge na kuishi katika maeneo tofauti kati yao. Alifanya hivi kuwaadhibu kwa dhambi yao. Huenda kutawanyika ingeweza kuwasaidia kutubu na kuanza kumwabudu Mungu tena.

Msemo "mtawanyiko" unatumika katika Agano Jipya kumaanisha Wakristo ambao walitakiwa kuacha nyumba zao na kuhamia katika mahali tofauti nyingi kutoroka mateso.

Msemo "tawanyiko" unaweza kutafsiriwa kama "waumini katika maeneo mengi tofauti" au "watu waliohama kuishi katika mataifa tofauti".

Msemo "tawanya" unaweza kutafsiriwa kama "kutuma mbali katika maeneo mengi tofauti" au "kusambaza ng'ambo" au "kusababisha kuhamisha mbali kuishi katika nchi tofauti"

tawanya, mtawanyiko

Ufafanuzi

Msemo "tawanya" na "mtawanyiko" ina maana ya kutawanya watu au vitu katika pande nyingi tofauti.

Katika Agano la Kale, Mungu anazungumza kuhusu "kutawanya" watu, kusababisha wao wajitenge na kuishi katika maeneo tofauti kati yao. Alifanya hivi kuwaadhibu kwa dhambi yao. Huenda kutawanyika ingeweza kuwasaidia kutubu na kuanza kumwabudu Mungu tena.

Msemo "mtawanyiko" unatumika katika Agano Jipya kumaanisha Wakristo ambao walitakiwa kuacha nyumba zao na kuhamia katika mahali tofauti nyingi kutoroka mateso.

Msemo "tawanyiko" unaweza kutafsiriwa kama "waumini katika maeneo mengi tofauti" au "watu waliohama kuishi katika mataifa tofauti".

Msemo "tawanya" unaweza kutafsiriwa kama "kutuma mbali katika maeneo mengi tofauti" au "kusambaza ng'ambo" au "kusababisha kuhamisha mbali kuishi katika nchi tofauti"

tawanya, mtawanyiko

Ufafanuzi

Msemo "tawanya" na "mtawanyiko" ina maana ya kutawanya watu au vitu katika pande nyingi tofauti.

Katika Agano la Kale, Mungu anazungumza kuhusu "kutawanya" watu, kusababisha wao wajitenge na kuishi katika maeneo tofauti kati yao. Alifanya hivi kuwaadhibu kwa dhambi yao. Huenda kutawanyika ingeweza kuwasaidia kutubu na kuanza kumwabudu Mungu tena.

Msemo "mtawanyiko" unatumika katika Agano Jipya kumaanisha Wakristo ambao walitakiwa kuacha nyumba zao na kuhamia katika mahali tofauti nyingi kutoroka mateso.

Msemo "tawanyiko" unaweza kutafsiriwa kama "waumini katika maeneo mengi tofauti" au "watu waliohama kuishi katika mataifa tofauti".

Msemo "tawanya" unaweza kutafsiriwa kama "kutuma mbali katika maeneo mengi tofauti" au "kusambaza ng'ambo" au "kusababisha kuhamisha mbali kuishi katika nchi tofauti"

teketeza, uharibifu

Ufafanuzi

Msemo wa "kuteketezwa" au "uharibifu" ina maana ya kufanya mali ya mtu au ardhi kuharibika au kuangamizwa. Pia mara kwa mara hujumuisha kuangamiza au kukamata watu waishio katika ardhi hiyo.

Hii ina maana ya maangamizi kamili na makali sana.

Kwa mfano, mji wa Sodoma uliteketezwa na Mungu kama adhabu kwa dhambi za watu walioishi pale.

Msemo "uharibifu" unaweza kujumuisha kusababisha majonzi ya hisia yatokanayo na hiyo adhabu au uharibifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "teketeza" unaweza kutafsiriwa kama "kuangamiza kabisa" au "kuharibu kabisa".

Kulingana na muktadha, "uharibifu" inaweza kutafsiriwa kama "maangamizi kamili" au "uharibifu kamili" au "majonzi ya juu sana" au "balaa".

teketeza, uharibifu

Ufafanuzi

Msemo wa "kuteketezwa" au "uharibifu" ina maana ya kufanya mali ya mtu au ardhi kuharibika au kuangamizwa. Pia mara kwa mara hujumuisha kuangamiza au kukamata watu waishio katika ardhi hiyo.

Hii ina maana ya maangamizi kamili na makali sana.

Kwa mfano, mji wa Sodoma uliteketezwa na Mungu kama adhabu kwa dhambi za watu walioishi pale.

Msemu "uharibifu" unaweza kujumuisha kusababisha majonzi ya hisia yatoakanayo na hiyo adhabu au uharibifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "teketeza" unaweza kutafsiriwa kama "kuangamiza kabisa" au "kuharibu kabisa".

Kulingana na muktadha, "uharibifu" inaweza kutafsiriwa kama "maangamizi kamili" au "uharibifu kamili" au "majonzi ya juu sana" au "balaa".

teketeza, uharibifu

Ufafanuzi

Msemu wa "kuteketezwa" au "uharibifu" ina maana ya kufanya mali ya mtu au ardhi kuharibika au kuangamizwa. Pia mara kwa mara hujumuisha kuangamiza au kukamata watu waishio katika ardhi hiyo.

Hii ina maana ya maangamizi kamili na makali sana.

Kwa mfano, mji wa Sodoma uliteketezwa na Mungu kama adhabu kwa dhambi za watu walioishi pale.

Msemu "uharibifu" unaweza kujumuisha kusababisha majonzi ya hisia yatoakanayo na hiyo adhabu au uharibifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "teketeza" unaweza kutafsiriwa kama "kuangamiza kabisa" au "kuharibu kabisa".

Kulingana na muktadha, "uharibifu" inaweza kutafsiriwa kama "maangamizi kamili" au "uharibifu kamili" au "majonzi ya juu sana" au "balaa".

teketeza, uharibifu

Ufafanuzi

Msemu wa "kuteketezwa" au "uharibifu" ina maana ya kufanya mali ya mtu au ardhi kuharibika au kuangamizwa. Pia mara kwa mara hujumuisha kuangamiza au kukamata watu waishio katika ardhi hiyo.

Hii ina maana ya maangamizi kamili na makali sana.

Kwa mfano, mji wa Sodoma uliteketezwa na Mungu kama adhabu kwa dhambi za watu walioishi pale.

Msemu "uharibifu" unaweza kujumuisha kusababisha majonzi ya hisia yatoakanayo na hiyo adhabu au uharibifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "teketeza" unaweza kutafsiriwa kama "kuangamiza kabisa" au "kuharibu kabisa".

Kulingana na muktadha, "uharibifu" inaweza kutafsiriwa kama "maangamizi kamili" au "uharibifu kamili" au "majonzi ya juu sana" au "balaa".

teketeza, uharibifu

Ufafanuzi

Msemu wa "kuteketezwa" au "uharibifu" ina maana ya kufanya mali ya mtu au ardhi kuharibika au kuangamizwa. Pia mara kwa mara hujumuisha kuangamiza au kukamata watu waishio katika ardhi hiyo.

Hii ina maana ya maangamizi kamili na makali sana.

Kwa mfano, mji wa Sodoma uliteketezwa na Mungu kama adhabu kwa dhambi za watu walioishi pale.

Msemo "uharibifu" unaweza kujumuisha kusababisha majonzi ya hisia yatoakanayo na hiyo adhabu au uharibifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "teketeza" unaweza kutafsiriwa kama "kuangamiza kabisa" au "kuharibu kabisa".

Kulingana na muktadha, "uharibifu" inaweza kutafsiriwa kama "maangamizi kamili" au "uharibifu kamili" au "majonzi ya juu sana" au "balaa".

telekeza, kutelekezwa, totoka

Ufafanuzi

Msemo "telekeza" ina maana ya kuacha mtu au kuacha kitu. Mtu ambaye "ametelekezwa" amekuwa ameachwa au kutorokwa na mtu mwingine.

Pale watu "wanapomtelekeza" Mungu, ina maana wanakuwa bila uaminifu kwake kwa kutomtii yeye.

Mungu "anapotelekeza" watu, ina maana ameacha kuwasaidia na kuruhu wapitia mateso ili kwamba kuwafanya wamgeukie na kumrudia yeye.

Msemo huu unaweza kumaanisha kutelekeza vitu, kama vile kuacha, au kutomfuata mafundisho ya Mungu.

Msemo "kutelekezwa" unaweza kutumika katika kisarufi cha nyuma kama vile "amekutelekeza" au kumaanisha mtu ambaye "ametelekezwa".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "kuacha" au "kutojali" au "kuachana" au "kuondoka mbali na" au "kuacha nyuma" kulinga na muktadha.

"Kutelekeza" sheria ya Mungu inaweza kutafsiriwa "kutotii sheria ya Mungu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutenga" au "kukata tamaa juu ya" au "kuacha kutii" mafunzo au sheria zake.

Msemo "kutelekezwa" unaweza kutafsiriwa kama "kuachwa" au "kutengwa".

Lugha ya mradi inaweza kupata kwa uwazi zaidi kutumia maneno tofauti kutafsiri msemo huu, kulingana na maandishi yanaongelea juu ya kutelekeza kitu au mtu.

telekeza, kutelekezwa, totoka

Ufafanuzi

Msemo "telekeza" ina maana ya kuacha mtu au kuacha kitu. Mtu ambaye "ametelekezwa" amekuwa ameachwa au kutorokwa na mtu mwingine.

Pale watu "wanapomtelekeza" Mungu, ina maana wanakuwa bila uaminifu kwake kwa kutomtii yeye.

Mungu "anapotelekeza" watu, ina maana ameacha kuwasaidia na kuruhu wapitia mateso ili kwamba kuwafanya wamgeukie na kumrudia yeye.

Msemo huu unaweza kumaanisha kutelekeza vitu, kama vile kuacha, au kutomfuata mafundisho ya Mungu.

Msemo "kutelekezwa" unaweza kutumika katika kisarufi cha nyuma kama vile "amekutelekeza" au kumaanisha mtu ambaye "ametelekezwa".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "kuacha" au "kutojali" au "kuachana" au "kuondoka mbali na" au "kuacha nyuma" kulinga na muktadha.

"Kutelekeza" sheria ya Mungu inaweza kutafsiriwa "kutotii sheria ya Mungu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutenga" au "kukata tamaa juu ya" au "kuacha kutii" mafunzo au sheria zake.

Msembo "kutelekezwa" unaweza kutafsiriwa kama "kuachwa" au "kutengwa".

Lugha ya mradi inaweza kupata kwa uwazi zaidi kutumia maneno tofauti kutafsiri msembo huu, kulingana na maandishi yanaongelea juu ya kutelekeza kitu au mtu.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.

- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusunoneka, au upweke.

teseka, kuteseka

Ufafanuzi

Maneno "teseka" na "kuteseka" yanaeleza kupitia kitu kisicho pendeza, kama ugonjwa, maumivu, au magumu.

- Watu wanapo teswa au kuumwa, wana teseka.
- Wakati mwingine watu wana teseka kwasababu ya vitu vibaya walivyo fanya; wakati mwingine kwasababu ya dhambi na magonjwa duniani.
- Kuteseka kunaweza kuwa kimwili, kama maumivi au ugonjwa. Inaweza pia kuwa hisia kama hofu, kusononeka, au upweke.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

tetemeka

Ufafanuzi

Neno "tetemeka" lina maana ya kutikisika kwa hofu au msongamano wa mawazo.

- Hili utumika kifumbo kumaanisha "kuogopa sana"
- Wakati mwingine neno "tetemeka" la eleza ardhi kutikisika kwasababu ya kelele kubwa.
- Biblia ina sema katika uwepo wa Bwana dunia itatetemeka. Hii inaweza maanisha kwamba watu wa dunia watatikisika kwa hofu ya Mungu au dunia yenyewe itatikisika.

theluji

Ufafanuzi

Neno "theluji" ya husu chembe nyeupe za maji yaliyo ganda yanayo anguka kutoka mawinguni sehemu ambazo hali ya hewa ni ya baridi.

- Theluji ya anguka sehemu ya muinuko Israeli, lakini inaweza isibaki muda wote kwenye ardhi kabla ya kuyayuka. Vilele vya mlima mara nyingi ubakiwa na theluji kwa muda mrefu. Mfano mmoja wa Biblia ni ule wa Mlima Lebanoni.
- Kitu ambacho ni cheupe mara nyingi kinalinganishwa na rangi ya theluji, kama vazi au nywele za Yesu zinavyo elezewa "nyeupe kama theluji."
- Weupe wa theluji pia una ashiria kuwa safi.

theluji

Ufafanuzi

Neno "theluji" ya husu chembe nyeupe za maji yaliyo ganda yanayo anguka kutoka mawinguni sehemu ambazo hali ya hewa ni ya baridi.

- Theluji ya anguka sehemu ya muinuko Israeli, lakini inaweza isibaki muda wote kwenye ardhi kabla ya kuyayuka. Vilele vya mlima mara nyingi ubakiwa na theluji kwa muda mrefu. Mfano mmoja wa Biblia ni ule wa Mlima Lebanoni.
- Kitu ambacho ni cheupe mara nyingi kinalinganishwa na rangi ya theluji, kama vazi au nywele za Yesu zinavyo elezewa "nyeupe kama theluji."
- Weupe wa theluji pia una ashiria kuwa safi.

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatumza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamaanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

thibitisha, uthibitisho

Ufafanuzi

Thibitisha au uthibitisho ni kuwa na hakika kuwa jambo fulani ni la kweli au kuaminika.

- Katika agano la kale Mungu anawaambia watu wake kuwa atalithibitisha agano lake kwao. Hii inamaana kuwa anasema kuwa atatunza ahadi aliyoiweka katika lile agano.
- Mfalme anathibitishwa hii inamaana ya kuwa maamuzi ya yeye kuwa mfalme yamekubalika na watu.
- Kuthibitisha alichokiandika mtu inamaana ya kuwa kilichoandikwa ni kweli.
- Uthibitisho wa agano maana yake ni kuwafundisha watu kuhusu habari njema za Yesu kwa namna ambavyo inaonesha kuwa ni kweli.
- Kutoa kiapo kama uthibitisho inamanisha kuapa kuwa jambo fulani ni la kweli au la kuaminika

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemu, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemu "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemu wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemu, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemu "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemu wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemu, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemu "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemu wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia moyo, kutia moyo

Ufafanuzi

Msemo "tia moyo" na "kutia moyo" ina maana ya kusema na kufanya mambo kusababisha mtu kuwa na faraja, matumaini, kujiamini na ujasiri.

Msemo wa kufanana ni "shawishi", ambao una maana ya kumsihi mtu kukataa tendo ambalo ni baya na badala yake kufanya mambo ambayo ni mazuri na sahihi.

Mtume Paulo na waandishi wengine wa Agano Jipya walifundisha Wakristo wajitie moyo wao kwa wao kupendana na kutumikiana.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, njia za kutafsiri "tia moyo" zinaweza kujumuisha, "kusihi" au "kufariji" au "kusema vitu vya upole" au "kusaidia na kuimarisha".

Msemo, "toa maneno ya faraja" una maana ya "kusema mambo ambayo yatasababisha watu wengine kujisikia kupendwa, kukubalika, na kuwezesha".

tia utumwani, katika kifungo

Ufafanuzi

"Kutia utumwani" mtu ina maana ya kumlazimisha mtu huyo kumtumikia bwana au nchi tawala. "Kutiwa utumwani" au "kuwa kifungoni" ina maana ya kuwa chini ya utawala wa kitu au mtu.

Mtu ambaye yupo katika utumwa au kifungoni anatakiwa kutumikia wengine bila malipo; hayupo huru kufanya anavyotaka.

"kutia utumwani" pia ina maana ya kuchukua uhuru wa mtu.

Neno lingine la "kifungoni" ni "utumwa".

Kwa njia ya tamathali, wanadamu ni "wafungwa" wa dhambi hadi Yesu awaweke huru kutoka katika utwala na nguvu yake.

Mtu anapompokea maisha mapya ndani ya Yesu, anasitisha kuwa mtumwa wa dhambi na anakuwa mtumwa wa utakatifu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "tia utumwani mwa" au "kuwa kifungoni mwa" unaweza kutafsiriwa kama "kulazimishwa kuwa mtumwa wa" au "kulazimishwa kumtumikia" au "kuwa chini ya utawala wa".

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.

- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.

- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.

- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.

- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

tii, mtiifu, utiifu

Ufafanuzi

Neno "tii" lina maana ya kufanya unachopaswa au kuamriwa. Neno "mtiifu" la eleza tabia ya mtu anaye tii. Wakati mwengine amri ni kuhusu kutofanya kitu, "usiibe"

- Mara kwa mara "tii" lina tumika katika muktadha wa kutii amri au sheria ya mtu mwenye mamlaka.
- Kwa mfano, watu wanatii sheria zinazo tengenezwa na viongozi wa nchi, ufalme, au taasisi ingine.
- Watoto wanatii wazazi wao, watumwa wanatii bwana zao, watu na mtii Mungu, na rahia wanatii sheria ya nchi.
- Wakati mtu katika mamlaka anapo amuru watu wasifanye kitu, wanatii kwa kutofanya.
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"
- Neno "utiifu" la weza tafsiriwa kama, "kufanya kilicho amriwa" au "kufuata utaratibu"

timiza

Ufafanuzi

Msemo "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemo "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemo "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohidi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohidi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatembeza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatembeza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatembeza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemo "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohidi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemo "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemo "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohidi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemo "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemo "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohidi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatumiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemu "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatumiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemu "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

timiza

Ufafanuzi

Msemo "timiza" una maana ya kukamilisha au fanikisha jambo ambalo lilitarajiwa.

Pale ambapo unabii unatimizwa, ina maana ya kwamba Mungu alisababisha itokee kile kilichotabiriwa katika unabii.

Kama mtu anatimiza ahadi au kiapo, ina maana ya kwamba anafanya kile alichohadi kufanya.

Kutimiza jukumu ina maana kufanya kazi ambayo ulipangiwa au unapaswa kufanya.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "timiza" unaweza kutafsiriwa kama "fanikisha" au "kamilisha" au "kusababisha kutokea" au "kutii" au "kutenda".

Msemo "imetimizwa" inaweza kutafsiriwa kama "imekuwa kweli" au "imetokea".

Njia za kutafsiri "timiza" kama vile "timiza huduma yako" inaweza kujumuisha, "maliza" au "fanya" au "mazoezi" au "tumikia watu wengine kama vile Mungu amekuita kufanya"

totii, mkaidi, kutotii

Ufafanuzi

Msemo wa "totii" una maana ya kutotii kile mtu mwenye mamlaka ameamuru au kuagiza. Mtu anayefanya hivi anakuwa "mkaidi".

Mtu anayefanya jambo aliloambiwa kutofanya anakuwa hatii.

Kutotii pia ina maana ya kukataa kufanya jambo ambalo liliamriwa.

Msemo "mkaidi" pia hutumika kuelezea silika ya mtu ambaye kimazoea hatii au huasi. Ina maana ya kwamba ni wenye dhambi au waovu.

Msemo "ukaidi" una maana "tendo la kutotii" au "tabia ambayo ni kinyume na kile Mungu anataka".

"Mtu kaidi" anaweza kutafsiriwa kwa "watu wanaondelea kutii" au "watu ambao hawafanyi kile Mungu anaamuru"

totii, mkaidi, kutotii

Ufafanuzi

Msemo wa "totii" una maana ya kutotii kile mtu mwenye mamlaka ameamuru au kuagiza. Mtu anayefanya hivi anakuwa "mkaidi".

Mtu anayefanya jambo aliloambiwa kutofanya anakuwa hatii.

Kutotii pia ina maana ya kukataa kufanya jambo ambalo liliamriwa.

Msemo "mkaidi" pia hutumika kuelezea silika ya mtu ambaye kimazoea hatii au huasi. Ina maana ya kwamba ni wenye dhambi au waovu.

Msemo "ukaidi" una maana "tendo la kutotii" au "tabia ambayo ni kinyume na kile Mungu anataka".

"Mtu kaidi" anaweza kutafsiriwa kwa "watu wanaondelea kutii" au "watu ambao hawafanyi kile Mungu anaamuru"

towashi

Ufafanuzi

Mara kwa mara, "towashi" ina maana ya mwanamume ambaye amehanithishwa. Msemo baadaye ukawa msemo wa jumla kumaanisha afisa yeyote wa serikali, hata wale ambao hawana ulemavu huu.

Yesu alisema ya kwamba baadhi ya towashi walizaliwa vile, yawezekana kwa sababu ya uharibifu ya viuongo vya siri au kwa sababu ya kutokuwa kutekeleza jukumu la kuingiliana. Wengine huchagua kuishi kama towashi kwa maisha ya mseja.

Katika nyakati za kale, matowashi mara nyingi walikuwa watumishi wa wafalme ambao waliwekwa kama walinzi katika maeneo ya wanawake.

Baadhi ya matowashi walikuwa maafisa muhimu wa serikali, kama vile towashi wa Ethiopia ambaye alikutana na mtume Filipo katika jangwa.

towashi

Ufafanuzi

Mara kwa mara, "towashi" ina maana ya mwanamume ambaye amehanithishwa. Msemo baadaye ukawa msemo wa jumla kumaanisha afisa yeyote wa serikali, hata wale ambao hawana ulemavu huu.

Yesu alisema ya kwamba baadhi ya towashi walizaliwa vile, yawezekana kwa sababu ya uharibifu ya viuongo vya siri au kwa sababu ya kutokuwa kutekeleza jukumu la kuingiliana. Wengine huchagua kuishi kama towashi kwa maisha ya mseja.

Katika nyakati za kale, matowashi mara nyingi walikuwa watumishi wa wafalme ambao waliwekwa kama walinzi katika maeneo ya wanawake.

Baadhi ya matowashi walikuwa maafisa muhimu wa serikali, kama vile towashi wa Ethiopia ambaye alikutana na mtume Filipo katika jangwa.

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemo "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemo ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemu ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemu ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemu ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemu ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msembo "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msembo "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemu ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msemu ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msemu "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza, kutukuza

Ufafanuzi

Kutukuza ni kusifu kwa juu sana na kumheshimu mtu. Inaweza kumaanisha kumweka mtu katika nafasi ya juu.

Katika Biblia, msembo "tukuza" unatumika sana kwa ajili ya kumtukuza Mungu.

Mtu anapojitukuza mwenyewe, ina maana anawaza juu yake mwenyewe kwa hali ya kujiinua au namna ya kiburi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "tukuza" zinaweza kujumuisha "kusifu kwa juu" au "kuheshimu sana" au "sifu sana" au "kuzungumza kwa juu sana"

Katika baadhi ya muktadha, inaweza kutafsiriwa kwa neno au msembo ambao una maana ya "kuweka nafasi ya juu zaidi" au "kutoa heshima zaidi" au "kuzungumza kuhusu kwa kiburi".

"Usijitukuze mwenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Usijiwazie kuwa juu sana" au "Usijidai juu yako mwenyewe".

"Wale wanaojiinua wenyewe" inaweza kutafsiriwa kama "Wale ambao hufikiri kwa kiburi kuhusu wao wenyewe" au "Wale wanaojidai juu yao wenyewe"

tukuza

Ufafanuzi

Msembo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemu "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemu "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemu "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemu "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tukuza

Ufafanuzi

Msemo "tukuza" ina maana ya kuonyesha au kunena jinsi gani kitu au mtu ni mkubwa au muhimu. Ina maana ya "kutoa utukufu".

Watu wanaweza kumtukuza Mungu kwa kunena juu ya mambo mazuri aliyoyafanya.

Wanaweza kumtukuza Mungu kwa kuishi kwa njia ambayo inampa heshima na kuonyesha jinsi alivyo mkuu na wa ajabu.

Biblia inaposema ya kwamba Mungu hujitukuza mwenyewe, ina maana anajifunua kwa watu ukubwa wake wa ajabu, mara kwa mara kupitia miujiza.

Mungu Baba atamtukuza Mungu Mwana kwa kudhihirisha kwa watu ukamilifu wa Mwana, ufaharu na ukuu.

Kila mtu anayemwamini Kristo atatukuzwa na yeye. Wanapofufuliwa katika uzima, watabadilishwa kuakisi utukufu wake na kuonyesha neema yake kwa uumbaji wote.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo huu unaweza kutafsiriwa kama "kutoa utukufu kwa" au "kuleta utukufu kwa" au "kusababisha kuonekana kubwa".

Msemo "mtukuza Mungu" unaweza kutafsiriwa kama "kumsifu Mungu" au "kuzungumza juu ya ukuu wa Mungu" au "kuonyesha jinsi Mungu alivyo mkuu" au "kumheshimu Mungu"

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemo utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemo "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemo utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemo "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.

- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.

- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.

- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.
- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msemu utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msemu "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tuma, kutuma nje, kutumwa

Ufafanuzi

"Kutuma" ni kusababisha mtu au kitu kwenda sehemu. "Kutuma nje" mtu ni kumwambia huyu mtu kwenda na kufanya japo au shughuli.

- Mara nyingi mtu anaye "tumwa nje" amechaguliwa kufanya kazi maalumu.

- Maneno kama "tuma mvua" au "tuma janga" ina maana "kusababisha ...kuja." Aina hii ya msembo utumika kumuelezea Mungu akisababisha vitu kutokea.
- Neno "tuma" pia la tumika katika msembo "tuma neno" au "tuma ujumbe" inayo maanisha kumpa mtu ujumbe ampe mtu mwingine.
- "Kumtuma" mtu "na" inaweza maanisha "kumpa" hicho kitu "kwa" mtu mwingine.
- Yesu mara nyingi utumia maneno "yeye aliye nituma" kumuelezea Mungu Baba aliye "mtu" duniani kuokoa watu.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msembo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msembo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msembo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msembo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msembo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msembo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msembo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msembo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msembo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msembo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msembo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msembo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

tunda, kuzaa

Ufafanuzi

Msemo "tunda" lina maana ya sehemu ya mmea ambao inaweza kuliwa. Kitu ambacho "kinazaa" kina matunda mengi. Misemo hii pia hutumika kitamathali katika Biblia.

Biblia mara kwa mara hutumia "tunda" kumaanisha matendo na mawazo ya mtu. Kama vile tunda juu ya mti linavyoonyesha ni aina gani ya mti, vile vile maneno na matendo ya mtu hudhihirisha silika yake ikoje.

Mtu anaweza kuzaa matunda ya kiroho mazuri au mabaya, lakini msemo "kuzaa" mara kwa mara una maana chanya ya kuzaa matunda mema.

Msemo "kuzaa" pia hutumika kitamathali kumaanisha "mafanikio". Hii mara kwa mara humaanisha kuwa na watoto na uzao mwingi, pamoja na kuwa na chakula kingi na utajiri mwingine.

Kwa ujumla, msemo "tunda la" una maana ya kitu chochote ambacho hutoka kwa au ambacho huzalishwa na kitu kingine. Kwa mfano, "tunda la hekima" lina maana ya mambo mazuri ambayo hutokana na kuwa na hekima.

Msemo "tunda la roho" una maana kijumla ya kila kitu ambacho nchi huzaa kwa ajili ya watu kula. Hii inajumlisha sio matunda pekee kama mizabibu au tende, lakini pia mboga, karanga na nafaka.

Msemo wa tamathali "tunda la Roho" una maana ya sifa nzuri ambazo Roho Mtakatifu hutoa katika maisha ya watu ambao humtii yeye.

Msemo "tunda la tumbo" una maana ya "kile ambacho tumbo huzaa" yaani, watotot.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.

- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.

- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.

- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.

- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

ua, mahakama

Ufafanuzi

"Ua" ni eneo ambalo liko wazi juu na limezungukwa na ukuta. Neno "mahakama" linamaanisha sehemu ambayo hakimu huamua mambo ya sheria na jinai.

- Maskani ilizungukwa na ua ambalo lilikuwa na ukuta uliotengenezwa kwa mapazia mazito.
- Jengo la hekalu lilikuwa na ua tatu za ndani moja kwa ajili ya kuhani, nyingine ya wanaume wa Kiyahudi, nyingine ya wanawake wa Kiyahudi.
- Ua za ndani zilitenganishwa kwa ukuta wa mawe uliowatenganisha na ua wa nje ambapo Mataifa waliruhusiwa kuabudu.
- Ua wa nyumba ilikuwa sehemu ya wazi katikati ya nyumba.
- Mahakama ya mfalme ni sehemu ambayo ilikuwa ikulu ambapo Mfalme aliitumia kutoa hukumu.

uadilifu

Ufafanuzi

Neno "uadilifu" inamaanisha kuwa mwaminifu, na mwenye msimamo mkali wa maadili na tabia.

Kuwa na uadilifu ni kuchagua kutenda kilicho kweli na sawa hata wakati hakuna mwingine anayetazama. Baadhi ya watu katika Biblia, kama Yusufu na Danieli, walionesha uadilifu walipokataa kufanya uovu na kuchagua kumtii Mungu. Kitabu cha Mithali kinasema kuwa ni bora kuwa maskini na kuwa na uadilifu kuliko kuwa tajiri na mfidadi na muongo.

ubani

Ufafanuzi

Ubani ni harufu nzuri ya kiungo kutoka kwenye mti wa utomvu. Inatumika kutengeneza manukato na udi.

Katika kipindi cha Biblia, ubani ilikuwa kiungo muhimu kilichotumika kuandaa maiti kwa maziko.

Kiungo hiki kilikuwa cha thamani kwa sifa zake za uponyaji na kutuliza.

Wanaume wasomi walipokuja kutoka nchi ya mashariki kumwona mtoto Yesu Bethlehemu, ubani ilikuwa moja ya zawadi tatu walizoleta kwake.

uchawi, mchawi, uganga

Ufafanuzi

"Uchawi" au "uganga" umaanisha kutumia mazinga umbwe, inayo maanisha kufanya vitu venye nguvu kupitia msaada wa roho chafu. "Mchawi" ni mtu ni mtu anaye fanya hivi vitu venye nguvu vya kimazinga umbwe.

- Matumizi ya mazinga umbwe na uchawi yaweza usisha vitu vyenye faida (kama kumponya mtu) na vitu kudhuru (kama kumlaani mtu). Lakini aina zote za uchawi si sawa, kwasababu utumia nguvu za roho chafu.
- Katika Biblia, Mungu anasema kuwa matumizi ya uchawi ni uovu kama dhambi zote mbaya.
- Maneno "uchawi" na "uganga" yaweza tafsiriwa kama, "roho chafu za nguvu"

uchawi, mchawi, uganga

Ufafanuzi

"Uchawi" au "uganga" umaanisha kutumia mazinga umbwe, inayo maanisha kufanya vitu venye nguvu kupitia msaada wa roho chafu. "Mchawi" ni mtu ni mtu anaye fanya hivi vitu venye nguvu vya kimazinga umbwe.

- Matumizi ya mazinga umbwe na uchawi yaweza usisha vitu vyenye faida (kama kumponya mtu) na vitu kudhuru (kama kumlaani mtu). Lakini aina zote za uchawi si sawa, kwasababu utumia nguvu za roho chafu.
- Katika Biblia, Mungu anasema kuwa matumizi ya uchawi ni uovu kama dhambi zote mbaya.
- Maneno "uchawi" na "uganga" yaweza tafsiriwa kama, "roho chafu za nguvu"

uchawi, mchawi, uganga

Ufafanuzi

"Uchawi" au "uganga" umaanisha kutumia mazinga umbwe, inayo maanisha kufanya vitu venye nguvu kupitia msaada wa roho chafu. "Mchawi" ni mtu ni mtu anaye fanya hivi vitu venye nguvu vya kimazinga umbwe.

- Matumizi ya mazinga umbwe na uchawi yaweza usisha vitu vyenye faida (kama kumponya mtu) na vitu kudhuru (kama kumlaani mtu). Lakini aina zote za uchawi si sawa, kwasababu utumia nguvu za roho chafu.
- Katika Biblia, Mungu anasema kuwa matumizi ya uchawi ni uovu kama dhambi zote mbaya.
- Maneno "uchawi" na "uganga" yaweza tafsiriwa kama, "roho chafu za nguvu"

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyekaa kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyeka kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyekaa kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyekaa kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyekaa kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme

Ufafanuzi

Ufalme ni kundi la watu linalotawalwana mfalme. Linamaanisha pia dola au sehemu za kisiasa ambalo mfalme au kiongozi mwingine ana madaraka na mamlaka.

Ufalme unaweza kuwa na ukubwa wowote kijiografia. Mfalme anaweza kutawala taifa au nchi au mji mmoja tu. Neno "ufalme" linaweza pia kumaanisha utawala wa kiroho au madaraka, kama usemi "ufalme wa Mungu." Mungu ni mtawala wa viumbe vyote, lakini usemi "ufalme wa Mungu" kwa mahsusi linamaanisha utawala juu ya watu waliomwamini Yesu na walionyenyekaa kwa utawala wake. Biblia pia inazungumzia kuhusu Shetani kuwa na "ufalme" anao tawala kwa muda juu ya vitu vingi duniani. Ufalme wake ni uovu na unajulikana kama wa "giza."

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ufalme wa Mungu, ufalme wa mbinguni

Ufafanuzi

Usemi wa "ufalme wa Mungu" na "ufalme wa mbinguni" zote zinamaanisha utawala wa Mungu na madaraka yake juu ya watu wake na viumbe vyote.

Wayahudi mara nyingi hutumia neno "mbingu" kumaanisha Mungu, ili kuepuka kutaja jina lake moja kwa moja. Katika kitabu cha Agano Jipya alichandika Mathayo, aliuita ufalme wa Mungu kama "ufalme wa mbinguni," inawezekana kwa sababu alikuwa akiwaandikia zaidi Wayahudi. Ufalme wa Mungu unamaanisha Mungu kuwatawala watu kiroho pamoja na kuwatawala katika dunia ya kimwili. Manabii wa Agano la Kale walisema kuwa Mungu atamtuma Masihi kutawala kwa haki. Yesu, mwana wa Mungu, ndiye Masihi atakaye tawala juu ya watu wa Mungu milele.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

ugomvi

Ufafanuzi

Neno "ugomvi" la eleza malumbano ya kimwili au kihisia kati ya watu.

- Mtu anaye sababisha ugomvi anafanya vitu vinavyo sababisha kutoelewana.
- Ugomvi wakati mwingine una hashiria kuwa hisia kali zinahusishwa, kama hasira au uchungu.

uhalifu, uasi

Ufafanuzi

Neno "uhalifu" linamuelezea mtu ambaye hatii sheria na maagizo. Wakati nchi au kundi la watu wako katika hali ya "uasi" inamaanisha kuna kutokutii na upotevu wa maadili kulikoenea.

Mtu muasi ni mtu aliyekaidi na hatii amri za Mungu. Mtu Paulo aliandika kuwa katika siku za mwisho kutakuwa na "mwanamme wa uasi," au "yule mhalifu" atakaye shawishiwa na Shetani kufanya mambo maovu.

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."

- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."

- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."

- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."

- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ujasiri, jasiri

Ufafanuzi

Ujasiri ni kitendo cha kukabiliana au kufanya jambo gumu au la hatari.

- Jasiri ni mtu anayefanya jambo la jema hatakama anahisi kuogopa au anakatishwa tamaa.
- Mtu anaonesha ujasiri anapokutana na maumivu ya mwili au hisia na kukabiliana nayo.
- "kuchukua ujasiri" ni "kutoogopa" au "kuwa na uhakika kuwa mambo yatakuwa sawa."
- Joshua alipokuwa anajiandaa kwenda kwenye nchi hatari ya Kanaani Munsa alimwambia awe mwenye nguvu na jasiri.
- Ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kutoogopa" au "imara."
- Kuongea kwa ujasiri inaweza kutafsiriwa kama "kuongea bila kuogopa"

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaaza magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu

zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaaza magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaaza magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaaza magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaaza magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu

zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaa za magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaa za magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ukoma, mkoma

Ufafanuzi

Neno "ukoma" linatumika katika Biblia kumaanisha aina kadhaa za magonjwa ya ngozi. "Mkoma" ni mtu mwenye ukoma. Neno "ukoma" pia linaweza kutumika kuelezea mtu au sehemu ya mwili iliyoadhirika na ukoma.

Aina flani za ukoma zinasababisha ngozi kupoteza rangi na mabaka meupe, kama Miriamu na Naamani walivyokuwa na ukoma. Katika nyakati za sasa, ukoma mara nyingi husababisha mikono, miguu, na sehemu zingine za mwili kuharibika. Kulingana na maelekezo ambayo Mungu aliwapa Waisraeli, mtu akiwa na ukoma, alionekana "mchafu" na ilimbidi kukaa mbali na watu wengine ili asiwaambukize na ugonjwa. Mkoma kawaida angasema "mchafu" ili wengine waonywe wasije karibu yake. Yesu aliponya wakoma wengi, pamoja na aina zingine za magonjwa.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.

- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.
- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.
- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.
- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.

- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.
- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.
- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulimi

Ufafanuzi

Kuna maana kadhaa katika Biblia ya "ulimi."

- Katika Biblia, maana iliyo zoeleka ni "lugha" au "hotuba."
- Wakati mwingine "ulimi" unaweza maanisha lugha inayo zungumzwa na baadhi ya makundi ya watu.
- Wakati mwingine ina maana ya lugha ya kimuujiza ambayo Roho Mtakatifu anawapa waamini wa Kristo kama "karama za Roho"
- Msemu "ndimi" za moto uleza "miyale" ya moto.
- Katika maneno "ulimi wangu wafurahia," neno "ulimi" waeleza mtu wote.
- Msemu "ulimi wa uongo" waeleza sauti ya mtu au hotuba.

ulizia

Ufafanuzi

Usemi "ulizia" inamaanisha kumuomba mtu taarifa. Usemi wa "kuulizia kwa" mara nyingi unatumika kumaanisha kumuomba Mungu hekima au msaada.

Agano la kale limetunza kumbukumbu ya mifano kadhaa ambapo watu walimuuliza Mungu. Neno pia linaweza kutumika kwa mfalme au afisa wa serikalini kufanya utafiti katika kumbukumbu za maandishi rasmi. Kulingana na mazingira, "ulizia" inaweza kutafsiriwa kama "kuomba" au "kuomba taarifa." Usemi "kumuuliza Yahwe" inaewa kutafsiriwa kama "kumuomba Yahwe uongozo" au "kumuuliza Yahwe nini cha kufanya." "Kuulizia juu ya" kitu inaweza kutafsiriwa ka "kuuliza maswali kuhusu" au "kuulizia taarifa kuhusu." Yahwe anaposema, "Sitaulizwa na wewe" hii inaweza kutafsiriwa kama, "Sita kuruhusu wewe uniombe taarifa" au "hautaruhusiwa kutafuta msaada kutoka kwangu."

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

umbo, sanamu ya kuchonga, umbo la kuchonga, umbo la chuma

Ufafanuzi

Maneno haya yote yanatumika kumaanisha sanamu ambazo zimetengenezwa kwa ajili ya kuabudu miungu ya uongo. Katika mazingira ya kuabudu sanamu, neno "sanamu" ni njia fupi ya kusema "sanamu ya kuchonga."

"Sanamu ya kuchonga" au "umbo la kuchonga" ni kitu cha mbao kilichofanywa kuonekana kama mnyama, mtu, au kitu. "Umbo la chuma" ni kitu au sanamu iliyoundwa kwa kuyeyusha chuma na kuimwaga katika umbo tupu ambalo lina umbo la kitu, mnyama, au mtu. Vitu hivi vya mbao na chuma vilitumika katika kuabudu miungu ya uongo. Neno "umbo" wakati wa kuzungumzia sanamu inamaanisha kati ya sanamu ya mbao au ya chuma.

unyofu

Ufafanuzi

Neno "unyofu" ueleza kutenda kwa namna inayo fuata sheria za Mungu.]

- Maana ya hili neno ni pamoja kusimama wima na kuangalia mbele.
- Mtu aliye "mnyofu" ni mtu anaye tii maagizo ya Mungu na hafanyi vitu vilivyo nje ya mapenzi yake.
- Maneno kama "uadilifu" na "haki" yana maana moja na wakati mwingine utumika sambamba kama "audilifu na haki."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uongo, ukaidi, kuipotosha

Ufafanuzi

Neno "kilichopotoka" linatumika kumuelezea mtu au tendo fulani ambalo linapotosha kimaadili. Neno "ukaidi" linamaana ya tabia ya kikaidi". Kupotosha kitu inamaana ya kugeuza jambo toka kwenye usahihi wake au uzuri wake.

- Mtu au kitu ambacho kimepotoka kimegeuzwa toka kwenye kilicho kizuri au sahihi.
- Katika Biblia Waisraeli walifanya kwa ukaidi walipomkosea Mungu. Walifanya hivi kwa kuabudu miungu ya uongo.
- Tendo lolote lililo kinyume na tabia za Mungu linaelezwa kama lililopotoka.
- "Hotuba iliyopotoka" inaweza kutafsiriwa kama "kuzungumza kwa namna mbaya.
- "Matendo ya ukaidi" inaweza kutafsiriwa kama "kutenda matendo mabaya" au "kufanya mambo kinyume na amri za Mungu."

uovu

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

UOVU

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

uovu

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

uovu

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

uovu

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

uovu

Ufafanuzi

Neno "uovu" ni neno ambalo liko karibu kwa maana na neno "dhambi," lakini inaweza kumaanisha zaidi matendo ya ufahamu mabaya au uovu mkubwa.

Neno "uovu" ina maana halisi ya kupindisha au kupotosha (sheria). Inamaanisha udhalimu mkubwa. Uovu unaweza kuelezwa kama matendo ya kudhuru ya makusudi dhidi ya watu wengine. Maana zingine za uovu ni pamoja na "ukaidi" na "kunyima," ambayo yote ni maneno yanayoeleza hali za dhambi mbaya.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nchi ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upanga

Ufafanuzi

Upanga ni silaha ya chuma nyembamba inayo tumika kukata au kuchoma. Ina mshikio na nch ndefu.

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa

kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.

2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hii ya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine

kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa

kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.

2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hii ya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine

kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hiiya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upendo

Ufafanuzi

Kumpenda mtu mwingine ni kumjali huyo mtu na kufanya vitu vitakavyo msaidia. Kuna maana tofauti za "upendo" ambazo lugha zingine zinawezakueleza kwa kutumia maneno tofauti:

1. Aina ya upendo utokao kwa Mungu unalenga kwa ajili ya mema ya wengine, hata kama hayamnufaishi mtu anayependa. Aina hii ya upendo inawajali watu bila kujali wanachokifanya. Mungu mwenyewe ni upendo na ndiye chanzo cha upendo wa kweli.

Yesu alionesha aina hii ya upendo kwa kujitolea maisha yake kama sadak ili kutuokoa kutoka kwenye dhambi na mauti. Aliwafundisha pia wafuasi wake kuwapenda wengine kwa kujitolea. Watu wanapowapenda wengine na aina hii ya upendo, inahusisha matendo yanayoonesha kuwa mtu anafikiria yale yatakomsaidia mtu mwingine kufanikiwa. Aina hii ya upendo inahusisha zaidi kusamehe wengine. Katika ULB, neno "upendo" linamaanisha aina hii ya upendo wa kujitoa, isipokuwa noti ya tafsiri iashirie maana tofauti.

1. Neno jingine katika Agano Jipya linamaanisha upendo wa kindugu au upendo kwa ajili ya rafiki au mwana familia.

Neno hili linamaanisha upendo wa asili wa binadamu kati ya marafiki na ndugu. Inawezekana kutumika katika mazingira kama, "Wanapenda kukaa kwenye viti muhimu katika sherehe." Hii inamaanisha "wanatamani sana" kufanya hivyo.

1. Neno "upendo" linaweza pia kumaanisha upendo wa kimapenzi kati ya mwanamme na mwanamke.
2. Katika hali ya kimithali, "Yakobo nimempenda, lakini Esau nimemchukia", neno "mpenda" linamaanisha Mungu kumchagua Yakobo kuwa katika mahusiano ya maagano na yeye. Hii inaweza pia kutafsiriwa kama "kuchaguliwa." Ingawa Esau alibarikiwa pia na Mungu, hakupewa heshima ya kuwa katika maagano. Neno "kuchukia" linatumika kimithali hapa kumaanisha "kukataliwa" au "kutokuchaguliwa."

upinde

Ufafanuzi

Aina hii ya silaha ambayo inajumuisha mishale ya kurusha kutoka katika upinde. Katika nyakati za Biblia ilitumika kupigana na maadui na kuwindia.

- Upinde unatengenezwa kwa mti, mfupa au chuma au vitu vingine vigumu, kama vile jino la dubu. Imepinda na kufungwa kwa kamba.
- Mshale ni kitu chembamba chenye ncha kali, upande mmojawapo. Nyakati za kale, mshale ulitengenezwa kwa kutumia vitu mbalimbali kama vile mtu, mfupa, jiwe, au chuma.
- Pinde na mishale kwa kawaida inatumiwa na wawindaji au maaskari.
- Neno "mshale" wakati mwingine linatumika kitamathari katika Biblia kurejerea shambulio la adui au hukumu ya ki- Mungu.

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

upole

Ufafanuzi

Neno "upole" la elezea mtu aliye mtaratibu, mnyenyekevu, na aliye tayari kuteseka dhuluma. Upole ni uwezo wa kuwa mtaratibu ata kama ukali au nguvu inaonekana ni sahihi.

- Upole una endana na unyenyekevu.
- Hili neno la weza tafsiriwa kama "utaratibu".
- Neno "upole" la weza tafsiriwa kama "utaratibu" au "unyenyekevu."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoa ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoa ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoa ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoa ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoea ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoea ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoea ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoea ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushauri, mshauri

Ufafanuzi

Ushauri inamaana ya kumsaidia mtu kuamua kwa busara juu ya jambo fulani. Mshauri mwenye busara ni mtu anayetoa ushauri ambao utamsaidia mtu kuamua kwa usahihi.

- Wafalme wana washauri maalumu wanaowasaidia kuamua mambo ya muhimu juu ya watu wanaowaongoza.
- Mara nyingine ushauri unaotolewa waweza ukawa mbaya. Mshauri mbaya anaweza kumshauri mfalme kufanya maamuzi ya kuwadhuru watu.
- Inategemea na mukhtadha ushauri yaweza kutafsiriwa kama "kusaidia kuamua." au "onyo" au "mwongozo."

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushirika

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "ushirika" ina maana ya muingiliano wa kirafiki kati ya wanajumuiya wa kundi la watu ambao huwa na upendeleo na mambo ya kufanana.

Katika Biblia, msembo "ushirika" mara kwa mara humaanisha umoja wa waumini katika Kristo.

Ushirika wa Kikristo na uhusiano ambao waumini wanao baina yao kupitia uhusiano wao na Kristo na Roho Mtakatifu.

Wakristo wa awali walionyesha ushirika wao kwa kusikiliza mafundisho ya Neno la Mungu na kuomba pamoja, katika kugawa vitu vyao, na kula milo pamoja.

Wakristo pia wana ushirika na Mungu kupitia imani ndani ya Yesu na kifo chake cha kujitolea cha msalabani ambacho kilitoa mpaka kati ya Mungu na watu.

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri "ushirika" zinaweza kujumuisha "kugawana pamoja" au "uhusiano" au "umoja" au "jamii ya Kikristo"

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichonacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichonacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichonacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.

- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichu nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichu nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichu nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichu nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichopo nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichopo nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichopo nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichopo nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichopo nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.

- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichu nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuhuda, shuhudia

Ufafanuzi

Maneno, "ushuhuda" na "shuhudia" yanaeleza kutamka tamko kuhusu kitu ambacho mtu anajua kuwa ni kweli.

- Mara nyingi mtu anaye "shuhudia" kuhusu kitu alichu nacho amepitia moja kwa moja.
- Shahidi anaye toa "ushahidi wa uongo" hasemi ukweli kuhusu kilicho tokea.
- Wakati mwingine neno "ushuhuda" wa husu unabii ambao nabii amesema.
- Katika Agano la Kale, hili neno linatumika mara kadhaa kueleza jinsi wafuasi wa Yesu wana shuhudia kuhusu matukio ya maisha ya Yesu, kifo, na ufufuo.

ushuru

Ufafanuzi

Neno "ushuru" la husu zawadi kutoka kwa mtawala mmoja kwenda kwa mwingine, kwa kusudi la ulinzi na mausiano mema kati ya mataifa yao.

- Ushuru unaweza kuwa malipo ambayo mtawala au serikali ina itaji kutoka kwa watu, kama kodi.
- Katika Biblia, wafalme wasafiri au watawala walilipa ushuru kwa mfalme wa eneo waliyo kuwa wanasafiri kupita kuhakikisha watalindwa na kuwa salama.
- Mara nyingi ushuru una jumuisha vitu vingine kuacha pesa, kama vya kula, manukato, nguo za bei, na vitu vya gharama kama dhahabu.

ushuru

Ufafanuzi

Neno "ushuru" la husu zawadi kutoka kwa mtawala mmoja kwenda kwa mwingine, kwa kusudi la ulinzi na mausiano mema kati ya mataifa yao.

- Ushuru unaweza kuwa malipo ambayo mtawala au serikali ina itaji kutoka kwa watu, kama kodi.
- Katika Biblia, wafalme wasafiri au watawala walilipa ushuru kwa mfalme wa eneo waliyo kuwa wanasafiri kupita kuhakikisha watalindwa na kuwa salama.
- Mara nyingi ushuru una jumuisha vitu vingine kuacha pesa, kama vya kula, manukato, nguo za bei, na vitu vya gharama kama dhahabu.

ushuru

Ufafanuzi

Neno "ushuru" la husu zawadi kutoka kwa mtawala mmoja kwenda kwa mwingine, kwa kusudi la ulinzi na mausiano mema kati ya mataifa yao.

- Ushuru unaweza kuwa malipo ambayo mtawala au serikali ina itaji kutoka kwa watu, kama kodi.
- Katika Biblia, wafalme wasafiri au watawala walilipa ushuru kwa mfalme wa eneo waliyo kuwa wanasafiri kupita kuhakikisha watalindwa na kuwa salama.
- Mara nyingi ushuru una jumuisha vitu vingine kuacha pesa, kama vya kula, manukato, nguo za bei, na vitu vya gharama kama dhahabu.

ushuru

Ufafanuzi

Neno "ushuru" la husu zawadi kutoka kwa mtawala mmoja kwenda kwa mwingine, kwa kusudi la ulinzi na mausiano mema kati ya mataifa yao.

- Ushuru unaweza kuwa malipo ambayo mtawala au serikali ina itaji kutoka kwa watu, kama kodi.
- Katika Biblia, wafalme wasafiri au watawala walilipa ushuru kwa mfalme wa eneo waliyo kuwa wanasafiri kupita kuhakikisha watalindwa na kuwa salama.
- Mara nyingi ushuru una jumuisha vitu vingine kuacha pesa, kama vya kula, manukato, nguo za bei, na vitu vya gharama kama dhahabu.

ushuru

Ufafanuzi

Ushuru ni pesa au bidha watu wanazo lipa kwa serikali iliyo na mamlaka juu yao.

- Kiasi cha pesa kinacho lipwa kwa ushuru mara nyingi kina thamani ya bidha au kiasi ambacho mtu ana utajiri.
- Kama ushuru zisipo lipwa, serikali inaweza chukuwa hatua za kisheria dhidi ya mtu kupata pesa zinazo daiwa.
- Yusufu na Maria walisafiri Bethlehemu kuhesabiwa katika takwimu kwa lengo la kumtoza ushuru kila mtu anaye ishi katika Serikali ya Kirumi.
- Pia kulikuwa na "ushuru wa hekalu" ambao ulikuwa ni pesa watu waliyo weka katika sanduku la sadaka. Baadhi ya hizi pesa zilitumika kushughulikia jengo la hekalu.
- "Mtoza ushuru" ni mtu anaye fanya kazi serikalini kupokea pesa watu wanao takiwa kuwalipa.

ushuru

Ufafanuzi

Ushuru ni pesa au bidha watu wanazo lipa kwa serikali iliyo na mamlaka juu yao.

- Kiasi cha pesa kinacho lipwa kwa ushuru mara nyingi kina thamani ya bidha au kiasi ambacho mtu ana utajiri.
- Kama ushuru zisipo lipwa, serikali inaweza chukuwa hatua za kisheria dhidi ya mtu kupata pesa zinazo daiwa.
- Yusufu na Maria walisafiri Bethlehemu kuhesabiwa katika takwimu kwa lengo la kumtoza ushuru kila mtu anaye ishi katika Serikali ya Kirumi.
- Pia kulikuwa na "ushuru wa hekalu" ambao ulikuwa ni pesa watu waliyo weka katika sanduku la sadaka. Baadhi ya hizi pesa zilitumika kushughulikia jengo la hekalu.

- "Mtoza ushuru" ni mtu anaye fanya kazi serikalini kupokea pesa watu wanao takiwa kuwalipa.

ushuru

Ufafanuzi

Ushuru ni pesa au bidha watu wanazo lipa kwa serikali iliyo na mamlaka juu yao.

- Kiasi cha pesa kinacho lipwa kwa ushuru mara nyingi kina thamani ya bidha au kiasi ambacho mtu ana utajiri.
- Kama ushuru zisipo lipwa, serikali inaweza chukuwa hatua za kisheria dhidi ya mtu kupata pesa zinazo daiwa.
- Yusufu na Maria walisafiri Bethlehemu kuhesabiwa katika takwimu kwa lengo la kumtoza ushuru kila mtu anaye ishi katika Serikali ya Kirumi.
- Pia kulikuwa na "ushuru wa hekalu" ambao ulikuwa ni pesa watu waliyo weka katika sanduku la sadaka. Baadhi ya hizi pesa zilitumika kushughulikia jengo la hekalu.
- "Mtoza ushuru" ni mtu anaye fanya kazi serikalini kupokea pesa watu wanao takiwa kuwalipa.

ushuru

Ufafanuzi

Ushuru ni pesa au bidha watu wanazo lipa kwa serikali iliyo na mamlaka juu yao.

- Kiasi cha pesa kinacho lipwa kwa ushuru mara nyingi kina thamani ya bidha au kiasi ambacho mtu ana utajiri.
- Kama ushuru zisipo lipwa, serikali inaweza chukuwa hatua za kisheria dhidi ya mtu kupata pesa zinazo daiwa.
- Yusufu na Maria walisafiri Bethlehemu kuhesabiwa katika takwimu kwa lengo la kumtoza ushuru kila mtu anaye ishi katika Serikali ya Kirumi.
- Pia kulikuwa na "ushuru wa hekalu" ambao ulikuwa ni pesa watu waliyo weka katika sanduku la sadaka. Baadhi ya hizi pesa zilitumika kushughulikia jengo la hekalu.
- "Mtoza ushuru" ni mtu anaye fanya kazi serikalini kupokea pesa watu wanao takiwa kuwalipa.

uso

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliambia akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuambia kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemu wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemu "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuambia kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemu "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemu wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemu "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliambia akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiri kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemu wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemu "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemu "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemu wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemu "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiri kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemu wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemu "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemu "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemu wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemu "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemu "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemu wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemu "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemu wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemu "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemu "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemu wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemu "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemu "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemu wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msembo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msembo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msembo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msembo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msembo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msembo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msembo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msembo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msembo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msembo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msembo au kutumia msembo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msembo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msembo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msembo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msembo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiri kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiri kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemo huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemu wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemu "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemu "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemu wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemu au kutumia msemu katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemu "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemu "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemu "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemu "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemu "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemu "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemu "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

USO

Ufafanuzi

Neno "uso" lina maana ya sehemu ya mbele ya kichwa cha mtu. Msemu huu pia una maana kadhaa za tamathali.

Msemo wa "uso wako" mara kwa mara ni njia ya tamathali ya kusema "wewe". Vivyo hivyo, msemo "uso wangu" mara kwa mara una maana ya "Mimi".

Katika hali ya kimwili, "kumkabili" mtu au kitu ina maana ya kutazama upande wa huyo mtu au kitu.

"Kukabiliana" ina maana ya "kutazamana"

Kuwa "uso kwa uso" ina maana ya kwamba watu wawili wanatazamana katika umbali wa karibu.

Yesu "alipoweka uso wake kuelekea Yerusalemu" ina maana ya kwamba aliamua kwa dhati kwenda.

"Kuweka uso dhidi ya" watu au mji ina maana kuamua kwa nguvu: kutoimarisha tena, au kumkataa mtu au mji huo.

Msemo "uso wa nchi" una maana ya sehemu ya juu ya dunia na mara kwa mara ni kumbukumbu ya jumla ya dunia nzima. Kwa mfano, "njaa inayofunika uso wa dunia" ina maana ya njaa inayosambaa ambayo hugusa watu wengi wanaoishi juu ya nchi.

Msemo wa tamathali, "usifiche uso wako kwa watu wako" una maana "usiwakatae watu wako" au "usiwaache watu wako" au "usiache kuwatunza watu wako".

Mapendekezo ya Tafsiri

Ikiwezekana, ni bora kubaki na msemo au kutumia msemo katika lugha hii ambayo ina maana ya kufanana.

Msemo "kukabili" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka upande wa" au "kutazama moja kwa moja" au "kuangalia uso wa".

Msemo "uso kwa uso" unaweza kutafsiriwa kama "karibu kabisa" au "mbele ya" au "katika uwepo wa".

Kulingana na muktadha, msemo "mbele ya uso wake" unaweza kutafsiriwa kama "kabla yake" au "mbele yake" au "katika uwepo wake".

Msemo "weka uso wake kuelekea" unaweza kutafsiriwa kama "kuanza kusafiri kuelekea" au "aliamua akilini mwake kuondoka".

Msemo "kuficha uso wake kutoka kwa" unaweza kutafsiriwa kama "kugeuka kutoka kwa" au "kuacha kusaidia au kulinda" au "kukataa".

"Kuweka uso wake dhidi ya" mji au watu inaweza kutafsiriwa kama "kutazama kwa hasira na kushutumu" au "kukataa kukubali" au "kuamua kukataa" au "kulaumu na kukataa" au "kutoa kuhukumu".

Msemo "tamka mbele ya uso wao" inaweza kutafsiriwa kama "sema kwao moja kwa moja".

Msemo "katika uso wa nchi" inaweza kutafsiriwa kama "katika nchi yote" au "juu ya dunia nzima" au "kuishi katika dunia".

utauwa, utauwa

Ufafanuzi

Msemo "utauwa" unatumika kumwelezea mtu ambaye hufanya matendo kwa njia ambayo humheshimu Mungu na kuonyesha jinsi Mungu alivyo. "Utauwa" ni sifa ya tabia ya kumheshimu Mungu kwa kufanya mapenzi yake.

Mtu ambaye ana tabia ya kiutauwa ataonyesha matunda ya Roho Mtakatifu, kama vile upendo, furaha, amani, uvumilivu, upole na kiasi.

Sifa ya utauwa inaonyesha ya kwamba mtu ana Roho Mtakatifu na anamtii.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "watauwa" unaweza kutafsiriwa kama "watu wenye utauwa" au "watu ambao wanamtii Mungu"

utauwa, utauwa

Ufafanuzi

Msemo "utauwa" unatumika kumwelezea mtu ambaye hufanya matendo kwa njia ambayo humheshimu Mungu na kuonyesha jinsi Mungu alivyo. "Utauwa" ni sifa ya tabia ya kumheshimu Mungu kwa kufanya mapenzi yake.

Mtu ambaye ana tabia ya kiutauwa ataonyesha matunda ya Roho Mtakatifu, kama vile upendo, furaha, amani, uvumilivu, upole na kiasi.

Sifa ya utauwa inaonyesha ya kwamba mtu ana Roho Mtakatifu na anamtii.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "watauwa" unaweza kutafsiriwa kama "watu wenye utauwa" au "watu ambao wanamtii Mungu"

utauwa, utauwa

Ufafanuzi

Msemo "utauwa" unatumika kumwelezea mtu ambaye hufanya matendo kwa njia ambayo humheshimu Mungu na kuonyesha jinsi Mungu alivyo. "Utauwa" ni sifa ya tabia ya kumheshimu Mungu kwa kufanya mapenzi yake.

Mtu ambaye ana tabia ya kiutauwa ataonyesha matunda ya Roho Mtakatifu, kama vile upendo, furaha, amani, uvumilivu, upole na kiasi.

Sifa ya utauwa inaonyesha ya kwamba mtu ana Roho Mtakatifu na anamtii.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "watauwa" unaweza kutafsiriwa kama "watu wenye utauwa" au "watu ambao wanamtii Mungu"

utauwa, utauwa

Ufafanuzi

Msemo "utauwa" unatumika kumwelezea mtu ambaye hufanya matendo kwa njia ambayo humheshimu Mungu na kuonyesha jinsi Mungu alivyo. "Utauwa" ni sifa ya tabia ya kumheshimu Mungu kwa kufanya mapenzi yake.

Mtu ambaye ana tabia ya kiutauwa ataonyesha matunda ya Roho Mtakatifu, kama vile upendo, furaha, amani, uvumilivu, upole na kiasi.

Sifa ya utauwa inaonyesha ya kwamba mtu ana Roho Mtakatifu na anamtii.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "watauwa" unaweza kutafsiriwa kama "watu wenye utauwa" au "watu ambao wanamtii Mungu"

utauwa, utauwa

Ufafanuzi

Msemo "utauwa" unatumika kumwelezea mtu ambaye hufanya matendo kwa njia ambayo humheshimu Mungu na kuonyesha jinsi Mungu alivyo. "Utauwa" ni sifa ya tabia ya kumheshimu Mungu kwa kufanya mapenzi yake.

Mtu ambaye ana tabia ya kiutauwa ataonyesha matunda ya Roho Mtakatifu, kama vile upendo, furaha, amani, uvumilivu, upole na kiasi.

Sifa ya utauwa inaonyesha ya kwamba mtu ana Roho Mtakatifu na anamtii.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu "watauwa" unaweza kutafsiriwa kama "watu wenye utauwa" au "watu ambao wanamtii Mungu"

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utawala

Ufafanuzi

Msemu wa "utawala" una maana ya nguvu, madaraka, au mamlaka juu ya watu, wanyama, au nchi.

Yesu Kristo anasemekana kuwa na utawala juu ya nchi yote, kama nabii, kuhani na mfalme.

Utawala wa Shetani umeshashindwa milele na kifo cha Yesu Kristo juu ya msalaba.

Katika uumbaji, Mungu alisema ya kwamba mtu anatakiwa kuwa na utawala juu ya samaki, ndege, na viumbe wote juu ya nchi.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kutegemea na muktadha, njia zingine za kutafsiri msemu huu zinaweza kujumuisha "mamlaka" au "nguvu" au "madaraka".

Msemu "kuwa na utawala juu ya" unaweza kutafsiriwa kama "tawala juu ya" au "simamia".

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemu "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msemu "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msemo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msemo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msemo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msemo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msemo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msemo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msemo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msemo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu, fahari

Ufafanuzi

Kwa ujumla, msembo "utukufu" una maana ya heshima, fahari, na ukuu wa hali ya juu sana. Kitu chochote ambacho kina utukufu kinasemekana kuwa na "fahari".

Mara nyingi, "utukufu" ina maana ya kitu chenye thamani kubwa na umuhimu. Katika muktadha zingine inawasilisha ufahari, mwanga, au hukumu.

Kwa mfano, msembo "utukufu wa wafugaji" una maana ya malisho yaliyostawi sana ambapo kondoo wao walikuwa na nyasi nyingi za kula.

Utukufu haswa hutumika kumfafanua Mungu, ambay ana ufahari zaidi ya yeyote au chochote katika ulimwengu. Kila kitu katika tabia yake huonyesha utukufu na ufahari wake.

Msembo "kutukuzwa na" una maana ya kujidai juu ya au kujivunia na kitu.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.

- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.

- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.

- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.

- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.

- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.
- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

utukufu

Ufafanuzi

Neno "utukufu" la eleza uzuri wa ajabu na umaridadi ambao una ambatana na utajiri na muonekano wa kuvutia.

- Mara nyingi utukufu utumika kufafanua utajiri ambao mfalme anao, au jinsi anavyo katika nguo zake nzurui na za gharama.
- Neno "utukufu" lina weza pia kutumikakueleza uzuri wa miti, milima, na vitu vingine Mungu alivyo umba.

- Badhi ya miji inasemwa kuwa na utukufu, ikielezea mali asili zao, majengo makubwa na barabara, na utajiri wa watu, pamoja na nguo za gharama, dhahabu na fedha.

uvumba

Ufafanuzi

Neno "uvumba" linamaanisha mchanganyiko wa vikolezo vyenye manukato mazuri vinavyochomwa kutoa moshi wenye harufu nzuri.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuchoma uvumba kama sadaka kwake. Huu uvumba ulitakiwa kutengenezwa kwa kuchanganya kiwango sawa cha vikolezo maalumu vitano kama Mungu alivyoagiza. Huu ulikuwa uvumba mtakatifu, kwa hiyo hawakutakiwa kuutumia kwa kitu kingine chochote. "Madhabahu ya kufukuzia uvumba" ilikuwa madhabahu maalumu ya kuchomea uvumba. Uvumba ulitolewa angalau mara nne kwa siku, kwa kila saa ya maombi. Ilitolewa pia kila wakati sadaka ya kuteketeza ilipotolewa. Kuchomwa kwa uvumba kunaashiria maombi na kuabudu vinaponyanyuka juu kwa Mungu kutoka kwa watu wake. Njia zingine za kutafsiri "uvumba" zinaweza kuwa, "vikolezo vya manukato mazuri" au "mimea yenye harufu nzuri."

uvumba

Ufafanuzi

Neno "uvumba" linamaanisha mchanganyiko wa vikolezo vyenye manukato mazuri vinavyochomwa kutoa moshi wenye harufu nzuri.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuchoma uvumba kama sadaka kwake. Huu uvumba ulitakiwa kutengenezwa kwa kuchanganya kiwango sawa cha vikolezo maalumu vitano kama Mungu alivyoagiza. Huu ulikuwa uvumba mtakatifu, kwa hiyo hawakutakiwa kuutumia kwa kitu kingine chochote. "Madhabahu ya kufukuzia uvumba" ilikuwa madhabahu maalumu ya kuchomea uvumba. Uvumba ulitolewa angalau mara nne kwa siku, kwa kila saa ya maombi. Ilitolewa pia kila wakati sadaka ya kuteketeza ilipotolewa. Kuchomwa kwa uvumba kunaashiria maombi na kuabudu vinaponyanyuka juu kwa Mungu kutoka kwa watu wake. Njia zingine za kutafsiri "uvumba" zinaweza kuwa, "vikolezo vya manukato mazuri" au "mimea yenye harufu nzuri."

uvumba

Ufafanuzi

Neno "uvumba" linamaanisha mchanganyiko wa vikolezo vyenye manukato mazuri vinavyochomwa kutoa moshi wenye harufu nzuri.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuchoma uvumba kama sadaka kwake. Huu uvumba ulitakiwa kutengenezwa kwa kuchanganya kiwango sawa cha vikolezo maalumu vitano kama Mungu alivyoagiza. Huu ulikuwa uvumba mtakatifu, kwa hiyo hawakutakiwa kuutumia kwa kitu kingine chochote. "Madhabahu ya kufukuzia uvumba" ilikuwa madhabahu maalumu ya kuchomea uvumba. Uvumba ulitolewa angalau mara nne kwa siku, kwa kila saa ya maombi. Ilitolewa pia kila wakati sadaka ya kuteketeza ilipotolewa. Kuchomwa kwa uvumba kunaashiria maombi na kuabudu vinaponyanyuka juu kwa Mungu kutoka kwa watu wake. Njia zingine za kutafsiri "uvumba" zinaweza kuwa, "vikolezo vya manukato mazuri" au "mimea yenye harufu nzuri."

uvumba

Ufafanuzi

Neno "uvumba" linamaanisha mchanganyiko wa vikolezo vyenye manukato mazuri vinavyochomwa kutoa moshi wenye harufu nzuri.

Mungu aliwaambia Waisraeli kuchoma uvumba kama sadaka kwake. Huu uvumba ulitakiwa kutengenezwa kwa kuchanganya kiwango sawa cha vikolezo maalumu vitano kama Mungu alivyoagiza. Huu ulikuwa uvumba mtakatifu, kwa hiyo hawakutakiwa kuutumia kwa kitu kingine chochote. "Madhabahu ya kufukuzia uvumba" ilikuwa madhabahu maalumu ya kuchomea uvumba. Uvumba ulitolewa angalau mara nne kwa siku, kwa kila saa ya maombi. Ilitolewa pia kila wakati sadaka ya kuteketeza ilipotolewa. Kuchomwa kwa uvumba kunaashiria maombi na kuabudu vinaponyanyuka juu kwa Mungu kutoka kwa watu wake. Njia zingine za kutafsiri "uvumba" zinaweza kuwa, "vikolezo vya manukato mazuri" au "mimea yenye harufu nzuri."

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."

- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."

- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu kuwa na nguvu nyingi.

- Mara nyingi neno "uwezo" ni neno lingine la "uweza." Tunapo zungumza kuhusu Mungu, la weza manisha "nguvu."
- Maneno, "wanaume wa uwezo" mara nyingi ya husu wanaume wenye ujasiri na washindi kwenye pambano. Kundi la Daudi la wanaume waaminifu waliyo mlinda na kumtetea mara nyingi walitwa "wanaume wa uwezo."
- Mungu pia anatajwa kama "mwenye uwezo."
- Maneno "matendo ya uwezo" mara kwa mara ya husu vitu vya ajabu Mungu anavyo fanya, sana sana miujiza.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uwezo

Ufafanuzi

Neno "uwezo" la husu hali ya kuwa na nguvu kimwili, kihisia, au kiroho.

- "Uwezo" yaweza elezea kuweza kusimama dhidi ya aina ya nguvu.
- Mtu ana uwezo wa nia kama anaweza kutoanguka kwenye jaribu.
- Mwandishi mmoja wa Zaburi anamuita Yahweh uwezo wake, inayo maanisha Mungu ana msaidia kuwa na nguvu.

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

uzao, kutokana na

Ufafanuzi

"Uzao" ni mtu ambaye ni ndugu wa damu moja kwa moja wa mtu mwingine nyuma kabisa katika historia.

Kwa mfano, Abrahamu alikuwa uzao wa Nuhu. Uzao wa mtu ni watoto wake, wajukuu, na watukuu, na kuendelea. Vizazi vya Yakobo vilikuwa makabila kumi na mawili ya Israeli.

msemo "kutokana na" ni njia nyingine ya kusema "uzao wa" kama vile "Abrahamu alitokana na Nuhu". Hii inaweza kutafsiriwa kama "kutokana na uzao wa"

viuno

Ufafanuzi

Neno "viuno" kinamaanisha sehemu ya mwili ya mnyama au mtu aliyo katikati ya mbavu za chini na mifupa ya nyonga, pia ikijulikana kama tumbo la chini.

Msemo "kaza viuno" unamaanisha kujiandaa kufanya kazi ngumu. Inatokea katika utamaduni wa kuchomekea sehemu ya chini ya joho kwenye mkanda kiunoni ili kusogea kwa urahisi. Neno "viuno" mara nyingi linatumika katika Biblia kumaanisha sehemu ya chini ya mnyama iliyotolewa sadaka. Katika Biblia, msemo "viuno" mara nyingi humaanisha sehemu za siri za mwanamme kimaumbo na kitasifida kama chanzo cha uzao wake. Msemo "atatoka katika viuno vyako" unaweza pia kutafsiriwa kama, "atakuwa uzao wako" au "atazaliwa kutokana na mbegu yako" au "Mungu atasababisha kutoka kwako." Inapozungumzia sehemu ya mwili, hii inaweza pia kutafsiriwa kama "tumbo" au "nyonga" au "kiuno," kulingana na mazingira.

viuno

Ufafanuzi

Neno "viuno" kinamaanisha sehemu ya mwili ya mnyama au mtu aliyo katikati ya mbavu za chini na mifupa ya nyonga, pia ikijulikana kama tumbo la chini.

Msemo "kaza viuno" unamaanisha kujiandaa kufanya kazi ngumu. Inatokea katika utamaduni wa kuchomekea sehemu ya chini ya joho kwenye mkanda kiunoni ili kusogea kwa urahisi. Neno "viuno" mara nyingi linatumika katika Biblia kumaanisha sehemu ya chini ya mnyama iliyotolewa sadaka. Katika Biblia, msemo "viuno" mara nyingi humaanisha sehemu za siri za mwanamme kimaumbo na kitasifida kama chanzo cha uzao wake. Msemo "atatoka katika viuno vyako" unaweza pia kutafsiriwa kama, "atakuwa uzao wako" au "atazaliwa kutokana na mbegu yako" au "Mungu atasababisha kutoka kwako." Inapozungumzia sehemu ya mwili, hii inaweza pia kutafsiriwa kama "tumbo" au "nyonga" au "kiuno," kulingana na mazingira.

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemo "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemo "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemo "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemo, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemo "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemo "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wantii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wantii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemu "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemu "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemu "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemu "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemu, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataadumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemo "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemo "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemo "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemo, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

vumilia, uvumilivu

Ufafanuzi

Msemo "vumilia" una maana ya kudumu muda mrefu au kustahamili jambo gumu kwa uvumilivu.

Pia ina maana ya kusimama imara wakati wa mitihani kuwepo, bila kukata tamaa.

Msemo "uvumilivu" unaweza kumaanisha "subira", "ustahamilivu katika majaribu" au "kustahamili pale unapoteswa".

Faraja kwa Wakristo "kuvumilia mpaka mwisho" ni kuwaambia wamtii Yesu, hata kama hili litasababisha wao kuteseka.

"Kuvumilia mateso" pia inaweza kumaanisha "kupitia mateso".

Mapendekezo ya Tafsiri

Njia za kutafsiri msemo "vumilia" zinaweza kujumuisha "stahamili" au "kuendelea kuamini" au "kuendelea kufanya kile Mungu anachotaka ufanye" au "simama imara".

Katika baadhi ya muktadha, "kuvumilia" kunaweza kutafsiriwa kama, "kupitia jaribu" au "kupitia".

Kwa maana ya kudumu muda mrefu, msemo "vumilia" unaweza kutafsiriwa kama "kudumu" au "kuendelea". Msemo, "hatavumilia" unaweza kutafsiriwa kama, "hataidumu" au "hataendele kuishi".

Njia za kutafsiri "uvumilivu" unaweza kujumuisha "ustahamilivu" au "kuendelea kuamini" au "kubaki mwaminifu".

waheshima, heshima

Ufafanuzi

Neno "heshima" la husu kitu ambacho ni bora na chenye ubora. "mtu wa heshima" ni mtu aliye wa siasa au wa jamii ya juu.

- Mtu waheshima alikuwa ni afisa wa jimbo, mtumishi wa karibu wa mfalme.
- Neno "heshima" la weza tafsiriwa kwa, "afisa wa mfalme" au "afisa wa serikali" au "mtu wa uzao wa heshima"

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.

- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."

- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

wana wa Mungu

Ufafanuzi

Jina, "wana wa Mungu" ni msembo wa mfano wenye maana kadhaa.

- Katika Agano Jipya, maneno "wana wa Mungu" ya husu waamini katika Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu" maana ina jumuisha wakiume na wakike.
- Haya matumizi ya jina la zungumzia mahusiano na Mungu ambayo ni kama mahusiano kati ya mwana na baba.
- Katika Mwanzo 6, baadhi ya watu wanatafsiri "wana wa Mungu" kama malaika waliyo hasi, yani, roho chafu au mapepo. Wengine wanadhani inaweza maanisha viongozi wenye nguvu wa kisiasa au wazao wa Sethi.
- Katika Agano la Kale, neno "wana wa Mungu" la husu waamini wote wa Yesu na mara nyingi utafsiriwa kama "watoto wa Mungu."
- Jina, "Mwana wa Mungu" ni neno tofauti, linalo mtaja Yesu, ambaye ni Mwana wa Mungu

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watakatifu

Ufafanuzi

Neno "watakatifu" lina maana ya halisi ya "waliyo wasafi" na kueleza waamini wa Yesu.

- Baadae katika historia ya Biblia, mtu aliye julikana kwa kazi yake njema alipewa cheo "mtakatifu," lakini sivyo jinsi hili neno lilitumika katika Agano Jipya.
- Waamini katika Yesu ni watakatifu au waliyo wasafi, sio kwasababu kwa walicho fanya, lakini bali kupitia imani katika kazi ya kuokoa ya Yesu Kristo. Yeye ndiye anao wafanya kuwa wasafi.

watoza ushuru

Ufafanuzi

"Mtoza ushuru" alikuwa mfanya kazi wa serikali ambaye kazi yake ilikuwa kupokea pesa watu waliyo paswa kulipa serikali ushuru.

- Wakati wa Yesu na mitume, serikali ya Rumi

watoza ushuru

Ufafanuzi

"Mtoza ushuru" alikuwa mfanya kazi wa serikali ambaye kazi yake ilikuwa kupokea pesa watu waliyo paswa kulipa serikali ushuru.

- Wakati wa Yesu na mitume, serikali ya Rumi

wavuvi

Ufafanuzi

Wavuvi ni wanamume ambao hukamata samaki kutoka majini kama njia ya kupata pesa. Katika Agano Jipya, wavuvi walitumia mitego mikubwa kukamata samaki. Msemu "wavuvi" ni jina lingine la mvuvi.

Petro na mitume wengine walifanya kazi kabla ya kuitwa na Yesu.

Kwa kuwa nchi ya Israeli ilikuwa karibu na maji, Biblia ina kumbukumbu nyingi ya samaki na wavuvi.

Msemu huu unaweza kutafsiriwa na msemu kama "wanamume wanaokamata samaki" au "wanamume wanaopata pesa kwa kukamata samaki"

wavuvi

Ufafanuzi

Wavuvi ni wanamume ambao hukamata samaki kutoka majini kama njia ya kupata pesa. Katika Agano Jipya, wavuvi walitumia mitego mikubwa kukamata samaki. Msemu "wavuvi" ni jina lingine la mvuvi.

Petro na mitume wengine walifanya kazi kabla ya kuitwa na Yesu.

Kwa kuwa nchi ya Israeli ilikuwa karibu na maji, Biblia ina kumbukumbu nyingi ya samaki na wavuvi.

Msemu huu unaweza kutafsiriwa na msemu kama "wanamume wanaokamata samaki" au "wanamume wanaopata pesa kwa kukamata samaki"

wavuvi

Ufafanuzi

Wavuvi ni wanamume ambao hukamata samaki kutoka majini kama njia ya kupata pesa. Katika Agano Jipya, wavuvi walitumia mitego mikubwa kukamata samaki. Msemu "wavuvi" ni jina lingine la mvuvi.

Petro na mitume wengine walifanya kazi kabla ya kuitwa na Yesu.

Kwa kuwa nchi ya Israeli ilikuwa karibu na maji, Biblia ina kumbukumbu nyingi ya samaki na wavuvi.

Msemu huu unaweza kutafsiriwa na msemu kama "wanamume wanaokamata samaki" au "wanamume wanaopata pesa kwa kukamata samaki"

weka wakfu, kuwekwa wakfu kwa

Ufafanuzi

Kuweka wakfu ni kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu au shughuli.

Daudi aliweka wakfu dhahabu na fedha zake kwa Bwana.

Mara kwa mara, neno "kujitolea" lina maana ya tukio rasmi au sherehe ya kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu.

Kuweka wakfu kwa madhabahu ilijumuisha kutoa sadaka kwa Mungu.

Nehemia aliwaongoza Waisraeli katika kuweka wakfu kwa kuta za Yerusalemu zilizotengenezwa kwa ahadi mpya ya kumtumikia Yahwe pekee kwa vyombo vya muziki na kuimba.

Msemu wa "kuweka wakfu" unaweza kutafsiriwa kama "kutenga kusudi maalumu" au "kabidhi kitu kutumika kwa kazi maalumu" au "kabidhi mtu kutenda tendo maalumu".

weka wakfu, kuwekwa wakfu kwa

Ufafanuzi

Kuweka wakfu ni kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu au shughuli.

Daudi aliweka wakfu dhahabu na fedha zake kwa Bwana.

Mara kwa mara, neno "kujitolea" lina maana ya tukio rasmi au sherehe ya kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu.

Kuweka wakfu kwa madhabahu ilijumuisha kutoa sadaka kwa Mungu.

Nehemia aliwaongoza Waisraeli katika kuweka wakfu kwa kuta za Yerusalemu zilizotengenezwa kwa ahadi mpya ya kumtumikia Yahwe pekee kwa vyombo vya muziki na kuimba.

Msemu wa "kuweka wakfu" unaweza kutafsiriwa kama "kutenga kusudi maalumu" au "kabidhi kitu kutumika kwa kazi maalumu" au "kabidhi mtu kutenda tendo maalumu".

weka wakfu, kuwekwa wakfu kwa

Ufafanuzi

Kuweka wakfu ni kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu au shughuli.

Daudi aliweka wakfu dhahabu na fedha zake kwa Bwana.

Mara kwa mara, neno "kujitolea" lina maana ya tukio rasmi au sherehe ya kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu.

Kuweka wakfu kwa madhabahu ilijumuisha kutoa sadaka kwa Mungu.

Nehemia aliwaongoza Waisraeli katika kuweka wakfu kwa kuta za Yerusalemu zilizotengenezwa kwa ahadi mpya ya kumtumikia Yahwe pekee kwa vyombo vya muziki na kuimba.

Msemu wa "kuweka wakfu" unaweza kutafsiriwa kama "kutenga kusudi maalumu" au "kabidhi kitu kutumika kwa kazi maalumu" au "kabidhi mtu kutenda tendo maalumu".

weka wakfu, kuwekwa wakfu kwa

Ufafanuzi

Kuweka wakfu ni kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu au shughuli.

Daudi aliweka wakfu dhahabu na fedha zake kwa Bwana.

Mara kwa mara, neno "kujitolea" lina maana ya tukio rasmi au sherehe ya kuweka kando kitu kwa ajili ya kusudi maalumu.

Kuweka wakfu kwa madhabahu ilijumuisha kutoa sadaka kwa Mungu.

Nehemia aliwaongoza Waisraeli katika kuweka wakfu kwa kuta za Yerusalemu zilizotengenezwa kwa ahadi mpya ya kumtumikia Yahwe pekee kwa vyombo vya muziki na kuimba.

Msemu wa "kuweka wakfu" unaweza kutafsiriwa kama "kutenga kusudi maalumu" au "kabidhi kitu kutumika kwa kazi maalumu" au "kabidhi mtu kutenda tendo maalumu".

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemo "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemo "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemo "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wema, uzuri

Ufafanuzi

Neno "uzuri" una maana nyingi kutegemea na muktadha. Lugha nyingi hutumia maneno tofauti kutafsiri maana hizi tofauti.

Kwa ujumla, kitu ni kizuri kama kinalingana na tabia ya Mungu, kusudi na mapenzi.

Kitu ambacho ni "kizuri" kinaweza kufurahisha, bora, msaada, kinachofaa, chenye manufaa, au sahihi kimaadili.

Ardhi ambayo ni "nzuri" inaweza kuitwa "yenye rutuba" au "yenye kuzaa".

Zao "zuri" linaweza kuwa zao "la wingi".

Mtu anaweza kuwa "mzuri" katika kile afanyacho kama ana ujuzi katika kazi yao, yaani "mkulima mzuri".

Katika Biblia, maana ya jumla ya "nzuri" mara nyingi hutofautishwa na "uovu".

Msemu "wema" mara nyingi humaanisha kuwa mzuri kimaadili kwa kutoa mambo mazuri na yenye manufaa. Inaweza kumaanisha utimilifu wake wa kimaadili.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaanisha ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."

- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaanisha kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaanisha ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaanisha kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaanisha ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaanisha kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaanisha ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."

- "Nimekuita kwa jina lako" inamaana kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaana ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaana kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaana ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaana kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaana ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaana kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaana ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaana kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wito, kuita, ita

Ufafanuzi

wito, kuita ni kitendo cha kusema kitu kwa nguvu kwa mtu ambaye hayuko karibu. Pia kuna maana mbali mbali kama

- Kuita mtu inamaana ya kupiga kelele au kuongea kwa sauti na mtu aliye mbali. Pia yaweza kuwa na maana ya kuomba msaada hasa kwa Mungu.
- "wito" katika Biblia mara nyingi huwa na maana ya "kumwita" au "kuamuru aje" au "kumuomba aje."
- Mungu huwaita watu kwake na kuwa watu wake. Huu ni wito wao.
- Neno "kuitwa" limetumika kwenye Biblia kumaanisha kuwa Mungu aliwachagua au kuwateua watu kuwa watoto wake, watumishi wake na wasemaji wa ujumbe wa ukombozi kupitia Yesu.
- Pia neno hili hutumika kwenye mukhtadha wa kumuita mju jina. Kwa mfano "Anaitwa Yohana," au "Jina lake ni Yohana."
- "Nimekuita kwa jina lako" inamaana kuwa Mungu anafahamu jina la mtu na amemchagua yeye.

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa

ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu

Ufafanuzi

Neno "wivu" inaashiria hamu kubwa ya kulinda usafi wa uhusiano. Inaweza pia kumaanisha hamu kubwa ya kumili kitu au mtu.

Msemo huu mara nyingi unatumika kuelezea hisia ya hasira ambayo mtu anayo juu ya mwenzi wake ambaye amekuwa sio mwaminifu katika ndoa yao. Inapotumika katika Biblia, neno hili huwa humaanisha hamu kubwa ya Mungu kwa watu wake kubaki watakatifu na kutochafuliwa na dhambi. Mungu ana "wivu" kwa ajili ya jina lake, kwamba litunzwe kwa utukufu na heshima. Maana nyingine ya wivu inahusisha kuwa na hasira kwa kuwa mtu mwingine ana mafanikio au ana umaarufu zaidi. Hii ina maana ya kukaribiana na neno "husuda."

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

wivu, tamani

Ufafanuzi

Msemo "wivu" una maana ya kuwa na wivu kwa mtu kwa sababu ya kile ambacho mtu huyo anamiliki au kwa sababu ya sifa za kutamanisha za mtu huyo. Msemo "tamani" una maana ya kumuonea wivu mtu hadi hatua ya kutamani kwa nguvu kuwa na kitu ambacho mtu huyo anacho.

Kwa kawaida wivu ni hisia ya hasi ya kuchukia kwa sababu ya mafanikio, bahati nzuri, au mali za mtu mwingine.

Kutamani ni hamu kali ya kutaka mali ya mtu mwingine, au hata mke au mume wa mtu mwingine.

woga, hofu, hofu ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo "woga" au "hofu" ina maana ya hisia zisizo nzuri mtu huwa nazo ambapo kuna tishio la kudhuriwa kwake au kwa wengine.

Msemo "hofu" unaweza kumaanisha heshima kubwa na hofu mtu huwa nayo kwa mamlaka.

Msemo "hofu ya Yahwe" na misemo ya kufanana "hofu ya Mungu" an "hofu ya Bwana" ina maana ya kumheshimu sana Mungu na konyesha heshima kwa kumtii yeye. Hofu hii inahamasishwa kwa kujua ya kwamba Mungu ni mtakatifu na anachukia dhambi.

Biblia inafundisha ya kwamba mtu anayemwogopa Yahwe atakuwa na hekima.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kuwa na hofu" kunaweza kutafsiriwa kama "kuogopa" au "kuheshimu sana" au "kuhofu" au "kuwa na hofu ya"

Msemo "woga" inaweza kutafsiriwa kama "kuogopa".

Sentensi, "Hofu ya Mungu ilianguka juu yao wote" inaweza kutafsiriwa kama, "Ghafla wote wakapatwa na hofu kuu na heshima kwa Mungu" au "Mara ghafla wote wakahisi kushangazwa sana na kumhofu Mungu sana" au "Wakati huo huo, wote wakapatwa na hofu ya Mungu"

woga, hofu, hofu ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo "woga" au "hofu" ina maana ya hisia zisizo nzuri mtu huwa nazo ambapo kuna tishio la kudhuriwa kwake au kwa wengine.

Msemo "hofu" unaweza kumaanisha heshima kubwa na hofu mtu huwa nayo kwa mamlaka.

Msemo "hofu ya Yahwe" na misemo ya kufanana "hofu ya Mungu" an "hofu ya Bwana" ina maana ya kumheshimu sana Mungu na konyesha heshima kwa kumtii yeye. Hofu hii inahamasishwa kwa kujua ya kwamba Mungu ni mtakatifu na anachukia dhambi.

Biblia inafundisha ya kwamba mtu anayemwogopa Yahwe atakuwa na hekima.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kuwa na hofu" kunaweza kutafsiriwa kama "kuogopa" au "kuheshimu sana" au "kuhofu" au "kuwa na hofu ya"

Msemo "woga" inaweza kutafsiriwa kama "kuogopa".

Sentensi, "Hofu ya Mungu ilianguka juu yao wote" inaweza kutafsiriwa kama, "Ghafla wote wakapatwa na hofu kuu na heshima kwa Mungu" au "Mara ghafla wote wakahisi kushangazwa sana na kumhofu Mungu sana" au "Wakati huo huo, wote wakapatwa na hofu ya Mungu"

woga, hofu, hofu ya Yahwe

Ufafanuzi

Msemo "woga" au "hofu" ina maana ya hisia zisizo nzuri mtu huwa nazo ambapo kuna tishio la kudhuriwa kwake au kwa wengine.

Msemo "hofu" unaweza kumaanisha heshima kubwa na hofu mtu huwa nayo kwa mamlaka.

Msemo "hofu ya Yahwe" na misemo ya kufanana "hofu ya Mungu" au "hofu ya Bwana" ina maana ya kumheshimu sana Mungu na konyesha heshima kwa kumtii yeye. Hofu hii inahamasishwa kwa kujua ya kwamba Mungu ni mtakatifu na anachukia dhambi.

Biblia inafundisha ya kwamba mtu anayemwogopa Yahwe atakuwa na hekima.

Mapendekezo ya Tafsiri

Kulingana na muktadha, "kuwa na hofu" kunaweza kutafsiriwa kama "kuogopa" au "kuheshimu sana" au "kuhofu" au "kuwa na hofu ya"

Msemo "woga" inaweza kutafsiriwa kama "kuogopa".

Sentensi, "Hofu ya Mungu ilianguka juu yao wote" inaweza kutafsiriwa kama, "Ghafla wote wakapatwa na hofu kuu na heshima kwa Mungu" au "Mara ghafla wote wakahisi kushangazwa sana na kumhofu Mungu sana" au "Wakati huo huo, wote wakapatwa na hofu ya Mungu"

woga, kutishwa

Ufafanuzi

Istilahi 'hofu' hurejelea hisia kali za woga or kitisho. Mtu aliye na hofu huwa ameogopa. woga ni hali kali na kubwa zaidi ya hofu, zaidi ya hofu ya kawaida. Mara kwa mara mtu anapokuwa ametishwa huwa ameshitushwa na ameshangazwa sana.

woga, kutishwa

Ufafanuzi

Istilahi 'hofu' hurejelea hisia kali za woga or kitisho. Mtu aliye na hofu huwa ameogopa. woga ni hali kali na kubwa zaidi ya hofu, zaidi ya hofu ya kawaida. Mara kwa mara mtu anapokuwa ametishwa huwa ameshitushwa na ameshangazwa sana.

woga, kutishwa

Ufafanuzi

Istilahi 'hofu' hurejelea hisia kali za woga or kitisho. Mtu aliye na hofu huwa ameogopa. woga ni hali kali na kubwa zaidi ya hofu, zaidi ya hofu ya kawaida. Mara kwa mara mtu anapokuwa ametishwa huwa ameshitushwa na ameshangazwa sana.

woga, kuogopesha

Ufafanuzi

Neno "woga" uelezea hisia ya hofu kuu. "Kuogopesha" mtu ina maana ya kusababisha huyo mtu kujisikia wasi wasi sana.

- "Woga" ni kitu au mtu anaye sababisha hofu kubwa.
- Hizi oga zinaweza elezwa kama "kuogopesha." Hili neno la weza tafsiriwa kama, "kisababisha hofu" au "kizalisha woga"
- Hukumu ya Mungu wakati mmoja itasababisha woga kwa wasio tubu waliyo kataa neema yake.

woga, kuogopesha

Ufafanuzi

Neno "woga" uelezea hisia ya hofu kuu. "Kuogopesha" mtu ina maana ya kusababisha huyo mtu kujisikia wasi wasi sana.

- "Woga" ni kitu au mtu anaye sababisha hofu kubwa.
- Hizi oga zinaweza elezwa kama "kuogopesha." Hili neno la weza tafsiriwa kama, "kisababisha hofu" au "kizalisha woga"
- Hukumu ya Mungu wakati mmoja itasababisha woga kwa wasio tubu waliyo kataa neema yake.

woga, kuogopesha

Ufafanuzi

Neno "woga" uelezea hisia ya hofu kuu. "Kuogopesha" mtu ina maana ya kusababisha huyo mtu kujisikia wasi wasi sana.

- "Woga" ni kitu au mtu anaye sababisha hofu kubwa.
- Hizi oga zinaweza elezwa kama "kuogopesha." Hili neno la weza tafsiriwa kama, "kisababisha hofu" au "kizalisha woga"
- Hukumu ya Mungu wakati mmoja itasababisha woga kwa wasio tubu waliyo kataa neema yake.

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemo "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemu "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemu ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemu "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemu "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemu "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemu ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemu "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemu "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemu "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemo "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemo "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemo "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemo "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemo "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemu "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemu ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemu "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemu "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemu "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemu wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemu ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemu "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zawadi

Ufafanuzi

Msemu "zawadi" una maana ya kitu chochote ambacho hupewa au kutolwa kwa mtu. Zawadi inatolewa bila matarajio ya kurudishiwa kitu chochote.

Pesa, chakula, mavazi, au vitu vingine zitolewazo kwa watu maskini zinaitwa "zawadi".

Katika Biblia, sadaka itolewayo kwa Mungu pia hujulikana kama zawadi.

Zawadi ya wokovu ni kitu ambacho Mungu anatupatia kupitia imani kwa Yesu.

Katika Agano Jipya, msemu "zawadi" pia hutumika kumaanisha uwezo maalumu wa kiroho ambao Mungu hutoa kwa Wakristo wote kutumikia watu wengine.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo wa jumla wa "zawadi" unaweza kutafsiriwa na neno au msemo ambao una maana ya "kitu ambacho kinatolewa".

Katika muktadha wa mtu kuwa na zawadi au uwezo maalumu ambao unatoka kwa Mungu, msemo "zawadi kutoka kwa Roho" unaweza kutafsiriwa kama "uwezo wa kiroho" au "uwezo maalumu kutoka kwa Roho Mtakatifu" au "kipaji maalumu cha kiroho ambacho Mungu ametoa"

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zinaa

Ufafanuzi

Msemo "zinaa" una maana ya tendo la ngono ambalo hufanyika nje ya mahusiano ya ndoa ya mwanamume na mwanamke. Hii ni kinyume na mpango wa Mungu.

Msemo huu unaweza kumaanisha tendo lolote la kingono ambalo ni kinyume na mapenzi ya Mungu, ikiwemo matendo ya usenge na ponografia.

Aina moja ya zinaa ni uzinzi, ambayo ni tendo la ngono haswa kati ya mtu aliyeoa na mtu ambaye sio mke au mume wake.

Aina nyingine ya zinaa ni "ukahaba" ambayo uhusisha kulipwa kufanya ngono na mtu.

Msemo huu pia hutumika kitamathali kumaanisha ukosefu wa uaminifu wa Israeli kwa Mungu walipoabudu miungu ya uongo.

Mapendekezo ya Tafsiri

Msemo "zinaa" unaweza kutafsiriwa kama "uzinzi" ikiwa maana sahihi ya msemo inaeleweka.

Njia zingine za kutafsiri msemo huu zinaweza kujumuisha "matendo mabaya ya ngono" au "ngono nje ya ndoa".

Msemo huu unaweza kutafsiriwa katika njia nyingine kutoka kwa neno "uzinzi".

Tafsiri ya matumizi ya tamathali ya msemo huu unatakiwa kukaa na maana halisi ikiwezekana kwa kuwa kuna ulinganisho wa kufanana katika Biblia kati ya kutokuwa mwaminifu kwa Mungu na kutokuwa mwaminifu katika mahusiano ya kimapenzi.

zingira, kuzingira

Ufafanuzi

Neno "kuzingira" la husu pale jeshi shambulizi linapo zunguka mji na kuusababisha usiweze kupokea maitaji na maji. "Kuzingira" mji ina maana kusababisha mji kuwa chini ya kuzungukwa.

- Wakati Babiloni ilipo kuja kushambulia Israeli, walitumia mbinu ya kuzingira Yerusalemu kudhohofisha watu kwenye mji.
- Mara nyingi wakati wa kuzingira, mapande ya mchanga yana undwa taratibu kuwezesha jeshi shambulizi kuvuka kuta za mji na kuvamia mji.

zingira, kuzingira

Ufafanuzi

Neno "kuzingira" la husu pale jeshi shambulizi linapo zunguka mji na kuusababisha usiweze kupokea maitaji na maji. "Kuzingira" mji ina maana kusababisha mji kuwa chini ya kuzungukwa.

- Wakati Babiloni ilipo kuja kushambulia Israeli, walitumia mbinu ya kuzingira Yerusalemu kudhohofisha watu kwenye mji.

- Mara nyingi wakati wa kuzingira, mapande ya mchanga yana undwa taratibu kuwezesha jeshi shambulizi kuvuka kuta za mji na kuvamia mji.
-